

UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00587113 2



Presented to
The Library
of the
University of Toronto
by

Mrs. W. H. Jackaberry
in memory of
her husband.



RECUEIL
D'INSCRIPTIONS GRECQUES

POUR PARAITRE PROCHAINEMENT :

RECUEIL D'INSCRIPTIONS GRECQUES

PAR

CHARLES MICHEL

SUPPLÉMENT — FASCICULE I

BRUXELLES, POLLEUNIS ET CEUTERICK, IMPRIMEURS

RECUEIL D'INSCRIPTIONS GRECQUES

PAR

CHARLES MICHEL

PROFESSEUR A L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE

PRÉFACE

PAR

B. HAUSSOULLIER

DIRECTEUR D'ÉTUDES A L'ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES-ÉTUDES DE PARIS

BRUXELLES

H. LAMERTIN, LIBRAIRE-ÉDITEUR

20, RUE DU MARCHÉ-AU-BOIS, 20

1900

281633
18. 1. 33

A MON MAITRE

MONSIEUR PAUL FOUCART

MEMBRE DE L'INSTITUT

PROFESSEUR AU COLLÈGE DE FRANCE

DIRECTEUR HONORAIRE DE L'ÉCOLE D'ATHÈNES

HOMMAGE

D'AFFECTUEUSE RECONNAISSANCE

Ch. M.

PRÉFACE

Il n'est plus besoin aujourd'hui de redire l'importance et le prix des textes épigraphiques. Ce sont maintenant des vérités universellement admises par tous ceux qui abordent, de quelque côté que ce soit, l'étude de l'antiquité : historiens, philologues et archéologues sont tenus de recourir à ces documents authentiques et précis, que nous recevons en quelque sorte des anciens sans aucun intermédiaire, et qui souvent portent leur date. Pour me borner à deux exemples, que saurions-nous de l'histoire de la seconde confédération athénienne, sans les inscriptions qui nous ont conservé ses statuts et nous permettent d'en suivre le rapide développement ? Comment les archéologues auraient-ils pu se mettre d'accord sur la date si controversée de la construction du temple d'Athéna Niké, sans la découverte opportune d'un décret décisif ? Encore une fois, ce sont là vérités courantes auxquelles ont dû se soumettre les philologues les plus étroits, les plus mal disposés pour l'épigraphie ou pour les épigraphistes. Elles ont été d'ailleurs démontrées, de remarquable manière, non seulement par Boeckh, le maître des maîtres, celui qui a le plus brillamment combattu pour elles, en un temps où l'épigraphie rencontrait des adversaires d'importance¹, mais depuis lors, dans la longue période de paix et de lumière qui commence au milieu de ce siècle, par un savant anglais, C. T. Newton, à qui revient l'honneur d'avoir écrit l'introduction définitive de tout traité d'épigraphie grecque et de tout recueil d'inscriptions grecques². L'essai de Newton sur les

(1) Voyez par exemple la préface du premier volume du *Corpus inscriptionum graecarum* (1828).

(2) Charles Thomas Newton, *Essays on Art and Archæology*, Londres, 1880 : *On greek Inscriptions*, p. 95-209. Le mémoire sur les inscriptions grecques avait paru en plusieurs parties dans le *Contemporary Review*, décembre 1876 et dans

inscriptions grecques est son chef-d'œuvre, et c'est vraiment une œuvre excellente : causerie pleine de science et d'agrément, facile à suivre en ses détours, attachante et probante, elle a obtenu en Angleterre, en France et en Allemagne un grand succès, qui témoignait à la fois et de l'estime où le talent de l'auteur était tenu et du progrès des études épigraphiques. Traduit en allemand et en français¹, l'essai de Newton n'a rien perdu de sa fraîche saveur, malgré les notes dont le traducteur français l'a hérissé et doctement alourdi : c'est par cette avenue, d'accès facile, qu'il faut aborder l'étude de tout recueil, du recueil de Ch. Michel non moins que des autres.

La publication du recueil de Ch. Michel, suivie de près de la seconde édition de la *Sylloge inscriptionum graecarum* de M. Dittenberger, suffit à montrer que le goût des études épigraphiques n'a pas encore cessé d'être en honneur. Elle aidera sans doute à rassurer, au moins à consoler, ceux qui craignaient que ce siècle finissant ne devînt funeste à l'étude de l'antiquité grecque. Vaines craintes, dit M. Dittenberger en terminant sa préface², et il ajoute ces encourageantes paroles : *tantus numerus hominum iuniorum ingenio doctrina studio insignium in his litteris elaborat, ut hoc quidem nomine illud quod brevi oriturum est saeculum vigesimum laetis faustisque ominibus auspicari liceat*. La Belgique est désormais représentée dans cette troupe d'épigraphistes par un de ses maîtres les plus estimés, un de ceux dont l'enseignement solide et la direction sûre portent le plus de fruits, car il forme des élèves qui se font apprécier eux-mêmes dans les universités étrangères où il tient à les envoyer avant de les rendre à leurs universités ou à leurs collèges. C'est par ses élèves que j'ai d'abord connu Ch. Michel; plus tard, mis au courant de ses travaux, je me suis

le *Nineteenth Century*, juin et août 1878. Citons encore un article de G. BUSOLT écrit pour le grand public : *Ueber die gegenwärtige Bedeutung der Inschriften als Quellen für die griechische Geschichte*, dans la *Deutsche Rundschau*, 1893, p. 236-248.

(1) La traduction allemande a paru en 1881 : *die griechischen Inschriften, zwei Aufsätze von C. T. N., autorisierte Uebersetzung von Dr I. IMELMANN*, Hanovre. La traduction française a paru en 1885 : *Traité d'épigraphie grecque* par Salomon REINACH, précédé d'un *Essai sur les inscriptions grecques*, par C. T. N., traduit avec l'autorisation de l'auteur, *augmenté de notes et de textes épigraphiques choisis*, Paris.

(2) *Sylloge inscriptionum graecarum iterum edidit W. DITTENBERGER*, Volumen prius, Leipzig, 1898. Préface p. ix.

dès la première heure intéressé à la préparation de son recueil, parce que j'ai cru le projet éminemment utile, parce que j'ai été bientôt convaincu que l'œuvre commencée rendrait à nos étudiants et à nos maîtres les plus grands services, et je n'ai d'autre ambition, dans cette préface, que d'exposer brièvement les motifs de ma conviction. Faut-il ajouter que je me suis réjoui de voir ce livre important se présenter sous le patronage et la recommandation de notre maître commun, à Ch. Michel et à moi, M. Paul Foucart? Ch. Michel m'autorisera certainement à dire quel profit il a tiré de son enseignement si sûr, si méthodique, si plein de lumière, et quelle reconnaissance il garde au conseiller si clairvoyant et si précis.

Il m'arrive souvent, depuis que j'ai l'honneur d'enseigner à l'École des Hautes-Études, d'y recevoir des étudiants désireux, me disent-ils, " de faire de l'épigraphie grecque „. L'expression est barbare et vague, mais le projet se laisse aisément préciser. Faire de l'épigraphie grecque, ce n'est pas seulement entrer en relations et se familiariser avec les *Corpus*, gros et respectables livres auxquels il est bon d'être présenté pour en obtenir quoi que ce soit ; ce n'est pas seulement apprendre comment les inscriptions aident à l'étude et à l'enseignement de l'histoire et des institutions ; c'est avant tout expliquer et traduire des inscriptions, c'est remonter eux-mêmes à ces sources d'information qu'ils voient si souvent citées dans les livres ou par leurs maîtres, c'est se rendre compte par leur propre effort de l'intérêt et de la variété de ces textes d'un ordre nouveau.

A tous ces étudiants je commence par demander s'ils ont lu l'essai de Newton et s'ils l'ont lu dans la traduction française, en prenant la peine de se reporter aux textes cités dans les notes et même aux recueils d'où sont extraits ces textes. La salle de travail de l'École des Hautes-Études se prête admirablement aux recherches et vérifications de ce genre, puisqu'il suffit d'étendre la main pour y trouver les recueils principaux. Mais ce n'est là qu'une tâche préparatoire : l'essai de Newton n'est, comme je l'ai dit plus haut, qu'une introduction, plus propre à exciter la curiosité qu'à la satisfaire. Mis en goût, l'étudiant veut aller plus loin et, revenant à ces consultations familières qui sont un des charmes de la vie de l'École des Hautes-Études, il demande un autre régime, d'autres aliments, d'autres livres. Au point où il en est, il n'a le choix qu'entre les manuels ou traités et les recueils.

A Dieu ne plaise que je médise des premiers. Je sais tout ce qu'ont coûté de peine et de patience à leurs auteurs le *Traité d'épigraphie grecque* de S. Reinach et surtout le *Manuel*, en cours de publication, de W. Larfeld¹, mais les manuels présentent tous de graves inconvénients. Sans compter qu'au point de vue pratique, où nous nous plaçons, la lecture de ces lourds ouvrages dogmatiques, semés de chiffres et de références, retarderait pour notre étudiant le contact direct avec les inscriptions, ce ne sont en aucune façon des livres élémentaires, destinés aux *tirones*. Ce sont de très utiles répertoires, c'est une collection de tableaux, tableau des alphabets archaïques, tableaux des formules (formules des décrets, des actes publics, etc.), tableau des ères, c'est un *thesaurus*, mais ce n'est pas un guide. Encore, par la force des choses, les différentes matières y sont-elles très inégalement représentées et traitées. Dans cet édifice, nécessairement disproportionné, deux parties tiennent une place considérable, les alphabets archaïques et les formules attiques. Or, l'histoire de l'alphabet, si intéressante qu'elle soit, n'est vraiment pour tout maître d'épigraphie qu'un sujet accessoire; il peut sans inconvénient le rejeter tout à la fin de son enseignement et même ne l'aborder jamais. Bien plus, je conseillerais à ceux qu'il tenterait, de l'étudier, non dans un manuel, mais dans les recueils de Roehl et dans l'Introduction de Roberts, qui suit pas à pas l'ouvrage classique de Kirchhoff². Pour les formules attiques, elles ont leur importance, et c'est une des sources de l'étude des institutions : elles nous mettent sur la voie de modifications que nous laissent ignorer les auteurs anciens et elles nous aident à contrôler leurs témoignages, mais quel déve-

(1) Wilhelm LARFELD, *Handbuch der griechischen Epigraphik*, II^e Band; I^o Hälfte : *die attischen Inschriften*, Leipzig, 1898. Larfeld a été chargé de l'épigraphie grecque dans le *Handbuch der klassischen Altertums-wissenschaft* d'Iwan von Müller : I^{er} volume, 2^e édition, Munich, 1892 : *Griechische Epigraphik*, p. 357-624.

(2) A. KIRCHHOFF, *Studien zur Geschichte des griechischen Alphabets*, 4^e édition, Gütersloh, 1887. — E. S. ROBERTS, *An Introduction to greek Epigraphy*, Part I : *The archaic Inscriptions and the greek Alphabet*, Cambridge, 1887. — Hermann ROEHL, *Inscriptiones graecae antiquissimae praeter atticas in Attica repertae* consilio et auctoritate Academiae litterarum regiae borussicae, Berlin, 1882. Le même auteur a publié à l'usage des classes des fac-similé d'inscriptions archaïques, dont la troisième édition a paru en 1898 sous le titre : *Imagines inscriptionum graecarum antiquissimarum in usum scholarum anno 1894 iterum composuit H. R. et iam auxit supplementis theraeis et meliis*, Berlin, 1898.

loppement fâcheux ont pris ces interminables tableaux! Quel chemin parcouru depuis J. Franz¹, depuis W. von Hartel² et l'entrée en scène des éléments *a, b, c, d, e, f*! L'algèbre épigraphique, dont mon excellent collègue W. Larfeld s'est fait l'introducteur, a envahi son manuel et risque de l'étouffer. Consultez ces tableaux compliqués d'indices, qui donnent à son livre je ne sais quel aspect de tables de logarithmes, et vous serez à chaque instant forcé de recourir à la clef qui remplit près de deux pages. Bientôt vous perdrez pied et fermerez le livre. Mieux valait dépouiller moins de *Corpus*, analyser moins de textes et s'efforcer de fixer et de mettre en relief les époques où se sont produites, dans l'emploi des formules, les plus importantes modifications. Un tel travail eût guidé utilement ceux qui veulent " faire de l'épigraphie grecque ". Aussi, laissant de côté les manuels et traités, nous dirigerons notre étudiant vers les recueils d'inscriptions.

Les recueils d'inscriptions destinés à l'étude de l'histoire et des institutions de la Grèce ancienne sont fort peu nombreux. Comme de juste, ils n'ont fait leur apparition qu'après la publication des *Corpus*, *Corpus inscriptionum graecarum*³, *Corpus inscriptionum atticarum*⁴,

(1) *Elementa epigraphicae graecae* scripsit Iohannes FRANZIUS, Berlin 1840. A la p. 313 et suiv. se trouve : Appendix I. *De formulis titulorum*.

(2) W. HARTEL, *Studien über attisches Staatsrecht und Urkundenwesen*, Vienne, 1878.

(3) *Corpus inscriptionum graecarum* auctoritate et impensis Academiae litterarum regiae borussicae ed. Augustus BOECKHIUS : I, 1828; II, 1843; III, ed. Iohannes FRANZIUS, 1853; IV, edd. Ernestus CURTIUS et Adolphus KIRCHHOFF, *Indices* subiecit Hermannus ROEHL, 1877.

(4) *Corpus inscriptionum atticarum* consilio et auctoritate Academiae litterarum regiae borussicae, I (*Inscr. Euclidis anno vetustiores*), ed. A. KIRCHHOFF, 1873; II (*Inscr. aetatis quae est inter Euclidis annum et Augusti tempora*), ed. U. KOEHLER, *Indices* composuit I. KIRCHNER, en quatre parties, 1877, 1883, 1888, 1893; III (*Inscr. aetatis romanae*) ed. W. DITTENBERGER, en deux parties, 1878, 1882; IV, en deux parties dont la première contient les suppléments du volume I (ed. A. KIRCHHOFF, 1877-1891) et la seconde les suppléments du volume II (ed. U. KOEHLER, *Indices* confecit J. KIRCHNER, 1885).

Le *Corpus inscriptionum atticarum* n'est en quelque sorte que la première partie d'une seconde édition du *Corpus* de Boeckh. L'Académie des sciences de Berlin y a joint un *Corpus inscriptionum graecarum Graeciae septentrionalis*, dont il a paru : vol. I (*Inscr. Megaridis Oropiae Boeotiae*), ed. W. DITTENBERGER, 1892; vol. III, fasc. I (*Inscr. Phocidis Locridis Aetoliae Acarnaniae insularum maris ionii*), ed. W. DITTENBERGER, 1897. Le second volume est réservé aux inscriptions de Delphes.

Ont paru encore, par les soins de l'Académie de Berlin : *Inscriptiones graecae Siciliae et Italiae additis graecis Galliae Hispaniae Britanniae Germaniae*

et c'est à l'école des *Corpus* que se sont formés les deux prédécesseurs de Ch. Michel, E. L. Hicks et W. Dittenberger : l'un a donné en 1882 *A Manual of greek historical Inscriptions*¹, l'autre, en 1883, une *Sylloge inscriptionum graecarum*, dont la seconde édition est en cours de publication. J'aurais mauvaise grâce à critiquer ces deux livres qui rendent encore de grands services ; Ch. Michel tout le premier ne ferait nulle difficulté de reconnaître qu'il leur doit beaucoup. L'ouvrage de Hicks a d'abord pour lui la belle apparence de presque tous les livres anglais : imprimés en caractères gras et nets, les textes sont tous précédés d'un titre qui se détache aussitôt ; les commentaires sont sobres et il y a beaucoup de jour dans ces grandes pages de lecture facile. Mais l'auteur lui-même eût aisément, s'il eût voulu prendre plus de temps, trouvé par endroits des restitutions plus satisfaisantes, ailleurs donné plus de développement au commentaire. Je me rappelle qu'un maître trop tôt disparu, qui savait dans ses conférences de l'École des Hautes-Études donner autant d'attrait à l'épigraphie qu'à l'archéologie, O. Rayet, citait souvent le recueil de Hicks : très vivement séduit par le projet et le plan de l'auteur, sévère pour le livre fait avec une évidente précipitation, il se proposait de reprendre l'œuvre du savant anglais et nous entretenait d'un Choix d'inscriptions historiques. Il en fut de ce dessein comme de tant d'autres de notre malheureux ami, qui fut frappé et qui tomba bien avant l'heure. L'ouvrage, beaucoup plus considérable, de W. Dittenberger est trop connu de tous pour qu'il soit besoin d'en parler longuement. J'ai moi-même rendu compte dans la *Revue Critique* et de la pre-

inscriptionibus, ed. G. KAIBEL. Galliae inscriptiones ed. Alb. LEBÈGUE, 1890. — *Inscriptiones graecae insularum maris aegaei*. Fasc. I (*Inscr. Rhodi Chalceae Carpathi cum Saro Casi*), ed. Fr. HILLER VON GAERTRINGEN, 1895 ; II (*Inscr. Lesbi Nesi Tenedi*), ed. W. R. PATON, 1899 ; III (*Inscr. Symes Teuthussae Teli Nisyri Astypalaeae Anaphes Therae et Therasiae Pholegandri Meli Cimoli*), ed. Fr. HILLER VON GAERTRINGEN, 1898.

L'Académie des sciences de Vienne prépare le recueil des inscriptions grecques de l'Asie.

(1) Oxford, 1882. E. L. Hicks a été l'un des collaborateurs de Newton dans l'important recueil des inscriptions du Musée Britannique : *The collection of ancient greek Inscriptions in the British Museum*, Part. I (*Attique*), ed. E. L. Hicks, 1874 ; II (*Péloponnèse. Grèce du Nord, Macédoine, Thrace, Bosphore cimmérien, Archipel*), ed. C. T. NEWTON, 1883 ; III, Section I (*Priène et Iasos*), ed. E. L. Hicks, 1886 ; Section II, ed. E. L. Hicks, 1890 ; IV, Section I (*Cnide, Halicarnasse et Branchides*), ed. G. HIRSCHFELD, 1893.

mière édition et du premier volume de la seconde¹; j'ai dit tous les mérites du livre et j'en ai constaté les améliorations, signalé les lacunes; j'ai notamment regretté que, pour l'alléger, l'auteur en ait supprimé la plupart des inscriptions relatives à l'Orient grec, aux Ptolémées, Séleucides et Attalides. Nous les reverrons, il est vrai, dans un recueil spécial qui fera certainement honneur au vingtième siècle, mais je persiste à croire qu'elles étaient mieux à leur place dans la vieille et très utile *Sylloge*.

Venant après un maître tel que Dittenberger, Ch. Michel ne pouvait se dissimuler les difficultés de sa tâche: comment l'a-t-il comprise? A-t-il seulement l'avantage, qu'il ne devrait qu'au temps, de venir le dernier, d'avoir par conséquent disposé d'un plus grand nombre d'inscriptions inconnues à ses devanciers? Mais sur ce terrain même et s'il s'agissait simplement d'une course de lenteur, le prix serait décerné à Dittenberger, dont l'ouvrage est en cours de publication et dont le premier volume renferme toute une série fort intéressante de textes inédits, gracieusement communiqués par O. Kern. Non, Ch. Michel s'est donné d'autres avantages. Supprimant résolument le commentaire, il a consacré tous ses soins au choix des textes, à la rédaction du titre et du sommaire qui précèdent chacun d'eux, et pour ma part je l'approuve fort. Maintenir le commentaire, c'était réduire de plus de moitié le nombre des textes et s'exposer, par la force des choses, à ne donner qu'une édition française du Dittenberger: Ch. Michel ne l'a pas voulu. Il a simplement choisi et réuni plus de quatorze cents textes et ce chiffre seul ne me semble pas dépourvu d'éloquence. Qu'on ne dise pas que le choix des documents est un bien mince mérite: je suis d'un autre avis et je fais appel à l'expérience de tous ceux qui, pour les besoins de leur enseignement par exemple, doivent constamment passer en revue les lourds *Corpus* et les troupes légères des périodiques, afin d'y découvrir le texte adéquat, le plus riche en vérité, le plus lumineux, le plus frappant. A qui donc arrive-t-il de mettre du premier coup la main sur l'inscription voulue? Le premier tri s'opère aisément, mais que d'éliminations délicates dans la suite! De toute façon que de recherches! Si facilitée qu'elle soit par le *Bulletin épigraphique* de la *Revue des études grecques*, trop irrégulier et trop capricieux, et surtout par les rapports, trop rares, de Larfeld dans les *Jahresbe-*

(1) *Revue Critique*, 1885, n° 27, 6 juillet; 1899, n° 21, 22 mai.

richte de Bursian ¹, la chasse aux inscriptions grecques prend un temps considérable : il faut se résigner à dépouiller soi-même les périodiques de tous pays et de toutes langues, il faut avec chacun refaire une sorte de voyage circulaire dans tout le monde grec. Or je ne saurais trop louer Ch. Michel de la peine qu'il a prise pour que toutes les provinces grecques fussent représentées dans son recueil. Revenant à l'ordre géographique suivi par Boeckh, il a donné la première place, la place d'honneur, à Athènes. Elle y avait droit : véritable foyer de l'esprit classique, où se sont animés la littérature qu'elle a créée et l'art qu'elle a transformé, Athènes est et demeurera toujours la capitale de l'épigraphie grecque, mais il ne faut pas s'y enfermer. Quelque lumière que projettent sur ses inscriptions les œuvres de ses historiens, de ses orateurs et de ses poètes, et les ruines de ses monuments, il serait injuste de ne pas dépasser le *Corpus inscriptionum atticarum* ; il faut au contraire sortir d'Athènes et s'arrêter dans les provinces voisines, moins favorisées, moins riches, mais fécondes en enseignements de toute sorte. La part considérable faite dans les manuels aux formules et en général aux inscriptions attiques a l'inconvénient de laisser croire qu'en dehors de cette terre privilégiée il n'y a que peu à glaner pour l'épigraphiste : le recueil de Ch. Michel donnera, j'en suis sûr, une impression différente. J'irais même jusqu'à lui reprocher d'avoir, dans son premier fascicule, retenu trop peu de décrets attiques, si je ne savais que l'aspect quelque peu grêle de cette première partie tient aux développements mêmes que le recueil a reçus au cours de l'impression. Nous dirons plus loin comment Ch. Michel se propose de remédier à ce défaut.

En tête de chaque inscription ou de chaque série d'inscriptions se détache un titre, imprimé en caractères gras. L'impression est d'ailleurs excellente et je félicite Ch. Michel d'avoir pu et su donner à son livre cette bonne mine et cette apparence cossue qui manquent d'ordinaire à nos livres français ; nos caractères, sautillants et grêles, pâles à l'excès — je parle ici du *Recueil des inscriptions juridiques grecques* et de la *Revue de Philologie*, où les textes épigraphiques ne sont plus rares — font pauvre figure à côté de leurs voisins les belges. Le titre fournit un double renseignement : il apprend d'abord à quelle cité ou à quel personnage ou à quelle

(1) Le dernier rapport de Larfeld a paru en 1897 : *Bericht über die griechische Epigraphik für 1888-1894*, p. 126-495 du 87^e volume du *Jahresbericht über die Fortschritte der klassischen Altertumswissenschaft*, Berlin, 1897.

association se rattache le document dont le texte suit. Il va sans dire que le nom d'Athènes n'est pas répété dans le titre de chacun des décrets athéniens, puisque ceux-ci forment une section à part. Le second renseignement est d'un autre ordre : c'est, sous la forme la plus concise possible, non seulement la définition du texte (décret, loi, décret abrégé, règlement, etc.), mais encore l'indication du contenu et la date. Ce titre, souvent difficile à rédiger, rend à nos étudiants les plus grands services. Il en est en effet des textes épigraphiques comme des documents archéologiques : il faut les rapprocher les uns des autres pour leur donner toute leur valeur et tout leur intérêt, il faut les grouper en séries, et, pour les premiers comme pour les seconds, ces études fécondes ne sont possibles qu'après que textes ou documents ont été soigneusement classés et décrits. Qu'on me permette d'invoquer encore une fois l'expérience que j'ai pu acquérir à l'École des Hautes-Études, école pratique, ainsi qu'elle s'intitule elle-même, véritable laboratoire dont les Belges connaissent bien le chemin. Quand nos étudiants, après les premières lectures et les premières conférences, ont pris goût à l'épigraphie grecque, ils viennent d'ordinaire me demander soit un sujet de leçon, soit un sujet de recherches qui puisse les exercer, qu'ils traiteront eux-mêmes et dont ils auront en quelque sorte tout le profit. Nos étudiants étrangers sont souvent plus ambitieux : n'étant pas entravés, comme leurs camarades français, par des examens asservissants, n'ayant pas l'horizon borné par la licence ou par l'agrégation qui, dès le commencement du second semestre, rendent nos auditeurs français moins assidus ou moins attentifs, ils me demandent du premier coup un sujet de mémoire ou de " thèse ", auquel ils se consacreront tout entiers dans l'admirable salle de travail de notre École pratique des Hautes-Études. Je me garde bien de leur en indiquer aussitôt, voulant autant que possible leur laisser la peine et le mérite du choix, et, les soumettant comme les autres au même régime d'exercices pratiques, je leur dis : cherchez votre vie dans les cinq cents décrets de tout pays qu'a réunis Ch. Michel; guidés par les titres, groupez pour les étudier les différents décrets qui confèrent le droit de cité, ou les décrets de proxénie, ou ceux qui honorent des juges étrangers, ou ceux qui sont relatifs aux Séleucides, etc., etc. Préoccupez-vous en un mot moins de faire des découvertes que de faire votre éducation.

Le titre n'est qu'une étiquette : le sommaire, plus substantiel, contient une part d'enseignement. Dans un avant-propos, joint à

cette préface, Ch. Michel a expliqué la disposition de ses sommaires; je me bornerai à en faire ressortir aussi brièvement que possible la valeur et l'originalité. Le sommaire est une notice bibliographique, mais cette notice, si réduite qu'elle soit, peut renfermer doubles renseignements, sur la bibliographie du texte et, s'il y a lieu, sur la bibliographie du sujet. Ch. Michel a dit lui-même comment il s'était limité dans la première partie du sommaire et je n'ai rien à ajouter; je le féliciterai seulement d'avoir si soigneusement et si constamment renvoyé aux traductions du texte. Professeur d'université, recevant du collège des auditeurs qui savent de moins en moins de grec — et nos étudiants français sont logés à la même enseigne — il a pensé leur être utile en leur signalant des traductions d'inscriptions, et il ne s'est pas trompé. Plus que jamais en effet il faut, à Paris comme à Liège, faire traduire les textes épigraphiques. Un maître qui a eu des clartés de tout, un helléniste à l'esprit singulièrement ouvert, que Ch. Michel s'est bien gardé d'oublier, E. Egger, ne manquait jamais de faire traduire quelque inscription aux futurs docteurs qui, venus de l'École d'Athènes, soutenaient devant lui leurs thèses. Combien s'embarassaient dans les formules, souvent compliquées, d'un décret athenien! Combien se perdaient dès les premiers pas, à leur grand étonnement non moins qu'à leur confusion! Les sages conseils du vieux maître n'ont rien perdu de leur à propos et nos Athéniens gagneront encore à les suivre. Il est vrai qu'E. Egger conseillait de bien traduire et je sais, dans une thèse récente, telle traduction de décret où les contre-sens abondent. C'est dire aux lecteurs de Ch. Michel que toute traduction n'est pas digne de confiance et qu'ils ne doivent s'en aider qu'à la condition expresse de la contrôler.

Ch. Michel n'a pas donné moins d'attention à la bibliographie du sujet, et je ne crains pas de répéter ce que j'ai dit dans la *Revue Critique* : cette seconde partie des sommaires du recueil belge est excellente et a servi de modèle à Dittenberger dans la seconde édition de sa *Sylloge*. Ch. Michel s'y est constamment préoccupé d'ouvrir en quelque sorte le plus de jour possible sur le texte publié. Il ne lui a pas suffi de renvoyer au commentaire que se réserve d'ordinaire le premier éditeur et qui n'est le plus souvent qu'une analyse détaillée d'un texte isolé. Mais après que ce texte est entré dans le domaine commun, d'autres savants sont venus qui l'ont regardé, retourné, creusé à la lumière de leur compétence et

de leurs études spéciales, et qui l'ont à leur tour cité dans un livre ou simplement dans un article, dont Ch. Michel donne soigneusement l'indication. Nos étudiants devront toujours prendre la peine de s'y reporter, au risque d'éprouver parfois une déception. Que cherchent-ils en effet, dès qu'ils ont à étudier quelque texte épigraphique? Ils se mettent en quête d'une traduction d'abord, puis d'un commentaire et d'une explication qu'ils souhaitent le plus détaillés possible. Que rencontreront-ils souvent dans les livres ou les articles auxquels Ch. Michel les renvoie? Une simple citation, une allusion en quelques mots ou quelques lignes; ou bien encore l'auteur de l'article n'a utilisé qu'un court passage du texte, parfois une formule. Que l'étudiant déçu se garde pourtant de fermer trop vite le livre qui répond si mal à son attente et qu'il se demande bien plutôt la raison de cette référence! Par exemple, un des ouvrages le plus souvent cités dans la section des décrets est celui d'E. Szanto, *Das griechische Bürgerrecht*¹; l'auteur, comme bien on pense, n'a pas analysé tous les décrets dont il a tiré parti, mais le rapprochement méthodique de tant de textes est singulièrement instructif, et si notre étudiant prend la peine de feuilleter le chapitre auquel il a été renvoyé, d'analyser lui-même quelques uns des documents qui lui sont signalés, il ne tardera pas à voir plus clair dans le texte qui lui a servi de point de départ. Je sais tel de mes auditeurs, — un étranger, il est vrai, c'est à dire un heureux, puisqu'il n'était lié par la préparation d'aucun examen — qui a commencé son instruction épigraphique par une étude approfondie de l'ouvrage de Szanto : je lui avais conseillé, puisqu'il n'avait manié ni *Corpus* ni recueils, de vérifier scrupuleusement toutes les citations de l'auteur, et de ce long commerce avec les textes il est sorti non moins expérimenté que satisfait. J'en sais un autre qui avait entrepris de même l'étude de l'ouvrage plus sévère de H. Swoboda, *Die griechischen Volksbeschlüsse*². C'était encore un étranger; nos étudiants français n'ont ni le loisir ni le courage d'entreprendre de pareilles tâches. Aussi bien, depuis la publication du recueil de Ch. Michel, des traitements aussi rigoureux sont devenus inutiles et je ne les recommande plus. En résumé, l'auteur n'a donné tant de soins aux sommaires que pour mieux provoquer les recherches et les travaux personnels. Le rôle du maître — et

(1) Emil SZANTO, *Das griechische Bürgerrecht*, Fribourg (Bade), 1892.

(2) Heinrich SWOBODA, *Die griechischen Volksbeschlüsse*, Epigraphische Untersuchungen, Leipzig, 1890.

c'est ainsi que l'entend Ch. Michel — ne consiste pas à fournir des sujets de thèse à ses auditeurs; ni l'Université de Liège ni l'École des Hautes-Études ne sont des bureaux où l'on s'approvisionne d'un sujet et d'un plan, les travaux ne s'y distribuent pas comme les lots d'une clérouchie, mais nous voulons que nos étudiants les choisissent eux-mêmes, nous croyons à la vertu de l'effort personnel et à l'efficace de l'esprit d'initiative. Pour ma part, si je me suis tant intéressé au projet de Ch. Michel, c'est que depuis longtemps je connaissais l'esprit qui anime l'auteur; si j'ai tant de reconnaissance à son livre, c'est que je l'ai vu en quelque sorte à l'œuvre dans mes conférences de l'École des Hautes-Études.

D'importantes *Additions et Corrections*, un *Index* unique de plan très simple, mais néanmoins très détaillé et facile à consulter, complètent ce gros volume; enfin vient une *Table de concordance* destinée à faciliter les recherches et le passage des *Corpus* au *Recueil*. Ch. Michel a d'ailleurs dit lui-même quelques mots de ces différents chapitres dans l'avant-propos qui complète la préface.

Il me reste un vœu à exprimer : je souhaite que Ch. Michel n'en reste pas là et que, donnant suite à un projet formé aussitôt après la publication du premier fascicule, il prépare et fasse paraître des fascicules complémentaires. La copie ne lui manquera pas. Il n'a qu'à rouvrir ses cartons, à rappeler au jour des textes que l'exiguïté du premier cadre avait fait réformer, puis à remettre en ligne les oubliés, enfin à présenter ceux qui n'étaient pas encore sortis de terre ou des carnets, quand il se livrait avec tant de soin à ses patientes recherches. Le rajeunissement des cadres est à l'ordre du jour dans les projets de nos stratèges; Ch. Michel rajeunira fort aisément les siens sans froisser ni contrarier personne. Bien mieux, nous trouverons tous plaisir et profit à ces promotions nouvelles, qui n'ont pas besoin de paraître à intervalles réguliers ni de comprendre des textes de toutes armes : l'une peut ne renfermer que des décrets, l'autre des documents administratifs, une troisième des textes relatifs au culte. Que Ch. Michel s'engage donc à publier des fascicules supplémentaires : ce seront autant de petites écoles qui s'ouvriront à côté de la grande, moins riches, mais aussi bien tenues, j'en suis sûr, et aussi utiles.

B. HAUSSOULLIER.

Paris, octobre 1899.

AVANT-PROPOS

M. B. Haussoullier qui a bien voulu prendre un grand intérêt à la préparation de ce volume, l'a présenté de telle façon qu'il nous reste peu de chose à ajouter. Il nous suffira de donner quelques indications sur le choix des textes, l'emploi des signes et la rédaction des sommaires et des tables.

Nous avons essayé de grouper d'une façon plus systématique qu'on ne l'a fait d'ordinaire les inscriptions les plus utiles à l'étude de l'histoire et des institutions grecques avant la conquête romaine, en n'écartant que les textes incomplets dont la restitution présenterait trop de difficultés ou d'incertitudes, et nous croyons avoir donné l'essentiel.

On ne nous fera pas un reproche d'avoir plus d'une fois dépassé la date de la prise de Corinthe, d'être descendu même jusqu'au début de l'ère chrétienne, pour insérer un texte intéressant relatif au culte ou à l'histoire politique. Dans les suppléments que nous annonçons ailleurs et dont il a été dit un mot dans la préface, nous ferons à ces inscriptions religieuses de l'Empire une part plus large encore et les règlements des *Iobacchoi*, par exemple, que le défaut de place nous a fait exclure, y figureront à leur rang. On ne s'étonnera pas non plus d'y trouver le marbre de Paros et nous sommes assuré que les fouilles de Délos, de Delphes, de Magnésie, de Priène, de Didymes, de Milet et d'Athènes nous fourniront une ample moisson.

Il n'a pas été possible de donner une idée de l'infinie variété que présentent les caractères épigraphiques : il aurait fallu pour cela des ressources typographiques dont nous ne disposons pas. Pour les inscriptions archaïques, nos renvois aux ouvrages de Roberts et de Roehl suffiront amplement. Pour les inscriptions de l'époque

hellénistique l'étudiant, guidé par la date que nous indiquons toujours n'aura qu'à se reporter aux tableaux du *Traité d'Épigraphie grecque* de M. S. Reinach (pp. 203 et s.). Pour le reste, c'est affaire aux fac-similés, aux estampages, mieux encore, aux originaux.

Le texte, quoique reproduit en minuscules, a été établi de telle façon qu'on peut facilement reconstituer l'état du marbre. L'orthographe de celui-ci a été soigneusement respectée, et dans les cas fort rares où l'on a cru devoir la corriger, des signes conventionnels avertissent le lecteur.

Nous nous sommes conformé pour ces signes à l'usage courant. Nous mettons entre crochets [] les lettres qu'un accident a fait disparaître, mais qu'on peut restituer avec quelque certitude. Entre les mêmes crochets sont placées les lettres qui proviennent d'une correction de l'éditeur, mais dans ce cas, une note, mise au bas de l'inscription, donne toujours le texte épigraphique. Les lettres omises par le graveur, ou suppléées pour résoudre une abréviation sont placées entre parenthèses (), et il nous est arrivé plusieurs fois de nous servir des mêmes signes pour rendre plus claire une forme archaïque ou dialectale. Enfin les crochets aigus < > renferment les lettres que le graveur a ajoutées indûment et qu'il faut supprimer.

Pour les esprits et les accents nous avons suivi l'usage attique, même dans les inscriptions dialectales. Les linguistes nous le pardonneront peut-être en songeant que nous nous adressons surtout aux étudiants. Ceux-ci reconnaîtraient moins facilement certaines formes un peu étranges, si aux difficultés de l'orthographe nous avions ajouté une accentuation qui ne leur est pas familière.

La ponctuation adoptée est celle des textes littéraires. Mais nous avons cru devoir reproduire fidèlement la ponctuation spéciale de certaines inscriptions archaïques. Le lecteur est averti que les signes :, ::, et autres de ce genre figurent sur l'original. Les espaces laissés en blanc par le graveur ont été indiqués par un tiret —.

Les sommaires, après de brèves indications sur la matière du document original, le lieu de la découverte, et, si possible, l'endroit où il se trouve actuellement, donnent l'énumération des recueils où il a été publié antérieurement. On n'a pas cru devoir s'astreindre à citer régulièrement la publication la plus ancienne, quand celle-ci était difficilement accessible, et surtout quand des

éditeurs postérieurs avaient donné un texte amélioré. Mais on s'est efforcé de renvoyer aux meilleurs commentaires.

A la suite du signe Cf. on trouvera une énumération parfois assez longue des travaux spéciaux qui peuvent jeter quelque jour soit sur l'inscription, soit même sur la série de textes à laquelle elle appartient. Nous avons cru être utile aux débutants en leur indiquant les monographies, les livres spéciaux et les articles de revues qu'ils auraient peut-être de la peine à trouver eux-mêmes. Il va de soi cependant que nous supposons toujours sous la main de l'étudiant le *Traité d'Épigraphie grecque* de M. S. Reinach, bientôt le *Handbuch* de M. W. Larfeld, et les manuels d'antiquités grecques de Hermann, de Schoemann et de Gilbert, les principales histoires grecques, notamment les plus récentes qui usent volontiers des inscriptions, comme celles de Beloch, de Busolt, de Holm et d'E. Meyer, enfin le *Handbuch* de M. I. von Müller et le *Pauly*, surtout la nouvelle édition par M. Wissowa. C'eût été une tâche fastidieuse et inutile que d'y renvoyer chaque fois expressément, et d'ailleurs ce sont des instruments de travail dont l'étudiant ne saurait apprendre trop tôt le maniement.

L'index n'a pas été développé outre mesure. Ce n'est pas un index de *Corpus* donnant des statistiques complètes : c'est, à notre sens, une table alphabétique destinée à faciliter la recherche d'un texte donné dont on n'aurait pas l'indication exacte.

Les tables de concordance ont été l'objet de soins particuliers : elles doivent permettre de retrouver aisément toute inscription citée soit d'après la publication originale, soit d'après un des grands recueils où elle a pris place depuis. Il a fallu pour cela donner à ces tables une étendue considérable : on espère que les travailleurs ne les trouveront pas hors de proportion avec les services qu'elles doivent rendre.

Il ne nous reste plus qu'à nous acquitter de l'agréable tâche de remercier tous ceux qui de près ou de loin se sont intéressés à notre œuvre et l'ont facilitée.

Tout d'abord il nous faut nommer le maître éminent sous le patronage duquel nous avons tenu à placer ce volume pour marquer tout ce que nous devons à son érudition et à ses encouragements bienveillants ; puis M. B. Haussoullier, dont les conseils avisés et la chaude sympathie nous ont soutenu pendant toute la durée de notre long travail et à qui nous devons plus que nous ne saurions dire ; M. Ad. Wilhelm qui, non content de nous choisir

une fort belle collection d'estampages, a bien voulu nous communiquer une série de lectures nouvelles dont ont profité nos *Additions et corrections*, et faire de nos premiers fascicules dans les *Göttingische gelehrte Anzeigen* un compte rendu qu'il faudra toujours consulter ; MM. Th. Homolle, Héron de Villefosse, E. Babelon, E. Michon, E. Bourguet, Hiller von Gaertringen, W. R. Paton, Percy Gardner, Roberts et Cavvadias auxquels nous devons l'obligeante communication d'estampages et de collations ; nos collègues et amis, MM. L. Parmentier et F. Cumont, qui se sont offerts à assumer une partie de la tâche si rebutante de la correction des épreuves et à qui nous sommes redevable de plus d'une amélioration et du redressement de plus d'une erreur ; nos élèves et anciens élèves MM. M. Kugener, M. Laurent, H. Demoulin, E. Fairon, P. Graindor et V. Tourneur qui nous ont aidé dans la collation des estampages et dans la confection des index ; enfin tous ceux qui ont bien voulu annoncer nos premiers fascicules et en parler d'une façon si encourageante.

Puisse notre livre ne pas être trop indigne de tant de sympathies et de tant d'efforts.

CHARLES MICHEL.

ABRÉVIATIONS PRINCIPALES

Ant. Hell. = Antiquités helléniques par Rangabé, 2 vol., Athènes, 1842-55.

[Tous les textes sont traduits en français.]

Cauer = *Delectus inscriptionum graecarum propter dialectum memorabilium iterum composuit* P. Cauer, Leipzig, 1883.

C.I.A. = *Corpus inscriptionum atticarum*.

C.I.G. = *Corpus inscriptionum graecarum*.

C.I.G.S. = *Corpus inscriptionum graecarum Graeciae septentrionalis*, I.

Dittenberger = *Sylloge inscriptionum graecarum* edidit G. Dittenberger, Leipzig, 1883. — 2^e éd., Leipzig, 1899.

Dumont-Homolle = A. Dumont, *Mélanges d'archéologie et d'épigraphie*, réunis par Th. Homolle. Paris, Thorin, 1892.

Gætting. Nachr. = *Nachrichten der Gesellschaft der Wissenschaften zu Gættingen*.

Hicks = *A manual of greek historical inscriptions* by E. L. Hicks. Oxford, 1882.

I.G.A. = *Inscriptiones graecae antiquissimae praeter atticas in Attica repertas* edidit H. Rœhl. Berlin, 1882.

I.G.Ins. = *Inscriptiones graecae insularum Maris Aegaei*.

I.G.S.I. = *Inscriptiones graecae Siciliae et Italiae*.

Imag., 2^e éd. = *Imagines inscriptionum graecarum antiquissimarum in usum scholarum iterum composuit* H. Rœhl. Berlin, 1894.

Lebas-Reinach = Ph. Lebas, *Voyage archéologique en Grèce et en Asie Mineure*. 1^{re} partie : *Itinéraire et monuments figurés*. (Nouv. édit. par S. Reinach. Bibliothèque des monuments figurés, I. Paris, 1880.)

Lebas-Foucart = *Même ouvrage*. 2^e partie : *Inscriptions grecques et latines*, II, Grèce continentale, Iles, commentaire par P. Foucart (s. l. n. d.).

Lebas-Waddington = *Même ouvrage*, III, Asie Mineure, commentaire par Waddington (s. l. n. d.).

Lœwy = *Inchriften griechischer Bildhauer* von E. Lœwy. Leipzig, 1886.

Paton-Hicks = The inscriptions of Cos, by W. R. Paton and E. L. Hicks. Oxford, Clarendon Press, 1891.

Philol. = Philologus. Zeitschrift für das klassische Alterthum. Göttingue, I-XLVI (1647-1887). Neue Folge, 1888 et suiv.

Roberts = An introduction to greek epigraphy. Part I, by E. S. Roberts. Cambridge, University Press, 1887.

Wescher-Foucart = Inscriptions recueillies à Delphes et publiées pour la première fois, par C. Wescher et P. Foucart. Paris, 1863.

DROIT PUBLIC

I.

INSTITUTIONS POLITIQUES

RELATIONS INTERNATIONALES

I. TRAITÉS, CONVENTIONS, ARBITRAGES

1. Traité entre les Éléens et les Héréens. (VI^e s. AV. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée près d'Olympie, maintenant au British Museum. — C.I.G., 11. — Hicks, S. — Cauer, 258. — Rœhl, I.G.A., 110 (*Imag.*, 2^e éd., p. 36). — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1149. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 157. — Cf. Egger, *Traité publics*, p. 27-28 (trad.). — Ahrens, *De gr. ling. dial.*, I, p. 280-2 (comm.). — S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 14.

Ἀ Φράτρα τοῖρ Φαλείοις καὶ τοῖς Ἐρ|Φαιοῖσις. Συμμαχία κ' ἔα
ἐκατὸν Φέτεα : | ἄρχοι δέ κα τοῖ : Αἰ δέ τι δέοι : αἵτε Φέπος αἵτε
5 Φ|άργον : συνέαν κ' ἀλάλοις : τά τ' ἄλ καὶ πᾶ||ρ πολέμο : αἰ δὲ
μὰ συνέαν : τάλαντόν κ' | ἀργύρο : ἀποτίνοιαν : τῷ Δι Ὀλυμ-
πίοι : τοῖ κα|δαλέμενοι : λατρεῖόμενον. Αἰ δέ τιρ τὰ γ|ράφεια :
ταῖ καδαλέοιτο : αἵτε Φέτας αἵτε τ|ελεστά : αἵτε δᾶμος : ἐν
10 τέπιαροι κ' ἐνέχ||οιτο τῷ ἵνταυτ' ἐγραμένοι.

Ligne 1, Rœhl et Blass lisent : ΕΥΦΑΟΙΟΙΣ.

2. Traité entre deux villes inconnues. (V^e s. AV. J.-C.)

Plaque de bronze, à peu près intacte, trouvée à Olympie. — Kirchhoff, *Arch. Zeit.*, XXXVIII (1880), p. 117. — Rœhl, I.G.A., 118 (*Imag.*, 2^e éd., p. 41). — Cauer, 260. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1150.

Ἀ Φράτρα. Τὸς Ἀναίτο[ς] καὶ τὸ[ς] | Μεταπίος φιλιάν πεντά-
κον|τα Φέτεα. Κόπόταροι μὲν πεδέοιαν, | ἀπὸ τῷ βομῷ ἀπο-
5 Φελέοιάν κα τοῖ πρό||ξενοι καὶ τοῖ μάντιερ. Αἰ τὸ[ν] ὄρκον |
παρβαίνοιαν, γνῶμαν τὸρ ἱ[αρ]ομάος | τολυνπίαι.

Ligne 7, ΤΟΛΥΝΠΙΑΙ = τοὺς ἐν Ὀλυμπίᾳ.

3. Traité entre les cités locriennes de Chaléion et d'Œeanthé relatif au droit de prise. (v^e s. av. J.-C.)

Plaque de bronze gravée des deux côtés. Trouvée à Galaxidi, actuellement au British Museum. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 356^b. — Kirchhoff, *Philol.*, XIII, p. 1 s. — Hicks, 31. — Cauer, 230. — Rœhl, I.G.A., 322 (*Imag.*, 2^e éd., p. 23). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1479. — R. Dareste, *Rev. des Ét. Gr.*, II (1889), p. 318-21 (trad. et comm.). — Ed. Meyer, *Forsch. z. alten Gesch.*, Halle, 1892, p. 307-16 (trad. et comm.).

A

: Τὸν ξένον μὲ ἡάγην : ἐ τὰς Χαλεΐδος : τὸν Οἰανθέα μ|εδὲ
τὸν Χαλειέα : ἐ τὰς Οἰανθίδος : μεδὲ χρέματα αἴ τι συ|λδι : τὸν
δὲ συλδόντα ἀνάτο(ς) συλὲν τὰ ξενικὰ ἐ θαλάσας ἡάγην : |ἄσυλον :
5 πλὰν ἐ λιμένος : τῷ κατὰ πόλιν : Αἴ κ' ἀδικο(ς) συλδι : τέ||τορες
δραχμαί : αἱ δὲ πλεόν δέκ' ἁμαρᾶν ἔχοι τὸ σῦλον, ἡε|μιόλιον
ὀφλέτο, Φότι συλάσαι : Αἱ μεταΦοικέοι πλεόν μενὸς ἔ | ὁ Χαλειεύς
ἐν Οἰανθέαι ἔ Οἰανθεὺς ἐν Χαλείοι, τῷ ἐπιδαμίῃ δίκαι χ|ρέστο :
Τὸν πρόξενον : αἱ ψευδέα προξενέοι : διπλ|εῖοι θοιέστο.

B

Αἴ κ' ἀνδιχάζοντι τοῖ ξενοδίκαι : ἐπομότας : ἡελέσ|το : ὁ ξένος :
ὀπάγον : τὰν δίκαν : ἐχθὸς προξένο | καὶ Φιδίο ξένο : ἀριστίνδαν :
ἐπὶ μὲν ταῖς μναια|ίαις : καὶ πλεόν : πεντεκαίδεκ' ἄνδρας : ἐπὶ
5 ταῖς || μειόνοις : ἐννέ' ἄνδρας : Αἴ κ' ὁ Φασσὸς ποῖ τὸν Φ|αστὸν
δικάζεται κατὰς συνβολὰς : δαμιοργὸς | ἡελέσται : τὸς ἡορκομό-
τας ἀριστίνδαν τὰν πε|ντορκίαν ὁμόσαντας : τὸς ἡορκομότας
τὸν αὐτὸ|ν ἡόρκον ὁμνύεν : πλεθὺν δὲ νικῆν.

B. Ligne 2, ΟΠΑΓΟΝ = ὁ ἐπάγων. ΕΧΘΟΣ = ἐκτός.

4. Alliance d'Athènes avec Léontini. (433 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée à Athènes. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 422.] — Foucart, *Rev. Arch.*, 1877, I, p. 384 s. = *Mél. d'Épigr. gr.*, pp. 22-29. — C.I.A., IV, 33^a (p. 13). — Hicks, 40. — Dittenberger, 23.

Θεοίοι : Πρέσβες ἐγ Λεον[τ]ίνον ἡοὶ τὲρ χσυμαχί|αν ἐποέ-
5 σαντο καὶ τὸν ἡ|όρκον· Τιμένωρ Ἀγαθοκ|λέος, Σδσις Γλαυκίο,
Γέ|λον Ἐχσεκέστο. Γραμμα|τεὺς Θεότιμος Ταυρίσ|κο. Ἐπ'
10 Ἀφσεύδος ἄρχοντ|ος καὶ τὲς βολῆς ἡῖ Κρ||ιτιάδες ἐγραμμάτευε. |
"Ἐδοχσεν τῇ βολεὶ καὶ | τῷ δέμοι. Ἀκαμαντὶς ἐ|πρυτάνευε, Χαρίας
15 ἐγρ|αμμάτευε, Τιμόχσενος || ἐπεστάτε. Καλλίας εἴ|πε· Τέμ μὲν
χσυμαχία|ν εἶναι Ἀθηναίοις καὶ | Λεοντίνοις καὶ τὸν δ[ρ]|κο[ν]
20 δδναὶ καὶ δέχσα[σ]|θαι. Ὁμός|σαι δὲ Ἀθηνα[ί]ος τάδε·]οὶ
ἔσ[.....]

5. Traité entre Amyntas III, roi de Macédoine, et les Chalcidiens. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée à Olynthe, actuellement à Vienne. Le texte est gravé des deux côtés (A et B) de la plaque. — Lebas-Foucart, 1406. — H. Sauppe, *Inscript. Maced. Quatuor*, Weimar, 1847, p. 15. — Hicks, 74. — Dittenberger, 60. — Swoboda, *Arch.-Epigr. Mitth. aus Æ.-U.*, VII (1883), p. 1-59. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 8.

A

Συνθήκαι πρὸς Ἀμύνταν τὸν Ἑρριδαίο[υ]. |

Συνθήκαι Ἀμύνται τῷ Ἑρριδαίου | καὶ Χαλκιδεῦσι· συμμάχους
5 εἶν | ἀλλήλοισι κατὰ πάντας ἀνθρώπου[ς] || ἔτεα πεντήκον[τα].
Ἑ[ά]ν τις ἐπ' Ἀμύν[ταν] ἦι ἐς τ[ὴν] χώραν ἐπὶ π[ο]λέμοι | [ῆ] ἐπὶ
Χαλ[κιδέας, βοηθεῖν] Χαλκιδέ[ας] | Ἀμ[ύνται] καὶ Ἀμύνταν Χαλκι-
δεῦσιν. . .

B

Ἑ[ξ]αγωγή δ' ἔστω καὶ πίσεως καὶ ξύλων, | [ο]ἰκοδομιστηρίωμ
πάντων, ναυπηγ[η]|[σ]ίμων δὲ πλὴν ἐλατίνων, ὅ τι ἄμ μὴ τὸ | κοι-
5 νὸν δέηται, τῷ δὲ κοινῷ καὶ τούτων || εἶν ἑξαγωγήν, εἰπόντας
Ἀμύνται πρὶν ἑξ[ά]γειν, τελέοντας τὰ τέλεα τὰ γεγραμμέν[α] | καὶ
τῶν ἄλλων· ἑξαγωγήν δὲ εἶν καὶ δια[<α>]γωγήν τελέουσιν τέλεα
10 καὶ Χαλκιδεῦ[σι] ἐκγ Μακεδονίης καὶ Μακεδόσιν ἐκ || Χαλκιδέων.
Πρὸς Ἀμφιπολίτας, Βοττι[αίους], Ἀκανθίους, Μενδαίους μὴ
π[οιεῖ|σθ]αι φιλήν Ἀμύνταμ μηδὲ Χαλκιδέ[ας] | χωρὶς] ἐκατέρους,
15 ἀλλὰ μετὰ μιᾶς γνῶ[μης], ἐὰν ἄμφοτέροις δοκῇ, κοιν[ῇ] ποι[ή]-
σασθαι πρὸς ἐκεί[νους]. Ὅρκος· Σύμμα[χος] ἔσομαι κατὰ τὰ συγ-
κείμενα Χαλκι[δεῦ]σι, καὶ ἐὰν τις ἦι ἐπ' Ἀμύνταν

6. Traité de commerce d'Athènes avec Phasélis.

(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre actuellement au musée d'Athènes. Στοιχηδόν. — C.I.G., 86. — Kœhler, *Hermes*, VII, 159. — C.I.A., II, 11. — Hicks, 73. — Dittenberger, 57.

Ἐδο[ξε]ν τῇ [β]ολῇ καὶ τῷ δ[ή]μωι. Ἀ[καμαντὶς] [ἐ]πρυτάνευε, |
5 [Ὀ]νάσιππος ἐγραμμάτευεν, . | δης ἐπεστάται. Λέω[ν] ἐ[ῖ]||[πε·
Τοῖς] Φασηλίταις τὸ ψ[ή]φ[ι]|[σ]μα ἀν[α]γράψαι, ὅ τι ἄμ με[ν] Ἀθ[η]-
νησι σ[υ]μβό[λ]αιον γένηται | [πρὸς] Φ[ασηλιτῶ]ν τινα, Ἀθή-
10 [νη]σι τὰς δ[ί]κας γίνεσθαι πα[ρ]||ᾶ τῷ πο[λ]εμάρχῳ, καθάπερ
Χ[ί]οις, καὶ ἄλλοθι μηδὲ ἀμὸ· τῷ[ν] δὲ ἄλλων ἀπὸ ζυμβόλων
κατ[ὰ] τὰς Χίων ἑ[ξ]υμβολὰς πρὸς Φα[σηλίτας] τὰς δίκας ἐν[α]ι,

15 τὰς || [δὲ ἐκκλήτ]ο[ς] ἀφελέν. Ἐὰν δὲ τ[ῶν ἀλλαχο]ῦ ἄ[ρ]χ[ω]ν
 δ[έ]ξ[η]τα[ι] δ[ί]κην κατὰ Φασηλιτῶν τ[ι]νος, | [τοῦτο δ' ὀφε]ίλεν
 20 καταδικασ[θῆ]ναι, ἡ μὲν δίκη ἄ[κυρ]ος ἔστω, ἐ[ὰν δὲ ἐκβῆ]ναι
 δ[οκ]ῇ τὰ ἐψη[φισμένα, ὀφ]ε[ι]λ[έ]τω [μ]υρ[ία]ς δ[ρ]αχμὰς ἱερ[ῶ]ς
 [τ]ῇ Ἀθηναίαι. Τ[ὸ δὲ ψήφισμ]α [τ]ό[δε] ἀνα[γρ]α[ψ]ά[τω] δ
 25 γραμμ]ατεὺς ὁ τῆς βολῆς || [ἐστ]ήληι λιθί[ν]ηι καὶ καταθ[έ]τω ἐν
 Πόλει τ[έ]λεσι τοῖς τῶ[ν Φασηλιτῶν].

Ligne 4, ΦΔΗΣ; ligne 15, ΕΛΠΔΕΤ.

7. Traité entre les Érétriens et les Histiéens.

(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Fragment de plaque de marbre, trouvé en Eubée, près des ruines d'Érétrie.
 Στοιχηδόν. — [Eustratiadis, Ἐφ. Ἀρχ., 1872, n° 417.] — Cauer, 553. — Bechtel,
Inscr. d. Ion. Dial., 15.

..... [ὁμόραι δὲ ἐκατέρων μάλ]ιστα μὲν τὰς πρεσβεί[ας]
 [ὕ]πέρ τε τῆς βουλῆς καὶ τοῦ | [δήμου πλήρ]η τὴν συμμαχί[ην]
 5 κατὰ τ[ὰ] σύγγραφα, εἰ δὲ || [μῆ, τὰς] νῦν ἀρχάς, ὁπόραι ἄ[ρ]χ[ου]-
 ριν ἐν ἐκατέρῃ τῇ | [π]όλει. Ἐπανανέδσθαι δὲ τ[ὸν] ὄρκον κατὰ
 10 τὴν Ὀλυμπί[α]δα ἐκάστην τὰς ἀρχάς ὁ[μ]νουύρας. Ὅποτεροι δ'
 ἄμ[α] π[αραβ]αίνωριν τὰς συνθήκ[ας], ἀποτίνειν τὰ δέκα τάλ[αν]τα·
 15 τῶν δὲ δέκα ταλάντ[ων] τὸ ἐπιδέκατον ἱερὸν εἶ[ν]αι τοῦ Ἀπόλλω-
 νος. Ἀναγρ[ά]ψαι δὲ τὰς συνθήκας ἐν σ[τή]λει, Ἐρετριᾶς μὲν
 Ἀμαρ[υ]νθοῖ, Ἰσστιαῖας δὲ ἐπὶ Κ[η]ναίωι ἐν τῷ ἱερῷ.

8. Convention monétaire entre Mytilène et Phocée.

(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre encadrée dans une maison, à Mytilène. Στοιχηδόν. —
 Conze, *Reise auf Lesbos*, 1865, Pl. VI, 1. — Blass, *Hermes*, XIII (1878), p. 382-84.
 — Bechtel, *Bezenb. Beitr.*, V, p. 107. — Cauer, 427. — Hoffmann, *Griech.
 Dialekte*, II, p. 54. — Cf. Lenormant, *Revue Numism.*, 1868, p. 241 (trad.).

..... ε..... [ὅττι | δέ κε αἰ] πόλις
 [ἀ]μφοτέρ[ω]ι |] γράφωσι εἰς τὰν [σ]τάλλαν ἥ
 5 ἐκ[κ]ολάπτ[ω]σι κύ[ρ]ιον ἔστω. Τ[ὸν δὲ κερνά]ν[τα τὸ] χρυσίον
 ὑπόδικον ἔ[μ]μεναι ἀμφοτέρ[ω]ι τῇς πολίεσσι· δι[κ]ασταῖς δὲ |
 ἔ[μ]μεναι τῷ μὲν ἐμ[ὲ]ν Μυτιλήναι [κερνάν]τι τῇς ἀρχαῖς παίσαις
 10 τῇς ἐμ[ὲ]ν Μ[υ]τιλήναι πλέας τῶν αἰμίσεων, ἐμ[ὲ]ν Φώκαι δ[έ] τ[ῇ]ς
 ἀρχαῖς παίσαις τῇς ἐμ[ὲ]ν Φώκαι πλ[έ]ας τῶν αἰμίσεων[ν]· τὰν δὲ
 δίκαν ἔ[μ]μεναι | ἐπεὶ κε ὠνιαυτὸς ἐξέλθῃ ἐν ἔξ[ῃ] μῆννε[σ]σι. Αἱ δὲ
 κε καταγ[ρε]θῇ τὸ χρυσίον κερ[νάν] ὑδαρέστε[ρ]ο[ν] θέλων, θανά-

- 15 τωι Ζαμι||ώσθω· αἱ δέ κε ἀπυφ[ύ]γηι μ[ὴ] θέλω[ν] ἀμβ[ρο]|τῆν,
τιμάτω τ[ὸ] δικαστήριον, ὅττι χρῆ α[ὐ]τ(ὸ)ν παθῆν ἢ κατθέ[μ]εναι.
Ἄ δὲ πόλις-ἀναί[τιος] καὶ ἀζάμιος [ἔ]στ[ω]. Ἐλαχον Μυτιλη|νῶοι
20 πρόσθε κόπτην. Ἄρχει πρότανις ὁ || πεδὰ Κόλωνον, ἐ[μ] Φ]ύκα
δὲ ὁ πεδὰ Ἀρίστ[τ]|αρχον.

9. Traité d'alliance entre Athènes et Corcyre.

(375 av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc surmontée d'un bas-relief. Trouvée à l'Asclépieion d'Athènes. Στοιχιδόν. — C.I.A., II, 49b. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), pp. 354-63. — C.I.A., IV, 2, p. 14. — Cf. Swoboda, *Rhein. Mus.*, XLIX (1894), p. 340 s.

- Συμμαχία Κορκυραίων καὶ Ἀθηναίων ε[ἶ]ς | τὸν [ἀεὶ] χρόνον.
Ἐάν τις ἦι [ἐπὶ] πολέμῳ ε[ἶ]ς τ[ῆ]ν γ[ῆ]ν χώραν τῆν Κορ[κυ]ραίων ἢ
5 ἐπὶ τὸν δῆ|[μ]ον τὸν Κορκυραίων, βοηθεῖν Ἀθηναῖος π[ρ]οσθ[ε]νεί,
καθότι ἂν ἐπαγγέλλωσιν Κορκυραῖοι κατὰ τὸ [δ]υνατόν καὶ ἕαν
τις ἐπ[ὶ] τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων ἢ ἐπὶ τῇ γ[ῆ]ν | τὴν Ἀθηναίων
ἐπὶ πολέμῳ ἦι ἢ κατὰ γῆ(ν) | ἢ κατὰ θάλατταν, βοηθεῖν Κορκυ-
10 ραῖος π[ρ]οσθ[ε]νεί κατὰ τὸ δυνατόν καθότι ἂν [ἐ]παγγέλλωσιν
Ἀθηναῖοι· πό[λ]ε[μ]ον δὲ καὶ εἰρ[ή]νην μὴ ἐξεῖναι Κορκυραίοις
ποιήσασθαι [ἄ]νευ Ἀθηναίων καὶ [τοῦ] π[ρ]οσθ[ε]νεί τῶν συμμά-
15 χων· ποιεῖν δὲ κα[ὶ] τᾶλλα κατὰ τὰ δόγ[μ]ατα τῶν συμμάχων.
Ὅρκος· |

- Βοηθήσω Κορκυραίων τῷ [δῆ]μῳ παντὶ σθ[ε]νεί κατὰ τὸ
δυνατόν, ἕαν [τ]ις ἦι ἐπὶ πολέμῳ ἢ κατὰ γῆν ἢ κατὰ θά[λα]τταν
20 ἐπὶ τῇ γ[ῆ]ν χώραν τῆν Κορκυραίων, καθ[ό]τι ἂν ἐπαγγέλλωσι
Κορκυραῖοι καὶ περὶ πολέμου καὶ εἰρ[ή]νης πράξω καθότι ἂν τῷ
πλήθει τῶν συμμάχων δοκῇ, καὶ τᾶλλα ποιήσω κατὰ [τὰ] | δόγ-
ματα τῶν συμμάχων· [πο]ή[σω] ταῦτα νῆ τὸ[ν] Δία καὶ τὸν
25 Ἀπόλλω καὶ τὴν [Δ]ιμήτρα· [ε]ὐο[φ]οῦντι μέμ μοι εἴη πο[λλ]ὰ
καὶ ἀγαθά, εἰ δὲ | μῆ, τάναντία. |

- [Βοηθήσω Ἀθηναίων τῷ [δῆ]μῳ [παν]τὶ σθ[ε]νεί κατὰ τὸ
δυνατόν, αἶ κά τις [ἐπὶ] πολέμῳ ἢ κατὰ γῆν ἢ κατὰ
30 [θ]άλασσαν ἐπὶ τῇ || χώραν τὴν Ἀθηναίων, κ[αθ]ότι κ' ἐπαγ-
[γέ]λλω[ν]τι Ἀθηναῖοι καὶ περὶ πολέμου κ[αὶ] εἰρ[ή]νης πράξω
καθότι κ[αὶ] Ἀθηναῖοις κ[αὶ] [τῷ] π[ρ]οσθ[ε]νεί τῶν συμμάχων
[δο]κῇ, κ[αὶ] τᾶλλα ποιήσω κατὰ τὰ δόγματα τὰ Ἀθηναίων
35 κα[ὶ] τῷ || [συμμάχων] ποιήσω ταῦτα νῆ τὸν Δία κα[ὶ] | [τὸν]
Ἀπόλλωνα καὶ τὴν Δίαμα[τ]ρα· εὐορ[κ]έον[τι] μέμ μοι εἴη πολλα
καὶ ἀγαθά, εἰ δὲ μῆ, [τὰ]ναντία.

10. Alliance entre Athènes et les Arcadiens, les Achéens, les Éléens et les Phliasiens. (362 av. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique surmontée d'un bas-relief. Trouvée à Athènes près du théâtre de Dionysos. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, Ἀθήναιον, V (1876), p. 101.] — Kœhler, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 192. — C.I.A., II, 57^b (p. 403). — Hicks, 94. — Dittenberger, 83. — Cf. Foucart, *Mél. d'Épigr. gr.*, p. 56 s.

L'inscription C.I.A., II, 112 fait probablement partie de notre texte, mais elle est trop mutilée pour que nous la reproduisions ici.

Ἐπὶ Μόλωνος ἄρχοντος. |

Συμμαχία Ἀθηναίων καὶ Ἀρκάδων καὶ Ἀχαιῶν καὶ Ἡλείων καὶ
Φλειασίων. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Οἰνῆς ἐπρυτά-
5 νευεν, Ἀγάθαρχος Ἀγαθάρχο Ὀῆθε|ν ἐγραμμάτευ[εν], Ξάνθιππος
Ἑρμειος ἐπεστάται. Πε|ρίανδρος εἶπε[ν]. Εὐξασθαι μὲν τὸν
κήρυκα αὐτίκα μ|άλα τῷ Διὶ τῷ Ὀλυμπίῳ καὶ τῇ Ἀθηναίῃ τῇ
Πολιά|δι καὶ τῇ Δήμητρὶ καὶ τῇ Κόρῃ καὶ τοῖς δώδεκα [θ]|εοῖς
10 καὶ ταῖς Σεμναῖς θεαῖς, ἐὰν συνενείγκῃ [Ἀθη|ν]αίων τῷ δήμῳ
τὰ δόξαντα περὶ τῆς συμμαχία[ς], θυ|σία]ν καὶ πρόσδοτον ποιή-
σεσθα[ι] τελουμένων [τούτῳ]ν κα|θότι ἂν τῷ δήμῳ δοκῇ.
Τα[ῦ]τα μὲν ηὔχθ[αι], ἐπει|δὴ δ]ὲ οἱ σύμμαχοι δόγμα εἰσήνειγκαν
εἰς [τὴν βουλ|ήν, δ]έχεσθαι τὴν συμμαχίαν καθὰ ἐπαγγέλλ[ον]ται
15 οἱ|ἱ Ἀρ|κάδες καὶ Ἀχαιοὶ καὶ Ἡλείοι καὶ Φλε|ιάσιοι, κα|ὶ ἡ
βο|υλή προβούλευσεν κατὰ ταυτά, δεδο|χθαι τῷ δ|ήμῳ· εἶ|ναι
συμμάχους τύχηι ἀγαθ|ῇ τοῦ δήμου εἰς | τὸν αἰ| χρόνον Ἀθη-
ναί|ων τὸν δῆμον καὶ τοὺς συμμάχ|ους καὶ Ἀ|ρκάδ[ας] καὶ
Ἀχαιούς καὶ Ἡλείους καὶ Φλειασίους.

Ligne 12, le texte de Kœhler a εὔχθαι, mais M. Foucart lit ΗΥΧΘ sur l'estampage.

11. Alliance entre Athènes et les Thessaliens. (361/0 av. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Athènes. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, Ἀθήναιον, V (1876), p. 424.] — Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 197. — Hicks, 97. — Dittenberger, 85. — C.I.A., IV, 2, 59^b (p. 21).

Θε[ο]ί. | Ἐπὶ Νικοφῆμο ἄρχοντος. | Συμμαχία Ἀθη-
ναίων καὶ | Θετταλῶν εἰς τὸν αἰ| χρόνον. ||

5 Ἔδοξεν τῇ|ἱ [β]ουλῇ κα[ι] τῷ δήμῳ. Λ[ε]ωντὶς ἐπρυτάνε|υεν,
Χαιρ[ί]ων Χαριναύ[τ]ο Φαληρεὺς[ς] ἐγραμμάτευεν, Ἀρ|χιππος
Ἀμφ[ι]τροπήθε[ν] ἐπεστάται, δωδεκάτει τῆς πρ|υτανείας. Ἐ[Ξ]η-
κεστίδης εἶπεν· [Π]ε[ρὶ] ὧν λέγουσιν οἱ π[ρ]έσβεις τῶν Θεττα-

- 10 λῶ[ν], ἐψηφίσθα[ι] τῷ δ[ή]μῳ· δέχεσθ[αι] τὴν συμμαχίαν τύχ[η]ι ἀγαθῇ κ[α]θὰ ἐπ[α]νγέλλοντα[ι] οἱ Θετταλο[ί]. Εἶναι δὲ αὐ[τ]ο[ί]ς τῇ[ν] συμ[μ]αχίαν πρὸς Ἀθηναῖος εἰς [τ]ὸν αἰεὶ χρόνον. Εἶ[ν]αι δὲ καὶ τοὺς Ἀθην[αίων] συμ[μ]αχ[ο]ς ἅπαντας Θετταλῶ[ν] συμ[μ]αχ[ος] καὶ τὸς | [Θ]ετταλῶν Ἀ[θη]ναίων. Ὁμόσαι δὲ Ἀ[θη]ναίων
- 15 μὲν τὸς στρ[α]τῆ[ρ]ος καὶ τῇ[ν] βολὴν καὶ τὸς ἱππάρχους καὶ τὸς ἱππέ[α]ς τόνδε τὸν ὄρκον· Βοηθήσω π[α]ντὶ σθένει κατὰ τὸ δυνατόν, ἕαν τι[ς] ἴη ἐπὶ τὸ κοινὸν τὸ Θε[τ]ταλῶν ἐπὶ πολ[έ]μῳ, ἢ τὸν ἄ[ρ]χοντα καταλύει δν εἶλοντο Θετταλοί, ἢ | [τ]ύραννον
- 20 καθ[ι]στῆ[ι] ἐν Θετταλίας· ἐπομύνουσι δὲ τὸν || νόμιμον ὄρκον. Ὅπως δ' [ἄ]ν καὶ Θετταλοί ὁμόσωσι τῇ π[ό]λει, ἐλ[έ]σθαι τὸν δῆμον πέντε ἀνδρ[ας] ἐξ Ἀθηναίων ἀπά[ν]των, οἵτινες ἀφικόμενοι εἰς Θετταλία[ν] ἐξορκώ[σ]ουσιν Ἀγέλαον τὸν ἄρχοντα καὶ τὸς π[ο]λ[ε]μάρχους καὶ | τὸς ἱππάρχους καὶ τὸς ἱππέ[α]ς καὶ
- 25 τὸς ἱερ[ο]μνημόνας || καὶ τοὺς ἄλλο[ς] ἄρχοντας, ὅποσοι ὑπέ[ρ] τὸ κοινὸ τὸ Θε[τ]ταλῶν ἀρχοσ[ι]ν, τόνδε τὸν ὄρκον· Βο[η]θήσω παντὶ σθέ[ν]ει κατὰ τὸ δυνατόν, ἕαν τις ἴ[η] ἐπὶ τὴν πόλιν τὴν Ἀθ[η]ναίων ἐπὶ πολέμῳ, ἢ τὸν δῆμον καταλύει τὸν Ἀθηνα[ίων].
- 30 ὁμόσαι δὲ κ[α]ὶ τὸς πρέσβεις τὸς τῶν Θετταλῶν ἐν || τῇ[ν] βολῇ τὸς ἐπιδημόν[τα]ς Ἀθήνησιν τὸν αὐ[τ]ο[ν] ὄρ[κ]ον. Τὸ[ν] δὲ πόλεμον τὸν πρὸς Ἀλέξανδρον μὴ ἐξεῖν[αι] κ[α]ταλύσασθαι [μῆτε] Θετταλοῖς [ἄ]νευ Ἀθηναίων μῆτε Ἀ[θη]ναίοις ἄ[νευ] τῷ ἄρχοντος καὶ τοῦ κοινοῦ [τῶν Θετταλῶν]. Ἐπαιν[έ]σαι δὲ
- 35 Ἀγέλαον τὸν ἄρχοντα <τα> [καὶ τὸ κ[ο]ινόν] τῶν Θετταλῶν, ὅτι εὖ κ[α]ὶ προθύμ[ως] ἐποίουν πά[ν]τα περὶ ὧν αὐ[τ]ο[ί]ς [ἡ] πόλ[ις] ἐπ[ι]τ[η]γείλ[ατο]· ἐπ[αι]νέσαι | [δὲ καὶ] τὸς πρέσβεις τῶν [Θ]ετταλῶν τὸς ἡκον[τας], κ[α]ὶ κ[α]λέσαι αὐτὸς [ἐπὶ] ξένια [εἰς] τὸ πρ[ο]υτα[ν]εῖον [εἰς] αὐρι[ον]. Τῇ[ν] δὲ στ[ρα]τῆ[ρ]ην
- 40 τῇ[ν] πρὸς] Ἀλέξανδρον [κα]θελεῖν τὸς || [ταμί]ας τῆς θεῶ [τὴν] περ[ὶ] τῆς [σ]υμμαχίας. Τοῖς δὲ πρέσ[β]εσι δ[ό]ναι τὸν [ταμί]αν τ[ο]ῦ [δή]μο εἰς ἐφόδια — Δ — δραχ[μ]ὰς ἑκάστωι. Τῇ[ν] δὲ συμ[μ]αχίαν] τῇ[ν]δε ἀναγράφαι τὸν | [γραμ]ματέα τῆς βολῆς ἐν [σ]τήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι | [ἐν] Ἀκ[ρο]πο[λί].
- 45 Εἰ[ς] [δὲ] τῇ[ν] ἀναγραφὴν τῆς [σ]τήλης δ[ό]να[ι] τὸν ταμίαν τὸ δῆ[μο] ΔΔ[Δ] δρ[α]χμάς. Εἶναι δὲ καὶ [Θ]ε[αί]τητον τὸν Ἐρχιέα ο. αστο[ν]τα [ἀρ]ίστα [κα]ὶ [πρ]άττοντα ὃ | [τ]ι ἂν δύνηται ἀγαθὸν τῷ [δή]μῳ τῷ Ἀ[θη]ναίων καὶ Θε[τ]ταλοῖς ἐν τῷ τεταγμέ[ν]ῳ.

Ligne 34, la restitution de la fin, qui paraît la seule possible, ne donne que 40 lettres à la ligne, quand l'inscription en a très régulièrement 41.

12. Traité d'alliance entre les Érythréens et Hermias, tyran d'Atarnée. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre mutilé en haut et à gauche. Trouvé à Érythrées (Ionie), actuellement au British Museum. — Bœckh, *Opusc.*, VI, pp. 202-210. — Lebas-Waddington, 1536^a. — Hicks, 100. — Dittenberger, 97. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 204. — Cf. Dittenberger, *Hermes*, XVI (1881), p. 197.

[... ἐὰν δὲ Ἑρυθραῖοι ἐκτιθῶνταιί τι ἐς τήν] χώραν τήν
 Ἑρμίου κ[αὶ τῶν ἐτ]αίρων πολέμου ἔνεκεν, εἴ[ναι ἀτελ]έα πάντα
 5 καὶ τὰ ἐκ τούτ[ω]ν | [γενόμεν]α, πλὴν ὅς' ἄν τις ἀποδῶται· || [τῶν
 δὲ πρ]ηθέντων τελείτω πεντηκ[οστήν. Ἐ]πειδὰν δὲ εἰρήνη γένη-
 ται, | [ἀπάγεσθαι ἐν τριήκοντα ἡμέραις· | [ἐὰν δὲ μ]ὴ ἀπάγηται,
 10 τελείτω τὰ τέλ[η. Ἐκτίθ]εσθαι δὲ ἐπαγγείλαντας δ[ικαίως.]
 Εἶναι δὲ καὶ Ἑρμῖαι καὶ το[ῖς ἐταί]ροις ἐὰν τι βοῦ[λ]ωνται
 ἐκτ[ίθεσθαι] κατὰ ταῦτά. Ὁμόσαι δὲ Ἑρυ[θραίου]ς Ἑρμῖαι καὶ
 15 τοῖς ἐταῖροι[ς]· ὁ δὲ ὄρ[κος] ἔστω ὅδε· Βοηθήσω Ἑρμῖ[αι] καὶ
 τ[οῖς] ἐταῖροις καὶ κατὰ γῆν | [καὶ κατὰ θάλασσαν παντὶ σθένει
 κ[ατὰ τὸ δ]υνατόν, καὶ τὰ ἄλλα ἐπιτελ[ῶ κατὰ τὰ ὁμολογημένα.
 20 Ἐπιμέλ]εσθαι δὲ τοῖς στρατηγούς, ὀρκῶσαι δ[ικαίως] ἀγγέλους
 ἐλθόντας παρ' Ἑ[ρμίου] κ[αὶ τῶν ἐταί]ρων μετὰ τῶν στρατη-
 γῶ[ν τῶν ἐν Ἑρυθρ]αῖς ἱεροῖς τελείοι[ς], τὰ δὲ ἱερὰ παρέρχεν
 25 τὴν πόλιν. Ὁμ[οίως δὲ καὶ Ἑρ]μῖαν καὶ τοὺς ἐταῖρ[ους] ὁμόσαι
 δι' ἀγγέλων βοηθήσειν | [Ἑρυθραίοις] καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ |
 [θάλασσαν παν]τὶ σθένει κατὰ τὸ δυ[νατόν, καὶ τὰ ἄλλα ἐπιτε-
 30 λεῖν κατὰ | [τὰ ὁμολογη]μένα· ὁμνύειν δὲ θεοὺς || [τοὺς ὀρκί]ους.
 Γράψαι δὲ ταῦτα ἐστ[ὶ]ν [ἡλὴν λιθίν]ην καὶ στήσαι Ἑρυθραῖ[ους] μὲν
 ἐς τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθηναίης, Ἑ[ρμῖαν δὲ ἐς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀταρνέως.

Ligne 3, le marbre porte ΤΟΥΤΟΝ; ligne 11, ΒΟΥΔΩΝΤΑΙ.

13. Traité de commerce entre Olympos et Aegae (Éolide). (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Gros bloc de pierre trouvé à Iénidjé-Keui. — S. Reinach, *Rev. des Ét. Gr.*, IV (1891), pp. 268-75. — Cf. Meister, *Indogerman. Anzeiger*, I (1891), p. 203.

10 Τὰ ἐγκλήματα ὅσ[τα] ξον Αἰγαέεσσι καὶ
 Ὀλυμπηνοῖς πρὸς θέτας ὁμολογίας πάντα διαλελύσθαι· ἔπεροι
 15 καὶ ἀρνη[άδες] ἐρίων ἀτελέες· χ[ιμαῖ]ράδες αἴκε τέκοισι | ἀτελέες·
 ἀρνηάδων ἐ[ταλὰ] ἀτελέα.

Dans les neuf premières lignes, l'éditeur, qui n'a eu sous les yeux qu'un estampage, ne retrouvait que des lettres indistinctes et sans suite.

14. Décision arbitrale des Argiens dans un différend entre Mélos et Cimolos (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre actuellement dans la collection de l'École évangélique à Smyrne. — Lebas-Waddington, 1 (trad.). — Cauer, 58. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3277. — Cf. Egger, *Traité publics*, p. 68 (trad.). — Sonne, *De arbitris externis*, 1888, p. 34 s.

Θεός. | Ἐκρινε ὁ δᾱμος ὁ τῷ[v] | Ἀργείων κατὰ τὸ δόκη|μα
 5 τοῦ συνεδρίου τῶν || Ἑλλάνων, ὁμολογη|σάντων Μα[λ]ίων
 καὶ | Κιμωλίων ἐμμενέν | δι καδικάσαιεν τοὶ | Ἀργεῖοι π[ε]ρὶ
 10 τᾶν || [v]άσων, Κιμωλίων | ἤμεν Πολυαίγαν, Ἐτη|ρείαν, Λίβειαν.
 15 Ἐδί|κασσαν νικῆν Κιμωλί|[ο]υς. Ἀρήτευε Λέων, || [β]ωλᾶς σευ-
 τέρας Ποσιδα|δὼν(ος), γρο[φ]εὺς βωλᾶς Πέριλ|λος πεδιον.

15. Arrangement conclu entre Eumène I de Pergame et les chefs des mercenaires insurgés contre lui. (263 AV. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, brisée en deux et dont la partie inférieure manque. Trouvée à Pergame. — Max Fraenkel, *Inscriptionen von Pergamon*, 13 (cf. T. II, p. 507). — Cf. Kœpp, *Arch. Anzeiger*, 1895, p. 164.

Ἀξιώματα ἃ ἐπε|χώρησεν Εὐμένης Φιλεταίρο[υ τοῖς | ἐμ]
 Φιλεταιρεῖαι στρα[τ]ιώταις καὶ τοῖς ἐν Ἀτταλείαι· | [Σ]ίτου τιμὴν
 ἀποτίνειν τοῦ μεδίμνου δραχμὰς τέσσα[α]ρ[α]ς, οἴνου τοῦ μετρη-
 5 τοῦ δραχμὰς τέσσαρας. Ὑπὲρ το[ῦ] || ἐνιαυτοῦ· ὅπως ἂν ἄγῃται
 δεκάμηνος, ἐμβόλιμον δὲ | οὐκ ἄξει. Ὑπὲρ τῶν τὸν ἀριθμὸν
 ἀποδόντων τὸν κύριον | καὶ γενομένων ἀπέργων· ὅπως τὸ ὀψώ-
 νιον λαμβάνωσι | τοῦ προειργασμένου χρόνου. Ὑπὲρ ὀρφανικῶν·
 ὅπως ἂν | οἱ ἄγχιστα γένους λαμβάνωσιν ἢ ᾧ ἂν ἀπολίπηι.
 10 Ὑπὲρ τελῶν· || ὅπως ἂν ἡ ἀτέλεια ὑπάρχηι ἢ ἐν τῷ τετάρτῳ
 καὶ τεσσαρα|κοστῷ ἔτει. Ἐάν τις ἄπεργος γένηται ἢ παραιτή-
 [σ]ηται, ἀφιέ[σθ]ω καὶ ἀτελῆς ἔστω ἐξάγων τὰ αὐτοῦ ὑπάρ-
 χοντα. Ὑπ[ε]ρ | τ[ο]ῦ ὀψωνίου, οὗ ὁμολόγησεν τῆς τετραμήνου·
 ἵνα δοθῇ [τὸ ὁ|μ]όλογον καὶ μὴ ὑπολογιζέσθ[ω] εἰς τὸ ὀψώνιον.
 15 Ὑπὲρ τῶν λευ[κί]ων· ὅπως καὶ τὸν σίτον λάβωσιν τοῦ χρό-
 νου, οὗ καὶ τὸν στέφανον. | Τὸν ὄρκον δὲ καὶ τὴν ὁμολογίαν ἀνα-
 γραψάτω εἰς στήλας λιθί[να]ς τέσσαρας καὶ ἀνα[θ]έτω μίαν μὲν
 ἐμ Περγάμῳ ἐν τῷ τῆς | Ἀθ[η]νᾶς ἱερῷ, μίαν δὲ ἐν Γρυνείῳ,
 μίαν δὲ ἐν Δήλῳ, μίαν δὲ ἐμ Μιτυ|λήνῃ ἐν τῷ τοῦ Ἀσκληπιοῦ.
 20 Ὅρκος δὲ ὅμοσεν Παράμονος καὶ οἱ || ἡγεμόνες καὶ οἱ ὑφ'
 αὐτοῦς στρατιῶται οἱ ὄντες ἐμ Φιλεταιρεῖαι | τῇ ὑπὸ τὴν Ἰδην

- καὶ Πολύλαος καὶ οἱ ὑφ' αὐτὸν ἡγεμόνες καὶ στ[ρα]|τιῶται οἱ
 ὄντες ἐν Ἀτταλείαι καὶ Ἀττινᾶς ἱπάρχης καὶ οἱ ὑφ' αὐτὸν
 ἱππεῖς καὶ Ὀλῳίχος [κ]αὶ οἱ ὑφ' αὐτὸν Τραλεῖς· Ὀμνύω Δία,
 Γῆν, | ἥλιον, Ποσειδῶ, Δήμητρα, Ἄ[ρ]η, Ἀθηνᾶν ἀρείαν καὶ τὴν
 25 Ταυροπόλον || κ[α]ὶ τοὺς ἄλλους θεοὺς πά[ν]τας καὶ πάσας·
 διαλύομαι ἀπὸ τοῦ | [βελ]τίστου πρὸς Εὐμένη τὸν Φιλεταίρου
 καὶ εὐνοήσω αὐτῷ καὶ | [τοῖς ἐ]κείνου καὶ οὐκ ἐπιβ[ο]υλ[ε]ύσω
 Εὐμένει τῷ Φιλεταίρου οὐδὲ ὅπλα | [ὑ]πεναγντία θήσομαι [οὐ]δ'
 ἐγκαταλείψω Εὐμένη, ἀλλὰ μαχοῦμαι | [ὑ]πὲρ αὐτοῦ καὶ τῷ[ν]
 30 πραγμάτων τῶν ἐκείνου ἕως ζωῆς καὶ θανά||του. Παρ]έξομαι δὲ
 καὶ τὴν [ἄ]λλην χρεῖαν εὐνόως καὶ ἀπροφα[σ]ί[σ]τως [με]τὰ
 πάσης προθυμ[ί]ας εἰς δύναμιν εἶναι τὴν ἐμὴν. | Ἐάν τέ τινα
 αἰσθάνωμαι ἐπι[β]ουλεύοντα Εὐμένει τῷ Φιλεταίρου | ἢ ἄλλο
 τι πράσσοντα ἐναντίον ἐκείνῳ ἢ τοῖς πράγμασιν αὐτο[ῦ], οὐκ
 35 ἐπιτρέψω εἰ[ς] δύναμιν εἶναι τὴν ἐμὴν καὶ ἔξαγγελῶ πα||ραχρῆμα
 ἢ ὡς ἂν τ[ά]χιστα [δ]ύνωμαι τὸν τούτων τι ποιοῦντα | [Εὐμέ]νει
 τῷ Φιλεταί[ρο]υ ἢ ὃν ἂν ὑπολαμβάνω τάχιστα τούτῳ | [ἐμ]φα-
 νι[ε]ῖν. [Δ]ιαφυλάξω δὲ [κ]αί, ἐάν τι παραλάβω παρ' αὐτοῦ, ἢ
 πόλιν ἢ φρού||ριον ἢ ν[α]υὺς ἢ χρήματα ἢ ἄλ[λ]ο ὃ ἄμ μοι παραδο-
 [θ]ῇ, καὶ ἀποδώσω ὁ[ρ]θῶς | [καὶ] δικαίως Εὐμένει τῷ Φιλετ[α]ί-
 40 ρου ἢ ᾧ ἂν οὗτος προστάσῃ, ποιοῦντος || [αὐ]τοῦ τὰ ὡμολο-
 γημένα. Οὐ λήψο[μ]αι δὲ παρὰ τῶν ἐναντίων οὐδὲ γράμμ[α]τα
 οἷον πρεσβευτὴν προ[σ]δέξομ[α]ι οὔτε αὐτὸς ἀποστελῶ πρὸς
 αὐτοῦ[ς]· | ἐάν τέ τις ἐνέγκῃ μοι, τά τε γράμματ' ἀνοίσω κατεσ-
 φραγισμένα καὶ | τὸν ἐνεγκόντα ἀνάξω ὡς ἂν τάχιστα [δ]ύνωμαι
 πρὸς Εὐμένη τὸν Φιλε[ταί]ρου, ἢ πρ[ὸς] ὃν ἂν ὑπολαμβάνω
 45 τάχιστ' [α]ὐτῷ ἐμφανι[ε]ῖν, πρὸς τοῦτο[ν] || ἀνάξω καὶ ἀνοίσω.
 Οὐδὲ κακοτεχνήσω περὶ τὸν ὄρκον τοῦτον οὐθέν | οὔτε τέχνη
 οἷον παρευρέσει οὐδεμιᾷ. Παραλύω δὲ καὶ Εὐμένη τὸ[ν] |
 Ἀττάλου τοῦ ὄρκου καὶ τοὺς μεθ' αὐτοῦ ὁμωμοκ[ό]τας συντελεσ-
 θέ[ν]των τῶν ὡμολογημένων. Εὐορκοῦντι μέμ μοι καὶ ἐ[μ]μ[ε]-
 νοντι ἐν τῇ | πρὸς Εὐμένη τὸν Φιλεταίρου εὐνοίαι εὖ εἴη καὶ
 50 αὐτῷ [κα]ὶ τοῖς ἐμοῖς, || εἰ δ' ἐφιορκοῖην καὶ παραβαίνοίμ τι τῶν
 ὡμολογημένων, [ἐ]ξώλης εἶ[ην] | καὶ αὐτὸς καὶ γένος τὸ ἅπ' ἐμοῦ.
 Ὅρκος Εὐμένους· Ὀμνύω Δ[ί]α, Γῆν, | ἥλιον, Ποσειδῶ,
 Ἀπόλλω, Δήμητρα, Ἄρῃ, Ἀθηνᾶν ἀρείαν καὶ τὴν [Ταυροπό]λον
 καὶ τοὺς ἄλλους θεοὺς πάντας καὶ πάσας· εὐνοήσω Παραμ[ό]νῳ |
 καὶ τοῖς ἡγεμόσι καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς ἐμίσθοις, τοῖς ἐν τῇ στρα-
 55 τη[ί]α || τῇ ἐμ Φιλεταιρείᾳ τῇ ὑπὸ τὴν Ἰδην ὑπὸ Παράμονον ταχ-
 θ[ε]ῖσ[ι]ν κα[ὶ] Ἄρκητι καὶ τοῖς ὑφ' αὐτὸν φρουροῖς καὶ Φιλωνίδῃ,

καὶ τοῖς ἀμίσθοις τοῖς | [συ]γομωμοκόσι, τούτοις καὶ τοῖς τούτων
 πᾶσι, καὶ Πολυλάῳ καὶ τοῖς | [ῥ]εμόσι καὶ τοῖς ἄλλοις στρα-
 τιώταις τοῖς ὑφ' αὐτὸν-τασσομένοις | [ἐν Ἀ]τταλείᾳ πᾶσι καὶ
 60 πεζοῖς καὶ ἱππεῦσι καὶ Τράλεσιν, ἕως ἂν || [σὺν ῥ]μῖν στρατεύων-
 ται καὶ οὐκ ἐπιβουλεύσω οὐδὲ ἄλλος δι' ἐμ[οῦ | οὐβείς. Ο]ὐδὲ
 προδώσω ὑπεναντίωι οὐθενὶ οὔτε αὐτοὺς οὔτε αὐτ[ῶν τὰ |
 πράγματα] τούτων οὐδὲ τοὺς ὑπὸ τοῦ κοινοῦ αἶρε[θ]έντας τρό-
 πωι οὐ[θενι | οὐδὲ παρε]υ[ρ]έσει ο[ὐδὲ]μιᾷ, οὐδὲ [ὄπλ]α ἐναντία
 [θ]ήσομαι οὐδέ

16. Traité entre Hiérapytna et Priansos (Crète).

(III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée en Crète, actuellement à l'Université d'Oxford. — C.I.G., 2556. — Hicks, 172. — Cauer, 119. — Cf. Egger, *Traité publics*, pp. 79-84 (trad.). — Szanto, *Das griechische Bürgerrecht*, Fribourg, 1892, p. 87 s.

Θ]εὸς ἀγαθ[ός].

Ἀγαθαὶ τύχαι καὶ ἐπὶ σωτηρίαι, ἐπὶ κόσμ[ων ἐν μὲν] | Ἱεραπύτ-
 ναι τῶν σὺν Ἐνίπαντι τῷ Ἑρμαίῳ [καὶ μηνός] | Ἱμαλίῳ, ἐν δὲ
 Πριανσιοῖ ἐπὶ κόσμων τῶν σὺν Νέωνι τῷ | Χιμάρῳ καὶ μηνός
 5 Δρομηῇ, τάδε συνέθε[ντο καὶ συνευ]||δόκησαν ἀλλήλοισ Ἱερα-
 πύτνιοι καὶ Πριάνσιοι, [ἐμμένον]||τες ἐν ταῖς προυπαρχώσαις
 στάλαις ἰδίαί τε[θείσαις] | Γορτυνίοις καὶ Ἱεραπυτνίοις καὶ τῇ
 κατὰ κοινὸν[ν Γορτυνίοις] | καὶ Ἱεραπυτνίοις καὶ Πριανσίοις, καὶ
 ἐν τῇ φιλῇ [καὶ συμμα]||χίαι καὶ ὄρκοις τοῖς προγεγονόσι, ἔν τ'
 10 αὐταῖς τ[αῖς πόλεσι] || καὶ ἐπὶ τῇ χώρᾳ, αἱ ἑκάτεροι ἔχοντες καὶ
 κρατὸν[τες συν]||θήκαν ἕθεντο, εἰς τὸν πάντα χρόνον. Ἱερα-
 πυτ[νίοις] | καὶ Πριανσίο[ις] ἤμεν παρ' ἀλλήλοισ ἰσοπολιτείαν καὶ
 ἐπιγα[μίας καὶ ἔνκτησιν καὶ μετοχὰν καὶ θείων καὶ ἀνθρωπίνων |
 15 πάντων, ὅσοι κα ἔωντι ἔμφυλοι παρ' ἑκατέροις· καὶ πωλὸν||τας
 καὶ ὠνωμένος καὶ δανείζοντας καὶ δανειζομένος | καὶ τᾶλλα
 πάντα συναλλάσσοντας κυρίως ἤμεν κατὰ | τὸς ὑπάρχοντας παρ'
 ἑκατέροις νόμος. Ἐξέστω δὲ τῷ | τε Ἱεραπυτνίῳ σπεῖρεν ἐν
 τῇ Πριανσίᾳ καὶ τῷ Πριαν|σιεῖ ἐν τῇ Ἱεραπυτνίᾳ, διδῶσι τὰ
 20 τέλεα καθάπερ οἱ ἄλλοι || πολῖται κατὰ τὸς νόμος τὸς ἑκατέρῃ
 κειμένος. Εἰ δέ τί | κα ὁ Ἱεραπύτνιος ὑπέχθηται ἐς Πριάνσιον ἢ
 ὁ Πριανσιεὺς | ἐς Ἱεραπύτναν ὅτιοῦν, ἀτέλεα ἔστω καὶ ἔσαγο-
 μένῳ κα[ὶ] | ἔξαγομένῳ αὐτὰ καὶ τούτων τὸς καρπὸς καὶ κατὰ
 γὰν | καὶ κατὰ θάλασσαν· ὧν δὲ κα ἀποδ[ῶ]ται, κατὰ θάλασσαν
 25 ἐώ||σας ἔξαγωγᾶς, τῶν ὑπεχθεσίμων ἀποδότω τὰ τέλεα | κατὰ

τὸς νόμος τὸς ἐκατέρῃ κειμένος. Κατὰ ταῦτὰ δὲ | καὶ εἴ τις κα-
 νε[ίμη], ἀτελὴς ἔστω· αἱ δὲ κα σίνηται, ἀποτεισ[ά]τω τὰ ἐπιτίμ[ια]
 ὁ σινό]μενος κατὰ τὸς νόμος τὸς ἐκατέρῃ κει|μένος. Πρειγῆια
 30 δὲ [ῶ κ]α χρεῖαν ἔχη πορηῖω παρεχόντων || οἱ μὲν Ἱεραπύτνιοι
 [κόσμοι] τοῖς Πριανσιεύσι, οἱ δὲ Πριανσιέ(ε)ς | κόσμοι τοῖς Ἱερα-
 πτυνίοις· αἱ δὲ μὴ παρίσχειεν, ἀποτεισάν|των οἱ ἐπίδαμοι τῶν
 κόσμων τῇ πρειγείᾳ στατήρας δέκα. | Ὁ δὲ κόσμος ὁ τῶν Ἱερα-
 πτυνίων ἐρπύτω ἐν Πριανσιοῖ ἐς | τὸ ἀρχεῖον καὶ ἐν ἐκκλησίαι
 35 καθήσθω μετὰ τῶν κόσμων· || ὡσαύτως δὲ καὶ ὁ τῶν Πριανσιέων
 κόσμος ἐρπύτω ἐν Ἱεραπύτναι ἐς τὸ ἀρχεῖον καὶ ἐν ἐκκλησίαι
 καθήσθω μετὰ | τῶν κόσμων. Ἐν δὲ τοῖς Ἡρ[αίο]ις καὶ ἐν ταῖς
 ἄλλαις ἑορταῖς | οἱ παρατυγχάνοντες ἐρπόντων παρ' ἀλλήλους ἐς
 ἀνδρή|ον καθὼς καὶ οἱ ἄλλοι πολῖται. Ἀναγινωσκόντων δὲ τὰν ||
 40 στάλαν κατ' ἐνιαυτὸν οἱ τόκ' αἰ κοσμῶντες παρ' ἐκατέ|ροις ἐν
 τοῖς Ὑπερβωίοις καὶ προπαραγγελλόντων ἀλλά|λοις πρὸ ἀμερῶν
 δέκα, ἥ κα μέλλωντι ἀναγινώσκεν· | ὅποιοι δὲ κα μὴ ἀναγνῶντι ἢ
 μὴ παραγγήλωντι, ἀπο|τεισάντων οἱ αἴτιοι τούτων στατήρας ἐκα-
 45 τόν, οἱ μὲν || Ἱεραπύτνιοι κόσμοι τῶν Πριανσιέων τῇ πόλει, οἱ
 δὲ | Πριανσιέες Ἱεραπτυνίων τῇ πόλει. Εἰ δὲ τις ἀδικοῖη | τὰ συν-
 κείμενα κοινᾷ διαλύων ἢ κόσμος ἢ ιδιώτας, ἐ|ξέστω τῷ βωλο-
 μένῳ δικάσασθαι ἐπὶ τῷ κοινῷ δι|καστηρίῳ, τίμαμα ἐπιγραφά-
 50 μένος τᾶς δίκας κατὰ τὸ || ἀδίκημα, ὃ κα τις ἀδικήσῃ· καὶ εἴ κα
 νικάσῃ, λαβέτω τὸ | τρίτον μέρος τᾶς δίκας ὁ δικάζόμενος, τὸ
 δὲ λοιπὸν ἔσ|τω τᾶν πόλεων. Αἱ δὲ τι θεῶν βωλομένων ἔλοιμεν
 ἀγα|θὸν ἀπὸ τῶν πολεμίων ἢ κοινᾷ ἐξοδούσαντες ἢ ἰδίαι τι|νὲς
 55 παρ' ἐκατέρων ἢ κατὰ γᾶν ἢ κατὰ θάλασσαν, λαν|χνόντων ἐκά-
 τεροι κατὰ τὸς ἄνδρας τὸς ἔρποντας | καὶ τὰς δεκάτας λαμβανόν-
 των ἐκάτεροι ἐς τὰν ἰδί|αν πόλιν. Ὑπὲρ δὲ τῶν προγεγονότων
 παρ' ἐκατέροις | ἀδικημάτων, ἅφ' ὧ τὸ κοινοδίκιον ἀπέλιπε
 χρόνω, ποιη|σάσθων τὰν διεξαγωγὰν οἱ σὺν Ἐνίπαντι καὶ Νέωνι
 60 κόσ|μοι ἐν ὧ κα κοινᾷ δόξῃ δικαστηρίῳ(ι) ἀμφοτέραις ταῖς
 πό|λεσι ἐπ' αὐτῶν κοσμώντων, καὶ τὸς ἐγγύος καταστασάν|των
 ὑπὲρ τούτων, ἅφ' ὧς κα ἀμέρας ἅ στάλα τεθῇ ἐμ μη|νί. Ὑπὲρ δὲ
 τῶν ὕστερον ἐγγινομένων ἀδικημάτων προ|δίκωι μὲν χρήσθων
 65 καθὼς τὸ διάγραμμα ἔχει· περὶ δὲ τῷ || δικαστηρίῳ οἱ ἐπιστάμενοι
 κατ' ἐνιαυτὸν παρ' ἐκατέροις | κόσμοι πόλιν σταυνέσθων, ἅγ κα
 ἀμφοτέραις ταῖς πόλεσι | δ]όξῃ, ἐξ ὧς τὸ ἐπικριτήριον τελε(ῖ)ται,
 καὶ ἐγγύος καθιστάν|των, ἅφ' ὧς κα ἀμέρας ἐπιστάντι ἐπὶ τὸ
 ἀρχεῖον ἐν διμήνῳ, | καὶ διεξαγόντων ταῦτα ἐπ' αὐτῶν κοσμών-
 70 των κατὰ τὸ || δοχθὲν κοινᾷ σύμβολον. Αἱ δὲ κα μὴ ποιήσωντι

οἱ κόσμοι κα|θὼς γέγραπται, ἀποτεισάτω ἕκαστος αὐτῶν στατή-
 ρας | πεντήκοντα, οἱ μὲν Ἱεραπύτνιοι· κόσμοι Πριανσίων τῇ
 πόλει[ι], | οἱ δὲ Πριάνσιοι κόσμοι Ἱεραπυτνίων τῇ πόλει. Αἱ δὲ τί
 75 κα | δόξῃ ἀμφοτέραις ταῖς πόλεσι βωλουομέναις ἐπὶ τῷ || κοινᾷ
 συμφέροντι διορθώσασθαι, κύριον ἔστω τὸ διορ|θωθέν. Στασάν-
 των δὲ τὰς στάλας οἱ ἐνεστακότες ἐ|κατέρῃ κόσμοι ἐπ' αὐτῶν
 κοσμώντων, οἱ μὲν Ἱεραπύ|τνιοι ἐν τῷ ἱερῷ τὰς Ἀθαναίας τὰς
 Πολιάδος καὶ οἱ | Πριάνσιοι ἐν τῷ ἱερῷ τὰς Ἀθαναίας τὰς
 80 Πολιάδος· || ὁπότεροι δὲ κα μὴ στάσωντι καθὼς γέγραπται,
 ἀπο|τ[ε]ισάντων τὰ αὐτὰ πρόστιμα καθότι καὶ περὶ τῶν | δικαίων
 γέγραπται.

Ligne 12, le marbre porte : ΠΡΙΑΝΣΙΟΥΣ; ligne 24, ΑΠΟΔΟΤΑΙ.

17. Traité d'alliance entre Gortyne et Lappa (Crète).

(III^e s. av. J.-C.)

Bloc de tuf provenant de Gortyne. " La pierre est complète et pourtant l'inscription n'est pas terminée; elle se continuait sur un autre bloc qui faisait suite à celui-ci ». Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 6-9.

Ἀγαθαὶ θύχαι· κορμιόντων Γόρτυνι μὲν ἐπὶ τὰς ἀρχῆας τῷ[v] |
 σὺν Εὐρύττονι τ[ῷ] Μενοντίδα, Λάππαι δ' ἐπὶ τῶν συνάρχων[v] |
 τῷ Αντιόχῳ· τά[δε] συνέθεντο Γορτύνιοι καὶ Λαππαῖοι συν|μα-
 5 χήσῃν ἀλλήλοις τὸν ἅπαντα χρόνον ἀπλόως κἀδόλως, || κῆψῃθ-
 θαι τὸν Λαππαῖον [τ]οῖς Γορτυνίοις καὶ πολέμῳ χ[ι] | ρήνας ὅπυι
 κα παρκαλίωντι οἱ Γορτύνιοι, καὶ τὸν αὐτὸν φίλον κῆ|χθρόν ἔξην
 τοῖς Γορτυνίοις· καὶ τίς κα πολεμῇ(ι) τοῖς Γορτυνίοις | ἢ
 φρώριον, ἢ λιμένας καταλαμβάνη(ι), ἢ χώρας ἀποτάμνηται, βοα-
 θιόν|των οἱ Λαππαῖοι τοῖς Γορτυνίοις καὶ κατὰ γὰν καὶ κατὰ
 10 θάλαθθαν || παντὶ σθένει ἐς τὸ δυνατόν· κατὰ τὰ αὐτὰ δὲ καὶ τίς
 κα τοῖς Λαπ|παίοις πολεμῇ(ι) ἢ ἀποτάμνηται χώρας ἃς ἔχοντες
 πορτῆνθον | ἐς τὰν πορτὶ Γορτυνίους φιλίαν καὶ συ[v]μαχ[ι] | αν,
 [ῆ] φρώρια ἢ λιμέ|νας καταλαμβάνηται, βοαθιόντων οἱ Γορτύνιοι
 τοῖς Λαππαίοις | καὶ κατὰ γὰν καὶ κατὰ θάλαθθαν ἀπροφασί-
 15 στως παντὶ σθέ|νει ἐς τὸ δυνατόν· ἐξαρωγ[ὰ]ν δ' ἤμεν τῷ τε
 Γορτυνίῳ Λάπ|[πα]θεν καὶ τῷ Λαππαίῳ Γορτύναθεν πάντων
 κατὰ γὰν μὲν | ἀτέλει, κατὰ θάλαθθαν δὲ καταβάλλοντανς τέλη
 κατὰ τὸνς | νόμονς τὸνς Φεκατέρῃ κειμένονς ὑπὲρ τῶν ἐνλιμε-
 νίων. |

Ὅμοσάντων δ' οἱ μὲν Γορτύνιοι τοῖς Λαππαίοις οἱ ἄνδρες ἐπὶ
 ου | ---

18. Traité d'amitié entre Pergame et Temnos.

(MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, brisée en plusieurs morceaux. Trouvée à Pergame. — Fraenkel, *Inscr. von Pergamon*, 5. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 105. — Cf. Swoboda, *Rhein. Mus.*, XLVI (1891), p. 497. — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 70.

Ἦγνω βο]υλὴ καὶ δῆμος. Γνώμη στρατηγῶν· | [Ἐπεὶ δὲ] δῆμος
 5 ὁ Τημνιτῶν οἰκείως διακ[ε]ί[μενος] τυγχάνει τῷ δήμῳ τῷ Περ-
 γαμν[ίων]· | ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δή[[μῳ]·
 ἀποστεῖλαι πρεσβευτὰς δύο, οἵτινες παρα[γ]εν[όμενοι] ἔμφα-
 νιοῦσι τὴν τε εὐνοίαν ἣν ἔχων | [δι]ατελεῖ πρὸς αὐτοὺς ὁ δῆμος ὁ
 10 Περγαμνῶν | [κα]ὶ διαλεγήσονται ὅπως ψηφισθῇ ταῖς πόλεσιν |
 [ἀμ]φοτέραις ἰσοπολιτεία. Ἐὰν δὲ φαίν[η]ται || [Τημ]νίταις ἐπι-
 τήδειον εἶναι συνθεῖναι περὶ τ[οῦ]του, τ[οὺς] ἀφισταμένους
 αὐτοκράτορας εἶναι. | Αἶρε[θ]έντες Ἀπολλωνίδης Ἀπέλλεος,
 Η... | [Ἐρ]μίππου. Ἀγαθαὶ τύχαι· ἔδοξε Ταμ[ν]ίταισι | κα[ὶ]
 15 Περ[γα]μῆνοισι ἐπὶ πρυτάνιος τῷ μετὰ Ἡρα[κ]ληίδαν τὸν Δίτα
 μῆννος Ἡράω, ἐν [Περ]γάμῳ | ἐπὶ πρυτ[ά]νιος Ἀριστοκράτεος
 τῷ Ἱερα... | μῆννος Ἡράω· — Ἐμμεναι Ταμνί[ταισι] ἐν Περ[γ]-
 γάμω(ι) πολ[ι]τεῖαν καὶ Περγαμῆν[οισι] ἐν Τάμνῳ | μετεχόντ[ε]σσι
 20 ὧν οἱ ἄλλοι πολίται μετέχου||σι καὶ γὰρ καὶ οἰκ[ία]ς ἔγκτησιν
 ἔμ[μεναι] τῷ Ταμνί[τα]ι(ι) ἐμ Περγάμω(ι) [κ]αὶ τῷ(ι) Περγ[αμ]ῆνῳ
 ἐν Τάμνῳ. Ψάφον | δὲ φέρην τὸν Ταμνίταν [ἐμ Περ]γάμῳ καθά-
 περ ὁ Περγ[αμ]ῆνος φέρει, κα[ὶ] τὸν Π[ερ]γάμηνον ἐν Τάμνῳ
 25 καθάπερ | ὁ Ταμνίτας φέρε[ι]----- || σ[τ]είχην ἢ ἐπὶ συ ----
 ----|---ται---

19. Alliance entre Smyrne et Magnésie du Sipyle.

(MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Grande plaque de marbre provenant de Smyrne, maintenant au musée d'Oxford. — C.I.G., 3137. — Hicks, 176. — Dittenberger, 171. — Cf. Egger, *Traité publics*, pp. 108-21 (trad.). — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 108.

Ἦδοξεν τῷ δήμῳ. Στρατηγῶν γνώμη· Ἐπειδὴ πρότερόν τε
 καθ' ὃν καιρὸν ὁ βασιλεὺς Σέλευκος ὑπερ[έ]βαλεν εἰς τὴν Σελευ-
 κίδα, πολλῶν [κ]αὶ μεγάλων κινδύνων περιστάντων τῇ πόλιν
 ἡμῶν καὶ τὴν | χώραν, διεφύλαξεν ὁ δῆμος τὴν πρὸς αὐτὸν
 εὐνοίαν τε καὶ φιλίαν, οὐ καταπλαγεῖς τὴν τῶν ἐναντίων ἔφοδον |
 οὐδὲ φροντίσας τῆς τῶν ὑπαρχόντων ἀ[π]ωλείας, ἀλλὰ πάντα
 5 δεύτερα ἡγησάμενος εἶναι πρὸς τὸ διαμεῖ[ν]αι ἐν τῇ αἰρέσει καὶ
 ἀντιλαβέσθαι τῷμ π[ρ]αγμάτων κατὰ τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν καθότι

- ἐξ ἀρχῆς ὑπέσστη· διὸ | καὶ ὁ βασιλεὺς Σέλευκος, εὐσεβῶς τὰ
 πρὸς τοὺς θεοὺς διακείμενος καὶ φιλοστόργως τὰ πρὸς τοὺς
 γονεῖς, μεγα|λόψυχος ὢν καὶ ἐπιστάμενος χάριτας ἀποδιδόναι
 τοῖς ἑαυτὸν εὐεργετοῦσιν, ἐτίμησεν τὴν πόλιν ἡμῶν διὰ | τε τὴν
 τοῦ δήμου εὐνοίαν καὶ φιλοτιμίαν ἣν ἐπεποίητο εἰς τὰ πράγματα
 αὐτοῦ καὶ διὰ τὸ τὸν πατέ|ρα αὐτοῦ θεὸν Ἀντίοχον καὶ τὴν
 μητέρα τὴν τοῦ πατρὸς θεὰν Στρατονίκην ἰδρῦσθαι παρ' ἡμῖν
 10 τιμωμέ|νους τιμαῖς ἀξιολόγοις καὶ κοινῇ ὑπὸ τοῦ πλήθους καὶ
 ἰδίαί ὑφ' ἐκάστου τῶν πολιτῶν καὶ ἐβεβαίωσεν τῷ δήμῳ τὴν
 αὐ|τονομίαν καὶ δημοκρατίαν, ἔγραψεν δὲ καὶ πρὸς τοὺς βασιλεῖς
 καὶ τοὺς δυνάστας καὶ τὰς πόλεις καὶ τὰ ἔθνη ἀξι|ώσας ἀποδέ-
 ξασθαι τό τε ἱερὸν τῆς Στρατονικίδος Ἀφροδίτης ἄσυλον εἶναι
 καὶ τὴν πόλιν ἡμῶν ἱερὰν καὶ ἄσυλον· νῦν τε ὑπερ|βεβληκότος
 τοῦ βασιλέως εἰς τὴν Σελευκίδα οἱ στρατη|γοῖ σπεύδοντες δια-
 μένειν τῷ βασιλεῖ τὰ πράγματα συμφερόντως διε|πέμψαντο
 15 πρὸς τοὺς ἐν Μαγνησίᾳ κατοίκους καὶ πρὸ[ς] τοὺς ὑπαίθρους
 ἵππεις καὶ στρατιώτας καὶ ἀπέστειλαν ἐξ αὐτῶν || ἓνα Διονύσιον
 τὸν παρακαλέσοντα αὐτοὺς διαφυλάσσειν τὴν φιλίαν καὶ συμ-
 μαχίαν βασιλεῖ Σελεύκῳ εἰς | πάντα τὸν χρόνον, ἐπαγγελλόμενοι
 διατηρῶντων αὐτῶν τὰ πράγματα καὶ τὸν αὐτὸν ἐχθρὸν καὶ
 φίλον ἡγουμένων ὑπάρξειν αὐ|τοῖς παρὰ τοῦ δήμου καὶ παρὰ
 τοῦ βασιλέως Σελεύκου πάντα τὰ φιλάνθρωπα καὶ καλῶς ἔχοντα
 καὶ ἀποδοθήσεσθαι χάρι|τας αὐτοῖς ἀξίας τῆς αἰρέσεως· οἱ δὲ ἐν
 Μαγνησίᾳ παρακληθέντες καὶ αὐτοὶ ὄντες πρόθυμοι πρὸς τὸ
 διαφυλάσσειν τῷ βασιλεῖ τὴν τε φι|λίαν καὶ τὴν συμμαχίαν καὶ
 διατηρεῖν αὐτῷ τὰ πράγματα, τὰ τ[ε] ἀξιωθέντα ὑπὸ τῶν στρατη-
 20 γῶν φιλοτίμως ἀπεδέξαντο καὶ ἐπαγγέλ|λονται τὴν αὐτὴν ἔξειν
 αἴρεσιν τῷ δήμῳ τῷ ἡμετέρῳ εἰς πάντα τὰ τοῦ βασιλέως
 Σελεύκου συμφέροντα καὶ ἀπεστάλκασιν | πρὸς ἡμᾶς πρεσβευ-
 τὰς ἐν μὲν τῷ κατοίκῳ Ποτάμῳ καὶ [ἱ]εροκλῆν, ἐν δὲ τῶν
 ὑπαίθρων Δάμῳ καὶ Ἀπολλωνικέτην, τοὺς δι[α]||λεξιμένους τε
 ἡμῖν καὶ ἀνοίσοντας τὴν ὁμολογίαν καθ' ἣν ἀξι[ο]ῦσιν συνθέσθαι
 τὴν πρὸς ἑαυτοὺς φιλίαν· ἐπαχθέντες δὲ καὶ οἱ | πρεσβευταὶ
 ἐπὶ τὸν δῆμον συνλελαλήκασιν ὑπὲρ ἀπάντων ἀκολ[ο]ύθως τοῖς
 ἐν τῇ ὁμολογίᾳ γεγραμμένοις· ἀγαθὴ τύχη δεδοχθα[ι]· | τὴν τε
 φιλίαν συντίθεσθαι πρὸς τοὺς ἐν Μαγνησίᾳ ἐπὶ πᾶσι τοῖ[ς] τοῦ
 βασιλέως Σελεύκου συμφέρουσιν, καὶ ἀποδεῖξαι πρὸς αὐτοῦ[ς] ||
 25 πρεσβευτὰς τρεῖς, οἵτινες τὴν ὁμολογίαν τε ἥτις ἂν δόξηι
 τῷ δήμῳ ἀνοίσουσιν αὐτοῖς καὶ περὶ τῷ γεγραμμένων ἐν
 αὐτῇ δι[α]||λεγήσονται καὶ παρακαλέσουσιν αὐτοὺς δέχεσθαι τε

καὶ συντελεῖν τὰ ἐν τῇ ὁμολογίᾳ γεγραμμένα, καὶ ἑάμπερ
 δέξωνται οἱ ἐμ | Μαγνησίαι, ὀρκισάτωσαν αὐτοὺς οἱ ἀποδειχθη-
 σόμενοι πρεσβευταὶ τὸν ὄρκον τὸν ἐν τῇ ὁμολογίᾳ γεγραμμέ-
 νον· προσδεξαμέν[ων] | δὲ ταῦτα τῶν ἐμ Μαγνησίαι καὶ συν-
 σφραγισαμένων τὴν ὁμολογίαν καὶ ὁμοσάντων καὶ ἐπανελθόντων
 τῶμ πρεσβευτῶν συ[ντε]||λείσθω καὶ τὰ λοιπὰ πάντα τὰ ἐν τῇ
 30 ὁμολογίᾳ γεγραμμένα, καὶ τὸ ψήφισμα τότε ἀναγραφῆτω κατὰ
 τὸν νόμον· ἀναγραφῆτω δὲ κ[αὶ εἰς] || στήλας εἰς ἃς καὶ ἡ ὁμο-
 λογία ἀναγραφῆσεται· καλεσάτωσαν δὲ οἱ ἐπιμήνιοι τῆς βουλῆς
 καὶ τοὺς πρεσβευτὰς τοὺς παραγεν[ομένους] | ἐν Μαγνησίας ἐπὶ
 ξενισμὸν εἰς τὸ πρυτανεῖον· τοῖς δὲ ἀποδειχθε[ῖ]σιμ πρεσβευταῖς
 δότω μεθόδιον Καλλῖνος ὁ ταμίας τὸ ἐκ τοῦ [νόμου] | ἡμερῶν
 ὄσων ἂν ὁ δῆμος τάξῃ ἀπὸ τῶν τῆς πόλεως προσόδων· ἡμέραι
 ἐτάγησάμ πέντε, πρεσβευταὶ ἀπεδείχθησαν Φανόδημος Μικ[ίω-
 νος], | Διονύσιος Διονυτᾶ, Παρμενίσκος Πυθέου. |

Ἐπὶ ἱερέως Ἡγησίου, στεφανηφόρου δὲ Πυθοδώρου, μηνὸς
 Αἰφαιῶνος, ἀγαθῇ τύχῃ· ἐπὶ τοῖσδε συνέθεντο τῇμ φιλίαν
 35 Σμυρναῖ[οί] || τε καὶ οἱ ἐμ Μαγνησίαι κάτοικοι οἱ τε κατὰ πόλιν
 ἱππεῖς καὶ πεζοὶ κα[ὶ οἱ] ἐν τοῖς ὑπαίθοροις καὶ οἱ ἄλλοι οἰκηταί, καὶ
 τῇμ πολιτείαν ἔδωκαν | Σμυρναῖοι τοῖς ἐμ Μαγνησίαι κατοίκους,
 τοῖς τε κατὰ πό[λ]ιν ἱππεῦσι καὶ πεζοῖς καὶ τοῖς ὑπαίθοροις καὶ
 τοῖς [ἄλλοις τοῖς] οἰκοῦσι | τῇμ πόλιν, ἐφ' ὅτῳ τῇμ μὲν συμμα-
 χίαν καὶ τὴν εὖνοιαν τὴν εἰ[ς] τὰ πράγματα τὰ τοῦ βασιλέως Σελεύ-
 κου διατηρήσουσιν οἱ ἐμ | Μαγνησίαι τῷ βασιλεῖ Σελεύκῳ μετὰ
 πάσης προθυμίας εἰς ἅπαντα τ[ὸν] χρόνον, καὶ ὅσα παρέιληφان
 παρὰ τοῦ βασιλέως Σελεύκου φυλάξαντες | εἰς δύναμιν εἶναι τὴν
 αὐτῶν ἀποδώσουσιν τῷ βασιλεῖ Σελεύκῳ | πολ[ι]τεύουσιν καὶ
 40 μετὰ Σμυρναίων κατὰ τοὺς τῆς πόλεως νόμους || [ἀ]στασιάστως
 τὸν αὐτὸν ἐχθρὸν καὶ φίλον ἡγούμενοι Σμυρναῖο[ις]· ὁμοῦνται
 δὲ καὶ οἱ ἐμ Μαγνησίαι Σμυρναῖοις καὶ Σμυρναῖοι τοῖς ἐμ |
 Μαγνησίαι ἑκάτεροι αὐτῶν τὸν ὄρκον τὸν ἐν τῇ ὁμολογίᾳ ὑπο-
 [γε]γραμμένον· συντελεσθέντων δὲ τῶν ὄρκων τὰ μὲν ἐγκλήματα
 αὐ[τοῖς] τὰ γεγενημένα κατὰ τὸμ πόλεμον ἦρθω πάντα καὶ μὴ
 ἐξέστω [μηδ]ὲ ἐτέροις ἐγκαλέσαι περὶ τῷγ κατὰ τὸν πόλεμον
 γεγενημένων, μή[τε] | διὰ δίκης μήτε κατ' ἄλλον τρόπον μηθένα·
 εἰ δὲ μή, πᾶν τὸ ἐπιφερόμε[ν]ον ἐγκλημα ἄκυρον ἔστω. Δεδόσθαι
 δὲ τοῖς ἐμ Μαγνησίαι κατοίκ[οις], τοῖς τε κατὰ πόλιν ἱππεῦσι
 καὶ πεζοῖς καὶ τοῖς ὑπαίθοροις, πολ[ι]τεῖ[αν] ἐν Σμύρνην ἐφ' ἴση
 45 καὶ ὁμοίᾳ τοῖς ἄλλοις πολίταις· ὁμοίως δὲ δ[ε]δόσθαι || τῇμ
 πολιτείαν καὶ τοῖς ἄλλοις τ[οῖς οἰκο]ῦσιν ἐμ Μαγνησίαι ὅσοι ἂν

ὧσιν [ἐ]λεύθεροί τε καὶ Ἑλληνες. Ἄνενεγκάτωσαν δὲ τοὺς μέγ
 καταλοχισμ[οὺς | τ]ῶν ἐμ Μαγνησίαι ἱππέων τε καὶ πεζῶν τῶν
 τε κατὰ πόλιν καὶ τῶν ὑπα[ίθ]ρων οἱ ὄντες γραμματεῖς τῶν
 ταγμάτων ἐπὶ τὸν δῆμον, τῶν δὲ ἄλλ[ων] | οἰκητῶν τῇ γραφ[ῇ]ν
 οἱ ἀποδειχθέντες ὑπὸ τῶν ἐμ Μαγνησίαι κατοίκων ἄνδρες. Ὅταν
 δὲ τιθῶνται τοὺς καταλοχισμοὺς οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ | [ἄ]νδρες
 οἱ ἀ[πο]δειχθέντες τῇ γραφῇ τῶν ἄλλων οἰκητῶν, ὀρκισάτωσαν
 [αὐ]τοὺς οἱ ἐξεταστὰ ἐπὶ τοῦ Μητρώιου ἱεροῖς νεοκαῦτο[ις] τοὺς
 μὲν | γραμματεῖς, ἢ μὴν ἀπὸ τοῦ βελτίστου ἀνενηνοχέαι τῇ
 γραφῇ τῶν ὄντων τῷ[ν] παρ' αὐτοῖς κατοίκων ἱππέων καὶ πε-
 50 [ζῶν, τῶν τε κατὰ πόλιν καὶ κατὰ τὰ] || ὑπαίθρα τασσομένων,
 τοὺς δὲ ἄνδρας τοὺς ἀ[ναφ]έροντας τῇ γραφῇ τῶν [ἄλλων οἰκη-
 τῶν, ἢ μὴν ἀπὸ τοῦ βελτίστου ἀνενηνοχέαι τῇ γραφῇ τῶν] |
 οἰκούντων ἐμ Μαγνησίαι καὶ ὄντων ἐλευθέρων κ[αὶ] Ἑλλήνων.
 Τὰς δὲ ἀνενεχ[θείσας] γραφὰς οἱ ἐξεταστὰ παραδότησαν τῷ
 γραμμα[τοφύ]λακι τῆς | βουλῆς καὶ τοῦ δήμου· ὁ δὲ θέσθω εἰς [τὸ]
 δημόσιον. Ἐπικληρωσάτωσαν δὲ οἱ ἐξεταστ[αῖ] εἰς τὰς φυλάς τὰ
 ἀνενεχθέντα ὀνόματα πάντα καὶ ἀ[να]γγραψάτωσαν εἰς τὰ κλη-
 ρωτήρια, καὶ ἔστω μετουσία τοῖς ἀναγραφείσιν εἰς τὰ κληρ[ω]-
 τήρια πάντων ὧγ καὶ τοῖς λοιποῖς πολίταις μέτεστιν· | χρή-
 σθωσαν δὲ οἱ πολιτογραφηθέντες καὶ ἐμ Μαγνησίαι περὶ τῶν
 συναλλ[αγμάτ]ων καὶ τῶν ἐγκλημάτων τῷ πρὸς Σμυρναίους τοῖς
 55 νόμοις || τοῖς Σμυρναίων· δεχέσθωσαν δὲ καὶ ἐμ Μαγνησίαι τὸ
 νόμισμα τὸ τῆς πόλεως [ἔν]ομον· καὶ ἄρχοντα δὲ ὃν ἂν ἀπο-
 στέλλῃ ὁ δῆμος κυριεύσοντά τε | τῷ κλειδῶν καὶ ἐσόμενον ἐπὶ
 τῆς φυλακῆς τῆς πόλεως καὶ διατηρήσοντα [τ]ῇ πόλιν τῷ
 βασιλεῖ Σελεύκῳ παραδέξονται οἱ ἐμ Μαγνησίαι· δό[τω]σαν δὲ
 Σμυρναῖοι καὶ εἰς κατασκήνωσιν τοῖς ἀποσκευαζομένοις τῶν ἐκ
 Μαγνησί[ας] οἰκίας κλινῶν ὅσων ἂν τῷ δήμῳ δόξῃ ἀφ' οὗ ἄρ-
 χρόνου ἢ ὁμολο[γία] συνσφραγισθῇ(ι) εἰς ἐξάμηνον· μισθοῦσθω
 δὲ ὁ ταμίας τῶν ὀσίωμ προσόδων [τ]ὰς οἰκίας μετὰ τῶν στρατη-
 γῶγ καὶ τὸ ἀνήλωμα διδότη ἀπὸ τῶν τῆ[ς] | πόλεως προσόδων·
 ὁμόσαι δὲ τοὺς μὲν ἐμ Μαγνησίαι κατοίκους τῶν τε κατὰ πό[λ]ιν
 ἱππέων καὶ πεζῶν καὶ τοὺς ἐν τοῖς ὑπαίθροις τασσομένους κα[ὶ] ||
 60 τοὺς ἄλλους τοὺς καταχωριζομένους εἰς τὸ πολίτευμα τόνδε τὸν
 ὅρκον·

Ὅμνῶ Δία, Γῆν, Ἥλιον, Ἄρη, Ἀθηναῖν Ἀρείαν καὶ τὴν Ταυ-
 ρόλον καὶ τῇ[μ] | Μητέρα τὴν Σιφυληνὴν καὶ Ἀπόλλω τὸν
 ἐμ Πάνδοις καὶ τοὺς ἄλλους θεοὺς πάντας καὶ πάσας καὶ τὴν
 τοῦ βασιλέως Σελεύκου τύχην· ἐμμενῶ ἐν | ταῖς συνθήκαις αἷς

συντέθειμαι πρὸς Σμυρναίους εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον [κ]αὶ διατηρήσω τὴν τε συμμαχίαν καὶ τὴν εὐνοίαν τῷ βασιλεῖ Σελεύκῳ | καὶ τῇ Σμυρναίων πόλει, καὶ ἃ παρέληφα παρὰ τοῦ βασιλέως Σελεύκου διατηρ[ήσω] κατὰ δύναμιν τὴν ἐμὴν καὶ ἀποδώσω τῷ βασιλεῖ Σελεύκῳ, καὶ οὐθὲν | παραβήσομαι τῷ κατὰ τὴν ὁμολογίαν οὐδὲ μεταθήσω ἐπὶ τὸ χεῖρον τὰ γεγραμ[μ]ένα ἐν αὐτῇ οὔτε τρόπῳ οὔτε μηχανῇ οὐδεμιᾷ· καὶ πολιτεύσομαι
 65 μεθ' ὁ||μονοίας ἀστασιάστως κατὰ τοὺς Σμυρναίων νόμους καὶ τὰ ψηφίσματα τοῦ δ[ή]μου καὶ συνδιατηρήσω τὴν τε αὐτονομίαν καὶ δημοκρατίαν καὶ τᾶλλα τὰ | ἐπικεχωρημένα Σμυρναίοις ὑπὸ τοῦ βασιλέως Σελεύκου μετὰ πάσης προθυμ[ία]ς ἐμ παντὶ καιρῷ, καὶ οὔτε αὐτὸς ἀδικήσω αὐτῶν οὐθένα οὔτε ἄλλῳ ἐπ[ι]τρέψω οὐθενὶ κατὰ δύναμιν τὴν ἐμὴν· καὶ ἔάν τινα αἰσθάνωμαι ἐπιβουλεύοντα] τῇ πόλει ἢ τοῖς χωρίοις τοῖς τῆς πόλεως, ἢ τὴν δημοκρατίαν ἢ τὴν ἰσο|νομίαν καταλύοντα, μηνύσω τῷ δήμῳ τῷ Σμυρναίων καὶ βοιωθήσω ἀγωνιζ[όμ]ενος μετὰ πάσης φιλοτιμίας, καὶ οὐκ ἐγκαταλείψω κατὰ δύναμιν τὴν | ἑαυτοῦ· εὐορκοῦντι μέμ μοι εὖ εἴη, ἐφιορκοῦντι δὲ ἐξώλεια καὶ αὐτῷ καὶ γέ[νει τ]ῷ ἐξ ἐμοῦ. Ὅμοσαι δὲ καὶ Σμυρναίους τοῖς ἀπὸ Μαγνη-
 70 σίας τὸν ὄρκον || τόνδε·

Ὅμνύω Δία, Γῆν, Ἥλιον, Ἄρη, Ἀθηνᾶν Ἀρείαν καὶ τὴν Ταυροπόλον καὶ τὴν Μη[τέρ]α τὴν Σιπυληνὴν καὶ Ἀφροδίτην Στρατονικίδα καὶ τοὺς ἄλλους θεοὺς | πάντας καὶ πάσας· ἐμμενῶ ἐν ταῖς συνθήκαις αἷς συντεθείμεθα πρὸς τοὺς [ἐμ Μ]αγνησῖαι κατοίκους τοὺς τε κατὰ πόλιν ἱππεῖς καὶ πεζοὺς καὶ τοὺς ἐν τ[οῖς] | ὑπαίθροις τασσομένους καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς καταχωριζομένους εἰς τὸ [πολί]τευμα εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον οὐθὲν παραβαίνων τῷ κατὰ τὴν ὁμολογίαν | οὐδὲ μετατιθεῖς ἐπὶ τὸ χεῖρον τὰ γεγραμμένα ἐν αὐτῇ, οὔτε τέχνῃ οὔτε [μηχ]ανῇ οὐδεμιᾷ. Καὶ εὐνοήσω καὶ βασιλεῖ Σελεύκῳ καὶ τοῖς ἐκ Μαγνησίας κα|τοίκους τοῖς τε κατὰ πόλιν καὶ τοῖς ὑπαίθροις καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς οἰκο[ῦσιν ἐμ] Μαγνησῖαι ὅσοι εἰσὶν ἐλεύθεροί τε καὶ Ἕλληνες· καὶ ποιήσομαι
 75 αὐτοὺς || πολίτας πάντας καὶ τοὺς ἐκγόνους αὐτῶν ἐφ' ἴσῃ καὶ ὁμοίαι τοῖς ἄλλοις πολί[ταις κ]αὶ εἰς φυλᾶς αὐτοὺς ἐπικληρώσας καταχωριῶ εἰς ἣν ἂν ἕκαστοι λάχωσιν· | καὶ οὔτε αὐτὸς ἀδικήσω αὐτ[ῶν] οὐθένα οὔτε ἄλλῳ ἐπιτρέψω οὐθενὶ κατὰ δ[ύν]αμιν τὴν ἐμὴν· καὶ ἔάν τινα αἰσθάνωμαι ἐπιβουλεύοντα αὐτοῖς ἢ τοῖς ἐκγό[νοις] | αὐτῶν ἢ τοῖς ὑπάρχουσιν αὐτῶν, μηνύσω ὥς ἂν τάχιστα δύνωμαι, καὶ βοιωθήσ[ω] μετὰ φιλοτιμίας· καὶ μετουσίαν αὐτοῖς δώσω τῶν τε ἀρχείων καὶ τῶν ἄ[λλων] | τῶν κοινῶν τῆς

πόλεως, ὧν καὶ οἱ ἄλλοι πολῖται μετέχουσιν· εὖορκοῦν[τι μέμ]μοι εὖ εἴη, ἐφιορκοῦντι δὲ ἐξώλεια καὶ αὐτῷ καὶ γένει τῷ ἐξ ἐμοῦ.

Ἀποδ[ειξά]τ[ωσαν] δὲ Σμυρναῖοί τε καὶ οἱ ἀπὸ Μαγνησίας ἄνδρας [ἐκάτεροι αὐτῶν ὅσους] ἂν ἐκάτεροι ὑπολανβάνωσιν
 80 ἱκανοὺς εἶναι τοὺς ὀρκιοῦντας τὸ πλῆθος || τῶν τε ἐν Σμύρνη καὶ τῶν ἐμ Μαγνησίαι· οἱ δὲ [ὀρκιζέτωσαν προγράψα]ντες τῇ πρότερον ἡμέρᾳ ἐνδημεῖν τοὺς ἐν τῇ πόλει ὡς τοῦ ὄρκου συ[ν-τε]||λεσθησομένου τοῦ κατὰ τὴν ὁμολογίαν· [ὀρκιζέτωσαν δὲ τὸν προγεγραμμένον ὄρκ]ον οἱ μὲν ἐκ Μαγνησίας ἀποδειχθέντες Σμυρναίους, οἱ δὲ ἐξ Σμύρνης τοὺς ἐμ | Μαγνησίαι· τὰ δὲ ἱερεῖα τὰ εἰς τὰ [ὄρ]κωμόσια ἐν Σμύρνη [δότω ὁ ταμίας Καλ]λίνος ἀφ' ὧν ἂν ψηφίσηται ὁ δῆμος, ἐν δὲ Μαγνησίαι οἱ ταμίαι οἷς ἂν τὸ πλῆθος ἐπι|τάξῃ· ἀναγραφάτω[αν] δὲ καὶ τὴν ὁμολογίαν ἐν στήλα[ις] λευκολίθοις καὶ ἀναθ[έ]τωσαν Σμυρναῖοι μὲν ἐν τῷ τῆς Ἀφροδίτης τῆς Στρατ[ονικ]ίδος ἱερῷ καὶ | ἐμ Μαγνησίαι τῇ πρὸς τῷ Μαιάνδρῳ ἐν τῷ τῆς Ἀρτέμιδ[ος] τῆς Λευκοφρυη[ν]ῆς ἱερῷ· οἱ δὲ ἐμ Μαγνησίαι κάτοικοι ἔν τε τῇ ἀγορᾷ παρὰ τὸν
 85 βωμὸν τοῦ || Διον[ύ]σου καὶ τὰς τῶν βασιλέων εἰκόνας καὶ ἐμ Πάνδοις ἐν [τῷ ἱερῷ τοῦ] Ἀπόλλωνος καὶ ἐγ Γρυνέῳ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος. Ἀναγραφάτω δὲ καὶ ὁ γρα[μ]ματοφύλαξ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τὰ ἀντίγραφα τῆς ὁμολογίας [εἰς τὸ δημ]όσιον· συνσφραγισάσθωσαν δὲ τὰς ὁμολογίας τῇ μὲν Σμυρναίοις δοθησομένην | οὗς ἂν ἀποδείξῃ τὸ κοινὸν τῶν ἐμ Μαγνησίαι τοῖς τε ἑαυτῶν δακτυλίοις κα[ὶ] τ[ῷ] ὑπάρχοντι κοινῷ, τὴν δὲ εἰς Μαγνησίαν δοθησομένην σφραγισάσθωσαν Σμυρ-να[ίων] | οἷ τε στρατηγοὶ καὶ οἱ ἐξετασται τῷ τε τῆς πόλεως δακτυλίῳ καὶ τοῖς αὐτῶν. Ταῦτα δὲ ἀμφοτέροις τοῖς πλήθεσιν συντετελέσθαι τύχῃ τῇ ἀγαθῇ. |

Ἔδοξεν τῷ δήμῳ, στρατηγῶν γνώμη· Ἐπειδὴ προνοῶν ὁ δῆμος ὑπὲρ ἀπάντων [τ]ῶν τοῦ βασιλέως Σελεύκου συμφερόν-
 90 των διετέλει καὶ πρότερον, τὴν τε βασιλεί[αν] || αὐτοῦ συναύξων καὶ τὰ πράγματα διατηρῶν καθ' ὅσον ἦν δυνατός, καὶ πολλὰ μὲν περιεῖδεν ἀπολλύμενα καὶ καταφθειρόμενα τῶν ὑπαρχόντων, πολλοὺς δὲ ὑπέμειν[εν] | κινδύνους ἔνεκεν τοῦ διατηρῆσαι τὴν φιλίαν τὴν πρὸς τὸν βασιλέα Σέλευκον, καὶ νῦν φιλοτιμούμενος αὐτῷ συνδιατηρῆσαι καὶ συνέχειν τὰ πράγματα καθ' ὅ[σον] || ἐνδεχόμενόν ἐστιν, τὴν τε πρὸς τοὺς ἐμ Μαγνησίαι κατοίκους καὶ τοὺς ὑπαίθρους ἱππεῖς καὶ τοὺς πεζοὺς στρατιώτας καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς οἰκοῦντας ἐμ Μαγνησίαι συντέθεται φιλίαν, ἵνα

διαφυλάσσωσιν τὴν συμμαχίαν καὶ τὴν εὖνοιαν τῷ βασιλεῖ
 Σελεύκῳ· νομίζω[ν] δὲ [ἀ]ναγκαῖον εἶναι τῇ πόλει παραλαβεῖν
 καὶ τ[ὸ] | χωρίον Παλαιμαγνησίαν καὶ ποιήσασθαι τὴν φυλακὴν
 δι' αὐτοῦ, ἵνα καὶ τούτου παραληφθέντος ὑπὸ τῆς πόλεως ἀσφα-
 95 λέστερον διαμένῃ πάντα τὰ συνέγγυ[ς] || πράγματα τῷ βασιλεῖ
 Σελεύκῳ, διεπέψαντο πρὸς τοὺς οἰκούντας ἐν τῷ χω[ρ]ίῳ καὶ
 παρεκάλεσαν αὐτοὺς αἰρεῖσθαι τὴν φιλίαν τὴν πρὸς τὸν βασιλέα
 Σέλευκον | καὶ παραδοῦναι τὰς κλεῖδας τῷ ἄρχοντι τῷ ἀπο-
 σταλέντι ὑπὸ τοῦ δήμου καὶ πα[ρ]αδέξ[α]σθαι φυλακὴν τὴν συν-
 διατηρήσουσαν μετ' αὐτῶν τὸ χωρίον τῷ βασιλεῖ | Σελεύκῳ,
 ἐπαγγελλόμενος ταῦτα ποιησάντων αὐτῶν ὑπάρξειν αὐτοῖς παρὰ
 τῆς πόλεως πάντα τὰ φιλόφθωπα καὶ καλῶς ἔχοντα, οἱ δὲ
 οἰκούντες ἐν τῷ | χωρίῳ ἐλόμενοι τῇ φιλίᾳ τὴν πρὸς τὸν
 βασιλέα Σέλευκον μετὰ πάσης προ[θ]υμίας προσεδέξαντο τάξιού-
 μενα ὑπὸ τοῦ δήμου καὶ τὰς τε κλεῖδας παραδεδώκασ[ιν] | τῷ
 ἄρχοντι τῷ ἀπεσταλμένῳ ὑπὸ τοῦ δήμου καὶ τὴν φυλακὴν τὴν
 παρὰ τῆς πόλεως παρεδέξαντο εἰς τὸ χωρίον, ἀγαθῇ τύχῃ,
 100 δεδόχθαι πολίτας τε αὐτοὺς εἶν[αι] || καὶ ὑπάρχειν αὐτοῖς τὰ αὐτὰ
 ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις πολίταις ὑπάρχει, καὶ τοὺς τε κ[λ]ήρους
 αὐτῶν τοὺς δύο, ὃν τε ὁ Θεὸς καὶ Σωτὴρ Ἀντίοχος ἐπεχώρησεν
 αὐτοῖς καὶ περὶ ο[ὗ] | Ἀλέξανδρος γεγράφηκεν, εἶναι αὐτοῖς
 ἀδεκατεύτους, καὶ ἐὰν προσορισθῇ(ι) ἡ χώρα, ἣν ἔχουσιν οἱ πρό-
 τερον ὄντες ἐν Μαγνησίᾳ κάτοικοι τῇ πόλει τῇ ἡμετέρᾳ, | ὑπάρ-
 χειν αὐτοῖς τοὺς τρεῖς κλήρους δωρεὰν καὶ τὴν ἀτέλειαν αὐτοῖς
 μέ[ν]ειν τὴν νῦν ὑπάρχουσαν· καὶ ὅσοι αὐτῶν εἰσιν ἀκληρούχη-
 τοι, δοθῆναι αὐτοῖς κληρό[ν] | ἵππικὸν δωρεὰν τῶν παρακειμένων
 τῷ χωρίῳ· ὑπάρχειν δὲ καὶ Τίμωνι κα[ὶ] τ[οῖς] πεζοῖς τοῖς τεταγ-
 μένοις ὑπὸ Τίμωνα τοῖς ἀποταχθεῖσιν ἀπὸ τῆς φάλαγγος | ἐπὶ
 τὴν φυλακὴν τοῦ χωρίου τὴν τε πολιτείαν καὶ τὴν αὐτὴν ἀτέ-
 λειαν [ἢ] καὶ τοῖς ἄλλοις ὑπάρχει, καὶ εἶναι αὐτοὺς ἐν τῷ χωρίῳ·
 105 ὑπάρχειν δὲ καὶ Ὠμάνει καὶ το[ῖς] || Πέρσαις τοῖς ὑπὸ Ὠμάνην
 καὶ τοῖς ἀπὸ Σμύρνης ἀποσταλείσιν ἐπὶ τὴν [φ]υλακὴν τοῦ
 χωρίου, Μενεκλεί τε καὶ τοῖς ὑπ' αὐτὸν τασσομένοις, τὴν τε
 πολιτείαν | καὶ τὰλλα φιλόφθωπα ἃ καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς ἐκ
 Μαγνησίας ἐψήφισται, καὶ προνοῆσαι τὸν δῆμον ὅπως αὐτοῖς
 διδῶται ἐκ βασιλικοῦ τὰ τε μετρήματα καὶ τὰ ὀψώνια | τὰλλα
 ὅσα εἰώθει ἐκ βασιλικοῦ δίδοσθαι αὐτοῖς. Τὸ δὲ ψήφισμα τότε
 ἀν[α]γράφαι εἰς τὰς στήλας τὰς ἀνατεθησομένας ἐν τοῖς ἱεροῖς
 ὑπὸ τε τοῦ δήμου καὶ [τῶν] | ἐκ Μαγνησίας· ἀναγεγράφθαι δὲ
 αὐτὸ καὶ ἐν τοῖς δημοσίοις.

20. Arbitrage de Mégare entre Épidaure et Corinthe.

(2^e PART. DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée à Épidaure. Στοιχηδόν. — Staïs, Ἐφημ. Ἀρχ., 1887, pp. 9-24. — Bechtel, *Samml. Gr. Dial.-Inscr.*, 3025. — J. et Th. Baunack, *Stud. auf dem Geb. d. Griech. und d. ar. Sprachen*, Leipzig, 1888, I, p. 219-236. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, Athènes, 1891, p. 74. — Dareste, Haussoullier et Th. Reinach, *Inscript. Jurid. Grecques*, pp. 342-49. — Cf. Bérard, *De arbitrio inter liberas graecorum civitates*, p. 18.

Ἐπὶ στραταγ[οῦ τῶν Ἀ]χαιῶν Αἰγιαλεῦς, ἐν δ' Ἐπιδαύρῳ
ἐπ' ἱαρεῦς | [τοῦ] Ἀσκληπι[οῦ] Διονυσίου. Κατὰ τὰδε ἔκριναν τοὶ
Μεγαρεῖς τοῖς | [Ἐπ]ιδaurίοις καὶ Κορινθίοις περὶ τὰς χώρας ἅς
ἀμφέλλεγον καὶ | [περ]ὶ τοῦ Σελλανύου[υ] καὶ τοῦ Σπιραίου, κατὰ
5 τὸν αἶνον τὸν τῶν Ἀ[χαι]ῶν δικαστήριον ἀποστείλαντες ἄνδρας
ἑκατὸν πεντήκοντα | [ἔνα], καὶ ἐπελθόντων ἐπ' αὐτὰν τὰν χώραν
τῶν δικαστῶν καὶ κρινάν[των] Ἐπιδaurίῳ εἶμεν τὰν χώραν
ἀντιλεγόντων δὲ τῶν Κορινθί[ων τῷ]ι τερμονισμῷ, πάλιν
ἀπέστειλαν τοὶ Μεγαρεῖς τοὺς τερμον[ι]στὰς ἐκ τῶν αὐτῶν
10 δικαστῶν ἄνδρας τριάκοντα καὶ ἓνα κα[τὰ] τὸν αἶνον τὸν
τῶν Ἀχαιῶν. Οὗτοι δὲ ἐπελθόντες ἐπὶ τὰν χώραν | [ἐ]τερμόνι-
ξαν κατὰ τὰδε. — Ἀπὸ τὰς κορυφᾶς τοῦ Κορδυλείου ἐπὶ | [τ]ὰν
κορυφὰν τοῦ Ἀλιείου. — Ἀπὸ τοῦ Ἀλιείου ἐπὶ τὰν κορυφὰν
τοῦ | [Κ]εραυνίου. — Ἀπὸ τοῦ Κεραυνίου ἐπὶ τὰν κορυφὰν
τοῦ Κορνιάτα. — | Ἀπὸ τὰς κορυφᾶς τοῦ Κορνιάτα ἐπὶ τὰν
15 ὁδὸν ἐπὶ τὸν ῥάχιν τὸν τοῦ || Κορνιάτα. Ἀπὸ τοῦ ῥάχιος τοῦ
Κορνιάτα ἐπὶ τὸν ῥάχιν τὸν ἐπὶ ταῖς Ἀνεαῖς ὑπὲρ τὰν Σκολ-
λεῖαν. — Ἀπὸ τοῦ ῥάχιος τοῦ ὑπὲρ τὰν Σκολ[λε]ῖαν ὑπὸ τὰς
Ἀνεῖας ἐπὶ τὸν κορυφὸν τὸν ὑπὲρ τὰς ὁδοῦ τὰς ἀμα[ξι]τοῦ
[τὰς] κα[τα]γοῦσας ἐπὶ τὸ Σπίραιον. — Ἀπὸ τοῦ κορυφοῦ τοῦ
ὑπὲρ τὰς [ὁδοῦ] τὰς ἀμαξιτοῦ ἐπὶ τὸν κορυφὸν τὸν ἐπὶ τοῦ
20 Φάγας. — Ἀπὸ || τοῦ κορυφοῦ τοῦ ἐπὶ τοῦ Φάγας ἐπὶ τὸν κορυ-
φὸν τὸν ἐπὶ τοῦ Αἰγί[π]υρας[ς]. — Ἀπὸ τοῦ κορυφοῦ τοῦ ἐπὶ τὰς
Αἰγίπυρας ἐπὶ τὸν κορυφὸν | τὸν τ[οῦ] Ἀρα[ίας]. — Ἀπὸ τοῦ
Ἀραίας ἐπὶ τὸν κορυφὸν τὸν ὑπὸ τῇ Πέτραι. — Ἀπ[ὸ] τοῦ ὑπὸ
τῇ Πέτραι ἐπὶ τὸν κορυφὸν τὸν ἐπὶ τοῦ Σχοινοῦν[τος]. — Ἀπ[ὸ]
25 τ[οῦ] κορυφοῦ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Σχοινοῦν[τος] ἐπὶ τὸν κορυφὸν || τὸν
κατὰ τ[ὴν] Εὐόργαν. — Ἀπὸ τοῦ κορυφοῦ τοῦ ὑπὲρ τὰς Εὐόργας
[ἐπὶ] | τὸν ῥάχιν τὸν ὑπὲρ τὰς Συκουσίας. — Ἀπὸ τοῦ ῥάχιος τοῦ
ὑπὲρ τὰς | Συκουσίας ἐπὶ τὸν κορυφὸν τὸν ὑπὲρ τὰς Πελλερί-
τιος. — Ἀπὸ τοῦ | κορυφοῦ τοῦ ὑπὲρ τὰς Πελλερίτιος ἐπὶ
τὸν κορυφὸν τὸν τοῦ Π[αν]ίου. — Ἀπὸ τοῦ Πανίου ἐπὶ τὸν

- 30 ράχιν τὸν ὑπὲρ τοῦ Ὀλ[κοῦ]. — Ἀπὸ τοῦ ῥά[χιο]ς τοῦ ὑπὲρ
 τοῦ Ὀλκοῦ ἐπὶ τὸν ράχιν τὸν τοῦ Ἀπ[ολλ]ωνίου. — Ἀπὸ | τ[οῦ]
 ῥάχιος τοῦ ὑπὲρ τοῦ Ἀπολλωνίου ἐπὶ τὸ Ἀπολλώνιον. — Δικα-
 σ|[ταί τ]οὶ κρίναντες τοῖδε. — Ὑλλέων· — Φιλόμηλος Ἡρακλεί-
 του. Ἀρι|[στοκ]λῆς Μάτριος. — Χάριλλος Μνασιθέου. — Ματρέας
 35 Ξανθεῦς. Ἐξα|[ρχία]ς Καλλία. — Τιμέας Πολυχάρεος. — Ξενό-
 δοκος Εὐκλείδα. Πασιά|[δας Κ]αλλία. — Χαῖρις Ποτάμωτος. —
 Ξενιάδας Ἰπ(π)ωνος. Ἀπολλόδωρος | [Δημο]κρίτου. — Πολλιά-
 δας Ἀπολλοδώρου. Ῥίνων Φίλωνος. Ἀγάθων Διο|[νυσσοδῶ]ρου.
 Τηλεφάνης Τελεσία. — Ματρόδωρος Πυθοτίμου. — Εὐάρ|[ετος
 Π]ασίωνος. — Αἰγίρων Εὐκλείωνος. — Ἡράκλειτος Κλεομάχου.
 — | Ἀρι]στοφάνης Εὐκλείδα. — Θέδωρος Καλλιγείτου. — Καλ-
 40 λίας Πασί|[ωνο]ς. — Πασίων Καλλιφώντος. — Πυριάδας Λύσω-
 νος. Παγχάρης Πουλυ|[χάρεο]ς. — Ἰσχεάς Πασίωνος. — Ἡρά-
 κλειτος Ἀσκλάπωνος. Διοκλείδα|ς [Ἀκ]ε[σ]τύλου. — Διονύσιος
 Σιμούλου. — Λυσὴν Ἀνδρία. — Ἀπελλέας Θε|[γ]είτου. — Διόγει-
 45 τος Ἡρακλείτου — Πυθόδωρος Ἀσωπίου. Καλλίνος | [Π]ροκλεῦς.
 — Ἡράκων Δαμέα. — Ἀνδροκλείδας Δεξικράτεος. Ἀμφικλῆ|[ς
 Ἀπολλωνίδα. — Θέδωρος Ἀμφινίκου. — Ἀρίστων Κίκωνος. —
 Ξένων | Ἀλκάνδρου. — Εὐγείτων Θεσσαλού. — Καλλιτέλης Ζευ-
 ξιδώρου. — Τι|μέας Πασίωνος. — Σανίων Φιλλέα. — Δεξίλας
 Ἡροδώρου. Μνασίων Μα|τρέα. — Σωναύτας Καλλία. — Καλλίτων
 Ἀντιφίλου. — Φιλωνίδα|ς Ἀναξίου. — Ἡράκλειτος Νίκωνος. —
 50 Παμφύλοι· — Εὐπαλίνος Ἀναξίλα. || Λύσων Θεοξένου. — Ἀπολ-
 λόδωρος Πύθωνος. — Διοκλείδας Εὐαγόρα. — | Ἐνασίφρων
 Σιμούλου. — Φίλων Δάμωνος. Εὐάνδρος Εὐμηδίωνος. Δαμέ|ας
 Καλλίωνος. — Μελισσίων Ἀντιχάρεος. — Διονυσόδωρος Διону-
 σί|ου. — Ἀπολλωνίδα|ς Σιλανοῦ. — Σιλανίων Δαμοστράτου. —
 Διονύσι[ος] | Καλλικλείδα. — Διογένης Θοκρίνεος. — Ἡράκλει-
 55 τος Μικίωνος. [Λ]ε[υ]||κιπίδωρος Ἡροδώρου. — Θοκλείδας Φιλο-
 τίμου. — Ἀπολλωνίδα|ς Αἰναξίωνος. — Πουλυχάρης Ἀπολλο-
 δώρου. — Λάνιχος Αὐτέα. Εὐγείτος | Δαμαινέτου. — Ζώπυρος
 Πίστου. — Κυδίλας Ἀριστομάχου. Καλλίγει|τος Πυθοδώρου. —
 Κλεόνικος Πραξίνος. — Θέγειτος Δίωνος. — Φιλι|στίδας
 Ματρέα. — Πουλίας Ἀπολλοδώρου. — Κλείμηλος Ἀριστέος. — ||
 60 Θέδωρος Πυθίωνος. — Πύρρος Αὐτοχάρεος. — Αὐτέας Εὐφρο-
 νίου. Ἀρι|στέας Ἀγασίλλου. — Μελισσίων Εὐθυμάχου. — Εὐφρό-
 νιος Καλλιγεί|του. — Καλλίγειτος Ἡρογείτου. — Πουλυχάρης.
 Φιλοξέ[νου]. — Καλλί|ων Ματροδώρου. — Θόγνετος Ἀμφικρά-
 τεος. — Διοκλε[ίδας] Θ[οκρίνεο]ς. | Θοκρίνης Διογένης. —

- 65 Πανέας Νίκωνος. — Πασίνοσ ρου. — Καλλίγειτοσ Ἑρμω-
 νος. — Ἀνδείων Ἡροτίμου. — Σωτέλησ [Εὐφρ]ονίου. Πασιάδασ
 Σιλανίωνος. — Ἀμφίας Εὐγειτίωνος. — Εὐαξ[οσ] Εὐαρχίδα.
 Πυθέασ Ἐκάλου. — Καλλίας Πολυξίδα. — Δυμάνεσ· — Ἀπολ-
 λώνιοσ Διοκλ|είδα. — — — Ἀμφίας Φίλωνος. — Δ[ι]ονύσιοσ
 Προμαθίδα. — . . . ρινησ | [Πλει]σταίνου. — Ἀπολλωνίδασ
 70 Ἱππωνοσ. — Διονυσόδωροσ Προμαθίδα. || Ἱππων Ἀλφίνου. —
 Γέ[ρ]ων Δίωνοσ. — Δεξικράτησ Δώρου. — Ἡρόδωροσ Δα|μοχά-
 ρεοσ. — Ἀπολλόδωροσ Ἀμφικλέοσ. — Τελεσίασ Πρατίωνοσ. —
 Πυθόδωροσ Πύθωνοσ. — Νίκων Απολλοδώρου. — Κλέων Φίλω-
 νοσ. — Σῆμοσ | Διογένοσ — Σ[ιμ]ύλοσ Ἡρακλείτου. — Ἀρτε-
 μίδωροσ Ἀμφικλέοσ. Απολλ|όδωροσ Πυθοδώρου. Διόγειτοσ Θεο-
 75 δώρου. — Εὐτύχησ Ἀρχελοιο|[δ]ώρου. — Διόδωροσ Ἀνταγόρου.
 — Ἡρίων Ἀπολλοδώρου. — Αἰγίρίων Μι|κίωνοσ. — Δαμάτριοσ
 Ἀπολλοδώρου. — Πυθόδωροσ Διόκλου. — Καλλί|νοσ Θεοδώρου.
 — Εὐμητίων Ἐπιχάρεοσ. — Ἀρίστων Πασίωνοσ. — Καλλί|γειτοσ
 Κλεοδείμου. — Εὐθυμίδασ Θοκλείδα. — Νικόδαμοσ Παμφίλου. |
 Θεόδωροσ Πυθοκρίτου. — Νίκων Μάντωνοσ. — Καλλίστρατοσ
 80 Κράτω|νοσ. — Διονύσιοσ Κα[λλιτέ]λεοσ. — Ἀπολλωνίδασ Εὐφρο-
 νίου. — Εὐφρό|νιοσ Φίλωνοσ. — Ἀριστείδασ] Ἰστίωνοσ. —
 Ἡράκλειτοσ Ἀπολλοδώρου. | Διόδωροσ Θεαγένοσ. — Ματρέασ
 Ἡρακλείτου. — Διονύσιοσ Μνασίω|νοσ. — Ἡράκλειτοσ Ἡρά-
 κωνοσ. — Καλλιτέλησ [Ἀγ]λωτέλεοσ. Θράσων | Ματρέα. — Ἀπολ-
 85 λόδωροσ Πασιάδα. — Ἀγασίλλασ Εὐγειτίου. — Νίκων Π[α]|σιάδα,
 — Λεύκων Δεοτίμου. — Τερμαστήρεσ τῶν αὐτῶν δικαστάν. — |
 Φιλόμηλοσ Ἡρακλείτου. Ἀριστοκλῆσ Μάτριοσ. Ξενιάδασ Ἱππω-
 νο[σ.] | Πο[λλιά]δασ Ἀπολλοδώρου. Ματρόδωροσ Πυθοτίμου.
 Καλλίας Πασίω|[νοσ. Ξέ]νων Ἀλκάνδρου. Καλλιτέλησ Ζευξιδώ-
 ρου. Σανίων Φιλλέα. | Ἡράκλειτοσ Νίκωνοσ. Θέγειτοσ Δίωνοσ.
 90 Πύρροσ Αὐτοχάρεοσ. Δαμέ||ασ Καλλίωνοσ. Αὐτέασ Εὐφρονίου.
 Θεόγνειτοσ Ἀμφικράτεοσ. Μελισ|σίων Εὐθυμάχου. Καλλίγειτοσ
 Πυθοδώρου. Καλλίγειτοσ Ἑρμωνοσ. | Ἀριστεάσ Ἀγασίλλου.
 Διονύσιοσ Καλλικλείδα. Καλλίας Πολυξί|δα. Ἀρτεμίδωροσ Ἀμφι-
 κλέοσ. Διονύσιοσ Καλλιτέλεοσ. Νίκων Μάν|τωνοσ. Νικόδαμοσ
 95 Παμφίλου. Λεύκων Διοτίμου. Καλλίνοσ Θεοδώ[ρου. || Δ]ιόγειτοσ
 Θεοδώρου. Πυθόδωροσ Διόκλου. Διόδωροσ Ἀνταγόρο[υ. |
 Ἡρ]όδωροσ Δαμοχάρεοσ.

Les tirets dans le texte représentent des espaces blancs, de la largeur d'une lettre, qui paraissent servir de ponctuation.

Ligne 35, le marbre porte ΙΠΩΝΟΣ; ligne 68, ΔΥΟΝΥΣΙΟΣ.

21. Traité d'alliance entre Rhodes et Hiérapytna.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre inscrite de deux côtés, autrefois à Venise, actuellement perdue. — Lebas, *Rev. de Philol.*, I (1845), pp. 164-172. — Naber, *Mnemosyne*, I (1852), p. 52. — Cauer, 181. — Cf. Egger, *Traité public*, pp. 297-301 (trad.). — Nous reproduisons le texte de Cauer.

Θεὸς τύχαι ἀγαθαί.

Ἔδοξε τῷ δάμῳ ἀγαθαί τύχαι· Εὐξασθαι μὲν τοὺς ἱερεῖς καὶ |
 τοὺς ἱεροθύτας τῷ Ἀλίῳ καὶ τῇ Ῥόδῳ καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς |
 πᾶσι καὶ πάσαις καὶ τοῖς ἀρχαγέταις καὶ τοῖς ἥρωσι, ὅσοι
 5 ἔχοντι | τὴν πόλιν καὶ τὴν χώραν τὴν Ῥοδίῳ, συνενεργεῖν
 Ῥοδίοις καὶ || Ἱεραπυτνίοις τὰ δόξαντα περὶ τῆς συμμαχίας· ἐπι-
 τελε(σ)τῶν δὲ | τὴν εὐχὰν γενομένων θυσίαν καὶ πόθοδον ποιή-
 σασθαι, καθά | κα δόξῃ τῷ δάμῳ. Κυρωθείσας δὲ τὰς συμμα-
 χίας καὶ τῶν | ὅρκων συντελεσθέντων κατὰ τὰ γεγραμμένα
 10 ὑπάρχειν συμμαχίαν ποτὶ τὸν δᾶμον τὸν Ῥοδίῳ καὶ συνεργεῖν
 Ἱεραπυτνίους || τῷ δάμῳ τῷ Ῥοδίῳ καὶ πόλιν καὶ λιμένας καὶ
 ὁρματήρια | παρέχει(ν) καὶ εὖνους καὶ φίλους καὶ συμμάχους
 ὑπάρχειν εἰς | τὸν ἅπαντα χρόνον· καὶ εἴ τις κα ἐπὶ πόλιν ἢ
 15 χώραν στρατεύῃται τὴν Ῥοδίῳ ἢ τοὺς νόμους ἢ τὰς ποθόδους
 ἢ τὴν καθεστακυῖαν δαμοκρατίαν καταλύῃ, βοασθῆναι Ἱεραπυτ-
 νίους Ῥοδίοις || παντὶ σθένει κατὰ τὸ δυνατόν. Εἰ δὲ κα ὁ δᾶμος
 ὁ Ῥοδίῳ | μεταπέμπηται συμμαχίαν παρὰ Ἱεραπυτνίων, ἀπο-
 στελλόντων | τὴν συμμαχίαν Ἱεραπυτνιοὶ ἐν ἀμέραις τριάκοντα,
 20 ἀφ' ἧς | κα παραγγείλῳντι Ῥόδιοι, ἄνδρας διακοσίους ὅπλα
 ἔχοντας, εἴ | κα μὴ ἐλασσόνων χρεῖαν ἔχωντι Ῥόδιοι· τῶν δὲ
 ἀποστελλομέ(ν)ων ἐόντων μὴ ἐλάσσους τῶν ἡμίσεων Ἱεραπυτ-
 νιοι· εἰ δὲ κα | πόλεμος περιέχῃ Ἱεραπυτνίους, ἀποστελλόντων
 25 ὅσους κα δυ(ν)ατὸν ἢ αὐτοῖς. Τοῖς δὲ πεμπομένοις παρὰ Ἱερα-
 πυτνίων παρ(ε)χόντων Ῥόδιοι πορεῖα εἰς τὴν διακομιδὴν τὴν ἐκ
 Κρήτας | εἰς Ῥόδον· καὶ εἰ μὲν κα τὰ(ν) συμμαχίαν μεταπέμ-
 30 πωνται || Ῥόδιοι ἐν τέσσαρσι τοῖς πρῶτοις ἔτεσιν, ἀφ' ἧς κα
 παρα(γ)ένωνται ἀμέρας εἰς Ῥόδον οἱ σύμμαχοι, διδόντων ἐκά-
 στω | ἀνδρὶ Ῥόδιοι ἐκάστας ἀμέρας ἐννέ' ὀβολοὺς Ῥοδίου, τοῖς
 δὲ | ἀγεμόσι ἀγουμενοῖς ἐκάστω ἀνδρῶν μὴ ἐλασσόνων πεντή-
 30 κοντα διδόντων ἐκάστω τὰς ἀμέρας ἐκάστας δραχμὰς δύο· εἰ ||
 δὲ κα μετὰ τὸν γεγραμμένον χρόνον μεταπέμπωνται Ῥόδιοι | τὴν
 συμμαχίαν, τὰ μὲν ἄλλα γινέσθω κατὰ ταυτά, ἀφ' ἧς δὲ κα |

ἔλθωντι ἀμέρας τοὶ ἀποστελλόμενοι σύμμαχοι παρὰ Ἱεραπυ|τ-
 νίων εἰς Ῥόδον, παρεχόντων Ἱεραπύτνιοι τοῖς ἀποσταλείσι
 συμ|μάχοις τὰ ὀψώνια ἀμέρας τριάκοντα, τοῦ δὲ ὑπολοίπου
 35 χρόνου || διδόντων Ῥόδιοι καθὰ γέγραπται. Εἰ δέ κα συστά(ι)
 πόλεμος Ῥο|δίοις ποτὶ τινὰ τῶν ἐν συμμαχίαι ἔόντων Ἱεραπυ-
 τνίοις, εἰ μὲν | κα πολεμῶντ(α)ι Ῥόδιοι, ἀποστελλόντων τὰν συμ-
 μαχίαν Ῥοδίοις | Ἱεραπύτν(ι)οι, εἰ δέ κα πολεμῶντι κατάρξαντες
 πολέμου, μὴ ἐπά|ναγκες ἔστω Ἱεραπυτνίοις ἀποστέλλειν συμμα-
 40 χίαν Ῥοδίοις. Εἰ || δέ κα ξενολογίου χρεῖαν ἔχωντι Ῥόδιοι, ἐκ
 Κρήτας παρεχόντων | Ἱεραπύτνιοι ἀσφάλειαν τῷ ξενολογίῳ ἐν
 τῇ πόλει, παρεχόντων | δὲ καὶ ἐν τῇ χώρῃ καὶ ἐν ταῖς νάσοις
 ταῖς παρ' αὐτῶν κατὰ | τὸ δυνατόν, καὶ πάντα συνεργούντων
 εἰς τὸ συντελεσθῆμεν | Ῥοδίοις τὸ ξενολόγιον· ἄλλωι δὲ κατὰ
 45 Ῥοδίων ξενολόγιον μηθενὶ || διδόντων παρευρέσει μηδεμιᾷ, μηδὲ
 στρατευσέσθω Ἱεραπυτνίων | μηθεὶς κατὰ Ῥοδίων παρευρέσει
 μηδεμιᾷ, ἢ ἔνοχος ἔστω τοῖς | ἐπιτιμίῃς, καθάπερ εἰ ἐπὶ τὰν
 Ἱεραπυτνίων πόλιν ἐστρατεύετο, | χωρὶς ἢ ὅσοι πρὸ τᾶσδε τᾶς
 συνθήκας ἐξεστρατεύκанти. Ταῖς δὲ | δυνάμεσι ταῖς ἀποστελλο-
 50 μέναις ὑπὸ Ῥοδίων πάντα συμπρασ||σόντων Ἱεραπύτνιοι κατὰ
 δύναμιν τὰν αὐτῶν, πᾶσαν πρόνοιαν | ποιούμενοι καθότι καὶ
 τῶν ἰδίων πολιτᾶν· καὶ εἴ κα συνιστάται | λαστήρια ἐν Κρήτῃ
 καὶ ἀγωνίζονται Ῥόδιοι κατὰ θάλασσαν | ποτὶ τοὺς λαστὰς ἢ
 τοὺς ὑποδεχομένους ἢ τοὺς συνεργοῦντας | αὐτοῖς, συναγωνι-
 55 ζέσθων καὶ Ἱεραπύτνιοι κατὰ γὰν καὶ κατὰ || θάλασσαν παντὶ
 σθένει κατὰ (τὸ) δυνατόν τελέσμασι τοῖς αὐ|τῶν· καὶ τοὶ μὲν
 λασταὶ τοὶ ἀλίσκόμενοι καὶ τὰ πλοῖα αὐτῶν | παραδιδόσθω
 Ῥοδίοις, τῶν δὲ ἄλλων ἔστω τὸ μέρος ἐκάστωι | τῶν συναγωνι-
 ξαμένων.

Κατὰ ταῦτά δὲ καὶ Ῥόδιοι ἔόντων | Ἱεραπυτνίοις εὖνοι καὶ
 60 φίλοι καὶ σύμμαχοι εἰς τὸν ἅπαντα || χρόνον, καὶ τοὶ ἄρχοντες
 τοὶ ἀποστελλόμενοι ὑπὸ Ῥοδίων | ἐπὶ τὰν ναυτικὰν δυνάμειν
 ἐπιμελέσθω(ν) τᾶς πόλιος τᾶς | Ἱεραπυτνίων καθάπερ τᾶς ὁμο-
 τελοῦς, πάντα πράσσοντες | τὰ ποτ' ἀσφάλειαν καὶ σωτηρίαν
 τᾶς πόλιος τᾶς Ἱεραπυτ|νίων. Καὶ εἴ τίς κα βασιλεὺς ἢ δυνάστας
 65 ἢ ἄλλος ὅστισοῦν || ἐπὶ πόλιν στρατεύ(η)ται τὰν Ἱεραπυτνίων,
 βοαθούντων Ἱεραπυτ|νίοις εἰς τὰν πόλιν παντὶ σθένει κατὰ τὸ
 δυνατόν. Εἰ δέ τίς | κα τὰς ἀπὸ τοῦ δικαίου γινομένας ποθοδούς
 ἐκ θαλάσσης | παραιρῆται Ἱεραπυτνίων ἢ τὰν καθεστακυῖαν
 δημοκρατίαν | παρὰ Ἱεραπυτνίοις καταλύη καὶ συμμαχίαν μετα-
 70 πέμπωνται || Ἱεραπύτνιοι, ἀποστελλόντων Ῥόδιοι Ἱεραπυτνίοις

τριήρεις δύο, | [τὰ δὲ τελεύμενα εἰς τὰς τριήρεις μηνῶν δύο
 διδόντων] Ῥόδιοι, [τοῦ δὲ ὑπο]λοίπου χρόνου δι[δ]όντων Ἱερα-
 πύτνιοι εἰς ἑκατέραν τριήρ]η τοῦ μηνὸς ἐκάστου δραχμὰς μυρίας.
 Δ. Εἰ δὲ κα πόλεμος περιέχ[η] | Ῥοδίους, ἀποστελλόντ]ων συμμα-
 χίαν, ἅγ κα δυνατόν ἦι. Εἰ δὲ κα πόλεμον ἐξενέγκωντι Ἱεραπύ-
 τνιοι | ποτί τινας ἄνε]υ τὰς Ῥοδίων γνῶμας, μὴ ἐπάναγκες ἔστω
 75 Ῥοδίοις ἀποστέλλει(ν) συμμαχίαν. Τὰν δὲ συ[μ]||μαχίαν ἀποστέλ-
 λόντων Ῥόδιοι ἐν ἀμέραις τριάκοντα, ἀφ' ὧς κα παραγγείλωντι
 Ἱεραπύτνιοι, χωρὶς ἢ εἰ[ς] | τὸν ἐνεστακότα Ἱεραπυτνίοις πόλε-
 μον ποτὶ Κνωσίους καὶ τοὺς συμμάχους· εἰς δὲ τοῦτον μὴ συμ-
 μα|χούντων Ῥόδιοι Ἱεραπυτνίοις. Μὴ στρατευέσθω δὲ μηδὲ
 Ῥοδίων μηθεὶς κατὰ Ἱεραπυτνίων παρευρέσ[ει] | μηδεμιὰ ἢ ἔνο-
 χος ἔστω τοῖς ἐπιτιμίοις, καθάπερ εἰ ἐπὶ τὰν Ῥοδίαν ἐστρατεύετο,
 χωρὶς ἢ ὅσοι πρὸ τᾶσδε [τᾶς] | συνθήκας ἐξεστρατεύκωντι. Εἰ
 δὲ τινὲς κα τῶν ὑποδεχομένων τοὺς λαιστὰς ἢ συνεργούντων
 80 α[ὕ]||τοῖς, συστρατευσάντων Ἱεραπυτνίων Ῥοδίοις ἐπὶ τὰν κατά-
 λυσιν τοῦ λαιστηρίου, πόλεμον ἐξενέγκ[ων]||τι Ἱεραπυτνίοις διὰ
 ταύταν τὰν στρατείαν, βοαθούντων Ῥόδιοι Ἱεραπυτνίοις παντὶ
 σθένει κατὰ τὸ δυ[να]||τόν, καὶ ὁ ταῦτα πράσσων πολέμιος ἔστω
 Ῥοδίοις. Εἰ δὲ κα ξενολογήσωντι Ἱεραπύτνιοι ἐκ τᾶς Ἀσίας εἰς
 ἰδι[ον] | πόλεμον, πάντα τὰ δυνατὰ συμπρασσόντων αὐτοῖς
 Ῥόδιοι εἰς τὸ ἀσφαλῶς διακομισθῆμεν τὸ ξενολόγι[ον] | εἰς
 Ἱεράπυτναν, ἄλλωι δὲ κατὰ Ἱεραπυτνίων ξενολόγιον μηθενὶ συγ-
 85 κατασκευαζόντων Ῥόδιοι παρε[υ]||ρέσει μηδεμιὰ.
 Ἐξέστω δὲ καὶ διορθώσασθαι τὰς συνθήκας, εἴ τί κα δοκῇ
 ἀμφοτέραις ταῖς πόλεσι δια|πρεσβευσαμέναις ποθ' αὐτάς· ἃ δὲ
 κα κοινᾷ δόξει, ταῦτα κύρια ἔστω. Κυρωθείσας δὲ τᾶς συνθήκας
 ἐλ[έσθ]||θω ὁ δᾶμος παραχρῆμα ἄνδρας πέντε· τοῖ δὲ αἰρεθέντες
 μετὰ τῶν παραγεγενημένων ἐξ Ἱεραπύτν[ας] | πρεσβευτᾶν ὀρκι-
 ξάντων τὸν νόμιμον ὄρκον Ῥοδίους ἅπαντας τοὺς ὄντας ἐν
 ἀλικίαι, ἐμμενεῖν τᾷ συ(μ)μαχίαι | καὶ τᾷ συντάξει τᾷ γεγενη-
 μέναι τῷ δάμωι ποτὶ Ἱεραπυτνίους ἀδόλως καὶ ἀπροφασίστως,
 90 εὐ[ορ]||κεῦντι μὲν εὖ εἴμεν, ἐπιорκοῦντι δὲ τὰ ἐναντία. Κατὰ ταῦτᾶ
 δὲ ὀρκιξάντων καὶ τοὺς πρεσβευτὰς | τοὺς παρὰ Ἱεραπυτνίων
 τοὶ πρυτάνεις παραχρῆμα ἐν τᾷ ἐκκλησίαι, ὄρκια δὲ παρεχέτω ὁ
 ἱερῶ . . . , | τοῖ δὲ ταμίαι τελεσάντων τὸ ἐκ τοῦ νόμου γεγραμμέ-
 νον. Ὅπως δὲ καὶ Ἱεραπύτνιοι ὁμόσωντι τῷ [δά]||μωι, ἐλέσθαι
 ἄγγελον· ὁ δὲ αἰρεθεὶς ἀφικόμενος ποτὶ Ἱεραπυτνίους ὀρκιξάτω
 αὐτούς, καθὰ καὶ Ῥοδί[ους] | γέγραπται ποιήσασθαι τοὺς ὄρκους,
 95 καὶ ἐμφανιζέτω τὰν εὐνοίαν τὰν ὑπάρχουσαν αὐτοῖς || παρὰ τῷ

πλήθει τῷ Ῥοδίῳ. Ὅπως δὲ καὶ τὰ δεδογμένα περὶ τᾶς συμμα-
 χίας καὶ τᾶς συντάξις ἀνα|γραφέντα εἰς στάλας φανερά ἦι εἰς
 πάντα τὸν χρόνον, ὃ μὲν δᾶμος ἀναθέτω στάλαν ἐν Ῥόδῳ ἐν
 τ[ῷ] ἐρῷ τᾶς Ἀθάνας, τοὶ δὲ πωληταὶ ἀποδόσθων, καθά κα ὁ
 ἀρχιτέκτων συγγράψῃ, ὅπως ἐργασθῇ πέτρ[ας] | λαρτίας καὶ τὰ
 κεκυρωμένα περὶ τᾶς συμμαχίας ταῖς πόλεσι ἀναγραφῇ καὶ τεθῇ
 εἰς τὸ ἱερόν, μὴ [πλέ]ον τέλεσμα ποιοῦντες δραχμᾶν ἑκατόν· τὸ
 100 δὲ εὐρόν τοι ταμίαι δόντων ἀπὸ τῶν κατὰ ψαφίσμα[τα] || ἐκκει-
 μένων. Ἀναγραφάντων δὲ καὶ Ἱεραπύτνιοι καὶ θέντων παρ'
 αὐτοῖς ἐν τῷ ἱερῷ ὁπεὶ κα δόξῃ Ἱεραπύτν[ας]. | Αἰρέθῃ ἄγγελος
 ποτὶ Ἱεραπυτνίους Διογένης Ἀριστῶνδα· ὀρκωταὶ ἐν Ῥόδῳ |
 Ἱερόμβροτος Ἀγησιτίμου, Ἀριστόλοχος Πεισιστράτου, καθ' ὅθε-
 σίαν δὲ Ἀρχύλλου, | Τιμάρατος Νικοτίμου, Νικόμαχος Ἀριστάρ-
 χου, Σπαρτίων Φειδιάνακτος.

22. Arbitrage fédéral des Étoliens entre Mélitée et Péréea. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre dans l'église d'Avaritza (Thessalie). — Rangabé, *Ant. Hell.*, 692. — Lebas-Foucart, 1179. — Cauer, 239. — Fick, *Samml. Gr. Dial.-Inscr.*, 1415. — M. Dubois, *Lignes Étol. et Achéenne*, p. 225. — Cf. Bérard, *De Arbitrio*, etc., pp. 32-34. — Szanto, *Das Griechische Bürgerrecht*, p. 152.

Μελιταιεῖς καὶ Πηρέοις ἔκριναν οἱ ὑπὸ τῶν Αἰτωλῶν αἰρε-
 θέν|τες δικασταί, Δωρίμαχος, Πολεμαῖος, Ἀργεῖος, Καλυδώνιοι,
 αὐτῶν | ἐπιχωρησάντων ἐξ ὁμολόγων· ὅρια μὲν εἴμεν τὰς χώρας
 Μελιταί|οις καὶ Πηρέοις, ὡς ὁ Ἀκμεὺς ἐμβάλλει ἐν τὸν Εὐρω-
 5 πόν, καὶ ἀπὸ τοῦ || Ἀκμέος ἐν τὰν παγὰν τοῦ Γαλαίου, καὶ ἀπὸ
 τοῦ Γαλαίου ἐν τὰν Κολώ|ναν, καὶ ἀπὸ τᾶς Κολώνας ἐπὶ τὸ
 Ἑρμαῖον ἐπὶ τὰ Εὐρύνια, καὶ ἀπὸ τῶν Ε[ὺ]|ρυνίων κατὰ τῶν
 ἄκρων, ὡς ὕδωρ ῥεῖ ἐν τὸν Εὐρωπόν, ἐκ τοῦ Εὐρω|ποῦ ἐν τὸν
 Ἑλιπῇ, ἀπὸ τοῦ Ἑλιπέος ἐν τὸ νέμος τὸ ἄγον ἐν τὰν Ἀμ[πε]|λον,
 10 ἀπὸ τᾶς Ἀμπέλου κατὰ τῶν ἄκρων ἐπὶ τὸ Ὑπατον, ἀπ[ὸ] || τοῦ
 Ὑπάτου ἐν τὸν Κερκινῇ, ἀπὸ τοῦ Κερκινέος ἐν | τὰν Μύνιν, ἀπὸ
 τᾶς Μύνιος ἐν τὸν Εὐρωπόν, τοῦ Σκαπεταίο[υ] | καὶ τοῦ Εὐρω-
 ποῦ ἐν τὰν συμβολάν. Τὰν δὲ δημοσίαν χώ|ραν, τοὺς τε Καράν-
 δας καὶ τὰν Φυλιαδόνα, μὴ ἀποδόσθων Μ[ε]|λιταεῖς, ὥστε
 15 πατρίαν ἔχειν τὸν πριάμενον, πολιτευόντ[ω]ν || Πη|ρέων μετὰ
 Μελιταιέων, ἀλλὰ κατ' ἄνπαλον μισθούντ[ω] κ[α]|θὼς καὶ τὸ πρό-
 τερον. Εἰ δὲ κα ἀποπολιτεύωντι Πηρεῖς ἀπὸ Με[λι]|ταέων, περὶ
 μὲν τᾶς χώρας ὅροις χρήσθων τοῖς γεγραμμένοις, καὶ ἔ|χοντες

ἀποπορευέσθων βουλευτὰν ἓνα καὶ τὰ δάνεια συναπο|τινόντω,
 20 ὅσα κα ἅ πόλις ὀφείλῃ κατὰ τὸ ἐπιβάλλον μέρος || [τ]οῦ βου-
 λευτᾶ, καὶ ἔμφορόντω τὰ ἐ[ν] τοῖς Αἰτωλοῦς γινόμε|να κατὰ τὸν
 βουλευτὰν. Ἀποδόντων δὲ οἱ Πηρεῖς τὰς δεκάτας | τὰς γινομένας
 τοῖς δανεισταῖς, ἃς ὀφείλονται ἐτέων τριῶν, ἀ|ναβολὰν λαβόντες
 ἔτη τρία· ὅσα δὲ καὶ πρότερον ἐλάμβανον οἱ | Πηρεῖς παρ τὰς
 25 πόλιος κατ' ἐνιαυτὸν, τοῖς τε ἀρχόντοις ἀργυρίου || μνᾶς τρεῖς
 καὶ κάρυκι στατήρας δέκα καὶ εἰς τὸ ἔλαιον τοῖς νεανί[[α]ις στα-
 τήρας δέκα καὶ εἰς τὴν θυσίαν τῶν Σωτηρίων στατήρας πέντε, |
 [κ]αὶ νῦν λαμβανόντω, καὶ τὰ λοιπὰ ἐπιμελέσθω ἅ πόλις τῶν
 Μελιτα|έων τῶν κοινῶν ἐμ Πηρείοις, καθὼς καὶ τὸ πρότερον.
 Νόμοις δὲ χρή|σθων Πηρεῖς τοῖς αὐτοῖς καὶ Μελιταεῖς. Τὰς δὲ
 30 ἐν ἀγορανόμοις δίκας γινόμεν||ας Πηρείοις ποτὶ Πηρεῖς κατὰ
 τετράμηνον δικαζόντω ἐμ Πηρείοις οἱ ἐξ Με|λιτείας ἀγορανόμοι.
 Ἀναγραφῆτω δὲ ταῦτα ἐν στάλας ἐν τε Μελιτεῖαι | καὶ ἐν Δελ-
 φοῖς καὶ ἐν Καλυδῶνι καὶ ἐν Θέρμῳ. Μάρτυρες· τὸ συνέδριον
 Αἰτω|λ]ῶν τὸ ἐπὶ γραμματέος Λύκου καὶ οἱ προσστάται τοῦ
 συνεδρίου [Οἶν|ό]μαος Σπάττιος, Δύσωπος Ἀπολλωνιεύς, καὶ ὁ
 35 γραμματεὺς [Ἐπο||χος Ἐρυθραῖος, καὶ ὁ ἱππάρχης Ἀλέξων
 Ἐρμάτιος, Πανταλέ|ων Ἀτ]τάλου Πλευρώνιος, Νικόστρατος
 Νικοστράτου Ναυπάκτιος, | Δαμόξενος Θεοδώρου Ἡρακλεώτας.

23. Alliance de Dréros et de Cnosse (Crète).

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre inscrit des quatre côtés, *A, B, C, D*. Trouvé en Crète, actuellement au Musée de Tchînli-Kiosk à Constantinople. — Vischer, *Rhein. Mus.*, X (1856), p. 393 s. (Cf. *Kleine Schriften*, II, pp. 104-145). — Dethier, *Sitzungsb. d. Wien. Acad.*, XXX (1859), p. 431. — Cauer, 121. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, III (1890), pp. 657-68. — Cf. Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XVIII (1894), p. 167-9.

A

Θεός: Τύχα. |

Ἀγαθαὶ τύχαι. | Ἐπὶ τῶν Αἰθαλέ|ων κοσμιόντων || τῶν σὺν
 Κυαίαι καὶ | Κεφάλῳ Περω|πίῳ Βισίωνος, | γραμματέος | δὲ
 10 Φιλίππου, || τὰδε ὤμοσαν | ἀγέλοισι παν|άζωστοι ἑκα|τὸν ὀγδοή|-
 κοντα· Ὀμνύω || τὰν Ἑστίαν τὰν | ἐμ πρυτανείῳ | καὶ τὸν Δῆνα
 20 τὸν | Ἀγοραῖον καὶ τὸν Δῆ|να τὸν Ταλλαῖον || καὶ τὸν Ἀπέλ-
 λων[α] | τὸν Δελφίνιον καὶ | τὰν Ἀθαναίαν τὰν | Πολιοῦχον καὶ
 τὸν | Ἀπέλλωνα τὸν Ποίπιον || καὶ τὰν Λατοῦν καὶ τὰν | Ἀρτεμιν
 καὶ τὸν Ἄρεα | καὶ τὰν Ἀφορ[δ]ίταν καὶ | τὸν Ἐρμᾶν καὶ τὸν

30 Ἄλιον | καὶ τὰν Βριτόμαρ[τι]ν || καὶ τὸν Φοίνικα καὶ τὰν | Ἀμφι[ῶ]-
 ναν καὶ τὰς Γᾶν | καὶ τὸν Οὐρανὸν καὶ | ἥρωας καὶ ἡρώσσας |
 καὶ κράνας καὶ ποτα[μ]οὺς καὶ θεοὺς πάντας | καὶ πάσας· μὴ μὰν
 ἐγὼ | ποκα τοῖς Λυττίοις | καλῶς φρονήσιν | μήτε τέχνηι μήτε
 40 μα[χ]ανᾷ μήτε ἐν νυκτὶ | μήτε πεδ' ἡμέραν καὶ | σπευσίω, ὅτι κα
 δύναμαι, | κακὸν ταῖ πόλει ταῖ τῶν | Λυττίων.

B

Δίκαν δὲ καὶ πρ[αξί]ων μῆθ' ἐνορκον | ἤμην καὶ τέλομαι |
 φιλοδρήριος καὶ || φιλοκνώσιος, | καὶ μήτε τὰμ πό[λιν] προδώσειν |
 10 τὰν τῶν Δρηρίων | μήτε οὐρεῖα τὰ || τῶν Δρηρίων | μῆδ' ἐπὶ τῶν
 Κν[ω]σίων, μῆδ' ἀνδρας τοῖς πο[λεμίοις] προδώσειν μῆτε Δρη-
 ρίους μῆτε Κνω[σίους]· μῆδ' ἐπὶ στασίς ἄρξειν, καὶ | τῶν στασί-
 20 ζοντι || ἀντίος τελόμαι· | μῆδ' ἐπὶ συνω[μ]οσί[ας] συνάξειν | μῆτε ἐπὶ
 πόλει | μῆτε ἔξοι τᾶς || πόλεως, μῆτε | ἄλλωι συντέλεσθαι· εἰ δὲ
 30 τινὰς | κα πύθωμαι συ[νομνύον]τας, || ἐξαγγελίω τοῦ | κόσμου
 τοῖς πλ[ι]σίνοις. Εἰ δὲ τὰδε | μὴ κατέχοιμι, | τοὺς γὰρ μοι θεοὺς ||
 τοὺς ὤμοσα, ἐπὶ μανίας ἤμην | πάντας τε καὶ πᾶ[σας], καὶ κακί-
 40 στω(ι) | ὀλέθρῳ ἐξόλλυ[σθαι] αὐτὸς τε | καὶ χρήϊα τὰμά, | καὶ
 μῆτε μοι γὰρ | καρπὸν φέρειν,

C

[μήτε γ]υναῖκας | [τίκτει]ν κατὰ φύ[σιν] ... πάματα· | [εὐορ-
 κέ]οντι δὲ μοι || [τοὺς] θεοὺς τοὺς | [ὤμοσα], ἰλέους ἤμεν | [καὶ
 10 κα]λὰ καγαθὰ | δι[δο]μεν. Ὀμνύω δὲ | τὸς αὐτοὺς θεοὺς· || ἢ μὰν
 ἐγὼ τὸν κόσ[μον], αἶ κα μὴ ἐξορ[κίζω]ντι τὰν ἀγέ[λαν] τοὺς τόκα
 ἐγ[δυομένους] τὸν || αὐτὸν ὄρκον, τὸν | περ ἄμ' ὁμωμό[καμες],
 20 ἐμβαλεῖν | ἐς τὰν βωλάν, αἶ | κα ἀποστάντι, || τοῦ μηνὸς τοῦ
 Κο[μνοκαρίου] ἢ τοῦ | Ἀλφειοῦ· ἃ δὲ β[ω]λὰ | πραξάντων ἔκα-
 στον τὸν κοσμί[ον]τα στατήρας | πεντακοσίου, | ἀπ' ἧς κα
 30 ἐμβαλεῖ | ἡμέρας, ἐν τριμήνῳ. | Αἱ δὲ λισσὸς εἴη, || ἀγγραψάν-
 των | ἐς Δελφίνιον, | ὅσσα κα μὴ πρά[ξω]ντι χρήματα, | τοῦνομα
 ἐπὶ πατρὸς || καὶ τὸ πλῆθος τοῦ ἀρ[γυρίου] ἐξονομαίνον[τες]· ὅτι
 40 δὲ κα πρά[ξω]ντι, ταῖς ἐταιρείαισιν | δασσάσθωσαν ταῖς || ἐπὶ
 πόλει, καὶ αἶ πεί | τινες οὐρεῦντι Δρήριοι.

D

[Α]ἱ δ' ἐμὴ μὴ πρά[ξαι] [ἐν] ἃ βωλὰ, αὐ[τὰ] | τὰ διπλόα ἀ[ποτε]ι-
 σάντων, πρ[αξάν]των δὲ οἱ ἐρευνᾶται | οἱ τῶν ἀνθρωπίνων, | καὶ
 δασσάσθωσαν | ταῖς ἐταιρείαισιν | κατὰ ταυτά. ||

10 Τάδε ὑπομνάμα|τα τᾶς Δρηρίας χώρας | τᾶς ἀρχαίας τοῖς |
 ἐπιγινομένοις ἀζῶ|στοις, τόν τε ὄρ||κον ὀμνυμεν | καὶ κατέχειν. |
 20 Καὶ οἱ Μιλάτιοι | ἐπεβύλευσαν | ἐν τᾷ νέαι νε||μονηῖαι τᾷ πό|λει
 τᾷ τῶν Δρη|ρίων ἔνεκα τᾶς | χώρας τᾶς ἀ|μᾶς, τᾶς ἀμφι||μαχό-
 30 μεθα. | Νικατήρ(α) τᾶς ἀγέλας | καὶ ἐλαίαν ἔ|καστον φυτεύ|ειν
 καὶ τεθραμ|μέναν ἀποδιδί|ξαι· ὃς δέ κα μὴ | [φ]υτεύσει, ἀπ|[ο]τεί-
 σει στα||τῆρας πεν|τήκοντα.

Le marbre porte : A, ligne 20, ΑΠΕΛΛΩΝΔ, ligne 27, ΑΦΟΡΑΙΤΑΝ;
 C, lignes 37-38, ΠΡΑΞΟΝΤΙ; D, la ligne 28 a été martelée.

24. Réunion des villes de Stiris et de Médéon (Phocide). (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, portant des caractères sur deux faces. Trouvée dans les ruines de Stiris. — Mondry Beaudouin, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), pp. 42-54 (trad. et comm.). — Cauer, 223. — Dittenberger, 294. — Fick, *Samml. Gr. Dial.-Inscr.*, 1539. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 107.

A

[Θ]εὸς τύχαν ἀγα|[θ]άν. Στραταγέοντος | [τ]ῶν Φωκέων Ζευ-
 5 ξίου, | [μ]ηνὸς ἐβδόμου, ὁμολο|[γ]||ί]α τᾷ πόλει Στειρίων κα[ῖ | τᾷ]
 πόλει Μεδεωνίων· Συ|ν|ε|πολίτευσαν Στείριοι κα[ῖ | Μ]εδεώνιοι,
 10 ἔχοντες ἱερά, πό|[λι]ν, χώραν, λιμένας, πάντα || [ἐ]λεύθερα, ἐπὶ
 τοῖσδε· Εἴμεν | [τ]οὺς Μεδεωνίους πάντας | [Σ]τιρίους ἴσους καὶ
 ὁμοίους, | [κ]αὶ συνε(κ)κλησιάζειν καὶ συ|ναρχοστατεῖσθαι μετὰ
 15 τᾶς || [πό]λιος τῶν Στιρίων, καὶ δικά|[ζε]ιν τὰς δίκας τὰς ἐπὶ πό-
 λι|[ο]ς πάσας τοὺς ἐνικομένους | [τ]αῖς ἀλικαίαις. Ἰσάνθω δὲ κα[ῖ |
 20 ἱεροταμίαν ἐκ τῶν Μεδεω||[ν]ίων ἕνα τὸν θυσέοντα τὰς | θυσίας
 τὰς πατρίους Μεδεων|[ί]οις ὅσαι ἐντὶ ἐν τῷ πολιτικῷ νόμ[ω], |
 25 μ]ετὰ τῶν ἀρχόντων τῶν στα|[θ]έντων ἐν Στίρι. Λανβανέτω || [δ]ὲ
 ὁ ἱεροταμίας ἀρέσμιον δ τ[ο]ῖ | ἄ|ρχοντες ἐλάμβανον, ἡμι|[μ]-
 ναῖον καὶ τῶν χοῶν τὸ ἐπ[ι]β|αλὸν τῷ ἱεροταμίαι· συνδι|[κ]άξει
 30 δὲ ὁ ἱεροταμίας μετὰ || [τ]ῶν ἀρχόντων τὰς δίκας ἅς | [τ]οῖ ἀρχον-
 τες δικάζοντι, καὶ | [κ]λαρώσι τὰ δικαστήρια ἅ κα | δέη κλαρώειν
 35 μετὰ <τα> τῶν ἀ[ρ]|χόντων. Μὴ ἔστω δὲ ἐπάνατ|[κ]ες λειτουρ-
 γεῖν τοὺς Μεδε|ωνίους ἐν Στίρι τὰς ἀρχάς, ὅσοι | γεγένηνται ἐν
 Μεδεῶνι ἄρ|χοντες, ξενοδίκαι, πρακτῆρες, | δαμιουργοί, ἱερεῖς,
 40 ἱεράρχαι, καὶ || τᾶν γυναικῶν ὅσαι ἱερητεύ|κατι, εἰ μὴ τις ἐκῶν
 ὑπομένοι· | ἰσάνθων δὲ ἐκ τῶν ἀλειτου|ργήτων τῶν Μεδεωνίων
 45 κ|αὶ ἐκ τῶν Στιρίων· δαμιουρ|[γ]εόντων δὲ καὶ τὰ ἐν Μεδε|[ών]ι
 ἱερὰ καθὼς ὁ πολιτικὸς νό|μος κελεύει. Καὶ τὰν χ[ώ]ρα]ν τὰν

50 Μεδεωνίαν εἶμεν | [π]ᾶσαν Στιρίαν καὶ τὰν Στι||ρίαν Μεδεωνίαν
κοινὰν π[ᾶ|σα]ν. Κοινωνεόντω δὲ οἱ Μεδε|[ύ]νιοι τὰν θυσιᾶν τὰν
ἐν Στί|[ρι] πασάν, καὶ τοῖ <τοι> Στίριοι τὰν ἐν Με|δεῶνι πασάν.
55 Μὴ ἐξέστω δ||ε ἀποπολιτεύσασται τοῦ[ς] | Μεδεωνίους ἀπὸ τῶν
Στιρί|[ων], μηδὲ τοὺς Στιρίους ἀπὸ | [τ]ῶν Μεδε[ωνί]ων. Ὅποτε-
60 ροι | [δ]έ κα μὴ ἐμμείνωντι ἐν τοῖ|[ς] γεγραμμένοις, ἀποτε|σάν-
των τοῖς ἐμμεινά[ν] τοις ἀργυρίου τάλαν|τα δέκα.

B

65 [------π]οιεόντων· || [τ]ραψάντων δὲ τὰν ὄμ[ο]|λογίαν ἐν στά-
λαν καὶ ἀν[αθέ]ντων ἐν τῷ ἱερὸν τᾶς Ἀ[θαν]|ᾶς, θέστων δὲ τὰν
70 ὄμο[λογί]|αν καὶ παρὰ ιδιώταν ἐσ[φρα]||γισμέναν. Ἀ ὁμολογία
π[αρά] | Θράσωνα Λιλαίεα. Μάρ[τυ]|ρες· Θράσων Δαματρίου
75 Ἐ|λατεὺς, Εὐπαλίδας Θρά|σωνος Λιλαιεὺς, Τιμο||κράτης Ἐπινί-
κου Τιθορρε|ύς. Δόντων δὲ τοῖ Στίριοι | τᾷ φατρία τῶν Μεδεω-
80 νί|ων ἐν ἐτέοις τεττάροις | ἀργυρίου μνᾶς πέντε κα[ὶ] || τ]όπον τὰν
καλειμένην | . α . . τρειαν.

25. Traité entre les Étoliens et Mytilène.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle actuellement au gymnase de Mytilène. — Fraenkel, *Arch. Zeit.*, 1885, p. 141 (comment.). — Lolling, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 263. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, pp. 60-62.

Ἔ|δοξε τοῖς Αἰτωλοῖς ποτὶ τοὺς Μυτιληναίους· | [Τ]ὰν φιλίαν
τὰν ὑπάρχουσαν διαφυλάσσειν καὶ μηθ[έ]ν|α ἄγειν Αἰτωλῶν
μηδὲ τῶν ἐν Αἰτωλῖαι πολιτευόν|των πρὸς Μυτιληναίοις μηδα-
5 μόθεν ὀρμώμενον || μήτε ποτ' Ἀμφικτυονικὸν μήτε ποτ' ἄλλο
ἔγκλημα | μηθέν· εἰ δὲ τίς κα ῥυσιάζῃ ἢ ἄγῃ, τὰ μὲν ἐνφανέα
ἀν[α]|πράσσειν τὸν στρατὸν αἰεὶ τὸν ἑναρχον ὄντα | καὶ ἀπο-
δίδομεν τοῖς Μυτιληναίοις, τῶν δὲ ἀφανέων | καταδικάζοντας
10 τοὺς συνέδρους κατὰ τῶν ἀγόν|των καὶ ῥυσιάζόντων ζαμίαν, ἂν
κα δοκιμάζωντι, | [κ]υρίους εἶμεν. Πρεσβευταὶ Εὐνομος Θηρίου, |
Μελέδημος Ἀβαντος. |

Περὶ ὧν οἱ στρατοὶ προτίθεισι προσταξάσας τᾶς βολ|λ]ᾶς
15 καὶ οἱ πρέσβεις οἱ ἀποσταλέντες εἰς Αἰτω|λίαν || ἀπαγγέλλοισι
καὶ δόγμα ἦνικαν παρ τῷ κοινῷ Αἰτ[ωλῶν] | περὶ τᾶς οἰκηό-
τατος καὶ τᾶς φιλίας, ὥς κε διαμέν[ωσι] | εἰς τὸν πάντα χρό-
νον καὶ μηδεὶς μήτε Αἰτωλῶν μή[τε] | τ]ῶν κατοικήντων ἐν Αἰ-
τωλῖαι μηδένα Μυτιληνάων ἄ[τ]η | μηδαμόθεν ὀρμάμενος μήτε

- 20 κατ' ἀρρύσιον μήτε πρὸς [Ἀμ|φι]κτυονικὸν μήτε πρὸς ἄλλο
 ἔγκλημα μηδέν· δεδόχθαι τῷ [δ|άμ]ῳ ἐπαινῆσαι τὸ κοινὸν τῶν
 Αἰτωλῶν καὶ τοῖς προέδροις κα[ι | Π]ανταλέοντα τὸν στροταγόν,
 ὅτι εὐνόως ἔχοισι πρὸς τὸν | δᾶμον τὸν Μυτιληνάων, καὶ ἐπιμέ-
 λεσθαι αὐτῶν τὰν βολ|λάν καὶ τὸν δᾶμον καὶ ταῖς ἀρχαῖς αἰεὶ ταῖς
 25 καθισταμέναις || ὥς ἅ τε φιλία καὶ ἡ οἰκηϊότης ἡ ὑπάρχοισα πρὸς
 Αἰτωλοῖς | διαμένει εἰς τὸν πάντα χρόνον, καὶ αἷ κέ τινος δεύων-
 ται πᾶ[ρ] | τὰς πόλιος, ὥς ἔσται αὐτοῖσι πάντα εἰς τὸ δυνατόν·
 ἐπαιν[ῆ]σαι δὲ καὶ τοῖς πρέσβεις Εὐνομον Θηρίαον, Μελέδαμον
 Ἀβ[άν]τειον καὶ στεφανῶσαι αὐτοῖς ἐν τοῖς Διονυσίοις χρυ-
 30 σ[ίω] || στεφάνῳ κατ' ὄνόματος, ὅτι τῶν τε πολ[ι]τῶν τινας τῶν
 ἐ[όν]των ἐν Πελοποννάσῳ ἐλυτρώσαντο καὶ ἔπρασον, ἐπὶ τὰ
 ἐ[ξέ]πεμψεν, προθύμως. Τὸ δὲ ψάφισμα τοῦτο καὶ τὸ παρ
 Αἰτωλῶ[ν] | γράψαντας τοῖ(ς) ἐξετασταῖς εἰστάλλαν θέμεναι εἰς
 τὸ ἱερὸ[ν] | τῷ Ἀσκληπιῷ, τὸν δὲ ταμίαν τὸν ἐπὶ τὰς διοικήσεις
 35 δόμε[ναι] αὐτοῖσι τό τε ἀνάλωσαν εἰς τοῖς αἰχμαλώτοις καὶ εἰς
 ἱρ[ᾶ] | δραγμαῖς τριακοσίαις Ἀλεξανδρείαις, τὸ δὲ ἀνάλωμα
 τοῦτ[ο] | ἔμμεναι εἰς πόλιος σωτηρίαν. Ἐγραψε Φαέστας Εὐσά-
 μειο[ς].

26. Alliance entre Eumène II, de Pergame, et trente cités crétoises. (185 av. J.-C.)

Bloc de marbre trouvé dans l'enceinte du temple d'Apollon Pythien à Gortyne. — Halbherr, *Monumenti Antichi*, I (1892), p. 38 s.

- Ἀγαθῇ τύχῃ. Ἐπὶ τοῖσδε συνέθεντο τὴν φιλίαν καὶ συμα|χίαν
 ἑαυτοῖς τε καὶ ἐκγόνοις εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον· Βασι|λεὺς
 Εὐμένης καὶ Κρηταίων Γορτύνιοι, Κνώσιοι, Φαίστιοι, | Λύττιοι,
 5 Ῥαύκιοι, Ἱεραπύτνιοι, Ἐλευθερναῖοι, Ἀπταραῖοι, Πολυρ||ρήνιοι,
 Συβρίτιοι, Λαππαῖοι, Ἀξιοι, Πριανσιέες, Ἀλλαριῶται, Ἀρ|[κ]άδες,
 Κεραῖται, Πραῖσιοι, Λάτιοι, Βιάννιοι, Μαλλαῖοι, Ἐρώνιοι, Χερ-
 |σ|ονάσιοι, Ἀπ[ο]λλωνιάται, Ἐλύριοι, Ὑρτακίνιοι, Ἐλτυναίεις,
 Ἀνω|[πο]λίται, Ἡραδῆνιοι, Ἰστρώνιοι, Ταρραῖοι Ὡς μὲν |
 |βα|σιλεὺς Εὐμένης ἄγει, ἔτους τετάρτου καὶ δεκάτου, μηνὸς ||
 10 [Πα]νῆμου· ὥς δὲ Κρηταεῖς, κοσμοῦν(των) ἐν Γόρτυνι τ[ῶ]ν σὺν
 Σα|. . . .

Ligne 8, après ὥς μὲν un espace blanc de la largeur de trois ou quatre lettres.

27. Traité entre les Étoliens et les habitants de Céos.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Carthaea (Céos). — C.I.G., 2350, 2352. — Lebas-Foucart, 1763, 1765. — Hicks, 178. — Cauer, 237. — Dittenberger, 183. — Fick, *Samml. Gr. Dial.-Inscr.*, 1410. — Cf. Pridik, *De Cei insulae rebus*, Berlin, 1892, p. 48 s. — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, pp. 84, 138. — Entre les deux textes se trouve un fragment que Boeckh croit être un décret de Naupacte.

Ἔδοξεν τοῖς Αἰτωλοῖς. Ποτὶ τοὺς [Κεῖ]ους τὰν φιλίαν τὰν
 ὑπάρχουσαν διαφυ|λάσσειν καὶ μηθένα ἄγειν Αἰτωλῶν μηδὲ τῶν
 ἐν Αἰτωλίᾳ πολιτευόν|των τοὺς Κεῖους μηθαμόθεν ὀρμώμενον
 μήτε κατὰ γὰν μήτε κατὰ θάλατ|ταν μήτε ποτ' Ἄμφικτυονικὸν
 5 μήτε ποτ' ἄλλο ἐγκλημα μηθέν, ὡς Αἰτωλῶν || ὄντων τῶν Κείων.
 Εἰ δέ τις κα ἄγει τοὺς Κεῖους, τὸν στραταγὸν αἰεὶ τὸν ἐνάρ|χοντα
 τὰ ἐν Αἰτωλίᾳ καταγόμενα [καταδικάζ]οντα κύριον εἶμεν, καὶ
 τοὺς | συνέδρους καταδικάζοντας τοῖς Κεῖοις [τὰν τῶ]ν ἀ[γόντων
 αὐ]το[ὺς] Ζα[μ]ίαν | ἄγ κα δοκιμάζωντι κυρίους εἶμεν. Στρα[ταγέον-
 τος ----- τὸ τέ||ταρτον, πρεσβευσάντων ἐν Κέ[ω-----].

.

Ἡρακλείδης εἶπεν· Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἐπειδὴ
 ἀναγγέλλουσιν οἱ πρέ|σβεις οἱ ἀποσταλέντες εἰς Ναύπακτον καὶ
 πρὸς τοὺς συνέδρους τοὺς Αἰτωλῶν | πᾶσαν εὐνοίαν καὶ φιλοτι-
 μίαν ἐνδεδείχθαι Ναυπακτίους καὶ τοὺς συνέδρους | τοὺς Αἰτω-
 λῶν πρὸς τὰς πόλεις τὰς Κείων, καὶ ἐψηφισμένοι εἰσὶν Ναυ-
 5 πάκτιοι || πολιτεῖαν εἶναι Κεῖοις καὶ γῆς καὶ οἰκίας ἐγκτησιν,
 καὶ τῶν ἄλλων μετέχει Κεῖ|ους ὥμπερ καὶ Ναυπάκτιοι μετέ-
 χουσιν, δεδόχθαι Κείων τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ | εἶναι
 Αἰτωλοῖς πολιτεῖαν ἐγ Κέωι καὶ γῆς καὶ οἰκίας ἐγκτησιν καὶ
 τῶν ἄλλων | μετέχειν αὐτοὺς πάντων ὥμπερ καὶ Κεῖοι μετέχου-
 10 σιν δειν | οἰς τοὺς προ || Αἰτωλ

Ligne 6 du 2^e décret, Lebas : ΤΩΙΔΙΔΗΜΩΙ.

28. Convention remettant au peuple
de Cnosse l'arbitrage entre Lato et Olonte (Crète).(2^e MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Trouvée à Délos dans le temple d'Apollon. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), pp. 290-312 (trad. et comment.). — Cauer, 120. — Semenoff, *Antiquitates iuris publici Cretensium*, Saint-Petersbourg, 1893, p. 120.

Ἀγαθαὶ τύχαι. Πρεῖγευσάντων Κνωσίων τὰς πόλιος ἐπὶ τὰς
 πό|λεις τὰν τε τῶν Λατίων καὶ τῶν Ὀλοντίων καὶ παρκαλεσάν|-

των δόμεν αὐτοῖς ἐξ ἀρχιδί[ω]ν τὰν ἐπιτροπὰν περὶ ὧν | καὶ πρὸ
 5 τῷ· Ἔδοξε Λατίοις καὶ Ὀλοντίοις κοινᾷ βουλευσα||μένοις, ἐπὶ
 κόσμων Κνωσοῖ μὲν τῶν σὺν Νενναίω[ι] τῷ | Μοψείω, μηνὸς
 Σπερμῖω δευτέραι, Λατοῖ δὲ ἐπὶ τῶν σὺν Διο|κλεῖ τῷ Ἡρώϊδα,
 μηνὸς Θιοδαισίω δευτέραι, ἐν δὲ Ὀλόντι | τῶν σὺν Μενοντίδαι
 τῷ Ἀκάσσονος, μηνὸς Ἐλευσυνίω | δευτέραι, δόμεν τὰν ἐπιτρο-
 10 πὰν Λατίος καὶ Ὀλοντίος || τᾷ τῶν Κνωσίων πόλι περὶ τῶν
 ἀμφιλλεγομένων αὐτοῖς | πόλι πορτὶ πόλιν πάντα περὶ πάντων·
 καὶ θέμεν στάλαν ἐ|ν ἀμέραις τριάκοντα, Κνωσοῖ μὲν ἐν τῷ
 ἱαρώϊ τῷ Ἀπόλλωνος | τῷ Δελφιδίω καὶ ἐν τῷ ἱαρώϊ τῷ δεραι,
 Λατοῖ δὲ ἐν τῷ τᾶς Ἐλευ|θυίας, ἐν δὲ Ὀλόντι ἐν τῷ ἱαρώϊ
 15 τῷ Ζηνὸς τῷ Ταλλαίω, ἄλλαν || δὲ κοινᾷ ἐν Δάλωϊ ἐν τῷ
 ἱαρώϊ τῷ Ἀπόλλωνος· ὑπὲρ δὲ τοῦ|δε τῷ τιθεμένω ἐγγρόφω
 ἐς Δᾶλον ἀποστηλάντων οἱ τε | Κνώσιοι καὶ οἱ Λάτιοι καὶ οἱ
 Ὀλόντιοι πορτὶ τὸν ἐπιμελη|τὰν πρειγείαν καὶ γράμματα ἐν ἀμέ-
 ραῖς τριάκοντα, ὥστε στα||[σα]ι στάλαν ἐς ἂν ἀναγραφῇ[σει] τὰ
 20 δεδογμένα· καὶ ταῦτα ἔσ||τω κύρια. Κρινόντων δὲ οἱ Κνώσιοι ἐν
 ἑξαμήνῳ, ἄρχοντος | μηνὸς Καρ[ω]νίῳ τῷ ἐπὶ Νενναίῳ, ὥς δὲ
 Λάτιοι ἄγοντι, μηνὸς | . αρ . ωβιαρίῳ, ὥς δὲ Ὀλόντιοι ἄγοντι,
 μηνὸς Δελφινίῳ, καὶ κύ|ριοι ἔντων οἱ Κνώσιοι ἀγγράφοντι[ες] τὸ
 γενόμενον κρίμα ἐμ μὲν | ταῖς ἐν Κρήτᾳ στάλαις ἐν ἀμέραις τριά-
 25 κοντα, ἐς δὲ Δᾶλον ἑξα||ποστηλάντων ἐν ταῖς αὐταῖς ἀμέραις·
 εἰ δὲ κα παργένηται | ὁ πρειγευτὰς ὁ ἀπεσταλμένος [ὑ]πὸ τῶν
 Κνωσίων ἐς Δᾶλον, | κύριος ἔστω ἀγγράφων ἐς τὰν αὐτὰν στά-
 λαν τὸ κρίμα· τὰ δὲ | κριθέντα καὶ ἀγγραφέντα ὑπὸ τῶν Κνωσίων
 βέβαια καὶ κύρια | ἦμεν ἐς τὸν πάντα χρόνον, καὶ μηκέτι ὑπολεί-
 30 πεσθαι αὐτοῖς || περὶ μηθενὸς ἔνκλημα μηθὲν παρευρέσει μηδεμιᾷ.
 Δόντων δὲ | Λάτιοι καὶ Ὀλόντιοι τούτῳ τῷ ἐγγρόφῳ ἑκάτεροι
 χέρα τᾷ τῶν Κνω|σίων πόλι καὶ αὐτοσαυτοῖς. Ἐγγύος δὲ κατα-
 στασάντων ἐν ἀμέ|ραις εἴκοσι Κνωσῖος διὰ τῷ Κνωσοῖ χρεωφυ-
 λακίῳ ὑπὲρ τούτῳ τῷ ἐγ|γρόφῳ, οἱ τε Λάτιοι καὶ οἱ Ὀλόντιοι
 35 τοῖς Κνωσίοις ἑκάτεροι ἀργυρίῳ Ἀ||λεξανδρείων ταλάντων δέκα,
 [ἐφ ὧ]ι ἐμμένιοντι ἐν τούτῳ τῷ ἐγγρόφῳ | καὶ ἐν τοῖς κριθένσι
 ὑπὸ τᾶς πόλε[ος]. Ὅποτεροι δὲ μὴ ἐμμένιοιεν, τὰν | πράξιν ἦμεν
 ἐκ τῶν ἐγγύων, καὶ οἱ τῶν Κνωσίων κόσμοι πράξαν|τες ἀποδόν-
 των τοῖς ἐμμένον[σι], καὶ πάντως ἔστω τὰ κριθέντα | κύρια.
 40 Ἐντων δὲ οἱ ἔγγυοι μέστα κα ἡ κρίσις ἐπιτελεσθῇ καὶ ἀγγρα||-
 φῇ, καθὼς προγέγραπται. Εἰ δὲ τί κα δόξη ὕστερον ταῖς πόλεσι
 Κνω|σίοις καὶ Λατίοις καὶ Ὀλοντίοις ἢ πορτιγράψαι ἢ ἀφελῆν,
 ταῦτα | ἔστω κύρια. |

Ἀγαθαὶ τύχαι. Ἐπὶ Σαραπίωνος ἄρχοντος, μηνὸς Πυανοσιῶ-
 45 νος, ὁ παραγενόμενος πρεσβευτὰς παρὰ τὰς πόλεως || τὰς Κνω-
 σίων Ἀγησίπολις Ἀγαθάνδρῳ ποτανέγραψε | τὸ ὑποτεταγμένον
 ψάφισμα συνευεδοκίωντων | καὶ τῶν παραγενομένων πρεσβευ-
 τάν, παρὰ μὲν τὰς | Λατίων πόλεως Ἀριστάνδρῳ τῷ Γλαυκία,
 50 τὰ ἀ||ποδοθέντα ποτὶ τὸν ἐπιμελητὰν παρὰ τὰν πόλεων γράμ-
 ματα. | Ἔδοξε Λατίοις καὶ Ὀλοντίοις κοινᾷ βουλευσαμένοις
 συν|ευδοκησάντων καὶ Κνωσίων· ἀμβάλῃν, ὑπερθεμένοις | κατὰ
 τὰν ἐπιτροπάν, τὸν προ(γε)γραμμένον χρόνον ἐν τῇ | στάλῃ τὸν
 55 ἐπὶ Νενναίῳ Κνωσοῖ κόσμῳ καὶ Διοκλείῳ Λα||τίῳ καὶ Μενοντίδῃ
 Ὀλοντίῳ· ἐγγράφαι δὲ ὥστε κυρίως ἡμεῖς | κρίνοντας Κνωσίους
 ἐν μηνὶ δέκα δύο, ἄρχοντος μηνὸς Ν[ε]||κυσίῳ ἐπὶ Ἀγήμονος
 Κνωσοῖ κόσμῳ, Λατοῖ δὲ ἐπὶ τῶν σὺν Κυ|δάννῳ τῷ Ἐνίπαντος,
 μηνὸς Θεσμοφορίῳ, ἐν δὲ Ὀλόντι ἐπὶ | τῶν σὺν Ἀντικλείῳ
 60 Εὐβύλῳ μηνὸς Ἀπελλαίῳ. || Δόντων δὲ Λάτιοι καὶ Ὀλόντιοι
 τούτῳ τῷ ἐνγρόφῳ ἐκάτε|ροι χέρα τῇ τῶν Κνωσίων πόλει καὶ
 αὐτοσαυτοῖς.

Le marbre porte : ligne 3, APXIDION; ligne 5, NENNAION; ligne 38, EMMENONTI.

29. Alliance entre les Hiérapytniens et les Lyttiens.

(II^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre gravée des deux côtés, autrefois à Venise, aujourd'hui perdue. — Naber, *Mnemosyne*, I (1852), p. 105 s. — Cauer, 117. — Nous reproduisons le texte de Cauer.

..... ἐρπό|ντων δὲ οἱ Ἱεραπύτνιοι τοῖς Λυττίοις ἐς τὰ ...
 ... | Λύττιοι τοῖς Ἱεραπυτνίοις ἐς τὰν εὐάμερον τὰ[ν
, ὁ δὲ κόσμος τῶν | Ἱεραπυτνίων ἐρπέτω Λυττοῖς ἐς τὸ
 ἀρχεῖον· κατὰ ταῦτά δὲ καὶ ὁ τῷ[ν Λυττίων κόσμος ἐρπέτω ἐν
 Ἱεραπύτναι ἐς] | τὸ ἀρχ[εῖον]. Αἱ δὲ οἱ κόσμοι ἐλλίποιοι τὰν
 θυσιὰν τὰν ἡ(γ)γραμμενᾶν, αἱ κα μὴ τι πόλε[μος κωλύσει, ἀπο-
 5 τεισάν]|των ὁ κόσμος ἕκαστος ἀργυρίῳ στατήρας ἑκατόν, οἱ μὲν
 Ἱεραπύτνιοι τοῖς Λυττίοις τῇ πόλει, [οἱ δὲ Λύττιοι τοῖς] | Ἱερα-
 πυτνίοις τῇ πόλει. Ὅτι δὲ κα δόξῃ ταῖς πόλεσιν ἐξελεῖν ἢ ἐνθέ-
 μεν, ὅτι μὲν ἐξέλοιμεν, μήτε ἔνθινον μήτε ἔνορκον ἡμεῖς, ὅτι δὲ
 ἐγγράψαιμεν, ἔνθινόν τε ἡμεῖς καὶ ἔνορκον. Εἰ δὲ τί κα θεῶν ἰλέων
 ὄντων λάβω|μεν ἀπὸ τῶν πολεμίων, λαγχανόντων κατὰ τὸ τέλος
 ἑκάτεροι. Μὴ ἐξέστω δὲ ἰδίαί μήτε πόλεμον ἐ|χφέρεσθαι χωρὶς
 μήτε εἰρήναν τίθεσθαι, αἱ κα μὴ ἀμφοτέροις δόξῃ· αἱ δὲ τινὲς

- 10 κα ἰδία ἐξενέγκωνται, || αὐτοὶ καὶ διαπολεμόντων καὶ μὴ ἔνορκοι
 ἔστων οἱ μὴ συμπολέμοντες. Στασάντων δὲ τὰς στάλας ἐκά|τεροι
 ἐν τοῖς ἰδίοις ἱεροῖς, οἱ μὲν Ἱεραπύτνιοι Ὠλεροῖ ἐν τῷ ἱερῷ, τὰν
 δὲ ἐν Ἀπόλλωνι, οἱ δὲ Λύττιοι ἐν τῷ [ἱ]ερῷ τ[ῷ] Ἀπό|λλωνος
 καὶ ἐμ πόλει ἐν Ἀθαναίαι· στασάντων δὲ καὶ κοινὰν στάλαν ἐν
 Γόρτυνι ἐν | τῷ ἱερῷ τῷ [Ἀσκληπιῷ]. — “Ὀρκος Λυκτίων·
 Ὀμνύω τὰν Ἑστίαν καὶ Ζῆνα Ὀράτριον καὶ τὰν Ἀθαναίαν Ὠλε-
 ρίαν καὶ Ζῆνα | Μο|ννίτιον καὶ Ἡρ|αν καὶ Ἀθαναίαν Πολιάδα
 καὶ Ἀπόλλωνα Πύτιον καὶ Λατῷ καὶ Ἄρεα καὶ Ἀφροδίταν καὶ
 15 Κωρῆ||τας καὶ Νύμφας καὶ θεὸς πάντας καὶ πάσας· ἡ μὰν ἐγὼ
 συμμαχήσω τοῖς Ἱεραπυτνίοις τὸν πάντα χρό|νον ἀπλ[ώως] καὶ
 ἀδόλως καὶ τὸν αὐτὸν φίλον καὶ ἐχθρὸν ἔξω καὶ πολεμήσω ἀπὸ
 χώρας, υἱ̄ κα καὶ ὁ Ἱεραπύτνιος· | καὶ τὸ δίκαιον δώσω καὶ
 ἐμμενῶ ἐν τοῖς συνκειμένοις, ἐμμενόντων καὶ τῶν Ἱεραπυτνίων.
 Ἐπιορκῶντι μὲν | ἦμεν τὸς θεὸς ἐμμάνιας καὶ γίνεσθαι πάντα τὰ
 ὑπεναντία, εὐορκῶσι δὲ τὸς θεὸς ἰλέος ἦμεν καὶ γίνεσθαι πολλὰ
 κάγαθά. — “Ὀρκος Ἱεραπυτνίων· Ὀμνύω τὰν Ἑστίαν καὶ Ζῆνα
 20 Ὀράτριον καὶ Ἀθαναίαν Ὠλερίαν κα|[ἱ] Ζῆνα Μοννίτιον καὶ
 Ἡραν καὶ Ἀθαναίαν Πολιάδα καὶ Ἀπόλλωνα Πύτιον καὶ Λατῷ
 καὶ Ἄρεα καὶ Ἀφροδί|ταν καὶ Κωρῆτας καὶ Νύμφας καὶ θεὸς
 πάντας καὶ πάσας· ἡ μὰν ἐγὼ συμμαχήσω τοῖς Λυκτίοις τὸν |
 πάντα χρόνον ἀπλόως καὶ ἀδόλως καὶ τὸν αὐτὸν φίλον καὶ
 ἐχθρὸν ἔξω καὶ πολεμήσω ἀπὸ χώρας, υἱ̄ | κα καὶ ὁ Λύττιος· καὶ
 τὸ δίκαιον δώσω καὶ ἐμμενῶ ἐν τοῖς συνκειμένοις, ἐμμενόντων
 καὶ Λυκτίων. Ἐ|[π]ιορκῶντι τὸς θεὸς ἐμμάνιας ἦμεν καὶ γίνεσθαι
 25 πάντα τὰ ὑπεναντία, εὐορκῶσι δὲ τὸς θε|[ὸ]ς ἰλέος ἦμεν καὶ
 γίνεσθαι πολλὰ κάγαθά.

30. Alliance entre les Hiérapytniens et les Magnètes.

(II^e s. AV. J.-C.)

Gravée sur le même marbre que la précédente. — Naber, *Mnemosyne*, I (1852), p. 114 s. — Cauer, 118. — Texte de Cauer.

- Ἔδοξεν Ἱεραπυτνίων τοῖς κόσμοις τοῖς σὺν Ἀλεξάνδρῳ καὶ
 τ(ᾷ) πόλι. Μαγνήτων ἀποστηλάντων | πρεσβευτὰς Θεόδοτον
 Ἀντιόχῳ καὶ Ἀριστόμαχον Ἀριστοκλέος καὶ ἀ|νανεωμένων τὰν
 5 πατρίαν οἰκειότατα καὶ φιλίαν καὶ ἀξιώντων τὰ γεγρ|αμμένα παρ'
 αὐτοῖς Κρησὶν τίμια καὶ παρ' ἁμῖν ἀναγραφῆμεν κατὰ τὰ αὐτὰ
 Μά|[τν]ησι καὶ θέμεν ἐν ἱερῷ, ἀγαθὰί τύχαι καὶ ἐπὶ σωτηρίαί
 Ἱεραπυτνίων καὶ Μαγνήτων, ἀν|[αγράφαι] τὸς κόσμος ἐς στάλαν
 λιθίαν· Μάγνησιν ἀτέλειαν καὶ προεδρίαν κ[αὶ ἐπι|γαμίαν] καὶ

ἐνκτησιν καὶ θείων καὶ ἀνθρωπίνων μετοχὰν καὶ ἐσαγωγὰν κ[αὶ
 ἐξ]αγωγὰν) ὑπάρχεν κατὰ τὰ ἀρχαῖα· καὶ θέμεν τὰν στάλαν ἐν
 10 τῷ ἱερῷ [τᾶς] || Ἀθαναίας τᾶς Πολιάδος. Εἰ δέ τις κα ἀδικηθῇ
 Μάγνης ἐν Ἰαραπύτναι, [δό]||μεν αὐτῷ τὸ δίκαιον καθάπερ καὶ
 τοῖς προξένοις. Ἐπαινέσαι δὲ Μάγν[η]τας, διότι διαφυλάσσοντι
 τὰ παρδεδομένα ὑπὸ τῶν προγόνων καὶ ἐπὶ πλέο[ν αὖ]||ζοντι,
 καὶ τὸς πρεσβευτὰς, ὅτι οἰκῆϊως καὶ φιλοτίμως διέλεχθεν καὶ
 παρ[εκάλει]σαν ἀξίως Μαγνήτων καὶ Ἰαραπυτνίων, καλέσαι τε
 15 τὸς πρεσβευτὰς [ἐς πρυ]||τανήϊον καὶ δόμεν αὐτοῖς ξένια ἀργυρίω
 μνάν καὶ παρπέμψαι μετ' ἀ[σφα]||λείας, υἱ κα βῶλωνται. Οἱ
 κόσμοι πάντες ἐπεστάτον.

31. Arbitrage des Milésiens entre Messène et Lacédémone. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Inscription d'Olympie, gravée sur le piédestal de la statue de la Victoire offerte par les Messéniens. — Neubauer, *Arch. Zeit.*, XXXIV (1876, p. 128 (cf. *Arch. Zeit.*, XXXVI [1877], p. 104). — Hicks, 200. — Dittenberger, 240. — Le texte comprend d'abord le décret des Éléens autorisant l'inscription du jugement à Olympie, puis la lettre d'envoi des Milésiens, enfin la sentence arbitrale.

Κρίσις περὶ χώρας | Μεσσανίοις καὶ Λακεδαιμονίο[ις]. |

Πρεσβευτὰν παραγενομένων παρὰ τὰς πόλιος | τῶν Μεσσα-
 5 νίων Ἀθανοδώρου τοῦ Διονυσίου, || Ἀπολλωνίδα τοῦ Νικάνδρου,
 Χαρητίδα τοῦ Δορ|κωνίδα καὶ τὰ γράμματ' ἀποδόντων ἐν οἷς
 διεσα|φείτο ἀνανεωσαμένους τὰν ὑπάρχουσαν συγγένει||αν καὶ
 φιλίαν ταῖς πόλεσι ποθ' αὐτὰς διαλέγεσθαι ὅ|πως ἐπιχωρήσει ἅ
 10 πόλις ἀναγραφῆμεν εἰς Ὀλυμπίαν || τὰς κρίσιν τὰς γενομένας
 ταῖ πόλει αὐτῶν ποτὶ τὰμ | [πόλιν τ]ῷ[ν] Λακεδαιμονίων περὶ
 χώρας, ἀποδόντων | [δὲ τῶν π]ρεσβευτ[ῶν κ]αὶ ἐπιστολὰμ παρὰ
 Μιλησίων | [ἀπεσταλμ]έναν, περιέχου[σαν] τὰν γεγενημ[ένα]ν
 15 κρί|σιν, διαλεγέντων δὲ τ[ῶ]ν πρεσβευτὰν ἀκολ[ού]||θως τοῖς
 γεγραμμένοις· ἔδοξε τοῖς συνέδροις, ἀπόκρι|σιν δόμεν, διότι τὰν
 τε συγγένειαν καὶ φιλίαν τὰν ὑπάρ|χουσιν ποτὶ τὰμ πόλιν τῶν
 Μεσσηνίων ἀνανεοῦν|ταί τε καὶ ἐπὶ πλείομ προᾶζοντι, περὶ τε
 20 γεγενη||μέναν ταῖ πόλει αὐτῶν ποτὶ τὰμ πόλιν τῶν Λακεδαιμο-
 νίων περὶ τὰς χώρας ἐπὶ τοῦ δάμου τοῦ Μιλησίων | διότι ἐπιχω-
 ροῦντι καθὼς ἅ πόλις τῶν Μεσσανίων | ἐγεγράφει καὶ οἱ
 πρεσβευταὶ παρεκάλειον· ἐπαινέσαι | δὲ καὶ τοὺς πρεσβευτὰς ἐπὶ
 25 τε ταῖ ἐνδαμῖαι καὶ ἀνα||στροφᾷ αἱ πεποίηνται, δόμεν δὲ αὐτοῖς

καὶ Φιλόνι|κον τὸν ταμίαν ξένια τὰ μέγιστα ἐκ τῶν νόμων, |
καλέσαι δὲ αὐτοὺς καὶ τοὺς ἄρχοντας ἐπὶ τὰς κοινὰν | ἐστίαν. |

Μιλησίων οἱ πρυτάνεις καὶ οἱ ἡιρημένοι ἐπὶ τῇ φυλακῇ ||
30 Ἑλλείων τοῖς ἄρχουσι καὶ τοῖς συνέδροις χαίρειν. Παρα|γενομέ-
νων πρὸς ἡμᾶς πρεσβευτῶν παρὰ Μεσσηνίων | Μηνοδώρου τοῦ
Διονυσίου, Φιλοΐτου τοῦ Κρατίου καὶ | παρακαλούντων δοῦναι
αὐτοῖς ἀντίγραφον πρὸς ὑ|μᾶς τῆς γεγενημένης κρίσεως Μεσση-
35 νίοις τε καὶ || Λακεδαιμονίοις κατὰ τὸ δόγμα τῆς συγκλήτου, καὶ
τῆς τε | βουλῆς καὶ τοῦ δήμου συγχωρησάντων τὰ προδεδηλω-
μέ|να καὶ ἐπιταξάντων ἡμῖν δοῦναι αὐτοῖς τῇ κρίσιν, ὑπο|[τ]ά-
ξαντες αὐτὴν τῇ ἐπιστολῇ ἐδώκαμεν τοῖς πρεσβευ|[τ]αῖς, ὅπως
40 διακομίσωσιν αὐτῇμ πρὸς ὑμᾶς ἐσφραγισμέ||[νην] τῇ [δημ]οσίαι
σφραγίδι. |

Ἐπὶ στεφανηφόρου Εἰρηνίου τοῦ Ἀσκληπιάδο[υ, μ]ηνὸς |
Καλαμαιῶνος δευτέραι, ὡς δὲ ὁ στρατηγὸς [ἔγρα]ψε Κόιν|τος
Καλιπόρνιος Γαῖου υἱὸς μηνὸς τετάρ[του καὶ δεκά]του καὶ ἡμέ-
45 ραι ἑνδεκάτη κατὰ σελήνην ἀφ' ἧ[ς] ἡμέρας τὸ || δόγμα ἐγένετο,
ἐκκλησία συνήχθη κυρία ἐ[ν τῷ θεά]τρῳ ἐν τῇ προειρημέ-
νῃ ἡμέρᾳ, καθότι [Λακεδαιμόνι]οι καὶ Μεσσήνιοι συνωμολο-
γήσαντο, κ[αὶ ἐκ]ληρώθη | κριτήριον ἐκ παντὸς τοῦ δήμου τὸ
μέ[γιστ]ον ἐκ τῶν | νόμων, κριταὶ ἑξακόσιοι, καὶ εἰσῆχθη κρίσις
50 κατὰ τε || τὴν ἐπιστολὴν τοῦ προειρημέ[ν]ο[υ] στρατηγοῦ καὶ |
κατὰ τὸ δόγμα τῆς συ[γκλ]ήτου ἐπ' Ἀμφίλλο[υ] ---- | -----
----- ὁπό]τεροι ταύτην τὴν χώραν
κατεῖχ[ον] ὅτε Λεύκιος | Μόμμιος ὕπατος ἢ ἀνθύπατος [ἐν
55 ἐκείνῃ τῇ ἐπαρ]||χείᾳ ἐγένετο, ὅπως οὗτοι οὕτω[ς] κατέχωσιν
-----]||ηρήθη αὐτοῖς τὸ ὕδωρ πρὸς τὴν [ἄμιλλαν, ἐπὶ μὲν
τοῦ] | πρώτου λόγου ἑκατέροις μετρη[ταὶ Μιλήσιοι δεκα]πέντε,
ἐπὶ δὲ τοῦ δευτέρου λόγου μετρηταὶ Μιλήσιοι | πέντε, καθότι
60 καὶ αὐτοὶ εὐδόκησαν· [καὶ λε]ξάντων || πρὸς τὴν τήρησιν τοῦ
ὕδατος παρὰ [μὲν Λ]ακεδαιμονί|ων Εὐδαμίδα τοῦ Εὐθυκλέος,
παρὰ δὲ Μ[εσ]σηνίων Νίκ[ων]ος τοῦ Νίκωνος, καὶ ῥηθέντων
τῶν λόγων ὑφ' ἐκατέ<ρ>ων, ἐκρίθη κατεισχῆσθαι ἡ χώρα ὑπὸ
Μεσ[σ]ηνίων ὅτε | Λεύκιος Μόμμιος ὕπατος ἢ ἀνθύπατος [ἐ]ν
65 ἐκεί||νῃ τῇ ἐπαρχείᾳ ἐγένετο, καὶ ὅπως οὗ[τοι] οὕτω[ς] | κατέχω-
σιν. Τῶν ψήφων, αἷς ἔδοξεν κατεισ[χ]ῆσθαι | ἡ χώρα ὑπὸ Μεσ-
σηνίων καὶ ὅπως οὗτοι οὕτω[ς] κα|τέχωσιν, πεντακόσιαι ὀγδοῇ-
70 κοντα τέσσα|ρες· αἷς κατεισχῆσθαι ὑπὸ Λακεδαιμονίω[ν] || δεκαῖξ.

Ligne 56, ἀμιλλαν, cf. Kaibel, *Stil und Text der 'Aθ. Πολ.* Berlin, 1893, p. 266.

II. LETTRES ET RESCRITS DE SOUVERAINS

32. Lettre de Darius, fils d'Hystaspe.

(COMM. DU V^e S. AV. J.-C.)

Bloc de pierre trouvé à Deïrmendjik (route de Magnésie à Tralles), actuellement au musée du Louvre. — Le texte est une copie faite au commencement de l'époque impériale. — Cousin et Deschamps, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 529 s. (trad. et comm.) et XIV, p. 645.

Β|ασιλεὺς [Β]ασιλέ|ων Δαρεῖος ὁ Ὑσ|τάσπεω Γαδάται | δούλωι
5 τάδε λέγει· || Πυνθάνομαί σε τῶν | ἐμῶν ἐπιταγμάτων | οὐ κατὰ
10 πάντα πει|θαρχεῖν. Ὅτι μὲν γάρ | τ]ὴν ἐμὴν ἐκπονεῖ[ς || γῆ]ν,
τοὺς πέραν Εὐ|[φ]ράτου καρποὺς ἐπ[ι | τ]ὰ κάτω τῆς Ἀσίας
15 μέ|[ρ]η καταφυτεύων, ἐπαι|[ν]ῶ σὴν πρόθεσιν καὶ || [δ]ιὰ ταῦτά
σοι κείσεται | μεγάλη χάρις ἐμ βασι|λέως οἴκωι. Ὅτι δὲ τὴν |
20 ὑπὲρ θεῶν μου διάθε|σιν ἀφανίζεις, δώσω || σοι μὴ μεταβαλο-
μένωι | πείραν ἡδικ[ημέ]νου θ[υ]|μοῦ· φυτουργοὺς γάρ | ἱεροὺς
25 Ἀπόλλωνος φό|ρον ἔπρασσες καὶ χώραν || [σ]καπανεύειν βέβηλον
ἐπ[έ]|τασσες, ἀγνοῶν ἐμῶν | προγόνων εἰς τὸν θεὸν | [ν]οῦν, ὃς
Πέρσαις εἶπε |

33. Rescrit d'Alexandre le Grand aux habitants de Chios.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Chios. — [Ἀθηνά, 1893, p. 8]. — Haussoullier, *Rev. de Phil.*, XVII (1893), p. 188 (trad. et comment.).

Ἐπὶ| Δεισιθέου πρυτάνεος· παρὰ βασιλέως Ἀλ[εξάνδρ]ου
Χίω[ν τῶι] | δῆμωι. | Τοὺς φυγάδας τοὺς ἐκ Χίου κατιέναι πάν-
τας. Πολίτευμα δὲ [εἴ]|ναι ἐν Χίωι δῆμον· αἰρεθῆναι δὲ νομογρά-
5 φους οἵτινες γρά||ψουσι καὶ διορθώσουσι τοὺς νόμους ὅπως
μηδὲν ἐναντί|ον ἢ τῇ(ι) δημοκρατίαι μηδὲ τῇ τῶν φυγάδων
καθόδωι· τὰ δὲ δι|ορθωθέντα ἢ γραφέντα ἐπαναφέρεσθαι πρὸς
Ἀλέξανδρον. | Παρέχειν δὲ Χίους τριῆρεις εἴκοσι πεπληρωμένας
τοῖς ἀδ|τῶν τέλεσιν· ταότας δὲ πλεῖν μέχρι ἂν καὶ τὸ ἄλλο
10 ναοτι||κὸν τὸ τῶν Ἑλλήνων μεθ' ἡμῶν συμπλη|ι. Τῶν δὲ προδόν-
των | τοῖς βαρβάροις τὴν πόλιν ὅσοι μὲν ἂν προεξεληθῶσιν φεό-
γειν | ἀδοτοὺς ἐξ ἀπασῶν τῶν πόλεων τῶν τῆς εἰρήνης κοινω-

νου|σῶν καὶ εἶναι ἀγωγίμους κατὰ τὸ δόγμα τὸ τῶν Ἑλλήνων·
 ὅσοι | δ' ἂν ἐγκαταλειφθῶσιν ἐπανάγεσθαι καὶ κρίνεσθαι ἐν τῷ
 15 τῶν Ἑλ[λ]ήνων συνεδρίῳ· ἐὰν δέ τι ἀντιλέγεται τοῖς κατελη-
 λυ[θ]όσιν καὶ τοῖς ἐν τῇ πόλει, κρίνεσθαι περὶ τοῦτο αὐτοὺς
 πα[ρ'] ἡμῖν· μέχρι ἂν διαλλαγῶσι Χίοι, φυλακὴν εἶναι παρ'
 αὐτοῖς πα[ρ'] Ἀλε[ξ]άνδρου τοῦ βασιλέως, ὅση ἂν ἱκανὴ ᾖ,
 τρέφειν δὲ | ταύτην Χίους.

34. Rescrits du roi Antigone au peuple de Téos.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle placée dans le cimetière turc de Sevri-hissar (Téos). — Lebas-Waddington, 86 (trad. et comm.). — Hicks, 149. — Dittenberger, 126. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 108.

-----ντε πε[-----] | ---ὅστις δ' ἂν ἐς] τὸ Πανιώνιον
 ἀποστέλλεται, οἴο[μ]εθα δεῖν [πράξει πάντα τὰ | κοινὰ τὸν ἴσον
 χρόνον, σκηνοῦν δὲ τοῦτον καὶ πανηγυριάζειν μετὰ τῶν παρ'
 [ὑμῶν ἀφικομέ]ων καὶ καλεῖσθαι Τήιον. [Ο]ἴομεθα δὲ δεῖν καὶ
 5 οἰκόπεδον ἐκάστωι τῶν Λεβεδίων δοθῆναι] || παρ' ὑμῖν ἴσον ὦι
 ἂν καταλίπηι ἐν Λεβέδωι. Ἔως δ' ἂν οἰκοδομήσωντα[ι, ἅπασι
 δοθῆναι ο]ϊκίας τοῖς Λεβεδίοις ἀμισθί, ἐὰν μὲν διαμένῃ ἡ ὑπάρ-
 χουσα πόλις, τὸ τ[ρί]τον μέρος τῶν | ὑπ[α]ρχουσῶν οἰκιῶν· ἐὰν
 δὲ δεῖ κατασκάπτειν τὴν ὑπάρχουσαν πόλιν, [καταλειφθῆναι τῶν
 οἰκιῶν] τῶν ὑπάρχουσῶν τὰς ἡμισείας, τούτων δὲ τὸ τρίτον
 μέρος δοθῆ[ναι τοῖς Λεβεδίοις, τὰ | δὲ] δύο μέρη ἔχειν ὑμᾶς· ἐὰν
 δὲ μέρος τι τῆς πόλεως κατασκάπτεται, [καὶ ἱκαναὶ ὦσιν αἱ
 10 κατα]λειπόμεναι δέξασθαι καὶ ὑμᾶς καὶ τοὺς Λεβεδίους, δοθῆναι
 τοῖς Λεβεδίοις τῶν οἰκιῶν τὸ | τ[ρί]τον μέρος· ἐὰν δὲ αἱ καταλει-
 πόμεναι μὴ ἱκαναὶ ὦσι δέξασθαι ὑμᾶς [καὶ τοὺς Λεβεδίους, τότε] |
 δὲ καταλειφθῆναι τῶν μελλουσῶν κατασκάπτεσθαι τὰς ἱκανά[ς,
 ἕως ἂν τελεσθῶσιν ἱκ]αναὶ οἰκίαι ἐν τῇ κατασκευαζομένῃ πόλει·
 καὶ κατὰ τὰς οἰκίας τὰ[ς] κειμένας κατὰ τὴν χώρ[αν] ἔξω [τῶν
 ὄρων] τῆς περιβαλλομένης πόλεως. Οἰκοδομήσαι δὲ Λεβεδίους
 15 πάντ[ας] τὰ οἰκόπεδα ἐ[ν] ἔτεσιν τρισίν· εἰ δὲ μὴ, δημόσια εἶναι
 τὰ οἰκόπεδα. Οἴομεθα δὲ | δεῖν καὶ τὰς τέγας τῶν οἰκιῶν ἀποδο-
 θῆναι τοῖς Λεβεδίοις, [ἕως ἂν πᾶσαι καταστεγάζω]νται αἱ οἰκίαι,
 [ἐν ἔτε]σιν τέσσαρσιν πρὸς μέρος ἐκάστου ἐν[αυτοῦ]. Οἴομεθα
 δὲ | δεῖν καὶ τόπον ἀποδειχθῆναι τοῖς Λεβεδίοις οὗ θάψουσι
 το[ύς] νεκρούς.

Ὅσα δὲ δάνεια | ὀφείλ[ει] ἡ Λεβεδίων πόλις, ταῦτα διορθω-
 20 θῆναι ἐκ τῶν κοιν[ῶν] προσόδων, ἀναλαβεῖν] || δὲ δάνεια ταῦτα

- ὑμᾶς εἰς τὴν ὑμετέραν πόλιν, ὅπως οἱ Λεβ[έδιοι ἐλευθεροὶ ᾧσιν.] |
 Καὶ ὅσοι δὲ πρόξενοί εἰσι τῆς Λεβεδίων πόλεως ἢ εὐεργ[έται
 ἀναγεγραμμένοι] | ἢ ἄλλην τινὰ δωρεὰν ἢ τιμὴν ἔχουσιν παρὰ
 τῶν Λεβεδίων, τ[ᾶ αὐτὰ ἔχειν καὶ παρ' ὑ]μῖν, καὶ ἀναγραφῇ-
 ναι τούτους, ὅτου καὶ οἱ ὑμέτεροι πρόξεν[οι] [καὶ εὐεργέται
 εἰσὶν ἀναγε]γραμμένοι, ἐν ἐνιαυτῷ. Τὰ δὲ ἐγκλήματα καὶ τὰ
 25 συμβόλαια [τὰ ὑπάρχοντα ἀμφοτέ]ροις, αὐτοὺς πρὸς αὐτοὺς
 διαλυθῆναι ἢ διακριθῆναι [κατὰ τοὺς πατρίους | ν]όμους καὶ τὸ
 παρ' ἡμῶν διάγραμμα ἐν δυσὶν ἔτεσι ἀφ' οὗ ἂν τὸ διάγραμμα
 προ[τ]εθῇ· ὅσα δὲ ἔστιν πρὸς τοὺς Λεβεδίους ἢ τοῖς Λεβεδίοις
 π[ρὸς ὑμᾶς, ποεῖν ἀμφοτέ]ρους συνθήκην, γράψασθαι δὲ τὴν
 συνθήκην, καὶ ἂν τι ἀντιλ[έγεται πρὸς τὴν | συ]νθήκην, ἐπικρι-
 θῆναι ἐν τῇ ἐκκλήτῳ ἐξαμήνῳ· ἐκκλητον [δὲ πόλιν αἰρεῖσθαι] ||
 30 ἀμφοτέροι συνωμολόγησαν Μιτυλήνην. Τὰ μὲν οὖν ἄλλα ὑπ[έρ
 τῶν ἐγκλημάτων οὗ]τω γ[ρά]φειν τοὺς συνθηκογράφους, οἷς
 ἂν ποτε γινώσκωσιν· ἐπεὶ [δὲ τοσαῦτα τὸ πλήθος ἀκ]οούμεν
 εἶναι τὰ συναλλάγματα καὶ τὰ ἐγκλήματα, ὥστε, ἂν τῷ [νόμῳ
 διακριθῇ διὰ παν]τὸς τοῦ χρόνου, μηθέν αὖ δύνασθαι ὑπομεί-
 ναι, καὶ γὰρ ἕως το[ῦδε οὐ δύναται τέλος εἶ]ληφέναι ταῦτα ἅπερ
 οὐδὲ αἱ συν[θήκ]αι συντετελέσθαι διὰ τὸ ἐκ τῶν ἐπάνω χρόνων ||
 35 εἶναι ὑμῖν τὰ συναλλάγματα, καὶ ἂν προστιθῶνται οἱ τόκοι
 πα[ρ'] ἑκαστον ἔτος, μηθενὶ | δ]υνατὸν εἶναι ἀποτεῖσαι. Οἰόμεθα
 δὲ δεῖν, ἅμ μὲν ἐκόντες ἀπο[τείσωσιν οἱ ὀφείλο]ντες, γράφειν
 τοὺς συνθηκογράφους μὴ πλεῖον διπλασίου ἀπολ[ύ]σασθαι εἰς
 τόκον· | ἂν δὲ εἰς δίκην ἐλθ[ό]ντες ὀφείλωσι, τριπλάσιον. Ὅταν
 δὲ ἢ συνθήκ[η ἐπικυρωθῇ, γρά]ψασθαι τὰς δίκας καὶ ἐγδικάσα-
 40 σθαι ἐν ἐνιαυτῷ. Ὅσοι δ' ἂν μὴ γράψων[ται ἢ ἐγδικάσων]τα | ἐν
 τῷ γεγραμμένῳ χρόνῳ δικῶν οὐσῶν, μηκέτι εἶναι γράψασθαι
 μηδ' [ἐγδικάσασθαι· ἐὰν δὲ τι]ς τῶν ὑμετέρων ἢ τῶν Λεβεδίων
 μὴ ἐπιδημῇ ἐν ταῖς προθεσμίαις, ἐξ[έ]στω τῷ δικαζομένῳ
 πρ[ο]σκαλέσασθαι ἀπὸ τοῦ ἀρχείου καὶ ἀπὸ τῆς οἰκίας, δηλοῦντα
 τῷ [ἄρχοντι ὅτι ὀφείλει] | ἢ ἐναντίον κακ τόνων δύ[ο] ἀξί-
 [χ]ρεων. Εἰς δὲ τὸ λοιπὸν καὶ διδόναι [καὶ λαμβάνειν δίκας κατὰ
 νό]μους οὓς ἂν ὑπολαμβάνοιτε ἴσους ἀμφοτέροις εἶναι. Δ[εῖ δὲ
 45 ὑμᾶς αἰρεῖσθαι] || νομογράφους τρεῖς μὴ νεωτέρους ἐτῶν τεσσε-
 ράκοντα [καὶ καλοὺς καὶ ἀγα]θούς· οἱ δὲ αἰρεθέντες ὁμοσάντων
 γράφειν νόμους οὓς ἂν νομίσωσιν βελ[τί]στους εἶναι καὶ συνοί-
 σειν τῇ πόλει. Ὅταν δὲ ὁμόσωσιν, [γραψάντων οὓς ἂν ἡγήσ]ων-
 ται ἴσους ἀμφοτέροις ἔσεσθαι καὶ ἐνεγκάντων ἐντὸς ἐξαμήνου·
 εἶναι δὲ | κ]αὶ ἄλλῳ τῷ βουλομένῳ γράψαντι νόμον ἐσφέρειν·

50 τῶν δὲ [εἰσενεχθέντων ὅσα] || μὲν ἂν ἐξ ὁμολογουμένων ὁ δῆμος ἐπικυρώσῃ, χρᾶσθαι τού[τοις, ὅσα δὲ ἀντιλεγό]μένα ἦι, ἀναπεμφθῆναι πρὸς ἡμᾶς, ὅπως ἢ αὐτοῖ ἐπικρίνωμεν [ἢ τὴν πόλιν ἀποδεικνύω|μ]εν τὴν ἐπικρινοῦσαν· ἀναπέμψαι δὲ καὶ τοὺς συνομολογηθέν[τας νόμους, καὶ δια]|σαφεῖν τοὺς τε ὑπὸ τῶν νομογράφων εἰσενεχθέντας καὶ τοὺς [ὑπ' ἄλλων γραφέντας, | ὅπ]ω[ς, ἔάν τινες φαίνωνται μὴ τὰ βέλτιστα νομογραφοῦντες, ἀλλ'

55 [ἀσύμφορα, αὐτοῖς]] || ἐπιτιμῶμεν καὶ ζημιῶμεν· ταῦτα δὲ συντελέσαι ἐν ἐνιαυτῷ.

[Ἐ]ως δ' ἂν οἱ σύμπαν[τε]ς νόμοι συντελεσθῶσιν, οἱ μὲν παρ' ὑμῶν ὥιοντο δεῖν τοῖς παρ' ὑμῖν [νόμοις χρᾶσθαι, οἱ δὲ | τ]ῶν Λεβεδίων ἡξίου[n] ἐξ ἑτέρας τινὸς πόλεως μεταπεμψαμένους [χρᾶσθαι· ἡμεῖς δὲ δικαί]|ότερον ὑπολαμβάνομεν εἶναι ἐξ ἄλλης πόλεως μεταπέμψασ[θαι, καὶ κελεύσαντες μὲν ἅμ]|φοτέρους λέγειν ἐκ ποίας πόλεως βούλονται χρᾶσθαι νόμοις, συνο[μολο-
 60 γησάντων δὲ || ἀ]μφοτέρων ὥστε τοῖς Κώϊων νόμοις χρῆσθαι, ἐπικεκρίκαμεν, τοὺς [δὲ Κώϊους παρεκαλέσα|μ]εν πρὸς τοὺς νόμους ὅπως δώσιν ὑμῖν ἐγγράψασθαι. Οἰόμεθα δὲ [δεῖν ὑμᾶς ἀποδεικνύ]ναι τρεῖς ἄνδρας εὐθὺς ὅταν [ἢ] ἀπόκ[ρι]σις ἀναγνωσθῇ, καὶ ἀποστ[εῖλαι ἐς Κῶν ἐν ἡμέ|ρα]ις τρισὶν ἐκγράψασθαι τοὺς νόμους, τοὺς δὲ ἀποσταλέντας ἐ[π]α[να]φέρειν τοὺς νό[μ]ους ἐσφραγισμένους τῇ Κώϊων σφραγίδι ἐν ἡμέραις τρι[ά]κοντα·
 65 ἐπανενεχθέν[τ]ω[ν] δὲ τῶν νόμων ἀποδείξει τὰρχεῖα ὑμᾶς τε καὶ τοὺς Λεβε[δ]ίους ἐν ἡμέραις | δέκα. Ὅσοι δὲ κεκορηγῆκασιν ἢ τετρηραρχῆκασιν ἢ ἄλλην [λητουργίαν παρ' ἄμφο]|τέροις λητουργῆκασιν, τούτους οἰόμεθα δεῖν μηκέτι τῇ[ι] λητουργίᾳ ἐνέχεσθαι· ἡξί[ο]υν δὲ οἱ παρὰ τῶν Λεβεδίων καὶ χρόνον τινὰ αὐτοὺς ἀφεθῆναι [τῶν λητουργιῶν, ἕως] | συνοικίζονται· ἡμεῖς
 70 δὲ οἰόμεθα δεῖν, ἅμ μὲν ὑμεῖς πάντες με[ί]νητε ἐν τῇ παλ[λ]αιᾷ, ἀτελεῖς εἶναι τοὺς Λεβεδίους τῶν λητουργιῶν ἔτη τρ[ί]α· ἐ[ὰν δὲ τινες ὑμῶν] | μετοικίζωνται εἰς τὴν Χερσόνησον, καὶ τούτους ἀτελεῖς εἶναι τὸν [αὐτὸν χρόνον, ὅσοι δ' ἂν τὰ | ἐπ]οίκια μὴ μεθαιρῶνται, τούτους λητουργεῖν. Ἐφασαν δὲ οἱ παρὰ τῶν Λεβεδίων δεῖν ἐς σί[τ]του παράθεσιν ἐξαιρεῖσθαι ἀπὸ τῶν προσόδων χρυσοῦς τετρακοσί[ους καὶ δι]σχίλιους, | ὥ[στε τὸν βουλό-
 75 μενον λαβόντα τὸ χρυσίον τοῦτο εἰς ὑποθήκην, [εἰσάγειν σίτον εἰς || τῇ]μ πόλιν καὶ πω[λ]εῖν τὸν ἐνιαυτὸν ὁπόταν βούληται, ὅταν δὲ ὁ ἐ[ν]ιαυτὸς τελεσθῇ, ἀπ[ο]δοῖδωσθαι τὸ χρυσίον τῇ πόλει αὐτὸ καὶ τοὺς τόκους ἐφ' ο[ἷς] ἂν λάβῃ, καὶ ἡξίου[n] δια[τ]άξαι ἡμᾶς καὶ νῦν τοῦτο γίνεσθαι, ὅπως ὑπάρχη(ι) σί[τ]του πλήθος ἐν τῇ

- πόλ]ει· οὐ γὰρ ποεῖν ὑμᾶς ἱκανόν· ὥοντο (δὲ) δεῖν καὶ οἱ παρ'
 ὑ[μῶν σῖτον παρατεθῆναι] | καὶ τὸ χρυσίον πλείον συνταχθῆναι,
 80 ἐπειδὴ ὁ συνοικ[ισμὸς συντελεῖται καὶ πλέον]]ες γίνεσθε εἰς ταῦτο
 ἔλθ(ό)ντες· ἡμεῖς δὲ πρότερον μὲν οὐ[κ ἐβουλόμεθα οὐδεμιᾶ
 πό]]λει δίδοσθαι τὰ σιτηγῆσια μηδὲ σίτου γίνεσθαι παράθε[σιν,
 νομίζοντες τὰς | πό]λεις εἰς ταῦτα ἀναλίσκειν χρήματα συχνὰ οὐκ
 ἀναγκαῖα [δόντα, ἐβουλόμεθα δὲ | ο]ὔδὲ νῦν ποεῖν τοῦτο, πλη-
 σίον οὗσης τῆς φορολογουμέν[ης χώρας· ὥστε ἐὰν χρεῖα |
 γ[ί]νηται σίτου, εὐχερῶς οἰόμεθα εἶναι μεταπέμπεσθαι ἐκ [τῆς
 85 ἡμετέρας ὅσ[ο]ν ἂν τις βούληται· ἐσπουδάζομεν δὲ ὑπὲρ τούτων
 ταῖς [πόλεσιν βουλόμενοι συν|ε]νεγκεῖν, ἐπεὶ ὅτι γε ἰδία ἐκ τοῦ
 πράγματος οὐθὲν γί[νεται κέρδος, γινώσκετε | ὑ]μεῖς καὶ ἄλλοι
 πάντες· ἀλλὰ συντάσσομεν ταῦτα θε[ω]ροῦντες ὅπως ὦν ὀφ[ε]ί-
 λουσιν αἱ πόλεις ἐλεύθεραι γένωνται. Νομίζον[τες οὖν ὑμᾶς τό
 γε ἐφ' ἡμῖν] | εἶναι τᾶλλα ἐλευθέρους καὶ αὐτονόμους πεποιηκέ-
 90 ν[αι, ἐφροντίζομεν ὅπως τούτ]]ων ἐπιμέλειάν τινα ποιῶμεθα, ἵνα
 ἀποδοθῇ τὴν ταχίστ[ην]. Ἐπεὶ δὲ συμφέροντα φαί]]νεται τὰ περὶ
 τὴν παράθεσιν τοῦ σίτου, ὥστε μηθὲν δια[λιπεῖν δὲ δίκαιον μὲν,
 τῶι] | δὲ δήμῳ συμφέρον ἐστίν, οἰόμεθα δεῖν γίνεσθαι τὰς
 παραθέσεις τοῦ σί]]του, ὥσπερ οἱ πρέσβεις τῶν Λεβεδίων ἔλε-
 γον, ὑπολαμ[βάνοντες χρυσί]ον δίδοσθαι εἰς ὑποθήκην τὸ πᾶν
 χρυσοῦς χιλίου[ς].
- 95 Οἰόμεθα δὲ δεῖν] || καὶ εἰσαγωγὴν καὶ ἐξαγωγὴν πάντων
 ἀποδειχθῆνα[ι ἐν τῇ στοᾷ τῆς ἀγο]]ράς, ὅπως ἐὰν τισι μὴ
 λυσitelῇ κατάγουσιν εἰς τὴν ἀ[γο]ράν ἀπ' αὐτῆς ποιεῖσ]]θαι τὴν
 ἐξαγωγὴν, ἐξουσία ἢ θεῖσιν τὰ τέλη ἐπὶ τῶν [ἐν τῇ στοᾷ
 ἀποδει]]χθέντων ἐξάγειν· ὅσαι δ' ἂν κῶμαι ἢ ἐπαύλια ὥσιν ἔξ[ω
 τῶν τῆς πόλεως | ὄρ]ων, νομίζομεν δεῖν προσαφορισθῆναι ἐκά-
 100 στῳ ἐγγρ[άφαι μὲν ποίους καρπ]]οῦς ἐξάγειν βούληται ἀπὸ τῆς
 ἀγροικίας, ἐπαγγεῖλαν[τα δὲ τῶι τελώνῃ καὶ τὰ | τ]έλη διορθω-
 σάμενον ἐξάγειν. Ἡξίουσιν δὲ οἱ παρ' ὑμῶν [καὶ οἱ παρὰ τῶν
 Λεβε]]δίων καὶ ἄνδρας ἀποδειχθῆναι παρ' ἐκατέρων τρεῖς, οἵτιν[ες
 γενόμενοι ἔξετασ]]ταί τῶν συμφερόντων εἰς τὸν συνοικισμὸν
 γράψουσιν· [ἡμῖν οὖν ἀναγκαίως δο]κε]] ἔχειν ἀποδειχθῆναι τοῦς
 105 ἄνδρας ἐν ἡμέραις τριάκοντ[α ἀφ' ἧς ἂν ἡ ἀπόκρισ]]ις ἀναγνω-
 σθῇ· τοὺς δὲ αἰρεθέντας γράψαι τὰ παραλελε[ιμμένα ὑφ' ἡμῶν·]]
 <τωνδε> τῶν δὲ γραφέντων τοὺς μὲν ὑπ' ἀμφοτέρων συνομ[ο-
 λογουμένους κυρίους εἶ]ν[αι, τὰ δὲ ἀντιλεγόμενα ἀναπεμφθῆναι
 ἐφ' ἡμᾶς ἐν ἄλλῃ διμ[η]νία, ὅπως ἀμφοτέρων ἀ]]κούσαντες ἐπι-
 κρίνωμεν καθ' ἂν ὑπολαμβάνωμεν ἀμφο[τέροις συμφέρειν.] |

[Βασ]ιλεύς Ἀντίγονος Τηϊῶν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ χαί-
 110 ρειν. Ἡμεῖς τὸ [πρὶν σκοποῦντες] || ὅπου τάχιστ' ἂν συντελεσθῇ
 ὁ συνοικισμός, οὐκ ἐωρῶμεν τὰ [ἀναγκαῖα ὑμῖν | χ]ρήματα πόθεν
 πορισθῇ, τοῦ ἔχειν Λεβεδίοις τὰς τιμὰς τῶν οἰ[κιῶν ἀποδι-
 δό]ναι, διὰ τὸ τὰ ἐκ τῶν προσόδων γινόμενα κατὰ χρόνους
 προσπορεῖ[εσθαι ὑστέρους. Ἄσμε|ν]οι δὲ τοὺς τε παρ' ὑμῶν
 καὶ τοὺς παρὰ τῶν Λεβεδίων διαπυνθανόμε[νοι καὶ κελεύσαντες
 ὑ]μῖν πόρον εἰσηγεῖσθαι, ο[ὗ φ]αμένων δὲ ἔχειν ἔξω τῶν περὶ
 115 τὰ τέλη ἐπισ ----- || αὐτοῖς, εὐρίσκομεν αἰεὶ μ[όν]ον
 [πρ]οεισενεγκεῖν ὑμῶν τοὺς εὐπορωτά[τους, καὶ οὕτως συμφέ-
 ρ]ει ἔχειν, τοὺς μὲν γε εὐποροῦντας εἶναι ἑξακοσίους, προεισε-
 νεγκεῖν [δὲ εὐθύς ἐκ καταλόγου] | κατὰ τὰς οὐσίας, ὥστε γενέσθαι
 τὸ τέταρτον μέρος τῶν τιμῶν τάχιστ[α τοῖς Λεβεδίοις,] | τὴν δὲ
 κομιδὴν γενέσθαι τοῖς προεμπορίσασιν πρώτοις ἐκ τῶν προσό-
 δω[ν ----- χρόνου | δ]ιесτώτος πασῶν συντασσομένων,
 120 τοὺς μὲν ἄξοντας τοὺς τιμήσοντα[ς τὰς οἰκίας καὶ τοὺς] || γρα-
 ψομένους τοὺς νόμους ἐκ Κῶ αἰρεθῆναι εὐθύς, ὅταν ἡ ἀποψή-
 φισις [γένηται, καὶ ἀποστ]αλῆναι ἐν ἡμέραις πέντε ἀφ' ἧς ἂν
 αἰρεθῶσι[ν, κ]αὶ τοὺς μὲν ἐπὶ τοὺς νόμο[υς ἀποσταλέντας κομι-
 σ]αμένους ἐκ Κῶ ἀνενεγκεῖν ἐν ταῖς ἡμέραις αἷς γεγράφαμεν ἐν
 τῇ ἀπο[κρίσει· τοὺς δὲ ἐπὶ τοὺς τι]μητὰς ἀποσταλέντας ἄγειν
 τοὺς τιμητὰς ὡς ἂν ἐνδέχεται τάχιστα. Ο[ἰ]όμεθα δὲ δεῖν ...] | ὡ
 ἑξαριθμηθῆναι τὰς παρ' ὑμῖν οἰκίας ἃς δεῖ δοῦναι τοῖς Λεβεδίοις
 125 εἰς π[αροικίαν ἐν ἡμέραις] || δεκαπέντε ἀφ' ἧς ἂν ἡ ἀπόκρισις
 ἀναγνωσθῇ, τοὺς δὲ ἑξαριθμήσοντ[ας τὰς οἰκίας καὶ δώσ]οντας
 τοῖς παροικιζομένοις αἰρεθῆναι ἐν τῇ πρώτῃ ἐκκλησίᾳ παρ'
 ἑκάσ[της φυλῆς].

Ligne 4, le marbre porte ΩΙΟΜΕΘΑ; ligne 19, ΦΕΙΔΕΙ; ligne 23, ΠΡΟ-
 ΞΕΝΘΙ; ligne 38, ΕΛΘΩΝΤΕΣ.

35. Lettres du roi Antiochus Soter à Méléagre.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.).

Plaque de marbre trouvée à Novum Ilium. — Schliemann, *Ilios* (trad. fr.),
 Paris, 1885, pp. 813-19 (trad.). — Droysen, *Hist. de l'Hellénisme* (trad. fr.),
 Paris, 1883, I, p. 780. — Dittenberger, 158.

Μελέαγρος Ἰλιέων τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ χαί-
 ρειν. Ἀπέδωκεν ἡμῖν Ἀριστοδικίδης ὁ Ἄσσιος ἐπι|στολὰς παρὰ
 τοῦ βασιλέως Ἀντιόχου, ὧν τάντίγρα|φα ὑμῖν ὑπογεγράφαμεν·
 5 ἐνέτυχεν δ' ἡμῖν καὶ αὐ||τὸς φάμενος, πολλῶν αὐτῷ καὶ ἐτέρων
 διαλε|γομένων καὶ στέφανον διδόντων, ὥσπερ καὶ ἡ|μεῖς παρα-

κολουθοῦμεν διὰ τὸ καὶ πρεσβεῦσαι ἀπὸ τῶν πόλεων τινὰς
 πρὸς ἡμᾶς, βούλεσθαι τὴν | χώραν τὴν δεδομένην αὐτῷ ὑπὸ
 10 τοῦ βασιλέως Ἀντιόχου καὶ διὰ τὸ ἱερὸν καὶ διὰ τὴν πρὸς ὑμᾶς
 εὖνοι|αν προσενέγκασθαι πρὸς τὴν ὑμετέραν πόλιν. Ἄ | μὲν οὖν
 ἀξιοῖ γενέσθαι αὐτῷ παρὰ τῆς πόλεως, αὐτὸς ὑμῖν δηλώσει·
 15 καλῶς δ' ἂν ποιήσαιτε ψηφισάμε|νοί τε πάντα τὰ φιλόφθωπα
 αὐτῷ καὶ καθ' ὅτι ἂν || συγχωρήσῃ τὴν ἀναγραφὴν ποησάμενοι
 καὶ στη|λῶσαντες καὶ [θ]έντες εἰς τὸ ἱερὸν, ἵνα μένη ὑμῖν |
 βεβαίως εἰς πάντα τὸν χρόνον τὰ συγχωρηθέντα. | Ἐρρωσθε.

Βασιλεὺς Ἀντίοχος Μελεά|γρῳ χαίρειν. Δεδώκαμεν
 20 Ἀριστοδικίδῃ τῷ Ἀσσίῳ || γῆς ἐργασίμου πλέθρα δισχίλια,
 προσενέγκασθαι | πρὸς τὴν Ἰλιέων πόλιν ἢ Σκηψίων· σὺ οὖν
 σύνταξον | παραδείξαι Ἀριστοδικίδῃ ἀπὸ τῆς ὁμορούσης τῇ |
 Γεργίθῃ ἢ τῇ Σκηψίῃ, οὗ ἂν δοκιμάζῃς, τὰ δισχίλια | πλέθρα
 25 τῆς γῆς, καὶ προσορίσαι εἰς τὴν Ἰλιέων ἢ τὴν || Σκηψίων.
 Ἐρρωσο.

Βασιλεὺς Ἀντίοχος Μελε|άγρῳ χαίρειν. Ἐνέτυχεν
 ἡμῖν Ἀριστοδικίδης ὁ | Ἀσσιος, ἀξιῶν δοῦναι αὐτῷ ἡμᾶς ἐν τῇ
 ἐφ' Ἑλλησ|πόντου σατραπείᾳ τὴν Πέτραν, ἣμ πρότερον | εἶχεν
 30 Μελέαγρος, καὶ τῆς χώρας τῆς Πετρίδος || ἐργασίμου π(λ)έθρα
 χίλια πεντακόσια, καὶ ἄλλα | γῆς πλέθρα δισχίλια ἐργασίμου
 ἀπὸ τῆς ὁμο|ρούσης τῇ πρότερον δοθείσῃ αὐτῷ μεριδίῳ· |
 καὶ ἡμεῖς τὴν τε Πέτραν δεδώκαμεν αὐτῷ, εἰ | μὴ δέδοται ἄλλῳ
 35 πρότερον, καὶ τὴν χώραν τὴν || πρὸς τῇ Πέτρᾳ καὶ ἄλλα γῆς
 πλέθρα δισχίλια | ἐργασίμου, διὰ τὸ φίλον ὄντα ἡμέτερον
 παρεσ|χῆσθαι ἡμῖν τὰς κατ' αὐτὸν χρείας μετὰ πάσης | εὐνοίας
 καὶ προθυμίας. Σὺ οὖν ἐπισκεψάμενος | εἰ μὴ δέδοται ἄλλῳ
 40 πρότερον αὕτη ἢ μερίς, πα||ράδειξον αὐτὴν καὶ τὴν πρὸς αὐτῇ
 χώραν Ἀρισ|τοδικ(ικ)ίδῃ, καὶ ἀπὸ τῆς βασιλικῆς χώρας τῆς
 ὁμο|ρούσης τῇ πρότερον δεδομένην χώρᾳ Ἀριστοδι|κίδῃ σύν-
 45 ταξον καταμετρήσαι καὶ παραδείξαι | αὐτῷ πλέθρα δισχίλια καὶ
 ἑᾶσαι αὐτῷ προσενέγ||κασθαι πρὸς ἣν ἂμ βούληται πόλιν τῶν
 ἐν τῇ χώρᾳ | τε καὶ συμμαχίαι. Οἱ δὲ βασιλικοὶ λαοὶ οἱ ἐκ τοῦ
 τό|που, ἐν ᾧ ἐστὶν ἡ Πέτρα, ἑὰμ βούλωνται οἰκεῖν ἐν τῇ |
 Πέτρᾳ ἀσφαλείας ἕνεκε, συντετάχαμεν Ἀριστο|<το>δικίδῃ
 ἑὰν αὐτοὺς οἰκεῖν. Ἐρρωσο. ||

50 Βασιλεὺς Ἀντίοχος Μελεάγρῳ χαίρειν. Ἐνέτυχεν ἡ|μῖν
 Ἀριστοδικίδης, φάμενος Πέτραν τὸ χωρίον καὶ τῇ[v] | χώραν
 τὴν συγκυροῦσαν, περὶ ἧς πρότερον ἐγράψαμεν | διδόντες αὐτῷ,
 οὐδ' ἔτι καὶ νῦν παρεληφέναι διὰ τὸ Ἀθη|ναίῳ τῷ ἐπὶ τοῦ

55 ναυστάθμου ἐπικέχωρῆσθαι, καὶ ἡξιῶσεν ἀντὶ μὲν τῆς Πετρί-
 τιδος χώρας παραδειχθῆναι | αὐτῷ τὰ ἴσα πλέθρα, συγχωρηθῆ-
 ναι δὲ καὶ ἄλλα πλέθρα δισχίλια, προσενέγκασθαι πρὸς ἣν ἄμ-
 βούληται | τῷ πόλεων τῶν ἐν τῇ ἡμετέροι συμμαχίαι, καθά|περ
 60 καὶ πρότερον ἐγράψαμεν. Ὅρωντες οὖν αὐτὸν || εὖνουν ὄντα καὶ
 πρόθυμον εἰς τὰ ἡμέτερα πρᾶγμα|τα βουλόμεθα πολυωρεῖν
 τάνθρωπον, καὶ περὶ | τούτων συγκεχωρήκαμεν. Φησὶν δὲ εἶναι
 τῆς | Πετρίτιδος χώρας τὰ συγχωρηθέντα αὐτῷ | πλέθρα χίλια
 65 πεντακόσια. Σύνταξον οὖν κατα||μετρήσαι Ἀριστοδικίδῃ καὶ
 παραδείξαι γῆς | ἐργασίμου τά τε δισχίλια καὶ πεντακόσια
 πλέθρα καὶ ἀντὶ τῶν περὶ τὴν Πέτραν ἄλλα ἐργα|σίμου χίλια
 πεντακόσια ἀπὸ τῆς βασιλικῆς χώ|ρας τῆς συνοριζούσης τῇ ἐν
 70 ἀρχῇ δοθείσῃ || αὐτῷ παρ' ἡμῶν· ἑᾶσαι δὲ καὶ προσενέγκασθαι
 | τὴν χώραν Ἀριστοδικίδην πρὸς ἣν ἂν βούληται | πόλιν τῶν ἐν
 τῇ ἡμετέροι συμμαχίαι, καθά|περ καὶ ἐν τῇ πρότερον ἐπιστολῇ
 ἐγράφα|μέν. Ἔρρωσο.

Le marbre porte : ligne 16, ΔΕΝΤΕΣ; ligne 51, ΤΗΜ.

36. Lettre de Lysimaque aux Samiens, au sujet de leur différend avec Priène. (ENV. 300-290 AV. J.-C.)

Marbre provenant de Samos, actuellement au musée d'Oxford. — C.I.G., 2254. — Hicks, 152. — Bérard, *op. c.*, p. 55. — Cf. *Greek Inscr. Br. M.*, III, p. 3.

Βασιλεὺς Λυσίμαχος Σαμίων τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ
 χ[α]ίρει[v. | Κατ]έστησαν ἐφ' ἡμᾶς οἱ τε πρέσβεις οἱ παρ' ὑμῶν
 καὶ οἱ παρὰ τῶν Πρ[ιη]|νέων ἀποσταλέντες ὑπὲρ τῆς χώρας ἧς
 ἐτύγχανον ἡμφ[ισ]|βητηκότες π[ρό]τερον ἐφ' ἡμῶν. Εἰ μὲν οὖν
 5 προείδειμεν (ἡμεῖς) τήν||δε τὴν χώραν ὑμᾶς ἐ[πὶ τ]οσοῦτων ἐτῶν
 ἔχειν καὶ νέμε[σ]θ[αι, καθ'] | ὅλον οὐκ ἂν ἐπεσπασάμεθα τὴν
 κρίσιν· νῦν δὲ ὑπελαμβάνομεν [ἐξ] | ὑπογύου τινὸς χρόνου παν-
 τελῶς γεγονέναι τὴν ἐπ[κ]τησιν, | ο]ὔτω γὰρ ἡμῖν ἐποιοῦντο τὴν
 μναίαν ἐν τοῖς πρότερον [λόγοις οἱ] | τῶν Πριηνέων πρέσβεις·
 10 οὐ μὴν ἀλλ' ἐπειδὴ παρῆσαν οἱ τε παρ' ὑμῶν πρέσβεις || κ]αὶ
 οἱ παρὰ τῶν Πριηνέων ἀναγκαῖον ἦν διακοῦσαι ἃ [λέγεται] π[αρ']
 ἐ[κατέ]ρων. Οἱ μὲν οὖν Πριηνεῖς τὴν μὲν ἐξ ἀρχῆς γεγενημένην
 α[ὕ]τ[οις] | κτῆσιν τῆς Βατινητίδος χώρας ἐπεδείκνυν ἕκ τε τῶν
 ἱστοριῶν κ[αὶ] ἐκ | τῶν ἄλλων μαρτυρίων καὶ δικαιωμάτων· [με]τὰ
 τῶν ἑξετῶν [γὰρ σπον]δῶν πρῶτον δὲ συνωμολόγουν Λυγδάμεως
 15 ἐπελθόντος ἐπὶ [τὴν χώ]ραν μετὰ δυνάμεως, τοὺς τε λοιποὺς
 ἐγλιπεῖν τὴν χώραν αὐτ[οὺς] τε Σαμί|ους εἰς τὴν ν[ῆ]σον ἀποχω-

ρῆσαι· τὸν δὲ Λύγδαμ[ιν κ]ατασχόντα [τὴν χώ]ραν τήνδε π[άλιν
 ἀποδιδόναι τὰς αὐτὰς κ[τ]ήσεις, τοὺς δὲ [Πριηνέας ἀπὸ | τούτου
 νέμεσθ]αι· Σαμίων δὲ οὐθένα παραγενέσθαι παρ[ὰ τούτο]ις, πλὴν
 20 εἴ τις ἐ[τύ]χανεν παρ' αὐτοῖς κατοικῶν, τούτο[υ δὲ ἐ]νεκα αἰ
 τὸν βουλόμ[ενον προσενέγκασθαι Πριηνεῦσιν. Ὑποστ[άν]των
 δὲ τὰς μετέπειτα παθ[άς], Σαμίους παρελέσθαι τῇ χώραν
 α[ὐ]τῶν. | [Πεμφθῆναι οὖν παρὰ] Πριηνέων Βίαντα περὶ διαλύ-
 σεων τοῖς Σα[μίοις] | ὑπὲρ τῆς χώρας· τὸν δ' ἐ[πεὶ] διαλύσαι τε τὰς
 πόλεις καὶ τοὺς οἰ[κ]οῦντας | ἐκεῖ. Ὑπὲρ δὲ τῆς Βατ[τι]νητίδος
 25 χώρας πρότερον μὲν ὄ[ρ]κων γεν[ο]μένων Πριηνέας αἰεὶ τε ἐμ[μ]ε-
 νειν ἐν τούτοις καὶ μέχρι τοῦ ἐσχάτου χρό[ν]ου τὴν γῆν διατελεῖν
 ἔχον[τας], νῦν δὲ ἡξιοῦν ἡμᾶς κατὰ τῇ[ν] περὶ τ[ῆς] κ[τ]ήσεως |
 συνθήκην δοῦναι αὐτοῖς τ[ὴν] χώραν. Οἱ δὲ παρ' ὑμῶν ἀποστα-
 λέντες | [πρέσβεις τὴν κτῆσιν τὴν] [τε]γεννημένην αὐτοῖς τῆς
 [Βατ]τινητίδος | [χώρας] ἔφασαν ἐκ προγόνων | παρειληφέναι.
 30 Μετὰ δὲ τὴν Λυγδάμ[εως] || ἐσβολὴν ἐγλιπεῖν συνωμο[λ]όγουν
 ὥσπερ καὶ οἱ λοιποὶ καὶ αὐτο[ι] | τὴν χώραν ἀποχωρῆσαι δὲ εἰς]
 τὴν νῆσον· ὕστερον δὲ [ἔ]λεγον εἰ[σα]γαγεῖν χιλίους [ἀποίκους] ...

37. Lettre d'Antiochus Soter aux Érythréens.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé dans les ruines d'Érythrées, actuellement au musée de Smyrne. — E. Curtius, *Monatsber. der Berlin. Akad.*, 1875, p. 554. — Hicks, 164. — Dittenberger, 166. — Cf. Gaebler, *Erythrae*, Berlin, 1892, p. 26.

Βασιλεὺς Ἀντίοχος Ἐρυθραίων τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ |
 χαίρειν. Θαρσύνων καὶ Πυθῆς καὶ Βοττᾶς οἱ παρ' ὑμῶν πρε-
 σ[βε]υταὶ τό τε ψήφισμα ἀπέδωκαν ἡμῖν, καθ' ὃ ἐψηφίσασθε |
 5 τὰς τιμὰς, καὶ τὸν στέφανον ἀνήνεκαν, ὡς ἐστεφανώ[σα]τε
 ἡμᾶς, ὁμοίως δὲ καὶ τὸ χρυσίον τὸ εἰς τὰ ξένια, καὶ | αὐτοὶ ἀπο-
 λογισάμενοι περὶ τε τῆς εὐνοίας ἣν διὰ παντὸς | εἰσχήκατε εἰς
 τὴν ἡμετέραν οἰκίαν, καὶ καθόλου περὶ τῆς εὐχα[ριστίας] τοῦ
 πλήθους, ἣ χρηταὶ πρὸς ἅπαντας τοὺς εὐερ[γέτας], ἔτι δὲ καὶ
 10 τὴμ προαγωγῇ, ἐν ἣ γέγονεν ἡ πόλις ἐπὶ τῶν πρό[τερον] βασι-
 λευσάντων, ἡξιοῦν μετὰ πάσης σπουδῆς τε καὶ | προθυμίας
 φιλικῶς διακείσθαι ὑμῖν καὶ ἐμοῦ πᾶσιν τοῖς ἀνῆ[κουσι] πρὸς
 τιμὴν καὶ δόξαν συνούξειν τὰ τῆς πόλεως· τὰς | τε δὴ τιμὰς
 καὶ τὸν στέφανον δεδέγμεθα οἰκείως, ὁμοίως δὲ | καὶ τὰ ξένια,
 15 καὶ ὑμᾶς ἐπαινοῦμεν εὐχαρίστους ὄντας ἐμ[πρὸς] πᾶ[σιν]· φαίνεσθε
 γὰρ καθόλου ἀγωγῇ ταύτῃ(ι) χρησθαι· διὸ καὶ ἐν ἀρχῇ | τε
 αἰρούμενοι διατελοῦμεν τὴμ πρὸς ὑμᾶς εὐνοίαν, θεωροῦν[τες]

ἀπλάστως καὶ ἀληθινῶς ἐμ πᾶσι προσφερομένους, καὶ νῦν |
πολύ τι μᾶλλον ἐπεσπάσμεθα, κατανοοῦντες τὸ εὐγενὲς | ὑμῶν
20 καὶ ἐξ ἐτέρων μὲν πλεόνων, οὐχ ἥκιστα δὲ ἔκ τε τοῦ ψη|φίσμα-
τος τοῦ ἀποδοθέντος ἡμῖν καὶ ἐκ τῶν ῥηθέντων ὑπὸ | τῆς
πρεσβείας· καὶ ἐπειδὴ οἱ περὶ Θαρσύνοντα καὶ Πυθῆν καὶ Βοτ|
τᾶν ἀπέφαινον διότι ἐπὶ τε Ἀλεξάνδρου καὶ Ἀντιγόνου αὐτό|
[v]ομος ἦν καὶ ἀφορολόγητος ἡ πόλις ὑμῶν, καὶ οἱ ἡμέτεροι
25 τε κρί|[ναν]τας δικαίως καὶ αὐτοὶ βουλόμενοι μὴ λείπεσθαι ταῖς
εὐερ|[γες]ταῖς, τὴν τε αὐτονομίαν ὑμῖν συνδιατηρήσομεν καὶ
ἀφορο|[λογ]ήτους εἶναι συγχωροῦμεν τῶν τε ἄλλων ἀπάντων
καὶ | [τῶν εἰς] τὰ Γαλατικὰ συναγομένων. Ὑπάρξει δὲ ὑμῖν καὶ
ἡ|[- - - - - καὶ ἐὰν τι ἄλλο φιλάνθρωπον ἢ ἡμεῖς ἐπινοήσω-
30 μέν ἢ || [αὐτοὶ ὑμεῖς αἰτήσῃσθε]. Παρακαλοῦμεν δὲ καὶ ὑμᾶς
μνημονεύον|[τας - - - - - τῇ]ν ἐκτενεστάτην πείραν
εἰληφόντων, ἃς δια|[- - - - -] εὖνοιαν, καθάπερ δίκαιόν
ἐστι καὶ ὅ|[στερον εὐνόως] τε καὶ τοῖς προγεγενημένοις ὑμῖν
ἀκο|[λούθως, ὧν ἂν παρ' ἡμῶν ε]ὔεργέτησθε μνημονεύσειν·
35 ἀξίως || [δ' ὑμᾶς φροντιεῖν ἐλπίζω καὶ] τῶν ἄλλων ὧν συλλελαλή|
[καμεν ἡμεῖς τε καὶ οἱ ὑμέτεροι] πρεσβευταί, οὓς διὰ τε τὰ ἄλ|[λα
ἃ ἔπραξαν ἐπαινοῦμεν καὶ δ]ιὰ τὴν σπουδὴν ἣν ἐποιοῦν|[το περὶ
τῶν ὑμῖν συμφερόντων.] Ἔρ(ρ)ωσθε.

**38. Lettre d'Eumène I invitant le peuple de Pergame
à honorer les stratèges préposés par lui à l'administration
de la cité. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.).**

Stèle de marbre blanc brisée en haut. Trouvée à Pergame. — Fraenkel, *Inscriptionen von Pergamon*, 18. — Voir plus loin, parmi les décrets de Pergame, la réponse à cette lettre, gravée sur le même marbre.

Εὐμένης Φιλεταίρου Περγαμηνῶν τῷ δήμῳ χαίρειν. | [Παλά-
μανδρος, Σκύμνος, Μητρόδωρος, Θεότιμος, Φίλ]ισκος, | [οἱ
κατασταθέντες ἐφ' ἱερέως τοῦ δείνους σ]τρ[ατηγ]οὶ φαίνοντα[ι |
ἐν παντὶ καιρῷ καλῶς προεστηκότες τ]ῆς ἀρχῆς· τῶν τε γὰρ ||
5 ἱερῶν καὶ τῶν πολιτικῶν πάντα μ]ὲν πεπολίτευνται δικαίως, |
[οὐ μόνον δὲ τὰς τε τ]ῆς πόλεως καὶ τὰς ἱερὰς προσόδους | [τὰς
οὕσας ἐ]φ' αὐτῶν ὠικονομήκασι συμφερόντως τῷ δήμῳ καὶ |
[το]ῖς θεοῖς, ἀλλὰ καὶ τὰ παραλελειμμένα ὑπὸ τῶν πρότερον |
10 ἀρχέων ἀναζητήσαντες καὶ οὐθενὸς τῶν κατεσχηκόντων || τι
φεισάμενοι ἀποκατέστησαν τῇ πόλει, ἐπεμελήθησαν δὲ | καὶ
περὶ τῆς ἐπισκευῆς τῶν ἱερῶν ἀναθημάτων, ὥστε τούτων | εἰς

ἀποκατάστασιν ἀγρηγοχότων τὰ προγεγραμμένα καὶ τοὺς | ἐπιγι-
 νομένους στρατηγοὺς ἐπακολουθοῦντας ταῖς ὑφηγήσε[ι] | εὐχε-
 ρῶς δύνασθαι διοικεῖν τὰ κοινά. Κρίνοντες οὖν δίκαιον εἶναι ||
 15 μὴ ὀλιγωρεῖν τῶν οὕτως ἐπιστατούντων, ἵνα καὶ οἱ μετὰ ταῦτα |
 δεικνύμενοι πειρῶνται κατὰ τρόπον προίστασθαι τοῦ δήμου, |
 αὐτοὶ τε διεγνώκαμεν τοῖς Παναθηναίοις στεφανοῦν αὐτοὺς |
 καὶ πρὸς ὑμᾶς ὑιόμεθα δεῖν γράψαι περὶ τούτων, ὅπως ἐν τῷ |
 μεταξὺ χρόνῳ βουλευσάμενοι τιμήσητε αὐτοὺς καθότι ἂν ||
 20 ἀξίουσιν ὑπολαμβάνητε εἶναι. Ἔρρωσθε.

**39. Lettre de Séleucus II aux Milésiens accompagnant
 des offrandes à Apollon Didyméen. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)**

Base de pierre trouvée aux Branchides, dans les ruines du temple d'Apollon, actuellement perdue. — C.I.G., 2832 (d'après une copie de Sherard). — Hicks, 175. — Dittenberger, 170.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Ποσειδίππου, | ταμειόντων τῶν ἱερῶν
 χρημά|των Τιμέα τοῦ Φύρσωνος, Ἀρισταγόρα | τοῦ Ναήμονος,
 5 Κλεομήδους τοῦ Κρεῖ|σ(σ)ονος, Φιλίππου τοῦ Σωσιστράτου,
 Ἀλεξάν|δρου τοῦ Λοχήγου, Πολυξένου τοῦ Βαβίωνο[ς], | τὰδε
 ἀνέθηκαν βασιλεῖς Σέλευκος καὶ | Ἀντίοχος τὰ ἐν τῇ ἐπιστολῇ
 γε|γραμμένα. ||
 10 Βασιλεὺς Σέλευκος Μιλησίων τῇ βουλῇ | καὶ τῷ δήμῳ χαί-
 ρειν. Ἀφεστάλκαμεν εἰς | τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ ἐν Διδύ-
 μοις | τὴν τε λυχνίαν τὴν μεγάλην καὶ ποτήρια | χρυσᾶ καὶ
 15 ἀργυρᾶ εἰς ἀνάθεσιν τοῖς θεοῖς || τοῖς Σωτήρσι κομίζοντα
 Πολιάνθην, ἐπι|γραφὰς ἔχοντα. Ὑμεῖς οὖν ὅταν παραγί|νηται,
 λαβόντες αὐτὰ ἀγαθῇ τύχῃ | ἀπόδοτε εἰς τὸ ἱερὸν, ἵνα ἔχητε
 20 σπένδειν | καὶ χρᾶσθαι, ὑγιαίνοντων ἡμῶν καὶ εὐτυχούν|των καὶ
 τῆς πόλεως διαμενούσης ὡς ἐ[γώ] | βούλομαι καὶ ὑμεῖς, ----
 ----- | δὲ Πολιάνθη καὶ τὴν ἀνάθεσιν ποιούμενοι | τῶν ἀπε-
 σταλμένων συντελέσατε τὴν θυσίαν | ἣν συντετάχαμεν αὐτοί.
 25 Συνεπιμελήθητε || οὖν ἵνα γένηται κατὰ τρόπον· τῶν δὲ ἀφε-
 σ|ταλμένων χρυσωμάτων καὶ ἀργυρωμά|των εἰς τὸ ἱερὸν
 ὑπογέγραφα ὑμῖν τὴν γραφὴν, | ἵνα εἰδῆτε καὶ τὰ γένη καὶ τὸν
 σταθμὸν | ἐκάστου. Ἔρρωσ<σ>θε. ||
 30 Γραφὴ χρυσωμάτων τῶν ἀφεσταλμένων. |
 Φιάλη καρυωτὴ Ἀγαθῆς Τύχης μία, ὀλκὴ | δραχμαὶ διακόσiai
 τεσσεράκοντα ἐπτὰ. | Ἄλλη καρυωτὴ Θέ[μ]ιδος μία, ὀλκὴ δραχμαὶ |
 35 ἑκατὸν ἐνενήκοντα. Ἄλλη καρυωτὴ Λητοῦς || μία, ὀλκὴ δραχμαὶ

ἑκατὸν ἑξήκοντα ὀκτώ, | τρεῖς ὀβολοί. Ἄλλ[η καρυ]ωτὴ Ἑκάτης
 μία, ὀλκὴ | δραχμαὶ [ἑκατὸν δεκατριῖς]. Παλιμπότων | τραγελάφων
 προτομῶν ἐσγεγραμμένων | Ἀπόλλωνος ζευγος ἓν, ὀλκὴ δραχμαὶ
 40 τρια||κόσiai δεκαοκτώ, τρεῖς ὀβολοί. Ἄλλο παλίμπο|τον, ἐλάφου
 προτομή, ἐπιγεγραμμένον | Ἀρτέμιδος, ἓν, ὀλκὴ δραχμαὶ ἑκατὸν
 45 ἑξήκον|τα μία. Κέρας ἐπιγεγραμμένον Διὶ σωτήρι ἓν, | ὀλκὴ
 δραχμαὶ ἑκατὸν ἑβδομήκοντα τρεῖς, || τρεῖς ὀβολοί. Οἶνοχόα Θεῶν
 Σωτήρων μία, | ὀλκὴ δραχμαὶ τριακόσαι ὀγδοήκοντα ἕξ<Ξ>. |
 Ψυκτὴρ βαρβαρικὸς λιθόκολλος, ἐπιγεγραμ|μένος Σωτείρας, εἷς,
 ἔχων ἀποσπεπτωκότα | κάρυα ἑπτὰ, ὀλκὴ δραχμαὶ τριακόσαι
 50 ἑβδο||μήκοντα δύο. Μαζόνομον χρυσοῦν, ὀλκὴ | δραχμαὶ χίλια
 ὀγδοήκοντα ὀκτώ. Εἰς τὸ π|ᾶν χρυσωμάτων δραχμαὶ τρισχίλια
 δια|κόσαι τεσσαράκοντα ὀκτώ, ὀβολοὶ τρεῖς. | Σκύφος ἀργυροῦς
 55 τορευτὸς ζωωτός, || ἔχων σχοινίδα, εἷς, ὀλκὴ δραχμαὶ τριακόσαι
 | ὀγδοήκοντα. Ψυκτὴρ ἀργυροῦς μέγας | δίωτος, ὀλκὴ δραχμαὶ
 ἑνακισχίλια. | Λιβανωτοῦ τάλαντα δέκα, σμύρνης | τάλαντον ἓν,
 60 κασίας μναῖ δύο, κιν(ν)αμύ||μου μναῖ δύο, κόστου μναῖ δύο.
 Λυχνία | χαλκὴ μεγάλη. <ε> Προσήγαγεν δὲ καὶ θυσίαν | τῷ
 θεῷ, ἱερεῖα χίλια καὶ βο[ύς] δώδεκα.

La copie de Sherard porte : ligne 4, ΚΛΕΙ; ligne 20, ΕΠ.; ligne 21, ΥΜΕΙ-
 ΣΕΙΣΔΕΧΕΤΕΕΠΕΣΤΑΛΜΕΝΑ; ligne 33, ΘΕΟΣΙΡΙΔΟΣ; ligne 36,
 ΑΛΛ..ΤΙΝΩΤΗ; ligne 37, ΤΡΕΙΣΚΑΙΔΕΚΑ.

40. Rescrit d'Antiochus II instituant un culte officiel en l'honneur de la reine Laodicé. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc brisée en deux morceaux. Trouvée à Durdurkar
 (Phrygie), actuellement à l'École Française d'Athènes. — Paris et Holleaux,
Bull. de Corr. Hell., IX (1885), p. 324 s. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*,
 XIII (1889), p. 523 s.

Ἀναξίμ|βροτος Διονυτᾶι χαίρειν. Τοῦ γρα|[φέντ]ος παρὰ τοῦ
 βασιλέως προστάγματος | [περ]ὶ τοῦ ἀποδεδεῖχθαι τῆς βασιλίσ-
 5 σης | [ἀρ]χιέριαν τῶν ἐν τῇ σατραπείᾳ Βερενίκη[ν] || τὴν Πτο-
 λεμαίου τοῦ Λυσιμάχου θυγατέρα | κατακεχώρισται τὸ ἀντίγρα-
 φον· ἐπακολούθ[ω]ς | οἱ ὄν τοῖς ἐπεσταλμέν[οι]ς συντέλει καθ' ἃ |
 [οἶ]ται δεῖν, ἵνα δὲ καὶ τὰ ἀντίγραφα ἀναγρα|[φ]έντα εἰς στήλην
 10 λιθίνην ἀνατεθῇ ἐν τῷ || [ἐπι]φανεστάτῳ τόπῳ π[ρο]ν[ο]ή[θη]τι. |
 Ἔ[τους . .], Ἀρτεμισίου, ι[θ']. |

Βασιλεὺς Ἀντίοχος Ἀναξί|μβρότῳ χαίρειν. | Βουλόμενοι τῆς
 ἀδελφῆς βασιλίσσης Λαοδίκης | τ]ὰς τιμὰς ἐπὶ πλεῖον αὔξειν

15 καὶ τοῦτο ἀναγ[[καιό]τατον ἑαυτοῖς νομίζοντες εἶναι διὰ τὸ |
 [οὐ μ]όνον ἡμῖν φιλοστόργως καὶ κηδεμονι[[κῶς] αὐτὴν συμ-
 βιοῦν ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸ θε[ῖ]ον εὐσεβῶς δια[κ]εῖσθαι, καὶ τὰ
 20 ἄλλα μὲν | [ῥσα-πρ]έπει καὶ δίκαιόν ἐστι παρ' ἡμῶν αὐτῇ ||
 [χαρ]ί[σ]ασθαι δια[τ]ελοῦμεν μετὰ φιλο[σ]τ[ο]ρ[γ]ίας ποιοῦντες,
 [κρ]ίνομεν δὲ καθάπερ | [πρότερον καθεστήκασιν κ]ατὰ τὴν βασι-
 λε[ῖ]α[ν] | ἡμῶν ἀρχιερεῖς καὶ ταύτ[η]ς καθίστασθαι | [ἐ]ν τοῖς
 25 αὐτοῖς τόποις ἀρχιερείας αἱ φο[[ρ]ήσουσιν στεφάνους χρυσοῦς
 ἔχοντας | [.]ις, ἐπιγραφῆσονται δὲ καὶ ἐν | [τοῖς σ]υναλ-
 λάγμασι μ[ε]τὰ τοὺς τῶν | [τε θ]εῶν καὶ ἡμῶν ἀρχιερεῖς. Ἐπεὶ
 30 οὖν | ἀποδέδε[ιγμ]αι ἐν τοῖς ὑπὸ σέ τόποις || [Βερ]ενίκην Πτολε-
 μαίου τοῦ Λυσιμάχου | [τοῦ προσήκο]ντος ἡμῖν κατὰ συγγένειαν
 θυγατέρα, | συντελείσθω πάντα τοῖς προγεγραμμέ[νοις] ἀ[κο]-
 λούθως καὶ τὰ ἀντίγραφα τῶν | ἐπιστολῶν ἀναγραφέντα εἰς
 35 στήλας || ἀνατεθ[ή]τω ἐν τοῖς ἐπιφανεστάτοις | τόποις, [ὅ]πως
 νῦν τε καὶ εἰς τὸ λοιπὸν | πᾶσιν φανε[ρ]ὰ [δηλ]ῶ[τ]αι ἡ [ῆ]μετέρα
 καὶ ἐν τού[τοις] κατὰ τὴν ἀδελφὴν προαίρεσις.

Ligne 11, à la fin, le marbre porte IO.

41. Lettres de Philippe V aux habitants de Larissa.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre bleuâtre, trouvée dans le cimetière de Larissa. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 61 s. — Robert, *Hermes*, XVII (1882), p. 467 s. — Cauer, 409. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 20 s. — Fick, *Samml. Gr. Dial.-Inscr.*, 345. — Cf. Th. Mommsen, *Hermes*, XVII, p. 477 s. — Blass, *Jahrb. f. Philol.*, 1882, p. 525 s. — Robert, *Hermes*, XVIII (1883), p. 318 (nouvelles lectures de Lolling).

[Τα]γεύοντων Ἀναγκίπποι Πετθαλείοι, Ἀριστονόοι Εὐνομείοι, Ἐπιγένεος Ἰασονεῖοι, Εὐδίκοι | Ἀδα]μαντεῖοι, Ἀλεξία Κλεαρχειοί, γυμνασιάρχεντος Ἀλεῦα Δαμοσθενεῖοι. Φιλίπποι τοῖ βασιλείῃς ἐπιστολὰν ἀ[[π]υστέλλαντος πὸτ τὸς ταχὺς καὶ τὰν πόλιν τὰν ὑπογεγραμμέναν.

Βασιλεὺς Φίλιππος Λαρισαί|ων τοῖς ταχοῖς καὶ τῇ πόλει χαίρειν. Πετραῖος καὶ Ἀνάγκιππος καὶ Ἀριστόνους, ὡς ἀπὸ τῆς
 5 πρεσβείας ἐγένοντο, || ἐνεφάνιζόν μοι, ὅτι καὶ ἡ ὑμέτερα πόλις
 διὰ τοὺς πολέμους προσδεῖται πλεόνων οἰκητῶν· ἕως ἂν οὖν
 καὶ ἐτέ|ρους ἐπινοήσωμεν ἀξίους τοῦ παρ' ὑμῖν πολιτεύματος,
 ἐπὶ τοῦ παρόντος κρίνω ψηφίσασθαι ὑμᾶς, ὅπως τοῖς κατοι-
 κοῦσιν παρ' ὑμῖν Θεσσαλῶν ἢ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων δοθῇ πολι-
 τεία· τούτου γὰρ συντελεσθέντος καὶ συνμεινάν|των πάντων διὰ

τὰ φιλόανθρωπα πέπεισμαι ἑτέρα τε πολλὰ τῶν χρησίμων ἔσσεσθαι καὶ ἐμοὶ καὶ τῇ πόλει καὶ τὴν | χώραν μᾶλλον ἐξεργασθήσεσθαι. Ἔτους β' Ὑπερβερεταίου κα'.

- 10 Ψαφιζαμένως τὰς πόλιος ψάφισμα || τὸ ὑπογεγραμμένον· Πανάμμοι τῇ ἑκτῇ ἐπ' ἱκάδι συνκλείτο[ι] γενομένης ἀγορανομήν-
 τουν τοῦν ταγοῦν πάν|τουν· Φιλίπποι τοῖ βασιλεῖος γράμματα
 πέμψαντος πὸτ τὸς ταγὸς καὶ τὰν πόλιν, διέκι Πετραῖος καὶ
 Ἀνάγκιππος καὶ | Ἀριστόνοος, οὓς αἱ τὰς πρεισβείας ἐγένονθο,
 ἐνεφανίσσοεν αὐτοῦ, πόκκι καὶ ἅ ἀμμέουν πόλις διὲ τὸς πολέ-
 μος πο|τεδέετο πλειόνουν τοῦν κατοικεισόντουν· μέσποδι κε
 οὖν καὶ ἐτέρος ἐπινοοῖσουμεν ἀξίος τοῖ παρ ἁμμέ | πολιτεύμα-
 15 τοις, ἐτ τοῖ παρεόντος κρεννέμεν ψαφιζάσθειν ἁμμέ, ο(ῦ)ς κε
 τοῖς κατοικέντεσσι παρ ἁμμέ Πετθ[α]λλοῦν καὶ τοῦν ἄλλουν Ἑλ-
 λάνουν δοθεὶ ἅ πολιτεία· τοίνεος γὰρ συντελεσθέντος καὶ συν-
 μεννάντουν πάν|τουν διὲ τὰ φιλόανθρουπα, πεπεῖσταιν ἄλλα τε
 πολλὰ τοῦν χρεισίμουν ἔσσεσθαι καὶ ἐ(α)υτοῦ καὶ τῇ πόλι καὶ |
 τὰν χούραν μᾶλλον ἐξεργασθίσεισθαι· ἐψάφισται τῇ πολιτεία
 πρασσέμεν πὲρ τουννέουν, κατ τὰ ὁ βα|σιλεὺς ἔγραψε, καὶ τοῖς
 κατοικέντεσσι παρ ἁμμέ Πετθαλοῦν καὶ τοῦν ἄλλουν Ἑλλάνουν
 δεδοσθαι τὰν πολι|τείαν καὶ αὐτοῖς καὶ ἐσγόνοις καὶ τὰ λοιπὰ
 τίμια ὑπαρχέμεν αὐτοῖς πάντα ὅσσαπερ Λα(ρι)σαίοις, φυλὰς
 20 ἐλομέ|νοις ἐκάστου ποίας κε βέλλειται· τὸ μὰ ψάφισμα τότε
 κύρρον ἔμμεν καπ παντὸς χρόνοι καὶ τὸς ταμίας ἐσδό|μεν
 ὀνγράφειν αὐτὸ ἐν στάλλας λιθίας δύας καὶ τὰ ὀνύματα τοῦν
 πολιτογραφειθέντουν καὶ κατθέμεν | τὰμ μὲν ἴαν ἐν τὸ ἱερὸν τοῖ
 Ἀπλουνος τοῖ Κερδοῖοι, τὰμ μὰ ἄλλαν ἐν τὰν ἀκρόπολιν, καὶ τὰν
 ὀνάλαν, κίς κε γι|νύεται ἐν τάνε, δόμεν. Καὶ ὕστερον Φιλίπποι
 τοῖ βασιλεῖος ἐπιστολὰν ἄλλαν ἀπυστέλλαντος πὸτ | τὸς ταγὸς
 καὶ τὰν πόλιν, ταγευόντουν Ἀριστονόοι Εὐνομέοι, Εὐδίοι
 25 Ἀλεξίπποι Ἴππολοχείοι, || Ἐπιγένης Ἰασονεῖοι, Ἀδαμαντεῖοι,
 Νυμεινίοι Μνασιαῖοι, γυμνασιαρχέντος Τιμουνίδα Τιμουνιδαῖοι,
 τὰν ὑπογεγραμμέναν· |

Βασιλεὺς Φίλιππος Λαρισαίων τοῖς ταγοῖς καὶ τῇ πόλει
 χαίρειν. Πυνθάνομαι τοὺς πολιτογραφηθέντας κατὰ | τὴν παρ'
 ἐμοῦ ἐπιστολὴν καὶ τὸ ψήφισμα τὸ ὑμέτερον καὶ ἀναγραφέντας
 εἰς τὰς στήλας ἐκκεκολάφθαι· εἴ|περ οὖν ἐγεγόνει τοῦτο,
 ἡστοχῆκισαν οἱ συνβουλευσάντες ὑμῖν καὶ τοῦ συμφέροντος τῇ
 πατρίδι | καὶ τῆς ἐμῆς κρίσεως. Ὅτι γὰρ πάντων κάλλιστόν
 30 ἐστὶν ὡς πλείστων μετεχόντων τοῦ πολιτεύματος || τὴν τε πόλιν
 ἰσχύειν καὶ τὴν χώραν μὴ ὥσπερ νῦν αἰσχυρῶς χερσεύεσθαι,

νομίζω μὲν οὐδ' ὑμῶν οὐθένα ἂν ἀν|τειπεῖν· ἔξεστι δὲ καὶ τοὺς
λοιποὺς τοὺς ταῖς ὁμοίαις πολιτογραφίαις χρωμένους θεωρεῖν,
ὧν καὶ οἱ Ῥωμαῖ|οὶ εἰσιν οἱ καὶ τοὺς οἰκέτας, ὅταν ἐλευθερώσω-
σιν, προσδεχόμενοι εἰς τὸ πολίτευμα καὶ τῶν ἀρχείων με|[ταδι]-
δόντες· καὶ διὰ τοῦ τοιοῦτου τρόπου οὐ μόνον τὴν ἰδίαν πατρίδα
ἐπηυξήκασιν, ἀλλὰ καὶ ἀποικίας (σ)χεδὸν | [εἰς ἑβ]δομήκοντα
τόπους ἐκπετόμφασιν. Πλ[ή]ν ἔτι γε καὶ νῦν παρακαλῶ ὑμᾶς
35 ἀφιλοτίμως προσελθεῖν || [πρὸς τὸ] πρᾶγμα καὶ τοὺς μὲν κεκρι-
μένους ὑπὸ τῶν πολιτῶν ἀποκαταστήσαι εἰς τὴν πολιτείαν· εἰ
δὲ | [τινες ἀ]νήκεστόν τι πεπράχασιν εἰς τὴν βασιλείαν ἢ τὴν
πόλιν ἢ δι' ἄλλην τινὰ αἰτίαν μὴ ἄξιοί εἰσιν | [μετέχ]ειν τῆς στή-
λης ταύτης, περὶ τούτων τὴν ὑπέρθεσιν ποιήσασθαι, ἕως ἂν
ἐγὼ ἐπιστρέψας ἀπὸ τῆς | [στρα]τείας διακούσω· τοῖς μέντοι
κατηγορεῖν τούτων μέλλουσιν προείπατε, ὅπως μὴ φανῶσιν διὰ
[φι]λο[τι]μίαν τοῦτο ποιοῦντες. Ἔτους ζ' Γορπιαίου ιγ'.

- 40 Ψαφισάμενας τὰς πόλις ψάφισμα τὸ ὑπογε|[γρ]αμμένον·
Θεμιστίοι τῶ ὕστερομειννία, ἀγορανομέntος Ἀλεξίπποι, πὲρ
ἱεροῦν, Ἀλεξίπποι λέξα[ν|τ]ος, ἐψάφισται τῶ πολιτεία, ὅσσουν
μὲν ἐφάνγρεν[θ]εῖν κινεῖς τοὺν πεπολιτογραφειμένον, τὸς ταγὸς
ἐ[ν]γ[ρά]ψαν[τ]ας ἐν λεύκουμα ἐσθέμεν αὐτὸς ἐν τὸν λιμένα, τοῦ[ν]
μὰ λοιποῦν τοὺν πεπολιτογραφειμένον κατὰ τὰν ἐπιστ[ο]λ-
λάν τοῖ βασιλεῖος τὰ ὀνύματα καὶ τὰς ἐπιστολὰς τοῖ βασιλεῖος
καὶ τὰ ψαφίσματα τό τε ὑπὲρ [τ]ῆς γενόμενον | καὶ τὸ τᾶμον
ὀγγράψαντας ἐν στάλλας λιθείας δύας κατθέμεν τὰν μὲν ἴαν ἐν
45 τὸν ναὸν τοῖ Ἀπλουνοῦ τοῖ Κερδοῖοι || τὰν δὲ ἄλλαν ἐν τὰν ἀκρό-
πολιν ἐν τὸν ναὸν τὰς Ἀθάνας, καὶ τὰν ὀνάλαν τὰν ἐν τάνε
γινυμέναν τὸς | <τος> ταμίας δόμεν ἄτ τὰν κοινᾶν ποθόδουν·
τὸ μὰ ψάφισμα τότε κύρρον ἔμμεν κατὰ παντὸς χρόνοι.

Οἱ πεπολιτο|γραφειμένοι κατὰ τε τὰς ἐπιστολὰς τοῖ βασιλεῖος
καὶ κατὰ τὰ ψαφίσματα τὰς πόλις· |

Σαμόθρακες : Ἀρχιππος Καλλιφούντειος.

- Κραννούνιοι : Ἀγείσινος Λυκίνειος, Φάλα|κρος Σιμίαιος :
Σιμίας Φαλάκρειος : Λυσίας Φιλοκλείος : Ἐπικράτεις Ἐπικρατί-
50 δαιος : Λυκίνος Πολίταιος : Ἄγης Μενά[ν]||δρειος : Παρμενίσκος
Σουσιπολείος : Ἱππόστρατος Δικαιοκράτειος : Ἀντίγονος Κρατει-
σιμάχειος : Δικαιοκράτεις | Μοκ[α]τίνειος : Σύχουν Ἀντιγόνηος :
Πολύνικος Σιμμιούνειος : Ἀρχαιοκράτεις Ἱπποστράτειος : Βοῖσκος
Φιλολάειος : | Κλεόνδας Εὐδάμειος : Θεόδωτος Εὐδάμειος : Λασθέ-
νεις Μενούνειος : Μένουν Λασθένειος : Δαμοκράτεις Πολυ|γνού-
τειος : Ἀλκίνοος Φιλοφείρειος : Νειλεὺς Πιτοίναιοι : Ἱερομνάμουν

- Πολυγνούτειος : "Οπλουνος Πιθούνε[ι]ος : Νικόλαος Ἀγείσῖαιος :
 Στράτουν Ἀγείσῖαιος : Ἀντιγένεις Ἀμφῖαιος : Δύνατος Μαχίνειος :
 55 Πάμφιλος Εἰμούνειος : || Χαῖουν Πιθούνειος : Ἀντιγένεις Σουσι-
 βῖειος : Πετθαλὸς Πολίταιος : Θέρσουν Νικοδρόμειος : Σούσιππος
 Μενού|νειος : Μενίσκος Μενούνειος : Κίμουν Ἀρειγούνειος : Σού-
 στρατος Ἀρειγούνειος : Λυκῖνος Εὐδάμειος : Φιλῖνος | Φιλομεί-
 λειος : Λεσχίνας Στασούνειος : Στάσουν Δικαιοκράτεις Λεσχί-
 ναιοι : Ἀντιφάνεις Κορούνειος : Ἀρισ[το]|φάνεις Κορούνειος :
 Νικίας Ἀρχελάειος : Φρύνος Ἀριστοφάνειος : Ἀρίσταρχος Ἀριστο-
 φάνειος : Ἀνάξα[ρχ]ος Μενύλειος : | Πάντιος Ξενούνειος : Εὐβίο-
 60 τος Κοπβίδαιος : Μελαμπρίας Κοπβίδαιος : Ἀρναῖος Παρμενιού-
 νειος : Ἐπίγονος Μικίναιος : || Θερσέας Πεταλῖαιος : Πεταλῖας
 Θερσέαιος : Ἀγαθοκλέας Βουλιούνειος : Ἀθόνειος Ἀγαθοκλέ-
 αιος : Δαμόνικος Βουλι|ούνειος : Σιμῖας Τιμογένειος : Παρμε-
 νίσκος Παρμενιούνειος : Νίκουν Νικόρραιος : Σου[τά]δας Παρμε-
 νί|σκεῖος : Λέουν Παρμενίσκειος : Ῥάδιος Νικόρραιος : Νικόρρας
 Ῥαδίειος : Φεῖδουν Αἰνέαιος : Κο . . . ος Λυκῖνειος : Μ|ίουπος
 Λεοντομένειος : Λυκῖνος Λύκειος : Παρμενίδας Σίμμειος : Μεν-
 νέας Σίμμειος : [Ἀσ]κλαπιάδας Ἀν|δρειμο[ύ]νειος : Ἀνδρείμουν
 Ἀσκλαπιάδαιος : Δαμοφάνεις Φιλοπόταιος : Μενέδαμος Ἀριστο-
 65 κράτειος : Πᾶϊς Ἀρι||στοκράτειος : Δικαιοκράτεις Φιλᾶγρειος :
 Δικαιοκράτεις Παρμενίσκειος : Πολύζενος Ἀρχίνειος : Ἀντίμαχος |
 Φιλίππειος : Φίλιππος Μένανδρος Ἀντιμάχειοι : Φάλακρος Ἀρχε-
 λάειος : Ἀγείσιππος Παρμενίσκειος : Φερεκράτει[ς] | Ἀγείσῖαιος :
 Κλεόμαχος Ἀγείσῖαιος : Σιμύλος Βούθαιος : Εὐθύδαμος Βούθαιος :
 Πρόγονος Αἰνέτειος : Θεόδοτος Λε|όντειος : Εὐδοξος Σουσιγέ-
 νειος : Ἀγλαος Ὀπλούνειος : Λεούνδας Ἀλεξάνδρειος : Στράτιος
 Στασούνειος : Μένουν | Γλαυκῖαιος : Ὀρέστας Γλαυκῖαιος :
 Μελάνθιος Ἀνδρομάχειος : Μόνιμος Ἀνδρομάχειος : Θρασυ-
 70 μείδεις Ἀνδρομάχειος : Νι|κάσιππος Πετραῖειος : Εὐβολῖνος
 Πετραῖειος : Πεταλῖας Τιμογένειος : Ἐπικράτεις Μενεδάμειος :
 Ἀσανδρος Κεφαλούνειος : Ἐπικράτεις Θεοδούρειος : Νικοκράτεις
 Θεοζότειος : Ὑβρέστας Πολυζένειος : Ἀριστόμαχος Πολυζένειος :
 Βερέκκας Ἰάνειος : | Ἑλλανοκράτεις Ἀγαθούνειος : Ἐπικρατίδας
 Σ[ί]μμειος : Οἶδας Σκάρειος : Ξάνθιππος Νικασίππειος : Ἀγασικρά-
 τεις Ἀγασιδάμαιος : Κλεο|πτόλεμος Ἀντιγένειος : Λυσίας Ὑβρί-
 σταιος : Δαμόνικος Ἐπινίκειος : Αὐτόβουλος Πausανῖαιος : Ἀρι-
 στομένειος Ἀριστοκράτειος : Μενε|κλείδας Σίμμειος : Νίκουν Ὀνα-
 75 σίμμειος : Ἀριστόμαχος Μενεκλείδαιος : Ἀριστόνοος Ἀριστομέ-
 νειος : Νικασικράτεις Ἐπικράτειος : Φι|λόζενος Σουκράτειος :

Σαμοίτας Πολυλάειος : Μύσκελος Στρατίειος : Πολύοκτος Ἀντι-
γένειος : Φακᾶς Κριτολάειος : Πausανί|ας καὶ Αἶνος καὶ Πολυαι-
νείδας : Αὐτόνοος Ἀμφιλόχειος : Ξένουν Λαμεδόντειος : Πολύνι-
κος Ἀντινόειος : Ἐπικρατίδας Σαῖ|τάδαιος : Δαμαίνετος Νικίαιος :
Θερσίτας Στρατούνειος : Λυκῖνος Πεταλῖαιος : Ἀγάθουν Ἐπικρά-
τειος : Ἀγάθουν Ἀρύβ|γαιος : Ἐπίγονος Μικίναιος : Φίλιππος
Μενοίταιος.

- Γυρτούνιοι : Εὐθιοινος Λεττίναιος : Φιλόδαμος Λεττίναιος :
80 Βοῖσκος Δαμμάτρειος : Πουλυδά|μας Νικουνίδαιος : Μνασίμα-
[χ]ος Μνασίαιος : Ἐπικράτεις Νικασίππειος : Φιλόφειρος Ἀνθρου-
π[ύ]λειος : Αἰσχύ|λος Ταλούνιος : Ἀψεύδουν Ἐπικράτειος : Ἀρι-
στοκλέας Ἀριστοδάμειος : Φιλίσκος Ῥαδίειος : Παρμονίδας Σου-
σάνδρειος : Εὐδαμίδας Πολυκλείτειος : Ἀντιγένης Φιλοξέν[ει]ος [:
Νε|κόλαος Ἀριστάνδρειος : [Ῥε|τάβολος Ἐπι|γένηος : Ἀπολ-
λόδουρος Ἀδ[ρ]ατάδαιος : Φιλόξενος Ἀπολλοδούρειος : Κλ[εόφ]υ-
[τ]ος Κλεάνδρειος : Πολ[ύ]ιδος Ἀμ[υ]θαοῦν[ε]ι[ι]ος : Ἀμυθάουν
Πολυῖδεις : Ἀριστόμαχος Παρμενίταιος : Τάλουν Αἰσχύλειος :
85 Νικάσιππος Αἰσχ[ύ]λειος : [Ἐπι|κρά|τεις Ἀφειδούνεις : Σούσαν-
δρος Ῥαδίειος : Ἀγείτουρ Ἀριστοκλέας : Μέτουπος Δαμοθέρ-
σειος : Δικαι[ο] : | Σαμίας Παρμονίδαιος : Δίουν Γαμί-
φρειος : Ἀλκιππος Εἰρουίδαιος : Παρμενίουν Ὀρέσταιος : Αἰσχύ-
λος [Γουνίππειος :] | Γούνιππος Αἰσχύλειος : Θαύμαστ[ο]ς Εἰρουί-
δαιος : Ἀρχιππος Ἀντανόρειος : Ἀντίγονος Σουσίππ[ειος :
.]τειος : Σάτυρος Δαμοκράτειος : Ἀριστοκράτεις Πολυαι-
νείδαιος : Κλειτόμαχος Ἀντιγόνιος : Ε : | Ἀθόνειος
Κριτοφύλειος : Πούταλος Ῥαδίειος : Αἰσχίνας Ἀστίππειος : Ἀγά-
90 θιππος Ἀστίππει[ος :] Αἰσχ[ύ]λο[ς] Ἀστοκλεί[δαιος : . . . Τιμ]ογέ-
νειος : Σουίδας Λακούνιος : Λάκουν Σουίδαιος : Βερέκκας Πετα-
λῖαιος : Ἀλκίδας Σ | σίας
Φιλοφείρειος : Σούσιππος Ἐργίνιος : Θ . . . |
. [Π]εταλῖαιος : Λυκίδας Παντα |

Ligne 10, le marbre porte ΣΥΝΚΛΕΙΤΟΣ; ligne 78, un nom a été martelé avant Ἐπίγονος.

42. Lettre de Philippe V aux habitants d'Abae.

(205 av. J.-C.)

Marbre blanc, aujourd'hui dans l'église de Kalapodi (Phocide). — Bilco, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 171. — Dittenberger, 192.

Βασιλ[ε]ὺς Φίλιππος | Ἀβαίων τῷ κοινῷ | χαίρειν. Οἱ παρ'
5 ὑμῶν | πρεσβευταί, Ἀμεινίας, || Παγχαρίδας, Σώτιμος, | Ἀρχέδα-

μος, Εὐ[ά]νωρ, Ἀρχί|ας, Νικόβουλος, ἀποδόν|τες τὸ ψήφισμα
 10 διελέγη|σαν, ὅπως ὑπάρχει ὑμῖν || τῆς ἱερᾶς χώρας ἡ ἀτέλει|α |
 καθὰ καὶ πρότερον. [Κ]α[ί] διὰ | τὸν θεὸν οὖν καὶ ὑμ[ῖν β]ουλό|
 15 μενος χαρίζεσθαι γέγρα|[φ]α τῷ Ἡρακλείδῃ μὴ ἔνο|[χ]λεῖν
 ὑμᾶς. Ἔρρωσθε. | [Ἔ]τους F' καὶ ι', Ὑπερβερεταί[ου].

43. Lettre de Philippe V aux habitants de Nisyros.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, près de l'église de la Panagia, à Mandraki (Nisyros). — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, 166. — Dittenberger, 195. — Bechtel, *Samml. Gr. Dial.-Inscr.*, 3497. — Cf. *Hermes*, XVI (1881), p. 192.

Βασιλεὺς Φίλιππος Νισ[υ]ρίοις χαί|ρειν. Ἀ<σ>φέσταλκα Καλ-
 λίαν πρὸς | ὑμᾶς, ὄντα καὶ ἡμῖν συνήθη καὶ ὑ|μέτερον πολίτην.
 5 <ι>εἰδὼς δὲ [α]ὐτ[ὸν] εἵνου[ν] ὄν|τ[α] τῇ πόλει καὶ πολλ|άκις ὑπὲρ
 ὑμῶν δεξιωσ[ά]μενον πρὸ|ς ἐμέ, ἐντέτ[αλμ]α[ι] αὐτῷ δ[ι]ανγείλα|ι
 ὑμῖν ἃ [ῆ]βουλόμεν ὑμᾶς εἰδῆσαι. |
 10 Ἐπὶ Λυσικράτεος δαμιεργοῦ, || μηνὸς Καρνείου ἱκάδι, | ἔδοξεν
 τῷ δάμῳ, βουλᾶς γνῶ|μα. Ἐπειδὴ Καλλίας πάρεστι | παρ βασι-
 λέως Φιλίππου γράμ|ματ(α) φέρων καὶ σφραγῖδα τὰν || βασιλέως
 καὶ ἀπαγγέλλων | δεδωκέν βασιλῇ ἡμῖν νόμοις | τοῖς πατρίοις
 καὶ ὑπάρχουσιν | χρῆσθαι, δεδόχθαι Νισυρίοις, | [ὅ]πως Καλλίας
 20 ἀπαγγέλλει, || [τοῖς νόμοις] χρῆσθαι ἀπα-----

La copie de Ross porte, ligne 1, ΝΙΣΙΡΙΟΙΣ; 1. 6, ΣΕΜΕΝΟΝ; 1. 7, ΕΝΤΕΤΜΙΝΤΑΡ, ΔΗΑΝΓΕΙ; 1. 8, ΝΒΟΥΛΟ.

44. Lettre de Flaminius aux habitants de Cyréties

(Thessalie). (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Cyréties. — Visconti, *Journ. des Sav.*, 1816, p. 21 s. (trad. et comm.) — C.I.G., 1770. — Lebas-Foucart, 1303. — Hicks, 190. — Dittenberger, 202. — Viereck, *Sermo Graecus*, 1.

Τίτος Κοίνκτιος, στρατηγὸς ὑπατος Ῥωμαίων, Κυρετιέων |
 τοῖς ταγοῖς καὶ τῇ πόλει χαίρειν. Ἐπεὶ καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς πᾶσιν |
 φανεράν πεποήκαμεν τήν τε ἰδίαν καὶ τοῦ δήμου τῶν Ῥωμαίων |
 προαίρεσιν ἦν ἔχομεν εἰς ὑμᾶς ὁλο[σχε]ρῶς, βεβουλήμεθα κ[αὶ] ||
 5 ἐν τοῖς ἐξῆς ἐπιδείξαι κατὰ πᾶν μέρος προεσθηκότες | τοῦ ἐνδό-
 ξου, ἵνα μὴδ' ἐν τούτοις ἔχωσιν ἡμᾶς κατα|λαλεῖν οἱ οὐκ ἀπὸ
 τοῦ βελτίστου εἰωθότες ἀνα|στρέφεσθαι. Ὅσαι γάρ ποτε ἀπολεί-
 πονται κτήσεις | ἔγγειοι καὶ οἰκίαι τῶν καθηκουσῶν εἰς τὸ δημό-
 10 σιον || τὸ Ῥωμαίων, πάσας δίδομεν τῇ ὑμετέρῃ πόλει, | ὅπως

καὶ ἐν τούτοις μάθητε τὴν καλοκάγαθίαν ἡμῶν | καὶ ὅτι τελέως
ἐν οὐθενὶ φιλαργυρήσ[αι] βεβουλήμεθ[α], | περὶ πλείστου ποιού-
μενοι χάριτα καὶ φιλοδοξίαν. "Ὅσοι μὲν|τοι μὴ κεκομισμένοι εἰσὶν
15 τῶν ἐπιβαλλόντων αὐτοῖς, || ἐὰν ὑμᾶς διδάξωσιν καὶ φαίνωνται
εὐγνώμονα λέ|γοντες, στοχαζομένων ὑμῶν ἐκ τῶν ὑπ' ἐμοῦ
γεγραμ|μένων ἐγκρίσεων, κρίνω δίκαιον εἶναι ἀποκαθίστασ|θαι
αὐτοῖς. | "Ερρωσθε.

**45. Lettres des rois de Pergame Eumène II et Attale II
au prêtre de Pessinonte. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)**

Marbres trouvés dans le cimetière arménien de Sivrihissar, près de Balahissar (Pessinonte) en Galatie. *A* et *B* sont gravés sur le même bloc, *C* et *D* sur des blocs différents. — Mordtmann, *Sitzungsber. der bayer. Akad.*, 1860, p. 180-189 (trad. et comm.). — A. von Domszewski, *Arch.-Epigr. Mitth. aus Ö.-U.*, 1884, p. 95-101. — Cf. Th. Mommsen, *Hist. Rom.* (trad. franç. d'Alexandre), IV, pp. 379-81 (trad.). — Wilamowitz, *Lect. Epigr.*, 1885, p. 16. — Hennig, *Symbolae ad Asiae Minoris reges sacerdotes*, Leipzig, 1893, p. 49-55.

A

..... μένους συστη|σα διὸ καὶ νῦν τὴν
τα|χίστην π[αραγ]ενόμενος ἐπὶ τοὺς τό|πους καὶ ἐπισκεψάμενος
15 πάντα σα|φῶς διασάφησόν μοι, πόσων ἔτι χρει|αν ἔξεις στρα-
τιωτῶν. Καὶ τοὺς Πεσ|σόγγους δὲ ἐὰν δύνη πραξικοπήσαι, |
γράφε μοι τίνων ἐστὶ χρεία· ἱεροῦ γὰρ τοῦ | χωρίου ὄντος
10 ληπτέον ἐστὶ πάντως. || "Ερρωσο. Δλ' Γορπιαίου ζ' ἀπὸν(τος). |
Βασιλεὺς Εὐμένης Ἀττιδι χαίρειν. | Εἰ ἔρρωσαι, εὖ ἂν ἔχοι,
καγῶ δὲ ὑγίαινον. | Ἐκομισάμην τὴν παρὰ σοῦ ἐπιστολὴν, | ἐν
15 ἣι διεσεσαφῆκεις μοι περὶ τῶν [γ]ε κα||τὰ τὸν ἀδελφόν σου
Αἰοιόριγα γεγραμ|μένων. Ὅρθως οὖν καθ' ὑπερβολὴν δι|ίστω,
καὶ ὄφελομ μὲν ἡ θεὸς ἐπιστρα|φείσα τῶν ἑαυτῆς ἱερέων
20 ὑβρισμένων | καὶ ὑ[βριζομ]ένων στερῆσαι τὸν ταῦτα || πο[ιή]-
σαντα ὧν] μάλιστα ἐπιθυμῶ, εἰ δὲ | μ[ὴ] αὐθαδιζόμε]νός γε τῇ
διανοίᾳ καὶ | θ[ύειν] βούλοιτο, ἀνα|θήματα πεμπέτω κα....

B

ε..... οἱς δε ... ω τω | δώρῳ κ|αὶ τῷ
ἀδελ|φῷ ἐληλυθότ[ι] π[ροσ]|φάτως ἐπὶ τ[ὸ] στ[ρα]τόπεδον προ-
5 σαγ[α]|γῶν καὶ τὴν αἴρε[σ]ίν σου ἐμφανίσας ἀπέ||λυσ' αὐτὸν
πρὸς σέ. "Ερρωσο. |

Ἀτταλος Ἀτ[τ]ιδι ἱερεῖ χαίρειν. Εἰ ἔρρω|σαι, εὖ ἂν ἔχοι, καγῶ
δὲ ὑγίαινον. Μηνόδω|ρος, ὃν ἀπεστάλκεις, τὴν τε παρὰ σοῦ |

- 10 ἐπιστολὴν ἀπέδωκέ μοι οὖσαν ἐκτε||νῇ καὶ φιλικήν, καὶ αὐτὸς
 ὑπὲρ ὧν ἔφη|σεν ἔχειν τὰς ἐντολὰς διὰ πλείονων | ἀπελογίσατο.
 Ἀποδεξάμενος οὖν τὴν | παρὰ σοῦ αἵρεσιν διὰ τὸ θεωρεῖν ἐμ
 15 παντὶ | καιρῷ σε πρόθυμον ὄντα πρὸς τὰ ἡμέτερα || πράγματα
 καὶ αὐτὸς τούτῳ, ἅπερ ἐνόμιζον | ἀναγκαῖον εἰδέναι σε, κεκοι-
 νολογημένος εἶρη|κα ἀναγγέλειν. Ἔρρωσο. |

- Ἄτταλος Ἄττιδι ἱερεῖ χαίρειν. Εἰ ἔρρωσαι, εὖ | ἂν ἔχοι, ὑγίαι-
 20 νον δὲ κἀγώ. Μηνόδωρος ἀπέδω||κέ μοι τὴν παρὰ σοῦ ἐπιστολὴν,
 ἐν ἣ ἔγεγράφεις | ὅτι πυθόμενος ἐληλυθέναι τὸν ἀδελφὸν | ἐπὶ
 τὸ στρατόπεδον τοῖς θεοῖς ἔθυσας[ς ὑπὲρ] | τῆς ἡ[μ]ετέρας σωτη-
 ρίας. Ἀπελογίσατο

C

- Βασιλεὺς Ἄτταλος Ἄττιδι ἱερεῖ χαίρειν. [Εἰ ἔρρωσαι, εὖ ἔχοι] |
 ἂν ὡς ἐγὼ βούλομαι, ὑγίαινον δὲ καὶ αὐτός. Ἐλθόντων ἡμῶν |
 εἰς Πέργαμον καὶ συναγαγόντος μου οὐ μόνον Ἀθήναιον | καὶ
 5 Σώσανδρον καὶ Μινογένην ἀλλὰ καὶ ἐτέρους πλείο||νας τῶν
 ἀναγκαίων καὶ προτιθέντος περὶ ὧν ἐν Ἀπαμείαι ἐβουλευόμεθα,
 λέγοντι[ός] τε περὶ ὧν ἔδοξεν ἡμῖν, πολλοὶ μὲν | ὑπεραγόντως
 ἐγίνοντο λόγοι, καὶ τὸ πρῶτον πάντες κατέρρε|πον ἐπὶ τὴν
 αὐτὴν ἡμῖν γνώμην· Χλωρὸς δ' εὐτονώτατος ἦν | τὰ Ῥωμαϊκὰ
 10 προτείνων καὶ οὐθενὶ τρόπῳ συμβουλευὼν οὐ||θὲν ἄνευ κείνων
 πράσσειν. Ὡς τὸ μὲν πρῶτον ὀλίγοι μετεί|χον, μετὰ δὲ ταῦτα ἐν
 ἄλλαις καὶ ἄλλαις ἡμέραις αἰεὶ δι|ασκοποῦσιν ἡπτετο μᾶλλον
 ἡμῶν. Καὶ τὸ προπεσεῖν ἄ|νευ κείνων μέγαν ἐδόκει κίνδυνον
 ἔχειν, καὶ γὰρ ἐπιτυ|χοῦσιν φθόνον καὶ ἀφαιρέσιν καὶ ὑφοσίαν
 15 μοχθηράν, ἣν || καὶ περὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἔσχουσιν, καὶ ἀποτυ-
 χοῦσιν ἄρσιν | πρόδηλον. Οὐ γὰρ ἐπιστραφήσεσθ[αι] κείνους,
 ἀλλ' ἡδέως ὄψεσ|θαι, ὅτι ἄνευ ἐαυτῶν τηλικαῦτ' ἐκινουόμεθα.
 Νῦν δ' ἐὰν καί, δ | μὴ γίνοιτ', ἐλασσωθῶμεν ἐν τισιν, μετὰ
 τῆς ἐκείνων | γνώμης ἕκαστα πεπραχότας βοηθείας τεύξεσθαι
 20 καὶ ἀ||ναμαχεῖσθαι μετὰ τῆς τῶν θεῶν εὐνοίας. Ἐκρινον οὖν εἰς |
 μὲν τ[ῇ]ν Ῥώμην αἰεὶ πέμπειν τοὺς συνεχῶς ἀναγγελοῦν[τας τὰ
 δις]τ[α]ζόμενα, αὐτοὺς δὲ παρασκευάζεσθαι | ἡμᾶς ἐπιμελῶς,
 ὡς εἰ δέοι βοηθήσοντας ἑαυτοῖς . . .

D

-ιν διὸ μὲν |ωι εὐλαβείαι τ[ῇ] δὲ γράμ-
 ματα λύσας | [καὶ ση]μην[ά]μενος πάλιν ἀπέσταλκά σοι· εἰ|[πὸν
 5 γ]ὰρ ὅτι, ἐὰν ὁμοίως ἀναπέμψω, οὐ μὴ || [δυν]ηθῆς αὐτὰ λῦσαι.
 Σὺ καὶ π[ρ]οσδέχου δὴ | [αὐτ]ὰ καὶ πέμφ' οὕς βούλη καθὰ παρα-

καλοῦ|[σιν] ὡς ἡμῶν εἰδότων, ὅτι ἅπερ ἂν πράσσης, | [ἐπὶ] τῷ
 συμφέροντι τῷ ἡμετέρῳι ποήσεις· | [κα]ὶ τὸν ἐνηνοχότα δὲ τὰ
 10 γράμματα, ἐπεὶ || [βο]ύλεται σοι συμμεῖξαι, μετάπεμψαι πάντως. |
 [Χρ]ήσιμον γάρ ἐστι πρὸς τι[ἀ]λλα καὶ ἀκοῦσαι | [πα]ρ' αὐτοῦ, ἃ
 φησι θέλειν εἰπεῖν σοι, καὶ συν|[πε]μφθῆναί τινα αὐτῷ παρὰ
 15 σοῦ εἰς τοὺς ἄ|[νω] τόπους, τὸν τὰ τε διδόμενα ληφόμενον· ||
 [ἅμα]θία γὰρ ἀποτριβεσθαι· καὶ τὴν [τῶ]ν ἐκεῖ γνῶ|[μην] ἀναγρε-
 λοῦνθ' ἡμῖν ἐπιμε[λέστερον]

Le marbre porte C, ligne 16 : ΕΠΙΣΤ. ΑΦΗΣΕΣΘΕ.

46. Lettres d'Attale II et d'Attale III de Pergame.

(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, brisée en deux morceaux; la partie supérieure man-
 que. Trouvée à Pergame. — Fraenkel, *Inscr. von Pergamon*, 248. — Les quatre
 premières lignes, très mutilées, forment la fin d'un décret du peuple de Per-
 game.

5 Βασιλεὺς Ἄτταλος Ἀθηναίῳ τῷ ἀνεψίῳ χαίρειν. Σωσάν-
 δρο[υ] | τοῦ συντρόφου ἡμῶν, σοῦ δὲ γαμβροῦ κατασταθέντος
 ὑπὸ τὰ|δελοῦ βασιλέως τοῦ Καθηγεμόνος Διονύσου ἱερέως καὶ
 συν|τετελεκότος τὰ ἱερὰ ἐμ̄ πολλαῖς σφόδρα Τριετηρίσιν εὐσε-
 βῶς | [μ]ὲν καὶ ἀξίως τοῦ θεοῦ, προσφιλῶς δὲ τῷ τε ἀδελφῷ
 10 καὶ ἡμῖν | [κ]αὶ τοῖς ἄλλοις ἅπασι — συνέβη ἐν ταῖς πρότερον
 Τριετηρίσι παρε|[ν]οκληθέντα αὐτὸν ὑπὸ νευρικῆς διαθέσεως τὰς
 μὲν θυσίας συ[ν]|τελείμ μεθ' ἡμῶν, τὰς δὲ πομπὰς καὶ τινα ἄλλα
 τῶμ̄ πρὸς τὰ ἱε[ρ]ὰ | [δ]ιατεινόντων μὴ δύνασθαι — τὸν υἱὸν
 αὐτοῦ Ἀθήναιον ἐκρίν[α|με]μ̄ προιεράσθαι, ὅπως ὅσα ὑπὸ τοῦ
 15 Σωσάνδρου ἀδύνατα ἦ[ν] | γίνε]σθαι, ὑπὸ τούτου ἐπιτελῆται.
 Ἐπεὶ οὖν τότε μὲν τὰ καθήκο[ν]τα ὡς ἔπρε]πεν ὁσίως συνε-
 λέσθη, νῦν δὲ μετῆλλαχκός | το[ῦ] Σ[ω]σάνδρου ἀ]ναγκαῖόν
 ἐστι κατασταθῆναί τινα ἱερέα, | κεκρίκαμεν γάρ καὶ [Ἄτταλ]ος
 ὁ τὰδελοῦ υἱὸς διαμε[ῖ]ναι Ἀθηναί[ωι] | τῷ υἱῷ αὐτοῦ τὴν
 20 ἱερωσ[ύνη]ν καὶ ταύτην, ἐπεὶ καὶ κατ[ὰ] συντ[υ]χίαν ζῶντος ἔτι
 τοῦ πατρὸς κ[α]τεσπε]ίσθη ἐπὶ τὰ ἱερά, ὑπολαμβ[ά]νοντες καὶ
 αὐτὸν τὸν Διόνυσον οὗ[τ]ω[ς] βε]βουλήσθαι ἄξιόν τε αὐ[τὸν]
 εἶναι καὶ τῆς τοῦ θεοῦ προστασίας κα[ὶ] <τ[οῦ]> ἡμῶν τοῦ οἴκου.
 [Ὁ]π[ω]ς δὲ καὶ σὺ εἰδῆς ὅτι περιτεθείκαμεν τ[ὴν] τιμὴν καὶ
 ταύτ[ην] | τῷ Ἀθηναίῳ, ἔκρινον ἐπιστεῖλαί σοι. ||

25 Ἰη', Αὐδναίου ἰθ'. Ἀθηναγόρας ἐκ Περγάμο[υ]. |

Βασιλεὺς Ἄτταλος Κυζικηνῶν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ χαί-
 ρειν. Ἀθή[ν]αιος ὁ Σωσάνδρου υἱός, τοῦ γενομένου ἱερέως τοῦ

Καθηγεμόνος [Δι]ονύσου καὶ συντρόφου τοῦ πατρός μου, ὅτι
 μὲν ἡμῶν ἐστὶ συ[γ]γενής, οὐ πείθομαι ὑμᾶς ἀγνοεῖν, εἴ γε δ
 30 Σώσανδρος γήμας τὴν Ἀθηναίου θυγατέρα τοῦ Μειδίου, δς ἦν
 Ἀθήναιος ἀνεψιὸς τοῦ πατρός | μου, τοῦτον ἐγέννησεν. Ὡ καὶ
 γενομένῳ ἀξίῳ τοῦ οἴκου ἡμῶν τὸ | μέμ πρῶτον Ἀτταλος ὁ
 θεῖός μου σὺγ καὶ τῇ ἐμῇ γνώμῃ ζώντος | ἔτι τοῦ Σωσάνδρου
 35 τιμιωτάτην οὔσαμ παρ' ἡμῖν, ὕστερον δὲ μεταλλάξαντος || τοῦ
 Σωσάνδρου διὰ τὴμ περὶ αὐτὸν οὔσαγ καλοκάγαθίαγ καὶ περὶ τὸ
 θε[ῖ]ον εὐσέβειαγ καὶ τὴν πρὸς ἡμᾶς εὐνοιαγ καὶ πίστιγ καὶ τῆς
 τοῦ Καθηγεμόνος Διονύσου ἱερωσύνης ἡξιώσαμεν αὐτόν, κρί-
 ναντες αὐτόγ καὶ | ταύτης εἶναι ἄξιον τῆς τιμῆς καὶ πρεπόντως
 προστήσ[ε]σθαι μυστηρί[ω]ν τηλικούτωγ κἀγὼ καὶ Ἀτταλος ὁ
 40 θεῖός μου, ὡς διασαφείται, ἐν τῷ[ι] || ιη' ἔτει τῆς ἐκείνου βασι-
 λείας. Εἰδὼς οὖν ὅτι πρὸς μητρὸς καὶ ὑμ[έ]τερός ἐστι πολίτης,
 ἔκρινα ἐπιστεῖλαι ὑμῖμ πέμψας καὶ τὰ λοιπὰ προ|στάγματα καὶ
 φιλάνθρωπα τὰ γραφέντα ὑφ' ἡμῶμ περὶ τούτου, ὅπως | εἰδῆτε
 ὡς ἔχομεμ φιλοστοργίας πρὸς αὐτόν. |

Δ', Δίου Ζ'. Μένης ἐκ Περγάμου. ||

45 Βασιλεὺς Ἀτταλος Περγαμηνὼν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ
 χαίρειν. Ἐπεὶ βασ[ί]λισσα Στρατονίκη ἡ μήτηρ μου, εὐσεβεστάτη
 μεγ' γενομένη πασῶμ, φιλ[ο]στοργωτάτη δὲ διαφερόντως πρὸς
 τε τὸμ πατέρα μου καὶ πρὸς ἐμέ, | πρὸς ἅπαντας μὲν τοὺς θεοὺς
 εὐσεβῶς προσηνέχθη, μάλιστα δὲ | πρὸς τὸν Δία τὸν Σαβάζιον,
 50 πατροπαράδοτον αὐτόγ κομίσασα εἰς || τὴμ πατρίδα ἡμῶν, δγ
 καὶ ἐμ πολλαῖς πράξεσι καὶ ἐμ πολλοῖς κινδύ|νοις παραστάτηγ
 καὶ βοηθὸν ἡμῖγ γενόμενον ἐκρίναμεν διὰ τὰς ἐξ αὐτοῦ | γενομέ-
 νας ἐπιφανείας συγκαθιερώσαι τῇ Νικηφόρῳ Ἀθηνᾷ, νομί-
 σαν|τες τοῦτον αὐτῷ ἄξιον καὶ πρέποντα τόπον ὑπάρχειν,
 διαταξάμε|θα δὲ ἀκολουθῶς τούτοις καὶ περὶ θυσιῶγ καὶ πομπῶγ
 55 καὶ μυστηρίων || τῶν ἐπιτελουμένωνμ πρὸ πόλεως αὐτῷ ἐν τοῖς
 καθήκουσι καιροῖς καὶ τόποις, | ἐποήσαμεν δὲ αὐτοῦ καὶ ἱερέα
 διὰ γένους Ἀθήναιον τὸν ἐμόν, εὐσεβεῖαι κα[ὶ] | καλοκάγαθiai
 διαφέροντα καὶ τῇ πρὸς ἡμᾶς διηνεκεῖ πίστει· κρίνομεν διὰ
 ταυ|τα, ὅπως ἂν εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον ἀκίνητα καὶ ἀμετάθετα
 μένῃ τὰ τε πρὸς | τὸν θεὸν τίμια καὶ τὰ πρὸς τὸν Ἀθήναιομ
 60 φιλάνθρωπα, τὰ γραφέντα ὑφ' ἡμῶμ || προστάγματα ἐν τοῖς
 ἱεροῖς νόμοις φέρεσθαι παρ' ὑμῖν. |

Δ', Δίου δ'. Λύτος ἐκ Περγάμου.

Le marbre porte, ligne 38, ΣΤΗΣΗΣΘΑΙ.

47. Lettre des Allariotes aux Pariens au sujet du droit d'asile. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre transporté jadis de Crète à Venise, maintenant perdu. — C.I.G., 2557. — L'inscription débute par quelques lignes mutilées contenant la fin du décret des Pariens. Nous les avons supprimées ici.

Ἀλλαριωτᾶν οἱ κόσμοι καὶ ἡ πόλις Παρίων τῇ βουλῇ | καὶ
τῷ δάμῳ χαίρεν. Παραγενομένων τῶν πρεσβευτῶν ποθ' ἄμέ,
Φάνιός τε καὶ Δόρκω, οὓς ἀπεστείλατε | πρεσβεύοντας περὶ
5 τῷσύλῳ ποθ' ἄμέ, καὶ ἀνανεῶσαμένων αὐτῶν ἐν τῇ πρεσβείᾳ
κατὰ τὸ ψήφισμα | τὸ παρ' ὑμῶν τὰν τε φιλίαν καὶ τὰν εὖνοιαν
τὰν ὑπάρχουσαν ταῖς πόλεσι ποτ' ἀλλάλας διαφυλάττεν· ἐπὶ
κόσμων τῶν περὶ Φιλόμβροτον τὸν Εὐθυμάχῳ, ἀγαθῇ τύχῃ,
10 δεδόχθαι Ἀλλαριωτᾶν || τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει, ἐπαινέσαι
μὲν τὸν | δάμον τῶν Παρίων, ὅτι διαφυλάττει τὰν φιλίαν | καὶ
τὰν εὖνοιαν πρὸς τὰν πόλιν τὰν ἁμάν, κατὰ | ταῦτα δὲ ὑπάρχειν
καὶ Παρίοις τὰν φιλίαν καὶ τὰν εὖνοιαν παρὰ Ἀλλαριωτᾶν, ὅπως
15 φαινόμεθα τὰ ὁμοῖα τοῖς προαιρουμένοις ἁμὲς συντελόντες.
Εἵμεν δὲ | Ἀλλαριώταις καὶ Παρίοις ἰσοπολιτείαν, μετέχωσιν τῷ
τε Ἀλλαριώται ἐμ Πάρῳ καὶ θεῖνων καὶ ἀνθρῳπίνων, ὡσαύτως
δὲ καὶ τῷ Παρίῳ ἐν Ἀλλαρίᾳ μετέχωσι καὶ θεῖνων καὶ ἀνθρω-
20 πίνων, ἐὰν || συνδοκεῖ ταῦτα τῷ δάμῳ τῷ Παρίῳ. Ἀναγρα-
ψάντων αἱ πόλεις ἀμφοτέραι ἐς στάλαν λιθίναν, | καὶ ἀνθέντων
Πάριοι μὲν ἐς τὸ ἱερὸν τῆς Δάματρος, | Ἀλλαριῶται δὲ ἐς τὸ
ἱερὸν τῷ Ἀπόλλωνος. Ταῦτα δὲ εἶναι ἐφ' ὑγίειαι καὶ σωτηρίαι
25 τὰν πόλεων || ἀμφοτερᾶν. Ἐὰν δέ τι φαίνεται ὑμεῖς(ι)ν προσθεῖ-
ναι | ἢ ἀφέλ[έν], εὐχαριστῶμες. Ἔρρωσθε.

Ligne 26, les copies dont s'est servi Bæckh donnent ΑΦΕΛΑΙ.

48. Rescrit d'un roi Séleucide à une ville de Lydie au sujet du droit d'asile. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre apporté de Sari-Tsam à Magnésie du Sipyle. La fin des lignes manque, mais il est possible que l'inscription soit complète en haut et en bas. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 81 s. (trad.)

Ἀσυλίαν τῆς παρ' ὑμῖν Περσικῆς θεᾶς | ἐπὶ τούτῳ βεβαιῶ
ὑμῖν <ν>ἐφ' ᾧ μ[η]δαμῶς | ἐν τῇ δωρεᾷ ταύτῃ ἀλλαγῆνα[ι τὴν] |
5 συνήθειαν ἣν ἔχετε, εἴπερ ἀληθ[ινῶς] || γραφέντα λαβόντες παρὰ
τε τ[οῦ] πατρὸς | καὶ τῶν ἐμῶν προγόνων ταύτη[ν] ἔχετε. | Δύο
δὲ ὄντων ψηφισμάτων ἅ μ[οι] ἔδωκαν | οἱ ὑμέτεροι πρέσβεις καὶ

σχεδὸν [ὁμοίων] | μίαν πρὸς αὐτὰ ὑπηγόρευσα ἐπιταγ[ήν ἤν] ||
 10 γραφεῖσαν τύπῳ τοῖς δυσὶν ὑμῶν [πρεσβεῦσι] | ἐκέλευσα δοθῆ-
 ναι καὶ τὰ ὀνόματα [τῶν] | συμπρεσβευσάντων αὐτοῖς.

49. Lettre d'Antiochus Grypus au roi Ptolémée XI. (108 av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, complète en haut, brisée à gauche en diagonale. Trouvée dans le temple d'Aphrodite à Paphos (Chypre), maintenant au British Museum. — Gardner, Hogarth et James, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 229. — Paton, *Class. Rev.*, 1890, p. 283. — Wilcken, *Hermes*, XXIX (1894), pp. 436 50. — Nous donnons ici les restitutions du dernier éditeur.

[Β]ασιλεὺς Ἀντίοχος βασιλεῖ Πτολεμαίῳ τῷ καὶ | [Ἀλ]εξάν-
 δρῳ τῷ ἀδελφῷ χαίρειν. Εἰ ἔρρωσαι, εἴη ἂν ὡς βου|[λόμ]εθα,
 καὶ αὐτοῖ δὲ ὑγιαίνομεν καὶ σοῦ ἐμνημονεύομεν | [φιλο]στόργως.
 5 Σελευκεῖς τοὺς ἐν Πιερίαι τῆς ἱερᾶς καὶ ἀσύλου || [πάλαι] μὲν
 τῷ πατρὶ ἡμῶν προσκληρωθέντας καὶ τὴν | [παρ' αὐτ]ῶν εὐνοίαν
 μέχρι τέλους βεβαίαν συντηρήσαν|[τας, ἐμμείνα]ντας δὲ καὶ τῇ
 πρὸς ἡμᾶς φιλοστοργίαι καὶ ταῦ|[τα διὰ πολλῶ]ν καὶ καλῶν
 10 ἔργων καὶ μάλιστ' ἐν τοῖς ἔπει|[τα ἀναγκαι]οτάτοις καιροῖς
 ἀποδειξαμένους καὶ κα|[λῶς καὶ μεγαλ]οψύχως καὶ αὐτῶν ἀξίως
 ἐπαυξήσαντες | [εἰς μεῖζον προ]ηγάγομεν ἀξίωμα, καὶ νυνὶ δὲ
 τῆς πρώ|[της εὐεργ]εσίας καταξιῶσαι σπουδάζοντες | [ἐκρίναμεν
 εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον ἐλευθέρους | [εἶναι. Ἀκολουθώ]ς αἷς
 15 ἐποιησάμεθα πρὸς ἀλλή|[λους συνθή]καις, ὅ]πως καὶ τὸ πρὸς
 τὴν πατρίδα | [φιλόστοργον μέλλη] ἐκφανέστερον ἔσεσθαι, |
 [γράφω σοι α]κολουθῆς καλῶς ἔχειν | [. . . Ἔρρω]σθε.
 Λγ' Γορπιαίου κ[β'].

Il ne subsiste que quelques mots des cinq lignes suivantes.

50. Lettres de Mithridate à un satrape de Carie. (1^{er} s. av. J.-C.)

Bloc de pierre encastré dans un mur à Aktche, près des ruines de Nysa (Carie). — Hiller v. Gaertringen, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 95 s. — Cf. Th. Mommsen, *Athen. Mitth.*, XVI, p. 101 s. — Nous ne reproduisons pas les quinze premières lignes assez mutilées qui précèdent les lettres de Mithridate.

Βα]σιλ[εὺς Μιθραδ]άτης Λεωνίππῳ σατράπῃ | [τῆς Καρίας
 χαί]ρειν. |

Ἐπει Χ[αίρ]ῃμω[ν Πυ]θοδώρου ἐκχθρότατα κα[ί] | πολεμιώ-
 20 τα[τα προ]δὸς τὰ ἡμέτερα πράγματα δια[κείμ]ε[ν]ο[ς] ἀπ' ἀρχ[ῆς]...

τ]οῖς ἐκχθίστοις πολεμίοις [ἐβοή|θ]ει, ν[ῦν] τε τῇ[ν ἐμὴν] παρου-
 σίαν ἐπιγνοὺς τοὺς [ιδίους υἱ]||οὺς Πυθόδ[ωρ]ον καὶ Πυθίων[α]
 ἐξέθετο καὶ αὐ[τὸς πέ|φ]ευγεν, κήρ[υ]γ[μα ἐ]ποίησα, [δ]πως ἐάν
 τις ζῶντ[ας ἐ]||πάγῃ Χαιρήμ[ο]να ἢ Πυθόδωρον ἢ Πυθίωνα,
 25 λάβ[η] τάλαν]||τα τεσσαρά[κο]ντα· ἐὰμ [μόνον] τὴν κεφαλὴν τινος
 [τούτων] | ἐνέγκῃ, λά[βῃ] τάλαντα [εἴ]κοσι. |

Βασιλεὺς Μιθραδάτῃ[ς] Λεωνίππῳ χαίρειν. |

Χαιρήμω[ν] Πυθοδώρου πρότερον μὲν τοὺς δι[αφυ]||γόντας
 30 Ῥωμαίων σὺν τοῖς παισὶν εἰς τὴν Ῥοδ[ίῳ]ν ἐξέ]||θετο πόλιν νῦν
 τε τὴν ἐμὴν παρουσίαν πυθό[μενος] | εἰς τὸ τῆς Ἐφεσίας Ἀρτέ-
 μιδος ἱερὸν κατα[πέφευγε] | ἐντεῦθεν τε γράμματα πρὸς τοὺς
 κοινού[ς πολε]||μίους διαπέμπεται Ῥωμαίων· ἔστιν δὲ ἡ [τούτου]||
 35 ἄδηα τῶν γεγενημένων ἀδικημάτων φυλακ]||τήριον τῶν καθ'
 ἡμῶν πραττομένων. Φρ[όντι]||σον ὅπως μάλιστα μὲν ἄγῃς αὐτὸν
 πρὸς [ἐμέ] | ἢ ἐν φυλακῇ καὶ εἰργμῷ ὑπάρχῃ, ἄχρι ἂν ἀπ[ὸ] τῶν |
 πολεμίων ἐμὲ γενέσθαι.

51-68. Documents relatifs à l'asile de Téos.

(II^e s. AV. J.-C.)

Les inscriptions qui suivent contiennent les réponses faites par différents États aux Téiens qui demandaient pour le temple de Dionysos la reconnaissance du droit d'asile. Elles étaient gravées sur différentes assises de ce temple à Téos, et sont maintenant dispersées dans les villages des environs. Une partie de ces textes a été publiée par Bœckh dans le C.I.G. d'après des éditions antérieures. Ils sont tous réunis dans Lebas-Waddington d'après de nouvelles collations. Nous ne reproduisons que les moins mutilés en en conservant aussi scrupuleusement que possible l'orthographe très irrégulière.

51. C.I.G., 3045. — Lebas-Waddington, 60. — Dittenberger, 204. — Viereck, *Sermo Graecus*, 2. — Cf. Egger, *Traité publics*, p. 157 (trad.).

Ῥωμαίων. |

Μάρκος Οὐαλάριος Μάρκου στρατηγὸς καὶ | δήμαρχοι καὶ ἡ
 σύνκλητος Τητῶν τῇ βουλῇ καὶ τῷ | δήμῳ χαίρειν. Μένιππος
 5 ὁ τε παρ' Ἀντιόχου βα]||σιλέως ἀποσταλεῖς πρὸς ἡμᾶς πρεσβευ-
 τῆς, προ|χειρισθεῖς καὶ ὑφ' ὑμῶν πρεσβεῦσαι περὶ τῆς πόλεως, |
 τό τε ψήφισμα ἀνέδωκεν καὶ αὐτὸς ἀκολούθως | τούτῳ διελέχθη
 μετὰ πάσης προθυμίας· ἡμεῖς δὲ τόν τε ἄνδρα ἀπεδεξάμεθα
 10 φιλοφρόνως καὶ διὰ τὴν προγεγενη]||μένην αὐτῷ δόξαν καὶ διὰ
 τὴν ὑπάρχουσαν καλοκά|γαθίαν, περὶ τε ὧν ἡξίου διηκούσαμεν
 εὐνόως. Καὶ ὅτι | μὲν διόλου πλείστον λόγον ποιούμενοι διατε-

- λοῦ|μεν τῆς πρὸς τοὺς θεοὺς εὐσεβείας, μάλιστ' ἂν τις στο|χά-
 15 ζοιτο ἐκ τῆς συναντωμένης ἡμεῖν εὐμενείας || διὰ ταῦτα παρὰ
 τοῦ δαιμονίου· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ἐξ ἄλ|λων πλειόνων πεπείσμεθα
 συμφανῇ γεγονέναι | τὴν ἡμετέραν εἰς τὸ θεῖον προτιμίαν. Διὸ
 καὶ διὰ τε ταῦ|τα καὶ διὰ τὴν πρὸς ὑμᾶς εὖνοιαν καὶ διὰ τὸν
 ἡῒω|μέν]ον | πρεσβευτὴν κρίνομεν εἶναι τὴν πόλιν καὶ τὴγ
 20 χῡ||ραν ἱεράν, καθὼς καὶ νῦν ἐστίν, καὶ ἄσυλον καὶ ἀφορο|λό-
 γητον ἀπὸ τοῦ δήμου τοῦ Ῥωμαίων, καὶ τὰ τε εἰς | τὸν θεὸν
 τίμια καὶ τὰ εἰς ὑμᾶς φιλόφθωπα πειρασό|μεθα συνεπαύξειν,
 - διατηρούντων ὑμῶν καὶ εἰς τὸ | μετὰ ταῦτα τὴν πρὸς ἡμᾶς
 εὖνοιαν. Ἔρρωσθε.

52. C.I.G., 3054. — Lebas-Waddington, 62. — Cauer, 126. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 264 (trad.).

Πολυρρηνίων. |

Πολυρρηνίων οἱ κόσμοι καὶ ἡ πόλις Τηῒων τῷ δάμωι | καὶ
 τῷ βωλῷ χαίρειν. Κομισάμενοι τὸ ψάφισμα τὸ παρ' | ὑμῶν ἀνέ-
 5 γνωμεν, καὶ τῶν πρεσβευτῶν Ἀπολλοδό|<ο>τωι καὶ Κωλῷται
 διακούσαμεν παρακαλούντων μετὰ | πάνσας σπουδᾶς καὶ φιλοτι-
 μίας ἀκολούθως τοῖς ἐν τῷ | ψαφίσματι κατακεχωρισμένοις. Περὶ
 δὴ τούτων δεδό|χθαι Πολυρρηνίων τοῖς κόσμοις καὶ τῷ πόλει
 ἀποκρίνασ|θαι Τηῒοις, διότι τὸν Διόνυσον καὶ αὐτοὶ σεβόμεθα
 10 καὶ δίδο||ται τῷ θεῷ [παρ' ἁ]μῶν τὰν τε πόλιν καὶ τὰν χώραν
 ἀνίεμεν | ἱεράν καὶ ἄσυλον νῦν τε καὶ εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον·
 ἡμεν δὲ | καὶ [πάνσι τ]οῖς ἐν Τέῳ ἀσφάλειαν καὶ κατὰ γὰν καὶ
 κατὰ | [θάλασσαν] ἐ[ς] τὸν ἅπαντα χρόνον. Ἔρρωσθε.

53. C.I.G., 3051. — Lebas-Waddington, 63. — Cauer, 127. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 264 (trad.).

Ῥαυκίων. |

Ἔδοξεν Ῥαυκίων τοῖς κόσμοις καὶ τῷ πόλει. Ἐπειδὴ παραγε|-
 νόμενοι πρεσβεύται παρὰ τῷ δάμωι τῷ Τηῒων πορτὶ Ῥω|κίους,
 5 Ἀπολλόδοτος Ἀστυάνακτος, Κωλῷτας Ἑκατωνύμου, || ἐπελθιόν-
 τεν ἐπὶ τὰν ἐκκλησίαν ἐνεφάνισαν τὰν τε | οἰκειότατα τὰν ὑπαρ-
 χονσαν Ῥαυκίοις ποθ' αὐτὸνς | καὶ περὶ τὰς ἀσυλίας τὰς τε
 πόλεος καὶ τὰς χώρας πα|ρεκάλεσαν, ἔτι δὲ καὶ τῷ παρ' Ἀντιόχω
 τῷ βασιλέος πρε|ιγευτᾷ Ἀγησάνδρῳ παρακάλεσαντος μετὰ πάνσ-
 10 σαν || σπουδᾶ[ν] καὶ φιλοτιμία[ν], ὁμοίως δὲ καὶ τῶν παρ' ἁμῶν |
 πρεισγευτῶν ἐμφανιζάντων τὰν ὑμ[ῶν] εὖνοι[άν τε καὶ] | προθυ-

μίαν· δεδόχθαι Ῥαυκίων τοῖς [κόσμοις] [καὶ τᾷ] πό|λει ἀποκρί-
 νασθαι Τ[η]ῖοι[ς], ὅτι ἅ τε καθ[ιέρωσις] [τῷ Δι]ονύ|σῳ τὰς
 15 πόλεος καὶ τὰς χώρας αὐτοῖς, ἅ τε ἀσυλία καὶ || τᾶλλα ἐνδοξα καὶ
 τίμια παρ' [ἀμῶν ὑπάρξει αὐτοῖς] | νῦν τε καὶ τὸν ἄλλον χρόνον
 πάντα.

54. C.I.G., 3055. — Lebas-Waddington, 64. — Cauer, 124. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 265 (trad.).

Κυδωνιατᾶν. |

Κυδωνιατᾶν ἡ πόλις καὶ οἱ ἄρχοντες Τηῖων τᾷ βωλ[ᾷ] | καὶ
 τῷ δάμῳ χαίρειν. Ἐπειδὴ [Τή]ιοι φίλοι καὶ συγγενεῖς | ὑπάρ-
 5 χοντες διὰ προγόνων τᾷ πόλει ψάφισμα καὶ πρεσ|βευτὰς
 ἀπεστάλκαντι Ἀπολλόδοτον καὶ Κωλῶταν, οἱ | ἐπελθόντες ἐπὶ
 τὰν ἐκκλησίαν τό τε ψάφισμα (ἅ)πέδω|καν καὶ αὐτοὶ διελέγην
 ἀκολούθως τοῖς γεγραμμένοις | τὰν ἐκτενεστάταν σπουδὰν καὶ
 φιλοτιμίαν ποιόμε|νοι περὶ τῷ γενέσθαι τὰν καθιάρωσιν τῷ
 10 Διονύσῳ τὰς || τε πόλις καὶ τὰς χώρας τὰς Τηῖων καὶ τὰν ἀσυ-
 λίαν, ἔτι | δὲ καὶ τᾶλλα τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῖς ἐνδοξα καὶ τίμια
 εἰς | τὸν θεὸν ψαφισμέ|νος καὶ αὐτὸς συναύξεν καὶ αἰεὶ τι|νος
 ἀγαθῷ παραιτὸς γενέσθαι τῷ δάμῳ, καὶ ὅτι ταῦτα | ποιήσαντες
 15 ἀκόλουθα πράξομεν τᾷ τε || [συγγενεῖαι καὶ τᾷ] ποτὶ τὸ θεῖον
 εὐσεβεῖαι καὶ τὰ μέγιστα χαρι|ζόμεθα τῷ | δάμῳ· ἀποκρίνασθαι
 Τηῖοις φίλοις καὶ οἰκεί|οις οὖσιν, | ὅτι τὸν Διόνυσον καὶ αὐτοὶ
 σεβόμεθα καὶ τὸν Τηῖω[ν δάμον] | συγγενέα ὄντα ἀσπαζόμεθα
 καὶ ἐπαινώμεν, δ[ι]ό[τ]ι [κα]|λῶς καὶ ἐνδόξως καὶ καταξίως τῷ
 20 θεῷ προεστάκαντι· || ἔνεκα ὧν καὶ παρ' ἀμῶν τὰ καλὰ καὶ τίμια
 δίδοται τῷ θεῷ, | καὶ Τηῖων τὰν τε πόλιν καὶ τὰν χώραν ἀνίεμεν
 ἱερὰν καὶ | ἄσυλον νῦν τε καὶ εἰς τὸν ἄλλον χρόνον πάντα καὶ
 πει[ρα]|σώμεθα αἰεὶ τινος ἀγαθῷ παραίτιοι γίνεσθαι τῷ δάμῳ |
 25 καὶ κοινᾷ καὶ ἰδίαι. Εἰ καὶ τινες ἄγωντι Τηῖος ἢ τὸς κατοικῶν|τας
 παρ' αὐτοῖς, οἱ κόσμοι καὶ ἄλλος ὅλων Κυδωνια|τᾶν ἢ Τηῖων
 ἀφελόμενοι καὶ διδόντες τοῖς ἀδικη|μένοις κύριοι ἔστωσαν.
 Ἔρρωσθε.

55. C.I.G., 3050. — Lebas-Waddington, 65. — Cauer, 122. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 266 (trad.).

Φαξίων. |

Ἔδοξεν Φαξίων τοῖς κόσμοις καὶ τᾷ πόλει ψαφισμένοις | κατὰ
 τὸν νόμον. Ἐπειδὴ Τή|ιοι διὰ προγόνων φίλοι καὶ συγ|γενεῖς
 5 ὑπάρχοντε[ς] τὰς ἀμᾶς πόλεος ἀπέστειλαν ψά|φισμα καὶ πρει-

γευτάς, Ἀπολλόδοτον καὶ Κωλώταν, | οἱ καὶ ἐπελθόντες ἐπὶ τὰν
ἐκκλησίαν καὶ τὸ ψάφισμα | ἀποδόντες διελέγεν πεδὰ πάνσας
σπουδᾶς καὶ φιλοτιμίας περὶ τῷ γενέσθαι τὰν καθιέρωσιν τῷ
10 Διονύ|σῳ τὰς τε πόλεος αὐτῶν καὶ τὰς χώρας καὶ τὰν ἀσυ|λίαν,
τά τε ἄλλα τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῖς ἔνδοξα καὶ τίμι|α διαφυλάδεν
καὶ συνεπαύξεν ἐς τὸν αἰὶ χρόνον, περ(ι) | δὲ τῶν αὐτῶν διαλε-
γέντος καὶ Περδίκκα τῷ παρὰ τῷ βα|σιλέως Φιλίππῳ πρειγυτᾶ·
15 τὸν(ς) πρειγυτάν(ς), || διότι καλῶς καὶ συμφερόντως διελέγεν
περὶ τὰς οἰκειότατος | τὰς ὑπαρχόνσας αὐτοῖς πορτ' ἄμὲ καὶ τῶν
λοιπῶν ἐνδό|ξων καὶ τιμίων, ἀποκρίνασθαι διότι ὁ δᾶμος ὁ
Φαυξίων δια|φυλάδων τὰν πορτὶ τὸ θεῖον εὐσέβειαν καὶ τῇ
πόλει τῶν | Τηϊῶν εὐχαριστεῖν βωλόμενος τάν τε καθιέρωσιν τῷ
20 Δι|ονύσῳ τὰς τε πόλεος τῶν Τηϊῶν καὶ τὰς χώρας ἀναδεί|κ-
νυντι καὶ παρδέχεται ἱερὰν καὶ ἄσυλον, καθότι παρκα|λεῖ ὁ δᾶμος
ὁ Τηϊῶν· ὑπαρξεῖ δὲ καὶ τᾶλλα τίμια | Τηϊοῖς παρ τῇ πόλει τῶν
Φαυξίων νῦν τε καὶ αἰεῖ. | *Ερρωσθε.

56. C.I.G., 3048. — Lebas-Waddington, 70. — Cauer, 123. -- Cf. Egger, *op. cit.*, p. 270 (trad.).

Ἰστρωνίων. |

*Εδοξεν Ἰστρωνίων τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει. *Επει|δὴ Τηϊοῖ
φίλοι καὶ συγγενεῖς ὑπάρχοντες διὰ προ|γόνων τῇ πόλει ψάφι-
5 σμα καὶ πρεσβευτὰς ἀπέ||σταλκαν Ἀπολλόδοτον καὶ Κωλώταν,
οἱ ἐπελθόν|τες ἐπὶ τὸ κοινὸν τὸ Ἰστρωνίων τό τε ψάφισμα
ἀπέ|δωκαν καὶ αὐτοὶ διελέγην ἀκολούθως τοῖς γε|γραμμένοις,
τὰν ἐκτενεστάταν σπουδὰν καὶ | φιλοτιμίαν ποιούμενοι περὶ τοῦ
10 γενέσθαι τὰν κα|θιέρωσιν τῷ Διονύσῳ τὰς τε πόλιος καὶ τὰς
χώρας | τὰς Τηϊῶν καὶ τὰν ἀσυλίαν, ἔτι δὲ καὶ τᾶλλα τὰ ὑπάρ|
χοντα αὐτοῖς ἔνδοξα καὶ τίμια διὰ τὸν θεὸν ψαφισα|μένους καὶ
αὐτοὺς συναύξειν καὶ αἰεῖ τινος ἀγαθοῦ | παραιτίους γίνεσθαι
15 τῷ δάμῳ, καὶ ὅτι ταῦτα ποιή||σαντες ἀκόλουθα πραξίμεν τῇ
τε πορτὶ (τὸ) θεῖον | εὐσεβεῖαι καὶ τὰ μέγιστα χαριζόμεθα τῷ
δάμῳ· | περὶ δὲ τῶν αὐτῶν διαλεγέντος μετὰ πάσης σπου|δᾶς
καὶ προθυμίας καὶ [τοῦ ἀποσταλέν]τος (παρὰ) βασιλέως Φι|λίπ-
20 πῳ πρεσβευτᾷ Περδίκκᾳ· ἀποκρίνασθαι τῷ|| δάμῳ τῷ Τηϊῶν,
ὅτι πρότερόν τε ἂ πόλις διακει|μένα φιλικῶς καὶ εὐνόως ποτὶ τὸ
πλᾶθος τὸ | Τηϊῶν ἔν τε τοῖς ὑπεράνω χρόνοις οὐδενὸς | ἀπέστα
τῶν συμφερόντων, καὶ νῦν δέ, καθό|τι παρακαλεῖ ὁ δᾶμος ὁ
25 Τηϊῶν καὶ Περδίκκας ὁ || πολίτης αὐτῶν, προαιρούμενοι οὖν ἐμ

πᾶσιν | εὐχαριστεῖν καὶ μεμναμένοι τὰς προϋπαρχού|σας ταῖς
 πόλεσι συγγενείας, τάν τε καθιέρω|σιν τῷ Διονύσῳ τὰς τε
 πόλιος καὶ τὰς χώρας ὑμῶν, ἔτι δὲ ἱερὰν καὶ ἄσυλον εἶναι,
 30 βουλόμενοι || χαρίζεσθαι Περδίκκai, δίδομεν, καὶ τὰ λοιπὰ τὰ |
 ὑπάρχοντα ὑμῖν ἔνδοξα καὶ τίμια συνδιαφυλα|ξίμεν ἀπροφα-
 σίστως, ἐφ' ὅσον κ' ἔωμεν δυνατοί. | Εἰ δέ τινές κα τῶν ὀρμιο-
 μένων ἐξ Ἰστροῦνος ἀδικήσωντί τινα Τητῶν ἢ κοινᾷ ἢ ἰδίαι
 35 παρὰ τὸ γραφέν || δόγμα περὶ τὰς ἀσυλίας ὑπὸ τὰς πόλιος τὰς |
 Ἰστρονίων, ἐξέστω τῷ παραγενομένῳ Τητῶν | ἐπιλαβέσθαι καὶ
 τῶν σωμάτων καὶ χρήματα, εἴ | τίς κα ἄγῃ· οἱ δὲ κόσμοι οἱ τόκα
 αἰεὶ κοσμοῦντες ἐ|παναγκαζόντων ἀποδιδόμεν τοὺς ἔχοντας ||
 40 ἀζήμιοι ὄντες καὶ ἀνυπόδιοι. Ἀναγράψαι δὲ καὶ | τὸ δόγμα εἰς
 τὸ ἱερὸν τὸ τὰς Ἀθάνας τὰς Πολι|άδος τοὺς γραμματέας τὰς
 πόλιος.

57. C I.G., 3047. — Lebas-Waddington, 71. — Egger, *op. cit.*, p. 271 (trad.).

Ἐλευθερναίων. |

Ἐπειδὴ Τήϊοι φίλοι καὶ συγγενεῖς διὰ προγόνων | ὑπάρχοντες
 ψάφισμά τε καὶ πρεσβευτὰς ἀπεστάλ|καντι παρ' ἡμῖν Ἀπολλόδο-
 5 τόν τε καὶ Κολώταν, οἵ|τινες ἐπελθόντες ἐπὶ τὰν ἐσκλησίαν τὰν
 φι|λίαν καὶ τὰν συγγένειαν τὰν ὑπάρχουσαν | ποτ' αὐτοὺς καὶ
 τᾶλλα διελέγησαν [εὖ καὶ] ἐν|δόξως, περὶ τε τῷ θεῷ καὶ τὰς
 καθιερώσεως τὰς πό|λεως καὶ τὰς χώρας ἀκολουθῶς ἀπολ[έγον-
 10 τες] || τοῖς ἐν τῷ ψαφίσματι κατακεχωρισμένοι[ς], τάν τε φιλίαν
 καὶ τὰν εὐνοίαν διαφυλάσσειν καὶ | τινος ἀγαθῷ παραιτίους
 γίνεσθαι καὶ τὰ γ[ενό]μενα ἐπὶ πλέον συναύξειν, ὁμοίως δὲ
 παρεκάλ[εσε] | καὶ Ἀγήσανδρος Εὐκράτεὺς Ῥόδιος, ὁ παρὰ τῷ
 15 βασι|λέως Ἀντιόχῳ πρεσβευτὰς ἐπὶ τὰς τῷ πολέμῳ | διαλύσεις
 ἀποσταλεῖς, οὐθὲν ἐλλείπων σπου|δᾶς καὶ φιλοτιμίας κατ' οὐθένα
 τρόπον· ὡσαύτως δὲ | καὶ Περδίκκας ὁ παρὰ τῷ βασιλέως
 Φιλίππῳ πεμ|φθείς· δεδόχθαι τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει τῶν
 20 Ἐλευ|θερναίων ἀποκρίνασθαι Τητῶις φίλοις καὶ οἰκέοις | οὓσιν,
 διότι τὰ τε περὶ τὸν Διόνυσον καὶ αὐτοῖς σεβό|μεθα καὶ τὸν
 ὕμνον δᾶμον ἀσπαζόμεθά τε κῆ|παινίομεν διότι καλῶς καὶ ἱερο-
 πρεπῶς καὶ κατα|ξίως τῷ θεῷ διεξάγοντες οὐ μόνον καθῶς
 25 παρ τῶν || προγόνων παρέλαβον διαφυλάσσοντες, ἀλλὰ καὶ |
 πολλῶι μᾶλλον προσαύξοντες. Ἐνεκεν ὧν καὶ παρ' ἡμῖν τὰ
 σεμνὰ καὶ τίμια δίδονται τῷ θεῷ καὶ Τητῶις | καὶ τάν τε πόλιν
 αὐτῶν καὶ τὰν χώραν ἱερὰν καὶ ἄσυ|λον ἀποδείκνυμεν καὶ πειρα-
 σόμεθα συναύξειν.

58. Lebas-Waddington, 72. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 272 (trad.).

Ἀρκάδων. |

Ἔδοξεν Ἀρκάδων τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει. Ἐπειδὴ Τήϊοι
 φίλοι καὶ συγγενεῖς ὑπάρχοντες | διὰ προγόνων τῇ πόλει
 5 ψάφισμα καὶ πρειγευ|τὰς ἀπέσταλκαν Ἀπολλόδοτον καὶ Κωλύ|
 -ταν, οἱ ἐπελθόντες ἐπὶ τὸ κοινὸν τῶν Ἀρκάδων | τό τε ψάφισμα
 ἀπέδωκαν καὶ αὐτοὶ διελέγαν | ἀκολουθῶς τοῖς γεγραμμένοις,
 10 τὰν ἐκτε|νεστάταν σπουδὰν καὶ φιλοτιμίαν ποιούμε|νοι περὶ τῷ
 γενέσθαι τὰν καθιέρωσιν τῷ | Διονύσῳ τὰς τε πόλεως καὶ τὰς
 χώρας τὰς | Τηϊῶν καὶ τὰν ἄστυλιαν, ἔτι δὲ καὶ τᾶλλα τὰ ὑ|πάρ-
 χοντα αὐτοῖς ἔνδοξα καὶ τίμια διὰ τὸν | θεὸν ψαφίζομένους καὶ
 15 αὐτὸς συναύξεν καὶ || αἰετίνος ἀγαθῷ παραιτίος γίνεσθαι τῷ
 δάμῳ, | καὶ ὅτι ταῦτα ποιήσαντες ἀκόλουθα πράξομεν | τῇ τε
 πρὸς τὸ θεῖον εὐσεβείᾳ(ι) καὶ τὰ μέγιστα χα|ριζόμεθα τῷ δάμῳ·
 περὶ δὲ τῶν αὐτῶν διαλε|γέντος μετὰ πάσης σπευδῆς καὶ τοῦ
 20 παρὰ τῷ || βασιλέως Φιλίππου πρεσβευτᾶ Περδίκκα· ἀ|ποκρίνασ-
 θαι τοῖς πρειγευταῖς ὅτι ἡ πόλις διακειμένα φιλικῶς καὶ εὐθῆως
 ποτὶ τὸ πλῆθος | Τηϊῶν ἔν τε τοῖς ὑπεράνω χρόνοις οὐθενδὸς
 25 ἀ|πεστάτου τῶν συμφερόντων, καὶ νῦν δὲ || καθότι παρακαλεῖ
 ὁ δᾶμος ὁ Τηϊῶν καὶ Περ|δίκκας ὁ πολίτας αὐτῶν, προαιρεόμε-
 νοι οὖν | ἐμὲ πᾶσιν εὐχαριστεῖν καὶ μεμναμένοι τὰν | προυπάρχω-
 σ(α)ν ταί(ς) πόλεσι συγγένειαν τάν | τε καθιέρωσιν τῷ Διονύ-
 30 . σῳ τὰς τε πόλεος || καὶ τὰς χώρας ὑμέων, ἔτι δὲ ἱερὰν καὶ
 ἄστυλον | ἡμεν, βουλόμενοι χαρίζεσθαι Περδίκκῃ, δί|δομεν καὶ τὰ
 λοιπὰ τὰ ὑπάρχοντα ὑμῖν ἔνδο|ξα καὶ τίμια διαφυλάξομεν ἀπρο-
 35 φασίστως | ἐφ' ὅσον ἡμεν ἐν δυνατῷ, καὶ αἵ τινες τῶν ὀρμι||ο-
 μένων Ἀρκάδων ἀδικήσωντί τινα Τηϊῶν | ἢ κοινᾷ ἢ ἰδίᾳ παρ
 τὸ γραφὲν δόγμα περὶ τὰς | ἄστυλιαν ὑπὸ τὰς πόλιος τὰς Ἀρκά-
 δων, ἐξ|έστω τῷ παραγενομένῳ Τηϊῶν ἐπιλαβέσ|θαι καὶ τῶν
 40 σωματῶν καὶ χρημάτων, αἵ τίς κα|| ἄγῃ. Οἱ δὲ κόσμοι οἱ τότε αἰε-
 κοσμέοντες ἐ|παναγκαζόντων ἀποδιδόμεν τὸς ἔχοντας | ἀζάμιοι
 ἰόντες καὶ ἀνυπόδικοι. Ἀγγράψαι δὲ | καὶ τὸ δόγμα ἐς τὸ ἱερὸν
 τῷ Ἀσκληπιῷ τὸν γραμ|ματέα τὰς πόλεος, δοθῆμεν δὲ καὶ ξένια ||
 45 τοῖς πρειγευταῖς τὰ ἐν τῷ νόμῳ. Ἐρρωσθε.

59. Lebas-Waddington, 73. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 278 (trad.).

Ἀλλαριωτᾶν. |

Ἐπειδὴ Τήϊοι φίλοι καὶ συγγενεῖς διὰ προ|γόνων ὑπάρχοντες
 5 ψάφισμα καὶ πρεσβευ|τὰς ἀποστείλαντες παρ' ἡμῶν Ἀπολλόδο|τον

καὶ Κωλώτην, οἳ καὶ ἐπελθόντες ἐπὶ | τὰν ἐκκλησίαν τάν τε φιλίαν
καὶ οἰκειότα | τα τὰν ὑπάρχωσαν ἀμῖν ποτ' αὐτὸς ἀνενη|ώσαντο
καὶ τᾶλλα διελέγησαν καλῶς καὶ | ἐνδόξως περὶ τῷ θεῷ καὶ τὰς
10 καθιερῳσῖος || τὰς τε πόλιος καὶ τὰς χώρας ἀκολουθῶς τοῖς | ἐν
τῷ ψαφίσματι κατακεχωρισμένοις, καὶ ἀξί|ων τάν τε φιλίαν καὶ
τὰν εὖνοιαν διαφυλάσσοντες | αἰεί τινος ἀγαθῷ παραιτίως γίνεσθαι
τῷ δόμῳ | καὶ τὰ παρακαλῶμενα ἐπὶ πλεον συναύξεν· ὁμοί||ως
15 δὲ παρεκάλει καὶ Περδίκκας ὁ παρὰ τοῦ βασι|λέως Φιλίππου
πρεσβευτὰς οὐθὲν ἐλλείπων | σπουδᾶς καὶ φιλοτιμίας· δεδόχθαι
τοῖς κόσμοις | καὶ τῇ πόλει τῶν Ἀλλαριωτᾶν ἀποκρίνασθαι |
20 Τηῖοις φίλοις καὶ οἰκείοις ἐῷσιν· διότι τὸν Διόνυ||σον καὶ αὐτοὶ
σεβόμεθα καὶ τὸν Τηῖων δάμον συγ|γενῆ ἔοντα ἀσπαζόμεθα καὶ
ἐπαινῶμεν διότι | καλῶς καὶ ἐνδόξως καὶ καταξίως τῷ θεῷ
προέσ|τακεν· ἔνεκεν ὧν καὶ παρ' ἀμῶν τὰ καλὰ καὶ τίμι|α δίδοται
25 τῷ θεῷ καὶ Τηῖων τάν τε πόλιν καὶ τὰν || χώραν ἀνιέμεν ἱερὰν
καὶ ἄσυλον νῦν τε καὶ εἰς | τὸν ἄλλον χρόνον πάντα καὶ πειρα-
σόμεθα αἰεί τινος ἀγαθῷ παραίτιοι γίνεσθαι καὶ κοινᾷ καὶ ἰ|δίαι.
Ἐάν τέ τινες ἄγῳσιν Τηῖως ἢ τὸς κατοικῶν|τας παρ' αὐτοῖς, οἱ
30 κόσμοι καὶ ἄλλος ὁ βωλόμενος || Ἀλλαριωτᾶν ἢ Τηῖων ἀφελόμε-
νοι καὶ ἀποδι|δόντες τοῖς ἀδικημένοις κύριοι ἔστων.

60. Lebas-Waddington, 74. — Cauer, 125. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 269 (trad.).

Λατίων τῶν πρὸς Καμάραι. |

Ἔδοξεν Λατίων τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει. Ἐπει|δὴ Τηῖοι συγ-
γενεῖς καὶ φίλοι διὰ προγόνων ὑπάρ|χοντες ψάφισμα καὶ πρει-
5 γευτὰν ἀπέσταλκαν Ἀ||πολλόδοτον καὶ Κωλώταν, οἱ δὲ ἐπελθόντες
ἐπὶ τὸ | κοινὸν τὸ Λατίων τό τε ψάφισμα ἀπέδωκαν καὶ αὐ|τοῖ
διελέγαν ἀκολουθῶς τοῖς γεγραμμένοις τὰν | ἐκτενεστάταν σπου-
δὰν καὶ φιλοτιμίαν ποιού|μενοι περὶ τῷ γενέσθαι τὰν καθιέρωσιν
10 τῷ Διονύ||σῳ τὰς πόλιος καὶ τὰς χώρας τὰς Τηῖων καὶ τὰν |
ἄσυλίαν, ἔτι δὲ καὶ τᾶλλα τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῖς | ἐνδοῶ καὶ τίμια
διὰ τὸν θεὸν ψαφισαμένος | καὶ αὐτὸς συναύξεν καὶ αἰεί τινος
15 ἀγαθῷ πα|ραιτίος γίνεσθαι τῷ δάμῳ, καὶ ὅτι ταῦτα πράξαν|τες
ἀκόλουθα πραξίομεν τῇ τε πορτὶ τὸν θεὸν | εὐσεβεῖαι τῇ
μεγίσται καὶ χαριζόμεθα τῷ δά|μῳ· περὶ δὲ τῶν αὐτῶν διαλε-
γέντος μετὰ πάσας | εὐνοίας καὶ προθυμίας καὶ (τῷ) παρὰ τῷ
βασιλέως Φιλίπ|πῳ πρειγευτᾶ Περδίκκαι· ἀποκρίνασθαι τῷ
20 δά|μῳ τῷ Τηῖων, ὅτι πρότερον ἡ πόλις καὶ νῦν δὲ | πᾶσιν εὐχα-
ριστεῖ, καὶ μεμναμένοι τὰν προυπά|ρχονσαν τῇ πόλει συγγένειαν

25 τάν τε καθιέρω|σιν τῷ Διονύσῳ, τάν τε πόλιν καὶ τὰν χώραν
 ἤμεν | ἱερὰν καὶ ἄσυλον βωλόμενοι χαρίζεσθαι Περδίκ|και δίδο-
 μεν, καὶ τὰ λοιπὰ τὰ ὑπάρχοντα ὑμῖν ἔνδο|ξα καὶ τίμια συνδια-
 φυλαξίμεν ἀπροφασίστως, | ἐφ' ὅσον κ' ἴωμεν δυνατοί. Καὶ εἴ
 30 τινὲς κα τῶν ὀρ|μιομένων Λατόθεν ἀδικήσωντί τινα Τήϊον | ἢ
 κοινᾷ ἢ ἰδίαι παρὰ τὸ γραφὲν δόγμα περὶ τᾶς ἀ|συλίας τᾶς
 πόλιος καὶ τᾶς χώρας, ἐξέστω τῷ | παργενομένῳ Τηϊῶν ἐπιλα-
 βομένῳ καὶ σω|μάτων καὶ χρημάτων, εἴ τίς κα ἄγῃ· οἱ δὲ
 κόσμοι | οἱ τόκα κοσμίοντες ἀναγκαζόντων ἀποδιδό|μεν τὸς
 35 ἔχοντας ἀζάμιοι ὄντες καὶ ἀνυπόδοικοι. || Γράψαι δὲ καὶ τὸ δόγμα
 ἐς τὸ ἱερὸν τᾶς Ἐλευθυίας.

61. Lebas-Waddington, 75. — Cauer, 128. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 274 (trad.).

Ἀπτεραίων. |

Ἀπτεραίων οἱ κόσμοι καὶ ἡ πόλις Τη|ϊῶν τᾷ βωλᾷ καὶ τῷ
 5 δάμῳ χαίρειν. | Παραγεγόμενοι οἱ παρ' ὑμέων πρεγγε|υταί,
 Ἡρόδοτος Μηνοδότῳ Μενεκλῆς | Διονυσίῳ, τὸ τε ψάφισμα
 ἀπέδω|καν, ἐν ᾧ ἐγράψατε ἀνανεώσασθαι | τάν τε συγγένειαν
 10 καὶ τὰν προ|πάρχωσαν φιλίαν τὰ τε δεδομένα || τίμια ὑπὸ τᾶς
 ἀμᾶς πόλεως ἐν τοῖς | πρότερον χρόνοις καὶ τὰν καθιέρωσιν |
 τᾶς πόλιος καὶ τᾶς χώρας τῷ Διονύ|σῳ, παρεκαλεῖτε δὲ καὶ
 15 ἀναγράψαι | τὸ πρότερον δόγμα ἐν ὁποίῳ κα κρί|νωμεν ἱερῶι,
 διελέγην ἂν καὶ οἱ παρ' ὑ|μῶν πρεγγευταὶ ἀκολούθως τοῖς ἐν |
 τῷ ψαφίσματι, ἀποφαίνοντες τάν | τε πόλιν εὐσεβῶς διακειμέ-
 20 ναν | πρὸς πάντας τὸς θεός, μάλιστα δὲ || πρὸς τὸν Διόνυσον
 ὄντα (ἀ)ρχαγέταν | τᾶς πόλεως, ᾧ καὶ καθιέρωσθαι συν|βέβακε
 τάν τε πόλιν καὶ τὰν χώραν, | ὑπὲρ τε τῶν λοιπῶν πᾶσαν σπου-
 25 δὰν καὶ φιλοτιμίαν ποτάγοντες δι|ελέγην· διὸ καὶ δεδόχθαι ἀπο-
 κρίνασθαι | τῷ δάμῳ τῷ Ἀπτεραίων Τη|ίοις | οὓσιν συγγενέσι
 καὶ φίλοις, διό|τι ἐν τε τοῖς πρότερον χρόνοις τυγ|χάνομεν εὐσε-
 30 βῶς διακείμενοι πο|τὶ πάντας τὸς θεός θ' ἡμῶν - - - - | καὶ τὸν
 Διόνυσον, δι' ὃν καὶ πρότερον τάν | τε ἄσυλίαν ὑμῖν ἐδώκαμεν
 καὶ καθι|ερώσαμεν τὰν χώραν καὶ τὰν πόλιν, | τετηρηκότες δὲ
 35 τὰ προδεδομένα ὑ|μῖν φιλάνθρωπα μέχρι τοῦ νῦν πειρά|ζομεν καὶ
 εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον | διαφυλάσσειν ἀνενεωσάμενοι ἃ | παρε-
 καλεῖτε διὰ τοῦ ψαφίσματος, καὶ | οὐκ ἀδικέομεν Τη|ῖος συγγε-
 40 νέας || καὶ φίλος ὑπάρχοντας οὔτε πολέμου | οὔτ' εἰράνας καθότι
 οὔτε πρότερον. | Πειράζομεν δὲ καί, ἔάν τινες ἀδίκων|τι Τη|ῖος
 ἢ κατὰ κοινὸν ἢ κατ' ἰδίαν ἢ κα|τὰ γὰν ἢ κατὰ θάλασσαν ἐόντας

45 ἰα||ρὸς καὶ ἀσύλος, βοαθεῖν αὐτοῖς καθότι | ἂν ὤμεν δυνατοί.
 Καὶ ἑάν τινες ὀρμι|όμενοι ἐξ Ἀπτεράς ἀδικήσωντι Τη|ῖος, εἶναι
 αὐτὸς ἐνόχος τῷ | τῆς ἱερο|συλίας νόμῳ. Ἀγγραψάτωσαν δὲ
 50 καὶ || Τη|ῖοι τὰν ἀνανέωσιν ἐς τὸ ἱερὸν | τῷ Διονύσω, ὅπως
 φανερά ἢ πᾶσι τοῖς | Ὑλλησι ἢ τῶν Ἀπτεραίων εὐσέβεια | πρὸς
 πάντας τὸς θεός. Ἀναγράψωμεν | δὲ καὶ ἀμὲν τό τε πρότερον
 55 δόγμα || καὶ τὰν ἀνανέωσιν ἐς τὸ ἱερὸν τὸ | τᾶς Ἀρτέμιδος τᾶς
 Ἀπτεράς. Ἐκαλέσα|μεν δὲ καὶ ἐπὶ ξένια τοὺς πρεγγευτὰς | [τῶν
 Τη|ῖων ἐπὶ τὰν κοινὰν ἐ[στίαν]. Ἐρρωσθε.

62. Lebas-Waddington, 76. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 275 (trad.). — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, pp. 72-73.

Ἐραννίων. |

[Ἐπειδ]ῃ ὁ δᾶμος ὁ Τη|ῖων ἐκ παλαιῶν | [χρόνων] συγγενῆς
 ὑπάρχων καὶ φίλος | [δι]ὰ προγόνων τᾶς τῶν Ἐραννίων πόλις ||
 5 ἐξαπέσταλκεν ψάφισμα καὶ πρεγ|γευτὰς Ἡρόδοτον καὶ Μενεκλῆν,
 πα|ρακαλίων ἀμὲ συντηρεῖν τὰ δεδομέ|να τίμια ὑπὸ τῶν προγό-
 10 νων ἀμίων καὶ | ἐπὶ πλεῖον αὖξειν, καὶ ὅπως ἀναγρα|φῇ(ι) τὸ
 πρότερον δόγμα, ὃ κατεβάλλοντο | οἱ πρόγονοι περὶ τᾶς ἀσυλίας
 καὶ καθιε|ρώσιος τᾶς τῶν Τη|ῖων πόλις καὶ τᾶς | χώρας, ἐν
 ὁποίῳ κα κρίνωμεν ἱερῷ, περὶ | ὧν καὶ οἱ πρεγγευταὶ διελέγη-
 15 σαν ἀκο|λούθως τοῖς ἐν τῷ ψαφίσματι κα|τακεχωρισμένοις μετὰ
 πάσης φιλο|τιμίας· ἀγαθαὶ τύχαι ἔδοξεν Ἐρωνίων | τοῖς κόσμοις
 20 καὶ τῇ πόλει ἐπαινέσαι | τὸν δᾶμον τὸν Τη|ῖων ἐπὶ τῷ πρὸς || τε
 τὸς θεὸς εὐσεβῶς διακεῖσθαι καὶ | μεμνάσθαι τῶν φίλων καὶ
 συγγενέων, | καὶ ἀποκρίνασθαι ὅτι ἡ πόλις τῶν Ἐρωνίων | καὶ
 πρότερον τετήρηκεν τὰν πρὸς Τη|ῖους φιλίαν καὶ εὖνοιαν, καὶ νῦν
 25 δὲ || μένουσα ἐπὶ τὰς αὐτὰς αἰρέσιος, τό τε | δόγμα τὸ πρότερον
 γραφὲν ὑπὸ τῶν προ|γόνων περὶ τᾶς καθιερώσιος καὶ ἀσυ|λίας
 τᾶς πόλις καὶ τᾶς χώρας τᾶς Τη|ῖων ὁμοίως δὲ καὶ τὸ νῦν ἀνα-
 30 γράψαι ἐς τὸ || ἱερὸν τὸ τοῦ Ἀσκληπιοῦ, καὶ τηρήσει | τὰν φιλίαν
 καὶ ἐπὶ πλεῖον αὖξήσει, καὶ ἐ|άν τις ἐπὶ τὰν πόλιν τὰν Τη|ῖων ἢ
 τὰν | χώραν τὰν καθιερωμένην τῷ Διονύσω | τῷ ἀρχαγέται
 35 τᾶς πόλις αὐτῶν στρα||τεύηται ἢ κατὰ γὰν ἢ κατὰ θάλασσαν, |
 βοαθήσει ὁ δᾶμος ὁ Ἐραννίων καθότι ἂν | ἢ δυνατός· ὅπως δὲ
 εἶδωντι Τη|ῖοι | τὰν Ἐραννίων εὖνοιαν, ἂν ἔχοντι πορ|τ' αὐτός,
 40 δεδόχθαι ἡμεν Τη|ῖους πολίτας || Ἐραννίων, εἶναι δὲ αὐτοῖς καὶ
 ἀτέλειαν | καὶ ἔνκτησιν γᾶς καὶ οἰκίας· ἐπαινοῦ|μεν δὲ καὶ τοὺς
 πρεγγευτὰς Ἡρόδοτον | Μηνοδότῳ Μενεκλέᾳ Διονυσίῳ ἐπὶ τε |

45 τῷ σπεύδειν ὑπὲρ τᾶς πατρίδος φιλο||τίμως, καὶ τὰν ἑνδαμίαν
πεποιήσθαι | ἀξίως ἀμφοτερὰν τὰν πόλιων, ἦμεν | δὲ αὐτὸς καὶ
προξένος τᾶς τῶν Ἑραν|γίων πόλιος, καλέσαι δὲ αὐτὸς καὶ ἐπὶ |
ξενισμὸν ἐπὶ τὰν κοινὰν ἐστίαν.

63. Lebas-Waddington, 77. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 277 (trad.). — Szanto, *op. cit.*, pp. 72-74.

Βιαννίων. |

Ἔδοξεν Βιαννίων τοῖς κόσμοις καὶ ταῖ | πόλει. Ἐπειδὴ Τηϊοῖ
5 φίλοι καὶ συγγενεῖς | ὑπάρχοντες διὰ προγόνων ψάφισ||μα καὶ
πρεγγευτὰς ἀπέστειλαν, Ἡρό|δοτον Μηνοδότου καὶ Μενεκλῆν
Διου||σίου, οἱ καὶ ἐ|πελθόντες ἐπὶ τὸς κόσμος | καὶ τὰν ἐκκλη-
10 σίαν διελέγησαν ἀκολού|θως τοῖς ἐν τῷ ψαφίσματι κατακε||χω-
ρισμένοις ἀποδεικνύοντες τὰν | πόλιν ὑπὸ τῶν προγόνων ἀμῶν
κα|θιερωμένην τῷ Διονύσῳ καὶ ἄσυλον γε|γεννημέναν· διὸ καὶ
15 ἔδοξεν τοῖς κόσμοις | καὶ ταῖ πόλει τῶν Βιαννίων ἀποκρίνασ||θαι
Τηϊοῖς, διότι καὶ ἐν τοῖς πρότερον χρό|νοις ἀπ' οὐθενὸς ἀπέστα-
μεν τῶν συμ|φερόντων ὑμῖν καὶ νῦν δ' ἐς τὰ παραβαλοῦ|μενα
ὑφ' ἀμίων συνεμβάντες διὰ τε | τὰν συγγένειαν καὶ τὰν φιλίαν
20 τὰν || προυπάρχουσιν καὶ διὰ τὸν θεόν, ᾧ | καθιέρωται ἅ τε
πόλις καὶ χώρα ὑμῖ|ων, ἀναγράφομεν δὲ τό τε πρότερον | δόγμα
ἐστάλαι λιθίνοι καὶ ἀναθήσο|μεν ἐς τὸ τοῦ Ἄρεος ἱερόν. Ποιοῦ-
25 μεν || δὲ ὑμᾶς καὶ ἰσοπολίτας καὶ ἀτελεῖς | καὶ πολέμῳ καὶ εἰράνας·
καὶ ἕαν τινες | ἐπὶ τὰν χώραν τὰν καθιερωμένην | καὶ ἐπὶ τὰν
πόλιν ἐπερχόμενοι πολεμῶ|σιν ἢ ἀφαιρῶνται τι ὑμῶν, βοαθήσο||-
30 μεν, καθότι ἂν ὦμεν δυνατοί. Ἐν τε | τοῖς λοιποῖς πειρασόμεθα
αἰεὶ τινος | ἀγαθῷ ὑμῖν παραίτιοι γίνεσθαι. Ἐπαι|νοῦμεν δὲ καὶ
35 τοὺς πρεσβευτὰς, | Ἡρόδοτον καὶ Μενεκλῆν, ἐπὶ τῷ || σπεύδειν
ὑπὲρ τᾶς πατρίδος καὶ τᾶ[ς πόλιος ἀμίων ἀ]|ξίως ἀμφοτερὰν
πόλιων· ἐκαλέσα[μεν δὲ ἐπὶ ξενισ]|μὸν ἐς τὸ πρυτανεῖον ἐπὶ
τὰν κοινὰν [ἐστίαν τὰν ἀμὰν] | αὐτοὺς καὶ τοὺς προξένους (τὰς)
πόλιος τᾶ[ς Τηϊων. Ἐψαφίσθη ἐπὶ] | κόσμου Δεξίου τοῦ Γλαύ-
κου, μηνὸς Εἰλή...

64. C.I.G., 3052. — Lebas-Waddington, 80. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 272 (trad.). — Szanto, *op. cit.*, pp. 72-74.

Ἀρκάδων. |

Ἔδοξεν Ἀρκάδων τοῖς κόσμοις καὶ ταῖ πόλει. Ἐπει|δὴ Τηϊοῖ
φίλοι καὶ συγγενεῖς καὶ εὖνοοι ὑπάρχοντες | ταῖ πόλει διὰ προγό-
5 νων ψάφισμα καὶ πρεσβευτὰς || ἀπέσταλκαν Ἡρόδοτον Μηνο-

δότου Μενεκλῆν Διόνυσίου, οἱ καὶ ἐπελθόντες ἐπὶ τὸ κοινὸν
 τῶν Ἀρκάδων τό τε ψάφισμα ἀπέδωκαν καὶ αὐτοὶ διελέ-
 10 μετὰ πάσας σπουδᾶς καὶ φιλοτιμίας, ἐνφανίζοντες τὰν εὖνοιαν
 τοῦ δάμου ἂν ἔχει πρὸς Ἀρκάδας καὶ τοὺς λοιποὺς [Κρή]ας,
 τὰν τε εὐσέβειαν ἂν ἔχετε πρὸς πάντας τοὺς θεοὺς μάλιστα δὲ
 πρὸς τὸν Διόνυσον τὸν ἀρχαγέταν ὑμέτερον, ᾧ τε πόλις καὶ
 15 χώρα ὑμῶν καθιέρωται, περὶ τε τῶν ἄλλων τῶν συμφερόντων ||
 ταῖς πόλεσιν διελέγησαν ἀξίως ἀμφοτεράν τὰν πόλεων, παρεκά-
 λεον δὲ ἡμεῖς καὶ ἀναγράψαι τὸ πρότερον δοθὲν ὑμῖν δόγμα περὶ |
 τᾶς ἀσυλίας ἐν ὁποίῳ τε κρίνωμεν ἱερῷ · δε[δ]όχθαι ἀποκρί-
 20 νασθαι τοῖς πρεσβευταῖς τῶν || [Τ]ητῶν καὶ τῇ πόλει, διότι τὸ
 κοινὸν τῶν Ἀρ[κ]άδων καὶ ἐν τοῖς πρότερον χρόνοις ἀπ' οὐδε-
 [νός] ἀπέστα τῶν συμφερόντων τῷ δάμῳ | [τῶν] Τητῶν, διὰ τε
 τὸν Διόνυσον τὸν ἀρχαιγέταν | [έόντα] τᾶς πόλεως καὶ διὰ τοὺς
 25 λοιποὺς θεοὺς || [καὶ ἐκφανί]σμενων τῶν παρ' ὑμῶν πρεσβευ-
 [τῶν τάν] τε φιλίαν καὶ συγγένειαν καὶ ἀποδεί[[ξαντες] τὰν
 εὖνοιαν ἂν ἔχετε διὰ παντός | [πρὸς τοὺς Κρ]ηταιεῖς πάντας καὶ
 τὸ κοινὸν τῶν Ἀρ[κ]άδων · βωλόμενοι οὖν καὶ ἡμεῖς τοῖς εὐνόως ||
 30 διακειμένοις ἐν χάριτος μέρει μὴ λείπεσθαι, τό | τε πρότερον
 δόγμα ὃ ἔχετε παρ' ἡμῶν περὶ τᾶς | ἀσυλίας καὶ τᾶς καθιερώ-
 σιος τᾶς τε πόλιος καὶ τᾶς | χώρας ἀναγράψομεν, καθότι παρακα-
 λεῖτε διὰ τοῦ | ψαφίσματος, εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ, καὶ συν||-
 35 τηρήσομεν τὰ δεδομένα ὑμῖν φιλάνθρωπα · πα[ρα]καλεσάντων
 δὲ ἡμεῖς τῶν πρεσβευτῶν δοῦναι | ὑμῖν ἰσοπολιτείαν καὶ ἔνκτησιν
 γᾶς καὶ οἰκίας καὶ ἀτέλειαν, ταῦτά τε δίδομεν ὑμῖν, καὶ ἐάν τινες
 40 ἀδικῶσιν | ὑμᾶς ἢ τὰν χώραν παραίρωνται τὰν καθιερωμέ[[ναν
 τῷ Διονύσῳ καὶ πολεμέωσιν (ὑμῖν) κατὰ γὰν | ἢ κατὰ θάλασσαν,
 βοαθήσομεν ὑμῖν καθότι ἂν ἔω[ω]μεν δυνατοί· εἶναι δὲ καὶ τὰ
 φιλάνθρωπα Τητῶν πα[ρ'] Ἀρκάσι πάντα ὅσα καὶ Ἀρκάσιν ἔσται.
 Ἐπαινέομεν | δὲ καὶ τὸς πρεσβευτὰς Ἡρόδοτον καὶ Μενεκλέα ||
 45 ἐπὶ τῷ σπεύδειν ὑπὲρ τᾶς πατρίδος ἐκτενῶς καὶ τὰν παρεπιδα-
 μίαν πεποιῆσθαι ἀξίως ἀμφοτεράν τὰν πόλεων, δοθῆμεν δὲ
 αὐτοῖς καὶ ξένια τὰ | ἐκ τῶν νόμων, εἶναι δὲ Ἡρόδοτον Μηνο-
 δότῳ καὶ | Μενεκλῇ Διονυσίῳ προξένος τᾶς πόλεος ἁμῶν.
 Ἐρρωσθε.

65. C.I.G., 3053. — Lebas-Waddington, 81. — Cauer, 129. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 263 (trad.).

Κνωσίων. |

Ἐδοξε Κνωσίων τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει. Ἐπειδὴ Ἡρόδοτος
 Μηνοδότῳ καὶ Μενεκλῇ Διονυσίῳ | ἀποσταλθέντες πρεγγεῦται

- 5 πὰρ Τηϊων πορτὶ || τὰς ἐν Κρήται πόλιας καὶ διατρίψαντεν τὸν
 πλείσ|τον χρόνον ἐν ταῖ ἀμαῖ πόλει οὐ μόνον τὰν ἀπὸ τὰς | ἀνα-
 στροφᾶς εὐταξίαν ἀπεδείξαντο, ἀλλὰ καὶ ἐπε|δείξατο Μενεκλῆς
 μετὰ κιθάρας πλεονάκις τὰ τε | Τιμοθέω καὶ Πολυίδω καὶ τῶν
 10 ἀμῶν ἀρχαίων ποι|ητᾶν καλῶς καὶ ὡς προσήκεν ἀνδρὶ πεπαιδευ-
 μέ|νῳ· ὅπαι ὦν ἰσάντι Τηϊοί, ὅτι ἡ πόλις ἀποδέδεκται | τὸς
 τοιοῦτος τῶν ἀνδρῶν, δεδόχθαι ἐπαινέσαι | τὰν τε τῶν Τηϊῶν
 πόλιν ἐπὶ τῷ τοιοῦτος ἄνδρας | πέμψαι, ὁμοίως δὲ καὶ τὸς
 15 πρεγγευτάς, Ἡρόδοτον || καὶ Μενεκλῆν, ὅτι καλῶς καὶ εὐτάκτως
 ἐνδεδα|μήκαντι· τὸς δὲ κόσμος δόμεν ἀντίγραφον τῷδε | τῷ
 ψαφίσματος σφραγίζαντας ταῖ δαμοσίαι σφρα|γίδι ἀποκομίσαι
 Ἡροδότῳ καὶ Μενεκλεί πρὸς Τηϊος, | ἵν' ἐπιγνῶντι καὶ αἰεὶ ποκα
 20 πρόνοιαν ποιῶνται τῶν || τοιούτων ἀνδρῶν.

66. C.I.G., 3057. — Lebas-Waddington, 82, — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 273 (trad.).

Πριανσίων. |

- Ἔδοξε Πριανσίων τοῖς κόσμοις καὶ ταῖ πόλει. | Ἐπειδὴ Ἡρό-
 दोτος Μενοδότου καὶ Μενεκλῆς Διону σίω ἐξαποσταλέντες
 5 πρεγγευταὶ πορτὶ ἀμὲ πα||ρὰ Τηϊων οὐ μόνον ἀνεστρά|φεν] τε
 πάντων ἐν ταῖ | πόλει καὶ [διελέγ]εν περὶ τὰς ἀμῶν ἰσ|το|ρί]ας,
 ἀλλὰ | καὶ ἐπεδείξατο Μενεκλῆς μετὰ κιθάρας τὰ τε Τι|μοθέου
 καὶ Πολυίδου καὶ τῶν ἀμῶν παλαιῶν ποιη|τᾶν καλῶς καὶ πρε-
 10 πόντως, εἰσένεγκε δὲ κύκλον || ἱστορημέναν ὑπὲρ Κρήτας κα[ὶ
 τ]ῶν ἐν [Κρή]ται γε|γονότων θεῶν τε καὶ ἡρώων, [ποι]ησάμενο[ς
 τ]ᾶν | συναγωγὰν ἐκ πολλῶν ποιητᾶ[ν] καὶ ἱστοριογρά|φων· διὸ
 δεδόχθαι ταῖ πόλει ἐπαινέσαι Τηϊος, ὅτι | πλείστον λόγον ποιῶν-
 15 ται περὶ παιδείας, ἐπαι|νέσαι δὲ καὶ Ἡρόδοτον καὶ Μενεκλῆν,
 ὅτι καλὰν | καὶ πρέπονσαν πεποιήνται τὰν παρεπιδημίαν | ἐν ταῖ
 πόλει ἀμῶν, διασαφῆσαι τε ταῦτα καὶ Τηϊοῖς, ὅκως ἐπιγινώ-
 σκωντι. | Ἔρρωσθε.

67. Lebas-Waddington, 84. — Cauer, 208. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 279 (trad.).

Δελ[φῶ]ν. |

- [Δεδόχθαι ταῖ πόλει ἐν] ἁ[γ]οραὶ τελείῳ σὺμ ψάφο(ι)ς ταῖς
 ἐν|νόμοις· ἐπεὶ Τηϊοὶ πρεσβευ|τὰς ἀποστείλαντες Πυθαγόραν
 Κλείτου κ[αὶ] Κλείτον | Κ]λείτου τὰν τε οἰκειότατα καὶ τὰν φιλίαν
 5 ἀνενέωσαν [καὶ Δελφῶν παρεκά||λεον τὰν πόλιν, ὅπως ἅ τε
 πόλις καὶ ἡ χώρα αὐτῶν ἐπιχ|ωρηθῇ ἱερὰ εἶ||μεν καὶ ἄσυλος τοῦ

Διονύσου· δεδόχθαι τῇ πόλει, τάν τ[ε] φιλίαν καὶ τὰν οἰ] κειό-
 τατα τὰν ὑπάρχουσιν ποτὶ τοὺς Τηῖους διαφυλάσ[σιν καὶ ἐπὶ
 πλεῖ]ον αὖξιν καὶ εἶμεν αὐτῶν τάν τε πόλιν καὶ τὰν χώραν
 ἅπασαν] | ἱερὰν καὶ ἄσυλον τοῦ Διονύσου, καθὼς καὶ οἱ πρεσ-
 10 βε[υταὶ παρεκά]λεον, καὶ εἶμεν αὐτοῖς τὰν ἀσφάλειαν [κα]ὶ ἀσ[υ-
 λίαν καὶ πᾶσι] | τοῖς ἐν Τέωι κατοικέοντοισι καθὼς καὶ τοῖς
 [Διονυσιακοῖς] | τεχνίταις. Ὅπως δὲ διαμένη τόδε τὸ [δῶγμα
 κύριον] | ἐν τὸμ πάντα τὸν χρόνον, ἀναγράψαι τὸ [ψάφισμα
 τοὺς] βουλευτὰς ἐν τῷ ἱερῷ. Ἀρχοντος Μεγάρτ[α, βουλευόν-
 15 των] || Μνασιθέου, Πρωτάρχου, Ἀθάμβου, Φιλι[στίωνος].

Ligne 2, ΨΑΦΟΣΟΤΑΙΣ.

68. C.I.G., 3016. — Lebas-Waddington, 85. — Cauer, 238. — Fick, *Samml. Gr. Dial.-Inscr.*, 1411. — Cf. Egger, *op. cit.*, p. 280 (trad.).

Αἰτωλῶν. |

Στραταγέοντος Ἀλεξάνδρου Καλυδωνίου, Παναιτωλικοῖς. |
 Ἐπεὶ Τηῖοι πρεσ[βευ]τὰς ἀποστείλαντες Πυθαγόραν καὶ Κλεῖτον,
 τάν τε οἰκείοτατα | καὶ τὰν φιλίαν ἀνενηοῦντο καὶ παρεκάλεον
 5 τοὺς Αἰτωλοὺς, ὅπως τάν τε πόλιν || αὐτῶν καὶ τὰν χώραν ἐπι-
 χωρήσωντι ἱερὰν εἶμεν καὶ ἄσυλον τοῦ Διονύσου, | δεδόχθαι
 τοῖς Αἰτωλοῖς ποτὶ τοὺς Τηῖους τὰν φιλίαν καὶ οἰκείοτατα τὰν
 ὑπάρχουσιν | διαφυλάσσειν καὶ τὰ ψαφίσματα τὰ πρότερον
 γεγονότα αὐτοῖς περὶ πάντων τῶν φιλαν[θρώπων] κατὰμονα
 εἶμεν· ὑπάρχειν δὲ αὐτοῖς παρὰ τῶν Αἰτωλῶν τᾶς τε πόλιος καὶ
 τᾶς | χώρας τὰν ἀνιέρωσιν καὶ ἄσυλίαν, καθὼς καὶ οἱ πρεσβευταὶ
 10 ἄξιουν, καὶ μηθένα Αἰτωλῶν μηδὲ || τῶν ἐν Αἰτωλῷα κατοικέον-
 των ἄγειν τοὺς Τηῖους μηδὲ τοὺς ἐν Τέωι κατοικέοντας μηδαμό-
 θεν | ὀρμωμένους, ἀλλὰ τὰν ἀσφάλειαν καὶ ἄσυλίαν εἶμεν αὐτοῖς
 τὰ ἀπ' Αἰτωλῶν καὶ τῶν ἐν Αἰ[τωλῷα] κατοικέοντων. Εἰ δέ τις κα
 ἄγῃ ἢ αὐτοὺς ἢ τὰ ἐκ τᾶς πόλιος ἢ χώρας, τὰ μὲν ἐμ[φανῆ] ἀνα-
 πράσσειν τὸν σ[τρ]ατ[αγόν] καὶ τοὺς συνέδρους ἀεὶ τοὺς ἐνάρ-
 χους, τῶν δὲ | ἀφανέων ὑποδίκους εἶμεν τοὺς ἀχνηκότας, γινο-
 15 μένας τοῖς Τηῖοις τᾶς ἐγδικασίος || καὶ τᾶς λοιπᾶς οἰκονομίας,
 καθὼς καὶ τοῖς Διονυσιακοῖς τεχνίταις ὁ νόμος τῶν | Αἰτωλῶν
 κελεύει. Ὅπως δὲ καὶ εἰς τοὺς νόμους καταχωρισθῇ (ἅ) καθιέρ-
 ωσις καὶ ἡ ἄσυλία, | τοὺς κατασταθέντας νομογράφους κατα-
 χωρίζαι, ἐπεὶ κα αἱ νομογραφίαι γίνωνται | ἐν τοῖς νόμοις.

69. Sénatusconsultes en réponse à une ambassade de Thisbé (Béotie). (170 av. J.-C.)

Plaque de marbre bleuâtre qui servait de marche dans l'église de Kakosi (Béotie), actuellement au musée d'Athènes. — Foucart, *Arch. des Missions scientifiques*, 1872, pp. 322-384 (trad. comm.). — Th. Mommsen, *Ephem. Epigr.*, I, p. 278 s. (trad. lat.). — Schmidt, *Zeitschr. d. Savigny-Stift. f. Rechtsgesch.*, II (1881), p. 116 s. (trad. lat.). — Hicks, 195 (trad. lat.). — Dittenberger, 226. — Bruns, *Fontes iur. Rom.* 5^e éd., p. 152 s. (trad. lat.). — Viereck, *Sermo Graecus*, 11 (trad. lat.). — C.I.G.S., I, 2225 (trad. lat.). — Cf. Schmidt, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 235 s. — Le même, *Rhein. Mus.*, XLV (1890), p. 482.

Κόιντος Μαίνιος Τίτου υἱὸς στρατηγὸς τῇ συνκλήτῳ συνε-
βουλεύσατο ἐν κομετίῳ πρὸ ἡμερ[ῶ]ν ἑπτὰ εἰδυῶν Ὀκτωμ-
βρίων. Γραφομένῳ | παρήσαν Μάνιος Ἀκίλιος Μανίου υἱὸς

5 Ὀλτε[ι|νί]α, Τίτος Νομίσιος Τίτου υἱός.

Περὶ ὧν Θισ[β]εῖς λόγους ἐποιήσαντο περὶ τῶν καθ' αὐ[τ]οὺς
πραγμάτων, οἵτινες ἐν τῇ φιλίας τῇ | ἡμετέραι ἐνέμειναν, ὅπως
αὐτοῖς δοθῶσιν, | [ο]ῖς τὰ καθ' αὐτοὺς πράγματα ἐξηγήσωνται.

10 περὶ τοῦ|του τοῦ πράγματος οὕτως ἔδοξεν· ὅπως Κόιντος |
Μαίνιος στρατηγὸς τῶν ἐκ τῆς συνκλήτου | [π]έντε ἀποτάξῃ, οἱ
ἂν αὐτῷ ἐκ τῶν δημοσίων πρα[γμ]άτων καὶ τῆς ἰδίας πίστεως
φαίνωνται. Ὑἔδοξε. |

15 Προτέραι εἰδυῶν Ὀκτωμβρίων. Γραφομένῳ παρῆ|σαν Πόπλιος
Μούκιος Κοῖντου υἱός, Μάρκος Κλαύ|διος Μαάρκου υἱός,
Μάνιος Σέργιος Μανίου υἱός. — |

Ὡσαύτως περὶ ὧν οἱ αὐτοὶ λόγους ἐποιήσαντο περὶ χώρας |
[κ]αὶ περὶ λιμένων καὶ προσόδων καὶ περὶ ὁρέων· ἃ αὐτῶν ἐγε[-

20 [γ]όνεισαν, ταῦτα ἡμῶν μ[ε]ν ἔνεκεν ἔχειν ἐξεῖναι ἔδο||ξεν. Περὶ
ἀρχῶν καὶ περὶ ἱερῶν καὶ προσόδων, ὅπως αὐτοὶ | [κ]υριεύωσι·
περὶ τούτου τοῦ πράγματος οὕτως ἔδοξεν· | οἵτινες εἰς τὴν
φιλίαν τὴν ἡμετέραν (παρεγέγοντο) πρὸ τοῦ ἡ Γάιος Λοκρέ|τιος
τὸ στρατόπεδον πρὸς τὴν πόλιν Θίσβας προσήγα|γεν, ὅπως
25 οὗτοι ἔτη δέκα τ[ὰ] ἔγγιστα κυριεύωσιν. Ὑἔδοξ[εν]. || Περὶ χώρας,
οἰκίων καὶ τῶν ὑπαρχόντων αὐτοῖς· οὐ ποτέ | τι αὐτῶν γέγονεν,
ὅπως [τὰ] ἑαυτῶν αὐτοῖς ἔχειν ἐξῆι. | Ὑἔδοξεν.

Ὡσαύτως περὶ ὧν οἱ αὐτοὶ λόγους ἐποιήσαντο, ὅπω[ς] | οἱ
αὐτόμολοι οἱ ἴδιοι ἐκεῖ φυγάδες ὄντες, τὴν ἄκραν αὐτοῖς ὅπως |
τειχίσαι ἐξῆι καὶ ἐκεῖ κατοικῶσιν οὗτοι, καθότι ἐνεφάνισαν·

30 οὕ||τως ἔδοξεν· ὅπως ἐκεῖ κατοικῶσιν καὶ τοῦτο τειχίσωσιν.
Ὑἔδο||ξεν. Τὴν πόλιν τειχίσαι οὐκ ἔδοξεν.

᾽Ωσαύτως περὶ ὧν οἱ αὐτοὶ | λόγους ἐποίησαντο, χρυσίον, ὃ
 συνήνεγκαν εἰς στέφανον, ὃ|πως εἰς τὸ Καπετώλιον στέφανον
 κατασκευάσωσιν, τούτοις, καθ[ότι] ἐνεφάνισαν, ὅπως αὐτοῖς
 35 ἀποδοθῇ, ὃ[π]ως τούτον τὸν στέφανον εἰς || [τὸ] Καπετώλιον
 κατασκευάσωσιν· οὕτως ἀποδοῦναι ἔδοξεν.

᾽Ωσαύ[τ]ως περὶ ὧν οἱ αὐτοὶ λόγους ἐποίησαντο, ἀνθρώπους,
 οἵτινες ὑπενα[ν]τίᾳ τοῖς δημοσίοις πράγμασι τοῖς ἡμετέροις καὶ
 τοῖς ἑαυτῶν εἰσιν, | [ὅ]πως οὗτοι κατέχωνται· περὶ τούτου τοῦ
 πράγματος, καθὼς ἂν Κοῖν[τ]ωι Μαινίωι στρατηγῶι ἐκ τῶν
 40 δημοσίων πραγμάτων καὶ τῆς ἰδίας πί[σ]τεως δοκῇ, οὕτως
 ποιεῖν ἔδοξεν. Οἵτινες εἰς ἄλλας πόλεις ἀ|πήλθοσαν καὶ οὐχὶ πρὸς
 τὸν παρ' ἡμῶν στρατηγὸν παρεγένοντο, ὅπως | μὴ εἰς τάξιν
 καταπορεύωνται· περὶ τούτου τοῦ πράγματος πρὸς Αὐλὸν |
 [᾽Ο]στίλιον ὑπατον γράμματα ἀποστεῖλαι ἔδοξεν, ὅπως περὶ
 45 τούτου τῇ δι[αν]οίᾳ προσέχηι, καθὼς ἂν αὐτῶι ἐκ τῶν δημο-
 σίων πραγμάτων καὶ || [τ]ῆς ἰδίας πίστεως φαίνεται. Ἔδοξεν. — |

᾽Ωσαύτως περὶ ὧν οἱ αὐτοὶ λόγους ἐποίησαντο περ[ὶ] | τῶν
 δικῶν Ξενοπιθίδος [καὶ] Μνασίδος, ὅπως ἐκ Χαλκίδος ἀφεθῶσι, |
 καὶ Δαμοκρίτα Διονυσίου ἐχ Θηβῶν αὐτά· περὶ τούτων τῶν
 πόλε|ων ἀφεῖναι ἔδοξεν, καὶ ὅπως εἰς Θίσβας μὴ κατέλθωσιν.
 Ἔδοξεν. ||

50 [᾽Ω]σαύτως περὶ οὗ ταύτας τὰς γυναῖκας ὑδρίας σὺν ἀργυ-
 ρίω[ι] | εἰς τὸν στρατηγὸν ἐνεγκεῖν εἵπασαν· περὶ τούτου τοῦ
 πράγ[μα]τος [πρ]ότερον ἔναντι Γαῖου Λοκρετίου βουλευσασθαι
 ἔδοξεν. |

᾽Ωσαύτως περὶ ὧν οἱ αὐτοὶ Θισβεῖς ἐνεφάνισαν περὶ σίτου
 καὶ ἐλ[αί]ου ἑαυτοῖς κοινωνίαν πρὸς Γναῖον Πανδοσῖνον γεγο-
 55 νένα· περὶ τού[τ]ου τοῦ πράγματος [ἐ]ὰν κριτὰς λαβεῖν βούλων-
 ται, τούτοις κριτὰς δο[ῦ]ναι ἔδοξεν.

᾽Ωσαύτως περὶ ὧν οἱ αὐτοὶ λόγους ἐποίησαντο περὶ τοῦ |
 γράμματα δοῦναι Θισβεῦσιν εἰς Αἰτωλίαν καὶ Φοκίδα· περὶ τού-
 του | τοῦ πράγματος Θισβεῦσι καὶ Κορωνεῦσιν εἰς Αἰτωλίαν καὶ
 Φωκί|δα καὶ ἑάν που εἰς ἄλλας πόλεις βούλωνται, γράμματα
 60 φιλάν[θ]ρωπα δοῦναι ἔδοξεν.

Le marbre porte, ligne 55, KAN.

LOIS ET DÉCRETS

I. ATHÈNES

70. Décret relatif à la ville de Chalcis. (445 av. J.-C.)

Marbre trouvé au sud de l'Acropole. Στοιχιδόν. — [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 76.] — Egger, *Journ. des Sav.*, 1876, p. 448 s. (trad.) — Kœhler, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 184 s. — Foucart, *Rev. Arch.*, 1877, I, p. 242 s. (trad. comm.) = *Mél. d'Épigr. Gr.*, pp. 1-21. — C.I.A., IV, 27^a (p. 10). — Hicks, 28. — Dittenberger, 10. — Cf. Wilamowitz, *Aus Kydathen*, pp. 87-96.

Ἔδοχσεν τῇ[ι β]ολῇ καὶ τῷ δέμοι. Ἀντιοχὶς ἐ[πρυτ]ῆνευε,
Δρακ[ον]τίδε^ς ἐπεστάτε. Διόγνέτος εἶπε· |

Κατὰ τάδε [τ]ὸν ἡόρκον ὁμόσαι Ἀθηναῖον τῆν βολὴν καὶ τὸς
5 δικαστάς· Οὐκ ἔχσελδ Χαλκιδέας ἐχ Χαλκίδος, οὐδὲ τὴν πόλιν
ἀνάστατον ποέσο, οὐδὲ ἰδιότεν οὐδένα ἀτιμόσο οὐδὲ φυγεῖ
ζεμίσο οὐδὲ χσυλλέψομαι οὐδὲ ἀποκτενὼ οὐδὲ χρέματα ἀφαι-
10 ρέ[σ]ομαι ἀκρ[ι]το οὐδενὸς ἄνευ τῷ δέμῳ τῷ Ἀθηναῖον, οὐδ' ἐπι-
φσεφιδ κατὰ ἀπροσκέτο | οὔτε κατὰ τὸ κοινὸ οὔτε κατὰ ἰδιότο
οὐδ' ἐνός. Καὶ πρεσβείαν ἐλθῶσαν προσάχσο | πρὸς βολὴν καὶ
δέμον δέκα ἡμερῶν ἡόταν | πρυτανεύο κατὰ τὸ δυνατόν. Ταῦτα
15 δὲ ἐμπ[ι]ε[ρ]όσο Χαλκιδεῦσιν πειθομένοις τῷ δέ[μ]οι τῷ Ἀθε-
ναῖον. ἡΟρκῶσαι [δ]ὲ πρεσβείαν ἐλθῶσαν ἐχ Χαλκίδος μετὰ τὸν
ἡορκῶτῶν Ἀθηναῖος καὶ ἀπογράφσαι τὸς ὁμόσαντας. ἡΌπος
20 δ' ἂν [ὁ]μόσοσιν ἡάπαντες ἐπιμελ[ο]ύσθων ἡοι στ[ρ]ατηγοί. |

Κατὰ τάδε Χαλκιδέας ὁμόσαι· Οὐκ ἀπο[σ]τέ[σ]ομαι ἀπὸ τῷ
[δ]έμῳ τῷ Ἀθηναῖον οὔτε τέ[χ]ν[η]ι οὔτε μηχανῇ οὐδεμῖα οὐδ' ἔπει
25 οὐδὲ | ἔργοι, οὐδὲ τῷ ἀφισταμένοι πείσομαι. Κ[αὶ] ἐὰν ἀφιστῇ

τις, κατερὸ Ἀθηναίοισι. Κ|αὶ τὸν φόρον ^{ἐκ}ὑποτελὸ Ἀθηναίοισιν,
 ἡὸν | ἄν πείθο Ἀθηναίος. Καὶ χσύμμαχος ἔσομα|ι ποῖος ἄν δύνο-
 30 μαι ἄριστος καὶ δικαιοτ|ατος. Καὶ τοὶ δέμοι τοὶ Ἀθηναίον βοε-
 θέσ|ο καὶ ἀμυνθ̄, ἕαν τις ἀδικεῖ τὸν δέμον τὸν | Ἀθηναίον, καὶ
 πείσομαι τοὶ δέμοι τοὶ Ἀθ|εναίον. Ὁμόσαι δὲ Χαλκιδέον τὸς
 35 ἡεβόντ|ας ἡάπαντας. Ὅς δ' ἄμ με ὁμόσει, ἄτιμον αὐτ'ὸν ἔναι
 καὶ τὰ χρέματα αὐτὸ δεμόσια καὶ || τῷ Διὸς τῷ Ὀλυμπίῳ τὸ ἐπιδέ-
 κατον ^{ἐκ}ἱερὸ|[ν] ἔστο τὸν χρεμάτων. Ἡορκῶσαι δὲ πρεσβει|άν
 Ἀθηναίον ἐλθῶσαν ἐς Χαλκίδ[α]. μετὰ τ|ὸν ἡορκωτὸν τὸν ἐν Χαλ-
 κίδι καὶ ἀπογράφ|σαι τὸς ὁμόσαντας Χαλκιδέον. ||
 40 Ἀντικλῆς εἶπε· Ἀγαθὴ τύχει τῇ Ἀθηναί|ον, ποῆσθαι τὸν ἡόρ-
 κον Ἀθηναίος καὶ Χαλ|κιδέας, καθάπερ Ἐρετριεῦσι ἐφσεφίστα|ο
 ἡο δῆμος ἡο Ἀθηναίον. Ἡ Ὅπος δ' ἄν τάχιστ|α γίγνεται ἐπιμελός-
 45 θον ἡοι στρατεγοί. || ἡΟίτινες δὲ ἐχσορκόσοσι ἀφικόμενοι ἐ|ς
 Χαλκίδα ἐλέσθαι τὸν δῆμον πέντε ἄνδρ|ας αὐτίκα μάλα. Περὶ δὲ
 τὸν ἡομέρον ἀποκ|ρίνασθαι Χαλκιδεῦσιν, ἡότι νῦμ μὲν Ἀθε|ναίοις
 50 δοκεῖ ἕαν κατὰ τὰ ἐφσεφισμένα, ἡ||ότ[α]ν δὲ δοκεῖ, βουλευσάμε-
 νοι ποέσοσι τέ|ν διαλλα[γ]ὴν καθότι ἄν δοκεῖ ἐπιτέ[δ]ειο|ν ἔναι
 Ἀθηναίοις καὶ Χαλκιδεῦσιν. Τὸς δ|ὲ χσένος τὸς ἐν Χαλκίδι,
 55 ἡόσοι οἰκόντες | με τελῶσιν Ἀθέναζε, καὶ εἴ τοι δέδοται ἡ|υπὸ
 τῷ δέμῳ τῷ Ἀθηναίον ἀτέλεια· τὸς δὲ ἄλλος τελὲν ἐς Χαλκίδα
 καθάπερ ἡοι ἄλλοι| Χαλκιδέες. Τὸ δὲ φσέφισμα τότε καὶ τὸν |
 ἡόρκον ἀναγράφσαι Ἀθένεσι μὲν τὸν γρα|μμ[α]τέα τῆς βολῆς
 60 ἐστέλει λιθίνει καὶ κ|αταθέναι ἐς πόλιν τέλεσι τοῖς Χαλκιδέ|ον,
 ἐν δὲ Χαλκίδι ἐν τῷ ἱερῷ τῷ Διὸς τῷ | Ὀλυμπίῳ ἡε βολὲ
 Χαλκιδέον ἀναγράφσασ|α καταθέτο. Ταῦτα μὲν φσεφίσασθαι
 65 Χαλ|κ|ιδεῦσιν. — Τὰ δὲ ἱερὰ τὰ ἐκ τὸν χρεσμ||ὸν ὑπὲρ Εὐβοίας
 θῦσαι ὅς τάχιστα μετ[ᾶ] | ἡιεροκλέος τρεῖς ἄνδρας, ἡὸς ἄν ἔλεται
 [ἡ]ε βολὲ σφὸν αὐτὸν. Ἡ Ὅπος δ' ἄν τάχιστα τυθ|εῖ, ἡοι στρατε-
 γοὶ συνεπιμελόςθον καὶ τ|ὸ ἀργύριον ἐς ταῦτα [π]αρεχόντων. ||
 70 Ἀρχέστρατο[ς] εἶπε· Τ[ᾶ] μὲν ἄλλα καθάπερ Ἀ|ντικλῆς· τὰς
 |δ|ὲ εὐθύνας Χαλκιδεῦ[σ]ι κατ|ὰ σφὸν αὐτὸν ἔναι ἐν Χαλκίδι
 καθάπερ Ἀθ|ένεσιν Ἀθηναίοις, πλὲν φυγῆς καὶ θανάτ|ο καὶ ἀτι-
 75 μίας· περὶ δὲ τούτον ἐφρῶσιν ἔνα||ι Ἀθέναζε ἐς τὴν ἐλιαίαν τὴν τὸν
 θεσμοθ|ετὸν κατὰ τὸ φσέφισμα τῷ δέμῳ. Περὶ δὲ φυ|λακῆς
 Εὐβοίας τὸς στρατηγὸς ἐπιμελῆσ|θαι ἡὸς ἄν δύνονται ἄριστα,
 ἡόπος ἄν ἔχε|ι ἡὸς βέλτιστα Ἀθηναίοις. ||

80

ἡ ό ρ κ ο ς .

Le marbre porte, ligne 16, AE; ligne 52, ΤΕΛΕΙΟΝ; ligne 64, après Χαλκ|ι-
 δεῦσιν, il y a un espace vide de la largeur de quatre lettres.

τὸν πόλεον κατὰ τὴν πόλιν ἡεκάσ[τεν | κ]αταθέντον ἔν τε τῷ
 30 Ἑλευσινίοι (Ἑλευσίη) καὶ ἐν τῷ βολ[ευσ]ε[ρ]ίοι. Ἐπαγγέλλεν δὲ
 τὴν βολὴν καὶ τέσσι ἄλλεσι πόλεσιν [τ]ῆ[σι] ἡΕ[λ]ληνικέσιν ἀπά-
 σεσι, ἡόποι ἂν δοκεῖ αὐτεῖ δυνατὸν εἶναι, λ[ί]γο[ν]τας μὲν κατὰ ἡ
 Ἀθηναῖοι ἀπάρχονται καὶ οἱ χσύμμαχοι, ἐκε[ίνο(ι)]ς δὲ μὲ ἐπιτάτ-
 τοντας, κελεύοντας δὲ ἀπάρχεσθαι ἐὰν βόλονται | [κ]ατὰ τὰ
 35 πάτρια καὶ τὴν μαντείαν τὴν ἐγ Δελφῶν. Παραδέχεσθαι δ' ἔκ
 παρὰ τούτον τὸν πόλεον, ἐάν τις ἀπάγει, τὸς ἱεροποῖδς κατὰ
 ταυτά. Θύεν δὲ ἀπὸ μὲν τὸ πελάνο καθότι ἂν Εὐμολπίδαι [ἐσε]-
 γέ[σο]νται, τριττοῖαν δὲ βόαρχον χρυσόκερον τοῖν Θεοῖν ἡεκα-
 [τέρ]αι ἀπὸ τὸν κριθὸν καὶ τὸν πυρὸν καὶ τῷ Τριπτολέμοι καὶ
 τῷ [Θε]ῶι καὶ τῇ Θεᾷ καὶ τῷ Εὐβόλοι ἱερεῖον ἡεκάστοι τέλεον,
 40 καὶ || τῇ Ἀθηναίαι βὸν χρυσόκερον. Τὰς δὲ ἄλλας κριθὰς καὶ
 πυρὸς ἀπ' οδομένοσ τὸς ἱεροποῖδς μετὰ τῆς βολῆς ἀναθέματα
 ἀνατιθέν[αι] τοῖν Θεοῖν ποιε[σ]αμένος ἡάττ' ἂν τῷ δέμοι τῷ
 Ἀθηναίον δοκεῖ, καὶ ἐπιγράφεν τοῖς ἀναθέμασιν, ἡότι ἀπὸ τῷ
 καρπῷ τῆς ἀπαρχῆς ἀνεθέθε, καὶ ἡΕλλένον τὸν ἀπαρχόμενον·
 45 [τοῖ]ς δὲ ταυτα ποιῶσι || πολλὰ ἀγαθὰ εἶναι καὶ εὐκαρπίαν καὶ
 πολυκαρπία[ν] ἡοί]τινες ἂν | [μ]ὲ ἀδικῶσι Ἀθηναῖος μεδὲ τὴν πόλιν
 τὴν Ἀθηναίον μεδὲ τὸ Θεό. |

[Λ]άμπον εἶπε· τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ αἱ χσυγ[γ]ραφαὶ τῆς ἀπαρχῆς τῷ | καρπῷ τοῖν θεοῖν· τὰς δὲ χσυνγραφὰς καὶ τὸ φσέ-
 50 φισμα τότε ἀναγ[γ]ραφσάτο ἡο γραμματεὺς ἡο τῆς βολῆς ἐν στέ-
 λαιν δυοῖν λιθίнай|ν καὶ καταθέτο τὴν μὲν Ἑλευσίνι ἐν τῷ hierōi,
 τὴν δὲ ἡετέραν [έ]|μ πόλει· ἡοι δὲ πολεται ἀπομισθοσάντων τὸ
 στέλα, ἡοι δὲ κολ[ακρ]|έται δόντων τὸ ἀργύριον. Ταῦτα μὲν
 πε[ρ]ι τῆς ἀπαρχῆς τῷ καρ[πῷ τ]|οῖν Θεοῖν ἀναγράφαι ἐς τὸ
 στέλ[α], μένα δὲ :: ἐμβάλλεν ἡΕκατονβ|αιδὸνα τὸν νέον ἄρχοντα,
 55 Τὸν δὲ βασ[ι]λέα χορίσαι τὰ ἡιερά τὰ ἐν τ[δ̄]|ι Πελαργικῷ, καὶ
 τὸ λοιπὸν μὲ ἐνῆιδρῦεσθαι βομὸς ἐν τῷ Πελα|ργικῷ ἄνευ τῆς
 βολῆς καὶ τῷ δέμο. Μεδὲ τὸς λίθος τέμνεν ἐκ τῷ [Π]|ελαργικῷ
 μεδὲ γέν ἐχσάτεν μεδὲ λίθος. Ἐὰν δὲ τις παραβαίνει | τ::ούτων τι,
 60 ἀποτινέτο πεντακοσίας δραχμᾶς· ἔσαγγελέτο δὲ ἡ[ο] βασιλεὺς
 ἐς τὴν βολέν. Περὶ δὲ τῷ ἐλαίῳ τῆς ἀπαρχῆς χσυγγράφ[σας] Λάμ-
 πον ἐπιδειχσάτο τῷ βολῇ ἐπὶ τῆς ἐνάτης πρυτανείας, | ἡε δὲ βολὲ
 ἐς τὸν δῆμον ἐχσενενκέτο ἐπάναγκες.

Ligne 3, Kœhler lit ΜΥΝΝΕΑΣ; ligne 20, après χιλιάσιον, il y a sur le marbre un espace vide de la largeur d'une lettre.

72. Loi de la colonie athénienne de Bréa.

(MILIEU DU V^e S. AV. J.-C.)

Deux fragments de marbre pentélique, trouvés dans l'Érechthéion. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 785^b (fragm. A) et 770^b (fragm. B). — Böckh, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1853, p. 147 s. = *Opusc.*, VI, p. 167 s. — Sauppe, *Ber. der Sächs. Akad.*, 1853, p. 33 s. — C.I.A., I, 31. — Hicks, 29. — Dittenberger, 12. — Cf. Foucart, *Mém. sur les Colonies Athéniennes*, 1878. — Curtius, *Hist. grecque* (trad. franç.), II, p. 544.

A

----- εκος ἥν ἂν φα[ίνει] ἔ | γράφεται, ἐσ[α]γέτο. Ἐὰν
 δὲ ἐσάγει, ἐνεχ[υραζέ]το αὐτ. .] ἡ φένας ἔ ἡ γραφσάμενος.
 5 Πο[ίμνια] | δὲ αἰγῶν αὐτοῖς παρασχόντων ἡοι ἀπ[οικιστ]αὶ καλ-
 λιερέσαι ὑπὲρ τῆς ἀποικίας, [ἡοπόσα | ἂν αὐτο]ῖς δοκεῖ. Γεονό-
 μος δὲ ἡελέσθ[αι] δέκα | ἄνδρας], ἕνα ἐχ φυλῆς. ἡΟὔτοι δὲ
 10 νεμάντ[ον] τὴν | γέν. Δεμ[οκλείδεν] δὲ καταστῆσαι τὴν ἀ[ποικί]αν
 αὐτο[κράτορα], καθότι ἂν δύνεται ἄ[ριστα]. Τ[ὶ] δὲ τεμ[ένε]ν τὰ
 ἐχσειρεμένα ἑὰν καθά[περ] ἔστ[ι], καὶ ἄλλ[α] μὲ τεμενίζεν. Βοῦν δὲ
 καὶ π[ρόβατα] | δύο ἀπά[γεν] ἐς Παναθέναια τὰ μεγάλ[α] καὶ ἐς
 15 Δ[ι]ονούσι[α] φαλλόν. Ἐὰν δὲ τις ἐπιστρα[τεύει] ἐπ[ὶ] τὴν γῆν τὴν
 τῶν ἀποίκων, βοεθῇ τὰς πόλεις || ὅς ὀχσύν[α]τα κατὰ τὰς χσυγ-
 γραφὰς ἡα[ὶ] ἐπ[ὶ] . . |]το γραμματεύοντος ἐγένον[το] περὶ
 τ[ὸν] πόλε[ον] τὸν ἐπὶ Θράικες. Γράφσαι δ[ὲ] ταῦτα | ἐν στέλ[ει] καὶ
 20 σφῶν αὐτῶν τέ[λεσιν]. Ἐὰν δὲ τις ἐπιφσεφίζει παρὰ τῆν στέλ[εν]
 ἔ ρέ[τορ] ἀγορεύει ἔ προσκαλεσθα[ὶ] ἐγχερ[εῖ] ἀφαι[ρῆσθαι] ἔ λύν
 τι τὸν ἡεφσεφισμένον, | ἄτιμον] ἔναι αὐτὸν καὶ παῖδας τὸς ἐχς
 25 [ἐκείνο, | καὶ τὰ χ]ρέματα δεμόσια ἔναι καὶ τῆς [θεῶ τὸ ἐπιδέκα]-
 τον, ἑὰμ μέ τι αὐτοῖ ἡοι ἀποικ[οι] περὶ | σφῶν δέ]ονται. :: ἡ'Οσοι
 δ' ἂν γράφσοντα[ὶ] ἐποικ[έσεν] τῶν στρατιωτῶν, ἐπειδὰν ἡέκοσι
 30 Ἐ[χσάγεν] δὲ τὴν ἀποικίαν τριά[κοντα] ἐ[μ]ερὸν. Α[ἰσχί]νεν δὲ ἀκο-
 λουθῶντα ἀπο[διδόνα]ι τὰ χρέ[ματα].

B

[Φ]αντοκλῆς εἶπε· Περὶ | [μ]ὲν τῆς ἐς Βρέαν ἀποι[κ]ίας καθάπερ
 5 Δεμοκλ[εῖ]δης εἶπε· Φαντοκλέ[α] δὲ προσαγαγὲν τὴν Ἐ[ρ]εχ-
 θεΐδα πρυτανεία[ν] πρὸς τὴν βολὴν ἐν τέ[λει] πρότει ἡέδραι. Ἐς
 10 δὲ | [Β]ρέαν ἐχ θετὸν καὶ Ζε[υ]γιτὸν ἰέναι τὸς ἀπο[ί]κος.

**73. Décret accordant la protection à Léonides
d'Halicarnasse. (v^e s. av. J.-C.)**

Stèle brisée par le haut, trouvée sur l'Acropole d'Athènes. Στοιχῆδόν. — Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 129-132. — Lolling, *Sitzungsber. der Berlin. Akad.*, 1888, p. 241. — C.I.A., IV, 27^c (p. 161).

..... ἔαν ἀδικῆν μέ[τε] Ἀ[θ]ένεσι μέτ[ε] εὐχόμενοι Ἀθηναῖοι κρα-
τῶσι. Ἐ[π]ιμέλεσθαι δὲ αὐτὸ Ἀθένεσι μ[ε]ν τὸς πρυτάνεις καὶ
5 τὴν βολῆν, ἐν δὲ τέσι ἄλλεσι πόλεσι ἡοῖτινες Ἀθηναίων ἄρχοσι
ἐν τῇ ὑπερορίᾳ, ὅς τι ἂν ἡέκαστοι δυνατοὶ ὄσιν, ὅς ἂμ μὲ
10 ἀδικῶνται : Ἐδοχσεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δέμοι. Ἀντιοχὶς ἐπρυ-
τάνευε, Χαριοιάδης ἐγραμμάτευε, ἡ Εὔφρανδρος ἐπεστάτε. Χαι-
15 ρέστρατος εἶπε· Λεονίδην ἔαν τις ἀποκτένει ἐν τὸν πόλιν ἡὸν
Ἀθηναῖοι κρατῶσι, τὴν τιμορίαν εἶναι καθάπερ ἔαν τις Ἀθηναίων
ἀποθάνει. Ἐπαινέσαι δὲ ἀγαθὰ ὅσα ποιεῖ π[ε]ρὶ Ἀθηναίους
20 Λεονίδης. Περὶ [δ]ὲ Λεονίδο τὰ ἐφσεφισμένα ἀν[α]γραφάσας
ὁ γραμματεὺς τῆς βολῆς τέλει τοῖς Λεονίδο ἐν στέλαιν δυοῖν·
25 καὶ τὴν μὲν ἡτέραν στέσαι ἐμ Πόλει, τὴν δὲ ἡτέραν ἐν ἡαλι-
καρνασσῷ ἐν τῷ ἱερῷ τῷ Ἀπόλλωνος. Ἄνδρα δὲ προσελέσθο
Λεονίδης ὅστις ἄχσει τῆ(ν) στέλιν καὶ στέσει.

**74. Décrets sur les affaires de Méthone de Piérie.
(428 ET 426 av. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique surmontée d'un bas-relief. Trouvée au théâtre de Dionysos. Στοιχῆδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 250. — Sauppe, *Inscr. Maced. Quatuor*, p. 6 s. — Kirchhoff, *Abhandl. der Berlin. Akad.*, 1861, p. 555 s. — Kœhler, *ibid.*, 1869, p. 138 s. — C.I.A., I, 40. — Hicks, 44. — Dittenberger, 32. — Bœckh, *Staatsh. der Athen.* (3^e éd.), II, pp. 499-517 (comment.). — Lebas-Reinach, *Mon. fig.*, pl. 34. — Cf. P. Guiraud, *Ann. de la Fac. de Bordeaux*, V (1883), p. 168 s.

Μεθοναίων ἐκ Πιερίας.

Φ[α]ίνιππος Φρυνίχο ἐγραμμάτευεν.

Ἐδοχσεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δέμοι. Ἐρεχθεὺς ἐπρυτάνευε,
5 Σκόπας ἐγραμμάτευε, Τιμονίδης ἐπεστάτε. [Διοπ]ιεῖθες εἶπε·
Δι[α]χειροτονέσαι τὸν δῆμον αὐτίκ[α] πρὸς Μ[ε]θοναίους εἴτε φόρον
δοκεῖ τάττειν τὸν δῆμον αὐτίκ[α] μάλᾳ, ἢ ἐχ[σ]αρκὲν αὐτοῖς τελεῖν
ὅσον τῇ θεῇ ἀπὸ τῆς φόρου ἐρίγ[ν]ετο ἡὸν τοῖς προτέροις
Παν[α]θηναίοις ἐτετάχατο φέρεν, τὸ δὲ ἄλλο ἀτελεῖς εἶναι τὸν
10 δὲ ὅφ[ε]ιλεμάτον ἡὰ γεγράφαι τῷ δημοσίῳ [τῷ τὸν Ἀθην]αίῳ
Μεθοναῖοι ὀφείλοντες, ἔαν ὅσι ἐπιτ[έ]δειοι Ἀ[θ]ε[ν]αίοις ὅσπερ τε

νῦν, καὶ ἔτι ἀμείνος, ἐπιτρέπεν τε τὰ ἄχσιν περὶ τῆς πράχσεος
 Ἀθηναίος, καὶ ἐὰν κοινὸν φσέφισμά τι περὶ τῶν ὀφειλεμάτων
 15 τῶν ἐν τέ[σι] στέ[λλε]σι γίγνεται, μεδὲν προσῆκετο Μεθοναίοις,
 ἐὰμ μὲν ἡχορὶς γίγνεται φσέφισμα περὶ Μεθοναίων. Π[ρέσβε]ς δ' ἔ
 τρῆς πέμψαι ὑπὲρ πεντέκοντα ἔτε γεγονότας | εἰς Περδίκ-
 κα[ν]. Εἰπὲν δὲ Περδίκκαι, ὅτι δοκεῖ δίκαιον εἶναι ἐὰν Μεθο-
 20 ναίος τῇ θαλάττει χρῆσθαι, μεδὲ ἔχσ' εἶναι ἡορίσασθαι, καὶ
 ἐὰν εἰσεμπορεύεσθαι καθ' ἅπερ τέος ἔ[στι] τ[ῶν] χώραν, καὶ μήτε
 ἀδικῆν μ[έ]τε ἀδικῆσθαι, μεδὲ στρατ[ι]ὰν διὰ τῆς χώρας τῆς
 Μεθοναίων [διὰ] γεν ἀκόντομ [Με]θοναίων· καὶ ἐὰμ μὲν ὁμολο-
 γῶσιν [ἡκ]άτερ[οι], χσυ[μβι]βασάντων ἡοι πρέσβες, ἐὰν δὲ μέ,
 25 [πρεσ]βείαν ἐκάτερ[οι] πεμπόντων ἐς Διονύσια, τέλος ἔχον[τας]
 περὶ ἡδ[ὲ] ἂν διαφέρονται πρὸς τὴν βολὴν καὶ τὸν δῆμον.
 Εἰπὲν δὲ Περδίκκαι, ὅτι ἐὰν ἡοι στρατι[δο]ται | ἡοι ἐμ Ποσει-
 δίοι ἐπαινόσι, γνόμας ἀγαθὰς ἡέχσοσι | περὶ αὐτὸ Ἀθε[ν]αῖοι.
 30 Ἐχειροτόνεσεν ἡο δῆμος [Μεθον]αίοις τελέν ἡ[όσο]ν τῇ θεοῖ
 ἀπὸ τοῦ φόρου ἐγίγνε[το] ἡὸν | τοῖς προτέρο[ις] Παναθηναίοις
 ἐτετάχατο φέρειν, τὸ δὲ ἄλλο ἀτελὲς εἶναι. —

Ἐδοχσεν τῇ βολῇ καὶ [τῷ] δέμ[οι]. ἡ[ππο]θογνῆς ἐπρυτάνευε,
 Μεγακλείδης ἐγράμμά[τευ]ε, Νικ[ο]ρ[ο]... ἐπέστατε. Κλεόνυμος
 35 εἶπε· Μεθοναίοις εἰ[ν]αί τε ἐχ[σά]γεν ἐγ Βυζαντίο σίτο μέχρι
 ... α[κισχ]ιλίον μεδίμνον τὸ ἐνιαυτὸ ἐκάστο, ἡοί [τε] δ' Ἐλλε[σ]-
 π[οντο]φύλακες μέτε αὐτοῖς κολυόντων ἐχσάγεν, μ[έ]τε ἄλλον ὄν-
 τον κολύειν, ἔ εὐθυνέσθον μυρίασι δραχ[μαῖ]σιν ἕκαστος. Γραφ-
 40 σαμένος δὲ πρὸς τὸς Ἐλλεσπ[ον]τοφύλακας ἐχσάγε[ν] μέχρι τοῦ
 τεταγμένο. Ἀζέμιος [δὲ] ἔσ[το] καὶ ἐ ναὺς ἐ ἐχσάγοσα. ἡ'Ο τι δ'
 ἂν κοινὸν φσέφισμα περὶ τῶν χσυμμάχο[ν] φσεφίζονται Ἀθε-
 ναῖοι περὶ β[ο]ε[θ]είας ἔ ἄλλο τι προ[σ]τάττο[ν]τες τέσι πόλεσι
 45 ἔ [περ]ὶ σφ[ὸν] ἐπὶ περὶ τῶν πόλε[ων], ὅ τι ἂν ὀνομαστὶ περὶ τ[ῶν]
 π[ό]λε[ων] τ[ῶν] Μεθοναίων φσεφίζονται, τοῦτο προσέ[κεν] αὐτοῖς,
 τ[ὰ] δὲ ἄλλα μέ, ἀλλὰ φυλάττοντες τὴν σφετ[έ]ρα αὐτὸν ἐν τῷ
 τεταγμένοι ὄντων. ἡ'Α δὲ ὑπὸ Περδ[ίκκ]ο ἐδικῆσθαι φασί, βολεύ-
 σασθαι Ἀθε[ν]αῖος ὅτι ἐὰν δοκ[εῖ] ἄχσιον εἶναι περὶ Μεθοναίων,
 50 ἐπειδὰν ἀπαντέσ[ω]σι ἐς τὸν δῆμον ἡοι πρέσβες [ἡ]οι παρὰ
 Περδίκκο, [οἱ] τε μετὰ Πλ[η]ειστίο οἱ χ[ό]μενοι καὶ ἡοι μετὰ Λεο-
 γό[ρο]. Τέ[σ]ι δὲ ἄλλ[ε]σι πόλε[σι] χ[ρη]ματίσαι, ἐπειδὰν ἐσέλ[θει]
 ἐ | π[ρυ]τανεία ἐ δευ[τέ]ρα μετὰ τὰς ἐν τῷ νεοροῖο εὐθ[ύς] |
 55 ἔδρας ἐκκλεσίαν πο[λ]έσαντες, Συν[ε]χ[ὸς] δὲ ποῖν τ[ὰς] ἐκ[κ]λη-
 σία[ς], ἕος ἂν δι[α]πραχθῇ, ἄλλο δὲ προχρεματίσαι | τοῦτο
 μεδὲν, ἐὰμ μέ τι οἱ στρατ[ε]ῖοι δέοντα[ι]. —

60 ἔπει· Ἐπειδὲ ἐ[-----] εἶναι[-----]

Le marbre porte au début de la ligne 11, HOMM.

75. Décret sur la restitution des sommes empruntées
aux temples pendant la guerre du Péloponnèse.

(FIN DU V^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc inscrite des deux côtés (*A* et *B*). Trouvée à Kharvati (Attique), actuellement au musée du Louvre. Στοιχῆδόν. — C.I.G., 76. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 118. — C.I.A., I, 32. — Frœhner, *Inscr. gr. du Louvre*, p. 98. — Hicks, 37. — Dittenberger, 14. — Boeckh, *Staatshaush. d. Athen.* (3^e éd.), II, p. 41-48 (trad. et comm.). — Cf. Kirchhoff, *Abhandl. d. Berl. Akad.*, 1864, p. 8. — Le même, *ibid.*, 1876, p. 21. — Beloch, *Rhein. Mus.*, XLII (1888), p. 113 s. — Swoboda, *Wien. Stud.*, X, p. 278 s.

Nous ne reproduisons ici que le texte de la partie antérieure (*A*); le côté *B* est très mutilé, parce qu'on y a sculpté des feuilles de chêne et une croix byzantine.

5 Ἐδοχσεν ταὶ βολαὶ καὶ τοὶ δέμοι. Κεκροτίς ἐπρυτάνευε, Μνε-
 σίθεος ἐ[[τ]ρ]αμμάτευε, Εὐπίθεος ἐπεσάτε. Καλλίας εἶπε· Ἀπο-
 δῶνα τοῖς θεοῖς | [τ]ὰ χρέματα τὰ ὀφελόμενα, ἐπειδὲ τῇ Ἀθηναίᾳ
 τὰ τρισχίλια ^{ναλὶ}τάλαντ[α] ἀνενένεγκται ἐς πόλιν, ἡὰ ἐφσέφιστ' ὁ
 10 νομίσματος ^{μεμεδαπὸ}ἡμεδαπὸ. Ἀποδῖ[[δ]όναι δὲ ἀπὸ τὸν χρεμάτων ἃ ἐς
 ἀπόδοσιν ἐστὶν τοῖς θεοῖς ἐφσέφισμ[έ]να, τά τε παρὰ τοῖς
 Ἑλλενοταμίαις ὄντα νῦν καὶ τᾶλλα ἃ ἐστι τούτον | [τ]ὸν χρεμάτων,
 καὶ τᾶ ἐκ τῆς δεκάτης ἐπειδὰν πραθῇ. Λογισάσθον δὲ ἡ[[οι λ]ογι-
 σται ^{κοινωμένοι} ἡοι τράκοντα ἥοιπερ νῦν τὰ ὀφελόμενα τοῖς θεοῖς ἀκρ[ι]-
 15 βῶς, συναγογῆς δὲ τὸλ λογιστὸν ἐ βολὲ αὐτοκράτορ ἔστο. Ἀπο-
 δόντον || [δὲ τ]ὰ χρέματα ἡοι πρυτάνες μετὰ τῆς βολῆς καὶ
 ἐχσα^{νεν}λειφόντον ἐπει[[δ]άν] ἀποδοῖσιν, ζετέσαντες τὰ τε πινάκια καὶ
 τὰ γραμματεῖα καὶ ἐάμ π[[ο ἄλ]λοθι εἰ γεγραμμένα. Ἀποφαινόντων
 δὲ τὰ γεγραμμένα ἡοί τε hier[[ε]ς κ]αὶ ἡοι hieropoioi καὶ ei τις
 20 ἄλλος οἶδεν. Ταμίας δὲ ἀπο^{ελεῖν}κυμαεῖ[[ν το]ύτον τὸν χρεμάτων
 ἡόταμ περ τὰς ἄλλας ἀρχάς, καθάπερ τὸς τὸν hi[[ε]ρῶ]ν τὸν τῆς
 Ἀθηναίας. ἡΟὔτοι δὲ ταμιευόντων ἐμ Πόλει ἐν τῷ ὀπισθ[[οδ]όμοι
 τὰ τὸν θεὸν χρέματα, ἡόσα δυνατὸν καὶ ὅσιον, καὶ συνανοιγόν[ι]-
 25 τον καὶ συγκλείοντων τὰς θύρας τῷ ὀπισθοδόμῳ καὶ συσσεμαι-
 νόσθο[ν τοῖς τὸν τῆς Ἀθηναίας ταμίαις. Παρὰ δὲ τὸν νῦν ταμιδὸν
 καὶ τὸν ἐπι^{νεν}σ[τατὸν καὶ τὸν hieropoion τὸν ἐν τοῖς hierois, ἡοί
 νῦν διαχερίζο^{νεν}σ[[ι]]ν, ἀπαριθμεσάσθον καὶ ἀποστεσάσθον τὰ χρέ-

ματα ἐναντίον τῆς βολ[ε]ῖς ἐμ Πόλει, καὶ παραδεχσάσθον ἡοι
 ταμίαι ἡοι λαχόντες παρὰ τὸν νῦν | ἀρχόντον καὶ ἐν στέλει ἀνα-
 γραφσάντων [μ]ιαῖ ἀπαντα καθ' ἑκαστόν τε | τὸν θεὸν τὰ χρέματα
 ἡοπόσα ἐστὶν ἐκάστοι καὶ συμπάντων κεφάλαιο|ν, χωρὶς τό τε
 25 ἀργύριον καὶ τὸ χρυσίον. Καὶ τὸ λοιπὸν ἀναγραφόντων ἡοι αἰεὶ
 ταμίαι ἐς στέλεν, καὶ λόγον διδόντων τὸν τε ὄντων χρεμάτων | καὶ
 τὸν προσιόντων τοῖς θεοῖς, καὶ ἕαν τι ἀ[π]αναλίσκῃται, κατὰ τὸν
 ἐνιαυτὸν πρὸς τοῖς λογιστάς, καὶ εὐθύνας διδόντων. Καὶ ἐκ
 Παναθηναί|ον ἐς Παναθέναια τὸλ λόγον διδόντων, καθάπερ ἡοι
 τὰ τῆς Ἀθηναίας τ[α]μειούντες. Τὰς δὲ στέλας, ἐν αἷς ἂν ἀνα-
 30 γράψοσι τὰ χρέματα τὰ ἱερ[ά], θέ|ντων ἐμ Πόλει ἡοι ταμίαι.
 Ἐπειδὰν δὲ ἀποδοδεόμενα εἰ τοῖς θεοῖς | [τὰ χρ]έματα, ἐς τὸ νεό-
 ριον καὶ τὰ τείχε τοῖς περιῶσι χρῆσθαι χρέμασ|ιν ---

76. Décret de proxénie en l'honneur d'Astéas d'Aléa. ✓
 (421-20 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — C.I.A.,
 I, 45. — Dittenberger, 33. — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 171. —
 S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 42.

Προκλέες Ἀτάρβο Εὐον|υμ[ε]ὺς [ἐ]γγραμμάτευε. |

5 Ἔδοχσεν τῇ βολῇ καὶ τῷ | δέμοι. ἡ|πποθοντὶς ἐπρυτ|άνευε,
 Προκλῆς ἐγγραμμάτε|υε, Τιμίας ἐπεστάτε, Ἀριστ|ίον ἔρχε. Θρα-
 συκλέες εἶπε· Ἐπαινέσαι Ἀστέαν τὸν Ἀλε|ὸν ἡότι εὖ ποεῖ
 10 Ἀθηναῖος κ|αὶ ἰδία καὶ δημοσίαι τὸν ἀ|φικνύ|όμενον, καὶ νῦν καὶ
 ἐν | τῷ πρόσθεν χρόνοι. Καὶ ἂν|αγραφσάτο πρόχσενον καὶ εὐερ-
 15 γέτεν Ἀθηναῖον καθά|περ Πολύστρατον τὸν Φλει|άσιον ἐστέλει
 λιθίνει ὁ γ|ραμματεὺς ἡο τῆς βολῆς κα|ὶ καταθέτο ἐν Πόλει. Τὸ
 20 δὲ ἀ|ργύριον δόντων ἡ(ο)| κολακρ|έται.

77. Décret relatif à la restauration du sanctuaire de
 Codrus, de Neleus et de Basilé. (418/7 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée à Athènes. — Koumanoudis, Ἐφημ.
 Ἀρχ., 1884, p. 161 s. — C.I.A., IV, 53^a (p. 67) — Wheeler, *Am. Journ. of Arch.*,
 1887, pp. 38-49 (trad. et comm.). — Cf. E. Curtius, *Sitzungsb. der Berl. Akad.*,
 1885, p. 487 s. — Wilamowitz, *Lectiones Epigraphicae*, 1885, p. 5. *Arch. 530*

Θεοί. | [Ἔ]δοχσεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δέμοι. Πανδιονὶς ἐπρυτά-
 νευε, Ἀριστόχ|[σ]ενος ἐγγραμμάτευε, Ἀντιοχίδες ἐπεστάτε, Ἀντι-
 φῶν ἔρχε. Ἀδόσιο|[ς] εἶ|πε· Ἐρχσαι τὸ ἱερὸν τῷ Κόδρῳ καὶ τῷ
 5 Νελέος καὶ τῆς Βασίλες κ[α]|ὶ μισθῶσαι τὸ τέμενος κατὰ τὰς

συνγραφάς. Οἱ δὲ πολεταὶ τὸν ἔρχσ[ι]ν ἀπομισθοσάντον, τὸ δὲ τέμενος ὁ βασιλεὺς ἀπομισθοσάτο κατὰ [τ]ὰς χσυνγραφάς. Καὶ τὸς ὀριστὰς ἐπιπέμψαι ὀρίσαι τὰ ἱερὰ ταῦτα, | ὅπος ἂν ἔχει ὃς βέλτιστα καὶ εὐσεβέστα(τα). Τὸ δὲ ἀργύριον ἐς τὸν ἔρχσιν ἀπὸ τοῦ τέμενος εἶναι. Πρᾶχσαι δὲ ταῦτα πρὶν ^{ἢ ἐξ ἐξ ἑαυτοῦ} ἢ ἐχσιέναι τένδε |
 10 τὸν βολὲν ἢ εὐθύνεσθαι χιλῖαισι δραχμῇσι ἕκαστον κατὰ τὰ εἶρε- *mus*
 μένα. —

Ἀδόσιος εἶπε· Τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ τῇ βολῇ· ὁ δὲ βασι-
 λεὺς μ[ι]σθοσάτο καὶ οἱ πολεταὶ τὸ τέμενος τῷ Νελέος καὶ τῆς
 Βασίλης κα[τὰ] τὰς χσυνγραφάς εἴκοσι ἔτε. Τὸν δὲ μισθοσάμε-
 15 νον ἔρχσαι τὸ ἱε[ρ]ὸν τῷ Κόδρου καὶ τῷ Νελέος καὶ τῆς Βασίλης
 τοῖς ἑαυτοῦ τέλεσιν. Ὅπ[ο]σεν δ' ἂν ἄλφει μίσ[θ]οσιν τὸ τέμενος
 κατὰ τὸν ἐνιαυτὸν ἕκαστον, κ[α]ταβαλλέτο τὸ ἀργύριον ἐπὶ τῆς
 ἐνάτης πρυτανείας τοῖς ἀποδέκ[τ]αι[ς], οἱ δὲ ἀποδέκται τοῖς
 ταμίαισι τὸν ἄλλον θεὸν παραδιδόντον | [κ]ατὰ τὸν νόμον. Ὁ δὲ
 βασιλεὺς, ἐὰν μὲ ποιήσει τὰ ἐφσεφισμένα, ἔ[σ]τ[ι]ς τις, οἷς προσ-
 20 τέτακται περὶ τούτον, ἐπὶ τῆς Αἰγεῖδος πρυτανεί[α]ς, εὐθύνεσθαι
malaki ^{mus} μυρίεσσιν δραχμῇσιν. Τὸν δὲ ἐ[ο]νεμένον τὸν ἰλὺν ἔκκο[μ]ίσασθαι ἐκ
 τῆς τάφρου ἐπὶ τῆς βολῆς ἀποδόντα τὸ ἀργύριον | τῷ Νελεῖ
 ὅσο ἐπρίατο. Ὁ δὲ βασιλεὺς ἐχσαλεψάτο τὸν πριάμενον τ[ὴν]
 ἰλύν, ἐπειδὰν ἀποδοῖ τέμ μίσθοσιν. Τὸν δὲ μισθοσάμενον τὸ
 25 τέμ[ε]νος καὶ ὁπόσο ἂν μισθόσεται, ἀντενγραφσάτο ὁ βασι-
 λεὺς ἐς τὸν τ[οῖ]χον καὶ τὸς ἐγγυετὰς κατὰ τὸν [ν]όμον ὅσπερ
 κεῖται τὸν τεμενὸν. | Τὸ δὲ φσέφισμα τόδε, ὅπος ἂν εἰ εἰδέναι
 τῶ[ι] βολομένοι, ἀναγράφας ὁ γραμματεὺς ὁ τῆς βολῆς ἐν
 στέλει λιθίνει, καταθέτο ἐν τῷ Νελεῖοι παρὰ τὰ ἱκρία. Οἱ δὲ
 30 κολακρέται δόντον τὸ ἀργύριον ἐς ταῦτα. — | *black board*

Μισθὸν δὲ τὸν βασιλέα τὸ τέμενος τῷ Νελέος καὶ τῆς Βασίλης
 30 κατὰ | τάδε· Τὸν μισθοσάμενον ἔρχσαι μὲν τὸ ἱερὸν τῷ Κόδρῳ
 καὶ τῷ Νελέ[ο]ς καὶ τῆς Βασίλης κατὰ τὰς χσυνγραφάς ἐπὶ τῆς
 βολῆς τῆς εἰσιόσ[ε]ς, τὸ δὲ τ[έ]μενο[ς] τῷ Νελέος καὶ τῆς Βασίλης
 κατὰ τάδε ἐργάζεσθαι· | φυτεῦσαι φυτεῦ[σ]τα ^{ship} ἐλαδὸν μὲ ὄλεζον ἔ
 διακόσια, πλέονα δὲ ἐὰν β[ό]λεται. Καὶ τῆς τάφρου καὶ τὸ ὕδατος
 35 κρατὲν τῷ ἐγ Διὸς τὸν μί[σ]θοσά[μ]ενον ὁπόσον ἐντὸς ῥεῖ τῷ
 Διονυσίῳ καὶ τὸν πυλὸν, ἔ[σ]τ[ι]ς ἄλαδε ^{olive} ἐ[χ]σελα[ύ]νοσιν οἱ μύσται,
 καὶ ὁπόσον ἐντὸς τῆς οἰκίας τῆς δεμοσί[α]ς καὶ τ[ὸν] πυλὸν αἰ ἐπὶ
 τὸ Ἰσθμονίκο βαλανεῖον ἐκφέροσι. Μισθὸν δὲ κατὰ | εἴκοσι
 ἐτὼν. | [.] κλέπτῃ[ς].

La dernière ligne a été ajoutée à l'époque byzantine, en caractères plus
 grands.

78. Décret ordonnant de graver à nouveau la loi de Dracon sur le meurtre. (409 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée à Athènes, près de la Petite Métropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 259. — Kœhler, *Hermes*, II (1867), p. 27 s. — C.I.A., I, 61. — Philippi, *Der Areopag und die Epheten*, Berlin, 1874, pp. 333-61. — Hicks, 59. — Dittenberger, 45. — Duruy, *Hist. des Grecs*, Paris, 1887, I, p. 374 (trad.). — Cf. Dareste, *Plaidoyers civils de Démosthène*, Paris, 1875, II, p. 56 (trad.). — R. Schœll, *Comm. in honor. Momms.*, p. 460 s. — Nous reproduisons le texte, en suivant la restitution de Dittenberger.

Διόγν[ε]τος Φρεάρριος ἐγραμμάτε[υε], |
Διοκλῆς ἔρχε. |

[Ὶ]δοχσεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δέμο[ι]. Ἀκα[μ]αντ[ί]ς ἐπρυτά-
ν[ευε], [Δι]ό[γ]ν[ε]τος ἐγραμμάτευε, Εὐθύδικος ἐπεστάτε. [Χσ]ε-
5 [γοφ]άνες εἰ[π]ε· [Τ]ὸ[ν] || Δράκοντος νόμον τὸμ περὶ τῷ φ[όν]ο
ἀν[α]γρα[φ]σά[ν]τ[ον] οἱ ἀν[α]γρ[α]φῆ[ς] τὸν νόμον παραλαβόντες
παρὰ [τ]ῷ βασιλέος μετὰ τῷ γραμματέος τῆς βουλῆς ἐστέλει
λιθίνει καὶ κ[α]τ[α]θ[έ]ν[τ]ον πρόσθεν τ[ῆ]ς στολῆς τῆς βασιλείας.
Οἱ δὲ πολεταὶ ἀ[π]ομ[ισθο]σάντων κατὰ τὸν νόμ[ο]ν, οἱ δὲ Ἑλλενο-
ταμίαι δόντων τὸ ἀργύριον. ||

10 Πρῶτος ἄχσον. |

Καὶ ἑὰμ [μ]ὲ κ[α] [π]ρονο[ί]ας κ[α]τ[έ]νει τίς τινα, φεύγεν, δ[ι]κ[α]-
Zen δὲ τὸς βασιλέας αἰτ[ι]ῶ[ν] φό[νο]ν ἔ[στι] [ἐάν] τις αἰτιάται ἡς βου-
λ[εύ]σαντα· τὸς [δ]ὲ ἐφέτας διαγν[ό]ναι. Αἰδέσασθαι δ' ἑὰμ μὲν
πατέρ[ε]ν ἔ[στι] ἔ[στι] ἀδελφ[ό]ς [ε] ἡυῆς, ἡπά[ν]τας, ἔ[στι] τὸν κ[ο]λύοντα κρα-
15 τέ[ν] υ||τοιοσ... ε. ρα. σφ... οτ. τος κτα.....

Dans le reste, il y a seulement quelques lettres, au commencement et à la fin des lignes.

79. Décret de proxénie en l'honneur d'Œniadès de Sciathos. (408 av. J.-C.)

Bloc de marbre pentélique trouvé sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Lolling, *Δελτίον*, 1888, p. 206-7. — Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 152. — C.I.A., IV, 62^b (p. 166). *21754*

Θεοί. | Ἔδοξεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δήμ[ω]. Ἀντιοχὶς ἐπρυτάνευε,
5 Εὐκλείδης ἐγραμμάτευε, Ἱεροκλ[ῆ]ς ἐπεστάτε, Εὐκτῆμων ἦρχε. |
Διειτρήφης εἶπε· Ἐπειδὴ ἀνή[ρ] ἐστὶ ἀγαθός Οἰνιάδης ὁ Παλ[αι]σ-
10 κιάθιος περὶ τὴν πόλιν τ[ῇ]ν Ἀθηναίων καὶ πρόθυμος πο[λ]ιῆν ὃ τι
δύναται ἀγαθὸν καὶ εἰ[ς] ποιεῖ τὸν ἀφικνόμενον Ἀθηναίων ἐ(ς)
Σκίαθον, ἐπαινέσαι τ[ε] αὐτῷ καὶ ἀναγράψαι αὐτὸν | πρόξενον

15 καὶ εὐεργέτην Ἀθηναίων καὶ τὸς ἐκγόνος αὐτῷ· καὶ ὅπως ἂν
 μὴ ἀδικῇται, ἐπιμέλῃσθαι τὴν τε βολὴν τὴν αἰβουλεύουσαν
 20 καὶ τοὺς στρατηγὸς καὶ τὸν ἄρχοντα τὸν ἐν Σκιῳ αἰῶνι ὅς ἂν ᾗ
 ἐκάστοτε. Τὸ δὲ ψήφισμα τόδε ἀναγράψαι τὸν γραμματέα τῆς
 βολῆς ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ καταθέσθαι ἐν Πύλῳ. Καλέσαι δὲ
 25 αὐτὸν καὶ ἐπὶ ξένια ἐς τὸ πρυτανεῖον ἐς αἴθριον. — Ἀντιχάρης
 εἶπε· Τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ τῇ βολῇ· ἐς δὲ τὴν γνῶμην μετα-
 30 γράψαι ἀντὶ τῷ Σκιάθῳ ὅπως ἂν ᾗ γεγραμμένον Οἰνιάδην
 τὸν Παλαισκιῶν.

80. Décrets en l'honneur des Samiens. (405-403 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en trois morceaux. *A*, surmonté d'un bas-relief, a été trouvé sur l'Acropole en 1888; *B* et *C*, près de l'Asclépieion, en 1876. Les trois fragments réunis sont placés au musée de l'Acropole, n° 1333. Στοιχηδόν. — *A* : Lolling, *Δελτίον*, 1889, p. 24 s. — Lipsius, *Leipz. Stud.*, XIII, p. 411 s. — C.I.A., IV, 2, 1^b (p. 1). — *B* et *C* : [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 92.] — C.I.A., II, 1^b (p. 393). — Hicks, 64. — Dittenberger, 48. — Cf. Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 207 s. — Dittmar, *De Athen. more exteros coronis publ. ornandi* (Leipz. Stud., XIII), p. 191 s. — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 95. — Swoboda, *Symbolae Pragenses*, Vienne, 1893, p. 214 s.

4 Κηφισοφῶν Παιανιεύς | ἐγραμμάτευσεν. | Σαμίους ὅσοι μετὰ τῷ
 δήμῳ τῷ Ἀθηναίων ἐγένοντο. ||

5 Ἔδοξεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δήμῳ. Κεκροπίς ἐπρυτάνευσεν,
 Πολύμνις Εὐωνυμεύς | ἐγραμμάτευσεν, Ἀλεξίας ἥρχε, Νικοφῶν
 Ἀθμονεύς ἐπεστάται. Γνώμη Κλεσόφο | καὶ συνπρυτάνεων·
 Ἐπαινέσαι τοῖς πρέσβεσι τοῖς Σαμίους τοῖς τε προτέροισι ἥκοσι
 καὶ τοῖς νῦν καὶ τῇ βολῇ καὶ τοῖς στρατηγοῖς καὶ τοῖς ἄλλοις |
 Σαμίους ὅτι ἐσὶν ἄνδρες ἀγαθοὶ καὶ πρόθυμοι ποιεῖν ὃ τι δύνανται

10 ἀγαθόν, || καὶ τὰ πεπραγμένα αὐτοῖς ὅτι δοκῶσιν ὀρθῶς ποιῆσαι
 Ἀθηναίοις καὶ Σαμίους· καὶ ἀντὶ ὧν εὖ πεποιθήκασιν Ἀθηναῖος
 καὶ νῦν περὶ πολλοῦ ποιοῦνται καὶ | ἐσηγόνται ἀγαθὰ, δεδόχθαι
 τῇ βολῇ καὶ τῷ δήμῳ· Σαμῖος Ἀθηναῖος εἶναι, | πολιτευομένους
 ὅπως ἂν αὐτοὶ βόλωνται, καὶ ὅπως ταῦτα ἔσται ὡς ἐπιτηδεύ-
 15 τατα ἀμφοτέροις, καθάπερ αὐτοὶ λέγουσιν, ἐπειδὴν ἐρήνη γένηται,

τότε περὶ || τῶν ἄλλων κοινῇ βουλευέσθαι. Τοῖς δὲ νόμοις χρῆσ-
 15 θαι τοῖς σφετέροις αὐτῶν | αὐτονόμος ὄντας, καὶ ἄλλα ποιεῖν
 κατὰ τὸς ὅρκους καὶ τὰς συνθήκας καθάπερ | ζύνκεται Ἀθηναίοις
 καὶ Σαμίους· καὶ περὶ τῶν ἐκκλημάτων αἱ ἄρ' γίνονται | πρὸς
 ἀλλήλους, δίδόναι καὶ δέχεσθαι τὰς δίκας κατὰ τὰς συμβολὰς
 τὰς ὅσας. | [Ἐ]ὰν δέ τι ἀναγκαῖον γίνηται διὰ τὸν πόλεμον καὶ

20 πρότερον περὶ τῆς πολί[τ]εως ὥσπερ αὐτοὶ λέγουσιν οἱ πρέσβες,
πρὸς τὰ παρόντα βουλευόμενος ποιῆν | [ῆ]ι ἂν δοκῇ βέλτιστον
εἶναι· περὶ δὲ τῆς ἐρήνης ἐὰν γίγνηται, εἶναι κατὰ ταῦτά | [κ]αθά-
περ Ἀθηναίους καὶ τοῖς νῦν οἰκῶσιν Σάμον· ἐὰν δὲ πολεμῆν
δέη, παρασκ[ε]υάζεσθαι αὐτὸς ὥς ἂν δύνωνται ἄριστα πράτ-
τοντας μετὰ τῶν στρατηγῶν· | [ἐὰν] δὲ πρεσβείαν ποι πέμπω-
25 σιν Ἀθηναῖοι, συμπέμπεν καὶ τὸς ἐξάμω παρόντας || [ἐάν]
τινα βόλωνται καὶ συνβουλευέν ὃ τι ἂν ἔχωσιν ἀγαθόν. Ταῖς δὲ
τριήρεσι | [ταῖς] ὅσαις ἐς Σάμῳ χρῆσθαι αὐτοῖς δόναι ἐπισκευ-
ασαμένοις καθότι ἂν αὐ[τοῖς] δοκῇ· τὰ δὲ ὀνόματα τῶν τριη-
[ρ]άρχων, ὧν ἦσαν αὗται αἱ νῆες, ἀπογράψαι | [τὸς πρέσβ]ες
τῷ γραμματεῖ τῆς βολῆς καὶ τοῖς στρατηγοῖς· καὶ τούτων εἴ πό |
[τι ὑπάρχει ἀναγγραμμένον ἐν τῷ δημοσίῳ] ὥς παρειληφόντων
30 τὰς τριῆρες, || [ἅπαντα ἐξαλειψάν]των οἱ νεωροὶ ἀπανταχόθεν,
τὰ δὲ σκευὴ τῷ δημοσίῳ ἐσ[τ] [πραξάντων] ὥς τάχιστα καὶ ἐπα-
ναγκασάντων ἀποδοῖναι τὸς ἔχοντας τούτων | [τι ἐντελῇ. Γνώμη
Κλεσόφο καὶ σ]υνπρυτάνεω· Τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ τῇ βολῇ· |
[τὸ δὲ νῦν εἶναι τὴν πολιτείαν τοῖς ἥ]κοσιν καθάπερ αὐτοὶ αἰτῶν-
ται, καὶ νῆμαι | [αὐτὸς αὐτίκα μάλα κληρωθέντας ἐς τ]ὰς φυλάς
35 δέκαχα· καὶ τὴν πόρεϊαν παρα[σ]κευάσαι τοῖς πρέσβεσι τὸς
στρατηγὸς ὥς τάχιστα· καὶ Εὐμάχῳ καὶ τοῖς | [ἄλλοις Σαμίους
πᾶσι τοῖς μετὰ Εὐμάχῳ ἥκοσ]ι ἐπαινέσαι ὥς ὅσιν ἀνδράσιν |
[ἀγαθοῖς περὶ τὸς Ἀθηναίους· καλέσαι δ' Εὐμ]αχον ἐ[πὶ δ]είπνον
ἐς τὸ πρυτανεόν | [ἐς αὔριον. Ἀναγράψαι δὲ τὰ ἐψηφισμένα τ]ὸν
40 γραμμ[ατέα τῆς βολ]ῆς μετὰ τῶν | [στρατηγῶν ἐστήλη λιθίνῃ
καὶ κατα]θέναι ἐς Πόλι[ν], τὸς δὲ Ἑλλην]οταμίας || [δόναι τὸ ἀργύ-
ριον. Ἀναγράψαι δὲ ἐ Σά]μῳ κατὰ ταῦτά τέ[λεσι τοῖς ἐκέ]νων. |
[Ἔδοξεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δήμῳ. Παν]διονὶς ἐπρυτάνευε,
B Ἀγύρριος Κ[ολλυτ]εύς | [ἐ]γραμμάτευε, Εὐκλείδης ἥρχε, Καλλίας
᾽Ωαθεν ἐπεστάται, Κηφισοφῶν [εἶπεν· | Ἐπαινέσαι τὸς Σαμίους
ὅτι εἰσὶν] ἄνδρες ἀγαθοὶ περὶ Ἀθηναίους καὶ ἅπ[αντα] κύρια
εἶναι ἃ πρότερον ὁ δῆμος] ἐψηφίσατο ὁ Ἀθηναίων τῷ δήμῳ
45 τῷ Σα[μίῳ]ν || [τ]οῖς Σαμίῳν· τοῖς Σαμίῳν· τοῖς Σαμίῳν· τοῖς Σαμίῳν·
δαίμονα ὄντινα ἀν[τι]στ[η]ναι βούληται· ἐπειδὴ δὲ Σαμίῳν·
σδέονται Ἀθηναίων
συνπράττεν προσελέσ[θαι] [π]ροσπ[ρ]ατ[ό]ντων τοῖς
Σαμίῳις ὃ τι ἂν δύνωνται ἀγαθόν | [καὶ τ]οῖς Σαμίῳν· τοῖς Σαμίῳν·
ἐκένων·/ἐπαινέσιν δὲ Ἀθηναῖοι Ἐφεσῖος καὶ Νοτ[ι]ᾶς, | ὅτι προ-
θύμως ἐδέξαντο] Σαμίῳν τὸς ἔξω ὄντας· προσαγαγὲν δὲ τὴν
50 πρεσβείαν || τῶν Σαμίῳν ἐς τὸν δῆμ[ον] χρηματίσασθαι ἐάν το
δέωνται. Καλέσαι δὲ καὶ ἐπὶ | [δείπνον τὴν πρεσβ]είαν τῶν

Σαμίων ἐς τὸ πρυτανεόν ἐς αὔριον : Κηφισοφῶν | [εἶπε· Τὰ μὲν
 ἄλλα κ]αθάπερ τῇ βολῇ· ἐψηφίσθαι δὲ ᾿Αθηναίων τῷ δήμῳ
 κύρια | [εἶναι τὰ ἐψηφισμ]ένα πρότερον περὶ Σαμίων, καθάπερ ἡ
 βολὴ προβολεύσα^α | [ἐς τὸν δῆμον ἐσ]ήνεγκεν· καλέσαι δὲ τὴν
 55 πρεσβείαν τῶν Σαμίων ἐπὶ δεῖπνον || [ἐς τὸ πρυτανεῖ]ον ἐς
 αὔριον. |

[᾿Εδοξεν τῇ βολῇ]ι καὶ τῷ δήμῳ. Ἐρεχθηῖς ἐπρυτάνευεν,
 Κηφισοφῶν Πα[ιαν]ιεῦ | [ς ἐγραμμάτευε, Εὐκλ]είδης ἥρχε, Πύθων
 C ἐκ Κηδῶν ἐπεστάται. Εὐ[----- εἶπε· | ᾿Επαινέσαι Ποσὴν τὸν]
 Σάμιον ὅτι ἀνὴρ ἀγαθός ἐσ[τ]ιν περὶ ᾿Αθηναίος· καὶ ἀνθ' ὧν |
 [εὖ πεπόηκε τὸν δῆμον, δ]όναι αὐ[τῷ τὸν δῆμο]ν δωρεῖαν πεντα-
 60 κοσίας δραχμὰς || [ἐς κατασκευὴν στεφάνο, οἱ δὲ ταμί]αι δόντων
 τὸ ἀργύριον. Προσαγαγὲν δὲ αὐτὸ | [ν ἐς τὸν δῆμον καὶ εὐρέσθαι
 πα]ρὰ τὸ δῆμο ὃ τι ἂν δύνηται ἀγαθόν· τὸ δὲ βιβλίον | [τὸ
 ψηφίσματος παραδόναι αὐτ]ῷ τὸ γ γραμματέα τῆς βολῆς αὐτίκα
 μάλα. — | [Καλέσαι δὲ Ποσὴν καὶ Σαμίων τὸ]ς ἥκοντας ἐς τὸ
 πρυτανεόν ἐς αὔριον. — |

[..... εἶπε· Τὰ μὲν ἄλλα καθά]περ τῇ βολῇ· ἐπαινέσαι
 65 δὲ Ποσὴν τὸν || [Σάμιον καὶ τὸς Σαμῖος, ὅτι ἄνδρες ἀγ]αθοὶ ἐσιν
 περὶ τὸν δῆμον τὸν ᾿Αθηναίων, | [καὶ κύρια ἐναι τὰ ἐψηφισμένα
 πρότε]ρον ὑπὸ τῷ δήμῳ τῷ ᾿Αθηναίων. Καὶ ἀναγρά|[ψαι τὸ γ
 γραμματέα τῆς βολῆς ἐν στήλῃ]ι λιθίνῃ, οἱ δὲ ταμίαι παρασχόν-
 των | [τὸ ἀργύριον ἐς τὴν στήλην, δόναι δὲ Πο]σῇ δωρεάν τὸν
 δῆμόν χιλίας δραχμὰς | [ἀρετῆς ἕνεκα τῆς πρὸς ᾿Αθηναίος, ἀπὸ
 70 δ]ὲ τῶν χιλίων δραχμῶν στέφανον ποῆσα[ι || καὶ ἐπιγράψαι τού-
 τῳ στεφανὸν αὐ]τὸν τὸν δῆμον ἀνδραγαθίας ἕνεκα καὶ | [ἀρετῆς
 τῆς ἐς ᾿Αθηναίος. ᾿Επιγράψαι δὲ] καὶ Σαμῖος ὅτι ἐσιν ἄνδρες
 ἀγαθοὶ [περὶ ᾿Αθηναίος : ᾿Εὰν δὲ το δέωνται παρὰ] τὸ δῆμο,
 προσάγειν αὐτὸς τὸς πρυτὰ[νε]ς πρὸς τὸν δῆμον πρῶτος αἰεὶ μετὰ
 τὰ ἱερ]ά· προσαγαγὲν δὲ καὶ τὸς ὑἔς τὸ[ς Ποσέο | τὸς πρυτάνες
 75 τὸς || ὑἔς αὐτὸ ἐπὶ ξέν]ια ἐς τὸ πρυτανεῖον] καὶ Σαμίων τὸς ἐπ[ι-
 δημόντας -----

81. Décret ordonnant le rétablissement d'une stèle détruite par les Trente. (FIN DU V^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en trois morceaux. Trouvée sur l'Acropole. Στοι-
 χηδόν. — C. Curtius, *Hermes*, IV (1869), p. 404. — C.I.A., II, 3. — Hicks, 62. —
 Dittenberger, 49.

Θεοί. | [᾿Αμύντο]ρος, Εὐρυπύλο, | [᾿Αργεῖ]ο, Λόκρο, ᾿Αλκίμο. |
 5 [᾿Εδοξε]ν τῇ βολῇ. Οἰνηῖς | [ἐπρυ]τάνευε, Δεξιθέος ἐγ[ραμ]μά-

τευε, Δημοκλῆς ἐπε[σ]τάτε. Μονιππίδης εἶπε· Ἀ|μύντορι καὶ
 10 Εὐρυπύλῳ καὶ Ἀργείῳ καὶ Λόκρῳ καὶ Ἰ|Ἀλκίμῳ τοῖς Ἀπη-
 μάντῳ | παισί, ἐπειδὴ καθιρέθη | ἡ στήλη [ἐ]πὶ τῶν τριάκον[τ]|α,
 15 ἐν ἧ ἡ[ν] αὐτοῖς ἡ προξενία, ἀναγράψ[αι] τὴν στήλην || τὸ γ
 γραμμα[τέα] τῆς βολῆς | τέλεσι τοῖς Εὐρυπύλῳ. Κα|λέσαι δὲ καὶ
 ἐπὶ ξένια Εὐ|ρύπυλον ἐς τὸ πρυτανεῖο|ν ἐς αὖριον.

82. Décret en l'honneur de Denys l'An cien. ✓

(393 av. J.-C.)

Stèle surmontée d'un bas-relief, brisée en bas et à droite. Trouvée au théâtre de Dionysos. Στοιχηδόν. — Kæhler, *Hermes*, III (1868), p. 157. — C.I.A., II, 8. — Hicks, 71. — Dittenberger, 54. — Cf. Kæhler, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 4 s.

Ἐπ' Εὐβολίδῳ ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς [Πανδίο]νίδος ἔκτης
 πρυτανευόσης, | ἡ Πλάτων Νικοχάρως Φλυεὺς
 ἐγγρα]μμάτευε. ||

5 Ἔδοξεν τῇ βολῇ. Κινησίας εἶπε· Π[ε]ρὶ ὧν Ἀν|δροσθένης
 λέγει, ἐπαινεῖσαι Δι[ο]νύσιον τὸν Σικελίας ἄρχ[ο]ν[τα] καὶ Λεπ-
 τίνην [τὸν ἀδελφὸν] τὸν Διον[υ]σ[ί]ο καὶ [Θ]εαρίδην τὸν ἀδελ-
 φὸν τὸν Διονυσ[ί]ο καὶ Πολύξενον τὸν κηδεστήν τὸν Διονυ-
 σίο -----

83. Décret relatif aux Clazoménien s. (387/6 av. J.-C.) ✓

Trois morceaux d'une plaque de marbre pentélique trouvés au sud de l'Acropole. A et B forment les huit premières lignes, C contient la suite. Στοιχηδόν. — B : C.I.A., II, 14^b, p. 397. — C : Ibid., p. 425. — B et C : Hicks, 76. — A, B, C : [Koumanoudis, *Ἀθηναῖον*, X (1881), p. 68 s.] — Swoboda, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 174 s. — C.I.A., IV, 2, 14^b (p. 8). — Cf. Kæhler, *Athen. Mitth.*, VII, p. 313 s.

Θεόδωτος ἦρχε, Παράμυθος Φιλάγρῳ Ἐρχιεύς ἐγρ[αμμά]-
 τε[υε.] | Ἔδοξεν τῷ δή[μ]ῳ. Θεόδωτος ἦρχε, Κεκροπίς ἐπρυτά-
 νε|υε, Παράμυθος ἐγ[ρ]αμμάτευε, Δαῖφρων ἐπεστάται. Πολί|α-
 5 γρος εἶπεν· Ἐπαι[ν]έσαι μὲν τὸν δῆμον τὸν Κλαζομενί|ων, ὅτι
 πρόθυμός ἐσ[τι]ν ἐς τὴν πόλιν τὴν Ἀθηναίων κα[ὶ] | νῦν καὶ ἐν
 τῷ πρόσθε[ν] χρόνῳ. Περὶ δὲ ὧν λέγουσι, δε[δ]|όχθαι τῷ
 δήμῳ· [ὕ]ποτε[λ]όντας Κλαζομενίους τὴν ἐπὶ | Θρασυβούλο
 εἰκοστήν πε[ρὶ] σπονδῶν καὶ ἀσπονδιῶν π[ρὸς] τοὺς ἐπὶ Χυτῷ
 10 καὶ τῶν ὁμήρων, οὓς ἔχουσι Κ[λαζομ]ένιοι τῶν ἀπὸ Χυτοῦ,
 κύριο[ν] εἶναι τὸν δῆμον τὸν Κλαζ[ο]μενίων, καὶ μὴ ἐξεῖναι τῷ

15 δῆμωι τῷ Ἀθηναίωμ (μ)ήτε τ] οὓς φεύγοντας κατάγειν ἀ[νευ
 τοῦ δήμου τοῦ Κλαζομε] νίωμ μήτε τῶμ μενόντῳμ μηδ'ένα
 ἐξαιρεῖν. Περὶ δὲ ἄρχ]]οντος καὶ φρουρὰς διαχειρο[τονῆσαι τὸν
 20 δῆμον αὐτί]]κα μάλα, εἴτε χρή καθιστάναι εἰς Κλαζομενὰς εἴτε
 αὐ]τοκράτορα εἶναι περὶ τούτων [τὸν δῆμον τὸν Κλαζομε] νίων,
 εἰάν τε βούληται ὑποδέχεσθαι εἰάν τε μὴ πιν. 46 | 47 v. 805
 σιταγωγῶνται Κλαζομ[ένιοι | Σ]μύρνης εἶναι
 20 ἔνσπονδον αὐ[τ..... || α. Ν. 47 v. 805] τοὺς στρατηγούς τοὺς
 [.....

Il ne reste que quelques lettres de chacune des sept lignes suivantes.

84. Décret de proxénie en l'honneur du Thessalien

Callippos. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 142. — Lolling, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1888, p. 244. — Swoboda, *Rhein. Mus.*, XLV (1890), p. 299. — C.I.A., IV, 2, 11^e (p. 7).

Καλλίππο Θετταλὸς

Ἔδοξεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δήμῳ. | Ἀκαμαντὶς ἐπρυτάνευε,
5 Ἀρχικλῆς ἐγραμμάτευε, Ἀντικράτης ἐπ᾽εστάτε. Γνώμη στρατη-
γῶν· Κάλλιππον τὸν Θετταλὸν τὸν Γυρτώνιον ἐπαινέσαι, ὅτι
δοκεῖ εἶναι ἀνὴρ ἀγαθὸς περὶ τὴν πόλιν τὴν Ἀθηναίων, καὶ ἀνα-
10 γράψαι αὐτὸν ἐσπλήνῃ λιθίνῃ πρόξενον καὶ εὐεργέτην Ἀθη-
ναίων αὐτὸς καὶ τὸ [ς παῖδ]ας τὸς Καλλίππο καὶ κατα[θῆναι ἐμ
Πόλει]. Εὐκρατίδας ἱππ[....

85. Décret en l'honneur de Phanocritos de Parium.

(VERS 386 AV. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique brisée en haut. Trouvée à Athènes, actuellement au musée du Louvre. Στοιχιδόν. — C.I.G., 84 (cf. Add. p. 897). — Schaefer, *Philol.*, XVII, p. 160. — Kirchhoff, *Abhandl. der Berl. Akad.*, 1861, p. 599 s. — Frœhner, *Inscr. gr. du Mus. du Louvre*, 100. — C.I.A., II, 38. — Foucart, *Rev. Arch.*, 1877, II, pp. 399-411 (trad.) = *Mél. d'Épigr. gr.*, pp. 36-48. — Hicks, 75. — Dittenberger, 53.

.....ας ἔνεκα [παραδοῦ]ναι, ἐὰν κα[ὶ] τῷι δῆμ[ω]ι δοκ[ῇ],
καὶ τὴν εὐεργ[εσίαν] | ἀναγράψ[αι] ἐν στήλῃ λιθίνῃ ἐν ᾿Ακ[ρ]ο-
πόλει. Κ[αλέ]σαι δὲ αὐτὸν ἐπὶ ξέν[ι]||α εἰς τὸ πρυτανεῖον εἰς
αὔριον. |

Κέφαλος εἶπε· Τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ [τ]ῇι βολεῖ· ἀναγράφαι
 δὲ Φανόκριτο[v] | τὸν Παριανὸν πρόξενον καὶ εὐεργ[έ]την αὐτὸν
 10 καὶ τὸς ἐκγόνους ἐν στή[λε]ι λιθίνει, καὶ στήσαι ἐν Ἀκροπόλει |
 τ]ὸν γραμματέα τῆς βολῆς, ἐπειδὴ π[α]ρ]ήγγελε τοῖς στρατηγοῖς
 περὶ [τῶν | ν]εῶν τὸ παράπλο, καὶ εἰ οἱ στρ[α]τ[ηγο]ὶ ἐπίθοντο, μην
 15 ἐάλωσαν ἂν α[ῖ] τρ[ι]ήρε[ι]ς || αἱ πολέμια· ἀντὶ τούτων ἔναι [κ]αὶ
 τ]ὴν προξενίαν καὶ τὴν εὐεργεσί[αν· κ]αὶ καλέσαι αὐτὸν ἐπὶ ξένια
 εἰς τ[ὸ π]ρυτανεῖον εἰς αὖριον. Με[ρ]ῖσαι δὲ τ[ὸ] ἀργύριον τὸ
 20 εἰρημένον τὸς ἀποδέ[κ]τας ἐκ τῶν καταβαλλομένων χρημά[τ]ων,
 ἐπειδὴν τὰ ἐκ τῶν νόμων μερ[ίσω]σι.

86. Décret relatif à l'organisation de la nouvelle confédération athénienne. (377 av. J.-C.)

Stèle de marbre brisée en vingt morceaux. Trouvée au N.-O. de l'Acropole, actuellement au musée d'Athènes. *A* est gravé sur la partie antérieure, *B* sur le côté gauche. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 381 et 381^b (II, p. 373). — C.I.A., II, 17. — Hicks, 81. — Dittenberger, 63. — Cf. Schaefer, *De sociis Atheniensium Chabriae et Timothei aetate*, Leipzig, 1856. — Busolt, *Jahrb. f. Phil., Suppl. B*, VII, p. 739 s. — Fabricius, *Rhein. Mus.*, XLVI (1891), p. 589 s. — Zingerle, *Eranos Vindobonensis*, 1893, p. 364 s. — Swoboda, *Rhein. Mus.*, XLIX (1894), 321 s. — Egger, *Traitées publics*, p. 85 (trad.). — S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 32.

Nous n'avons pas reproduit la fin de *A*. Un nouveau décret dont il ne reste que quelques lettres commence à la ligne 91.

A

Ἐπὶ Ναυσινίκο ἄρχοντος |

Καλλίβιος : Κηφισοφῶντος | Παιανιεὺς : ἐγραμμάτευεν. |
 5 Ἐπὶ τῆς Ἱπποθωντίδος ἐβδ[ό]μης πρυτα[ν]είας. Ἐδοξεν τῇ
 βολῇ καὶ τ]ῷ δήμωι. Χαρίνος Ἀθμον[εὺς] ἐπεστάται. | Ἀρισ-
 τοτέλης εἶ[πε]· Τύχ]ηι ἀγαθῇ τῇ Ἀ[θηναίων] καὶ [τ]ῶν [συμμ]ά-
 χων τῶν Ἀθηναίω[v], ὅπως ἂν Λα[κε]δ[αιμό]νιοι ἐώσι τὸς Ἑλλη-
 10 νας ἐλευθ[έ]ρος [καὶ] αὐτονόμος ἡσυχίαν | ἄγειν τῇ[v] χώραν]
 ἔχοντας ἐμ βεβαίωι τῇ[v] ἑαυτῶν]ικ οσ ηι αι
 α | απ . . σ . . ε . σ .
 15 ωσ . ν || [. ἐψηφί]σθαι τῷ δήμωι· ἐάν τις βόλ[η]ται
 τῶν Ἑλ[λήνων] ἢ τῶν βαρβάρων τῶν ἐν | [ῆ]πείρωι ἐν]οικόντων
 ἢ τῶν νησιωτῶν, ὅσ[οι] μὴ βασι]λέως εἰσίν, Ἀθηναίων σύμμα-
 20 χ[ος] εἶναι κ]αὶ τῶν συμμάχων, ἐξεῖναι αὐ[τ]ῶι ἐλευθέρ]ωι ὄντι
 καὶ αὐτονόμωι, πολι[τε]υομέν]ωι πολιτείαν ἥν ἂν βόληται, μῇ|τε

[φρορῶ]ν εἰσδεχομένῳ μῆτε ἄρχοντα | ὑπο[δεχ]ομένῳ, μῆτε
 φόρον φέροντι, ἐπὶ | δὲ τ[οῖς] αὐτοῖς, ἐφ' οἷσπερ Χῖοι καὶ
 25 Θηβαῖ[οι] κα[ὶ] οἱ ἄλλοι σύμμαχοι. Τοῖς δὲ ποιησ[αμέν]οις συμ-
 μαχίαν πρὸς Ἀθηναίους καὶ | τὸς συ[μμ]άχος ἀφείναι τὸν δῆμον
 τὰ ἐκ[τή]ματα, ὁ[π]όσ' ἂν τυγχάνῃ ὄντα ἢ ἴδια ἢ [δ]ημόσια
 30 Ἀθ[η]ναίων ἐν τῇ χ[ώ]ρῃ τῶν ποιο[ύ]μένων τὴν συμμαχίαν· κ[αὶ]
 περὶ τούτων π[ρὸς] ἰσ[τὶν] δόναί αὐτοῖς. Ἐὰν δὲ τῷ τυγ[χάν]ῃ τῶν
 πόλεων [τῶν ποιομένων] τὴν συμμαχίαν πρὸς Ἀθηναίους στή-
 35 λαι ὅσαι Ἀθήνησ[ι] ἀνεπιτήδειοι, τῇμ βολῇ τὴν αἰ[εὶ] βολε[ύ]ουσαν
 κυρίαν εἶ[ν]αι καθαιρεῖν. [Ἀ]πὸ δὲ Ν[αυσινί]κο ἄρχοντος μὴ ἐξεῖ-
 ναι μῆτε ἰδ[ί]αι μῆτε δημοσ[ί]αι Ἀθηναίων μηθεὶ ἐγ[κ]τήσασθαι
 ἐν τ[αῖς] τῶν συμμάχων χώρ[αις] μῆτε οἰκίαν μῆτε χωρίον μῆτε
 40 πριαμέ[ν]ῳ μῆτε ὑποθε[μ]ένῳ μῆτε ἄλλῳ τρόπῳ μ[η]θενί. Ἐὰν
 δὲ τις ὠνήται ἢ κτᾶται ἢ τιθῇται τρόπῳ ὁτιῶν, ἐξεῖναι τῷ
 βολο[μέν]ῳ τῶν συμμάχων φῆναι πρὸς τὸς συν[έ]δρους τῶν
 45 συμμάχων· οἱ δὲ συνέδροι ἀπο[δ]ό[με]νοι ἀποδόντων [τὸ μὲν
 ἴ]μυσσιν τῷ φήναντι, τὸ δὲ ἄ[λλο] κοινόν [ἔ]στῳ τῶν συ[μμ]ά-
 χων. Ἐὰν δὲ τις ἴ[η] ἐπὶ πολέμῳ ἐπὶ τ[ὸς] ποιησαμένος | τὴν
 συμμαχίαν ἢ κατὰ [γῆ]ν ἢ κατὰ θάλατταν, βοηθεῖν Ἀθηναίους
 50 καὶ τὸς συμμάχος || τούτοις καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν
 παντὶ σθένει κατὰ τὸ δυνατόν. Ἐὰν δὲ τ[ις] εἴπῃ ἢ ἐπιψηφίσῃ
 ἢ ἄρχων ἢ ἰδιώτης παρὰ τόδε τὸ ψήφισμα, ὥς λύειν τι δεῖ τ[ῶν]
 55 ἐν τῷδε τῷ ψηφίσματι εἰρημέν[ων], ὑ[π]αρχέτω μ[ὲν] αὐτῷ
 ἀτίμῳ εἶναι καὶ [τὰ] χρε[ή]ματα αὐτ[οῦ] δημόσια ἔστω καὶ τῆς
 [θεοῦ] τ[ὸ] ἐπιδέκατον· καὶ κρινέσθω ἐν Ἀθηναί[οις] καὶ τ[οῖς]
 συμμάχοις ὥς διαλύων τῇ[ν] | συμμαχίαν· Ζημιόντων δὲ αὐτὸν
 60 θανάτῳ ἢ φυγῇ ὁ[σ]ης Ἀθηναῖοι καὶ οἱ σύμμαχοι κρατῶσιν·
 ἔαν] δὲ θάνατο τιμηθῇ, μὴ ταφῇται ἐν τῇ Ἀττικῇ μ[η]δὲ ἐν
 τῇ τῶν συμμάχων. Τὸ δὲ ψήφισμα τόδε ὁ γραμματεὺς | ὁ τῆς
 65 βολῆς ἀναγρ[αφ]άτω ἐν στήλῃ λιθί[ν]ῃ καὶ καταθέ[τω] παρὰ
 τὸν Δία τὸν Ἐλευθέριον, τὸ δὲ ἀρ[γύ]ριον δόναι εἰς τὴν ἀνα-
 γραφὴν τῆς στήλης ἐξήκοντα δραχμὰς | ἐκ τῶν δέκα ταλάντων
 70 τὸς ταμίας τῆς θε[οῦ]. Εἰς δὲ τὴν στήλῃν ταύτην ἀναγρά[φ]ειν
 τῶν τε οὐσ[ῶν] πόλεων συμμαχίδων τὰ ὀνόματα, καὶ ἥ[τις] ἂν
 ἄλλη σύμμαχος γίγνηται. Ταῦτα μ[ὲν] ἀναγράψαι, ἐλέσθαι δὲ
 τὸν δῆμον πρέσβεις τρεῖς αὐτικά μάλ[α] εἰς Θήβας, [οἳ]τινες
 75 πείσοσι Θηβαίους ὅ[τι] ἂν [δύνων]ται ἀγαθόν. Οἶδε ἡρέθησαν· |
 Ἀριστοτέλης Μαραθύνιος, Πύρρανδρος Ἀναφλύστιος, Θρα-
 σύβολος Κολλυτεύς. |

	Ἀθηναίων πόλεις αἶδε σύμμαχοι·	
	1 Χίοι, Τενέδιοι	6 Θηβαῖοι
80	2 Μυτιλη[ν]αῖοι	7 Χαλκιδῆς
	3 [Μ]ηθυ[μν]αῖοι	8 Ἐρετριῆς
	4 Ῥόδιοι, Ποιήσσιοι	9 Ἀρεθόσιοι
	5 Βυζάντιοι	10 Καρύστιοι
	11 Περίνθιοι	11 Ἴκιοι
85	12 Πεπαρήθιοι	Παλλ -----
	13 Σκιάθιοι	
	14 Μαρωνῖται	
	15 Διῆς	
	Πάρ[ι]οι, Ὁ -----	
90	Ἀθην[ι]ται, Π -----	

B

[Κερκυ]ραίων | [ὁ δ]ῆμος. | [Ἀβδη]ρῖται. | [Θάσ]ιοι. || [Χαλκι]-
 δῆς | ἀπὸ [Θράικης]. | Αἴνιοι. | Σαμοθράικ[ες]. | Δικαιοπολίται. ||
 10 Ἀκαρνᾶνες. | Κεφαλλήνων | Πρῶννοι. | Ἀλκέτας. | Νεοπτόλε-
 μος. || [Ἰάσ]ω[ν]. | Ἀνδριοι. | [Τ]ήνιοι. | [Ἑσ]τιαῖς. | Μυ[κ]όνιοι. ||
 20 Ἀντισσαῖοι. | Ἐρέσιοι. | Ἀστραιούσιοι. | Κέιων | Ἰουλιῆται || Καρ-
 θαιῆς | Κορήσιοι. | Ἐλαιόσιοι. | Ἀμόργιοι | Σηλυμβριανο[ί]. ||
 30 Σίφνιοι. | Σικινῆται. | Διῆς | ἀπὸ Θράικης. | Νεοπολίται. || Ζακυν-
 θίων | ὁ δῆμος | ὁ ἐν τῷ Νήλλ[ω].

**87. Décret admettant Chalcis
 dans la nouvelle confédération athénienne.
 (377 av. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique trouvée au sud de l'Acropole. Στοιχηδόν. — [Κούμανοῦδης, Ἀθήναιον, V (1876), p. 336.] — C.I.A., II, 17^b (p. 398). — Hicks, 79, — Dittenberger, 64. — Cf. Hæck, *Jahrb. f. Philol.*, 1878, p. 479.

Ἀριστοτέλης :: Εὐφιλήτο | [Ἀχ]αρνεὺς ἐγραμμά-
 τευε[ν. | Ἐπ]ὶ Ναυσινίκο ἄρχοντος. |
 5 [Ἐδο]ξεν τῇ βολεῖ καὶ τῷ δήμῳ. Λεωντῆς || ἐπρυτ[ά]νευεν,
 Ἀριστοτέλης ἐγραμμάτευ[εν, τῶν π]ροέδρων ἐπεψήφισεν Παντά-
 ρετο[ί]ς]εὺς, Πύρρανδρος εἶπεν· Περὶ ὧν λ[έ]γοσιν οἱ Χαλ-
 10 κιδῆς, προσαγ[α]γὲν αὐτὸς π[ρὸς τὸν δ]ῆμον ἐς τὴν πρώτην
 ἐκκλησίαν, γ[ι]νῶμην δὲ ξυμβάλλεσθαι τῆς βολεῖς, ὅ[τι] δο[κεῖ
 τῇ] βολεῖ δέχεσθαι τὴν συμμαχί[αν] π[α]ρὰ τῷ Χαλκιδ[έ]ω[ν]
 τύχῃ ἀγαθῇ, καθὰ ἐπαγγέλλον[τα] οἱ Χαλκιδῆς. Ὁμόσαι δὲ

15 τ[ὴν] | πόλιν Χαλκιδέ[α]ς [καὶ] τὸς Χαλκιδέ[α]ς Ἀθηναί[οι]ς,
κα[ὶ] ἀναγράψαι ἐστὴν λιθί[ν]η κ[αὶ] στήσασαι Ἀθήνησι μὲν ἐν
Ἀκροπόλ[ει], ἐν δὲ Χαλκίδ[ι] ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηναί[ας] τὸν
ὄρκον καὶ τὰς συνθήκας. Εἶναι δὲ συνθήκας Ἀθηναί[οι]ς καὶ
Χαλκιδέουσιν τάςδε· ||

20 Συμμαχία Χαλκιδέων τῶν ἐν Εὐβοίαι [καὶ] Ἀθηναίων.
Ἐχ[ε]ν τῶν ἑαυτῶν Χαλκιδέ[ας] ἐλευθέρ[ος] ὄντα[ς] καὶ αὐτονόμος
καὶ αὐτοκράτο[ρ]ας, μήτε φρορὰν ὑποδεχομένος [παρ'] Ἀθηναίων,
μήτε φόρον φέροντας, μήτε συντάξεις παρεχομένος παρὰ τὰ
δόγματ[α] τῶν συμάχων· ἐὰν δέ τις [ἴ]ηι ἐπὶ πολέμ[ω]ι ἐπὶ
τὴν χώραν -----

88. Décret admettant Méthymna dans la nouvelle confédération athénienne. (VERS 377 AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en haut, trouvée sur l'Acropole. Στοιχιδόν. —
Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 138. — Lolling, *Sitzungsb. der
Berl. Akad.*, 1888, p. 243. — C.I.A., IV, 2, 18^b (p. 10). — Cf. Judeich, *Kleinasiat.
Stud.*, p. 269. — Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XVII (1892), p. 191-3. — Swoboda,
Rhein. Mus., XLIX (1894), p. 342.

[Ἔδοξεν τῇ βολή καὶ τῷ δήμῳ.....].... ἐπρυτάνευσεν,
Καλ[ισθένης] Ἀλωπ[εκή]θεν ἐγραμμάτευσεν, Σίμων[ος].....]ιος
ἐπεστάτε. Ἀστυφίλος εἶπεν· Περ[ι] τῶν οἱ Μηθυμναῖοι λέγουσιν,
5 ἐπειδὴ σύ(μ)μαχοὶ εἰσιν καὶ εὖνοι τῇ πόλ[ι] τῇ Ἀθηναίων
Μηθυμναῖοι, ὅπως ἂν καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους συμάχος τοὺς Ἀθη-
ναίων ἢ αὐτοῖς ἢ συμμαχία, ἀναγρ[άψαι] αὐτοὺς τὸν γραμματέα
10 τῆς βολή[ς] ὥσπερ καὶ οἱ ἄλλοι σύμμαχοι ἀναγρ[αμμένοι] εἰσίν.
Ὁμόσαι δὲ τὴν πρ[ο]σβείαν τῶν Μηθυμναίων τὸν αὐτὸν ὄρκον,
ὅμπερ καὶ οἱ ἄλλοι σύμμαχοι ὅμοσαν τοῖς τε συνέδροις τῶν
15 συμμάχων καὶ τοῖς στρατηγοῖς καὶ τοῖς ἱππάρχοις. Ὁμόσαι δὲ
τοῖς Μηθυμναίοις τὸς τε συνέδρους τῶν συμάχων καὶ τοὺς
στρατηγὸς καὶ τοὺς ἱππάρχους κατὰ ταῦτά. Ἐπιμελεσθῆναι δὲ
20 Αἰ[σίου]μον καὶ τοὺς συνέδρους τοὺς ἐπὶ τῶν [νε]ών, ὅπως ἂν ὁμό-
σωσιν αἱ ἀρχαὶ αἱ Μηθυμναίων καθάπερ οἱ ἄλλοι σύμμαχοι. |
Ἐπαινέσαι δὲ τὴν πόλιν τὴν Μηθυμναίων καὶ καλέσαι τοὺς
25 πρέσβεις τῶν Μηθυμναίων ἐπὶ ξένια.

Ligne 14, la copie de Lolling porte ΤΟΝ, mais M. Foucart lit ΤΩΝ sur
l'estampage.

Αὐτόλυκ[ον κ]αὶ Ἀ[ρ]ιστοπεΐθην, καὶ καλέσαι αὐτοὺς ἐπὶ δεῖπνον εἰ[ς τ]ὸ πρυτανεῖον εἰς αὖριον. ||

- 35 [Ἐπὶ Λυ]σιστράτου ἄρχοντος. Ἔδοξεν τῇ[ι] βουλῇ[ι] καὶ τῷ δῆμῳ. Καλλίστρατος [εἰ]πεν· Ἐπα[ν]έσαι μὲν τὸν δῆμον τὸμ Μυτ[ι]λ[η]ναίῳ, ὅτι καλῶς καὶ προθύμως συ[ν]διε[πο]λέμη[σαν]
- 40 τὸμ πόλεμον τὸν παρελθό[ν]τ[α], ἀποκρί[ν]ασθαι δὲ τοῖς πρέσβειν [τοῖ]ς ἡκουσιν] ὅτ[ι] Ἀθηναῖοι ἐπολέμησαν ὑπ[ε]ρ τῆς ἐλε[υ]θερί[ας] τῶν Ἑλλήνων, κα[ὶ] ἐπε[ι]δὴ Λακεδαιμόνιοι ἐπεστράτευσ[αν]
- 45 Ἀθ[η]ναίοις παρὰ τ[ο]ὺς ὅρκους καὶ τὰ[ς] συν[θ]ήκας, αὐτοὶ τε] ἐβοήθουν καὶ τοὺς [ἄλλο]ο[υ]ς συμμαχ[ο]ο[υ]ς π[α]ρεκάλεσαν βοηθ[εῖν] τῇ[ν] καθήκου[σαν] Ἀθηναίοις βοηθ[εῖν], πειθόμενοι τοῖς ὁρκοῖς, ἐπὶ το[ύ]ς π[α]ραβαί[νον]τας τὰ[ς] σπονδάς, ἀξιούσιν δὲ
- 50 [.....]. ἐν] τῷ πρόσθεν χρόνῳ ν.αι τῷ δῆμῳ τῷ Μυτ[ι]λ[η]ναίων καὶ τῷ δῆμῳ τῷ Ἀθηναίων :
.....

90. Décret décernant des honneurs à Denys l'Ancien.

(368 AV. J.-C.)

Marbre très mutilé, brisé à gauche et en bas. Στοιχηδόν. — C.I.G., 85b (I, p. 897) et 85c (I, p. 899), d'après une copie de Fauvel, faite quand le marbre était un peu moins endommagé qu'actuellement. — C.I.A., II, 51. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 13 (comm.). — Hicks, 84. — Dittenberger, 72. — Cf. Egger, *Traité des publics*, p. 90 (trad.). — Hæck, *Jahrb. f. Phil.*, 1883, p. 516 s.

- Ἐπὶ Λυσιστράτο ἄρχοντος, ἐπὶ [τῆ]ς Ἐ[ρε]χ[θ]ιδ[ος] δεκάτης
- πρυτανείας [ἦ] Ἐξη[κ]α[το]ν[τα] [ἡ] Ἀ[θη]ναίων Ἀζηνιεύς ἐγραμμά-
- 5 τε[υ]εν· | τῶν π[ρ]οέδρων ἐπεψή[φ]ιζε Εὐάγγελ[ος]
- | Πάν[δ]ιος εἶπεν· Περὶ ὧν οἱ πρέσβεις οἱ π[α]ρὰ Διονυσίο ἦκον[τε]ς λέγουσιν, δεδ[ό]χθ[αι] τῇ[ι] βουλῇ·
- περὶ μὲν τῶν γραμμάτ[ων] ὧν ἐπε[ν]ψεν Διονύσιος τῆ[ς] οἰκ[ο]δο-
- 10 μ[ί]ας τ[ο]ῦ νεῶ καὶ τῆς εἰρήνης τὸς συμμαχ[ο]ο[υ]ς δ[ι]όγμ[α] ἐξενε[γ]-
- κε[ῖ]ν εἰς τὸν δῆμον, ὅτ[ι] ἂν αὐτοῖς βουλευομένοις δοκῇ ἄρι[σ]-
- τον εἶναι· προσαγαγεῖν δὲ τὸς πρέσβεις [εἰς | τὸν] δῆμον εἰς
- 15 τὴν πρώτην] ἐκκλησί[αν] πα[ρ]ακ[α]λέσαντας τοὺς συμμαχ[ο]ο[υ]ς [τοὺς πρ[ο]έδ[ρο]ς, [κ]αὶ χρηματίζειν περὶ ὧν λ[έ]γουσιν, γνῶμ[η]ν δ[ὲ] Ἑ[υ]μβάλλεσθ[αι] τῆς βουλῆς | ἐς τὸν δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ
- 20 βουλῇ· ἐπα[ν]έσαι μὲν Διονύσιον τὸν Σικελ[ί]ας ἀρχ[ο]ν[τ]α κ[αὶ] τοὺς ὑεῖς τοὺς [Δι]ονυσίου, Διονύσιον καὶ Ἑρμόκριτον, ὅτι εἰ[σ]ιν ἄνδρ[ες] ἀγαθοὶ [π]ερὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων | καὶ τοὺς συμμαχ[ο]ο[υ]ς καὶ βοηθοῦσιν τῇ | βασιλ[ε]ως εἰρήνῃ ἣν ἐποίησαντο

antelados

25 Ἀθηναῖοι καὶ Λακεδαιμόνιοι κ[α]ὶ [οἱ ἄλλοι Ἑλ]ληνες· καὶ
 Διονυσίῳ μὲν ἀπο[πέμψαι τὸν στέφ]ανον δν ἐψηφίσατο ὁ
 δ[ῆμος, στεφ]ανῶσαι δὲ τὸς] ὑεῖς τὸς Διονυσί[ου χρυσῶ]ι στε-
 30 φάνῳ ἐκ[άτερον ἀπὸ χ]ιλίων δραχμ[ῶν ἀνδραγαθί]ας [ἐ]νε[κα κ]αὶ
 [φιλίας· εἶνα]ι δὲ Διονύσι[ον καὶ τοῦ]ς ὑε[ῖς αὐτὸ Ἀθην]αῖος
 αὐτοῦς] καὶ ἐκτόνους, [καὶ φυλῆς κα]ὶ δῆμου καὶ φ]ρατρίας ἧ[ς]
 35 ἂν [βόλωνται. Τὸ]ς δὲ πρυτάνε]ις [τὸ]ς [τ]ῆ[ς Ἐρεχθιδος] δοῦ[ναι
 τὴν ψήφον πε]ρὶ α[ὐτῶν

Il ne reste que quelques lettres des six lignes suivantes.

91. Décret de proxénie en l'honneur de Pythodoros de Délos. (368 av. J.-C.)

Stèle trouvée à Délos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 473 s.
 — Dittenberger, 71.

Θεοί. Πυθοδώρῳ Ἡραῖππο προξενία Δηλίῳ. | Ἐπὶ Λυσι-
 στράτο ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Λεωντίδος | ἐνάτης πρυτανείας,
 Ἀριστείδης Στρεφένεω Κυδαθηναίεὺς ἐγραμμάτευε, Σμικρίας
 5 Ἀθμονεὺς ἐπεστά[τει. Φοξίας εἶπεν· Ἐψηφίσθαι τῇ βουλῇ, τὸς
 προέδρο]ς οἱ ἂν λάχῳσι προεδρεύειν εἰς τὴν πρώτην ἐκκλησί]αν,
 προσագεῖν Πυθόδωρον τὸν Δῆλιον, γνῶ]μην δὲ συμβάλλεσθαι
 τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον, | ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπειδὴ ἀνὴρ
 10 ἀγαθὸς ἐστὶ || Πυθόδωρος ὁ Δῆλιος περὶ τὰ [χ]ρήματα τὸ θεὸ |
 καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων, εἶναι αὐτὸν πρόξε]νον καὶ εὐεργέ-
 την τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων καὶ | αὐτὸν καὶ ἐκτόνος αὐτὸ.
 Ἐ[π]αινέσαι δὲ Πυθόδω]ρον τὸν Δῆλιον, καὶ κ[α]λέσ[α]ι [ἐπὶ]
 15 ξένια εἰς τὸ πρυτ[αν]εῖον εἰς τρίτην ἡμέραν. Ἐπικράτης εἶπεν· Τὰ
 μὲν ἄλ]λα καθάπερ τῇ βουλῇ, ἐπιμελεῖσθαι δὲ τὴν βουλὴν |
 [αὐτὸ τὴν αἰ] βουλευόσαν καὶ τὸς στρατηγὸς τὸ]ς αἰ στρατη-
 γόντας καὶ τὸς Ἀμφικτύοντας τὸ]ς αἰ ἀμφικτυονεύοντας ἐν
 20 Δῆλῳ, ὅπως ἂν αὐ]τὸν μηδεὶς ἀ[δικ]ῇ. Ἀναγράψαι δὲ τότε τὸ
 ψήφισμα ἐν | στήλῃ λιθίνῃ τὸν γραμματέα τῆς βουλῆς καὶ στή-
 σαι | ἐν Ἀκροπόλει· ἀναγράψαι δὲ τὸν γραμματέα | τῶν Ἀμ-
 φικτύωνων ἐν στήλῃ λιθίνῃ ἀντίγ]ραφον καὶ στήσαι ἐν τῷ
 25 ἱερῷ τῷ Ἀπόλλωνος || ἐν Δῆλῳ. Εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴν δοῦναι
 τῆς στήλῃ]ς τοὺς Ἀμφικτύοντας ἐκ τῶν χρημάτων τῶν εἰσ]-
 πραττομένων παρὰ τῶν τὰς δίκας ὀφλόντων.

Les dix lignes qui suivent sont très mutilées. Il semble que ce soit l'extrait
 d'un décret athénien de l'année 363/2 au sujet de la sœur et du neveu de
 Pythodoros.

92. Décret de proxénie en l'honneur de Coræobos de Lacédémone. (367 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Le morceau qui manquait en haut à gauche a été retrouvé en 1888. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 385. — C.I.A., II, 50. — Hicks, 89. — Dittenberger, 75. — Cf. C.I.A., IV, 2, p. 15.

Ἐπὶ Ναυσιγένοσ ἀρχοντος, ἐπὶ τῆς Αἰαντίδος ἐβδόμης πρυ-
τανείας, Μόσχος Θεστίο Κ[υ]δ[αθηναεὺς] | ἐγραμμ[άτε]υε. Ἔδοξεν
τῇ βολῇ καὶ τῷ | δῆμῳ. Αἰ[αν]τίς [ἐπ]ρυτάνευε, Παράμυθος
5 Ὀτρυν[εὺς] ἐπεστάτ[η]ι, Μόσχος Θεστίο Κυδαθηνα[εὺς] ἐγ[ραμμά]-
τευεν. | Διοφάντος εἶπεν· Π[ερ]ὶ ὧν οἱ πρέσβεις ἀπαγγέλλ[ου]-
σιν οἱ ἐγ Λακεδαιμόνος ἦκοντες, [ἐψηφίσθαι] | τῇ βολῇ τὸς
προεδρος οἱ ἄν [τ]υχά[νωσι] προεδρ[ο]εῦντες ἐν τῷ δῆμῳ,
10 χρη[μα]τί[σ]αι περὶ αὐτῶν, γν[ώ]μην δὲ ξυνβάλλ[εσθαι] τῆς
βολῆς εἰς τὸν δῆμον, ὅ[τι] | τι δοκεῖ τῇ βολῇ· ἐπειδὴ Κ[ό]ρο[ι]β[ος]
ὁ [Λακεδαιμ]όνιος ἀνὴρ ἀγαθ[ός] ἐστιν | περὶ [τ]ὸν [δῆμ]ον τὸν
Ἀθη[ν]αίων καὶ [νῦ]ν κα[ὶ] ἐν τῷ πρ[ό]σ[θ]ειν χρο[ν]ῳ, εἶναι
15 αὐτὸν | πρόξενον καὶ εὐ[εργέ]την [τ]ῷ Ἀθηναίων δῆμῳ κα[ὶ] αὐτὸν
καὶ ἐγγόν[ος]. Τὸ δὲ [ψήφισμα] τὸδε ἀναγραφ[η]ῖ | αὐτῷ ὁ [γ]ραμμα-
τεὺς τῆς βολ[ῆς] ἐν στήλῃ λιθίνῃ κ[αὶ] σ[τ]ήλῃ σάτω ἐν Ἀκροπόλ[ει].
Εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴν ὁ | ταμί[ας] τῷ δῆμῳ δότω [Δ]Δ δ[ραχ]-
μὰς ἐκ τῶν εἰς τὰ κατὰ | ψήφισματα ἀνα[λ]ισκ[ο]μέ[νων].

93. Décret en l'honneur de Straton, roi de Sidon.

(MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre brisée en haut. Trouvée sur l'Acropole, actuellement au musée d'Oxford. Στοιχηδόν. — C.I.G., 87. — C.I.A., II, 86. — Hicks, 87. — Dittenberger, 93. — Cf. Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 223. — Clerc, *Mélanges Athéniens*, p. 251 s. — Nous avons revu le texte sur un estampage dû à l'obligeance de M. Percy Gardner.

... κατασ[τ]αθῆναι... ^{ἐπειδὴ οἱ Στρατώνει} ας, ἐπεμελ[ήθη], ὅπως ὥ[ς] | κάλλιστα
5 πορευθῆσονται οἱ πρέσ[β]εις ὡς βασιλέα, οὓς ὁ δῆμος ἔπεμψ[εν].
Καὶ ἀποκρίνασθαι τῷ ἥκοντι π[α]ρὰ τῷ Σιδωνίων βασιλέως, ὅτι
καὶ | ἐς τὸν λοιπὸν χρόνον ὧν ἀνὴρ ἀγαθ[ός] ἐστιν περὶ τὸν δῆμον τὸν
10 Ἀθηναίων οὐκ ἔστι ὅ | τι ἀτυχήσει παρὰ Ἀθηναίων ὧν ἂν δέχεται.
Εἶναι δὲ καὶ πρόξεν[ον] τοῦ δῆμου τοῦ Ἀθηναίων Στράτωνα
τὸν Σιδωνος βασιλέα καὶ αὐτὸν | καὶ ἐγγόνος. Τὸ δὲ ψήφισμα
15 τὸδε ἀν[α]γραφάτω ὁ γραμματεὺς τῆς βολῆς | [ἐ]ν στήλῃ λιθίνῃ
δέκα ἡμερῶν καὶ | καταθέτω ἐν Ἀκροπόλει. Ἐς δὲ τὴν ἀναγρα-

- φήν τῆς στήλης δοῦναι τοὺς | ταμίᾳς τῷ γραμματεῖ τῆς βολῆς
 20 Δ|ΔΔ δραχμὰς ἐκ τῶν δέκα ταλάντων. Π||οιησάσθω δὲ καὶ σύμ-
 βολα ἢ βολὴ πρὸς τὸν βασιλέα τὸν Σιδωνίων, ὅπως | ἂν ὁ δῆμος
 ὁ Ἀθηναίων εἰδῇ ἓάν τι | πέμπῃ ὁ Σιδωνίων βασιλεὺς δεόμ|ενος
 25 τῆς πόλεως, καὶ ὁ βασιλεὺς ὁ Σ||ιδωνίων εἰδῇ ὅταμ πέμπῃ τινὰ
 ὡ|ς αὐτὸν ὁ δῆμος ὁ Ἀθηναίων. Καλέσα|ι δὲ καὶ ἐπὶ ξένια τὸν
 ἥκοντα παρὰ | τῷ Σιδωνίων βασιλέως ἐς τὸ πρυτανεῖον ἐς
 αὐριον. — ||
- 30 Μενέξενος εἶπεν· Τὰ μὲν ἄλλα καθά|περ Κηφισόδοτος· ὁπό-
 σοι δ' ἂν Σιδω|νίων οἰκόντες ἐς Σιδῶνι καὶ πολι|τευόμενοι
 35 ἐπιδημῶσιν κατ' ἐμπορ|ίαν Ἀθήνησι, μὴ ἔξεῖναι αὐτοὺς μετ||οίκιον
 πράττεσθαι μηδὲ χορηγὸν | μηδένα καταστήσαι, μηδ' εἰσφορὰν |
 μηδεμίαν ἐπιγράφεν.

**94. Décret en faveur d'Astycratès de Delphes et de
 ses partisans, condamnés par le Conseil Amphictionique.**
 (363 av. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique, brisée en deux morceaux (A et B). Trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — A : Rangabé, *Ant. Hell.*, 386. — Sauppe, *Philol.*, XIX, p. 249. — A et B : Kirchhoff, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1866, p. 196 s. — G.I.A., II, 54. — Hicks, 91. — Dittenberger, 78.

- A Ἐπὶ Χα|ρικλείδο ἄρχοντο[ς, ἐπὶ τ|ῆς Ἀκα|μαντίδος
 δευτέρα[ς πρυτ|ανείας, ἥι Νικόστρατο[ς] Φ[λ.σ.τ.τ.τ.τ.]
 5 Παλληνεὺς ἔγρα[μμάτευεν, || τρι|ακοστήι τῆς πρυ-
 τ|ανείας. |

- Ἐδ|οξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δ[ήμωι, | . . ν]ης Παιανιεὺς
 ἐπεστάτ[ε]ι, Κρατῖνος | εἶπεν· Περὶ ὧν λέγει Ἀστυκρ[άτης] ὁ
 10 Δελφ|ὸς καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ, ἐψηφίσθ[αι] τῇ βουλ[ῇ]ι, τοὺς προέ-
 δρος, οἳ ἂν λάχω[σι] προεδρε|ύειν ἐν τῷ δήμωι, προσαγαγ[εῖν]
 Ἀστυκρ[άτη]ν καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ εἰς [τὸν δῆμον εἰς τ]ῇν πρῶ-
 15 την ἐκκλησίαν, κα[ὶ] χρηματίσ[αι], γ[νώμην] δὲ ζυμβάλλεσθαι [τῆς
 βουλῆς || εἰς] τὸν δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ [βουλῇ· ἐπε|ιδῇ] Ἀνδρόνι-
 20 κος ὁ Θετταλὸς [ἱερομνημο|νῶν] παρὰ τοὺς νόμους τῶν Ἀ[μ]φ[ικ-
 τιόνων | καὶ] τοὺς Δελφῶν εἰσῆ|γαγεν ἀ|ειφυγίαν | κατ'] Ἀστυ-
 20 κράτος καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ, ὥστε || φυγ[αδεῦσαι] Ἀστυκράτην
 καὶ [τοὺς μετ' αὐτῷ], καὶ τὰς οὐσίας ἀφείλετο [τὰς ἐκείν|ων],
 δεδόχθαι τῷ δήμωι· τὰς μὲν [δίκας τὰς κ]ατὰ Ἀστυκράτος καὶ
 25 τῶν μετ' αὐτοῦ γε|γενημένας ἐν Ἀμφικτιόσιν [ἀ]τ[ελεῖς εἶ|ναι].
 εἰ δὲ τίς τι αἰτιάται Ἀστ[υκράτη] κα[ὶ] τὸς μετ' αὐτοῦ ἀδικεῖν Δελ-

[φῶν τινα ἢ τὸ κοινὸν] τῆς πόλεως τῆς Δελ[φῶν] | ----
 30 --- ου. ας καὶ αὐ --- | ----- ν αὐτ --- || -----
 B --- | απα ----- | αγει ----- [ἐκπε] | πτωκότ ---
 35 -----] | ται παρὰ ----- || ον, καλέσαι [δὲ Ἀστυκράτη
 καὶ τοὺς μετ' α] | ὑτὸ ἐπὶ ξένια [εἰς τὸ πρυτανεῖον εἰς αὐ] | ριον. |
 Κρατῖνος εἶπεν· [Τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ τῇ] | ι βουλῇ περὶ ὧν
 40 Ἀσ[τυκράτης ὁ Δελφὸς λ] | ἔγει, εἶναι δὲ Ἀστυκρ[άτην Ἀθηναῖον
 κα] | ἰ ἐκρόνους αὐτῷ, καὶ εἶνα[ι αὐτὸν φυλῆς] | ἡστινος [ἄ] ν ἀπο-
 γράφηται [κα] | ἰ δήμου καὶ | φρατρίας. Ἐπιμελείσθαι [δὲ] αὐτοῦ
 45 καὶ τ] | ἡμ βουλὴν τὴν αἰεὶ βο[υ]λε[ύ]ουσαν, ἐάν [το] || δέηται. Εἶναι
 δὲ αὐτῷ κα[ἰ] ἀτ[έ]λειαν οἰκόντι Ἀθήνησι. Τὴν δὲ ψήφον δῶναι
 περ[ὶ] | αὐτοῦ τὸς πρυτάνεις τὸς [μετὰ] τὴν Ἀκαμ[αν]τίδα πρυτα-
 ν[ε]ύοντας ἐν τῇ | π[ρ]ώτῃ ἐκκλησίᾳ. Εἶναι δὲ τοῖς | μ[ε]τ[ὰ]
 50 Ἀστυκ[ράτος ἐκπεπτωκόσι] [ἰ]σοτέλειαν καθάπερ Ἀθηναίοις,
 Ἀρχεδάμωι, Ἀ[ρ]ι[στ]οξένωι, | Δαμοτίμωι, Νικά[νδ]ρω[ι], Πατρο-
 [κ]λεῖ, Ἀρχέ[λαι, Μένωνι, Ἐχε] . . κ[ράτει, Ἡ[γ]ησάρχωι, Ἐλ[πι]-
 55 νίκωι. [Τὸ δὲ ψήφισμα τόδε] [ε] ἀ[ν]αγράψα[ι] || τὸν γραμματέα τῆς
 βουλῆς | ἐν [σ]τήλῃ | λ[ι]θίνῃ [κ]αὶ στήσαι [ἐ]ν Ἀκροπόλ[ει]. Εἰς
 [δὲ] τ[ὴν] ἀναγραφὴν τῆς στήλ[ης] δῶναι τὸν ταμ[ν]ίαν τῷ δήμῳ
 ΔΔ δρα[χ]μὰς ἐκ τ[ῶν] [κα]τὰ ψηφί[σματα ἀναλισκομένων] τ[ῶν]
 60 δήμωι. Καλέσ[αι] δὲ Ἀστ[υ]κράτη κ[αὶ] τὸς | μ[ε]τὰ Ἀστυκράτ[ος]
 ἐπὶ ξένια ἐς τὸ πρυτανεῖον ἐς αὐρίον.

95. Décret relatif à la ville de Iulis (Céos).

(363/2 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée au sud de l'Acropole. Brisée à gauche en diagonale à partir de la ligne 59. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, *Ἀθηναῖον*, V (1877), p. 516.] — Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 142. — Hicks, 93. — Dittenberger, 79. — C.I.A., IV, 2, 54^b (p. 16). — Cf. Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 88 s. — Wilamowitz, *Hermes*, XXII (1887), p. 241. — Szanto, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 35. — Pridik, *De Cei insulae rebus*, p. 36 s.

Θεοί. | Ἐπὶ Χαρικλείδῳ ἄρχοντος, Αἰαντὶς ἐπρυτάνευεν, Νικό-
 στρατος Παλληνεὺς ἐγραμμάτευε, Φιλίτιος Βοτάδης | ἐπεστά-
 5 τει. Ἐδοξεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἀριστοφῶν || εἶπεν·
 Ἐπειδὴ Ἰουλιῇται, οὓς κατήγαγον Ἀθηναῖοι, ἀποφαινόνσιν ὀφεί-
 λουσαν τὴν π[ό]λιν τὴν Ἰολιητῶν τῇ πόλε(ι) | τῇ Ἀθηναίων τρία
 τάλαντα τὰ ἐκ τοῦ λογισθέντος ἀργυ[ρ]ίου κατὰ τὸ ψήφισμα τοῦ
 δήμου τῷ Ἀθηναίων ὁ Μενέξενος εἰ[π]εν, δεδόχθαι τῷ δήμῳ·
 10 ἀποδοῦναι Ἰολιήτας Ἀθηνα[ῖοις] ταῦτα τὰ χρ[ή]ματα ἐν τῷ Σκι-
 ροφοριῶνι μηνὶ τῷ ἐπὶ Χαρικλείδῳ ἄρχοντος· ἐάν δὲ μὴ ἀποδι-

δῶσιν ἐν τῷ χ|ρόνῳ τῷ εἰρημένῳ, ἐ[ῖ]σπραζάντων αὐτὸς οἱ
 ἡρημέν|οι ὑπὸ τῷ δήμῳ εἰσπράτ[τ]εν τὰ ὀφειλόμενα· χρήματα
 15 παρ[ᾶ] τῶν νησιωτῶν τρόπ[ω]ι ὅτῳ ἂν ἐπίστανται. Συνεισπρα||τ-
 τόντων δὲ αὐτοῖς [καί] οἱ στρατηγοὶ οἱ Ἰουλιητῶν Ἐχέ|τιμος καὶ
 Νικόλεω[ς] κ[αί] Σ[ά]τυρος καὶ Γλαύκων καὶ Ἡρακ|λείδης. Ὅπως
 δ' [ἄ]ν κ[αί] οἱ ὄρκοι καὶ αἱ συνθήκαι, ἃς συνέθ|ετο Χαβρίας ὁ
 στ[ρ]ατηγὸς κα[ὶ] ὤμοσε Κείοις ὑπὲρ Ἀθηνα|ίων καὶ Κείων ὃς
 20 κα[τῆ]γαγον Ἀθηναῖοι, κύριαι ὦσι, ἀναγ|ράψαι τὸς στρατηγ[ὸς]
 τὸς Ἰου|λιητῶν, ὃς εἴρηται ἐν τῷ | ψηφίσματι συνεισπράττεν
 τὰ χρήματα, ἐν στήλῃ λιθί|νῃ, καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ τῷ
 Ἀπόλλωνος τῷ Πυθίῳ, καθ|άπερ ἐν Καρθαῖαι ἀναγεγραμμένα
 εἰσί· ἀναγράψαι δὲ | καὶ τὸν γραμματέα τῆς βολῆς ἐσστήλῃ
 25 κατὰ ταῦτα καὶ || στήσαι ἐν Ἀκροπόλει. Εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴν
 δοῦναι τὸν τ|αμίαν τῷ δήμῳ ΔΔ δραχμὰς ἐκ τῶν κατὰ ψηφίσματα
 ἀναλ|σκομένων.

Ἐπειδὴ δὲ Ἰουλιητῶν οἱ παραβάντες τὸς ὄρκο[ς] καὶ τὰς συν-
 θήκας καὶ πολεμήσαντες ἐναντία τῷ δή|μῳ τῷ Ἀθηναίων
 30 καὶ Κε[ί]οις καὶ τοῖς ἄλλοις συμμάχο||ις καὶ θανάτῳ αὐτῶν
 καταγνωσθέντος κατελθόντ[ε]ς ἐς | Κέω τὰς τε στήλας ἐξέβα-
 λο[ν] ἐ[ν αἷ]ς ἦσαν ἀναγεγραμ|μέναι αἱ συνθήκαι πρὸς Ἀθη-
 ναῖος καὶ τὰ ὀνόματα τῶν παρα|βάντων τὸς ὄρκος καὶ τὰς
 συνθήκας, καὶ τὸς φίλος τὸς Ἀ|θηναίων, ὃς κατήγαγεν ὁ δῆμος,
 35 τὸς μὲν ἀπέκτειναν, τῶν || δὲ θάνατον κατέγνωσαν καὶ τὰς
 ὁ[σ]ίας ἐδήμευσαν παρὰ | τὸς ὄρκος καὶ τὰς συνθήκας, Σατυρίδο
 καὶ Τιμοζένο κα|ὶ Μιλτιάδο, ὅτι κατηγοροῦν Ἀντιπά[τ]ρο, ὅτε ἡ
 βολή ἡ Ἀθην|αίων κατέγνω αὐτῷ θάνατον, ἀποκτ[εῖ]ναντος τὸν
 πρόξε|νον τὸν Ἀθηναίων Α. .ισ.ωνα παρὰ [τ]ὰ ψηφίσματα τοῦ
 40 δή|μο τῷ Ἀθηναίων, κ[αί] [π]αρὰ [π]άντα, τὸς ὄρκος καὶ τὰς συν-
 θή|κας· φεύγειν αὐτὸς [Κ]έω [καί] Ἀθήνας καὶ τὴν οὐσίαν αὐτῷ|ν
 δημοσίαν εἶναι τοῦ δή|μο τοῦ Ἰουλιητῶν. Ἀπογράψαι δ' ἐ αὐτῶν
 τὰ ὀνόματα αὐτί[κα] μά|λα ἐναντίον τῷ δήμῳ τῷ γ|ραμματεῖ τὸς
 45 στρατηγ[ὸς] τ[ὸς] Ἰουλιητῶν τὸς ἐπιδημῶν|τας Ἀθήνησι. Ἐὰν
 δὲ [τινες τῶν] ἀπογραφέντων ἀμφισβητ|ῶσι μὴ εἶναι τούτων
 τῶν ἀνδρῶν, ἐξεῖναι αὐτοῖς ἐνγυη|τὰς καταστήσασι πρὸς [τ]ὸς
 στ[ρ]ατηγὸς τὸς Ἰολιητῶν τρι|ιάκοντα ἡμερῶν δίκας [ς] ὑ[π]ο[σ]χέν
 [κα]τὰ τ[ὸς] ὄρκος καὶ τὰς | συνθήκας ἐν Κέω καὶ [ἐν τῇ ἐκκ]λή-
 50 τῳ [π]όλει Ἀθήνησι. Σ||ατυρίδην δὲ καὶ Τιμό|ξενον καὶ Μ[ι]λτιά-
 δην ἀ[π]ιέναι [εἰ]ς Κέω ἐπὶ τὰ ἑαυτῶν. Ἐπ[αι]ν[έ]σ[α]ι δ' ἐ [τ]ὸς
 ἦκοντας Ἰολιητῶν Δημήτριον, Ἡρακλε|ίδην, Ἐ[χέ]τιμο[ν], Κ[αλ]-
 λίφαντον. Ἐπαι|νέσαι δὲ καὶ Σατυρ[ίδην] καὶ Τιμ[ό]ξενον καὶ

Μιλτιάδην. | Ἐπαινέσαι δὲ καὶ [τὴν] [π]όλι[ν τὴν] Κα[ρ]θαιῶν καὶ
 55 Ἀγλῶκρι|τον, καὶ καλέσαι αὐτὸς ἐπὶ [ξ]έ[νια εἰς τ]ὸ πρυτανεῖον
 ἐς | αὔριον. |

Τάδε συνέθεντο καὶ ὤμοσαν οἱ στρατηγοὶ οἱ Ἀθηναίων πρὸς
 τὰς πόλε(ι)ς τ[ά]ς ἐν Κέωι κα[ὶ] οἱ σύμμαχοι. — Ὁ μνησικακήσω |
 [τῶν] πα[ρ]εληλυθότων πρὸ[ς] Κεῖος οὐδ[ε]νός, οὐδὲ ἀποκτενῶ
 60 Κ[ε]ίω[ν] ὁ[δ]ένα οὐδὲ φυγάδα ποιήσω τῶν ἐμμενόντων τοῖς ὄρ-
 κο[ι]ς καὶ τ[αῖς] συνθήκαις ταῖςδε· εἰς δὲ τὴν συμμαχίαν εἰσά[ξ]ω
 καθάπ[ερ] τὸς ἄλλος συμμαχος. Ἐὰν δὲ τι[ς] νεωτερίζῃ τι | [ἐν
 Κέωι παρ]ὰ τὸς ὄρκος καὶ τὰς συνθήκας, οὐκ ἐπιτρέψω οὐ[τε]
 65 τέχνῃ οὔτε μηχανῇ ὁδεμῖαι εἰς τὸ δυνατόν. [Εἰ] δὲ τις || [μὴ βού-
 λεται οἰ]κεῖν ἐγ Κέωι, ἑάσω αὐτὸν ὅπο ἂν βόληται τῶ[ν] συμμαχί-
 δων πόλ[εω]ν οἰκόντα τὰ ἑαυτοῦ καρπῶσθαι. Ταῦτα | [ἐμπεδορκήσω
 νῇ τὸν] Δία, νῇ τὴν Ἀθηναίαν, νῇ τὸν Ποσειδῶ, [ν]ῇ | [τὴν] Δήμη-
 τρα. Εὐορκῶντι μὲν πολλὰ ἀγαθὰ εἶναι, ἐπιορκῶν[τ]ι δὲ κακά. —
 70 Ὅρκοι καὶ συνθή[και] τῶν πόλεων τῶν ἐν Κέωι πρὸ[ς] Ἀθη-
 ναίος καὶ τὸς συμμαχος] καὶ Κεῖων ὃς κατήγαγον Ἀθ[η]ναῖοι·
 Συμμαχήσω Ἀθηναίοις καὶ] τοῖς συμάχοις καὶ οὐ[κ] ἀποστήσο-
 μαι ἀπ' Ἀθηναίων καὶ τῶ[ν] συμάχων οὔτε αὐτὸς | [ἐγὼ οὔτε
 75 τὰς κατ' Ἀθηναίων ποιήσομαι] πάσας ἐκκλήτος κ[ατὰ] τὰς συν-
 θήκας, ὁπόσαι ἂν ᾧσιν ὑπὲρ ἐ[κατὸν] δραχμᾶς. Ἐὰ[ν] δὲ τις τολ-
 μᾷ ἀδικεῖν Κεῖων τὸς κατελθόντας ἢ Ἀθηναί[ο]ς ἢ τῶν συμά-
 χων τινὰ παρὰ τοὺς ὄρκους καὶ] τὰς συνθήκας, | [οὐκ ἐπιτρέψω
 οὔτε τέχνῃ οὔτε μηχανῇ οὐδ]εμῖαι, βοηθῇ[σω] δὲ παντὶ σθένει
 80 κατὰ τὸ δυνατόν. Ταῦτα ἐμπ[εδορκήσω] ν[ῇ] τὸν Δία, νῇ τὴν
 Ἀθηναίαν, νῇ τὸν Ποσειδῶ, νῇ τὴν Δ[η]μήτρα. Εὐ[ορκῶντι] μὲν
 πόλλ' ἀγαθὰ εἶναι, ἐπιορκῶντι δὲ κα[κ]ά. — |

[Τάδε ὤμοσαν Κεῖων οὓς κατήγαγον Ἀθηναῖοι· Οὐ μν]ησικα-
 85 κ[λήσω] - - - -] ων ὁδὲ | - - - - - μενο || - - - - ου | - -

96. Décret récompensant Ménélaos des services rendus pendant la campagne de Chalcidique. (362 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. — Sauppe, *Philol.*, XIX, p. 247 s. — C.I.A., II, 55. — Hicks, 92. — Dittenberger, 80. — Cf. le même, *Satura Philologa*, Berlin, 1879, p. 43 s.

Μενέλαος Πελαγῶν εὐεργέτ[ης]. | Ἐπὶ Χαρικλείδου
 ἄρχοντος, ἐπὶ | τῆς Οἰνηΐδος ἑκτης πρυτανείας. |

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Οἰνεῖς ἐπρυτάνευ[ε]ν,
 5 Νικ[ό]στρατος ἐγραμμάτευεν, Χαρικλῆς Λευκονοεὺς ἐπεστά[-

- [τ]ει. Σάτυρος εἶπεν· Ἐπειδὴ Τιμόθεος ὁ στρατηγὸς ἀποφαί|νε|
 Μενέλαον τὸν Πελαγόνα καὶ αὐτὸν συνπολεμοῦ|ντα| καὶ χρή-
 ματα παρέχοντα εἰς τὸν πόλεμον τὸν πρ[ὸς] Χαλκιδέας καὶ πρὸς
 10 Ἀμφίπολιν, ἐψηφίσθαι τῇ β[ουλ]ῇ, προσάγειν αὐτὸν εἰς τὸν
 δῆμον εἰς τὴν πρῶ[την] ἐκκλησίαν, γνῶμην δὲ ξυνβάλλεσθαι τῆς
 βουλ[ῆς] εἰς τὸν δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπαινέσαι μὲ|
 αὐ|τόν, ὅτι ἀνὴρ ἀγαθός ἐστιν καὶ ποιεῖ ὃ τι δύνата|[ι] ἀγ|αθὸν
 15 τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων. Ἐπιμελίσθαι || [δὲ α]ὐτοῦ καὶ τοὺς
 στρατηγούς τοὺς ὄντας περ[ὶ] Μα|κεδονίαν, ὅπως ἂν ἑάν του
 δέηται τυγχά|[νη]. Εἶναι δὲ καὶ εὐρέσθαι αὐτῷ παρὰ τοῦ
 δήμο|[υ] ἐ|άν τι δύνηται καὶ ἄλλο ἀγαθόν. Καλέσαι δὲ [καὶ] Με|νέ-
 λαον ἐπὶ ξένια εἰς τὸ πρυτανεῖον εἰς [αὔριον. ||
 20 Σάτυ|ρος εἶπεν· Τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ τῇ βουλῇ· | ἐπει|δὴ
 [δ]ὲ καὶ οἱ πρόγονοι οἱ Μ[ενε]λάου εὐεργ[έ]ται ἦσαν| τοῦ δήμου
 τοῦ Ἀθη|ναίων, εἶναι καὶ | Μενέλαον εὐεργέ|τη|[ν -----

**97. Décret de proxénie en l'honneur de Théogénès
 de Naucratis. (348 av. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique brisée en deux morceaux. *A* trouvé sur l'Acropole en 1888. *B* trouvé jadis près du monument de Lysistrate, actuellement perdu. Στοιχιδόν. — *A* : Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 144. — Lolling, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1888, p. 244. — *B* : C.I.G., 92 (d'après une copie de Dodwell). — *A* et *B* réunis : Wilhelm, *Hermes*, XXIII (1888), p. 471 s. — C.I.A., IV, 2, 107^b (p. 35).

- A* Θεο[ί]. | Ἐπὶ τῆς Πανδιονίδος ἐνάτης π[ρυτα]|νείας, ἡ
 Διεύχης Δημάρχου Φρε[άρρ]|ιος ἐγραμμάτευεν, Σωκέρδης Ἀλ|αι-
 5 ε||ὺς ἐπεστάται, Καλλίμαχος ἦρχεν. [Ἐδ||ο]ζεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ
 δήμῳ. [Ἐρ|ο]|κλείδης Τιμοστράτου Ἀλωπεκῆθε|[ν] | εἶπεν· Ἐπειδὴ
 10 Θεογένης ὁ Ναυκρατί|της ἀνὴρ ἀγαθός ἐστιν περὶ τὸν δῆμ|ον
 τὸν Ἀθηναίων καὶ ποιεῖ ὃ τι δύνата|αι ἀγαθὸν καὶ ἰδίαι τοὺς
 ἀφικνουμ|ένους καὶ δημοσῖαι καὶ νῦν καὶ ἐν τ|ῷ πρόσθεν χρόνῳ
 15 καὶ αὐτὸς καὶ οἱ | πρόγονοι αὐτοῦ, δεδόχθαι τῇ βουλ[ῇ]· τοὺς
 προέδρους, οἳ ἂν λάχωσιν πρ|οεδρεύειν εἰς τὴν πρώτην ἐκκλη-
B σί|αν, προσαγαγεῖν Θεογένην καὶ χρημ[ατίσαι] αὐτῷ· γνῶμην
 20 δὲ ξυμβάλλεσ|θαι τῆς βου|λῆς εἰς τὸν δῆμον, ὅτ|[ι] δο|κεῖ τῇ βου-
 λῇ· εἶ|ναι Θεογένην Ξε|[ν]|οκ[λέ]ους Ναυκ[ρατίτην] πρόξενο|[ν]
 κα|[ι] εὐ[ερ]|γέτην [τ]ο[ῦ] δήμου τοῦ Ἀθηναίω|[ν] καὶ αὐτὸν καὶ
 25 [ἐκ]γόνους καὶ εἶναι | αὐτῷ οἰκίας ἔ[γκτησιν]. Ἐπιμελίσ|θαι δὲ
 αὐτοῦ το[ὺς] στρατηγούς καὶ τ[ὴν] βουλὴν τὴν ἀ[εὶ] βουλευούσαν[.] |

Ἱεροκλείδης Τιμοστράτου Ἀλωπεκ[ή]θεν εἶπεν· Τὰ μὲν ἄλλα
 30 καθάπερ τῇ | βουλῇ· ἀναγράψ[αι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸν
 γραμματεῖα τῆς βουλῆς ἐν Ἀκρ]οπόλει κ[αί] στήσ[αι δέκα ἡμε-
 ρῶν. Εἰς] | δὲ τὴν ἀναγραφῇ[ν τῆς στήλης δοῦνα]ι τὸν [τ]αμίαν
 τοῦ [δ]ήμου ΔΔ δραχμὰς ἐκ τῶν κατὰ ψηφίσματα ἀναλίσκο-
 35 μέν]ων τῷ δήμῳ. Ἐ[π]αίνέσαι δὲ Θεογένη[ν κ]αὶ [κα]λέ[σ]α[ι
 ἐπὶ ξένια εἰς τὸ πρυτανεῖον εἰς αὔριον].

98. Décret en l'honneur des fils de Leukon II,
 roi du Bosphore. (346 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique surmontée d'un bas-relief. Trouvée au Pirée. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, Ἀθήναιον, VI (1877), p. 152 s.] — Schaefer, *Rhein. Mus.*, XXXIII (1878), p. 418 s. (cf. le même, *ibid.*, p. 607). — Hicks, 111. — Dittenberger, 101. — C.I.A., IV, 2, 109^b (p. 37). — Cf. Köhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 132, n. — Hartel, *Att. Staatsr.*, p. 96^s. — Schaefer, *Rhein. Mus.*, XXXVIII (1883), p. 310. — Le bas-relief est reproduit *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), pl. 5 (cf. p. 194).

Σπαρτόκωι Παιρισάδῃ |
 Ἀπολλωνίωι Λεύκωνος παισί. |

Ἐπὶ Θεμιστοκλέους ἄρχ[ο]ντος, | ἐπὶ τῆς Αἰγηίδος ὀγδό[η]ς
 5 πρυ[τ]ανείας, ἥι Λυσίμα[χ]ος Σωσιδῆ[μ]ο Ἀχαρνέως ἐγραμμά- IG. 2. 1
 τευεν, Θε[ό]φιλος Ἀλιμούσιος ἐπεστάτε[ι]. |

Ἀνδροτίων Ἀνδρωνος Γαργή[τ]ιος [ε]ἰπ[ε]ν· Π[ε]ρὶ ὧν ἐπέσ-
 10 τελε Σπάρτοκος κ[αί] Παιρισάδ[η]ς καὶ οἱ πρέσβεις οἱ ἤκοντ[ε]ς
 π[α]ρ' αὐτῶν ἀπ[α]γγέλλουσιν, ἀποκρί[ν]ασθαι αὐ[τ]οῖς, ὅτι ὁ
 [δῆ]μος ὁ Ἀθηναίων ἐπαινεῖ Σπάρτ[ο]κον καὶ Παιρισάδην, ὅτι
 εἰσὶν ἄνδρες [ἀ]γα[θ]οὶ καὶ ἐπ[α]γγέλλονται τῷ δήμῳ [τ]ῷ
 15 Ἀ[θ]ην[α]ίων ἐπιμε[λ]ή[σ]εσθαι τῆς ἐκ[π]ομπῆς τοῦ [σ]ί[τ]ου,
 καθάπερ ὁ | πατὴρ αὐτῶν ἐπεμελεῖ[τ]ο, καὶ ὑ[π]ηρετήσιν π[ρο]-
 θύμως ὅτου ἂν ὁ δήμος δέ[η]τα[ι], καὶ ἀπαγγέλλειν αὐτοῖς
 20 τοῦ δήμου τοῖς Ἀθηναίων. Ἐπ[ε]ιδὴ δὲ [τ]ὰς δω[ρει]ὰς διδό-
 ασι[ν] Ἀθηναίοις, ἅσπερ Σ[ά]τυρος καὶ Λεύκων ἔδο[σαν], εἶναι
 [Σπαρ]τόκῳ καὶ Παιρισάδῃ τὰς δω[ρει]ὰς ἃς [ὁ] δήμος ἔδωκε
 Σατύρῳ καὶ Λεύκῳ. Καὶ στεφ[αν]οῦν χρυσῷ στεφάνῳ Παν-
 25 αθηναίοις τοῖς μεγάλοις ἀπὸ χιλίων δραχμῶν | ἐκάτερον·
 [ποιεῖσθαι δὲ τοὺς στεφάνους τοῖς ἀθλοθέ[τα]ς] τῷ προτέρῳ γρ. before
 30 τὸ πρότερον ἐψηφισμένον Λεύκῳ· καὶ ἀναγορεύειν ὅτι στεφα-
 νοὶ ὁ δήμος ὁ Ἀθηναίων | Σπάρτοκον καὶ Παιρισάδην τοὺς

Λεύκωνος | παῖδας ἀρετῆς καὶ εὐνοίας ἔνεκα τῆς εἰς τὸν δῆμον
 τὸν Ἀθηναίων. Ἐπειδὴ δὲ τοὺς στεφάνους ἀνατιθέασι τῇ
 35 Ἀθηνᾷ τῇ Πολιάδι, || τοὺς ἀθλοθέτας εἰς τὸν νεὺ ἀνατιθέναι
 τοὺς στεφάνους ἐπιγράψαντας · Σπάρτοκος | καὶ Παιρι-
 σάδης Λεύκωνος παῖδες ἀνέθεσα|ν τῇ Ἀθηναίᾳ στε-
 φανωθέντες ὑπὸ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων. Τὸ δὲ
 40 ἀργύριον διδόναι τοῖς ἀθλοθέταις εἰς τοὺς στεφάνους τὸν τοῦ |
 δήμου ταμίαν ἐκ τῶν εἰς τὰ κατὰ ψηφίσματα | τῷ δήμῳ μερι-
 ζομένων. Τὸ δὲ νῦν εἶναι παρ'αδρῶναι τοὺς ἀποδέκτας τὸ εἰς
 [τ]οὺς στεφ[ά]νους ἐκ τῶν σ[τ]ρατιωτικῶν χρ[η]μάτων. Ἀνα-
 45 γρ[α]φῆσαι δὲ τὸ ψηφισμα τόδε τὸν γραμματέα τῆς | βουλῆς ἐν
 στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι πλη[σ]ίον τῆς Σατύρου καὶ Λεύκωνος.
 Ἐς δὲ τὴν ἀν[α]γραφὴν δοῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου τριά-
 50 [κ]οντα δραχμάς. Ἐπαινέσαι δὲ τοὺς πρέσβεις || Σῶσιν καὶ
 Θεοδόσιον, ὅτι ἐπιμελοῦνται τῶν ἀφικ[ν]ουμένων Ἀθῆνηθεν
 εἰς Βόσπορον, [κα]ὶ καλέσαι αὐτοὺς ἐπὶ ξένια εἰς τὸ πρυτα-
 [νε]ῖον εἰς αὖριον. Περὶ δὲ τῶν χρημάτων τῶν ὀφ[ε]ιλ[ο]μένων
 55 τοῖς παισὶ τοῖς Λεύκωνος ὅ[πως] || ἂν ἀπολάβωσιν, χρηματίζειν
 τοὺς προέδ[ρος] | οἷ' ἂν λάχωσι προεδρεύειν ἐν τῷ δήμῳ [τῇ |
 ὀγ]δόμῃ ἐπὶ δέκα πρῶτον μετὰ τὰ ἱερά, ὅ[πως] ἂν ἀπολα[β]όντες
 τὰ χρήματα μὴ ἐγκαλῶσ[ι] τῷ | δήμῳ τῷ Ἀθηναίων. Δοῦναι
 60 δ[ὲ] τὰς ὑπ[η]ρεσί[α]ς ἃς αἰτοῦσι Σπάρτοκος καὶ Παιρισάδης,
 τ[οὺς] δ[ὲ] πρ[έ]σβεις ἀπογράψαι τὰ ὀνόμα[τα] τῶν | ὑπ[η]ρεσιῶν
 ὧν ἂν λάβωσιν τῷ γραμμα[τε]ῖ τῆς βουλῆς· οὗς δ' ἂν ἀπο-
 γράψωσιν εἶνα[ι] ἐν τῷ | τ[ε]ταγμένῳ ποιούντας ἀγαθὸν ὃ τι [ἂν
 65 δύνω]νται τοὺς παῖδας τοὺς Λεύκωνος. Π[ο]λύευκτ[ος] Τιμοκρά-
 τος Κριεὺς εἶπε· Τὰ [μὲν] ἄλλα κ[α]θάπερ Ἀνδροτίων· στεφα-
 νῶσα[ι] δὲ καὶ Ἀπολ[λ]ώνιον τὸν Λεύκωνος ὅν ἐκ τῶν αὐτῶν.

**99. Décret en l'honneur d'Arybbas, roi des Molosses,
 réfugié à Athènes. (ENV. 343 av. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 388. — Sauppe, *Inscr. Maced. Quatuor*, p. 17 s. — C.I.A., II, 115. — Hicks, 113. — Dittenberger, 106. — Cf. Lebas-Reinach, p. 150, *Mon. fig.*, pl. 40. — Reuss, *Rhein. Mus.*, XXXVI (1881), p. 161 s. — Egger, *Traité des publics*, p. 90 (trad.).

---- ἐπειδὴ ---- ἡ πολιτ[ε]ία ἡ δοθ[ε]ῖσα [τῷ πατρὶ κα]ὶ
 τῷ πάππῳ καὶ αἱ ἄλλαι δ[ω]ρειαὶ ὑπάρχ[ου]σ[ι] καὶ α[υ]τῷ καὶ
 5 τοῖς ἐκγόνο[ι]ς καὶ εἰσι κύ[ρι]οι. Ἐπιμε[λ]εῖσθαι | δὲ Ἀρύββου,
 ὅπως ἄμ μηδὲν ἀδίκηται, τὴν βουλὴν τὴν ἀεὶ βουλευούσαν

- 10 καὶ τοὺς στ|ρατηγοὺς τοὺς αἰὶ στρατη||γοῦντας καὶ ἐάν τις
 ἄλλο|ς που Ἀθηναίων παρατυγχά|νει. Εἶναι δὲ αὐτῷ πρόσδο|ν
 15 καὶ πρὸς βουλὴν καὶ πρὸς | δῆμον ὅταν δέηται, καὶ τοῦ||ς πρυ-
 τάνεις οἱ ἂν πρυτανε|ύωσιν ἐπιμελείσθαι ὅπως | ἂν προσόδου
 τυγχάνει. Ἀνα|γράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα | τὸν γραμματέα τῆς
 20 βουλῆ||ς ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ κα|ταθεῖναι ἐν Ἀκροπόλει. Εἰς |
 δὲ τὴν ἀναγραφὴν τῆς στήλ|ης δότω ὁ ταμίας τοῦ δήμου | ΔΔΔ
 25 δραχμὰς ἐκ τῶν κατὰ ψη||φίσματα μεριζομένων τῷ | δήμῳ.
 Καλέσαι δὲ Ἀρύββαν | ἐπὶ δεῖπνον εἰς τὸ πρυταν|εῖον ἐς αὔριον.
 30 καλέσαι δὲ | καὶ τοὺς μετ' Ἀρύββου ἦκον||τας ἐπὶ ξένια εἰς τὸ
 πρυτα|νεῖον ἐς αὔριον. — Χρηματί|σαι δὲ καὶ περὶ τῶν ἄλλων
 35 [ῶ]|ν Ἀρύββας λέγει. Τὰ μὲν ἄλλ|α καθάπερ τῇ βουλῇ· ἐ(άν δ)|
 τις Ἀρύββα[ν] β[ια]ίῳ θ[ανά]τῳ ἀποκ[τ]εῖναι ἢ τῶν π[αίδ]ων
 τινὰ τῶν Ἀρύββου, εἶ[ναι] | τὰς αὐτὰς τιμω[ρ]ίας αἵ[περ] | κ|αὶ ὑπὲρ
 40 τῶν ἄλλων εἰσ[ὶν] || Ἀθηναίων. Ἐπιμελείσ[θαι δ]| καὶ τοὺς στρα-
 τηγοῦ[ς] οἱ ἄ||ν στρατηγ[ῶ]σι, ὅπως Ἀρ[ύββα]||ς καὶ οἱ παῖδες
 45 αὐτοῦ [κομί]|σωνται τὴν ἀρχὴν τὴν [πατρ]||ώϊαν.

Couronne :

Ὀλύμπια

τελέει

Couronne :

Π[ύθ]ια

τελέει

Le marbre porte. ligne 5, ΚΥΗΑΙ.

100. Décrets en l'honneur de sénateurs sortant de charge. (342/1 av. J.-C.)

Base quadrangulaire inscrite de trois côtés, trouvée à Athènes. — C.I.A., II, 114. — Dittenberger, 333. — Cf. [Riedenauer, *Verhandl. der Phil. Ges. in Würzburg*, 1862, p. 77 s.] — Wilamowitz, *Aristoteles und Athen*, I, p. 214.

A

Ἡ βουλὴ ἡ ἐπὶ Πυθοδότου [ἄρχοντος] ἀν[έ]θ[ηκεν] |
 Ἡφαίστῳ, στεφανωθείς[α ὑπὸ] τοῦ δήμου | ἀρε-
 τῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσύνης. |

- Δεινόστρατος Δεινιάδου Ἀρ^κκλήθεν εἶπεν· Ἐπειδὴ ἡ βουλὴ ἡ
 ἐπὶ Πυθοδότου ἄρχοντος, ψηφισαμένη κρίσιν ποιῆσαι τῶν
 5 λεγόντων ἐν τῇ βουλῇ ἐπὶ τῆς ἐνάτης πρυ[τα]ν[είας] καὶ τιμῆσαι
 ὅς ἂν δοκῇ αὐτῇ ἄριστα λέγων καὶ πράττων καὶ ἀδωροδοκῆτως
 ὑπὲρ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων διατετελεκέναι
 τὸν ἐνιαυτόν, ἔκρινεν διαχειροτο[ν]ήσασα περὶ τούτων ἡ βουλὴ
 Φανόδημον Διύλλου Θυματιάδην· δεδόχθαι τῇ βουλῇ, ἀγαθῇ

- τύχηι τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων καὶ τῆς βουλῆς· ἐπαινέσαι Φανό-
 δημον Διύλλου Θυμαϊτά[δην] | ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσύνης τῆς
 εἰς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων, καὶ στεφανῶσαι
 αὐτὸν χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ : Π : δραχμῶν· τὸ δὲ ἀργύριον εἶναι
 τὸ εἰς τὸν [στέ]φανον ἐκ τῶν εἰς τὰ κατὰ ψηφίσματα ἀναλίσκο-
 μένων τῇ βουλῇ. Ἀναγ[ρ]άψαι δὲ καὶ ἐπὶ τὸ ἀνάθημα τῆς βουλῆς
 τόδε τὸ ψήφισμα τοὺς αἰρεθέντας ποιήσασθαι τὸ ἀνάθημα.
 “Ὅπως δ’ ἂν καὶ ὁ | δῆμος εἰδῶς τὰ ἐψηφισμένα τῇ βουλῇ περὶ
 Φανοδήμου τιμήσει καὶ αὐτὸς [κ]αὶ στεφανώσῃ, ἂν δοκῇ τῷ
 δῆμῳ καθάπερ τῇ βουλῇ, τοὺς προέδρους οἱ ἂν λάχωσιν
 10 προεδρεύειν ἐν || τῷ δῆμῳ εἰς τὴν πρώτην ἐκκλησίαν, χρηματίσαι
 περὶ Φανοδήμου, καὶ ἀνα[γνῶ]ναι τόδε τὸ ψήφισμα τὸν γραμ-
 ματέα τῷ δῆμῳ, γνῶμην δὲ ξυνβάλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν
 δ[ῆ]μον, ὅτι δοκῇ τῇ βουλῇ· ἐπειδὴ Φανόδημος Διύλλου Θυμα-
 τάδης καλ[ῶς κ]αὶ φ[ι]λοτίμως καὶ ἀδωροδοκῆτως βεβούλευκεν,
 λέγων καὶ πράττων τὰ ἄριστα ὑπὲρ τῆς βουλῆς καὶ | τοῦ δήμου
 τοῦ Ἀθηναίων καὶ τῶν συμμάχων, ἐπαινέσαι αὐτὸν ἀρετῆς ἕνεκα
 καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων
 [καὶ τοὺς συμμ]άχους, καὶ στεφαν[ῶ]σαι χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ :
 Χ : δραχμῶν ἐπειδὴ τὰς εὐθύνας δῶι. Τὸ δὲ ἀργύριον εἶναι τὸ
 εἰς τὸν στέφανον ὁπόθεν ἂν τῷ δῆμῳ δοκῇ. “Ὅπως ἂν [οὖν
 καὶ οἱ ἄλλοι ἅπαν]τες εἰδῶσι ὅ[τι] | ὁ δῆμος καὶ ἡ βουλὴ ἐπίσταται
 χάριτας ἀποδιδόναι τοῖς ἀεὶ λέγουσιν καὶ πράττου[σιν τὰ βέλ-
 15 τιστ]α ὑπὲρ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου, [ἀναγρ]άψαι τόδε τὸ
 ψήφισμα τὸν γραμ[μα]τέα τὸν κατὰ πρυτανείαν ἐν στήλῃ
 λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν Ἀκροπόλει. Εἰς δὲ τὴν ἀνα[γραφ]ὴν τῆς
 στήλης δοῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου Δ[-- δραχμ]ὰς ἐκ τῶν
 κατὰ ψηφίσματα | [ἀναλίσκομ]ένων [τῷ δῆμῳ].

B

- Φα[ν]όδημος Διύλλου Θυμαϊτάδης εἶπεν· ----- | .ανα--
 ----ον ἐλέσθαι τὴν βουλὴν αὐτίκ[α μάλα -----]ε-----|---
 ---τον καθότι ἂν αὐτοῖς δοκῇ ἄρισ[τ-----] ἀναθεῖναι τό
 8³ τε ἄγ[α]λμα τῷ τε Ἡφαίστῳ τὴν βο[υ]λ[ῆ]ν κ[αὶ] τῇ Ἀθηναίᾳ τῇ
 Ἡφαιστίᾳ· ἐπιγρ[άψαι] δὲ τὸ ψήφισμα τόδε καὶ τοὺς β[ο]ουλευτὰς
 5 πατρόθεν καὶ τοῦ δήμ[ου οὗ] ἕκαστός ἐστι τὸ ὄνομα, οἱ ἔθυσαν]
 ἐφ’ ὅ[τι] καὶ σωτηρίαι τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου [τοῦ Ἀθη-
 ναίων. Ἐπιγρ[άψαι] δὲ καὶ τὸ ψήφισμα καθ’ ὃ ἐστεφανώθη ἡ
 βουλὴ | [ὑπὸ τοῦ δήμου ἐν τ]ῇ ἐν Διονύσου ἐκκλησίᾳ, δόξασα

καλῶς ἐπιμε[μελήσθαι τῆς εὐκοσμίας τῆς περὶ] τὴν ἑορτὴν τοῦ Διονύσου τοῦ --- |

Κηφι[σοφῶν] Καλλιβίου Παιανιεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ ἡ βουλὴ ἡ ἐ[πὶ Πυθοδ]ότο[υ ἀρχ]οντος καλῶς καὶ δικαίως ἐπε|[μελή]θη [τῆς εὐκοσμίας τοῦ θεάτρου, ἐπαινέσαι αὐτὴν καὶ στεφ[ανώ]σαι χρυσῶ [στεφ]άνωι ἀπὸ : Π^α : δραχμῶν· δοῦναι δὲ αὐτ[ί]κα μάλα---- δ]ραχμὰς τοὺς ταμίας οὓς εἴρηται ἐκ τοῦ νόμου τοῖς δ[όξ]ασιν ἄριστα τῶν βουλευτῶν ἐπιμεμελήσθαι τῆς εὐκοσ[μίας]. ||

- 10ω]ν Ἀντικράτους Παμβωτάδης εἶπεν· Τύχῃ ἀγαθῇ, ἐψηφίσθαι τῇ βουλή· ἐπειδὴ Εὐδοξος Θεαγ[γέλου | Συπαλ]ήττιδ^{ος}· καλῶς καὶ δικαίως ἐπεμελήθη τῆς διοικήσεως ὑπὸ τῆς βουλῆς ἐφ' ἣν εἰρέθη, καὶ τῆς ἄλλη[ς εὐ]κοσμίας τῆς βουλῆς μετὰ τῶν πρυτάνεων τῶν αἰεὶ πρυτανευόντων, ἐπαινέσαι αὐτὸν καὶ στεφανῶσαι χρυ[σῶι στε]φάνωι ἀπὸ : Π^α : δραχμῶν, ἐπειδὴ τὰς εὐθύνας δῶι. Ὅπ[ως] δ' ἂν ποηθῇ ὁ στέφανος καὶ ἡ φανερά ἡ δωρεὰ ἡ πα[ρὰ | τῆς βουλῆς], ἐλέσθαι πέντε ἄνδρας τὴν βουλὴν αὐτίκα μάλα, οἵτινες ποιήσονται τὸν στέφανον. Τοὺς
15 δὲ ταμί[ας] δοῦναι τ[ὸ] ἀργύριον ἐκ τῶν κατὰ ψηφίσματα ἀνα[λίσκο]μένων τῇ βουλή. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα | [ἐπὶ τὸ ἀν]άθημα τῆς βουλῆς τῆς ἐπὶ Πυθοδότο[υ ἀρχ]οντος.

C

[Γραμματ]ε[ὺς] κατὰ π[ρυτα]νείαν· |

Κλεόστρατος Τιμοσθένους Αἰγίλιεύς. |

Ἐπὶ τὰ ψηφίσματα· |

Δημόφιλος Πανταλέοντος Ἀγρυλῆθεν. ||

- 5 Ἐπὶ τὸ θεωρικόν· ||

Κηφισοφῶν Κεφαλίωνος Ἀφιδναῖος. |

Βουλῆς ταμίαι· |

Ἀντικλῆς Ἀριστοκράτους Κυδαθηναίεύς,

Δρομοκλείδης Θρασυμήδους Ἀγνούσιος. ||

- 10 Βράχυλλος Βαθύλλου Ἐρχιεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ Εὐδο[ξ]ος καλῶς καὶ δικαίως ἐπεμελήθη ὧν αὐτῷ ἡ βουλὴ προσ[έταξεν] | τῆς τε διοικήσεως τῇ βουλή καὶ τῆς εὐκοσμίας μετὰ τῶν πρυτάνεων τῶν αἰεὶ πρυτανευόντων, καὶ διετ[έλεσεν τὰ] | βέλτιστα συμβουλεύων, [δ]εδόχθαι τῇ βουλή· ἐπαινέσαι Εὐδοξον Θεαγγέλου Συπαλήττιον ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαί[ο]σύνης τῆς εἰς τὴν βουλὴν, καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ : Π^α : δραχ-

- μῶν, ἐπειδὴν τὰς εὐ[θύνας δῶι. Τὸ δὲ ἀρ][γύριον εἶναι εἰς τὸν
 στέφανον π[α]ρ' [ἐκ]άστου τῶν βουλευτῶν. Εἶναι [δὲ] αὐτῷ καὶ
 15 παρὰ τοῦ δήμο[υ] [εὐρέσθαι ἀγαθὸν ὃ τι ἂν || δ]ύνηται. Ἀνα-
 γράψαι δὲ τὸδε τὸ ψή[φισμα ἐπὶ τὸ] ἀνάθημα τῆς βουλῆ[ς τῆς
 ἐπὶ Πυθοδ]ότου ἄρχοντος. [Εἰ]ς [δὲ τὴν ἀναγραφὴν καὶ τὴν ἀν]ά-
 θε[ε]σιν τ -----

101. Décret en faveur de la ville d'Éléonte (Chersonèse).
 (340 av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — C. Curtius, *Hermes*, IV (1869), p. 407. — G.I.A., II, 116. — Hicks, 114. — Dittenberger, 107. — Cf. Wilamowitz, *Hermes*, XXII (1887), p. 242.

- Ἐπὶ Νικομάχου ἄρχο[ντος, ἐπὶ τῆς | Π]ανδιονίδος ἐβδόμης
 [πρυτανεία]ς, ἐνάτῃ καὶ εἰκοστῇ τῆς πρ[υτ]ανείας, τῶν προέ-
 5 δρων ἐπεψήφισ[ε]||ν Ἀριστόμαχος ἐξ Οἴου, Ὀνήσιππο|[ς] Ἀραφή-
 νιος ἐγραμμάτευεν. Ἐδοξ[ε]ν τῷ δήμῳ. Ἱππόστρατος Ἐταρ[ι]-
 χίδου Παλληνεὺς εἶπεν· Εἶναι κα|ὶ τοῖς Ἐλαιουσίοις τὰ αὐτὰ
 10 ἀπ[ερ] || ὁ δῆμος ἐψήφισται τοῖς Χερρ[ονη]σίταις, τὸν δὲ στρα-
 τηγὸν Χά[ρητα] | ἐπιμεληθῆναι αὐτῶν ἐν τῷ [τρόπ]ῳ τῷ
 αὐτῷ, ὅπως ἂν ἔχοντ[ες Ἐλα]ϊοῦσιοι τὰ ἑαυτῶν ὀρθῶς κ[αὶ]
 15 δικ[αίως] οἰκῶσιν μετὰ Ἀθηναί[ων ἐν Χ]ερρονήσῳ. Καὶ καλέσαι
 το[ύς Ἐλα]ϊοσίους ἐπὶ δεῖπνον εἰς [τὸ πρυ]τανεῖον εἰς αὔριον.

into bronze chersonesa
102. Décret en l'honneur d'Acarnaniens venus au secours
d'Athènes. (337 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole, près des Propylées. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 2280. — Velsen, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1856, p. 115. — G.I.A., II, 121. — Hicks, 118. — Dittenberger, 109. — Cf. Reusch, *De diebus contionum ordin. ap. Athen.*, 1880, p. 8.

- Ἐπὶ Χαιρών[δο]υ ἄρχο[ντος, ἐπὶ τῆς Πανδιονίδος δε]κ[α]έτης
 πρυτανείας, ἥι Φίλιππος Ἀντιφω[το]σε[β]ε[τ]ια[δ]ος | ἐγρ[αμμά]-
 τευεν, Θαργηλιῶνος δευτέρου φθίνοντος, ἐ[κ]κτη|ι τῆς πρυτα-
 5 νείας· τ[ῶν] προέδρων ἐπεψή[φ]ισεν . . . || Ἐρχιεύς. Ἐδοξεν
 τ[ῷ] | δήμῳ. Ἡγήσι[π]πος Ἡγησί[ο]υ Σουνιεύς εἶπεν· Περὶ ὧν
 οἱ Ἀ[καρναν]ες λέγουσιν Φο[ρμ]ίων καὶ Καρφίνας οἱ νέ[ο]ν
 ἐλ[θόντ]ες, δεδόχθαι [τῷ | δήμ]ῳ· ἐπειδὴ Φορμίων καὶ Καρ[φί]-
 νας, ὄντες πατρώ[θε]ν φίλοι τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων, διαφυ-
 10 λάπτουσιν [τῇ]ν εὐ[νοία]ν ἣν οἱ πρόγονοι αὐτοῖς παρέδοσαν πρὸς
 [τὸ]ν δῆμον τὸν Ἀθηναίων, καὶ νυνὶ βοηθήσαντ[ες] μετὰ δι[υ]νά-

μ]εως συνκατετάττοντο μετὰ Ἀθηναίω[ν καθ]ότι ὁ [σ|τρ]ατηγὸς
 παραγγέ[λ]λοι, ἐπαινέσαι αὐτο[ὺς ἀρε]τῆς [ἔ]νεκα καὶ στεφανώ-
 15 σαι ἐκάτερον αὐτῶν χρυσῶι στεφ[ά]νωι. [Ἐ]πειδὴ δὲ Φορ[μ]ίωννα
 τὸν Φορμίωνος καὶ Καρ[φ]ίν[α | πάππο]ν ἐποίησατο Ἀθηναῖον ὁ
 δῆμος ὁ Ἀθηναίων κ[α]ὶ τ[ο]ῦς ἐκείνου ἐκγό[ν]ους, καὶ τὸ
 ψήφισμα καθ' ὃ ἡ [π]οίη[σις] ἐγένετο ἀναγ[έ]ρ[α]πται ἐν Ἀκρο-
 πόλει, εἶ[ναι] Φορ[μ]ίων[ι καὶ] Καρφί[ναι] καὶ τοῖς ἐκγόνοις
 20 αὐτῶν κυρία[ν τῇ]ν [δωρε]ίαν, ἣν [ἔδωκ]εν ὁ δῆ[μ]ος Φορμίωνι
 τῶι πάππ[ω]ι [α]ὐ[τ]ῶν. [Ἐ]λέσθαι [δὲ α]ὐτοῦ[ς] φυλή[ν] καὶ
 δῆμον καὶ φρα[τρίαν] ὧν ἄν βο[ύλωντα]ι εἶναι. Ἐπαινέσαι δὲ καὶ
 τοὺς | [ἄλλ]ο[υ]ς Ἀκαρ[ρ]ίνας τ[ο]ὺς βο. ηθῆσαντας μετὰ Φορμίων-
 25 [νος κ]αὶ Καρφί[να, καὶ] εἶνα[ι] αὐ[τ]οῖς, ἕως ἂν κατέλθωσι[ν],
 ἔγκτησιν ὧν ἂν οἱ[κ]ίων βούλωνται οἰκοῦσιν Ἀθήνη[σιν] ἀτελέ-
 σιν μετοικί[ου· καὶ] διδόναι αὐτοὺς δικά[ς | καὶ] δέχεσθαι ἐξ
 ἴσ[ο]υ π[α]ρ' Ἀθηναί[ω]. Καὶ τὰς εἰσφοράς, | [δό]σαι ἂν γ[ίγ]ν[ων]-
 30 ται, μετὰ Ἀθηναίων εἰσφέρειν· καὶ | [ἐπιμε]λεῖσθαι [α]ὐ[τῶν] τῇν
 βουλ[ῇ]ν τὴν αἰεὶ βουλευούσ[αν κ]αὶ το[ὺς] στρατηγ[ο]ῦς οἱ ἄν
 αἰεὶ στρατηγῶσιν, ὅπως | [ἂν] μὴ ἀδικῶνται. [Ἀναγρ]άψ[α]ι [δὲ]
 τόδε τὸ ψήφισμα ἐν στ[ῆ]λῃ λιθ[ίνῃ] τὸν γραμματέ[α] τῆς
 βουλῆς καὶ στήσαι | [ἐν] Ἀκροπό[λει]. Ἀναγρ[άψ]αι δὲ κ[αὶ] τὰ
 ὀνόματα τῶν Ἀκαρ[ρ]ίωνων εἰς τὴν αὐτ[ῇ]ν στήλην, ὑπογράψαντα
 35 τὰς πόλεις [τῆς] Ἀκαρναν[ίας, ἥς] εἰς ἑκ[ασ]τός ἐστιν. Εἰς δὲ τὴν
 ἀναγρ[αφ]ῇν τῆς στήλης δοῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου τῶι |
 [γραμματεῖ] τῆς βουλῆς τ[ρο]ιάκ[οντα] [δ]ραχμὰς ἐκ [τῶν] κατ[ὰ]
 ψηφίσματα ἀναλισκομένων τ[ῶι] δῆ[μ]ωι.

Couronne:

Φορμίωννα

40

ὁ δῆ[μ]ος

Couronne:

Καρφίαν

ὁ δῆμος

Lettres martelées : ligne 16, après ἐποίησατο ; l. 21, après αὐτῶν ; l. 23,
 dans le corps du mot βοηθῆσαντας.

103. Décret de proxénie en l'honneur d'un Macédonien (?), pour services rendus auprès de Philippe. (336 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, complète mais très endommagée. Trouvée
 sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 413. — Velsen, *Rhein. Mus.*,
 XI (1857), p. 598 s. — C.I.A., II, 124. — Hicks, 121. — Dittenberger, 110.

Θεο[ί]. | [Ἐ]πὶ Φρυνίχου ἄρχοντος, [ἐπὶ] τῆς Πα[νδ]ιονίδος
 5 δεκάτης πρυτανείας, ἡ | Χ[αίρ]ε[ς] στρατος Ἀμεινίου [Ἀχαρνε]ῦς
 [ἐ]γραμμάτευεν, τῶν προέ[δρων] ἐπ[ε]ψ[ήφισεν] [Ἀντιφάνης]

Εὖων[υμεύς. | Δ]η[μάδης Δ]ημέου Παιανιεύ[ς εἶπεν· | Ἄγαθῇ[ι
 τ]ύχηι [τ]οῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων, δεδ[ό]χθ[αι τῷ δήμῳ·
 10 [ἐ]π[ειδὴ . . . ||]σ. σανδρον. . ν [. | πρ]ὸς [τὸ]ν δήμον
 [τ]ὸν Ἀθην[α]ίων καὶ κ[αλῶς] ἐπιμελεῖται Ἀθηναίων τῶν ἀ[φικ-
 ν]ο[υ]μένων ὡς Φίλιππον, [πράττω]ν ἀγαθὸν ὃ τι δύ[ναται] Ἀθη-
 15 ν[αίοις π]αρά Φίλιππου, εἶ[ναι] πρόξενον καὶ | εὐ[εργέ]την τοῦ
 [δήμ]ου τοῦ Ἀθηναίων αὐτὸν καὶ ἐκτόνους αὐτοῦ. Καὶ ἐπ[ι-
 με]λεῖσθαι αὐ[τ]οῦ τῇ βουλῇ καὶ | τοῦς στρατηγοῦς, ὅτου
 20 ἂν δέηται. Ἀ[να]γ[ρ]ᾶσαι δὲ τὴν προξενία[ν εἰς στήλ]ην λιθίνην
 καὶ στήσαι [τὸν γραμ]ματέ[α τ]ὸν κα[τὰ] πρυτανεί[αν ἐν Ἀκρ]ο-
 πόλει. Εἰς [δὲ τὴν ἀναγρ]αφὴν τῆς στήλης [δό]τω ὁ ταμίας
 25 τριάκοντα δραχμὰς κατὰ τὸν νόμον.

104. Décret autorisant des Chypriotes à élever un temple à Aphrodite. (333 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique intacte, trouvée au Pirée. Στοιχηδόν. — Foucart, *Associations religieuses*, p. 187 (trad. p. 128). — C.I.A., II, 168. — Dittenberger, 355. — Cf. Kœhler, *Hermes*, V (1870), p. 351. — Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 80 s. — Miller, *De decretis atticis*, 1885, p. 30. — Clerc, *Mélanges Athéniens*, 1893, p. 121 (trad.).

Θ]εοί. | Ἐπὶ Νικοκράτους ἄρχοντ[ος, ἐπὶ τῆς Αἰγεΐδος πρῶ-
 5 τ]ῆς πρυτανείας, τῶν προέδ[ρων] ἐπεψήφισεν Θεόφιλος Φηγού-
 σιος. Ἐδοξεν τῇ βουλῇ. Ἀντί[δ]οτος Ἀπολλοδώρου Συπαλήτ-
 10 τος εἶπεν· Περὶ ὧν λέγουσιν οἱ Κιτιεῖς περὶ τῆς ιδρύσεως | τῇ
 Ἀφροδίτῃ τοῦ ἱεροῦ, | ἐψηφίσθαι τῇ βουλῇ, τοῖς προέδρους
 15 οἱ ἂν λάχω[σ]ι προεδρεύειν εἰς τὴν πρ[ώ]την ἐκκλησίαν, προσα-
 γα[γεῖν] αὐτοὺς καὶ χρηματίσαι, γνώμην δὲ ξυνβάλλεσθαι τῆς
 20 βουλῆς εἰς τὸν δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· || ἀκούσαντα τὸν
 δῆμον τῶν | Κιτιέων περὶ τῆς ιδρύσεως τοῦ ἱεροῦ καὶ ἄλλου |
 25 Ἀθηναίων τοῦ βουλομένου | βουλευσασθαι ὃ τι ἂν αὐ[τῷ] δοκεῖ
 ἄριστον εἶναι. |

Ἐπὶ Νικοκράτους ἄρχοντ[ος, ἐπὶ τῆς Πανδιονίδος δευτέρας
 30 πρυτανείας, τῶν | προέδρων ἐπεψήφισεν Φαλγνόστρατος Φιλαΐ-
 δης. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Λυκόργος Λυκόφρονος Βουτάδης
 35 εἶπεν· Περὶ ὧν οἱ ἔμποροι οἱ Κιτιεῖς ἔδοξαν ἔννομα ἰκ[τε]τεῦειν
 αἰτοῦντες τὸν δῆμον χωρίου ἔνκτησιν ἐ[ν] | ᾧ ιδρύσονται ἱερὸν
 40 Ἀφροδίτης, δεδόχθαι τῷ δήμ[ῳ] δοῦναι τοῖς ἐμπόροις || τῶν
 Κιτιέων ἔνκτησιν χ[ω]ρίου ἐν ᾧ ιδρύσονται τὸ | ἱερὸν τῆς
 Ἀφροδίτης, καθάπερ καὶ οἱ Αἰγύπτιοι τὸ | τῆς Ἰσιδος ἱερὸν
 45 ἵδρυντ[αι].

105. Décret en l'honneur de Pythéas d'Alopéké, intendant du service des eaux. (333 av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée dans l'Amphiarion à Oropos. Στοιχηδόν. — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1889, p. 14 s. — C.I.G.S., I, 3499. — Foucart, *Rev. des Ét. Gr.*, VI (1893), p. 1-7 (trad. comm.). — C.I.A., IV, 2, 169^b (p. 50).

Θεοί. | Ἐπὶ Νικοκράτους ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Αἰγηίδος | πρώτης
 5 πρυτανείας ἥι Ἀρχέλας Χαιρίου Παλ|ληνεὺς ἐγραμμάτευεν,
 Μεταγεινιῶνος ἐνά||τῃ ἱσταμένου, ἐνάτῃ καὶ τριακοστῇ τῆς |
 πρυτανείας, τῶν προέδρων ἐπεψήφισεν Νικί|ας Θημακειεύς.
 Ἔδοξεν τῷ δήμῳ. Χαιριωνίδ|ης Λυσανίου Φλυεὺς εἶπεν· Περὶ
 10 ἐ|γκεῖ]ν περὶ Πυθέου καθ' ὃ τι τιμηθῆσεται ὑπ|ὸ τοῦ δήμου·
 τύχῃ ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῷ δήμῳ|ι· ἐπειδὴ Πυθέας αἰρεθεὶς ἐπὶ
 τὰς κρήνας τῷ|ν τε ἄλλων τῶν ἐν τῇ ἀρχῇ ἐπιμελεῖται καλ|ῶς
 15 καὶ φιλοτίμως καὶ νῦν τήν τε πρὸς τῷ τοῦ || Ἀμμωνος ἱερῷ
 κρήνην καὶ τὴν ἐν Ἀμφιαράου κρήνην
 κατεσκευά|εν καὶ τῆς τοῦ ὕδατος ἀγωγῆς καὶ τῶν ὑπονόμ|ων *seuer*
 ἐπιμελέηται αὐτόθι, ἐπαινέσαι Πυθέ|αν] | Σωσιδῆμου Ἀλοπεκῆ-
 20 θεν, ἐπειδὴ τὰς εὐθύνας||ς δῶι, καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ
 στεφάνῳ|ι ἀπὸ : Χ : δραχμῶν ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσ|ύνῃς τῆς
 περὶ τὴν ἐπιμέλειαν τῶν κρηνῶν, ὅπ|ως αἱ καὶ οἱ ἄλλοι οἱ αἰ
 25 χειροτονούμενοι ἐ|πὶ τὰς κρήνας φιλοτιμῶνται ἕκαστοι εἰς τὸ|ν
 δῆμον. Ἀναγράψαι δὲ τὸδε τὸ ψήφισμα καὶ τὸ | τῆς βουλῆς εἰς
 στήλας λιθίνας δύο τὸν γρα|μματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν, καὶ
 στήσαι μία|ν μὲν ἐν τῷ τοῦ Ἀμμωνος ἱερῷ, μίαν δὲ ἐν Ἀμφ|ια-
 30 ράου. Εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴν τῶν στηλῶν δότ|ω ὁ ταμίας τοῦ
 δήμου : ΔΔ : δραχμὰς ἑκατέρας | τῆς στήλης ἐκ τῶν εἰς τὰ κατὰ
 ψηφίσματα ἀνα|λίσκομένων τῷ δήμῳ. — |

[Ἔδοξεν τῇ βουλῇ. Ὅτ]δόηι καὶ τριακοστῇ | [τῆς πρυ-
 τανείας

Le marbre porte, ligne 9, ΕΙΓΚΕΝ; ligne 17, ΠΥΘΕΝΑ.

106. Décret décernant une couronne d'or à Amphiaraios. (331 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée dans l'Amphiarion à Oropos. Στοιχηδόν. — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 79. — C.I.G.S., I, 4252.

Θεοί. | Ἐπὶ Νικήτου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἐρε|χθηίδος ἐνάτης
 5 πρυτανείας, ἥι Ἀρι|στόνους Ἀριστόνου Ἀναγυράσιος || ἐγραμ-
 μάτευεν, (Θαργηλιῶνος) ἑνδεκάτῃ, τρίτῃ | καὶ εἰκοστῇ τῆς

πρυτανείας· ἐκκ|λησία κυρία· τῶν προέδρων ἐπεψήφ|ιζεν
 Ἐπιχάρης Ἀγνούσιος. Ἔδοξεν | τῷ δήμῳ. Φανόδημος Διύλλου
 10 Θυμ|αιτάδης εἶπεν· Ἀγαθὴ τύχη τοῦ δ|ήμου τοῦ Ἀθηναίων·
 ἐπειδὴ ὁ θεὸς | καλῶς ἐπιμελεῖται τῶν ἀφικνουμ|ένων Ἀθη-
 ναίων καὶ τῶν ἄλλων εἰς τ|ὸ ἱερὸν ἐφ' ὑγίαια καὶ σωτηρία
 15 π|άντων τῶν ἐν τῇ χώρῃ, στεφανῶσα|ι τὸν Ἀμφιάραον χρυσῷ
 στεφάνῳ | ἀπὸ : Χ : δραχμῶν, καὶ ἀνειπεῖν τὸν | κήρυκα τοῦ
 20 χρ|υσῷ στεφάνῳ ἀπὸ : Χ : δραχμῶν. Τὸ | δὲ ἀργύριον τὸ εἰς
 τὸν στέφανον δ|οῦναι τὸν ταμίαν τῶν στρατιωτικ|ῶν, καὶ παρα-
 25 δοῦναι τὸν στέφανον π|οησάμενον τοῖς ἐπιμεληταῖς ἀνα||θεῖναι
 εἰς τὸ ἱερὸν. Τοὺς δὲ ἐπιμε|λητὰς ἀνειπόντας τὰ ἐψηφισμένα |
 τῷ δήμῳ, ἐν τῷ ἱερῷ ἀναθεῖναι | τὸν στέφανον τῷ θεῷ ἐφ'
 30 ὑγίαια | καὶ σωτηρία τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηνα|ίων καὶ παίδων καὶ
 γυναικῶν καὶ τ|ῶν ἐν τῇ χώρῃ πάντων. Ἀναγράψαι | δὲ τόδε
 τὸ ψήφισμα ἐν στήλῃ λιθί|νῃ καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ τὸν κα|τὰ
 35 πρυτανείαν γραμματεά. Εἰς δὲ τ(ῇ)|ῶν ἀναγραφὴν τῆς στήλης
 δοῦναι τὸ|ν ταμίαν τοῦ δήμου : ΔΔ : δραχμὰς ἐ|κ τῶν κατὰ
 ψηφί|σ]ματα ἀναλίσκομέ|νων τῷ δήμῳ.

107. Décret en l'honneur de Phanodémos, auteur d'une loi sur les fêtes pentétériques de l'Amphiaraion. (331 av. J.-C.)

* Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée près de la précédente. Στοιχηδόν. — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 83. — C.I.G.S., I, 4253.

Θεοί. | Ἐπὶ Νικήτου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἐρεχθη|ίδος ἐνάτης
 πρυτανείας, ἥ | Ἀριστόνο|υς Ἀριστόνου Ἀναγυράσιος ἐγραμ-
 5 μάτ|ευεν, Θαρρηλιῶνος ἐνδεκάτει, τρίτῃ | καὶ εἰκοστῇ τῆς
 πρυτανείας· ἐκκλησ|ία κυρία· τῶν προέδρων ἐπεψήφ|ιζεν
 Ἐπ|ιχάρης Ἀγνούσιος. Ἔδοξεν τῷ δήμῳ : | Δημήτριος Εὐκτή-
 10 μονος Ἀφιδναῖος εἶ|πεν· Ἐπειδὴ Φανόδημος Θυμαϊτάδης
 κα|λῶς καὶ φιλοτίμως νενομοθέτηκεν πε|ρὶ τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀμφια-
 ράου, ὅπως ἂν ἡ τε | πεντετηρὶς ὥς καλλίστη γίγνηται κα|ὶ αἱ
 15 ἄλλαι θυσίαι τοῖς θεοῖς τοῖς ἐν τ|ῷ ἱερῷ τοῦ Ἀμφιαράου, καὶ
 πόρους πε|πόρικεν εἰς ταῦτα καὶ εἰς τὴν κατασκ|ευὴν τοῦ ἱεροῦ,
 δεδόχθαι τῇ βουλῇ· τ|οὺς προέδρους οἱ ἂν λάχωσιν προε-
 20 δρε|ύειν εἰς τὴν πρώτην ἐκκλησίαν, προσα|γαγεῖν Φανόδημον
 πρὸς τὸν δῆμον καὶ | χρηματίσαι, γνώμην δὲ ἑυμβάλλεσθαι |
 τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ|ι βουλῇ· ἐπαινέσαι

- 25 Φανόδημον Διύλλου Θυμαϊτάδην φιλοτιμίας ἔνεκα τῆς || πρὸς
τὸν θεὸν καὶ τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀμφιαράου, καὶ στεφανῶσαι χρυσῶι
στεφάνωι | ἀπὸ : Χ : δραχμῶν. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ | ψήφισμα
ἐν στήλῃ λιθίνει τὸν γραμμ|ατέα τὸν κατὰ πρυτανείαν, καὶ
30 στήσαι || ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀμφιαράου. Εἰς δὲ τὴν | ἀναγραφὴν
τῆς στήλης δοῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου : ΔΔ : δραχμὰς ἐκ τῶν
κατ' αὐτὰ ψηφίσματα ἀναλίσκομένων τῷ δήμῳ.

**108. Décret en l'honneur des épimélètes des fêtes
de l'Amphiaraiion. (329 av. J.-C.)**

Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée dans l'Amphiaraiion à Oropos. Στοιχηδόν. — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 85. — C.I.G.S., I, 4251. — Cf. Szanto, *Eranos Vindobonensis*, p. 104 s.

- Θεοί. Ἐπὶ Κηφισοφῶντος ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἱπποθωντίδος
5 τρίτης πρυτανείας, ἥι Σωστρατίδης Ἐχφάντου Εὐπ|υρίδης
ἐγραμμάτευεν, [Πυανοψιῶν]^{in 18}(ος) | ἔκτει ἐπὶ δέκα, τρίτει καὶ τρια-
κο|στὲι τῆς πρυτανείας· ἐκκλησία· τῷ|μ προέδρων ἐπεψήφισζεν
10 Δημοχάρ|ης Φλυεύς. Ἔδοξεν τῷ δήμῳ. Δημοσ|θένης Δημο-
κλέους Λαμπρεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ χειροτονηθέντες ὑπὲρ τοῦ
δήμου ἐπὶ τὴν ἐπιμέλειαν τοῦ ἁγῶνος καὶ τῶν ἄλλων τῶν περὶ
15 τῇ|ν ἑορτὴν τοῦ Ἀμφιαράου καλῶς καὶ || φιλοτίμως ἐπεμελή-
θησαν τῆς τε π|ομπῆς τῷ Ἀμφιαράῳ καὶ τοῦ ἁγῶνος τοῦ
γυμνικοῦ καὶ ἵππικοῦ καὶ τῆς ἀποβάσεως καὶ τῶν ἄλλων πάν-
20 τω|ν τῶν περὶ τὴν πανήγυριν ὧν αὐτοῖ|ς προσέταξεν ὁ δῆμος,
δεδόχθαι τῷ|ι δήμῳ· ἐπαινέσαι τοὺς αἰρεθέντ|ας, Φανόδημον
Διύλλου Θυμαϊτάδην, Λυκούργον Λυκόφρονος Βουτάδην :
25 Δημάδην Δημέου Παιανία· Σώφιλ|ον Ἀριστοτέλους Φυλάσιον·
Θρασυ|λέοντα Θεοφῶντος Ἀχαρνέα· Ἐπιτέ|λην Σωινόμου Περ-
γασῆθεν· Νικήρα|τον Νικίου Κυδαντίδην· Ἐπιχάρην | Ἀγονοχά-
30 ρους Παιανία· Θυμοχάρη|ν Φαίδρου Σφήττιον· Κηφισοφῶντα |
Λυσιφῶντος Χολαργέ(α) : δικαιοσύνη|ς ἔνεκα καὶ φιλοτιμίας τῆς
πρὸς τ|ὸν θεὸν καὶ τὸν δῆμον τῶν Ἀθηναίω|ν, καὶ στεφανῶσαι
35 αὐτοὺς χρυσῶι σ|τεφάνωι ἀπὸ : Χ : δραχμῶν. Δοῦναι δὲ αὐτοῖς
καὶ εἰς θυσίαν καὶ ἀνάθημα | Η : δραχμὰς· τὸ δὲ ἀργύριον τ[ὸ]
εἰς τῇ|ν θυσίαν προδανεῖσαι τὸν ταμίαν | τοῦ δήμου. Ἐν δὲ τοῖς
40 πρώτοις νομο|θέταις προσνομοθετῆσαι τῷ ταμί|ιαι. Δοῦναι δὲ
καὶ τὰς τριάκοντα δ|[ρ]αχμὰς τὸν ταμίαν τοῦ δήμου τοῖς |
[α]ἰρεθεῖσιν ἐπὶ τὸν ἁγῶνα, ὧς εἴρη|ται διδόναι ἐν τῷ νόμῳ τῷ

45 αἶρε||θέντι ἐπὶ τὴν εὐταξίαν. Ἀναγράψα|ι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα
 τὸν γραμματέ|α τῆς βουλῆς καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερ|ῳι τοῦ
 Ἀμφιαράου· εἰς δὲ τὴν ἀναγρ|αφὴν τῆς στήλης δοῦναι τὸν
 50 ταμίαι||ν τοῦ δήμου : ΔΔΔ : δραχμὰς ἐκ τῶν κατ|ὰ ψηφίσματα
 μεριζομένων τῷ δήμ|ωι.

109. Décret en l'honneur d'Eudémos de Platée.

(329 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν, mais les lignes sont de longueurs très différentes. — Velsen, *Arch. Anz.*, 1859, p. 70 s. — C.I.A., II, 176. — Hicks, 128. — Dittenberger, 111. — Cf. Cobet, *Mnemosyne*, X, p. 95. — Egger, *Mémoires d'hist. anc.*, p. 60 (trad.).

Εὐδήμ|ου Πλαται|έως. |

Cia II 177
works vult

Ἐπὶ Ἀριστ|οφώντος ἄρχοντο[ς, | ἐπὶ τῆς] Λεωντίδος ἐνάτη[ς]
 5 π[ρ]υτανείας, ἥι Ἀντίδωρος Ἀν[τ]ί|νου || Παιανι|εὺς ἐγραμ-
 μάτευεν : ἐ[ν]δεκάτ|ηι Θαρρηλιώνος, ἐνάτη[ι | καὶ δε|κάτῃ τῆς
 πρυτανείας· | [τῶν πρ]οέδρων ἐπεψήφ|ιζεν Ἀν. | Εὐω-
 10 νυμέυς. Ἔδοξεν τῷ || [δήμωι]. Λυκούργος Λυκόφρονος | [Βου-
 τά]δης εἶπεν· Ἐπειδὴ | [Εὐδημ]ος πρότερόν τε ἐπ[η]γγε|ί|[λατο
 τ]ῷ δήμωι ἐπιδώσει[ν εἰ]ς | [τὸν π]όλεμον εἴ τ[ι] δέ[οι]το [XXX]X ||
 15 [δ]ραχμὰς, καὶ νῦν [ἐπ]ι[δέδ]ω[κεν] | εἰς τὴν ποίησιν τοῦ στα-
 δ[ί]ου | καὶ τοῦ θεάτρου τοῦ Παναθη|ναϊ|κοῦ χίλια Ζεύγη, καὶ
 20 ταῦτα | πέπομφεν ἅπαντα π[ρὸ Π]αναθη|ναίων καθὰ ὑπέσ[χετο·
 δ]εδόχθ[αι] | τῷ δήμωι· ἐπαι|νέσαι Ε[ὐ]δημ[ον | Φι]λούργου Πλα-
 τ[αι]έα καὶ σ[τε]φ[ανῶ]σαι αὐτὸν θαλλὸ στεφ[άνω]ι | εὐνοίας ἕνεκα
 25 τῆς εἰς τὸν || δήμον τὸν Ἀθηναίων· καὶ εἶν[αι] | αὐτὸν ἐν τοῖς
 εὐεργέταις το[ῦ] | δήμου τοῦ Ἀθηναίων [α]ὐτὸν κα[ὶ] | ἐκτόνους·
 30 καὶ εἶναι αὐτῷ | ἔγκτησιν γῆς καὶ ο[ἰ]κ[ί]ας, καὶ || στρατεῦεσθαι
 αὐτὸν τὰς | στρατίας καὶ τὰς εἰσφοράς | εἰσφέρειν μετὰ Ἀθη-
 ναίων. | Ἀναγράψαι [δ]ὲ τόδε τὸ ψήφισμα | τὸν γραμματέα τῆς
 35 βουλῆς καὶ || στήσαι ἐν Ἀκρ[ο]πόλει. Εἰ[ς] δ[ὲ] τ[ὴν] | ἀναγραφὴν
 τῆς στήλης[ς] δοῦν[αι] | τὸν ταμίαν τοῦ δήμ[ου] - - - | δραχμὰς
 40 ἐκ τῶν εἰς τὰ κ[ατὰ ψη]|φίσματα ἀναλίσκομέ[νων τῷ] || δήμωι.

Pour mettre d'accord le jour du mois avec celui de la prytanie, Dittenberger suppose que, l. 7, δεκάτῃ a été écrit par erreur au lieu de εἰκοστῇ.

**110. Décrets en l'honneur d'Héracléidès
de Salamine (Chypre), pour services rendus pendant
une disette. (330-325 av. J.-C.)**

Stèle de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. — Στοιχηδόν (sauf le dernier décret). — Kœhler, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 211 s. — C.I.A., IV, 2, 179^b (p. 52 s.). — Drerup, *Jahrb. f. Philol.*, 1896, p. 242 s. Ditt 157

Des cinq décrets gravés sur le même marbre, le premier est le plus récent, c'est celui qui ordonne de graver les autres.

I. Θεο[ί]. | 'Επ' 'Αντικλ[έ]ους ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Αἰγείδος πέμπ-
της πρυτανείας, ἥι 'Αντιφῶν Κοροΐβου 'Ελευσί(νιος) ἔγρα|μμά-
τευεν, ἐνδεκάτη, τετάρτη καὶ τριακοστή τῆς πρυταν|είας· τῶμ
5 προέδρων ἐπεψήφισεν Φίλυλλος 'Ελευσί(νιος). || Δημοσθένης
Δημοκλέους Λαμπρεὺς εἶπεν· 'Επειδ|ῆ 'Ηρακλείδης Σαλαμίνιος
διατελεῖ φιλοτιμούμ|ενος πρὸς τὸν δῆμον τὸν 'Αθηναίων καὶ
ποιῶν ὃ τι δ|ύναται ἀγαθόν, [κ]αὶ πρότερόν τε ἐπέδωκεν ἐν τῇ
10 σ|πανοσιταί· XXX : μεδίμνους πυρῶν πεντε|δράχμου|ς πρῶτος
τῶν καταπλευσάντων ἐνπόρων, καὶ πάλιν | ὅτε αἱ ἐπιδόσεις
ἦσαν, ἐπέδωκε : XXX : δραχμὰς εἰ|ς σιτωνίαν, καὶ τὰ ἄλλα διατε-
λεῖ εὖνους ὦν καὶ φι|λοτιμούμενος πρὸς τὸν δῆμον· δεδόχθαι
15 τῷ δήμω|ι· ἐπαινέσαι 'Ηρακλείδην Χαρικλείδου Σαλαμίνι|ον καὶ
στεφανῶσαι χρυσῷ στεφάνῳ εὐνοίας ἕνεκ|α καὶ φιλοτιμίας τῆς
πρὸς τὸν δῆμον τὸν 'Αθηναίων· | εἶναι δ' αὐτὸν πρόξενον καὶ
εὐεργέτην τοῦ δήμου | τοῦ 'Αθηναίων αὐτὸν καὶ ἐγγόνους, εἶναι
δ' αὐτοῖς | καὶ γῆς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν κατὰ τὸν νόμον, καὶ
20 σ|τρατεύεσθαι αὐτοὺς τὰς στρατείας καὶ εἰσφέρειν τὰς εἰσφο-
ρὰς μετὰ 'Αθηναίων. 'Αναγράψαι δὲ τὸδ|ε τὸ ψήφισμα τὸν γραμ-
ματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν | καὶ τοὺς ἄλλους ἐπαίνους τοὺς
γεγενημένους αὐ|τῷ ἐν στήλῃ λιθίνει καὶ στήσαι ἐν 'Ακροπόλει.
25 Εἰ|ς δὲ τὴν ἀναγραφὴν τῆς στήλης δοῦναι τὸν ταμίαν ΔΔΔ
δραχμὰς ἐκ τῶν εἰς τὰ κατὰ ψηφίσματ' ἀναλισ|κομένων τῷ
δήμῳ. |

II. Τηλέμαχος Θεανγέλου 'Αχαρνεὺς εἶπεν· 'Επειδὴ 'Ηρ|ακλείδης
30 Σαλαμίνιος ἐπέδωκεν τὸν σίτον τῷ δή|μῳ πεντέδραχμον
πρῶτος τῶν καταπλευσάντων ἐ|μπόρων ἐπ' 'Αριστοφώντος
ἄρχοντος, ἐψηφίσθαι τῷ|ι δήμῳ ἐπαινέσαι 'Ηρακλείδην Χαρι-
κλείδου Σαλ|αμίνιον καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάνῳ |
35 φιλοτιμίας ἕνεκα τῆς εἰς τὸν δῆμον τὸν 'Αθηναίω|ν. 'Επειδὴ δὲ
καταχθεῖς ὑπὸ 'Ηρακλεωτῶν πλέων 'Αθή|ναζε παρειρέθη τὰ ἰστία
ὑπ' αὐτῶν, ἐλέσθαι πρεσβ|ευτὴν ἓνα ἄνδρα ἐξ 'Αθηναίων ἀπάν-

των, ὅστις ἀφικόμενος εἰς Ἡράκλειαν ὡς Διονύσιον ἀξιώσει
 ἀποδοῦναι τὰ ἰστία τὰ Ἡρακλείδου καὶ τὸ λοιπὸν μηδέν'
 40 ἀδικεῖ|ῖν τῶν Ἀθήναζε πλεόντων· καὶ ταῦτα ποιῶν τὰ τε δί|καια
 ποιήσει καὶ οὐθενὸς ἀτυχήσει τοῦ δήμου [τοῦ] Ἀθηναίων τῶν
 δικαίων· δοῦναι δὲ τῷ αἰρεθέντι πρεσβευ|τῇ εἰς ἐφόδια τὸν
 ταμίαν τοῦ δήμου : Γ' : δραχμὰς ἐκ τῶ|ν κατὰ ψηφίσματ' ἀναλι-
 45 σκομένων τῷ δήμῳ. Εἰρέθ|η πρεσβευτῆς Θηβαγένης Ἐλευ-
 σίνιος. |

1 a III. Τηλέμαχος Θεαγγέλου Ἀχαρ(νεὺς) εἶπεν· Ἐψηφίσθαι τῷ |
 δήμῳ τὴν βουλὴν προβουλευσασαν ἐξενεγκεῖν εἰς τὴν πρώτην
 ἐκκλησίαν περὶ Ἡρακλείδου, καθ' ὃ τ|ι εὐρήσεται ἄν τι δύνηται
 50 ἀγαθὸν παρὰ τοῦ δήμου || τοῦ Ἀθηναίων. |

1 b IV. Κηφισόδοτος Εὐαρχίδου Ἀχαρνεὺς εἶπεν· Περὶ ὧν ὁ | δῆμος
 προσέταξεν τῇ βουλῇ προβουλευσαι περ|ὶ Ἡρακλείδου τοῦ
 Σαλαμινίου, δεδόχθαι τῇ βουλ|ῃ· ἐπειδὴ Ἡρακλείδης καταπλεύ-
 55 σας Ἀθήναζε σίτ|ον ἄγων ἐπέδωκεν τῷ δήμῳ τρισι|ious
 μεδίμ|ους πέντε δραχμῶν ἕκαστον, τοὺς προέδρους οἱ ἄν λάχω-
 σι|ν προεδρεύειν εἰς τὴν πρώτην ἐ(κ)κλησίαν προσαγα|γεῖν Ἡρα-
 κλείδην πρὸς τὸν δῆμον καὶ χρηματίσαι, | γνῶμην δὲ ξυμβάλ-
 60 λεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμο||ν ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπαινέσαι
 Ἡρακλείδην Χα|ρικλείδου Σαλαμίνιον καὶ στεφανῶσαι χρ|υσῷ
 στεφάνῳ ἀπὸ Γ' δραχμῶν· εἶναι δ' αὐτῷ καὶ εὐ|ρέσθαι παρὰ
 τοῦ δήμου ὃ τι ἄν δύνηται ἀγαθόν, ὅπως ἂ|ν [καὶ οἱ ἄλ|]λοι
 φιλοτιμῶνται εἰδότες, ὅτι τιμᾷ καὶ στεφανοῖ ἡ βουλὴ τοὺς
 65 φ(ι)||λοτιμουμένους. |

2 a V. Φυλεὺς Πausανίου Οἰναῖος εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἡρακλείδης Σαλα-
 μίνιος καταπλεύ|σας Ἀθήναζε σίτον ἄγων ἐπ' Ἀριστοφῶντος
 ἄρχοντος ἐπέδωκεν τῷ δήμῳ XXX με|δίμνους π(εντε)δράχμους
 καὶ διὰ ταῦτα ὁ δῆμος ἐψηφίσατο αὐτῷ τὴν βουλὴν προβου|
 λεύσασαν ἐξενεγκεῖν εἰς τὸν δῆμον καθ' ὃ τι εὐρήσεται ἄν τι
 70 δύνηται ἀγαθὸν παρὰ || τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων, καὶ πάλιν ἐπ'
 Εὐθυκρίτου ἄρχοντος ἐπέδωκεν τῷ (δήμῳ) εἰς σιτωνίαν XXX
 δ|ραχμὰς, δεδόχθαι τῇ βουλῇ τοὺς προέδρους οἱ ἄν λάχωσι
 προεδρεύειν εἰς τὴν κυρίαν | ἐκκλησίαν προσαγαγεῖν Ἡρακλείδην
 πρὸς τὸν δῆμον, καὶ χρηματίσαι, γνῶμην δὲ ξυ|μβάλλεσθαι τῆς
 βουλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπαινέσαι Ἡρακλεί-
 δην | Χαρικλείδου Σαλαμίνιον καὶ στεφανῶσαι χρυσῷ στεφάνῳ
 75 ἀπὸ : Γ' : δραχμῶν. || Εἶναι δ' αὐτῷ καὶ εὐρέσθαι ἀγ|αθὸν πα|ρὰ
 τοῦ δήμου ὅτου ἄν δοκεῖ ἄξιος εἶναι, ὅπως | ἄν καὶ οἱ ἄλλοι
 ἐθέλωσι [...]ω[--- τὴν βου|λὴν καὶ τὸν δῆ|μ[ο]ν ὁρῶντες |

τοὺς φιλοτιμουμέ[νους ----- τὸν] δῆμον | -----
 πάσ[α]ς | α -----

Couronne: Couronne: Couronne: Couronne:
 ὁ δῆμος ὁ δῆμος ἡ βουλὴ ἡ βουλὴ.

Ligne 9, le marbre porte : Γ : ΔΡΑΧΜΟΥ|Σ; la fin de la ligne 61 a été martelée.

111. Décrets en l'honneur d'Euphron de Sicyone.

(323 ET 318 AV. J.-C.)

99a. II. 183

Plaque de marbre de Paros trouvée près du Portique d'Attale. Στοιχηδόν.
 — Lolling, *Δελτίον*, 1892, p. 56-71. — C.I.A., IV, 2, 231^b (p. 64). — Cf. Wilamowitz, *Aristot. und Athen*, II, p. 175. — Drerup, *Jahrb. f. Philol.*, 1896, p. 238 s.

Θε[οί]. | Ἐπὶ Κηφισοδώρου ἄρχοντος, ἐπὶ [τῆς Ἀκαμαντίδος
 πέ]]νπτης πρυτανείας, ἥ [Εὐ]κλή[ης, Π]υ[θο]δώρου Ἀλοπεκῆθε]]ν
 ἐγραμμάτευεν· Ποσιδεῶνο[ς] ἔ[κ]τη ἐπὶ δέκα, δευτέρ]]αι καὶ
 5 εἰκοστὴ τῆς πρυτανείας· ἐκκλησίᾳ κυρία· τῶ]]ν προέδρων ἐπεψή-
 φιζεν Ἐπαμεινώνων Ἔδοξεν] | τῷ δήμῳ. Εὐφίλ[η]τος
 Εὐ[.....] εἶπε]]ν· Ἐπειδὴ Εὐφρων Ἀδέα Σικυώνιος
 ἀνὴρ διατελεῖ ἀγα]]θὸς ὢν περὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναί[ων
 καὶ νῦν ἥκων παρ]]ὰ τοῦ δήμου [τ]οῦ Σικυωνίων ἐ[α]γ[γ]έλλεται
 10 τὴν πόλιν]] || φίλην καὶ σύμμαχον [οὖσ]αν [ἀ]μυνεῖν κατὰ τῶν
 πολεμ]]ίων τῷ δήμῳ τ[ῶ]ι Ἀθηναίων [π]ρώτῃ]]ν [τῶν ἐν Πελο-
 πονν]]ήσῳ πόλεων· δ[ε]δό[χ]θαι τῷ δήμῳ· ἐπαινεῖσαι μὲν
 Εὐφ]]ρονα Ἀδέα Σικυώνιον ἀρ[ε]τῇ[ς] ἔ[ν]εκα [καὶ εὐνοίας τῆς] |
 15 εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων [καὶ τοὺς ἄλλους συμμά]]χους καὶ
 εἶναι αὐτῷ κυρίας τὰς δωρεὰς τὰς πρότερο]]ν δεδομένας παρὰ
 τοῦ δήμου [τοῦ Ἀθηναίων αὐτῷ. Ὅπω]]ς δ' ἂν πάντες εἰδῶσι
 ὅτι ὁ δῆμος [ὁ Ἀθηναίων καὶ δίδω]]σι χάριτας τοῖς εὐεργέτ[αις]
 ἀξίας τῶν εὐεργετημά]]των ὢν ἂν εὐεργετήσῃ [ἐκαστος τὸν
 20 δῆμον, εἶναι Ἀθη]]ναῖον αὐτὸν καὶ ἐγγόνους, [καὶ εἶναι αὐτῷ
 γράψασθ]]αι φυλῆς καὶ δήμου καὶ φρατρίας, ἥς ἂν [βούληται καὶ] |
 ὢν οἱ νόμοι κελεύουσιν· [καὶ ἐπαινεῖσαι τὸν δῆμον τὸ]]ν Σ[τ]ρ[α]τ[ε]υ-
 νίων [ἀρετῆς ἔνεκα καὶ εὐνοίας τῆς εἰς τὸν δ]]ῆμον τὸν Ἀθηναίων
 25 καὶ στεφάνωσαι χρυσῷ στεφάνω]]ι ἀπὸ : Χ : δραχμῶν καὶ ἀνει-
 πεῖν α[ὐ]τ[ὸ]ν Διονυσίων μεγá]]λων τῷ ἀγῶνι. Ἀναγράψαι δὲ τὸ
 ψήφισμα ἐν στήλαις λ]]ιθίναις καὶ στήσαι τὴν μὲν μίαν παρὰ [τὸν
 Δία, τὴν δὲ] | ἐτέραν ἐν Ἀ[κροπόλει παρὰ τὸν νεῶ τῆς Πολιά-
 δος. Εἰς] | δὲ τὴν ἀναγραφὴν [τῶν στηλῶν δοῦναι τὸν ταμίαν
 30 τοῦ]] δήμου : Γ : (δραχμας) ἐκ τῶν κατὰ ψηφίσματα ἀναλίσκο-

μένων τῷ δ]ήμῳ. Τάδε Πανφίλου τοῦ Εὐφ[ι]λ[ή]του. [Δοῦναι δὲ
 τὴν ψή]φον τῷ δήμῳ περὶ τῆς πολιτε[ί]ας τοὺς πρυτάνεις τ]ῆς
 Πανδιονίδος ε[ἰ]ς τὴν πρώτην ἐκκλη[σί]αν κατὰ τὸν] νόμον. ||
 35 Ἐπὶ Ἀρχίππου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἀ[καμαντίδος τετάρ]της
 πρυτανείας, ἥι Θέρσιππος Ἴππο[.....ε]ὺς ἐγραμμάτευε·
 Μαιμακτηριῶνος [ἐν]ῇ καὶ νέαι, πέμ]πτει καὶ τριακοστῇ τῆς
 πρυτανείας τῶν προέδρων | ἐπεψήφισζε Γ[ν]ωσί[ας Ἀλ]αιεύ[ς]
 40 καὶ συμπρόεδροι. Ἀγν[ω]νίδης Νικοζένου Περ[γασ]ῆθεν εἶπεν·
 Ἐπειδὴ Εὐφρῶ]ν ὁ Ἀ[δ]έα τοῦ Σικυωνίου [πρότερον ἐν παντὶ
 καιρῷ ἀν]ῆρ ἀγαθὸς ὧν διετελεῖ περὶ τὸν δῆμον [τὸν Ἀθη-
 ναίων] | καὶ αὐτὸς καὶ οἱ πρόγονοι αὐτοῦ [καὶ ἐπὶ τοῦ πολέμου] |
 45 τοῦ Ἑλληνικοῦ, ὃν ἐσ]τή[σατο ὁ δῆμος ὁ τῶν Ἀθηναίων ὅ]π[ε]ρ
 τῶν Ἑλλήνων, κατελθὼν Εὐφρων [ἐκ τῆς φυγῆς τήν τ]ε φρουρὰν
 ἐξέβαλε ἐκ τῆς Ἀκ[ροπό]λεως πρῶτον τῶν ἐν] | Πελοποννήσῳ
 πόλεων καὶ ὅσον μὲν [χρ]ό[νο]ν [ἐπολέμει] | ὁ δῆμος, συνέπραττε
 τῷ δήμῳ καὶ [συνεβοήθει στρ]ατιώταις καὶ τοῖς ἄλλοις πᾶσι
 50 τοῖς κατὰ [τὸν πόλεμ]ον, ἐπειδὴ δὲ συνέβη τῇ Ἑλλάδι ἀτύχη[μα
 καὶ φρουρ]ᾶς εἰσπέμπεσθαι εἰς τὰς πόλεις τὰ[ς] ἐγ[νωσμέν]ας,
 πρ[ο]οίετο τελευτῆσαι ὑπὸ τῶν ἐναντίων ἀγ[ωνιζόμε]νος ὑπὲρ
 τῆς δημοκρατίας, ὥστε μήτε τὴν ἑαυ[τοῦ πατρ]ῖδα μήτε τὴν
 55 ἄλλην Ἑλλάδα ἰδεῖν δουλεύουσιν, [καὶ τι]μήσαντος αὐτὸν τοῦ
 δήμου τοῦ Ἀθηναίων πολι[τείας] | καὶ ταῖς ἄλλαις τιμαῖς αἷς προ-
 σήκει τοὺς εὐ[εργέτα]ς, καὶ αὐτὸν καὶ ἐγγόνους διὰ τε τὴν αὐτοῦ
 ἀρε[τήν καὶ] | διὰ τὰς τῶν προγόνων εὐεργεσίας, ἀφείλοντο
 60 [αὐτὸν] | τὰς δωρεὰς οἱ ἐν τῇ ὀλιγαρχίᾳ πολιτευόμε[νοι καὶ] || τὰς
 στήλας καθείλον. Νῦν δὲ ἐπειδὴ ὁ τε δῆμος [κατελ]ήλυθε καὶ
 τοὺς νόμους καὶ τὴν δημοκρατίαν ἀ[νείλη]φε· ἀγαθὴ τύχει,
 δεδόχθαι τῷ δήμῳ· εἶναι τὰ[ς] δωρε]ᾶς κυρίας Εὐφροني πάσας
 αἷς ἐτίμησεν αὐτὸν ὁ [δῆμο]ς ὁ Ἀθηναίων, καὶ αὐτῷ καὶ ἐγγό-
 65 νοις, καὶ τὰς στήλας || τὰς καθαιρεθείσας, ἐν αἷς αἱ δωρεαὶ ἦσαν
 γεγ[ραμμέν]αι καὶ τὸ ψήφισμα, ἀναγράψαι καὶ ἀναθεῖναι τ[ὸν
 γρα]μ[ματέ]α τῆς βουλῆς τῆμ μὲν ἐν Ἀκροπόλει, τὴν δὲ πα[ρὰ
 τ]ὸν Δία τὸν Σωτῆρα, καθάπερ ὁ δῆμος ἐψηφίσατο [πρότε]ρον,
 70 προσαναγράψαι δὲ καὶ τόδε τὸ ψήφισμα ἐν ἀ[μφοτ]ῇ[ς] ταῖς
 στήλαις· συνεπιμεληθῆναι δὲ τῆς ἀν[αγρ]αφῆς τοὺς φίλους καὶ
 τοὺς οἰκείους τοὺς Εὐφρο[νος]. | Ἐπιμελῆσθαι δὲ καὶ τῶν ἐγγό-
 νων τῶν Εὐφρονος [τῆν] | βουλὴν τὴν αἰὲ βουλευούσαν καὶ τοὺς
 στρατηγο[ὺς κ]αὶ εἶναι αὐτοῖς πρόσδοδον πρὸς τε τὴν βουλὴν
 75 [καὶ τὸ]ν δῆμον πρώτοις μετὰ τὰ ἱερά· καὶ νῦν δὲ κ[αθότι ἐπι-
 μ]ῆλειαν ἔσχηκεν ὁ δῆμος τοῦ παιδίου τοῦ Εὐφρον[ος κ]αὶ αἰ

ψήφισμα ἐψηφίσατο καὶ πρέσβεις ἀπέστει[λε]ν [εἰ]ς τὸν δῆμον
 τὸν Σικυωνίων, καὶ τὸ λοιπὸν [ἐπιμελήσε]ται, ἐάν του δέωνται,
 80 ὅπως ἂν εἰδῶσι-πάντες, [ὅτι ὁ δῆμ]ος ὁ Ἀθηναίων, ἐάν τις
 εὐνοήσῃ αὐτόν, οὐ μόνον αὐτ[ο]ῦς τοὺς ποιήσαντας, ἀλλὰ καὶ
 τοὺς τῶν εὐεργετῶν παῖδας οἶεται δεῖν τιμᾶν καὶ μεμνήσθαι ὧν
 ἂν εὖ πάθῃ. | Εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴν τῶν στηλῶν δοῦναι τὸν
 ταμίαν | τοῦ δήμου : Γ : δρ(α)χμὰς ἐκ τῶν κατὰ ψηφίσματα
 85 ἀναλισκομ[ένων] τῷ δήμῳ.

Couronne :

ἡ βουλὴ

Couronne :

ὁ δῆμος

Couronne :

ἡ βουλὴ

Le marbre porte, ligne 23, ΣΥΚΙΩΝΙΩΝ; ligne 67, au début, MNATE.

112. Décret en l'honneur d'Événor d'Acarnanie.

(321 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en haut et en bas. Trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 377. — C.I.A., II, 186. — Cf. Wilamowitz, *Hermes*, XXII (1887), p. 240.

... προσασαγαγ[εῖν] Εὐ[ύ]ήνορα [πρ]ὸς τὸν δῆμον, γνῶ[μ]ην δὲ
 ξυμβάλλεσθαι τῆς | βουλῆς εἰς τὸν] δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ βου-
 5 λ[ῇ]· | ἐπειδὴ Εὐ[ύ]ήνωρ Ἀκαρνὰν πρόθυμός ἐστι[ν] || περὶ τὸν
 δῆμον τὸν Ἀθηναίων καὶ ποεῖ ὁ τ[ι] | δ[ύ]ναται ἀγαθόν, εἶναι <δὲ>
 αὐτὸν πρόξενον[ν] | καὶ εὐεργέτην τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων κα[ὶ]
 αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι αὐτῷ καθ' ἅπερ τοῖς ἄλλοις εὐερ-
 10 γέταις. Καὶ ἀναγρ[ά]ψαι τόδε τὸ ψήφισμα ἐν στήλῃ λιθίνῃ
 τὸ[ν] γραμματέα τῆς βουλῆς καὶ στήσαι ἐν Ἀκρ[ο]πόλει. Εἰς
 δὲ τὴν ἀναγραφὴν τῆς στήλης [δ]οῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου
 : ΔΔ : δραχμὰς ἐ[κ] | τῶν κατὰ ψηφίσματα ἀναλισκομένων
 15 τῷ [δ]ήμῳ. — |

[Ἐπ]ὶ Φιλοκλέους ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Οἰνείδος ἐνά[τ]ης πρυτα-
 νε[ί]ας, ἡ Εὐθυγένης Ἡφαιστοδήμου Κηφι[σ]ιε[ύ]ς ἐγραμμά-
 τευεν· Θαρρηλιῶνος δευτέραι ἰστ[α]μέ[ν]ου, τρίτει καὶ εἰκοστῇ
 20 τῆς πρυτανείας· ἐκ[κ]λ[η]σί[α] τῶν προέδρων ἐπεψήφισεν Εὐαλκος
 Φαληρε[ύ]ς. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Διόφαντος Φρασικλείδου
 Μ[υρ]ρι[ν]ούσιος εἶπεν· Τὰ μὲν ἄλλα καθάπερ τῇ βουλῇ· | [ἐπ]ειδὴ
 δὲ Εὐήνωρ Εὐηπίου δι' εὐεργεσίαν πρόξεν[ο]ς ἐγένετο τοῦ
 25 δήμου τοῦ Ἀθηναίων καὶ ἅπαντα ὅσ[τ]α προσέταξεν αὐτῷ ὁ
 δῆμος ὁ Ἀθηναίων καὶ ἰδία | καὶ κοινῇ ἐπιμέλεται· ἀγαθ[εῖ]
 τύχει, ἐψηφίσθαι | τῷ δήμῳ· ἐπαινέσα(ι) μὲν Εὐήνορα Εὐηπίου
 κα[ὶ] στε[φ]ανῶσαι θαλλοῦ στεφάνῳ φιλοτιμίας ἐνεκα καὶ | ἐπι-

30 μελείας, εἶναι δὲ αὐτῷ καὶ ἐγγόνο[ις γῆς καὶ || οἰ]κίας ἔγκτησιν ἀπέχοντι τῶν [κοινῶν καὶ τῶν ἱε|ρῶν]. Ἐπιμέλестhai δὲ αὐτοῦ [τὴν τε βουλὴν τὴν αἰ|β|ουλεύουσαν καὶ τοὺς πρυτάνεις τοὺς αἰ|δ|οντας. | Ἀναγράψαι δὲ τ ---- σ τ ε λ τ η γ ῶ υ ς

L'inscription C.I.A., II, 187, donne à cet Événor le titre de médecin.

113. Décret en l'honneur de Callicratidès de Stiria, ἀναγραφεύς. (VERS 321 AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en haut et en bas. Trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 325. — C.I.A., II, 190. — Cf. Egger, *Journ. des Sav.*, 1874, p. 725. — Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 121.

Nous avons supprimé les débris insignifiants des six premières lignes.

Σκιροφοριῶνος ἐνῆι καὶ νέαι, τετά[ρτ]|ει καὶ τριακοστῇ τῆς
10 πρυτανείας· τ[ῶ|ν] προέδρων ἐπεψήφισεν Δημήτριος Ἐ[ρ|χι]εύς.
Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ|[ι. Ἰ]ερώνυμος Οἰκωφέλου
Ῥαμνούσιος | [εἰ]|πεν· Ἐπειδὴ ὁ ἀναγραφεύς Καλλικρα|[τ]|ίδης
καλῶς καὶ δικαίως ἐπιμεμέλητ|[α]| τῆς ἀναγραφῆς τῷ γραμμα-
15 των καὶ [α||] πρυτανεῖ|αι αὐτὸν ἐστεφανώκασιν κα|[ι] τ[ᾶ]λλα
ἄρχει καλῶς καὶ δικαίως, ἔψηφ|[ί]σθαι| τῇ βουλῇ τοὺς προέ-
δρους οἱ ἄ|[ν] λάχωσ|ιν προεδρεύειν εἰς τὴν πρώτη|[ν] ἐκκλησί|αν,
20 προσαγαγεῖν αὐτὸν πρὸς || [τὸν δήμ]ο|ν καὶ χρηματίσαι, γνῶμην
δὲ εἰ|[υ]μβάλλεσθ|αι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δήμ[ο|ν] ὅτι δοκεῖ| τῇ
βουλῇ· ἐπαινέσαι Καλ|[ι]κρατίδην| Καλλικράτους Στειριέα | [ἀρε-
25 τῆς] ἔ|νεκ[α] καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰ|[ς] τὴν βου|λὴν [κ]αὶ τὸν δῆμον
καὶ στεφαν|[ῶ]σαι αὐ|τὸ|ν χ[ρ]υσῶι στεφάνῳ ἀπὸ : [Ῥ] : | [δραχ-
μῶ]ν ἐπε|[ιδ]ᾶν τὰς εὐθύνας δῶι ἐπ[ε]. ||ιον
30 ἐὰν δόξε|ι δι|καίως ἄρξ|αι [τῇ]ν [ἀρχή]ν, εἶ|ναι αὐ|τῷ εὐ|[ρ]έσθαι
πα|ρὰ τοῦ [δήμου.|.]ου ---

Ligne 27, il y a un espace libre de la largeur d'une lettre, après [Ῥ].

114. Décret relatif aux agoranomes du Pirée. (320/1¹ AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette trouvée au Pirée, actuellement au musée d'Athènes. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VI (1877), p. 157 s.] — Dittenberger, 337. — C.I.A., IV, 2, 192^c (p. 59). — Cf. Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 37 s.

Ἀναγραφεύς Ἀρχέδ[ι]κος Ναυκρίτου Λαμπ[τ]ρεύς. |

Ἐπὶ Νεαίχμου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἐρεχθ[ι]δος δευτέ[ρ]ας πρυ-
τανείας, εἰ Θηρα[μ]έν[η]ς Κηφισιεύς ἐγρα[μ]μάτευε, Βοηδ[ρ]ομ[ι]ῶ|

5 νος ἑνδεκ[ά]τει, [μ]ιαὶ καὶ τ[ρ]ιακοστῇ τῇ|ς πρυτανείας· τῶν προ-
 ἐ[δρ]ω[ν] ἐπεψήφ[ι]ζε|+Διόδοτος Ἰκαριεύ[ς]. Ἔδοξεν [τ]ῷ δήμῳ.
 Δ[η]μάδη[ς] Δημέου Παιανιεύς εἶπεν· Ὅπως ἂν ἡ ἀγορὰ ἢ ἐ[μ]
 10 Πειραε[ῖ] κ[α]τασ[κε]υασθῇ κ[α]ὶ ὁμαλισθῇ ὡς κάλλιστα κ[α]ὶ τὰ
 ἐν τῷ | ἀγορανομ[ί]ῳ ἐπι[σ]κευασθῇ ὅσων προσ|δεῖται ἅπαν[τ]α·
 ἀγαθῇ[ι] τ[ύ]χῃ, δεδο[χ]θαι | τῷ δήμῳ· τοὺς ἀγορανό[μ]ους τοὺς 10 *u m*
 15 ἐμ Π[ε]ιραεῖ ἐπι[μ]εληθῇν[α]ν ἁπάντων τούτων· τ[ὸ] δὲ ἀνάλωμα
 εἶναι εἰς ταῦτα [ἐκ] τοῦ ἀργ[υ]ρίου οὗ οἱ ἀγορανόμοι διαχειρίζου-
 σ[ιν]. Ἐπειδὴ δὲ καὶ ἡ τῶν ἀστυνόμων ἐπιμέ[λεια] προστέτακται
 20 τοῖς ἀγορ[α]νόμοις, | ἐπιμεληθῇναι τοὺς ἀγορανόμους τῶν ὀ[δ]ῶν
 τῶν πλατειῶ[ν], ἥ ἢ πομπή πορεύεται | τῷ Δι[ὶ] τῷ Σωτήρ[ι]
 κα[ὶ] τῷ Διονύσῳ, ὅπ[ω]ς ἂν ὁμαλισθῶσιν καὶ κατασ[κε]υασθῶ-
 σ[ιν] ὡς βέλτιστα· τ[ὰ] δὲ ἀν[αλ]ώματα εἶν[α]ν εἰς ταῦτα ἐκ[ε] τοῦ
 25 ἀργυρ[ί]ου οὗ οἱ ἀγορανό[μ]οι διαχειρίζουσιν· ἐπαναγκάζοντων |
 δὲ καὶ τοὺς τὸν [χ]οῦν κατα[β]εβληκότας εἰς τὰς ὁδ[ο]ὺς ταύτας
 [ἀ]να[ρ]εῖν τ[ρ]όπῳ ὅ[τ]ω ἂν ἐπίστων[τα]ν· ἐπε[ὶ]δὲν δ' ἐπι-
 30 σκευα[σθῇ] τοῦ ἀγορανομ[ί]ου ἃ ἐνδεῖται καὶ τ[ῇ]ς ἀγορ[ᾶ]ς καὶ
 τῶν ὁδῶν [δι' ὧν] ἡ πομπή τῷ | τε Δι[ὶ] τῷ [Σ]ωτήρ[ι] καὶ τῷ
 [Δι]ονύσῳ πέμ[π]εται, τὰ λο[γ]ι[σ]τὰ χρήμ[ατα] κατα[β]άλλειν αὐτοὺς
 πρὸς [το]ὺς ἀποδέκτας κατὰ τὸν νό[μ]ον. Ὅπως [δ'] ἂν καὶ εἰς
 35 τὸ[ν] λο[γ]ιστὴν χρόνον | ὡς βέλτισ[τα] ἢ κατε[σκευασμέν]α τὰ τ'
 ἐν | τῇ ἀγορ[ᾷ] τῇ ἐμ Π[ε]ιραεῖ καὶ τὰ ἐν ταῖς ὁδοῖς, [μ]ὴ
 [ἐξ]εῖναι [μ]ηδενὶ μῆτε] χοῦν κα[τα]βάλλειν μῆτε ἄλλ[ο] μὴδὲν μῆτε
 40 κοπ[ρ]ῶ[ν] αἱ μῆτε ἐν τῇ ἀγορᾷ [μ]ητ' ἐν ταῖς ὁδοῖς | [μ]ηδαμοῦ·
 ἂν δέ τις τ[ρ]ούτων τι π[ο]εῖ, ἔαμ μ[ὲν] δοῦλος ἦι,
 λ[α]μβανέ[τω] ἢ πλ[ὴ]γῆς ἂν δ' ἐλε[υ]θερος
 αὐτῷ ε[σ]τιν.

115. Décret en l'honneur d'Asandros de Macédoine.

(313 av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée sur l'Acropole, actuellement au British
 Museum. — C.I.G., 105. — Hicks, *Anc. Greek Inscr. in the Brit. Mus.*, 14.
 — C.I.A., II, 234. — Hicks, 140. — Dittenberger, 122. — Cf. Droysen, *Hist. de*
l'Hellén. (trad. fr.), II, p. 327.

Ἐπὶ Νικοδώρου ἄρχοντος, | ἐπὶ τῆς Κεκροπίδος ἔκτῃ|ς πρυ-
 5 τανείας Γαμηλιώνος | ἑνδεκάτῃ, ἔκτῃ καὶ εἰκο[σ]τῇ τῆς πρυτα-
 νείας· ἐκκλη[σί]α· τῷμ προέδρων ἐπεψήφ[ι]ζεν Ἀριστοκράτης
 Ἀριστοδήμου Οἶν(αῖος) καὶ συμπρόεδρο[ι]. Θρασυκλῆς Ναυσι-
 10 κράτο[υ]||ς Θριάσι(ος) εἶπεν· Δεδόχθαι τ[ῷ] δήμῳ· Ἀσανδρον
 Ἀγάθωνος Μακεδόνα ἐπαινέσαι ὅτ' ἐστὶν ἀνὴρ ἀγαθὸς ἰδίαι |

15 τε περὶ Ἀθηναίους τοὺς ἀφικνουμένους εἰς τὴν χώραν τὴν
 ἑαυτοῦ καὶ κοινῇ περὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων, καὶ παρα-
 20 γόμενος εἰς τὴν πόλιν τὰς τε ναὺς τὰς ἰδίαις καὶ τοὺς στρα-
 τιώτας παρ[έσχετο Ἀθ[ηνα]ίοις] εἰς τὰς χ[.....]
ρ | -----

**116. Fragment de décret en l'honneur d'ambassadeurs
 Carthaginois. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Partie inférieure d'une plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole.
 Στοιχῆδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 505. — C.I.A., II, 235. — Hicks, 142. —
 Dittenberger, 123.

-----ιν, καλέσαι | [δὲ καὶ τοὺς πρ]έσβεις εἰς τὸ πρυτανεῖον
 ἐπὶ ξένια εἰς αὔριον: Σύνναλον | [καὶ Β]οδομοάκαν. Ἀναγράψαι δὲ
 5 τόδε τ[ὸ] ψήφισμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν ἐν
 στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν Ἀκροπόλει. Εἰς δὲ τὴν ἀναγ[ραφὴν
 τῆς στήλης δοῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου π[έν] δραχμὰς ἐκ τῶν εἰς
 10 τὰ κ[ατὰ] ψηφίσματ' ἀναλίσκομένων τῷ δήμῳ.

117. Décret en l'honneur de l'orateur Lycurgue.

(307/6 AV. J.-C.)

Heliodorus of the Fines

Deux fragments d'une plaque de marbre pentélique, trouvés à Athènes en
 deux endroits différents. Στοιχῆδόν. — C. Curtius, *Philol.*, XXIV, p. 83 s. —
 C.I.A., II, 240. — Hicks, 145. — Dittenberger, 124. — Cf. Pseudo-Plutarque,
Vies des dix orateurs, p. 852 (éd. Bernardakis, V, p. 200). — Dürbach,
L'orateur Lycurgue, 1889, p. 103 s.

Nous avons supprimé quelques fragments de lignes à la fin de A.

A

Ἐπὶ Ἀναξικράτους ἄρχοντος. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Στρατ[ο]-
 κλῆς Εὐθυδήμου Διομεεὺς εἶπεν. [Ἐπ]εἰδὴ Λυκοῦργο[s] |
 Λυκόφρονος Βουτάδης παραλ[α]βὼν [πα]ρ[ὰ] τῶν ἐα[υτ]οῦ
 5 π[ρ]ογόνων οἰκείαν ἐκ παλαιοῦ τ[ῆ]ν πρ[ὸς] τὸν δῆμον εὖνο[ι]αν

B

-----εἰς .. |ας
 ἀφικν[.....] καὶ κ[ε]κοσμημένην τὴν | πόλιν
 5 ἀξίως] τῆς ὑπαρχούσης αὐτ[ῆ]ς δόξης
 ἐξωικοδόμησεν τὴν δὲ σ[κ]ευοθήκην καὶ τὸ θέατρον
 τὸ Διονυσιακὸν ἐξηργάσα[το], τὸ δὲ στάδιον τὸ Παναθηναϊκὸν
 καὶ τὸ γυμνάσιον τ[ὸ] κατὰ τὸ Λύκειον κατεσκεύ[ασεν], καὶ ἄλλαις

δὲ πολλὰι[ς κατασκευαῖς ἐκόσμησεν] ὅλην τὴν πόλιν· καὶ φόβων
 10 κ[αὶ] κινδύνων μεγάλων τοῦς] Ἕλληνας περιστάντων Ἀλε[ξάν-
 δρωι Θεβῶν ἐπικρατήσα]ντι καὶ πᾶσαν τὴν Ἀσίαν κ[αὶ] ἄλλα δὲ
 τῆς οἰκουμένης μ]έρη καταστρεψαμένω δι[ετέλει ἐναντιούμενος
 15 ὑπὲρ τοῦ δήμου, ἀδιάφθορον κ[αὶ] ἀνεξέλεγκτον αὐτὸν ὑπὲρ
 τῆς πατρίδος καὶ τῆς τῶ[ν] Ἑλλήνων ἀπάντων σωτηρίας] διὰ
 παντὸς τοῦ βίου παρ[έχων καὶ ὑπὲρ τοῦ τὴν πόλιν] ἐλευθέραν
 εἶναι καὶ αὐτ[όνομον] πάσῃ μηχανῇ ἀγωνιζόμενος, δι' ὅπερ
 20 ῥῆ[σαι] μὴδὲ λόγον ποιεῖσθαι τῆς] ἐξαιτήσεως ἅμ' ἐν τοῖς ἄλλοις
 πᾶσιν συνειδῶς ὦν μετ[έσχεν] Λυκούργω τὴν ἀπ[ολογίαν]
 δικαίαν οὔσαν· καὶ δ[ιοὺς] εὐθύνας πολλάκις [τ]ῶν πεπολιτευμέ-
 νων τε καὶ τῶν] διωικημ[ένων] ἐν ἐλευθ[ερίαι] καὶ δημοκρα-
 τουμένῃ τῇ πόλει |
 ἰδι-----

118. Décret en l'honneur d'Oxythémis, favori de Démétrius Poliorcète. (306-301 av. J.-C.)

Partie inférieure d'une plaque de marbre pentélique, trouvée sur l'Acropole.
 Στοιχηδόν. — Velsen, *Arch. Anz.*, 1858, p. 230. — C.I.A., II, 213. — Hicks, 143.
 — Dittenberger, 128.

-----ου |την φ|.
 5ας παρ | [..... τ]οὺς πολε[μίους· ἀγαθῇ
 τύχῃ, δεδ[όχθαι] τῷ | [δήμωι· ἐπαινέσαι μὲν Ὀ]ξύθεμιν Ἱπ[πο-
 στράτου]ν ἀρετῆς ἔνε[κεν] τῆς πρὸς τοὺς βασιλεῖς καὶ
 10 τῶ[ν] δῆμον τὸν Ἀθηναίω, καὶ στεφανῶ[σαι] αὐτὸν χρυσῶι
 στεφάνωι κατὰ τ[ὰ] πάτρια, ὅπως] ἂν ἐφάμιλλο[ν] ἦι πᾶ[σι]
 συναγωνιζέσθαι ἀπροφασίστω[ς] τῇ τε τῶν] βασιλέων προαι-
 15 ρέσει | [καὶ τῇ τῶ]ν Ἑλλήνων ἐλευθερίαι, τ[ῶν] μωμένων] ὑπὸ τοῦ
 δήμου κατ' ἀξίαν | [τῶν ἀπο]δεικνυμένων τὴν εἰς τὰ πρ[αγματ]α
 εὖνοιαν, εἶναι Ὀξύθεμιν Ἱ[πποστ]ράτου Ἀθηναῖον αὐτὸν καὶ
 20 ἐ[κρ]όνους, καὶ εἶναι αὐτῷ γράψασθ[αι] φυλῆς καὶ δήμου καὶ
 φρατρίας ἥ]ς ἂν βούληται κατὰ τὸν νόμον· τοὺς | δὲ πρυτάνεις
 τοὺς τὴν εἰσιοῦσαν | πρυτανείαν πρυτανεύοντας δοῦν[αι] περὶ
 25 αὐτοῦ τὴν ψήφον τῷ δήμωι || εἰς τὴν πρώτην ἐκκλησίαν. Ἀνα-
 γράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸν γραμμα[τέα] τὸν κατὰ πρυτα-
 νείαν ἐν στήλῃι λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν [Α]κροπόλει. Εἰς δὲ τὴν
 30 ἀναγραφὴν τῆς στήλης || δοῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου ΔΔΔ
 δ[ραχμὰς] ἐκ τῶν κοινῶν χρημάτων, ὅπ[ως] ἂν τετιμημένος ὑπὸ

τοῦ δήμου [π]ράττει καὶ ὑπὲρ τῶν ἱππέων τῶν αἰχμαλώτων ὡς
 35 ἂν ὑπὲρ πολιτῶν ὃ τι ἂν ὑπολαμβάνει συμφέρ(ε)ιν αὐτοῖς εἰς
 σωτηρίαν.

Ligne 11, le marbre porte ΕΦΑΜΙΛΛΟΣ.

119. Fragment de décret rappelant la délivrance d'Athènes assiégée par Cassandre. (304 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée de tous les côtés. Trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 433. — C.I.A., II, 266. — Hicks, 141. — Dittenberger, 133. — Cf. Kœhler, *Hermes*, V (1870), p. 346 s.

----- Στρατοκλῆς Εὐθ[υδ]ήμου Δ[ι]ο[μ]εῦς εἶπεν· Ἐ[πει-
 δὴ | ...]ότιμος π[ρ]ό[τ]ερὸν τε, κατασταθεῖς ἐπὶ τ[ὴν] τ[οῦ] Εὐρί-
 που φυλακὴν ὑπὸ Πολεμα[ίου], τελ[ε]υ[τ]ήσαντος ἐκείνου ἀπέδωκε
 5 Χα[λκιδεῦσι] τὸν Εὐρίππον κα[ὶ] αἵ[τ]ιος ἐγένετο [τοῦ] τὴν π[όλιν]
 αὐτῶν ἐλευθέραν [γ]ενέσθαι κα[τὰ] τὴν π[ρ]οα[ί]ρεσιν τῶν βασιλέων
 Ἀντιγόνο[υ] καὶ Δη[μητρί]ου, καὶ νῦν ἐπιστρατεύσαντ[ος] ἐπὶ τὸν
 10 δῆμον τὸν Ἀθηναίων Κασσάνδρ[ου] ἐπὶ δουλ[ε]ῖαι τ[ῆς] πόλεως
 π-----

120. Décret en l'honneur de Phidias, médecin public. (303 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, trouvée à l'Asclépieion. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, Ἀθήναιον, V (1876), p. 338.] — C.I.A., II, 256^b (p. 425). — Dittenberger, 329. — Cf. Girard, *L'Asclépieion d'Athènes*, p. 84.

Ἐπὶ Φερεκλέους ἄρχοντος, ἐπ[ὶ] τῆς Οἰνείδος ἐβδόμης πρυτ[α]-
 5 γείας, ἥ Ἐπιχαρίνος Δημοχ[ά]ρους Γαργήτιος ἐγραμμάτ[ευ]εν,
 Γαμηλιῶνος δευτέραι μετ' εἰκάδας, ἐνάτει καὶ εἰκοστῇ τῆς
 πρυτανείας· ἐκκλησί[α] τῶν προέδρων ἐπεψήφισεν Φ[υ]λαξίας
 10 Φανίου Ἀναγυράσιο[ς] καὶ συμπρόεδροι. Ἐδοξεν τῷ δῆμῳ.
 Εὐβουλίδης Εὐβούλου Ἐλευσίνιος εἶπεν· Ἐπει[δ]ὴ [Φ]ειδίας ὁ
 15 ἰατρὸς διατελεῖ π[ρ]ό[τ]ων τὰ συμφέροντα τῷ δῆμῳ τῷ Ἀθη-
 ναίων καὶ τοὺς δεο[μένους] Ἀθηναίων θεραπεύων | [φ]ιλοτίμως,
 καὶ νῦν ἐπιδέδω[κε]ν ἑαυτὸν δημοσιεῦειν δωρε[άν], ἐνδεικνύμε-
 20 νος τὴν εὐνοίαν ἣν ἔχει πρὸς τὴν πόλιν· ἀγα[θ]εὶ τύχει, δεδόχθαι
 τῷ δῆμῳ | ἐπαινέσαι Φειδίαν Ἀπολλ[ω]νίου Ῥόδιον εὐνοίας
 25 ἕνεκα [κ]αὶ ἐπιμελε(ι)ας, ἣν ἔχων διατελεῖ πρὸς τὸν δῆμον τὸν
 Ἀθηναίων, καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν θαλλοῦ στεφάνῳ. Ἀνα-
 30 γράψαι δὲ τό[δε] τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέ[α] | τὸν κατὰ πρυτα-
 νείαν ἐν στή[λ]ῃ | λιθίνει καὶ στήσαι ἐν τῷ | Ἀσκληπιεῖω.

121. Décret en l'honneur d'Alcæos d'Ænos (Thrace).

(302 av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 438. — C.I.A., II, 263. — Cf. Reusch, *De diebus contionum*, p. 19.

Ἐπὶ Λ]εωστράτου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Αἰ|αντί]δος δωδεκάτης
 πρυτανείας, [ῆι Δ|ιόφα]ντος Διονυσοδώρου Φηγούσιο[ς | ἐγ]ρα]μ-
 5 μάτευε· Σκιροφοριῶνος ἔννι κ|[αὶ νέ]αι προτέραι, μιᾷ καὶ τρια-
 κοστ|[ῆι] τῆς πρυτανείας· ἐκκλησία· τῶν προ|[έδ]ρων ἐπεψήφισεν
 Ἐπικράτης Φιλέο|[υ] Λαμπτρέυς καὶ συμπρόεδροι. Ἔδοξε|[ν] τῷ
 10 δήμῳ. Στρατοκλῆς Εὐθυδήμου Δ|[ι]ομμεύς εἶπεν· Ἐπειδὴ
 Ἀλκαῖος Ἡραί|[ο]υ Αἴνιος διατρίβων παρὰ τῷ βασιλ|[ε]ῖ Διμη-
 τρίῳ διατελεῖ πράττων ἀγα|[θ]ὸν ὃ τι δύναται καὶ λόγῳ καὶ
 15 ἔργῳ | π]ερὶ τε τοὺς ἀφικνουμένους ἰδία [Ἀ]ῖθῆ]ναίων πρὸς τὸν
 βασιλεία καὶ κοι[ν]ῇ] περὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων· ἀγα[θ]οῖ
 τύχει, δεδόχθαι τῷ δήμῳ· ἐπαιν[έ]σ[αι] αὐτὸν ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
 20 εὐνοία[ς | τῆ]ς εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων καὶ [τ]οὺς βα]σιλεῖς
 καὶ στεφανῶσαι χρυσ[ῶ]ι στεφάν]ῳι κατὰ τὸν νόμον Ἀλκαῖο[ν]
 Ἡ[ρ]αίου Αἴνι]ον, καὶ εἶναι αὐτὸν Ἀθ[η]ναῖον καὶ ἐκγό]νους αὐτοῦ
 [κ]αὶ γράψ[ασθ]αι φυλῆς ----

122. Décret en l'honneur de deux métèques, Nicandros d'Ilion et Polyzélos d'Éphèse. (301 av. J.-C.)

Deux morceaux d'une plaque de marbre pentélique, trouvés sur l'Acropole, A en 1840, B en 1889. Στοιχηδόν. — A : Rangabé, *Ant. Hell.*, 441. — C.I.A., II, 270. — Hicks, 134. — Dittenberger, 135. — B : C.I.A., IV, 2, p. 78. — A et B réunis : Lolling, *Δελτίον*, 1889, p. 90 s. — Cf. Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 132. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 552 s. — Dürrbach, *L'orateur Lycurgue*, 1889, p. 67. — Clerc, *Métèques Athéniens*, p. 27 s.

A

Θ]εο[ί]. | Ἐπὶ Νικοκλέους ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Αἰαντίδος δωδ|ε-
 κάτης πρυτανείας, εἰ Νίκων Θεοδώρου Πλωθεύς [ἐ]γ]ραμμά-
 τευεν, Σκιροφοριῶνος δέκαται ὑστέραι, μ|[ι]αὶ καὶ εἰκοστῇ τῆς
 5 πρυτανείας· ἐκκλησία· τῶν π|[ρ]οέδρων ἐπεψήφισεν Ἐπικράτης
 Διοκλέους Ἀχαρ]νεύς καὶ συνπρόεδροι. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ
 τῷ | δήμῳ. Εὐφίλητος Ἀριστείδου Κηφισιεύς εἶπεν· [Ἐ]π[ι]ειδὴ
 Νικάνδρος Ἀντιφάνους· Ἰλιεύς καὶ Πολύζ[η]λος Ἀπολλοφάνους
 10 Ἐφέσιος διατετελέκασιν ἐν [π]αντὶ τῷ καιρῷ εὖνους ὄντες, τῷ
 δήμῳ τῷ Ἀθην]αίων καὶ κατοικοῦντες Ἀθήνησιν εἰς πολλὰ
 τῶ[ν σ]υμ]φερόντων τῷ δήμῳ χρήσιμοι γεγονάσιν, εἰς τ[ε] τὴν

- οἰκοδομίαν τῶν νεωσοίκων καὶ τῆς σκευοθή[κ]ης εἰσφέροντες
 15 τὰς εἰσφορὰς καθ' ἑκάστον τὸν ἐ[ν]αυτὸν τὰς εἰς τὰ δέκα
 τάλαντα καλῶς καὶ προθύ[μ]ως ἀπὸ Θεμιστοκλέους ἄρχοντος
 μέχρι Κηφισοδ[ύ]ρου, καὶ ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ πολέμου εἰς τὰς
 ναῦς | [τὰς] μετ' Εὐε[τί]ωνος ἐκπλευσάσας εἷς τε τὴν πρώτη[ν]
 20 ἐξέτ[α]σιν καλῶς καὶ φιλοτίμως. συνεπεμελήθησ[αν] ὅπως ἂν
 ἐκπλεύσωσιν, καὶ πάλιν [ἀ]πὸ τῆς ναυμαχ[ίας] καταπλευσασῶν
 τῶν νεῶν τῆς τῆς ἑξ[α]. παραγγείλασιν - - - - -

B

- ..αν τούς τε β[.] ἐστ[ε]φάνωσαν
 μετὰ τῶν μ[.] | οντες τοῦ[ς] Εὐε[τί]ω-
 νο[ς] [. , ἐστ[ε]φάν[ω]σαν δὲ [κ]οιν[ῇ] μετὰ τῶν
 5 || χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ [. . . δ]ρα[χμῶν]· καὶ
 ὅτε πολλοὶ | ἐπέ[θ]εντο τὰς ἐπιδόσει[ς] εἰς [τὴν] παρασκευὴν τοῦ |
 π[ο]λέμου καὶ τὴν σωτηρίαν τῆς π[ό]λεως, ἐπέδωκαν ἀ[μ]φότε-
 ροι· Χ δραχμάς· καὶ ἐπὶ [Κοροΐβου ἄρχοντος] | παρακαλέσαντος
 10 αὐτοὺς Ἡγη[σί]ου τοῦ στρατηγοῦ || καὶ ἀξιώσαντος μετὰ τῶν
 ἄλλ[ω]ν [σ]υνδ[ια]κινδυνεύ[σα]ι καὶ συνεποικοδομῆσαι τοὺς πύρ-
 γους [τοῦ] νοτ[ί]ου τείχους τοὺς ἀποδειχθέντας αὐτοῖ[ς], καλῶς
 κ[αὶ] φιλοτίμως τὸ μέρος τὸ ἐπιβάλλον αὐτοῖς ἐπι[κ]οδόμησαν·
 15 συνεστράτευνται δὲ καὶ τὰς στρατ[ε]ί[ας] πάσας τὰς τε ναυτικάς
 καὶ τὰς πεζάς, τὰ ὅπλ[α] μετὰ τοῦ δήμου τιθέμενοι καλῶς καὶ
 φιλοτίμω[ς] ἐκ τ[ῶ]ν ἰδίων καὶ ὅσα πώποτε αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ
 δήμου [προ]ετάρχη ἅπαντα καλῶς καὶ φιλοτίμως πεποιή[κα]-
 σ[ιν]· ὅπως ἂν οὖν ἅπασιν ᾗ φανερόν, ὅτι ἡ βουλὴ καὶ ὁ ||
 20 [δ]ῆμος ὁ Ἀθηναίων ἐπίσταται χάριτας ἀποδιδόνα[ι] κ[α]ταξίας
 τοῖς φιλοτιμουμένοις εἰ[ς] ἐα[υ]τό[ν]· ἀγ[αθῇ] τύχηι, δεδόχθαι τῇ
 βουλῇ, τοὺς προέδρους | [οἱ] ἂν λάχωσιν προεδρεύειν ἐν τῷ[ι]
 δ[ῆμῳ] εἰς [τὴν] π[ρ]ώτην ἐκκλησίαν, χρηματίσαι περὶ αὐτῶν
 25 κ[αθὰ] [αὐ]τοῖς β[ο]ύλ[η]σ[ν]ται, γνώμην δὲ συμβάλλεσθαι [τῆς] βου-
 λ[ῆς] εἰ[ς] τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπα[ινέ]σαι | Νίκαν[δ]ρον
 Ἀντιφάνους Ἰλίου καὶ Πολύ[ζ]ηλον Ἀπο[λλοφ]άνους Ἐφέσιον
 καὶ στεφανῶσαι θαλλοῦ [στεφ]άν[ω]ι ἑκάτερον αὐτῶν· εἶναι δὲ
 30 αὐτοῖς κα[ὶ] ἰσ[ο]τέλ[ει]αν παρὰ τοῦ δ[ῆ]μου καὶ αὐτοῖς καὶ τοῖς
 ἐγγ[ό]νοις αὐτῶν καὶ γῆς καὶ οἰκίας ἔνκτησιν, καὶ [τὰς] εἰσ-
 φορὰς αὐτοὺς εἰσφέρειν μετ' Ἀθηναίων καὶ [τὰς] στρατ[ε]ίας
 στρατεύεσθαι ὅταν καὶ Ἀθηναῖοι [στρατε]ύων[τα]ι· ἐπιμελεῖσθαι
 35 δὲ αὐτῶν καὶ [τὴν] βουλ[ὴν] τῇ[ν] αἰεὶ βουλευούσαν καὶ τοὺς
 στρατηγοὺς, ὅπως ἂν | μ[ηδ'] ὕφ' ἐνὸς ἀδικῶνται· καὶ εἶναι

αὐτοῖς πρόσοδο|[v] πρὸς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον ὅταν δέωνται. Ἄνα|[r]ράψαι δὲ τότε τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέα τὸν
 40 κατ|[α] πρυτανείαν ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν Ἀκρ|[ο]πόλει.
 Εἰς [δὲ] τὴν ἀναγραφὴν τῆς στήλης δοῦναι | [τὸν τα]μίαν τοῦ
 δήμου [: Δ]ΔΔΔ [:] δραχμὰς ἐκ τῶν εἰς τὰ | [κατὰ ψηφίσμα]τα
 ἀναλισκομένων τῷ δήμῳ.

123. Décret en l'honneur de l'Athénien Poseidippos.

(299 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique surmontée d'un bas-relief. Trouvée près de l'Pissus. Στοιχῆδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 2298. — C.I.A., II, 297. — Hicks, 153. — Dittenberger, 136.

Ἐπὶ Ε[ὐκτῆμον]ος ἄρχοντος, ἐπὶ | [τῆς] Ἀντιγονίδος δευτέ-
 ρας πρ|[υτ]ανείας, ἡ Θεόφιλος [Ξεν]ο[φώ]ντος Κε[φ]αλήθεν
 5 ἐγραμμάτε[υε]||ν· Μεταγεινιώνος δεκάτει ὑσ|τέραι, μιᾷ καὶ εἰκο-
 στεί τῆς π|ρυτανείας· ἐκκλησία· τῶν προέ|δρων ἐπεψήφισε
 10 Λυσίμαχος· Να|υσιστράτου Προσπάλτιος καὶ || συνπροέδροι.
 Ἔδοξεν τῷ δήμῳ·ι. Φιλιππίδης [Φ]ιλομήλου Παια|νιεύς εἶπεν·
 Ἐπειδὴ οἱ πρέσβε|ις οἱ ἀποσταλέντες πρὸς τὸν βασιλέα Κάσ-
 15 σανδρον ἀποφαίνο||υσι Ποσειδίππον συναποδημή|σαντα μεθ'
 ἑαυτῶν χρήσιμον εἶ|ναι ἑαυτοῖς ἀποδεικνύμενον | τὴν εὐνοίαν ἣν
 20 εἶχε πρὸς τὸν δ|ῆμον τὸν Ἀθηναίων, δεδόχθαι τ||ῷ δήμῳ·
 ἐπαινέσαι Ποσειδίπ|πον Βακχίου Κοθωκίδην καὶ στ|εφανῶσαι
 αὐτὸν θαλλοῦ στεφά|νῳι, ὅπως ἂν ὡς πλεῖστοι φιλοτ|ιμῶνται
 25 χρεῖαν παρέχεσθαι ε||ς τὰ συμφέροντα τῷ δήμῳ. Ἀν|αγράψαι
 δὲ τότε τὸ ψήφισμα τὸ|ν γραμματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν ἐν
 30 στήλῃ λιθίνῃ καὶ στή|σαι ἐν Ἀκροπόλει. Εἰς δὲ τὴν ἀν||αγραφὴν
 τῆς στήλης δοῦναι τὸ|ν ἑξεταστὴν καὶ τοὺς τριττυά|ρχους - ΔΔ-
 δραχμὰς.

124. Décret en l'honneur de Spartocos IV, roi du Bosphore.

(285 av. J.-C.) 89/8

Plaque de marbre de l'Hymette brisée en deux morceaux. Trouvée sur l'Acropole. A (lignes 1-24, côté gauche), encore à Athènes. B (lignes 14-57) actuellement au British Museum. Στοιχῆδόν. — B : C.I.G., 107. — A et B : Rangabé, *Ant. Hell.*, 446. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 15. — C.I.A., II, 311. — Hicks, 159. — Dittenberger, 140. — Cf. Usener, *Rhein. Mus.*, XXXIV (1879), p. 414 s.

Ἐπὶ Διοτίμου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἀντιγονίδος ἐ|βδό]μης πρυ-
 τανείας ἡ Λυσίστρατο[ς Ἀριστομά]χου Παιανιεύς ἐγραμμά-

- τευεν, Γα[μῆλιώνος ἔνῃ | καὶ] νέαι, ἐνάτῃ καὶ εἰ[κοσ]τῇ τῇ[ς]
 5 πρυτανείας· || ἐκκ[λησία· τῶν προέδ[ρων ἐπέ]ψ[ι]φίζεν |
 . . .] οσθένου Ξυπετ[αιῶν καὶ συμ]προέδροι. Ἔδο[ξε]ν τῷ δήμῳ.
 Ἀγύρ[ριος Καλλιμέδοντος Κόλλυ] τεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ [πρότερόν
 τε οἱ πρόγονοι οἱ] | Σπαρτόκου χρεῖας [παρέσ]χηνται τῷ δήμῳ,
 10 καὶ || νῦν Σπάρτοκος πα[ρα]λαβὼν τὴν εἰς τὸν δῆμον οἶ[|]κειότητα
 κοινῇ [τε τῷ δήμῳ χρεῖας παρέ]χε[|]ται καὶ ἰδίαι Ἀθη[ναίων τοῖς
 ἀφικνουμένοις] | πρὸς αὐτόν· ἀνθ' [ῶν καὶ ὁ δῆμος ὁ Ἀθηναίων
 15 αὐτοὺς] | πολίτας ἐποιή[σατο καὶ ἐτίμησ]εν [εἰκόσιν χαλ]||καῖς ἐν
 τε τῇ [ἀγορᾷ καὶ] ἐν τῷ ἐμπορίῳ [καὶ] | ἄλλαις δωρεαῖς, αἷς
 προσή[κει τιμᾶσθαι τοῦ]ς | ἀγαθοὺς ἀνδρ[ας, καὶ διέθε]το ἐάν
 τις βαδίζε[ι] | ἐπὶ τὴν ἀρχὴν τ[ὴν τῶν προγόνω]ν αὐτοῦ ἢ τὴν
 20 Σπα[ρ]τόκου, βοηθ[εῖν παντὶ σθέ]νε[ι κ[α]ὶ] κατὰ γῆν καὶ || κατὰ
 θάλατ[αν· ἐτι δὲ Σπάρ]τοκος, ἀφικ[ο]μένης | πρεσβείας [παρ'
 Ἀθηναίων, ἀκούσας ὅτι ὁ δῆμος | κεκόμιστ[αι τὸ ἄ]στ[υ, συνη]σ[θη
 τοῖς εὐτυχήμασ]ι | τοῦ δή[μ]ο[υ, καὶ δέδωκεν σίτ]ου δωρεὰν
 25 μυρίου[ς] | καὶ πε[ντακισχιλίου]ς με[δίμνους, ἐπαγγέλλε]ται δὲ
 καὶ ἐς τὸ λοιπὸν χρ[εῖαν παρέ]ξεσθαι τῷ[ι]· δήμῳ τῷ Ἀθηναίων
 καθό[τι ἂν δύν]ηται, καὶ ταῦ[|]τα πράττει προαιρούμε[ν]ος διαφυ-
 λάττειν τὴν [εὐ]νοίαν τὴν εἰς τὸν δῆμ[ον τὴν παρα]δεδομένην |
 30 [αὐτῷ παρὰ τῶν προγόνω]ν. Ὅπως ἂν οὖν φαίνεται || [ὁ δῆμος
 χάριτος μεμνη]μένος πρὸς τοὺς εὐνοὺς | [διὰ τοῦ ἐμ]προσθεν
 χρ[ό]νου διαμ[ε]μενηκότας αὐ[|]τῷ· τύχῃ ἀγαθῇ, δε]δόχθαι τῷ
 δήμῳ· ἐπ[αινέ]σαι μὲν τὸν βασιλέα Σπάρτοκον Εὐμήλου [Βοσ-
 35 π[ό]ριον, καὶ στεφανῶ[σαι χρυσῷ στεφάνω] [ἀπὸ - - | δρα]χμῶν
 ἀρετῆς] ἔνεκα καὶ εὐνοίας ἣν ἔχω[ν δι]ατελεῖ πρὸς τὸν δῆμον,
 καὶ ἀνειπεῖν τὸν στέ[φα]νον Διονυσίων τῷ μεγάλῳ τραγωι-
 δοῖς ἐν τῷ | [ἀγῶνι. Τῆς δὲ π]οιήσεως τοῦ στεφάνου καὶ τῆς
 40 ἀ[|]ναγορεύσεω[ς ἐπι]μεληθῆναι τοὺς ἐπὶ τῇ διο[ι]κήσει. Στήσαι]
 δ' αὐτοῦ καὶ εἰκόνα χαλκῇ[ν] ἐν τῇ | [ἀγορᾷ παρὰ] τοὺς προγό-
 νους, καὶ ἑτέραν ἐν Ἀκρ[ο]πόλει. Ὅπως ἂν δὲ καὶ εἰδῇ ὁ βασι-
 λεὺς Σπάρτ[ο]κος τὰ ἐψηφ[ισμένα τῷ δήμῳ, χειρο]τονησαι
 45 πρέ[σ]βεις τρεῖς ἀνδρας ἐξ Ἀθηναίων ἀπάντων, οἳ τ[ν]ες αἰρε-
 θέ[ν]τες ἀπαροῦσιν καὶ τό τε ψήφισμα ἀ[π]οδώσου[σιν καὶ ἀπαν]-
 γελοῦσι τὴν εὐνοίαν ἣν | [ἔχει πρὸς αὐτὸν ὁ δῆμος, καὶ παρακα]-
 λοῦσιν αὐτ[ὸν βοι]θηεῖν τῷ δήμῳ καθό[τι ἂν δύν]ηται. Δοῦ[ν]αι
 50 δὲ ἐφόδια τῶν πρέσβειων ἐκάστωι τὸ τετ[α]ρ[τ]μένον. Ὅπως ἂν
 δὲ καὶ ὑπόμνημα ἦι τῆς οἰκειό[|]τητος κ[αὶ] τῶν δωρεῶν τῶν
 προστιθεμένων αὐ[|]τῷ πρ[ὸς ταῖς ὑπαρ]χούσαις, τὸν γραμματέα
 τὸν | [κατὰ π]ρυτανείαν ἀναγράψαι τόδε τὸ ψήφισμα | [ἐν στ]ήλῃ

55 λιθίνῃ καὶ στησαι ἐν Ἀκροπόλει· τὸ || [δὲ ἀν]άλωμα τὸ γενόμενον μερίσαι τοὺς ἐπὶ τῇ | [διο]ικήσει.

Couronne :

Ὁ δῆμος.

125. Décret en l'honneur d'Audoléon, roi des Péoniens.

(285 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en bas. Trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 447. — C.I.A., II, 312. — Hicks, 157. — Dittenberger, 141. — Cf. Droysen, *Kleine Schriften*, I, p. 79 s.

Ἐπὶ Διοτίμου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς | Π[α]νδιονίδος δ[ω]δεκάτης
 πρυ[τα]νείας ἡ Λυσίσ[τ]ρατος Ἀριστο[μυ]άχου Παιανιεύ[ς]
 5 ἔγρα[μυ]άτευε[ν], || Σκιροφοριῶνος ἔκτει [μ]ετ' εἰκ[ά]δας, πέμπτει
 καὶ εἰκοστ[ῆ]ι τῆς πρ[υ]τανείας· ἐκκλησία· τῷ[ν] προέδ[ρ]ων
 10 ἐπεψήφισεν Φιλόμηλος Φιλ[ομ]ήλου Ἀλαίεὺς καὶ συμπρόεδ[ρ]οι.
 Ἔδοξεν τῷ δήμῳ. Σιμωνίδ[ης] Ἡ[γή]μονος Ἀγνού[σ]ιος εἵ[πε]ν·
 Ἐ[πει]δὴ ὁ Παίωνων β[ασ]ιλεὺς [Α]ὐδωλέων[ν] ἐκ τε τῶν
 15 ἔμ[π]ροσθε χρόνων ἐ[ὕ]νους ἐστὶν τῷ δήμῳ τῷ[ι] Ἀθηναί[ι]ων,
 χρείας παρεχόμενος[ς] καὶ συ[ν]εργῶν εἰς τὴν ἐλευθερί[αν] τῇ
 [π]όλει, καὶ κομισαμένου [τ]οῦ δήμ[ο]υ τὸ ἄστυ πυθόμενος
 20 συνήσθη τ[ο]ῖς γεγενημένοις εὐτυχίαισι, || νομίζων εἶναι κοινὴν
 καὶ αὐτ[ῷ] τὴν τῆς πόλεως σωτηρίαν, παρ[έ]χετα[ι] δὲ χρείας
 καὶ ἰδίαί τοις | τε διατρίβουσιν Ἀθηναίων πα[ρ'] | ἑαυτὸν καὶ
 25 τοῖς ἀφικνουμένο[ι]ς εἰς τὴν χώραν· δέδωκεν δὲ καὶ [σ]ί[τ]του
 δωρεάν τῷ δήμῳ μεδίμν[ο]υς ἑπτακισχιλίους κα[ὶ] πεντακ[ο]-
 σίους Μακεδονίας τοῖς ἰδίοις | ἀναλώμασιν καταστήσας εἰς
 30 [το]ῖς λιμένας τοὺς τῆς πόλ[ε]ως· ἐπ[α]νγέλλεται δὲ καὶ εἰς τὸ
 λοιπὸν | παρέξεσθαι χρείας συνεργῶν [ε]ἰς τε τὴν τοῦ Πει-
 35 ραιεύς κομ[ι]δῆ[ν] καὶ τὴν τῆς πόλεως ἐλευθερί[αν]· ἀγαθὴ τύχει,
 δεδοχθαι τῷ | δήμῳ· ἐπαινέσαι τὸν βασιλέ[α] | Αὐδωλέοντα
 Πατράου Παίονα ἁ[ρ]ετῆς ἕνεκα καὶ εὐνοίας τῆς εἰ[ς] τὸν δῆμον
 40 τὸν Ἀθηναίων, καὶ σ[τε]φανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάν[ω]ι, καὶ
 ἀνειπεῖν τὸν σ[τε]φανὸν Δ[ι]ονυσίων τῶν μεγάλων [τρ]αγωί-
 δ[ῶ]ν τῷ ἀγῶν[ι]. Τῆς [δ]ὲ ποιή[σ]εως τοῦ [σ]τεφάνου καὶ τῆς
 45 ἀναγορεύσεως || ἐπιμεληθῆναι τοὺς ἐπὶ τῇ δι[ο]ικήσει. Εἶναι δὲ
 αὐτὸν Ἀθηναί[ο]ν καὶ τοὺς ἑγγόνους αὐτοῦ, καὶ [ε]ἶ[ναι] αὐτῷ
 50 γράψασθαι φυλῆς κ[αὶ] δήμου καὶ φρατρίας ἧς αὐτὸς βούλ[ηται].
 Τοὺς δὲ πρυτάνεις οἱ ἂν [π]ρώτον λάχωσιν πρυτανεύειν δ[ι]ο[ύ]ναι
 περὶ αὐτοῦ τὴν ψήφον εἰς [τ]ὴν πρώτην ἐκκλησίαν. Τοὺς δὲ

55. [θε]||σμοθέτας [εἰ]σαγαγεῖν αὐτῷ τ||ήν δοκιμα[σί]αν τῆς δωρεᾶς
εἰς [τ]||ὸ δικαστή[ρι]ον ὅταν πρῶτον ο[ἰ]ό[ν] τ' ᾔη. Στήσ[αι δ]ἐ
αὐτοῦ καὶ εἰκό[να | χ]αλκῆ[ν] ἐφ' [ἵ]π[που] ἐν ἀγοραῖ. Τῆς δ]ἐ
60 ποήσ[ε]ω[ς κα]ὶ τῆς στά[σ]εως ἐπι[μ]||ελ[η]θῆ[ναι το]ὺς ἐπὶ τῇ[ι]
διοικ[ή]σ[ει]

Ligne 2, le marbre porte ΑΜΔΙΟΝΙΔΟΣ; ligne 37, il y a un espace de la largeur d'une lettre après ΠΑΤΡΑ.

126. Décret en l'honneur du poète comique Philippiδēs.

(284 AV. J.-C.)

287/6 97-98 287-288

Plaque de marbre de l'Hymette brisée en deux morceaux. *A*, trouvé au théâtre de Dionysos; *B*, à Eleusis. Στοιχηδόν. — *A* : C.I.A., II, 314. — Hicks, 160. — Dittenberger, 143. — *B* : Phillos, Έφ. Άρχ., 1890, p. 69 s. — C.I.A., IV, 2, p. 85. — Cf. Dittenberger, *Hermes*, II, p. 286 s. — Drerup, *Jahrb. f. Philol.*, 1896, p. 249 s.

- A* Ἐπὶ Εὐθύιου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἀ[καμαντί]δος [τρίτης | π]ρυ-
τανείας, εἰ Ναυσιμένης Ναυσικύδου Χολαργεῦ[ς] ἐγραμμάτευεν,
Βοιηδρομιῶνος ὀγδοεὶ ἐπὶ δέ[κα, ἐ|ν]άτει καὶ δεκάτει τῆς πρυτα-
5 νείας· ἐκκλησία κυρ[ί]||α· τῶν προέδ[ρ]ων ἐπεψήφισεν Ἱερομνή-
μων Τεισιμάχου ἐκ Κοίλης καὶ συμπρόεδροι. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ
κ|αὶ τῷ δήμῳ. Νικήρατος Φιλέου Κεφαλῆθεν εἶπεν· Ἐ|πειδὴ
Φιλιππίδης διατετέλεκεν ἐν παντὶ καιρῷ[ι] | ἀποδεικνύμενος τὴν
10 πρὸς τὸν δῆμον εὖνοιαν καὶ ἀ||ποδημήσας πρὸς [τ]ὸν βασιλέα
Λυσίμαχον πρότερόν | τε διαλεχθεὶς τῷ βασιλεῖ ἐκόμισεν τῷ
δήμῳ δω|ρεᾶν πυρῶν μεδίμνους Ἀττικοὺς μυρίους, τοὺς δια|δο-
θέντας πᾶσιν Ἀθηναίοις ἐπ' Εὐκτῆμονος ἄρχοντ|ος, διελέχθη
15 δὲ καὶ ὑπὲρ κεραίας καὶ ἱστοῦ, ὅπως ἂν || δοθῇ τῇ θεῷ εἰς
τὰ Παναθήναια τῷ πέπλῳ, ἃ ἐκο|μίσθη ἐπ' Εὐκτῆμονος ἄρχον-
τος· καὶ νικήσαντος Λυ|σιμάχου τοῦ βασιλέως [τῇ]ν μάχην τὴν
Ἰψῷ γενομένην πρὸς Ἀντίγον[ον κα]ὶ Δημήτριον, τοὺς μὲν
τελευτ[ή]σαντας ἐν τῷ κ|ινδύνῳ|ι τῶν πολιτ[ῶ]ν ἔθαπεν τοῖς ||
20 ἑαυτοῦ ἀναλῶμα[σιν], ὅσοι δ]ἐ αἰχμάλωτοι ἐγένοντο, | ἐμφανίσας
τῷ βα[σιλεῖ καὶ] λαβὼν αὐτοῖς ἄφε[σ]ιν, τ|οὺς μὲν βουλομέν[ους]
στρατ[ε]υέσθαι διώικησεν ὅπ|ως ἂν καταχωρισθῶσιν [ἐν] ἡγεμο-
νίαις, τοὺς δὲ προα|ιρουμένους ἀπιέναι ἀμφιέσας καὶ ἐφόδια
25 δούς πα||ρ' ἑαυτοῦ ἀπέστειλεν οὗ ἕκαστοι ἤβ[ο]||ύλοντο, πλείο|υς
ὄντας ἢ τριακοσίους· παρειτήσατο δὲ καὶ ὅπως ἂ|ν ἀφεθῶσιν
καὶ ὅσοι τῶν πολιτῶν κατελήφθησαν ἐν | τῇ Ἀσίᾳ εἰργμένοι
ὑπὸ Δημητρίου καὶ Ἀντ[ι]γόνο|υ· καὶ τοῖς αἰεὶ περιτυγχάνουσιν
30 Ἀθηναίων χρήσιμ||ος ὢν διατελεῖ καθότι ἂν ἕκαστος αὐτὸν παρα-

καλῇ[ι], καὶ κομισαμένου τοῦ δήμου τὴν ἐλευθερίαν διατ|ετέλεκε
 λέγων καὶ πράττων τὰ συμφέροντα τῇ τῆς | πόλεως σωτηρίαι,
 καὶ παρὰκαλῶν τὸν βασιλέα βοηθ|εῖν καὶ χρήμασιν καὶ σίτῳι,
 35 ὅπως ἂν διαμένει ὁ δῆμ||ος ἐλεύθερος ὦν καὶ τὸν Πειραιᾶ κομί-
 σηται καὶ τὰ | φρούρια τὴν ταχίστην, καὶ ὑπὲρ τούτων π[ά]ντων
 πολ|λάκις μεμαρτύρηκεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς πρὸς τοὺς π[ι]ρ[ε]σ-
 40 βεύοντας Ἀθηναίων πρὸς ἑαυτόν· καὶ χειροτον|[ηθεῖ]ς ἀγωνοθέ-
 τῆς ἐπὶ Ἰσαίου ἄρχοντος ὑπήκουσε|[ν τῷ δ]ήμῳ ἐθελοντῆς ἐκ
 τῶν ιδίων, τὰς τε πατρίο|[υς θυσίας] ἔθυσεν τοῖς θεοῖς ὑπὲρ τοῦ
 δήμου, καὶ τῇ|[ν διωβελία]ν ἔδωκεν πᾶσιν Ἀθηναίοις πάντας
 τοὺς | ἀγῶνας, καὶ ἐπ[ι]θέτον ἀγῶνα κατεσκεύασεν τῇ Δῆμ|[ητρι
 45 καὶ τῇ Κόρε]ι [πρ]ῶτος ὑπόμνημα τῆς τοῦ δήμου || [ἐλευθερίας,
 ἐπεμελή]θη δὲ καὶ τῶν ἄλλων ἀγώνων κα|[ι θυσιῶν ὑπὲρ τῆς
 πόλεω]ς, καὶ εἰς ταῦτα πάντα ἐκ τῷ|[ν ιδίων ἀναλώσας πολλὰ
 B χρ]ήματα τὰς εὐθύνας δέδω|κεν κατὰ το[ύ]ς νόμους κα|[ι οὐθ]έν
 ὑπεναντίον πρὸς [δ]ημοκρατίαν οὐδεπώποτε [ἐποίησεν] ο[ὔ]τε
 50 λόγῳ οὔτ' || ἔργῳ. Ὅπως ἂν οὖν φανερόν ἐ[ἰ] πᾶσιν, ὅτι ὁ δῆμος
 ἐπ[ί]σταται χάριτας ἀποδιδόναι τ[οῖς] εὐεργέταις ἀξί]ας ὦν ἂν
 εὐεργετήσωσιν· ἀγαθῇ [τύχει, δεδόχθαι τῇ]ι βουλῇ· τοὺς προέ-
 55 δρους, οἳ ἂν λά[χωσιν προεδρεύε]ιν εἰς τὸν δῆμον, ὅταν ἐξέλθω-
 σιν αἱ [ἐκ τοῦ νόμου ἡμ]||ἐραι τῆς αἰτήσεως, χρηματίσαι περὶ
 [τούτων εἰς τῇ]ν πρώτην ἐκκλησίαν κατὰ τὸν νόμον, γνῶ[μην δὲ
 ξυμβ]ῆλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τ[ῇ β]ουλῇ·
 ἐπαινέσαι Φιλιππίδην Φιλοκλέους Κεφαλ[ῆ]θεν ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
 60 εὐνοίας, ἧς ἔχων διατελεῖ π[ε]ρὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων, καὶ
 στεφανῶσαι αὐτ[ὸ]ν [χ]ρυσῷ στεφάνῳ κατὰ τὸν νόμον, καὶ
 ἀνείπειν τὸν σ[τέφανον] Διονυσίων τῶν μεγάλων τραγωιδῶν
 τῷ ἀγ[ῶνι]. Στήσαι δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα χαλκῇ ἐν τῷ θεά[τ]ρῳ
 65 καὶ εἶναι αὐτῷ σίτησιν ἐν πρυτανείῳ καὶ ἐκ|[γόνων] αἰ τῷ
 πρεσβυτάτῳ καὶ προεδρία[ν] ἐν πᾶσι | [τ]οῖς ἀγῶσι, <τ>οῖς ἡ
 πόλις τίθησιν. Τῆς δὲ ποι[ή]σεως τ[οῦ] στεφάνου καὶ τῆς ἀναγο-
 70 ρεύσεως ἐπιμεληθῆναι | τοὺς ἐπὶ τῇ διοικέσει. Ἀναγράψαι δὲ τόδε
 τὸ ψήφ[ι]σμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν ἐν στήλῃ|| λιθί-
 νει καὶ στήσαι παρὰ τὸν νεῶ τοῦ Διονύσου. Εἰς | δὲ τὴν ἀναγρα-
 φὴν τῆς στήλης μερίσαι τοὺς ἐπὶ τῇ | διοικ[ή]σει [Γ]Δ δραχμὰς
 [ἐκ] τῶν εἰς τὰ κατὰ ψηφίσματ|α ἀναλίσκομένων τῷ δήμῳ.

Couronne :
 Ὁ δῆ[μος].

Ligne 10, le marbre porte ΠΡΟΣΣΟΝ; l. 31, ΠΑΡΑΚΑΛΕ|ΚΚΑΙ; l. 72, ΛΔ.

127. Décret en faveur d'un officier étranger ayant combattu pour Athènes. (282 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. — C.I.A., II, 317. — Dittenberger, 144.

Ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος] Ὅτρυνέ[ως, ἐπὶ τῆς -----δος
 ἔκτ]ης πρυτανείας, ἥι Ἰσοκράτης Ἰσοκρά[του Περγασῆ]θεν
 [ἐγ]ραμματεὺν, Ποσιδεῶνος ἐν[δεκά]τει, δω[δεκά]τει τῆς π[ρ]υ-
 5 τανείας· ἐκκλησία κυρία· τῶν προέδρων ἐπεψήφιζε Μ[νη]σί-
 στρατος Σωσίππου Κυδαθηναίους καὶ συνπρόεδρο[ι]. | Ἐδοξεν
 τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. — Φύτιος Παμφίλου Θο[ρίκ]ι[ος] εἶπεν·
 Ἐπειδὴ Σ[τ]ρόμβιχος, στρατευόμενος πρότερο[ν] | παρὰ Δημη-
 τρίῳ καὶ καταλειφθεὶς ἐν τῷ ἅστει μετὰ Σ[πι]νθάρου, λαβόντος
 10 τοῦ δήμου τὰ ὅπλα ὑπὲρ τῆς ἐλευθερ[ι]ᾶς καὶ παρακαλοῦ[ν]τος
 καὶ τοὺς στρατιώτας τίθεσθαι π[ρὸς] τὴν πόλιν, ὑπήκουσεν τῷ
 δήμῳ εἰς τὴν ἐλευθερίαν [κ|α]ὶ ἔθετο τὰ ὅπλα μετὰ τῆς πόλεως,
 οἰόμενος δεῖν μὴ ἐνίσ[τ]ασθαι τῷ τῆς πόλεως συμφέροντι,
 ἀλλὰ συναίτιος γενέσθ[αι] τῇ σωτηρίᾳ· συνεπολιόρκει δὲ καὶ
 15 τὸ Μουσ[ε]ῖον μετὰ [το]ῦ δήμου, καὶ συν[τε]λεσθέ[ν]των τῇ
 πόλει τῶν πρ[α]γμάτων [κ]αὶ τὰς λοιπὰς χρεῖας ἀπροφασίστως
 παρασχόμενος [διατ]ετέλεκεν, καὶ διαμεμένηκεν ἐν τῇ τοῦ δήμου
 εὐ[νοί]ᾳ, κα[ὶ] τοῦ πολέμου γενομένου [ἀ]νὴρ ἀγα[θὸς] [ἦν] περὶ
 τὸν δῆμον κα[ὶ] ἀγωνιζόμενος ὑπ[ὲρ] αὐτοῦ ἐποίησεν ὅσα παραγ-
 20 γέλλοι ὁ σ[τ]ρατηγ[ὸς] κα[ὶ] ----- |

Le marbre porte, ligne 7, ΣΥΡΟΜΒΙΧΟΣ.

128. Décret relatif à la fondation des jeux Sotéria à Delphes. (276 av. J.-C.) 74

Plaque de marbre pentélique, brisée en bas. Trouvée au S.-O. de la Stoa d'Attale. Στοιχῆδόν. — C.I.A., II, 323. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 307 s. — Hicks, 161. — Dittenberger, 149. — Cf. C. Wachsmuth, *Histor. Zeitschr.*, X (1863), p. 1-18.

Ἐπὶ Πολυεύκτου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Αἰγείδος ἐνάτης πρ[υ]τα-
 νείας, ἥι Χαιρεφῶν Ἀρχεστράτου Κεφαλῆθεν ἐγρα[μ]μάτευν,
 Ἐλαφβολιῶνος ἐνάτει μετ' εἰκάδας, τριακο[στ]ῇ τῆς πρυτα-
 5 νείας. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Κύβερνις Κ[υδ]ρίου Ἀλιμούσιος εἶπεν·
 Ἐπειδὴ τὸ κοινὸν τὸ τῶν Αἰτ[ωλ]ῶν ἀποδεικνύμενον τὴν πρὸς
 τοὺς θεοὺς εὐσέβειαν | [ἐψ]ήφισται τὸν ἀγῶνα τὸν τῶν Σωτη-
 ρίων τιθέναι τῷ Δι[τ]ῷ Σωτήρι καὶ τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυ[θ]ίῳ
 ὑπόμνημα τῇ[ς] μ[α]χῆς τῆς γενομένης πρὸς τοὺς βαρβάρους τοὺς

- 10 ἐπισ[[τ]ρατεύσαντας ἐπὶ τε τοὺς Ἑλλήνας καὶ τὸ τοῦ Ἀπόλλωνος
 ἱερὸν τὸ κοινὸν τῶν Ἑλλήνων, ἐφ' οὗς καὶ ὁ δῆμος ἐξέπεμπε[[ν]
 τοὺς τε ἐπιλέκτους καὶ τοὺς ἱππεῖς συναγωνιούμεν[[ους] ὑπὲρ
 τῆς κοινῆς σωτηρίας, καὶ περὶ τούτων τὸ κοι[[νὸν τ]ῶν Αἰτωλῶν
 15 καὶ ὁ στρατηγὸς Χαρίζενος ἀπεστάλκ[[ασι πρὸς τ]ὸν δ[ῆμον]ν
 πρεσβείαν τὴν διαλεξιμένην ὅπως | [ἄ]ν ἁ[[ποδέχεται ὁ δῆμος
 τ]ὸ[ν ἄ]ρ[ω]ν[α, τὸμ μ]ὲν μουσικὸν ἴσο[[πύθιον, τὸν δὲ γυμνικὸν
 καὶ ἱππικὸν ἰσονέμ]εον ταί[ς] | τε ἡλικίαις καὶ ταῖς τιμαῖς - - - - -

129. Décret en l'honneur de Phædros de Sphettos.

(VERS 272 AV. J.-C.)

Stèle de marbre de l'Hymette, brisée en haut. Trouvée près de l'église de S. Dimitri Catiphoris, à Athènes, actuellement au Musée national. L'écriture est très irrégulière : de distance en distance, le graveur a indiqué une sorte de ponctuation en laissant des espaces vides de la largeur de quelques lettres ; nous les avons remplacés dans notre transcription par un point en haut. — C.I.A., II, 331. — Hicks, 167. — Dittenberger, 162. — Cf. [Klüber, *Verhandl. d. philol. Ges. in Würzburg*, 1862, p. 97 s.] — Dittenberger, *Hermes*, II (1867), p. 101. — Wilamowitz, *Antigonus von Karystos*, 1881, p. 223. — Köhler, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 52. — Droysen, *Hist. de l'Hellén.* (trad. fr.), II, p. 126 et 542

- - - - - εἰαν ... ασε - - - - - | [- - ἐ]πολιορκήσεν τῆς εἰ[- - -
 - - | - - - - - ε]ν ὅσα ἦν ἐν τῇ τῶν ἐναντίων συμμαχίᾳ[ι. Θυμο]-
 5 χά]ρη[ς] δὲ ὁ υἱὸς ὁ τούτου, πατὴρ δὲ Φαῖδρου, χει[ροτονη]||θεῖς
 στρατηγὸς ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπὶ τὸ ναυτικὸν ἔπλε||υσεν ἐπὶ τῶν
 νεῶν ἃς ὁ δῆμος [τῷ τῶν Μακεδόνων στόλῳ] | συνέπεμπεν εἰς
 τὴν Ἀσίαν· καὶ συνδιεπολέμησ[εν τ]||ὸν πόλεμον τὸν ἐν Κύπρῳ
 καὶ ἔλαβεν Ἀγνωνα τὸν Τ[ήιο]||ν καὶ τὰς ναῦς τὰς μετ' αὐτοῦ, καὶ
 10 ἐπὶ Πραξιβούλου ἄρχον[τ]||ος, Γλαυκέτου καθειληφότος Κύθον
 καὶ καταγαγόντ[ος] ἐντεῦθεν τὰ πλοῖα, τὴν τε πόλιν ἔλαβεν καὶ
 αὐτὸν | Γλαυκέτην καὶ τὰ πλοῖα τὰ μετ' αὐτοῦ, καὶ παρεσκεύ[α]-
 σεν ἀσφάλειαν τοῖς πλέουσιν τὴν θάλατταν· Κασ[σάνδρου] δὲ
 15 πολιορκούντος Ὠρεὸν ἀποσταλεῖς στ||ρατηγὸς ἐπὶ τῶν νεῶν τῶν
 τῆς πόλεως τοὺς πολίτας | τοὺς πλέοντας ἐν ταῖς ναυσὶν παρει-
 τήσατο ὥστε [τ]||ῶν συμμάχων μόνους Ἀθηναίους ἀλειτουρή-
 τούς | εἶναι τῶν ἔργων τῶν πρὸς τὴν πολιορκίαν· καὶ αὐ|τὸς δὲ
 20 Φαῖδρος τὴν αὐτὴν αἵρεσιν ἔχων τοῖς προγῶ[[<γο>νο]ις διατετέ-
 λεκεν ἑαυτὸν ἄξιον παρασκευάζω[ν] τῆς πρὸς τὸν δῆμον εὐνοίας·
 καὶ ἐπὶ Νικίου μὲν ἄρ|χοντος στρατηγὸς ὑπὸ τοῦ δήμου χειρο-
 τονηθεῖς ἐπὶ | τὴν παρασκευὴν δις πάντων ὧμ προσήκεν ἐπεμε-
 25 λήθ[η] καλῶς καὶ φιλοτίμως· καὶ ἐπὶ τὴν χώραν χειροτονη||θεῖς

πλεονάκις καὶ ἐπὶ τοὺς ξένους γενόμενος τρίς | τὴν πᾶσαν ἐποή-
 σατο σπουδὴν ὅπως ἂν οἱ στρατιῶται | ὡς ἄριστα κατασκευα-
 σμένοι παρέχωνται τὰς χρ[ε]ίας τῷ δήμῳ· πρεσβεύσας δὲ πρὸς
 τὸν βασιλέα τὸν | πρεσβύτερον Πτολεμαῖον ἐκόμισεν τῷ δήμῳ
 30 σῖτον || καὶ χρήματα· χειροτονηθεὶς δὲ ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπὶ τὰ |
 ὅπλα στρατηγὸς τὸν ἐνιαυτὸν τὸν ἐπὶ Κίμωνος ἄρχοντος διετέ-
 λεσεν ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ τῆς κοινῆς σωτηρί|ας, καὶ περιστάντων
 τῇ πόλει καιρῶν δυσκόλων διεφύ|λαξεν τὴν εἰρήνην τῇ χώρῃ,
 35 ἀποφαινόμενος αἰεὶ τὰ κράτ||ιστα, καὶ τὸν σῖτον ἐκ τῆς χώρας καὶ
 τοὺς ἄλλους καρποὺς | αἴτιος ἐγένετο εἰσκομισθῆναι, συμβου-
 λεύσας τῷ δήμῳ | συντελέσαι ----- | -- καὶ τὴν πόλιν
 ἐλευθέραν καὶ δημοκρατουμένην αὐ|τόνομον παρέδωκεν καὶ τοὺς
 40 νόμους κυρίους τοῖς μεθ' || ἑαυτὸν ----- | ----- διετέ-
 λεσε καὶ λέγων καὶ πράττων ἀγαθ|ὸν ὃ τι ἡδύνατο ὑπὲρ τοῦ
 δήμου ----- | ----- | -- χειροτονηθεὶς ἐπὶ τὰ ὅπλα
 45 πρῶτος ὑπὸ τοῦ δήμου || στρατηγὸς τὸν ἐνιαυτὸν τὸν ἐπὶ Ξενο-
 φῶντος ἄρχοντος | διετέλεσε πάντα πράττων ἀκολούθως τοῖς τε
 νόμοις κα|ὶ τοῖς τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου ψηφίσμασιν --- | --
 50 ----- | ----- || ----- | ----- | ----- |
 καὶ ἀγωνοθ[έ]της χειροτονηθεὶς ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπὶ Νικί|ου
 55 ἄρχοντος ἐπεμελήθη τῶν τε θυσιῶν ὅπως συντελε[σ]θῶσι | πᾶσαι
 κατὰ τὰ πάτρια καὶ οἱ ἀγῶνες ὡς κάλλιστοι | [γένω]νται καὶ ἄξιοι
 τῆς τοῦ δήμου φιλοτιμίας, καὶ ὕστ[ε]ρον, τοῦ υἱοῦ Θυμοχάρου
 ἀγωνοθέτου χειροτονηθέντος | [ἐξ τῶ]ν ἐνιαυτὸν τὸν ἐπ' Εὐβού-
 λου ἄρχοντος, συνεπεμ[ε]λήθη καὶ τούτῳ πάντων, φανεράν ἀπο-
 60 δεικνύμενος || ἐμ πᾶσιν ἦν ἔχει πρὸς τὸν δῆμον εὐνοίαν· καὶ τὰς
 ἀλ|λας δὲ πάσας λειτουργίας λειτούργηκεν φιλοτίμ|ως, καὶ
 ὅσαι ἐπιδόσεις γεγόνασιν ἐν τῷ δήμῳ πα|σὼν μετέσχηκεν·
 καὶ ἐπὶ πᾶσιν τούτοις ἐστεφά|νεται ὑπὸ τε τῆς βουλῆς καὶ τοῦ
 65 δήμου· “Ὅπως ἂν οὖν φαίνεται καὶ ὁ δῆμος τιμῶν τοὺς ἀγαθοὺς |
 ἄνδρας καὶ ἀξίους μνήμης· ἀγαθῇ τύχει, δεδό|χθαι τῇ βουλῇ·
 τοὺς προέδρους, οἵτινες ἂν λά|χωσιν προεδρεύειν ἐν τῷ δήμῳ,
 ὅταν αἱ ἡμέραι | αἱ ἐκ τοῦ νόμου ἐξήκωσιν· χρηματίζειν περὶ
 70 τοῦ||των, γνώμην δὲ συμβάλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν | δῆμον,
 ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπαινέσαι Φαῖδρο|ν Θυμοχάρου Σφήττιον·
 καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν | χρυσῷ στεφάνῳ κατὰ τὸν νόμον ἀρε-
 75 τῆς ἐνεκ[α] καὶ εὐνοίας ἦν ἔχων διατελεῖ περὶ τὸν δῆμον τ|ὸν
 Ἀθηναίων· καὶ ἀναγορεῦσαι τὸν στέφανον Δι|ονυσίων τῶν
 μεγάλων τραγωιδῶν τῷ ἀγῶνι τῷ | καινῷ· καὶ Παγαθηναίων
 τῶν μεγάλων τῷ γυ|μνικῷ ἀγῶνι· Τῆς δὲ ποιήσεως τοῦ στεφά-

80 νου | καὶ τῆς ἀναγορεύσεως ἐπιμεληθῆναι τὸν ἐπὶ || τῇ διοικήσει·
 στήσαι δὲ αὐτοῦ τὸν δῆμον καὶ | εἰκόνα χαλκῇ ἐν ἀγορᾷ, καὶ
 εἶναι αὐτῷ σίτ|ησιν ἐμ πρυτανείῳ καὶ ἐκγόνων τῷ πρεσβυ|ά-
 τω αἰί, καὶ προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶσιν | οἷς ἡ πόλις τίθησιν.
 85 Χειροτονῆσαι δὲ τὸν δῆ|μον ἤδη τρεῖς ἀνδρας ἐξ Ἀθηναίων, οἵτι-
 νες | ἐπιμελήσονται τῆς τε ποιήσεως τῆς εἰκόνης | καὶ τῆς ἀνα-
 θέσεως· Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψῆφ|ισμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ
 90 πρυτανείαν ἐν σ|[τ]ήλει λιθίνει καὶ στήσαι παρὰ τὴν εἰκόνα· || Εἰς
 δὲ τὴν ἀναγραφὴν τῆς στήλης μερίσαι τ|ὸν ἐπὶ τῇ διοικήσει τὸ
 γενόμενον ἀνάλωμα. |

Λύανδρος Λυσιάρχου Ἀναφλύστιος· εἶπεν· Ἀγα|[θ]εὶ τύχει·
 δεδοχθαι τῷ δήμῳ· τὰ μὲν ἄλλα | [πά]ντα πράττειν περὶ τῆς
 95 δωρεᾶς ἧς εἶτηκεν || [Φ]αῖδρος κατὰ τὸ πρότερον ψήφισμα δ
 Λύανδρο|ς εἶπεν, τοὺς δὲ θεσμοθέτας εἰσαγαγεῖν αὐτ|ῷ τὴν δοκι- *corale*
 μασίαν τῆς δωρεᾶς εἰς τὸ δικαστ|ήριον κατὰ τὸν νόμον· Ἐπὶ τὴν
 100 ἀνάθεσιν τῇ|ς εἰκόνης οἶδε κεχειροτόνηνται· Θυμοχάρ||ης Σφήτ-
 τιος· Μένων Ἀχαρνεύς· Στράτων | Σφήττιος.

Couronne :

Ἡ βουλή. | Ὁ δῆμος.

Lignes 7, 37, 40-44, 47-52, les lettres qui manquent ont été martelées pour faire disparaître la mention d'Antigone et des Macédoniens. Cf. Tite-Live, XXXI, 44. — Le marbre porte, ligne 52, ΑΓΩΝΟΘΟΤΗΣ.

130. Décret relatif à l'alliance d'Athènes et de Ptolémée II avec les Lacédémoniens et leurs alliés. (VERS 267 AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, trouvée sur l'Acropole. Στοιχῆδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 453. — C.I.A., II, 332. — Hicks, 169. — Dittenberger, 163. — Cf. Droysen, *Hist. de l'Hellén.* (trad. fr.), III, p. 227.

Θεο[ί]. | Ἐπὶ Πειθιδήμου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἐρεχθείδος δευ-
 τέρας π|[ρ]υτανείας. |

5 Μεταγεινιώνος ἐνάτει ἰσταμένου, ἐνάτει τῆς πρυτανεί|ας·
 ἐκκλησία κυρία· τῶν προέδρων ἐπεψήφισεν Σώστρατος Κ|αλ-
 λιστράτου Ἐρχιεὺς καὶ συμπρόεδροι. — Ἐδοξεν τῷ δή|μῳ. —
 Χρემωνίδης Ἐτεοκλέους Αἰθαλίδης εἶπεν· Ἐπειδὴ | πρότερον μὲν
 Ἀθηναῖοι καὶ Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ σύμμαχ|οι οἱ ἐκατέρων φιλίαν
 10 καὶ συμμαχίαν κοινὴν ποιησάμενο||ι πρὸς ἑαυτοὺς, πολλοὺς καὶ
 καλοὺς ἀγῶνας ἡγωνίσαντο με|τ' ἀλλήλων πρὸς τοὺς καταδου-

λουσθαι τὰς πόλεις ἐπιχειροῦντας, ἐξ ὧν ἑαυτοῖς τε δόξαν
 ἐκτήσαντο καὶ τοῖς ἄλλοις | Ἐλλήσιν παρεσκεύασαν τὴν ἐλευ-
 θερίαν· καὶ νῦν δὲ κ[α]ιρῶν | καθειληφότων ὁμοίων τὴν Ἑλλάδα
 15 πᾶσαν διὰ το[ύς] κ[α]ταλύειν ἐπιχειροῦντας τοὺς τε νόμους καὶ
 τὰς πατρίους ἐκάστωις πολιτείας, ὃ τε βασιλεὺς Πτολεμαῖος
 ἀκολούθως τῇ τ[ῶν] προγόνων καὶ τῇ τῆς ἀδελφῆς προ[α]ιρέσει
 φανερός ἐστ[ιν] σπουδάζων ὑπὲρ τῆς κοινῆς τ[ῶν] Ἑλλήνων
 ἐλευθερίας· κα[ὶ] | ὁ δῆμος ὁ Ἀθηναίων, συμμαχίαν ποιησάμενος
 20 πρὸς αὐτόν, καὶ || τοὺς λοιποὺς Ἑλληνας ἐψηφίσται παρακαλεῖν
 ἐπὶ τὴν αὐτὴν προαίρεσιν· ὡσαύτως δὲ καὶ Λακεδαιμόνιοι φίλοι
 καὶ σύμ[μαχοι] τοῦ βασιλέως ὄντες Πτολεμαίου καὶ πρὸς τὸν
 δῆμον τ[ὸν] Ἀθηναίων εἰσὶν ἐψηφισμένοι συμμαχίαν μετὰ τε
 Ἡλείων | καὶ Ἀχαιῶν καὶ Τεγεατῶν καὶ Μαντινέων καὶ Ὀρχομε-
 25 νίων κα[ὶ] Φια[λέων] καὶ Καφυέων καὶ Κρηταέων ὅσοι εἰσὶν ἐν
 τῇ συμμ[αχίᾳ] τ[ῇ] Λακεδαιμονίων καὶ Ἀρέως καὶ τῶν ἄλλων
 συμμάχων, καὶ | πρέσβεις ἀπὸ τῶν συνέδρων ἀπεστάλκασιν
 πρὸς τὸν δῆ[μον]· καὶ οἱ παραγεγονότες παρ' αὐτῶν ἐμφανίζου-
 σιν τὴν τε Λακεδαιμονίων καὶ Ἀρέως καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων
 30 φιλοτιμίαν ἣν ἔχουσιν πρὸς τὸν δῆμον, καὶ τὴν περὶ τῆς συμ-
 μαχίας ὁμολογίαν ἣκουσι κομίζοντες· ὅπως ἂν οὖν κοινῆς ὁμο-
 νοίας γενομένης τοῖς Ἑλλήσι πρὸς τε τοὺς νῦν ἡδικοκτότας καὶ
 παρεσπονδηκτότας τὰς πόλεις πρόθυμοι μετὰ τοῦ βασιλέως
 Πτολεμαίου | καὶ μετ' ἀλλήλων ὑπάρχωσιν ἀγωνισταί, καὶ τὸ
 35 λοιπὸν μεθ' ὁμονοίας σώιζωσιν τὰς πόλεις· — ἀγαθῇ τύχει,
 δεδόχθαι τῷ δ[ι]ήμῳ· τὴν μὲν φιλίαν καὶ τὴν συμμαχίαν εἶναι
 Ἀθηναίοις καὶ | Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς βασιλεῦσιν τοῖς Λακεδαι-
 μον[ίω]ν | καὶ Ἡλείοις καὶ Ἀχαιοῖς καὶ Τεγεάταις καὶ Μαντινεῦσιν
 κα[ὶ] Ὀρχομενίοις καὶ Φιαλεῦσιν καὶ Καφυεῦσιν καὶ Κρητ[αεῦ-
 40 σι]ν, ὅσοι ἐν τῇ συμμαχίᾳ εἰσὶν τῇ Λακεδαιμονίων κα[ὶ] Ἀρέως, |
 καὶ τοῖς ἄλλοις συμμάχοις κυρίαν εἰς τὸν ἅπαντα [χρόνον, ἦν] |
 ἣκουσι κομίζοντες οἱ πρέσβεις. Καὶ ἀναγράψα[ι] αὐτὴν τὸν γρ[αμ]-
 ματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν ἐν στήλῃ χαλκ[ῇ] καὶ στήσαι ἐ[ν]
 Ἀκροπόλει παρὰ τὸν νεῦ τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Πο[λ]ιεύδος· Ὁμόσαι δὲ ||
 45 τὰ ἀρχαῖα τοῖς πρέσβεσιν τοῖς παραγεγονόσιν παρ' αὐτῶν τὸν
 ὄρκον τὸν περὶ τῆς συμμαχίας κατὰ τὰ [πάτρια - - - | - - - - -]
 ὑπὸ τοῦ δήμου πρ[εσβ]ε - - - | - - - - - το - - -

M. A. Wilhelm (*Athen. Mitth.*, XVII [1892], p. 192 s.), après un nouvel examen du marbre, considère l'inscription C.I.A., II, 333, comme formant la fin de notre texte; elle est trop mutilée pour que nous la reproduisions ici.

131. Décrets en faveur d'Eumaridas de Kydonia,
de Charmion, son fils et d'Eumaridas, son petit-fils.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique, ornée d'un fronton et d'acrotères. Trouvée dans le voisinage du Théseion, actuellement au Musée national. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 353-69. — Lolling, *Δελτίον*, 1891, p. 40 s. — C.I.A., IV, 2, 385^c (p. 101).

- Θεοί. | Ἐπὶ Ἡλιοδώρου ἄρχοντος ἐπὶ τῆς Κεκροπίδος ἑνδε-
κάτης πρυτανείας· Θαρρηλιῶνος· Λυσίστρατος Φυλαρχίδου
Οἶναϊος εἶπεν· Ἐπειδὴ Εὐμαρίδας πρότερόν τε | καθ' ὃν καιρὸν
5 συνέβη Βοῦκριν καταδραμόντα τὴν χώ|ραν καταγαγεῖν εἰς Κρήτην
τῶν τε πολιτῶν πλείους κα[ί] | τῶν ἄλλων τῶν ἐκ τῆς πόλεως,
πολλὰς καὶ μεγάλας χρεῖ|ας παρέσχετο τῷ δήμῳ καὶ προεισή-
νεγκε χρήματα ἐ|κ τῶν ἰδίων εἰς τὰ εἴκοσι τάλαντα τὰ συμφωνη-
θέντα ὑπὲρ | τῶν αἰχμαλῶτων, ἐδάνεισε δὲ καὶ τοῖς ἄλοῦσιν
10 εἰς ἐφόδια, || καὶ νῦν ἀποστείλαντος τοῦ δήμου πρεσβευτάς,
ὅπως τά | τε φιλόανθρωπα διαμένει πρὸς πάντας Κρηταίεις
καὶ ἵνα | εἴ που λάφυρον ἀποδέδοται τοῖς καταπλέουσιν, ἀρθῇ
τοῦ|το, συνηγόρησεν εἰς τὸ πάντα πραχθῆναι τὰ συμφέροντα |
τῷ δήμῳ, συνεπρέσβευσεν δὲ καὶ εἰς Κνωσὸν καὶ τοὺς συμ-
15 μά|χους, ἔδωκε δὲ καὶ ἐπιστολὰς τοῖς πρεσβευταῖς εἰς Πολύ-
ρηνα πρὸς τοὺς φίλους ὅπως συναπραγματεύωνται μετ' αὐ|τῶν
περὶ τῶν συμφερόντων, ἀναδέχεται δὲ τὴν πᾶσαν ἐπιμέ|λειαν
ποιήσεσθαι τοῦ διαμένειν τὰ φιλόανθρωπα τῷ δήμῳ| | πρὸς
20 τοὺς οἰκοῦντας ἐν Κρήτει πάντας· ὅπως ἂν οὖν καὶ ὁ δῆ||μος
φαίνεται τιμῶν τοὺς ἀποδεικνυμένους ἦν ἔχουσιν αἰ|ρεσιν ἐμ
παντὶ καιρῷ· ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τῷ δήμῳ· | ἐπαινέσαι
Εὐμαρίδα Πανκλέους Κυδωνιάτην καὶ στεφάνῳσαι αὐτὸν χρυ-
σῷ στεφάνῳ κατὰ τὸν νόμον εὐνοίας ἔ|νεκα καὶ φιλοτιμίας τῆς
25 εἰς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον τὸ[v] || Ἀθηναίων, στήσαι δὲ αὐτοῦ
καὶ εἰκόνα χαλκῇ ἐν Ἀκροπό|λει· εἶναι δ' αὐτῷ καὶ εἰς τὸ λοιπὸν
χρείας παρεχομένῳ | τιμηθῆναι καταξίως ὧν ἂν εὐεργετήσῃ.
Ἀναγράψαι δὲ τό|δε τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέα τοῦ δήμου εἰς
στήλην λιθί|[v]ην καὶ στήσαι παρὰ τὴν εἰκόνα. Τὸ δὲ γενόμενον
30 ἀνάλωμα || εἰς τὴν ἀνάθεσιν τῆς εἰκόνης καὶ τῆς στήλης μερίσαι
τὸν | ταμίαν τῶν στρατιωτικῶν καὶ τοὺς ἐπὶ τῇ διοίκησει. |
- II. Ἐπὶ Ἀρχελάου· Ἀνθεστηριῶνος· ἐμβολίου· Διονύσιος Θεο-
φίλου Ἐλαιούσιος εἶπεν· Ἐπειδὴ διὰ τὴν εὐνοίαν ἣν ἔχων δια|
τελεῖ πρὸς τὸν δῆμον Εὐμαρίδας Κυδωνιάτης πρότερον μὲν || ὁ

35 δῆμος ἐψηφίσατο ἀναθεῖναι αὐτοῦ εἰκόνα, νῦν δὲ Εὐρυκλείδης
καὶ Μικίων ἐμφανίσαντες περὶ αὐτοῦ τὰς χρείας ὡς π[α]ρέχεται,
ἀξιοῦσι δοθῆναι τὴν ἀνάθεσιν ἐν τῷ τεμένει το[ῦ] | Δήμου καὶ
τῶν Χαρίτων· ἀγαθὴ τύχει, δεδόχθαι τῷ δήμῳ· δε[δόσθαι] Εὐμα-
40 ρίδαι τὴν ἀνάθεσιν τῆς εἰκόνης ἧς πρότερον ἐ[ψ]ηφίσται ὁ δῆμος,
ἐν τῷ τεμένει τοῦ Δήμου καὶ τῶν Χαρίτων, | [κ]αθάπερ αἰτοῦνται
αὐτῷ Εὐρυκλείδης καὶ Μικίων· εἶναι δὲ | καὶ τὰς λοιπὰς τὰς
45 ἐψηφισμένας τιμὰς αὐτῷ κυρίας. |

Ἡ βουλὴ | Ὁ δῆμος || Εὐμαρίδαν | Πανκλέους | Κυδωνιάτην. |
III. Ἐπὶ Φαναρχίδου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Πανδιονίδος τρίτης | πρυ-
τανείας· Βοηδρομιῶνος· Νικίας Πολυξένου Πόριος εἶπεν· ||
50 Ἐπειδὴ Χαρμίων ὑδς ὦν Εὐμαρίδου τοῦ Κυδωνιάτου προξέ|νου
καὶ εὐεργέτου ὄντος ἄξιον ἑαυτὸν παρασκευάζων τῷ[ν] | δεδομέ-
νων τῷ πατρὶ αὐτοῦ τιμῶν, καταπλεύσας εἰς τὸν | Πειραιᾶ
θεωρὸς ἀπεσταλμένος εἰς Δελφοὺς ὑπὸ τῶν πολιτῶν | προσα-
55 γαγόντων αὐτὸν τῶν στρατηγῶν ἀπολελόγισται τῇ || βουλῇ τὴν
τε πατρικὴν εὐνοίαν καὶ τὰ ὑφ' ἑαυτοῦ πεπρα|γμένα καὶ εἰς τὸ
λοιπὸν ἐπαγγέλλεται χρήσιμος ἔσεσθαι | καὶ ἰδία καὶ κοινῇ τοῖς
παραγινόμενοις εἰς Κρήτην Ἀθηναί|ων· ὅπως ἂν οὖν ἐμ παντὶ
καιρῷ τὰ φιλόφθονα πρὸς τοὺς ἀξίους | πράττηται καὶ νῦν
60 καθάπερ καὶ πρότερον· τύχει ἀγαθῇ, δεδόχθαι || τῇ βουλῇ· τοὺς
λαχόντας προέδρους εἰς τὴν ἐπιούσαν ἐκ|κλησίαν χρηματίσαι
περὶ τούτων, γνῶμην δὲ συμβάλλεσθαι | τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον
ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· τοὺς μὲν στρα|τηγοὺς ἀποστέλλαι ξένια
Χαρμίων Εὐμαρίδου καὶ τοῖς πα|ραγεγονόσι μετ' αὐτοῦ συνθεώ-
65 ροις καὶ τῷ ὄντι αὐτοῦ Εὐμαρίδαι, || τὸν δὲ ταμίαν τῶν στρατιω-
τικῶν μερίσαι τὸ γενόμενον ἀνά|[λ]ωμα κατὰ τὴν διάταξιν·
ὑπάρχειν δ' αὐτῷ καὶ τὴν πατρικὴν | [π]ροξενίαν καὶ τοῖς ἐκγό-
νοις· εἶναι (δ') αὐτῷ καὶ εἰς τὸ λοιπὸν τῇ[ς] | ἰδί]ας αἰρέσεως
ποιουμένῳ τὴν ἀπόδειξιν εὑρέσθαι ἀγαθὸν | παρὰ τῆς βουλῆς
καὶ τοῦ δήμου ὅτου ἂν φαίνεται ἄξιος εἶναι.

132. Décret en l'honneur des épimélètes des mystères d'Éleusis. (220 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, brisée en bas. Trouvée à Éleusis. — Philios,
Ἐφ. Ἀρχ., 1887, p. 175 s. — C.I.A., IV, 2, 385^a (p. 103).

Ἐπὶ Διοκλέους ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἰπποθωντί|δος τρίτης καὶ
δεκάτης πρυτανείας, ἥ | Ἀριστοφάνης Στρατοκλέους Κειριάδης
5 ἐ|γραμμάτευεν· βουλῆς ψηφίσματα· Σκιροφο||ριῶνος τρίτει

ἰσταμένου, τρίτει τῆς πρυτανείας· βουλὴ ἔμ βουλευτηρίῳ· τῶν
 προέδρων [ἐ]πεπήφιζεν Φανοκλῆς Ἱππομάχου Ἀγγεληθεν | καὶ
 10 συμπρόεδροι. | — Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. — || Δημο-
 κράτης Σουινίως Κολωνήθεν εἶπεν· Ἐπειδ[ὴ] | οἱ ἐπιμεληταὶ τῶν
 μυστηρίων οἱ χειροτονηθέντες | εἰς τὸν ἐνιαυτὸν τὸν ἐπὶ Διο-
 κλέους ἄρχοντος τὰς | τε θυσίας ἔθυσαν ὅσαι καθήκον αὐτοῖς ἐν
 τῷ ἐνιαυτῷ τῇ τε Δήμητρι καὶ τῇ Κόρ[η]ι καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς ||
 15 οἷς πάτριον ἦν ὑπὲρ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου καὶ πα[ί]δων καὶ
 γυναικῶν, ἔθυσαν δὲ καὶ τὰ προθύματα . . | καὶ τὸ Ζεῦτος παρε-
 σκεύασαν ἐκ τῶν ἰδίων εἰ[ς] | τὴν κομιδὴν τῶν ἱερῶν, τὸ δὲ
 μερισθὲν αὐτοῖς | εἰς τὴν τοῦ Ζεύτους τιμὴν ἐπέδωκαν τῇ
 20 βο[υ]λλῇ, ἐπεμελήθησαν δὲ καὶ τῆς ἁλαδὲ ἐλάσε[ως] | καὶ τῆς
 Ἑλευσίνι τοῦ Ἰαόκχου ὑποδοχῆς ὡς<σ>α[ύ]τως δὲ καὶ τῶν
 πρὸς Ἀγραν μυστηρίων γενο[μ]ένων δις ἐν τῷ ἐνιαυτῷ διὰ τὸ
 συντελεῖ[σθ]αι τὰ Ἑλευσίνια, ἀ[π]έσ[τ]ειλαν δὲ καὶ εἰς τὰ
 25 [Ἑ]λευσίνια θύμα ταυρόν, ἐκρεανόμησαν δὲ κα[ὶ] | τῇ βουλῇ
 τοῖς ἑξακοσίοις καὶ πεντήκοντα, | καὶ περὶ τούτων ἀπάντων τοὺς
 τε λόγους ἀ[π]ενηνόχασιν πρὸς τοὺς λογιστὰς καὶ εἰς [τὸ] |
 30 Μητρώιον καὶ τὰς εὐθύνας δεδώκασιν ἐν || τῷ δικαστηρίῳ κατὰ
 τοὺς νόμους καὶ τὰ | ἄλλα πάντα ὅσα προσήκεν εἰς τὰς θυσίας |
 ἀνηλώκασιν ἐκ τῶν ἰδίων φιλοτιμούμε[οι] | πρὸς τὴν βουλήν
 καὶ τὸν δῆμον· ὅπως ἂν | οὖν ἐ[φ]άμιλλον εἰ τοῖς φιλοτιμουμέ-
 35 νοις || εἰδόσιν ὅτι χάριτας ἀξίας κομιοῦντα[ι] ὦν | ἂν εὐεργετή-
 σωσιν· ἀγαθὴ τύχει, δε[δό]χθαι τῇ βουλῇ· τοὺς προέδρους
 οἵτινες ἄ[ν] λά[χ]ωσιν προεδρεύειν εἰς τὴν ἐπιούσαν [ἐκ] κλησίαν,
 40 χρηματίσαι περὶ τούτων, γν[ώ]μην || δὲ συμβάλλεσθαι τῆς βουλῆς
 εἰς τὸν [δῆ]μον ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπαινέσαι τ[οὺς] | ἐπιμελη-
 τὰς τῶν μυστηρίων τοὺς ἐπ[ὶ] Διοκλέους ἄρχοντος Θρασυκλῆν
 45 ---- | Αὐρίδην, Νικήτην Νικήτου ----- || καὶ στεφανῶσαι
 ἑκάτερον αὐτῶν μυρρί|νης στεφάνῳ εὐσεβείας [ἐνεκεν τῆς
 πρὸς] | τοὺς θεοὺς καὶ φιλοτιμίας τῆς εἰς τὴν βου[λ]ήν καὶ τὸν
 δῆμον. Εἶ[ναι] δὲ αὐτοῖς καὶ εἰς τὰ | λοιπὰ φιλοτιμο[υμ]έ[νοις] καὶ
 50 ἄλλο ἀγαθὸν εὐ[ρ]έσθαι παρὰ τοῦ [δήμου οὗ] ἂν φαίνωνται ἄξιοι ||
 εἶναι. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸν | γραμματέα τὸν
 [κατὰ πρυτανείαν ἐν στήλαις] | λιθίναις δυσ[ὶν] καὶ στήσαι τὴν
 μὲν ἐν τῇ αὐ[τῇ] τοῦ ἱεροῦ τοῦ ἐν Ἑλευσίνι, τὴν δὲ ἐν Ἀκρο-
 55 π[ό]λει, (εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴν

Ligne 16, à la fin, le marbre porte ΜΙ; ligne 21, la lecture ΙΑΟΚΧΟΥ dont
 doutait Philios (Ἐφ. Ἀρχ., 1890, p. 131), est confirmée par O. Kern et Lolling
 (Athen. Mitth., XVII [1892], p. 141).

133. Décret conférant le droit de cité à Alexandros de Thessalie. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, brisée par le bas. Trouvée sur l'Acropole. — Dumont, *Fastes éponymiques d'Athènes*, 1874, p. 9. — C.I.A., II, 401. — Cf. Perrot, *Droit public d'Athènes*, p. 247.

Ἐπὶ Διονυσίου ἀρχ[ον]τος, Ἐλαφηβολιῶνος δευτέραι [μ]ετ'
εἰκάδας· ἐκκλησί[α] | ἐμ Πειραιεῖ· Νικί[α]ς Πολυζένου Πόριος |
5 εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἀλέξανδρος εὐχρηστον || ἑαυτὸν παρασκευάζει
καὶ κοινῇ καὶ ἰδί[αι] τοῖς ἐντυγχάνουσιν τῶν πολιτῶν· | ἀγαθῇ
τύχει, δεδόχθαι τῇ βουλῇ· τοὺς | λαχόντας προέδρους εἰς τὴν
10 ἐπιού|σαν ἐκκλησίαν χρηματίσαι περὶ τοῦ|των, γνῶμην δὲ ξυν-
βάλλεσθαι τῆς | [βο]υλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ βομ|λῇ·
ἐπαινέσαι Ἀλέξανδρον Καλλι|στράτου Θετταλὸν καὶ στεφανῶσαι |
15 θαλλοῦ στεφάνωι. Δίδοσθαι δὲ αὐτῷ || καὶ πολιτείαν δοκιμα-
σθέντι ἐν τῷ | δικαστηρίῳ κατὰ τοὺς νόμους, τοὺς | δὲ θεσμο-
θέτας, ὅταν καὶ ὡς πληρῶσιν | δικαστήριον εἰς ἓνα καὶ πεντακο-
20 σίους | δικαστάς, εἰσαγαγεῖν τὴν δοκιμασίαν || συννείμαντας καὶ
[δ]οῦναι περὶ [αὐ]τοῦ | τὴν ψήφον καὶ μὴ - - - - - | - αὐτο - -

134. Décret en faveur d'un métèque pour services rendus pendant la guerre contre Philippe V. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Deux morceaux d'une plaque de marbre de l'Hymette, trouvés sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 479. — C.I.A., II, 413. — Hicks, 184. — Dittenberger, 196. — Cf. Clerc, *Métèques Athéniens*, p. 362.

- - - - - τῆς πρυτ|ανε[ί]ας - - - - - ψήφισ|μα δήμου· τῶν
πρ[οέδρων ἐπεψή]|φιζεν Ἀντιμέν[η]ς[ς] | καὶ συμπρόε-
5 δροι· Ἐ[δοξεν τῷ]|δῆμωι.— Φιλέας Φιλ[λ]ον[αὐτ]ο[υ] | Παλληνεὺς
εἶπεν· Ἐ[πι]ειδὴ Εὐξ[ενίδης] διατελεῖ [ε]ῦνους ὦν τ|ῷ δῆμωι τῷ
10 Ἀθην[α]ίων, καὶ τὰς τε εἰσφορὰς ἀπ[ά]σας, ὅσας ἐψ|ήφισται ὁ
δῆμος ε[ἰ]σνεγκεῖ|ν τοὺς μετοίκους, [ε]ὐτάκτως [ε]ἰσενήνοχεν,
καὶ ἐν τῷ πολέμ|ῳ τῷ πρότερον ἔθελοντῆς [ν]|αὐτάς δώδεκα
15 ἐνεβίβασεν, κα|ὶ νῦν εἰς τοὺς καταπάλτας ν[ε]υ[ρ]ὰς ἐπέδωκεν,
καὶ ὅσα ἐπετά|χθη αὐτῷ ὑπὸ τῶν στρατηγῶν | καὶ τῶν ταξιάρ-
20 χων ἅπαντα πρ|οθύμως ὑπηρετήκεν, καὶ τ[ὰ] ἄ[λλα] διατελεῖ
φιλοτιμούμε[νο]ς εἰς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμ|ον τὸν Ἀθηναίων,
δεδόχθαι τῷ | δῆμωι· ἐπαινέσαι Εὐξενίδην | Εὐπόλιδος Φασηλί-
25 τήν, καὶ στ|εφανῶσαι θαλλοῦ στεφάνωι ε[ἰ]ῤ[υ]νοίας ἕνεκα καὶ
φιλοτιμί[α]ς τῆς εἰς τὸν δῆμον· καὶ εἶναι | [αὐτὸ]ν ἰσοτελεῖ καὶ
30 αὐτὸν καὶ | [ἐκ]γόνους· καὶ οἰκίας αὐτοῖς || εἶναι ἔγκτησιν Ἀθή-
νῃσιν ὅπ|ου ἂν βούλωνται - - - - -

**135. Décret en l'honneur de Pamphilos, démarque
d'Éleusis. (151 av. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique trouvée à Éleusis. — Philios, *Ἐφ. Ἀρχ.*, 1890, p. 125 s. — Foucart, *Rev. des Ét. Gr.*, VI (1893), p. 324 s. — C.I.A., IV, 2, 477^c (p. 122). — A la suite du décret athénien, se trouve le début, très mutilé, d'un décret du dème d'Éleusis, en l'honneur du même personnage.

Ἐπὶ Πέλοπος ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Πτολεμαίδος δωδεκάτης
πρυτανείας | ἥι Διονυσικλῆς Διονυσίου Ἐκαλήθην ἐγραμμά-
τευεν, Σκιροφοριῶνος ἔ|κτει ἐπὶ δέκα, ἔκτει καὶ δεκάτει τῆς
πρυτανείας· ἐκκλησίᾳ ἐν τῷ θ[ε]ῶν | ἀτρωι· τῶν προέδρων ἐπεψή-
5 φιζεν Ῥηξίων Δαματρίου Θοραιεύς καὶ συμ|πρόεδροι. Ἔδοξεν
τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἀρχιππος Ἀρχίου Βατήθην | εἶπεν·
Ὑπὲρ ὧν ἀπαγγέλλει ὁ δήμαρχος ὁ Ἐλευσινίων ὑπὲρ τῶν
θυσιῶν, ὧν ἔθυσεν τοῖς τε Ἀλῳίοις καὶ τοῖς Χλοίοις τῇ τε
Δήμητρί καὶ τῇ | Κόρει καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς, οἷς πάτριον ἦν,
συνετέλεσεν δὲ καὶ τὴν τῶν | Καλαμαίων θυσίαν καὶ τὴν πομπὴν
10 ἔστειλεν κατὰ τὰ πάτρια μετὰ || τοῦ ἱεροφάντου καὶ τῶν ἱερειῶν,
προσδαπανήσας εἰς ταῦτα πάντα οὐ|κ ὀλί(γ)α ἐκ τῶν ἰδίων καὶ
ἀπαγγέλλει γεγενῆσθαι τὰ ἱερὰ καλὰ καὶ σωτήρια· | τύχει ἀγαθῇ,
δεδοχθαι τῇ βουλῇ· τοὺς λαχόντας προέδρους εἰς τὴν | ἐπιού-
σαν ἐκκλησίαν χρηματίσαι περὶ τούτων, γνῶμην δὲ συμ|βάλλ-
λεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· τὰ μὲν
15 ἀ|γραθὰ δέχεσθαι τὰ γερονότ[α] ἐ[ν] τοῖς ἱεροῖς, οἷς ἔθυσεν ἐφ'
ὑγίαια καὶ | σωτηρία τῆς τε βουλῆς καὶ τοῦ δήμου καὶ παίδων
καὶ γυναικῶν καὶ τῶν | φίλων καὶ συμμαχῶν, ἐπαινέσαι δὲ τὸν
δήμαρχον τὸν Ἐλευσινίων Πά[μ]φιλον Ἀρχοντος Ἐλευσινίων
καὶ στεφανῶσαι μυρρίνης στεφάνῳ, ὧι πά|τριόν ἐστιν, εὖσε-
20 βε[ί]ας ἔνεκεν τῆς πρὸς τοὺς θεοὺς. Ἀναγράψαι δ[ε] || τόδε τὸ
ψήφισμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν ἐν στήλει λιθ[ί]νῃ
καὶ στήσαι ἐν τῇ αὐλῇ[ι] τοῦ ἱεροῦ τοῦ ἐν Ἐλευσίνι. Εἰς δὲ τὴν
ἀναγρα|φὴν τῆς στήλης καὶ τὴν ἀνάθεσιν μερίσαι τὸν ταμίαν
τῶν στρατιω|τικῶν τὸ γενόμενον ἀνάλωμα. |

25 Ἡ Βουλὴ
Πάμφιλον
Ἀρχοντος
Ἐλευσίνιον
δημαρχή-
σαντα.

Ὁ Δῆμος
ὁ Ἐλευσινίων
Πάμφιλον Ἀρ-
χοντος Ἐλευ-
σίνιον δημαρ-
χίσαντα.

Ὁ Δῆμος
Πάμφιλον
Ἀρχοντος
Ἐλευσίνιον
δημαρχή-
σαντα.

- 30 Ξενοκράτης Ξενοκράτου Ἐλευσίνιος εἶπεν· Επειδὴ Πάμφιλος
 Ἄ[ρχοντος | κα]τασταθεὶς δήμαρχος εἰς τὸν ἐπὶ Πέλοπος ἄρχον-
 τος ἐνιαυτ[ὸν|.....] οἷς ἔθυσεν τῷ Διονύσῳ καὶ τὴν
 πομπὴν ἔπεμψεν καὶ τ.....|.....τον, ἔθηκεν δὲ καὶ τὸν
 ἀγῶνα ἐν τῷ θεάτρῳ ὃν σ[.....|.....σπου]δῆς καὶ φιλο-
 35 τιμίας οὐθὲν ἐλλείπων, ἔθυσεν δὲ τοῖς Ἀλωίοις || καὶ τοῖς Χλοίοις
 τῇ Δήμη]τρι καὶ τῇ Κόρει θύματα παρασχὼν ἐκ τῶν ἰδίων | καὶ
 τῆς πομπῆς καὶ τῆς τῶν Καλα]μαίων θυσίας συνε[πεμελήθη μετὰ
 τοῦ ἱε|ροφάντου καὶ τῶν ἱερείων, εἰς αὐτὴν δ[απανήσας οὐκ
 ὀλίγα ἐκ τῶν | ἰδίων ----] τρ ----

Le marbre porte, ligne 19, ΕΥΣΕΒΕΥΑΣ; ligne 21, ΑΥΛΕΥ.

II. TRIBUS ET DÈMES DE L'ATTIQUE

136. Décret de la tribu Pandionis en l'honneur d'un chorège. (FIN DU V^e S. AV. J.-C.) *νήπιον 20 γρ. αθήναι* *Ευκλείδου*

Marbre trouvé sur l'Acropole, actuellement perdu. — C.I.G., 213 (d'après Chandler). — C.I.A., II, 553. — Dittenberger, 420. 712

Θ[εο]ί. | *Εδ[ο]ξεν τῇ Πανδιονίδι φυλῇ. Καλλικράτης εἶπε· |
[Ἐ]π[αι]νέσαι Νικίαν Ἐπιγένος Κυδαθηναῖα ἀνδρ[α]γαθίας ἕνεκα
5 τῆς εἰς τὴν φυλὴν, ὅτι εὖ καὶ πρ[ο]θύμως ἐχορήγησεν τοῖς παισὶ
καὶ ἐνίκα Δι[ο]νύσια, καὶ Θαργῆλια ἀνδράσιν, καὶ στεφαν[ώ]σαι
αὐτόν. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα | εἰστήληι λιθίνῃ ἐμ
Π[αν]δίωνος τὸς ἐπιμελη[τ]άς. Ἀναγράψαι δὲ καὶ εἴ τις ἄλλος
10 νενίκηκεν || ἀπ' Εὐκλείδο ἄρχοντος παισὶν ἢ ἀνδράσιν | Διονύσια
ἢ Θαργῆλια ἢ Προμήθια ἢ Ἑφαίστια. | Ἀναγράφειν δὲ καὶ τὸ
λοιπόν, ἕαν τις τούτων | τι νικήσῃ, τὸς ἐπιμελητὰς ἐφ' ὧν ἂν
νικήσῃ, | ἐν τῇ αὐτῇ στήλῃ. ||

15	Διονύσια	Θαργῆλια
	ἀνδράσι· παισί·	ἀνδράσι· παισί·
	Νικίας	Νικίας
	Ἐπιγένος	Ἐπιγένος
	Κυδαθηνα-	Κυδαθηνα-
20	ιεύς.	αιεύς.
	Ἀνδοκίδης <i>ενόλη</i>	Δήμων
	Λειωγόρο	Δημοτέλ-
	Κυδαθηνα-	ος Παιαν-
	ιεύς.	ιεύς.
25	Εὐριππίδης	Χαρμαντί-
	Ἀδεϊμάντο	δης Χαιρ-
	Μυρρινόσιος.	εστράτο
		Παιανιεύς.
		Φιλόμηλ-
		ος Φιλίπ-
		πίδο Παια-
		νιεύς.
		Ἀπῆμων
		Φειδίππο
		Μυρρινόσιο[ς].
		Ξενοπεΐθη[ς]
		Ναυσιμάχο
		Παιανιεύ[ς].
		Κλεωμέδων <i>50 of 1000 γρ.</i>
		Κλέωνος
		Κυδαθηνα-
		ιεύς.
		Ἀντισθέν[ης]
		Ἀντιφάτο
		Κυθήριο[ς].

**137. Décret de la tribu Pandionis
en l'honneur de Philonidès, sophroniste des éphèbes
de la tribu. (303/2 av. J.-C.)**

Plaque de marbre brisée en trois morceaux et incomplète par le bas. Trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 148. — C.I.A., IV, 2, 565^b (p. 138).

Θεοί. | Καλλ[ικ]ράτης Καλλικράτους Π|αιανιεύς εἶπεν· Ἐπειδὴ
5 Φιλων|ίδης Καλλικράτους Κ[ο]νθυλήθ|εν σωφρονιστῆς ὑπὸ τοῦ
δήμου | χειροτονηθεὶς [τῶν] ἐφήβων τῶ|ν ἐγγραφέντων [τῆ]ς
Πανδιονίδ|ος φυλῆς ἐπὶ Λε[ω]στράτου ἄρχο|ντος, καλῶς καὶ
10 σωφρόνως καὶ || εὐτάκτως ἐ[πιμ]ελέηται αὐτῶ|ν καὶ ἀποφ[αί-
ν]ουσιν αὐτὸν εἰς | τὴν φυλὴν [οἱ] πατέρες τῶν ἐφήβ|ων ἐπιμε-
με[λ]ῆσθαι κατὰ τοὺς ν|όμους τῶν ἐφήβων· ἀγαθῇ τύχῃ, ||
15 δεδόχθαι τῇ Πανδιονίδι φυλ|ῇ· ἐπαινέσαι Φιλωνίδην Καλλ|ι-
κράτου[ς] Κονθυλήθεν ἀρετῆς | ἔνεκα [καὶ] ἐπιμελείας τῆς περ|ι
20 [τοὺς ἐφήβ]ους καὶ στεφανῶσα||ι [αὐτὸν θαλλ]οῦ στεφάνωι,
ὅπως | [καὶ εἰς τὸ λοιπὸν] ἕκαστος τῶν | [αἰρεθέντων σωφρο-
νιστῶν] ἐπι| - - -

**138. Décret de la tribu Hippothoontis en l'honneur
de Phyleus d'Éleusis, prêtre d'Asclépios. (284 av. J.-C.)**

Stèle de marbre pentélique, surmontée d'un fronton. Trouvée à l'Asclépieion d'Athènes. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 339.] — C.I.A., II, 567^b (p. 429).

Θεοί. | Πρόξενος Πυλαγόρου Ἀχερδούσι|ος εἶπεν· Ἐπειδὴ
5 Φυλεὺς λαχὼν ἱ[ε]ρεὺς τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐπὶ Ἰσαίο|υ ἄ||ρχοντος
τάς τε θυσίας ὅσας πρ[οσ|ῆ]κεν αὐτὸν θῦσαι πάσας καλῶς κα|[ι]
φιλοτίμως τέθυκεν ὑπὲρ τοῦ δή|μου τοῦ Ἀθηναίων, ἐπιμελείται
10 δ'ἐ καὶ τῆς κληρώσεως τῶν δικαστ[η|ρ]ίων καὶ τῶν ἄλλων ὧν
αὐτῷ οἱ τ[ε] | νόμοι καὶ τὰ ψηφίσματα προστάτ|ουσιν δικαίως
καὶ κατὰ το[ῦ]ς νό|μους καὶ διὰ ταῦτα ἡ τε βουλὴ καὶ | ὁ δῆμος
15 ἐπεινέκασιν αὐτόν· ἀγαθ[ο]ῦ|τι τύχει, δεδόχθαι Ἱπποθωντ[ί]δ[α]ι[ς]·
ἐπαινέσαι Φυλέα Χαιρίου Ἐ[λε]υσ|ίνιον εὐσεβείας ἔνεκα τῆς
πρ[ο]δ[ς] τοὺς θεοὺς καὶ δικαιοσύνη[ς] κ|[α]ι φιλοτιμίας τῆς εἰς
20 τοὺς φυλ[έ]τας καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίω|ν κ|αὶ στεφανῶσαι
αὐτὸν θαλλοῦ στε|φάνωι. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψηφί|σμα τοὺς
25 ἐπιμελητάς τῆς φυλῆς ἐ|ν στήλαις λιθίναις καὶ στήσαι τ|ῇν μὲν
ἐν τῷ Ἀσκληπείωι, τὴν δὲ | ἐν τῷ Ἱπποθωντείωι· ὁ τι δ' ἂν
ἀνάλ|ωμα γένηται λογίσασθαι τῇ φυλ|ῇ.

139. Décret de la tribu Érechthéis en faveur d'Antisthénès de Lamprée et de sa fille. (III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée par le haut et par le bas. Trouvée sur l'Acropole. — Rangabé, 476. — C.I.A., II, 564. — Dittenberger, 295. — Cf. Wilamowitz, *Lectiones Epigraphicae*, 1885, p. 10.

---ς--- | ---να ορο----- | -----
 -----σῆμα κα----- | -----τον ἅπαντα-----
 5 - || -----ς σώζωνται -----
 --- συμ|φέροντ- τῇ| φυλῇ. Ἔγραψε δὲ καὶ ψήφισμα ὅπως
 ἂν [Ἐρεχ]θεῖ|δαὶ εἰδῶ|σιν ἅπ|αντες τὰ ἑαυτῶν κτήματα, καὶ οἱ
 ἐπιμεληταὶ | οἱ αἰεὶ καθιστάμενοι κατ' ἑνιαυτὸν βαδίζοντες ἐπὶ
 τὰ κτήμ|ατα δις τοῦ ἑνιαυτοῦ ἐπισκοπῶνται τὰ τε χωρία εἰ
 10 γεωργεῖτ|αι κατὰ τὰς συνθήκας καὶ τοὺς ὅρους εἰ ἐφ'esτήκασιν
 κατὰ τ|ὰ αὐτά· καὶ ταῦτα πεποίηκεν οὔτε χάριν οὐδὲ πρὸς ἕνα
 περὶ π|λείονος ποιούμενος τῶν συμφερόντων τῇ φυλῇ οὔτε
 δω|ροδοκούμενος οὐδ' ὑφ' ἑνός, ἀλλὰ λέγων αἰεὶ καὶ πράττων
 δια|τετέλεκεν τὰ βέλτιστα τῇ φυλῇ, ἀνένκλητον ἑαυτὸν παρέ-
 15 σ|χηκῶς πρὸς πάντας τοὺς φυλέτας· ἀγαθὴ τύχει, δεδόχθαι τῇ |
 Ἐρεχθηῖδι φυλῇ· ἐπαινεῖσαι Ἀντισθένην Νικάνδρου Λαμπτρί|έα
 καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῶι στεφάνωι κατὰ τὸν νόμον ἀ|ρε-
 τῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσύνης ἧς ἔχων διατελεῖ περὶ τὴν Ἐρ|εχθηῖδα
 20 φυλὴν. Ἐπειδὴ δὲ συμβαίνει Ἀντισθένει θυγατέρα εἶ|ναι ἐπὶ κλη-
 ρον ἐκ τῶν νόμων γεγενημένην, τοὺς ἐπιμελητὰς|ς τοὺς αἰεὶ
 καθισταμένους κατ' ἑνιαυτὸν ἐπιμελεῖσθαι Ἀριστομ|άχης τῆς
 Ἀντισθένου θυγατρὸς ἕαν τινος δέηται ἐ|μ|φανίζοντ|ας τῇ φυλῇ
 25 δ' εὖνοιαν τὴν παρ' ἐκά|στ|ου τῶν φυλετῶν καὶ ἰδῆαι καὶ κ|οινῇ
 ὑπάρχειν τῇ θυγατ|ρὶ τῇ Ἀντισθένης Ἀριστομάχῃ δ|ιὰ τὴν
 τοῦ πατρὸς ἀ|ρετὴν καὶ δικαιοσύνην ἣν ἔχων περὶ τ|ὴν Ἐρεχ-
 θ|ηῖδα φυλὴν διατετέλεκεν ---|θον---

140. Décret des Plothéiens relatif aux finances du dème. (COMM. DU IV^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre actuellement au musée du Louvre. Στοιχηδόν. — C.I.G., 82 (cf. I, p. 176 et 897). — Sauppe, *Rhein. Mus.*, IV (1849), p. 289 s. — Frœhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 36. — C.I.A., II, 570. — Cf. Szanto, *Untersuchungen über das attische Bürgerrecht*, p. 38 s. — Haussoullier, *La vie municipale en Attique*, 1883, p. 63 s. et 75.

Κεφάλ|λαια· | [Δη]|μάρχωι Χ. | [Τα]|μίαιν ἐς τὰ δι' ἔτος ἱερά |
 5 [Ἐ]|ς τὸ Ἡρακλεῖον |^ΡΧΧ. || [Ἐ]|ς Ἀφροδίσια ΧΗΗ. | [Ἐ]|ς Ἀνάκια

10 ρὰν μετὰ || Λευκίο μὴ ἐλάττω ἢ τῇ|ι μὲν δυοῖν πλέθοριν, | τῇ δὲ
πλέθρου, ὅπως ἂν ᾗ εὐρυχωρία Σουνι|εῦσιν ἀγοράζεν καὶ
15 ἄλ||λῳι τῷι βουλομένῳι, | ἐπειδὴ ἡ νῦν οὔσα συν|ωικοδόμηται·
20 ἐνοικοδομῆν δὲ μὴ ἐξέναι μὴ|τε δημάρχῳι μῆτε ἄλ||λῳι μηδενὶ
ἐντος τῶν | ὄρων. Ἀναγράψαι δὲ τό|δε τὸ ψήφισμα ἐν στήλ|ει
25 λιθίνει τὸν δῆμαρχ|ον μετὰ Λευκίο καὶ στη||σαι ἐν τῇ ἀγορᾷ.

143. Décret du dème du Pirée relatif à la location du théâtre. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, incomplète en haut, actuellement au British Museum. — C.I.G., 102. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 12. — C.I.A., II, 573. — Dittenberger, 297. — Cf. Haussoullier, *La vie municipale*, p. 74.

----- αν [κα]ῖ πα[ρ]έχειν ----- -]αις ἡδ[ω]λιασμένην τὴν
θέαν [κ|ατὰ τ]ὰ πάτρια· ἐὰν δὲ μὴ ποιήσωσιν κατὰ τὰς συνθ[ή]-
5 κας τὰς περὶ τὸ θέατρον, οἰκοδομήσαι μὲν Πειρα||έας τὰ δεό-
μενα, τὰ δ' ἀναλώματα τοῖς πριαμένοις | εἶναι. Ἐπιτιμητὰς δὲ
αἰρεῖσθαι Πειραέας ὅταν πα|ραδιδώσι τὸ θέατρον τρεῖς ἄνδρας
ἐκ Πειραέων. | Ἀναγράψαι δὲ τὸν δῆμαρχον καὶ τοὺς ταμίας
10 ἀντί|γραφα τῶν συνθηκῶν εἰς στήλην λιθίνην καὶ στη||σαι ἐν τῇ
ἀγορᾷ τῶν δημοτῶν· παραγράψαι δὲ καὶ τὸ | ὄνομα παρ' ᾧ ἂν
κείμεναι αἱ συνθήκαι. Ὦνηται Ἀρι|στοφάνης Σμικύθο : Π^Η :
Μελησίας Ἀριστοκράτο : ΧΗ | Ἀρεθούσιος Ἀριστόλεω Πήληξ :
Π^Α : Οἰνοφῶν Εὐφι|λήτου Πειραιεύς : ΧΗ — ||

15 Καλλιάρχης εἶπεν· Ἐψηφίσθαι Πειραιεῦσι· ἐπειδὴ Θεαῖος | φιλο-
τιμεῖται πρὸς τοὺς δημότας καὶ νῦν καὶ ἐν τῷι | ἔμπροσθε χρό-
νῳι, καὶ πεπόηκεν τριακοσίαις δρα|χμαῖς πλέον εὑρεῖν τὸ θέα-
τρον, στεφανῶσαι αὐτ|ὸν θαλλῷ στεφάνῳι ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
20 δικαιο||σύνης τῆς εἰς τοὺς δημότας· στεφανῶσαι δὲ | καὶ τοὺς
πριαμένους τὸ θέατρον, Ἀριστοφάνην | Πειραέα, Μελησίαν Λαμ-
πτρέα, Οἰνοφῶντα | Πειραιέα, Ἀρεθούσιον Πήληκα.

144. Décret du dème du Pirée relatif au culte. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée par le haut. Trouvée au Pirée. Στοιχηδόν. — C.I.A., II, 573b (p. 421). — Cf. Haussoullier, *La vie municipale*, p. 144.

--- ἐπιμελεῖσθαι --- τὸν δῆμαρχον | μετὰ] τῆς ἱερείας [τ]ὸ[ν
ἀεὶ δημαρχ|οῦ]ντα τοῦ θεσμοφορίου, [ὅ]πως ἂν μ[ηδ]εὶς ἀφένους
5 ἀφίει μηδὲ θιά[σο]υς] συνάγει μηδὲ ἱερὰ ἐνιδρεύω[ν]τα]ι μηδὲ
καθαρμοὺς ποιῶσιν μηδ[ὲ] πρὸς τοὺς βωμοὺς μηδὲ τὸ μέγαρον
προσίωσιν ἄνευ τῆς ἱερέας, [ἀλ]λ' ἢ ὅταν ἡ ἑορτὴ τῶν Θεσμοφο-

10 ρίων | καὶ πληροσῖαι καὶ Καλαμαίοις κ||αὶ τὰ σκίρα καὶ εἴ τινα
 ἄλλην ἡμέ|ραν συνέρχονται αἱ γυναῖκες κα|τὰ τὰ πάτρια. — Ἐψη-
 φίσθαι Πειραι|εῦσιν· εἰάν τις τι τούτων παρὰ τα|ύτα ποεῖ, ἐπι-
 15 βολὴν ἐπ|ιβαλόντα τ||ὸν δήμαρχον εἰσάγει|ν] εἰσστό δι|καστήριον
 χρώμενον τοῖς νόμοι|ς οἱ κείνται περὶ τούτων. — Περὶ δ|ὲ τῆς
 ὑλασίας τ[ῶ]ν ἱερῶν, εἰάν τις | ὑλάζεται, κυρίους εἶναι τοὺς
 20 ἀρ||χαίους νόμους οἱ κεί(ν)ται περὶ το|ύτων. Ἀναγ[ρά]ψαι δὲ τόδε
 τὸ ψήφισ|μα τοὺς ὀριστὰς μετὰ τοῦ δημάρχ|ου καὶ στήσαι πρὸς
 τῇ ἀναβάσει | τοῦ θεσμοφορίου.

145. Décret du dème du Pirée en l'honneur de l'Athénien Callidamas. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc intacte, surmontée d'un fronton. Trouvée au Pirée, actuellement au British Museum. Στοιχηδόν. — C.I.G., 101 (cf. add. I, p. 900). — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 11. — C.I.A., II, 589. — Dittenberger, 296.

Διόδωρος Πειραιεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ Καλλι|δάμας Καλλιμέ-
 δοντος Χολλείδης ἀνὴρ | ἀγαθὸς ἐστιμ περὶ τε τὸν δῆμον τὸν
 5 Ἀθην|αίων καὶ τὸν δῆμον τὸμ Πειραιέων, καὶ πο||εῖ ἀγαθὸν ὃ τι
 δύναται καὶ τὴν εὐνοίαν ἐ|νδέδεικται ἐπὶ τῷ καιρῶν, δεδόχθαι
 Πε|ιραιεῦσιν· ἐπαιnéσαι Καλλιδάμαντα κα|ὶ στερανῶσαι θαλλοῦ
 10 στεφάνωι ἀρετῆς ἔ|νεκα καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰς τὸν δῆμον || τὸν
 Ἀθηναίων καὶ τὸν δῆμον τὸν Πειραιῶ|ν. Καὶ ὅταν θύωσι Πει-
 ραιεῖς ἐν τοῖς κοιν|οῖς ἱεροῖς, νέμειν καὶ Καλλιδάμαντι με|ρίδα,
 καθάπερ καὶ τοῖς ἄλλοις Πειραιεῦ|σιν, καὶ συνεστιᾶσθαι Καλλι-
 15 δάμαντα με|τὰ Πειραιέων ἐν ᾗπασι τοῖς ἱεροῖς, πλὴν | εἴ που
 αὐτοῖς Πειραιεῦσιν νόμιμόν ἐστ|ιν εἰσιέναι, ἄλλωι δὲ μὴ· κατα-
 νεῖμαι δὲ α|ὕτὸν καὶ εἰς τριακάδα ἦν ἂν αὐτὸς βούλη|ται. Εἶναι
 20 δὲ αὐτῷ καὶ προεδρίαν ἐν τῷ || θεάτρωι ὅταμ ποιῶσι Πειραιεῖς
 τὰ Διον|ύσια, οὗ καὶ αὐτοῖς Πειραιεῦσι κατανέμ|εται, καὶ εἰσα-
 γέτω αὐτὸν ὁ δήμαρχος εἰς | τὸ θέατρον καθάπε[ρ] τοὺς ἱερεῖς
 25 καὶ τοῖς ἄλλοις, οἷς δέδοται ἡ προεδρία παρὰ Πε||ρι|αίων.
 Τελεῖν δὲ αὐτὸν τὰ αὐτὰ τέλη ἐν | τῷ δήμωι, ἅπερ ἄγ καὶ Πει-
 ραιεῖς, καὶ μὴ ἐ|γλέγειμ παρ' αὐτοῦ τὸν δήμαρχον τὸ ἐγκτ|ητικόν.
 Ἀνειπεῖν δ' ἐν τῷ θεάτρωι τὸν κή|ρυκα τραγωιδῶν τῷ ἀγῶνι,
 30 ὅτι στεφανοῦ||σι Πειραιεῖς Καλλιδάμαντα Καλλιμέδο|ντος Χολλεί-
 δην ἀρετῆς ἔνεκα καὶ εὐνοί|ας τῆς εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων
 καὶ τὸ|ν δῆμον τὸμ Πειραιέων, ὅπως ἂν εἰδῶσι πά|ντες, ὅτι
 35 ἐπίστανται Πειραιεῖς χάριτα||ς ἀξίας ἀποδιδόναι τοῖς φιλοτιμου-
 μέν|οις εἰς αὐτούς. — Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψή|φισμα ἐν στή-
 λῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν τ|ῷ ἱερῷ τῆς Ἑστίας.

Couronne.

146. Décret du dème d'Éleusis en l'honneur du Thébain Damasias. (1^{re} MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique brisée par le bas. Trouvée à Éleusis. Στοιχηδόν. — Tsountas, *Ἑφημ. Ἀρχ.*, 1884, p. 71. — Foucart, *Rev. des Ét. Gr.*, VI (1893), p. 335 s. (trad.) — C.I.A., IV, 2, 574^b (p. 140). — Cf. Haussoullier, *Ann. de la Fac. de Bordeaux*, 1885, p. 232 s. — Clerc, *Métèques athéniens*, p. 256.

Κα[λ]ί[μ]αχος Καλλικράτους εἶπεν· Ἐπε[ι]δὴ Δαμασίας Διονυ-
 σίου Θηβαῖος οἰκ[ι]τή[ς]ας Ἐλευσίνι κόσμιός τε ᾧ[ν] διατετ[έ]λεκε
 5 καὶ φιλανθρώπως ἔχει πρὸς πάντ[α] τοὺς ἐν τῷ δήμῳ οἰκούν-
 τας καὶ [αὐ]τ[ῶ]ς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτῷ καὶ Διονύσι[α] | π[ο]ιούντων
 Ἐλευσινίων ἐσπούδασε[ν] καὶ ἐφιλοτιμήθη πρὸς τοὺς θεοὺς καὶ
 10 τ[ῶ]ν δήμων τὸν Ἀθηναίων καὶ Ἐλευσιν[ί]ο[ς], ὅπως ὡς κάλλιστα
 γένηται τὰ Διονύσι[α] καὶ παρασκευάσας τοῖς αὐτοῦ [μ]έλ[ε]σ[ι]
 χόρους δύο, τὸν μὲν παίδων, τὸν δὲ ἀν[δ]ρῶν, ἐπέδωκεν τῷ
 15 Δῆμητρί καὶ τῷ Κόρῳ καὶ τῷ Διονύσῳ, δεδόχθαι Ἐλευσ[ι]νίοις·
 ἐπαινέσαι Δαμασίαν Διονυσί[ο] Θηβαῖον σωφροσύνης ἕνεκα καὶ
 εὐσεβείας τῆς πρὸς τῷ Θεῷ καὶ στεφανῶσαι | αὐτὸν χρυσῷ
 στεφάνῳ ἀπὸ Χ δραχμῶν· | ἀνεπάττω δ' αὐτὸν ὁ μετὰ Γνῶθιν
 20 δῆμαρχος Διονυσίων τῶν Ἐλευσίνι τοῖς τραγοῖδοις ὅτι ὁ
 δῆμος ὁ Ἐλευσινίων στ[ε]φανοῖ Δαμασίαν Διονυσίου Θηβαῖον |
 σωφροσύνης ἕνεκα καὶ εὐσεβείας τῆς | πρὸς τῷ Θεῷ· ἔστω δὲ
 25 αὐτῷ προεδρία καὶ ἡ ἀτέλεια ᾧν εἰσιν κύριοι Ἐλευσίνιοι καὶ
 αὐτῷ (καὶ) ἐγγόνοις, καὶ ἐάν τι ἄλλο [β]ούληται ἀγαθὸν εὐρέσθαι
 παρὰ τοῦ δήμου τοῦ Ἐλευσινίων· καὶ ἐπιμ[ε]λέσθω αὐτοῦ ὁ
 30 δῆμαρχος ὁ αἰεὶ δημαρχῶν ὅτου ᾧν δέηται· ἐλέσθαι δὲ αὐτίκα
 μάλα ὅστις ἐπιμελήσεται, ὅπως ἂν ἀναγραφῇ τόδε τὸ ψήφισμα
 καὶ σταθεῖ ἐν τῷ Διονυ[σ]ίῳ· εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴν δοῦναι Δ
 35 ὀρ[α]χμὰς τὸν δῆμαρχον· δοῦναι δὲ εἰς θ[υ]σ[ί]αν Δαμασίᾳ Ἡ
 δραχμὰς ἀπὸ τοῦ κοινῶ. | [Καλλίμαχος Καλλικράτους εἶπεν· Ἐπε-
 [ι]δὴ Φρυνίσκος Θ[η]ρω[ν]ος | Θηβαῖος ... | ...] ὁ κόσ[μ]ιος...

Ligne 11, à la fin, le marbre porte : ΛΕΛ.

147. Décret du dème d'Éleusis en l'honneur du stratège Dercylos. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre surmontée d'un bas-relief. Trouvée à Éleusis. Στοιχηδόν. — Foucart, *Ball. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 120. — Dittenberger, 345. — C.I.A., IV, 2, 574^c (p. 141). — Cf. P. Girard, *L'Éducation athénienne*, Paris, 1889, p. 51. — Rubensohn, *Mysterienheiligthümer*, p. 202. — Le bas-relief est reproduit *Athen. Mitth.*, XVII (1892), p. 130.

Φίλιππος εἶπεν· Ἐπειδὴ Δερκύλος ὁ στρατηγὸς φιλοτιμεῖται
 περὶ τὸν δήμον τὸν Ἐλευσινίων τὰ τε ἄλλα καὶ ὅπως ἂν οἱ

5 παῖδες παῖδεύωνται οἱ ἐν τῷ δήμῳ, δεδ'όχθαι Ἐλευσινίοις·
 ἐπαινέσαι | Δερκύλον Αὐτοκλέους Ἀγνούσιον καὶ στεφανώσαι
 10 χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ ^Γ δραχμῶν, καὶ ἀνειπεῖν τὸν στέφανον
 Ἐλευσῖνι ἐν τῷ θεάτρῳ τραγῳδῶν τῷ ἀγῶνι | ὅτι στεφανῷ
 ὁ δῆμος ὁ Ἐλευσινίῳν Δερκύλον Αὐτοκλέους Ἀγνούσιον
 15 ἀρετῆς ἕνεκα καὶ φιλοτιμίας τῆς εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἐλευσι-
 νίων· εἶναι δὲ αὐτῷ ἀτέλειαν καὶ προεδρίαν ἐν τῷ δήμῳ | τῷ
 Ἐλευσινίων, καὶ καλείτω αὐτὸν ὁ δήμαρχος ὁ αἰεὶ δημαρχῶν
 20 εἰς τὴν προεδρίαν. Νέμειν δὲ αὐτῷ καὶ μερίδα ἐκ τῶν ἱερῶν,
 καθάπερ Ἐλευσινίοις, τὸν δήμαρχον | τὸν αἰεὶ δημαρχοῦντα.
 25 Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι
 παρὰ τὰ προπύλαια τῆς Δήμητρος καὶ τῆς Κόρης. Ἐπιμε-
 ληθῆναι δὲ τῆς ἀναγραφῆς τοὺς πατέρας τῶν παίδων μετὰ τοῦ
 δημάρχου.

Ligne 7, le mot ΔΕΡΚΥΛΟΝ paraît avoir été écrit en surcharge.

148. Décret d'Éleusis honorant Xénoclès pour avoir construit un pont de pierre. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en deux morceaux. Trouvée à Éleusis. Στοικηδόν. — Philios, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1892, p. 101 s. — C.I.A., IV, 2, 574^e (p. 142). — Cf. Foucart, *Rev. de Philol.*, 1893, p. 161 s. — Hiller v. Gærtringen, *Hermes*, XXVIII (1893), p. 469.

Δημαρχοῦντος Ὀνήτορος . . . | [ἄρχ]οντος δὲ Ἀρχίππου. — |
 [Ἐδ]οξεν Ἐλευσινίων τῷ δήμῳ | καὶ Ἀθηναίοις τοῖς ἐν τῇ
 5 φυλῇ κῆρι· τύχηι ἀγαθῇ . . . | ροκλής | Εὐθ[υ]δήμου Ἐλευ-
 σίνιος εἶπεν· Ἐπειδὴ ὁ νόμος κτελεύει | προσηράφειν ἐν
 10 τῷ ψηφίσματι τὸν λαμβάνοντα δωρεὰν ὅτι ἐβ[ε]ργέτηκεν
 τὴν πόλιν, Ξενοκλῆς δὲ π[ε]ρὶ τε τὸ ἱερὸν τοῖν θεοῖν καὶ |
 μυστηρίων ἐπιμελητῆς χειρ[ο]τονθεῖς εὖς[ε]βῶς κατήκουσε |
 15 καὶ φιλοτίμως τὰ ἐν ταῖς ἀρχαῖς ἔπραξεν. [Καὶ δ[ι]π[ω]ς τὰ
 ἱερὰ ἀσφαλῶς καὶ καλῶς ἐκφ[ε]ρηταὶ καὶ ἡ πανηγυρίς τῶν
 εἰσαφικνομένων Ἑλλήνων Ἐλευσίνιαδε καὶ εἰς τὸ ἱερὸν
 20 καὶ οἱ τὸ προάστειον οἰκοῦντες καὶ οἱ γεωργοὶ σῶζονται,
 γέφυραν λιθίνην κατασκευάζει παρ' ἑαυτοῦ χρήματα
 καταναλίσκων, καὶ δημόσια διαχειρίσας χρήματα πρότε-
 25 ρόν τε καὶ νῦν ἐπὶ δικαιοσύνῃ στεφανοῦται καὶ ἐπὶ ταῖς λει-
 τουργίαις ἐξ | . μος - - - -

Ligne 5, la lacune est de cinq lettres entre ΧΗ et Θ; ligne 24, le marbre porte ΔΙΑΧΕΙΡΗΣΑΣ.

149. Décret du dème d'Éleusis en l'honneur d'un périoparque. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique ornée d'un bas-relief, brisée en deux morceaux. *A* trouvé à Éleusis en 1883, *B* en 1888. Στοιχηδόν. — *A* : Philios, Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 133. — *A* et *B* : le même, *ibid.*, 1888, p. 21. — C.I.A., IV, 2, 574s (p. 143). — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 265 s. — Le bas-relief, représentant les deux déesses d'Éleusis, a été publié *Ath. Mitth.*, XVII (1892), p. 131.

A Τιμοκῆδης Γνάθιδος εἶπεν· Ἐπε[ιδ]ῆ Σμικυθίων ὁ περιπόλαρ-
 χος ἀ[ν]ῆ[ρ] | ἀγαθός ἐστι περὶ τὸν δῆμον τὸν Ἐλ[ε]υσίνιων καὶ
 5 αὐτός τε αὐ[τ]ὸν ἔταξεν Ἐλευσινάδε καὶ τοὺς στρατιώτ[ας] τοὺς
 μεθ' ἑαυτοῦ καὶ ἔπραττεν π[ρ]ὸς τε τοὺς στρατηγούς καὶ τὸν
 δῆ[μ]ον ὅπως φυλακὴ ἱκανὴ ἔλθοι Ἐλευ[σ]ινάδε καὶ τῶν ἄλλων
 10 ὅσων ἐδεῖτο || εἰς φ[υ]λακὴν Ἐλευσίνος, ἐψηφίσθα[ι] τοῖς Ἐλευ-
B σιν][ο]ις· ἐπαινέσαι Σμ[ι]κυθίωνα Κεφαλῆ[θ]εν καὶ
 στεφανῶσαι χρυσῶι στεφάνωι. [Ἀνείπε]ῖν δὲ καὶ τὸν δῆμαρ-
 15 χον τὸν μετὰ Ἰ[σ]τ[α]ρχον [δημα]ρχοῦντα Διονυσίοις ἐν τοῖς
 τραγωιδόις ὅτι ὁ δῆμος ὁ Ἐλ[ε]υσινίωνων στεφανοῖ Σμικυθίωνα
 [. | Κεφα[λ]ῆ[θ]εν τῶιδε τῶ[ι] στε[φ]άνωι ἀρετῆς ἕνεκα
 20 καὶ δικαιοσύ[νης] τῆς εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἐλευσιν[ίωνων]. Εἶναι δὲ
 αὐτῶι καὶ προεδρίαν, | καὶ καλεῖν τὸν δῆμαρχον αὐτὸν τὸ [ν αἰ]ῖ
 δημαρχοῦντα καθάπερ καὶ το[ὺς ἄλλ]ου[ς] οἷς δέδοται ἡ προε-
 25 δρία. || [Ὅ]πως δ' ἄ[ν] καὶ εἰδῶσιν πάντες ὅτι ὁ | δῆμος ὁ Ἐλευ-
 σινίων ἀποδίδωσι χά[ρι]τας το[ῖς] [εὖ] ποιοῦσιν αὐτόν, ἀνα-
 [γ]ράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸν δῆμ[α]ρχον Ἰσαρχον ἐν στήλει
 30 [λ]ιθίνει || καὶ [σ]τῆσαι ὅπου ἂν δο[κ]εῖ ἐν καλλί[σ]τ[ω]ι εἶναι.

150. Décret du dème de Myrrhinonte relatif à la reddition des comptes. (IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, incomplète en haut et en bas, brisée en deux morceaux. Trouvée à Marcopoulo (Attique), actuellement au musée d'Athènes. Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, Ἀθήναιον, III (1874), p. 688.] — C.I.A., II, 578. — Cf. Szanto, *Unters. über das att. Bürgerrecht*, p. 33 s. — Haussoullier, *Vie municipale*, p. 80 s. — Dragoumis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1885, p. 183.

Nous avons supprimé les quelques lettres sans suite qui subsistent à la fin des neuf premières lignes.

10 - - - - - καὶ ἑάν [μ]οι δοκεῖ ἀδικεῖν κα[τε]υθυν[ώ] αὐ[τ]οῦ καὶ
 τιμήσω οὐ [ἀ]ν μ[ο]ι [δ]ο[κ]εῖ ἀξιον εἶναι τὸ ἀδικ[η]μ[α]· [ν]ῆ τ[δ]ν
 Δία, νῆ τ[δ]ν Ἀπόλλω, ν[ῆ] τῆ[ν] | Δ[η]μ[η]τρα, εὐορ[κ]οῦνται μ[έν]
 μ[ο]ι πολ[λ]ὰ καὶ ἀγαθά, εἰ δ' ἐπιорκο[ί]ην τάναντία. Ὁμύναι
 [δ]ὲ τὸν ὄρκον καὶ τὸν λογιστῆ[ν] λογι[εῖ]σθαι ἃ ἂν μοι δοκεῖ ἀνη-
 15 λωκέναι, καὶ τ[οὺς] σ[υν]ηγρό[ρ]ους συ[ν]γροήσειν τῶι δῆμωι

τὰ δ'ίκακα καὶ [ψηφι]εῖσθαι ἃ ἄν μοι δ'οκῆι δικαιοτάτα εἶναι.
 Τ[ῶ]ι δὲ εὐθύ[ν]ωι [μ]ὴ ἐξεῖναι ἐξελεῖ[ν] τὴν εὐθυναν ἔαν μὴ τοῖς
 [πλ.]έοσιν δ[ό]ξει τῶν δέκα τῶ[ν] αἱρ[ε]θ[έ]ντων διαψηφίζομένοις
 [κ]ρύβδην· τὴν δὲ ψῆφον διδότω [δ] ν[έ]ος δ[ή]μαρχος καὶ ἔξορ-
 20 κού[τ]ω αὐτοὺς ἕνα[ντί]ον τῶν δημο[τῶ]ν. Εἴ[ν]αι δὲ καὶ ἔφεςιν
 αὐτῶι [ε]ἰς ἅπα[ν]τας τοὺς δημότας. Ἐ[ὰν | δ]έ τις ἐφῇ, ἔξορ-
 κούτω ὁ δῆμα[ρ]χος τοῦ(ς) δημότας καὶ διδó[τ]ω | τῇ]ν ψῆφον
 ἔαν παρῶσιν μ[ὴ] ἐλάττους ἢ : ΔΔΔ : Ἐὰν δὲ καταψη[φί]ζ[ω]νται
 αὐτ[ο]ῦ οἱ δημόται, ὀφειλέτω τὸ ἡμιόλιον ὅσον ἂν [τιμ]ῇθῃ
 25 αὐτῶι ὑπὸ τῶν δέκα τῶν αἱρ[ε]θέντων. Μὴ ἐξεῖναι δ[έ] πρό||τερο(ν)
 ἀφείναι τοὺς δημότας τῶι δ[η]μάρχωι πρὶν ἂ[ν] δῶ[ι] τὰς ε[π]ὶ(θύ-
 ν)ας ὁ περυσιν[ὸς] δῆμαρχος καὶ τὰ [ἄ]λλα χρηματίσ[η]ι τὰ ἐν
 τῶ]ι ψηφίσματι, ἔαν δὲ ἀφῇ, ὀφειλέτω[.] δραχμάς· ἔαν [δ]έ τ[ινι]
 δέ]ει ἀργύριον δανείζειν τοῦ(ς) ἱερέα[ς] ἀ]ξιοχρεῖωι ἐπ[ὶ] χωρίω]ι
 30 ἢ οἰκίαι ἢ συνοικίαι καὶ ὄρον ἐφισ[τά]ναι, οὗ ἂν εἰ [θεοῦ πα]ρ[α]-
 γράφοντα ὅ<ου>του ἂν εἰ τὸ ἀργύριον. Ἐὰν δὲ μὴ ὀρί[σ]ηι αὐτά], |
 ὀφείλειν τὸν ἱερέα οὗ ἂν εἰ θεοῦ ἱερεὺς καὶ τὰ χρ[ή]ματα αὐ]τοῦ
 ὑποκείσθω τῶι θεῶι οὗ ἂν εἰ ἱερε[ι]ωμένος. Τῇ δὲ π[έ]μπτ]ει
 θυέτω τὴν πληροσίαν ὁ δῆμαρχος τῶ[ι] Διὶ ἀπό : Π^α [δραχμῶν
 35 κ]αὶ νεμέτω τὰ κρέα τῇ ἐβδόμῃ ἵσταμένου τοῖς [πωληταῖς κ]αὶ
 συναγοράζουσιν καὶ συνενεχυρά[ζ]ουσιν α..... | .1. Τῇ
 δὲ ἐνάτῃ ἐπὶ δέκα τοῦ Ποσιδεῶν[ος] μ[η]ν[ὸς] χρηματίζ[ε]ιν περὶ
 Διον]υσίων, τὰ δὲ ἄλλα πάντα τ[..... |
 χρη]ματίζειν πλὴν τοῦ δ[..... | τῇ αὐ]τῇ
 40 ἡμέραι τὸν δῆμα[ρχον] || ὁφει-
 λέτω] Ἡ δρα[χμὰς] |

Le marbre porte : ligne 12, ΗΜΕΤΡΑΕΥΟΡΧΟΥΝΤΙΜ[.]ΙΠΟΙ; 1. 15, ΝΕΓΟΡΗΣΕΙΝ; 1. 17, ΤΩΜ; 1. 18, [.]ΕΜΤΩΝ; 1. 19, ΔΝΜΑΡΧΟΣ; 1. 20, ΕΙΜΑΙ, ΑΠΑΜΤΑΣ; 1. 22, ΜΕ, ΚΑΤΑΨΜ; 1. 23, ΑΥΤΩΥ; 1. 26, ΠΕΡΥΣΙ-ΝΩΣ, ΧΡΗΜΑΤΙΣΜΙ; 1. 27, ΕΑΝΟΕΤ; 1. 29, ΕΠ[.]ΤΑΝΑΙ; 1. 35, ΣΥΝΕ-ΝΕΧΥΡΑΣΟΥΣΙΝ; 1. 36, ΜΕΝ[- -

151. Décret du dème d'Aixoné en l'honneur de deux chorèges. (325/4 av. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en deux morceaux. Trouvée à Trakhonés, actuellement perdue. Στοιχηδόν. — Rousopoulos, *Bull. dell' Instit. di Corr. Arch.*, 1864, p. 131 (en transcription). — C.I.A., II, 579 — Haussoullier, *Vie municipale*, p. 213 (trad. p. 171).

Φιλ]οκτῆμων Χρέμητο[ς] | εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ χορηγ(οὶ) | οἱ ἐπὶ
 5 Χρέμητος ἄρχοντ[ος] Δημοκράτης Εὐφιλήτ]ου καὶ Ἡγησίας Λυσι-
 στρ[ά]του καλῶς καὶ φιλοτίμ]ως ἐχορήγησαν Αἰῶνεῦσιν, ἐπαινέ-

10 σαι αὐτοὺς κ|αὶ στεφανῶσαι χρυσῶι σ|τεφάνωι ἀπὸ [-]δραχμῶ|ν
 ἐκάτερον φιλοτιμίας | ἔνεκα καὶ ἐπιμελείας τ|ῆς εἰς τοὺς δημότας·
 15 δοῦ|ναι δὲ αὐτοῖς καὶ εἰς θυ|[σ]ίαν τὸν δήμαρχον Δωρό|[θε]ον
 καὶ τοὺς ταμίας Δ | δραχμὰς ἀπὸ τῆς προσδό|ου τῶν δημοτῶν.
 20 Ἀναγράψ|αι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸ|ν δήμαρχον Δωρόθεον εἰ|ς
 στήλην [λ]ιθίνην καὶ στ|ῆσαι εἰς τὸ θέατρον, ὅπω|ς ἂν εἰδῶσιν οἱ
 25 αἰ| μέλ[λ]|οντες χορηγεῖν Αἰζωνε|ῦσι ὅτι τιμήσει αὐτοὺς | ὁ
 δῆμος ὁ Αἰζωνέων τοὺς | εἰς ἑαυτοὺς φιλοτιμου|[μέ]νους.

**152. Décret du dème d'Aixoné en l'honneur de deux
 démates, pour services rendus. (312 AV. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique trouvée à Trakhonès (Attique), actuellement perdue. Στοιχηδόν. — Rousopoulos, *Bull. dell' Inst. di Corr. Archeol.*, 1864, p. 130 (en transcription). — Miller, *Rev. Arch.*, 1865, I, p. 154 s. — C.I.A., II, 585. — Haussoullier, *Vie municipale*, p. 216.

Ἐπὶ Θεοφράστου ἄρχοντος, ἐν τῇ ἀγορᾷ τῇ κυρ|ταῖ. Ἐδοξεν
 Αἰζωνεῦσιν. Γλαυκίδης Σωσίππου Αἰ|ζωνεὺς εἶπεν· Ἐψηφίσθαι
 Αἰζωνεῦσιν· ἐπειδὴ εἰ|σιν ἄνδρες ἀγαθοὶ καὶ φιλότιμοι περὶ τὸν
 5 δῆμο|ν τὸν Αἰζωνέων Καλλικράτης Γλαύκωνος Αἰζωνε|ῦς καὶ
 Ἀριστοκράτης Ἀριστοφάνους Αἰζωνεὺς, ἐπαινέσαι | αὐτοὺς ἀρε-
 τῆς ἔνεκα καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰς τ|ὸν δῆμον τῶν Αἰζωνέων
 καὶ στεφανῶσαι αὐτοὺς χ|ρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ πεντακοσίων
 10 δραχμῶν ἐκάτ|τερον· τὸ δὲ ἀργύριον εἶναι τὸ εἰς τοὺς στεφάνου|ς
 ἐκ τῆς διοικήσεως ἐκ τῶν περιόντων χρημάτων | τῶν ἐπὶ Θεο-
 φράστου ἄρχοντος, δοῦναι δὲ αὐτοῖς | τὸ ἀργύριον τὸ εἰς
 στεφάνους Ἑγησίλεω τὸ|ν δήμαρχον καὶ τοὺς ταμίας. Ἀνειπεῖν
 15 δὲ καὶ Διο|νυσίων τοῖς κωμικοῖς τοῖς Αἰζωνῆσιν ἐν τῷ
 θεάτρωι, ὅτι στεφανοῖ αὐτοὺς ὁ δῆμος ὁ Αἰζωνέων | ἀρετῆς
 ἔνεκα καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰς τὸν δῆμο|ν τὸν Αἰζωνέων καὶ τὰ
 κοινὰ τὰ Αἰζωνέων. Ἀναγράψ|αι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα εἰς στήλην
 20 λιθίνην τὸν δ|ῆμαρχον Ἑγεσίλεω καὶ τοὺς ταμίας καὶ στῆσαι ἐ|ν
 τῷ θεάτρωι Αἰζωνῆσιν.

Couronne.

Couronne.

**153. Décret du dème d'Aixoné en l'honneur de Démétrius
 de Phalère. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique trouvée à Khasani (Attique). Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 422. — C.I.A., II, 584. — Haussoullier, *Vie municipale*, p. 216. — Hicks, 139. — Dittenberger, 120.

Θ|εοί. | [Ἀριστοκ]ράτης Ἀριστοφάνου εἶπεν· Ἐπειδ|[ὴ] Δημή-
 τριος Φανοστράτου Φαληρεὺς ἀνὴρ | [ἐστιν ἀτ]αθὸς περὶ τὸν

- 5 δῆμον τὸν Ἀθηναίων | [ν καὶ τὸν δ]ῆμον τὸν Αἰζωνέων, καὶ πολέμου |
 γενομένου] ἐν τῇ χώρῃ καὶ χ[ω]ρισθέντων τ[οῦ Πειραιῶς] καὶ
 τοῦ ἄσπεως διὰ τὸν [πόλεμον, πρεσβεύσ]ας διέλυσε Ἀθηναίους
 10 καὶ πάλιν ἐπανήγαγεν εἰς τὸ αὐτό, καὶ σ[τ]τον εἰσ[τ]ήγαγεν τοῖς
 Ἀθηναίοις καὶ τῇ χώρῃ, καὶ | ἐπιστάτης αἶρ[ε]θεὶς ὑπὸ τοῦ
 δήμου ----- ἀναθήματα | ---- ἀν[ε]θήκεν κάλλιστα ---- | -
 κα]ὶ ὕστερον -----

154. Décret du dème d'Athmonon.

(324 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, brisée par le bas. Trouvée à Marousi (Attique).
 Στοιχηδόν. — C.I.A., II, 580.

- Θεοί. | Θεοδωρίδης εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ με|ράρχαι οἱ ἐπ' Ἀντι-
 5 κλείους ἄρχοντος καλῶς καὶ φιλοτίμως τῶν θυ||σιῶν ἐπεμελή-
 θησαν καὶ τῶν κοι|νῶν, δεδόχθαι τοῖς δημόταις· σ[τ]εφανῶσαι
 τοὺς μεράρχας τοὺς ἐ|π' Ἀντικλείους ἄρχοντος Χαιρε|φάνην
 10 Χαριάδου, Διονυσοφάνην || Διονυσοδώρου, Λυκόφρονα Λυκί-
 σκου, Ἀντιφῶντα Ἀρ[ι]στομάχου, | Λύσιπ[πο]ν Λυσίου, Σμικυ-
 θίωνα | Φ[ι]λάνθου χρυσῶι στεφάνωι ἕκα|στον αὐτῶν ἀπὸ
 15 πεντακοσίων δρ||αχμῶν, ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαιο|σύνης τῆς εἰς
 τοὺς δημότας καὶ | ἀνειπεῖν Ἀμαρυσίων τῷ ἀγῶνι. Ἀν|αγράψαι
 δὲ τό[δε] τὸ ψήφισμα ἐν σ[τ]έ[[λ]ει - - -

Ligne 11, le marbre porte ΑΡΚΣΤΟΜΑΚΟΥ.

155. Fragment de décret du dème d'Épiképhisia.

(IV^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée par le bas. Trouvée près du Dipylon.
 Στοιχηδόν. — [Koumanoudis, Ἀθήναιον, VIII (1879), p. 234.] — Dittenberger,
 298. — C.I.A., IV, 2, 583^b (p. 145). — Cf. Haussoullier, *Vie municipale*,
 p. 101 (trad.).

- Ἐδοξεν τοῖς δημόταις. Πυθό|δωρος Φιλοκλέους Ἐπικηφί|σιος
 5 εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ αἰρεθ|έντες ὑπὸ τῶν δημοτῶν κατή||γοροι
 Νεοκλέους καλῶς καὶ | δικαίως ἐπεμελήθησαν τοῦ | ἀγῶνος
 καὶ εἶλον αὐτὸν ἐν τ|[ώ]ι δικαστηρίωι, δεδόχθαι τ|[οῖς] δημό|ταις·
 10 ἐπαινέσαι αὐ|[τοὺς] ἀρετῆς] ἕνεκα καὶ δικα|[ιο]σύνης -----

III. COLONIES ATHÉNIENNES

156. Décret des clérouques d'Imbros en l'honneur d'un polémarque. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Imbros. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 154-59.

Ἐπὶ τῆς Ἐρεχθίδος πρώτης πρυτανείας, Ἑκατομβαιῶνος
δεκάτει ἱσταμ[έ]νου· ἐκκλησία ἦν εἰ ἐπεστάται Εὐπολις | Κήτιος
5 καὶ συμπρόεδροι Καλλίνομος Ἀ[ρχα]ρνεύς, Ἐπιγένη[ς] Ἀφιδναῖος.
Ἐξήκεστ[ος] | Ἀριστογένους Ἀθμ[ονε]ύς εἶπεν· Ἐπειδὴ | [Λύ]κων
πολέμαρχος λαχὼν καλῶς καὶ [δι]καίως καὶ κατὰ τοὺς νόμους
ἦρξε τὴν ἀρχ[ή]ν ἐπὶ ἄρχοντος Ἱεροφῶντος καὶ ἔδωκε λόγον ||
10 καὶ εὐθύνας ἐν τῷ [δικασ]τηρίῳ καὶ ἐπεμέ[λη]θη τῆς τε παρα-
δόσεως τῶ[ν] γραμμάτων [ὁ]π[ω]ς ἂν ὀρθῶς παραδοθῇ καὶ τῆς
ε[---- | τῶ]ν [χρ]ημάτων, δεδόχθαι τῷ δήμῳ· [ἐ]παι[νέ]σαι
15 Λύκωνα Θερσίου Φρεάρριον καὶ τοὺς || προέδρους αὐτοῦ
Με[νέ]στρατον Χ[--- | ----- καὶ] Θρασυμήδη ---

157. Décret honorifique des clérouques d'Imbros. (II^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Imbros. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 162 s.

Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Τη[λ]έας Ἀρισ[το]κράτου Χολαργεύς εἶπεν·
Ἐπειδὴ Λυσανίας εὖνους ἐστὶν τῷ | δήμῳ καὶ γινομένης τινὸς
5 ἐπιβ[ου]λῆς εἰς τὴν [χώρ]αν οὐκ ὤλι(γ)ώρησ[εν] | οὐδὲ ὑπεστεί-
λατο τὸν κίνδυν[ον] | τὸν καθ' αὐτόν, ἀλλὰ παρεγένε[το] | καὶ
ἀπηντ[ή]σατο κατὰ τοὺς [λησ]τάς· ὅπως οὖν [ὁ] δῆμος εὐχά-
10 ρισ[τος] || ὦν φαίνη[ται]· ἀγαθὴ τύχει, δεδόχθαι | τῷ δήμῳ·
ἐπαι[νέ]σαι Λυσανία[ν] | Ἀριστοκράτου Δεραδιώτην καὶ σ[τε]φαν-
νῶσαι χρυσῷ στεφάνῳ κατὰ | τὸν νόμον εὐνοίας ἕνεκα καὶ
15 φιλο[τιμίας] τῆς εἰς τὸν δῆμον καὶ ἀναγ[ο]ρευ[ε]σθαι τὸν στέφανον
τόνδε τὸν κ[ή]ρυκα τοῖς Διονυσίοις τραγιδῶν | τῷ ἀγῶνι, τῆς
20 δὲ ποιήσεως τοῦ σ[τε]φάνου καὶ τῆς ἀναγορεύ[ε]σεως ἐπιμ[ε]λη-
θῆναι ---

Ligne 1, le marbre porte ΤΗΔΕΑΣ.

158. Décret des clérouques de Salamine.

(MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, brisée à la partie inférieure. Trouvée à Salamine. — Monceaux, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 525 s. — C.I.A., IV, 2, 591b (p. 148).

Χαιρέδημος Ἐπιχαρίνου Κολωνήθεν εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἡρά|κλει-
 τος Ἀσκληπιάδου Ἀθμονεὺς πρότερόν τε παρὰ τῷ βα|σιλεί
 Ἄντιγ[ό]νῳ τεταγμένος διετέλει λέγων καὶ πράτ|των ὑπὲρ τοῦ
 5 δήμου τοῦ Σαλαμινίων ὅσα ὑπελάμβανεν συμ|φέρειν καὶ [τ]οῖς
 ἰδία Σαλαμινίων ἀφικνουμένοις πρὸς τὸν | βασιλέα συμφιλοτι-
 μούμενο<ι>ς εἰς τὸ μηθενὸς τῶν δυνατῶ|[ν] ἀπράκτους γενομέ-
 νους ἀπείναι, καὶ νῦν καθεστηκῶς ὑπὸ τ|[ο]ῦ βασιλέως στρατηγὸς
 ἐπὶ τοῦ Πε(ι)ραιέως καὶ τῶν ἄλλων τῶν | [τ]αττομένων μετὰ τοῦ
 10 Πειραιέως διατελεῖ πολλὴν πρόνοιαν || ποιούμενος ὅπως ἂν
 μηθὲν ἀδίκημα γίνηται κατὰ τὴν χώρα|[ν], καὶ τῶν τειχῶν τῶν ἐν
 τῇ νήσῳ πεπτωκότων συνεπεμε|[λ]ήθῃ ὅπως ἀνοικοδομηθῇ,
 καὶ πολέμου γενομένου τοῦ περὶ Ἀ|λέξανδρον καὶ πειρατικῶν
 ἐκπλεόντων ἐκ τοῦ Ἐπιμνίου | τὴν πᾶσαν πρόνοιαν ἐποεῖτο τοῦ
 15 μηθὲν βλαβερὸν γίνεσθαι π|[ε]ρ]ὶ τὴν χώραν, ἀκολουθῶς τὴν
 τούτων ἐπιμέλειαν ποιούμεν|ος τῇ τοῦ βασιλέως πρὸς τὸν δῆμον
 αἰρέσει, ἔτι δὲ καὶ σώματ|ος ἀρπ[ασ]θέντος ἐκ τῆς νήσου καὶ
 ἔξαχθέντος εἰς τοὺς ὑπεναντ|[ίου]ς ἀ[π]έδω|κεν καὶ τοὺς ἀδική-
 σαν[τ]ας ἐκόλασεν φανερ[ὸν] ποιῶν | [ὅ]τι οὐκ ἐπιτρέψει τοῖς
 20 ἀδικοῦσιν τὰ ἐν τῇ πόλει καὶ τὰ ἐν τῇ χύ|[ρ]αι, π|αρέχεται δὲ
 καὶ κοῖνῃ καὶ ἰδία χρεῖαν τῷ βουλομένῳ Σαλ|[αμ]ιν[ί]ων κα|
 τᾶλλα πράττων διατελεῖ τὰ συμφέροντα Σαλαμινί|[οις καὶ ἰδία]
 κα|[ι] κοινῇ· ἀγαθὴ τύχει, δεδόχθαι τῷ δήμῳ τῷ Σ[αλ]αμινίων·
 ἐπαινέσαι Ἡρά|κλει|τον Ἀσκ[λη]π|ιάδου Ἀθμονέα - - - - -

Ligne 3, le marbre porte ANTIGΩΝΩΙ.

159. Décret des clérouques de Salamine en l'honneur
d'un gymnasiarque. (127/6 AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, autrefois à Salamine, actuellement à Athènes. — C.I.G., 108 (cf. I, p. 900). — Rangabé, *Ant. Hell.*, 675. — C.I.A., II, 594.

Ἐ[πὶ] Ἐπικλέους ἄρχοντος ἐν ᾧσται, ἐν Σαλαμῖνι δὲ Ἀνδρονί-
 κ[ου]· | Μεταγειτνιώνος τετράδι μετ' εἰκάδας. — Θεογένης Κ[α]λ-
 λι|μάχου Λευκονοεὺς εἶπεν. — Ἐπειδὴ Θεόδοτος Εὐστρόφου |
 5 Πειραιεὺς χειροτονηθεὶς γυμνασίαρχος εἰς τὸν ἐνιαυτὸν || τὸν ἐπὶ
 Ἐργοκλέους ἄρχοντος τάς τε θυσίας ἐβουθ[ύ]τησε|[ν] | ἀπάσας

- τὰς καθηκούσας καὶ ὑπεδέξατο τοὺς ἀλειφομένους πάντας· —
 συνετέλεσεν δὲ καὶ τὰ Ἑρμαιο κ[αὶ] ὕπε||δέξατο πάντας ἀνα-
 λώσας εἰς ταῦτα οὐκ ὀλί(γ)ον· — προ|σε||δαπάνησε δὲ καὶ πρὸς
 10 τὸ μερισθὲν αὐτῷ εἰς τὸ ἔλαιον ἐκ || τῶν ιδίων. — Ἀνέθηκεν δὲ
 καὶ ὄπλα ὀκτὼ καὶ ἀνέγραψ[ε]ν τοῦ[ς] | νενικηκότας τοὺς δρόμους,
 — ὁμοίως δὲ καὶ τοὺς τ[ᾶ] κ|ανᾶ [εἰ]||ληφότας· — ἐπανάγαγεν δὲ
 καὶ τὰς ἐπαναγωγὰς καθ' ἑκά[σ]τον μῆνα ποιούμενος ἐν ταῖς
 15 καθηκούσαις ἡμέραις· | ἤρξεν δὲ καὶ τὴν ἀρχὴν καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς
 δικαίως κα[ὶ] || κατ(ὰ τ)οὺς νόμους φιλοτιμίας καὶ σπουδῆς οὐθὲν
 ἔλλε[ῖ]πυν, — εἰς ταῦτα πάντα ἀνηλώσας πλεῖον ἀργύριον· |
 ὠικοδόμησεν δὲ καὶ τὸν τοῖχον ἐκ τῶν ιδίων τῆς στο[ᾶς] | τὸν
 βλέποντα πρὸς νότον, — καὶ περὶ τούτων πάντ[ω]ν | ἀπολελό-
 20 γισται τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ, — δέδωκε δ[ὲ] καὶ || τὰς εὐθύνας·
 ὅπως ἐφάμιλλον ἦ πᾶσι τοῖς βουλομέ[νοις] | φιλοδόξειν εἰδόσιν
 ὅτι καταξίως τιμηθήσονται τ[ῶν] | εὐεργεσιῶν· — ἀγαθὴ τύχει,
 δεδόχθαι τῇ | βουλῇ· — τοὺς λαχόντας προέδρους εἰς τὴν ἐπιού-
 25 σαν ἐκ|κλησίαν χρηματίσαι περὶ τούτων, γνῶμην δὲ ἔμ||βάλ-
 λεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ βου|λῇ· — ἐπαι-
 νέσαι τὸν γυμνασιάρχῃσαντα τὸν ἐνιαυ|τὸν τὸν ἐπὶ Ἑρτοκλέους
 ἄρχοντος Θεόδοτον Εὐστρό|φου Πειραιέα καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν
 χρυσῷ στεφά|νῳ κατὰ τὸν νόμον φιλοτιμίας ἕνεκεν τῆς εἰς τὸν
 30 δῆ||μον τὸν Σαλαμινίων καὶ ἀνειπεῖν τὸν στέφανον | τοῦτον
 Διονυσίων τῶν ἐν Σαλαμῖνι τραγωδοῖς, ὅταν | πρῶτον γίνηται,
 καὶ Αἰαντείοις τῷ γυμνικῷ ἀγῶνι· | Ἀναγράψαι τὸδε τὸ ψήφισμα
 τὸν γραμματέα τοῦ δῆ|μου εἰστήλας λιθίνας [δ]ύο καὶ στήσαι μίαν
 35 μὲν ἐν τῷ || γυμνασίῳ, μίαν δὲ ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ τῆς
 ἀγο|ρᾶς τόπῳ. — Τῆς δὲ ἀναγορεύσεως τοῦ στεφάνου | καὶ τῆς
 ἀναθέσεως τῶν στηλῶν ἐπιμεληθῆναι τοὺς | ἐπιμελητάς· μερίσαι
 δὲ τὸν ταμίαν Φιλοκλῆν Πειραι|[έ]α ἐκ τῶν εἰς τὰ κατὰ ψηφίσματα
 40 ἀναλίσκομένων || [τῷ] δήμῳ. |

- Ὁ δῆμος ὁ Σαλαμινίων | Θεόδοτον | Εὐστρόφου | Πει-
 45 ραιέα γυμνασι|αρχήσαντα ἐπὶ Ἑ[ρ]τοκλέους ἄρ|χοντος.

**160. Fragment de décret des clérrouques de Myrina
 (Lemnos). (IV^e s. av. J.-C.)**

Stèle brisée dans le haut. Trouvée à Kastro (Lemnos). Στοιχηδόν. — Cousin
 et Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), pp. 49 et 54.

- ... ἐπ[ε]ιδὴ καὶ ὁ δῆ||μος ὁ Ἀθη|ναίων ὁ ἐ[ν] Μυρ|ίνῃ οἰκῶν
 ἐ|[δ]ωκεν χωρίον τοῖς Χα|λκιδεῦσιν, στ|ῆσαι τὴν στήλην τὴν περὶ
 5 τοῦ ἐπιμε|λητοῦ καὶ ἀνειπεῖν τὸν κήρυκα Διο|νυσίων τῷ ἀγῶνι

- τραγωιδοῖς ὅτι Χαλκιδέες οἱ ἐν Μυρίνῃ οἰκοῦντες | στεφανοῦσι
 τῷδε τῷ στεφάνῳ τὸν ἐπιμελητὴν Θεόφ[ι]λον Μελίτῳ ||
 Ἄλῳ πεκῆθεν ἀνδραγαθίας ἕνεκα καὶ | δικαιοσύνης τῆς εἰς τοὺς
 10 Χαλκιδέας τοὺς ἐν Μυρίνῃ οἰκοῦντας.

Couronne.

**161. Fragment de décret des clérouques de Myrina
 en l'honneur d'un épimélète. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre blanc, brisée dans le bas. Trouvée à Kastro (Lemnos).
 Στοιχηδόν. — Cousin et Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 49.

- Θεοί. | Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. — Ἀκ[αμαντὶς
 ἐπρυτάνευσεν, Χα[ρί]ας Λαμπ[τ]ρ[ε]ὺς ἐγραμμάτευσεν, .. σχ.... ς
 5 Παλλην[ε]ὺς ἐπεστάται. Εὐθύδημος εἶπεν· Ἐπε[ι]δὴ... ς ὁ ἐπι-
 μελητὴς ὁ ἐν Ἑφαιστία[ι] ἀνὴρ ἀγαθὸς ἐστὶ περὶ τὸν δῆμ[ον]
 τὸν | [Ἀθηναίων τὸν ἐν Μυρίνῃ]....

Ligne 5, il y a un espace d'une lettre entre l'H et le M de Εὐθύδημος.

**162. Décret des clérouques de Délos en faveur
 d'un musicien. (152/1 AV. J.-C.)**

Stèle de marbre blanc, brisée en deux morceaux. A, trouvé sur le soubasse-
 ment du Portique des Cornes à Délos; B, près du Téménos d'Artémis. — A :
 Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 35 s. — B : Fougères, *Bull. de Corr.
 Hell.*, XIII (1889), p. 244. — Cf. plus loin, le décret n° 206.

- A Ἐπὶ Πέλοπος ἄρχοντος, Γαμηλιῶνος ἔκτει μετ' εἰκάδας· |
 5 ἐκκλησία κυρία ἐν τῷ ἐκκλη[σ]ιαστηρίῳ. Ἀγαθοκλῆς Ἀπολλο[δ]ώ-
 ρου Παιανιεύς εἶπεν· Ἐπεὶ δὴ | Ἀμφικλῆς, μουσικὸς καὶ μελῶν |
 ποιητής, ἀκροάσεις καὶ πλείους | ἐποίησατο, καὶ προσόδιον
 10 γράψας | ἐμμελὲς εἰς τὴν πόλιν, τοὺς τε || θεοὺς τοὺς τὴν νῆσον
 κατέχοντας | καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων | ὕμνησεν, ἐδίδαξεν δὲ
 καὶ τοὺς τῶν | πολιτῶν παῖδας πρὸς λύραν τὸ | μέλος αἰδεῖν
 15 ἀξίως τῆς τε τῶν θεῶν || τιμῆς καὶ τοῦ Ἀθηναίων δήμου, | ἐπαγ-
 γέλλεται δὲ καὶ εἰς τὸ λοιπὸν | εὐχρηστον ἑαυτὸν παρεσκευά-
 ζειν, | καθότι ἂν ἦ δυνατός· ὅπως οὖν καὶ ἡ | βουλὴ καὶ ὁ δῆμος
 20 ὁ Ἀθηναίων τῶν || ἐν Δήλῳ κατοικούντων φαίνωνται | τιμῶντες
 B τοὺς ἀξίους· ἀγαθὴ τύχῃ, | δεδόχθαι τῇ βουλῇ, τοῦ[ς] λαχόντας ||
 προέδρους εἰς [τὴν] ἐπι[σ]τολὴν ἐκκλη[σ]ία[ν] | χρηματί[σ]αι περὶ
 25 τούτων, γνῶμην δὲ || [ἔ]σθαι βουλήν τῆς βουλῆς εἰς τὸν | δῆμον
 ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπαινέσαι | τε Ἀμφικλῆν Φιλο[ξ]ένου Ῥηναέα,
 ἐπὶ | τε τῇ εἰς τοὺς θεοὺς εὐσεβεῖαι | καὶ τῇ εἰς τὸν δῆμον τὸν

30 Ἀθηναίων || εὐνοίαι, καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν δάφνης | στεφάνωι,
 ἀποστείλαι δ' αὐτῷ καὶ | ξένιον, καλέσαι δὲ αὐτὸν καὶ εἰς τὸ |
 πρυτανεῖον ἐπὶ τὴν κοινὴν ἐστίαν. | Ἀναγράψαι δὲ τόδε (τὸ) ψήφι-
 35 σμα || εἰς στήλην λιθίνην καὶ στήσαι ἐν | τῷ ἱερῷ τῆς Ἀρτέμιδος.

163. Décret des clérrouques de Délos en faveur d'Euboulos de Marathon. (148/7 AV. J.-C.)

Marbre provenant de Délos, actuellement à la bibliothèque de Saint-Marc à Venise. — C.I.G., 2270. — Cf. Foucart, *Mémoire sur les Colonies Athéniennes*, p. 382.

Ἐπὶ Ἀρισταίχμου ἄρχοντος, | Γαμηλιῶνος δεκάτει ἱσταμένου· |
 ἐκκλησία κυρία ἐν τῷ ἐκκλησιαστηρίῳ. | Μένανδρος Μενάνδρου
 5 Μελιτεὺς εἶπεν· || Ἐπειδὴ Εὐβουλος Δημητρίου Μαραθῶνιος· |
 ἔν τε ταῖς ἀρχαῖς ἐφ' ἃς χειροτονήθη, καλῶς | καὶ ἐνδόξως
 ἀναστραφεῖς, ἀνέ[ν]κλητον ἑαυτὸν παρέσχετο, ἀρχεθέρως τε
 10 αἵρεθεῖς καὶ | μετὰ τοῦ ὑοῦ καὶ τῶν ἄλλων συνθεώρων || πάντα
 καλῶς καὶ προπόντως βραβεύσας, | τότε πρῶτον Παναθηναίοις
 ἐποίησεν τὸν | δῆμον τὸν Ἀθηναίων τῶν ἐν Δήλῳ τιμηθῆναι
 χρυσῷ στεφάνῳ ἀν[η]γορευμένῳ ἐν | τῷ ἐν ἄστει θεάτρῳ,
 15 πρεσβεύσας τε πλεονάκις || καὶ ἀγωνισάμενος ἐκτενῶς πολλὰ τῶν
 χρη|σίμων Ἀθηναίοις τοῖς ἐν Δήλῳ περιποίησεν, | ἱερεὺς τε
 γενόμενος τῷ μεγάλῳ θεῷ καὶ | πάλιν τοῦ Ἀσκληπιοῦ, καὶ
 πάλιν αἵρεθεῖς ὑπὸ τοῦ | δήμου, καὶ λαχὼν τοῦ Διονύσου, καὶ
 20 ἐκ τῶν ἰδίων πάσ[ας] || δαπανήσας τὰς πομπάς, καὶ τὰς θυσίας
 ὑπὲρ Ἀθηναίων καὶ Ῥωμαίων καλῶς καὶ ἱεροπρεπῶ[ς] συνετέ-
 λε|σεν· ὅπως οὖν ὁ δῆμος φαίνεται τοῖς εὐχρηστοῦ|σιν ἀξίας
 ἀποδιδούς χάριτας· ἀγαθὴ τύχῃ, δε|δόχθαι τῇ βουλῇ, τοὺς
 25 λαχόντας προέδρους || εἰς τὴν ἐπιούσαν ἐκκλησίαν χρηματίσαι |
 περὶ τούτων, γνῶμην δὲ συμβάλλεσθαι τῆς | βουλῆς εἰς τὸν
 δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· στε|φανῶσαι Εὐβουλον Δημητρίου
 30 Μαραθῶνιον | τῷ ἱερῷ τοῦ θεοῦ στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκεν || καὶ
 εὐνοίας τῆς εἰς τὸν δῆμον, χειροτονῆσαι | δὲ καὶ πρέσβεις ἥδη
 τρεῖς, οἵτινες ἐπελθόν|τες ἐπὶ τὴν Ἀθήνησιν βουλὴν καὶ ἐκκλη-
 σίαν, | παρακαλέσουσι τὸν δῆμον συνεπιχωρῆσαι | τοῖς ἐψη-
 35 φισμένοις Εὐβούλῳ φιланθρώποις. || Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ
 ψήφισμα καὶ εἰς στήλην | λιθίνην, καὶ στήσαι ἐν τῷ Ἡρακλείῳ.
 Πρέσβεις | εἰς Ἀθήνας κατὰ τὸ ψήφισμα οἷδε κεχειρο|τόνηνται·
 Ἄνθεστήριος ἐκ Μυρρινούττης, | Ξενοφίλος Οἰναῖος, Δημήτριος
 40 Μαραθῶνιος. || Ἐπεψηφίσθη καὶ Ἀθήνησιν.

Neuf couronnes :

Ἡ βουλὴ
καὶ ὁ δῆμος.Ἱερεὺς
θεῶν μεγάλων.Ἡ βουλὴ
καὶ ὁ δῆμος.Ἡ βουλὴ
καὶ ὁ δῆμος.Ἱερεὺς
Διονύσου.Ἱερεὺς
Ἀσκληπιοῦ.Ἡ βουλὴ
καὶ ὁ δῆμος.Ἱερεὺς
θεῶν μεγάλων.Ἡ βουλὴ
καὶ ὁ δῆμος.

Le marbre porte : ligne 7, ANEKKΛHTON; ligne 13, ANAΓOPEYMEΩI;
ligne 21, IEPOITPEITΩN.

164. Décret des clérouques de Délos en l'honneur d'un pédagogue. (VERS 140 AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée à Délos. — Homolle,
Bull. de Corr. Hell., XIII (1889), p. 420 s.

Ἐπὶ Ἀρχοντος ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς Ἀτταλίδος ἑκτῆς πρυ|τανείας,
Ποσιδεῶνος δεκάτει προτέραι· ἐκκλησίᾳ κυρί[α] | ἐν τῷ ἐκκλη-
σιαστήριῳ· Πέλοψ Εὐβούλου Ἀτηνεὺς εἰ|πεν· Ἐπειδὴ Ἀπολλώ-
5 νιος Δημητρίου Λαοδικεὺς ὁρμώμε||νος ἀπὸ παιδείας τῇμ πλεί-
στην πρόνοιαν πεποίηται εἰς | τὸ παραγενόμενος εἰς τὴν νῆσον
μὴ μόνον τὴν ἀνα|στροφὴν ἀξίαν τοῦ ἐπιτηδεύματος παρασκευά-
σαι, | ἀλλὰ καὶ τοὺς πλείστους τῶν ἐλευθέρων παίδων | ἔτι δὲ
10 καὶ τῶν ἐφήβων καὶ νεανίσκων ἐπὶ τὴν αὐτὴν || αἵρεσιν προτρέ-
ψασθαι, ἐπεστατηκῶς δὲ αὐτῶν ἔτη | καὶ πλείω ἐν τοῖς ὅπλοις,
καὶ τούτοις ἀνέγκλητον αὐ|τὸν παρεσκεύασεν, ἔτι δὲ καὶ τοῖς αἰ-
χειροτονουμένοις | γυμνασάρχοις· ὅπως οὖν καὶ ὁ δῆμος ὁ
Ἀθηναίων τῶν | ἐν Δήλῳ κατοικούντων φαίνεται τιμῶν τοὺς
15 ἀξίο||υς τῶν ἀνδρῶν· τύχει ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῇ βουλῇ, τοὺς
λα|χόντας προέδρους εἰς τὴν ἐπιούσαν ἐκκλησίαν χρημα|τίσαι
περὶ τούτων, γνώμην δὲ ἔνυμβάλλεσθαι τῆς βο[υ]λ[η]ς εἰς τὸν
δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· ἐπαινέσαι μὲ[v]|| Ἀπολλώνιον Δημη-
20 τρίου Λαοδικέα καὶ στεφανῶσαι || δάφνης στεφάνῳ τῷ ἱερῷ
τοῦ θεοῦ ἐπὶ τε τῇ αἰρέ|σει ἥ(ι) ἔχων διατελεῖ περὶ τοὺς ἐν
Δήλῳ πολίτας καὶ ἐπὶ | τῇ ἄλλῃ ἀναστροφῇ καὶ παρεπιδημίας ἡ
πεποίηται | ἐν τῇ νήσῳ· τοὺς δὲ κεχειροτονημένους ἀνδρας ἐπὶ
τῇ[v] | φυλακῇ τῶν ἱερῶν χρημάτων Γόργιν καὶ Νικόδημον ||
25 μερίσαι Ἀπολλωνίῳ ξένιον ὅσον ἂν αὐτοῖς εὐκαιρον εἴ|[v]αι
φαίνεται. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα εἰς στή|λ|ην λιθίνην
καὶ ἀναθεῖναι αὐτὴν ἐν τῷ ἱερῷ. Τὸ [δὲ] | γενόμενον εἰς αὐτὴν
ἀνάλωμα μερίσαι | Γόργιν καὶ Νικόδημον.

165. Décret des clérouques de Skyros.

(II^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Skyros. — Lebègue, *Rev. Arch.*, 1873, I, p. 177. — Dumont, *Fastes éponymiques d'Athènes*, p. 11. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 62. — Dittenberger, 383.

Νικασίων Δημητρίου Ἀτηνεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ τῆς | καταλεγείσης
 κανηφόρου ὑπὸ τοῦ ἄρχοντος Ἀθη|νίωνος τοῦ Διονυσ(ι)ου
 Ἀρμοξένας ὁ πατὴρ Ἀρκεσί|δημος τὴν τε πομπὴν ἐπευσχημόνησε
 5 ὡς ἡδύ|νατο βέλτιστα καὶ θῦμα παρέστησεν τῷ | θεῷ, καὶ τὰ
 λοιπὰ ἀνεστράφη φιλοτίμως | καὶ εὐσεβῶς καὶ ἀκολούθως τῇ
 Ἀθηναίων προ|αιρέσει· ὅπως οὖν ἐφάμιλλος ᾗ πᾶσι τοῖς φιλο-
 10 |τιμεῖμ βουλομένοις καὶ φιλοδο<ξ>||ξοῦσιν εἰς τὸν δῆμον· ἀγαθῇ
 τύχῃ, δεδόχθαι | τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι Ἀρκεσίδημον Πεισικρά-
 του | Ῥαμνούσιον εὐσεβείας ἔνεκεν τῆς πρὸς τοὺς [θε]|οὺς καὶ
 φιλοτιμίας τῆς εἰς τὸν δῆμον, καὶ στεφα|<φα>νῶσαι αὐτὸν
 15 κιττοῦ στεφάνῳ. Ἀναγράψαι δὲ || καὶ τὸ ψήφισμα τότε τὸν
 γραμματέα τοῦ δήμου | ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν ἀγορᾷ.
 Εἰς δὲ τὴν | ἀναγραφὴν τῆς στήλης καὶ τὴν ἀνάθεσιν μερί|σαι
 τὸν ταμίαν τοῦ δήμου τὸ γενόμενον ἀνήλω|μα.

Ὁ δῆμος.

IV. MÉGARIDE ET PÉLOPONNÈSE

166. Décret de Mégare en l'honneur du Béotien Zoïlos.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre gris ornée d'un fronton. Trouvée à Mégare. — Korolkov, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 183 s. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3010. — C.I.G.S., I, 1.

Ἐπὶ βασιλέος Ἀπολλοδώρου τοῦ Εὐφρονίου, γραμματεὺς
 βουλᾶς | καὶ δάμου Δαμέας Δαμοτέλεος, ἐστρατάγουν Δαμο-
 τέλης | Δαμέα, Φωκῖνος Εὐάλκου, Ἀριστότιμος Μενεκράτεος,
 Θέδωρος | Παγχάρεος, Πρόθυμος Ζεῦξιος, Τίμων Ἀγάθωνος. ||
 5 Ἐπειδὴ τοὶ Αἰγιοστενῖτα[ι] ἀνάγγελον Ζωῖλον Κελαίνου Βοιω-
 πιον, | τὸν ἐπὶ τοῖς στρατιώταις τοῖς ἐν Αἰγιοστενοῖς τεταγμένον
 ὑπὸ τοῦ | βασιλέος Δαματρίου, αὐτόν τε εὐτακτον εἶμεν καὶ τοὺς
 στρατιώ|τας παρέχειν εὐτάκτους, καὶ τᾶλλα ἐπιμελεῖσθαι καλῶς
 καὶ εὐ|νόως, καὶ ἀξίουν αὐτόν διὰ ταῦτα τιμαθῆμεν ὑπὸ τᾶς
 10 πόλιος· || ἀγαθὰί τύχαι, δεδόχθαι τᾷ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ·
 στεφανῶσαι | Ζωῖλον Κελαί[ν]ου Βοιωτίου χρυσέῳ στεφάνῳ καὶ
 εἶμεν αὐτὸν πολίταν τᾶς πόλιος τᾶς Μεγαρέων καὶ ἐκγόνους
 αὐτοῦ· εἶμεν δὲ | αὐτῷ καὶ προεδρίαν ἐμὲ πᾶσι τοῖς ἀγῶσι οἷς
 ἡ πόλις τίθητι. Ἀγγράψαι | δὲ τόδε τὸ δόγμα τὸν γραμματέα τοῦ
 15 δάμου εἰς στάλαν λιθίναν || καὶ ἀνθέμεν εἰς τὸ Ὀλυμπιεῖον, ὅπως
 εἰδῶντι πάντες ὅτι ὁ δᾶμος | [ὁ Μ]εγαρέων τιμῇ τοὺς ἀγαθόν τι
 πράσσοντας ἢ λόγῳ ἢ ἔργῳ | ὑπὲρ τᾶς πόλιος ἢ ὑπὲρ τᾶν κωμῶν.

167-168. Décrets de Mégare en l'honneur de deux frères, citoyens d'Érythrées. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Bloc de pierre provenant des assises de l'Olympieion, à Mégare. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 699. — Lebas-Foucart, 31. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3012. — C.I.G.S., I, 5.

Ἐπειδὴ Κλέων Κλέωνος Ἐρυθραῖος διατρίβων παρὰ | [τ]ὸν
 βασιλέα [Δαμ]άτριον εὐ|νου[ς] ἐὼ|γ καὶ πρ[άσ]ω[ν] τὰ συμ-
 [φέ]ροντα τῷ δάμῳ τῷ Μεγαρέων [διατ]ελ[εῖ] ἀγα|θαί τύχαι,
 5 δεδόχθαι τᾷ βουλᾷ καὶ || τῷ δάμῳ· ἐπαινέσαι αὐτόν ἀρετᾶς

ἐνεκα | καὶ εὐνοίας τὰς εἰς τὸν δᾶμον τὸν Μεγα[ρῶ]ν | καὶ
 [εἶ]μεν αὐτὸν καὶ ἐγκόν[ου]ς προξένους τὰς | πόλιο[ς] τὰ[ς] Μεγα-
 ρέων, εἶμεν [δ]ὲ [αὐ]τῶν καὶ ἀτέ[λει]α[ν] καὶ [ἀ]συ[λ]ία[ν] καὶ [ἐμ]
 10 π[ο]λέμωι καὶ [ἐ]ν εἰρά[ν]η καὶ κατὰ [γ]ρά[φ]η καὶ κατὰ θάλασσαν.
 Ἀγγρά[φ]αι δὲ τόδε τὸ δόγμα τὸν γραμματέα τοῦ δάμου | [ἐ]ν
 στάλαι καὶ ἀνθέμεν εἰς τὸ Ὀλυμπιεῖον· ἀγγρά[φ]αι δὲ αὐτὸν καὶ
 15 εἰς στάλαν εἰς ἅνπερ καὶ οἱ | ἄλλοι πρόξενοι. Βασιλεὺς Εὐκλίας·
 ἐστρατάγουν || Φωκῖνος Εὐάλκου, Ἀριστότιμος [Μ]ε[νε]κράτεος, |
 Δαμ[ο]τέλης Δαμέα, Θ[έ]δωρος Παγχάρεος, | Πρόθυμος Ζεύ-
 ξιος, Τίμων Ἀγά[θ]ωνος· [γ]ραμμα[τ]εὺς βουλᾶς καὶ δάμου
 Εὐπαλῖνος [Ὀ]μόφρωνος.

A droite de la précédente, sur la même assise. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 698. — Lebas-Foucart, 32. — Hicks, 144. — C.I.G.S., I, 6.

Ἐπε[ὶ]δὴ Φίλ[ω]ν Κλέωνος Ἐρυθραῖος διατρίβων παρὰ | τὸ[ν]
 βασιλ[έ]α Δαμ[ά]τριον εὖνους ἐὼν καὶ πράσ[ι]σων τὰ συμφέροντα
 τῶν δάμωι τῶν Μεγα[ρῶ]ν | διατελεῖ· ἀραθᾶι τύχαι, δεδ[ό]χθαι
 5 τᾶν βουλ[ᾶ]ν || καὶ τῶν δάμωι· ἐπαινέσα[ι] αὐτὸν ἀρετὰς ἐν[ε]κα
 καὶ εὐνοίας [τ]ὰς εἰς τὸν δᾶμον τὸν Μεγα[ρῶ]ν, καὶ εἶμεν αὐτὸν
 καὶ ἐγκόνους [προ]ξένους | τὰς πόλιος τὰς Μεγαρέων· εἶμεν δὲ
 10 αὐτῶν καὶ ἀτέλεια[ν] καὶ ἀσυλία[ν] καὶ ἐμ πολέμωι καὶ ἐν εἰράνῃ
 καὶ κατὰ γὰρ καὶ κατὰ θάλα[σ]σαν· ἀγγράφαι δὲ τόδε τὸ δόγμα
 [τὸν] γραμματέα | τοῦ δάμου ἐν στάλαι καὶ ἀνθέμεν εἰς τὸ
 Ὀλυμ[π]ιεῖον· ἀγγράφαι δὲ αὐτὸν καὶ εἰς [τ]άλαν εἰς ἅν[περ] καὶ
 15 οἱ ἄλλοι πρόξενοι. Βασιλεὺς Εὐκλίας· || ἐστρατάγουν Φωκῖνος
 Εὐάλ[κ]ου, Ἀριστότιμος | Μ[ε]νεκράτεος, Δαμοτέλ[ης] Δαμέα,
 Θέδωρος | Παγχάρεος, Πρόθυμος Ζεύξιος, Τίμ[ω]ν Ἀγά[θ]ω-
 νος· γραμματεὺς βουλᾶς καὶ δάμου | — Εὐπαλῖνος Ὀμόφρωνος.

169. Décret de Mégare en l'honneur d'Icésios d'Éphèse. (ENTRE 192 ET 171 AV. J.-C.)

Petite plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée à Mégare. — Velsen, *Arch. Anz.*, 1853, p. 381. — Vischer, *Kleine Schriften*, II, p. 64 s. — Lebas-Foucart, 35^a. — Hicks, 188. — Cauer, 108. — Dittenberger, 218. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3016. — C.I.G.S., I, 15. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschlüsse*, Leipzig, 1890, p. 140.

Συναρχία προεβουλευσαντο ποτί τε τοὺς αἰσιμνάτα[ς], | τὰν
 βουλὰν καὶ τὸν δᾶμον· ἐπειδὴ Ἰκέσιος Μητροδ[ώ]ρου | Ἐφέσιος
 ὁ κατασταθεὶς ἐπ' Αἰγίνας ὑπ[ὸ] τοῦ βα[σι]λέως Εὐμένεος διατελεῖ

- 5 τὰν πᾶσαν σ[πουδ]ὰν [ποιού]μενος ὑπὲρ τοῦ δάμου το[ῦ] Μ[ε]γα-
ρέων, [ο]ὔθ' ἐν [ἐλλείπων | -----] τω ----

170. Décret des Ægosthénitains en faveur des Siphéens.
(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

“ A Porto-Germano, l'ancienne Ægosthènes, sur un linteau de porte, servant de chambranle à la porte de l'église de la Panaghia. — Lebas-Foucart, 1 (trad. comm.). — Bæckh, *Opusc.*, VI, p. 363. — Larfeld, *Sylloge Inscr. Boeot.*, App. 1. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1145. — Cauer, 283. — C.I.G.S., I, 207.

- Νικίας Διονυσίου ἔλεξε· Προβεβουλευμένον | [εἶ]μεν αὐτῶν ἐπιδὴ
ἔστι τῇ πόλει Σιφείων προ[ῦ]πάρχωσα εὖνοια ἐκ προγόνων, κῆ
5 ἐν προεδρίαν | καλὴ ἡ πόλις Ἦγροσθενιτῶν ὁπόττοι κα παρί|ωνθι
Σιφείων, κατὰ ταῦτά δὲ κῆ τοῖ Σιφεῖες τὰς | αὐτὰς τιμὰς ἐκτεθῆ-
κανθι Ἦγροσθενίτης κῆ ἐ|[π]ὶ τὰς κοινὰς συνόδως καλέονθι τῶς
παργινυ|μένως· ὅπως ὦν φανερόν ἴει, ὅτι τὰν ὁμόνοι|αν διαφυ-
10 λάττι τὰν ἐκ τῶν προγόνων παρδοθεῖ|σαν ἡ πόλις Ἦγροσθενιτῶν
πὸτ τὰν πόλιν Σιφε|ίων, δεδόχθη τῶι δάμοι· ὁπόττοι κα παργι-
νύ|ωνθι Σιφείων ἐν τὰς κοινὰς θυσίας, ἅς δαῖζοι ἡ πό|[λ]ις,
ὑπαρχέμεν αὐτοῖς καθάπερ κῆ τοῖς πολ|ίτης· τοῖ δὲ πολέμαρχοι,
15 ἐπὶ κα τὸ ψάφισμα κου|[ρ]ωθεῖι, ἀνγραφάνθω τὸ ψάφισμα ἐν
στάλαν ἐ[v] | τῶι Μελαμποδεῖοι.

171. Décret des Ægosthénitains en faveur de Polémarchos de Chaléion. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Sur la même pierre que l'inscription précédente, et immédiatement à la suite. — Lebas-Foucart, 2. — Bæckh, *Opusc.*, VI, p. 363. — Larfeld, *Sylloge Inscr. Boeot.*, App. 2. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3091. — C.I.G.S., I, 208.

- Νικίας Διονυσίου ἔλ[ε]ξε· Προβεβουλευμένον εἶμεν αὐτῶν
ἐπειδὴ Πολέμα[ρ]|χος Μένωνος Χαλεὺς εὐεργέτας ἑὼν διατελῇ |
5 τὰς πόλιος Αἰγροσθενιτῶν, δεδόχθαι τῶι δά|μωι· πρόξενον εἶμεν
καὶ εὐεργέταν τὰς πόλι|ος Αἰγροσθενιτῶν, ὑπάρχειν δὲ αὐτῶι,
καθάπερ | καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις· τ[οῖ] | δὲ πολέ-
μαρχοι, ἐπεί κα τὸ ψάφισμα κυρωθ[έ]η, | ἀνγραφάντω εἰς
10 στάλαν ἐν τῶι Μελαμπο|δεῖοι.

La ligne 1 achève la ligne 16 de l'inscription précédente; immédiatement à la suite de la seconde, commence un troisième texte que nous reproduisons plus loin parmi les inscriptions éphébiques.

172. Décret d'Ægosthènes en l'honneur d'un Mégarien.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Trouvé près de Porto-Germano, transporté depuis à Athènes. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 704. — Lebas-Foucart, 12. — Cauer, 104. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3094. — C.I.G.S., I, 223. — Cf. Weil, *Zeitschr. f. Numism.*, IX (1882), p. 205.

Ἀγαθαὶ τύχαι. Ἐπὶ γραμμ[ατ]έω[ς --], | ἐπὶ δὲ βασιλέως ἐν
 Αἰγροσθέ[νο]ις Ἡρά[κ]ωνος, μηνὸς τρίτου, συναρχί[αι προ]εβου-
 5 λεύσαντο ποτὶ τὰν βουλάν] || καὶ τὸν δάμον· ἐπειδὴ Ἀπολλό-
 δου]ρος Ἀλκιμάχου Μεγαρεὺς εὖ[νους] | ἐὼν διατελεῖ τῷ δάμωι
 τ[ῷ Αἰ]γροσθενιτάν καὶ χρείας παρέ[χεται] | καὶ κοινᾷ καὶ καθ'
 10 ἰδίαν τοῖς δε[ομέ]ν[ο]ις τῶν πολιτάν, αἰεὶ τινος ἀ[γαθοῦ] | π[α]ραί-
 τι]ος γενόμενος· ἀγαθαὶ τύχ[αι, δεδό]χ[αι τᾷ βουλᾷ κα]ὶ τῷ
 δάμωι, πρό[ξε]νον εἶμεν αὐτὸν καὶ [ἐκ]γόν[ους] | τὰς πόλιος
 15 Αἰγροσθενιτάν· εἵ[μεν δὲ] || αὐτῷ ἔγκτησιν γᾶς καὶ οἰκία[ς καὶ] |
 τὰ ἄλλα πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλ[οις] | π[ρ]οξένους ὁ [νό]μο[ς]
 κε[λ]εῖται· εἵμε[ν δὲ] | αὐτῷ καὶ ἐπινομίαν. Ἐπεὶ δέ κα [δό]ξ[η],
 20 ἀναγραφάντω οἱ δ[αμιορ]γοὶ εἰς στά[[λαν λιθίναν ἐν τῷ ἱερῷ]
 τοῦ Με[λάμ]ποδος· δίδοσθαι δὲ [καὶ] μερίδα α[ὐτῷ ἐ]κ τῶν
 Μελαμποδείων, καὶ καλ[εῖσθαι] | αὐτὸν εἰς προεδρίαν καθάπερ
 [καὶ | το]ὺς ἄλλους προξένους.

Ligne 19, au début, le marbre porte ZH.

173. Décret de Mycènes en l'honneur de Protimos de Gortyne. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de pierre calcaire brisée par le bas. Trouvée à Mycènes en 1886. — Tsountas, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1887, p. 156. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3315.

Προτίμου Γορτυνίου. | Θεοῖς· ἀγαθαὶ τύχαι. Ἀλιαῖαι ἔδοξε |
 τελεῖαι τῶν Μυκανέων. Πανάμου | ὑστεραῖαι πρατομηνίας· ἀρί-
 5 στευε || δαμιοργῶν Δελφίων Τ[ι]μοκρίτου Δαι[φον]τεύς. Ἐπε[ι]δὴ
 [ἀπαχ]θέντων[. . ἡ]βώντων Μυκανέων ὑπὸ Νάβιος ἐς Λ[α]κεδαί-
 μονα ἐπολυώρη Πρότιμος | Τιμάρχου Γορτύνιος καὶ τὰν ἄπαν]-
 10 σαν σπουδὰν ἔθετο, ὥς διασωθεῖεν | τοὶ ἀπαχθέντες, δεδόχθαι
 τοῖς κωμ[ε]ί[ταις]· ἐς προεδρίαν κ[α]λίσθαι τοῖς Διονυσί[οις]
 καθάπερ καὶ τὸν[ς] ἄλλο[ν]ς ἐ[ὕε]ργέ[ταν]ς Πρότιμον [Τιμάρχου
 καὶ τὸν]ς ἐκ[γόν]ον[ς] καὶ τα --

Le texte épigraphique de Tsountas porte -Τ. à la fin de la ligne 6.

174. Décret de proxénie d'Épidaure.

(IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle ornée d'un fronton. Trouvée à Épidaure. Στοιχηδόν. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, I, 273. — Keil, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 27.

Ἥγησιστράτου. | Ἔδοξε βουλᾷ καὶ δάμῳ | τῶν Ἐπιδουρίων·
 5 Ἥγησι|στρατον Ἑκαταίου Καρδι|ανὸν πρόξενον εἶμεν τᾷ[ς]
 πόλιος τᾷς Ἐπιδουρίων | καὶ θεαροδόκον τοῦ Ἀσ|κλαπιοῦ καὶ
 10 αὐτὸν καὶ | ἐγγόνους καὶ εἶμεν αὐ||τοῖς ἀτέλειαν καὶ ἄσυ|λίαν καὶ
 ἐμ πολέμῳ καὶ | ἐν εἰράνῃ καὶ κατὰ | γὰν καὶ κατὰ θάλασσαν. |
 15 Κατάλογος βουλᾶς Ἀρι||στίων Ἐριλαῖς.

175. Décret d'Épidaure en l'honneur d'Astypalée,
sa colonie. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre, surmontée d'un fronton, brisée dans le bas. Trouvée à Épidaure. Στοιχηδόν. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, I, 233. — Cf. Baunack, *Aus Epidauros*, Leipzig, 1890, p. 10.

Θεός. Τύχα ἀγαθά. Ἔδοξε τοῖς | Ἐπιδουρίοις· Ἀστυπα|λ|αιεῦ|
 [σ]ιν ἀποίκους Ἐπιδουρίων | ἑοῦσιν καὶ εὐεργέταις (εἶμεν) ἀτέ||
 5 [λ]ειαν καὶ ἐν (ε)ἰράνῃ καὶ ἐν πο|λέμῳ καὶ κατὰ γὰν καὶ κατὰ |
 θάλασσαν καὶ τὰ ἱα|ρῶμ]ατα τὰ | τῶν Ἀστυπαλ|αιέων πέμπεσ|
 10 [θα]ι σὺν τᾷ τῶν Ἐπιδουρίων || [πομ]παὶ καὶ θύεν τοῖς θεοῖ[ς] |
 βούν] ἐν Ἐπι|δαύρῳ - - -

176. Décret de Trézène en l'honneur d'Échilas de Platée.

(IV^e S. AV. J.-C.)

“ Plaque de marbre blanc très bien gravée et intacte „ Trouvée dans les fondations de l'église de Saint-Georges à Trézène. — Legrand, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 102.

Ἔδοξε τᾷ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. | Ἐπειδὴ Ἐχίλαος Φιλωνίδου
 Πλα|ταιεύς, ἀφικόμενος ἐς Τροζᾶνα | περὶ τε τὰν σωτηρίαν τῆς
 5 χώρας || ἀνὴρ ἀγαθός ἐστι καὶ ὅσσα ἔδει|ο ὁ δᾶμος ὁ Τροζανίων
 ὑπηρετή|κε πάντα· δεδόχθαι τᾷ βουλᾷ καὶ | τῷ δάμῳ· ἐπαινῆσαι
 10 Ἐχίλαον Φιλ|ωνίδου Πλαταιῇ ἀρετᾶς ἕνεκα || καὶ εὐνοίας τᾷς ἐς
 τὸν δᾶμον τ|ὸν Τροζανίων· εἶμεν δὲ αὐτῷ | καὶ γένει εὐεργεσίαν
 καὶ πολι|τείαν. Ἀγγράψαι δὲ τόδε τὸ ψάφισ|μα ἐν στάλῃ λιθίνῃ
 καὶ στᾶσαι || ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ | Θεαρίου, ὅπως
 καὶ τοὶ ἄλλοι ὑπ|ηρετῶντι εἰδότες ὅτι δύναται ὁ δ|ᾶμος ὁ Τροζα-
 20 νίων τὰς χάριτ|ας ἀποδιδόμεν τοῖς εὖ ποιουσ|ιν αὐτόν. Εἶμεν δὲ

αὐτὸν καὶ φυ|λᾶς ᾄς κα λάχη· τὸν δὲ δεκαδῇ ἐ|πικλαρῶσαι ἤδη.
Φιλῆσιος εἶπε. | Ἔλαχε φυλᾶς Σχελιάδας.

**177. Fragment de décret de Calaurie en faveur
des Siphniens. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Stèle encastree jadis dans les murs d'une église en ruines à Calaurie, actuellement à Athènes. — Bœckh, *Opuscula*, VI, p. 385. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 740. — Dittenberger, 326. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3378. — Cf. Wilamowitz, *Gœtting. Nachr.*, 1896, p. 158 s.

Σιφνίοις ἀτέλεια ἐγ Κα|λαυρέαι κατὰ τὰ πάτρια. |
5 Ἐπὶ Θεοφείδεος ταμία, ἔδο|ξε τῇ πόλει τῇ Καλαυρεα|τῶν· ἐπαι-
νέσαι τὰμ πόλιν | τὴν Σιφνίων, ὅτι διατελεῖ | εὖνους ἐοῦσα τῇ
πόλει [τῇ | Καλαυρεατῶν - - -

**178. Décret de Calaurie relatif au culte de Poseidon.
(III^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre bleuâtre trouvée dans les ruines du temple de Poseidon à Calaurie. Actuellement dans l'école de Poros (Calaurie). — Wide et Kjellberg, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 237 s. — Nous n'avons pas transcrit les débris très mutilés des huit premières lignes. Cette première partie du texte contenait probablement l'acte de donation dont il est fait mention dans le décret.

10 Ἐπὶ ταμία Σωφανέος τοῦ Πολι[---μη]||νὸς Γεραιστίου,
ἔδοξε τοῖς πολί|ταις· τ|ροῦ ἀργυρίου καὶ τοῦ χωρίου, οὗ ἀνάθη-
[καν Ἀ]|γασικλῆς καὶ Νικαγόρα τῷ Ποσειδᾶνι ἐ[πιμε]||λητὰς
καταστάσαι δύο, οἵτινες τό τε ἀργύ|ριον ἐκδανεισούντι κατὰ
15 δραχμὰς τριάκο||ντα ἐπ' ἐνγύοις ἢ ὑποθήκαις ἀρεστοῖς τοῖς |
ἐπιμεληταῖς καὶ τὸ χωρίον ἐκδωσούντι δωτ|ίνας μετὰ τὰς ἐκκλη-
σίας κατὰ συγγράφην, | καὶ πράξαντες τὸ διάφορον τοῦ ἀργυ-
20 ρίου καὶ τὰ|ν δωτίαν ἐκ τοῦ χωρίου θυσούντι τῷ Π|οσειδᾶνι
ἱερεῖον τέλειον καὶ τῷ Διὶ τῷ Σωτῇ|ρι ἱερεῖον τέλειον, βωμὸν
ἑσσάμενοι πρὸ τὰν ἐ|κόνων αὐτῶν ποῖ τῷ βουλευτηρίῳ, τὰν |
δὲ θυσίαν ποιησούντι, καθὼς ἐν τῇ στάλῃ γέγ|ραπται κατ'
25 ἐνιαυτὸν καὶ τὰ λοιπὰ ἐπιμελησούν||ται ὥς ὅτι χαριέστατα, καὶ
εὐθύνους εἰσοισούν|τι τῇ πράτῃ ἀμέραι ἐπὶ ταῖς σπονδαῖς καὶ
λόγ|ον ἀποδωσούντι τοῖς αἰρεθεῖσιν εὐθύνους τῇ | ἐπεχὲς ἀμέ-
ραι καὶ προτομοσούντι τὸν Δία τὸν Σ|ωτῆρα εἴ μὴν μῆθὲν
30 νοσφίζεσθαι ἐπὶ δὲ τὰν σπ||ονδᾶν αἰρέισθωσαν τοὺς ἐπιμελητὰς
εἰς τὸν ἐ|πεχὲς ἐνιαυτὸν τῇ πράτῃ ἀμέραι.

**179. Décret d'Hermione relatif aux fêtes de Déméter
Chthonia. (II^e s. [?] AV. J.-C.)**

Marbre transporté d'Hermione en Sicile, actuellement perdu. — C.I.G., 1193 (d'après Gori). — Dittenberger, 389. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3386. — Nous suivons les restitutions de Dittenberger.

---- | καὶ συμπομπ[ε]ύειν (καὶ) ἄγειν | β[οῦ]ν, ὅπως φανερά
 ἦ διότι τάν | τε συγγένειαν καὶ φιλίαν [θέ]λει | ἐπὶ πλείον προ-
 5 ἄγειν, ἔδοξε τᾷ || πόλει, ἀποκριθῆμεν τοῖς πρεσβευ|ταῖς, διότι ἡ
 πόλις τῶν Ἑρμιονέων | ἀνανεοῦται τε τὰν συγγένειαν καὶ | φιλίαν
 τὰν ὑπάρχουσαν τᾷ πόλει ποτ|τὰν πόλιν τῶν Ἀσιναίων, καὶ ἐπὶ ||
 10 πλείον προάξεται, καὶ διότι ἀποδέχε|ται ἡ πόλις φιλοφρόν[ω]ς
 τάν τε θυ|σίαν ἂν μέλλει ἄγειν ἡ πόλις τῶν | Ἀσιναίων [τ]αῖ
 15 Δάματρι [τ]αῖ Χθονίαι· | καταστᾶσαι δὲ καὶ θεαροδόκον, ὅσ||[τ]ις
 ὑποδέξε|ται τοῖς παραγινομέ|νους συνθύτας ἐπὶ τὰν θυσίαν |
 τῶν [μεγάλων] Χθονείων· [ἐ]παινέσαι δὲ καὶ | τοὺς πρεσβευτὰς
 20 ἐπὶ τε ταῖ ἐν|δαμίαι καὶ τ[ᾷ] ἀναστροφῇ (ἂν π)επό||ηνηται ἀξίως
 ἑκατέρων (τάν) πολίων. | Δόμεν δὲ καὶ ξένια τοῖς πρεσβευ|ταῖς
 Ἀπελλ[ᾶν τὸν ταμίαν] τὰ μέγιστα ἐκ | τῶν νόμων. Τοὺς δὲ νομο-
 25 γράφους | [τοὺς κα]τασταθέντας καταχω||ρίσαι τοῦτο (τὸ) δόγμα
 εἰς τοὺς (νόμους, καὶ τοὺς) | δαμιουργοὺς τοὺς ἐπὶ Λαῖδα [ἐ]γδό-
 μεν στάλαν καὶ ἀναγράψαι (τὸ) | δόγμα καὶ ἀναθέμεν εἰς τὸ ἱερὸν
 30 τᾶς | Δάματρος τᾶς Χθονίας, ὅπως ὑ||πόμνημα ἦ ἑκατέραις ταῖς
 πόλε|σιν εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον. Καλέ|σαι δὲ καὶ τοὺς ἄρχοντας
 ἐπὶ τὰν | κοινὰν ἐστίαν τοὺς πρεσβευτὰς | ὅσας καὶ ἀμέρας ἐπι-
 35 δαμῶντι· τὸ || δὲ ἀνάλωμα δότω εἰς ταῦτα Ἀπε|λ[λᾶς] ὁ ταμίης.
 Θεαροδόκος Ἀγόραι|σος Πραξία.

La division des lignes paraît due à l'arbitraire du copiste. Le texte épigraphique porte : ligne 1, ΠΑΥΕΙΝ; l. 2, ΒΥΟΝ; l. 3, ΩΦΛΕΙ; l. 11, ΟΝΟΣ; l. 13, ΚΑΙΔΑΜΑΤΡΙΚΑΙ; l. 15, ΤΑΣΥΠΟΔΕΞΕΙΣ; l. 17, --ΕΔΕ; l. 19, ΤΕ; l. 26, ΛΑΙΔΑΙ; l. 35/36, ΑΠΕ|ΛΕΙΣ.

**180. Fragment de décret de Sparte relatif au temple
de Délos. (FIN DU V^e s. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre blanc, brisée en haut et en bas. Trouvée à Délos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 12 s. — Müllensiefen, *De titul. Lacon. dialecto*, p. 37. — Røhl, I.G.A., 91 (*Imag.*, 2^e éd., p. 30). — Cauer, 24. — Hicks, 61. — Dittenberger, 50. — Cf. v. Schœffer, *De Deli insulae rebus*, p. 50 s.

5 ν | ν καὶ θι[δ] | ν καὶ ναFδ | ν καὶ τὸν χ||ρεμάτον τὸν
 τ[δ] θιδ. | Ἐβασίλειον | Ἄγις, Πausanías. | Ἐφοροὶ ἦσαν ||

- 10 Θυιννίδας, | Ἀριστογενίδας, | Ἀρχίστας, | Σολόγας, | Φεδίλας. ||
 15 Ἐν Δήλῳ [ῆρχ|ε]ν Λ -----

**181. Décret de Sparte accordant la proxénie
à un Ambraciote. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de pierre trouvée à Sparte. — Vischer, *Kleine Schriften*, II, p. 22. s. — Lebas-Foucart, 191^a. — Müllensiefen, *De titul. Lacon. dialecto*, p. 20. — Cauer, 27. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 141.

Πόθοδον ποιησαμένου Δαμίωνος | τοῦ Θεοκρίτου Ἀμβρακιώτα
 περὶ | προξενίας καὶ ἐπελθόντος ἐπὶ | τε τὰς συναρχίας καὶ τὸν
 5 δᾶμνον καὶ ἀπολογισαμένου ᾧ ἦν πεποι[η]κῶς εὐχρηστα καὶ
 κατὰ κοινὸν καὶ | κατ' ἰδίαν τοῖς ἐντυχάνουσιν τῶν π[ο]λιτῶν,
 ἔδοξε τῷ δάμῳ. Πρόξενον | εἶμεν τὰς πόλεος Δαμίωνα Θεο-
 10 κρίτου || Ἀμβρακιώταν καὶ αὐτὸν καὶ ἐγγόνους | [κ]αὶ ὑπάρχειν
 ἀτέλειαν αὐτῷ τε καὶ ἐγ[γ]όνοις καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν, |
 [εἰ] οἱ[κ]οῖεν ἐλ Λακεδαίμονι. Ὁ δὲ ἐγγό[τ]τηρ ἐγγότῳ στάλαν
 15 λιθίναν, εἰς ᾗ || ἀναγραφεῖσα ἃ δεδομένα προξενί[α] | ἀνατεθή-
 σεται εἰς τὸ ἱερὸν τὰς Ἀθάν[α]ς | κατὰ συνγραφὰν ἃν καὶ γράψει
 ὁ ἀρχιτέκτων· τὸ δὲ ἀνάλωμα δόντῳ οἱ ταμίαι. | Ἐπαινέσαι δὲ
 αὐτὸν καὶ ἐπὶ τῇ ἐν||δαμίᾳ καὶ ἀναστροφῇ, ᾧ πεποιήται | ἐν τῇ
 πόλει· καλεσάντῳ δὲ αὐτὸν | καὶ οἱ ἱεροθύται ἐπὶ ξένια ἐπὶ τὰν
 κοινὰν ἔστιαν.

**182. Décret de l'Oba Lacédémonienne d'Amyclées
en l'honneur de trois éphores. (II^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre blanc, ornée d'un bas-relief. Trouvée à Mahmoud-Bey au sud de Sparte. Les trois premières lignes du texte sont gravées au-dessus du bas-relief. — Laeschke, *Athen. Mitth.*, III (1878), pp. 164-171. — Müllensiefen, *De titul. Lacon. dialecto*, p. 21. — Cauer, 32. — Dittenberger, 306. — Le bas-relief est reproduit *Athen. Mitth.*, loc. cit.; cf. Wide, *Lakonische Kulte*, p. 337.

Δραματογράφων Λυσινίκου τοῦ Σωτηρίδα, Νηκλέος | τοῦ
 Ἀριστοκράτους, Πασικράτους τοῦ Πασικλέος | τὸ δοχθὲν ὑπὸ
 Ἀμυκλαίων. |
 Ἐπεὶ κα[τ]α[σ]ταθέντες ἔφοροι εἰς τὸν ἐπὶ Νικέα ἐνιαυτὸν Πασι-
 5 τέλης || Τετάρτου, Εὐθυμος Λυσικράτους, Δαμιάδας Δαμιάδα
 ἀξίως | ἀνεστρέφθησαν αὐτῶν τε καὶ τὰς ἐνχειρισθείσας αὐτοῖς
 πίσ|τews, ἐμ πᾶσιν ἀκερδῶς καὶ ἡμέρως τὸν ἐνιαυτὸν διεξα|γα-
 γόντες, δεδόχθαι τοῖς Ἀμυκλαίοις· ἐπαινέσαι ἐφόρους | τοὺς
 10 περὶ Πασιτέλη ἐπὶ τὸ καλῶς τὰν ἀρχὰν διεξαγνηκέναι. || Ποιούν-

τω δὲ αὐτοῖς καὶ ἐπὶ τῇ προστροπῇ αἰεὶ μερίδα, ἕως | ἂν ζῶσι,
 ὅπως αἰεὶ ἅ ὠβὰ μναμονεύουσα τῶν γεγ(ον)ότων φι||λ|ανθρω-
 πων εἰς αὐτὰν ἀποδιδούσα φαίνεται τὰς καταξίους | τιμάς.
 Ἐγδόμεν δὲ τοὺς κατασταθέντας στάλαν λιθίναν, | εἰς ἂν ἀνα-
 15 γραφήσεται τὸ δόγμα, καὶ στᾶσαι εἰς [τ]ὸ ἱερὸν τᾶς || Ἀλεξάνδρας·
 τὰν δὲ εἰς ταύταν δαπάναν δότω ἅ ὠβά, καὶ λόγον | ἐνεγκόντω
 περὶ τᾶς γεγενημένας δαπάνας τοὺς ἐπὶ ταῦτα | κατασταθέντας.
 Ἐ[π]αινέσαι δὲ καὶ τὸν γραμματῆ αὐτῶν | Καλλικλῆ.

183. Fin d'un décret de la Confédération des Lacédémoniens.

(FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Fragment de marbre rouge actuellement au musée d'Athènes. — Wescher, *Rev. Arch.*, 1863, II, p. 486. — Lebas-Foucart, 255^a (texte épiqr., 263*).

... εὐ|ε[ρ]γέ|ταις το[ῦ κοινοῦ τῶν] | Λακεδαιμονίων· τὰν δὲ |
 5 προξενίαν ταύταν ἀνα|γραψάτω ὁ ταμίας εἰς στά|λαν λιθίναν καὶ
 ἀναθέτω | εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ποσειδά|νος τοῦ ἐπὶ Ταινάρωι.

184. Décret de proxénie de la ville de Cotyrta (Laconie).

(II^e S. AV. J.-C.)

Marbre rouge de Laconie, trouvé près d'Épidaure Liméra. — Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), pp. 241-44.

Ἐπειδὴ Ἄρατος Νικία Λακεδαιμόνι|ος εὖνους ὦν διατελεῖ τῇ
 πόλει | ἀμῶν, καὶ τοῖς πολίταις τοῖς χρεῖαν | ἔχουσι συμπροσι-
 5 νόμενος ἐκτε||νῶς ἐμ παντὶ καιρῷ, σπουδᾶς καὶ φι|λοτιμίας οὐθὲν
 ἐλλείπων περὶ πᾶσαν | χρεῖαν (ἂν) τυγχάνει τις ἔχων ἢ κατὰ
 κοινὸν | ἢ καθ' ἰδίαν· ἔδοξε τῷ δάμῳ τῶν Κο|τυρτατᾶν Ἄρατον
 10 Νικία Λακεδαιμόνιον || πρόξενον εἶμεν καὶ εὐεργέταν τᾶς πό|λεος
 τῶν Κοτυρτατᾶν αὐτὸν καὶ ἐκγό|νους· ὑπάρχειν δὲ αὐτοῖς γὰς
 καὶ οἰκίας | ἔγκτησιν, καὶ ἐπιγαμίαν, καὶ ἐπινομί|αν, καὶ ἀτέλειαν,
 15 καὶ ἀσυλίαν καὶ πολέμου || καὶ εἰράνας, καὶ τὰ λοιπὰ [πάντα] ὅσα
 καὶ | τοῖς ἄλλοις προ[ξ]ένοις τᾶς πόλεος ὑ|πάρχει. Καλέσαι δὲ
 αὐτὸν καὶ εἰς τὰν | κοινὰν ἐστίαν, καὶ δόμεν αὐτῷ τοὺς ἐ|φόρους
 20 ξένια τὰ μέγιστα ἐκ τῶν νόμων. || Τὰν δὲ προξενίαν οἱ ἔφοροι οἱ
 περὶ Παλαι|στέ(α) ἀναγραφάντω εἰς στάλαν λιθίναν, | καὶ ἀνα-
 θέντω εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπό|λλ|ω|νος τοῦ Ὑπερτελεάτα. Γρα-
 25 ψάντω δὲ καὶ | τοῦ ψαφίσματος ἀντίγραφον ποτὶ τοὺς || ἐφόρους
 τῶν Λακεδαιμονίων.

185. Décret de Gythion (Laconie) en faveur de Philémon et de son fils Théoxénos. (COMM. DU 1^{er} S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Gythion. — Lebas, *Rev. Arch.*, II (1845), p. 206 s. (trad.). — Lebas-Foucart, 243.

[Ἐπειδὴ Φιλήμων Θεοξένου καὶ Θεόξενος Φιλήμονος, οἱ πολῖται ἀμῶν, πόθοδον ἐπ]οιήσαντο ποτὶ τε τοὺς ἐφόρο[υ]ς | καὶ τ]ὸν δάμον ὅπως ἐπισκευάσωσιν [ἐκ | τ]ῶν ἰδίων βίων τὸ ἱερὸν τὸ τοῦ Ἀπόλλω[υ]νος τοῦ ποτὶ τᾷ ἀγορᾷ, ὃ καὶ ἦν ἐκ παλαιῶν ||
 5 [χρ]όνων κατηρειμμένον, καὶ ἐπισκευάζο[υ]σιν δαπάναν καὶ ἔξοδον μεγάλην ποιοῦ[με]νοι ἐκ τῶν ἰδίων βίων, ἔνεκα τοῦ καὶ τὰ | πρὸς τοὺς θεοὺς τηρεῖν δίκαια καὶ τὰν ἰδίαν | πατρίδα, ἐφ'
 10 ὅσον ἐν δυνατῶι, συναύξειν, δι[κ]αιον δέ ἐστιν καὶ τὸν ἀμέτερον δάμον τὰν τῶν προγεγραμμένων ἀνδρῶν προαίρε[σιν] συναύξειν, χάριτι τὰν προθυμίαν αὐτῶν | ἀμειβομένους, ἅτις ἔσται
 15 κεχαρισμένα | καὶ τοῖς διδοῦσι καὶ τοῖς λαμβάνουσι, ἐν || πολλοῖς δὲ καὶ ἐτέροις καιροῖς καὶ μέρεσ[ι] | τοῦ βίου, ἑαυτοὺς ἐπιδέδωκαν εἰς τὸ παν[τὶ] τρόπῳ τάν τε πόλιν καὶ τοὺς πολίτας ε[υ]εργετεῖν, οὐθένα καιρὸν ὑπερτιθέμενοι πρ[ὸ]ς τὸ διὰ παντὸς ἀγαθοῦ παραί-
 20 τιοι γείνεσθαι || τοῖς ἅπασιν· δι' ἃ ἔδοξε τῷ δάμῳ ἐν ταῖς | μεγάλαις ἀπελλαῖς· εἶναι τὸ ἱερὸν τὸ τοῦ Ἀ[πό]λλωνος Φιλήμονος τοῦ Θεοξένου καὶ Θεοξέ[νου] τοῦ Φιλήμονος τῶν πολιτᾶν ἀμῶν καὶ
 25 εἶ[ναι] αὐτοὺς ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ ἐγγρόνο[υ]ς αὐτῶν ἀεὶ διὰ βίου καὶ εἶναι παραδόσιμον τὸ | προγεγραμμένον ἱερὸν τοῖς ἐγγρόνοις αὐτῶν | ἀεὶ διὰ βίου καὶ εἶναι αὐτοῖς τὰ τίμια καὶ φιλάν[θρωπα] πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις ἱερεῦσιν τοῖς | κατὰ
 30 γένος ὑπάρχει καὶ ἔχειν αὐτοὺς τὰν ἐ[ξουσίαν] τοῦ τε ἱεροῦ καὶ τοῦ θεοῦ καὶ τῶν ἀ[πὸ] τοῦ ἱεροῦ πάντων, προστασίαν ποιουμέ[νους] καὶ ἐπιμέλειαν καθὼς ἂν αὐτοὶ προαι[ρῶ]νται. Οἱ δὲ ἔφοροι ἐπὶ Κλεάνορος τούτου | τοῦ νόμου ἀντίγραφον εἰστάλαν λιθίναν
 35 γρά[ψαντες] ἀνατέθωσαν εἰς τὸ ἱερὸν τὸ τοῦ Ἀ[πό]λλωνος. Ἄ δὲ δαπάνα ἐκ τᾶς πόλεως ἔστω.

186. Décret des Messéniens accordant la proxénie à Ménalcos de Zante. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre surmontée d'un fronton, brisée en deux morceaux. Actuellement au petit musée de Mavromati. Στοιχηδόν. — Wilhelm, *Athen. Mith.*, XVI (1891), p. 346.

Τεί[ω]ν Ἰκαδέ[ος] Δαιφοντ[ί]δ[η]ς δυωδε εἶπε· | Ἐδοξε τῷ δάμ[ω]ι· Μέναλκον Ἀ[ρ]ιστομέ[νους] | [Ζ]ακύνθιον πρ[ό]ξενον εἶμεν |

**189. Décret de proxénie de Tégée en l'honneur
d'un Thessalien. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Trouvé dans une maison de Piali (Arcadie). — Sauppe, *De titulis Tegeaticis*, Gættingue, 1876, p. 4. — Dittenberger, 317. — Cf. Milchhøfer, *Ath. Mith.*, IV (1879), p. 140. — Bechtel, *SammI. Griech. Dial.-Inscr.*, 1234.

Θ|εός. Τύχη. | *Εδοξε τῇ πόλει τῶν Τεγεατῶ|ν· Ἀγήσανδρον
5 Νικοστράτου Θ|εσσαλὸν ἐξ Σκοτούσης Τεγε|ατῶν πρόξενον
εἶναι καὶ εὐε|ργέτην αὐτὸν καὶ ἐγγόνους, κ|αὶ εἶναι αὐτῷ ὡς
εὐεργέτη | ὄντι ἰσοπολιτεῖαν καὶ ἔμπα|σιν οἰκίας καὶ γῆς, ἐπινο-
10 μία|ν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν, ἀσφάλει|αν καὶ ἐμ πολέμῳ καὶ ἐν εἰρή|-
νῃ καὶ αὐτῷ καὶ γένει. Προσ|τάτα[ι] τοῦ δάμου· Λύκιος,
15 Θεόκ|ριτος, Ἀλέξανδρος. Στραταγο||ί· Οἴκιος, Δυαῖος, Καμπάς,
Κλεα|ίνετος, Φιλέας, Εὐδοξίδας, Ξε|νοκλῆς, Ἰππίας, Κλεόκριτος,
"Υ|λαιος, Αὐτοκλῆς. Ἰ|ππαρχος· Τε|ίσανδρος. Γραμματεὺς·
20 Ἀγέας. || Ἱερεὺς τῆς Ἀθηνᾶς· Εὐαίνετος.

Ligne 13, le marbre porte ΤΑΤΑΣ.

**190. Décret de Tégée en l'honneur de soldats ayant
repoussé un assaut. (III^e S. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre trouvée près du village d'Ibrahim-Effendi (Tégée). — Bérard, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 543 s.

Ὅποτε Θεόκριτος καὶ Ἀμφάλκης, τῶν πολεμίων | ἐπιβάντων
ἐπὶ τὰ τείχεα, ἄνδρες ἀγαθοὶ | ἐγένοντο μαχόμενοι ὑπὲρ τῶν
5 πόλι[ος] | ἐλευθερίαι καὶ ἀπεδείξαντο τὰν εὐνοίαν || ἀξίως τῷ
προκειμένῳ κινδύνῳ, δεδόχθαι | τῇ πόλει· ἀν[καρύξ]αι αὐτὸς
ἀνδραγαθίας | κατ' τὸν νόμον καὶ ἀνγράψαντας τὸ ψάφισμα |
τόδε τὸς στραταγὸς τὸς περὶ Στρατέαν | εἰς στάλαν, ἀνθῆναι ἰν
10 τὰν ἀγορὰν ὅπως καὶ || οἱ λοιποί, [ἰδ]όντες τὰν τῆς πόλιος ε[ὔ]|χα-
ριστίαν, ἄνδρες ἀγαθοὶ γίνωνται, | γρά[ψ]αι δὲ ἰν τὰν [στάλ]αν τὰν
αὐτὰν -- α -- | --- εν Θεόκριτον, Σιμίδαν, Νικίαν, Ξένιππον, |
Ἀρχέαν, Ἐπ ---

**191. Décret de Tégée en l'honneur de l'Étolien Démétrios.
(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Marbre trouvé à Piali (Arcadie). — Lebas-Foucart, 340^b. — Sauppe, *De titulis Tegeaticis*, p. 5. — Cauer, 461.

Θεός. | *Ἐπὶ Σωστράτῳ ἱερεῖ, ἔδοξε τῷ δάμῳ τῶν | Τεγεα-
τᾶν· Δαμάτριον Δαματρίῳ Αἰτωλὸν πρό|ξενον εἶναι καὶ εὐεργέ-
5 ταν εἶναι καὶ αὐτὸν καὶ ἐκ|γόνου[ς], εἶναι δὲ αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις

ῥᾶς καὶ | οἰκίας (ἔμπασιν), ἐπινομίαν, ἀσφάλειαν, ἀσυλίαν καὶ
 αὐ|τῷ καὶ χρήμασι καὶ ἐμ πολέμῳ καὶ ἐν εἰράναι. | Ἐπὶ στρατα-
 γοῖς τοῖς περὶ Χρέμωνα.

Ligne 5, le marbre porte ΓΟΝΟΙΣ.

192. Décret de proxénie de Stymphale en faveur d'un habitant de Tégée. (III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc couverte de lettres sur les deux faces et sur l'une des tranches. (Notre inscription est placée au bas de la face antérieure.)
 Trouvée au lac Stymphale. — J. Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 491.

..... Κ|αλλίαν Καλλισθένεος | Τεγεάταν πρόξενον εἶναι καὶ
 εὐεργέταν αὐτὸν καὶ | ἐγγόνους, εἶναι δὲ αὐτῷ ἀσφάλειαν καὶ
 ἀσυλίαν καὶ πολέ|μῳ καίρνας καὶ τὰ ἄλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις
 5 προξέ|νοις δίδοται καὶ εὐεργέταις. Δαμιοργοί· [Μ]αντίας, |
 Ἀνδρότιμος, Χρῶμις, Φαίδιμος. Γραμματεὺς· | Θεοξενίδας.
 Προστάται· Χαιρωνίδας, Θράσυλλος. | Προμνάμων· Ξένων.

193. Décret de la ligue arcadienne en l'honneur de l'Athénien Phylarchos. (2^e MOITIÉ DU III^e s. AV. J.-C.)

Stèle surmontée d'un bas-relief, trouvée à Piali. — Foucart, *Mémoire sur un décret inédit de la ligue Arcadienne*, Paris, 1870 (Acad. des Inscr. et B.-L., Mém. sav. étrang., T. VIII). — Lebas-Foucart, 340^a. — Hicks, 171. — Cauer, 444. — Dittenberger, 167. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1181. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, I, p. 16. — Cf. Klatt, *Forsch. z. Gesch. des achäischen Bundes*, Berlin, 1877, p. 93 s. — Droysen, *Hist. de l'Hellén.* (trad. fr.), III, p. 561. — Weil, *Zeitschr. f. Numism.*, IX (1882), p. 39 s. — Dubois, *Ligues étolienne et achéenne*, p. 65.

Θεός· Τύχη. | Ἔδοξεν τῇ βουλῇ τῶν | Ἀρκάδων καὶ τοῖς |
 5 μυρίοις, Φύλαρχον || Λυσικράτους Ἀθηναῖον | πρόξενον καὶ εὐερ-
 γέτην | εἶναι Ἀρκάδων πάντων | αὐτὸν καὶ γένος. |

Δαμιοργοὶ οἷδε ἦσαν· ||

10 Col. A. Τεγεᾶται· Φαιδρέας, | Ἀριστοκράτης, | Νίκαρχος, |
 Ξενοπείθης, || Δαμοκρατίδας. | Μαινάλιοι· | Ἀγίας, | Εὐγειτο-
 20 νίδας, | Ξενοφῶν. || Λεπρεᾶται· | Ἰππίας, | Γάδωρος. | Μεγα-
 λοπολίται· | Ἀρίστων, || Βλύας, | Ἀρχέπιος, | Ἀτρεστίδας, |
 30 Γοργέας, | Σμίνθις, || Πλειστίερος, | Νίκις | Λάαρχος, | Πελυ-
 χάρης. | Μαντινῆς· || Φαῖδρος, | Εἶαχος, | Εὐδαμίδας, | Δαΐ-
 στρατος, | Χαρεΐδας.

Col. B. Κυνοῦριοι· | Τιμοκράτης, | Καλλικλῆς, | Λαφάνης, ||
 10 [.]αῖς, | Σαῖς. | Ὀρχομένιοι· | Εὐγείτων, | Ἀμύντας, || Πάμφι-
 λος, | Πausανίας, | Καλλίας. | Κλ[η]τόριοι· | Τηλίμαχος, ||
 20 Ἀλκμάν, | Αἰσχύτης, | Δαμάγηνος, | Πρόξενος. | Ἡραῖς· ||
 Ἀλεξικράτης, | Σιμίας, | Θεόπομπος, | Ἀγίας, | Ἴπποσθένης. ||
 30 Θελφούσιοι· | Πολέας, | Ἀλεξίας, | Ἐχίας, | Πausανίας, ||
 Λύκιος.

194. Décret des Chaladriens (Élide) conférant le droit de cité. (v^e s. av. J.-C.)

Plaque de bronze intacte, trouvée à Olympie. — Kirchhoff, *Arch. Zeitung*, XXXV (1877), p. 196 s. — Rœhl, I.G.A., 113 (*Imag.*, 2^e éd., p. 37). — Cauer, 257. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1153. — Dittenberger et Purgold, *Inscriften von Olympia*, 11. — Cf. Ahrens, *Philol.*, XVIII, p. 385 s. — Busolt, *Forsch. z. griech. Gesch.*, I, p. 47 s.

Ἀ Φράτρα τοῖρ Χαλαδρίο(ι)ρ : καὶ Δευ|καλίονι : Χαλάδριον ἔμεν
 αὐτὸν | καὶ γόνον : Φισοπρόξενον, | Φισοδαμιοργόν· τὰν δὲ γὰ[ν] ||
 5 ἔχεν τὰν ἐν Πίσαι· αἱ δὲ | τις συλαίε, Φέρ(ρ)εν αὐτὸν | πὸ(τ) τὸν
 Δία, αἱ μὲ δάμοι δοκέοι.

195. Loi des Éléens. (COMM. DU VI^e s. av. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée à Olympie. — Kirchhoff, *Arch. Zeitung*, XXXVIII (1880), p. 66. — Comparetti, *Iscrizioni di Olympia*, Rome, 1881, p. 3 s. = *Accademia dei Lincei*, Ser. III, vol. VI, p. 70 s. — Rœhl, I.G.A., 112 (*Imag.*, 2^e éd., p. 37). — Cauer, 253. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1152. — Dittenberger et Purgold, *Inscriften von Olympia*, 2. — Cf. Ahrens, *Rhein. Mus.*, XXXV (1880), p. 578 s. — Bergk, *ibid.*, XXXVIII (1883), p. 526 s. — Meister, *Griech. Dialekte*, II, p. 20.

Ἀ Φράτρα τοῖς Φαλείοις. Πατρίαν θαρρῆν καὶ γενεὰν καὶ
 ταυτὸ· | αἱ Ζέ τις κατιαραύσειε, Φάρρην, ὅρ Φαλείο. Αἱ Ζὲ μέπι-
 θεῖαν τὰ Ζί|καία ὅρ μέγιστον τέλος ἔχοι καὶ τοὶ βασιλᾶες, Ζέκα
 μναῖς κα | ἀποτίνου Φέκαστος τὸν μέπιποεόντον κα(τ)θυταῖς τοῖ
 5 Ζὶ Ὀλυν|πίοι. Ἐπένποι Ζέ κ' ἔλλανοζίκας, καὶ τᾶλλα ζίκαια ἔπεν-
 π|έτο ἅ ζαμιοργία· αἱ Ζὲ μῆνποι, Ζίφυιον ἀποτινέτο ἐν μαστρά|αι.
 Αἱ Ζ[έ] τις τὸν αἰτιαθέντα ζικαῖδον ἱμάσκοι, ἐν τᾷ ζεκαμναῖαι κ'
 ἐ|νέχο[ιτ]ο, αἱ Φειζὸς ἱμάσκοι· καὶ πατριᾶς ὁ γροφεὺς ταυ[τ]ά κα
 πάσκοι, | [αἶ τ]ιν' [ἀζ]ικέο[ι]. Ὁ [πί]ναξ ἱαρός Ὀλυνπῖαι.

196. Fragment d'une loi des Éléens. (VI^e S. AV. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée à Olympie. — Kirchhoff, *Arch. Zeitung*, XXXIX (1881), p. 82 s. — Røhl. I.G.A., 113^c (p. 178). = *Imag.*, 2^e éd., p. 38. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1156. — R. Meister, *Griech. Dial.*, II, p. 22. — Dittenberger et Purgold, *Inscriptionen von Olympia*, 7. — Cf. Meister, *Zum Eleischen, Arkadischen und Cyprischen Dialecte*, p. 3 s.

— κα θεαρὸς εἶε. Αἱ δὲ βενέοι, ἐν τιαρῶι, βοῖ κα θεοάδ(δ)οι καὶ
κοθάρσι τελείαι, καὶ τὸν θεαρὸν ἐν τ|α[ῦ]τῶι. Αἱ δὲ τις πὰρ τὸ
γράφος δικάδ(δ)οι, ἀτελὲς κ' εἶε ἅ δικά· ἅ δὲ κα φράτρα ἅ δαμο-
σία τελεία εἴ|ε δικάδ(δ)οσα. Τὸν δὲ κα γραφέον, ὃ τι δοκέοι
καλ(λ)ιτέρος ἔχεν πὸ(τ) τὸν θ[ε]ρόν, ἐξαγρέον κα[ῖ] ἐ|νποιδὸν σὺν
βολῶι [π]εντακατίον ἀφλανέος καὶ δάμοι πλεθύνοντι δινάκοι· (δινά)-
5 κοὶ δὲ κα[ῖ] ἐ|ν τρίτ|ον, αἱ τι ἐνποιοῖ αἱτ' ἐξαγρέοι.

Le bronze porte : ligne 2, au début, ΑΧΤΑΙ; ligne 3, ΘΠΟΝ; à la fin, ΚΑΓΕ; ligne 4, ΕΕΝΤΑΚΑΤΙΟΝ; à la fin, ΚΑΠΝΤΡ ΙΤ.

197. Décret de proxénie des Éléens en faveur
de Démocratès de Ténédos. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de bronze surmontée d'un fronton et ornée de chaque côté d'une colonne corinthienne. Trouvée à Olympie. — Kirchhoff, *Arch. Zeitung*, XXXIII (1875), p. 186 s. — Cauer, 264. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1172. — Dittenberger et Purgold, *Inscriptionen von Olympia*, 39. — Cf. Færster, *Die Sieger in den Olymp. Spielen*, II, Zwickau, 1892, p. 7.

Θεόρ. Τύχα. | Ὑπὸ Ἑλλανοδικῶν τῶν περὶ | Αἰσχύλον,
5 Θυίῳ. | Ὅπωρ, ἐπεὶ Δαμοκράτηρ Ἀγῆτορορ || Τενέδιορ πεπολι-
τευκὼρ παρ' ἀμέ, | αὐτόρ τε καὶ ὁ πατάρ, καὶ ἐστεφανωμέ|νορ
τόν τε τῶν Ὀλυμπίων ἀγῶνα καὶ | ἄλλοιρ καὶ πλείονερ, ἐπανι-
10 τακὼρ ἐν τὰν | ἰδίαν τὰν τε τῷ πατρὸρ θεαροδοκίαν δια||δέδεκται
καὶ ὑποδέχεται τοῖρ θεαροίρ, | ὁμοίωρ δὲ καὶ τοῖρ λοιποῖρ τοῖρ
παρ' ἀμέων | τὰν πᾶσαν χρεῖαν ἐκτενέωρ καὶ ἀπρο|φασίστωρ
παρέχεται, φανεράν ποιεῶν | τὰν ἔχει εὖνοϊαν ποτὶ τὰν πόλιν,
15 καθὼρ || πλείονερ ἀπεμαρτύρεον τῷμ πολιτῶν· | ὅπωρ δὲ καὶ
ἅ πόλερ καταξίαιρ φαίνονται | χάριτερ ἀνταποδιδῶσσα τοῖρ αὐτῶρ |
εὐεργέταιρ, ὑπάρχην Δαμοκράτη πρό|ξενον, καὶ εὐεργέταν δ'
20 ἡ||μεν τᾶρ πόλιορ αὐτὸν καὶ γένορ, καὶ τὰ | λοιπὰ τίμια ἡμεν
αὐτοῖ, ὅσσα καὶ τοῖρ ἄλ|λοῖρ προξένοῖρ καὶ εὐεργέταιρ ὑπάρχει
παρὰ | τᾶρ πόλιορ. Ἡμεν δὲ καὶ ἀσφάλειαν καὶ πολέμω | καὶ
25 εἰράναρ καὶ γᾶρ καὶ βοικίαρ ἔγκτησιν καὶ || ἀτέλειαν καὶ προε-
δρίαν ἐν τοῖρ Διονυσιακοῖρ | ἀγῶνοῖρ, τὰν τε θυσιᾶν καὶ τιμᾶν
πασᾶν | μετέχην, καθὼρ καὶ τοῖ λοιποὶ θεαροδόκοι | καὶ εὐεργέ-

ται μετέχοντι. Δόμεν δὲ αὐτῷ | καὶ Δαμοκράτῃ τὸν ταμίαν ξένια
 30 τὰ || μέγιστα ἐκ τῶν νόμων. Τὸ δὲ ψάφισμα | τὸ γερονδρὸ ἀπὸ
 τῶν βωλῶν γραφὲν ἐν χάλκῳ | μα ἀνατεθῆαι ἐν τῷ ἱερῷ τῷ Διὶ
 τῷ Ὀλυμπίῳ· τὰν δὲ ἐπιμέλειαν τῶν ἀναθέσιον ποιήσασαι |
 35 Αἰσχίναν τὸν ἐπιμελητὰν τῶν ἵππων· || περὶ δὲ τῷ ἀποσταλάμεν
 τοῖς Τενεδίοις | τὸ γερονδρὸ ψάφισμα ἐπιμέλειαν ποιήσασαι | Νικό-
 δρομορ ὁ βωλογράφορ, ὅπως δοθῇ τοῖς | θεαροῖς τοῖς ἐν Μίλη-
 40 τον ἀποστελλομένοισι ποτὶ τὰν θυσίαν καὶ τὸν ἀγῶνα || τῶν
 Διδυμείων.

**198. Décret de proxénie de Pisa en faveur
 de deux Sicyoniens. (VERS 364 AV. J.-C.)**

Lamelle de bronze brisée en deux morceaux. Trouvée à Olympie. —
 Dittenberger et Purgold, *Inscriptionen von Olympia*, 36.

Θεός. [Τ]ύχα : Πρό[ξ]ενοι | θεαροδόκοι : Κλέανδρος, |
 Σωκ[λ]ής : Πισατῶν : αὐτοῖς καὶ γένος : Σεκυώνιοι, | ὑπὸ
 [Ἑ]λλα[ν]οδικῶν : Ἀγιάδ[ας] : Φίλ[ων] Λυκομή[δ]εος, | Βάθυλ[λος]
 Κλεομ[ά]χῳ.

**199. Décret de la ligue achéenne relatif à Orchomène
 d'Arcadie. (VERS 234 AV. J.-C.)**

Fragment de stèle trouvé à Orchomène (Arcadie). — Foucart, *Rev. Arch.*,
 1876, II, p. 96 s. — Lebas-Foucart, 353. — Hicks, 187. — Dittenberger, 178. —
 Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1634. — Cf. Dittenberger, *Hermes*,
 XVI (1881), p. 176 s. — Weil, *Zeitschr. f. Numism.*, IX (1882), p. 224. — Freeman,
History of feder. Governm., 2^e éd., p. 647.

----- ραίν ----- | ----- μον πέμπ[η]ι εἴτε ἄρχω[ν] ----
 --|-----]ιέοι εἴτε [ι]διώτας ψαφοφοροῖοι [------ | ὀφλέτω]
 τριάκοντ[α τά]λαντα ἱερὰ τοῦ Διὸς τοῦ Ἀμαρίου, καὶ ἐξέστω τῷ
 5 βουλομένῳ αὐτῷ δίκαν θ[ε]ανάτου εἰσάγειν εἰς τὸ κοινὸν τῶν
 Ἀχαιῶν ----- ὁμνυόντων τὸν | ὄρκον τὸν αὐτὸν οἱ Ὀρχο-
 μένιοι καὶ οἱ Ἀχαιοί, ἐμ[ε]ν Αἰγίῳ οἱ σύνεδροι τῶν Ἀχαιῶν καὶ
 ὁ στρατ[α]γός καὶ ἵππαρχος καὶ ναύαρχος, ἐμ[ε]ν δὲ Ὀρχομενῷ οἱ
 ἄρχοντες | τῶν Ὀρχομενίων· Ὁ[μ]νύω Δία Ἀμάριον, Ἀθανᾶν
 Ἀμαρίαν, Ἀφ[ροδ]ί[ταν] καὶ τοῦς θεοὺς πάντας, | ἥ μὲν ἐμ[ε]
 πᾶσιν ἐμμε[ν]εῖν ἐν ταῖς στάλαι καὶ ταῖς ὁμολογίαις καὶ τῷ ψαφίς-
 10 ματι τῷ γενο[μ]ένῳ τῷ κοι[ν]ῷ τῷ τῶν Ἀχαιῶν· καὶ εἴ τις
 κα μὴ ἐμμένῃ, οὐκ ἐπιτρέψω εἰς δύναμιν. | Καὶ εὐορκέοντι μὲν
 μοι εἴη τὰγαθὰ, ἐπιορκέοντι δὲ τάναντία. Τῶν δὲ λαβόντων ἐν

Ὀρχο|μενίοις ἦ| κλᾶρ|ο]ν ἦ οἰκίαν ἀφ' οὗ Ἀχαιοὶ ἐγένοντο, μὴ
 ἐξέστω μηθενὶ ἀπαλλοτριω|[σαι ἐντὸς ἐτ]έων εἴ[κ]οσι. Εἰ δέ τι ἐκ
 τῶν ἔμπροσθε χρόνων ἦ οἱ Ὀρχομένιοι Ἀχαιοὶ ἐγέ|[νοντο, ἦτοι]
 15 Νε[ά]ρ[χ]ωι ἔγκλημα γέγονεν ἦ τοῖς υἱοῖς, ὑπότομα εἶμεν πάντα,
 καὶ μ|[ῆ δικαζέ]σθω μῆ[τε] Νεάρχῳ μηθεὶς μῆτε τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ,
 20 μηδὲ Νεάρχος μηδὲ | [τῶν υἱῶν αὐ]τοῦ μηθεὶς περὶ τῷ πρότερον
 ἐγκλημάτων ἦ οἱ Ὀρχομένιοι Ἀχαιοὶ ἐγέ|[νοντο· καὶ] ὀ[στ]ις
 δικάζοιτο ὀφλέτω χιλίας δραχμᾶς καὶ ἅ δικά ἀτελὴς ἔστω. Περ|[ι
 δὲ τὰς τραπέζα]ς τὰς χρυσέ[α]ς τοῦ Διὸς τοῦ Ὀπλοσμίου, ἀγ
 καταθέντες ἐνέχυρα οἱ Μεθυ|[δριεῖς οἱ μετοική]σαντες εἴ[ς] Ὀρχο-
 20 μενὸν διείλοντο τὸ ἀργύριον, καὶ τινες αὐτῶν ἀπέ|[δοσαν, τινὲς
 δὲ οὐ· ἐ]ὰμ μὴ ἀποδιδῶντι τὸ ἀργύριον τοῖς Μεγαλοπολίταις,
 καθὼς ἐ|[παγγείλαντο ποτὶ τὰμ πό]λιν τὰν Ὀρχομενίων, ὑποδί-
 κους εἶμεν τοὺς μὴ ποιοῦντας τὰ δίκαια.

200. Décret de proxénie de la ligue achéenne.

(III^e s. AV. J.-C.)

Trouvé à Vostizza (Achaïe), actuellement perdu. — C.I.G., 1542 (d'après
 Cyriaque d'Ancône et Muratori). — Dittenberger, 182. — Hoffmann, *Samml.
 Griech. Dial.-Inscr.*, 1636.

Ἔδοξε τῷ κοινῷ τῶν Ἀχαιῶν· τοῖς ὁμήροις τῶν | Βοιωτῶν
 καὶ Φωκίων προξενίαν δόμεν αὐτοῖς | καὶ ἐκγόνοις, Εὐδάμῳ
 Βρύχωνος Πλαταιεῖ, Ἀρχέαι | Ὀλυμπίωνος Ταναγραίῳ, Ἀρι-
 5 στομένει Μειλίχῳ || Ὠρωπίῳ, Ἀπολλοδώρῳ Ἀσκληπιοδώρου
 Κορωνεῖ, | Ἀκροτάτῳ Ἰσμηνοδώρου Θηβαίῳ, Ῥόδῳ Τιμο-
 κράτους Ἀλιαρτίῳ, Ἀριστίῳ Καλλιππίδῳ Ὀρχο|μενίῳ, Νικέαι
 Κορ[ρ]ινιάδῳ Θεσπιεῖ, Κλεαρέτῳ | Ἀντιλέοντος Φανοτεῖ, Λεον-
 10 τιάδῃ Νικοβούλῳ Ἐ|[λατεῖ, καὶ εἶμεν αὐτοῖς ἀτέλειαν καὶ
 ἀσυλίαν καὶ πολέ|μου καὶ εἰρήνης καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατ-
 ταν | καὶ τᾶλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις | [κα]ὶ
 εὐεργέταις δίδοται. Ἐπὶ δαμιορ[γῶν] -----]ήγα Βου|ρίου,
 Νικανδρίδα -----

Ligne 5, Cyriaque et Muratori lisent ΚΟΡΟΙΝΑΔΟΥ ; ligne 13, Cyriaque et
 Muratori : ΔΙΕΥΕΡΓΕΤΑΙΣ.

V. GRÈCE SEPTENTRIONALE

201. Décret d'Oropos en l'honneur d'Amyntas, fils de Perdikkas III. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée dans l'Amphiaraiion. — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 108. — C.I.G.S., I, 4251.

Θεός. | [Δρί]μων ἔλεξε· ἔδοξε | [τ]ῇ ἐκκλησίῃ· ἀγαθῇ τύχει· |
 5 [Ἀμ]ύνταν Περδίκκα Μακεδόν[α || πρ]όξενον εἶν Ὀρωπίων | [κ]αὶ
 εὐεργέτην· ἀτέλειαν δὲ | [εἰ]ν καὶ ἀσυλίαν καὶ πολέμου | καὶ εἰρή-
 νης, καὶ γῆς καὶ οἰκίης | ἔνκτησιν αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις.

Ligne 2, ΛΕΞΕΕΔΟΞΕ et l. 4, ΜΑΚΕΔΟΝ sont écrits en surcharge.

202. Décret d'Oropos en l'honneur d'un Macédonien. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée dans l'Amphiaraiion. — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 107. — C.I.G.S., I, 4250.

Θεός. | Δρίμων ἔλεξε· ἔδοξε | τῇ ἐκκλησίῃ· ἀγαθῇ τύχει· |
 5 Ἀμύνταν Ἀντιόχου Μακε||δόνα πρόξενον εἶν Ὀρωπί|ων καὶ
 εὐεργέτην· ἀτέλειαν | δὲ εἶν καὶ ἀσυλίαν καὶ πολέμο[υ | κ]αὶ εἰρή-
 νης, καὶ γῆς καὶ οἰκίης | ἔνκτησιν αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις.

203. Décret d'Oropos accordant le droit de cité à deux Macédoniens. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée dans l'Amphiaraiion. Στοιχηδόν. — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 81. — C.I.G.S., I, 4256.

Θεοί. Τύχη ἀγαθῇ. Ἐπὶ Χαροπίδου ἱε|ρέως τοῦ Ἀμφιαράου·
 πολεμάρχων Ἀμφ|ιδήμου Ἀμφιμήδους, Χαιρεστράτου Ε|ὐχάρι-
 5 δος, Νικοξένου Σιμίου. Ἀμφίδη||μος Ἀμφιμήδους ἔλεξεν· ἔδοξεν
 τῇ β|ουλῇ καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ. Ἐπειδὴ ἄνδ|ρες ἀγαθοὶ καὶ δίκαιοι
 περὶ τῇ πόλ|ιν τὴν Ὀρωπίων γεγέννηνται Αἴσυμνο|ις Ὀξυμένους,
 10 Ἀντίπατρος Σώσιος Μακ||εδόνες, προσξένους καὶ εὐεργέτας εἶ|ναι
 αὐτοὺς καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι α|ὐτοῖς πολιτείαν, ἀτέλειαν

πάντων, γ[ῆς οἰκιῶν ἔγκτησιν, ἀσυλίαν, ἀσφάλειαν καὶ πολέμου
15 καὶ εἰρήνης καὶ κατ[ὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν.

204. Décret d'Oropos en faveur de Phormion de Byzance.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Piédestal de marbre blanc trouvé dans l'Amphiaraiion. — Dürrbach, *De Oropo et Amphiarai sacro*, p. 59. — Léonardos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1891, p. 113. — C.I.G.S., I, 298. — Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. Gr.*, VIII (1895), p. 190 s.

Ἀρχοντος ἐν κοινῷ Βοιωτῶν Διονυσίου, ἐπὶ δὲ πό[λ]εως
Νικο[κ]λέους, ἱερέως δὲ τοῦ Ἀμφιαράου Δημοκράτου τοῦ δε[υ-
τέρου], | Νεάνδρος Νεανδρίδου εἶπεν· Προβεβουλευμένον αὐ[τῷ]
εἶ[ναι] πρὸς τὸν δῆμον· ἐπειδὴ Φορμίων ὁ Βυζάντιος φίλος
5 ἐστὶ || τοῦ βασιλέως Πτολεμαίου καὶ λέγων καὶ πράττων [διατε]-
λεῖ τὰ συμφέροντα τῷ δήμῳ καὶ καθ' ἰδίαν αἰετῶν [πολιτῶν]
τῷ χρεῖαν ἔχοντι τὴν πᾶσαν σπουδὴν ποιείται· [καὶ οὐ] | μόνον ἐν
τῇ ἰδίᾳ ὧν εὖνουν ἑαυτὸν παρείχετο τῷ [δήμῳ], | ἀλλὰ καὶ νῦν
10 παρὰ τῷ βασιλεῖ Πτολεμαίῳ πολλ[οὺς καὶ] || συμφέροντας
λόγους ποιείται ὑπὲρ τῆς πόλεως· ὅπως | οὖν καὶ ὁ δῆμος φαί-
νηται τὴν πᾶσαν ἐπιμέλεια[ν ποιού]μενος τῶν εὐεργετούντων
ἑαυτὸν, δεδόχθαι [τῇ βου]λῇ καὶ τῷ δήμῳ· Φορμίωνα Νυμ-
φαίου Βυζά[ντιον] | πρόξενον εἶναι καὶ εὐεργέτην τῆς πόλεως
15 Ὁρωπί[ων, αὐτον] || καὶ ἐκγόνους, εἶναι δὲ αὐτοῖς ἰσοτέλειαν, καὶ
ἀσφάλειαν καὶ ἀ[σ]υλίαν καὶ πολέμου ὄντος καὶ εἰρήνης καὶ κα[τὰ
γῆν] | καὶ κατὰ θάλατταν καὶ ἔγκτησιν γῆς καὶ οἰκ[ίας καὶ] | προε-
δρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσιν οἷς τίθησιν ἡ πόλ[ις], καὶ πρό[σσοδον] πρὸς
20 τὴν βουλήν καὶ τὸν δῆμον πρῶτο[ις μετὰ] || τὰ ἱερά, καὶ τὰ ἄλλα
πάντα καθάπερ καὶ τοῖς ἄλλοις προ[ξένοις καὶ εὐεργέταις] τῆς
πόλεως ὑπάρχει. Ἀναγρά[ψαι] δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τοὺς πολε-
μάρχους [τοὺς ἐ]πὶ ἱερέως Δημοκράτου τοῦ δευτέρου, ἐν [τῷ
ἱερῷ τοῦ] | Ἀμφιαράου ἐπὶ τῆς βάσεως τῶν εἰκόν[ων τοῦ]
25 βα[σιλέως Πτολεμαίου καὶ τῆς βασιλ[ίσσης Ἀρσινόης].

205. Décret d'Oropos en l'honneur d'Hiéron d'Ægira.

(II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée dans l'Amphiaraiion. — Léonardos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1885, p. 98 s. — Latschew, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 458. — C.I.G.S., I, 411. — Cf. Wilamowitz, *Hermes*, XXI (1886), p. 102. — Dürrbach, *De Oropo et Amphiarai sacro*, Paris, 1890, p. 63 s.

Ὀλύμπιχος Ἑρμοδώρου εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἱέρων | Τηλεκλέους
Αἰγαιράτης εὖνους ὧν διατελεῖ | τῷ δήμῳ τῷ Ὁρωπίων ἐν

παντὶ καιρῳ καὶ λέγων | καὶ πράττων τὰ συμφέροντα, γενομέ-
 5 νων τε συμπτωμάτων καὶ παρασπονδημάτων τῶμ μεγίστων |
 περὶ Ὠρωπίους, καὶ τῶν ἀρχόντων ἡμῶν παρὰ γενομένων εἰς
 τὴν ἐν Κορίνθῳ σύνοδον ἡράνισέν τε ἡμῖν καὶ συμβουλεύσας
 παρεστήσατο | τοῖς Ἀχαιοῖς τὴν πᾶσαν πρόνοιαν ποιήσασθαι
 10 ὑπὲρ τε τῆς πόλεως ἡμῶν καὶ τοῦ ἱεροῦ τοῦ Ἀμφιαράου, ἐπεὶ
 καὶ ἐν τῇ Ῥωμαίων φιλίᾳ καὶ πίστει διατελοῦμεν ὑπάρχουντες·
 δόξαντος δὲ τοῖς Ἀχαιοῖς | συναγαγεῖν σύνκλητον ἐν Ἀργεῖ
 περὶ τούτων, | ἱέρων ἐμ παντὶ καιρῳ βουλόμενος ἐκφανῇ
 15 π[οι]εῖν τὴν αὐτοῦ εὐνοίαν καὶ καλοκάγαθίαν ὑπ[ε]δέξατο πάν-
 τας τοὺς παραγενομένους Ὠρωπίων ἐπὶ τὴν ἰδίαν ἐστίαν, ἔθυ-
 σέν τε τῷ Δι[ὶ] | τῷ Σωτῆρι ὑπὲρ ἡμῶν, πρὸς τε Ἀθηναίους
 20 κα[ὶ] | τοὺς ἄλλους τοὺς ἀντιπρεσβεύοντας [ἡ]μ[ῖν] εἰπέ || τε καὶ
 παρεστήσατο τοῖς Ἀχαιοῖς μὴ περιδεῖν | πόλιν Ἑλληνίδα ἔξαν-
 δραποδισθεῖσαν, οὐσάν | τε ἐν τῇ Ῥωμαίων φιλίᾳ καὶ πίστει καὶ
 διὰ τὴν | τούτου πρόνοιαν καὶ καλοκάγαθίαν συ[μ]βέβηκε | κεκο-
 25 μίσθαι ἡμᾶς τὴν πατρίδα καὶ κατεληλ[υ]θέναι μετὰ τέκνων καὶ
 γυναικῶν. Ὡπως οὖν κ[αὶ] | Ὠρώπιοι φαίνωνται μνημονεύοντες
 ὅ τι ἂν εὐε[ρ]γετηθῶσιν ὑπό τινος, γίνωνται δὲ καὶ ἄλλοι ζ[η]λ[ω]-
 τὰί τῆς αὐτῆς αἰρέσεως, εἰδότες ὅτι τιμηθ[ή]σονται ἀξίως ὧν
 30 ἂν εὐεργετηθῶσιν· ἀγαθ[ε]ῖ || τύχει, δεδόχθαι τῷ δήμῳ Ὠρω-
 πίων· στεφαν[ῶ]σαι ἱέρω[ν]α Τηλε[κλ]έους Αἰγυραίην εἰκόνι |
 χαλκῇ ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ καλοκάγαθίας ἧ[ς] | ἔχων διατελεῖ εἰς
 τὸν δῆμον τὸν Ὠρωπίων· ἀν[α]γορευσαὶ δὲ τὴν τῆς εἰκόνης
 35 στάσιν Ἀμφιαρά[ων] || τῶμ μεγάλων τῷ γυμνικῷ ἀγῶνι.

206. Décret d'Oropos en faveur d'Amphiclès de Délos.

(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre trouvé dans l'Amphiaraiion à Oropos. — Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 248. — Léonardos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1891, p. 139. — *C.I.G.S.*, I, 373 (et p. 745). — Cf. Dürnbach, *De Oropo et Amphiarai sacro*, p. 61. — V. plus haut, le décret n° 162 en l'honneur du même personnage.

Δημήτριος Μνασίλλου εἶπεν· Προβεβουλευμένον εἶναι αὐτῷ
 πρὸς τῇ[ν] βουλῇ | καὶ τὸν δῆμον· ἐπειδὴ Ἀμφικλῆς Φιλοξένου
 Δήλιος εὖνους ὧν διατελεῖ τῇ τε πόλ[ει] καὶ τῶν πολιτῶν τοῖς
 αἰεὶ δεομένοις χρείας παρέχεται ἐν παντὶ καιρῳ καὶ λέ[γων] καὶ |
 πράττων τὰ συμφέροντα, ἐπιδημήσας τε παρ' ἡμῖν ἀκροάσεις
 5 καὶ πλείους πεπόηται, δεδόχθαι || τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ·
 Ἀμφικλῆν Φιλοξένου Δήλιον ἐπαινέσαι ἐπὶ τε τῇ πρὸς τὴν πόλιν
 εὐνοίᾳ | καὶ ταῖς ἀκροάσεσιν καὶ ἐπὶ τῇ ἀναστροφῇ· εἶναι

δ' αὐτὸν πρόξενον καὶ εὐεργέτην τῆς πόλεως] | Ὠρωπίων καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι αὐτοῖς γῆς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ ἰσοτέ[λειαν] | καὶ ἀσυλίαν καὶ πολέμου ὄντος καὶ εἰρήνης, καὶ τὰλλα πάντα ὑπάρχειν αὐτοῖς καθά[περ τοῖς] | ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις τῆς πόλεως γέγραπται.

207-16. Décrets de proxénie d'Oropos.

(III^e ET II^e S. AV. J.-C.)

Les décrets qui suivent ont été trouvés, avec beaucoup d'autres, dans l'enceinte du temple d'Amphiaraos à Oropos, au cours des fouilles pratiquées par la Société Archéologique d'Athènes. — Nous avons réuni les types les plus caractéristiques des formules employées dans ces textes. Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschlüsse*, p. 288 s.

207. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1885, p. 107. — C.I.G.S., I, 376.

Ἀριστομένης Νικίου εἶπεν· Ἐπειδὴ Μεν[εκρά] | τῆς Μελανίππου
Εὐρωμεῦς εὖνους ὦν δι[ατε] | λεί τῇ τε πόλει Ὠρωπίων καὶ κοι-
νῇ καὶ ἰδία π[αρέ] | χεται χρείας τοῖς αἰ δεομένοις, δεδόχθ[αι]
5 τῇ || βουλεὶ καὶ τῷ δήμῳ· Μενεκράτην Μελανίππου [Εὐρω]μέα |
πρόξενον εἶναι καὶ εὐεργέτην τῆς πόλεως Ὠρωπίων καὶ αὐτὸν
καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι αὐτοῖς | γῆς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ
ἰσοτέλειαν καὶ ἀσυ[λί] | αν καὶ ἀσφάλειαν καὶ πολέμου ὄντος καὶ
10 εἰρή[νης] καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ τὰ ἄλ|λα πάντα
ὑπάρχειν αὐτοῖς καθάπερ καὶ τοῖς | ἄλλοις προξένοις καὶ εὐερ-
γέταις τῆς πό|λεως Ὠρωπίων γέγραπται. Ἐπεψήφισεν | Ἀντίνι-
κος.

208. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1886, p. 70. — C.I.G.S., I, 329.

Στέφανος Ἀκουσιλάου εἶπεν· Δεδόχθαι τῷ δήμῳ· | Ἀρίστυλ-
λον Χαριδήμου Ἀθηναῖον πρόξενον εἶναι τῆς πόλεως Ὠρωπίων
καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, | καὶ εἶναι αὐτοῖς γῆς καὶ οἰκίας ἔκτη-
5 σιν καὶ ἰσοτέ||λ]ειαν καὶ ἀσυλίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ πολέμου καὶ
εἰ|[ρ]ήνης καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ τὰ ἄλλα πάντα |
[κ]αθάπερ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις.

209. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1889, p. 46. — C.I.G.S., I, 275.

Ἐπὶ ἱερέως Δημοκράτου· | Πυθόκριτος Ἀνθέως εἶπεν· Ἐπειδὴ
Κλεόνικος ὁ τραγῳιδὸς | εὖνους ὦν διατελεῖ τῇ τε πόλει κοινῇ
καὶ ἰδία τοῖς δεομέ|νοις τῶν πολιτῶν παρέχεται χρ[ε]ίας ἐμ παντὶ

5 καιρῶι, δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· Κλεόνικον Κλεοκρά-
του Ῥόδιον | πρόξενον εἶναι καὶ εὐεργέτην τῇ πόλει Ὠρωπίων
αὐτὸν | καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι αὐτοῖς γῆς καὶ οἰκίας ἔνκτησιν
καὶ | ἰσοτέλειαν καὶ ἀσυλίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ πολέμου ὄντος |
10 καὶ εἰρήνης καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ τὰ ἄλλα || ὑπάρ-
χειν αὐτοῖς ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις.

210. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1885, p. 101. — C.I.G.S., I, 316.

Ἱερῆως Ἀθηνοδῶρου, μηνὸς Ἀλακκομενείου, Διονυσόδωρος
Σίμου εἵ[πεν]· Ἐπειδὴ Φίλιππος Ἀλκιμάχου Μακεδῶν εὖνους
ἐστὶ κοινῇ τε τῇ πόλ[ει] | Ὠρωπίων καὶ ἰδία τοῖς χρεῖαν ἔχουσι
τῶν πολιτῶν διατελεῖ βοηθῶ[ν, λέ]γων | καὶ πράττων ὑπὲρ αὐτῶν
5 ἐν παντὶ καιρῶι τ[ὰ συμφ]έροντα, δεδόχθαι τ[ῇ] βουλῇ || καὶ τῷ
δήμῳ· Φίλιππον Ἀλκιμάχου Μακε[δόν]α αὐτὸν καὶ ἐκ[γόν]ους
προξένους | εἶναι καὶ εὐεργέτας τῆς πόλεως Ὠρωπίων, κ[αί]
εἶναι αὐτοῖς | γῆς καὶ οἰκίας ἔνκτησιν καὶ ἀσφάλειαν καὶ ἀσυλίαν
καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλαττα[ν] καθάπερ τοῖς ἄλλοις | προξέ-
νοις καὶ εὐεργέταις. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐν τῷ
ἱερῶι τοῦ Ἀνφιαράου ἐν τόπῳ ὡς καλλίστῳ.

211. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 105. — C.I.G.S., I, 4266.

Θεοί. | Φιλόξενος Εὐκλέου εἶπεν· Ἐπειδὴ | Αὐτίας Αὐτοκλέου
5 Ἀθηναῖος δι[α]τελεῖ εὖνους καὶ χρήσιμος ὢν, || δεδόχθαι τῷ
δήμῳ· εἶναι αὐτὸν π[ρ]όξενον καὶ εὐεργέτην τῆς πόλεως | Ὠρω-
πίων καὶ αὐτὸν καὶ ἐγγόνους, κ[αί] εἶναι αὐτοῖς γῆς καὶ οἰκίας
10 ἔνκτ[η]σιν καὶ ἀσφάλειαν καὶ ἀσυλίαν καὶ πολέ[μ]ου καὶ εἰρήνης
καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατ[τα]ν, καὶ ἰσοτέλειαν, καὶ τὰλλα πάντα
καθάπερ τοῖς ἄλλοις προξένοις. Ἀν[α]γράψαι δὲ τὴν προξενίαν
ἐν στήλῃ λιθίνῃ | καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῶι τοῦ Ἀμφιεράου.

212. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1886, p. 66. — C.I.G.S., I, 247.

Ἀρχοντας ἐγ κοινῇ Βοιωτῶν Φίλωνος, ἱερῆως | δὲ τοῦ
Ἀμφιαράου Θεοδώρου, μηνὸς Ἀγριωνίου | πέμπτει ἐπὶ δέκα,
5 ἐπεψήφισεν Ἀντίπατρος | Ἀρχιλόχου. — || Μείλιχος Ἀριστογεί-
τονος εἶπεν· Ἐπειδὴ | Ἡράκλειτος εὖνους ὢν διατελεῖ τῇ πόλει |
Ὠρωπίων καὶ τῶν πολιτῶν τοῖς χρεῖαν ἔχουσιν ἐν παντὶ καιρῶι
τὸ συμφέρον πράττει, | δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ·
10 Ἡράκλειτον || Εὐάνδρου Κασσανδρέα πρόξενον εἶναι καὶ | εὐε-
ργέτην τῆς πόλεως Ὠρωπίων καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι

αὐτοῖς γῆς | καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ ἀσυλίαν καὶ ἀσφά|λειαν καὶ
 15 πολέμου καὶ εἰρήνης καὶ κατὰ || [γ]ῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ τὰ
 ἄλλα πάντα | ὑπάρχειν αὐτοῖς καθάπερ καὶ τοῖς ἄλλοις | προξέ-
 νοις καὶ εὐεργέταις γέγραπται.

213. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1886, p. 66. — C.I.G.S., I, 246.

Ἀρχοντας ἐγ κοινῶι Βοιωτῶν Ἀπολλοδώρου, | ἐπὶ δὲ πόλεως
 Παισανίου, ἱερέως τοῦ Ἀμ|φιαράου Γλαύκωνος, μηνὸς Ὀμο-
 5 λωΐου | ἐβδόμῃ ἰσταμένου. — || Ὠρωπόδωρος Θεοζότου εἶπεν·
 Ἐπειδὴ Μενεκράτης εὖνους ὦν διατελεῖ τῇ πόλει Ὠρωπίων |
 καὶ τῶν πολιτῶν τοῖς χρεῖαν ἔχουσιν ἐμ παντὶ καιρῶι τὸ συμ-
 φέρον πράττει, δεδόχθαι τῇ | βουλῇ καὶ τῶι δῆμῳ· Μενεκράτην
 10 Ἱππάρχου || Ἀθηναῖον πρόξενον εἶναι τῆς πόλεως Ὠρωπί|ων
 αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι αὐτοῖς γῆς | καὶ οἰκίας ἔγκτησιν
 καὶ ἰσοτέλειαν καὶ ἀσυ|λίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ πολέμου καὶ εἰρή-
 15 νης | καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ τὰ ἄλλα || πάντα καθά-
 περ καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις | καὶ εὐεργέταις γέγραπται.

214. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1885, p. 107. — C.I.G.S., I, 377.

Ἀριστομένης Νικίου εἶπεν· | Προβεβουλευμένον εἶναι αὐτῶι, |
 5 ἐπειδὴ Ἀλκων Λακράτου[ς] | Παλεὺς διατελεῖ τὰ συμφέ|ροντα
 καὶ λέγων καὶ πράττων | τῇ πόλει καὶ τοῖς ἀεὶ δεομένοις | χρήας
 παρέχεται, δεδόχθαι τῇ | βουλῇ καὶ τῶι δῆμῳ· Ἀλκωνα Λ[α]|κρά-
 10 τους Παλέα πρόξενον εἶναι κα[ῖ] || εὐεργέτην τῆς πόλεως Ὠρω-
 π[ι]|ων, καὶ εἶναι αὐτῶι γῆς καὶ οἰκίας ἔγ|κτησιν καὶ ἀσφάλειαν
 καὶ ἀσυλί|αν καὶ πολέμου ὄντος καὶ εἰρήνης, | καὶ τὰλλα πάντα
 15 ὑπάρχειν αὐτῶι || καθάπερ καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοι[ς] | καὶ
 εὐεργέταις τῆς πόλεως γέγρ[α]|πται. Ἐπεψήφισεν Αἰσχυρῶνδος |
 Βιόττου.

215. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1889, p. 45. — C.I.G.S., I, 276.

Ἀρχοντας ἐν κοινῶι Βοιωτῶν Στράτωνος, ἱερέως δὲ τοῦ
 Ἀμφιαράου Ἐπικράτου, | — μηνὸς Προστατηρίου τριακάδι, — |
 Χαιρέας Λυραίου εἶπεν· Προβεβουλευμένον εἶναι αὐτῶι πρὸς
 τὸν δῆ|μον· ἐπειδὴ Χαιρίτης εὖνους ὦν διατελεῖ τῇ τε πόλει καὶ
 5 τῶν πολι|τῶν ἀεὶ τοῖς δεομένοις παρέχεται χρεῖας ἐμ παντὶ και-
 ρῶι καὶ λέγων καὶ | πράττων τὰ συμφέροντα, δεδόχθαι τῇ βουλῇ
 καὶ τῶι δῆμῳ· Χαιρίτην | Φαιδίμου Ἀθηναῖον πρόξενον εἶναι καὶ
 εὐεργέτην τῆς πόλεως Ὠρω|πίων αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι

αὐτοῖς γῆς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν | καὶ ἰσοτέλειαν καὶ ἀσυλίαν καὶ
 10 ἀσφάλειαν καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θά||λατταν καὶ πολέμου καὶ
 εἰρήνης, καὶ τὰ ἄλλα πάντα ὑπάρχειν αὐτοῖς καθά||περ καὶ τοῖς
 ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις τῆς πόλεως γέγραπται.

216. Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 133. — C.I.G.S., I, 4262.

Ἀρχοντος ἐγ κοινῶι Βοιωτῶν Ἀγαθοκλέους, ἱερέως τοῦ
 Ἀμφιαράου Θεοκύδου, | μηνὸς Ὀμολωῖου· προξενία. Κίττος
 Ἀρίστωνος εἶπεν· Ἐπειδὴ Διονύσιος Ἀρίστωνος καὶ | Ἡλιόδω-
 ρος Μουσαίου εὖνους εἰσὶν καὶ εἰσαγαγόντες σίτον ἀξιωσάντων
 5 τῶν πολεμάρχων | ἀποδόσθαι τῇ πόλει καθυπήκουσαν τῆς καλῶς
 ἐχοῦσης τιμῆς· ὅπως οὖν ἡ πόλις φαίνεται || ἀξίας χάριτας ἀπο-
 διδοῦσα τοῖς τοιούτοις, δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ·
 Διονύσιον Ἀρίστωνος | Τύριον καὶ Ἡλιόδωρον Μουσαίου Σιδῶ-
 νιον προξένους εἶναι καὶ εὐεργέτας τῆς πόλεως Ὠρωπίων, | καὶ
 εἶναι αὐτοῖς γῆς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ ἰσοτέλειαν καὶ ἀσυλίαν
 καὶ ἀσφάλειαν καὶ κατὰ | γῆν καὶ κατὰ θάλατταν καὶ πολέμου
 ὄντος καὶ εἰρήνης, καὶ τὰ ἄλλα πάντα ὑπάρχ(ε)ιν αὐτοῖς | καθά-
 περ καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις γέγραπται.

217. Décret fédéral de la ligue béotienne en l'honneur
 d'un Carthaginois. (366/5 av. J.-C.)

Trouvé à Thèbes, actuellement perdu. — C.I.G., 1565 (d'après Pococke). —
 Lebas-Foucart, 493. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 316. — Meister, *Samml.
 Griech. Dial.-Inscr.*, 719. — Dittenberger, 222. — C.I.G.S., I, 2407. — Cf. Kœhler,
Hermes, XXIV (1889), p. 636 s.

Θ]εός. Τύχα. [Δι]οτέ[λ]ι]ος ἄρχοντος, ἔδοξε | τῷ δάμοι· πρόξε-
 5 νον | εἶμεν Βοιωτῶν καὶ εὐε||ργέταν Νύβαν Ἀξι|ούβω Καρχαδό-
 νιον καὶ | εἶμέν [F]οι γᾶς καὶ [F]οικία|ς ἔ(π)πασιν καὶ ἀτέλιαν |
 10 καὶ ἀσουλίαν καὶ κᾶ[γ γ]ᾶ[ν] || καὶ κᾶτ θάλατ[τ]αν καὶ πο|λέμω
 κα(ι) ἱρά[να]ς ἱ[ώ]σας. [B]|οιωταρχ[ι]όντων· Τίμ[ωνο]ς, Αἰτών-
 15 (δ)αο, Θίωνος, [M]έ[ν]ω[ν]ος, Ἰππί[α]ο, [Ε]ύμαρί[δ]αο, || Π[ά]ρ[ω]-
 νος.

La copie de Pococke porte, ligne 1, à la fin, ΟΤΕΑ; ligne 7, ΕΙΜΕΝΝΟΙ,
 ΕΟΙΚΙΑ; ligne 9, à la fin, ΚΑΠΠΑΕ; ligne 10, ΘΑΛΛΑΤΕΑΝ; ligne 11, à la
 fin, ΙΡΑΕΚΣΙΟΣΑΣ; ligne 12, à la fin, ΤΙΜΟΜ; ligne 13, ΑΙΤΩΝΑΟ[.]
 ΟΙΩΝΟΣΠΕ; ligne 14, ΟΝΟΣΙΠΠΙΔΟΣΥΜΑΡΙ[.]ΑΟ; ligne 15, ΠΛΕΡΟ-
 ΝΟΣ.

218. Fragment d'un décret fédéral de la ligue béotienne.
(364/3 AV. J.-C.)

Fragment de plaque de marbre blanc, actuellement au musée de Thèbes. — Lolling, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 93. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 317. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 720. — C.I.G.S., I, 2408. — Cf. Kæhler, *Hermes*, XXIV (1889), p. 636 s.

----- δεδόχθη τῷδε δ[άμοι ----- | ---] λωνος Βυζ[άντιον |
5 Βοιωτῶν πρόξενον εἶ[μεν | κ]αὶ εὐερέταν, καὶ εἶ[μ|εν] αὐτῷ
- ἀτέλε[ιαν] κα[ὶ] ἀσφ[άλ]ιαν καὶ [ἀ]σ[υ]λίαν | καὶ π[ο]λέμ[ω] καὶ εἰρά-
10 ν[ας] ἰώσ[ας] καὶ κατ[ὰ] γὰν καὶ | κατ[ὰ] θάλασ[σα]ν κα[ὶ] || γ[ᾶς] καὶ
- οἰκίας ἔγκτησι[ν] | καὶ αὐτῷ καὶ ἐγγόν[οι]ς : Βοιωταρχιόν-
15 των· | Ἀσωποδώρο, Μαληκίδαο, Διογίτ[ο]νος, Μιξί[λλ]αο, Ἀμι-
- νά[δα]ο, Ἰππίαο, | Αἰτύνδαο.

219. Décret de la ligue béotienne en l'honneur
de Cléophante de Chalcis. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée dans l'Amphithéâtre d'Oropos. — Léonardos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1891, p. 99. — C.I.G.S., I, 393. — Cf. Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 466.

Χαροπίνω ἄρχοντος, μεινὸς Πανάμω, | ἐπεψάφιδ(δ)ε Διδύμ-
μων Ἐπαρμόστω Ὅπο[έν]τιος. Δαμόκριτος Τιμογένιος Ὠρώ-
πιος | ἔλεξε· Δεδόχθη τῷ δάμω· πρόξενον εἶμεν | κῆ εὐερέταν
τῷ κοινῷ Βοιωτῶν Κλεόφαντο[ν] | Κλεοφῶντος Χαλκιδεῖα κῆ
αὐτὸν κῆ | ἐγγόνως, κῆ εἶμεν αὐτῷ κῆ γᾶς κῆ ὑκίας | ἔππασιν
κῆ Φισοτέλιαν κῆ ἀσφάλιαν | κῆ ἀσουλίαν κῆ πολέμω κῆ ἱράνας
ἰώσας | κῆ κατὰ γὰν κῆ κατὰ θάλατταν, κῆ τὰ ἄλλα πάντα | καθά-
περ κῆ τῷς ἄλλους προξένους κῆ εὐ[ε]ργέτης.

220. Décret de la ligue béotienne en l'honneur
d'un Athénien. (III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée dans l'Amphithéâtre à Oropos. Στοιχηδόν. — Léonardos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1891, p. 97. — C.I.G.S., I, 4259.

Χαροπίνω ἄρχοντος, Εὐφ[ο]ραίων Πτωϊοδώρου Ὠρώπιος
5 ἔλεξε· Δεδόχθη τῷ δάμ[οι]· Ἀπολλόδωρον Φρουνίχ[ου] Ἀθανῆον
- πρόξενον εἶμ[εν] κῆ εὐερέταν τῷ κοινῷ | Βοιωτῶν αὐτὸν κῆ
ἐγγόν[ω]ς, κῆ εἶμεν αὐτοῖς γᾶς ἔππ[α]σιν κῆ Φ[υ]κίας, κῆ ἀσφά-
10 λι[αν] κῆ ἀσουλίαν κῆ πολέμω | ἰόντος κῆ ἱράνας κῆ κατὰ | γὰν
κῆ κατὰ θάλατταν, κῆ τ[ὰ] ἄλλα πάντα ὅσα [κ]ῆ τοῖς λο[ι]ποῖς προ-
15 ξέν[οι]ς κῆ εὐερ[ε]γέτ[η]ς τῷ κοινῷ Βοιωτῶν.

221. Décret de la ligue béotienne.

(III^e S. AV. J. C.)

Marbre surmonté d'un fronton. Trouvé près de Coronée, actuellement à Lébadée. — Novosadsky, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 217. — C.I.G.S., I, 2858.

Θιός. Ἐράτωνος ἄρχοντος Βοιωτοῖς, Ἀμφό[τερος] | Ἥσχίνας
 ἔλεξε· Ἐπιδεῖ Τίμων Δηδάλω Περρη|βὸς ἐς Φαλάννας χρεΐσιμός
 5 ἔστι τοῖς αἰ̄ δει|μένοις, δεδόχθη τῷ δάμοι· πρόξενον || εἶμεν
 κὴ εὐεργέταν τῷ κοινῷ Βοιωτῶ[ν] | αὐτὸν κὴ ἐγγόνως, κὴ εἶμεν
 αὐτ[οῖς] οἰκ[ίας] ἔππασιν κὴ Φισοτέλι[αν] κὴ ἀσφάλιαν | κὴ ἀσυ-
 [λί]αν κὴ πολέ[μω] κὴ ἱράνας ἰώσας -----

222. Décret de Tanagre (Béotie) en faveur d'Apollonios de Téos. (III^e AV. J.-C.)

Base quadrangulaire de marbre blanc portant plusieurs inscriptions. Trouvée près des anciens murs de Tanagre. — Stamatakis, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1883, p. 157. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 956^a. — C.I.G.S., I, 522.

Ἀπολλοδώρῳ ἄρχοντος | τῷ οὐσστέρῳ. Προξενίη· | Ἴπποδρο-
 5 μίῳ ἐσκηδεκά|τῃ· ἐπεψάφιδδε Θεογί||των Μνάμονος. Ἀντίγων |
 Ὀγχηστοδώρῳ ἔλεξε· | Προβεβουλευμένον εἶμεν | αὐτῷ πὸτ τὸν
 10 δάμον, πρό|ξενον εἶμεν κὴ εὐεργέ||ταν τὰς πόλιος Ταναγρεί|ων
 Ἀπολλώνιον Μενεκρά|τιος Τήιον αὐτὸν κὴ ἐκ|γόνως, κὴ εἶμεν
 15 αὐτὺς | γὰς κὴ ὑκίας ἔππασιν κὴ || Φισοτέλιαν κὴ ἀσφάλιαν | κὴ
 ἀσουλίαν κὴ πολέμω | κὴ ἱράνας ἰώσας κὴ κατὰ | γὰν κὴ κατὰ
 20 θάλατταν, [κ]ὴ | τᾶλλα πάντα ὀπόττα κὴ τὺς || ἄλλυς προξένους
 κὴ εὐεργέ|της.

223. Décret de Tanagre en faveur de Sosibios d'Alexandrie. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Base quadrangulaire de marbre bleuâtre portant plusieurs décrets analogues. Actuellement dans une église de Skimatari (Tanagre). — Robert, *Hermes*, XI (1876), p. 97 s. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 492. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 938. — Cauer, 365. — C.I.G.S., I, 507. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 98. — V. plus loin le décret n° 238.

Εὐσιθίῳ ἄρχοντος, μεινὸς Δαματρίῳ ὀγδόῃ ἱσταμένῳ, ἐπεψά-
 φιδδε Καφισίας. | Μειλίῳν Ἀφροδίτῳ ἔλεξε· Δεδόχθη τῷ δάμοι.
 πρόξενον εἶμεν κὴ εὐεργέταν | τὰς πόλιος Ταναγρήνῳ Σωσίβιον
 Διοσκούριδῳ Ἀλεξανδρείᾳ αὐτὸν κὴ ἐσγόν[ως] | κὴ εἶμεν αὐτοῖς
 γὰς κὴ οἰκίας ἔππασιν κὴ Φισοτέλιαν κὴ ἀσφάλιαν κὴ ἀσουλία[ν]||
 5 κὴ πολέμω κὴ ἱράνας ἰώσας κὴ κατὰ γὰν κὴ κατὰ θάλαττα[ν κὴ]
 τᾶλλα π[άν]τα] καθάπερ τοῖς ἄλλοις προξένοις κὴ εὐεργέτης.

224. Décret de Tanagre en faveur de trois citoyens d'Antioche. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Base de marbre noir portant plusieurs inscriptions. Trouvée dans les ruines du théâtre de Tanagre. — [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 211.] — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 498. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 952. — Cauer, 370. — C.I.G.S., I, 518. — Cf. Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 470.

Νικίας ἀρχοντος, μεινὸς Ἀλαλκομενίῳ ἐκ[τη] ἀπιόντος, | ἐπειρά-
φιδδε Εὐκτείμων. Θιόπομπος Ε(ὺ)νόμῳ ἔλεξε· Δε|δόχθη τῷ δάμῳ·
προξένως εἶμεν κῆ εὐεργέτας τὰς πόλιος | <ιος> Ταναγρήων
5 Φιλοκράτην Ζωῖλῳ, Θηραμένην Δαματρίῳ, || Ἀπολλοφάνην
Ἀθανοδότῳ Ἀντιοχείας τῶν πὸδ Δάφνῃ, αὐτῷς | κῆ ἐσγόνως,
κῆ εἶμεν αὐτῷς γὰς κῆ Φυκίας ἔππασιν κῆ | Φισοτέλιαν κῆ ἀσφά-
λιαν κῆ ἀσουλίαν κῆ πολέμῳ | κῆ ἱράνας ἰώσας κῆ κατὰ γὰν
κῆ κατὰ θάλατταν, κῆ τὰ | ἄλλα πάντα καθάπερ τῆς ἄλλης προ-
10 ξένους κῆ εὐεργέτης.

225. Fragment d'un décret de Platées (Béotie).

(III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre bleuâtre encastree dans le mur d'une maison, à Thèbes. — C.I.G.S., I, 1664.

----- ροκλείος ἔλεξε· [Δεδόχθη τῷ δάμοι ----- | Ἀρισ]το-
φάνεος Σερίφιον πρόξενον [εἶμ]εν κῆ εὐεργέταν [τὰς] | πόλιος
Πλατηίων αὐτῷ[ν] κῆ ἐσγόνως, κῆ εἶμεν αὐτοῖς [γ]ὰς κῆ | οἰκίας]
5 ἔππασιν κῆ ἰσοτέλιαν κῆ ἀσφάλιαν κῆ ἀσυλίαν [κῆ πο||λέμῳ κῆ]
ἱράνας ἰώσας κῆ κατὰ γὰν κῆ κατὰ θάλασσ[αν, κῆ | τὰλλα π]άντα
καθάπερ κῆ τοῖς ἄλλοις προξένοις [κῆ εὐεργέτης].

226. Décret de Thespies (Béotie) en faveur de Dioclès de Tarente. (II^e S. AV. J.-C.)

Pierre actuellement au musée d'Athènes. — Keil, *Philol.*, 1863, Suppl.-B. II, p. 587. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 245. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 806. — C.I.G.S., I, 1726.

Εὐορμίδ[α]ο ἀρχον[τος], ἔδοξε τῷ δάμῳ· | πρόξενον εἶμεν κῆ
εὐεργέταν τὰς πό|λιος Θεισπιείων Διοκλεῖν Διοφάνε|[ος] Ταραν-
5 τίνον κῆ αὐτὸν κῆ ἐσγό||[νω]ς, ---- κῆ εἶμεν αὐτοῖ γὰς κῆ | ---
Φυκίας ἔππασιν κῆ Φισοτέ|λιαν κῆ ἀσφάλιαν κῆ ἀσουλίαν | κῆ
κατὰ γὰν κῆ κατὰ θάλατταν κῆ | πολέμῳ κῆ ἱράνας ἰώσας, κῆ τὰ
10 ἄλ||α πά[ν]τα καθάπερ κῆ τῆς ἄλλης | προξένους κῆ εὐεργέτης.

Ligne 1, la pierre porte ΕΥΟΡΜΙΔΔΟ, au témoignage de M. Foucart, cf. C.I.G.S., I, p. 746. Lignes 5 et 6, les tirets indiquent des espaces laissés vides par le lapicide à cause du mauvais état de la pierre.

227. Décret de proxénie de Thespies.

(II^e s. av. J.-C.)

Bloc de pierre blanche, au musée d'Érimocastro (Thespies). — [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VII (1878), p. 287.] — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 247. — Causer, 342. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 808. — C.I.G.S., I, 1727.

Ἐπὶ Μαχάνω ἀρχοντος, | μεινὸς Πανάμω. Τορτέας Φαεῖν[ω] |
 5 ἔλεξε· Δεδόχθη τῷ δάμω· — | πρόξενον εἶμεν κῆ εὐεργέταν || τὰς
 πόλιος Θεισπιέων Λεόντιον | Κρινίαο Φουσκεῖα κῆ αὐτὸν κῆ
 ἐκ|γόνως, κῆ εἶμεν αὐτὺς γὰς κῆ Φυ|κίας ἔππασιν κῆ ἀσφάλιαν
 10 κ[ῆ] | ἀσουλίαν κῆ κατὰ γὰν κῆ κα|τὰ θάλατταν κῆ πολέμω κῆ |
 ἱράνας ἐώσας κῆ τὰ λυπὰ | πάντα καθάπερ κῆ τὺς ἄλ|λως προ-
 ξένυς κῆ εὐεργέ[της].

228. Décret de proxénie de Thespies en faveur
de quatre Athéniens. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre encasté dans le mur d'une église, à Thèbes. — Lebas-Foucart, 497. — Rangabé, *Ant. Hell.* 705. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 250. — Causer, 341. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 812. — C.I.G.S., I, 1728 (cf. p. 746). — Nous suivons le texte du dernier éditeur, en y introduisant les corrections de M. Foucart.

Θε[ρ]σ[ανδρίχω] ἀρχ[ον]τ[ος]. Κάνας Θειράρχω ἔλεξε· [Π]ροβε-
 β[ω]λευμένον | εἶμεν αὐτῶι πὸτ τὸν δάμον, προξένως εἶμεν κῆ
 εὐεργέτας | τὰς πόλιος Θεισπιέων Τίμωνα Κράτειτος, Ἀντι-
 κλέ[ιν] A - - - , | Διογέειν Πρωτογένειος, Κλεοφάνειν Κλεοφά-
 5 νειος Ἀθανίως || κῆ αὐτὼς κῆ ἐσγόνως, κῆ εἶμεν αὐτὺς γὰς κῆ
 Φυκίας ἔπ[π]ασιν | κῆ ἀσφάλιαν κῆ ἀσουλίαν κῆ πολέμω κῆ ἱρά-
 νας ἐώσας [κ]ῆ κ[ατὰ γὰν] | κῆ<ι> κατὰ θάλατταν κῆ τὰ λυπὰ
 πάντα καθάπερ κῆ τὺς ἄλ[λως] πρ[οξένους] | κῆ εὐεργέτης τὰς
 πόλιος.

Ligne 5, le marbre porte ΕΠΡΑΣΙ.

229. Décret de proxénie de Thisbé (Béotie).

(III^e s. av. J.-C.)

“ Sur une pierre encastée dans le mur d'une fontaine, à Kakosi (Thisbé). — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 405. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 747. — C.I.G.S., I, 2224.

Θεοπόμπω ἀρχοντος. | Δωρίμαχος Δωροθέω ἔλεξε· Προβε-
 βωλευμένον εἶμεν | αὐτῷ πὸτ τὸν δ[ά]μον· δεδ[ό]χθη[ι] τῷ δ[ά]μω·
 [Φύ]σκον Μαχάταο | Ναυπάκτιον πρόξενον εἶμεν κῆ εὐεργέταν
 5 τὰς πόλ[ιος] || Θισβείων αὐτὸν κῆ ἐσγόνως, κῆ εἶμεν αὐτοῖς γὰς
 κῆ Φυκίας | ἔππασιν [κῆ ἰ]σοτέλιαν κῆ ἀσφαλίαν κῆ ἀσουλίαν κῆ

πολέ[μω] | κῆ ἱράνας ἐώσας, κῆ τὰ ἄλλα πάντα καθάπερ κῆ τῷς |
ἄλλυς προξένυς κῆ εὐεργέτης τῆς πόλιος.

**230. Décret de Thisbé en réponse à une théorie venue
d'Acraephiae.** (FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Demi-cylindre en marbre bleu trouvé dans les ruines du temple d'Apollon Ptoos, à Acraephiae. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 51. — C.I.G.S., I, 4139. — Cf. Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 457.

----- | του Καλλικλέους ἀνανεωσαμένους τήν | τε φιλίαν
καί συγγένειαν τήν ὑπάρχου|σαν ταῖς πόλεσιν πρὸς ἀλλήλας
5 παρκαλέ|σοντάς τε καὶ πρεσβεύσοντας πρὸς ἡμᾶς || ὅπως ἀπο-
δεξώμεθα καὶ συναύξωμεν κα|θὼς καὶ πρότερον τήν τε θυσίαν
καὶ ἐκεχει|ρίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ τὸν ἀγῶνα τῶν Πτωίων | ὃν
τίθησιν ἡ πόλις αὐτῶν κατὰ πενταετηρί|δα θυμελικὸν στεφανίτην
10 τῷ Ἀπόλλωνι τῷ || Πτωίῳ, ἐπελθόντες δὲ καὶ αὐτοὶ ἐπὶ τό [τε]
συνέ|δριον καὶ τὸν δῆμον διελέγησαν ἀκολουθῶς | τοῖς ἐν τῷ
γραφτῷ κατακεχωρισμένοις σπου|[δ]ῆς καὶ φιλοτιμίας οὐθὲν
ἐλλείποντες· ἐπεὶ οὖν | [κ]αθήκει Θισβεύσιν συντηρεῖν τήν τε πρὸς
15 τήν || [π]όλιν τῶν Ἀκραφιείων φιλίαν καὶ συγγένειαν | τήν τε
πρὸς τὸ θεῖον εὐσέβειαν καὶ συνεπαύ|ξειν τήν θυσίαν καὶ τὸν
ἀγῶνα τῶν Πτωίων· δεδομέ|νον εἶναι τοῖς τε συνέδροις καὶ
τῷ δήμῳ Θισβέων· ἀποδέξασθαι τήν τε θυσίαν καὶ ἐκεχειρίαν
20 καὶ || ἀσφάλειαν καὶ τὸν ἀγῶνα τῶν Πτωίων ὃν τίθησιν | ἡ πόλις
τῶν Ἀκραφιείων κατὰ πενταετηρίδα καὶ | συνθύειν καθὼς καὶ
πρότερον, δοῦναι δὲ αὐτοῖς τὸν | ταμίαν τήν νομιζομένην ἀπαρ-
χὴν ἀργυρίου δραχμὰς | [δ]ύο τριόβολον· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τοὺς
25 πρεσβευτάς || [κ]αὶ θεωροὺς ἐπὶ τε τῇ ἀναστροφῇ καὶ ἐνδημίαι
ἦ[ν] | ἐπιούησαντο ἀξίως ἐκατέρων τε τῶν πόλεων καὶ ἐ|[αυ]τῶν·
καλέσαι δὲ αὐτοὺς καὶ ἐπὶ ξένια εἰς τὸ | πρυτανεῖον ἐπὶ τὴν κοι-
νὴν ἐστίαν τῆς πόλεως. | Ὅ δὲ ταμίας ἀναλίσκῃ εἰς ταῦτα καὶ
30 τὸ γενόμε||νον ἀνάλωμα ἀπολογισάσθω πρὸς τὸν ἐπι|μελητήν.
Ἐλέσθαι δὲ αὐτοῖς καὶ θεωροδόκον. | Εἰρέθη Βροχᾶς Κάπωνος.

231. Décret de proxénie de Khorsiae (Béotie).

(III^e S. AV. J.-C.)

* Dans les oliviers du monastère τῶν Ταξιδρχων „ près de Khorsiae (Béotie). Le marbre est actuellement perdu. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 408. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 736* (I, p. 398). — C.I.G.S., I, 2385.

Εὐαγόρω ἄρχον[τος]. | Ἀντίδοτος Κράτωνος ἔλ[εξε]· | Δεδόχθη
5 τῷ δάμῳ· Ἀντιχά[ρειν] | Ἀδράστῳ Βελφὸν πρόξενον[ν εἶ]||μεν κῆ

εὐεργέταν τὰς πόλι[ος Χορ]|σιείων αὐτὸν κὴ ἐσγόνως, [κὴ εἶ]|μεν
αὐτὺς γὰς κὴ [Φυκίας ἔππα|σ]ιν κὴ ἀσουλίαν κὴ [κατὰ γὰν κὴ] |
10 κατὰ θάλατταν [κὴ πολέμω κὴ] || ἱράνας ἐώ[σας, κὴ τὰ ἄλλα
πάντα] | καθάπε[ρ κὴ τὺς ἄλλους προξένους | κὴ εὐεργέτης.

**232. Fragment d'un décret
de Thèbes (Béotie), précédé d'une lettre des Thébains
à la ville de Polyrrhénion (Crète). (II^e s. av. J.-C.)**

Fragment de marbre surmonté d'un fronton, à Kissamo-Kastelli (Crète). — Doublet, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 68.

Θηβαίω[ν. | Οἱ] Θηβαίων πολέμαρχοι καὶ οἱ σύnedροι, Π[ολυ]-
ρηνίων τοῖς κόσμοις κ[αὶ τῇ π]όλει χαίρ[ειν. | Τοῦ] παρ' ἡμῖν
5 ψηφίσματος τοῖς ἀποστα[λεί]σι παρ' ὑμῶν ὑπογεγράφαμεν ὑμῖν
τὸ ἀ[ντί]γραφον. |

Ἄρχοντο[ς Θεοζότου, μηνὸς Πανάμου ἐ[β]δ[ό]μηι. | Ἐδοξε
τῷ σ[υ]νεδρίῳ καὶ τῷ δή[μῳ]. Ἐπειδὴ | Πολυρηνίων οἱ κόσμοι
10 καὶ ἡ πόλις ἐπ[ε]στάλ[κασι] πρὸς ἡμετέραν πόλιν ε --- || --- αιῶνα
Φλίτου, Μηνόδωρον Ἄν --- | --- Σῶσον Ἀγησίππου, τῶν δὲ
--- | --- οντας --- ννα [-]α, Θεόδωρον --- | --- ν Μενεδή-
μου, Πυρ ---

**233. Décret de proxénie d'Acraephiae (Béotie).
(Comm. du II^e s. av. J.-C.)**

" Pierre grise encastree dans le mur extérieur d'une maison „ à Acraephiae; actuellement détruite. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 508. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 185. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 578. — C.I.G.S., I, 2708. — Cf. Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 9 n.

Προξενίη. Χιοννίδας Δινομάχ[ω] ἔλε[ξ]ε· | Δεδόχθη τὺς σου-
νέδρους κὴ τὸ δ[ά]μυ· Μαν[τίαν] Ἀρχίππ[ω] Κωπ[α]ῖον πρόξενον
5 εἶμεν | κὴ εὐεργέταν τὰς [π]όλιος Ἀκρηφ[ι]εῖ[ω]ν || [κὴ] αὐ[τὸν]
κὴ ἐσγόνως, κὴ εἶ[μεν] αὐτὺς | [πάντα τὰ ἄλλα] δίκαια κὴ τὺς
ἄλλους προ[ξένους] κὴ εὐεργέτης τὰς πόλι[ος] Ἀκρηφιείων.

**234. Décret d'Acraephiae en faveur d'un Romain.
(Milieu du II^e s. av. J.-C.)**

Bloc de marbre gris trouvé dans un vieux mur à Karditza (Acraephiae). — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 8. — C.I.G.S., I, 4127.

----- ἄρχον[τος]· πολεμαρχιόντων Δινομάχ[ω] Χιοννίδαο,
Μαντία[ο] ---- | ---- Εὐά[λκω]· γραμματιδδοντος Πραξι[λλ]ιος

Ἦσυχρ[ιῶ]νδαο· προξ[ενίη]. Τὸ | ἄρχοντες κῆ τὸ σ]οῦνέδρῳ ἔλεξαν·
 Γάιον Ὀκταῖον Τίτου Ῥωμείον [πρόξενον | εἶμεν κῆ] εὐεργέταν
 5 τὰς πόλιος Ἀκρηφειῶν κῆ αὐτὸν κῆ [ἐκγόνως, κῆ || εἶμεν αὐτ]ῶς
 τὰ τιμῖα κῆ τὰ ἄλλα φιλάνθρωπα πάντα κ[αθάπερ τῆς | ἄλλυς
 προξ]ένους κῆ εὐεργέτης τὰς πόλιος Ἀκρηφειῶν.

Ligne 2, le marbre porte ΠΡΑΞΙΜΙΟΣΗΣΧΡΟΝΔΑΟ, Dittenberger a corrigé d'après une autre inscription d'Acraephiae (*Bull. de Corr. Hell.*, XIV, p. 187 = C.I.G.S., I, 4148).

235. Décret d'Acraephiae
en l'honneur de Larissa (Thessalie) et des juges-arbitres
envoyés par cette ville. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Demi-cylindre en marbre bleuâtre, trouvé dans le temple d'Apollon Ptoos. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 44 s. — C.I.G.S., I, 4131. — Le début de ce texte, gravé sur un autre demi-cylindre, est trop mutilé pour que nous le reproduisions ici.

----- | καὶ χάριτας ἀποδίδουσι τοῖς ἑαυτοῦ εὐεργέταις· |
 δεδόχθαι τοῖς συνέδροις καὶ τῷ δήμῳ Ἀκραιφειῶν· | ἐπαινέ-
 σαι μὲν τὸν δῆμον Λαρισαίων ἐπὶ τῷ ἀποστείλαι | δικαστὰς
 5 ἄνδρας καλοὺς κἀγαθοὺς καὶ στεφανῶσαι || αὐτὸν εἰκόνι χαλκῇ[ι]
 καὶ χρυσῷ στεφάνῳ· ἐπαινέσαι | δὲ καὶ τοὺς δικαστὰς Ἀντιγέ-
 νην Γόργῳ[νος], Πausanίαν | Ἀσ[κ]λ[η]πιάδου, Μητροδώρον
 Ἀσκληπιάδου ἐπὶ τε τῷ | [δ]ιεξαγηοχένοι αὐτοὺς τὰ κατὰ τὴν
 δικαστείαν ἀπὸ παν[τ]ός τοῦ βελτίστου καὶ δικαιοτάτου ἄξιως
 10 αὐτῶν τε καὶ || [τ]ῶν ἐκπεψάντων αὐτοὺς ἐπὶ τῇ ἐνδημίᾳ ἢ
 πεποίη[ν]ται ἐν τῇ πόλει, καὶ στεφανῶσαι αὐτοὺς ἐ[κ]αστον
 αὐτῶν | [εἰ]κόνι χαλκῇ τετραπῆχει καὶ χρυσῷ στεφάνῳ ἀρετῆς |
 ἔνεκεν καὶ δικαιο[σ]ύνῃς· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τὸν γραμματῆ | αὐτῶν
 15 Ἀγαθοκλείδην Ἀγαθοκλέους ἐπὶ τῷ διεξ[αγ]ήσ[α]ι αὐτὸν τὰ
 κατὰ τὴν αὐτοῦ πραγμ[α]τείαν ἀπὸ παντὸς | τοῦ βελτίστου κα[ι]
 ἐπὶ τῇ ἐνδημίᾳ ἢ πεποίηται μετὰ πάσης | [ε]ὔ[σ]χημοσύνης, καὶ
 στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάνῳ, | καὶ δεδόσθαι τοῖς τε
 δικασταῖς καὶ τῷ γραμματεῖ αὐτῶν | καὶ τοῖς ἐκγόνοις αὐτῶν
 20 πολιτείαν καὶ τᾶλλα τίμια ἃ καὶ || Ἀκραιφιεῦσιν ὑπάρχει. Εἶναι
 δὲ αὐτο[ῦς] καὶ προξένους | καὶ εὐεργέτας τῆς πόλεως Ἀκραι-
 φειῶν, καὶ τᾶλλα | [τί]μια ὑπάρχειν αὐτοῖς ἃ καὶ τοῖς ἄλλοις
 προξένοις | [καὶ εὐερ]γέταις ὑπάρχει. Τὸ δὲ ψήφισμα τοῦτο
 κύριον εἶ[ν]αι | εἰς πάντα τὸν χρόνον, καὶ τοὺς πολεμάρχους
 25 [ἐπιμεληθῆ]ναι || ἵνα ἀναγραφῇ εἰς στήλην λιθίνην, καὶ ἀναθεῖναι

ἐν τῷ | τεμένει τοῦ Ἀπόλλωνος τ[ο]ῦ Πτωί[ου]. — Γράψαι δὲ |
 τ[ο]ὺς πολεμάρχους καὶ τὴν πόλιν πρὸς τὴν πόλιν τῶν | Λαρι-
 30 σαίων καὶ οἶσθαι δεῖν αὐτὴν τὸ ψήφισμα ἀ[να]γρά[ψ]αι καὶ
 ἀναθεῖναι αὐτὸ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος || τοῦ Κερδῶιου,
 ὅπως πᾶσι συμφανὲς [ἦ] ὅτι Ἀκραϊφιεῖς δύ|νανται τὰς καταξίας
 τιμὰς καὶ χάριτας ἀποδιδόναι | τοῖς ἑαυτῶν εὐεργέταις, οἳ τε
 παραγινόμενοι μετὰ | ταῦτα πρὸς ἡμᾶς δικασταὶ ἐπιγινώσκοντες
 τὴν | Ἀκραϊφιέων εὐχαριστίαν ἀμιλλῶνται περὶ καλοκάγαθίας. ||
 35 Καλέσαι δὲ αὐτοὺς καὶ ἐπὶ ξένια εἰς [τὸ πρυτα]νεῖον ἐπὶ τὴν |
 κοινὴν ἐστίαν καὶ ἀπολογίσασθαι τὸ ἄλωμα πρὸς τοὺς |
 κατόπτας.

**236. Décret de la ville d'Acraephiae en faveur
 d'un concitoyen. (2^e MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)**

Stèle en marbre bleu avec fronton. Trouvée près du temple d'Apollon
 Ptoos. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 194 s. — C.I.G.S.,
 I, 4132.

Κλέ[ω]νος ἄρχοντος· πολεμαρχούν|των Πολυξένου τοῦ Νίκω-
 νος, Νύμφ[ω]|νος τοῦ Φιλοξένου, Θεοδώρου τοῦ Τιμάρ|χου·
 5 γραμματεύοντος Ἀπο[λλοδ]ώρου τοῦ Μνασέο[υ]. || Οἱ ἄρχοντες
 καὶ οἱ σύνεδροι εἶπαν· Ἐπειδὴ Ξενο[κλέ]ας Ἀρκεσιλάου τῶν
 πολιτῶν ἀνὴρ καλὸς καὶ ἀγα|θὸς ὑπάρχων, διὰ παντὸς ἐν τοῖς
 ἀναγκαιοτάτοις καιροῖς | εὖχρηστος τῇ πόλει γι[ν]όμε[ν]ος διατε-
 λεῖ, σιτοδε|[ί]ας τε πλεονάκεις γ[ε]γεννημέν[η]ς -- λ - ο - - - τε
 10 ὄσων||περ χρεῖαν εἶχεν ὁ δ[ή]μος τὴν καλλίστην πρό|νοιαν
 ποι[ο]ύμ[ε]νος ὑπὲρ τῆς τῶν πολιτῶν σωτη|ρίας ἐπ[έ]δ[ω]κε,
 κ[α]ὶ ἐν ἄ[λλ]οις π[ᾶ]σιν π[α]ρ[ε]χόμενος ἑα|υτὸν ἀποτελεῖται
 χάριτας οὐκ ὀλίγας τῷ δῆ|μῳ, οὐδεμίαν βλ[ά]β[η]ν οὐδὲ δαπά-
 15 νην π[ρ]οορώμ[ε]||νος, ἀλλὰ διατηρῶν τὴν διὰ προγόνων [ὑπαρ]|-
 χούσ[α]ν ἑα[υ]τῷ [κ]αλοκάγαθίαν κ[αί] περὶ πλείστο[υ] | ποι[ο]ύ-
 μενος πᾶν τὸ συμφέρ[ο]ν τοῖς πολίταις· | [δ]πως οὖν καὶ ἡ πόλις
 φα|νερὰ ὑπαρχῇ τιμῶσα [τ]οῦ[ς] | ἄξιους ἄνδρας καὶ προαιρου-
 20 μένους εἰς αὐ|τὴν φιλοδοξ[εῖν], δεδογμένον εἶναι τοῖς τε συν|έ-
 δροις καὶ τῷ δῆμῳ· ἐπαινέσαι Ξενοκ[λέ]α ἐπ' ἀ[ρ]ε|τῇ καὶ
 δικαιοσύνῃ| ἣν ἔχων διατελεῖ - - - - - | εἰς τῇ[ν] π[ό]λιν
 [Ἀκραϊφιέων - - - - -] | φα - - - -

Ligne 18. M. Holleaux, le premier éditeur de ce texte, ne note qu'une lacune
 de deux lettres après ΦΑ et restitue φα[νῆ].

237. Décret de proxénie d'Orchomène (Béotie).(III^e S. AV. J.-C.)

Base quadrangulaire de marbre gris, dans le monastère de Scripou (Orchomène). — C.I.G., 1564. — Lebas-Foucart, 630. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 26. — Cauer, 299. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 492. — C.I.G.S., I, 3167.

Θιός | τιούχαν ἀγαθάν. Ἀλεύα[ο] ἄ[ρ]|χοντος· ἔδοξε τῷ δάμν
 5 Ἐ[ρ]|χομενίων· Ἀγέδικον Δα[φ]ίταο Ἡολεία ἀπ' Ἀλεξαν|δρείας
 πρόξενον εἶμεν [κ]|ῆ εὐεργέταν τᾶ(ς) πόλιος Ἐ[ρ]|χομενίων κῆ
 10 αὐτὸν κῆ ἔσ|[τ]όνως, κῆ εἶμεν αὐτῷ γὰς || [κῆ] Φυκίας ἔπ(π)ασιν
 κῆ ἀσφάλι|[αν] κῆ ἀτέλιαν κῆ ἀσουλίαν | [κῆ] κατὰ γὰν κῆ κατὰ
 θάλατ|[τ]αν κῆ πολέμω κῆ ἱράνας ἰώ|[σ]ας, κῆ τὰ ἄλλα ὁπόττα ||
 15 τὺς ἄλλυς προξένυς | [κῆ] εὐεργέτης.

Ligne 1, le marbre porte ΑΛΕΥΑΡΑ.

238. Décret de proxénie d'Orchomène en faveur de Sosibios d'Alexandrie. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Base demi-circulaire en marbre blanc, conservée dans le monastère de Scripou. — Curtius, *Rhein. Mus.*, II (1843), p. 106. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 705^b. — Lebas-Foucart, 631. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 97. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 14. — Cauer, 297. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 493. — C.I.G.S., I, 3166. — V. plus haut le n^o 223.

Θιός τούχαν ἀγαθάν. Ἀριστοδάμω | Μνασιγενεῖω ἄρχοντος.
 Εὐδικος Θίωνος | ἔλεξε· Δεδόχθη τῷ δάμοι· — Σωσίβιον | Διοσ-
 5 κορίδαο Ἀλεξανδρεῖα πρόξενον εἶμεν || κῆ εὐεργέταν τὰς πόλιος
 Ἐρχομενίων, κῆ εἶ|μεν αὐτῷ γὰς κῆ Φυκίας ἔππασιν κῆ ἀσφά-
 λιαν κῆ ἀσουλίαν κῆ κατὰ γὰν κῆ κατὰ θάλατταν | [κῆ] π|ολέμω
 κῆ ἱράνας ἰώσας, κῆ αὐτῷ κῆ ἐγγόνιοις, | κῆ [τ]ὰ ἄλλα πάντα,
 10 καθήπερ κῆ τοῖς ἄλλοις προ||ξένυς κῆ εὐεργέτης γέγραπτη.

239. Décret d'Orchomène en l'honneur de Mégare.(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle servant de sainte table dans une église de Mégare. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 703. — Lebas-Foucart, 35. — C.I.G.S., I, 21.

Εὐρυφάων Εὐθύμου ἔλεξε· Δεδόχθαι τοῖς συνέδροις καὶ | [τ]ῷ
 δάμωι· Ἐπειδὴ ἀποστειλάντων ἀμῶν πρέσβεις | [ἐ]ς Μέγαρα περὶ
 δικαστηρίων αἰτήσιος, Μεγαρεῖς δὲ βουλόμεν[οι | δ]ιατηρεῖν τὰν
 5 διὰ προγόνων ὑπάρχουσαν φιλίαν ταῖς πόλεσιν || πο[τ]᾽ [ἀ]λλά-
 λας, ἔδωκαν δικαστὰς καὶ ὑπογραμματέα ἀν|δρας καλοὺς καὶ
 ἀγαθοὺς, οἵτινες παραγενόμενοι τὰν [τ]ε | παρεπιδαμίαν καὶ
 ἀναστροφὰν ἐποίησαντο ἀξίως ἐκατ[ε]|ρὰν τὰν πόλιων καὶ τοὺς

- ἔχοντας τὰς δίκας συνέλυσαν κα[ι] | εἰς ὁμόνοιαν κατέστασαν,
 10 σπουδᾶς καὶ φιλοτιμίας οὐθὲν || ἑλλείποντες, ἃς δὲ καὶ διεδίκασαν
 δίκας, ἐποίησαντο δι[ε] | τὰς κρίσεις κατὰ τοὺς νόμους τὰς
 πόλιος Ὀρχομενίων καὶ | κατὰ τὸ διάγραμμα ἀξίως τὰς ἐνχειρι-
 σθείσας αὐτοῖς πίστιο[ς]· ὅπως οὖν καὶ Ὀρχομένιοι [φ]ανεροὶ
 15 [ἔ]ωντι τιμὰς καὶ χάριτας | ἀποδιδόντες τὰς καταξίας· δεδόχθαι
 τοῖς συνέδροις κα[ι] || τῷ δάμῳ· ἐπαινέσαι τὸν δάμον τὸν
 Μεγαρέων ἐφ' ἧ ἔχει | εὐνοίαι ποτὶ τὰν πόλιν Ὀρχομενί[ω]ν, —
 σ[τ]εφανῶσαι δι[ε] | αὐτὸν χρυσέῳ στεφάνῳ· ἐπαινέσαι δὲ καὶ
 τοὺς δικαστὰς | Ὑβρίαν Πρατίχου, Θ[ά]λιον Ἀπελλέα καὶ τὸν
 ὑπογραμματέα | Εὐκλῆν Εὐκλέος, καὶ στεφανῶσαι ἕκαστον
 20 αὐτῶν χρυσέ[ω] || στεφάνῳ ἀρετᾶς ἕνεκεν καὶ δικαιοσύνας ἃς
 ἐποίησαντο | ἐν ταῖς δικαιονομίαι. Εἶμεν δὲ αὐτοὺς προξένους τὰς
 πόλι[ος] | Ὀρχομενίων καὶ αὐτοὺς καὶ ἐκγόνους καὶ εἶμεν αὐτοῖς
 ἰσο|τέλειαν καὶ ἀσυλίαν καὶ πολέμου καὶ εἰράνας οὐσας καὶ
 [κα] | τὰ γὰν καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ τᾶλλα πάντα καθάπερ καὶ
 25 τοῖ[ς] || ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις τὰς πόλιος Ὀρχομε-
 νί[ων] | γέγραπται· καλέσαι δὲ αὐτοὺς καὶ ἐπὶ ξένια εἰς πρυτα-
 νε[ϊ]ον | ἐπὶ τὰν κοινὰν ἐστίαν. Ἀναγραψάτωσαν δὲ τοὶ πολέ-
 μα[ρχοι] | τόδε τὸ ψάφισμα εἰς στάλαν λιθίναν κα[ι] ἀναθέτωσαν |
 ἐν ἀγορᾷ εἰς τὸν ἐπιφ[ανέστατον] τόπον· κα[ι] τὸ γενόμεν[ον] ||
 30 ἀνάλωμα δότω ὁ ταμ[ίας]· δεῖσθαι δὲ τὰν πόλιν Ὀρχομενί[ω]ν |
 καὶ τὰν πόλιν Μεγαρέων τ[ι]μᾶσαι τοὺς ἀνδρ[ας], καὶ ἀναγρά-
 ψαντας τόδε τὸ ψάφισμα εἰς στάλαν λιθίναν ἀναθέμεν | εἰς τὸν
 ἐπιφ[ανέστατον] τόπον· ἐπαγορεύσαι δὲ τοὺς στε[φάνους] ἐν τοῖς
 35 Διονυσίοις οἷς συντελοῦντι Μεγαρεῖς || τὸ κάρυγμα τόδε· Ἀ
 πόλις Ὀρχομενίων στεφανοὶ τὸν δάμ[ον] | τὸν Μεγαρέων χρυ-
 σέῳ στεφάνῳ ἀρετᾶς ἕνεκεν καὶ δι[καιοσύνας] τὰς εἰς αὐτὰν,
 στεφανοὶ δὲ καὶ τοὺς δικαστὰς | <καὶ τοὺς δικαστὰς> Ὑβρίαν
 Πρατίχου, Θάλιον Ἀπελλέα, | καὶ τὸν γραμματέα Εὐκλῆν
 40 Εὐκλέος, ἕκαστον αὐτῶν || χρυσέῳ στεφάνῳ, ἀρετᾶς ἕνεκεν καὶ
 δικαιοσύνας | τὰς εἰς Ὀρχομενίους.

240. Décret de proxénie de Chéronée (Béotie).

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Marbre gris encastré dans une maison de Chéronée. — [Stamatakis, Ἀθήναιον, IX (1880), p. 360.] — Lärfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 53^a. — Cauer, 315. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 380 (cf. I, p. 389). — C.I.G.S., I, 3287. — Cf. Köhler, *Zeitschr. f. Numism.*, XII (1885), p. 110 s.

Ἀγαθὴ τύχη. | Φάεινος Πούθωνος ἔλεξε· Δεδόχθη | τῇ βουλῇ κῇ
 τῷ δάμῳ· πρόξενον εἶμεν | κῇ εὐεργέταν τὰς πόλιος Χηρωνεῖ[ω]ν ||

- 5 ἱατροκλεῖν ἱατροκλείος Πευμάτιον, | κῆ αὐτὸν κῆ ἐσγόνως, κῆ
εἶμεν αὐτῷ γὰ[ς] | κῆ Φυκίας ἐνωνάν κῆ ἀσφάλιαν κῆ πολ[έ]μω κῆ
ἱράνας κῆ τὰ ἄλλα πάντα καθάπε[ρ] | κῆ τῆς ἄλλης προξένους.

**241-4. Décrets de l'Amphictionie de Delphes en l'honneur
d'un héraut sacré. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)**

241. Gravé sur le mur dit pélasgique qui soutient la terrasse du temple de Delphes. — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, 70. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 706. — Lebas-Foucart, 837. — Dittenberger, 187. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 507. — Cf. Nikitsky, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 194 s. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 242. — Bürgel, *Die pylaïsch-delphische Amphiktyonie*, Munich, 1877.

Θεοί. | Ἐπὶ Ἀμύντα ἄρχοντος, ἱερομνημονούντων· Αἰτω-
λῶν Ἀριστοβούλου, Λέωνος, Ἀλε|ξάνδρου, Νικιάδα, Γεννάδα,
Παιδία, Ἀλαθίωνος, Νικοβούλου, Ἀντιλέωνος· Κωνωπίωνος |
Χίου· Δελφῶν Νικομάχου, Ἀγάθωνος· Βοιωτῶν Θαρσία,
5 Τιμόλα· Φωκέων Στράτωνος. Ἔδοξε τοῖς ἱε||ρομνήμοσι καὶ
τοῖς ἀγορατροῖς. Ἐπειδὴ Καλλικλῆς ἱεροκηρυκεύων τῷ κοινῷ
συνεδρίῳ τῶν Ἀμ|φικτύωνων διατελεῖ χρεῖας παρεχόμενος τοῖς
τε ἱερομνήμοσι καὶ τοῖς Ἀμφικτύοσι καὶ τοῖς ἄλ|λοις Ἑλλησιν
ἅπασιν ἀνεκλήτως· ἔδοξε τοῖς ἱερομν[ή]μοσιν· ἐπαινέσαι τε
Καλλικλῆ Καλλικλέ|ος Ἀθηναῖον οἰκοῦντα ἐν Αἰτωλῑαί, καὶ στε-
φανῶσαι δάφνης στεφάνῳ παρὰ τοῦ θεοῦ, καὶ εἶναι αὐτῷ | καὶ
ἐκγόνοις προδικίαν, ἀσφάλειαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν καὶ προεδρίαν
10 ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶσιν οἷς τιθέα||σιν οἱ Ἀμφικτύονες.

242. Comme le précédent. — Curtius, *Anecdota Delphica*, 42. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 707. — Lebas-Foucart, 835. — Dittenberger, 188. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 507. — Cf. Nikitsky, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 194 s. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 242.

Θεοί. | Ἐπὶ Νικαῖδα ἄρχοντος, ἱερομνημονούντων· Αἰτω-
λῶν Στομᾶ, Φυσκίωνος, Φιλοδάμου, Πολεμάρ|χου, Ἀλεξάν-
δρου, Σιμόλου, Ἀγήμονος, Στρατάγου, Σθέννεος· Ἀμφίκλου
Χίου· Δελφῶν Πραόχου, | Κλεομάντιος· Βοιωτῶν Ἀνδρο-
κλέος, Ἀρίστωνος· Φωκέων Νικάνδρου. Ἔδοξε τοῖς ἱερομνή-
5 μο||σι καὶ τοῖς ἀγορατροῖς. Ἐπειδὴ Καλλικλῆς ἱεροκηρυκεύων
τῷ κοινῷ συνεδρίῳ τῶν Ἀμφικτύωνων | διατελεῖ χρεῖας παρε-
χόμενος τοῖς τε ἱερομνήμοσι καὶ τοῖς Ἀμφικτύοσι καὶ τοῖς ἄλλοις
Ἑλλησιν | ἅπασιν ἀνεκλήτως· ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσιν· ἐπαινέ-
σαι τε Καλλικλῆ Καλλικλέος Ἀθηναῖ|ον οἰκοῦντα ἐν Αἰτωλῑαί, καὶ

στεφανῶσαι δάφνης στεφάνωι παρὰ τοῦ θεοῦ, καὶ εἶναι αὐτῷ |
καὶ ἐκγόνοις προδικίαν, ἀσφάλειαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν, προεδρίαν
10 ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶσιν || οἷς τιθέασιν οἱ Ἀμφικτύονες.

243. Comme le précédent. — Curtius, *Anecdota Delphica*, 41. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 708. — Lebas-Foucart, 834. — Wescher, *Étude sur le monument bilingue de Delphes*, p. 179. — Dittenberger, 186. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 508 s. — Cf. Nikitsky, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 194 s. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 242 s.

Θεοί. | Ἐπὶ Δίωνος ἄρχοντος, ἱερομνημονούντων· Αἰτω-
λῶν Λυκώπου, Αἰακίδα, | Πολυκλείτου, Νικάνορος, Πανταινέ-
του, Δίωνος, Ἀλκιδάμου, Ἀγεμάχου, | Νικία· ἐχ Χίου Γάννω-
νος· Δελφῶν Ἐχεκρατίδα, Νικαῖδα· Βοιωτῶν Εὐπολέμου,
5 Ἐλ||λανίκου· Φωκέων Ἀρχιδάμου. Ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσι
καὶ τοῖς ἀγορατροῖς. | Ἐπειδὴ Καλλικλῆς ἱεροκηρυκεύων τῷ
κοινῷ συνεδρίῳ τῶν Ἀμφικτυόνων διατε|λεῖ χρείας παρεχόμε-
νος τοῖς τε ἱερομνήμοσι καὶ τοῖς Ἀμφικτύοσι καὶ τοῖς ἄλλ|λοις
Ἕλλησιν ἅπασιν ἀνεγκλήτως· ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσιν· ἐπαινέ-
σαι τε Καλλι|κλῆ Καλλικλέος Ἀθηναῖον οἰκοῦντα ἐν Αἰτωλίαι,
10 καὶ στεφανῶσαι δάφνης στεφάνωι || παρὰ τοῦ θεοῦ, καὶ εἶναι
αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις προξενίαν, ἀσφάλειαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν, |
προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶσιν οἷς τιθέασιν οἱ Ἀμφικτύονες.

244. Comme le précédent. — Curtius, *Anecdota Delphica*, p. 48. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 710. — Lebas-Foucart, 833. — Wescher, *Étude sur le monument bilingue*, p. 192. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 511 (p. 686 s.). — Voir plus loin le décret n° 269 en l'honneur du même personnage.

Θεοί. | Ἐπὶ Πραό|χου ἄρχοντος, ἱερομνημονούντων· Αἰτω-
λῶν Δαμοτίμου, Ἀνδρέα, Λευκία, Δίωνος, Δαμοτίμου, Φιλονί-
κου, Τιμαίου, | Μνασία, Θευδότου· Κλεοκύδου Χίου· Δελφῶν
Δαμονίκου, Εὐθυδίκου· Βοιωτῶν Ἡροδάμου, Σωσικράτεος·
Φωκέων Λέωνος. | Ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσι. — Ἐπειδὴ Καλ-
λ|ικλῆς ἱεροκηρυκεύων τῷ κοινῷ συνεδρίῳ Ἀμφικτυόνων ||
5 διατελεῖ χρείας παρεχόμενος τοῖς τε ἱερομνήμοσι καὶ τοῖς
Ἀμφικτύοσι καὶ τοῖς ἄλλοις Ἕλλησιν ἅπασιν ἀνεγκλήτως· |
ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσιν· ἐπαινέσαι τε Καλλ|ικλῆ Καλλικλέος
Ἀθη|ναῖον οἰκοῦντα ἐν Αἰτωλίαι, καὶ στεφανῶσαι δά|φνης
στεφάνωι παρὰ τοῦ θεοῦ, καὶ εἶναι αὐτῷ καὶ <τοῖς> ἐκγόνοις
προδικίαν, ἀσφάλειαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν καὶ προ|εδρίαν ἐμ πᾶσι
τοῖς ἀγῶσιν οἷς τιθέασιν οἱ Ἀμφικτύονες.

La copie de Lebas porte ligne 1, ΠΡΑΟΤΟΥ; lignes 4 et 6, ΚΑΛΛΕΙΔΗ.

245. Décret abrégé de l'Amphictionie de Delphes.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique. — Curtius, *Anecdota Delphica*, 45. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 712. — Lebas-Foucart, 841. — Dittenberger, 189. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 516.

Ἐπὶ Καλλικλέος ἄρχοντος, πυλαίας ὀπω|ρινῆς, ἱερομνημο-
 νούντων<ν>· Αἰτωλῶν | Νικιάδα, Λυκέα, Μικκύλου, Ὑβρίλ-
 5 λου, Λέωνος, | Κρινολάου, Ἀντιλέωνος, Δαμοξένου, Ἀμυ|νάν-
 δρου· Δελφῶν Δεξιθέου, Ἥρουος· Βοιωτῶν | Φαινάνδρου,
 Γέρμωνος· Φωκέων Μενεξένου· | Λακεδαιμονίων Φαβέν-
 νου. Ἐδωκαν οἱ ἱερο|μνάμονες Μέντορι Δαμοσθέneos ἐκ Ναυ-
 10 πά|κτου αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις προδικίαν καὶ ἀσφά|λειαν καὶ
 ἀσυλίαν καὶ ἀτέλειαν πάντων | καὶ σκανὰν ἐμ πυλαίαι τὰμ πρῶ-
 ταν ὑπάρχειν αὐ|τῷ ἐπιμελωμένῳ καὶ κατασκευάζοντι τὸν |
 κόσμον τῇ Ἀθανῇ τῇ Προναίαι.

246. Décret de l'Amphictionie de Delphes en l'honneur de trois bienfaiteurs du temple. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur oriental de Delphes. — Wescher, *Étude sur le monument bilingue de Delphes*, Paris, 1868, p. 139 (trad.). — Dittenberger, 184. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 412-13. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 517. — Cf. Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XVIII (1894), p. 155 s.

Ἐπὶ Ἀρχιάδα ἄρχοντος ἐν Δελφοῖς, πυλαίας ἡρινῆς, ἱερομνη-
 μονούντων· | Αἰτωλῶν Γαύσου, Τριχᾶ, Πολύφρονος, Τεισάρ-
 χου, Πολυχάρμου· Φωκέων | Δωροθέου, Πεισίωνος· Δελφῶν
 Ἀναξανδρίδα, Νικοδάμου· Βοιωτῶν Θηβαγγ[έ]λ[ο]υ, | Μοιρίχου·
 Ἀθηναίων Φαλαίκου· Εὐβοιέων Ἐπηράστου· Σικυωνίων
 5 Σωσικλέους. || Ἐδοξε τοῖς ἱερομνήμοσιν. Ἐπειδὴ Σάτυρος Νικο-
 μάχου Ἀκαρναὶν ἐκ Τυρβαίου | καὶ Τείσανδρος Μικκίνα Αἰτωλὸς
 ἐγ Βόττου καὶ Φαινίων Καλ(λ)ικλέους | Μεγαρεὺς χρήματα τῷ
 θεῷ ἐμάνυσαν, ἃ ἦσαν ἐκ τοῦ ἱεροῦ ἀπολω(λό)τα | ἀπὸ τοῦ
 ἀναθέματος τοῦ Φωκέων, καὶ ἐξήλεξαν τοὺς ἱεροσυληκότας, |
 καὶ τὰ τε ἀπολωλότα ἐκ τοῦ ἱεροῦ ἀνέσωσαν καὶ τὰ ἄλλα ἃ
 10 αὐτοὶ ἐκτημέν[οι] || ἦσαν οἱ ἱεροσυλήσαντες ἱερὰ ἐγένοντο τῷ
 θεῷ, δεδόχθαι τοῖς ἱερομνήμο[σι]· | Σατύρῳ καὶ Τεισάνδρῳ καὶ
 Φαινίωνι δοῦναι προδικίαν καὶ ἀσφάλειαν | καὶ ἐπιτιμάν, καθὰ καὶ
 τοῖς ἄλλοις αἱ προδικίαι ἐντί, καὶ αὐτοῖς | καὶ ἐκγόνοις, ἐπειδὴ
 φαίνονται τὸν θεὸν εὐεργετηκότες.

247. Décret de l'Amphictionie de Delphes en l'honneur d'un Cnidien et d'un Éléen. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur une pierre tombée du mur pélasgique. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 409 s. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 520 s.

Ἐπὶ Εὐδόκου ἄρχοντος, πυλαίας ὀπωρινῆς, ἱερομ[νημο]νού-
των· Αἰτωλῶν Γαύ[σου], | Τριχᾶ, Πολύφρονος, Πολυχάρμου,
Τεισάρχου· Δελφ[ῶν] Ἀγίωνος, Ἡρακλε[ίδου]· Φωκέων |
Δωροθέου, Πεισίωνος· Βοιωτῶν Θηβαγγέλου, Μοιρίχου, Φαν-
τία· Εὐβο[ι]ῶν Ἐπηράστ[ου]· | Ἀθηναίων Ἀσποδώρου·
5 Σικυωνίων· Εὐθυδάμου· Ἐπειδὴ Σωκράτης Τελεσία || Κνίδιος
καὶ Ἀλεξείνιδης Φιλωνίδου Ἠλείος ἐν Αἰτωλῳ οἰκῶν ἐμήνυσαν |
ἱερὰ χρήματα τῷ θεῷ καὶ κρίναντες ἐπὶ τῶν ἱερομνημόνων
φανερὰ ἐποίησαν | τὰ χρήματα καὶ ἐνέβαλον εἰς τὸ κιβώτιον
κατάδικον μυρίων στατήρων Ζήνωνα | σ[ύ]λλα (?), δεδόχθαι τοῖς
ἱερομνήμοσιν· δοῦναι Σωκράτει καὶ Ἀλεξείνιδι προ[δι]κίαν | καὶ
ἀσφάλειαν καὶ ἐπιτιμὰν καὶ αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις καθὰ καὶ τοῖς
10 ἄλλοις δίδονται [αἱ] || προδικαί, ἔπειδὴ φαίνονται εὐεργετηκότες
τὸν θεὸν ἄξια αὐτοῦ.

248. Décret de l'Amphictionie de Delphes en faveur d'Eudoxos d'Argos. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur une pierre tombée du mur pélasgique. — Curtius, *Anecdota Delphica*, 40. — Lebas-Foucart, 833. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 713. — Dittenberger, 185. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 521.

Θε[ο]ί. | Ἐπὶ Στράτωνος ἄρχοντος ἐν Δελφοῖς, πυλαίας ὀπω-
ρινῆς, | ἱερομνημονούντων· Αἰτωλῶν Βουθήρα, Καλλία, Φρίκω-
νος, Ἀκιδά, Ἀποκία· Δελφῶν Ἀθάμβου, Ἀμεινία· Φωκέων
Πύλητος, Καφισία· Λοκρῶν Φρίκου Ἀλπωνίου· Βοιωτῶν
5 Δαμοφίλου, Κλεώνδα· Εὐ[β]οέων Ἀμφικράτους Χαλκιδέος·
Ἀθηναίων Ἱερωνύμου· Ἐπ[ι]δαυρίων Λαφίλου· Ἐπειδὴ
Εὐδοξος Ἐπιδόξου Ἀργεῖος προσ[ε]λθὼν πρὸς τοὺς ἱερομνήμο-
νας ἐπηγγέλατο τῷ θεῷ εἶ[ς] | τὸν ἀγῶνα Πυ[θ]ίοις τὸν γυμ-
νικὸν κατασκευάσας ἐκ τῶν | ἰδίων ἀναλωμάτων δώσειν ἀσπίδας
10 ἐπιχάλκους ποικίλας || ἐνδρομίδας δέκα, δεδόχθαι τοῖς ἱερομνήμο-
σιν· δοῦναι | Εὐδόξῳ προδικίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ ἐπι[τι]μὰν,
καθὰ καὶ τοῖς | ἄλλοις δίδονται αἱ προδικαί, καὶ αὐτῷ καὶ ἐκγό-
νοις καὶ χρή[μα]σι τοῖς αὐτοῦ, ἔπειδὴ φαίνεται τὸν θεὸν εὐεργε-
τηκῶς· Ἐπιμελε[ῖ]σθαι δὲ Εὐδοξὸν καὶ τοὺς ἐκτόνους αἰεὶ εἰς τὰ

- 15 Πύθια ὅπως λαμπρα[ι] || εἰς τὸν ἀγῶνα παραφέρωνται αἱ ἀσπί-
 δες· ἐπισφραγίσασ[θ]αι | δ' α[ὕτ]ῳ καὶ κηρυκεῖον ἐπιγεγραμμέ-
 νον· ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος | τοῦ Πυθίου· δοῦναι δὲ τοὺς
 Δελφοὺς Εὐδόξῳ καὶ θησαυρὸν | ὅπου τὰ ὅπλα θήσει.

**249. Décret de l'Amphictionie de Delphes en faveur
 d'un Sicilien.** (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur oriental, à Delphes. — Wescher, *Étude sur le monument bilingue de Delphes*, p. 133 (trad.). — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 523. — Dittenberger, 212.

- Ἐπὶ Δαμοσθένους ἄρχοντος, πυλαίας ὀπωρινῆς, ἱερομνημο-
 νούντων· Αἰτωλῶν Νικάνορος, Φιλοξένου, Εὐρύα, Θεωδώρου, |
 Νικοφώντος· Δελφῶν Ἀγνία, Δαμαρμένου· Φωκέων Βου-
 θήρου, Εὐδαμίδα, Τιμώνδα· Βοιωτῶν Εὐσύτου· Ἴπποκρίτου
 Ἀθηναίῳ[v]· | Ἰστιαίων Κλεομέδοντος· γραμματεύοντος
 Λαμπρίωνος Αἰτωλοῦ. Ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσι· Ἀριστάρχῳ
 Σιλενοῦ | Καμαριναίῳ εἶναι προδικίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ
 5 ἀσυλίαν ἀπὸ πάντων, αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις, εὐνοίας ἕνεκα || τῆς εἰς
 τὸ συνέδριον τῶν Ἀμφικτυόνων.

250. Décret de l'Amphictionie de Delphes.
 (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 454. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 421 s. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 525 s.

- Ἐπὶ Πειθαγόρα ἄρχοντος, πυλαίας ὀπωρινῆς, ἱερομνημονούν-
 των· | Αἰτωλῶν Τελέωνος, Βίττου, Λεοντομένους, Βούκριος,
 Δρωπάκου, Ὁμά|ρου, Χηρία· Δελφῶν Λύσωνος, Ζακυνθίου·
 Φωκέων Νικάρχου, Τιμασικράτους· | Βοιωτῶν Οἰνάδου,
 5 Ξενοφάνους· γραμματεύοντος Μελανθίου Αἰτωλοῦ. || Ἔδοξε τοῖς
 ἱερομνήμοσι· Ἀχαιῶνα καὶ τὸν ὕδν Ἀνταγόραν ὑπέρτας εἶ|μεν
 τοῖς ἱερομνήμοσιν καὶ εἶναι αὐτοῖς τὴν αὐτὴν προδικίαν καὶ
 ἀσφ[ά]λειαν ἥνπερ καὶ τῷ κήρυκι τῶν Ἀμφικτυόνων καὶ ἀτέ-
 λειαν αὐτοῖς | εἶναι καὶ ἐκγόνοις. — |
 Εἰ δέ τίς κα παρὰ ταῦτα πράσσηται, αὐτοὺς ὑποδίκους εἶμ[εν] ||
 10 ἐν τοῖς ἱερομνάμοσιν τοὺς πράξαντας, τοὺς δὲ ἱερομνάμο[νας] |
 τοὺς ἐνάρχους ὄντας αἰὲν ἐπιμέλειαν ὑπὲρ αὐτῶν ποιεῖ[σθαι] |
 καὶ καταδικάζοντας καὶ πράσσοντας κυρίου εἶμεν.

251. Décret de l'Amphictionie de Delphes en l'honneur de l'architecte du temple. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Delphes. — Lebas-Foucart, 840. — Dittenberger, 206. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 530. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 423.

Πειθαγόρα ἄρχοντος, πυλαίας ὀπωρινῆς, ἱερομνημονούντων·
 Αἰτωλῶν Τελέσωνος, Βίττου, Λεοντομένους, Δρωπάκου,
 Βούκ[ριος], | Ὀ[μάρ]ου, Χηρία· Δελφῶν Λύσωνος, Ζακυν-
 θίου· Φωκέων Νικάρχου, Τιμασικράτους· Βοιωτῶν Οἰνά-
 δου, Ξενοφάνους· γρα[μματεύ]οντος Μελανθίου Αἰτωλοῦ.
 Ἐπειδὴ καλῶς καὶ δικαίως Ἀγάθων ὁ ἀρχιτέκτων τοῦ ναοῦ τὴν
 ἐπιμέλειαν τῶν ἔργων ἐποίη[σεν ἃ προσετέχθη] | ὑπὸ τοῦ
 θεοῦ καὶ τῶν Ἀμφικτιόνων, καὶ μετ' ἐκείνων ὁ υἱὸς αὐτοῦ Ἀγασι-
 κράτης, καὶ νῦν Ἀγαθοκλῆς ἐπειδ[ὴ] ἐπαῦξε τὸ ἅ[-----]
 5 δ ἤρξατο || Ἀγασικράτης· ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσι· τὴν αὐτὴν
 εἶναι προδικίαν καὶ ἀσφάλειαν Δάμωνι καὶ αὐτῷ καὶ τοῖς
 ὑπάρχουσιν αὐτῷ, καὶ πολέμου καὶ εἰρή[ν]ης, ἥμπερ καὶ τῷ
 ἀδελφῷ Ἀγαθοκλεῖ· ἐὰν δέ τις αὐτὸ[ν] ἄ[γ]η (ῆ) τῶν τούτου τι,
 τὸμ μὲν ἄγοντα ἀποτεῖσ[αι] σ' στατήρας ἱερ[οῦς] τῷ Ἀπόλλωνι
 τῷ Πυθίῳ, καὶ | Δάμωνι ὑπόδικον εἶναι ἐν ἱερομνήμοσιν· τὴν
 δὲ πόλιν τῶν Δελφῶν καὶ τῶν ἄλλων ὅσ' ἂμ παρ----- |
 τας, ἂμ μή τις ... ἡ πρὸς ἴδιον συμβόλαιον ἐγκ[αλῶν] τ. α...
 Δάμωνι· ἀναγράψαι [δὲ -----]

La copie de Lebas porte, ligne 2, au début, ΟΥΛΙΟΥ; ligne 6, au début, ΝΕΣ et plus loin ΑΥΤΟΜΑΘΗ.

252. Décret de l'Amphictionie de Delphes en l'honneur d'Antiochus III et de la ville d'Antioche de Chrysaorie. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Base carrée trouvée à Delphes. L'inscription se trouve sur le côté droit. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 235 s. (trad.)

Θεοί. | Ἀρχοντος ἐν Δελφοῖς Φιλαιτῶλου, πυλαίας ὀπωρινῆς,
 ἱερομνα|μονούντων· Αἰτωλῶν Τελεσάρχου Ἀπ(ε)ρίκου, Λέω-
 νος Ναυπα|κτίου, Στομίου Μα[κ]ετιέος, Θεοδώρου Ἀργείου,
 Νικοβούλου Θηβαίου, | Εὐρυμάχου Θαυμακοῦ, Δορυμένους
 5 Ὑπαταίου, Θεοδώρου Κοττα|έος, Λατταμίου Βου[χ]ατίεος, Εὐδά-
 μου Ἀρσινοέος, Λαμίου Ἀπολλω|νιέος· Κεφαλλανῶν Οἰαν-
 θίου· Δελφῶν Ἀριστομάχου, Καλλικρά|τεος· Ἀθηναίων
 Ἀριστοκλέος· Βοιωτῶν Φόξου, Καλλικράτεος· | Μαγνήτων

- Πολεμαίου· Χίων Μητροφάνεος· γραμματεῦν|τος τοῖς ἱερο-
μνάμοσιν Μενάνδρου Θαυμακοῦ. — ||
- 10 Ἀγαθαὶ τύχαι· ἔδοξε τῷ κοινῷ τῶν Ἀμφικτιόνων· ἐπεὶ ἅ
πόλεις | ἅ τῶν Ἀντιοχέων τῶν ἐκ τοῦ Χρυσσαορέων ἔθνεος συγ-
γενῆς ἔοῦσα | τῶν Ἑλλάνων, ἀποστείλασα πρεσβευτὰς ποτὶ
πλέονας τέτευχε | πάντων τῶν τιμίων καὶ φιλανθρώπων, καὶ
Παυσίμαχος δὲ ὁ πα|ρ' αὐτῶν πρεσβεύσας ἐν ἐκείναις τε καλῶς
- 15 καὶ ἀξίως τῶν Ἑλλά|νων ἀνέστρεπται, καὶ νῦν ποτεिल्φῶς
χρησμὸν παρὰ τοῦ θεοῦ, | κατακολουθῶν δὲ τούτῳ ποτελθὼν
ποτὶ τὸ συνέδριον ἁμῶν, | περὶ τε τὰς ἰδίας πατρίδος πολλὰ
κατευφάμηκε, ἐμφανίζων τὰν | εὐσέβειαν αὐτὰς καὶ τὰν ἀρετάν,
ὁμοίως δὲ καὶ περὶ βασιλέος | Ἀντιόχου τοῦ εὐεργέτα Ἀντιοχέων
- 20 εὐλόγηκε εὐχαριστῶν|| αὐτῷ διότι τὰν δαμοκρατίαν καὶ τὰν εἰρά-
ναν [ἐ]ν τοῖς Ἀντιοχεῦσιν | διαφυλάσσει κατ' τὰν τῶν προγόνων
ὑφάγησιν· δεδοχθαι· ἀποκρίνασ|<σ>θαι αὐτῷ ὅτι τὸ κοινὸν τῶν
Ἀμφικτιόνων τὰμ μὲν πόλιν τὰν Ἀντιο|χέων καὶ τὰν χώραν
ἀναδεικνύει ἄσυλον καὶ ἱερὰν τοῦ Διὸς Χρυσσαορέ|ως καὶ Ἀπόλ-
λωνος ἰσοτίμου, τὸν δὲ δάμον αὐτῶν καὶ βασιλῇ Ἀντίοχον ||
- 25 ἐπαινεῖ, καὶ στεφανοῖ ἐκάτερον εἰκόνι χαλκείᾳ ὀκταπαχεῖ ἐπὶ
πᾶσι | τοῖς προγεγραμμένοις· στᾶσαι δὲ τὰς εἰκόνας ἐν τῷ
ἱερῷ τοῦ Ἀπόλ|λωνος τοῦ Πυθίου καὶ καρύξαι ἐν τοῖς Πυθίοις·
ἐπαινεῖ δὲ καὶ Παυσί|μαχον Ἰατροκλέος, καὶ στεφανοῖ χρυ-
σέῳ στεφάνῳ ἀρετὰς ἐνε|κεν καὶ φιλοτιμίας τὰς εἰς τὰν αὐτοῦ
- 30 πατρίδα· καὶ καρύξαι τὸν στέ||φανον αὐτοῦ ἐν τῇ πατρίδι, ὅταν
εἰσάγη τὸν τῶν Σωτηρίων στέ|φανον· ὅπως δὲ καὶ ὑπόμνημα
ἦι εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον, ἀναγράψαι | τόδε τὸ ψάφισμα ἐν τῇ
βάσει τῇ τοῦ βασιλέως Ἀντιόχου ἐν τῷ | ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος
τοῦ Πυθίου, καὶ ἀποστεῖλαι ποτ' Ἀντιοχεῖς | σφραγισμένους
τῇ κοινῇ τῶν Ἀμφικτιόνων σφραγίδι.

Ligne 3, le marbre porte MAXETIEOΣ; ligne 5, ΒΟΥΚΑΤΙΕΟΣ; ligne 20, ΑΝΤΟΙΣ.

253. Décret abrégé de l'Amphictionie de Delphes.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 455. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 420. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 526. — Cf. Nikitsky, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 194 s. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 242 s.

Ἐπὶ Ἡρῶς ἄρχοντος, πυλαίας ὀπωρινῆς, ἱερομνημονούν-
των· | Αἰτωλῶν Φύσκου, Δαμοτέλεως, Φαλαυσία, Δικαίᾳρχου,

Δαϊμάχου, | Ἀγεμάχου, Πολεμάρχου, Τεισία, Κυψέλου, Καφισία,
 Ἀντιγένεως· | Δελφῶν Πολύωνος, Διοδώρου· Οἰνοπίδου ἐκ
 5 Χίου. Ἐδόθη ἅ αὐ||τὰ προδικία καὶ ἀσφάλεια καὶ τὰν χοραγίαν
 ἀφεῖσθαι | τὰν τοῖ Δελφοὶ ἄγοντι Ἀνταγόραν.

**254. Décret de l'Amphictionie de Delphes en l'honneur
 d'Hermias, métèque de Délos. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Gravé sur le mur pélasgique. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883),
 p. 416 s. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 535 s. — Cf. Nikitsky, *Athen.
 Mitth.*, XIX (1894), p. 194 s. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894),
 p. 242. — V. plus loin le décret n° 271,

Θεοί. | Ἐπὶ Καλλία ἄρχοντος, πυλαίας ὀπωρινῆς, ἱερομνη-
 μονούντων· Αἰτωλῶν Λύκου, Ἀλέξωνος, Ἀνδροσθενίδα,
 Ἀντάνδρου, Τεισάρχου, Ἐξακέστου, Δεινύλου, Δημοκράτεος,
 5 Ἀξιόχου, || Ἀμυνάνδρου, Ἀριστομάχου, Ὀρθαγόρα, Λυκία,
 Σωτύλου· | Δελφῶν Νικία, Ὀρέστα· Βοιωτῶν Ἀλκινόου,
 Πτωιοκλέους· | Χίου Διδυμάρχου. Ἔδοξε τοῖς ἱερομνάμοσιν·
 Ἑρμῖαι Χαριζέ|νου οἰκοῦντι ἐν Δελφοῖς ἀσφάλειαν καὶ προδικίαν
 10 εἶναι | καὶ ἀτέλειαν τῶν τε ἄλλων πάντων καὶ τὰν χοραγίαν || ἄν
 τοῖ Δελφοὶ ἄγοντι αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις, ἐπεὶ χρεῖας | παρεχόμενος
 διατελεῖ τοῖς ἱερομνάμοσιν ἐν τε Πυ|λαίαι καὶ ἐν Δελφοῖς
 ἀνεγκλήτως. Εἰ δέ τις κα αὐ|τοὺς ἀδικῇ ἢ πράσσει τι παρὰ τὸ
 δόγμα, τοὺς ἱερομ|νάμονας τοὺς ἐνάρχους ὄντας αἰεὶ τὰν ἐπιμέ-
 15 λειαν || ὑπὲρ αὐτῶν ποιεῖσθαι καὶ μὴ ἐπιτρέπειν καὶ καταδικά-
 ζοντας καὶ πράσσοντας κυρίου εἶμεν κατὰ τῶν πρα|σόντων
 αὐτοῦς.

255. Décret de l'Amphictionie de Delphes.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 2. — Pomtow, *Jahrb. f.
 Philol.*, 1894, p. 540.

Ἐπὶ Νικάρχου ἄρχοντος ἐν Δελφοῖς, πυλαίας ὀπωρινῆς, |
 ἱερομνημονούντων· Αἰτωλῶν Ἀριστάρχου, Πραμίου, Ἐχε|τάρ-
 μου, Εὐτέλεως, Μενεσάνδρου, Κομαίου, Ἀλέξωνος, | Μενάρχου,
 Ἀλέξωνος, Σίμου, Οἰνοκλέα, Θορίωνος, Λαττύγου, Νικοστρά-
 5 του· || Χίου, Μετροδώρου· Δελφῶν Ἰππωνος, Ἀντάνδρου·
 Βοιωτῶν Μένδω|νος, Θεοφάνεος. Ἔδοξε τοῖς ἱερομνήμοσι.
 Ἐπειδὴ Θεοκλῆς Τιμο|λόχου καὶ Κλεόμαχος Ἀρχελάου Αἰγίει
 χρεῖας παρέχον|ται τοῖς Ἀμφικτίοσι· δεδῶσθαι αὐτοῖς καὶ ἐγγύ-
 νοις ἀσφάλειαν, | προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν, προεδρίαν ἐμ
 10 πᾶσι τοῖς || ἀγῶσιν οἷς τίθεντι Ἀμφικτίονες.

256. Décret de l'Amphictionie de Delphes relatif au territoire sacré. (178/7 av. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 459. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 427 s. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 663 s.

Ἄρχοντος ἐν Δελφοῖς Πραξία, Πυθίοις. Ἔδοξε | τοῖς ἱερομνη-
μόνοις· Δελφῶν Ξενοκράτει | Πραόχου, Μελισσίῳνι Εὐαγγέ-
λου· Θεσσαλῶν Ἰπ|πολόχῳ Ἀλεξίππου, Πολυξένῳ Θρασίπ-
5 που || Λαρισαίοις· παρὰ βασιλέως Περσέως Ἀρπάλῳ |
Πολεμαίου Βeroιαίῳ, Σιμωνίδῃ Ἀπολλωνίδου | Βeroιαίῳ·
Βοιωτῶν Ὀφελήμῳ Ὀφελήμου Θηβαίου, | Ἑρμῖα Ζωῖλου
Ὠρωπίῳ· Ἀχαιῶν Φθιωτῶν Ξε|νοφά(ν)ει Ἀγίδος Λαρι-
10 σαίῳ, Κρατησιμάχῳ Κλεάνδρῳ || Θηβαίῳ· Μαγνήτων Χαρι-
κλεῖ Νίκωνος, Γενθίῳ Φρασι|σθένους Δημητρίευσιν· Δολό-
πων Συάγρῳ Δατυιάδῳ· | Αἰνιάνων Λοχαγῷ Ἀγῆτα
Καλλιπολίτῃ, Νικίᾳ Ἀλεξάν|δρου Καλυδωνίῳ· Ἑρακλεωτῶν
Φαινέᾳ Νικέᾳ Σωσθενεῖ· Μα|λιέων Διοδώρῳ Κριτοβού-
15 λου Λαμιεῖ· Εὐβοέων Ἀπολλοφάνει || Διονυσίου Χαλκιδεῖ·
Ἀθηναίων Ἑρμαγόρῳ Λυσιστράτῳ· Λο|κρῶν ἐκατέρων
Προάνδρῳ Προάνδρου Φολᾷ, Νικάνδρῳ Βί|του Τριχονεῖ·
Δωριέων τῶν ἐν Μητροπόλει Ἀναξάνδρου Τε|λεσάρχου
Ἀπειρίκῳ· Περραιβῶν Ἀπολλοδώρῳ Ἀσκληπιο|δώρου Φα-
20 λανναίῳ· τὰς ἱερὰς χώρας ὑπάρχειν τόπον || ταῖς ἱεραῖς βόοις
καὶ ἵπποις καταλειμμένον ἀπὸ τὰς ὁ|δοῦ τὰς ἐπὶ τὸ Ἄστυρον
ἀγούσας, αἱ ἃ ὁδὸς ἄγει ἐπὶ τὸν Παι|παλίδαν καὶ ἐν τὸ Λακωνι-
κόν· ἀπὸ τοῦ Λακωνικοῦ ἐν σκαί|αν ἐν τὰν νάπαν τὰν ἐν Ἱεραπε-
τεΐᾳ [εἰς ὀρθόν, ὥς ἃ] ὁδὸς ἄ|γει ἃ ἐξ ἱπποδρόμου ἀξενισα ἐπὶ
25 τὸ λ - - - - α || ταῖς ἱεραῖς βόοις καὶ ἵπποις ἔστω ποτ- | ποτάγειν
τὰ ἰδιωτικὰ θρέμματα - - | τὰν ποτὶ τῇ Κεραμείᾳ οὖσαν το - - |
Ἑλλανικοῦ ἡρώϊου· εἰ δέ τις ἐπὶ - - - | - - - τόπῳ ἔξουσίαν εἴ|μεν
30 τῷ || θέλοντι· ἀναγρά|ψαι δὲ τὸ δόγμα τοὺς | ἄρχοντας τῶν
Δελφῶν | ἐν τῷ ἱερῷ.

257. Décret de la ville de Delphes en l'honneur des Naxiens. (COMM. DU III^e S. av. J.-C.)

Base de colonne trouvée à Delphes. — Wescher-Foucart, 466. — Foucart, *Rev. Arch.*, 1863, II, p. 56 s. — Dittenberger, 328. — Middleton, *Journ. of Hellen. Stud.*, IX (1888), p. 321. — Cf. Foucart, *Mém. sur l'hist. et les ruines de Delphes* (Archives des Missions scientifiques, II), Paris, 1866, p. 90. — Dittenberger, *Hist.-philol. Aufsätze E. Curtius gewidmet*, Berlin, 1884, p. 297.

Δελφοὶ ἀπέδωκαν | Ναξίοις τὰν προμαντηῖαν | κατὰ τὰ ἀρχαῖα.
5 Ἄρχοντος | Θεολύτου· βουλευόντος || Ἐπιγένεος.

258. Décret de Delphes en faveur de Smyrne et du temple d'Aphrodite. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Grand bloc d'un pilier en calcaire gris, trouvé à l'ouest du temple d'Apollon, à Delphes. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 228 s. (trad.) — Cf. plus haut le n° 19.

Θεοί. | [Ἔδοξε τῇ πόλει τῶν Δελφῶν. Ἐπεὶ βασιλεὺς
Σέλευκος βασιλέως | [Ἀντιόχ]ου, ἀποστείλας γράμματα ποτὶ τὰν
πόλιν, ἀξιοῖ τό τε ἱερὸν τὸ | [τᾶς] Ἀφροδίτας τᾶς Στρατονικίδος
5 καὶ τὰν πόλιν τῶν Σμυρναίων || [ἱερ]ὰν καὶ ἄσυλον εἶμεν, αὐτὸς
πρότερον πεπεισμένος τῷ τοῦ θεοῦ | χρησμῷ, καὶ πεποιη-
κῶς ἃ καὶ τὰν πόλιν ἀξιοῖ, ἐπικεχώρηκε δὲ τοῖς [Σμυρ]ναίοις
τὰν τε πόλιν καὶ τὰν χώραν αὐτῶν ἐλευθέραν εἶμεν καὶ ἀφο[ρο]-
λόγητον, καὶ τὰν τε ὑπάρχουσιν αὐτοῖς χώραν βεβαιοῖ, καὶ
τὰν πατρί[δα] | ἐπαγγέλλεται ἀποδώσειν, οἶονταὶ δὲ δεῖν καὶ οἱ
10 Σμυρναῖοι, πρεσβευτὰς ἀπο[στεί]λλαντες Ἑρμόδωρον καὶ Δημή-
τριον, ἀναγραφῆμεν ἐν τῷ ἱερῷ, ὥσπ[ερ] καὶ | ὁ βασιλεὺς
ἀξιοῖ, τὰ ἐπικεχωρημένα αὐτοῖς· δεδόχθαι τῇ πόλει τῶν Δε[λ]-
φῶν· τό τε ἱερὸν τὸ τᾶς Ἀφροδίτας τᾶς Στρατονικίδος καὶ τὰμ
πόλιν τῶν [Σμυρ]ναίων ἱερὰν καὶ ἄσυλον εἶμεν, καθάπερ ὁ τε
βασιλεὺς ἐπέστελκε [καὶ] | ἃ τῶν Σμυρναίων πόλις ἀξιοῖ, ἐντεί-
15 λασται δὲ καὶ τοῖς θεωροῖς τοῖς τὰ || Πύθια ἐπαγγελλόντοις
ἐπαινέσαι τὸν βασιλέα Σέλευκον ἐπὶ τε τοῖςδε | καὶ τῇ εὐσε-
βεΐᾳ καὶ τῷ ἐπακολουθηκέναι τῷ τοῦ θεοῦ χρησμῷ, | καὶ
θῦσαι τῇ Ἀφροδίτῃ. Ἀναγράψαι δὲ τὸ μὲν ψάφισμα τόδε τὰν
πόλιν | ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ θεοῦ, τὰν δὲ ἐπιστολὰν ἐν τῷ ἀρχεῖῳ
ἐν τῷ τοίχῳ.

259. Décret de Delphes en l'honneur du poète Cléocharès d'Athènes. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre blanc, trouvé dans le Trésor des Athéniens, à Delphes. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 71 s.

Θεοί. | Ἔδοξε τῇ πόλει τῶν Δελφῶν, ἐν ἀγοραὶ τελείῳ(ι),
σὺμ ψάφοις ταῖς ἐννόμοις· Ἐπειδὴ Κλε[οχά]ρης Βίωνος | Ἀθη-
ναῖος, φυλῆς Ἀκαμαντίδος, δήμου Κικυννέως, ποιητῆς μελῶν,
ἐπιδαμήσας εἰς τὰν πόλιν, γέγραφε τῷ | θεῷ ποθοδιόν τε καὶ
παιᾶνα καὶ ὕμνον, ὅπως αἰδῶντι οἱ παῖδες τῇ θυσίᾳ τῶν Θεο-
5 ξενίων· ἀγαθαὶ τύχαι, δεδόχθαι || τῇ πόλει· τὸμ μὲν χοροδιδάσ-

καλον τὸν κατ' ἐνιαυτὸν γινόμενον διδάσκειν τοὺς παῖδας τό τε ποθόδιον καὶ τὸν παι|ᾶνα καὶ τὸν ὕμνον, καὶ εἰσάγειν τοῖς Θεο-
 ξενίοις· ὅπως δὲ καὶ ἡ πόλις φαίνεται τιμῶσα τοὺς ἄξιόν τι τοῦ
 θεοῦ γράφοντας, | ἐπαινέσαι Κλεοχάρη Βίωνος Ἀθηναῖον ἐπὶ τε
 τᾷ ποτὶ τὸν θεὸν εὐσεβείαι, καὶ ὅτι εὖνους ἐστὶ τᾷ πόλει, καὶ
 στεφανῶ|σαι αὐτὸν δάφνας στεφάνωι, καθὼς πάτριόν ἐστι
 Δελφοῖς· εἶμεν δὲ αὐτὸν καὶ πρόξενον τᾷς πόλιοις, καὶ ὑπάρχειν |
 10 ἀτέλειαν πάντων, καὶ τὰ ἄλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλ|λοις προξένοις καὶ
 εὐεργέταις τᾷς πόλιοις. Ἄρχοντας Πατρῶνδα· βουλευόντων
 Λύσωνος, Νικία, Δίωνος, Γνωσίλα, Εὐθυδικου.

260. Décret de Delphes en faveur d'un Tanagréen.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique, à Delphes. — Curtius, *Anecdota Delphica*, 46. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 733. — Lebas-Foucart, 874. — Cauer, 206. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 536.

Θεοί. | Ἔδοξε τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν. Ἐπειδὴ Εὐρ[υ]τίων |
 Τύχωνος Ταναγραῖος ἱεροναμονήσας εὐεργέ|τας ἐγένετο τοῦ
 5 ἱεροῦ καὶ τᾷς πόλιοις τὰ δίκαια πράσ|σων, δεδοσθαι αὐτῷ καὶ
 ἐκγόνοις προξενίαν, | προμαντείαν, ἀσυλίαν, ἐπιτιμ<ι>|ᾶν καθάπερ
 Δελφοῖς, | προεδρίαν ἐν πάντεσσι τοῖς ἀγώνεσσι οὓς ἡ πό|λις
 ἄγει, καὶ τὰ ἄλλα πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις | εὐεργέταις καὶ
 10 προξένοις. Ἄρχοντας Ἡρακλεί|δα· βουλευόντων Στράτωνος,
 Κλεοφάνεως, | Ἀθάμβου, Αἰνησίδα.

261. Décret de Delphes en l'honneur de la ville de Chersonésos et de ses ambassadeurs. (192/1 AV. J.-C.)

Bloc en pierre du Parnasse détaché du mur pélasgique. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 214 s. — Cauer, 207. — Dittenberger, 207.

Θεοί. | Ἄρχοντας Κλεοδάμου· βουλευόντων Ἀμύντα, Θεο-
 φράστου, Πραξία. Ἔδοξε τᾷ πόλει τῶν | Δελφῶν. Ἐπειδὴ
 ἐπανελθόντες θεωροὶ οἱ ἀποσταλέντες ἐπὶ τὰν ἐπαγγελίαν τῶν
 Πυ|θίων Ἀμύντας καὶ Χαρίξενος ψάφισμά τε ἀνήνεγκαν παρὰ
 5 Χερσονασιτᾶν τῶν ἐκ τ]οῦ || Πόντου, καθὼς ἦν λελυτρωμένοι
 ὑπ' αὐτῶν καὶ πεπολυωρημένοι ἐμ πάντοις, κ[αὶ αὐ]τοὶ διέλεγεν
 - ἀκολούθως τοῖς γεγραμμένοις ἀπολογιζόμενοι ἂν ἔχοιεν αἶρε-

- σ[ιν] | ποτί τὰμ πόλιν τὰμ Δελφῶν καὶ κοινᾷ καὶ καθ' ἰδίαν πάν-
 τοις, καὶ νῦν ἀποστείλα[ντες] | Φορμίωνα καὶ Ἡρακλείδαν θυσίαν
 συνετέλεσαν τῷ θεῷ ἑκατόμβαν βούπρω[ιρον, καὶ] | δωδεκαῖδα
 βούπρωιρον τῇ Ἀθανᾷ, καὶ τὰ κρέα τὰμ βοῶν διένειμαν τοῖς
 10 πολ[ίταις], || ἐποίησαντο δὲ καὶ αὐτοὶ τὰν ἐπιδαμίαν καταξίως
 καὶ αὐτῶν καὶ τῶν ἀποστειλάν[των] αὐτοῦς, δεδόχθαι ταῖ πόλει
 τῶν Δελφῶν· ἐπαινέσαι τε τῇ πόλει τῷ Χερσονασιτᾶν τῶν ἐκ
 τοῦ Πόντου καὶ τοῖς ἀποσταλέντοις ὑπ' αὐτῶν ἐπὶ τε τῇ
 αἵρέσει | αἱ ἔχοντι καὶ εὐνοίαι ποτί τε τὸν θεὸν καὶ τὰμ πόλιν
 τῶν Δελφῶν· δεδόσθαι δὲ καὶ τῇ | [πόλ]ει τῶν Χερσονασιτᾶν
 15 προμαντείαν, καὶ τοῖς ἀποσταλέντοις Φορμίωνι καὶ Ἡρα[[κλείδ]αι
 προξενίαν. Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψάφισμα τοὺς ἄρχοντας τοὺς
 ἐνάρχους ἐν τῷ|[ι] ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος· ἀποστεῖλαι δὲ καὶ
 ξένια τοῖς παραγεγονότοις Φορμίωνι | [κ]αὶ [Ἡ]ρα[κλε]ίδαι τοὺς
 ταμίας Χαρίξενον, Διόδωρον.

**262. Décret de Delphes en réponse à une ambassade
 des Sardiens. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)**

Gravé sur le mur pélasgique, à Delphes — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 398 s. — Dittenberger, 323. — Cf. plus loin le décret n° 273.

- Ἔδοξε τῇ πόλει τῶν Δελφῶν σὺν ψάφοις ταῖς ἐννόμοις.
 Ἐπειδὴ παραγεγόμενος | εἰς τὰν πόλιν ἁμῶν Μητροφάνης Μενε-
 κράτεος θεόπροπος καὶ πρεσβευτὰς | παρὰ τοῦ δήμου τῶν Σαρ-
 διανῶν τά τε <τα τε> ὑπάρχοντα Δελφοῖς φ[ιλ]άνθρωπα | ἐκ
 παλαιῶν χρόνων ποτὶ Σαρδιανοὺς ἀνανεοῦται καὶ ἐμφανίζει ἂν
 5 ἔχοντι || εὐνοίαν πάντες ποτὶ τὰν πόλιν τὰν ἀμετέραν· | ἀγαθαὶ
 τύχαι, δεδόχθαι· ἐπαινέσαι τὸν δῆμον τῶν Σαρδιανῶν ἐπὶ τῇ
 εὐνοίαι | ἂν ἔχει ποτὶ Δελφούς, καὶ ὑπάρχειν αὐτοῖς τὰν δεδομέ-
 ναν ἔξ ἀρχᾶς παρὰ τᾶς | πόλιος τᾶς Δελφῶν προμαντείαν καὶ
 ἀτέλειαν καὶ προεδρίαν καὶ τᾶλλ' ᾧ. | καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις
 10 καὶ εὐεργέταις. Εἵμεν δὲ καὶ τὰν πόλιν τῶν Δελ[φῶν] || πρόξενον
 τᾶς πόλιος Σαρδιανῶν, καὶ ἐπειδὴ ἀξιοῖ Ματροφάνης ἀποδεῖξαι |
 τὸ[ν] προθύσοντα διὰ τὸ μὴ ὑπάρχειν πρόξενον Σαρδιανοῖς, οὐ
 δυνατ(ῶν) ὄντων [αὐ]τῶν πλείον[ος] χρόνου παραγενέ[σσαι]
 εἰς τὸ μαντεῖον διὰ τὰς αἰτίας | [ᾧ]ς ἀπελογίσατο Ματροφάνης,
 προθύειν αὐτῷ τὰν πόλιν.

Ligne 12, le marbre porte ΠΑΡΑΓΕΝΕ. \ΤΑΙ; nous avons suivi la restitution de Dittenberger.

263. Décret de Delphes réglant l'emploi de sommes offertes par Attale II. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Bloc rectangulaire en pierre du Parnasse, gravé sur deux côtés. Trouvé en avant du Trésor des Athéniens, à Delphes. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 157 s. — Dittenberger, 233.

A

[Ἀ πόλις τῶν Δελφῶν | βα]σ[ιλέα Ἄτταλον | ἀρεῖ]ᾱς
5 ἔν[εκ]εν | [καί] εὐεργεσίας | [τᾱ]ς εἰς αὐτὰν || [Ἀπ]όλ-
λωνι Πυθίῳι. |

[Ἔδο]ξε τῇ πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ τελείῳ σὺμ ψάφοις
ταῖς ἐν νόμοις· Ἐπειδὴ βασιλεὺς Ἄτταλος βασιλέως Ἀττάλου,
ἀποστειλάντων | ἀμῶν πρέσβεις ποτ' αὐτὸν πρότερόν τε Πραξίαν
Εὐδόκου, Καλλίαν Ἐμμε|νίδα ὑπὲρ τῶν παίδων διδασκαλίας,
10 καὶ πάλιν Πραξίαν Εὐδόκου, || Βάκχιον Ἄγρωνος, φίλος ὑπάρχων
διὰ προγόνων καὶ εὐνους τῇ πόλει | τὰ τε ποτὶ τοὺς θεοὺς
εὐσεβῶς καὶ δσίως διακείμενος, ἐπακούσας προθ[ύ]μῳς τὰ
ἀξιούμενα ἀπέστειλε τῇ πόλει εἰς μὲν τὰν τῶν παίδων διδασκ[α]-
λίαν ἀργυρίου δραχμὰς Ἀλεξανδρείους μυρίας καὶ ὀκτακισχι-
λίας, | εἰς δὲ τὰς τιμὰς καὶ θυσίας δραχμὰς τρισχιλίας, ὅπως
15 ὑπάρχη ἅ δω||ρεὰ εἰς πάντα τὸν χρόνον αἰδῖος καὶ οἱ μισθοὶ τοῖς
παιδευταῖς εὐτα|κτέωνται καὶ τὸ ἀνάλωμα εἰς τὰς τιμὰς καὶ
θυσίας γίνηται ἐκ δα|νεισθέντος τοῦ ἀργυρίου ἀπὸ τῶν τόκων·
ἀγαθὰί τύχαι, δεδόχθαι τῇ | πόλει· εἶμεν τὸ ἀργύριον ποθίερον
τοῦ θεοῦ, καὶ μὴ ἐξεῖμεν μήτε ἄρχοντ[ι] | μήτε ἰδιῶται μηθενὶ εἰς
20 ἄλλο καταχρήσασθαι μηθὲν μηδὲ καθ' ὅποιον || τρόπον μήτε κατὰ
ψάφισμα μήτε κατ' αἶνον· εἰ δὲ τις τούτων τι ποιή|σαι ἢ ἄρχων
ἢ ἰδιώτας, κατάμαστρος ἔστω ἱερῶν χρημάτων φω|ρᾱς, καὶ οἱ
μάστροι καταγραφόντω κατ' αὐτοῦ κατὰ τὸ ψαφισθὲν ἢ ἄλλως
μετενεγχθὲν ἀργύριον ὁ[κ]ταπλοῦν, καὶ τὸ ψαφισθὲν ἢ διαινε|θὲν
ἄκυρον καὶ ἀτελὲς ἔστω· εἰ δὲ τι περισσεύοι ἀπὸ τῶν τόκων
25 διδομέ[λ]ων τῷ μισθῶν τοῖς παιδευταῖς καθὼς διατέτακται,
ἀνενεγκεῖν ἐν | τοὺς προβούλους καὶ τοὺς πολλούς, καὶ τὸ
δοχθὲν κύριον ἔστω. Ἐγδανει|σάντω δὲ τὸ ἀργύριον οἱ αἰρεθέν-
τες ἐπιμεληταὶ ἄνδρες τρεῖς, οὓς κα οἱ πολλοὶ ἔλωντ[αι], τόκου
πεντεκαϊδεκάτου ἐν τῷ μηνὶ τῷ Ἀμαλίῳ ἐπὶ τὰς Ἀμφιστράτου
ἀρχᾱς· οἱ δὲ ὀφ[εῖ]λλοντες δανείσασθαι ποτιγ[ρ]αφῆσθωσαν ποτὶ
30 τοὺς κατεσταμένους ἐπιμελητὰς || ἐπὶ ὑποθέματι ἀγρῶν· ἔστω δὲ
ὁ ἀγρὸς ἄξιος τοῦ διδομένου ἀργυρίου διπλασίου· δανειζόν|τω

δὲ μὴ ἔλασσον μνᾶν πέντε, καθιστάντων δὲ καὶ ἐγγύους οἱ
 δανειζόμενοι οὓς κα οἱ ἐπι|μεληταὶ εὐδοκέωντι· οἱ δὲ αὐτοὶ
 [ἐγ]γυοὶ καὶ βεβαιωτῆρες ἔστωσαν τῶν ἐνεχύρων· | ἐπεὶ δὲ κα
 ἐγδανείσωντι ἀ[να]γράφαντες τοὺς δεδανεισμένους καὶ τὰ ἐνέ-
 χυρα | αὐτῶν ἐμ πίνακας λευκωμένους δύο, ἀναγνόντω ἐν ταῖ
 35 ἐκκλησίαι· ἔστω||σαν δὲ τὰ ἐνέχυρα ἀξιοχρ[ε]ίονα καὶ ἀνέφαπτα,
 καταθέντω δὲ τὸμ μὲν ἕνα πίνακα | ἐν τὸν ναόν, τὸν δὲ ἕνα
 π[ί]νακα ἐν τὸ δαμόσιον γραμματεῖον· τὰ δὲ ἀναλῶμα|τα καὶ
 ἐφόδια ἐξέστω [κα]ταχρεῖσθαι ἐκ τοῦ κολλύβου, καὶ οἱ χειρίσαν-
 τες λό|γον ἀποδόντω ταῖ πόλει. Εἰς δὲ τὸν ὕστερον χρόνον ἅ
 κατάστασις τῶν ἐπιμελητῶν καὶ ἅ οἱ|κονομία ἄδε ἔστω· ἀπὸ μὲν
 τὰν μυριάν καὶ ὀκτακισχιλιᾶν καταναλισκέσθω ὁ τόκος εἰς ||
 40 παιδευτᾶς, ἀπὸ δὲ τὰν τρισχιλιᾶν αἱ τιμαὶ καὶ αἱ θυσίαι ὑπὸ τῶν
 ἐπιμελητῶν τ[ῶν] | Ἀτταλείων γινέσθω κατὰ τὰδε· καταγραφάντω
 οἱ ἄρχοντες αἰεὶ οἱ ἑναρχο[ι] | ἐν τῷ μηνὶ τῷ Ποιτροπίῳ ἐν ταῖ
 ἐννόμῳ ἐκκλησίαι κατ' ἐνιαυτὸν ἐπιμελη[τὰς] | τρεῖς ἐκ τῶν
 προβληθέντων, οὓς κα οἱ πολλοὶ ἔλυνται διὰ τὰς ψάφου. Οἱ δὲ
 κα[τα]||σταθέντες ἐπιμεληταὶ ὁμνούντω καθὼς καὶ τὰ λοιπὰ
 45 ἀρχεῖα, καὶ ἐκπράξαντες || τοῦ ἀργυρίου τοὺς τόκους ἐμ μηνὶ
 Ἐνδυσποιτροπίῳ πρὸ τῆς πεντεκαίδεκάτης | τὸ μὲν εἰς τοὺς
 παιδευτᾶς γινόμενον ἀργύριον καταθέντω ἐν τὸν ναὸν ἐν τῷ |
 Ἑρακλείῳ μηνὶ καὶ ἐν τὸν ἐπεχεῖ ἐνιαυτὸν μισθοδοτεόντω τοὺς
 παιδευτᾶς κατὰ | <κατα> μῆνα, καὶ λόγον ἀποδιδόντω ταῖ πόλει.
 Εἰ δὲ μὴ ποιήσονται καθὼς γέγρα[πται], -----

B

----- ταν ----- | ----- τῷ Ἑρα[κλείῳ μηνὶ ----- | --
 --- λ|όγον ἀποδόντω [ταῖ πόλει ἐν τῷ | -----]μηνί· εἰ δὲ
 5 μή, οἱ μᾶστροι ----- || ----- υόντω κατ' αὐτῶν κλοπᾶς
 κατὰ τὸμ μ[αστρικὸν | νόμ]ον. Θυόντω δὲ οἱ ἐπιμεληταὶ βοῦς
 τελεί[ους τρ]εῖς, οὓς κα οἱ πολῖται δῶντι, τῷ Ἀπόλλωνι καὶ ταῖ
 10 Λ[α]τοῖ καὶ ταῖ Ἀρτέμιτι, καὶ τὰ ἄλλα ἱερεῖα [καθ]ῶς διατέτακ-
 [ται | ὑπ]ὲρ τὸν βασιλέα Ἀτταλον, ποταγ[ορ]εῦοντες τὰν θυσι[ῶν]||αν
 Ἀττάλεια. Καταχρεῖσθωσαν δὲ τὰ τέλεα τὰν δαμοθ[οι]νιᾶν καὶ
 οἶνου μετρητὰς τετταράκοντα. Ταῖ δὲ δωδεκάτ[αι] | τοῦ Ἑρακλείου
 μηνὸς ἐχέτωσαν τὰ ἱερεῖα ἐτοῖμα, ταῖ δὲ | τρεῖσκαίδεκάται πομ-
 15 πευόντω οἱ τε ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος | καὶ τῶν ἄλλων θεῶν καὶ
 πρυτάνεις καὶ ἄρχοντες καὶ οἱ || παῖδες ἐστεφανωμένοι· πομπευ-
 όντω δὲ ἐκ τῆς ἄλλως | ἐν τὸν ναόν· ἐπεὶ δὲ κα πομπεύσωντι οἱ
 ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλω|νος, κατα(ρ)χέστων, ποταγορεύοντες τὰν

θυσίαν Ἀττά|λεια, καθὼς εἴθισται. Ὅπως δὲ καὶ ἐμφανῆ ἦ τὰ
 ἐψηφισμ[έ]||να, ἀναγράψαι τὸ ψάφισμα ἐπὶ τὰν εἰκόνα τοῦ βασι-
 20 λέως Ἀττά||λου. Ἀποδιδόντω δὲ οἱ δανεισάμενοι τὸ ἀργύριον
 πᾶν | τῇ πόλει ἐν τῷ πέμπτῳ ἐνιαυτῷ. Εἰ δέ κα μὴ ἀποδι-
 δῶντι καθὼς γέγραπται, τὰ ἐνέχυρα αὐτῶν τὰς πό|λιος ἔστω,
 καὶ οἱ ἐπιμεληταὶ αἰεὶ οἱ ἐγδανείζοντες κύρ[ι]οι ἔστωσαν πωλέον-
 25 τες· εἰ δὲ πωλείμενα τὰ ἐνέ||χυρα μὴ εὐρίσκοι τὸ ἀργύριον ποθ'
 ὁ ὑπέκειτο τῇ πόλει, πρά|κτιμοι ἔστωσαν τοῖς ἐπιμεληταῖς αἰεὶ
 τοῖς ἐνάρχουσιν τοῦ | ἐλλείποντος ἀργυρίου αὐτός τε ὁ δανεισάμε-
 νος καὶ | οἱ γενόμενοι ἔγγυοι, τρόπῳ ᾧ θέλοιεν πράσσειν
 καθὼς | καὶ τᾶλ[λ]α δαμόσια καὶ ποθίερα πράσσονται· εἰ δὲ τοὺς||
 30 τόκους μὴ διοικέουσιν οἱ δανεισάμενοι τοῖς ἐπιμελη|ταῖς πρὸ
 τὰς πεντεκαίδεκάτας ἐν τῷ Ἐνδυσποιτρο|πίῳ μηνί, πράκτιμοι
 ἔστωσαν τοῖς ἐπιμεληταῖς οὗ | [κα] ἕκαστος φέροι τόκου τῶν
 δεδανεισμένων, αὐτοῦ | καὶ τοῦ ἡμιολίου, οἱ δὲ ἐπιμεληταὶ ἀπο-
 35 διδόντω τὸ ἀρ|γύριον τὸ πραχθὲν τῇ πόλει ἐν τῷ Βοαθόῳ
 μηνί, | κα[θ]ὼς καὶ τὰ λοιπὰ περισσὰ ὁ νόμος κελεύει, καὶ οἱ |
 ἐπικατασταθέντες ἐπιμεληταὶ πάλιν ἐγδανει|σάντω τόκων πεντε-
 καιδεκάτων. Εἰ δὲ μὴ ἀποδιδό|ησαν οἱ ἐπιμεληταὶ ἐν τῷ
 40 γεγραμμένῳ χρόνῳ || τὸ ἀργύριον, ἅτιμοι ἀπογραφέντω ἀπὸ
 τῶν ἐπικα|τασταθέντων ἐπιμελητῶν ποτ' αὐτὸ καὶ τὸ ἡμ|όλιον.
 Ἄρχει τοῦ χρόνου τῶν δανείων ὁ μὴν ὁ Ἀμάλιος | ὁ ἐπ' Ἀνφι-
 στράτου. Κατεστάθεν ἐπιμεληταὶ εἰς ἔτη | πέντε Πραξίας Εὐδό-
 45 κου, Βάκχιος Ἀγρωνος, Ξένων || Βούλωνος.

264. Décret de Delphes en l'honneur de peintres envoyés par le roi Attale II. (VERS 138 AV. J.-C.)

Bloc en pierre du Parnasse, brisé de tous côtés. Trouvé à Delphes. —
 Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 388. — Fränkel, *Jahrb. d. arch.*
Inst., VI (1891), p. 49 s. — Cf. Preuner, *Hermes*, XXIX (1894), p. 535.

Ἔδοξε τῇ πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγο|ραῖ | τελείῳ σὺμ ψάφους
 ταῖς ἐ|ννόμοις. Ἐπ[ε]ιδὴ | Κάλας καὶ Γαῦδοτος καὶ - - |ίδης,
 ζωγράφου | Περγαμηνοί, ἀποστα|λέντες ὑπὸ τοῦ [βασιλέως] ||
 5 Ἀττάλου ὥσ|τε ἀπογράψασθαι τ[ὰ] ἐν τῇ | Λέσχῃ (?), τ[ὰ]ν τε
 ἀναστροφῇ καὶ τῶν ἐν | ἀμὴν ἐνδαμ[ί]αν ἐποιήσαντο ἀξίως μὲν |
 καὶ τοῦ ἀποστ|είλαντος αὐτοὺς βασιλέ[ω]ς | Ἀττάλου] καὶ τὰς
 10 ἀμετέρας πόλιος, [καθ]||ὼς δὲ ἐπέβαλλε ἀνδρῶς καλοῖς [τε καὶ
 ἀ|γαθοῖς]. Ἐπὶ [δ]ὲ τούτοις δεδόχθαι τᾶ|ι πό|λει· ἐπ|αινέσαι
 Κάλαν καὶ Γαῦδοτον κα[ὶ] | - - |ίδην Περγαμηνοῦς καὶ ὑπάρχει|ν
 15 αὐ|τοῖς παρὰ τὰς πόλιος προξενίαν, προ|[μαντε]ίαν, προδικίαν,

ἀσυλίαν, ἀτέλειαν | καὶ προ]εδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶνις οἷς |
 ἃ πόλις τίθητι καὶ τὰ ἄλλα τίμια ὅσα κ[αὶ | τοῖς ἄλλοις προξέ-
 νοις καὶ εὐεργέταις | τὰς πόλιος ὑπάρχει. Ἄρχοντος Ξενοκρ[ί]-
 20 του· β]ουλευόντων Καλλικράτους, Κ[λέ]ωνος, Μεγά[ρ]τα.

**265. Décret de Delphes en l'honneur de deux frères,
 musiciens de profession. (2^e MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)**

Base avec trous de scellement, trouvée à l'est du mur pélasgique. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 79 s.

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. | Ἔδοξε τῇ πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ
 τελείῳ, σὺν ψάφοις ταῖς ἐννόμοις. Ἐπειδὴ Κλεόδωρος | καὶ
 5 Θρασύβουλος οἱ Θεοξενίδα Φενεᾶται, παρα|γενόμενοι ποθ' ἀμέ,
 ἐπιδείξεις ἐποίησαντο τῷ | θεῷ, διὰ τὰς μουσικὰς τέχνας ἐν
 αἷς καὶ εὐδοκί|μουν, προφερόμενοι ἀριθμοὺς τῶν ἀρχαίων
 ποιη|τῶν οἱ ἦσαν πρέποντες ποτί τε τὸν θεὸν καὶ τὴν πό|λιν
 10 ἀμῶν, ἔτι δὲ καὶ τὴν ἐνδαμίαν καὶ ἀναστροφὰν || καὶ διδασκαλίαν
 τῶν παίδων ἐποίησαντο ἀξίως | αὐσῶν τε καὶ τὰς ἰδίας πατρίδος
 καὶ τὰς ἀμέ|τέρας πόλιος. — ἀγαθὰ τύχαι, δεδόχθαι τῇ πό|λει
 τῶν Δελφῶν· ἐπαινέσαι Κλεόδωρον καὶ Θρασύ|βουλον ἐπὶ τε τῇ
 15 ἀναστροφῇ καὶ τῇ φιλοτιμίᾳ αἱ || τυγχάνοντι ἔχοντες ἐν τῷ
 ἐπιταδεύματι, καὶ εἴ|μεν αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις παρὰ τὰς πόλιος
 τῶν Δελφῶν | προξενίαν, προμαντείαν, προδικίαν, ἀσυλίαν,
 ἀτέλειαν, | προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶνις οἷς ἃ πόλις τίθητι,
 20 εἴ|μεν δὲ αὐτοῖς καὶ γὰς καὶ οἰκίας ἔνκτησιν καὶ τὰ ἄλλα || τίμια
 πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐερ|γέταις τὰς πόλιος
 τῶν Δελφῶν. Ἄρχοντος Ἀμύντα· | βουλευόντων τὴν πρώτην
 ἐξάμηνον Κλέωνος τοῦ | Διονυσίου, Ξενοκρίτου Στησιμένεος·
 γραμματεὺ|οντος Μνασιδάμου τοῦ Ξενοκρίτου.

**266. Décret de Delphes en l'honneur de l'Athénien
 Alkidamos. (2^e MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)**

Bloc de marbre brisé en plusieurs morceaux, trouvé dans le Trésor des Athéniens, à Delphes. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 91. — Cf. Curtius, *Arch. Anz.*, 1895, p. 109 s.

Τύ|χαν ἀγαθάν. | [Ἐπεὶ Ἀλ]κίδαμος Εὐφάνους [Ἀθηναῖος]
 πολίτας, εὐσεβῶς καὶ ὁσίως διακείμενος ποτί τε τὸν θεὸν | [καὶ
 ποτὶ] τὴν πόλιν ἀμῶν, ἀγα[γ]ὼν δὲ κ[αὶ] τὸν τρίποδα ἐφ' ἄρματος,
 ἀξίως τοῦ τε θεοῦ καὶ τοῦ ὑμετέρου | [δάμου κ]αὶ ἀμῶν, τὴν τε
 παρεπιδαμίαν [καὶ] ἀναστροφὰν ἐποίησατο ὡς ἐνδέχεται κάλλι-

- 5 στα· ἀγαθαὶ τύ||χαι, δεδόχθαι τῇ πόλει τῶν Δελφῶν· [ἐπ]αινέσαι Ἀλκίδαμον Εὐφάνους Ἀθηναῖον, ἐπὶ τε τῇ ποτὶ τὸν θε|ὸν εὐσεβείᾳ καὶ τῇ ποτὶ τὰν πόλιν ἀμ[ῶν] εὐνοίᾳ, καὶ ὑπάρχειν αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις παρὰ τᾷς πόλιος προξενίαν, προμαντείαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, [ἀτ]έλειαν, προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶνις οἷς ἡ πόλις τίθητι, καὶ τὰ | ἄλλα τίμια πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις π[ροξ]ένοις καὶ εὐεργέταις τᾷς πόλιος ὑπάρχει. Ἀρχοντος Πύρρου· | βουλευόντων τὰν δευτέραν ἐξάμη[νον] Ἐχεφύλου τοῦ
- 10 Πολυκλείτου, Ταραντίνου τοῦ Ξενοκρίτου· γραμ||ματεύοντος δὲ Σωτύλου τοῦ Σωσ[τράτ]ου.

**267. Décret de Delphes en l'honneur de Laïstas
d'Héraclée. (II^e s. AV. J.-C.)**

Gravé sur une pierre calcaire, à Delphes. — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, 67. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 714. — Lebas-Foucart, 882. — Cauer, 210.

- Θ]εὸς τύχαν ἀγαθάν. | [Ἀρ]χοντος Σωσιπάτρου τοῦ Αἰακίδα· βου|λευόντων τὰν πρώτην ἐξάμηνον Ἀντιγέ|νεος τοῦ Διοδῶρου, Ἀγίωνος τοῦ Κλεοδάμου[υ]· || γραμματεύοντος δὲ Ὑβρία τοῦ Ξένωνος. Ἐπεὶ | Ἀγίων Κλεοδάμου ἐπελθὼν ἐπὶ τὰν ἐκκλησί|αν διέλεγεν ὑπὲρ Λαῖστα τοῦ Ἀντάνορος Ἡρα|κλεῦτα, διότι ἐκτενὴς καὶ εὖνους ὑπάρχει [π]ο|τί τε τὸ ἱερὸν [κ]αὶ τὰν πόλιν
- 10 τῶν Δελφῶν καὶ περὶ || πλείστου ποιούμενος τὰν ποτὶ τοὺς θεοὺς | εὐσέβειαν, αὐτὸς αὐτὸν εὐχρηστον ἐμ παντὶ | καιρῷ παρασκευάζων καὶ κοινᾷ τῇ πόλει καὶ [κα]|τ' ἰδίαν τοῖς ἐντυγχανόντοις τῶν πολιτᾶν, εἰ [δέ] | κά τις αὐτὸν παρακαλῇ, συμποτιγί-
- 15 νόμενος μετὰ || πάσας προθυμίας ἐν οἷς κα τυγχάνωντι χρεῖαν ἔ|χοντες καὶ λέγων καὶ πράσσων διὰ παντὸς περὶ | τοῦ ἱεροῦ καὶ τᾷς πόλιος τῶν Δελφῶν· — ἀγ[α]θ[ῶ]ι τύχαι, δεδόχθαι τῇ πόλει τῶν Δελφῶν [ἐ]ν ἀγο|ρᾷ τελείῳ σὺμ ψάφοις ταῖς ἐννόμοις·
- 20 ἐπαινέ||σαι Λαῖσταν Ἀντάνορος Ἡρακλεῦταν ἐπὶ τε τῇ | προαιρέσει αἰ ἔχων διατελεῖ ποτὶ τε τὸ ἱερὸν καὶ | τὰν πόλιν τῶν Δελφῶν, καὶ ὑπάρχειν αὐτῷ καὶ ἐ[κ]|γόνοις παρὰ τᾷς πόλιος προξενίαν, προμαντείαν, | προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάντων, προεδρίαν ||
- 25 ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶνις οἷς ἡ πόλις τίθητι, καὶ γὰς καὶ | οἰκίας ἔγκτησιν καὶ τᾶλλα π[άν]τα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις | προξένοις καὶ εὐεργέταις τᾷς πόλιος ὑπάρχει. Ἀνα|γράφαι δὲ τὸ ψ[άφ]ισμα τοὺς ἄρχοντας ἐν τῷ [ἱε]||ρῷ τοῦ Ἀπόλλωνος ἐν τῷ ἐπιφα-
- 30 νεστάτῳ || τόπῳ.

268. Décret de Delphes en faveur de Philistion.(II^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 16. — Dittenberger, 313.

Θεοί. | Ἐπὶ Ἀχαιμένεος ἄρχοντος· βουλευόντων Ἰασιμάχου,
 Πραξία, Ἐμ[μ]ενίδα, | Ἐχεκρατίδα, Ἰππωνος. Ἔδοξε τῇ πόλει
 ἐν ἀγορᾷ τελεῖαι σὺν ψάφῳ | τῇ ἐννόμῳ· Φιλιστίωνι καὶ
 5 ἐκρόνοις ἀτέλειαν εἶμεν χοραγίας || καὶ τοῦ ἱατρικοῦ, ἀπολεύσθαι
 δὲ τὰν πόλιν ἀπὸ τῶν ῥυσιῶν πάντων | ὧν ἐπεκάλει Φιλ[ιστί]ων
 ὑπὲρ τὰν πόλιν, ἃ προτέτεικεν ὑφ' ὧν ἔφατο [διό]τι | ἐρρυσίασται
 ὑπὲρ τὰν πόλιν.

269-76. Décrets abrégés de Delphes.(FIN DU III^e S. — II^e S. AV. J.-C.)

269. Gravé sur le mur pélasgique. — Curtius, *Anecdota Delphica*, 60. —
 Lebas-Foucart, 856. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 508. — Cf. plus haut
 les décrets n^{os} 241-244 en l'honneur du même personnage.

Θεοί. | Δελφοὶ ἔδωκαν Καλλικλῆϊ Καλλικλέους Ἀθηναίῳ
 οἰκοῦντι ἐν Αἰτωλίᾳ, ἱεροκήρυκι τῶν ἱερομανόνων καὶ τῶν
 Ἀμφικτιόνων, | αὐτῷ καὶ ἐκρόνοις προξενίαν, προμαντείαν,
 5 προεδρίαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάντων, καὶ τὰλλα
 πάντα ὅσα καὶ | τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις. Ἀρχοντος
 Δίω|νος· βουλευόντων Ἐχεκρατίδα, Ξένωνος, Εὐίπτου.

270. Gravé sur une base de colonne en calcaire noir. Trouvé près du temple
 de Delphes. — Pomtow, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 34.

Θεοί. | Δελφοὶ ἔδωκαν Καλλιμάχῳ Λαμέδοντος | Ἀρκάδι
 Στυμφαλίῳ αὐτῷ καὶ ἐκρόνοις | προξενίαν, εὐεργεσίαν, προμαν-
 5 τεῖαν, || προεδρίαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν | πάντων καὶ
 κατὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν, | καὶ ἐπιτιμὰν καθάπερ Δελφοῖς,
 καὶ τὰλλα | ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις. Ἀρχοντος | Στράτω-
 10 νος· βουλευόντων Ὀρέστα, Ἰππία, || [Ξ]ένωνος, Ἀλκίνου,
 Ἀθανίωνος.

Ligne 10, l'éditeur croit possible aussi la lecture [Δ]είνωνος.

271. Gravé sur le mur pélasgique. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V
 (1881), p. 402, (n^o 9). — Cf. plus haut le décret n^o 254.

Θεοί. | Δελφοὶ ἔδωκαν Ἑρμῖαι Χαριζένου αὐτῷ καὶ ἐκρόνοις
 γᾶς καὶ [οικίας] | ἔγκτησιν. Ἀλεξάρχου ἄρχοντος· βουλευόντων
 Εὐκλέος, | Εὐθυδίκου, Τελεδάμου.

272. Gravé sur le mur pélasgique. — Curtius, *Anecdota Delphica*, 56. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 716. — Lebas Foucart, 871. — Dittenberger, 327.

Θεο[ί]. | Δελφοὶ ἔδωκαν προμαντεία[ν Ἀλε]ξανδρειῦσι τοῖς
ἀπ' Αἰγύπτου, βασι[λεῦ]οντος Πτολεμαίου τοῦ Πτολεμαίου
5 βα[σι]λλέως. Ἀρχοντος Ἀρισταγόρα· βουλευόν[των] | Χαριζένου,
Ξένωνος, Θεωδωρίδα.

273. Gravé sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 452. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 402 (n° 8). — Cf. plus haut le décret n° 262.

Δελφοὶ ἔδωκαν Ματροφάνει Μενεκράτεος Σαρδιανῶι αὐτῶι
καὶ [ἐκγό]νοις προξενίαν, προμαντείαν, προεδρίαν, προδικίαν,
ἀσυλίαν, ἀτ[έλει]αν, θεωροδοκίαν τῶν τε Πυθίων καὶ Σωτηρίων,
καὶ τὰλλα ὅσα κα[ὶ] τοῖς] | ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις.
5 Ἀρχοντος Ἀναξανδρ[ίδ]α· βουλ[ευόντων] Ἴππωνος, Μνασιθέου,
Νικία, Πολύωνος, Ἀτεισίδα.

274. Gravé sur un banc situé le long de la Voie Sacrée, à Delphes. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 217 s. — Caer, 209.

Ἀγαθαὶ τύχαι. Δελφοὶ ἔδωκαν Νικάνδρῳ | Ἀναξαγόρου
Κολοφωνίῳ, ἐπέων ποιητῇ, αὐτῶι καὶ ἐγγόνις, προξενίαν,
5 προμαντείαν, | ἀσυλίαν, προδικίαν, ἀτέλειαν πάντων, προε[δρίαν]
ἐν πάντεσ(σ)ι τοῖς ἀγῶνις οἷς ἡ πόλις τί|θητι, καὶ τὰλλα ὅσα καὶ
τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ | εὐεργέταις τὰς πόλις τῶν Δελφῶν.
Ἀρχοντος | Νικοδάμου· βουλευόντων Ἀρίστωνος, Νικοδάμου,
Πλεί[στωνος], Ξένωνος, Ἐπιχαρίδα.

275. Gravé sur le mur pélasgique. — Curtius, *Rhein. Mus.*, I (1842), p. 116. — Le même, *Anecdota Delphica*, 64. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 720. — Lebas-Foucart, 858. — Dittenberger, 319.

Δελφοὶ ἀνενέωσαντο τὰν πάτριον προξενίαν καὶ | θεωροδοκίαν
Τελεσίαι Στράτωνος Οἰσυμαίῳ καὶ ἔδω|καν αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις
προξενίαν, θεωροδοκίαν | εὐεργέται ἐόντι, προμαντείαν, προε-
5 δρίαν, προδι|κίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάντων καὶ τὰλλα ὅσα καὶ |
τοῖς ἄλλοις προξένοις. Ἀρχοντος Νικοδάμου· βουλευ[όντων]
Ἀμύντα, Κλεοτίμου, Ἐτυμῶνδα <Ἀμύντα>.

276. Gravé sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 8.

Θεοί. | Ἡ πόλις τῶν Δελφῶν ἔδωκε Τεισιμάχῳ Λεοντίου
ἀτέλειαν πάν[των] ὥς καὶ τοῖς ἄλλοις πολίταις καὶ αὐτῶι καὶ ἐκγό-
νοις καὶ γᾶς καὶ | οἰκίας ἔμπασιν· ἀντὶ δὲ τοῦ χειροτεχνίου τὸ

5 προσκάνιον ιστάτω || Ἡρακλείοις. Ἀρχοντος Καλλικλεῦς· βουλευόντων Δαμαίου, Εὐρυμήδους, Ξενοδάμου, Στράτωνος, Κράτωνος.

277. Décret abrégé de la Confédération Phocidienne.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre trouvé dans une chapelle en ruines, à Élatée (Phocide). D'autres textes encore sont gravés sur le même bloc (cf. nos 281 et 282). — Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 359. — Le même, *Élatée*, Paris, 1891, p. 211 (cf. p. 61 s.).

Ἀγαθαὶ τύχαι. Φωκεῖς ἔδωκαν Μενεφείδει Μενετίμου, Λύσων(ι) Νερίστο[υ], | Ἀγεμάχῳ Πρωτομάχου Λαρισαίοις προξενίαν αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις | κατὰ τὸν νόμον. Φωκαρχεόντων Κυδίππου Τιθορρέος, Ξενοτίμου | Ἐλατέος, Εὐδρόμου Φανοτέος· γραμ-
5 ματευόντος Ἀντιλόχου Φαν[οτέ]ος.

278. Décret de la Confédération Phocidienne en faveur de la ville de Ténos. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Petite stèle de marbre, brisée en haut et en bas. Trouvée dans un mur sur l'emplacement du temple d'Athéna Cranaïa. — Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 332 s. (trad.) — Le même, *Élatée*, p. 246. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerr.*, p. 74.

--- τὰν ὑπάρχουσιν Τηνί[οις] φιλίαν---- ἀγαθὰ τύχαι, δ[ε]δόχθαι τῷ κοινῷ Φωκέων· [τὸ ἰ]ερὸν τοῦ [Πο]τειδᾶνος καὶ
5 τὰς Ἀμφιτρίτας | ἐν Τήνῳ καὶ τὰν νᾶσον ἄσυλα εἶμεν, καὶ || ἐν τὰν κατασκευᾷ τοῦ ναοῦ τοῦ θεοῦ ἔ[κ] | μὲν τοῦ παρόντος [δ]όμεν πέντε μ[ν]ᾶς, [ὕσ]τερον δέ, γενομένων Φωκεῦσι τῶν πραγμά-
τ[ων] | καὶ τοῦ πολέμου κατὰ λόγον, ἀποστεῖλαι | καταξίως τῶν
10 θεῶν καὶ τὰς ὑπαρχούσας || οἰκ[ε]ιότατος ποτὶ Τηνίους· ἐπαινέσαι δὲ καὶ | τὰν πόλιν Τηνίων ὅτι τοῦ τε ἱεροῦ τὰν ἐπιμέλειαν ποεῖνται, καὶ τὰν ποτὶ Φωκεῖς οἰκειότατα ἀνανεοῦνται, καὶ εἶμεν
15 Τηνίοις ἰσοπολιτεῖαν πᾶσι δεδομένην ἐμ Φωκεῦ[σιν]· δόμεν || δὲ καὶ Θεστιάι Διαίτου τῷ θεα[ρ]ῶι μνᾶν, καὶ ἐ[πι] | ξένια καλεσάντων αὐτὸν τοῖ Φ[ωκ]άρχαι. Ἀν[α]γράφαι δὲ καὶ ἐν στάλας τρεῖς τὸ ψάφισμα· | ἀναθέμεν τὰν μὲν ἐν τῷ ἱερῷ τὰς [Ἀ]θανᾶς | ἐν
20 Κράναις, τὰν δὲ ἐν ταῖ ἀγοραῖ ἐν Ἐλατεί[αι], || τὰν δὲ ἐν Δελφ[οῖς]· τὸ δὲ ἀνά[λ]ωμα δόμεν τ[οῖς] | Φωκάρχας καὶ τοὺς ἀ[ρι]στήρας θέσθα[ι] ἐν τοῖς | λόγοις ----

279. Décret de proxénie d'Ambryssos (Phocide).

Pierre encastree dans l'église de Distomo (Phocide). — Lebas-Foucart, 975. — Conze et Michaelis, *Ann. dell' Instit. di Corr. Arch.*, 1861, p. 75. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1520.

Ἀ πόλις τῶν Ἀμβρ[υσσίων] ἔδωκε | ---] λωνι Κλ[ε]ωνύμου
 Οἰανθ[οῖ] κα[ὶ] ἔγρόνοις προξενίαν, | [πρ]ο[ε]δ[ο]ρίαν, ἰσοπο-
 5 λιτίαν, καὶ γὰς || [ἐ]γκτησιν καὶ οἰκίας καὶ τὰ ἄλλα | [ἄ]πανθ' ὅσα
 καὶ τοῖς ἄλλοις προξέ[ν]οις καὶ εὐεργέταις τὰς πόλιος ὑ[π]άρ-
 χει. [Ἔ]γγυοι τὰς προξενίας· Ἀλ[κ]ικλῆς Α[λ]ινησία, Ἀλκαῖος
 10 Ἀγησία || Ἀμβρύσιοι.

280. Décret de proxénie d'Anticyra (Phocide).

(II^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Anticyra. — Lebas-Foucart, 1002. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1521.

Ἀγα[θῶ]ι τ[ύ]χαι. | Ἀρχοντος Καλλιστράτου· γραμματεύοντος
 δὲ τοῦ συν[εδ]ρίου ---ια, ἐν ἐ[ν]νόμ[ω]ι ἐκ[κ]λη[σί]αι. Ἐδοξε ταῖ
 πόλει τῶν Ἀ[ν]τικυρέ[ων]· δόμεν Ἡρακλέω[ν]ι Ξενοκρίτου
 5 Ἀμβρυσσίω καὶ || αὐτῷ [καὶ] ἐγρόνοις προξενίαν, ἀσυλίαν,
 ἀσφάλειαν, προδικία[ν], | ἰσοπολι[τε]ίαν, [ἐ]γκτησιν γὰς καὶ οἰκίας
 καὶ τὰλλα τίμια ὅσα | καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέ-
 ταις τὰς πόλιος ὑπάρχει. | Ἐγγυοι τὰς προξενίας· Ἀ ---λα,
 Ἡρακλείδας Ξενοκρίτου.

281. Décret de proxénie d'Élatée (Phocide).

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le même marbre que le décret n° 277. — Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 360. — Le même, *Élatée*, p. 211 (cf. p. 61 s.).

Ἀγα[θῶ]ι τύχαι. Ἀρχοντος Γενναίου. Ἐδωκε ἡ πόλις τῶν Ἐλα-
 τέων | [Κλεομ]άχῳ Μειλίχῳ Βοιωτίῳ ἐξ Ὁρωποῦ προξενίαν,
 ἀτέλειαν, | [ἀσφάλειαν, ἀ]συλίαν καὶ αὐτῷ καὶ ἐγρόνοις καὶ
 πολέ[μ]ου καὶ εἰράν[ας] | εὐούσας, καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ [θάλασ-
 5 σ]αν καὶ γὰς ἐγκτησιν καὶ οἰκίας καὶ || [τὰ λοιπὰ πάντα ὅσα
 ὑπάρχει τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις.

282. Décret de proxénie d'Élatée. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Sur le même marbre que le précédent. — Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 362. — Le même, *Élatée*, p. 211 (cf. p. 61 s.).

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. Ἀρχοντος Ἀμφαρέτου το[ῦ] Κυ[π]ρία·
 γραμματεύοντος δὲ τοῦ συνεδρίου Με[γ]ώ[ν]ιδα τοῦ Διοκλέος.

[Α] πόλ[ις] τῶν Ἑλα[τέων] ἔδωκε | Ἀλέξωνι Ἀλεξαμένου Οἰταίῳ
 5 ἔξ Ἑ[ρινε]οῦ αὐτῷ καὶ || ἐκγόνοις προ[ξενίαν] καὶ τὰ λοιπὰ πάντα
 ὄσα καὶ τοῖς | ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις τὰς πό[λιν]
 ὑπάρ[χει] κατὰ τὸν νόμον. Ἐνγυοὶ τὰς προξενίας· Ἀλαῖος, |
 Κλεοφῶν, Μένανδρος.

283. Décret d'Élatée affranchissant un esclave.

(II^e S. AV. J.-C.)

Petite stèle de marbre trouvée dans un mur, sur l'emplacement du temple d'Athéna Cranaïa, à Élatée. — Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 337 s. (trad.) — Le même, *Élatée*, p. 242 (cf. p. 184).

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. | Ἄρχοντος Καλλίππου | τοῦ Ἀριστοκλέος,
 5 γραμ[ματεύοντος] δὲ τοῦ συ[ν]εδρίου Πολυξένου τοῦ Ξε[νοκράτους].
 Ψάφισμα. | [Μη]νὸς πέμπτου πεντεκα[ίδεκάτῃ] ἐν τοῖς συνέδροις
 10 χει[ρ]οσκόπος Ξενόδοκος Θεόγνιος. || Ἔδοξε τοῖς συνέδροις·
 Στέφανον | τὸν ὄντα πρότερον παῖδα Λάμπρωνος ἐλεύθερον
 εἶμεν, καὶ τὸν ἀπε[λευθερίσμων] αὐτοῦ ἀναγράψαι | [ἐν] τῷ ἱερῷ
 15 τὰς Ἀθανᾶς τὰς Κραν[ά]ας ἀπὸ τε τοῦ Μενεκλείας κἀπὸ | τὰς
 πόλιν ὀνόμα[τος], εἴ κα καὶ ἐν τῷ | δάμῳ δόξῃ. Ἔδοξε καὶ ἐν
 τῷ δάμῳ, | γενομένης ψαφοφορίας κατὰ τὸν νόμον. | Ὁ δάμος
 20 Ἑλατέων καὶ Μενέ[κλει]α Λάμπρωνος ἀφιέντι | ἐλεύθερον Στέφα-
 νον τὸν ὄν[τα] π[ρὸ]τερον παῖδα Λάμπρωνος.....

284. Décret de proxénie de Stiris (Phocide).

(IV^e S. AV. J.-C.)

Pierre encastée dans un mur du monastère de Saint-Luc près de Stiris. — C.I.G., 1724^b. — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, I, p. 34. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 739. — Lebas-Foucart, 990. — Cauer, 221. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1544.

[Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. Τοὶ Στίριοι ἔδω]καν Ὁρθοτίμοι Καλλι-
 [φῶντος] | Τυλισίοι προξενίαν, αὐ[τῷ] καὶ | ἐκγόνοις, καὶ ἔγκτησιν
 5 [γᾶς καὶ] || οἰκίας καὶ ἐπινομίας καὶ [ἀσουλ]ίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ
 πολέμ[ου] | καὶ εἰράνας καὶ τᾶλλα ὅ[σα καὶ] | τοῖς ἄλλοις προξέ-
 10 νοῖς καὶ [εὐερ]γέταις Ἀρχόντων Δαμίδ[α ...] || Κλεομέδοντος..

Ligne 1, la copie de Rangabé n'a que des lettres indistinctes; ligne 2, à la fin, Bæckh : ΘΑΙΘΟ, Ross : ΑΛΛΙΟΟ, Rangabé : ΚΑΛΑΙΟΟ; ligne 9, Bæckh : ΔΑΜΙΝ, Rangabé : ΔΑΜΙΑ.

285. Loi des Locriens orientaux portant fondation d'une colonie à Naupacte. (V^e s. av. J.-C.)

Tablette de bronze inscrite des deux côtés. Trouvée à Galaxidi (Eanthé), dans la Locride occidentale, actuellement au British Museum.—Vischer, *Rhein. Mus.*, XXVI (1871), p. 39 s. = *Kleine Schriften*, II, pp. 172-235 (trad.). — Hicks, 63 (trad.). — Rœhl, I.G.A., 321 (*Imag.*, 2^e éd., p. 22). — Cauer, 229. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1478. — Roberts, 231. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, p. 180 s. — Ed. Meyer, *Forsch. z. alt. Gesch.*, 1892, pp. 291-305 (trad.). — Meister, *Berichte d. sächs. Akad.*, 1895, pp. 272-334 (trad.). — Cf. Curtius, *Hermes*, X (1876), p. 237 s. = *Gesamm. Abhandl.*, I, p. 204 s. — Girard, *De Locris Opuntiis*, 1881, p. 17 s. — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 62.

A Ἐν Ναύπακτον : κα(τ) τόνδε : ἡ ἀπιφοικία :

Λογρὸν τὸν : ἡΥποκναμιδίων, : ἐπ|εί κα Ναυπάκτιος : γένε-
ται, : Ναυπάκτιον ἔοντα, : ἡόπο Ξένον : ὁσία, λανχάν|ειν : καὶ
θύειν : ἐξεῖμεν : ἐπιτυχόντα : αἶ κα δέιλεται : αἶ κα δέιλεται, :
θύειν καὶ λ|ανχάνειν : κέ δάμο κέ ροινάνον : αὐτὸν καὶ τὸ γένος :
5 κατ αἰφεῖ. : Τέλος τοῦς : ἐπιφοίρους Λογρὸν : τὸν ἡΥποκναμι-
δίων : με φάρειν ἐν Λογροῖς τοῖς ἡΥποκναμιδίοις : φρίν κ' αὐ τις
Λογρὸς γένεται τὸν ἡΥποκναμιδίων. : Αἶ (κα) | δέιλετ' ἀνχορεῖν,
καταλείπον : τὰ ἐν τῇ ἰστίαι παῖδα ἡεβατὰν ἔ' δελφεδόν, : ἐξ|εῖμεν
ἀνευ ἐντερῖον. : Αἶ κα ἡυπ' ἀνάνκας ἀπελάονται : ἐ Ναυπάκτο :
Λογ|ροὶ τοὶ ἡΥποκναμιδίοι, : ἐξεῖμεν ἀνχορεῖν, : ἡόπο Φέκαστος
10 ἔν, ἀνευ ἐ|ντερῖον. : Τέλος με φάρειν μεδὲν : ἡότι με [μ]ετὰ
Λογρὸν τὸν Φεσπαρίον. :

◁ : Ἐνορρον τοῖς ἐπιφοίροις ἐν Ναύπακτον : με' ποστᾶμεν :
ἀπ' Ὀ(πο)ντίον | τέκναι καὶ μαχαναῖ : μεδεμῖαι : Φερόντας. Τὸν
ἡόρρον ἐξεῖμεν, : αἶ κα δέι|λονται, : ἐπάγειν μετὰ τριάγοντα
Φέτα : ἀπὸ τὸ ἡόρκο ἡεκατὸν ἀνδρας Ὀ|ποντίους : Ναυπακτίον
καὶ Ναυπακτίους Ὀποντίους. :

15 ∞ : ἡ'Οσσις κα λιποτελέε||ι ἐγ Ναυπάκτο : τὸν ἐπιφοίρον, :
ἀπὸ Λογρὸν εἶμεν, : ἔντε κ' ἀποτεῖσει : τὰ νό|μια Ναυπακτίους. :

└ : Αἶ κα με γένος ἐν τῇ ἰστίαι : εἰ, ἔ' χεπάμον : τὸν ἐπι-
φοίρον : εἰ ἐν Ναυπάκτοι, Λογρὸν : τὸν ἡΥποκναμιδίων : τὸν
ἐπάνχισ|τον : κρατεῖν, Λογρὸν ἡόπο κ' εἰ, : αὐτὸν ἰόντα, αἶ κ'
ἀνὲρ εἰ ἔ' παῖς, : τριδὸν μ|ενδὸν : αἶ δὲ μέ, τοῖς Ναυπακτίους :
νομίοις χρῆσται. :

20 ◁ : Ἐ Ναυπάκτο ἀνχορέ||οντα : ἐν Λογροῦς τοὺς ἡΥποκναμι-
δίους : ἐν Ναυπάκτοι : καρῶσαι ἐν τὰ|γοράι, : κέν Λογροῖς :
τοῖς(ς) ἡΥποκναμιδίοις : ἐν τῇ πόλι, ἡδ κ' εἰ, : καρῶσαι ἐν |
τὰγοράι :

Π : Περφοθαριᾶν : καὶ Μυσαχέον, : ἐπεὶ κα Ναυπάκτι(ο)ς :
 γένηται | : αὐτός, καὶ τὰ χρέματα : τὲν Ναυπάκτοι : τοῖς ἐν
 Ναυπάκτοι χρεῖσται, : | τὰ δ' ἐν Λογροῖς τοῖς ἡΥποκναμιδίους :
 25 χρέματα τοῖς ἡΥποκναμιδί|οις : |

B νομίους χρεῖσται : ἡόπος ἅ πόλις Φεκάστον νομίζει : Λογρὸν τὸν
 ἡΥποκν|αμιδίον. : Αἶ τις ὑπὸ τὸν νομίον τὸν ἐπιΦοίγον :
 ἀνχορέει Περφοθαριᾶ|ν καὶ Μυσαχέων, : τοῖς αὐτὸν νομίους :
 χρεῖσται : κατὰ πόλιν Φεκάστους | :

Π : Αἶ κ' ἀδελφοὶ ἔοντι : τὸ 'ν Ναύπακτον Φοικέοντος, :
 5 ἡόπος καὶ Λογρῶ|ν τὸν ἡΥποκναμιδίον : Φεκάστον νόμος ἐστί, :
 αἶ κ' ἀποθάνει, τὸν χ|ρεμάτων κρατεῖν : τὸν ἐπίΦοιγον· τὸ κατι-
 γόμενον κρατεῖν. :

Ν : | Τοὺς ἐπιΦοίγους : ἐν Ναύπακτον : τὰν δίκαν πρόδιον :
 ἡαρέσται· πὸ(τ) τοὺς δ|ικαστέρας : ἡαρέσται· : καὶ δόμεν : ἐν
 'Οπόεντι κατὰ Φέος αὐταμαρὸν : Λογ|ρὸν τὸν ἡΥποκναμιδίον· :
 10 προστάταν καταστάσαι : τὸν Λογρὸν τὸπιΦ|οίγοι : καὶ τὸν ἐπι-
 Φοίγον τῷ Λογρῷ : ἡοῖτινές κα πιάτες ἔντιμοι ἔ|οντι]. :

Ξ : ἡ'Οσσ|τις κ' ἀπολίπει : πατάρα καὶ τὸ μέρος : τὸν χρεμά-
 τον τῷ πατρί, : ἐπεὶ κ' | ἀπογένεται : ἐξεῖμεν ἀπολαχεῖν : τὸν
 ἐπίΦοιγον : ἐν Ναύπακτον | :

Θ : ἡ'Οσστις : κα τὰ ΦεΦαδερότα : διαφθείρει : τέχνη καὶ
 μαχανᾶι : κα|ῖ μιᾶι, : ἡότι κα μὲ ἀνφ<τ>οτάροις : δοκέει, :
 15 ἡΟποντίον : τε χιλίον : πλέθ|αι καὶ ΝαΦακτίον : τὸν ἐπιΦοίγον :
 πλέθαι : ἄτιμον εἶμεν : καὶ χρέ|ματα παματοφαγεῖσται. : Τόνκα-
 λειμένοι : τὰν δίκαν : δόμεν τὸν ἀρ|χὸν : ἐν τριάγοντ' ἀμάραις· :
 δόμεν, : αἶ κα τριάγοντ' ἀμάραι : λείποντ|αι τὰς ἀρχᾶς· : αἶ κα μὲ
 διδοῖ : τῷ ἐνκαλειμένοι : τὰν δίκαν, : ἄτιμ|ον εἶμεν : καὶ χρέματα
 20 παματοφαγεῖσται, : τὸ μέρος μετὰ Φο|ικιατᾶν· : διομόσαι ἡόρ-
 ρον : τὸν νόμιον· : ἐν ὕδριαν : τὰν ψάφιξ|ειν εἶμεν. : Καὶ τὸ
 θέθμιον : τοῖς ἡΥποκναμιδίους Λογροῖς : ταύ|τὰ τέλεον εἶμεν :
 Χαλειέοις : τοῖς σὺν 'Αντιφάται : Φοικεταῖς.

A, ligne 10, le bronze porte NETA; B, ligne 10, ENTIMOIES.

286. Décret de proxénie d'Oponte (Locride Orientale).

(II^e s. av. J.-C.)

Sur un bloc de pierre inscrit de trois côtés. — [Koumanoudis, Ἀθηναῖον, I (1872), 484 s.] — Weil, *Arch. Zeit.*, XXXI (1873), p. 141. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1501^a.

Ἄρχοντος Σωτέλεος. | Ὀπούντιοι καὶ Λοκροὶ | οἱ μετὰ Ὀπουν-
 5 τῶν | ἔδωκαν Θεοκλείδῃ || Ἀθηνοδώρας Τραλλι|ανῶι προξενίαν

αὐ|τῷ καὶ ἐκγόνοις καὶ | ὅσα τοῖς ἄλλοις προ|ξένοις καὶ εὐεργέ-
 10 ταις || δίδοται πάντα κατὰ | τὸν νόμον. Ἔγγυος | Σωτέλης
 Σωσιβίου.

287. Fragment d'un décret de Thronion
(Locride Orientale). (II^e s. [?] av. J.-C.)

C.I.G., 1751 (d'après Mélétius). — Lebas-Foucart, 1006. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1510.

Ἀγαθὰί τύχαι. Ἄρχοντος Ἀλεξίου, γραμμ|ατέως Εὐφράνορος,
 ταμία Ἀριστ(ο)γένους. | Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δάμῳ Θρο-
 5 νίων | Ἀλκίνο[ν] Δημητρίου Ἐφ ---- Ὀπ|ου(ν)τίων -----
 ο - λογχητον - -

Le texte épigraphique porte, ligne 4, ΑΛΚΙΝΟΑ.

288. Décret de proxénie de Chaléion (Locride Occidentale).
(COMM. DU II^e s. av. J.-C.)

Pierre trouvée près de l'Asopos, actuellement au musée d'Oxford. — C.I.G., 1567. — Lebas-Foucart, 580. — Cauer, 232. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1476. — Cf. Ahrens, *De graec. ling. Dial.*, I, p. 235.

Ἀγαθὰί τύ[χαι]. | Ἄρχοντος Ξένωνος, ἐ[ν Αἰγίῳ δὲ δα]|μιορ-
 γέοντος Μίκκωνος. Ἐπ[ειδὴ] | Κλεογένης Ἀλκιθόου Αἰγιδ[ε] ||
 5 εὔνους ὦν καὶ εὖχρηστος διατε[λεῖ] | τῇ πόλει τῶν Χαλειέων·
 ἔδοξε τῇ πό|λει ἐν ἐννόμῳ ἐκκλησίᾳ· πρόξεν|ον εἶμεν καὶ εὐερ-
 γέταν τῆς πόλιος | τῶν Χαλειῶν Κλεογένη Ἀλκιθόου Αἰγ[ι]έα ||
 10 καὶ ἐκγόνους αὐτοῦ, καὶ εἶμεν α[ὐτ]ῷ ἰσο[πο]|λιτείαν καὶ ἀσφά-
 λειαν καὶ ἀσυλίαν καὶ [πολέ]|μου καὶ εἰράνας καὶ γᾶς καὶ οἰκίας
 ἔκκτησ[ιν] | καὶ τὰ ἄλλα ὑπάρχειν αὐτῷ πάντα ὅσα [καὶ] | τοῖς
 15 ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέτ[αις] || τῆς πόλιος ὑπάρχει.

289. Décret de la ligue Étolienne en faveur d'un Delphien.
(2^e MOITIÉ DU III^e s. av. J.-C.)

Gravé sur le mur pélasgique, à Delphes. — Wescher-Foucart, 1. — Wescher, *Étude sur le monument bilingue de Delphes*, p. 185. — Cauer, 205. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 831 s.

Θεοί. | Στραταγέοντος Ἀρκίσωνος. Ἔδοξε τοῖς συνέδροις· |
 Ἀθανίωνι Πάτρωνος Δελφῶι τὰν ἀσφάλειαν εἶμεν | καὶ ἀτέλειαν
 5 πάντων καὶ ἀσυλίαν καὶ αὐτῷ καὶ τοῖς αὐτοῦ, || ἐπιμελομένῳ τῆς
 πανοπλίας ἀν οἱ Ἀμφικτίονες ἀνα|τίθεντι καὶ τοῦ γυμνασίου καὶ
 τῆς παστάδος τῆς μεγά|λας καὶ τῶν ἐργαστηρίων καὶ τοῦ

ναοποιῶν ἐπιμελομένωι· | εἴμεν αὐτῶι τὰν ἀσφάλειαν, καθὼς κα
οἱ σύνοδροι καὶ ὁ ἀρχι|τέκτων συντάσσοιεν, καὶ εἴ κά τις αὐτὸν
10 ἀδικῇ, τοὺς ἀντι|τυγχάνοντας συνέδρους τὰν ἐπιμέλειαν ὑπὲρ
αὐτὸν | ποιῆσθαι.

**290. Décret de la ligue Étolienne réglant la situation
des étrangers à Delphes. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)**

Gravé sur le mur pélasgique, à Delphes. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 404 (trad.). — Cauer, 235. — Dittenberger, 325. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1409. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 833 s.

Στραταγέοντος Τιμαίου. Ἔδοξε τοῖς | Αἰτωλοῖς· Μηθένα τῶν
ἐν Δελφοῖς συνοῖ|κων ἀτελέα εἶμεν, εἴ κα μὴ δοθῇ[ι] παρὰ | τὰς
5 πόλιος τῶν Δελφῶν ἀτέλεια· καὶ εἴ || τινοις ἔμπροσθεν [ἀ] ἀτέ-
λεια γέγονε | μὴ δόντων τῶν πολιτῶν, ὑποτελεῖς | εἶμεν, καθὼς·
καὶ οἱ λοιποὶ σύνοικοι.

**291. Décret de la ligue Étolienne au sujet des jeux
Niképhoria fondés par Eumène II. (ENTRE 179 ET 172 AV. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique, trouvée en avant du Trésor des Athéniens, à Delphes. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 372-83 (trad.). — Cauer, 236. — Dittenberger, 215. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1413. — Dubois, *Ligues Étolienne et Achéenne*, p. 220.

Ἔδοξε τοῖς] Αἰτωλοῖς. [Ἐπ]ε(ι) βασιλεὺς Εὐμένης ὑπάρχων
φίλος καὶ σύμμαχος διὰ προγόνων τὰν οὖσα[ν | πρότερον
εἰ]ῆνοιαν ἐμ παντὶ καιρῶι φανερός γίνεται συναύξων, καὶ πολλὰς
καὶ μεγάλας ἀποδείξε[ις | ποιούμενος τ]ῆς ἐν τῷ ἔθνος εὐνοίας
καὶ τοὺς ἄλλους. Ἐλλανας, αἰεὶ τὰ συμφέροντα διαπρασσόμε-
νο[ς, | σπουδᾶς καὶ] φιλοτιμίας οὐθὲν ἐνλείπων, γερονότων τε
5 αὐτῶι πολλῶν καὶ μεγάλων εὐαμερημά[των || διὰ τοὺς π]ολέμους,
ἐπαυξηκῶς τὰμ βασιλείαν καὶ ἐν τὰν καλλίσταν διάθεσιν ἀγνη-
κῶς κέκρικε | [τιθέναι] ἀγῶνας καὶ θυσίας τῶι Ἀθανᾷ τῶι Νικα-
φόρῳ μετὰ τῶν ἀδελφῶν καὶ τοῦ δάμου τῶν | [Περγαμηνῶ]ν,
περὶ πλείστου ποιούμενος τὰν ποτὶ τοὺς θεοὺς εὐσέβειαν·
παρακαλεῖ [δ]ὲ καὶ το[ὺς | Αἰτωλοὺς, ἐ]ξαπ[ε]σταλκῶς θεωροὺς
Πέρσαν, Θεόλυτον, Κτήσιππον, ἀποδέξασθαι τοὺς ἀγῶνας | [τῶν
Νικαφ]ορίων στεφανίτας, τὸμ μὲν μουσικὸν ἰσοπύθιον, τὸν δὲ
10 γυμνικὸν καὶ ἵππικὸν ἰσολύμπιον, || [καὶ ὁμοί]ως ἄσυλον τὸ
τέμενος τῆς Ἀθανᾶς τῆς Νικαφόρου· δεδόχθαι τοῖς Αἰτωλοῖς·

- [ἐπ]αινέσαι | [βασιλέ]α. Εὐμένη καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ Ἀττα-
 λὸν Φιλέταιρον Ἀθήναιον καὶ βασίλισσαν | [Ἀπολλωνίδα] τὰμ
 ματέρα αὐτῶν καὶ τὸν δάμον τῶν Περγαμηνῶν ἐπὶ τῇ ποτὶ τοὺς
 [θεοῦ]ς εὐσεβεί[αι | καὶ στεφανῶσ]αι ἕκαστον αὐτῶν εἰκόνι χρυ-
 σέα, τὸμ μὲν βασιλέα ἐφ' ἵππου, τοὺς δὲ ἀδελφοὺς πεζικαί, |
 ἀρετὰς ἔνεκεν] καὶ εὐνοίας τὰς εἰς τοὺς θεοὺς· ἀποδεδέχθαι δὲ
 15 καὶ τοὺς ἀγῶνας τῶ[ν Νικαφορίων οὗς || ἔθηκε βασι]λεὺς Εὐμέ-
 νης [σ]τεφανίτας, τὸμ μὲν μουσικὸν ἰσοπύθιον, τὸν δὲ γυ[μνικὸν
 καὶ ἵππικὸν ἰσολύμπιον· | εἶμεν] δ[ἐ τ]οῖς νικεόντοισι τῶν Αἰτω-
 λῶν τὰς τιμὰς καὶ τὰ λοιπὰ πάντα τὰ ἐν τ[οῖς νενικηκότας τῶν
 Πυ]θίων κα[ὶ] Ὀλυμπίων τὰ κατακεχωρισμένα. Καὶ καθάπερ ὁ
 βασιλεὺς Εὐμένης ἀνα[καλεῖ] τὸ τέ[μενος | τὰς Ἀθα]νᾶς τὰς
 Νικαφόρου τὸ ποτὶ Περγᾶμωι ἄσυλο[ν] καθὼς κα ὀρίξη, συναπο-
 δεδέχθαι τοὺς Αἰτω[λοὺς | ἄσυλον] εἶμεν αὐτὸ τὰ ἀπ' Αἰτωλῶν
 καὶ τῶν ἐν Αἰτωλῖαι κατοικούντων, καὶ μηθένα ἄγειν μηδὲ
 20 ρυσ[ιάζειν || τινὰ ἐ]ντὸς τῶν ὀρίων· εἰ δὲ τίς κα ἄγη ἢ ρυσιάξη ἢ
 ἀποβιάξαιτο ἢ διεγγυάσῃ, ὑπόδικον εἶμεν ἐν τοῖς | συνέδρ]οις
 τῷ ἀδικηθέντι καὶ ἄλλωι τῷ θέλοντι ἐν ταῖς ἐκ ποτιστάσιος
 δίκαις. Ἀποστέλλειν δ[ἐ | θεωρ]οὺς ἐν Πέργαμον ἐπε[ῖ] κα ἁ
 θυσία καθήκηι τῇ Ἀθανᾷ τῇ Νικαφόρῳι· τὰς δὲ ἐκπονπᾶς ἐπ[ι]-
 [με]λείσθαι τὸν στραταγὸν αἰὲ τὸν ἑναρχον. Τοῖς δὲ θεωροῖς τοῖς
 ἐπαγγελλόντοισι τοὺς ἀγ[ῶνας | τῶν Ν]ικαφορίων καταστᾶσαι
 τὰς πόλεις ἐκάστας θεωροδόκους τῶν ἰδίων πολιτᾶν, καὶ ἀνε-
 25 νε[[γκεῖ]ν τοὺς ἄρχοντας τοὺς ἀπὸ τᾶν πόλιν τῷ στρατα[γῶ]ι
 [ἢ] προξένωι ἐν τὰ Πύθια· διδόμεν δ[ἐ | ...]ρον καὶ ξένια ὅσα
 καὶ τοῖς τὰ Ὀλύμπια ἐπαγγελλόντοισι θεωροῖς δίδοντι. Ὅπως δὲ
 καὶ [ἐν | τοὺς ν]όμους καταχωρισθῇ ἅ τε ἀποδοχὰ τῶν ἀγώνων
 καὶ τοῦ ἱεροῦ ἁ ἀσυλία καὶ ἁ τῶν θ[ε]ωροδ[ό]κων κατάστ[ασις
 καὶ τὰ ἄλλα τὰ ἐν τῷ ψαφίσματι κατακεχωρισμένα, ἐπιμέλειαν
 ποιήσασθαι τὸν στρατα[γὸν] καὶ τοὺς ἄλλους ἄρχοντας. Ἐπαι-
 30 νέσαι δὲ καὶ τοὺς θε[ωρ]οὺς, Πέρσαν Δ[ιο]νυσίου Συρακόσιον, ||
 [Θεόλυτον] Ἀρίσ[τ]ωνος Αἰγινάταν, Κτήσιππον Δαματρίου Περ-
 γαμηνόν, καὶ εἶμεν αὐτοὺς προξένους | [καὶ εὐεργέ]τας τῶν
 Αἰτωλῶν. Ἐγγυος τᾶν προξενιᾶ[ν ὁ γ]ρ[αμματε]ύς. Ἀναγράψαι
 δὲ καὶ τὸ ψάφισ[μα τότε ἐν στ]άλαις λιθίνειαι δύο, καὶ ἀναθέμεν
 τὰν μίαν ἐν Θέρμο[ν], τὰν δὲ ἐν Δελφοῦς· τὸ δὲ γενόμεν[ον
 ἀνάλωμα] δόμεν τὸν ταμίαν τὰς κωλ...κ.λ.ι.ρι.ε....σ....
 λ...ιλι τὸν γραμματῇ τῶν | -----ιαν.

292. Décret de la confédération des Ænians.

(II^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Hypata. — Cauer, 383. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1431^b. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 143,

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. | [Αἰνιαρχούντων] Ἄγιος τοῦ Τολμαίου
τὸ τρίτον, Ἰπ[ά]ρχου τοῦ Βουθή[ρ]α, Μοσχίωνος τοῦ Σιττύρα τὸ
δεύ[τε]ρον, Σπερχίδ[α] τοῦ Κυδολάου, Νικολάου τοῦ Μενε[---||
5 Ἐπειδὴ Στρ]άτιος Γναθίου Κορκυραῖος, εὖνους καὶ εὖχρη[στος]
γενόμενος τοῖς Αἰνιάνοις, διατελεῖ ἐμ πάν τὸ παρακ[α]λεόμενον
ἐπιιδ[ι]οὺς αὐτὸς αὐτὸν προθύμως, σπουδᾶς καὶ φ[ι]λοτιμίας
οὐθὲν ἐνλείπων· ἔδοξε τοῖς Αἰνιάνοις· δεδόσ[θαι] | αὐ[τῷ] προξε-
10 νίαν τε καὶ πολιτείαν ἀπὸ τοῦ κοινοῦ τῶν Α[ἰνι]άνων καὶ γὰρ
ἔνκτησιν καὶ οἰκίας ἐν ταῖ Αἰνίδι καὶ ὑπάρχε[ιν] | αὐτῷ τε καὶ
τοῖς τούτου ἀσφάλειαν καὶ πολέμου καὶ εἰ[ρά]να[ς] τὰ ἀπ' Αἰνιά-
νων διὰ παντὸς καὶ τὰ λοιπὰ τίμια ὅσα καὶ | [το]ῖς ἄλλοις προ-
ξένοις καὶ εὐεργέταις τοῦ κοινοῦ τῶ[ν] | Αἰνιάνων δίδοται.
15 Ἐγγυοὶ τὰς προξενίας κατὰ τὸν ν[ό]μον· οἱ τε Αἰνιάρχαι Ἄγεις
Τολμαῖου, Ἰππαρχος Βουθ[ή]ρα, Μοσχίων Σιττύρα, Σπερχίδας,
Κυδολάου, Νικό[λαος] Μενε[-----] καὶ ἰδιῶται Χαριγένης,
Κλεόστρατος οἱ | Μνάσωνος

293. Décret abrégé des Ænians. (II^e S. AV. J.-C.)

Pierre blanche encastree dans le mur d'une église, à Hypata, et portant plusieurs inscriptions analogues. — Jamot et Deschamps, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 327 s.

Αἰνιαρχεόντων Ἄγιος, Θεοδώρου, Πλειστάρχου, Χαριδάμου,
Πολίτα. | Τὸ κοινὸν τῶν Αἰνιάνων ἔδωκε προξενίαν Λυσίππῳ
Λυσίππου, | Δορκίνοι [Μ]ενεκράτεος, Ἀλέξωνι Πολεμάρχου,
Ξένωνι Λαμίου, Ἐπιγνήτῳ Ἀγελάου, Στρατίοις. Ἐγγυοὶ τὰς
5 προξενίας· Πολέμαρχος || Φειδία, Πολύκλητος Ἀθ... μ. του,
[Ξεν]ίας Ἀριστοδάμου, Λύκων | Τορύββα, [Μι]κ[ί]ων ιτύναιοις
.. ελεα... εισλυ... νου, Ὑπαταῖοι, Λυκίδας | Ξένωνος Λαπιθήϊος.

294. Décret de proxénie de Lamia (Phthiotide).

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, ayant servi de seuil dans une maison de Lamia, Στοιχηδόν. — Latyschev, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 361 s.

Ἀγαθαὶ τύχαι. Λαμιεῖς | ἔδωκαν προξενίαν, πολ[ι]τείαν Ἴππο-
5 κράτει, Δα[μ]ο[κρ]ίτῳ Σιμμία Θεοσσ[α]λοῖς ἐξ Λαρίσας, αὐτοῖς

καὶ ἐκγόνοις τὸμ πά|ντα χρόνον, καὶ ἔνκτησ[ι]ν γᾶς καὶ οἰκίας καὶ
 10 ἀ|σφάλειαν καὶ κατὰ γᾶν || καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ | εἰράνας καὶ
 πολέμου κ|αὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προ|ξένοις δίδοται. Ἀρχόν|των
 15 Ξενο[κ]λέα, Τιμαρχί|δα, Ἀπολλωνίδα, Ἀλκίδα· | [σ]τραταγέον-
 τος Πασίξ|ένου, ἱπ|παρχέοντος Φι|[λοξένου· γραμ]ματεύον|-
 [τος]. Ἔ[γ]γυ[ο]||ς τᾶς προξενίας

295. Décret de Lamia en faveur d'un Acarnanien.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Lamia. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 743. — Lebas-Foucart, 1143. —
 Cauver, 386. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1439.

Στραταγέοντος τῶν Αἰτωλῶν | Ἀρσινόεος· ἀγαθαὶ τύχαι·
 ἀ πόλ[ις τῶν] | Λαμιέων καὶ ἅ βουλά, μηνὸς Χρυτταί[ου] | πεν-
 5 τεκαίδεκάται· Νικόμαχον Διοκλέ[ος] || Ματροπολίταν Ἀκαρνᾶνα
 πρόξενον εἰμε[ν] | τᾶς πόλιος τὸν ἅπαντα χρόνον· αὐτῷ καὶ |
 ἐκγόνοις πολιτείαν, ἀσυλίαν, ἰσοτέλειαν, ἐπινο|μίαν, ἔνκτησιν γᾶς
 καὶ οἰκίας, ἀσφάλειαν καὶ κατ|ὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ πολέ-
 10 μου καὶ || εἰρ|άνα[ς] καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ | εὐεργέ-
 ταις δίδοται πάντα. Ἀρχόντων | Νικασίππου, Ἀγασίππου,
 Λυσικράτεος· ἱπ|παρχέοντος Βερβίνα· στραταγέοντος
 15 Θεο|δώρου. Ἔγγυοι τᾶς προξενίας· Δρώπακος || Νεοπτολέμου,
 Σώτιμος Φιλόκκα.

296. Décret de Lamia en l'honneur d'une femme poète.

(II^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Lamia. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 741. — Lebas-Foucart, 1142. —
 Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1440.

Τῶν Αἰτωλῶν | στραταγέοντος Γν[- - - Κα]λλιπολίτα· ἀγα-
 θαὶ τύχαι· ἔδοξε [ταῖ πόλει] | τῶν Λαμιέων· [Ἐπειδὴ - - -]ογανα
 Ἀμύντα Ζμυρναία ἀπ' Ἰω[νίας] | ποιήτρια ἐ[πέων παραγενομέ]ν[α]
 5 ἐ[ν τᾷ]μ πόλιν πλείονας ἐ[πιδείξεις] || ἐποίησατο, τ[ῶν ιδίω]μ
 ποιημάτων ἐν οἷς περὶ τοῦ ἔθνεο[ς] | τῶν Αἰτωλῶν καὶ τ[ῶμ
 προγόνων τοῦ δάμου ἀξίως ἐπεμνάσθη με[τὰ] | πάσας προθυ-
 μ[ίας τὰ]ν ἀπόδειξι[ν] ποιούμενα· εἰμ[ε]ν αὐτὰμ πρό[ξενον] | τᾶς
 πόλιος καὶ εὐεργετίν· δεδόσθαι δ' αὐταῖ [κ]αὶ πολιτείαν, καὶ γᾶς
 καὶ [οἰκίας] | ἔγ[κτη]σ[ιν κ]αὶ [ἐπιν]ο[μίαν] καὶ ἀσυλίαν καὶ ἀσφά-
 10 λειαν καὶ κατὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ || πολέ[μ]ου [καὶ
 εἰράνας καὶ αὐτὰ]ι καὶ ἐκγόνοις αὐτὰς καὶ χρ[ή]μασιν ἐν τὸν
 ἅπ[αντα] | χρόνον καὶ ὅ[σα] τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις

δίδοται πάντα. Ὑ[παρ]χέτω δὲ ----- τεο --- ἱξωνι [αὐ]τὰς
καὶ ἐκγόνοις αὐτοῦ προξενί[α], | πολιτεία, [ἀσφάλει]α. Ἀρχόν[των]
Ν[ό]θωνος, Νέωνος, Ἀντιγένης· στρατ[αγέ]οντος Ἐπι[-----]
15 ἱ[π[παρ]χέ[οντος] ---]θος Κύλου. Ἐγγυος τὰς προξενί[ας] ----
-----] οναιου.

**297. Décret de Lamia en l'honneur de Métrodoros,
médecin vétérinaire. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre trouvée à Lamia, actuellement au musée d'Athènes. —
Latyshev, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 363 s. — Cauer, 386*. — Fick, *Samml.
Griech. Dial.-Inscr.*, 1447.

Ἀγ[αθῶν] τύχαι. | Στραταγέοντο[ς] τῶν Θε[σ]σ[α]λῶν Τιμασιθέου
τ[οῦ] ταγεύοντων δὲ | ἐν Λαμῖαι Φίλωνος τοῦ Εὐβ[ου]-
λῖδα, Ἀγέα τοῦ Νικοδάμου, Κλεομέ[νεος] τοῦ Νικα[....] μηνός |
Θύου δευτέραι· προσστατεύοντος τὰς ἐ[κ]κλησίας τῶν ταγῶν
5 Φίλων[ος]· Πυρρία τοῦ Εὐ[ύ]βουλίδα εἵπαντος· Ἐπεὶ Μητρόδω-
ρος Ἀνδρομένης Πελινγαεὺς ὑπάρχων ἱππίατρος | καὶ ἀνε-
στραμμένος ἐν τῇ ἀμετέρῃ πόλει χρόνον πλείω τάν τε ἀναστρο-
φὰν καὶ ἐ[π]ι[δ]δαμίαν ἐποιεῖτο καθὼς ἐπέβαλλε ἀνδρὶ καλῶι καὶ
ἀγαθῶι διὰ τε οὗ μετεχειρίζετο ἐπι[τ]α[δεύματος] ὡφέλει τῶν
πολιτῶν τοὺς ἐντυγχάνοντας αὐτῶι ἄνευ μισθοῦ, σπουδᾶς | καὶ
φιλοτιμίας οὐθὲν ἐνλείπων, παρακληθεὶς τε ἐπὶ τὸ ἔργον ἐπεδέ-
10 ξατο ἐπὶ τῷ συμφέ[ρ]ροντι τῇ πόλει· καὶ φαιμένου Πυρρία δεῖν
αὐτῶι ἀποδοθῆμεν χάριτας· ἔδοξε τῇ πόλει· ἐπαί[νεσαι] τε
Μητρόδωρον Ἀνδρομένους Πελινναῇ ἐπὶ τῇ ἀναστροφῇ καὶ
ταῖς κατὰ τὸ ἐπιτά[δευμα] φιλοτιμίαι καὶ δεδόσθαι αὐτῶι καὶ
ἐγγόνοις αὐτοῦ προξενίαν, πολιτείαν, ἰσο[τέλειαν], ἔνκτησιν γᾶς
καὶ οἰκίας καὶ ἀσφάλειαν καὶ ἀσυλίαν καὶ πολέμου καὶ εἰρήνης
καὶ κατὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον καὶ τὰ
15 λοιπὰ | πάντα φιλάνθρωπα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ
εὐεργέταις δίδοται παρὰ τᾶ[ς] | πόλιος. Ἐγγυος τὰς προξενίας·
Σάτυρος Ῥύβα.

298. Décret de proxénie de Thaumaces (Phthiotide).

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Domoko. — C.I.G., 1771. — Lebas-Foucart, 1183*. — [Kouma-
noudis, Ἀθήναιον, II (1873), p. 317.] — Cauer, 387. — Fick, *Samml. Griech.
Dial.-Inscr.*, 1456*.

Ἀγαθῶν τύχαι. Πόλις Θαυμακῶν | ἔδωκε Ἀγέστωι Ἀγρολέω-
νος | Καλλιῇ προξενίαν, ἐπινομίαν, ἀσυλίαν, ἀσφάλειαν, ἔνκτη-

5 σιν, ἀτέλειαν πάντων καὶ πολέμου καὶ εἰράνας ἐν τὸν ἅπαντα |
 ... χρόνον καὶ αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις καὶ | ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις
 10 πάντα. Ἀρχόντων Σφοδρία, Λεωνίδα, || Φανᾶ. Ἐγγυος τὰς
 ... προξενίας· | Πολύμναστος.

299. Décret de proxénie de Thaumaces.

(VERS 160 AV. J.-C.)

Sur une pierre blanche à Domoko (Phthiotide). — Monceaux, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 44 s. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1459.

Στραταγέοντος Ἀλεξίππου, μηνὸς Ἰτωνίου δευτέραι, ἐν
 κυρία ἐκκλησίαι· ἀρχόντων Στύφωνος [τοῦ ---, Εὐθυδάμου
 τοῦ Μαράντα, Κάμωγος | τοῦ ----]ου· ταμιεύοντος Ἡρακλεί-
 5 του τοῦ Λαμ[ίσκου]. Ἐπεὶ Ἀλέξ[ιππος] καὶ Ἰππόλοχος οἱ Ἰππολό-
 χου Λαρι[σαῖοι φίλοι] ὑπάρχοντι τῇ πόλει τῇ Θαυμάκων καὶ |
 [ἀπὸ τὰς πρῶτας ἀλικίας εὐχρηστοὶ [καὶ κατὰ κοινὸν καὶ κατ' |
 [ἰδίαν· ἔδοξε τῇ πόλει· ἐπαινέσαι αὐτοὺς καὶ δεδόσθαι αὐτοῖς
 10 τε καὶ ἐκγόνοις προξενίαν, ἰσοπολιτείαν, ἐπινομίαν, ἀσυλίαν,
 ἀσφάλειαν, ἔγκτησιν, ἀτέλειαν | [πάντων] καὶ πολέμου καὶ εἰρά-
 νας ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ
 εὐεργέταις | [δίδονται] πάντα. Ἐγγυος τὰς προξενίας [----]-
 τοῦ Νικοβούλου.

300. Décret de la ville d'Halos (Phthiotide) en l'honneur de Ménippos de Larissa. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Platanos (Thessalie). — Giannopoulos, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 240.

Στραταγέοντος τῶν Θεσσαλῶν Θεοδώρου τοῦ Ἀλεξάνδρου].
 Ἀγαθαὶ τύχαι· ἡ πόλις Ἀλέων | καὶ ἡ βουλά, μηνὸς Ὀμολωίου
 5 τριακᾶδι· | Μένιππον Διοφάντου Λαρισαῖον προξένον || εἶμεν
 τὰς πόλιος καὶ εὐεργέταν ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον· δίδεσθαι δ'
 αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις πολίτην, ἀσυλίαν, [ἰσο]τέλειαν, ἐπινο-
 μίαν, | ἔγκτησιν γὰς [καὶ οἰκίας, ἀσφάλειαν καὶ κατὰ γὰρ καὶ
 10 κατὰ θάλασσαν καὶ πολέμου καὶ εἰράνας καὶ χρήμασι καὶ ὅσα
 τοῖς ἄλλοις | προξένοις καὶ εὐεργέταις δίδεται πάντα. | Ἀρχόντων
 Νίκωνος, Θεομνάστου, Ἀφθονήτου· ἱππαρχέοντος Μενεκρά-
 τεος. Ἐγγυος τῆς | προξενίας· Διονυσόδωρος Σωτηρίχου.

Ligne 1, l'éditeur restitue le nom du stratège d'après l'inscription de Lamia, Rangabé, *Ant. Hell.*, 745 = Lebas-Foucart, 1146 = *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1444.

301. Décret de Thèbes (Phthiotide). (II^e S. AV. J.-C.)

Pierre quadrangulaire trouvée près de Karabaché (Phthiotide). — Giannopoulos, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 310.

Στρατ[α]γέοντος ----του, μηνὸς Ἰτωνίου δεκ[άτη, | ἐν
ἐκκλησίᾳ[ι], ἀρχόντω[ν Εὐθυ]δάμου το[ῦ --]| εἵτου, Νικασίππου
τοῦ Ἀγασίππου, Δάμ[ωνος | τοῦ] Μενεστράτου· ταμιεύοντος
5 Στρατο[νίκου] || τοῦ ---λου. Ἐπεὶ Ἀρισταγόρας Εὐβο[ύλου, |
Φ]εραῖος, φίλ[ος]ς ὑπάρχει τῇ πόλει τῇ Θηβ[αίων | καὶ] χ[ρ]ή[σι-
μ]ο[ς] καὶ κατὰ κοινὸν καὶ κατ' ἰδίαν, ἔδοξε τῇ | π[ό]λει· ἐπαινέσαι
τε αὐτὸν καὶ δεδόσθαι καὶ αὐ[τῷ] | καὶ ἐκγόνοις [προ]ξενίαν, πολι-
10 τείαν, ἐπινομ[ίαν], || ἀσυλίαν, ἀσφάλειαν, ἔγκτησιν γᾶς καὶ οἰκίας,
ἀτέ[λειαν] πάντων [καὶ] πολέμου καὶ εἰράνας ἐν τὸν | ἅπαντα χρό-
νον καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις | καὶ εὐεργέταις δίδονται πάντα.
Ἐγγυος τᾶς προ[ξενίας]· Ἀ[ρίστι]π[πο]ς Παρμεν[ίω]νος.

302. Décret de Crannon (Thessalie). (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Crannon et portant encore un autre décret, plus mutilé que celui-ci. — Ahrens, *De graec. ling. Dial.*, II, p. 528 (d'après Leake). — Cauer, 400. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 361^b. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 38 s. — Cf. Blass, *Satura Philologa*, 1879, p. 120.

Στρατ[α]γέοντος τοῦν Πε[ρ]θαλοῦν | Λίοντος] Πausανιαῖοι
Ματροπολ[ίτα· | ταγεύον]τον Σιλάνοι Ἀστο[μαχ]εῖοι, | Φίλ]ουνος
5 Ἀντιγενεῖοι, Γεν[νάοι || Ἀστο]νοῖοι, Γεννάοι Αἰσχυλ[εῖοι, ..|..
.... Κ]αλ[λ]ισθ[ε]νέοι· ταμιε[υόν]τουν ...|..... Ἀντιγενεῖοι,
Φεῖδουνος Εὐ[δο]ξεῖοι, | ...]ος Ἀντιγενεῖοι λέξαντο[ς]· Ἐπει[δεῖ
10 Λί]ουν Πausανιαῖο[ς] Ματροπ[ολί]τας || διετέ]λει εὐεργετὲς τὸ
κοινὸν [τᾶς | πόλ]ι[ος] ἐν τε τοῖς πρότερο[ν] χρόνοις | καὶ νῦν ἐν
τᾷ ἀρχῇ τᾷ ἑαυτοῖ καὶ κ[οινῇ] τᾷ | πόλ]ι καὶ καθ' ἰδίαν αἶν τοῦ
15 χρεῖαν [ἔχον]τι· ἔδοξε τοῦ κοινοῦ τᾶς πόλιος, [ἐπαι]νέσαι
Λίοντα ἔτ τᾷ προαγγρέσ[ει] τὰν | ἔχει καὶ π[ο]τ τὰν πόλιν καὶ π[ο]θ
ἐκαστον τοῦν] πολιτάουν, καὶ δεδό[σθαι | αὐτοῦ] κα(ι) τοῖς
ἐσγόνοις ἀτέ[λειαν] πάντων | καὶ] ἀσυλίαν καὶ ἱστομίαν, καὶ
20 [πάντα || τὰ λοι]πὰ αὐτοῦ ὑπαρχέμεν τίμια [ὅσσα | καὶ] τοῖς
λοιποῖς προξένοις· καὶ [ἐπιμέλ]εσθαι τὸν] ταμ[ί]αν Φεῖδουνα
Εὐδόξει[ον, οὓς κε | ἄτ τᾶς] τοῦν ταγοῦν γνούμας [τόνε τὸ· |
25 ψάφισμ]α ὀνγραφεῖ ἐν κίονα λίθιν[αν || καὶ θέ]σθα[ι] ἄκρουν ἐν
τοῖς ἱαρουτοῖς· [τὸ | δὲ ὀ]γάλουμα τὸ γενόμενον [ἐν τάνε | ἐγγρα-
φém]εν ἐν τοῖς λόγοις τᾶς πόλιος.

La copie de Leake donne, ligne 6, ΑΛΑΙΣΟΣΝΕΙΟΙ; ligne 17, à la fin, ΔΕΔΟΧ; ligne 18, à la fin, ΑΤΤ; ligne 27, au commencement, ΝΕΝ.

303. Décret de Kiérion (Thessalie) conférant la proxénie à des Romains. (VERS 168 AV. J.-C.)

Pierre encastrée dans le mur de l'église de Sophadès (Thessalie). — Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 400. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. 42.

Στραταγέο]ντος τοῦμ Πετθαλοῦν Πεισσάνδ[ρου | ---]είου·
ταγεύοντουν ἐγ Κιαρ[ί]οι Πλουμίουνος Δα|μμ]ατρείου, Ἀρτέ-
μουνος Φιλουταίου, Μνασσᾶ | [Φιλ]τατείου, Μνασσᾶ Εὐανδρείου,
5 Μαχάτα || Αἰνετείου, Γενναίου Ἀκινυμίου, μειννὸς <ι> Ὑπε-
[ρ]ο[ίου]. | Τοῦ]ν ταγεῦν τὸν λόγον προθέντουγ περὶ προξεννίου· |
[ἔδοξε] τᾷ πόλι· Μαάρκοι Λευκίου Περπένναι Ῥουμαίοι, [Μα]άρ-
κοι Γαῖου Ποπιλλιοι, Κοίντοι Μαάρκου Πακτομηῖοι κα[ὶ] |
10 κ---ιοις, Λευκίοι Πλ[α]νουμ[α]ίου δεδόσθαι προξεννί[αν] || κ[αὶ]
τὰ λοιπὰ ὅσσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένο[ις] ὑπάρχον[τι] | πάντα
κὰτ τὸν νόμον. Τόν[υ]α ψάφισμ' αὐτὸ ἀγγρά[ψαι] | ἐγ κίονα λιθί-
ναν καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερὸν τοῦ Ἑρακλῖος | ἐς τοῦν τᾶς πόλλιος
δαπαναμάτουν.

Le marbre porte, ligne 5, à la fin, ΜΕΙΝΝΟΣΙΥΠΕΙΟ; ligne 9, ΠΛΑΝΟΥ-
ΜΑΙΟΥ.

304. Fragment d'une loi de Phalanna (?) (Thessalie).

(IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Τυρνάβο. Στοιχηδόν. — Dimitriadis, Ἐφημ.
Ἀρχ., 1884, p. 223. — Prellwitz, *Bezzemb. Beitr.*, XIV (1888), p. 301 s. — Hoff-
mann, *Griech. Dial.*, II, p. 12. — Cf. Wilamowitz, *Lectiones epigraphicae*,
1885, p. 15.

5 Νόμος. — | Αἶ κε τὸν | φασσὶ τὸν | κῖς φάλ[ι]σσετα[ι] | κοινὰ
10 χ[ρ]ο[ί]ματα ἔ[χ]ον καὶ μ[ὲ] | δύναιε[α] || ἀππε[ί]σ[αι] τοῖς ---

305. Décret de Phalanna relatif à l'admission de nouveaux citoyens. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, ornée d'un fronton et d'acrotères. Trouvée dans le cimetière turc de Kasaklar, près de Tyrnavo. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 102 s. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1329. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 13 s. — Cf. Dittenberger, *Observationes epigraphicae*, Halle, 1885, p. 41 s. — Szanto, *Griech. Bürgerr.*, p. 33. — Les deux premières lignes sont gravées sur l'architrave.

Φίλουν Φίλουνος, | Παρμενίων Παρμενίωνος. ||

Ἀγαθὰ τύχα. Λειτουργεῦν]τος τοῖ Ἀσκ[λ]απιοῖ Ἀντιμά[χοι]
5 Φιλίουνέ[ο]ι· ταγεύοντουν | Εὐάρχοι Εὐα[ρ]χείοι, || Κρατεράιοι

Π[α]υσανιαίοι, | Στρατίπποι Λ[α]κρατιππείοι, | Κλεολάοι Ἀν[τ]ι-
 κρατείοι, | Νικίας Ἡρακ[λε]ϊδαίοι, | Ἱποκράτεις Ἱ[π]ποκλεαίοι, ||
 10 | Εὐρυλόχοι Προ[υ]τάγοραίοι. | [Φ]αλανναῖον [ά] πόλις ἔδου|κε
 Πέρραιβοῖς κ[αὶ] Δολόπεσ[σι] καὶ Αἰνιάνεσ[σι] καὶ Ἀχαι|οῖς καὶ
 15 Μαγνείε[σσι] καὶ τοῖς || ἐς τὰν Φαλανναῖαν πολι|τείαν τοῖς
 πογκραψαμένοις | καὶ δοκιμασθέντεσσι κατ | [τὸν] νόμον· Νικά-
 20 νο[ρι] Χείμας, Σ[α]μίχου Χαίρουνος, Διοδούρου || Ἀπολ|λοδοῦ-
 ροι, Ἱππονίκου - - - - -

Nous avons supprimé le reste de la liste, en partie mutilée, qui se continue sur les côtés de la stèle.

306. Décret de Pharsale accordant le droit de cité et un lot de terre à cent soixante-seize nouveaux citoyens. (III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre noir formant la table de l'autel dans l'église de Rhizi, près de Phersala (Pharsale). — Heuzey, *Annuaire de l'Association des Études grecques*, 1869, p. 114 s. (trad.) — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 326. — Cauer, 395. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 43 s. — Les noms sont disposés en quatre colonnes (A, B, C, D) sous le texte du décret.

Ἀ[γαθὰ τύχα]. Ἀ πόλις Φαρσαλίον τοῖς καὶ οὓς ἐξ ἀρχῆς
 συμπολιτευομένοις καὶ συμπολ[ε]μισάντε]σσι πάνσα προθυμία
 ἔδουκε τὰν πολιτείαν καττάπερ Φαρσαλίοις τοῖς | ἐξ ἀρχῆς
 πολ]ιτευομένοις· ἔδούκαεμ μὰ ἔμ Μακουνίαις τᾶς ἐχομένας τοῦ
 Λουέρχου | γὰρ μόραν πλέθρα ἐξείκοντα ἐκάστου τοῦ εἰβάτα
 5 ἔχειν πατροῦεαν τὸμ πάντα χρόνον. || Τ[αγευόντων] Εὐμειλῖδα
 Νικασιαίου, Λύκου Δρουπακείου, Ὀτολύκου Μνασιππείου,
 Λύκου | Φερεκ[ρα]τείου, Ἀντιόχου Δυνατείου. |

A

Ὀρόβις Κολλύσσαιος, | Φιλοκράτεις Φιλούνειος, | Χαρικλε[ῖς]
 10 Φιλοχάρειος, || Κλέουν Ἡρακλεῖδαιος, | Φαλαρίουν Σαρδούνειος, |
 Κ[ο]λύσσας Ὀροβίειος, | Ἀσστόμαχος Ὀροβίειος, | Παρμενί-
 15 (σ)κος Ἀγαθούνειος, || [Μυ]λλίνας Βιρρουνέιος, | Βίρρουν Μυλλί-
 ναιος, | Γάλιος Πολυκλείτειος, | Ὀνάσιμος Νικηράτειος, | Παρμε-
 20 νίσκος Σαρδούνειος, || Καλλίστρατος Εὐδόξειος, | Εὐδόξος Καλ-
 λιστράτειος, | Φίλαπρος Φειδούνειος, | Φάλακρος Οὐφελίμειος, |
 25 Φαλάκρος Ἱποκράτειος, || Πείσσας Ἀργούνειος, | Ἀσσκλαπιά-
 δας Δαμούνειος, | Δράστας Αἰσχίναιος, | Εὐφρόνιος Μαντι-
 30 κλείος, | Πίτοινος Ἀνπόχειος, || Ὀνούμαρχος Χάββειος, | Εὐκρα-
 τίδας Χάββειος, | Φιλόνικος Γενναίειος, | Σπύραγος Γενναίειος, |

35 Ἀσκετος Σαβυρουνίους, || Νικόμαχος Ἀναζάνδρειος, | Ἀγάσας
Μινδύειος, | Καλλικλέας Μινδύειος, | Φιλίνιχος Παρμενιούνειος, |
40 Ἀσσας Δενδίλειος, || Δενδίλος Ἀσσαιος, | Παύσουν Παυσα-
νίαιος, | Παυσανίας Παυσούνειος, | Νικίας Φιλοζένειος, | Ξενο-
45 φαντος Νικίαιος, || Φιλόζενος Νικίαιος, | Σπεύδουν Ἀλαθονί-
κειος, | Ἴπποκλέας Σπευδούνειος, | Φιλούτας Σπευδούνειος, |
50 Ἀλεξίμαχος Ἀλεξιούνειος, || Σουσίχαρμος Ἀλεξιούνειος, | Μιλ-
τίας Σιμμίατος, | Σιμμίας Μιλτιάτιος, | Ἀπεράξεις Ὑβριλάειος, |
55 -----σθένειος, || -----πένειος, | -----άτειος,

B

Ἐπ[ι]κρατίνος Ἰσμηνίαιος, | Λυσίμαχος Λυσούνειος, | Ἀντι-
10 γένεις Φιλοζένειος, || Κριτόλαος Ἀντιγένειος, | Ἐχιππος Ξενο-
κλέαιος, | Δίφιλος Πύρρειος, | Πυθοκράτεις Ἐπιγένειος, |
15 Θέστουρ Νικάνδρειος, || Λ[ύ]κος Ἀργούνειος, | Μένουν Ἀντό-
χειος, | Τιμόζενος Ξενοτίμειος, | Θίβρουν Ὑβρίσσαιος, | Βίρ-
20 ρουν Χορριούνειος, || Αὐτόνοος Μύλλειος, | Δεινίας Δαμοφί-
λειος, | Ἡρακλείδας Γαστρούνειος, | Σιμίουν Γαστρούνειος, |
25 Σατυρίουν Νικούνειος, || Βαθθέκας Βασανίειος, | Δάμουν Εὐφρο-
νίειος, | Καλλικλέας Αἰσχίναιος, | Ὑβρίστας Δικαίειος, | Ἱέρουν
30 Στρατούνειος, || Καρίουν Ἴπποκράτειος, | Ἴπποκράτεις Καριού-
νειος, | Σίμουν Ἀριστούνειος, | Ξενοκράτεις Ἀριστούνειος, |
35 Φερένικος Κεφαλούνειος, || Μάχιος Κεφαλούνειος, | Σουκράτεις
Λυσανίαιος, | Γ[ε]νναῖος Ἀσάνδρειος, | Δαμοπέθεις Ἀλεξίειος, |
40 Ἀστύλος Στροφάκειος, || Εὐδοξος Ἀσούνειος, | Λέουν Καλλιφά-
νειος, | Γέραιος Καλλιφάνειος, | Ἀριστόφιλος Ἀριστούνειος, |
45 Δρουπύλος Πιτοΐδαιος, || Μέννεις Ἰσστιαίειος, | Ὑβρίστας
Εὐβοίειος, | Μνασίδαμος Ἐχέμμαιος, | Γενναῖος Θεορδότειος, |
50 Φίλιππος Ἀντιφάνειος, || Ἀντιφάνεις Φιλίππειος, | Φειδίας
Αὐτοβούλειος, | Θεόφιλος Ἐπικρατίδαιος, | Βρέχας Ὑβρίσταιος, |
55 Πολίτας Εὐξενίδαιος, || Εὐξενίδας Πολίταιος, | Σατυρίουν Ὑβρί-
σταιος,

C

Ὀνασος Θεοδούρειος, | Θεόδουρος Ὀνάσειος, | Ἀνδρόμαχος
10 Φαλα[ί]κειος, || Διότιμος Φαλαίκειος, | Πέτρουν Παμβούταιος, |
Ἀντιγένεις Ἀντιγένειος, | Ἀρχιππος Λεοντοκράτειος, | Ἀγάθα-
15 ρχος Νικούνειος, || Κιθαῖρουν Εὐφρανόρειος, | Ἀνδρόκλεις Ἀνδρέ-
αιος, | Εὐπόλεμος Δεινομένειος, | Βάκχιος Δεινομένειος, | Αὐτό-
20 νοος Ἀγαθούνειος, || Ἀγάθουν Αὐτονόειος, | Δρομίσκος
Ἀγαπύρειος, | Σῆμος Ἀντιγένειος, | Ἀμοίβας Καλλιστράτειος, |

25 Δεινίας Ταυρούνειος, || Μίκκυλος Λυσιπόνειος, | 'Ηρακλείδας
 Μικκύλειος, | Λυσίπονος Μικκύλειος, | Σίμος 'Αγαθοκλέαιος, |
 30 'Ασανδρος Πυρρίαιος, || Παρμενίσκος 'Αρμοδίειος, | Μνασίμαχος
 'Ασστονόειος, | Καλλικλέας 'Ασστονόειος, | Φοξίνος 'Ασστο-
 35 νόειος, | Κλεοφάνεις Δεματρίειος, || 'Ασστομείδεις Κλεσθοίνειος, |
 Βούθοινος Παιδίλαιος, | Παρμενίου Παιδίλαιος, | Φρυνίσκος
 40 Εὐαγόρειος, | Βούδουν Καλλιστράτειος, || 'Αμείσσας Πιθού-
 νειος, | Μαρσύας 'Αμύνταιος, | Πολυκράτεις Μαρσύαιος, |
 45 Δείνιος Μαρσύαιος, | Εὐδαμος<ς> Κλεσθοίνειος, || 'Αντίγονος
 Μελανθίειος, | Στρατόνικος 'Αργούνειος, | Χρείσουν Στρατονί-
 50 κειος, | Μελάνιππος Περραιβίος, | 'Αγέμαχος Περραιβίος, ||
 Παύσουν Περραιβίος, | Πέρρας Χανυλάειος, | 'Αντιμένειος 'Αγε-
 55 λάειος, | Νέουν Μελανιόρειος, | Αἰσχύλος Μνασούνειος, || Φιλό-
 ξενος Μνασούνειος, | Εἰρουῖδας Μνασούνειος,

D

[Λ]ύκος Χανύειος, | Νικάσσας Μικύλλειος, | 'Αμύντας Αὐτο-
 10 νόειος, || Λυκίας, | Εὐφρόνιος, | Μικίνας, | Κεφάλουν, | Εὐφρό-
 νιος, || Εἰρουῖδας, | Γίγουν, | 'Αγάθουν, | Κεφάλουν, | Σίμος, ||
 20 Πείθουν, | Δαμάρατος, | Γλαῦκος, | Πυθόρμας, | 'Αγροΐτας, ||
 Κλεογένης Σίμειος, | Κλείτος, | Σουσίας, | Νόστιμος, | Δέξαν-
 30 δρος, || Αὐτόλυκος, | 'Αρκέσουν, | 'Ηρακλείδας.

**307. Décret de la confédération des Magnètes
 en l'honneur d'Hermogénès, secrétaire des synèdres.**

(1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée dans l'enceinte turque de Volo (Thessalie).—
 Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 272 s. — Lolling, *Δελτίον*, 1889,
 p. 40 s. — Wolters, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 51 s. — Cf. Swoboda, *Grie-
 chische Volksbeschlüsse*, p. 144 s. — Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 294.

Μάγνητες 'Ερμογένην 'Αδύμου | Δημητριή, τὸν γραμματέα
 [τῶν] | συνέδρων, ἀρετῆς ἔνεκ[εν καὶ] | εὐνοίας τῆς εἰς αὐτούς. ||

Couronne.

5 Μένανδρος Νικίου Δημητρίεὺς ὁ στρατηγὸς [καὶ] Νικομήδης [ς] |
 Σίμου ὁ ἱπάρχης, Θεόδοτος Διογένου ὁ [ν]αύαρχος, Διογέ-
 [ν]ης | Νικολάου ὁ ταμία[ς], 'Αδαῖος 'Αδύμου ὁ ἱερεὺς τοῦ 'Διὸς
 τοῦ [Ἀ]κράϊου, Γηρόστρατος 'Ιστιαί[ο]υ, Θηβα[γέ]νης 'Απολλω-
 νίου, ---[τιος] Διονυσογένου, Θεόπρο[πος] Λέοντος, Δημη-
 10 τριεῖς, εἰ[παν]. || 'Επεὶ 'Ερμογένης 'Αδύμου [Δη]μητρίε[ύ]ς,
 αἵρεθεὶς γραμμ[α]τεὺς τῶν συν[έ]δρων, πεποι[η]ται τὴν ἀναστρο-

φὴν ἐν [τῇ ἀρ]|χῇ δν τρόπον ἐπέβαλλεν ἀνδρὶ καλῶι καὶ ἀγαθῶι
 ἀξίω]ς [ἐαυ]|τοῦ τε καὶ τῶν [Μ]αγνήτων τῶν ἐγχειρισάντων [τὴν
 ἀρ]|χὴν τοῖς τε χρεῖαν ἔχουσιν καὶ ἐντυχάνουσιν ἴσον αὐτὸν ||
 15 παρεχόμε]νος πᾶσιν διατετέλεκεν· ὅπως ο[ὗν ἅπαντες οἱ] | μετὰ
 ταῦτα προαιρούμενοι παραγίνεσθαι ἐ[πὶ τὴν ἀρχὴν] | τ[αύ]την
 θεωροῦντες τὴν τῶν συνέδρων καὶ τῶν ἄλλων | Μαγνή]των
 ἐπίγν[ω]σιν ὑπὲρ τῶν καλῶν καὶ ἀγ[αθῶν] | καὶ [ῆ]ν ποιοῦνται
 20 μεγαλομέρειαν καὶ ἐκτέν[ειαν] εἰς τοὺς || καλῶς ἀναστρεφομέ-
 νους ἐν ταῖς ἀρχαῖς [μετέρχωνται τὰ] | βέλ[τισ]τα καὶ συμφέροντα
 τοῖς κοινοῖς πράγμ[α]σιν· [δεδόχθαι] | τοῖς σ]υνέδροις· ἐπαινεῖσαι
 τε ἐπὶ τούτοις Ἑρμογ[ένην Ἀδύ]μου Δημητριῇ, τὸν γραμματέα
 τῶν συνέδρων, καὶ [στεφα]νῶσαι αὐτὸν τῶι ἐκ τοῦ νόμου στε-
 25 φάνωι, εἶναι δὲ α[ὐτῶι καὶ] || προεδρίαν ἐν ταῖς κατὰ Μαγνησίαν
 πόλεσιν. Τὸ δὲ [ψήφισ]μα τοῦτο ἀναγραφῆναι εἰς στήλην λιθί-
 νην, ἣν καὶ ἀν[ατεθῆ]ναι ἐν Δημητριάδι ἐν ᾧ ἂν αὐτὸς αἰρήται
 τόπωι· κολα[φθῆ]ναι δὲ εἰς αὐτὴν καὶ τὸν στέφανον, καὶ ἐπι-
 γράψαι· Μ[αγνή]τες Ἑρμογ[ένην Ἀδύ]μου Δημητριῇ τὸν
 30 γραμματέα [τῶν] || συνέδρων ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐνοίας
 τῆς εἰς αὐτούς]. | Τὸ δὲ ἐσόμενον ἀν[ή]λωμα εἰς ταῦτα δοῦναι
 τὸν ταμίαν, | δ]ιαπεμφθῆναι δὲ τοῦ ψηφίσματος τὸ ἀν[τί]γ[ρα]φον
 πε[ρ]ὶ τὰς ἄλλας πόλεις, ἵνα παρακολουθῶ[σιν] τὰ δεδογμένα. |
 *Ἐδοξεν. — *Ἐδοξεν καὶ τῇ ἐκκλησίᾳι.

Ligne 18, le marbre porte ΕΠΙΓΝΟΣΙΝ.

308. Décret de Spalauthra (Thessalie) en l'honneur d'un stratège des Magnètes. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Pierre trouvée dans la presqu'île des Magnètes, actuellement dans une collection particulière à Constantinople. — Mordtmann, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 196 s. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschlüsse*, p. 144.

Ὁ δῆμος ὁ Σπαλαυ[θρέ]ω[ν] Λ[υ]σία[ν] | Ἐπιτέλου Δημητ[ρι]ῇ,
 στρα[τηγ]ῇ]σαντα τῶν Μαγν[ή]των, ἀρετ[ῆ]ς ἔνεκεν καὶ εὐνοίας
 τῆς εἰς αὐτόν. ||

Couronne.

5 Σ]τρατηγούντος Λυσίου, μηνὸς Ἑρμαι[ῶ]νος ἐνδεκάτῃ, Ἀρι-
 στόνικος Πυθονίκο[υ] | ὁ ὑποστρατηγὸς καὶ οἱ δήμαρχοι
 Ἀμύ[ν]τιχος Πύθωνος, [Ἀρ]χίδημος Χαριδήμο[υ] | εἶπαν· Ἐπεὶ
 10 Λυσίας Ἐπιτέλου Δημητρ[ι]ῇ]ς ἀνὴρ καλὸς κἀγαθὸς αἰρεθεὶς
 κο[ι]νὸς στρατηγὸς τῶν Μαγνήτων ἐν τε | τοῖς ἄλλοις πᾶσιν
 ἀνέστραπται καλῶ[ς] | καὶ ἐνδόξως, ἀξίως μὲν τῆς ἰδίας καλο-
 15 κἀγαθίας, ἀξίως δὲ τῶν προγόνων, || τὰ τε πρὸς τὸν ἡμέτερον

δῆμον φιλαν|θρώπως καὶ εὐνῶς διακείμενος ἱκανά | τινὰ λυσι-
 τελῇ περιπετόηκεν καὶ τοῖς ἐν|τυγχάνουσιν αὐτῷ τῶν πολιτῶν
 20 ἴσον αὐ|τὸν παρεχόμενος διατετέλεκεν· ἐπὶ δὲ || τοῦτοις, δεδόχθαι
 τῷ[ι δῆ]μῳ[ι τῶν Σπα]λαυ|θρέων, ἵνα φαινόμεθα τι[μ]ῶν[τες]
 τοῦς] ἔαυ|τοὺς εὐεργετοῦντας· ἐπαινέσαι [μὲν Λ]υσί[α]ν καὶ
 στεφανῶσαι θαλλοῦ στεφάνῳ· ἀνα[γράφαι] δὲ καὶ τὸ ψήφισμα
 25 εἰς στήλην λιθίνην κα[ὶ || τὸν] στέφανον κολάσαι, [καὶ ἐπι-
 γράψαι]· Ὁ δῆμ[ος] ὁ Σπαλαυθρέων Λυσίαν Ἐ[πιτέλ]ου
 Δ[ημη]τριῇ στρατηγῇσαντ[α τῶν Μαγνήτων] ἀρε|τῆς
 ἔνεκεν καὶ εὐνοίας τῆς εἰς αὐτόν]. | Ἀναθεῖναι δὲ τὴν
 30 στήλην ἐν τῇ [ἀγορᾷ π]α[ρά] || τὸ ἱερὸν τῆς Ἀρτέμι|δος τῆς
 Σωτείρας. Ἰνα δὲ | [καὶ παρ]ακολουθήσῃ τὴν τοῦ δήμου εὐνοίαν,
 ἀπο|στεῖλαι πρὸς αὐτὸν ἄνδρας δύο τοὺς ἀ[να]δ[ύ]σσοντας αὐτῷ
 τοῦ ψηφίσματος [τούτου] τὸ ἀ[ν]|τίγραφον. Καὶ ὅταν παραγένη-
 35 ται εἰς Σπάλαυ|θ[ρα], καλέσαι αὐτὸν ἐπὶ ξένια. Περὶ δὲ τῆς
 κα[τα]σκευ[ῆς] τ[ῆς] σ[τή]λ[ης] καὶ ἀναθέσεως π[ρο]νοηθῆναι
 τοῦς --- ονη -- πουδ --- | νομεν ---- ης [τὸ δὲ] ἀν[ή]λωμα εἰς
 40 ταῦ|τα [δοῦναι τὸν] ταμίαν. Ἔδοξεν· καὶ αἰρέθησ[α]ν [ἀ]ναδύ-
 [σων]τ[ες] τὸ ψήφισμα· Παρμενί[ων] | --- καὶ --- Πρ[α]ξιτέλου.

309. Décret de la ville de Démétrias en l'honneur des stratèges et des nomophylakes des Magnètes.

(1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Encastré dans le mur d'une église à Makrinitza. — Mézières, *Archives des
 Missions scientifiques*, III (1854), p. 265. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VII (1882),
 p. 339 s. — Cf. Mordtmann, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 198. — Wilhelm,
ibid., XV (1890), p. 287 s. — Swoboda, *Griech. Volksbeschlüsse*, p. 144 s.

Ἡ πόλις] ἡ [Δ]ημη[τριέων] Ἀβρύλαον Ἀθηναίου, | Ἀγελ|άδαν
 Ξενοκράτου, Δαμόξενον Φιλίπ[που] | στρ[α]τηγῇσαντας καὶ Ἀρχέ-
 δημον Κρατίνο[υ], | Δ]ημήτριον Νικολάου, Ἀσκληπιόδωρον Γεν-
 5 νί[π]του νομοφυλακῇσαντας. |

Six couronnes d'olivier.

Λυσίας Ἐπιτέλου ὁ ἱερεὺς τοῦ Διὸς τοῦ Ἀκράιου καὶ Ἀν[τι]φά-
 νης Φιλοδημίδου ὁ κοινὸς στρατηγὸς καὶ ἡ συναρχία Θε[όδο]τος
 Διογένης, Γηρόστρατος Ἰστιαίου, Φιλόστρατος Ἰστιαίου, Ἀρί-
 [σταρ]χος Ἀριστοκράτου, Ἀρτεμίδωρος Πausanίου, Δημήτριος
 10 Αἰ[τω]λί[ωνος], Ἐπιμένης Νικάνδρο[υ] εἶπαν· Ἐπεὶ Ἀβρύλαος
 Ἀθηναίου, Ἀγ[ε]λάδας Ξενοκράτου, Δαμόξενος Φιλίππου οἱ
 στρατηγοὶ καὶ οἱ νομ[ο]φύλακες Ἀρχέδημος Κρατίνου, Δημή-

15 τριος Νικολάου, Ἀσκ[ληπιόδ|ωρ]ος Γεννίππου παραλαβόντες
 τὴν ἀρχὴν ἀξίους αὐτοῦ[ς κατε|σκ]εύακαν τῆς τε ἰδίας καλοκάγα-
 θίας καὶ τῆς τῶν προγόν[ων ἀρ|ετ]ῆς τῶν τε τῆς πόλεως ἀγαθοί-
 20 προστάται γεγόνασιν | πολιτευόμενοι ἐμ πᾶσιν, ἐν τε τοῖς
 ἄλλοις π[ε]ρ[ι]ο(ί)η[ν]ται τὴν | ἀν[α]στροφὴν ὥς πρέπον ἀνδράσιν
 καλο(ῖ)ς καὶ ἀγ[α]θ[ο]ῖς ---|-----τα-ο-υ-ι--ο-ν- δόγματα
 καὶ τοὺς ---

Ligne 10, le marbre porte ΝΙΚΑΝΔΡΟΣ.

310. Décret de proxénie de Stratos (Acarnanie).

(v^e s. AV. J.-C.)

Plaque de bronze percée de quatre trous. Trouvée près du temple de Stratos. — Joubin, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 445 s. — Bechtel, *Hermes*, XLI (1896), p. 318 s. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX (1895), p. 549.

Ἐδοξε τῇ πόλει τῶν Στρατίων· Λυσίαί τῷ Καλλίαί τῷ
 5 Με|γαρεῖ καὶ Ἀριστίωνι τῷ Λυσί|α Καλλίπῳ τῷ Λυσία πρ[ο]ζε-
 νίαν δόμεν καὶ προνομίαν καὶ προπραξίαν αὐτοῖς καὶ γενεῇ.
 Προένγυοι· Πρ[ό]τ[ος], Β[ρ]ύ[σων], Τείσανδρος. | Καὶ ἀτέλειαν·
 10 βόλαρχος ἐς Σπ[ί]νθαρος Σιτύλο υἱὸς Φοιτιάς.

311. Décret de proxénie de Stratos. (11^e s. AV. J.-C.)

Trouvé à Stratos. — Lolling, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 224 s.

Θεοί. | Ἐδοξε τῇ πόλει τῶν Σ[τ]ρατίων· Ἀρίστιππον Ἀρι-
 5 [στοκρά]τους Καρύστιον || [πρόξε]νον εἶναι καὶ εὐερ[γέτην]
 Στρατίων αὐτὸ[ν] κ[αὶ] ἐκγ[ό]νους καὶ ἐδώκα|[μεν αὐτῷ] ἀτέλειαν
 10 πάντῳ|[ν καὶ ἐν]τέλειαν καὶ πολι|[τείαν καὶ] [γῆ]ς ἔγκτησιν κ[αὶ]
 οἰκίας ---

312. Décret de la confédération Acarnanienne en l'honneur de trois Lacédémoniens. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Sparte. — Lebas-Foucart, 194^d. — [Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 253.] — Cauer, 240. — Dittenberger, 321. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1379.

Ἐπὶ ἱεραπόλου τοῖ Ἀπόλλωνι τοῖ Ἀ|κτίοι Θευδότου τοῦ
 Σώτῳνος Ἀνα|κτορίεος, γραμματέος δὲ τῷ βου|λαί Κλεάνδρου
 5 τοῦ Λυκίσκου Ἀνα|κτορίεος, προμνάμονος δὲ Σωπά|τρου τοῦ
 Σωτίωνος Ἀνακτορίεος, | καὶ συμπρομναμόνων Ἀριστάν|δρου
 10 τοῦ Ἀρχεστράτου Θυρρείου, | Ἀλεξιμάχου τοῦ Καρδαμίωνος Λι|μ-

ναίου, Φιλιστίωνος τοῦ Δεξάν|δ[ρ]ου Ματροπολίτα, μηνὸς Κου-
 ρο|τρόπου. Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ | τῷ κοινῷ τῶν Ἀκαρνάνων ·
 15 προξένους | εἶμεν καὶ εὐεργέτας τοῦ κοινοῦ || τῶν Ἀκαρνάνων
 κατὰ τὸν νόμον Γό[ρ]|γιν Ἀλκαμένεος, Δαμαισίδαν Ἀν|δροβό-
 λου, Λαχάρη Ἐπηράτου Λακε|δαίμονιους, αὐτοὺς καὶ ἐκγόνους, |
 20 καὶ εἶμεν αὐτοῖς ἀσφάλεια καὶ ἀ|συλία καὶ πολέμου καὶ εἰρά-
 νας, | καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ | τὰ ἄλλα τίμια καὶ φιλάν-
 θρωπα πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις | καὶ εὐεργέταις
 25 τοῦ κοινοῦ τῶν Ἀ|καρνάνων ὑπάρχει.

313. Décret de la confédération Acarnanienne
en l'honneur de deux Romains. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Actium. — C.I.G., 1793^a (d'après Leake). —
 Lebas-Foucart, 1043^a. — Caer, 241. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*,
 1380^a.

Ἐπὶ ἱεραπόλου τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Ἀκτίω Φιλήμονος, |
 προνάμονος δὲ Ἀγήτα τοῦ Νικία Ἀλυζείου · συμπροναμόνων
 δὲ Ναυσιμάχου τοῦ Ἀριστοκλέ|ος Ἀστάκου, Φιλοξένου τοῦ
 5 Ἡρακλείτου Φοιτιάδος · | γραμματέος δὲ τῇ βουλῇ Προΐτου τοῦ
 Διοπίθεος | Ματροπολίτα, Κουροτρόπου. Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ |
 τῷ κοινῷ τῶν Ἀκαρνάνων · προξένους εἶμεν | καὶ εὐεργέτας
 τοῦ κοινοῦ τῶν Ἀ|καρνάνων κατὰ | τὸν νόμον Ἀγασίαν Ὀλυμ-
 10 πίωνος Πατρῆ, Πόπλιον, || Λευκίον τοὺς Ποπλίου Ἀκίλους
 Ῥωμᾶ|ιους, καὶ εἶμεν αὐτοῖς | καὶ ἐκγόνοις ἐν Ἀκαρνανίᾳ ἀσφά-
 λειαν καὶ αὐτοῖς | καὶ χρήμασι καὶ κατὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν
 15 καὶ | πολέμου καὶ εἰράνας καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν || καὶ τὰ
 ἄλλα τίμια καὶ φιλάνθρωπα πάντα ὅσα καὶ τοῖς | ἄλλοις προξέ-
 νοις καὶ εὐεργέταις τοῦ κοινοῦ τῶν | Ἀκαρνάνων ὑπάρχει.

314. Décret des Molosses. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée à Dodone. — Carapanos, *Dodone*, Paris, 1878,
 pl. XXVII, 3. — Gomperz, *Arch.-epigr. Mitth. aus Ae.-U.*, V (1881), p. 133. —
 Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1335. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerr.*,
 p. 144 s.

Βασιλεύον|τος Ἰ|Ἀλ|εξάνδρου, ἐπ[ι] | Μολο[σσῶν] | [προσ|τάτα]
 Ἀρισ|το|μάχου Ὁμφα|λος, γραμ|ματέος δὲ Μενεδάμου || Ὁμφα-
 λος. Ἐδ[ο]ξε τ[ῇ] ἐ|κ|κλησίᾳ τῶν | [Μολοσσῶν]. Κτήσων εὐερ-
 γέτας ἐ|[στὶ, διὸ] πολειτείαν Κτήσ[ων] δόμειν καὶ γενεαῖ.

315. Décret abrégé des Molosses. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaqué de bronze trouvée à Dodone. — Gomperz, *Arch.-epigr. Mitth. aus Ö.-U.*, V (1881), p. 131 s. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1334. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerr.*, p. 145.

Ἀγαθαὶ τύχαι. Βασ[ι]λεύοντος Ἀλεξ|άνδρου· ἐπὶ προσ|τάτα
 5 Μολοσσῶν || Ἀριστομά|χου Ὀμ|φαλος· γραμματ|ιστὰ δὲ Μενε-
 10 δά|μου Ὀμφαλος. Ἔδω|<μ>καν ἰσοπολιτε||ίαν Μολοσσῶν τ|ὸ
 κοινὸν Σιμίαι Ἀ|πολλωνιάται κα|τοικοῦντι ἐν Θε|πτίωνι αὐτῶι
 15 κα|[ι] γενεᾷ καὶ γέν|[ει ἐκ] γενεᾶς.

316. Décret de proxénie des Molosses en faveur d'Agriente. (III^e S. [?] AV. J.-C.)

Plaqué de bronze trouvée à Dodone. — Carapanos, *Dodone*, I, p. 52 (pl. XXVIII, 2). — Cauer, 200. — Dittenberger, 322. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1340.

Θεός. Τύχα ἀγαθά. | [Ἐπὶ π]ροστάτα Λευ|[χά]ρου, ἀφικομέ-
 5 νῶν Ἴπποσθένης; Τει||σέρμωνος, Σελί|νιος. Ἔδοξε τοῖς |
 10 Μολοσσοῖς· προ|ξενίαν δόμεν | τοῖς Ἀκραγαντί||νοισ.

317. Décret des Épirotes. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaqué de bronze trouvée à Dodone. — Carapanos, *Dodone*, pl. XXVII, 1. — Dittenberger, 324. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1336. — Cf. Bursian, *Sitzungsber. der bayer. Akad.*, 1878, II, p. 14. — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 146.

Θ[ε]ός· Τύχ[α]. Λ[ε]ωμάχῳ Ἀτιντάνι οἱ σ[ύ]μμαχοι τῶν Ἀπει-
 5 ρωτῶν ἔδωκαν ἐν Ἀ|παίρει ἀτέλειαν, ἐ|πὶ βασιλέος Νεοπτο||λέμου
 Ἀλεξάνδρου, | ἐπὶ προστά(τα) Δέρκα Μο|λοσσῶν, καὶ ἐντέλειαν.

318. Décret de proxénie des Épirotes.

(1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Pierre calcaire trouvée à Dodone. — Carapanos, *Dodone*, I, p. 114. — Cauer, 247. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1339. — Cf. Bursian, *Sitzungsber. der bayer. Akad.*, 1878, II, p. 15 s.

Ἀγαθαὶ τύχαι. | Στραταγοῦντος Ἀπειρωτῶν Ἀντινόου
 Κλαθι|άτου· γραμματεύοντος δὲ συνέδροις Δοκίμου | τοῦ Κεφα-
 5 λίνου Τορυδαίου· Γαμλίου ἐμ Βουνίμαις ἔκτ(α) || καὶ εἰκάδι.
 - Πρ(οστάτας) Λύων Εὐρώπιος, ποθόδωμα γραφαιμένου Λυσα|νία
 τοῦ Νικολάου Καριώπου περὶ προξενίας Γαίωι Δαζούποι | Ῥεν-
 νίωι Βρεντεσίνοι καὶ ἀπολογιζομένου τὰν εὐνοϊαν ἂν | ἔχων δια-

τελεῖ ποτὶ τοὺς Ἀπειρώτας, δι' ἃς οἶετο δεῖν τιμα|θῆμεν αὐτονί·
 10 ἔδοξε τοῖς Ἀπειρώταις· πρόξενον εἶμεν αὐτὸν || Γαῖον Δάζουπον
 Ῥέννιον Βρεντεσίνον καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγό|νους, ὑπάρχειν δὲ αὐτῷ
 καὶ ἀτέλειαν καὶ ἐντέλειαν καὶ ἀσφά|λειαν καὶ πολέμου καὶ εἰρά-
 νας τὰ ἀπὸ Ἀπειρωτῶν καὶ γᾶς | καὶ οἰκίας ἔγκτασιν ἐν Ἀπείροι
 καὶ τὰ λοιπὰ τίμια πάντα | ὅσα καὶ [τοῖς ἄ]λλοις προξένοις.

319. Décret de proxénie de Corcyre en l'honneur d'un Athénien. (IV^e s. AV. J.-C.)

Plaque de bronze surmontée d'un fronton sur lequel est représenté un hibou dans une couronne d'olivier. Trouvée à Corfou, actuellement au British Museum. — Vischer, *Kleine Schriften*, II, p. 13 s. — Cauer, 89. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 166. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3199. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 90 s.

Πρύτανις Στράτων, | μείς Ψυδρεὺς, ἀμέρα τε|τάρτα ἐπὶ δέκα,
 5 προστάτας | Γνάθιος Σωκράτεως. || Πρόξενον ποεῖ ἁ ἀλία | Διο-
 νύσιον Φρυνίχου | Ἀθηναῖον, αὐτὸν καὶ | ἐκγόνους· δίδωμι δὲ
 10 καὶ | γᾶς καὶ οἰκίας ἔμπασιν. || Τὰν δὲ προξενίαν γράψαν|τας
 εἰς χαλκὸν ἀνθέμεν, | εἴ κα προβούλοις καὶ προ|δίκους δοκῇ καλῶς
 15 ἔχειν. | Διονύσιον || Φρυνίχου | Ἀθηναῖον.

320. Décret de Corcyre en l'honneur d'un Ambraciote. (III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée à Corfou, actuellement au British Museum. — C.I.G., 1843. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 167. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3202.

Ἔδοξε τῇ ἀλίᾳ· πρόξε|νον εἶμεν Πausανίαν Ἀτ|τάλου
 5 Ἀμβρακιώταν | τᾶς πόλιος τῶν Κορκυραῖ|ων, αὐτὸν καὶ ἐγγό-
 νους. | Εἶμεν δὲ αὐτοῖς καὶ τὰ | ἄλλα τίμια ὅσα καὶ τ[οῖς] |
 10 ἄλλοις προξένοις [καὶ] | εὐεργέταις γέγ[ρα]||πται. Τὰν δὲ προξε-
 νί|αν προβούλους καὶ προ|δίκους γράψαντας εἰς | χάλκωμα
 15 ἀναθέμεν. | Τὸν δὲ ταμίαν δόμεν || τὸ γενόμενον ἀνάλω|μα. — |
 Πausανίαν Ἀττάλου | Ἀμβρακιώταν.

VI. MACÉDOINE, THRACE, SARMATIE

321. Décret de Cassandre, roi de Macédoine.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle trouvée dans les ruines de Polidée, actuellement au monastère de Dokhiarion, au mont Athos. — Duchesne et Bayet, *Mission au mont Athos* (Arch. des Missions scient., 3^e série, t. III), 1876, p. 266 s. (trad.) — Dittenberger, 127. — Cf. Foucart, *Mémoire sur les Colonies Athéniennes*, p. 347.

Ἐφ' ἱερέως Κυδία. Βασιλε|υς Μακεδόνων Κάσσαν|δρος δίδωσι
 5 Περδίκκαι | Κοίνου τὸν ἀγρόν τὸν || ἐν τῇ Σιναίαι καὶ τὸν ἐ|πὶ
 Τραπεζοῦντι, οὓς ἐ|κληροῦχήσεν Πολεμο|κράτης ὁ πάππος αὐτοῦ|
 10 καὶ ὃν ὁ πατὴρ ἐπὶ Φιλίππου, κα||θάπερ καὶ Φίλιππος ἔδω|κεν
 ἐμ πατρικοῖς καὶ αὐτ|οῖς καὶ ἐκγόνοις κυρίοις οὓσι κεκτήσθαι
 15 καὶ | ἀλλάσσεσθαι καὶ ἀ|ποδόσθαι· καὶ τὸν ἐ(ς) Σ|παρτώλῳ
 ὁμ παρὰ Π|τολεμαίου ἔλαβεν | ἐν ἀργυρίῳ, δίδωσι καὶ | τούτῳ
 20 ἐμ πατρικοῖς || καὶ αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις | κυρίοις οὓσι κεκτήσ|θαι
 καὶ ἀλλάσσεσθαι καὶ ἀποδόσθαι, καθά|περ καὶ Ἀλέξανδρος ||
 25 ἔδωκεν Πτολεμαί|ῳ τῷ πατρὶ τῷ Πτολε|μαίου· δίδωσι δὲ καὶ
 30 ἀ|τέλειαν αὐτῷ καὶ ἐ|κγόνοις καὶ εἰσάγον||τι καὶ ἐξάγοντι τῶν |
 ἐπὶ κτήσει.

322. Décret de Thessalonique, précédé d'une lettre aux Déliens. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Délos. — Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 125 s. — Voir plus loin les décrets de Délos gravés sur le même marbre.

Ἡ πόλις Θεσσαλονικέων Δηλίων τῇ βουλῇ καὶ | τῷ δήμῳ
 χαίρειν. Παραγενομένου Βούλωνος | τοῦ παρ' ὑμῶν ἀποσταλέν-
 5 τος πρεσβευτοῦ καὶ τά | τε ψηφίσματα ἀποδόντος δι' ὧν ἐτετι-
 μήκετε || Ἄδμητον Βόκρου, καὶ παρελθόντος εἰς τὴν ἐκκλησί|αν
 καὶ διαλεγέντος ἀκολουθῶς τοῖς ἐψηφισμένοις, | ταυτά τε πρ[ὸ]ς
 ὑμᾶς προσεδεξάμεθα, καὶ τοῦ ψηφίσμα|[τ]ος, καθ' ὃ συνεκεχω-
 ρήκειμεν τῇ παρ' ὑμῶν ἀξιώσ|ει, ἀπεπέμψαμεν ὑμῖν τὸ ἀντί-
 γραφον ὅπως εἰδῆτε. ||
 10 Σωσίπατρος ὁ ὑπε|πιστατῆς καὶ οἱ ἀ[ρμ]οσταὶ Μέναν|δρος,
 Νικόδημος, Φιλόδημος, Ἰππίας, .α. σων εἶπαν· Ἐ|πειδὴ Βούλων

ὁ παρὰ τοῦ δήμου τοῦ Δηλίων ἀποστα|λεῖς πρεσβευτῆς πρὸς
 τὴν πόλιν τὰ τε ψηφίσματα | ἀπέδωκεν, καθ' ἃ βουλευθεὶς ὁ δῆμος
 15 ἀποδοῦναι χά||ριν Ἀδμήτῳ τῷ Βόκρου τῶν εἰς αὐτὸν εὐεργε-
 σιῶν | ἔνεκεν ἐστεφάνωκεν αὐτὸν δάφνης στεφάνῳ | τῷ τοῦ
 θεοῦ καὶ δυσὶ χαλκαῖς εἰκόσιν, ὧν τὴν μὲν | μίαν ἐψηφίσατο
 20 τοῦ Πολιέως, τὴν δὲ ἑτέραν ἐν || Θεσσαλονίκει, καὶ τὴν τε ἀνα-
 γραφὴν τοῦ στεφάνου | καὶ τὴν ἀνάθεσιν τῆς εἰκόνης ὅπως
 συντελεσθῶσιν κα|θάπερ ἐγεγράφει διὰ τοῦ ψηφίσματος, ἡξίου
 τὴν ἡμετέ|ραν πόλιν οἰκείως ἔχουσιν πρὸς αὐτὸν· δοῦναι τόπον
 25 ὥς | βέλτιστον, καὶ τοῖς δεδομένοις ἀκολουθῶς διαλεγέν||τος καὶ
 τοῦ Βούλωνος· δεδόχθαι τῇ βουλῇ· τὸν τε δῆμον | ἐπαινέσαι
 τὸν Δηλίον, ὅτι καὶ Θεσσαλονικεῦσιν τοῖς Ἀ|δμήτου πολίταις
 εὐχαρίστησεν [στεφανώσας] αὐτὸν | τῶν εἰρημένων εὐεργεσιῶν
 ἔνε[κεν] ἄξιον ὄντα τῶν | ἐψηφισμένων τιμῶν, καὶ δοῦναι τὸν
 30 ἐπὶ τοὺς ἀγῶν[α]ς τῇ || μὲν ἀναγραφῇ τοῦ στεφάνου καὶ
 παρα----τωνισ-|τηρων τῇ ἀναθέσει τῆς εἰκόνης ὃν ἂν
 [τόπον] δό[ξι] τοῖς | βουλευταῖς ---

Ligne 10, le marbre porte Λ..ΟΣΤΑΙ.

323. Fragment d'un décret de Potidée-Kassandria.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée sur l'emplacement de l'ancienne Potidée. —
 Duchesne, *Rev. Arch.*, 1876, I, p. 107 s. (trad.) — Dittenberger, 142.

Ἐφ' ἱερέως τοῦ Λυσιμάχου Τιμησίου, | Δημητριῶνος. Πάν-
 τα(ι)νος Συμμάχου Ἰπ(π)ο|λυτεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἀν(δ)ρόβολος
 5 Μ(ή)νιος, | Αἰτωλὸς ἐκ Ναυπάκτου, ἀνὴρ ἀγαθὸς ἐστίν || περὶ
 τὴν πόλιν τὴν Κασσανδρ(έ)ων καὶ | τοῖς εἰσαφικνουμένοις ἐκ
 ταύτη[ς] εἰς Αἰτωλίαν -----

La copie dont s'est servi l'éditeur porte, ligne 3, ΜΕΝΙΟΣ; ligne 5,
 ΚΑΣΣΑΝΔΡΑΙΩΝ.

324. Décret d'Amphipolis (Macédoine) bannissant Philon et Stratoclès. (357 AV. J.-C.)

Stèle trouvée à Néokhorio (Amphipolis), actuellement au musée d'Athènes.
 Στοιχηδόν. — C.I.G., 2008. — Lebas-Foucart, 1418. — Sauppe, *Inscr. Maced.*
Quatuor, p. 19. — Hicks, 98. — Cauer, 551. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*,
 10. — Cf. Swoboda, *Arch.-epigr. Mitth. aus E.-U.*, XVI (1893), p. 55 s.

Ἔδοξεν τῷ δήμῳ· Φί|λωνα καὶ Στρατοκλέ|α φέγειν Ἀμφί-
 5 πολιν καὶ τῇ γῇ τὴν Ἀμφ||πολιτέων ἀειφυγί|ην καὶ αὐτὸς

καὶ τὸς | παῖδας, καὶ ἡμ πο ἀλί|σκωνται, πάσχειν αὐ|τὸς ὡς
 10 πολεμῖος καὶ || νηποινεὶ τεθνάναι, | τὰ δὲ χρήματ' αὐτῶν
 δ|ημόσια εἶναι, τὸ δ' ἐπ|ιδέκατον ἱρὸν τοῦ Ἀ|πόλλωνος καὶ τῷ
 15 Στρ||ύμονος· τὸς δὲ προστ|άτας ἀναγράψαι αὐτ|ὸς ἐστήλην
 20 λιθίνην. | Ἦν δέ τις τὸ ψήφισμα | ἀναψηφίζει ἢ καταδ|έχεται
 τούτος τέχν|ηι ἢ μι|χανῇι ὀτειιδ|ν, τὰ χρήματ' αὐτὸ δημ|όσια
 25 ἔστω καὶ αὐτὸς | φεογέτω Ἀμφίπολιν || ἀειφυγίην.

**325. Décret d'Abdère (Thrace) en l'honneur d'ambassadeurs
 de Téos envoyés à Rome. (VERS 166 AV. J.-C.)**

Plaque de marbre gris brisée en deux, trouvée à Sévri-Hissar (Téos). —
 Pottier et Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 47 s. —
 Dittenberger, 228. — Dumont-Homolle, p. 442.

Ὁ δῆμος ὁ Ἀβ|δηριτῶν |

Ἀμύμο|να Ἐπι|κούρου || Μεγάθυ|μον Ἀθη|ναίου. ||

5 Ἐπειδὴ χρείας τῷ δήμ|ωι γενο|μένης πρεσβείας εἰς | Ῥώμην
 ὑπὲρ τῆς πατρίο[υ χώρας], περὶ ἧς ἐπιδούς ἀξίω|μα βασιλεὺς
 Θρακῶν Κότ[υς τῇ συ]γκλήτῳι διὰ τε τοῦ υἱοῦ | αὐτοῦ καὶ τῶν
 ἄμ' ἐκείν|ωι ἐξ|αποσταλέντων ὑπ' [αὐ]|τοῦ πρεσβευτῶν ἡτε[ρ]ο τὴν
 10 π|άτριον ἡμῶν χώραν, || αἰρεθέντες πρεσβευταῖ|ι ὑπὸ τοῦ δήμου
 τοῦ Τηϊῶν Ἀμύ|μων τε Ἐπικούρου καὶ Μ|εγάθυμ]ος Ἀθηναίου,
 ἄνδρες | καλοὶ καὶ ἀγαθοὶ καὶ ἄξ|ιοι σφετέρ[ας πατρίδος καὶ
 εὖνοι | τῷ ἡμετέρῳι δήμῳι ὄν|τες, τῇ|ν πᾶσαν σπουδὴν τε καὶ |
 15 φιλοτιμίαν εἰσῆνεγκαν [προθυμ]ίας οὐδὲν ἐλλείπον|τες· ἔν τε γὰρ
 ταῖς συνεδ[ρίαις τ]αῖς γενομέναις ὑπὲρ τῆς | χώρας πᾶσαν ἐπί-
 νοιαν π[αρέσχ]οντο χάριν τοῦ μηθὲν π[α]|ραλειφθῆναι τῶν δυνα-
 μ|ένων ἐπα|νορθῶσαι τὰ πράγματα, ἀ|ρατὴν ἅμα καὶ σωτήριον
 [περὶ τῶν ἀπορουμένων ἀεὶ π[ρο]|τιθέντες γνώμην εἰς τῇ|ν - - - ,
 20 καὶ π|ρεσβεύσαντες ὑπὲρ τοῦ || δήμου ψυχικὴν ἅμα καὶ σω[ματι-
 κήν] ὑπέμειναν ἰδιοπάθειαν, | ἐντυγχάνοντες μὲν τοῖς πρώτοις
 Ῥωμαίων καὶ ἔξομηρευ|όμενοι διὰ τῆς καθ' ἡμέρα[ν προσκυν]ή-
 σεως, καταστησάμ|ενοι δὲ τοὺς πάτρωνας τῆς [πατρί]δος εἰς
 τὴν ὑπὲρ τοῦ ἡμε|τέρου δήμου βοήθειαν, τ[οὺς προ]νοουμένους
 25 τοῦ ἀντιδίκου || ἡμῶν καὶ προστατοῦντα[ς αὐτοῦ, πολλῶν πραγ-
 μάτων παραθέσει, | ὥστε καὶ τῆς καθ' ἡμέρα[ν μετέχοντες] ἐφο-
 δείας ἐπὶ τῶν ἀτρέ|ων ἐφιλοπο[ν]οῦντο· περὶ δ[ὲ] τούτων, ἔδοξεν
 τῇ βουλῇι καὶ τῷ δή|μῳι τῷ Ἀβδηριτῶν· ἐπαιν[έσαι το]ὺς προ-
 γεγραμμένους ἄν|δρας καὶ καλεῖσθαι εἰς προ[εδρίαν κατ'] ἐνιαυτὸν
 30 Διονυσίων τῷ ἀ||γῶνι ἕως ἂν ζῶσιν, καὶ [σ]τεφανοῦσθαι χρυσῷ

στεφάνωι ἐν ἀρ[ῶνι] | τὴν ἀναγγελίαν ποιουμέν[ου τοῦ] κήρυκος,
 διότι ὁ δῆμος στε[φανοῖ] χρυσῶι στεφάνωι Ἀ[μύμονα] Ἐ[πικούρου]
 Τῆϊον ἀρετῆς ἔνε|κεν καὶ εὐνοίας τῆς εἰς ἑα[υτόν, καὶ Με]γάθυμον
 Ἀθηναίου Τῆϊον χρυ|σῶι στεφάνωι ἀρετῆς ἔνε|κεν καὶ εὐ[νοίας]
 35 τῆς εἰς ἑαυτόν. Οἱ δὲ νο[μοφύλακες οἱ ἐπὶ ἱερέως] Ἡ[... ἀν]-
 γραψάτωσαν τόδε τὸ ψήφισ|μα εἰς στήλην λευκοῦ λίθου καὶ
 στησά|τωσαν ἐν τῷ ἐπιφανεστά|τῳ τόπῳ τῆς ἀγορᾶς, ἵνα
 [πάντες κοινῶς (ε)ἰδῶσιν τὴν τοῦ δήμου | προθυμίαν ἣν ἔχει
 πρὸς τ[οὺς] καλοὺς] καὶ ἀγαθοὺς [τῶν] ἀν[δρῶν]. Καὶ ἐ[λ]έσθωσαν
 40 οἱ νομοφύλακ[ες] πρεσβε|υτὰς δύο πρὸς Τῆϊους, οἵτ[ιν]ες || ἀπο-
 δημήσαντες εἰς Τέ[ων καὶ δό]ντες τόδε τὸ ψήφισμα παρακα|λέ-
 σουσιν Τῆϊους προσαγγ[εῖλαι τὰς ἐ]ψηφισμένας ὑπὸ τοῦ δήμου
 ἡ|μῶν τοῖς πολίταις αὐτῶν [τιμὰς, καὶ σ]υγχωρῆσαι τοῖς πρεσ-
 βε[υταῖς] | στήσαι στήλην λευκοῦ λίθου ἐν τῷ ἐ|πιφανεστάτῳ
 τόπῳ, ἐν [ῇ] | ἀναγραφῆσεται τόδε τὸ ψή[φισμα]. Τὸ δὲ] γενό-
 45 μενον ἀνάλωμα ἐπὶ || τε τὴν στήλην καὶ ἐπὶ ἀναγ[ραφήν] τοῦ
 ψηφίσματος ἀπο...|μενοι τῇ πόλει οἱ πρεσβε[υταί...].] ἀμεί-
 βωνται κομι... | ἀπὸ τῆς τραπέζης, θεμέν[ων...]. τὸ διπλά-
 σιον τῶν νομοφυλάκ[ων] ἀπὸ τῶν εἰς τὰς πρεσβ[είας]. Τὸ δὲ]
 ψηφισμα τόδε εἶναι εἰς εὐχα|ριστίαν τοῦ δήμου. Ε[ἰρέθησα]ν
 50 πρεσβευταὶ Ἡρακλεῖ|δης Ἀλκίφρωνος, Ἀλκ[ίφρων] Δη|μητρίου.

Le marbre porte, ligne 26, au milieu, ΗΣΕΦΟ; ligne 27, ΠΟΙΟΥΝΤΟ;
 ligne 39, au début, ΔΕΣΘΩΣΑΝ.

326. Considérant d'un décret de Maronée (Thrace).

(II^e s. AV. J.-C.)

Morceau de marbre encastré dans le mur d'une maison à Maronée. —
 S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 89 (cf. Le même, *ibid.*, VIII [1884],
 p. 50). — Dumont-Homolle, p. 444.

Π[όρκης] Πορκέω εἶπεν· Ἐπειδὴ πᾶσιν μὲν ἀν|[θ]ρώποις ἀδή-
 λου τῆς ἐσχάτης τοῦ βίου τε|[λ]ευτῆς οὕσης καὶ πρὸς ἀστάτους
 5 καὶ φερομέ|[ν]ους ἄλλ[ου]ς τῆς τύχης καὶ [το]ὺς οἰκο|[ν]ομον-
 τ...ου ----

327. Décret de Sestos en l'honneur de Ménas.

(VERS 125 AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Sestos. — Curtius, *Hermes*, VII (1872), p. 113 s. —
 Jerusalem, *Wiener Studien*, I (1879), p. 32 s. — Dittenberger, 246. — Dumont-
 Homolle, p. 451 s.

Ἐπὶ ἱ[ε]ρέως Γλαυκίου [τ]ο(ῦ) Κιλλαίου, μηνὸς Ὑπ[ερβερε]-
 ταίου ----- Ἐδοξεν | τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Μέναν-

- δρος Ἀπολλᾶ εἶπε[ν]· Ἐ[πειδὴ Μηνᾶς Μένητος ἀπὸ τῆς] | πρῶ-
της ἡλικίας κάλλιστον ἡγησάμενος εἶναι τὸ [τῇ πατρ]ίδ[ι] χρήσι-
σιμον ἑαυτὸν | παρέχεσθαι, οὔτε δαπάνης καὶ χορηγίας οὐδεμιᾶς
5 φειδόμενος οὔτε κακοπαθίαν || καὶ κίνδυνον ἐκκλίνων οὔτε τὴν
ἀπαντωμένην καταφθορὰν τῶν ιδίων τοῖς ὑπὲρ | τῆς πόλεως
πρεσβεύουσιν ὑπολογιζόμενος, πάντα δὲ ταῦθ' ἡγούμενος δεύ-
τερα καὶ | πρὸ πλείστου θέμενος τὸ πρὸς τὴν πατρίδα γνήσιον
καὶ ἔκτενές, βουλόμενός τε τῷ | μὲν δήμῳ διὰ τῆς ἰδίας σπου-
δῆς αἰεὶ τι τῶν χρησίμων κατασκευάζειν, ἑαυτῷ δὲ | καὶ τοῖς
10 ἑξ ἑαυτοῦ διὰ τῆς ἀπαντωμένης ἐκ τοῦ πλήθους εὐχαριστίας
δόξαν ἀ(ε)ίμνησ[τον περιποεῖν, πολλὰς μὲν πρεσβείας ἐπιτε]λέσας
πρὸς] τοὺς βασιλεῖς, ἐν αἷς πάντα | τὰ συμφέροντα κατηγορήσατο
μετὰ τῶν συνπρεσβευτῶν τῷ δήμῳ, τὰς τ' ἐνχειρισ[θείσας
ἑαυτῷ πίστεις ὁσίως διεφύλαξεν· πραγματευθεὶς δὲ καὶ παρὰ
Στράτωνι τῷ | στρατηγῷ τῆς Χερρονήσου καὶ τῶν κατὰ τὴν
Θράκιαν τόπων καὶ τῆς καλλίστης | ἀποδοχῆς ἀξιούμενος παρ'
15 αὐτῷ διὰ τὴν ἐν τοῖς πιστευομένοις καθαριότητα, ἐ[κ]εῖνόν τε
παρ<ε]ίστατο χρήσιμον γείνεσθαι τῇ πόλει, αὐτός τε πᾶσι τοῖς
πολίταις | ἔκτενῶς προσηνέχθη· τῶν τε βασιλέων εἰς θεοὺς μετα-
στάντων καὶ τῆς πόλεως | ἐν ἐπικινδύνῳ καιρῷ γενομένης διὰ
τε τὸν ἀπὸ τῶν γειτνιώντων Θρακῶν φόβον | καὶ τῶν ἄλλων
τῶν ἐκ τῆς αἰφνιδίου περιστάσεως ἐπιστάντων χαλεπῶν, Μηνᾶς |
καὶ λέγων καὶ πράσσων διετέλει τὰ ἄριστα καὶ κάλλιστα, διδούς
20 ἀπροφασίστως ἐ[λ]αυτὸν εἰς πάντα τὰ συμφέροντα τῇ πόλει, τὰς
τε πρεσβείας ἀνεδέχετο προθύ[μως πρὸς τε τοὺς στρατηγοὺς
τοὺς ἀποστελλομένους ὑπὸ Ῥωμαίων εἰς τὴν Ἀ[σίαν καὶ τοὺς
πεμπομένους πρεσβευτάς, ἐν αἷς ἐν οὐδενὶ καθυστέρησεν ὁ
δη]μος, ἀλλὰ πάντα κατωκονομήσατο διὰ τῆς τῶν πρεσβευόν-
των κακοπαθίας, | πρὸς οὓς τε ἐπρέσβευσεν δήμους ἐν καιροῖς
25 ἀναγκαίοις τὰ λυσitelῇ τῇ πατρίδι με[τὰ τῶν συνπρεσβευτῶν
κατεσκεύασεν, ἔν τε ταῖς πολεμικαῖς περιστάσε[σιν ἀνὴρ ἀγαθὸς
ὦν διατετέλεκεν περὶ τὸν δῆμον, ἱερεὺς τε ἀποδειχθεὶς τοῦ | βασι-
λέως Ἀττάλου ἀξίως ἀνεστράφη τοῦ δήμου, πᾶσαν ὑπομείνας
φιλαγάθως | τὴν ἐν τοῖς δαπανωμένοις χορηγίαν, ἐπιστραφεὶς
οὐ μόνον τῶν πολιτῶν [καὶ] | τῶν ἄλλων τῶν κατοικούντων τὴν
30 πόλιν, ἀλλὰ καὶ τῶν παρεπιδημούντων || ξένων, περιτιθεὶς τὴν ἐκ
τῶν ξένων εὐφημίαν τῇ πατρίδι· γυμνασί[αρχός τε αἵρεθεὶς τῆς
τε εὐταξίας τῶν ἐφήβων καὶ τῶν νέων προενοήθη, | τῆς τε ἄλλης
εὐσχημοσύνης τῆς κατὰ τὸ γυμνάσιον ἀντελάβετο καλῶς καὶ |
φιλοτίμως· κατεσκεύασεν δὲ τὸν τε λουτρώνα καὶ τὸν ἐ[φε]ξῆς

- οἶκον, ἀνέθ[η]κεν δὲ καὶ ἄγαλμα λευκοῦ λίθου, τά τε ἐλλείποντα
 35 καὶ ὄντα [ἀ]νναγκαῖα προσκατεσκεύασεν· ἐν τε τοῖς γενεθλίοις
 τοῦ βασιλέως—καθ' ἕκαστον | μῆνα θυσιάζων ὑπὲρ τοῦ δήμου
 διαδρομὰς ἐτίθει τοῖς τε ἐφήβοις καὶ τοῖς | νέοις, συνετέλει δὲ
 καὶ ἀκοντισμοὺς καὶ τοξείας, ἐτίθει δὲ καὶ ἐπαλείμ|ματα, διὰ τῆς
 40 ἑαυτοῦ φιλοδοξίας προτρεπόμενος εἰς ἄσκησιν καὶ φιλο|πονίαν
 τοὺς νέους, ἀνθ' ὧν ὁ δῆμος ἀποδεχόμενος αὐτοῦ τὸ φιλόσπου-
 40 δον καὶ || ἐκτενὲς συνεχώρησεν μὲν αὐτῷ τὰς ἐπιγραφάς, ἤξιω-
 σεν δὲ ἐπαίνου διὰ | τῶν ψηφισμάτων, οἳ τε ἔφηβοι καὶ οἱ νέοι
 ἐστεφάνωσαν αὐτόν τε καὶ τὸν | ἐφήβαρχον, ὧν ἀποδεξάμενος
 τὴν τιμὴν τῆς δαπάνης αὐτοὺς παρέλυσεν, τὰς | τε τῶν ὄπλων
 ἀναθέσεις ἐκ τῶν ἰδίων ἐποιήσατο· τοῦ τε δήμου προελομέ|νου
 45 νομίσματι χαλκίνῳ χρῆσθαι ἰδίῳ, χάριν τοῦ νομειτεύεσθαι μὲν
 τὸν τῆς πό||λεως χαρακτήρα, τὸ δὲ λυσιτελεῖς τὸ περιγεγνημένον
 ἐκ τῆς τοιαύτης προσόδου | λαμβάνειν τὸν δῆμον, καὶ προχειρι-
 σαμένου τοὺς τὴν πίστιν εὐσεβῶς τε καὶ | δικαίως τηρήσοντας,
 Μηνᾶς αἰρεθεὶς μετὰ τοῦ συναποδειχθέντος τὴν κα|θήκουσαν
 εἰσηνέγκατο ἐπιμέλειαν, ἔξ ὧν ὁ δῆμος διὰ τὴν τῶν ἀνδρῶν
 50 δι|καιοσύνην τε καὶ φιλοτιμίαν χρῆται τῷ ἰδίῳ νομίσματι· ἐν τε
 ταῖς ἄλλαις ἀρ|χαῖς καὶ λειτουργίαις, εἰς αἷς ὁ δῆμος αὐτὸν
 προκεχειρίσται, ἴσον ἑαυτὸν καὶ δί|καιον παρείσχηται, βουλόμε-
 νος στοιχεῖν τοῖς ὑφ' ἑαυτοῦ πρασσομένοις καὶ κα|τὰ μῆθὲν
 55 ἐνλείπειν τῇ πρὸς τὸ πλῆθος εὐνοίαι, φυλάσσειν δὲ ὀρθῶς καὶ
 δι|καίως τὰς ἐνχειριζόμενας αὐτῷ πίστεις· τό τε δεύτερον
 παρακλη|θεὶς γυμνασιαρχῆσαι ὑπέμεινεν ἐν καιροῖς δυσκόλοις,
 55 τεθλειμμένων ἡμ[ῶν] || ἔξ ἐτῶν πλειόνων διὰ τε τὰς Θραικίους
 ἐπιδρομὰς καὶ τοὺς περιστάντας τὴν | πόλιν πολέμους, ἐν οἷς
 ἀπήχθη μὲν τὰ ἀπὸ τῶν ἀγρῶν πάντα, ἄσπορος δὲ ἡ πλεί|στη
 χώρα ἐγένετο, αἱ τ' ἐπιγεγνημέναι κατὰ τὸ συνεχὲς ἀφορίαι τοῦ
 σίτου εἰς ἀπορί|αν κατὰ κοινόν τε τὸν δῆμον ἤγαγον καθ' ἰδίαν
 60 τε ἕκαστον τῶν πολιτῶν, ἐν οἷς | καὶ Μηνᾶς [ῆ]ν πολλοῖς τεθλειμ-
 μένος· πάντα δὲ ταῦτα παραιτησάμενος τῷ θε[ω]||ρῇ τὸν δῆμον
 εὐχάριστον ὄντα καὶ τιμὰν τοὺς ἀγαθοὺς ἀνδρας ἐπιστάμενον, |
 ὑπερέθετο ἑαυτὸν ταῖς τε δαπάναις καὶ τῇ λοιπῇ φιλοδοξίαι·
 εἰσελθὼν γὰρ εἰς | τὴν ἀρχὴν τῇ νομηνίαι συνετέλεσεν μὲν
 60 θυσίας τῷ τε Ἑρμῇ καὶ τῷ Ἡρακλεῖ | τοῖς καθιδρυμένοις ἐν
 τῷ γυμνασίῳ θεοῖς ὑπὲρ τῆς τοῦ δήμου καὶ τῆς τῶν νέων
 σωτη|ρίας, ἐπετέλεσεν δὲ καὶ διαδρομὰς καὶ θέσεις ἀκοντισμοῦ
 65 καὶ τοξείας, τῇ δ' ἐσχά||τῃ καλλιερήσας ἐκάλεσεν ἐπὶ τὰ ἱερὰ οὐ
 μόνον τοὺς μετέχοντας τοῦ ἀλείμματος | ἀλλὰ καὶ τοὺς λοιποὺς

- πάντας, ποιούμενος τὴν μετάδοσιν τῶν ἱερῶν καὶ τοῖς ξέ|νοις·
καθ' ἑκαστὸν τε μῆνα ἐπιτελὼν τὰς πρεπούσας θυσίας ὑπὲρ τῶν
νέων τοῖς | προεστηκόσιν τοῦ γυμνασίου θεοῖς φιλαγάθως καὶ
μεγαλομερῶς ἐχρήτο τιθεὶς δια|κοντισμούς τε καὶ τοξείας καὶ
70 διαδρομὰς ἐπιτελῶν, μεταδιδούς μὲν τοῖς νέοις τῶν || καλλιερου-
μένων ὑφ' ἑαυτοῦ ἱερῶν, προτρεπόμενος δὲ διὰ τῆς τοιαύτης
φιλοδοξίας | πρὸς ἄσκησιν καὶ φιλοπονίαν τοὺς νέους, ἐξ ὧν αἱ
τῶν νεωτέρων ψυχὰι πρὸς ἀνδρείαν ἀμιλλώμεν|αι καλῶς ἄγονται
τοῖς ἡθεσιν πρὸς ἀρετὴν· μετεδίδου δὲ τοῖς ἀλειφομένοις τῶν
ἱερῶν | τῶν ἀπὸ τοῦ ἀλείμματος εἰς οἶκον, κοινὴν ποιούμενος
τὴν φιλανθρωπίαν καὶ τοῖς ξένοις | τοῖς μετέχουσι τοῦ ἀλείμ-
ματος· προσηνέχθη δὲ φιλανθρώπως καὶ τοῖς τὰς ἀκροάσεις ||
75 ποιησαμένοις πᾶσιν, βουλόμενος καὶ ἐν τούτοις διὰ τῶν πεπαι-
δευμένων τὸ ἔνδοξον | περιτιθέναι τῇ πατρίδι· ἐπεμελήθη δὲ καὶ
τῆς τῶν ἐφήβων καὶ νέων παιδείας, τῆς τε λοιπῆς | εὐσχημοσύ-
νης τῆς κατὰ τὸ γυμνάσιον προενοήθη, ἐχορήγησεν δὲ καὶ
ξύστρας καὶ ἐπα|λείμματα ἔθηκεν, συνετέλεσεν δὲ καὶ ἀγῶνα τῷ
Ἑρμεῖ καὶ τῷ Ἑρακλεῖ ἐν τῷ Ὑπερβερεταίῳ | τιθεὶς ἄθλα πάν-
των τῶν ἀθλημάτων τοῖς τε νέοις καὶ τοῖς ἐφήβοις ὅπλα ἐπίσημα
80 ἐνδεδεμένα || ἐν ὅπλοθήκαις, ἐφ' ἃ ἐπιγράψας τοὺς νικῆσαντας
τὴν ἀνάθεσιν αὐτῶν παραχρήμα ἐν τῷ γυ|μνασίῳ ἐποιήσατο·
ἔθηκεν δὲ καὶ δευτερεῖα θέματα· ἔθηκεν δὲ καὶ παισὶν ἄθλα καὶ
ὅπλομαχίας | θέματα ἐφήβοις τε καὶ ἀνδράσιν, ὁμοίως δὲ καὶ
διατοξείας καὶ διακοντισμοῦ· ἔθηκεν δὲ καὶ | ὅπλα μακροῦ δρόμου
καὶ εὐταξίας καὶ φιλοπονίας καὶ εὐεξίας· συνετέλεσας δὲ καὶ
θυσίαν τοῖς | προγεγραμμένοις θεοῖς καὶ κατατροχάσας τὴν εὐαν-
85 δρίαν κατὰ τὸν νόμον, ἐκάλεσεν ἐπὶ τὰ || ἱερὰ τοὺς ἀλειφομένους
πάντας καὶ τοὺς ξένους τοὺς μετέχοντας τῶν κοινῶν, λαμπρὰν |
ποιησάμενος τὴν ὑποδοχὴν καὶ ἀξίαν τῶν θεῶν καὶ τοῦ δήμου·
ἵνα οὖν καὶ ὁ δῆμος φαί|νηται τοὺς καλοὺς καὶ ἀγαθοὺς τῶν
ἀνδρῶν τιμῶν καὶ τοὺς ἀπὸ τῆς πρώτης ἡλικίας φιλοτί|μους
γινομένους περὶ τὰ κοινὰ καὶ φιλοδοξεῖν προαιρουμένους ἀποδε-
χόμενος, καὶ ἐν χάριτος | ἀποδόσει μὴ λείπηται, θεωροῦντές τε
90 καὶ οἱ λοιποὶ τὰς περιγινομένας τιμὰς ἐκ τοῦ δήμου || τοῖς καλοῖς
καὶ ἀγαθοῖς, ζηλωταὶ μὲν τῶν καλλίστων γίνωνται, προτρέπων-
ται δὲ πρὸς ἀρετὴν, | ἐπαύξεται δὲ τὰ κοινὰ παρορμωμένων πάν-
των πρὸς τὸ φιλοδοξεῖν καὶ περιποιούντων αἰεὶ τι τῇ | πατρίδι
τῶν καλῶν· τύχηι τῇ ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ
δήμῳ· ἐπηνῆσθαι Μηνᾶν | Μένητος ἐπὶ τε τοῖς προγεγραμμένοις
πᾶσιν καὶ ἐφ' ἣ ἔχων εὐνοίαι διατελεῖ πρὸς τὸν δῆμον, | συνκε-

χωρήσθαι δὲ αὐτῷ καὶ τὴν τῶν ὀπλων ἀνάθεσιν ἐπιτελέσαι ποι-
 95 ουμένῳ τὰς ἐπιγραφὰς καὶ || ὅτι ἐστεφάνωνται ὑπὸ τε τῶν ἐφή-
 βων καὶ τῶν νέων· στεφανοῦσθαι δὲ αὐτὸν καὶ ὑπὸ τοῦ δήμου
 ἀνὰ πᾶν [ἐ]τος τῆς πανηγύρεως ἐν τῷ γυμνικῷ ἀγῶνι χρυσῷ
 στεφάνῳ, τὴν ἀναγόρευσιν τοῦ κήρυκος | ποιουμένου κατὰ
 τάδε· Ὁ δῆμος στεφανοῖ Μηνᾶν Μένητος γυμνασιαρ-
 χήσαντα δις καλῶς καὶ | φιλοδόξως, ἀρετῆς ἕνεκεν
 καὶ εὐνοίας τῆς εἰς ἑαυτόν. Στήσαι δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα
 χαλκῇν | ἐν τῷ γυμνασίῳ ἐφ' ἧς ἐπιγραφῆσεται· Ὁ δῆμος καὶ
 100 οἱ νέοι Μηνᾶν Μένητος γυμνασιαρχήσαν||τα δις καλῶς
 καὶ φιλοδόξως καὶ ἀγαθὸν ἄνδρα γεγονότα περὶ τὸν
 δῆμον. Καλεῖσθαι δὲ αὐ|τὸν καὶ ἐκρόνους εἰς προεδρίαν ἐν
 πᾶσι τοῖς ἀγῶσιν, οἷς ἂν ἐπιτελῇ ὁ δῆμος· ποιέσθαι δὲ | τοῦ
 στεφάνου τὴν ἀνάγρησιν τὸν κατ' ἐνιαυτὸν γινόμενον <ον> ἀγ-
 νοθέτην· ἐπεὶ δὲ | βουλόμενος διὰ τὴν ὑπάρχουσαν περὶ τὰ κοινὰ
 στενοχωρίαν χαρίζεσθαι καὶ ἐν τούτοις | τῇ πόλει ἀναδέχεται ἐκ
 τῶν ιδίων τὸ ἀνήλωμα τὸ εἰς τὸν ἀνδριάντα, προνοηθῆτω<ι> ||
 105 ἵνα ὡς κάλλιστος σταθῇ, ἀναγραφάτω<ι> δὲ καὶ εἰς στήλην
 λευκοῦ λίθου τόδε τὸ ψήφισμα καὶ στησάτω<ι> εἰς τὸ γυμνά-
 σιον.

Le marbre porte, ligne 34, ΕΘΕΚΕΝ; ligne 59, ΕΝ.

328. Décret d'Apollonia (?) (Thrace) en l'honneur d'un architecte. (II^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre dans l'église du monastère de Dragomirna (Dobroudja). —
 Tocilescu, *Arch.-epigr. Mitth. aus OE.-U.*, XI (1887), p. 66 s. — Cf. Keil, *Hermes*,
 XXXI (1896), p. 472 s.

----- ιεσ[---]-[δ]εκάτη(ι)· οἱ σύνεδροι εἵ[παν· Ἐ]πίειδῇ
 5 πρεσβευτῆς ἀποστ[αλεῖς] | Εὐπολῖς Φιλομήλου εἰς Βυ[ζάν]τιον
 καὶ προσταχὴν λαβὼν ἐ[πά]γειν ἀρχιτέκτονα, ἐμισθώ[σα]το
 Ἐπικράτην ὃς παραγενό[με]νος πολλὰ καὶ λυσιτελῆ συνε[τε]λέ-
 10 σατο παρὰ τὰς ἐργασίας τῶ[ν] || ἔργων τοῖς τε καιροῖς συμπερι-
 φερόμενος τοῖς κατὰ τὴν πόλιν | τοὺς μισθοὺς ἐλάμβανεν, | οὓς
 15 ὁ δῆμος ἡξίου, πολέμου τε | προσαγγελθέντος Ὀλατικοῦ || τὰ
 πρὸς τὸν καιρὸν ἐμπεύρως καὶ | προθύμως παρεσκεύασεν ὧν
 ἦν | χρεῖα, εἷς τε τὸ μετὰ ταῦτα | χρόνον ἐπιμελητὰς ἐλομένου |
 20 τοῦ δήμου τῶν τειχῶν εἰς ἔτη || δύο ἐπικληθεὶς ὑπὸ τῶν συνέ-
 δρων | ἐπεστάτησε συμφερόντως, πα[ρεπιδημῶν] τε ἔτη πλείω
 ἀνέγκλη|τος ὧν διετέλεσεν καὶ τὰ λοιπὰ εἵ[ς] | νους ὧν διατελεῖ
 25 τῷ δήμῳ· δόξα[ι] || τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι | [ἀ]ρχι-

τέκτονα Ἐπικράτην Νικοβούλου | Βυζάντιον ἀρετῆς ἔνεκε καὶ
 εὐ[ν]οί[ας] τῆς εἰς τὴν πόλιν καὶ στεφ[α]νῶσαι αὐτὸν χρυσῶι
 30 στεφάνωι τοῖς || Θαρ]γηλίοις ἐν τῷ θεάτρωι· δίδοσ[θαι] | δὲ
 αὐτῷ τετάρτῳ σιτηρέσια καὶ μ[έ]θ[υ]· εἶναι δὲ αὐτῷ καὶ ἐκγό-
 νοις προξ[ε]ν[ίαν], πολιτείαν, εἴσπλουν καὶ ἔκπλου[ν] | καὶ ἐμ πολέ-
 35 μωι καὶ ἐν εἰρήνῃ ἀσυλ[εῖ] || καὶ ἀ]σπονδεῖ καὶ ἔφοδον ἐπὶ τῇ
 βουλῇ | καὶ τὸν δῆμον μετὰ τὰ ἱερά. Τὸ δὲ ψ[ή]φ[ισμ]α τοῦτο
 ἀναγραφῆναι εἰς τελαμ[ῶ]να λίθινον ὑπὸ τῶν ἀρχόντων καὶ
 40 στ[α]θῆναι ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος· τ[ὸ] || δὲ ἀ]νάλωμα τὸ
 εἰς τὸν τελαμῶνα δ[οῦ]ναι τοὺς οἰκονόμους ἀφ' ὧν χειρίζουσιν |
 αὐτοί· καλέσαι δὲ αὐτὸν καὶ ἐπὶ ξέν[ια] | εἰς τ[ὸ] ἱερὸν τοῦ Ἀπόλ-
 λωνος.

Couronne.

329. Décret de proxénie de Mesambria (Thrace).

(III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre gris trouvée à Missivri, actuellement au musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. — C.I.G., 2053^b. — Lebas-Foucart, 1558. — Latyshev, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 219. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3078. — Dumont-Homolle, p. 461.

Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δάμ[ωι. --- | -]ων Μαντιθέου εἶπε·
 Ἐπειδὴ Δε[μ]όν[τ]ης Δήζου Ἄστὰς φίλος ἔων καὶ εὖνο[υ]ς | δια-
 5 τελεῖ τῇ πόλει κατ' ἰδίαν τοῖς || ἐντυγχάνουσι χρήσιμον ἑαυτὸν
 πα|ρέχεται· δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δάμωι· | δεδόσθαι αὐτῷ
 καὶ ἐκγόνοις προξέν[ια]ν, | πολιτείαν, ἰσοτέλειαν πάντων καὶ
 10 πολ|λέμου καὶ εἰράνας ἀσυλ[εῖ] καὶ ἀσπονδεῖ, || καὶ ἔφοδον ἐπὶ τὰν
 βουλὰν καὶ τὸν δάμ[ον] πράτοις μετὰ τὰ ἱερά. Τὸν δὲ ταμ[ί]αν
 ἀναγράψαντα τὸ ψάφισμα τοῦτο | εἰς τελαμῶνα λευκοῦ λίθου
 ἀνα|θέμεν εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος.

330. Décret abrégé de Mesambria.

(III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en bas et à gauche, actuellement au musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. — C.I.G., 2053^c. — Lebas-Foucart, 1559. — Latyshev, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 218. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3077. — Dumont-Homolle, p. 461.

Ἀγαθὰί τύχαι. Μεσσα[μ]β]ριανοὶ ἔδωκαν Καλλίππω[ι] Θε]ρσαν-
 5 δρίδα Θεσσαλῷ προξ[ε]ν[ίαν], πολιτείαν, προε|[δ]ρίαν, ἰσοτέλειαν
 παν|[τῶ]ν χρημάτων αὐτῷ καὶ ἐκ|γόνοις καὶ εἴσπλουν [καὶ |
 ἔκπλουν καὶ] πολέ[μου] καὶ | εἰράνας....

331. Fragment de décret d'Odessos. (III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre gris brisée par le bas, actuellement au musée d'Odessa. — C.I.G., 2056^b. — Lebas-Foucart, 1566. — Latyshev, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 225.

Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ | δήμῳ. Ἐπειδὴ Φιλοκράτης | [Λ]εω-
5 νίδου Ἐπιδάμνιος | [ἀνὴρ ἄ]γαθὸς γεγένη[ται || πρὸς τὴν] πόλιν
τ[ῇ]ν [Ῥοδησ]σιτῶν· δεδό[σθ]αι ...

332. Décret d'Odessos en l'honneur d'Hermios d'Antioche. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre trouvé à Varna. — C.I.G., 2056 (d'après Dousa et Gruter). — Lebas-Foucart, 1569. — Cf. Mordtmann, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 315 s.

Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ | δήμῳ. Κρατισθένης Ζωΐλου |
εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἑρμείος Ἀσκληπιοδώρου | Ἀντιοχεὺς διατρίβων
5 παρὰ βασιλεῖ || Σκυθῶν <γ> Κανίτα(ι), εὖνουν καὶ πρόθυμον |
ἑαυτὸν τῷ δήμῳ διατελεῖ [παρεχόμενος], | καὶ ἰδία τοῖς ἐντυγ-
χάνουσιν αὐτῷ | τῶν πολιτῶν συμπαρίσταται, | σπουδῆς οὐθὲν
10 ἐπιλείπων ἐν· πᾶσι || τοῖς ἀξιουμένοις· δεδόχθαι τῇ | βουλῇ καὶ
τῷ δήμῳ· δεδόσθαι | αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις προξενίαν, | πολιτείαν,
15 προεδρίαν, ἀτέλειαν | χρημάτων πάντων ὧν ἂν || εἰσάγωσι καὶ
ἐξάγωσι ἐπὶ κτήσει, | καὶ ἐγγείων ἔγκτησιν καὶ δίκας | προδίκους
καὶ εἴσπλουν καὶ | ἔκπλουν καὶ πολέμου καὶ εἰρήνης | ἀσυλεῖ καὶ
20 ἀσπονδεῖ. Εἶναι δὲ || αὐτοῖς καὶ ἔφοδον ἐπὶ τὴν | βουλὴν καὶ τὸν
δήμον πρῶτοις | μετὰ τὰ ἱερά. Τὸν δὲ ἱεροποιὸν | ἀναγράψαι
25 τὸ ψήφισμα τοῦτο | εἰς τελαμῶνα, καὶ θεῖναι εἰς || τὸ ἱερὸν [τὸ
Σαμοθράκιον].

La division des lignes paratt arbitraire. Le dernier mot a été ajouté d'après un fragment de décret tout à fait semblable, sinon identique, trouvé à Varna. Cf. Mordtmann, *loc. cit.*

333. Fragment d'un décret de Callatis. (II^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Mangalia (Dobroudja), actuellement au musée de Bucarest. — Tocilescu, *Arch.-epigr. Mitth. aus O.-U.*, XVII (1894), p. 99 s.

..... Ἱφιάδα εἶπεν· Ἐπεὶ | Πα]σιάδας Ἡροδό[του] | Χερσο-
5 νασίτας εὖνο[υ]ς | ὧν καὶ πρόθυμος διατ[ε]λλεῖ περὶ τὰμ πόλιν
καὶ [κοι]νῶν τε τῷ δάμῳ καὶ ἰδία[ι] | τοῖς ἐντυγχάνουσι τῷ[ν] |
10 πολιτῶν παρέχεται χ[ρ]εῖ[α]ς· δεδόχθαι τῇ βουλῇ [καὶ || τῷ]
δάμῳ· ἐπαινεῖσαι μέ[ν] | ἐπὶ τ]οῦτοις Πασιάδαν, δε[λ]δό[σθ]αι δὲ
αὐτῷ καὶ ἐγγό[ν]οις προξενίαν, πολιτε[ί]αν, | ἰ]σοτέλειαν καὶ
15 εἴσ[πλ]ο[υ]ν καὶ ἔκπλουν καὶ εἰ[ρ]ῆ[ν]ης καὶ πολέμου ...

334. Décrets de Tomi concernant la création d'une garde de quarante citoyens. (11^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre surmontée d'un bas-relief. Trouvée à Constantza (Dobroudja), actuellement au musée de Bucarest. — Tocilescu, *Arch.-epigr. Mitth. aus OE.-U.*, XIV (1891), p. 22 s.

- I. Ἐφ' ἱερ[έ]ω Σα[ραπί]ω[νο]ς [το]ῦ Δ[ιοσ]κορίδου, ἄρχοντες |
 εἰπ[αν]· Ἐπειδὴ διὰ τὰς τῶν Καρῶν περ[ι]τὰς εἰσβολὰς μέγα |
 [ἀπ]ορῶν καὶ θλιβόμενος ὁ [δ]ῆμος ἐν τῇ(ι) μεγίσ[τη] καθέσ[τ]η-
 5 [κ]εν δυσελπιστίαι καὶ μάλιστα πάντων μιω... κε[.] || ὑπὲρ τοῦ
 περιβόλου τῆς πόλεως, τῶν μὲν διὰ τὴν ἀπ[ο]ρίαν ἐκλειοιπότην
 τὴν πόλιν, τῶν δὲ διὰ τὴν γενομένην | πολε[μ]ικὴν περίστασιν
 καὶ τὰς ἀρρωστίας μὴ δυναμένων | [φυ]λάσσειν τὴν πατρίδα καὶ
 διὰ ταῦτα ἐνβριθεστέρας κ[αί] | μείζονος φυλακῆς προσδεδόμενος
 10 οἴεται δεῖν καταστ[η]σ[αί] τινας τοὺς ἀφηγησομένους καὶ φυλά-
 ξοντας τοὺς ἐ[γ]καιροτάτους τῆς πόλεως τόπους· δεδόχθαι
 τ[ῇ] | βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐλέσθαι ἡγεμόνας ἐκ πάντων | τῶν
 πολ[ε]ιτῶν ἥδη δύο, οἵτινες καταγράψουσιν ἄνδρ[ας] | ἐπιλέκ-
 15 τούς τεσσαράκοντα τοὺς ἐφημερεύσοντα[ς] || ἐπὶ τῶν πυλῶν καὶ
 παρακοιτήσοντας τὰς νύκτας κ[αί] | ἐφοδεύ[σ]οντας τὴν πόλιν,
 ἕως ἂν εἰς βελτίονα κατὰσ[τα]σιν παραγενηθεῖς ὁ δῆμος καὶ δια-
 φυγῶν τοὺς περ[ι]εστῶτας κινδύνους ἀποδῷ τὰς ἀξίας χάριτας
 τοῖς | θεοῖς. Τοὺς δὲ αἰρεθέντας ἡγεμόνας ἐξουσίαν ἔχειν ||
 20 ἀναγκάζειν καὶ ζημιοῦν ἐκάστης ἡμέρας ἀργυροῖς δέ[κα] | κ[αί]
 πρᾶσ[σ]ειν τοὺς ἀτακτοῦντας, τρόπον ὃν ἂν δύνωνται, | ἀζη-
 μίους ὄντας καὶ ἀνυποδίκους. Δοθῆναι δὲ αὐτοῖς | [ὑ]πὸ τοῦ
 δήμου κα[ί] εἰς ἀπαρχὴν καὶ σύνοδον χρυσοῦς | [τέ]σσαρας,
 25 παραπραθῆναι δὲ αὐτοῖς ὑπὸ τῶν ἀρχόντων || ἐν τῷ(ι) λιμένι
 τῷ ἐφ' ἱερέω Ἀριστοφάνου. Εἰρέθησαν <απο> | Ἀπόλλους
 Νικηράτου, — Ποσειδώνιος Γέροντος. — |
- II. Ἐφ' ἱερέω Θεοφίλου τοῦ Νουμηνίου, ἄρχοντες εἰπαν· Ἐπε[ι]δὴ
 αἰρεθέντες ὑπὸ τοῦ δήμου ἡγεμόνες κατὰ ψήφισμα | ἐφ' ἱερέω
 30 Σαραπίωνος τοῦ Διοσκουρίδου, Ἀπόλλους Νικ[η]ράτου καὶ
 Ποσειδώνιος Γέροντος καὶ καταγράφαντ[ε]ς | ἄνδρας ἐπιλέκτους
 τεσσαράκοντα καὶ πᾶσαν εἰσενεγ[κ]άμενοι φιλοπονίαν ἐφημε-
 35 ρεύοντες ἐπὶ τῶν πυλῶν καὶ | τὰς νύκτας παρ[α]κοιτοῦντες καὶ
 ἐφοδεύοντες | διεφύλαξαν τὴν πόλιν ἕως τοῦ ἀποκατασταθῆ-
 να[ι] || τὸν δῆμον εἰς βελτίονα ἐλ[π]ίδα καὶ τὸ δοθῆν ἑαυτοῖς |
 εἰς ἀπαρχὴν παρὰ τῆς πό[λ]εω[ς] αὐξήσαντες καθ' ἑκά[σ]τον
 ἑνιαυτὸν θύουσιν ὑπὲρ τῇ[ς] τοῦ δήμου σωτηρία[ς] | Μητρὶ θεῶν

καὶ Διοσκόροις· δεδόχθαι τῇ(ι) βουλῇ(ι) κα[ι | τ]ῷ δήμῳ· ἐπαι-
 40 νέσαι μὲν ἐπὶ τούτοις τοὺς ἡγεμόνας || [κ]αὶ τοὺς ἐπιλέκτου[ς·
 ἀν]αγράψαι δὲ [τ]ὰ τε ψηφίσματα κ[αὶ | τ]ὰ ὀνόματα αὐτῶν ε[ἰ]ς
 τελαμῶνα λευκοῦ λίθου καὶ | ἀναθεῖναι ἐν ᾧ ἂν προαιρῶνται
 45 φιλοτιμότεροι γέινωνται εἰς τὸ διαφυλάσσειν τὴν || πατρίδα. |

	Ἀπόλλους Νικηράτου,	Μενίσκος Σκύμνου,
	Ποσειδόνιος Γέροντος,	Νουμήνιος Νουμηνίου,
	Ἡραίων Ἀρτεμιδώρου,	Χαιρήμων Εὐκράτου,
	Νουμήνιος Νουμηνίου τοῦ Θεοφίλου,	
50	Διοσκουρίδης Ἡρωνύμου,	Ἡφαιστίων Διονυσίου,
	Δημήτριος Γέροντος,	Τριακάδας Δοκίμου,
	Μῆνις Ἀρτεμιδώρου,	Ἀπολ(λ)ώνιος Ὑγιαίνοντος,
	Ἀντικράτης Εὐδόξου,	Ἑστιαῖος Ἀριστείδου,
	Τιμοκλῆς Ἀριστομάχου,	Ἡδύλος Θεοφάντου,
55	Νουμήνιος Μονίμου,	
	Διονύσιος Διογένου,	
	Διονύσιος Δημητρίου,	
	Μῆνις Ἀπολλοδώρου,	
	Νουμήνιος Εἰρανίχου,	
60	Δημήτριος Ἑκαταίου,	
	Γλαυκίας Στράτωνος,	
	Διοσκουρίδης Σωκράτου,	
	Παυσίμαχος Πολυφήμου,	
	Ἀπολλόδωρος Ἡραίωνος,	

Ligne 30, le marbre porte ΚΑΤΑΓΡΑΨΑΝΤΑΣ; ligne 36, ΠΟΑΕΩ.

335. Décret d'Olbia en faveur de Chairigénès de Mesambria. (IV^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre intacte, trouvée à Olbia, actuellement perdue. — Stephani, *Bull. hist.-philol. de l'Acad. des sciences de Saint-Petersbourg*, X, p. 28 = *Mélanges Gréco-Romains*, I, p. 210. — Latyschev, *Inscr. ant. orae septent. Ponti Euxini*, I, 8.

Τύχη ἀγαθῇ. | Ὀλβιοπολίται | ἔδωκαν Χαιριγένει | Μητρο-
 5 δώρου Μεσημ||βριανῷ αὐτῷ καὶ ἐκ|γόνοις προξενίαν, | πολι-
 τείαν, ἀτέλειαν | πάντων χρημάτων | ὧν ἂν αὐτὸς εἰσάγῃ ||
 10 ἢ ἐξάγῃ, ἢ παῖδες, ἢ ἀδελφοὶ οἷς κοινὰ τὰ | πατρῶια, ἢ θερά-
 15 πων, | καὶ εἰσπλουν καὶ ἐκπλουν | καὶ ἐν πολέμῳ καὶ ἐν || εἰρήνῃ
 ἀσυλε(ι) καὶ | ἀσπονδε(ι).

336. Décret d'Olbia réglant le commerce du Borysthène.

(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Anatoli-Kavak, sur la côte asiatique du Bosphore. Actuellement dans le musée de la Société littéraire hellénique de Constantinople. — Mordtmann, *Hermes*, XIII (1878), p. 373 s. (trad.) — Dittenberger, 354. — Latyshev, *Inscr. ant. orae septent. Ponti Euxini*, I, 11. — Cf. Dittenberger, *Hermes*, XVI (1881), p. 189. — Mordtmann, *ibid.*, XX (1885), p. 314.

Εἰς Βο]ρυσσθένη εἰσπλεῖν τὸν βο[u]||λόμ[ε]νον κατὰ τάδε.
 Ἔδοξε βουλῇ | [καὶ δῆ]μωι. Κάνωβος Θρασυδάμαντο[ς] | εἶπε·
 5 Εἶναι παντὸς χρυσίου ἐπισήμο||[υ κ]αὶ ἀργυρίου(υ) ἐπισήμου
 εἰσσαγωγῇ[ν | κ]αὶ ἐξαγωγῇ· ὁ δὲ θέλων πωλεῖν [ῆ | ὦν]εἶσθαι
 χρυσίον ἐπίσημον ἢ ἀργύρ[ο]||[ι ο]ν ἐπίσημον πωλεῖτω καὶ ὠνεῖσθ[ω |
 10 ἐπ] τῷ λίθου τοῦ ἐν τῷ ἐκκλησιασ[τ]η||ρίωι· ὁ[ς] | δ' ἂν ἄλλοθι
 ἀποδῶται ἢ πρίη[τ]αι, φευ]ξεῖται ὁ μὲν ἀποδόμενος το[ῦ |
 πωλουμέν]ου ἀργυρίου, ὁ δὲ πριάμενος τῆ[ς | τιμῆς] ὅσου ἐπρίατο.
 Πωλεῖν δὲ καὶ ὠν[ε]ἶσθαι πάντα πρὸς τὸ νόμισμα τὸ τῆ[ς ||
 15 πόλε]ως, πρὸς τὸν χαλκὸν καὶ τὸ ἀργύριο[ν | τὸ] Ὀλβιοπολιτι-
 κόν· ὁ[ς] δ' ἂν πρὸς ἄλλο [τι | ἀποδ]ῶται ἢ πρίηται, στερήσεται ὁ
 μὲν [ἀ]ποδόμενος ο(ῦ) ἂν ἀποδῶται, ὁ δὲ πριάμ[ε]ν[ος] ὅσου ἂν
 20 πρίηται· πράξονται δὲ το[ῦ||ς πα]ρὰ τὸ ψήφισμά τι παρανομόν-
 τας | ο[ἱ] ἂν τὴν ὥνῃν πρίωνται τῶν παρανομ[η]σάντων δίκῃ
 καταλαβόντε[ς]. | Τὸ δὲ χρυσίον πωλεῖν καὶ ὠνεῖσθ[αι, τὸ]||ν μὲν
 25 στατήρα τὸν Κυζικηνὸν [ένδεκά]||το ἡμιστατήρο, καὶ μήτε ἀξιώ-
 τερο[ν μῆ]τε τιμιώτερον, τὸ δ' ἄλλο χρυσίον τὸ [ἐ]πίσημον ἅπαν
 καὶ ἀργύριον τὸ ἐπίσημον | πωλεῖν καὶ ὠνεῖσθαι, ὡς ἂν ἀλλ[ή-
 30 λους] | πείθωσι. Τέλος δὲ μηδὲν [πράττειν μήτε || χρ]υσίου ἐπισή-
 μου μήτ' ἀργυ[ρίου] ἐπισή[μου] μῆτε πωλὼντα μῆτ' [ὠνούμενον |
 ----] μ - ο - ργλιμ - ----

337. Décret d'Olbia en l'honneur de Protogène.

(IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc inscrite des deux côtés et brisée par le bas. Trouvée dans les ruines d'Olbia, actuellement dans la bibliothèque publique de Saint-Petersbourg. — C.I.G., 2058. — Dittenberger, 248. — Latyshev, *Inscr. ant. orae septent. Ponti Euxini*, I, 16. — Cf. Schmidt, *Rhein. Mus.*, IV (1836), p. 357 s. et 571 s. — Grote, *Hist. de la Grèce* (trad. franç.), XIX, p. 238 s. — S. Reinach, *Traité d'Épigr. grecque*, p. 49. — Th. Reinach, *Rev. Arch.*, 1896, II, p. 157.

Α. Ἔδοξε βουλῇ καὶ δῆμ[ωι], εἰκάδι. Οἱ ἀρχ[ον]τ[ες] καὶ οἱ ἐπτά
 εἶπαν· Ἐπειδὴ Ἡροσῶν τε ὁ Πρ[ω]||τογένους πατήρ πολλὰς καὶ
 5 μεγάλας | χρεῖας παρείσχηται τῇ πόλει καὶ εἰς χρ[η]||μάτων καὶ

εἰς πραγμάτων λόγον, Πρωτο|γένης τε διαδεξάμενος τὴν παρὰ
 τοῦ πα|τρὸς εὐνοίαν πρὸς τὸν δῆμον διὰ βίου δια|τετέλεκεν λέγων
 10 καὶ πράττων τὰ βέλ|τιστα· καὶ πρῶτον μὲν παραγενομέ|νου
 Σαιταφάρνου τοῦ βασιλέως εἰς Κάγκυ|τον καὶ ἀπαιτοῦντος τὰ
 δῶρα τῆς παρόδου, | τῶν δὲ κοινῶν ἐξηπορημένων, ἐπικληθεῖς |
 15 ὑπὸ τοῦ δήμου ἔδωκε χρυσοὺς τετρακοσίου[ς]· | τῶν τε ἀρχόν-
 των θέντων τὰ ἱερὰ ποτήρι||α εἰς τὴν τῆς πόλεως χρεῖαν πρὸς
 Πολύχα[ρ]|μον πρὸς χρυσοὺς ἑκατὸν καὶ οὐκ ἐχόντων | λύσασθαι,
 τοῦ δὲ ξένου φέροντος ἐπὶ τὸν | χαρακτήρα, αὐτὸς ὑπεραποδοὺς
 20 τοὺς ἑκα|τὸν χρυσοὺς ἔλύσατο· τῶν τε περὶ Δημοκῶν|τα ἀρχόν-
 των ἀγορασάντων λυσitelῶς οἶνον | χρυσῶν τριακοσίων, οὐκ
 ἐχόντων δὲ τὴν τιμὴν | διαλύσαι, ἐπικληθεῖς ὑπὸ τοῦ δήμου
 ἔδωκε τοὺς | τριακοσίους χρυσοὺς· ἐπὶ τε Ἡροδώρου ἱερέω
 25 σιτο|δεΐας οὔσης καὶ πωλουμένου τοῦ σίτου εἰς πέν|τε, καὶ διὰ
 τὸν κίνδυνον τὸν ἐπιφερόμενον οἶο|μένου δεῖν τοῦ δήμου παρα-
 θέσθαι σίτον ἱκα|νόν, καὶ εἰς ταῦτα παρακαλοῦντος τοὺς | ἔχον-
 τας, πρῶτος παρελθὼν ἐπηγγείλα|το μεδίμνους δισχιλίους εἰς
 30 δέκα, καὶ || τῶν λοιπῶν παραχρήμα κομισαμέ|νων τὴν τιμὴν,
 αὐτὸς ἐνιαυτὸν συμπ[ε]|ριενεγχεῖς τόκον οὐθένα ἐπράξατο· ἐ|πί
 τε τοῦ αὐτοῦ ἱερέω ἀθρόων παραγενο|μένων Σαῖων ἐπὶ τὴν τῶν
 35 δώρων κομι|δὴν, οὐ δυναμένου δὲ τοῦ δήμου δοῦ|ναι αὐτοῖς,
 ἀξιωσάντος δὲ Πρωτογένην | βοηθῆσαι τοῖς καιροῖς, παρελθὼν
 ἐπηγγεί|λατο χρυσοὺς τετρακοσίους· αἰρεθείς τε | τῆς τῶν ἑννέα
 40 ἀρχῆς οὐκ ἐλαττόνωμ || μὲν ἢ χιλίων καὶ πεντακοσίων χρυσῶν |
 πρόθεσιν ἐποίησατο ἐπὶ ταῖς μελλούσαις | προσδόοις, ἔξ ὧμ
 πολλοὶ μὲν σκηπτουχοὶ | ἐθεραπεύθησαν εὐκαίρως, οὐκ ὀλίγα
 45 δὲ| δῶρα παρεσκευάσθη τῷ βασιλεῖ λυσιτελώ[ς]· || πραθέντος
 τε τοῦ στόλου εἰς βασιλεία | κατὰ τὸ ψήφισμα, ἐν ᾧ ἔδει τοὺς
 ἀγορά|σαντας λαβεῖν παρὰ τῆς πόλεως χρυσο[ῦς] | τριακοσίους,
 καὶ ἀγοράσαντος Κόνωνος, δι|ὰ τὸ δὲ τὰ χρήματα μὴ δύνασθαι ||
 50 δοῦναι τοὺς ἄρχοντας, ἀλλ' εἶναι πα|ρὰ τοῖς τελώναις, δια[λ]υ-
 σαμένων τὴν ὠ|νὴν πρὸς τὴν πόλιν, καὶ διὰ ταῦτα τρι[ς] | ἀνα-
 πραθείσης τῆς ὠνῆς [κ]αὶ τὸ τρίτον | ἀγοράσαντος Φορμίωνος,
 55 συνιδὼν || Πρωτογένης διότι μεγάλοις διαπτῶ|μασι περιπεσέεται
 ἢ πόλις, αὐτὸς παρελ|θὼν εἰς τὴν ἐ(κ)κλησίαν ἔδωκε τοὺς τρια|
 κοσίους χρυσοὺς· πάλιν τ' ἐπὶ Πλειστάρχο(υ) | ἱερέω σιτοδεΐας
 60 γενομένης ἰσχυρᾶς καὶ πω||λουμένου τοῦ σίτου εἰς μέδιμνον καὶ
 δύο τρι|τεῖς, προδήλου δὲ ὄντος ἔσεσθαι τιμουστέ|ρου, ὥσπερ
 δὲ καὶ ἐγένετο παραυτίκα ὁ μέδι|μνος χρυσοῦ καὶ δύο τριτῶν,
 65 καὶ διὰ ταῦτα | διαγωνιάσαντο· τοῦ δήμου καὶ οἰομένου || δεῖν

σιτωνῆσαι, εἰς δὲ ταῦτα χρεῖας παρα|σχέσθαι τοὺς εὐπορουμέ-
 νους, πρῶτος συν|ελθούσης ἐ(κ)κλησίας ἐπηγγείλατο εἰς τὴν |
 σιτωνίαν χρυσοὺς χιλίους, οὓς παραυτίκα ἐ|νέγκας ἔδωκε, ὡν
 70 τοὺς τριακοσίους ἀτόκους || εἰς ἐνιαυτόν, καὶ δοὺς χρυσίον πᾶν
 χαλκὸν | ἐκομίσατο ἐκ τετρακοσίων· πρῶτος δ' ἐπηγ|γείλατο
 πυρῶν μεδίμνους δισχιλίους πεν|τακοσίων, ὡν τοὺς πεντακο-
 σίους μὲν ἔδωκεν | εἰς τέτταρας καὶ ἑκτέα, τοὺς δὲ δισχιλίους
 75 εἰς || δύο καὶ ἑπτὰ ἡμικτεα, καὶ τῶν λοιπῶν τῶν | ἐν τούτῳ τῷ
 καιρῷ ἐπαγγεilaμένων πα|ραχρήμα τὰς τιμὰς κομισαμένων ἀπὸ
 τῶν | πορισθέντων χρημάτων αὐτὸς συμπερι|νεγχεῖς ἐνιαυτόν
 80 τὴν τιμὴν ἐκομίσατο τό||κον οὐδένα πραξάμενος, καὶ διὰ τὴν Πρω-
 το|γένους προθυμίαν πολλὰ μὲν χρήματα, οὐ|κ ὀλίγος δὲ σίτος
 ἐπορίσθη τῷ δήμῳ· τοῦ τε | βασιλέως Σαιταφάρνου παραγενο-
 85 μέ<νομε>|νου εἰς τὸ πέραν ἐπὶ θεραπείαν, τῶν δὲ ἀρχόν||των
 συναγαγόντων ἐ(κ)κλησίαν καὶ τὴν τε πα|ρουσίαν ἐμφανισάντων
 τοῦ βασιλέως καὶ διό|τι ἐν ταῖς προσόδοις ἐστὶν οὐδέν, παρελ-
 θῶν | Πρωτογένης ἔδωκε χρυσοὺς ἑνακοσίους· τῷ|ν || δὲ πρεσβευ-
 90 τῶν λαβόντων τὰ χρήματα καὶ ἀ||παντησάντων βασιλεῖ, Πρωτο-
 γένους καὶ | [Α]ριστοκράτους, τοῦ δὲ βασιλέως τὰ μὲν δῶρ[α |
 μεμψ]αμένου, εἰς ὀργὴν δὲ καταστάντος καὶ | [τὴν] ἀνάζευξιν ποιη-
 σαμέν|ου ----- | ---] δὲ καὶ τοὺς ἄρχοντας ἀναξίως,
 95 ὡν ἕνεκεν|| συν|ελθῶν ὁ δῆμος περίφο[ρος ἐγένετο καὶ | πρε]σβευ-
 B τὰς ἐπὶ τ----- | ---ισω----- | ἔτι δὲ τοῦ πλείστου μέρους τοῦ
 πρὸς τὸμ ποτ[α]|μὸν τῆς πόλεως ἀτειχίστου ὄντος, τοῦ τε κατ[ὰ] ||
 100 τὸν λιμένα παντὸς καὶ τοῦ κατὰ τὸ πρότερον| | ὑπάρχον
 ἰχθυοπώλιον, ἕως οὗ ὁ ἥρως ὁ Σωσίας, | τῶν δὲ αὐτομόλων
 ἐπαγγελλόντων Γαλά|τας καὶ Σκίρους πεποιῆσθαι συμμαχίαν
 105 καὶ δύ|ναμιν συνῆχθαι μεγάλην καὶ ταύτην τοῦ χει||μῶνος ἦξειν
 ἐπαγγελλόντων, πρὸς δὲ τοῦ|τοις Θισαμάτας καὶ Σκύθας καὶ
 Σαυδαράτας ἐπι|θυμεῖν τοῦ ὀχυρώματος, δεδιότας ὡσαύτως καὶ |
 αὐτοὺς τὴν τῶν Γαλατῶν ὀμότητα, καὶ διὰ | ταῦτα πολλῶν
 110 ἔχόντων ἀθύμως καὶ παρεσκε||ασμένων ἐγλείπειν τὴν πόλιν, ἅμα
 δὲ τῷ καὶ | ἄλλα γεγενῆσθαι ἐλαττώματα πολλὰ | κατὰ τὴν
 χώραν, ἐφθάρθαι μὲν τὴν οἰκετεῖ|αν ἅπασαν καὶ τοὺς τὴν παρῶ-
 115 ρειαν οἰ|κούντας Μιξέλληνας οὐκ ἐλάττους ὄν||τας τὸν ἀριθμὸν
 χιλίων καὶ πεντακοσίων, | τοὺς ἐν τῷ προτέρῳ πολέμῳ συμ-
 μαχήσαντας | ἐν τῇ πόλει, ἐγλελοιπέναι δὲ πολλοὺς μὲν | τῶν
 ξένων, οὐκ ὀλίγους δὲ τῶν πολιτῶν· ὡν ἔ|νεκεν συνελθῶν ὁ
 120 δῆμος διηγωνιακῶς καὶ τὸν || κίνδυνον τὸν μέλλοντα καὶ τὰ δεινὰ
 πρὸ ὀ|φθαλμῶν ποιούμενος παρεκάλει πάντας | τοὺς ἰσχύοντας

βοηθήσαι καὶ μὴ περιδεῖν τὴν ἐκ | πολλῶν ἐτῶν τετηρημένημ
 πατρίδα ὑποχείριον γενομένην τοῖς πολεμίοις, οὐδενὸς δ' ἐπι-
 125 διδόντος ἑαυτὸν οὐτ' εἰς ἅπαντα οὐτ' εἰς μέρη ὧν | ἡξίου ὁ
 δῆμος, ἐπηγγείλατο αὐτὸς κατασκευᾶν | ἀμφοτέρα τὰ τεῖχη καὶ
 προθήσειμ πᾶσαν τὴν | εἰς αὐτὰ δαπάνην, καίπερ αὐτῷ προκειμέ-
 130 νων | οὐκ ἐλασσόνωγ χρυσῶν ἢ χιλίων καὶ πεντακοσίῳ, καὶ
 εὐθὺς ἐνέγκας εἰς τὴν ἐκκλησίαν χρυσοῦς | πεντακοσίους εἰς
 τοὺς ἀρραβῶνας ἀπέδοτο πάντα τὰ ἔργα ὑπὸ κήρυκα, καὶ παρὰ
 τὸ τὴν ἀρίθμησιν ποιήσασθαι ἐξ ἐτοίμου τοὺς ἐργῶνας οὐκ
 135 ὀλίγα χρήματα περιποίησε τῇ πόλει· ἔτι δὲ πολλῶν ἐργωνῶν
 ἐγκαταλιπόντων τὰ ἔργα Πρωτογένης τῇ πόλει τὰ μὲν ἔργα
 αὐτὸς συνετελέσατο, διάπτωμα δὲ τῷ δήμῳ οὐδὲν ἀνήνεγκεν,
 ἀναλώσας τε εἰς ἀμφοτέρα τὰ τεῖχη | χρυσοῦς χιλίους πεντακο-
 140 σίους καὶ τὸ πλεῖστον || διαλύσας χρυσίον ἐκομίσατο χαλκὸν ἐκ
 τετρακοσίων· κατεσκεύασε δὲ καὶ τοὺς πύργους κακῶς διακει-
 μένους, τοὺς πρὸς ταῖς μεγάλαις πύλαις ἀμφοτέρους καὶ τὸν
 Καθηγήτορος καὶ τὸν κατὰ τὴν | ἀμαξιτὸν καὶ τὸν Ἐπιδουρίου·
 145 ἐπεσκεύασε δὲ || καὶ τὸ σιτόβολον· κατεσκεύασε δὲ καὶ τὸν
 πυλῶνα τὸν ἐπὶ τοῦ δείγματος· ἔτι δὲ τῆς πόλεως | ναῦλον τελού-
 σης τοῖς ἄγρουσι τοὺς λίθους ἰδιώταις διὰ τὸ τὰ πλοῖα τὰ δημό-
 σια κακῶς διακεῖσθαι καὶ μηθὲν ἔχειν τῶν ἀρμένων, ἐπηγγείλατο ||
 150 καὶ ταῦτα κατασκευᾶν, ἀναλώσας τ' εἰς ταῦτα | πάντα χρυσοῦς
 διακοσίους λόγον ἤνεγκε παραχρήμα· ὧν ἔνεκεν ὁ δῆμος πολλὰ
 κίς αὐτὸν καὶ | πρότερον ἐστεφανωκῶς καὶ τότε ἐστεφάνωσεν |
 155 ἐπὶ τῇ τοῦ λόγου ἀποδείξει· ἔτι δὲ λοιπῆς οὔσης || ἀσυντελέστου
 τῆς κατὰ τὸν Πόσιος πύργον σχοινιαίας εἰς τὸν ἐπάνω τόπον,
 ἐπικαλεσάμενος ὁ | δῆμος ἡξίωσε καὶ ταύτην συντελέσασθαι
 τετάρτην οὖσαν σχοινιαίαν, Πρωτογένης δὲ οὐδέμ βουλόμενος
 160 ἀχαριστεῖν ὑπέμεινε καὶ ταύτην τὴν τειχοδομίαν, εἰς ἣμ προέθηκε
 χρυσοῦς ἐκατόν· ἐπὶ τε τῆς κοινῆς οἰκονομίας καὶ ταμιείας
 γενόμενος καὶ χειρίσας τὰς μεγίστας τῆς πόλ[ε]ως προσόδους
 οὐδένα μὲν τῶν τελωνῶν ἐκ τῶν | ὑπαρχόντων ἐξέβαλε, οὐδενὸς
 165 δ' ἀπηλλοτρίωσε οὐδὲν τῶν ὑπαρχόντων· συμπεριενεγχεῖς | δὲ
 τοῖς καιροῖς αὐτῶν πᾶσι, τοῖς μὲν ἀφέσεις ἐποίησατο τῶν χρη-
 μάτων, τοῖς δὲ συμπεριενεγχεῖς χρόνον ὅσον ἡβούλοντο, τόκον
 170 οὐδένα ἐπράξατο· πλεῖστα δὲ χειρίσας τῶν κοινῶν, τρία δὲ || ἔτη
 συνεχῶς πάντα διώικησεν ὀρθῶς καὶ δικαίως, τοὺς μὲν λόγους
 ἐν τοῖς ὠρισμένοις χρόνοις ἀποφέρων, τὰ δ' ἀπὸ τῶν προσόδων
 πίπτοντα | ἐν τοῖς τῆς πολιτείας χρόνοις παραδεξάμενος | εἰς
 175 κομιδὴν [ἐ]αυτῷ, οὐ γεγενημένου τούτου ἐπ' ἀληθείας, ἐξ ὧν

ἀπέλυσε μὲν τὴν πόλιν ὀφειλημάτων, παρέλυσε δὲ τόκων· τῶν
 δ' ἐν τῇ πόλει | κακῶς διακειμένων πάντων διὰ τε τοὺς πολέ-
 [μους καὶ τὰς ἀφορίας, καὶ τῶν ὑπαρχόντων εἰς τὸ | [μη]θὲν
 180 ἡκόντων, ζητήσαντος ὑπὲρ τούτων τοῦ || [δῆ]μου ἐπιμηνιεύσαι
 καὶ προνοῆσαι χρησίμως | [τοῖς] τε δανεισταῖς καὶ τοῖς χρήταις,
 ὀφειλομένων | [α]ὐτῶι καὶ τῶι πατρὶ χρυσῶν ἑξακισχιλίων πρῶ-
 τος | [ἐ]πέτρεψε τῶι δῆμῳ ὃν ἄμ βούληται τρόπον χρή[σασθαι]
 185 αὐτῶι· ἀξιώσαντος δὲ ἄφεσιμ ποιήσας||[θαι τοῖς χρ]ήσταις ἀφῆκε
 πᾶσι πάντα· καὶ οὐδὲν ἄλλο ποθεῖν]ότερον αὐτῶι νομίσας εἶναι |
 [τοῦ παρὰ τοῦ δήμου αὐτῶι] ὑπάρχειν εὐνοίαν τοῦ ἰδ[ίου] ----
 ----- τ]εθραυσμένος τοῖς ὑπα| -----
 190 ----- αὐτοῖς οὐκ ἐλάσσους || [ἦ] ----- χρυσ]οῦς
 οὗς ἅπασι τοῖς | [- ----- πρὸς οὐ]δένᾳ ε| ---
 ----- τειχ -----

338. Décret de Chersonésos en l'honneur de Diophante, général de Mithridate. (VERS 107 AV. J.-C.)

Bloc de marbre blanc brisé en deux morceaux. Trouvé dans les ruines de Chersonèse, actuellement dans un monastère près de Sébastopol. Le texte est disposé en deux colonnes sur la face antérieure. — Egger, *Journ. des Savants*, 1880, p. 706 s. (trad.) — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 70 s. (trad.) — Dittenberger, 252. — Latyshev, *Inscr. ant. orae septent. Ponti Euxini*, I, 185. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3087. — Th. Reinach, *Mithridate Eupator*, Paris, 1890, p. 460. — Cf. Blass, *Rhein. Mus.*, XXXVI (1881), p. 611. — Latyshev, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), pp. 265-300. — Rumpf, *Jahrb. f. Philol.*, 1881, p. 833 s. (cf. Le même, *ibid.*, 1885, p. 837 s.)

A ----- σω ----- | -----]ιθο[υ ε]ῖπαν·
 Ἔπε[ιδὴ Διόφαντος Ἀσκλ]α[πι]οδώρου Σινωπεύς, φίλος [μὲν
 καὶ | εὐεργέτας ἀμῶν] ἑὼν, πιστε[υ]όμενος δὲ καὶ τιμώμενος
 οὐ]θενὸς ἦσσαν ὑπὸ βασιλέος Μιθραδάτα Εὐπά[τορος] διὰ
 παντὸς ἀγαθοῦ παραίτιος γίνεται ἐ[κάστωι] ἀμῶν, ἐπ[ὶ τ]ὰ
 5 κάλλιστα καὶ ἐνδοξότατα τὸν || [βασι]λέα προτρεπόμενος· παρα-
 κληθεὶς δ' ὑπ' αὐτοῦ καὶ τ]ὸν ποτὶ Σκύθας πόλεμον ἀναδεξά-
 μενος, | [καὶ π]αραγεγόμενος εἰς τὰν πόλιν ἀμῶν, ἐπ'ἀνδρως
 παντὶ τῶι στρατοπέδῳ τὰν εἰς τὸ πέραν διάβα[σι]ν ἐποίησατο·
 Παλάκου δὲ τοῦ Σκυθᾶν βασιλείος αἰφνιδίως ἐπιβαλόντος μετὰ
 ὄχλου πολλοῦ, παρα[τα]ξάμενος ἐν χρ[ε]ΐται, τοὺς ἀνυποστάτους
 δοκοῦντας εἶμεν Σκύθας τρεψάμενος, πρῶτον ἀπ' αὐ[τῶν] ἐπόησε
 βασιλέα Μιθραδάταν Εὐπάτορα τρόπαιον ἀναστᾶσαι· τοὺς δὲ
 10 παροικοῦντας Ταύρους ὑ[[φ'] ἐ]αυτὸν ποησάμενος καὶ πόλιν ἐπὶ
 τοῦ τόπου συνοικίξας, εἰς τοὺς κατὰ Βόσπορον τόπους ἐχώ[ρη]-

- σε]ν καὶ πολλὰς καὶ μεγάλας ἐν ὀλί(γ)ῳ χρόνῳ πράξεις ἐπιτελέ-
 σας, πάλιν εἰς τοὺς καθ' ἑμὲ τόπους [ἐπ]έ[[στ]ρεψε καὶ παραλα-
 βὼν τοὺς ἐν ἀκμαί τῶν πολιτῶν, εἰς μέσαν τὰν Σκυθίαν προῆλθε·
 παραδόντων δὲ | [αὐτ]ῷ Σκυθὰν τὰ βασιλεία Χαβαίους καὶ Νέαν
 πόλιν, σχεδὸν πάντας ὑπακούους συνέβα γεν[έ]σθαι | [βασ]ιλεῖ
 Μιθραδάται Εὐπάτορι· ἐφ' οἷς ὁ δᾶμος εὐχαριστῶν ἐτίμασε ταῖς
 15 καθηκούσαις αὐτὸν τιμαῖς, || [ὡ]ς ἀπολελυμένος ἤδη τᾶς τῶν
 βαρβάρων ἐπικρατείας. Τῶν δὲ Σκυθῶν τὰν ἔμφυτον | [αὐ]τοῖς
 ἀθεσίαν ἐκφανή καταστασάντων καὶ τοῦ μὲν βασιλείος ἀποστάν-
 των, τὰ δὲ πρά[[γμ]ατα εἰς μεταβολὰν ἀγαγόντων, δι' ἧς αἰτίας
 βασιλείος Μιθραδάτα Εὐπάτορος Διόφαντον | [πά]λιν ἐκπέ[μ]-
 ψαντος μετὰ στρατοπέδου, καίπερ τοῦ καιροῦ συγκλείοντος εἰς
 χειμῶνα, Διό[[φα]ντος ἀναλαβὼν τοὺς ἰδίους καὶ τῶν πολιτῶν
 20 τοὺς δυνατωτάτους ὥρμασε μὲν ἐπ' αὐτὰ || [τὰ β]ασιλεία τῶν Σκυ-
 θῶν, κωλυθεὶς δὲ διὰ χειμῶνας, ἐπιστρέψας ἐπὶ τὰ παραθαλάσσια,
 Κερκινίτιν | [μὲν] ἐλάβετο καὶ τὰ Τείχη, τοὺς δὲ τὸν Καλὸν Λιμένα
 κατοικοῦντας πολιορκεῖν ἐπεβάλετο· Παλά[[κου] δὲ συνεργεῖν τὸν
 καιρὸν ἑαυτῷ νομίζοντος καὶ συναγαγόντος τοὺς ἰδίους πάντας,
 ἔτι δὲ | [καὶ τ]ὸ τῶν Ῥευξιναλῶν ἔθνος συνεπισπασαμένου, ἅ
 διὰ παντὸς Χερσονασιτῶν προστατοῦσα | [Παρ]θένος, καὶ τότε
 συμπαροῦσα Διοφάντῳ, προεσάμανε μὲν τὰν μέλλουσαν γίνεσ-
 25 θαι πράξιν || [διὰ τ]ῶν ἐν τῷ ἱερῷ γενομένων σαιμίων, θάρσος
 δὲ καὶ τόλμαν ἐνεποίησε παντὶ τῷ στ[ρ]ατοπέ[[δ]ωι· Δ]ιοφάντου
 δὲ διαταξαμένου σωφρόνως, συνέβα τὸ νίκημα γενέσθαι βασιλεῖ
 Μιθραδά[τ]αι Εὐπάτορι καλὸν καὶ μνάμας ἄξιον εἰς πάντα τὸν
 χρόνον· τῶν μὲν γὰρ πεζῶν ἦτοι τις (ἦ) οὐ|[δ]οίς ἐσώ]θη, τῶν δὲ
 ἱππέων οὐ πολλοὶ διέφυγον· οὐδένα δὲ χρόνον ἀργὸν παρείς,
 παραλαβὼν | [τὸ στρατόπεδον] ἄκρου τοῦ ἔαρος ἐπὶ Χαβαίους
 30 καὶ Νέ[αν π]ό[λ]ιν ἐλθὼν παντὶ [τῷ β]άρ[ε]ι || ---] σ. ω . . ι ----
 B ----- | δ ----- φυγεῖν, τοὺς δὲ λοιποὺς
 Σκύθας περὶ τῶν καθ' ἑαυτο[ὺς] ἠνάγκασε ἐν τού[[τ]ι] βουλεύ-
 σασθαι. Εἷς τε τοὺς κατὰ Βόσπορον τόπους χωρισ[θεῖ]ς κα[ὶ]
 καταστα[[σά]μενος καὶ τὰ ἔν[θ]ινα καλῶς καὶ συμφερόντως
 βασιλεῖ Μιθραδάται Εὐπ[ά]τορι, | τῶν περὶ Σαύμακον Σκυθῶν
 35 νεωτεριζάντων καὶ τὸν μὲν ἐκθρέψαντα αὐτὸν [βα]||σιλέα
 Βοσπόρου Παιρισάδαν ἀνελόντων, αὐτῷ δ' ἐπιβουλευσάν-
 των, διαφυγῶν τὸν | κίνδυνον ἐπέβα μὲν ἐπὶ τὸ ἀποσταλὲν
 ἐπ' αὐτὸν ὑπὸ τῶν πολιτῶν πλοῖον, παρα[γενό]||μεν]ος δ[έ]
 καὶ παρακαλέσας τοὺς πολίτας, συνεργὸν πρόθυμον ἔχων τὸν
 ἐξ[απο]||στέλλοντα βασιλέα Μιθραδάταν Εὐπάτορα, παρὴν ἔχων

ἄκρου τοῦ ἕαρος [στρα]|τόπεδον πε[ζικό]ν τε καὶ ναυτικόν, παρα-
 40 λαβὼν δὲ καὶ τῶν πολιτῶν ἐπιλέ[κτους] ἐμ πληρώμασι τρισί,
 ὀρμαθεὶς ἐκ τᾶς πόλεως ἁμῶν παρέλαβ[ε] | μὲν Θεοδοσίαν καὶ
 Παντικάπαιον, τοὺς δὲ αἰτίους τῆς ἐπαναστάσε[ος] | τιμωρησά-
 μενος καὶ Σαύμακον τὸν αὐτόχειρα γεγονότα βασιλέος Παιρι-
 σάδα λαβὼν ὑποχείριον εἰς τὴν βασιλείαν ἐξαπέστειλε, τὰ δὲ
 45 πρᾶγματα ἀ|νεκ[τά]σατο βασιλεῖ Μιθραδάται Εὐπάτορι. Ταῖς τε
 πρεσβείαις ταῖς ἀποστελ[λομέναις] ὑπὸ τοῦ δάμου συνεργῶν
 εἰς πᾶν τὸ συμφέ[ρον] Χερσονασίταις εὖ|νουν ἑαυτὸν καὶ φιλό-
 τιμον παρέχεται. Ὅπως οὖν καὶ ὁ δᾶμος τοῖς εὐεργέταις | ἑαυτοῦ
 τ[ὰς] καθηκούσας φαίνεται χάριτας ἀποδιδούς· δεδόχθαι τῇ βου-
 λῇ καὶ τῷ δάμῳ· στεφανῶσαι Διόφαντον Ἀσκαπιодώρου
 χρυσέῳ στεφά|νῳ Παρθενείοις ἐν τῇ πομπῇ, τὸ ἀνάγγελμα
 50 ποιουμένων τῶν συμμαχόντων· || Ὁ δᾶμος στεφανοῖ Διό-
 φαντον Ἀσκαπιодώρου Σινωπέα ἀρετᾶς ἕνεκα καὶ
 εὖνο[ί]ας τᾶ[ς] εἰς αὐτόν. Σταθῆμεν δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα χαλ-
 κέαν ἔνοπλον ἐν τῇ ἀκροπό|λε[ι] παρὰ τὸν τᾶς Παρθένου βωμὸν
 καὶ τὸν τᾶς Χερσονάσου· περὶ δὲ τούτων ἐπιμε|λ[ε]ς γενέσθαι
 τοῖς ἐπιγεγραμμένοις ἄρχουσι, ὅπως ὅτι τάχιστα καὶ κάλλιστα |
 γένηται. Ἀναγράψαι δὲ καὶ τὸ ψάφισμα εἰς τὴν βάσιν τοῦ
 55 ἀνδριάντος, τὸ δὲ εἰς || ταῦτα γενόμενον ἀνάλωμα δόμεν τοὺς
 ταμίαις τῶν ἱερῶν. Ταῦτ' ἔδοξε βουλᾶ[ι] | καὶ δάμῳ, μηνὸς Διονυ-
 σίου ἑννεακαιδεκάται· βασιλεύοντος Ἀγέλα τοῦ Ἀ[ρε]|νορίνου,
 προαισυμνώντος Μήνιος τοῦ Ἡρακλείου· γραμματεύοντος
 Δαμ[ασι]|κλέϊος τοῦ Ἀθαναίου.

339. Décret de Pairisadès, roi du Bosphore, accordant la proxénie à un Athénien. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, brisée à droite. Trouvée près de Kertsch, actuel-
 lement au musée de l'Ermitage, à Saint-Petersbourg. — Latyschev, *Inscr. ant.*
orae septent. Ponti Euxini, II, 1.

..... ωι Διον[υσίου] Πειρα[εῖ] προξενία]. |

Παιρισάδης καὶ παῖδε[ς] - - - ωι] | Διονυσίου Πειραεῖ καὶ [ἐκγό-
 5 νοις] | ἔδοσαν προξενίαν κ[αὶ] ἀτέλει] | αν πάντων χρημάτων ἐν
 παν] | τὶ Βοσπόρῳ, αὐτοῖς κα[ὶ] θεράπου[σι]ν τοῖς τούτων, καὶ
 εἰσπλουν | καὶ ἐκπλουν καὶ πολέ[μου] καὶ εἰρ[ήνης] ἀσυλεῖ κα[ὶ]
 ἀσπονδεῖ.

VII. ILES DE LA MER ÉGÉE

340. Décret d'Égine en l'honneur de Cléon de Pergame. gouverneur de l'île. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Égine, actuellement au musée d'Athènes. — C.I.G., 2139^b. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 638. — Lebas-Foucart, 1688. — Hicks, 189. — Nous suivons les restitutions de Hicks.

Ἀγαθῇ τύχῃ, δεδ[όχθ]αι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ · | Τοῦ δήμου
 πᾶσιν μὲν τοῖς ἀπεσταλμένοις ἐπὶ τῇ[ν] [πό]λιν πεπειθαρχηκότος
 τε καὶ ἐφ' ὅσον ἦν δυνατὸν κατηκ[ο]λουθηκότος ταῖς ἐκάστων
 5 αὐτῶν βουλήσεσιν, καταχ[θ]έντος δὲ καὶ Κλέωνος τῶν τοῦ βασι-
 λέως Ἀττάλο[υ] | Φιλαδέλφου σωματοφυ[λ]άκων καὶ μείναντος
 ἔτ[η] δε||καῖξ, καὶ ἐν τούτοις ἀπόδειξιν πεποιημένου τῇ[ς]
 π[ραγ]||ματικῆς καὶ τῆς κατὰ τὸν βίον εὐταξίας, ἴσως τε καὶ
 [δικαίως] | προσενηνεγμένου πᾶσιν μετὰ τῆς πάσης καθαρεῖ[ό-
 10 τη]||τος, οὐθὲν ἐφελκο[μέ]νου τῶν ιδιωτικῶν οὐδ' ἀπ' ὀρθῆς
 [κ]αὶ | μετ' ἐξουσίας θέλ[οντ]ος πράττειν, ἀλλὰ τὰ μὲν πλείστα
 [πει]||ρωμένου συλλύειν, τοὺς δὲ μ[ὴ] συλλυομένους ἀναπένπον-
 [τος] | ἐπὶ τὰ καλῶς καὶ δικαίως ν[εν]ομοθετημένα ἡμῖν ὑπὸ τῶ[ν]
 βα[σ]σιλέων κατὰ τε τὰ ἐ[πέ]τε[ια] μ[ό]νον κεχρηματισμένα π[ρο-
 15 σ]||τάγματα καὶ τοὺς νόμους, [ὄ]μω[ς] καὶ τῷ ἀσθενεστάτῳ
 [πρὸς] | τὸν δυνατώτατον [καὶ] τῷ δημοτικωτάτῳ πρὸς τὸν
 εὐπο[ρώ]||τατον ἢ ἴση [ύ]πάρχη· καὶ ἀ[τ]ο[πω]τάτων τε ἀπε-
 νενχθεῖσ[ων] | ἐν τούτοις τοῖς [ἔτεσι] δικῶ[ν, τὰς] μὲν πλείστας εἰς
 σύλ[λυ]||σιν ἀγροχῶ[ς, τὰς] δὲ ἐπ' αὐτὸν ἐ[ν]ενενχθείσας διεξαγ-
 20 [γο]||χῶς, ὥστε καὶ [κατ]ὰ [το]ὺς τὰς δίκας ἔχοντας εὐδοκεῖν,
 τῇ[ν] | τε ἄλλην ἀνασ[τροφὴν] πε[ποι]η[μέ]νος εὐσχημόνως καὶ
 ἀ[ξί]||ως τοῦ τε βασιλέω[ς] κ[αὶ] τῇ[ς] π[ό]λεως, κακοῦ μὲν εἰς τὸ
 δυν[α]||τὸν οὐθενὶ βουλευθεῖς παραί[τι]ος γίνεσθαι, [ἀ]γαθοῦ δὲ
 κατ[ὰ] τὸ | δίκαιον καὶ κοινῇ [π]ᾶ[σιν] καὶ ἰ[δι]ά[ι] ἐκά[στω], κατη-
 25 κολουθηκ[ώς] || ἥ(ι) ἔχοντες οἱ βασιλεῖς [ἡ]μῶν [δι]ατελοῦσιν
 πρὸς τὴν πό[λιν] | προαιρέσει, εὐαπάντη[το]ς γινόμενος τοῖς τε
 κατὰ τῇ[ν] πό[λιν] καὶ τοῖς παραγινο[μέ]νο[ις] παρὰ τοῦ βασιλέως
 καὶ τῶ[ν] | ξένων τοῖς παρεπιδημοῦσιν· δι' ἃ καὶ πλεονάκις ὁ

- δῆμο[ς ἡ]ξίου τοὺς βασιλεῖς μετὰ πρεσβείας, ὡς μέγιστον
 30 αὐτῶ[ν] || χαριουμένων τῷ [δήμωι] ἐὰν ἐπιχωρήσωσιν μέν[ειν]
 αὐτὸ[ν] | ἐπὶ τῆς πόλεως, διὰ τε δὴ ταῦτα καὶ διὰ τὸ εἰς τὰ τοῦ
 βασιλέως πράγματα [καλῶς] καὶ δικαίως ἀνестράφθαι με[ταί-
 τι]ο[ν] τοῖς ἄλλοις π[α]ρέχοντα ἑαυτὸν| καλοκάγαθίας καὶ δικαιο-
 σ[ύ]ν[η]ς· δεδόχθ[αι] τῇ β[ου]λῇ καὶ τῷ δήμωι· ἐπαινεῖσαι Κλέω[να]||
 35 Στ[ρ]ατάγο[ν] Περγ[α]μηνὸν [τιμαῖς ἀ]ρ[ίσ]τ[α]ις τῆς πόλεως καὶ
 τ[ι]μῆσαι χ[ρ]υσ[ῶ]ι στεφάνωι καὶ| εἰκόνι χαλκῇ ἀρετῆς ἕνεκεν
 [καὶ | εὐ]νοίας ἦν ἔχ[ων] δια[τε]λ[εῖ] πρὸς| τὸν βασιλέα Εὐμένη καὶ
 τ[ὸν | βα]σιλέα Ἄττ[α]λο[ν] [Φ]ιλάδε[λ]φον| καὶ τὴν βασιλίσ[σ]αν
 Στρατο[νί]κην καὶ Ἄτταλο[ν] υἱὸν| βασιλέως Εὐμ[έν]ου καὶ τὸ[ν]
 40 δ[ῆ]μον τ[ὸν] Αἰ[γ]ρινητῶν, καὶ ἀνα[γ]γεῖλαι τὸν στέφανον| Ἄττα-
 λείω[ν] καὶ| Εὐμεν[εῖ]ων καὶ Νικηφορίων θυ[μ]ελικῶι ἀ[γ]ῶνι καὶ
 Διονυσ[ί]ων τρ[α]γ[ω]δοῖς· [καὶ] | τὴν ἐπιμέλειαν εἶνα[ι] τῶν ἐν
 ἀ[ρ]χῇ ὄντων| στρατηγῶν. [Εἶ]ναι δὲ αὐτὸν καὶ πολίτη[ν] διὰ
 βίου, καὶ γράψασθαι | φυλῆς καὶ δήμου οὗ ἂν [βου]λῇται· ὑπάρ-
 45 χε[ῖν] δὲ αὐ[τ]ῶι καὶ σίτη||σιν ἐν πρυτανείωι διὰ βίου. Τὸν δὲ
 γραμμα[τέ]α τοῦ δήμου ἀναγράψα[ι] | ἐς στήλην, ἣν σταθῆναι ἐν
 τῷ Ἀτταλείωι. Τὸ δὲ γενόμενον ἀνάλ[ω]μα εἷς| τε τὴν ἀναγρα-
 φὴν καὶ τὴν ἀνάθεσιν [μ]ερίσαι τὸν ταμίαν. Τῆς | [δὲ] ἀναθέσεως
 τὴν ἐπιμέλειαν| ποιήσασθ[αι] τοὺς στρατηγούς, ἵ[να] τούτων
 50 συντελουμένων [φ]ανερός ᾗ ὁ δῆμος καταξίως τιμ[ῇ]σ[ων] κατὰ
 τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν| τοὺς ἀξίως μὲν τοῦ βασιλέως, | [δ]σί[ω]ς δὲ
 καὶ δικαίως προσφερομένους ἑαυτῷ. Ἀναπέμψαι δὲ [τόδε | τὸ
 ψή]φισμα τοὺς στρατηγούς πρὸς τὸν βασιλέα, ἵνα μετὰ τῆς
 ἐ[κείν]ο[υ] γνώμης (σ)υντελῇται τὰ ἐψηφισμένα. |
 55 Ἡ βουλὴ, || ὁ δῆμος | Κλέωνα | Στρατάγου | Περγαμηνόν.

Ligne 17, le marbre porte ΙΣΗΝΤΑΡ; ligne 19, ΑΥΡ.; ligne 33, ΗΣ><ΔΕ-
 ΔΟΧΘ; ligne 41, ΤΡ.ΓΟΔΟΙΣ.

341. Décrets d'Érétrie (Eubée) en l'honneur de deux Tarentins. (FIN DU V^e S. AV. J.-C.)

Stèle trouvée à Érétrie, et portant deux décrets dont le second est postérieur
 au premier de quelques années. Le premier est gravé στοιχηδόν. — Wilhelm,
 Ἐφημ. Ἀρχ., 1890, p. 195 s.

- I. Θεοί. | Ἐδοξεν τῇ βουλῇ· Ἠγέλοχον | τὸν Ταραντῖνον πρό-
 5 ξενον εἶναι καὶ εὐεργέτην καὶ αὐτὸν || κ[α]ὶ παῖδας καὶ σίτηριν
 εἶνα[ι] καὶ αὐτῶι καὶ παιρὶν ὅταν ἐ[πι]δημέωριν καὶ ἀτελήν καὶ |
 10 προεδρίην ἐς τὸς ἀγῶνας ὡς σ[υ]νελευθερώραντι τὴν πόλιν || ἀπ'
 Ἀθηναίων. — |

- II. Ἦδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τοῖ δήμοι· | Ἡράκλειτον τὸν Ταραντί-
 τον | πρόξενον εἶναι Ἑρετριῶν αὐ|τὸν καὶ ἐκγόνους· εἶναι δὲ
 15 αὐτῷ || προεδρίην καὶ σίτηριν καὶ αὐ|τῷ καὶ παιρὶν ὅσον ἂν χρό-
 νον | ἐπιδημέωριν καὶ τὰ ἄλλα καθ|άπερ τοῖς ἄλλοις προξένοις.

342. Décret d'Érétrie en l'honneur de Phanoclès.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre encastrée dans une maison d'Érétrie. — C.I.G., 2144^b. — Lebas-Foucart, 1601. — Wilhelm, Ἑφημ. Ἀρχ., 1892, p. 126.

- Θεοί. | Ἑλπίνης εἶπεν· Ἐπειδὴ | Φανοκλῆς Φανιάδου Πτε|-
 5 λεάσιος ἀνὴρ ἀγαθός ἐστι || περὶ τὸν δήμον τὸν Ἑρετριέ|ων·
 ἐπαινέσαι αὐτὸν καὶ εἶ|ναι πρόξενον καὶ εὐεργέ|την καὶ αὐτὸν
 10 καὶ ἐκγόνους. | Ἀναγράψαι δὲ καὶ ἐν στήλει || λιθίνει τὴν προξε-
 νίαν καὶ στή|σαι ἐν τῷ τῆς Ἀρτέμιδος ἱε|ρωί, καὶ εἶναι αὐτοῖς
 πρόσοδον | πρὸς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δη|μον πρώτῳ μετὰ τὰ
 ἱερά.

343. Décret d'Érétrie relatif à la célébration d'une fête.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé dans les ruines d'un temple d'Érétrie. — C.I.G., 2144 (d'après Cyriaque d'Ancône). — Lebas-Foucart, 1602. — Dittenberger, 201. — Cf. Wilamowitz, *Antigonos von Karystos*, p. 101. — Wilhelm, Ἑφημ. Ἀρχ., 1892, p. 129. — La séparation des lignes est arbitraire, elle est due à Muratori.

- Ὁ ἱερεὺς τοῦ Διονύσου Θεόδωτος Θεοδώρου καὶ οἱ | πολέ-
 μαρχοι Σ[ω]σίστρατος Πρωτομένου, Αἰσχύλος Ἀντανδρίδου, |
 Ἰθαιγένης Αἰσχύλου εἶπα(ν)· Ἐπειδὴ τῇ πομπῇ τῇ Διονύσου |
 ἥ τε φρου[ρ]ὰ ἀπῆλθεν ὃ τε <ο> δημος ἡλευθερώθη κ[ατ]ὰ τοὺς ||
 5 ὕμνους καὶ τὴν δημοκρατίαν ἐκομίσατο· ὅπως ὑπόμνημα τῆς |
 ἡμέρας ταύτης ἦι, ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· στεφανη|φο-
 ρεῖν Ἑρετριεῖς πάντας καὶ τοὺς ἐνοικοῦντας κιττοῦ στέφανον |
 τῇ πομπῇ τοῦ Διονύσου· τοὺς δὲ πολίτας (λαβεῖν τοὺς στεφά-
 νους ἐκ τοῦ δημοσίου), ἀπομι(σ)θοῦν τε [τὸν ταμί]|αν (τ)οῦ(ς)
 σ[τεφ]άνους· ἐπάρχεσθαι δὲ καὶ τοὺς χοροὺς (-----)εἰας
 10 τὰς τῷ || Διονύσῳι (-----) οἶνον καταπειπο ----

La copie de Cyriaque porte, ligne 2, ΣΟΣΙΣΤΡΑΤΟΣ; ligne 4, ΦΡΟΥΤΑ. — Pour les lignes 8 et suivantes, nous avons suivi les restitutions de Dittenberger.

344. Décret d'Érétrie en faveur de Glaukippos et de ses deux frères. (VERS 302 AV. J.-C.)

Stèle de marbre au musée d'Érétrie. Στοιχηδόν. — Wilhelm, Ἐφημ. Ἀρχ., 1892, p. 119 s.

Δαμασίας Φανοκλείου Ἀφαρε|ύθεν εἶπεν· Ἐπειδὴ Γλαύκιπ-
 5 π|ος καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ Ἴππο|δάμας καὶ Ἀπολλώνιος ἀνδρε|ς
 ἀγαθοὶ διατελοῦσιν ὄντε[ς] | περὶ τὸν βασιλεία Δημήτριον | καὶ
 τὸν δῆμον τὸν Ἐρετριεῖον καὶ περὶ τοὺς στρατευομένους τῶν
 10 πολιτῶν ἐν ταῖς ναυσ|ῖν πολλὴν φιλοτιμίαν ποιῶν|ται· ἔδοξεν
 τῷ δήμῳ· εἶναι α|<α>ὐτοὺς προξένους καὶ εὐεργέ|τας τοῦ
 15 δήμου τοῦ Ἐρετριεῖον Γλαύκιππον καὶ Ἴπποδάμαν|τα καὶ
 Ἀπολλώνιον Διονυσίου | Ἀντιγονεῖς καὶ αὐτοὺς καὶ ἐργόνους
 καὶ εἶναι αὐτοῖς γῆς | καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ ἀτέ|λειαν εἰσάγου-
 20 σιν καὶ ἑξάγο|υσιν καθάπερ τοῖς ἄλλοις Ἐρε|τριεῦσιν καὶ ἀσυ-
 λίαν καὶ ἀσφ|άλειαν καὶ εἰρήνης καὶ πολέ|μου καὶ κατὰ γῆν καὶ
 25 κατὰ θάλ|ατταν καὶ πρόσοδον πρὸς τὴν || βουλὴν καὶ τὸν δῆμον
 πρώτοις | μετὰ ἱερά. Ἀναγράψαι δὲ τόδε | τὸ ψήφισμα ἐν στή-
 λῃ λιθίνῃ | καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπ|όλλωνος τοῦ
 Δαφνηφόρου.

345. Décret d'Érétrie en l'honneur d'Eunomos de Carystos. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Érétrie. — Tsountas, Ἐφημ. Ἀρχ., 1887, p. 77 s.

Θ|εοί. | Πausanίας εἶπεν· Ἀγαθὴ τύχη | τοῦ δήμου· ὅπως
 5 ἂν πάντες εἰδῶ|σιν ὅτι ἡ πόλις ἡ Ἐρετριέων || αἰὲ πολλὴν πρό-
 νοιαν ἔχει | ὑπὲρ τῶν αὐτῆς φίλων καὶ εἴ|τινες ἐν τοῖς νῦν γενο-
 10 μένοις | κινδύνους χρήσιμοι ἐγένον|το καὶ ἐνεδείκνυντο τῇ πό|λει
 βουλόμενοι φίλοι εἶν καὶ | χρησίμους αὐτοὺς παρέχειν, οὐ|κ
 ἐπιλανθάνεται· ἔδοξεν τῷ δήμῳ· ἐπαινεῖσαι τε Εὐνομον | Κηφι-
 15 σίου Καρύστιον δικαιο|σύνης ἕνεκα τῆς περὶ τὸν δῆμον | τὸν
 Ἐρετριέων καὶ εἶναι αὐτὸν | πρόξενον καὶ εὐεργέτην Ἐρε|τριέων
 καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους· | εἶναι δ' αὐτῷ καὶ γῆς καὶ οἰκίας ||
 20 ἔγκτησιν ἐν Ἐρετρίαι καὶ ἀτέ|λειαν εἰσάγ|οντι καὶ ἑξάγοντι |
 καθάπερ τοῖς ἄλλοις Ἐρετριεῦ|σι καὶ ἄδειαν καὶ ἀσυλίαν | καὶ
 25 πολέμου καὶ εἰρήνης· εἶναι || δ' αὐτῷ καὶ πρόσοδον πρὸς βου|λὴν
 καὶ πρὸς τὸν δῆμον, ἃν του | δέηται, πρώτῳ μετὰ τὰ ἱερά, | καὶ
 30 τὴν ἀρχὴν τὴν αἰὲ προκα|θημένην ἐπιμελεῖσθαι αὐτο|ῦ || ὑπὲρ
 ὧν ἂν αἰὲ δέηται, καὶ προσ|άγειν ἃν τε πρὸς βουλὴν, ἃν τε | πρὸς
 δῆμον βούληται προσίεναι.

347. Décret de Chalcis (Eubée) en l'honneur de Moschos de Thèbes. (II^e S. AV. J.-C.)

Stèle trouvée à Chalcis. — Wilhelm, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 96 s.

Ἐπὶ ἡγεμόνος Σωσιστράτου. — | [Φ]ιλόξενος Πολυκλέους
εἶπεν· Ἐπειδὴ Μόσχος Νικίου Θηβαῖος | εὖνους ὦν διατελεῖ
τῷ δήμῳ τῷ Χαλκιδέων καὶ πολλοῖς τῶν | πολιτῶν χρήσιμος
5 γίνεται ἐν οἷς ἄν τις αὐτὸν παρακαλῇ· δεδόχθαι | τῇ βουλῇ
καὶ τῷ δήμῳ· πρόξενον εἶναι καὶ εὐεργέτην τοῦ δήμου το[ῦ] |
Χαλκιδέων Μόσχον Νικίου Θηβαῖον καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους
αὐτοῦ | καὶ εἶναι αὐτοῖς γῆς καὶ οἰκίας ἔνκτησιν καὶ ἀσφάλειαν
καὶ ἀσυλίαν | καὶ πολέμου ὄντος καὶ εἰρήνης καὶ τὰλλα ὑπάρχειν
αὐτο[ῖς] π[ά]ντ[ι] | ὅσαπερ καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέ-
10 ταις τοῦ [δήμου] || τοῦ [Χαλκιδέων] γέγραπται.

346. Décret d'Histiée (Eubée) en l'honneur d'un Rhodien, et décret de Délos autorisant les Histiéens à exposer la stèle dans le sanctuaire d'Apollon.

(2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle trouvée à Délos. — Dürbach, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 102 s.

I. Ὁ δῆμος | ὁ Ἰστιαίων | Ἀθηνόδωρον | Πεισαγόρου. ||
5 Οἱ ἄρχοντες εἶπαν· Προβουλευσαι τὴν βουλὴν εἰς | τὸν δῆμον·
ἐπειδὴ Ἀθηνόδωρος Πεισαγόρου Ῥόδιος | εὖνους ὦν διατελεῖ
τῷ δήμῳ καὶ χρεῖας παρέχεται | ἰδία τε τῶν πολιτῶν αἰ τῷ
δεομένῳ καὶ κοινῇ τῇ πόλῃ, καὶ τοῖς ἀποσταλείσι σιτώναις
10 ὑπὸ τῆς πόλεως || εἰς Δῆλον συνεπραγματεύθη πάντα προθύ-
μως καὶ ἀρ|γύριον ἄτοκον προεισήνεικεν, καὶ [π]αραίτιος ἐγένετο
τοῦ | τὴν ταχίστην σιτωνήσαντας ἀπολυθῆναι, ἐπίπροσθε |
ποιούμενος τὸ πρὸς τὴν πόλιν εὐχάριστον τοῦ ἰδίου λυ|σιτελοῦς·
15 ὅπως οὖν συνειδῶσι πάντες ὅτι ὁ δῆμος ὁ τῶν Ἰσ|τιαίων ἐπί-
σταται τιμᾶν τοὺς εὐεργετοῦντας αὐτόν, | καὶ πλείους ἀγωνισταὶ
γίνωνται ὑπὲρ τῶν συμφερόντων | τῇ πόλῃ ὀρώντες τοὺς
ἀξίους τιμ[ω]μένους· ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τῷ δήμῳ· ἐπαι-
νέσαι Ἀθηνόδωρον Πεισαγόρου | Ῥόδιον ἐπὶ τῇ πρὸς τὴν
20 πόλιν [ε]ὔ[ν]οιαι καὶ στεφανῶσαι θαλ|λοῦ στεφάνῳ ἀρετῆς ἔνε-
κεν καὶ εὐνοίας τῆς εἰς τὸν | δῆμον τὸν Ἰστιαίων· ἀναγορεῦσαι
δὲ τὸν στέφανον ἐν | τῇ πομπῇ τῶν Ἀντιγονείων, ἐπιμεληθῆναι
δὲ τῆς ἀναγο|ρεύσεως τὸν ἀγωνοθέτην· δοῦναι δὲ καὶ πολιτεῖαν

- αὐτῷ | καὶ ἐκγόνοις κατὰ τὸν νόμον καὶ πρόσσοδον πρὸς τὴν
 25 βουλὴν || [κ]αὶ τὸν δῆμον πρῶτῳ μετὰ τὰ ἱερά. Ἀναγράφαι δὲ
 τὸ ψήφισμα | [ε]ῖς στήλην λιθίνην καὶ ἀναθεῖναι παρὰ τε ἡμῖν
 εἰς τὸ ἱερὸν | [τ]οῦ Διονύσου καὶ ἐν Δήλῳ εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ
 Ἀπόλ[λ]ωνος, | τόπον αἰτησαμένους τὸ κοινὸν Δηλίων· τὸ δὲ
 30 ἀνάλω|μα τὸ γενόμενον εἰς τὴν ἀναγραφὴν [δ]οῦν[α]ι τὸν τα||μίαν
 τὸν προστατεύοντα. — |
 II. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Παρμε[ν]ίων Πολυβούλου |
 [ε]ῖπεν· Δοῦναι τόπον ἐν τῷ ἱερῷ Ἰστιαέσιν [δν] αἰτοῦνται | ἀνά
 μέσον τῶν εἰκόνων τῆς τε Ὀφε ---- κρείος | ὥστε ἀναθεῖναι
 35 στήλην ἐν ἣι εἰσι ἀν[αγεγραμμέ]ναι || αἱ τιμαὶ δεδομένοι Ἀθηνο-
 δώρῳ ὑπὸ Ἰστιαίων. Θέοφας | Κλεοσθένου ἐπεψήφισεν.

348. Décret de la confédération des Eubéens.

(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre blanc mutilé à droite et en haut. Trouvé à Chalcis. — Joubin et Wilhelm, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 100 s.

- εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἐργ[ό]τιμος Ἀριστο[νί]κου ----- εὐνους] |
 ὦν διατελεῖ τῷ κοινῷ τῶν Εὐβοιέων καὶ πολλοῖς χρήσιμος <γ>
 γίνεται [ἐν οἷς ἄν τις αὐτὸν] | παρακαλῇ· ὅπως οὖν καὶ ἄλλοι τῷ[ν
 δ]υναμένων εὐεργετῶσιν Εὐβοιάς, δεδό[χθαι] Εὐβοιεύσιν· | πρό-
 ξενον εἶναι καὶ εὐεργέτην τοῦ κοινου τῶν Εὐβοιέων Ἐργότιμον
 5 Ἀρισ[τονί]κου ---] || καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους αὐτοῦ καὶ εἶναι
 [αὐ]τοῖς ἡγῆς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν ὅπο[υ] ἄν βούλωνται καὶ | πρό-
 σοδον πρὸς τὴν βουλὴν καὶ τὴν ἐκκλησίαν ὅταν βούλωνται πρῶ-
 τοις μεθ' ἱερά [καὶ τὰ Ῥω]μαίων, καὶ τὰλλα ὑπάρχειν αὐτοῖς
 πάντα ὅσα περ καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργ[έταις] τοῦ |
 κοινου τῶν Εὐβοιέων γέγραπται. — Ἐπὶ ἡγεμόνος — Ἀμεινο-
 κλέους.

349. Décret de Myrina (Lemnos) en l'honneur de Polymnestos. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée dans le bas. Trouvée à Kastro (Lemnos). Στοιχηδόν. — Cousin et Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 46 s.

- Ἐπειδὴ ἀν[ήρ] ἀ[γαθός] ἐστιν | περὶ τὸν δῆμον [τ]ὸν Μυρι-
 5 να]ίων καὶ εὖ ποιεῖ Μυρ[ιναί]ος | καὶ πολέμο ὄντος καὶ ἐ[ῖρῃ]ν[η]ς
 Πολύμνηστος Νόμω[νος] | Ἀκροθώιος· δεδόχθαι τ[ῇ] β[ουλῇ]
 καὶ τῷ δήμῳ· πρό[ξε]νον Μυρινα[ί]ων [εἶν]α[ι] αὐ[τό]ν, δεδόσθαι
 10 [δὲ] αὐτῷ [κ]αὶ ἀ[τ]||έλειαν ἀπάν[τ]ων [ῶ]ν Μυρινα[ίοι] [κ]ύριοι

εἰ[σ]ιν καὶ προε|δρίαν ἐν τοῖ[ς] ἀγῶσιν τοῖς | δημοτέλεσιν κα[ὶ]
 15 αὐτῷ καὶ ἐ|κγόνοις [τ]οῖς ἐκείνο. Ἀναγ[ράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφι-
 σμα τ|ὸ γ γραμματέα τῆς βουλ[ῆς] ἐ|ν στήλῃ λιθίν[η]ι | ..
 ... οἱ

350. Décret de Samothrace en l'honneur de Lysimaque. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé dans l'île de Samothrace. — Blau et Schlottmann, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1855, p. 623 s. — Dittenberger, 138.

----- ἐπειδὴ ὁ βασιλεὺς Λυσίμα[χος] πρότερόν τε | διέτέ|λει
 πᾶσαν ἐπιμέλεια[ν] ποιοῦμε|νος] τοῦ ἱεροῦ καὶ τῆς πόλεως, νῦν
 5 τε | τοὺς] ἀσεβήσαντας εἰς τὸ ἱερὸν καὶ [ἐπ|ι]χ[ε]ρ[ή]σαντας συλη-
 σαι τὰ ἀναθήματ[α] | τὰ] ἀνατεθέντα [ὑ]πὸ τῶν βασιλέων καὶ |
 [τῶν] ἄλλων Ἑλλήνων καὶ ζητήσαντ[ας] | ἐμπρ[ῆ]σαι τὸ τέμενος
 10 τῶν θεῶν καὶ [εἰσ|π]ηδήσαντας νύκτωρ ἐπ' ἀδικίαι [καὶ] || ἀσε-
 βεῖαι <τοῦ> μετὰ τῶν [δια|πλ]ευσάντων ἐν νυκτῶμ παρὰ [Ἀθη-
 ν]αγόρου, παραγενόμενος ὁ βασι[λεὺς] | εἰς] τοὺς τόπους δέδωκεν
 5 ἐγδότου[ς] | τῇ] πόλει καὶ ἀφέσταλκε πρὸς τὸν [δῆ|μ]ον, ὅπως
 τύχῃσι τῆς προσηκού[σης] | τιμωρίας, καὶ τᾶλλα συντέταχ[ε]
 καλ[ῶς] καὶ μεγαλοπρεπῶς, περὶ [πλε]ίστου ποιοῦμενος τῆμ
 20 πρὸς [τοὺς] | θεοῦς] εὐσέβειαν. — ἀγαθῇ τύχῃ [βασι]||λέως Λυσι-
 μάχου καὶ τῆς πόλεω[ς], ἐψ||ηφίσθαι τῷ δήμῳ· ὅπως ἂν ἀξίας
 [χά]ριτας ἀποδιδῶι ἡ πόλις τοῖς [εὐ]εργέταις, ἰδρύσασθαι βωμὸν
 25 [βα]σιλέως Λυσιμάχου εὐεργέτου [ὥς || κ]άλλιστο[ν] καὶ θύειν
 κατ' ἐνιαυτ[ὸν] καὶ | π[ο]μπ[εύειν] τοὺς ἐννέα ἄρχοντα[ς] | κ[αὶ]
 στεφανηφορεῖν τοὺς πολίτας.

Ligne 2, à la fin, le marbre porte NI; ligne 25, ΑΛΛΙΣΤΟΙ; ligne 27, au début, ΧΑΙ.

351. Décret de Samothrace en l'honneur d'Hippomédon, général de Ptolémée Évergète. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre inscrite des deux côtés (A et B), actuellement dans l'école de Chora (Samothrace). — Kern, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 346 s. — Cf. Fränkel, *ibid.*, XIX (1894), p. 133 s. et p. 395 s. — Wilhelm, *ibid.*, p. 294 s. et p. 526. — Nous avons suivi pour le texte B les restitutions de M. Wilhelm.

A

Βασιλεὺς Ἡ[γ]ησίστρατος [- - - - εἶπεν· Ἐπειδὴ | Ἴππομέδων]
 Ἀγησιλάου Λακεδαι[μόνιος] ὁ καταστα|θεις ὑπὸ τ]οῦ βασιλέως
 Πτολεμαίου σ[τρ]ατ[ηγ]ὸς ἐπὶ | τοῦ Ἑ[λ]λησπόντου καὶ τῶν ἐπὶ
 5 Θράικης τόπων ε[ὐ]σε[β]ῶ[ς] διακείμενος πρὸς τοὺς θεοὺς τιμαῖ

τὸ τέ[μενος] | θυσίαις καὶ ἀναθήμασιν καὶ ἔσπευσεν παρα[γε-
νό]μενος εἰς τὴν νήσον μετασχεῖν τῶμ μυστ[ηρίων], | τῆς τε
κατὰ τὸ χωρίον ἀσφαλείας πᾶσαν πρόνοια[ν ποιεῖ]ται ἀποστέλ-
10 λων τοὺς διαφυλάζοντας ἵππεις [τε καὶ] || πεζοὺς στρατιώτας καὶ
βέλη καὶ καταπάλτα[ς καὶ] | τοὺς χρησόμενους τούτοις, εἰς τε
τοὺς μισθοὺς [τοῖς] | βραδέσιν ἀξ[ι]ωθεῖς προδανείσαι χρήματα
ἔδω[κεν], | βουλόμενος ὑπακούειν πάντα τὰ ἀξιούμενα | τῇ
15 πόλει, διακείμενος δὲ καὶ πρὸς τὸν δῆμον [εὐνό]||ως πᾶσαν ἐπι-
μέλειαν ποιεῖται καὶ κοινῇ τῇ[ς πό]||λεως καὶ ἰδίαι τῶμ πρὸς
αὐτὸν ἀφικνουμένω[ν, ἀκό]||λουθα πράττων τῇ τοῦ βασιλέως
αἰρέσει, ἡ [βου]||λῇ προβεβούλευκεν αὐτῷ περὶ ἐπαίνου καὶ
καθότ[ι] | ἥ τε πολιτεία καὶ τὰ λοιπὰ τὰ δεδομένα παρὰ τῶν
20 πο[λ]ιτῶν φιλά[νθ]ρωπα ἀναγραφῆσεται εἰς στήλην [καὶ | ἀνατε-
θ]ήσε[ται] ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀ[θηνᾶς]· ἀγαθῇ τύχῃ | ἐψηφίσθαι
τῷ δήμῳ . . .

B

[----- ἐλέσθαι δὲ καὶ πρεσβευτὰς ----- οἵτινες -----
παρακαλέσουσιν αὐτὸν διαφυλάττειν τὴν ὑπάρχουσαν αὐτῷ
πρὸς τὴν πόλιν εὐνοίαν καὶ [ἀκο]λουθεῖν καὶ εἰς τὸ λοιπὸν τῇ
τοῦ βασιλέως καὶ τῆς βα[σι]λίσσης αἰρέσει καὶ σ[ί]του ἐξαγωγῇ[ν]
καὶ ἀτέλειαν δοῦν[αι τῇ | πόλει ἐκ] Χερρονήσου καὶ ἄλλοθεν, ὅθεν
5 αὐτῷ εὐκαιρον φ[αίνε]||ται εἶ[ν]αι. Διαλέγεσθαι δὲ αὐτῷ [τ]οῦς
[πρε]σβευτὰς κα[ὶ περὶ] | τοῦ ὀχυρώματος καὶ παρακαλεῖν αὐτὸν
συμπράξει τῇ π[όλ]ε[ι] εἰ[ς] τὸ συντελεσθέντος αὐτοῦ] κατα-
σ[τ]α[θῆ]ναι τῶμ πολ[ι]τῶν τοὺς κληρουχῆσοντας καὶ γεωργή-
σοντας τὴν χώρα[ν, ὅπως | ἂν] ἐκ τῶ]μ προσόδ[ω]ν θυσίαι τε
10 συντελ[ῶ]νται καὶ ἀπαρχ[αὶ ἀ]||να[τι]θῶνται τοῖς θεοῖς ὑπὲρ τοῦ
βασιλέ[ω]ς καὶ τῆς βασι[λί]σης ---

352. Décrets de Samothrace en l'honneur de Dymas de Iasos, poète tragique. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre bleu trouvée à Iasos, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 444. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerr.*, p. 52.

I. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ. Βασιλεὺς Σωσιφάνης Σωφάνους εἶπε[ν· |
Ἐπε]ιδὴ Δύμας ποιητὴς τραγωιδῶν ἀεὶ τι λέγων καὶ γράφων |
[καὶ] πράττων ἀγαθὸν διατελεῖ ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ καὶ τῆς πόλε[ω]ς |
καὶ τῶν πολιτῶν, ἡ δὲ βουλὴ προβεβούλευκεν αὐτῷ περὶ ἐ[παί-
5 νου] || καὶ στεφάνου καὶ πολιτείας· — ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθα[ι
τῷ] | δήμῳ· ἐπαινέσαι Δύμαντα ἐπὶ τῇ πρὸς τὴν πόλιν εὐνοίαι
καὶ στεφα[νῶ]||σαι χρυσῷ στεφ[ά]νῳ Διονυσίων τῷ ἀγῶνι, τὴν

- ἀνάρρησιν ποιουμένου[ς]· | Ὁ δῆμος στεφανοῖ Δύμαντα
 Ἀντιπάτρου Ἰασέα χρυσῶι στεφάνωι εὖσε[ε]|βείας ἔνε-
 κεν τῆς εἰς τοὺς θεοὺς καὶ εὐνοίας τῆς εἰς τὸν δῆ[μον].||
- 10 Τῆς δὲ ἀναρρήσεως ἐπιμεληθῆναι τοὺς προέδρους καὶ τὸν ἀγω-
 [ν]οθέτην. Εἶναι δὲ αὐτὸν καὶ πολίτην μετέχοντα πάντων ὧν
 καὶ [οἱ | ἄ]λλοι πολῖται μετέχουσιν. Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα
 εἰς τὸ ἱερὸν | τῆς Ἀθηνᾶς. — |
- II. [Ἐ]δοξεν τῇ βουλῇ. Βασιλεὺς Θεοτέλης Ἀριφάντου εἶπεν·
- 15 Ἐπε[ιδὴ] || Δύμας ποητῆς τραγωιδιῶν τά τε πρὸς τοὺς θεοὺς
 εὖσεβῶς δια[γρ]όμενος καὶ τὰ πρὸς [τ]ῇ πόλιν οἰκείως καὶ φιλαν-
 θρώπως αἰεί τι λ[έγων] | καὶ γράφων καὶ πράττων ἀγαθὸν διατελεῖ
 περὶ τῆς νήσου, κατὰ τὰ[χος] τε ἀπόδειξιν ἐποίησατο τῆς αὐτοῦ
 φύσεως καὶ πραγματείαν σ[υνέ]ταξεν ἐν δράματι τῶν Δαρδάνου
- 20 πρᾶξεων τὰς μεγίστας μνημοσ[ύνας], || ἡ δὲ βουλὴ προβεβ[ο]ύ-
 λευκεν αὐτῷ περὶ ἐπαίνου καὶ στεφάνου, [ὅπως] | οὐγ καὶ ὁ
 δῆμος φαίνεται τοὺς εὐεργετοῦντας αὐτὸν τιμῶν ἀξίω[ς] | διὰ
 παντός· — ἀγαθῇ τύχῃ, ἐψηφίσθαι τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι
 Δύμα[ντα] | ἐπὶ τῇ πρὸς τῇ πόλιν εὐνοίᾳ καὶ στεφανῶσαι
 αὐτὸν χρυσῶι στε[φάνωι] | Διονυσίων τῷ ἀγῶνι, τὴν ἀνάρρη-
- 25 σιν ποιουμένους· Ὁ δῆμος στεφα[νοῖ] || Δύμαντα Ἀντιπά-
 τ[ρ]ου χρυσῶι στεφάνωι ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐν[οίας] |
 τῆς εἰς αὐτόν. Τῇ[ς] δὲ ἀναρρήσεως ἐπιμεληθῆναι τοὺς προέ-
 δρους | καὶ τὸν ἀγνοθέτην, εἶναι δὲ αὐτῷ καὶ ἄλλο ἀγαθὸν
 εὐρέσθαι ὃ τ[ι] ἂν | β[ο]ούληται παρὰ τοῦ δήμου· ἀναγράψαι δὲ τὸ
 ψήφισμα τὸμ βασιλέα [εἰς τὸ | ἱε]ρὸν τῆς Ἀθηνᾶς. Ἰν[α] δὲ φανε-
- 30 ρὸν ᾗ καὶ Ἰασεῦσιν ὅτι ὁ δῆμος τιμᾷ τοὺς || καλοὺς καὶ ἀγα-
 θοὺς ἄνδρας ἀξίως τῆς αὐτῶν ἀρετῆς, δοῦν[αι] τόδε | τὸ
 ψήφισμα τὸμ βασιλέα τοῖς πρώτοις παραγενομένοις θεωροῖς,
 ἔ[τι] δὲ | καὶ τὸ γραφὲν ἐπὶ Σωσιφάνους ἀνενε[γ]κεῖν τῇ βουλῇ
 καὶ τῷ δήμ[ω] τῷ | Ἰα[σέων], καὶ παρακε[κ]λῆσθαι Ἰασ[εῖς] ἐπι-
- 35 γ[ρ]αφῇ καὶ οἱ στέφανοι ἀν[ακ]η[ρυχ]θῶσιν ἐν Διο[νυ]σίοις εἰδό-
 τας δι[ό]τι ποιήσαντες τὰ ἡξι[ωμένα] | χα[ρι]οῦνται τῷ δήμ[ω].

353. Décret de Samothrace. (II^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée en trois morceaux. Trouvée dans l'île de Samothrace. — Conze, Hauser et Niemann, *Archæol. Unters. auf Samothrake*, Vienne, 1875, p. 40.

- Ἐδοξεν τῇ βο[υ]λῇ. Πρόε[δ]ρος Πιερίων | δου εἶπεν·
- 5 Ἐπ[ειδὴ] οἱ | πρέσβεις οἱ [ἀποστα]λλέντες ἐπ[ὶ] τὰ σώμα[τα] τὰ

ἀπο[κομισθέντα] | ἐκ τῆς νήσου ἀπαγγέλ|λουσι Κεν[δα]ίβιοι
 10 φίλον | ὄντ[α] τῆς πόλεως πάσαν || ἐπιμέλειαν ποιῆσθαι | εἰς τὸ
 ἀνασθῆναι τὰ σῶ|ματα, ἡ δὲ βου[λῇ] προβ[ε]||βούλευκεν αὐ[τὸν]
 15 ἄξιον ἐ|παίνου καὶ πρ[ο]ξενίας εἶναι· || Δεδόχθαι τ[ῶ]ι δήμωι·
 ἐπαινεῖσαι Κενδαίβιον - - -

**354. Décret de Thasos conférant le droit de cité
 à Polyaréto.** (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Thasos, transporté en Prusse, actuellement perdu. — C.I.G., 2161. — Bechtel, *Inscr. des Ion. Dial.*, 72. — Cf. Perrot, *Mémoire sur l'île de Thasos*, Paris, 1864, p. 41 (trad.). — Szanto, *Griech. Bürgerr.*, p. 59. — Jacobs, *Thasiaca*, Berlin, 1893, p. 39 s.

Ἀρχόντων Ἀριστοκλέους τοῦ Σατύρου, Ἀριστομένους τοῦ
 Ἀμωμήτου, [Λυ]σιστρά|του | τοῦ Βιτίωνος. Θεуроὶ ἀνέγραψαν
 Ἀμφηρίδης Σιμαλίωνος, Εὐφριλλος Παγχάρεως, Τιμοκλ[ῆ]ς |
 Χοίρου κατὰ ψήφισμα βουλῆς καὶ δήμου· Ἀγαθῇ τύχῃ· Ἐπειδὴ
 Πολυάρητος ὁ Ἰστιαίου, πρόξενος | ὦν καὶ εὐεργέτης τῆς
 πόλεως, ἀνὴρ ἀγαθὸς γεγένηται περὶ τὴν πόλιν τὴν Θασίων καὶ
 5 ποε[ῖ] ὃ | τι δύ||ναι αἰσθάνεται καὶ κοινῇ τὴν πόλιν καὶ ἰδίᾳ τοὺς
 ἐντυγχάνοντας αὐτῶι· δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ | τῶι δήμωι· ἐπαι-
 νέσαι μὲν Πολυάρητον Ἰστιαίου ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ εὐνοίας τῆς
 εἰς τὴν πόλιν τὴν | Θασίων, καὶ εἶναι Πολυάρητον πολίτην καὶ
 τοὺς παῖδας τοὺς Ἰστιαίου τοῦ Πολυαρήτου, Πολυάρητον | καὶ
 Ἀντιγένην καὶ Ἰστιαίον, καὶ τὰς θυγατέρας Παρμένουςαν καὶ
 Νικάν καὶ γένος τὸ ἐκ τούτων γε|νόμενον, καὶ μετεῖναι αὐτοῖς
 πάντων ὦν καὶ τοῖς ἄλλοις Θασίοις μέτεστιν· ἰέναι δ' αὐτοὺς καὶ
 10 [ἐπὶ] || πάτρην ἢ ἂν πείθωσιν. Ἀναγράψαι δὲ καὶ τὸδε τὸ ψήφισμα
 τοὺς θευροὺς ἐπὶ τὸ τῆς Ἀθηναίης ἱερόν, ἵνα | ἂν ἀποδείξωσιν
 οἱ ἄρχοντες· ὃ τι δ' ἂν ἀνάλωμα γίνηται εἰς ταῦτα, δοῦναι τὸν
 ἱερομνήμονα. Μ[ὴ] ἐξεῖ||ναι δὲ ὑπὲρ τούτων μηδενὶ μήτ' εἰπεῖν
 μήτ' ἐπερωτῆσαι ὑπὲρ λύσιος μήτε ἐπιψηφίσαι· κρατεῖν δὲ
 πάν|τα τὰ ἐψηφισμένα. Ὅς δ' ἂν παρὰ ταῦτα εἴπηι ἢ ἐπερωτήσῃ
 ἢ ἐπιψηφίσῃ, τὰ τε δόξαντα ἄκυρα ἔστω καὶ χι|λίους στατήρας
 ὀφειλέτω ἱεροὺς Ἀπόλλωνι τῶι Πυθίωι, χιλίους δὲ τῇ πόλει.
 15 Δικασάσθων δὲ οἱ ἀπό||λογοι· ἂν δὲ μὴ δικάσωνται, αὐτοὶ ὀφει-
 λόντων, δικασάσθων δὲ ἀπόλογοι οἱ μετὰ τούτους αἰρεθέν[τες]. |
 Δικασάσθω δὲ καὶ τῶν ἄλλων ὁ θέλων, καὶ ἂν ὁ ἰδιώτης νικήσῃ,
 μετεῖναι αὐτῶι τὸ ἥμισυ τῆς καταδίκης.

Ligne 2, à la fin, la copie dont s'est servi Bæckh porte TIMOKAN.; ligne 4, ΠΡΟΕΣΤΙ.

355. Décret de Ténédos en l'honneur d'Érythrées.

(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre gris trouvée à Érythrées, actuellement au musée de Munich. — Christ, *Sitzungsber. der bayer. Akad.*, 1866, I, p. 252 s. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 305. — Cauer, 432. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 97. — Cf. Kenner, *Sitzungsber. der Wien. Akad.*, LXXI (1872), p. 345.

[Ἔδοξε τῇ βολλᾷ καὶ τῷ δάμῳ]ς εἶπεν· | [Ἐπειδὴ ξενί]α
καὶ φιλαν[θρωπία ἦν αἱ] τῇ πόλε(ι) τῇ Τενε[δίων πρὸς] τὸν
δᾶ[μον τὸν Ἐρυθραίων] καὶ ἀποσ[τέλλαν]τος τῷ δ[άμῳ πρεσ-
5 βευτᾶ]ν [πρὸς Ἐρυθραί]οις, ὡς ἀξιάσει αὐτο[ῖς καὶ] παρκάλει
φίλοις ἐόντας | [τῷ δά]μῳ τῶν Τενεδ[ίων] ἀποστέλλαι δικασ[τὰν
εἰς Τένεδον, ὁ δᾶμος Ἐρυθραίων πολ]λὰν πρ[όνοιαν ποείμενος
10 κα[λὸν καὶ] ἀγαθόν, ὅστις παραγενόμενος εἰς τὰ[μ] πόλιν ἐδίκασε
ταῖς δίκαις πάντεσσι ἴσως | [καὶ δικαί]αις, καὶ ὁ δᾶμος ἐπαφίστατο
τιμᾶσα[ι] | τὰμ πόλιν τὰν Ἐρυθραίων τιμαῖς ταῖς κατ' το[ῖς]
15 νόμοις]· δεδόχθαι τῇ βολλᾷ καὶ τῷ δάμῳ· ἐπε[ὶ]δὴ ὠφέληται ὁ
δᾶμος ὁ Τενεδίων διατη[ρέων] | τὰ ὑπάρ]χοντα ἑαυτῷ φιλάν-
θρωπα πρὸς τὸν | δᾶμον τὸν Ἐρυθραίων, ἐπαινῆσαι τὸν [δᾶμον
τὸν Ἐρυθραίων] ἀρετᾶς ἕνεκα καὶ εὐνοί[ας] ----|---- σ ----

Ligne 4, le marbre porte ΝΡΟ Σ.

356. Décret de Mytilène relatif au retour des bannis.

(VERS 324 AV. J.-C.)

Plaque de marbre gris brisée en deux morceaux. Trouvée à Mytilène et conservée dans l'école. Στοιχειδόν. — A : Conze, *Reise auf Lesbos*, pl. VIII, 2. — Blass, *Hermes*, XIII (1878), p. 384 s. — B : C.I.G., 2166 (cf. II, p. 1022). — Hicks, 131. — A et B : Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 214. — Cauer, 428. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. 55 s. — Cf. Lolling, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 272 s. — Swoboda, *Griech. Bürgerr.*, p. 126. — M. W. R. Paton a eu l'extrême obligeance de revoir ce texte ainsi que les autres décrets de Lesbos sur ses estampages et de nous indiquer plusieurs améliorations.

..... οἱ β]ασίλῃς προστιθέ[σθον τῷ κατεληλυ-
θόν]τι ὡς τέχναν τεχνα]μέ[νω] τῷ ἐ[ν ταῖ] πόλι πρόσθε [ἐόντος·
αἱ δέ κέ τις | τῶν κατεληλυθόν]των μ[ὴ] ἐμμένῃ ἐν ταῖς διαλυ-
σί[εσσι] ταύ[ταισι], | μηδέ ποτε]ζέσθω πᾶρ τὰς πόλιος
5 κτήματος μηδενός, μ[ὴ]δὲ στ[ειχέτω ἐπὶ μῆ]δὲν τῶν παρεχώρησαν
αὐτῷ οἱ ἐν ταῖ πόλι πρόσθε [ἐόντες, ἀλλὰ σ]τειχόντων ἐπὶ ταῦτα
τὰ κτήματα οἱ παρχωρήσα[ν]τες αὐτῷ ἐκ τῶν] ἐν ταῖ πόλι πρόσθε
ἐόντων, καὶ οἱ στροταγοὶ εἰς | [αὐθις ἀποφερό]ντων ἐπὶ τὸν ἐν

- τῇ πόλει πρόσθε ἔοντα τὰ [κ]τήματα | [ταῦτα ὡς]μένω τῷ
 10 κατεληλυθόντος, καὶ οἱ βασιλῆ[ε]ς προστι|[θέσθον τῷ ἐν τῇ]
 πόλει πρόσθε ἔοντι ὡς τέχναν τεχνα[μ]ένω τῷ κα|[τεληλυθόντος].
 μὴδ' αἶ κέ τις δίκαν γράφηται περὶ τ[ο]ύτων, μὴ εἰσα|[γόντον οἱ
 περίδρομοι καὶ οἱ δικάσκοποι, μὴδὲ ἄ[λλ]α ἄρχα μὴδεῖα. | [Ἐπι-
 μέλεσθαι δὲ] τοῖς στροταγοῖς καὶ τοῖς β[ασιλῆ]ας καὶ τοῖς πε|[ρι-
 δρόμοις καὶ τοῖς δικασκόποις καὶ ταῖς [ἄλλ]αις ἄρχαις, αἶ κε ||
 15 [φυλάσσηται πᾶν]τα ὡς ἐν τῷ ψ[αφίσματι τούτῳ], καὶ κατα-
 γρέντον | [τὸν ἀμελέντα τῶν ἐν τῇ στάλλαι ταῦτα γεγρα]μμένων,
 ὡς κε μὴδ|[ἐν διάφορον εἴη τοῖς κατεληλυθόντεσσι π]ρὸς τοῖς ἐν
 τῇ πόλει | [πρόσθε ἔοντας, ἀλλὰ ὁμόνοοι καὶ διαλε]λυμένοι πάντες
 πρὸς ἄλ|[λάλοις τὰ τε κτήματα ἔχιοιεν ἀφθονή]τως καὶ ἑμμένοιεν
 20 ἐν τῇ ἄ|[ναγεγραμμένοι διαλλαγαῖ καὶ τῇ] διαλύσι τῇ ἐν τούτῳ
 τῷ ψα|[φίσματι γραφεῖσαι. Καὶ ἐλέσθ]αι τὸν δᾶμον ἄνδρας
 εἴκοσι, δέκα | [μὲν ἐκ τῶν κατελθόντων, δέκα] δὲ ἐκ τῶν ἐν τῇ
 πόλει πρόσθε ἔόντων. | [Οὗτοι δὲ ἐς δύναμιν φυλασσ]όντον καὶ
 ἐπιμελέσθον, ὡς μὴδὲν ἔσ|[σεται διάφορον τοῖς κα]τελθόντεσσι
 25 καὶ τοῖς ἐν τῇ πόλει πρόσ|[θε ἔοντεσσι, καὶ τὰ ἄλλα] καὶ περὶ τῶν
 ἀμφισβατημένων κτημάτων. | [ταῦτα δὲ πρ]ασσόντον κ[αὶ πρὸς
 τοῖς ἐν τῇ πόλει ἔοντας καὶ πρὸς | [τὸν κατελθόντα, ὡς μὲν δια-
 λυθήσονται· αἱ δὲ μὴ, ἔσσονται ὡς δικ|[ασταί. Οὕτω δὲ ἐν τα]ῖς
 διαλυσίεσσι ταῖς ὁ βασιλεὺς ἐπέκριννε | [καὶ ἐν τῇ διαλλαγ]αῖ ἑμμε-
 30 νέοισι πάντες καὶ οἰκῆσοισι τὰμ πό|[λιν ἀτρέστως καὶ ὁμο]νόεν-
 τες πρὸς ἀλλήλοισι. Καὶ περὶ χρημάτων | [ἐπεὶ κε πάντεσσι γένη]-
 ται [ἅ] διάλυσις ὡς πλείστα, καὶ περὶ ὄρκω, | [τόν κε ἀπομόσσωσι
 οἱ πολῖται], περὶ τούτων πάντων, ὅσσα κε ὁμο|[λογήσωσι πρὸς
 ἀλλήλο]ις, οἱ ἀγρεθέντες ἄνδρες φερόντον ἐπὶ τ|[ὸν δᾶμον· ὁ δὲ
 35 δᾶμος ἀκούσαις, αἶ κε ἄγεται συμφέρην, βολλευέτω || [κύρια
 ἔμμεναι πάντα τὰ] ὁμολογήμενα πρὸς ἀλλήλοισι συμφέρον|[τα τῷ
 τε δάμῳ καὶ τοῖς κατ]ελθόντεσσι ἐπὶ Σμιθίνα προτάνιος, | [καθό
 κε ὑπὸ ἀμφοτέρων ψαφι]σθῇ· αἱ δὲ κέ τι ἐνδεύῃ τῷ ψαφίσματος |
 [τούτῳ, τὰν κρίσιν ἔμμεναι ἐπ]ὶ τῇ βολλᾷ. Κυρωθέντος δὲ τῷ
 ψαφίσ|[ματος ὑπὸ τᾶς βολλᾶς, πάντα] τὸν δᾶμον ἐν τῇ εἰκ[οι]-
 40 στάι τῷ μηννὸς || [θύσασθαι καὶ εὐξασθαι] τοῖς θεοῖσι, ἐπὶ
 σωτηρίαι καὶ εὐδαιμ|[ονίαι καὶ τύχαι τᾶς πόλιος] γενέσθαι τὰν
 διάλυσιν τοῖς κατελ|[θόντεσσι καὶ τοῖς πρόσθε] ἐν τῇ πόλει ἔόν-
 τεσσι· τοῖς δ]ὲ ἱρήας τ|[ῶν θεῶν τῶν πάντων καὶ] ταῖς ἱρείαις
 45 ἰρά τὰ ὁ δᾶμος εὐξάτο ὅτε ἐ|[πεψαφίσθη πρ]εσβεία ἅ πρὸς τὸν
 βασιλῆα, ἀπυδόμεν[α]ι τοῖς βασιλ[λ]ῆος γενεθλοῖοισι κατ' ἐνιαυτὸν·

παρέμμεναι δὲ τῇ θυσίαι καὶ [το]ῖς ὑπὸ τῷ δάμῳ ἀγρεθέντας
 ἀγ|γέλοις τοῖς πρὸς τὸν βασιλῆα [πεμ]φθησομένοις ἀπὺ τῶν
 πρόσθε| ἐν τῇ πόλει ἐόντων καὶ τοῖς ἀ[πὺ τῶν | κατελθόντων.
 Τὸ δὲ ψάφισμα τοῦτο ἀναγράψαντας τοῖς|.....

357. Décret de Mytilène en l'honneur d'Érythrées.

(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc intacte, trouvée à Érythrées (Ionie), actuellement au musée impérial de Vienne. — Kenner, *Sitzungsber. der Wien. Akad.*, LXXI (1872), p. 335 s. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 215. — Cauer, 431. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 62 s. — Cf. Gaebler, *Erythrä*, Berlin, 1892, p. 69 s.

- Ἔγνω δᾶμος· περὶ ὧν ἂ βολλὰ προεβόλλευσε καὶ Πολυδεύκης
 Μέ|γνωνος ὁ τεταγμένος στραταγὸς ἐπὶ πάντων καὶ Αἰσχύλης
 ὁ Θεμιστίῳ | ὁ ἀντιγραφεὺς ἐπὶ τὸν δᾶμον ἦλθον, περὶ τῷ δάμῳ
 τῷ<ι> Ἐρυθραίων, ὥς | κε ἐπαινεθεῖη καὶ στεφανωθείη ἐν τοῖς
 5 Διονυσίοις χρυσίῳ στε|φάνῳ, καὶ περὶ τῶν δικαστῶν Ἑκαταίῳ
 Δημητρίῳ, Διοδότῳ Κλε|ωνυμείῳ, ὥς κε ἐπαινεθεῖεν καὶ στεφα-
 νωθείεν ἐν τοῖς Διονυ|σίοισι χρυσίῳ στεφάνῳ καὶ ὥστε Ξενισ-
 θεῖεν ἐν τῷ πρυτ[α]|νείῳ, καὶ περὶ προξενίας καὶ πολιτ[ε]ίας, ἵνα
 ποιήσωνται οἱ | στραταγοὶ ἔφοδον ὑπὲρ αὐτῶν ἐν τοῖς χρόνοις
 10 τοῖς ἐκ τῷ νό|μῳ, καὶ περὶ τῷ γραμματέος αὐτῶν Θεοπόμπῳ
 Ἀπολλοδότῳ, | ὥς κε ἐπαινεθεῖη καὶ στεφανωθείη ἐν τοῖς Διο-
 νυσίοισι χρυ|σίῳ στεφάνῳ καὶ Ξενισθεῖη ἐν τῷ πρυτανι(ι)ῳ,
 (καὶ) περὶ τῷ δι|κασταγωγῷ Ἀγεμάχῳ Ἀγ<χ>ελ(α)είῳ, ὥς κε
 ἐπαινεθεῖη | καὶ στεφανωθεί[η] ἐν τοῖς Διονυσίοισι χρυσίῳ στε-
 15 φάνῳ κα[ὶ] || εἰς τὸ πρυτανήιον κληθεῖη μετὰ τῶν δικαστῶν· ἀγα-
 θᾷ τύ|χαι, δεδόχθαι τῷ δάμῳ· Ἐπειδὴ Ἐρυθραῖοι συγγενεῖς
 καὶ | φίλοι ἐόντες τὰς πόλεις θέλοντες ἀποδείξιν ποιήσασθαι | τὰς
 εὐνοίας ἃς ἔχουσι πρὸς τὸν δᾶμον, ἔν τε τοῖς ἄλλοις | τοῖς συμ-
 20 φερόντεσσι τῇ πόλει προνόηνται, καθὼς κε δυνα||τοὶ ἔωσι, καὶ
 περὶ τῷ μεταπέμπῳ δικαστηρίῳ<ι> ἐμβλ[έ]|ποντες εἰς τὰν σπου-
 δὰν ἃμ ποιῇ ὁ δᾶμος, ἐφιλοτιμή|θησαν καὶ ἀπέστελλαν δικασταῖς
 καλοῖς καὶ ἀγα|θοῖς, οἳ τε παραγενόμενοι τὰν προσήκοισαν πρό-
 νοιαν | ἐποιήσαντο περὶ τὰν δικᾶν καὶ ἐφρόντισαν, ἵνα οἱ μὲν
 25 συλ|λυθῶσι τὰ πρὸς ἀλλήλοις, οἳ δὲ διακρινόμενοι τύχῳσι | τῶν
 δικαίων, τὰν τε παρεπιδαμίαν ἐποιήσαντο ἄρμο|ζόντως· ὅπως
 οὖν καὶ ὁ δᾶμος φανερὸς ᾗ | εὐχαρίστως | συνάνταις ἐκάστοισι
 καὶ μνᾶν ποιήμενος τῶν τε ἔξαπο|[σ]τελλάντων καὶ τῶν δικαστῶν

30 τῶν ἐπιμελέως καὶ δικα[ί]ως προστάντων τᾶν δικᾶν καὶ ἀξίως
 τῶν τε ἀποστελλάν|των καὶ τὰς τῷ δάμῳ αἰρέσιος, ἐπαινῆσαι τὸν
 δάμον τὸν | Ἑρυθραίων ἐπὶ τᾷ εὐνοίᾳ αἱ ἔχει πρὸς τὰμ πόλιν
 καὶ ἐπὶ τῷ ἀπο|στέλλαι δικασταῖς καλοῖς καὶ ἀγαθοῖς καὶ στεφα-
 νῶσαι ἐν τοῖς | Διονυσίοισι χρυσίῳ στεφάνῳ, ἐπαινέσαι δὲ καὶ
 35 τοῖς δικασταῖς Ἑκα|ταῖον καὶ Διόδοτον ἐπὶ τῷ προστάν τῶν κατ
 ταῖς δίκαις ἴσως | καὶ δικαίως καὶ στεφανῶσαι ἐν τοῖς Διονυ-
 σίοισι χρυσίῳ στεφάνῳ, | εἰσαγῆσθαι δὲ περὶ αὐτῶν ἐν τοῖς
 χρόνοις τοῖς ἐκ τῷ νόμῳ | καὶ τοῖς στραταγοῖς, ὅπως ὑπάρξῃ
 αὐτοῖσι προξενία καὶ πολιτε[ί]α, ἐπαινέσαι δὲ καὶ τὸν γραμματέα
 40 Θεόπομπον ἐπὶ τῷ πραγματε[υ]||θῆναι φιλοτίμως καὶ ἀξίως
 ἀμφοτέρων τὰμ πόλιων καὶ στεφα|νῶσαι αὐτὸν ἐν τοῖς Διονυ-
 σίοισι χρυσίῳ στεφάνῳ, ἐπαινέσαι δὲ κα[ί] | τὸν δικασταγωγὸν
 Ἀγέμαχον ἐπὶ τῷ φιλοτίμως ἐπιδόμεναι | ἑαυτὸν καὶ προστάν
 τῶν κατ τοῖς δικασταῖς, ἵνα ἕκαστα διεξα|χθέωσι δικαίως καὶ
 45 συμφερόντως, καὶ στεφανῶσαι ἐν τοῖς Δ[ιονυ]||σίοισι χρυσίῳ
 στεφάνῳ· τὰς δὲ ἀναγγελίας τῶν στεφάνῳ[ν ὅπως γέ|νηται,
 ἐπιμελήθηεν τοῖς βασιλέας καὶ πρυτάνεις, καλέσαι δὲ ἐπ[ὶ] ξένια |
 τοῖς δικασταῖς καὶ τὸν γραμματέα ἐς τὸ πρυτανήιον ἐπὶ τὰς κοί-
 ναν ἐστ[ί]αν, καλέσαι δὲ μετ' αὐτῶν εἰς τὸ πρυτανήιον καὶ τὸν
 δικασταγωγόν· | χειροτονῆσαι δὲ καὶ πρεσβευτὰν ἐκ πάντων τῶμ
 50 πολιτᾶν, τὸν δὲ ἀγρε||θέντα τό τε ψάφισμα ἀνενέγκαι πρὸς Ἑρυ-
 θραίοις καὶ ἐμφανίσαντα | περὶ τὰς εὐνοίας, ἃς ἔχει ὁ δάμος
 πρὸς αὐτοῖς καὶ τὰ ὠικονομημένα | ὑπὸ τῶν δικαστᾶν, παρακάλην
 αὐτοῖς ἐπιμελὲς ποιήσασθαι, ὅπως ο[ἵ] | τε στέφανοι ἀναγορευ-
 θέωσι καὶ παρ ἑαυτοῖς καὶ τὸ ἀντίγραφον τῷ ψα|φίσματος ἀνα-
 55 γραφῇ ἐς στάλλαν καὶ ἀνατεθῇ ὡς ἐν ἐπιφανεστάτῳ τό||πῳ, καὶ
 ἐμφανίζην, ὅτι ταῦτα ποιήσαντες χαρίζονται τῷ δάμῳ. |
 Πρεσβευτὰς Πυθοφᾶς Ἱερογένειος.

Couronne :
 Τὸν δῆμον
 τὸν Ἑρυθραίων.

Couronne :
 Ἑκαταῖον
 Δημητρίου.

Couronne :
 Διόδοτον
 Κλεονύμου.

Couronne :
 Θεόπομπον
 60 Ἀπολλοδότου.

Couronne :
 Ἀγέμαχον
 Ἀγελάου.

Ligne 8, le marbre porte ΠΟΛΙΤΤΑΣ; ligne 14, ΣΤΕΦΑΝΩΘΕΙΕΝ.

**358. Décrets d'Érésos (Lesbos) et lettres
de Philippe et d'Antigone relatifs à l'expulsion des tyrans.
(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Pilier de marbre gris inscrit de trois côtés (I, II, III) et brisé en deux morceaux dans le sens de la largeur. Sur le bloc supérieur, l'inscription du côté II est seule encore lisible. *A* désigne la partie inférieure de I; *B* et *C*, les deux parties de II; *D*, la partie inférieure de III. Trouvé à Érésos. Στοιχηδόν. — *B*: C.I.G., 2166^b. — Conze, *Reise auf Lesbos*, p. 29. — *A*, *C*, *D*: Conze, *Ibid.*, pl. XII (p. 35 s.). — *A*, *B*, *C*, *D*: Sauppe, *De duabus inscript. Lesbiacis*, p. 9 s. — Droysen, *Hist. de l'Hellén.* (trad. fr.), I, p. 772 s. — Hicks, 125. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 281. — Cauer, 430. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. 80 s.

I.

A

..... πο[λ]ι[ο]ρκηθέ[ν]τας | εἰς τὰν ἀκρό[πο]λιν
[ἀ]νοικοδόμησε καὶ τοῖς πολ[ί]ταις δισμυρίοις στατήρας εἰσέ-
πραξε καὶ | τοῖς Ἑλλανας ἐλαΐζε[το] καὶ τοῖς βωμοῖς [κατέ]-
5 σκαψε τῷ Διὸς τῷ [Φ]ιλίππ[ω] καὶ πόλεμον ἐξε[ν]ικ[ά]μενος πρὸς
Ἀλέξανδρον καὶ τοῖς Ἑλλανας | τοῖς μὲν πολίταις παρελόμενος
τὰ ὄπλα ἐξεκλάϊσε ἐκ τὰς πόλιος [πα]νδαμί, ταῖς δὲ γυναῖ[ι]κας
10 καὶ ταῖς θυγατέρας σ[υ]λλαβὼν καὶ ἔρξα[ις] || ἐν τῇ ἀκροπόλει τρι-
σχίλοις καὶ διακοσίο[ις] | στατήρας εἰσέπραξε, τὰν δὲ πόλιν καὶ
τὰ ἱρ[ᾶ] | διαρπάσαις μετὰ τ[ῶ]ν [λα]ϊστᾶν ἐνέπρησε κα[ὶ] | συγ-
κατέκαυσε σώματα [τῶν] πολιτᾶν, καὶ τὸ τ[ε]λευταῖον ἀφικόμενος
15 πρὸς Ἀλέξανδρον κατ[ε]ψεύδετο καὶ διέβαλλε τοῖς πολίταις·
κρίνα[ι] | μὲν αὐτὸν κρυπτᾷ ψά[φ]ιγγι ὁμόσσαντας περ[ὶ] | θανά-
τω· αἱ δὲ κε καταψ[α]φισθῇ θάνατος, ἀντιπ[ι]μασαμ[έ]νῳ
Ἀγωνίπῳ τὰν δευτέραν διαφορὰν | ποιήσασθαι, τίνα τρ[ό]πον
20 δεῦε αὐτὸν ἀποθα[ν]ῆν. Αἱ δὲ κε καλλαφθέ[ν]τος Ἀγωνίπῳ τῇ
δίκα | κατάγῃ τίς τινα τῶν Ἀγωνίπῳ ἢ εἰπῇ ἢ προθῇ | περὶ
καθόδῳ ἢ τῶν κτημάτων ἀποδόσιος, κατ[ά]ρα[τον] ἔμμεναι καὶ
αὐτὸν καὶ γένος τὸ κήνω, | [κ]α[ὶ] τᾶλλα ἔ[ν]οχος ἔ[σ]τω τῷ νόμῳ
25 [τῷ] τὰν στάλλαν || ἀνελόντι τὰν περὶ τῶν τυράννων καὶ τῶν
ἐκ[ρ]ό[ν]ων. Ποιήσασθαι δὲ καὶ ἐπαρὰν ἐν τῇ ἐκ[κ]λησίᾳ αὐ[τ]ή[κ]α,
τῷ μὲν δικάζοντι καὶ [β]α[θ]οέντι τῇ πόλει | καὶ (τοῖς νόμοισι)
τὰ δίκαια εὖ ἔμμεναι, τοῖς δὲ παρὰ τὸ δίκαι[ο]ν τὰν ψᾶφον
30 φερόντεσσι τὰ ἐναντία τούτων. || Ἐδικάσθῃ· ὀκτωκόσιοι ὀγδοή-
κοντα τρεῖς· ἀπ[ὸ] | τ[α]υτᾶν ἀπέλυσαν ἑπτὰ, αἱ δὲ ἄλλαι κατεδί-
κα[σ]σαν. — |

[Ἔ]γνων δ[ὲ] μ[ο]ς· περὶ ὧν οἱ πρέσβεις ἀπαγγέλλουσ[ι] | οἱ πρὸς
35 Ἀλέξανδρον ἀποσταλέντες καὶ Ἀλέ[ξ]ανδρος τὰν διαγραφὰν
ἀπέπεμψε, ἀφικομέ[ν]ων πρὸς αὐτὸν τῶν πρότερον τυράννων

ἀπογ[ό]νων, Ἡρωΐδα τε τῷ Τερτικωνεΐω τῷ Ἡραεΐω κα[ὶ] Ἀ[γ]η-
 σιμένε[ο]ς τῷ Ἑρμησιλείω, καὶ ἐπαγγελλα[μέ]νων πρὸς Ἀλέξαν-
 40 δρον ὅτι ἔτοιμοί ἐστι δίκ[αν] || ὑποσχ[ε]θῆν περὶ τῶν ἐγκαλημένων
 ἐν τῷ δάμψ· | ἀγαθὰ τύχα, δ[ε]δόχθ[αι] τῷ δάμψ· Ἐπειδ[ὴ]

II.

B

παρή]λετ[ο] τὰ [δ]πλα καὶ | ἐξ]εκλάϊσε[ι] ἐ[κ] τὰς πό[λι]ος παν-
 δαμί, ταί[ς] | δέ] γυναϊκας καὶ τ[αῖς] || θ]υγατέρας συλ[αβ]ῶν |
 ἦ]ρξε εἰς τὰν [ἀκρόπο]λιν καὶ εἰσέ[πρ]α[ξε] | διςχιλίους καὶ δι[α]-
 10 κοσίους στατήρας· τὰ[ν] || δὲ πόλιν καὶ τὰ ἱρὰ [δι]α[ρ]πάξαις μετὰ
 τῶν | [λ]αῖσταν ἐνέπρη[σε] | κ[αὶ] συγκατέκαυσε | [σ]ώματα τῶν
 πολιτ[ᾶν]· | κ[ρί]νναι μὲν αὐτὸν | [κ]ρυπτᾷ ψά[φ]ιγγι κα[τ]ὰ τὰν
 διαγραφὰν τῷ | β]ασιλέος Ἀλεξάνδ[ρω] | κ[αὶ] τοῖς νόμοις· [αἱ]
 20 δέ || κε] καταψαφισθῆ [κα]τ' αὐτῷ θάνατος, ἀντι[τι]μασμέν[ω]
 Εὐρυσι[λά]ω τὰν δευτέραν [κρί]σιν ποήσασθαι διὰ || χ]ειροτο-
 νίας, τίνα | [τ]ρόπον δεύει αὐτὸν ἀ[π]οθανῆν. Λαβέσθαι δ[ὲ] |
 30 κ[αὶ] συναγόροις τὰ[ν] | πόλιν δέκα, οἵτινες || ὁ]μόσσαντες Ἀπόλ-
 λων]α Λύκειον δ[μοῖ] συναγ[ο]ρήσοισι [τᾶ] πόλι, ὅ[π]ως κε] δύνα[ν]-
 ται . . .

C

. . . . τῷ μὲν δικαίῳ ὑπ[ἀ]ρχο[ν]τι καὶ βαθοέν[τι] τᾶ] πόλει καὶ
 τοῖς | [νόμο]ισι ἢ τὰ δίκαια εὖ || [ἔ]μμε[ν]αι καὶ αὐτοῖς[ι] καὶ] ἐκγό-
 νοισι, τῷ δὲ | [πα]ρὰ τοῖς νόμοις κα[ὶ] | τὰ δίκαια δικαζόν[τε]σσι
 10 τὰ ἐναντία. Ὁ[μ]νὺν δὲ τοῖς πολίτ[αις] | τοῖς δικάζοντας· | [ν]αὶ
 δικάσω τὰν [δίκαν] | ὅ]σσα μὲν ἐν τοῖς [νό]μο[ι]οις ἔνι, κατ[ὰ] τοῖς
 νό[μ]οις, τὰ δὲ ἄλλα ἐκ [φιλοπ]ονίας ὥς ἄριστα [καὶ] | δ]ικαίτατα,
 καὶ τιμά[σ]ω, αἶ κε καταγῶ, ὀρθῶ[ς] | κ[αὶ] δι(καί)ως· οὕτω
 20 ποήσω || ναὶ μὰ Δία καὶ Ἄλιον. |

— Φιλίππω· — | Αἱ μὲν κατὰ τῶν φυγάδων κρίσεις αἱ κρι-
 θε[ῖ]σαι ὑπὸ Ἀλεξάνδρου || κύριαι ἔστωσαν, καὶ | [ῶ]ν κατέγνω
 φυγῆν, φε[υ]γέτωσά μὲν, ἀγώγιμοι | δὲ μὴ ἔστωσαν. — |
 30 Πρότανις Μελίδωρος]. || Βασιλεὺς Ἀντίγονος | Ἐρεσίῳ τῇ
 βουλῇ | καὶ τῷ δήμῳ χαίρειν. | Παρεγένοντο πρὸς ἡμᾶς οἱ
 παρ' ὑμῶν πρέ[σ]βεις καὶ διελέγοντ[ο], | φάμενοι τὸν δήμον |
 κοιμισάμενον τὴν παρ' [ἡ]μῶν ἐπιστολὴν ἣν ἐγρ[ά]ψαμεν ὑπὲρ
 40 τῶν Ἀγωνί[π]ου υἱῶν, ψήφισμά τε π[ο]ρήσασθαι δ' ἀνέγνω-
 σα[ν] | ἡμῖν, καὶ αὐτοὺς ἀπε[σ]ταλκέναι . . .] ας . . .

III.

D

. ε η . λ ι ιτη | νλ ι ι
 ν Ἀλεξανδρ . . . |] ἔρρωσθε . . .

- 5 .. | *Εγνω δᾱμος· περι ὦν ἃ βολλὰ προεβώλλε|υσε .. ||
] ἄνδρες οἱ χ|ειροτο|νη[θ]έν[τες] κατ[ᾱ]
 τῶν τυρ[άν]|νων [καὶ τῶν ἐ]μ πό[λει οἰκη]θέντων καὶ τῶν ἐκγ[ό]-
 νων |ι καὶ ταῖς γραφαῖ[ς] | .. ε
 10 τὰν ἐκ(κ)λησίαν. Ἐπειδὴ καὶ [πρό||τερον] ὁ βασιλεὺς Ἀλέξανδρος
 διαγραφὰν ἀπο[σ|τέ]λλαις π[ροσέτ]αξε [Ἐρε]σίοις κρῖναι ὑπέρ τε |
 [Ἄγω]νίπ[ω κ]αὶ [Εὐρυσιλά]ω, τί [δ]εῖ πα[θ]ῆν αὐτοῖς, [ὁ | δὲ
 δᾱμος ἀκο]ύ[σ]αις τὰν διαγραφὰν δικαστήρι[ο]ν καλ[έ]σ(σ)α[ι]ς
 15 κατὰ τοῖς νόμοις δ ἔκριν[ν]ε Ἀγώνι[π|πο]μ μὲν καὶ Εὐρυσι[λαο]ν
 τε[θ]νᾱκην, τοῖς δὲ ἀπογ[ό]νοις αὐτῶν ἐνόχοις ἔμμεναι τῷ νόμῳ
 τῷ ἐν τᾷ | [σ]τάλλα, τὰ [δ]ὲ ὑπάρχοντα πεπραῖσθαι αὐτῶν κατὰ |
 [τ]ὸν νόμον· ἐπιστέλλ[αντος] δὲ Ἀλεξάνδρῳ καὶ ὑ|πὲρ τῶν
 20 Ἀπο[λ]λ[οδ]ωρεῖων καὶ τῶν κασιγνήτων [αὐ||τ]ῷ, Ἑρμωνος καὶ
 Ἡραίων, τῷμ πρότερον τυραννη|σάντων τᾱς πόλιος, καὶ τῶν ἀπο-
 γόνων αὐτῶν, κ[ρῖ]ναι τὸν δᾱμον, πότερο[ν] δοκ[εῖ] καταπορεύεσ-
 θ[αι] | αὐτοῖς ἢ μή· [ὁ δ]ὲ δᾱμος ἀκούσαις τᾱς διαγραφᾱ[ς] | δικα-
 25 στή[ρ]ι[δ]όν τε αὐτοῖσι συνάγαγε κατὰ τὸν [νό||μο]ν καὶ τὰν δια-
 γραφὰν τῷ βασιλέως Ἀλεξάνδρ[ω], | δ ἔγνων λό[γ]ων ῥηθέντων
 παρ' ἀμφοτέρων τόν τε ν[ό]μο[ν] τὸν κατὰ τῶν τυράννων κύριον
 ἔμμεναι κα[ὶ] | φ]εύγην αὐτοῖς κατ [τᾱ]μ π[ό]λιν· δεδόχθαι τῷ
 30 δάμ[ψ]· | κ]ύριον μὲν ἔμμεναι κατὰ [τῶν] τυράννων καὶ τῶν || ἐ]μ
 πόλι οἰκηθέντων καὶ τῶν ἀπογόνων τῶν το[ύ]τ[ων] τόν τε νόμον
 τὸμ περὶ [τ]ῶν τυράννων γεγρα[μ|μ]ένον ἐν τᾷ στάλλα [τ]ᾱ
 [παλαι]ᾱ καὶ ταῖς διαγρα[φ]αῖς τῶν βασιλέων ταῖς κατὰ τούτων
 35 καὶ τὰ ψα[φ]ίσματα τὰ πρότερον γραφέντα ὑπὸ τῶν προγ[ό]νων
 καὶ ταῖς ψαφοφο[ρ]αῖς ταῖς κατὰ τῶν τυράννων. [Αἰ | δ]ὲ κέ τις
 παρὰ ταῦτα ἀλίσκῃται τῶν τυράννω[ν] | τῷμ ἐμ πόλι οἰκηθέντων
 ἢ τῶν ἀπογόνων τῶν [τού]τ[ων] τις ἐπιβαίνων ἐπὶ τὰν γὰν τὰν
 40 Ἑρεσίων, .. | . ω τὸν δ[ᾱ]μον, βουλευσάσθαι καὶ πε || ..
 λλλι

359. Décret d'Érésos en l'honneur d'Agemortos.

(1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, actuellement dans l'école d'Érisso (Lesbos). — Bechtel, *Goetting. Nachr.*, 1886, p. 373 s. — Lolling, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 289 s. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. 87 s.

- μηδὲ τοῖς | ----- μηδενὶ ἀποπεράσ[σαι] -- πέραν
 τῷ εὐρίπ[ω] μηδὲ ὑποθέ[σθαι] μηδὲ ἀποφῆ[νασθαι] μηδενὶ μηδὲ
 5 ὑπο||θέσθαι μηδ' εἰπῆν ἐμ βολλᾱ μηδὲ ἐν | δάμψ μηδένα, ὥς δεῖ
 περιβαλέσθαι | τὰν θυσίαν, μηδὲ τὸ ἀργύριον εἰς ἄλλο | κατατάξαι
 μηδέν· αἰ δὲ μή, ἄκυρα ἔμμεναι | τὰ πραχθέντα : Ἐπαινήσαι δὲ

- 10 Ἀγέμορτον || Βακχίω, ὅτι καὶ πρότερον ἀνὴρ ἀγαθὸς ἐὼν | διετέ-
 λειε περὶ τε τὰ ἱρὰ καὶ τὸν δάμον καὶ | πρυτανεύσαις ἐνεδείξατο
 τὰν εὐνοίαν | ἂν ἦχε περὶ τὰμ πόλιν καὶ | τοῖς πολίταις καὶ καλὲν-
 15 τον αὐτὸν καὶ ἐκγόνοις εἰς τὸ προτανήιον, || ὅτα κε τὰν θυσίαν
 ταύταν ποιέωσι· δεδόσθαι δὲ αὐτῷ καὶ τὰν ἐπιγραφὰν ἐπὶ τὸμ
 βωμόν, | [κα]θάπερ αἴτηται. Τὸ δὲ ψάφισμα τοῦτο ἀναγρᾶψαι
 εἰς στάλλαις μαρμαρίναις καὶ | τὰμ μὲν θέμεναι ἐν τὰγορᾷ, τὰν δὲ
 20 εἰς τὸ || Ἀθάναιον.

360-1. Décrets de χελληστύς de Méthymna (Lesbos)
en l'honneur du chef. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

360. Stèle de marbre blanc avec fronton, brisée en bas. Trouvée dans une église de Molyvo (Méthymna). — Pottier et Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 434 s. — Cauer, 433. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 276. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. 73.

- Βασιλεύοντος Πτολεμαίω τῷ | Πτολεμαίω καὶ Βερενίκας θεῶν |
 Εὐεργετᾶν· ἀγαθᾷ τύχῃ, ἐπὶ πρυτάνιος | Ἀρχία. Ἐδοξε τῷ κοινῷ
 5 τῶν Πρωτέων· || Ἐπειδὴ Πραξικλῆς Φιλίνω δειχθεὶς | χελληστυ-
 ἀρχας τὰν παῖσαν ἐπιμέλειαν ἐποιήσατο, ὅπως κε τοῖς θεοῖσι
 10 τοῖς πατρῴοις αἱ θυσίαι συ[ν]τελεσθεῖεν καὶ ἅ χελληστύς || ἐν
 παίσῃ γίνηται ἐπιμελείᾳ, κ[αὶ] | εἰς ταῦτα πάντα ἐκ τῶν ἰδίων
 ἔχο[ρ]άγησε ἀξίως τῶν θεῶν καὶ τᾶς | χελληστύος· ἀγαθᾷ τύχῃ
 15 ἔψαφίσθαι· | ἐπεὶ κε συντελέῃ ἅ χελληστύς || τοῖς θεοῖσι τὰ ἱρὰ,
 δίδων αὐτῷ καὶ | ἐκγόνοις [διμοιρία]ν καὶ σάρκα πενταμναῖον
 ἀπὸ τῷ β[ε]β[ο]δ[ο]ς τῷ θυομένω τῷ | Δὶ τῷ Σω[τ]ήρῃ, ἕως κε ζώωσι,
 20 καὶ ἀνακαρύσσην αὐτοῖς, ὅτι ἅ χελληστύς || στεφανοὶ Πραξικλῆν
 Φιλίνω καὶ ἐκγό[ν]οις διμοιρία καὶ σάρκι βοεῖα πεντα[μ]ναίῳ συν-
 τελέσσαντα τὰ ἱρὰ τοῖς | θεοῖσι κατὰ τὸν νόμον καὶ τᾶς χελλή-
 25 στυος ἐπιμεληθέντα ἀξίως || [-----]ν τοῖς Πτολε[μαίοις]
- ***

361. Plaque de marbre bleuâtre trouvée à Molyvo. — S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 37 s. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 277. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. 74.

- [Ἐπὶ πρυτάνιος Ἀ]ριστίωνος τῷ Ἀριστίω[νος]. | Ἐδοξε τῷ
 κοινῷ τῶν Φωκέων· Ἐπειδ[ὴ] | Ἀναξίω[ν] Ἀναξίω[νος] δειχθεὶς
 5 χελληστ[υ]ἀρχας τὰν παῖσαν ἐπιμέλειαν ἐποιήσατ[ο] || ὅπως κε
 τοῖς θεοῖσι τοῖς πατρῴοις αἱ θυσίαι συντελεσθεῖεν καὶ ἅ χελλη-
 στύς ἐν | τᾷ παίσῃ ἐπιμελείᾳ γένηται, καὶ εἰς ταῦτα | πάντα ἔχορά-
 γησε ἐκ τῶν ἰδίων· ἔψαφίσθαι· στεφ[α]νῶσαι Ἀναξίωνα Ἀναξίω-
 10 νος ἐν τοῖς Διονυσί[οι]σι πρὸ τᾶς τῷ ἀγάλματος περιφορᾶς, καὶ |
 ἀνακαρύσαι ὅτι ἅ χελληστύς ἅ Φωκέων στεφ[α]νοὶ Ἀναξίωνα

Ἄναξίωνος ἀρετᾶς ἔ[νεκα] | καὶ εὐνοίας τᾶς εἰς αὐτὰν στεφάν[ω]
15 χρυσίω] | τῷ ἐννόμῳ καὶ εἰκόνι γραπ[τῇ] || .. τω

362. Décret d'une tribu de Méthymna en l'honneur du phylarque. (II^e S. AV. J.-C.)

Marbre encasté dans un mur de Molyvo. — Conze, *Reise auf Lesbos*,
p. 23 (pl. XI, 2). — Pottier et Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880),
p. 438 s.

Ἀγαθῇ τύχῃ. Πρυτανεύον]τος τοῦ Ἀντικράτου | -----
- ου. Ἐδοξεν τῷ κοινῷ τῆς φυλῆς | [τῆς Αἰολίδ]ος. Ἐπειδὴ
Ἀριστοφάνης Ἀριστοφῶν[τος δειχθ]εῖς φυλάρχης ἐπεμελήθη
5 τῆς φυλῆς || ----- ας καὶ χορηγίας οὐδὲν ἐνλείπων, | [ἀποδεικ]-
νύμενος τὴν εὐνοίαν ἦν ἔχει πρὸς | [τὸ κοι]νόν, ἵνα οὗτ' καὶ ἡ
φυλὴ φανερά γίνηται τιμῶσα|[σα τοῦ]ς φιλοδοξοῦντας εἰς αὐτήν·
ἀγαθῇ τύχῃ, ἐψη|[φί]σθαι· στεφανοῦν Ἀριστοφάνην Ἀριστο-
10 φῶντος κ[αθ'] || ἕκαστ[ον] ἐνιαυτὸν διὰ βίου τοῦ ἑαυτοῦ, τοῦ
Ἀπολ|λωνίου μηνὸς τῇ πέμπτῃ πρὸς τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς, |
ἀναγορεύοντος τοῦ κήρυκος· Ἡ φυλὴ ἡ Αἰολὶς στεφανοῖ |
[Ἀρ]ιστοφάνην Ἀριστοφῶντος φυλαρχήσαντα ἀρετῆς
ἐνε|κεν καὶ εὐνοίας τῆς εἰς ἑαυτὴν στεφάνωι χρυσῷ
15 τῷ || ἐκ [τοῦ] νόμου. Τοὺς δὲ ἐπιμηνίους τοὺς αἰ γινομέ|νους
παριστάναι αὐτῷ ἀπὸ τῶμ μισθουμένων ἱερέι|ων ἄρνα θηλεία[ν],
τὸν δὲ θύειν τῇ Ἀθηνᾷ ὑπὲρ ὑγείας | [καὶ] σωτηρίας τῶν συμ-
φυλετῶν, στεφανοῦν δὲ αὐτὸν | [τ]ῇ πέμπτῃ καὶ ἐν τῇ συνόδωι
20 μετὰ τὰς σπονδὰς, || ἀνακηρύσ[σον]τος τοῦ κήρυκος· Ἡ φυλὴ
στεφανοῖ | Ἀρισ[τοφάνην] Ἀριστοφῶντος φυλαρχή-
σαν[τα φι]|λο[τιμίας] ἐνε|κεν τῆς εἰς αὐτήν στεφάνωι
[χρυσῷ | κα]ὶ ἄρ[νι θηλεί]αι. Στεφανοῦν δὲ αὐ[τὸν] ---- | -
-----σαν συν ----

363. Décret de Nésos en l'honneur d'un bienfaiteur. (VERS 318 AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc inscrite sur la face antérieure (A) et sur la tranche
gauche (B). Trouvée à Moschonisi (dans l'une des anciennes Hekatonnesoi).
Στοιχηδόν. — C.I.G., 2166: (A, l. 1-16). — Droysen, *Hist. de l'Hellén.* (trad. fr.),
II, p. 643 s. — Hicks, 138. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 304. —
Cauer, 429. — Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. 92 s. — Cf. Swoboda, *Griech.
Volksbeschl.*, p. 120. — Il ne reste que quelques lettres des vingt et une pre-
mières lignes de B, nous les avons supprimées ici.

A

..... [βασιλεὺς] Ἀλέξανδρος | χ]ώρας
ταῖ πόλι κα[ὶ] | ὅτα δὲ] Ἀλέξανδρος διὰ|[λαξε τὸμ

5 πὰρ ἀνθρώπων βίον, Φίλιππος δὲ || [ὁ Φιλίππων καὶ] Ἀλέξανδρος
 ὁ Ἀλεξάνδρῳ τ[ἀμ βασιλείαν παρέλαβον, Θέρσιππος ἐὼν |
 [τοῖς βασιλῆσσι φίλος καὶ τοῖς στρατοῖ[αγοῖσι] καὶ τοῖς ἄλλοις
 10 Μακεδόνεσσι, μ[εγάλων ἀγαθῶν αἴτιος γέγονε τῷ πόλει· Ἀ[ντι-
 π]άτρῳ γὰρ ἐπιτάξαντος χρήματα εἰς | τὸν πόλεμον εἰσφέρειν,
 πάντων τῶν ἄλλων εἰσφερόντων Θέρσιππος παραγενόμενος
 πρὸς τοῖς βασιλῆας καὶ Ἀντίπατρον ἐκο[ύφ]ισσε τὰμ πόλιν·
 15 ἔπραξε δὲ καὶ πρὸς Κλε[ῖτον περὶ] τὰς εἰς Κύπρον στρατείας καὶ |
 ἐ[κ] μεγάλας δαπάνας εἰς μικρὸν συνάγαγε· [ἐγένετο] οὐ δὲ καὶ περὶ
 τὰν σιτοδείαν ἀνή[ρ]ο ἀγαθὸς καὶ πὰρ τῶν σαδραπάν εἰσαγωγὰ[ν
 20 συγκα]τεσκεύασσε· ἔδωκε δὲ καὶ τῷ πόλ[ει] χρήμα[τα] εἰς σωτη-
 ρίαν καὶ τόκοις ἐλάσ[σοις αἰτ]ησε τῷ κατεστακόντων· ἐ[β]αθόη |
 [δὲ χρημ]άτεσσι καὶ τοῖς πολίταισι εἰς [δ]υνατόν· καὶ Πολυπέρ-
 χοντος εἰς τὴν Ἀσ[ίαν] ἐλθόντος διώκῃσιν φίλον αὐτὸν τῷ
 25 π[όλει] ὑπάρ[χ]ην· παρεσκεύασσε δὲ καὶ [Ἀρ]ραβα[ῖον καὶ] τοῖς
 ἄλλοις τ[οῖς] ἐπ[ὶ] τινων τέτα[γμένοις] ὑπὸ τῶν βασιλῆων φίλοις
 τῷ π[όλει] καὶ τὰλλα πράσσει μετ' εὐνοίας πρὸς | [τὸν δᾶ]μον
 30 πάντα. — Δεδόσθαι αὐτῷ ἀτέλε[ια]ν πάντων τὸν πάντα χρόνον
 καὶ αὐτῷ κα[ὶ] ἐ[κ] γόν[οις]· στᾶσαι δὲ αὐτῷ καὶ εἰκόνα χαλκίαν·
 δεδόσθαι δὲ καὶ σίτησιν ἐμ προταν[η]ῖν κα[ὶ] ὅσα κε ἡ πόλις ἱρο-
 ποιῇται, μερὶς δ[ι]δ[ό]σθω Θερσίππῳ καὶ τῶν ἐκ γόνων αἱ τῷ
 35 γε[ρα]ιτάτῳ· καλῆσθαι δὲ καὶ εἰς προεδρίαν· | [στεφανώ]τῳ δὲ
 αὐτὸν ὁ χοροστάτας αἱ ὁ ἐν[ε]ὼν ἐν τῷ ἀγῶνι καὶ ὀγκαρυσσέτω
 ἀνδραγαθίας ἕνεκα καὶ εὐνοίας τὰς πρὸς τὸν δᾶ[μον]· ἵνα
 40 γινώσκωσι πάντες, ὅτι ὁ δᾶμος [ὁ] || Νασιωτᾶν τοῖς ἀγαθοῖς
 ἀνδρας καὶ εὐε[ρ]γέταις τιμᾷ καὶ σωθέντος αὐτῷ ἐστεφ[αν]α-
 φόρησεν [ἀμ]έραις τρι[ς] κα[ὶ] εὐαγγέλι[α] | καὶ σωτήρια ἔ[θ]υσε
 καὶ παν[άγ]υριν συνάγαγε δαμοτελ[ή]ν καὶ νῦν τιμᾷ δικᾶως.
 45 Ἀ[ναγ]ράψαι δὲ τοῖς ταμίαις τοῖς μετ' Ἡρακλείτῳ τὸ ψάφισμα
 εἰς στάλλαν λιθίνα[ν] | τῷ ἐκ Θέρμας λίθῳ καὶ στᾶσαι ὅππα κε
 Θε[ρ]σίππῳ συναρέσκη μέκρι Πορνοπίας· ἐξέ[σ]τω δὲ Θερ-
 50 σί[ππ]ῳ καὶ ἄλλα ὅππα κε θέλῃ τῷ[ν] || ἱρῶν, στᾶσα[ν] τὸ ψάφισμα,
 καὶ κέ τι θέλῃ π[ρ]οσγράψην, ἔμμεναι αὐτῷ, τῷ κεν [ε]ὐεργε[τῇ]
 τὰμ πόλιν.

B

. . . . | . [ἐγ] κυρία ἐκ[κ]λησί[α] ταῖς δω[ρ]είαις παῖσαις || ταῖς
 δεδομέ[ν]αις Θερσίππῳ | ὑπὸ τῷ [δ]άμῳ κ[α]ὶ ἐκγόνοισι δι[τα]-
 30 μέ[ν]ην εἰς τ[ὸ]μ π[άν]τα χρόν[ον], καθάπερ ὁ δι[ά]μος ἔδωκε κα[ὶ]
 μῆ | ἔμμεναι [π]ᾶρ τ[ὰ]υτα μῆτε || [ἄρ]χοντι προθ[έ]μεναι μῆτε
 40 ῥ[ή]τορι εἶπαι μ[ὴ]τε ἐπιμηνί[ω] | ἐ[σ]ενικά· αἱ δι[ε] κέ τις ἡ

ρήτω|[ρ] εἴπη ἢ ἄρχων | [ἐσ]αγάγη ἢ | [ἐπ]ιμήν[ι]ος ἐσ|[ενί]κῃ,
 ἄκυρά τ|[ε] ἔστω, καὶ ὄφε|[λλ]έτω ἕκαστο|[ς] στατῆ]ρας τρ|[ιακ]ο-
 50 σίοις ἱρ|[οῖς] τῷ Ἀσ[κ]λαπ[ί]ω, καὶ ἰ ἐπάρατ|[ος] ἔστω καὶ ἄτι-
 [μος] καὶ γένος | [εἰ]ς τὸμ πάντα | [χρ]όνον καὶ ἐν[ο]χ[ος] ἔστω
 τῷ νόμ|[ω] π[ε]ρὶ τῷ καλλ|[ύ]οντ[ος] τὸν δα|[μ]ον. Τὰ δ' ἐπαφί[σ]-
 60 μένα προσ[ανα]γγ[ρ]άψαι τοῖς ἐ|[ξε]τάσταις εἰ|[ς] τ[αῖς] στάλλα[ις]
 ταῖς ὑπ[ε]ρ [. | τὸ δ|[ε] ἀνάλωμα | [δό]μεναι].

**364. Décrets de Chios ordonnant
 la restauration de la statue d'un tyrannicide.
 (VERS 322 AV. J.-C.)**

Plaque de marbre brisée par le bas. Trouvée à Chios. — Gerhard, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1863, p. 265 s. — Sauppe, *De duabus inscriptionibus Lesbicis*, Göttingue, 1870, p. 30 s. — Hicks, 126.

- I. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ζωῖλος Χιά|δου εἶπεν·
 Ἐπειδὴ οἱ ἐν τῇ ὀλιγαρχίᾳ τῆς εἰ|κόνος τῆς Φιλίτου, τοῦ
 5 ἀποκτείναντος | τὸν τύραννον, τοῦ ἀνδριάντος ἐξεῖλον || τὸ
 ξίφος, νομίζοντες καθόλου τὴν στάσιν | καθ' αὐτῶν εἶναι, ὅπως
 ἂν ὁ δῆμος φαίνεται | πολλὴν ἐπιμέλειαν ποιούμενος καὶ μνημο|-
 νεύων αἰ τῶν εὐεργετῶν καὶ ζώντων | καὶ τετελευτηκότων·
 10 ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι || τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· τοὺς
 ἐξεταστὰς το[ῦ]|ς ἐνεστηκότ[α]ς ἐγδούναι τὸ ἔργον διαστολὴν |
 ποιησαμένους μετὰ τοῦ ἀρχιτέκτονος καθότι | συντελεσθήσεται
 ὡς πρότερον εἶχεν· ὑπηρετε[ῖ]|ν δὲ αὐτοῖς τὸν κατὰ μῆνα ταμίαν.
 15 Ὅπως δὲ καθαρὸς || [ἰ]οῦ ἔσται ὁ ἀνδριάς καὶ στεφανωθήσεται
 αἰ ταῖς | νομηνίαις καὶ ταῖς ἄλλαις ἑορταῖς, ἐπιμελεῖσθαι | τοὺς
 ἀγορανόμους. — |
 II. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ζωῖλος Χιάδου | εἶπεν·
 20 Ἐπειδὴ ἐν τῷ πρότερον ψηφίσματι προσε||τάχθη τῷ ἀγορανό-
 μῳ ἐπιμελεῖσθαι τῆς εἰκόνος | τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Φιλίτου,
 ὅπως στεφανω|θήσεται τε καὶ λαμπρὸς ἔσται, ὁ δὲ ἀγορανόμος |
 φησὶν εἰς ταῦτα πόρου δεῖσθαι· ἀγαθῇ τύχῃ, | δεδόχθαι τῇ
 25 βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· τὸ μὲν καθ' ἑ||τος εἰς ταῦτα διδόναι τὸ
 ἀνάλωμα τοὺς | [κα]τὰ μῆνα ταμίας, ἐπιμελεῖσθαι δὲ τὸν |
 [ἀγορα]νόμον· εἰς δὲ τὸν λοιπὸν χρόνον / οἱ | ---- πωλοῦντες τὰς
 30 ὠνὰς προστι- -- | ----- τῶν στεφ[ά]νων ---||-----
 τε ----

Ligne 3, l'éditeur fait remarquer qu'il est impossible de distinguer sur l'estampage, s'il faut lire ΦΙΛΙΤΟΥ ou ΦΙΔΙΤΟΥ.

365. Décret de Chios relatif aux jeux Sotéria de Delphes.

(276 AV. J.-C.)

Plaque de marbre de Paros, brisée en deux morceaux, complète dans le haut et dans le bas. Trouvée près du Trésor des Athéniens, à Delphes. — Haussoul-lier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 303 s. — Dittenberger, 150. — Cf. plus haut, le décret n° 128.

Α Πολέμαρχος Ἐπιμ.ος, Μελήσιππος Φιλο----- | -----
 ν. .ς Ἀγγελίσκου εἶπαν· Ἐπειδὴ Αἰτωλοί, οἴκε[ῖοι τε καὶ φίλοι
 ἀπὸ προ|γόνων ὑπάρχοντ]ες τῷ[ι δ]ήμῳ, ἀποδεικνύμενοι τὴν
 πρὸς τοὺς θε[οὺς εὐσέβειαν .. | ... θεωρ]οὺς ἀπ[ο]στείλαντες
 5 Κλέωνα καὶ Ἑρακῶνα καὶ [. ἐπαγγέλλουσιν τὸν ἀγῶν]α
 τῶν Σωτηρίων, δν συντελοῦσιν ὑπόμνημα [τῆς αὐτῶν εὐσεβ]είας
 κ[αὶ τῆς νίκης τῆς γενομένης πρὸς τοὺς βαρβάρους τοὺς [ἐπι-
 στρατεύσαν]τας ἐπὶ τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος τὸ κοινὸν τῶν
 Ἑλλήνων καὶ ἐ[πὶ τοὺς Ἑλληνας, | ἀπέ]σταλκε δὲ περὶ τούτων
 τῷ δήμῳ καὶ τὸ κοινὸν τῶν Αἰτωλῶ[ν καὶ ὁ στρατηγὸς Χαρ]ί-
 ξενος, ὅπως ἂν ἀποδεξ[ώ]μεθα [τὸν ἀγῶνα τὸμ μὲν μουσικόν
 10 ἰσο|πύθιον, τὸν δὲ γυ]μνικὸν καὶ ἵππικὸν ἰσονέμεον ταῖς τε
 ἡλικίαις καὶ ταῖς τιμαῖς, [καθάπερ καὶ αὐτοῖ] | ἐψηφισμένοι εἰσίν·
 ὅπως οὖν ὁ δῆμος φαίνεται τὰς τῶν θεῶν τιμ[ὰς συναύξων,
 μεμνη]μένος τῆς τε οἰκειότητος καὶ φιλίας τῆς ὑπαρχούσης
 αὐτῷ πρὸς Αἰτωλοῦς· ἀγαθῇ τύ]χη, δεδόχθαι τῷ δήμῳ·
 δέχεσθ[αι τὴν τε ἐπαγγελίαν καὶ τὸν ἀγ]ῶνα τῶν Σωτηρίων, δν |
 τιθέασιν Αἰτωλοὶ ὑπέρ τε τοῦ ἱεροῦ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ ἐν
 15 Δελφοῖς [καὶ τῆς κοινῆς τῶν Ἑλλήνων] || σωτηρίας στεφανίτην,
 καθάπερ ἐψηφίσται τὸ κοινὸν τῶν Αἰτωλῶν, τὸμ μὲν μουσικόν
 ἰσο|πύθιον, τὸν δὲ γυμνικὸν καὶ ἵππικὸν ἰσονέμεον ταῖς τε
 ἡλικίαις κ[αὶ ταῖς τιμαῖς· εἶναι | δ]ὲ καὶ τοῖς ἀγωνισαμένοις τῷμ
 πολιτῶν καὶ νικήσασι τὸν ἀγῶνα τῶν Σ[ωτηρίων πάντα ὅσα
 καὶ | τ]οῖς Πύθια καὶ Νέμεα νικήσασι ἐν τῷ νόμῳ γέγραπται.
 Ἐπαινέσαι δ[ὲ καὶ τὸ κοινὸν τῶν Αἰτ]ωλῶν, καὶ στεφανῶσαι
 χρυσῷ στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ εὐσεβείας τῆς εἰς τοὺς
 20 θεοὺς κ[τλ] αἱ ἀνδραγαθίας τῆς εἰς τοὺς βαρβάρους ἵνα δὲ καὶ
 εἰδῶσι πάντες [τὰς δεδομένας τιμά]ς, ἀνιπεῖν τὸν ἱεροκῆρυκα
 Διονυσίοις ἐν τῷ θεάτρῳ, ὅταν οἱ τῶν παῖδων χοροὶ μέλλωσιν
 ἀγω[γ]ίζεσθαι, τότε (τὸ) κήρυγμα· Ὁ δῆμο[ς ὁ] Χίων στε-
 φανοῖ τὸ κοινὸν τῶν Αἰτωλῶν χρυσῷ στεφάνῳ |
 ἀ]ρετῆς ἕνεκ[ε]ν καὶ εὐσεβείας τῆς εἰς τοὺς θεοὺς.
 Ἐψηφίσται δὲ κα[ὶ ἀποδέ]χεσθαι τὸν ἀγῶνα | δν συντε[λ]οῦσι,
 τ]ὸμ μὲν μουσικόν ἰσοπύθιον, τὸν δὲ γυμν[ικόν καὶ ἵππικόν]

- 25 ἰσο||νέμεον ταῖς τε ἡλικίαις καὶ ταῖς τιμαῖς. Τοῦ δὲ [κ]ηρύγματος
ἐπιμ[ε]λίσθαι τὸν ἀγωνοθέ[η]την. Ἀναγράψαι δὲ καὶ τὸ ψήφισμα
τόδε εἰς στήλην λιθίνην καὶ στή[σαι ἐν Δελφοῖς | ἐν τῷ ἱερῷ
τοὺς διαπλ[ε]υ[σου]μένους θεωροὺς. Ἐλίσθ[αι δὲ θεω]ροὺς τρεῖς
ἐκ [πάντων], ὅταν τ[όδε τὸ] ψήφισμα χειροτονηθῇ· γίνεσ[θαι δὲ
εἰς τὸ λοιπὸν] | τὴν ἀπόδειξιν τῶν θεωρῶν καθ' ἐκάστην πεντα-
30 ετηρίδα, ὅταν κ[αὶ οἱ εἰς Ὀλυμπίαν καθιστ]ῶνται· δίδοσθαι δὲ
τοῖς ἀποδεικνυμένοις εἰς μὲν τὴν θυσίαν ----- | --ο
δίδωσι ἂν [τῷ] δῆμω[ι] δόξῃ. Τὸ δὲ ἀνάλωμα τὸ εἰς τὴν ἀνα-
γραφὴν καὶ | τὴν στήλην δοῦναι τοὺς τὰς τάξεις -----
-- | .αι ε. ε. λ. ται. δοῦναι δὲ καὶ εἰς ----- | ----- τὸ δὲ -----
35 ----- || -- το ----- | -----
B - | ----- τοὺς ταμίας καθότι [- ----- | -- τὰ εἰς τὴν ἀνα-
γρ[α]φὴν εἶν(αι) εἰς φυλακὴν. Ἐφό[δια] ἐτάχθη ἐκ[άστωι δραχ-
μ]αῖ - -]ά[κ]ο[ν]τα. Θ[ε]ωροὶ εἰρέθησαν Μίκκος Ἑρμιδος, Οἰνεὺς
40 Φησίνου, ---- || Ἀριστοφῶντος.

Ligne 4, le marbre porte ΑΠΕΣΤΕΙΛΑΝΤΕΣ; ligne 9, au milieu, ΔΕΞΑ-
ΜΕΘΑ; ligne 38, au début, ΕΑΦΗΝΕΙΝΕΙΣ.

366-9. Décrets de Samos accordant le droit de cité pour services rendus aux bannis. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

366. Plaque de marbre intacte, trouvée près de l'Héraion à Samos, détruite depuis dans un incendie. — C. Curtius, *Inscriften zur Geschichte von Samos*, Lubeck, 1877, n° 7 (p. 22). — Droysen, *Hist. de l'Hellén.* (trad. fr.), I, p. 786. — Foucart, *Mém. sur les colonies Athén.*, p. 400 (trad.). — Hicks, 135. — Cauer, 510. — Dittenberger, 119. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 221. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 19.

- Ἐδοξε[ν τ]ῇ β[ο]υ[λ]ῇ καὶ τῷ δῆ[μ]ωι. Ἐπ[ί]κουρος Δράκον-
τος | εἶπεν· Ἐπειδὴ Γόργος καὶ Μ[ιν]ν[ί]ων Θεοδότου Ἰασεῖς
5 κα[ὶ] λοῖ καὶ ἀγαθοὶ γεγέννηται | περὶ Σαμίους ἐν τῇ φυγῇ, καὶ |
διατρίβων Γόργος παρὰ Ἀλεξάν[δ]ρῳ πολ[λ]ῇ ἐδνοῖαν καὶ [προ]-
10 θυμί[αν] παρείχετο περὶ τὸν δῆμο[ν τ]ὸν Σα[μ]ίων σπο[υ]δάζων
ὅπως ὅτ[ι τ]άχος | Σάμιοι τὴν πατρίδα κο[μ]ίσαιντο, καὶ ἀναγ-
γεῖλαντος Ἀλεξάνδρου ἐν τῷ[ι] | στρατοπέδῳ, ὅτι Σάμον ἀποδι-
15 δοῖ | Σαμίους, καὶ διὰ ταῦτα αὐτὸν τῶν Ἑ[λ]λήνων στεφανωσάν-
των ἔστ[ε]φάνωσε καὶ Γόργος καὶ ἐπέστε[ι]λε εἰς Ἰασὸν πρὸς
τοὺς ἄρχοντα[ς], ὅπως οἱ κατοικοῦντες Σαμίω[ν] | ἐν Ἰασῷ, ὅταν
20 εἰς τὴν πατρίδα κατ[ί]ωσιν, ἀτελῇ τὰ ἑαυτῶν ἑξάξον[ται] καὶ
πορεῖα αὐτοῖς δοθήσεται, τὸ ἀνάλωμα τῆς πόλεως τῆς Ἰασέων |
παρεχούσης, καὶ νῦν ἐπαγγέλλον[ται] Γόργος καὶ Μινίων ποιήσιν
25 ὅ τι || ἂν δύνωνται ἀγαθὸν τὸν δῆμον τὸν Σαμίων· δεδόχθαι

τῷ δήμῳ· δε|δόσθαι αὐτοῖς πολιτείαν ἐπ' ἴσῃ | καὶ ὁμοίῃ καὶ
 30 αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις· | καὶ ἐπικληρῶσαι αὐτοὺς ἐπὶ φυλὴν κ||αὶ
 χιλιαστὺν καὶ ἑκατοστὺν καὶ γέ|νος, καὶ ἀναγράψαι εἰς τὸ γένος
 δ ἄ|ν λάχωσιν, καθότι καὶ τοὺς ἄλλου|ς Σαμίου|ς τῆς δὲ ἀνα-
 35 γραφῆς ἐπιμε|[λ]ηθῆναι τοὺς πέντε τοὺς ἡριη||μένους. Τὸ δὲ
 ψήφισμα τόδε ἀνα|γράψαι εἰς στήλην λιθίνην καὶ στή|σαι [ἐ]ν
 τῷ ἱερῷ τῆς Ἥρας, τὸν δὲ [τα]|μίαν ὑπηρετῆσαι.

Le marbre porte, ligne 4, Μ|ΙΝΝΕΩΝ; ligne 37, ΗΝ.

367. Plaque de marbre trouvée à Samos. — Curtius, *Inachriften von Samos*, n° 8 (p. 27 s.). — Hicks, 148. — Dittenberger, 132.

Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Μόλπος | Πυθαγόρου καὶ
 Ἀμφίδοκος Σκύθωνος | εἰ|π|αν· Ἐπειδὴ Δήμαρχος Τάρωνος |
 5 Λύκιος ἔν τε τῇ φυγῇ εὖνους καὶ πρό||θυμος ὦν διετέλει τῷ
 δήμῳ τῷ Σαμ|ίων καὶ ἰδία τοῖς ἐντυγχάνουσι τῶν | πολιτῶν
 χρήσιμον ἑαυτὸν παρείχε|το, καὶ νῦν διατρίβων παρὰ τῇ βασι-
 10 λίσ|[σ]ῃ Φίλαι καὶ τεταγμένος ἐπὶ τῆς φυ||λακῆς εὖνουν καὶ
 πρόθυμον ἑαυτὸν | παρέχεται εἷς τε τὰς τοῦ δήμου χρεΐ|ας καὶ
 ὦν<ν> ἄν τις ἰδία τῶν πολιτῶν δε|όμενός του τύχη· δεδόχθαι
 15 τῇ βουλῇ· | ἐπαινέσαι μὲν Δήμαρχον ἀρετῆς ἐνε||κε καὶ προθυ-
 μίας ἦν<ν> ἔχων διατελεῖ | πρὸς τὸν δῆμον τὸν Σαμίων· (κ)[α]ῖ
 εἶναι | αὐτῷ τῆς αὐτῆς ἐπιμελείας τυγχά|ναι, ἄν του δέηται τοῦ
 20 δήμου· ἐπιμε|λεῖσθαι δ' αὐτοῦ καὶ τὰς συναρχίας ἁ||εἰ τὰς ἐνε-
 στῶσας, ἄν τινος τυγχά|νῃ χρεΐαν ἔχων. Εἶναι δ' αὐτῷ καὶ
 ἔφο|δον ἐπὶ τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον, ἄν | του δέηται, πρώτῳ
 μετὰ τὰ ἱερὰ καὶ τὰ βα|σιλικά. Δεδόσθαι δ' αὐτῷ καὶ πο|[λ]-
 25 τεί||αν καὶ ἐνγόνοις ἐφ' ἴσῃ καὶ ὁμοίαι. Εἶναι | δ' αὐτὸν καὶ εὐερ-
 γέτην καὶ πρόξενον | τοῦ δήμου. Ἐπικληρῶσαι δ' αὐτὸν καὶ
 ἐ|πὶ | φυλὴν καὶ ἑκατοστὺν καὶ <ε> γένος κ[αθό]|τι καὶ τοὺς
 30 ἄλλους Σαμίου|ς τῆς δ' [ἐπι]||κληρώσεως καὶ τῆς ἀναγραφῆς
 ἐ|πι||μεληθῆναι τὸν γραμματέα τ[ῆς βου]|λῆς. Τὸ δὲ ψήφισμα
 τόδε ἀναγρ[άψαι] | εἰς τὴν λιθίνην καὶ στήσαι εἰς τὸ ἱε|ρόν τῆς
 Ἥρας.

Ligne 16, le marbre porte ΔΙΕΙΝΑΙ; ligne 24, ΠΟΑΙΤΕΙ.

368. Plaque de marbre intacte trouvée près de l'Héraion à Samos en 1866, détruite depuis dans un incendie. — Decharme, *Bull. dell' Inst. di Corr. arch.*, 1866, p. 207 s. — Vischer, *Rhein. Mus.*, XXII (1867), p. 313 s. = *Kleine Schriften*, II, p. 140 s. — Curtius, *Inscr. von Samos*, n° 9 (p. 31).

Ἐπὶ δημιουργῶν Χαριδήμου καὶ Ὀρ|χαμενίου· μηνὸς Πελουσιῶ-
 νος | τετράδι. Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ | δήμῳ. Γνώμη πρυτὰ-

5 νεων· Ἐπειδὴ || Διοκλῆς Ἀναξαγόρου Γελώιος ἔν | τε τῇ φυγῇ
 εὖνους καὶ πρόθυμος ὦν | διετέλει τῷ δήμῳ καὶ χρήσιμος | ὦν
 ἰδίαι τοῖς ἐντυγχάνουσι τῶν π[ο]λιτῶν καὶ κοινῇ πᾶσι, κατελη-
 10 λυθό[ι]των ἡμῶν εἰς τὴν πόλιν, τὴν αὐτ[ῇ]ν | εὖνοϊαν διαφυ-
 λάσσω· δεδόχθαι τῇ | βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι
 Διοκλῆ|ν προθυμίας ἔνεκεν καὶ εὐνοίας ἦν [ἐ]|χει περὶ Σαμίου
 15 καὶ ἀναγράψαι αὐτὸν || πρόξενον τοῦ δήμου· δεδόσθαι δὲ αὐ|τῷ
 καὶ πολιτείαν ἐφ' ἴσῃ καὶ ὁμοίαι καὶ αὐ|τῷ καὶ ἐγγόνοις καὶ
 ἐπικληρῶσαι αὐτὸ[ν] | ἐπὶ φυλὴν καὶ χιλιαστὺν καὶ ἑκατοστὺν |
 20 καὶ γένος καὶ ἀναγράψαι αὐτὸν καθότι || καὶ τοὺς ἄλλους
 Σαμίους. Τὸ δὲ ψήφισ|μα τόδε ἀναγράψαι εἰς στήλην λιθίνην |
 καὶ στήσαι εἰς τὸ ἱερὸν τῆς Ἥρας. Τῆς δ[ὲ] | ἐπικληρώσεως καὶ
 25 τῆς ἀναγραφῆς ἐπ[ι]μεληθῆναι τοὺς πρυτάνεις καὶ τὸν || γραμ-
 ματέα τῆς βουλῆς· τὸν δὲ ταμί[αν] | εἰς τὸ ἀνάλωμα ὑπηρετῆσαι.

Ligne 10, le marbre porte ΑΥΤΩΝ.

369. Trouvé près de l'Héraion à Samos, actuellement détruit. — Curtius, *Inscr. von Samos*, n° 10 (p. 32).

Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. | Κλύμενος Ἀλκμαιονίδου
 εἶπεν· | Ἐπειδὴ Κοίης καὶ Λεοντίσκος Μίν<ι>|νου Ἐφέσιοι ἔν
 5 τε τῇ φυγῇ εὖνους || ὄντες διετέλουν τῷ δήμῳ τῷ[ι] | Σαμίων
 καὶ πᾶσαν προθυμίαν | ἐποιήσαντο ὅπως Σάμιο[ι] κομίσων|ται
 τὴν πατρίδα, καὶ νῦν τὴν αὐ|τὴν εὖνοϊαν παρέχονται [τοῖς] ||
 10 παραγινομένοις εἰς Ἐφεσον· ἔδοξε | τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ.

.....

La copie dont s'est servi l'éditeur porte, ligne 5, à la fin, ΤΩΝ; ligne 7, ΣΑΜΙΟΥΣ. — Ligne 4, l'éditeur croit, à tort, devoir corriger ΕΥΝΟΥΣ en εὔνοι; voir plus haut n° 122, l. 10 et n° 216, l. 3.

970. Décret de Samos en faveur d'un envoyé de Ptolémée Philopator. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée par le bas; trouvée près du village de Kouméfka (Samos). — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 477.

Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· Γνώμη | πρυτάνεων ὑ|πὲρ]
 ὦν ὁ δῆμος πρότε|ρον ἐψηφίσα[το· Ἐπ]ειδὴ Στράτων Στρά|τω-
 5 νος ἀποστ[αλε]ῖς ὑπὸ τοῦ βασιλέως || Πτολεμαίου ἐπὶ τὰς παρα-
 βολὰς τῶν | ...ων λαμβάνειν ἐφ' ἃ τε ἀπεστά[λ]η | [καλῶς κ]αὶ
 δικάως οἰκονομῶν δια[τε]λεῖ καὶ ἐν τοῖς] λοιποῖς εὖνουν καὶ
 10 π[ρό]θυμον ἑαυτὸν παρέχ|εται τοῖς πολί|ταις ... ||] s τὸ
 λοιπ[ὸν] - - - - | - - - -] οὐδ - - - -

371. Décret de Samos relatif au culte d'Isis.

(II^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, brisée par le bas. Conservée dans une maison de Tigani (Samos). — Rayet, *Rev. Arch.*, 1872, II, p. 33. — Foucart, *ibid.*, 1876, II, p. 56. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 483 s. — Dittenberger, 393. — Cf. Swoboda, *Griech. Bürgerrecht*, p. 73.

Ἀγαθῇ τύχῃ. Ἐπὶ δημιουργῶν Μαρσίου καὶ Μνη|σιμβρότου.
 5 Ἔδοξε τῇ βου|λῇ καὶ τῷ δήμῳ. Φωκύλος || εἶπεν· Ὑπὲρ ὧν ὁ
 ἱερεὺς | τῆς Ἱσίους ἔθετο τὴν ἱκε|τηρίαν ἐν τῇ βουλῇ καὶ |
 10 ἐγνώσθη ἔννομος εἶναι | ἀξιῶν τῇ θεῷ καθότι καὶ || πρότερον
 ἀγείρειν· δεδο|χθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δή|μῳ· τὸν ἱερέα τῆς
 Ἱσίους | [ἀγείρειν] τῇ θεῷ κα[θότι καὶ πρότερον - - - - -

372. Décret de Léros en l'honneur d'Aristomachos.

(II^e s. av. J.-C.)

Plaque de calcaire gris, surmontée d'un fronton. Trouvée à Parthéni (Léros) dans les ruines du sanctuaire d'Artémis. — Paton, *Classical Review*, VIII (1894), p. 376. — Fontrier, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX (1895), p. 550 s. — Büchner, *Athen. Mitth.*, XXI (1896), p. 34 s.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Σωσιστράτο[υ], | μὴνὸς Μεταγειτνιώνος
 εἰκάδ[ι]. | Ἔδοξε Λερίων τοῖς κατοικοῦσιν | ἐν Λέρῳ. Μενεκρά-
 5 τῆς Ἐπιγόνου, || Ἡράκλειτος Τιμέου, Φιλιστίδη[ς] | Ἀριστοβού-
 λου εἶπαν· Ἐπειδὴ | Ἀριστόμαχος Δρόμωνος κατο[ι]κῶν ἐν τῇ
 10 νήσῳ ἐκ πλείονος χρό[ν]ου τὴν τε ἀναστροφὴν πεποίη||ται μετὰ
 πάσης εὐταξίας, ἔργα|[ζ]όμενός τε τὴν κατὰ θάλασσαν | ἐργα-
 σίαν εὐχρηστον ἑαυτὸν πα|ρέχεται πρὸς πάντας| ὧν ἄν τι[ς] |
 15 χρῆαν ἔχων τυγχάνῃ, ὅπως οὖν κ[αὶ] || ὁ δῆμος φαίνεται χάριν
 καὶ τιμῇ[ν] | ἀπονέμων τοῖς τοιούτοις· δεδο|χθαι Λερίοις
 τοῖς κατοικοῦσιν ἐν | Λέρῳ· Ἀριστόμαχον μὲν ἐπηγήσ|θαι καὶ
 20 εἶναι ἐν ἐπιμελείᾳ παρὰ τῷ || πλήθει, δεδοσθαι δὲ αὐτῷ καὶ
 ἱε|ρῶν μετουσίαν καὶ τῶν λοιπῶ[ν] | πάντων, ὧν καὶ Λερίοις
 μέτεστι[ν]· | ἵνα δὲ φανερά διαμένη ἥ τε Ἀρισ|τομάχου προ-
 25 αἶρεσις καὶ ἡ το[ῦ] || δήμου εὐχαριστία, τὸ ψήφισμα[α] | τότε
 ἀναγράψαι εἰς στήλην λι|θίνην καὶ ἀναθεῖναι εἰς τὸ ἱερό[ν] | τῆς
 Παρθένου· τὸ δὲ ἐσόμενον | εἰς ταῦτα ἀνάλωμα ὑπηρετήσα[ι] ||
 30 τοὺς χρυσονόμους καὶ ἐνγράψα[σ]||θαι εἰς τὸν λόγον· τὸν δὲ
 γραμματέ[α] παραλαβόντα τότε ψήφισμα ἀ|ναγράψαι εἰς τὰ
 δημόσια καὶ δια|φυλάσ(σ)ειν μετὰ τῶν ἄλλων γραμμάτων.

373. Décret de la confédération des Cyclades en faveur de Ptolémée Philadelphie. (VERS 280 AV. J.-C.)

Pierre brisée en deux morceaux se raccordant exactement (On distingue quelques mots sans suite sur la face postérieure). Trouvée dans la petite île de Nikouria, près d'Amorgos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 205 s. — Delamarre, *Rev. de Philol.*, XX (1896), pp. 103-15 (trad. comm.).

Ἐδοξε|ν τοῖς συνέδροις τῶν νησιωτῶν. Ὑπὲρ ὧν | [Φιλοκλῆ]ς
 ὁ βασιλεὺς Σιδονίων καὶ Βάκχων ὁ νη|[σί]αρχος ἔγραψαν πρὸς
 τὰς πόλεις, ὅπως ἂν ἀπο|[στ]είλωσιν συνέδρους εἰς Σάμον οἷτι-
 5 νες || [χρημ]ατιοῦσιν ὑπὲρ τῆς θυσίας καὶ τῶν θεωρ|[ῶ]ν καὶ τοῦ
 ἀγῶνος ὃν τίθῃσιν ὁ βασιλεὺς Πτ|[ολε]μαῖος τῷ πατρὶ ἐν Ἀλε-
 ξανδρείᾳ ἰσολύμπ[ι]ον, καὶ νῦν, ἐκ πόλεων παραγενομένοις τοῖς
 10 συ|[ν]έδροις] διελέγησαν Φιλοκλῆς καὶ Βάκχων· δι|[ε]δόχθαι τῷ
 κοινῷ τῶν συνέδρων· ἐπειδὴ ὁ | βασιλεὺς καὶ σωτὴρ Πτολε-
 μαῖος πολλῶν | καὶ μεγάλων ἀγαθῶν αἴτιος ἐγένετο τοῖς | [τ]ε
 νησιώταις καὶ τοῖς ἄλλοις Ἑλλησιν, τὰς τε πόλεις ἐλευθερώσας
 15 καὶ τοὺς νόμους ἀποδοὺς || [κ]αὶ τὴν πάτριον πολιτείαν πᾶσι
 καταστήσας | [κ]αὶ τῶν εἰσφορῶν κουφίσας, καὶ νῦν ὁ βασιλεὺς |
 [Π]τολεμαῖος, διαδεξάμενος τὴν βασιλείαν παρ|[ἀ] τοῦ πατρός,
 τὴν αὐτὴν εὐνοίαν καὶ ἐπιμέλειαν παρεχόμενος διατελεῖ εἰς τε
 20 τοὺς νησιώτας κα[ῖ] || τοὺς ἄλλους Ἑλληνας, καὶ θυσίαν ποιεῖ
 τῷ πατρ[ι] | καὶ ἀγῶνα τίθῃσιν ἰσολύμπιον γυμνικὸν κα[ῖ] | μου-
 σικόν καὶ ἵππικόν, τὴν τε πρὸς τοὺς θεοὺς [ε]ϋσέβειαν διαφυ-
 λάττω καὶ τὴν πρὸς τοὺς προγ[ό]νου]ς εὐνοίαν διατηρῶν, καὶ
 25 παρακαλεῖ εἰς ταυτ[α] || τού]ς τε νησιώτας καὶ τοὺς ἄλλους Ἑλλη-
 νας ψ[η]φίσασθαι τὸν ἀγῶνα ὑπάρχειν ἰσολύμπιον, προ|[σ]ήκει
 πᾶσι τοῖς νησιώταις τιμηκόσιμ πρῶ[τ]οις τ[ὸν] σωτῆρα Πτολε-
 μαῖον ἰσοθέοις τιμαῖ[ς] | καὶ διὰ τὰς κοινὰς εὐεργεσίας καὶ διὰ
 30 τὰς ἰδί[ο]υ]ς ὠφελείας, τῷ βασιλεῖ Πτο[λε]μαίῳ παρακαλοῦ[ν]τι
 ἔν τε τοῖς ἄλλοις συλλαμβάνεσθαι καὶ νῦν κατὰ | [τὴν] αὐτοῦ
 αἴρεσιν μετὰ πάσης προθυμίας ψηφίσασθαι |
 μὲν τὸμ πᾶσιν] ἀπ[ὸ] αι
 35 καταξίας τιμὰς || [. τῆς] ἑαυτῶν εὐνοί-
 ας | ἀποδέχεσθαι τὴν θυσίαν, καὶ τοὺς θεωροὺς ἀ[πο]στέλλειν
 εἰς τὸμ πάντα χρόνον ἐν τοῖς καθ[ή]κουσι χρόνοις καθάπερ ὁ
 βασιλεὺς ἐπέσταλκε | [κ]α[ῖ] εἶναι τὸν ἀγῶνα ἰσολύμπιον, καὶ
 40 τοῖς νικῶσιν || [τῶν] νησιωτῶν] τὰς τιμὰς τὰς αὐτὰς ὑπάρχειν
 αἴπερ | εἰσ[ὶ]ν ἐν τοῖς νόμοις παρ' ἐκάστοις τῶν νησιωτῶν |
 [γεγραμμένοι] τοῖς τὰ Ὀλύμπια νικήσασιν· στεφανῶ[σ]αι δὲ
 καὶ τὸμ βασιλέα Πτολεμαῖον βασιλέως καὶ | [σ]ωτῆρος] Πτολε-

45 μαίου χρυσῶι στεφάνωι ἀριστεί[[ωι ἀπὸ] στα[τήρ]ωγ χ[ι]λίων,
ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐ[νοί]ας τῆς εἰς τοὺς νησιώτας. Ἀναγράψαι
δὲ τοὺς | [συν]έδρους τότε τὸ ψ[ήφ]ισμα εἰς στήλην λιθίνην καὶ |
[στήσαι ἐν] Δήλ[ωι] παρὰ τὸν βωμὸν τοῦ σωτήρος | [Πτ]ολε-
50 [μαί]ου· [κατὰ] ταῦτά δὲ ψηφισάσθωσαν τότε || [τὸ ψ]ήφισμα καὶ
αἱ μετέχουσαι τῶν πόλεων τοῦ συν[ε]δρί[ου], καὶ ἀναγραφάτω-
σαν εἰς στήλας λιθίνας, | [κ]αὶ ἀναθέτωσαν εἰς τὰ ἱερὰ ἐν οἷς καὶ
αἱ λοιπαὶ τι|μαὶ εἰσιν ἀναγεγραμμέναι παρ' ἐκάστοις. Ἐλέσθαι |
55 [δ]ὲ τοὺς συνέδρους καὶ θεωροὺς τρεῖς οἵτινες ἀφ[ι]κ[κ]όμεμοι εἰς
Ἀλεξάνδρειαν θύσουσιν τε ὑπὲρ τοῦ | [κ]οινοῦ τῶν νησιωτῶν
Πτολεμαίωι Σωτήρι, καὶ | [τὸν σ]τέφανον ἀποδώσουσιν τῶι
βασιλεῖ· τὸ δὲ εἰς | [τ]ὸν στέφανον ἀργύριον καὶ εἰς ἐφόδιον καὶ
60 πορε[ί]α]ς τοῖς θεωροῖς εἰσενεγκεῖν τὰς πόλεις, ἐκάσ[τ]η|ν κατὰ
τὸ ἐπιβάλλον αὐτῇ, καὶ δοῦναι ὡς ἂμ Βάκ[χ]ω|ν ἀποδείξει·
Ἡρέθησαν θεωροὶ Γλαύκων Κύθ[νιος], | ας Νάξιος, Κλεώ-
κριτος Ἀνδριος.

**374. Décret de la confédération des Cyclades
en faveur de Sostratos, architecte du Phare d'Alexandrie.**
(1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.).

Stèle brisée en haut et en bas. Trouvée à Délos. — Hauvette-Besnault,
Bull. de Corr. Hell., VII (1883), p. 5 s. — Cf. Homolle, *ibid.*, XV (1891), p. 120.

--- εμο --- ολι --- | --- τα του --- νωτ[-----] | τ]ά
τε ἄλλα --- νοιλ --- | τοῖς νησιώταις ὅσα πρὸς ενεα --- ||
5 καὶ Βάκχωνα οιοποιοὶ τήν τε εὐνοίαν [ἦν δια]|τελεῖ ἔχων Σώστρα-
τος πρὸς τοὺς νησιώτας, | καὶ ὅτι χρειὰς παρέχεται τοῖς ἀφικνο-
μένοις | [π]ρὸς τὸν βασιλέα μετὰ πάσης προθυμίας καὶ | [λέγων]
10 καὶ πράσσων ὅ τι ἂν δύνηται ἀγαθὸν ὑ|[πὲρ τῶν νησιω]τῶν·
δεδοχθαι τοῖς συνέδροις· | [ἐπαινέσαι Σώ]στρατον Δεξιφάνους
Κνίδιον | ἀρετῆς ἔνεκα καὶ εὐν[οί]ας ἧς ἔχων διατελεῖ | [πρὸς τοὺς
νησιώτας καὶ τὸν βασιλέα Πτολεμαῖον | [- - - - - καὶ στεφ]αν[ω]-
15 σαι αὐτὸν χρυ[σ]ῶι στεφάνωι ἀπὸ δραχμῶν Ἀλ[ε]ξανδρείων |
[- - - - - ἀνακηρύξει δὲ τὸν σ]τέφανον - - - - -

375. Décret de la confédération des Cyclades.
(III^e S. AV. J.-C.).

Fragment d'une stèle de marbre blanc. Trouvé au sud du temple d'Apollon, à
Délos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 321 s. — Dittenberger, 154.

Ἐδοξεν τ]οῖς συνέδροις τῶν | [νησ]ιωτῶν. Ἐπειδὴ Θέων
Πα[ρ]μ[ε]νίσκου Αἰγαεύς, τεταγμέ|[νο]ς ὑπὸ τὸν βασιλέα Πτολε[ι]-

5 μαῖον ἐν Ἀλεξανδρείαι, τῷ[ι] | τε βασιλεί τὰ συμφέροντ[α] | πράτ-
 τει καὶ τοῖς νησιώταις | εὖνους ὦν καὶ φιλάνθρωπος δι[ατελ]εῖ,
 10 τοῖς δὲ ἀφικνουμένοις τῷ[ν] νησιωτῶν ν -----

376. Fragment de décret de la confédération des Cyclades.
 (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre, brisée à la partie supérieure. Trouvée à Délos. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 7 s.

---- καὶ εὔνοϊαν ----- | --] περὶ τοὺς νησιώτας καὶ εἶναι
 [πρό]ξενον καὶ εὐεργέτην τῶν νησιωτῶν· δε[δό]σθαι δ' ἐ καὶ
 5 πολιτείαν αὐτῷ καὶ ἐγγόνοις ἐ[ν] || πάσαις ταῖς νήσοις ὄσαι
 μετέχουσιν | τοῦ συνεδρίου, καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσιν καὶ
 πρόσδοδον πρὸς τὴν βουλὴν καὶ τὸν | δῆμον εἰ ἄν του δέωνται
 πρώτοις μετὰ τὰ ἱε[ρ]ά. Τὸ δὲ ψήφισμα τόδε ἀναγράψαι κοινή
 10 μὲν τοῦ[ς] συνεδρους εἰς στήλην λιθίνην καὶ ἀνα[θεῖναι] ἐν Δήλῳ
 εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος | τοῦ Δηλίου, ἰδίαι δὲ τὴν πόλιν
 ἐκάστην ἐν | τοῖς ἱεροῖς ἐν οἷς ἔθος ἐστὶν ἀναγράφειν τὰς |
 15 εὐεργεσίας. Τὸ δὲ ἀνάλωμα τὸ εἰς τὴν || στήλην καὶ τὴν ἀναγρα-
 φὴν δοῦναι ἀπὸ | τοῦ περιοῦντος ἀργυρίου τῷ συνεδρίῳ.

**377. Décret de la ville d'Arcésiné (Amorgos) en l'honneur
 d'Androtion d'Athènes.** (Vers 356 av. J.-C.)

Stèle de marbre brisée en bas, trouvée à Kastri (Amorgos) dans une citerne. Στοίχηδόν. — Radet, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), pp. 224-228 (trad. comm.).

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ τῷ | Ἀρκεσινέων· Ἐπειδὴ
 Ἀνδροτίων ἀνὴρ | ἀγαθὸς γέγονε περὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀρ|κεσι-
 5 νέων, καὶ ἄρξας τῆς πόλεως οὐδέ[να] τῶν πολιτῶν οὐδὲ τῶν
 ξένων τῶν ἀφ' ἰκνουμένων εἰς τὴν πόλιν ἐλύπησε, κ|αὶ χρήματα
 δανείσας ἐγ καὶρῳ τῇ π|όλει τόκον οὐδένα λαβὲν ἠθέλησεν κ|αὶ
 10 τὸν μισθὸν τοῖς φρουροῖς ἀπορού[σ]ῃ τῇ πόλει παρ' ἑαυτῷ
 προαναλώσας ἐ|π' ἐξόδῳ τούναιαυτῷ κομισάμενος οὐ|δένα τόκον
 ἐπράξατο, καὶ τῇ πόλιν ἐ|λάττω χρήματα δαπανᾶν δώδεκα μυαῖ|ς
 15 παρὰ τὸν ἐνιαυτὸν ἕκαστον ἐποίησ|ε, καὶ τῶν ἀλόντων εἰς τὸς
 πολεμίους | οἷς περιέτυχεν ἐ|λύ|σατο· στεφανῶσαι | Ἀνδροτίωνα
 Ἀνδρωνος Ἀθηναῖον χρυ|σῶι στεφάνῳ ἀπὸ πεντακοσίων δραχ|-
 20 μῶν, ἀρετῆς καὶ δικαιοσύνης καὶ εὐν|οίας ἕνεκα τῆς εἰς τὸν
 δῆμον τὸν Ἀρ|κεσινέων, καὶ ἀναγράψαι πρόξενον κα|ὶ εὐεργέτην
 τῆς πόλεως τῆς Ἀρκεσιν|έων καὶ αὐτὸν καὶ ἐγγόνους, καὶ εἶναι |

25 αὐτῷ ἀτέλειαν ἀπάντων . . . ἐπεὶ [. . . || κ]αὶ [τοῖς] συμμάχοις ἔδο-
 ξ[εν |] σ . . αὐτῷ ---

378. Décret d'Arcésiné en l'honneur d'un bienfaiteur.

(MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre provenant d'Arcésiné (Amorgos). — S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 450 s. (trad.)

Θεοί. | ᾿Εδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. | Δημέας εἶπεν.
 5 Σῶσος ἐπεστάται. | ᾿Επειδὴ Κλεόφαντος Κλεοφώντος, || προανατε-
 θείς εἰς τὰ ᾿Ιτώνια, τὰ τε | [ᾱ]λλα ἐπεμελήθη καλῶς καὶ δικαίως |
 καὶ φιλοτίμως περὶ τὴν ἀρχὴν καὶ πα|ρήγγειλεν ἐν τῇ ἀγορᾷ μετὰ
 10 κηρύγματα | πορεύεσθαι εἰς τὰ ᾿Ιτώνια ἀσυμβόλους || ᾿Αρκεσινεῖς
 πάντας καὶ ξένους τοὺς | ἐνδημοῦντας, καὶ ἐλθόντων εἰς τὰ
 ᾿Ι|τώνια ἐπτακοσίων, φιλότιμος γεγέ|νηται περὶ τὴν πομπὴν καὶ
 15 τὴν θυσίαν | τῆς θεοῦ, καὶ τοὺς ἰόντας εἰς τὴν ἑορτὴν || ἐστίαςας
 λαμπρῶς καὶ φιλοτίμως ἡμέ|ρας ἔξ, καὶ παρ' αὐτοῦ ἀνάλωσεν
 εἰς τὰ | ἱερεῖα πρὸς τε ἐκ τῆς πόλεως ἔλαβε δρα|χμὰς πεντακο-
 σίας, καὶ τὸ εἰς τὰς συμβο|λὰς γινόμενον δραχμὰς δισχιλίας
 20 πεν||τακοσίας, καὶ τοῦτο ᾱπαν ἐπέδωκεν καὶ | ἀφῆκεν ἀτελεῖς
 τοὺς ἰόντας τῶν συμβο|λῶν· περὶ δὲ τούτων, δεδόχθαι τῇ βου-
 λῇ | καὶ τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι μὲν Κλεόφαντον | Κλεοφώντος
 25 καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν || θάλλου στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
 δικαι|σύνης καὶ φιλοτιμίας τῆς εἰς τὸν δῆμον, | [δοῦ]ναι δὲ
 αὐτῷ ἀτέλειαν καὶ γυναικὶ καὶ | ἐκγόνοις πασῶν τῶν συμβολῶν
 30 πορευο|μένοις εἰς τὰ ᾿Ιτώνια, καὶ προεδρίαν ἐμ π[ᾱ]||σι τοῖς ἀγῶ-
 σιν οἷς τίθησιν ἡ πόλις, εἰς δὲ | τὸν λοιπὸν χρόνον στεφανοῦν
 αὐτὸν | αἰ τοὺς ἀγνωσθέντας πρὸ τοῦ ἀγῶνος | ἐμ πᾶσι τοῖς
 ἀγῶσιν οἷς τίθησιν ἡ πόλις | καὶ ᾿Ιτωνίων τῇ πομπῇ ἐν τῇ
 35 ἀγορᾷ || ἀναγορεύειν τὸν κήρυκα· | Στεφανοῦται ὅπως . . .

379-80. Décrets de proxénie d'Arcésiné.

(III^e S. AV. J.-C.)

379. Dalle rectangulaire de pierre grise, trouvée dans une citerne, à Arcésiné. — Radet, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 228 s.

Θεοί. | ᾿Εδ[ο]ξεν τῇ βουλ[ῇ] καὶ τῷ δήμω[ι]. | [. . .] Μειδιλέως
 5 εἶπεν. Λύκος ἐπ[ε]||στάτε. ᾿Επειδὴ ᾿Επίκτητος ἀνὴρ φι||λότιμός
 ἐστίν περὶ τὴν πόλιν τὴν ᾿Αρκε|σινέων καὶ τὸς ἀφικνομένοσ εἰς
 Θῆραν, | ποιεῖ ἀγαθὸν ὃ τι ἂν δύνηται καὶ λόγῳ κα[ὶ] | ἔργῳ·
 δεδόχθαι τῷ δήμῳ· εἶναι ᾿Επίκτ[η]||τον Καλλιγνώτου Θηραῖον
 10 πρόξενον || τῆς πόλεως τῆς ᾿Αρκεσινέων μετὰ τῶν | ὑπαρχόντων

καὶ εἶναι αὐτῷ πρ(ό)σοδο[ν] | πρὸς τε τὸν δῆμον καὶ τὴν βουλὴν
 πρῶ[τ]ι μετὰ τὰ ἱερά. Ἀναγράψαι δὲ αὐτοῦ τὴν προξε[ν]ία[ν] εἰς
 τὸ Ἑραῖον ἐπιμεληθῆναι [δὲ] φιλτ - - -

380. Trouvé à Arcésiné, actuellement au musée de Khora (Amorgos). — Radet et Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 583 s. — Le marbre porte d'abord un décret analogue, mais très mutilé, que nous supprimons.

- 15 Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. || Κτησιφῶν εἶπεν. Μειδί-
 λεως ἐπεστά[τ]ει. Ἐπαινέσαι Νικίαν Φιλάρου Ἑρμιό|νέα, ὅτι
 πολλὴν εὖνοιαν παρέχεται | τῷ δήμῳ τῷ Ἀρκεσινέων, λέγων |
 20 καὶ συμβουλευὼν τὰ βέλτιστα· εἶναι δὲ || αὐτὸν πρόξενον τὴν
 πόλεως τῆς | Ἀρκεσινέων, καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους· | ὅπως δὲ
 ἀναγραφῇ αὐτοῦ ἡ προξε[ν]ία καὶ τεθῇ εἰς τὸ Ἑραῖον ἐπιμε-
 λεθῆναι τὴν βουλὴν.

381. Décret de Minoa (Amorgos) en faveur d'un Thessalien.
 (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre provenant de Minoa, aujourd'hui à Katapola (Amorgos). — S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 440.

- Γνώμη] πρυτάνεων. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ κ[αὶ] τῷ δήμῳ· | Περ[ι]
 ὧν ἀναγγέλλουσιν οἱ παραγινόμενοι [παρὰ τοῦ | βα]σιλέως
 Ἀντιγόνου, Κότ[τ]αν εὖνουν καὶ φ[ί]λον εἰς τὸν δῆμον | τὸν]
 5 Μινοητῶν· [δε]δό[χ]θαι τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι [Κότ]ταν || Κτησι-
 κλέους Δημητριάδα καὶ εἶναι αὐτὸν πρόξενον καὶ εὐεργέ[τ]ην καὶ
 αὐτὸν καὶ ἐκγόνους τοῦ δήμου τοῦ Μινοητῶν, ὑπάρχ[ειν] δὲ
 αὐτοῖς καὶ προεδρίαν καὶ πρόσσodon πρὸς τε τὴν [βου]λὴν καὶ τὸν
 δῆμον καὶ τᾶλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξέ[ν]οις τῆς πόλεως
 10 ὑπάρχει. Ἀναγράψαι δὲ το[ῦτο τὸ ψή]||φισμα τοὺς νεωποιάς τοὺς
 περὶ Αἰνησικλῆν εἰς τὸ | ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Δηλίου·
 ἀναλίσκειν ἐς [τόδε] | ἀπὸ τῶν προσόδων τῶν ἱερῶν.

Ligne 3, " Κότταν n'est pas d'une lecture certaine; il y a peut-être une autre lettre entre les deux T „.

382. Décret de Minoa en l'honneur d'un ambassadeur
d'Antigone Doson (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Colonne de marbre bleuâtre trouvée à Katapola (Amorgos). — Weil, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 337 s. — Nous supprimons des fragments très mutilés qui précèdent et qui suivent notre texte.

Ἰασίδημος Μνήσιος εἶπεν· Ἐπειδὴ παραγινόμενος | Διοκλείδας
 ἀπεσταλμένος ὑπὸ τοῦ βασιλέως | Ἀντιγόνου τὰς τε ἐπιστολὰς

ἀπέδωκε τὰς παρὰ | τοῦ βασιλέως, καὶ αὐτὸς δὲ διελέγη παρακα-
 5 λῶν τὸν || δῆμον ἀπολυθῆναι τῆς κατεστῶσης ταραχῆς, ἕς τε | τὸ
 λοιπὸν ἐπαγγέλλεται ἀγαθὸν ὃ τι ἂν δύνηται | ποιήσῃν καὶ λόγῳ
 καὶ ἔργῳ· δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ | δήμῳ· ἐπαινέσαι
 Δ[ι]οκλεῖδαν Πύρρου Μεγαρέα | ἀρετῆς ἕνεκα καὶ εὐνοίας ἧς
 10 ἔχων διατελεῖ εἰς || τὸν δῆμον καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν θάλλου
 στεφά|νωι ἐν τῷ θεάτρῳ, τῷ ἀγῶνι τῶν αὐλητῶν τοῖς | Ἑκα-
 τομβ[ί]οις· εἶναι δὲ αὐτὸν καὶ πρόξενον καὶ εὐεργέτην | τοῦ
 δήμου τῶν Μινητῶν καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους· | δεδόσθαι δὲ
 15 αὐτοῖς καὶ πρόσοδον πρὸς τὴν βουλὴν || καὶ τὸν δῆμον ἐάν του
 δέωνται πρώτοις μετὰ τὰ | ἱερά, καὶ εἴσπλουν καὶ ἔκπλουν ἀσυλεῖ
 καὶ ἀσπονδεῖ | καὶ ἐμ πολέμῳ καὶ ἐν εἰρήνῃ, ὅπως καὶ οἱ λοιποὶ
 εἰδῶσιν | ὅτι ὁ δῆμος ὁ Μινητῶν ἐπίσταται τὰς ἀξίας χάριτας |
 20 ἀποδιδόναι. Δοῦναι δὲ αὐτῷ καὶ ξένια τοὺς στρατηγοὺς || ἀπὸ
 δραχμῶν πεντήκοντα· τοὺς δὲ ταμίας | εἰς ταῦτα ὑπηρετεῖν
 δανεισαμένους, κομιδὴν | δὲ εἶναι αὐτοῖς αὐτοῦ καὶ τόκου ἀπὸ
 τῆς δεκάτης | τῶν προσόδων· ἀναγράψαι δὲ αὐτοῦ τὴν προξε-
 25 νίαν | τοὺς νεωποιὰς τοὺς περὶ Φανὸν εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ || Ἀπόλ-
 λωνος τοῦ Δηλίου καὶ τὸ δαπάνημα δοῦναι | ἀπὸ τῶν προσόδων.
 Ligne 8, le marbre porte ΔΕΟΚΛΕΙΔΑΝ.

383. Décret de Minoa en faveur d'un Rhodien.

(II^e S. AV. J.-C.)

Bloc rectangulaire brisé à gauche. Trouvé dans l'île d'Amorgos, actuellement
 au musée d'Athènes. Le texte est disposé en trois colonnes, dont la première a
 disparu presque entièrement. — Henzen, *Ann. dell' Instit. di Corr. arch.*, XIV
 (1842), p. 153. — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, III, 314. — Rangabé, *Ant. Hell.*,
 750. — Halbherr, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 81 s. — Nous avons supprimé les
 quelques lettres sans suite qui restent de la première colonne.

B. ω. Εἶναι δὲ αὐτὸν καὶ πρόξενον καὶ εὐεργέ|την τοῦ δήμου·
 ὑπάρχειν δὲ αὐτῷ τε καὶ | ἐκγόνοις πολιτῆαν τε καὶ ἔκκτησιν·
 5 εἶναι | δὲ αὐτῷ καὶ πρόσοδον πρὸς τὴν βουλὴν || καὶ τὸν δῆμον
 ὅτω ἂν δέηται πρώτ[ω]ι μετὰ | τὰ ἱερά. Οἱ δὲ χορηγοὶ [κ]αθ'
 ἕκαστον [ἐν][α]υτόν, | ὅταν οἱ χοροὶ τῶν παιδῶν ἄγωνται ἐν τῷ |
 θεάτρῳ(ι), ἀναγορευέτωσαν διὰ τοῦ ἱεροκῆ|ρυκος ὅτι ὁ δῆμος ὁ
 10 Ἀμουργίων τῶν κατοικούντων Μινώϊαν ἐπαινεῖ καὶ στεφανοῖ |
 Νικόλαον Ἀριστάρχου Ῥόδιον, πρόξενον | καὶ εὐεργέτην ὑπάρ-
 χοντα τοῦ δήμου, χρυ|σῶι στεφάνῳ τῷ ἱερῷ ἐκ τοῦ νόμου,
 15 ἀρετῆ[ς] | ἕν)εκεν καὶ εὐνοίας καὶ εὐεργεσίας τῆς εἰς || [τὸ]ν δῆμον
 τὸν Ἀμουργίων τῶν ἐν Μινώϊα(ι). |

C. Ἀναγράψαι δὲ καὶ τότε τὸ ψήφισμα εἷς τε | τὸ ἱερὸν τοῦ
 Διονύσου καὶ εἰς τὸ βουλευ|τήριον ἐν τοῖς ἐπιφανεστάτοις
 τόποις. Ὅ|πως δὲ καὶ Ῥόδιοι ἐπιγνώσιν τὰ ἐψηφισμένα || τίμια
 τῷ πολίτῃ αὐτῶν Νικολάω(ι), ὁ γραμ|ματεὺς τῆς βουλῆς δια-
 πεμψάσθω εἰς Ῥόδον | ἀντίγραφον τοῦδε τοῦ ψηφίσματος σφρα-
 γι|σάμενος τῇ δημοσίᾳ(ι) σφραγίδι ὡς ἂν τάχισ|τα δυνατόν
 10 γένηται. Τῆς δὲ ἀναγραφῆς || προνοηθήτω ὁ γραμματεὺς τῆς
 βουλῆς | Κριτόβουλος· τὸ δὲ γενόμενον τέλοςμα δό|τωσαν οἱ
 ταμίαι. Διαχειροτονήσαντι τῷ | δήμῳ ἔδοξεν ἀναγράφειν, καὶ εἰ
 δεῖ ἀποστέλ|λειν εἰς Ῥόδον ἔδοξεν ἀποστέλλειν.

**384. Décret d'Aigialé (Amorgos) en l'honneur d'Hégésippos
 et d'Antipappos. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Trouvé à Aigialé (Amorgos), près des ruines d'un temple. — C.I.G., 2263^c. —
 Ross. *Arch. Aufs.*, II, p. 643 s. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 767. — Hicks, 186. —
 Dittenberger, 193.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. | [Σω]τηρίδης Φεΐδιος
 Κοσυλλίτης | [ἐπε]στάται. Φειδόξενος Φιλοθέμιος | [Νη]σίτης
 5 εἶπεν· Ἐπειδὴ πειρατῶν εἰς || τὴν χώραν ἐμβαλόντων νυκτὸς
 καὶ | [ἀ]λουσῶν παρθένων τε καὶ γυναικῶν | καὶ ἄλλων σωμάτων
 καὶ ἐλευθέρων καὶ δού|λων τῷ πάντων πλειόνων ἢ τριάκοντα, |
 10 ἔτι ἐπὶ τοῦ λιμένος πλοῖα ἐξέκοψαν || [κ]αὶ ἔλαβον τὸ πλοῖον τὸ
 Δωριέος, ἐν ᾧ | [ῶ]ιχοντ' ἔχοντες τὰ τε σώματα καὶ τὰ | ἄλλα ἃ
 ἔλαβον· τούτων δὲ συμβάντων | Ἡγήσιππος καὶ Ἀντίπαππος οἱ
 15 υἱοὶ | Ἡγησιστράτου, ὄντες καὶ αὐτοὶ αἰχμ||άλωτοι, συνέπεισαν
 τὸν ἐπὶ τῶν πει|ρατῶν ἐπιπλέοντα Σωκλείδαν ἀπο|λῦσαι τὰ τε
 ἐλεύθερα σώματα καὶ τινα | τῶν ἐξελευθέρων καὶ τῶν δούλων, |
 20 [αὐ]τοὶ δὲ ὑπὲρ τούτων προήρηνται || [δ]μ|ηρεύειν, ἐνδεικνύμενοι
 πᾶσαν | [φι]λοτιμίαν, ὅπως μῆτε τῷ πολιτῶν | μῆτε τῶν πολι-
 τῶν μηθεὶς ἀχθεῖ ἐπὶ | [τ]ὸ λάφυρον μηδὲ πραθεῖ μηδὲ ἐν
 25 ἀ|νάγκαις καὶ κακοπαθίαις γένηται, || μηδὲ διαφωνήσῃ σῶμα
 μηθὲν πολιτικόν, ἀλλὰ διὰ τούσδε σέσωισται | τὰ αἰχμάλωτα
 σώματα εἰς τὴν | [οἰκ]ε|ίαν ἀπαθῇ· δεδόχθαι τῷ δή|μῳ· στεφά-
 30 νῶσαι Ἡγήσιππον καὶ || Ἀντίπαππον ἐκάτερον θαλλοῦ στε|[φ]ά-
 νωι ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ φιλοτιμί|[α]ς ἣν τυγχάνουσιν πεποιημένοι |
 [εἰς] τοὺς γενομένους τῶν πολιτῶν | [αἰ]χμαλώτους. Ἀνειπεῖν δὲ
 35 τότε τὸ ψή||φισμα Διονυσίοις ἐν τῷ ἀγῶνι τῶν | [τρ]αγῳιδῶν·
 ὁ δὲ κῆρυξ ἀναγορευέ|[τ]ω ὅτι ὁ δῆμος στεφανοῖ Ἡγήσιππον |
 καὶ Ἀντίπαππον ἀρετῆς ἕνε|κεν καὶ φιλοτιμίας· τῆς εἰς τοὺς ||
 40 [ἀ]λόντας μεθ' αὐτῶν. Ἀναγρά[ψαι] | δὲ τότε τὸ ψήφισμα εἰς

στήλην κ[αὶ | σ]τήσαι εἰς τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς τῆ[ς] | Πολιάδος·
τῆς δὲ ἀναγραφῆς ἐπιμ|εληθῆναι Ἡγησίστρατον.

**385. Décret d'Aigialé (?) conférant le droit de cité
à Sérapion de Séleucie. (II^e s. av. J.-C.)**

Marbre trouvé à Arcésiné. — S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 445 s. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 59.

---- Ἐπειδὴ Σεραπίων διατελεῖ προσφερ|όμενος χρ[ηστῶς
καὶ φιλοτίμως καὶ | σεμν]ῶς καὶ ἐλευθέρως ισ.θ[- --- | - - μ]ετὰ
τῆς ἀδελφῆς καὶ τὴν πρὸς | [πάντ]ας ἔχων εὖνοιαν φιλικῶς,
5 ὅπως || [οὖν κ]αὶ ἡ πόλις τοὺς εὐνοοῦντας προ[σ]καλ|εσαμένη
πρὸς εὖνοιαν αὔξη τὸ | [π]ολεῖτευμα<α> τῶν προγόνων τοῖς
ὑ|πάρχουσιν χαριζομένη· τύχη ἀγα|θῇ, δεδόχθαι τῇ βουλῇ·
10 Σεραπίωνα || Διονυσίου Σελευκῇ Νικαρέτης ὑ|πάρχοντα υἱὸν τῆς
πολεῖτιδος, ὄντα | δὲ ἔτι καὶ οἰκῆον ἀγαθῶν καὶ πρώτων | τῆς
πόλεως ἀνδρῶν· δεδόσθαι [πο]|λιτήαν αὐτῷ καὶ γῆς ἔνκτησιν καὶ
15 οἰ||κίας, μετέχοντα πάντων ὧν καὶ οἱ | λοιποὶ πολεῖται μετέχουσιν·
ἐπικε|κληρῶσθαι δὲ αὐτὸν ἐπὶ τὴν τῶν | συngenῶν φυλὴν τὴν
20 Βασιλειτῶν κα|λουμένην. Τὸ δὲ ψήφισμα τόδε ὁ || μὲν γραμμα-
τεὺς ἀναγραφάτω εἰς | τὰ δημόσια γράμματα, Σεραπίων | δὲ εἰς
στήλην λιθίνην, καὶ στησάτω | εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Διὸς καὶ τῆς
Ἀθηνᾶς | τῆς Πολιάδος.

**386. Décret de Délos en faveur du Byzantin Dionysios.
(FIN DU IV^e s. av. J.-C.)**

Stèle complète surmontée d'un fronton. Trouvée à Délos. — Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 133 s.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δή|μῳ. Πυρρίδης Μηλίκου εἶπεν· |
5 Ἐπειδὴ Διονύσιος χρεῖας πα|ρεχόμενος διατελεῖ τοῖς || ἐντυγχά-
νουσιν αὐτῷ Δη|λίων καὶ σῖτον ἀπέδοτο τῇ[ι] | πόλει πυρῶν
μεδύμνους | πεντακοσίους τιμῆς ἧς ὁ δή|μος αὐτὸν ἡξίωσεν·
10 δεδόχθ|αι τῷ δήμῳ· εἶναι Διονύσιον | [Κλεων]ύμου Βυζάντιον
πρόξε|νον καὶ εὐεργέτην τοῦ τε ἱε|ροῦ καὶ Δηλίων καὶ αὐτὸν
15 καὶ | [ἐκγόν]ους καὶ εἶναι αὐτοῖς [ἐν Δῇ|λῳ] ἰσοτέλειαν καὶ γῆς
καὶ οἰκία|[ς] ἔγκτησι|ν καὶ πρόσοδον πρὸ[ς] | τὴν βουλήν καὶ τὸν
δῆμον πρῶ|τοις μετὰ τὰ ἱερὰ καὶ τᾶλλα | πάντα ὅσα ὑπάρχει τοῖς
20 ἄλλοι|[ς] προξένοις καὶ εὐεργέταις τοῦ | τε ἱεροῦ καὶ Δηλίων.
Ἀναγράψαι | δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὴν μὲν | βουλήν εἰς τὸ βου-
λευτήριον, | [τ]οὺς δὲ ἱεροποιοὺς εἰς τὸ ἱερόν.

387. Décret de Délos en l'honneur de Philoclès, roi de Sidon. (VERS 279 AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc surmontée d'un fronton, trouvée au sud du temple d'Apollon. La partie inférieure est brisée. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 327 s. — Dittenberger, 155. — Cf. Homolle, *Arch. de l'Intend. sacrée*, p. 40 s. — De Schœffer, *De Deli ins. rebus*, p. 95. — Delamarre, *Rev. de Philol.*, XX (1896), p. 110 s.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Μνήσαλκος Τελεσιδήμου |
εἶπεν· Ἐπειδὴ βασιλεὺς Σιδωνίων Φιλοκλῆς ἔν τε τοῖς [ἔ]μ[προ-
σ]θ[εν] χρόνοις πᾶσαν εὖνοιαν καὶ φιλοτιμίαν ἐνδεδε[ι]γ[μ]έ[ν]ος
5 διετέλει περὶ τὸ ἱερὸν καὶ Δηλίους, καὶ νῦν πρεσβε[ί]ας ἀ[π]οστα-
λείσης πρὸς αὐτὸν περὶ τῶν χρημάτων ὧν [ῥ]φει[λ]ον οἱ νησιῶ-
ται Δηλίοις, πᾶσαν ἐπιμέλειαν ἐποίησατο ὅ[π]ως Δῆλιοι κομίσων-
ται τὰ δάνεια [καθάπερ ὁ βασιλεὺς | Π]τολεμαῖος συνέταξεν, καὶ
μὴ γ[έ]νωντ[α] [α] διατριβαὶ καὶ | μελλήσ[ει]ς τῆς ἀποδόσεως Δηλίοις
10 ----- λοι --- || --- ι --- υ --- η --- τ --- | --- ει ---
--- τῷ να[υ]άρχῳ. Ἰν' οὖν [εἰ]δῶσιν [π]άντ[ες] | οἱ ἀφικνούμενοι
εἰς Δῆλον] ὅτι ἐπίσταται ὁ δῆμος ὁ Δη[λ]ίων χάρι[τας] ἀποδιδόναι]
τοῖς εὐεργετοῦσι τὸ ἱερὸν] | καὶ Δηλίους· [δεδοχθαι τῷ δήμῳ].
15 ἐπαινέσαι [βασ]ιλ[έ]α Σιδωνίων Φιλοκλή [εὐ]σεβείας ἕνεκεν τῆς
περὶ τὸ ἱερὸν] | καὶ ἀρετῆς τῆς [πρὸς τὸν δῆμον τὸν Δηλίῳν, καὶ
στεφανῶ]σαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάν[ω] ἀπὸ δραχμῶν χιλίων καὶ
ἀναγο]ρεῦσαι τὸν ἱεροκῆρυκα ἐν τῷ θεάτρῳ τοῖς Ἀπολλωνίοις |
20 ὅτι στεφανοῖ ὁ δῆμος ὁ Δηλίῳν βασιλέα Σιδωνίων] || Φιλοκλή
χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ δραχμῶν Χ εὐ[σεβεί]ας ἕνεκεν τῆς [εἰς τὸ
ἱερὸν καὶ ἀρετῆς τῆς εἰς τὸν | δῆμον τὸν Δη[λ]ίων], καὶ [θῦσα]ι
σωτήρια ὑπὲρ Φιλοκλέους, | ἐν Δῆλῳ Ἀπόλλ[ων]ι καὶ Ἀρτέμιδι
καὶ Λητοῖ], καὶ Διὶ Σωτῆρι | ἐν Ἀθήναις. Τὸ δ[ὲ] γενόμενον] ἀνά-
25 λωμα δοῦναι τὸν ταμίαν || ἀπὸ τῶν προσόδων ----- τενι..

“ Les lignes suivantes ne présentent que des lettres isolées et point de sens saisissable „ (Homolle).

388. Décret de Délos en l'honneur du poète Démotélès d'Andros. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Fragment de stèle en marbre blanc, trouvé près du temple d'Apollon. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 345 s. — Dittenberger, 332. — Cf. S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 52.

Θεοί. | Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. | Ἀριστόλοχος Νικο-
5 δρόμου εἶπεν· | Ἐπειδὴ Δημοτέλης Αἰσχύλ[ου] || Ἄνδριος ποιη-
τῆς ὧν πεπραγμ[ά] τευται περὶ τε τὸ ἱερὸν καὶ τῇ[ν] | πόλιν τῇν

- Δηλίων καὶ τοὺς μύθου[ς] | τοὺς ἐπιχωρίους γέγραφεν· | δεδόχθαι
 10 τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι || Δημοστέλῃν Αἰσχύλου Ἄνδριον | ἀρετῆς
 ἕνεκα καὶ εὐνοίας τῆς περὶ | τὸ ἱερὸν καὶ τὸν δῆμον τὸν Δηλίω[ν] |
 καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν δάφνης | στεφάνῳ, καὶ ἄναγορεῦσαι
 15 τὸν || ἱερ[οκήρυκα] -----

389. Décrets de Délos en faveur d'Admètos de Thessalonique. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Délos. — Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 125 s. — Voir plus haut, n° 322, le décret de Thessalonique gravé sur le même marbre.

- I. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Βούλων Τύννω|νος εἶπεν.
 Ἐπειδὴ Ἄδμητος πρόξενος ὦν χρείας | παρέσχηται πολλὰς καὶ
 μεγάλας τῷ ἱερῷ καὶ Δη|λίῳις καὶ κοινῇ καὶ καθ' ἰδίαν αἰεὶ τοῖς
 5 ἐντυγχάνουσιν αὐτῷ τῶν πολιτῶν· ἵνα οὖν καὶ ὁ δῆμος εὐχά-
 ριστος ὦν φαίνεται, ὅσοι τιμῶσι τὸ ἱερὸν καὶ εὐεργετεῖν προεῖ-
 ρηται τὸν δῆμον τὸν Δηλίων· δεδόχθαι | τῇ βουλῇ καὶ τῷ
 δήμῳ· στεφανῶσαι τε αὐτὸν | δάφνης στεφάνῳ τῷ ἱερῷ καὶ
 10 εἰκόσι χαλκαῖς δυσί, || καὶ ἀναγορεῦσαι τὸν ἱεροκῆρυκα ἐν τῷ
 θεάτρῳ | τοῖς Ἀπολλωνίοις, ὅταν ἀγωνίζω|νται οἱ χοροὶ τῶν |
 παίδων, τότε τὸ κήρυγμα· Στεφανοὶ δὲ δῆμος ὁ Δη|λίῳν
 Ἄδμητον Βόκρου Μακεδόνα δάφνης στε|φάνῳ τῷ
 15 ἱερῷ καὶ εἰκόσι χαλκαῖς δυσὶν ἀρετῇ||ς ἕνεκεν καὶ
 εὐσεβείας τῆς εἰς τὸ ἱερὸν καὶ εὐνοί|ας τῆς εἰς τὸν
 δῆμον τὸν Δηλίων. Ἀναγράψαι | δὲ τότε τὸ ψήφισμα τὴν
 μὲν βουλὴν εἰς τὸ βουλευ|τήριον, τοὺς δὲ ἱεροποιοὺς εἰς τὸ
 20 ἱερόν. Κυνθιάδης | Τελέσωνος ἐπεψήφισεν. — ||
- II. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Βούλων Τύννω|νος εἶπεν·
 Ἐπειδὴ Ἄδμητος ὁ πρόξενος χρείας | πολλὰς καὶ μεγάλας
 παρέσχηται τῷ ἱερῷ καὶ | τῷ δήμῳ τῷ Δηλίῳν καὶ κοινῇ καὶ
 25 καθ' ἰδίαν | αἰεὶ τοῖς ἐντυγχάνουσιν αὐτῷ τῶν πολιτῶν· || ἵνα
 οὖν καὶ ὁ δῆμος εὐχάριστος ὦν φαίνεται, ὅσοι τιμῶσι τὸ ἱερὸν
 καὶ εὐεργετεῖν αὐτοὺς | προεῖρηται· τύχῃ ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῇ
 βουλῇ | καὶ τῷ δήμῳ· ἀναθεῖναι εἰκόνας χαλκᾶς δύο τοῦ |
 30 προξένου Ἀδμήτου, τὴν μὲν εἰς τὸ ἱερόν, τὴν δὲ || εἰς Θεσσαλο-
 νίκην, καὶ στήσαι τὴν μὲν εἰς τὸ ἱε|ρόν π[αρά] τῷ βωμῷ τοῦ
 Δι[ὸς] τοῦ Πολιέως, τὴν δὲ [ἐν Θεσσα|λονίκῃ], καὶ ἐπιγράψαι ἐπὶ
 τὴν εἰκόνα τὴν ἐπιγρα|φὴν τήνδε· Ὁ δῆμος ὁ Δηλίῳν
 Ἄδμητον Βόκρου Μα|κεδόνα, ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ εὐσε-

35 βείας τῆς περ[ι] || τὸ ἱερὸν καὶ εὐνοίας τῆς εἰς τὸν
 δῆμον τὸν Δηλίων. | Ἀποστεῖλαι δὲ καὶ πρεσβευτήν, ὅστις
 ἀφικνόμενος | εἰς Θεσσαλονίκην τὰ τε ψηφίσματα ἀποδώσει
 καὶ | ἀξιῶσει τὸν δῆμον τὸν Θεσσαλονικέων ὄντα φίλο[ν] | καὶ
 40 οἰκείον τοῦ δήμου τοῦ Δηλίων δοῦναι τόπον ὡς || βέλτιστον τῇ
 τε ἀναθέσει τοῦ στεφάνου καὶ τῇ | εἰκόνι τῇ Ἀδμήτου ἦν
 ἀν[ετί]θη ὁ δῆμος τὴν ἐπιγρα|φὴν ἔχουσιν τὴν αὐτὴν ἦν καὶ
 ἐν Δήλῳ, καὶ ὅτι | ταῦτα ποιήσαντες εὐχαριστήσουσιν τῷ
 45 δῆ|μῳ τῷ Δηλίων. Κυνθιάδης Τελέσωνος ἐπεψήφισεν. Πρεσ-
 βευτῆς εἰρέθη Βούλων Τύννωνος.

Ligne 11, au milieu, le marbre porte NIZONTAI; ligne 31, au milieu, AIA.

390. Décrets de Délos en faveur d'Archinicos de Théra. (VERS 200 AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc surmontée d'un fronton. Trouvée à Délos. — Homolle, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1894, p. 142 s.

- I. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἀντί|λακος Σιμίδου εἶπεν·
 Ἐπειδὴ Ἀρχίνικος | Γοργώπα ἀνὴρ ἀγαθὸς ὢν διατελεῖ πε|ρί τε
 5 τὸ ἱερὸν καὶ τὸν δῆμον τὸν Δηλίων || καὶ χρεῖας παρέχεται καὶ
 κοινῇ καὶ | ἰδία τοῖς ἐντυγχάνουσιν αὐτῷ τῶν | πολιτῶν εἰς ἃ ἄν
 τις αὐτὸν παρακαλεῖ· | δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· |
 10 εἶναι Ἀρχίνικον Γοργώπα Θηραῖον πρό||ξενον καὶ εὐεργέτην τοῦ
 τε ἱεροῦ | καὶ Δηλίων καὶ αὐτὸν καὶ ἐκ[τ]ρόνους, | καὶ εἶναι αὐτοῖς
 ἐν Δήλῳ γῆς καὶ οἰκί|ας ἔκκτησιν καὶ πρόσοδον πρὸς τὴν |
 15 βουλὴν καὶ τὸν δῆμον πρῶτοις μετὰ || τὰ ἱερά· ὑπάρχειν δὲ
 αὐτοῖς καὶ τὰ ἄλ|λα ὅσα δέδοται καὶ τοῖς ἄλλοις προ|ξένοις καὶ
 εὐεργέταις τοῦ τε ἱεροῦ | καὶ Δηλίων. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ |
 20 ψηφίσμα τὴν μὲν βουλὴν εἰς τὸ βου|λευτήριον, τοὺς δὲ
 ἱεροποιούς εἰς τὸ | ἱερόν. Τελέσων Τηλεμνήστου ἐπε|ψήφισεν. |
- II. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Χαρί|ας Χαριστίου εἶπεν·
 25 Ἐπειδὴ Ἀρχίνικος || Γοργώπα Θηραῖος, πρόξενος ὢν καὶ εὐ|ερ-
 γέτης τοῦ ἱεροῦ καὶ Δηλίων, χρεῖας | παρέχεται Δηλίοις καὶ
 κοινῇ πᾶσιν | καὶ ἰδία τοῖς ἐντυγχάνουσιν αὐτῷ· | περὶ δὲ
 30 τούτων, δεδόχθαι τῇ βουλῇ || καὶ τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι Ἀρχί-
 νικον | Γοργώπα Θηραῖον, καὶ στεφανῶσαι | δάφνης στεφάνῳ
 τῷ ἱερῷ καὶ ἀ|ναγορεῦσαι τὸν ἱεροκῆρυκα ἐν τῷ | θεάτρῳ, τοῖς
 35 Ἀπολλωνίοις ὅταν || τῶν παίδων οἱ χοροὶ ἀγωνίζωνται, τόδε | τὸ
 κήρυγμα· Στεφανοὶ ὁ δῆμος ὁ Δη|λίων Ἀρχίνικον Γορ-
 γώπα Θηραῖον | δάφνης στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκεν· | καὶ

40 εὐσεβείας τῆς περὶ τὸ ἱερὸν καὶ || εὐνοίας τῆς εἰς τὸν
 δῆμον τὸν Δη|λίωv. Μαντίθεος Μαντιθέου ἐπε|ψήφισεν.

Ligne 11, le marbre porte ΕΚΚΟΝΟΥΣ.

391. Décret de Délos en faveur d'un Rhodien.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle brisée à gauche et en bas. Trouvée à Délos. — Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 112 s.

Ἔ|δοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ[ι. | Τ]ηλέμνηστος Ἀριστείδου
 εἶπ[εν· | Ἔ]πειδὴ Ἐπικράτης Πολυστράτο[υ | Ῥ]όδιος ἀποστα-
 5 λείς ὑπὸ τοῦ δήμο[υ] || ἐπὶ καταφράκτων πλοίων κατὰ | πόλεμον,
 συστρατευομένων αὐ|[τ]ῶι τῶν τε νησιωτικῶν τριηρῶν | [κα]ὶ
 τῶν Ἀθηναίων ἀφράκτων, ἐφρό|[ντι]σεν τῆς τε τῶν πλεόντων
 10 ἀσ|[φαλ]είας καὶ τῆς τῶν νήσων φυλα|[κῆς κ]αὶ τῆς περὶ τὸ ἱερὸν
 εὐσεβεῖ|[ας, δι]άγραμμα ἔχθεις ὅπως οἱ περ|[ιδι]ώκοντες τοὺς
 15 πολεμίους ὀρ|[μηθ]ώσιν| ἐκ τῶν ἰδίων λιμένων, τῷ[ι δ'] || ἐν Δήλῳ
 μ|θηεῖς ὀρμητηρίῳ χρη|[σθ]ῆι, συμπρ|άσσων τῇ τε τοῦ δ[ή]μου
 φανερ|αὶ αἰρέσει καὶ τῇ περὶ | τὸ ἱερὸν εὐσεβεῖ|αι, δι' οὗ συνέβη
 20 μ|-----ης περὶ τοὺς το||-----αικαὶ δι|---
 -----ρον εὐ|-----

392. Décret de Ténos en l'honneur d'Ammonios d'Athènes.

(II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée à Ténos, actuellement au British Museum. — C.I.G., 2329. — Lebas-Foucart, 1857. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 373.

Ἔ|δοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δ[ή]μῳ[ι. | Π]ρυτάνεω[ν γν]ώμη·
 Ἐπειδὴ Ἀ[μ]μῶνιος Ἀμμωνίου ἀνὴρ ἀγαθ[ός] | ἔστιν καὶ εὖνους
 5 τῷ δ[ή]μῳ || τῷ Τηνίων καὶ διατελεῖ χρεῖ[αν] | παρεχόμενος καὶ
 κοινῇ τῇ πόλ[ει] | καὶ καθ' ἰδίαν τοῖς ἐντυγχάνουσ[ιν] | αὐτῷ,
 10 ἀναδέδεκται δὲ καὶ τ[ὴν] | θεαροδοκίαν τῶν Δηλίων· ἀγα|θῇ
 τύχει, δεδόχθαι τῇ βουλῇ κ[αὶ] | τῷ δ[ή]μῳ· ἐπαινεῖσαι τε αὐτὸ[ν |
 κ]αὶ στεφανῶσαι θαλλοῦ στεφά[νῳι] | ἐν τ[ῷ] ἱερῷ τ[ῷ] τοῦ
 15 Ποσειδῶνος καὶ τῆς | Ἀμφιτρίτης ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ || εὐνοίας
 τῆς εἰς τὸν δῆμον τὸν | Τηνίων· εἶναι δὲ αὐτὸν καὶ τοὺς ἐ[κ] | γό-
 νους αὐτοῦ προξένους καὶ ἐ[ὕ] | εργέτας τῆς πόλεως· δεδόσθαι |
 20 δὲ καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς ἀρώσιν || οἷς συντελεῖ ἡ πόλις καὶ
 πρόσο|δον πρὸς τὴν βουλήν καὶ τὸν δῆ|μον ἑάν του δέηται.
 Ἀναγράψαι | [δὲ] τὸδε τὸ ψήφισμα εἰς στήλην [λι|θίν]ην καὶ
 25 στήσαι εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ || Ποσειδῶνος καὶ τῆς Ἀμφιτρίτης.

[ἴνα | δὲ καὶ] Ἀθηναῖοι εἰδῶσιν [τὰ ἐψηφισμένα Ἀμμωνίωι, τοὺς
ἄρχοντας ἀποστεῖλαι εἰς Ἀθήνας τόδε τὸ ψήφισμα σφραγισμέ-
νους τῇ δημοσίᾳ σφραγίδι].

Les dernières lignes sont restituées d'après un autre décret de Ténos (C.I.G., 2332 = Lebas-Foucart, 1856 = *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 375), très semblable à celui-ci.

393. Décret de Ténos en l'honneur de Charinos.

(II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée à Ténos, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, n° 188). — C.I.G., 2330. — Lebas-Foucart, 1858. — Frœhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 102. — Nous avons revu le texte sur le marbre et sur un estampage dû à l'obligeance de M. É. Michon.

---ιδι---ην-----φει ι-----|η τούτων. Τύχη
τῇ ἀγαθῇ, δεδ[ό]χθαι τῷ δήμῳ· [ἐπαι]|νέσαι Χαρίνον Χαρίνου
Μινωητὴν [καὶ στεφανῶσαι] τῷ[ι ἐ]|κ τοῦ νόμου στεφάνῳ,
5 ἀρετῆς ἕνεκεν [καὶ φι]λοτι[μίας] || τῆς εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἀναγο-
ρεῦσαι αὐτῷ τὸν στέφ[α]|νον τὸν ἄρχοντα τὴν στεφανηφόρον
ἀρχὴν ἐν τῷ [θε]|άτρῳ Ποσιδείων καὶ Διονυσίων τῷ ἀγῶνι
τῶν τραγῳδ[ῶν]· εἶναι δὲ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους προζένους καὶ
εὐ[εργέ]τας τῆς πόλεως τῆς Τηνίων· δεδ[ό]σθαι δὲ αὐτ[οῖς]
10 παρὰ || τοῦ δήμου καὶ πολιτείαν καὶ γῆς καὶ οὐσίας ἔνκτη[σιν], |
[καὶ πρὸς] φυλὴν καὶ φρατρίαν προσγραφ[ῆ]ναι ὁπ[οῖ]αν | [ἀμ
βούλωντ]αι, καὶ ἐμ πολέμῳ εἰρήνην κ[αὶ] ἀσφάλειαν | καὶ ἀσυ-
λίαν, καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσιν οἷς ἡ πόλις [συ]ντε[λεῖ], | καὶ
15 πρόσδοδον πρὸς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον [ἐάν ||] του δέωνται,
πρῶ[τοις] μετὰ τὰ ἱερά. Τὴν δὲ βουλῇ[ν] καὶ τοὺς | στρατηγούς
τοὺς ἐν τ[έ]λει ὄντας ἐπιμελεῖσθαι ὅπως μὴ τὰ | δεδογμένα τῇ
βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ ὑπε[ρεκβαίνω]σιν οἱ ἐπιγιγ[νόμενοι]· Ἀνα-
γράψαι δὲ καὶ τὸ ψήφισμα [τόδε εἰς στήλην λιθίνην καὶ στήσαι
εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ποσειδῶνος καὶ τῆς Ἀμφιτρίτης].

394. Décret de Ténos en faveur d'un Romain.

(MILIEU DU I^{er} S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Ténos, actuellement dans la bibliothèque de *Trinity College* à Cambridge. — C.I.G., 2335. — Hicks, 204.

Ἔδοξε τ[ῇ] βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Πρυτάνεων γνώμη· Ἐπε[ὶ]δὴ
Λεύ[κ]ιος Αὐφίδιος Λευκίου υἱὸς Βάσσος διὰ παντὸς εὖνους
ᾤ[ν] | διατελεῖ καὶ κατὰ κοινὸν τῇ πόλει καὶ καθ' ἰδίαν ἐκάστῳ
τῷ[ν] | πολιτῶν, πατροπαράδοτον παρεληφώς τὴν πρὸς τὸν
5 δῆμ[ον] || ἡμῶν εὖνοιαν, καὶ πολλὰς καὶ μεγάλας τῇ πόλει παρέ-

σχηται | χρείας, μεγαλοπρεπῶς τε καὶ φιλαγάθως πολλῶν χρημά-
 των ἄφε|σιν πεποιήται· ὃ τε πατὴρ αὐτοῦ, καθ' ὃν καιρὸν ἐπιγε-
 νόμενος ὁ | κοινὸς πόλεμος καὶ συνεχεῖς πειρατῶν ἐπίπλοι τὴν
 νῆσον οὐ|χ ὥς ἔτυχεν συνηνάγκασαν ὑπὸ τῶν δανείων ἐπιβα-
 10 ρηθῆ||ναι, μόνος καὶ πρῶτος τῶν συνηλλαχότων, πρὸ πλείονος
 ἡγη|σάμενος τὴν τῆς πόλεως σωτηρίαν ἢ τὸ περὶ τὸν ἴδιον βίον |
 λυσιτελές, χρημάτων πλήθος, ὅσον προηρούμεθα, προθυμὸ|τατα
 ἔδωκεν ἔξ ἐτοίμου τόκων πολὺ κουφοτέρων παρὰ τοὺς ὑ|πάρ-
 15 χοντας τότε, τούτων τε συνπεριφορὰν ἐποιήσατο πάν||τα τὸν τῆς
 ζωῆς χρόνον, διετέλει τε λέγων καὶ πράττων | διὰ παντὸς τὰ
 βέλτιστα καὶ συμφέροντα τῇ πόλει· ἐφ' οἷς ὁ δῆ|μος ἡμῶν, ἔργω
 λαβῶν πείραν τῶν ὑπ' αὐτοῦ γεγονυῖων εὐε[ρ]|γεσιῶν παρα-
 χρήμα τὰς καθηκούσας ἐψηφίσατο τιμὰς αὐτῷ· | διαδεξάμενός
 20 τ' αὐτὸς ἐπηγωνίσατο τῇ πρὸς τὴν πόλιν ε[ὔ]||νοίᾳ καὶ δύο μὲν
 συγγραφὰς καταλείμμενας ὑπὸ τοῦ πα|τρὸς αὐτῷ κατὰ τῆς
 πόλεως ἐκ τῶν τόκων, τὴν μὲν μίαν δρα|χμῶν Ἀττικῶν μυρίων
 χιλίων, τὴν δ' ἑτέραν Ἀττικῶν μυρίων ἐ|νακισχιλίων πεντακοσίων,
 ἐλοιπογράφησεν χωρὶς ἀργυρίου κομι|δῆς παρακληθεὶς ὑπὸ τοῦ
 25 δήμου· τοῖς δὲ ἄλλοις δανείοις ἄνωθεν || ἀπὸ τῶν συγγραφῶν
 δραχμαῖον τόκον ἔξ εὐθυτοκίας ἴλκυσεν [ἐ]|τῶν καὶ πλειόνων· καὶ
 συνχωρήσας πλήθος χρημάτων ἱκανώτ[ε]||ρον, παλιν α(ύ)τὸν ἐν
 τῇ πρὸς τὸν δῆμον ὑπερέθετ' εὐεργεσίᾳ, τὸ | γὰρ συναχθὲν ἐκ τῆς
 ἐπιεικεστάτης ψήφου κεφάλαιον εἰς ἀ[λ]|λον πενταετη συνεγρά-
 30 ψατο χρόνον τόκου τετρωβόλου· δι||ελθόντος δὲ καὶ τούτου καὶ
 πλειόνων ἄλλων ἐτῶν ἐπιγε[νο]||μένων, καὶ μὴ δυνηθέντων ἡμῶν
 διὰ τὰς ὑφ' ἑτέρων γειν[ο]||μένας ἐπιβαρήσεις ἀποδοῦναι τὰ
 ὀφειλόμενα αὐτῷ, καὶ [διὰ] | ταῦτα συναθροισθέντων διαφόρων
 πλειόνων καὶ τῆς πόλ[ε]||ως ἐν τοῖς ἐσχάτοις ὑπαρχούσης κινδύ-
 35 νοις, πάλιν ἐν τοῖς [πα]||ροῦσι καιροῖς ἡγησάμενος εὐσεβὲς καὶ
 μεγαλοπρεπὲς ὑπ[άρ]||χειν ἑαυτῷ τὴν προσήκουσαν τῆς πατρίδος
 ἡμῶν ποιήσασ[θαι] | φροντίδα, ἀρχαίας νήσου καὶ ἱερᾶς ὑπαρ-
 χούσης, εἶναι θ' ἑαυτ[ῷ] | πλούτου παντὸς κρείττονα πόλεως
 σωτηρίαν καὶ τὴν πα[ρά] | πᾶσιν ἀγαθὴν εὐφημίαν, πολλὰ πάλιν
 40 χρήματ' ἐπέδω[κε τῷ] || δήμῳ, οὐ μόνον ἀπὸ τῶν ὀφειλομένων
 αὐτῷ μεγάλ[α ἀφ]ελῶ[ν] | κεφάλαια, ἀλλὰ καὶ χρόνον εἰς τὴν
 ἀπόδοσιν ὧν ἐπέσ[θ]η δοῦς ἑνδεκαετη, καὶ τοῦτον ἄτοκον, χάριν
 τοῦ κατὰ | τὸ δυνατόν, ὅσον ἐπ' αὐτῷ, τὴν νῆσον καὶ πάντας
 ἡμᾶς | ἐν αὐτῇ συντηρηθῆναι, γενόμενος τῶν μεγίστων ἡμεῖ[ν] ||
 45 παραίτιος ἀγαθῶν· ἐπιδημήσας τε ἡμῶν ἐν τῇ πόλει πλεί|ονα
 χρόνον σῶφρονα καὶ σεμνὴν καὶ πᾶσιν προσηνῇ τὴν | ἀναστρο-

φὴν ποιεῖται· ἐφ' οἷς οὐχ ἦττον ὁ δῆμος [Ζ]ηλοῖ αὐ|τὸν καὶ διὰ
ταῦτα θαυμάζει τε καὶ τιμᾷ κα[ῖ] εἰλ[ικρινῶς] [τ]νησ[ῖ]αν ἔχοντι
50 πρὸς πάντας φιλοστοργίαν εὐχαρισ[τ]εῖ· ἐν τε || τοῖς ἄλλοις πᾶσιν
ὦν δίκαιος καὶ εὐσεβὴ γνῶμην ἔχων καὶ ἀ[ρ]μοζούσῃ παρρησίᾳ
χρῶμενος, εἰς π[αρά]τασιν καθ[ίστησιν] ὁ|σον ἐπ' αὐτῷ τοὺς
ἐπιβαροῦντας, καὶ τοῖς ἀδίκως ἐπι[βαρη]θ[εῖ]σι δικαίαν παρέχε-
ται βοήθειαν, [συνεχῶς τε] ἐν παντὶ [καιρῷ] πρό|θυμον α(ὐ)τὸν
55 ἐπιδίδωσιν ἐπὶ τὰ τῆς πόλεως [συμφέροντα]· ὁ|πως οὖν καὶ ὁ
δῆμος ἡ[μῶν] φαίνεται τὰς ἐπιβαλλούσας [τιμὰς] | τοῖς εὐεργέταις
ἀποδιδούς, [------ ἀ|γαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τῇ
βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ -----

395. Décret de Syros. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée à Milo. — Dümmler, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 115 s. (cf. Swoboda, *ibid.*, p. 447.) — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 78. — Sonne, *De arbitris externis*, p. 75. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1894), p. 55.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Θεόκριτος Θεοκρίτου |
Ναξίτης ἔφοδον ἀπογραφάμενος ἐπὶ τῇ βουλῇ ἐῖπεν· | Ἐπειδὴ
ἐψηφίσατο ὁ δῆμος ἐν τῷ παρεληλυθότι | [συνεδρ]ίῳ περὶ
5 ἐπιστάτου καὶ εἶλετο πρεσβευτὰς || εἰς Ῥόδον τοὺς αἰτησομένους,
ὃ τε δῆμος ὁ Ῥοδίων | ἐν πᾶσιν ὦν καὶ τοῖς προτέροις εὐεργετή-
μασιν εἰς | τὸν ἡμέτερον δῆμον αὐτὸν ἐκτενὴ καὶ φιλόδοξον |
καθεστακῶς ἐφρόντισεν καὶ τότε ὅπως λάβωμεν | [ἐπιστάτ]ην
10 ἄξιον αὐτοῦ τε καὶ τῆς ἡμετέρας πόλεως || [ς ὄντα δοκι]μάσας ἄνδρα
καλοκάγαθον Ὀχίδαν | [- - - - -] ὃς κα[ῖ] παραγεννηεῖς εἰς τὴν
πόλιν | [τὴν ἡμετέραν πᾶσαν ἐ]ποήσατο σπουδὴν καὶ | [φιλοτι-
μίαν ὅπως ἂν λύσας πάν]τα καὶ συναγαγὼν | [πάντας τοὺς
διαφερομένους τά] τε ἀρχεῖα κατασ[τήσειε] - - - - -

Nous avons supprimé les débris des quinze dernières lignes trop mutilées pour qu'on puisse essayer une restitution.

396. Fragment de décret d'Andros. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Dans une maison de Palaeopolis (Andros). — Weil, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 239 s. — Pernice, *ibid.*, XVIII (1893), p. 14 s.

--- ονμε[- - - - -] | δρ]αχμῶν ----- | --εργου του
Ξενι--ο-----| -ν τοῦ μεδίμνου· [ὅπως ἂν οὖν εἰδῶσιν ἅπαν-
5 τες ὅτι] || ἐπίσταται ὁ δῆμος χάριτας ἀξ[ίας] ἀποδιδ[όναι] | τοῖς
εὐεργέταις ἐπ[αινέ]σαι - - - - - | [καὶ] στεφανῶσαι χρυσῷ στε-
φάνῳ | [ἀπό . .] δραχμ[ῶν] ἀρ[ετῆ]ς ἐνε[κ]ε[ν] καὶ εὐν[οίας] | τῆς

- 10 εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἀνδρίων. Τὸν δὲ γραμματέα || τῆς βουλῆς ἀπαγγεῖλαι τόνδε τὸν στέφανον | Διονυσί|οις τραγωδῶν τῷ ἀγῶνι. Εἶναι [δὲ αὐτῷ | κ]αὶ ἄλλο ἀγαθὸν εὐρέσθαι παρὰ τοῦ δήμου [οὔτινος] | ἃν δοκεῖ ἄξιος εἶναι. Ἐπαινέσαι δὲ κ[α]ὶ [τ]ο[υ]ς |
 15 στρ]ατιώτας ὅσοι τὰς χρείας παρέσχοντ[ο τ]ῷ δῇ|[μ]ωι καὶ συνήρησαν εἰς τὸ σῖτον εὐμαρέστερον | εἰσάγειν τῇ πόλει. Τὸν δὲ γραμματέα τῶν πρυτάνεων | ἀν]αγράψαι τόδε τὸ ψήφισμα ἐν στήλῃν λιθί[ν]ην | καὶ] στήσαι ἐν τῇ ἀγορᾷ πρόσθε τοῦ βου-
 20 λευ[τηρίου]. | Τὸ δὲ ἀνάλωμα τὸ γενόμενον εἰς τὴν [ἀνα]τ[ρ]αφῆν δοῦναι τοὺς ταμίας ἀπὸ τῶν προσδ[ω]ν | τῶν] τῆς πόλεως.

397. Décret d'Andros en l'honneur d'Apollonios de Cymé.
 (III^e s. AV. J.-C.)

Trouvé à Andros dans les ruines du temple d'Apollon. — Weil, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 236 s.

- ομι-----μηνὸς ----ιῶνος ---τητ---|ν εἶπεν· Ὑπὲρ ὧν Μάλακος Θεοφείδου τὴν πρόσοδον ἐποήσ[α]|το· δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δῆμωι· Ἀπολλώνιον Ἀ|πολλωνίδου Κυμαῖον
 5 [πολ]ίτην εἶναι τῆς πόλεως || τῆς Ἀνδρίων κατὰ τ[οὺς] νόμους αὐτὸν καὶ ἐγγό|νους κα[ὶ] μετ]εῖναι αὐτοῖς πάντων ὅσων καὶ Ἀνδρί[οις] μέ|τεστι· ἐξεῖναι δὲ αὐτοῖς καὶ φυλῆς γενέσθαι ἥ[ς] ἃν βού|λωνται καὶ φρατρίας ἥς ἃν [π]ρ[οα]ι[ρ]ῶνται. Τὸν δὲ γρα[μ]-
 10 ματέα τῶν [π]ρ[υ]τ[ρ]άνεων ἐπιμεληθῆναι, ὅπως ἡ πολιτεία || ἥδε ἀν[α]ρ[α]φείσα [εἰς] στήλῃν λιθίνην σ[τ]αθεῖ εἰς τὸ | ἱερὸν τοῦ Ἀπολλωνος. Τὸ δὲ εἰς τὴν ἀναγραφῆν ἀνάλω|μα δοῦναι τοὺς ταμίας ἀπὸ τῆς κοινῆς διοικήσεως.

Le texte épigraphique porte, ligne 8, ΗΣΑΝΩΡΗΕΙΣΩΝΤΑΙ; ligne 9, ΤΩΝ.ΡΑΤΗΣΞΕΩΝ; ligne 10, ΣΠΑΘΕΙ.

398. Loi de Iulis (Céos) sur les funérailles. (V^e s. AV. J.-C.)

Stèle de pierre trouvée à Tzia (Iulis), actuellement au musée d'Athènes. Elle porte des inscriptions sur trois de ses faces, mais deux seulement sont encore lisibles (A, B). Στοιχιδόν, sauf A, l. 17. — A : Roehl, *Imagines*, 2^e éd., p. 65. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 43. — A et B : Koehler, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 139 s. — Roehl, I.G.A., 395. — Cauer, 530. — Dittenberger, 468 et 469. — Dareste, Haussoullier et Reinach, *Inscr. Jurid. Grecques*, p. 10 s. — Cf. Bergk, *Rhein. Mus.*, 1860, p. 467 s. — Dittenberger, *Hermes*, XV (1880), p. 225 s. — Pottier, *Étude sur les lécythes blancs attiques*, Paris, 1883, p. 13 s. — Dragoumis, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 172 s. — Roberts, p. 72. — Pridik, *De Cei insulae rebus*, Berlin, 1892, p. 18 s.

A

Οἷδε νό[μ]οι περὶ τῷγ κατ[α]φθι[μέ]νω[ν]. Κατὰ | τὰ]δε θά[π]-
 τ]εν τὸν θανόντα· ἐν ἐμ[α]τ[ί]ο[ις] τρ[ι]σι λευκοῖς, στρώματι καὶ

5 ἐνδύματι [καὶ | ἐ]πιβλέματι· ἐξῆναι δὲ καὶ ἐν ἐλ[ά]σ[σ]οσ[ι]· μ[ε] |
 πλέονος ἀξίοις τοῖς τρισὶ ἐκ[ατὸ]ν δ[ραχ]μέων. Ἐχφέρεν δὲ ἐγ
 κλίνῃ σφ[ε]ρόν[ο]δ[ι] κ[αὶ] μὲ καλύπτεν τὰδ' ὀλ[ο]σχερ[έα] τοῖς
 10 ἐματ[ι]οῖς. Φέρειν δὲ οἶνον ἐπὶ τὸ σῆ[μ]α μ[ε] [πλέον] | τριῶν χῶν,
 καὶ ἔλαιον μὲ πλ[έ]ο[ν] ἐν[ό]ς, τὰ δὲ || ἀτ[ρ]εῖα ἀποφέρεσθαι. Τὸν
 θανόν[τ]α φέρειν | κ[α]τακεκαλυμμένον σιωπῇ μέ[χ]ρι [ἐπὶ τὸ |
 σ]ῆμα. Προσφαγίωι [χ]ρῆσθ[αι] κ[ατὰ] τ[ῶ]ν π[ά]τρι[α]. Τ[ῇ] κλίνῃ
 ἀπὸ το[ῦ] σ[ή]μα[τ]ο[ς] κ[αὶ] τ[ῶ]ν σ[τρώ]μα[τ]α ἐσφέρειν ἐνδόσε. Τῇ
 15 δὲ ὑστεραί[ῃ] δι[α]ρραίνειν τὴν οἰκίην [ἐ]λεύ[θ]ερον θαλ[άσση]ι
 πρῶτον, ἔπειτα . . υ. ωτ. . . ο. . ι, τη[λοῦ] στ[ά]ν[τ]α· ἐπὶ δὲ διαραν-
 θῇ, καθαρὴν εἶναι τὴν οἰκίην, καὶ θύη θύειν ἐφ[ίστι]α. Τὰς
 20 γυναικας τὰς [ι]οῦσ[α]ς [ἐ]πὶ τὸ κῆδ[ος] | ἀπιέναι προτέρας τῶν
 . . ἀνδρῶν ἀπὸ [τοῦ] || σ[ή]ματος. Ἐπὶ τῷ θανόντι τριηκόσ[τ]ια μὲ |
 ποιῇ. Μὲ ὑποτιθέναι κύλικα ὑπὸ τ[ῇ] κλίνῃ, μεδὲ τὸ ὕδωρ
 25 ἐκχέν, μεδὲ τὰ καλλύ[σ]μα[τ]α φέρειν ἐπὶ τὸ σῆμα. Ὅπου ἂν θάνῃ,
 30 ἐ[πὶ] τὴν ἐ[ξ]ενοχθεῖ, μὲ ἰέναι γυναῖκας π[ρὸ]ς τ[ῇ]ν οἰ[κί]αν ἄλλας ἢ
 τὰς μαινομένας· μ[η]τ[ε]ρά[ς] δὲ μητέρα καὶ γυναῖκα καὶ ἀδε[λ-
 φεὰς κ[αὶ] [θ]υγατέρας· π[ρὸ]ς δὲ ταύ[τα]ις μὲ [πλέον] π[έ]ν[τε]
 35 γυναικῶν, παῖδας δὲ [δύο], θ[υ]γατέρας | ἀνεψιών, ἄλλον δὲ
 40 μ[ε]δ[έ]ν[α]. [Τ]οὺς μ[η]τ[ε]ρά[ς] λουσαμένους π[ε]ρὶ πάντα τὸν
 χρόν[ον] | ὕδατος [χ]ύσι καθαροὺς εἶναι ε. | η.
 νυ. . . . | τ.

B

5 [Ἐ]δοξεν τῇ | [β]ουλῇ καὶ | [τῷ] δήμῳ· | [τῇ] τρίτῃ | [ἐ]π[ὶ]
 τοῖς ἐν[ι] [αυ]σ[ί]οις κα[θ]αροῦς εἶ[ναι] τοὺς ποι[οῦ]ντας, ἐς
 10 ἡ[μέ]ραν δὲ μὴ ἰ[δέ]ναι, καὶ τὴν | [ο]ἰ[κί]αν καθα[ρ]ὰν εἶναι μ[ε] [χ]ρι
 15 ἂν ἐκ τοῦ || [σ]ήμα[τ]ος ἔλ[θ]ωσιν.

A, ligne 7, à la fin, la pierre porte ΣΦ . ΝΟΓΩ . . .

399. Fragment de décret de Iulis en l'honneur d'un Rhodien. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Iulis. — [Ἐφημ. Ἀρχ., n° 3267.] — Pridik, *De Cei insulae rebus*, p. 164.

----- | καὶ [εἶναι] αὐτὸν πρόξενον | καὶ τοὺς [ἐκγόνους]
 αὐτοῦ | τῆς πόλεως τῆς [Ἰουλιητῶν]. | Ὑπάρχειν δὲ αὐτῷ | καὶ
 5 πρόσο[ν]δον πρὸς τὴν βουλὴν κα[ὶ] τὸν δῆ[μον] καθάπερ καὶ τοῖς
 ἄλλ[οις] εὐ[ε]ργέταις. Ἀναγορεύεσθαι δὲ [τὸν] | στέφανον κατ'
 10 ἐνιαυτὸν ὑπὸ τ[ῶ]ν | Διονύσια τῷ ἀγωνί τῶν τραγω[υ]δῶν.
 Ὅπως δὲ καὶ ὁ δῆμος ὁ Ῥοδί[ων] ἐπιγνώι τὰς γεγενημένας τιμὰς

- Χαρμίππῳ, συνθέτωσαν οἱ | πρυτάνεις τῷ εἰρημένῳ ἀνδρὶ |
 15 Θεουφανεί τὸ ψήφισμα σφραγισά||μενοι τῇ δημοσίᾳ σφραγίδι.
 Ἀνα|γράψαι δὲ τότε τὸ ψήφισμα τὸν | γραμματέα τῆς βουλῆς εἰς
 στήλην | λιθίνην καὶ στήσαι εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ | Ἀπόλλωνος τοῦ
 20 Πυθίου. Τὸ δὲ || γενόμενον ἄλῳμα δό|τ[ω] ὁ ταμίας.

400. Début d'un décret de Iulis. (II^e s. AV. J.-C.)

Fragment de marbre blanc brisé par le bas, trouvé à Iulis. — [Ἐφημ. Ἀρχ., n° 3001.] — Rangabé, *Ant. Hell.*, 750^b. — Ricci, *Monumenti Antichi*, II (1893), p. 255.

- Ἔδο|ξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ | [δήμ]ωι· Ἐπειδὴ Ἑφαιστίων |
 [Ἑρ]ακλείδου Σιδώνιος ἀν[ή]ρ | ἀγαθὸς ἐστὶν περὶ τὸ[v] δῆ[μ]ον ||
 5. τὸν Ἰουλιητῶν, καὶ ποιεῖ ἀγα|θὸν ὃ τι δύναται καὶ κοινεῖ καὶ |
 [ίδιαι Ἰουλιη]τάς· εἶναι αὐτὸν | πολίτην -----

Le dernier éditeur n'a plus retrouvé la dernière ligne sur le marbre.

401. Décrets de Coressos et de Iulis assurant à Athènes le monopole du commerce du vermillon. (MILIEU DU IV^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre bleuâtre brisée en haut et à droite. Trouvée sur l'acropole d'Athènes. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 677. — Bœckh, *Staatsh. der Athener*, 3^e éd., II, p. 312 s. — C.I.A., II, 546. — Hicks, 108. — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 150 s. — Pridik, *De Cei ins.*, p. 107 s. — Nous avons supprimé les débris extrêmement mutilés des huit premières lignes qui forment la fin d'un décret de Carthaea.

- I. Θεογ|έννης εἶπεν· Δεδόχθαι [τ]ῇ βο[υλῇ] καὶ τῷ δήμῳ τῷ
 10 Κορησίῳ· περὶ ὧν λέγουσι οἱ παρ' Ἀθη||ναίων, εἶναι τῆς μίλτου
 τὴν ἐξ|αγωγὴν Ἀθήναζε ----- κ||αθάπερ πρότερον ἦν.
 Ὅπως δ' ἂν κύρια ἦ|ι τ]ὰ ψηφίσματα [------ Ἀθηναίων κ||αὶ
 Κορησίῳ τὰ περὶ τῆς μίλτου, ἐξάγειν ἐμ πλοίῳι ὦ|ι ἂν ----
 ἀποδείξωσιν, ἐν ἄλλῳι | δὲ πλοίῳι μηδενί, ναῦλλον δὲ τελεῖν
 ὀβολὸν το[ῦ] ταλάντου ἐκάστου τοῖς ναυκλήροις το|ῦς ἐργαζο-
 μένους· ἐὰν δὲ τις ἐν ἄλλῳι πλοίῳι ἐξάγ|ῃ, ἔνοχον εἶναι τῷ
 15 νόμῳι .. || Ἀναγράψαι δὲ τότε τὸ ψήφισμα ἐςστήλῃ λιθίνῃ κα[ὶ]
 καταθεῖναι ἐν τῷ νέμῳι τ|οῦ Ἀπόλλωνος, καὶ τὸν νόμον καθάπερ
 πρότερον εἶ|χε κύριον εἶναι· τὴν δὲ ἐνδείξιν εἶν||αι πρὸς τοὺς
 ἀστυνόμους· τοὺς δὲ ἀστυνόμους δοῦνα|ι τὴν ψήφον περὶ αὐτῆς
 τριάκοντα ἡ||μερῶν εἰς τὸ δικαστήριον. Τῷ δὲ φήναντι ἢ ἐν-
 δείξαντ|ι ----- τῶν ἡμί||σ[ε]ων· ἐὰν δὲ δοῦλος ἦ ὁ ἐνδείξας,
 20 ἑὰμ μὲν τῶν ἐξαγόν|των ἦι, ἐλεύθερος ἔστω καὶ --||τ]α μέρη

ἔστω αὐτῷ· ἐὰν δὲ ἄλλου τινὸς ᾗ, ἐλεύθερος ἔστ[ω καὶ -----
 εἶν]αι [δὲ] καὶ ἔφεσιν Ἀθήναζε καὶ τῷ φήναντι καὶ τῷ ἐνδεί-
 [ξαντι. Ἐὰν δέ τι ἄλλο ψηφίζωντα]ι Ἀθηναῖοι περὶ φυλακῆς τῆς
 μίλτου, κύρια εἶναι κατακομι[σθέντα τὰ ἐψηφισμένα. Τε]λεῖν δὲ
 τὴν πεντηκοστὴν τοῖς πεντηκοστολόγοις τοὺς εἰσάγοντας.
 Καλέσαι δὲ | κ]αὶ ἐπὶ ξένια εἰς τὸ πρυτανεῖον τοὺς Ἀθηναίους εἰς
 25 αὔριον. — ||

II. [Ἐδ]οξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ τῷ Ἰολιητῶν. Περὶ [ῶν οἱ
 παρ' Ἀθηναίων λέγουσι, δεδό[χθα]ι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ τῷ
 Ἰολιητῶν· εἶναι τῇ[ν ἐξαγωγὴν τῆς μίλτου Ἀθήναζ]ε], ἄλλοσε δὲ
 μηδαμῇ ἀπὸ τῆσδε τῆς ἡμέρας· ἐὰν δέ τις ἄλλοσε ἐξάγῃ,
 δημόσια εἶναι τ]ῷ πλοῖον καὶ τὰ χρήματα τὰ ἐν τῷ πλοίῳ· τῷ
 δὲ φήν[αντι ἢ ἐνδείξαντι εἶναι τὰ ἡ]μίσεια· ἐὰν δὲ δοῦλος ᾗ ὁ
 30 μηνύσας, ἐλεύθερος ἔστ[ω καὶ ---- τῶν --- χρημ]άτων μετέστω
 αὐτῷ. Τὸν δὲ ἐξάγοντα ἐκ Κέω μίλτον ἐξ[άγειν ἐμ πλοίῳ ὡς ἂν
 --- ἀποδ]εῖξωσιν· ἐὰν δέ τις ἐν ἄλλῳ ἐξάγῃ πλοίῳ, ἔνοχον
 [εἶναι -----]. Ἐὰν δέ τι ἄλ]λο ψηφίζωνται Ἀθηναῖοι περὶ φυλα-
 κῆς τῆς μίλ[του ----- κύρια εἶ]ναι ἂν Ἀθηναῖοι ψηφίζωνται.
 Ἀτέλειαν δὲ εἶναι -----[ίου ἀπὸ τοῦ μηνὸς τοῦ Ἑρμαιῶ-
 35 νος. Καλέσαι δὲ τοὺς Ἀθηναίους ἐπὶ ξένια εἰς τὸ πρυτανεῖ]ον.
 Τὴν δὲ ἐνδείξιν εἶναι Ἀθήνησι μὲν πρὸς τοὺς [ἑνδεκα, ἐν Ἰουλίδι
 δὲ εἰσαγωγέας εἶν]αι τοὺς προστάτας. Ὅπόσοι δ' ἂν δόξωσιν
 ἐξάγειν [παρὰ τὸν νόμον, τῶν χρημάτων τὰ μὲν ἡ]μίσεια εἶναι τοῦ
 δήμου τοῦ Ἰολιητῶν, τὰ δ' ἡμίσεια [τοῦ φήναντος. Ἀναγράψαι
 δὲ τότε τὸ ψ]ήφισμα τ[ῆμ] βουλὴν καὶ καταθεῖν[αι ἐν τῷ λιμ]ένι
 - - -] |

Οἶδε ἡιρέθησαν· Ἄνδρων ἐκ Κερα[μ]έων, Λυσια-----

40 -- || Φλυεύς, Εὐφρόσυνος Παιανιεύς.

402. Loi de Coressos relative à l'organisation d'une fête publique. (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, brisée en haut. Trouvée à Iulis, actuellement au musée d'Athènes. — C.I.G., 2360 (cf. II, p. 1070). — Rangabé, *Ant. Hell.*, 821. — Lebas-Foucart, 1775. — Dittenberger, 348. — Cf. Pridik, *De Cei ins.*, p. 137 s. et p. 167 (n° 66). — Nous avons suivi l'excellente copie de Lebas, négligée par Dittenberger.

----- εισεισ[.]κ τὸν δὲ νόμο[ν --- | --- ο ----- ια[.]ης
 Πολυπείθης τοὺς -- | - ους τ ----- διδόναι ἐν τῷ
 Μαιμακτηρ[ιῶ]νι τὴν μηδ[-] --- ἐν]άτη ἀπὸντος, καὶ διδόναι
 5 τῷ ἐγλ[αβόν]τι εἰς ἱερεῖα ΗΓ^α δραχμάς· τὸν δ' ἐγλαβόντα ἔγγυον

καταστ[ῆ]σαι ὃν ἂν δέχωνται οἱ πρόβουλοι ἐστιάσειν κατὰ τὸν νό|μον· θύειν δὲ τὸμ μὲν βοῦν βεβληκότα, τὴν δὲ οἶν βεβλη-
 κυῖαν. | Ἄν δέ τι καὶ ὑαμινὸν θύῃ, μὴ πρεσβύτερον ἐνιαυσίου
 καὶ ἐγμ[ῆ]νου. Ἐστιάειν δὲ τοὺς τε πολίτας καὶ οὓς ἡ πόλις κέκλη-
 10 κεν || καὶ τοὺς μετοίκους καὶ τοὺς ἀπελευθέρους ὅσοι τὰ τέλη |
 φέρουσιν εἰς Κορησίαν. Παρέχειν δὲ καὶ δεῖπνον καὶ οἶνον καὶ |
 τρωγάλια καὶ τᾶλλα πάντα καλῶς καὶ κρεῶν σταθμὸν κατὰ | τὸν
 ἄνδρα ὡμὰ ἰστάντα μὴ ἔλαττον : MM, καὶ ἐκ τῶν ἐγκο[ι]λίων
 ὅσα ἂν ἔχη τὰ ἱερεῖα. Δοκιμάζειν δὲ τὰ ἱερεῖα τοὺς προβού-
 15 λους || καὶ τὸν ταμίαν καὶ τὸγ κήρυκα καὶ ἀφίστασθαι τὰ κρέα
 καὶ τῶν ἱε|ρῶν προῖστασθαι. Ἀποδιδόναι δὲ τὸ δεῖπνον δέκα
 ποδῶν, καὶ οἶνο[υ] | παρέχειν ἄρεστον μέχρις ἂν ἥλιος δύῃ. Ἄν δὲ
 δοκιμασθῇ ἡ ἐσ|τίασις, ἀποδοῦναι τῇ ὑστεραίᾳ τὸ ἀργύριον
 τὸ λοιπὸν τὸν ταμί|αν οὗ ἂν ἐγλάβῃ· ἂν δὲ μὴ, ἀπείναι αὐτῷ
 20 τῆς ἐγλαβῆς τὸ πέμ||πτο μέρος. Τιθέναι δὲ καὶ ἀγῶνα τῇ ἑορτῇ
 τοὺς προβούλους ἀπ[ὸ] | δραχμῶν ΓΔΓ. Αἰρεῖσθαι δὲ καὶ γυμνα-
 σίαρχον ἅμα ταῖς ἄλλαι[ς] | ἀρχαῖς μὴ νεώτερον τριάκοντα ἐτῶν·
 τοῦτον δὲ ποιεῖν λαμπάδα | τῶν νεωτέρων τῇ ἑορτῇ καὶ τᾶλλα
 ἐπιμελεῖσθαι τὰ κατὰ τὸ γυ|μνάσιον, καὶ ἐξάγειν εἰς μελέτην
 25 ἀκοντισμοῦ καὶ τοξικῆς καὶ || καταπαλταφεσίας τρεῖς τοῦ μηνός·
 ὃς δ' ἂμ μὴ παρῇ τῶν νεω|τέρων δυνατὸς ὤν, κύριος ἔστω αὐτὸν
 ζημιῶν μέχρι δραχμῆ[ς]· | διδόναι δὲ τοὺς προβούλους τοῖς νικῶ-
 σιν τοξότῃ ἀνδρὶ τό|ξον, φαρέτρᾳν τοξευμάτων, ΔΓ· δευτερεῖον
 τόξον, ΓΓΓ· ἀκοντισ|τῇ ἀνδρὶ λόγχας τρεῖς, περικεφαλαίαν,
 30 ΓΓΓΓ· δευτερεῖον λόγ|χας τρεῖς, ΓΓΓΓ· καταπαλταφέτῃ ἀνδρὶ
 περικεφαλαίαν, κόντον, | ΓΓΓΓ· τῷ δευτέρῳ κόντο[ν], ΓΓ·
 λαμπαδάρχῳ τῷ νικῶντι ἀσπίδα, ΔΔ· | τιθέναι δὲ καὶ παίδων
 ἀγῶνα καὶ διδόναι ἄθλα παιδὶ τοξότῃ | κρεῶν μερίδα, ἀκοντιστῇ
 παιδὶ μερίδα. Τὰ δὲ ὅπλα παρασκευά|ζειν τοὺς προβούλους τοὺς
 35 ἐξιόντας καὶ παραδιδόναι τοῖς || ἐφισταμένοις, τὸν δὲ ταμίαν τὴν
 τιμὴν διδόναι. Διδόναι δὲ καὶ ῥα|ψωιδῶν κρεῶν μερίδα. Καταλεί-
 πειν δὲ καὶ καταπάλτην τοὺς | προβούλους τοὺς αἰεὶ ὄντας καὶ
 βέλη τριακόσια, ἄχρις ἂν ἐπί|καιρον δοκῇ εἶναι τῇ βουλήν. Μὴ
 ἐξεῖναι δὲ ἀποδόσθαι τὰ ἄθλα | ἃ ἂν λάβῃ, τοὺς δὲ στρατηγούς
 40 ἐν τῇ ἐξοπλάσει ἐξετάζειν· || ἀναγράφειν δὲ εἰς λεύκωμα ἐξῆς
 τοὺς αἰεὶ νικῶντας τὸγ γρα[μ]ματέα. Ἄν δὲ δόξῃ ὁ νόμος, ἀνα-
 γράφαι εἰς στήλην καὶ στήσαι | εἰς τὸ τέμενος.

Ligne 31, le marbre porte KONTOS.

403. Décret de Carthaea en faveur de Cléomélos d'Athènes.

(MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Trouvé dans les ruines du temple d'Apollon à Carthaea. — C.I.G., 2353. — Lebas-Foucart, 1766. — Cf. Sonne, *De arbitris externis*, p. 29. — Pridik, *De Cei ins.*, p. 98.

Ἐσχατίων εἶπεν. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἐπειδὴ |
Κλεόμηλος Κλεοβούλου Ἀθηναῖος πρόξενος ὦν τῆς πόλεως | τῆς
Καρθαίων ἐν τε τῷ ἔμπροσθε χρόνῳ εὖνους ὦν διατελεῖ τῷ
5 δήμῳ τῷ Καρθαίων, ποιῶν ἄγαθὸν ὃ τι ἡδύνατο κοινῇ τε | τὴν
πόλιν καὶ τοὺς ἀποστελλομένους δημοσίαι εἰς Ἀθήνας | καὶ
ἰδία[ι] τοὺς ἐντυγχάνοντας τῷμ πολιτῶν, καὶ νῦν ἀγγέλ[ου]σιν
αὐτὸν Ξερόστρατος καὶ Ἀλεξιτέλης καὶ οἱ σύνδικοι οἱ ἀποστα-
λέντες ὑπὸ τῆς πόλεως ἐπὶ τὰς δίκας τὰς [κ]ατὰ [Ζ]ήνιδο[ς] | καὶ
Λυσιμάχου, Διών[δας] Ἰσονίκο[υ], Σωσιτέλης Φιλονίκου, ἐπιμέ-
10 λει[α]ν | π[ε]π[ο]ρ[ι]σθ[α]ί ἑαυτῶν καὶ χρείας παρεσχῆσθαι εἰς τὰ
πράγματα, χαρίζεσθαι βουλόμενον [τῇ πόλει· δε]δόχθαι τῷ
δήμῳ· ἐπαινεῖσθαι | μὲν αὐτὸν ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐνοίας ἣν ἔχων
διατελεῖ περὶ | τὸν δῆμον τὸν Καρθαίων, εἶναι δὲ αὐτῷ πολι-
τείαν ἐν Καρθαί[αι] καὶ | τοῖς ἐκγόνοις αὐτοῦ, μετέχουσιν πάντων
15 ὦν καὶ οἱ ἄλλοι πολῖ[τ]αι καὶ φυλῆς ἥς ἂν βούλωνται | καὶ οἴκου
εἶναι. Ἐὰν δὲ δόξει τόδε τὸ | [ψήφισμα, ἀναγράψαι τὴν πο]λι-
τείαν εἰς φλιὰν πρ[ο]δ[ε]ῖν τῷ(ι) ν[ε]ῶι τοῦ Ἀ[πό]λ[λων]ος. Τὸ δὲ
γενόμενον ἀνάλωμα | δοῦναι τὸν [ταμίαν].

Le texte épigraphique porte, l. 8, ΑΤΑΞΗΝΙΔΟΝ; l. 9, ΣΟΝΙΚΟΣ; l. 10, ΓΕΓΟΝΙΣΘΑΙ; l. 13, à la fin, ΚΑΡΘΑΙΕΑΙ; l. 15, au début, ΝΚΑΙ; l. 16, ΛΙΤΕΙΑΝΕΙΕΨ... ΟΚΤΩΝ... ΠΟΛ.

404. Décret de Carthaea en faveur de Lycon de Byzance.

(III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de pierre trouvée dans les ruines du temple d'Apollon à Carthaea, actuellement au musée d'Athènes. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, I (1885), p. 218. — Cf. Pridik, *De Cei ins.*, p. 59 s.

Θεώριλος εἶπεν. Ἔδοξεν τῇ βουλῇ | καὶ τῷ δήμῳ. Ἐπειδὴ
Λύκων Πυθία | Βυζάντιος εὖνους ὦν τυγχάνει τῇ[ι] | πόλει τῇ
5 Καρθαίων καὶ τῶν πολιτῶν | τοῖς ἐντυγχάνουσιν χρείας
παρέχ[ε]ται χαρίζεσθαι βουλ[ό]μενος τῇ πόλ[ει] | παρεπιδεδήμη-
κέν τε ἐν τῇ πόλει | εὐτάκτως καὶ καλῶς· δεδο[χθ]αι τῇ | βουλῇ·
10 ἐπαινεῖσθαι Λύκωνα εὐ[νοίας] | ἔνεκεν καὶ [φ]ιλοτιμίας ἣν ἔχει
περ[ι] | τὴν πόλιν ἡμῶν· εἶναι δὲ αὐ[τὸν] | πολίτην τῆς πόλεως

τῆς Καρ[θα]ι[έ]ων | καὶ τοὺς ἐκγόνους αὐτοῦ μετέχον|τας πάντων
15 ὧν καὶ οἱ ἄλλοι πολῖται || [κα]ὶ φυλῆς ἧς ἂν βούλωνται καὶ οἴκου.

405. Décret de Carthaea relatif au service des eaux.

(III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée à droite, encadrée dans le mur d'une église, dans l'île de Céos. — [Ἐφημ. Ἀρχ., n° 3006.] — Le morceau de droite, actuellement perdu, a été publié, *ibid.*, n° 3523, d'une façon très imparfaite. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, I (1885), p. 223 s. — Cf. Pridik, *De Cei ins.*, p. 84.

Ἦγιστος εἶπεν. Ἐδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ[ι δῆμω]. Ἐ[πι]με-
λ[η]τήν, | [ὅ]τ[αν ἀσ]χολήσ[ε]ται τῆς κρήνης τῆς ἐπ[ὶ . . .]τασαν
ἐπ[ὶ | τ'] Ἀρ. Ξ[. . . ὁ ὄ]χετος ὁ κρυπτός, ἐπιμελεῖ[σθαι] τῷ[ν] κρη-
ν[ῶν] ὡ[ς] | ἂν μήτε [λό]ωνται μήτε πλύνωσιν ἐν [ταῖς κρήναις]
5 ὧν τὸ || ὕδω[ρ] εἰ[σ]ιν ἐς τὸ ἱερὸν τῆς Δήμητρος. [Ἐὰν δ]έ τις ἢ
λ[ό]γη ἢ [π]λύνῃ τ[ῇ] | ἐν ταῖς κρήναις, κύριος ἔστω ὁ ἐπιμε[λ]η-
τῆς [τὸν μ]ὲν [αἵτι]ον ζημιῶν ἄχρι δέκα δραχμῶν, τοὺς δ' ἐπ[ὶ
τόπ]ους [καταληπ]τοὺς | οἰκέτας πληγαῖς κολάζων. Στήσαι [δὲ]
καὶ σ[τή]λην πρὸς [ταῖς | κρήναις ὅπου ἂν δοκ]εῖ τῇ βουλῇ
ἐπιτήδ[ειον] εἶναι. Τὸ δὲ ἀνά|λωμα δοῦναι τὸν ταμίαν.

406. Décrets de Poiessa (Céos) conférant le droit de cité.

(II^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée en haut. Trouvée au lieu dit Φρέαρ, près de Poiessa (Céos), actuellement au musée d'Athènes. — [Ἐφημ. Ἀρχ., n° 3011.] — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. cl.*, I (1885), p. 197 s. — Cf. Pridik, *De Cei ins.*, p. 75 s. et p. 170 (n° 71). — Les sept premières lignes contiennent la fin d'un décret analogue que nous avons supprimé.

- I. Ἐδο[ξ]εν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δῆμω. Ἐπειδὴ Μαί[ων Π]ολυκρεί-
οντος Ἡρακλ[εύ]της ἀνὴρ ἀγαθός ἐστι περὶ τοὺς [ἀ]φικνουμέ-
10 νους τῶν π[ολιτῶν] || εἶναι αὐτὸν πολίτην Ποιήσιον καὶ αὐτὸν
καὶ ἐκγόνους, [εἶναι δὲ] | αὐτῷ ἀγαθὸν εὐρέσθαι παρὰ τῆς
πόλεως τῆς Ποιησ[σί]ων ὃ τι [ἂν | βού]ληται. Ἀν[α]γράφαι δὲ εἰς
τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλω[νος] εἰς | τὴν στήλην. — |
- II. Ἐδ[οξ]εν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δῆμω. Ἐπειδὴ Πausanί[ας]
15 Ἀνδρονίκου Μακεδῶν ἀνὴρ ἀγαθός ὧν [δ]ιατε[λ]εῖ περὶ τὴν
πόλιν τὴν Ποιησ[σί]ων εἶναι αὐτὸν π[ο]λ[ί]τ[η]ν καὶ πρόξενον
Ποιησ[σί]ων καὶ αὐτὸν καὶ | [ἐκ]γόνους καὶ εἶναι αὐτῷ ἀγαθὸν
εὐρέσθαι παρ[ὰ | τῆς πόλε]ως τῆς Ποιησ[σί]ων ὃ τι ἂν βούλη-
20 τα[ι]. || Ἀν[α]γράφ[η]αι δὲ εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλω[νος].

407. Décret de Paros en faveur d'Arétos de Chios.

(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc encastree dans une maison de Paros. — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, 147. — C.I.G., 2374^c. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 760. — Lebas-Foucart, 2094.

Θεοί. | Ἔδοξεν τῇ βολεῇ κ[αὶ τῷ] | δ[ήμ]ῳ. Ἀρχέστρατος
 5 [εἶπεν]. | Ἐπαινέσαι Ἀρητον Ἀστε[ιν] ὁμο Χίον, ὅτι πρόθυμός
 ἐστὶν περὶ τὴν πόλιν τὴν Παρίω[ν] | ποιῆν ὃ τι δύναται ἀγαθὸν |
 καὶ νῦν καὶ ἐν τῷ πρόσθεγ χρόνῳ. <ν> ἀναγράψαι δὲ αὐτὸν
 10 τῶς πρυτάνες τὸς μετὰ Ἀρχη|γένος ἐς τὸ Πύθειον πρόξεν|ον τῆς
 πόλεως αὐτοῦ καὶ ἐκ|γόνος. Ἐναι δὲ Ἀρήτῳ καὶ προεδρίαν
 15 καὶ δίκας προδίκος || ἔαν τι ἀδικῆται, καὶ πρόσδο|ον ἔαν το δέηται
 πρὸς τὴν βολῇ καὶ τὸν δῆμον πρώτῳ | μετὰ τὰ ἱερά.

La copie de Ross, qui a servi à tous les autres éditeurs, porte, ligne 2, Δ-ΝΩΙ.

408. Décret de Paros en faveur de trois citoyens de Chios.

(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, au même endroit que la précédente. — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, 148. — C.I.G., 2374^d. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 761. — Lebas-Foucart, 2095.

Ἔδοξεν τῇ βολεῇ καὶ τῷ δῆμῳ. | Ἀσμενόφαντος εἶπεν.
 Ἐπαι|[ν]έσαι Ἀμφίλικοι καὶ Ἀ[πέ]λλη[ν] | Πεδιέως καὶ Ἀρίστο-
 5 χομ Μεγα|λοκλέος Χίος, ὅτι πρόθυμοί | εἰσι περὶ τὴν πόλιν τὴν
 Παρίων | ποιῆν ὃ τι ἂν δύνωνται ἀγα|θὸν καὶ νῦν καὶ ἐν τῷ
 10 πρόσθεν | χρόνῳ. ἀναγράψαι δὲ αὐτὸς || [κ]αθάπερ πρότερον
 ἦσαν προ|ξένος αὐτὸς καὶ ἐκγόνος. | Εἶναι δὲ αὐτοῖς ἀτέλεια
 15 καὶ | προεδρίαν καὶ δίκας προδί|κος καὶ ἄν τινος ἄλλου δείων||ται
 πρόσδομο πρὸς τὴν βολὴν | [κ]αὶ τὸν δῆμον πρώτοις | μετὰ τὰ
 ἱερά.

La copie de Ross porte, ligne 3, ΑΓΣΛΛΗΙ.

409. Décret de Naxos en l'honneur du peuple de Cos.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé dans l'île de Cos. — [Sakkelion, Ἐφημ. Ἀρχ., 1862, n° 240]. — Sonne, *De arbitris externis*, p. 92 s. — Paton-Hicks, 16. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 400 s.

[Ἐπειδὴ Βάκχων Νικήτου ὁ νησίάρχος παρεγένετο εἰς τὴν
 πόλιν τὴν τῶν Κώϊων κατὰ τὰ προσταχθέντα ὑπὸ τοῦ βασι|λέως
 Πτολεμαίου καὶ το[ῦ] κοινού | τῶν Νησιωτῶν καὶ ἡ|ιτήσατο

δικαστὰς καὶ διαλ[λα]κτῆρας τοῦ]ς διακρι[ν]οῦντας περὶ τῶν
 5 ἀμφ[ισ]βητουμένων συμβολαίων, καὶ ἡ πόλις ἡ τῶν || [Κώϊων
 ἀπέ]στειλεν ἄνδρας καλοὺς καγαθοὺς, | [οἱ] παραγ[εν]όμενοι πρὸς
 ἡμᾶς περὶ τε τῶν ἀπὸ | [τῶν συμβολαί]ων ἀμφισβητήσεων καὶ
 τῶν ἄλλων | [τῶν παρ]αγγεληέν]των αὐτοῖς ὑπὸ τῆς πόλεως |
 10 [τοὺς μὲν πλεί]στους τῶν διαφερομένων ἀνα||κρινάμ]ενοι πολλὰ-
 κίς ἐφ' αὐτοὺς διέλυον συμφ[ε]ρόντως], τοὺς δὲ διέκρινομ μετὰ
 πάσης δικαιο[σ]ύνης, πλεί[ονος] δὲ αὐτοῖς τοῦ χρόνου γενομέ-
 νο[υ] | ἐπὶ τῶν κρίσεων καὶ βουλομένων τῶν δι[ι]καστῶν αὐθις
 15 ἐπιστρέψ[αι] πρὸς τὰ ἴδια, ὁ δῆμος [ὁ] || τῶν Κώϊων τοὺς δικαστὰς]
 τοὺς μετὰ Βάκχωνος | [παρεκάλεσεν αὐτόθι παρα]μείναντας καὶ
 τὰ λο[ιπὰ] τὰ ἐπιτραπέντα αὐτοῖς] ἐξα[ρ]αγόντας με|[χρὶ τέλους
 συμπαράγινε]σθαι Ναξ[ιο]ις, οἱ δὲ κα|[λοὶ καὶ ἀγαθοὶ ἄνδρες
 20 χαρίζε]σθαι βουλόμενοι τῷ || [ἡμετέρῳ] δήμῳ πᾶσαν σπουδὴν
 ἐποιήσαν[το] | ὅπως πάντα ἐξάγωσιν ἀ]ξίως ἐκατέρων τῶν
 πόλεων καὶ τῆς ἐγχειρισθείσης αὐτοῖς πίστεως - - - -

Le texte épigraphique de Paton-Hicks porte, ligne 3, ΚΡΙΜΟΥΝΤΑΣ;
 ligne 17, ΕΞΑΠΑΓΟΝΤΑΣ.

410. Décret d'un dème de Naxos. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Fragment de stèle en marbre blanc, trouvé à Aulonitza (Naxos). — Martha,
Bull. de Corr. Hell., IX (1885), p. 496 s.

Ἔδοξεν Αὐλωνίοις. | Ἐπειδὴ ἀλόντων σω|[μ]άτων ἐκ τοῦ
 5 δήμου [ὑ]πὸ τῶν Αἰτωλῶν [δ]ι[α]||κοσίων καὶ ὀγδοήκον|[τ]α
 [κα]ταπ[λ]εύσαντες | [δ]ημοσί[αι] Χάροπος Ἀ|[μ]φικλείδου, Ξενο-
 10 δοκο[ς] | Ἀριστοξένου, [Δ]ήμω[ν] || . . . ἀρ . . . Ἀριστοκλῆς . . | . . . ου,
 Φειδίας Γνω|[σί]ου ἐλύτρ[ω]σαν | [π]αρά τ[ῶν] Αἰτωλῶν - - | - - -
 - - - - ἐκα - - - -

411. Fragment de décret d'Ios. (IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, trouvée dans l'île d'Ios. — Ross, *Inscr. Graec.*
Ined., 94b.

Ἔδοξεν τῇ βολή | καὶ τῷ δήμῳ. Τιμο[κλ]ῆς [Κλεο]δήμου
 [ἐ]πε[σ]τάτε. Πρὸξενον εἶναι Ἰητῶν Αἰν[έ]θ[εο]ν Ε[ὑ]αινέτο Κ[ῶ]ιον
 καὶ | αὐτὸ[ν] καὶ ἐ[ρ]γ[υ]ό[ν]ος πρὸς το[ῖς] ὑπάρχουσι προξένοις·
 εἶ[ναι] δὲ | αὐτῷ - - - -

Le texte épigraphique porte, ligne 2, ΑΙΝΙΟ.ΑΝΕΙΑΙΝΕΤΟΚΟ; ligne 3,
 ΓΙΟ.ΟΣΠΡΟΣΤΟ.

412. Décret de Sicinos. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre, trouvée à Sicinos. — Ross, *Abhandl. der bayer. Akad.*, 1838. — C.I.G., 2447^b. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 770^b.

--- ἀνὴρ | ἀγαθὸς περὶ τὴν πόλιν τ[ὴν] | Σικινη[τ]ῶν·
 δ[εδό]χθαι τῇ β[ου]λῇ καὶ τῷ δήμῳ· πρόξενον | εἶναι Αἰσχύ-
 5 λον Σωσιμάχου || ...ιον τῆς πόλεως τῆς Σικι[ν]η[τ]ῶν καὶ αὐτὸν
 καὶ ἐκγόνους | [με]τὰ τῶν ὑπαρχόντων προξένων· εἶναι δὲ αὐτῷ
 10 καὶ | [ἐ]κγόνοις [καὶ ἐν εἰρήνῃ καὶ || ἐ]μ πολέμ[ω]ι, καὶ κατὰ γῆν
 καὶ] | ἐς σύλ[ω]ι ἀσφά[λ]λ(ε)ιαν, καὶ [πρόσ]ο[δ]ον [πρὸς] τὴν βουλὴν
 15 καὶ | τὸν δῆμον ἑάν του δέων|ται πρῶτοις μετὰ τὰ ἱερά. || Τόδε δὲ
 ἀναγράψαι [τὸ ψή]φ[ι]σμα ἐς στήλῃ(ι) λιθίνῃ· [δ]πως | καὶ στα-
 θῇ εἰς τὸ ἱερόν του | Ἀπόλλωνος τοῦ Πυθίου, ἐπιμεληθῆναι τοὺς
 20 ἄρχοντας || τοὺς περὶ Καλλίνικον. [Τὸ δὲ ἀνά]λ[ω]μα δοῦναι τοὺς
 πράκτορας | τοὺς περὶ Πρα[ξ]ικράτην. | Τῆς ἀναγραφῆς ἐπεμε-
 λή[θη] | Καλλίνικος ἄρχων.

Ligne 22, le marbre porte ΠΡΑΣΙΚΡΑΤΗΝ.

413. Décret d'Anaphé en faveur d'un prêtre d'Isis
et de Sérapis. (I^{er} S. AV. J.-C.)

Gravé sur le piédestal d'une statue dans l'île d'Anaphé. — Riemann, *Bull. de Corr. Hell.*, I (1877), p. 286 s. (d'après Cyriaque d'Ancône). — Cauer, 154. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3432.

Ἔδοξε τῇ βουλῇ τῇ Ἀναφαίων καὶ | τῷ δάμῳ· (γ)νώμαν
 ἀγορεύσαντος Πινδάρου | τοῦ Τελεσιγένους, θέσει δὲ Εὐβούλου,
 5 ἐπιψηφιζομένου Ἀρχωνίδα τοῦ Κρατη||σίππου. Ἐπεὶ τῷ(ν)
 μεγίστῳ(ν) θεῶν Σερά|πιος καὶ Ἰσιος καὶ τῶν ἄλλων τῶν | παρ'
 αὐτοῖς ὁ ἱερεὺς Ἰάσων Ἰάσωνος | τὰν ποθεδρείαν καὶ τὰν ἐπιμέ-
 10 λειαν | ἀξίως [ἀ]εὶ τῶν θεῶν κατὰ πάντα || καιρὸν φαίνεται ποιού-
 μενος καὶ | τὰς θυσίας καὶ τὰ ἱερά τοῖς δέουσι | χρόνοις ἐπιτελῶν,
 [ὡ]ς δόξαν ἦμεν | πᾶσιν ἀμῖν χαίρεν ταῖς ὑπηρεσίαις | αὐτοῦ τὸς
 15 θεὸς καὶ ἀδέως ὑπ' αὐτοῦ || [γ]εραίρεσθαι· δεδόχθω ἐπαινησθαι |
 μὲν τὸν Ἰάσωνα πανδαμεί, ἐπικε|κυρῶσθαι δὲ αὐτῷ καὶ τὰ προά-
 γοντα | ψαφίσματα πάντα, συνεχωρήσ[θαι] | δὲ αὐτῷ καὶ εἰκόνα
 20 γραπτὰν ἀναθέμεναι || αὐτοῦ ἐν τῷ τῶν θεῶν ναῷ ἐπιγραφὰν |
 ἔχουσαν· Ἄ βουλὰ καὶ ὁ δᾶμος Ἰάσωνα | τὸν εὖσε-
 βέστατον ἱερέα τῇ ἀναθέσει τᾶς | εἰκόνης ἐτίμασεν.
 Ἔτι συνεχωρήσ[θ]ω αὐτῷ | καὶ τοῦ ψαφίσματος τούτου ἀντί-
 25 γραφον || ὑποτάξει τ[ῇ] εἰκόνι ἐν τῷ ναῷ.

La copie de Cyriaque porte, l. 9, ἀξίως λείτων θεῶν (cf. Dittenberger, *Hermes*, XVI [1881], p. 162); l. 12, ἐπὶ τέλωνος δόξαν; l. 15, τεραίρεσθαι; l. 18, ρήστω; l. 25, τῷ.

414-415. Décrets d'Astypalée en l'honneur d'agoranomes.
(II^e s. av. J.-C.)

414. Dans une église d'Astypalée. — C.I.G., 2483 (d'après Vilhoison). — Cauer, 156. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3159.

Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δάμῳ. Φίλ[αρχος Ἀ]ριστ[ο]κλ[ε]ὺς
ἐπεστάται. Γνώμα πρυ[τάνιων· | Ἐπε]ιδὴ Ἀρκεσίλας Μο(ι)ραγέ-
5 νευς αἰ[ρεθεῖς] | ἀγορανόμος ἐπεμελήθη τοῦ δάμου || μετὰ πάσας
φιλοτιμίας τῶν τε κατὰ | [τ]ὰν ἀγορὰν πάντων ἐπιμελόμενος, |
[δ]ῶπως ὡς εὐωνότατα καὶ δικαιοτάτα πωλῇ[τ]αι, καὶ σίτον
προωνεύμενος διετέλει | τῷ δάμῳ· ἐπαινέσαι τε αὐτόν, ὅτι
10 καλὸς || καὶ ἀγαθὸς γεγένηται περὶ τὸν δάμον, | καὶ διασφαρίζασθαι
κατὰ τὸν νόμον, | ἧ δοκεῖ αὐτὸν στεφανῶσαι θαλλοῦ | στεφά-
νωι. <κ> Αἱ δέ κα δόξει, τοῖ πρυτανεύ[οντες] Ληνοβάκχιον στε-
15 φανωσάντω || αὐτὸν τοῖς Διονυσίοις ἐν τῷ ἀγῶνι | τῶν τρα-
γωιδῶν, (δ) δὲ κάρυξ ἀναγορε[υσ] | ἄτω, ὅτι ὁ δᾶμος στεφανῶι
Ἀρκεσίλαν | Μοιραγένευσ ἀρετᾶς ἕνεκα καὶ εὐνοί[ας], ἃς ἐνεδεί-
20 ξατο ἐς τὸν δάμον || ἀγορανομήσας καλῶς καὶ φιλοτίμως· |
ἐξέστω δὲ αὐτῷ(ι) καὶ ἀνάθημα ἀναθέμε[ν] | ὅπαι κα χρή[ι] Ζη[ν] τᾶς
ἀγορᾶς ἐ[πι] τᾶ(ς) στοῖα[ς] | τᾶς παρὰ τὸ πρυτανεῖον. Τὸ δὲ
25 ψάφισμα | τόδε ἀναγράψαι ἐς τὰν φλιάν τοῦ ἀγοραν[ο]μίου·
ἄνδρα δὲ ἐλέσθαι, ὅστις ἐπιμεληθῇ[σ]ει τᾶς ἀναγραφᾶς· τὸ δὲ
ἀνάλωμα [τοῖ] | ταμίαι δόντω. Ἔδοξε στεφανῶν· ἀίρεθη | ἀνα-
γράψαι Φίλαρχος Ἀριστοκλεὺς.

La copie de Vilhoison porte, l. 2, au début, OENEYΣ ; l. 22, ΧΡΗΞΗ.

415. Sur le même marbre que le précédent. — C.I.G., 2484 (d'après Vilhoison). — Dittenberger, 338. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3460.

Ἔδοξε (τῇ) βουλῇ καὶ τῷ δάμῳ. Ξ(ε)νο[τέ]λης Φιλονίκου
ἐπεστάται· γνώμαι | πρυτάνιων· Ἐπειδὴ Δημοτέλης Καλ[λί]ππου
5 αἰρεθεῖς ἀγορανόμος ἐπεμε[λή]θη τοῦ δάμου μετὰ πάσας φιλοτι-
μίας τῶν τε κατὰ τὰν ἀγορὰν πάντων | ἐπιμελόμενος ὅπως ὡς
εὐωνότατα | καὶ δικαιοτάτα πωλῇται, καὶ σίτον διε[τέ]λει προω-
10 νεύμενος τῷ δάμῳ· || ἐπαινέσαι τε αὐτόν καὶ διασφαρί[σ]ασθαι
τὰν βουλὰν καὶ τὰν ἐκ(κ)λησίαν | κατὰ τὸν νόμον, ἧ δοκεῖ αὐτόν
στεφ[αν]ῶσαι θαλλοῦ στεφάνωι. Αἱ δέ κα δόξει, τοῖ πρυτάνιες
15 τοῖ πρυτανεύ[ον]τες Ληνοβάκχιον στεφανωσάν[τ]ω αὐτόν τοῖς
Διονυσίοις ἐν τῷ | ἀγῶνι τῶν τραγωιδ[ι]ῶν, ὁ δὲ κάρυξ |
ἀναγορευσάτω ὅτι ὁ δᾶμος στε[φ]ανῶι Δαμοτέλῃ Καλλίππου ||
20 ἀρετᾶς ἕνεκα καὶ φιλοτιμίας ἂν ἐνε[δεί]ξατο ἐς τὸν δάμον, ἀγορα-
νο[μή]σαντα καλῶς καὶ φιλοτίμως τῷ [δάμῳ] -----

416. Fragment de décret d'Astypalée relatif à la confection d'une liste de proxènes. (II^e s. (?) AV. J.-C.)

Plaque de marbre noir, dans la façade d'une église de St-Basile (Astypalée). — Legrand, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 138 s.

-σει [- - - - - κα]τ τὸν νόμον | [τοὺς προξέ]νους ἀναγρα-
φέντω, καὶ εἰς τὸν | τοῖχον κατὰ τὰ αὐτά, προγράφων καὶ τὸν
5 δαμιερ|γὸν ἐφ' οὗ ἕκαστος καθίσταται. Τὸ δ' εἰς τὰν ἀναγρα|φὰν
τέλεσμα οἱ ταμίαι δίδόντω, μὴ πλέον | ἐξόδια δόντες καθ' ἕκαστον
πρόξενον δραχμᾶς. | Εἰ δέ κα μὴ ἀναγράφῃ κατὰ τὰ προγεγραμ-
μένα ὁ γραμ|ματεὺς αἰὶ ὁ ἐν ἀρχαῖς ὦν τοὺς καθιστανομένους |
10 μετὰ δαμιεργὸν πρύτανιν, ἀποτεισάτω καθ' ἕκαστον || πρόξενον,
εἰ κα μὴ ἀναγράφῃ, δραχμᾶς ἑκατόν. | Φαινέντω δὲ ὁ χρήζων ἐπὶ
τῷ ἡμίσῳ εἰς τοὺς λογιστάς. | Ὁ δὲ πριάμενος προγραψάτω
τὰς ἀναγραφὰς | τῶν προξένων. Τόδε τὸ ψάφισμα ἔδοξε πάσαις.

“ Suivent des noms de proxènes, distribués par nationalité, mais nulle part on ne voit le nom d'un demiurge... Là plupart des ethniques ont disparu ou sont altérés. „

417. Décret de Calymnos en faveur de la ville de Iasos. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre servant d'autel dans une église en ruine, à Iasos. — C.I.G., 2671 (d'après Chandler). — Hicks, 130. — Cauer, 157. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3585. — Cf. Cobet, *Mnemosyne*, VI (1857), p. 447 s. — Swoboda, *Griech. Volksbeschlüsse*, p. 63 s. — Le texte est précédé d'un décret de Iasos qu'on trouvera plus loin.

Ἔδοξε τῇ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. Γνώμα προστατάν· Ἐπειδὴ ||
30 [ὁ δ]ᾶμος ὁ Ἰασέων ἔν τε τοῖς πρότερον χρόνοις εὖνους ὦν καὶ |
[φίλ]ος διατελεῖ τῷ δάμῳ τῷ Καλυμνίων καὶ νῦν πρεσβέυ|[ον]-
τος τοῦ δάμου καὶ ἀξιούντος δόμεν ἄνδρας πέντε, | [οἴτι]νες
παραγενόμενοι μάλιστα μὲν διαλυσεῦντι τοὺς | [διαφ]ερομένους
35 τῶν πολιτάν, εἰ δὲ μὴ, κρινεῦντι διὰ ψάφου, || [ἀπέσ]τειλε ἄνδρας
καλοὺς κάγαθούς, οἱ παραγενόμενοι | [πᾶσ]αν σπουδάν ἐποίη-
σαν τοῦ<του> διαλυθέντ[α]ς τοὺς | [πολ]ίτας τὰ ποτ' αὐτοὺς
πολιτεύεσθαι μετ' ὁμονοίας· | [καὶ ἀ]πογραφεισᾶν δικᾶν εἰς τὸ
δικαστήριον [πλε]όνων | [τρι]ακοσιᾶν πεντήκοντα, τὰς μὲν πλεί-
40 σ[τας] διέλυσαν || [πείσ]αντες τοὺς ἀντιδίκους, ὅπως μὴ διὰ
ψάφου τῶν πρα|[γμ]άτων κρινομένων εἰς πλέω ταραχάν ὁ
δάμος | [καθισ]τᾶται· τινὰς δὲ καὶ διαίτασαν συμφερόντως |
[ἀμφο]τέροις τοῖς ἀντιδίκους· δέκα δὲ δικᾶν εἰσαχθεῖσάν || [εἰς τὸ
45 δι]καστήριον ἔκριναν διὰ ψάφου κατὰ τε τὸ διάγραμμα||[μα τοῦ]

βασιλέως καὶ τοὺς νόμους, ὄντες ἀνερίθευτοι | [καὶ δ]οκεῖν δηλό-
 μενοι· ὅπως οὖν καὶ ὁ δᾶμος ὁ Καλυμνίων | [φαίνητ]αι χάριν
 ἀποδίδους τοῖς εὐεργετοῦσι αὐτόν, καὶ πολ[λοὶ] προ[α]ιρῶνται καὶ
 λέγειν καὶ πράσ[σ]ειν τὰ δέοντα ὑπὲρ τοῦ | [πλήθεος τ]οῦ
 50 Καλυμνίων, εἰδότες ὅτι ὑπαρξεῦντι αὐτοῖς || [χάριτες κ]ατάξια
 ὦν κα εὐεργετήσωντι· δεδόχθαι τᾶ[ι] βουλᾷ κ[α](ι) τῷ δάμωι·
 ἐπαινέσαι τὸν δᾶμον τὸν Ἰασέων | [ἀρετὰς ἔ]νεκεν καὶ εὐνοίας
 ἂν ἔχων διατελεῖ περὶ τὸ πλ[η]θος τὸ Κα[λυμνίων], καὶ στεφανῶ-
 σαι χρυσῷ στεφάνωι | [ἀπὸ μνᾶ]ν πέντε· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τοὺς
 55 ἀποσταλέν[τας] δικαστ[ὰς] καλοκάγαθίας ἔνεκεν Κλέανδρον | [Διο-
 δώρου], Λέοντα Εὐβούλου, Κέφαλον Δράκοντος, | [Θεόδωρον
 Ν]ουμηνίου, Λέοντα Δρακοντίδου, | [καὶ στεφανῶ]σαι αὐτοὺς
 χρυσῷ στεφάνωι | [τῷ ἐννόμωι ἀπὸ μνᾶν π]έντε· δεδόσθαι δὲ
 60 αὐτοῖς || [καὶ προξενίαν καὶ π]ολιτείαν, αὐτοῖς καὶ ἐγγόνοις, | [καὶ
 ἀτέλειαν πάντων· ἐπ]ικλ[α]ρῶσαι δὲ αὐτοὺς ἐπὶ φυλὰν | [καὶ
 δᾶμον τοὺς προστάτας· ἦμεν] δὲ αὐτοῖς καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς |
 [ἀγῶσι καὶ πόθοδοι ποτὶ τὰν ἐκ]κλησίαν μετὰ τὰ ἱ[ε]ρά.

La copie de Chandler porte, l. 36, ΛΥΘΕΝΤΟΣ; l. 39, ΠΛΕΙΣΑΝΑ; l. 44, ΑΚΑΣΤΗΡΙΟΝ; l. 48, ΘΑΙΡΩΝΤΑΙ; ΠΡΑΣΒΙΝ; l. 49, au début, ΕΙΟΥ; l. 63, ΙΣΡΑ.

418. Décret de Calymnos conférant le droit de cité à Théognète de Lampsaque. (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée dans le temple d'Apollon à Calymnos, actuel-
 lement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 233. —
 Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3574.

*Ἐδοξε τᾷ βουλᾷ καὶ τῷ δάμωι. Γνώμα προστατᾶν· Ἐπειδὴ |
 Πραξιφάνης Κρατίδα ἐπελθὼν | ἐπὶ τε τὰν βουλὰν καὶ τὸν
 5 δᾶμον ἐμφανίζει Θεόγνητον Ἀν[τιβίου] Λαμψακηνὸν εὖνουν
 ἦμεν τῷ δάμωι τῷ Καλυμνίων | καὶ τοῖς ἐντυγχάνουσι τῶν |
 10 πολιτᾶν χρείας παρεχόμεν[ο]ν || πᾶσιν ἀπροφασίστως κατὰ δύ[να]-
 μιν τὰν αὐτοῦ οὐθὲν ἐν[ε]λείποντα προθυμίας, ὅπως οὖν | φαίνη-
 15 ται ὁ δᾶμος τιμῶν τοὺς | εὐεργετῆιν προαιρουμένους || αὐτόν καὶ
 τοὶ αἰρούμενοι τὰς | χρείας παρέχεσθαι τῷ δάμωι | τῷ Καλυμ-
 νίων εἰδῶντι ὅτι ὑπάρ[ξ]ει αὐτοῖς πάντα τὰ τίμια παρὰ | τοῦ πλῆ-
 20 θους τοῦ Καλυμνίων κα[τὰ] τὰ δύναμιν τὰν αὐτῶν· ἀγαθὰ | τύχαι,
 δεδόχθαι τῷ δάμωι· πολί[ταν] ἦμεν Καλυμνίων Θεόγνη[τον] Ἀντι-
 25 βίου Λαμψακηνὸν καὶ | αὐτόν καὶ ἐγγόνους μετέχον[τας] πάντων
 ὦν περ καὶ τοὶ ἄλλοι | Καλύμνιοι· ἐπικλαρῶσαι δὲ αὐ[τὸν] καὶ ἐπὶ
 φυλὰν καὶ δᾶμον· | τοὺς δὲ προστάτας ἀναγράψαι | τότε τὸ

30 ψάφισμα εἰς στάλαν λιθίναν καὶ θέμεν εἰς τὸ ἱερόν τοῦ | Ἀπόλ-
λωνος· τὰς δὲ ἀναθέσεως | καὶ τὰς ἀναγραφὰς ἐπιμεληθ[ή]μεν
35 Πραξιφανῇ Κρατίδᾳ. Ἐπεκλαρώθη ἐπὶ φυλὰν καὶ δάμον· || ἔλαχε
φυλᾶς Κυδρηλείων, | δάμου Ἀμφιπετρᾶν.

Ligne 9, le marbre porte ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟΣ.

419-421. Décrets de Calymnos conférant le droit de cité.
(III^e s. — II^e s. av. J.-C.)

419. Stèle de pierre calcaire, trouvée dans le temple d'Apollon, actuellement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 238. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3555. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 58

Ἔδοξε τῇ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. | Γνώμα προστατᾶν·
Ἐπειδὴ Ἀγοράναξ Ἀγορακλεὺς ἐπελθὼν ἐπὶ τε τὰν βουλὰν καὶ
5 τὸν δάμον ἀξιῶν τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν | πρόγονον Ἀγορακλῆ
ποιήσασθαι πολίταν· δεδόχθαι τῇ βουλᾷ | καὶ τῷ δάμῳ·
10 Ἀγορακλῆ τὸν υἱ[ὸν] τὸν πρόγονον Ἀγοράνα[[κ]τος πολίταν
ἦμεν Καλυμνίων καὶ αὐτὸν καὶ ἐγγόνους· φυλὰν δὲ αὐτῷ
ὑπάρχειν καὶ | συγγένειαν ἂν καὶ τῷ πατρὶ | μέτεστι Ἀγοράνακτι.
15 Τὸ δὲ ψάφισμα τόδε ἀναγράψαι εἰς στά[[λ]αν [λιθίναν] κα[ὶ]
θέμεν εἰς [τὸ] ἱ[ε]ρόν τοῦ Ἀπόλλωνος - - -

420. Stèle de pierre calcaire, trouvée dans le temple d'Apollon, actuellement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 237. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3577.

I. Ἔδοξε τῇ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. | Θεύπομπος Θηβάδα εἶπεν·
Ἐπειδὴ Μητρόδωρος Ἀττάλου Καρδιανὸς ἀνὴρ καλὸς κά[τ]ρα-
5 θὸς καὶ || εὖνους ὦν διατελεῖ τῷ δάμῳ τῷ Καλυμνίων χρείας
παρ[ε]χόμενος ἐν παντὶ καιρῷ | καὶ κοινᾷ καὶ ἰδίαι τοῖς ἐντυν-
10 χάνουσι τῶν πολιτᾶν· δεδόχθαι τῷ δάμῳ· ἦμεν πολίταν |
Μητρόδωρον ἐν Καλύμναι καὶ | ἐνκτησιν καὶ αὐτῷ καὶ ἐγγόνοις
15 μετέχουσι πάντων ὦν περ καὶ τοὶ ἄλλοι Καλύμνιοι μετέχοντι·
ἐπικλαρώσαι δὲ αὐτὸν καὶ ἐπὶ φυλὰν καὶ δάμον· ἔλαχε φυλᾶς
Θευγευιδᾶν, δάμ[ου] Ποθαίων. Ταῦτα δὲ ἀναγράψαι εἰς στάλαν
20 λιθίναν καὶ θέμεν εἰς τὸ ἱερόν τοῦ Ἀπόλλωνος· | τὰς δὲ ἀναγρα-
φὰς ἐπιμεληθήτω Θεύπομπος Θηβάδα. |

II. Ἔδοξε τῇ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. | Βλόσων Σωσαγγέλου
25 εἶπεν· Ἀθήναιον Ἀπολλωνίου Βαρ[υ]λήτην εὖνουν ἦμεν τῷ
δ[άμῳ] | τῷ Καλυμνίων χρείας παρ[ε]χόμεν[ον] ἐν παντὶ καιρῷ
30 καὶ [κοι]νᾷ καὶ ἰδίαι τοῖς ἐντυνχάνουσι || τῶν πολιτᾶν· δεδόχθαι

τῶι [δά]μωι· ἦμεν πολίταν Ἀθήναιον | ἐν Καλύμναι καὶ αὐτὸν καὶ
 ἐγγό|νους, μετέχοντας πάντων ὦν|[π]ερ καὶ τοὶ ἄλλοι Καλύμνιοι
 35 μετέ|[χ]οντι· ἐπικλαρῶσαι δὲ αὐτὸν καὶ | ἐπὶ φυλὰν καὶ δάμον·
 ἔλαχε | φυλᾶς Κυδρηλείων, δάμου | [Μ]έσου. Ταῦτα δὲ ἀναγρά-
 40 ψαι | εἰς στάλαν λιθίναν καὶ θέμεν || εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος·
 τᾶς | δὲ ἀναγραφᾶς ἐπιμεληθῆμεν | [Βλ]όσωνα Σωσαγγέλου.

Ligne 28, au début, le marbre porte ΜΕΝΟΣ.

421. Stèle de marbre blanc, brisée par le haut. Trouvée dans le temple d'Apollon, actuellement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 242. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3565.

--ια[--- δεδόχθαι | τῶι βουλᾷ καὶ τῶι δάμωι· ἐπαίνεσαι |
 αὐτὸν ἀρετᾶς ἔν[εκα καὶ εὐνοί|ας] ἂν ἔχων διατελ[εῖ πρὸς τὸν] ||
 5 δάμον τὸν Καλυμνίω[ν· ἦμεν] | δὲ αὐτὸν πολίταν Καλυμνίω[ν]
 καὶ αὐτὸν καὶ ἐγγόνους μ[ε]τέχοντας πάντων ὦν καὶ | τοὶ ἄλλοι
 10 Καλύμνιοι μετέ|[χ]οντι· ἐπικλαρῶσαι δὲ αὐτὸν | καὶ ἐπὶ φυλὰν καὶ
 δάμον τοὺς | προστάτας· ἔλαχε φυλᾶς Θευ|[τ]ενιδᾶν, δάμου
 15 Ποθαίων. Ἀν[α]γράφαι δὲ τὸ ψάφισμα εἰς στά|[λ]αν λιθίναν καὶ
 θέμεν εἰς τὸ ἱε[ρὸν] τοῦ Ἀπόλλωνος εἰς τόπον τὸν | [ἐ]πιφανέ-
 στατον. Τᾶς δὲ ἀναγραφᾶς καὶ ἀναθέσεως ἐπιμεληθέν|τω τοὶ
 προστάται.

422. Décrets de proxénie de Calymnos. (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc intacte, trouvée dans le temple d'Apollon, actuellement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 245. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3567.

I. Ἔδοξε τῶι ἐκκλησίαι τῶι Καλυμνίων· μηνὸς Ἀρταμιτίου· ἐπ'
 Ἀ|ριστολαΐδα· Παρμενίσκον τὸν Ἀ|λεξιδίκου ἦμεν εὐεργέταν
 5 κα[ὶ] || πρόξενον Καλυμνίων καὶ αὐτὸ[ν] | καὶ γένος αἰεὶ καὶ ἦμεν
 αὐτοῖς ἔγ|κτησιν ἐγ Καλύμναι καὶ ἀτέλεια[ν] | τῶν ἐξαγομένων
 10 καὶ ἐσαγομένων | καὶ ἐμ πολέμωι καὶ ἐν ἱράναι. ||

II. Θεός. |

Ἔδοξε τῶι ἐκκλησίαι τῶι Καλυμνίω[ν]· μηνὸς Καρνείου· ἐπὶ
 Λευκάρου· | Διοσκουρίδαν τὸν Δελφὸν καὶ Ἀλε|ξιδίκον εὐεργέ-
 15 τας καὶ πρόξένους || ἦμεν Καλυμνίων καὶ αὐτοὺς καὶ ἐγγό|νους
 καὶ ἦμεν αὐτοῖς ἐγ Καλύμναι | ἀτέλειαν τῶν ἐσαγομένων καὶ
 ἐξα|γομένων καὶ ἔσπλον καὶ ἔκπλον καὶ | ἐμ πολέμωι καὶ ἐν
 20 ἱράναι.||

III. Ἦδοξε Καλυμνίοις· Νικόμαχ|ον Ἀλκαίου Σικυώνιον πρό|ξενον
 Καλυμνίων ἦμεν κα|ῖ | αὐτὸν καὶ ἐγγόνους καὶ ἡμε|ν αὐτοῖς
 25 ἀτέλειαν καὶ ἔσπλ|ουν καὶ ἐκπλουν καὶ ἐμ πολ|έμῳ καὶ ἐν
 εἰρά[ν]αι.

423. Décret de Calymnos en l'honneur d'Aratocritos.

(II^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc complète en haut et en bas, encadrée dans une tombe moderne à Calymnos. Actuellement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 231. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3569.

Ἀριστόφιλος Ἀριστοδώρου εἶπε· Ἐπειδὴ Ἀρατόκριτος Ἀρι-
 στία διαδεξάμενος τὰν παρὰ τ[ῶν] | γονέων εὖνοϊαν ἂν ἔχοντες
 διετέλεσαν ποτὶ τοὺς πολίτας, ἔν τε τοῖς λοιποῖς καιροῖς [ἀκο]-
 λούθως τῇ κείνων αἰρέσει πάντα πράσσων τὰ χρήσιμα διατετέ-
 λεκε τῇ πατρίδι μετὰ π[ά]σας εὖνοϊας καὶ πολλάκις εἰς τὰ τοῦ
 5 δάμου συμφέροντα χρήματα ἐκ τῶν ἰδίων κ[ιν]δυ[[νευ]θεὶς εὐπό-
 ρηκε, ἔξ ὧν συμβαίνει πολλὰ τῷ δάμῳ τῶν χρησίμων γεγε-
 νῆσθ[αι καὶ] τ[ῶν π]ολιτῶν πολλοῖς χρεῖας παρείσχηται καὶ
 παραίτιος γεγένηται τοῖς μὲν αἰχμαλ[ύτ]οις γ[ενη]θεῖσιν εἰς τὰν
 πατρίδα ἐπανελθεῖν, τοῖς δὲ τὰ ἴδια ἐπανορθώσασθαι διὰ τὰν
 αὐτοῦ πο[τ]ί | πάν[τ]ας εὐχαριστίαν, νῦν τε τὰν αὐτὰν αἵρεσιν
 ἔχων καὶ προαιρούμενος τὸ ἱερὸν το[ῦ] | Ἀπόλλωνος τοῦ Δαλίου
 ἐπικοσμεῖν καὶ τὰν πατρίδα εἰς ἐπιφάνειαν ἄγειν ὅπως τοῖ με[λι]-
 10 κοῖ καὶ χορικοῖ ἀγῶνες συντελῶνται τοῖς τε θεοῖς καὶ τοῖς εὐερ-
 γέταις καθὰ καὶ ὁ δᾶμος [προ]αιρεῖται, αἰτεῖται τόπον ποτὶ τῷ
 θεάτρῳ ὅς ἐστι ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος, ὥστε σκαν[ᾶν
 καὶ] | προσκάνιον κατασκευάζει τῷ θεῷ πᾶσαν ἐντελῆ τὰν
 οἰκοδομίαν καὶ τὰν σύμφραξιν ὑφι[στάμε]νος, ἔξ ὧν συμβαίνει
 δαπάναν ἀξιόλογον αὐτὸν ἐκ τῶν ἰδίων ἀναλίσκειν εἰς τὰν τᾶς
 σ[κα]νᾶς καὶ προσκάνιου κατασκευάν· δεδόχθαι τῇ βουλᾷ καὶ
 15 τῷ δάμῳ· ἐπαινέσαι Ἀρατόκρι[τον] || Ἀριστία ἀρετᾶς ἔνεκε καὶ
 εὖνοϊας ἂν ἔχει ποτὶ πάντας τοὺς πολίτας, καὶ δόμεν αὐτῷ τ[ὸν
 τό]πον τὸν ποτὶ τῷ θεάτρῳ ὃν αἰτεῖται· δεδόσθαι δὲ αὐτῷ καὶ
 ἀναγραφὰν τοῦδε τοῦ ψαφίσματος ἐπὶ | τᾶς σκανᾶς ἂν ἀνατί-
 θητι καὶ ἄλλαν ἀναγραφὰν τᾶς ἀναθέσεως ἐπὶ τοῦ προσκάνιου
 τάνδ[ε]· | Ἀρατόκριτος Ἀριστία τὰν σκανᾶν καὶ τὸ
 προσκάνιον στεφαναφορήσας Ἀπόλλωνι Δα[λί]ωι.

424. Décret de proxénie de Cos en faveur d'un Tyrien.

(III^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc encastree dans le mur d'une maison de Cos. — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 206 s. — Caner, 160. — Paton-Hicks, 1. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial. Inscr.*, 3613.

Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δάμῳ. Δια|γόρας Κλευχίου εἶπε·
 Ἐπειδὴ Θήρων | Βουδαστράτου Τύριος ἀνὴρ ἀγαθός | ἐστι περὶ
 5 τὸν δάμον τὸν Κώϊων καὶ || ἐμ πᾶσι τοῖς καιροῖς χρείας διατελεῖ |
 παρεχόμενος πᾶσι Κώϊοις· δεδόχθαι | τῷ δάμῳ· ἐπαινέσαι τε
 αὐτὸν καὶ ἡ|μεν πρόξενον τὰς πόλιος τὰς Κώϊ|ων καὶ ἐκγόνους·
 10 ἡμεν δὲ αὐτοῖς ἔσ||πλουν καὶ ἔκπλουν καὶ ἐμ πολέμῳ | καὶ ἐν
 εἰράνῃ ἀσυλεῖ καὶ ἀσπονδεῖ | καὶ αὐτοῖς καὶ χρήμασι· τοῖ δὲ
 π[ωλῃ]|ταὶ μισθωσάντω ἀναγρ[άψαι τε τὰν] | προξενίαν ἐς τὰν
 15 στ[ά]λαν καὶ στᾶσαι || ἐν τῷ ἱερῷ τῶν δ[ι]υῶδεκα θεῶν.

425. Décret de Cos en l'honneur d'un médecin.

(III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Cos. — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 201 s. — Dittenberger, 330. — Dubois, *De Co Insula*, Paris, 1884, p. 50. — Paton-Hicks, 5. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial. Inscr.*, 3618.

Πραξιμένης εἶπε· Ἐπειδὴ [Ξενότιμος Τι]μοξέ|νου ἐν τε τοῖς
 πρότερον χρόνοις ἐ[πιμέλ]ειαν | ἐποιεῖτο τῶν πολιτᾶν κατὰ τὰν
 τέ[χ]ναν τὰν | ἱατρικάν, παρέχων αὐτὸς αὐ[τὸ]ν π[ρ]ό[θ]υμον εἰς ||
 5 τὰν σωτηρίαν τῶν νοσούντων, κ[αὶ] νῦν, ἐνπετό(ν)|των πολλῶν
 ἄγ[αν] ὀλεθρίων [ἄρρω]στ[η]μάτων, | καὶ τῶν ἱατρῶν τῶν [δαμ]ο-
 σ[ιευόν]των ἐν τῇ πό|λει ἄρρωσθησάντων [διὰ] τὰς [κ]α[κο]πα-
 θίας τὰς | γενομένας περὶ αὐτοὺς δ[ιὰ] τὰν ἐπιμέλειαν ἂν ||
 10 [ἐ]ποιεῦ[ντο] τῶν καμνόν[των], Ξενότιμος αὐτε|[π]ά[γγελτος] ἀεὶ
 τοῖς δεομένοις παρέιχετο τὰν | βο[ά]θειαν φ[έ]ρειν προαιρέμε[νος]
 τοῖς ἄρρωστ[οι]σι πᾶσι τὰν ἄ[κ]εσι|ν οὐδεμίαν [δὲ] προτίμ[α]σιν |
 15 πο[ι]εῦμενος, ἀλλ' ὁμοίως περὶ πάντα[ς] τοῦ[ς] πολί[τ]ας [σπου-
 δ]άζων διέσωσε πολλοὺς· [δεδ]όχθαι | τῷ δάμῳ· ἐπαινέσαι
 Ξενότιμον Τιμοξένου καὶ | στεφανῶσαι χρυσῷ στεφάνῳ
 εὐνοίας ἕνεκεν | καὶ ἐπιμελείας ἅμ ποιεῦμενος διατελεῖ τῶν πο|λι-
 20 τᾶν· ὁ δὲ ἱεροκάρυξ τοῖς Διονυσίοις ἀναγρ[ε]ί[λ]ατ[ω], ὅτι ὁ δάμος
 στεφανοῖ Ξενότιμον Τιμοξέ|νου ἀπὸ ἀργυρίου οὐ ἐκ τῶν νόμων
 πλείστου. | [Κ]υρί[α] ἐστὶ ἡ ἐκκλησία χειροτονίαι μεγίσταν | [δ]ω-
 ρε[ᾶ]ν δόμεν εὐνοίας ἕνεκεν καὶ ἐπιμελείας | [ἂν ἐ]ποιεῖτο κ[ατὰ]

25 τὰν ἰα]τρι[κὰ]ν τέχναν | τῶν ἐν || [ταῖ π]ό[λει ἀ]ρρωστεύν[τ]ων,
ὅπως εἰδῶντι | [πάντες] ὅτι ὁ δάμ]ος [το]ὺς χρησίμους ὄντας κα[ὶ] |
εὐνοῦς τῶν π[ο]λιτὰν καταξίω]ς τιμᾶι ---

426. Décret de Cos en réponse à une ambassade d'Halicarnasse. (II^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Cos. — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 211. — Cauet, 165. — Dubois, *De Co Insula*, p. 12. — Paton-Hicks, 13. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3620. — Le texte est précédé d'un décret d'Halicarnasse qu'on trouvera plus loin n° 455.

*Εδο]ξεν ταῖ βουλᾷ καὶ τῷ δάμωι. Γνώμα προστα[τ]ὰν· Περὶ
25 ὧν Ἀλικαρνασσεῖς φίλοι καὶ σύμμαχοι || [ὑπ]άρχοντες τοῦ δάμου
ψάφισμα καὶ πρεσβευ[τ]ὰν ἀποστείλαντες Σαμιάδην Μενεκρά-
του | [ἀξ]ιοῦντι δόμεν αὐτοῖς ἀναγόμευσιν καὶ ἀνα[γ]ραφὰν
στεφάνωι ὡι τιτιμάκαντι Ἑρμίαν Ἑμμε[ν]ίδα· δεδόχθαι· ἀποκρί-
30 νασθαι αὐτοῖς ὅτι ὁ δάμ]ος πρότ]ερὸν τε πάντα τὰ δυνατὰ καὶ
καλῶς | [ἐχ]ο]ντα πράσσωσι διετέλει καὶ νῦν τὰν αὐτὰν | [διάθ]εσιν
ἔχων δίδωσι αὐτοῖς τὰν ἀναγ[ό]ρευσιν | [το]ῦ στεφάνου καὶ τὰν
ἀναγραφὰν καθ' ἃ ἀξιοῦν[τι]· τ]ὸν δὲ πρεσβευτὰν καλέσαι ἐπὶ
35 ξένια εἰς || [τὸ] πρυτανεῖον.

427. Décret de proxénie de Cos. (II^e s. AV. J.-C.)

Stèle trouvée à Cos. — Pantelidis, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 71. — Paton-Hicks, 2. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3615.

- 10 ----- | Ξενόκριτος εἶπε· Πρωτόμαχον | Ἐπινίκου
5 Κιανὸν πρόξενον | ἦμεν τᾶς πόλιος τᾶς Κώϊων κα[ὶ] || ἐκγόνος·
ἦμεν δὲ αὐτοῖς ἔσπλουν | καὶ ἔκπλουν καὶ ἐμ πολέμωι καὶ ἐν
εἰράναι ἀσυλεῖ καὶ ἀσπονδεῖ | καὶ αὐτοῖς καὶ χρήμασι. *Εδοξε |
10 ταῖ βουλᾷ καὶ ταῖ ἐκκλησίαι. Γνώμ]α προστατὰν· [Χρ]ῆσθαι
ταῖ | Ξε[νοκρίτ]ο[υ] γν]ώμ]αι.

428. Décret d'une tribu de Cos. (II^e s. AV. J.-C.)

Stèle encastree dans le mur d'une maison à Antimachia (Cos). — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 238. — Cauet, 163. — Paton-Hicks, 384. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.* 3720.

*Επὶ μ[ο]νάρχου [Φ]ανίππο[υ]· μ[η]νὸς Πανάμου, ἀμφεικάδι· |
[ῥ]Εδοξε τοῖς φυλέταις. Ἐπ[ε]ιδὴ Π[ε]ρικλῆς Νικάρχου αὐ[τ]ὸς |
ἐπ[α]γ[γ]εῖ[λ]ας ἀρχεῦεν τὰς τε θυσία· ἐξέθυσσε τοῖς θεο[ῖ]ς | μεγα-
5 λομερῶς καὶ ἀξίως αὐτοῦ τε καὶ τ[ῶ]ν φυλετὰν, [ποη]||σά[με]νος
αὐτῶν καὶ τὰν ὑποδοχὰν φιλοδόξως καὶ ε[ὐ]νό[ω]ως, βουλόμενος
ἐναποδ[ε]ί[κν]υσθαι τὰν ποτ' αὐτὸς εὐ[νο]ϊαν· ὅπως οὖν καὶ τοῖ

φυλέται φαίνωνται ἐπισαμ[αιν]ό[μ]ενοί τε καὶ τιμῶντες τὸς ἀγα-
 θὸς τῶν ἀνδρῶν ἐπὶ τε τ[αῖ] | ποτ]ὶ τὸς θεὸς εὐσεβεῖαι καὶ τὰ
 10 ποτ' αὐτὸς εὐνοῖαι τε κα[ὶ] || φιλ]οδοξίαι, τοῖ τε λοιποὶ τοῖ [μ]ετὰ
 ταῦτα αἰρεύμενοι [ἀρχ] | εὐοντες, θεωρεῦντες τὰν παρὰ τῶν φυλε-
 τὰν ἐπ[ισα]μα[σία]ν τε καὶ εὐνοϊαν, πολὺ προθυμότεροι γίνωνται·
 [δεδ]όχθ[αι, κ] | υρωθέντος το[ῦδ] τοῦ ψαφίσματος· ἐπαινέσαι καὶ
 στεφ[α]νῶσαι αὐτὸν στεφάνῳ χρυσέῳ ἀπὸ χρυσῶν δ(έκα)
 15 [ἀρετᾶς || ξ]νεκα καὶ εὐνοίας τᾶς εἰς αὐτούς· ἀποδότην δὲ [αὐτῷ] |
 ὁ | ταμίας καὶ τὸν στέφ[ανον] τὸν κατὰ τὸν νόμον· ἐ[ξή]μ[εν] δὲ
 αὐτῷ καὶ εἴ κα [δ]ήληται ἀναγράφαντα τόδε τὸ [ψάφ]ισμα ἐς
 στάλαν λιθίναν ἀναθέμεν παρὰ τὸς [β]ωμὸς | [τ]ὸς πατρίος. Ψάφοι
 20 ἐπιδιδοῦσαι τὸν στέφανον . . Δ. . . , || [ἐ]να[ντία] οὐδεμία.

429. Décret de Télôs en l'honneur d'Aristoménès.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre servant de marche d'escalier dans un monastère de Télôs. — Ross, *Inscr. Graec. Ind.*, 169. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3486. — Nous avons supprimé les débris des six dernières lignes.

Ἔδοξε Τηλίοις. Ἱεραπόλου γνῶμα· Ἐπειδὴ Ἀριστομένης
 Ἀρισ[το]β[ούλου] Τήλιος ἔν τε τῷ πρότερον χρόνῳ ἀνὴρ ἀγα-
 θὸς [ἑὼν] | δι]ετέλει περὶ τὸν δᾶμον τὸν Τηλίῳν, πολλὰς καὶ μεγά-
 5 λας χρεῖ[α]ς τῷ κ[οι]νῷ παρεχόμενος, αἰρεθεὶς τε Ἱεραπόλος ἐπ'
 ἱερ[εὺς || Ἀγλ]ωκρίτου [πάσα]ς τὰς ποθοῦς καὶ τὰ τελέσματα
 ὁ[ρθῶς | καὶ] δικαίως ὠ[ικ]ον[ό]μησε, σεισμοῦ τε γενομένου καὶ
 τῶν οἴκων | κ]αὶ τῶν τειχέων καὶ τῶν πύργων διασεισθέντων
 πᾶσαν [σπου]δᾶν καὶ φιλοτιμίαν ἐποίησατο εἰς τὸ ἀνοικοδο-
 μηῆμεν | [τ]ὰ ποτιδέόμενα ἐπισκευᾶς καλῶς καὶ λυσιτελῶς, οὐ
 10 μ[όνον] τὰ || γε[γ]νόμενα [εἰ]ς ταῦτα τελέσματα διδοὺς ἀπροφασίσ-
 τως, ἀλλ[ὰ | κα]ὶ καθ' αὐ[τὸν] χρεῖαν ἐν πᾶσιν ἐκτενὴ παρεχόμε-
 νος κα[ὶ] | - - - -

430. Décret de proxénie de Télôs. (II^e S. AV. J.-C.)

Stèle trouvée à Télôs, actuellement au British Museum. — Cauer, 170. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 342. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3487.

Ἔδοξε τῷ δάμῳ. | Γνῶμα πρυτάνιων· Ἀρίονα Ἀριστονίκου |
 5 Πτολεμαίῃ πρόξενον || ἦμεν καὶ εὐεργέταν | τὰς πόλιος τὰς
 Τηλίῳν | καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνο· | ἦμεν δὲ αὐτοῖς· εἴσ[π]λουν καὶ
 10 ἔκπλουν || εἰς Τήλον ἀσυλὶ καὶ | ἀσπονδὶ καὶ ἐμ πολέμῳ καὶ ἐν
 ἱράναι· ἀνα[γ]ράψαι δὲ τὸ ψάφισμα | [τό]δε ἐστάλαν λιθίναν, ||
 15 [καὶ θέ]μεν εἰς τ]ὸ ἱερὸν | . . .

431. Décrets de Rhodes relatifs à des négociations avec Iasos et avec le roi Philippe V. (202 av. J.-C.)

Montant de porte en marbre blanc trouvé à Iasos, actuellement au British Museum. — C.I.G., 2679 (quelques mots seulement). — Lebas-Waddington, 251. — Hicks, 182. — Le même, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 441. — Le marbre porte trois décrets de Rhodes. Nous avons supprimé le second et le début du troisième, extrêmement mutilés.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Δημέου τοῦ Στησιόχου· | γραμματέως δὲ
Μένητος τοῦ Πόδωνος· Γηφοριῶνος· Ψηφίσματα παρὰ Ῥοδίων· |

- I. [Ἐ]δοξεν τῷ δάμῳ περὶ ὧν Ἰασεῖς συν[γ]ενε[ί]ς καὶ φίλοι ||
5 ὑπάρχοντες τοῦ δάμου ἀποστεί[λαν]τες ψάφισμα καὶ | [πρ]εσ-
βευτὰς ἐμφανίζοντι τὰ γεγενημένα· ἀδικήματα ἐ[ν] | τῇ χώρῃ
αὐτῶν ὑπὸ Ποδίου καὶ [παρακαλοῦν]τι τὸν δάμον | [καθ]άπερ
καὶ ἐν τοῖ[ς] πρότερον χρόνοις διατε[τ]έ[λε]κεν· εὐε[ρ]γ[ε]τῶν
10 τὰν πόλιν τὰν Ἰασέων καὶ νῦν [π]ρόνοιαν [ποιεῖ]σθ[αι] || ὅπ[ω]ς ἅ
τε πόλεις αὐτῶν ἐλευθέραι καὶ αὐτόνομος [περιγί]νηται | καὶ
περὶ τῷ γεγονότῳ ἀδικημάτων ἐπιμ[έ]λειαν [τινα] ποι[ή]σαι
[σ]θ[αι] καθότι καὶ δόξῃ τῷ δάμῳ καὶ τοῖ [π]αραγενόμενοι παρ'
αὐτῶν Πολέμαρχος καὶ Γλαῦκος ἐπ[ε]λθόντες ἐπὶ [τὰν] β[ο]υ-
λά[ν] | καὶ τὰν ἐκκλησίαν διέλεγεν ἀκολουθῶς τοῖς ἐν τῷ
15 ψαφίσ[ματι] γεγραμμένοις, μετὰ πάσας σπουδὰς καὶ φιλοτι-
μ[ί]ας ἀποκρίνασθαι αὐτοῖς· ὅτι ὁ δάμος εἰδ[ώ]ς [Ἰ]ασ[ε]ῖς |
[εὖ]νους ὑπάρχοντας τῇ πόλει πρότερόν τε αἰεὶ διατετε[λε]κώς
ἐπιμέλειαν ποιούμενος περὶ τῶν [συμ]φερόντων Ἰασεῦσι | καὶ
20 προαιρ[ο]ούμενος συγκατασκευάζ[ειν] πάντα τὰ ποτ' ἀσφάλ[ειαν]
καὶ σωτηρίαν τὰς πόλεις αὐτῶν, [τὰν] πᾶσαν πρόνοιαν | ποιη-
σεῖται ὅπως ὑπὲρ τε τῶν γεγονότων [ἀδικημάτων] --- | --- τὰ
δίκαια γένηται καὶ [ποτί]ταγμα δώσει τοῖς | ὑφ' αὐτὸν τεταγμέ-
νοις μηθὲν [ἀδικη]μα ποιεῖσθαι ἐν τῇ | χώρῃ τῇ Ἰασέων καὶ εἰς
25 τὸ λοιπὸν ὥς [μάλιστα] διαφυλάξει· || τὰν ὑπάρχουσαν αὐτῷ
ποτὶ Ἰασεῖς [φι]λίαν καὶ εὖνοιαν καὶ | οὐθενὸς ἀποστ[α]σεῖται
τῷ Ἰασεῦσι [συμ]φερόντων· τοὺς δὲ παρα[γ]ενομένους παρὰ
Ἰασέων καλέσαι ἐπὶ [ξένια] εἰς τὸ πρυτανεῖον.

III.

- γῶν ἀμ ---- α[ν]τες τὰ ἐπεσ[---] | τὰν πόλιν
75 [π]αρακαλ ---- αὐτοὶ καὶ τὸν ὑπάρχοντα ---- || ἐνέπειν
τοῖς ὑφ' αὐτὸν τεταγμένοις μηθὲν ἀδικη[μα] [ποιεῖ]σθαι ἐν τῇ
χώρῃ τῇ Ἰασέων ἀλλὰ ποτιφέρεσθαι αὐτοῖς φιλανθρωπῶς, καὶ

ἐ[πὶ τῶν γε|γ]ενημένων ἀδικημάτων πρόνοιάν τινα ποιήσασθαι
 ὅπω[ς γένη|τ]αι τὰ δίκαια ἀκολούθως τοῖς ὑπὸ τοῦ βασιλέως
 ἐπισταλεῖσ[ιν, | κ]αθότι τούτων ἐπιμεληθεῖς ὁμολογούμενα φαι-
 80 νεῖται πράσσω[ν τᾷ || τ]ε τοῦ βασιλέως αἰρέσει καὶ τοῖς ἐπιστελ-
 λομένοις ὑπ' αὐτοῦ φι[λαν|θ]ρώποις ποτὶ τὰν πόλιν. Ἐμφανίζόν-
 των δὲ αὐτῷ τοὶ πρεσβευ[ταὶ | ὅ]τι ὁ δᾶμος εἰδὼς Ἰασεῖς εὖνο[υ]ς
 ὑπάρχοντας τᾷ πόλει καὶ προα[ιρού]μενος αὐτοῖς συγκατα-
 σκευάζειν πάντα τὰ ποτ' ἀσφάλειαν [καὶ] | σωτηρίαν, πρότερόν τε
 85 ἐτύγχανε δεδωκὼς ποτίταγμα τοῖ[ς] || ἄρχουσι τοῖς ἀποστελλο-
 μένοις ὑπ' αὐτοῦ ἐπιμελῆσθαι τὰς Ἰασ[έων] | χώρας καθάπερ
 καὶ τὰς τοῦ δάμου, καὶ νῦν μναμονεύων τὰς ὑπ[αρ] | χούσας ποτ'
 αὐτοὺς οἰκειότατος οὐθενὸς ἀποσ[τα]σεῖται τῶν συ[μφ] | ερόντων
 Ἰασεῦσι· εἰ δέ κα, τοῦ δάμου πᾶσαν σπουδὰν ποιουμένου [περὶ] |
 90 τούτων, μηδεμίαν ἐπιστροφὰν Ὀλύμπιχος ποιῆται ἀλλὰ περ[ι]ο||-
 ρητὰ τὰ γινόμενα ἀδικήματα δηλούντω[ν] αὐτῷ τοὶ πρεσβευταὶ
 ὅτι | τὰ μὲν φιλίαν καὶ τὰν εὖνοιαν τὰν ὑπάρχουσαν αὐτῷ ποτὶ
 βασιλ[έα] | Φίλιππον διαφυλάξει ὁ δᾶμος, πράξει δὲ ἃ πέπεισται
 συμφέροντα | εἶμιν ποτὶ τὰν Ἰασέων ἀσφάλειαν. Αἶρεθεν —
 Τιμασίθεος | Διονυσίου, — Ἐπικράτης Τιμασιστράτου.

432. Décret de Rhodes ratifiant la proposition d'une corporation religieuse. (II^e s. AV. J.-C.)

Stèle brisée en deux morceaux, trouvée dans les ruines d'une église près d'Apollakia (Rhodes). — Newton, *Journ. of Hell. Stud.*, II (1881), p. 354 s. — I.G. Ins., I, 890. — Cf. Schumacher, *De republica Rhodiorum*, 1886, p. 20 s. — Swoboda, *Griech. Volksbeschlüsse*, p. 21 s. — Nous avons supprimé les débris trop mutilés des douze premières lignes.

--- στεφανῶσαι Σωσικράτη Κλε[|]ωνύμου Νεττίδαν θαλλοῦ
 15 στεφά[ν]ω, κυρ[ω] | θέν[τ]ο[ς] τοῦδε τοῦ ψαφί[σ]ματος οἱ ἐπισ[τά] ||
 ται καὶ οἱ κ[ά]ρυκες ἐπιμ[ε]ληθέντω τὰς | στεφανῶσ[ι]ος καὶ ἀναγο-
 ρεῦσιος ἐν τῷ ἔπε[ι]τ[α] συλλόγωι. [Ὅ]πως οὖν κ[αὶ] εἰς τὸν μετὰ
 ταυτ[α] | χρόνον φανερ[ᾶ] ἦι τὰ δ[ι]όξαντα, Εὐθαλίδαι | ἐλέσθωσαν
 20 ἄ[νδ]ρα, ὁ δὲ αἰρεθεῖς αἰτησάσ[θ]ω τὰν βουλὰν κα[ὶ] τὸν δᾶμον·
 δεδόσθαι Εὐθ[α]λίδαις ἐπαινέσαι κ[αὶ] | στεφανῶσαι Σωσικρά[τ]η |
 Κλεωνύμου Νεττ[ί]δαν, καὶ ἀναγράψας τόδε | τὸ ψάφισμα εἰστά-
 λαν λιθίναν ἀναθέτω ἔ[ν] | Νεττεῖαι ἐν τῷ ἱερῷ τῷ τοῦ Διὸς
 25 τοῦ || Πατρώιου, εἰ κα Εὐθαλίδαι ἀποδείξωντ[αι]. | Ὅ δὲ ἱερο-
 ταμίας τελεσάτω εἰς τὰ ἔργα μ[ὴ] | πλεῖον δραχμὰν πεντήκοντα.
 Αἰρέθ[η] | Εὐφράνωρ Δαρδάνου Νεττίδας. — |

30 Ἐπ' ἱερέως Ἀγεστράτου· Καρνείου ἐ||βδόμαι ἐξ ἰκά[δ]ος. Ἔδοξε
 τῇ βου[λ]ῃ | καὶ τῇ δάμῳ. Εὐφράνωρ Δαρδάνου Ν[ετ]|τίδας
 εἶπε· Δεδόσθαι Εὐφράνορι Δαρδάνο[υ] | Νεττίδαι καὶ Εὐθαλιδᾶν
 35 τῷ κοινῷ ἐπ[αι]|νέσαι καὶ στεφανῶσαι Σωσικράτη Κλ[ε]|ωνύμου
 Νεττίδαν θαλλοῦ στεφάνω[ι]. | Ἀναθέμειν δὲ καὶ στάλαν ἐν Νετ-
 τεῖ[αι] | ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Διὸς[ς] τοῦ Πατρώιου.

Ligne 30, à la fin, le marbre porte ΒΟΥΔΑ.

433. Décret de Camiros (Rhodes) ordonnant l'inscription des Κτοῖναι. (IV^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée à Camiros dans les ruines du temple d'Athéna, actuellement au British Museum. — Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 144 (d'après Newton). — Cauer, 176. — Dittenberger, 305. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 351. — I.G.Ins., I, 694. — Cf. Schumacher, *De republica Rhodiorum*, p. 16.

Ἔδοξε Καμιρεῦσι. Τὰς κτοίνας τὰς Καμιρέων τὰς | ἐν τῇ
 νάσῳ καὶ τὰς ἐν τῇ ἀπείρῳ ἀναγράφαι πάσας | καὶ ἐξθέμειν
 ἐς τὸ ἱερὸν τὰς Ἀθαναίας ἐστάλαι | λιθίνοι χωρὶς Χάλκης· ἐξή-
 5 μιν δὲ καὶ Χαλκήταις || ἀναγραφῆμειν αἱ καὶ χρήζοντι. Ἐλέσθαι
 δὲ ἄνδρας | τρεῖς αὐτίκα μᾶλα οἵτινες ἐπιμεληθησεῦντι ταύ|τας
 τὰς πράξις ὡς τάχιστα καὶ ἀποδωσεῦνται | τῷ χρήζοντι ἐλα-
 χίστου παρασχέιν τὰν στάλαν | καὶ τὰς κτοίνας ἀναγράφαι καὶ
 10 ἐγκολάσαι ἐν τῇ στά|λαι καὶ στᾶσαι ἐν τῷ ἱερῷ τὰς Ἀθανᾶς
 καὶ περιβολιῶ|σαι, ὡς ἔχη ὡς ἰσχυρότατα καὶ κάλλιστα. Τὰ δὲ
 τε|λεύμενα ἐς ταῦτα πάντα τὸν ταμίαν παρέχειν. | Ἐγ δὲ ταυτᾶν
 τὰν κτοινᾶν ἀποδεικνύειν τοὺς | κτοινάτας μάστρον ἐν τῷ ἱερῷ
 15 τῷ ἀγιωτάτῳ || ἐν τῇ κτοίνῃ κατὰ τὸν νόμον τὸν τῶν Ῥοδίων· |
 τοῦτοι δὲ συνλεγέσθων ἐν Καμίρῳ εἰς τὸ | ἱερὸν τὰς Ἀθαναίας
 ὅκκα τοῖ ἱεροποιοῖ παραγγ[έλ]λῳντι, καὶ ἀθρεόντω τὰ ἱερὰ τὰ
 Καμιρέων [τὰ δα|μο]τελῆ πάντα, αἱ τι -----

434. Décret de Ialysos (Rhodes) promulguant une loi religieuse. (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, trouvée près de Ialysos, actuellement au British Museum. — Wilamowitz, *Hermes*, XIV (1879), p. 457 (d'après Newton). — G. Curtius, *Leipz. Studien*, IV, p. 316. — Cauer, 177. — Dittenberger, 357. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 349. — I.G.Ins., I, 677.

Ἔδοξε τοῖς μάστροις καὶ Ἰαλυσίοις. | Στράτης Ἀλκιμέδοντος
 εἶπε· | Ὅπως τὸ ἱερὸν καὶ τὸ τέμενος | τὰς Ἀλεκτρώνας εὐαγῆ-
 5 ται κα||τὰ τὰ πάτρια, ἐπιμεληθήμειν | τοὺς ἱεροταμίας, ὅπως

- στᾶλαι | ἐργασθέωντι τρεῖς λίθου λαρτ[ί]ου καὶ ἀναγραφῇ ἐς
 10 τὰς στάλας | τό τε ψάφισμα τόδε καὶ ἃ οὐχ ὁσιόν ἐντι ἐκ τῶν
 νόμων ἐσφέ|ρειν οὐδὲ ἐσοδοιοποιεῖν ἐς τὸ τέ|μενος, καὶ τὰ ἐπι-
 τίμια τῷ[ι] πράσ|σοντι παρὰ τὸν νόμον· [θ]έμειν δὲ | τὰς στάλας
 15 μίαν μὲν ἐπὶ τὰς ἐσό||δου τὰς ἐκ πόλιος ποτιπορευομέ|νοισι, μίαν
 δὲ ὑπὲρ τὸ ἰστιατόριον, | ἄλλαν δὲ ἐπὶ τὰς καταβάσιος τᾶ[ς] | ἐξ
 Ἀχαΐας πόλιος. — |
 20 Νόμος. Ἄ οὐχ ὅσιον ἐσίμειν οὐδὲ || ἐσφέρειν ἐς τὸ ἱερὸν καὶ
 τὸ τέ|μενος τὰς Ἀλεκτρώνας· Μὴ ἐσί|τω ἵππος, ὄνος, ἡμίονος,
 γῖνος | μηδὲ ἄλλο λόφουρον μηθέν, μη|δὲ ἐσαγέτω ἐς τὸ τέμενος
 25 μη|θεῖς τούτων μηθέν, μηδὲ ὑποδή|ματα ἐσφερέτω μηδὲ ὕειον
 μη|θέν· ὃ τι δέ κά τις παρὰ τὸν νόμον | ποιήσῃ, τό τε ἱερὸν καὶ
 30 τὸ τέμενος | καθαιρέτω καὶ ἐπιρεζέτω ἢ ἔνο||χος ἔστω τᾷ ἀσε-
 βείαι· εἰ δέ κα | πρόβατα ἐσβάλῃ, ἀποτεισάτω ὑ|πὲρ ἐκάστου
 προβάτου ὀβολὸν | ὃ ἐσβαλῶν· ποταγγελλέτω δὲ | τὸν τούτων τι
 35 ποιεῦντα ὁ χρή||ζων ἐς τοὺς μάστρους.

435. Décret de Lindos (Rhodes) en l'honneur des épistates et de leurs assesseurs. (III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre bleuâtre, trouvée sur le territoire de Lindos, actuellement au British Museum. — Foucart, *Rev. Arch.*, 1867, I, p. 204 s. = *Inscriptions inédites de l'île de Rhodes*, 1867, p. 60 s. (trad.) — Causer, 183. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 357. — I.G.Ins., I, 761.

- Ἔδοξε μαστροῖς καὶ Λινδίοις. Ἐπιστατᾶν (γνώμα). — | Ἐπειδὴ
 ἐπιστάται αἰρεθέντες ὑπὸ Λινδίων | Ἀνάξανδρος Πάγωνος
 5 Καμύνδιος, | Λυσίας Λυσικράτους Λαδάρ[μι]ος, || Εὐβουλος
 Εὐθυμάχου Πάγιος | καὶ τοὶ αἰρεθέντες ἄνδρες | συναγωνίζασθαι
 ταῖς δίκαις | Πausanίας Πολυζάλου Βράσιος, | Ἀστυμέδων
 10 Ἀνδρoσθένευσ Λινδοπολί[τ]ας, || Ἀγήσανδρος Πολυαράτου
 Ἀργεῖος, | Ἐπικράτης Ἀγησιδάμου Κλάσιος, | Τελέσων Δαμοσ-
 [θέ]νευσ Κλάσιος, | Φιλίων Ἀνδρoσ[θέ]νευσ Λινδοπολίτας, | Ἐπι-
 15 κράτης Πάγω[ν]ος Καμύνδιος, || Διδυμακλῆς Φιλ[ίν]ου Λινδοπο-
 λίτας, | Ἀγησίλοχος Ἀγ[η]σάνδρου Καττάβιος, | Ἀρχίνoμος
 Φιλόφρονος Κλάσιος, | Ἀρχοκράτης Στρατοκλεῦς Βουλίδας, |
 20 Καλλίστρατος Νικοστράτου Νεττίδας, || Ἀλεξίμαχος Κλεανδρίδα
 Λαδάρμιος, | Ἀλεξίμαχος Μικύλου Λαδάρμιος, | Εὐκλῆς Ἀφαισ-
 τίνωνος Ἀργεῖος, | Δεινίας Ἀνθαγόρα Λινδοπολίτας, | Ἴππασος
 25 Μικίωνος Λινδοπολίτας, || Καλλίγνωτος Δαμοσθένης Κλάσιος, |
 Ἀριστόμαχος Ἀλεξάρχου Πεδιεύς, | Φαίνιππος Ἐπικράτους

- Κλάσιος, | Νικαγόρας Ἀριστογένης Νεττίδας, | Φιλοκράτης
 30 Δαμοκράτης Λινδοπολίτας, || Κλεαγόρας Κομάτα Κλάσιος, | Ἀγ-
 σίστρατος Εὐδίκου Βουλίδας, | Πιστοκράτης Θευγένης Κλά-
 σιος, | Ξενοφῶν Κλείωνος Βράσιος, | Φαέθων Φιλοκράτης
 35 Λαδάρμιος, || Ἀλκιμέδων Φιλίωνος Λινδοπολίτας, | Ὀνομακλῆς
 Μελανώπου Λινδοπολίτας, | Θεαίδητος Πολυχάρμου Νεττίδας, |
 ἄνδρες ἀγαθοὶ ἐγένοντο, συ[ν]διαφυλάξαντες Λινδίοις, ὅπως |
 ταὶ αἰρέσεις γίνωνται ἐν Λίνδῳ τῶν ἱερέων κ[αὶ] ἱεροθυτῶν κα[ὶ] ||
 40 ἱεροποιῶν καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἐπὶ τὰ κοινὰ τασσομέν[ων] ἐξ |
 αὐτῶν Λινδίων, καθ' ἃ καὶ ἐν τοῖς νόμοις γέγραπται, καὶ μὴ
 μετέλχωντι τῶν ἐν Λίνδῳ ἱερῶν οἳ μὴ καὶ πρότερον μετείχον·
 δεδο[χθαι] τοῖς μάστροις καὶ Λινδίοις· ἐπαινέσαι αὐτούς, ὅτι
 ἄνδρες | ἀγαθοὶ ἐγένοντο περὶ τὰ ἱερά τὰ Λινδίων, καὶ ἀναγράψαι
 45 τόδε τ[ὸ] || ψάφισμα ἐς στάλαν λιθίναν καὶ θέμειν ἐς τὸ ἱερὸν τὰς
 Ἀθανᾶς, | ὅπως πᾶσιν τοῖς ἐπιγινόμενοις φανερόν ᾗ ὅτι Λινδιοὶ
 τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν μνάμαν ποιεῦνται ἐς τὸν ἅπαντα χρόνον.
 Τὸ | δὲ ἀνάλωμα τὸ ἐς τὰν στάλαν καὶ τὰν ἀναγραφὰν ὁ ἱερεὺς
 [τὰς] Ἀθανᾶς τελεσάτω· ὅπως δὲ ἃ στάλα τεθῇ ἐς τὸ ἱερὸν
 50 τὰς || [Α]θανᾶς, τοῖ ἐπιστάται ἐπιμεληθέντω τοῖ ἐν ἀρχαῖ ἐόντες.

436. Décret d'un dème de Carpathos en l'honneur d'un médecin. (11^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre brisée en deux morceaux. Trouvée dans l'île de Carpathos, actuellement au British Museum. — Wescher, *Rev. Archéol.*, 1863, II, p. 469 s. (trad.) — Vercoûtre, *Rev. Arch.*, 1880, I, p. 317. — Cauer, 171. — Dittenberger, 331. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 364. — I.G.Ins., I, 1032. — Cf. Cauer, *Jahrb. f. Philol.*, 1883, p. 47.

- οἰοῦ Βρυκο[ύν]τιος εἶπε· Ἐπειδὴ [Μ]η[νό]κ[ρι]τος Μητρο-
 δώρου Σάμιος δεδαμοσιευ[κῶς] ἔτη ὑπὲρ τὰ εἴκοσι ἐκτενῶς τε
 5 καὶ φιλο[τί]μως θεραπεύων διατετελέκει πάντας || [κ]ατὰ τε τὰν
 ἐμπειρίαν καὶ τὰν ἄλλαν ἀνα[σ]τροφὰν ἀνέγκλητον αὐτὸν παρέ-
 σχηται, | λοιμικᾶς τε διαθέσιος γενομένης καὶ πολλῶν | εἰς τοὺς
 ἐσχ[ά]του[ς] κινδύνους ἐμπεσόντων | οὐ μόνον τῶν δαμετᾶν ἀλλὰ
 10 καὶ τῶν παροικέων|των, τὰν πᾶσαν ἐκτένειαν καὶ κακοπαθίαν |
 παρεχόμενος παραίτιος γέγονει τὰς σωτηρ[ί]ας, πρὸ τοῦ τε
 μισθωθῆμειν διατρίβων ἐν [Ῥ]ό[δῳ] | πολλοὺς τῶν δαμετᾶν ἐν
 15 ἐπικινδύν[οις] | διαθέσει γενομένους ἔσωσε μ[ι]σθὸν οὐ || δεξά-
 μενος; εὐνοϊκῶς τε καὶ δικαίως [πρὸς] ἑ[καστ]ὸν τῶν κατοικούν-
 των ἐν τῷ περιπολ[ί]ῳ εἰσπορευόμενος διατετελέκει· ὅπως

οὖν | [κ]αὶ ὁ δᾶμος ὁ Βρυκουντίων φαίνεται εὐχάρι|[σ]τος καὶ
 20 τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱατρῶν τιμῶν· || κυρωθέντος τοῦδε τοῦ
 ψαφίσματος, δεδόχθαι | τ]ῶι δάμωι· ἐπαινέσαι Μηνόκριτον
 Μητροδώρου | Σάμιον καὶ στεφανῶσαι χρυσέωι στεφάνωι | [κ]αὶ
 ἀναγορεῦσαι ἐν τῶι ἀγῶνι τῶν Ἀσκληπιέ|ων, ὅτι ὁ δᾶμος ὁ
 25 Βρυκουντίων ἐπαινεῖ καὶ || στεφανοῖ χρυσέωι στεφάνωι Μηνό-
 κριτον | Μητροδώρου Σάμιον ἐμπειρίας ἔνεκα καὶ καλοκᾶ|[γ]α-
 θίας. Ἐξέστω δὲ Μηνοκρίτωι καὶ εἰς τὰς πανα|[γ]ύρεις παραγί-
 νεσθαι ἃς συντελοῦντι Βρυκούντι|οι. Τὸ δὲ γενόμενον τέλεσμα
 30 εἰς τὸν στέφαν[ο]ν || [τ]ελεσάτω ὁ ταμίας. Μετὰ δὲ τὰν κύρωσιν
 τοῦδ[ε] | τ]οῦ ψαφίσματος ἐλέσθω ὁ δᾶμος παραχρῆμα | [ἄν]δρα,
 ὁ δὲ αἰρεθεὶς ἀ[ῖ]τ]η[σ]ᾶσθω ἐν τῶι σύμπαντι | δ]άμωι τὰν δόσιν
 τοῦ στεφάνου καὶ ὥστε ἀναθέ|μειν εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ποτειδάνος
 35 τοῦ Πορθμίου || ᾿στάλαν λιθίναν καὶ ἀναγράψαι εἰς αὐτὰν τὸ |
 ψάφισμα καθ' ὃ τετιμάκει ὁ δᾶμος ὁ Βρυκουντίων | [Μ]ηνόκριτον
 Μητροδώρου Σάμιον· τὸ δ[ε] τέ|[ε]σμα | τὸ γενόμενον ----

437. Décret d'une Κτοίνα de Carpathos (II^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre trouvée dans l'île de Carpathos. — Mondry Beau-
 douin, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 353 s. — I.G.Ins., I, 1033.

--- τοὺς ὑπ' αὐτῶι | τεταγμένους εὐθα[ρσῶς] | -----] εου
 γενηθέντος συν[έπραξε τοὺς | μὲν ἐ]ναν[τ]ίους ἀποστάντας τὰς
 5 ἐ[πι]βολὰς | ἀπράκτο[υ]ς ἀ[π]ε[λ]θεῖν, ἀμὲ δὲ κινδυνεύον[τ]ας || μετὰ
 τ]έκνων καὶ γυναικῶν τυχεῖν σωτηρί[ας]· | τό τε] περιπόλιον διε-
 τήρησε τῶι δάμωι· ἔν τε | [στρατηγί]αις πάσαις φιλοδόξως ἀνέ-
 [σ]τραπ[τ]αι κατὰ δύναμιν τὰν αὐτοῦ, τοῖς τε ἐν[τ]υχά[ν]ουσι
 10 αὐτῶι τῶν πολιτῶν καὶ τῶν παροί[[κ]ω]ν εἰς πάντα τὰ καλῶς
 ἔχοντα αὐτὸν ἐπιδι[[δο]ύς διατελεῖ· ὅπως οὖν καὶ ἡ κτοίνα ἡ
 Ποτι[[δαι]έων φαίνεται εὐχάριστος οὔσα καὶ τιμοῦ|σα τοὺς
 ἀξίους τῶν ἀνδρῶν καὶ παρειαυμένους χρείας ἐν ἀναγκαίοις
 15 καιροῖς· δεδό[[χθαι τῇ κτοίνῃ· ἐπαινέσαι καὶ στεφα[ν]ῶ|σαι χρυ-
 σέωι στεφάνωι ἀπὸ χρυσῶν δέκ[α] | Παμφιλίδαν Ἰέρωνος Καρπα-
 θιοπολίταν | ἀρετὰς ἔνεκα καὶ εὐνοίας ἂν ἔχων δια[τε]|λεῖ εἰς τὰν
 20 κτοίναν τὰν Ποτιδαιέων· καλέ[σαι] || δὲ αὐτὸν καὶ ἐπὶ ξένια εἰς
 τὸ ἱεροθυτεῖο[ν]. | Ὅ[π]ως δὲ καὶ στάλαι ἀγ[ο]ρασθῶντι δύο
 λ[ί]θου] | λαρτίου εἰς ἃς ἀναγραφῆσει τόδε τ[ὸ] | ψάφισμα, καὶ
 ἀνατεθῶντι μία μὲν ἐν Π[ορ]θμῶι ἐν τῶι ἱερῶι τοῦ Ποσειδάνος,
 25 μία [δὲ] || ἐν Ποτιδαίῳ ἐν τῶι ἱερῶι τὰς Ἀθανᾶς | [τ]ᾶς Λ[ί]ν-
 διάς, δότω ὁ ταμίας τὸ γενόμενον | [τ]έλε[σ]μα εἷς τε τὸν στέ-

φανον και τας | [σ]τάλας. Ἐλέσθαι δὲ καὶ ἄνδρα· ὁ δὲ αἰρεθεὶς |
 30 [π]οιησάσθω τὰν αἴτησιν τοῦ στεφάνου || [κ]αὶ ἀνάθεσιν τὰν στα-
 λὰν ἐν τῷ σύμπαντι | [δ]άμωι. Αἰρέθηι Θεμιστόλας Τελεσάν-
 δρου | [Κα]ρπαθιοπολίτας.

438. Décret supposé de l'antique confédération crétoise relatif à la fondation de Magnésie du Méandre.

Trouvé à Magnésie (Carie). — Kern, *Gründungsgeschichte von Magnesia am Maiandros*, Berlin, 1894, p. 14. — Cf. Wilamowitz, *Hermes*, XXX (1895), p. 177 s. — Le texte a été gravé vers 200 av. J.-C.

Παρά τοῦ κοινοῦ τῶν Κρητῶν. | [Ὶ]δοξεν Κ[ρη]ταιέων τῷ
 κοινῷ, συνελ[θ]ουσᾶν [τ]ᾶμ πόλιων πασᾶν ἐς Βίλκω|να εἰς τὸ
 5 ἐ[ε]ρ[ρ]ὸν τῷ Ἀπόλλωνος τῷ Βιλ|κωνίω, ἀγρουμένων Γορτυνίων
 ἐπὶ | κόσμωι Κύδαντος τῷ Κυννίω. Ἐπειδὴ Μάγνητες οἰκειοί
 ἐντι καὶ φίλοι Κρη|ταιέων πάντων, ἔδοξεν δὲ τισιν αὐ|τῶν ἐς τὰν
 10 Ἀσίαν ἀποικίαν στείλασθαι, || ὑπάρχειν Μάγνησιν πᾶσιν οἰκειό-
 τατα | καὶ φιλίαν ἀγήρατον καὶ ἐμ πρυτανεί|ωι σίτησιν καὶ εἰσά-
 γουσιν καὶ ἐξάγουσιν ἀτέ|λειαν εἶμεν ἀσυλεὶ καὶ ἀσπονδεὶ κατὰ
 15 πᾶ|σαν Κρήταγ καὶ ἔγκτησιν καὶ πολιτείαν, || δόμεν δὲ αὐτοῖς
 ἀποπλέουσιν ἐκάστα[ν] | πόλιν ἀργυρίω τέσσαρα τάλαντα κα[ὶ]
 σῖ||τομ πεπονημένον καὶ ἱερεῖα ὅσ' ἂν θέ[λω]σιν αὐτοῖ| εἰς
 20 θυσίαν· [πρ]οπέμψαι δὲ | αὐτοὺς μέχρι εἰς τὴν Ἀσίαν ταῖς
 μακράϊς || ναυσὶν καὶ συμπέμψαι αὐτοῖς τοξό|τας εἰς πεντακο-
 σίους ἄνδρας· προ|πέμψαι δὲ καὶ ἀσπάσασθαι αὐτοὺς καὶ |
 25 ἄνδρας καὶ παῖδας καὶ γυναῖκας καθ' ἅ|λικίαν καὶ τοὺς ἱερεῖς καὶ
 τὰς ἱερεῖας. || Τὸ δὲ ψάφισμα τόδε εἰστάλαν λιθίναν | ἀναγρά-
 ψαντας ἀναθέμεν εἰς τὸ ἱερὸν τῷ | Ἀ[πόλ]λωνος τῷ Βιλκωνίω·
 δόμεν δὲ καὶ Λευ[κί]ππωι τ[ῷ] Λυκίωι τῷ καθαγεμόνι γενομένωι
 εἰς τὰν Ἀσί|[αν Κρήτα]ς πάσας πόλεις ἀργυρίω τάλαντον· τὸ δὲ
 30 ψά|[φισμα τ]ὸ ἐπὶ ἱερέως Ἀγαιμένιος [τ]ῷ Λ[απ]παίω - - - -

439. Décret du Κοῖνον des Crétois conférant l'asylie aux Anaphiotes. (VERS 200 AV. J.-C.)

Encastré dans le mur d'un couvent d'Anaphé. — Legrand, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 144 s. — Semenoff, *Antiquitates iuris publici Cretensium*, p. 53. — Nous avons supprimé les fragments très mutilés du décret d'Anaphé gravé à la suite de notre texte.

Ἔδοξε τοῖς συνέδροις καὶ τῷ[ι | κοινῷ] τῶν Κρηταιέων. Κνω-
 5 [σ]ίωv ἐν τῷ συνλόγῳ κορμ[ιόν]τ[ω]v· ἐν Γόρτυνι μὲν ἐ[πὶ || τῷ]v
 Δυμάνων τῶν σὺν [- | -]ίωι τῶν Ἀλλοδάμω[v κορμ]ιόντων τὸ

δεύτερον, μηνὸς -- | --- ιη'ια τετράδι· Κνωσοῖ | δὲ ἐπὶ τῶν
 10 Αἰθαλέων κο[ρμι|όντ]ων τῶν σὺν Κυσέλω[ι τῷ | ---]ρέτω;
 μηνὸς [-----|τετρά]δι. Ἄσυλον ἤμεν [Ἄνα|φαίων] τὰν πόλιν κ[αἰ
 15 --- | ---]αν καθὼς καὶ τὸ [--||-- ὑπ]άρχει ἄσυλο[ν --- | ----
 κ]οινῷ τῶν Κρητ[αίων | ---]τω. Εἰ δὲ τίς τ[ι ἀφαι]ρέ[σ]ει Ἄνα-
 20 φαίων τῶν -- | ---- ας ὀρμιογένων [--||---- τ]ῆς πόλεως ---
 - | -- ὑπόδικος ἔστω --- | ---- τε Ἄναφαιοί[ς --- | ----] τοι
 25 πρὸς τὰς ω[--- | κ]οινοδικίῳ δέκα -- || ---- ρβολον καὶ κ[--- | -
 εἴσπ]ραξις ἔστω κα[τὰ τὸ | διάτ]ραμμα.

440. Décret de Praisos (Crète) relatif à la navigation et à la pêche. (IV^e s. AV. J.-C.)

Stèle de pierre grise, inscrite des deux côtés (A, B); trouvée à Praisos. —
 Mariani, *Monumenti Antichi*, VI (1896), p. 299-309.

A

Τύχα ἀγαθά. | [Ἐ]δοξε τῷ κόσμῳ κ[α]ὶ τῇ πόλει τῇ Πραι-
 σίω[ν]. | Ἐπὶ [Ἀλ]ιδίου πρωτοκόσμου καὶ τῶν ἄλλων συνκόσ[
 5 μων. [Ἐ]πὶ τοῖσδε ἔδωκαν Πραῖσιοι Σταλίταις τὰ[ν] χ[ω]ράν] καὶ
 τὰν πόλιν καὶ νάσους, τὰς καὶ νῦν ἔχον[τι κ]αὶ ἐλλιμενίου καὶ
 πορφύρας, καὶ ἰχθύων δεκά[τ]ας· τούτων πάντων τὸ ἡμισσον·
 ἰχθύωμ μὲν καθάπε[ρ κ]αὶ πρότερον· ταῦτα δὲ ἔδωκαν εἰς τὸν
 ἅπαντα χρό[ν]ον ἀσ[φ]αλῶς [νέμεσθα] καὶ αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις ||
 10 .. στ. . . υλεζ[----- δ] κόσμος ὁ αἰρεθείς ὑπὸ τὰς πό[λ]εως τὰς
 Πραισίων· [α]ἱρεθέντος δὲ τοῦ κόσμου | παρερπέ[τ]ω Σταλίταις
 ὁ κόσμος καὶ [ἄ]λλοι δώδεκα | [πολίτ]αι Πραισίων. Ὁ δὲ κόσμος
 ὁ Πραισίων ὁμωσά[τ]ω ἐκάστου] ἔτεος, μηνὸς Διονυσίου, τόνδε
 15 τὸν ὄρ[κον ὑπὲρ τῆς αὐτοῦ ἀρχῆς Σταλίταις· Ὁμνύω Δ[ι]ήνα
 Δικταῖον, Ποσειδῶνα, [Ἀ]θάναν, Ἀπόλ[λ]ωνα Πύθ[ι]ον | καὶ θεοὺς
 πάντας] καὶ πάσας· εὐνοήσω Σταλίταις, | [καὶ τὰν χώραν καὶ]
 τὰν πόλιν καὶ τὰν θάλασσαν[ν καὶ τὰς νάσους Στα]λίταις ἔασομεν
 20 ἔχειν ἀ[σ]φαλῶς εἰς τὸν ἅπαντ[α] χρόνον, καὶ οὔτε αὐτοῖς |
 [ἀφαιρ]ήσόμεθα· αἱ δὲ κα ἄλλος τις ἀφαιρήται [-- | -----
 οὐκ ἐπ]ιτρέψομεν κατὰ δύ[να]μιν -----] εὐορκοῦσι μὲν
 [ἀμῖν | -----]οις -----

B

----- βοη[θή]σω ----- | --- τ]ὰν καὶ [-----
 -----]νδ[----- | --- ὑπο]ταχθῶ πάσαν προθυ[μίαν -----]

- μεν[.]ς κα --- | --- ντον δὲ ὥσπερ ἐγὼ σ ----- καὶ τ[οὺς
 5 ἄλλο]υς πολίτας ἔξορκίω το[ὺς ἐνδά]μους, οἳ κα παρέω|ντι] τοὺς
 δ' ἀποδ[ά]μους αἶ κ' ἔλθωντ[ι, ὅσα καὶ ἐγὼ ὤμοσα | -- εὖορ]κοῦντι
 μέμ μοι καὶ αὐτῶι καὶ ἐκ[γόν]οις καὶ χρή|μασ]ι τοῖς ἐμοῖς καλῶς ·
 εἰ δὲ ἐπιο[ρκί]οι μ[ι ἀπο]λεσεῖν κ|αὶ αὐ[τὸς καὶ γένος τὸ ἐμόν].
 10 Ὑπηρετ[εῖν] δὲ [Στα]λίτας [τᾶι || πόλε]ι τᾶι Πραισίων κατὰ τάδε ·
 ὅσα μὲν κατὰ Κρήταν τ[ᾶ|ν] νοτίαν θάλασσαν πλεύσονται Στα-
 λίται, παρεχόμε[ε]νοι τὰ ἐπιτάδεια ἑαυτοῖς · ἐὰν δὲ δεῖ ἔξω Κρήτας
 [π|λ]εῖν, ὅσα μὲν εἰς Δελφοὺς καὶ Ὀλυμπίαν πλεύσονται |
 15 Σ]ηταῖται μετὰ Σταλιτᾶν, παρεχόμενοι τὰ ἐπιτάδ[ε]ι|α καὶ μισθοὺς
 παρ' αὐτοῖαυτῶμ · πλεῖν δὲ τὰ ἔξω [Κρή]|τας, κατὰ τὰ μέρη τᾶν
 χωρᾶν, Σηταῖτας καὶ Στα|λίτας · ἐὰν δέ που ἄλλαι προστάξει
 ὁ κόσμος ὁ Πρα[ι]σίων ὁποτέραι ἂν τῶμ πόλεων οὗτοι πλέωντ[ι
 20 -- | Πραί]σῳθεν, τῶνδε ὁ κόσμος ὁ Πραισίων πράξαν||τες τοὺς
 μισθοὺς παρὰ τῶν μὴ πλευσάντων, | [ἀ]ποδόντω τοῖς πλεύσασι
 δραχμὰν ἐκάστωι τ[ᾶ|ν] ἀμέραν, κατὰ τὰ μέρη τᾶν χωρᾶν, ἐφ'
 ἑκατερ [- - | ----- ὑ]πηρετήσονται δὲ Σταλίται καὶ [Πραί]-
 25 σιοι ----- ἔξω Κρήτας κ[αὶ ἂν] δεῖ κατιμενα[- - || ----- ἂν δὲ
 μὴ πα]ρέξων[τι] τὰ ἐπιτάδε[ια -----

441-42. Fragments de décrets de Praisos. (III^e s. av. J.-C.)

441. Morceau de marbre trouvé à Héracléon (Crète) et déposé au musée du Σύλλογος. — Baunack, *Philologus*, XLVIII (1883), p. 398. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, III (1893), p. 600.

Θεός. | Κόσμου γνῶμα. Ἀγαθᾶι | τύχαι· ἔδοξε Πραισί|ων τᾶι
 5 βουλᾶι καὶ τ[ῶ]ι || κοινῶι· ἐκκλησίας | [κ]υρίας γε[ν]ομένας ---

Ligne 4, à la fin, le marbre porte ΤΑΙ.

442. Pierre calcaire de même provenance, actuellement dans la même collection. — Baunack, *Philologus*, XLVIII (1889), p. 399. — Halbherr., *Mus. Ital. di Ant. class.*, III (1890), p. 559.

Θεός. Ἀγαθ[αῖ] τύχαι|. | Ἔδοξε Πραισίω[ν τοῖς ἄρ]|χουσι
 5 καὶ τῶι κο[ιν]ῶι· ἐκκλη||σίας κυρίας γεν[ο]μένας || Λέοντα Παυ-
 σ[ανίου]ον καὶ Θράσω[να] | Ἀθηναῖον φιλ[ί]ας
 ἔνεκα καὶ | εὐνοίας τῆς [εἰς τὴν Πραισί|ων πόλιν δέξ[ασθαι ---
 10 -- || -]ουσ -----

443. Fragment de décret des Arcadiens de Crète.

(1^{re} MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.).

Fragment de marbre gris, trouvé à Kertch, actuellement au musée de Saint-Petersbourg. — C.I.G., 2103^e. — Hicks, 110. — Dittenberger, 99. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 183 s. — Latyshev, *Inscr. ant. orae sept. Ponti Euxini*, II, 4 (cf. p. 290).

Ἔδοξεν τοῖς Ἀρκάσιν· Λεύκωνα | [τὸν Σατ]ύρο Παντικαπαῖ-
ταν | -----

444. Décret d'Itanos (Crète) en l'honneur
de Patroclos, général de Ptolémée Philadelphie.(1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de pierre grise encastrée dans une maison près d'Itanos. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, III (1890), p. 568 s.

Θεό[ς]. | Κόσμου γνῶμα. Ἔδοξ[εν Ἴτα]νίων τῇ βουλῇ καὶ
5 τῇ ἐ[κ]κλησίᾳ. Ἐπειδὴ Πάτροκ[λος] || Πάτρωνος Μακεδῶν,
ἀπο[σ]ταλεῖς ὑπὸ βασιλέος Πτο[λεμαίου] στραταγὸς ἐς | Κρήταν,
10 ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ δί[καιος] ἐγένετο περὶ τὰν τῶν || Ἴτανίων πόλιν
καὶ πολλὰ | συνήγγησε τοῖς Ἴτανίοις ὅ[πως] τὰ τε κατὰ τὰν
πόλιν ἀσ[φαλέως] ἔχη, πολιτευομέ[νων] τῶν Ἴτανίων κατὰ τοὺς ||
15 νόμους, καὶ τὰν χώραν μετὰ | πάσας ἀσφαλείας νέμονται· |
δεδοχθαι τοῖς Ἴτανίοις· ποιή[σ]ασθαι αὐτὸν πρόξενον | [καὶ εὐερ-
γέταν καὶ αὐτὸν καὶ ἐγγόνους] ----

445. Décret d'Aptéra (Crète) en l'honneur du roi Attale II.

(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Bloc de tuf calcaire encastré dans un mur moderne, à Palaio-Kastro, près de la Canée. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 425 s. — Cauer, 130. — Cf. Ricci, *Monumenti Antichi*, II (1893), p. 309.

Ἔδοξεν [τῇ] βουλῇ καὶ τῷ δ[άμωι]· ---- εἶπεν· | Ἐπειδὴ ὁ
βασιλεὺς Ἀτταλος φίλος [ὑπάρχων διὰ προ]γόνων πρόνοιαν
ποῖται περὶ τῷ κοινῷ τῶν Κρητῶν | καὶ ἰδία τὰς τῶν Ἀπταραίων
5 πόλιος καὶ τοῖς [παραγε]||νομένοις ποτ' αὐτὸν τὰμ πᾶσαν φιλαν-
θρωπίαν ἐνδ[ε]ί[κνυται]· δεδοχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δάμωι· στεφα-
νῶσ[αι] | βασιλέα Ἀτταλον εἰκόνι χαλκείᾳ τελείᾳ, εἴτε κα [βύ]λη-
ται πεζόν, εἴτε κα ἐφ' ἵππῳ, ἃ κα προαιρήται· καρυ|χθῆμεν ἔν
10 τινι τῶν ἀγώνων τῶν στεφανιτῶν· ἐπιμ[ε]||λὲς γενέσθω τοῖς
κόσμοις, ὅπως καρυχθῇ· ἡμεν δὲ αὐτ[ῶι] | καὶ προεδρίαν καὶ
ἀσυλίαν καὶ ἀτέλειαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ π[ο]||λὲμω καὶ εἰρήνας

καὶ ἐν πόλει καὶ ἐν τοῖς λιμένοις καὶ ξενολο[γ]ῆσθαι καὶ ὀρμίζεσθαι
καὶ αὐτῷ καὶ τοῖς ἐκγόνοις καὶ τὰ λοιπὰ ὑ[π]άρχειν ὅσα κα
τοῖς ἄλλοις εὐεργέταις.

446. Décret de proxénie d'Aptéra en faveur de deux frères.

(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Bloc encastré dans le même mur que le précédent. — C.I.G., 2558. — Haus-soullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 431. — Cauer, 131. — Dittenberger, 318.

Ἀγαθαὶ τύχαι· ἔδοξε τ[ῶ] β[ω]λῶι | καὶ τῷ δάμωι. Κλησθ[έν]ης
Σύ[σ]ω εἶπε· Ἀντίοχον καὶ Ἀγαθοκλ[ῆ]ν Σωσιγένης Ἱεροπολίτας ||
5 προξένος ἦμεν αὐτὸς καὶ | ἔγγονα· ὑπάρχεν δὲ αὐτοῖς καὶ | ἰσο-
πολιτείαν καὶ γᾶς καὶ οἰκίας | ἔνκτησιν, καὶ ἀτέλειαν εἰς|άγρῳσι
10 καὶ ἐξάγρῳσι καὶ κατὰ || γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ ἐν | πολέμῳ
καὶ ἐν εἰρήνῃ ἀσυλὶ καὶ | — ἀσπονδί.

447. Décret de Cnosse (Crète) en l'honneur du grammairien Dioscouridès de Tarse. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée dans un mur, au sud du temple d'Apollon, à Délos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 353 s. — Cauer, 132. — Cf. S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 52.

Ἔδοξεν Κνωσίων τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει. Ἐπειδὴ | Διοσ-
κουρίδης Διοσκουρίδου καθ' ὕθεσίαν δὲ Ἀσκλη|πιοδώρου
Ταρσεὺς γραμματικὸς διὰ τὰν εὐνοίαν ἂν | ἔχει πορτὶ τὰν ἁμὰν
5 πόλιν συνταξάμενος ἐγκώ||μιον κατὰ τὸν ποιητὰν ὑπὲρ τῷ ἁμῷ
ἔθνος ἀπήστελ|κε Μύρινον Διονυσίῳ Ἀμισσηνὸν ποιητὰν ἐπὺν
καὶ με|λῶν τὸν αὐτοσαυτῷ μαθετάν, διαθησιόμενον τὰ | πεπραγ-
ματευμένα ὑπ' αὐτῷ· ὑπὲρ ὧν Μύρινος πα|ραγεγόμενος παρ'
10 ἁμὲ καὶ ἐπελθὼν ἐπὶ τε τὸς κόσμος || καὶ τὰν ἐκκλησίαν ἐμφανία
κατέστασε διὰ τὰν ἀκρο|ά[σιω]ν τὰν τῷ ἀνδρὸς φιλοπονίαν τὰν
τε περὶ τὸ | ἐπιτάδουμα εὐεξίαν, ὁμοίως δὲ καὶ τὰν εὐνοίαν ἂν |
ἔχει πορτὶ τὰν πόλιν, ἀνανεώμενος αὐτῶς τὰν προγο|νικὰν ἀρε-
15 τάν, δι' ἐγγράφῳ ἐπ[έ]δει|ξε, καὶ τοῦτο π[ε]||δὰ πλίουνος σπουδᾶς
καὶ φιλοτ[ιμί]ας τὸν ἀπολογισ|μὸν ποριόμενος, κ[αθ]ῶς ἐπέ[β]αλ-
λ[ε], ὑπὲρ ἰδίῳ παι[δευ]τῶν· ἐφ' ὧν καὶ τὸ πλῆθος τῶν πολιτῶν,
ἀκούσαντες | τὰ πεπραγματοτευμένα καὶ τὰν [ᾗ](λ)αν αἵρεσιν τῷ
20 ἀν|δρὸς ἂν ἔχων τυγχάνει εἰς τὰν ἁμὰν πόλιν, ἀπεδέ||ξατο μεγά-
λως· — ὅπαι ὧν καὶ ἡ πόλις τῶν Κνωσίων | φαίνεται εὐχάριστος
ἰόνσα καὶ τὸς καλὸς κάγα|θὸς τῶν ἀνδρῶν ἀποδεχομένα καὶ
τιμίονσα | τὰς τε καταξίανς χάριτας ἀπιδιδόνσα τοῖς | εὐεργετῇν

25 αὐτὰν προαιριομένοις καὶ φανεράν || καθιστάνσα ἐς πάντας
 ἀνθρώπος ὅσαν ἔχει διά|λαμψιν ὑπὲρ τῶν εὐνόως διακειμένων
 πορ|τ' αὐτάν· δεδόχθαι τῇ πόλει· ἐπαινέσαι Διοσκουρί|δην Διοσ-
 30 κουρίδου καθ' ὁθεσίαν δὲ Ἀσκληπι|οδώρου ἐπὶ τοῖς πεπραγ-
 ματευμένοις ὑπ' αὐτῷ || καὶ τῇ προαιρέσει ἂν ἔχων τυγχάνει ἐς
 τὰν | ἅμάν πόλιν. Ἦμεν δὲ αὐτὸν καὶ πρόξενον | καὶ πολίταν τὰς
 ἁμᾶς πόλεος, αὐτὸν καὶ ἐσγό|νος, καὶ πεδέχεν θινῶν καὶ ἀνθρω-
 35 πίνων | πάντων ὧν καὶ αὐτοὶ Κνωσῖοι πεδέχοντι· || ἦμεν δὲ αὐτοῖς
 καὶ ἔγκτησιν γᾶς καὶ ὀσκίας καὶ | ἀσφάλειαν πολέμῳ καὶ εἰρήνας
 καὶ καταπλέον|σι ἐς τὸς Κνωσίων λιμένας καὶ ἐκπλέονσι, αὐ|τοῖς
 καὶ χρήμασι τοῖς τούτων ἀσυλεῖ καὶ ἀσπον|δεῖ. Ὅποι δὲ καὶ τοῖς
 40 ἐπιγινομένοις αἰμίνας||τος ὑπάρχῃ ἅ τὰς πόλεος ἐκτενὴς προαι-
 ρεις | καὶ φανερά ἦι ἡ εὖνοια τοῖς γνησίως καὶ ἐνδόξως | τῶν
 καλλίστων ἐπιταδουμάτων προεστακόσι | καὶ τοῖς πορτ' αὐτὰν
 εὖνοιαν αὔξεν προαιριο|μένοις, — ἀναγράψαι τόδε τὸ ψάφισμα
 45 ἐς στάλαν || λιθίαν καὶ ἀνθέμεν ἐς τὸ ἱερὸν τῷ Ἀπέλ|λωνος τῷ
 Δελφιδίῳ. — Αἰτήσασθαι δὲ καὶ τόπον | Ἀθηναίων τόνος ἐν Δάλῳι
 κατοικίοντας καὶ θέ|μεν ἐν τῷ ἱερῷ τῷ Ἀπέλλωνος λαβόντας
 50 τὸν | ἐπιφανέστατον τόπον· γράψαι δὲ περὶ τούτων || τὰμ πόλιν
 πορτὶ Ἀθηναῖος τὸς ἐν Δάλῳι κατοικίοντας καὶ πορτὶ τὸν
 Ταρσέ[ω]ν δᾶμον, ὑποτά|ξαντας τὸ ἀντίγραφον τῷδε τῷ ψαφίσ-
 ματος. | Αἰρέθη ἐπὶ τὰς ἀναθέσις τὰς στάλας | Μακκιάδων
 Θαρυμάχῳ καὶ Λεόντιος Κλυμενίδα.

Ligne 51, le marbre porte TAPΣEON.

448. Décret de Malla (Crète) en l'honneur de juges étrangers.

(FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque en tuf calcaire brisée en deux morceaux. *A* : dans une collection particulière à la Canée. *B* : dans une maison près de Mallès (Malla). Les deux morceaux se rejoignent presque exactement. Sur la face postérieure, on ne distingue que quelques lettres. — *A* : Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), pp. 13-17. — *A* et *B* : Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, III (1890), pp. 627-35.

Α. Ἀγαθαὶ τύχαι. Ἐπὶ τῶν Αἰθαλέων κοσμιόν|των· Τύχωνος τῷ
 Πειθία, Διοτέλιος τῷ | Ἐλύρῳ, Φαλακρῷ τῷ Σωμένιος, Διο-
 φάντῳ (τῷ) Σω|τοκύδιος. — Ἐδοξε τοῖς κόσμοις καὶ τῇ πόλει
 5 ψαφι|ξαμένοις· Ἐπειδὴ τὰς γενομένας περιστάσιος πε|ρί τε τὰν
 πόλιν καὶ τὸ[ν ἅμὸν] δᾶμον, τυγχάνοντι τὰ[ν] | πᾶσαν πεποιημένοι
 σπουδάν, ἀμίων αἰτησαμένων|δικαστάς, ἃ τε τῶν Κνωσίων πόλις
 καὶ ἡ τῶν Λυττίω[ν] | τῶν τε τὰν ἄνω πόλιν οἰκίοντων καὶ τῶν

- 10 τὰν ἐπὶ θα||λάσσαι, ὅπαι τυχήι ἅ ὅλα κατάστασις τὰς προση[ρ]-
 τίας | σωτηρίας, καὶ περὶ τούτων ἀπέστησαν ἀμείν δικαστὰς[ς] |
 Κνωσόθεν μὲν Εὐ...ν..., ἐς δὲ τὰς ἄνωθεν πό|λεως Λάτων
 Στασίος, ἐς δὲ τὰς ἐπὶ θαλάσσαι Ἀρίστ|αν Μόννα, ἄνδρας τὸς
 15 ἔδοκίμασαν ὑπάρχεν τὰς τε ἰδί||ας ποτρίδος ἀξίος καὶ τὰς ἀ[μ]ᾶς,
 οἵτινες παραγενό|μενοι καὶ ἀναλαβόντες τὰ ὅλα τῶν πραγμάτων
 δι|εφθαρμένα<ν>, τὰν τε κτήσιων καὶ τῶν ποτ' ἀλλάλος | συναλ-
 λαγμάτων πάντων ἐν ταραχαῖ τε καὶ διχοστασί|αι τῇ μεγίσται
 20 κειμένων, διὰ τε τὰς τῶν θεῶν [εὐ||μενείας καὶ διὰ τὰς τῶν
 ἀνδρῶν τούτων ἐπιφανείσας] | ἀσκ[ή]ας ἐποιήσαντο παρακλή-
 σιος τυγχάνθαι [καὶ] | τὰ μὲν ἐκουσίως συλλε[λ]υμένοι, τὰ δὲ καὶ
 διὰ τὰς τ[οῦ]των προνοίας ἀνεκτη[μ]ένοι τὰς τ[ε] ποτ' ἀλλάλος
 25 ἔ|χθρας διαλελυμένοι· δίκαιον δ' ἔστιν καὶ καλῶς || ἔχον τὰς τε
 ἀποστηλάνσας πόλεως καὶ τὸς ἐλθ[όν]|τας δικαστὰς ταῖς μεγίσ-
 ταις τιμαῖς στεφανώσ[αι]· | δεδόχθαι· ἀνγράψαι τὰν τε τῶν
 Κνωσίων πό|λιν καὶ τὰ[ν] τῶν Λυττίων σωτηρήας τε καὶ βο[η]|θὸς
 30 καὶ ὑπερμάχος τὰς ἀμᾶς πόλεος διὰ τὸ ἐν || τε τοῖ[ς] λοιποῖς πᾶσι
 προστάτην ἐ[πι]δειχθῆναι | καὶ διὰ τὸ τοιοῦτος ἄνδρας ἀποστ[η]-
 λαι, ἀνγρά[ψα]ι δὲ καὶ τὸς προγεγρ[αμμένους] ἄνδρας εὐερ[γέ]τας
B. τε κ[αὶ] προξένους τὰς ἀμᾶς πόλεος καὶ αὐτὸς | καὶ τὸς τούτω[ν]
 35 ἐκ|γόνος· ἡμὲν τε α[ὐ]τοῖς πολι||τείαν τε καὶ ἔνκτησιν καὶ θνατῶν
 [μετοχὰν καὶ θινῶν] | τῶν ἐν τῇ ἀμᾷ πόλι, καὶ ἐπεὶ κά τις [αὐτῶν
 πα]|ραγένηται ἐς τὰν ἀμὰν πόλιν ἡμεν [αὐτῷ καὶ] | σίτη[σ]ιν ἐν
 πρυταν[ε]ίοι μετὰ τῶν κόσ[μ]ων. | Ἄγεν δὲ καὶ εὐάμερον τὸς
 40 κόσμος, τὸς [τόκ' αἰεὶ κοσ||μίοντας, κατ' ἐνιαυτὸν ἐν τῇ ἑκταί
 τῷ Βα ---- | μηνὸς καὶ δρόμον καὶ τὸ[ς] ἐ|ταιρήας συ ----- |
 ὅπαι καὶ τοῖς ἐπιγινόμενοις ὑπ[άρ]χηι | ἔνγροφος ἅ τε τὰν πόλεων
 45 καὶ [τῶν] | ἀνδρῶν το[ύ]των καλοκάγ[αθ]ία δ[μ]οίως ἅ || δὲ καὶ
 διέξ' ἀμίων γινομένα φι[λ]ά[ν]θρω[ω]|πος ἀποδοχὰ ἐς τὸς ἀμ[ὸ]ς
 εὐε[ργέ]τας, καὶ πολλοὶ τούτων μιμηταὶ κ[ατὰ] | τὸν ὕστερον
 χρόνον τᾶ[ς] καλοκάγα[θίας] | ὑπάρχωσιν· στᾶσαι δὲ καὶ στᾶ-
 50 λ[αν] || ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ τόπῳ τ[ὰς] ἅ||γοράς.

Le marbre porte, ligne 15, ANΑΣ; ligne 22, ΛΕΔΥΜΕΝΟΙ; ligne 23, ANEKTHKENOITASTES; ligne 30, au début, TETOIO.

VIII. ASIE MINEURE

—

449. Fragment d'un décret de Cnide. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Pierre blanche brisée en haut. Trouvée à Datcha (Chersonèse Cnidienne). Στοιχηδόν. — Paton, *Rev. des Ét. gr.*, IX (1896), p. 420.

..... εος Ἀβ[υ]δηνόν π[ρ]όξεν[ο]ν ἦμεν Κνιδίω[ν] | ἐπεὶ καὶ
αὐτὸς || ὑποδέκεται τὰ μ[ε] προξενίαν με|τὰ τοῦ ὑπάρχον|τος προ-
10 ξένο τὰ | πόλι ἐν Ἀβύδω|| καὶ ὑπάρχεν α|ὐτῷ καὶ ἐκγόν|οις
ἔσπλον ἐ[ς Κ]|νίδον καὶ ἔ[κπλ]|ον ἀσυλὶ κα|ὶ ἀσ[π]ονδὶ καὶ ἐ[αυ-
τ|οῖς κα]ὶ χ[ρήμασι].

450. Fragment d'un décret de Cnide. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Morceau de pierre grise, trouvé dans les ruines de Cnide, actuellement au British Museum. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3500. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 786.

Ἐ]δοξε Κνιδίοι[ς. Γν]|ώμα προστατ[ᾶν]· | Περὶ ὧν τοὶ Βάκ[χοι] |
5 ἐπήλθον ὅπ[ως] || ἀγνεύηται τ[ὸ] ἱερὸν|ν τοῦ Διονύσου το|ῦ
Βάκχου μὴ ἐ[ξεί]μ[εν] καταλύειν ἐν | τῷ| ἱερῷ τῷμ[ε] [Βάκχων ||
10 μ]ηδένα μῆ[δέν, ἦ | μῆδ]ένα μῆ[δέν ἀπο]φέρειν· εἰ δέ [κα -- |
ἀγνε]ύη[ται --

451. Loi d'Halicarnasse en faveur de citoyens bannis puis amnistiés. (V^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, cassée en deux dans le sens de la hauteur, trouvée à Boudroun, actuellement au British Museum. — [Newton, *Transactions of R. Soc. of Lit.*, 18 déc., 1867.] — Roehl, I.G.A., 500 (*Imag.*, 2^e éd., p. 53). — Hicks, 17. — Cauer, 491. — Dittenberger, 5. — Dareste, *Journ. des Sav.*, 1884, p. 513. — Comparetti, *Mélanges Graux*, p. 175. = *Mus. Ital. di Ant. cl.*, I (1885), p. 151 s. — Roberts, 145. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 238. — Thompson, *Class. Rev.*, I (1887), p. 314. — Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, I (1888), p. 27 s. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, pp. 1-9. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 886 (trad.). — Nous avons tenu compte de la copie de Lord Charlemont faite en 1749, quand le marbre était encore intact, et publiée pour la première fois par Hirschfeld (*l. c.*).

Τ]ᾶδε ὁ σύλλο[γ]ος ἐβोल[εύ]σα[τ]ο | ὁ Ἀλικαρνατέ[ω]ν καὶ
Σαλμακί[τ]έων καὶ Λύγδαμις ἐν τῇ ἱερῇ|ι | ἀγορῇ· μῆνός
5 Ἑρμαιῶνος πέμ[π]τη ἰσταμένο· ἐπὶ Λέοντος πρυ|ταν[εύον]τος τῷ

Ῥατάτιος κα[ι] Σα[ρ]υτ[ω]ύλλο τὸ Θεικυιλωνε | . οι [. .] τὸς μνή-
 10 μονας· Μη παρ[α]δίδο[σθα]ι μή[τε] γῆν μήτε οἰκ[ί]α τοῖς
 μνήμοσιν ἐπὶ Ἀπολλω[νίδεω] τῷ Λυγδάμιος μνημονεύοντος καὶ
 Παναμύω τῷ Κασβύλλιος καὶ Σαλμακιδέων μνημονευόντων
 15 Μεγαβάτεω τῷ Ἀ[φ]υάσιος καὶ Φορμίωνος τῷ Πα[ν]υάτιος. Ἦν δέ
 τις θέληι δικάζε[σθαι] περὶ γῆς ἢ οἰκίων, ἐπικαλ[έ]τ[ω] ἐν ὀκτῷ
 20 καὶ δέκα μηνσὶν ἀπ' ὃ τ[ὸ] ἄδος ἐγένετο· νόμωι δὲ κατὰ[ε]ρ νῦν,
 ὀρκῶ[ς]ι τὸς δικαστὰς ὅ τι | ἂν οἱ μνήμονες εἰδέωσιν, τοῦτο |
 καρτερόν ἐσται. Ἦν δέ τις ὕστερον | ἐπικαλῇ τοῦτο τὸ χρόνο
 25 τῶν | ὀκτῷ καὶ δέκα μηνῶν, ὅρκον ἐσται τ[ῷ] νεομένωι τῇ γῇ
 ἢ τὰ οἰκ[ί]α, ὀρκὸν δὲ τὸς δικαστὰς ἡμί[ε]κτον δεξαμένος, τὸν
 δὲ ὅρκον ἐ[ν]αι παρεόντος τὸ ἐνεστηκότος· κ[α]ρτερός δ' εἶναι
 30 γῆς καὶ οἰκίων, οἵτινες || τὸτ' εἶχον ὅτε Ἀπολλωνίδης καὶ Πανα-
 μύης ἐμνημόνευον, εἰ μὴ ὕστερο[ν] ἀπεπέρασαν. Τὸν νόμον τοῦ-
 35 τὸν νόμο[ν] τοῦτον, τὰ ἔοντα αὐτὸ πεπρήσθω | καὶ τῷ Ἀπολλωνος
 εἶναι ἱερά, καὶ αὐτὸν φεύγεν αἰεὶ· ἦν δὲ μὴ ἢ αὐτ[ῷ] ἄξια δέκα
 40 στατήρων, αὐτὸν [π]επρήσθαι ἐπ' ἐξαγωγῇ καὶ μη[δ]αμὰ κάθο-
 δον εἶναι ἐς Ἀλικαρνησόν. Ἀλικαρνασέων δὲ τῶς σ[υ]μπάντων
 το[ύ]τωι ἐλεύθερον εἶ[ναι], ὃς ἂν ταῦτα μὴ παραβαίνει, κατό-
 45 περ τὰ ὅρκια ἔταμον καὶ ὡς γέγραπ[τ]αι ἐν τῷ Ἀπολλωνίωι
 ἐπικαλῶν.

452. Décret d'Halicarnasse en faveur de Trézène.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre actuellement dans la bibliothèque de *Trinity College*, à Cambridge. — C.I.G., 106. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, II (1881), p. 98 s. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 77.

----- Τρο[ζ]ήνι ἐν στήλῃ ἐν τῷ ἱερῷ· ἐπαινέσαι
 δὲ καὶ | Ζηνόδοτον Βαυκιδέως· ἐπειδὴ Τροζήνιοι γε[γ]ράφα-
 σιν ἐν τῷ ψηφίσματι τῷ πρὸς τὴν πόλιν ὅτι ἀνὴρ ἀγαθὸς
 5 γέγονε περὶ τὸν δῆμον || τὸν Τροζηνίων, καὶ κατὰ καιρὸν
 ἀφικόμενος | ἐβοήθησε καὶ συνηγωνίσατο αὐτοῖς εἰς τὴν |
 ἐλευθερίαν τῆς πόλεως καὶ τὴν ἐξαγωγὴν | τῆς φρουρᾶς ἀξίως
 τῆς τε πατρίδος καὶ τῆς | οἰκειότητος καὶ εὐνοίας τῆς ὑπαρχού-
 10 σης || τῇ πόλει πρὸς Τροζηνίους. Καλέσαι δὲ αὐτ[ὸν] | καὶ εἰς
 πρυτανεῖον ἐπὶ δεῖπνον. — |

Ἔδοξε τῷ δήμῳ. Ἰατροκλῆς Πυθίωνος εἶπε· | Τὰ μὲν ἄλλα
 καθότι ἡ βουλὴ ἐψηφίσατο· τὸ δὲ | ψήφισμα τὸ περὶ Τροζηνίων
 15 ὃ προεβούλευ[σεν] || ἡ βουλὴ, ἀναγράψαι ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ

σ[τῆ]|σαι ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος· ἐπιμεληθ[ῆναι] | δὲ τῆς
ἀναγραφῆς τοὺς ἑξεταστάς. Τὸ [δὲ | ἀνά]λωμα τὸ εἰς τὴν στήλην
δοῦναι τὸ[ν τα]μίαν - - -

453. Décret d'Halicarnasse relatif à la vente des sacerdoces d'Artémis. (III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, trouvée à Halicarnasse, actuellement au British Museum. — C.I.G., 2656. — Dittenberger, 371. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 895. — Cf. Dittenberger, *Hermes*, XVI (1881), p. 171 s. — Herbrecht, *De sacerdotii apud Graecos emptione*, Strasbourg, 1885, p. 45. — Le texte est une copie qui paraît avoir été faite vers le début de notre ère. Nous n'avons pas cru devoir relever en note toutes les fautes dont il fourmille; nous avons simplement mis entre crochets les lettres corrigées.

Ἐπὶ ν[ε]ωποιοῦ Χαρμύλου [τ]οῦ Διαγόρου, μηνὸς Ἡρακλείου· |
[ἐπὶ] πρυτανείας τῆς μετὰ Μενεκλεῦς τοῦ Φορμίωνος, | [γρ]αμ-
ματεύοντος Διοδότου τοῦ Φιλονίκου. Ἐ[δ]οξεν [τῇ | βουλ]ῇ καὶ
5 τῷ δήμῳ. Γνώμη πρυτάνεων· — Πριάμει[[νο]ς [τ]ὴν ἱερητείαν
τῆς Ἀρτέμιδος τῆς Περγαίας π[α]ρ[έ]ξ[ε]ται ἱέρειαν ἀστήν ἐξ ἀστών
ἀμφοτέρων ἐπὶ | [τ]ρεῖς γενεάς γεγενημένην καὶ πρὸς πατρός καὶ
πρὸς | [μη]τρὸς, ἥ δὲ πριαμένη ἱεράσεται ἐπὶ ζωῆς τῆς αὐτῆς |
10 καὶ θύσει τὰ ἱερά τὰ δημό[σ]ια καὶ τὰ ἰδιωτικά, καὶ λήψει[τ]αι τῶν
θυομένων δημοσίου ἀφ' ἑκάστου ἱερείου κω[λ]ῆν καὶ τὰ ἐπὶ κω[λ]ῆι
νεμόμενα καὶ τεταρτημορί[δ]α σπλάγχνων καὶ τὰ δέρματα, τῶν δὲ
ἰδιωτικῶν λήψεται κωλῆν καὶ τὰ ἐπὶ κωλῇ νεμόμενα | καὶ τεταρ-
15 τημορίδα σπλάγχνων. Τοὺς δὲ ταμ[ί]ας δίδοναι τοῖς πρυτάνεσιν
εἰς τ[ῇ]ν θυσίαν | τῆς Ἀρτέμιδος ἐντελε[ί]ς δραχμὰς τριάκοντα.
Παρασκευάζειν δὲ τὴν θυσίαν τὰς γυναῖκας | τὰς τῶν πρυτά-
νεων λαβούσας τὸ ἐκ [τῆ]ς πό[λ]εως | διδόμενον τῶν πρυτα-
20 νεύοντων τὸμ μῆνα τὸν || Ἡράκ[λ]ειον. Τὴν δὲ θυσίαν συντε[λ]εί-
τω μηνὸς Ἡρακλείου δωδεκάτη. Ἐστω δὲ [ἡ] ἱέρεια ἰσόμοιρος
(ἀ)εὶ | ταῖς γυναῖξιν τῶν πρυτάνεων τῶν θυομένων | δημοσίου.
Ποιείσθω δὲ ἡ ἱέρεια καθ' ἑκάστην νο[υ]μηνίαν ἐπικουρίαν ὑπὲρ
25 πόλεως, λαμβάνουσα || δρα[χ]μὴν παρὰ τῆς πόλεως. [Ἐ]ν ὧ(ι)
μὲ(ν) μηνὶ ἡ θυσία | [σ]υντε[λ]εῖται ἡ δημοτελής, ἀχειρέτω πρὸ
[τ]ῆς θυσί[α]ς ἡμέρας τρεῖς ἐπ' οἰκίαν μὴ πορ[ε]υομένη. Ὁ δὲ
ἀγερμὸς ἔστω τῆς ἱερείας, κατ[α]σκευα(σά)τω δὲ ἡ ἱέρεια [κα]ὶ
30 τὸ ἱερὸν οὗ ἂν βούληται. Κατασκευασάτω || δὲ καὶ θησαυρὸν τῇ
[θ]εῷ, ἐμβαλλέτωσαν δὲ οἱ | θύοντες ἐπὶ μὲν τῷ[ι] τελείῳ ὀβολοὺς
δύο, ἐπὶ | δὲ γαλαθινῷ ὀβολόν· ἀνοιγόντων δὲ οἱ ἑξε[τα]σταὶ
κατ' ἐνιαυτ[ὸ]ν τὸν θησαυρὸν καὶ δι[δ]ό[ν]των τῇ ἱερείᾳ εἷς τε
35 τὴν ἐπικουρίαν κ[α]ὶ [- - -]ματισμὸν καὶ εἰς ἱματισμὸν καὶ

Ligne 4, la ponctuation est indiquée au moyen d'un C.

454. Décret de proxénie d'Halicarnasse. (III^e s. [?] av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc trouvée dans le cimetière turc de Boudroun. — Haus-soullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 395.

Μηνὸς Ἀνθηστηριῶνος· Νε[----- | Δη]μητρίου· γραμμα-
τεῦ[οντος | Ἀμ]ύντου τοῦ Βότωνος. Γνώ[μη | πρυ]τάνιων. Ἔδοξεν
5 τῇ βουλῇ [καὶ || τῷ] δῆμῳ. Ἐπειδὴ Ἐπίκουρος --- | - ομένους
Ῥόδιος ἀνὴρ ἀγαθός [ἐσ|τ]ι περὶ τὴν πόλιν, ἀναγράψαι αὐτὸν |
[πρό]ξενον καὶ εὐεργέτην τῆς πόλεως [ἐν | στ]ήλῃ καὶ θεῖναι ἐν
10 τῷ ἱερῷ τοῦ || Ἀπ[ό]λλωνος· εἶναι δὲ αὐτῷ ἀτέλειαν [καὶ |
πρ]οεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσιν καὶ εἰς --- | ----- καὶ ε ----

455. Fragment d'un décret d'Halicarnasse en faveur de Cos. (II^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre brisée en haut, trouvée à Cos. — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 211. — Cf. plus haut notre n° 426, gravé sur le même marbre.

----- εὐν[οίας] τῆς εἰς τὸν δῆμον καὶ ἀναγγεῖλαι | [τ]ὸν στέ-
φανον ἐν τῷ θεάτρῳ ὅταν ἡ πόλις | πρῶτον ἄγχι χορικοὺς
ἀγῶνας τῇ δεύτερον | ἡμέραι τῶν κυκλίων, τοὺς δὲ πρυτάνεις
5 ἐφ' ὧν || ἂν ὁ ἀγὼν συντελῇται ἐπιμεληθῆναι μετὰ | τοῦ ἀγωνο-
θέτου ὅπως ἂν ἡ ἀναγγελία γένη|ται τοῦ στεφάνου ἐν τῷ θεά-
τρῳ· ἀναγράψαι | δὲ τότε τὸ ψήφισμα τοὺς ἔξεταστὰς τοὺς |
10 [ἐ]πι Τιμοθέου εἰς στήλην λιθίνην, ἔξδοσιν || [π]οιησαμένους μετὰ
τοῦ πωλητοῦ ἐμ μηνι | [Ῥ]ευθεριῶνι, καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ
τοῦ Ἀπόλ[λωνος]· ἐλέσθαι δὲ καὶ πρεσβευτὴν ὅστις ἀφ[ι]κόμενος
εἰς Κῶ τότε τὸ ψήφισμα ἀποδώσει | [κ]αὶ παρακαλέσει αὐτοὺς
15 ἐπιμέλειαν ποιήσα||σθαι ἵνα ἀναγγελῇ καὶ παρ' αὐτοῖς ὁ στέφα-
νος | [ἐ]ν τῷ θεάτρῳ Διονυσίοις τοῖς πρώτοις καὶ | [τ]οῖς
Ἀσκληπείοις γινομένοις κατὰ πανήγυ[ρι]ν, καὶ ὅπως ἂν τόπον
ἀποδείξωσιν τῇ ἀναγρα|[φ]ῇ τοῦ ψηφίσματος ἐν τῷ Ἀσκλη-
20 πείῳ, ἵνα φα|[νε]ρὰ πᾶσιν ᾦ ἡ τοῦ δήμου εὐχαριστία. Ψῆφοι
ἐρέ|[νο]ντο ἐν τῇ βουλῇ ἑκατόν, αἱ δ' ἐν τῷ δῆμῳ τε|[τρ]ακισ-
χίλιαι. Ἡρέθη Σαμιάδης Μενεκράτου.

456. Décret d'Halicarnasse en l'honneur d'un bienfaiteur du gymnase. (II^e s. av. J.-C.)

Bloc de pierre trouvé à Halicarnasse. — Paton, *Classical Review*, VIII (1894), p. 217 (en transcription).

Ἐπὶ ἱεροποιοῦ Διοφάντου τοῦ Διοκλέους· ἐπὶ | πρυτανείας
τῆς μετὰ Μητροδώρου τοῦ Λεοντι[ά]δ[ου]· | γραμματεύοντος

Δράκοντος τοῦ Θεοδώρου· μηνὸς | Ἀνθεστηριῶνος. Ἐδοξεν τῇ
 5 βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. || Γνώμη πρυτάνεων· Ἐπειδὴ Διόδοτος
 Φιλονίκου πᾶσα[ν] | φιλοτιμίαν καὶ προθυμίαν παρέσχηται εἰς τὸ
 ἐπι|σκευασθῆναι τὸ γυμνάσιον τὸ Φιλιππεῖον ἐμὲν [τ]ῷ[ι] |
 10 πρῶτῳ ψηφίσματι ἐπαγ[γ]ειλάμενος εἰς τὰ ἔργα μέ[ν] | τῆς
 διπλῆς στόας δώσειν ἄτοκον δραχμὰς μυρίας κα[ὶ] τὸ || ἐλλείπον
 κατὰ τὰς ἐπαγγελίας πᾶν, πάλι[ν] δὲ ἐν ἄλ[λ]ωι | ψηφίσματι φιλο-
 τιμούμενος ὅπως ἂν ἅπαν ἦι συντετε|λεσμένον τὸ γυμνάσιον τὰ
 προσδέοντα χρήματα | κατὰ τὰς ἐπαγγελίας δώσειν αὐτὸς πάντα
 15 ἄτοκα καὶ· διὰ ταύτας τὰς αἰτίας συμβέβηκεν ἅπαν τὸ γυμνά-
 σι[ον] || ἐ]πεσκευάσθαι· καὶ ἀποδείξασιν οἱ ἐπιμεληταὶ τῇ βου-
 λῇ | συντετελεσμένα πάντα τὰ ἔργα ἀρεστῶς καὶ δεδο[κί]μακεν
 ἢ βουλή, καὶ ἐν τῷ λόγῳ φέρουσιν οἱ ἐπιμελη[ταί] | εἰς τὰ ἔργα
 δεδοκῶτα Διόδοτον τὸ πᾶν ἄτοκον δραχ[μ]ὰς | τρισμυρίας τρισ-
 20 χιλίας τετρακοσίας, οὐ μόνον δὲ || αὐτὸς ἔδωκεν ἀλλὰ καὶ τινας
 τῶν δεδοκῶτων δώ[σ]ε[ιν] | ἔπεισεν· δεδοχθαι, ὅπως ἂν καὶ ὁ
 δῆμος φανερός ᾖ | τὸν εἰς τὸ γυμνάσιον φιλοτιμηθέντα τιμῶν
 τιμ[αῖς] | ταῖς καταξίαις καὶ πάντες προτρέπωνται εἰς τοιαύ-
 25 τας χρ[εῖας] | παρέχεσθαι εἰδότες τὴν εὐχαριστίαν τοῦ δήμου· || στε-
 φανῶσαι Διόδοτον Φιλονίκου χρυσῷ στεφάνῳ | καὶ εἰκόνι
 χαλκῇ ἀπὸ δραχμῶν τετρακισχιλίων· | [σ]τήσαι δὲ τὴν εἰκόνα
 αὐτοῦ ἐν τῷ [γ]υ[μ]να[σί]ῳ ἵνα | [ὑ]πόμνημα ᾖ τῆς φιλοτιμίας
 [ῆς] εἰς τὸ γυ[μ]νάσιον | παρέσχετο καὶ εἰς χρημάτων [λ]όγῳ[ν]
 30 ὑπὲρ τῶν . . . || .ων αὐτοῦ καὶ εἰς τὰ ἄλλα· ὅπως δ' ἂν [τὸ
 ἀργύριον] | δοθῇ τό τε εἰς τὸν στ[έ]φανον[ν] [κ]αὶ τὴν εἰκόνα, οἱ
 τάμιαι | ἐπειδὴ αἱ μὲν ἱεραὶ καὶ δημόσ[τ]αι δαπάναι γίνωνται |
 ὁρῶντες δὲ ----- | Διόδοτον -----

**457. Décret de Bargylia en l'honneur de Tyron
 envoyé de Téos sur l'ordre d'Antiochus I pour juger
 les procès. (VERS 262 AV. J.-C.)**

Marbre trouvé à Sevrî-hissar (Téos). — Lebas-Waddington, 87. — Dittenberger, 165.

----- τοῦ] δήμου πρέσβ[εις ἀπο]||στείλαντος πρὸς Τηΐους
 ὑπὲρ τοῦ δικαστοῦ, ἵ[να] παρα||διδῶσι πρὸς ἡμᾶς τὸν ἄνδρα,
 καθ' ὅτι ὁ βασιλεὺς ἐκέλ[ε]υεν, βουλόμενος ὁ δῆμος ὁ Τηῖων
 5 τῷ τε βασιλ[εῖ] πείθε[ε]||σθαι καὶ τῇ πόλει ἡμῶν χαρίζεσθαι, ἀπέσ-
 ταλέ[ν] ἄνδρ[α] καλὸν καὶ ἀγαθὸν Τύρωνα Πολύθρου, ὃς ἀφικό-
 μ[ενος] | τῶν δικῶν τὰς μὲν διέλυσεν τὰς δὲ διέβαινε, αἱ[εὶ] ἀπὸ

π||αντὸς τοῦ βελτίστου ποιησάμενος τὰς κρίσεις· δεδ||όχθαι τῇ
 10 βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐπηνήσθαι μὲν [τὸν] || δῆμον τὸν Τηϊῶν
 ἄρετῆς ἕνεκα καὶ εὐνοίας [τῆς] | τε εἰς τὸν βασιλέα καὶ τῇ πόλιν
 ἡμῶν, ἐπα[ινέσ]||αι δὲ καὶ τὸν δικαστὴν Τύρωνα, ὅτι καλῶς καὶ
 15 δι[καί]||ως τῶν δικῶν τὰς μὲν διέλυσεν τὰς δὲ δι[έβαιν]||εν, ἀφ'
 ἴσου πᾶσι ποιησάμενος τὰς κρίσεις· ἵνα δ[ὲ] καὶ || οἱ ἄλλοι πάντες
 εἰδῶσιν, ὅτι τοὺς εἰς τὴν πόλ[ιν ἄν]||δρας ἀγαθοὺς γινομένους ὁ
 δῆμος τιμᾷ κα[ταξί]||ως, στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάνῳ
 20 ἄρετ[ῆς ἕνεκ]||α καὶ δικαιοσύνης τῆς τε εἰς τὸν βασιλῆ[α καὶ εἰς] |
 τὸν δῆμον· τῆς δὲ ἀναγγελίας ἐπιμεληθῆ[ναι τὸν ἀ]||γῶνοθέτην,
 ἵν' ἀ(ν)αγορευθῇ ἐν τῷ γυμνικῷ ἀ[γῶνι] | τῷ συντελουμένῳ
 ὑπὸ τοῦ δήμου βασιλεῖ[τ] Ἀντιόχ||ωι Σωτήρι. Εἶναι δὲ αὐτὸν καὶ
 25 πολ[ιτεί]||αν καὶ μετουσίαν πάντων ὧν καὶ Βαργυλιήτ[αι || μ]ετέ-
 χουσιν, καὶ εἰσοδὸν ἐπὶ τε βουλὴν καὶ ἐκκλησ||ίαν πρώτῳ μετὰ
 τὰ ἱερὰ καὶ τὰ βασιλικά, τὰ [δὲ αὐτὰ ὕ]||πάρχειν καὶ τοῖς ἐγγόνους
 αὐτοῦ· τὸν δὲ ἐπιμήνιον τῶν | τ[αμιῶν] ἐπιδούναι ὅπως ἀναγρα-
 30 [φ]ῇ τὸ ὄνομα α[ὐτοῦ] | π[ατρώθεν] ἐν τῇ στήλῃ, ἐν ἣ καὶ οἱ ἄλλοι
 πρόξε[νοι || κ]αὶ εὐεργέται καὶ πεπολιτογραφημένοι εἰσὶν [ἀναγ]||ε-
 γραμμένοι· καλέσαι δὲ αὐτὸν καὶ ἐπὶ ξένια ἐ[ν τῷ] | π[ρυτανείῳ]
 καὶ μετεῖναι μετὰ τῆς συναρχίας· ἐλέσθ||αι δὲ καὶ ἄνδρας οἱ
 ἀποκαταστήσουσιν αὐτ[ὸν εἰς] | τὴν ἰδίαν μετὰ ἀσφαλείας, καὶ
 35 ἀποδόντες τὸ [ψήφ]||ισμα παρακαλοῦσιν τὸν δῆμον τὸν Τηϊῶν
 εἶς [τε] | τὸν λοιπὸν χρόνον διαφυλάσσειν τὴν φιλίαν τὴν
 [ὑπ]||άρχουσαν ταῖς πόλεσι πρὸς ἀλλήλας, καὶ νῦν ἐπιμέ||λειαν
 ποιήσασθαι ὅπ[ω]ς καὶ παρ' αὐτοῖς ἀναγο[ρευθ]||ῶσιν αἱ τιμαὶ αἱ
 40 διδόμεναι τῷ δικαστῇ, καὶ τὸ [ψήφι]||σμα ἀναγραφῇ ἐν στήλῃ
 καὶ σταθῇ παρὰ τῷ ἱερῷ | τ[οῦ] Ἡρακλείους· ὅπως δὲ καὶ ὁ
 βασιλεὺς εἰδήσῃ [περὶ | τ]ούτων ὅτι χρησίμως αὐτῷ τε καὶ τῷ
 δήμ[ωι πε]||ποιήται τὰς κρίσεις καὶ ἀπὸ παντὸς τοῦ βελ[τίστου], |
 45 ἀποδοῦναι καὶ τῷ βασιλεῖ τὸ ψήφισμα τῇ πρό[τερον || ἀ]ποσ-
 ταλεῖσαν πρὸς αὐτὸν πρεσβείαν, ὥς ἂν τά[χιστ]||α παραγένηται
 ἐς τοὺς τόπους, ἀναγγεῖλα[ι δὲ] | καὶ Ἀλεξάνδρῳ τῷ [καταλ]ε-
 λειμμένῳ ὑπὸ [τοῦ | β]ασιλέως τοὺς προ[απεσταλ]μένους πρὸς
 αὐτ[ὸν | π]ρεσβευτὰς τὰ δεδομένα τῷ δήμῳ ὑπ[ὲρ τοῦ] ||
 50 δικαστοῦ. Ἡιρέθησαν — Θεαίτητος Ἀναξίπ[που], | Ἀπολλωνίδης
 Θεοπόμπου.

Le texte épigraphique porte, ligne 28, vers la fin, ΑΝΑΓΡΑΨΗΙ; ligne 38,
 au milieu, ΟΤΤΟΣ.

458. Fragment d'un décret de Ceramus. (VERS 165 AV. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, brisée en haut et en bas. Trouvée à Keramo (Carie). — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, XI (1890), p. 114 s.

-----ια καλο-----σω-----|---αν π--- ἡδυπαθεῖ,
 ἐκτενῇ καὶ πρόθυμον -----ην ἑαυτὸν παρῆχε[ν ἐν τοῖς ἀν|αγ-
 καιο]τάτοις καιροῖς οὔτε κίνδυνον οὔτε κακοπαθίαν ὑφορώ[με]-
 νος περὶ πλείστου δὲ [π]οιούμ[εν]ος τ[ὴν] ἐπὶ τοῖς καλλίστοις
 5 δόξαν· ἔν τε τῷ τῆς συνπολιτείας χρόνῳ διετέλει πάντα κα[ὶ] ||
 λέγ[ων] καὶ πράσσων ὑπὲρ τῶν συμφερόντων, πάντι τῷ πλήθει
 τῆς ἰδίας εὐνοίας τὰς κρατί[σ]τα[ς] ἀποδείξεις ποιούμενος ἰδία τε
 τοῖς ἐντυγχάνουσιν τῶν πολιτῶν ὑπὲρ ὧν προηροῦν[το] προσε-
 φέρετο φιλοστόργως. — Μετὰ τε ταῦτα ἐν δυσχερεῖ καταστάσει
 γενομένου τοῦ πο[λ]ιτεύματος οὐ καταπλαγείς τὴν τινων ἀνάτα-
 σιν πολὺ βεβαιότεραν ἐπειράτο τὴν πρὸς τὸ | πλήθος αὖξιν
 εὐνοίαν γνησίως καὶ ἀληθινῶς ἅπαντα καὶ λέγων καὶ πράσσων,
 10 διὸ [καὶ] || κατὰ τὸ κάλλιστον ἀντιλαμβανόμενον αὐτὸν συνέ[β]η
 τῆς αὐτῆς τυχεῖν τῷ δή[μῳ] | περιστάσεως, ὑπὸ τε τῶν πολιτῶν
 παρακληθεὶς γενναίως ὑποστήναι [τὰ ὑπ]αντιθέντα, πάντα δεύ-
 τερα τὰ καθ' ἑαυτὸν θέμενος τοῦ κοινῇ συνφέρο[ντος], | οὐθενὸς
 ἀφίστατο τῶν πρὸς τιμὴν καὶ δόξαν διατεινόντων τοῖς πολίταις,
 [καὶ τοῦ] | δήμου κρίναντος ἀναγκαιοτάτην εἶναι ἑαυτῷ τὴν πρὸς
 15 Ῥοδίους συμμαχί[αν αἰρε]||θεὶς πρεσβευτῆς ἐπέδωκεν ἑαυτὸν
 προθύμως, καὶ προσεδρεύσας ἐπιμελ[ῶς ἐπὶ] | χρόνον πλείονα
 παρεστήσατο μετὰ τῶν συνπρεσβευτῶν Ῥοδίους ποιήσ[ασθαι |
 τὴν] συμμαχίαν, δι' ἧς συνβέβηκεν οὐ μόνον τοῖς πολίταις τὴν
 ἀσφάλειαν ὑπ[άρχειν | εἰς] τὸν αἰὲ χρόνον ἀλλὰ καὶ τοῖς κατοι-
 κοῦσιν τὴν πόλιν καὶ τὴν χώραν. Πάλιν τ[ε] πρὸς Ἡ[ρακλ]εύτας
 ἀποσταλεὶς πρεσβευτῆς ἐποίησατο τὴν δικαιολογίαν μετὰ [τῶν
 20 συνπρεσβευτῶ]ν ἐνδόξως εἰς τὸ μήτε κατὰ κοινὸν μήτε [κ]ατ'
 ἰδίαν μνηθέν[α αὐτῷ] ἔχειν | ἀντιστ[ῆναι], πολλὰς καὶ ψευδεῖς
 κατηγορίας ποιησαμένων τινῶν, ἀξίως δι|αλεξάμε[ν]ος τῶν
 ἔξαποστειλάντων σὺν [-----] | --- ἀλλὰ καὶ πεπολι-
 τευμένους ἐν α[-----] | ---- δ]ιὰ παντὸς ὑπάρχειν

459. Décret de Telmissos (Carie). (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Pierre calcaire encastree dans une maison de Pelen, près de Ghieul (Carie). — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, XIV (1894), p. 377 s.

Ῥ[ε]δ[ι]ο[ξ]ε[ν] τῷ[ι] κοιν[ῳ] Τελμισσέων. Ἐπειδὴ Ποσίδεος Ποσι-
 δέου | ὑπάρχων ἀνὴρ καλὸς καὶ ἀγαθὸς καὶ εὐσεβῶς μὲν διακεί-

με|νος τὰ πρὸς τὸν Ἀρχηγέτην τοῦ γένους Ἀπόλλωνα Τελ|μισσῇ
 5 φιλοστοργῶς δὲ τὰ πρὸς πάντας Τελμισσεῖς καὶ || γενόμενος
 στεφανηφόρος εὐσεβῶς καὶ ὁσίως ἐπετέλη|σεν τὰς θυσίας καὶ
 ἐκαλλιέργησεν ὑπὲρ τε τοῦ κοινοῦ Τελμισ|σέων καὶ τῆς πόλεως,
 μετὰ τε ταῦτα ἀνεδέξατο ἐκου[σ]ίω[ς] | τὴν αὐτὴν πάλιν λειτουρ-
 γίαν δαπάνας μὲν οὐδενὶ [ἐν] λόγ[ωι] | ποιούμενος, τῆς τε πρὸς
 10 τὸ θεῖον εὐσεβείας καὶ τῆς πρὸς τὸ || κοινὸν φιλοστοργίας
 τὴν μεγίστην πρόνοιαν ποιούμενο[ς], | καθότι προδεδήλωται,
 οὐθένα τε καιρὸν παραλείπων τῆς | πρὸς τὸ Τελμισσέων πλῆθος
 εὐνοίας· — ἐπιβαλομένων (δέ) | τινων διαμφισβητεῖν, τῶν ἱερῶν
 χωρίων παρακληθεὶς ὑπὸ | τοῦ κοινοῦ ἀνεδέξατο τὴν ἐνδίκιαν καὶ
 15 διὰ τῆς ἑαυτοῦ || [σ]πουδῆς ἀποκατέστησε τῷ θεῷ τὴν χώραν
 ἐξῆς, ὥστε | [θ]υσίας καὶ τιμὰς τῷ Ἀπόλλωνι συμβέβηκεν ἐπι-
 τελεῖσθαι, πάλιν | [δ]ὲ ἐπιβαλομένων τινῶν καταλύσαι τὰ διδό-
 μενα τίμια | [τ]ῷ κοινῷ καὶ ἀφελέσθαι τὴν ὑπάρχουσαν ἐκ
 παλαιῶν | [χρ]όνων Τελμισσεῦσιν ἀτέλειαν ὑπέμεινεν ἐκουσίως ||
 20 [ἔκ]δικος καὶ διὰ τῆς ἑαυτοῦ προσεδρείας ἀποκατέστησεν εἰς |
 [τὴν] ἑξ ἄρχῆς ὑπάρξασαν Τελμισσεῦσιν κα[τ]ὰ προτιμὴν ἀτέ-
 λειαν | [οὐθ' ὕ]περηφανίαν οὔτε ἀπέχθειαν οὔτε εἰς δικαστήρια
 τὰ ἐνταῦθα | [ἀποδειλιῶν] οὔτε τὰς ἐπὶ τὰ ἔκκλητα ἐκδικίας ἀλλὰ
 ἐν πᾶσι ὀνή|σι|μος γενόμενος διὰ τὴν πρὸς] τὸ θεῖον εὐσέβειαν
 25 καὶ τὴν πρὸς πάν[τας] || τοὺς πολίτας φιλοστοργίαν καὶ ἀν|ογ-
 κείαν· ἐν δὲ --- ευ ---

L. 8, à la fin, le marbre porte ΛΟΓΟ.

460. Décret de Iasos punissant une conspiration contre Mausole. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en deux morceaux. Trouvée au lieu dit Narlu,
 aux environs de l'ancienne Iasos, actuellement au musée du Louvre (*Catalogue
 sommaire des marbres antiques*, n° 2937). — Hauvette-Besnault et Dubois.
Bull. de Corr. Hell., V (1881), p. 493 s. — Dittenberger, 77. — Bechtel, *Inscr.*
d. Ion. Dial., 104. — Nous avons collationné notre copie sur le marbre.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· μηνὸς Ἀπατουριῶνος· | ἐπὶ
 στεφανηφόρου Παταίκο τοῦ Σκύλακος. Τ]ῶν ἀν[δρ]ῶν | τῶν
 ἐπιβουλευσάντων Μουσώλλωι καὶ τῇ Ἰασέων πόλῃ τὰ | κτήματα
 5 δημεῦσαι, καὶ τὰ τῶν φευγόντων ἐπὶ τῇ αἰτίῃ ταύτῃ || καὶ τὰ
 τούτων δημεῦσαι, καὶ φεύγειν αὐτοὺς καὶ ἐκγόνους [ἐς] | τὸν
 αἰδῖον χρόνον. Οἶδε τὰ κτήματα ἐπώλησαν· ἄρχοντες· |
 Ἡγυλλος Οὐλιάδευς, Δείνων Κόπρωνος, Μαρσύας Ἰστιάιου, |
 Φανίας Πασιφάνευς. Ταμίαι· Θόας Ἰατροκλεῦς, Διοσκορίδης |

- Ἑκαταίο, Θευγείτων Πασιφάνεως, Ἀπολλωνίδης Ἑρμαίου. ||
 10 Ἀστυνόμοι· Εὐπόλεμος Δάμωνος, Φορμίων Γλαύκω[νος]. |
 Συνήγοροι· Βατίων Φάνεω, Εὐκλείδης Δημητρίο, Ἄνυτος |
 Βρυάξιος, Μάρων Μελανθίο. Πρυτάνεις· Εὐκλῆς Ἱατροκλεῦς, |
 Θόας Ἑκαταίου, Εὐθαλλίων Ἀρτέμωνος, Ἑρμων Ἑκαταίο, | Ἑρ-
 μῶναξ Μεννέα, Θαργῆλιος Στράτωνος. Ἱερεῖς Διὸς Μεγίσ-
 15 τ[ου]· || Ἀπελλῆς Σαννίωνος, Κτήσων [Κ]ράτεως, Ἀπολλωνίδης
 Μικίωνος, | Κόπρων Δείνωνος, Πιξῶδαρος Ἰέρωνος, Διονύσιος
 Ἀετίωνος, | Ἀπολλόδωρος Βρυάξιος, Φάνης Σφύρωνος, Λέων
 Σίλωνος, | Ἀπολλωνίδης Ἱπποκράτεως, Μάχων Πόσιδος. Οἷδε |
 ἀπὸ φυλῆς· Ὑλίατος Ἐξαίτο, Δημοφῶν Πολεμάρχο, Κλέαρ-
 20 χος || Ἀντιφάνεως, Κτίτης Ἱατροκλεῦς, Βρυάξις Πολέμωνος, |
 Μέλανθος Κυδίου, Μῆτρης Ἀμύντα, Ἀπολλωνί[δης] Λεωνί[δου], |
 Χαρμοφῶν Εὐηθίδου, Μέλανθος Νουμηνίου, - - - - -] Πυργίω-
 νο[ς], | Δίων Ἀστύλο, Πασίας Διονυσίο, Βρύων Σαννίωνος,
 Ἑρμῶ[νος], | Διοσκορίδης Ἀμύντα, Τηλέμαχος Διο-
 25 φῶντος, Ἑρμων || [Π]υργίωνος, Μῆτρης Σαννίωνος, Ἀρτεμίδω-
 ρος Πανταλέοντος, | Διόδωρος Μέλανος, Ἀφθόνητος Δημητρίο,
 Ἑκαταῖος Μεννέα, | [Σ]ατυρίδης Σατύρο, Ταργῆλιος Φοινικίδεως,
 Φαν[ίας] Π[ασιφάνε]ως, | Εὐθαλλίων Σκύλακος, Ἀπολλωνίδης
 Ἰδάκο, Δήμ[ων] Ταργηλί[ου], | Τ[ροιζή]νιος Δημητρίο, Ἑρμων
 30 Εὐξιθέου, Δημήτριος Μελάνθου, || [Εὔ]μαχος Ἀρτέμωνος, Φανίας
 Σκύλακος. [Οἷδε τὰ] κτήματα | [ἐπ]ρίαντο· Εὐδίκος Σαμίο
 γῆν ἐν Τυενν[εσσῶ] Πύρωνος, | [σ]τατήρων δεκαδύο· μνήμονες
 συνεπώλησαν Ἱα[τ]ροκλῆς | Σαμίου, Θόας Ἱατροκλεῦς. Διοσκο-
 [ρίδης Ἑκατ]αίο γῆν | [ἐ]ν Τυεννεσσῶ τῶν πολεμάρχων - - - - -
 35 στατ[ήρων] || ἑβδομήκοντα τριῶν· μνήμονες συνεπώλησαν Ἑκα-
 ταῖος | Σαμίο, Ἰστιαῖος Ἀντιδότο. Μ[- - - - - Μεν]νέα γῆν | ἐμ
 Βρίδαντι Πύρωνος τοῦ Σκύ[λακος] στατήρων ἑβδ[ομήκοντα] |
 πέντε. Διογένης Διονυτᾶ ἐπρίατο - - - - -] Πύρωνος | [τ]ῷ
 40 Σκύλακος στατήρων ἑπτά. [- - - - -] || ἐπρίατο αὐτὴν
 Πύρωνος τῷ Σκύ[λακος] στατήρων] εἴκοσι[ν] | ἐνός· μνήμονες
 συνεπώλησαν [τὰ Πύρωνος κτή]ματα Θόας | [Ἱατ]ροκλεῦς, Ἀπελ-
 λῆς Μάρωνος, Κλεάνθ[ης] - - - - -] ἀνδρου, | [Ἑρ]μώδωρος
 Ἀρτέμωνος, Κλεανδρίδης [Μελάν]θου. Εὐδίκος | [Σα]μίο ἐπρίατο
 45 καπηλεῖον τῶν πολεμάρχων || [στα]τήρων δεκαῆξ· μνήμονες συνε-
 πώλησαν Ἰστιαῖος | [Ἀντι]δότο, Ἑκαταῖος Σαμίο. Βρυάξις Ἰδάκο
 ἐπρίατο τὴν αὐτὴν | [τὴν] Ἰσχυλίνου στατήρων πενήκοντα·
 μνήμονες [συνεπώλησα]ν - - - - -] μευς, Νουμήνιος Κυδίου, Κτή-
 σων Κρ[άτ]ητος, Ἑρμων Λυ - - - - -] - - - - -ων Ἀθηναγόρα καὶ

50 Ἀρτεμίδ[ωρος ----- | Χα]ρμοφῶν Εὐηθίδου καὶ Πανταλέων
 Φάνεω [καὶ ----- | Ἡ]ροδότο γῆν τὴν ἐμ Βρίδαντι ἐπρίαντο
 στατήρων [- ----- | κο]σίων τεσσεράκοντα· γνῶμονες παρέστη-
 σαν ---- | --ς Πλουτίωνος καὶ παῖδες τρεῖς.

A la ligne 54 commence une autre énumération, mais l'inscription est fort effacée et il est impossible de dire comment les lots sont formés. On peut supposer qu'il s'agit d'une vente de biens mobiliers. — Nous avons supprimé ces trente dernières lignes.

461. Décret de Iasos en faveur de deux frères.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre amené de Iasos à Chios, où il a été copié par Chandler. — C.I.G., 2672. — Hicks, 132. — Dittenberger, 116. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 105. — Voir plus haut le décret n° 366 en faveur des mêmes personnages.

Ἐπειδ[ὴ Γό]ργος καὶ Μιννίων Θεοδότ[ου υἱ]οὶ κ[αλ]οὶ κάθαοι
 γεγένηται | [πε]ρὶ τ[ὸ] κοινὸν τῆς πόλεως, | [κα]ὶ πολλοὺς τῶν
 5 πολιτῶν ἰδία εὖ [π]οιήκασιν, καὶ ὑπὲρ τῆς μικρῆς | θαλάσσης
 διαλεχθέντες | Ἀλεξάνδρῳ βασιλεῖ ἐκομίσαντο | [κ]αὶ ἀπέδωκαν
 10 τῷ δήμῳ· δεδόσθαι | αὐτοῖς καὶ ἐγγόνοις ἀτέλειαν καὶ || προε-
 δρίην εἰς τὸν αἰὲ χρόνον. | Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα ἐν τῇ |
 παραστάδι τῇ πρὸ τοῦ ἀρχείου.

462. Décret de Iasos en réponse à un décret de Calymnos.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Iasos. Gravé sur le même marbre que notre décret n° 417. — C.I.G., 2671 (d'après Chandler). — Hicks, 130. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 70.

Ἐπὶ στεφανηφόρου ----- ὦνος μηνὸς ἔκτη | ἰσταμέ-
 νου. Εὐμολπος Μόλ[που] ἐπεστάται· ---- ἐγραμμά[τευε]. Γνώμη
 Μεσσηνέως τοῦ Δίωνος κατασταθέντος ὑπὸ -- | -[ο - τ]οῦ Μυγά-
 λου Ἐ[ρμω]νος τοῦ Μυῖστρου κατασθέντος [ὑπὸ -- | -]ράτου
 5 τοῦ Προμάχου, (Εὐ)μόλπου τοῦ Μόλπου, Λέοντος [τοῦ -- | -]ῖπ-
 που κατασταθέντος ὑπὸ Ἀριστοφάνου τοῦ Νουμηνίου, (Δαμα-
 σίππου) | τοῦ Στησιόχου, Ἡρακλείτου τοῦ Ἀρτεμιδώρου, Δημο-
 φ[ά]ντου [τοῦ | Π]ρυτάν(ι)ος, Δάμωνος τοῦ Ὀ[μ]αλίωνος. —
 Ἐπειδὴ οἱ δικασταὶ [οἱ] | ἀποσταλέντες εἰς Κάλυμναν κομίζουσιν
 ψήφισμα παρὰ τοῦ | δήμου τοῦ Καλυμνίων ἐν ᾧ γέγραπται ὅτι
 10 ὁ δῆμος ὁ Καλυμνίων στεφανοῖ τὸν δῆμον χρυσῶι στεφάνῳι
 ἀρετῆς ἕνεκεν | καὶ εὐνοίας τῆς εἰς αὐτόν, στεφανοῖ δὲ καὶ τοὺς
 δικαστὰς | τοὺς ἀποσταλέντας χρυσῶι στεφάνῳι καλοκάγαθίας |
 ἕνεκεν — Κλέανδρον Διοδώρου, — Λέοντα Εὐβ(ο)ύλου, — |
 15 [Κ]έ[φ]αλον Δράκοντος, — Θεόδωρον Νουμηνίου, — || Λέοντα

Δρακοντίδου, — καὶ περὶ τούτων οἶεται δεῖν | ἐπιμέλειαν ποιή-
 σ(ασ)θαὶ τὸν δῆμον, ὅπως ὁ τῆς πόλεως | [σ]τέφανος ἀναγορευ-
 θῇ(ι) καὶ ὁ τῶν δικαστῶν ἐν τῷ | [θ]εάτρῳ Διονυσίοις· δεδόχθαι
 τῷ δήμῳ· τὸν μὲν ἄγωνοθέτην ἀναγρεῖλαι τὸν τῆς πόλεως
 20 στέφανον καὶ τὸν || [τ]ῶν δικαστῶν, κυκλίων τῇ πρώτῃ· ἐπι-
 νῆσθαι δὲ καὶ [αὐ|τοὺς] τ[οὺς] δικαστὰς τοὺς ἀποσταλέντας,
 ἐπειδὴ ἄξιοι γενό[με]νοι τοῦ δήμου τιμὰς περιεποίησαν τῇ πόλει.
 “Ὅπως δὲ [καὶ | τ]ὸ ψήφισμα τοῦτο καὶ τὸ παρὰ Καλυμνίων ἀνα-
 γραφῇ [ἐν] | τῷ ἐπιφανεστάτῳ τόπῳ καθὰ καὶ Καλύμνιοι
 25 ἄξιοῦσιν, [οἱ ν]||εωποῖαι ἐπιμέλειαν ποιησάσθωσαν, ἵνα ἀναγρα-
 φῇ(ι) ἀμφό[τε]ρα τὰ ψηφίσματα ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Διὸς ἢ τῆς
 Ἀρτέμιδος. | [Καλ]έσαι δὲ καὶ τοὺς δικ[αστ]ὰς τοὺς ἀποσταλέν-
 τας | [εἰς] τὸ πρυτανεῖον.

La copie de Chandler porte, ligne 2, au début, ΟΜΗ; l. 3, au début, Θ. ΟΥ; l. 6, ΔΗΜΟΦΩΝΤΟΥ; l. 7, au milieu, ΟΝ.. ΑΛΙΩΝΩΣ. Bœckh a restitué, l. 1, ἐκτῇ | ἱσταμένου “quod omnia huius argumenti decreta sexto mensis die scripta sunt”. Les noms propres ont été corrigés par lui d’après d’autres inscriptions de Iasos.

463. Décret de Iasos en faveur de Théoclès.

(III^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre trouvé à Iasos, actuellement au musée de Constantinople. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 340, n° 2.

Μηνὸς Ἀφροδισιῶνος· ἐπὶ στεφανηφόρου | Ἀπολλοφάνους
 τοῦ Ἀπολλᾶ· ἔκτῃ ἱσταμένου· | Ξένων Ἀφθονήτου ἐπεστάται·
 Πανταλέων | Κλεανδρίδα εἶπεν· Ἐπειδὴ Θεοκλῆς Θερσίτου ||
 5 Μελιβοιεύς καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἐστὶν περὶ τὴν | πόλιν τὴν Ἰασέων,
 καὶ τοῖς ἀφικνουμένοις | τῷ πολιτῶν εἰς Μελίβοιαν προθύμους
 ὑπηρετεῖ· δεδόχθαι τῷ δήμῳ· Θεοκλῆν Θερσίτου | εἶναι πρό-
 10 ξενον Ἰασέων· δεδόσθαι δὲ αὐτῷ || καὶ ἀτέλειαν ὧν ἡ πόλις
 κυρία ἐστίν, καὶ ἔσπλουν | καὶ ἔκπλουν καὶ ἐν πολέμῳ καὶ ἐν
 εἰρήνῃ ἀσυλεῖ καὶ | ἀσπονδεῖ· εἶναι δὲ αὐτῷ καὶ προεδρίην ἐν
 τοῖς ἀγῶσιν· ἀνα|γράψαι δὲ αὐτὸν καθάπερ καὶ τοὺς ἄλλους
 προξένους.

464. Décret de Iasos en faveur de Méléasias.

(III^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur le même marbre que le précédent. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 341, n° 3.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἱεροκλέους τοῦ Βρυάζιος· μηνὸς Ἀφρο-
 δισιῶνος ἔκτῃ | ἱσταμένου· Ἀρχίλοχος Συμμάχου ἐπεστάται.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. | Πρυτάνεων γνῶμη· Μελη-
σία(ι) Στρομβίχου δεδóσθαι πολιτείαν αὐτῷ τε καὶ | ἐκγόνοις,
5 κατὰτάξει αὐτὸν εἰς φυλὴν καὶ πατρίην· ἀναγράψαι δὲ || τὸ
ψήφισμα τοὺς νεωποίας.

**465. Décret de Iasos conférant le droit de cité
à deux Athéniens. (III^e s. AV. J. C.)**

Gravé sur le même marbre que le précédent. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 341 s., n° 4.

Μηνὸς Ἀδωνιώνος· ἐπὶ στεφανηφόρου Ἀνδρονικίδου τοῦ
Ἰσοδίκου· γραμματέως | δὲ Κλεανδρίδα τοῦ Κλεάνδρου· ἔκτῃ
ἵσταμένου· Φορμίων Μελάνδου ἐπεστάται. | Ἔδοξε τῇ βουλῇ
καὶ τῷ δήμῳ. Δημείας Ἀθηναίου εἶπεν· Ἐπειδὴ Γλαῦκος καὶ |
Ἀριστόνικος Θεοπρό[π]ου Ἀθηναῖοι καλοὶ καὶ ἀγαθοὶ εἰσιν περὶ
5 τὴν πόλιν τὴν Ἰασέων || καὶ προθύμως ὑπηρετοῦσιν τοῖς ἐντυν-
χάνουσιν Ἰασέων, εἶναι αὐτοὺς τε καὶ | ἐκγόνους προξένους καὶ
εὐεργέτας Ἰασέων· δεδóσθαι (δὲ) αὐτοῖς πολιτείαν καὶ | ἀτέλειαν,
καὶ προεδρίην ἐν τοῖς ἀγῶσιν, καὶ ἔσπλουν καὶ ἔκπλουν καὶ
ἐν εἰρήνῃ καὶ | ἐν πολέμῳ ἀσυλεῖ καὶ ἀσπονδεῖ. Τὸ δὲ ψήφισμα
ἀναγράψαι τοὺς νεωποίας | εἰς τὸ Ἀπολλώνιον.

Ligne 4, la copie dont s'est servi M. Hicks, porte ΘΕΟΠΡΟΣΟΥ.

**466. Décret de Iasos relatif à la répartition
de l'ecclésiasticon. (III^e s. AV. J.-C.)**

Marbre trouvé dans l'île de Caryanda. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 218 s. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, VIII (1887), p. 103 s. et p. 116 s.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Πρυτάνεων γνῶμη· Περὶ
ῶν ἐπῆλθον οἱ νεωποῖαι ἐπερωτῶντες πῶς δεῖ καὶ πότε τ]ὸ
ἐκκ[λησιαστικὸν] διδ[όνα]ι· | - - - - Εὐθ]υδῆμου, Ἐπικρά[της] Κρέ-
οντο[ς], | - - - - Ἑρα]κλείτου, — Ἑστιαῖος Ἀπολλωνίδου, | [- - -
5 Μι]γνίωνος, Φορμίων Ἱεροκλέους, τοὺς μὲν || [πρυτάνεις κ]αὶ
το[ύς] [ν]ε[ωπ]οίας ἐκάστου μηνὸς τῇ νομηνίαι | λαβεῖν δραχ-
μὰς ἐκα]τὸν ὀγδοήκοντα ἐκκλησιαστικόν, τοὺς δ' ἐἶς ἄλλους | τριῶ-
βολον (?) ἐκάστου μηνὸς ἔκτῃ ἵσταμένου· καὶ ταῖς [ἐκκλη]σίαις
ἐκτιθέσθαι ἅμα τῇ ἡμέρᾳ κεράμιον μετρητῆσιον [ὑδ]ατο[ς] πλήρες,
10 τρύπημα ἔχον κυμῆσιον ἀπέχον ἀπὸ τῆς γῆς || [ἐ]φ' [δ]σον ποδῶν
ἐπ[τ]ά· ἀφέσθαι δὲ τὸ ὕδωρ ἅμα τῷ ἡλίῳ [ἀν]ατέλλοντι· καὶ
τοὺς νεωποίας καθῆσθαι, καὶ παρακεῖσθαι [ἐκά]στωι κιβώτιον

ἔσφραγισμένον ὑπὸ τῶν προστατῶν ἔχον | [ἕκαστον ἐ]ἰσ[βολὴν]
 μήκος διδάκτυλον πλάτος [οὐ μέζονα | κυά]μου· καὶ ἐπιγεγράφθω
 15 τῷ κιβωτίῳ τῆς φυλῆς τοῦνομα· [τῶν || δ]ὲ εἰς τὴν ἐκκλησί[αν]
 πορευομένων διδόντω ἕκαστος πεσσὸν [τῷ | νεωπ]οί[η] τῆς
 αὐτοῦ φυλῆς, ἐπιγράψας τὸ αὐτοῦ ὄνομα [πατ|ρ]όθεν· -----
 --] ὁ δὲ νεωποιῆς ἐμβαλλέτω | [εἰς τὸ κιβώτιον καὶ γρα]φέσθω
 τὰ ὀνόματα πατρόθεν -- | -----ων πεσσὸν παρὰ [-----||
 20 ----- τ]ὰς [σφρα]γῖ[δ]ας τῶν κιβω[τίων -----] | -----
 -----] κ[ιβ]ωτίου -----

La copie de M. Paton, dont s'est servi M. Hicks, porte, l. 5, au début, ΑΙΤΟΙΣ.ΕΟΙΟΙΑΣ.

**467. Fragment de décret de Iasos en l'honneur
 d'Antiochus III et de la dynastie. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre bleuâtre, brisée en haut et en bas, trouvée à Iasos, actuellement au British Museum. — Hicks, 174. — Le même, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 442.

----- τὴν δημοκρ[α]τ[ί]αν καὶ αὐτονομίαν διαφυλάσσειν,
 γέγ[ρα]φει πλεονάκισ τῷ δήμῳ περὶ τούτων, ἀκόλουθα πράσ-
 σων | τῇ διὰ πατέρων ὑπαρχούσῃ αὐτῷ πρὸς τοὺς Ἕλληνας |
 5 εὐεργεσίαι, ὃ τε θεὸς ὁ ἀρχηγέτης τοῦ γένους τῶμ || βασιλέων
 συνεγμεμαρτύρηκεν τῷ βασιλεῖ παρακαλῶν μεθ' ὁμονοίας πολι-
 τεύεσθαι, ὁ δὲ δῆμος ἔχων | ταύτην τὴν αἴρεσιν πολὺ τι μᾶλλον
 μεθ' ὁμονοίας πολιτευόμενος τὰ μέγιστα ἀγαθὰ παρειληφώς
 παρὰ τοῦ | βασιλέως ταῦτα διατηρεῖ· ἵνα δὲ φανερόν γένηται τῷ
 10 τε || βασιλεῖ καὶ τοῖς ἄλλοις πᾶσιν, ἣν ἔχει διάληψιν ὁ δῆμος |
 πρῶτομ μὲν ὑπὲρ βασιλέως μεγάλου Ἀντιόχου καὶ | βασιλίσσης
 Λαοδίκης καὶ τῶν τέκνων αὐτῶν εἰ.εν....

**468. Décret de Iasos en l'honneur de Priène, suivi
 de la réponse de Priène. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre blanc, surmontée d'un fronton. Trouvée dans les ruines du temple de Minerve à Priène, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 420. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 50.

I. Τὸ παρὰ ἱασέων. Ἐδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Πρυτάνεων
 γνώμη· Περὶ ὧν | ἐπήλθον Πρωτέας Ἑρμίου καὶ Ἐκαταῖος Ποσει-
 δίππου, ἵνα ἡ βουλὴ καὶ ὁ | δῆμος βουλευέσθαι τίσιν δεῖ τιμαῖς
 τιμηθῆναι τὸν δῆμον τὸν Πριη|νέων καὶ τὸν παραγενόμενον πρὸς
 5 ἡμᾶς δικαστὴν Ἡροκράτην Ἀνδρίου || [κ]αὶ τὸν γραμματέα

- Ἡγέπολιν Ἡγίου· δεδοχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐπειδὴ ὁ
 δῆμος ὁ Πριηνέων ἐν τε τοῖς πρότερον χρόνοις εὖνους ὦν | καὶ
 φίλος διετέλει, καὶ νῦν ἀξιωσάντων ἡμῶν ἀποστεῖλαι δικαστὴν, |
 ἀπέστειλεν ἄνδρα καλὸν καὶ ἀγαθὸν Ἡροκράτην Ἀνδρίου, ὃς
 παραγενόμενος τὰς μὲν συνέλυσεν τῶν δικῶν οὐθὲν ἐλλείπων
 10 προθυμίας || ἀλλὰ πᾶσαν σπουδὴν ποιούμενος ἵνα συλλυθέντες
 οἱ ἀντίδικοι τὰ | πρὸς αὐτοὺς μεθ' ὁμονοίας πολιτεύωνται, τὰς
 δὲ διέκρινεν δικαίως, τὴν | τε ἄλλην ἐνδημίαν ἐποιήσατο ἀπὸ
 παντὸς τοῦ βελτίστου ἀξίως ἀμφοτέρων τῶν πόλεων, ἵνα οὖν
 15 καὶ οἱ λοιποὶ οἱ παραγινόμενοι δικάζουσιν εἰς || τὴν πόλιν ζητῶσιν
 ἀξίως ἐπαίνου καὶ τιμῶν ποιεῖσθαι τὰς κρίσεις εἰδότες ὅτι ὁ
 δῆμος τοὺς καλοὺς καὶ ἀγαθοὺς τῶν ἀνδρῶν ἐπαινεῖ τε | καὶ
 τιμᾷ· ἐπηνῆσθαι τὸν δῆμον τὸν Πριηνέων ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ
 εὐνοίας | ἣς ἔχει εἰς τὴν πόλιν καὶ στεφανῶσαι χρυσῷ στεφά-
 20 νῳ ἀπὸ πλήθους τοῦ | ἐκ τοῦ νόμου, ὅτι αἰτησαμένων ἡμῶν
 δικαστὴν ἀπέστειλεν ἄνδρα καλὸν καὶ ἀγαθὸν ἐπὶ τὰς κρίσεις·
 ἐπηνῆσθαι δὲ καὶ τὸν ἀποσταλέντα δικαστὴν Ἡροκράτην
 Ἀνδρίου ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ καλοκάγαθίας ἐπὶ τῷ προσ|ς>τῇναι
 τῶν τε κρίσεων καὶ τῶν συλλύσεων ἴσως καὶ δικαίως· ἐπαινεῖ-
 25 σαι δὲ καὶ τὸν συνεξαποσταλέντα μετ' αὐτοῦ γραμματέα Ἡγέπο-
 λιν | Ἡγίου ἐπὶ τῷ τὴν καθ' αὐτὸν χρεῖαν διωικηκέναι ἐπιμελῶς
 καὶ εὐτά|κτως καὶ τὴν ἐνδημίαν πεποιῆσθαι μετὰ πάσης εὐταξίας,
 καὶ στεφανῶ|σαι τὸν μὲν δικαστὴν χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ πλή-
 30 θους τοῦ ἐκ τοῦ νόμου, | τὸν δὲ γραμματέα θαλλοῦ στεφάνῳ·
 εἶναι δὲ αὐτοὺς καὶ προξένους τῆς | πόλεως, περὶ πολιτείας
 δὲ αὐτοῖς τε καὶ τοῖς ἐκγόνοις αὐτῶν προγράψ|ασθαι τοὺς
 προστάτας ἐν τοῖς ἐννόμοις χρόνο(ι)ς· εἶναι δὲ αὐτοῖς καὶ ἔφο-
 30 δον ἐπ[ι] || τὴν βουλὴν καὶ τὴν ἐκκλησίαν πρῶτοις μετὰ τὰ ἱερά·
 ἐλέσθαι δὲ καὶ πρεσ|βευτὰς οἵτινες παραγενόμενοι εἰς Πριήνην
 τό τε ψήφισμα ἀποδώσουσιν | καὶ παρακαλέσουσιν αὐτοὺς τὴν
 αὐτὴν αἴρεσιν ἔχειν πρὸς τὸν δῆμον, | [ἀξ]ιώσουσιν δὲ καὶ ἵνα οἱ
 στέφανοι ἀναγγελθῶσιν ἐν τῷ θεάτρῳ τοῖς πρῶ[τοις Διον]υ-
 σίοις καὶ τὸ ψήφισμα ἀναγραφῇ ἐν ἱερῷ ᾧ ἂν αὐτοῖς φαίνεται,
 35 ἵνα || [πᾶσιν φανερὸν] ᾗ διότι ὁ δῆμος ὁ Ἰασέων καὶ τὰς πόλεις
 καὶ τοὺς ἄνδρας τοῦ[ς] | ἀγαθοὺς τιμᾷ. Ἀναγράψαι δὲ τὸ
 ψήφισμα καὶ παρ' ἡμῖν ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀρτέ[μιδος]. Ἡιρέ[θη]-
 σαν Ἐκαταῖος Ποσειδίππου, Μενέξενος Κυδίου. |
- II. [Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Γνώμη] στρατηγῶν· Ἐπειδὴ Ἰασεῖς φίλοι
 ὑπάρχοντες τῷ | δήμῳ τῷ Πριηνέων καὶ νῦν] ἀποστεί[λα]ντες

- 40 Ἐ[κατα]ῖον Ποσ[εῖδ]ίππου [καὶ || Μενέξενον Κυζίου ἐπαινοῦσιν
τὸν ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ δήμου] δικασ[τὴν Ἡροκράτην
Ἀνδρίου διότι παραγενόμενος πρὸς αὐτοὺς τὰς μὲν συνέλυσεν |
τῶν δικῶν οὐθὲν ἐλλείπων προθυμίας ἀλλὰ πᾶσαν σπουδὴν
ποιούμενος ἵνα | συλλυθέντες οἱ ἀντίδικοι τὰ πρὸς αὐτοὺς μεθ’
ὁμον[οίας πολιτεύωνται, τὰς δὲ διέ|κρινεν δικαίως, τὴν δὲ ἄλλην
45 ἐνδημίαν ἐποιήσατο ἀπὸ παντὸς τοῦ βελτίστου || ἀξίως ἀμφο-
τ]έρων τῶν πόλεων, ἐπαινοῦσιν τε τὸν δῆ[μον τὸν ἡμέτερον
ἀρ|ετῆς ἔνεκεν] καὶ εὐνοίας ἧς ἔχει εἰς τὴν πόλιν αὐτῶν, καὶ
ἐσ[τεφανώ]κασιν χρυ|σῶι στεφάνωι ἀπὸ πλήθους τοῦ ἐκ τοῦ
νόμου ὅτι αἰτησαμένων α[ὐτ]ῶν δ[ικαστὴν | ἀπέστ]ειλεν ἐπὶ τὰς
κρίσεις ἄνδρα καλὸν καὶ ἀγαθόν, ἐπαινοῦσι δὲ καὶ [τὸν | ἀπο-
στ]αλέντα δικαστὴν Ἡροκράτην Ἀνδρίου ἀρετῆς ἔ[νε]κεν καὶ
50 καλοκᾶ[γα||θία]ς ἐπὶ τῷ προστῆναι τῶν τε κρίσεων καὶ τ[ῶν
συλ]λύσεων ἱ[σ]ως καὶ δικαίως, |[ἐ]παινοῦσιν δὲ καὶ τὸν συνε[ξ]-
αποσταλέντα μετ’ αὐτοῦ γραμματέα Ἡγέπο|λιν Ἡγίου ἐπὶ τῷ
τὴν καθ’ αὐτὸν χρεῖαν διωικηκέναι ἐπιμελῶς καὶ εὐτάκτω[ς] | καὶ
τὴν ἐνδημίαν πε]ποιήσθαι μετὰ πάσης εὐταξίας, καὶ ἐστεφανώ-
κασιν τὸν μὲν | [δι]καστὴν χρ[υ]σῶι στεφάνωι ἀπὸ πλήθους τοῦ
55 ἐκ τοῦ νόμου, τὸν δὲ γραμμα[τ]έα θ[α]λλοῦ στεφάνωι, πεποιήνται
δὲ αὐτοὺς καὶ προξένους τῆς [π]όλεως, περὶ δὲ | [π]ολιτείας
αὐτοῖς τε καὶ τοῖς ἐκγόνοις αὐτῶν ἐπιτετάχασιν τοῖς προστάταις |
προγράψασθαι ἐν τοῖς ἐννόμοις χρόνοις, δέδωκαν δὲ αὐτοῖς καὶ
ἔφοδον ἐπὶ τὴν βουλὴν | καὶ τὴν ἐκκλησίαν πρῶτοις μετὰ τὰ
ἱερά, ἀξιοῦσιν δὲ καὶ ἵνα οἱ στέφανοι ἀναγγελῶ[σιν παρ’ ἡμῖν ἐν
τῷ θεάτρῳ τοῖς πρῶτοις Διονυσίοις καὶ τὸ ψήφισμα ἀναγρα-
60 φῇ || ἐν ἱερῶι ᾧ ἂν ἡμῖν φαίνεται, ἵνα πᾶσιν φανερόν ᾗ ὅτι ὁ
δῆμος αὐτῶν καὶ τὰς πόλεις καὶ τοὺς ἄνδρας τοὺς ἀγαθοὺς
τιμᾷ· ἐπελθόντες δὲ καὶ οἱ πρεσβευταὶ | ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν διελέ-
γησαν ἀκολουθῶς τοῖς ἐν τῷ ψηφίσματι γεγραμμένοις | σπου-
δῆς καὶ φιλοτιμίας οὐθὲν ἐλλείποντες, ἐποιήσαντο δὲ καὶ τὴν
ἐπιδημίαν | εὐκόσμως· δεδόχθαι τῷ δήμῳ· ἐπληρῆσθαι μὲν τὸν
65 δῆμον τὸν Ἰασέων ἐπὶ τε || τῇ εὐνοίᾳ ἣ ἔχει εἰς τὴν πόλιν τὴν
ἡμέτεραν καὶ ἐπὶ τῇ εὐχαριστίᾳ ἣμ πεποιή[ται εἷς τε τὸν δῆμον
καὶ τὸν ἄνδρα τὸν ἀποσταλέντα Ἡροκράτην Ἀνδρίου καὶ τὸν |
γραμματέα Ἡγέπολιν Ἡγίου, καὶ ἀποκρίνασθαι αὐτοῖς διότι ὁ
δῆμος διατηρήσει κ[αὶ | εἰς τὸν ἄλλον χρόνον τὴν αὐτὴν αἴρεσιν
πρὸς τὸν δῆμον αὐτῶν, ἵνα δὲ καὶ τὰ ἀ[ξι]ούμενα ὑπὸ Ἰασέων
συντελεσθῇ τὸ μὲν ἀγωνοθέτην ὃς ἂν ᾗ τότε ποιήσασθ[αι] ||
70 τὴν ἀναγγελίαν αὐλητῶν τῷ ἀγῶνι τῷ παιδικῷ τῶν στεφάνων

οἷς ἔστεφ[α]|νώκασιν ἰασεῖς τόν τε δήμον τὸν ἡμέτερον καὶ τὸν
δικαστὴν καὶ τὸν γραμ|ματέα· τὸν δὲ νεωποῖν Ἀναξαγόραν
ἀπεγδοῦναι στήλην λιθίνην εἰς ἣν ἀνα|[τ]ραφήσεται τὰ ψηφί-
σματα, καὶ σταθήσεται ἡ στήλη ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς |
[ἐ]νδέξια τῆς εἰκόνης τῆς Κώμου τοῦ Τιμοκλείους· δοῦναι δὲ τὸν
75 νεωποῖν || [Ἀ]ναξαγόραν τοῖς πρεσβευταῖς τοῖς παρὰ Ἰ(α)σέων
ξένια τὰ ἐκ τ<κτ>οῦ νόμου.

469. Décret de Iasos autorisant une saisie.

(II^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Iasos, actuellement au musée de Constantinople. —
Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, VI (1893), p. 166 s.

Ψήφισμα τῶν πρεσβυτέρων ὑπὲ[ρ] | χρημάτων. Ἐπὶ στεφανη-
φόρου Ἑκα[ταίου] | τοῦ Χρυσάορος· μηνὸς Ἀληθιῶνος· | ὑπὲρ
5 ὧν οἱ πρεσβύτεροι προεγράψαντο. || Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ
δήμῳ· ἔκ[τη] ἴστα]μένου· Λεοντιάδης Δημέου ἐπεσ[τάτει]. |
Πρυτάνεων γνῶμη· Περὶ ὧν ἐπῆλθον οἱ [πρεσ]βύτεροι διὰ τοῦ
10 γυμνασιάρχου Χρυσίππου | τοῦ Ἀπολλωνίου, ἵνα, ἐὰν δόξῃ τῇ
βουλῇ || καὶ τῷ δήμῳ, ἐπιχωρηθῇ αὐτοῖς ποιεῖσθαι | πράξεις τῶν
ὑπαρχόντων αὐτοῖς κοινῶν χρη|μάτων κατὰ τῶν χ(ε)ιρισάν<το>-
των τι αὐτοῖς καὶ | μὴ ἀποδόντων ἐν τοῖς καθήκουσιν χρόνοις,
15 [κα]θότι καὶ τοῖς νέοις συνεχώρηται ὑπὸ τῆς βου|λῆς καὶ τοῦ
δήμου, παραλαμβάνοντος τοῦ γραμ|ματέως τῆς βουλῆς παρὰ τῶν
πρεσβυτέρων | τὰς ἀπογραφὰς κατὰ τὸ Θαλιεύκτου διόρθωμα |
κατὰ τῶν μὴ ἀποδόντων ἢ τῶν κληρονόμων αὐτῶν· | δεδόχθαι
20 τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· διοικεῖσθαι || καθότι ἐν τῇ ἐφόδῳ
γέγραπται.

470. Décret de Iasos en faveur de Téléutias de Cos.

(FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé dans l'île de Cos. — Pantelidis, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887),
p. 76. — Paton-Hicks, 15. — Cf. Preuner, *Hermes*, XXIX (1894), p. 550 s. — Voir
Anthol. Pal., VII, 426, l'épigramme de Téléutias.

Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Πρυτάνεων | γνῶμη· Περὶ ὧν
ἐπῆλθον προστάται καὶ στρα|τηγοί· ἐπειδὴ Τελευτίας Θευδώρου
5 Κῳιος | ἀνὴρ καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἔστιν εἰς τὴν πόλιν || καὶ ἰδία τε
τοῖς ἐντυγχάνουσιν τῶν πολιτ[ῶ]ν | εὐχρηστῶν διατελεῖ καὶ κατὰ
κοινὸν παντὶ | τῷ δήμῳ εὖνους ὑπάρχει, αἰεὶ τι καὶ λέγων | καὶ

πράσσω·ν ὑπὲρ τοῦ πλήθους, ἵνα ἐπαινεθῇ | τε ὑπὸ τῆς βουλῆς
 10 καὶ τοῦ δήμου καὶ στεφαν[ω]||θῇ χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ πλήθους
 ὅσου | πλ(ε)ίστου ἕξεσσι ἐκ τῶν νόμων, γένηται δὲ | καὶ πρόξενος
 τῆς πόλεως, δοθῇ δὲ αὐτῶι κα[ῖ] | πολιτεία, μετέχοντι πάντων
 ὦν καὶ τοῖς ἄ[λ]λοῖς πολίταις μέτεστιν, τὰ δὲ αὐτὰ ὑπάρχη
 15 τιμ[ί]||α καὶ τοῖς ἐκγόνοις αὐτοῦ, ὑπάρχη δὲ αὐτῷ κα[ῖ] | προεδρία
 ἐν τοῖς ἀγῶσι πᾶσι οἷς ἡ πόλις τίθ[η]||σι, καὶ ἵνα ὁ ἀγωνοθέτης
 ἐπιμελὲς ποιήσῃ[ται] | ὅπως ἀνανγελῇ ὁ στέ<ε>φανος ὡι τετί-
 20 μη|ται Τελ[ευ]τ[ί]ας ἐν τοῖς πρώτοις Διονυσίο[ις]. || δεδόχθαι
 Ἰασ[εύσιν]. ἐπαινέσαι Τελευτίαν | Θεудώρου Κῶιον εὐνοίας
 ἔνεκε(ν) τῆς εἰς τὴν [πό]||λιν καὶ στεφανῶσαι χρυσέωι στεφάνωι
 {ἀπὸ} | πλήθους ὅσου πλείστου ἕξεσιν ἐκ τῶν ν[ό]μων ἀρετῆς
 25 ἔνεκεν καὶ εὐνοίας τῆς εἰ[ς] || τὸ πλῆθος τὸ Ἰασέων· εἶναι δὲ καὶ
 προεδρίαν [ἐν] | τοῖς ἀγῶσι πᾶσι· ὑπάρχειν δὲ αὐτὸν καὶ πρόξε-
 ν[ον] | τῆς πόλεως· δεδόσθαι δὲ αὐτῶι καὶ πολιτείαν [με|τέ]χοντι
 πάντων ὦν καὶ τοῖς ἄλλοις πολίταις μέ|τεστι· ἐπικληρῶσαι δὲ
 30 αὐτὸν καὶ ἐπὶ φυλὴν ἐν τοῖς || ἐννόμοις χρόνοις, τὰ δὲ αὐτὰ
 ὑπάρχειν καὶ τοῖς ἐ[κ]ρό[ι]νοις αὐτοῦ· τὸν δὲ ἀγωνοθέτην ἐπιμελὲς
 πο[ιή]||σασθαι ὅπως ἀνανγελῇ ὁ στέφανος ὡι τετίμη[ται] | Τελευ-
 35 μετὰ τὴν πομπήν· Ἰν[α] δὲ || καὶ Κῶιοι εἰδήσωσι τὴν Τελευτία
 καλοκάγαθίαν [καὶ | τὴν Ἰα]σέων εὐχαριστίαν, ἐλέσθαι πρεσβευ-
 τ[ή]ν | -----]τα ἀφικόμενον πρὸς Κῶιους πε[-|-----] καλο-
 κά]γαθίας καὶ τῆς πρὸς τὸν | [-----] πα]ρακαλεῖν οἰκῆο
 40 -||-----οντας τῆς πό[λεως] | -----]
 ψηφισμέν - -

**471. Décrets de Mylasa relatifs à trois crimes
 de lèse-majesté commis contre le roi Mausole.**
 (367/6, 361/0, 355/4 av. J.-C.)

Marbre trouvé à Melasso (Carie), actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, n° 2933). — C.I.G., 2691^{e, d, e}. — Lebas-Waddington, 377-79. — Froehner, *Inscr. gr. du Louvre*, 96. — Hicks, 101. — Cauer, 492-94. — Dittenberger, 76. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 248. — Cf. Egger, *Traité des publics*, p. 142. — Judeich, *Kleinasiat. Stud.*, p. 236 s. — Nous avons revu le texte sur le marbre et sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. É. Michon.

I. Ἐτεῖ τριηκοστῶι καὶ ἐνάτῳ Ἄρταξέρξευ βασιλεύ|οντος,
 Μαυσσώλλου ἑξαιθαπεύοντος. Ἐδοξε | Μυλασεῦσιν, ἐκκλησίης

κυρίης γενομένης, καὶ ἐπε|κύρωσαν αἱ τρεῖς φυλαί· Ὅτι δὲ
 5 Ἄρλισσις Οὐσσώλλου || ἀποσταλεῖς ὑπὸ Καρῶν πρὸς βασιλέα
 παρεπρέσ|βευσεν καὶ ἐπεβούλευσε Μουσσωλλῶνι ὄντι εὐεργέτη |
 τῆς πόλεως τῆς Μυλασέων καὶ αὐτῷ καὶ τῷ πατρὶ | Ἐκατόμνῳ
 καὶ τοῖς προγόνοις τοῖς τούτων, καὶ βασιλεὺς | ἀδικεῖν καταγνοὺς
 10 Ἄρλισσιν ἐζημίωσε θανάτῳ· — || πράξει καὶ τὴν πόλιν τὴν Μυ-
 λασέων περὶ τῶν | κτημάτων ἐκείνου κατὰ τοὺς νόμους τοὺς
 πατρίους. | Καὶ πρόσθετα ποιήσαντες Μουσσωλλῶνι, ἐπαρὰς |
 ἐποιήσαντο περὶ τούτων μήτε προτιθέναι ἔτι | παρὰ ταῦτα
 15 μηδένα μήτε ἐπιψηφίζειν. Εἰ δέ τις || ταῦτα παραβαῖνοι, ἐξώλη
 γίνεσθαι καὶ αὐτὸν | καὶ τοὺς ἐκείνου πάντας. — |

II. Ὅτι τετρωκοστῷ καὶ πέμπτῳ Ἀρταξέρξης | βασιλεύοντος,
 Μουσσωλλῶνι ἐξαιθαρεύοντος. | Ὅτι δὲ Μυλασεῦσι, ἐκκλησίης
 20 κυρίης γενομένης, || καὶ ἐπεκύρωσαν αἱ τρεῖς φυλαί· Τοὺς Πελ-
 δέμῳ | παῖδας, παρανομήσαντας ἐς τὴν εἰκόνα | τὴν Ἐκατόμνῳ,
 ἀνδρὸς πολλὰ καὶ ἀγαθὰ ποιήσαν|τος τὴν πόλιν τὴν Μυλασέων
 καὶ λόγῳ καὶ ἔργῳ, | ἀδικεῖν καὶ τὰ ἱερὰ ἀναθήματα καὶ τὴν
 25 πόλιν || καὶ τοὺς εὐεργέτας τῆς πόλεως· ἀδικεῖν δὲ κατα|γνόντες
 ἐζημίωσαν δημεύσει τῆς οὐσίας, καὶ ἐπώ|λη|σαν τὰ κτήματα
 αὐτῶν δημοσίῃ, ἐκτῆσθαι κυρίως | τοῖς πριαμένοις, καὶ ἐπαρὰς
 ἐπο(ι)ήσαντο περὶ τούτων | [μ]ήτε προτιθέναι μήτε ἐπιψηφίζειν
 30 μηδένα. Εἰ δέ τις || ταῦ[τα πα]ραβαῖνοι, ἐξώλη γίνεσθαι καὶ αὐτὸν
 καὶ τοὺς | ἐκείνου π[άντ]ας. — |

III. Ὅτι πέμπτῳ Ἀρταξέρξης βασιλεύοντος, — | Μουσσωλλῶνι
 ἐξαιθαρεύοντι, Μανίτα τοῦ | Πακτύῳ ἐπιβουλεύσαντος
 35 Μουσσωλλῶνι τῷ Ἐκατόμνῳ || ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Διὸς τοῦ Λαμ-
 βραύνδου, θυσίης ἐνιαυ|σίης καὶ πανηγύριος ἐούσης, καὶ Μουσ-
 σωλλῶνι μὲν | σωθέντος σὺν τῷ Δίῳ, Μανίτα δὲ αὐτοῦ [τ]ὴν
 δίκην | λαβόντος ἐν χειρῶν νόμῳ, ἔγνωσαν Μυλασε[ῖ]ς παρη|νο-
 40 μημένου τοῦ ἱεροῦ καὶ Μουσσωλλῶνι τοῦ εὐεργέ|τεω ἔρευναν
 ποιήσασθαι, εἴ τις καὶ ἄλλος μετέ[σ]χεν ἢ ἐκοινώνησεν τῆς
 πράξεως· ἐλεγκθέντος δὲ | καὶ Θύσσου τοῦ Σύσκῳ καὶ κριθέντος
 συναδικεῖν | μετὰ Μανίτα· ὅτι δὲ Μυλασεῦσιν καὶ ἐπεκύρωσαν |
 45 αἱ τρεῖς φυλαί· Τὰ Μανίτα τοῦ Πακτύῳ καὶ Θύσσῳ || τοῦ Σύσκῳ
 προστεθῆναι Μουσσωλλῶνι· καὶ τὰ | κτήματα ἐπώλησεν ἡ πόλις
 δημοσίῃ(ι), ἐπαρὰς | ποιησαμένη, τούτων τὰς ὥνας τοῖς πριαμέ-
 νοις | κυρίας εἶναι, καὶ μήτε προτιθέναι μήτε ἐπιψηφίζειν |
 50 μηδένα. Εἰ δέ τις ταῦτα παραβαῖνοι, ἐξώλη γίνε||σθαι καὶ αὐτὸν
 καὶ τοὺς ἐκείνου πάντας.

**472. Décret de Mylasa en l'honneur de Moschion,
prêtre de Zeus. (FIN DU II^e S. AV. J.-C.)**

Pierre trouvée à Melasso, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, n° 2941). — Lebas-Waddington, 394. — Fræhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 56. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 183 s. — Nous avons collationné notre copie sur le marbre.

- Ἐπὶ στ]εφανηφόρου Ἑκαταίου [τ]οῦ Ἑκαταίου[υ τοῦ] Μενε-
 ζένου· | [γραμμ]ατεύοντος βουλῇ Κόρριδος τοῦ Ἑκα[τόμν]ω·
 ἱερέως Διὸς Λα[β]ραύν]δου, καὶ ἀρχόντων Ἑκατόμνω τοῦ Ἀρι-
 στέου τοῦ Ἀλεξάνδρου, | [Λέον]τος τοῦ Ἀριστέου τοῦ Λέοντος
 5 τοῦ Ἀριστέου, Διογένου τοῦ || [Ξενο]μένου· Ξανδικοῦ πεντεκαί-
 δεκάτη· ἐπιστατούντος ἄρχο[ν]τος Διογένου τοῦ Ξενομένου. —
 Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Γν[ώ]μη ἀρχόντων Ἑκα-
 τόμνω, Λέοντος, Διογένου, περὶ ὧν εἰσεγράψατο | [Ἑκα]ταῖος
 Μέλανος τοῦ Ὑπικλείους Κορμοσκωνεύς. — Ἐπειδὴ Μοσ[χί]ων
 10 Ἀριστείδου, ἱερεὺς Διὸς Κρηταγ[έ]νους καὶ Κουρήτων, ἐξ ἀρ[χ]ῆς
 εἰρημένος τὰ βέλτιστα ἐπιτηδεύειν, καὶ προτεθειμένος ἀπὸ | τῆς
 πρώτης ἡλικίας ἰδίαι μὲν ἐκάστωι τῶν πολιτῶν εὖχρηστος
 γ[ί]νεσθαι, κατὰ κοινὴν δὲ τῷ σύμπαντι δήμῳ τὰ συμφέροντα
 συνκα[τα]σκευάζειν, ἐν ἀρχείοις τε γενόμενος διεξαγείωχεν πάντα
 μι[σο]πονήρως καὶ ἀξίως τοῦ σύμπαντος δήμου· Εὐρωμένων [δ]ὲ
 15 συμ[πο]λιτευομένων τῷ δήμῳ, τῶν τε ἱερῶν κατασκευασμάτων
 ἔτ[ι] | δὲ καὶ τῶν ἰδίων ἐκάστου ὑπαρχόντων κατεχομένων ἐν
 Ἑρακλείᾳ, | ἐξαποσταλεῖς πρὸς Ἑρακλεώτας κατωκονομήσατο τ[ὰ]
 συμφέροντα | τῇ πόλει· — Λεοντέως τε τῶν πολιτῶν καταστάν-
 20 τος ἐπὶ τὴν βουλῇ[ν] | καὶ τοὺς ἄρχοντας περὶ τῶν συντετελεσ-
 μένων εἰς αὐτὸν ἀδικημά[των], ἔτι δὲ καὶ ὑπὲρ τῶν ἀπαχθέντων
 αὐτοῦ ὑπὸ τῶν ἐξ Ἑρακλείας, | ἐξαποσταλεῖς εἰς τὴν τῶν Ἑρα-
 κλεωτῶν πόλιν καὶ πᾶσαν κακοπαθίαν | εἰσενεγκάμενος προενοί-
 ησεν εἰς τὸ τῷ πλημμεληθέντι ἀποκατατ[ε]θῆναι πάντα τὰ
 αὐτοῦ· — Φιλίππου τε τοῦ Διοφάντου ἐπελθόντος [ἐπὶ] | τὴν βουλὴν
 25 καὶ τὴν ἐκ[κλησίαν], δηλώσαντός τε διότι σῶμα αὐτοῦ || ἐψυχα-
 γωγημένον ἦκται εἰς Μύνδον, αἶρεθείς πρεσβευτῆς πρὸς Μυν-
 δίους καὶ ἐγδημήσας ἐφιλοτιμήθη εἰς τὸ τυχεῖν τὸμ Φίλιππον
 τῷ |

Le marbre porte, ligne 18, THIBOYΛH qui a été corrigé par le lapicide en THN.

473-75. Décrets honorifiques de la tribu des Otorcondes, de Mylasa. (II^e S. AV. J.-C.)

473. Pierre complète en haut et en bas, mutilée à gauche. Trouvée à Melasso, actuellement au musée du Louvre (*Catalogue somm. des marbres antiques*, n° 2940). — Lebas-Waddington, 408. — Fröhner, *Inscr. grecques du Louvre*, 98.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἀντιπάτρου τοῦ Ἀπολλωνίου· μηνὸς
Ξανδικοῦ ὀγδόῃ ἐπὶ δέκα, ταῖς | [ἀρχαιρεσίαις. Ἐ]δοξεν τῇ
᾽Οτωρκονδέων φυλῇ· γνώμην ἀποφηνάμενου Ἀπελλείους τοῦ |
[....., Κ]ουροδίκου Ταρκονδαρέως· Ἐπειδὴ Λιμναῖος
Οὐλιάδου, κατὰ δὲ υἱοθε[σίαν Μενάνδρ]ου καὶ Δράκοντος, Ταρ-
5 κονδαρέως, ἀπὸ τῆς ἀρχῆς Ζηλωτῆς ὦν τῶν ἀ[ρίστων, καὶ ἀκό]-
λουθα βουλόμενος πράσσειν τῇ τῶν προγόνων καλοκάγαθίαι,
πρό[τερον μὲν στρα]τηγὸς γενόμενος ἦρξεν τὴν ἀρχὴν καλῶς καὶ
ἀξίως οὐ μόνον τῇ[ς φυλῆς ἀλλὰ καὶ] τοῦ σύμπαντος δήμου,
ἀνερίθευτος καὶ ἀδωροδόκητος γενόμενος· | [χορηγὸς δὲ] χειρο-
τονηθεὶς πᾶσαν τὴν καθ' αὐτὸν ἐκτένειαν καὶ χορηγίαν καὶ
δ[α]πάναν τῶν ἄθλων εἰσφερόμενος εἰς τὰ κοινά, τῆς τε φυλῆς
10 κατασκευαζούσης ἐν [ἀ]γορᾷ νέαν στο|άν, καὶ αὐτὸς ἐπαγγελίαν
ποιησάμενος ἐκ τῶν ιδίων ἔδωκεν εἰς τὴν [κα]τασκευὴν τῆς
στοᾶς. Ὅπως οὖν καὶ ᾽Οτωρκονδεῖς φαίνωνται τοῖς καλοῖς καὶ
ἀγαθοῖ[ς ἀνδράσιν π]ροαιρουμένοις φιλοδοξεῖν, τὴν καταξίαν
χάρита καὶ τιμὴν ὑπονέμον[τες· δεδόχθαι]· ἐπηνῆσθαι Λιμναῖον
καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσέῳ στεφάνῳ | [καὶ εἰκόνι γραπ]τῇ,
ἀρετῆς καὶ φιλοδοξίας ἕνεκεν· ἀναθεῖναι δὲ τὴν εἰκόνα ἐν τῷ
15 ἱε[ρῷ τοῦ Διὸς τοῦ] ᾽Οσογῶ καὶ ἐπιγραφὴν ποιήσασθαι τήνδε·
Ἡ φυλὴ ἡ ᾽Οτωρκονδέων ἐτίμησεν | [Λιμναῖον Οὐλιά-
δ]ου, κατὰ δὲ υἱοθεσίαν Μενάνδρου καὶ Δράκοντος,
χρυσέῳ στεφάνῳ κ[αὶ] | εἰκόνι γραπτῇ. Ἀν[αγράψαι δὲ
τόδε τὸ ψήφισμα ἐπὶ τοῦ τοίχο[υ] τοῦ περιβόλου τοῦ τεμένους].

474. Trouvé à Melasso. — Lebas-Waddington, 405.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Καλλισθένου τοῦ[υ], μην[ος] Ξα[ν]-
δικοῦ ἑκκαίδεκάτῃ. Ἐδοξε τῶν ᾽Οτωρκονδέων φυλῇ· ταῖς |
ἀρχαιρεσίαις. Ἐπειδὴ Διόφαντος Ἑρμοφάντου πρότερόν τε |
5 αἰρεθεὶς ὑπὸ τῆς φυλῆς ἐγλογιστῆς ἦρξεν τὴν ἀρχὴν || καλῶς καὶ
ἐνδόξως καὶ ἀξίως τῆς καταστησάσης αὐτὸν φυλῆς, | συνδιατη-

- ρῶν τοὺς νόμους, ἀνθ' ὧν [κ]α[ῖ] ἡ φυλὴ ἐτίμησεν αὐτὸν [καὶ | ἡ
 π]όλις καταξίως· ὕστερ[ον] δὲ αἵρεθεὶς πανηγυριάρχης προ[έ]στη
 τῆς [ἀρ]χῆς ἀξίως, προστὰς ἅμα καὶ τῆς κατὰ τὴν ἀγορᾶ[ν | ἐπι]-
 10 μελείας, ἀξιότιμον καὶ ἀδωροδόκητον ἑαυτὸν ἐμ π[ᾶ]σιν παρασ-
 κευάσας· ὅπως οὖν καὶ [ἡ φυ]λὴ φαίνεται τοὺς προ[αι]ρουμένους
 φιλοδοξεῖν τιμῶ[σ]α· ἔδ[ο]ξεν, ἀγαθῇ τύχῃ[ι]· | ἐπηνῆσθαι Διό-
 φαντον ἐπὶ τούτοις καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν | χρυσῶι στεφάνωι
 ἀρετῆς καὶ φιλοδοξίας ἕνεκα τῆς εἰς τὴν | πόλ[ιν]· ἀναγράψαι δὲ
 15 καὶ τόδε τὸ ψήφισμα ἐν τῷ περιβόλῳ τῷ[ι || τῆς] φυλ[ῆς] Ὀτωρ-
 κονδέων· εἰς δὲ τὸν στέφανον καὶ τὴν ἀναγρ[α]φὴν τοῦ ψηφίσ-
 ματος ὑπάρ[χε]ιν πόρον ἐκ τῶν τῆς φυλῆς [προ|σόδων ἀπὸ] τῶ[ν
 -]ω - - - - ἀποτετα[γμέ]νων - - -

475. Trouvé à Melasso. — C.I.G., 2693^d. — Lebas-Waddington, 407.

- - - - - Ἐδοξεν τῇ Ὀτ[ω]ρκονδέων φυλῇ· ταῖς ἀρχαιρε-
 [σίαις. Ἐπε]ῖδῃ Ἄμύντας - - - - ἱερεὺς Ἰσιδος καὶ | Σαρ]άπιδος,
 πολитеύμενος ἀπὸ τοῦ βελτίστου πρότερόν τε χ[ρ]είας πολλὰς
 καὶ μεγά[λλ]ας παρείσχηται τῇ φυλῇ, ἐν ἀρχείοις τε γενόμενος
 πλείοσιν προέ[στη] καλῶς | καὶ ἐνδόξως, συνπεριενεχθεὶς τοῖς
 5 φυλέταις καὶ τοῖς ἄλλοις πολ[ί]ταις εὐνόως || καὶ φιλοστόργως
 καὶ ἐμ πᾶσιν ἄμεμπτος καὶ ἀνερύθευτος καὶ ἀδω[ροδό]κτητος
 γεν[έ]σθαι, χρημάτων τε χρείας γενομένης τῷ δήμῳ ἀξιωθεὶς
 ὑπὸ τῆς [φυλῆς] κατεσκε[ύ]ασεν τῇ πατρίδι· διὸ συνέβη τὴν τε
 φυλὴν πολλῶι μᾶλλον εὐδοκιμῆσαι π[α]ρὰ πᾶσιν κ[αὶ] | τῇ πατρίδι
 συντελεσθῆναι τὰ χρήσιμα, ὧν ἕνεκεν — ἡ φυλὴ εὐχ[α]ριστοῦσα
 ἐτί[μη]σεν αὐτὸν ταῖς προσηκούσαις τιμαῖς· ἀλειτούργητός τε
 10 ὧν ἐκ τῶ[ν] νόμων, ἀξ[ι]ῶς >θεὶς ὑπὸ τῆς φυλῆς ὑπέμεινεν γυμνα-
 σίαρχος καὶ προέ[στη] τῶν [γυμνασίων] | τῶν νέων ἀξίως τοῦ
 δήμου, προσενεχθεὶς πᾶσιν ἴσως καὶ μισοπονή[ρ]ως καὶ ἀκολού[-
 θ]ως τοῖς νόμοις· ἔτι δὲ καὶ ἀναθέμασι κοσμήσας τὴν παλαίστραν
 ἐκ τῶ[ν] ἰδίων χρη[μ]άτων, προαιρούμενος μὴ μόνον ἐν τοῖς
 προειρημένοις φιλοδοξεῖν, ἀλλὰ καὶ | ὑπερτίθεσθαι τὰς πρότε-
 15 ρον εὐεργεσίας· ὅπως οὖν καὶ ἡ φυλὴ φαίνεται τοῖς καλ[οῖς]
 κἀγαθοῖς ἀνδράσιν καὶ εὐεργετοῦσιν τὴν τε φυλὴν καὶ τὸν δῆμ[ον]
 χάριν | ἀπονέμουσα· — ἀγαθῇ τύχῃ· ἐπηνῆσθαι Ἀμύνταν καὶ
 στεφανῶσαι αὐτὸν ἀρ[ε]τῆς καὶ καλοκἀγαθίας ἕνεκα τῆς εἰς τε
 τὴν φυλὴν καὶ εἰς τὴν πατρί[δα], ἵνα δὲ μᾶ[λλον] ἐμφανὲς γίνηται
 ἡ τῶν φυλετῶν ἀρεαίς τε καὶ σπουδῇ ἣν ἔχ[ουσιν] - - - -

Cf. d'autres décrets analogues, mais plus mutilés : *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 16 et suiv.

**476. Décret d'Olymos réglant la participation
à des cérémonies du culte. (FIN DU II^e S. AV. J.-C.)**

Marbre trouvé à Karaova (Carie), actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm.*, n° 2945). — Lebas-Waddington, 339. — Frœhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 40. — Judeich, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 391. — Nous avons suivi les restitutions de M. Judeich.

Ἐπὶ στεφανηφόρου ἱατροκ(λ)εῖους τοῦ Λέοντος τοῦ Μέλανος· μηνὸς Ἀρτεμισίου εἰκάδι. Ἔδοξεν τῷ Ὀλυμέων δήμῳ· γνῶμην ἀποφηνάμενου Δη|μητρί|ου τοῦ Ἑρμίου τοῦ Ἀντιπάτρου, καθ' υἰοθεσίαν δὲ Αἰνείου Παρεμβωρδέως· Ἐπειδὴ καθήκει ὑπάρχειν τ|ὴν μετουσίαν τοῖς τε οὖσιν | Ὀλυ|μεῦσιν κοινῶν ἱερῶν κατ' ἀνδρογένειαν, τοῖς τε οὖσιν ἀπογόνους τῶν ἐπικληρωθέντων διὰ τὴν προϋπάρχουσιν αὐτοῖς ἐκ προγόνων | πολι|τεῖαν, ἔτι δὲ καὶ τοῖς τετιμημένοις ἢ μετουσίαν εἰληφόσιν, ὁμοίως δὲ καὶ τοῖς γεγενημένοις υἰοθέτοις [τῶν προγεγραμμένων, κατὰ ||
5 δὲ ταῦτα καὶ τοῖς ἐψηφισμένοις ὑπὸ τοῦ δήμου καὶ διὰ τὴν υἰοθεσίαν μετεκληφόσιν ἢ καὶ μεταλαμβάνουσιν τῶν κοινῶν ὄντων ἱερῶν, ὅμως | δὲ τι]νες, κατ' οὐθένα τρόπον τῶν προγεγραμμένων ὑπαρχούσης αὐτοῖς τῆς μετουσίας τῶν ἱερῶν, μεταλαμβάνουσιν τῶν ἱερῶν τῶν περὶ τὸν Ἀπόλλω|να καὶ τὴν Ἄρτεμιν· οἷς θεοῖς οὐ μόνον πρόσοδοι ὑπὸ τοῦ δήμου καθιερω-
νται καὶ αἱ θυσίαι καὶ αἱ ὑποδοχαὶ συντελ[οῦνται κατ' ἐνιαυτόν, ἀλλὰ καὶ τὰ προσ|ήκοντα] καὶ ἀνήκοντα πρὸς τιμὴν καὶ δόξαν διοικεῖται κατὰ τὰ πάτρια. Πρὸς δὲ τούτοις ὑπαρχουσὶν τοῦ Ὀλυμ|έων δήμου τῶν τριῶν πρότερον μὲν φυ|λῶν κα|λουμένων, νῦν δὲ συγγενειῶν, τῆς τε Μωσσέων καὶ Κυβιμένων καὶ Κανδηβέων, τούτων δὲ ἐν ἐκάστη ὑπαρχούσ[ων θυσιῶν ἰδίων καὶ προστα-
10 τῶν ἰ|δίων ὄντ]ων ἐν ἐκάστη καὶ προσοδῶν οὐσῶν ἰδίων, τινὲς λαβόντες κατὰ συνχώρημα τὴν μετουσίαν ἐν συγγεν[εῖαις τῶν ἱερῶν, ἀξιοῦντες αὐτοῖς καὶ τὴν ἐν ταῖς | τῶν . . .]ωκότων συνόδοις ὑπάρχειν, τετολμήκασιν ἐπὶ τὰ διοικούμενα ὑπὸ τοῦ Ὀλυμέων δήμου, οἱ μὲν αὐτῶν ἐπὶ τὰς θυσίας μόνον ἵνα, οἱ δὲ καὶ ἐπὶ τὰς τι|μὰς τῆς τε ἱερου|ργίας καὶ ἱερωσύνης καὶ προφητείας, καὶ ἐκ τῆς τῶν μηθὲν προσηκόντων ἀναιδοῦς ἀμφισβητήσεως [πολλὰ ἀσεβήματα συνέβη κατὰ τῶν βι|καίων τῶν πολιτῶν καὶ κατὰ τῆς προστασίας τῶν θεῶν κατασκευάζεσθαι. Ἴνα οὖν εἰς δύναμιν πάντα μοχθηρὰ παρέρσεις π[ερὶ τούτων ἀναιρητ]αὶ τὸ λοιπόν· ἀ|γαθῇ τύχῃ], δεδόχθαι τῷ Ὀλυμέων δήμῳ· ἀνα|γράφαι τοὺς διεστῶτας ταμίας ἐν τῷ ἐπ[ιστάντ]ι προ[πύλῳ] τῷ τοῦ τεμένους Ἀπόλλωνος καὶ Ἀρτέμιδος.

477. Décret de Stratonicee (Carie) en l'honneur d'Assos.
(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Assos. — Sterret, *Papers of the American School of Classical Studies at Athens*, I, p. 18 s. (trad.)

----- κατὰ τοὺς τῆς πατρίδος νόμους | -----
----- δ]ς καὶ παραγενόμενος εἰς [Στρα|τονίκειαν ἐσπούδα-
σεν ἀκόλουθα πράσσειν τῇ τῆς πατρίδος αἰρέ|[σει ----- δικά-
5 ζων ἴσως κ]αὶ δικαίως καὶ κα[τ]ὰ τοὺς νόμους δεδεχ[ι]λ[ι] --- ἵνα
φανῇ ἴσον ἑαυτὸν παρεχόμενος πᾶσιν τοῖς δι|[καζομένοις, καὶ
ἐν τοῖς ἄλλοις δὲ τοῖς κατὰ τὴν δικαστείαν ἀπα|[σιν ἐπεδήμησεν
ἀξίως τῶν τε ἀποστειλάντων πολιτῶν καὶ τοῦ ἡμ|[ετέρου]
δήμου, κατὰ πάντα συντηρῶν τὸ τῆς πατρίδος ἀξίωμα, ἀπ|[ολου-
10 θεῖς τε ἀπὸ τῆς δικαστείας ἐπεδήμησεν μετὰ πάσης εὐ|[νο]ίας
καὶ ὡς πρέπον ἦν ἀνδρὶ καλῶ(ι) καὶ ἀγαθῶι· ὅπως οὖν | [καὶ ὁ
δῆ]μος μεμνημένος τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν ἐν παντὶ | [καιρῶι φαί-
νηται τὰς καταξίας ἀποδιδούς χάριτας· ἀγαθῇ | [τ]ύχῃ· ἐπα[ιν]έ-
σαι μὲν τὸν δῆμον τ[ὸ]ν Ἀσσίων καὶ στεφα[ιν]ῶσαι αὐτὸν
15 χρυσέωι στεφάνωι ἐπὶ τῷ ἀποστειλ[α]ι ἄν[δ]ρα καλὸν καγαθὸν
καὶ ἄξιον ἀμφοτέρων τῶ(ν) πόλεων· ἐπα[ιν]νέσαι δὲ καὶ τὸν
δικαστὴν Ἀμυναμενὸν Βρησικλείους | καὶ δέδοσθαι πολιτείαν
αὐτῷ καὶ ἐγγ[ό]νοις αὐτοῦ ἐ[φ'] ἴση(ι) | καὶ ὁμοί(α) τοῖς ἡμετέ-
ροις πολίταις καὶ ἐπικληρῶσαι αὐτὸν | [ἐ]πὶ φυλὴν καὶ δῆμον·
20 στεφανῶσαι δὲ αὐτὸν καὶ χρυσῷ στε[φ]άνωι. Τὴν δὲ ἀναγγελίαν
τῶν στεφάνων ποιησάσθωσα[ν] | οἱ ἀγωνοθέται ἐν τῷ ἀγῶνι τῷ
μουσικῷ τῷ συντελουμ[έ]νῳ τῇ Ῥώμῃ(ι) κατὰ τάδε· Ὁ δῆμος
ὁ Στρατονικέων στεφανο[ί] | τὸν δῆμον τὸν Ἀσσίων
καὶ τὸν ἀποσταλέντα δικαστὴν | Ἀμυναμενὸν Βρησι-
25 κλείους χρυσῷ στεφάνωι ἀρετῆς [ἐ]νε||κεν καὶ δικαιο-
σύνης καὶ τῆς πρὸς τὸν δῆμον εὐνοίας. Ἰνα | δὲ καὶ
Ἀσσιοὶ εἰδήσωσιν τὴν τοῦ δήμου εὐχαριστίαν, ἐλ[έ]σ[θ]αι πρεσ-
βευτήν. Ὁ δὲ αἰρεθεὶς ἀφικόμενος εἰς Ἀσσον καὶ ἐπ[ε]λ[θ]ῶν ἐπὶ
τὴν βουλήν καὶ τὴν ἐκ(κ)λησίαν ἐμφανισάτω τὰ ἐ[ψ]η|[φισμένα
30 αὐτοῖς τίμια ὑπὸ τοῦ δήμου καὶ τὴν γεγεννημένη[ν] || ὑπὸ τοῦ
δικαστοῦ δικαιοσύνην, καὶ παρακαλείτω αὐτοὺς εὐν[ο]ί(κ)οὺς καὶ
φίλους ὑπάρχοντας τοῦ δήμου ἐπὶ πλεῖον αὔξειν τῇ[ν] φιλίαν,
εἰδόμενος ὅτι καὶ Στρατονικεῖς τὴν πρὸς Ἀσσίους εὐνοια[ν] | διαφυ-
λάξουσιν. Παρακαλε(ι)τω δὲ ὅπως καὶ παρ' αὐτοῖς ἀναγγέ[λ]ων-
35 ται αἱ τιμαὶ καθ' ἕκαστον ἔτος ἐν τοῖς συντελουμένοις ἀγῶσιν,
καὶ τόπος ἀποδειχθῇ(ι) ἐπιφανῆς ἐν ᾧ ἀνατεθήσεται | σ]τήλη

λιθίνη ἔχουσα ἀναγεγραμμένον τόδε τὸ ψήφισμα. | Τὸ δὲ τέλοςμα
τὸ εἰς τὴν στήλην διαγραφάτωσαν οἱ ταμίαι τῷ(ι) ἀποστέλλομέ-
νῳ πρεσβευτῇ(ι) ἀπὸ τῶν κοινῶν προσ|όδων μὴ πλείον
40 τέλοςμα δραχμῶν τριάκοντα. Ἡ(ι)ρέθη || Πυθίων Ἐνπεδίωνος.

Le marbre porte, ligne 13, ΕΠΑΝΘΕΣΑΙ, ΤΩΝ.

478. Décret honorifique de Coraza, dème de Stratonicee.
(II^e s. AV. J.-C.)

Bloc de marbre trouvé à quelques minutes de Kourbet-Keui (Carie). — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 373 s. (trad.)

-----δ|ανείων [- - - - | ----- χρή|σιμοι γενόμ|ε|νοι
τῇ συνόδῳ] καὶ κοινῇ καὶ κ[ατ' | ιδίαν τοῖς ἐντυγχάνο]υ[σ]ιν,
5 οὐθένα κ[αί]||ρὸν π[αραλεί]πον]τ[ες]. — Δεδόχθαι οὖν τῷ[ι κοι]-
νῷ, κυρωθέντος τοῦδε τοῦ ψηφίσμ[α]το]ς· ἐπαινέσαι τε αὐτοὺς
καὶ στεφα|[νῶσαι] ἕκαστον αὐτῶν χρυσέῳ στ[ε]φάνῳ] ἀρισ-
10 τείῳ· ἀναγράψαι δὲ κ[αί] || αὐτοὺς ἐν τῇ παραστάδι τοῦ ναοῦ
[τῆς] | Ἀ[ρ]τέμιδος εὐεργέτας τοῦ κοινοῦ· | [δίδ]οσθαι δὲ καὶ
μερίδα [δ]ι|[πλήν] ἑκάστῳ[ι] διὰ πάσης τῆς ζωῆς· ἐπιμέλειαν
15 [δὲ | ποιέ]σθαι] τοὺς αἰεὶ γεινομένους τα[μ]ί[ας] δ[ι]π[ως] ἄ[ν] προ-
πίνηται αὐτοῖς | [ἐν τοῖς δείπνοις], ἐπειδὴν προπόθη το[ῖς] | - - -
κ[αί] τῷ δημάρχῳ· μετὰ δὲ τὴν κύ|[ρωσιν] τοῦ]δε τοῦ ψηφίσμα-
τος, ἐλέσθω τ[ὸ] κοι|νὸν ἄνδρ]α ὃς ἀναγράψει τόδε τὸ ψήφισμα ||
20 [ἐν τῇ παρασ]τάδι τοῦ ναοῦ τῆς Ἀρτέμιδος[ς]. | Ἡιρέθη - - -]
Μέλανος τοῦ Ἰάσονος κα[θ'] ὕ|οθεσίαν] δὲ Ἐκαταίου.

**479. Décret des Panamareis (Stratonicee) en l'honneur
d'un épistate Rhodien.** (COMM. DU II^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, surmontée d'un fronton. Trouvée à Bayaka (Carie), dans les ruines du sanctuaire de Zeus Panamaros. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 54.

Ἐπ' ἱερέως Ἀρχιδάμου· Δαλίου | ἀμφικάδι· ἐ(κ)κλησίας κυρίας
γενο|μένης. Ἐδοξε Παναμαρέων τῷ | κοινῷ. Ἱεροκλῆς Φανίου
5 εἶπεν· Ἐπει|δὴ Πο - κο - - - σ - Διμόχου - - - | καθ' ὕοθεσίαν δὲ
Νικοφάνεως Ῥόδιος, | ἀποσσταλεῖς ἐπιστάτης ὑπὸ τοῦ | δήμου
τοῦ Ῥοδίων, τῆς τε φυλακῆς τοῦ | χωρίου καλῶς καὶ συμφερόν-
10 τως προέσ|στη, τοὺς τε διαφερομένους τῶν πολι|τῶν, τοὺς
μὲν συνλύνων, τοὺς δὲ δια|[κρί]νων, κατὰ τὸ δίκαιον εὐδοκοῦντας |
κατέστησεν, πρό]ς τε τοὺς θεοὺς εὐσεβῶς καὶ ὁ|[σίως] διακείμε-
15 νος δι]ατελεῖ, ἐν τε τοῖς ἄλ|[λοις] χρεῖας παρέχεται καὶ | κοινῇ πᾶσι
κα|[ί] ἰδία τοῖς δεομένοις τῶν πολιτῶν - - -

**480. Fragment d'un décret de Milet relatif
aux modifications à apporter aux fêtes d'Artémis Skiris.**
(I^{ve} s. AV. J.-C.)

Marbre trouvé dans les ruines du théâtre de Milet, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, n° 2803). — Rayet, *Rev. Arch.*, 1874, II, p. 104. — Dittenberger, 391.

----- καὶ τῇ θεῶι κ[εχαρισ]μένω[ς] ἔ]ξει καὶ τῶι
 δήμῳ συμφερό[ν]τι τω[ς] καὶ νῦν καὶ εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον συντε-
 λούντι | τὰς] ἀγέρσεις Ἀρτέμιδι Βουληφόρῳ Σκίριδι καθότι
 Σκιρ[ί]δα] ἐξηγούμενοι εἰσφέρουσι ἢ καθότι νῦν γίνεται· Ἄ [δὲ ||
 5 ἄ]ν ὁ θεὸς θεσπίσῃ, οἱ μὲν θεοπρόποι εἰσαγγειλάτωσαν | εἰς
 ἐκκλησίαν, ὁ δὲ δῆμος ἀκούσας βουλευσάσθω, ὅπως | πάντα
 πραχθήσεται ἀκολουθῶς τῇ τοῦ θεοῦ συμβουλ[ῇ] | κ[α]ὶ] θεο-
 πρόποι ἡρέθησαν Φεῖδιππος Ποσειδωνίου, | [Α]ὐτομήδης Ἑλπή-
 10 νορος, Λάμπις Λαμπίτου, Λίχας || [Ἑρ]μοφάντου. Ὁ δῆμος ὁ Μιλη-
 σίων ἔρωται πότε[ρο]ν τῇ θεῶι κεχαρισμένον ἔξει καὶ τῶι δήμῳ
 συ[μ]φερόντως ἔσται καὶ νῦν καὶ εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον | συ]ν-
 τελούντι τὰς ἀγέρσεις Ἀρτέμιδι Βουλη[φόρῳ] | Σκίριδι -----

481. Décrets de Priène en faveur de Larichos.
(MILIEU DU III^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée en haut. Trouvée à Priène dans les ruines du temple de Minerve Poliade, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 415.

I. ----- εἰκόνα] χαλκῇ[ν] καὶ στήσαι παρὰ τοὺς [β]ασιλεῖς
 Σέλευκο[ν] καὶ Ἀ]ντίοχον· δεδοσθαι δὲ αὐτῶι καὶ προεδρίαν ἐμ
 πᾶσι τοῖς ἀγῶ[σιν] | καὶ ἔφοδον ἐπὶ τῇμ βουλῇ καὶ τὸν δῆμον
 πρῶτῳ μετὰ τὰ ἱε[ρά], | καὶ σίτησιν ἐμ πρυτανείῳ καὶ ἐμ Πανιω-
 5 νίῳ, καὶ ἀτέλειαν τ[οῦ] || σώματος καὶ ὧν ἂν εἰσάγῃται ἢ ἐξάγῃ-
 ται εἰς τὸν ἴδιον οἴ[κον] | καὶ ἐμ πολέμῳ καὶ ἐν εἰρήνῃ· ταῦτα
 δὲ ὑπάρχει καὶ αὐτῶι καὶ | ἐκγόνοις. Ἀναγγεῖλαι δὲ τὸν στέφα-
 νον Διονυσίοις τραγῳδιῶ[ν] | τῶι πρῶτῳ ἀγῶνι δηλοῦντας ἐν τῇ
 ἀναγγελίᾳ ὧν ἕνεκα τετ[ί]μῃται· τῆς δὲ ἀναγγελίας ἐπιμεληθῇ-
 10 [ν]αι τὸν ἀγωνοθέτην, τ[ῆς] || δὲ κατασκευῆς τῶν εἰκόνων καὶ
 τ[ῆς] στάσεως ὅπως συντ[ε]λεσθήσονται κατὰ τάχος καὶ ἑυφε-
 ρόντως ἐπιμελεῖσθαι τ[οὺς] | ἐνεστώτας ἀεὶ στρατηγούς. Ἰνα δὲ
 α[ῖ] τε τιμαὶ αἱ δεδομέν[αι] Λα]ρίχῳ ἐπιφανέστεραι ᾧσι καὶ τῶν
 ἄλλων οἱ προαιρούμενο[ι] τῇ | πόλει παρέχεσθαι τὰς χρεῖ[ας]
 15 θεωρῶσιν ὅτι ὁ δῆμος τοῖς κ[α]λοῖς καὶ ἀγαθοῖς ἀνδράσιν ἐπί-

σταται χάριτας ἀποδιδόναι κατα|ξίας· ἀναγράψαι τόδε τὸ ψήφισμα εἰ[ς] στήλην λιθίνην καὶ στήσαι | παρὰ τὴν εἰκόνα· τὰ δὲ ἀναλώματα τὰ γενόμενα ὑπηρετεῖν | τοὺς οἰκονόμους. — |

- II. Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἱπποθῶντος· μηνὸς Μεταγεινιώνος.
 20 Ἔδοξε τῷ[ι] || δήμωι. Γνώμηι στρατηγῶν· Περὶ τῶν [τι]μῶν τῶμ πρότερον ἐψηφισμέ[ν]ων Λαρίχωι, τὰ μὲν ἄλλα εἶναι καθ[ὺς] πρότερον ὁ δῆμος ἐψήφιστ[αι], | στήσαι δὲ Λαρίχου εἰκόνα χαλκὴν ἐφ' ἵππου ἐν τῇ ἀγορᾷ ἀντὶ τῆς | πρότερον ἐψηφισμένης αὐτῷ· ὑπάρχειν δὲ Λαρίχωι ἀτέλειαγ καὶ τῷ[τ] | κτηνῶγ καὶ τῶν
 25 σωματίων ὅσα ἂν ὑπάρχηι ἐν τε τοῖς ἰδίοις κτήμασι || καὶ ἐν τῇ πόλει ὅπως ἅμ φαίνεται ὁ δῆμος χάριτας ἀποδιδούς | Λαρίχωι τῶν εὐεργετημάτων ἀξίας. — |

- III. Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἀκάμαντος· μηνὸς Ἀπατουριώνος· Ἀναξίλα[ς] | Λυκιδέως εἶπεν· Ὅπως ἂν αἱ ἐψηφισμένοι ὑπὸ τοῦ δήμου τι|μαὶ Λαρίχωι ἀναγραφῶσιν εἰς στήλην λιθίνην καὶ στα-
 30 θῇ ἡ στή||λῃ ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς· δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμωι· τὸν | νεωποῖην Λεωμέδοντα ἀπεγδοῦναι ὅπως στήλη τε κατα|σκευασθῇ καὶ ἀναγραφῇ εἰς αὐτὴν τὰ ψηφίσματα τὰ ἐψηφισ|μένα ὑπὸ τοῦ δήμου ὑπὲρ τιμῶν Λαρίχωι καὶ σταθῇ ἡ στήλη ἐν τῷ[ι] | ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς. Τὸ δὲ γενόμενον εἰς ταῦτα
 35 ἀνάλωμα ὑπηρετ[ῇ]||σαι τὸν νεωποῖηγ καὶ ἀνενεγκεῖν τῇ πόλει ἐλ λόγωι.

482. Décret de Priène en l'honneur des sitophylakes.

(III^e S. AV J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, surmontée d'un fronton. Trouvée à Priène, dans les ruines du temple de Minerve Poliade, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek. Inscr. in the Br. Mus.*, 413.

- Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμωι. Εὐετί[ων] | Ἀπολλωνίου εἶπεν· Ἐπειδὴ αἰρεθέντες [σιτοφύλα]|κες ὑπὸ τοῦ δήμου Ἡγησίας Θρασυβούλου, Φιλίσκος | Ἀπολλωνίου, Ζωῖλος Εὐαγόρου
 5 κοινὴν ἐπο[ι]ήσαν[τ]ο τὴν ἀρχήγ, καὶ τοῦ τε σίτου καὶ [τ]ῶν ἄλλω[ν] τῶν | κατὰ τὴν ἀγορὰν τὴν σιτόπωλιν πωλουμέ[ν]ων | τὴν ἐ[ν]δεχομένην ἐπιμέλειαν ἐποιήσα[ν]το κατὰ | τοὺς νόμους, τοὺς τε λόγους ἀπέδωκαν [τῆς ἀρχῆς] | ὀρθοὺς καὶ δικαίους· ἐπὶ νῆσθαι
 10 τε Ἡγησίαν [Θρασυβού]||λου, Φιλίσκον Ἀπολλωνίου, Ζωῖλον Εὐαγόρ[ου, ὅτι] | ἥρξαν τὴν ἀρχὴν δικαίως καὶ κατὰ τοὺς νόμους καὶ | στεφανῶσαι αὐτῶν ἕκαστον στεφάνωι χρ[υ]σῷ τῷ | ἐκ τοῦ νόμου· καὶ ἀναγγεῖλαι αὐτῶν τοὺς σ[τεφάνους] | ἐν τῷ θεά-

- 15 τρωι τοῖς πρώτοις Διονυσίοις ἐ[ν ἀγῶνι] || τῷ μουσικῷ δηλοῦν-
 τας διὰ τῆς ἀναγγ[ελίας τὰς]. | αἰτίας δι' ἃς στεφανοῦνται· τ[ῆς]
 τε ἀναγγελίας ἐπ[ι]μελήθη[ναι τὸν ἀγωνα]θέτ[η]ν· καὶ τὸ ψήφισμα
 τοῦτο ἀνα[γ]ραψάτω ὁ νεωποῖς [εἰς στήλην λιθίνην καὶ στη]-
 σάτω ἐν τῷ ἱερῷ [τῆς Ἀθηνᾶς].

Ligne 7, le marbre porte, ΕΓΔΕΧΟΜΕΝΗΝ.

483. Décret de Priène en l'honneur de Nymphon.

(III^e S. AV. J.-C.)

Stèle trouvée à Kelibech (Carie). — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IV (1883), p. 237 s. — Cf. Le même, *Journ. of Hell. Stud.*, V (1884), p. 60 s.

- N]ύμφωνι Πρωτάρχου. | [Ἐπὶ στ]εφανηφόρου Λεωμέδον-
 τος· μηνὸς Ταυ[ρε]ῖου. Λυσίας Πολυχάρους εἶπεν· Ἐπειδὴ
 5 Νύμφω[ν Πρωτ]άρχου πρότερόν τε φρούραρχος ἀποδεῖ[[χθεὶς
 τῆς ἄκρας ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπιμελῶς τε καὶ δι[καίως] διαφυλάξας
 μετὰ τῶν φρουρῶν παρέδω[[κεν αὐτ]ῇ τῷ δήμῳ καθότι καὶ
 παρέλαβεν, καὶ π[ά]λιν τὸ δεύ[τερον] ἀποδείχθεις φρούραρχος ὑπὸ
 10 τοῦ | [δήμου ἐπὶ] τῆς ἄκρας διέμεινέ τε πάντα τὸν χρόνον || [ἐν
 τῷ φρ]ουρίῳ κατὰ τὸν νόμον καὶ παρέδωκεν τῷ | [δήμῳ, τ]οῖς
 φρουροῖς ὀρθῶς καὶ δικαίως χρώμενος | [ἐν παντί] καθότι καὶ
 πρότερον, καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις | [ἑαυτὸν δι]ατελεῖ παρεχόμενος εἰς
 τὰ συμφέ[[ροντα τῆς πόλεως]· τύχη ἀραθῇ, δεδόχθαι τῇ βου-
 15 λῇ || [καὶ τῷ δήμῳ· στεφ]ανῶσαι Νύμφωνα Πρωτάρχου | [τοῖς
 πρώτοις Διονυ]σί[οις] τῷ ἀγῶνι τῶν τραγῳδ[ῶν χρυσῷ στε-
 φάν]ωι τῷ ἐκ τοῦ νόμου, καὶ δη[[λῶσαι τὰς αἰτίας δι' ἃς στε]-
 φανοῦται· τῆς δὲ ἀνα[γ]γελίας ἐπιμελήθη[ναι τὸν ἀγ]ωνοθέτην·
 20 ὅπως δ' ἀμη[[----- ἢ πρ]οαίρεσις ἦν ἔχων [δια]τελεῖ -----
 --]μαθωνοντων λιλ|----- κοινῶν ἐπίστα[ται] ὁ δῆμος |
 τιμᾶν ἀξίως ----- μνημονεύων ----- | ----- Ληναίοις
 25 -----||-----]ανα-----

484. Préambule d'un décret de la confédération ionienne.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé au Panionium. — C.I.G., 2909 (d'après Wheeler). — Bechtel, *Insch. d. Ion. Dial.*, 144.

- Ἐπὶ πρυτάνεως Ἀμύντορος. Ἐδο[ξεν] ἰώνων τῇ βουλῇ. Τῶν
 Λεβεδίων ἀξιο(ύ)νων ἀναγράψαι εἰς στή[λην] τέλεσι τοῖς ἑου-
 5 τῶν καὶ || στήσαι εἰς Παν(ι)ώνιον περὶ | τῆς δίκης τῆς γενομένης
 περὶ | τῆς ἱερατεῖας τοῦ Διὸς τοῦ | [Β]ουληίου καὶ τῆς Ἡ[ρ]ῆς.

10 δοῦ[ν]αι | αὐτοῖς κατάπερ [καί] αὐτοὶ ἀξιοῦσ[ιν]. || Ἐπὶ Χίου πρυ-
τανέ[ο]ντος Λεβέ[δ]οις κατα- - - -

Le texte épigraphique porte : ligne 8, ΜΟΥΛΗΙΟΥΚΑΙΤΗΣΗΚΗΕΔΟΥ-
ΜΑΙ; ligne 10, ΠΡΥΤΑΝΕΩΝΤΟΣ.

485. Décret de la confédération ionienne en faveur d'Hippostratos de Milet. (VERS 290 AV. J.-C.)

Bloc de pierre trouvé à Smyrne, actuellement à Athènes, — E. Curtius, *Arch. Zeit.*, 1872, p. 188. — Lüders, *Bull. dell' Inst. arch.*, 1872, p. 248. — Dittenberger, 137.

Ἐδοξεν Ἴωνων τῷ κοινῷ τῶν τρεῖςκαί||δεκα πόλεων· Ἐπειδὴ
Ἱππόστρατος Ἱππ[οδῆ]μου Μιλήσιος, φίλος ὦν τοῦ βασιλέω[ς]
5 Λυσι||μάχου καὶ στρατηγὸς ἐπὶ τῷ πόλε[ων] || τῶν Ἰάδων κατα-
σταθεῖς, οἰκείως κ[αὶ φι]λανθρωπῶς καὶ ἰδία ἐκάστη τῷ
π[όλεων] | καὶ κοινῇ πᾶσι χρώμενος διατελεῖ· ἀγα[θῇ τύ]χη;
δεδοχθαι τῷ κοινῷ· ἐπαινεῖσαι Ἱππό[στρα]τον Ἱπποδῆμου Μιλή-
10 σιον ἀρετῆς ἕνεκ[α καὶ] || εὐνοίας ἣν ἔχων διατελεῖ πρὸς τὸ κοι-
ν[ὸν τῶν] | Ἴωνων, καὶ εἶναι αὐτὸν ἀτελῆ πάντων ἐν ταῖς |
πόλεσι ταῖς τῶν Ἴωνων· ταῦτα δὲ ὑπάρ[χειν] | Ἱπποστράτῳ
αὐτῷ καὶ ἐκρόνοις· στήσα[ι δὲ αὐ]τοῦ καὶ εἰκόνα χαλκῇν ἐφ'
15 ἵππου ἐμ Πανι[νίωι]· ἐλέσθαι δὲ πόλεις δύο ἤδη, αἰτινὲς ἐπ[ιμε-
λή]σσονται ὅπως ἂν ἡ εἰκὼν ἢ Ἱπποστράτ[ου στα]θῇ κατὰ τάχος,
ἵνα καὶ οἱ λοιποὶ πάντες [εἰδῶ]σιν ὅτι οἱ Ἴωνες τοὺς καλοὺς
καὶ ἀγαθοὺς ὄντας | ἄνδρας καὶ χρεῖα παρεχομένους ταῖς
20 πόλε[σιν] τιμῷσι δωρεαῖς ταῖς προσηκούσαις· [ἀνευρ]κεῖν δὲ ἐκά-
στους τῶν βουλευτῶν τὰ ἐγ[νωσμέ]να ἴωσι εἰς τὰς ἰδίας πόλεις
ὅπως ὑπάρ[χει ἐν] | τοῖς δημοσίοις ἀναγεγραμμένα τὰ ἐγ[νωσ]-
25 μένα ὑπὸ Ἴωνων· τὸ δὲ δόγμα τόδε ἀνα[γράφω]σι εἰς τὸ βάθρον
τῆς εἰκόνης τῆς -----

486. Décret de la confédération ionienne en l'honneur d'Antiochus I. (VERS 266 AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Glazomène. " Elle se compose de deux frag-
ments. L'un comprend 46 lignes brisées à gauche, complètes à droite; l'autre
contient la partie gauche des lignes 31-43 du fragment précédent. — Foucart,
Bull. de Corr. Hell., IX (1885), p. 383 s. (trad.) — Lenschau, *Leipz. Stud.*, XII,
p. 194 s. — Cf. Beurlier, *De divinis honoribus quos acceperunt Alexander et*
successores eius, Paris, 1890, p. 93 s.

----- τετράδι ἵσταμένου ἵνα τῇ[ν] | ἡμέραν ἐν ᾗ ὁ βασιλεὺς
Ἀντίοχος ἐγεννήθη μετ' εὐφημί[ας καὶ εὐχαριστίας διατελ]ῶμεν·
δίδοσθαι δὲ τῷ | [παρόντων ἐκάστωι τοσοῦτον] ὅσον καὶ εἰς

- 5 τὴν Ἀλε|[ξάνδρου τοῦ θεοῦ ἡμέραν γενεθλ]ίαν δίδοται. Ὅπως δὲ
καὶ | [τὴν προαίρεσιν τοῦ κοινου. τῶν] Ἰώνων περὶ τῶν τιμῶν
εἰ|[δῶσιν ὁ βασιλεὺς Ἀντίοχος καὶ ἡ] βασιλίσσα Στρατονίκη, |
[ἐλέσθαι μὲν ἐκ τῶν συνόδων] δύο ἀφ' ἐκάστης πόλε|[ως πρέσ-
10 βεις πρότερον ἤδη πρεσ]βεύσαντας πρὸς τὸν βα|[σιλεία Ἀντίοχον,
τούτους δὲ τ]ό τε ψήφισμα τόδε ἀποδοῦ|[ναι τῷ βασιλεῖ παρὰ
τοῦ κοινου] τῶν πόλεων τῶν Ἰάδων ἐμ | [βραχυτάτωι καὶ
πράξασθαι, ὅ τι ἂν] ἀγαθὸν δύνωνται τῷ κ[οι]νῷ τῶν πόλεων.
Παρακαλείτω]σαν δὲ οἱ πρέσβεις τὸν βασι|[λέα Ἀντίοχον
15 πᾶσαν ἐπιμ]έλειαν ποιεῖσθαι τῶν πόλε|[ων τῶν Ἰάδων ὅπως ἂν
τὸ λοιπὸν] ἐλεύθεροι οὔσαι καὶ δημο|[κρατούμεναι βεβαίως ἤδη
πολι]τεύωνται κατὰ τοὺς πατρί|[ους νόμους. Ἀποφαινέτωσα]ν
δὲ αὐτῷ οἱ πρέσβεις διότι | [τοῦτο ποιῶν πολλῶν τε ἀγαθ]ῶν
αἴτιος ἔσται ταῖς πόλε|[σιν καὶ ἅμα ἀκολουθήσει τῇ τ]ῶν προγό-
20 νων αἰρέσει. Παρακα|[λείτωσαν δ' οἱ πρέσβεις τὸν βασι]λέ(α)
Ἀντίοχον ἀποφύνασθαι | [τόπον δς ἂν αὐτῷ κάλλιστος φ]αίνη-
ται εἶναι ἐν ᾧ τὸ τέμε|[νός τε αὐτοῦ ἰδρυθήσεται] καὶ ἡ πανή-
γυρις συντελε|[σθήσεται. Ἐπειδὰν δ' ἐπανε]λθῶσιν αἱ πρεσβεῖαι,
τῇ πόλιν | [ἐν ἣ ἂν συντελέσωμεν τὴν θυ]σίαν τῶν Ἀλεξαν-
25 δρεῖων || [παρακαλεῖν πάντας τοὺς δήμ]ους τοὺς μετέχοντας τῆς |
[θυσίας, ὅπως κατὰ τὸ δόγμα τ]οῦ συνεδρίου βουλευσῶνται |
[περὶ τῆς τοῦ ἱεροῦ οἰκοδομ]ῆς καὶ τῆς κατασκευῆς καὶ | [περὶ
τοῦ ἀγῶνος καὶ τῶν θυσι]ῶν καὶ περὶ τῶν λοιπῶν καθ[ό]τι γενή-
30 σεται καὶ ἐν οἷς δε]ήσῃ χρόνοις συντελεῖσθ[ῃ]αι τὸν ἀγῶνα ἐκ τοῦ
ψηφίσ[μα]τος· τοὺς συνέδρους τοῦ[ς] | παρόντας ἀπὸ τῶν
πόλεων [συ]ντελέσαι θυσίαν τοῖς θε[ο]ῖς πᾶσι καὶ πάσαις καὶ τοῖς
β[α]σιλευσὶν Ἀντιόχῳ (καὶ Ἀντιόχῳ) καὶ τῇ | βασιλίσση Στρα-
τονίκη καὶ [θῦ]σαι ἱερεῖα τέλεια καὶ στεφ[α]νηφορῆσαι, τοὺς τε
35 συνέδρου[ς] καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς ἐν || τῇ πόλει πάντας· ἀνοῖξαι
δ[ὲ] τοὺς ἱερεῖς καὶ τὰς ἱερεῖας | τὰ ἱερὰ καὶ ἐπιθῦειν ἐπευχομ[έ]-
νους συνενεγκεῖν τὰ δεδο|γμένα τοῖς τε βασιλευσι Ἀ[ν]τιόχῳ
καὶ Ἀντιόχῳ καὶ τῇ | βασιλίσση Στρατονίκη καὶ [πᾶσι τ]οῖς
μετέχουσι τῶν τιμῶν. Ἀναγράψαι δὲ καὶ εἰστ[ή]λην τὸ ψήφισμα
40 τόδε καὶ τὰ || ὀνόματα πατρόθεν τῶν ἡκ[όν]των συνέδρων ἐκ τῶν
πόλεων καὶ στήσαι ἐν τῷ τεμέν[ει] παρὰ τὸν βωμὸν τῶν βασι-
λέ[ω]ν. Ἀναγράψαι δὲ καὶ τοὺς δ[ήμ]ους ἐν ταῖς ἰδίαις πόλεσιν. |
[Τ]ό τε ψήφισμα τόδε καὶ τ[ῶν σ]υνέδρων τὰ ὀνόματα πατρό-
[θεν καὶ στήσαι ἐν χωρίῳ ὅπερ ἂν] φαίνεται ἐπιφανέστατον. ||
45 [- - - - - Ἐ]φεσίων Ἀρτεμίδωρος Γοργω[- - - - -
Λε]βεδίων Κ - - - - -

Ligne 12. à la fin, le marbre porte ΚΩΙ.

487. Décret de Magnésie du Méandre.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Base de marbre bleu foncé, trouvée dans les ruines du théâtre de Magnésie. — Hiller von Gærtringen, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 9 s.

[--- Ἀπολλοφάνης Ἀπολλοφάνου ----- ὠμολόγη]σεν μετὰ τοῦ σ[υν]αποδειχθέντος αὐτῷ [ἐπὶ] τῆς [κατασκευῆς τοῦ θεάτρου υἱοῦ] | Δημητρίου προεισενέγκας τὸ ἀργύριον ἄτοκον καθότι ἐπήγγει[λεν ὁ πατήρ· ἔπει]τα ἐγλιπόντος αὐτοῦ τὸν βίον καὶ μετὰ τὴν ἐκείνου τελευτὴν μετα[λ]λά[ξαν]τος καὶ Μαianeδρίου, συντελεῖ Δημήτριος ὁ υἱὸς ὁ Ἀπολλοφάνου, ἀδελφιδοῦ[ς δὲ] ||
 5 Μαianeδρίου, βουλόμενος ἐπὶ τέλος ἀγαγεῖν τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ πατρός ἣν ὑπέ[σ]χετο τῷ δήμῳ, προεισφέρων τὸ ἀργύριον ἄτοκον κατὰ τὴν τοῦ πατρὸς [ὑποδο]χὴν. Ἵνα οὖν ἦ τε τοῦ δήμου μεγαλοψυχία καὶ εὐχαριστία πᾶσιν ἡ φαν[ε]ρά τοῖς | καλοῖς καὶ ἀγαθοῖς τῶν ἀνδρῶν καὶ φιλοδοξεῖν αἰρουμένοις καὶ Ἀπολλ[οφά]νης ἀξίως τιμηθῇ τῶν εἰς τὸν δῆμον εὐεργεσιῶν· —
 10 δεδόχθαι τῷ δήμῳ· || ἐπηνῆσθαι μὲν Ἀπολλοφάνην Ἀπολλοφάνου ἐπὶ τῇ προαιρέσει ἣν εἶχεν | εἰς τὴν πατρίδα· — στήσαι δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα χαλκὴν ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ | τόπῳ τοῦ θεάτρου καὶ εἰσκηρύσσεσθαι αὐτὸν ἐν τοῖς ἀγῶσιν καθότι καὶ οἱ | ἄλλοι εὐεργέται. Τὸ δὲ ἀνάλωμα τὸ ἐσόμενον εἰς τὴν εἰκόνα ὑπηρετήσ[αι Δημή]τριον ἐκ τῶν πόρων τῶν ἀποτεταγμένων εἰς
 15 τὴν κατασκευὴν τοῦ θεάτρου [ἐκ] || τῶν προσεψηφισμένων. Τοὺς δὲ ἄρχοντας ποιῆσαι ψηφοφορίαν κατὰ τὸν νόμ[ον] | ἀπάντων συντελεσθέντων ὧν ὁ νόμος ἀγορεύει οὕτω κύρια εἶνα[ι τὰ] ἐψηφισμέ[να]. Τὸ δὲ ψήφισμα τόδε ἀναγραφῆναι εἰς τὴν βᾶσιν τῆς εἰκόνης τῆς Ἀ[πο]λλοφάνου· | λελύσθαι δὲ καὶ εἴ τι ψήφισμά ἐστιν ἐναντίον τῷδε τῷ ψηφίσματι κα[τ'] αὐτὸ τοῦτο | [δὲ] ἐστιν ἐναντίον. Ψῆφοι ἐπηνέχθησαν δισχίλια ἑκατὸν δεκατρεῖς.

488. Décret d'Éphèse accordant le droit de cité à Euphronios d'Acarnanie. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre provenant du temple d'Éphèse, actuellement au British Museum. — Dittenberger, 134 (d'après Wood). — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 449. — Cf. Droysen, *Hist. de l'Hellén.* (trad. fr.), II, p. 494. — Lenschau, *Leipz. Stud.*, XII, p. 191 s. — Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 103 s.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· Ἑρογείτων εἶπεν· Περὶ ὧν οἱ νεωποῖαι καὶ οἱ κουρήτες κατασταθέντες διελέχθησαν | τῇ βουλῇ, καὶ τὸ ψήφισμα ἤνεγκαν τῆς γερουσίας καὶ τῶν ἐ[πι]κλή-

των ὑπὲρ Εὐφρονίου πολιτείας, δεδόχθαι τῇ βουλῇ· | ἐπειδὴ
 Εὐφρόνιος Ἠγήμονος Ἀκαρνὰν πρότερόν τε εὖνους ὦν καὶ πρό-
 θυμος διετέλει περὶ τὸν δῆμον τὸν Ἐφεσίων, καὶ νῦν | ἀποστα-
 λείσης πρεσβείας πρὸς Πρεπέλαον ὑπὸ τῆς γερουσίης καὶ τῶν
 5 ἐπικλήτων ὑπὲρ τοῦ σταθμοῦ τοῦ ἱεροῦ καὶ τῆς ἀτελεῖ[ας τῇ
 θεῷ, συνδιοίκησεν μετὰ τῆς πρεσβείας ὅπως ἂν ἡ ἀτέλ[ει]α
 ὑπάρχη τῇ θεῷ, καὶ τὰ λοιπὰ ἐν ἅπασι καιροῖς διατελεῖ | χρή-
 σιμος ὦν καὶ κοινῇ τῷ δήμῳ καὶ ἰδία τοῖς ἐντυχάνουσι [τῷ]μ
 πολιτῶν· ἐγνώσθαι ἐπαινέσαι τε Εὐφρόνιον εὐνοίας ἔνεκεν | ἣν
 ἔχει περὶ τε τὸ ἱερὸν καὶ τὴν πόλιν, καὶ δοῦναι αὐτῷ πολιτε[ί]αν
 ἐφ' ἴσῃ καὶ ὁμοίῃ, αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις· ἀναγράψαι δὲ αὐτῷ
 τὴν | πολιτείαν εἰς τὸ ἱερὸν τῆς Ἀρτέμιδος, οὗ καὶ αἱ λοιπαὶ
 πολιτε[ί]αι ἀναγεγραμμέναι εἰσίν· ἐπικληρῶσαι δὲ αὐτὸν καὶ εἰς
 φυλὴν καὶ εἰς | χιλιαστύν, ὅπως ἂν εἰδῶσι πάντες ὅτι ὁ δῆμος ὁ
 Ἐφεσίων τοὺς εὐεργ[ετοῦ]ντας τό τε ἱερὸν καὶ τὴν πόλιν τιμᾷ
 10 δωρεαῖς ταῖς προσηκούσαις. || Ἔλαχε φυλὴν Ἐφεσεύς, χιλιαστὺν
 Ἀργαδεύς.

**489. Décret d'Éphèse conférant le droit de cité
 à un Arcadien.** (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Gravé sur deux blocs de marbre provenant du temple d'Éphèse, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 459.

Εὐθυδάμῳ Εὐμήδους Ἀρκάδι ἐκ Καφυᾶν. [Ἔδοξεν τῇ β]ου-
 λῇ. Πύρων εἶπεν· Ἐπειδὴ Εὐθύδαμος | πρόθυμός ἐστι περὶ τὸν
 δῆμον τὸν Ἐ[φεσίων]· ἔδοξεν τῷ δήμῳ εἶναι αὐτὸν πολίτην
 καὶ | πρόξενον καὶ ἐκγόνους καθάπερ κ[αὶ] τοῖς ἄλλοις εὐεργέταις
 δέδοται. Ἔλαχε φυλὴν | Καρηναῖος, χιλιαστὺν Ἀλθαιμε[νεύς].

**490. Décret d'Éphèse en l'honneur de Démétrius
 Poliorcète.** (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre provenant du temple d'Éphèse, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 448.

[Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. --- εἶπεν· Ἐπειδὴ
 Δημήτριος ὁ βασιλεὺς πολλῶν καὶ μεγίστων ἀγαθῶν αἰτίας ὦν] |
 τυγχάνει περὶ το[ύ]ς Ἕλληνας καὶ τὴν πόλιν τὴν ἡμετέραν· |
 ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τῷ δήμῳ· συνησθ[ῆ]ναι ἐπὶ τοῖς ἔξηγ[ι]-
 γεμένοις ἀγαθοῖς τοῦ βασιλέως καὶ το[ῦ] στρατεύματος | καὶ
 5 στεφανηφορεῖν Ἐφεσίους καὶ τοὺς κατοικ[οῦ]ντας αὐτοῦ || ἐπὶ
 τοῖς εὐτυχήμασιν τοῖς ἐξηγγεμένοις, [θύειν δὲ καὶ | εὐ]αγγέλια
 τῇ Ἀρτέμιδι τοὺς Ἑσσηνας καὶ [τὴν] ἱέρειαν | καὶ τὸν οἰκονόμον,

- καὶ εὐχεσθαι καὶ εἰς τὸ λοιπὸν ἐπ[ὶ πλέον εὖ | γίνε]σθαι Δημη-
 τρίῳ τῷ βασιλεῖ καὶ τῷ δήμῳ[ι, δοῦναι | δὲ κα]ὶ Ἀντιγόνῳ καὶ
 10 Δημητρίῳ τοὺς στε[φάνους τοὺς ἐκ τῶν || νόμῳ]ν. Τοῦ δὲ ἀνα-
 λώματος τοῦ εἰς τὴν θυ[σίαν ἐπιμελῆσθαι] | τ[ὸν οἰκονόμον.
 Ἐπαινέσαι δὲ καὶ Ἀπολλω[νίδην τὸν παρὰ] | τ[οῦ] βασιλέως καὶ
 ἀναγγεῖλанта τὴν εὐν[οιαν τοῦ βασ]ιλέως τῷ δήμῳ καὶ ἣν ἔχει
 αὐτὸς πρὸς τὸν βα[σιλέα καὶ τὸν] | δ[ῆ]μον τὸν Ἐφεσίῳγ, καὶ
 15 στεφανῶσαι αὐτὸν χρ[υσέῳ στεφάνῳ] || χρ[υ]σῶν εἴκοσι· τοῦ
 δὲ στεφάνου ἐπιμελῆσθαι τὸν οἰκονόμον]. | Δ[ο]ῦναι δὲ αὐτῷ
 καὶ πολιτείαν ἐ[φ' ἴσῃ καὶ ὁμοίῃ | κ]αθάπερ καὶ τοῖς ἄλλοις
 εὐερ[γέταις, καὶ πρόσδοδον εἰς | τ]ῆμ βουλῇ καὶ τὸν δῆμον
 πρῶτῳ μετὰ τὰ ἱερά, καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς] | ἀγῶσι καθάπερ
 20 [καὶ τοῖς ἄλλοις εὐεργέταις. Ἀναγράψαι δὲ καὶ τὰς] || δεδομένας
 αὐτῷ δωρεὰς τοὺς νεωποίας ὅπου καὶ ἀναγράφουσι] | τὰς
 ἄλλα[ς πολιτείας -----

**491. Décret d'Éphèse en faveur d'un général de
 Démétrius Poliorcète. (VERS 302 AV. J.-C.)**

Gravé sur un bloc de marbre provenant du temple d'Éphèse, actuellement au British Museum. La partie droite du texte était gravée sur un autre bloc, aujourd'hui perdu. — Hicks, 150. — Le même, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 452.

- Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Μητρᾷ[ς] εἶπεν· Ἐπειδὴ
 Ἀρχέστρατος Νίκωνος Μακεδών, οἰκείος ὢν τοῦ βασιλέως
 Δ[ημητρίου] ----- καὶ γενόμενος] | ἐκ Κλαζο-
 μέναις στρατηγὸς πιστόν τε αὐτὸν παρέσχηται εἰς τὰ τοῦ βασι-
 λέως πράγματα καὶ τῇ πόλει τὰ πλοῖα τὰ σιτ[αγωγὰ διέσωζε·
 δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι αὐτὸν ἀρετῆς
 ἕνεκεν καὶ εὐνοίας ἣν ἔχει πρὸς τὸν βασιλέα] | καὶ τὸν δῆμον τὸν
 Ἐφεσίῳν, καὶ στεφανῶσαι χρυσέῳ στεφάνῳ καὶ ἀναγγεῖλαι
 τοῖς Διονυσίοις ἐν τῷ θεάτρῳ· τῆς [δὲ ἀναγγελίας τοῦ στεφά-
 νου ἐπιμελῆσθαι τὸν ἀγνοθέτην· δοῦναι δὲ αὐτῷ πολιτείαν
 ἐφ' ἴσῃ καὶ ὁμοίᾳ, ἐπικληρῶσαι δὲ] | καὶ εἰς φυλῇ καὶ χιλιασ-
 τύν· εἶναι δὲ αὐτῷ καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσι καὶ ἀτέλειαν ὢν
 ἂν εἰσάγῃται ἢ ἐξάγῃτ[αι εἰς τὸν ἴδιον οἶκον καὶ ἐν πολέμῳ καὶ
 ἐν εἰρήνῃ καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν. Ἀναγράψαι δὲ τόδε
 5 τὸ ψήφισμα] || τοὺς νεωποίας εἰς τὸ ἱερὸν τῆς Ἀρτέμιδος ὅπου
 καὶ αἱ λοιπαὶ πολιτεῖαι ἀναγεγραμμέναι εἰσὶ, ὅπως ἅπαντ[ες εἰδῶ-
 σιν ὅτι ὁ δῆμος τιμᾷ τοὺς εὐεργετοῦντας αὐτὸν δωρεαῖς ταῖς
 προσηκούσαις. ----

**492. Décret d'Éphèse en faveur d'un ambassadeur
de Démétrius et de Séleucus. (300 av. J.-C.)**

Marbre trouvé à Éphèse, actuellement au British Museum. — Hicks, 151. — Beechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 147. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 453.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· Φιλαίνετος Φιλόφρονος
εἶπεν· Ἐπειδὴ | Νικαγόρας Ἀριστάρχου Ῥόδιος ἀποσταλεῖς παρὰ
τῷ βασιλέων Δημητρίου | καὶ Σελεύκου πρὸς τε τὸν δῆμον τὸν
Ἐφεσίων καὶ τοὺς ἄλλους Ἕλληνας | κατασταθεῖς εἰς τὸν δῆμον
5 περὶ τε τῆς [ο]ικειότητος τῆς γεγενημένης || αὐτοῖς διελέχθη καὶ
περὶ τῆς εὐν[οί]ας ἣν ἔχοντες διατελοῦσιν εἰς | τοὺς Ἕλληνας καὶ
τῇμ φιλίαν τῇμ πρότερον ὑπάρχουσιν αὐτῷ | πρὸς τῇμ πόλιν
ἀνενεώσατ[ο]· δ[ε]δοχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· | [ἐ]παινέσαι τε
Νικαγόραν ἐπὶ [τῇ] εὐνοίᾳ ἣν ἔχων διατελεῖ πρὸς τοὺς | [βα]σιλεῖς
10 καὶ τὸν δῆμον, καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσέῳ στεφάνῳ || [καὶ
ἀ]ναγγεῖλαι τοῖς [Ἐφε]σείοις ἐν τῷ θεάτρῳ· δοῦναι δὲ καὶ πολι-
τείαν | [ἐφ' ἴσῃ] καὶ ὁμοίῃ καθάπερ καὶ τοῖς λοιποῖς εὐεργέταις·
ὑπάρχειν δὲ αὐτῷ | [προεδρί]αν ἐν τοῖς ἀγῶσιν, καὶ εἴσπλουν
καὶ ἔκπλουν καὶ ἐμ πολέμῳ | [καὶ ἐν εἰρήνῃ], καὶ ἀτέλειαν ὧν
ἂν εἰσάγῃ ἢ ἐξάγῃ <ῆ> εἰς τὸν ἴδιον οἶκον, | [καὶ ἔ]φοδον εἰς
τῇμ βουλῇ καὶ τὸν δῆμον πρῶτῳ μετὰ τὰ ἱερά, ταῦτα δὲ εἶναι ||
15 [καὶ τοῖς ἐκγόνοις· ἀνα]γράψαι δὲ τὰ[ς] δεδομένας αὐτῷ δωρεὰς
τοὺς νεωποίας | [ὅ]που καὶ τὰς ἄλλας ἀναγράφουσιν·] ἐπικληρῶ-
[σ]αι δὲ αὐτὸν καὶ εἰς φυλὴν καὶ εἰς | [χιλιαστὴν τοὺς Ἑσση]νας,
ὅπ[ω]ς ἅπαντες εἰδῶσιν ὅτι ὁ δῆμος ὁ Ἐφεσίων | [τιμᾶ]ι τοὺς εὐερ-
γετοῦντας αὐτὸν καὶ εἰς τὰ αὐτοῦ πράγματα προθύμους ὄντας |
[δωρεαῖς ταῖς προσηκούσ]αι· ἀποστεῖλαι δὲ καὶ ξένια αὐτῷ τὸν ||
20 [οἰκονόμον. Ἐλαχε] φυλὴν Ἐφεσεύς, χιλιαστὴν Λεβέδιος.

**493. Décret d'Éphèse en faveur d'un marchand Rhodien.
(Comm. du III^e s. av. J.-C.)**

Bloc de marbre provenant du temple d'Éphèse, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek. Inscr. in the Br. Mus.*, 455.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ [καὶ] τῷ δήμῳ. Δί[ω]ν Διοπίθους εἶπεν·
Ἐπειδὴ Ἀγαθοκλῆς | [Ἡ]γήμονος Ῥόδιος σῖτον εἰσαγαγὼν εἰς
τὴν πόλιν πυρῶν ἐκτεῖς μυρίους | [τετρακισχίλιους, καὶ καταλα-
βὼν τὸν σῖτον τὸν ἐν τῇ ἀγορᾷ πωλούμε]νομ πλέονος δραχμῶν
5 ἔχς, πεισθεὶς ὑπὸ τοῦ ἀγορανόμου καὶ βουλόμενος || χαρίζεσθαι
τῷ δήμῳ ἐπώλησε τὸν σῖτομ πάντα εὐωνότερον τοῦ ἐν | τῇ
ἀγορᾷ πωλουμένου· δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· δοῦναι
Ἀγαθοκλεῖ | Ῥοδίῳ πολιτείαν ἐφ' ἴσῃ καὶ ὁμοίαι καὶ αὐτῷ καὶ

ἐκγ[ό]νοις· ἐπικληρῶσαι δὲ | αὐτὸν τοὺς Ἑσσηνας εἰς φυλὴν καὶ
 χιλιαστὺν, καὶ ἀναγράψαι αὐτῷ ταῦτα τοὺς νεωποίας εἰς τὸ
 10 ἱερὸν τῆς Ἀρτέμιδος οὗ καὶ τὰς λοιπὰς πολιτείας || ἀναγράψου-
 σιν, ὅπως ἅπα(ν)τες εἰδῶσιν ὅτι ὁ δῆμος ἐπίσταται χάριτας
 ἀποδιδόναι τοῖς εὐεργετοῦσιν αὐτόν. Ἐλαχε φυλὴν Βεμβίνης,
 χιλιαστὺν Αἰγῶτεος.

**494. Décret d'Éphèse accordant le droit de cité à
 Antiphon d'Histiée. (III^e s. AV. J.-C.)**

Marbre provenant du temple d'Éphèse, actuellement au British Museum. —
 Dittenberger, 315 (d'après Wood). — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 460.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἐπικ[ράτ]ης εἶπεν· Ἐπειδὴ
 Ἀντιφῶν Ἀντιμένοντος Ἰστιαί[ε]υς πρόθυμος ὢν εἰς τὸν δῆμον
 τὸν Ἐφε[σί]ων, καταστὰς εἰς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον | αἰτεῖται
 πολιτείαν· δεδόχθαι τῇ βουλῇ [κ]αὶ τῷ δήμῳ· δοῦναι αὐτῷ
 5 πολιτείαν ἐφ' ᾧσιν | καὶ ὁμοίῃ· ἐπικληρῶσαι δὲ αὐτὸν καὶ εἰς
 φυλὴν καὶ χιλιαστὺν· καὶ ἀναγράψαι ὅπου καὶ αἱ λοιπαὶ || πολι-
 τεῖαι ἀναγεγραμμέναι εἰσὶ. Ἐλαχε φυλὴν Ἐφεσεύς, χιλιαστὺν
 Ἀργαδεύς.

Le marbre porte, ligne 2, au début, ΕΙΠΡΟΘΥΜΟΣ.

**495. Décret d'un collège de magistrats d'Éphèse.
 (III^e s. AV. J.-C.)**

Bloc de marbre provenant du temple d'Éphèse, actuellement au British
 Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 461.

Ἔδοξεν τοῖς ἡρ[ι]μμένοις ἐκ τοῦ δήμου ἐπὶ τῷ σίτῳ· ποιήσασ-
 θαι πολίτας τρεῖς εἰς τὰ συμφέροντα τοῦ δήμου [δόντας κατὰ τὸ
 ψήφισμα τῆς βουλῆς· ἀναγράψαι δὲ τὰ ὀνόματα τῶν γενομένων
 πολιτῶν τοὺς νεωποίας ὅπου καὶ τοὺς ἄλλους πολίτας ἀναγρά-
 φουσιν. | - - -]των Ἀθηναγόρου, Διονύσιος Χάρμου, Ἀπολλώ-
 νιος Εὐθήνου. Ἐλαχον φυλὴν Ἐφεσεῖς, χιλιαστὺν Οἰνῶπες.

**496. Décret d'Éphèse relatif aux mesures à prendre
 pour la guerre contre Mithridate. (86 AV. J.-C.)**

Plaque de marbre, trouvée à Éphèse, actuellement au musée d'Oxford. —
 Lebas-Waddington, 136^a. — Hicks, 205. — Dittenberger, 253. — Dareste,
 Haussoullier et Reinach, *Inscr. Jurid. Grecq.*, p. 22 s. — Cf. Th. Reinach,
Mithridate Eupator, p. 463. — Egger, *Journ. des Sav.*, 1880, p. 712 (trad.). —
 Nous devons un excellent estampage à l'obligeance de M. Percy Gardner.

[----- τοῦ δὲ δήμου | φυλάσσον]τος τὴν πρὸς Ῥωμαί-
 οὺς τοὺς κο[ιν]οὺς σωτήρας πα[λαι]ὰν εὐν[ο]ίαν καὶ ἐν πάσιν τοῖς

- ἐπιτασσομέ[νοις προθύμως | συμφρον]οῦντος· Μιθραδάτης Καπ-
παδοκί[ας] βασιλεὺς παραβ[άς] τὰς π]ρὸς Ῥωμαίους συνθήκας καὶ
5 συναγαγὼν τὰς δυνάμεις ἐπ[ε]χείρη]σεν κύριος γενέσθαι τῆς
μηθὲν ἑαυτῷ προ[σηκούσης] | χώρ[α]ς, καὶ προκαταλαβόμενος τὰς
προκειμένας ἡμῶν πό[λεις ἀ]πάτ]η ἐκράτησεν καὶ τῆς ἡμετέρας
πόλεως, καταπληξάμενος τ[ῷ] τε πλήθει τῶν δυνάμεων καὶ τῷ
ἀπροσδοκῆτῳ τῆς ἐπιβολῆς, | [ὁ] δὲ δῆμος ἡμῶν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς
10 συνφυλάσσωσιν τὴν πρὸς Ῥωμαί[ους] εὐνοίαν, ἐσχηκῶς καιρὸν
πρὸς τὸ βοηθεῖν τοῖς κοινοῖς πράγμα|σιν, κέκρικεν ἀναδείξαι τὸν
πρὸς Μιθραδάτην πόλεμον ὑπέρ | τε τῆς Ῥωμαίων ἡγεμονίας
καὶ τῆς κοινῆς ἐλευθερίας, — ὁμο[θυμαδὸν] πάντων τῶν πολιτῶν
ἐπιδεδωκότων ἑαυτοὺς εἰς τοῦ[ς] | π]ερὶ τούτων ἀγῶνας· — διὸ
15 δεδόχθαι τῷ δήμῳ, τοῦ πράγματος [ἀ]ν[ή]κοντος εἰς τε τὸν
πόλεμον καὶ εἰς τὴν φυλακὴν καὶ ἀσφάλειαν κα[ὶ] | σωτηρίαν τοῦ
τε ἱεροῦ τῆς Ἀρτέμιδος καὶ τῆς πόλεως καὶ τῆς χῶ[ρ]ας, τοὺς
στρατηγούς καὶ τὸν γραμματέα τῆς βουλῆς καὶ τοὺς | προέδρους
εἰσενεγκεῖν ψήφισμα παραχρῆμα καὶ περὶ φιланθρώπων |
[κ]αθότι συμφέρειν καὶ περὶ τούτου διέλαβεν ὁ δῆμος. — ||
- 20 Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Γνώμη προέδρων καὶ τοῦ γραμματέως τῆς |
βουλῆς Ἀσκληπιάδου τοῦ Ἀσκληπιάδου τοῦ Εὐβουλίδου, εἰσαγ-
γελαιμένων τῶν στρατηγῶν· — Ἐπεὶ τῶν μεγίστων κινδύνων
ἐ[παγομένων] τῷ τε ἱερῷ τῆς Ἀρτέμιδος καὶ τῇ πόλει καὶ πᾶσι
τοῖς πολέι|ταις καὶ τοῖς κατοικοῦσιν τὴν τε πόλιν καὶ τὴν χώραν, —
25 ἀναγκαῖόν ἐστι || πάντας ὁμονοήσαντας ὑπ[ο]στῆναι τὸν κίνδυνον,
δεδόχθαι τῷ δήμῳ· τοῦ πράγματος ἀνήκον[τος] εἰς τε | τὴν
φυλακὴν καὶ ἀσφάλειαν καὶ σωτη|ρίαν τοῦ τε ἱεροῦ τῆς Ἀρτέμ[ι]-
δος καὶ | τῆς πόλεως καὶ τῆς χώρας. — Τοὺς | μὲν ἐκγεγραμμέ-
νους ἢ παρα[γεγραμ]μένους ὑπὸ λογιστῶν ἱερῶν ἢ δη[μ]οσίων
ῥητορῶν τρόπῳ πά[λιν] εἶναι ἐντίμους καὶ ἡκυρῶσθαι τὰς
30 κ[α]τ' αὐτῶν ἐκγραφὰς καὶ ὀφειλήμ[ατα]· τοὺς δὲ παραγεγραμ-
μένους πρὸς εἰ[ρ]ὰς καταδίκας ἢ δημοσίας ἢ ἐπίτειμα ἱερὰ ἢ
δημόσια ἢ ἄλλα ὀφειλήματα | ῥητορῶν τρόπῳ παρῆσθαι πάν-
τας καὶ εἶναι ἀκύρους τὰς κατ' αὐτῶν | πράξεις. — Εἰ δέ τινες
ἔνευσιν ἐν ταῖς ἱεραῖς μισθώσεσιν ἢ δημοσίαις ὤ|ναϊς μέχρι τοῦ
νῦν, τούτοις ἐστάναι τὰς πράξεις κατὰ τὰς προϋπάρχουσας ||
35 οἰκονομίας κατὰ τοὺς νόμους. — Ὅσα δὲ ἱερὰ δεδάνεισται, πάντας
τοὺς | ὀφείλοντας καὶ χειρίζοντας ἀπολεύσθαι ἀπὸ τῶν ὀφει-
λημάτων, πλὴν | τῶν ὑπὸ τῶν συστ[η]μάτων ἢ τῶν ἀποδεδειγ-
μένων ὑπ' αὐτῶν ἐκδανεισ[τ]ῶν ἐπὶ ὑποθήκαις δεδανεισμένων·
τούτων δὲ παρῆσθαι τοὺς τόκους ἀπὸ | τοῦ εἰσιόντος ἐνιαυτοῦ

- 40 ἕως ἂν ὁ δῆμος εἰς καλλίονα παραγένηται κατάσ[τα]σιν. — Καὶ εἴ
 τινες δὲ πεπολιτογράφηνται μέχρι τῶν νῦν χρόνων, εἶναι πάντας
 ἐ[ν]τίμους καὶ τῶν αὐτῶν μετέχειν φιλανθρωπῶν. — Λελύσθαι δὲ
 καὶ εἶναι ἀκύρου[ς] | τὰς τε ἱερὰς καὶ δημοσίας δίκας, εἰ μὴ τινὲς
 εἰσιν ὑπὲρ παρορισμῶν χώρας ἢ δι' ἀμφ[ισ]βητήσεως κληρονο-
 μίας ἐζευγμένοι. — Εἶναι δὲ καὶ τοὺς ἰσοτελεῖς καὶ παροίκους |
 καὶ ἱεροὺς καὶ ἐξελευθέρους καὶ ξένους ὅσοι ἂν ἀναλάβωσιν τὰ
 45 ὄπλα καὶ πρὸς το[ύς] | ἡγεμόνας ἀπογράψωνται, πάντας πολίτας
 ἐφ' ἴση καὶ ὁμοίαι, ὧν καὶ τὰ ὀνόματα δια[σαφησάτωσαν] οἱ ἡγε-
 μόνες τοῖς προέδροις καὶ τῷ γραμματεῖ τῆς βουλῆς. — οἱ | καὶ
 ἐπὶ κληρωσάτωσαν αὐτοὺς εἰς φυλὰς καὶ χιλιαστῦς. — τοὺς δὲ
 δημοσίους | ἐλευθέρους τε καὶ παροίκους, τοὺς ἀναλαβόντας τὰ
 ὄπλα. — Προελθόντες | δὲ εἰς τὸν δῆμόν καὶ οἱ δεδανεικότες τὰ
 50 συμβόλαια τὰ τε ναυτικὰ καὶ κατὰ χειρό[γραφ]α καὶ κατὰ παρα-
 θήκας καὶ ὑποθήκας καὶ ἐπιθήκας καὶ κατὰ ὠνάς καὶ ὁμολογί[ας]
 καὶ διαγραφὰς καὶ ἐκκρήσεις, πάντες ἀσμένως καὶ ἐκουσίως συν-
 καταθέμε[νοι] τῷ δῆμῳ ἀπέλυσαν τοὺς χρε[ω]φ(ε)ιλέτας τῶν
 ὀφειλημάτων, μενουσῶν τῶν | [ἐμβάσεων] καὶ διακατοχῶν παρὰ
 τοῖς νῦν διακατέχουσιν, εἰ μὴ τινες ἦ ἐνθάδε ἢ ἔπε[ι]τα ἐπὶ δεδογ-
 μέ[νοις] δεδανείκασιν ἢ συνηλλάχασιν. — τὰ δὲ πρὸς τοὺς τραπε-
 55 ζεῖ[τας] ὅσα ἐν τῷ ---]ετος ἐνιαυτῷ τεθεματίκασιν ἢ ἐκκρήσεις
 εἰλήφασιν ἢ ἐνέ[χ]υρα δεδώκασιν, ἐστά[ν]ναι αὐτοῖς τὰς πράξεις
 τὰς προϋπάρχουσας κατὰ τοὺς | [νόμους]. ὅσα δὲ ἐστὶν θέμα[τα]
 ἢ ἐκκρήσεις ἐκ τῶν ὑπεράνω χρόνων, τούτων | [οἱ] τραπεζεῖται
 τοῖς θεματεῖταις καὶ οἱ θεματεῖται τοῖς τραπεζεῖταις τὰς ἀ[πο]-
 δόσεις ποιεῖτωσαν κατὰ μέρος ἀπὸ τοῦ εἰσιόν[ον]τος ἐνιαυτοῦ
 60 ἐν ἔτεσιν δέ[κα], τοὺς δὲ τόκους ἀποτινέτωσαν κατὰ τὸ ἀνάλο-
 γον. — Ἐὰν δὲ ἔν τινι ἐνια[υτῷ] -----
 ἀποδόντος τὰς ἐν τοῖς νόμοις | ----- ος ἐπ'
 ἐνεχύροις ἐ-----

Ligne 37, le marbre porte ΣΥΣΤΕΜΑΤΩΝ; ligne 52, ΧΡΕΟΦΙΛΕΤΑΣ;
 ligne 55, au début, Ο (ou Ω) ΕΤΟΣ. Ligne 44, ἂν est bien sur le marbre.

497. Fragment de décret d'Airai (près de Téos).

(III^e s. av. J.-C.)

Encasté dans une maison près de Téos. Στοιχηδόν. — Ruge, *Berl. Philol. Wochenschrift*, 1892, p. 739 (en transcription). — Cf. Buresch, *Ber. der sächs. Akad.*, 1892, p. 43.

.. πολέμου κ[α]ὶ εἰρ[ήνης] | δίκας προδίκους καὶ ἔ[φ]οδον |
 ἐπ[ὶ] τὰς ἐκκλησίας πρώτῳ μετὰ τὰ ἱερά· καὶ ἦν θέλη(ι) οἰκεῖν ||

5 ἐν Αἰρήσιν δίδοσθαι αὐτῷ | ὁκτὼ ὀβόλους ἡμέρης ἐκάστ|ης
παρὰ τῆς πόλεως καὶ ἐς οἱ|κὴν πεντήκοντα δραχμὰς τ|οῦ ἐνιαυ-
10 τοῦ καὶ εἰς πρυτανεῖ|ον καλεῖν τὰς δημοσίας ἐορ|τάς· ταῦτα εἶναι
καὶ αὐτῷ κ|αὶ ἐκγόνοις.

498. Loi de Téos réglant l'emploi d'une somme d'argent destinée à l'instruction des enfants. (III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en deux morceaux (A, B), à Seghedjik (Téos). — A : Hirschfeld, *Hermes*, IX (1874), p. 501. — B : C.I.G., 3059. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 158. — A et B : Pottier et Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 110 s. — Dittenberger, 349. — Cf. Scheffler, *De rebus Teiorum*, Leipzig, 1882, p. 665.

A

----- ἀπο|δείκνυσθαι δὲ [καὶ μετὰ τὴν | τοῦ γυ]μνα-
σιάρχου αἵρεσιν παιδονόμον μὴ νεώτε[ρον | ἐτῶ]ν τεσσαρά-
κοντα· ἵνα δὲ πάντες οἱ ἐλεύθεροι παῖδες πα[ι|δε]ύωνται καθότι
5 Πολύθρους Ὀνησίμου προνοήσας ἐπηγγείλα|το τῷ δήμῳ, κάλ-
λιστον ὑπόμνημα τῆς ἑαυτοῦ φιλοδοξίας | κατατιθέμενος ἐπέ-
δωκεν εἰς ταῦτα δραχμὰς τρισμυρίας | τετρακισχιλίας, ἀποδεί-
κνυσθαι καθ' ἑκαστον ἔτος ἐν ἀρχ[αι]|ρεσίαις μετὰ τὴν τῶν
γραμματέων αἵρεσιν γραμματοδιδασκ[ά]|λους τρεῖς, οἵτινες διδά-
10 ξουσιν τοὺς παῖδας καὶ τὰς παρθέ|ρους. Δίδοσθαι δὲ [τ]ῷ μὲν
ἐπὶ τὸ πρῶτον ἔργον χειροτονηθέντ[ι] | τοῦ ἐνιαυτοῦ δραχμὰς
ἑξακοσίας, τῷ δὲ ἐπὶ τὸ δεύτερον δραχμὰ[ς] | πεντακοσίας πεν-
τήκοντα, τῷ δὲ ἐπὶ τὸ τρίτον δραχμὰς πεντακο|σίας. Ἀπο(δεί)-
κνυσθ(α)ι δὲ καὶ παιδοτρίβας δύο, μισθὸν δ' αὐτῶν ἐκα|τέρῳ
15 δίδοσθαι τοῦ ἐνιαυτοῦ δραχμὰς πεντακοσίας. Ἀπο|δείκνυσθ(α)ι
δὲ κιθαριστὴν ἢ ψάλτην, μισθὸν δὲ δίδοσθαι τῷ | χειροτονη-
θέντι τοῦ ἐνιαυτοῦ δραχμὰς ἑπτακοσίας, οὗτος δὲ | διδάξει τοὺς
τε παῖδας οὓς ἂν καθήκη εἰς τοῦπιόν ἐκκ[ρ]|ίνεσθαι καὶ | τοὺς
τούτων ἐνιαυτῷ νεωτέρους τὰ τε μουσικὰ καὶ κιθαρίζειν ἢ ψάλ-
λιν, | τοὺς δὲ ἐφήβους τὰ μουσικὰ· περὶ δὲ τῆς ἡλικίας τῶν
20 παίδων τούτων ἐπι|κρινέτω ὁ παιδονόμος. Πρ[ο]|σδίδοσθαι δὲ
καὶ ἔαν ἐμβόλιμον μῆνα ἄγωμεν τὸ | ἐπιβάλλον τοῦ μισθοῦ τῷ
μηνί. Ὅπλομάχον δὲ καὶ τὸν διδάξοντα | τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν
μισθοῦ[τ]ωσαν ὃ τε παιδονόμος καὶ ὁ γυμνασί|αρχος ἐπ' ἀναφο-
ρᾷ τῇ πρὸς τὸν δήμον· οὗτοι δὲ διδασκέτωσαν τοὺς | τε ἐφή-
βους καὶ τοὺς παῖδας οὓς καὶ τὰ μουσικὰ μανθάνειν γέγραπται· ||
25 διδόσθω δὲ μισθὸς τῷ μὲν τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν διδάσκοντι
δρα|χμαὶ διακόσια καὶ πεντήκοντα, τῷ δὲ ὀπλομάχῳ δραχμαὶ
τριακόσια. | Ὁ δὲ ὀπλομάχος διδάξε(ι) χρόνον οὐκ ἐλάσσονα

μηνῶν δύο. Ὅπως δὲ ἐπιμελῶς ἐν τοῖς μαθήμασιν γυμνάζωνται οἱ τε παῖδες καὶ οἱ ἔφηβοι, | τὸν παιδονόμον καὶ τὸν γυμνασίαρχον ἐπιμελείσθαι καθότι ἐκατέρωι || αὐτῶν προστέτακται κατὰ τοὺς νόμους. Ἐὰν δὲ οἱ γραμματοδιδάσκαλοι ἀντιλέγωσιν πρὸς αὐτοὺς περὶ τοῦ πλήθους τῶν παίδων, ἐπικρινά|τω ὁ παιδονόμος, καὶ ὡς ἂν οὗτος διατάξῃ πειθαρχείτωσαν. Τὰς δὲ ἀπο|δείξεις ἃς ἔδει γίνεσθαι ἐν τῷ γυμνασίωι ποιείσθαι τοὺς γραμματοδι|δασκάλους καὶ τὸν τὰ μουσικὰ διδάσκοντα ἐν τῷ βουλευτ|ηρίωι ||

B

35 -----ημερ-----|-----οντα----- τὴν Ζημίην ἂν μὴ καταβάλωσι, ἀν|αγκά|ζειν ἐξέσ|τω αὐτούς. Περὶ δὲ τοῦ ὀπλομάχου καὶ τοῦ τοξεύειν | καὶ ἀκοντίζειν διδάσκοντος συντελείσθω, καθάπερ ἐπάνω | γέγραπται. Ἦν δὲ οἱ ἐνεστηκότες
40 ταμίαι ἢ οἱ ἐκάστοτε γινόμενοι || μὴ παραδῶσιν τὸ ἀργύριον τοῦτο κατὰ τὰ γεγραμμένα, ἢ ἄλλος τις ἄρχων | ἢ ιδιώτης εἴπηι ἢ πρήξῃται ἢ προθῇ ἢ ἐπιψηφίσῃ ἢ νόμον προθῇ ἐναντίον τοῦ|τῶι ἢ τοῦτον τὸν νόμον ἄρῃ τρόπῳι τινὶ ἢ παρευρέσει ἡιοῦν, ὡς δεῖ τὸ ἀργύρι|ον κινήσθαι ἢ μὴ ἀναλίσκεσθαι ἀπ' αὐτοῦ εἰς ἃ ὁ νόμος συντάσσει, ἢ ἄλλ|ῃ| πού| || καταχωρισθῆναι
45 καὶ μὴ εἰς ἃ ἐν τῷιδε τῷ νόμῳ διατέτακται, τὰ τεπραχθέν|τα ἄκυρα ἔστω καὶ οἱ μετὰ ταῦτα ταμίαι καταχωρίζετῶσαν εἰς τὸν λόγον κατὰ | τὸν νόμον τό(ν)δε τὸ πλῆθος τῶν χρημάτων τὸ ἴσον ἐ|κ τῶν| τῆς πό|λεως προ|σόδ|ων, καὶ τᾶλλα πάντα συντελείτωσαν κατὰ τὸν νόμον τόνδε. [Ὅ δὲ εἴ|πας ἢ [πρή|ξ]ας τι παρὰ τόνδε τὸν νόμον ἢ μὴ ποιήσας τι τῶν προστεταγμένων ἐν τῷ | νόμῳ τῷιδε ἐξώλης εἴη<ι> καὶ τὸς καὶ γένος τὸ ἐκείνου καὶ
50 ἔστω ἱερόσυλος καὶ συν||τελείσθω πάντα κατ' αὐτοῦ ἅπερ ἐν τοῖς νόμοις τοῖς περὶ ἱεροσύλου γεγραμμ|ένα ἐστί|. Ὅφειλέτω δὲ καὶ τῇ πόλει ἕκαστος τῶν πρηξάντων τι παρὰ τόνδε τὸν νόμον | περὶ τοῦ ἀργυρίου τούτου ἢ μὴ ποιούντων τὰ προστεταγμένα δραχμὰς μυρί|ας· | δικασάσθω δὲ αὐτῷι ὁ βουλόμενος καὶ ἐν ἰδίαις δίκαις καὶ ἐν δημοσίαις καὶ μετὰ | τοῦ λόγου τοῦ ἐπιμηνίου τὴν ἀπήγησιν καὶ ἐγ καὶρῳι ῶι ἂν βούληται· προθεσμίαι ||
55 δὲ μὴδὲ ἄλλῳι τρόπῳι μῆθενι ἐξέστω τῶν δικῶν τούτων μὴδεμίαν ἐγβαλεῖν· ὁ δὲ ἀλίσκόμενος ἐκτινέτω διπλάσιον, καὶ τὸ μὲν ἥμισυ ἔστω τῆς πόλεως, ἱερὸν | Ἑρμοῦ καὶ Ἡρακλέους καὶ Μουσῶν, καὶ καταχωρίζεσθω εἰς τὸν λόγον τὸν προτε|γραμμένον, τὸ δὲ ἥμισυ τοῦ καταλαβόντος ἔστω. Τὰς δὲ πράξεις τῶν δικῶν τού|των ἐπιτελείτωσαν οἱ εὐθυνοὶ, καθάπερ καὶ τῶν ἄλλων

- 60 τῶν δημοσίων δικῶν. || Ἀναγγελέτωσαν δὲ οἱ ἐκάστοτε γινόμε-
νοι τιμοῦχοι πρὸς τῇ ἀρᾷ, ὅστις τὸ | ἀργύριον τὸ ἐπιδοθὲν ὑπὸ
Πολύθρου τοῦ Ὀνησίμου εἰς τὴν παιδείαν τῶν ἐλευθέρων παί-
δων [κ]ι[ν]ήσειεν τρόπῳ τινὶ ἢ παρευρέσει ἡιοῦν ἢ ἄλλῃ που
καταχωρίσειεν | καὶ μὴ εἰς ἃ ἐν τῷ νόμῳ διατέτακτα(ι), ἢ μὴ
συντελοῖη τὰ συντεταγμένα τῷ | νόμῳ, ἐξώλης εἴη<ι> καὶ
αὐτὸς καὶ γένος τὸ ἐκείνου. — ||
- 65 Ἐὰν δὲ οἱ ταμίαι μὴ δανείσωνται τὸ ἀργύριον κατὰ τὰ
γεγραμμένα ἢ μὴ ἀποδώσιν τὸ | [κατὰ τόνδε τὸν] νόμον τοῖς
καθισταμένοις ἐπὶ τῶν μαθημάτων, ὀφειλέτω ἕκαστος τ[]οῦτων
τῇ[ι πόλει δρα]χμὰς δισχιλίας, δικασάσθω δὲ αὐτῷ [δ βου]λόμε-
νος [- - - - - | - - - - - ἀλίσκ]όμεν[ος] ἐκτινέτω διπλά-
σιον, καὶ τὸ μὲν [ῆ]μισυ - - - - -

A, ligne 20, le texte épigraphique de Hirschfeld porte ΠΡΩΣΔΙΔΟΣΘΑΙ;
ligne 22, ΜΙΣΘΟΥΩΣΑΝ. B, ligne 62, le marbre a ΝΙΚΗΣΕΙΕΝ.

499. Décret de Téos instituant des cérémonies religieuses en l'honneur de la reine Apollonis de Pergame.

(1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Téos, près du temple de Dionysos. — Lebas-Waddington,
88. — Dittenberger, 234. — Cf. Beurlier, *De divinis honoribus quos acceperunt
Alexander et success.*, p. 106.

- - - - - ἀπ[ο]δεῖ[ξ]αντας καὶ [τ]ῶν ἐν τῷ Διο[γ]υσίῳ - - - - -
-- κατ[ὰ] τὴν ἡμέραν· συνεῖναι δὲ καὶ τὰς συναρχίας [τάς τε ἱερὰς
καὶ | τὰς δημοσίας τ]ὰς ἐν τῇ πόλει καὶ τῇ χώρῃ, καὶ εἶναι
ἐχεχειρίας [καὶ καθιεροῦσθαι ταύτην τὴν ἡμέραν αὐτῇ· τῶν δὲ
5 θυσίων ἐπιμεληθῆναι τὸν ἱερέα Ἰ[σ]ττάλ[λου] Εὐσεβ[οῦς] κα[ὶ] θεᾶς
Ἀπολλωνίδος Εὐσεβοῦς καὶ τὴν ἱέρειαν αὐτῆς κα[ὶ] | βα[σι]λίσσης
Στρατονίκης, καὶ τὸν πρύτανιν καὶ τοὺς ἱεροποιοὺς καὶ τὰς |
[ἄ]λλας συναρχίας· καὶ μετὰ τὸ συντελεσθῆναι τὰς κατευχὰς καὶ
τὰς | [σπ]ονδὰς καὶ τὰς θυσίας ἄ[ι]σαι τοὺς ἐλευθέρους παῖδας
παραβώμιον· | [πομπ]εῦσαι δὲ καὶ τὰς παρθένους τὰς ἐπιλεγείσας
10 ὑπὸ τοῦ παιδονόμου || [καὶ ἄ]σαι ὕμνον· ἵνα δὲ καὶ εἰς τὸν λοιπὸν
χρόνον ὑπὸ μ[ε]ν τῶν παίδων αἰ[δ]ητ[α]ι τὸ παρα[β]ώμιον, ὃ δὲ
ὕμνος ὑπὸ τῶν παρθένων, συμπομπαὶ δὲ καὶ ἡχ[ῆ] | συμπέμ-
πωσι, ἐννοεῖσθαι καθ' ἕκαστον ἔτος τοὺς τιμούχους καὶ τοὺς
σ[τ]ρα[τ]ηγούς, π[ά]σαις ταῖς ἄλλαις τιμαῖς ταῖς ἐψηφισμέναις
θεᾷ Ἀπολλωνίδι ἀκολουθ[οῦντας· ναὸν δὲ] θεᾶς Ἀπολλωνίδος
15 Εὐσεβοῦς Ἀποβατηρίας [καθιδρύσασθαι || ἐν τούτῳ] τῷ τόπῳ
καὶ συντελεῖσθαι ἐπ' αὐτοῦ εὐσ[εβ]ῶς ἀγῶνα - - - - -| - - - - -]έτην
ἐν - - -| - - - - - θηται - - -

500. Décret d'Érythrées en l'honneur de Conon.

(394 AV. J.-C.)

Stèle de marbre complète en haut, brisée en bas. Trouvée dans une église, à Litri (Érythrées). Στοιχηδόν. — Lebas-Waddington, 39. — Hicks, 70. — Dittenberger, 53. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 199.

Ἔδοξεν τῇ(ι) βουλῇ(ι) καὶ τῷ | [δήμῳ· Κ]όνωνα ἀναγράψαι |
 5 [εὐεργ]έτην Ἑρυθραίων | [καὶ π]ρόξενον, καὶ προε||[δρί]ην αὐτῷ
 εἶναι ἐν Ἑρυ||[θρ]ῆσιν καὶ ἀτέλειαν | [π]άντων χρημάτων καὶ |
 10 [ἐ]σαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς | [κ]αὶ πολέμο καὶ εἰρήνης· || [κα]ὶ Ἑρυ-
 θραῖον εἶναι, | [ἦν] βούληται· εἶναι δὲ | [ταῦ]τα καὶ αὐτῷ καὶ
 15 ἐκ[γ]ρόνοις· ποιήσασθαι δὲ | [αὐτοῦ] εἰκόνα χαλκῇν || [ἐπ]ίχρυσον
 καὶ στήσαι | | [ὅ]που ἂν δόξηι Κόνωνι· | καὶ ----

501. Décret d'Érythrées en l'honneur de Mausole.

(VERS 357 AV. J.-C.)

Stèle de marbre noir, complète en haut, brisée en bas. Trouvée sur l'acropole d'Érythrées. Στοιχηδόν. — Lebas-Waddington, 40. — Hicks, 102. — Cauet, 483. — Dittenberger, 84. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 202. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 503. — Gæbler, *Erythrä*, p. 13. — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 16.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ | δήμῳ· Μ]αύσσωλλο[ν Ἑ]κα-
 τ[ό]μον | Μυλασ]έα, ἐπεὶ ἀνὴρ ἀγαθὸς [ἐγέ]νετο περὶ τὴν πόλιν
 5 τὴν Ἑρυ||[θρα]ίων, εἶναι εὐεργέτην τῆς | [πόλ]εως καὶ πρόξενον
 καὶ πολί[την]· καὶ ἔσπλουν καὶ ἔκπλουν | [καὶ] πολέμο καὶ εἰρή-
 10 νης ἀσυλε[ῖ] | καὶ ἀσπονδεῖ, καὶ ἀτέλειαν κα[ὶ] || προεδρίην· ταῦτα
 δὲ εἶναι ἀδ|[τῷ] καὶ ἐκρόνοις. Στήσαι δὲ α[δ]τ[ὶ]δ κ[αὶ] εἰκόνα χαλ-
 κῇν ἐν τῇ ἀ|[γο]ρή καὶ Ἀρτεμισίης εἰκόνα | [λιθί]νην ἐν τῷ
 15 Ἀθηναίῳ, καὶ || [σ]τεφ[αν]ῶσαι Μαύσσωλλον μὲν | [ἐκ] δαρ[εικῶν]
 πεντήκοντα, Ἀρτε|[μισί]ην δὲ ἐκ τριήκοντα δαρε[ι]κῶν. Γράψαι
 20 δὲ ταῦτα ἐστήλην | καὶ θεῖναι ἐς τὸ Ἀθήναιον· || [ἐπι]μεληθ]ήνα[ι]
 δὲ τοὺς ἐξεταστάς.

Le texte épigraphique porte, ligne 10, à la fin, ΑΘΑ; ligne 20, ΙΝΑ.

502. Fragment de décret d'Érythrées en l'honneur d'un Rhodien. (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Pierre encastree dans les remparts de Rhodes. — Foucart, *Rev. Arch.*, 1865, I, p. 299 s. = *Inscr. inéd. de Rhodes*, p. 19 s. — I. G. Ins., I, 6. — Cf. Gæbler, *Erythrä*, p. 112.

---- στήσαι δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα χαλ|[κῇ]ν ἐν τῇ ἀγο]ραὶ ἀρε-
 τῆς ἕνεκα καὶ εὐνοίας τῆς εἰς τὸν | δ]ῆμον καὶ τοὺς ἀγωνοθέτας

τῶν Διονυσίων καὶ Σε|λευκε[ίω]ν ἀναγορευοῦσαι ἐν τῷ [θε]άτρῳ
 5 τὰς δεδο[[μ]ένας αὐτῷ τιμάς. Ἐλέσθαι δὲ τὸν δῆμον ἐπιστάτας |
 ἐπὶ τὴν ἔξδοσιν τῆς εἰκόνας ἀνδρας δύο καὶ τόπον | ἐν ᾧ στα-
 θήσεται ἀναγνῶναι· ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισ|μα καὶ εἰς στήλην
 λιθίνην καὶ στήσαι ἐρ Ῥόδῳ. Τὸ δὲ | ἀνήλωμα τὸ εἰς τὴν εἰκόνα
 10 καὶ τὸ βάθρον καὶ τὴν || στήλην καθότι ὑπάρξει, τοὺς στρατηγούς
 τοὺς ἄρ[[ε]οντας ἐπὶ ἱεροποιοῦ [ὅς ἂν] μετ' Ἐ[πίγο]νον γένηται |
 τῇμ πρώτῃν τετρ[άμ]ηνον γνῶμην ἐνέτ[και] | καὶ π[ρὸς]
 τοὺς πρυτάνεις [περὶ ἐγδόσεως] τῆς εἰκόνας | ----οραν-----
 -----τατην-----

503. Décret d'Érythrées en l'honneur des stratèges.

(VERS 274 AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Érythrées. " Le marbre est brisé dans le haut où les noms de magistrats honorés étaient gravés dans des couronnes; un fragment assez considérable manque à droite. " — [Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 388 s. — Dittenberger, 159. — Cf. Le même, *Hermes*, XV (1880), p. 609, et XVI (1881), p. 194. — Gæbler *Erythrä*, p. 23 s. et 59 s.

Ἐφ' ἱεροποιοῦ Ἀπατουρίου· μηνὸς Ἀρτεμισιώνος. | Ἔδοξεν
 τῷ δήμῳ. Πολύκριτος Ἰατροκλείους εἶπεν· Ἐπ|ειδὴ οἱ στρα-
 τηγοὶ οἱ στρατηγήσαντες τὴν πρώτην | τετράμηνον ἐφ' ἱεροποιοῦ
 5 Ἡγησαγόρου, Σίμος Ἀπολλω|νίου, Φύρσων Ἰατροκλείους, Ἀθή-
 ναιος Διονυσίου, Ἀνα[ξι]|κράτης Θρασυβούλου, Ἐκατὰς Γνώτου,
 Πύθεος Πυθέο[υ], | Ἀ|πελλικῶν Πειθαγόρου, Μοιρῶναξ Ἐνδή-
 μου, Λήν[αιος] | Ἡρογ|ένου, ἀνδρες ἀγαθοὶ καὶ φιλότιμοι γεγό-
 να[σι περὶ] | τὸν δῆμον, καὶ καλῶς μὲν καὶ συμφερόντως τ[ῆς] τε
 10 φυλα[κ]ῆς καὶ τῶν ἐξοπλισιῶν ἐπεμελήθησαν, πολλῶν δὲ
 φό[β]ων καὶ κινδύνων περιστάντων καὶ δαπ[άν]ης πρὸς | εἰρήνην
 οὐκ ὀλίγης ἐν ᾧπασιν διет[ήρησαν τὴν πό]|λιν καὶ τὴν χώραν
 ἀκέραιον, ἐπιμεληθέν[τες μὲν τῶν χρητ]|μάτων συναγωγῆς τε καὶ
 15 ἀποστ[ολῆς τοῖς περὶ Λεον]|νόριον βαρβάροις ᾧ συνετάξατο ἡ
 π[ό]λις, φροντίσαντες | δὲ τῶν τοῖς παρ' Ἑρμοκράτει τατ[τομέ-
 νοις Πτολεμαϊκοῖς κατα]|γραφέντων χρημάτων ὑπ' Ἀθη[ναίου],
 καὶ τῶν τοῖς Πτολε[μ]μαϊκοῖς προσοφειλομένων εἰς τὰ Γαλατικά·
 τοῖς δὲ μισθο[φ]όροις τῶν ὀψωνίων ἐκ πλεί[ονος] λειπόντων,
 20 ἔδοσαν εἰσε[μ]νεύσαντες ἐκ τῶν ιδίων· [ἐπεμελήθησαν δὲ καὶ τῆς] |
 ἄλλης διοικήσεώς τε [καὶ τῆς ἀπώσεως τῶν πολεμίων] | τῶν ἐπι-
 πεσόντων π[άν]τοθεν· τύχῃ ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῷ | δήμῳ· ἐπαινέ-
 σαι μὲν τοὺς στρατηγούς τοὺς στρατη|γήσαντας ἐφ' ἱεροπ[οιοῦ]
 25 Ἡγησαγόρου τὴν πρώτην τετ[τ]ράμηνον καὶ σ[τεφανώσαι] χρυσῷ

στεφάνωι, Σίμων] | Ἀπολλωνίου, Φύρ[σωνα Ἰατροκλείους, Ἀθή-
 ναιον Διονυσίου,] | Ἀναξικράτην[Θρασυβούλου, Ἑκατῶν Γνώτου,
 Πύθεον Πυθέ]ου, Ἀπελλικῶν[τα Πειθαγόρου, Μοιρώννακτα
 Ἐνδήμου, Λήναι]ον Ἡρογένου · [δοῦναι δὲ αὐτοῖς προεδρίαν ἐν
 30 πᾶσι τοῖς ἀγῶ]σιν· ἀνανγε[ῖλαι δὲ τὰς δεδομένας αὐτοῖς τιμὰς
 τοὺς] | ἀγωνοθέτας [τῶν Διονυσίων καὶ τῶν Σελευκείων ἐν τῷι]
 θεάτρωι, ὅτα[ν θύηται πρὸ πάσης σπονδῆς. Ἀναγράψαι δὲ] |
 τόδε τὸ ψή[φισμα τὸν γραμματέα ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στή]σαι
 35 ἐν τῇ[ι ἀγορᾷ-----]μαι χε-----
 ----|τω ὁ δῆ[μος-----]

504. Décret d'Érythrées en l'honneur des stratèges.

(MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre trouvé à Érythrées. — Lebas-Waddington, 1536 (d'après Hamilton). — Dittenberger, 172. — Cf. Gæbler, *Erythrä*, p. 37 et p. 101 s. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, III, p. 35.

Ἐδοξεν τῷι δήμω(ι). Στρατηγῶν, πρυτάνε[ων, ἐξεταστῶν |
 γνώμη · Ἐ]πειδὴ οἱ στρατηγοὶ οἱ στρατηγῆσαν[τες ἐπὶ ἱερο]ποιοῦ
 Ἀπολλοδώρου τῆμ μέσσην τετράμηνον, Ἀθήν[αιος Εὐπόλι]δος,
 5 Φίλων Ἡροσώντος, Βοττᾶς Βοττάδος, Ἀλυπ[ος Ἐπαμείνο]νος,
 Ἐπαμείνων Ἐπαμείνονος, Ἀριστομένης Διονυσίο[υ, Διο]τρέ-
 φης Ἡρακλείτου, [Λεωδά]μας Ἀριστάρχου, Μητροδώρος Θεο-
 τί]μου, τὰ τε κατὰ τὴν ἀρχὴν καλῶς καὶ ἐνδόξως διώικησαν [καὶ
 τοῦ πο]λέμου περιστάντος τὴν πόλιν καὶ τὴν χώραν ἐκτενεῖς
 κα[ὶ προθύ]μους αὐτοὺς παρέσχοντο πρὸς τὴν τῆς πόλεως
 10 φυλακ[ήν, οὐδένα οὐ]τε φόβον οὔτε κίνδυνον ὑποστελλόμενοι,
 προθύμως δὲ ἑα[υ]τοὺς ἐπιδιδόντ[ε]ς εἰς τὸ καὶ λέγειν καὶ πράτ-
 τειν τὰ τῇ πόλ[ει] | συμφέροντα, διό[τι] τὴν δημοκρατίαν συνδιε-
 τήρησαν τ[ῷι] δῆ[μωι] καὶ τὴν πόλιν ἐλευθέραν παρέδωκαν τοῖς
 μεθ' αὐτοὺς σ(τρ)α[τη]γ[ο]ῦσιν, ἐν τε τοῖς ἄλλοις ἀνεύθυνοι καὶ
 15 ἀνέγκλητοι γερόν[α]σι· τύχη ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῷ δῆμωι·
 ἐπαινέσαι τοὺς σ[τρα]τηγ[ο]ὺς τοὺς στρατηγῆσαντας ἐπὶ ἱερο-
 ποιοῦ Ἀπολλοδώρου | [τῇ]ν δευτέραν τετράμηνον ἐπὶ τοῖς διωι-
 κημένοις κατὰ τὴν | [ἀ]ρχήν, καὶ στεφανῶσαι ἕκαστον αὐτῶν
 χρυσῷ στεφάνωι · | [ὑ]π[ὲρ] ἀρχει[ν] δ]ὲ αὐτο[ῖς] προε]δ[ρίαν] ἐ]μ πᾶσι
 20 τοῖς ἀγῶσιν τοῖς ὑ[πὸ] τῆς πόλεως συντελουμένοις. Ἀναγράψαι
 δὲ καὶ τὸ ψήφισμα | [τόδε-----]

Ligne 11, la copie d'Hamilton porte ΕΠΙΔΙΔΟΝΤΑΣ; ligne 12, à la fin, ΤΟΙ

505. Décret d'Érythrées en l'honneur de Phanès.

(III^e s. (?) AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Érythrées. — [Μουσεῖον καὶ βιβλιοθήκη τῆς ἐν Σμύρνῃ εὐαγγελικῆς σχολῆς, 1876-1878, p. 58, n° 139.] — Dittenberger, 160.

Ἔδοξε[εν] [τῇ] βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. | [Πρυτάν]εω[ν], στρα-
τηγῶν, ἔξεταστῶ[ν] γ[νῶ]μη· Ἐπειδὴ Φανῆς Μνησιθέου | [ἀ]νῆ[ρ]
5 ἀγαθὸς ὢν καὶ εὖνους διατε[λ]εῖ εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἐρυθραίων |
[π]ᾶσαν προθυμίαν ἐνδεικνύμενο[ς], χρήματά τε ἐσὴν[ε]γκεν
ἄτοκα κα[ὶ] εἰς τὴν ἔκπεψι[ν] τῶν στρατιωτ[ῶν] καὶ τῆς ἀκρο-
10 πόλεως τὴν κατα[σ]καφὴν, δεδόχθαι τῇ [β]ουλῇ· στε[φ]ανῶσαι
Φανῆν Μνησιθέου χρυσῷ | [σ]τεφάνῳ στατήρων Φιλιππείων |
[π]εντήκοντα, καὶ ἀναγγεῖλαι τοῖ[ς] Διονυσίοις· ὅπως δὲ ἀναγ-
15 γελθῇ[σεται], ἐπιμεληθῆναι Ζηνόδοτον | τὸν ἀγωνοθέτην. Δεδόσ-
θαι δὲ αὐτῷ καὶ ἑμ πρυτανείῳ σίτησιν· ἀν[α]γράψαι δὲ τὸ
20 ψήφισμα τόδε εἰς στήλας δύο, καὶ θεῖναι μία μὲν εἰ[ς] τὸ
Ἀθήναιον, μίαν δὲ εἰς τὸ Ἡράκλειον, ἵνα ἅπαντες εἰδῶσιν ὅτι
ἐπίσταται ὁ δῆμος χάριτας ἀποδι[δ]όναι κατ' ἀξίαν τῶν εἰς
αὐτὸν εὐ[ε]ργετημάτων.

506. Décret d'Érythrées en faveur de l'Étolien Néoptolème.

(FIN DU III^e s. AV. J.-C.)

Gravé sur le mur polygonal de Delphes. — Curtius, *Anecdota Delphica*, n° 68. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 737. — Lebas-Foucart, 850. — Dittenberger, 190^a. — Cf. Lolling, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 206 s. — Nous suivons le texte de Lebas.

Θεοί. | Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Στρατηγῶν, πρυτά-
νεων, ἔξεταστῶν γνῶμη· Ἐπειδὴ | Νεοπτόλεμος Φύσκου Αἰτωλός,
πρόξενος ὢν καὶ πολίτης ἡμῶν, παραγενομένων εἰς Θερμοπύ-
λας τῶν πρεσβευτῶν Πυθαγόρου, Ἐπικούρου, Λάμπωνος, καὶ
5 ἐμφανισάντων || περὶ ὧν ἦσαν ἀφεσταλμένοι, συνεβούλευεν τε
καὶ συνέπραττεν φιλοτίμως ἃ ἦν χρήσιμα | τῇ πόλει, καὶ ὤieto
δεῖν ἡμᾶς ἀποστέλλαι πρεσβείαν πρὸς τὸ κοινὸν τῶν Αἰτωλῶν
περὶ τῆς πόλιος | καὶ τῆς καταδίκης, καὶ αὐτὸς ἐπηγγείλατο
συναντιλῆψεσθαι τῶν τῇ πόλει συμφερόντων· ὅπως οὖν | ὁ
δῆμος φαίνεται τιμῶν τοὺς προαιρουμένους εὐεργετῆν τὴν
πόλιν ἡμῶν· ἀγαθὴ τύχη, δεδόχθαι τῇ | βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ·
ἐπαινέσαι Νεοπτόλεμον Φύσκου καὶ στεφανῶσαι χρυσῷ στεφά-
10 νῳ ἀρετῆς ἕνεκα || καὶ εὐνοίας τῆς εἰς τὸν δῆμον. Ὅπως δὲ καὶ
τόδε τὸ ψήφισμα καὶ ὁ στέφανος ἀναγραφῆσεται εἰς στήλην |
καὶ ἀνατεθῆσεται ἐν Δελφοῖς ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος, ἐπι-

μεληθήτωσαν οἱ πρεσβευταὶ Πυθαγόρας | καὶ Ἐπίκουρος καὶ
ἐπιγραψάτωσαν· Ὁ δῆμος ὁ Ἐρυθραίων τῶν ἐν Ἰωνίαι
Νεοπτόλεμον Φύσκου Αἰτώλόν. | Ἀναγγελάτωσαν δὲ καὶ
οἱ ἀγωνοθέται τὸν στέφανον τοῖς Διονυσίοις καὶ τοῖς Σελευ-
κείοις· ταῦτα δὲ | εἶναι εἰς φυλακὴν τῆς πόλεως.

**507. Décret d'Érythrées en faveur de Timocratès
d'Érythrées des Thermopyles. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Gravé sur le mur polygonal de Delphes. — Curtius, *Anecdota Delphica*,
n^o 69. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 738. — Lebas-Foucart, 851. — Dittenberger,
190^b. — Texte de Lebas.

Θεοί. | Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Στρατηγῶν, πρυτά-
νων, ἑξεταστῶν γνώμη· Ἐπειδὴ Τιμοκράτης | Τιμέου Ἐρυθραῖος
τῶν ἐπὶ Θερμοπύλαις ἔν τε τοῖς πρότερον χρόνοις αἰεὶ διατελεῖ
τὰ συμφέροντα λέγων καὶ πράσσων τῇ πόλει ἡμῶν, καὶ νῦν
5 παραγενομένων πρὸς αὐτοὺς τῶν πρεσβευτῶν || Πυθαγόρου,
Ἐπικούρου, Λάμπωνος, ἀποδειχθεὶς πρεσβευτὴς ὑπὸ τοῦ δήμου
συνεπρέσβευεν | καὶ συνέπραττε φιλοτίμως μετὰ τούτων ἃ ἦν
χρήσιμα τῇ πόλει· ὅπως οὖν καὶ ὁ δῆμος φαί|νηται τιμῶν τοὺς
προηρημένους εὐεργετεῖν τὴν πόλιν· ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι
τῇ βουλῇ καὶ τῷ | δήμῳ· ἐπαινέσαι Τιμοκράτη Τιμέου καὶ
στεφανῶσαι χρυσῷ στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ εὐνοί|ας τῆς
εἰς τὸν δῆμον. Ὅπως δὲ καὶ τόδε τὸ ψήφισμα καὶ ὁ στέφανος
10 ἐνγραφῆσεται εἰς στήλην || καὶ ἀνατεθῆσεται ἐν Δελφοῖς ἐν τῷ
ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος ἐπιμεληθήτωσαν οἱ πρεσβευταὶ | Πυθαγό-
ρας καὶ Ἐπίκουρος, καὶ ἐπιγραψάτωσαν· Ὁ δῆμος ὁ Ἐρυ-
θραίων τῶν ἐν Ἰωνίαι Τιμοκράτη | Τιμέου Ἐρυθραῖον
τῶν ἐπὶ Θερμοπύλαις. Ἀναγγε|λάτωσαν δὲ καὶ οἱ ἀγωνο-
θέται τὸν | στέφανον ἐν τοῖς Διονυσίοις καὶ τοῖς Σελευκείοις·
ταῦτα δὲ εἶναι εἰς φυλακὴν | τῆς πόλεως.

**508. Décret d'Érythrées en l'honneur de la ville de Priène
et d'un juge envoyé par elle. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre bleuâtre, trouvée à Priène, actuellement au British
Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 418.

Trois couronnes : Τὸν || δῆμο|ν. Κλέ|αν|δρον | Καλλι|στρά-
του | φύσει δὲ Ἀ|λέξ|ιδος. Μο|αγέ|την Παυ|σανίου.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Δημητρίου· μηνὸς Πανήμου. | Τὸ παρὰ
Ἐρυθραίων τιμῶν δικαστῇ Κλεάνδρῳ. — Ἐδοξεν | τῇ βουλῇ

- καὶ τῷ δήμῳ. Στρατηγῶν, ἔξεταστῶν, πρυτάνε|ων γνώμη.
- 5 Ἐπειδὴ ὁ ἀποσταλεὶς δικαστὴς ὑπὸ τοῦ δήμου || τοῦ Πριηνέων
Κλέανδρος Καλλιστράτου φύσει δὲ Ἀλέξιδος | ἐπὶ τὴν δίκην τῆς
μηνύσεως τὴν τε δίκην ἐδίκασεν ἀξίως τῆς | τε ἑαυτοῦ πατρίδος
καὶ τῆς ἡμετέρας πόλεως, ποιησάμενος | τὴν κρίσιν ἀπὸ τοῦ
δικαίου, τὴν τε ἐπιδημίαν ἐποίησατο αὐτός τε | καὶ ὁ γραμματεὺς
- 10 αὐτοῦ Μοαγέτης Πausανίου ἀξίως τῆς ἐνκεχει|ρισμένης αὐτῷ
πίστεως, ὅπως οὖν καὶ ὁ δῆμος φαίνεται μνεί|αν ποιούμενος
τῶν καλῶν καὶ ἀγαθῶν ἀνδρῶν καὶ δικαίως κρινάν|των τὴν δίκην
καὶ ἀξίως τῆς ἔξαποστειλάσης αὐτοὺς πατρίδος, | οἱ τε μετὰ τού-
τους παρεσόμενοι εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν δικασταὶ θεωροῦν|τες
ἀποδιδόμενας τὰς καθήκουσας τιμὰς τ[οῖς] ἀγαθοῖς ἀνδράσιν
- 15 προ||ιστῶνται καὶ αὐτοὶ τῶν δικαίων μετὰ [πά]σης φιλοτιμίας·
τύχη ἀ[γ]αθῇ, | δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι
μὲν τὸν δῆμον τὸν | Πριηνέων καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ
στεφάνῳ ὅτι ὑπάρ|χων συγγενῆς καὶ φίλος καὶ εὖνους τῷ
ἡμετέρῳ δήμῳ καὶ | προαιρούμενος διαφυλάσσειν τὴν πρὸς τὸ
- 20 πλήθος ἡμῶν εὖνοιαν || [ἀπέστειλ]εν δικαστὴν ἄνδρα καλὸν καὶ
ἀγαθὸν καὶ ἄξιον ἀμφο| [τέ]ρων τῶν πόλεων· ἐπαινέσαι δὲ καὶ
τὸν δικαστὴν- Κλέανδρον Καλ|λιστράτου φύσει δὲ Ἀλέξιδος καὶ
στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στε|φάνῳ· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τὸν
γραμματέα αὐτοῦ Μοαγέτην Πausανίου | καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν
- 25 θαλλοῦ στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ εὐνοί|ας τῆς εἰς τὸν δῆμον·
εἶναι δὲ αὐτοὺς καὶ προξένους καὶ πολίτας | τῆς πόλεως ἡμῶν·
δεδόσθαι δὲ αὐτοῖς καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσιν | οἷς ἂν ἡ
πόλις συντελῇ, ὑπάρχειν δὲ αὐτοῖς καὶ τὰς ἄλλας τιμὰς αἵ|τινες
καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις παρὰ τῆς πόλεως ὑπάρχουσιν, | δεδόσ-
- 30 θαι δὲ ταῦτα καὶ τοῖς ἐκγόνοις αὐτῶν. Τὰς δὲ δεδομένας || τιμὰς
τῷ δήμῳ τῷ Πριηνέων καὶ τῷ δικαστῇ καὶ τῷ γραμμα|τεῖ
κατὰ τὸδε τὸ ψήφισμα ἀναγγειλάτω <δὲ> ἐν τῷ θεάτρῳ ὁ |
ἀγωνοθέτης τῶν Διονυσίων. Ἀποδείξει δὲ καὶ πρεσβευτὴν |
[δ]στις ἀναδοὺς Πριηνεύσιν τὸδε τὸ ψήφισμα παρακαλέσει
αὐ|[τοὺς] ὄντας συγγενεῖς καὶ φίλους καὶ εὖνους τοῦ δήμου ἐπι-
- 35 μέλει|[αν ποιέσθαι] ὅπως αἱ δεδομέναί τιμαὶ τῷ τε δήμῳ αὐτῶν
καὶ τ[ῷ] | [δικαστῇ καὶ] τῷ γραμματεῖ ἀναγγέλλωνται παρ' αὐτοῖς
ἐν τοῖς ἐπιφα|[νεστάτοις] ἀγ[ῶ]σιν ὅταν καὶ οἱ ἄλλοι στέφανοι
ἀναγγέλλωνται καὶ ἵνα | [ἀναγραφέν] τὸδε τὸ ψήφισμα εἰς στή-
λην λιθίνην ἀνατεθῇ παρ' αὐτοῖς | [ἐν τινι τῶν ἱερῶν]· ταῦτα δὲ
- 40 εἶναι εἰς φυλακὴν τῆς πόλεως. Πρεσ|[βευτῆς] - - - Ἑρακ]λέωτου.

509. Décret de Nacrassa (Lydie) en l'honneur d'Apollonios.
(241 AV. J.-C.)

Trouvé à Bakir (Nacrassa). — C.I.G., 3521 (d'après Sherard). — Cf. Swoboda, *Rhein. Mus.*, XLVI (1891), p. 503.

Βασιλεύοντος Ἀττάλου πρώτου | ἔτους · μηνὸς Ὑπερβερεταίου
 τεσσα|ρεσκαϊδεκάτη. Ἐπεὶ Ἀπολλώνιος Μελεά|γρου ἐπιστάτης
 5 προχειρισθεὶς ἐν τῷ || τῆς πανηγύρεως χρόνῳ ἀγνοθέτης |
 τῶν ἀχθέντων βασιλείων, καὶ εὐεργέτης | ὧν [ἐ]φιλαγάθησεν ἐμ
 πᾶσιν, ἐκδεξάμενος | τὰς τε παρούσας θεωρίας πρ[ε]π[ό]ντως
 10 καὶ | τοὺς παρεπιδημοῦντας ξένους, καὶ πρότε||ρον δὲ στρατηγὸς
 τῆς πόλεως κατασταθεὶς | ἀνεστράφη κατὰ τὸ δέον, ἐπήγγελται
 δὲ καὶ νῦν | ἀναθήσειν φιάλας δύο, ἑκατέραν ἀπὸ δραχμῶν |
 Ἀλεξανδρείων ἑκατόν· ἔδ[ο]ξεν· ἐπαινέσαι τε αὐ|τὸν καὶ στεφα-
 15 νῶσαι χρυσῷ στεφάνῳ. Εἶναι δὲ αὐ||τῷ καὶ σίτησιν ἐμ πρυτα-
 νή[ω]ι· προσφέρεσθαι δὲ | καὶ λιβανωτόν· καὶ τὰ δεδογμένα
 ἀναγράφαι εἰς | στήλην λευκοῦ λίθου, καὶ ἀναθεῖναι ἐν τῇ | στοᾷ
 πρὸ τοῦ ἀρχείου. Τὰ δὲ ἐσόμενα ἀναλῶ|ματα εἷς τε τὸν στέφανον
 20 καὶ εἰς τὴν || στήλην προέσ[θ]α[ι] τ|ὸν τῆς πόλεως ταμίαν.

La copie de Sherard porte ligne 7, ΟΦΙΛΑΓΑΘΗΣΕΝ; ligne 8, à la fin, ΠΡΟΤΟΝΤΩΣ; ligne 20, au milieu, ΠΡΟΕΣΩΑΝΟΝ.

510. Fragment de décret de Cymé en l'honneur de
Magnésie. (ENTRE 319 ET 306 AV. J.-C.)

Marbre mutilé à droite, trouvé à Cymé. — S. Reinach, *Rev. Arch.*, 1885, II, p. 95 s. = *Chron. d'Orient*, I, p. 144. — Meister, *Berl. Philol. Wochenschrift*, 1886, p. 483. — Cf. S. Reinach, *Rev. Arch.*, 1886, II, p. 91 = *Chron. d'Orient*, I, p. 261.

Ἔδοξε τῷ δάμῳ· Ἐπειδὴ τὸ δικαστήριον παργενόμε|νον | ἐγ
 Μαγνησίας κατὰ τὸ διάγραμμα τὸ Ἀντιγόνῳ | ἐπὶ ταῖς δίκαις
 ταῖς ἰδίαις ἐγδεδίκακε παῖσαι[ς] | αὐοιτέλεας ἀνεγ[δ]εῦτως [καὶ
 δικα]ίως, ἐπαινέ[σ]αι - - - -

511. Décret de Cymé en faveur de Philiscos de Cyrène.
(MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre rectangulaire encadrée dans le mur d'une maison à Tria Pigadia, près de Cymé. — Baltazzi, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 360 s. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 109.

Γ|νώμα τὰς βολλᾶς. Ἔδοξε τῷ δ[άμῳ]· | Φιλίσκῳ τ[ῷ] Φι|λη-
 ράτῳ Κυρναίῳ εὐερ[γέτῃ] | ἔόντι δόμεναι καὶ αὐτῷ καὶ ἐκγό-
 5 νο[ισι] προ||ξενίαν καὶ προεδρίαν καὶ ἀτέλειαν πάντων, || καὶ

εἰσαγωγὰν καὶ ἔξαγωγὰν καὶ [εἵσπλο]υν | καὶ ἔκπλουν καὶ πολέμ[ω
καὶ εἰρήνας] ἀσυ[λὶ] | καὶ ἀσπονδί, κ[αὶ] Κυμαίοις ἔμ]μεναι [καὶ
αὐ]||τὸν καὶ ἐκρόνοις ἐντίμοις εὐθύς· καὶ [ῥσσα] | οἱ πρόσθε ἐπέ-
10 δοντο [διαμένην καὶ δεδοσ]||θαί (αὐ)τὸν τὰς κοινὰν τιμὰν μετέ-
[χ]ην, [καὶ γὰς] | καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ δίκαις [προ]δίοις, | καὶ
ὅτι κέ τις πρίαται παρὰ Φιλ[ίσκω τῷ] Φιλη|ράτῳ ἢ τῶν ἐκρόνων
τῶμ Φιλίσ[κω, ἢ] ἀποπ[ε]||ράσσει πρὸς τούτων τινά, ἀτελ[ές]
15 ἔμμεναι || τῷ περὶ τούτων τέ[λ]εος. Τὰς γινώμαν εἶπεν | Ἀριστο-
γείτων Ἡρακλείδα· τῇ ἐκ[κλησί]α ἐπ[έ]σ]||τακε στραταγὸς Ἀριστο-
γείτων Ἡρακλείδα, | μηννὸς Τέρφεος ἐνάτῃ ἀνομένῳ, ἐπὶ πρυ-
τάνιος Ἀριστίππῳ τῷ Ἀλκίππῳ.

512-13. Décrets de proxénie de Cymé. (II^e s. AV. J.-C.)

512. Trouvé près de Phocée. — C.I.G., 3523. — Lebas-Waddington, 1522^{bis}. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 312. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 111.

Ἔδοξε τῷ δάμῳ· Ἐλπινίκῳ | καὶ Ἀθανοδώρῳ, τοῖς παίδεσσι |
τοῖς Ἀγασιστράτῳ, Τενεδίοις, | εὐεργέταισι ἐόντεσσι δέδοσθαι ||
5 καὶ αὐτοῖσι καὶ ἐκρόνοις | προξενίαν καὶ προεδρίαν καὶ | ἀτέ-
λειαν πάντων καὶ εἰσαγωγὰν | καὶ ἔξαγωγὰν καὶ εἵσπλουν καὶ |
10 ἔκπλουν καὶ πολέμῳ καὶ εἰρήνας || ἀσυλὶ καὶ ἀσπονδί, καὶ
Κυμαίοις | ἔμμεναι καὶ αὐτοῖς καὶ τοῖς | ἐκρόνοις ἐντίμοις εὐθέως,
καὶ γὰ[ς] κ[αὶ] οἰκίας ἔγκτησιν καὶ δίκαις | προδίοις, καὶ ὅτι κεν
15 [οἱ ἄλ]λοι πρόξενοι ἔχ[ωσ]ι[...]. π....

513. Marbre provenant de Cymé. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 313 (d'après Papadopoulos). — Baltazzi, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 370. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 112.

Ἔδοξε τῷ δάμῳ· Θεμίσωνι τῷ Πά|τρωνος Σελεύκει εὐεργέτῃ
ἐόντι δ[έ]δοσθαι καὶ αὐτῷ καὶ ἐκρόνοις προ[Ξε]νίαν καὶ προε-
5 δρίαν καὶ ἀτέλει[αν πάν]||των καὶ εἰσαγωγὰν καὶ ἔξ[αγωγὰν].....

514. Décret d'une ville éolienne en l'honneur de Lampsaque. (III^e s. AV. J.-C.)

Trouvé à Lampsaque. — C.I.G., 3640. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 318. — Cauet, 434. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 112 s. — Nous avons supprimé les fragments très mutilés des cinq premières lignes.

---- Δε]δόχθαι τῷ δάμῳ· Ἐπειδὴ τῷ δ[άμῳ] ψαφισσα|μέ]νῳ
δικαστὰν μεταπέμψασθαι [ἐγ] Λαμψάκῳ | Λ|αμψακανοὶ ἐόντες ἄμμι

- συγγε[νέες καὶ εὖνο|ο]ι τὰμ πᾶσαν ἐπιμέλειαγ καὶ σπουδ[αν
 10 ποιή||μ]ενοι ἀπέστειλλαν ἄνδρα καλὸγ κάγα[θόν Δαμ]|οκρέοντα
 Ζήνωνος, ὃς καὶ παραγενόμενος ταῖς | δίκαις ἐδίκασσε, ταί[ς]
 δὲ καὶ διέλυσε ἴσως κ[αὶ δικαί]|ως καὶ κατ τοῖς νόμοις, ἐποιή-
 15 σατο δὲ καὶ τὰν [ἐπίδα]|μίαγ καὶ καθ' ὃγ καιρὸν ἐδίκαζε καὶ ἀφε-
 θεῖς εὐκόσμ[ως καὶ] || ἀξίως ἀμφοτερᾶν τὰμ πόλιων· ἐπαινέσσαι
 οὖν τ[ὸν] | δᾶμον τὸν Λαμψακανῶγ καὶ στεφανῶσαι ἐν τῷ ἀγῶνι|
 τῶν Ἡρακλείων ἀναγγέλλοντος τῷ κάρυκος, ὅττι ὁ δᾶμ|ος στε-
 20 φανοῖ τὸν δᾶμον τὸμ Λαμψακανῶν, ἀποστέλλ|αντα δικαστᾶγ
 καλὸγ κάγαθόν, ἀρετᾶς ἔνεκα καὶ εὐ||νοίας τᾶς εἰς ἑαυτὸγ χρυσέω
 στεφάνω τῷ ἐννό[μ]|ω· ἐπαινέσσαι δὲ καὶ τὸν δικαστᾶγ καὶ
 στεφανῶσαι ἐν | τῷ ἀγῶνι τῶν Ἡρακλείων ἀναγγέλλοντος τῷ
 κάρυκος, ὅτ|τι ὁ δᾶμος στεφανοῖ τὸν ἀποσταλέντα δικαστὰν ἐγ
 25 Λαμψ|άκω Δαμοκρέοντα Ζήνωνος, δικάσαντα ταῖς δι|[κ]αῖς
 ὀρθῶς καὶ δικαίως καὶ κατ τοῖς νόμοις, ἀρετᾶς [ἐ]|νεκα καὶ
 εὐνοίας τᾶς εἰς ἑαυτὸν στεφάνω χρυσέω [τῷ | ἐν]νόμω. Τᾶς δὲ
 ἀναγγελί<λ>ας τῶν στεφάνων [ἐπ|ιμ]έλειαν ποιήσασθαι τοῖς(ς)
 στραταγοῖς. Ὑπάρχειν δ[ὲ τῷ δ]|ικαστᾶ καὶ προξενίᾳ παρὰ τᾶ
 30 πόλει καὶ ἔφοδον [ἐπὶ || τ]ὰμ βολλᾶγ καὶ δᾶμο μετὰ τὸγ χρημα-
 τισμὸν | [τ]ὸμ περὶ τῶν ἱρῶν. Δεῖξαι δὲ καὶ πρέσβεια ἐν τᾶ
 ἐκ|κλησίᾳ, ὅστις παραγενόμενος πρὸς Λαμψακανοῖς [τό τ]|ε
 ψάφισμα ἀποδώσει καὶ ἀξιᾷσαι ποιήσασθαι τὰ[ν ἀν]|αγγελίαν
 35 τῶν στεφάνωγ καὶ παρ' ἑαυτοῖς ἐν το[ῖς Δι]|ονυσίοις, καὶ ἵνα
 ἀναγραφῇ τὸ ψάφισμα τοῦτο [εἰς σ]|τάλαν λευκῷ λίθω καὶ ἀνα-
 τεθῇ ἐν τῷ ἐπιφ[ανεστά]|τῳ τόπῳ· χειροτονῆσαι δὲ ἐν τᾶ ἐκκλη-
 [σίᾳ ἐφό|δι]ον τῷ πρεσβευτᾶ πόσσαν..... | χειροτο-
 40 νηθεν || νος προσω.....

515. Décret d'Élée en l'honneur d'Attale III.

(VERS 135 AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc trouvée à Klisse-Keui (au nord d'Élée), actuelle-
 ment dans une école grecque de Smyrne. — E. Curtius et Conze, *Abhand-
 lungen der Berl. Akad.*, 1872, p. 68 s. — [Μουσείον καὶ βιβλιοθήκη τῆς ἐν
 Σμύρνῃ εὐαγγελικῆς σχολῆς, III (1878-80), p. 141 s.] — Fränkel, *Inschriften
 von Pergamon*, 246. — Cf. Beurlier, *De divinis honoribus quos acceperunt
 Alexander et successores eius*, p. 102 s. — Usener, *Rhein. Mus.*, XLVII (1892),
 p. 154 s.

-----χώραν π[ο]λ[ι]εμί[α]ν [ἦ]ν [π]ρω[τ]ος----- | ---
 ---, οὐδενὸς τὸμ βασιλέα εὐνοῖαι ὑπερ[τ]ιθ[ε]μένου εἰς] ἐ[αυ-]

- τ]όν, ψηφίζεσ[θαι τ]ὰς πρεπούσας αὐτῷ τιμὰς, ὅπως ἐπὶ τοῖς
γεγεννημένοις ἀγαθοῖς τῷ βασι|λεῖ ἔκτενεῖς οἱ πολῖται φαίνωνται
5 καὶ ἀποδιδόντες αὐτῷ τὰς καταξίας χά||ριτας τῶν εὐημερημάτων
καὶ τῶν εἰς ἑαυτοὺς εὐεργεσ[ιῶ]ν· ἀγαθῇ τύ|χηι, δεδόχθαι τῇ
βουλῇ καὶ τῷ δῆμῳ· στεφανῶσαι τὸν βασιλέα χρυσῷ στε|φά-
νωι ἀριστεύει, καθιερώσαι δὲ αὐτοῦ καὶ ἄγαλμα πεντάπηχυ
τεθωρακισμέ|νον καὶ βεβηκὸς ἐπὶ σκύλων ἐν τῷ ναῷ τοῦ Σωτή-
ρος Ἀσκληπιοῦ, ἵνα ἡ[ι] | σύνναος τῷ θεῷ, στήσαι δὲ αὐτοῦ καὶ
10 εἰκόνα χρυσῇν ἔφιππον ἐπὶ στυ||λίδος μαρμαρίνης παρὰ τὸν τοῦ
Διὸς [τ]οῦ Σωτῆρος βωμόν, ὅπως ὑπάρχη ἡ | εἰκὼν ἐν τῷ ἐπι-
φανεστάτῳ τόπῳ τῆς ἀγορᾶς, ἐκάστης τε ἡμέρας ὁ στε|φανη-
φόρος καὶ ὁ ἱερεὺς τοῦ βασιλέως καὶ [ἀ]γωνοθέτης ἐπιθυέτωσαν
λιβανωτὸν | ἐπὶ τοῦ βωμοῦ τ[οῦ] Διὸς τοῦ Σωτῆρος τῷ βασι-
λεῖ. — Τὴν δὲ ὀργάνην, ἐν ἣι παρεγένετο | εἰς Πέρταμον, ἱεράν
τε εἶναι [εἰ]ς ἅπαντα τὸν χρόνον καὶ ἐν αὐτῇ ἐπιτελεῖσθαι κατ'
15 ἐν||αὐτὸν ὑπὸ τοῦ ἱερέως τοῦ Ἀσκληπιοῦ πομπὴν ὡς καλλίστην
ἐκ τοῦ πρυτανε[ί]ου εἰς τὸ τέμενος τοῦ Ἀσκληπιοῦ καὶ τοῦ
βασιλέως συμπομπευόντων τῶν εἰ|θισμένων. Καὶ παρασταθείσης
θυσίας καὶ καλλιερηθείσης συναγέσθωσαν | ἐν τῷ ἱερῷ οἱ
ἄρχοντες· δίδοσθαι δὲ εἷς τε τὴν θυσίαν καὶ τὴν σύνοδον
αὐτῶν | ὑπὸ τοῦ ταμίου τῶν ἀμετοίστων προσόδων ἀπὸ τοῦ
20 πόρου τοῦ Ἀσκληπιείου ἀρ||γυρίου δραχμὰς πεντήκοντα, τὴν δὲ
θυσίαν [ἐπὶ] τῆς ὑποδοχῆς ἐπιμελίσθωσαν | οἱ ἱερονόμοι.
Γενέσθαι δὲ καὶ ἐπιγραφάς, ἐπὶ μὲν τοῦ ἀγάλματος· Ὁ δῆμος
βασιλέα | Ἀτταλον φιλομήτορα καὶ εὐεργέτην θεοῦ
βασιλέως Εὐμένου σωτῆρος ἀρετῆ[ς] | ἔνεκεν καὶ
ἀνδραγαθίας τῆς κατὰ πόλεμον, κρατήσαντα τῶν ὑπε-
ναντίων· [ἐπὶ] | δὲ τῆς εἰκόνης· — Ὁ δῆμος βασιλέα
25 Ἀτταλον φιλομήτορα καὶ εὐεργέτην θεοῦ βασ[ιλέ]||ως
Εὐμένου σωτῆρος ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ φρονήσεως τῆς
συναυξούσης τὰ πράγ[μα]||τα καὶ μεγαλομερείας τῆς
εἰς ἑαυτόν.

- Ὅταν δὲ παραγίνηται εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν, [στε]|φανηφορῆσαι
πάντα ἕκαστον στεφανηφόρον τῶν δώδεκα θεῶν καὶ θεοῦ βα|σι-
λέως Εὐμένου, καὶ τοὺς ἱερεῖς καὶ τὰς ἱερε[ί]ας ἀνοίξαντας τοὺς
ναοὺς τῶν θε|ῶν καὶ ἐπιθύοντας τὸν λιβανωτὸν εὐχεσθαι· νῦν
30 τε καὶ εἰς τὸν αἰεὶ χρόνον || δίδοναι βασιλεῖ Ἀττάλῳ φιλομήτορι
καὶ εὐεργέτῃ ὑγίειαν, σωτηρίαν, νίκην, | κράτος καὶ ἐπ[ὶ] γῆ[ς] κα[ὶ]
κατὰ] θά[λατταν], καὶ ἄρχοντι καὶ ἀμυνομένῳ, καὶ τὴν βα|σιλείαν
αὐτοῦ διαμ[έ]ν[ειν] [εἰς] τὸν ἅπαντα αἰῶνα ἀβλαβῇ μετὰ πάσης

- ἀσφα|λείας. Ἀπαντῆσαι δὲ αὐτῷ[ι] τού[ς] τε προγεγραμμένους
 ἱερεῖς καὶ τὰς ἱε|ρείας καὶ τοὺς στρατηγοὺς καὶ τοὺς ἄρχοντας
 35 καὶ τοὺς ἱερονίκας ἔχον|τας τοὺς ἀπὸ [τῶν] ἀ[γώνων] [στεφά-
 νους, καὶ [τ]ὸν [γυ]μνασίαρχον μετὰ τῶν | ἐφήβων καὶ τῶν
 νέων καὶ τὸν [παι]δ[ο]ν[ό]μον μετὰ τῶμ| παιδων καὶ τοὺς
 πολίτας καὶ τὰς [γυν]αῖκας καὶ παρθένους πάν|τας καὶ τοὺς ἐνοι-
 κοῦντας | ἐν ἐσθῆσιν λαμ|πραῖς καὶ ἐστεφανωμένους. Εἶ|ναι δὲ
 40 καὶ τὴν ἡμέραν ἱε|ρὰν ἐν ἣ ἄμ παρατ[έ]νεται [εἰς τὴν π]όλιν,
 [καὶ θ]ύ[σ]ται τοὺς πολίτας παν|δημεῖ κατὰ φυλάς παρασ[χομέ]-
 νων τῶν φυλάρχων θύματα, δοθῆναι | δὲ εἰς ἐκάστην φυλὴν [εἰς
 αὐτὰ ἕξ ἱερῶν κ]αὶ πολιτικῶν προσόδων δραχμὰς | εἴκοσιν. Παρα-
 στα[θεῖς]η[ς] δὲ κ[αὶ] θ[υ]σίας ὡς καλλίστης ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπὶ |
 τοῦ [β]ωμοῦ τοῦ Διὸς τοῦ Σ[ω]τήρ[ος] τῶ| βασιλεῖ [ποῆ]σασθαι
 τὸν ἱε[ρ]οκῆρυκα τὴν | ἀνατ[γ]ελίαν τήνδε· Ὁ δ[ῆμ]ος ἐτίμη-
 45 σεν βα[σ]ιλ[έ]α Ἄτ[τ]αλον φιλομήτορα καὶ εὐ|εργέτην
 θεοῦ βασιλέ[ως] Εὐμέν[ου] σ[ω]τῆρ[ος] χρυσῶ[ι] σ[τεφά]-
 νων | ἀριστ[ε]ίῳ καὶ | ἀγάμα[τι] πενταπῆχει καὶ εἰκόνη|
 ἀρετῆ[ς] ἔνεκεν [κ]αὶ μ[ε]γαλομ[ε]ρείας τῆς | εἰς ἑαυτόν·
 π[ά]ν[τας] ἀνευφημῆσαι κε[λ]ευό[ν]τα, θύ[σ]αι δὲ αὐτῷ καὶ ἄλλας |
 θυσίας ἐπὶ στωιᾷ| τῇ βασιλικῇ, καὶ ἐπὶ τῷ βωμῷ| τῆς βου-
 λαίας Ἑστίας | [κ]αὶ τοῦ [Δ]ιὸς τοῦ βου[λαίου]· οἱ δὲ στρατηγοῖ|
 50 κα[λ]είτωσαν αὐτὸν εἰς τὸ πρυ|τανεῖον ἐπὶ τ[ὴν] κοινὴν ἐστίαν
 -----με.....ν τοῖς τῶν χαρισ|τηρίων -----
 τοῦ βα[σ]ιλέως [------ βασι]λεύσει | δῆ[μου] -----
 -----]ας τὸ ψήφισμα καὶ πα|ρακαλ[εῖ]τω[σ]αν εὖνουν
 [ὄντα] καὶ εὐε[ρ]γέτην τοῦ δήμου, συντηροῦντα τὴν | ὑπάρχου-
 σαν διὰ προγόνων εὐμένει|αν πρὸς τὴν πόλιν [ἀ]είτινος [ἀ]γα-
 55 [θ]οῦ || παραίτ[ι]ον γίνεσθαι αὐτὸν [δι]ὰ τὸν [δῆ]μον, ὅπως εἰς βελ-
 τίονα καὶ εὐδαιμο|νεστέραν π[α]ραγίνηται κατ[ά]στασ[ι]ν τὰ κοινὰ
 τοῦ πολ[ι]τεύματος. Ἰν[α] δὲ τὰ γε|γεννημέ[ν]α ἐπιτ[ε]ύγμα[τα] τῶ[ι]
 βα[σι]λεῖ ἐν τοῖς κατὰ πό[λε]μον ἀγῶσιν ἐκφανῇ | δι' αἰῶ[ν]ος
 πᾶσιν ὑπάρχ[η]ι καὶ ἡ [δι] αὐτοῦ [μεγα]λομέ[ρ]εια προ[σο]ῦσα|
 ὑπὸ πάν|των θεῶν ἡμῖν, ἀναγρ[ά]ψαι τὸ ψήφισμα εἰς στήλην
 60 μαρμαρίνην καὶ στήσαι || ἐν τῷ τοῦ Ἀσκ[λ]ηπιοῦ ἱερῷ πρὸ τοῦ
 ν[α]οῦ, τὴν ἐπιμέλειαν πο[η]σαμένων | τῶν στ[ρα]τηγῶν. — Τὸ
 δὲ ψήφισμα τόδε κύριον εἶναι εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον | καὶ κατ[α]-
 τεθῆναι αὐτὸ ἐν νόμοις ἱε[ρο]ῖς.

Le marbre porte, ligne 32, ΔΙΑΜΥΝ.ΙΝ; ligne 60, ΠΤΟΡΙΣΑΜΕΝΩΝ.

**516. Décret de Pergame en réponse à une lettre
d'Eumène. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)**

Gravé sur le même marbre que notre n° 38. — Fränkel, *Inscriptionen von Pergamon*, 18. — Cf. Swoboda, *Rhein. Mus.*, XLVI (1891), p. 497 s.

Ἔγνων δῆμος. — Ἀρχέστρατος Ἑρμίππου εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ
καταστα|θέντες ὑπ' Εὐμένους στρατηγοὶ Παλάμανδρος, Σκύμ-
νος, | Μητρόδωρος, Θεότιμος, Φίλισκος καλῶς τῆς ἀρχῆς προέ-
στη|σαν καθάπερ καὶ Εὐμένης ἐπέστειλε· δεδόχθαι τῷ δήμῳ· ||
25 ἐπαινέσαι μὲν Εὐμένη διότι ἐμ παντὶ καιρῷ πρόνοιαν ποιεῖται |
τῶν τῷ δήμῳ χρησίμων καὶ τοὺς εἰς ταῦτα συναντιλαμβανο|μέ-
νους τῶν πολιτῶν τιμᾷ τε καὶ στεφανοῖ, βουλόμενος τοὺς |
ἄρχοντας τοὺς καθισταμένους προθυμότερους κατασκευάζειν |
εἰς τὸ φροντίζειν τῶν τε ἱερῶν καὶ τῶν πολιτικῶν. — Ἴνα δὲ καὶ
30 ὁ δῆ||μος φανερὸς γίνηται Εὐμένει σπεύδων περὶ τῶν τοιούτων
ἀνδρῶν, | δεδόχθαι τῷ δήμῳ· στεφανῶσαί τε αὐτοὺς ἐν τοῖς
Παναθη|ναίοις χρυσῷ στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ εὐνοίας τῆς
εἰς | Εὐμένη τε καὶ τὸν δῆμον· διδόντων δὲ αὐτοῖς αἰεὶ οἱ ταμίαι
οἱ κα|[θ]ιστάμενοι κατ' ἐνιαυτὸν ἐν τοῖς Εὐμενείοις πρόβατον, οἱ
35 δὲ || λαμβάνοντες θυέτωσαν Εὐμένει εὐεργέτῃ, ἵνα φανερὸς ᾦ
ὁ δῆμ[ος] | ἅπασιν εὐχάριστος ᾦν. — Ἀναγράψαι δὲ τὴν τε ἐπι-
στολὴν τὴν | παρ' Εὐμένου καὶ τὸ ψήφισμα εἰς στήλην λιθίνην
καὶ στήσαι ἐν τῇ | ἀγορᾷ. Τὸ δὲ ἀνάλωμα τὸ εἰς τὴν στήλην
καὶ τὴν ἀναγραφὴν δοῦναι | τοὺς ταμίαις τοὺς ἐφ' ἱερέως
Ἀρκέοντος.

Ligne 34, au début, le marbre porte ΤΙΣΤΑΜΕΝΟΙ.

**517. Décret de Pergame en l'honneur d'une prêtresse.
(VERS 166 AV. J.-C.)**

Base ronde de marbre blanc, trouvée à Pergame. — Fränkel, *Inscriptionen von Pergamon*, 167.

Ὁ δῆμος | Μητρίν Ἀρτεμιδώρου | ἱερητεύσασαν τὰ ἔνατα |
Νικηφόρια τοῦ στεφανίτου ἀγῶνος. ||
5 Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Γνώμη στρατηγῶν· Ἐπεὶ
ἱερητευούσης | τῆς Νικηφόρου Ἀθηνάς Μητρίδος, τῆς Ἀρτεμι-
δώρου τοῦ Θεοτίμου θυγατρὸς, | μείζονα εὐημερήματα γέγονεν
τῷ βασιλεῖ, ἔξ ὧν τὰ μέγιστ' ἀγαθὰ τῷ τε ἡμε|τέρῳ δήμῳ καὶ
τοῖς ἄλλοις ἅπασιν περιέγονεν, καθήκοντ' ἐστίν, πρὸς | τὴν κοι-
νὴν τιμὴν τοῦ πράγματος ἀνήκοντος, πρόνοιαν ἡμᾶς ποιήσασθαι
10 τῶν τοιούτων || τὴν μεγίστην. Διὸ καί, ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι

τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ἐπη|νῆσθαί τε Μῆτριν τὴν ἱέρειαν τῆς
 Ἀθηνᾶς ἐπὶ τῷ προσηνῇ γεγενῆσθαι | αὐτὴν τῇ θεᾷ καὶ τὴν
 καλλίστην κατὰστασιν ἀπνητηκέναι τῶν πραγμάτων, | καὶ στε-
 φανῶσαι αὐτὴν χρυσῷ στεφάνῳ τῷ ἐκ τοῦ νόμου καὶ εἰκόνι |
 χαλκῇ, ἣν στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Νικηφόρου Ἀθηνᾶς, καὶ ἐπι-
 15 γράψαι ἐπὶ || τοῦ βήματος ὅτι· ὁ δῆμος Μῆτριν Ἀρτεμιδώ-
 ρου ἱερητεύσασαν τὰ ξνάτα Νι|κηφόρια τοῦ στεφανί-
 του ἀγῶνος. Τὴν δ' ἀναγόμεναι ποιήσασθαι τῶν | ἐψηφισμέ-
 νων τιμῶν τὸν ἀγνοοῦσιν Τριετηρίδων τῇ δευτέρῃ ἡμέρᾳ, |
 ἐν ἣ τούτους χοροὺς ἴστησιν ἡ πόλις τῇ θεᾷ.

**518. Décrets de Pergame conférant le droit de cité à
 plusieurs catégories de personnes. (133 av. J.-C.)**

Stèle de marbre blanc, brisée en deux morceaux et incomplète en bas.
 Trouvée dans le théâtre de Pergame. — Fränkel, *Inscripfen von Pergamon*,
 249 (cf. II, p. 511).

I. Ἐπὶ ἱερέως Μενεστρά|του τοῦ Ἀπολλοδώρου, | μηνὸς Εὐμε-
 νείου ἐννε|ακαιδε|κάτῃ. Ἔδοξεν τῷ|τῷ | δήμῳ. Γνώμη στρατη-
 γ|ῶν· Ἐπε|ὶ βασιλεὺς Ἀτταλος | φιλομήτωρ καὶ εὐεργέτης
 5 μεθισ|τάμενος ἐξ ἀν|θρώπων ἀπολέλοιπεν τῇ|μ πατρ|ίδα ἡμῶν
 ἐλευθέρ|αμ, | προσορίσας αὐτῇ καὶ πολε|μίατ| χώραν, ἣν ἐκρι-
 ν|εν (δεῖν ἰσονομῆσθαι, ?) | δεῖ δὲ ἐπικυρωθῆναι τὴν διαθή|κην
 ὑπὸ Ῥωμ|αίων, [ἀναγκαῖ]|όν τέ ἐστιν ἕνεκα τῆς κοινῆς ἀσ|φ|α-
 λείας καὶ τ|ὰ ὑποτετα|γμένα γένη μετέχειν τῆς πολιτε|ίας διὰ τὸ
 10 ἅπα|σαν εὖ||νοιαμ προσενηέχθαι πρὸς τὸν δῆ|μον· ἀγαθῇ|ι
 τύχῃ, δεδο||χθαι τῷ δήμῳ· δεδοσθαι πολιτείαν [τ]οῖς ὑπογ|ε-
 γραμμέ||νοισ· τοῖς ἀναφερομένοις ἐν ταῖς τῷ|ν παροί|κων ἀπο||-
 γραφαῖς καὶ τῶν στρατιωτῶν τοῖς κα|τοικοῦσ|ιν [τῇ πό|λι
 15 καὶ τῇ χώρᾳ, ὁμοίως δὲ καὶ Μακεδό|σιν καὶ Μυ|σοῖς] || καὶ τοῖς
 ἀναφερομένοις ἐν τῷ φρουρίῳ καὶ [τῇ πό|λει τῇ] | ἀρχαῖαι
 κατοίκοις καὶ Μασδυηνοῖς κα|ὶ ----- | καὶ παραφυλακίταις
 καὶ τοῖς ἄλλοις [ἐμ|φρού|]ροις τοῖς κατοικοῦσιν ἢ ἐνεκτεμμένοις
 ἐν τῇ| πόλει | ἢ τῇ χώρᾳ· — ὁμοίως δὲ καὶ γυναῖ|δῃ καὶ παι-
 20 σ|ίν. || Εἰς δὲ τοὺς παροίκους μετατεθῆναι τοὺς ἐκ [τῶν] |, ἐξε-
 λευθέρων καὶ βασιλικούς τοὺς τε ἐνήλικα|ς | καὶ τοὺς νέωτέ-
 ρους, κατὰ τὰ αὐτὰ δὲ καὶ τὰς γυναῖ|δῃ|κας πλὴν τῶν ἡγορασμένων
 ἐπὶ τοῦ φιλαδέλφου | καὶ φιλομήτορος βασιλέων καὶ τῶν ἀναι-
 25 λημμένω|ν || ἐκ τῶν οὐσιῶν τῷ γεγεννημένω βασιλικῶν, κατὰ
 τα|ύ||τὰ δὲ καὶ τοὺς δημοσίους. — Ὅσοι δ[ε] τῶν κατοικούν|των
 ἢ ὅσαι ἐγλεοίπασιν ὑπὸ τὸν και|ρὸν τῆς (τελευτῆς) τοῦ βασι-

- λέ[ως] | ἡ ἐγλίπωσιν τῇ πόλιν ἢ τῇ χώραν, εἶναι αὐτοὺς κα[ί] |
 30 αὐτὰς ἀτίμους τε καὶ τὰ ἐκατέρων ὑπάρχοντα τῆς || πόλεως. — |
 II. Τετράδι ἀπρόντος. — | [᾽Εδ]οξεν τῷ δήμῳ. Γνώμη στρατη-
 γῶν. ᾽Ε[π]εῖ [ἐν τῷ γε]νομένῳ | ψηφίσματι περ[ὶ] τοῦ δοθῆναι
 πολιτεῖαν τοῖς | ἀναφερομένοις ἐν ταῖς τῶ[μ] παρ[ο]ίκων ἀπο-
 35 γραφαῖς [καὶ || τοῖς λοιποῖς γένεσιν τ]οῖς δηλουμένοις ἐν τῷ
 ψηφ[ί]σ[μα]τι καὶ περὶ τοῦ μετατεθῆναι εἰς τοὺς | παροίκους τοὺς
 [ἐκ | τῶν ἐξελευθέρων καὶ βασιλικούς κα] | [δ]ημοσίους -----

**519. Décret de Pergame conférant à une famille
 la prêtrise d'Asclépios.** (FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée en deux morceaux. Trouvée sur l'acropole de Pergame. — Fränkel, *Inscripfen von Pergamon*, II, 251.

- ᾽Επὶ πρυτάνεως Καβείρου· μηνὸς | Πανθείου | εἰκάδι. ᾽Εγνώ
 βουλὴ καὶ δῆμος· γνώμη | στρατηγῶν περὶ τῆς ἱερωσύνης τοῦ
 5 Ἀσκληπι[οῦ], | ὅπως ὑπάρχει εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον || Ἀσκλη-
 πιάδῃ καὶ τοῖς ἀπογόνους τοῖς | Ἀσκληπιάδου· τύχῃ τῇ ἀγαθῇ·
 δεδόχθαι | τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· τὴν μὲν ἱερωσύνην | τοῦ
 Ἀσκληπιοῦ καὶ τῶν ἄλλων θεῶν τῶν ἐν τῷ[ι] | Ἀσκλη[πι]εῖμι ἰδρυ-
 10 μένων εἶναι Ἀσκληπιάδου || τοῦ Ἀρχ[ί]ου καὶ τῶν ἀπογόνων τῶν
 Ἀσκληπιάδου | εἰς ἀ[π]α[ν]τ[α] τ[ὸν] χρόνον καὶ στεφανηφορεῖν
 αὐτῶν | αἰ τὸν ἔχοντα τὴν ἱερωσύνην, λαμβάνειν δὲ | καὶ γέρα
 τῶν θυομένων ἱερείων ἐν τῷ ἱερῷ | πάντων σκέλος δεξιὸν καὶ
 15 τὰ δέρματα καὶ τὰλλ[α] || τραπεζώματα πάντα τὰ παρατιθέμενα |
 ---]σ[---] καρ[π]εύεσθαι [δ]ὲ α[ὐ]τὸν καὶ τὸ ἱερ[ὸν] | -----
 --- | ----- | ----- ὑ[πάρ]χειν εἰς ἅπαν[τα] τ[ὸν] χρό-
 20 [νον. || Εἶναι δ]ὲ καὶ ἀτέλειαν Ἀσκληπιάδῃ πάντων | [ῶν] ἡ
 πόλις κυρία, καὶ εἰς τὸ λοιπὸν | [ἀ]εὶ τῷ τὸν στέφανον ἔχοντι,
 ἀναγορεύεσθαι [δ]ὲ | εἰς προεδρίαν τὸν ἱερέα ἐν ἅπασιν τοῖς
 ἀγῶσιν. | ᾽Επιμελῆσθαι δὲ καὶ τῆς εὐκοσμίας τῆς κατὰ τὸ
 25 ἱερ[ὸν] || πάσης τὸν ἱερέ[α] ὡς ἂν αὐτῷ δοκῇ | καλῶς ἔχειν καὶ
 ὀσίως, κυριεύοντα τῶν ἱερῶν παίδων. | Ὅπως δὲ ταῦτα εἰς τὸν
 ἅπαντα χρόνον διαμένῃ | βέβαια Ἀσκληπιάδῃ καὶ τοῖς ἀπογόνους
 30 τοῖς | Ἀσκληπιάδου, ἐπιτελεῖν ὀρκωμόσιον τὴν πόλιν || ἐν τῇ
 ἀγορᾷ ἐπὶ τοῦ Διὸς τοῦ σωτῆρος τῷ βωμῷ | καὶ ὁμόσαι τὰς
 τιμουχίας· ἢ μὴν ἐμμενεῖν ἐν οἷς | ἐψηφίσται ἡ πόλις Ἀσκληπιά-
 δῃ καὶ τοῖς ἀπογόνους | τοῖς Ἀσκληπιάδου. Τοὺς δὲ στρατηγούς
 35 τοὺς ἐπ[ὶ] | Καβείρου πρυτάνεως ἐπιμεληθῆναι, ὅπως || συντε-
 λεσθῇ ὁ ὅρκος καθάπερ γέγραπται. | Ἀναγράψαι δὲ αὐτοὺς καὶ
 τὸ ψηφίσμα τόδ[ε] | εἰς στήλας λιθίνας τρεῖς καὶ στήσαι αὐτῶν |

μίαν μὲν ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐμ Περγάμω[ι], ἄλλην δὲ ἐν
 40 τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς ἐν ἀκροπόλ[ει, || τῇ]ν δὲ τρίτην ἐμ Μυτιλή-
 νῃ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ [Ἀσκλη]πιοῦ. Ἐγγράψαι δὲ καὶ εἰς τοὺς
 νόμους | [τοὺς τ]ῆς πόλεως τὸ ψήφισμα τότε καὶ | [χρήσθω]σαν
 αὐτῷ νόμῳ κυρίῳ εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον.

520. Loi de Gambreion (Mysie) sur le deuil.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc trouvée près de Poiradjik. Actuellement au musée de Berlin. — C.I.G., 3562. — Franz, *Fünf Inschriften und fünf Städte in Kleinasien*, Berlin, 1840, p. 16. — Dittenberger, 470. — Dareste, Haussoullier et Reinach, *Inscr. Jurid. Grecques*, p. 18 s. — *Beschreibung der antiken Skulpturen*, Berlin, 1891, p. 454, n° 1176. — Cf. S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 156.

Ἀ]γαθῇ τύχῃ. [Ἱερ]ονομοῦντος | Δημητρίου · μηνὸς Θαργη-
 λιῶνος | δευτέραι. Ἀλέξων Δάμωνος εἴ|πεν· Νόμον εἶναι Γαμ-
 5 βρειῷταις || τὰς πενθοῦσας ἔχειν φαιᾶν ἐσθῆ|τα μὴ κατερρυπα-
 μένην· χρῆσθαι | δὲ καὶ τοὺς ἄνδρας καὶ τοὺς παῖδας | τοὺς
 10 πενθοῦντας ἐσθῆτι φαῖαι, | ἑὰμ μὴ βούλωνται λευκῇ. Ἐπιτε|λείν
 δὲ τὰ νόμιμα τοῖς ἀποικομέ|νοις ἔσχατον ἐν τρισὶ μηνσίν, τῷ δ[ε] |
 τετάρτῳ λύειν τὰ πένθη τοὺς ἄν|δρας, τὰς δὲ γυναῖκας τῷ
 15 πέμπτῳ, | καὶ ἐξανίστασθαι ἐκ τῆς κηδείας || καὶ ἐκπορεύεσθαι
 τὰς γυναῖκας | τὰς ἐξόδους τὰς ἐν τῷ νόμῳ γε|γραμμένας ἐπά-
 ναγκον. Τὸν δὲ γυ|ναικονόμον τὸν ὑπὸ τοῦ δήμου αἰ|ρούμενον
 20 τοῖς ἀγνισμοῖς τοῖς πρὸ || τῶν Θεσμοφορίων ἐπεύχεσθαι τοῖς
 ἐμ|μένουσιν καὶ ταῖς πειθομέναις τῷ|δε τῷ νόμῳ εὖ εἶναι καὶ
 τῶν ὑπαρχόν|των ἀγαθῶν ὄνησιν, τοῖς δὲ μὴ πειθο|μένοις μὴδὲ
 25 ταῖς ἐμμενούσαις τὰ|ναντία· καὶ μὴ ὅσιον αὐταῖς εἶναι, ὥς |
 ἀσεβούσαις, θύειν μηθενὶ θεῶν ἐπὶ δέ|κα ἔτη. Τὸν δὲ μετὰ Δημή-
 τριον | στεφανηφόρον ταμίαν αἵρεθέντα | ἀναγράψαι τόνδε τὸν
 30 νόμον εἰς δύο || στήλας καὶ ἀναθεῖναι τῇμ μὲν | μίαν πρὸ τῶν
 θυρῶν τοῦ Θεσμοφο|ρίου, τὴν δὲ πρὸ τοῦ νεῷ τῆς Ἀρτέ|μιδος
 35 τῆς Λοχίας. Ἀνενικάτω | δὲ ὁ ταμίας τὸ ἀνάλωμα τὸ γε|νόμενον
 εἰς ταστήλας τῷ | πρώτῳ λογιστηρίῳ.

521. Décret d'Alexandrie en Troade (?) (II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc provenant de Koulagli (Troade). — Lolling, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 73. — Cf. Heberdey et Wilhelm, *Reisen in Kilikien*, p. 116.

Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δ[ή]μῳ· Ἐπειδὴ Σφοδρίας Π|αιω-
 5 νίου Κιανὸς ἀγαθὸς ἀν|ήρ ὧν διατελεῖ περὶ τὴν || πόλιν πρόξε-
 ν(ον) εἶναι αὐτ|ὸν καὶ ἐκγόνους· εἶναι δὲ | αὐτοῖς ἀτέλεια[ν] ὧν

10 ἂν εἰσάγωσι ἢ ἐξάγωσι ἐπὶ | κτήσει κατὰ γῆγ καὶ κα||τὰ θάλασ-
 σαγ καὶ δίκας π|ροδίκους λαμβάνειγ | καὶ ἔφοδον εἶναι ἐπὶ τὴν |
 15 βουλὴγ καὶ τὸν δῆμον | μετὰ τὰ (ι)ερὰ πρῶτοις || καὶ εἰσάφιξι|ν
 εἰς - - -

522. Décret de la confédération ilienne. (VERS 306 AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Ilion. — Hirschfeld, *Arch. Zeit.*, 1875, p. 153. — Schliemann, *Ilios* (trad. franç.), p. 821. — Droysen, *Hist. de l'Hell.* (trad. fr.), I, p. 783 s. — Dittenberger, 125. — Cf. Haubold, *De rebus Iliensium*, p. 62 s.

Γνώμη τῶν συνέδρων· Ἐπειδὴ Μαλούσιος Βακχίου | Γαργα-
 ρεύς ἀνὴρ ἀγ|αθὸς ὦν διατελεῖ περὶ τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθ|ηνᾶς τῆς
 Ἰλιάδος | καὶ περὶ τὰς πόλεις, καὶ πρότερόν τε πολλὰ χρή|σι|μος
 ἐγένετο τῷ | συνεδρίῳ καὶ ταῖς πόλεσιν, εἷς τε τὰ κατασκευάσ-
 5 μα||τα τοῦ ἱεροῦ καὶ τῆς πανηγύρεως καὶ εἰς τὰς πρεσβείας τὰς
 ἀποστελ|λο|μένας καὶ ὑπὲρ | τῶν ἄλλων τῶν συμφερόντων τῇ
 πανηγύρει χρήματ|α | ἔδωκεν ἄτο|κα, καὶ τὴν ἄλλην προθυμίαν
 ἐμ πᾶσιν τοῖς καιροῖς παρεχόμε|[νος μετὰ] πολλῆς εὐνοίας, καὶ
 νῦν εἷς τε τὴν πρεσβείαν τὴν ὕστερον ἀποσ|[τελλομέ|νην πρὸς
 10 Ἀντίγονον ἔδωκεν χρυσοὺς τριακοσίους ἀτόκους καὶ εἰς || [τὴν
 τοῦ θεάτρου κατασκευὴν χρήματα κομίσας εἰς Ἰλ|ιον ἔδωκεν
 τοῖς ἐπ|ι|στ|άταις, ὅσον ἔδεον, χρυσοὺς χιλίους τετρακοσίους
 πεντήκοντα | ἀτόκους· ἐπειδὴ Μαλούσιος διατελεῖ πράττων καὶ
 λέγων (ἀ)προφα|σίστως ἐμ πᾶσι τοῖς καιροῖς τὰ συμφέροντα τῇ
 θεῳ καὶ ταῖς πόλεσι· | ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τοῖς συνέδροις·
 15 ἐπαινέσαι Μαλούσιον |[B]ακχίου Γαργαρέα καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν
 ἐν τῷ γυμνικῷ ἀγῶνι | χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ δραχμῶν χιλίων
 ἀρετῆς ἔνεκεν τῆς πρ[ὸς] | τὸ ἱερὸν καὶ τὴν πανηγυριν καὶ τὸ
 κοινὸν τῶν πόλεων, δεδόσθαι δὲ | αὐτῷ μὲν τὴν ἀτέλειαν καθά-
 περ δέδοται, δεδόσθαι δὲ καὶ τοῖς ἐκ|γόνοις αὐτοῦ τὴν ἀτέλειαν,
 20 ὅ τι ἂν πωλῶσιν ἢ ἀγοράσωσιν. Τὸ δὲ ψή||φισμα τόδε ἀναγρά-
 ψαντας εἰς στήλην θεῖναι εἰς τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς, ἐπιμεληθῆ-
 ναι δὲ τοὺς Γαργαρεῖς, ὅπως ἂν εἰδῶσιν ἅπα|ντες | ὅτι ἐπίσταται
 τὸ κοινὸν τῶν πόλεων τοῖς οὖσιν ἀγαθοῖς ἀνδράσιν εἰς | αὐτοὺς
 χάριν ἀποδιδόναι.

Γνώμη τῶν συνέδρων· Ἐπειδὴ Μαλούσι[ος] | ἀποστελλόντων
 25 (τῶν) συνέδρων πρέσβεις εἰς τὸν βασιλέα ὑπὲρ|| τῆς ἐλευθερίας
 καὶ αὐτονομίας τῶν πόλεων τῶν κοινωνουσ[ῶν τοῦ] | ἱεροῦ καὶ
 τῆς πανηγύρεως ἔδωκεν ἄτοκα χρήματα τοῖς ἀποστελ|λο|μένοις
 ἀγγέλοις, ὅσα ἐκέλευον οἱ σύνοδροι, παρεσκεύ[ασε] δὲ καὶ τὰ
 π[ρὸς] | σκηνὴν ἄτοκα χρήματα, καὶ τᾶλλα δὲ προθύμως ὑπηρε-

τε[ῖ ε]ἰς ὃ τι ἄ[ν πα]||ρακαλήι τὸ συνέδριον· ἀγαθῇ τύχηι, δεδόχθαι
 30 τοῖς συνέδροις· ἐπα[ι]||νέσαι τε Μαλούσιον Βακχίου Γαργαρέα,
 ὅτι ἀνὴρ ἀγαθὸς ἐστὶν περ[ὶ τὸ] | ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς καὶ τὴν πανή-
 γυριν καὶ τὸ κοινὸν τῶν πόλεων, καὶ στ[ε]||φανῶσαι αὐτὸν
 χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ δραχμῶν χιλίων ἐν τῷ γυ|μνικῷ ἀγῶνι.
 Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα τόδε εἰς στήλην τὴν ὑπέρ[ρ] | τῶν
 συνεδρ(ε)ῶν τῶν Μαλουσίου μέλλουσ[α]ν ἀνατεθήσασθαι εἰς τὸ
 35 ἱερό[ν]· || ἐπιμεληθῆναι δὲ τοὺς Γαργαρεῖς, ὅπως ἂν εἰδῶσιν
 ἅπαντες ὅτ[ι] | ἐπίσταται τὸ κοινὸν τῶν πόλεων τοῖς οὖσιν ἀγα-
 θοῖς ἀνδράσιν εἰς αὔ[τ]||τοὺς χάριν ἀποδιδόναι.

Γνώμη τῶν συνέδρων· Ἐπειδὴ Μαλούσιος κε|λεύει ἐπαγγεῖλαι
 αὐτῷ ἤδη τὸ συνέδριον, πόσων δεῖται παρ' αὐτοῦ χρημά|των
 εἷς τε τὸ θέατρον καὶ εἰς τᾶλλα κατασκευάσματα καὶ εἰς τ[ᾶ] ||
 40 ἱερά καὶ εἰς τὴν πρεσβείαν, καὶ φησι θέλει· παρόντων τῶν
 συ[ν]||έδρων ἤδη δοῦναι πάντα· ἀγαθῇ τύχηι, δεδόχθαι τοῖς
 συ[ν]||έδροις· ἐπαγγεῖλαι Μαλουσίῳ δοῦναι τοῖς ἀγωνοθέταις
 χρ[υ]σοῦς | τρισχιλίους καὶ πεντακοσίους σὺν τοῖς πέρυσι ὀφει-
 λο[μέ]νοις ἀ[τόκοις], | τοὺς δὲ ἀγωνοθέτας, οἷς μὲν ἂν αὐτοὶ χρή-
 45 σων[ται, τ]ᾶ δὲ ἄ[λλα χρή]||ματα θεῖναι [εἰς] τὸ ἱερό[ν]· ἂν δέ τι
 περιγένηται ἐ[κ]δοθέντ[ων τῶν] | ἔργων, ἀποδοῦναι Μ[αλο]υσίῳ.

Γνώμη τῶν συνέδρων· Ἐπειδὴ Μα||λούσιος [Βακ]χίου Γαργα-
 ρεὺς ἀνὴρ ἀγαθὸς ὧν διατελ[εῖ περὶ τὸ] | ἱερὸν τῆς Ἀθ[η]νᾶς τῆς
 Ἰλιάδος καὶ τὸ συνέδριον, δεδόχθαι | τοῖς συνέδρ[οις]· στεφα-
 50 νῶσαι Μαλούσιον χρυσῷ στ[εφάνῳ ἀπὸ] || χρυσῶ[ν] τρι[άκο]ντα·
 καλεῖν δὲ αὐτὸν καὶ εἰς προεδρί[αν σὺν τοῖς συνέδρ]οις ἐν τοῖς
 ἀγῶσιν ὀνομασ[τί· δια]μεῖναι δὲ [τὴν προεδρίαν] | καὶ αὐτῷ καὶ
 ἐγγόνοις. Τὸ δὲ ψήφ[ισμα τόδε] ἀναγράψαντα[ς τοὺς ἀγωνο]||θέ-
 τας εἰς στήλην θεῖναι εἰς τὸ [ἱ]ερὸν τῆς Ἀθηνᾶς.

[Γνώμη τῶν συν]||έδρων· Ἐπειδὴ Μαλούσιος ἀνὴρ ἀγαθὸς ὧν
 55 διατ[ελεῖ περὶ τὸ ἱερὸν] || τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Ἰλιάδος καὶ τὸ κοινὸν
 τῶν πόλεω[ν καὶ τὴν πανήγυριν]· | ἀγαθῇ τύχηι, δεδόχθαι τοῖς
 συνέδροις· αἷς τιμαῖς [τετίμηται Μαλού]σιος ὑπὸ τοῦ συνε-
 [δρ]ίου, ἀναγράψαι ἐκά[στην] τῶν πόλεων τῶν κοινωνου[σ]ων
 τοῦ ἱεροῦ κ[αὶ τῆς] πανηγύρεως, καὶ θεῖν[αι τὴν στήλην ὅπου
 ἐκάσ]τη νόμος ἐσ[τίν].

60 Σίμαλος Λαμψακην[ὸς εἶπεν· Ἐπειδὴ Μαλούσιος] || ὁ Γαργα-
 ρεὺς ἐπιμεμέλ[ηται προθύμως] ----- | τὰ ἀναλῶμ[ατα] ---
 -----] | πόλεσιν ----- | ὅτι προθυμ -----
 65 -----] | στεφα[ν] -----] || φαν -----

523. Décret de proxénie d'Ilion en faveur d'un Athénien. (IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Ilion. — Schliemann, *Arch. Zeit.*, 1872, p. 170. — Le même, *Ilios* (trad. fr.), p. 829. — Dittenberger, 81. — Cf. Le même, *Satura philologa*, Berlin, 1879, p. 43 s. — Haubold, *De rebus Iliensium*, Leipzig, 1888, p. 15.

Ἰλιεῖς ἔδοσαν Μενελάω | Ἀρραβαίου Ἀθηναίωι, εὐερ|γέτη·
5 γενομένωι αὐτῶν | καὶ περὶ τὴν ἐλευθερίαν || [ἀ]νδρὶ ἀγαθῶι
γενομένωι, | [προ]ξενίαν καὶ εὐεργείαν.

524. Loi d'Ilion contre la tyrannie et l'oligarchie.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre quadrangulaire brisé en trois morceaux. Trouvé à Iénikeui, près d'Ilium novum, actuellement au musée de Constantinople. L'inscription couvre les quatre côtés (A, B, C, D) du marbre. — Brückner, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1894, p. 461 s. — Daresté, Haussoullier et Reinach, *Inscr. Jurid. Grecques*, n° xxii (II, p. 24 s.). — Nous devons à l'obligeance de M. Haussoullier une collation du texte faite directement sur le marbre, d'excellentes photographies du monument et les épreuves de la dernière publication. — Nous n'avons pas reproduit les dix-huit premières lignes très mutilées de A, ni le début de D.

A

20 ---- [ᾠς δ'] ἂν ἀπ[ο]κτείνῃ τ[ὸν] τύραννο[ν] ἢ τὸν ἡ||γεμόνα
τῆ[ς] ὀλιγαρχ[ί]ας ἢ τὸν τὴν δημοκρα|τίαγ καταλύον[τ]α, ἑὰμ
μὲν ἑναρχο[ς], τά||λαντον ἄργυρ[ί]ου λαμβάνειν παρὰ τῆς
πό|λεως αὐθήμερον ἢ τῇ δευτέραι [κα]ὶ εἰκό[να] | χαλκῇν αὐτοῦ
25 στ[ῆ]σ[α]ι τ[ὸ]ν δῆ|μον, εἶναι δὲ || αὐτῶι καὶ σίτη[σ]ιν [ἐ]μ πρυ-
[τα]νείωι, [ἐ]ως [ἂν] Ζῆ[ι], | καὶ ἐν τοῖς ἀγῶ[σι] εἰς π[ρο]εδρίαν
[κηρύ]σσεισθαι ὀνομαστει καὶ δύο δ[ρ]αχμὰς δίδοσθαι | αὐτῶι
ἐκάστης ἡμέρας μέχρι ἂν Ζῆι. Ἐὰν δὲ | ξένος ᾗ ὁ ἀποκτε[ί]νας,
30 ταῦτά δίδοσθαι αὐτῶι || καὶ πολίτης ἔστω [κα]ὶ εἰς [φυλ]ῆν
ἐξέστω αὐ[τ]ῶι | εἰσελθεῖν ἢ ἂν βούληται. Ἐὰν δὲ δοῦλος ᾗ |
ὁ ἀποκτε[ί]νας, ἐπίτιμος [ἐ]στω καὶ πολίτεις [ας μ]ε[τε]χέτω κατὰ
τὸν νόμογ καὶ τριάκοντα [μ]νᾶς λαμβανέτω παρὰ τῆς πόλεως|
35 αὐθήμερον ἢ [τῇ] || δευτέραι καί, μέχρι ἂν Ζῆι, ἐκάστης ἡμέρας
λαμβ|[ανέτω] δραχμήν. ----] τῆς ἀρχῆς οἱ με | [- - - - -] τάλαντον
ἀργ[υ]ρίου λαμβανέ[τωσαν] | --- τριάκοντα μνᾶ[ς] ---

B

---- ἀλλὰ τῆς πόλεως εἶναι· | [κα]ὶ εἴ τις τι ἡδίκηθῃ ὑπ' αὐ[τ]ῶν,
5 ἀπολαμβάνειν ἐντεῦ||θεν. Ἐὰν δὲ τις τὸν τύραν||νον ἢ τ[ὸν]
ἡγεμόνα τῆς ὀλι|[γαρχ]ίας ἢ τὸν (τὴν) δημοκρατί|αγ καταλύ-
σαντα τῶν συσ|στρατιωτῶν τις ἀποκτεί|νας εἰς δημοκρατίαγ

- 10 καταστήσῃ τὴν πόλιν, ἀζήμιόν· | τε αὐτὸν εἶναι ὦν ἔπραξεν |
 μετ' αὐτῶν καὶ τάλαντον ἄρ' γυρίου λαμβάνειμ παρὰ τοῦ | δήμου.
 15 Ὅς ἂν ἐπὶ τυράννο[υ] ἢ || ὀλιγαρχία[ς] στρατηγήσῃ | ἢ ἄλλην τινὰ
 ἀρχὴν ἄρξῃ | [ἢ] τινανοῦν δι' ἧς εἰς ἀργυρί[ου] λόγον ἔρχεται ἢ
 20 ἐπιγρ[α]φὴν ἐπιγράψῃ Ἰλιέων [τινὶ ἢ || τῶν με]τοίκων, π[α]ρ' ἃ
 μηδε[ν]ος τούτων ὦν εἶσθαι μηδὲ | [παρατίθεσθαι μ]ῆτε γῆν
 25 μῆ[|]τε οἰκί[α] μ[ῆ]τε κτήνη μῆτε | [ἀνδ]ράποδα [μῆ]τε ἄλλο μη[|]δ' ἐν
 μηδὲ φ[ερν]ὴν δέχεσθαι. | Ὅς δ' ἂν παρὰ [τοῦ]των τινὸς πρί[η]ταί
 τι ἢ παρ[αθ]ήτῃ ἢ φερ[ν]ὴν | λάβῃ ἢ ἄλλ[ω]ς πως κτήσῃται,
 30 ἄκυρον εἶ[ν]αι τῇ κτήσιν || καὶ τὸν ἀδικ[ηθ]έντα ἰέναι εἰς | τὰ τοῦ
 ἀδικήσ[αν]τος ἀτιμη[τ]εῖ, ὁπόταν θ[έ]λῃ. Ἐὰν δέ τις | τὸ δεύτε-
 35 ρον [σ]τρατηγήσῃ | ἢ ἄλλην ἀρχ[ὴν] ἄρξῃ ὅς ἂν || διαχειρίσῃ
 χ[ρῆ]ματα, πάντα | ὀφείλειν ὥς δ[η]μόσια ὄντα· | [ἐξ]εῖναι δὲ
 40 δικα[σ]τηρίῳ, ὅταν || [βούλῃ]ται μέχ[ρι] τέλος δί[κ]ης γένῃται
 [δη]μοκρατου[μ]ένων Ἰλιέων. [Ὅς] δ' ἂν ἐπὶ τυ[ρά]ννου ἢ ὀλι-
 45 γα[ρ]χίας ἐκ τοῦ[|]των χρήμα[τα] δη[μ]όσια δῶι ἢ λά[β]ῃ, ἐξεῖναι
 δικ[ά]σθαι ὥς | [δημοσίων] χρημάτων, ὑπόδι[|]κος δὲ ἔστω - - - -

C

- ἐγ' μιανοῦ γένωνται· καὶ τὰ ὄν[τα] αὐτῶν | τὰ μὲν ἡμίση τῆς
 πόλεως εἶ[ν]αι, τὰ δ' ἡμί[|]ση τῶν παίδων τοῦ ἀποθανόντος, ἔαν
 5 δὲ παῖ[δ]ες μὴ ᾧσιν, εἰς οὓς ἂν τὰ χρήματα ἰκνηταί· || δίκην δὲ
 εἶναι περὶ τούτω[ν] αἰεὶ, μέχρι τέλος | δίκης γένηται δημοκρατου-
 μένων Ἰλιέων. | Ἐὰν δὲ δεθῇ ἢ ἐρχθῇ [ἢ] φεύγῃ δεσμῶν,
 τιμᾶς | διπλάσιος ὀφείλει[ν] καὶ ὅ τι ἂν βλαβῇ διπλάσιον. | Ἐὰν
 10 δὲ χρήματα ἐκ[τ]είσῃ, διπλάσια ἀποτινέ[|]τω ὁ κατηγορήσ[ας]·
 δίκην δὲ εἶναι περὶ τούτων | [ἀ]εὶ, μέχρι τέλ[ος] δίκης γένηται
 δημοκρατου[μ]ένων Ἰλιέω[ν]. Ἐὰν τις ἐπὶ τυράννου ἢ ὀλιγαρχί-
 15 ας ἀποκτ[είν]ῃ τινὰ ἐν ἀρχῇ ὦν, πάντας τοὺς | τὴν ψήφον
 προσθεμ[ένους] ἀνδροφόνους εἶναι κα[ὶ] || ἐξεῖ[ν]αι ἐπεξελεθ[εῖν] αἰεὶ,
 μέχρι τέλος δίκης | [γένηται] δημοκρατουμέ[ων]ων Ἰλιέω[ν]· καὶ ἔαν
 τὴν | δίκην ἀποφύγῃ τις, ψήφον προσημέμενος ὥστε ἀποκ-
 20 τεῖναι, ἄτιμον εἶναι καὶ φεύγειν αὐτὸν | καὶ ἐκτόνους οἱ ἂν [ἐξ]
 αὐτοῦ γένωνται· φόνον || δὲ ἐπιγαμία[ι]ς μὴ καταλλάσ[σ]εσθαι
 μηδὲ χρήμασιν· εἰ δὲ μή, ἔνοχον εἶναι τῇ αὐ[τ]ῇ ζημία. Ἐὰν
 25 δέ τις τύραννος ἢ ἡγεμὼν ὀλιγαρχίας ἢ ὅσ[τι]ς Ἰλιέων ἀρχὰς
 συ[ν]αποδεικνύῃ μετὰ τοῦ[|]των | ἢ ἄλλος πρὸ τούτων πρίηται
 γῆν ἢ οἰκίαν ἢ κτήν[η] || ἢ ἀνδράποδα ἢ ἄλλο ὅτιοῦν, ἀκύρως
 ἐωνήσθω κα[ὶ] | ἐπανίτω εἰς τοὺς ἀποδομένους. Ἐὰν τις ἐν

ὀλι|γαρχίαι κακοτεχνῶν περὶ τοὺς νόμους | βουλὴν αἰρήται ἢ
 τὰς ἄλλας ἀρχὰς | ὡς ἐν δημοκρατίαι θέλων διαπράσσεσθαι
 30 τ[ε]||χνάζων, ἄκυρα εἶναι καὶ τὸν τεχνάζοντα πᾶσ|χειν ὡς ἡγεμόνα
 ὀλιγαρχίας. “Ὅς ἂν τύρανν[ος] | ἢ ἡγεμῶν γένηται ὀλιγαρχίας ἢ
 τύραννον στ[ή]||σηι ἢ συνεπανάστηι ἢ δημοκρατίᾳ καταλύ|σηι,
 35 ὅτου ἂν τι ὄνομα ἦι τούτων ἐάν τε ἐν τοῖς || ἱερ(η)τεύσασιν ἐάν
 τε ἐν ἀναθήματι ἐάν τ’ ἐπὶ τάφο[υ], | ἐκκόπτειν πάντοθεγ καὶ ἐγ
 μὲν τῶν ἱερητευ|κότων ἐκκόψαντας πωλεῖν καὶ τὸμ πριάμενον |
 ὄνομα ἐπιγράψασθαι ὃ τι ἂν θέληι οἷς μέτεστι· | τὰ δὲ ἀναθή-
 40 ματα ὅσα μὲν ἂν ἰδία ἀνατεθῇ, ἐξα||λείψαντας τοῦ ἀναθέντος
 τὰ ἐπιγράμματα βο[υ]||λεύειν περὶ τοῦ ἀναθήματος τὸν δῆμον,
 ὅπως μ[ή]||τε ἐκείνων ἐστήξει μηδὲ μνημεῖον μηθὲν ἔσ|ται· ὅπου
 δὲ κοινὸν ἀνάθημα καὶ ἐτέρων ἐπι|γέγραπται, ἄδηλον ποιεῖν
 45 ἐξαλείψαντας τ[ὸ] || ὄνομα τὸ ἐκείνου. Ἐάν τις ἐπὶ τυράννου ἢ
 ὀλ[ι]γαρχίας - - -

D

5 - - - - ι - ηδιμ - - - - ἐάν δὲ | οἱ] ἄρχοντες μ[ὴ] κηρύξωσι τὸν || στέ-
 φανον ἐν τοῖς [μεγάλοις Διο]||νυσίοις ἢ μὴ συντελέ[σωσιν], |
 ὅπως ἀναγραφῶσι κατὰ [τὸν νό]||μον, ὀφειλέτω τῶμ μὲν ἀρχόν|-
 10 των ἕκαστος τριάκοντα στα|[τ]ήρας, βο[υ]λῆς δ’] ἕκαστος δέ|[κα]
 στατήρας, ὃ δὲ ταμίας στα|[τ]ήρας ἑκατόν· καὶ ἄτιμοι ἔστω|[σαν]
 καθ’ οὗς ἂν τῶν γεγραμ|[μέ]νων τιμῆς ἐ[πικ]αλῆται, ἔ[ως] ἂν ||
 15 κο[μ]ίσω[ν]ται τὰ χρήματα οἱ ἐπι|καλοῦντες· εἴν[αι] δ]ὲ τὴν ἔφο|-
 δον αἰεὶ ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας καὶ | τῇμ βουλὴν τὴν ἐνεστῶσαν | καὶ
 20 ἔστω τοῦτο πρῶτον ἔτος || καὶ τὰ ἐπίτιμα ταῦτα εἶναι | τοῖς
 ἐνεστῶσιν ἀρχείοις, ἔ[ως] ἂν [κ]ομίσωνται τὰ χρήματ[α] | κα]ὶ τὸν
 25 στέφ[ανον] οἱ ἐ[πικα]λοῦν[τ]ες καὶ ἡ ἀναγραφὴ γένηται. || Ἐάν δέ
 τις κομίζεται μὴ τὴν | δημοκρατίᾳ κατασκευάζων | εἰσενέγκας
 ἢ ἀναλώσας ἢ μὴ | ὀφειλόμενα ἢ πλείω ἀπολάβῃ, | ἀποτινέτω
 30 διπλάσια, ἐάν δίκη || [ν]ικᾷται· καὶ ὅς ἂμ παρὰ τούτων | [λ]αβὼν
 (μὴ) ἀναλώσῃ ὥστε ἡ δημο|κρατία κατασταθῇ ἢ ὅς ἂμ [πα]ρὰ
 τούτω[ν] ἔχων μὴ ἀποδε[ίξῃ] | ἀναλωμένα εἰς ταῦτα, διπλ[άσια] ||
 35 ἀποτεισάτω ἅπερ ἂν λάβῃ[ι], ἐ||άν δίκη νικᾷται· ὡι δ’ ἂν ἐπικ[α]-
 λῆται καὶ γραφῇ δίκη μὴ εἰς[ε]νέγκαι ἢ μὴ εἰς[ε]ναλώσαι [κα]τὰ
 40 τὸν νόμον ἢ μὴ ὀφειλόμ[ενα] || ἢ πλείω ἀπολαβεῖν, μὴ στ[ε]φα|-
 νούσθω μηδὲ ἀναγραφ[έ]σθω | εἰς στήλην γέ|νηται κα[ὶ]
 -]π - - - τα - - - - | - σι - χρήματα - - -

Le marbre porte, B, l. 15/16, ΤΥΡΑΝΝΟΝΗΟΛΙΓΑΡΧΙΑΝ.

525. Décret d'Ilion en l'honneur d'Antiochus I.

(VERS 277 AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Sigée, actuellement à Cambridge, dans la bibliothèque de *Trinity College*. — C.I.G., 3595. — Hicks, 165. — Dittenberger, 156. — Cf. Haubold, *De rebus Iliensium*, p. 21 s.

Ἐπιμηνιεύοντος Νυμφίου τοῦ Διοτρέφους· ἐπιστατοῦντος
 δὲ Διονυσίου τοῦ | Ἱππομέδοντος. Δημήτριος Διούς εἶπεν·
 Ἐπειδὴ βασιλεὺς Ἀντίοχος βασιλέως | Σελεύκου ἐν ἀρχῇ τε
 παραλαβὼν τὴν βασιλείαν καὶ προστάς ἐν|δόξου καὶ καλῆς αἰρέ-
 5 σεως ἐζήτησε τὰς μὲν πόλεις τὰς κα(τὰ) τὴν Σε|λευκίδα περιε-
 χομένας ὑπὸ καιρῶν δυσχερῶν διὰ τοὺς ἀποστάντας | τῶμ
 πραγμάτων εἰς εἰρήνην καὶ τὴν ἀρχαίαν εὐδαιμονίαν καταστήσαι,
 τοὺς δ' ἐπιθεμένους τοῖς πρά[γ]μασιν ἐπεξελθὼν, καθάπερ ἦν
 δίκαιον, ἀνα|κτῆσασθαι τὴν πατρίαν ἀρχήν· διὸ καὶ χρησάμενος
 ἐπιβολῇ καλῇ καὶ δικαίᾳ[ι] | καὶ [λ]αβὼν οὐ μόνον τοὺς φίλους
 10 καὶ τὰς δυνάμεις εἰς τὸ διαγωνίσασθαι περὶ || τῶμ πραγμάτων
 αὐτῷ προθύμως, ἀλλὰ καὶ τὸ δαιμόνιον εὖνουν καὶ συν|εργόν,
 τὰς τε πόλεις εἰς εἰρήνην καὶ τὴν βασιλείαν εἰς τὴν ἀρχαίαν διά-
 θεσιν | κατέστησεν· νῦν τε παραγενόμενος ἐπὶ τοὺς τόπους τοὺς
 ἐπὶ τάδε τοῦ Ταύρου | μετὰ πάσης σπουδῆς καὶ φιλοτιμίας ἅμα
 καὶ ταῖς πόλεσιν τὴν εἰρήνην κατεσκεύ|ασεν καὶ τὰ πράγματα καὶ
 15 τὴν βασιλείαν εἰς μείζω καὶ λαμπροτέραν διάθεσιν || ἀγῆροχε,
 μάλιστα μὲν διὰ τὴν ἰδίαν ἀρετὴν, εἶτα καὶ διὰ τὴν τῶμ φίλων
 καὶ τῶν | δυνάμεων εὖνοιαν· ὅπως οὖν ὁ δῆμος, ἐπειδὴ καὶ πρό-
 τερόν τε καθ' ὃν καιρὸν | παρέλαβεν τὴν βασιλείαν, εὐχὰς καὶ
 θυσίας ὑπὲρ αὐτοῦ πᾶσι τοῖς θεοῖς | διετέλει ποιούμενος, καὶ νῦν
 εὖνους ὦν καὶ τὴν αὐτὴν αἵρεσιν ἔχων | φανερὸς ἦι τῷ βασιλεῖ·
 20 τύχῃ τῇ ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ || δήμῳ· τὴν μὲν
 ἱέρειαν καὶ τοὺς ἱερονόμους καὶ τοὺς πρυτάνεις εὖξασ|θαι τῇ
 Ἀθηνᾷ τῇ Ἰλιάδι μετὰ τῶμ πρεσβευτῶν τὴν τε παρουσίαν γεγο-
 νέναι (ἐπ' ἀγαθῷ) τοῦ βασιλέως καὶ τῆς ἀδελφῆς αὐτοῦ βασι-
 λίσσης καὶ τῶμ φίλων | καὶ τῶν δυνάμεων, καὶ γίνεσθαι τὰ τε
 ἄλλα ἀγαθὰ τῷ βασιλεῖ καὶ τῇ βασι|λίσσῃ πάντα, καὶ τὰ πράγ-
 25 ματα καὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῖς διαμένειν λαμβάνου||σαν ἐπίδοσιν
 καθάπερ αὐτοὶ προαιροῦνται· εὖξασθαι δὲ καὶ τοὺς ἄλλους ἱερεῖς
 καὶ | ἱερείας μετὰ τοῦ ἱερέως τοῦ τοῦ βασιλέως Ἀντιόχου τῷ τε
 Ἀπόλλωνι τῷ ἀρχηγ[ῶι] | τοῦ γένους αὐτοῦ καὶ τῇ Νίκῃ καὶ
 τῷ Διὶ καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς πᾶσι καὶ πάσαις· ἐπὶ δὲ | ταῖς
 εὐχαῖς τῇ μὲν Ἀθηνᾷ συντελεσάτωσαν τὴν νομιζομένην καὶ

30 πάτ[ριον θυ]||σίαν οἱ τε ἱερονόμοι καὶ οἱ πρυτάνεις μετὰ τῆς
 ἱερείας καὶ τῶν πρεσβευτῶν, τ[ῶ]ι δὲ Ἀπό||λλωνι καὶ τοῖς ἄλλοις
 θεοῖς οἱ στρατηγοὶ μετὰ τῶν ἄλλω(ν) ἱερέων. Ὅταν δὲ ποιῶ[σι
 τὰς θυ]||σίας, στεφανηφορεῖτωσαν οἱ τε πολῖται καὶ οἱ πάροικοι
 πάντες, καὶ συνιόν[τες τὰς πάσ]||ας συντε[λ]είτωσαν θυσίας τοῖς
 θεοῖς ὑπὲρ [τ]οῦ βασιλέως καὶ τοῦ δήμου. Ὅπως δὲ τὰ] | εἰς
 τὴν τιμὴν καὶ δόξαν ἀνήκοντα συγκατασκευάζων ὁ δῆμος φανε-
 ρὸς [ῆ]ι πᾶσιν, ἐπαι||νέσαι μὲν αὐτὸν ἐπὶ τῇ ἀρετῇ καὶ τῇ ἀνδρα-
 35 γαθίαι ἥι ἔχων διατελεῖ, [στήσαι δὲ αὐτοῦ εἰ]||κόνα χρυσὴν ἐφ'
 ἵππου ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ τόπῳ |
 ἐπὶ βήματος τοῦ λευκοῦ λίθου καὶ ἐπιγράψαι· Ὁ δῆμος ὁ
 [Ἰλιέων βασιλέα Ἀντί]||οχον βασιλέως Σελεύκου εὐσε-
 βείας ἔνεκεν τῆς εἰς τὸ ἱερό[ν, εὐεργέτην καὶ σω]||τῆρα
 γεγονότα τοῦ δήμου. Ἀναγορεῦσαι δὲ καὶ ἐν [τῇ] πανηγύρει
 ἐν τῷ | γυμνικῷ ἀγῶνι τὸν ἀγωνοθέτην καὶ τοὺς σ[τρατηγούς,
 40 ὅτι αὐτὸν ἡ πό]||λις καὶ αἱ λοιπαὶ πόλεις στεφανώσιν τῷδε [τῷ
 στεφάνῳ] εὐσεβοῦντα περὶ τὴν Ἀθηνᾶν τὴν | Ἰλι[ά]δα, τὴν
 ἀναγγελίαν ποιουμένους [διὰ τοῦ κήρυκος τῆς βουλῆς καὶ τοῦ
 δήμου]· | ἐλέσθαι δὲ καὶ πρεσβευτὰς ἐκ πάν[των] Ἰλιέων ἄνδρας
 τρεῖς, οἵτινες | ἀσπασάμενοι αὐτὸν παρὰ [τοῦ] δήμου πρῶτον
 μὲν κελεύσουσιν ὑ]||γιαίνειν αὐτόν τε καὶ τῇ[ν] ἀδελφὴν αὐτοῦ
 45 βασίλισσαν καὶ τὰ τέκνα] || καὶ τοὺς φίλους καὶ τὰς [δυνάμεις,
 ἔπειτα δ' ἀπαγγελοῦσιν αὐτῷ τὴν τι]||μὴν, καὶ ἀπολογισάμενοι
 ὅσα ἡμῖν ὑπάρχει πρὸς αὐτόν τε καὶ τὸν πα]||τέρα αὐτοῦ βασιλέα
 Σέλευκον, ἐπαινέσουσι τῆς αἰρέσεως ἧς ἔχων δια]||τετέλεκεν,
 παρακαλοῦσιν ----- | ----]ν συμβαίν[ειν -----

Le marbre porte, ligne 7, ΠΡΑΤΜΑΣΙΝ; ligne 9, AABΩΝ; ligne 33,
 ΤΕΑΕΙΤΩΣΑΝ; ΠΟΥ.

526. Décret d'Ilion en l'honneur d'un médecin

d'Antiochus I. (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé près d'Ilion, actuellement perdu. — C.I.G., 3596. — Ditten-
 berger, 157. — Cf. Haubold, *De rebus Iliensium*, p. 23.

Ἐπειδὴ ὁ βασιλεὺς Ἀντίοχος ἐπέσ|ταλκεν ὅτι τραυματίας γενό-
 μενος | ἐν τῇ μάχῃ εἰς τὸν τράχηλον | θεραπευθ[εῖ]ν ὑπὸ Μητρο-
 5 δώρου τοῦ || ἱατροῦ ἀκινδύν[ω]ς, ἐφέσταλκεν [δὲ] | περὶ αὐτοῦ
 καὶ Μελέαγρος ὁ στρα|τηγὸς προορώμενος τὸ τῆς πό|λεως
 συμφέρον· δεδόχθαι τῇ βουλῇ | καὶ τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι μὲν ||
 10 Μητροδῶρον Τιμοκλέους Ἀμφι|πολίτην ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ |

- εὐνοίας τῆς εἰς τοὺς βασιλέας | Ἀντίοχον καὶ Σέλευκον καὶ τὸν |
 15 δῆμον, εἶναι δὲ αὐτὸν καὶ πρόξε||νον καὶ εὐεργέτην τῆς πόλεως· |
 δεδόσθαι δ' αὐτῷ καὶ πολιτείαν | καὶ [ἔ]γκτησιν καὶ ἔφοδον ἐπὶ
 τὴν | βουλὴν καὶ τὸν δῆμον πρῶτω[ι] | μετὰ τὰ ἱερά· ἐξεῖναι
 20 δ' αὐτῷ καὶ || εἰς φυλὴν καὶ φρατρίαν ἣν ἂν βού|ληται ἐ[γγρά]-
 φεσθαι -----

Le texte épigraphique de Bæekh porte, ligne 4, ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΧΗ; ligne 5, ΑΚΙΝΔΥΝΟΣ; ligne 17, ΤΙΚΤΗΣΙΝ; ligne 18, ΠΡΩΤΩΝ.

527. Décret abrégé d'Ilion en faveur de quatre frères de Ténédos. (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc trouvée sur l'acropole d'Ilion, actuellement au musée de Constantinople. — Schliemann, *Ilios* (trad. franç.), p. 819 s. — Cousin, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1889), p. 161 s.

- Τεισάνδρῳι, Αἰσχίνῃι, Χαρόππῃι, | Νικασιδίκῳι, Ἀριστοξένου
 παισί, Τε|νεδίοις, προξένοις καὶ εὐεργέταις, αὐτοῖς καὶ ἐγγόνοις
 5 Ἰλιεῖς ἔδοσαν || ἀτέλειαν πάντων· καὶ ὅς ἂν ὠνήται | παρὰ τού-
 των ἢ πωλῇ πρὸς τούτους ἀ|τελὴς ἔστω τοῦ τέλους· ἐὰν δέ
 τις | πράξηται, δεκαπλοῦν ἀποδότω τὸ τέλος τοῖς προξένοις.
 10 Εἶναι δὲ καὶ ἀσυλία||ν αὐτοῖς καὶ ἐν πολέμῳ καὶ εἰρήνῃι, | καὶ
 ἔγκτησιν καὶ γῆς καὶ οἰκιῶν καὶ ἄλ|λου ὅτου ἂν θέλωσιν ἐπ' ἀτε-
 λείαι. Κ|αὶ Ἰλιείας εἶναι καὶ εἰς φυλὴν εἰσιόντα|ς ἣν ἂν θέλωσιν·
 15 καὶ ἂν ὑπό του ἀδικῶν||ται ξένων, ἐξεῖναι συλᾶν ἐκ τῆς Ἰλι|άδος,
 συνλαβάνειν δὲ καὶ τὸ κοινὸ|ν τὸ Ἰλιέων. Παρακαλεῖν δὲ καὶ ἐν
 το|ῖς Παναθηναίοις εἰς προεδρίαν ὀνομασ|τεῖ πατρόθεν καὶ
 20 αὐτοὺς καὶ ἐγγόνους. || Εἶναι δὲ αὐτοῖς καὶ ἐν πρυτανείῳι σίτη|-
 σιν. Ἐὰν δέ τις τούτων τι λύῃ, κατάρα|τος ἔστω.

528. Fragment d'un décret de Lampsaque.

(II^e s. av. J.-C.)

Marbre trouvé à Lampsaque. — Legrand, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 553. — Cf. Latyschev, *Ibid.*, XVIII (1894), p. 199.

- ᾿Εδοξεν τῇ βουλῇι. Ἀνδρό||μαχος Ἀνδρροσθ[ένους εἶπ]||εν.
 5 Παρμενίων ἐπ[εστάτει. ᾿Ε]||πεὶ οἱ οἰκεῖοι καὶ οἱ φί|λοι || τοῦ
 Πυθῶνακτο[ς πρόσο]||δον ἀπογραψάμε[νοι εἶπαν]· | Διότι Πυθῶ-
 ναξ πρ[ότερόν τε ἀ]||γαθὸς ὦν καὶ πολλὰ[ς χρεῖ]||ας παρασχόμε-
 10 νος [ὑπὲρ τοῦ || δή]μου εἰκόνι τε χαλκ[ῇ] καὶ | στεφάν]ωι ἐν τοῖς
 πρῶτ[οις] - | --- μετ'ὰ τὸ λαβεῖν τὰ --- | ----- λεισு ---

529. Décret de Lampsaque en faveur d'Hégésias.

(VERS 195 AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en deux morceaux. Trouvée à Lampsaque, actuellement au musée d'Athènes. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IX (1880), p. 313 s. (cf. p. 364 s.) — Lolling, *Athen. Mitth.*, VI (1831), p. 96 s. (cf. p. 212 s.) — Dittenberger, 200. — Nous avons suivi les restitutions de M. Dittenberger.

- A. - ε - ι α [- - - - - ἐν | τοῖς ψηφίσμασι τοῖς ὑπεράνω γεγραμμέ-
νο[ις. Τοῦ δὲ δῆ|μου ζητοῦντος] καὶ κατακαλουμένου μετὰ πάσης
[φιλο|τιμίας τοὺς] ἐπι|δῶ]σοντας ἑαυτοὺς, καὶ ψηφισαμένου
5 [ἵ|να τοῖς] πρεσβέυσασιν ὑπὲρ τῆς πόλεως πρὸς τε | [Μασσα-
λι]ήτας καὶ Ῥωμαίους τίμιόν τι ὑπάρξει παρὰ το[ῦ | δήμου κα]ῖ
ἵνα, ὅταν ἐπανέλθωσιν οἱ πρεσ[β]ευταί, προβο[υ]λεύσει ἡ β[ου]λὴ
καθότι τιμ[ηθ]ήσονται, καὶ προβληθέντων | τινῶν καὶ| οὐκ ὑπο-
10 μενόντων, ἐνίων δὲ καὶ χειροτονηθέντων καὶ ἔξομοσαμένων
διὰ τὸ μέγεθος τῆς κομιδῆς [καὶ | τῆς ὀχλήσεως], Ἡγησίας προ-
βληθεὶς ἀντὶ τοῦ ἔξομόσ[ασ]θαι χειροτονηθεὶς καὶ ἀ[ξι]ωθεὶς ὑπὸ
τοῦ δήμου οὐδ[ἐν | φροντίσας τῶν] κατὰ τὴν ἐκδημίαν κινδύ-
νων, ἀλλ[ὰ ἐν | ἐλάσσονι θέμ]ε[ν]ος τὰ καθ' αὐτὸν τοῦ τῇ πόλει
15 συμφέ[ρον]τος ἐπεδέξατο] τὴν πρεσβείαν, καὶ ἐγδημήσας καὶ
πα[ραγε]νόμενος εἰς τὴν] Ἑλλάδα, ἐντυχὼν μετὰ τῶν συμπρε[σ]-
βευτῶν τῷ στ[ρατηγῷ] τῶν Ῥωμαίων τῷ ἐπὶ τῶν να[υτι]κῶν
Λευκίῳ ἀ[πε]λογίσατο αὐτ[ῷ] διὰ πλειόνων διότι σ[υ]γ[γε]νὴς ὢν
20 καὶ| φίλος ὁ δῆμος τοῦ Ῥωμαίων δήμου ἔξαπέστει[λε]ν αὐτοὺς]
πρὸς αὐτόν, καὶ διότι ἀξιοίῃ αὐτόν καὶ παρα[καλ]οίῃ μετὰ τῶν
συνπρεσβευτῶν, ὄντων ἡμῶν συγγενῶν τῶν Ῥω[μαίων], προ-
νοεῖν περὶ τῆς πόλεως ἡμῶν, ἵνα συντελήτα[ι ἂ] δο[κεῖ] εἶναι]
λυσιτελῇ τῷ δήμῳ, ἐπιβάλλειν γὰρ αὐ[τοῖς] | αἰεὶ προϊσ[τα]σθαι
25 τῶν τῇ πόλει συμφερόντων διὰ τε [τὴν ὑ]πάρχουσαν ἡμῖν πρὸς
αὐτοὺς συγγένειαν, ἣν καὶ ἀπο[δέξασ]θαι αὐτοὺς, κ[αὶ] διὰ τὸ
Μασσαλιήτας εἶναι ἡμῖν ἀδελ[φούς], | οἳ εἰσι φίλ[οι] καὶ σύμμαχοι
τοῦ δήμου τοῦ Ῥωμαίων, κ[αὶ] ὅ[ταν] παρ' αὐτοῦ λ[άβω]σιν
ἀποκρίσεις τὰς ἀρμοζούσας τ..... | στείλασθαι δι'
30 ὧν εὐθαρσέστερος ὁ δῆ[μος]. ||]αῖς διασαφεῖ ἀποδε-
χόμενος τὴν οἰκειότη[τα] καὶ συγγένειαν τὴν ὑπάρχουσαν ἡμῖν
πρὸς Ῥω[μαίους], | καὶ ὑπέσχε[το], ἐὰν πρὸς τινας φιλίαν ἢ ὄρκια
ποῇται, [διότι | ἐν τούτοις] περιλήψεται τὴν πόλιν ἡμῶν καὶ δια-
τηρήσει | τὴν δημοκρατίαν καὶ τὴν αὐτονομίαν καὶ τὴν εἰρή[νην]||
35 καθ' ἃ ἂν φαί[νηται] εὐχρηστήσειν, καὶ διότι ἐάν τις [παρεν]ο-
χλεῖν πειράτ[η]ται οὐκ ἐπιτρέψει ἀλλὰ κωλύσει. Ἐντυχὼν δὲ μετὰ |
τῶν συμπρε[σ]βευτῶν τῷ ἐπὶ τοῦ ναυτικοῦ ταμί[α]ι ...|. καὶ

πείσα]ς αὐτὸν αἰεί τινος ἀγαθοῦ παραίτιον γίν[εσθαι, | λαβὼν δὲ
 40 π]αρ' αὐτοῦ ἐπιστολὴν πρὸς τὸν δῆμο[ν || καὶ γνοὺς] συμφέρου-
 σαν εἶναι κατεχώρισεν εἰς | διακομισθεῖς
 B. δὲ [------ | ----- καὶ ὑπὲρ ὧν εἶχεν τὰ ψηφί-
 ματα, π[λε]ύ[σας τὸν | εἰς Μασσαλί]αν πλοῦν πολὺν καὶ ἐπικίνδυ-
 νον, ἐπ[ε]λθὼν ἐπὶ | τοὺς ἑξακο]σίους παρεστήσατο αὐτοὺς καὶ
 45 ἔπρα[ξεν ὅπω]ς τύχοι πρεσβ]ευτῶν εἰς τὸ συμπρεσβεύσασθαι μεθ'
 α[ὐτῶν -- | ----- εἰς] 'Ρώμην· κρίναντες δὲ χρήσιμοι εἶναι ἀξιώ-
 [σαντες ἔλα]βον παρὰ τῶν] ἑξακοσίων συμφέρουσαν ἐπιστολὴν
 ὑ[πὲρ ἡμῶν | πρὸς τὸν δῆμ]ον τῶν Τολοστοαγίων Γαλατῶν, Δια-
 κομ[ισθεῖς δὲ εἰς | 'Ρώμην μετὰ τ]ῶν συμπρεσβευτῶν καὶ τῶν
 50 συναποστ[αλέντων || ἐκ τῆς Μασσα]λίας, καὶ χρηματίσας τῇ
 συνκλήτῳ μετ' αὐτῶν, ἡ[κουσε δηλωσάν]των τὴν εὐνοίαν καὶ
 τὴν αἴρεσιν ἣν ἔχ[οντες δια]τελοῦσι πρὸς αὐ[τοὺς], καὶ ἀνανεωσα-
 μένων τὴν ὑπάρχο[υσαν συμ]μαχίαν πρὸς] αὐτοὺς, ἀπολογισα-
 μένων δὲ αὐτοῖς καὶ [περὶ ἡμῶν | διότι αὐτοῖς] εἶναι ἀδελφοῖς
 55 τῷ δήμῳ ἡμῶν συμβαίνε[ι καὶ τὴν || εὐνοίαν ἀκόλ]ουθον ἔχειν
 τῇ συγγενεία[ι· ἐ]νεφάνισε δὲ αὐ[τοῖς καὶ | περὶ τῶν Γαλα]τῶν,
 καὶ ὧν προσδεόμε[ος] ὁ δῆμος ὑπάρξει αὐτῷ ἐξ[α]πέστειλε
 τῇ]μ πρεσβείαν, καὶ παρεκάλει αὐτοὺς μετὰ τ[ῶν συμ]πρεσβευ-
 τῶν] περὶ τῆς τῶν ἄλλων φίλων καὶ οἰκείων [ἀσφαλεί]ας προ-
 νοεῖν κ]αὶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ἡμῶν φροντί[ζ]ειν δι[ὰ τὴν συγ]γέ-
 νειαν καὶ τ]ὰ ὑπάρχοντα ἡμῖν πρὸς αὐτοὺς φιλά[νθρωπα | καὶ
 60 τὴν γεγεννη]μένην ἡμῖν σύστασιν διὰ Μασσα[λητῶν ἀξι]ῶν ἐπι-
 στολὴν] λαβεῖν συμφέρουσαν τῷ δήμῳ· καὶ ἐγ[λιπαρησάν]των
 τῶν πρεσβ]ευτῶν ὅπως συμπεριληφθῶμεν [ἐν ταῖς | συνθήκαις]
 65 ταῖς γεννωμέναις 'Ρωμαίοις πρὸς τὸμ [βασιλέα, αὐ]τῇ μὲν συμπε-
 रिέλαβεν ἡμᾶς ἐν ταῖς συνθήκαις πρ[ὸς τὸμ βα]σιλέα, καθό[τι
 καὶ αὐτοὶ γράφουσιν· περὶ δὲ τῶν [ἄλλων πάν]των ἀνήγαγ]εν
 αὐτο[ῦ]ς ἡ σύγκλητος πρὸς τὸ[ν τῶν 'Ρωμαί]ων στρατηγ[ὸν ὕπα]-
 τον Τίτον καὶ τοὺς δέκα τοὺς ἐ[πὶ τῶν τῆς | 'Ελλάδος πραγμά]-
 70 τω]ν· καὶ παραγεγόμενος εἰς Κόρινθον με[τὰ ---- || --- καὶ
 Ἀπο]λλοδώρου ἐνέτυχεν τῷ στρατηγῷ [καὶ τοῖς | δέκα, καὶ δια]-
 λεγείας αὐτοῖς ὑπὲρ τοῦ δήμου καὶ πα[ρακαλέσ]ας μετὰ πάσης]
 φιλοτιμίας ἵνα πρόνοιαν ποιῶνται [ὑπὲρ ἡμῶν | καὶ συμβάλλω]ν-
 ται εἰς τὸ διασώζεσθαι τὴμ πόλιν [ἡμῶν αὐτ]ονομουμένην] καὶ
 75 δημοκρατουμένην· περὶ ὧν [κ]αὶ ἐλ ---- || ----- ν καὶ ἐπιστο-
 λὰς πρὸς τοὺς βασιλεῖς ----- | ----- ο]ύσας αὐτῷ
 εἶναι διαπέστειλεν [------ | ----- ὁ δῆμος, καθότι προεψη-
 φίσ[ατο ----- -]

Ligne 54, au début, le marbre porte NEINA I.

**530. Décret de Zéleia ordonnant la nomination
d'une commission d'enquête. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Marbre trouvé à Sarikeui (Zeleia), actuellement dans une collection particulière à Constantinople. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VI (1881), p. 229 s. — Dittenberger, 113. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 113. — Cf. Kersten, *De Cyzico*, Halle, 1886, p. 31 s.

Ἐδ]οξεν. τῷ δήμῳ · Κλέων ἐπεστά[τει · Τι]μοκλῆς εἶπεν · Αἰρε-
θῆναι ἀνδρας ἐνν[έα] | τῶν πολιτῶν ἐκ τοῦ δήμου ἀνευρετὰ[ς] |
5 τῶν χωρίων τῶν δημοσίων, ὅσα μὴ οἱ Φ[ι]ρύγες ἔχοντες φόρον
ἐτέλεον, εἴ τις | τι κατέκτηται ἰδιώτης ἔξ ὃ ἡ ἀκρόπολ[ι]ς κατε-
λάφθη ὑπὸ τῶν πολιτῶν · ἐλέσθα[ι δ] | ἐκ τούτων τοὺς ἀνευρε-
τάς, ὅσοι μὴ τῷ[ν] | δημοσίων τι χωρίων ἔχουσι. Τοὺς δὲ αἰρε-
10 θ[έ]ν[τα]ς ὁμοῖαι τὴν Ἀρτεμιν, ἀνευρήσειν εἴ τις [τι] | τῶν δημο-
σίων χωρίων ἔχει κατὰ τὸ ψήφισμ[α], | καὶ τιμήσειν τῆς ἀξίης
ὀρθῶς καὶ δικαίως κ[α] | τὰ γνώμην τὴν ἑαυτοῦ. Ὡς δ' ἂν τιμή-
15 σωσ[ι] | οἱ αἰρεθέντες ὑπὸ τοῦ δήμο, ἐκτίεν τὴν || τιμὴν τὸν ἰδιώ-
την τῆ(ι) πόλει, ἣ τοῦ χωρίου ἐξ[ί]στασθαι. Ἀνευρεῖν δὲ καὶ τιμή-
σαι διὰ μην|ὸς Ἡραίο, τὴν δὲ ἔκτεισιν εἶ[ν]αι διὰ τὸ Κεκυπῶσ|ο.
Ἦν δὲ τις ἀμφισβητῇ φὰς πρίασθαι ἢ λαβ[ε]ῖν κυρίως παρὰ τῆς
20 πόλει(ω)ς, διαδικασίην αὐ[τ]ῷ εἶναι, καὶ εἰάν φανῇ μὴ ὀρθῶς
κεκτη|μένος, τὴν τιμὴν αὐτὸν ἐκτίεν ἡμιολ|ῖον. Τοὺς δὲ ἄρχον-
τάς ἀποδόσθαι τὰ χω|ρία, ὧν ἂν ἐξστῶσι οἱ ἰδιῶται διὰ μηνὸς
25 Ἀ|κατάλλο. Τοὺς δὲ ἀποδήμους, ἐπειδὴν ἐ[λ]θωσι ἐς τὴν πόλιν,
ἀποδοῦναι τὴν τιμὴν διὰ μηνὸς ἢ ἐνεχέσθων ἐν τῷ ψηφί[σ]τ|
ματι κατὰ τὰ αὐτά. Δικαστάς δὲ εἶναι ἐν|δεκα τῶν πολιτῶν μὴ
ἐχόντων τι τῶν δη|[μ]οσίων χωρίων, οὓς ἂν ὁ δῆμος ἔληται.
30 Σ|[υ]νηγόρους δὲ εἶναι ἐκ τῶν ἐννεΐα τρεῖς | [ο]ἱ ἂν λάχωσι. Ὅμο-
σαι δὲ καὶ τοὺς δικαστάς | [κ]αὶ τοὺς συνηγόρους τὴν Ἀρτεμιν
κατὰ | τὸν νόμον. Ἐγκόψαι δὲ τοὺς ἄρχοντα[ς] τὸ ψήφισμα ἐς
35 στήλην καὶ τὴν τιμὴν||, ὥς ἂν ἕκαστοι ἐκτείσωσι, τῶν χωρίων
κ|αὶ θεῖναι ἐς τοῦ Ἀπόλλωνος τὸ Πυθίο [τὸ | ἱ]ερὸν. Τὰ δὲ χρή-
ματα ἀναλίσκει|ν το[ὺς] ἄρχοντας ἐς τὰ ἱερὰ τὰ δημόσια | [καὶ
40 εἰ]άν πο ἄλλῃ τῇ πόλει δέηι. Αἱ [δ]ἐ || ----- δημόσιαι γέαι
πρὸς ----- | ----- μέχρι τῶν -- οσθ --

**531. Décrets de Zéleia conférant le droit de cité
et certains privilèges. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Gravés sur la face postérieure du marbre précédent. — Lolling, *Ath. Mitth.*, IX (1886), p. 58 s. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 114.

I. ---- ω[--- εὐ]|εργέτηι γενομένῳ τῆς πόλεως [δοῦναι] | πολι-
5 τεῖαν καὶ ἀτέλειαν καὶ προεδρίη[ν] | αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις. — ||

- II. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Πεισίθεος ἐπεστάται. | Δωρόθεος εἶπεν·
 Νίκωνι Θου[ρ]ίῳ | εὐ[ε]ρ[γέ]τῃ γενομένῳ τῆς πόλεως δοῦ[ναι] |
 10 πολιτείαν καὶ ἀτέλειαν καὶ προεδρίην, | αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις. — ||
- III. Ἐδοξεν τῷ δή(μ)ῳ. Μνησίστρατος ἐπεστά|ται. Δρόμων
 εἶπεν· Δημοφῶντι Ἐρεσίῳ, | προξένῳ ἔοντι καὶ εὐεργέ[τῃ],
 δοῦν[αι] | πολιτείαν καὶ ἀτέλειαν κ[αὶ] προ[ε]δρίην, | αὐτῷ καὶ
 15 ἐκγόνοις. — ||
- IV. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. [Μ]νησίστρ[ατος ἐπεστά]ται. Δωρόθεος
 εἶπεν· [Ε]ὐήγορι [εὐεργέ]τῃ [γε]νομένῳ τῆς πόλεως δοῦνα[ι]
 20 πολιτεία[ν], | κλῆρον ἐν τῷ πεδίῳ, οἰκίην, κῆπ[ον, κέρα]μον
 20 δικασίων ἀμφορέων, ἀτέλειαν ἀγ[ο]ραίων τελέων, προεδρίην,
 αὐτῷ καὶ | ἐκγόνοις. — |
- V. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. Πεισίθεος ἐπεστάται, | Δρόμων εἶπεν·
 Κλεάνδρῳ Παρ | [ε]ὐεργέτῃ γενομένῳ τῆς πόλεως [δοῦ-
 25 ναι] || ἡμικλήριον δασείης, κλ[ῆ]ρον ἐν τῷ πεδίῳ, | οἰκίην, κῆπον,
 κέραμον ἀμφορέων ἑκατόν, | λεὼν αὐτοικον, ἀτέλειαν ἀγοραίων
 τελέω(ν) | καὶ προεδρίην, αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις, καὶ στέ[[φ]ανον
 30 χρύσειον. — ||
- VI. Ἐδοξεν τῷ δή[μ]ῳ. Τὰς γέας τῷ φυγάδων | ἀποπεράσαι,
 τὸν [δὲ] πρι[ά]μενον τὴν τιμὴν | ἀποδοῦναι τεσσάρων ἐτέων,
 τέταρτον μ[ε]ρος ἔτεος ἐκ[α]στ[ο]ῦ διὰ μηνὸς Κε[κ]υπ[ώ]σου. |
 Οἶδε ἐπρίαντο -----

532. Décret de Cyzique en faveur de Manès.

(VI^e s. av. J.-C.)

Bloc de marbre trouvé à Cyzique, actuellement au musée du Syllogue littéraire de Constantinople. Les premières lignes sont gravées boustro-
 phédon. — Mordtmann, *Hermes*, XV (1880), p. 92 s. — Rœhl, I. G. A., 491
 (Imag. 2^e éd., p. 49). — Cauer, 488. — Dittenberger, 312. — Roberts, 147. —
 Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 108. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*,
 p. 48. — Le second texte est une copie du premier faite au I^{er} siècle av. J.-C.

- I. ---- τὴν δὲ στή|λην τήνδε πόλις Μ|ανῆ(ι) ἔδωκε τῷ Μεδίκ[εω].|
- II. Ἐπὶ Μαιανδρίο[υ]. |
- 5 Πόλις (Μανῆ τῷ) Μηδίκεω καὶ τοῖσιν Αἰσῆπου παισὶν || καὶ
 τοῖσιν ἐκγόνοισιν ἀτε[λ]εῖν καὶ πρυ|τανεῖον δέδοται, παρὲξ ναυ-
 [πηγί]ο[υ] | καὶ τοῦ ταλάντου καὶ ἵππωνίης καὶ | τῆς τετάρτης
 καὶ ἀνδραποδωνίης· | τῶν δὲ ἄλλων πάντων ἀτελεῖς· καὶ ἐπὶ ||
 10 τούτοις δῆμος ὄρκιον ἔταμον. Τὴν | δὲ στήλην τήνδε πόλις
 Μ[α]νῆ ἔδ[ω]κε | τῷ Μηδίκεω.

* Ligne 5, le marbre porte ΑΤΕΔΕΙΗΝ; ligne 6, ΝΑΥ:ΠΤΟ.

533. Début d'un décret de Cyzique. (IV^e s. av. J.-C.)

“ A Haskeui, à l'intérieur de l'aqueduc, sur un marbre décoré d'un bas-relief à la partie supérieure (chèvre marchant à droite). „ — Recueil du Syllogie littéraire de Constantinople, Παράρτημα τοῦ 15' τόμου (1885), p. 4. — Cf. Swo-boda, *Griech. Volksb.*, p. 42. — Nous avons supprimé les dernières lignes dont il ne reste que quelques lettres.

Ἔδοξε|ν τῷ δήμῳ. Ἀργαδεῖς (ἐ)πρυ|τ[άνε]υν. | Δημήτ|ριος
Διονύσο ἐπεστάτει. Θεμίστ|ιος | Κρατ|ύλο ἐγραμμάτευεν. Δια-
φ[άνη]ς Μ[έμνο|νος] εἶπεν· Ἀ[γάματι τιμῆσαι Π]ᾶν' ἄ(τ)ριον ----

Le texte épigraphique porte, ligne 1, ΠΡΥΠΑΝΕ; ligne 3, à la fin, ΔΙΑΦΟ-
ΜΙΣ; ligne 4, à la fin, ΤΑΝΑΡΙΟΝ.

**534. Décret de Cyzique pour remercier les habitants
de Paros des honneurs rendus au nésiarque Apollodoros.**
(COMM. DU III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, autrefois au musée Grimani à Venise, actuellement au musée de Louvre. (*Catalogue somm. des marbres ant.*, n° 2859). — C.I.G., 3635. — Frœhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 97. — Cf. Homolle, *Arch. de l'Intend. sacrée*, p. 45. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'amabilité de M. É. Michon.

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Γοργόνικος | Διοκλέους
εἶπεν· Ἐπεὶ ἡ πόλις ἡ Παρίων ἔν | τε τοῖς ἔνπροσθε χρόνοις
εὖνους καὶ φίλ[η] | οὔσα διατελεῖ τῷ δήμῳ τῷ Κυζικηνῶν, καὶ
5 νῦ[ν] || ἀποστείλασα πρέσβεις — Κυδῖαν Ἀμιάντου | καὶ Ἀρχέ-
φυλον Λεόντιος ἀξιοῖ τὸν δήμον, | Ἀπολλοδώρου τοῦ Ἀπολλω-
νίου νησιάρχου|τος καὶ πολλὰ καὶ μεγάλα χρησίμου γεγενη-
10 μένου τῷ δήμῳ τῷ Παρίων, τὰς τιμὰς τὰς δε||δομένας αὐτῷ
ὑπὸ τοῦ δήμου τοῦ Παρίων ἔ[ν] | τε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ
ἀναγνῶναι, καὶ τοῖς | Διονυσίοις ἐν τῷ θεάτρῳ στεφανῶσαι
καὶ τὰς | τιμὰς ἀναγγεῖλαι, καὶ τόπον αἰτοῦνται ἐν τῇ ἀγο|ρᾷ,
15 ἐν ᾧ στήσουσι τὴν εἰκόνα· δεδόχθαι τῇ βου||λῇ καὶ τῷ δήμῳ·
ἐπαινέσαι μὲν τὸν δήμον τὸν Πα|ρίων, ὅτι εὖνους ὦν καὶ φίλος
διατελεῖ τῷ δήμῳ τῷ Κυ|ζικηνῶν, ἐπαινέσαι δὲ καὶ Ἀπολλόδω-
ρον Ἀπολλω|νίου φιλοτιμίας ἕνεκε καὶ εὐνοίας τῆς εἰς τὸν |
20 δήμον τὸν Παρίων· τοὺς δὲ πρυτάνεις στεφα|νῶσαι Ἀπολλόδω-
ρον τοῖς Ἀνθεστηρίοις ἐν τῷ | θεάτρῳ καὶ ἀναγγεῖλαι τὰς τιμὰς
τὰς δεδομέ|νας αὐτῷ ὑπὸ Παρίων· δεδόσθαι δὲ αὐτῷ καὶ
τό|πον ἐν ᾧ στήσουσι τὴν εἰκόνα, παρὰ τὰς τραπέ|ζας πρὸ τῆς
25 στοᾶς τῆς Δωρικῆς· ἀναγράψαι δὲ || καὶ τὰ ψηφίσματα, καθ' ἃ
τετίμηται Ἀπολλόδωρος | ὑπὸ Παρίων εἰς τὰ δημόσια γράμματα •

πέμψαι δὲ | καὶ ξένια τοῖς πρεσβευταῖς τοὺς πρυτάνεις καὶ | τὸν
ταμίαν, καθότι ἂν δοκεῖ αὐτοῖς. — |

30 Τῆς ἀναγραφῆς ἐπεμελήθη Σ[ορύ]νης || Φίλωνος ταμίας.

535. Décret de Cyzique en l'honneur d'Eudémos de Séleucie, précédé de décrets analogues d'Argos, de Rhodes, de Béotie, de Byzance et de Chalcédoine. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de pierre calcaire, brisée en deux morceaux (A, B), trouvée sur l'acropole de Séleucie (Cilicie). — Heberdey et Wilhelm, *Reisen in Kilikien*, Vienne, 1896, p. 108 s.

A

1. Ἀρ[γ]είων ----- τ-----υτε--|-----
--ησ-----ιδας προ--|---φαν--το-----ος δ-----ν
- 5 πρόξε|νον εἶναι καὶ εὐεργέτην τῆς πόλεως τῶν Ἀργείω[v] || Εὐδα-
μον Νίκωνος Σελευκέα αὐτὸν καὶ ἐγγόνου[ς]· εἶ[ναι] δὲ αὐτοῖς
ἀτέλειαν καὶ ἀσυλίαν αὐτοῖς καὶ χρήμα[σι] καὶ ἐν εἰρήνῃ καὶ ἐμ
πολέμῳ καὶ κατὰ γῆν καὶ | κατὰ θάλασσαν· εἶναι δὲ καὶ θεαρο-
δόκους τοῦ Διὸς | τοῦ ἐν Νεμέαι καὶ τῆς Ἥρας τῆς Ἀργείας καὶ
- 10 προεδρί||αν ἐν τοῖς ἀγῶσι. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ δόγμα ἐν τῷ
τοῦ Λυ|κείου ἱερῷ. Εἶπεν Ἐπικράτης. — |
- II. Ῥοδίωv. Ἐπὶ ἱερέως Δαμοκλέους τοῦ Δαμέου· πρυτάνιων |
τῶν σὺν Ἀστυμήδῃ τ[ῷ] Ἀρχοκράτει· Δαλίου· ἐκ τῶν λευ|κω-
15 μάτων. Ἐπίνικος Εὐκλέ[ου]ς Κρυασσεὺς εἶπε· Εὐδημον Νί|κωνος
Σελευκῇ πρόξενον εἶμεν Ῥοδίωv.
Ἐπὶ ἱερέως Δα|μοκλέους· πρυτάνιων τῶν σὺν Ἀστυμήδῃ.
Τοῖσδε ἐδόθ[η]||σαν προξενίαι ἐπὶ μίαν ἐκκλησίαν· Δαισίου·
Εὐδὴμ[ω] Νίκωv Σελευ[κ]ε[ῖ].
Ἐπὶ ἱερέως Δαμοκλέους· πρυτάνιων τῶν | σὺν Ἰατροκλεῖ·
- 20 Βαδρομίου. Ἐδοξεν τῷ δάμῳ ἐν ταῖ || δεύτερον ἐκκλησίαι·
τούσδε προξένους εἶμεν Ῥοδίω[v]· | Εὐδημον Νίκωνος Σελευκῇ.
Ἐδοξε ταῖ βουλᾷ. Τοῖ | ἄγγελοι τοῖ εἰρημένοι ποτὶ τὸν βασιλῆ
Ἀντίοχον | ἀφικόμενοι καὶ ποτὶ Εὐδαμον παρακαλεῦντον αὐτὸ[v] |
- 25 συνεπιμεληθῆμ(ε)ιν ὅ[π]ω[ς] ταῖ δωρ[εαῖ] ταῖ δεδομένοι || τῷ δάμῳ
εἰς τὰν ναυτικὰν δύναμιν τὰν ταχ[ί]σ[αν] εἰς | τὰν πόλιν ἀποστα-
λῶντι δηλοῦντες αὐτῷ ὅτι ταῦτα | πράξας χαριεῖται τῷ δάμῳ. — |
- III. Βοιωτῶv. Ἐμμονος Ξεννέα ἔλεξεν· Δεδό[χ]θαι τῷ δάμῳ·
προ|ξένως εἶ|μεν τῷ κοινῷ Βοιωτῶv Εὐδαμον Νίκωνος αὐτὸ[v] ||
- 30 κ[ῆ] ἐκρόνω(ς) κ[εῖ]με[v] αὐτοῖς γᾶς καὶ οἰκίας ἔμπασι καὶ ἴσο[τ]ε[λ]-
λειαν κῆ ἀσφάλειαν κῆ ἀσυλίαν ἐν πολέμῳ κῆ ἐν εἰρά[ν]αι κῆ<ι>
κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατ[τ]α[v] κ[ῆ] τᾶλλα πάντα | [κα]θάπερ καὶ
τοῖς ἄλλοις προξένοις. — |

IV. [Βυ]ζαντίων. Ἔδοξε[ε] τῇ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. Ἐπ[ει]δὴ
 35 τοῖ || πρεσβευταὶ τοῖ ἀποσταλέντες π[ο]τὶ τὸν βασιλῆ | Ἀντίο-
 χον ἐπελθόντες ἐπὶ τὰν βουλὰν [ἔ]φα[ν] Εὐδαμον | Νίκωνος
 Σελε[υ]κ[ῆ] διατρίβοντα παρὰ [τῷ βα]σιλεῖ Ἀν[τιό]χῳ κοινᾷ τε
 ποτὶ τὸν δάμον [οἰκείως ἔ]χειν καὶ | ἰδία τοῖς ἐντυγχάνουσι τῶν
 40 πολιτῶν χρείας || παρέχεσθαι καὶ εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον ἐπαγ-
 γ[έ]λλεσθαι ἐπιμέλειαν ποιήσεσθαι τὰς π[ό]λιος· δ[ε]δό[χ]θαι τῷ
 δήμῳ· ἐπαινέσαι μὲν [ἐ]πὶ τούτοις Εὐδ[α]μον | καὶ εἶμεν αὐτὸν
 πρόξενον τὰς πόλιος· δ[ε]δ[ό]σ[θ]αι δὲ αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις καὶ
 45 εἰσπ[λου]ν καὶ [ἐ]κπλουν || καὶ πολέμου καὶ εἰράνας <ας> ἄσυλῃ
 [καὶ ἀ]σπονδῇ | καὶ ἔφοδον ἐπὶ τὰν βουλὰν καὶ τὸν δάμ[ον] πρῶ-
 τοις | μετὰ τὰ ἱε[ρ]ά. Τοὺς δὲ πεντεκαίδεκα καὶ τοὺς συναγ[ό]ρο-
 υς τὰς βουλὰς ἀναθέμ[ε]ν [αὐτοῦ τὸν τελαμῶ]να εἰς τὸ ἱε[ρ]ὸν |
 50 τοῦ Ἀπόλλ[ων]ο[ς]. — ||

B

V. Βυζαντίων. — Ἔδοξε τῇ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. Ἐπ[ει]δὴ
 Φάεινος ἐπελθὼν ἐπὶ τὰν βουλὰν ἔφη Εὐδα[μ]ον | Νίκωνος
 Σελευκῆ πρότερόν τε διατελεῖν οἰκείως [ἔ]χοντα ποτὶ τὸν δάμον
 καὶ χρείας παρέχεσθαι τῇ τε πόλει | κοινᾷ καὶ ἰδία τοῖς ἐντυ-
 55 χάνουσι τῶν πολιτῶν || καθάπερ αὐτὸν <ι>διαμαρτυροῦντι ταὶ
 πρεσβείαι ταὶ | ἀποσταλεῖσαι πρὸς τὸν βασιλῆ καὶ εἰς τὸν λοι-
 πὸν | χρόνον ἐπαγγέλλεσθαι πρόθυμον ἑαυτὸν παρέ[ξ]ειν εἰς τὰ
 τὰς πόλιος συμφέροντα· δεδόχθαι τῷ δ[ά]μῳ· ἐπαινέσαι μὲν
 60 ἐπὶ τούτοις Εὐδαμον καὶ εἶμεν αὐτὸν πολίταν κατὰ τὸν νόμον·
 ἐξεῖμεν δ' αὐτῷ καὶ ποτ[ι]γράψασθαι ποτὶ τὰν ἑκατοστὴν ἅ κε
 θέλῃ. Τοὺς δὲ | πεντεκαίδεκα καὶ τοὺς συναγόρους τὰς βου-
 λ[ᾶς] | ἀναθέμεν αὐτοῦ τ[ὸ]ν τελαμῶνα εἰς τὸ ἱε[ρ]ὸν τοῦ |
 65 Ἀπόλλωνος. — ||

VI. Καλχηδονίων. — Ἔδοξε τῇ βουλᾷ καὶ τῷ δάμῳ. Ἐπ[ει]δὴ
 Εὐδαμος Νίκωνος Σελευκεὺς φίλος ἐὼ[ν] καὶ εὐ[ν]ους τῷ βασι-
 λεῖ χρείας παρέχεται τῇ πόλει· δεδόχθαι | τῷ δάμῳ· ἐπαινέσαι
 αὐτὸν καὶ στεφανῶσαι χρυσέῳ | στεφάνῳ εὐνοίας ἕνεκα τὰς
 70 εἰς τὸν δάμον· τὸν δὲ ἀ[γ]ωνοθέταν ἀναγγεῖλαι τὸν [σ]τέφανον
 τοῖς Διονυσίοις ἐν τῷ θεάτρῳ(ι)· δεδόσθαι δὲ αὐτῷ καὶ πολι-
 τίαν κα[ὶ] ἴσο[τε]λειαν καὶ ἔφοδον ἐπὶ τὰν βουλὰν [καὶ] τὸν δάμον
 μετὰ τὰ ἱερά. Ὅπως δὲ καὶ πρόξενος γένηται, τοὺς στρα[τα]γοὺς
 75 τοὺς τὰν δευτέραν τετράμηνον στρα[τα]γεῦν[τας] εἰσαγγεῖλαι εἰς
 τὰ[ν] βουλὰν κατὰ τὸν νόμον· τοὺς δὲ | πρεσβευτὰς τοὺς αἰ[ρη]μέ-
 νους διαλέγεσθαι αὐτῷ καὶ | π[α]ρακαλεῖν χρείας παρέχεσθαι
 τῷ δήμῳ π[ε]ρὶ ὧν πρεσ[β]εύοντι ποτὶ τὸν βασι[λ]έ(α) Ἀντίοχον

δηλοῦντας αὐτῶ[ι] | ὅτι τυχὼν τούτων ὁ δᾶμος χάριτας ἀποδώσει
80 αὐ[τῶ]ι ἀξίας τῶν εὐερ[γε]τημάτων. — |

VII. [Κ]υζικηνῶν. — Ἐδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἡρο[γέν]ης
Πυθομν[ή]στου εἶπεν· Ἐ<ι>πειδὴ Εὐ[δ]ημ[ο]ς Νίκω[ν]ος Σελευ-
κεὺς ε[ῦ]νους καὶ πρόθυμός ἐστι περὶ | τὸν δῆμον καὶ τῶν πολι-
85 τῶν πρὸς τ[ο]ῦς ἐντυγχά[λλον]τας· δεδόχ[θ]αι τῷ δήμῳ· ἐπαινέσαι
αὐτὸν εὐ[νο]ίας ἕνεκα καὶ προθυμίας τῆς εἰς τὸν δῆμον· εἶναι |
δ[ἐ] αὐτ[ῶ]ν καὶ πρόξενον Κυζικηνῶν καὶ δεδόσθαι αὐ[τῶ]ι εἰσά-
φιζιν εἰς Κυζικὸν καὶ κατ[ὰ] γῆν καὶ κατὰ θά[λα]σσο[α]ν ἀσυλεῖ καὶ
90 ἀσπονδεῖ καὶ ἐμ πολέμῳ καὶ ἐν || εἰρή[ν]ῃ καὶ δίκας προδίκους
καὶ ἀτέλειαν ὧν ἂν εἰσάγ[η]τα[ι] ἢ ἐξάγεται κατὰ τὸν νόμον, καὶ
προεδρίαν ἐν ἅπα[σιν] τοῖς ἀγῶσιν. Τὸν [δ]ὲ ἀστυνόμον ἐπιμελη-
θῆναι | ὅπως ἂν ἀναγραφῇ εἰς τὴν στ[ή]λην [τῶν] π[ρο]ξέ[ν]ων.

La pierre porte, ligne 5, ΕΓΓΟΝΟΙΣ; ligne 13, au milieu, ΤΟΥ; ligne 17, ΕΥΔΗΜΟΥ; ligne 29, ΕΣΜΕΝ; ligne 32, au début, ΣΚΗΙ; ligne 87, ΔΙΑΥΤΩΝ.

536. Fragment d'un décret de Cyzique. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre provenant de Cyzique, actuellement au musée d'Upsal. — Marquardt, *Cyzicus und sein Gebiet*, Berlin, 1836, p. 91. — C.I.G., 3658. — Cf. Lolling, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 157.

Μηνὸς Ταυρεῶνος τρίτῃ ἀπι[όν]τος. Ἐπὶ ἱππαρχέῳ Βόσπω-
νος. | Ἐδοξεν τοῖς πολίταις. [Θεό]φιλος Ἀπ[ο]λλωνίου εἶπεν·
5 Ἐπειδὴ Ἐτα[ι]ρίας ἡξ[ί]ωσεν Θεόγνητον καὶ τοὺς πολίτας δια-
λυθῆναι ὑπὲρ ἀπάντων τῶν πρὸς ἀλλήλους, διαλεῦσθαι αὐτοὺς·
δοῦναι | δὲ τοὺς πολίτας Θεογνήτῳ στατήρας | ἑκατόν· ἀλλά-
10 ξασθαι δὲ αὐτῶι καὶ τα -- || μενηι - - - ἐξ ἀρχῆς - - - - - | πατέ-
ρες - - - εσθλ - - -

Le texte épigraphique porte, ligne 4, ΕΤΑΡΡΙΑΣ.

537-8. Décrets de Cyzique autorisant l'érection de statues en l'honneur d'une prêtresse de Cybèle Plakiane. (I^{er} s. av. J.-C.)

537. Plaque de marbre provenant d'Artaki (presqu'île de Cyzique), actuel-
lement au Cabinet des Médailles, à Paris. — C.I.G., 3657. — Cf. Marquardt, *Cyzicus und sein Gebiet*, p. 99 s. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 154. — S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 614. — Swoboda, *Griech. Volksbeschl.*, p. 112.

Ἐπὶ Ἡγησίῳ· Ἀρτεμισιῶνος τετράδι φθίνοντος. Ἐδοξεν τῇ
βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. | Ἀσκληπιάδης Διοδώρου Αἰγικορεὺς μέσης

ἐπὶ Μενεσθέως εἶπεν· Ἐπεὶ Ἀρίστανδρος | ὁ Ἀπολλοφάνου
 φησὶν τὰς συντελούσας τοὺς κόσμους παρὰ τῇ Μητρὶ τῇ Πλα-
 κιανῇ | καὶ τὰς ἱεροποιούς τὰς προσαγορευομένας θαλασσίας
 5 καὶ τὰς συνοῦσας μετ' αὐτῶν || ἱερείας βουλομένας ἀναθεῖναι
 εἰκόνα χαλκὴν Κλειδίκης τῆς Ἀσκληπιάδου ἀξιοῦν | συνχωρηθῆ-
 ναι ἑαυταῖς τόπον ἐν τῇ ἀνδρῇ ἄγορᾳ ἐπὶ τοῦ προγονικοῦ αὐτῆς
 συνεδρίου τὸν ἀπὸ δύσεως τοῦ ἀνδριάντος τοῦ ἀδελφοῦ αὐτῆς
 Διονυσίου τοῦ Ἀσκληπιᾶδου· δεδόχθαι τῷ δήμῳ· δεδοκιμάσθαι
 τε τὴν εἰκόνα καὶ ἑξεῖναι αὐταῖς ἀναθεῖναι καθάπερ ἀξιοῦσιν,
 10 ἑξεῖναι δὲ αὐταῖς καὶ ἐπιγράψαι ἐπὶ τὴν βάσιν· Αἱ συντελοῦσαι
 τοὺς κόσμους παρὰ τῇ Μητρὶ τῇ Πλακιανῇ καὶ ἱεροποιοὶ αἱ προ-
 σαγορευόμεναι θαλάσσιαι καὶ συνοῦσαι μετ' αὐτῶν ἱερεῖαι Κλει-
 δίκην Ἀσκληπιάδου ἱερωμένην Μητρὸς | τῆς ἐκ Πλακίας καὶ
 προιερωμένην Ἀρτέμιδος Μουνυχίας ἐπαγγειλαμένην καὶ ἐπιδού-
 σαν ἑαυταῖς δωρεὰν εἰς τὰ συντελούμενα ὑπ' αὐτῶν ἱερὰ ἐν τῇ
 συνόδῳ τοῦ Ταυρεῶνος | τῇ πέμπτῃ στατήρας ἑπτακοσίου,
 15 εὐσεβείας ἔνεκεν τῆς πρὸς τοὺς θεοὺς καὶ φιλοστοργίας καὶ
 εὐνοίας τῆς εἰς ἑαυτὰς θεοῖς πᾶσι καὶ πάσαις.

538. Plaque de marbre brisée en deux morceaux (A, B), provenant de Cyzique, actuellement à Armenochori. — A : Kirchhoff, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1860, p. 493. — B : Perrot, *Rev. Arch.*, 1876, II, p. 269. — A et B : Lolling, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 155 s. — Cf. Mordtmann, *Ibid.*, VII, p. 251.

Ἐπὶ Πεισιδῆμου. ---- τετ]ράδι φ[θ]ίνοντος. | Ἐδ[ο]ξε[ν] [τῇ
 βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἀπολλώνιος Θεοφίλου εἶπεν· | Ἐπεὶ [Ἀπολ-
 λώνιος Ἀπολλοφάνου φησὶν κα]τεσκευασμένου | πίνακος [εἰκο-
 5 νικοῦ Κλειδίκης τῆς Ἀσκληπ]ιάδου ἀξιοῦν δοθῆ[ναι] τ]όπον εἰς
 ἀ[ν]άστασιν αὐτοῦ] ἐν τῷ ἱερῷ [τ]ῆς Μητρὸς τῆς Πλακιανῆς ἐν
 τῷ παρθενῶνι· δεδόχθαι τῷ δ[ή]μῳ· δεδοκιμάσθαι τε τὸν | πίνακα
 καὶ συνκεχωρηθῆναι αὐτῷ τὸν τόπο[ν] καθάπερ ἀξιοῖ, ἑξεῖναι δὲ |
 αὐτῷ καὶ ἐπιγράψαι τῶν ἀνατιθέντων τὰ ὀν[ό]ματα πατρόθεν |
 καὶ ὅτι κοσμοφυλακήσαντες ἀνέθηκαν Ἀπολ[λ]ώνιος Ἀπολλοφά-
 10 νου, || Πραξίας Εὐθυκράτου, Ἀρτεμίδωρος Ἡρώδου, [Ἀ]πολλο-
 φάνης Ἀπολλοφάνου | τοῦ Μενεκλείου[ς], Μενέλαος Ἀπολλωνίου,
 Νικάνω[ρ] Ἀριστολόχου, Μώ[ρ]υχος | Ἀγαθάρχου, Γερωντ[ί]δης
 Ἀντιόχου, Νουμήνιος Μενί[σκ]ο[υ], Ἀλέξανδρος Ἀσκληπ]ιάδου |
 τοῦ Στρατίππου Κλειδίκην Ἀσκληπιάδου ἱερωμένην Μητρὸς
 Πλακιανῆς | καὶ Κόρης καὶ Μητρὸς καὶ Ἀρτέμιδος Μουνυχίας
 15 [ἀ]ρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐσεβείας || — θεοῖς πᾶσι καὶ θεαῖς.

539. Décret de Kios (Bithynie) en faveur d'Athénodore d'Athènes. (VERS 358 AV. J.-C.)

Trouvé à Ghemlik (Kios). — Lebas-Waddington, 1140. — Hicks, 99. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 161. — Kersten, *De Cyzico*, p. 34.

Ἐπὶ ἐπιμηνίου Φρούρου· Ληναίωνος εἰκάδι. | [Ἐν κυρίαι]
ἐκκλησίαι, Κόνων ἐπρυτάνευε. Γνώμη | [τῶν ἀρχόν]των καὶ τῶν
στρατηγῶν· Ἀθηνόδωρον | [----- Ἀθ]ηναῖον, ἄνδρα ἀγαθὸν
5 γενόμενον || [περὶ τὴν πό]λιν τὴν Κιανῶν καὶ εὐεργέτην· στήσαι |
[αὐτοῦ εἰκό]να χαλκῇν, δεδόσθαι δὲ αὐτῷ καὶ ἐγγόνις | [προε-
δρίαν κ]αὶ ἀτέλειαν πάντων καὶ εἰσπλουν καὶ ἔ(κ)πλουν | [ἀσυλεῖ
καὶ ἀσ]πονδεῖ καὶ ἐν εἰρήνῃ καὶ ἐν πολέμῳ. | [Ἐὰν δέ τις ἀδ]ικῇ
10 Ἀθηνόδωρον ἢ τοὺς ἐγγόνους τοὺς || [Ἀθηνοδώ]ρου βοιωθεῖν
αὐτοῖς Κιανοὺς παντὶ σθένει | [κατὰ τὸ δυ]νατὸν καὶ ταχ[ὺ δρα]-
μοῦσι αὐτοῖς ἄμεινον εἶναι.

540. Fragment d'une loi de Chalcédoine déterminant les droits des proxènes. (II^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Chalcédoine. — Kubitschek, *Arch.-Epigr. Mitth. aus Æ-U.*, XVII (1894), p. 63 s.

----- τοῖς προ[ξ]ένοις οὖσους κα ποήσῃται | [ὁ δᾶ]μο[ς],
δεδ[ό]σθαι πολιτείαν καὶ ἰσο[τέ]λει[α]ν καὶ εἰ[σ]πλουν καὶ ἔκπλουν
5 κ[αὶ] πο[λέ]μου κα[ὶ] εἰ[ρ]άνας (ἀσ)υλεῖ καὶ ἀσπο[ν]δεῖ· || καὶ τ[ὸ]ν
ἱερ[ο]μνάμον[α] τοὺς προ[ξ]ένου[ς] | τοὺς γενομ[έ]νους ἀναγρά-
[φε]ιν ἐ[ἰ]στά[λαν] | λιθίναν τό τε ὄνομα αὐτο[ῦ] καὶ τοῦ [πα]τρ[ὸ]ς
[καὶ τᾶ]ς πόλιος. Τὸ δὲ εἰς τ[α]ῦτα ἀνά[λωμα] διδόντω[ν] οἱ
10 [ταμίαι] κα[τὰ] τὸν [νόμον]. || — Πρό[ξ]ενοι·

La copie de Kemplen (1740) qu'a éditée M. Kubitschek, porte, ligne 1, ΟΕΕΝΟΙΣ; ligne 3, ΣΙΣΠΛΟΥΝ; ligne 5, ΠΡΟΣΕΝΟΥ. — Nous avons supprimé les débris extrêmement mutilés de la liste des proxènes.

541. Décret d'Hiérapolis (Phrygie) en l'honneur de la reine Apollonis de Pergame.

(I^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc surmontée d'un fronton. Le bas est brisé en diagonale depuis la ligne 16. Provenant d'Hiérapolis, actuellement au musée de Berlin. — Fabricius et Fränkel, *Archaeol. Anzeiger*, 1889, p. 86. — Les mêmes, *Beschreibung der antiken Skulpturen*, Berlin, 1891, p. 455 s. (n° 1176*) — Cf. Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, p. 39. — Voir plus haut le décret n° 499.

Γ[ν]ώμη στρατηγῶν Ἀπολλωνίου τοῦ Μάτρωνος, Ἀπολλω<ι>-
νίου | τοῦ Ἑρμογένου, Ἀπολλωνίδου τοῦ Φαλαγγίτου· Ἐπεὶ

βασίλισσα | [Ἀπ]ολλωνίς Εὐσεβής, γυνὴ μὲν θεοῦ βασιλέως
 Ἀττάλου, μήτηρ | δὲ βασιλέως Εὐμένου Σωτήρος, μεθέστηκεν
 5 εἰς θεοὺς ἔνδο[ξ]ον κ[αὶ] πρέπουσαν ἐν ἀνθρώποις ἀπόδειξιν τῆς
 ἰδίας ἀρετ[ῆ]ς [πε]π[ο]ιημένη διὰ τὸ κεκρη[σθ]αι καὶ [θε]οῖς εὐσε-
 βῶς καὶ γονεῦσιν ὁσιω[τά]τω[ς] [κ]αὶ πρὸς τὸν ἴδιον ἄνδρα <ν>
 συνβεβιωκέναι μεγαλοπρεπῶς, προσ|ενενηχῆθαι δὲ καὶ τοῖς
 τέκνοις μετὰ πάσης ὁμονοίας γνησίως | [κ]αλλιτεκνήσασά τε μεγά-
 10 λους ἐπαίνους πρὸς εὐδοξίαν ὑπελ[ί]πετο τὰς παρὰ τῶν τέκνων
 ἐπιφανεῖς <ε>κομισαμένη χάριτ[ας], | διὸ καὶ πᾶσιν ἐν τῷ βίῳ
 κεκρημένοις [τοῖς] π[ρὸς] τιμ[ῆ]ν καὶ δόξαν | ἀ|νήκουσιν καλὴν καὶ
 πρέπουσαν πεποιῆται τὴν διαγω[γ]ήν | τοῦ βίου, θρέψασα τέκνα
 συντυχῇ καὶ συμπεριενεχθεῖσα γνησί[ω]ς βασιλεῖ τε Εὐμένει
 15 Σωτήρι καὶ Ἀττάλῳ Φιλαδέλφῳ καὶ Φιλ[ε]||ταίρῳ καὶ Ἀθηναίῳ,
 καὶ τῇ[ς] πρὸς θεοὺς εὐσεβείας ἔ[ρ]γ[ω]ι κάλλι[σ]τον καὶ οὐ μικρὸν
 δοκιμεῖον ἀπέλιπεν καὶ τῆς ἰδίας καλοκάγα|[θ]ίας ἀρε[τ]ῇ πρὸς τὰ
 τέκνα σὺν περ[ι]νοίαι καὶ ὁμονοίαι κάλλιστον | [διὰ παντὸς
 αἰῶν]ος ἔπαινον ὑπελίπετο, τῇ δὲ τοῦ βασιλέως Εὐμένου |
 [Σωτήρος γυναικί] βασιλίσσηι Στρατονίκη· ἐν ᾗπασιν [μετ']
 20 εὐνοίας || [----- αὐτ]ὴν γενομένην κοινωνὸν τέ[κνων] τῆς
 ἰδί[ας] ----- κοιν]ωνὸν νομίσασα· διὸ καὶ στοιχοῦσα ν|[-
 -----]ν τιμῆς ἀθανάτου τέτευχ[ε]ν ἐκ | -----]ν
 πᾶσιν τε τοῖς Ἑλλησιν [- - | ----- Εὐ]μένει Σωτήρι καὶ
 τοῖς | ----

Le marbre porte, ligne 15, TH1. — Nous avons supprimé les débris des quatre dernières lignes.

542. Décret du sénat de Peltai (Phrygie)
en l'honneur d'Antandros (Mysie) et d'un juge envoyé
par cette ville. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre rouge brisée en deux morceaux (A, B). Dans une mosquée d'Awdjilar (Antandros). — C.I.G., 3568^f. — Cf. Ramsay, *Cities and Bishoprics of Phrygia*, I, p. 241.

A. Ἐδοξεν τῇ βουλῇ. Ἐπειδὴ πεμφθέντος πρέσβευ[ς] | πρὸς
 Ἄντανδρίους, ὄντας ἡμῶν φίλους καὶ εὐνου[ς], | περὶ αἰτήσεως
 δικαστοῦ καὶ γραμματέως, Ἀντάν[δρι]οι διὰ παντὸς πρόνοιαμ
 5 ποιούμενοί περὶ δικαιο[σύ]νης ἔπεμψαν δικαστὴν ἄνδρα καλὸν
 καὶ ἀγαθ[ὸν] | καὶ πίστιν ἔχοντα καὶ κρίσιν ὑγιῇ προσφερόμε-
 ν[ον] | Σατυρίωνα Σατυρίωνος, ὃς καὶ παραγενόμενος | εἰς τὴν
 πόλιν ἡμῶν ἐδίκασεν τὰς δίκας ὁσίως | καὶ δικαίως μετὰ πάσης

- 10 σωφροσύνης ἀκολο[ύ]θως τοῖς τε νόμοις καὶ τοῖς ψηφίσμασιν,
 τῇμ πα[ρ]᾿[αν] σπουδῇ καὶ φιλοτιμίαν εἰσφερόμενος, κα[ὶ] αὐτὸς
 παρ[ε]χόμενος τὰς τῶν νομοθετῶν βουλ[ή]σεις | τῶμ προγενεμέ-
 B. νων παρ' ἡμῖν, τινὰς δὲ καὶ | [διέ]λυσε τῶν δικ[ώ]ν ἐπὶ τῷ συμφέ-
 15 ροντι τῶν δι[κ]αζομέ[ν]ων· καὶ μετὰ τὸ δικάσαι ἐπικρινάσης | [τ]ῆς
 βουλῆς τὰς κειμένας δίκας καὶ ὀφειλούσας τελεσθῆναι ἐπὶ τοῦ
 μετὰ ταῦτα δικαστηρίου, παρακαλέσαι τὸν δικαστὴν Σατυρίωνα,
 ἵνα ἕαν τινες βούλῃωνται τῶν ἐν ταῖς φιλονικίαις ὑπαρχόντων
 20 διακρίνεσθαι ἐπ' αὐτοῦ, ὑπομείναι ἐπιδεξάμενον καὶ | ταύτας
 κρίνειν ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Διὸς τοῦ Πελτηνοῦ διὰ τὸ εὐδοκιμη-
 κέναι αὐτὸν ἐν ταῖς πρὸ τοῦ κρίσεσιν | καὶ δικαίως ἀνестράφθαι·
 δς καὶ ἐπεδέξατο | μετὰ τῶν συνδικαστῶν κρίνειγ καθότι παρε-
 25 κλή[θη]· ἔπεμψαν δὲ καὶ γραμματέα καλὸν καὶ ἀγαθόν | καὶ πίστιν
 ἔχοντα, Δημήτριον Ἀθηναίου, δς καὶ ἐπετέλεσεν τῇ καθ' ἑαυτὸν
 χρεία καλῶς καὶ φιλοπόνως· ἐποίησαντο δὲ καὶ τὴν παρεπιδη-
 30 μίαν | εὐτάκτως καὶ ἀξίως ἐκατέρων τῶμ πόλεων ἔν τ[ε] || τῷ
 τῆς δικαστείας χρόνῳ καὶ μετὰ τὸ δικάσαι· [ὅ]πως οὖν ὁ δῆμος
 ὁ Πελτηνῶν μὴ λείπηται ἐγ χά[ρι]τος ἀποδόσει, δεδόχθαι· ἐπαι-
 νέσαι τε τὸν δ[η]μόν τὸν Ἀντανδρίων καὶ στεφανῶσαι αὐτόν |
 35 χρυσῷ στεφάνῳ καὶ εἰκόνι χαλκῇ ἐπὶ τῷ ἑξά[πο]στειλα πρὸς
 ἡμᾶς ἄνδρας εὐσεβεῖς καὶ δικα[ί]ους· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τὸν παρα-
 γενόμενον παρ' αὐτῶν δικαστὴν Σατυρίωνα Σατυρίωνος καὶ
 στεφ[αν]ῶ[ν]σαι στεφάνῳ χρυσῷ καὶ εἰκόνι χαλκῇ ἐπὶ τῇ κα[τὰ] |
 40 τὰς κρίσεις δικαιοσύνη καὶ ἐπὶ τῷ τοὺς νόμους || τετηρηκέναι,
 τὸν δὲ Δημήτριον χρυσῷ στεφά[ν]ῳ | καὶ εἰκόνι γραπτῇ διὰ τὸ
 παρειαχῆσθαι τῇ κ[αθ'] ἐ[αυτὸν] χρείαν ἴσως καὶ δικαίως· εἶναι
 δὲ αὐ[τοὺς] | καὶ προξένους - - -

La copie de Kiepert, dont s'est servi Bæckh, porte, ligne 15, au début, ENON. — Bæckh, que nous suivons, a cru pouvoir restituer comme s'il n'y avait pas de lacune entre les deux fragments du marbre.

543. Décret de Laodicée (Phrygie) en faveur de juges envoyés par Priène. (VERS 200 AV. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, trouvée dans les ruines du temple de Minerve à Priène. actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 421.

Τὸ παρ[ε]ὰ Λαοδικέων. — |

Κύδωρος Διονυσίου εἶπεν· Ἐπειδὴ ἐκ Πασίωνος Σίμου δικῶν
 οὐ[σῶν] ἀδικάστων παρ' ἡμῖν ὁ δῆμος ἐπι[στροφ]ῆς ἀξίαν πρό[-

- 5 σευξιν περι Ξενικού δικαστηρίου ποιούμενος, ὑπολαμβ[ά]ν[ων]
 μάλιστα προστήσασθαι τῷ κατὰ τὰς δίκας αὐτῶν τοὺς πα[ρὰ] |
 Πριηνέων ἀποσταλησομένους δικαστάς, ἐπα[ινε]ῖ αὐτῶν τῇ βο[υ]-
 λῇ καὶ τῷ δήμῳ ὅπως προ[βάλλων]ται δικαστὰς τρεῖς ὡς ἐπι-
 μ[ε]λεστάτους καὶ πέμψωσι πρὸς ἡμᾶς, ἀποστείλαντός τε καὶ
 τοῦ δι[ή]μου πρὸς αὐτοὺς πρεσβείαν Πριηνεῖς ὄντες ἡμῶν φίλοι
 10 ἔπεμψαν δικαστάς, Μενίσκον Μητροδώρου, Ἀγίαν Σίμου,
 Μόλωνα Διαγ[ό]ρου, οἱ παραγενόμενοι εἰς τὴν πόλιν ἐδίκασαν
 τὰς δίκας δικαί[ως] | κατὰ τοὺς ὑπάρχοντας ἡμῖν νόμους, ἐπεὶ δὲ
 καλῶς ἔχον ἐσ[τὶ] | τιμᾶσθαι τοὺς εὖνους ἄνδρας· τύχῃ ἀγαθῇ
 καὶ ἐπὶ σωτηρίαι, δεδ[ό]χθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· [τοὺς
 15 μὲν] ἐπηνῆσθαι ἐπὶ τῷ π[αρ]ᾷ || [Π]ριηνεὺσιν πρεσβε[ῦσαι] ὄντας
 ἄνδρας καλοὺς] καὶ ἀγαθοὺς, τοῦ[ς] | δὲ δικαστάς, Μενίσκον
 Μητροδώρου, Ἀγίαν Σίμου, Μόλωνα Διαγόρου, | ἐπηνῆσθαί τε
 καὶ καλεῖσθαι ὑπὸ τοῦ δήμου εἰς τὸ θέα[ρο]ν καὶ στεφ[α]νοῦ-
 σθαι ἕκαστον αὐτῶν χρυσῷ στεφάνῳ καθ' ἕκαστον ἔτος δι[ὰ] |
 βίου ἐν τῷ ἀγῶνι τῷ γυμνικῷ τῷ συντελουμένῳ ἐν τοῖς
 20 Ἀντιοχ[εῖ]οις· ἐπηνῆσθαι δὲ καὶ τὸν συναποσταλέντα αὐτοῖς
 γραμματέα Ἡγ[έ]πολιν Ἡγίου καὶ στεφανωθῆναι ἐν τοῖς Ἀντιο-
 χεῖοις ἐλαίας στεφά[ν]ῳ· περὶ δὲ τοῦ καλεῖσθαι εἰς τὴν προεδρίαν
 τοὺς δικαστάς, τῆς [τε] | ἀναγγελίας τῶν στεφάνων ἐπιμέλειαν
 ποιήσασθαι τὸν τε | ἀγνωθῆτην καὶ τοὺς πρυτάνεις τοὺς ἐκάσ-
 25 τοτε γινομένους, || ὑπάρχειν δὲ τοῖς δικασταῖς καὶ ἐμ πρυτανείῳ
 σίτησιν καὶ ἔφοδον | ἐπὶ τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον πρώτοις μετὰ
 τὰ ἱερά· ἵνα δὲ καὶ ὁ δῆμος | ὁ Πριηνέων εἰδήσῃ τὰ ἐψηφισ-
 μένα, ἐλέσθαι πρεσβευτὴν ὃς ἀφ[ι]κόμεμος εἰς Πριήνην τό τε
 ψήφισμα ἀποδώσει καὶ τὴν τοῦ δήμου | εὐνοίαν ἐμφανίσει ἣν
 30 ἔχει πρὸς Πριηνεῖς, παρακαλέσει τ[ε] || αὐτοὺς ποιήσασθαι τὴν
 <αν> ἀναγγελίαν τῶν ἐψηφισμέ[νων] στεφάνων τοῖς τε δικασταῖς
 καὶ τῷ γραμματεῖ | ἐν τῷ ἀγῶνι τῶν Διονυσίων ὅταν [θ]ύηται
 πρὸ πάσης | σπονδᾶς, καὶ ἵνα ἀναγραφῇ τὸ ψήφισμα εἰστήλην
 καὶ σταθῇ | ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς· εἶναι δὲ τὸ ψήφισμα
 35 τοῦτο ἐπὶ σω[τη]ρίαι τῆς πόλεως, τοὺς δὲ ἔξεταστὰς <τας> [ἀν]α-
 γράψαντας | αὐτὸ εἰς λεῦκωμα θεῖναι ἐν τῷ Ἀρ[τέμι]δος θησαυ-
 ρῳ[ι]. | Πρεσβευτῆς Κύδωρος Διονυσίου.

La surface du marbre a beaucoup souffert et le texte est presque partout très difficile à lire. L'éditeur ne propose qu'avec hésitation ἐπιστροφῆς (l. 3), προβάλλωνται (l. 7) et la phrase des lignes 14 et 15. La troisième lettre de θύηται (l. 32) ressemble plus à un E qu'à un H.

544. Décret de Thémisonion (Phrygie) en l'honneur d'un gymnasiarque. (114 av. J.-C.)

Marbre blanc encastré dans le mur de la mosquée, à Karayuk-bazar. — Cousin et Diehl, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 335 s. — Cf. Ramsay, *Cities and Bishoprics of Phrygia*, I, p. 260 s.

--- Ἐπειδὴ Χάρης Ἀττάλου [τοῦ | Τιμάρχου ἀνὴρ ἐστὶ καλὸς
κ]ἀγαθὸς χε - | ----- ης ἐκτενῶς κα[ῖ | μεγαλομερῶς ---]μει -
5 ἐγένετο μ. ε. ||. ἰδιος καὶ ἐν διμοινίῳ τυιο ἀνασ[- ο - σθεις ἐχει-
ροτονήθη παιδονόμος | -- ἐκτενῶς καὶ μεγαλομερῶς συνεσ-
τρ[ά]φῃ, ἅτε καρτερῶν ἔν τε τοῖς διδασκάλοις | καὶ | ἐν τῷ γυμ-
10 νασίῳ [τῇ] ἐπ[ὶ] τοῖς παισὶν [προ||νο]ίαι ἑαυτοῦ, ἐποίησατο δὲ καὶ
γε[νε|θ]λίας τοῖς τε παισὶν καὶ παιδευταῖς, γυ[μ]νασιάρχης τε
ἐπὶ ἱερέως Χρυσίππ[ο]υ τοῦ Ἀντίοχου ἔτους ἐν[νε]κακαιδεκά[το]υ |
15 καὶ βουλούμενος στοιχεῖν τοῖς πρα[σ||σο]μένοις τῆς τε εὐκοσμίας
ἐπεμε[λήθη | κ]αὶ τῆς παιδείας τῶν ἐφήβων, ἔθηκε [δὲ] | καὶ
ἄ[λ]ειμα παρ' ἑαυτοῦ δι' ὅλου τοῦ ἐν[ιαυ]τοῦ σὺν ἐνβολίμῳ
20 μῆνας δέκα [τρε|ῖς] τοῖς τε ἐφήβοις καὶ νέοις καὶ τοῖς || ἐπιδημου-
σιν ξένοις ὁμοίως δὲ κα[ῖ | ἐπ|ά]λειμμα, ἐπετέλεσεν δὲ καὶ δια-
δρομὰς [πολ|λάς], πρὸς τε τούτοις φιλαγαθῶν ἐπε[μελῇ]σ[α]το
κατασκευάσαι ἐν τῷ γυμνασίῳ | | ἐξέδραν καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς
25 φιλαγά[θω]ς ἀναστρα[φ]εῖς ἐπίσημον τὴν ἑαυτοῦ ἀρε[τ]ὴν κατέ-
στησεν κοινῇ τε πᾶσιν τοῖς πολ[ι]ταῖς καὶ ἰδίαι ἐκάστωι προσ-
φερόμε[νος καὶ] | γνησίως στοιχῶν ἐν πᾶσιν τῇ ἑαυτοῦ κα[λο-
30 κ]ἀγαθίᾳ, δίκαιον δὲ ἐσ[τ]ῖν τοὺς οὕτως ἐκτε[ν]ῶς τε καὶ
φιλανθρώπως ἀναστρεφο[μέν]ους τυγχάνειν παρὰ τοῦ δήμου
τῆς ἐπιβα[λ]λούσης τιμῆς ὅπως οἱ τε φιλάγαθοι [καὶ ἐκ]τενεῖς
τῶν ἀνδρῶν θεωροῦντες [τὴν | τ]οῦ πλήθους εὐχαριστίαν διπλα-
35 σιάζω[σιν κ|α]λοκάγαθαι, οἱ τε λοιποὶ ἀποβλέποντες [τ]ὴν τῶν
ἀνδρῶν διαγωγὴν ζηλωταὶ γ[ίν]ωντα[ι] τῶν καλλίστων· δεδόχθαι
τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ | ἐπ[η]νήσθαι τε Χάρητα Ἀττάλου τοῦ
40 Τιμάρχου ἐπ[ὶ] τοῖς προκειμένοις ἀνδρα καλὸν καὶ ἀγαθ[όν],
τιμῆσθαι δὲ αὐτὸν καὶ εἰκόνι χαλκῇ, ἀνασ[τῆσαι | δ]ὲ αὐτοῦ τὴν
εἰκόνα ἐπὶ βάσεως λευκολίθου | ἐν] τῇ ἀγορᾷ ἐν τῷ ἐπιφανε-
στάτῳ τόπῳ [δν ἂν | αὐ]τὸς προαι[ρ]ῇται, ἐπιγραφῆς γενομένης
45 ἐπ[ὶ] τοῦ βήματος τῆς εἰκόνης τῆσδε· Ὁ δῆμος ἐ[τίμ|η]σεν
Χάρητα Ἀττάλου τοῦ Τιμάρχου ἀρετ[ῆς] | ἔνεκεν καὶ
εὐνοίας τῆς εἰς τὸν δῆμ[ον]. | Τὸ δὲ εἰς ταῦτα ἐσόμενον
ἀνήλ[ω]μα ὑ[π]έσχετο δώσειν ὁ Χάρης φιλανθρώπ[ω]ς τούτοις
50 χρώμενο[ς]· καλεῖσθαι δὲ αὐτὸν κα[ῖ] εἰς προ[ο]εδρίαν ἐν τοῖς
συντελουμένοις καθ' ἕκαστον ἐνιαυ[τ]ὸν γυμνικοῖς ἀγῶσιν

καὶ στεφανοῦσθαι [χρυσῶι στ]εφάνωι· τῆς δὲ ἀναγορεύσεως ποιῆσθαι τ[ὴν ἐπιμέλει]αν τὸν καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν γραμματέα τ[ε κα]ὶ τὸν ἀγωνοθέτην· εἶναι δὲ αὐτῶι καὶ ἔφοδον
 55 [κα]ὶ σίτησιν ἐν πρυτανείῳ· ἀνασταθῆναι δὲ αὐτοῦ καὶ | στή-
 λην ἐπὶ τῆς βάσεως ἢ παρὰ τὴν βάσιν λε[υκόλιθον, | καὶ]
 ἀναγραφῇτω τόδε τὸ ψήφισμα, τὴν δ[ὲ ἐπιμέλει]αν τε τῆς
 βάσεως τῆς εἰκόνης καὶ τῆς στήλης ποιῆ[σθαι] τοὺς ἐν ἐκείνῳ
 60 τῶι καιρῶι στρατηγούς καὶ αὐτ[οὺς] κληθεῖς ταῦτα ἀν[η]λῶματ[α]
 καθὼς προέγραπτα]ι. —

Ligne 60, le marbre porte ANNAΩMAT. — Les éditeurs qui ont eu beaucoup de peine à lire la pierre placée transversalement hésitent à garantir certains mots, comme φιλαγαθῶν (l. 22) et τιμῆσθαι (l. 40).

545. Décret de Prymnessos [?] (Phrygie) en faveur de Philonidès. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre provenant de Kara-Hissar (Phrygie), actuellement à Smyrne. — Ramsay, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 300 s. — Contoléon, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 219 s. — Cf. Reinach, *Chron. d'Orient*, I, p. 393 s.

---- δημο]σίαις [καὶ ταῖς λ]οιπαῖς τιμαῖς καὶ ἀγάλ[μα]τι μ[αρ-
 μαρί]νῳ κ[αὶ] εἶναι αὐτὸν καὶ σύμμαχον καὶ σύνβωμον τω ----
 -- | δημ ---- εἰσανγελάντων τῶν στρατηγῶν, ἔδο]ξεν [τῶι
 5 δῆμῳ· Ἐπει] Φιλωνίδης Ἡροδώρου τοῦ Λιμναίου ---- || χω ----
 --- ἡλικίαι ἀγωγῆς μὲν ἐτύγχανεν τῆς βε[λτίστ]ης διὰ τὴν τῶν
 γονέων περὶ τὰ σπουδαῖα τῶν ἐν τῶι βίῳ κ[αλῶν], | Ζηλωτῆς δὲ
 γινόμενος τῶν ἀρίστων συνωκείου τὸν μὲν [τρό]πον ἀρετῆ καὶ
 σωφρονύση, τό τε ἦθος κοσμιότητι καὶ εὐσ[χη]μοσύνη, διὰ τὸ
 10 καὶ φύσ[ει] ἀνχίνοιν αὐτῶι παρεῖναι, γινόμενό[ς] || τε ἄξιος τῆς
 τῶν γονέων δόξης ἐμεσολαβήθη ἐναντίῳ θε[ῶ] | τῇ[ι] τύχῃ, ἔξ
 οὗ συνέβη τοὺς γονεῖς αὐτοῦ καὶ τοὺς πολῖτα[ς] | λιαστ ----
 μας καθ' ὑπερβολὴν λυπηθῆναι καὶ καθήκει τ[ὸν] | δῆμον [κατ'
 ἄξι]α τ[ιμ]ὰν τοὺς πρὸς ἀρετὴν τρεπομένους, μεμ[νη]μένον δ[ὲ]
 15 τῆς τῶν προγόνων αὐτοῦ δόξης καὶ τῶν χρεῖων || ὧν ἔπραξ[αν,
 εὐρ]όντα δὲ καὶ παρὰ Φιλωνίδου τοῦ πάππου αὐτοῦ | πληρῇ τὰ
 δι[και]α καὶ τὰς ἐξ αὐτοῦ γινόμενας κατὰ τὸ σύ[ννε]χες | εἰς τὴν
 πατρίδα εὐεργεσίας, ἔτι δὲ καὶ τὴν ἐν ταῖς ἀρχα[ῖς] | πίστιν τε καὶ
 καθαρ[ότητ]α καὶ τὴν πρὸς ἕνα καὶ ἕκαστον [τῶν] | πολιτῶν γνη-
 20 σιότητά τε καὶ φιланθρωπίαν ἀπ[ονέ]μειν αὐ[τῶ]ι τὰς ἐπιβαλλού-
 σας τιμάς, ἐστεφανῶσθαι ἀπὸ τοῦ | δήμου Φιλωνίδην Ἡροδώ-
 ρου τοῦ Λιμναίου σ[τεφάν]ωι | τε χρυσῶι καὶ εἰκόνι γραπτῇ καὶ
 εἰκόνι χρυσῇ, ὧν τὴν ἀ[νά]θεσιν καὶ ἀνάστασιν γενέσθαι ἐν

τῷ γ[υμνασίωι, καὶ ἀγάλλ]ματι μαρμαρίνωι οὗ τὴν ἀνάστασιν
 γ[ενέσθαι ἐν -----

546. Décret d'Anisa (Cappadoce [?]) en faveur d'Apollonios.

(1^{er} s. AV. J.-C.)

Plaque de bronze provenant de Gomerek (Cappadoce), actuellement au musée de Berlin. — E. Curtius, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1880, p. 646 s. — Cf. Le même, *Gesammelte Abhandlungen*, II, pp. 271 s. et 429 s. — M. Fr. Cumont a bien voulu nous communiquer un estampage qu'il doit à l'obligeance de M. Pernice.

Ἀγαθῇ τύχηι. | Ἔτους Ζ', μηνὸς Δίου, ἐν Ἀνίσοις. Ἐπὶ |
 δημιουργοῦ Παποῦ τοῦ Βαλασώπου. | Ἔδοξεν Ἀνισηγῶν τῇ
 5 βουλῇ καὶ τῷ || δήμῳ, πρυτάνων εἰπάντων. — Ἐπεὶ | Ἀπολ-
 λώνιος Ἀββατος ὑπάρχων ἀνὴρ καλὸς | κάγαθός διατελεῖ περὶ
 10 τὸ ἡμέτερον πολίτευμα, | ἄρξας τε ἐν τῷ δ' ἔτει μετὰ καὶ Ἐτέ-
 ρωνος | καὶ ἀντιποιησάμενος τὴν Σινδηνοῦ τοῦ || Ἀπολ(λ)ωνίου
 ἀκληρο(νο)μήτου οὐσίαν, ὑποστησά|μενος δαπάνας τε καὶ κακο-
 παθίας καλούμενος | ἐν Εὐσεβείᾳ ἐπὶ τὴν δικαιοδοσίαν ἐπὶ τε |
 15 Μηνοφίλου τοῦ Μαιδάτου ἀρχιδιοικητοῦ κα[ὶ] | Ἀλεξάνδρου τοῦ
 Σασαίτου ἐν Εὐσεβείᾳ ἐπὶ τῆς || πόλεως ὑπὸ τε Ἀνοπτηνοῦ τοῦ
 Τειρέους τοῦ καὶ | ἀντιποιοιμένου τὴν κληρονομίαν καὶ ἐτέρων |
 20 τινῶν πολιτῶν οὐ προέδωκεν τὸν δῆμον, ἀλλὰ | σπουδῆν καὶ
 φιλοτιμίαν εἰσενεγκάμενος περὶ|εποίησεν τῷ δήμῳ κατὰ ἀπό-
 25 φασιν τὴν κληρο||νομίαν· διὸ καὶ δεδόχθαι τῇ βουλῇ(ι) καὶ τῷ(ι)
 δήμῳ· | μὴ ἀπαρασήμαντον ἔασαι τὴν τοῦ ἀνδρὸς καλοκάγα-
 θίαν, ἀλλὰ κατὰ τὴν γεγεννημένην ἐν βουλῇ καὶ ἐκκλη|σίᾳ χειρο-
 τονίαν ὑπάρχειν αὐτὸν εὐεργέτην τοῦ | δήμου καὶ στεφανοῦσθαι
 30 ἔν τε τοῖς Διὸς Σωτηρίοις || καὶ Ἡρακλείοις καὶ ἐν ταῖς κατὰ μῆνα
 καὶ κατ' ἐνιαυτὸν | δημοτελέσι συνόδοις χρυσῷ στεφάνῳ, τοῦ
 ἱερο|κῆρυκος ἀναγορεύοντος κατὰ τάδε· Ὁ δῆμος | στεφανοῖ
 Ἀπολλώνιον Ἀββα(τος) εὐεργέτην χρυσῷ | σ(τ)εφά-
 35 νῳι τύχηι ἀγαθῇ. Τοῦ δὲ ψηφίσματος τούτου || τὸ ἀντίγρα-
 φον ἀναγράψαντα εἰς π[ί]νακα χαλκοῦν | ἀναθεῖναι ἐν τῷ προ-
 νόμῳ τοῦ τῆς Ἀστάρτης ἱεροῦ· | ὅπως ἂν καὶ οἱ λοιποὶ θεωροῦν-
 τες τὸ τοῦ δήμου | εὐχάριστον πειρῶνται ἀεὶ τινος ἀγαθοῦ
 35 παραίτιοι | γενέσθαι τῇ πόλει. — || — Ἔδοξε.

Ligne 30, Mordtmann lit πίνακα (cf. Larfeld, *Bursian's Jahresbericht*, LXVI [1891], p. 151), tandis que Curtius a πλάκα. L'estampage ne nous permet pas de nous prononcer; il semble cependant qu'il y ait eu plutôt trois lettres que deux entre le Π et le Κ.

547. Décret de Telmessos (Lycie) en l'honneur de Ptolémée, fils de Lysimaque, gouverneur de la ville. (240 av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, complète en haut et en bas, légèrement endommagée à gauche. Trouvée à Makri (Lycie). — Bérard, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 162 s. — Cf. Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVIII (1894), p. 119 s. — Mahaffy et Grenfell, *Revenue Laws of Ptolemy Philadelphus*, Oxford, 1896, p. LII s.

Ἀγαθῇ τύχῃ. | [Βα]σιλεύοντος Πτολεμαίου τοῦ Πτολε-
 [μα]ίου καὶ Ἀρσινόης θεῶν Ἀδελφῶν, ἔτους | [ἐβδ]όμου, μηνὸς
 5 Δύστ[ρ]ου, ἐφ' ἱερέως Θεοδό[[το]υ τοῦ Ἡρακλείδου, δευτέραι,
 ἐκκλησίας κυ[[ρί]ας γενομένης. Ἔδοξε Τελμησσέων | [τῇ] πόλει.
 Ἐπειδὴ Πτολεμαῖος ὁ Λυσιμά[[χο]ν, παραλαβὼν τὴν πόλιν παρὰ
 10 βασιλέ[[ως Πτ]ολεμαίου τοῦ Πτολεμαίου κακῶς || [διακει]μένην
 διὰ τοὺς πολέμους, ἔν τε τοῖς | ἄλλοις ἐπιμελόμενος διατε[[λεῖ]
 κοινῇ τε τῶν | [πολιτῶ]ν καὶ ἰδία ἐκάστου, [κ]αὶ ὀρῶν ἐν πᾶσιν |
 [θλιβο]μένους ἀφείκεν ἀτε[[λεῖ]ς τῶν τε ξυλί[[νων κ]αρπῶν καὶ
 15 ἐννομίων, [ἐ]ποίησε δὲ καὶ τῆς || [οῖν]ηράς ἀπομοίρας καὶ ὀσπρίων
 πάντων καὶ κέ[[γ]χρ]ου καὶ ἐλύμου καὶ σησάμου καὶ θερμῶν πρό-
 [τε]ρον τελωνουμένους σκληρῶς κατὰ τὸν | [νό]μον τελεῖν δεκά-
 την μετροῦντας ν(ε)ατὰ | [τῶ]ι τε γεωργῶι καὶ τῶι δεκατῶνῃ,
 20 τῶν δὲ λο[[ί]πῳ]ν τῶν συνκυρόντων τῇ σιτηρᾷ ἀπομ[ο]ίραι ἀφῆ-
 κεν πάντων ἀτελεῖς· δεδόχθαι Τε[[λμη]σσεῦσιν· ἐπαινέσαι Πτο-
 λεμαῖον ἐπι[[μελη]τῆ]ν εὐνοίας ἔνεκεν ἣν ἔχων διατελεῖ εἰς τὴν |
 25 [πό]λιν τὴν Τελμησσέων καὶ ἰδρύσασθαι ὑ[[πέρ] αὐτοῦ Διὶ Σωτῆρι
 βωμὸν ἐν τῇ ἀγορᾷ ἐν | [τῶ]ι ἐπιφανεστάτῳ τόπῳ καὶ θύειν
 κατ' ἐνια[υ]τὸν ἐν μηνὶ Δύστρῳ τῇ ἐνδεκάτῃ βοῦν τρι[[ετ]ήν,
 συμπορεύεσθαι δὲ πάντας τοὺς π[ο]λί[τ]ας καὶ τοὺς παροίκους
 30 ἐπὶ τὴν θυσίαν. Ἐὰν || [δὲ] μὴ συντέλῃ ὁ ἄρχων καὶ οἱ πολῖται
 τὴν | [θυ]σίαν κατ' ἐνιαυτόν, ἀμαρτωλοὶ ἔστωσαν | [θεῶ]ν πάντων
 καὶ ἀπο[τι]νέ[ε]τω ὁ ἄρχων ἱεράς [τ]οῦ Διὸς Σωτῆρος δραχμὰς
 χιλίας ἑά[ν] | μὴ διὰ πόλεμον εἴ[ρ]γῃται τὴν θυσίαν συν[τε]λεῖν.
 35 Τὸ δὲ ψήφισμα τοῦτο ἀναγραφάτω ὁ ἄρ[χ]ων εἰς στήλην λιθίνην
 καὶ στησάτω ἐν τῶι | [τῇ]ς Ἀρτέμιδος ἱερῶι, ἐν τῶι ἐπιφανεστά-
 τῳ τό[[πω]ι. Τὸ δὲ γενόμενον ἀνήλωμα ἐνεκάτ[ω] | [τῇ] πόλει.

548. Décret de Lissa (Lycie) en faveur de Ménécratès.
 (239 av. J.-C.)

Pierre faisant partie d'un mur antique près de Lydae (Lycie). — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 88. — Cf. Mahaffy, *Empire of the Ptolemies*, p. 487.

Βασιλεύοντος Πτολεμαίου το[ῦ] Πτολ[ε]μ[α]ίου ἔτους | ὀγδόου
 μηνὸς Ἀρτεμισίου. Ἔδοξε Λισσατῶν τ[ῶ]ι δ[ή]μῳ· κυρί[ας]

ἐκκλησίας γενομένης. Ἐπειδὴ Μενεκράτ[η]ς Θ...ω...δους |
 Λισσάτης ἀνὴρ ἀγαθὸς ὦν διατελεῖ εἰς τὸν δῆ[μ]ον τὸν Λισσα-
 5 τῶν, || στεφανῶσαι αὐτὸν θαλλοῦ στεφάνωι ἀνδ[ραγα]θίας ἔνεκεν
 καὶ | εὐνοίας ἧς [ἔχ]ω[ν] διατελεῖ εἰς τὸν δῆ[μ]ον τὸν Λισσατῶν
 καὶ | εἶναι αὐτὸ[ν] εὐεργ[έ]την τοῦ [δήμου]. Ἀναγράψαι δὲ τὸ
 ψήφισμα | Λισσ-----ν-----ηι σὺν τ- | αι-----ετα

**549. Décret de Lissa conférant le droit de cité
 à un Rhodien. (236 av. J.-C.)**

A côté du précédent. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 89.

Βασιλεύοντο[ς] Πτολεμαίου τοῦ Πτολεμαίου ἔτους ἑνδεκά-
 του | μη[νὸ]ς [----- ἐκκλησία]ς κυρίας γενομένης. Ἐδοξε |
 Λισσατῶν τῷ[ι] δήμῳ. Ἐπ[ειδὴ] Ἀγέπολις Λάμπωνος Ῥόδιος |
 ἀνὴρ καλὸς κἀ[τ]αθὸς γ[έ]γον[εν] εἰς τὸν δῆμον τὸν Λισσατῶν ||
 5 [κ]αὶ κοινῇ καὶ ἰδίαι ἐκάστωι χρεῖ[α]ς [πα]ρεχόμενος· ἔδοξε τῷ
 δῆ[μ]ῳ τῷ Λισσατῶν· στεφανῶσ[αι] αὐτὸν θαλλοῦ στεφάνωι |
 ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐνοίας [ἧς] ἔχ[ων] δι[α]τελεῖ εἰς τ[ὸν] δῆμον |
 [τ]ὸν Λισσατῶν, δίδωσι δὲ πο[λι]τείαν α[ὐ]τῷ καὶ ἐγγόνοις | [κ]αὶ
 10 ἀτέλειαν ἀπάντων ὃ π[ο]τ' ἂν εἰ[σάγ]η[ι]· ἀναγράψαι || [δ]ὲ τὸ
 ψήφισμα τοῦτο εἰ[ς] τὸ [ἱερὸν Δῆμ]ητρος· | [ἄλ]λων συνε.... α.
 . ω ηκοτος.

M. Hicks restitue comme suit la dernière ligne : [ἄλ]λων συνε[παινεσ]δ[ν-
 τ]ω[ν] μετὰ τοῦ εἰρηκότος, ce qui paraît peu vraisemblable.

IX. SYRIE, ÉGYPTE, SICILE, ITALIE

550. Décret d'Antioche de Syrie honorant Eumène II, ses trois frères et leurs parents. (175 AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, brisée en haut, complète en bas. Trouvée dans le théâtre de Pergame. — Fränkel, *Inscripfien von Pergamon*, 160. — Cf. Swoboda, *Rhein. Mus.*, XLVI (1891), p. 509 s. — Un petit fragment qui paraît appartenir au début de l'inscription a été trouvé près du temple d'Athéna : il ne porte que trois ou quatre lettres, nous l'avons supprimé ici.

----- αρχ --- | ----- γως ὑπαρξ[--- | -----
5 ---- ν]εύτερον φιλ --- | ----- τοῦ πατρὸς --- || -----
----- ενος τὴν ἀναστροφ[ὴν | ----- ως εἰς σύσστασιν
ἦι θε[λ - | -----] καὶ ἀδελφοῦ πέμπτου τὰ ε --- | -----
με]ταλλάξαντος Σελεύκου [καὶ | τῆς συμφορ]ᾶς παρακαλοῦσης
10 θεωροῦντες || [πόρον τ]ὸν καιρὸν παραδιδόντα πρὸς τὸ κατα-
[θέσ]θαι χάριγ καὶ εὐεργεσίαν, πάντα πάρεργα | [τ]ᾶλλα ποιησά-
μενοι καὶ ἑαυτοὺς ἐπέχρησαν καὶ | μέχρι τῶν ὀρίων τῆς ἰδίας
βασιλείας συμπρο|ελθόντες καὶ χρήμασι χορηγήσαντες καὶ ||
15 δυνάμεις παρασκευάσαντες καὶ τῷ διαδήματι | μετὰ τῆς ἄλλης
κατασκευῆς κοσμήσαντες | ὡς καθήκεν καὶ βου[θ]υτήσαντες καὶ
πίστει | ποιησάμενοι πρὸς ἀλλήλους μετὰ πάσης εὐνοίας | καὶ
20 φιλοστοργίας ἀξιολόγως συγκατέστησαν ἐπὶ τῇ[μ] || πατρίαν
ἀρχὴν τὸν βασιλέα Ἀντίοχον. Ὅπως ἂν οὐ[ν] | ὁ δῆμος ἐγ χάρι-
τος ἀποδόσει φαίνεται πρωτεύω[ν] | καὶ τοὺς ἑαυτὸν καὶ τοὺς
φίλους εὐεργετοῦντα[ς] | ἀπαρακλήτους φανερὸς εἶ τιμῶν καὶ
τὰ καλὰ τῷ[ν] | ἔργων εἰς αἰδισμόν μνήμην ἀνάγων καὶ νῦν καθά-
25 πε[ρ] || καὶ πρότερον· ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τῇ βουλῇ· | τοὺς
λαχόντας προέδρους εἰς τὴν ἐπιούσαν ἐκκλησίαν | χρηματίσαι
περὶ τούτων, γνῶμην δὲ ζυμβάλλεσθαι | τῆς βουλῆς εἰς τὸν
δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· | ἐπαινέσαι τὸν βασιλέα Εὐμένη
30 βασιλέως Ἀττά[λου] || καὶ βασιλίσσης Ἀπολλωνίδος καὶ στεφα-
νῶσαι χρυσ[ῶν] | στεφάνῳ ἀριστέῳ κατὰ τὸν νόμον ἀρετῆς
ἔνεκεν | καὶ εὐνοίας καὶ καλοκάγαθίας ἣν ἀπεδείξατο | πᾶσιν
ἀνθρώποις σπεύσας ὑπὲρ τοῦ βασιλέως Ἀντιόχου | καὶ συγκα-
35 ταστήσας αὐτὸν εἰς τὴν τῷ προγόνων [ἀ]ρ[χ]ήν. || Κατὰ ταῦτα

δὲ στεφανῶσαι καὶ Ἄτταλον, ὅτι μετὰ τοῦ | ἀδελφοῦ Εὐμένους
 πάντα συνέπραξεν ἀόκνως | καὶ φιλοκινδύνως. Ἐπαινέσαι δὲ
 καὶ τοὺς ἀδελφοὺς | αὐτῶν Φιλέταιρον καὶ Ἀθήναιον καὶ στε-
 φανῶσαι χρυσῶι | στεφάνωι ἑκάτερον αὐτῶν εὐνοίας ἕνεκεν
 40 καὶ || φιλοτιμίας ἡμ παρέσχοντο κατὰ τὴν κάθοδον τοῦ | βασιλέως
 Ἀντιόχου. Ἐπαινέσαι δὲ καὶ τοὺς γονεῖς | αὐτῶν, τόν τε βασιλέα
 Ἄτταλον καὶ τὴν βασίλισσαν | Ἀπολλωνίδα, καὶ στεφανῶσαι
 χρυσῶι στεφάνωι | ἀριστείωι ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ καλοκάγαθίας, ||
 45 ἡμ περιεποίησαν τοῖς ὑοῖς προστάντες τῆς παιδείας | αὐτῶν
 καλῶς καὶ σωφρόνως. Αναγορεῦσαι δὲ τοὺς | στεφάνους τού-
 τους ἔν τε τοῖς ἀγῶσιν οἷς [-----] | ὡσαύτως δὲ καὶ ἐν οἷς
 ὁ βασιλεὺς Εὐμένης μετὰ τε τῶν | ἀδελφῶν καὶ τοῦ δήμου τοῦ
 50 Περγαμηνῶν, κατὰ ταῦτα δὲ || καὶ ἐν οἷς ὁ βασιλεὺς Ἀντίοχος
 ἐπὶ Δάφναι θήσει, καθάπερ | αὐτοῖς ἔθος ἦν. Ἴνα δὲ καὶ τὸ
 ὑπόμνημα διαμένει συμφα[νές] | εἰς τὸν αἰώνιον χρόνον, ἀνα-
 γράψαι τὸδε τὸ ψήφισμα εἰς στήλας | λιθίνας καὶ στήσαι τὴν
 μὲν ἐν ἀγορᾷ παρὰ τὰς εἰκόνας τὰς | τοῦ βασιλέως Ἀντιόχου,
 55 τὴν δὲ ἐν τῷ ἱερῶι τῆς Νικηφόρου || Ἀθηνᾶς, τὴν δὲ ἐν τῷ ἐπὶ
 Δάφναι τοῦ Ἀπόλλωνος ἱερῶι. | Τῆς δὲ διαποστολῆς αὐτοῦ πρὸς
 τε τὸν βασιλέα καὶ τῇ[μ] | μητέρα καὶ τοὺς ἀδελφοὺς ἐπιμεληθῆ-
 ναι τοὺς στρατηγ[οὺς] | ὅπως ἐπιμελῶς γένηται καὶ τὴν
 ταχίστην.

**551. Décret des prêtres égyptiens en l'honneur
 de Ptolémée III et de sa famille. (238 AV. J.-C.)**

Stèle de marbre légèrement mutilée à droite, trouvée près de Tell-Ramais, actuellement au musée de Gizeh. Le texte grec est précédé de deux versions, l'une en caractères hiéroglyphiques, l'autre en démotique. — E. Miller, *Journal des Savants*, 1883, pp. 214-229 (trad.). — Nous avons collationné le texte sur l'excellente héliogravure que Miller a jointe à sa publication, et indiqué en note, en caractères cursifs, les leçons d'un autre exemplaire de ce décret, trouvé à San (Canope), déposé aussi au musée de Gizeh et que nous désignons par B. Ce texte quoique moins correct est très utile pour combler les lacunes du nôtre. Il a été publié par Lepsius [*Das bilingue Dekret von Canopus*, Berlin, 1866]; — Wescher, *Rev. Archéol.*, 1866, II, p. 49 s. (les vingt premières lignes, avec trad. fr.); — Hicks, 179 (d'après Wescher); — Mahaffy, *Empire of the Ptolemies*, p. 226 s. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, Berlin, 1897, p. 227 s. — Cf. Gutschmid, *Kleine Schriften*, I, p. 375 s.

Βασιλεύοντος Πτολεμαίου τοῦ Πτολεμαίου καὶ Ἀρσινόης,
 θεῶν Ἀδελφῶν, ἔτους ἐνάτου, ἐπὶ ἱερέως Ἀπολλωνίδου τοῦ
 2 Μοσχίωνος Ἀλεξάνδρου [καὶ θεῶν] | Ἀδελφῶν καὶ θεῶν Εὐεργε-

τῶν, κανηφόρου Ἀρσινόης Φιλαδέλφου Μενεκρατείας τῆς Φιλάμ-
μονος, μηνὸς Ἀπελλαίου ἐβδόμη, Αἴγυπτίων δὲ Τυβὶ ἑπτα[και-
δεκάτη]. |

- Ψήφισμα. Οἱ ἀρχιερεῖς, καὶ προφῆται, καὶ οἱ εἰς τὸ ἄδυτον
εἰσπορευόμενοι πρὸς τὸν στόλισμον τῶν θεῶν, καὶ πτεροφόροι,
4 καὶ ἱερογραμματεῖς, καὶ οἱ ἄλλοι ἱερεῖς οἱ συν[αντήσαντες] | ἐκ
τῶν κατὰ τὴν χώραν ἱερῶν εἰς τὴν πέμπτην τοῦ Δίου, ἐν ἣι
ἄγεται τὰ γενέθλια τοῦ βασιλέως, καὶ εἰς τὴν πέμπτην καὶ εἰκάδα
τοῦ αὐτοῦ μηνός, ἐν ἣι παρέλαβεν [τὴν βασιλείαν] || παρὰ τοῦ
πατρός, συνεδρεύσαντες ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐν τῷ ἐν Κανώπῳ
ἱερῷ τῶν Εὐεργετῶν θεῶν, εἶπαν· Ἐπειδὴ βασιλεὺς Πτολεμαῖος
6 Πτολεμαίου καὶ Ἀρσινόης, θεῶν] | Ἀδελφῶν, καὶ βασίλισσα
Βερενίκη, ἡ ἀδελφὴ αὐτοῦ καὶ γυνή, θεοὶ Εὐεργέται, διατελοῦσιν
πολλὰ καὶ μεγάλα εὐεργετοῦντες τὰ κατὰ τὴν χώραν ἱερὰ καὶ τὰς
τιμὰς τῶν θεῶν] | ἐπὶ πλείον αὔξοντες· τοῦ τε Ἄπιοις καὶ τοῦ
Μνηΐοις καὶ τῶν λοιπῶν ἐνλογίμων ἱερῶν ζώων τῶν ἐν τῇ
χώραι τὴν ἐπιμέλειαν διὰ παντὸς ποιοῦνται μετὰ μεγάλῃς δαπά-
8 νης] | καὶ χορηγίας· καὶ τὰ ἐξενεχθέντα ἐκ τῆς χώρας ἱερὰ
ἀγάλματα ὑπὸ τῶν Περσῶν ἐξστρατεύσας ὁ βασιλεὺς ἀνέσωισεν
εἰς Αἴγυπτον καὶ ἀπέδωκεν [εἰς τὰ ἱερὰ, ὅθεν] | ἕκαστον ἐξ ἀρχῆς
ἐξήχθη· τὴν τε χώραν ἐν εἰρήνῃ διατετήρηκεν προπολεμῶν
ὑπὲρ αὐτῆς πρὸς πολλὰ ἔθνη καὶ τοὺς ἐν αὐτοῖς δυναστεύοντας·
10 καὶ τοῖς ἐν [τῇ χώρᾳ πᾶσιν] || καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς ὑπὸ τὴν
αὐτῶν βασιλείαν τασσομένοις τὴν εὐνομίαν παρέχουσιν, τοῦ τε
ποταμοῦ ποτε ἐνλίπεστέρον ἀναβάντος καὶ πάντων τῶν [ἐν τῇ
χώρᾳ] | καταπεπληγμένων ἐπὶ τῷ συμβεβηκότι καὶ ἐνθυμουμένων
τὴν γεγεννημένην καταφθορὰν ἐπὶ τινων τῶν πρότερον βεβασι-
12 λευκότων, ἐφ' ὧν συνέβη ἄβρο[χίαις περι] | πεπτωκέναι τοὺς τὴν
χώραν κατοικοῦντας, προστάντες κηδεμονικῶς τῶν τε ἐν τοῖς
ἱεροῖς καὶ τῶν ἄλλων τῶν τὴν χώραν κατοικούντων, πολλὰ
μὲν προνο[ηθέντες], | οὐκ ὀλίγας δὲ τῶν προσόδων ὑπεριδόντες
ἕνεκα τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας, ἕκ τε Συρίας καὶ Φοινίκης
καὶ Κύπρου καὶ ἐξ ἄλλων πλειόνων τόπων σίτον μεταπεμ[ψάμε-
14 νοι] | εἰς τὴν χώραν τιμῶν μειζόνων διέσωσαν τοὺς τὴν Αἴγυπ-
τον κατοικοῦντας, ἀθάνατον εὐεργεσίαν καὶ τῆς αὐτῶν ἀρετῆς
μέγιστον ὑπόμνημα καταλείποντες [τοῖς τε νῦν] || οὓσιν καὶ τοῖς
ἐπιγινομένοις, ἀνθ' ὧν οἱ θεοὶ δεδώκασιν αὐτοῖς εὐσταθοῦσαν τὴν
βασιλείαν καὶ δώσουσιν τᾶλλα ἀγαθὰ πάντα εἰς τὸν αἰεὶ χρόνον.
16 Ἀγαθῇ τύχῃ· δεδο[χθαι τοῖς] | κατὰ τὴν χώραν ἱερεῦσιν, τὰς
τε προὔπαρχούσας τιμὰς ἐν τοῖς ἱεροῖς βασιλεῖ Πτολεμαίῳ καὶ

- βασιλίσσῃ Βερενίκη, θεοῖς Εὐεργέταις, καὶ τοῖς γονεῦσιν αὐτῶν,
 θε[οῖς Ἀδελφοῖς], | καὶ τοῖς προγόνοις, θεοῖς σωτήρσιν, αὔξειν·
 καὶ τοὺς ἰ(ε)ρεῖς τοὺς ἐν ἐκάστωι τῶν κατὰ τὴν χώραν ἱερῶν
 προσονομάζεσθαι ἱερεῖς καὶ τῶν Εὐεργετῶν θεῶν· καὶ ἐν[γρά-
 18 φεσθαι] | ἐν πᾶσιν τοῖς χρηματισμοῖς, καὶ ἐν τοῖς δακτυλίοις οἷς
 φοροῦσιν προσενκολάπτεσθαι καὶ τὴν ἱερ<ε>ωσύνην τῶν Εὐερ-
 γετῶν θεῶν· προσαποδει[χθ]ή[ν]α[ι] δὲ πρὸς ταῖς [νῦν ὑπαρ-
 χούσαις] | τέσσαρσι φυλαῖς τοῦ πλήθους τῶν ἱερέων τῶν ἐν
 ἐκάστωι ἱερῶι καὶ ἄλλην, ἥ προσονομασθήσεται πέμπτη φυλὴ
 τῶν Εὐεργετῶν θεῶν· ἐ[π]εὶ καὶ σὺν τῇ ἀγαθῇ τύχῃ[η] καὶ τῇ] ||
 20 γένεσιν βασιλέως Πτολεμαίου τοῦ τῶν θεῶν Ἀδελφῶν συμβέβη-
 κεν γενέσθαι τῇ πέμπτῃ τοῦ Δίου, ἥ καὶ πολλῶν ἀγαθῶν ἀρχὴ
 γέγονεν πᾶσιν ἀνθρώποις, εἰς δὲ [τὴν φυλὴν] | ταύτην καταλεχ-
 θῆναι τοὺς ἀπὸ τοῦ πρώτου ἔτους γεγεννημένους ἱερεῖς καὶ τοὺς
 προσκαταταγησομένους ἕως μηνὸς Μεσορῆ τοῦ ἐν τῷ ἐνάτῳ
 22 ἔτει καὶ το[ῦς] τούτων] | ἐκγόνους εἰς τὸν αἰὶ χρόνον, τοὺς δὲ
 προϋπάρχοντας ἱερεῖς ἕως τοῦ πρώτου ἔτους εἶναι ὡσαύτως ἐν
 ταῖς αὐταῖς φυλαῖς ἐν αἷς πρότερον ἦσαν, ὁμοίως δὲ καὶ τ[οὺς]
 ἐκγόνους] | αὐτῶν ἀπὸ τοῦ νῦν καταχωρίζεσθαι εἰς τὰς αὐτὰς
 φυλὰς ἐν αἷς οἱ πατέρες εἰσίν· ἀντὶ δὲ τῶν εἴκοσι βουλευτῶν
 ἱερέων τῶν αἰρουμένων κατ' ἐνιαυτὸν ἐκ τῶν προ[ὑπαρχουσῶν] |
 24 τεσσάρων φυλῶν, ἕξ ὧν πέντε ἀφ' ἐκάστης φυλῆς λαμβάνον-
 ται, εἴκοσι καὶ πέντε τοὺς βουλευτὰς ἱερεῖς εἶναι, προσλαμβανο-
 μένων ἐκ τῆς πέμπτης φυλῆς τῶν [Εὐεργετῶν] || θεῶν ἄλλων
 πέντε· μετέχειν δὲ καὶ τοὺς ἐκ τῆς πέμπτης φυλῆς τῶν Εὐεργε-
 τῶν θεῶν, τῶν ἀγνείων καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων τῶν ἐν τοῖς
 26 ἱεροῖς, καὶ φύλαρχο[ν] αὐτῆς εἶναι], | καθὰ καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων
 τεσσάρων φυλῶν ὑπάρχει.

- Καὶ ἐπειδὴ καθ' ἕκαστον μῆνα ἄγονται ἐν τοῖς ἱεροῖς ἑορταὶ
 τῶν Εὐεργετῶν θεῶν κατὰ τὸ πρότερον γραφὲν ψή[φισμα] ἢ τε
 πέμπτῃ] | καὶ ἡ ἐνάτῃ καὶ ἡ πέμπτῃ ἐπ' εἰκάδι, τοῖς τε ἄλλοις
 μερίστοις θεοῖς κατ' ἐνιαυτὸν συντελοῦνται ἑορταὶ καὶ πανηγύ-
 ρεις δημοτελεῖς, ἄγεσθαι κατ' ἐνιαυτὸν παν[ή]γγυριν δημοτελεῖ] |
 28 ἔν τε τοῖς ἱεροῖς καὶ καθ' ὅλην τὴν χώραν βασιλεῖ Πτολεμαίῳ
 καὶ βασιλίσσῃ Βερενίκη, θεοῖς Εὐεργεταῖς, τῇ ἡμέρῃ ἐν ἣ ἐπι-
 τέλλει τὸ ἄστρον τὸ τῆς Ἰσ[ιοῦς], ἢ ν[ομίζεται] διὰ τῶν] | ἱερῶν
 γραμμάτων νέον ἔτος εἶναι, ἄγεται δὲ νῦν ἐν τῷ ἐνάτῳ ἔτει
 νομηγνία τοῦ Παῦνι μηνὸς ἐν ᾧ καὶ τὰ μικρὰ Βουβάστια καὶ τὰ
 30 μεγάλα Βουβάστια ἄγεται [καὶ ἡ συναγωγὴ τῶν] || καρπῶν καὶ ἡ
 τοῦ ποταμοῦ ἀνάβασις γίνεται· ἐὰν δὲ καὶ συμβαίνει τὴν ἐπιτο-

- λὴν τοῦ ἄστρου μεταβαίνειν εἰς ἑτέραν ἀήμεραν διὰ τεσσάρων ἑτῶν, μὴ μετατίθεσθ[αι τὴν πανήγυριν] | ἀλλὰ ἄγεσθαι ὁμοίως τῇ νουμηνίαι τοῦ Παῦνι ἐν ἣι καὶ ἐξ ἀρχῆς ἤχθη ἐν τῷ ἐνάτῳ ἔτει· καὶ συντελεῖν αὐτὴν ἐπὶ ἡμέρας πέντε μετὰ στεφανηφορίας
- 32 καὶ θυσιῶ[ν καὶ σπονδῶν] | καὶ τῶν ἄλλων τῶν προσηκόντων· ὅπως δὲ καὶ αἱ ὦραι τὸ καθήκον ποιῶσιν διὰ παντὸς κατὰ τὴν νῦν οὖσαν κατάστασιν τοῦ κόσμου καὶ μὴ συμβαίνειν τινὰς τῶν δ[ημοτελῶν] | ἑορτῶν τῶν ἀγομένων ἐν τῷ χειμῶνι ἄγεσθαι ποτε ἐν τῷ θέρει, τοῦ ἄστρου μεταβαίνοντος μίαν ἡμέραν διὰ τεσσά-
- 34 ρων ἑτῶν, ἑτέρας δὲ τῶν νῦν ἀγομένων ἐν τ[ῷ] θέρει | ἄγεσθαι ἐν τῷ χειμῶνι ἐν τοῖς μετὰ ταῦτα καιροῖς, καθάπερ πρότερόν τε συμβέβηκεν γενέσθαι, καὶ νῦν ἂν ἐγίνετο, τῆς συντάξεως τοῦ ἐνιαυτοῦ μενούσ[ης] ἐκ τῶν || τριακοσίων καὶ ἐξήκοντα ἡμερῶν καὶ τῶν ὕστερον προσνομισθεισῶν ἐπάγεσθαι πέντε ἡμερῶν, ἀπὸ τοῦ νῦν μίαν ἡμέραν ἑορτῇ[ν] τῶν Εὐεργετῶν θεῶν ἐπάγεσ-
- 36 [θαι διὰ] | τεσσάρων ἑτῶν ἐπὶ ταῖς πέντε ταῖς ἐπαγομέναις πρὸ τοῦ νέου ἔτους ὅπως ἅπαντες εἰδῶσιν, διότι τὸ ἐνλείπον πρότερον περὶ τὴν σύνταξιν τῶν ὥρων καὶ τοῦ ἐ[νιαυτοῦ] | καὶ τῶν νομιζομένων περὶ τὴν ὅλην διακόσμησιν τοῦ πόλου διωρθῶσθαι καὶ ἀναπεπληρῶσθαι συμβέβηκεν διὰ τῶν Εὐεργετῶν θεῶν.
- 38 Καὶ ἐπειδὴ τὴν ἐγ βασι[λέως] | Πτολεμαίου καὶ βασιλίσσης Βερενίκης, θεῶν Εὐεργετῶν, γεγεννημένην θυγατέρα καὶ ὀνομασθεῖσαν Βερενίκην, ἥ καὶ βασιλίσσα εὐθέως ἀπεδείχθη, συνέβη τα[ύτην] | παρθένον οὖσαν ἐξαίφνης μετελθεῖν εἰς τὸν ἀέναον κόσμον, ἔτι ἐνδημούντων παρὰ τῷ βασιλεῖ τῶν ἐκ τῆς χώρας
- 40 παραγινόμενων πρὸς αὐτὸν κατ' ἐνιαυτὸν [ἱερέων] || οἱ μέγα μὲν πένθος ἐπὶ τῷ συμβεβηκότι εὐθέως συνετέλεσαν, ἀξιώσαντες δὲ τὸν βασιλέα καὶ τὴν βασίλισσαν ἔπεισαν καθιδρῦσαι τὴν θεὰν μετὰ τοῦ Ὁσεΐριος [ἐν τῷ] | ἐν Κανώπῳ ἱερῷ, ὃ οὐ μόνον ἐν τοῖς πρώτοις ἱεροῖς ἔστιν, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τοῦ βασιλέως καὶ τῶν κατὰ τὴν χώραν πάντων ἐν τοῖς μάλιστα τιμωμένοις ὑπάρχει,
- 42 καὶ ἡ ἀναγω[γὴ τοῦ] | ἱεροῦ πλοίου τοῦ Ὁσεΐριος εἰς τοῦτο τὸ ἱερὸν κατ' ἐνιαυτὸν γίνεται ἐκ τοῦ ἐν τῷ Ἡρακλείῳ ἱεροῦ τῇ ἐνάτῃ καὶ εἰκάδι τοῦ Χοιάχ, τῶν ἐκ τῶν πρώτων ἱερῶν πάντων [θυσίας] | συντελούντων ἐπὶ τῶν ἰδρυμένων ὑπ' αὐτῶν βωμῶν ὑπὲρ ἐκάστου ἱεροῦ τῶν πρώτων ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν τοῦ
- 44 δρόμου, μετὰ δὲ ταῦτα τὰ πρὸς [τ]ὴν ἐκθέ[ωσιν] | αὐτῆς νόμιμα καὶ τὴν τοῦ πένθους ἀπόλυσιν ἀπέδωκαν μεγαλοπρεπῶς καὶ κηδεμονικῶς, καθάπερ καὶ ἐπὶ τῷ Ἄπει καὶ Μνηύει εἰθισμένον ἔστιν γίνεσθ[αι], || δεδόχθαι· συντελεῖν τῇ ἐκ τῶν Εὐεργετῶν

- θεῶν γεγενημένην βασιλίσσῃ Βερενίκηι τιμὰς αἰδίου ἐν ᾗπασι
 46 τοῖς κατὰ τὴν χώραν ἱεροῖς· καὶ [ἐπεὶ εἰς θεοῦς μετήλθεν] | ἐν
 τῷ Τυβὶ μηνὶ ἐν ᾧπερ καὶ ἡ τοῦ Ἥλιου θυγάτηρ ἐν ἀρχῇ μετήλ-
 λαξεν τὸν βίον, ἣν ὁ πατὴρ στέρξας ὠνόμασεν ὅτε μὲν βασιλείαν
 ὅτε δὲ ὄρ[ασιν αὐτοῦ, καὶ ἄγουσιν] | αὐτῇ ἑορτὴν καὶ περίπλουν
 ἐν πλείοσιν ἱεροῖς τῶν πρώτων ἐν τούτῳ τῷ μηνὶ ἐν ᾧ ἡ ἀπο-
 θέωσις αὐτῆς ἐν ἀρχῇ ἐγενήθη, συντελεῖν καὶ [βασιλίσσῃ Βερέ-
 48 νίκηι τῇ] | ἐκ τῶν Εὐεργετῶν θεῶν ἐν ᾗπασι τοῖς κατὰ τὴν
 χώραν ἱεροῖς ἐν τῷ Τυβὶ μηνὶ ἑορτὴν καὶ περίπλουν ἐπὶ ἡμέρας
 τέσσαρας ἀπὸ ἑπτακ[α]δεκάτης ἐν ἣ ὁ περίπλους] | καὶ ἡ τοῦ
 πένθους ἀπόλυσις ἐγενήθη αὐτῇ τὴν ἀρχὴν· συντελέσ[αι] δ' αὐτῆς
 καὶ ἱερὸν ἄγαλμα χρυσοῦν διάλιθον ἐν ἐκάστῳ τῶν πρώτων κ[αὶ]
 50 δευτέρων ἱερῶν, καὶ] || καθιδρῦσαι ἐν τῷ ἀγίῳ δ ὁ προφήτης ἡ
 τῶν εἰς τὸ ἄδυτον εἰρημένων ἱερέων πρὸς τὸν στολισμὸν τῶν
 θεῶν οἷσι ἐν ταῖς ἀγκ[ά]λαις, ὅταν αἱ [ἐξοδεῖαι καὶ πανηγύρεις] |
 τῶν λοιπῶν θεῶν γίνωνται, ὅπως ὑπὸ πάντων ὀρώμενον τιμᾶται
 καὶ προσκυνῇται, καλούμενον Βερενίκης ἀνάσσης παρθένων·
 52 εἶναι δὲ τῇ [ἐπιτιθεμένην βασιλείαν] | τῇ εἰκόνι αὐτῆς διαφέ-
 ρουσιν τῆς ἐπιτιθεμένης ταῖς εἰκόσιν τῆς μητρὸς αὐτῆς βασιλίσ-
 σης Βερενίκης, ἐκ σταχύνων δύο, ὧν ἀνὰ μέσον ἔσται ἡ ἀσπ[ι]-
 δοειδὴς βασιλεία, ταύτης] | δ' ὀπίσω σύμμετρον σκηπτρον
 παπυροειδὲς δ εἰώθασιν αἱ θεαὶ ἔχειν ἐν ταῖς χερσίν, περὶ δ καὶ
 ἡ οὐρὰ τῆς βασιλείας ἔσται περιειλημένη, ὥστε καὶ ἐκ τῆς [δια-
 54 θέσεως τῆς βασιλείας] | διασαφεῖσθαι τὸ Βερενίκης ὄνομα κατὰ
 τὰ ἐπίσημα τῆς ἱερᾶς γραμματικῆς· καὶ ὅταν τὰ Κικὴλλια ἄγῃται
 ἐν τῷ Χοιᾶχ μηνὶ πρὸ τοῦ περίπλου τοῦ Ὀσεῖριο[ς] κατασκευά-
 σαι τὰς] || παρθένους τῶν ἱερέων ἄλλο ἄγαλμα Βερενίκης ἀνάσ-
 σης παρθένων, ᾧ συντελέσουσιν ὁμοίως θυσίαν καὶ τᾶλλα
 56 τὰ συντελούμενα νόμιμα τῇ ἑορτῇ [ταύτη· ἐξεῖναι δὲ] | κατὰ
 ταῦτα καὶ ταῖς ἄλλαις παρθένοις ταῖς βουλομέναις συντελεῖν τὰ
 νόμιμα τῇ θεῷ· ὑμνεῖσθαι δ' αὐτὴν καὶ ὑπὸ τῶν ἐπιλεγομένων
 ἱερῶν παρθ[ένων] καὶ τὰς χρεῖας] | παρεχομένων τοῖς θεοῖς περι-
 κειμένων τὰς ἰδίας βασιλείας τῶν θεῶν, ὧν ἱέρειαι νομίζονται
 εἶναι· καὶ ὅταν ὁ πρῶτος σπόρος παραστῇ, ἀναφέρε[ιν] τὰς
 58 ἱερὰς παρθένους] | στάχους τοὺς παρατεθη[σ]ομένους τῷ ἀγάλ-
 ματι τῆς θεοῦ· αἰδεῖν δ' εἰς αὐτὴν καθ' ἡμέραν καὶ ἐν ταῖς ἑορ-
 ταῖς καὶ πανηγύρεσιν τῶν λοιπῶν θεῶν [τούς τε ὠιδούς ἀνδρας] |
 καὶ τὰς γυναικας οὓς ἂν ὕμνους οἱ ἱερογραμματεῖς γράψαντες
 δώσιν τῷ ὠιδοδιδασκάλῳ, ὧν καὶ τὰ ἀντίγραφα καταχωρισθή-
 60 σεται εἰς τὰς ἱερ[ὰς] βύβλους· καὶ, ἐπειδὴ] || τοῖς ἱερεῦσιν δίδον-

ται αἱ τροφαὶ ἐκ τῶν ἱερῶν, ἐπὶ ἐπαχθῶσιν εἰς τὸ πλῆθος, δίδοσθαι ταῖς θυγατράσιν τῶν ἱερέων ἐκ τῶν ἱερῶν προσόδων, ἀφ' ἧς ἡμέρας γένωνται | τὴν συγκριθησομένην τροφήν ὑπὸ τῶν βουλευτῶν ἱερέων τῶν ἐν ἐκάστω ἱερῷ κατὰ λόγον τῶν ἱερῶν προσόδων· καὶ τὸν διδόμενον ἄρτον τα[ῖς] γυναῖξιν τῶν
62 ἱερέων | ἔχειν ἴδιον τύπον καὶ καλεῖσθαι Βερενίκης ἄρτον.

Ὁ δ' ἐν ἐκάστω τῶν ἱερῶν καθεστηκῶς ἐπιστάτης καὶ ἀρχιερεὺς καὶ οἱ τοῦ ἱεροῦ γραμματεῖς [ἀναγραψάτωσαν] | τοῦτο τὸ ψήφισμα εἰς στήλην λιθίνην ἢ χαλκὴν ἱεροῖς γράμμασιν καὶ αἰγυπτίοις καὶ ἑλληνικοῖς καὶ ἀναθέτωσαν ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ
64 [τόπῳ τῶν τε] | πρώτων ἱερῶν καὶ δευτέρων καὶ τρίτων, ὅπως ο(ι) κατὰ τὴν χώραν ἱερεῖς φαίνωνται τιμῶντες τοὺς Εὐεργέτας θεοῦς καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν, καθάπερ δίκαιόν ἐστιν.

L. 1, B: ἐφ' ἱερέως; l. 7, B: πλέον; l. 8, B: ἀνέσωσε; l. 10, B: ἐλλιπέστερον; l. 15, B: τὰλλ' ἀγαθὰ; l. 18, B: προσεγκολάπτεσθαι; à la fin, προὶς ταῖς; l. 19, B: τῶν Εὐργετῶν; l. 19, notre texte a ΕΓΕΙ; B: ἐπεὶ σὺν; l. 21-22, B: καὶ τούτων; l. 24, B: ἀφ' ἑκαστης; l. 28, B: τὴν τὴν χώραν; l. 31, B: ἀλλ' ἄγεσθαι, sans ὁμοίως; l. 32, B: κατασταστασιν; l. 34, B: κα νὺν; l. 36, B: ἐλλείπον; l. 37, B: νομιζομένων; l. 40, μὲν manque dans B; l. 43, B: ταῦτα πρὸς τὴν; l. 46, B: ὅτε ὄρασιν; l. 48, B: ἐφ' ἡμέρας; l. 49, B: τηχαρχην --- ἐνεναστω; l. 50, B: ὁ δὲ προφήτης; τῶν (ε)ἰς τό; l. 52, B: ὅων; l. 53, B: περὶ οὗ... περιελημμένη; l. 56, B: ἱερεῶν; l. 57, B: εἰκαikai... προῦριμος; l. 58, B: συαχὺς τοὺς παραθησομένους; notre texte: ΠΑΡΑΤΕΘΗΖΟΜΕΝΟΥΣ; l. 59, B: τάντίγραφα; l. 60, B: ἱερεῖσιν; l. 61, ἐν ἐκάστω τῶν ἱερῶν; l. 64, B: τῶν τε | α' ἱερῶν καὶ β' καὶ γ'... τιμῶντας.

552. Décret de Géla-Phinthia (Sicile) en faveur d'un gymnasiarque. (1^{er} s. av. J.-C.)

Pierre trouvée près de Licata (Sicile). — C.I.G., 5475. — Cauer, 193. — I.G.S.I., 256.

Ἐπὶ ἱεραπόλου Ἀριστίωνος | τοῦ Ἰστιάου, κατενιαυσίου | Σώσιος τοῦ Νυμφοδώρου. |
5 Βουλᾶς ἀλίσμα τὰς(ς) δευτέρας ἐξαμή||νου, Καρνείου τριακάδι· προστάτας | Ἱπποκλῆς Ἱπποκλέος· στεφάνου | γυμνασιάρχῳ. Ἔδοξε τᾷ ἀλίσμῃ | καθὰ καὶ τᾷ βουλᾷ. Ἐπειδὴ ὁ αἰρή|μένος
10 γυμνασιάρχος ἐς τὸν σᾶτες || ἐνιαυτὸν Ἡρακλείδας Ζωπύρου | ἐπιμέλειαν πεποιήται τῶν τε | ἐφήβων καὶ νεωτέρων καὶ τῶν | ἄλλων τῶν ἀποδουομένων εἰς τὸ | γυμνάσιον τὰ τε ἄλλα τὰ κατὰ
15 τὸ || γυμνάσιον καλῶς διαπεπραγμένος ἐστί, ἄξια πράσσειν αὐτοῦ τε | καὶ τᾶς τῶν προ[γόνων] ἀρετᾶς, | καλῶς οὖν ἔχον
20 ἐστί στε|φανῶσαι ἐν τᾷ ἀλίσμῃ τὸν γυ||μνασιάρχον Ἡρακλείδαν Ζω|πύρου ἐλαίου στεφάνῳ ἐπιμε|λείας ἔνεκεν καὶ φιλοπονίας | τ[ᾶς] κατὰ τὸ γυμνάσιον. Τὸ δὲ | δόγμα τόδε κολαφθὲν εἰς στά||-

25 λαν ἀναθέμειν εἰς τὸ γυμνάσιον· εἰς δὲ τὰν κατασκευὰν | τὰς
 στάλας ἐξοδιάζει τὸ τρι|ακοντάμερος, καθὰ κα [ἀ] βουλὰ | κατα-
 30 ν[α]γραφήσῃ· — || Ὁ δᾶμος τῶν Γελώιων ἐπαινεῖ | καὶ
 στεφανῶι τὸν γυμνασίαρχον | Ἡρακλείδαν Ζωπύρου
 ἐλαίου στε|φάνωι ἐπιμελείας ἔνεκεν καὶ φι|λοπονίας
 35 τὰς κατὰ τὸ γυμνά||σιον. — |

Ἐφηβοὶ οἱ στεφανωθέντες· | Ἀσκληπιάδας Ἀσκληπιάδα, |
 40 Ἀρτέμων Εὐθύμου, | Ἀνταλλος Ἀντάλλου, || Πολύζενος Ἀγαθάρ-
 χου, | Πρώταρχος Πρωτάρχου, | Γελώιος Γοργύλου, | Ἀριστίων
 45 Νυμφοδώρου, | Σωσίπολις Ἰσιδώρου, || Νίκαρ(χ)ος Πυρρω-
 νί[δα], | Ἀπολλώνιος Σατ[ύ]ρου, | Ζώπυρος Ἡρακλείδα Χαιρ

Ligne 8, le texte épigraphique porte ΔΙΟΥΛΑΙ; ligne 29, ΑΝΟΓΡΑΦΗΣΗ; ligne 46, ΣΑΤΡΡΟΥ.

553. Décret d'Agrigente en faveur de Démétrius de Syracuse. (VERS 210 AV. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée à Rome, actuellement au musée de Naples. — C.I.G., 5491. — Cauer, 199. — I.G.S.I., 952.

Ἐπὶ ἱεροθύτα | Νυμφοδώρου τοῦ Φίλωνος, | παραπροστά(τα)
 5 τὰς βουλὰς, | προεδρευούσας τὰς φυλὰς || τῶν Ὑλλέων· προα-
 γορῶντος | Διοκλῆος τοῦ Διοκλῆος· | γραμματεύοντος Ἀδρανίω-
 νος Ἀλεξάνδρου. | Ἀλίσμα ἕκτας διμήνου, Καρνείου ἐξήκο[ν]τος
 πάνται, | ὑπὲρ προξενίας Δημητρίω Διοδότου Συρακοσίωι. ||

10 Ἐδοξε τῇ ἀλῃι καθὰ καὶ τῇ σ[υ]γκλήτῳ ρί'. Ἐπειδὴ ἀνάγ[ε]λ-
 λον οἱ πρεσβέες οἱ ἐς Ῥώμαν πορευθέντες, Πασίων | Πασίωνος
 Κότητος καὶ Θεόδωρος Θεοδώρου Ξηιάδα, | Δημήτριον Διοδό-
 του Συρακόσιον πολλὰς καὶ μεγάλας χρείας | παρειαχῆσθαι τῷ
 15 ἀμῷ δάμῳ καὶ μεγάλων ἀγαθῶν παραίτιο[ν] || γέγονειν, τοῖς δὲ
 Ἀκραγαντίνοις πάτριόν ἐστι καὶ ἐκ προγόνων | παραδεδομένον
 τιμῆν τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας καὶ προῖσταμέ|νους τοῦ ἀμοῦ δάμου
 ταῖς καταξίους τιμαῖς· — | δεδόχθαι ἐπὶ ἀγαθαῖς τύχαι καὶ σωτηρίαι
 τοῦ δάμου τῶν Ἀκραγαντίνων· | εἶμειν πρόξενον καὶ εὐεργέταν
 20 Δημήτριον Διοδότου Συρακόσι||ον, ὅπως πᾶσι φανερόν ῃ ὅτι ὁ
 δᾶμος τῶν Ἀκραγαντίνων ἐπὶ|σταται χάριτας ἀπονέμειν καταξίας
 τοῖς εὐεργετεῖν προαι|ρουμένοις αὐτόν. — Τὸ δὲ δόγμα τόδε κολά-
 ψαντας ἐς χαλκῷ|ματα δύο, τὸ μὲν ἐν ἀναθέμειν εἰς τὸ βουλευ-
 τήριον, τὸ δὲ | ἄλλο ἀποδόμειν Δημητρίω Διοδότου Συρακοσίωι
 25 ὑπό||μναμα τὰς ποτὶ τὸν δᾶμον εὐνοίας. — Τοὺς δὲ ταμίας | ἐξοδιά-
 ζαι ἐς τὰ προγεγραμμένα, ὅσον κα χρεία ῃ, καὶ φέ|ρειν τὰν ἔξοδον
 διὰ τῶν ἀπολόγων. — | Ὅμογνώμονες τοῦ συνεδρίου πάντες.

Ligne 10, le bronze porte, ΣΥΠΚΛΗΤΩΙ; ligne 14, ΠΑΡΑΙΤΙΟΣ.

554. Décret de Malte en faveur de Démétrius de Syracuse.
(VERS 210 AV. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée à Rome, actuellement au musée de Naples. — C.I.G., 5752. — I.G.S.I., 953.

Ὑπὲρ προξενίας καὶ εὐ|εργεσίας Δημητρίω | Διοδότου Συρα-
5 κοσίω | καὶ τοῖς ἐγγόνοις αὐ||τοῦ. — |
Ἐπὶ ἱεροθύτου Ἰκέτα Ἰκέτου· ἀρχόν|των δὲ Ἡρέου καὶ Κ[ρά]-
τητος. | Ἔδοξε τῇ συγκλήτῳ(ι) καὶ τῷ δήμῳ | τῶν Μελιταίων.
10 Ἐπειδὴ Δημή|τριος Διοδότου Συρακόσιος δι|ὰ παντὸς εὖνους
ὑπάρχων | τοῖς τε δημοσίοις ἡμῶν πράτ|μασιν [κ]αὶ ἐνὶ ἐκάστῳ
15 τῶν πολι|τῶν παραίτιος ἀγαθοῦ πολλάκι || γεγένηται, — | ἀγαθῇ
τύχῃ, δεδόχθαι· Δημήτριον | Διοδότου Συρακόσιον πρόξε|νον
20 εἶναι καὶ εὐεργέτην τοῦ δή|μου τ[ῶ]ν Μελιταίων καὶ τοὺς ἐτ[ι]|γό-
νους αὐτοῦ ἀρετῆς ἕνεκεν | καὶ εὐνοίας ἧς ἐχ[ω]ν διατελεῖ εἰς |
τὸν ἡμέτερον δῆμον. Τὴν δὲ | προξενίαν ταύτην ἀναγράψαι | εἰς
25 χαλκ[ώ]ματα δύο καὶ τὸ ἐν δοῦ||ναι Δημητρίῳ Διοδότου Συρα-
κοσίῳ.

Le bronze porte, ligne 13, NAI; l. 19, TON; l. 21, EXON; l. 24, ΧΑΛΚΟ-
ΜΑΤΑ.

555. Décret de Rhegium en faveur de Cn. Aufidius.
(1^{er} S. AV. J.-C.)

Plaque de bronze trouvée à Rhegium, actuellement au musée de Naples. — Stornaiuolo, *Bull. dell' Inst. arch.*, 1878, p. 125. — Dittenberger, 251. — I.G.S.I., 612.

Ἐπὶ πρυτάνιος Νικάνδρου τοῦ Νικοδάμου· βουλᾶς προστα-
τέοντος Σωσιπόλιος τοῦ Δαματρίου, Χιω· Ἰππίου δυοδεκάται.
Ἔδοξε τῇ ἀλία[ι] | καθάπερ τῇ ἐσκλητῳ καὶ τῇ βουλᾷ· ἐπεὶ ὁ
στραταγὸς τῶν Ῥωμαίων Γναῖος Αὐφίδιος Τίτου υἱὸς εὖνους
ὑπάρχει τῇ ἀμᾶ πόλει, ἄξιος φαινόμενος | τὰς αὐτοῦ καλοκά-
γαθίας, δεδόχθαι· Γναῖον Αὐφίδιον Τίτου υἱὸν στραταγὸν
Ῥωμαίων στεφανῶσαι ἐν τῷ ἀγῶνι τοῖς πρώτοις Ἀθανίοις
ἐλαία(ς) στεφά|νῳ καὶ πρόξενον καὶ εὐεργέταν ποιῆσαι τοῦ
δά[μ]ου τῶν Ῥηγίνων καὶ ἐγγόνους αὐτοῦ, εὐνοίας ἕνεκεν ὥς ἐχων
5 διατελεῖ εἰς τὸν δᾶμον τῶν Ῥηγί|νων. Τὰν δὲ βουλὰν τὸ ἀλίασμα
κολαψαμέναν εἰς χαλκῳματα δισσά, τὸ μὲν ἀναθέμειν εἰς τὸ
βουλευτήριον, τὸ δὲ ἀποστεῖλαι Γναίῳ Αὐφιδίῳ.

Le bronze porte, ligne 4, ΔΑΜΑΥ.

DOCUMENTS ADMINISTRATIFS

I. FINANCES ET TRAVAUX PUBLICS

556. ATHÈNES. Compte des logistes.

Sommes prélevées sur le tribut des alliés par le trésor
d'Athéna (454 av. J.-C.)

Bloc de marbre pentélique inscrit des quatre côtés et brisé en un grand nombre de morceaux. Trouvé sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Il contient les listes des années 454 à 440 av. J.-C. — Le texte suivant forme le début. La liste est disposée en cinq colonnes. Il ne reste que quelques débris de la première colonne et du commencement de la seconde, nous les avons supprimés. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 131, 132, 133. — Kœhler, *Urkunden und Untersuchungen*, p. 6 s. = *Abhandl. d. Berl. Akad.*, 1869, II, p. 6 s. — C.I.A., I, 226. — Hicks, 24. — Hill, *Sources for Greek History*, II, 1.

ἡΑἶδε τῶν φόρον τῶν παρὰ τῶν ἡ[Ε]λλ[ε]νων[α]μιδῶν, ἡοῖς
.....|. ἑγραμμάτευε, (ὑπὸ τῶν) τριάκο[ν]τα ἀπεφάνθη[σα]ν
[ἀπαρχαὶ τ]ῇ θεῷ ἐπὶ Ἀρίστονος ἀρχοντος Ἀ[θ]εν[α]ίοις :, μὲν
ἀ[πὸ τῶ] ταλά[ν]το].

Col. II	Νεοπολίται :	Γ	
----- HHH 30 ~ 180	Μαϊάνδριοι :	ΓΔΓΓΙΙΙΙ	
[Κολοφόν]οι :	HHH		
[Ν]οτ[ι]ῆς :	ΔΔΔΓΓΓΓΓ = 30 ~ 210	Col. III	
Διοσερίται :	ΔΓΓΓΙΙΙΙ	[Μαρ]ονίται :	ΗΓ
Σπαρτόλαιοι :	ΗΗ	[Λί]νδιοι :	ΓΗΗΗΔΔΔΔ--
Αἰραῖοι :	ΗΗΗ	[Οἰ]ναῖοι ἐν ἴ-	
Λινδίων Οἰᾶται :	ΓΓ	κάροι :	ΗΔΔΔΓΓΓΓ[ΙΙ]
Ἀστακενοί :	ΗΓ	Ἔσσιοι :	Η

Νεάνδρεια :	ΔΔΔΤΤΤ[Ι]	Διδυμοτει-	
Λαμπόνεια :	ΔΓΤΙΙΙ[Ι]	χίται :	ΔΓΤΙΙΙ
ἡΑλικαρ-		[Δικ]αιοπο-	
νασσῆς :	ΗΓΔΓΤΙΙΙ	[λίται :	Η]ΗΗΗ
Στρεφσαῖοι :	Η	-----	

Col. IV

ἡΑβ[δερί]ται : ΧΗΗΓΔΔΔΓ
 Ὀλύνηθ[ιοι] : Σκα-
 βλαῖο[ι Ἰ] Ἀσ]σε-
 ρίται : Η---Τ-
 Σερμυλ[ιῆς] : ΧΓΗΗΓΔΔΤΤ
 Μεκυπερ[να]ῖοι—
 Στόλιοι : Γ---Ι
 Χασταί : ΗΗΔ[ΔΔ]ΤΤΙΙ
 Σίγγιοι : ΗΗ[ΗΗΓΤ]ΤΤΙΙ
 Θάσιοι : ΗΗΗ
 Μυσοί : ΔΔΔΤ[ΤΤΙΙ]
 Πίκρες Συναγ[γελεύς]-----
 Κεδριῆτα[ι]-----
 Κεράμιοι : -----
 Βουθειῆς -----
 Κυλλάν[δ]ι[οι]-----
 ---ο-----

Col. V

Να[ρι]σ[βαρῆς]-----
 Μυδ[ό]νες -----
 Κια[ν]οί : Δ[ΓΤΙΙΙ]
 Γαλέφσιοι : ΗΓ
 Κυρβισσός : ΔΔΔΤΤΤΙΙ

Λι-----
 Κλαζομέν[ιοι]-----
 Ἀργίλιοι : ΧΓ
 Καρβασσανδῆς-----
 Φασελίται : ΓΗ
 Τερμερῆς : ΗΗΓ
 Κεβρένιοι : ΗΗΗ
 Κασολ[αβῆς]-----
 Δίκ[α]ια
 πα[ρ] Ἀβδερα-----
 Ἀ[ρ]τακενο[ί]-----
 Ν[ε]ά[π]ολις
 [ἐ]ν [Θρ]άικει : ΔΓ[ΤΙΙΙ]
 Βερ[ύ]σιοι ἡυπὸ
 τῇ [Ἰ]δει : ΔΓΤΙΙΙ
 Αὐλιᾶται Κᾶρες : ΓΤΤ[ΤΤΙΙ]
 Ἰᾶται : Η
 Παριανοί : Η
 [Δ]ασκύλειον
 [ἐν] Προποντίδι : ΓΤΤΤΤΙΙ
 [Α]ἰγινῆται : ΧΧΧ
 Μιλέσιοι
 [ἐ]χς Λέρο : ΗΗΗ
 [Μι]λέσιοι
 [ἐν Τ]ειχιόσσει[ι]-----

Col. IV, à la fin, le marbre porte ΚΥΛΛΑΝΑΙ--.

557. ATHÈNES. Construction d'un corps de garde sur l'Acropole. (VERS 445 AV. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique brisée en haut. Trouvée à Athènes dans l'église de Saint André. Στοιχηδόν.— Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 177 s.— Lolling, *Δελτίον*, 1889, p. 254.— C.I.A., IV, 1, 26* (p. 140).— Wernicke, *Hermes*, XXVI (1891), p. 51 s.— Cf. Wilamowitz, *Aristoteles und Athen*, II, p. 202.

---- | τ]ὴν πόλιν | οἰκο[δ]ομέσαι : ἡδ[πο]ς] ἄν : δρα-
 5 πέτες μὲ ἐ[σ]ί]ει : μεδὲ λοποδύτ[ε]ς] : Ταῦτα δὲ χσυνγρά[φ]σα[ι]

col III.
Νεο-στρεφσαῖοι

10 μὲν Καλλικρά[τ]ε : ἡόπος ἄριστα κα|ἰ εὐτελέστατα σκε||υάσαι,
ἀπομισθόσα|[ι] δὲ τὸ[ς] πολετ[ά]ς : , ἡό|[π]ος ἄν : ἐντὸς ἡεχσέ|-
15 [κ]οντα : ἡμερὼν : ἐπισκ|[ε]υασθῇ : . Φύλακας δὲ || [ῆ]ναι τρεῖς
μὲν τοχσό|[τ]ας : ἐκ τῆς φυλῆς τῆς | [π]ρυτανευούσας.

**558. ATHÈNES. Fragment d'un compte relatif à l'Athéna
chryséléphantine du Parthénon. (VERS 438 AV. J.-C.)**

Plaque de marbre trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 171. — Lolling, *Δελτίον*, 1889, p. 6 s. — C.I.A., IV, 1, 298 (p. 146). — Cf. Michaelis, *Der Parthenon*, p. 288. — Kœhler, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1889, p. 223. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Homolle.

Κιχέσιππος ἔρ[ρ]αμμάτευε : ἀγάλ[μ]ατος : ἐπιστάτε[σ]|ι :
5  Μυρρινόσιος. [Λ]|ἔμμα : παρὰ ταμι[δ]ῶν : ἡοῖς : Δεμόστρα|-
τος : ἔγραμμάτευε : Χρυπεταῶν· Ταμ|ῖαι : Κτεσίον : ,
10 Στ[ρ]ῶ|οσίας : , Ἀντιφάτ[ε]ς : , Μένανδρος : Θ[υμ]|οχάρεις : ,
Σμόκορ[δ]ῶς : , Φειδελείδ[ες]. |

	ΓΔΔΔ·	χρυσίον : ἐονέθ-
	ΤΤΤΤ	
15	ΓΤΤΧ :	ε, σταθμόν : ΓΤΧΓ -
	Τ	
	ΧΧΧΓ :	τιμὲ τοῦτο· ΓΤΤ
	ΗΓΤΤ·	ΙΙΙΙ
	ΤΤΓΗ	ἐλέφας ἐονέθε
	ΗΔΔΔ	-----
20	ΔΤΤΤ	

559. ATHÈNES. Comptes des logistes.

**Sommes prélevées sur le tribut des alliés par le trésor
d'Athéna. (436 AV. J.-C.)**

Bloc de marbre pentélique inscrit des quatre côtés et brisé en un grand nombre de morceaux. Trouvé sur l'Acropole. Notre texte est gravé sur le côté droit. — Kirchhoff, *Abhandl. d. Berl. Akad.*, 1870, p. 108 s. — C.I.A., I, 244. — Hicks, 35. — Dittenberger, 17. — Hill, *Sources for Greek History*, II, 19.

Ἐπὶ [τῆς μιᾶς δεόσας εἰ]|κοστῆς ἀρχῆς, ἡεῖ| Φιλέ[ται]-
5 ρος Θεοδ]|έκτο || ἔγραμ[μά]τευε, ἡΕΛ|λε-
νοτ[αμίας ἐν Δι]|ονύσιος *ne s'ont pas*

	[Γ]ονικὸς	φόρος	-----
	-----	Καύνιοι	-----
10	-----	Τελάνδριοι :	[ΗΗ]ΓΔΔ[Δ][Τενέδιοι]

4 4
1 9
4 3 6

-----	[Π]ασανδῆς	[ΠΤΤΤΠ]	[Δασκύλειον]
-----	[Καρβασ]υανδέ[ς]		[ἐν Προποντίδι]
	[παρὰ Κα]ῦνο[ν]	[Δ]ΔΔΤΤΤ[Ι]	-----
Δ	-----οι	ΤΤ	-----
15	ΠΤΤ[ΤΠ]	[Αὐλι]ᾶται	[ἐπιφορᾶς]
	ΔΔΔΤΤ[ΤΠ]	[Μαρ]αθέσιοι	ΔΠΤΠΠΠ
	ΔΠΤΠΠΠ	[Μύ]νδιοι	ΠΗ
	ΗΗ	[Ἀσ]τυπαλαῆς	Η
	Χ	[Λί]νδιοι	ΔΔΠ
20	ΠΔΔΔΤ	[Πεδ]ιῆς	Η
	ΤΤΤΠ	[ἐκ Λίνδ]ο	[Χερρονεσίται]
	ΗΗΗ	[Χερρονέ]σιοι	Π
	[Δ]ΠΤΠΠΠ	Πύ[ρνοι]	ΔΔΔΤΤ[ΤΠ]
	[Π]ΤΤΤΤ	Ν[αχσιᾶτ]αι	ΔΔΔΤΤΤ[Π]
25	-----	Ἰ[σίνδ]οι	[ΔΠ]ΤΠΠΠ
	-----	Κ[ολοφ]όνοι	ΤΠΠΠ
	-----		Λ[αμπονειῆς ἐπι- φορᾶς]
	-----	Η	Π[αριανοί]
	-----	[Πελεᾶ]ται	ΗΗΗ
	-----		Π[ροκοννέ]σιοι
30	-----		[Δ]ΔΔ[ΤΤΤ]Π
	-----	ΠΗΗΗΗ	[Κυζικενοί]
	-----	--ΗΠΙC	Λαμφ[σακενοί]
	-----	[Ἐλαιέα]	ΧΠΗΗΗΔΔΔ
	-----	[παρὰ Μ]ύριναν	ΔΠ
	-----	[Θερμαῖ]οι	Θράικιος φόρο[ς]
35	-----	[ἐχς Ἰκάρ]ο	ΔΠΤΠΠΠ
	-----	[Κ]αμ[ιρῆς]	[Δ]ΠΤΠΠΠ
	-----	Χαλ[κεᾶται]	
	[ΠΗΗΗ]Η	Κυμ[αῖοι]	-----
	-----	Τεί[οι]	-----
40	-----	Ἰε[λύσιοι]	ΗΗ
	[Π]Η	Φα[σελῖται]	Η
	-----	Νισ[ύριοι]	Π
	ΔΠ	Ἐρυθ[ραῖοι]	
	[Τ]ΤΤΠ	καὶ χ[συντελῆς]	ΔΠΤΠΠΠ
45	Η	Μυρι[ναῖοι]	[Η]
		παρὰ [Κύμεν]	[ΠΤ]Τ
	Η	Οἶνα[ῖοι]	[ΔΠΤΠΠ]Ι
	-----	[ἐ]χς [Ἰκάρ]ο	-----
	-----	[Κ]διο[ι]	[ΔΠΤΠΠ]Ι
			Πεπαρέθιοι
			Ἀργίλιοι

50	-----	[K]αλύ[δνιοι]	-----	Δικαιοπολίτ[αι]
	[ΔΔΔ]Τ[ΤΤΠ	Π]ιτα[ναῖοι]		Ἐρετριδν
	[ΓΙ]ΠC	[Π]ιτα[ναῖοι]	[ΠΤΤ]ΤΠ	Σερμαῖοι
		[ἐ]πιφ[οράς]	-----	[Δι]ἐς ἐκ τῷ Ἀθο
	[Δ]ΔΔΤΤ[ΤΠ]	-----	-----	[Ἰκι]οι
55	ΤΠΠΠ	-----	-----	[Σαμο]θραῖκες
		ἐ[πιφοράς]	[ΧΧ]Χ	Θάσιοι
	-----	Π-----	-----	Μαρονίται
	-----	Τε-----	-----	Φεγέτιοι
	-----	Μι[λέσιοι]	-----	Αἰγάντιοι
60	[Γ ^Π Η]Η ^Π	Ἐφ[έσιοι]	-----	Θραμβάδοι
	-----	-----	-----	hΑισόνι[οι]
	[Γ ^Π]ΔΠΤΠΠ	Ἀλικαρ[νασσῆς]	-----	Ἀ[κ]άνθ[οι]
	[Η]	Λάτμιο[ι]	-----	Στρεφσαῖοι
	[Η]	Ἰασῆς	Χ ^Π	hΑβδερίτ[αι]
65	[Η]	Μαδνα[σῆς]	Χ ^Π	Ποτειδεά[ται]
	Νεσιοτικός		ΔΔΠ	Σκαβλαῖοι
	-----	Σερίφιοι	Γ	Ἀσσερίται
	. ΗΗ	Χαλκιδεῖ[ς]	ΗΗΗΠΤΤΠΠ	Σπαρτόλιοι
	[Η]ΗΗΗ	Κεῖοι	Η	Σαναῖοι
70	[ΗΗ]Η	Τένιοι	--	Σίγγιοι
	[Γ ^Π]Η ^Π ΔΠΤΠΠΠ	Νάχσι[οι]		Πόλες αὐταῖ
	-----	Μυκόνιοι		ταχσάμεναι
	[Γ ^Π]Η	Ἀνδριοι	Γ	Γαλαῖοι
	[Η]ΗΗ	Σίφνιοι	ΔΔΠ	Σαρταῖοι
75	[Δ]ΔΠ	Σύριοι	Η	Ἀμόργιοι
	-----	Στυρῆς	ΔΠΤΠΠΠ	Ἐτεοκαρπάθ[οι]
	. ΗΗ	Ἐρετριῆς		ἐκ Καρπάθο
	[Δ]ΠΤΠΠΠ	Γρυνχῆς	ΔΠΤΠΠΠ	Κάσιοι
	Π	Ῥεναιῆς	ΠΤΤΤΠΠ	Αἰολίται
80	[Δ]ΔΔΤΤΤΠΠ	Ἀθενίται	Γ	Μιλκόριοι
	[Δ]ΔΔΤΤΤΠΠ	Διῆς ἀπὸ Κεναί[ο]	ΠΤΤΤΠΠ	Φαρβέλιοι
	[Γ ^Π]	Ἰ[ε]τ[αι]	[Δ]ΠΤΠΠΠ	Καλλιπολίτα[ι]
	. ΗΗΗ	Αἰγινέται	[ΔΠΤΠΠΠ]	Χεδρόλιοι
			-----	-----
85				Πόλες, ἡὰς
				hoi ἰδιῶται
				ἐνέγραψαν
				φόρο[ν] φέρειν
90			[Γ]ΤΤΤΠΠ	Κλ[ε]οναῖ[οι]

		ΔΤΤΤΠ	Δ[ια]κρῆς
			[ἀπὸ] Χαλκι[δέων]
	[Ἑλλεσπόντιος]	ΔΔΔ	[Σύμη]
		ΠΤΤΤΠ	-----
		ΔΔΓ	[Σίνος]
95	ΔΔΔΤ[ΤΤΠ]	-----	ΔΔΔΤΤΤΠ[Ι]-----
	ΓΗ		Κ[αλχεδόνιοι]
	Χ		Π[ερίνθιοι]
	ΔΓΤΙΙΙΙ		Διδ[υμοτειχῖται]
	ΔΓΤΙΙΙΙ		Δαυνιοτ[ειχῖται]
100	Η		Δαρδαν[ῆς]
	ΠΤΙΙΙ		Ἀζειῆς.

560. ATHÈNES. Comptes des trésoriers des richesses sacrées.
(433 AV. J.-C.)

Fragment de marbre pentélique trouvé sur l'Acropole. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 115. — C.I.A., I, 179 (cf. IV, 1, p. 30). — Hicks, 41. — Dittenberger, 25. — Hill, *Sources for Greek History*, V, 186. — Cf. Bæckh, *Kleine Schriften*, VI, p. 72 s. — Foucart, *Rev. Archéol.*, 1877, II, p. 388 s. = *Mél. d'Épigr. gr.*, p. 26 s. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Homolle.

Ἀθηναῖοι ἀνέλ[οσαν ἐς Κό[ρ]κυραν τάδε. Ἐπὶ Ἀ[φ]σεύδος
 ἄρχοντος καὶ ἐπὶ τῆς βολῆς, ἡεὶ Κ[ρι]τιάδες Φαένο] Τειθράσιος
 5 πρῶτος ἐγραμμά[τευε, ταμίαι ἡ]ιερὼν χρεμάτων τῆς Ἀθηναί[ας]
 ἐκ Κερ[α]μέον καὶ χσυνάρχοντες, ἡοῖς | [Κράτες Ναύτ]ονος
 Λαμπρεὺς ἐγραμμάτευε, | [παρέδοσαν] στρατεγοῖς ἐς Κόρκυραν
 τοῖς | [πρότοις ἐκ]πλέοσι, Λακεδαιμονίοι Λακιά[δ]ει, Προτέαι]
 10 Αἰχσονεῖ, Διοτίμοι Εὐονυμῆ || [ἐπὶ τῆς Αἰαν]τίδος πρυτανείας
 πρότεες πρυ[[τανευόσες, τ]ρῆς καὶ δέκα ἐμέραι ἐσελελυ[[θυίας
] ΓΤ. — | [Ἐπὶ Ἀφσεύδος] ἄρχοντος καὶ ἐπὶ τῆς βολῆς |
 15 [ἡεὶ Κριτιάδες] Φαένο Τειθράσιος πρῶτος ἐ[[γραμμάτευε, ταμ]ίαί
 ἡιερὼν χρεμάτων τῆς Ἀ[[θηναίας]ες Ἐρχιεὺς καὶ χσυνάρ-
 χον[τες, ἡοῖς Εὐθίας Αἶ]σχρονος Ἀναφλύστιος | [ἐγραμμάτευε,
 παρέ]δοσαν στρατεγοῖς ἐς Κόρ[κυραν τοῖς δευτέρ]οις ἐκπλέοσι,
 20 Γλαῦκονι || [ἐκ Κεραμέον, Μεταγ]ένει Κοιλεῖ, Δρακοντί[[δει Βατῆ]-
 θεν, ἐπὶ τῆς] Αἰαντίδος πρυτανείας | [πρότεες πρυτανευόσε]ς τῇ
 τελευ[ταία] ἐμέ[ραι] τῆς πρυτανείας.

561. ATHÈNES. Comptes des logistes.

Intérêts des sommes empruntées aux trésors des temples.

(426-423 AV. J.-C.)

Bloc de marbre brisé en huit morceaux, trouvé sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 116, 117, 373. — C.I.G., 156. — C.I.A., I, 273. — Hicks, 46. — Dittenberger, 29. — Cf. Bœckh, *Kleine Schriften*, VI, p. 89 s. et p. 211 s. — Nous avons supprimé les débris de quelques lignes au milieu et à la fin du texte.

Τάδε τῷ τόκο ἐλογίσαντ]ο ἡοι λογιστα[ι ἐν τοῖς τέτ]ταρσιν
ἔτεσιν ἐκ Παναθηναίων ἐς [Παναθένα]ια ὀφελόμενα.

Τάδε ἡο|ι ταμίαι παρέδοσ[αν, Ἄνδρ|ο]κλῆς Φλυεὺς καὶ χσυνάρ-
 χοντες, ἡΕλλ[ε]νοταμί|αις - - - -]εῖ καὶ χσυνάρχουσιν, στρ[α]τ[ε]γοῖς
 ἡ|πποκράτει Χολαργῇ καὶ [χ]συνάρχουσιν, ἐπὶ τῆς Κεκροπίδου
 πρυτανείας δευτέρ[ας] πρυ|τανευούσας, τέτταρες ἐμέρ[α]ι ἔσ[α]ν
 5 ἐσ[τ]ελελυθείας|, ἐπὶ τῆς βολῆς, εἰ| Μεγακλείδης πρόδο[ς] ἐγράμ-
 μάτευε, ἐπὶ Εὐθύνο ἄρχοντος· ΔΔ. Τόκος τ[ρ]ούτοις ἐγένετο·

⁵⁶³⁶ ϜϞⲏⲃⲁⲛ ⲉⲓⲧⲱⲥⲓⲣⲁ ⲉⲡⲓ ⲧⲉⲥ Ⲙⲙⲉⲣⲟⲩⲟⲥ δⲉⲩⲧⲉⲣⲁⲥ
πⲣⲱⲧⲁⲛⲉⲟⲥⲉⲥ [λ]ⲱⲓⲡⲟ̅ⲛ ⲉⲧⲓ ⲉⲓⲕⲟⲥⲓ ⲉⲙⲉⲣⲟ̅ⲛ] ⲧⲉⲓ πⲣⲱⲧⲁⲛⲉⲓⲁⲓ · Ϟ.

Τόκος τ[ούτον·] ΤΤΧ^ΠΗΗΗΗ^ΠΔΔ. — Τρίτε δόσις ἐπὶ τῆς
Παν[διονίδο]ς πρυτανείας τετάρτες πρυτανεύσες, [ἐσέλαι]υ-
θυίας πέντε ἡμέρα[ι] τῆς πρυτανείας· Δ[ΔΠΤΤΤ^Π] ΔΔ^ΤΤΤ.

Τόκος τ]ούτον[: Τ[Χ^Ρ]ΗΗΔΠ^ΗΗΗΗ. [Τετάρτ]ε δόσις· ἐπὶ τῆς
 10 Ἀκαμαντίδος πρυτανεία[ς ὀγδόες || πρυτανεύσ]ες, πέντε ἡμέραι
 ἐσελελυθ[ύας τῆς] πρυτανείας· Δ^ΔΔ^ΔΔ^Τ]ΤΤΤΧΧΧ. Τόκος τού-
 το[ν· ΤΧΧΧΧ^Ρ]Ρ^ΗΗΔ^ΗΗΗ. Πέμπ]τε δόσις ἐπὶ τῆς Ἀκαμαν[τίδος
 πρ]υτανείας ὀγδόες πρυτανεύσες, ἐσελελ[υθυίας η]ἔχς ἡμέραι
 τῆς πρυτανείας· Η. Τόκος τ]ούτον:] ΤΤΤ^ΡΡ^ΗΗΗΗΗΔΔΔΔ.

ἦ ἔκτε δόσις· ἐπὶ τῆς Ἑρε^τχθεΐδος | πρυτανείας] δεκάτες πρυτα-
νεούσε[ς, ἐσελελ]υθίας ἡεπτά ἡμέρας τῆς πρυτανείας· ΔΓΤ[ΤΤ-
XXX^τΓ^τ] ΔΗ^τΤ. (Τόκος)· τοῦτοις ἐγένετο· [XXXX]Η^τΓ^τΔΔ^τΗ^τΙ^τΙ^τ C.

Κεφ[άλαιον τῷ ἀρχαί^ο ἀναλόματος ἐπὶ τῆς Ἀνδ[ροκλέος
 15 ἀ]ρχῆς καὶ χσυ]ναρχόντον : Η[ΗΓ]_Τ_Τ_Τ_ΤΔΤΓ^ΠΗ[ΔΔΔΔ. Τ]όκο
 κεφάλαιον τῷ ἀργυρίοι τῷ ἀναλοθέντ[ι ἐπὶ τῆς | Ἀνδροκλέος]
 ἀρχῆς καὶ χσυναρχόντο[ν· ΔΤ]_ΤΓ^ΠΔΔΔΔΓ^ΙΙ^ΙΙ^ΙΙ^Ι. — Τάδε παρέ-
 δοσαν οἱ ταμῖαι Φοκ[ιάδες ἔξ Οὔ]ο καὶ χσυνάρχοντες ἐπὶ Σ[τρα]-
 τοκλέος ἀρχontos κ[αὶ] ἐπὶ τῆς βολῆς, ἡεὶ Πλ[ειστίας | πρῶτος
 ἐγραμ]μάτευε · στρατηγοῖς περὶ Π[ε]λοπόννησον Δημοσθένης
 Ἀλκισθένης Ἀφιδ[ναίοι ἐπὶ | τῆς ... εἰδος] πρυτανείας τετάρτες

50 Παναθέν[αια· ^Π]ΗΗΔΔΔΔΡΤΤΧ. || [----- κεφάλαιον τόκο
_{Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ}
 χσύμπαντος Ἀθε|γαίας ἐν τοῖς τέτταρσιν ἔτεσιν ἐκ Παν|αθε-
 ναῖον ἐς Πα||ναθέναια -----|

Ἀθηναίᾳς Νίκῃς ἐπὶ τῆς Ἀκαμαντίδου πρυτανείας |[------ς
πρυτανεύουσες,-----ει τῆς πρυτανείας Τιμοκλῆς Εἰταῖος καὶ
χσυνάρχοντες πα[ρ]έδωσαν ----- τόκος τούτοις ἐγένετο

75 --- Τάδε παρέδωσαν] ἡοι τα[μιαί τὸν ἄλ]λον θεὸν Γόργονιος
Οἶνεϊδο Ἰκαριεὺς [καὶ χυνάρ|χοντες καθ' ἑκάστον τὸν θεόν] ἀπὸ
τῶν ἑκάστο) ἐπὶ τῆς Λεοντίδος πρυτανείας δεκάτε[ς πρυτανευ|ό-
σες, -----] σθεῖ οθ[....., εἰ]κοστὴ τῆς πρυτανείας· —
Ἀρτέμιδος Ἀγρ[οτέρως..|-- τόκος τοῦτο.] ΔΤΗΤΗΠΙ. —
[Ἀφροδίτ]ες ἐν κέποις· ΤΤΡΗΠΔΔΓΙ. Τόκος τοῦτο.
80 ΠΗ[ΤΗΤΗΠΙΠΙC. | ----- ΧΧΡΗ]ΗΗΔΔΔΔ [... τοῦτο] τόκος
ΤΗΠΙC]. — Διονύσο ΗΗΗΠΡΗΙ. Τόκος το[ύτο· IC...]|-----
τ]όκος το[ύτο .. Ποσε]ιδδωνος ἐπὶ Σουνίοι ΤΤΤΤΧΡ-
ΔΔΓΗΤΗΠΙΠΙC. Τό[κος τοῦτο· | ΔΤΗΤΗΠΙC] ----- ΧΧ]ΧΧ-
ΡΗΗΔΔ[ΔΔ τ]όκος τοῦτο· ΤΗΠΙC. — Ἀρτέμιδος
Μονιχίας |----- | τόκος τοῦτο -----] ΠΙ. — Θεσέο[ς
ΡΗΗΗΠΗΤΗΤΗ]ΠΙC. Τόκος τοῦτο· ΠΙC]. — Ἡλίσδ ΗΗΗΗΤΗΙ.
Τόκ[ος τοῦτο· IC | ---- τ]όκος τού[το ----- hΕφαίσ]το
ΤΧΡΗΗΔΔΔΔΓΗΤΗΙ. Τόκος τοῦτο· ΤΗ[ΤΗΠΙC. — Ἀθ[εναίης
Σου? | ..-----] ΡΠΙ. Τόκο[ς τοῦτο] — Μοσδὸν ΡΔΔΤ.
85 Τόκος τοῦτο· ΙC]. — Θεὸ χσενικὸ [... ..]|----- τόκο[ς
τούτο. [... hΕρακλέ]ος ἐν Κυνοσάργει· ΡΔΔΔ. Τόκος
τούτο· C. — Δεμο[φδωντος· | ---- τόκος τοῦτο -----]
Ἀθε[ναίης ἐν Παλλ]λενίδι· ΧΧΧΗΗΗΗΔΓΗΤΗΙ. Τόκος
τούτο· ΤΗΠΙC. Ἀ[..... | ---- τ]όκο[ς τοῦτο· --- Ἀρτέ]-
μιδος Βραυρονίας· ΗΗΗΡΗΤΗΠΙC. Τόκος τοῦτο· Ι[C.....|
----- τόκος τοῦτο ----- C]. — Ἀθηναίης ἐπὶ
Παλλαδίοι· ΤΗΙC. Τόκος τού[το ----- | ---- τόκος τοῦτο

-] ΔΤΤΤΤΙΙΙ. Τόκος τούτο· C. — Μετρὸς ἐν Ἀγρας·
 90 ΗΗ[----- τό||κος τούτο -----] ΤΙ· τούτο τόκος· C. —
 Ἀθηναίας Ζοστερίας· Η[----- τό||κος τούτο -----]
 ΔΔΓΤΤ. Τόκος τούτο· ΙC. — Κεφάλαιον τῷ ἀρχ[αίῳ ἀνα]λόμα-
 τος τὸν ἄλλον θεὸν τὲς δευ[τέρας δόσε]ος ἐπὶ Γοργόινῳ ἀρχον-
 τος· ΔΔΤΤΤ^{ΤΤ}Γ^{ΤΤ}ΗΗΗΗ[.....|..... κεφάλαιον τόκο τού]τοι
 [τοῖ ἀργ]υρίοι· ΓΔΔΔΤΤ. — Κεφάλαιον ἀναλόματος τῷ ἀρχαίῳ
 χσ[ύμπαντος τὸν ἄλλον θεὸν· Γ^Τ...] ΤΤΓ^Τ..... ΓΔΔΔ-
 95 ΓΤΤΤ. — Κεφάλαιον τόκο χσ[ύμπαντος το]ύτοι τῷ|| ἀργυρίοι·
 ΧΧΗΗ-----|

Τάδε ἐλογίσαντο ἡοι λογιστ[αῖ] ἐν τ[οῖς τέτ]ταρσιν ἔτεσιν τόκον
 τοῖς τὲς θεὸ ἡὰ ἡοι πρό[τεροι λο]γιστ[αῖ] λελογισμένα παρέ[δοσαν
 [ἐν τοῖς ἡε]πτὰ ἔτεσιν, τόκον τετρακισχίλοις ταλάντοις ..|-----
 -ις πεντα[κοσίαις εἴ]κοσι δυοῖν δραγμαῖν· τούτοις τόκος ἐγέ-

- 100 [νετο... | --- — ||

----- τοῖς ἄλ[λοις] θεο[ῖς] ἐν τοῖς τέτ[ταρσιν] ἔτεσιν, ἡὰ
 ἡοι πρότεροι λογι[σται] λελ[ογισμένα] παρέδοσαν ἐ[ν] τοῖς ἡε[πτὰ]
 ἔτεσιν, πε[ντακοσί]οις ταλάντοις, διακοσίοις τ[αλάντοι]ς, -----
 ταλάντοις, ἡὲς ταλάντοις, χιλίαις ἐνενέκοντα δραγμαῖς, πέντε
 δραχ[μαῖς]· τόκος τούτοις ἐγένετο ἐν τοῖς τέτταρσ[ιν] ἔτεσιν·
 ΔΔΓΤΤΧΧΗΗΗΔΔΔΓΤΤΤΙΙC. — |

ΤΤΤΤ
 [-----]ς Ἀθηναί[ας] Νίκες ἐ[ν] τοῖς τέτταρσιν
 105 ἔτεσιν ἡὰ ἡοι πρότ[εροι λογι]σται λελογισμένα πα[ρέδοσαν] ἐ[ν] τοῖς
 ἡεπτὰ ἔτεσιν, εἴκοσι ταλάντοις, δυοῖν ταλάντοις, ...|-----κον]τα
 δραχ[μαῖς], ὅκτο [δραχ]μαῖς, δυοῖν ὀβολοῖν· ΤΓΓΔΔΔΔΤΤΤΙΙ. — |

----- περμὸ ἐν [τοῖς] τέτ[ταρσιν] ἔτεσιν, ἡὰ ἡοι πρότεροι
 λογιστ[αῖ] λ[ελογισμ]ένα παρέδοσαν ἐν τοῖς ἡ[επτὰ] ἔ[τεσιν]
 ταλάν[τοι] τετρακοσίαις ἐνενέκοντα δραγμαῖς [.....|-----

----- ἐν] ἑνδεκα ἔτε<σ>σιν : ΔΔΓΤΤΤΧΧΧΓΔΔΔΔ
 ΓΤΤΤΙΙ. — ||

- 110 [----- τόκος -----] ΔΔΔΓΙΙC. — |

--- το ἀρχαῖον [ὀφ]έλοσιν : ΧΧΧΧΓ^{ΤΤΤΤΤΤΤΤΤΤ}ΗΔΔΔΔΓΤΤΤΤ [-----

ἐν] ἑνδεκα ἔτεσ[ιν] Χ]ΗΗΔΔΔΔΤΤΤΤΧΧΧΓ^{ΤΤΤΤΤΤΤΤ}ΗΗ[-----|-----

Ἀθηναίας Νίκες καὶ] Πολιάδος· [ΧΧΧΧΓ^{ΤΤΤΤ}ΗΗΓ^{ΤΤΤΤΤΤΤΤ}ΔΔΓΤΤΤΧΧΧΗΗ

[-----|-----] Πολιάδος καὶ Νίκ[ες] τόκο· ΧΗΗΔΔΔΔΓ^{ΤΤΤΤΤΤΤΤ}Γ
 ΤΤΤ-----

562. ATHÈNES. Comptes des logistes.

Sommes prélevées sur le tribut des alliés par le trésor
d'Athéna (425 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. La liste était disposée en quatre colonnes, mais la dernière est perdue. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 202. — Köhler, *Urkunden und Untersuchungen*, p. 76. — C.I.A., I, 259. — Hicks, 48.

[Ἐπὶ τῆς τριακοστῆς ἀρχῆς, εἰ ----- ἐγγραμμάτευε.
Ἑλληνοταμίαι ἔσαν ----- | ----- Διο[νύ]-
σιο[ς Ἀχαρ]νεύς, ---|---ιος, Ἀΐσχροι Μαραθόνιοι,
Φιλοτάδες Παλλε[νεύς]. — |

I.	[Ἰονικός]	5	ΠΗΗΗ	Μενδαῖοι
----	-----		ΗΗΗ	Μαρονῖται
5	-----οι		ΔΓΓΙΙΙ	Σκιάθιοι
----	-----αι		ΗΗΗ	Ἀφυταῖοι
----	[Θερμαῖοι] ἔχς Ἰκάρο		ΧΧΧ	Θάσιοι
----	-----οι	10	ΗΗΗ	Πεπαρέθιοι
----	-----ι ἔχς Ῥόδο		Γ	Νεοπολίται Μενδαίων
10	[Πεδιῆς] ἐγ Λίνδο		ΠΗΗΗΗ	Σκιοναῖοι
----	[Καρπάθιοι		Η	Θύσσιοι
----	-----ιοι		ΗΗ	Σαμοθράικες
----	-----ιοι	15	ΧΗΗ	Τορόναῖοι
----	-----		ΔΓΓΙΙΙ	Σταγίριται
15	[Χαλκεῖ] ἄται		ΗΗΗ	Ἀκάνθιοι
----	[Πτελεῖ] ἄται ἀπὸ Καρίας		ΔΓΓΙΙΙ	Αἰνεῖᾶται
----	[Ἐρυθραῖοι		Η	Διῆς ἔχς Ἀθο
----	[Βοθει] ἔς Ἐρυθραῖον	20	ΔΔΔΓΓΓ	Ὀλοφύχσιοι ἔχς
----	[Πτελεό] σιοι Ἐρυθραῖον			Ἀθο
20	[Ἐλαιό] σιοι Ἐρυθραῖον		Χ	Ἀβδερίται
----	[Πολιχναῖοι] Ἐρυ-		ΔΓΓΙΙΙ	Ἀργίλιοι
----	θραῖον		ΔΓΓΓΓ	Θραμβαῖοι
----	[Σιδό] σιοι Ἐρυθραῖον		ΓΓΓΓ	Αἰγάντιοι
----	-----ι	25	ΔΓΓΙΙΙ	Σαναῖοι
----	-----ῆς			
25	-----	III.	hΕλλεσπόν[τιος]	
----	-----παρὰ Καῦνο[ν]		ΠΠΔΔΔΓ	Καλ[χεδόν]ιοι
----	[Καρβασυανδῆς παρὰ	5	ΔΓΓΙΙΙ	Κιαν[οῖ]
----	Καῦνο[ν]		ΗΗΗ	Προ[κοννέ]σιοι
			ΠΗΗΗΠΠΠΠΠΠ	Κυζ[ικενοῖ]
II.	Θράκιος		ΔΔΔΓΓΓΠΠ	Ἀρτ[άκενοῖ]
ΔΔΓ	Ἰκιοι		ΔΓΓΙΙΙ	Σιγέ[ιῆς]

10	ΗΗΓΔΔΔΓΙΙΙ Τενέ[διοι]	20	ΔΓΓΙΙΙΙ	Διδ[υμοτειχῖται]
	ΧΔΔΔΔΓ Λαμφ[σακενοί]		ΓΓΓΓΙΙ	Δασ[κύλειον]
	Γ Βρυ[λλειανοί]		ΔΔΔΓ	Παρ[ιανοί]
	ΔΓΓΓΓ		ΓΓΓΓΙΙ	Παλ[αιπερκόσιοι]
	ΔΔΓΓΓΙΙ Λαμ[πονειές]		ΔΓΓΙΙΙΙ	Πε[ρκότε]
15	ΓΓΓΓΓΓΓΓΓΓ [Α]β[υδανοί]	25	ΓΓΙΙΙΙ	ἈΖ[ειές]
	ΧΧΗΓΓΓΓΓ Βυ[ζάντιοι]		ΔΓΓΓΙΙΙΙ	Πα[ισενοί]
	ΓΗΗΗΗΗ Σε[λυμβριανοί]		Γ	hΑ[ρπαγριανοί]
	Χ Πε[ρίνθιοι]		ΓΓΓΓΓΓ	-----
	ΗΗΓΔΓΓΓΙΙΙ Δαυ[νιοτειχῖται]		-----	-----

563. ATHÈNES. Comptes des trésoriers des richesses sacrées. (418-415 AV. J.-C.)

Cinq fragments de marbre pentélique trouvés sur l'Acropole. Un des fragments est actuellement au British Museum (cf. C.I.G., 114. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 23). Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 119, 120, 121, 122. — Böeckh, *Staatshaush. d. Athen.*, 3^e éd., II, p. 24 s. — C.I.A., I, 180-183. — Hicks, 53. — Dittenberger, 36. — Cf. Müller-Strübing, *Rhein. Mus.*, XXXIII (1878), p. 78 s. — Nous suivons les restitutions de M. Dittenberger.

[Ἀθηναῖοι ἀνέλοσαν ἐπὶ Ἀντιφῶντος ἄρχοντος καὶ ἐπὶ τῆς βολῆς, ἡεὶ πρῶτος ἐγραμμάτευσ· τ]α[μ]ιαί | [ἱερὸν χρημάτων τῆς Ἀθηναίας, Πυθόδωρος Ἀλαιεύς καὶ συνάρχοντες, τοῖς Φορμίων Ἀριστίνονος Κυ]θαθεναι[ὺς ἐγραμμάτευε, παρέδωσαν Ἑλληνοταμίαις, Ἐργοκλεί Ἀριστείδο Βεσαιεὶ καὶ χσυνάρχουσι, καὶ παρέδωροις, h|[Ιεροκλεί Ἀρχεστράτο Ἀθμονεὶ καὶ συνάρχουσι, ἐπὶ
5 τῆς ἴδος πρότερος πρυτανεύουσες καὶ ἡμέραι δευτ[έ]ραι καὶ τριακοστῇ τῆς πρυτανείας... ὅστε δῶναι τοῖς τριεράρχουσι ἐς Ἀργ[ο]ς τοῖς μετὰ Δεμοσθένος. *Ε[ἰ]δοξεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δέμοι
----- ἀποδῶναι τὸς Ἑλληνοταμίαις καὶ | [τὸς παρέδωροις
τοῖς ταμίαις τῆς] θεῷ, Πυθόδωροι Ἑλαιεὶ καὶ χσυνάρχουσι, καὶ
τὸς ταμίας τῆς θεῷ πάλιν παραδ[ί]ναι τοῖς Ἑλληνοταμίαις καὶ
τοῖς παρέδωροις, τούτος δὲ δῶναι στρατηγοῖς ἐπὶ Θ[ε]ράϊκες,
Εὐθυδέμοι Εὐδέμο | ----- ||

10 [Ἐπὶ τῆς ----- ἴδος πρυτανείας δευτέρας [πρυτανεύουσες Ἑλληνοταμίαις, Ἐργοκλεί Ἀριστείδο Βεσαιεὶ, | [-----
--- Αἰχ]σονεὶ καὶ συνάρχουσι, καὶ παρέδωροις, Ἱεροκλεί Ἀρχε-
στράτο Ἀθμονεὶ : καὶ συν[ά]ρ[χο]σι, τριακοστῇ ἡμέρῃ] τῆς
πρυτανείας π[α]ρέδομεν ----- χρυσί]ο Κυζικηνὸ στατέρ[α]ς
XXXX.. | ----- ἀργύριον τούτον ----- II.. Τοῦτο τὸ
χρυσίον παρέδομ[ε]ν τοῖς τριεράρχουσι ἐς Ἀ[ρ]γος τοῖς μετὰ
Δεμ[ο]σθένος, φσεφισαμένο τῷ δέμο τὴν ἄδειαν ----- ||

a. copy from presentation

15 [Ἐπὶ τῆς ----- ἰδος -----]ες πρυτανευόσες, ὀ[γδόει
καὶ ----- τει ἡμέραι τῆς πρυτ[ανείας, στρατεγοῖς παρέδομ[εν,
-----] δει, Αὐτοκλεῖ Ἀναφλ[υστίοι -----]

Ἐπὶ τῆς -----]τες πρυτανευόσες, τ[----- τει καὶ ---
--- τει ἡμέραι τῆς πρυτανείας, παρέδομεν τὸ ἔχς | -----
----- πελθόντος ἡλλενοτ[αμίαις, Ἐργοκλεῖ Ἀριστείδο
Βεσ]αιεῖ καὶ χσυνάρχοσι, κα[ι] παρ[ι]ῆδροις, Χσ]ενο[φάνει (?),
ἡ]εροκλεῖ Ἀρχεστράτο [Ἀθμονεῖ -----, τοῦτοι δὲ
20 ἔδοσαν] στρατεγοῖς, Νικαῖαι Νικεράτ[ο Κυδαντ]ίδει, Λ[υσιστρ]άτο
Ἐ[μ]πέδο ἡΟἴθεν, κ ----- |

[Κε]φάλαιον ἀνα[λόματος τὸ] ἐπὶ τῆς | [ἀ]ρχῆς· ΠΓ
... ΠΗΗΗ Π — | ΤΤ

Ἀθηναῖοι ἀνέλοσαν ἐπὶ Εὐφέμο ἄρχον]τος καὶ [ἐπὶ τῆς βολῆς,
ἡεῖ πρὸ]τος ἐγραμμάτευ· ταμίαι ἡιε]ρὸν χρημάτων
τῆς Ἀ[θηναίας, Ἀναχσικράτες Λαμπρεὺς καὶ χσυνάρχοντες, τοῖς]
25 Εὐχσενος Εὐφάνος Προσπάλτ[ιος ἐγραμμάτευ, π[αρέδοσαν --
----- στρατεγοῖς ἐς] τὰ ἐπὶ Θράικες, [Χ]α[ι]ρ[έ]μονι Χ[αρι-
κλέος Παιανιεῖ, ἐπὶ τῆς ----- ἰδος ----- ς πρυτα-
νευόσες, ἡμέραι δευτέ]ραι καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτα]νείας, φσεφι-
σαμέ[νο τὸ δέμο τὲν ἄδειαν· -----] — |

Ἐπὶ τῆς Αἰαντίδο[ς ----- ς πρυτανευόσες παρέδομεν
στρατεγοῖς ἐς Μῆλον, Τεισί]αι Τεισιμάχο Κεφαλῆθεν, | Κλεομέδει
Λυκο[μέδος Φλυεῖ, ἡμέραι ----- τῆς πρυτανείας, φσε-
φισαμέν]ο τὸ δέμο τὲν ἄδειαν· Δ — ||

30 Ἐπὶ τῆς Ἀντιοχ[ίδος ----- ς πρυτανευόσες ἡλλενοταμίαις
παρέδομεν, -----]οι Α[ὕρ]ίδει, Τιμάρχοι Παλ]λενεῖ καὶ
στρα[τεγοῖς ἐς Μῆλον, Τεισίαι Τεισιμάχο Κεφαλῆθεν, Κλεομέδει
Λυκομέδ]ος Φλυεῖ, τρίτει καὶ δεκ[άτει ἡμέραι τῆς πρυτανείας
----- | Κεφάλαιον ἀναλόματος τὸ ἐ]πὶ τῆς | [ἀ]ρχῆς
-----] — ||

35 [Ἀθηναῖοι ἀνέλοσαν ἐπὶ Ἀριμνέστο ἄρχοντος καὶ ἐπὶ τῆς βολῆς,
ἡεῖ πρὸ]τος ἐγραμμάτευ· ταμίαι | ἡιε]ρὸν χρημάτων τῆς
Ἀθηναίας, Δεχσίθεος Φλυάσιος καὶ χσυνάρχοντες, τοῖς Λυσι-
κλῆς Δ]ρακοντίδο Βατῆ[θεν | ἐγραμμάτευ, ----- | -----
40 ---] οἱ ----- τε [- ----- || ----- Νικαῖαι
Νι]κεράτο Κυδαντίδει καὶ παρέδρο[ι - | -----]ί | Ἐπὶ
τῆς ----- ἰδος ----- ς πρυτανευόσες, ----- ἡμέραι τῆς
πρυτανείας, στρ]ατεγοῖς ἐς Σικελίαν, Ἀλκιβιάδει, Λαμάχο[ι, |
----- Ἀντι]μάχοι ἡΕρμείοι· Δ! — |

g. 1. 73

5. 84. 1

416-15

[Ἐπὶ τῆς ----- ἰδος ----- ς πρυτανευόσες, ----- ἡμέραι τῆς
 45 πρυτανείας,] στρατηγοῖς ἐς Σικελίαν, Ἀλκιβιάδῃ, Λαμάχοι, ||
 ----- Ἀντιμάχοι ἡΕρμείοι· ΔΤΤΤΤΧ... Η. — |

[Ἐπὶ τῆς ----- ἰδος ----- ς πρυτανευόσες, -----
 ----- τῆς πρυτανείας ἡμέραι,] στρατηγοῖς ἐς Σικελίαν, Ἀλκι-
 βιάδῃ, Λαμάχοι[ι, -----] Ἀντιμάχοι ἡΕρμείοι
 χ[ρ]υσίο Κυ[Ζ]ικε[νῶ] στατέρ[ας] | -----] ΤΤΤΤΤΙΙΙC.
 50 — | [Κεφάλαιον ἀναλόμα]τος τῷ ἐπὶ τῆς || [ἀρχῆς· -----
 -----] ΔΓΓΓΙΙΙΙ. — | [Ἀθηναῖοι ἀνέλοσαν ἐπὶ Χαβρίο
 ἄρχοντος καὶ ἐπὶ τῆς βολῆς, ἡῖ. ...]δες πρότος ἐγγραμμάτευε·
 ταμίαι ἱερῶν χρημάτων | [τῆς Ἀθηναίας, Λεοχάρης· καὶ
 χσυνάρχοντες, τοῖς Τελέας Τελενίκο Περγασθεν ἐγγραμμάτευε,
 παρέδωκαν στρ[α]τηγοῖς Τελεφῶνοι [----- καὶ] παρέδρου
 Φερεκλείδῃ Πειραιεῖ, φσεφισμένῳ τῷ δέμ[ο] τὴν ἄδειαν, ἐπὶ τῆς
 Αἰαντίδος τρί[τες] πρυτανευόσες, ----- ἡμε[ρ]α[ι] τῆς
 55 πρυτανείας· ΔΤΧΧΧΓΓΗΗΓΔΔΔΔΓΓ Γ ΓΓΓΓC τε καὶ χρυσίο ||
 Κυζικηνῶ ΗΗΔΔΔΔΓΣΣΣ. Τιμὲ τούτον γί[γ]νεται -----]. — |

ἡΕλλενοταμίαις καὶ παρέδροις ἐδανείσα[μεν] -----] Ἀρι-
 στοκράτῃ Εὐονυμῇ καὶ χσυνάρχοσι· ΓΤΤΤΤ. ἡΟὔτοι δ' ἐξέδωσαν
 ἀθλοθέταις ἐς Παναθέναια, Ἀμέμπτῳ[ι] ----- καὶ χ]συ-
 νάρχοσι ἐπὶ τῆς Ἐρεχθείδος δευτέρας πρυτανευόσε[ς], εἰκοστῇ
 ἡμέραι τῆς πρυτανείας. — |

Ἐπὶ τῆς Κεκροπίδος τετάρτης πρυτανευόσες, ἡ[έ]κτει ἡμέραι
 60 τῆς πρυτανείας, ἡΕλλενοταμίαις καὶ παρέδροις, Ἀριστοκρ[ά]τει
 Εὐονυμῇ καὶ χσυνάρχοσι, στρατιόταις ἐ----- ΔΔ. — |

Ἐπὶ τῆς Ἀντιοχίδος ὀγδῶδες πρυτανευόσες, δεκ[ά]τει ἡμέραι
 τῆς πρυτανείας, ἡΕλλενοταμίαις καὶ παρέδροις, Ἀριστοκρ[ά]τει
 Εὐονυμῇ καὶ χσυνάρχοσι, στρατιόταις ἐμ Μ[έ]λοι· ---]. — |

Ἐπὶ τῆς Ἀντιοχίδος ὀγδῶδες πρυτανευόσες, τρίτ[ει] καὶ δεκάτει
 τῆς πρυτανείας, ἡΕλλενοταμίαις καὶ παρέδροις Ἀριστοκρ[ά]τει
 Εὐονυμῇ καὶ χσυνάρχοσι· ΗΗΗ. ἡΟὔτοι δ' ἐξέδωσαν [τῇ ἐν Σικε-
 λία σ]τρατιᾷ. — ||

Ἐπὶ τῆς Ἀντιοχίδος ὀγδῶδες πρυτανευόσες, εἰκοστῇ ἡμέραι
 65 τῆς πρυτανείας, ἡΕλλενοταμίαις καὶ παρέδροις, Ἀριστοκρ[ά]τει
 Εὐονυμῇ καὶ χσυνάρχοσι, ἐς τὰ(ς) ναῦς τὰς ἐς Σικελίαν διακο-
 μίον[τας] τὰ χρέ[μ]ατα ΤΤΤΤΧΧ. — |

Ἐπὶ τῆς Ἀντιοχίδος ὀγδῶδες πρυτανευόσες, δευτέρῃ καὶ εἰκο-
 στῇ ἡμέραι τῆς πρυτανείας, ἡΕλλενοταμίαι καὶ παρέδρου Φιλο-
 μέλῳ Μ]αραθονίῳ καὶ στρατηγῷ ἐν τῷ Θερμαίῳ κόλπο[ι] ---

--- τē]ι αὐτῇ ἡμέραι ἡΕλληνοταμίαι κ[αὶ παρέ]||δροι Φιλομέλοι
 Μαραθονίοι, καὶ στρατεγῶι ἐν Ε----- . ||
 70 Κεφάλαιον ἀναλ[όματος τ]ῷ ἐπὶ τ[έ]ς | ἀρχῆς· ΗΗ
 ΗΓΤΤΤ -----
 Τ Τ

Le marbre porte, ligne 25, à la fin, KA.PINONI; ligne 55, à la fin, ΓΙΑΝ.

564-68. ATHÈNES. Comptes des polètes.

Liste de biens confisqués à la suite du procès des Hermocopides. (414-413 av. J.-C.)

564. Fragment de marbre pentélique trouvé à Athènes. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 348. — C.I.A., 274 (cf. IV, 1, p. 35). — Hicks, 55¹. — Dittenberger, 40. — Cf. Kirchhoff, *Jahrb. f. Philol.*, 1860, p. 238 s. — Le même, *Monatsber. d. Berl. Akad.*, 1865, p. 545 s. — B. Keil, *Hermes*, XXXI (1896), p. 472 s. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Homolle.

^{τῆς} [ΔΓ]ΤΤΤ ^{πρὸς} ΧΓΗΗΗ δρυνὸν κ[αὶ πρ]ινόν --- ε -
 καὶ πίθοι ΓΙΙΙ ἐν τῇ [ο]ικίαι
 ΤΙΙΙ ΗΔΔΔΓΤ Κυδίμαχον, δόλον Ἀδαιμάντο. —
 Κεφάλαιον [σ]ύμπαν· ΓΓΔΤΤΤ
 5 [Τ]άδε ἐπράθε ἐπὶ τῆς Ἐρεχθείδος ἐβδόμες πρυτανευούσες·
 [Γ]αμελιδὸς ἐβδόμει ἰσταμένο· Ἀχσιόχο τὸ Ἀλκιβιάδο Σκ[αμβο-
 νίδο]
 ΤΤ ΗΓΔΔΔΔΓ ^{ἡλικίας} Ὀλας ἀνὲρ
 ἐνάτει φθίνοντος Γαμελιδὸς· Ἀχσιόχο τὸ Ἀλκι-
 βιάδ[ο Σκαμβονίδο]
 ΤΙΙΙ ΗΔΔΔ Μεσσένιος ἀνὲρ
 10 ἔκτει φθίνοντος Γαμελιδὸς· [Ἀ]δαιμάντο τὸ Λευ-
 κολοφ[ίδο Σκαμβονίδο]
 Τ Γ ἐπικαρπία, τῆς γῆς τῆς ἐν Ὀφρυ-
 νεῖοι ἐκέκο[πτο] ---
 Κεφάλαιον σύμπαν· ΗΗΗΓΔΔΓΤΤΤΤΤΙΙΙ
 τὸμ περὶ ἀμφοτέρα Γαμελιδὸς ἔκτει φθίνοντο[ς] ^{καὶ τῆς μεγάλης}
 Εὐφίλετο (τὸ) Τιμοθέο Κ[υ]δαθε[ναιδ]ος
 15 ΤΙΙΙ ΗΓ οἰκία ἐς Σεμαχι[δὸν] ^{καὶ τῆς Σεμνῆς}
 ΤΙΙΙ ΗΓ χορίον ἐγ Γα[ρ]γεττοῖ
 ΤΤΤΙΙ ΗΗΓ χορίον ἐ[ν] -----
 ΙΙΙ Δ χορίο[ν] -----
 κεφάλαιον σύ[μπαν] -----
 20 κεφά[λ]αιο[ν] -----

Ligne 20, le marbre porte ΚΕΦΑΔΑΙΟ.

565. Fragment de marbre pentélique. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 2254. — C.I.A., I, 275. — Hicks, 55². — Dittenberger, 38.

----- κα]ῖ εἰ[κ]ο[στῇ τῆς πρυτανείας -----]
 Ἀχσιόχο τῷ Ἀλκιβιάδῳ Σκαμβονίδῳ
 --- ΗΓΔΔΔΔΠ Κεφ[αλλὲν ἀνέρ]
 Ἀδειμάντο [τῷ Λευκολοφίδῳ Σκαμβονίδῳ]
 5 ΤΤ ΗΓΔΔ Σάτ[υρος]
 κεφάλαιον -----
 κεφάλαιον σ[ὺν ἐπονίοις -----]
 Τάδε ἐπράθε ἐπὶ τῆς Ἀντιόχιδος --- πρυτανεύουσες]
 ὄγ[δ]όει καὶ εἰκοστῇ τῆς πρ[υ]τανείας]
 10 III ΔΔ Ἀχσιόχο τῷ Ἀλκιβιάδῳ Σκαμβονίδῳ
 he ἐ[πικαρπία (?) -----]
 ταῖς -----
 Οἰονίῳ τῷ Οἰονο -----
 ἐκ τῆς -----]
 15 III ΔΔΤ φσυθ -----
 ἄμφ -----
 πέμπτει καὶ [τρ]ῖ[α]κοστῇ τῆς πρυτανείας --

566. Fragment de marbre pentélique brisé en deux morceaux. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 349. — C.I.A., I, 276. — Hicks, 55³. — Dittenberger, 39.

----- καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτανείας
 Ἀδειμάν]το τῷ Λε[υκ]ολοφίδῳ Σκα[μ]βονίδῳ
 ἀνὲρ Ἀριστόμαχος
 ἀγρὸς [ἐν] Θάσοι ἐν -----
 5 ----- ΗΗΠ καὶ οἰκ[ία]
 ἔπεστιν· [πίθ]οι ἐν -----
θυγιᾶς Δ[Δ. σ]αθροί [--]
 ἐπιθέμα[τα ἔχοντες]
 10 ΗΠ[Δ]ΔΔ.. οἶνο ἀμφο[ρῆς -----]
 Π[Η]ΔΔΔΔ τρ -----
 [Π]αναιτίο οἶνο ἀμφο[ρῆς -----
 ΔΔ καθαρὸ ΗΙΙΙΙ ε -----
 σμένε ἐν τῷ [ἀγρῷ]
 ΗΠΔ τῷ ἐν Ἰσ -----
 15 βόε ἐρ[γάτα -----
 βόε δύ[ο -----
 ΔΔ ----- β[ό]ε(?) -----]

567. Plaque de marbre pentélique trouvée à Athènes. Στοιχηδόν. — Kœhler, *Monatsber. d. Berl. Akad.*, 1865, p. 541 s. — C.I.A., I, 277. — Hicks, 554. — Dittenberger, 37.

	[I]H	ΔΓΤΤΤ	ἐπικα[ρ]πί[α] Θρίαι
	[I]H	ΔΔ	ἐπικαρπία Ἀθμονοῖ
5		κεφάλαιον σὺν ἐπονί[οις] ΧΧΧΧΠΗΗΔΔΤΤΤΠΠΠ Πολυστράτο τὸ Διο---- Ἀγκυλῆθεν	
10	ΤΤΙ [III]	ΗΗΤΤ ΔΔΔΔΤ[Τ]	Πίστος ἐπικαρπία Ἀγ- κυλῆσι
		Κεφάλαιον σὺν ἐπονί[οις] ΗΗΔΔΔΔΓΤΤΤ Κεφισοδόρο μετοίκο ἐμ Περα[ιεῖ]	
15	Τ[Τ] ΤΠΠ [Τ]Τ ΤΤΠΠ[Ι] [Τ]ΠΠ	ΗΓΔΓ ΗΔΔΔΓ ΗΓΔΔ [Η]ΗΔΔΔΔ ΗΓ	Θράιττα Θράιττα Θράιχς Σύρος Κάρ
20	ΤΤ ΤΤΠΠ ΤΠΠ ΤΠΠ ΤΠΠ	Η[Γ]ΔΤ Η[Η]ΔΔ ΗΔΓ ΗΔΔΔΔΤΤΤΤ ΗΔΔΤ	ἡλλυριός Θράιττα Θράιχς Σκύθες ἡλλυριός
25	ΤΤ ΤΤ Τ ΤΤΤΙ [Τ]Τ [Τ]Τ	ΗΓΤΤΤ ΗΓΔΔΤΤΤΤ ΓΔΔΤΤ ΗΗΗΤ Η[Γ]Τ [Η]Γ ^ ^	Κόλχος Κάρ παῖς Καρικὸν παιδίον Σύρος Μελιττ[εν --] [Λ]υδέ

568. Fragment de marbre pentélique. — Kœhler, *Hermes*, XXIII (1888), p. 396. — C.I.A., IV, 1, 277^a (p. 178). — Cf. Pollux, X, 35.

	-----	κιβοτ[ὸς] δίθυ[ρος]
	-----	κιβοτὸς τετ[ράθυρος]
	-- ΔΔ	κλῖναι Μιλεσιουργέ[ς] ΔΙ
	ΔΓΤ-	τράπεζαι ΠΠΠ
5	ΔΓΤΤ-	χαμεύνα παράκολλος

	-----	παρα[πέ]τασμα [λιν]δ[ν]
	-----	κλίν[η] Μιλε[σι]οργές [ά]μφ[ικν]έφα[λλος]
	-----	άλάβαστ[οι] ΓΙ
	-----	δίφροι Γ
10	--- ΙΙ	[ά]νάκλισις
	--- ΙΙΙ	καναῦστρον
	-----	- α -----

569. ATHÈNES. Comptes des trésoriers des richesses sacrées.
(410/9 ET 407/6 AV. J.-C.)

Plaque de marbre inscrite des deux côtés (A. B). Trouvée à Athènes, actuellement au musée du Louvre (*Catal. somm. des marbres antiques*, 831). Στοιχηδόν. — C.I.G., 147. — Böeckh, *Stadtshansh. d. Athen.*, 3^e éd., p. 2 s (trad.) — Frœhner, *Inscr. grecques du Louvre*, 46. — C.I.A., I, 188 et 189* (cf. IV, 1, p. 35). — Dittenberger, 44. — Nous suivons le texte de Kirchhoff qui reproduit une copie de Waddington.

A

Ἀθηναῖοι ἀνέλοσαν ἐπὶ Γλαυκίππο ἄρχοντος καὶ ἐπὶ τῆς βολῆς
ἐὶ Κλεγένης ἡΑλαιοῦς πρῶτ[ος] | ἐγραμμάτευε· ταμίαι ἱερῶν χρέ-
ματον τῆς Ἀθηναίας Καλλίστρατος Μαραθόνιος καὶ χσυνάρχου[ν]|-
τες παρέδωσαν ἐκ τῶν ἐπετείον φσεφισαμένο τῷ δέμο· Ἐπὶ τῆς
Αἰαντίδος πρότες πρυτανευόσες, ἡΕ[λλ]ε[ν]οταμίαις παρε-
δόθε : Καλλιμάχοι ἡΑγνοσίοι, Φρασιτελίδει Ἰκαριεῖ : ἡἵπποις
σῖτος ἐδόθε Ἀθηναίας Πο[λι]ά[δ]ος : ΤΤΤΧΧΗΗΔΔΔΓΗΤ :
Νίκες : ΓΔΔΔΓΙΙΙΔ : Ἐπὶ τῆς Αἰγεΐδος δευτέρας πρυ-
τανευόσες : ἄθλοθέταις παρε[δ]ο[θ]ε ἐς Παναθέναια τὰ μεγάλα
Φίλωνι Κυδαθηναίῃ καὶ συνάρχουσιν, Ἀθηναίας Πολιάδος : ΓΧ :
ἡιεροποιοῖς κατ' | [ἐ]νιαυτὸν : Διύλλοι ἡΕρχειεῖ καὶ συνάρχουσιν,
ἐς τὴν ἐκατόμβην· ΓΗΔΗΤΗΤ : Ἐπὶ τῆς Οἰνεΐδος τρίτες
πρυταν[ε]υόσες : ἡΕλλενοταμίαις παρεδόθε : Περικλεῖ Χολαρ-
γεῖ καὶ συνάρχουσιν : ἡἵπποις σῖτος ἐδόθε : ΤΤΓΗΗΗΗΔΔ[.] |
Ἐτερον τοῖς αὐτοῖς ἡΕλλενοταμίαις, ἡἵπποις σῖτος ἐδόθε : ΤΤ
ΓΗΗΗΗ : Ἐτερον τοῖς αὐτοῖς Ἐλλενοταμίαις | ἡἘρμονι ἐδόθε
ἄρχοντι ἐς Πύλον : ΓΤ : Ἐτερον τοῖς αὐτοῖς ἡΕλλενοταμίαις ἐς
τὴν διοβελίαν : ΤΤ : Ἐπὶ τῆς Ἀκ[α]μαντίδος τετάρτες πρυ-
τανευόσες : ἡΕλλενοταμίαις παρεδόθε : Περικλεῖ Χολαργεῖ καὶ
συνάρχουσιν : σ[τ]ι[τ]ος ἡἵπποις ἐδόθε : ΤΤΤ : Ἐτερον τοῖς αὐτοῖς
ἡΕλλενοταμίαις ἐς τὴν διοβελίαν ἐδόθε : ΓΤΤΤΧΗΗΗΓΓ : Ἐπὶ
τ[ε]ς Κεκροπίδος πέμπτες πρυτανευόσες : ἡΕλλενοτα-
μίαις παρεδόθε : Περικλεῖ Χολαργεῖ καὶ συνάρχουσιν ἐς | τὴν

- διοβελίαν : ΤΤΤΤΧΧΗΗ : Ἐπὶ τῆς Λεοντίδος ἡέκτες πρυ-
 15 τανευόσες : τρίτει ἐμέραι τῆς πρυτανείας || Ἑλλενοταμίαις
 παρεδόθε : Διονυσίοι Κυδαθηναιεῖ καὶ συνάρχουσιν : ΧΗΗΓ
 ΔΔΔΓΓΓΓΓ : ἐνάτει τῆς πρυτανει[ί]ας ἡΕλλενοταμίαις Θράσωνι
 Βουτάδει καὶ συνάρχουσιν : ΤΤΤΧΓΔΔΔΓΓΓΓΓ : ἡενδεκάτει
 τῆς πρυτανείας ἡΕ|λλενοταμίαις παρεδόθε, Προχσένοι Ἀφιδναῖοι
 καὶ συνάρχουσιν στρατηγῶι ἔχς Ἑρετρίας : Εὐκλείδει ἀνομολό-
 γ|εμα : ΧΧΧΓΓΓΗΗΔΔΔΔΙΔ : τρίτει καὶ δεκάτει τῆς πρυτανείας
 ἡΕλλενοταμίαις Περικλεῖ Χολαργεῖ καὶ συνάρχουσιν : [.]ΧΧΧΧΓΓ-
 20 ΗΗΗΗΓΓ : ὀγδόει καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτανείας : ἡΕλλενοτα-
 μίαις : Σπουδί[α]ι Φλυεῖ καὶ συνάρχουσιν : ΤΤΧΧ[.]Η : τριακο-
 στῇ τῆς πρυτανείας τὰ ἐχ Σάμο ἀνομολογέθε : ἡΕλλενοταμίαι :
 Ἀναίτιοι Σφεττίοι καὶ παρέδροι[ΤΤ]ολυαράτοι Χολαργεῖ : ΓΓΤΤΧ
 : Ἐπὶ τῆς Ἀντιοχίδος ἐβδόμες πρυτανευόσες : πέμπτει
 τῆς πρυτανείας παρεδ[ό]θε Διονυσίοι Κυδαθηναιεῖ καὶ συνάρχο-
 σιν ἐς τὴν διοβελίαν : Τ : ἐβδόμει τῆς πρυτανείας ἡΕλλενοτα-
 μίαις Θρ[ά]σωνι Βουτάδει καὶ συνάρχουσιν ἐς τὴν διοβελίαν :
 ΤΧΗΗΔΔΔΓΓΓΓΓΓΓ : τῇ αὐτῇ ἐμέραι ἡΕλλενοταμίαις Φαλάνθοι
 [Ἀ]λοπεκῆθεν καὶ συνάρχουσιν, σῖτον ἡίπποις : ΤΤΤΤ : ἡέκτει
 25 καὶ δεκάτει τῆς πρυτανείας ἡΕλλενοταμίαις Προ[χσέ]νοι Ἀφιδ-
 ναῖοι καὶ συνάρχουσιν : ΧΓΔΔΔΓΓΓΓΓΓΓΓ : τετάρτει καὶ εἰκοστῇ
 τῆς πρυτανείας ἡΕλλενοταμίαις Εὐπόλι[δι] Ἀ|φιδναῖοι καὶ συνάρ-
 χουσιν : ΓΓΗΗΗΗ : ἐβδόμει καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτανείας ἡΕλλενο-
 ταμίαις Καλλία Εὐονυμ[εῖ κ]αὶ συνάρχουσιν : ΤΧΧΓΓΓΔΓΓΓΓΓΓΓ :
 Ἐπὶ τῆς ἡΙπποθοντίδος ὀγδόες πρυτανευόσες, δωδεκάτει
 τῆς πρυτανείας : ἡΕΛ[λενο]ταμίαις παρεδόθε, Προχσένοι Ἀφιδ-
 ναῖοι καὶ συνάρχουσιν : ΤΤΤΓΓΓΗΔΔΔΓΓΓΓΓΓΓΓ : τετάρτει καὶ
 εἰκοστῇ τῆς πρυτανείας ἡΕλλενοταμίαις ἐδόθε Διονυσίοι Κυδα-
 30 θηναιεῖ καὶ συνάρχουσιν : ΤΤΤΧΧΧΧΗΗΗΔΓΓΓΓΓΓΓΓΓ : ἡέκτει
 καὶ τριακοστῇ || τῆς πρυτανείας ἡΕλλενοταμίαις ἐδόθε Θράσωνι
 Βουτάδει καὶ συνάρχουσιν : ΤΧΧΧΗΗΗΗΔΓΓΓΓΓΓΓΓΓΓ : Ἐπὶ
 τῆς Ἑρεχθεῖδ[ος] | ἐνάτες πρυτανευόσες, δωδεκάτει τῆς
 πρυτανείας : ἡΕλλενοταμίαις ἐδόθε Προχσένοι Ἀφιδναῖοι καὶ
 συνάρχουσιν, ..|ΧΧΗΓΔΔΔΓΓΓΓΓΓΓ : τρίτει καὶ εἰκοστῇ τῆς
 πρυτανείας : ἡΕλλενοταμίαις ἐδόθε, Διονυσίοι Κυδαθηναιεῖ καὶ
 συνάρχουσιν, |.]ΤΤΤΓΓΓΗΗΓΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓΓΓ : ἡέκτει καὶ τριακοστῇ
 τῆς πρυτανείας ἡΕλλενοταμίαις ἐδόθε, Θράσωνι Βουτάδει καὶ
 σ[υν]ά|ρχουσιν : ΤΤΧΧΧΓΓΓΗΗΗΓΓΓΓΓΓΓ : ἔκτει καὶ τριακοστῇ τῆς
 35 πρυτανείας τὰ ἐχ Σάμο ἀνομολογέσα[το ...]μαχ...||..ος στρα-
 τηγῶις : ἐς Σάμοι Δεχσικράτει Α[ι]γίλιεῖ : ΔΔΤΧ : Πασιφῶντι
 Τ Τ

Φρεαρρίοι : $\Gamma\tau$: Ἀριστοκρά[τει]ι : Γ : Ε...|...
 Εὐονυμεί : $\Gamma\chi\chi\chi\Gamma\eta\eta\eta\Gamma\Delta\Delta\Delta\Gamma\tau$: Νικεράτοι Κυδαντίδαι
 τριεράρχοι : $\chi\chi\chi$: Ἀριστοφάνει Ἀνα[---στ]ρατεγ[ο]ι...| Ἐ[πὶ
 τῆς Πανδιονίδος δεκάτες πρυτανευόσες : ἑνδεκάτει τῆς
 πρυτανείας Ἑλλενο[ταμίαις ἐδόθε], Πρ[οχσέ]νοι Ἀφιδναίοι
 καὶ συνάρχουσιν : $\Gamma\eta\eta\eta\eta\Delta\Delta\Delta\Delta\tau\text{III}$: τρίτει καὶ εἰκοστῇ
 τῆς πρυτανείας : $\eta\epsilon\lambda\epsilon\nu\omicron\tau\alpha\mu\acute{\iota}\alpha\iota\varsigma$ |..... καὶ
 συνάρχουσι]ν : $\tau\tau\Gamma\Delta\Delta\Delta\text{III}$: ἕκτει καὶ τριακοστῇ τῆς πρυ-
 40 τανείας : $\eta\epsilon\lambda\lambda\epsilon\nu\omicron\tau\alpha\mu\acute{\iota}\alpha\iota\varsigma$ ἐδόθε||.....
 καὶ συνάρχ[ο]σιν $\Gamma\chi\chi\chi\chi\Gamma\eta\eta\Gamma\tau\text{III}$: Κεφάλαιον ἀργυρίο σύμ-
 παν ὁ κ --- τ

B

Ἐπὶ τῆς Ἐρεχθείδος δευτέρας πρ[υτανείας Ἑλλενοταμίαις καὶ
 παρέδροις Λυσιθέοι Θυμαῖτά|δαι καὶ συνάρχουσι, τρίτ[ει] καὶ δεκά-
 τε[ι] τῆς πρ[υ]τα[νείας, δεκάτει φθίνοντος Μεταγειτνιδος, | ἔς
 τὴν διοβελίαν Ἀθena[ία]ι Νίκηι $\Gamma\text{.....}$ Ἑλλε[ν]ο[ταμίαις καὶ
 παρέδροις], Θ[ρ]α[συλ]όχοι Θορικ[ίο]ι καὶ συνάρχουσι, ἑβδόμει καὶ
 δεκάτει [τῆς πρ]υτ[ανείας, ἡέκτει φθίνοντος] Μεταγειτνιδος ||
 5 ἔς τὴν διοβελίαν $\eta\Delta\tau\tau$. [Ἑ]λλενοταμίαις [καὶ παρέδροις,
 Λυσιθέοι Θυμαῖτ|άδαι καὶ συνάρχουσ[ι], | ἑβδόμει καὶ δεκάτει τῆς]
 πρυτανείας, ἕ[κτει φθίνοντος Μεταγειτνιδος, ἔς] τὴν διοβελίαν
 Ἀ|θenaῖαι Νίκηι $\Gamma\eta\eta\eta\eta\eta\Gamma\Delta\Delta\Delta\tau\tau$. Ἑλλενοταμίαις καὶ παρέ-
 10 δροις, Προτάρχου Προβαλισίοι καὶ σ[υνάρχουσι ὁ]γ[γ]δοί καὶ δεκά-
 τει [τῆς πρυτανείας, πέμπτει φθίνοντος Μεταγ[ε]ιτνιδος, ἔς τὴν
 διοβελία[ν]· $\Delta\tau\tau$. Ἑλλενοταμίαις καὶ παρέδροις, [Προτάρχου Προ-
 βαλισίοι] καὶ συνάρχουσι. Ἐνά[κ]τει καὶ δεκ[ά]τει τῆς πρυτανείας,
 τε[τ]ράδι φθί[ν]οντος Μεταγ[ε]ιτνιδος, ἔς τὴν διοβελίαν· $\eta\Gamma\Delta$. |
 Ἑλλενοταμίαις καὶ παρέδροις, Λυσιθέοι Θυμαῖτάδαι καὶ συνά[ρ-
 χουσι, δευτέραι καὶ εἰκοστ[ῇ] | τῆς πρυτανείας, ἔνει καὶ [ν]έαι
 Μεταγειτνιδος, ἔς τὴν διοβελίαν· $\Delta\Gamma\tau\tau\tau$. Ἑλλενοταμίαις
 καὶ | παρέδροις, Θρασυ[λ]όχοι Θ[ο]ρικ[ίο]ι καὶ συνάρχουσι, τρίτει
 καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτανείας, [ν]ο[υ]με|νία Βοεδρομιδος, ἔς τὴν
 διοβελίαν· $\eta\Gamma\Delta\tau\tau\text{II}$. Ἑλλενοταμίαις καὶ παρέδροις, Λυσιθέοι
 15 Θυ[μ]αι|τάδαι καὶ συνάρχουσι, τετ[ά]ρτει καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτα-
 νείας, δευτέραι Βοεδρομιδος, [ἔς τὴν] | διοβελίαν· $\tau\text{III}\text{C}$. Ἑλλε-
 νοταμίαις καὶ παρέδροις, [Λ]υσιθέοι Θυματάδαι καὶ συνάρχουσι,
 ἕκτει | καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτανείας, τετράδι ἱσταμένο Βοεδρομιδ-
 10 νος, ἔς τὴν διοβελίαν· $\Gamma\Delta\Delta\Delta\Gamma\text{IIT}$. Ἑλ[λ]ενοταμίαις καὶ παρέ-
 15 δροις, Λυσιθέοι Θυ[μ]αιτάδαι καὶ συνάρχουσι, τριακοστῇ τῆς

- πρυταν[εῖ]ας, ὀγδόει ἰσταμένο Βοεδρομιόνος, ἐς τὴν διοβελίαν
 20 Ἀθηναῖαι [Ν[ί]κει Γ[Γ]Ι. Ἑλλενοταμί[ας κα]]ῖ παρέδροις, Λυσί-
 θεοὶ Θυμαῖτάδει καὶ συνάρχουσι, τριακοστῇ τῆς πρυτανείας,
 ὀγδόει ἰστ[αμέ]νο Βοεδρομιόνος, ἐς τὴν διοβελίαν· ΓΔΔΔΓΓ.
 Ἑλλενοταμίαις καὶ παρέδροις, Προτάρχου <Προτάρ[χοι]>, Προβα-
 λισίοι καὶ συνάρχουσι, ἔκτει καὶ τριακοστῇ τῆς πρυτανείας, τέτράδι
 ἐπὶ δέκα [Βοε|δ]ρομιόνος, [ἐς τὴν δ|ιοβελίαν· ΔΔΓΓΓΓΙΤ. Ἑλλε-
 νοταμίαις καὶ παρέδροις, Λυσιθεοὶ Θυμαῖτ[ά]δει | κα]ῖ συνάρχουσι,
 ἔκτει καὶ τριακοστῇ τῆς πρυτανείας, τετράδι ἐπὶ δέκα Βοεδρο-
 25 μιόνος, [ἐς τὴν || διοβελίαν -----.

A, ligne 19, le marbre porte ΣΠΟΥΔΙΔΙ.

570. AMPHICTYONIE ATTICO-DÉLIENNE. Actes des administrateurs athéniens. (410/9 av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée à Délos, près des Propylées du Sud. Στοιχηδόν. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 283 s. — Cf. V. de Schœffer, *De Deli insulae rebus*, p. 42 s.

- Θεοί. | Τάδε ἔπραξαν Ἀθηναίων Ἀμ|φικτύονες οἶδε· — | Θεο ..
 5 .ος Νεο ..ο. — || Ἀψεφίων Ἀψιθύλλο, — | Δημόκριτος [Φ]ανίο,
 — | Ὀλυμπιόδωρος Τελεσίο. — | Ἐπὶ Γλαυκίππο Ἀθήνησι
 10 ἄρχοντος· ἐν Δήλῳ ἐπὶ Ἀπημά|ντο ἄρχοντος. Ἀργύριον πα|ρε-
 λάβομεν παρ' Ἀμφικτυόν|ων Θεαγγέλο Φη[γαέ]ως καὶ σ|υναρ-
 15 χόντων καὶ νεωκόρων | Δηλίων [Σ|κ|ύ|λ|α|κ|ος καὶ συνα|ρχόντων
 ἐν [τῷ ἱερ]ῷ καὶ τ|ῷ Ἀρτεμισίῳ. Κεφάλαιον· | ΔΔΧΧΓΓΗΗΗΓ.
 Τ Τ

“ Au delà on ne distingue plus que des mots épars, ou même des lettres isolées „.

571-3. ATHÈNES. Comptes des épistates des travaux publics. Construction de l'Érechtheion. (409 av. J.-C.) *the oldest known of all*

571. ÉTAT DES CHANTIERS LORS DE LA REPRISSE DES TRAVAUX. — Plaque de marbre blanc, brisée dans le bas. Trouvée sur l'Acropole, actuellement au British Museum. A partir de la ligne 8, le texte est disposé en deux colonnes (I, II). — C.I.G., 160. — O. Müller, *De Minervae Poliadis sacris*, p. 46 s. = *Kunstarchäologische Werke*, I, p. 136 s. (trad. lat.) — C.I.A., I, 322^a. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 35 (trad.). — Jahn-Michaelis, *Pausaniae descriptio arcis Athenarum*, Bonn, 1880, p. 46 s. — Choisy, *L'Érechtheion (Études épigraphiques sur l'Architecture grecque*, III, Paris, 1884), p. 88 s. (trad.) — Cf. pour la restauration de l'Érechtheion, Furtwängler, *Meisterwerke der griech. Plastik*, p. 192 s. — M. Collignon, *Histoire de la Sculpture grecque*, II, p. 87 s.

Ἐπιστάται τῷ νεῷ τῷ ἐμ Πόλει ἐν ἡδὶ τὸ ἀρχαῖον ἄγαλμα·
 Βροσυ . | .ες Κεφισιεύς, Χαριάδες Ἀγρυλῆθεν, Διόδης Κεφι-

σιεύς· ἀρχιτέκτο[ν, | Φι]λοκλῆς Ἀχαρνεύς· γραμματεὺς Ἐτέαρχος
Κυδαθηναίειός, | [τά]δε ἀνέγραψαν ἔργα τὸ νεό, hos κατέλαβον
5 ἔχοντα, κατὰ τὸ φσέ[[φισ]μα τὸ δέμο ἡδ' Ἐπιγένης εἶπεν, ἔχσερ-
γασμένα καὶ ἡμιέργα· ἐπὶ Διο[κ]λέος ἄρχοντος· Κεκροπίδος
πρυτανευούσες πρότες, ἐπὶ τῆς βολῆς | [h]εῖ Νικοφάνες Μαραθό-
νιος πρῶτος ἐγραμμάτευσεν. — |

I. Τὸ νεὸ τάδε κατελάβομεν ἡμιέργα· | Ἐπὶ τῇ γονίαι
10 τῇ πρὸς τὸ Κεκροπίο· || IIII πλίνθος ἄθετος μέκος
τετρά|ποδας, πλάτος δίποδας, πάχος | τριημιποδίου· — |
| μασχαλιαίαν μέκος τετράποδα, | πλάτος τρίποδα, πάχος τριὸν ||
ἡμιποδίων. — | Γ ἐπικρανίτιδας μέκος τετράπο|δας, πλάτος
τρίποδας, πάχος | τριὸν ἡμιποδίων. — | [I] γονιαίαν μέκος ηε-
20 τάποδα, || πλάτος τετράποδα, πάχος | τριὸν ἡμιποδίων. — | [I]
γογγύλος λίθος ἄθετος, ἀντίμο|ρος ταῖς ἐπικρανίτισιν, μέκος |
δεκάπος, ὑφσος τριὸν || ἡμιποδίων. — | II ἀντιμόρο τοῖς ἐπι-
στυλίοις | μέκος τετράποδε, πλ[ά]τος πέν|τε παλάστο. — | I κιό-
30 κρανον ἄθετον [καὶ] || μέτοπον τὸ ἔσο μέ[κ]ος δίπον], | πλάτος
τριὸν ἡμιποδ[ί]ον, πάχος] | τριὸν ἡμιποδίων. — | Γ ἐπιστύλια
ἄθετα με[κ]ος ὀκτ[ό]ποδα, πλάτος δυοῖν ποδοῖν] || καὶ παλαστῆς,
πάχο[ς] δίποδα]. | III ἐπιστύλια ἄνο ὄντα [ἔδει] | ἐπεργάσασθαι
μέκος ὀκτόπο|δα, πλάτος δυοῖν ποδοῖν καὶ πα|λαστῆς, πάχος
40 δίποδα. || Τὸ δὲ λοιπὸν ἔργο χάπαντος | ἐγ κύκλοι ἄρχει ὁ Ἐλευσι-
νιακὸς | λίθος, πρὸς ἡδὶ τὰ ζῶια καὶ ἐτέθε III | ἐπὶ τὸν ἐπιστατὸν
τούτον. | Τὸν κίονον τὸν ἐπὶ τῷ τοίχῳ || τὸ πρὸς τῷ Παν-
δροσεῖο· | IIII κειμένον κίονον | ἄτμετα ἐκ τῷ ἐντὸς ἀνθε|μίο
50 ἐκάστο τὸ κίονος τρία | ἡμιπόδια. — || Ἐπιστυλίῳ ὀκτόποδος | ἐπὶ
τῷ τοίχῳ τὸ πρὸς νότον | κυμάτιον ἐς τὸ ἔσο ^{unfused} ἔδει] | ἐπιθῆναι. — |
Τάδε ἀκατάχσεστα καὶ || ἀράβδοτα· — | Τὸν τοίχον τὸν
πρὸς νότο | ἀνέμο ἀκατάχσεστον | πλὲν τὸ ἐν τῇ προστάσει |
60 τῇ πρὸς τῷ Κεκροπίῳ. || Τὸς ὀρθοστάτας ἀκατα|χσέστος ἐκ τῷ
ἔχσοθεν ἐγ κύκλ[ο]ι | πλὲν τὸν ἐν τῇ προστά|σει τῇ πρὸς τῷ
Κεκροπίῳ. | Τὰς σπέρας ^{δυνάμεις} ἀπάσας || ἀραβδότος τὰ ἄνοθεν. | Τὸς
κίονας ἀραβδότος χάπαντας | πλὲν τὸν ἐπὶ τῷ τοίχῳ. Τὸν κρεπίδα
ἐγ|κύκλοι χάπασαν ἀκατάχσεστον. | Τὸ τοίχῳ τὸ ἐντὸς ἀκατά-
70 χσεστα· || [γ]ογγύλο λίθῳ τετραποδίας ΓIII, | τὸ ἐν τῷ προστο-
μαί[οι] | τετραποδίας ΔII, | τῆς παραστάδος [τῆς -] | τετραπο-
δίας I., || τὸ πρὸς τὸ γάλματος | τετραποδίας - I. | Ἐν-τῇ
προστάσει τῇ πρὸς | τὸ θυρόματος· — | τὸμ βομόν τὸ
80 θ[υ]λῆδ' ἄθετον. — | Τῆς ἐποφορίας σφεκίσκος | καὶ ἡμάντας
ἄθετος. — | Ἐπὶ τῇ προστάσει τῇ πρὸς τῷ[i] | Κεκροπίῳ·

Ἔδει || τὸς λίθος τὸς ὀροφιαίος τὸς | ἐπὶ τὸν Κορὸν III ἐπεργά-
 σα|σθαι ἄνοθεν, μέκος τριὸν | καὶ δέκα ποδὸν, πλάτος πέντε |
 90 ποδὸν· — || τὰς κάλχας τὰς ἐπὶ τοῖς ἐπι|στυλίοις ἐχσεργάσασθαι |
 ἔδει. — | Λίθινα παντελὸς ἐχσεργασμένα | ἡὰ χαμαί· — ||
 Πλίνθοι τετράποδες μέκος, | πλάτος δίποδες, πάχος | τριὸν
 100 ἡμιποδίων, ἀριθμὸς ΔΙ. | I μασχαλιαία μέκος τετρά|πος, πλάτος
 τρίπος, πάχος || τριὸν ἡμιποδίων. — | ----- =

II. Τούτον ἑκάστο οὐκ ἐχσέργα|σται ὁ ἡαρμὸς ὁ ἕτερος
 10 οὐδὲ || ὁι ὀπισθεν ἡαρμοί. — | ΔII μέκος ἑκποδες, πλάτος
 δίπο|δες, πάχος ποδιαῖοι· — | τούτον ἑκάστο οὐκ ἐχσέργα|σται
 ὁ ἡαρμὸς ὁ ἕτερος οὐδὲ | ὁι ὀπισθεν ἡαρμοί. — || Γ τετρά-
 20 ποδες μέκος, πλάτος δίπο|δες, πάχος ποδιαῖοι· — | τούτον
 ἑκάστο οὐκ ἐχσέργα|σται ὁ ἡαρμὸς ὁ ἕτερος οὐδὲ || ὁι
 ὀπισθεν ἡαρμοί. — | I πεντέπος μέκος, πλάτος δίπος, | πάχος
 ποδιαῖος· — | τούτο ἀργὸς ὁ ἡαρμὸς ὁ ἕτε|ρος καὶ ὁι
 ὀπισθεν ἡαρμοί. — || Γ εἷσα μέκος τετράποδα, πλάτος | τρίποδα,
 30 πάχος πεντεπάλαστα, | ΓII λεία ἐκπεποιημένα ἄνευ κατα|το-
 μέσ. — | Γ ἡετέρο[v] μέγεθος τὸ αὐτὸν || κυματίο καὶ ἀστραγάλο
 ἑκατέρο | ἄτμετοι ἔσαν τέτταρες πόδες | ἑκάστο. — | II ἡετέ-
 ροιν — | ἄτμετοι ἔσαν τὸ κυματίο τέτταρες || πόδες, τὸ δὲ
 ἀστραγάλο ὀκτὸ πόδες. — | I ἡετέρο — | τὸ κυματίο τρία ἡμι-
 πόδια ἄτμετα, | ἀστραγάλο τέτταρες πόδες. — | I ἡέτερον — ||
 40 τὲμ μὲν λείαν ἐργασίαν ἔργαστο, | τὸ δὲ κυματίο ἀργοὶ πόδες
 ἔσαν ἔχς | καὶ ἡμιπόδιον, ἀστραγάλο ἀργοὶ | πόδες ὀκτό. — |
 I ἡετέρο — | κυματίο ἔχς πόδες ἀργοί, || ἀστραγάλο ὀκτὸ πόδες. |
 I ἡέτερον — | ἡεμέργον τὲς λείας ἐργασίας. | III τὸν ἀπὸ τὲς
 50 στοᾶς μέκος τετράπο||δα, πλάτος τρίποδα, πάχος πεντε|πάλαστία,
 λεία ἐκπεποιημένα | ἄνευ κατατομέσ. — | II γονιαῖα ἐπὶ τὲν πρό-
 στασιν τὲν | πρὸς ἡέο, μέκος ἑκποδε, πλάτος || τετάρτο ἡμι-
 ποδίο, πάχος | πεντεπάλαστα· — | τούτον τὸ ἡετέρο ἡε λεία μὲν
 ἐργα|σία ἐχσέργαστο, τὸ δὲ κυμάτιον | ἀργὸν ὅλον καὶ ὁ
 60 ἀστράγαλος· || τὸ δὲ ἡετέρο ἀργὸν κυματίο [τ]ρὲς | πόδες καὶ
 ἡμιπόδιον, τὸ δὲ ἀστρα|γάλο ἀργοὶ πόδες πέντε. — | Ἐπὶ τὸν
 τοῖχον τὸν πρὸς τὸ Πανδροσε[ίο]· | I μέκος ἡεπτὰ ποδὸν καὶ ἡμι-
 ποδίο, || πλάτος τριὸν ποδὸν καὶ ἡμιποδίο, | ἡεμέργον τὲς λείας
 ἐργασίας. | I μέκος ἡεκ(ς) ποδὸν, πλάτος τριὸν | ποδὸν καὶ παλα-
 70 στές, πάχος πεντε|πάλαστον, ἐ[π]ὶ τ[ὸ]ν τοῖχον τὸν πρὸς || τὸ
 Πανδροσείο· — | τούτο ἀστραγάλο ἄτμετοι πόδες | πέντε. —
 ΓI αἰετιαῖοι τὸν ἀπὸ τὲς στοᾶς μέκο[ς] | ἡεπτάποδες, πλάτος
 τριὸν ποδὸ[v] || καὶ ἡμιποδίο, πάχος ποδιαῖοι· | ἡούτοι ἡεμέρ-

γοι. — | II ηετέρο μέκος πεντέποδε, π[λάτος] | τριῶν ποδὸν καὶ
 80· ηεμιποδί[ο, πάχος] | ποδιαῖοι, ηεμίε[ρ]γοι. — || Γεῖσα ἐπὶ τὸς
 αἰετὸς π[λάτος] | πέντε ηεμιποδίον, μ[έκος τετρά]ρον ποδὸν
 καὶ ηεμιπο[δίο, πάχος] | ποδιαῖα· I τὴν λείαν ἐρ[γασίαν] | ἐκπε-
 ποιημένον. — || I ἡέτερον ηεμίεργον τ[ες] | λείας ἐργασίας. — |
 90 III Θύραι λίθιναι μέκος ὀκτὸ ποδὸν | καὶ παλαστ[ες, πλάτος]
 πέντε | ηεμιποδίον. — || τούτον τὰ μὲν ἄλλα ἐχσεπεποί[ετο, ἐς]
 τὰ ζυγὰ δὲ ἔδει τὸς λίθος | τὸς μέλανας ἐνθ[ε]ναι. — | I ὃς τῷ
 ὑπερθύροι τῷ πρὸς ἔο, | ηεμίεργον. — || Τῷ βομῷ [τῷ] τῷ
 θυεχθὸ λίθοι Πεν[τελεικοί]. III μέκος τετράποδες, | ὑψος
 [δ]υσὶν ποδοῖν καὶ παλαστ[ές], | πάχος ποδιαῖοι. — | I ἡέτερος
 τρί[πος μέκος] - - -

Le marbre porte, col. I, ligne 70, ΤΟΓΓΥΛΟ; col. II, ligne 29, ΗΕΤΕΡΟΙ.

572. COMPTES DES DÉPENSES. I. — Fragment de marbre pentélique, trouvé sur l'Acropole, actuellement au musée d'Athènes. Le texte est disposé en deux colonnes. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 56. — C.I.A., I, 321^a. — Jahn-Michaelis, *Pausaniae descriptio arcis Athenarum*, p. 49 s. — Choisy, *L'Érechtheion*, p. 115 s. (trad.) — Nous ne reproduisons que la première colonne, la seconde étant très mutilée.

I. . . ε . . ο ος λαβόντοι[v] δυσὶν ἀνδρῶιν· Σοσίαι Ἀλοπ[ε]-
 κ[ε]σι οἰκὼν(τι) : I : Σίνδρονι : I : Τὴν | ὀροφὴν κατιστᾶσιν· τὴν
 καμπ[ύ]λεν : σελίδα εἰς ἔδραν καὶ τὰς ἄλλας ἐπαγαγῶσιν εἰς
 ἔδραν ηεκάσταν· Μάνιδι ἐν Κολλυτ[ίδι] οἰκόντι : I : , Κροῖσοι ἐν
 10 Σκαμβονιδὸν οἰκόντι : I : , Ἀνδρέαι || ἐμ Μελίτει οἰκόντι : I : ,
 Πρέπο[ντι] Ἀγρυλῆσι οἰκόντι : I, Μέδοι ἐμ Μελίτει οἰκόντι : I : ,
 Ἀπολλοδόροι ἐμ Μελίτει οἰκόντι : I : , ἡκριόματα καθελδῶσιν
 τὰ || ἀπὸ τὸν κίονον τὸν ἡεν τ[ε]ι προστᾶσει ἡ[ε]χς ἀνδράσιν· Τεῦ-
 κ[ρος] ἐν ΚυδαθENAῖοι οἰκὼν : I, | Κέρδον Ἀχαιοπέθος I : , Κροῖ-
 20 σ[ος] ἐν Σκαμβονιδὸν : οἰκὼν : I : , Π[ρ]έπον Ἀγρυλῆσι οἰκὼν :
 I : , Κεφ[ισ]όδορος : I : , Σποδίας : I : . ἡκριό[σ]ασι τοῖς ἐνκαυ-
 ταῖς ἡεκ τῷ ἡ[εν] τὸς ὑπὸ τὴν ὀροφὴν· Μάνι[δι] ἐν Κολλυτ[ίδι] :
 οἰκόντι : I || I : . Λ || ἀναφορέσασιν : Πρέπο[ντι] Ἀγρυ-
 λῆσι οἰκόντι : I : , Μέδοι ἐμ Μελίτει : οἰκόντι : I : . Κεφ[ισ]ό-
 λαιον ὑποργοῖς : ΓΔΔΔ I I I I [I] I I C : . Πρίσταις καθ'
 30 ἡμέραν ἡερ[γ]αζομένοις, δυσὶν ἀνδρῶιν ἡ ἐκκαῖδεκα ἡμερῶν, δραχ-
 μ[ές] | τ[ες] ἡμέρας ηεκάστες ηεκατ[έ]ροι· Ῥαῖδιοι ἐν Κολλυτ[ίδι]
 οἰκόντι καὶ συνεργῶι ΔΔΔ I I : . Π[ρ]ίσταις καθ' ἡμέραν ἡερ[γ]-
 αζο[μέν]οις, τρίτες δοδεκεμέρο, κ[α]λύμματα εἰς τὴν ὀροφὴν, ἡε[π]τὰ
 40 ἡμερῶν δραχμὴν τῆς ἡε[μ]έρας ηεκάστες δυσὶν ἀνδρῶιν· Ῥαι-

50 δίοι ἐν Κολλυτῶι τοῖκοδ'ντι καὶ συνεργῶι : ΔΕΤΕΤΕ : Κεφά|λαιον
 πρίσταις ΔΔΔΔΠΤ :. ἡΕνκ|αυταῖς· τὸ κυμάτιον ἡεν-
 κέα[ν]|τι τὸ ἡεπὶ τῷ ἡεπισυλίο[ι τ]|ῶι ἡεντός, πεντόβολον τὸ[ν
 πό]|δα ἡέκαστον· μισθοτὲς Δι[ονυ]|σόδωρος ἐμ Μελίτει τοῖκ[ιδν,
 60 ἡ]|εργυετὲς ἡΕρακλείδης [ῶΕθε]|ν : ΔΔΔ :. Κεφάλαιον ἡενκαυ-
 τ[αῖς]· || ΔΔΔ :. Χρυσοχόοις χάλχας χ[ρυς]|όσαντι προσαπέ-
 δομεν τὸ [χοφ]|εἰλόμενον τὲς προτέρας [πρυ]|τανείας τὲς ἡΟινεί-
 δος· Σ[ισύ]|φοι ἐμ Μελίτει τοῖκοδν[τ|ι...] || Κεφάλαιον χρυσοχόοις :
 [...] Μ]|ισθοί· ἀρχιτέκτονι Ἀρχ[ιλόχ]|οι Ἀγρυλῆθεν : ΔΔΔΠΤΕ :
 60 ἡυ[πογρ]|αμματεῖ Πυργίονι : ΔΔΔΙΙΙ[Π]. Κεφ[ά]|λαιον μισθὸ
 ΠΔΠΤΕΙΙΙΙ :. Σύ[μπα]|ντος ἀναλόματος κεφάλα[ιον]· |
 ΧΠΗΗΠΔΔΔΔΙΙΙC. — |
 Ἐπὶ τὲς Λεοντίδος ἡεβ[δόμες] |· πρυτανευόσες :·
 Λῆμμα [παρὰ τ]|αμιὸν τὲς θεῷ, π[α]ρὰ Ἀρ[εσαίχμ]|ο Ἀγρυλῆθεν
 καὶ συναρχόντο[ν] XXXXHHH[ΤΕ]. — ἡΑνάλομα. ἡΟνέ-
 μ[α]τα· κε----

573. COMPTES DES DÉPENSES. II. — Plaque de marbre pentélique, brisée en seize morceaux. Trouvée sur l'Acropole. Le texte est disposé en deux colonnes (I, II). Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 57. — C.I.A., I, 324. — Jahn-Michaelis, *Pausaniae descriptio arcis Athenarum*, p. 50 s. — Choisy, *L'Erechtheion*, p. 121 s. (trad.) — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Homolle.

1. -- τ|ὸν τὸ δ|ὸρυ λέχοντα ΓΔ. Φυρόμα||χος Κ|εφισιεύς τὸν
νεανίσκο|[ν τὸν] παρὰ τὸν θόρακα ΓΔ. Πραχ|[σίας] ἐμ Μελίτει
χοικὸν τὸν ἡ||ίππο]ν καὶ τὸν ἠοπισθοφανὲ τ|[ὸν πα]ρακρόοντα
ΗΔΔ. Ἀντιφάν|[ες ἡεκ] Κεραμέον τὸ ἄρμα καὶ τ|[ὸν νε]ανίσ-
10 κον καὶ τὸ ἡίππο τὸ | Ζευγ|γυμένο ΗΗΔΔΔΔ. Φυρόμαχ||ος
Κε|φισιεύς τὸν ἡάγοντα τὸ|[ν ἡί]ππον ΓΔ :: Μυννίον ἡΑγρυ-
λῆ|[σι] χοικὸν τὸν ἡίππον καὶ τὸν | ἡά|νδρα τὸν ἡεπικρόοντα
καὶ | τῆ|ν στέλεν ἡύστερον προσέθ||εκε] ΗΔΔΓΓΓ. Σόκλος
ἡΑλοπεκῆ|[σι] χοικὸν τὸν τὸν χαλινὸν ἡέ|[χο]ντα ΓΔ. Φυρόμαχος
Κεφισιέ|[ς] τὸν ἡάνδρα τὸν ἡεπὶ τῆς βα|[κτ]ερίας εἰστεκότα, τὸν
20 παρὰ || τ[ὸν] βομόν ΓΔ :: ἡΐ|σος Κολλυτε|[ς] τῆς γυναικα ἔι ἡ
παῖς προσ||πέ]πτοκε ΓΔΔΔ. — Κεφάλαιον ἡα|[γα]λματοποῖκὸ
ΧΧΧΗΗΗΔΓ. — Λῆ|[μυ]α· ΧΧΧ(Χ)ΗΗΗΓΓ :: ἡΑνάλομα·
τὸ α|[ύτ]όν. — —

ἡΕπὶ τῆς Πανδι[ονί]δος ὀγδὸδες πρυτανευόσ[ες]. —
 Λέμματα παρὰ ταμιδὸν τῆς | [θε]ῶ, Ἄρεσαιχμο ἡΑγρυλῆθεν κ[αί]
 30 συναρχόντον· ΧΗΗΔΔΔΠΤΤΤ|[Τ]. — ἡΑ[να]λόματα· ἡΟ νέ-
 ματα· Σα[νί]δες δύο, ἕς αὖς τὸν λόγον ἡα[ν]αγράφ[ο]μεν, δραχ-

- μὲς ἑκατέ[[ρα]ν· 1-1. Κεφάλαιον ἡονεμάτον· | 1-1. Λιθορ-
 γικὸ· Ῥαβδόσους τὸν || κί[όνον] τὸν πρὸς ἔο, τὸν κατὰ τ[ὸν]
 βομόν· τὸν τρίτον ἡαπὸ τὸ β[[ομ]δ] τῆς Διόνες· ἡΑμεινιάδες | ἐν
 Κ[ο]ίλε(ι) ἡοικὸν Δ1-1-1-1, ἡΑ[ι]σχ[ί]νε[ς] : Δ1-1-1-1, Λυσανίας
 40 Δ1-1-1-1, Σ[[ομ]ένες ἡΑμεινιάδο : Δ1-1-1-1 :. Τι[[μοκ]ράτες :
 Δ1-1-1-1 :. Τὸν ἡεχόμεν[[ον] ἡεχσ]ῆς· Σιμίας Ἄλοπεκῆσι ἡ[[οικὸν]
 Δ]1-1-1, Κέρδον : Δ1-1-1-1-1, Σίν[υ]δρον Σιμ[ί]ο : Δ1-1-1-1-1, Σοκλῆς
 ἡΑχ[[οισο]πείθ]ος Δ1-1-1-1-1, Σαννίον Σι[[μ]ί]ο Δ1-1-1-1-1-1, ἡΕπιεί-
 κες [Σ]ιμίο : Δ[[1-1-1-1-1-1], Σόσανδρος Σιμίο Δ1-1-1-1-1-1. | [Τὸν]
 ἡεχόμενον ἔχσῆς· [ἡ]Ονέσι[[μος] Νικοστρά]το : Δ1-1-1-1-1-1, ἡΕύ-
 50 δο[[ι]χσ]ος Ἄλοπεκῆσι ἡοικὸν Δ1-1-1-1-1-1, Κλέον : Δ1-1-1-1-1-1,
 Σίμ[ον] ἡΑγ[ρ]υλῆ[σι] ἡοικὸν Δ1-1-1-1-1-1, [ἡΑν]τίδοτος | [Γλαύ]κο
 Δ1-1-1-1-1, ἡΕ[ύ]δο[κος] Δ1-1-1-1-1-1-1. Τὸν ἡεχόμενον [ἡεχ]σῆς· Θευ-
 γ[[ένες] Πειραιεύ[ς] Δ1-1], Κ[ε]φισογέ[[νες] Π]ειραιεύ[ς] Δ1-1, Τ[ε]υκρος
 ἐν | [Κυδα]θenaίοι [ἡοικὸν] : Δ1 :. Κεφ[ι]σ[όδο]ρος ἐν Σκαμβο-
 60 νιδὸν ἡοικὸν Δ1 :. Νικό[στ]ρα[τος] : Δ1, Θευγ[ε]ί[[ίτον] Π]ει-
 ραιεύ[ς] : Δ1. Τὸς ὀρθοσ[[τάτ]ας καταχ[σῶ]ντι τὸ παρὰ τὸ[[ν]
 θ]υεχὸ βομό[ν]· Πολυκλῆς Λακί[[άδε]ς : ΔΔΔ1. Ῥαβδόσους τὸν
 κίό[[νον] τ]δν πρὸς ἔο, τὸν κατὰ τὸν β[[ομ]δ]· τὸν πρὸς τὸ βομὸ
 τῆς Διό[[νες]· Λ]άοσσος Ἄλοπεκῆθεν ΔΔ, Φ[ί]λο[ν] ἡΕρχι[ε]ύς
 ΔΔ :. Παρμένον Λ[α]όσσο ΔΔ, Καρίον Λαόσσο : ΔΔ :. ἡ[[κ]α-
 70 ρος Δ]Δ. Τὸν ἡεχόμενον [έ]χσῆ[[ς]· Φά]λ[ακ]ρος Παιανεύς : ΔΔ :.
 Φιλ[ί]οστ[ρα]τος Παιανιεύς) ΔΔ, Θ[α]ργέλ[ι]ος Φ[α]λάκρο [Δ]Δ,
 Φιλδ[ο]ρ[γ]ος Φαλ[άκ]ρο : ΔΔ, Γέρυ[ς] Φαλάκρ[ο] ΔΔ :. Τὸν |
 [ἡε]χόμενον [έ]χσῆς· Ἀμ[ε]ινιάδε[[ς] ἐ]ν Κοί[λ]ει οἰκὸν : ΔΔ,
 [Α]ίσχινε[ς] Δ]Δ, Λυσα[ν]ίας Δ]Δ, Σομένες ἡΑμ[ε]ινιάδ[ο] ΔΔ,
 Τ[ι]μοκ[ρ]άτες : ΔΔ :. Τὸ[[ν] ἡ]εχόμενον ἔχσῆς· Σιμίας Ἄλ[οπ]ε-
 80 κῆσι ἡοικὸν Δ1-1-1-1-1, Κέρδ[[ον] Δ1-1-1-1-1, Σίνδρον] Σιμίο
 Δ1-1-1-1-1, Σοκλῆς ἡΑχσ[οπ]είθος [Δ1-1-1-1-1-1], Σαννίον Σιμίο
 Δ1-1-1-1-1-1, ἡ[Ε]πιείκες Σιμίο [Δ1-1-1-1-1-1], Σόσα[ν]δρο[ς] :
 Δ1-1-1-1-1 :. Τὸν ἡεχόμενον || ἔχσῆς· ἡΟνέσιμ[ος] Νικοστράτ[ο]
 Δ1-1-1-1-1-1, ἡ[Ε]ύδο[χος] ἡΑλοπεκ[ῆσι] ἡοικὸν Δ - - - -
 II. [Κε]ροπλάσταις τὰ παρα[[δεί]γματα πλάττοσι· Τὸν χαλκ[ὸν] τὸν
 ἡ[ε]ίς τὰ καλύμματα· Νέσ[ει] ἐμ Μελίτει ἡοικὸντι : 1-1-1-1. | ἡΈτε-
 ρον παράδειγμα πλάσαν[τι], τὸν ἄκανθαν ἡεις τὰ καλύμ[α]τα·
 Ἀγαθάνορ Ἄλοπεκῆσι ἡοικὸν 1-1-1-1. Κεφάλαιον κεροπλ[ά]σταις :
 10 Δ1-1. Μισθοί· Ἀρχιτέκ[το]νι Ἀρχιλόχοι Ἀγρυλῆθεν ΔΔ||Δ1-1·
 ἡυπογραμματεῖ Πυργίον[ι] ἡΟτ[ρ]υνεῖ ΔΔΔ. Κεφάλαιον μι[σθ]δ
 1-1-1-1. Ἐγκαυτεῖ τὸ κυμάτι[ον] ἐνκέαντι τὸ ἡεπὶ τὸι ἡεπιστυ-
 λιοι τὸι ἡεντός, πεντόβο[[λον] τὸν πόδα ἡέκαστον, πόδας | ἡεκα-

τὸν δεκατρεῖς· μισθοτέι | προσῆπαδέομεν πρὸς ἡὶ πρό|τερον
 20 εἶχε, Διονυσιοδόροι ἐμ | Μελίτει χοικόντι, ηεγγυετέ||ς ἡΕρακλεί-
 δες Ὁέθεν, ΔΔΔΔΤ-Τ|Τ-Τ |. Κεφάλαιον ηενκαυτέι : ΔΔ|ΔΔ
 Τ-Τ-Τ-Τ |. Λέμμα : ΧΗΗΔΔΔΓΤ-Τ-Τ-Τ|Ι. Ἀνάλομα τὸ αὐτό.—
 :: ἡΕπὶ τῇ|ς Αἰγεῖδος. — Λέμματα παρὰ τα||μιδν τῆς θεδ,
 παρὰ Ἀρεσαίχμο | Ἀγρυλῆθεν καὶ συναρχόντων | Χ. ΗΗΗ.
 .. — ἡΕἰς ἱερὰ με||τ|ᾶ τὸν δεμ[ορ]γῶν· ἡένει καὶ ν[έ]αι ἡεἰς
 30 θυσίαν τῇ Ἀθηναίᾳ||[ι]· Τ-Τ-Τ-ΤΙΙΙ. Ἀναλόματα· ἡΟνέμα[τ]|ᾶ·
 Χάρται ἡεονέθεσαν δύο, ἡες | ᾧ τὰ ἀντίγραφα ἡενεγράψαμ|εν
 Τ-ΤΙΙΙ. Σανίδες τέτταρες Τ-Τ|Τ-Τ. Χρυσίον ἡεονέθε ἡεἰς τὰς ||
 χάλκας, πέταλα ΗΓΔΓΙ, δραχμῆ|ς ἡέκαστον τὸ πέταλον, παρ'
 Ἀδ|όνιδος ἐμ Μελίτει χοικόντο|ς : ΗΓΔΓΤ. Μόλυβδος ἡεονέθε,
 40 [δύ]|ο ταλάντο, ἡεἰς πρόσθεσι|ν τῶ||ν Ζοιδίον, παρὰ Σοστράτ[ο]
 ἐμ Μ||ελίτει χοικόντος : Δ : Χρυσ[ός, π]|ετάλο δύο, ἡεονέθε χρυ-
 σθ[σαι] | τὸ ἡοφθαλμὸ τῷ κίονος, παρ' [Ἀδ]|όνιδος ἐμ Μελίτει
 χοικδ[ντ]ο||ς Τ-Τ. Κεφάλαιον ἡονεμάτων Η|ΓΔΔΔΓΤ-Τ-Τ-ΤΙ :
 Λιθοργικῶ. Ῥαβδό|σεος τὸν κίονον τὸν πρὸ|ς] ἔο, τ|ὸν παρὰ
 τὸν βομόν. Τὸν [πρὸ|ς] τῷ | βομῷ τῆς Διόνες· Λάο[σσο]ς Ἀλ[ο]|-
 50 πε(κῆθεν), Φίλον ἡΕρχιεύς, Π[αρμ]έν[ον] | Λαόσσο, Καρίον
 Λαό[σσο, ἡ'ἵκαρ]|ος ΗΔ. Τὸν ἡεχόμενον[ν] ἡεχσῆς, τ|ὸν δεύτερον·
 Φάλα[κρος Παιαν]|ιεύς, Φιλόστρ[ατος Παιανιεύ]|ς, Θαρ[τ]έ[λ]ιος
 [Φαλάκρο, Γέρυς Φ]|αλάκρο : Η[Δ. Τὸν ἡεχόμενον ἐχσ]|ῆς· Ἀμει-
 ν[ι]άδ[ες ἐν Κοίλει οἰκδ]|ν, Λυσα[νί]ας, Σομέν[ες Ἀμεινιά]|δο,
 60 Αἰσχ[ίν]ες, Τιμο[κράτες ΗΔ. Τ||ὸν ἡε[χόμενον ἐχσ]|ῆς· Σιμίας
 Ἀ||λοπ[ε(κῆθεν) ἡ]οικδν, Κέρ[δον, Σίνδρον], | Σο[κλῆ]ς, Σαννίον,
 ἡΕπιείκες, Σ||ό[σα]νδρος ΓΔ. Τ[ὸν ἡέκτον κίον]|α [ἀπὸ τῷ βομῷ
 τῆς Διόνες· Θευγ[έ]ν[ες Πειραιεύς] : , Κ[εφισογῆνες Πέ]|ι-
 [ρα]ι(εύς) : , Τεῦκρος [ἐν Κυδαθε(ναίοι) χοικ(δν)], | Κεφισόδορος,
 [Νικόστρατος, Θ]|ευγείτον Πειρ(αιεύς), [ΗΔ. Κεφάλαιον | λ]ιθορ-
 70 γικῶ Γ. Χάλκα[ς ἐργασαμ]|ῆνοις· Νέσ[ε]ι ἐμ Μελί(τει) ἡ[οικδν(τι)·
 μ]|ίαν : ΔΤ-Τ-Τ, Σοτέλες Ἀ. |μίαν ΔΤ-Τ-Τ, ἡΕυμελί[δες]
 ἐν Σκ[αμ(βονιδόν) : χοικ(δν) : ΔΤ-Τ-Τ, Φίλι[ος] ἐν Σκαμ|βο(νι-
 δόν) χοικ(δν) ΔΤ-Τ-Τ. Ἀγόρανδρος ἐν || Κολλυ(τῷ) χοικ(δν)
 μίαν ΔΤ-Τ-Τ. Χάλκα[ς ἐργασαμένοι ἐχς· Μάνιδι ἐν | [Κολλυτῷ]
 χοι(κδντι) ΓΔΔΔΤ-Τ-Τ. Χάλκ|[ας ἐργασαμ]ῆνοι ἡένδεκα· Στ[. ...
 80 ἐν Κολ|λυ(τῷ) χοικδντ||[ι ΗΓΤ-Τ-Τ-Τ. Χάλκεν ἡεργασαμέ-
 ν[οι μίαν·]τίοι ΔΤ-Τ-Τ|Τ. Χάλκας ἡεργασαμ]ῆνοι
 τρε|[ς· ΔΔ]ΔΔΤ-Τ. Το | ----- ενοι ----

574. ATHÈNES. Construction d'un pont près d'Eleusis.(FIN DU V^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique surmontée d'un bas-relief, brisée en bas. Trouvée à Eleusis. Στοιχηδόν. — Philios, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 163 s.

Π|ρέπις Εὐφέρο ἐγραμμάτευε. | *Εδοχσεν τῇ βολῇ καὶ
τῷ δέμοι. | Αἰγῆς ἐπρυτάνευε· Πρέπις ἐγρα|[μ]άτευε· Πατροκλῆς
5 ἐπεστάτε. Θε|[α]ῖος εἶπε· Τὸν Ῥετὸν τὸμ παρὰ τῷ [Ῥ]Α]στεος
γεφυρῶσαι λίθοις χρομέ[ν]ος Ἐλευσιν[ό]θεν τὸν καθειρεμέ[ν]ον
ἐκ τῷ νεῷ τῷ ἀρχαίῳ, ἡὸς ἔλιπον | ἐς τὸ τεῖχος ἀναλίσκοντες,
10 ἡὸς ἄ||ν τὰ hierà φέροσιν hαι hierèai ἄ|[σ]φαλέστατα. Πλάτος
δὲ ποιόντον | [π]εντέποδα, hína mè hámachsai dieláounontai, ἀλλὰ
15 τοῖς ἰδσιν εἰ βα|[δ]ίζεν ἐπὶ τὰ hierà. Λίθοις δὲ κατ|[ακ]αλύφσαι
τὰς διαρροὰς τὸ <ρ> Ῥε[τ]ῖ[δ] καθ' ὃ τι ἂν χσυγγρ(ά)φσει Δεμομέ-
λ|[ε]ς ho ἀρχιτέκτον ἐ]ὰν δὲ μὲ ὅσιν ε | ----

575-6. ATHÈNES. Fortifications du Pirée. (395-394 AV. J.-C.)

575. Pierre encastree dans un mur antique de la forteresse d'Héétioneia, au Pirée. Actuellement au musée de cette ville. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 130. — Wachsmuth, *Ber. der sächs. Akad.*, 1887, p. 371. — C.I.A., IV, 2, 830b, (p. 197).

Ἐπὶ Διοφάντο ἄρχον|το(ς)· Σκιροφοριῶνος | μηνός. Ἐ[ς] τὰ
5 κατ' ἡμέραν ἔργα· Ζεύγ|εσι τὸς λίθος ἄγοσι | μισθός : ΗΠΔ — |
— Σιδηρίων μι|σθός : ΠΤΤΤ.

576. Pierre encastree à gauche de la précédente. Actuellement au musée du Pirée. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 131. — Wachsmuth, *Ber. der sächs. Akad.*, 1887, p. 371. — C.I.A., IV, 2, 830c, (p. 197).

Ἐπ' Εὐβολίδο ἄρχοντο[ς]. | Ἀπὸ τῷ σημείο ἀρξάμε|νον μέχρι τῷ
5 μετώπ|ο τῶν πυλῶν τῶν κατὰ || τὸ Ἀφροδίσιον ἐπὶ δεξι|ὰ ἐξιόντι·
ΠΗΗΠΔΔΔΔ. Μι|σθω(τῆς) Δημοσθένης Β|οιώτιο[ς] α[ὐ]τῇ
προσα|γωγῇ[ι] τῶν λίθων.

577. AMPHICTYONIE ATTICO-DÉLIENNE. Actes des administrateurs athéniens du temple. (377-374 AV. J.-C.)

Plaque de marbre inscrite des deux côtés (A, B). Trouvée à Athènes, actuellement dans la bibliothèque de Trinity College, à Cambridge (*Marbre Sandwich*). Στοιχηδόν. — C.I.G., 158. — Bæckh, *Staatshaush. d. Ath.*, 3^e éd., II, p. 68 s. (trad.) — Hicks, 82. — C.I.A., II, 814. — Dittenberger, 70. — Cf. G. Gilbert, *Deliaca*, Göttingue, 1869, p. 36 s. — Lebègue, *Recherches sur Délos*, 1876, p. 295 s. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 290 s. — V. de Schœffer,

De Deli insulae rebus, p. 54 s. — Nous n'avons pas reproduit le second fragment de ce texte (C.I.A., II, 814, b, actuellement au musée d'Athènes) parce qu'il est très mutilé.

A

Θ]εο[ι]. | Τάδε ἔπραξαν Ἀμφικτύονες Ἀθηναίων ἀπὸ Καλλέο
 ἄρχοντος μέχρι τῷ Θαρρηλιῶνος μηνὸς τὸ ἐπὶ Ἰπποδάμαντος
 ἄρχοντος Ἀθήνησι, | ἐν Δήλῳ δὲ ἀπὸ Ἐπιγένοιο ἄρχοντος
 5 μέχρι τῷ Θαρρηλιῶνος μηνὸς || τὸ ἐπὶ Ἰππιδῶ ἄρχοντος, χρόνον
 ὅσον ἕκαστος αὐτῶν ἦρχεν, οἷς Διό|δωρος Ὀλυμπιόδωρο Σκαμ-
 βωνίδης ἐγραμμάτευεν, ἀπὸ Χαρισάνδρ|ο ἄρχοντος Ἰδιώτης
 Θεογένοιο Ἀχαρνέως μέχρι τῷ Ἐκατομβαιῶν|ος μηνὸς τὸ ἐπὶ
 10 Ἰπποδάμαντος ἄρχοντος Σωσιγένης Σωσιάδο Ξυπε|ταίων, ἐνιαυ-
 τὸν ἐπὶ Καλλέο ἄρχοντος Ἐπιγένη|ς Μεταγένοιο ἐκ Κο|ίλης,
 Ἀντίμαχος Εὐθυνόμο Μαραθῶνιος, Ἐ|πικρά|της Μενεστράτο
 Π|αλληνεύς.

Αἶδε τῶν πόλεων τ[ὸ] τόκο ἀπέδο[σ]αν· Μυκόνιοι· ΧΗΗΓΔ.
 Σύρ|ιοι· ΧΧΗΗΗ. Τήνιοι· Τ. Κεῖοι· [ΓΗΗΗ]ΗΓΔΔΓΓΠΠΙΙ.
 Σερίφιοι· ΧΓΗ. Σίφνιοι· ΧΧΗΗΓΔΔΔΔΠΠΙΙ. Ἰῆται· ΓΗΗΗ.
 [Πάριοι]· ΧΧΓΗΗΗΗΓΔΔ. Οἰναῖοι ἐξ Ἰκάρο· Χ|ΧΧΧ. Θερ-
 μαῖοι ἐξ Ἰκάρο· ΗΗΗ[Η. Κ]εφάλαιον τόκο παρὰ τῶν πόλεων·
 15 ΤΤΤ||[Τ]ΧΧΧΓΗΗΗΗΓΔΔΔΔΓΓΠΠΙΙ.

Οἱ[δ]ε τῶν ἰδι(ωτ)ῶν τὸ τόκο ἀπέδοσαν· Ἀρίστω|[ν] Δήλιος
 ὑπὲρ Ἀπολλοδώρο Δηλίο· ΓΗΗΗΗ. Ἀ[ρ]τυσί[λ]εως Δήλιος
 ὑπὲρ | Γλαυκέτο Δηλίο· ΓΗΗ. Ὑποκλῆς Δήλιος· ΗΗΗ. Ἀγα-
 σ[ι]κλῆς Δήλιος ὑπ[ὲρ] Θεοκύδος Δηλίο· ΗΗΔ[ΔΓ]. Θεόγνητος
 Δήλιος ὑπὲρ Ὑποκλέος Δηλί(ο)· | [Γ]ΗΗΗΔΓΓΠΠΙΙ. Ἀντίπατρος
 20 Δήλιος ὑπὲρ Ὑποκλέος Δηλίο· ΗΗΓΔΔΔΓΓΓ||[ΠΠ]. Πολυ..
 ..ς Τήνιος ὑπὲρ Μ... μένος Τηνίο· ΗΗΗΗ. Λευκίνος Δήλι|ος
 ὑπὲρ Κλετάρχο Δηλίο· ΓΗΗ[ΗΔ]ΔΔΔ. Κλεοφῶν Δήλιος ὑπὲρ
 Πιστοξέ|νο Δηλίο· ΗΗΗΓ. Πατροκλῆς Δ[ήλ]ιος ὑπὲρ Ὑπο-
 κλέος Δηλίο· ΗΗΗ. Ἀρισ|τείδης Τήνιος ὑπὲρ Οἰνάδο Τηνίο·
 ΗΗΔ. [Κ]εφάλαιον τόκο παρὰ τῶν ἰ|[δ]ιωτῶν· ΓΗΗΗΔΔΓ.

Εἰσεπράχθη μηνυθὲν ἐκ τῶν Ἐπισθένοιο Δηλίο· ΗΗ|[Η]ΓΔΔΔ.
 Εἰσεπράχθη μηνυθ[ὲν] παρὰ Πύθωνος Δηλίο· ΧΗ. Ἐκ τῶν ἐνε-
 χύ|ων τῶν ὠφληκόντων τὰς δικά[ς], τιμῆς κε[φ]άλαιον· ΧΓΗΗΗ
 ΔΔΔΔΓ. Μισθώ|σεις τεμενῶν ἐξ Ῥηνείας ἐπὶ ἀρχόντων Ἀθή-
 νησι Χαρισάνδρo, Ἰππ|οδάμαντος, ἐν Δήλῳ δὲ Παλαίο, Ἰπ[πί]ο·
 ΤΤΧΗΗ[Δ]Δ. Μισθώσεις τεμενῶν| ἐν Δήλῳ ἐπὶ τῶν αὐτῶν
 ἀρχόντων· ΧΧΗΗΗΗΓΔΔΔΓΓΓΓ.

30 Οἰκίων μισθώ|σεις ἐπὶ Ἰπποδάμαντος ἄρχοντος Ἀθήνησι, ἐν

Δήλῳ δὲ Ἰππίο· ΗΗΠ|[Δ]ΔΔΔΓΓΓ. Λήμματος κεφάλαιον·
ΓΤΤΤΧΧΧΧΠΗΔΔΔΔΓΓΓΓΓ.

- Ἰ Ἀπὸ τότο | τάδε ἀνηλώθη· Στέφανος ἀριστεῖον τῷ θεῷ, καὶ
τῷ ἐργασαμένῳ|[ι] μισθός· ΧΠ. Τρίποδες νικητήρια τοῖς χοροῖς
καὶ τῷ ἐργασαμένῳ|ωι μισθός· Χ[.]· Ἀρχεθεώροις· Τ. Εἰς κομιδὴν
35 τῶν θεωρῶν καὶ τῶν χορῶν|[ν] Ἀντιμάχῳ Φίλωνος Ἑρμείῳ τριη-
ράρχῳ· ΤΧ· Ἀριθμὸς βοῶν τῶν εἰς τὴν ἑορτὴν ὠνηθέντων·
ΗΠΠΠ· τιμὴ τότε· ΤΧΧΗΗΗΗΔΓΓΓΓΓ. Πέταλ|[α χρυσ]ᾶ
καὶ χρυσωτῇ μισθός· ΗΔΔΓ. Εἰς τὰ προθύματα τῆς ἑορτῆς |
[... Κομ]ιδῇ τῶν τριπόδων καὶ τῶν βοῶν [κα]ὶ πεντηκοστῇ καὶ
τρο[φα]ῖ τῶν βοῶν|ν καὶ ξύλων τιμὴ τῶν ἐπὶ ν
40 τιμ[ῇ]...||.....] καταλλ -----

B

- Αἶδε τῶν πόλεων τὸ τό[κ]ο, ὃν ἔδει αὐτὰς ἐπὶ τῆς ἡμετέρας |
ἀρχῆς ἀποδοῖναι, [ἐ]νέλ[ι]πο[ν] καὶ ὃκ ἀπέδοσαν τῶν τεττάρῳ|ν
ἐτῶν· Κεῖοι· ΧΧΧΧΗΔΔΓΓΓΓ. Μυκόνιοι· ΗΗΗΗΔΔ. Σύριοι·
ΧΧΧ|ΧΠΗΗΗΗ. Σίφνιοι· ΧΧΠΔΔΔΓΓΓΓΓΠ. Τήνιοι· ΧΧΗ
5 ΗΗΗ. Θερμαῖοι|ι ἔξ Ἰκάρο· ΗΗΗΗ. Πάριοι· ΤΤΤΤΧΠΗΗΗ
ΔΔΔ. Οἰναῖοι ἔξ Ἰκάρο· | ΤΠΔΔΔ.

- Αἶδε τῶν πόλεων τὸν τόκον ὃκ ἀπέδοσαν τὸν ἐπὶ τῇ|ς ἡμετέ-
ρας ἀρχῆς, τεττάρων ἐτῶν ἐπὶ ἀρχόντων Ἀθήνησι | Καλλέο,
Χαρισάνδρῳ, Ἰπποδάμαντος, Σωκρατίδῳ, ἐν Δήλῳ | δὲ Ἐπιγέ-
10 νος, Παλαίῳ, Ἰππίῳ, Πυρραίθῳ· Νάξιοι· ΤΧΧΧΠΗ· Ἀνδ[ο]ριοι·
ΤΤ· Καρύστιοι· ΤΧΧΗΗΗΗ. — —

- Οἶδε τῶν ἰδιω|τῶν τὸν τόκον ὃκ ἀπέδοσαν τὸν ἐπὶ τῆς ἡμετέ-
ρας ἀρχῆς, τεττάρων ἐτῶν ἐπὶ ἀρχόντων Ἀθήνησι Καλλέο,
Χαρισάνδρῳ, Ἰπποδάμαντος, Σωκρατίδῳ, ἐν Δήλῳ δὲ Ἐπιγένος,
Παλαίῳ, Ἰππίῳ, Πυρραίθῳ· Ἀγάθαρχος Ἀρίστωνος Δή[λι]ος·
15 ΗΗΗΗ. Ἀγ[α]κλῆς Ὑποκλῆος Τήνιος· ΗΗ[.]. Εὐφραίνετος
Εὐφάντο Δή[λι]ος· ΗΔ. Ἀλκμεωνίδης Θρασι[μά]χο Ἀθηναῖος·
ΠΔ. Γλαύκιππος Κλειτάρχο Δή[λι]ος· ΗΗΗΗ. Δ[εῖν]ων Καρύ-
στιος· ΗΗ. Σκυλλί[ας] Ἀνδριος· ΗΗ. Ὑποκλῆς Θεο[γν]ήτο,
Δή[λι]ος· ΗΗΗΗ. Πριανεύ[ς] Σύριος Γαλήσιος· ΔΔΔΔΓ. |
20 Ἀνδρ[ο]κλείδης Θρασυνάλο || Δή[λι]ος· ΓΓΓ. Ἀβρων Θράσω-
νος [Σφήττ]ιος· ΗΗΠΔΔΔ. Λάχης Λάχ[η]τος Στειριεύς· ΠΗΗ.
μαισι.... Νυμφοδώρο Δή[λι]ος· ΗΔΔ|ΔΔ. Θράσων Ἀβρωνος
Σφήττιος· ... Ἀριστηίδης Δεινομέν[ος] Τήνιος ὑπὲρ Οἰνάδο
(τῷ) Κλεο[.... Τ]ηνίῳ· ΗΗΔ. |

- Οἶδε ὥφλον Δηλίων ἀσεβείας [ἐπὶ Χαρ]ισάνδρῳ ἄρχοντος ||
25 Ἀθήνησι, ἐν Δήλῳ δὲ Παλαίῳ, τ[ί]μημα τὸ [ἐ]πιγε[γ]ραμμένον |

[κ]αὶ ἀειφυγία, ὅτι [καὶ] ἐκ τῷ ἱερῷ τῷ Ἀπόλλωνος τῷ Δηλίου
 ἡ|γον τὸς Ἀμφικτύονας καὶ ἔτυ[πτον· Ἐ]πιγένης Πολυκράτο|ς·
 Μ. Πύρραιθος Ἀντιγόνο· Μ. Πατρο[κλέ]ης Ἐπισθένο· Μ. |
 30 Ἀριστοφῶν Λευκί|ππο· Μ. Ἀντιφῶν Τύννω|[ν]ος· Μ. [Ὁ]δοι-
 τέλης Ἀντιγ[όν]ο· Μ. Τηλ[εφάν]ης Πολυάρκος· Μ. |

Οἰκ[ίαι] ἐν Δή[λῳ] ἱεραὶ τῷ Ἀπόλλωνος τ[ῷ] Δη[λί]ο· οἰκία
 ἐν Κολωνίῳ, ἡ ἦν Εὐφάν|το, ἡ γείτων Ἀλεξο· | τὰ κεραμεῖα
 ἃ ἦν Εὐφά|ντο, οἱ[ς] γε[ῖτον] τὸ βαλανεῖον τὸ Ἀρ[ί]στωνος· ἐμ
 35 πεδίῳ, οἱ[κία] ἡ ἦν Λευκί|ππο, ἡ[ι] γε[ῖτων] Ὑπεσ. ||...ς. Οἰκία
 ἡ ἦν Ἐπισθέ|νος, ἡ[ι] γε[ῖτων] Ποσῆς. Χαλκεῖον δ ἡ[ν] Λευ-
 κίππο, ὧ γείτων δεων οἱ[κ]ήματα· οἰκία |
 [οἱ]κί[α] ἡ ἦν Ἐπισθένο|[ς], ἡ γείτων ----|
 [- ----, αἱ ἦσαν] Λευκί|ππο, αἷς γε[ῖτων] ----| ----
 40 ----- ἰτο οἱ[κ]η[α] | -----] ἃ ἦν Εὐφ[άν]το
 1] ἰεο ----

A, l. 28, B, ll. 9, 13 et 25, M. Kæhler lit ΓΑΛΛΙΟ.

578. ATHÈNES. Contrat pour la construction d'un édifice public à Éleusis. (354/3 av. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique trouvée à Éleusis. Στοιχηδόν. — Philios, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 180 s. — G.I.A., IV, 2, 1051^a (p. 234). — Cf. Keil, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 41.

Θεοί. | Τάδε ἐμισθώθη ἐπὶ Διοτίμου ἄρχοντος, Μουνιχιῶνος
 τετράδι | ἰσταμένου· Ἐλευσῖνι ἐν τῷ ἱερῷ παρὰ τὸ νότιον τεῖχος
 τὸ τοῦ | ἱεροῦ, ἀρξάμενον ἀπὸ τοῦ ἐστρωμένου δ τοῖς κίοσιν
 5 ἔστρωται || τοῖς προσθίοις, τάφρον ὀρύξει πλάτος ὀκτὼ ποδῶν,
 μήκος τριά|κοντα ποδῶν, βάθος μέχρι τοῦ στερίφου, καὶ ἐκφο-
 ρήσαντα τὴν γ[ῆν] ἔξω τοῦ ἱεροῦ εἰς τὸ θέατρον τὸ ἐπὶ τοῦ στα-
 δίου τιθέναι το|ὺς λίθους τῆς μαλακῆς πέτρας προσεπιτέμνοντα
 οὗ ἂν ἦ πέτρ|α, συντιθέντα τοὺς ἄρμους στερίφους ἀρμόττον-
 10 τας πανταχῇ, || μήκος τετράποδας, πλάτος δίποδας, πάχος τριημι-
 ποδίοις, καὶ | ἐπεργάζεσθαι κατὰ τὸν στοῖχον ἕκαστον διανεκῇ·
 ἐπὶ δὲ τούτ|ων τιθέναι καταληπτῆρας μήκος τετράποδας, πλάτος
 πενθημι|ποδίοις, πάχος πεντεπαλάστος τῶν ἐκ τῆς στοᾶς καθαι-
 ρομέν|ων ἐξεργασάμενο[ν] ὀρθοὺς καὶ εὐγυνίους πανταχῇ
 15 καὶ τοὺς ἄ|ρμους ποιήσαντα ἐπὶ ἡμιπόδιον συντιθέναι ἀθραύ-
 στοις καὶ | ἀρμόττοντας πανταχῇ καὶ ἐπεργασάμενον ὀρθὰ καὶ
 εὐτενῇ. | Μισθωτῆς Ἀντίμαχος Νεοκλείδου Κηφισιεύς· ΕΠΙ :
 ΗΗΗΗ — | Ἐγγυητῆς Νικόστρατος Ἀρεσίου Πειραιεύς. —
 Στήσαι τοὺς κί|ονας τοὺς λιθίους τοὺς νῦν ὑποκειμένους ὑπὸ
 20 τῇ στοᾷ κατὰ τ|αὐτὰ προσεξεργασμένους σφόνδυλον ἐκάστω

τῶι κίονι τὸν | εως ὕψος δίποδα, τὴν αὐτὴν ἐργασίαν τῶι
 κίονι : ΔΓΙ : Μισ[θωτῆς] | ης Παμφίλου [.
 ἐγ]γυητῆς Ἐπικ[----- Λε]υκονοι[εὺς· -----

Le marbre porte, ligne 14, ΕΡΓΑΣΑΜΕΝΟΣ.

579. ATHÈNES. Devis descriptif de l'arsenal de Philon à Zéa.
 (346 av. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée au Pirée. Στοιχῆδόν. — [Meletopoulos, Ἡ σκευοθήκη τοῦ Φίλωνος, Athènes, 1882.] — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 540 s. — Dittenberger, 352. — Fabricius, *Hermes*, XVII (1882), p. 551 s. — Choisy, *L'Arsenal du Pirée (Études épigraphiques sur l'architecture grecque)*, I, Paris 1883) p. 1 s. (trad. et plan restauré.) — C.I.A., II, 1054. — Cf. *Dörpfeld, Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 147 s. — Keil, *Hermes*, XIX (1884), p. 149 s. — Dürrbach, *L'Orateur Lycurgue*, p. 69 s.

Θ]εο[ί. | Σ]υνγραφαὶ τῆς σκευοθήκης τῆς λιθίνης τοῖς
 κρεμαστοῖς σκεύεσιν | Εὐθυδόμου Δημητρίου Μελι-
 τέως, Φίλωνος Ἐξηκεστίδου Ἐλευσινίου. |

Σκευοθήκην οἰκοδομῆσαι τοῖς κρεμαστοῖς σκεύεσιν ἐν Ζεαίᾳ
 5 ἀρξά[μ]ενον ἀπὸ τοῦ προπυλαίου τοῦ ἐξ ἀγορᾶς προσιόντι ἐκ
 τοῦ ὀπισθεν τῶν ν[ε]ωσοίκων τῶν ὁμοτεγῶν, μήκος τεττάρων
 πλέθρων, πλάτος πενήτηκοντα π[ο]δῶν καὶ πέντε σὺν τοῖς τοίχοις.
 Κατατεμῶν τοῦ χωρίου βάθος ἀπὸ τοῦ μετεωροτάτου τρεῖς
 πόδας, τὸ ἄλλο ἀνακαθαράμενος ἐπὶ τὸ στέριφ[ο]ν στρωματιεῖ
 10 καὶ ἀναλήφεται ἴσον κατὰ κεφαλὴν ἅπαν ὀρθὸν πρὸς τ[ὸ]ν διαβή-
 την, στρωματιεῖ δὲ καὶ τοῖς κίοσιν ἀπολείπων ἀπὸ τοῦ τοίχ[ο]υ
 ἑκατέρου πέντε κ[αὶ] δέκ[α] πόδας σὺν τῷ πάχει τοῦ κίονος. Ἀριθ-
 μὸς | τῶν κίωνων ἑκατέρου τοῦ στοίχου πέντε καὶ τριάκοντα, δια-
 λείπων δ[ι] [ί]οδον τῷ δήμῳ διαμέσ[τ]ης τῆς σκευοθήκης, πλάτος
 τὸ μεταξὺ τῶν κιό[ν]ων εἴκοσι ποδῶν, πάχος [δ]ὲ ποιήσει τὸ στρώμα
 15 τετράπουν, τιθεὶς τοὺς || λίθους ἐναλλὰξ φορ[μ]ηδ[ὸ]ν καὶ παρὰ
 μήκος. Οἰκοδομήσει δὲ τοὺς τοίχ[ο]υς τῆς σκευοθήκης κα[ὶ] τοὺς
 κίονας ἀκτίτου λίθου, θείς εὐθυντηρί[αν] τοῖς τοίχοις, πλάτος
 τριῶν ποδῶν, πάχος τριῶν ἡμιποδίων, μήκος τετραπόδων τῶν
 λ[ίθ]ων, ἐπὶ δὲ ταῖς γωνίαις τετραπόδων καὶ τριῶν παλ[α]στών,
 20 καὶ ἐπὶ τῆς εὐθυντηρίας ἐπιθήσει ὀρθοστάτας περὶ μέσῃ τῇ||
 εὐθυντηρίαί, μήκος τετράποδας, πάχος πένθ' ἡμιποδίων καὶ
 δακτύλ[ο]υ, ὕψος τρίποδας, τοὺς δ' ἐπὶ ταῖς γωνίαις μήκος ἐκ τοῦ
 μέτρου τῶν τριγλύφων, διαλείπων θυραίας κατὰ τὸ πλάτος τῆς
 σκευοθήκης δύο ἐκ[α] | τέρωθεν, πλάτος ἐννέα ποδῶν. Καὶ οἰκοδο-
 μήσει μετώπ[ον] ἑκατέρωθε[ν] | ἐν τῷ μετα[ξ]ὺ τῶν θυρῶν, πλά-
 25 τος δίπουν, εἰς δὲ τὸ εἶσω δεκάπουν, καὶ περικάμψει τὸν τοίχον

μέχρι τῶν πρώτων κίωνων πρὸς δὲ ἀνοίξεται ἡ | θύρα ἑκατέρα.
 Ἐπὶ δὲ τοῦ ὀρθοστάτου πλινθίσιν οἰκοδομήσει τοὺς τ|οίχους,
 μήκος τετράποσιν, πλάτος πέντε ἡμιποδίων, ἐπὶ δὲ ταῖς γωνί|αις
 μήκος ἕκ τοῦ μέτρου τῶν τριγλύφων, πάχος τριημιποδίοις. Ὑψος
 δ|ὲ ποιήσει τῶν τοίχων ἀπὸ τῆς εὐθυνηρίας ἐπτά καὶ εἴκοσι
 30 ποδῶν σὺ|ν τῇ τριγλύφῳ ὑπὸ τὸ γείσον, τὰς δὲ θυραίας ὕψος
 πέντε καὶ δέκα πο|δῶν καὶ ἡμιποδίου. Καὶ ἐπιθήσει ὑπερτόναια
 λίθου Πεντελικοῦ, μή|κος δώδεκα ποδῶν, πλάτος ἴσα τοῖς τοί-
 χοις, ὕψος δίστοιχα, παραστάδ|ας στήσας λίθου Πεντελικοῦ ἢ
 Ὑμηττίου, ὁδοὺς ὑποθεῖς Ὑμηττίους, | καὶ γείσον ἐπιθήσει ἐπὶ
 35 τῶν ὑπερτοναίων, ὑπερέχον τρία ἡμιπόδια. || Καὶ ποιήσει θυρίδας
 κύκλῳ ἐν ἅπασιν τοῖς τοίχοις, καθ' ἕκαστον τὸ | μετακίονιον, ἐν
 δὲ τῷ πλάτει τρεῖς ἑκατέρωθεν, ὕψος τριῶν ποδῶν, π|λάτος
 δυοῖν ποδοῖν, καὶ ἐναρμόσ[ε]ι εἰς ἑκάστην τὴν θυρίδα χαλκᾶς
 θυρίδας ἀρμοττούσας. Καὶ ἐπιθήσει ἐπὶ τοὺς τοίχους γείσα
 κύκλῳ, κ|αὶ τοὺς αἰετοὺς οἰκοδομήσει καὶ γείσα ἐπιθήσει καταιέ-
 40 τια. Καὶ στ|ήσει τοὺς κίονας, ὑποθεῖς στυλοβάτην κατὰ κεφαλὴν
 ἴσον τῇ εὐθυνη|ρίαι, πάχος τριῶν ἡμιποδίων, πλάτος δὲ τριῶν
 ποδῶν καὶ παλαστής, | μήκος τεττάρων ποδῶν· πάχος τῶν κί-
 ονων κάτωθεν δυοῖν ποδοῖν καὶ τ|ριῶν παλαστῶν, μήκος σὺν τῷ
 ἐπικράνῳ τριάκοντα ποδῶν, σφονδύλῳ|ν ἕκαστον ἐπτά, μήκος
 45 τετραπόδων, τοῦ δὲ πρώτου πεντέποδος. Τὰ δὲ ἐπ|ίκρανα ἐπι-
 θήσει ἐπὶ τοὺς κίονας λίθου Πεντελικοῦ. Καὶ ἐπιθήσει | ἐπιστύ-
 λια ξύλινα, ἐπὶ τοὺς κίονας κολλήσας, πλάτος πέντε ἡμιποδί|ων,
 ὕψος ἐννέα παλαστῶν ἕκ τοῦ ὑψηλοτέρου, ἀριθμὸς δεκαοκτὼ
 ἐφ' ἐκά|τερον τὸν τόνον. Καὶ μεσόμνας ἐπιθήσει ἐπὶ τοὺς κίονας
 ὑπὲρ τῆς δι|όδου, πλάτος καὶ ὕψος ἴσα τοῖς ἐπιστυλίοις. Καὶ
 50 ἐπιθήσει κορυφαῖα || πλάτος ἐπτά παλαστῶν, ὕψος δὲ πέντε
 παλαστῶν καὶ δυοῖν δακτύλοιν | ἄνευ τῆς καταφορᾶς, ὑποθεῖς
 ὑπόθημα ἐπὶ τῆς μεσόμνης, μήκος τριῶν | ποδῶν, πλάτος τριῶν
 ἡμιποδίων, καὶ διαρμόσει τὰ κορυφαῖα κερκίσι|ν ἐπὶ τῶν μεσομ-
 νῶν. Καὶ ἐπιθήσει σφηκίσκους πάχος δέκα δακτύλων, π|λάτος
 55 τριῶν παλαστῶν καὶ τριῶν δακτύλων, διαλείποντας ἀπ' ἀλλήλῳ|ν
 πέντε παλαστάς. Καὶ ἐπιθεῖς ἱμάντας πλάτος ἡμιποδίου, πάχος
 δυο|ῖν δακτύλοιν, διαλείποντας ἀπ' ἀλλήλων τέτταρας δακτύλους,
 καὶ ἐπ|ιθεῖς καλύμματα, πάχος δακτύλου, πλάτος ἕξ δακτύλων,
 καθελώσας ἥλ|οις σιδηροῖς, δορώσας κεραμώσει Κορινθίῳ
 κεράμῳ ἀρμόττοντι π|ρὸς ἄλληλον. Καὶ ἐπιθή[σ]ει ὑπὲρ τῶν
 60 θυρῶν ἐπὶ τὰ μέτωπα ἕκ τοῦ ἐντὸς || ὀροφὴν λιθίνην λίθου Ὑμη-
 ττίου. Καὶ θύρας ἐπιθήσει τῇ σκευοθήκῃ|ι ἀρμοττούσας εἰς τὰς

θυραίας, χαλκᾶς ἔξωθεν ποιήσας. Καὶ συνστρώσει τὸ ἔδαφος
 λίθοις τὸ ἐντὸς ἅπαν συναρμόττουσι πρὸς ἀλλήλους, κ|αὶ
 ἐπεργάσεται ὀρθὸν καὶ ὁμαλὲς ἄνωθεν. Καὶ διαφράξει τὸ μετα-
 στύ|λιον ἕκαστον ὀρθοστάταις δυοῖν λιθίνοις, ὕψος τριῶν ποδῶν,
 65 καὶ ἐν || τῷ μεταξύ κινκλίδα ἐπιθήσει[.] κλειομένην. Ποιήσει δὲ
 καὶ τὰς ὀροφ|ᾶς τὰς διὰ μέσου, ἐφ' ὧν τὰ σκεύη κείσεται, τὸ
 ἐντὸς τῶν κίωνων ἑκατέρ|ωθεν μέχρι τοῦ τοίχου διαρμόσας καθ'
 ἕκαστον τὸν κίονα καὶ παρὰ τὸ|ν τοῖχον ἑκατέρωθεν διερείσмати,
 70 πλάτος πέντε παλαστών, ὕψος ποδ|ιαίωι, ἐπιβάλλοντι ἐπὶ μὲν
 τὸν τοῖχον τρεῖς παλαστάς, παρὰ δὲ τὸν κ||ίονα παραστύλια στή-
 σει λίθινα. Καὶ ἐπὶ τῶν διερεισμάτων ἐπιθήσει|ι σφηκίσκους ἑπτὰ
 ἐφ' ἑκάστην τὴν χώραν, συμπληρῶν μέχρι τῶν κίωνω|ν, πλάτος
 τριῶν παλαστών, πάχος ἡμιποδίου, καὶ συνστρώσει πίναξιν |
 ἅπαν τὸ χωρίον, συμβαλὼν καὶ κολλήσας, πλάτος τρίποδας,
 πάχος δυοῖ|ν δακτύλοιν. Ποιήσει δ[ὲ κ|]αὶ μεσόμνας, ἐφ' ὧν κεί-
 75 σεται τὰ ὑποζώματα κ||αὶ τᾶλλα σκεύη, παρ' ἑκάτερον τὸν τοῖχον,
 διπλᾶς τὸ ὕψος. Καὶ ἐπικάμψει παρὰ τοὺς πλ[α]γίους τοίχους,
 καὶ κατὰ τοὺς κίονας ἐπικάμψει καθ' | ἑκάστην τὴν χώραν. Ὑψος
 δὲ ποιήσει ἀπὸ τῆς ὀροφῆς τεττάρων ποδῶν, τ|ὴν δὲ ἐπάνω
 μεσόμνην ἀπὸ τῆς ἐτέρας ἀπέχουσιν πέντε πόδας. Ἰκριωτ|ήρα
 στήσας ἀπὸ τῆς κάτω ὀροφῆς μέχρι τῆς ἄνω ὀροφῆς, πλάτος
 80 ἡμιποδ||ίου, πάχος ἕξ δακτύλων, διερείσας διερείσματα εἰς τοὺς
 ἰκριωτῆρα|ς τὸ αὐτὸ πάχος, θράνους ἐπιθήσει διανεκεῖς, ἕνα
 ἑκατέρωθεν, πάχος | ἕξ δακτύλων πανταχῇ, καὶ ἐπὶ τούτων ἐπι-
 θήσει πίνακας συνκολλήσας, μήκος τετράποδας, π|λάτος τρίπο-
 δας, πάχος δυοῖν δακτύλοιν, καὶ [κ|]αθηλώσει συναρμόττοντας
 85 ἕξ ἴσου τοῖς θράνοις. Καὶ κλίμακας ποιή||σει ξυλῖνας ἀναβαίνειν
 ἐπὶ τὰς μεσόμνας. Ποιήσει δὲ καὶ κιβωτοὺς | τοῖς ἱστίοις καὶ τοῖς
 παραρρύμασιν τοῖς λευκοῖς, ἀριθμὸν ἑκατὸν | τριάκοντα τέττα-
 ρας, πρὸς τὸ παράδειγμα ποιήσας, καὶ θήσει κατὰ τὸ|ν κίονα
 ἕκαστον καὶ μίαν εἰς τὸ καταντροκὺ χωρίον, καὶ ποιήσει ἀνο|ι-
 γνυμένας τῶμ μὲν πρὸς τῷ τοίχῳ κειμένων τὸμ πρόσθιον τοῖ-
 90 χον, τ||ῶν δὲ κατὰ τοὺς κίονας κειμένων ἀμφοτέρους τοὺς πλα-
 γίους τοίχου|ς, ὅπως ἂν ᾖ ὁρᾶν ἅπαντα τὰ σκεύη διεξιούσιν,
 ὁπόσ' ἂν ᾖ ἐν τῇ σκευο|θήκῃ. Ὅπως δ' ἂν καὶ ψῦχος ᾖ ἐν τῇ
 σκευοθήκῃ, ὅταν οἰκοδομῇ τοῦ|ς τοίχους τῆς σκευοθήκης, δια-
 λείψει τῶν πλινθίδων ἐν τοῖς ἀρμοῖς ἥ|ι ἂν κελεύῃ ὁ ἀρχιτέκτων.
 95 Ταῦτα ἅπαντα ἔξεργάσονται οἱ μισθωσάμ||ενοι κατὰ τὰς συγγρα-
 φὰς καὶ πρὸς τὰ μέτρα καὶ πρὸς τὸ παράδειγμα δ' ἂν φράζῃ ὁ
 ἀρχιτέκτων. Καὶ ἐν τοῖς χρόνοις ἀποδώσουσιν οἷς ἂν μισθώ-
 σωνται ἕκαστα τῶν ἔργων.

580. ATHÈNES. Contributions à une liturgie.

(VERS 340 AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, brisée de trois côtés. Trouvée sur l'Acropole. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1241. — C.I.A., II, 172. — Nous avons supprimé les débris très mutilés d'une deuxième colonne.

----| σιν ἐξείναι γράψαι ... ο.ε-----| ου καὶ : 1 : κατὰ τὸν
 ἄνδρα εἰς δὲ -----| τῷ δῆμῳ δοκῇ. — |
 Οἶδε ἐλη<ρ>τού<ρ>ησαν ἐπὶ [---- ἄρχοντος]. ||
 [Ε]ὐταξίας. — | Ἐρεχθίδος. — | Κηφισόδωρος Μειδίου
 Ἀ[να]γυράσιος : 1^ο | Ἀρχέβιος Ἀρχεβιάδου [Λα]μπ[τρ]εὺς : 1^ο. |
 10 Αἰγῆιδος. — || Θεόπομπος Πυρρίχου Γ[α]ργῆτιος : 1^ο | Νικο-
 κλῆς — Κυ[δα]ντίδης : 1^ο. | Πανδιονίδος. — | Διόφαντος Διο-
 πείθου [Μυρ]ρινού(σιος) : — | Πάμφιλος Χ[αι]ρεφίλου Π[αι]ανιεύς
 : Η. || Λεωντίδης. — | Λεύκιος Θεοκλέους [Σου]νιεύς : 1^ο |
 Πύθω[ν] Πυθο[κ]λέους Σ[ουν]ιεύς : 1^ο. | Ἀκαμαντίδης. — |
 20 Δη[μ]οκλῆς Ξείνιδος Σ[φ]ήτιος : Η || Σκ[ί]π[ω]ν — [Θορί]κιος
 : Η. | [Ο]ἰνητίδης. — | Σμῆκος — Ἀ[χ]αρνεύς : 1^ο | Μέλ[ιν]ιππος
 Δημοκράτου[ς] Ἀ[χ]αρνεύς : 1^ο. | Κεκροπίδης. — || Χαρίδημος
 Αἰσχύλου Ἀ[θ]μονεύς : 1^ο | Χά[ρ]ης Λ...ου Αἰζωνεύς : ΔΔΔΔ
 ΓΓΓΓΓ. | Ἰπποθωντίδης. — | Χαιρέδ[η]μος — Ἐλ[ευ]σί-
 30 νι[ο]ς : 1^ο. | Αἰαντίδης. — || Θεόμνηστος — [Ραμν]ούσιος : 1^ο |
 [Δη]μοσθένης — [Ραμ]νούσιος : 1^ο. | [Ἀντιο]χίδης. -----

581. ATHÈNES. Comptes des recettes et dépenses
 faites par les épistates d'Éleusis et les deux trésoriers
 des déesses. (329/8 AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc brisée en deux morceaux (A, B) et trouvée à Éleusis. Le texte est disposé en deux colonnes (I, II), sauf à la fin de B, à partir de la ligne 85. Στοιχηδόν. — A : C.I.A., II, 834^b (2, p. 516 s.). — B : C.I.A., IV, 2, 834^b (p. 198). — A et B : Tsountas. Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 118 s. et p. 253 s. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1833), p. 388 s. — Le même, *Ibid.*, VIII (1884), p. 194 s. — Choisy, *Étud. épigr. sur l'Arch. gr.*, p. 217 s. — Nebe, *Dissert. philol. Halenses*, VIII (1886), p. 69 s. — Swoboda, *Wiener Stud.*, X (1888), p. 279 s. — Dürrbach, *L'Orateur Lycurgue*, p. 96 s. — Rubensohn, *Mysterienheiligtümer in Eleusis*, 1892. — Les deux fragments de cette stèle donnent le commencement et la fin de l'inscription. Il manque entre les deux un morceau assez important. Nous ne donnons ici que les comptes de la deuxième, de la sixième et de la dixième prytanie. Nous avons supprimé les débris mutilés du début de ces derniers (B, II).

A

I.

Λόγος ἐπιστατῶν Ἐλευσινόθεν καὶ ταμιῶν τοῖν θεοῖν ἐπὶ τῆς
 Ἀντιοχίδος δευτέρας πρυτανείας τὸ περὶ ὃν παρὰ ταμίαν

περὶ τὴν

ἐμὴν α. β. γ. δ. ε.

581
 587

Comptes
 d'Éleusis
 1883

367.7. 1000 d.

248 dr.
2 $\frac{1}{2}$ dr.

me 76 m. 621

24. 600' 41
 20 600' 41
 28 600' 41
 324 (3) 600' 41
 10 600' 41
 6 600' 41

170 (30 x 1 1/2 x 4)

48.

$$\begin{array}{r} 304 \\ 30450 \\ i\frac{1}{2} \\ 304 \times 456 \end{array}$$

304
270
34
34
38

$4\frac{1}{2}$ $48\frac{1}{2}$ $\overline{)55}$
 14000
 $\times 36 = 504$

$$\begin{array}{r} 900 \\ \times 40 = 360 \\ 28. \end{array}$$

τοῖν θεοῖν ΧΙϞΓΔΠΙΙΤΧ : καὶ τὸ περὶον παρὰ ταμίαι τοῖν θεοῖν Νικοφίλῳ Ἀλωπεκῆθε(ν) | ΔΔΔΓΓΓΙΙΙ : καὶ παρ' ἐπιστάταις Ἐλευσινόθεν : ΔΔΙΙΙΙ[Γ]Χ, καὶ τὸ προσδανεισθὲν εἰς τὸ διατείχισμα τὸ Ἐλ|ευσίνι παρὰ ταμίον [σ]τρατιωτικῶν καὶ παρ' ἀποδεκτῶν καὶ παρὰ τοῦ τραπεζίτου : ΤΤΧϞΗΗϞΔΔΙΙΙΙΙΤ. — | Ἀπὸ τοῦτου τάδε ἀνήλῳται : ἐξηγηταῖς Εὐμολπιδῶν εἰς ζεύγη μυστηρίοις : ΔΔΓΓΓΓ[Γ]· ἐπι[σ]τάταις εἰς θυσίαν μυστηρίοις : ΔΔ : δημοσίοις τροφῆς ἀνδράσιν : ΔΠΙΙ [σύν] τῷ ἐπιστάτῃ, τῆς ἡμέρας ἐκάστῳ : ΙΙ εἰς τῇ(ν) | πρυτανείαν :· κεφάλαιον) : ΗΗΗΔΔΓΓΓΓΓ : Ἐπιστάτῃ δημοσίων μισθός : [Δ]· Τ[ηλ]οφίλῳ τῷ [κ]χειροτονημένῳ ἀντιγράφῃσθαι τὰναλίσκόμενα τῆς πρυτανείας : ΓΓ : Εἰς τὸ τεῖχος κατὰ ὕ[.....]ς ἀπὸ τοῦ πύργου τοῦ παλαιοῦ τοῦ πεσόντος μισθωτοῖς τοῖς τὰς πλίνθους καὶ τὸν χοῦν ἀπο[κ]ο[μίσασιν] εἰς τὸ θέατρον καὶ βυλοκοπήσας, ἀνδράσιν : ΔΔΔ : τῆς ἡμέρας τεττάρων ἡμερῶν τῶν ἀνδρῶν οἰκοσίτῳ : ΓΓΓ :· κεφάλαιον) : ΗϞΔΔ : Τῷ ἀνελόντ|ι καὶ ἀνακαθήραντι τοῦ πύργου τὸ λιθολόγημα ἐπὶ τὸ στέριφον, μισθωτῇ Δάῳ ἐν Κυ(δαθηναίῳ) οἰκοῦ(ντι) ΔΔΔΔΠΓΓΓΓ. — | Λίθοι ἀρουραῖοι εἰς τὸ στρῶμα τῷ πύργῳ καὶ ἐκ τοῦ ἐντὸς ἀντιστρῶσαι ἄχρι τοῦ ἐδάφους τῆς αὐλῆς, ἀ[ρι]θμός : ΗΗΗΙΙΙ : τιμὴ τοῦ λίθου : Γ<Ι> : τούτους ἔτεμεν Δημήτριος, Ἐργασίων, Κύπριος, Εὐαρχος, Μίλακος : κεφ(άλαιον) || ΗΗΗΓΓΓΓΓ. Ἀγωγὴ τῶν λίθων τούτων εἰς τὸ ἱερόν, τοῦ λίθου : ΓΓΓ : Φι[λο]ν[ί]κῳ, Εὐξίπῳ, Ἀρχία, Φερεκλείδῃ· | κεφ(άλαιον) : ΗΗΗΗϞΓΓ :· Θέσις τῶν λίθων τούτων, : Γ : τοῦ λίθου, μισθωτῇ Νεοκλείδῃ Κηφισίῃ : ΗΗΗΓΓΓΓΓ : Ἐξαγ[ωγ]ῇ τῶν λίθων Πιστία(ι) Σφητ[ήθ]εν, Τεκτονίδῃ ἐκ Κολωνοῦ) : ΗΗϞΔΔ[.]· Αἰγινάδιο λίθοι οἱ ἐπὶ τοῦ ἀρουραίου κε[ί]μενοι, ἀριθμὸς ΔΔΔΙΙΙ : ὁ λ[ί]θος : ΓΓ :· Νεοκλείδῃ, κεφ(άλαιον) : ΔΔΔΓΓΓΓΓ : Ἐλευσινιακοὶ λίθοι εἰς τὸν πύργον, τιμὴ | καὶ κομιδῇ Ἐργασίων, Δάῳ ΔΔΔΠΓΓΓΓ :· Μισθωτῇ Νεοκλείδῃ Κηφισίῃ : τὴν [ὀρ]γυᾶν τοῦ Ἐλευσινιακοῦ καὶ τὸν || πῆχυν : ΓΓΓΓΓΓΓΓ : κεφάλαιον) : ΔΔΔΔΠΓΓΓΓΓΓΓ :· Πλίνθοι αἱ ἐλκυσθεῖσαι ἀπὸ τοῦ πύργου τριημιπόδιοι : ΜΧΧΧΧ : ταύτας εἰλκυσεν Εὐθυμίδης ἐν Κολλυ(τῷ) : οἰκῶν, τὰς : Χ : (δραχμῶν) ΔΔΔΠΓΓ :· Κεφ(άλαιον) : ϞΓΓΓΓΓ :· Πλίνθους ἃς εἰλκυσεν Εὐθίας Ἐλευσί(νιος), | [τρι]ημιποδίους : τὰς : Χ : σύν [τῷ] γεωνίῳ : ΔΔΔΔ :· κεφ(άλαιον) πλίνθων ϞΧΧΧΧ· [Κ]εφ(άλαιον) : ΗΗΗϞΔ :· Πλίνθοι αἱ περιγενόμεναι | ΧΙϞ τῶν περυσινῶν, τῷ κομίσαντι : ΔΔΠΙΙ :· Ἀγωγὴ τῶν πλίνθων τῶν παρ' Εὐθείου τῶν : Χ : (δραχμαὶ) ΔΔΠΓΓ :· κεφάλαιον)

$$9^{000} \times 25 = 225$$

: ΗΗΔΔΓ :: Ταύ|τας ἤγαγε Καρίων, Ἀρτίμας, Κύ[πρι]ος,
 Εὐκλῆς, Κόνων. Μισθωτῇ τῷ ἀναβαλόντι τὰς πλίνθους Δημη-
 60 τρίωι Ἀ||λωπε(κῆσι) : οἰκοῦ(ν)τι : τὰς : Χ : (δραχμῶν) ΔΓΓΓ : $(149 \frac{1}{2}) \times 17$
 κεφά(λαιον) : ΗΗΗΓΔΔΓΓΓΓΓΓ : Μισθωτοῖς τοῖς τὴν γῆν βωλο- 372
 κοπήσασι καὶ διαττήσασιν εἰς τὸν ἐπαγωγέα τοῦ τείχους, καὶ mortal
 εἰς τοὺς πύργους καὶ εἰς τὴν περιαλ(ο)ιφὴν τοῦ τείχους, ἀνδράσιν 5
 : Δ : , τριῶν καὶ δέκα ἡμερῶν, τῷ ἀνδρὶ : ΓΓΓ : οἰκοσῖτωι : 10 x 13 x 3/4
 κεφάλαι(ον) ΗΓΔΔΔΔΔΓΓΓ : Δοκοὶ ἡγοράσθησαν παρὰ Φορμίω- = 195
 νος : ΔΠ : , ἡ δ[ο]κὸς : ΔΓΓΓ : : κεφάλαι(ον) : ΗΗΓΓΓΓΓΓ : 12 x 17 = 204
 Στρωτῆρες : ΓΔΔΔΔΔΠΠ : [πα]ρ' Ἀγάθωνος τοῦ Φιλεταίρου, ὁ 93 x 2 = 186
 στρωτῆρ ΓΠΠΠ : : κεφάλαι(ον) | ΗΓΓΓ : : Ἰμάντας παρ' Ἀρχίου 40 = 4
 Σαμίου : ΔΔΔΔ : , τιμὴ : ΔΔΔΔ : : Καλαμίδες παρ' Ἀρτέμιδος 70
 65 ἐκ Πειραῶς, τιμὴ : ΓΔΔ. Ἐπίβλητ|ες παρ' Ἀρχίου Σαμίου 400 - 40
 ΗΗΗΗ : τιμὴ : ΔΔΔΔ : : Κόφινοι : Γ : παρ' Ἀγάθωνος Ἀλω- 5 - 4 1/2
 πε(κῆσι) : οἰκοῦ(ν)τος : τιμὴ ΓΓΓΓΓΓΓΓ : Κόφινοι παρ' Ἀμεινίου ἐκ
 τοῦ Θησείου : Δ : τιμὴ : Δ : : [Πρί]σταις τοῖς πρίσασι τῶν Μακε- val ac
 δονικῶν τρία μὲν εἰς τὰ ὑποτόναια, δύο[ο] δὲ εἰς τὰ θυρώματα, 23
 μισθωτῇ Καρίω[ν]ι : ΔΔΓΓΓΓ : : Τῷ ποιήσαντι τὰς θύρας Διονυ- 65
 σίωι Ἐλευσί(νι) : οἰκοῦ(ν)τι μισ|θός : ΓΔΓ : : Κόλλα παρ' Ἀγά- 4
 θωνος ταῖς θύραις : ΓΓΓΓ : : Ἡλοὶ ταῖς θύραις ἐκ τοῦ Θησέου 190 x 1/2 = 95
 ΗΓΔΔΔΔ, ὁ ἥλος Ι, κεφάλαι(ον) | ΔΔΔΓΠΠΠ : : Πίττα παρὰ 30.
 Τιβείου κερά(μια) : ΠΠ : εἰς τοὺς πύργους καὶ τὰς οἰκίας τὰς ἱερὰς 30.
 70 ΔΔΔ : : Μίλτος : ΓΓΓ : : Μέλα|ντήρια παρ' Ἀρ[έ]μωνο(ς) : Δ : : 38 1/2
 Σταθμὰ ταῖς θύραις ἐπὶ τὰς ἱερὰς οἰκίας παρὰ Σύρου ἐμποροῦ : 17 x 4 1/2
 ΔΔΓΓΓΓΠΠΠΠ. Πῖλοι | τοῖς δημοσίοις παρὰ Θετταλῆς : ΔΠΠ : ,
 (δραχμῶν) ΓΓΓΓΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ. Κεραμίδες Κορίνθιαι παρὰ Δημητρί(ο)υ 200 x 1/2 = 100
 ἐλ Λακι(αδῶν) οἰκοῦ(ν)τος | Η : , τιμὴ : Η, κομιδὴ τούτων Ἐλευ- 120 x 1 1/2 = 180
 σινάδε ΔΔΔΔ : : Κεραμίδες Κορίνθιαι ΗΗ ἐκ Κορίνθου, ἡ κεραμὶς 120
 : ΠΠΠΠ : , κεφάλαι(ον) | ΗΓΔΓΓΓΠΠΠΠ : : Κομιδὴ τούτων Ἐλευσινάδε 66
 : ΓΠΠΠΠ : : Ἀχυρῶν σάκοι εἰς τὴν οἰκοδομίαν τοῦ τείχους ΗΔΔ 120
 καὶ τὴν οἰκίαν τῆς ἱερείας καὶ τὸ ἐπιστάσιον, ὁ σάκος : ΠΠΠ παρ' 120
 Ἀρτίμου Μάνου : ΗΓΔΔΔΔ. Μισθω|τῇ ... | για Ἀλωπ(εκῆσι) || 120
 75 οἰκοῦ(ν)τι : τῆς καθαιρέσεως τῶν οἰκοπέδων τῆς ἱερᾶς οἰκίας 120
 ΗΔΔΓ. Τῷ τὸν χοὺν ἐχο|ρήσαντι |ωνι | μισθός : ΓΔ : 120
 Μισθωτῇ τῷ τὰ λιθολογήματα ἀνελόντι τὰ παλαιὰ καὶ ἐκφο- 120
 ρήσαντι καὶ ἀνακαθήραντι ἐπὶ | τὸ] στέριφ[ον] 120
 120

II. Λόγος ἐπιστατῶν Ἐλευσινόθεν καὶ ταμ[ι]ῶν τοῖν Θεοῖν ἐπὶ
 τῆς Πανδιονίδος ἑκτῆς πρυτανείας· τὸ περιὸν παρὰ ταμίαιν
 τοῖν Θεοῖν : ΧΓΓΔΠΠΠΠΧ καὶ τὸ περιὸν παρὰ ταμίαι τοῖν Θεοῖν

θύραι(ς) ταῖς] εἰς τὸ Ἐλευσίνιον τὸ ἐν ἄστει, ἀριθμὸς : ΗΗΠΙ : ,
 ὁ ἥλος : ΙΙΙ : , παρ' Ἀπολλοδώρου ἐν Κολλυτῶι οἰκοῦντ[ος] ΗΓΓΓ : .
 Τῶι ποιήσαντι τὰς θύρας τὰς ἐπὶ τὰς πυλίδας καὶ | ἐ(ν)στήσαντι,
 μισθωτῇ Καλλίαι ἐν Πυ[.] οἰκοῦντι : ΓΔΔΔΓ. Κανόνες τρεῖς εἰς
 τὸ ὑπερτόναιον τοῦ νειωκ|ορίου καὶ εἰς τὸ πρόθυρο[ν], ὁ κανὼν
 ΔΔΓ, παρὰ Φορμίωνος ἐγ Πειραιῶς, ΓΔΔΓ : . Τῶι ποιήσαντι
 30 τὰς θύ[ρ]ας || τὰς εἰς τὸ Ἐλευσίνιον τὸ ἐν ἄστει καὶ τὸ πρόθυρον,
 μισθωτῇ Παμφίλῳ Ὀτρυνεῖ : ΓΔΔΔΓΓ : . Ἦλων στ[α]τῆ[ρ]ες
 τρεῖς, ὁ στατῆρ : ΓΓ : , παρὰ Φίλωνος ἐκ τοῦ Θησέου : ΓΓΓΓΙΙΙ(Ι) : .
 Κόφιννοι τοῖ(ς) δημοσίοις ἀναχῶσαι [τ]ὸ Ἐλ|ευσίνιον τὸ ἐν ἄστει
 πα[ρ'] Ἀμεινίου Κυδαθηναί(ως) : Δ : , ὁ κόφινος : Γ, κεφά(λαιον) :
 Δ : . Σανίδες πετελείναι εἰς τὰς θυ[[ρ]οκινκλίδας ἐπὶ τ[ὸ] τοῦ Πλού-
 τωνος ὀκτώ, μήκος ἐννεάποδες, πλάτος ἡμιποδίου, πάχος παλαι-
 στιαῖαι, | παρ' Ἠγίου Κορινθίου, τιμὴ τῆς σανίδος : ΓΓΓΓΓΓ : .
 35 κεφάλαιον : ΓΔΔΓΓΓ. Πίττης κεράμια πέντε ἀλείφαι τὰς || ὀρο-
 φὰς τοῦ Ἐλευσινίου τοῦ [ἐν] ἄστει καὶ τὰς θύρας· τιμὴ τοῦ
 κεραμίου : ΔΓΓ παρὰ Παμφίλου σκηνίτου | ΓΔ : Μισθωτῇ τῶι
 τὰς θυροκινκλίδας ποιήσα<ι>ντι τὰς ἐπὶ τὸ τοῦ Πλούτωνος Παμ-
 φίλῳ Ὀτρυνεῖ : ΓΔ | Ξύλα εἰς (σ)τάθμα ταῖς θυροκινκλίσιν παρὰ
 Ξανθίππου ἐ<χ>κ Πειραιῶς : ΔΔΔ : . Ἦλοι εἰς τὰς θυροκιν-
 κλίδ|ας, ἀριθμὸς : ΗΗΓ : παρὰ Φίλωνος Ἀλωπεκῆσιν οἰκοῦ(ν)τος
 : ΔΔΔΓΓΓΙΙΙ. Ὅδοι ταῖς θυρ[οκ]ινκλίσιν λίθινοι, | τιμὴ παρὰ
 Ἡρακλείδου : ΔΔΓ : . Τῶι ἀπεργασαμένῳ τοὺς ὁδοὺς καὶ κομί-
 40 σάντι καὶ θ[έν]τι καὶ τοῖς τὸρμολ|ις ἐντετρά[ν]αντι καὶ ταινη-
 μισθὸς καὶ μολυβδοχοήσαντι ΔΔΓ : . Μολύβδου τά[λ]αν-
 τον καὶ χώνης | μισθὸς : ΓΓΓΓΓΓ : . Τοῖς ἀποξέσασιν τὰς παρα-
 στάδας τὰς ἐν τῶι τοῦ Πλούτωνος ἀνδράσ[ιν] τέτταρσ[ιν], τῶι
 ἀνδρὶ οἰκοσίτῳ τῆς ἡμέρας : ΓΓ : , δυοῖν ἡμέραιν : ΔΓΓ : . Τῶι
 ἱκριῶσαντι τοῖς ἀποξοῦσιν τὰς παραστάδ|ας καὶ κονιῶσιν καὶ
 τοῖς πιττοκοποῦσιν τὰς ὀροφὰς μισθωτῇ Ἀγάθῳ ἐ(ν) Σκαμβω-
 νιδῶν οἰκοῦντι [Η]. | Μισθωτῇ τῶι ἀλείψαντι τὰς ὀροφὰς τῇ
 45 πίττῃ Λεπτίνῃ ἐμ Μελίτει οἰκοῦντι : ΔΔΓΓ : . Τῶι ἐρειψαμέ||νῳ
 τὸ νεωκόριον καὶ ξύλα παρασχόντι Διειτρέφει Ποταμίῳ καὶ
 καθελόντι πάλιν καὶ [τὰ] ξύλα — | ΔΔΔΔΓΓ : . Ἐπαρχὴ Δήμητρι
 καὶ Κόρῃ καὶ Πλούτῳ : Γ : . Ἐπιστάταις Ἐπιλήναϊα εἰς Διονύσια
 θῦσαι : ΔΔ : . Πλίνθοι εἰς τὸ Ἐλευσίνιον τὸ ἐν ἄστει ΧΓΓΗ : , αἱ
 ἑκατὸν : ΓΓΓΓΓΓ, σὺν τῇ κομιδῇ ἀπ' Ἀγελάστου πέτρας : ΗΔΔ. |
 Λε[κ]άναι ὀκτώ, τιμὴ : ΓΓ : . Μίλτου στατῆρες : Γ : , ὁ στατῆρ
 : ΙΙΙ : , παρ[ὰ] Σωτηρίδος Ἀπρο[υ] ΓΓΓΓΓΓ : . Τέκτοσιν τοῖς ἀ|ναβα-
 λούσιν τὰς πλίνθους ΔΔΙΙ : . Μισθωτῇ Μοσχίῳ τῶι τὰ ἐπί-

found for
 time
 or Lamia

- 50 κрана ἔργασαμένωι τὰ ἐπὶ τοῦ Πλούτ||ωνος ταῖς παραστάσιν Π
 Ἐργασίωνι τῷ ἐνκαύσαντι : ΔΔΔΔ :. Τῷ τὰ κυμάτια ποιή-
 σαντι καὶ τὴν κανονί|δα Ἀρτέμωνι ἐν Κυδαθηναίωι οἰκοῦντι ἐφ'
 ὦιτε ξύλα αὐτὸς αὐτῷ παρέχειν : ΔΠ|Τ :. Τῷ γράψαντι τὰ
 κυ|μάτια Δεξιθέωι ἐμ Μελίτει οἰκοῦντι : Π :. Κεράμου Λακωνικοῦ
 Ζεύγη : Π :., τὸ Ζεῦγος : Ι[Ι]| : παρὰ Σίμου : ΔΔ(Δ|Τ|Τ|ΙΙ) — |
 Καλαμίδες παρὰ Ἐργάσου Ἰκαριέως τιμὴ : Π|Τ|Τ :. Λιθολόγωι τῷ
 τὸ ὀπτάνιον λιθολογήσ<σ>αντι Αἰγυπ[τ]|ίωι μισθός : Π :. Ὑποδη-
 μάτων δημοσίοις κάττυσις τοῦ Ζ[ε]ύγους Ἀπολλωφάνηι Τυρμείδει
 55 : Τ|Τ|Τ|Τ :., κεφάλ[α]|(ον) || : ΠΔΠ|Τ|Τ|Τ. Κυπαρίττου κορμοὶ τέτταρες,
 ὁ κορμὸς Π, κεφάλαιον παρὰ Σοφοκλείους Κνιδίου : ΗΗ :. Ἀμφι-
 δεῖ|αι ταῖς θυροκινκλίσιν τέτταρες παρὰ Φίλωνος ἐκ τοῦ Θησέου
 : Τ|Τ|Τ|ΙΙΙ :. Κιβωτὸς Ἐλευσινάδε, ἐν ᾗι τὰ|πὸ τῶν κίωνων κείσεται,
 : ΔΔ :. Ξύλα δύο, τριῶν καὶ δέκα ποδῶν ἑκάτερον, καὶ ἐπιβλήτες
 εἴκοσιν, εἰς τὸν| ἱπνὸν τὸν ἐν τῷ ἐν ἄστει Ἐλευσινίωι, παρὰ Φίλω-
 νος Δ|Τ|Τ|Τ :. Καλαμίδες παρὰ Ἐργάσου Ἰκαριέως τρεῖς |Τ|Τ :. Γῆς
 Λουσιάδος ἀγωγαὶ ΔΔΔ<Δ> :., εἰς τὸ Ἐλευσίνιον τὸ ἐν ἄστει,
 60 τιμὴ καὶ κοιμὴ τῆς ἀγωγῆς : Τ|Τ|ΙΙΙ, παρ||ὰ Χαρίου Ἑρμείου,
 ΠΔΔΠ. Γῆς Σκιράδος ἀγωγαὶ τρεῖς, [τιμ]ῇ καὶ κοιμῇ, Ἀρρενεί-
 δει Παι(ανειῖ) : Δ|Τ|Τ|ΙΙΙ :. Ἀχυρα κ|αὶ χνοῦς, τιμὴ : ΔΔΔ. Ἀμμου
 ἀγωγαὶ πέντε, τῷ διαττήσαντι καὶ κομίσαντι μισθὸς Σωσῖαι
 : ΔΠ :. Κονίας με|λαίνης μέδιμνοι : ΔΔΔ :., ὁ μέδιμνος : Τ|Τ :., παρὰ
 Σωπόλιδος Πτε(λεασίου) : ΔΔΔΠ :. Κοιμὴ τῆς κονίας καὶ σάκ-
 κων μισθὸς | Π :. Ἀκτίτιδος μέδιμνοι Π|Τ :., ὁ μέδιμνος Τ<Τ>|ΙΙΙ :.,
 κεφάλαιον : Π|Τ|Τ|Τ :. Πυκνίτιδος μέδιμνοι : Π|Τ :., ὁ μέδιμνος |
 Τ|Τ|Τ :., κεφάλαιον : ΔΠ|Τ|Τ|Τ :. Λατύπης μέδιμνοι Π|Τ :., ὁ μέδιμνος
 : Τ|ΙΙΙ :., κεφά(λαιον) : Δ :. Χυλώματος χόες : Π :., ὁ χοῦς : Τ, κεφά-
 65 (λαιον) : Π. || Χοινικίδες ταῖς θύραις τοῦ θησαυροῦ καὶ ταῖς θύραις
 τῶν πυλίδων καὶ ταῖς τοῦ νεωκορίου καὶ τα|ῖς θυροκινκλίσιν καὶ
 ταῖς ἐπὶ τῷ θησαυρῷ, σταθμόν : μ(ναῖ) ΔΔΔΔ, ἡ μνᾶ : Τ|Τ :.,
 παρὰ Ἡδύλου ἐν Κυδαθη(ναίωι) οἰκοῦν(τος) | ΠΔΔΔΔ :. Σόλωνι
 μισθωτῇ κονιάσεως καὶ ἀλοιφῆς τοῦ Ἐλευσινίου τοῦ ἐν ἄστει
 ΠΔΔΔΔ. Πλινθεία : ΙΙΙΙ το|ῖς πύργοις τοῖς Ἐλευσῖνι, μισθὸς
 Λιχί[α]| Δ :. Εἰς Χόας δημοσίοις ἱερεῖον : ΔΔ|Τ|Τ|Τ :. Κε[ρ]άμια : Π :
 οἴνου δύο | μετρηταὶ ΔΠ|Τ :. Σωσιδήμωι τροχιλείας σιδηρώσεως,
 70 τὸ προσοφειλόμενον ἄνευ οὗ ἔλαβεν ἐπὶ Ἀριστο|φώντος ἄρχον-
 τος, ἐξ ὅκτῳ ἔβ[ο]λῶν καὶ ἡμιωβελίου τὸν στατήρα, ταλάντων
 ΔΔΔΔ|ΙΙΙ σ(τατήρων) ΔΔ|ΙΙΙ :. (ἀργυρίου) ΧΠΠΔΠ|Τ|Τ|Τ|Τ|Τ. ||
 Μύησις δυοῖν τῶν δημοσίων : ΔΔΔ :. Λατύπης μέδιμνοι : ΠΔ :., ὁ
 μέδιμνος Τ|ΙΙΙ :., κεφάλαιον ΠΔΔΔΔΔ :. Κοιμὴ ταύ|της Ἐλευσινάδε

αγορὰ μ. 12 m
 phostoria

ΔΔΔΔΙΙΙ, τέτταρ' ἡμικτεῖα, πυρῶν δύο μέδιμνοι, ἡμικτεῖον.
 Ἀντιοχίδος κρι(θῶν) ΓΓ[ΙΙ], | ἡμικτεῖα ὀκτώ, δύο χοίνικες·
 πυρῶν μέδιμνος, ἐννέα ἡμικτεῖα, πένθ' ἡμιχοινίκια. Ἐγ (Δ)ρύ-
 60 μου Φίλλων στρατηγὸς κρι(θῶν) μέδιμνος, δύο χοίνικες· πυρῶν
 μέδιμνοι δύο, πένθ' ἡμικτεῖα, χοῖνιξ. Ἐκ τῆς ἐπ' | Ἀμφιαράου
 δήμαρχος Προκλῆς Σουνιεύς κρι(θῶν) ΔΔ, πυρῶν Γ μέδιμνοι,
 ἐννέα ἡμικτεῖα. Ὡν αὐτοὶ ἀπήν|εγκαν οὐδενὸς ἐγλέξαντος
 κρι(θῶν) ΔΓΙΙ, πυρῶν τρία ἡμέδιμνα. Ἐξαλαμῖνος Τιμόθεος
 Ἀλωπε(κῆθεν) κρι(θῶν) ΔΔΔΔ, | δέκα ἡμικτεῖα, δύο χοίνικες.
 Ἐ Σκύρου στ(ρ)ατη[γ]ὸς Μνησίστρατος Κυθήρ(ιος) κρι(θῶν)
 ΔΔΔΔΓΙΙΙ, πυρῶν ὀκτώ. | Ἐγ Μυρίνης στ(ρ)ατηγὸς Σθενύλ-
 65 [κρι(θῶν) : Η]ΓΔΙΙ, || πυρῶν ΔΔΙΙΙ, πένθ' ἡμικτεῖα. Ἐξ Ἡφαι-
 στίας στρατηγὸς Μνησίμαχος Ἀγνούσιος, Δημήτρ[ι]ος ἐκ
 Κοί(λης), | Λυσιμαχίδης Ἀγνούσιος κρι(θῶν) ΗΗΓΙΙ, ἐκτεύς,
 δύο χοίνικες· πυρῶν εἴκοσι τρεῖς (μέδιμνοι), δέκα ἡμικτεῖα,
 δύο[ο] χοίνικες. Κεφάλαιον κριθῶν μέδιμνοι ΧΗΓΙΙΙ, ἡμικτεῖα
 τέτταρα, δύο χοίνικες. Ἀπὸ τούτων εἰς | [π]ροκύνια τοῖν θεοῖν
 μέδιμνος· εἰς τὸν πέλανον ἱεροποιοῖς ἐγ βουλῆς ἐκκαίδεκα
 μέδιμνοι τρι|[ῶ]ν χοινίκων ἀπολείποντες. Ἀπεδόμεθα μεδίμνους
 70 ΧΔΔΓΙΙ, ἐκτέα πένθ' ἡμιχοινίκια, καὶ ἐπίμετρα || ταύταις μέδι-
 μνοι ΓΔΙΙΙΙ, ἐκτεύ(ς), πένθ' ἡμιχοινίκια. Κεφάλαιον τιμῆς κριθῶν
 ΧΧΧΓΔΔΔΓΓΙΙΙ πρα|θειςῶν ἐκ τριῶν δραχμῶν τὸν μέδιμνον
 ἕκαστον ὡς ὁ δῆμος ἔταξεν· πυρῶν κεφάλαιον μέδιμνοι
 ΓΔΔΔ., | δέκα ἡμικτεῖα, χοῖνιξ. Ἀπὸ τούτων εἰς πέλανον τοῖν
 θεοῖν μέδιμνος, καὶ ἱεροποιοῖς ἐγ βουλῆς | Δ μέδιμνοι καὶ ἐπι-
 βολὴ πένθ' ἡμικτεῖα. Ἀπεδόμεθα μεδίμνους ΓΔΔΙΙ, ἐκτεῖα,
 χοίνικα· ἐπίμετρα | τούτοις μέδιμνοι τρεῖς, χοίνικες τρεῖς.
 Κεφάλαιον τιμῆς πυρῶν τῶν ἐξήκοντα καὶ δυεῖν μεδίμνων ||
 75 ΗΗΗΓΔΔΓΓΓΙΙΙ, πρα|θέντων ἕξ δραχμῶν τοῦ μεδίμνου ἑκά-
 στου, ὡς ὁ δῆμος ἔταξεν, πλην τῶν δέκα μεδίμνω[ν]· | τού-
 των δὲ τμῆ Γ. Κεφάλαιον ἀργυρίου τῆς ἐπαρχῆς τοῦ σίτου
 ΧΧΧΓΔΔΙΙΙΙΙΙ. Ἀπὸ τούτου τάδε ἀνῆλ|ται· ἱεροποιοῖς ἐγ
 βουλῆς ὅσον ὁ δῆμος ἔταξεν τοῦ προβάτου καὶ τῆς αἰγρὸς
 ἑκάστου ΔΔΔ, — | ἱερείων τετταράκοντα τριῶν, κεφάλαιον
 ΧΗΗΓΔΔΔΔ. Τῶν βοῶν ἑκάστου ΗΗΗΗ, τριῶν βοῶν ΧΗΗ.
 Ἱπποθῶ[ν]|τος ἱερεῖ πέλανον ΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓΙΙ. Προμετρητέ
 80 μιστὸς ἀπὸ τῶν ἑκατὸν ΓΙΙ, κεφάλαιον ΔΓΓΓΓΓΙΙΙΙ. || Σανίδων
 ΔΙΙΙΙ τιμὴ καὶ γραφὴ ΓΓΓΓ. Τοῦ πύργου ἐπισκευὴ τῷ σίτῳ
 ΓΔΔ. Μισθωτοῖς τοῖς ἐκφέρουσι | τὸν σῖτον, τῶν ἑκατὸν

μεδίμων ΙΙΙΙ, κεφά(λαιον) ΓΓΓΓ. Εἰς τὰς ἱερὰς οἰκίας ταῖς ἱερείαις θυρώματα ΔΙΙΙ | καὶ σταθμὰ ταῖς θύραις καὶ ὑπερτό-
ναι· τιμὴ ξύλων καὶ ἥλων καὶ κόλλης καὶ μισθωτοῖς ἐργασάμέ-
ν[οις] | ΗΗΗΗΓΔΓΓ. Εἰς τὰ ἐπιθύσιμα ΓΔΔΔΔ ἱεροποιοῖς
ἐγ' βουλῆς. Κεφάλαιον λήμματος ΧΧΧΓΔΙΙΙΙΓ· κεφά(λαιον) |
ἀναλώματος ΧΧΧΗΗΔΔΔΓΓ. — ||

- 85 Περίεστιν ΗΗ[ΓΔΔ]ΔΓΙΙΙΙ· τοῦτο παρεδώκαμεν ἱεροποιοῖς
τοῖς ἐγ' βουλῆς· καὶ ἐξ Ἰμβρο[υ] τῆς ἀπαρχῆς οἱ ὕστερον [ἐ]λθόν-
τες τῆς θυσίας, ἣν ἐκόμισε Χαιρέστρατος Ἀναγυράσιος, πυρῶν
μέδιμνοι ΔΔΔΓΙ, δέκα ἡμ[ι]εκτεῖα ἔχοντες [τὴν] ἐπιβολήν·
τιμὴ τούτων ΗΗΔΔΓ· κριθῶν μέδιμνοι ΔΔΔΔΙΙ, ἡμικτε[ῖ]α
τέτταρα ἔχοντες τὴν ἐπιβολήν· τιμὴ τούτων τοῦ μεδίμνου ἐκά-
στου ΓΓΓΓΙΙΙΙ· σύμπαν τιμῆς κεφάλαιον ΗΗΗΓΔΔ(Δ)ΓΓΓΓ[Γ].
Ἀπὸ τούτου προμετρητέ ΓΓ· μισθωτοῖς ΓΙΙΙΙΤ· ἐνοίκιον ΓΙ·
κεφάλαιον ἀναλώματος [Γ]Τ· περίεστιν ΗΗΗΓΔΔΔΓΓΓ· καὶ
τοῦτο παρεδώκαμεν ἱεροποιοῖς ἐγ' βουλῆς Δημοφίλῳ Ἀχαρνεῖ
καὶ συνιεροποιοῖς | εἰς ἀνάθημα τοῖν θεοῖν. [Ε]κ τῶν θησαυρῶν
ἐξειρέθη τῶν Ἐλευσίνι τοῖν θεοῖν· ἐκ τοῦ<ς> τῆς πρεσβυτέρας
φιλίππειοι δύο, τριῦβολον χρυσοῦν, ὀβολοὶ δύο χρυσοὶ, δραχμὴ
χαλκιδική, τριῦβολον, ὀβολὸς δελφικ[ός], | νομίσματος ΓΙΙΙΙΓ.
Ἐκ τοῦ τῆς νεωτέρας ὀβολοὶ δύο χρυσοὶ, νομίσματος ΓΔΔΔΔ
ΙΙΙΙΤΧ· σύμπαν κεφάλαιον σὺν τῇ τιμῇ τοῦ χρυσίου καὶ τοῦ
ξενικοῦ ΧΓΔΔΔΔΓΓΙΙΙΧ. Ἀπὸ τούτου τάδε ἀνήλwται·
- 90 Λυκῆτι || Περιθοί(δη) τῷ τοὺς θησαυροὺς ἀνοίξαντι μισθὸς
ΓΓΓΓ· ἀρεστηρίαν θῦσαι ἱερεῖον ἐκατέρω τοῖν θεοῖν κατὰ
ψήφισμα βουλῆς ὃ Λυκοῦργος εἶπεν, ΓΔΔ· κεφάλαιον τοῦ
περιόντος ΧΔΓΓΓΓΙΙΙΧ. Καὶ τοῦτο ἱερο[ποιοῖς] κατεβάλομεν
κατὰ ψήφισμα δήμου ὃ Λυκοῦργος εἶπεν, Νικομάχῳ Στειρ[ιεῖ
καὶ] συνιερ[οπ]οιοῖς. Ὡν παρελάβομεν παρὰ τῆς προτέρας
ἀρχῆς μοχλῶν τρί[μ]ματα ΓΙΙ, ταῦτα εἰς (σ)φῆνας ἀνήλwται·
μοχλοὶ | ταῖς κατακτητήριας παλαιοὶ κατεχρήσθησαν εἰς σφῆνας
καὶ σφύρας καὶ πιεστή[ρας]· ξύλα τετράγωνα τῶν Μακεδονικῶν
ΔΔΔΔΓΙΙ, κορμο[ῖ] τούτων ἐπὶ τῇ σκηνῇ σὺν τοῖς διαπερι-
σμένοις καὶ τῷ κειμέν[ω] | χαμαὶ ΔΔ, ἐπὶ τῇ κρήνῃ ΓΙ, εἰς
τοὺς ἱμάντας ΙΙ, εἰς Ἀμφιάραον ΓΙΙΙ, εἰς τὸ πύργον [ΙΙ, εἰς] τὸν
πυλῶνα ΙΙ, ἐπὶ τῷ νοτίῳ πυλῶνι Ι, εἰς τὰς θύρας τῆς ἱερείας(ς) καὶ
τοῦ δαιδούχου ΙΙ, εἰς τοὺς ὀχετοὺς τῶν πύ[ργων] | καὶ τὰ ὑπερ-
τόναια τοῖς ὀχετοῖς Ι· καὶ κορμο[ῖ] εἰς τὰς θύρας εἰς τὸ Ἐλευσίνιον
τὸ ἐν ἄστει Ι· ἱστο[ῖ] τ[έ]τ[τα]ρες, τούτων εἰς μὲν ἐστὶν τριπῆδε-
- 95 στος, οἱ δὲ τρεῖς οἱ ὑγιεῖς ἀνήλwνται εἰς τὴν τροχιλείαν· || ξύλα

[πτ]ελείνα μονόβολα, ὦν παρελάβομεν, κατεχησάμεθα εἰς τὴν τροχιλείαν ΔΔΓ'· ἕτερα δίβολα ΙΙΙ|· ἕτερα ῥυμείνα μελέϊνα μονόβολα ΔΔ· ἕτερον δίβολον· ἕτερα ῥυμοὶ δίβολα ΔΔΓ'· ἕτερα ῥυμεία μονόβο|λα Γ'· ἀ|ὑχ|ένες δρύινοι ΙΙΙ| εἰς τὸ ἐσχαρεῖον καὶ τοὺς ἐνδέσζμους τοῦ [τείχ]ους· ἕτεροι μελέϊνοι [εἰς τὴν] τροχιλείαν, πρὸ[ς] οἷς αὐτοὶ ἐπριάμεθα, καὶ ἕτερον ξύλον πτελείνον καὶ τοῦτο εἰς τοὺς ἀναβαζμ[ο]ῦς τῆς τροχιλείας· ἕτεροι μοχλοὶ δύο μελέϊνοι ὑπὸ τῇ κρήνῃ· λίθοι Ἑ[λευ]σινιακοὶ ΔΔΔΓ', τούτ[ο]υς [Π]ολύευκτος εἰς τὴν κρήνην κατεχρήσατο· λίθος Πεντελικὸς ἐν τῇ ἱματιοθήκῃ· [ἕ]τερος Πεντελικὸς | [ἐπὶ] τοῦ] κηρυκείου· σφόνδυλοι Αἰγιναιοὶ παλαιοὶ ΔΙ εἰς τὴν λιθολογίαν κατεχησάμεθα τοῦ τείχους· σίδηρος καταβεβρωμένος ὑπὸ τοῦ ἰοῦ τάλαντα ΔΤ σ(τατήρης) Δ· ἐκ τούτου ἐποιησάμεθα τὰς ὀβελείας ΔΓ ΙΙΙ|, | [καὶ εἰς τὴν] τῶν τοπείων συμβολὴν [ἀμ]φιδέας κ[αὶ] ἥλους ἐποιησάμεθα τῷ συμβάλλοντι τὰ το[π]εῖα. —

Le marbre porte, A, I, l. 49, ΑΡΙΧΜΟΣ; ligne 52, ΠΙΣΤΙΑΣ; ligne 57, ΖΕΙΗΜΠΟΔΙΟΥΣ; II, ligne 1, ΤΑΜΤΩΝ; ligne 24, ΟΙΚΟΣΙΤΩΙΣ; ligne 27, ΟΙΚΟΥΝΤΙ; ligne 29, ΠΡΟΘΥΡΟΥ; B, II, ligne 46, ΕΚ; ligne 48, ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΝ; ligne 83, ΗΛΘΟΝΤΕΣ; ligne 91, ΤΡΙΝΜΑΤΑ; lignes 92 et 93, ΚΟΡΜΟΣ; ligne 96, ΠΡΟΤΟΙΣ; ligne 97, ΑΤΕΡΟΣ.

582. ATHÈNES. Comptes des trésoriers d'Athéna.

(305 av. J.-C.)

Plaque de marbre brisée de trois côtés. Trouvée sur l'Acropole, actuellement au musée d'Athènes. — C.I.A., II, 737 (cf. add., p. 508). — Kœhler, *Athen. Mitth.*, V (1880), p. 268 s. — Dittenberger, 130. — Cf. Fränkel, *Histor. philol. Aufsätze E. Curtius gewidmet*, 1884, p. 37 s.

----- Προ|βα|λ|ῖ|σιο|ς, Ε|ὑ|π|ό|λε|μο|ς Ἑρ|μειος, --|----
 ---] Ξε|νό|φιλος Ἀλ|ω|πεκ|ῆ|θεν, Θεο|-----|-----, -----]
 Κον|θυ|λή|θεν· ἐπι|στά|τ|ης π|ρ|υ|τ|ά|ν|εων ---|-----]ίδου Ἀμφι-
 5 τ|ρ|οπ|ῆ|θεν· δ|η|μό|σι|οι· Ἀγαθ|---|---, ----- ρος. — Ἐπὶ
 Κοροί|βου ἄρ|χον|τ|ος, ἐπὶ τῆς [Οἰ|νεΐ|δος] δεκάτης πρυτανείας,
 ἐν|ά|τ|ε|ι φ|θί|νον|τος, [ταμί|αις τῶν τῆς θεοῦ χρήματα τάδε
 [π|αρέδ|ω|κεν τ|ὰ παρ' Ἀντι|γ|όνου, | ἃ ἐκό|μισεν [Ξ|ενοκ|λῆς
 [Σφ|ήτ|τ|ιος], Κλε.. ἐν|ης [Π|ερ|γασ|ῆ|θεν], Χιω|νί|δης Θρ|ιά-
 10 σ|ι|ος, [ἀρ|γυ|ρίο|υ Ἀ|λεξ|αν|δρ|είο|υ || [δοκ|ι|μασ|τ|ὰ τάλαντα
 ΓΔ|ΔΔ καὶ χρ|υσ|ο|ῦς ΜΙ^ΒXXX· σύ|μπαν | κεφά|λαιον τάλαντα
 ΗΔΔ|ΔΔ.] Τ|ού|των δεδ|ώ|κ|α|σι [ταμί|αι | τῶν τῆς θεοῦ ἐπὶ
 Κοροί|βου ἄρ|χον|τ|ος ἐπὶ τῆς Ἀκαμα|ν|τίδος ἐν|δεκάτης πρυτα-

- νείας ἐβδό[μη] φ[θί]ν[ο]ντος· χρήματα ἐδ[όθη | Πολυ]κλείτωι
 15 [Ὶ]Αθηναίωι, [Ὶ]Ηρα[κλ]εῖ[τω]ι Ἐρυθ[ρ]αίωι [καὶ] τ[οῖς] || στρα[τη]γοῖς
 ἀργυρίου Ἀλ[εξ]ανδ[ρ]εῖου τάλαντα ΔΔΔΔ [- - - | κατὰ ψήφ[ι]-
 σ]μα βουλ[ῆς] δ[ὲ] ἔ[γρ]αψεν [Σα]υ[ρ]ίας [Α]ἰξωνε[ύς] - - | - - νήσων
 Τεωης [Σφ]ή[τιος] . χ . αι ι [- - - - | ἐπιστ[άτης] π[ρ]υτά-
 νευ[ν]· Ἐπικρά[της] Ἱπποκλέους Ἀχα[ρ]νεύς . Δημόσιοι· Ζωπυ-
 20 ρ[ί]ω[ν], Λ[έ]ω[ν], Ταμί[ας]· Μενεκλῆς - - || ατέρει Σκύλαξ· — Ἐπὶ
 Κ[ο]ροίβου ἄρχοντος ἐπὶ | τῆς Ἀντιοχίδος δωδεκάτη[ς] πρυ-
 τα[νείας], ἐβδόμει [φθίν]οντος, κατὰ ψήφισμα β[ου]λῆς δ[ὲ] ἔ[γρ]α-
 ψεν [Σ]αυρία[ς] Αἰξ[ωνεύς], ἀπὸ τ[ῶν] ΔΔΔ - - - π[αλ]ά[ντων],
 ὦν ἔλ[α]βον [Π]ολύκλ[ε]ιτος Ἀθηναῖος καὶ Ἡράκλ[ε]ιτος Ἐρυ-
 25 θραῖος [καὶ] οἱ στ[ρατη]γοί, ἀπεδόθη τ[αμ]ία[ς] τ[ῶν] [τῆς] θεοῦ
 [τά]λαντα ΔΓ [- - | ὑπὸ - - - πολ]έμου [τ]οῦ παρ[ὰ] τῶν στ[ρα]-
 τ[η]γῶν. — Ἐπὶ [Κο]ροίβου ἄ[ρχ]οντος, ἐπὶ τῆς Ἀντιο-
 χίδος δωδεκάτης πρ[υ]τα[νείας], ἐνάτει φθίνοντος· ἐδώκαμεν εἰς
 τὴν τ[ῶν] [ξύλ]ω[ν] κομιδ[ή]ν τῶν π[ε]υκῶν παρ[ὰ] βασιλέων [εἰ]ς
 30 τὰς ναῦς || [χρυσ]οῦς ἐπτακοσίους δ[ύο] κατὰ ψήφ[ι]σμα δ[ή]μου
 δ[ὲ] ἔ[γρ]αψεν Φίλιππος Ἀχαρνεύς, ταμί[αι] τῶν στ[ρα]τιωτικῶν
 Ἀ[β]ρω[νι] | Βουτ[άδ]ει. — Ἐπὶ Εὐξενίππου ἄ[ρχ]οντος, ἐπὶ τῆς
 [Ὶ]Αντιγ[ο]νίδος πρώτης πρυτα[νείας], [τε]τράδι ἐπὶ δ[έ]κα· χρή-
 35 ματα ἀνεκόμισεν κατὰ ψήφισμα δ[ή]μου δ[ὲ] ἔ[γρ]αψε Δη[μ]οχά-
 ρης Λευκονοεύς, Ἀρ[ε]οπαγ[ι]τ[ῶν] οἷδε· [- - - | - - - - - Κ]ολ-
 λυτεύς, Φιλοκῆδης Ἀ[χα]ρνεύς, Εὐπόλεμος [Ὶ]Ερμειος,
 Σωσίστρατος Μυρ[ρι]νού[σιος], Ξενόφιλος Ἀλ[ω]πεκ[ή]θεν καὶ
 ὁ ταμίας τῶν στ[ρα]τιωτικῶν Φίλιππος Ἀ[χα]ρνεύς | ἀργυ-
 40 ρίου Ἀττικοῦ τάλαντα ΔΓ[^τΧ]ΧΧ καὶ χρυσοῦς - - - Δ || - - -
 - - - - - ος καὶ ἕτερα [χρ]ήμα[τα] ἀ ἐκόμισε Χιωνίδ[ης] Θ[ρι]άσιος,
 - - - - - Ἐρ[ο]ιάδης ἐγ[ὲν] Λήμνου καὶ [Ὶ]Μ[ε]βρου, ἀ[ρ]γυρίου Ἀττι-
 κοῦ τάλαντα - - | ΤΤΤΧΧΧΓ[^τΒ]ΙΙΙCΤ. Σύμπαν [κε]φάλαι[ον] τῶν |
 χρημάτων ὦν ἀνεκόμισαν Ἀρεοπαγ[ι]ται καὶ ὁ ταμίας τῶν |
 45 στ[ρα]τιωτικῶν Φίλιππος Ἀχαρνεύς· τ[ά]λαντα ΔΔ[^τΒ] - - || - - καὶ
 δραχμάς ΧΗΗΔΔΔ· τὸ χρυσίον [ἐδ]οκίμασ[εν] Σπο[υ]δ - - - | - -
 Φιλίππου ἀγ[α]ρόντος αι . τῶν . ξη[- - - - -] Ἐπὶ Εὐξε-
 νίππου ἄρχοντος ἐπὶ τῆς [Ὶ]Αντιγ[ο]νίδος πρώτης πρυτα-
 50 νείας, ὁ γδ[ό]μη - - - - - | - - - - - ταμί[αι] - - - - - || - - - - -

Le marbre porte, ligne 1, ΒΑΑΙΣΙΟ; ligne 41, ΚΑΥΙ; ligne 45, ΟΚΙΜΑΣΞΙΙ.

On trouvera les inventaires de temples parmi les textes relatifs aux institutions religieuses.

583. ARGOS. Contrôle du trésor d'Athéna. (v^e s. [?] AV. J.-C.).

Plaque de bronze provenant d'Hermione, actuellement dans la collection Tyszkiewicz. — Frœhner, *Rev. Archéol.*, 1891, II, p. 51 (trad.). — T. R(einach), *Rev. des Ét. gr.*, IV (1891), p. 171 s. (trad.). — C. Robert, *Monumenti Antichi*, I (1891), p. 594. — Peppmüller, *Wochenschr. f. klass. Philol.*, 1891, p. 860. — Meister, *Indogerm. Anzeiger*, I (1891), p. 200 (trad.). — Frœhner, *Collection Tyszkiewicz*, p. 79 (Pl. xxiii, 4). — Cf. Blass, *Jahrb. f. Philol.*, 1891, p. 559. — Rœhl, *Imag.*, 2^e éd., p. 67. — Nous suivons l'interprétation de M. Meister.

Τὸν θ]εσαυρὸ[ν τὸ]ν : τὰς : — : ᾿Αθαναίᾱς : αἰτιστις : |
 [ποτ]ὰν : βολὰν : τ[ὸ]νς] ἀνφ' ἀρίστονα : ἔ τὸν(ς) συναρτύν-
 τας | [ἐ] ἄλλον τινά. Ταμίαν εὐθύνοι : τέλος ἔχον : ἐ(δ) δίκας. |
 5 [Αἰ δ]ὲ δικάσζοιτο : τὸν γρασμάτων, : ἡένεκα τὰς : κατα|θέ-
 σιος : ἐ(τ) τὰς : ἀλιάσσιος : τρέτο καὶ δαμευέσσο : ἐνς | ᾿Αθα-
 ναίαν. : ἡΑ δὲ βολὰ ποτελάτο : ἡάντιτυχόνσα· : αἰ | δέ κα μέ :
 αὐτοὶ : ἔνοχοι ἔντο : ἐνς ᾿Αθαναίαν. —

584. ÉPIDAURE. Construction de l'Asclépieion.(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en neuf morceaux, inscrite des deux côtés (A B). Trouvée près du temple d'Asclépios à Épidaure. Le texte est disposé en cinq colonnes (I et III sur A et II, IV, V sur B). — Cavvadias, Ἐφημ. Ἀρχ., 1886, p. 145 s. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3325. — Baunack, *Aus Epidauros*, 1890, p. 22 s. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, p. 78 s. (n^o 241). — Cf. Defrasse et Lechat, *Épidaure*, Paris, 1895, p. 49 s. — Nous avons supprimé les débris trop mutilés d'un certain nombre de lignes. Nous avons transcrit les chiffres spéciaux employés à Épidaure en chiffres attiques ordinaires et indiqué les oboles au moyen de chiffres arabes.

I. ---- | ---- Στοιβάν ἦλετο Μνασικλῆς Ἐπιδαύριος -- | ταμὲν
 5 καὶ ἀγαγὲν καὶ συνθέμεν ΧΧ [--, ἔνγυος] || Κλεάνωρ. Λύκιος
 Κορίνθιος ἦλετο λατομία[ν ταμὲν καὶ ἀγαγὲν] | ἔς τὸ ἱερὸν
 τῇ περιστάσι [ΧΗΗΗ.], ἔνγυος Ὀρσίας, | Ἀγέμων. Ἀντίμαχος
 Ἀργεῖος ἦλετο τᾶς ὀρο[φᾶς καὶ τὰς κρη]|πίδος καὶ στυλοβάτα
 ἐργασίαν [ΗΗΗΗΠΔΠΤΤΤ], ἔν[γυ]ος --. | Θεόδοτος ἀρχιτέκτων
 10 ἔχει ἐνιαυτοῦ μισθ[ὸν] ΗΗΗ[ΠΤΤΤ], ἔνγυος Δᾶ||μος Μησια-
 ρεύς, Νικασίλας, Δ[α]μο.....χος, Σωφάνης, | Λινάτας.
 Ἀντίμαχος Ἀργεῖος ἦλετο στορὰν τὸ σακὼ ταμ[έν] καὶ ἀγαγὲν καὶ
 συνθέμεν ΧΗΗΗΠΔΔΔΠ, ἔνγυος Νικάτας. | Σωτάδας Ἀργεῖος
 ἦλετο τὰν περίστασιν ἐργάσ[α]σθαι ΧΧΧ[ΠΔΠΤΤΤ], ἔνγυος
 15 Ἀριστόλας, Δαμοκρίνης. Εὐτερ[πί]δας ἦλετο || [Κ]ο[ρ]ίνθιος
 λατομίαν καὶ ἀγωγὰν [ἐ]ς τὸ ἱερὸν τὸ σ[ακὼ], τὸ ἡμισσον, |
 [ΧΗΠΔΠΤΤ], ἔνγυος Πυρρίας, Ἀ[ρ]ίστανδρος. Ἀρχικλῆς

- Κορίν[θιος] ἦλετο λατομίαν τὸ σακῶ, τὸ ἥμισσον, [XX]XXHHHH |
 [. . ., ἔνγυ]ος [᾿Ασ]φαλτος, ᾿Ορσίας. Λύκιος Κ[ο]ρίν[θ]ιος [ἦ]λετο |
 20 [λίθων ἀγῶγάν τὸ σακῶ, τὸ] ἥμισσον, Χ^ΠΗ -- || -- ο...λ-- |
 -- ἀτει HHΔΔΔ, Καλλιδικίω HHH [--, | -- ᾿Α]ρχειὸς ἦλετο τὸ
 σακῶ ἐργα[σίαν] XXXHH | [. . ., ἔνγυος ᾿Επίσ]τρατος, Δέξανδρος.
 25 Πολέμαρχο[ς Σ]τυμφά[λιος] ἦλετο ἔνκαυ]σιν τὰς περιστάσιος
 Χ^Π, ἔνγυος Λ[υ]κίνος. Λύκι[ο]ς Κορίνθιος ἦλε]το τὰς ἐλάτας
 παροχάν XXXHHHH^ΠΔΔΔΔ, ἔνγυ[ος ᾿Αριστόκρι]τος. Τυχα-
 μένης Κρής ἦλετο κυπαρίσσο παροχάν | ---. Εὐτε[ρπί]δας Κορίν-
 θιος ἦλετο τὸν σκῦρον ἰς τὸ ἐργαστή[ριον ταμ]ῆν καὶ ἀγ[αγ]ῆν
 καὶ συνθέμεν ^ΠHHHH^ΠΔΔΔ^Π 4, [ἔνγυ]ος ᾿Επίστ[ρατος].
 30 Κλεανδρίδ[ας Κ]ορίνθιος ἦλετο τὸ σακῶ τὰν καταξοὰν τὰ ἐν[[δοι]
 τὸ θυρέτρο H[HHH]^ΠΔΔ, ἔνγυος Κλείδικος. Δόρκων Κορίνθιος
 ἦλετο | ἔνκαυσιν τὸ σακ[ῶ .] HHHΔΔΔΔ, ἔνγυος Κλεάνωρ.
 ᾿Αλλου ἐνιαυτοῦ Θεοδότ[ωι] HHH^ΠΠ^Π. Δαμ[ό]χος ἔλετο δοκὸς
 ἐς τὸ ἐργαστήριον HHΔΔΔΔ|^ΠΠ^ΠΠ^Π 5, ἔ[ν]γυος Τιμόδα-
 μος. Λυσικράτης ἔλετο στορὰν | ταμῆν καὶ ἀγ[αγῆ]ν καὶ συνθέμεν
 35 τῷ στρώματι ^ΠHHHHΔΔΔΔ^ΠΠ 2, || ἔνγυος Εὐδ[αμίδας],
 Λακρίνης. Φάϋλλος ἔλετο τὸ ἐργαστηρίο τὰν | ἐργασίαν
 Η...^ΠΔ^ΠΠ^Π, ἔνγυος Δωριεύς. Τιμόθεος ἔλετο τύπος
 ἐργάσα[σθαι] καὶ παρέχεν ^ΠHHHH, ἔνγυος Πυθοκλῆς. ᾿Αρχέ-
 στ[ρατος] ἔλ[ε]το θύρῳσιν τοῦ ἐργαστηρίου HHΔ^ΠΠ^ΠΠ^Π,
 ἔνγυος ᾿Αρίσταρχο[ς]. Σαμίων ἔλετο ἄλινσιν τοῦ ἐργαστηρίου
 40 καὶ κονίασιν ^ΠΔ^ΠΠ^Π, ἔνγυος || ᾿Επίστ[ρατος]. Μνασίλαος
 ἔλετο λατομίαν τῷ στρώματι καὶ ταῖ | πο[ι]στ[ι]άσει ταμῆν καὶ
 ἀγαγῆν XXXHHHHΔΔ, ἔνγυος Λακρίνης, Πυάνθη[ς]. Θεό[τι]-
 μος ἔλετο τὰς ὑπωρυφίας τὰν ἐργασίαν HHHH^ΠΔΔΔΔ, |
 [ἔν]γυος ᾿Αριστοκράτης. Σωταῖρος ἔλετο ἄλους καὶ χοινίκας ἐς
 τὸ | [ἐρ]γαστήριον Η^ΠΔ^ΠΠ^Π 2. Σωταῖρος ἔλετο πελέαν καὶ
 45 λωτὸν || [κ]αὶ πύξον ἐς τὰς θύρας καὶ τὸ ἐργαστήριον
^ΠHHHHΔΔΔΔ. Θρασυ[μῆδης] ἔλετο τὰν ὀροφὰν τὰν ὑπένερθε
 καὶ τὸ θύρωμα τὸ ἐνδοὶ καὶ | διὰ στύλων ἐργάσασθαι ^ΠXXXX
^ΠHHH, ἔνγυος Πυθοκλῆς, Θεοφείδης, ᾿Αγέμων. Εὐκλέων
 ἔλετο κεραμῶσαι τὸν ναὸν ΗΗ^ΠΔ^ΠΠ^Π 4 Π 3. Εὐδαμος ἔλετο
 50 τὸς ὁδὸς παρέχεν ^ΠHH, ἔνγυος Οἰάρη[ς]. Τρο[χιλείων] ᾿Αρχεδά-
 μωι HH^ΠΔ· κόλλας ἔ[ς] τὰς θύρας καὶ τὰν ὕλαν | τὰν ὑπένερθεν
^ΠHHHH^ΠΠ^Π 2. ᾿Ενκαύσιος ἀκάνθων Δόρκωνι, ᾿Αναξί[λαι], Ξενο-
 φῶνι, Πρωταγόραι HHHΔ^Π. ᾿Εχέτιμος ἔλετο τὰν στρώ]σιν
 τοῦ ναοῦ ^ΠHHHΔΔΔΔ^ΠΠ^ΠΠ^Π, ἔνγυος Καλλίας, ᾿Ατλατίδας. |
 55 Θεοδότῳ ἄλλου ἐνιαυτῷ HHH^Π, Μνασικλείδας εἶλε]το κέραμον

ΠΗΗΓΔΔΔΔΓΓΓΓ, ἔνγυος Ἀριστομήδης. Τιμα|σίθεος
 εἴλετο καταξο[ὰν] τοῦ προδόμου ΗΗΓΔΔΓ, Ἀρξινόχοι | καλυν-
 μάτων πρ[ο]σώπ[ων] ΗΔΔΓΓΓ, Κλεινία(ι), Πρωταγόραι, Ἀρι-
 στομά[χ]ωι κυματίων, ἀστραγ[άλ]ων, καλυνμάτων ἀνευ προ-
 σώ[π]ω[ν] ΗΗΓΔΔΓ 5. Πρωτα[γό]ρας εἴλετο ἔνκαυσιν τοῦ
 60 ὑποδοκί[ου] κα(ι) κ(υ)ματίου ΠΗΗΔΔΔΔΓΓ, ἔνγυος Σώτιμος.
 Φρίκων εἴλετο σίδαρον ἐργάσασθαι ποὶ τὰς θύρας ἀνφοτέρας
 ΠΗΗΓΓΓ, | ἔνγυος Ἀριστομίδας. [Δ]αμοφάνης εἴλετο ἄλος
 καὶ χοινί[κ]ας καὶ δακτυλί[ο]υς καὶ ἐπιούρους ποὶ τὰ διὰ στύλων
 θυ[ρώ]ματα ΧΗΗΗΗ, ἔνγυος Ἀριστόφυλος. Σωταῖρος εἴλετο ||
 65 ἐλέφαντα παρέχεν ὁπόσ[ο] κα δῆ(ι) πο(ι) τὸ θυρῶμα ΧΧΧΓΔΔ. |
 Μαρσύας εἴλετο στύλων [κατ]αξοάν, τὰν ἔχθοι καὶ τὰν ἐν[δοι]
 ΧΗΗΗΔΔΔΓ, ἔνγυος Ἀντ[ί]κριτος, Ἀριστόφυλος. Δαμο-
 φῶ[ν]ι καλυνμάτων προσώπ[ω]ν ΓΔΔΔ. Καφισίας εἴλετο | κολ-
 70 λατικὸν τῷ θυρώματι ΧΧΓΗ, ἔνγυος Λυσίων, || Νίκαιος. Κάλλις
 εἴλετο ἐπιξοάν [το]ῦ στρώματος τοῦ ἐν[δοι] καὶ τοῦ προδόμου
 ΗΓ, ἔνγυος Εὐκλῆς.

II. Δαμοφάνης εἴλετο τῷ μεγάλῳ θυρώματι | χοινίκας καὶ
 πλίνθους καὶ ἐπιούρους ---]. Δαμοφάνης εἴλετο δακτυλίος
 75 τοῖς γιγλύμ[οι]ς ἐς τ]ὸ μέγα θυ[ρώ]μα ΗΗΓΔΔΔΓ. Ἀπολλω-
 νίδας εἴλετο φάρξιν τοῦ | ναοῦ ΓΔΔΔΓ, ἔνγυος Ἀριστόκρι-
 τος. Σωκλῆς εἴλετο | καλύμματα ἀνε[υν] προσώπων γράψαι
 καὶ κυμάτια καὶ | ἀστραγάλους .. ΔΓΓΓ 5, ἔνγυος Πολέας.
 Εὐκράτης | εἴλετο ἀσπίδα κ[αὶ] ἀνπαιστήρα τῷ μεγάλῳ θυρώ-
 80 ματι || ΗΗΓΓΓΓ, ἔνγυος Ἀριστόκριτος. Ἰκαδίων εἴλετο κέρα-
 μον | ΗΗΔΓΓΓ 2, ἔνγυος ...αν. Φίλαργος εἴλετο κονίασιν
 ΠΗΔΓ, | ἔνγυος Ἀρίστρα[ς], Πεισίλαος. Κλεινίας εἴλετο κυμά-
 τια | καὶ ἀστραγάλους καὶ κάλχας καὶ ἀστέρας χρυσῶσαι |
 85 ΗΓΔΔΓ 1, ἔνγυος [Π]υθοκλῆς. Γοργίας εἴλετο ἐπιξοάν || τοῦ
 στ[ρώ]μα[τος] τοῦ ἔχ[θ]ω καὶ τοῦ σακοῦ καταξοάν · | τὰ ἔξω
 ΠΗΗΗΔΔΓ 2, ἔνγυος Ὀλιγίδας, Ἀλεξος. Χρυσίου | ἐς τοὺς
 ἀστέρας ΓΔΓΓΓ 1. Εὐφραίωι κέραμον ΗΔΔΔΔ. Χαῖρις
 εἴλετο κρηπίδος καταξοάν ΓΔΓΓΓ. — |

90 --ας ἔλετο κερκίδα τὸ αἰετὸ ἐργάσασθαι ΧΓΗΔ, || ἔνγυος
 Φιλοκάλας, Τιμοκλείδας. Τιμόθεος ἔλε[το τὰ κρῶ]|τ[ή]ρια ἐπὶ τὸν
 ἄτερον αἰετὸν [Χ]ΧΗΗΔΔΔΔ, ἔνγυος Πυθ[ο]κλῆς, Λαμέδ[ω]ν.
 Θιόσοτος ἔλετο χρυσὸν χόρον ἐργάσασθαι Χ[-], ἔνγυος | Θ[εό]-
 τιμος, Δαμοσθένης. Δαμοφάνης ἔλετο τῷ με[γά]λῳ θυρώματι |
 ἀσφάλτ[ω] καὶ πίσσας κ ---- ιον ΗΗΔΔΔ. Πασί[θ]εμις ἔλετο ||
 95 -- ἐργά[σ]ασθαι [. . . , ἔνγ]υος Λα[κ]ρίνης --|---- καὶ --- ΗΗΗ

--|ων [καὶ φ]α[τ]νωμ[άτων ...]μα.....ων ΗΗ. Θεο[τίμωι τῶν
 ἀκρωτηρίων ἐπὶ] | τὸν ἄτερον αἰετὸν ΧΧΗΗ[ΔΔ]ΔΔ, ἔνγυος
 Θεοξενίδα[ς. -- καὶ ἔναι]ε[τ]ίων [ἐς] τὸν ἄτερον αἰετὸν [Χ]ΧΧΔ,
 100 ἔνγυος Θεοξενίδ[ας. -- ἔλε]το παραιτιδ[ας] καὶ ἀγεμόνας καὶ
 βάθρα τοῖς ἀκρωτηρίοις --|... ΔΔ, ἔνγυος Ἀτλατίδας,
 Αἰνέας, Πυρίας, Εὐκλή[ς. -- ἔλετο ἐπὶ]θ[έ]μεν τὰκρωτήρια
 ΗΗΓΔΓ, ἔνγυος Λυσίω[ν - -]. | Ἀγαθίνωι ΧΧΓΗΗΗΔΔΔΓΤ,
 Λυσίωι Γ2Τ, Θηρ -- | ... φαντι ΓΗΓΤΤΤ2, Ἐκτορίδαι ΓΓ.
 105 [Θεο]δότ[ωι ἀρχιτέκτο]νι ἐνιαυτῷ ΗΗΗΓ, ἐς τὸς χρυσέος ἄλος
 π[αρ Ἀσ]κλαπιδ --, | ἀργυρίο παρ Ἀσκλαπιδ ΑΘ 1 καὶ δραχμαὶ
 ΗΗΗΗΔΔΔ 2, ... ναιο παρ Εἰβόλ[ο ...], | παρ Ἀγέμονος
 ΓΔΔ. Ἐξ Ἑρμιόνος ΧΗΗΔΔΔΔΤ 3. Μ[ακ]έλλ[ο] ἐργασίας
 [Πα]σιθέμι ΗΗΗΔΔΔΔΓΤΤΤΤ, ἔνγυος Ἀντισθένης, Λαμέ-
 δ[ω]ν. Λεοντοκεφαλᾶν | ἐνκαύσιος καὶ τὸ ναὸ ἐπικαθάρσιος Πρω-
 110 ταγόρα[ι] ΓΓΔΤΤΤ, ἔνγυος || Πυθοκλῆς. Κλαϊκὸς ἐς τὸ μέγα
 θύρωμα Δαμοφάνει ΗΗΔΔΔΔ. Ἄλλων | ἔξ μηνῶν Θεοδό-
 τωι ΗΓΔΔΓ. Ἀστίας ἔχει μισθὸν ΗΗΓΔΔΓΤ. Ἐκτορίδα[ι] |
 ἐναιετιῶν τᾷς ἀτέρας κερκίδος ΧΗΗΗΗ. Θεοδότ[ωι] ΓΔΔ.

III.

165 Εὐθύμω[ι κεραμ]ῶσιος ΤΤΤΤ, ξύλων σ[υνθέσ]ιος καὶ διαιρέ-
 σιο[ς - -], | δοκῶν συνθέσιο[ς - -], Θε[ε]οτίμοι ΤΤ Πα[σ]ιθ[έ]μι - - |
 170 στύλου κατ[αξοᾶς - -], || Ἀγακλεῖ ----|ς καὶ παροχ[αῖς - -] Γ5,
 175 Φίλῳνι -- | θεύσιος ΔΔΔΔ --, | ἀνγέλωι ἐς --, || ἐς Τερέα[ν
 --, ἐς Ἑρμι]όνα 1.. μα [- - κερά]μου [- -, κάρυκι ἐ]ς Ἀργος --,
 180 δεσμ[ῶ]ν Τ 3, Δόρκωνι ---||τήρων ἀγωγᾶς ---

IV.

220 -----, ἐς Τροζᾶ[να Τ 4, λίθ]ου 3, οἰκοδο-
 μήσιος 2, | τῶ[ν] κλαϊκῶν ἐς τὰς θύρας τοῦ ἐργαστηρί[ου - -], |
 κάρυκι Τ3 1/2, δεσμῶν καὶ ἄλων τοῖς κύφωσιν Φρίκωνι ΔΔΔΔ
 225 ΓΤ 4, κυπ[αρίσ]σου διαιρέσιος Τ 3, κυπαρίσ[σου] ἀγωγᾶς Γ,
 κάρυκι 3, Ἀπολλ[οδώ]ρωι Δ, [Δ]αῖπ[ω]ι Τ 3, Εὐφάντ[ωι] | ξύλου
 ἀνθέσιος Γ, κάρυκι ἐν Ἑρ[μιόν]ι 3, γόνφων ἐς τὰς θύρας ΓΤΤΤ||
 230 5 1/2, κάρυκι εἰς Ἀργος Τ 5, λίθων Εὐ[τερπί]δαι ἐς τὸν θησαυρὸν
 καὶ | ὁδοὺς καὶ ὑπὸ τοῦς κύφωνα[ς] ΔΔΔΓΤΤΤ 3, Δαῖπ[ω]ι
 235 ὑποδοκίου ἐ[ργασίας] Δ. Εὐτερπίδας εἰλε[το] στρωτήρων ἐπικοπᾶν
 ΔΔΔΔΓΤΤΤ, | Φρίκωνι ὀφίων ἐς τὸν θησαυρὸν ΔΓΤΤ 4,
 κάρυκι ἐν (Ἑ)ρμιόνι 3, Ξένων[ι] πίσσας ΓΤ 2 Τιμασιθέοι πισ-
 240 σάσιος τὸν κεράμον ΓΔ 5 1/2, || πίσσας ἀγωγᾶς ΤΤΤΤ 5, [κ]άρ-
 ρυκι 4, ὀφίων ἀκάνθοις ΤΤ, κόλλας ἀγωγᾶς 3, | χαλκίων ποι
 τοὺς ἀκάνθους 4. | Λακρίνει λίθων ποι τὸν θησαυρ[ὸν] ΔΤ,

- 245 κυάνου Οϊνίλῳ ΓΔ, δοκῶν Λαχάρει ΔΔΔΔΤΤΤ 2, Φίλῳνι
πισσάσιος τοῦ ἐργαστηρίου ΤΤΤΤ 3, κάρυκι 1-, ἄλων ἐς τοὺς
ἀκάνθους ΔΤΤΤ, προμνάμονι 4, Ἀσφάλτῳ λίθων | ὑπὸ τὸν
250 ὁδὸν ΓΤΤ, Μικύθῳι ΤΤΤ 3, ἀνγέλωι 3, προμνάμονι 3, Ἀντιφί-
λῳι κονιατῆρι παρδειχμάτων ΓΔ, Ἀρίστῳνι ἐφόδια Δ, Ἰσοδά-
μῳι ἄλων ἐς τὰ φάρχματα ΤΤΤΤΤ 4, | Ἀριστόνοι πλίνθων Τ,
255 κάρυκι Θήβῳις 2, πισσάσιος Ἀρισταίῳι θυρᾶν τοῦ ἐργαστη-
ρίου ΤΤ 5, Σωταίρῳι | ἐφόδια | ΓΤΤ 4, ἀνγέλωι 4, κλαϊκὸς |
Ἰσοδάμῳι Γ, κάρυκι εἰς Ἄργος Τ 5, | κάρυκι εἰς Κόρινθον Τ 2,
260 Εὐδάμῳι || στάλας ἐργασίας ΔΔ, Σωταίρῳι | ἐφόδια ΓΤ.
Ἀριστόνους εἴλετο | κλίμακα ποῖ τὰ διὰ στύλων θυρῶματα
ἐργάσασθαι ΓΓΤΤΤ, | Λυσίονι ἐς Ἀθάνας ΓΤ, Ξένο[κ]λεῖ 1,
265 ἀνγέλωι 3 1/2, Πασέαι γραμ(μ)άτων ἐνκολᾶψιος κένκαύσιος
ΔΔΔΠΤΤ 1, Ἀριστ[τ]άρχῳι καλυνμάτων ΔΔΔΔΠ, ἐφόδια |
Σωταίρῳι ΤΤΤΤ, κάρυκι Αἰσχίῳι ΔΤΤ, Δαμο[φ]άνει κλαϊκὸς
270 ΔΤΤ, Σωταίρῳι ἐφόδια Δ, || [ἐς] Αἴγιναν δαπάνα ΓΤ, Ἀντιλό-
χῳι | [καλ]υ(ν)μάτων ἡροφᾶς ΓΠΤ 4, Ἰσοδάμῳι [δεσμῶ]ν σιδάρο
ΔΔΤΤ 3, Εὐκλίνῳι κηρὸ ΤΤ, | [βο]λίμ[ο] Σ[ω]ταίρῳι ΔΔΤΤΤ 4 1/2,
ἀγῳγᾶς ΤΤΤ, ἀνγέλωι | ., Ἀντιμάχῳι Τ 1 1/2, Πρωταγόραι
275 κυματίο ΠΤ 3, || Πυρομάχῳι βολίμο ΗΤ 3, Ἀρισταίῳι θυρᾶ[ν]
ἀκέσιος [...]2, Ἀρισταίῳι ξύλων πεδαφορ[ᾶ]ς ΤΤΤΤ, Φειδό[λα]ι
κόλλας Τ, Ἀρισταίῳι θύ[ρ]ας πισσάσιος[ς] καὶ πισᾶν παροχᾶς
280 Δ|ΠΤΤΤΤ, ὀφίοιν [ἐνκα]ύσιος ἐπὶ τὸ γοργόν[ι]ο|ν 3, Λυσ[ί]ωνι
κάρυκι ΠΤ, Φίλῳνι 1, Ἀρισταίῳι[ς] ἔλ[ε]το τόπιλοιπον τὸ
κεραμ[κ]ὸ κεράμο | [κερα]μῶσαι ΔΔΔΔΠ, ἡροφίδων ΤΤ 1/2,
ξύλων ἐφο[ρ]ᾶς ΤΤΤ 3, Πασιθέμι θυρᾶν ἐκαθάρσιος ΤΤΤΤ,
285 Ξέ[ν]ωνι βολίμο ΔΠΤΤΤΤ 1/2, Πραξιμ[ω]ι ἀγῳγᾶς ΤΤ, || Ἰσοδά-
μῳι δεσμῶν [τοῖς κύφω]σι ΔΔΔ, ἀπο[τομᾶς] ΤΤ, Εὐκλίνῳι
ἐφ[ό]δια Δ, ἀνγέλωι 5, | κάρυκι Λυσίῳνι ΔΤΤ, Ἀρ[ιστ]αίῳι
στεγασίος | -2, ἀνγέλωι Εὐαίνῳι ΤΤ, Ἀρχεστ[ρ]άτῳι 2.
- V. Ἀρισταίῳι κεραμῶσιος τὸ ναὸ ΓΔ, || ἐκαθάρσιος Φειδοκράτει
Τ 2, ἀνγέλωι Μέλιτι 4, Ἀντιμάχῳι Τ 2 1/2, Δαῖππῳι | ἐφόδια ΠΤ,
Λυσίωνι ἐς Ἀθάνας ΠΤΤΤ, Λυσίωνι ἐς Κόρινθον ΤΤ 4, Δαμο-
φάνει | τροχῶν ΤΤΤ 4 1/2, ἡροφίδων ΠΤΤ 5Π, κάρυκι [...]1/2, Ἀρι-
σταίῳι γραμ(μ)άτων ἐνκοπᾶς Δ, | προμνάμονι Θράσῳνι Τ 3,
Ἀρισταίῳι στέγας καθαρέσιος ΤΤΤ 3, Νικαίῳι κλαϊκὸς Τ,
Εὐτύχῳι κλαίθο 4, Εὐκράτει γόνφων ἐς τὰς λεοντοκεφαλὰς ||
295 ΔΔΔΔΤΤΤ 2, κάρῳκι ἐς Κόρινθον Θράσῳνι ΠΤ, Ἀρισταίῳι
ξύλων ἐσφορᾶς Τ 3, ἀνγέλωι 3 1/2, παρδείχματος μακέλλο Ἀπολ-
[λο]δώρῳι ΔΠ, Δαῖππῳι ἐφόδια ΤΤΤΤ, Ἀριστ[α]ίῳι κλίμακος

ἐσφορᾶς Ἦ, Ἀρισταίωι θ[υρᾶ]ν ἀκέσιος, κάρυκι ποὶ Θεόδοτον
 Ἀρισταίωι ΠΠΠΠ 2, Ἀρισταίωι κλίμακος ἐργασία[ς.] ΠΠ,
 σιδάρο ποὶ τὸ μάκελλον Φρίκωνι ΔΔ, | Κα[λ]ιδίκωι λατομίας
 ΔΔΔΔΠΠ, ἀνγέλωι[ι] ἐς Ἑρμιόνα Π 3Π, ἀνγέλωι ἐς (Ἑ)ρμιόνα
 300 ΔΠ 2, || ἀνγέλωι ἐς Κόρινθον ΠΠ, Δαῖππωι ἐφόδια ΠΠ, Ἀρισταίωι
 θησαυρὸ ἐργασίας ΠΔ, | δακτυλίων καὶ ἐπιούρων ἐς τὸ μάκελλον
 Ἀντιφάνει ΠΔΠΠΠΠ, Πασιθέμι μισθὸ | ποὶ τὰ ἐναιέτια ΔΠΠ,
 βολίμο Ξένωνι ΔΠΠΣΣ, ἀρωγᾶς Π 51/2 ΣΣ, κάρυκι ἐς Κόρινθον
 [·], | Ἑκτορίδαι παρδείχματος λεοντο[κ]εφαλᾶν ἐνκαύσιος ΔΠΠ,
 ξύλων | ἐσφορᾶς Ἀρισταίωι Π 5, ἀγγέλωι 2, Ἀῖ[ρι]σταίωι στεγά-
 305 σιος ΠΠ, Κλειναί θυρότοι || λευκώσιος Π, θυρώτοι φορᾶς
 Ἀ[ρι]σταίωι 4.

Le marbre porte, ligne 57. ΠΡΑΣΩΠ; ligne 107, Μ. . ΕΛΛΩ; ligne 299, ΚΑΑΛΙΔΙΚΩΙ.

585. TÉGÉE. Règlement général pour les travaux que la ville fait exécuter par des entrepreneurs. (III^e s. [?] AV. J.-C.)

Pierre trouvée à Tégée, actuellement au musée d'Athènes. « A gauche on distingue la fin de plusieurs lignes appartenant à une autre colonne. » Nous avons supprimé ces débris. — Michaelis, *Jahrb. f. Philol.*, 1861, p. 585 s. — Lebas-Foucart, 340^e (trad.). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1222. — Cauer, 457. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, I, p. 25. — Cf. Dareste, *Ann. de l'Ass. des Étud. gr.*, 1877, p. 107 s. — Choisy, *Étud. épir. sur l'Arch. gr.*, p. 225. — Pour les marchés de travaux publics en Grèce, cf. Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 462 s.

Περὶ φι...λο... | εἴ κ' ἄν τι γίνητοι τοῖς
 ἐργώναις τοῖς ἰν τῷ αὐτῷ | ἔργοι, ὅσα περὶ τὸ ἔργον· ἀπυέσθω
 δὲ ὁ ἀδικήμενος | τὸν ἀδικέντα ἰν ἀμέραις τρισὶ ἀπὺ τῷ ἄν τὸ
 5 ἀδί||κημα γένητοι, ὕστερον δὲ μή· καὶ ὁ τι ἄρ κρίνωνσι | οἱ ἐσδο-
 τήρες, κύριον ἔστω. — Εἰ δὲ πόλεμος δια|κωλύσει τι τῶν ἔργων
 τῶν ἐσδοθέντων ἢ τῶν | ἡργασμένων τι φθέραι, οἱ τριακάσιοι
 διαγρόντω | τί δεῖ γίνεσθαι· οἱ δὲ στραταγοὶ πόσοδομο ποέντω, ||
 10 εἴ κ' ἄν δέατοί σφεις πόλεμος ἦναι ὁ κωλύ[ω]ν ἢ ἐ|φθορκῶς τὰ
 ἔργα, λαφυροπωλίου ἐόντος κατὺ τᾶς | πόλιος. Εἰ δὲ τι(ς) ἐργω-
 νήσας μὴ ἰγκεληρήκοι τοῖς | ἔργοις, ὁ δὲ πόλεμος διακωλύοι,
 ἀπυδόας [τ]ὸ ἀργύριον, | τὸ ἄν λελαβηκῶς τυγχάνη, ἀφεύσθω
 15 τῷ ἔργω, || εἴ κ' ἄν κελεύωνσι οἱ ἐσδοτήρες. Εἰ δ' ἄν τις ἐπι|συ-
 νίσταται ταῖς ἐσδόσεσι τῶν ἔργων ἢ λυμαίνη|τοι κατ' εἰ δὲ τινα
 τρόπον φθέρων, Ζαμιόντω | οἱ ἐσδοτήρες ὅσαι ἄν δέατοί σφεις
 20 Ζαμίαι καὶ | ἀγκαρυσ[σόντ]ω ἰν ἐπίκρισιν καὶ ἰναγόντω || ἰν δικα-

στήριον τὸ γινόμενον τῷ πλήθι τᾶς | Ζαμίαι. Μὴ ἐξέστω δὲ
 μὴδὲ κοινᾶνας γενέσθαι | πλεόν ἢ δύο ἐπὶ μηδενὶ τῶν ἔργων· εἰ
 δὲ μή, ὀφλέτω | ἕκαστος πεντήκοντα δαρχμάς, ἐπελασάσθων |
 25 δὲ οἱ ἀλιασταί· ἰμφαίνεν δὲ τὸμ βολόμενον ἐπὶ τῷ || ἡμίσσοι τᾶς
 Ζαμίαι. Κα(τ) τὰ αὐτὰ δὲ καὶ εἰ κ' ἄν [τ]ις | πλεόν ἢ δύο ἔργα ἔχη
 τῶν ἱερῶν ἢ τῶν δαμ[ο]σίων | κατ' εἰ δὲ τινα τρόπον, ὅτινι ἄμ μὴ
 οἱ ἀλιασταί | παρετάξωνσι ὁμοθυμαδὸν πάντες, Ζαμιό[σ]θω |
 30 καθ' ἕκαστον τῶν πλεόνων ἔργων κατὸ μὴν[α] || πεντήκοντα δαρχ-
 μαῖς, μέστ' ἄν ἀφ[ή]τοι | τὰ ἔργα τὰ πλέονα. Εἴ κ' ἄν τι[ς]
 ἀδ[ικ]ήτοι τῶν | περὶ τὰ ἔργα συ κατ' εἰ δὲ τι, μὴ |
 υ· εἰ δὲ μή, μὴ οἱ ἔστω ἰνδικον | μηδέποθι ἄλλ' ἢ
 35 ἰν Τεγεία· εἰ δ' ἄν ἰνδικάζητοι, || ἀπυτείσάτω τὸ χρέος διπλάσιον,
 τὸ ἄν δικάζητοι. | Ἔστω δὲ καὶ τῶνι τῷ ἐπιζαμίῳ ὁ αὐτὸς ἴγρυος
 ὅπερ | καὶ τῷ ἔργῳ ἧς ἰν ἔστεισιν. Εἰ δ' ἄν τις ἐργωνήσας |
 ἔργον τι ποσκατυβλάβῃ τι ἄλλυ τῶν ὑπαρχόντων | ἔργων εἴτε
 40 ἱερὸν εἴτε δαμόσιον εἴτε ἴδιον || παρ τὰν σύγγραφον τᾶς ἐσδο-
 καῦ, ἀπυκαθιστάτω | τὸ κατυβλαφθὲν τοῖς ἰδίῳις ἀναλώμασιν, μὴ
 ἦσσαν | ἢ ὑπάρχε ἰν τῷ χρόνῳ τᾶς ἐργωνία· εἰ δ' ἄμ μὴ | κατυ-
 στάσῃ, τὰ ἐπιζάμια ἀπυτείετω, κατάπερ | ἐπὶ τοῖς ἄλλοις ἔργοις
 45 τοῖς ὑπεραμέροις τέτακτοι. || Εἰ δ' ἄν τις τῶν ἐργωνᾶν ἢ τῶν
 ἐργαζομένων | ἐπηρειάζεν δέατοι ἰν τὰ ἔργα ἢ ἀπειθῆναι τοῖς |
 ἐπιμελομένοις ἢ κατυφρονῆναι τῶν ἐπιζαμίῳν | τῶν τεταγμένων,
 κύριοι ἐόντω οἱ ἐσδοτῆρες | τὸμ μὲν ἐργάταν ἐσδέλλοντες ἐς τῷ
 50 ἔργοι, || τὸν δὲ ἐργῶναν Ζαμίοντες ἰν ἐπίκρισιγ, κατάπερ | τὸς
 ἐπισυνισταμένος ταῖς ἐσδοκαῖς γέγραπ[τ]οι. | Ὅ τι δ' ἄν
 ἐσδοθῇ ἔργον, εἴτε ἱερὸν εἴτε δαμόσι[ον], | ὑπάρχεν τὰγ κοινὰν
 σύγγραφον ταν[ν]ι κυρί[αν] | πὸς ταῖ ἐπὲς τῷ ἔργοι γεγραμμέν[αι]
 σ]υγγράφ[οι].

586. OROPOS. Devls de la construction d'une conduite d'eau.

(2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc surmontée d'un fronton, brisée en deux morceaux.
 Trouvée dans l'Amphiaraiion d'Oropos. — Léonardos, Ἑφημ. Ἀρχ., 1891,
 p. 72 s. — C.I.G.S., I, 4255.

Θεοί. | Ἐν Ἀμφιαράου ἐκ τοῦ λο(υ)τρώνος τοῦ <αν>
 ἀνδρείου, ὅπως ἄν τὸ ὕδωρ μὴ κωλύηται ρεῖν ὑπὸ τῆς χ[α]ρά-
 5 δρας, δ[τ]αν [ύ]ει, ἀλλ' εἰ χρήσιμος ὁ λουτρῶν δ[τ]αν χειμάζει ὁ
 θεός, ὀχετὸμ ποῆσαι λίθινον κ[ρ]υπτόν, τὸ μὲν μήκος ἀρξάμενον
 ἀπὸ τοῦ στρ[ύ]ματος τοῦ τῆς γεφύρας μέχρι τῆς καταβάσ[ει]ω[ς]
 τῆς παρὰ τὸν γυναικείον λουτρῶνα, τὰ[φ]ρον ὀρύξαντα μήκος

10 μὲν τὸ γεγ[ρα]μμένον, πλ[ά]τος δὲ ἀπὸ τοῦ ἀναλήμματος τοῦ τῆς
 χαρά[δ]ρας τεττάρων ποδῶν, βάθος δὲ τρίπουν, θήσει λ[ί]θους τοὺς
 μὲν ἐν τῷ ἐδάφει φορητὸν συντιθ[έ]εις πρὸς ἀλλήλους ἀρμότ-
 15 στον || μολύβδωι ἢ λίθωι, ἐπικόψας δὲ κατὰ κεφαλὴν καὶ σ[υ]νο-
 μαλίσας πρὸς τὴν καταφορὰν ὅπως <ς> ἂν ἔι | εὖρο(υ)ν, ἐπι-
 θήσει ἐπὶ τούτων ἔξε(ι)ργασμένους | τῶν λίθων τὰς ἔδρας ὀρθὰς
 καὶ ἀστραφεῖς καὶ τ[οὺς] ἀρμούς ὄλους, τὰ δὲ μέτωπα ἀναπε-
 20 λεκῇσ[ι] εὐτενῇ, θήσει δὲ τοὺς λίθους ὀρθοὺς ἐπὶ τὰ τ[ρι]μημιπόδια
 διαλείπων διάρρουν πλάτος ποδός, | θήσει δὲ εἰς ἔδραν ἀσκά-
 στοὺς κ[αὶ] πρὸς ἀλλήλ[ο]υς ἀρμόττοντας, συμβά[λλων] τοὺς
 25 ἀρμούς | ὄλους. Ἐπικόψας δὲ [κ]ατὰ κεφαλὴν εὐτενῇ συ[ν]στ[ρώ]-
 σει λίθοις συντιθεῖς πρὸς ἀλλήλους ἀ[ρ]μόττοντας καὶ εἰς ἔδραν
 ἀσκάστους τιθεῖς | ἀρτιλιθίαν, μηδαμοῦ ποιῶν. Παρασάξει δὲ
 τοῦ[ς] λίθους ἅπαντας γῆι τῇ ἐκ τῆς τάφρου. Λίθοις | δὲ χρῆσε-
 30 ται τοῖς ἐκ τοῦ θεάτρου τοῦ κατὰ τ[ὸ]ν βωμόν, προσαγόμενος
 αὐτὸς αὐτῷ πρὸ[ς] τὸ ἔργον· ἐὰν δὲ μὴ ἱκανοὶ ᾖσιν, παρέξουσιν |
 ὅσων ἂν προσδεῖ οἱ ἐπιμεληταὶ πρὸς τῷ ἔργω[ι]. Ἀναιρήσεται
 δὲ τὸ ἔργον κατὰ τετραποδίαν κα[ὶ] ἀποδώσει τέλος ἔχον εἴκοσι
 35 ἡμερῶν ἀφ' ἧς ἂν || λάβει τὸ ἀργύριον. Ἐμισθώσατο τὴν τετρα-
 ποδίαν .. μισθωτῆς Φρυῶνος Ἀλωπεκῆσι οἰκῶν· ἐγγ[υ]ητῆς Τελε-
 σίας Τελλίου Εὐωνυμεύς.

Le marbre porte, ligne 9, ΓΕΓΑΡΜΜΕΝΟΝ; ligne 24, ΤΑΤΑ; ligne 25, ΣΤΩΡΣΕΙ.

587. OROPOS. Emprunt pour la construction des murs.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc intacte, trouvée dans l'Amphiaraiion. — Léonardos, Ἐφημ., 1891, p. 77 s. — C.I.G.S., I, 4263.

Θεοί. | Λύσανδρος εἶπεν· Ὅπως ἂμ πόρος χρημάτων | γίνη-
 ται εἰς τὴν οἰκοδομίαν τοῦ τείχους καὶ | συντελεσθέντων τῶν τει-
 5 χῶν χρήσιμοι || ὦμεν αὐτοῖ τε αὐτοῖς καὶ τῷ κοινῷ Βοιωτῶν· |
 δεδόχθαι τῷ δήμῳ· τοὺς τειχοποιούς καὶ | τοὺς πολεμάρχους
 δανείσασθαι χρήμα[τα], ἑὰμ ποθεν δύνωνται, τόκων ὅ τι ἂν ἔλα-
 10 χίστων δύνωνται :. Τοῖς δὲ δανείσασιν || ἀποδοῦναι τὰ χρήματα
 ἐν τῷ ἐνιαυτῷ | τῷ μετὰ Ὁρωπόδωρον ἱερέα, αὐτὰ καὶ τοὺς |
 τόκους, ὧν ἂν ἕκαστα δανείσωνται· τοὺς δὲ | δανείσαντας τῇ
 πόλει εἰς τὸν τειχισμὸν | μέχρι ταλάντου καὶ τοῦ πλέονος τόκων||
 15 τῶν ἐπιδεκάτων προξένους εἶναι καὶ εὐ[ε]ργέτας τῆς πόλεως
 Ὁρωπίων, καὶ αὐτοὺς | καὶ ἐκγόνους, καὶ εἶναι αὐτοῖς γῆς καὶ

οικίας | ἔγκτησιν, καὶ ἰσοτέλειαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ | ἀσυλίαν,
 20 καὶ πολέμου καὶ εἰρήνης, καὶ κατὰ γῆν || καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ
 τὰ ἄλλα πάντα καθάπερ | τοῖς πολίταις, καὶ ἀναγράψαι αὐτοὺς
 πατρό|θεν (ἐν) στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ | τοῦ
 Ἀμφιαράου. "Οσοι δ' ἂν ἔλαττον ταλάντου | δανείσωσιν τῇ
 25 πόλει, ὑπὲρ τούτων τὸν δῆμον || ἐπισκέψασθαι καθ' ὅ τι ἂν ἔκα-
 στος αὐτῶν ἄξιος | ᾗ τιμηθῆναι ὑπὸ τῆς πόλεως. Ἀναγράψαι
 τοὺς | πολεμάρχους τὸ ψήφισμα ἐν στήλῃ λιθίνῃ | καὶ στήσαι
 ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀμφιαράου :. Τὸν δὲ | ταμίαν τὸ ἄλωμα δοῦ-
 30 ναι. — || Οἷδε πρόξενοι καὶ εὐεργέται κατὰ τὸ ψήφισμα· | —
 Νίκων Χάρμιδος. —

588. THÈBES. Comptes de l'hipparque Pompidas.

(2^e MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle intacte en pierre calcaire, au musée de Thèbes. — Wilamowitz, *Hermes*, VIII (1873), p. 431 s. — C.I.G.S., I, 2426. — Cf. Preuss, *Questiones Boeoticae*, Leipzig, 1879, p. 7 s.

Μίκκου ἄρχοντος· ἀπολογία ἱπάρχου Πομπίδ[ου]. | Λῆμμα
 τὸ παρὰ τῆς πόλεως· Βοιωτίου ΧΧΗ. Ἄλλο λῆμ|μα· ἵππων
 τῶν ἀποπραθέντων· Φιλλέου δν ἐπρίατο | Ἐρπώνδης χαλκοῦ
 5 δραχμῶν ΓΔΔΔ[Γ]. Φρυνίσκου δν ἐ||πρίατο Εὐανορίδας χαλ-
 κοῦ δραχμῶν ΓΔΔΔΓΓ· ἄλ|λο ὃ ἐπρίαμεθα παρὰ Καφισοδώ-
 ρου, συμμαχικοῦ ΗΔ. | Κεφ(άλαιον)· ΧΧΗΗΗΓΔΔΔΓ· ἐν
 τούτῳ ἀργυρίου ΧΧΗΗΔ καὶ χ|α[λ]κοῦ ΗΓΔΔΓ. Ἄλωμα·
 Κλέωνι Πολυζένου, ἀργυρίου συμ|μαχικοῦ ΗΗΓΔΔΔ· Αἰσχρωνι,
 0 ἀργυρίου συμμαχικοῦ || ΗΗΔ· Ἐρμαίῳ Χαρικλέους, ἀργυρίου
 συμμαχικοῦ ΗΔΔΔΔ· | Ὑπατοδώρῳ Ἀγασίῳ, ἀργυρίου
 συμμαχικοῦ ΗΓΔΔΓ· | Φιλλέῳ, ἀργυρίου συμμαχικοῦ ΗΗΓ
 ΔΔΔ· Φρυνίσκῳ, | ἀργυρίου συμμαχικοῦ ΗΗΓΔΔΔ· Μνησι-
 θέῳ, ἀργυρίου συμ|μαχικοῦ ΗΗΔΔΔΔΓ. Ἄλλο ἄλωμα· στή-
 15 λης Ἀσωποδώρῳ || ΓΓΓΓΓΓ· Ἡρακλείδῃ ἀρτάμησιν τοῦ βοός
 Γ· Καφισοδώρῳ, | ἀργυρίου συμμαχικοῦ δραχμῶν ἑκατὸν δέκα
 τιμὴν | χαλκοῦ ΗΔΔΔΓΓΓΓΓΓ. Κεφαλὴ ἀλώματος· Χ[Γ]ΗΗΓΔ·
 ἐν τούτῳ ἀργυρίου Χ[Γ]Η<Η>Δ· καὶ χαλκοῦ ΗΓ. Λοιπόν· |
 20 ΓΗΔΔΓ· ἐν τούτῳ ἀργυρίου ΓΗ καὶ χαλκοῦ ΔΔΓ. || Τοῦ[τ]ο
 διελάβοσαν οἱ ἱππεῖς.

La pierre porte : ligne 4, Γ; ligne 8, au début, ΑΑΚΟΥ; ligne 17, Γ; ligne 20, ΤΟΥΤΟ.

589. ΛΕΒΑΔΕΕ (Βεότιε). **Cahier des charges et devis des travaux du temple de Zeus.** (II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de pierre grisâtre, complète en haut et en bas, encadrée dans une maison de Livadie. Le texte est divisé en deux colonnes (ll. 1-94; ll. 95-188). — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 369-74. — Fabricius, *De Architectura graeca*, Berlin, 1881, p. 5 s. — Dittenberger, 353. — Choisy, *Un devis de travaux publics à Livadie (Études épigr. sur l'archit. grecque*, IV, p. 173 s.), Paris, 1884. — C.I.G.S., I, 3073. — Cf. Dareste, *Ann. de l'Assoc. des Études grecques*, 1877, p. 107 s. — Les n^{os} 3074, 3075, 3076 du C.I.G.S. contiennent aussi des débris mutilés de ce texte. Un autre fragment a été publié par M. de Ridder, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 318 s. et traduit par M. Choisy, *Ibid.* — Un autre encore par M. A. Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XXII (1897), p. 179 s. — Ces morceaux sont trop incomplets pour être reproduits ici.

----- τῶν ἔργων τὸ ἐπίπεπτον ἀποτίσει| [ι ὁ ἐργώ-
νης· τοῦτο δὲ κ]αὶ τὸ ὑπερέυρεμα, καὶ ἕαν τι ἄλλο | [ἀργύριον
ἐκ τῶ]ν ἐπιτιμίῳν προσγένηται αὐτῷ, ἅπαν|τα πρᾶ[ξουσιν] οἱ
5 ναοποιοὶ τὸν ἐργῶνιν καὶ τοὺς ἐγγύους· || ἕαν δὲ μὴ δύνωνται,
εἰς τὸ λεύκωμα ἐκγράψουσιν. Ἐγ[ίδ]ομεν δὲ τὸ ἔργον ὅλον πρὸς
χαλκόν, τὰς μὲν στή|λας καὶ τοὺς θριγκοὺς πρὸς λίθον ἐφ' ὠμα-
λίαν ὅ τι ἂν εὐ|ρωσιν, τοὺς δ' ὑποβατήρας ἐν προσέρῳι ποιή-
σει. Τῶν | δὲ πύρων ὑποτίμημα λήψεται τοῦ λίθου ἐκάστου
10 δρα|χμὰς πέντε ὅσους ἂν παρίσχη, τῶν δὲ γραμμάτων | τῆς
ἐγκολάψεως καὶ — ἐγκαύσεως στατήρα καὶ | τριῶβλον τῶν
χιλίῳν γραμμάτων. Ἐργᾶται δὲ συνε|χῶς μετὰ τὸ τὴν δόσιν
λαβεῖν ἐντὸς ἡμερῶν δέκα, | ἐνεργῶν τεχνίταις ἱκανοῖς κατὰ τὴν
15 τέχνην, μὴ ἔ|λαττον ἢ πέντε. Ἄν δέ τι μὴ πείθῃται τῶν κατὰ
τὴν | συγγραφὴν γεγραμμένων ἢ κακοτεχνῶν τι ἐξελέγχη|ται,
ζημιωθήσεται ὑπὸ τῶν ναοποιῶν καθ' ὅ τι ἂν φαίνῃ|ται ἄξιος
εἶναι μὴ ποιῶν τῶν κατὰ τὴν σ|υγγραφὴν γε|γραμμένων· καὶ ἕαν
20 τις ἄλλος τῶν συνεργαζομένων ἐξε|λέγχηται τι κακοτεχνῶν,
ἐξελαυνέσθω ἐκ τοῦ ἔργου καὶ | [μ]ηκέτι συνεργαζέσθω· ἕαν δὲ
μὴ πείθῃται, ζημιωθήσεται καὶ οὗτος μετὰ τοῦ ἐργῶνου. Ἐάν
δέ που παρὰ τὸ ἔρ|γον συνφέρῃ τινὶ μέτρῳ τῷ γεγραμμένων
προσλι|πεῖν ἢ συνελεῖν, ποιήσει ὡς ἂν κελεύωμεν. Μηδὲ ἀπολε||-
25 λύσθωσαν ἀπὸ τῆς ἐργωνίας οἱ ἐξ ἀρχῆς ἔργου καὶ ὁ ἐρ|γῶνης,
ἄχρι ἂν ὁ ἐπαναπριάμενος τὰ παλίνπωλα τοὺς | ἐγγύους ἀξιο-
χρέους καταστήσῃ· περὶ δὲ τῶν προπε|ποιημένων οἱ ἐξ ἀρχῆς
ἔργου ἔστωσαν ἕως τῆς ἐσχά|της δοκιμασίας. Μηδὲ καταβλα-
30 πτέτω μηθὲν τῶν ὑπαρ||χόντων ἔργων ἐν τῷ ἱερῷ ὁ ἐργῶνης·
ἕαν δέ τι καταβλά|ψῃ, ἀκείσθω τοῖς ἰδίῳις ἀνηλῶμασιν δοκίμω-
ς ἐν χρόνῳ | ὅσῳ ἂν οἱ ναοποιοὶ τάξωσιν· καὶ ἕαν τινα ὑγίῃ λίθον

δια|φθείρηι κατὰ τὴν ἐργασίαν ὁ τῆς θέσεως ἐργώνης, ἔτε|ρον
 35 ἀποκαταστήσει δόκιμον τοῖς ἰδίοις ἀνηλώμασιν, οὐ|θὲν ἐπικω-
 λύνοντα τὸ ἔργον, τὸν δὲ διαφθαρέντα λίθον ἐξ|άξει ἐκ τοῦ ἱεροῦ
 ἐντὸς ἡμερῶν πέντε, εἰ δὲ μή, ἱερὸς ὁ λίθος | ἔσται· ἐὰν δὲ μὴ
 ἀποκαθιστῇ ἢ μὴ ἀκῆται τὸ καταβλα|φθέν, καὶ τοῦτο ἐπεγδώ-
 40 σουσιν οἱ ναοποιοί· ὃ τι δ' ἂν εὖρηι, | τοῦτο αὐτὸ καὶ ἡμιόλιον
 ἀποτεῖσει ὁ ἐργώνης καὶ οἱ ἔγ|γυοι· ἐὰν δὲ κατὰ φυὰν διαφθαρήι
 τις τῶν λίθων, ἀζήμιος ἔσ|τω κατὰ τοῦτον ὁ τῆς θέσεως ἐργώ-
 νης. Ἐὰν δὲ πρὸς αὐ|τοὺς ἀντιλέγωσιν οἱ ἐργῶναι περὶ τινος
 τῶν γεγραμμέ|νων, διακρινούσιν οἱ ναοποιοὶ ὁμόσαντες ἐπὶ τῶν
 45 ἔργων, πλεί|ονες ὄντες τῶν ἡμίσεων· τὰ δὲ ἐπικριθέντα κύρια
 ἔστω. || Ἐὰν δέ τι ἐπικωλύσωσιν οἱ ναοποιοὶ τὸν ἐργῶνην κατὰ |
 τὴν παροχὴν τῶν λίθων, τὸν χρόνον ἀποδώσουσιν ὅσον ἂν | ἐπι-
 κωλύσωσιν. Ἐγγύους δὲ καταστήσας ὁ ἐργώνης κατὰ | τὸν νόμον
 λήψεται τὴν πρώτην δόσιν ὁπόσου ἂν ἐργωνή|σῃ πασῶν τῶν
 50 στηλῶν καὶ τῶν θριγκῶν τῶν ἐπὶ ταύτας || τιθεμένων, ὑπολιπό-
 μενος παντὸς τὸ ἐπιδέκατον· ὅταν δὲ | ἀποδείξῃ πάσας εἰργα-
 σμένας καὶ ὀρθὰς πάντῃ καὶ τέλος | ἐχούσας κατὰ τὴν συγγρα-
 φὴν καὶ μεμολυβδοχοημένας ἀ|ρεστῶς τοῖς ναοποιοῖς καὶ τῷ
 ἀρχιτέκτονι, λήψεται τὴν | δευτέραν δόσιν πάντων τῶν γραμμά-
 55 των τῆς ἐπιγραφῆς || ἐκ τοῦ ὑποτιμήματος πρὸς τὸν ἀριθμὸν τὸν
 ἐκ τῶν ἀντι|γράφων ἐγλογισθέντα, ὑπολιπόμενος καὶ τούτου τὸ
 ἐπιδέ|κατον· καὶ συντελέσας ὅλον τὸ ἔργον, ὅταν δοκιμασθῇ,
 κομι|σάσθω τὸ ἐπιδέκατον τὸ ὑπολειφθὲν καὶ τῶν πύρων τὸ
 ὑπο|τίμημα ὅσους ἂν θῇ, καὶ ὅσα ἂν γράμματα ἐπιγράψῃ ||
 60 μετὰ τὸ τὴν δόσιν λαβεῖν, κομισάσθω καὶ τούτων, ὅταν καὶ τὸ
 ἐ|πιδέκατον λαμβάνῃ, ἐὰν μὴ τι εἰς τὰ ἐπιτίμια ὑπολογισθῇ
 αὐ|τῷ. Ἐὰν δέ τι πρόσεργον δῇ γενέσθαι συμφέρον τῷ
 ἔργῳ, | ποιήσει ἐκ τοῦ ἴσου λόγου καὶ προσκομιέται τὸ γινό-
 μενον αὐτῷ, | ἀποδείξας δόκιμον. Ἐὰν δὲ ὁ τόπος ἀνακαθαιρό-
 65 μενος μα||λακὸς εὐρίσκηται, προσστρώσει πύροις ὅσοις ἂν χρειά-
 ῃ καὶ | προσκομιέται καὶ τούτου τὸ γινόμενον αὐτῷ μετὰ τοῦ |
 ἐπιδ<δ>εκάτου. Ἐπιθήσει δὲ καὶ ἐπὶ τὰς στήλας τὰς ὑπαρχού|σας
 θριγκοὺς ἔνδεκα, προεπικόψας τὰς στήλας, ἐπιλαβὼν | ὅσον ἂν
 70 κελεύωμεν πρὸς τὴν περιτένειαν τὴν δοθεῖσαν· || ἔξελεῖ δὲ καὶ τὰ
 δέματα τὰ ὑπάρχοντα ἐν ταῖς στήλαις ὅσα | ἂν ὑπερέχηι καὶ
 κωλύῃ αὐτὸν ἐν τῇ ἐπικοπῇ καὶ τρήσας βα|θύτερα καθααρῶσει
 καὶ περιμολυβδοχοήσῃ δοκίμως· ἐμβαλεῖ | δὲ καὶ εἰς τούτους
 γόμφους δέματα καὶ περιμολυβδοχοήσῃ καὶ ἐρ|γᾶται πάντα
 75 καθὼς καὶ περὶ τῶν ἐπάνω γέγραπται. Ἐκγδ(ι)δομεν δὲ || καὶ τού-

- τους τοὺς θριγκοὺς, τοὺς μὲν ἐκπέδους καὶ πενταπέδους | τοῦ
ἴσου, ὅσον ἂν καὶ οἱ λοιποὶ εὕρωσιν, τοὺς δὲ τριπέδους, τοὺς |
τέτταρας σύνδυο εἰς τὸν θριγκὸν ἀπομετρησόμεθα. Λήψεται
δὲ καὶ τούτων τῶν θριγκῶν τὴν δόσιν, ὅταν ἐπιδείξῃ | τὰς
80 στήλας εἰς ἰσχυράσμενας καὶ κειμένας καὶ μεμολυβδοχοχ||μένας καὶ
τοὺς θριγκοὺς τοὺς ἐπὶ ταύτας τιθεμένους δε|δεμένους κατὰ
κεφαλὴν· λήψεται καὶ τούτων τὴν δόσιν, ὑπολι|πόμενος τὸ ἐπι-
δέκατον, καθὼς καὶ περὶ τῶν ἐπάνω γέγραπται. |⁹ Ὅταν δὲ συνθῇ
τοὺς θριγκοὺς καὶ ἀποδείξῃ κειμένους, | μεμολυβδοχοχημένους,
85 τέλος ἔχοντας, δεδεμένους κατὰ || κεφαλὴν, συμφωνοῦντας πρὸς
ἀλλήλους δοκίμως, ἔπειτεν | ἐγνιτρώσει τὰς στήλας καὶ ἀποδώ-
σει τὰ γράμματα καθαρὰ | καὶ ἐκπλυνεῖ ἕως ἂν κελεύωμεν. Τὰ δὲ
ἄλλα ὅσα μὴ ἐν τῇ | συγγραφῇ γέγραπται, κατὰ τὸν κατοπτικὸν
νόμον καὶ να|ποικὸν ἔστω. —
- 90 Εἰς τὸν ναὸν τοῦ || Διὸς τοῦ Βασιλέως εἰς τὴν ἔξω
περίστασιν τοῦ σηκοῦ | τῶν εἰς τὴν μακρὰν πλευρὰν
καταστρωτῆρων ἔργα|σία καὶ σύνθεσις. — Ὁ ἐργωνή-
σας παρὰ τῶν ναοποιῶν | εἰς τὸν ναὸν τοῦ Διὸς τοῦ Βασιλέως
εἰς τὴν ἔξω περί|στασιν τοῦ σηκοῦ τῶν εἰς τὴν μακρὰν πλευρὰν
95 τοῦ || <του> τόπου τοῦ πρὸς μεσημβρίαν βλέποντος καταστρω-
[τήρων πέ]|τρας τῆς σκληρᾶς τῆς Λεβαδεικῆς τὴν ἐργασίαν καὶ
[σύνθε]|σιν, πλήθος δεκατρεῖς, μέτρα δὲ τούτων ἔσται μῆκος [καὶ] |
πλάτος καὶ πάχος ἀκόλουθοι τοῖς κειμένοις καὶ τέλος ἔ|χουσιν ἐν
100 τῇ μακρᾷ πλευρᾷ, πρὸς οὓς οὗτοι τίθενται. Παρα||λαβὼν δὲ ὁ
ἐργῶνης τοὺς λίθους παρὰ τὸν ναόν, οὗ καὶ [ἔδοκ]|μιάσθησαν,
ὑγιεῖς, τὰ μέτρα ἔχοντας, ἐκποιῶντας πρὸς | τὰ μεγέθη τὰ
γεγράμμένα, πρῶτον μὲν ἐργᾶται τῶν λίθων | πάντων τὰς βάσεις
ὀρθάς, ἀστραβεῖς, ἀρραγεῖς, συμμίλους | ἀπὸ ξοῖδος χαρα-
105 κτῆς, πυκνῆς, ἐπηκονημένης τὰ ἐπιβαί||νοντα πάντα ἐπὶ τοὺς
κρατευτὰς καὶ ἐπὶ τὴν ὑπευθυντη[ρί]|αν μὴ ἔλαττον ἢ ἐπὶ δύο
πόδας ἐκ τοῦ προσιόντος ἁρμοῦ, τὰ | δὲ μέσα συνψαύοντα ἀπὸ
ξοῖδος χαρακτῆς τραχείας, ποι|ῶν ὀρθὰ πάντα πρὸς κανόνα διη-
νεκῇ μὴ ἐλάττω τοῦ ἐν|εργουμένου λίθου, πλάτος μὴ στενότερον
110 δακτύλων ἔξ, || ὕψος ἡμιποδίου· ὑποτεμεῖ δὲ τῶν καταστρωτῆ-
ρων πάν|των ἐγ βάσεως τὸ ἐπὶ τὴν ὑπευθυντηρίαν ἐπιβαῖνον
ἐ|κ τοῦ ἀπιόντος ἁρμοῦ πλάτος καὶ βάθος τὸ δειχθέν, ἐρ|γαζό-
μενος τὰς ὑποτομάς, καθὼς καὶ περὶ τῶν βάσεων | γέγραπται,
115 χάλασμα ποιῶν ἐν τῇ ὑποτομῇ τῇ παρὰ τῇ[ν] || ὑπευθυντηρίαν
μὴ πλέον δακτυλίσκου. Ἐργᾶται δὲ καὶ | τοὺς ἁρμοὺς πάντας
τοὺς ἀπιόντας τῶν καταστρωτῆ|ρων, συμμίλους, ὀρθοὺς,

ἀστραβείς, ἀρραγεῖς, καθέτο(υ)ς, εὐ|γωνίους πρὸς τὸ προσαγω-
 γεῖον, στερεοῦς, κύκλῳ τὰ τρία | μέρη μὴ ἔλαττον δακτύλων
 120 ἐννέα ἀπὸ λειστρίου λείου ἐ||πηκονημένου, μιλολογῶν δοκίμῳς,
 τὰ δὲ μέσα συν|ψαύοντα ἀπὸ ξοῖδος χαρακτῆς τραχείας, καὶ
 ἀναθυρώ|σει τοὺς ἄρμους πάντας τοὺς ἀπιόντας κανόν[ι λιθί]-
 νῳι μιλολογῶν δοκίμῳς, ἀναξέων τοὺς καν[όνας] | πάντας,
 125 ὁσάκις ἂν κελεύωμεν, πρὸς τὸν κανόν[α τὸν λίθινον] || τὸν ἐν τῷ
 ἱερῷ ὑπάρχοντα δοκίμῳς. Ἀποξέσ[ει δὲ πρὸς] | τοὺς ἄρμους τῶν
 καταστρωτήρων τοὺς ἀπιό[ντας τοὺς τῶν] | κειμένων καὶ τέλος
 ἔχόντων, πρὸς οὓς μέλλει αὐτοὺς | τιθέναι, ἐκτείνας τὴν λινέην
 κατὰ κεφαλὴ[v]|νείου ἐν ὀρθῷ [ἀρι]στεραχόθεν καὶ τοῦ
 130 προδόμ[ου τῆς] || μακρᾶς πλευρᾶς καὶ γραμμᾶς καταγραφάμε[νος
 παρόν]|τος τοῦ ἀρχιτέκτονος ἀφελέτω τὸ πρόσεργον [τὸ ὑπάρ-
 χ]|ον ἀπὸ κολαπτήρος, πλάτος ποιῶν τὸ δοθέν, ποι[ῶν πάντα] |
 ὀρθά, ὀξυῦρια· καὶ μιλολογησάτω τὴν ἄκραν πάν[των τῶν] |
 135 λίθων τῶν κειμένων τῷ[v] τρεισκαίδεκα πρὸς κ[ανόνα] || μακρὸν
 μὴ ἐλάττονα ποδῶν εἴκοσι, πάχος ἕξ δακτ[ύλων], | ὕψος ἡμιπο-
 δίου, μιλολογῶν ἀπὸ λειστρίου λείου ἐ[πηκονη]||μένου, ποιῶν
 ὀρθά, ἀρραγῇ, σύμμιλλα, βάθος μὴ ἔλατ[τον ἐννέα] | δακτύλους,
 πρῶτον διαξέσας σημείας παρὰ το[ὺς ἄρμους] | καθ' ἕκαστον
 140 τῶν λίθων ἐν ὀρθῷ πρὸς τὸ προσα[γῶγεῖον] || καὶ τὴν γραμμὴν
 τὴν καταγραφείσαν, πρὸς ἣν [παραξέ]|σει τὴν παραξοήν· παρα-
 ξέσει δὲ καὶ τὴν ἐν τῷ πρ[οδόμῳ] γραμ[μῇ]ν ὡσαύτως· ἔπειτεν
 ἀναθυρώσει τοὺς ἄρμους [πρὸς τὸν] | κανόνα τὸν λίθινον τῶν
 κειμένων καταστρωτ[ήρων, πρὸς] | οὓς μέλλει τιθέναι, καθὼς καὶ
 145 περὶ τῶν ἀπιόντων [ἀρμῶν] || γέγραπται. "Οταν δὲ μέλλῃ τιθέναι
 τοὺς λίθους, πρ[οεπικόψει] | τοὺς κρατευτὰς κατὰ κεφαλὴν καὶ
 τὴν ὑπευθυντη[ρίαν, τοὺς]. | μὲν κρατευτὰς ἀπὸ ξοῖδος πυκνῆς,
 χαρακτῆς, ἐπη[κονημέ]||νης, τὴν δὲ ὑπευθυντηρίαν ἀπὸ ξοῖδος
 ἀρτιστόμο[υ, ἀκολού]||θως τοῖς κειμένοις καὶ τέλος ἔχουσιν, καὶ
 150 ἀποδείξ[ει ἐπικε]||κομμένα δοκίμῳς. Εἴτεν θήσει τοὺς καταστρω-
 τή[ρας, ἔργα]|ζόμενος καθὼς γέγραπται, ἀρχόμενος τῆς θέσεω[ς
 ἀριστερ]||αχόθεν, ὡς ἂν αὐτῷ δειχθῇ, ἓνα ἀμφ' ἄρμόν, ἐμβα[λῶν
 . . .]|πος ἐπίσφηνον, κατὰ κεφαλὴν δὲ στοιχοῦντα τ[οῖς κειμέ-
 νοις] | καὶ τέλος ἔχουσιν. Καὶ ἐλαίῳ δὲ καθαρῷ πρὸς πάν[τας
 155 τοὺς κα]||νόνας χρήσεται καὶ μίλτῳ Σινωπίδι, ἐὰν δὲ μὴ χρῆται
 μίλ[τῳ] Σινωπίδι ἢ ἐλαίῳ καθαρῷ, ζημιωθήσεται ὑπ[ὸ τῶν
 ναο]||ποιῶν καὶ βοιωταρχῶν, καὶ οὐ πρότερον αὐτῷ λί[θος
 οὐδεὶς] | κατακλεισθήσεται ἕως ἂν ἐπιδείξῃ τοῖς ναοπο[ιοῖς χρή-
 160 σά]||μενος μίλτῳ Σινωπίδι δοκίμῳ καὶ ἐλαίῳ καθαρῷ[ι ἐπιδεί]||ξει

δὲ τὴν μὲν ἐργασίαν καὶ τὴν σύνθεσιν τῷ ἀρχιτέκ[τονι, τῷ δ'
 ὕ]παρχιτέκτονι τῶν λίθων πάντων τοὺς ἀρμοὺς καὶ τ[ὰς βά]σεις,
 ἅμα τριμματολογῶν τὰς μὲν βάσεις ἐκ χλόης ἐ[λαίας] | ἐν ταῖς
 ἰδίαις χώραις βεβηκότας. ὅλους ἀσχάστους, ἀνε[γκλή]τους,
 165 ἀνυποπάστους, ὁμοτριβούντας, διακρούων τὰ δι[ιάκε]να τῶν
 τριμμάτων, τὰ μὲν εἰς τοὺς κρατευτὰς ἀπὸ ξοῖδ[ος χα]ρακτῆς,
 πυκνῆς, ἐπηκονημένης, τὸ δὲ ἐπὶ τὴν ὑπευθυ[νηρί]αν ἀπὸ
 ξοῖδος ἀρτιστόμου, τοὺς δὲ ἀρμοὺς ἐξ ἐλαίου κ. | βδίου
 ἀπὸ λειστρίου λείου, ἐπηκονημένου. Ὅταν δὲ συντε[λέσῃ] | τὸν
 170 ἀρμόν, ἐγνιρώσας καὶ ἐκπλύνας ὕδατι καθαρῷ, ἐπ[ειτεν] || κατα-
 κλειέτω· τὴν δὲ ἐμβολὴν τῶν γόμφων καὶ τῶν δ[εμάτων] | καὶ
 τῶν π[ε]λεκίνων καὶ τὸν σταθμὸν τούτων καὶ τὴν μ[ολυβδο]χοῖαν
 πᾶσαν τοῖς ναοποιοῖς παρῶν αὐτὸς ὁ ἐργῶνης, ἀ[νεπί]δεικτον
 δὲ μηδὲν κατακλειέτω· ἐὰν δὲ τι κατακλείσῃ[ι, πάλιν] | τε ἐξ
 175 ἀρχῆς ἄρας ποιήσει καὶ ζημιωθήσεται ὑπὸ τῶν ναοπ[οιῶν] || καὶ
 βοιωταρχῶν καθ' ὃ τὴν φαίνεται ἄξιος εἶναι μὴ ποιῶν [τῶν ἐν] |
 τῇ συγγραφῇ γεγραμμένων· καὶ ἐὰν τις ἄλλος τῶν συν[εργα]-
 ζομένων ἐξελέγχῃται τι κακοτεχνῶν, ἐξελαυνέσθω ἐκ τοῦ | ἔργου
 καὶ μηκέτι συνεργαζέσθω· ἐὰν δὲ μὴ πείθῃται, ζη[μιωθή]σεται
 180 καὶ οὗτος μετὰ τοῦ ἐργῶνου, καὶ οὐ πρότερον οὐδέν[α μο]λυβ-
 δοχοήσῃ λίθον, ἕως ἂν ποιήσῃ τὰ γεγραμμένα. Ἐὰν δὲ [παρὰ] |
 τὸ ἔργον συμφέρι τινὶ μέτρῳ τῶν γεγραμμένων προσλ[ιπεῖν
 ἦ] | συνελεῖν, ποιήσει ὥς ἂν κελεύωμεν. Ὅταν δὲ συνθῇ π[άν-
 τας] | τοὺς καταστροφῆρας, ἐπικοψάτω κατὰ κεφαλὴν ἀκο-
 λούθ[ως τοῖς] | κειμένοις καὶ τέλος ἔχουσιν, καὶ μιλτολογησάτω
 185 ἀπὸ ξοῖδ[ος χαρ]ακτῆς δοκίμως τῷ μακρῷ κανόνι, διακολοπη-
 ρίζων τοῦ[τους] | κύκλῳ πάντας, διαβητιζόμενος κατὰ κεφαλὴν
 ἀπὸ τῆς ὑ[παρχού]σης περιτενεῖας τῶν καταστροφῶν, κύβους
 κατασκευ[ασάμε]νος ξύλων ξηρῶν ἀγριελαῖνων καὶ ἀποδείξας
 ὀρθὰ καὶ σύμ[μิลτα].

590. ORCHOMÈNE (Béotie). Fragment de comptes publics.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Dans une maison de Scripou (Orchomène). — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 89 s. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 23. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 502. — Cauer, 296. — C.I.G.S., I, 3193.

. χα[λκί]ω[ς]. Ἀμινοκλή Ἀριστίωνος Γίκατι δίου,
 πέτταρες ὀβολοί, ἐπτὰ χάλκιοι. | Θίουτίμου Θιογίτονος ὀκτό,
 πέτταρας ὀβολῶς, ἑνδεκα χαλκίως· Ξενοτίμου Δ[ε]πιπύδαο
 ἐβδομεύκοντα ἐπτὰ, τρεῖς ὀβολοί, πέτταρες χάλκιοι· Εὐφάμῃ

- Καφισοδώ[ρω | πέτ]ταρας, τρίς ὀβολοί, πέντε χαλκίως· Εὐχώροι
 5 Δορκίλλιος Φίκατι ἔξ, δίου ὀβολοί, || [ἐν]νία χάλκιοι· Δορκίλλι
 κῆ Πουθίνη Νίκωνος Φίκατι ἔξ, δίου ὀβολοί, ἐννία χάλκιοι· |
 [Ἀθ]ανοδώροι Εὐθιούμω πεντακατίας τριάκοντα, πέντε ὀβολοί,
 ὀκτὸ χάλκιοι· | [Πε]δάλλοι Φίλλιος πετταράκοντα πέτταρες, ἐπτά
 χάλκιοι· Ξενοτίμω Δεξιππί[δ|α]ο ἑβδομείκοντα, δίου ὀβολοί,
 πέντε χάλκιοι. Νικάρχοι Σαυκλίας τριάκοντα, | [ἐπ]τά χάλκιοι·
 Ἀμφικτίονι Καλλικράτιος ὀκτὸ, πέντε χαλκίως· Δορκείδῃ Πολέ|-
 10 [μω]νος δέκα ἐπτά, πέττα(ρες) ὀβολῶς, δέκα χαλκίως· Ἀπολλω-
 νίδῃ Διοσκορίδαο | [δέ]κα ἐπτά, πέτταρε(ς) ὀβολῶς, δέκα χαλ-
 κίως. Κλιώνδῃ Ἀπολλωνίδαο δέκα, ἐπ[ι]τὰ ὀβολοί, δέκα
 χάλκιοι· Πισιμείλῳ Ἀρχεδάμ[ω] ἑξεί[κον]τα

591. DELPHES. Comptes des naopes au sujet du temple.

(353 à 325 av. J.-C.)

Deux plaques de calcaire gris-bleuâtre trouvées au N.-E. du trésor des Athéniens à Delphes. Στοιχηδόν. — Bourguet, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 197 s. — Cf. Pomtow, *Berl. Philol. Wochenschr.*, 1897, p. 92 s. — Keil, *Hermes*, XXXII (1897), p. 399 s.

- I. Ἐπὶ Ἀργιλίου ἄρχοντος, ὀπωρινᾶς πυλαίας, παρ τὰν πόλιν τῶν Δελφῶν λοιπὰ χ[ρ]ήματα τοῖς ναο|ποιοῖς· τάλαντα ἵκατι, μυαῖ δέκα τέτορες, στατήρες δέκα. Μετὰ τοῦτο ἀπεδώκα-
 μες, ἐπιστει|λάντων τῶν ναοποιῶν πάντων, τῇ ἡρινᾷ πυλαίαι, ἐπὶ Ἡρακλείου ἄρχοντος, ἀργύριον διδόμεν. | Ἔδωκε ἃ πόλις τῶν Δελφῶν, ἐπὶ Ἀριστοξένου ἄρχοντος, μηνὸς Ἀπελ-
 5 λαίου, βουλευόντων || Καλλίππου, Σακεδάλλου, Ἀργύλου τοῦ Ἰέρωνος, Ἀρισταγόρα μὲν ἀφισταμένου τὰς ναοποιίας, | Νικο-
 μάχου δὲ τοῦ Μενεκράτεος ναοποιέοντος, ἐπιμνηνιεύοντος δὲ Φιλολάου Λακεδαιμονίου, | Λαφάρεος Φωκέος, Πασίωνι ἰσχε-
 γάου μνᾶς δέκα, στατήρας ἐπτά, ὀβολοὺς ἐννέα· Ἀρμοδίῳ | χαλκεῖ δεσμῶν μνᾶς ἔξ, στατήρας δέκα πέντε. Ἄλλο ἔδωκε ἃ
 * πόλις τῶν Δελφῶν, ἐπὶ Ἀριστοξένου | ἄρχοντος, μηνὸς Ἡραίου, ὀπωρινᾷ πυλαίαι, ναοποιέοντος Νικομάχου Δελφοῦ,
 10 βουλευόντων || Καλλίππου, Σακεδάλλου, Ἀργύλου, τοῖς ἐργῶναις κελευόντων πάντων τῶν ναοποιῶν, | παρεόντων δὲ ναοποιῶν τῶνδε· Νικομάχου Δελφοῦ, Νικοτέλεως Ἀργείου, Κλεοδώρου Ἀργείου, | Ξενοτίμου Σικωνίου, Δαμοφάνεος Κορινθίου, Νικο-
 δάμῳ Εὐλῶν ποτὶ τὰ μαχανώματα μνᾶς [ἔξ]· | Πασίωνι ἄλλο τοῦ ἰσχεγάου, τοῦ αὐτοῦ ἔργου, μνᾶς δέκα, στατήρας τρεῖς, ὀβολοὺς τρεῖς· | Νικοδάμῳ Πασίωνι λατομίας μνᾶς τριάκοντα τέτορας,

15 στατήρας ἴκατι ἕξ· Πραξίωφι || Ἀριστάνδρῳ λιθαγωγῶς μνᾶς
δέκα τέτορας, στατήρας δέκα· Κλεινίαι σκαπέτων στατήρας |
ἴκατι τέτορας, ὀβολοὺς ὀκτώ· Ἀριστίῳφι λίθων ἀπαγωγᾶς στα-
τήρας δέκα· τῷ μαγίρῳ | τρία ἡμιβέλια. Ταῦτα ἀπελογιζάμεθα
ποτὶ πάντας τοὺς ναοποιοὺς καὶ ἐγένετο | κεφάλωμα τάλαντον,
μναῖ ἴκατι δύο, στατήρες ἴκατι ἕξ, ὀβολοὶ ἑννέα, ἡμιβέλιον. |

Μετὰ τὸν λογισμὸν, παρεόντων τῶν βουλευτῶν, ἐπέταξαν τοῖ
20 ναοποιοὶ πάντες τῇ πόλει τῶν || Δελ[φῶν] ἀργύριον δόμεν πο[τ]ῇ
τὰ ἔργα τὰ ἐν Κορίνθῳ καὶ ἐδώκαμεν τοῖς μὲν ναοποιοῖς εὐθὺς |
μνα[ς] τέτορας. Τοῦτο δὲ ἐδόθη λαβῶνται, Δαμοφάνει Κορινθίοις,
Ξενοτίμῳ Σικυννίῳ. | Ἄλλο ἐδώκαμεν λαβῶνται, Δαμοφάνει
Κορινθίοις, Ξενοτίμῳ Σικυννίῳ, μνᾶς δέκα. | Ἄλλο Νικόμαχον
ἀπεπέμψαμεν φέροντα εἰς Κόρινθον τοῖς ναοποιοῖς μνᾶς τέτο-
ρας. | Κεφάλωμα τοῦ ἔλαβον μετὰ τὸν λογισμὸν οἱ Κορίνθιοι
25 ναοποιοὶ καὶ ὁ Σικυννίος μνᾶς || δέκα ὀκτώ. — |

[Ἀπὸ] τούτου ἀνάλωμα μαχανώματος Χαιρόλαι μνᾶς τέτορας·
βολίμου εἰσφορᾶς δραχμαὶ τρεῖς, | [ἡμ]ιβέλιον· πὸτ τὸ μαχάνωμα
λίθων τομᾶς Θεογένει δραχμαὶ πέντε· ἀγωγᾶς τούτων Ἀγάθῳφι
δραχμαὶ | ἐπτά· βολίμου στάσιος Σατύρῳφι δραχμά· τριγλύφων
δυώδεκα ἀγωγᾶς Χαιρόλαι μναῖ τρεῖς, | στατήρες ἑννέα· τοπέιου
Ξένῳφι μναῖ τρεῖς, στατήρες ἴκατι δύο· ἐπιστυλίων ἕξ Χαιρόλαι ||
30 μναῖ ἕξ, στατήρες τριάκοντα· βολίμου συνθέσιος ὀβολοὶ δέκα·
πινακίῳφι ὀβολοὶ τέτορες. | Ἐπὶ Ἀριστοξένῳ ἀρχοντος, πυλαῖαι
ἡρινᾶι, ναοποιοὶ οὐ συνήλθον· οὐδὲ ἐπὶ Ἱερίνῳ ἀρχον|τος,
πυλαῖαι ὀπωρινᾶι καὶ ἡρινᾶι, οὐ συνήλθον· οὐδὲ ἐπὶ Νίκωνος
ἀρχοντος, πυλαῖαι ὀπωρινᾶι, | ναοποιοὶ οὐ συνήλθον. — Ἐπὶ
Νίκωνος ἀρχοντος, ἡρινᾶς πυλαίας, ναοποιοὶ συνήλθον τοῖδε· |
Ἀγήσαρχος Δελφός, Τηλοκλέας Ἀθηναῖος, Εὐορμος Λοκρός,
35 Νικέας Λοκρός, Θέων Μεγαρεύς, || Ἀστίας Ἐπιδαύριος, Φιλό-
λαος Λακεδαιμόνιος, Καλλιμήδης Κορίνθιος, Θρασύδαμος Κορίν-
θιος, Ἐπιχάρης Φωκεύς. — |

Ἐπὶ Νίκωνος ἀρχοντος, ἡρινᾶς πυλαίας, ἡ πόλις ἔδωκε
τοῖς ναοποιοῖς τοῖς ἐν τῷ πολέμῳ, | πρᾶταν δόσιν, ναοποιέοντος
Ἀγησάρχου Δελφοῦ, βουλευόντων Λύσωνος, Μαχίδα, Ἀρχε[μ]α-
χίδα, | προῖστατευόντων Τηλοκλέος Ἀθηναίου, Ἀστία Ἐπιδαυρίου,
40 στατήρας πενήκοντα ὀκτώ, || ὀβολοὺς τρεῖς. Τοῦτο ἐδόθη τῷ
ἀρχιτέκτονι Ξενοδώρῳ πὸτ τὸν μισθόν. | Ἄλλο ἔδωκε ἡ πόλις
τῶν Δελφῶν, δευτέραν δόσιν, ναοποιέοντος Ἀγησάρχου Δελφοῦ,
βουλευόν|των Διοκλέος, Ἡρακλείτου, Δεινομάχου, ἐπὶ Αὐτίᾳ
ἀρχοντος, τᾶς ὀπωρινᾶς πυλαίας, | τοῖς ναοποιοῖς, προστα-

τευόντων Θέωνος Μεγαρέος, Κυδίου Ἀθηναίου, Θράσωνος
 Ἀθηναίου, | Ξενοτίμου Σικυννίου, Εὐόρμου Λοκροῦ, μνᾶς ἵκατι
 45 ἐπτά, στατήρας ἵκατι πέντε. || Τούτου ἐδόθη Νικοδάμῳ ποτὶ τὸ
 ἐξ Κίρραι μαχάνωμα καὶ τοῦ χώματος μναὶ τρεῖς, στατήρες |
 τριάκοντα δύο, (ὀ)βο(λο)ὶ ἐπτά, ἡμιωβέλιον· Νικοδάμῳ σφενδό-
 νας τιμὰν ποτὶ τὸ ἐξ Κίρραι μαχάνω|μα στατήρες πεντήκοντα
 εἰς, ὀβολοὶ τέτορες· Ὀνασίμῳ λιθαγωγῷ κατὰ θάλασσαν μναὶ
 ἵκα|τι μία, στατήρες ἵκατι πέντε· Χῆρι ἐφόδιον καλυμένῳ τοὺς
 Ἡρέα ἐγγύους στατήρες δέκα | τέτορες· γραμματιστᾷ στατήρες
 50 πέντε· κάρυκι δραχμαὶ τρεῖς· Ζυγάστρου ὀβολοὶ πέντε, || ἡμιωβέ-
 λιον· πινακίων ὀβολός. — | Ἄλλο ἔδωκε ἅ πόλις τῶν Δελφῶν,
 τρίταν δόσιν, ναοποιέοντος Ἀγησάρχου Δελφοῦ, βουλευόντων |
 Κλέωνος τοῦ Τιμοκράτους, Φειδίλα, Θεοχάριος, Ὀρνιχίδα, ἐπὶ
 Αὐτιά ἄρχοντος, τὰς ἡρινᾶς, | τοῖς ναοποιοῖς, προστατευόν-
 των Νικιάδου Ἀθηναίου, Δέξιος Κορινθίου, Θράσωνος Φωκέος, |
 μνᾶς δέκα δύο, στατήρας ἕξ, ὀβολοὺς τρεῖς· τούτου ἐδόθη Ὀνα-
 55 σίμῳ κατὰ θάλασσαν λιθαγωγῷ || ποτεθήκαμες ποτὶ τὰν δόσιν
 μνᾶς δέκα μίαν, στατήρας δέκα πέντε· Νικοδάμῳ πίσσας τιμὰ
 καὶ | τὸ μαχάνωμα πισσῶσαι τὸ ἐξ Κίρραι στατήρες δέκα, ὀβολοὶ
 τρεῖς· Χῆρι ἐφόδιον καλυμένῳ | τοὺς Ἡρέα ἐγγύους στατήρες
 δέκα ἕξ. — | Ἄλλο ἔδωκε ἅ πόλις τῶν Δελφῶν, τετάρταν δόσιν,
 ναοποιέοντος [Ἀ]γ[ησάρχ]ου Δελ[φο]ῦ, | βουλευόντων Κλέωνος,
 Κλεινία, Δίωνος, ἐπὶ Θευχάριος ἄρχοντος, τὰς ὀπωρινᾶς,
 60 τοῖς || ναοποιοῖς, προστατευόντων Δέξιος Κορινθίου, Ἀστία
 Ἐπιδαυρίου, Πολυπείθεος Λακεδαίμονίου, μνᾶς δύο, στατήρας
 ὀκτώ, δραχμάν· τούτου ἐδόθη Ξενοδώρῳ ἀρχιτέκτονι μναὶ δύο, |
 στατήρες πέντε· Καλλιτέλει τοῦ μαχανώματος ἀκέσιος στατήρες
 τρεῖς, δραχμά. | Ἄλλο ἔδωκε ἅ πόλις τῶν Δελφῶν, πέμπταν
 δόσιν, ναοποιέοντος Ἀγησάρχου [Δ]ελ[φο]ῦ, βουλευόντων Καλ-
 λαγόρ[α], Ἀθάνιος, Μένωνος, ἐπὶ Θευχάριος ἄρχοντος, τὰς
 65 ἡρινᾶς, τοῖς ναοποιοῖς, || προστατευόντων Ἀγία Λακεδαιμονίου,
 Μνασικλέος Φλειασίου, μνᾶς τρεῖς· τοῦτο ἐδόθη | τῷ ἀρχιτέ-
 κτονι Ξενοδώρῳ. Ταῦτα ἀπελογιζάμεθα τοῖς ναοποιοῖς τοῖς ἐν
 τῷ πολέμῳ | καὶ ἐγένετο κεφάλωμα ἐν ταῖς πέντε πυλαῖαις
 μναὶ τετρώκοντα ἕξ, στατήρες ἵκατι ὀκτώ. |

Σύμπαντος κεφάλωμα οὗ ἀπέδωκε ἅ πόλις τῶν Δελφῶν τοῖς
 ναοποιοῖς ἀπὸ Ἀργιλίου ἄρχοντος, | τὰς ἡρινᾶς πυλαίας, εἰς τε
 εἰς Θεύχαριν ἄρχοντα, εἰς τὰν ἡρινὰν πυλαίαν, ἀργυρίου τάλαντα ||
 70 δύο, μνᾶς ἵκατι ἐπτά, στατήρας δέκα ἐννέα, ὀβολοὺς ἐννέα,
 ἡμιωβέλιον. |

Ἐπὶ Δαμοξένου ἄρχοντος, ὅπωρινᾶς πυλαίας, ἐπεὶ ἅ
εἰρήνα ἐγένετο, ναοποιοὶ συνήλθον· | Σιμυλίων Δελφός, Φρυ-
νώνδας Γυρτώνιος, Εὐαίων Φαρσάλιος, Γενναῖος Φαρσάλιος,
Οἰόλυκος | Λαρισαῖος, Ἀριστοφυλίδας Λαρισαῖος, Ἀμύντωρ
Φεραῖος, Ἰππίας Πελινναῖος, Ὀρέστας Κραννύν[ι]ος, | Φίλιππος
Μακεδών, Τιμανορίδας Μακεδών, Εὐκτῆμων Ἀθηναῖος, Ἐπικράτης
75 Ἀθηναῖος, Τέλλη Θη[βαῖος], Προκλῆς Θηβαῖος, Φίλιππος Θηβαῖος,
Διαικλῆς Λακεδαιμόνιος, Ἔρασις Λακεδαιμόνιος, | Κλεοσιμένης
Λακεδαιμόνιος, Λαβῷτας Κορίνθιος, Δαμοφάνης Κορίνθιος, Ξενό-
τιμος Σικυώνιος, | Ἀλκίμαχος Ἀργεῖος, Νόθων Ἀργεῖος, Φίλλης
Ἀργεῖος, Μικίων Ἀργεῖος, Τιμύλος Μεγαρεύς, Δεξίας | Ἐπιδάυ-
ριος, Τεῖσανδρος Τροζάνιος, Πυθέας Αἰγινάτας, Τιμασικράτης
Περραιβός, Μέντωρ Φλει[άσιος], Παραμύθιος Χαλκιδεύς, Ἄντοχος
80 Ἀμφισεύς, Δαμοσθένης Ὀπούντιος, Πασίας Θρονιεύς. || Ἐπὶ
Δαμοξένου ἄρχοντος, τᾶς ἡρινᾶς πυλαίας, ἅ πόλις ἔδωκε
τοῖς ναοποιοῖς, πρᾶταν δόσιν, ἐπεὶ ἅ εἰρήνα ἐγένετο, ναοποιούν-
τος Σιμυλίωνος Δελφοῦ, βουλευόντων τῶν περὶ Γόργιππον,
προστατευόντων Εὐαίωνος Φαρσαλίου, Μέντορος Φλειασίου,
Ξενοτίμου Σικυωνίου, τριημιναῖα. | Ἄλλο ἔδωκε ἅ πόλις τῶν
Δελφῶν, δευτέραν δόσιν, ναοποιούντος Σιμυλίωνος Δελφοῦ,
βουλευόντων Ἰππάρχου, Νικομάχου, ἐπὶ Ἀρχωνος ἄρχοντος,
85 τᾶς ἡρινᾶς πυλαίας, τοῖς ναοποιοῖς, || προστατευόντων Φρυ-
νώνδα Γυρτωνίου, Ἀμύντορος Φεραίου, Λαβῷτα Κορινθίου, |
τάλαντα τρία, μνᾶς ἑκατὶ πέντε, στατήρας ἑκατὶ πέντε· τούτων
τὰ μὲν τρία τάλαντα τοῖς | Τεγεαταῖς ἔχρησαν ποτὶ τὰν κατα-
σκευὰν τᾶς λιθαργίας τᾶς εἰς Δελφούς· ἑκατὶ δὲ μνᾶς Λαβῷται
καὶ Δαμοφάνει ποτὶ τὰ | ἔργα τὰ ἐν Κορίνθῳ· Ξενοδώρῳ ἀρχι-
τέκτονι μισθὸς μναῖ πέντε, στατήρες πέντε· γραμματιστᾷ μισθὸς |
90 στατήρες ἑκατὶ. — || Ἐπιστειλάντων τῶν ναοποιῶν πάντων ποτὶ
τὰν πόλιν τῶν Δελφῶν διδόμεν χρήματα τοῖς ἐπιμηνιεύουσι τῶν |
ναοποιῶν, ἅ πόλις ἔδωκε τῶν Δελφῶν, τρίταν δόσιν, ἐπὶ Κλέω-
νος ἄρχοντος, ναοποιούντος Σιμυλίωνος Δελφοῦ, | βουλευόν-
των Ξενοχάρους, Δαμοτίμου, Θεοαίστου, μηνὸς Ἀπελλαίου,
ἐπιμηνιεύοντος Τέλλῃ Θηβαίου, | Φιλίπ(π)ου Θηβαίου, Πυθέα
Αἰγινάτα, μνᾶς δέκα. Τοῦτο ἐδόθη Ἀθανογεῖτονι Βοιωτίῳ λατό-
μῳ. | Ἄλλο ἔδωκε ἅ πόλις τῶν Δελφῶν, τετάρταν δόσιν, ναο-
ποιούντος Σιμυλίωνος Δελφοῦ, βουλευόντων Ξενοχάρους, ||
95 Δαμοτίμου, Θεοαίστου, ἐπὶ Κλέωνος ἄρχοντος, ὅπωρινᾶς
πυλαίας, τοῖς ναοποιοῖς, προστατευόντων Δα[μο]φάνους Κοριν-
θίου, Εὐκτῆμονος Ἀθηναίου, Ἀριστοφυλῖδα Λαρισαίου, τάλαντα

δύο, μνᾶς τριάκοντα· τούτου ἐ[δόθη] | Νικοδάμῳ Ἀργείῳ καὶ
 Τηλεφάνει Σικυννίῳ τὰς περιστάσιος ἐργασίας τάλαντον, μνᾶς
 πέντε, στατήρας ἑκα[τι], | Χαιρόλαι Κορινθίῳ λιθαγωγῷ κατὰ
 θάλασσαν τάλαντον· Ἀγαθωνύμῳ Κορινθίῳ λιθαγωγῷ ἐγ
 Κορίνθῳ | [μ]ναὶ ἑπτὰ, στατήρες ἑκατι δύο· Ξενοδόρῳ ἀρχιτέ-
 100 κτονι μισθὸν μνᾶς τρεῖς, στατήρας ἑκατι ἓνα, δραχ[μάν]· || Νικο-
 δάμῳ Ἀργείῳ λατόμῳ μνᾶς δύο, στατήρας ἑνδεκα· Κάπῳ
 Βοιωτίῳ λατόμῳ μνᾶς δύο, στατήρα[ς] | ἑκατι ἑπτὰ· Ἀρχετίμῳ
 Κορινθίῳ λατόμῳ μνᾶν, στατήρας τρεῖς καὶ δέκα, δραχμάν·
 Δαμοστράτῳ Κορινθίῳ | [λα]τόμῳ μνᾶν, στατήρας τρεῖς καὶ
 δέκα, δραχμάν· Ἰσμηνίῳ Βοιωτίῳ λατόμῳ μνᾶς τρεῖς, στατήρας
 εἴκοσι, | δραχμάν· κάννας τιμὰ δραχμά. — | Ἄλλο ἔδωκε ἡ
 πόλις τῶν Δελφῶν, πέμπταν δόσιν, ναοποιέοντος Σιμυλίωνος
 105 Δελφοῦ, βουλευόντων Μαχίδα, || Ἀριστομάχῳ, ἐπὶ Χαιρόλα
 ἄρχοντος, μηνὸς Βουκατίου, ἐπιμηνιεύοντος Τιμασικράτους
 Περραιβοῦ, μν[ᾶν], | στατήρας δύο· τοῦτο ἐδόθη Νικοδάμῳ
 Ἀργείῳ, λατύπας ἑξαγωγᾶς, στατήρας εἴκοσι, καὶ τοῦ παραδείγ-
 μ[ατος] | τὰς λεοντοκεφαλᾶς, στατήρες δέκα ἑπτὰ. — |

- II. Ἄλλο ἔδωκε ἡ πόλις τῶν Δελφῶν, ἕκταν δόσιν, ναοποιέοντος
 Σιμυλίωνος Δελφοῦ, βουλευόντων Θεοαίστου, Φιλαίχμου, ἐπὶ
 110 Πειθαγόρα ἄρχοντος, ὁπωρινᾶς πυλαίας, τοῖς ναο[ποι]οῖς,
 προστατεύοντων Οἰολύκου Λαρισαίου, Τέλλῃ Θηβαίου, Ἐπικρά-
 τεος Ἀθηναίου, | μνᾶς δύο, στατήρας τριάκοντα· τοῦτο ἐδόθη
 (5) [Κ]ε[φά]λῳ τοῦ ἑ[υ]λ[ί]νου ἀστέρος τοῦ παραδείγματος στατήρες
 τέτορες, δ[ρα]χ[μ]ᾶ· Πυθοδήμῳ Ἀθηναίῳ [β]ολίμου τέλος μναὶ
 δύο, στατή[ρες] ἑκατι πέντε, δραχμά. — | Ἄλλο ἔδωκε ἡ πόλις τῶν
 Δελφῶν, ἑβδόμαν δόσιν, ναοποιέοντος Σιμυλίωνος Δελφοῦ, βου[λ]-
 115 λευόντων Τελεσάρχου, Κορινθοτίμου, [ἐ]πὶ Ἀριστωνύμου
 ἄρχοντος, ὁπωρινᾶς πυλαίας, | τοῖς ναοποι[ο]ῖς, προστατευόν-
 (10) των Φιλίππου Θηβαίου, Κλεοσιμένεος Λακεδαιμονίου, | Ἰππία
 Περινναίῳ, μνᾶς ἑξ[ή]κοντα· ταῦτα ἔδοθεν Μ[ο]λοσσῷ Ἀ[θ]η-
 ναίῳ ὅσσοι ἐν ἑ[τ]έρῳ | ποτὶ τὰν δόσιν τὰν λεοντοκεφαλᾶν. — |
 Κεφαλὰ οὗ ἀπέδωκε ἡ πόλις τῶν Δελφῶν τοῖς ναοποι[ο]ῖς ἐπεὶ
 120 ἡ εἰρήνη ἐγένετο, ἀπὸ Δαμο[ξ]ένου ἄρχοντος, ἡρινᾶς πυλαίας, εἷς
 τε εἰς Ἀριστῶνυμον ἄρχοντα, ὁπωρινὰν πυλαίαν, | πυλαίαν πέντε
 καὶ ἐπιμηνιᾶν δυοῖν, τάλαντα ἑπτὰ, μναὶ ἑνδεκα, στατήρες
 τέτορες, δραχμ[ά]. |
 (15) Σύμπαντος κεφάλῳ τοῦ ἀπέδωκε ἡ πόλις τῶν Δελφῶν τοῖς
 ναοποι[ο]ῖς ἀπὸ Ἀργιλίου | ἄρχοντος εἷς τε εἰς Ἀριστῶνυμον
 ἄρχοντα, ὁπωρινὰν πυλαίαν, τάλαντα ἑννέα, μνᾶς | τριάκοντα

- 125 ὀκτώ, στατήρας ἑκατὶ τέτορας, ὀβολοὺς τρεῖς, ἡμιωβέλιον. || Πα-
 τὰν πόλιν τῶν Δελφῶν λοιπὸν τοῖς ναποιοῖς τάλαντα δέκα, μναῖ
 τριάκοντα πέντε, | στατήρες ἑκατὶ, ὀβολοὶ ὀκτώ, ἡμιωβέλιον. — |
- (20) Ταῦτα διελογίσθη ποτὶ τοὺς ναποιοὺς, ἐπὶ Χαριξένου
 ἄρχοντος, τὰς ἡρινᾶς πυλαί[ας], | βουλευόντων Πλείστωνος
 Εὐφράντου, Χηρία Ἰατ[άδ]α, Ἡρακλείδ[α] Καλλία, | Ἀριστοκρά-
 τεος Ἀγάθιος, Εὐθυ[κ]ρήτου Αἰσχύλου, Θράσωνος Ἐρ[υμ]άν-
 130 θο[υ], || Εὐθία Θοινίωνος, Δίωνος Ὀφελάνδρου, Κεφάλωνος
 Τιμομάχου, Θεοδώρου [Κρ]αττίδα, | Τεισιβίου Νικάρχου, Κάφιος
 Σατύρου, Ἀρχέλα Ἀρχωνος, Ἀριστοκράτεος Σωκ[λ]εῖδα, |
- (25) Θυμέα Λακράτεος· γραμματεύοντος τῇ βουλᾷ Ἐρασίππου
 Λυ[σ]ία· | προαιρετοὶ ὑπὸ τὰς πόλιος μετὰ τὰς βουλᾶς Ἐτυμῶν-
 δας Λαρισίου, Σιμυλίων Πειθ[α]γόρα, | Δάμων Ἰππία, Λυκίνος
 Μεγακ(λ)έους, Ἀρχ[έ]λας Κ[ρ]ίτωνος, Καλλι[κρ]άτης Καλλικλέος, ||
- 135 Ἀ[χ]αιμένης Δα[μ]αίου, Ἀγάθυλλος Αἰν[ε]σίλ[α], Φειδίας Ἀ[τ]νία,
 Πυθόδωρος Ἱεροῦ, | Διοσκουρίδας Ἀρισταγόρα, Ἐχεκρατίδας
 (30) Θεσσαλοῦ, Θεόαιστος [Ξ]εναγόρα. | Παρὴν ναποιοὶ τοῖδε·
 Μολύσων Φαρσάλιος, Κεφάλων Περινναῖεύς, Ἰππίας Περιν-
 ναῖεύς, | Μῆδειος Λαρισαῖος, Οἰόλυκος Λαρισαῖος, Κλεόττας
 Περραιβός, Τιμαν[ορ]ί[δ]ας Μακεδών, | Ἐτυμῶνδας Δελφός,
 Σιμυλίων Δελφός, Πύθων Θεσπιεύς, Μνασίων Πλαταιεύς, ||
- 140 Πυθόδωρος Ἀθηναῖος, Ἐπιτέλης Ἀθηναῖος, Θεόφρων Ἀθηναῖος,
 Κ... Κορ[ίν]θ[ιος], | Διευχίδας Μεγαρεὺς, Πολυκράτης Ἀργεῖος,
 (35) Ὀρμασίλας Ἀργεῖος, Ν[όθ]ων Ἀργεῖος, | Δεινίας Ἀργεῖος, Φίλις
 Ἀργεῖος, Φίλλης Ἀργεῖος, Κράτης Σικυώνιος, | Εὐστρα[τ]ος
 Σικυώνιος, Νικήρατος Αἰγινάτας, Τράχαλος Λακεδαιμόνιος, |
 Κυλω[ν]άδας Λακεδαιμόνιος, Ἄντοχος Λοκρός, Εὐφάνης Τροζά-
 145 νιος. || Προεστάτευνον ναποιοὶ ὅκα ὁ λογισμὸς ἦς· Ἐτυμῶνδας
 Δελφός, Ἐπιτ[έ]λης Ἀθ[η]ναῖος, | Ὀ[ρ]μασίλας Ἀργεῖος· ἐπὶ
 (40) τοῖς ζυγαστροῖς ἐφεστάκεον καὶ τὰ ἔρ[γ]α [διενέμ]ον[το] | [Μῆ]-
 δειος Λαρισαῖος, Σιμυλίων Δελφός, Εὐφάνης Τροζάνιος, Τιμα-
 νοριδ[έ]ας [Μακεδών]. | Ἐνεφανίζθη τοῖς ἱερομνάμοσιν ὁμόλογα.
 Παρὴν ἱερομνάμονες τοῖδε· [Θεσσ]αλῶν | Πολίτας Φαρσάλιος,
 [Ν]ικάσιππος Περινναῖεύς· παρὰ βασιλέω[ς] Ἀλ[ε]ξάνδρου ||
- 150 Ἀρχέπολις, Ἀγίππος· Ἀλέξαρχος, Καλλίξενος Δελφοί· Δω-
 ριέω[ν] Εὐθρεῖσο[ς] Λακεδαιμόνιο[ς], | Ἀριστομήδης Πελοπον-
 νάσιος· Ἰώνων Λυσίστρατος Ἀθηναῖος, ος Χαλκιδεύ[ς]. |
- (45) Περραιβῶν Δολόπων Ἀριστόλας Φαλανναῖος, Ἑλλανοκρά-
 της αῖος· | Βοιωτῶν Ὑλμος Θεσπιεύς, Καλλίας Πλα-
 ταιεύς· Λοκρῶν Πολυ[κλ]ῆς Ὀπο[ύν]τιος, | Τιμοκράτης Ἐσπέ-

ριος· Ἀχαιῶν Μεγαλλίας Μελιταιεύς, Εὐξ[εν]ος Λα[ρι]σ[αῖος]· ||
 155 Μαγνήτων Σιμμίας Ὀμολιεύς, Φειδόλας Κοροφαῖος· Αἰνιάνων
 Εὐπόλεμος, | Εὐρύας· Μαλιέων Νικάτας Λαμιεύς, Λυκόφρων
 (50) Ἡρακλεώ[τα]ς. — | Ἄλλα ὕστερον ἀπέδωκε χρήματα ἀπὸ τῶν
 δέκα ταλάντων, μνᾶν τριάκοντα πέντε, | στατήρων ἑκατι, ὀβολῶν
 ὀκτώ, ἡμιωβελίου. Ἀ βουλὰ ἀπέδωκε τοῖ περὶ Μελάνωπον, |
 Κλέωνα Αἰνησιδάμου, Δαμοχάρη, Αἰσχυριῶνδαν Ἀγέλα, Δαμο-
 160 κράτη, Χαυρόλαν Ἰε[ρ]ῶνδα, Ἐχעדωρίδαν, Ξενοκλείδαν, Ἐπὶ
 Θεοτίμου, Χαίρωνα, Ἀρχέμηλον, | Θαρρίκωνα Εὐδάμου, Θράσυν,
 (55) Φιλόνικο[ν], Λάφιλον, τοῖς πρυτανίεσσι τοῖς ἐπὶ | Πλείστωνος
 ἄρχοντος Δαμοκράτει, Ἀριστωνύμῳ Δαμαίου, Βούλῳνι, Ἀγ[α-
 σέαι], | Νικάνδρῳ Ἀριστίωνος, Χαρίαι Ἡρακλείδα, Ἡρακλείδαι
 Τιμαίου, Ἀγέλαι Παντέ[α], | μνᾶς τριάκοντα· τούτας δὲ τὰς τριά-
 165 κοντα μνᾶς παρέδωκαν τοῖ πρυτάνιες τοῖ ἐπὶ || Πλείστωνος
 ἄρχοντος τοῖς πρυτανίεσσι τοῖς ἐπὶ Εὐαρχίδα ἄρχοντος, καὶ
 τοῖ | πρυτάνιες τοῖ ἐπὶ Εὐαρχίδα ἄρχοντος ἐν ταῖ ἐκκλησίαι
 (60) τῶν Δελφῶν ὠ[μ]ολόγεον | παραλαβεῖν τὰ χρήματα ταῦτα παρ
 τῶν πρυτάνιων τῶν ἐπὶ Πλείστωνος· τοῖ ἐπὶ Εὐαρχίδα· | Ἐχ[έ]μ-
 μας, Ἀρχέλας, Εὐφραντος, Ἀριστείδας, Κλεόμαντις, Φιλῶνδας,
 Σύλοχος, Ἐπιθάλης. | Ἄλλα ἀπέδωκε ἡ βουλὰ τοῖ περὶ Καλ[λ]ι-
 170 κράτη Ἀρισταγόρα, Κλεόβουλον, || Ταραντῖνον Ἀγησίλα, Θεοδω-
 ρίδαν [Δ]ίικωνος, Λυσίδαμον Ἀγεστράτου, Εὐάγορον, | Κρινιάδαν,
 Ἡρακ[λ]εῖδαν Τιμαίου, Πανταλέοντα Τιμοκράτεος, Ξένωνα Ἀρι-
 (65) στοξένου, | Ἀριστόξενον Πυρρία, Μένωνα Θρασέα, Ἀγησίδαμον,
 Ἀρχέτιμον, Κέφαλον, ἐπὶ | Εὐκρίτου ἄρχοντος, Ἐτυμῶνδαι
 175 καὶ Σιμυλίῳνι, ναοποιοῖς Δελφοῖς, μνᾶς τριάκοντα. — || Ἄλλα
 ἀπέδωκε ἡ βουλὰ τοῖ περὶ Διοσκουρίδαν, Κορινθότιμον, Κλεο-
 φάνη, Ἀγόρη, | Ἀρίσταρχον, Δεινόμαχον Κρατησίχου, Πεισί-
 (70) θεον, Πολύξενον, Δάτυν Τιμογένευ[ς], | Παλαῖον Πάτρωνος,
 Τείσωνα Κλεάνδρου, Πανταλέοντα Ἀλέξιος, Βούλῳνα, | Αἰνέαν,
 ἐπὶ Κλεοβούλου ἄρχοντος, Ἐτυμῶνδαι καὶ Σιμυλίῳνι, ναο-
 180 ποιοῖς Δελφοῖς, | μνᾶς τριάκοντα. — || Ἄλλα ἀπέδωκε ἡ βουλὰ
 τοῖ περὶ Διοσκουρίδαν, Κορινθότιμον, Κλεοφάνη, | Ἀγόρη,
 Ἀρίσταρχον, Δεινόμαχον Κρατησίχου, Πεισίθεον, Πολύξενον, |
 (75) Δάτυν Τιμογένευς, Παλαῖον Πάτρωνος, Τείσωνα Κλεάνδρου,
 Πανταλέοντα | Ἀλέξιος, Βούλῳνα, Αἰνέαν, ἐπὶ Κλεοβούλου
 ἄρχοντος, Ἐτυμῶνδαι καὶ Σιμυλίῳνι, | ναοποιοῖς Δελφοῖς,
 185 τάλαντον. — || Ἄλλα ἀπέδωκε ἡ βουλὰ τοῖ περὶ Καλλικράτη Κάλ-
 λικλέος, Πραξίαν, Ἀλκινεῖδα[ν], | Ἀρίστωνα Λυντός, Ἀριστεί-
 (80) δαν, Αὐτόλοχον, Δαμοσθένη, Ἀνδρῶνα Στράτωνος, | Ἐπὶ

Τιμογένευσ, Ξένωννα Ἑλλάια, Θεόξενον Ἀν[τ]άνδρου, Ἀγασέαν, Θάρρανδρο[ν] | Εὐδάμου, Ἀγνημονίδαν Κραττίδα, Πατροκλείδαν, ἐπὶ Μεναιΐχμου ἄρχοντος, | Ἑτυμώνδαι καὶ Καλλικράτει, 190 ναοποιοῖς Δελφοῖς, μνᾶς τριάκοντα. — || Ἄλλα ἀπέδωκε ἡ βουλὰ τοὶ περὶ Δαμοχάρη, Εὐαρχίδαν Κ[ρ]ίτωνος, Νεοκλῆ, Τλάσω[ν]α | Μαχίδα, Αἰνησίδαμον Ἀλέξιος, Πάτρωννα Θρασέα, [Κ]ίμωνα, (85) Ἀντωννα Χηρία, Καλ[ι]κ[ρ]άτη Δάμωνος, Χαρίξενον Ἡρακ[λε]ίδα, Τεισίαν Λύσωνος, Φλείακα Μαχί[δα], | Δαμ[ο]κράτη Θεσπία, Ἀ[λε]ξ[ιν] Αἰνησι[δ]άμου, ἐπὶ Μεναιΐχμου ἄρχοντος, Ἑτυμώνδαι | καὶ [Κ]αλλικράτει, ναοποιοῖς Δελφοῖς, μνᾶς τριάκοντα. — || 195 Ἄλλα [ἀ]πέδωκαν τοὶ πωλητῆρες τῶν δεκατῶν Πυθόδωρος, Ἡρακλείδας, Ἀλκινεΐδας, Κλευφάνης, Πραξίας, Εὐφραντος, (90) ἐπὶ Θοινίωνος ἄρχοντος, βουλευόντων | Ἀχαιμένευσ, Πάτρωνος, Αἰσχυρίωνδα, Θεομνάστου, Ἀρχιάδα, Ἑτυμώνδαι καὶ Κα[λ]-λικράτ[ε]ι, ναοποιοῖς Δελφοῖς, μνᾶς τριάκοντα. — | Ἄλλα ἀπέ- [δ]ωκαν τοὶ πωλητῆρες τῶν δεκατῶν Πυθόδωρος, Ἀλκινεΐδας, 200 Κλεοφάνης, || Ἡρακλείδας, Πραξίας, Εὐφραντος, ἐπὶ Λύσωνος ἄρχοντος, βουλευόντων Ἀρχέ[λα], | Κλέωνος, Πεισίλα, Δαμο- (95) στράτου, Ἀχρίνου, Ἑτυμώνδαι καὶ Καλλικράτει, ναοπ[οι]οῖς Δελφο[ῖ]ς, μνᾶς τριάκοντα. — | Ἄλλα ἀπέδ[ω]κε ἡ βουλὰ τοὶ περὶ Ἑτυμώνδαν Λαρισίου, Εὐφραντον Θεοχάριος, | Σύλοχον Δαμοτίμου, Ἀλκαμένη Ἀμφιστράτου, Εὐάγορον Θεοχάριος, 205 Λάφιλον Νι[κ]αίου, Ξένωννα Δαμάνθευσ, Δάμωνα Ἀκρατήτου, Ζηνέαν Ἀ[τ]νία, Κλεόδαμον Αὐτία, | Θοινίωνα Εὐθία, Ξενοφίλον (100) Φιλομήλου, Σωτιμέδαν Κλέωνος, Ἀνάξανδρον Ξενοδά[μου], Ἐπιχαρίδ[α]ν Δίωνος, ἐπὶ Μαιμάλου ἄρχοντος, Ἑτυμώνδαι καὶ Καλλικράτει, | ναοποιοῖς Δε[λ]φοῖς, μνᾶς τριάκοντα. —

Ligne 170, M. Pomtow (*loc. cit.*) propose de lire Νίκωνος, mais M. É. Bourguet veut bien nous apprendre que la pierre ne permet pas cette lecture. Ligne 193, la pierre porte ΑΤΙΞΟΥ. Lignes 135 et 205, M. Bourguet a lu ΑΙΝΙΑ, mais il croit possible la lecture ΑΓΝΙΑ, proposée par M. Pomtow.

592. ÉLATÉE. Contribution imposée aux Phocidiens vaincus dans la guerre Sacrée. (MILIEU DU IV^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée dans un mur près du temple d'Athéna Cranaia, à Élatée, actuellement au musée de Drachmani. — Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 326 s. — Le même, *Élatée*, p. 257 (cf. p. 192 s.). — C.I.G.S., III, 110.

Θεός. Κατεβάλλοντο Φωκεῖς τὰ χρήματα ἐν Δελφοὺς ΔΔΔ (τάλαντα), | ἄρχοντος [Νικ]α[σι]βούλο [τ]ο[ῖ] Αἰσχυρίωνος 5 Μεδεωνίου, βρυτα[[νευόντ]ων Δελφῶν Ταραντίνου, Α. . | ο - ου,

-ηθ--εος, Ἐτυμώνδα. | Μάρτυρες· Φοκέων Ἀγήσιππος, |
 10 Ἀ[ειμν]αστίδης, Πλειστέας, Κλ|εόνβροτος· Δελφῶν Πλειστέ||ας
 ----] τραπεζίτας. —

593. LESBOS. Fragment de cadastre. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc encastrée dans une maison de Mytilène. — Fabricius, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 89 s. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 66. — Cf. Meister, *Studia Nicolaïtana*, 1884, p. 3 s.

----λειον μόρω. — | Ἐπὶ προτάνιος Ξενοκλή· συντάλα παρ'
 Οἴσεζεΐα Ἀριστία Τιμαρχ[είω] | ἀμπέλων μόροι πέντε καὶ ἐπὶ
 Καϊκω μόροι τρεῖς καὶ Κρινία Τιμαρχείω | ἐπὶ Καϊκω μόρος. Ἐπὶ
 5 προτάνιος Ἀντιάνορος· Ζώης Πανκρέ[τειος] || ἐν Μαλόεντι
 μόρον. — | Ἐπὶ προτάνιος Ποσειδαίω· ἐν τῷ συμπεδίῳ ἐγ | Γρα-
 δανορέεσσι ἀπογράφεται Κλείνος συ|κίαν φυτὰ πλέα τῶν ΓΔΔ,
 καὶ ἀμπέ|λων μόρον. Ἐπὶ Δαμοκρέτω· Θεόδωρος Βιττώνεος
 10 ---- || — εανδρέδα ἐν τῷ Αἰχέρῳ ἀμπέλων ἡμ[ιμόριον]. | Ἐπὶ
 προτάνιος Δονάκω· Ἑλλανοκράτεια Ἀντιγόν[εια ἀμπέ]|λων
 μόροις ἐν Δρομαίε δύο. — | Ἐπὶ προτάνιος Θεογένῃ· Μικίων
 Ἀντιφάν[ειος ἐν Αἰ]|γάει ἐν τῷ χωρίῳ τῷ ἐπάνω τὰ σκιλλάω[ν]
 15 καὶ σκορ|ό]δω φυτὰ. Ἐπὶ προτάνιος Ἑρμαγόρα Νηλιδείω· Κάϊκος
 Ἀ... | — ἐμ Μαλεία ἀμπέλων μόρον. — | Ἐπὶ προτάνιος Ἰππώ-
 νιος· Διονύσιος Πρωταγόρας [ἀμπέλων] | φυτὰ XXXXEEEE
 ἐν Ἀχερδάει τῷ μεγάλῳ. — | — Ἐπὶ προτάνιος Ἀντιφάνῃ· Ἀλέ-
 20 ξ[ανδρος] || — ἀριστέα ἀμπέλων φυτὰ Χ Τάλα[ς τὰς --- ξ]|νερθε.
 Ἐπὶ Δονάκω· Γλαῦκος Ἀντωνύμειος | ἐν [Θε]λαισεΐα ἀμπέλων
 μόροις ----

**594. DÉLOS. Comptes des recettes et des dépenses
 des hiéropes.** (279 AV. J.-C.)

Grande stèle intacte en marbre bleuâtre, gravée sur les deux faces et les tranches. Trouvée à Délos en arrière du sanctuaire des Taureaux, actuellement au musée de Myconos (n° 270). — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 389 s. — Notre texte est gravé sur la face antérieure. On trouvera plus loin l'inventaire des trésors du temple gravé sur la face postérieure.

Λόγ]ος ἱεροποιῶν τῶν ἱεροποιησάντων ἐπὶ ἄρχοντος Ὑπο-
 κλέους, Ἀριστοθέου τοῦ Τιμοθάλους, Ξενοκλέους τοῦ Φιλαρ-
 χίδου.

Παρελάβομε[ν] | π]αρά ἱεροποιῶν τῶν ἱεροποιησάντων ἐπὶ
 ἄρχοντος Χάρμου, Ἠγία τοῦ Φωκαίεως, Ἀνασχέτου τοῦ Θεοξέ-
 νου, παρόντων βουλευτῶν καὶ γραμμ[α]τέων, τοῦ τῆς πόλεως

Τιμησιδήμου τοῦ Ἀντικράτους, τοῦ τῶν ἱεροποιῶν Λυσιμαχίδου τοῦ Λύσου· Ἀργυρίου νομίσματος δραχμᾶς : Μ^ΡΧ|ΧΧ^ΡΗΔΔ ΔΔΓ^ΡΤ^ΡΤ^ΡΤ, καὶ χρυσοῦς : ΔΙ, καὶ τεττίγια πτολεμαϊκὰ χρυσᾶ δύο· καὶ φωκαῖδα· καὶ παντοδαποῦ ἀργυρίου εἰς Ἀλεξανδρείου
 5 λόγ[ον] || δραχμᾶς : Γ^ΡΤ^ΡΤ^Ρ· καὶ παρὰ Ἀριστοκλέους τοῦ Φίλωνος : Η· καὶ παρὰ Φιλαίθου καὶ Εὐκλείδου τῶν ἱεροποιησάντων ἐπ' ἄρχοντος Γλαυκιάδου· ^ΡΗ. |

Οἶδε τῶν ἱερῶν τεμενῶν ἐπὶ τῆς ἡμετέρας ἀρχῆς ἐνηρόσια τεθήκασιν· τῆς γῆς τῆς ἐπὶ Πορθμῶι, Ἀπολλόδωρος Ξενομήδους, δραχμᾶς : ΧΗΗΗΔΔ· τῆς γῆς τῆς ἐν Πύργοις, Δόρκων, δραχμᾶς : ΧΗΗΔΔΓ^ΡΤ^ΡΤ^Ρ· τῆς γῆς τῆς ἐν Λίμναις, Ἀριστέας Ἀμφοτέρου, δραχμᾶς : ΗΗΗ^ΡΔΔΔΔΓ^Ρ[Τ^Ρ]Τ^ΡΤ^Ρ· τῆς γῆς τῆς ἐν Ῥάμνοις, Ἀντίγονος Ἀνέκτου, δραχμᾶς : ΗΗΗΗΔΔΓ^ΡΤ^ΡΤ^Ρ· τῆς γῆς τῆς ἐν Διονυσίωι, Παρμενίων Χοιρύλου, δραχμᾶς : ^ΡΗΔΔΔ· | τῆς γῆς τῆς ἐν Νικουχώρῳι, Διονύσιος Αὐτοκλέους, δραχμᾶς : ΗΗ^ΡΔΔΓ^Ρ· τῆς γῆς τῆς ἐν Πανόρμῳι,
 10 Ἰηκλῆς, δραχμᾶς : ^ΡΗΗΤ^ΡΤ^ΡΤ^Ρ· τῆς γῆς τῆς || Σκιτωνείας, Δίδυμος Καλλιδικίου, δραχμᾶς : ^ΡΔΔΔ· τῆς γῆς τῆς Χαρητείας, Ἐμπεδοκλῆς Χαριλέοντος, δραχμᾶς : Χ^ΡΗΗΗ· τῆς γῆς τῆς Χαρω|νείας, Μελήσιππος Ῥηναίεϋς, δραχμᾶς : ^ΡΗΗΗ· τοῦ
 1 Ἱπποδρόμου καὶ τῆς ἀφέσεως, Ἀριστείδης Ἀριστέου, δραχμᾶς : ^ΡΗ^Ρ· Λεϊμῶνος, Φερεκλείδης | Εὐκλείδου, δραχμᾶς : ΗΗΗΔΔΔ· τοῦ Κεραμείου, Ἰερόμβροτος Ἐτεοκλείδου, δραχμᾶς : ΗΔΔΔΔ· τῆς γῆς τῆς ἐν Σολόηι καὶ Κορακίαις, Τελέσων Αὐ|τοκλέους, δραχμᾶς : ΗΗΗΗΔ· τῆς γῆς τῆς ἐν Ἀκραι Δήλῳι, Ζώπυρος Αὐτομέδοντος, δραχμᾶς : ^ΡΤ^Ρ· τῆς γῆς τῆς ἐν Φοίνιζι Θεώρυλος : ^ΡΗΗΔ· | τῆς γῆς τῆς Ἐπισθενείας, Χοίρυλος Τελέσωνος, δραχμᾶς : ^ΡΓ^ΡΔΔΔΔ· τῶν ἐν Φυταλίαι, Καλλισθένης Διακρίτου,
 15 δραχμᾶς : Γ^ΡΔ· τοῦ Λυκωνείου, || Ἀριστείδης Ἀριστέου, δραχμᾶς : Η^Ρ· τῶν Σωσιμαχείωγ, Γέρυλλος Πιστοζένου, δραχμᾶς : ΗΗΗΔΔΔΔ. — |

Καὶ τάδε τῶν ἱερῶν οἰκιῶν ἐνοίκια εἰσῆκει· τῶν οἰκημάτων ἐν οἷς Ἐφεσος καπηλεύει, παρὰ Ἐφέσου, δραχμαὶ : Γ^Ρ· τῆς Χαρητείας οἰκίας· τῆς ἀνδρωνίτιδος, παρὰ Ἴσου, δραχμαὶ : Γ^ΡΔΓ^Ρ· τῆς γυναικωνίτιδος, παρὰ Ἀνδρυκτίδου, δραχμαὶ : Γ^ΡΔΔΔΔΓ^Ρ· τῆς ἀνδρωνίτιδος, παρὰ Σωτέλ[ου]ς, τῶν ἀνδρῶνων τῶν πρὸς τῇ θαλάττῃ : Γ^Ρ· τοῦ ἀνδρῶνος τοῦ ἐχομένου τούτων, παρὰ τῶν Διοφάντου παίδων : ΔΓ^ΡΤ^Ρ· τῆς οἰκίας ἣ ἦν | τῶν παίδων τῶν Ἀριστοβούλου, παρ' Αὐτοσθένους : ΔΔΔΓ^ΡΤ^ΡΤ^ΡΤ^ΡΙΙΙΙΓ^Ρ· τῶν οἰκιῶν τῶν πρὸς τῷ σιδηρείῳ, αἱ ἦσαν Κλεοκρίτου, παρὰ Πρω-

20 τομάχου : || ΔΔΔΔΓΓ· της οίκίας ἡ ἦν Ὁρθοκλέους, παρὰ Γερύλλου τοῦ Πύθωνος : ΔΔΔΔΙ· της Σωσιλείας οίκίας πρὸς ἡὶ ἡ κρηπίς, παρὰ Κτησικλέους : ΗΔΔΔΓΓ· | τῶν οἰκημάτων τῶμ πρὸς τῇ θαλάττῃ καὶ τῶν ἐπὶ τούτοις, ὑπὲρ Διονυσοδώρου, παρὰ Μνησίλεω : ΓΔΔΔΔΓ· τῶν ἐχομένων τούτων οἰκημάτων, παρὰ Ἀγαθάρχου : ΓΔ· της οίκίας ἡ ἦν Ἐπισθένους, ἦν ἐμεμισθῶτο Ἀπήμαντος Λεωφώντος -- δραχμῶν· ΓΓ· παρὰ Πρωτόλ[εω], | τοῦ ἐγγυητοῦ κατὰ τὸ ἥμισυ· ΔΔΓΓΙΙ· της οίκίας ἡ ἦν Ἀρκέοντος, παρὰ Ἀρκέοντος· ΔΔΓ· της οίκίας ἡ ἦν Πυθαγόρου, παρὰ Φίλτου : ΔΔΓ· της | οίκίας ἐν ἡὶ Ἀντίγονος οἰκεῖ, παρὰ Ἀρχεπόλιος : ΓΔ· της οίκίας ἡ ἦν Ἐπισθένους, ὑπὲρ Τολμίδου οἱ ἐγγυοὶ Τεισικλῆς Λύσου, Ἀντίγονος Κυδι... : ΓΔ. ||

25 Καὶ τάδε ἄλλα εἰσῆλθεν· εἰς τὴν ἀπόδοσιν τοῦ ἀργυρίου οὐ ἡ πόλις ὀφείλει τῷ θεῷ, παρὰ βουλευτῶν τῶν ἐπ' ἄρχοντος Ὑποκλέους· | ἐκ της πεντηκοστῆς σὺν τοῖς ἐπωνίοις· ΜΧΧΧΧ ΓΗΗΗΗΔ· τῶν ἐνοικίων της δεκάτης, ὑπὲρ Τεισικλέ(υ)ς· ΓΗ· τοῦ ὑποτροπίου ὑπὲρ Φίλλιος | : ΓΔΔΔ· της δεκάτης τοῦ σίτου, ὑπὲρ Γνωσιδίκου : Η[Δ]Δ· ἐπώνια τούτων δραχμας : ΓΔΓΓΙΙ· καὶ τὸ χορηγικὸν ἀργύριον : ΧΧΓΓΓΓΙΙΙ. |

Οἶδε τόκους τεθήκασιν ἐπὶ της ἡμετέρας ἀρχῆς· Γέρυλλος Πιστοξένου, δραχμας : Η· Ἀθηνίς Εὐρυμάνθους, ὑπὲρ τῶν χωρίων τῶν ἐμ Πασ[σί]ρῳ, τοῦ αὐτοῦ μέρους δραχμας : ΓΔ· Μνήσαλκος Τελεσαρχίδου ὑπὲρ τῶν χωρίων τῶν ἐμ Πασσίρῳ, αἱ ἦν πρότερον Σωσιπόλιδ[ος], || δραχμας : ΓΔ· Ἀνδρομένης Ξένωνος : ΔΔΙΙΙΙ. Ἀλεξικράτεια ὑπὲρ Ἀριγνώτου : ΔΔΙΙΙΙ· Φωκαεὺς Πιστοξένου : Δ· Κλεινόδικος καὶ Δεξικράτης | Στησίλεω : ΔΔ· Ἀνδρομένης Δημόνου καὶ Ἐρασινὸς Τλησιμένους : ΔΔ· Ἀπολλόδωρος Ἀπολλωνίου Κυζικηνὸς : Δ· Γοργῶ καὶ ὁ κύριος Εὐκλείδης ὑπὲρ Χάρητος : Δ· Φαναγόρας Φαναγόρου, ὑπὲρ τοῦ οἰκήματος ὃ ἦν πρότερον Νεωκόρου δραχμας : ΔΓ· Τελέσων Χοιρύλου : ΓΓΓ· Φίλτης | καὶ Ἀντιχάρης Τληπολέμου : ΓΓΓΓ· Παρμενίων Χοιρύλου : ΓΓΓ· Ἰερόμβροτος Μνησικλέους· Γ· Πύρραιθος Νησιώτου : ΔΔΔ· Ὀλυμπιάδης Θή[ρι]δος : ΔΓΓΓΙΙ· Ναυτέλης καὶ Ἀριστόβουλος Ἀμφιτίμου : ΓΓ· Ἐρμόδοτος Ἀριστέου : ΗΔΔ· Σωσισθένης Φιλοσόφου : ΔΔΔΔΓΓΙΙΙ. 35 Ἀντίπατρος : ΓΓΓΓ· || Σώστρατος Στράτωνος : ΓΓΓΓΓΓ· Πόλυβος Διοδότου· ΓΓΓΓ· Τελέσων Αὐτο(κλέους) ὑπὲρ Ξένωνος Ἐρμιονέως· ΓΓΓΓ. — |

Καὶ τάδε ἄλλα εἰσῆκει. Τῶν ἰχθύων τῶν ἐν τῇ Λίμνῃ, παρὰ Καλοδίκου : ΓΔ· ἐκ τῶν ἐγκυκλίων τὸ περιγεγόμενον : ΗΗΓΔΔ

40 ΓΓ· | ἐκ θησαυρῶν· τοῦ ἐν τῷ ἱερῷ· ΔΓΓΓΓΓΓΓ· Αἰγίναϊα
 Γ· Ῥόδιον· ΙΙΙ· Ἐπίδαυριον· ΙΙΙ· τοῦ ἐν Ἀσκληπιείῳ· ΔΔΓ
 ΓΙΙΤ· ἐκ τοῦ ἐν Ἀφροδίσει· ΙΙΙΤ/· | καὶ χρυσοῦς. Χηνὸς
 ἀποθανόντος· ΓΙΙΙ· χηνάλωπεκος καὶ χηνὸς ὠϊῶν· ΓΙΙ· πέρδι-
 κος· Ι· ἀπὸ τοῦ προπύλου ζύλων πραθέντων· ΓΓΓΓΓΓΓΓ/· + x = 146
 παρὰ βουλευτῶν τῶν ἐπ' ἄρχοντος Χάρμου τοῦ χορηγικοῦ ἀργυ-
 ρίου δραχμᾶς ΧΗΗΗΗΓΔΔΔΓΓΓ· ἄλλας παρὰ βουλευτῶν
 καὶ ἱεροποιῶν || τῶν ἐπ' ἄρχοντος Χάρμου δραχμᾶς· ΗΗ· ἃς
 ἐξέτεισεν Ὑποκλῆς Ἀρχεστράτου ὑπὲρ τῆς ἐγγύης ἥς ἡγγύητο
 Ἀμφίστρατον Ὑποκλέους· ἄλλας παρὰ βουλευτῶν τῶν ἐπ'
 ἄρχοντος Ὑποκλέου(ς)· ΗΓΔΔΓ ἃς ἐξέτεισε Ἀρίγνωτος Ἀντι-
 πάτρου ὑπὲρ τῆς ἐγγύης ἥς ἡγγύητο Δίαϊτον Ἀπολλοδώρου |
 τῆς τοῦ θεάτρου περιοικοδομίας τὸ καθ' αὐτὸν μέρος. Καὶ παρ'
 Ἀντικράτους τοῦ Τιμησιδήμου, ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ ἀργυρίου
 δραχμᾶς· Η· τοῦ | φοῖνικος τοῦ περιγενομένου ἀπὸ τοῦ παρα-
 δείγματος, παρὰ Φανέου· ΓΓ· τῶν περιστερῶν τῆς κόπρου·
 ΓΓ· τῆς πορφύρας· ΔΓΓ· σικκαμίνου[υ - -]. |

Τάδε ἔργα ἐξεδώκαμεν κατὰ ψηφίσματα τοῦ δήμου, μετὰ τοῦ
 ἀρχιτέκτονος καὶ τῶν ἐπιμελητῶν οὓς εἴλετο ὁ δῆμος καὶ <καί>
 45 κατὰ συγγραφάς· τοῦ νεῦ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ περιστύλου τοῦ
 κατάπροσθεν τῆς ὀροφῆς ποιῆσαι φάτνας δεκαπέντε ἡργολά-
 βησαν Φανέας | Καῖκου καὶ Πεισίβουλος Πάριος, τὴν φάτνην
 ἐκάστην δραχμῶν· ΗΗΗ· ὥστε παρέχειν αὐτοὺς ἑαυτοῖς πάντα
 ὅσων ἂν δεῖ εἰς τὰ ἔργα | πλὴν ζύλων· τούτοις ἐδώκαμεν κελευ-
 όντων ἐπιμελητῶν καὶ ἀρχιτέκτονος τὴν πρώτην δόσιν, δραχμᾶς
 : ΧΧΗΗΓ· ποιήσασι δὲ τὰ | ἡμίση τῶν ἔργων κατὰ τὴν συγ-
 γραφὴν ἐδώκαμεν δευτέραν δόσιν δραχμᾶς· ΧΓΗΗΗ· συντε-
 λέσασι δὲ τὸ ἔργον καὶ ἀποδοῦσι — | δόκιμον κατὰ τὴν συγγρα-
 φήν, τὸ ἐπιδέκατον ἀπεδώκαμεν, ἀρχιτέκτονος καὶ ἐπιμελητῶν
 50 κελυόντων, δραχμᾶς· ΗΗΗΗΓ· τὸν θράνον τοῦ || νεῦ τοῦ
 Ἀπόλλωνος ἐπικόψαντι Νίκωνι μισθός, δραχμαὶ· Γ· Δεινοκρά-
 τει τὴν ταινίαν ἐπὶ τὸν θράνον τοῦ νεῦ ἐπιθέντι δραχμαὶ· ΔΔΔ
 ΓΓΓΓ· | Τοῦ νεῦ τοῦ Πωρίνου τὴν ὑπωροφίαν ἐργάσασθαι καὶ
 ἐπιθεῖναι παρέχοντας αὐτοὺς αὐτοῖς εἰς τὰ ἔργα πάντα ὅσων ἂν
 δεῖ πλὴν ζύλων | καὶ κεράμου, ἡργολάβησαν Δεινοκράτης Λεω-
 φάντου, Ξενοφάνης Σύριος, Θεόφαντος Καρύστιος δραχμῶν
 : ΧΗΗΗ· τούτοις ἐδώκαμεν, | ἀρχιτέκτονος καὶ ἐπιμελητῶν
 κελυόντων, τὴν πρώτην δόσιν δραχμᾶς· ΓΗΓ· ποιήσασι δὲ τὰ
 ἡμίση τῶν ἔργων, ὡς ἡ συγγραφὴ λέγει, | τὴν δευτέραν δόσιν
 ἐδώκαμεν δραχμᾶς· ΓΔΔ· συντελέσασι δὲ τὸ ἔργον καὶ ἀπο-

- 55 δοῦσι δόκιμον κατὰ τὴν συγγραφὴν τὸ ἐπιδέκατον || ἀπεδώκαμεν, ἀρχιτέκτονος καὶ ἐπιμελητῶν κελυόντων, δραχμᾶς : ΗΔΔΔ· — | τοῦ Πωρίνου τὰς παραετίδας ἄραι καὶ τὰς δοκοθήκας ἐγπ[ε] | τρησαι καὶ πάλιν καθαρμοῖσαι, ἀρχιτέκτονος ἐγδόντος, ἡργολάβησαν Νίκων καὶ Ἀριστοκλῆς δραχμῶν : ΔΔΤΤΤΤ· τὸ περιοικοδόμημα τὸ πλίν|θινον τὸ ἐν τῷ Πωρίνῳ καθελοῦσι καὶ τοὺς πῦρους καὶ τὸν χοῦν ἐξενέγκασιν καὶ τὸ ἔδαφος ὁμαλίσασιν Θεοφάντῳ καὶ Ξενοφάνει δρα|χμαί : ΔΔΔΔ. Τῆς ὑποδομῆς τῆς ἐν τῇ νήσῳ τῇ ἱερᾷ τῆς Ἀρτέμιδος ἀνοικοδομήσαι καὶ συγχῶσαι ὀργύας πεντήκοντα ἡργολάβη|σαν Νίκων Σύριος, Ἀλεξικλῆς Σερίφιος, Δημόφιλος δραχμῶν : Π· <του> τοῦτοις ἐδώκαμεν τὴν
- 60 πρώτην δόσιν δραχμᾶς : ΗΗΠ· ἀρχιτέ<κ>|κτονος καὶ ἐπιμελητοῦ κελυόντος· ποιήσασιν δὲ τὰ ἡμίση τῶν ἔργων κατὰ τὴν συγγραφὴν δευτέραν δόσιν ἐδώκαμεν δραχμᾶ[ς] : ΗΗ· συντελέσασιν δὲ τὸ ἔργον καὶ ἀποδοῦσι δόκιμον τὸ ἐπιδέκατον ἀπεδώκαμεν, ἀρχιτέκτονος καὶ ἐπιμελητοῦ κελυόντος δραχμ[ᾶς] : Π· τὸ λοιπὸν τῆς ὑποδομῆς ἀνοικοδομήσαι καὶ συγχῶσαι ἡργολάβησαν Μολπίων Ῥηναίῳ, Ἀλεξικλῆς, Δημόφιλος ὀργύας — (πεντήκοντα) δρ[α]|χμῶν : Π· τοῦτοις ἐδώκαμεν, ἀρχιτέκτονος καὶ ἐπιμελητοῦ κελυόντων, τὴν πρώτην δόσιν δραχμᾶς : ΗΗΠ· ποιήσασιν δὲ τὰ ἡμί[ση] | τῶν ἔργων δευτέραν δόσιν ἐδώκαμεν δραχμᾶς : ΗΗ· συντελέσασιν δὲ τὸ ἔργον κατὰ τὴν συγγραφὴν τὸ ἐπιδέκατον ἀπεδώκαμεν : Π· ||
- 65 Τορνίσκον εἰς τὸ θέατρον ἐργασαμένῳ Ἀντιγόνῳ Καϊκού, παρέχοντι αὐτῷ πάντα εἰς τὸ ἔργον πλήρ ξύλων, μισθὸς δραχμαί : ΠΔΔ. Τοῦ Προπύλου τὰς θύρας τὰς συντριβεῖσας κατασκευάσασιν καὶ ἐπιστήσασιν τὰ θύρετρα Ἀμεινονίκῳ Θηβαίῳ καὶ Θεοδῆμῳ δρ[α]|χμαί : ΗΔΔΔ· καὶ τὰς πυλίδας τὰς καινὰς τοῦ Προπύλου ποιήσασιν καὶ ἐπιθεῖσιν — Θεοδῆμῳ καὶ Ἀμεινονίκῳ μισθὸς δραχμαί : ΔΔ· ἢ λων πα[[ρὰ] Δεξίου εἰς τὰς πυλίδας μῆναί πέντε· ἢ μῆνα ἑΙC· τὸν κίονα τοῦ Προπύλου τὸμ πεσόντα, πρὸς ὧν τὰ θύρετρα ἔστηκεν, ὥστε στήσαι, μισθῳ[[τοῖς] τὴν μηχανὴν ἐξενέγκασιν καὶ στήσασιν μισθὸς ἑΙΙΙΙ· Θεοδῆμῳ, τέκτονι, τὴν
- 70 μηχανὴν ἐπισκευάζοντι, ἡμέρας δύο μισθὸς : ἑΙἑΙ· ἢ λων — || μῆνα — παρὰ Πρωτόλῳ : ἑΙΙ : εἰς τὸν ἄξονα τῆς μηχανῆς ξύλον ἀρέϊνον (?) : ἑΙΙΙ· ξύλον εἰς τὰς ἀψίδας τοῖς σφονδύλοις τοῦ κίονος : ἑΙἑ· Νίκῳ|ν καὶ τῷ υἱῷ ἐργασαμένοις ἐπὶ τοῦ κίονος ἡμέρας δύο μισθὸς δραχμαί : ΠἑΙἑ· μισθωτοῖς συνάρασι τὸν κίονα· ἑΙΙΙΙ. Καίρῳ ὑπηρετοῦντι πρὸς | τῇ μηχανῇ : ΙΙΙΙ· μισθωτοῖς τὴν μηχανὴν καθελοῦσι καὶ ἀπενέγκασιν : ἑΙἑΙΙΙ. Τοῦ νεῶ τοῦ Ἀσκληπιοῦ τῆς ὀροφῆς τὰ κρίνα λευκῶ—σαντι κα[ὶ] |

- τὰς κάλχας χρυσώσαντι Ἀντιδότῳ, ἀρχιτέκτονος καὶ ἐπιμελητῶν ἐγδόντων, ἐδώκαμεν δραχμὰς : ΔΔΔΔΤΤΤΤ. Ἐπὶ τὸν νεῶ τὸμ Πώρινον, κεράμου Ζεύγῃ : ΗΓΔΔΓ· ἐ[κ Σ]ύρου· τιμὴ τοῦ Ζεύγους : ΙΙΙΙ· ἢ πᾶσα τιμὴ δραχμαὶ : ΗΔΔΔΔΓ· τέλος ἐν Σύρῳ τοῦ κεράμου· ΤΤΤΤΙΙΙΙ· ναύλλον τοῦ Ζεύγους Ι[Τ] : || *freight*
- 75 Νικοκλεί· τὸ πᾶν, δραχμαὶ : ΔΔΔΓΤΤ· ἀνακομίσασι τὸν κέραμον εἰς τὸ ἱερὸν μισθὸς : ΤΙΙΙ. Εἰς τὸ παραδείγμα τοῦ Προτύλου πίνακα ἡγοράσαμεν παρὰ | Χρησίμου : ΔΤΤ· ἐπισκευάσαντι τὸμ πίνακα Θεοδήμῳ : ΤΤ· λευκώσαντι τὸμ πίνακα ἀμφοτέρωθεν : ΤΤΤ.

- Καὶ τάδε τῷμ πρὸ ἡμῶν ἔργων | ἐγδεδομένων ἐδώκαμεν, ἀρχιτέκτονος καὶ ἐπιμελητῶν κελευόντων· Κροίσῳ, ἐργῶνῃ τῶν λίθων τῶν εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Διὸς τοῦ Κυνθ[ί]ου, ἀπαγαρόντι καὶ ἀπομετρήσαντι τοὺς προσοφειλομένους λίθους εἰς τοὺς χιλίους καὶ τέτταρας πόδας τὴν δευτέραν δόσιν ἐδώκαμεν δραχμὰς : ΧΓ ΗΗΗΗΓΔΔΔΤΤΤΤΤ/. Τοῦ νεῶ τοῦ Ἀσκληπιοῦ τὴν ὄροφὴν
- 80 συντελέσαντι Δεινοκράτει τὸ ἐπιδέκατον ἀπεδώκαμεν || δραχμὰς : ΓΓ. Ὑπὲρ Θεοφίλου τοῦ ἐργολαβήσαντος τὰς παραετίδας ἐργάσασθαι τῷ νεῶι τῆς Ἀρτέμιδος τοῖς ἐγγυηταῖς αὐτοῦ Σωσιμέ(ναι) | καὶ Τιμησιδήμῳ συντελέσασι τὸ ἔργον κατὰ τὴν συγγραφὴν τὸ ἐπιδέκατον ἀπεδώκαμεν δραχμὰς : ΗΔΔΔΓ. Τοῦ θεάτρου τὴν ὀρχή|στραν καὶ τοὺς ὀλκοὺς ἀνακαθάρασι καὶ τὸν χοῦν ἐξενέγκασι μισθωτοῖς, ἀρχιτέκτονος ἐγδόντος, μισθὸς : ΓΤΤ.

- Καὶ τάδε ἄλλα ἐδώκαμεν· | Ἀρχιτέκτονι μισθὸς : ΓΗΗΔΔ· τῇ ἀνθρώπῳ εἰς τὰ ἐπιτήδεια : ΗΔΔ· τῷ ὑπηρέτῃ Δώρῳ : ΗΓΓΤ· Λεπτίνῃ καὶ Βακχίῳ τοῖς λιθουργοῖς | εἰς τὰ ἐπιτήδεια : ΗΗΗΗ ΓΔΔΔ· καὶ εἰς ἱματισμὸν : ΔΔΔΔΤΤΤΤ· γραμματεῖ μισθὸς :
- 85 ΓΔΔΔ· κήρυκι : ΓΔ· νεωκόρῳ εἰς Ἀσκληπιεῖον : || ΗΓΔΔΔ· νεωκόρῳ εἰς τὸν θεόν : ΓΔ· κρηνοφύλακι· ΓΔΔΔΔ· τῇ αὐλητριδί τῇ αὐλούσῃ τῷ χορῷ τῷ γυναικῶν μισθὸς : ΗΔΔ· χορῷ τῷ γε|νομένῳ τοῖς κωμικοῖς καὶ τῷ τραγωιδῷ Δράκοντι τοῖς ἐπιδειξαμένοις τῷ θεῷ : δαῖδες παρὰ Ἐργοτέλους : || ΤΤΤΤ· ῥυμοὶ καὶ | ξύλα : ΙΙΙ· εἰς τὸν σίδηρον τῶν λιθουργῶν στόμωμα παρὰ Πολύβου : ΤΤΤΙΙΙ· Δεξίῳ στομώσαντι τύχους δύο καὶ γλαρίδα καὶ σφῆνας καὶ | παρασφήνια ποιήσαντι μισθὸς : ΓΤΤΤΙΙΙ· ἱερίσταῖς εἰς σπονδὰς : Δ· εἰς τὸν χορὸν τὸν γενόμενον τοῖς Ἀπολλωνίοις· δαῖδες παρὰ Ἐργοτέλ(ους) | : ΤΤΤΤΙΙΙ· ῥυμὸς : ΙΙ· τοῖς κατὰ μῆνα λόγοις ἐκτιθεμένοις εἰς τὴν ἀγορὰν λεύκωμα : ΙΙΙ· στάμνον εἰς Ἀρτεμίσιον : ΙΙΙ· εἰς τὸ

- 90 ἄγαλμα τῷ Διονύσῳ κεραία παρὰ Ἑλπίνου : ΔΔΓΓΓΓ·
 ἔργασαμένῳ τὸ ἄγαλμα Ἀριστοθάλει : Γ· γράψαντι Δεινομένει :
 Γ· εἰς κόσμησιν τοῦ ἀγάλματος : ΓΓΓΓ· τὴν ἄμαξαν ἥ ἀγεται
 τὸ ἄγαλμα τοῦ Διονύσου Θεοφάντῳ ἐπισκευάσαντι : Γ· ἦλοι :
 ΓΓΓ· τοῦ οἴκου οὗ Στρατονίκη κληῖδα ποιήσαντι Δεξίῳ : ΓΓ·
 τοῦ Ἀρτεμισίου εἰς κόσμησιν, νίτρον : ΓΓΓ· σφόγγοι : ΓΓ·
 ἔλαιον, χοῦς ἡμίχουν : ΓΓΓΓ· λίνον καὶ κηρὸς : ΓΓΓ· μύρον
 ῥόδιον | παρὰ Κωμωιδίας : Γ· εἰς τοὺς χοροὺς τοὺς γενομένους
 τοῖς Λητίοις καὶ τοῖς Ἀρτεμισίοις, καὶ τὸν τῇ ὀγδόῃ δαίδες
 παρὰ Λυσίου | καὶ Ἐργοτέλους : ΓΓΓΓ· ῥυμοὶ παρὰ Μνησι-
 κλέους : ΓΓΓΓ· Δεξίῳ κληῖδα ποιήσαντι ἀνάπαιστον : ΓΓΓ· λαβὴ
 95 τῇ κληῖδι : Γ· (?) Θεοδήμῳ || τὸν τρύφακτον τὸν ἐν τῇ νήσῳ
 τῆς Ἑκάτης ἐπισκευάσαντι : ΓΓ· ἦλοι : ΓΓΓ· νίτρον : Γ· τὴν
 θυμέλην τοῦ βωμοῦ τοῦ ἐν τῇ νήσῳ | κονιάσαντι Φιλοκράτει :
 Γ· σάνιδες φιλύριναι ἐννέα, παρὰ Δεινοκράτους, ἀρχιτέκτονος
 κελεύοντος, τιμὴ ΓΔΔΓΓΓ· μισθωτοῖς | τὰς σάνιδας ἀπενέγ-
 κασιν εἰς τὸ ἱερόν : ΓΓ· τὸν τρύφακτον τὸν ἐν τῷ Διοσκουρίῳ
 καὶ τοῦ Ἑστιάτοριου τὰς θύρας ἐπισκευάσαντι Θεοδήμῳ : Γ·
 ἦλοι : ΓΓΓ· Διοσκουροῖς ἐπικρασίς : Δ· Δεξίῳ παρασφήνια
 ποιήσαντι : ΓΓ· τροχιλεῖας εἰς παλαίστραν : Γ· σχοινίον παρὰ |
 Διακοσίου : Γ· σκαφεῖον εἰς παλαίστραν παρὰ Ἀλεξιδήμου·
 ΓΓΓ· χαλκίον ἐπισκευάσαντι Δεξίῳ : ΓΓΓ· κηρύκειον ἡγοράσα-
 100 μεν : ΓΓ· || εἰς τὸν χορὸν τὸν γενομένον Τιμοστράτῳ τῷ αὐλη-
 τῇ, ὅτε ἐπεδείξατο τῷ θεῷ, δαίδες παρὰ Ἀρχικλέους : ΓΓΓΓ·
 ῥυμὸς : Γ· πίττης μετρηταὶ τρεῖς τὸν Κεραιῶνα ἀλείψαι, τιμὴ
 τοῦ μετρητοῦ δραχμαὶ : ΔΔΔΔ· τὸ πᾶν· ΗΔΔ· ἀλείφοντι τὸν
 Κεραιῶνα Ἑρμῶνι : ΔΓΓ· τοῦ κρατῆρος τοῦ ἀργυροῦ τοῦ ὠτὸς
 ἀποπεσόντος, κολλήσαντι Ἀριστάρχῳ : ΓΓ· ἄνθρακες : ΓΓ· εἰς
 τὴν κόσμησιν τῆς Ἑρας· σφόγγοι : Γ· μύρον : ΓΓΓΓ· | ταῖς
 ἱεραῖαις εἰς τὰλλα : ΓΓ· τοὺς βωμοὺς τοὺς ἐν τῷ Θεσμοφορίῳ
 ἐξαλείφοντι καὶ γῆν ἐνέγκαντι καὶ λευκώσαντι καὶ ἀνακαθάραντι
 τὸ Θεσμοφορίον καὶ τὸν χοῦν ἐξενέγκαντι Διονυσίῳ μισθὸς :
 ΔΓΓ· γῆ λευκὴ : Γ· κρανεῖας τάλαντον παρὰ Μνησικλέους :
 105 ΓΓΓΓ· || Θεοδήμῳ τορνίσκον ποιήσαντι : ΓΓΓΓ· τὸν λίθον τὸν
 ὑπὸ τὸ μέλαθρον ὑποκείμενον τοῦ Πωρίνου ἐκ τοῦ Ἀσκληπείου
 παραγαθοῦσι καὶ ἀνακομίσασιν εἰς τὸ ἱερόν καὶ συνάρασι
 μισθωτοῖς : ΓΓΓΓ· τὰς πλίνθους ἐκ τοῦ Πωρίνου ἐξενέγκασιν
 μισθωτοῖς εἰς τὸν ξυλῶνα : ΓΓ· μόλυβδος : ΓΓΓ· ποτήρια ἐπι-
 σκευάσαντι Ἀριστάρχῳ : ΓΓ· ξύλον διαπρίσαντι Θεοδήμῳ :
 ΓΓΓ· Δεξίῳ ὀξύνοντι τὰ σιδήρια τοῖς λιθουργοῖς εἰς | τὸν

ἐνιαυτὸν : ΔΔΔΔ· ἐλαίου εἰς ἱεροπόϊον μετρητής, τιμὴ :
 ΔΔΤΤΤΤ· ξύλων εἰς Πύθιον τάλαντα : ΓΔΔΔΓ· τὸ τάλαντον :
 ΤΠ· ἢ πᾶσα τιμὴ : Η[Δ]ΤΤ | ΤΠ· ἀνακομίσασι τὰ ξύλα : Τ· ἀνθρώ-
 κων κάλαθοι δύο καὶ ἡμικαλάθιον, τιμὴ : ΔΔ· τῆς οἰκίας τῆς
 110 Σωσιλείας πρὸς ἥ ἡ κρηπὶς τοῖχον οἰκοδομήσαντι || Θεοδήμωι·
 ΤΤΤ· τῆς οἰκίας ἐν ἣ ἱέρακος οἰκεῖ τὰ τέγη ἐπισκευάσαντι καὶ
 δόκον ὑποθέντι τῷ θαλάμῳ Θεοδήμωι : ΔΤΤ· τράπεζα εἰς ἱερο-
 πόϊον : ΤΤΤΤΠΠ· τοῦ κωθῶνος τοῦ χαλκοῦ τοῦ πυθμένος ἀπο-
 πεσόντος, κολλήσαντι Ἀριστάρχῳ : Τ· ἄνθρακες : Τ· κηρὸς : Τ·
 κληῖς εἰς Κύνθο[ν] | ξοῖδος Δεξίωι : ΤΠΠ· χαρτία δύο : ΤΤΤΤ·
 χορῶι τῷ γενομένῳ τοῖς Ῥοδίῳ θεωροῖς δαίδες παρ' Ἐργοτέ-
 λους : ΤΤΤ· ῥυμὸς : ΙC· σανὶς πετελείνῃ εἰς | τὴν ταινίαν καὶ τὰ
 καταζεύγματα τῆς ὀροφῆς τοῦ νεῦ τοῦ Ἀπόλλωνος παρὰ Ἱερομ-
 βρότου : ΔΓ· ταῖς συγγραφαῖς καὶ τῷ λόγῳ λευκώματα λευκώ-
 σαντι : ΤΤΤ·

Καὶ τάδε ἄλλα ἀναλώσαμεν κατὰ ψηφίσματα τοῦ δήμου· τοῦ
 Ἑστιάτοριου τοῦ ἐν τῇ Νήσῳ τὸ τέγος στεγνῶσαντι Ἑρμῶνι || :
 115 ΔΤΤ· τῆς σκηνῆς τὸ τέγος καταλείπαντι Ἑρμῶνι : ΔΤΤ· τῶν
 οἰκημάτων τῶν ἐν τῇ ἀποβάσει τὰ τέγη στεγνῶσαντι Διονυσίῳ
 : ΔΓΤ· εἰς | <εις> τὰ Θεσμοφῶρια προσαναλώσαμεν πρὸς ὧ παρὰ
 ταμίῳ ἐλάβομεν δραχμας : ΓΔΔΓ· εἰς τὴν θυσίαν τῇ Εἰλειθύῃ
 : ΔΔΓ· πρὸς τὸ ἐκ φιάλης εἰσελθὼν κατὰ μῆνα ὥστε τὸ ἱερὸν
 καθαίρεσθαι προσαναλώσαμεν δραχμας : ΔΤΤΤΤC· Δῶρῳ ὑπη-
 ρέτῃ ἱμάτιον ΔΔΤΤΤΤ· στήλῃ | παρὰ Φιλωνίδου : ΔΔΓ· παρα-
 γαροῦσι τὴν στήλῃν ἐκ τοῦ Ἀσκληπείου καὶ εἰς τὸ ἱερὸν ἀνακο-
 μίσασιν : ΤΠΠ· γράψαντι τὴν στήλῃν Δεινομέν(ει) | τῆς δραχμῆς
 γράμματα τριακόσια· τὰ πάντα γράμματα τρισμύρια· μισθὸς
 δραχμαὶ : Η· μόλυβδος : Γ· ξύλα : Τ· τοῖς στήσασι τὴν στήλῃν :
 120 ΤΠΠΠ· || τῆς οἰκίας ἐν ἣ Ἀντίγονος ὁ Τιμοκράτους οἰκεῖ πτώμα
 οἰκοδομήσαντι : Δ· σανὶς πετελείνῃ εἰς τὴν ταινίαν τὴν ὑποκειμέ-
 νην τῇ | ὀροφῇ τοῦ νεῦ τοῦ Ἀπόλλωνος παρὰ Δεινοκράτους :
 ΔΓ· ἄλῃς : ΤΠΠΠ· ξύλον εἰς (σ)τύλους : ΠΠΠ· πίττης ἡμιαμόριον
 παρ' Ἀμφιθάλους : ΔΔ· |

Κεφάλαιον οὗ τε παρελάβομεν ἀργυρίου καὶ τοῦ ἐπὶ τῆς ἡμετέ-
 ρας ἀρχῆς εἰσελθόντος δραχμαὶ : [M]XXXXHΓΔΤΤ· ἀργυρίου
 παντοδα/ποῦ εἰς Ἀλεξανδρείου λόγον δραχμας : ΔΤ· καὶ χρυ-
 σοῦς ΔΠ· καὶ τεττίγια χρυσᾶ δύο, καὶ φωκαῖδα.

Κεφάλαιον ἀναλώματος δραχμα[ι] | ΜΧΧΓΗΗΔΔ. Τὸ δὲ
 λοιπὸν παρεδώκαμεν ἱεροποιοῖς τοῖς ἐπ' ἀρχοντος Μενεκράτους
 125 Δημόνῳ τῷ Νίκωνος, Πίστῃ τῷ Ξένωνος, πα||ρόντων βουλευ-

τῶν καὶ γραμματέων, τοῦ τῆς πόλεως Ἀντιπάτρου τοῦ Δημη-
τρίου καὶ τοῦ τῶν ἱεροποιῶν Κλεινοδ[ίκου] τοῦ Κλεινο|δίκου,
ἀργυρίου νομίσματος δραχμᾶς ΜΜΜΜΧΗΗΗΗΔΔΔΔΓΓΓΓ·
σὺν ταῖς ΜΜΧΧΧΧΓΓΗΔΔΔ· αἷς ὁ δῆμος ἐψηφίσατο [ἐν παρα-
δ]όσει παρα|λαμβάνειν αἰ τοὺς ἱεροποιοὺς τοὺς ἐν τέλει ὄντας —
καὶ τεττίγια ΙΙ· καὶ φ[ωκ]αῖδα· καὶ ἀργυρίου παντοδ[αποῦ : ΔΓ·
[καὶ χρυσ]οὺς ΔΙ[Ι].

Ligne 74, le marbre porte ΕΞΥΡΟΥ; ligne 108, à la fin, ΗΓΓΓΓ.

**595. HALICARNASSE. Emprunt pour la construction
d'une stoa. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)**

Bloc de marbre encastré naguère dans un mur du Mausolée, actuellement au British Museum. — Daresté, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 341 s. (d'après Newton) [trad.]. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 897.

- Καλλικλῆν το[ῖς τα]μίαις, οἱ δὲ ταμίαι δότω[σαν] παρα-
χρήμα τοῖς ἐπι[με]ληταῖς, οἱ δὲ ἐπ[ιμε]ληται δότωσαν τοῖς
ἐ[ργ]ώναις κατὰ τὰς διαγρα|φάς· ὅπως δ' ἂν οἱ προδανείσαντες
εἰς τὴν στοὰν ἦν ὁ δῆμος ἀνατί|θησιν τῷ Ἀπόλλωνι καὶ βασιλεῖ
5 Πτολεμαίω φανεροὶ ὣσιν πᾶσιν, τοὺς || ἐξεταστὰς ἐφ' ὧν<v>
ἂν συντελεσθῇ ἡ στοά, ὅσοι ἂν προδανείσωσιν | ἄτοκα μὴ ἔλασ-
σον Γ, ἀναγράψαι αὐτῶν τὰ ὀνόματα ἐν τῇ παρα|στάδι τῆς
στοᾶς πατριστὶ προσγράψαντας ὅτι οἶδε ἔδωκαν τῷ δήμῳ |
ἄτοκα χρήματα εἰς τὴν κατασκευὴν τῆς στοᾶς, ἀναγραφόντων
δὲ πρῶ|τον τὸν πλείστον δόντα· ὅπως δ' ἂν κομίσωνται οἱ προ-
10 δανεισταί, πό||ρους ὑποκεῖσθαι αὐτοῖς τοὺς τε ὑποτεθέντας εἰς
τὸ βουλευτήριον, | κομισαμένων οἷς πρότερον ὑπετέθησαν ὑπο-
κε[ῖ]σθαι δὲ αὐτοῖς καὶ | τοὺς ὑποτεθέντας εἰς τὰς εἰκόνας, τὴν
πεντηκοστὴν καὶ τὸ γραφῖον | τῶν ὄρκων, κομισαμένων οἷς πρό-
τερον ἐψηφίσται, ὑποκεῖσθαι δὲ αὐ|τοῖς καὶ ἐκ τῆς οἰκονομίας
15 ἐκάστου ἐνιαυτοῦ τάλαντον ὅταν ἐκκομί|σωνται αὐτὸ καὶ τὸν
τόκον οἱ δανείσαντες ἐπὶ τοῖς ὑποτεθεῖσιν αὐ|τοῖς ἀπὸ τῆς οἰκο-
νομίας ἔξ ταλάντοις, τὰ δὲ λοιπὰ ὑπάρχειν εἰς τὴν | οἰκονομίαν·
προσυποκεῖσθαι δὲ καὶ τὸ γεννηθὲν ἐκ τῆς στοᾶς πραθέν|των τῶν
κίωνων καὶ τῶν ξύλων καὶ τοῦ κεράμου καὶ τῶν πλίνθων, ἀπο-
δόσ|θωσαν δὲ τοὺς μὲν κίονας τοὺς μέχρι τοῦ δικαστηρίου οἱ
20 καὶ τὰ ἔρ||γα μισθοῦντ[ες ἐν] τῇ αὐτῇ ἐκκλησίᾳ, ὁ δὲ πρ[ι]άμε-
νος ἐν ἡμέραις τρ[ι]άκο[ντα] τὸ [ἀργύριον κα]ταβαλέτω τοῖς
τ[α]μίαις· οἱ δὲ ταμίαι ----

**596. CYZIQUE. Contrat au sujet de la construction
d'une tour. (1^{re} MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Marbre trouvé dans les ruines des fortifications de Cyzique. — Perrot, *Rev. Archéol.*, 1875, II, p. 93 s. (trad.) — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 111.

Ἐπὶ Εὐφήμου τοῦ Λεωδά[μα]ντος ἱππάρχου· παρὰ στρα-
[τη]γῶν καὶ φυλάρχων τῶν με[τὰ] Ἑρμοδίκου τοῦ Διονυσίου ||
5 [κα]ὶ τῶν μετὰ Ἀριστολόχου τοῦ | [Ἀ]ντιαγόρου καὶ τειχοποιοῦ |
....εως τοῦ Ὀνήτορος ἑμισ|[θῶ]σατο Τεῦκρος Διοδότου | τὸν
10 πύργον [καὶ || τὸν] βασμὸν οἰκοδομῆσαι | στατήρων τετρακο-
σίων | [τ]εσσαράκοντα. Ἐγγυος | [Κηφι]σόδοτος τ[οῦ] -----

II. ÉPHEBIE, ARMÉE, MARINE

597. ATHÈNES. Liste des soldats de la tribu Érechthéïs tués à l'ennemi. (459/8 AV. J.-C.)

Plaque de marbre provenant d'Athènes, actuellement au musée du Louvre (*Marbre de Nointel: Cat. somm. des marbres antiques*, 863). Στοιχηδόν. — C.I.G., 165. — C.I.A., I, 433. — Frœhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 112. — Hicks, 19. — Dittenberger, 3. — Roberts, 69. — La liste est disposée en trois colonnes, à partir de la ligne 5.

Ἐρεχθεΐδος |

hoïde : ἐν τῷ : πολέμῳ : ἀπέθανον : ἐν Κύπρῳ : ἐν Αἰγ[ύ]-
πτοι : ἐν Φοινίκῃ, ἐν Ἀλιεῦσιν, ἐν Αἰγίνῃ : Μεγαρο[ί] |

τῷ αὐτῷ ἐνιαυτῷ ||

I. [Σ]τ[ρα]τεγὼν | Φ[ρ]ύνι[χ]ος. | Π[αν]τ[αλ]έων | Πολύστρατος |
10 [Δρ]ακοντίδης || .. μ[ό]στ[ρ]ατος | .. μέας | [Εὐ]κλείδης | .. κράτες |
[Χα]ιρέδεμος || .. ε[σ]ίας | .. ἐσανδρος | [Λυ]κόφρον | [Ἀ]πολλόδο-
20 ρος | [Ἀ]ριστοτέλης || [Π]ροτιάς | Δράκαλος | Μεχανίον | Φιλι-
στίδης | Τιμογένης || Χαρίσανδρος | [Μ]ενεκλῆς | [Μ]ελάνοπος |
30 [Κ]λεόνβροτος | [Ἀ]ριστοκλείδης || Θοκυδίδης | Εὐθύδεμος |
[Κ]αλλικράτες | Ἀφσέφες | [Ἀ]ριστείδης || [Φ]ιλόδεμος | [Κ]εφι-
40 σόδοτος | [Σ]όφιλος | [Ἀ]ντιμένες | [Ἐ]παίνετος || Ἐργαῖος |
Διογένης | Φρύνος | [Κ]τεσιάδης | [Κ]όροιβος || [Κ]ράτυλλος |
50 [Σ]υνφέρμιος | [Ν]ικίας | Λυσικλείδης | Φρούραρχος || Χα[ρίσ]αν-
δρος | Ὀ[λυμπ]ιάρατος | Σ...ος | Μνε[σ]ίφιλος | Σοσίας ||
60 Ἀρχίνος | Λυκίνος | Καλλίας | Μνεσιγένης | Σίκον || Ἀμφικέδες |
Χσένυλλος |

II. Φάνυλλος | Χ[ρό]νιος | Ε[ὐ]γ[ε]ῖτον | Ἀρ[χ]ιππος | Λυ[σ]ικλῆς ||
10 Κέ[λ]ευσος | Εὐ[θ]ύδεμος | Δίκαιος | Φιλ[ί]νιος | Καλλικλῆς ||
Ναυσικλῆς | [Τ]ιμεσίθεος | [Μν]εσιγένης | Π[ο]λυκλῆς | Ἀλ[ε]χσίας ||
20 Ἀμύδριππος | Ἀπολλόδορος | Γοργίας | Νόθαρχος | Παρμον[ί]-
30 δες || Βάκον | Πίθον | Λυσίας | Σόστρατος | Φιλίνος || Φίλαιθος |
Φιλέταιρος | Σοτέλης | Λυσίας | Ἀριστογένης || Φιλίνος | Διότι-
40 μος | Καλλονίδης | Καλλίχσενος | Δεινίας || Σμίκυθος | Τιμόδε-
μος | Λύσις | Ἀκεσίας | Ἐπιχάρης || Ἡερώνυμος | Ἀνασχίλας |

- 50 Χαιρίας | ΗΕρακλείδες | Ἀγασικλῆς || Ἀλκᾶς | Κεφισόδοτος | Καλ-
 λικλῆς | Κεφισόδορος | Νομένιος || Χσενόφιλος | ΗΥπέρβιος |
 60 ΗἌγρον | Πολύχσενος | Ἐρχσιμένες || Νίκον |
 III. Ἄκρυπτος | Τιμοκράτες | Ἀρχέλας | Εὐθυκράτες | Πατροκλεί-
 10 δε[ς] || Ἀλκμεονίδ[ες] | Γλαύκον | Δεμόνικος | Ἀναχσίδορος |
 Γλαύκον || Προκλῆς | Ἀντιφῶν | Ἀναχσίλα[ς] | Ἀρχέπολι[ς] | Καλ-
 20 λέας || Θαλίαρχο[ς] | Φιλόνιχό[ς] | Εὐκλείδε[ς] | Διόδωρος | Νίκαρ-
 χος || Ἐπιτέλες | Κύβον | Χ[α]ίρις | Δεμέτριος[ς] | Ἀρκεσίλας ||
 30 Εὐθιοινος | Δεμέτριος | Γόργον | Στράτ[ο]ν | Ἀρισ[τ]οφάνες ||
 Γλα[ύ]κον | Φυσ[ον]ίδες | ΗΑγ[ν]όδεμος | Διοκλῆς | Φανόστρα-
 40 το[ς] || Εὐμένιος | Θε[ό]δορος | [Εὐρ]ύλεος | [Κέ]ρδον | [Ἐ]πιχά-
 ρες || Ε[ὑ]δόχσος | Π[ο]λύζελος | [Γ]λαυκίας | Ἐριγένης | Ἀντιχά-
 50 ρες || Φιλιστίδε[ς] | Ἀμφικλείδ[ες] | Φρούρος | Τίτον | Εὐβιος ||
 60 Καλλίβ[ιος] | Σμῖκρο[ς] | Νεαῖος | Ἐργοτέ[λες] | Φοκίον || Ἀραι-
 θ[ος].
 I. Στρατεγὸς | Ηἰπποδάμας. || Εὐθύμαχος | Εὐμελος | Ἀνδροσθέ-
 70 νες. | Τοξόται : Φρύνος | Ταῦρος | Θεόδωρος || Ἀλεχσίμαχος.
 II. Ἐν Αἰγύπτοι· : Τελένικος | : μάντις.

Les derniers noms ont été ajoutés postérieurement au bas des deux premières colonnes.

598. ATHÈNES. Liste de soldats morts dans la campagne de l'Hellespont. (408 AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, trouvée à Athènes, actuellement au musée National. Στοιχηδόν.—Koumanoudis, Ἀθήναιον, X (1881), p. 524 s.—Kirchhoff, *Hermes*, XVII (1882), p. 623 s.—C.I.A., IV, 1, 446* (p. 108). — Le texte est disposé en deux colonnes (I, II). La troisième liste commence au bas de la colonne I et se termine au bas de la colonne II, après la deuxième liste. L'épigramme (Hoffmann, *Sylloge epigrammatum graecorum*, Halle, 1893, n° 36) occupe dans le bas toute la largeur du marbre.

- I. Ἐγ Χερρονέσοι | Ἀθηναῖον : hoïde | ἀπέθανον· |
 Ἐπιτέλες : στρατεγός. || Ἐρεχθείδος· | Πυθόδωρος, |
 10 Ἀριστόδικος, | Τέλεφος, | Πυθόδωρος. || Αἰγεῖδος· | Ἐπι-
 χάρες, | Μνесьφίλος, | Φαιδιμίδες, | Λάχες, || Νικόφιλος. | Παν-
 20 διονίδος· | Λυσικλῆς. | Λεοντίδος· | Χαῖρέσ(τρατος). || Οἰνεῖ-
 δος· | Ῥοδοκλῆς, | Εὐρύβοτος, | Πολίτες, | Ἐροκλείδες. ||
 Κεκροπίδος· | Ἀρίσταρχος, | Καρυστόνικος, | Θεόμνεστος, |
 30 Ἀρίσταρχος, || Εὐκράτες, | Νικόμαχος. | Ηἰπποθογντίδος· |
 Σοτελίδες, | Ποσειδίππος. || Αἰαντίδος· | Δίφιλος. | Ἀντιο-
 40 χίδος· | Κράτον, | Ἀντικράτες, || Εὐδοξος. |

- II. Ἐμ Βυζαντίω | Ἀθηναίων : hoíd[ε] | ἀπέθανον· |
 Ἐρεχθεΐδος· || Νικόστρατος, | Φιλόκομος. | Αἰγεΐδος· | Χίο-
 10 νις. | Πανδιονίδος· || Φιλιστίδες. | Λεοντίδος· | Λυσίμαχος. |
 Ἀκαμαντίδος· | Καλλισθένης. || Οἰνεΐδος· | Κάλλιππος. |
 20 Κεκροπίδος· | Κνίφον, | Δεμοτέλης. || ἡἰποθοντίδος· |
 ἡΑῖσον. | Αἰαντίδος· | Νικόδεμος· | Ἀντιοχίδος· || Φανίας. |
 I. hoΐδε : ἐν τοῖς ἄλλοις | πολέμοις : ἀπέθανον· | Ἐρεχθεΐδος· |
 II. Λυσανίας. | Πανδιονίδος· | Σιμονίδες, | Αἰσχύλος, Ἀρχέπο-
 30 λης, | Σμικρίον, || Χαροπίδες, | Ναχσιάδες. | Λεοντίδος· |
 Φίλον, | Εὐδεμος. || Ἀκαμαντίδος· | Πρόταρχος. | Κεκροπί-
 40 δος· | Χαίριος, | Ἀστυάναξ, || Λυσίστρατος. | ἡἰποθον-
 τίδος· | Τιμόνοθος, | Ἀντιφάνες. | Αἰαντίδος· || Κλένοθος, |
 Φίλιος, | Καλλίκλες. | Ἐλευθεράθεν· | Σεμιχίδες. |

hoΐδε παρ' ἡελλέσποντον ἀπόλεσαν ἀγλαὸν ἡέβεν
 βαρνάμενοι, σφετέραν δ' εὐκλείσασα πατρίδα,
 ἡόστ' ἐχθρὸς στεναχῆμ πολέμο θέρος ἐκκομίσαντας·
 αὐτοῖς δ' ἀθάνατον μνῆμ' ἀρετῆς ἔθεσαν.

599. ATHÈNES. Cavaliers tués à Corinthe et à Coronée.
 (394/3 av. J. C.)

Fronton d'un monument funéraire trouvé au Céramique, actuellement au musée National (n° 754). — Kœhler, *Sitzungsb. d. Berl. Akad.*, 1870, p. 272 s. — Rayet, *Bull. de l'École Franç. d'Ath.*, I, p. 272. — Hicks, 68. — Dittenberger, 56. — C.I.A., II, 1673. — Cf. Martin, *Les Cavaliers Athéniens*, p. 415 s. — Le monument est reproduit par Brückner, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 407.

Οἶδε ἰππέης ἀπέθανον ἐν Κορίνθωι· | Φύλαρχος Ἀντι-
 φάνης. |

Μελησίας, Ὀνητορίδης, Λυσίθεος, Πάνδιος, Νικόμαχος, |
 1 Θεάγγελος, Φάνης, Δεμοκλής, Δεξίλεως, Ἐνδηλος. ||
 5 Ἐν Κορωνεΐαι· | Νεοκλείδης.

600. ATHÈNES. Garnison d'Andros. (356 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν, sauf la ligne 6. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 393. — C.I.A., II, 62. — Hicks, 103. — Dittenberger, 88.

Ἐπὶ Ἀγαθοκλέος] ἄρχο[ντος· ἐπὶ τῇ]ς Αἰγιῆδος ἐνάτης πρυ-
 τα[νείας] | ἦι Διόδοτος [Δ]ιοκλέους Ἀ[γγελῆθ]εν ἐγραμμάτευεν,
 5 ὀγδόῃ τῇς πρυ[τ]α[νείας· τῶν προέδρων ἐπ[ε]ψή[φιζε | Διό]τι-
 [μος Οἰ[ν]αῖ(ος) : Ἔδοξε τῇ βο[λῇ] καὶ τῷ δῆ[μωι]. | Ἡγή]-
 σ[αν]δρ[ος] εἶπεν· Ὅπως [ἄ]ν Ἀνδ[ρο]ς] ἔ[ι] σ[ᾶ] τῷ δ[ή]μωι τῷ

- 10 Ἀθη[να]ίων [κα]ῖ τῷ δῆμῳ τῷ Ἀνδρίῳ[ν], καὶ ἔχ[ωσ]||ιν οἱ φρουροὶ οἱ ἐν Ἀ[νδρῳ]ι μισ[θὸ]ν ἐκ τῶν συντάξεων κ[ατὰ τὰ] δό[γμα]τ[α] τ[ῶ]ν συμμαχῶν, καὶ μὴ κα[τ]αλ[ύητ]αι ἡ φυλακή, ἐλέσθαι στρ[α]τ[ηγόν] ἐκ τῶν κεχειροτονημένων· [τ]ὸν δὲ
 15 α[ἰ]ρ[εθ]έντα ἐπιμελεῖσθ[αι] αὐτῶν. | Εἰσπράξει δὲ καὶ τὰ ἐγ ν[ήσων] χρή||ματα Ἀρχέδημον, τὰ ὀφειλόμενα τ||οῖς στρατιώταις
 20 τοῖς ἐν Ἀνδρῳι, | καὶ παραδοῦναι τῷ ἄρχοντι τῷ || ἐν Ἀνδρῳι, ὅπως [ἂν οἱ] στρατιῶται | ἔχ[ωσι] μισθ[ὸν] -----

601. ATHÈNES. Inventaires de la marine. Catalogue de vaisseaux avec leurs agrès. (353/2 av. J.-C.)

Bloc de marbre brisé en deux morceaux. Trouvé au Pirée. Le texte était disposé en six colonnes, dont cinq sur la face antérieure, et une sur le côté gauche. Nous reproduisons cette dernière qui seule est presque intacte. — Bæckh, *Urkunden über das Seewesen*, n° V et p. 332 s. (les lignes 32-93.) — Kœhler, *Athen. Mitth.*, VI (1881), p. 21 s. — C.I.A., II, 795 (col. f.).

- Ἀπὸ το[ύ]των [τούσδε | ἐν] τῷ δικαστη[ρίῳ] ἀπο[πε]φευγό-
 τας καὶ πα[ραδόν]τας τὰ | σκεύ[η] ἐν τῇ στήλῃ || [παρέ]δομεν· —
 Τριήρη[ς] | Σύν[ταξις]· τριήραρχ[οι] | Ἰέρων Σφήττιος, | [Φα]νό-
 10 στρατος Γαργή[ττιος]· | [τῶ]ν κρεμαστῶν οὗτοι || [ἔχ]ουσιν·
 ὑποζώματα, | ὑ[πόβλη]μα, κατὰβλημ[α], | π[α]ραρρύματα λευκά, |
 [πα]ραρρύματα τρίχι[να], | [σ]χοινία ἀγκύρεια IIII, || [ἀγ]κύ-
 ρας. — | [Τρι]ήρης Θρα[σεί]α, Ἐπιχα[ρί]δου ἔργον· τριήραρχ[οι]
 20 Ἐξεκαστίδης Κοθω[κίδης], | [Π]ολύμνηστος Παιαν[ιεύς]· || [τ]ῶν
 ξυλίνων οὗτοι ἔχ[ου]σιν | ταρρόν, τῶν δὲ κρε[μα]στῶν ὑποζώ-
 ματα, | [σ]χοινία, ἀγκύρας. — | [Τρι]ήρης Εὐτυχής, || [Λυ]σικλεί-
 δου ἔργον· | [τρι]ήραρχοι Φιλιππίδης | Πα[ν]ια[νιεύς], Δημοσθέ-
 30 νης Παι[ανιεύς]· | τῶν ξυλίνων οὗτοι ἔχ[ου]σιν πηδάλια, ἰστὸν
 μέγαν, || κεραιάς ἀκατ[ε]ίους· τῶν δὲ κρεμαστῶν ἰστίον· |
 Τριήρης Λόγχη· αὐ[τί]ται ἐξετέισθησ[αν] αἱ τριήρη[ς]. — || Τριή-
 ρης Καλλιστῶ· | ταύτης Τιμόδημος τὰ σκεύ[η] | ἔχει· αἱ δὲ δύο
 40 τριήρη[ς] | αἶδε | ἐπὶ Διοτίμο[υ] | διεδικάσθησαν κ[αὶ] ἔ||δοξαν
 κατὰ χειμῶνα διαφθα[ρῆναι]· Τριήρης Εὐτυχία, | Ἐπιγένο[υ]ς
 ἔργον· τριή[ρα]ρχοι Ἐπιγένης Κυδαθη[ναιεύς], | [Καλ]λί[α]ς
 Λαμπρέυς. — || [Τρι]ήρης Στρατηγίς, — | Ἀμύν[του] ἔργον·
 τριήραρχ[οι] — | ἄνδρος Σφήττιος, — | Ἀπολλόδωρος Βατή-
 50 θεν, | [Πολ]υδάμ[α]ς Λευκονοεύς· || [τῶν] ξυλίνων ταρρός, |
 [πηδάλ]ια, κλιμακίδες, | [κοντ]οί, παραστάτας, | [ἰστὸν] μέγαν,
 κεραιαὶ με[γά]λαι, ἰστὸς ἀκάτειος· || [τῶν] δὲ κρεμαστῶν | ὑπο-

Ζώματα, ιστίον, παραρρύματα λευκά, παραρρύματα τρι-
 60 χινα· — | [ἀριθμ]δ[ς] τριήρων καὶ [σκ]ευ[ων] τῶν διαδεδικασ[μέ-
 νων· — τριήρεις ΠΠ· | [ταρροὶ] Π, πηδάλια ναυσὶ Π, | [κον]τοί,
 [κ]λι[μ]ακίδες, παρασ[τάται], ἱστοὶ μεγάλοι : Π, || [κεραῖ]αι μεγά-
 λαι νηϊ, | [κεραῖ]αι ἀκάτειοι, ἱστὸς ἀκά[τειος· τῶν δὲ] κρεμαστῶν |
 70 [ὑποζώ]ματα ναυσὶν ΠΠ, | [ἱστία] ναυσὶν Π, ὑπόβλημα, || [κατά-
 β]λημα, παραρρύμ[α]τα λευκὰ ναυσὶν Π, | παραρρύματα τρίχινα
 [ναυσὶν] Π, σχοινία νηϊ, [ἀγ]κύρεια ΠΠΠ, ἀγκύρας || [ναυσὶν ΠΠ· — |

Τάδε παρελάβομεν σκεύη | [κρεμα]στὰ ἐπὶ τὰς ἐξαίρε[τους]
 80 τριήρεις ἐν τῇ σκευο[θήκῃ] καὶ παρέδομεν· || [Τῶν ἐ]πὶ Καλλι-
 στράτου | [ἄρχον]τος· — | [ὑποζώ]ματα ναυσὶν : Δ· | [ἱστία]
 ναυσὶν : Δ· | [τοπ]εῖα ναυσὶν : Δ· || [παραρ]ρύματα λευκὰ | [ναυ-
 σὶν : Δ· | παραρρύματα τρίχινα | [ναυσὶν : Δ· | ἀγκύρας] [ναυ-
 90 σὶν : Δ· || [Τῶν ἐπὶ] Διοτίμου ἄρχ[οντος]· — | [ὑποζώ]ματα
 ναυσὶν : Δ· | [ἀγκύρας] : ΔΠ· — | [Τῶν ἐπὶ] Θ[ο]υδῆμου ἄρχον-
 (τος)· — | [ὑποζώ]ματα ναυσὶν : ΔΠΠΠ· || [ἱστία ν]αυσὶν ΔΠΠΠ· |
 [παραρ]ρύματα λευκὰ | [ναυσὶν ΔΠΠΠ· — | [παραρ]ρύματα
 100 τρίχινα | [ναυσὶν ΔΠΠΠ· — || [σχοιν]ία ἐντελῇ | [ναυσὶν
 [Δ]ΠΠΠ· | [ἀγκύρ]ας ναυσὶν ΔΠΠΠ· — |

[Αἰχμ]άλωτα τάδε παρελάβο[μεν] σκευή καὶ κατέθεμεν || [εἰς
 τὸ οἰκ]η[μα] ἃ Θρασύβουλος | ἐκόμισεν· — | --- ἀδ[ό]κιμον, |
 110 [παρά]ρρυμα τρίχινον Ι, | -- α Π : ἀδόκ[ιμα], || [---, ἄγ]κοιναν : Ι :
 ἀδόκ[ιμον], | [- - ας] Π ἀδικ[ίμους], ὑπέρας Π ἀδ[οκίμους], |
 ---- Δ ἀδοκί(μ-), | -- ας ΠΠ ἀδοκί(μους), | --- α ΠΠ ἀδοκί(μα), ||
 -- μ . . ων τόνοι ΠΠΠ | ἀδόκιμ]οι· — | ἐν τῇ σκευοθήκῃ τόνο(υ)ς |
 [αἰχμ]άλωτο(υ)ς ἀδοκίμο(υ)ς | ---- . ||

120 [Σύμ]πας ἀριθμὸς τριήρων | τῶν ἐν τοῖς νευρίοις | [δόντων
 καὶ] ὧν οἱ τριήραρ[χοι] ἔχουσιν καὶ τῶν δεδ[ομέ]νων κ[ατὰ]
 ψήφισμα — || [καὶ τῶν ὑ]παιθρίων, ὧν | [παρελ]άβομεν καὶ παρέ-
 [δομεν], καὶ τῶν διαδεδ[ικασμέ]νων καὶ σκευῶν | [τῶν ξυλ]ίνων
 130 καὶ κρεμασ[τῶν] τῶν ἐν τοῖς νευρίοις | [δόντων καὶ τῶν παρὰ
 τοῖς τριήραρ]χοις ὀφειλομένων | [καὶ ὧν οἱ] οἰκιστὰι ἔχουσιν
 [οἱ | εἰς Χερ]ρόνησον καὶ τῶν [πα]ρὰ ταῖς ἀρχαῖς ὀφειλομέ[νων]
 καὶ τοῖς ταμίαις καὶ | τῶν διαδ[εδικασμέ]νων· | [Τριή]ρεις ΗΗΗ
 140 ΔΔΔΔΠΠΠΠ· — | [ταρροὶ ἐ]πὶ ναὺς ΗΗΠΔΔΔΔΙ || [Ι καὶ κωπῶν]
 ΗΠΔΔΔΔΠ ἀργύ[ροι]ον· | πηδάλια ἐπὶ ναὺς [Η]ΗΠΔΔΔ[-
 καὶ | -- μ]έρη πηδάλιων· [κλι]μακίδ[ες] ἐπὶ ναὺς | [- - καὶ] μία κλι-
 μακίς· κοντοὶ || ἐπὶ ν[αὺς] — | ----

Ligne 118, le marbre porte ΛΟΤΟΣ.

602. ΑΘΗΝΕΣ. Inventaire de la marine. Dettes contractées par les triérarques pour les vaisseaux. (334/3 av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, inscrite des deux côtés (A, B). Trouvée au Pirée, actuellement au musée d'Athènes. Après l'intitulé (A, lignes 1-5), le texte est disposé en deux colonnes. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 79 s. — C.I.A., II, 804. — Dittenberger, 351. — Cf. Dürnbach, *L'Orateur Lycurgue*, p. 47 s.

A

[Τάδε παρέδοσαν ἐπιμεληταὶ τῶν νευρίων οἱ ἐπὶ Κτησικλέους
ἄρχοντος, -----] Φηγαι(εὺς) : Ὅρσιμένης Εὐκτ[ή-
μονος | -----, -----, -----,
-----] Φιλοκτῆμονος Ἀθμονεύς, — | -----, -----, --μυν
Σιμωνίδου Ἀλωπεκ(ῆθεν) : νευ[ρίων | ἐπιμεληταῖς τοῖς ἐπὶ Νικο-
κράτους ἄρχοντος, -----, -----, -----]ήμου Παια-
5 νι(εῖ) : Ἀρχίνωι Ἀρχίνου Δ[ειραδιώτῃ, || -----, -----,
-----, ---]μωι Ἀριστοκλείους Οἰναί(ω) : Δημοκ-----,
-----.

I. ----- | ταύτην ὡμολόγησεν | ἐπὶ τοῦ δικαστηρίου | καινὴν
10 ἀποδώσειν τῇ | πόλει Εὐξένιππος || Ἐβελοκράτους Λαμπτρ(εὺς), |
τὴν δὲ παλαιὰν διαλύ|σειν καὶ τὸν ἔμβολον | ἀποδώσειν εἰς τὰ
νεῦρια.

Ἰππαγωγός, — || Λυσιστράτου<ς> ἔργον, | τριήραρ(χοι) : Λυσι-
κλῆς | Λυσίππου Ἀθμονεύς, | Ἀρχικλῆς Ἀρχεστράτο | Γαργή(τ-
20 τιος) : ἦν παρέλαβον || παρ' Ἀριστηίδου τοῦ | Εὐφιλήτου Κηφι-
σιῶς | καὶ παρὰ Κλεομέδοντος | τοῦ Διογέιτονος Λαμπ(τρέως) |
καὶ παρὰ Μνησιθέου || τοῦ Ταχυβούλου Μυρρι(νουσίου)· | ταύτην
τὴν ναὺν ὡμολό|γησεν παρειληφέναι | ἐπὶ τοῦ δικαστηρίου |
30 Φαίαξ Λεωδάμαντος | Ἀχαρν(εὺς) : καὶ ἀποδώσειν || καινὴν, τὴν
δὲ παλαιὰν | διαλύσειν καὶ τὸν ἔμ|βολον ἀποδώσε(ιν) εἰς | τὰ
νεῦρια. — |

Εἰς Σκίαθον μετὰ | Κηφισοφῶντος Ἀφιδναί(ου) |
στρατηγοῦ τριήραρ(χοι) | Δημαίνετος Τιμασι|θέου ἐκ Κερα-
40 μέ(ων), || Πολύφιλος Ἐπιχαρίδο | Σκαμβω(νίδης) : σκεύη ἔχουσι |
ἃ ἔλαβον ἐπὶ τὴν | Ἀμφιτρίτην, Λυσικλεί|δου ἔργον, εὐλίνα ||
ἐντελῇ, κρεμαστὰ ἐντελῇ, | ἰστίον τῶν λεπτῶν· | ταῦτα Μενε-
σθεὺς | Ἰφικράτους Ῥαμ(ν)ούσι(ος) | ἔχει. — ||

50 Τριηρά(ρχου) Θεοδώρου τοῦ | Εὐδημίδου Μελιτέως | κληρονό-
μος Θεόδωρος | Θεοδώρου Μελιτέως | σκευῶν δ προσώφειλεν ||

τὸ καθ' αὐτὸν ἐπὶ τὴν | Ἑρύθειαν, Λυσικλείδῳ | ἔργον : ΗΔΓΓ :
 τούτου | ὦφλεν τὴν διπλασίαν· | ΗΗΔΔΓΓΓΓ. — ||
 60 Εὐπολὶς Προνάπους | Αἰξω(νεὺς) : τῶν σκευῶν | προσώφειλεν
 ὦν ἔλαβε | ἐπὶ τὴν Σάλπιγγα, Ἀρι|στομάχου ἔργον || ΓΔΓΓΓΓΓΓ :
 τοῦτο ἀνα|δεξάμενος Φιλόμηλος | Μενεκλέους Χολαργ(εὺς) |
 70 ἀποδώσειν καὶ εἰς|αχθεῖς εἰς τὸ δικαστή|ριον ὦφλεν διπλοῦν |
 ΗΔΔΔΓΓΓΓΓΓ. — |

[Τ]ριήραρ(χος) : Κτήσιππος | [Χ]αβρίου Αἰξωνεὺς | [σκ]εὺή ἔχει
 κρεμαστὰ || [ἐν]τελῇ, ξύλινα ἐντελῇ | [ἀ]πὸ τῆς Ὁρθείας, | [Ἐ]πι-
 80 γένους ἔργον, | [ἀ] παρέλαβεν παρὰ | [Φ]ιλίππου τοῦ Πολυεύ|κτου
 Λαμπτρέ(ως) : καὶ συν|τριηράρχων. |

[Σ]υμμαχία, Ἄγνο|δήμου | ἔργον· τριή|ραρχος | Δίων Διαιτό|υ
 Φρεάρριος || σκεὺή ἔχει [ξύλινα] | ἐντ[ελ]ῇ ---

II. ---- οὗτοι εἰσαχθέντε[ς] | εἰς τὸ δικαστήριον[ν] | ὦφλον τὴν
 90 διπλασ[ίαν] || ΓΓΓΓΓΓ. — |

Χαρίας Νεοπτολέμου | Αὐρίδης δ' ὦφειλεν τὸ | καθ' αὐτὸν :
 ΗΗΓΔΔΓΓΓ, | εἰσαχθεῖς ἐς τὸ δικα||στήριον ὦφλεν τὴν | διπλα-
 σίαν : ΓΔΔΔΔΓΓΓ[ΓΓ]. |

Εὐκαρπία, Ἐπιγένους | ἔργον· τριήραρχος | Διόδοτος Φιλίνου ||
 100 Ἀμαξαν(ειεὺς), : Κηφισδό|τος Πραξιτέλους Συβ(ρίδης), | Ἀγνό-
 δημος Ἄγωνος | Ἀχαρ(νεὺς), : Ἀρχιππος Φορ|μίωνος Πει-
 ραιεὺς, || Χαρίας Νεοπτολέμ[ου] | Αὐρίδ(ης) : οὗτος προσ|οφείλει
 110 τῶν σκευῶ[ν] | τοῦ διαγράμματος | ΗΗΓΓΓΓΓΓ : καὶ εἰσαχ|θεῖς
 εἰς τὸ δικαστήρι|ον ὦφλεν ὑπὲρ τούτων | τὴν διπλασίαν : ΓΓΓΓ, |
 τὴν δὲ τριήρην ταύτην | εἰσαχθεῖς εἰς τὸ δι|καστήριον Διοδό-
 το[υ] | τοῦ Φιλίνου Ἀμαξαν(τειῶς) | κληρονόμος Διομέ|νης Ἀμα-
 120 Ξαν(ειεὺς) : ὡμολό|γησεν καινὴν μίαν || ἀποδώσειν τῇ πόλε[ι], |
 τὴν δὲ παλαιὰν διαλ[ύ]|σειν καὶ τὸν ἔμβολον | ἀποδώσειν εἰς τὰ
 νεώρ(ια). |

Δηλιάς, Τιμοκλέους ἔργ(ον), || τριήραρ(χοι) : Κρατῖνος | Σμι-
 κύθου Λουσιεὺς, | Μένιος Διφίλου Προσπά(λτιος), | Χαρίας
 130 Νεοπτολέμου | Αὐρίδ(ης) : ταύτην ὡ|μολόγη|σαν ἐπὶ τοῦ [δικα-
 σ]|τηρίου καιν[ή]ν ἀπο||δώσειν τῇ πόλ[ει] | Κόνων Ἀναφλύστιος,
εἰς τὴν πόλιν
 Ὀνήτωρ Μελιτεὺς, || Εὐβοῖος Κρατιστόλεω | Ἀναγυρά(σιος) : τῶν
 δὲ σκευῶν ὀφείλει τοῦ δια|γράμματος Κρατῖνος | Σμικύθου
 140 Λουσιεὺς || ΓΔΔΔΓΓΓΓΓΓ : τ[ούτ]ου | εἰσαχθεῖς [εἰς τὸ δι]κα|στή-
 ριον ὦφλεν τὴν | δι|πλασίαν : ΧΔΔ[ΔΔΓΓΓΓ]. |

Ἐπίδειξις, [Λ]υσιστ[ισ]τράτο || ἔργον, τριή|ραρχος | Πausanias
 Φιλ|ήμο|νος Ἀγρυλῆθ(εν) : οὗτος | εἰσαχθεῖς εἰς τὸ δι|καστήριον
 150 ὦφλεν || δύο τριήρεις καινὰ[ς] | ἀποδοῦναι τῇ(ι) πόλει κατὰ : Γ :

τοῦ διαγράμ|ματος· τούτωι συν|τρήραρχον· οἱ στρα||τηγοὶ καὶ
οἱ εἴκοσιν | κατέστησαν κατὰ | μῆν του διαγράμ|μ[α]||τος Ὁνή-
160 πορα | Ὁν|ήτ|ος Με|λιτέ[α] || ο-----

B

I. --- θεο[---] | ἐ]γγρηται τ[ούτω]ν· | [Κ]λεοχάρης Γλαυέκο |
 Κηφισιεύς, Πρόξενος || Ἀρμοδίου Ἀφι[δ]ναῖος, Ἑλπίνης Ἐπι-
 νίκου | Ἀλαι(ύς) : Δημοσθένης | Δημοσθένους Παιανι(εύς),
 170 Δημοχάρης Πυθέου || Κηφισι(εύς), Εὐφράνωρ | Φώκου Ὀήθεν, |
 Ἀρκεσίλας Θεοξένο | Εὐωνυμε(ύς) : Προκλῆς | Πρωτοκλέους
 Πλωθε(ιεύς), || Φαῖδρος Καλλίου | Σφήττι(ος) : Κόνων | Τιμοθέου
 180 Ἀναφλύστι(ος), | Ἀρρενίδης [Χ]αρ[ι]κλέους Παιανιεύς, || Δερκύ-
 λος Αὐτοκλέους | Ἀγνούσι(ος) : Καλλίας | Αὐτοκλέους Ἀγνού-
 σ(ιος), | Φιλωνίδης Ὀνήτορος | Μελιτε(ύς) : Φιλόδημος | Αὐτο-
 κλέους Ἐροιιάδ(ης), | Ἡγή[σ]ιππος Ἡγησίου | Σουνιε(ύς) :
 190 Σώφιλος | Θηρικλέους Φλυεύς, | Δημάδης Δημέου || Παι-
 νι(εύς) : Διόφαντος | [Θ]ρασικλείδου Μυρρι(νούσιος), | [Κ]ρίτων
 Ἀστυόχου | Κυδαθη(ναιεύς) : Ἀνάσχετος | Δημοτέλους Ἀλαι(εύς), ||
 Διότιμος Διοπείθους | Εὐωνυμε(ύς) : Καλλικράτης | Σατύρου
 200 Αἰδαλίδης· | οὗτοι προσοφείλουσι | τῶν σκευῶν τῆς || τιμῆς :
 ΠΗΗΗΔΔΔΔΓ· |

Μετὰ στρατηγοῦ | Διοτίμου· — |

Εὐφραίνουσα, Ἀρχένω | ἔργον, τριήραρχος || Στησιλείδης |
Καλλάισχρου Σίφνι(ος), | ἣν ἀπέδωκεν ἐπισκευάσας Κλεομέδων
210 Διογείτονος || Λαμπρε(ύς) : ταύτην | ἔλαβε κατὰ ψήφισμα |
βουλῆς ὃ Διόφαντος | εἶπεν Μυρρινούσι(ος), | τριήραρχ(ος) :
Ἱερώνυ||μος Ἱέρωνος Ἀχαρν(εύς). | τῶν σκευῶν ὀφείλει | τοῦ
220 διαγράμματος | ΓΗΓΓΓΓΙΙΙΙ· | Δημόνικος δὲ Ἀψευΐδους Μυρ-
ρινούσι(ος) | εἰσαχθεὶς εἰς τὸ | δικαστήριον ᾧφλε | τὴν διπλα-
σίαν | ΧΧΔΔΓΓΓΓΙΙ : ἐπὶ τὴν || Ὑγίειαν, Ἀρχενικό ἔργ(ον).

Ταμίας Παράλου Ὑψιμος | Διογνήτου Ὑβάδης· | τριήρη(ς) :
230 Ἴπποδρομία, | Χαιρεστράτου ἔργον), || δόκιμος, ἦν ἀπ[έ]τεισε |
Δίφιλος Φ[ε]ιδίππου | Πιθε(ύς) : ἦν [εἰ]χεν τῶν | εἰς πλ[οῦ]ν λαβόν-
των | Ἀντισθένης Ἀντιφά[ν]τους Κυθήρρ(ιος) : ταύτην | ὠμολόγη-
σεν παρει[λ]ηφέ(ναι) : Ἴππολοχίδης | Ἴππολοχίδου Λουσι(εύς) . |
240 Τριήρε[ι]ς αἶδε ἐξέ[π]λευσαν μετὰ στρα[τ]ηγοῦ Φαί-
δρου κατὰ | [ψήφ]ισμα δήμου | [δ -----] εἶπεν | [ἐπὶ
---- ἄ]ρχοντ[ο]ς || -----} ππος | ----

II. Νεμεάς, Λυσικλείδου | ἔργον, τριήραρ(χος) : Φορ|μίων Κτη-
250 σιφώντος | Πειραιε(ὺς) : καὶ συντριή|ραρχοι Ἀντίμαχος | Ἀντίνου

Ἀχαρνεύς, | Στησιλείδης Καλλαί|σχρου Σίφνι(ος) : Φείδι|πος
 Φαῦλλου Πιθεύς, || ἦν εἶχεν τῶν εἰς πλοῦ[ν] | λαβόν(των) : Εὐθυ-
 κράτης | Εὐθυκράτους Ἀμφιτρο(πῆθεν), | Διότιμος Εὐωνυ(μεύς):
 260 ταύ|την ὠμολόγη(σεν) : παρειληφ(έναι) || Διόδωρος Σίμου Παια-
 (νιεύς). |

Δύναμις, Χαιρεστράτο | ἔργον, τριήραρχος | Φιλόμηλος Φιλιπ-
 πί|δου Παιανιε(ύς) : ἦν εἶχε || τῶν εἰς πλοῦν λαβόν|των Ἀρχέ-
 στρατος | Εὐθυκράτους Ἀμφιτρο(πῆθεν) · | ταύτην ἔχει ἄσκειον · |
 270 τριήραρχος Στησιλεί|δης Καλλαίσχρου | Σίφνι(ος) : σκεύη ἔχει |
 ξύλινα ἐντελῇ, κρε|μαστὰ ἐντελῇ, ἰστί|ον τῶν λεπτῶν, ἃ εἶχε ||
 ἐπὶ τὴν Ἰασώ, Λυσικρ|άτους ἔργον. — |

Τριήρεις αἶδε ἐξέπλ|ευσαν μετὰ στρατηγῶ | Διοτί-
 280 μου ἐπὶ τὴν || φυλακὴν τῶν λεισ|τῶν κατὰ ψήφισμα |
 δήμου δ εἶπεν Λυκ|οῦργος Βουτά(δης) : καὶ Ἀ|ριστό-
 νικος Μαραθῶ(νιος) || ταχυναυτοῦσαι ἐπὶ | Εὐαινέτου
 ἄρχοντος. |

Ἰοῦσα, Ἀρχένεω ἔργον, | τῶν ἐπὶ Πυθοδήλου | ναυπηγηθει-
 290 σῶν, || καινὴ, δόκιμος, | τριήραρχος Αἰσχροῖς | Ἀναγυρά(σιος) :
 καὶ συντριή(ραρχος) | Ἀπολλόδωρος Γαργήτ(ιος) · | ταύτην
 ἔλαβον (ἄ)σκειον. ||

Δελφίς, Ἐπιγένους ἔρ(γον), | τῶν ἐπὶ Φρυνίχου | ναυπηγηθει-
 300 σῶν, | καινὴ : δόκιμος, | τριήραρχος) : Ξενοκλ|ῆς Σφήττ(ιος) :
 καὶ συν|τριήραρχος) : Ἀρχιππος | Πειραι(εύς) : ταύτην ἔλα|βον
 ἄσκειον· ταύτην | ὠμολόγησαν πρὸς || τὴν ἀρχὴν παρειλη|φέναι
 Λυσιππίδης | Πασικλέους Γαργήτ(ιος), | Πάνθηρ Δημονίκου |
 [Λα]κιάδης. — ||

310 Οἶδε [τ]ῶν τριηράρχων | τῶν ἐπιδόντων τὰς | τρι-
 ἡρεις σκεύη ἔχο|υσ(ι)ν κατὰ ψήφισμα | δήμου δ Ν[α]υ-
 σικλῆς εἶπ[ε]. ||

Φιλόμηλος Χολαργ(εύς) | σκεύη ἔχει ξύλινα | ἐντελῇ, κρεμαστὰ |
 320 ἐντελῇ, ἰστίον τῶν | λεπτῶν ἃ ἔλαβεν ἐπὶ || τὴν Παραλίαν, Ἄγνο|-.
 δήμου ἔργον. — |

Τριήραρχος Χαρίδη|μος Ἀχαρνε(ύς) : σκευῶν | λοιπὸν ὀφείλει :
 Π^ΔΔΔΔΔ, || ὧν ἔλαβεν ἐπὶ τὴν | Αὔραν, Λυσικλείδω ἔργ(ον) · |

Τριήρη(ς) Δημοκρατία, | Χαιρεστράτου ἔργ(ον), | καινὴ : δόκι-
 330 μος · || στρατηγὸς Ναυσικλῆς Οἰήθεν ταύ[της] ἔχει | σκεύη
 [ξ]ύλινα ἐντελῇ, | κρεμαστὰ ἐντελῇ, | ἰσ|τίον τῶν λε[πτῶν]. ||

Φιλῳόδημος Ἐρ|οιάδης -----|

Le texte épigraphique porte, ligne 165, ΑΦΙΑΝΑΙΟΣ; ligne 309, ΑΛΚΙΑΔΗΣ;
 ligne 314, ΟΝΛΥΣΙΚΛΗΣ; ligne 332, ΣΥΛΙΝΑ.

603. ATHÈNES. Éphèbes de la tribu Cécropis en garnison à Éleusis. (334/3 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée à la partie supérieure. Trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 252 s. — Lolling, *Δελτίον*, 1889, p. 10 s. — C.I.A., IV, 2, 563^b (p. 135 s.). — Nous supprimons les débris des quatre premières lignes.

- 5 --- Μνησιθέου
 [--- Ἡ]γησιφάνους
 [...μα]χος Γλαυκέτου
 ανόδωρος Λυσιστράτου
 [Κα]λλίας Καλλιάρχου
 10 Ἀντιφῶν Ἐπιτρόπου
 Χρέμης Σμικύθου.
 Αἰζωνῆς·
 Εὐκλῆς Εὐκλείδου
 Μελάνθιος Ῥ[Α]ριστ(ε)ίδου
 15 --- --- Θεότιμος Θεοπόμπου
 --- -μοκρίτου Ἀμφίστρατος Φιλημονίδου
 [--- -κ]ράτους Δημοκλείδης Δημέου
 ---- Θεόδotos Αἴσχωρος
νος Φυρομάχου Ἐπικράτης Εὐκράτους.
 20 [Χαιρέστ]ρατος Χαιρίωνος
 οτος Δημητρίου Ξυπεταίωνες·
 ... γένης Σάβωνος Νικίας Εὐκταίου
 Ῥ[Α]ντισθένης Ἀντιφάτους. Ξενοφῶν Μνησιάρχου.
 Δαιδαλίδαι· Πιθῆς·
 25 Φιλόξενος Φιλονόμου. Τεισαμενὸς Κίρου
 Αὐτοκλῆς Χαρίππου.

Καλλικράτης Αἰζωνεύς εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ ἔφηβοι οἱ τῆς Κεκροπίδος οἱ ἐπ[ὶ Κτη]σ[τ]ικλέους ἄρχοντος εὐτακτοῦσιν καὶ [ποι]οῦσιν | πάντα ὅ[σα αὐτ]οῖς οἱ νόμοι προστάττουσιν, καὶ [τῶ]ι σωφρονιστ[ῶ]ν εἰ πε[θ]αρχοῦσιν τῶι χειροτονηθέντι ὑπὸ τοῦ
 30 δ[ι]ήμου, ἐπ[α]ιν[έ]σαι αὐτ[οὺς καὶ] στεφανῶσαι χρυσῶι στεφάνωι ἀπ[ὸ] Ἡ δ[ραχμῶ]ν | κοσμι[ότητ]ος ἕνεκα καὶ εὐταξίας· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τὸν σωφρο[νιστ]ήν Ῥ[Α]δ[ε]ιστον Ἀντιμάχου Ἀθμονέα καὶ στεφανῶσαι χρυσῶι | στεφάνωι ἀπὸ Ἡ δ[ραχμῶ]ν, ὅτι καλῶς καὶ φιλοτίμως ἐπεμελ[ήθη] | τῶν ἐφήβων τῆς Κεκροπίδος φυλῆς·
 35 ἀναγράψαι δὲ τότε τὸ ψή[φισμα] ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν τῶι τοῦ Κέκροπος ἱερῶι. |

Ἡγέμαχος Χαιρήμωνος Περιθοίδης εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ ἔφηβοι οἱ | τῆς Κεκροπίδος ταχθέντες Ἐλευσίνι καλῶς καὶ φιλοτίμως ἐπ[ι]μελοῦνται ὧν αὐτοῖς ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος προστάττει κα[ὶ]

εὐτ[ι]ἀκτους αὐτοὺς παρέχουσιν, ἐπαινέσαι αὐτοὺς κοσμιότη-
 40 [τος] || ἔνεκα καὶ εὐταξίας καὶ στεφανῶσαι θαλλοῦ στεφάνωι
 ἔ[καστον] | αὐτῶν· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τὸν σωφρονιστὴν αὐτῶν
 ᾿Αδειστ[ον Ἀντι]μάχου ᾿Αθμονέα καὶ στεφανῶσαι θαλλοῦ στεφά-
 νωι ἐπε[ιδὸν τὰ]ς εὐθύνας δῶι. ᾿Επιγράψαι δὲ τότε τὸ ψήφισμα
 ἐπὶ τὸ ἀ[νάθημα] | ὃ ἀνατιθέασιν οἱ ἔφηβοι οἱ τῆς Κεκροπίδος. — ||
 45 Πρωτίας εἶπεν· ᾿Εψηφίσθαι τοῖς δημόταις· ᾿Επειδὴ καλ[ῶς καὶ
 φι]λοτίμως ἐπιμελοῦνται τῆς φυλακῆς ᾿Ελευσίνος οἱ[ι] τῆ[ς]
 Κεκροπί[δ]ο[ς] ἔφηβοι καὶ ὁ σωφρονιστὴς αὐτῶν ᾿Αδειστος
 ᾿[Αν]τι[μ]ά[χ]ου ᾿Αθμο[ν]εύς, ἐπαι[ν]έσα[ι] αὐτοὺς καὶ στεφανῶσαι
 ἔκαστον αὐτῶ[ν] θαλλοῦ | στεφάνωι· ἀναγ[ρ]άψαι δὲ τότε τὸ
 50 ψήφισμα εἰς τὸ ἀνάθημα [δ] ἀνα[τι]θέασιν οἱ ἔφηβοι οἱ τῆς
 Κεκροπίδος οἱ ἐπὶ Κτησικλέους | ἄρχοντος. — |

Εὐφρόνιος εἶπεν· ᾿Εψηφίσθαι τοῖς δημόταις· ᾿Επειδὴ οἱ ἔφη-
 βοι | οἱ ἐπὶ Κτησικλέου(ς) ἄρχοντος ἐγγραφέντες εὐτακτοῦσιν
 [καὶ] | ποιοῦσιν πάντα ὅσα οἱ νόμοι αὐτοῖς προστάττουσιν, καὶ
 55 ὁ [σω]φρονιστὴς ὁ ὑπὸ τοῦ δήμου χειροτονηθεὶς ἀποφαίνει
 αὐτο[ῦς] | πειθα(ρ)χο(ῦ)ντας καὶ τὰλλα πάντα ποιοῦντας φιλοτί-
 μως· ἐπ[αι]νέσαι αὐτοὺς καὶ στεφανῶσαι χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ
 ᾿[δ]ρα[χμ]ῶν κοσμιότητος εἶνεκα καὶ εὐταξίας· ἐπαινέσαι δὲ καὶ
 τὸ[ν] | σωφρονιστὴν αὐτῶν ᾿Αδειστον ᾿Αντιμάχου ᾿Αθμονέα καὶ
 60 στεφ[αν]ῶσ(αι χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ) ᾿[δ]ραχμῶν, ὅτι καλῶς καὶ
 φιλοτίμως ἐπε[ι]μελήθη τῶν τε δημοτῶν (καὶ τῶν) ἄλλων ἀπάντων
 τῶν τῆς Κεκροπίδος | φυλῆς. ᾿Επιγράψαι δὲ τότε τὸ ψήφισμα
 ἐπὶ τὸ ἀνάθημα ὃ ἀνατιθέασιν οἱ ἔφηβοι τῆς Κεκροπίδος καὶ ὁ
 σωφρονιστὴς. — |

᾿Η φυλή.

᾿Η βουλή.

᾿Ελευσίνιοι.

᾿Αθμονῆς.

604. ATHÈNES. Inventaires de la marine. Catalogue de vaisseaux donnés aux triérarques. (325/4 av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette brisée en onze morceaux. Trouvée au Pirée. — Le texte est disposé en quatre colonnes sur la face antérieure. Une cinquième colonne est gravée sur le côté droit. — Bœckh, *Urkunden über das Seewesen*, XV (p. 450 s.). — C.I.A., II, 809. — Dittenberger, 112 (A, ll. 170-236, B, ll. 1-38). — Nous ne reproduisons que la première colonne et le début de la seconde (A et B).

A. Τριή[ρ]ης Κουφοτάτη, | [Τολ]μαίου ἔργον, και(νή) :, δόκ(ιμος),
 διάζυξ· | [τρ]ιήραρχος Κριτό[δ]ημος ᾿Ενδίου Λαμπτρ(εὺς) || καὶ
 συντριήραρχοι | Δέρκιππος Κόπρει(ος), | Θεόφραστος [Χολλεί-
 10 δης]· | καὶ σκεὺή ἔχουσιν | ξύλινα ἐντελῇ, κρε[μ]αστὰ ἐντελῇ,
 ἰστίον τῶν λεπτῶν, | [καὶ] ἔτερα ὑποζώματα ἑλα[β]ον τῶν ἐγλυ-

θέντων | δύο κατὰ ψήφισμα δῆ|μου δ εἶπεν Ἀγνωνί|δης Περ-
 γασῆθεν· ταύ|την τὴν ναῦν καὶ τὰ | σκεύη παρέλαβεν | Μιλτιάδης
 20 Λακιάδ|ης ὁ οἰκιστ(ῆς) : κατὰ ψήφι|σμα δῆμου δ εἶπεν | Κηφισο-
 φῶν Χολαργε(ύς). |

[Τ]ριήρης Εὐφημία, | [Ἐ]πιγένους ἔργον, ἐπεσκευ(ασμένη),
 δόκιμ(ος)· | [Τ]ριήραρχος || [Ἀ]πολλόδωρος | Διοφάνους Γαργήτ-
 τι(ος) | καὶ συντριήραρχοι | Δέρκιππος Κόπρει(ος)· | καὶ σκεύη
 30 ἔχουσιν || ξύλινα ἐντελῇ, κρε|[μ]αστὰ ἐντελῇ, καὶ ἔ|[τ]ερα ὑποζώ-
 ματα ἔλα|[βο]ν τῶν ἐγλυθέντων | [δύ]ο κατὰ ψήφισμα δῆ|[μο]υ
 δ εἶπεν Ἀγνωνί|δης Περγασῆθεν· ταύ|[τη]ν τὴν ναῦν· καὶ τὰ |
 40 [σκ]εύη παρέλαβεν | [Μι]λτιάδης Λακιάδης || ὁ οἰκιστῆς κατὰ
 ψήφι|[σ]μα δῆμου δ εἶπεν | [Κη]φισοφῶν Χολαργε(ύς). | [Τρ]ιή-
 ρης Στεφανηφορία, | [Ἀγ]νοδήμου ἔργον, και(νή) : || [τρ]ιήρα-
 ρχος Λυσικρά|[τ]ης Λυσιθείδου Κικυν(νεύς) | [κ]αὶ συντριήραρχοι |
 50 [Δ]έρκιππος Κόπρε(ι)ος, | Εὐθυκράτης Χαρίου || Κυδαθηναίεύς·
 καὶ | σκεύη ἔχουσιν ξύλινα | ἐντελῇ, κρεμαστὰ | ἐντελῇ, καὶ ἕτερα
 ὑπο|ζώματα ἔλαβον τῶν || [ἐ]γλυθέντων δύο κατὰ | [ψ]ήφισμα
 δῆμου δ εἶπε | [Ἀ]γνωνίδης Περγασῆ(θεν)· | [τ]αύτην τὴν ναῦν
 60 καὶ | [τὰ] σκεύη παρέλαβεν || [Μ]ιλτιάδης Λακιά[δης] | ὁ οἰκιστῆ[ς]
 κατὰ ψήφισ|[μα] δῆμου δ εἶπεν | [Κη]φισοφῶν Χολαργε(ύς). |

[Ἰ]ππηγὸς Ἰππάρχη, || [Ἀ]ριστοκράτους ἔργ(ον)· | [τρι]ήραρχος
 Διοπεί|[θης] Διοκλείδου, Φρεάρρ(ιος)· | [σκε]ύη ἔχουσι ξύλινα |
 70 |ἐντε|λῇ, κρεμαστὰ ἐντελῇ, || ὑποζώματα δὲ IIII τριηριτικῶν·
 (ταύτην) | [τὴν] ν|αῦν καὶ τὰ σκεύη | [παρέλ]αβεν Μιλτιάδης |
 [Λακιάδ]ης <ω> ὁ οἰκιστῆς | [κατὰ] ψήφισμα δῆμου || [δ εἶπε]
 Κηφισοφῶν Χολαρ(γεύς). |

[Ἰ]ππηγὸς Ἀξιονίκη, | [Λυ]σιστράτου ἔργον· | [τ]ριήραρχος
 80 Δημοκλῆς | [Κ]ράτητος Μελιτεύς· || [κ]αὶ σκεύη ἔχουσιν | [Ξ]ύλινα
 ἐντελῇ, | κρεμαστὰ ἐντελῇ, | ὑποζώματα δὲ IIII | [τῶ]ν ἐγλυ(θέν-
 των) : τριηρ(ιτικῶν) : ταύτην || [τὴ]ν ναῦν καὶ τὰ σκεύη | [πα]ρέ[λα-
 βεν] Μιλτιά|δης Λακιάδης : ὁ οἰκ|[στ]ῆς κατὰ ψήφισμα | [δῆ]μου
 90 δ εἶπεν Κηφι|[σο]φῶν Χολαργεύς. |

[Τριακ]όντοροι· - | ---ία, Ἀντάνδρου ἔργ(ον)· | [τριήρ]αρχος
 Φρύναιος | [- -ἴ]που Ἀθμονεύς || [καὶ σ]υντριήραρχοι | [Εὐθυ]-
 κράτης Χαρίου | [Κυδα]θηναίεύς· σκεύη | [ἔχου]σι ξύλινα ἐντελῇ |
 100 [καὶ] κρεμαστῶν ὑποζώ|[ματα] τριηριτικά τῶν | [ἐγλυ]θέντων δύο
 ἔλα|[βον] κ|ατὰ ψήφισμα δῆ|[μου] δ | εἶπεν Ἀγνωνί|[δης] Περγα-
 [σῆθ]εν· ταύ|[την] τὴν τριακόντορον | [καὶ τὰ] σκεύη παρέλα|[βεν]
 Μι|[λ]τιάδης Λακιάδ[ης] ὁ οἰ|κιστ(ῆς) κατὰ ψήφισ|[μα] δῆ|[μου] δ
 110 εἶπεν || [Κηφι]σοφῶν Χολαργε(ύς). |

[Τριήρα]ρχος Φρύναιος | [- -]ππου Ἀθμονεὺς | [σκεύη] ἔχει
 ξύλινα ἐν[τελῇ, ὑποζώματα τριη[ριτικά] τῶν ἐγλυθέν[των] δύο,
 καὶ ἰστίον τρι[ακοντ]όρου ἐποησάμε[θα· ὃ ἔ]λαβεν κατὰ ψή[φι-
 120 σμ]α δήμου ὃ εἶπεν | [Ἀγνω]νίδης Περγασῆθ(εν), || [ἐπὶ τὴν]
 τριακόντορον | - - -ν, Χαιρεστράτου | [ἔργον· ταῦτα τὰ σκεύη |
 [παρέ]λαβεν Μιλτιάδης | [Λακι]άδης ὁ οἰκιστ[ῆς] κατὰ || [ψήφι]σμα
 δήμου ὃ εἶπε | [Κηφι]σοφῶν Χολαργε(ύς). |

[Τριακ]όντορος — | - - -ηρα, Χαιρίωνος ἔργ(ον)· | [τριή]ραρχος
 130 Διοπέιθης || [Διοκλ]είδου Φρέαρρ(ιος) καὶ συντριή(ραρχοι) Φρύ-
 ναιος Ἀθμο(νεύς), | [σκεύη] ἔχει ξύλινα | [έντε]λῇ, κρεμαστὰ
 ὑπο[ζώμα]τα τριηριτικά | [τῶν ἐγ]λυθέντων δύο || [ἐλαβ]ον κατὰ
 ψήφισμα | [δήμου] ὃ εἶπεν Ἀγνω[νίδης] Περγασῆθεν· | [ταύτην]
 140 τὴν τριακόν[τορον] καὶ τὰ σκεύη || [παρέ]λαβεν Μιλτιάδης |
 [Λακιάδ]ης ὁ οἰκιστῆς | [κατὰ ψή]φισμα δήμου | [ὃ εἶπε Κη]φισο-
 φῶν Χολαργε(ύς). |

[Τριακόντ]ορος αἰχμάλωτος || - - -, Εὐδίκου ἔργ(ον)· | [τριή-
 ρα]ρχος Δημοκλῆς | [Κράτ]ητος Μελιτεὺς | [καὶ συν]τριήραρχοι |
 150 [Εὐθυκρ]άτης Χαρίου || [Κυδαθ]ην(αίεύς): σκεύη ἔχει | [ξύλινα]
 έντελῇ, κρε[μαστὰ] ὑποζώματα τρι[ηριτικά] τῶν ἐγλυθέν[των]
 δύο ἔλαβον κατὰ || [ψήφισ]μα δήμου ὃ εἶπε | [Ἀγνω]νίδης
 Περγασῆθ(εν)· | [ταύτην] τὴν τριακόν[τορον] καὶ τὰ σκεύη
 160 πα[ρέλα]βεν Μιλτιάδης || [Λακιά]δης ὁ οἰκιστῆς | [κατὰ ψή]φισμα
 δήμου | [ὃ εἶπε] Κηφισοφῶν | [Χολα]ργεύς. — ||

[Ψήφισ]μα καθ' ὃ παρέλαβε | [Μιλτ]ιάδης τὰς τριή[ρεις] καὶ
 τετρήρεις | [καὶ τ]ὰς τριακοντόρους | [καὶ] τὰ σκεύη· — ||
 170 [Κηφισ]οφῶν Λυσιφώντος | [Χολα]ργεὺς εἶπεν· ἀγα[θή]
 τύχηι τοῦ δήμου τοῦ· | [Ἀθην]αίων, ὅπως ἂν τὴν | [ταχίσ]την
 πράττηται || [τὰ δεδ]ογμένα τῷ δήμῳ | [περὶ] τῆς εἰς τὸν Ἀδρίαν |
 [ἀποι]κίας, ἐψηφίσθαι τῷ | [δήμ]ῳ· τοὺς μὲν τῶν νε[ωρί]ων
 180 ἐπιμελητὰς πα[[ραδο]ῦναι τοῖς τριηρά[ρχ]οις τὰς ναῦς καὶ τὰ
 σκεύη | [κατὰ τὰ] δεδομένα τῷ δή[μῳ], τοῖς δὲ τριηράρχους |
 [τοὺς κα]θεστηκότας παρα[[σκευάζει]ν τὰς ναῦς ἐπὶ τὸ[ν] πλοῦν
 ἐν τῷ Μουνιχιῶν | [μηνὶ π]ρὸ τῆς δεκάτης | [ἰσταμέ]νου καὶ
 190 παρέχειν | [παρεσ]κευασμένας εἰς || [πλοῦν]· τὸν δὲ πρῶτον
 πα[[ρασκευά]σαντα στεφανωσά[τω] ὁ δῆ[μος] χρυσῷ στεφά[νῳ]
 ἀπ[ὸ]: Γ' : δραχμῶν, | [τὸν δὲ] δεύτερον ἀπὸ : ΗΗΗ || [δραχμ]ῶν,
 τὸν δὲ τρίτον ἀ[πὸ] . . . : καὶ ἀναγορευσά[τω] ὁ κῆ[ρυξ] τῆς βου-
 λῆς Θαρ[γῆ]λιων τῷ ἀγῶνι τοὺς στε[φάνους]· τοὺς δὲ ἀπο-
 200 δέκτας || [μερίσα]ι τὸ ἀργύριον τὸ | [εἰς τοῦ]ς στεφάνους, ὅπ[ω]ς
 ἂν ᾖ] φανερά ἢ φιλοτι[μία ἢ εἰς] τὸν δῆμον τοῖς | [τριηρά]ρχοις.

“Οπ[ς] δ’ ἂν || [καί] αἱ σκήψεις εἰσαχθῶσι, | [τοὺς] θεσμοθέτας
 παρα||πληρῶσαι δικαστήρια εἰς | | ἔν]α καὶ διακοσίους τῷ |
 210 [στ]ρατηγῷ τῷ ἐπὶ τὰς συμ||[μ]ορίας ἡρημένῳ ἐν τῷ | [Μ]ου-
 νιχίῳ μὴν τῇ δευ[τέρ]ῃ ἰσταμένου καὶ τῇ | [π]έμπτῃ ἰσταμέ-
 νου, τὸν | δὲ μισθὸν διδόναι τοῖς || δικαστηρίοις τοὺς ταμί[ας]
 τῶν τῆς θεοῦ κατὰ τὸν | [νό]μον. “Οπῶς δ’ ἂν ὑπάρχη | [τῷ]ι
 220 δῆμῳ εἰς τὸν ἅπαντα | [χρ]όνον ἐμπορία οἰκεία καὶ || [σιτ]ο-
 πόμπια, καὶ ναυστάθμο | [οἰκ]είου κατασκευασθέν[το]ς ὑπάρχει
 φυλακὴ ἐπὶ | [Τυρ]ρηνούς, καὶ Μιλτιά[δ]ης) ὁ οἰκιστὴς καὶ οἱ
 ἐποί[κοι] ἔχ[ω]σιν χρῆσθαι οἰκεί[ῳ] ναυ[τίκ]ῳ, καὶ τῶν Ἑλ[λή]νων
 καὶ βαρβάρων οἱ | [πλέοντε]ς τὴν θάλατταν | ἀσφαλῶς ἐπισπλέω-
 230 σιν εἰ||ς Ἀδρίαν, ὅρμ]ιν τὸ Ἀθηναίων | [ναύ]σταθμον ἔχοντες
 καὶ τὰ ἄλ[λα] ---- εἰδό]τες ὅτι -----

B -----
 ἂν δέ τις μὴ ποιήσει, οἷς | ἕκαστ’ προστέτακται, ἢ | ἄρχων ἢ
 ἰδιώτης, κατὰ τὸδε | τὸ ψήφισμα, ὀφειλέτω ὁ μὴ | πόησας
 μυρίας δραχμὰς | ἱεράς τῇ Ἀθηνᾷ, καὶ ὁ εὐ[θυ]νος καὶ οἱ πάρε-
 10 ὅροι ἐ|πάναγκες αὐτῶν καταγί|γνώσκόντων ἢ αὐτοὶ ὀφει|λόντων.
 Τὴν δὲ βουλὴν τοὺς | [Ἰ] : ἐπιμελεῖσθαι τοῦ ἀπο|στόλου κολάζου-
 σαν τοὺς | ἀτακτοῦντας τῶν τριη|ράρχων κατὰ τοὺς νόμους, ||
 τοὺς δὲ πρυτάνεις ποεῖν | βουλῆς ἔδραν ἐπὶ χώματι | περὶ τοῦ
 ἀποστόλου συ|νεχῶς, ἕως ἂν ὁ ἀπόστο|λος γένηται· ἐλέσθαι δὲ ||
 20 καὶ ἀποστολέας τὸν δῆ|μον δέκα ἀνδράς ἐξ Ἀ|θηναίων ἀπάντων,
 τοὺς | δὲ αἰρεθέντας ἐπιμε|λεῖσθαι τοῦ ἀποστόλου, || καθάπερ τῇ
 βουλῇ προσ|τέτακται. Εἶναι δὲ τῇ | βουλῇ καὶ τοῖς πρυτάνε|σιν
 30 ἐπιμεληθεῖσιν τοῦ | ἀποστόλου στεφανώθη||ναι ὑπὸ τοῦ δήμου
 χρυσῷ | στεφάνῳ ἀπὸ : Χ : δραχμῶν. | Ἐάν δέ του προσδέει
 τὸδε | τὸ ψήφισμα τῶν περὶ τὸν | ἀποστόλου, τὴν βουλὴν || κυρίαν
 εἶναι ψηφίζεσθαι, | μὴ λύουσαν μηθὲν τῶν | ἐψηφισμένων τῷ
 δήμῳ. | Ταῦτά δ’ εἶναι ἅπαντα | εἰς φυλακὴν τῆς χώρας : ||
 40 Τετρήρη ἔδομεν κατὰ ψήφισμα βουλῆς δ’ | εἰπὲν Ἀλκιμάχ(ος) :
 ἐγ Μυρρι(νούττης)· | τετρήρης Εὐετηρία, Ἀρχένεω ἔργ(ον) :
 τῶν | ἐπ’ Εὐθυκρίτου ναυπη(γηθεῖσων) : ἦν ἐπόησα(το) Πολουκρά-
 (της) Ἀφι(δναῖος) || δόκι(μος), διαζυξ· | τρι(ήραρχος) Ἀριστογέ-
 ν(ης) Χαρισάν(δρου) Φιλα(ῖδης)· καὶ σκευὴ ἔχει κρεμαστὰ ἐντελῇ
 καὶ ὑποζώματα || τῶν ἐγλυθέντων κατὰ ψήφισμα δήμου ὃ εἶπε
 Ἀγνυνίδης Περγ(ασήθεν).

Le marbre porte, A, l. 7, ΟΧΟΙΔΑΣ; l. 61, ΟΙΚΙΣΤΗΙ; l. 70, ΤΡΙΗΡΙΤΙ-
 ΤΩΝ; l. 107, ΙΑΤΙΑΔΗΣ; l. 124, ΟΙΚΙΣΤΕΙ; l. 160, ΔΗΙΣΩΟΟΙΚΙΣΤΗΣ.
 Lignes 86 et 140, le graveur a écrit par erreur ΕΔΟΚΑΝ.

605. ATHÈNES. Catalogue de soldats mercenaires.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre pentélique dans l'Érechtheion. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1298. — C.I.A., II, 963. — La liste est disposée en trois colonnes.

- I. --- Σε]ύθης | Σιμίας | Διονύσιος | Γλαυκίας || Βάκχιος | Παρ-
 10 μένισχος | Πυρρίας | Εὐδημος | [Ἰπ]πίας || Στράτων | Ἀσκληπιό-
 δωρος | Ζωῖλος | Θόας | Διονύσιος || Ζωῖλος | Ἡρακλείδης |
 20 Σίμος | Παρμενίων | Κτησίας || Κόνων | Πατουμάσης | Δίβυθος |
 Ῥοσηζίς | Φίλων || Πατούμας | Δουλήζελμις | Κάρσις | Πυρουρ-
 30 ρήδης | Δριαζίς || Δισούπης | Πρωτίων | Ἀριστόμαχος | Πυρ-
 ρίας | Σίμος || Κόλπος | Πυρρίας | Κεδρήπολις | Μάμοξις |
 40 Θέων || Κένθος | Ἡρακλείδης | Δρομιχαίτης | Τράλις | Καλλί-
 στρατος || Γλαυκίας | Νικίας. | Λευκανοί· | Βάκχιος | Λέων ||
 50 Λεύκων. | Θετταλοί· | Νίκων | Θεότιμος | Αἰσχίνης || Αἰθιξ |
 60 Λέσχος. | Κῳιοί· | Διοκλῆς. | Καρύστιοι· || Διονυσόδωρ(ος). |
 Λαρισαῖοι· | Ἐρμόδωρος. | Μεσσάνιοι· | Αἰσχρίων. || Ἀσπέν-
 70 διοι· | Φίλων. | Κυρηναῖοι· | Ξένων. | Μεγαρεῖς· || Διονύσιος |
 Σωκλῆς | --νος. | [Ἐρ]υθραῖοι· | ---
- II. ----- | Κ----- || Σ--- | Με--- | Ἡφαι[στ-]. | Καρύστιοι· |
 Διοκλῆς. || Κυζικηνοί· | Διοφάνης. | Αἰνιᾶνες· | Ἀγέμαχος |
 20 Ἀρίστων || Ἀμύντας | Δικαίαρχος | Δράκ[ω]ν | Ἰππίας. |
 Θηβαῖοι· | Εὐφημος. | Λήμνιοι· | Σώστρατος | Σώστρατος. |
 30 Κᾶρες· || Μέλας. | Φασηλίται· | Μουσαῖος. | Θεανγελεῖς· |
 Ἐρμογένης || Φανίας | Μελάνθιος | Ἡρακλείδης | Ἀρτεμίδωρος. |
 40 Ἐφέσιοι· || Κν[ῶ]σος. | Ἀργεῖοι· | Μητρόδωρος. | Μηθυ-
 μναῖοι· | Ἀγίας || Ζωῖλος. | Κασσανδρεῖς· | Διόδωτος | Θρά-
 50 σων | Ἀριστοκλῆς || Πλειστής | Διοφάνης. | Κολοφώνιοι· |
 Σώπατρος | Κρίτων. || Περίνθιοι· | Διονύσιος | Ἡράκλειτος |
 60 Ζ[ω]ῖλος | Δίων. || Σαμοθράικες· | Πάμφιλος | Λεωκράτης. |
 Μιλήσιοι· | Εὐάγορος. || Θεόμνηστος. | Σιδῆται· | Ξένων. |
 70 Μυτιληναῖοι· | Λαμε- || Ἐρμ[ῶ]ναξ | Ἡρακλείδης | Στράτων. |
 Μαλιεῖς· | Φιλώτας. || Ῥόδιοι· | [Κ]ό[ν]ων | ---
- III. ---- | Ἀμ]είνιχος | Ἀγέας | Δάμων. | Ἰασεῖς· || Σαμιάδης. |
 Ἀλικαρνασσ[εῖς]· | Μοσχί[ω]ν. | Φιλιππεῖς· | Ἐρμόλυκος. ||
 20 Λύκιοι· | Ἀγάθων. | Ἡρακλεῶται· | Ἑρμίας | Σώστρατος. ||
 Ἀθαμᾶνες· | Ὀρθαγόρας. | Πριηνεῖς· | Τιμαγένης. | Ὀλύν-
 30 θιοι· || Θεόμαστος. | Γαργαρεῖς· | Δεινοκράτης. | Καρύστιοι· |
 Σόφων || Μικίνου. | Λοκροί· | Μικίνας | Τίμων | Ἀρίστων ||
 40 Νικόλας. | Αἰνιᾶνες· | Ἀνδρέας. | Μιλήσιοι· | Ζώπυρος. ||

Θη[β]αῖοι<ς> | Λύσανδρος | Διοσκουρίδ[η]ς. | Βοιωτοί· |
 50 Ἀντίγων. || Φωκεῖς· | Οἶνιχος | Τιμόκριτος. | Θρᾷκες· | Θεό-
 δωρος || Νίκων. | Περίνθιοι· | Φιλόξε[νος]. | Ἡπειρώται· |
 60 Βοῖσκος. || Ἀχαιοί· | Μεί<ι>λινχος | Ὀλύμπιχος[ς] | [Ξ]ένων[ν] |
 Μεγακλέους[ς]. || Περίνθιοι· | Μεγακλή[ς]. | Λοκροί· | [Δ]ίων |
 70 Εὐθιάς || Θέων | Πύρρος | Εὐαγ-- | Ο-----

Le marbre porte, II, l. 22, ΔΡΑΚΟΝ; l. 40, ΚΝΟΣΟΣ; l. 58, ΖΟΙΛΟΣ;
 l. 70, ΕΡΜΟ; III, l. 17, ΜΟΣΚΙΟΝ.

606. ATHÈNES. Garnisons de la frontière béotienne.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, brisée en deux morceaux, incomplète en haut et à droite. Trouvée à Eleusis. Στοιχηδόν. — Philios, Έφημ. Ἀρχ., 1884, p. 135 s. — C.I.A., IV, 2, 614^b (p. 154). — Cf. Pantazidis, Έφημ. Ἀρχ., 1884, p. 213 s. — Wilamowitz, *Lectiones epigraphicae*, 1885, p. 6 s. — G. de Sanctis, *Contributi alla Storia Ateniese* (G. Beloch, *Studi di Storia antica*, II, Rome, 1893), p. 47 s.

----- έαυτὸν παρ]ασκε[υ]ά[ζων] κ[α]ὶ ἀδ[ωροδόκητον] -----
 - | ----- ἀνθ' ὧν ὁ δῆμος ἐστεφάνωσεν χρυσῶι στεφά-
 νωι ----- | -----] διατελεῖ ἀκόλουθα [πράττων
 5 ----- || -----] τῶν φρουρίων ὅπως [- -----
 --- | ----- ἐπα]ινῶνται καὶ στεφανῶνται ----- | --
 ----- φ]ρούρια<ι>, παρεσκευάσ[α]το δὲ [ὅπως ----- | ---
 ---- ἐ]ξ ἐτοίμου κατὰ μῆνα μῆθενὸς ἐλαττῶνται τῶν λο[- - | ----
 ἔθυσεν] δὲ καὶ τοῖς Ἀλώιοις τῇ τε Δήμητρι καὶ τῇ Κόρει καὶ
 10 τοῖς [ἄλ]λοισ θεοῖς οἷς πάτριον ἦν ὑπὲρ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθη-
 ναίων καὶ τοῦ βασιλέως [Δη]μητρίου κ[αὶ] τῆς βασιλίσσης [Φίλας]
 καὶ τ[ῶ]ν ἐγγόνων αὐτῶν. — παρεκάλεσεν δὲ | [καὶ τοῦ]ς πολίτας
 ἄ[παντας] ἐπὶ τὴν θυσίαν, οἰόμενος δεῖν τῶν ἀγαθῶν τῶν γεγ[ο]-
 νότ[ων] ἐν τοῖς ἱεροῖς [μ]ετασχεῖν, ἀναλώσας ἐκ τῶν ἰδίων, ἀπο-
 δεικνύμενος κα[ὶ] ἐ]ν τούτοις τὴν εὐνοίαν ἣν ἔχων διατελεῖ πρὸς
 15 τοὺς έαυτοῦ πολίτας. — ἐπαγγ[έλ]λειται δὲ καὶ εἰς τὰ λοιπὰ εἰς ἃ
 [ἂ]ν αὐτὸν ὁ δῆμος καθιστεῖ ἢ οἱ τεταγμένοι τ[ῶ]ν | πολιτῶν ἐν
 τοῖς φρουρίοις παρακαλῶσιν, ἄξιον έαυτὸν παρέξειν τῆς τε το[ῦ
 δή]μου χειροτονίας καὶ τῶν ἐν τοῖς πρότερον χρόνοις πεπραγ-
 μένων. — Ἰνα οὗ[ν] φαί[ν]ωνται καὶ οἱ τεταγμένοι τῶν πολιτῶν
 ἐν τοῖς φρουρίοις χάριτας ἀξίας [ἀπο]δι[δόντες] τοῖς εἰς έαυτοὺς
 20 φιλοτιμουμένοις καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίω[ν] || ἀτ[α]θεῖ τύχει,
 δεδόχθαι τοῖς τεταγμένοις τῶν πολιτῶν Ἐλευσῖνι καὶ ἔμ [Πανά]κ-
 τω] καὶ ἐπὶ Φυλῇ καὶ τοῖς στρατιώταις τοῖς παρὰ τῇ πόλει
 στρατευομένοις | καὶ] τεταγμένοις Ἐλευσῖνι· τὰ μὲν ἀγαθὰ

δέχεσθαι ἃ φησιν γερονέναι ἐν τοῖς ἱε|ροῖς οἷς ἔθυσεν τῇ τε
Δήμητρὶ καὶ τῇ Κόρει καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς οἷς πάτριον | ἦν],
ἐπαινέσαι δὲ τὸν στρατηγὸν Ἀριστοφάνην Ἀριστομένου Λευ-
25 κονοέα καὶ σ[τε]||φ[αν]ῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάνῳ κατὰ τὸν
νόμον. — Ὅπως ἂν δὲ εἰδῶσιν ἅπαντες [ὅτι | το]ῖς φιλοτιμου-
μένοις εἰς τοὺς τεταγμένους τῶν πολιτῶν ἐν τοῖς φρουρίοις
κα[ι] χάριτας ἀξίας ἀποδιδόασιν τῶν εὐεργεσιῶν, — ποιήσασθαι
αὐτοῦ εἰκόνα χ[αλ]κῇν καὶ στήσαι ἐν Ἐλευσίνι ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ
ἱεροῦ. — Ἀνεπιτεῖν δὲ τὸν στέφαν[ον | καὶ] τὴν ἀνάθεσιν τῆς
εἰκόνης Ἀλῶϊων τε τῷ πατρίῳ ἀγῶνι καὶ ἐμ Πανάκτωι Ἀπα||-
30 το]υρίων τῇ θυσίᾳ καὶ ἐπὶ Φυλῇ ὅταν γίνηται ἡ θυσία τῇ
Ἀρτέμιδι τῇ [Ἀγροτέ]ραι καὶ Διονυσίῳ τῶν ἐν ἄστει τραγω-
δῶν τῷ καινῷ ἀγῶνι ὅταν πρῶτο[ν ὁ δῆμος | συ]ντελεῖ τὰ
Διονύσια· ποιήσασθαι δὲ τὴν ἀναγόρευσιν τήνδε· — Οἱ τεταγ-
[μένοι Ἀθη]ναίων ὑπὸ τοῦ δήμου ἐν Ἐλευσίνι καὶ ἐμ
Πανάκτωι καὶ ἐπὶ Φυλῇ στεφανοῦσι τὸν | σ]τρατη-
γὸν Ἀριστοφάνην Ἀριστομένου Λευκονοέα χρυσῷ
35 στεφάνῳ κα[τὰ τὸν νόμ]ον καὶ εἰκόνι χαλκῇ ἀρετῆς
ἕνεκα καὶ εὐνοίας ἣν ἔχων διατελεῖ εἰς [τε τὸν δῆμ]ον
τὸν Ἀθηναίων καὶ τὸν βασιλέα Δημήτριον καὶ τοὺς
ἐγγόνους αὐτοῦ [καὶ δικαιο]σύνης τῆς εἰς ἑαυτούς.
Ἵνα δὲ καὶ συντελεσθῇ τὰ δεδογμένα τὴν ταχίσ[την, ἐλέσ]θαι
πέντε μὲν ἄνδρας τοὺς Ἐλευσίνι τεταγμένους, πέντε τοὺς ἐμ
Πανάκτωι καὶ ἓνα | τ]ῶν ἐπὶ Φυλῇ. — τοὺς δὲ αἰρεθέντας
40 ποιῆσθαι τὴν ἔγδοσιν τῆς εἰκόνο[ς τὴν ταχίσ]την. Εἰς δὲ τὸ γενό-
μενον ἀνάλωμα παραγγελέτ[ω]σαν οἱ αἰρεθέντες τοῖς ἐν Ἐλευ-
σί[νι] τεταγμένοις τῷ πολιτῶν καὶ τοῖς ἐμ Πανάκτωι καὶ ἐπὶ
Φυλῇ καὶ τοῖς ξένοις | τοῖς μετὰ Γνωσίου τεταγμένοις εἰσφέ-
ρειν ὅ τι ἂν αὐτοῖς ἐγλογιζομένο[ις φαίνη]ται. Ὅπως ἂν δὲ εἰδῶ-
σιν οἱ παραγινόμενοι εἰς Ἐλευσίνα τὴν τε τοῦ στρατ[ηγ]οῦ | Ἀρ]-
στοφάνου εὐνοίαν καὶ τὴν τῶν ἀνατεθηκότων εὐχαριστίαν, ἀνα-
45 γράψαι τὸδε || τ]ὸ ψήφισμα ἐν στήλει λιθίνει καὶ στήσαι παρὰ
τὴν εἰκόνα· τῇ[ς] δὲ ἀναγ[ρα]φῆς καὶ | τῆς ποιήσεως τῆς στήλης
καὶ τῆς ἀναγορεύσεως τοῦ στεφάνου ἐπιμε[ληθῆναι] | τοὺς αἰρε-
θέντας ἐπὶ τὴν ποίησιν τῆς εἰκόνο[ς]. — εἶναι δὲ αὐτοῖς ἐπι[μελη]-
θεῖσι | καὶ οἰκονομ[ή]σασιν ὀρθ[ῶ]ς καὶ δικαίως ἅπαντα — καὶ
ἀποδοῦσ[ι] τοὺς λογισμοὺς | ἐπαινεθῆναι καὶ στεφανωθῆναι
50 κοινῇ τε ὑπὸ πάντων καὶ ἰδί[αι] ὑπὸ τῶν τεταγ[μ]ένων. — |
Θεόδοτος Δημοκράτου Ἐλευσίνιος εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἀριστοφά-
νης [ἔν τε τῷ πρό]σθεν χρόνῳ πολλὰς καὶ μεγάλας χρείας

παρέσχηται τῷ δήμῳ τ[ῷ Ἀθηναίων], | γυμνασίαρχός τε χειρο-
 τονηθεὶς ὅτε τὸ πρῶτον ὁ δῆμος συνετέλ[εσε Δημήτρι]α,
 55 προέστη τε τοῦ γυμνασίου καλῶς καὶ εὐσχημόνως πάντα πράτ-
 τω[ν ἀκόλουθα τοῖς τε νόμοις καὶ τοῖς τοῦ δήμου ψηφίσμασιν,
 φύλαρχός τε χειροτονηθεὶς ἐν] | ταῦται τῇ ἐπιμελείᾳ ἀπεδείξατο
 τὴν ἑαυτοῦ φιλοτιμίαν, [- - - - ἐ]πὶ Λυσίου ἄρχοντος ἐν ᾧ
 ἐνιαυτῷ ὁ πόλεμος ἐνέστη διετέλε[σεν ἐν τῇ τῶν ἐφο]δίῳ
 ἐπιμελείᾳ οὔτε τὴν τοῦ ἑαυτοῦ σώματος ἀσφάλειαν οὔτ' ἄλλο
 60 οὐθὲν πρόσ]θεν τιθέμενος τοῦ τῇ πατρίδι συμφέροντος, — κατα-
 σταθείς τε στρατηγὸς ἐπ' Ἑλ[ε]υσίνος εἰς τὸν ἐπὶ Κίμωνος
 ἐνιαυτὸν ἐπεμελήθη τῆς τε τῶν [φρουρίων φυλακῆς] | καὶ τῶν
 ἄλλων ὧν αὐτῷ προσέταττον οἱ τε νόμοι καὶ τὰ ψηφίσ[ματα τοῦ
 δήμου, καὶ] | ἐπὶ πᾶσι τούτοις ἐπείνεκε καὶ ἐστεφάνωκεν αὐτὸν ὁ
 δῆμος [οὐθὲν ἐλλείποντα] | σπουδῆς πρὸς τὴν πόλιν, — ἐπήνεκε
 δὲ καὶ ὁ δῆμος ὁ Ἑλευσιν[ίων καὶ ἐστεφάνωκε]. | χειροτονηθεὶς
 65 τε τὸ δεύτερον στρατηγὸς ἐπ' Ἑλευσίνος εἰς τὸν ἐπὶ - - - -
 ἐ[ν]ιαυτὸν — ἐπεμελήθη τῆς τε τῶν τειχῶν ἐπισκευῆς καὶ τῆς
 [φυλακῆς τῶν φρουρίων] | Ἑλευσίνος καὶ Πανάκτου καὶ Φυλῆς· —
 ἐπεμελήθη δὲ καὶ ὅπως ἐκ τῆς χώρας οἱ σῖ]τοι μετ' ἀσφαλείας
 εἰσενεχθῶσιν· διατελεῖ δὲ καὶ ἰδία [τοῖς ἐντυγχάνουσιν] | χρεῖας
 παρεχόμενος εἰς ἃς ἂν αὐτὸν παρακαλῇ πολλοῖς [τε τῶν Ἑλευ-
 70 σινίων] | ἐν τῷ πολέμῳ γέγονεν αἴτιος τῆς σωτηρίας. Ὅπως
 ἂν οὖν π[άντες οἱ αἰρεθέντες] | ἐπ' Ἑλευσίνος στρατηγοὶ φιλοτι-
 μῶνται πάντα τὰ συμφέροντα πράττοντες ἀποδεί[κ]νυσθαι τὴν
 ἑαυτῶν σπουδὴν καὶ νῦν καὶ εἰς τὸ λοιπὸν εἰδ[ότες ὅτι οὐ μόνον
 ὑπὸ | τ]οῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων τιμηθήσονται, ἀλλὰ καὶ παρὰ
 τοῦ δήμου τοῦ Ἑλευσινίων | κ]οιμιοῦνται χάριτας ὧν προσήκει
 τυγχάνειν τοὺς ἀγαθο[ὺς πολίτας· ἀγαθῇ τύ]χηι, δεδόχθαι Ἑλευ-
 75 σινίοις· ἐπαινεῖσαι Ἀριστοφάνη[ν] Ἀρι[στομέ]νον Λευκονοέα] || καὶ
 στεφανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάνῳ κατὰ τὸν νόμον εὐνοίας
 ἕνεκα καὶ φιλο[τιμίας τῆς εἰς τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων καὶ τὸν
 δῆμον τ[ὸν Ἑλευσινίων· καὶ ἀναι]πεῖν τὸν] στέφανον τοῦτον
 [Ἀλῶϊων τῷ πα]τρὶω ἀγῶ[νι. Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα | τότε
 ἐν στ]ήλει λιθίνει καὶ στήσαι ἐν τῇ αὐλῇ τ]ο[ῦ ἱεροῦ. Τῆς δὲ
 ἀναγορεύσεως | τοῦ στε]φάνου καὶ τῆς [ποιήσεως καὶ] σ[τ]άσεως
 80 τῆς στ[ήλης ἐπιμεληθῆναι τὸν δῆμ]αρχον καὶ τοὺς ἱε[ρομνήμο]-
 νας. — |

Οἷδε εἰρέθησαν ἐπὶ τὴν ἀνάθεσιν τ[ῆς εἰκό]νος]. |

Ἦφαιστόδωρος Λευκονοεὺς, | Ἀρχίας Ἀνακαεὺς, | Διογένης
 Κόπρειος, || Ξενοφῶν Κικυννεὺς, | Μυννίσκος Περγασῆθεν, |

Ἀριστίων Φυλάσιος, | Χαιρίων Ὑβάδης, | Ἀντιφάνης Εὐωνυ-
 90 μεύς, || Ἱερώνυμος Πόριος, | Πυθόδωρος Τειθράσιος, | Κηφισό-
 δοτος Ἀραφήνιος· | καὶ οἷδε τῶν ξένων συνανέθηκαν· | ἡγε-
 μῶν || Γνωσίας Φωκεύς· | Ἐχέτιμος Φωκεύς, | Γέλων Μακεδών, |
 100 Ἀγησίπολις Κρής, | Πολύξενος Κρής, || Καλλίγειτος Μεγαρεύς, |
 Ζωῖλος Θετταλός, | Ἀγάθων Λύκιος, | Ξενόφιλος Μακεδών, |
 Ἀριστόδαμος Μεγαλοπολίτης, || Νικοκλῆς Φωκεύς, | Μενεκλῆς
 Ἀργεῖος, | Νικάνωρ Μακεδών, | Ἀριστόδαμος Κρής, | Νικασίων
 110 Κρής, || Πυραιμένης Ἀργεῖος, | Ἀγασίας Θετταλός, | Ἀπολλώ-
 νιος Αἰτωλός, | Καλλίδαμος Φωκεύς, | Ἀλέξων Ὀπούντιος, ||
 Ἀπολλόδωρος Πλαταιεύς, | Λύσων Φωκεύς, | Θεόδωρος
 Ἀρχαῖος. —

Le marbre porte, ligne 7, ΕΣΚΕΥΑΣΟΤΟ; ligne 11, ΤΟΝ; ligne 40, ΑΝΓΕΛΛΕΤΟΣΑΝ; ligne 48, ΟΡΘΟΣ. — Nous avons supprimé les débris très mutilés d'une seconde colonne de noms propres.

607. ATHÈNES. Honneurs décernés aux éphèbes et à leur cosmète. (282/1 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en quatorze morceaux, trouvée à Athènes. Στοιχηδόν. — Kirchhoff, *Philol.*, XII, p. 734. — C.I.A., II, 316. — Dittenberger, 346. — Cf. Girard, *Éducation athénienne*, p. 289. — La liste des éphèbes est disposée en trois colonnes.

Ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος [Ὀτρυνέ]ως· ἐπὶ τῆς Ἀκαμαντίδος τρί-
 τ[ης] πρυτανείας, ἥ Ἰσο[κράτης] Ἰσοκράτου Ἀλωπεκῆθεν
 ἔγρα[μμ]άτευεν· Βοηδρομιῶ[νος] ἔκτει μετ' εἰκάδας, ἔκτει καὶ
 εἰκ[οσ]τεὶ τῆς πρυτανείας· ἐκκλη[σία] τῶν προέδρων ἐπεψήφι-
 5 ζε[ῖν] Λεωκράτης Λεωστρά[του]]ος καὶ συμπρόεδροι. —
 Ἔδοξ[εν] τῇ βουλῇ καὶ τῷ [δήμω]ι]στρατος Μυννίσκου
 Περ[ι]γα[σ]ήθεν εἶπεν· Ἐπειδ[ὴ] οἱ ἔφηβοι οἱ ἐφηβεύσαντες ἐπὶ
 Μεν[εκ]λέους ἄρχοντος πολέμου κατέ[χοντος] τὴν πόλιν διέμει-
 10 [ναν] πάντες εὐτακτ[οῦντες] καὶ πε[ι]θόμενοι τοῖς τε νόμοις || καὶ
 τῷ κοσμητῇ καὶ διετελέσα[ν] τὸν ἐνιαυτὸν τάς τε [φυλ]ακ[ὰς]
 λειτου[ρ]γοῦντες κ[αὶ] ἅπαντ[α] τὰ παραγγελόμενα ὑπὸ [τοῦ]
 στρατηγοῦ εἰς τὴν τ[ο]ῦ Μ[ου]σειοῦ φυλακὴν, καθάπερ ἐτά[χθη]-
 σαν ὑπὸ τοῦ δήμου. — ὅπως [ἂν] οἷν, ἐπειδὴ καὶ οἱ ἄλλοι οἱ δ[ι]α-
 15 μείν[α]ντες τε[τ]ίμηνται, κ[ατὰ] τὴν ἀξίαν τιμηθῶσιν καὶ οὐ[τοι]
 ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι [τῇ] βουλῇ. — τοὺς προέδρους | [οἱ ἂν]
 προεδρ[ε]ύωσιν εἰς τὴν ἐπιοῦσαν ἐκκλησίαν προσαγα[γεῖν] τὸν
 κο[σ]μητὴν μετὰ τὰ [ἐρὰ] καὶ χρηματίσαι περὶ τοῦτ[ων], γνῶμην]
 δὲ ξυβάλλεσθαι [τῆς] βουλῆς εἰς τὸν δῆμον, ὅτι δ[οκεῖ] τῇ
 20 βουλῇ. — ἐπαινέσαι τοῦς ἐφήβους τοὺς ἐφηβεύσα[ντας] ἐπὶ

Με]νεκλέους ἄρχοντ[ος καὶ] στεφανῶσαι αὐτοὺς χρ[υ]σῶνι] στε[-
φάνω] κατὰ τὸν νόμ[ον εὐτ]αξίας ἔνεκεν καὶ φιλοτ[ιμίας] ἦν
[ἔχοντες] διατελο[ῦσιν] πρὸς τὸν δῆμον. — εἶναι δ' αὐ[τ]ο[ις] καὶ
π[ροεδρία]ν ἐν τοῖς [ἀγῶσιν] οἷς ἡ πόλις τίθησιν. — | [Ῥ]ε]π[α]ινέσαι
25 [δὲ καὶ τὸν κοσ]μητὴν αὐ[τ]ῶν Ἀμεινίαν Ἀντιφάν[ου] Κηφισία·
[ἐπαιν]έσαι [δὲ καὶ τὸν παιδο]τρίβην Ἑρμόδωρ[ον] Ἑορτίου
Ἀ[χαρνέα καὶ τὸν ἀκον]τιστὴν Φιλόθεον Στρατ[ίου] Λαμπτρέα
[καὶ τὸν καταπ]αλ[τα]φέτην Μνησίθεον Μνησι[θέου] Κόπρειον
[καὶ τὸν γρ]αμματ[έα] Ἑρμογένην καὶ τὸν το[ξό]την Σῶνδρον
30 [Κρήτα καὶ] στεφ[αν]ῶσαι αὐτοὺς θαλλοῦ στε[φάνω]ι εὐταξίας
ἔ[νεκα καὶ] ἐπιμελείας ἦν ἔχοντες διατελ[οῦσιν] περὶ τοὺς ἐφῆ-
[βους]. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τ[ὸ] ψήφισμα τ[ὸν] γραμματέα τὸν
κατὰ πρ[ο]υτανείαν ἐν στήλῃ [λιθί]νῃ καὶ | στῆσαι ἐν ἀγορᾷ·
τὸ δὲ [γεν]όμενον ἀνάλ[ω]μα εἰς τὴν [στ]ήλην | [με]ρίσαι τοὺς
ἐπὶ τῇ δι[οική]σει. — ||

35 Ἡ βουλὴ τοὺς | ἐφῆβους. | [Ῥ]ε]δη]μος τὸν | [κοσ]μητὴν | [Ἀμ]ει-
νίαν | Ἀντιφάνου | [Κη]φισία. || Ὁ δῆμος τοὺς | ἐφῆβους. |

40 Οἱ ἐφηβ[ε]ύς[α]ντες. |

I. [Ἀντιγονίδος]· | Αἰθαλίдай· | Χα[ρ]ίνοσ Θρασωνίδου· |
Εἰτάιοι· || Λυ[σι]κράτης Φορμίωνος. | Κυδαθηναίεις· | Θεόφιλος
50 Θεοξένου. | [Δημητριάδος]· | Μελιτεῖς· || [Αἰσχ]ητάδης Προξέ-
νου. | [Ῥ]ε]κ Κοίλης· | --ης Εὐθύου. | [Ῥ]ε]ρεχθηῖδος· | ----||--
--ου | ---|----

II. Πανδιονίδος· | [Μυρρ]ινούσιοι· | Ἀρισ[τοκρά]της Ἀντιμά-
[χου]. | Π[αι]ανίεις· || Τεισ[αμ]ενὸς --- | [Ῥ]ε]ᾶθεν· | Ἱερο[κλ]ῆς
50 Ἀντ--- | Ἀγγελῆθε[ν]· | Χα[ιρ]έστρατος Χαί-- || Λεωντίδος· |
Σουνίεις· | Ξενοφῶν Θεμιστοκ[λέους]. | Πήληκες· | Λυσάνιας
Λυσάνδ[ρου]. || Ἀκαμαντίδος· | Κεφαλῆθε[ν]· | Φιλοκράτης
--- | Σφή[ττιοι]· | Εὐκλείδης --ου. | [Οἶν]εῖδος· | ---|----

III. Κεκροπίδος· | Φλυεῖς· | Νικηράτος Νικηράτου. | Ἰπποθωντί-
δος· || Ἀζηνίεις· | [Χά]ρης Πολλίου. | Θυμαῖταδαι· | [Ἀ]ριστόδημος
50 Κλεόλεω. | Αἰαντίδος· || Μαραθῶνιοι· | [Β]ούθηρος Φιλωνίδου, |
Εὐθύνομος Ἀντιμάχου. | Ῥαμνούσιοι· | Κλεομέδων Κλεαρέτου, ||
Τηλέσκοπος Ἀριστοκρίτου. | Φαληρεῖς· | Ἀμεινίας Δηλιάδου. |
60 Ἀντιοχίδος· | Ἀλυνεκεῖς· || Διοφάνης Κλεαινέτου, | Χαρίας
Ἀρχεβιάδου. | Παλληνεῖς· | Τιμοκράτης Κηφισοδήμου, | Κηφί-
σιος Κηφισοδήμου. ||

Τὸν παιδοτρίβην | Ἑρμόδωρον | Ἑορτίου || Ἀχ[α]ρνέα].

[Τὸν καταπαλ]τ[α]φέτην | Μνησίθεον | Μνησιθέου | Κόπρειον.
[Τὸν] τοξότην | [Σῶνδρ]ον Κρήτα.

608. ATHÈNES. Souscriptions volontaires pour l'armée.
(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée en quatre morceaux. Trouvée à Athènes. Στοιχιδόν. — Rangabé. *Ant. Hell.*, 880. — C.I.A., II, 334. — Hicks, 170. — Dittenberger, 164. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Homolle.

- Ταμίας στρατιω[τικῶν] | Εὐρυκλείδης Μικίωνος
[Κηφισιεύς]. |
- [Ε]πὶ Διομέδοντος ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς [.]ς δεκάτης
πρ[ο]υτανείας, ἥι Φορυσκίδης Ἀριστομένου Α[.] ἐγραμμά[-
5 τε]υεν· Ἐλαφβολιῶνος ἔνει καὶ νέαι ἐμ[βολίμῳ], ὀγδοίηι τ[ῆς]
πρυτανείας· ἐκκλησίᾳ· τῶν προέδρων ἐ[πεψήφισεν Καλλίστ]ρ[ατος]
Τελεσίνου Ἐρχι[εὺς κ]αὶ συμ[πρόεδροι]. | — Ἐδοξεν τῷ δήμῳ· |
[Θε]όφημος Τιμοκλέους Μαραθῶνιος εἶπε[ν]· “Ὅπως ἂν χρημάτων ||
10 π[ο]ρισθέντων ἔχει ὁ ταμίας μερίζειν τὰ [δεόμενα, καὶ κατὰ τὸ]ν
κ[α]τάλοιπον χρόγον τοῦ ἐνιαυτοῦ συνκ[ομισθῶσιν οἱ ἐκ γῆς |
κ]αρποὶ μετ' ἀσφαλείας· — ἀγαθῇ τύχει, δε[δόχθαι τ]εὶ βουλευί, |
τ[ο]ὺς λαχόντας προέδρους εἰς τὴν ἐπιού[σαν ἐκκλησίαν χρημ]α-
τίσαι περὶ τούτων, γνῶμην δὲ συμβάλλε[σθαι τῆς βουλῆς, ὅτι] ||
15 δοκεῖ τῇ βουλῇ, — τοὺς βουλομένους τῶ[ν πολιτῶν καὶ τῶν
ἄλλ]ων τῶν οἰκούντων ἐν τῇ πόλει ἐπιδιδό[ναι εἰς τὴν σωτη-
ρίᾳ]ν τῆς πόλεως καὶ τὴν φυλακὴν τῆς χώρας ἐ[παγγείλασθαι τ]εὶ
β[ουλεῖ] ἢ πρὸς τοὺς στρατηγούς ἀπογράψα[σθαι ἐντὸς μηνὸς]
Μο[υ]νιχιῶνος· μὴ ἐξέστω δὲ μηθενὶ ἐπιδουνα[ῖ] πλέον ΗΗ δραχ-
20 μῶν || μὴδ' ἔλαττον Γ'. Εἶναι δὲ τοῖς ἐπιδουσι [στεφανωθῆναι τε
κα]ὶ ἰ ἐπαινεθῆναι καὶ τιμηθῆναι ὑπὸ τοῦ δή[μου καθότι ἂν ἦι
ἄξι]ος ἕκαστος αὐτῶν. Τὸν δὲ γραμματέα τοῦ δήμου ἀναγράψαι
τό[δε] το ψήφ[ισμα] καὶ τὰ [δ]νόματα τῶν ἐπιδόντ[ων] ἐν στήλει
λιθίν[ῳ] | κ[α]ὶ σ[τ]ῆσαι ἐν τῇ ἀγορᾷ, ὅπως ἂν φανερ[ᾷ ἦ] ἅπασιν
25 ἢ φιλοτ[ο]μία τῶν βουλομένων εὐεργετεῖν [τὸν δ]ήμον· τὸ δὲ
ἀνάλωμα τ[ὸ] γενόμενον εἰς τε τὴν στήλην καὶ τὴν ἀ[ναγραφὴν]
τῶν ὀνομάτων μερίσαι τὸν ἐ[π]ὶ τῇ διοικήσει. Τὸ δὲ ψή[φισμα]
τόδε, ἐπειδὴ | περὶ πόρου χρημάτων[ν] ἐστὶν στρατιωτικῶ[ν, εἶναι]
ἅπαν εἰς φυ[λακὴν τῆς χώρας. — ||
- 30 Οἷδε ἐπέδωκαν εἰς τὴν σω[τηρίαν τῆς πό]λεως καὶ
τὴν φυλακὴν τῆς [χώρας κατὰ τὸ] ψήφισμα τοῦ
δήμου. — |
- Ἀντιφῶν Ἐρχι. ΗΗ Δρακοντίδης Ἐρχι. ΗΗ ----
Εὐρυκλείδης Κηφισ. ΗΗ Ἀριστοφῶν Ἐρχι. Η[Η] ----

35	Μικίων Κηφισι.	ΗΗ	Ἱεροκλῆς Σουνιε.	ΗΗ	----
	[Δ]ρομέας Ἐρχιε.	ΗΗ	Μικίων Θριάσι.	ΗΗ	----
	[Διο]κλῆς Ἐρχιε.	ΗΗ	Σπυυδίας Τειθρά.	ΗΗ	----
	-----		oros Θημακ.	ΗΗ	----
	-----		ρας Ἀφιδ.	ΗΗ	----
40	-----		 Εἶρεσ.	ΗΗ	----
	-----		[..... ἐκ Κ]οιλ.	Η[Η]	----
	-----		----ωνίδης Κολων.		----
	-----		ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ τοῦ υἱοῦ	ΗΗ	Υ--
	-----υ.	ΗΗ	Σῶσος Ἀλαιεύς	ΗΗ	Λυ--
45	[----- ἐξ] Οὔου	ΗΗ	Ζήνων Ἀλαιεύς	ΗΗ	Θε--
	-----αθο.	ΗΗ	Νικαγόρας Ἐρχι.	ΗΗ	Κα--
	-----ης Μακε.	ΗΗ	Λυσίας Κηφισιε.	ΗΗ	Φιλ--
	-----ων Ἀφιδναῖ.	Η	Στράτιος Σφήττ.	ΗΗ	Αι--
	[---γ]νωτος Ἀλωπ.	Η	Παυσίμαχος ἐκ Κολ.	ΗΗ	Κτ--
50	Εὐμαχος Σωκράτου		Παυσίας Παιανι.	ΗΗ	Δ--
	Εὐπυρίδης	ΗΗ	Σωσίβιος ἴσοτε.	Γ	Ἱερ--
	Φίλισκος Παμβω.	ΗΗ	καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ		Ἱερ--
	Ἀριστόλας Ἐρχι.	ΗΗ	Διο[ν]υσίου	Γ	Τιμ--
	Θουμόριος Εὐων.	ΗΗ	Ξέν[ω]ν Ἀσκληπιάδου		Τι--
55	Ἀρισταγόρας ἐκ Κολ.	ΗΗ	Φυλάσιος	[Η]Η	Αι--
	[Ξ]ενοκλῆς Σφήττ.	ΗΗ	Ἀσκληπιάδης [Ξ]ένω-		Ἀλκ--
	[Ξ]άνθιππος Ἐρχι.	ΗΗ	νος Φυλ[ά]σιος	ΗΗ	Δημ---
	[Ζ]ώπυρος Συρακ.	ΗΗ	Εὐαγίδ[η]ς Φιλαῖ.	ΗΗ	Φυσ--
	.ίμων Ὀθήεν	ΗΗ	Κηφισοφ[ών] Ἀθμ[ον].	ΗΗ	Κηφι---
60	[Δ]ημόφιλος ἐξ Οἴ.	ΗΗ	Ἀρχανδρὸς Ἐλευσίν.	ΗΗ	Φειδ---
	Ἐρίωτος Μελιτ.	ΗΗ	Χαιρεφών Εἵτεαῖ.	Η	Διογ---
	Νικοκλῆς Φλυε.	ΗΗ	Ἀρίστων Παιανι.	ΗΗ	Φιλι---
	Νικοσθένης Φλυ.	ΗΗ	Ἀντίπατρος Παιαν.	ΗΗ	Πυθο---
	Φιλ[λ]οκλῆς Κορίν.	ΗΗ	..νοκ[ράτ]ης Ἀλαι.	ΗΗ	Ἀμοι--
65	Διοπείθης Φυλά.	ΗΗ	Φυρόμ[αχ]ος Στε(ι)ρι.	ΗΗ	Ἀριστ--
	Τίμων Σφήττι.	ΗΗ	Αἴσχρων Παιανι.	ΗΗ	Θεα[ι]τ--
	Ἀπολλόδωρος Σωγέν-		Ἀπολλοφάνης Ἀλωπ.	ΗΗ	Ἐπι.α--
	ου Ὀτρυνεύς	ΗΗ	Σωσιγένης Παιαν.	Η	Πραξιτ--
	Καλλίμαχος	ΗΗ	Θυμοχάρης Σφήττι.	ΗΗ	Εἶρεσ--
70	Λύκων φιλόσο.	ΗΗ	Θεόπομπος Λαμπτρ.	ΗΗ	Θουκρ--
	Ἀλε[ξ]ίς Φυλάσι.	ΗΗ	Αὐτίας Ἀχαρνε.	ΗΗ	Δωρίων--
	Ἐκαταῖος Μεσημβρι.	ΗΗ	Θεόπομπος Αἰγίλ.	ΗΗ	Λαχαρ--
	Νικήτης Περγασῆ.	Η	Λυσιθείδης Ἐρχι.	ΗΗ	Σιμίας Δ--
	[Νι]κοκρά[τ]ης Μελ.	ΗΗ	Φιλόθεος Φρεάρρι.	ΗΗ	Θ[ε]μ[ι]στο-

75	----- Σφήτ.	HH	Δημόφιλος Φρεάρρι.	HH	[N]ικομα--
	-----ης Σφήτ.	HH	Σώφιλος Κολλυτ.	H	
	-----		Ἀριστίων Θημακ.	H	
	-----		-----ος Φλυεύ.	HH	
	-----		[----- Εἰ]ρεσί.	H	
80	-----		-----	H	

Ligne 67, le marbre porte distinctement ΑΠΟΛΛΟΦΑΝΗΣ.

609. ATHÈNES. Garnisons de la frontière béotienne.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en quatorze morceaux. Trouvée à Éleusis. Στοιχηδόν. — Philios, Ἐφημ. Ἀρχ., 1887, p. 1 s. — C.I.A., IV, 2, 619^b (p. 163). — Cf. Schtschoukareff, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 69 s.

Θεοί. | Ἔδοξεν Ἀθηναίων τοῖς τεταγμέ[νοις] ἐν Ἐλευσίνι
καὶ Πανάκτι κ[αὶ] | Φυλεῖ καὶ τοῖς ὑπαίθεροις. [Ἐπει]δὴ Δ[ημ]αί-
νετος διατελεῖ εὐ[ν]ους ὦν τῷ δήμῳ καὶ εἰς [δ]σ[ας] αὐτὸν
5 λ[ε]ιτ[ου]ργίας κεχειροτόνη||κεν καλῶς καὶ ἐνδόξως ἐξ[ῆ]χεν καὶ
πρὸς τ[ε] τ[ὸ] κοινὸν τῶν Αἰτωλῶν | πλεονάκις ἐπρέσβευσε[ν],
ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς τὸν βασιλέα Φίλιππον, | ὅπως ἂν παρ'
ἐκατέρων τῷ [δ]ήμῳ ἦ τε φιλί[α] κ[αὶ] ἡ εἰρήνη διατηρή|ται καὶ
μηδ' ὑ[φ'] ἐνὸς περι[σ]πωμένη ἡ πόλις [ἀ]ποκατασταθῇ εἰς | τὴν
10 ἐξ ἀρχῆς εὐδαιμονίαν, οὔτε κακοπά[θ]ιαν οὐδεμίαν οὔτε κί[ν]υ||δυ-
νον ὑποστέλλόμενος ἀλλὰ καὶ λόγῳ κ[αὶ] ἔργῳ τὰ συμφέρον|τα
π[ρ]άττων τῷ πατρίδι, ἀνθ' ὧν αὐτὸν ὁ δῆ[μ]ος ἐπείνεσέν τε
πλεο|νάκις καὶ ἐστεφάνωσεν χρυσῷ στεφάνῳ, χάριν ἀξίαν
ἀποδιδούς | [τῶν] ἐ[ὐ]εργεσιῶν τῶν εἰς ἑαυτὸν· χειροτον[η]θεὶς δὲ
στρατηγός | ἐπὶ τὴν χώραν τὴν ἐπ' Ἐ[λε]υσίνος τὸ μὲν [πρ]ώτον
15 ἐπὶ Χ[α]ιρεφώντος || ἄρχοντος καλῶς καὶ ἀξί[ως] αὐτοῦ ἐξ[ῆ]γαγεν
τὴν [ἀ]ρχὴν τοῖς τε | νόμοις [ἀ]κλούθως [καὶ] τοῖς ψηφίσμ[α]σιν
καὶ | πᾶσαν πρόνοιαν π[οι]οῦμενος [καὶ] ἐπιμ[έ]λειαν τοῦ [μ]ηθ[έ]ν
μηδαμοῦ ἀδίκημα μήτε ἐ[ν] | τῇ χώρᾳ μήτ' ἐ[ν] τοῖς φρουρίοις
γενέσθαι· ὡσαύτως δὲ καὶ π[ᾶ]λιν χειροτ[ον]ηθεὶς τὸ δεύτερον
20 ἐπὶ τὴν αὐτὴν χώραν ἐπὶ Διοκλέους ἀρχ[ο]ντος διετέλεσεν
ὑπερτιθέ[με]νος ἑαυτὸν ἐν τε [τῇ] | πρὸς τὴν φυλακὴν ἐπιμε-
λεῖσθαι καὶ [τῇ] πρὸς τοὺς ὑφ' ἑα[υτὸν] τε|ταγμένους [φι]λοτι-
μίας· χειροτονηθεὶς [δὲ] καὶ τὸ τρίτον στρα|τηγός ἐπὶ τὴν χώραν
τὴν ἐ[π'] Ἐλευσίνος [ἐπὶ] Αἰσχωρονος ἀρχον|τος τῆς τε [φυ]λακῆς
25 ἐφρό[ν]τισεν τῆς χώρας κ[αὶ] τῶν φρουρίων || καθάπερ [καὶ] ἐ[ν]
τοῖς ἔνπρο[σ]θε χ[ρ]όνοις· γινομένης δὲ καὶ | τῆς πανηγύρεως
τῶν Ἐλευσινίων τῷ μεγάλῳ ἐν τοῖς ἔτε[σιν] οἷς ἐστρατή-
γηκεν, ἔθυσεν ταῖς θεαῖς μετὰ τῶν ἐξ Ἐ[λε]υσίνος περὶ τῆς τοῦ

δήμου σωτηρίας· ἐπεμελήθη δὲ καὶ | τῆς τῶν μυστηρίων [τελ]ε-
 30 τῆς καθ' ἐκάστην στρατηγίαν, ὅπως || μετὰ πάσης ἀσφαλε[ί]ας
 συντελεσθῇ· διετέλεσεν δὲ καὶ | πρὸς τοὺς ὑφ' ἑαυτὸν [τετα]γμέ-
 νους τῶν πολιτῶν ἴσον αὐτὸν | παρασκευάζων ἐν πᾶ[σι κα]ὶ
 <κα> ἀδωροδόκη[τ]ον· ἐπεμελήθη δὲ καὶ τῆς τῶν ὀ[ψωνίων]
 35 διαδόσεως, σ[ιτ]ό[ν] τε [π]α[ρ]α|θέμενος ἕξ ἐτοίμου δ[ι]π[ω]ς ἄν
 ἔχ[ω]σιν ὡς λυσιτελέσ[τα]τ[ον] || καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ἔτεσι[ν αὐ]τοῖς
 προδιδοὺς ἀργύριον εἰς | ἐσθῆτα, αἰὶ προνοούμενο[ς τ]ῶν ὑφ'
 ἑαυτὸν τεταγμένων τῆς | εὐσχημοσύνης, καὶ εἰς ταῦ[τ]α οὐκ
 40 ὀλίγα ἐκ τῶν ἰδίων ἀνα|λίσκων, καὶ κοινῇ πᾶσιν εὐχρηστῶν καὶ
 ἰδία ἐκάστου | φροντίζων. Ὅπως ἄν οὖν καὶ Ἀ[θ]ηναίων ο[ἱ]
 40 τεταγμένοι ἐν || τοῖς φρουρίοις φαίνωνται [τ]ιμῶντες τοὺς εἰς τὸν
 δῆ|μον φιλοδοξοῦντας καὶ εἰς ἑαυτοὺς φιλοτιμουμένους· ἀγαθῇ
 τύχει, δεδόχθαι τοῖς τετ[α]γμένοις τῶν πολιτῶν | ἐν Ἐλευσίνι καὶ
 Πανάκτῳ καὶ Φυ|λῇ καὶ τοῖς ὑπαίθεροις· | ἐπαινέσαι Δημαίνετον
 45 Ἑρμ[ο]κλέου[ς] Ἀθμονέα καὶ στεφ[α]νῶσαι αὐτὸν χρυσῶι στεφά-
 νω[ι κατὰ] τὸν νόμον καὶ εἰκό[ν]ι χαλκῇ, καὶ στήσαι αὐτὴν ἐν [τῇ]
 αὐλῇ τοῦ ἱεροῦ. Ἀνα|γορεῦσαι δὲ τὸν στέφανον τοῦτ[ο]ν
 Ἀλῶϊων τῷ πατρίω | ἀγῶνι. Τῆς δὲ ποιήσεως τῆς εἰκό[ν]ος καὶ
 50 τῆς ἀναγορεύσε[ι]ως ἐπιμεληθῆναι τὸν γραμματέα καὶ τὸν ταμίαν
 καὶ τοὺς || εἰρημένους. — | Οἱ δ' εἰρέθησαν ἐπὶ [τ]ὴν ἀνάθε-
 σ[ιν] | τῆς εἰκό[ν]ος· | [Κλε]ιτοφῶν Ἰφιστιάδης, [Ξε]νοφῶν
 Βερενικ[ίδης], |ης Παιανιεύ[ς], Νίκα|νδρος Τυρμε[ίδης] -----
 Ἀθηναίων οἱ τε[τα]γμένοι οἱ ἐν Ἐ[λευσίν]ι καὶ οἱ ὑπαι[θ]ροι
 Δημαίνετον | [Ἑρμ]οκλέους Ἀθμο[ν]έα σ[τ]ρατηγῆσαν[τα] ἐφ'
 ἑαυτῶν τρίς. |
 Ἀθηναίων | οἱ τεταγμένοι | ἐν Πανάκτ[ω] | Δημαίνετον |
 Ἀθμονέα.

Ἀθηναίων | οἱ τεταγμένοι | ἐπὶ Φυλῇ | Δημαίνετον | Ἀθμονέα.
 Ces trois courtes inscriptions qui se rapportent certainement à notre texte
 sont gravées sur deux fragments de marbre trouvés postérieurement. Ils ne se
 raccordent pas (cf. Philios, *Ἐφημ.* Ἀρχ., 1890, p. 85).

610. ATHÈNES. Décret éphébique. (100/99 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en quarante-deux morceaux, trouvée à
 Athènes, actuellement au musée National. — [Koumanoudis, *Philistor*, I,
 p. 50.] — Dumont, *Essai sur l'Éphébie attique*, II, p. 175 (n° ix). — C.I.A., II,
 467. — Dittenberger, 347. — Cf. Le même, *De ephēbis atticis*, Göttingue, 1863. —
 La liste des éphèbes est disposée en trois colonnes (I, II, III). Les noms des
 étrangers occupent la fin des colonnes II et III.

Ἀγαθῇ τύχει. Ἐπὶ Μηδείου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Λεωντίδος τρί-
 τῆς πρυτανείας ἡ Φιλί|ων Φιλίωνος Ἐλευσίνιος ἐγραμμάτευεν·

- Βοηδρομιῶνος ἐνάτη ἰσταμένου, ἐνάτη | τῆς πρυτανείας· ἐκκλη-
 σία κυρία ἐν τῷ θεάτρῳ· τῶν προέδρων ἐπεψήφισεν Ἐπιτέλης |
 Ἀρεταίου Παιανιεύς καὶ συμπρόεδροι. Ἔδοξεν τῷ δήμῳ· Νικό-
 5 στρατος || Δημαρέτου Λαμπρεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ ἔφηβοι οἱ
 ἐπὶ Ἐχεκράτου ἄρχοντος θύσαν|τες ἐν ταῖς ἐγγραφαῖς ἐν τῷ
 πρυτανείῳ ἐπὶ τῆς κοινῆς ἐστίας τοῦ δήμου· καὶ καλλιερήσαντες
 μετὰ τοῦ κοσμητοῦ καὶ τοῦ ἱερέως τοῦ δήμου καὶ τῶν Χα|ρίτων
 καὶ τῶν ἐξηγητῶν ἐπόμπευσάν τε τῇ Ἀρτέμίδι τῇ Ἀγροτέρᾳ
 ἐν ὅπλοις, | ἐποίησαντο δὲ καὶ τὴν ὑπαπάντησιν τοῖς ἱεροῖς ἐν
 10 ὅπλοις καὶ προέπεμψαν || αὐτά, καὶ τὸν Ἰακχον ὠσαύτως· ἤραντο
 δὲ καὶ τοῖς μυστηρίοις τοὺς βοῦς | ἐν Ἐλευσίνι τῇ θυσίᾳ καὶ
 αὐτοὶ ἐβουθύτησαν ἐν τῷ περιβόλῳ τοῦ ἱεροῦ· | συνετέλεσαν δὲ
 καὶ τοὺς δρόμους τοὺς ἐν τοῖς γυμνασίοις καὶ τοῖς λοι|ποῖς ἀγῶ-
 σιν ἅπαντας, καὶ ἤραντο ταῖς θυσίαις τοὺς βοῦς εὐσχημόνως,
 καὶ τὰς | λαμπάδας ἔδραμον ἀπάσας καὶ τὰς πομπὰς ἐπόμπευ-
 15 σαν· ἀπήντησαν δὲ || καὶ τοῖς συμμάχοις καὶ τοῖς εὐεργέταις τοῦ
 δήμου Ῥωμαίοις· παρήγαγον δὲ | καὶ τοῖς Ἐλευσινίοις βοῦς
 τροφίας δύο καὶ ἔθυσαν, καὶ τοῖς Πειραίοις τῷ Δι|ονύσῳ ταύ-
 ρον καὶ ἔθυσαν, τοῖς τε Διονυσίοις ἕτερον [β]οῦν ὥς ὅτι κάλλι-
 σ|τον παρήγαγον τῇ πομπῇ, ὃν καὶ ἔθυσαν ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ
 ἐπὶ τούτοις ἅπασιν | ἐκαλλιέρησαν· ποιησάμενοι δὲ καὶ μελέτην
 20 ἐν τοῖς ὅπλοις ἀπεδείξαντο || τοῖς τε Θησείοις καὶ τοῖς Ἐπιτα-
 φίοις· ἐποίησαντο δὲ καὶ τῇ πομπῇ ἄμιλ|λαν ἐν τῷ λιμένι·
 περιέπλευσαν δὲ καὶ εἰς Μουνιχίαν καὶ ἔθυσαν τῇ θε|ῳι· | ἐξήλ-
 θον δὲ καὶ ἐπὶ τὰ φρούρια καὶ τὰ ὄρια τῆς Ἀττικῆς πλεονάκεις ἐν
 ὅπλοις | καθὼς ἐπέταττον αὐτοῖς τὰ ψηφίσματα τῆς τε βουλῆς
 καὶ τοῦ δήμου· ἔθυ|σαν δὲ καὶ τοῖς Διογενείοις ταύρους δύο·
 25 ἐπλευσαν δὲ καὶ εἰς Σαλαμῖνα τοῖς [Αἰ]|αντέοις καὶ ἔθυσαν τῷ
 Αἴαντι καὶ ἄλλα καθήκοντα ποιήσαντες ἀνελ|τράφησαν εὐτά-
 κτως, ἐφ' οἷς καὶ ἐτιμήθησαν ὑπὸ τοῦ δήμου τοῦ Σαλαμινίων· |
 προανάπλευσαντες δὲ καὶ ἐπὶ τρόπαιον δυοῖς πλοίοις ἔθυσαν τῷ
 Διὶ τῷ Τρο|παίῳ· τοῖς τε Προηρέσίοις ἤραντο τοὺς βοῦς ἐν
 30 Ἐλευσίνι καὶ ἐλειτούργησαν | ἐν τῷ ἱερῷ εὐτάκτως· ἀνέθηκαν
 δὲ καὶ τοῖς μεγάλοις μυστηρίοις φιάλην || τῇ τε Δήμητρι καὶ τῇ
 Κόρῃ χαριστήριον ἀπὸ δραχμῶν Στεφανηφόρου ἑκατόν· τὰς |
 τε ἄλλας θυσίας τὰς καθηκούσας ἀπάσας ἔθυσαν μετὰ τε τοῦ
 κοσμητοῦ καὶ τῶν διδασ|κάλων τοῖς θεοῖς καὶ τοῖς εὐεργέταις
 τοῦ δήμου καὶ ἐκαλλιέρησαν ἐμ πάσαις· γινόμε|νοι δὲ καὶ ζηλω-
 τὰι τῶν καλλίστων ἐκ τῆς πρώτης ἡλικίας ἡλείφοντό τε ἐνδ[ελε]-
 χῶς ἐν τοῖς γυμνασίοις ἀγόμενοι ὑπὸ τοῦ κοσμητοῦ, καὶ ἐσχόλα-

- 35 σαν δι' ὅλου τοῦ ἐν[ιαυτοῦ] || τοῖς φιλοσόφοις μετὰ πάσης εὐτα-
ξίας· παρήδρευσαν δὲ καὶ ταῖς ἐκκλησι[αῖς· ἀπά]||σαις ἐν ὅπλοις
ταῖς τε ἐν ἄστει καὶ ἐμ Πειραιεῖ· παρετύγχανον δὲ καὶ ταῖς
[ἀκροάσε]||σιν ἀπάσαις εὐτάκτως· ἐποίησαντο δὲ καὶ τὰς καθολ-
κὰς καὶ τὰς νεωλκ[ίαις, πειθαρ]||χοῦντες τοῖς ὑπὸ τῶν στρατηγῶν
παραγγελλομένοις, καὶ διετέλεσ[α]ν ὁμ[ονοοῦν]||τες καὶ πειθα-
χοῦντες τῷ τε κοσμητῇ καὶ τοῖς διδασκάλοις δι' ὅλου τοῦ
40 ἐ[νιαυ]||τοῦ· ἀνέθηκαν δὲ καὶ φιάλην τῇ Μητρὶ τῶν θεῶν ἀπὸ
δραχμῶν Στεφανηφόρου ἐ[βδο]||μήκοντα κατὰ τὸ ψήφισμα δ
Διοσκουρίδης Διοσκουρίδου Φηγαιεὺς εἶπεν· ἐπο[ι]||ήσαντο δὲ
καὶ ἐπ' ἐξόδῳ τῆς ἐφηβείας τὴν ἀπόδει[ξιν τ]ῇ βουλῇ· ὅπως
οὖν ἢ | [τε] βουλῇ καὶ ὁ δῆμος φαίνωνται τιμῶντες τοὺς
[πειθα]ρχοῦντας τοῖς τε νόμοις κα[ὶ] | ψηφίσμασιν ἐκ τῆς πρώ-
45 τῆς ἡλικίας· ἀταθῇ τύχη[ι, δεδ]όχθαι τῇ βουλῇ· τοὺς λα||χόντας
(προέδρους εἰς τὴν ἐπιούσαν ἐκκλησίαν χρηματίσαι περὶ τούτων,
γνώμην δὲ συμβάλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τῇ
βουλῇ)· ἐπαινέσαι το[ὺς ἐφ]ήβους καὶ στεφαν[ῶ]σαι αὐτο[ὺς]
χρυσῷ στεφάνῳ | εὐτα[ξ]ίας ἐνε[κ]εν ἧς ἔχο[ντες] διε[τέ]λεσαν
καὶ ε[ὐς]βεβείας τῆς πρὸς [τ]οὺς θεοὺς | καὶ φιλοτιμίας· τῆς εἰς
τῇ[ν βουλῇ]ν καὶ τὸν δῆμον καὶ εὐνοίας τῆς πρὸς τὸν κοσμη-
τήν||, καὶ ἀνειπεῖν τὸν στέφανον τ[οῦτον Διονυ]σίω[ν τε] τῶν
ἐν ἄστει καινοῖς τραγυδοῖς καὶ | Παναθηναί[ων] καὶ Ἐλευσινίων
50 [καὶ Πτολεμαίων τ]οῖς γυμνικοῖς ἀγῶσιν· τῆς δὲ ἀναγο||ρεύσεως
[τοῦ] στεφάνου ἐπιμελ[ηθῆ]ναι τοὺς σ[τ]ρατηγούς καὶ τὸν ταμίαν
τῶν στρατιω[τικῶν]· ἐπαινέσαι δὲ καὶ τοὺς διδ[ασκάλους, τ]ὸν τε
παιδοτρίβην Τιμοκράτην Ἀλιμού|σιον καὶ τὸν ὀπλομάχον Ἡρόδο-
τ[ον Εἰτ]εα[ῖο]ν καὶ τὸν ἀκοντιστὴν Δημόστρατον | Συπαλήττιον
καὶ τὸ[ν] το[ξότ]η[ν Ζώ]πυρον Αἰξ<α>[ω]νέα καὶ τὸν ἀφέντην Καλ-
λίαν Αἰγιλ[ίεα] | καὶ τὸν γραμματέ[α Ἐπίστ]ρατ[ον Περιθοῖ]δην καὶ
55 τὸν ὑπηρετήν Διόδωρον Ἀζην[ίεα], || κ[αὶ] στεφανῶσαι [ἕκαστον
αὐτῶν θαλλοῦ στεφάνῳ]. Ἀναγράψαι δὲ τό[δε τὸ] | ψήφισμα τὸν
γραμμάτε[α] τὸν κατὰ πρυτανε[ῖαν] εἰς στήλην λιθίνην καὶ στή-
σαι ἐν τῇ ἀ[γ]ορᾷ· τὸ δὲ γενόμε[νον εἰς] αὐτὴν ἀνάλωμα μερ[ί-
σα]ι τὸν ταμίαν τῶν στρα[τιω]τικῶ[ν]. |

Cinq couronnes :

[Ἡ] βουλῇ καὶ ὁ δῆμος | τοὺς ἐ[φ]ήβους καὶ | τὸν κοσ[μ]ητήν |
Τίμων[α] | Βου[τάδην].

Ἡ βουλῇ | καὶ ὁ δῆμος | τοὺς ἐφ[ή]βους.

Ἡ βουλῇ καὶ | ὁ δῆμος || τὸν κοσ[μ]ητήν | Τίμωνα | Βουτά[δην].

Ὁ δῆμος | [ὁ] Σαλαμινίων || [τ]οὺς ἐφ[ή]βους καὶ τὸν | κοσμη-
τήν | Τίμωνα | Βουτά[δην].

Οἱ ἔφ[ηβο]ι | τὸν κοσ[μ]ητὴν | Τίμωνα | Βουτά[δ]ην.

- Ἄγαθῇ [τ]ύχῃ. Ἐπὶ Μηδείου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Λεωντ[ίδο]ς
 τρίτης πρυτανείας, ἥ Φι[λ]ίῳ Φιλίωνος Ἐλευσίνιος ἐγραμμά-
 τευεν, Βοηδρομιώνος ἐκ[τ]ῇ ἰστα[μέν]ου, ἐνάτῃ τῆς πρυτανεί[ας].
 ἐκκλησία κυρία ἐν τῷ θεάτρῳ· τῶν πρόέδρων ἐπεψήφισεν
 Ἐπιτέλης Ἀρεταίου Παιανιεύς | καὶ συμπρόεδροι. Ἐδοξεν τῷ
 70 δῆμ[ω]ι· — || Νικόστρατος Δημαρέ[τ]ου Λαμπρεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ
 Τίμ[ω]ν Σιμαρχίδου Βουτάδης χειρ[ο]τ[ο]νηθεὶς κοσμητὴς ἐπὶ
 τοὺς ἐφήβους εἰς τὸν ἐν[ι]αυτὸν τὸν ἐπὶ Ἐχεκράτου ἄρχον[τ]ος,
 παραλαβὼν τὴν ἐ[τ]χειρισθεῖσαν ἑαυτ[ῷ] πίστιν ὑπὸ τοῦ δήμου
 καὶ θύσας ἐν τῷ[ι] | πρυτανείῳ ἐκ τῶν ιδίω[ν] μετὰ τῶν ἐφήβων
 [ἐπὶ] τῆς κοινῆς ἐστίας κατὰ τὰ ἐψηφισμ[έ]να τῷ δῆμῳ, θύσας
 75 δὲ κ[α]ὶ τὰς ἄλλας θυ[σί]ας τὰς ἐν τῷ ἐνιαυτῷ πάσας καὶ καλ[ι]-
 λιερήσας ἤρξεν τὴν ἀρχὴν κατὰ τοὺς νόμους καὶ τὰ ψηφίσματα
 τοῦ δήμου· διε[τ]ήρησεν δὲ αὐτῶν καὶ τὴν πρὸς ἀλλ[ή]λους ὁμό-
 νοιαν καὶ φιλίαν δι' ὅλου τοῦ ἐνια[υ]τοῦ· παρεστήσατο δὲ καὶ εἰς
 τὸ ἐ[ὐ]τάκτους αὐτοὺς εἶναι πρὸς τὰ παραγγε[λλό]μενα ὑπὸ τε
 τῶν στρατηγ[ῶ]ν κα[ὶ] ἑαυ[τοῦ] καὶ τῶν διδασκάλων· προενοή[θη] |
 80 δὲ καὶ τῆς τοῦ ἐλαίου θέσεως [δι' ὅ]λου τοῦ ἐνιαυτοῦ, προτρεψά-
 μενος τοὺς [δυ]ναμένους τῶν ἐφήβων συνε[πιδ]ο[ύ]ναι ἑαυτούς·
 ἐφρόντισεν δὲ ὁμοίως καὶ | ὑπὲρ τῶν γινομένων διόλου τοῖς
 [ἐ]φήβοις ἀργυρικῶν ζημιῶν, ἅρας αὐτὰς καὶ ο[ὕ]κ ἑάσας εἰς τὸ
 κοινὸν συνάγε[σθ]αι διάφορον κατ' οὐθένα τῶν τρόπων· ἐποιή-
 σατο δὲ καὶ πρόνοιαν καὶ μά[λ]ισ[τα] ἔσπευσεν καὶ τοῦ διατηρηθῆ-
 ναι τὴν εὐφ[η]μίαν αὐτοῖς προσκατεργά[σ]αι ἐπιμελῶς καὶ προσε-
 85 δρεύων, εἷς τε τὰ γυμνάσι[α] || ἄγων αὐτοὺς καθ' ἑκάστ[η]ν
 ἡμέραν καὶ ταῖς σχολαῖς παρακαθιζάνων· ἤγα[γεν] δὲ αὐτοὺς
 ἐνόπλους [ἐπὶ τὰ] φρούρια καὶ τὰ ὄρια τῆς Ἀττικῆς πλεονάκεις
 κα[θάρ]α αὐτῷ προσέ[τ]ατον οἱ τε νόμοι καὶ τὰ ψηφίσματα τῆς
 τε βουλῆς καὶ | τοῦ δήμου· ἐφρόντισεν δ[ὲ] καὶ ἐν ἄλλοις πλείο-
 σιν μετὰ πάσης ὁσιότητος | καὶ δι[ε]τήρησεν πάντας ὑγιαίνοντας
 90 καὶ σωζομένους· ἐποίησατο δὲ || καὶ τὴν ἀπόδειξιν αὐτῶν καὶ τὸν
 ἀπολογισμὸν ἐν τῇ βουλῇ ὑπὲρ τῶν κατὰ | τὴν ἀρχὴν καὶ περὶ
 τῶν ἐν τῷ ἐνιαυτῷ γεγονότων πάντων τοῖς ἐφήβο[ις], | ἀνθ'
 ὧν καὶ οἱ ἔφηβοι βουλόμενοι τιμᾶν αὐτὸν ἀξίως τῆς γερονείας
 εἰς ἑαυτοῦ[ς] | εὐεργεσίας ἔστε[φ]άνωσαν αὐτὸν ἐν τῇ [βο]υλῇ·
 ὅπως ἄ[ν] | οὖν ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος φαίνονται τιμῶν[τες] τοὺς
 95 ἀξιόους τῶν ἀρχόντων καὶ γ[ί]νηται φα[ν]ερὸν ὅτι πᾶσι τοῖς καλῶς
 καὶ εὐσεβῶς ἀναστραφείσιν ἐστὶν τιμηθῆναι κα[ταξί]ως τῶν
 πεπραγμένων· ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τῇ βουλῇ· τοὺς λαχόντας

(προέδρους εἰς τὴν ἐπιουσαν ἐκκλησίαν χρηματίσαι περὶ τούτων, γνώμην δὲ συμβάλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον, ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ)· [ἐπαι] | νέσαι τὸν κοσμητὴν τῶν ἐφήβων Τίμωνα Τιμ[αρ]-
 χίδου Βουτάδην, καὶ στεφανῶσαι | χρυσῶι στεφάνωι κατ[ὰ
 τὸν] νόμον ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ δικαιοσύνης ἧς ἔχω[ν] διετε[λε] | σεν
 100 εἷς τε τὸν δῆμον [καὶ] τοὺς ἐφήβους, καὶ ἀν[ειπεῖν τ]ὸν [στ]έφα-
 νον τοῦτ[ο]ν Διονυσ[ί] | ων τε τῶν ἐν ἄστει κ[α] | νο[ί]ς τραγωδοῖς
 καὶ [Παναθηναίων καὶ Ἐλευ]σινίων [κα] | ἰ Πτολεμαί | ων τοῖς
 γυμνικοῖς ἀ[γ] | ῶσιν· τῆς δὲ ἀν[αγορεύσεως τ]οῦ στεφ[άνου]
 [ἐπ] | μεληθῆ | ναι τοὺς στρατηγού[ς]· εἶναι δὲ αὐτῶι καὶ ἄλλο
 ἀγαθὸν εὐρέσθαι π[α]ρὰ τ]οῦ δήμου ὅτου | ἂν δοκῇ ἄξιος εἶναι.
 Ἀναγράψαι δὲ τότε [τὸ ψήφισμα τὸν γρα]μματέα τὸν [κα]τὰ
 πρυτανεί | αν εἰς (σ)τή | λην λιθ | ῖνην καὶ στή | σαι ἐν ἀγορᾷ. — ||

105 Οἱ ἐ[φηβε]ύσαντ[ες ἐπὶ Ἐχ]εκράτου ἄρχον[τ]ος. |

I. [Ἐρεχθεῖ]δος | --- | --- | --- || --- | -- Διο | νυσί | ου Λαμπ-
 τρέυς, | --ς Διονυσί | ου Λαμπ | τρέυς, | --ρος Μηνοδώ | ρου
 Π | αμβωτάδης, | [-ν]δρος Ἐ | παινέτ | ου ἐκ Κηδῶν, || ... οσθένης
 Ποσειδ | ωνίου Λαμπ | τρέυς, | .. ὀδικος Χαριδήμου Κηφισιεύς, |
 [Ἡ]ρακλείδης Ἡρακλ | εῖ | δου ἐκ Κη | δῶν, | Ἀσκληπιάδης Μνησί | ου
 120 Κηφ | σιεύς. | Αἰγ | εῖ | δος· || Θεόδωρος Θεοδώ | ρου [ἐκ] Μυριν-
 νοῦτ | τ | ης, | Ξένων Ἐρμαγό | ρου Ἰ | ωνίδης, | Θράσων Καλλιφάνου
 Ὀτρυνεύς, | Ἀλέξανδρος Ἀρχ | ι | δάμου Ἐρχ | ιεύς, | .ερ..εἰδης
 Βακχίου Ἀγρυλῆ | θεν, || Δ | ημ | οκράτης Ἀριστοδήμου Ὀτρυνεύς. |
 Πανδ | ιονίδος· | Δ | ημ | ῆτριος Ἀπολλωνίου Παιανιεύς, | [Αἰ] | ν | εῖ | ας
 130 Κολώ | του Στειριεύς, | Φιλιστίων Εἰρηναίου ---, || Ἱέρων Καλλίου
 Μυρρινοῦ | σιος, | Εὐθυκράτης [Ε] | ὕ | θυκράτους Μυρρι | ν | ού | σιος. |
 Λεωντί | δος· | Διονυσόδω | ρος Κησιφῶντος [Λ]ευκονοεύς, ||
 Πολύν | ικ | ος [Δι] | ον | συσοδώ | ρου Ὑβάδης, | Σωφάνης [Σ]ωφάνου
 Δειραδιώ | τ | ης, | Ἀρίστων Ζήνωνος Ὑβά | δ | ης, | Φι | λ | ὀμ | ηλος
 [Ε] | ὕ | μ | α | χ | ου Χολλείδης, | Διονύσιος Δι | ο | ν | υ | σί | ου Σκαμβωνίδης, ||
 140 [Ἀ]μύκλας Πολυαινέ | του Σκαμβωνίδης. | Πτολεμαί | δος· |
 Ἐρμογένης Ἐρμοδώ | ρου Αἰγ | ι | λ | ιεύς, | [Ἰ]σιγένης Ἀσκλη | πιά | δ | ου
 Ἀφιδναῖ | ος, |

II. --- -ς, | --- -ς, | --- -εύς, | --- -ς, || --- -ς, | [--- -ῆ] | θεν, |
 [--- -Φ] | λ | υεύς. | [Ἀκαμαντί | δος· | --- Χολα | ρ | γεύς, || [Ἀ]ρίστων
 Μνησ | ίπ | π | ου --- -ς, | [Θ]έρσων Θέρσωνος Κεφα | λῆ | θεν, | [Φι]λῶξε-
 νος Ἀριστόνου Σφ | ή | τ | τιος, | [Θε]όδωρος Θεοδώ | ρου Χ | ο | λαρ-
 120 γεύς, | [Δι]ονύσιος Ἐργοχάρου [ἐκ] Κεραμέων, || --- -ρος Εὐθυ-
 μά | χ | ου ἐκ Κεραμέων, | --- -ς Ἀρατογέ | νου Κικυνεύς, | --- -ας Ἀρι-
 στοφάνου Χολαργεύς. | [Οἰνεῖ] | δος. | Τιμοκρ | ά | τ | ης Ἀστυνόμου

Φυλάσιος, || Φίλων Φίλωνατος Περιθοίδης, | Αἰσχυρίων Νικομάχου Κοθωκίδης, | Ἀριστίνων υἱος Ποτίτου Ὀθήθεν, | Ἀμυνόμαχος Τιμομάχου Ἀχαρνεύς, | Δημόκλη[ης] Ἡρακλείδου Θριάσιος, || Θεόφιλος Ἀρχοντός Ὀθήθεν, | Στράτων Ἀριστοδήμου Ἀχαρνεύς, | Κλέομαχος Δίωνος Περιθοίδης. | Κεκροπίδος. | Μένανδρος Δι[ι]οσκούριδου Συναλήτης, || Σωκλῆς Ζηνομένου Ξυπεταίων. | Ἰπποθωντίδος. | Λέων Πυθώνακτος Ἀθην[ιεύς], | Φιλώνυμος Ἀπολλ[ο]δώρου --, | Θεόπομπος Ἀπολλ[ο]δώρου -- ἐ., || Εὐπόλεμος Ἐπινίκου --τος, | Μένανδρος Αἰσχ[υ] -- Ἀζηνιεύς, | Διονύσιος Ἀνθ[ι] -- Πειραιεύς, | Πόπλιος Αὔλου -- αιεύς. |

III. Εὐβουλίδης Ἀρίστωνος ἐκ Κ[ο]ρίλλης, | Σιλανὸς Εὐσθένου Κε[ρ]ριαίδης, | Χαίριων Φαιδρίου Ἐλαιούσιος, | Ἀριστόξενος Πινδάρου Πειραιεύς, || Ποσειδίππος Ποσειδίππου Θυμα[ρ]τιάδης. | Αἰαντίδος. | Διότιμος Ζηνίωνος Μαραθώνιος, | Θεόδωρος Χαρικλέους Φαληρέυς, | Σωσθένης Σωσιγέ[ν]ου Μαραθώνιος, || Εὐθυμένης Διοφάντου Τρικορύσιος, | Διονύσιος Ἀγαθοκλέους Φαληρέυς, | Δοσίθεος Πλουτάρχου Ῥαμν[ο]ύσιος, | Μένυλλος Σωσικράτου Ῥαμν[ο]ύσιος, | Μνασέας Δημέου Ῥαμν[ο]ύσιος, || Νουμήνιος Ἀφροδισίου Μαραθώνιος, | Ζήνων Ἀρίστωνος Μαραθώνιος, | Βάκχιος Ἀπολλωνίου Μαραθώνιος, | Φιλιστίδης Φιλιστίδου Ῥαμν[ο]ύσιος, | Ἀγανόφρων Ἀγαθοκλέους Φαληρέυς, || Ἀντισθένης Διογέ[ν]ου Μαραθώνιος, | Δικαιῖδης Δικαιῖδου Ῥαμν[ο]ύσιος, | Νικόμαχος Δοκίμο[υ] Μαραθώνιος, | Ἀντίπατρος Διονυσίου Τρικορύσιος, |

130 Νικόστρατος Ἀριστίωνος Φαληρέυς. || Ἀντιοχίδης. | Ἀνδρόνικος -- γόνου Ἀγαφλύστιος, | Μνησικλῆς Ἀρίστωνος Ἀμφιτροπῆθεν, | Γοργίας Διογυσίου Παλληνεύς, | --τος Διονυσίου Παλληνεύς, || --ς Λεπτίνου Σημαχίδης, | --μήδης Εὐδήμου Εἰταῖος. | Ἀτταλίδης. | Ἀριστεύς Σωσικλέους Σου-
140 νιεύς, | Μηνόδωρος Διοκλέους Τυρμείδης, || Δάμων Ἀπολλοδώρου Ἀθμονεύς, | Ἀθηνίων Ἀθηνίωνος Τυρμείδης, | Σώπατρος Σωπάτρου Κορυδαλλεύς, | Δημοφών Δημητρίου Τριεμεύς.

II. Ξένοι. | Σίμαχος Σιμάλου Ταραντίτης, | Ἰσίδωτος Σωσιγέ[ν]ου Τερμεσσεύς, | Ἐπιγένης Ἰππονίκου Ἰουλήτης, | Ζήνων Μόσχου Ἀσκαλωνίτης, | Βόηθος Γλαυκίου Ἀντιοχεύς, | Μένελαος Δημητρίου Μιλήσιος, | Ἀντίπατρος Ἡρακλεώτης, | Ἡράκλειτος Θεζότου Ταναγρεῖος, | Σωσικράτης Μιλήσιος, | Ἀρτέμειος Δημητρίου Μιλήσιος, | Ἀμύντας Ἀμύντου Ἀντιοχεύς, | Μάακρος Λ[ο] -- Ῥωμ[α]ῖος, | Ἀπολλωνίος --- Ἀντιο-

160 (χεύς), | Ζωῖλος Λε[----]ος, | [Λ]εύκιος Λ[----], || Νικόδη[μος]

III. Μενεκράτης Μενεκράτου Σολε(ύς), || Ἀμμώνιος Ζωπύρου
Μιλή(σιος), | Θεόφραστος Μιλήσι(ος), | Ἀμμώνιος Διοδώρου
Κ--εύς, | Θεόδωρος Πολυξένου Ἀγντιο(χεύς), | Λεωσθένης
150 Ὀλύμπ[ου] Μαρων(είτης), || Σῶσος Δημητρί[ου] Κυρηναῖος[ς], |
Θεόφιλος Ἡρα[κλεί]δου Μιλήσι(ος), | Διονύσιος Δ[ι]ον[υ]σίου
Μαρων(είτης), | Νικάνωρ Ἰάσονος Λαοδικεύς, | Ἀφροδίσιος
Εὐπόρου Σινωπεύς, || Θεόφραστο[ς] Δίου Μιλήσιος, | Δέκομ[ος]
Δ[εκ]όμ[ου] Ῥωμαῖος, | Διονύσιος Διφίλου Νεαπολί(της), |
160 Θε[----]πολίτης, | ----- Τενέδιος, || --ς Ἰσιδώρου Κλαζομ(έ-
νιος), | --ος Ἀττά[λου] Λαοδικεύς, | ---ς [Ατ]τάλου Ἀρά-
διο[ς], | -----]α Τριπολίτης[ς], | ----- Τριπολίτης. | —

I. Ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆ[μος] | τοῦ[ς] | ἐφ[ή]βους.
Ἡ βου[λ]ή τὸν | παιδοτ[ρ]ίβην [Τι]μοκρά[την] | Ἀλιμ[ού]σιο[ν].
Ἡ βουλὴ | τὸν γραμ[ματέα] | Ἐπίστρα|τον Περι|θοῖδην.
[Ἡ βουλὴ τὸν ὀπλομάχον] | Ἡρόδ[ο]τον Εἰ|τεαῖον.
Ἡ βουλὴ τὸν τοξό[την] | Ζώπυ|ρον Αἰ|ξωνέ|α.
Ἡ βο[υ]λὴ τὸν | ἀφέτην | Καλλί|αν Αἰ[γι]λίε|[α].
Ἡ βουλή τὸν | [ἀκοντισ]τήν | [Δημόστρα|τον Συ]πα|λήττι[ον].
Ἡ βουλὴ τὸν ὑπηρέτην | Διόδω|ρον Ἀ|ζηνιέα.

Le marbre porte, ligne 13, au début ΠΕΙΣ; ligne 17, au milieu ΚΟΥΝ;
ligne 53, ΑΙΞΑΟΞΝΕΑ.

611. ARGOLIDE. Liste des soldats de Cléones tombés aux côtés des Athéniens à la bataille de Tanagre. (457 av. J.-C.)

Quatre fragments d'une stèle de pierre, trouvés à Athènes et provenant du
Céramique (cf. Paus., I, 29, 7). Στοιχηδόν.— A : Kœhler, *Athen. Mitth.*, IX (1884),
p. 389. — C.I.A., IV, 1, 441^c (p. 107). — B : C.I.G., 166. — C.I.A., I, 441^a. — Rœhl,
I.G.A., 36. — Roberts, 77^a. — C : Rangabé, *Ant. Hell.*, 367. — C.I.A., I, 441^b. —
Rœhl, I.G.A., 36. — Roberts, 77^b. — D : Kirchhoff, *Stud. z. Gesch. d. griech.*
Alph., 4^e éd., p. 97. — C.I.A., IV, 1, 441^d (p. 107). — A,B,C,D : Prellwitz, *Samm.*
Griech. Dial.-Inscr., 3266. — Rœhl, *Imagines*, 2^e éd., p. 66 (n° 6).

A. --- ἐν Ταν[ά]γραι Λα[κε]δαιμονι --|---]ι πένθο[ς] --|---]ος
Ἄντ--- | Θε[ό]δοτος || Ε-- | Ο--
B. ---ς, | [Φ]οῖνιξ, | [Φ]ιλίας, | [Β]ράχας, || Τελέστας, | Δαμο-
10 φάνες, | Θυμάρες, | Δαῖκλῆς, | Σύλιχος, || Δέρκετος, | Λυγοδόρ-
κας, | Κλέον, | Κρατιάδας, | [Α]ἰσχύλος, || Εὐ[α]ρχίδ[ας].

Le long de la marge de droite et verticalement : --ι μαρνάμ[ενοι] --.

- C. Πάτριος, | [᾽Α]ριστίον, | [Σ]φενδονίον, | [Λ]υκίνος, || [F]αναξί-
 λας, | [Δ]έρκετος, | [᾽Εκ]εμένες, | ---ις.
 D. Αἰσ[χίων], | Δαμ[α]h[ίσ]τρατος, | Παν[θ]ά[ετος], | Δορό[θεος], ||
 Μῦς Π-- , | Ἀρτε[μίδορος] ----

612. THOURIA (Messénie). Catalogue éphébique.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Thouria (Messénie). — Lebas-Foucart, 301. — Cauer, 46.

Ἱερεὺς τῆς Ἀθάνας Νίκων Νικοστρά[του], | γυμνασίαρχος
 Σίμος Σωσάνδρου, ὑπο[γυ]μνασίαρχος Ξενοκλῆς Δαμοκρά-
 τεος. |

5. Ἐφηβοί· || Χαρησίδαμος Δαμοτέλεος, | Φιλόξενος Ἀγαθαμέ-
 ρου, | Ἱπποκράτης Ἱππωνος, | Δαμοκράτης Χαιρήμονος, | Σόλων
 10 Νικωνύμου, || Ἀρίστων Καλλισθένης, | Δεινίας Δαμοσθένης, |
 Δείνων Στράτιος, | Ἀρίστιππος Δαμοθέρσεος, | Ἀριστόμαχος
 15 Θεοφίλου, || Νεόδαμος Μνασιμαχίδα, | Νίκων Δάμωνος, | Ξένων
 Σωσινίκου, | Κάλλιππος Ἀριστονίκου, | Δαμοκράτης Δαμίωνος, ||
 20 Ξένων Πασίωνος, | Εὐτυχίδας Νικαρέτου, | Ἀριστείδας Κρατιπ-
 πίδα, | Σώστρατος Φιλοξένου.

613. THOURIA. Catalogue militaire. (II^e S. AV. J.-C.)

Trouvé à Thouria. — Keil, *Rhein. Mus.*, XIV (1859), p. 526. — Lebas-Foucart, 302.

- Ἐπὶ γυμνασιάρχου Ἀγία· — Τριτίρενες· — — Δαῖφοντί-
 δος· — | [Εὖ]θυμος Εὐτέλεος, || Κτησικλῆς Φαινοκλεί[δα], |
 Νικεὺς Νικοδάμου, | Λεωνίδας Πτολεμαί[ου], | Τιμόξενος Τιμο-
 10 γένε[ος], | --εὺς Δεξία, || Ξένων Ἐπιτέλεος, | Τιμόξενος Τίμω-
 νος. | — Ἀριστομαχίδος· — | Ἀντίας Πρατονίκου, | Θεοκλῆς
 Χαρμίνου], || Ξένων Ξενί[που], | Ἀβόλητος Ἀρ-- , | Νικό-
 στρατος ---

614. MANTINÉE (Arcadie). Liste de soldats tués dans un combat. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de pierre bleuâtre trouvée à Mantinée. — Lebas-Foucart, 352p. — Cauer, 449. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1203. — Cf. Bursian, *Geographie von Griechenland*, II, p. 209.

- Ἐπ' Ἀλέας· | Εὐδοξος Ἱμπεδέα | Δαμαγόρας Ἐξίκεος |
 Ἀρχυλλος Γλαυκίδα. || Ἐνυαλίας· | Σάων Σάωνος | Ἀλκίας
 10 Ἀριστοξένω | Τρίτιος Φικαδίω | Δαμοκλῆς Καβαίσω. || Ὀπλο-

δμίας· | Θεόμαντις Θεομάντιος | Γόργων Διονυσίω | Τιμόφαν-
τος Ἀλκίππω. | Π[ο]σοιδλίας· || Εὐτέλης Ὀριπίωνος | [Σ]ακλῆς
Ἐπιστράτω | [Θ]ωρακίδας Ἀγησινώω | .Λύγας Φιστίω. | Φανακι-
20 σίας· || Εὐχαρίδας Πιστοζένω.

**615. CONFÉDÉRATION BÉOTIENNE. Liste de soldats de Tanagre
tués dans un combat. (426 [?] av. J.-C.)**

Plaque de marbre noir, au musée de Skimatari (Tanagre). Les noms sont disposés en quatre colonnes. — Koumanoudis, Ἀθήναιον, IV (1875), p. 213. — Ræhl, I.G.A., 157 (*Imag.*, 2^e éd., p. 17). — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 383. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 914. — Cauer, 357. — Roberts, 217. — C.I.G.S., I, 585.

- I.ος |ος |δας |κχος || Ἀρ[ιστο]τέ-
λες | Μοέριχος | Ἀρισστόθοενος | Διόπομπος | Δαλιάδας ||
10 Ἀβαεόδωρος | Λάκων | Πausανίας | Πίθαρχος | Δαμότιμος ||
Νικίας. | Φανόδαμος : Ἐρετριεύς. | [Μ]ύννος : Ἐρετριεύς.
II. Γοθθίδας | Μισσθίδας | Σαμίας | Πυθάνγγελος || Ἀρισστόδα-
10 μος | Χαρόνδας | Εὐαγοντίδας | Λακρινίδιον | Δαμομέλον || Διά-
κριτος | Μελίτον | Μορυχίδας | Βαχχυλίδας | Ἀριόμναστος ||
Μεγαλίνος.
III. Χάβας | Αἰσχίνας | Πυρραῖος | Ἀκύλλε || Φερταένετος | Φάλα-
10 ρις | Ἐράτον | Ἀμινοκλέες | Μάτρον || Ὀνατορίδας | Φιλοχάρες |
Ἀπολλόδωρος | Μεγγίδας | Ηισστιαῖδας || Θεόζωτος.
IV. Κοέρανος | Ἀφρόδιτος | Σαγυθινίδα[ς] | Σαυγένης || Εὐκλίδας |
10 Δαμόξενος | Χαρόνδας | Καφισοφάον | Καλλικράτες || Φισοκλέες |
Χοερίλος | Σάρβαλος | Γόργος | Ἀπολλόδωρος || Βυλί[δ]α[ς] |
Ἀμεύ[σιππ]ος.

**616. CONFÉDÉRATION BÉOTIENNE. Soldats de Thespies
tués dans un combat. (424 [?] av. J.-C.)**

Huit stèles de pierre calcaire trouvées près d'un lion de pierre le long de la route de Thespies à Leuctres. Στοιχηδόν. — Stamatakis, Πρακτικά τῆς ἐν Ἀθῆναις ἀρχαιολογικῆς ἐταιρίας, 1882, pl. I (cf. p. 71). — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 791^{a-b}. — C.I.G.S., I, 1888. — Ræhl, *Imagines*, 2^e édit., p. 17 (n° 23). — Nous avons transcrit par e le signe ꝥ employé dans l'inscription pour noter, semble-t-il, un son intermédiaire entre e et i.

- I. Βράμις | Πυθίας | Πυθόδωρος | Φρῦνος || Ἀρξικλέες | Ἀρέ-
σανδρος | Ἀριστόμα[χ]ο[ς] | Σάμιχος | Πολύδδαλος || Λέβερως |
Δράπυς | Κόκκυφς.
II. Ἀριστίον | Πολυκλέες | Πετραδίον | Μέλανθος || Πολυτιμί-

- δας | Στιόνδας | Πυθόδορος | Δάμαλκος | Τεσιμένες πυθιονίκα ||
 Πολύνικος ὀλυμπιο[νίκα] | Δαμόφιλος | Παραιβάτας.
- III. Λίπαρος | Καλλιφάον | Σάμιχος | Ἀμινομένες || Ἑμμονος |
 Ἀσόπιος | Σάον | Σαυκράτες | Γύλις || Καφισοθ[ρ]ά[σ]ες | ἡλιπό-
 κριτος | -- ὄνδας.
- IV. Ἀντανορίδας | Ἀνφικράτες | Φοινίας | Εὐχορίδας || Πολύσ-
 τροτος | Φέργον | Κρινόλαος | Φοίκον | Φίλτερος || Φάον |
 Φαλίδιος | Ἀρμόδιος.
- V. Κᾶπος | Ἐπικράτες | Κυδίας | Σαυτέλες || Καλλιροίδας | Διό-
 δορος | Φιλόλαος | Καλλίστροτος | Νεομένιος || Σμίνθος | Εὐμά-
 ριχος | Καφισίνος.
- VI. Κρεοντίδας | Φρυνίσκος | Εὐφάτας | Ἀρχίλαος || Λέσσχον |
 Ἐπικράτες | Προκλέες | Ἐχεσσθένης | ἡμεραῖος || Σφρίγον |
 Διονύσιος | Εὐκοσμίδας.
- VII. Δαμόφιλος | Γλαῦκος | Δίκκον | Π[ρ]όθοος || Φαναζίλαος |
 ἡΈριχος | Δρέκον | Κέλαινος | Βράτον || ἡΕρμῆας.
- VIII. Φίσαρχος | Ἀντιγένης | Φόσον | Δεξικράτες || Φαῖκος | [Ἀ]μφίας |
 [Ἀ]ντιγενέδας | Ἀμφιμέδες | Ἀριστοκράτες || Πυθόδορος | Πέρ-
 διξ | Βαβύριος.

617. CONFÉDÉRATION BÉOTIENNE. Contributions des alliés pour la guerre Sacrée. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Thèbes, actuellement au musée de cette ville. — Koumandis, Ἀθήναιον, III (1874), p. 479. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 309. — Cauet, 353. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 705 (cf. I, p. 398). — Dittenberger, 95. — C.I.G.S., I, 2418. — Cf. Blass, *Rhein. Mus.*, XXXVI (1881), p. 609.

Τοῖι χρεῖ]ματα συνεβ[άλονθο ἐν τὸν πόλεμον | τὸν]
 ἐπο[λέμιον] Βοιωτοὶ πε[ρὶ τῷ ἱαρῷ τῷ ἐμ Βελφοῖς |
 π]οτ τῷς ἀσεβίοντας τὸ ἱαρὸ[ν τῷ Ἀπόλλωνος τῷ |
 Π]ουθίω. — ||

- 5 Ἀριστίωνος ἄρχοντος· Ἀλυζῆοι ----- | πρισγῆες·
 Χάροψ Δάδωνος : Ἀριστο----- | Ἀνακτοριῆες τριάκοντα
 μῆας : πρι[σγῆες· --] | Φόρμω : Ἄρκος Τερέος. — |
- 10 Βυζάντιοι χρουσίω Λαμψακανῷ στ[ατεῖρας] || ὀγδοέκοντα πέτ-
 ταρας : ἀργυρίω Ἀτ[τικῷ δρα]χμὰς δεκαῆξ. Σύνεδροι Βυζαν-
 τίων [εἰνίξαν] | τὸ χρυσίον Κερκίνος Εἰροτίμω, Ἀγ---- | Δηλο-
 π[τίχω; Διωνύσιος Εἰραίωνος. — |
- 15 Ἀθανόδωρος : Διωνυσίω : Τενέ[διος] || πρόξενος : Βοιωτῶν
 χει[λ]ίας : δ[ραχμὰς]. |

Νικολάω ἄρχοντος· Ἄλυ[ζήοι] | ἄλλας τριάκοντα μνάς· εἴ[νι-
ξαν] | πρισγείες Ἄλυζαίων Θεο[-----] | Ἄ]λεξάνδρου, Δίων
Πολυλ[άου]. ||

- 20 Ἄ]γεισινίκω ἄρχοντος· Βυσζάντιοι [συνεβὰ|λ]ονθο ἄλλως
πεντακατίως στατεῖρα[ς χρυσ|ίω]ς Λαμψακανῶς ἐν τὸν πόλεμον
τὸν ὑ[πὲρ τῷ] | ἱαρῷ τῷ ἐμ Βελφοῖς ἐπολέμιον Βοιωτο[ί]. |
25 Σύνεδροι εἵνιξαν Σῶσις Καρατίχου, || [Π]αρμενίσκος Πυράμου. —

Ligne 15, le marbre porte ΧΕΙΔΙΑΣ.

618-39. CONFÉDÉRATION BÉOTIENNE. Inscription des éphèbes dans les registres militaires.

618. MÉGARE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Pierre trouvée à Mégare. — Lebas-Foucart, 34^a. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3020. — C.I.G.S., I, 27. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 83 s. — Collignon, *De Collegiis Epheborum apud Graecos*, Paris, 1877, p. 33 s. — Beloch, *Bevölkerung der gr.-röm. Welt*, p. 167 s.

- Ἄρχοντος Κλειμάχου, | ἐν δὲ Ὀγχηστῷ Ποτιδαΐχου· | ἐπολε-
5 μάρχουν | Ἡράκλειτος Κνιφᾶ, || Ἀπολλόδωρος Φίλωνος, | Ἀρι-
στόνικος Ἀγαθοκλέος, | Ἀλκαῖος Τελεσία, | Δαμάτριος Εὐδά-
10 μου. | Τοῖδε ἀπῆλθον ἐξ ἐφήβων || εἰς τὰ τάγματα· | Ἀγέλαος
Ἡροτίμου, | Ἀρίστων Μυρτίλου, | Μέγυλλος Κοροΐβου, | Πολυ-
15 δευκείδας Θεδώρου, || Ἀγόλαος Ἀριγνώτου, | Ἀσκαπίων Νίκω-
νος, | Χαρίδαμος Διοδώ[ρο]υ, | Ἡ[ρ]όδοτος Θεδώρου, | Ματρό-
20 δωρος Ἀντιφίλου, || Ἀγέμαχος Χαριλάου, |ος Παιανίχου, |
Μελ[ισσ]ίων Φιλλέα, | Ἀπολλόδωρος Ὀλυμπίχου, | Διοκλείδας
25 Χαριδάμου, || Μελισσίων Ματροξένου, | Σικλ[ί]ας Ἡράκων[ος].

619. MÉGARE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Sur la même pierre. — Lebas-Foucart, 34^b. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3021. — C.I.G.S., I, 28.

- Ἄρχοντος Ὀμόφρ[ο]νος, | ἐν δὲ Ὀγχηστῷ Ἀριστοκλέος· |
πολεμαρχούντων | Καλλία τοῦ Εὐπαλίνου, || Ἡρίωνος τοῦ Ἰάρω-
νος, | Διοκλείδα τοῦ Ἡρογείτου, | Ἀπολλοδώρου τοῦ Φίλω-
10 νίδα, | Πολυδώρου τοῦ Ἡρέα. | — Τοῖδε — || ἀπῆλθον ἐξ ἐφήβων |
εἰς τὰ τάγματα· | Σωσικλῆς Χαιρίωνος, | Ἀριστοτέλης Ἀριστο-
τέλεος, | Νικίας Ἀπολλοδώρου, || Ἀπολλώνιος Εὐφρονίου, |
Εὐφρόνιος Ἀριστέος, | Ἡρακλείδας Ἀ[γάθ]ωνος, |ος
20 Πολυστράτου, | Ὀναςος Ἀφροδισίου, || Εὐφ[ορίω]ν Ἀριστίω-
νος, | Νέας Νεανία, | Παλλέας Παλλέα, | Ἀρίστων Ἐρύωνος, |
Μνασίθεος Θεδώρου, || Ξενόδικος Ἀ[πο]λλ[ο]δ[ό]του, | Εὐ[ρ]υ-
κλείδας Πουλυδάμα, | Ε[πι]χάρης Π[ο]υλυχάρεος, | Λύσανδρος

30 Ἡρέα, | Αὐτόλ[υ]κος Μνασιθέου, || Ἀ[νδρ]οκλέος, |
Πλεύνικος Πραυάρχου, | Εὐνομος Σωπάτρου, | Κλεώνυμος
Ἀνδρομένεος, | Ζώπυρος Μενεκράτεος.

620. ÆGOSTHÈNES. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur la même pierre que nos décrets n^{os} 170 et 171. — Lebas-Foucart, 3. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, App. 2. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3095. — C.I.G.S., I, 209.

Καφισία[ο] ἄρχοντος ἐν Ὀρχη|στῶι, ἐπὶ δὲ πόλιος Κλεοδρό-
μου. Τοῖδε <εξε> | ἐξ ἐφήβων. — Ἀπελλέας Κάλληνος, Πίσων |
Ἡρακλείτου, Ἡρω[ν] Ἡροδώρου, Διονύσιος | Θεγεῖτου, Πυθίων
30 Ὀνασίωνος, Θέτιμος || Ποτιδάου, Διονύσιος Πυθοδώρου,
Εὐγεί|τος Εὐγείτου, Χαρίδαμος Δινία, | Φιλιστίων Σιλανίωνος.
Τὸν ὀπλίταν ἐνί|κασε Εὐγείτος Διοτίμου.

621. ÆGOSTHÈNES. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur la même pierre que le précédent. — Lebas-Foucart, 4, 5. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, App. 4, 5. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3096, 3097. — C.I.G.S., I, 210, 211.

I. Ὀνασίμου ἄρχοντος ἐν Ὀρχηστῶι. Ἐξ ἐ[φῆ]|βων ἐν πελτοφό-
ρας ἀπεγράψατο Ἀλκίας | Ἀπολλοδώρου. —
II. Ἰππῖαιο ἄρχοντος | ἐν Ὀρχηστῶι. [Ἐξ] ἐ[φῆ]|βων ἐμ πελτοφό-
5 ρα[ς] || ἀπεγράψατο Διονύσιος Πασικλέος.

622. THESPIES. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.) — Pierre blanche complète dans le haut seulement, au musée de Thespies. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 382 s. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 237. — Cauer, 338. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 798. — C.I.G.S., I, 1747.

Ἑρμαῖικω ἄρχοντος ἐν Ὀρχεστῶι, | [ἐπὶ] πόλιος δὲ Κλεεσθέ-
νεος· τοῖ [ἀπεγράψαντο | ἐς τῶν νε]ωτέρων ἐν τῷς ὀπλίτας — |
5 [κῆ] ἐν τῷς ἱππότας· Ἐπιγένης Ἐμ....., || ...ων Λαμεδόνητος,
Φίλων Φ[.....], | Κλε]οφάνης Σωτήριος, Κεβρίνος....., |
...ων Ἀντιγένηιος, Ἴσ..... | ...δρίδας Λυσίλ[η]ιος |
10 Ἀ]μεινοκλῆς Εὐχ..... ||οιωνε.....

623. THESPIES. (II^e S. AV. J.-C.) — Plaque de pierre grise, trouvée à Èrimo-kastro, maintenant au musée de cette ville. La pierre porte encore plusieurs autres textes analogues, mais moins bien conservés. — Lebas-Foucart, 491. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 705. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 252. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 814. — C.I.G.S., I, 1757.

Τιμέου ἄρχοντος· ἀπεληλυθότες | ἐκ τῶν ἐφήβων εἰς τάγμα· |
Μενεκλῆς Μενεκλέος, | Ἀπολλόδωρος Τειμέου, || Δημοφῶν
Μελιστίχου, | Εὐπορος Φαλακρίωνος, | Παράμονος Φαλακρίω-

- 10 νος, | Στράτων Σιμίου, | Ἄρχιππος Λουσιστράτῳ, || Καραϊόγειτος
 Ἐμπέδωνος, | Σώτῳ Εἰθυκράτους, | Λεοντεὺς Ἀριστίωνος, |
 Ζώπυρος Βοιωτῷ, | Ὀνάσ[ι]μ[ος].ε... || Θέδωρος Θ[ε]δῶρῳ, |
 Ὀνάσιμος Ὀνασίμῳ, | Παράμονος Δάμωνος, | Στρώτων Σωσι-
 20 βίῳ, | Σωτείριχος Σωτείρῳ, || Καλλικλῆς Ἀγαθοκλ[έους], | Ἀρι-
 στίων Ἀριστίωνος, | Πουθοκλῆς Πολουάρχῳ, | Ἀφροδίτιος
 Παραμόνῳ, | Διονούσιος Ὀμολῶιχῳ, || Πραξίων Πραξίωνος, |
 Εὐπορος Διονυσίου, | Ἀριστίων Σωσικλέους, | Ἀριστοκλῆς
 30 -----, | Ξενόφιλος Ἀμφικλέους, || Ἀρίστων Ζωπούρῳ.

624. ACRAEPHIAE. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Pierre calcaire brisée en plusieurs morceaux. Trouvée à Acraephiae. — Korolkow, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 9. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 571^a (I, p. 397). — C.I.G.S., I, 2716. — La liste est disposée en deux colonnes.

- Δορκύλῳ ἀρχ[οντος] Βοιωτοῖς, ἐ[πὶ δὲ πόλι]ος Νι[κ]αρέ[τ]ῳ · |
 πολεμαρχιό[ντ]ων Ἀργιλίῳ Λαονί[κι]ῳ, Ἀριστογίτονος | Ξενω-
 νίῳ, Πτωϊοκλείος Ἀθανο[δ]ῶρίῳ · γραμματιδδοντος | Πολυξένῳ
 Διογενίδαο· τυτ̄ ἀπεγράψανθο ἕς ἐφήβων || ἐν [θυ]ρεαφόρῳς ·
 I. Διωνύσιος Νικομάχῳ, Χάβας Φίλλιος | Δαμάτριος Πουθοδῶρῳ, |
 Τιμοκλῆς Ξένωνος, | Λυσίστρο[τος] Φι[σ]οδίκῳ, | Πτωϊόδωρος
 10 Καλλικλείος, || Πτωϊῶν Διωνυσίῳ, | Ἀφθόνειτος Μγάσωνος, |
 Ἀπολλόδωρος Ἀπολλοδῶρῳ, | Ἀριστοκλ[ε]ῖς Ἀριστοκλείος, |
 Νικόλαος Ἀθανοδῶρῳ, || Χαρικλῆς Πολυστρώτῳ, | Νίκων
 Μελίσσῳ, | Φρουνίσκος Χηρώνδαο, | Ἀριστογίτων Διδύμμιος, |
 20 Θεόδωρος Φρουνίχῳ, || Ἀθανίας Φαῦλλῳ, | Θοινίων Ἑρμαῖών-
 II. δαο, | Ὀνάσιμος Σωστρώτῳ, — | Ἀριστοκλῆς Ἐμπέδωνος, |
 Καφισόδωρος Μνάσωνος, | Εἵρων [Π]τωϊοτίμῳ, | Ἀρίστων
 10 Καφισοδῶρῳ, || Ἀσχλαπίων Δαματρίῳ, | Ῥόγκων Θοινάρχῳ, |
 Λευκόδωρος Δίῳνος, | Εὐαρχίδας Διωνυσίῳ, | Πουθάνγελος
 Εὐδρόμῳ, || Σωκλῆς Σωκλείος, | Πατροκλῆς Μαντίαο, | Σάων
 Ἀργειλίοο, | Ὀμολῶιχος Ἀθανίχῳ, | Θρασώνδας Μνασίαο, ||
 20 Διωνύσιος Ἀθηοδῶρῳ.

625. COPAE (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton, encadrée dans le mur d'une église de Topolia (Copae). — C.I.G., 1574. — Lebas-Foucart, 599. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 533. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 169. — Cauer, 307. — C.I.G.S., I, 2781.

Θί[ος]. Μελαντίχῳ ἀρχοντος, | τοῖ ἀπεγράψαντο ἐν ὀπλίτας, |
 πολεμαρχιόντων | Φαναξίωνος Σαώνδαο, || Φαλλίνῳ Τιμανδρί-
 δα[ο], | λοχαγίοντος Φάδωνος Πολυκριτίῳ, | γραμματιδδοντος |

- 10 Καφισοδώρω Σαμινώνω· |εις Νικοδώριος, || Ἀρχίας Νικο-
μάχιος, | [Εὐ]χ[ά]ρισ[τ]ο[ς] Γ]ρούλιος, | Σάμιχος Καλλιγυτόνιος, |
Ποίδικος Διωνουσίχιος, | Τριακαδίων Ἐπαμινώνδαο, || Ἀγάθων
Διώνιος, | Ἀντιγένεις Ἀντιγώνιος, | Θαλωνίδας Μνασιώνιος, |
20 Δίων Φανακώνιος, | Μνασίων Καλλιῆς, || Μενεκράτεις Μολώ-
νιος, | Ἰσμηνίας Μολώνιος, | Φιλήμων Νιώνιος, | Εὐωφελῖνος
Ἀπολλοδώριος, | Ἀμφίτιμος Εὐίστιος, || Εὐφρονίσκος Ὀνασί-
μιος, | Εἰρωῖλλαι Πουρρίχιος, | Ἀμφίων Στροτώνιος, | Κλίων
30 Πτωιδώριος, | Μελάμβιος Κλεοπολέμιος, || Ἀρχιππος Μελιτώ-
νιος, | Καφίσανδρος Ξενοκράτιος, | Τριακαδίων Κλιώνιος, |
Εὐφραμίδας Εὐανορίδαο, | Ἀργουνίων Ἀντιγενίδαο, || Τίμων
Ὀνασίμιος.

626-29. COPAE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Pierre noire encastrée dans un mur de l'église de Topolia (Copae). — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 501. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 172-175. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 555-558. — Cauer, 308-311. — C.I.G.S., I, 2786-2789.

626. Θιός. | Καφισοδώρω ἄρχοντος· πο|λεμαρχιόντων Πούρρω |
5 Δαμηνίδαο, Μνασικλείος || Καλλιδάμω, Μνασικλείος | Ἀθανογί-
τονος, ἤ[ρ]αμματῖδ[ον]τος Θιοκλῖδαο Ματρο|δώρω· τυτῖ ἀπε-
10 γράψανθο ἐμ | πελτοφόρας· Καλλίας Εὐ|χειρίδαο, Ἀρίστων
Ἀντι[π]ατ[ρ]ίδαο, Θύνων Ὀφελείμω, | Μνασίμαχος Φίλωνος, |
15 Ὀλιούμπιχος Ὀλιουμπίχω, | Εὐξίθιος Δαμοκρίτω, Πολιού|ξενος
Καφισοδώρω, Πτώ|[ι]ος Πτωῖωνος, Ἀγίας Ἀ|πολλοδώρω,
Πτωῖων | Ἰρανίχω.

627. Θιός. | Μνασικλείος ἄρχοντος· | πολεμαρχιόντων Τέχνω|νος
5 Σωκλείδα, Καφισοδώ|ρω Ὀφελτορίδαο, Καρίωνος | Ἰσμενίχω,
γραμματῖδδον|τος Πτω[ι]λλιος Ἀριστοκρά|τιος· τυτῖ ἀπεγρά-
10 ψανθο | ἐμ πελτοφόρας· Καφι|σίας Νιουμοδώρω, Δα|μάτριος
Δάμωνος, Μνά|σων Ἀρχάνδρω, Δάμων | Σαμίχω, Καφισόδωρος |
15 Εὐμείλω, Καφισίας Δά|μωνος, Φαλλῖνος Θιο|κρίτω, Μνάσων
Καφισίαο, | Θιογίτων Ἀσπασιώνδαο, | Κλίων Κάρμωνος, Ἀρι-
20 στοκράτεις Εὐπομπί|δαο, Διόζοτος Τελε|σάρχω, [Κα]λ|λιφάων
Ἀγε|ί|σιος, Δεξίκρι[τος] Ὀλ.....

628. Θιός. | Καφισίαο ἄρχοντος· | πολεμαρχιόντων Φα|διουλόγω
5 Ἀρχικλῖδαο, || Εὐμείλω Καφισοδότω, | Κράτωνος Φίλωνος, |
γραμματῖδδον|τος Γλαυκίαο Μνασιγέ|νιος· | τυτῖ ἀπεγράψανθο
10 ἐμ || πελτοφόρας· Ἀνκου|λος Ἀγάθ[ω]νος, Νικίας | Νίκωνος,
Εὐθυνοσ Ἀγάθωνος, Ὀφέλειμος | Καλλίππωνος, Χάρμων ||

15 Ἐπιζένω, Φαναζίων Που|θίαο, | Εὐαλκος Πασιτίμω, | Μύριχος
Ἀρίστωνος, Ἀρ|μόξενος Προζένω, | Τιμόθιος Σωκλείος.

629. Θιός. | Νικαρίστω ἄρχοντος· | πολεμαρχιόντων | Χαρίνω
5 Μνασιζένω, || Ἐμπέδωνος Ἀθανοδώ|ρω, Εὐμεν(ί)δαο Ἐπωφέ|-
λιος, γραμματίδδοντος | Μνασικλείος Ε[ὕπ]ισίαο· | τυῖ ἀπε-
10 γράψανθο ἐμ || πελτοφόρας· Καλλι|κλείς Ἀθανάιο, Κλίων |
Ἀπολλοδώρῳ, Ξενόδα|μος Φιδίπτω, Ἀπολ|λόδωρος Φαναζίω-
15 νος, || Καλλίδαμος Μνασι|κλείος.

630. ΗΥΕΤΤΟΣ. (VERS 255 AV. J.-C.) — Gravé sur un mur polygonal d'Hyettos.
— Koumanoudis, Ἀθήναιον, I (1872), p. 491. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*,
156. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 529. — Cauer, 303. — C.I.G.S., I,
2809.

Θιός· Τιούχα ἀγαθά. Ἀπολλοδώρῳ ἄ[ρχοντος] | Βοιωτῷς, ἐπὶ
πόλιος δὲ Μελαντίχῳ· πολεμαρχιόντων Φαρμίχῳ Φαρμιχίῳ, Καλο-
νίκῳ Κλισθέ|νιος, Θρασουλ[ά]ῳ Ἀριστοκράτιος, γραμματίδδον||
5 τος Θρασουλαΐδαο Καλλιδάμῳ· τυῖ ἀπεγράψανθο | ἐν πελτοφό-
ρας· Ἀριστίων Λίλειτος, | Θιόδωρος Ἀγασίαο, Εὐθούτιμο|ς
Ἀμινίχῳ, Δαμόκριτος Κα|φισοδώρῳ, Κρίτων Θράσωνος, || Μικρί-
10 νας Φαναζίωνος, Γοργο|ύλος Πολιουκλίδαιο, Χαιρίας [Κ]|αλλίαο,
Ἐπαμινώνδας Φαρμί|χῳ, Τελέσων Μενεκλίδαιο.

631. ΗΥΕΤΤΟΣ (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Sur le même mur que le précédent. —
Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 493. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*,
144. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 542. — Cauer, 305. — C.I.G.S., I,
2813.

Θιός. | Φίλωνος ἄρχοντος Βοιωτῷς, ἐπὶ πό|λιος δὲ Θρα-
σουλάῳ· πολεμαρχιόντων | Δαμοζένῳ Προππίδαο, Καλονίκῳ
5 Κλισθέ||νιος, Πολιουχάριος Δαμοχαρίδαο, γραμ|ματίδδοντος
Προππίδαο Δαμ(ο)ξείνῳ, | τυῖ ἀπεγράψαντο ἐμ πελτοφόρας· |
Πολιούρειτος Εἴρωνος, Διωνιούσιος Ἀρι|στίωνος, Ἀντικράτεις
10 Γόργῳ, Μελεσί|ων Μυρίχῳ, Ἀριστόνικος Ἀμφικλίδαιο, | Τιμο-
κλίδας Περιβωτάδαο.

632. ΗΥΕΤΤΟΣ. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur polygonal. — Kouma-
noudis, I (1872), p. 492 (n° 4). — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 159. — Meister,
Samml. Griech. Dial.-Inscr., 532. — Cauer, 304. — C.I.G.S., I, 2820.

Θιός. | Ποτιδαΐχῳ ἄρχοντος Βοιωτῷς, ἐπὶ πόλιος δὲ | Μικρίω-
νος· πολεμαρχιόντων Κλίωνος Ἐμπε|δωνος, Κάλλωνος Κάλλω-
5 νος, Ἀθανοδώρῳ Φι||λομειλίδαιο, γραμματίδ(δ)οντος Θάρσωνος

Λίλει|τος· τυῖ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφόρας· Τιμασί|θιος Πουρ-
 ρίχῳ, Φιλοκράτεις Καλ(λ)ιχάριος, Ἀγλάων Δά|μωνος, Κριτόλαος
 ξένος, Εὐφάνεις Δαμοκλίδαι, | Πισίων Φίδωνος, Λιούσων Φέρ-
 10 γωνος, Φίλων Ἀ|γασίαο, Καφισίων Ξεννίαο, Πιθιούλος Φαρμίχῳ.

633. HYETOS. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur polygonal. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 490. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 155. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 528. — Cauer, 302. — C.I.G.S., I, 2823.

Θιός. | Ἀγαθαρχίδαο ἄρχοντος Βοιω|τύς, ἐπὶ πόλιος δὲ Που-
 5 θανγέλῳ· | πολεμαρχιόντων Τιμασίωνος || Τιμασιθίῳ, Πολιου-
 κλείος Μνασί|νω, Ξενάρχῳ Σωκράτιος, γραμ|ματίδδοντος
 Δαμοχαρίδαο Πολιουχάριος· — | τυῖ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφό-
 10 ρας· || Δαμόξενος Τιμασίωνος, | Διωνιουσόδωρος Διωνιου-
 σοδώρῳ, | Γόργ[ος] Ἀντικράτιος, | Καλλικλίδας Νέρωνος, |
 15 Τιμογένεις Τιμογένιος, || Πουθίας Νιουμενίῳ, | Ἀριστογίτων
 Εὐμείλῳ, | Σωτέλεις Θιοτίμῳ, | Εὐμειλος Κουδίαο, | Δάμων
 20 Δάμωνος, || Φαναζίων Φαναζίωνος, | Ὀνάσιμος Ἐρμωνος, |
 Ἀριστοφάνεις Δικηάρχῳ.

634. HYETOS. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur polygonal. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 498. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 149. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 547. — Cauer, 306. — C.I.G.S., I, 2826.

Δαματρίῳ ἄρχοντος Βοιωτοῖς, | ἐπὶ πόλιος δὲ Νικασίωνος·
 πολε|μαρχιόντων Πουθογένιος Δαμονί|κῳ, Φιλοστράτῳ Τελεσ-
 5 ἱππῳ, Τι||μασίωνος Τιμασιθίῳ, γραμ|ματίδδοντος Καφισίαο
 Πολι|ουμείλῳ· τυῖ ἀπεγράψαν|θο ἐμ πελτοφόρας· Θάρσων |
 10 Φίλωνος, Ἀριστοκράτεις || Κεφάλλιος, Θιοφάνεις | Διυδότη,
 Ξεννάρετος | Δαματρίῳ, Ἀσώπιχος | Ἀμινοκλείος.

635. LÉBADÉE. (III^e S. AV. J.-C.) — Actuellement perdu. — C.I.G., 1575. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1309. — Lebas-Foucart, 765. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 68. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 418. — Cauer, 322. — C.I.G.S., I, 3068.

Χαροπίνῳ ἄρχοντος Βοιωτοῖς, Λεβαδει|ήοις δὲ Κα[φισ]|ότ-
 τιος· Φικατιφέτιες ἀπεγράψαντο· | Διονυσόδωρος Φηδρίαο,
 Δέξιππος Ἀγλάωνος, Φιλό|ξενος Χειρίαο, Φίλων Δαμοκλίδαι,
 5 Μνασί[λλ]ει Ἀρ[ν]ί[χ]ῳ, Σ[ι]λανὸς || Τιμασίθῳ, Ἀλέξων Ἀπολλο-
 δώρῳ, Φέρεις Νίκωνος, Ἀμινίας Σα[ω]|σίχῳ, Πρόξενος Σάωνος,
 Εὐγίτων Ξένωνος, Ἡράκλειτος Δα|μίαο, Φασίας Στρεψιππίδαο,
 Ἀριστογίτων Μνασί[λλ]ος, | Κλίων Νίωνος, Καράιχος Μνασι-

μείλῳ, Βραν[ί]δας | Μνασιμάχῳ, Φίδων Ἀσωπίχῳ, Εὐφίλειτος
 10 Ἀντάνδρῳ, || Πασίων Ἀρίστωνος, Καλλίας Ἀρίστωνος, Ὀλύμπι-
 χος | Παμπύραο, Μνασίας Πασίωνος, Ἀριστίων Ὀφειλείμῳ |
 Ξενοκλείς Σαυμείλῳ, Διοπίθεις Ὀφειλείμῳ.

636. ORCHOMÈNE. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.) — Encastré dans le mur de l'église de Scripou, actuellement perdu. — E. Curtius, *Rhein. Mus.*, II (1843), p. 108. — Lebas-Foucart, 626. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1304. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 13. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 476. — Cauer, 292. — C.I.G.S., I, 3175.

Φιλοκώμῳ ἄρχοντος Βοιωτοῖς, Ἐρχομε[νί]οις δὲ Θιογνετί-
 δαο· πολεμαρχιόντων | Εὐχαρίδαο Δαματριχίῳ, Καφισιάδαο
 5 Πεδ[α]κ[λείῳ, Φί[λ]ιος Ποταμοδωρίῳ, γραμματιδ[δ]όντος τοῖς
 πολεμάρχοις Πολυρεΐτῳ Θιο[κουδέῳ· τοῖ] πρᾶτον ἐστρο-
 τεύαθη· — |

Μνασίδικος Ἀθανοδώριος, Πουθίας Θιοδ[ό]τιος, Θρασύλαος
 Τιμασιθίῳ, Ἴππων Ἀθαν[ο]δώριος, Ἀπολλόδωρος Ὀλυμπίχος,
 10 Κορειά[δ]ας Ξενώνιος, Εὐπομπος Καλλιγитόνιος, Πο[ύ]θων Ἀμι-
 νοκλείος, Καλλικράτεις Ἀγασ[ί]η[ος], Πουθόδωρος Ὀρνῆος,
 Τιμόλλει Θιοδωρίχιος, Εὐρύλοχος Φαστίnius, Πτω[ί]ων Ἀνα-
 15 σίωνιος, Ἀμινίας Τιμώνιος, Ἀγείσα[ν]δρος Φιλώνιος, Καφισό-
 δωρος Λακράτειος, Ἀριστοκλείς Ἀρίστωνος, Ἀριστο[μ]ένεις
 Φιλοκλείος, Δεῦξιππος Ὀλυμπίχιος, | Διωνιούσιος Τελεσάρχιος,
 20 Καλλίας | Νικοκλείος, Μνασίνικος Ἀριστοδ[ά]μιος, Ὀνάσιμος
 Βιόττω, Γλαῦκος Κα[ρ]αίωνιος, Μνασιθάλεις Θιοπόμπιος, Σ[ί]θων
 Ὀμολωῖχιος, Εὐάγγελος Θιοτί[μ]ῳ, Μενέδαμος Θιοτί[μ]ῳ, Ἑρμῶν
 25 Ἀθανιῆ[ος], Μνασίων Μνασιθίῳ, Δαμ[ο]τίων Σαμί[χ]ιος, Μύρτων
 Σομφόρῳ, Ν.....[ιος], Καράϊχος Τιμάνδριος,[ος]
νκα[.....], Φι[λ]ιππίδας Ξενο[τί]μιος, Ε.....[ολος]
 30 Εὐφάμιος, Καλλίστροτος Καλλιστ[ρό]τιος, Ποταμόδ[ωρ]ος Προ-
 κλείος, Τελεσ[ί]ας Καπιώνιος, Πάσων Πολουξένιος, Θιο[τέ]λεις
 Ἀθανοδώριος, Δαμάτριχος Στρα[τ]ώνιος, Ἀντίγων Ἰαρώνιος,
 35 Καλλίας Ἀρισ[το]κλίδας, Σω[φά]νεις Σω[στ]ρα[τ]ίδας, Ἰθυκρ[ά]-
 τεις Ἀρχικλίδας, Ἀ[φ]ηστίων Λυκίνιος[ς], Χαρ[ών]δας Καρώνιος,
 Μέδων Τιμώνιος[ς], | Διότιμος Θρασώνιος, Ἀθανίας Ἀνδρ[ώ]-
 νιος[ς], Πρόκριτος Μειλιῆς, Κάλλιππος Φασάνδ[ρι]ος[ς], Λάαρχος
 40 Τιμολάιος, Ξένων Φιλετήρ[ιος], || Ἀρίσταρχος Ἀσκαπίχιος, Καφι-
 σίων Δυ[ν]ά[τ]ιος, Εὐμειλος Εὐκλείδας, Ἀμευσίας Κεφώνιος, |
 [Ε]ῦμειλος [Λ]α[γ]έτας, Ἀγείσινικος Ἀρίστωνος, | [Πο]τ[α]μό-
 δωρος Εὐρωτίωνος, Κρατεύας[ς] Μ[να]σιθ[ί]ῳ, Ἀντικράτεις Χηρών-
 45 δας, Εὐθουμος Τελεσι[ή]ος, Ε[ὐ]φρονίσκος Καφισοδώριος,

Φιλόξενος [Κ]εφωνίχ(ι)ος, Ἀθανάδας Ἀνδροτέλειος, Σωτή[ρι]-
 χος | Καφι|σοδώριος, Πουθόνικος Φιλοκράτειος, [Δ]|ινόστρο[τ]ος
 Πραξιώνιος, Κοροπίδας Δοκί[μ]ιο[ς], | Τελεσίας Ἀρί[στ]ωνος.

Le texte épigraphique porte, ligne 4, au début ΥΛΕΙΩΦΙΛΛΙΟΣ; ligne 16, à la fin, ΑΡΙΣΤΟΝ; ligne 34, ΣΩ. ΠΑΣ ΙΔΑΟ. Pour les sept dernières lignes, on n'a que la copie de Rangabé dont nous n'avons pas noté les particularités.

637. ORCHOMÈNE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Bloc de pierre inscrit des quatre côtés, dans l'église de Scripou. Notre texte est gravé au haut de la face antérieure. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 77. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 17. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 485. — Cauer, 293. — C.I.G.S., I, 3179.

Ὀνασίμῳ ἄρχοντος Βοιωτῆς, Ἐρχομενίῳ | δὲ Πολυκράτιος
 Μυριχίῳ· πολεμαρχιόντων Φιλομείλῳ Φίλωνος, Καφισοδώρῳ
 5 Διωνιουσίῳ, Ἀθανοδώρῳ Ἴππωνος, γραμ(μ)α|τιδ(δ)οντος τῆς
 πολεμάρχου Δαίκρατίδῳ Ἀ|πολλωνίδῳ· τοῦ πρώτου ἐστρο-
 τεύσθαι· |
 • Ἀμφικτούῳ Δρωπούλῳ, Εὐκλείῳ Διωνιουσο|δώρῳ, Ἀριστο-
 κλείῳ Καλ(λ)ιμέλιῳ, Ἀντιχαρίδῳ | Κρινίπῳ, Εὐπομπῳ Ἀρχέ-
 10 λαῳ, Ξενότιμῳ || Φιδομείλῳ, Πισίδικῳ Ἀρκέσωνος, Πουθίλ-
 λει | Τιμογίτωνος, Καλλικράτει Πουρενίδῳ, | Ἀντίγῳ Γλαύκῳ
 Διόδωρῳ Κλιμνάσ|τῳ, Τελεσίας Χαρίμωνος, Δαμόφαν|τος
 15 Ἀσκληπιάδῳ, Κλιμαχίδῳ || Κλιμαχίδῳ, Μελίτῳ Ὀφελείμῳ,
 Πραξι[ω]ν Τιμασίωνος, Νικάδῳ | Καφισίῳ, Διωνούσιῳ Μνα-
 σίωνος, | Γερήνιχῳ Ἑρμῶνος, Ἀρχέπολις Ὀφελείμῳ, Θεοδώρι-
 20 χος | Τίμωνος, Πασάρετος Ἐνπέδωνος, || Φελίζῳ Διοκλείῳ,
 Ἀθανοδώρῳ | Ἀριστίωνος, Ἐπίξενος Κριτονίκῳ, | Φιλόστροτος
 Νίκωνος, Δαμοχαρί|δας Μνασικλίδῳ, Ξενοκλείς Ἐπιξέ|νῳ, Νικο-
 25 τέλει Λουσίῳ, Νι(ο)υμείνῳ || Πολιουξένῳ, Λίπαρος Ὀνασίμῳ,
 Κλέ|ων Ἀγεισάνδρῳ, Κλεάριστος Παρμενίσ|κῳ, Εὐθυομίδας
 Διωνιουσίῳ, Νεάνδρῳ | Ἀμινίῳ, Κάπῳ Θιοδώρῳ, Νικόδαμος
 30 Σωσ[ι]δάμῳ, Ἀνθεὺς Ἀντιφάνεος, Δάμῳ Ἀρι|τοφάνιος, Ἀμι-
 νάδῳ Καφισίῳ, Τιμοκράτει | Καλλικλίδῳ, Ἀριστίῳ Λάμμῳ,
 Φιλιστίδῳ Ἀθανίῳ, Ἀριστίῳ Διω|νιουσίω<ν>, Ἀντικράτει
 35 Ἀντικράτεος, | Ἀντιγένει Παρμενίωνος, Ἀπολλό|δωρος Καφι-
 σοδώρῳ, Θέῳ Πουθίωνος, | Δαμάτριος Εὐβωλίδῳ, Φιλόξενος
 Παν|τακλείῳ, Τιμόκριτος Ἀριστοτέλεος, | Κούνῳ Ἑρμαῖσκῳ,
 40 Εὐάνγελος Δάμωνος, | Εὐκλείῳ Ἀμινοδώρῳ, || Ὁμολύχῳ
 Τίμωνος, Καλλίας Καλλικράτιος, | Θιογίτῳ Ἀθανίπῳ, Σαμίας
 Θίωνος, | Εἰρόδοτος Ἀρχίπῳ, Δαμάτριος | Ἀπολλοδώρῳ,
 Ἀρίσταρχος Φίλωνος.

638. ORCHOMÈNE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Sur l'un des petits côtés de la même pierre que le précédent. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 79 s. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 18. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 486. — Cauer, 294. — C.I.G.S., I, 3180. — La deuxième ligne n'a pas été achevée. A ce qu'il semble, on avait commencé à graver le catalogue d'Onasimos, puis on l'avait abandonné pour le graver sur la face principale.

Ὀνασίμῳ ἄρχοντος | Βοιωτ |

Δαμοφίλῳ ἄρχοντ[ος] | Βοιωτοῖς, Ἐρχομένοις [δὲ] || Σφοδρίαο
Εὐρυτιμίδα[ο]· | πολεμαρχιόντων | Κλιοξένῳ Πολουκρί|τω, Κωμί-
10 ναο Τελεσιπ|πίῳ, Μνάσωνος Μεκ|γρήῳ, γραμματιδδ[ον]|τος τῆς
πολεμάρχης | Πολυκρίτῳ Φιλοκλειῷ· | τυτ̃ πρᾶτον ἔστρο-
τεύα|θη·

Καφισόδωρος Καλ|λίαο, Φίδων Ἀθανοδώ|ρω, Δαμοκράτης
Διωνου|σίῳ, Φαναζίων Ἀριστο|κλείος, Πούθων Ἡράκων[ος], |
20 Σωκράτης Διωνουσοδώ|ρω, Ἀριστίων Ἀριστονίκῳ, | Ἀνφίνικος
Θιοβώλῳ, | Μνάσων Ἀπολλοδώρῳ, | Νικόστροτος Πολουκρά-
τιος, Νίκων Δωροθέῳ, || Καράϊχος Ἀπολλοδώρῳ, | Καλλίνος Ὀφε-
λείῳ, | Καλλικλίδας Πολουξέν[ω], | Ἀντιγένεις Παρμενί|ωνος,
30 Κλίων Πουθίωνος, || Πτωίλλει Φηνομάχῳ, | Νίκων Πολουχάρμῳ, |
Εὐμυρος Τέλλιος, | Μέλανθος Διωνουσίῳ, | Εὐθυμος Που-
θανγέλῳ, || Ξένων Βητίδαο, | Ὀνάσιμος Ἀγεισάνδρῳ, | Θιότιμος
40 Καλλιμάχῳ, | Θιοδώριχος Θεοδώρῳ, | Μύριχος Χηρίππῳ, Εὐγί|των
Χηρίππῳ, Ἀγεισίλαος | Φιλίππῳ, Λιόντιχος Λιον|τίχῳ, Τίμων
Σωσάνδρῳ, | Μνασέας Πάτρωνος, | Ἐπιχαρίδας Ἰαροκλείος, ||
Κλίων Πούθωνος, | Διωνουσόδωρος Μνασι|λάῳ, Ἀνδροκλείς
Νικάν|δρῳ, Δίων Διοδώρῳ, | Εὐφamos Ὀγχειστίωνος, ||
50 Φικαδίῳ Δάμνωνος, | Τιμόλαος Κλιοξένῳ, | Ποταμόδωρος
Εὐρουτίωνος, | Φαστίας Κλιοξένῳ, | Φαστιούλλει Σάωνος, ||
Ἀρισστόλας Διωνου|σίῳ, | Σαύμειλος Ἀπολλοδώρῳ, | Φιλο-
κράτης Παρμενί|ωνος, Καλλίνος Μνάσῳ|ωνος, Σιμύρτιος Ἀθα-
60 νίαο, || Ἑρμάϊος Δεξιππῳ, | Θράσων Νικομάχῳ, [Διω]|νυσίῳ,
Καφισί|ων Σανδρίδαο, | Ἰππίας Ἀγεισι|λάῳ, Λουσίνος Εὐ|θου-
μοκλείος, | Διωνούσιος Καφισο|δώρῳ, Πετρῆος | Μενεκράτιος, ||
70 Βουκάττει Ὀνασίμῳ, | Φιλωνίδας Καλλι|σθένιος, Δαμοκ|λί|δας
Ῥίνκῳ, Ἀρί|στων | Τίμωνος, Φιλώτα||ς Ἀριστοκλείος.

639. ANTHÉDON. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Stèle trouvée à Loukisi (Anthédon). — [Buck et Tarbell, *American Journ. of Archaeology*, V (1889), p. 443.] — C.I.G.S., I, 4172.

Κτεισίαο ἄρχοντος Βοιωτοῖς, | ἐπὶ δὲ πόλι[ος] Ἡσχ|ρίωνος· |
5 πελτοφόρῃ ἀπε|γ|ράψαν[θο]· | Ἀφηστίων - - - - || Πολ|υ|κλείς

Δ ---- | Τύχων Σ ---- | Κα[φι]σία[ς ----] | Ἀριστίω[ν
 10 ----] | Α...στ ---- || Ἀρισ[τ ----] | Ἀρισ[τ ----]
 --|---

640. ÉRÉTRIE (Eubée). Catalogue éphébique.

(FIN DU IV^e S. [?] AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée à Érétrie. — Wilhelm, Ἐφημ. Ἀρχ., 1892, p. 136 s. — Stavropoulos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1895, p. 144 s. — Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, X (1897), p. 181 s.

Θε[οί. | Ἐ]πὶ τῆς Μο...εω καὶ Πυθογέ[νους καὶ ----] |
 πολεμα[ρχίας] οἶδε ἔφηβοι ἀνεγ[ράφησαν]. | Ἀριστοτέλης Ἀρι-
 στωνύμου --, || Τόλλος : Ἀριστάρχου Δύσ(τιος), | Χαιρίδημος
 Ἀντιφίλου Πετ(αλιεύς), | Κλείτων Ἐχφά[ντου] ἔχ [Φηραι- ?], |
 10 Λαόδικος Σαω[ν ----], | Φόρυς Ἀριστ ----, || Ἀλκιδάμας ----, |
 Πρήξιππος ----, | Φιλιστίδης ----, | Ναυκράτης ----, |
 Χορόνικος ----, || Δημοφῶν Κορων ----, | Ναύτης Κλεο[γένου
 --], | Ἀμφαλκος Ἡφαισ[τίω]νο[ς] Δύσ(τιος), | Μαντίδης Χορο-
 20 νίκου Δύσ(τιος), | Κλεισθένης Κλεοστρ[άτου] Λάκ(εθεν), || Ἡγή-
 ριππος Ἡγηριν[ίκου] [Π]ανα-, | Μοιρέστρατος Σκύθew : ἀπὸ
 Τα[μυνῶν], | Δήμων Ἀριστοφῶ[ντος] Πενε--, | Φιλίσκος Καλ-
 λικρατίδew Χ[οιρ]εάτης, | Ὀνήριμος : Ἀμυ[νάν]δρου : Λά[κ](ε-
 θεν), || Διονυσεύ[χ]η[ς] Φίλωνος --, | [Ε]ὐθύδημος : Διοδώρου :
 [Ἴ]στι(αεύς), | Θέων : Θεώρου : --, | Θεοπροπίδης : --ου : ἐ[Ξ]
 30 Ἀσ-, | Βίотτος : Εὐβίου : -ου-, || Κλεύκριτος : Πολυκρί[τ]ου :
 [Ἀφαρ]-, | Ὀνήσανδρος : Φιλίσ[ου] : ἐ[χ] Φη[ραι]-, | Ἀριστο-
 φάνης : Ἀριστοφ[ώντος] : [Τ]αμ-, | [Δ]ημότιμος : Ἀρχίππε[ου]
 --, | --]οχος : Θρασωνίδew --

A la fin de la ligne 22, M. Stavropoulos lit : ΕΓΝΕ; ligne 30, Κλεόκριτος.

641. DÉLOS. Catalogue éphébique (FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Base cubique en marbre bleuâtre, brisée en deux morceaux. Trouvée à Délos au-dessus de la rive orientale du lac sacré. — Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 252 s.

Ἐπὶ Ξένωνος ἄρχοντος· γ[υμν]ασί[α]ρ[χ]οῦντος Δίωνος τοῦ
 Δάμωνος Κοθωκίδου, | [π]αιδοτριβούντων Σωτάδου Αἰγυλιεύς
 5 καὶ | [Σ]τασέου Κολωνήθεν· οἶδε ἐφήβευσαν· || Ἰάσων Σελεύκου
 Παιανιεύς, | Στρατόνικος Διοκλέους Παιανιεύς, | Χαρμικός
 Αἰνησίου Κικυννεύς, | Σωσιγένης Διοδότου Ἀπολλωνιεύς, |
 10 Ἐπικράτης Ἐπικράτους [ἐκ Μ]υρρινούτ(τ)ης, || Γλαῦκος Ἐπιδαύ-
 ρου Ἐρ[μει]ος.

642. Cos. Liste de souscripteurs à un emprunt pour armer une flotte. (VERS 200 AV. J.-C.)

Stèle de marbre inscrite des quatre côtés (A, B, C, D). Trouvée à Rhodes, actuellement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 343. — Paton-Hicks, 10. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3624. — Cf. Dittenberger, *De Sacris Rhodiorum commentatio altera* (Progr.), Halle, 1887, p. x-xiii. — Preuner, *Hermes*, XXIX (1894), p. 547 s. — Nous avons supprimé la fin très mutilée de A.

A

Ἐπὶ μονάρχου Νικομήδους, | [. . . .] υ νουμηνίαι. Διοκλῆς |
 5 | Λεωδάμαντος εἶπε. Ὅπως | [ἐφ' ἐκά]στου καιροῦ φαίνων||ται
 | τοῖ πολῖται συναντι|[λα]νβανόμενοι τὰς κοινὰς | [ἀ]σφαλείας,
 δεδόχθαι ἐ|[πα]γγέλλεσθαι τὸς δηλο|μένος τῶν τε πολιτᾶν καὶ ||
 10 | πολιτῖδων καὶ νόθων καὶ πα|[ρ]οίκων καὶ ξένων, τῶν δὲ ἐπαρ-
 | γειλαμένων τὰ ὀνόματα | ἀναγορευσάντων παρα|χρῆμα ἐν ταῖ
 15 | ἐκκλησίαι, ὃ δι[ἐ] || δᾶμος διαχειροτονεῖτω | τὰν ἀξίαν τὰς
 δωρεὰς | [κ]αί, εἴ κα δοκῇ, λαμβαν[έ]ττω· ὅπως δὲ ὑπόμνα[μα |
 20 | ὑπ]άρχηι [τ]ῶν ἐς τὰν σω[τη]ρίαν τὰν τὰς πατρίδος [καί] | τῶν
 | συμμαχῶν συνεπιδ[όν]των ἑαυτοὺς, τοῖ πωληται | ἐγδόντων
 25 | στάλας ἐργάξασθαι τρεῖς καὶ ἀναθέ[ν]τω μ[ι]ᾶ μὲν ἐν τῷ θεά-
 | τρωι, τὰν δ' ἐ | ἄλλαν ἐν τῷ Ἀσ[κλα]πι[ε]ίῳ, τὰν δὲ τρίταν ἐν
 | τῇ ἀγο[ρᾷ] παρὰ τὸν βωμὸν τὸν τοῦ | Διονίου, τῶν δὲ χειρο-
 30 | το|[νη]θέντων τὰ ὀνόματα ἀν[α]γραψάντων [εἰς] τὰς στάλας, |
 | καταχρημα[τι]σάντων δὲ κα[ὶ] | εἴ κ[ά] τινων ἀποχειροτονη|θῇ
 35 | ἂ ἐπαγγελία· αἱ δὲ κά τι|νες ὕστερῶντι τὰς ἐπαγγελ[ί]ας, ἐξῆμεν
 | αὐτοῖς καὶ ἐν ταῖ ἐχομένοι ἐκ|κλησίαι ἐπαγγέλλεσθαι. — Διοκλῆς |
 | Λεωδάμαντος καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Ξενοτίμου ϜXX. | [Θ]εῦδοτο[ς]
 40 | Ἀρχιδάμου ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ τῶν τέκνων || [καὶ τὰς] γυν[αι]κὸς
 XXX. Δάρδανος Ἡρακλείτου XXX. | . . . θεος [Φι]λίππου H.
 Ἐκατόδωρος Νικομή|δεὺς H. Καλλικ[ρά]της Κλευμήδεὺς H.
 Φίλιππος | [Φι]λίππου τοῦ [Δ]α[μο]φώντος HH. Ἐκαταῖος |
 45 | [Ζ]ωῖλου καὶ ὑπὲρ τ[ῶν] παιδίων καὶ τὰς γυναικὸς X. || Παχράση[ς]
 | παιδίον Ἀρ[ισ]τίππου καὶ ὑπὲρ τοῦ | πάππου Ἀλ[κι]δάμου --.
 Δαμόκριτος καὶ Διογένης[ς] | τοῖ Τεισέα καὶ Δαμόκρ[ι]τος καὶ
 Τισίας τοῖ Διογένης[ς] | XXX. Ἀπολλώνιος Ἀπο[λλ]ωνίου καὶ
 ὑπὲρ τοῦ π[α]τρὸς Ϝ. Ἀγαθοκλῆς Στ[ρατοκ]λεῦς Εὐεργέτας
 50 | . . . || Τιμοκλείδας Ἀριστοφῶ[ν]τος HH. Ἐφαντίδας E. . . | του
 Ϝ.

B

Θευκλῆς Φιλίππου H. Παρμενίσκος Ἱέρωνος H. Λύκαιθος
 Δε[κ]ίππου καὶ ὑπὲρ τῶν παιδίων | καὶ τὰς γυναικὸς Ϝ. Θαυ-

- 5 μῖνος || Ἀρίστου Η. Πολύκλειτος Νικο|μάχου Η. Δίων Διοκλεῦς
 καὶ ὑ|πὲρ τὰς γυναικὸς Π. Φίλιστος | Μοσχίωνος καὶ ὑπὲρ τῶν
 10 υἱῶν ΧΧΧΧ. | Ἀρισταγόρας Διοκλεῦς ΗΗΗ. Πρω|τοφάνης
 Χαιρεφάνευσ καὶ ὑπὲρ | τοῦ υἱοῦ Χ. Εὐδαμος Πυθαγόρα κα[ῖ] |
 ὑπὲρ τῶν παιδίων Χ. Ἀριστόκριτος | Κριτοβούλου καὶ ὑπὲρ τοῦ
 15 υἱοῦ Χ. Φιλ[ι]||νος Φιλίππου καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ ΗΗ. Ἀν||τίοχος
 Ἀθανίππου καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱ[οῦ] -. | Νικοκλῆς Νικαγόρα καὶ ὑπὲρ
 τῶ[ν παι|δίων] ΗΗΗ. Θράσων Ἀρχιδάμου ΗΗ. [Με]|λάντας
 Ἱεροκλεῦς Η. Ἱεροκλῆς [Με]|λάντα Π. Βότων Θεουδώρου καὶ
 20 ὑ|πὲρ || τῶν υἱῶν Η. Γόργος Ζωῖλου κ[αὶ] ὑπὲρ | τῶν υἱῶν ΗΗ
 καὶ μισθο[ὺς] ἄν' ἐνια[υτ|όν]]νος Ἀρατίδα καὶ ὑπὲρ . |
 Π. Ὀνασικλῆς Φαινίππου Η. Τε|[λέσανδ]ρος Νικάρχου καὶ ὑπὲρ
 25 τῶν υἱῶν Η. || Ἀγησίας Δαμοφώντος καὶ ὑπὲρ τῶ[ν] | τέκνων
 καὶ τὰς γυναικὸς Χ. Ὀνύμα[ν]|δρος Χαρμοφάντου καὶ ὑπὲρ
 τῶ[ν] | παιδ[ίων] καὶ τὰς γυναικὸς Χ. Ἀρχιπ[ι]ος | Ἀρχιλόχου
 30 Η. Προστάται τοῖ σὺν Χ[α]|ρίνω[ι] Π. Θευτιμίδας Ἀριστάνδρου
 Π. | Χαρμύλος Θευτιμίδα τοῦ Δαμοκρ[ί]του ΗΗΗ. Χαιρέδαμος
 Θεμιστοκλεῦς Η. | Κλεισανθίδας Κλεισιμάχου καὶ ὑ|πὲρ τοῦ
 35 υἱοῦ Η. Διογένης Διομέδον|τος καὶ ὑπὲρ τὰς θυγατρὸς Π.
 Φί|λιστος Ἱέρωνος Η. Ἀρίσταρχος Τιμο|[γέ]νευσ Η. Φιλίτιον
 Ἀπολλωνίου Η. Πο|[λυ]χάρης Πολυτίωνος καὶ ὑπὲρ τῶν | [υἱ]ῶν
 40 Η. Ἑρμογένης Νικοστράτου Η. Ἱε[ρ]|οκλῆς Ἀριστάρχου Π.
 Φίλιστος Εὐ|τελίδα ΗΗΗ. Κλειτίας καὶ Εὐξίμβροτ[ος] τ||οὶ Θε-
 [δ]ώρου σὺν ταῖ τιμαῖ τοῦ οἴνου Χ. | Ἀλέξ[α]νδρος Ἑρμία καὶ
 ὑπὲρ τῶν υἱῶν ΗΗ. | Ξεῖνι[ς] Ἀθανύλου καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Η. ||
 45 Κλεύκριτος Θεουδώρου ΗΗΗ. Φίλιππος Ἀ[ὺ]|τοφῶ[ν]τος Χ. Μηνό-
 φιλος Ἀλία καὶ ὑ|πὲρ | τῶν π[αι]δίων ΗΗΗ. Λαμπίας Ζωῖ-
 λο[υ] | καὶ ὑ|πὲρ τῶν υἱῶν ΗΗΗ. Πυθίας Φιλίνου Χ. | Ἀνά-
 50 Ξι[ππ]ος Ἀναξίππου Η. Μενεκράτ[ης] || Ἀπολλωνίου ΗΗ.
 Χάρμιππος Ζωῖλου ὑ|πὲρ | τοῦ [υἱοῦ] καὶ τοῦ παιδίου τοῦ
 Χαρμί[π]πο[υ] .. Ἐ|κατόδωρος Ἐκατοδώρου [.]. | Θε...ης
 Ἀλεξία καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν | καὶ τὰς γ|υναικὸς ΗΗΗ. Φιλίτας
 55 Μοιρίχου .. ||]ος Πραξιάνακτος ΗΗΗ. Λυσα...|...
 [Αἰσ]χρίωνος Βοιώτιος Η. Εὐνομ[...]. Ἑ|ρμίας καὶ Θεῦδω-
 ρος τοῖ Ἑ|μ[με]νίδα .]. Πόμπις Ζωπύρου καὶ ὑπὲρ | ---- ἀντὶ
 60 τοῦ οἴνου ΧΗΗΗΗ. Θεύκριτος || ---]ομένευσ ΗΗΗ. Σίμος
 Σίμου Π. | [- - - Χ]αρμίνου Χ. Δαμάτριος Ἑρμί[π]πο[υ] .. Μεν|ε-
 κράτης Ἀρτεμιδώρου κα[ῖ] | ὑ|πὲρ τῶν υἱῶν ΗΗΗ. Ἱέρων
 Φώκου Χ. Ἡράκλ[ει]τ[ος]ου καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ ΗΗ.
 65 Ἀρ||...ος Ρο[δοκλ]εῦς Π. Ἀχελῷος Ἱέρωνο[ς] | καὶ ὑπὲρ τῶν

παιδίων Γ. Τιμόξενος [Παρ]μενίσκο[υ . .]. Εὐκλῆς Πραξιδάμαν-
[τος] | καὶ ὑπὲρ [τοῦ] υἱοῦ ΗΓ. Νικομήδης Πα[ρθε]νοπαίου [. .].
70 Πλάτων Ἀντιπάτρου πρό[ξε]||νος ΗΗΗ. Ἀ[ρί]στανδρος Ἀριστάν-
δρο[υ . .]. | Ἀρίστανδ[ρ]ος Ἀριστίππου καὶ ὑπὲρ [τοῦ] | πατρὸς
ΗΗ. [Π]αιδία Ξενοδίκου Χ. Κλύ[μενος] | Εὐκλεὺς . . Η. Παναμύας
Μαιδάτ[α καὶ] | ὑπὲρ τὰς [γυ]ναικὸς καὶ τῶν παιδί[ων] . . ||
75 Διοκλῆς Θε[ε]υδότου ΗΗΗ. Ἐκαταῖος Στ|... Πει[σί]δαμος
Πεισιστράτου [καὶ | ὑπὲρ τ]οῦ υἱοῦ ΗΗΗ. Ἀρχων Ἀρχεδάμου
καὶ | ὑπὲρ τῶν υἱῶν Χ. Θρασύμβροτος ---

C

Παιδίον Αἰσχρου Η. Πολυκλ[ῆς] Χαρ[μ]ίλου Γ. Διοκλῆς Κλείνου
[καὶ ὑπὲρ] | τοῦ παιδίου ΗΗ. Δαμαγόρας ---|νου Η. Ἀγῆσίας
5 Θράσωνος Γ. ---||σας Εὐκράτεως καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ --. | Νικό-
μαχος Νικομήδους καὶ ὑπὲρ | τῶν παιδίων ΗΗ. Κράτης Δαρδω-
πίδ[α . .]. | Νικασίων Κράτητος Η. Ξενοφάντος | Κράτητος Η.
10 Θεὺδ[ω]ρος Θευδότου Η. || Καλλιππίδας Καλλιππίδα καὶ ὑπὲρ |
τῶν παιδίων Γ. Σάτυρος Θεαιτήτο[υ] | καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν ΗΗΗ.
Ὀνατορίδας | Φρασίμηδους ΗΗ. Βοῖδας Φιλοστρά[του] Χ. Νικο-
15 τέλης Νικηράτου Χ. Ἀλέ||ξανδρος Ἀναξίππου καὶ ὑπὲρ τοῦ | υἱοῦ
Η. Κόνων Ἀπολλωνίου Η. Καλλιδ[ά]μας Νικάνδρου ΓΗ. Ὀλυμ-
πος Σώφρ[ο]||νος ΗΗ. Φίλιππος Τιμοξένου καὶ ὑπὲρ | τῶν υἱῶν
20 ΗΓ. Λεοντιδεὺς Φιλίππου Η. || Θεῦδοτος Θευγένους καὶ ὑπὲρ
τοῦ | υἱοῦ ΗΓ. Νίκης Νίκωνος Η. Κόνων Τιμοκλεὺς καὶ ὑπὲρ τοῦ
υἱοῦ Η. Φαινύλος | [Σ]ίμου καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Γ. Πολύαρχος |
25 Κλεομβρότου ΗΗ. Λεωνίδας Διοσκουρί|δα καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν Γ.
Δαμάτριος Νικη[ράτου] Γ. Νικά[νω]ρ Εὐτηρίδα καὶ ὑπὲρ | τῶν
υἱῶν καὶ τὰς γυναικὸς ἀντὶ τοῦ | οἴνου ΧΗΗΗΗ. Νικόμαχος
30 Πολυμνάστου | καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Γ. Τελέσανδρος || Φίλωνος Η.
Θεσσαλὸς Κληναγόρα | καὶ ὑπὲρ τῶν παιδίων καὶ τὰς γυναικὸς |
ἀντὶ τοῦ οἴνου ΧΓ. Ἐκαταῖος Ἐκαταίου τοῦ Ἐκατοδώρου Γ.
35 Δίων Κλείνου καὶ | ὑπὲρ τῶν υἱῶν Γ. Δαμαγόρας Νικαγόρ[α] Η.
Εὐτελίδας Νικαγόρα ΗΗ. Δέλφης | Φιλίνου Γ. Ἀριστίων Λαμπία
καὶ ὑπὲρ | τὰς γυναικὸς Γ. Ἡράκλειτος Πασία Γ. | Μοιραγένης
Διογένης Γ. Πυθάρατος | Γλαυκίππου Γ. Διαγόρας Ἡρακλείτου
40 Χ. || Μενεκράτης Μενεκράτεως Γ. Πλά|των Ἐκατοδώρου καὶ
ὑπὲρ τῶν υἱῶν ΗΗ. | Νίκαρχος Πολυκλείτου καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν
ΗΗΗ. Ἰέρων Στρατίππου καὶ ὑπὲρ | τῶν υἱῶν Γ. Ἀριστος
45 Κλεομβρότου Γ. Καλ||λιάνναξ Τημένου Η. Νικόμαχος Σατύρου
Η. Σωσίστρατος Ἀγαθοκλεὺς | καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν ΗΗ. Κλεύ-
μαχος Φα|νομάχου καὶ Φανόμαχος Φανομάχου ΧΧΧ. Χαρμύλος

- 50 Χαιρύλου ΗΗΗ. Ἐπίν[ι]||κος Ἀρισταγόρα ΗΗΗ. Θεκλῆς Ἀγλάου
 Π. | Νικαγόρας Πυθοκλεῦς Χ. Νάννακος Πυ|θοκλεῦς Χ. Χαιρέας
 Χαιρύλου καὶ ὑπὲρ | τὰς γυναικὸς [καὶ] τῶν παιδίων Π, καὶ ὑ|πὲρ
 55 παιδίου Φαν[ορ]μάχου ΗΗ. Κυδίας Νικο|μήδους καὶ ὑπὲρ τῶν
 υ[ί]ων ΗΠ. Εἰραναί|ος Ἰάσονος Π. Εὐέλθων Σωφίλου καὶ ὑ|πὲρ
 τὰς θυγατρὸς Η. Λεοντίσκος Κλευ|φάντου Η. Ἄρατος Κλευφάν-
 60 του Η. Φιλι|στῆς Νικόλα Π. Ἀριστομένης Ἀριστω|νύμου Π.
 Χαιρέας<σ> Ἀριστοκλείδα κα[ὶ] | ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Π. Διοκλῆς
 Ἀναξικλεῦς κα[ὶ] Καλλίμαχος Δ[ι]ογένους Π. Ζωῖλος καὶ | Καλλί-
 στρατος τοῖ Καλλιστράτου ΗΗ. Τιμ[ό]θεος καὶ Νικόμαχος τοῖ
 65 Νικομήδους καὶ ὑπ[ὲρ] || τῶν παιδίων ΗΗΗ. Ἀγίας Δορκύλου Η.
 Χαίρ[ιπ]|πος Νικομάχου Π. Βίτταρος Βιττάρου κ[αὶ] | ὑπὲρ τοῦ
 ἀδελφοῦ Καλλισθένους ΗΗ. Ἀρ[ι]|στόπολις Βοήθου Χ. Παιδίον
 Ἀρχέλα ΧΧΧ. | Θεοκράτης Διοτ[ί]μ[ο]υ καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν Η. ||
 70 Βίτων καὶ Φιλῖνος [τοῖ Κ]ρατίδα ΗΗ. Βότρι|χος Διονυσίου Η..
 [Λ]α[μ]πίας Θαρσύνο[ν]|τος καὶ ὑπὲρ τὰς γυ[ναι]κὸς Χ. Ἡρά-
 κλε[ι]|τος Νικοστράτου ΗΗΗ. Λιμναῖος Θεο|ξενίδα καὶ ὑπὲρ τοῦ
 75 παιδίου καὶ τὰς || γυναικὸς Π. Φιλῖνος Εὐτηρίδα Η. Πλε[ί]|σταρχος
 Ῥοδοκλεῦς καὶ ὑπὲρ τοῦ [υἱοῦ - -]. | Ἀναξίβιος Νικομήδους καὶ
 ὑπὲρ [τὰς θυγα|τρὸς ΗΗ. Ἐτεοκλῆς Ἰέρωνος κα[ὶ] ὑπὲρ τοῦ] |
 80 υἱοῦ Π. Ἡρακλείδας Ἀπολλωνίου [- . Τιμα]|γόρας Τιμογένους
 ΗΗΗ. Ἀριστ- - - | Καλλιάν(α)κτος Π. Ἄρατος Μακα- - . | Σωσί-
 στρατος Πυθονίκου Η. Θε- - |τος Καλλισθένους Η. Σωσθένης
 85 Φιλίνου Η. | Κλεύμαχος Καλλιάνακτος Χ. Ἀδό|κητος Ἀγέα Π.
 Φίλιππος Ἀχαίου ΗΗ. Γο[ρ]|γίας καὶ Ἱπποκράτης τοῖ Τίμ[ω]νος
 καὶ ὑ|πὲρ τῶ[ν υἱῶν] Η. Ἀριστόλας Δαμαγόρα [. | Κ]αλλί[στρα]-
 τος Καλλισθένους καὶ ὑπ[ὲρ] | τῶν π[αιδίων] Η. Εὐτελιστράτη
 90 Ἀρχέ[λα ΧΧΧ. Φίλιππος Ἀριστολόχου καὶ ὑπ[ὲρ] | τῶν υἱῶν
 ΗΗΗ. Πάμφιλος Δίωνος ΗΗ. Εὐκ. | οκρίτου καὶ
 [ὑ]πὲρ τοῦ υἱοῦ | - - - - -ωνος ΧΧΧ - - - -

D

- |ος Νικοφῶ[ντος καὶ ὑπὲρ ----]|τρὸς ΗΠ. Καλλιπ[πί]-
 5 δας ----. | Ἀρισταγόρας Σίμο[ν - - -] || Αἰνίνως καὶ ὑπὲρ
 τῶν υἱῶν Π. Ἐ[κα]τόδωρος Χαιρεστράτου καὶ ὑπὲρ | τὰς
 γυναικὸς ΗΗ. Πεισικλῆς Σιμά|λου Η. Αἰσχυλῖνος Παρμενίσκου
 10 καὶ | ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Π. Ἐπικράτης Σίμου || καὶ ὑπὲρ τῶν παιδίων
 Η. Νίκανδ[ρος] | Ἀριστοβούλου Π. Διοσκουρίδας Κλ[ει]|σαν-
 θίδα Η. Εὐφίλητος Γλαυκίππο[ν] | καὶ ὑπὲρ τῶν παιδίων Η.
 15 Ὀνασικλῆ[ς] | Ὀνυμάνδρου Π. Ζμένδρων Διομ[έ]||δοντος καὶ
 ὑπὲρ τῶν παιδίων - - . | Ἡράκλειτος Ἀρέτωνος κ[αὶ] ὑπ[ὲρ] | τοῦ

υίου ΗΗ. Έκατ[δ]ω[ρος] Εϋ--|νου Η. Σύμμαχ[ος] ----. Νι|κα-
 20 γόρας Νικομ--. -- || Ζωΐλου Η. Μο[----] καί | ὑπὲρ τὰς γυν[αι-
 κὸς --. --]δωνος Γ. Πυ----|τευσ καὶ ὑπ[ερ] --. --]. | Φιλωνίδας
 25 Πυ---- || καὶ ὑπὲρ τῶν --. --]δας Ἐπιστράτ[ου] καὶ ὑπὲρ τῶν
 υἱ]ῶν Γ. Νικόμαχος [---- καὶ | ὑπὲρ τῶν υἱῶν Η. ----α καὶ
 30 [ύ]π[ερ] τῶν υἱῶν ΗΗΗ. Ἀ[ρτέ]μων Ἐπιγ[ή]ριος Γ. Ἀριστος Θε-
 γένευσ Η. Λυ[σανίας] Χαρμένου καὶ ὑπὲρ τῶν π[αι]δίων Η.
 Στρατόνικος Καλλισθέ[ν]ευσ Γ. Θεύμναστος Ἀριστοδ[ίκου] |
 35 κα[ί] ὑπὲρ τῶν παιδίων Η. Ἐπίχαρμ[ος] || Ἀρχ[ε]πόλιος Η. Θεσ-
 σαλὸς καὶ Ἀ[ρι]δέικης τοῖ Θεσσαλοῦ Η. Παιδίον | Ἀναξ[αν]δρίδα
 Γ. Χάρμιππος Χαρ[μ]ύλου κα[ί] ὑπ[ερ] τῶν υἱῶν καὶ τὰς γυ[ν]αι-
 40 κὸς Γ. [Νι]κόμαχος Παρμενίσκ[ου] || ὑπὲρ τοῦ πατρὸς Γ. Ἐπίχαρ-
 μος Ἐ[πι]γ[ή]ριος καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν ΗΗ. Κράτης --. | ἄνορος καὶ
 ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Η. Έκατα[ί]ο[ς] Θευδότου Η. Κ[ρα]τίδα[ς] Ἐκατο-
 45 δ[ώ]ρ[ου] ΗΗΗ. Εὐδωρίδας Ε[ὐδω]ρίδα ΗΓ. || Θεῦδωρος Τελευ-
 τία Η. [Γ]ύλιπ[πος] | Φιλίσκου ΗΗ. Αἰσχος Πυ[ρ]ρίχου [. .
 Νι]κόμαχος Φαινίνως ΗΗ. Νικασίων Ἀ[λ]κιδάμου ΗΗ. Λύκων
 50 . . λίππου ΗΗ. Ἀ[ρι]στόβουλος Ἀρίστο[υ] τοῦ Νόσσω[νος] || καὶ
 ὑπὲρ τῶν υἱῶν Γ. [Σ]αδύλος Σα[δύ]λου καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν Γ.
 Τιμο-- | Εὐκλείτου ΗΗ. Ἀνδροτέλης Π[αρμενί]σκου καὶ
 ὑπὲρ τῶν υἱῶν ΗΗΗ. Τι-- | Διδυμάρχου καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ
 55 καὶ τὰς || γυναικὸς Χ. Φιλίων Λαμπία [καὶ ὑπὲρ] | τῶν παι-
 δίων καὶ τὰς γυναικ[ὸς] -. Νι]κόμαχος Πύλωνος Η. Ἀρισ[τος]
 Δορ[ύ]κλου Η. Ἀνθαγορίς Ἀνθαγ[ό]ρα Γ. Α[ί]νησίης Λυκαίθου
 60 καὶ ὑπὲρ τοῦ υἱ[οῦ] Λυκαίθου ΗΗΗ. Δαμάτριος Δαμα[τρί]ου
 καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν καὶ τὰς [γ]υναι[κ]ὸς ΗΗ. Παιδία Πραξία ΗΗ.
 Ἀ[ρ]ιστομ[έ]νης Εὐτιρίδα Γ. Σωσί(σ)τρατος Ἀρι[σταγό]ρα καὶ
 65 ὑπὲρ τοῦ υἱοῦ Γ. Οἱ ἐ[π]ηγελημένοι τὰς μισθοφοράς. Σ[τα]σα-
 γορίνος Τιμοξένου τοῦ σ[ι]τηρεσί[ου] ἐνιαυτὸν ΗΓΓ. Τείσαρχ[ος]
 Γερά[στιος] τοῦ σιτηρεσίου ἐνιαυτὸν ΗΓΓ. | Ἀρίστων Ἀριστο-
 70 κλείδα τοῦ σ[ι]τηρεσί[ου] ἐνιαυτὸν ΗΓΓ. Ἀλθαιμέ[νης] --. | σθέ-
 νευσ καὶ ὑπὲρ τῶν υἱῶν σι[τη]ρέσιον | ἐτῶν δύο ΗΗΗΓΓ.
 Χρυσάντα[ς] --. | σιτηρέσιον ἑξαμήνου ΓΔ[----]. Ἀγα[θό]-
 75 στρατος Μέμνονος σι[τη]ρέσιον ἐ[ξ]αμήνου ΓΔΔΔΓΓΓΓΓΓΓΓ
 ΓΓΓΓ. -- | Νικία σιτηρέσιον ἑξαμήνου ----. --|κος Νικάνδρου
 σιτηρέσιον --μή[ν]ου ΗΗΓΔΓΓΓΓΓΓΓ, Κλείνος, Κρατ[-, --, |
 80 Ἐκατόδωρος ἕκαστος σι[τη]ρέσιον --μή[ν]ου ΧΓΔΓΓ. Ζμέν-
 δρ[ων] ---- | σιτηρέσιον ἐνιαυτοῦ καὶ ὑπὲρ τῶν υἱ]ῶν κ[αί]
 ὑπὲρ τὰς γυν[αικὸς] ---- | ----]ονος σι[τη]ρέσιον ----

643. APOLLONIE [?] (Lydie). Catalogue éphébique.
(FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Pilier carré, trouvé près de Kirk-Agatch (Lydie). — E. Curtius, *Beiträge zur Geschichte und Topographie Kleinasiens*, Berlin, 1872, p. 63 s. — La liste est disposée en deux colonnes.

Ἐπὶ πρυτάνεως Ἀττάλου τοῦ | Μενάνδρου καὶ γυμ-
νασιάρχου | τοῦ αὐτοῦ Ἀττάλου ἐκ τῶν ἰδί|ων· ἐφηβαρ-
5 χοῦντος Ἀσκλη|πιάδου Γαῖου τοῦ Λουκίου· γραμ|μα-
τέως δὲ τῶν ἐφήβων Νικάν|δρου Γαῖου τοῦ Πουπλίου·
οἱ ἐνκρι|θέντες ἐφηβοί· εἰσὶν δέ·

I. Χαρμίδης Διογένους, || Νικάνδρος Μενάνδρου, | Μηνογένης
Ἐπικράτους, | Μενάνδρος Ἐπικράτους, | Μητροδωρος Ἀρτέμω-
νος, || Διόδωρος Ὀρτησίου, | Ἀσκληπιόδωρος Ἀπολλοδότου, |
Κόνων Ζοσίμου, | Ἀρτεμίδωρος Μηνοφίλου, | Μηνόφιλος Μηνο-
20 φίλου, || Ἀριστος Μητροφάνους. | Ἀττικὸς Θαρσύνοντος, |
Τιμόθεος Τιμοθέου, | Πάτροκλος Τιμοθέου, | Φιλόξενος Λι[μ]-
ναίου, || Μένιππος Μίδα, | Πρωτέας Πρωτέου, | [Μέναν]δρος
Ἀπολλωνίου, | Μένιππος Σεκούνδου, | Χαρμίδης Μενάνδρου, ||
30 Δημήτριος Ἀλεξάνδρου, | Μενάνδρος Ἡρακλείου, | Ἀπολλώνιος
Ἀρτέμωνος. | Ἀσκληπιάδης Ἀρτέμωνος, | Ἡρακλείδης Μητρο-
δώρο[υ], || Γλύκων Μητροδώρου, | Ἡρώδης Εὐκλέους, | Ἀπολ-
40 λώνιος Ἀπολλ[ωνίου], | Γλύκων Τιμοθέου, || Ἀσκλας Τιμοθέου, |
Μητροδωρος Ἀπολλω[νίου], | Ἀλέξανδρος Ἑρμογένους, | Τελέ-
σφορος Ὀνησίμου, | Μελέαγρος Ἀπολλωνί[ου], || Ἀπολλώνιος
Σελεύκου, | Μητροφάνης Ἀρτεμᾶ, | Γλαῦκος Γλαύκου, | Μητρο-
50 δωρος Γοργίου, | Ἀρτεμᾶς Ἀρτεμᾶ, || Ἡρακλείδης Ἡρακλείδου, |
Μητροδωρος Ἡρακλείδου, | Νικάνδρος Ἀπολλωνίου, | Ἀπολλώ-
νιος Μηνοφάντου, | Διόδωρος Ἀπολλωνίου, || Μελέαγρος Ἀπολ-
λωνίου, | Ἑρμογένης Ἀνδρονίκου, | Ἀπολλώνιος Ἀνδρονίκου, |
60 Τρύφων Ἀνδρονίκου, Ἀσκληπιάδης Ἀσκληπιάδου, || Μηνοφάνης
Μηνοφίλου,

II. Λιμναῖος, || Ἀθηναῖος, | Διονύσιος, | Μηνοφάντος | οἱ Μητρο-
δώρου, | Θεύδας || Ἀνδρονίκου, | Μητροδωρος | Μηνοφίλου, |
20 Ἀπολλώνιος | Λουκίου, || Ἀρτεμίδωρος | Λουκίου ὁ καὶ Γάϊος, |
Ἀρτεμᾶς | Ἀρτέμωνος, | Ἀσκλας Θεοδώρου, || Ἀπολλώνιος Δάου,
Λεύκιος Λευκίου, | Χαρμίδης Μοσχίου, | Ἀττινᾶ[ς] Δη|μητρίστου, |
30 Δημή[τριος] || Δημητρίου, | Κίμβρος Κίμβρου, | Θεό|δωρος |
Φιλοξ|ένου, | [Δημ]ήτριος || [Θρασ]ύνοντος, | [Μην]όδοτος |
40 -- ππου, | --- ρο - | ---- το - || ----- οε - | [Νικ]ομάχου, |

[Δημ]ήτριος | [Δημ]ητρίου, | [Μην]οφῶν || [Μην]οφάντου, | Διό-
 φαντος | Διοφάντου, | Μένανδρος | Μενάνδρου, Γλύκω[ν], ||
 50 Βάκχιος | Μενάνδρου, | Ἄτταλος Σελεύκου, | Ἄτταλος καὶ Ἀπολ-
 λῶνιος οἱ || Διοφάντου, | Δημόστρατος | Μηνοδότου, | Ἀπολ-
 60 λῶνιος | Μηνογένους, || Γλύκων Γλύκωνος | ὁ καὶ Λεύκιος.

Col. II, ligne 58, le texte épigraphique porte ΑΠΟΛΛΟΝΙΟΣ.

644 CYRÈNE. Officiers de l'armée et des éphèbes.

(III^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Cyrène, dans les ruines du grand temple. —
 R. M. Smith et E. A. Porcher, *History of the recent discoveries at Cyrene*,
 Londres, 1864, pp. 110 et 111 (n° 6, pl. 78 et 79). — Cauer, 151. — Cf. Wilamo-
 witz, *Zeitschrift für Gymnasialwesen*, 1884, p. 108.

----- | [Λ]οχαγοὶ τεθ[ρ]ίπ[π]ων· | Μναστοκλῆς Βαθυκλεῦς, |
 Πίθακος Ἀριστωνύμω, | Ἀρισταγόρας Φιλοκώμω, || Ἀριστοφά-
 νης Κλευγένεως, | Δαμασίστρατος Καλλίππω, | Ἀριστόπολις
 Εὐρυπολέμω. | Λοχαγοὶ μονίππων· Ἀριστοκλῆς Στεφάνω, ||
 10 Ὑξαν Εὐπολέμω, | Στράτων Κάρνιος, | Πρᾶξις Θευχρήστω, |
 Πρατομήδης Φιλίππω. | Τριακατιάρχαι· || Πολυκλῆς Μελα-
 νίππω τῷ Ἀριστάνδρῳ, | Ἀριστοφάνης Παρα[ι]βάτα, | Καλλιμα-
 χος Ἀννικέριος, | Βαθυκλῆς Νικοστράτῳ, | Ἰάσων Δαϊμένεως, ||
 20 Πρῶρος Κύκνω, | Θαλιάρχος Εὐρυπολέμω, | Κλέων Χάρωνος, |
 Λῦσις Ἐπικλεῦς, | Φίλων Ἀννικέριος, || Ἡρίλοχος Ἐ[πι]βάτα, |
 Καλλίστρατος [Ἀ]ριστωνύμω, | Νικάνδρος Ἀλεσάνδρῳ, | Χάρων
 30 Ἰάσονος, Νικόδαμος | Θα... α... ιος, || Ὀνουμοκλῆς Πολυκλεῦς, |
 Ἰππόδαμος Φιλοδάμῳ. | Λοχαγοὶ πεζῶν· | Πολυάρατος Παρα-
 τ... ος, | Φιλοκλῆς Θευ....., || Ἀντίπατρος Πολ..... ος, |
 Πασέας Ἰπποδ[άμ]ω, | Χαιρεσίλας Ἀν[α]γόρας, | Ψάφων Ἀγλω-
 40 μ[ά]χῳ, | Εὐκλῆς Θευχρήστῳ, || Σίφυρος Πιθάκῳ, | Φίλων Θευ-
 χρήστῳ, | Τιμῶχος Πολυτίμῳ, | Περίανδρος Θρασυλλίωνος, |
 Θεόδωρος Καλλιμάχῳ, || Φρασσάμενος Ἀριστοτέλε[υ]ς, | Ἀναξίς
 Δαμώνακτος, | Πράταρχος Ὀνυμάρχῳ, | Τιμόλας Πιθάκῳ, |
 50 Θεύμανδρος Λυσίππῳ, || Δαϊλέων Θευχρήστῳ. | Λοχαγοὶ πελ-
 ταστῶν συμμ[α]χοῦντων | τοῖς τριακατίοις· | Ἀνδροκλῆς
 Κα[λλιμ]άχῳ, | Ἀριστομένης Α..... || Πρῶρος Σωσία... | Ἀρι-
 στοφῶ[ν]... | Τελεσα.... | Εὐ.....

Le texte épigraphique porte, ligne 26, ΧΡΙΣΤΩΝΥΜΩ. La correction que nous avons adoptée est proposée par M. de Wilamowitz-Moellendorf (l. c.).

III. LISTES DE MAGISTRATS, DE PROXÈNES, DE CITOYENS

645. ATHÈNES. Liste des prytanes de la tribu Léontis. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 196. — C.I.A., II, 864. — Cf. Kæhler, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 98 s. — La liste est disposée en trois colonnes.

Λεωντίδος πρυτάνεις Λεῶνι | νικήσαντες δ[ό]ξαν τῷ δήμῳι. |

I. [Κ]ήττιοι· | Ἀμφιτέλης || Ἀμφιτελίδο, | Τελέσιππος | Πει-
10 σίο, | Ἀντικλείδης | Ἀντικλεί(δο). || [Ἀλι]μόσιοι· | [Π]ρεσ-
βυχ[ά]ρη[ς] | Ἀριστίωνο[ς], | Νικήρατος | Λεωκράτος, || Θούκρι-
τος | Κηφισοδώρο. | Ποτάμιοι καθύ(περθεν)· | Χαρίνος |
20 Λάχηςτος, || Φίλιππος | Φιλίωνος. | [Π]οτάμιοι ὑ[π]έν(ερθεν)· |
[Κ]λ[ε]ύ[ν]ικος | Στησάρχο. || [Σ]καμβωνίδαι· | Ἀντικράτης |
30 [Εὐκ]ράτο[ς], | Πυθ[ό]δωρος | [Π]υθοκλέος, || Ἀριστήδης | Ἱμεραίο· |
Λευκονοιῆς· | Καλλίμαχος | Ἀλκίο, || Χαριάδης | [Χ]αιροκλέος, |
40 Διόγνητος | Διογένης. | [Χολλ]ηΐδαι· || [Ἀλ]κισθένης | [Ἀλ]κι-
βιάδο, | [Νίκ]αρχος | [Νικ]οξένο.

II. Φρεάρριοι· | Ἀντιχάρης || Φιλίωνος, | Φιλέας | Φιλίωνος, |
10 Πειθιάδης | Διοδώρο, || Ἀριστοκράτης | Ἀρίστωνος, | Εὐάγγελ-
ος | Χα[ί]ρελη(ίδο), | Ἠγήμων || Λάβητος, | Φανόδημος, | — |
20 Θέμισθοκλῆς, | — || [- - σ]τρατος. | — | Σονιῆς· | Σκ[ευ]σι[κλ]ῆς |
Δημητ[ρ]ίο, || [Νι]κόμαχος, | — | Πολύξενος | Πολυκρά(τος), |
30 Σμίκρων. || — | Δειραδιώται· | Ἀγνων | Τιμοκλέος, | Χαιρε-
φῶν. || — | Ποτάμιοι· | Νίκων | — | Στρατόνικος. —

III. Πήληκες· | Φιλέας || Φιλοθή(ρο), | Ἱεροκλείδ[ης] | Φείδωνος. |
10 Ὑβάδαι· | Σίμων || Σιμώνδο, | Χαίριων | Πόλλιδος. | Ἐξ Οἴο· |
Γλαῦκος | Γλαυκέτο. | Ἐκαλειῆς· | Φειδέστρατο[ς] | Σωσικλέος. |
20 Κρωπίδαι· || Ἐνδημος | Ἀρρινηΐδο. | Παιονίδαι· | Μενέστρα-
το[ς]. | Οἶνοφίλο, || Θεογένης | Θεοδώρο, | Φιλόθηρος | Θεο-
30 φράστο. | Εὐπυρίδαι· || Φειδέστ[ρ]ατ[ος] | Χαιρεστ[ράτο], |
Ἀντίρητος | Αἰσχέο. | Αἰθαλίδαι· || Κτήσιππος | Κτησωνίδο, |

- 40 Εὐκλείδης | Εὐκλέος. | Κολωνῆς· || Μενέστρατος | Μενεκρά-
το[ς], | Ἑρμόδωρος | Ἑρμολύκο.

Ligne 2, le marbre porte : ΔΘΞΑΝ.

646. ATHÈNES. Liste des prytanes de la tribu OEnéïs.

(360/59 AV. J.-C.)

Base de marbre pentélique trouvée sur le flanc méridional de l'Acropole. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 526. — C.I.A., II, 868. — La liste est disposée en trois colonnes.

Οἶνηϊ]δο[ς πρυτάνεις ἀνέθεσαν | οἱ] ἐπὶ Καλλ[ιμή]-
δο[υς] ἀρχ[οντος]. |

- I. Ἐπικηφίσιοι· | Κλεόλεως, || Φίλων. | Φυλάσιοι· | Θύων, |
10 Εὐήνιος. | Πτελεάσιοι· || Διοκλῆς. | |Ἰ]πποτομάδαι· |
Φαιδριάδης. | [Λ]ακιάδαι· | Δημόνικος, || Ἀριστώνυμος. |
20 [Β]ουτάδαι· | Ναύτης. | [Λ]ου[σ]ιῆς· | Θεότιμος. || Περιθοῖ-
δαι· | Ἐργοκλῆς, | Ἀντιφῶ[ν], | Καλλι[κρά]της.
II. Κοθωκίδαι· | Θρασυλέων, || Τιμόστρατος. | Θριάσιοι· |
10 Ναυσικράτης, | Ξενοκλείδης, | Νικόμαχος, || Κλεόπομπος, |
Μεγακλῆς, | Ἀρχίλοχος, | Ναυσικράτης. | Οἰῆθεν· || Ἀπόλη-
[Ξ]ις, | Κ[τ]ησιφῶν, | Πολυκρ[ά]της, | Π[ο]λύιδος, | Χαριάδης, ||
20 Ὀψιος. | Ἀχαρνῆς· | Σῶνδρος, | Φιλωνίδης,
III. Αὐτοκλῆς, | Πυθανδρίδης, || Ὀψιος, | Ἀθηνοκλῆς, | Ἀντίδω-
10 ρος, | Δωρόθεος[ς], | Ἐπίστρατος, || Ἀταρβίων, | Γλαύκων, |
Δημοκράτης, | Δημοσθένης, | Καλλιτέλης, || Νίκων, | Φανό-
20 [μ]αχος, | Φιλοκύδης, | Διοκλῆς, | Φιλιππίδης, || Ἀρχέστρα-
τος, | Κ[η]φισοφῶν, | Καλλίστρατος.

647. ATHÈNES. Liste des prytanes de la tribu Antiochis.

(MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Piédestal en marbre de l'Hymette, trouvé à Athènes. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 97. — C.I.A., II, 869. — La liste est disposée en trois colonnes.

- I. Ἀναφλύστιοι· | Ἱεροκλῆς Ἱέρωνος, | Ἐρατόστρατος Ναυ-
σικύδου, | Κύκνος Φιλοχόρου, || Δημήτριος Πυθίππου, | [Ἀ]πολ-
λόδωρος Ὀλυμπίχου, | Ἐπικράτης Ἀλεξιάδου, | Θεαγένης
10 Ἀκεσάνδρου, | [Φ]ιλαιγίδης Λεωκίδου, || Πausανίας Θρασύλ-
λου, | Δημ[ή]τριος Καλλίππου. | Ἀμφιτροπαιῆς· | Διοκλῆς
Φιλαρχίδου, | Αἰσχύλος Αἰσχύλου. || Βησαιῆς· | Κηφισόστρατος
Ἀρχί[ο]υ, | Ἀριστεὺς Θεογένου. | Ἀτηνῆς· | Ἀριστοδάμας
20 Καλλίου, || Γναθίος Εὐφιλῆτου, | Εὐφίλετος Γναθίου.

- II. Αἰγίλιῆς· | Κρατῖνος Κρατύλου, | Κράτιος Κρατύλου, | Ἀριστόδημος Ἐπικράτου, || Φαίνιππος Σωστράτου, | Εὐξίππος Θερσίππου, | Ἀρχέδημ[ο]ς Φειδιάδου. | Θοραιῆς· | Κλεανδρίδης
 10 Κλεάνδρου, || Χαρικλῆς Ἀθηνοδώρου, | Φιλοκλῆς Βίσωνος, | Χαρικλῆς. | Παλλενῆς· | Ἀρχέβιος Ἀρχεναύτου, || Ἡγεσίλεως Δεισιθέου, | [Χ]αιρέστρατος Γνίφωνος, | Κλεοπέιθης Θεοπόμπου, |
 20 Τιμόθεος Σμικρίου, | Κηφίσιος Κηφισοδήμου, || Θεόδωτος. —
 III. Ἀλωπεκῆς· | Φιλόξενος Ξενοφώντος, | Διογένης Διογείτονος, | Αὐτοφωντίδης Δεινίου, || Χαιρέστρατος Εὐξιθέου, |
 Ἀντί...[ο]ς ...[ν]τος, | Ἀντιφῶν Σόλωνος, | Θεόδωρος Ἀντιφάνου, | Νίκων Ἀρχίνου, || Ἀφθόνητος Φά[ν]η[τ]ο[ς], | Κλέων Κλεαγόρου. | Κριωῆς· | Θεόφιλος Χαιρέου. || Κολωνῆς· Ἐπιχαρί-
 10 νος Εὐθυκράτου, | Εὐκριτος Εὐκρίτου. | Εἰτεαῖοι· | Ἱερὸς
 20 Μελανώπου. | Ἐροιάδα[ι]· || Ἀνθίππος Ἀντιχάρους. | Σημαχίδαι· | Κοραῖος Κόμωνο[ς]. |

Κύκνον	Γραμματεὺς τῆς βο[υ]λῆς	Ἐρατόστρατον
Φιλοχόρου	καὶ τοῦ δήμου	Ναυσικύδου
Ἀναφλύστιον	Προνάπης Προξένου	Ἀναφλύστιον
οἱ φυλέται.	Προσπάλτιος.	ἡ βουλὴ
		ὁ δῆμος. —

Le marbre porte I, ligne 11, ΔΗΜΝΤΡΙΟΣ.

648. Liste des prytanes de la tribu *Ægéis*. (341/0 av. J.-C.)

Base en marbre de l'Hymette, inscrite de trois côtés (A, B, C). Trouvée à Athènes, près de la petite Métropole. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 361. — Gollob, *Wien. Studien*, III (1881), p. 209 s. — Dittenberger, 334. — C.I.A., II, 872. — La liste est disposée en trois colonnes (I, II, III). — Cf. C.I.G., 183 = C.I.A., II, 870, une autre liste de la tribu *Ægéis*.

- A. Αἰγῆϊδος πρυτάνεις ἀνέθεσαν οἱ ἐπὶ Νικομάχου ἄρχοντ[ος] | στεφανωθέντες ὑπὸ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου ἀρετῆς ἔνεκ[α] | καὶ δικαιοσύνης. — |
- I. Ἐρχιεῖς: || Θαρρίας Θαρριάδου | Κυδίας Λυσικράτους | Χαιρέας Παραμύθου | [Φ]ύλαρχος Παραμύθου | Ξενοκλῆς Κα-
 10 λιάδου || Πολυκλείδ[η]ς Καλλιστράτου. | Γαργήττιοι· | Διόδωρος Φιλοκλέους | Μειζίας Ἡγησίου | Σμικρίας Φιλοκῆδους ||
 Ἀρ[ε]σῖας Πausίου. | Φιλαῖδαι· | Διονύσιος Ἡφαιστίωνος |
 20 Εὐθυκλῆς Ἀμεινίου | Εὐθύδικος Ἀμεινίου. || [Κ]υδαντίδαι· | Πυθίων Αἰσχρῶνίδου | Δημόστρατος [Δ]ημοστ[ρά]του. | [Ἰ]ώνιδαι· | [Μ]ηλιεὺς Ἰλιονέως. ||

II. Ἰκαριεῖς· || Τιμόκριτος Τιμοκράτους | Ἀριστοφάνης Εὐκλεί-
 10 δου | Ἀρχεναύτης Ἀρχεναύτου | Ἐράτων Ἐρατίωνος | [Ἀ]ρίγνων-
 τος Βαβυρίου. || Ἔστιαιῆς· | Ποσειδίππος Καλλικράτους. |
 Βατεῖς· | Λυσίστρατος Πολυεύκτου. | Ἐκ Κολωνοῦ· || Καλλιφά-
 20 νης Καλλικλέους | Θεάγης. — | Κολλυτεῖες· | Χαιρεφῶν Θράσων-
 νος | Ἀλεξίς Σωσιάδου || Φερεκράτης Φιλοκράτους. | Πλωθεῖς· |
 Χαιρίας Χαιρίου. | Ὀτρυνῆς· | Φιλῖνος Θεοδώρου. || Ἐρικεεῖς· |
 Ἐπαμείνων Ἐπαινέτου. |

III. Ἀλαιοῖς· || Λυσιμαχίδης Λυσιπόλιδος | Εὖβιος Αὐτοσθένους |
 Ἀπολλόδωρος Ἀρχίου | Εὐνοστίδης Θεοφάντου | Καλλιμήδης
 10 Ἀρχεμάχου. || Τειθράσιοι· | Δημοσθένης Δημοφώντος || Δημό-
 φιλος Δημοκλείος | Καλλίστρατος — | Προκλείδης Προξενίδου. ||
 Φηγαιεῖς· | Ἀκήρατος Ἀρχεδήμου | Θεόμνηστος — | Θεόδωρος
 20 Θεόγνιδος. | Ἀραφήνιοι· || Ἐλπίνος Σωσιγένους | Καλλίμαχος
 Μνησιθείου. | Ἐγ Μυρρινούττης· | Θεόφιλος. — | Ἀγκυλῆ-
 θεν· || Εὖβιος Εὐβιότου. | Διομειεῖς· | Δωρόθεος Θεοδώ-
 ρου. | [Ἀ]γκυλῆθεν· | Μελήσιππος Μελησίου. ||

30 [Θ]αρρίας Ἐρχιεὺς εἶπεν· Ἐψηφίσθαι τοῖς φυλέταις· ἐπειδὴ
 Ποσειδίππος Ἔστιαίοθεν ὁ ταμίας | [τῆ]ς φυλῆς καλῶς καὶ
 [δικαί]ως ἐταμίευσεν [τοῖς φυλέτ]αις, καὶ τὰ ἱερὰ ἀπέθυσεν ὑπὲρ
 τῶν πρυτάνε[ων], | ὅσα ἔδει τυθῆναι, ἐπαιν[έ]σαι αὐτὸν ἀρετῆς
 ἕνεκα [καὶ δι]καιοσύνης τῆς περὶ τοὺς πρυτάνες | καὶ στεφαν-
 νῶσαι θαλλοῦ στεφ[αν]ών[ω]ι.

B. Ἀριστοφάνης Ἰκαριεὺς εἶπεν· Ἐψηφίσθαι τοῖς φυλέταις ἐπαι-
 νέσαι· ἐπειδὴ καλῶς καὶ [δι]καίως | ἐπεμελήθησαν τῆς συλλογῆς
 τοῦ δήμου καὶ τῆς [δι]αδόσε[ω]ς τῶν συνβόλων καὶ ἐπόησαν τὴν
 5 δωρεῖ[αν] | τοῖς φυλέταις, ἐπαινέσαι αὐτοὺς ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
 δικαιοσύνης τῆς εἰς τοὺς φυλέτας, καὶ στεφανῶσαι | αὐτῶν
 ἕκαστον θαλλοῦ στεφάνωι ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰς
 τὴν φυλὴν· — || Διόδωρον Φιλοκλέος Γαργήτιον, Τιμόκριτον
 Τιμοκράτου Ἰκαριέα, Θαρρίαν Θαρριάδου Ἐρχιέα. |

Θαρρίας Ἐρχιεὺς εἶπεν· Ἐπαινέσαι τοὺς ἱεροποιοὺς τοὺς τὰ
 μυστήρια ἱεροποιήσαντας Ἐλευσίν[ι] | καὶ στεφανῶσαι αὐτῶν
 ἕκαστον θαλλοῦ στεφάνωι ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰς
 τοῦ[ς] | φυλέτας· Ποσειδίππον Ἔστιαίοθεν, Τιμόκριτον Ἰκαριέα,
 Ἀριστοφάνην Ἰκαριέα, Χαιρίαν Πλωθειά, | Καλλίστρατον Τει-
 10 θράσιον, Πυθίωνα Κυδαντίδην, Εὖβιον Ἀγκυλῆθεν, Θεόμνηστον
 Φηγ[α]ιέα, Θεόφιλον ἐγ Μυρρινούττης, Μηλιέα Ἰωνίδην. — |

Ὁ δῆμος

Ἡ βουλὴ

C. [Διόδωρος Γ]αργήτιος εἶπεν· Ἐπαινέσαι Ἀριστο[φ]άνην
Εὐκλείδ[ο]υ Ἰκαρίεα δ[ικαιοσύ]ν[η]ς ἔνεκ[α] τῆς εἰς τὴν Αἰγείδα
φυλὴν, καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν θαλλοῦ στεφάνωι.

B, ligne 2, le marbre porte ΑΔΟΣΕΟΣ.

649. ATHÈNES. Liste d'archontes. (232-218 av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée en quatre morceaux, incomplète en haut et en bas. Le texte est disposé en deux colonnes (I et II). La seconde beaucoup moins longue que la première forme la fin de la liste. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1238. — C.I.A., II, 859. — Cf. Beloch, *Jahrb. f. Philol.*, 1884, p. 481 s. — Phillos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1887, p. 183.

I. ----- | Ἀρχ. --- Δ[ιομ] (εεύς). || [Βασ. Ὀλυμ]πιόδωρος
Ἀχα(ρνεύς). | [Πολ. Εὐπ]όλεμος Προσ(πάλτιος). | [Θεσμ]οθέ-
ται· | [Δη]μοκλῆς ἐκ Κολω(νοῦ), | Ποσειδίππος Παιαν(ιεύς), ||
10 Ἀλκιβιάδης Λευκον(οεύς), | Δίφιλος Ἀχερδοῦσι(ος), | Λυσικλεί-
δης Ῥαμν(οῦσιος), | Θεόδωρος Ἀλωπεκ(ῆθεν).

Ἀρχ. Λεωχάρης Παλλ(ηνεύς). || [Β]ασ. Φιλοκράτης Παια-
(νιεύς). | [Π]ολ. Φιλωτάδης Φυλά(σιος). | Θεσμοθέται· |
20 Σωφάνης Κυδαθηνα(ιεύς), | Ἀρχέμαχος Φηγαι(εύς), || Ἀγαθοκλῆς
Κικυννε(ύς), | [Η]γησίας Φλυεύς, | [Θ]ρασυμήδης Ἀνακα(ιεύς), |
Καλλίστρατος Φαλη(ρεύς).

[Ἀ]ρχ. Θεόφιλος ἔξ Οἴου. || [Βα]σ. Πρόξενος Ἀφιδν(αῖος). |
[Πολ.] Θέωρος Θριάσιο(ς). | [Θε]σμοθέται· | Φίλαγρος Κοθω-
κίδη(ς), | Εὐβουλος Λαμπτρέύς(ς), || Εὐδημος Παιανιεύς, | Ἱερο-
30 κλῆς Παιονίδη(ς), | [Δ]ημόστρατος Φλυεύς(ς), | [Ἴσ]όφιλος Ἀμφι-
τροπῆ(θεν).

[Ἀ]ρχ. Ἐργοχάρης Σφήτ(τιος). || [Βασ. ----- | Πολ.
-- -]ς Κήττι(ος). | [Θεσμοθέτα]ι· | [Λ]αμπρίας Θοραιεύς, | . . κοι-
40 φρέων Παμβωτά(δης), || [Ε]ὐφίλητος Φλυεύς, | [Μ]νησίθεος
Κόπρειος, | Λυσίστρατος Ῥαμνού(σιος).

[Ἀ]ρχ. Νικήτης Σκαμβων(ίδης). | [Β]ασ. Ξενόφαντος Κειρι(ά-
δης). || [Π]ολ. Θεότιμος Λαμπτρ(εύς). | [Θεσμοθέται· | Σωκρά-
της Θοραιεύς, | Καλλιτέλης Πλωθεύς(ς), | [Θ]ράσων Κικυννεύς, ||
50 [Λ]ύσανδρος Ἀχαρνε(ύς), | Ἠγησίνικος Φλυεύς, | Ἡροσκάμαν-
δρος Ἀλωπ(εκῆθεν).

Ἀρχ. Ἀντίφιλος Ἀφιδν(αῖος). | [Β]ασ. Δωρόθεος Ἴπποτο-
(μάδης). || Πολ. Πρωτομένης Εἰτε(αῖος). | [Θεσμοθέται· |
Εὐθύλοχος Γαργήτι(ος), | Ἀντίπατρος Περγασ(ῆθεν), | Μητρό-
60 δωρος Ἀθμονε(ύς), || Δρωπίδης Κήττι(ος), | Φιλιππίδης Π[αια]-
(νιεύς)], | Θεόπομ[πος] --- |

- 70 ---]άτης 'Αλαιεύς), || ['Ηρ]ακλείδης Πτελεά(σιος), | Αινέας
'Αμαξαντεύς(ς), | Εὖμηλος Οἰναῖος. |
"Αρχ. Μενεκράτης 'Οῦθ(εν). | Βασ. Αἰνησίδημος Συπ(αλήτ-
τιος). || [Π]ολ. Κλεομέδων 'Ατην(εύς). | Θεσμοθέται· | 'Ιέρων
Αἰθαλίδης, | ['Ε]πιπστος, 'Ανακαι(εύς), | ['Ηρ]ακλείδης Φιλαῖ-
80 δ(ης), || ---ς Κήτιος, | ---ς Αἰγυλιεύς, | ---- Τικορύσι(ος). |
["Αρχ. Χαιρεφ]ῶν 'Αλωπε(κῆθεν). | -----
II. --- ["Α]ρχ. Γλαυκίππος 'Ερχιε(εύς). | Βασ. Φιλι[π]πίδης
Κεφ(αλήθεν). || Πολ. Οἰνό[φι]λος Παιο(νίδης). | Θεσμοθέται· |
Ναυσίας 'Ατην(εύς), | Δημοκλῆς [Σ]υβρίδης(ς), | Προκλείδης[ς]
10 'Αγγελ(ήθεν), || 'Αθήνιππος[ς] 'Αφιδν(αῖος), | Δρομοκλή[ς] Πιθεύς(ς), |
'Ηρώιδης Φα[λ]ηρεύς(ς). |
"Αρχ. Διοκλῆς Κυδαθ(ηναίεύς). | Βασ. Θράσων --- || Πολ.
Αἰσχυρίων -ρο- - | Θεσμοθέται· Θεοκλῆς ἐρ [Μ]υρρι(νούτης), |
20 Λίνδος [Β]ερ[ε]νικίδ(ης), | 'Αρχικλῆς Θ[ο]ρίκιος(ς), || Ματρέας
Λα[κ]ιάδης, | Δημόκριτος Συπαλ(ήτιος), | Χαίρεας Παλληνε(εύς). |
"Αρχ. Εὐφίλητος Προβ(αλίσιος). | Βασ. Ναυκράτης 'Α[μ]α-
ξαντεύς(ς). || Πολ. Καλλικλῆς 'Αχαρ(νεύς). | Θεσμοθέται· |
Κλεόδημος Κυδαθ(ηναίεύς), | 'Απολλόδωρος [Λ]αμπ(τρεύς), |
30 Δημήτριος Βερ[ε]νικ(ίδης), || Κιχησίας Αἰξ[ω]ν(εύς), | Λεύκασπις
Φ[αλ]ηρε(εύς), | Παντακλῆς Π[α]λλη(νεύς). |
"Αρχ. 'Ηράκλειτος[ς] 'Α[θ]μο(νεύς). | Βασ. Θηραμέν[ης] ----. ||
Πολ. -η- - - | Θεσμοθέται· | 'Αταθοκλῆς - - -, | Σίμων
40 Κο- - -, | 'Ηρακλείδης[ς] - - -, || Εὐνικός Σ[φ]ήτ(τιος), | 'Αδμητος
Π- - -, | 'Ανδρων 'Αμ- - - - | —

650. ATHÈNES. Liste des métronomes [?] de service au Pirée.
(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, trouvée au Pirée. — G.I.A., II, 861.

- Τιμοκράτης 'Αρισταγόρου Σημαχίδης, | 'Ιθμόνικος 'Αντισθενεί-
δου Βερενικίδης, | Θέογνις Δημητρίου 'Αχαρνεύς, | Τίμων Τιμο-
5 λόχου Παιανιεύς, || Κλεάρατος Διονυσίου Λαμπτρεύς. | Γραμ-
ματεὺς κληρωτός· | Διόδοτος Θεοδώρου 'Αμαξαντεύς. |
Γραμματεὺς αἰρετός· | Τιμογένης Αἰσχυρίωνος 'Αφιδναῖος. ||
10 'Υπογραμματεὺς· | Ζωπυρίων Τέχωνος Προβαλίσιος. |
Τούσδε ἐστεφάνωσαν οἱ συνάρχοντες· |
Τιμοκράτην | Σημαχίδην, | 'Ιθμόνικον | Βερενικίδην, |
τὸν κληρωτὸν | γραμματέα | Διόδοτον | 'Αμαξαντέα, |
οἱ ἄρχοντες | τὸν αἰρετὸν | γραμματέα | Τιμογένην | 'Αφιδναῖον.

651. SPARTE. Liste de sénateurs. (FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Copiée à Sparte par Fourmont. — C.I.G., 1260. — Cf. Lebas-Foucart, p. 86. — Nous n'avons pas reproduit les erreurs de la copie de Fourmont. Nous supprimons les débris très mutilés des sept derniers noms.

---δαμος Κρατησίππου, | Φιλοκλῆς <ας> Ἀσκλάπωνος, |
Τιμοκλῆς Ἐνακίδα, | Εὐθυκλῆς Λίχα, || Ἀριστόδαμος Πασιμάχου, |
Εὐδαμίδας Ἀρμονίου, | Πανκλῆς Πολυξένου, | Ἀριστόνικος Ἀρι-
10 στέος, | Πολύαρχος Φιλίππου, || Τιμογένης Διοκλέος. | Γραμμα-
τεὺς· | Νικοκράτ[η]ς Πεισίππου. |

Γέροντες ἐπὶ Σηρίππου· | Δάμαρχος Ἀλεξιμάχου, || Ἀντιακί-
δας Φαί[δων]ος, | Γοργιάδας Εὐαμ[έρ]ου, | Θεόφιλος Θεοφίλου, |
20 Βιόδαμο[ς] ---φάνεος, | Πασιτέλης [Ἀ]νδρονίου, || Ἀντίμαχος
Πασιμάχου, | [--- Δα]μίππου, | Πρατό[νικ]ος Λυσιμάχου, | [Π]ρα-
τ[όλ]ας Ἀριστοτίμου, | [---α]ρχίδας Καλλικράτεος, || [Ἀγῆμων]
Περικλέος, | ---μος Πασικλέος, | --- κλῆς Δαμοκράτεος, | [---κ]ρά-
της Νικοτέλεος, | -----

652. SPARTE. Liste de magistrats. (COMM. DU I^{er} S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Sparte. — Lebas, *Rev. Arch.*, 1844, p. 639. — Lebas-Foucart, 168.

Καβωνίδας Ἀνδρονίου | πατρονόμος. Δαμοχάρης | Μελα-
5 νίππου πατρονόμος. Πρατόνικος Ἐπι[στ]ράτου πατρονόμος. |
Καλλικρατίδας Τιμοξένου | πατρονόμος. Τιμόξενος | Φιλοκλέος
10 πατρονόμος. | Δαμόχαρις Τιμοξένου || πατρονόμος. Σύναρχοι· |
Ἀριστοκράτης Εὐτελίδα, | Εὐδαμίδας Κλεωνύμου, | Τιμάριστος
15 Δάμωνος, | Ἰππαρχος Γοργίππου, || Φιλόξενος Δαμόλα, | Πασι-
τέλης Κλεάνορος. | Γρα(μματεὺς)· Σωτηρίδας Ἀγαθοκλέος. |
Ὑπογρα(μματεῖς). Ἀριστοκλῆς, Σωκρατίας, | Εὐτυχίδας.
Ὑπηρέ(τας)· Εὐτυχος.

653. DYME (Achaïe). Liste de nouveaux citoyens créés par décret. (III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de pierre calcaire, inscrite sur la face antérieure (A) et sur la tranche droite (B). Trouvée à Kato-Achaïa. — Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 41 s. — Cauer, 267. — Dittenberger, 316. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1612. — Cf. Dubois, *Ligues achéenne et étolienne*, p. 230. — Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 33.

A. Ἐπὶ θεοκόλου Ἀριστολαΐδα, | βουλάρχου Τιμοκράτεος, | προ-
στάτα Κύλ[λ]ιος, | γραμματιστὰ δαμοσι|οφυλάκων Μενάνδρου, |
τούσδε ἅ πόλις πολί|τας ἐποίησατο. συμπολε|μήσαντες τὸμ

10 πόλεμον | καὶ τὰμ πόλιν συνδια||σώσαντες, κρίνασα κα|θ' ἓνα
ἕκαστον· |

Φίλων Θράσωνος, | Λύκων Ἀρισταινέτου, | Κλεαφάνης Τιμο-
φάνεος, || Νικομένης Τιμοφάνεος, | Ἀθανάδας Ἐπεύκτου, |
Ἐπιτέλης Κώνωνος, | Κλέων Ἐπιτέλεος, | Νίκارχος Νικάρχου, ||
20 Σαμίδας Τιμέα, | Ξέναρχος Τιμέα, | Ἀριστόδαμος Μεγακλέος, |
Εὐαπτος Μεγακλέος, | Θρασύβουλος Ἀδειμάντου, || Λύκιος
Νίκωνος, | Σάτυρος Ἀρίστωνος, | Εὐφάμος Φιλοδάμου, | Φιλό-
30 μηλος Εὐδίκου, | Σωσικράτης Ἀλεξίωνος, || Σωτίων Σωσικρά-
τεος, | Εὐκράτης Στρομβ[ιχίδ]α, | Εὐδοξος Θεοξένου, | Κλέων
Ἀλεξί[ωνος], | Πυθίων Εὐξένου, || Λεπτίνας Λεπτίνα | Ξενόδοκος
Νευμηνίου, | Τιμοκλῆς Χαιρέα, | Τίμων Εὐάνδρου, | Θεοκλῆς
40 Σίμωνος, || Πύρων Πύρωνος, | - - - - -ωνος.

B. Νικάδας | Νικάνορος, | Μενέστρατο[ς] | Θεοπόμπου, || Δαμο-
10 νίδας | Νεικολάου, | Βουθύων | Προκρίτου, | Δεινίας || Θηρύω-
νος, | Λέων Βουθύωνος, | Νίκαρχος | Κλεοφάνεος, | Πολυξενίδας ||
Μνασιππίδ[α], | Σωσίστρατος | Δεινία, | Δράκας | Θεοδότου, ||
20 Σαμίδας | Εὐάρχου, | Ξενοχάρης | [Ξ]ενοχάρεος, | [Σ]ώσιππος ||
[Ἡρ]ακλείδα, | [Εὐ]μηλος | [Ἀσ]κλαπιοδώρου, | [Ζη]νόδωρος |
30 [Ἀσ]κλαπιοδώρου, || [Ερ]μαῖος | [Σ]ίμωνος, | Φίλιστος | Ἡρα-
κλείδα, | Δαμάτριος || Ἀπολλοφάνεος, | Νικόστρατος | Διονυ-
40 σίου, | Ἀμμώνιος | Πεισία, || [Ἀ]φαιστος | Ἀριστοκλέος, |
[Δ]ρόμων | [Σί]μωνος.

654. THESPIES. Liste de magistrats. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Base de marbre blanc brisée en deux morceaux, au musée de Thespies. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 412. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 807b (I, p. 403). — C.I.G.S., I, 1745.

Ἀρχός[ς]. — | Φάεινος Ἀγ[ει]σίππῳ. | Πολέ[μ]αρχοι· — |
5 Θείραρχος Κ[ά]ναο, || Μέλανθος [Ξε]νέαο, | Ἀσώπων [Κα]φισο-
δότῳ. | Γραμ[μα]τιστάς· | Μελάνιπ[πος] Κ[α]λλιμάχ[ω]. |
10 Ἰππαρχος· || Κοκκουβία[ς] - - -

655. DELPHES. Liste des proxènes. (197-170 AV. J.-C.)

Gravée sur le mur polygonal à Delphes. — Wescher-Foucart, 18. — Dittenberger, 198. — Cf. A. Mommsen, *Philol.*, XXIV, p. 1 s. — Bergk, *Ibid.*, XLII, p. 228. — Nikitsky, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 103 s. — Monceaux, *Proxénies Grecques*, p. 271 s.

Τοῖδε Δελφῶν πρόξενοι· |

Ἀρχοντος Ἐμμενίδα, βουλευόντων | Δαμοχάρεος, Ἀγίω-
5 νος, Πράξωνος· | Πολύξενος Λεοντομένεος Λιλαϊεύς· || ἄρχον-

τος Ἐμμενίδα, βουλευόντων | τὴν δευτέραν ἐξάμηνον Πατρία,
Ταραντίνου, | Ἡρως· Ξένων Διονυσίου Ἀθηναῖος. — |

Ἄρχοντος Ὁρθαίου τοῦ Μαντία, βουλευόντων | τὴν
10 δευτέραν ἐξάμηνον Κλεοδάμου, Λύσωνος, || Παρνασσίου· Θεό-
δωρος Ἡρώνακτος, Κλεόδαμος | Καϊκου, Κρινᾶς Πυθία, Πυθίας
Κρινᾶ, Μασσαλιῶται. |

Ἄρχοντος Διοδώρου τοῦ Μαντία, βουλευόντων τὴν
15 δευτέραν | ἐξάμηνον Καλλικράτες, Ὁρθαίου, Δίωνος· Βλάπτος |
Ματούρου Κανυσίνος· — || ἄρχοντος Διοδώρου, βουλευόν-
των τὴν δευτέραν | ἐξάμηνον Καλλικράτες, Ὁρθαίου, Δίωνος·
Κόϊντος | Ὀτόριος Κοϊντου Ῥωμαῖος· — | ἄρχοντος Διοδώ-
ρου, βουλευόντων τὴν πρώτην | ἐξάμηνον Ὁρέστα, Βούλωνος,
20 Μένωνος· Ὑμνος || Σκύθα Χερσονασίτας· — | ἄρχοντος Διο-
δώρου, βουλευόντων τὴν πρώτην | ἐξάμηνον Ὁρέστα, Βούλω-
νος, Μένωνος· Ἀπατούριος | Κίκωνος Παντικαπαιεύς· — |
25 ἄρχοντος Διοδώρου, βουλευόντων τὴν πρώτην || ἐξάμηνον
Ὁρέστα, Βούλωνος, Μένωνος· Ἰάτροπος | Ζωβίου Κορίνθιος· — |
ἄρχοντος Διοδώρου, βουλευόντων τὴν δευτέραν | ἐξάμηνον
Καλλικράτες, Ὁρθαίου, Δίωνος· Ξενοφῶν | Εὐρυλέοντος
Αἰγιεύς. ||

30 Ἄρχοντος Πειθαγόρα, βουλευόντων τὴν πρώτην | ἐξάμη-
νον Ἀβρομάχου, Εὐρυμάχου, Βαβύλου· | Ἀλέξανδρος Ἀντιόχου
Ἀκαρνάν, καὶ τοὶ υἱοὶ αὐτοῦ | Φίλιππος, Ἀντίγονος, Ἀκαρνᾶ-
35 νες· — | ἄρχοντος Πειθαγόρα, βουλευόντων τὴν || πρώτην
ἐξάμηνον Ἀβρομάχου, Εὐρυμάχου, | Βαβύλου· Φανταγόρας
Φανταγόρα Κῳιος. |

Ἄρχοντος Θεοξένου, βουλευόντων τὴν δευτέραν ἐξάμηνον
Φιλοκράτες, Πολεμάρχου, Ἀρχωνος, οἵδε πρόξενοι· Κάσανδρος
40 Μενε||σθέος Τρῶς ἀπὸ Ἀλεξανδρείας. — |

Ἄρχοντος Πειθαγόρα, βουλευόντων | τὴν δευτέραν ἐξάμη-
νον Διοδώρου, | Εὐκλείδα, Μνάσωνος· Ἡγησίανᾱξ | Διογένους
45 Ἀλεξανδρεὺς ἐκ τᾶς Τρωάδος· || ἄρχοντος Πειθαγόρα, βου-
λευόντων | τὴν δευτέραν ἐξάμηνον Διοδώρου, | Εὐκλείδα, Μνά-
σωνος· Ἀθηναγόρας Ἀθη|ναγόρα τοῦ Λεωσέβου Χίος. — |

50 Ἄρχοντος Ὁρθαίου τοῦ Μαντία, βουλευόντων || τὴν δευ-
τέραν ἐξάμηνον Λύσωνος, | Κλεοδάμου, Παρνασσίου· Σωκρά-
της Ἐπικρά|τες, Λύκων Σωσάνδρου, Βόηθος Ἀμεινο|κλέος,
Λαμειῖς. — |

55 Ἄρχοντος Κλεοδάμου, βουλευόντων τὴν || πρώτην ἐξάμη-
νον Ἀμύντα, Θεοφράστου, | Πραξία· Φορμίων Πυθίωνος, Ἡρα-

- κλείδας | 'Ρίσθα, Χερσονασίται ἐκ τοῦ Πόντου· — | ἄρχοντας
Κλεοδάμου, βουλευόντων τὰμ | πρώτην ἐξάμηνον Ἀμύντα,
60 Θεοφράστου, || Πραξία· Ἱππαρχος Γλαυκίππου Δημητρίου. — |
Ἀρχοντας Φαίνιος, βουλευόντων τὴν δευ|τέραν ἐξάμηνον
65 Παρν<ν>ασίου, | Μενεστράτου, Μαντία· Σάλσιος Ταγύλλιος
Ταγίλου υἱὸς Ἀργυρίππανος· | ἄρχοντας Φαίνιος, βουλευόν-
των | τὴν δευτέραν ἐξάμηνον Παρνασ|σίου, Μαντία, Μενεστρά-
70 του· | Γάιος Στατώριος Γαίου υἱὸς || Βρεντεσίνος· — | ἄρχοντας
Φαίνιος, βουλευόντων τὴν πρῶ|ταν ἐξάμηνον Ἀνδροκρίτου,
Κλεοδάμου, | Ξένωνος· Εὐβουλίδας Εὐχέρου Ἀθηναῖος· — |
ἄρχοντας Φαίνιος, βουλευόντων τὴν δευτέραν ἐξάμηνον
75 Μαντία, || Παρνασσίου, Μενεστράτου· Ἀγρων Θεοφίλου Ἡρα-
κλειώτας. |
Ἀρχοντας Καλλικράτεος, βουλευόντων | τὰμ πρώτην
ἐξάμηνον Μνάσωνος, Θρασυ|κλέος, Μένωνος· Δημήτριος Μνα-
80 σέα | Θηραῖος· — || ἄρχοντας Καλλικράτεος, βουλευόντων |
τὴν πρώτην ἐξάμηνον Μνάσωνος, | Μένωνος, Θρασυκλέος·
Ὀρθων Ζωπύρου | Ῥηγίνος· — | ἄρχοντας Καλλικράτεος,
85 βουλευόντων || τὴν πρώτην ἐξάμηνον Μνάσωνος, | Μένωνος,
Θρασυκλέος· Μάρκος Ὀαλ[έ]ριος | Ὀμοπτόνης καὶ τοῖ υἱοὶ
αὐτοῦ Πόπλιος, | Γάιος, Μάρκος, Κόιντος, Ῥωμαῖοι· — |
90 ἄρχοντας Καλλικράτεος, βουλευόντων || τὴν πρώτην ἐξάμη-
νον Μνάσωνος, | Μένωνος, Θρασυκλέος· Λέοντις | Σωσικράτεος
Ἀκραγαντίνος· — | ἄρχοντας Καλλικράτεος, βουλευόντων |
95 τὴν πρώτην ἐξάμηνον Μνάσωνος, Μέ|νωνος, Θρασυκλέος·
Στρόμβιχος | Διονυσοδότου Ἀπολλωνιάτας· — | ἄρχοντας
Καλλικράτεος, βουλευόντων | τὴν δευτέραν ἐξάμηνον Γλαύ-
100 κου, Δεξι|κράτεος, Καλλία· Ἐράτων Ἀμφιτίμου || Λευκάδιος· — |
ἄρχοντας Καλλικράτεος, βουλευόντων τὴν | δευτέραν ἐξάμη-
νον Γλαύκου, Δεξικράτε|ος, Καλλία· Ὀνάσιμος Ἐπικρατίδου
Πελλαῖος. |
105 Ἀρχοντας Ξένωνος τοῦ Ἀτεισίδα, βουλευόν|των τὴν
πρῶταν ἐξάμηνον Ἀγάθωνος, Ξενο|στράτου, Κλεοδάμου· Ἀβρων
Καλλίου Ἀθηναῖος· | ἄρχοντας Ξένωνος τοῦ Ἀτεισίδα,
βουλευόν|των τὴν δευτέραν ἐξάμηνον Κλεοδάμου, Ξένω|νος,
110 Δεξικράτεος· Πραῦλος Φοξίνου Σκοτουσσαῖος· — || ἄρχοντας
Ξένωνος τοῦ Ἀτεισίδα, βουλευόντων τὴν | δευτέραν ἐξάμη-
νον Κλεοδάμου, Ξένωνος, Δεξικράτεος· | Τίτος Κοῖγκτιος Τίτου
υἱὸς Ῥωμαῖος· — | ἄρχοντας Ξένωνος τοῦ Ἀτεισίδα,
βουλευόντων τὴν δευ|τέραν ἐξάμηνον Κλεοδάμου, Ξένωνος,

- 115 Δεξικράτεος· Λεύκιος Ἀκίλιος Καίσωνος υἱὸς Ῥωμαῖος· |
 ἄρχοντος Ξένωνος τοῦ Ἀτεισίδα, βουλευόντων τὰν δευ-
 τέραν ἐξάμηνον Κλεοδάμου, Ξένωνος, Δεξικράτεος· | Μάρκος
 Αἰμύλιος Λέπιδος Μάρκου υἱὸς Ῥωμαῖος· | ἄρχοντος Ξένω-
 120 νος τοῦ Ἀτεισίδα, βουλευόντων τὰν || δευτέραν ἐξάμηνον
 Κλεοδάμου, Ξένωνος, Δεξι|κράτεος· Λύκος Φιλέα Ταραντίνος· |
 ἄρχοντος Κλεοδάμου τοῦ Π[ολυ]κλείτου, | βουλευόν-
 των τὰν πρώταν ἐξάμηνον Ἐτυ|μῶνδα, Πραξία, Πεισίλα· Χαρ-
 125 πίνος Ἀντάλ|λου Ἐλεάτας· — | ἄρχοντος Κλεοδάμου τοῦ
 Πολυκλείτου, βουλευόντων τὰν πρώταν ἐξάμηνον Ἐτυ-
 μῶνδα, | Πραξία, Πεισίλα· Εὐδοξος Αἰσχρίωνος Ἐλε|άτας· — ||
 130 ἄρχοντος Κλεοδάμου τοῦ Πολυκλείτου, βουλευόντων
 τὰν πρώταν ἐξάμηνον Πεισίλα, Ἐτυ|μῶνδα, Πραξία· Πτολεμαῖος
 Πτολεμαίου | τοῦ Χρυσέρμ[ου] Ἀλεξανδρεὺς καὶ ὁ υἱὸς αὐτοῦ
 Γαλέστ[ης], | Πτολεμαῖος Μάκρωνος καὶ τοὶ υἱοὶ αὐτοῦ Κλεό||
 135 βουλος, Πτολεμαῖος, Ἄνδρυτος, Ἀλεξανδρεῖς, — |
 Ἀριστόνικος Ἀριστονίκου Ἀλεξανδρεὺς, | Διονύσιος |
 Πτολεμαῖος Πτολεμαίου Ἀλεξανδρεὺς, | Διονυσίου |
 137^b Νέων Πτολεμαίου Ἀλεξανδρεὺς, | Ἀλεξανδρεὺς, ||
 Κομανὸς Ἀλεξανδρεὺς, |
- 140 Ἄρατομένης Ἀλεξανδρεὺς, || Στράτιος Στρατίου Ναυπάκτιος, |
 Φίλων Κάστορος Ἀλεξανδρεὺς, | Ἀγήσαρχος — Τλωεύς· — |
 ἄρχοντος Κλεοδάμου τοῦ Πολυκλείτου, βουλευόντων
 145 τὰν δευτέραν ἐξάμηνον Ἡρως, Ὀρθαίου, || Ξενοκράτεος· Λεόν-
 τιχος Ἀριστοβούλου Ἀσχειεύς· |
 ἄρχοντος Μαντία τοῦ Πολύωνος, βουλευόντων | τὰν
 πρώταν ἐξάμηνον Σωδαμίδα, Πολυκρά|[τε]ος· [Φερ]ενεικίδης
 Δορκύλου Θηβαῖος· — |
- 150 ἄρχοντος Εὐχαρίδα τοῦ Φαίνιος, βουλευ||όντων τὰν
 δευτέραν ἐξάμ[η]νον· ----- |
 ἄρχοντος Πεισίλα, βουλευόντων τὰν πρώταν | [ἐξά]μηνον
 Θεοφράστου, Ξένωνος, Ἀριστοτέλους· | ... λων Εὐδάμου Τρι-
 155 χονεύς, Πυθόδωρος Μεγιστοτίμου Ναυπάκτιος· — || ἄρχοντος
 Πεισίλα, βουλευόντων τὰν δευτέραν | ἐξάμηνον Κλεοδάμου,
 Ἡρως, Φιλαιτῶλου· | Κλέων Φιλιστίδα Ὠρώπιος· — | ἄρχον-
 τος Πεισίλα, βουλευόντων τὰν δευτέ|ραν ἐξάμηνον Κλεοδά-
 160 μου, Ἡρως, Φιλαι|τῶλου· Θρασύλοχος Ἀλεξάνδρου | Ἀτρά-
 γιος, Ἀριστοκλῆς Ἀριστοκλέους | Ἀλικαρνασσεύς· — |
 ἄρχοντος Νικοβούλου, μηνὸς Βοῦ|κατίου, βουλευόντων
 165 τὰμ πρώταν ἐξά||μηνον Δεξικράτεος, Εὐκλείδα, Ξενο|στράτου·

- Καφισόδωρος Μνασέα, Ξενοτί|μος Φιλίππου, Θράσων Μύτωνος,
 Λεπαδεῖς· | ἄρχοντος Νικοβούλου, βουλευόντων τὰν δευ-
 170 νος Δημητρίου Χίος· — | ἄρχοντος Νικοβούλου, βου-
 λευόντων τὰν | πρώταν ἐξάμηνον Εὐκλείδα, Δεξικράτε|ος,
 Ξενοστράτου· Δάμαρχος Ἀγησία Θισβεύς. |
- 175 Ἄρχοντος Πεισίλα, βουλευόντων τὰν δευτέ||ραν ἐξάμηνον
 Κλεοδάμου, Ἡρυος, Φιλα|τύλου· Ξένων Ξένωνος Κασσαν-
 δρεύς. |
- Ἄρχοντος Εὐκράτεος, βουλευόντων τὰν | πρώταν ἐξάμη-
 νον Ἀβρομάχου, Ἀρχελάου, | Ξένωνος· Εὐάγγελος Εὐκράτεος,
 180 Ἐπιτέ||λης Ἑρμαίου, Λεβαδεῖς· — | ἄρχοντος Εὐκράτεος,
 βουλευόντων τὰμ πρῶ|ταν ἐξάμηνον Ἀβρομάχου, Ἀρχελά|ου,
 Ξένωνος· Ἀμμώνιος Ἀμωνίου | Ἀλαβανδεύς, Ζωῖλος Ἰστιαίου
 185 Ἀλεξανδρεύς, || Γλαύκων Πτολεμαίου τοῦ Χρυσέρμου Ἀλεξαν-
 δρεύς. |
- Ἄρχοντος Φαίνιος, βουλευόντων τὰν | δευτέραν ἐξάμηνον
 Παρνασσίου, | Μενεστράτου, Μαντία· Βότρυς Τιμο|θέου Ἀλε-
 ξανδρεύς. — ||
- 190 Ἄρχοντος Εὐκράτεος, βουλευόντων | τὰν δευτέραν ἐξά-
 μηνον Κράτωνος, | Ὀρθαίου, Σωδαμίδα· Σκύμνος | Ἀπελλοῦ
 Χίος. — |
- 195 Ἄρχοντος Κράτωνος, βουλευόντων || τὰν δευτέραν ἐξάμη-
 νον Πεισιλάου, | Ἀνδρονίκου, Σωσινίκου· Διόγνητος, | Δημάς
 Καλλικράτεος, Χίοι. — |
- Ἄρχοντος Ἀρισταινέτου, βουλευόντων | τὰν πρώταν
 200 ἐξάμηνον Ἀμύντα, Ἀρχελάου, || Πράξωνος· Ὀλυμπιόδωρος
 Ὀλυμπίχου Ἀθηναῖος. |
- Ἄρχοντος Δαμοσθένεος, βουλευόντων | τὰν δευ(τέ)ραν
 ἐξάμηνον Ἡρυος, Σωδαμίδα, | Ἀστυόχου· Νικάνωρ Λυκίσκου
 Ἀμβρακίωτας, | Ὀλύμπιχος Εὐμήλου, Ἐπιχάρης Καλλίππου, ||
 205 Φιλοκράτης Δεξιάρου, Κορωνεῖς. — |
- Ἄρχοντος Ἀνδρονίκου, βουλευόντων | τὰν δευτέραν
 ἐξάμηνον Καλλία, | Δαμένεος, Κράτωνος· Δωσίθεος | Ζωῖλου
 210 Καλχηδόνιος, || Ἀντίπατρος Μενεδάμου Κορίνθιος. — |
- Ἄρχοντος Μανθία, βουλευόντων τὰν | πρώταν ἐξάμηνον
 Διοδώρου, Ξένωνος, | Σωσινίκου· Εὐφανίσκος Καλλιξείνου,
 215 καθ' υἱό|θεσίαν δὲ Νικασιδάμου, Πιστόζενος Πυθοδότου, || καθ'
 υἱόθεσίαν δὲ Θήριδος, Γοργόνας Κλεισιμβρότου, | Πειθιάδας
 Κλεομβρότου, Βωλίων Ἀ(λε)ξάνδρου, | Ἀγήτωρ Δαμοστράτου,

καθ' υίοθεσίαν δὲ | Τιμοστράτου, Εὐέλθων Ἀντιδότου, Στράτων |
220 Ἀριστοκράτους, Κλεώνυμος Δαμοκράτους, || Ῥόδιοι. — |

Ἄρχοντος Εὐαγγέλου, | βουλευόντων τὰμ πρῶ|ταν
225 ἐξάμηνον Βούλωνος, | Αἰακίδα, Μελισσίωνος· Δι|ονύσιος Ληγέ-
του Ἐλεάτας· — | ἄρχοντος Εὐαγγέλου, | βουλευόντων τὰμ
230 πρῶ|ταν ἐξάμηνον Βούλωνος, Αἰακίδα, [Με]λισσίω|νος· Μικυ-
θίων Μικυλίωνος | Χαλκιδεύς. — |

Ἄρχοντος Πραξία, βουλευόντων τὰν | πρῶταν ἐξάμηνον
Μνάσωνος, Σωτίμου, Ἀμφιστράτου· Ἀπολλωνίδης Ἀσκλη|
235 πιοδῶρου Ζεφ|υριώτης· | ἄρχοντος Πραξία, βουλευόν|των
τὰμ πρῶταν ἐξάμη|νον Μνάσωνος, Σωτίμου, | Ἀμφιστράτου·
240 Ἀθηνίων || Ἀθηνίωνος Κορίνθιος· | ἄρχοντος Πρα|ξία,
245 βουλευόν|<ον>των τὰν | δευτέραν ἐξάμηνον || Καλλία, Δαμέ-
νεος, | Βάχχιος· Ὀλύμπιχος | Εὐμήλου, Μίκκων Διο|νυσοδῶρου,
Ἀθανίας | Ἐπαινέτου, Κορωνεῖς. ||

250 Ἄρχοντος Μελισσί|ωνος, βουλευόντων τὰμ | πρῶταν
ἐξάμενον Δε|ϊκράτης, Ἀρχελάου, Ἀν|δρομένης· Δαμέας
255 Θεάν|του Βούριος, | Φιλόνικος Σωκράτης | Ἐλατεύς· — |
ἄρχοντος Μελισσίωνος, βουλευόντων | τὰν δευτέραν ἐξάμη-
260 νον Πρα|ξία, Ἀνδρονίκου, || Ἀριστίωνος· Πολέμων Μιλησίου
Ἰλιεύς. |

Ἄρχοντος Ἀρχέλα, βουλευόντων τὰμ πρῶταν ἐξά|μηνον
Μελισσίωνος, Ξένωνος, Βούλωνος· | Κάλλιππος Σωχῶρου
Ἐλατεύς. |

265 Ἄρχοντος Ξενοχάρους, βουλευόντων || τὰν δευτέραν ἐξά-
μηνον Ἐκεφύλου, Πρά|[ξ]ωνος Θεοφράστου· Ἀδμ|ητος Ἀριστο-
μέ|νεος, Σωμένης Σωμένεος, Καλλικράτης | Νέωνος, Σεκυώνιοι, |
270 Μνήμων Ἀρίστωνος Πάφιος, || Πεισίλας Κρίτωνος Ἐλατεύς. |

Ἄρχοντος Αἰακίδα, βουλευόν|των τὰν δευτέραν ἐξάμηνον
Εὐ|κράτης, Ξενέα, Δαμοκράτης· Νικάνδρος | Μενεκράτης
275 Ῥωμαῖος· εἶμεν δὲ αὐτῷ || γὰς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν. |

Ἄρχοντος Κλεοφάνεος, βουλε|υόντων | τὰν δευτέραν
ἐξάμηνον Αἰακίδα, Μελι|σίωνος, Λαϊάδα· προξενία ἐδόθη παρὰ
280 τὰς πό|λιος κατὰ τὸν νόμον Ἀσκληπιάδῃ Μητρο|δῶρου, Δημη-
τρίῳ Ἀναξίππου, | Ἀντιοχείοις ἀπὸ Πυράμου· | ἄρχοντος
Κλεοφάνεος, βουλευόντων | τὰν δευτέραν ἐξάμηνον Αἰακίδα, |
285 Μελισσίωνος, Λαϊάδα· Φιλόνικος || Θεωνίδα Ὑανπόλιος. |

Ἄρχοντος Λαϊ|άδα, βουλευόν|των τὰν πρῶ|ταν ἐξάμηνον ||
290 Βακχίου, Ἀρι|στίωνος, Ἀμυ|νέα, οἶδε πρόξε|νοι· Ἀντίφιλος |
295 Ἀρίστωνος || Ταναγραῖος, | Ἀλεξίς | Ἀριστέα | Ἡρακλείωτας, |
300 Διόδωρος || Ἡρακλείδου | Ταναγραῖος. |

Ἄρχοντος Πύρρου, βουλευόντων Ἀθάμβου, Ἀρχία, | Δίω-
 νος· Νίκων Νικίου Μεγαλοπολίτας, Ἐχεκράτης | Ἐχεκράτου,
 305 Φίλων Φιλοκλέους Ἀργεῖοι, Πυθῆς || Ἀπολλωνίου Ἀθηναῖος, |
 Θεόπομπος Νίκωνος Σικυνῖος, | Νίκων Διοδώρου Θηβαῖος. |
 Ἄρχοντος. Εὐχαρίδα τοῦ Φαίνιος, βουλευόντων τὰν
 δευτέραν ἐξάμηνον Εὐδώρου τοῦ Ἀμύντα, Ξεναγόρα τοῦ
 Εὐκλείδα, γραμματεύοντος δὲ Εὐκράτεος τοῦ Καλλικῶνος· Ἰσί-
 310 δω||ρος Διονυσοφάνεος Αἰολεὺς ἀπὸ Ἀσσου. — | ἄρχοντος
 Εὐχαρίδα τοῦ Φαίνιος, βουλευόντων τὰν δευτέραν ἐξάμη-
 νον | Εὐδώρου τοῦ Ἀμύντα, Ξεναγόρα τοῦ Εὐκλείδα, γραμμα-
 τεύοντος | δὲ Εὐκράτεος τοῦ Καλλικῶνος· Πολύαινος Πολυαῖνου
 Ἀλε|ξανδρεὺς ἀπὸ Αἰγύπτου. —

Pour ne rien changer à la façon de numéroter les lignes adoptée par MM. Wescher, Foucart et Dittenberger, nous avons donné un numéro spécial à la ligne 137^b qui avait échappé aux premiers éditeurs.

656. DELPHES. Liste des proxènes rangés par ordre géographique. (VERS 175 AV. J.-C.)

Fragments (A, B, C) d'une table de pierre, trouvés à Delphes. Le texte est disposé en colonnes (I, II, III, IV). — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 191 s. — Nous avons supprimé les lignes trop mutilées. — Un autre fragment de cette liste a été publié par M. Nikitsky, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 101. Il est trop incomplet pour que nous le reproduisions.

A

II. ----- | Ἐν Παλλέοις· Νικέας Ὀρθαγόρα. | Ἐν Κρανίοις·
 15 Ἀρίστων Σατυρίων, | Δαμόφιλος Δαμοφῶντος. || Ἐν Σά[μ]αι·
 Τίμαιος Ξενόλαος, | Φρυνίων Τιμομάχου. | Ἐν Πρώνοις·
 Εὐάνδρος Ἐπιχά[ρ]εος. | Ἐν Αἰγίνοι· Τιμόδαμος Τιμολά[ο]υ. | Ἐν
 20 Ζακύνθωι· Ξοῦθος Ἀμφάρεος. || Ἐν Λαῖ· Τηρεὺς Θράσωνος. |
 Ἐν Σ[ά]μαι· Μάαρκος Κορνήλιος Γαῖου. | Ἐν Κλεωναῖς· Μέντωρ
 Ἀρχίππου, | Δάμω Εὐρυδάμου. | Ἐν Ὀρχομενίωι· Καφισίας. ||
 25 Ἐν Κορυνεαῖ· Μνάσ[ω]ν Ἀθάνωνος. | --
 III. ---- | Ἐν . . πειθείωι· Δίων Τίμωνος. || [Ἐν Ὑπ]άται· Εὐθύ-
 μαχος Ἀρίστωνος. | Ἐν [Σ]ωσθενίδι· Νικέας Φαινέα. | Ἐν Σπερ-
 χεαῖ· Μένων Ξενάρχου. | Ἐν Ἀπετᾷ· Ἐπικράτης Νικάνορος. |
 35 Ἐν Ἐχινεῶι· Φιλῖνος Μενεκράτεος. | Ἐν Ἀργεθαῖ· Νεοπτόλε-
 μος. | Ἐν Ἐλ[α]τίαις· Στροφφῆς Ἀσάνδρου. | Ἐμ Μυλ[α]ῖς·
 Πτολεμαῖος Εὐφρονίου. | Ἐν Λαμία· Πολύξενος Φίλωνος. | Ἐν
 40 Σκαρφεαῖ· Ἀριστόβουλος Πυρρία. || Ἐν Σωσθενίδι· Φιδίας
 Ἀγρολέων[ος]. | Ἐν Κυφαῖραι· ἁ πόλις. | Ἐν Ἡρακλήᾳ· Τιμό-
 θεος Εὐφράνορος.

IV. Ἐν Ἀλαίῃσ· Διο--- | Ἐν Θέρμοις· Φ--- || Ἐν Λιπάροι·
 Α--- | Ἐν Ἀλπᾶι· Λύσω[ν-- | Ἐ]τ [Ξ]υνιάδαις· --- | Ἐν
 50 Λάφρωι· Τιμ--- | Ἐν Ἀπόμφωι· --- || Ἐν Καλλιπόλ[ι --- | ---

B

II. --- || Ἐν ---οις· Ἀντινικίδης Ἐπικράτους. | [Ἐν Οἰ]σύμαι·
 Ἐπι... Τελεσίου. | Ἐν [Ν]έαι πόλει· Φίλτων, Ἀπολλωνίδης
 Φίλτωνος. | Ἐ[ν] .ιταις· Ἀντιφάνης Ἀντιγέν[εος --] | Ἐμ
 10 Μ...δ...ς· Σέλευκος .αιο- || Ἐ[ν ...]ανέας Σόλωνος. | Ἐν
 Ἀ[κ]άνθωι· Ἀλέξανδρος Ἀλεξάνδρου. | Ἐν Ὀλ[ύ]και [Δαμοφ]ά-
 νης [Τ]ελεσί[ου]. | Ἐ[ν Ἀσ]σ[ά]ροις· Διονυσᾶς Διονυσοδώρου, |
 15 Διονυσόδωρος Νυμφοδώρου, || Εὐφαντος Διονυσ[--]. | Ἐν
 Μ[α]ρω[νε]ῖαι. Ἀκεστος, Καλλικρατίδης, | Ἐπίγονος Διονυσᾶ. |
 [Ἐν --- Κ]ράτιππο[ς] Καλλίππου. | -----

III. [--- | Ἐν Μασσαλῖαι· Θεόδωρος Ἡρών[ακτος], Κλ[ε]όδ[η]μος
 Καῖκο[υ], | Πυθίας Κρινᾶ. | Ἐν Ἑλέαι· Διονύσιος [Ληγέτου]. ||
 25 Ἐγ Χαλείωι· Χα[ρί]λα[ος ---]. | Ἐν Τολφῶνι· Ἀνδροσθ[ένης
 ---], | Ἀρχίδαμος Ἀνδροσθ[ένης]. | Ἐν Οἰανθεί· Ἀριστόμ[α-
 30 χος ---], | Κρινίας Ἀριστομά[χου]. || Ἐν Λυσιμαχείᾳ· Ἀρισ- --- |
 Ἐν Θεσσιαῖς· Ἀν[τί]γο[ν]ος. Ἐν Ἀμφίσαι· Ἐ[--- Ἐμ]μ[ε-
 35 νίδα. — | Ἐν Λαοδικεῖαι τῇ πρ[ὸς ---]ιδας Φιλωνίδα καὶ
 ὁ ἄ[δελφός] | Δικαίαρχος Φιλωνί[δα]. | Ἐγ Κορκύρα· Μνασι- ---, |
 40 Λαδέκτας Λεω--- | Ἐν Τάραντι· Ν--- || Ἐν Ἡρακλείαι· Ἡρα-
 ---|τεος Οὐταλη-- | Ἐμ Πετηλῖαι· Ὀφαλ--- | Ἐν Λοκροῖς·
 Φιλω--- | Ἐν Ταισίαις· Κομ--- || Ἐν Ῥηγίωι· Μυῖσκο[ς ---]. |
 Ἐμ Μεσσάναι· Λα---|νας, Λεύκων Λα--- | ---

C

5 --- | Ἐν Γυρτ[ῶνι]· Μυρτίλος Σ--|---ου. — || [Ἐν Λ]αρ[ί]-
 σα[ι]· Φιλοκράτης --- | Ἐν Κονδαῖα· Περδίκκας --- | Ἐν
 Φαλ[άνν]αι· Ἰππαῖτας --- | Ἐμ Ματροπόλει· Κύδας Εὐηθίωνος· |
 10 Ἐν Ὀρθοῖς· Σιβυσ--- || Ἐ[ν Ν]αρθ[α]κίωι· Ἀλαθέας Ἀπολλω-
 νίδα. — | [Ἐν ---]αι Σώσανδρος [--- | Ἐν ---]τί· Ἀλ[έ]ξανδρος
 Ἀρχιδάμ[ου]. | Ἐν Κρ[ά]νν[ω]νι· Μαρσύας Φα--- || ---

657. NARTHAKION (Phthiotide). **Fragment d'une liste
 de proxènes.** (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

Pierre grise trouvée près de Limogardi (Phthiotide). — Latyshev, *Bull. de
 Corr. Hell.*, VI (1882), p. 581 s. — Cf. Lolling, *Athen. Mitth.*, X (1885),
 p. 285. — Monceaux, *Proxénies grecques*, p. 180.

--- θ-----|---ν πλ-----|-----τῶν ἀπ[ὸ] ---|---ου.---||
 5 --- Στ[ρα]τιῶν· Κλέα[νδρος]. | Δελφῶν· Απ[ο]λλωνίδα· Ἀλ[α]θέα. |

----ων· Εὐνικός Εὐνίκου. | Μαγνήτων] τῶν ἀπὸ Μαϊάνδρου·
 10 --|----]ρου. — || ----ων· Νικόλαος Δικαίρχου· | ----ων·
 Ἀγέλαος Γλαυκέτα. | [---ων· Μένης Νικάτα· Ὁ αὐτὸς |
 ----]ων. Ὁ αὐτὸς Ἀθηναίων. | [----ων· Ξενόκριτος Ἀγάθω-
 15 νος. || [----ων· Θρασύμαχος Τηλέας οἱ Ἀ[--- | ----ων·
 Εὐαίνετος Κλεοστράτου, | [Ἀπολλωνίδα]ς Ἀλαθέα. | [Ἀχαιῶν
 τῶν ἐν Αἰγίῳ· Σιμίας Νικάρχου. | [----ων· Στράτων Νικο-
 20 στράτου. || [----ων· Εὐπολις Σωτέλεος. | ----]τῶν· Μικκίων
 Ἀντιπ[ά]τρου. | [----ων· Φάλαικος καὶ Σώτιμος [οἱ Ἀν]τιγέ-
 νεος. | ----]ᾶν· Φιλέταιρος Φιλωνίδα. | [----ων· Εὐάνθιος
 25 Εὐβουλίδα. || ----ων· Ἀριστομένης Θερσία. | ---ων· Ἀνδρο-
 μένης Θεοτίμου. | [---ων· Εὐ]ώνυμος Ἀντιπάτρου. | [---ων·
 Εὐ]ξενος καὶ Ἀλαθέας οἱ Κρατίνου. | ----έων καὶ Μιλησίων·
 30 Αἰσχίνας Ταυρίσκου. || ---ων· Εὐπ]όλεμος Δαμαινέτου. | —

658. CARYSTOS (Eubée). Liste de magistrats. (III^e s. av. J.-C.)

Pierre grise trouvée à Karysto (Eubée). Le texte est disposé en deux colonnes (A, B). — Papasliotis, *Arch. Anz.*, 1856, p. 267 s. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 275. — Dittenberger, 343, *Syl³ 951*

- A. Ἀρχοντος Εὐαινέτου· | Λιμενοφύλακες· | Καλλίας Ἀρι-
 στοδήμου, | Κτησιππίδης Κράτωνος, || Νικοσθένης Κτησικλέου, |
 Εὐτέλης [Κ]λεαρίστου, | Ναυσίας Ἐπισθένου, | Χαιρέας Ἀριστο-
 μήδου, |
 B. Αἰσχίνης Τηλεμάχου. | Γραμματεὺς· | Ἀρμόδιος Θεάνδρου. |
 Σιτώνης· || Ἀντιλείδης Ἐπικράτου. | Τοῦ ἐνιαυτοῦ ἡμέραι· |
 ΗΗΗΓΔΔΔΙΙΙΙ. | Κήρυξ· Ἀρίστων Ἀριστ----

659. HISTIÉE (Eubée). Liste de proxènes. (VERS 260 av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée dans le bas. Trouvée à Oréos (Eubée). — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 412 s. — Wilhelm, *Arch.-Ep. Mitth. aus Ae-U.*, XV (1892), p. 111 s.

- Ἀγαθῇ τύχῃ. Ἐπ' ἀρχόντων Φύτωνος | ἐκ Πρωτείου, Φιλο-
 στράτου Εἰλυμνίως, | Εὐφραντίδου Διέως, Ἀριστομένου ἐξ |
 5 Ἄνω λόφο[υ], Φιλεταίρου ἐξ Ἰρίστου, Λύκωνος || Εἰριέως, ἱεροθύ-
 του Τιμησιθέου τοῖσδε | ἔδωκεν ὁ δῆμος προξενίαν αὐτοῖς | καὶ
 ἐκγόνοις κατὰ τὸν νόμον· | Ἰδαὶ Δρωνίλου Ἐχινάϊω, | Φαίακι
 10 Τιμασία Ἐχινάϊω, || Ὑβρίλαι Ἰδρόμα Ἐχινάϊω, | Θεοδώρῳ
 Διονυσίου Σιδωνίω, | Φιλίτ[ω]ι Μνησιβούλου Ἀθηναίω, | Εὐθυ-
 κρίτ[ω]ι Εὐθυκρίτου Ἀθηναίω, | Λακλείδ[α]ι Ἀχωνος Φωκέϊ, ||

15 Ἀρχίππῳ Εὐξένου Συρακοσίῳ, | Ἀρτεμιδώρῳ Μέλανος Φαση-
 λίτῃ, | Ἀσκλη[π]ιάδῃ Ἡροδότου Σαμίῳ, | Διφίλῳ Πολυώρου
 20 Τενεδίῳ, | Λέοντι Πανταλέοντος Ταραντίνῳ, || Φιλοχάρει Αὐτο-
 κλέους Κυρηναίῳ, | Εὐρύῳ Στρατονίκου Αἰτωλῷ, | Νικοφῶντι
 Ἀριστολάου Λοκρῷ, | Θεωδῶρῳ Δαμοξένου Ἡρακλεώτῃ, |
 25 Πausισμάχῳ Π[ρ]ωτέου Ἀλικαρνασσεῖ, || Λυκόφρονι Κινέου
 Ἡρακλεώτῃ, | Ἡρακλείτῳ Ἀσκληπιάδου Ἀλικαρνασσεῖ, |
 Ἀγαθάρχῳ Εὐφάνου Κυτινείῃ, | Δορκίῳ Εὐχείρου Ἐχινάῳ, |
 30 Ἀριστοβούλῳ Πεισιλάου Καλκηδονίῳ, || Ἀμύντῳ Μένωνος
 Μακεδόνι ἐξ Αἰγέων, | Ἀριστοβούλῳ Περσαίῳ, | Ἀπολλοδώρῳ
 Ἡρακλείδῳ Κυζικηνῷ, | [Κ]αλλίῳ Ἑρμαφίλου Τενεδίῳ, |
 35 [Ἀγ]αθάρχῳ Δημοκρίτου Ἀχαιῷ ἐξ Αἰγίρας, || [Στρά]βονι Δημο-
 κλέους Ἐρυθραίῳ, | ῳ Ἀγεμάχῳ Ἀχαιῷ ἐγ Λαρίσης, |
 ῳ Ἀρχεδήμῳ Μακεδόνι ἐκ Θετταλονίκῃς, |] ἐξεως
 Μακεδόνι ἐκ Θετταλονίκῃς, | οὗς Μακεδόνι.

660. THASOS. Liste de magistrats. (1^{er} s. AV. J.-C.)

Bloc de marbre intact trouvé dans les ruines du temple d'Alki (Thasos). — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, VIII (1887), p. 410. — Cf. Jacobs, *Thasiaca*, p. 50.

Ἀρχων· Ἡραγόρας Νεικάδου. — | Περιγένης Νύμφιδος,
 Ἀντιφάνης | Εἰσιδώρου. — Πολέμαρχοι· Σώφρων Μαρκελεί-
 νου, | Ἀντανδρος Θεογένου, Μάρκος Ἀρήτου, — Χαρίτων ||
 5 Παραμόνου, Ζώσιμος Εὐφροσύνου. Διοσκουρίδης ἱεροκῆρυξ. |
 Ἀπόλογοι· Φίρμος Πετρωνίου, Ἡραγόρας Ἀρχελέου, | —
 Λούκιος. —

661. TÉNOS. Liste de magistrats. (1^{er} s. AV. J.-C.)

Tronçons de colonnes, trouvés dans l'île de Ténos, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, 118, 173, 174). — C.I.G., 202-206. — Lebas-Foucart, 1839-1843. — Frœhner, *Inscr. grecques du Louvre*, 82-86. — Cf. Swoboda, *Griech. Volksbeschlüsse*, p. 82. — Nous avons revu le texte (sauf B) sur un estampage qui confirme presque partout les lectures de Lebas.

A

Ἀρχοντος Ἀντιγόνου οἶδε ἦρξαν τὴν | πρώτην ἐξάμηνον·
 2 Γραμματεὺς βου|λῆς· Χαρμενίδης Σωσινίκου. [Πρ]υτά-
 3 νεις· | Ἀρίστων Ἀρτεμιδώρου, Κλεόδημος Κλεο|δήμου, Ἀφρο-
 4 δίσιος Σωτάδου. Στρατηγοί· | Εὐφίλητος Κλεοφράδου, Ἐπα-
 5 φρόδιτος | Σωτίχου, Φιλίνος Πρωτομάχου, Ἐπιτυ|χάνων
 Ἀθηνίωνος, Τιμοκλῆς Σατύρου, | Φιλίνος Ἀντιμέδοντος. Ὑπο-
 στρατηγός· |

B

Ἄρχοντος Διοφόβου οἶδε ἦρξ[αν τὴν] | πρώτην ἐξάμηνον·
 Γραμματεὺς [βουλῆς]· | Ἀντίοχος Φιλιστίωνος. Πρυτάνεις·
 5 [Πρω]τόμαχος Πρωτομάχου, Λεωνίδης Φιλί[ν]ου, Δωρόθεος
 Σώτου. Στρατηγοί· Πολύζενος Φιλίνου, Πτολεμαῖος Ἡρώ-
 δου, | Περιγένης Περιγένου νεώτερος, Φιλόμου|σος Ἀπολλο-
 φάνους, Ἰερώνυμος Παναί|του, Ζώσιμος Ἐπιφάνους. Ὑπο-
 10 στρατηγός· || Ἀρκεσίλαος Ἀτάρβου. Γυμνασίαρχοι· | Σκύλαξ
 Θεοδότου, Ἀριστόδημος Τυχάνδρου. Ταμίας· Ζήνων Ζήνω-
 νος. | Τραπεζίτης· Ξενοφίλος Σίμου. | Ἀστυνόμοι· Ἀναξί-
 15 θεμις Ἡφαιστίωνος, Χαρί|δημος Ὠφελίωνος, Διονύσιος Διονυ-
 σίου. | Ἀγωνοθέτης· Περιγένης Κλεοκρίτου. Πρά|κτορες·
 Θεοδόσιος Προκλέους, Φιλίνος Ἀντι|μέδοντος, Πολύζενος
 Λυσιμάχου. Λογισταί· | Ἀριστομένης Νικολάου, Κότυς[.....
 20 ... || Θ]αρσύνων Ξενοκρίτου. Ἀ[γο]ρανόμοι·|]ης Ἀντι-
 φώντος, [Π]ολ ---- - - - | πος Εὐ --

C

Ἄρχοντος Φα..... οἶδε ἦρξαν τὴν πρῶ|[τὴν ἐξά]μη-
 ν[ον· Γραμμ]ατεὺς βουλῆς· Θεόμ|.... Θεοδώρου[.....
 Πρυ]τάνεις· Ἀρίστων |ενοδώρου, [Δωρό]θεος Σώτου.
 5 Χαρίδα|[μος Ὠφελίωνος] Στρατηγοί· Εὐμένης Νι[κ]ί[ου].
 Ἀν..... Ἐστιαῖος Ἐπάλκου |ις
 Διογένης Βασιλείδου, |νο.ος. Γυμνασίαρ-
 10 χος· |αςίδου Ταμίας· Ἀρτεμίδω||ρος
 Τραπεζίτης· Σουινά|δης Φιλίνου. Ἀστυνόμοι· Δράκων
 Ἰερω|[ν]ύμου, Θεριναῖος Θεριναίου, Πτολεμαῖ|ος Ἡρώδο[υ].
 Ἀγωνοθέτης· Κλεοχάρης | Διομήδου. Πράκτορες· Σίμος
 15 Εὐκράτου, || Ἰερώνυμος Παναίτου, Φίλιππος Φιλίπ|που. Λογι-
 σταί· Ἀναξίθεμις Ἡφαιστίω|νος. Λεωνίδης Φιλίνου. Φιλοφών
 Ἀντι|φίλου. Ἀγορανόμοι· Ζήνων Ζήνωνος, | Ἀπολλωνίδης
 20 Ἀπολλοφάνου. Εἰσαγω||γ εἰς· Πα[ντ]αλέων Εὐθυκράτου, Αἰμύ|-
 λιος Αἰμυλίου, Σίμος Μελανίππου.

D

I.|δημος Ρ...οσιδήμου υἱός. ...πλιος Μ.....υἱός·
 Εἰσαγωγ εἰς· Ἀριστόλοχος Πολυμνήστου, Μένιππος Κλεοστρα-
 τί|δου, Χαρτάδης Ἀντιγόνου. — |
 II. Ἄρχοντος Σίμου τοῦ Εὐκράτου οἶδε ἦρξαν· Γραμματεὺς |
 βουλῆς· Α[---- Δη]μοφώντος. Πρυτάνεις· Βασιλ[εὺς |
 Κλεοφράδου, καθ' ὑποθεσίαν δὲ Φιλοφώντος. Ἀριστόλοχος |

- Πολυμνήστου, Χαίρεας Δάμωνος. Στρατηγοί· Εὐκλ[η]τος ||
 5 Κλεοφράδου, καθ' ὑθεσίαν δὲ Φιλοφώντος, Εἰρηναῖος Ἀρτε-
 μιδώρου, Ἐπαφρόδιτος Ζωτίχου, Βίττων Διονυσίου. Γυμνα-
 σιαρχός· Ἀθηνίων Ἀθηνίωνος. Ταμίας· Ἀ[ρι]σ[τό]λοχος[ος]
 Εὐξέ[νου]. Τραπεζίτης· Σάτυρος Φιλοκλέους. Ἀστυνόμοι·
 Ἐπιτυγ[χάνων] Ἀθηνίωνος, Βασιλειδῆς Διονυσίου, Λυσίμαχος
 10 Π[ολυ]μνήστου. || Ἀγνοθέτης· Ἐπαφρόδιτος Ποσιδωνίου.
 Πράκτορες· Χαρτάδης | Ἀρχιδίκου, Εὐβουλος Φίλωνος, Σωσι-
 κλῆς Τιμοθέου. Λογισταί· | Λεωνίδης Φιλίνου, Ἰερώνυμος Δρά-
 κοντος, Ἡρακλείτος | κάνδρου. Ἀγορανόμοι· Ἐστιαῖος
 Ἐπάλκου, Μένιππος Κλεοστρα[τίδου]. Εἰσαγωγεῖς· Πολύξενος
 15 Λυσιμάχου, Γοργίας Θεμί[σωνος], Κλεόδημος Κλεοδήμου. —

E

- I. Εἰρηναῖος Ἀρτεμιδώρου | [Τιμοκλῆς] Σατύρου |
 [Πολύξενος] Φιλίν[ου] | [Φιλίνος] Πρωτ[ο]μάχου ... | ὁ-
 λαος Γυμνασ[τάρχου]· | νδρου Πολύ[ξενος]
 5 Πολυξέ[νου]. Ταμίας· || οὺς Ἀσκληπιάδου. Τραπεζίτης·
 Ζήνων [Ζήνωνος]. | [Ἀστυν]όμοι· Νικίας Νικ[ολ]άου, Εὐμένης
 Νικίου | ίνου. Ἀγνοθέτης· | Σατυ[ρίωνος]
 [Πράκτορες]· | [Με]νεσθεὺς ... οτυθ ...
 [Διον]υσίου. [Λογιστ]αί· | αμος Ἀθηνίωνος
 10 Πρώταρχος || Ἀθηνί]ων Ἀθηνίωνος. Ἀγορα-
 νόμοι· Λ. | ημέρου. Εἰσαγωγεῖς· Ἀπέλ-
 λα[ς] | ξενίδου. Ἀρκεσίλας Ἀ[ρκε-
 σιλάου] ..
 II. [Ἄρχοντος] Λεωνίδου τοῦ Φιλίνου οἶδε ἡ[ρ]ξαν τὴν δευτέραν
 ἑξάμηνον· Γραμματεὺς βουλῆς· Ἀριστόλοχος Ἀ[.....]
 καθ' ὑθεσίαν δὲ Ἀρχιδίκου. Πρυτάνεις· Χ. |
 ..ου, Ἀντίοχος Φιλιστίνος | Στρα-
 τηγοί· Σωσίβιος Φιλίνου, Σάτ[υ]ρος |ωνος, Ζήνων
 5 Ζήνωνος, Σωκράτης || Ὑποστρατηγός· Νικησίας
 Ἀρτεμισίου. — | [Γυμνα]σίαρχος· Ἐστιαῖος Ἐπάλκου. Ταμίας·
 Φιλί[νος] | Πολυξένου. Τραπεζίτης· Ξενοφάνης |
 του. Ἀγορανόμοι· Μάρκος Ὀφιλιᾶος | Ἀντά-
 λεξις Δευκαλίω[νος]. Ἀγνοθέτης· ... |] Νικησίου.
 Πράκτορες· Σίμος Εὐκτάμον[ος], | Κλεό[δημος] Κλεοδήμου,
 10 Ζώπυρος [.....] || Λογιστ[αί]·]λοχος τοῦ Μεγίστου
ας οχος. Ἀστυ[νόμοι]·

On trouvera parmi les dédicaces, d'autres listes de magistrats.

662. ANAPHE. Liste de proxènes. (IV^e s. av. J.-C.)

Fragment de marbre brisé en haut et en bas, trouvé à Anaphe. — C.I.G., 2177^c (II, p. 1094, d'après une copie de Ross).

----- πρόξενος Ἀναφαίων καὶ αὐτὸς καὶ ἔκγονοι. — |
 Ἀλόχιος Σ[ω]στ[ράτου] | Θεσσαλὸς ἐκ Φαρ[σά]λου πρόξενος
 5 [Ἀ]να[φαίων] || καὶ αὐτὸς καὶ [ἐ]κγονο[ι]. | Ἀρίστω[ν]δου |
 Μυκόνιο[ς] πρόξενος Ἀ[να]φαίων καὶ [αὐτὸς] καὶ [ἐ]κ[γ]ο[ν]οι. — ||
 10 Ἀγροτέλης Ἀ[πο]λλωνί[δου] | Κνίδιος [π]ρόξενος Ἀναφαίων | καὶ
 αὐ[τ]ὸς καὶ ἔκγονοι. — | Καλλίγνωτος, Λυσάγορας ----- | Πάριοι
 15 πρόξενοι Ἀναφαίων καὶ || αὐτοὶ καὶ ἔκ[γ]ονοι. — | — Βρυ — |
 ---ων Φιλοστράτο[υ] | Χίος πρόξενος Ἀναφαίων καὶ | αὐτὸς
 20 καὶ ἔκγονοι. — || Ἀπολλώνιος Δαμο[. . .] | Τ[ε]λ[ε]μη[σ]σε[ι] ὕς πρόξε-
 νος | Ἀναφαίων καὶ αὐτὸς καὶ ἔκγονοι.

663. RHODES. Liste des principaux fonctionnaires.

(COMM. DU I^{er} S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Rhodes. — Ræhl, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 224 s. — Cauer, 182. — I.G. Ins., I, 49. — Hiller v. Gærtringen, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 378 s. — Cf. Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 181 s. — Le même, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 399. — Brandis, *Gætt. gel. Anz.*, 1895, p. 649 s. — Le texte est disposé en deux colonnes (I, II).

- I. [- - - - πρυτανεύσαντα οἱ συνάξαντες | Πρυτάνιες
 . .]αρ | . . . Ἀγησιστράτου | καθ' ὅθεσιν δὲ Ἐξακέστου |
 5 . . . στρατος Δαμοκλεὺς || . . . σίλοχος Πausia | [καθ' ὅθεσιν
 δὲ Ἀνδρυνίδα | [Πυθ]όδοτος Πυθοδότου. | Γραμματεὺς βο-
 10 λᾶς | [Θεὺ]προπος Θεοφάνους || [καθ' ὅθεσιν δὲ Θεοφάνους . |
 Ὑπογραμματεὺς | βουλᾷ καὶ πρυτάνεσι· | Ἀρισταγόρας
 15 Ἀρισταγόρα | τοῦ Ἀρισταγόρα. || Στραταγοί· | [Πολ]υκρέων
 Δαμοφίλου | . . . οκράτης Πύθωνος | . . . αγόρας Πολυκλεὺς |
 20 [Λύ]σανδρος Τιμοκράτης || [Πει]σιάνης Ἀπολλοδότου | [καθ'
 ὅθεσιν δὲ Γόργωνος | . . . αγόρας Κλείνου | . . . στος Πανα-
 25 τίου | . . . στος Ἀλεξάνδρου, || [ἐ]πὶ τὰν χώραν· | . . . ρίδας
 Δαμοκράτης, | [εἰ]ς τὸ πέραν· | . . . χος Θαρουβίου. | Γραμμα-
 30 τεύς· ||ς Διοκλεὺς. | —
- II. [Ταμίαι· | Ἀναξί[κ]λεῖτος . . .] | Δωρόθεος Νικαίου | Νικο-
 5 κράτης Πausiων[ος] | Ἐμμενίδας Πausia || Μένιππος Οὐλιάδου |
 Νικόμαχος Ἐξακέστου | καθ' ὅθεσιν δὲ Εὐφράστου | Μενε-
 10 κράτης Μενεκράτ[εως]. | Γραμματεὺς· | Τηλέμαστος Ἀνδρα-
 [γόρα] | καθ' ὅθεσιν δὲ Ἀρχι[τέλ]εως. | Ἐπίσκοποι· |
 15 Σωσικράτης Πλειστ[ε] . . . | Δεινόμαχος Σίμων[ος] || Αἰνήσιος
 Ἀναξικ[ρ]ά[τεως] | Τελέστωρ Θεοφά[νεως] | Τρίτυλλος Ἀναξα-

- 20 [γόρα]. | Γραμματεὺς· | Ἐπιμένων Κλήνακτο[ς]. || Ἐπιμελη-
 ται τῶν ξέ[νων]· | Ἀριστομβροτίδας Ἀρίστο... | Εὐφαντος
 Παυσανίου | Σωκράτης Νυμφίωνος | Ἀντίπατρος Ἡρακλέ[ιτου] ||
 25 Φίλτατος Φιλτάτου | καθ' ὁθεσίαν δὲ Θαρσιπό[νου]. | Γραμμα-
 30 τεύς· | Σιμίας Χαρμοκλεὺς. | Ἀγεμῶν ἐπὶ Καύνου· || Φιλιστί-
 δας Ἀρχιπόλιος. | Ἀγεμῶν ἐπὶ Καρίας· | Θευγένης Πιστοκρά-
 35 τεύς. | Ἀγεμῶν ἐπὶ Λυκίας· | Διοκλῆς Θευπρόπου· || θεοῖς.

664. KYDONIA (Crète). Liste des biens concédés en usufruit à des proxènes. (III^e s. av. J.-C.)

Marbre transporté de Crète à Corfou, puis à Venise, actuellement perdu. — C.I.G., 1840 (d'après Muratori). — Dittenberger, 320. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3193. — C.I.G.S., III, 693 (cf. p. 212). — Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, X (1897), p. 138 s. — Ziebarth, *Athen. Mitth.*, XXII (1897), p. 221 s. — Cf. Monceaux, *Proxénies grecques*, 1885, p. 185 (trad.). — Nous suivons le texte de M. Ziebarth qui a trouvé une meilleure copie dans le *Codex Ambrosianus* R. 124, p. 85.

- Ἀγαθαὶ τύχαι. | Τάδε ἐπρίατο ἁ πόλις τοῖς προζένοις | καρ-
 πεύειν ἅς κα ἐπιτάδειοι ὦντι·
 5 Λυγδά|μι Φεῖδωνος Κνωσίωι· ἐμ Μολοχάντι ἀν|πέλων πέλεθρα
 δέκα, ἐν τῷ πεδίωι | ἀνπέλων τετραπλεθρίαν. |
 Ἑρμωνι Τυλισίωι· ἀνπέλων τετραπλεθρίαν ἐν τῷ πεδίωι.
 10 Ἀτάρπωι Ἀπταραίωι· ἀνπέλων πλέθρα || εἵκατι ἐν τῷ πεδίωι
 κατὰ βαθείαν. |
 Σκιρτίαι εὐεργέται· ἀνπέλων πλέθρα εἵκα|τι δύο ἐν Μινύϊαι
 ποὶ τῷ πόρωι ἐσχάτω[ι]. |
 Φαιστίωι, Θαμυκλεῖ καὶ Φαινοκλεῖ· ἀν|πέλων τετραπλεθρίαν
 15 ἐν τῇ νάσωι, || ἐπὶ Λιπάραι ἀνπέλων τετραπλεθρίαν. |
 Ἀρχαγόροι Δελφῶι· οἰκίαν ἐν τῇ Ἡραίδι ψι|λᾶς πλέθρα ἕξ
 ποὶ τῇ Κωμικοῦ, ἀνπέ|λων τετραπλεθρίαν ἐν τῷ πεδίωι. |
 20 Μισγόλοι Ἀρκάδι· ἀνπέλων τετραπλε|θρίαν ἐν τῷ πεδίωι,
 ἄλλαν ἀνπέλων δι|πλεθρίαν ἐν τῷ πεδίωι, ἄλλαν ἀνπέ|λων
 διπλεθρίαν ἐν Σχινούρι, οἰκίαν | [ἐ]ν τῇ Ἀλλανίδι κ[ώ]μαι.

665. MILET. Liste de nouveaux citoyens.

(COMM. DU II^e s. av. J.-C.)

Marbre provenant des ruines de Milet, actuellement au musée du Louvre (*Catal. somm. des marbres ant.*, 2804). — Rayet, *Rev. Arch.*, 1874, II, p. 107. — Dittenberger, 314. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 43.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Ὀλυμπίχου τοῦ Ἀριστοτέλου, οἷδε |
 ἐγ|ένοντο πολῖται κατ' εὐεργεσίαν αὐτοῖ <οι> καὶ ἔκγονοι· |

[Δι]ονύσιος Σπαρτάκου Αἴνιος, Διονύσιος Διονυσίου Αἴνιος, |
 5 Πυθίων Διονυσίου Αἴνιος, Δημήτριος Βοήθου Αἴνιος, || Ἀπολ-
 λώνιος Δημητρίου Αἴνιος, Ἀρχέλας Διονυσίου Αἴνιος, |
 Ἑρμίας [Λ]υκίδου Ἡρακλεώτης.

L'ethnique du dernier nom de la ligne 5 est gravé à l'extrémité de la ligne 6.

666. ΤΕΟΣ. Liste de magistrats éponymes. (II^e s. [?] av. J.-C.)

Trouvée à Sigazik, près de Téos. — C.I.G., 3064 (d'après Pocock et Guérin). — Cf. Scheffler, *De rebus Teiorum*, p. 55. — Nous suivons les restitutions de Bœckh, sans noter toutes les fautes des copies dont il s'est servi. — Nous avons supprimé plusieurs lignes.

5 ---- | Βα[θυκλ]έων, τοῦ Πρύου πύργου, Πρυ[ίδης] || Ὅρθα-
 γ[ό]ρης, τοῦ Ποικέω πύργου, Βα[----] | Εὐθυρρήμ[ων], τοῦ
 Β[ο]ίου πύργου, Βοῖ[δης] | Πολυθ--, τοῦ Κιναβάλου πύργου, Βρι-
 θαῖ[δης] | Ἐ[ρ]μ[ων], τοῦ Ἀλ[ξ]ήν[ο]ρος πύργου, Ἀλεξηνορίδης |
 10 Ἀρτέμ[ων], τοῦ Φιλαίου πύργου, Φιλαΐδης || ----οκλῆς, τοῦ
 Γαλαίσου πύργου, Γαλαισίδης | Ἀναρχον — | Σεύχης, τοῦ
 Μύστ[ο]υ πύργου, Εὐρυμηστορίδης | Ἀναρχα [δύ]ο — | (Θ)αρ-
 15 σύν[ων], ἐκ τοῦ Ἰέρυος πύργου, Ζωριάδης || Ἀπολλ[ώ]ν[ι]ος, ἐκ
 τοῦ Δάδδου πύργου. Δάδ[δ]ειος | Ἑρμ[ό]θεστος, ἐκ τοῦ Ἰσθμίου
 πύργου, Λεωνίδης | ----- πύργο[υ], --- | Ἀναρχα [τέ]σ-
 [σ]ε[ρ]α — | -----

Ἀναρχα δύο — | Πάντανδρος, τοῦ Σίντυος πύργου, Βρυσκί-
 25 δης || Ἀναρχον — | Πάρμις, τοῦ Σθενέλου πύργου, Χαλκίδειος |
 ---, τοῦ Κόθου πύργου, Κοθίδης | ---, τοῦ Ἐκαδίου πύργου,
 Σκηβηΐδης | Ἀπολλόδοτος, τοῦ Μεγαμήδους πύργου, Μαιαν-
 30 δρίδης || Οὐλιά[δης], τοῦ πύργου τοῦ Κιζῶνος, Κιζών | Ναίων,
 τοῦ Μηράδου πύργου, Βρυσκίδης | Κ[ο]λωτίων, τοῦ Ἀλκίμου
 πύργου, Ἀλκιμίδης | Ἀρίστιππος, τοῦ Μαλίου πύργου, Μαλιά-
 δης | Μητρ[ό]δωρος, τοῦ Κοπρέως πύργου, Βρεαλωνίδης ||
 -- έας, τοῦ Τρωγίλου πύργου, Τρωγιλίδης.

667. ILION. Liste de citoyens. (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre encadrée dans un mur romain à Ilion. Inscrite des deux côtés. — Schliemann, *Bericht über die Ausgrabungen in Troja im Jahre, 1890* (Leipzig, 1891), p. 31 s. — Cf. Szanto, *Griech. Bürgerrecht*, p. 43.

A

----- Λαμπρίς. — Ἀσκληπιόδωρος Φίλω|-----
 — Ἡδίννα, υἱὸς Φίλων. — Φιλοκλῆς Φίλωνος, γυνή | -----
 ---ιος Ἀρτεμιδώρου, μήτηρ Νικογενίς. — Ἀσκληπιά|δης -----

-] μήτηρ Εὐθήνη. — Σίμος Ἀριστάρχου. — Μάτρων Ἀριστο-
 5 νί[[κου -----] Ἡροβία. — Θεότιμος Ποταμῶνος, γυνὴ Ἡραΐς,
 θυγάτηρ Δημη|----ων Δημητρίου, γυνὴ Παρμενίς, υἱὸς
 Δημήτριος, θυγάτερες | --α, Ἀριστοδάμα. — Ἡρακλείδης
 Δημητρίου, γυνὴ Ἀρτεμῷ, μήτηρ Ἀρ|[τ]εμῖς. — Μενεκράτης
 Μηνοφίλου. — Ἀρτεμίδωρος Εἰκαδίου, μήτηρ | Φιλότιμον. —
 Μενεκράτης Ἀρτέμωνος. — Μηνόφαντος Δημητρίου, γυνὴ ||
 10 Μεγάρα. — Βάκχιος Ποσειδίππου, μήτηρ Κλεοπάτρα, γυνὴ
 Μικίννα. — Διονύ|σιος Παμφίλου. — Βάκχιος Παμφίλου. —
 Διονύσιος Φιλίτα, γυνὴ Ἑρμιόνη, θυγά|τηρ Σκαμανδροδίκη. —
 Κορίσκος Ἀπολλωνίου, γυνὴ Μικίννα, υἱὸς Ἀπολλώνιος. | Τιμο-
 γένης Ἡρωΐδου. — Αὐϊλούπολις Διονυσίου, μήτηρ Μηνοκρίτη. —
 Ἀπολλώνιο[ς] | Ποταμῶνος, γυνὴ Εὐθυμία. — Ἀπολλώνιος
 15 Ἀριστοκράτου. — Ζῆνις Διονυσίου, || μήτηρ Μητροφίλα. —
 Ἀπολλώνιος Ἀπολλοδώρου, γυνὴ Φιλουμένη, θυγά|τηρ Μητρο-
 δώρα. — Νουμήνιος Ἀγαθοκλείους, μήτηρ Μητρίχη. — Μενέ-
 στα|τος Γλαύκου. — Φιδίτας Διονυσίου. — Μηνοφάνης Ἀλεξάν-
 δρου. — Σίμαλος Λάμ|πνων. — Ζηνόδοτος Αἰσχύλου. —
 Ἀπολλωνίδης Γέροντος. — Μενίσκος Ἀρ|τεμιδώρου. — Ἰσόδικος
 20 Τιμάρχου, μήτηρ Ἑκαταία. — Σόλων Ἀπόλλα. — Ἀσκλη|πιάδης
 Μελεάγρου, γυνὴ Ἄνδα, μήτηρ Μηνοφίλα. — Ἰκέσιος Μενεκρά-
 του. — Πρα|ξιάναξ Ἰππίου. — Τιμογένης Μενίππου, μήτηρ
 Νικαία. — Φα|ίδημος Ἀθηναγό|ρου. — Ἄνδροσθένης Μηνοφί-
 λου. — Ποσειδώνιος Μηδείου, γυνὴ Βατίς, | υἱὸς Μήδειος,
 θυγάτηρ Θεογένεια. — Μηνοφάνης Ποταμῶνος, γυνὴ | Ἰννα,
 υἱοὶ Μηνόδοτος, Μηνοφάνης, θυγάτηρ Φίλα. — Μένιππος
 25 Τίμωνος, || γυνὴ Ἑρμιόνη, υἱὸς Μένιππος. — Μενέμαχος Ἀρί-
 στωνος. — Μενίσκος | Περάνθου, γυνὴ Λύδιον. — Κλέων
 Μηδείου, γυνὴ Τατίς, υἱοὶ Παρμενίσκος, Μή|δειος, θυγάτηρ
 Θεογένεια. — Ζωῖλος Ἠγησίου, μήτηρ Ἀσιννώ, γυνὴ Μάνα|κον,
 θυγάτηρ Ἀσιννώ. — Καλλίστρατος Ἀττίνου, γυνὴ Ἀθηναΐς. —
 Μηνόφιλος Μητροδώρου, γυνὴ Κιρεῖς. — Πραξιμένης Σκαμαν-
 30 δρίου, γυνὴ Ἀρτεμῖς, || υἱὸς Σκαμάνδριος, θυγάτηρ Λαμπρίς. —
 Μιθραδάτης Φιλάγρου, γυνὴ Φιλί|στα. — Διοκλῆς Διονυσίου,
 υἱὸς Διοκλῆς, μήτηρ Μενεστράτη. — Ἀσκληπι|άδης Ποσειδω-
 νίου, γυνὴ Ὀλυμπίας. — Μηνόφιλος Θέωνος, μήτηρ Μίδα|
 σία. — Μενίσκος Θέωνος. — Βάτης Μένωνος. — Ἀντίγονος
 Μηνοφάνου. — | Πρωτόμαχος Εὐθυδάμου, γυνὴ Μέλιννα. —
 35 Ἐρξανδρος Λέοντος, || γυνὴ Μυσταλίνη, θυγάτηρ Σιμοτέρα. —
 Διονύσιος Μηνοδώρου, μή|τηρ Ἀρτεμῷ, γυνὴ Ναννίς, υἱὸς

- Ἀπολλοφάνης. — Ἰππίας Λάμπωνος. | Ἀθηνόδωρος Ζωῖλου, μήτηρ Ἀρτεμιδώρα. — Ἀπολλοφάνης Ἡγησίου. — | Ἀνδρίας Ἀνδρίου. — Ἀνδρείας Μενάνδρου, μήτηρ Ἡραῖς. — Ἀσκληπιδίου Με|[νά]νδρου, μήτηρ Μήνακον. — Πυθόμνηστος Ἐπιγένου, 40 μήτηρ Μενεστρά||τη. —] Μηνόδωρος Μενίσκου, γυνὴ Ἀμφιονίς, υἱοὶ Ἀρτεμίδωρος, Μενίσκος | --]ραντος Ἀσκληπιάδου, γυνὴ Φίλα, υἱὸς Μελέαγρος. — Μητρόδ[ωρος | ---]οκλείους. — Θεόφιλος Ποσειδίππου. Ἐπιγένης Ἐπιγένου. | -----ος Τιμάρχου. — Κῶκος Διονυσσοδώρου. — Μύρτιλος Λάμπωνος. | --- --δης Κλεάρχου. — Δημήτριος Κλεάρχου. — Μηνόδωρος Μηνο- 45 δ[ώ]ρου ---- Πε]ριστερά. — Διονυσόδωρος Μενεκράτου. — Λυσίμαχος Στρα|-----χος καὶ Σεύθης οἱ Νικομάχου, μήτηρ Μαιανδρία. — Μιλήσιος | [--- - Ἀπολλώνιος Μενάνδρου. — Ἀλέξανδρος Μενάνδρου, γυνὴ Ἀρ|[τεμις ---]σίας Εὐάνδρου, γυνὴ Ἑρμιόνη. — Φιλόξενος Φιλοξένου, γυ|[νὴ ----]. — Δίφιλος Διφίλου, γυνὴ Ἀδεια. — Πρωτοφάνης Διονυσίου. | -----

B

- | - υ]ἱὸς Ἀπολλώνιος. Ἐπίκουρος Μόσχου. — Μη----- | Μιλήσιος Εὐβουλίδου, γυνὴ Ἀρτεμιδώρα, υἱοὶ Θεοδέκτης --- -]ης Ἡγησάνδρου. — Παρμενίσκος Ἀντιπάτρου, γυνὴ Μοιρώ. — Εὐβιος --- | -ίσκου. — Δημή[τριος] Δοκίμου. — Νικάνδρος 5 Μηνοδώρου. — Μηνόδωρος || Νικάνδρου. — [Μ]η[νό]δωρος Τιμέου, μήτηρ Διο[νυ]σία. — Δημήτριος Νικομή|δου. — Φιλίνος Διονυσίου. — Κλεάριστος Σωσθέ[ν]ου. — Ἀρτεμίδωρος Θεογέ|νου. — Μηνόφαντος Ἀμύντου. — Μειδίας Θέωνος. Στράτιος Ζωῖλου. | Ἀσκληπιάδης Μείδωνος, γυνὴ Ἀρτεμιδώρα, υἱὸς Μενεσθεύς. | Χήρα[i] Εὐμενίς Μικ--ου. — Στρατο[κλ]ίς Ἀπολ- 10 λοφάνου. — Πόα Ἀριστομά[χου]. || Ἀριστοδάμα Ἰδαίου. — Φιλίνα Ποταμῶνος. — Μανία Ἀνδρέου. — Εὐκλεία | Βακχίου. — Ναννίς Πολυμήδου. — |

- Καὶ οἷς ἐδόθη ἡ πολιτεία· Μηνόφιλος Τεύκρου. — Μηνό- φιλος Νικο|μήδου. — Μητρόδωρος Λευκίου. — Νουμήνιος Νέωνος. — Ἀπολλώνιος Διο|νυσίου. — Κίλλης Δημοσθένου. — 15 Ματροφάνης Δημοσθένου. — Δημόχαρις || Ἀρτεμίδωρου. — Ἡρακλείδης Ξενοκράτου. — Ἀριστόνους Καλλίππου. — | Ἀσκλη- πιάδης Μέμνονος. — Μηνόφιλος Μενίππου. — Ἀρχέστρατος Ἀπολ[λο]νίδου. — Μενέδημος Αἰκλείδα. — Μηνόφιλος Ἀμύν- του. — Μιλήσιος Ἀριστίων[ος]. | Νικάδας Μηνογένου. — Μαχι- 10 -----ενου, μήτηρ Μητροδώρα. — Ἡρωῖδ[ης] | καὶ Ποταμῶν οἱ

20 Μενεμάχ[ου ---] Ἡφαιστίωνος. — Μην[αγέ]||νης Μελανίππου. —
 Καρσ ----- δώρου. | Μένανδρος Ἀσκληπιά[δου]. -----]
 Ἀσκληπιάδης.

668. ANTANDROS (Mysie). Liste de stéphanéphores.

(1^{er} s. av. J.-C.)

Au revers du marbre portant notre décret n° 542. La plaque est actuellement dans une maison d'Awdjilar. — Fabricius, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1894, p. 905.

--- | Βί|ων Βιώνης φύσει δὲ Μενε|λάου τὸ δεύτερον. |
 Ἡρακλείδης Ἡρακλείδα, | Φαέννης Ἡροίδαος, || Ματρόδωρος
 Μεινάτω, | Ἀριστομένης Ἀριστομένους, | Ἀλκιβιάδης Ἑρμό-
 10 κλῆος, | Λεοντίσκος Διοφάντῳ, | Μενέλαος Βιώνης, || Ἀριστίων
 Εὐρυδαμάντης, | Μενέδημος Διοδότῳ, | Μενέδημος Διοδότῳ
 τὸ β', | Ἀριστοφάνης Ξενοκλείδους, | Ἀπόλ[λ]ων — τὸ ε' ||
 Ἀλέξανδρος Ἀριστίωνος, | — καὶ ἐν τῷ α[ὐ]τῷ ἔτει | Πολύκριτος
 Ἀπολλωνίῳ [τὸ ---] | — Ἀπόλ[λ]ων — τὸ ζ' | [Γ]λαυκίας Μηνο-
 20 φίλος, || Ἀπόλλων — τὸ ζ', | Διονύσιος Λευκίῳ, | Ἀπόλλων —
 τὸ η', | Ἀπόλλων — τὸ θ', | Μάρκος Κλώδιος, || Ἀπόλλων —
 τὸ ι', | Ἀρίστων Διόκλητος, | Ἀγέλαος Ἀλεξάνδρῳ, | Νικίας
 30 Σώσω, | Ἀριστοκράτης Ἀρχελάῳ, || Εὐσθένης Ξενώνης, |
 Ἀπόλλων — τὸ ια', | Ματρόδωρος Ματροδώρῳ, | Ἀρτεμίδωρος
 Διοδότῳ, | Ἀπόλλων — τὸ ιβ', || Ἀπόλλων — τὸ ιγ', | Ἀπόλ-
 λων — τὸ ιδ', | [Ξ]ενοκλίδας Ἀριστοφάνους, | [Νι]κίας Σώσω —
 40 τὸ β', | [Νικ]ίας Σώσω — τὸ γ', || [Νικία]ς Σώσω — τ[ὸ] δ'.

Lignes 14 et 18, le marbre porte ΑΠΟΛΛΩΝ.

DROIT PUBLIC

II.

INSTITUTIONS RELIGIEUSES

LOIS ET RÈGLEMENTS

669. ATHÈNES. Décret relatif aux mystères d'Eleusis.

(COMM. DU V^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, brisée en haut, trouvée près du Théseion à Athènes, actuellement au British Museum. Inscrite de trois côtés (A, B, C). Στοιχηδόν. — C.I.G., 71. — C.I.A., I, 1 (cf. IV, 1, p. 3, 4). — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 2. — Dittenberger. 384. — Cf. Sauppe, *De Inscriptione Eleusinia*, Göttingue, 1861. — Rubensohn, *Mysterienheiligtümer in Eleusis*, p. 51 s. — Un nouveau fragment du côté C a été publié par M. Novassadsky, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 410 s. (cf. C.I.A., IV, 1, p. 133.) — Nous n'avons pas reproduit le côté A dont il ne reste guère que des lettres sans suite.

B

---τ|ὰ μ|έν ακόσι|α | η|απλεί, τὰ δὲ |η|κόσια διπλ|ἐ|ι.
Σ|πονδὰς εἰν|[αι] τοῖσι μύστ|[εσιν] καὶ τοῖς | ἐπ|όπτεισιν |κ|αὶ
10 τ|οῖς ἀκολ|ο|ύθ|οις|σιν καὶ |δ|όλοι|σιν τοῖς | τοῦ|τον καὶ |'Αθ|ε-
ν|α|ίοις|σιν |ηά|πασιν· ἄρχ|ε|ν δ|] ἐ τὸν χρόν|ο|ν τ|]δ|ν σπονδόν
[τδ] | Μεταγ|ειν|ι|δ|]νος μενὸς ἀπ|δ| | διχομενίας |κ|]αὶ τὸν
20 Βοεδρ|ο|]μιδνα καὶ τδ |Π|]υανοφσιδνος | μέχρι δεκάτε|ς |ιστα-
μένο· τ|ὰς δὲ σπονδὰς |] εἶναι ἐν τείσ|ι πόλεσιν |ο|]ι | ἄν χρδνται
30 τδ|ι |ιε|ρδ|ι, καὶ |'Α|θ|εναίοις|σιν ἐ|]κεῖ ἐν τείσιν | αὐτῆσι πόλεσ|ιν.
Τοῖς δὲ ὀλ|είζοσι μυστε|ρίοις|σιν τὰς |σ|]πονδὰς εἶνα|ι] | τδ
Γαμελιδνο|ς μενὸς ἀπὸ δ|ι|χ|ομενίας κα|ι] | τ|δ|ν 'Ανθεστε|ρ|ι|δ|να
καὶ τδ 'Ελ|αφεβολιδνος | μέχρι δεκάτε|ς |ισταμένο. — | —

C

-----δ|βολ|ο|.....|.....]ο : |ιε|ρ|οκέρυχ|ς λαμβα-
νέτο |η|μιοβέ|λιον κα|θ' ἐμ|έραν |παρὰ τ|δ μύστο |η|εκάσ|το |η|έν.
|η|ε|ροφά|ντεν δὲ μ|ισθόν | λ|αμ|βά|νεν μ|υστ|ερίοις τ|οῖς μ|ε|ίζο-
10 σιν παρ|ὰ τδ μ|ύστο |η|εκάσ|τ|ο ὀβολόν, καὶ |τοῖς ὀλ|είζ|ο-
σιν |μ|υστερίοις |δ|βολόν παρὰ τδ μ|ύστο |η|εκάστο σ|.....
... | ...τοῖν θεο|ίν..... |]οχ|ιονι..... |

....ο δὲ τον h..... |ιον δραχ[μ..... || ..
 ἀν]αλόματα..... |νεδοτοι |ς
 λαμβαν |ας το..... |ενον θέλει
 20 ο..... || τε. με ε..... |λεν τὸ ἀφ...
 |ο. Κέρυκας δὲ μυ[ομένος τ]ὸς μ]ύστας ἡ[έκ]αστον
 |ας κατὰ τά[δ]ε· αε..... || .πλῆθος εὐθ[ύ]-
 νεσθα[ι... ασ]ι δραχ[μ]έσι. Μ[υ]ῆν δ' εἶ[ναι τοῖς] | ὅσι [Κε]ρύκον
 [καὶ] Εὐ[μολπιδὸν. | Τ]ὸ δὲ hierō ἀργυρί[ο τὸ μὲν ἐκ | τ]ῆς
 30 [. γενόμ]εν[αν ταμιεύ||ε]σθαι [ἐν περιβ]όλο[ι τῷ νότο|θ]εν τὸ
 τῆς Ἀθηναί[ας ἀρχαί]ο ν[ε]ρὸ ἐμ πόλει· τ[ὸ] δὲ ἀρ[χ]αῖον τοῖ[ς]
 hieropoio[ῖσι] το[ῖν θεοῖν ἐ]μ πόλει ταμιεύεσθ[αι]..... || .]δ...
 χεν ἐν τῷ h[ιε]ρῷ ...|.β...εν τὸς ὁ[ρ]ρ[ανὸς]|.τὸς
 ὄρφανὸς .ι[..... | μ]ύστας ἡεκάστο μ[.....| τὸς]
 40 μύστας τὸς Ἐλε[υσῖνι] μυο||μέ]νος ἐν τῇ αὐλῇ [. τὸ h[ι]ερῷ,
 τὸς δὲ ἐν ᾧσται [μυομένο]ς ἐν τῷ Ἐλ[ε]υσινίοι. — |
 [Τ]ὸν ἐπὶ τῷ βομῷ ἱερέα καὶ τ[ὸν] ἱερέα | τ[ὸν] θεοῖν καὶ τὸν
 ἱερέα τῷ [- - - - - || λ]ανβάνεν ἕκαστον τὸ τό[κο(?)] - - - - - |
 ...]υς ...αστον - - - - -

670. ATHÈNES. Fragment d'un décret relatif aux sacrifices d'Éleusis. (COMM. DU V^e S. AV. J.-C.)

Fragment d'une base de marbre pentélique brisée à droite et à gauche. A la partie supérieure, une cavité carrée entre deux trous ronds. Trouvé à Éleusis. — Lenormant, *Recherches archéol. à Éleusis*, p. 70. — A. Mommsen, *Heortologie*, p. 257. — C.I.A., I, 5. — Roberts, 65. — Rubensohn, *Mysterienheiligtümer in Eleusis*, p. 196 s. (cf. p. 32 s.) — Cf. Michaelis, *Arch. Zeit.*, 1867, p. 9.

Ἔδοχσεν τῇ βολεῖ | : καὶ [τ]ῷ δέμοι : ἡό[τ]ε Παραιβάτε[ς] πρό-
 τος ἐγραμμά|τευεν - - - : θυῆ[ν] : τὸς hieropoio[ῖς] : Ἐλευσινίων :
 καὶ [- - - - - | - - - - -] ἡΕκάτ[ε]ι : ἡΕρμῇ ἐναγονίοι : Χάρισιν :
 αἶγα [- - - - - | - - - - -] οἶ[ν] : Ἀρτέμίδι : αἶγα : Τελεσιδρόμοι :
 5 Τριπ[τολέμοι] - - - || - - - - - Ἰάκ[χοι] : Θεοῖν : τριττόαν : βόαρ-
 χον : ἐν τῇ : ἑορ[τῇ].

671. ATHÈNES. Décrets relatifs au temple d'Athéna Niké.
 (MILIEU DU V^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre brisé en haut et en bas, inscrit des deux côtés (A, B). Trouvé sur le flanc septentrional de l'Acropole. Στοιχηδόν. — Cavvadias, *Ἐφημ.* Ἀρχ., 1897, p. 177. — S. Reinach, *Comptes-Rendus de l'Acad. des Inscr. et B.-L.*, 1897, p. 549 s. — Cf. Haussoullier, *Rev. de Philol.*, 1898, p. 61.

A.κος εἶπε [τῇ | Ἀθηναί]αι τῇ Νίκῃ|ι ἡίερεαν
 ἡὲ ἄ[ν] ἄσ|τὲ ἔχς ἄστὼν ἐ| ἔχς Ἀθηναίων ἡαπά[ντ]ον καταστῆσ[αι]

5 καὶ τὸ ἱερὸν θυρῶσα|| καθότι ἂν Καλλικράτες χσυγγράφσ|ει·
ἀπομισθῶσαι δὲ τὸς πολετὰς ἐπὶ τ|ῆς Λεοντίδος πρυτανείας,
φέρειν δὲ τ|ἐν-ἡιέρειαν πεντέκοντα δραχμὰς καὶ | τὰ σκέλε καὶ τὰ
10 δέρματα φέρεν τὸν δε||μόσιον, νεὸν δὲ οἰκοδομέσαι καθότι | ἂν
Καλλικράτες χσυγγράφσει καὶ βο|μὸν λίθινον. — |

ἡΕστιαῖος εἶπε· Τρεῖς ἄνδρας ἠελέσθ||[α]| ἐγ|βολῆς, τούτος δὲ
15 μετ[ᾱ] Καλλικρά|[το]ς χσυγγράφσαντας ἐπ[ιδεί]χσαι τέ|ι βολ|ῆι
καθότι ἀπομ[ισθ]ῶσαι ἂν αὐτο|ῖς δόχσ|ει, τὸς [δὲ πρυτάνες ἐς τὸν
δέμ|ον ἐχσενεγκέν ----

B. Ἔδοχσεν τῇ βολῇ καὶ τῷ δέ|μοι. Αἰγεῖς ἐπρυτάνευε· Νεο-
κ|λείδες ἐγραμμάτευε· Ἀγνόδε|μος ἐπεστάτε. Καλλίας εἶπε·
5 Τ|ῇ ἡιέρει τῆς Ἀθενάας τῆς Νί|κες — πεντήκοντὰ δραχμὰς
τ[ᾱ]ς γεγραμ[μ]ένας ἐν τῇ στήλ[η]ι | ἀποδιδόναι τὸς κωλακρ[έ]-
10 τας | οἷ| ἂν κωλακρετῶσι τῷ [Ποσειδ||εῷ]νος μηνός, τῇ ἱερ[έ]αι
τῆς Ἀ|θηνα|ίας τῆς Νίκη[ς] ----

672. ATHÈNES. Règlements religieux. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Petit pilier quadrangulaire de marbre pentélique, inscrit des quatre côtés (A, B, C, D). Actuellement au musée du Pirée. — Dragatsis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1885, p. 88 s. — C.I.A., II, 1651. — Cf. Wilamowitz, *Isyllos von Epidauros*, p. 100. — Fritze, *De libatione Graecorum*, 1893, p. 35 s.

A. Θεοί. | Κατὰ τὰδε προθύεσθα|ι· Μαλεάτη πόπανα τρ|ία·
5 Ἀπόλλωνι πόπανα τρ|ία· Ἑρμῇ πόπανα τρί|α· Ἰασδί πόπανα
τρία· Ἀ|κεσδί πόπανα τρία· Πα|νακείαι πόπανα τρία. | Κυσὶν
10 πόπανα τρία· κυ|νηγέταις πόπανα τρί(α). | — |

15 Εὐθύδημος | Ἐλευσίνιος | ἱερεὺς Ἀσκληπιῶ || τὰς στήλας
ἀνέθηκ[ε] | τὰς πρὸς τοῖς βωμοῖς | ἐν αἷς τὰ πόπανα πρῶτος |
ἐξηικάσατο ἃ χρῆ πρ[ο]θύεσθ[αι] ---

B. Ἡλίω | ἄρεστήρ[α] | κηρίον. | Μνημο||σύνηι | ἄρεσ[τῇ]||ρα — |
10 κηρίον. | Νηφάλι||οι τρεῖς | βωμοί.

C. [Νη]φάλιοι | τρεῖς | βωμοί.

D. Νηφάλιοι.

673. ATHÈNES. Fragment d'un règlement religieux.

(COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Deux fragments de marbre de l'Hymette, trouvés sur l'Acropole. Στοιχηδόν.— Rangabé, *Ant. Hell.*, 816. — C.I.A., II, 631. — Cf. Martha, *Sacerdotes Athéniens*, p. 121 s. — Nous avons supprimé quelques lignes très mutilées.

---ο[---] | ---- πυρῶν ἡμιέκτε]ω : III : μέ[λι]τος [κοτ|ύλης
: III : ἐλαίο τριῶν κοτυλ]ῶ[ν : IC : φ]ρυγάνων : II : ἐπὶ δὲ τ[ῇ]ν |
5 τράπεζα]ν κω[λῆ]ν, πλευρὸν] ἰσχίο, ἡμίκραιραν χορδῇ||[ς· —

Εἰρή]νης ἱε[ρεῖαι ἱερε]ώσυνα : Γ : τὰ δέρματα ἐκ τῶν |
 ..εἰνίων, ἅπαν[τος δέρμα τ]ελέο : ΓΓΓ : δεισίας κρεῶν, | πυρῶν
 ἡμῖεκτεω [: ΙΙΙ : μέλιτος] κοτύλης : ΙΙΙ : ἐλαίῳ τριῶν κ|οτυλῶν
 : ΙC : φρυγάνω[ν : ΙΙ : ἐπὶ δὲ] τὴν τράπεζαν κ[ω]λῆν, πλε|υρὸν
 10 ἰσχίῳ, ἡμῖκρα[ιραν χορδῆς]· — Διονύσο['Α]ν[θίῳ ἱε]||ρεῖαι
 ἱερεώσυνα : Γ : τὸ δέρμα τὸ τελέ[ο, ἐπ]ῖ δὲ τὴν τρά||πεζαν
 κωλῆν, πλ[ε]υρὸν [ἰσχίῳ, ἡμῖκραιραν χορδῆς]· — 'Η]ρας ἱερεῖαι
 ἱερεώσυν[α : Γ : τὰ δέρματα τὸ τ]ελέο : ΓΓΓ : δεισίας
 κρεῶν, [πυρῶν ἡμῖεκτεω : ΙΙΙ : μέλιτος] | κοτύλης : ΙΙΙ : ἐλαίῳ τριῶν
 15 κο[τυλῶν : ΙC : φρυγάνων : ΙΙ : ἐπὶ δὲ] || τὴν τράπεζαν κωλῆν,
 πλευρ[ὸν ἰσχίῳ, ἡμῖκραιραν χο]||ρδῆς· — Δήμητρος Χλόης·
 ἱερε[ῖαι ἱερεώσυνα : Γ : δεισί]ας κρεῶν, πυρῶν ἡμῖεκτεω : ΙΙΙ :
 μέ[λιτος κοτύλης : ΙΙΙ : ἐλαί]ο τριῶν κοτυλῶν : ΙC : φρυγάνων
 : ΙΙ : ἐ[πὶ δὲ τὴν τράπεζαν κ]||ωλῆν, πλευρὸν ἰσχίῳ, ἡμῖκραιρα[ν
 χορδῆς]· -----

674. ATHÈNES. Décret relatif à l'Orgas d'Éleusis (352 av. J.-C.)

Stèle de marbre pentélique, brisée en plusieurs morceaux, incomplète en haut. Trouvée à Éleusis. Στοιχηδόν. — Philios, Ἐφημ. Ἀρχ., 1888, p. 25 s. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 433 s. — C.I.A., IV, 2, 104^a (p. 30). — Cf. Tsountas, Ἐφημ. Ἀρχ., 1888, p. 113 s. (lignes 15-56.)

5 ---- Ἐλέσθαι δὲ τὸν δῆμ[ον δέκα ἀνδρ]α||ς ---- μὲν ἔξ Ἀρειο-
 παγειτῶν ---- δὲ] ἐκ τῆς βουλῆς. — | [Τοὺς δὲ αἰρεθέντας δικάζειν
 ἐν τῷ Ἐλευσι]νίῳ τῷ ἐν ἄστ|[ει περὶ τῶν ὄρων τῶν ἀμφισβη-
 τουμένων] τῆς ἱερᾶς ὀργᾶδος, ὁ|[μόσαντας τὸν νόμιμον ὄρκον ἢ
 μὴν] μῆτε χάριτος ἕνεκα μῆτ' ἔ|[χθρας ψηφιεῖσθαι, ἀλλὰ ὡς
 10 δικ]αιότατα καὶ εὐσεβέστατα· τὰ|[ς δ' ἔδρας ποεῖν συνεχῶς ἀ]πὸ
 τῆς ἑκτῆς ἐπὶ δέκα τοῦ Ποσιδεῶ|[νος ἕως ἂν διαδικασθῇ] ἐπὶ
 Ἀριστοδήμου ἄρχοντος. Παρεῖν|[αι δὲ καὶ τὸν βασιλέα] καὶ τὸν
 ἱεροφάντην καὶ τὸν δαιδουχο|[ν καὶ Κήρυκα] καὶ Εὐμολπίδας
 καὶ τῶν ἄλλων Ἀθηναίων τὸν β|[ουλόμενον ὅπως] ἂν [ῶ]ς εὐσε-
 15 βέστατα καὶ δικαιοτάτα τοὺς ὄρ|[ους θῶσιν. Ἐπι]μελεῖσθαι [δὲ
 τῆς ἱερᾶς ὀργᾶδος καὶ τῶν ἄλλω|[ν ἱερῶν τεμεν]ῶν τῶν Ἀθῆνη-
 σιν ἀπὸ τῆςδε τῆς ἡμέρας εἰς τὸν | [ἀεὶ χρόνον οὗ]ς τε ὁ νόμος
 κελεύει περὶ ἐκάστου αὐτῶν καὶ τ|[ῆν βουλήν τὴν] ἔ[ξ] Ἀρείου
 πάγου καὶ τὸν στρατηγὸν τὸν ἐπὶ τῇ|[ν φυλ]ακῇ[ν τῆς χ]ώρας
 20 κεχειροτονημένον καὶ τοὺς περιπολά|[ρχ]ους καὶ το[ὺς] [δη]μάρ-
 [χ]ους καὶ τὴν βουλήν τὴν αἰὶ βουλευού|[σαν] καὶ τῶν [ἄ]λλ[ων
 Ἀθη]ναίων τὸν βουλόμενον τρόπῳ ὅτῳ ἂν | [ἐπ]ίστῳ[ν]ται.
 Γρ[άψαι δὲ τὸν] γραμματέα τῆς βουλῆς εἰς δύο κα[τ]τ[ι]τέρω

ἴσω καὶ [ὁμοίω, εἰς μὲν τ]ὸν ἕτερον· Εἰ λῶιον καὶ ἄμει|[νό]ν
 ἐστι τῷ δῆμ[ω]ι τῷ Ἀθηναίων μισ[θ]οῦν τὸμ βασιλέα
 25 τ[ᾶ] νῦ|[ν ἀ]νειρ[γ]ασμ[έ]να τῆς ἱερᾶς ὀργᾶδος τὰ ἐν|τὸς
 τῶν ὄρων εἰς οἱ|[κ]οδομίαν το[ῦ] Προ[στ]ῶιου καὶ ἐπι-
 σκευὴν τοῦ ἱεροῦ τοῖν Θεο[ῖ]ν· εἰς [δ]ὲ τὸν ἕτερον [κα]τ[τ]ί-
 τερον· Εἰ λῶιον καὶ ἄμει|νό|ν ἐστι | τῷ δῆμ[ω]ι τῷ Ἀθη-
 ναίων τὰ ν[ῦ]ν ἐντὸς τῶν ὄρων ἀν[ειρ]γ[ασ]μέν|α τῆς
 ἱερᾶς ὀργᾶδος ἔαν ἀν[ε]τ[α τοῖν Θεοῖ]ν· Ἐπειδὰν δὲ ὁ
 30 γραν||ματεὺς γράψῃ, λαβὼν ὁ ἐπ[ι]στά[της] ὁ ἐκ τῶν προέδρων
 συνειλ|ιξ[ά]τω τ[ὸν κ]ατ[τ]ί[τε]ρον ἐκ[ά]τερον καὶ κατελιξας ἐρίοις
 εἰ|ς ὑδρ[ία]ν [ἐμ]β[αλ]έτω [χαλ]κ[ή]ν ἐναντίον τοῦ δήμου· παρα-
 σκευασ|άντων [δ]ὲ τ[αυ]τ[α] οἱ π[ρυ]τάνεις· οἱ δὲ ταμίαι τῆς Θεοῦ
 κατενε|κόν|των ὑδ[ρί]α[ν] χ[ρ]υ[σ]ήν καὶ ἀργυρᾶν αὐτ[ί]κα μάλ[α]
 35 εἰς τὸν δῆμ[ον]· ὁ δ' ἐπ[ι]σ[τ]ά[της] ἀνασ[εί]σας τὴν ὑδρίαν τὴν
 χαλκὴν ἐλκέτω τὸν κατ[τ]ί[τε]ρον ἐκάτερον ἐμ μέρει καὶ τὸμ μέμ-
 πρότερον εἰς | τὴν ὑδρίαν τὴν χρυσὴν ἐμβαλέτω, τὸν δὲ ὕστε-
 ρον εἰς τὴν ἀργυρᾶν καὶ [κα]τα[δ]ησ[ά]τω· ὁ δὲ ἐπιστάτης [τῷ]μ
 πρυτάνεων καταση|μη[νά]σθω [τῇ] δημ[ο]σίαι σφραγίδι, παραση-
 40 μηνάσθω δὲ καὶ τῶν || [ἄ]λλων Ἀθ[η]ναίω[ν] ὁ βου[λ]όμενος·
 ἐπειδὰν δὲ κατασημανθῶσιν, | ἀνεν[ε]γκ[όν]τω[ν] οἱ [ταμ]ίαί τὰς
 ὑδ[ρί]ας εἰς Ἀκρόπολιν.

Ἐλέσθω | δὲ ὁ δῆμ[ος] [τρ]εῖς [ἄ]νδρας ἐν[α μὲ]ν ἐκ τῆς βουλῆς,
 δύο δὲ ἐξ Ἀθην[αί]ω[ν ἀ]πάντων οἵτ[ιν]ες εἰς Δ[ε]λφοὺς ἀφικόμε-
 νοι τὸν θεὸν ἐπ[ε]ρ[ή]σ[ο]ν[τ]α|ι [κα]θ' ὅπ[ο]τερα τ[ᾶ] γρ[άμ]ματα
 45 ποιῶ[σιν] Ἀθηναῖοι περ||ι τῆς ἱερ[ᾶς] ὀρ[γᾶ]δος, [εἴ]τε τὰ ἐκ τῆς
 [χ]ρυσῆς ὑδρίας εἴτε τὰ ἐκ | τῆς ἀργυρ[ᾶς]· ἐπειδὰν [δ]ὲ [ἡκ]ω-
 σιν παρὰ τοῦ θεοῦ, καθελόντωσα|ν τὰς ὑδρί[ας] κ[αί] ἀ[ν]α-
 [γν]ωσθ[ή]τω τῷ δῆμ[ω]ι ἥ τε μαντεία καὶ τὰ | [ἐ]κ τῶν κατ[τ]ί[τε]-
 ρων γρ[άμ]ματα· καθ' ὅπ[ο]τερα δ' ἂν τὰ γράμματα ὁ | [Θ]εός
 50 ἀνέλ[η]ι λῶιον [καὶ ἄμει]ο[ν] εἶναι τῷ δῆμ[ω]ι τῷ Ἀθηναίω[ν],
 κ[αί] τὰ ταῦτα ποι[εῖ]ν, ὅπ[ω]ς ἂν ὡς εὐσεβέστατα ἔχει τὰ πρὸς
 τῷ Θεῷ [καὶ μηδέποτ' εἰς τὸν λοιπ]ὸν χρόνον μ[ηδ]ὲν ἀσεβὲς
 γίγν[η]ται περὶ τῆς ἱερᾶς ὀργᾶδος καὶ περὶ τῶν ἄλλων ἱερῶν
 τῶν Ἀθ[η]νήσιν.

Νῦν δὲ ἀν[α]γ[ρά]ψα[ι] τόδ[ε] τὸ ψ[ήφ]ισμα καὶ τὸ πρότερον τὸ |
 Φι[λ]ο[κ]ράτους τὸ π[ε]ρὶ τῶν ἱερῶν τὸν γραμματέα τῆς βουλῆς
 55 ἐ||ν στήλαιν λιθίναιν καὶ στήσαι τὴν μὲν Ἐλευσίνι πρὸς τῷ
 π[ρο]πύλῳ τοῦ ἱεροῦ, τὴν δὲ ἐν τῷ Ἐλευσινίῳ τῷ ἐν ἄστει·
 θύ[σαι] δὲ καὶ ἀρεστήριον τοῖν Θεοῖν τὸν [ἐ]ροφάντην καὶ τὴν
 [ἐ]ρ[ει]αν τῆς Δήμητρος, δδ[ο]ναι δ' αὐτοῖς τὸν ταμίαν τοῦ δήμου

τὸ | [ἀργύριον] δοῦ[ν]αι [δ]ὲ καὶ εἰς τὴν ἀνα-
 60 γρα[φ]ὴν τῶν στηλῶν : Π : δραχμὰς εἰς τὴν ἐκ[ά]τεραν ἐκ τῶν
 κατὰ ψη[φ]ίσματα ἀναλίσκομένων τῷ δή[μ]ωι· [δ]οῦ[ν]αι [δ]ὲ καὶ
 τὸν αἶρεθ[έ]ντων εἰς Δελφοὺς ἐκάστωι Δ] δραχμὰς εἰς ἐφόδια·
 δοῦναι δὲ κα(ι)· | [τ]ο[ῖς] ἡκούσιν ὀρίσαι τὴν ἱερ[ά]ν ὀργάδα : Π :
 δραχμὰς : ἐκάστ[ω]ι αὐτῶν ἐκ τῶν κατὰ ψηφίσματ[α] ἀνα-
 65 λίσκομένων τῷ δήμωι· π[ρ]ο[α]ρ[έ]χειν στήλας μονολίθους] ὀπόσων
 ἂν προσδέηι τοὺς πωλη[τ]ὰς ποιήσαντας μετὰ τῆς] βουλῆ[ς]
 μ[ε]ρίσθωμα, τοὺς τε προέδρος | [καὶ τοὺς πωλητὰς τὰς στήλας
 ἐ]γγράφαι καθότι[ι] ἐξεργασθῇ[σ]ονται, ἐπιμελεῖσθαι δ' ὅπως
 ἐπι]σταθῇσονται τῆς ἱερᾶς ὀργ[ά]δος οἱ ὅροι καθ' ἃ δεῖξουσιν
 70 οἱ αἰρεθέντες· τὸ δὲ ἀργύριον || [ὥστε σημειῶσαι στήλαις
 μ]ο[νο]λίθ[οις] τοὺς ὅρους δοῦναι τὸ[ν] ταμίαν τοῦ δήμου] ἐκ
 τῶν κατὰ [ψ]ηφί[σ]ματα ἀναλίσκομένων [τ]ῷ δήμωι. — |

Οἶδε ἡρέθησαν ἐπὶ τὴν ἱερὰν] ὀργά[δ]α ἀντὶ τῶν ἐκπεπτωκό-
 [τ]ων νέους ὅρους θεῖναι· ἐκ τῆς β[ο]υ[λ]ῆς· Ἀρκεφῶν Λαμπ-
 75 (τρ)εύς || -----ης Θριάσιος. | -----
 ----- Ἀγνούσιος | -----
 -----ιος — Ἱπποκράτης ἐκ Κερ[α]μέων ----ος, [Χαιρ]ε[φ]ῶ[ν] ἐκ
 Κ[η]δῶν — Ἐμμενίδης ἐκ. | ----- Σουνιεύς,
 80 Ἀ]ριστείδης Οἰήθεν || -----ος Γλαύκων Περιθοί-
 δης — Φαῖδρος | [- --- ἐπὶ τὸ μαν]τεῖον εἰς Δελφοὺς· ἐξ ιδιω-
 τῶν· | -----εὺς Εὐδίδακτος Λαμπρεύς· | [ἐκ τῆς βουλῆς
 -----] Λαμπ[ρ]εύς. [Τά]δε ἐπανορθοῦται. | [Ἐάν του
 85 προσδέηι τὸ]δε τὸ ψήφισμα, τὴν βουλὴν κυρίαν εἶναι[ι] ψηφί-
 ζεσθαι ὅ τι ἂν αὐτῇ δοκῇ ἀριστον εἶναι. —

675-77. ATHÈNES. Règlements de sacrifices.

(IV^e-III^e s. AV. J.-C.)

675. Cippes de marbre pentélique trouvés au Pirée. Στοιχηδόν. — C.I.A., II, 1661.

Ἀρτέμιδος. | Ἀκόλουθοι | μονόμφαλ[α] | III. — || [Δόλ]οι :
 μονό[μ]φαλ[α] : III.

676. Cippes de marbre pentélique trouvés au Pirée. — Meletopoulos, Ἀθήναιον, X (1881), p. 556. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 68. — C.I.A., II, 1662.

Μοίραις | ἀρεστήρας | [Ι]Ι : κηρία : III.

677. Autel carré de marbre pentélique, trouvé sur le flanc méridional de l'Acropole. — Koumanoudis, Ἀθήναιον, V (1876), p. 329. — Kähler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 249. — C.I.A., II, 1665.

Ἡρακλέως. | Θύειν τρία μονόνφαλα.

678. ATHÈNES. Décret du dème d'Aixoné en l'honneur des sacrificateurs attachés au temple d'Hébé. (320/19 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée en Attique. — C.I.G., 214. — C.I.A., II, 581. — Haussoullier, *Vie municipale en Attique*, p. 214 s. — Cf. Lolling, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 195. — Girard, *Éducation Athénienne*, 1889, p. 46.

Φιλα[ί]ος Χρέμητος εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ | λαχόντες ἱεροποιοὶ εἰς
τὸ τῆς Ἥβης ἱερὸν δικαίως καὶ φιλοτίμως ἐπ[ε]μ[ε]λήθησαν τῆς
5 θυσίας τῇ Ἥβῃ κ[α]ὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς οἷς ἔδει αὐτοὺς θύσαι
καὶ λόγον καὶ εὐθύνας δεδῶκα[σ]ιν, στεφανῶσαι αὐτῶν ἕκαστον
θαλλοῦ στεφάνῳ Ἀντίχαρ[μ]ον Ναύσω[ν]ος καὶ Νέαρχον Χαιρι-
10 γένους, || Θεόδοτον Αἰσχρῶνος, Ἀριστοκλέα | [Κ]αλλιφῶντος
δικαιοσύνης ἕνεκα [κ]αὶ φιλοτιμίας τῆς εἰς τοὺς δημότ[α]ς.
Ἀναγρά(ψα)ι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐ[σ]τ[ή]λῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι
15 εἰς τὸ ἱερὸν τῆς Ἥβης τὸν δήμαρχον τὸν μετ[ὰ] Νέα<η>χμον
ἄρχοντα. — | Ἐπαινέσαι δὲ καὶ τοὺς σωφρονιστὰς | καὶ στεφανῶ-
20 σαι θαλλοῦ στεφάνῳ | ἕκαστον αὐτῶν Κίμωνα, Μεγά — || ληεῖν,
Πυθόδωρον Πυθέου καὶ τὸν | κήρυκα Χαρικλέα φιλοτιμίας
ἐν[ε]κα τῆς περὶ τὴν παννυχίδα· ἐπαι[ν]έσαι δὲ καὶ τὸν ἱερέα τῶν
25 Ἡρακλειδῶ[ν] | Καλλιάν καὶ τὴν ἱέρειαν τῆς Ἥβης καὶ τῇ[s]
Ἀλκμήνης καὶ τὸν ἄρχοντα Καλλι[σ]θένην Ναύσωνος καὶ στεφα-
νῶσαι ἕκαστον αὐτῶν εὐσεβείας καὶ φιλοτιμί[α]ς ἕνεκα τῆς περὶ
30 τοὺς θεοὺς. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐστ[ή]λῃ λιθίνῃ
καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἥβης. —

La copie de Pittakis, dont M. Kœhler s'est servi pour les parties du marbre devenues illisibles, porte, ligne 1, ΦΙΛΑΤΟΣ; ligne 4, ΕΝΕΛΗΘΗΣΑΝ; ligne 7, au début, ΕΙΝ. Le marbre porte, ligne 11, ΧΑΛΛΙΦΩΝΤΟΣ.

679. ATHÈNES. Décret relatif à la célébration des Panathénées. (2^e moitié du IV^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en haut, en bas et à gauche. Trouvée sur l'Acropole. Στοιχιδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 814. — C.I.A., II, 163. — Dittenberger, 380. — Cf. Michaelis, *Der Parthenon*, p. 332. — Martin, *Cavaliers Athéniens*, p. 153 s. — Dörpfeld, *Athen. Mitth.*, XII (1887), p. 48 s. — Dürnbach, *L'Orateur Lycurgue*, p. 94 s. — S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 129. — Nous avons revu le texte sur un estampage.

-- ὅπως ἂν εὐ[σ]εβ[ε]ῶς κα[ὶ]]

κατ' ἐνιαυτὸν κ[α]ὶ τελεσθῇ ἡ πομπή π[α]ρεσκε[υ]ασμένη ὡς
ἄριστα τῇ Ἀ[θηναί]α καθ' ἕκαστον τὸν ἐνιαυτὸν ὑπὲρ τοῦ δήμου
5 τοῦ Ἀ[θηναίων] καὶ τᾶλ[λ]α ὅσα δεῖ διοικῆται περὶ τὴν ἑορτῇ[ν]
τὴν ἀγομένην τῇ θεῷ καλῶς ὑπὸ τῶν ἱεροποιῶν εἰς | [τὸν δεῖ

- χρόνον, ἐ]ψηφίσθαι τῷ δήμῳ· τὰ μὲν ἄλλα καθά|[περ τῇ βουλῇ,
 θ]ύειν δὲ τοὺς ἱεροποιοὺς τὰς μὲν δύο | [θυσίας τήν τε τῇ] Ἀθη-
 10 νῶι τῇ Ὑγίειαι καὶ τὴν ἐν τῷ ἄρ|[χαίῳι νεῶι θυο]μένην καθάπερ
 πρότερον, καὶ νεύμαντ|[ας τοῖς πρυτάν]εσιν πέντε μερίδας καὶ
 τοῖς ἑννέα ἄρ|[χουσιν πέντε] καὶ ταμίαις τῆς θεοῦ μίαν καὶ τοῖς
 15 ἱερ|[οποιοῖς μίαν] καὶ τοῖς στ[ρατ]ηγοῖς καὶ τοῖς ταξιάρχ|[οις καὶ
 πᾶσιν τ]οῖς πομπ[εῦσι]ν τοῖς Ἀθηναίοις καὶ τα|[ῖς κανηφόροις]
 κα(τὰ) τὰ εἰω[θότα]· τὰ δὲ ἄλλα κρέα Ἀθηναῖο|[ις μερίζειν. Ἀ]πὸ
 δὲ τῶν τε[τταρ]άκοντα μνῶν καὶ τῆς μι|[ᾶς τῶν ἐκ τῆς μισθώ-
 σεως τῆς νέας βοωνήσαντες οἱ ἱερ|[οποιοὶ μετὰ τ]ῶν βοωνῶν
 πέμψαντες τὴν πομπὴν τῇ θε|[ῳι θυόντων τα]ύτας τὰς βοὺς
 20 ἀπάσας ἐπὶ τῷ βωμῷ τῆς || [Ἀθηνᾶς τῷ με]γάλῳ, μίαν δὲ ἐπὶ
 τῷ τῆς Νίκης, προκρί|[ναντες ἐκ τῶν] καλλιστευουσῶν βοῶν,
 καὶ θύσαντες τῇ|[ι Ἀθηνᾶι τῇ] Πολιάδι καὶ τῇ Ἀθηνᾶι τῇ Νίκῃ
 ἀπασῶ|[ν τῶν βοῶν τῶν] ἀπὸ τῶν τετταράκοντα μνῶν καὶ μιᾶς
 25 ἐω|[νημένων νεμ]όντων τὰ κρέα τῷ δήμῳ τῷ Ἀθηναίων ἐν ||
 [Κεραμεικῷ] καθάπερ ἐν ταῖς ἄλλαις κρεανομίαις. Ἀ[π]λοδοῦναι
 δὲ] τὰς μερίδας εἰς τὸν δῆμον ἕκαστον κατὰ [ἄ]νδρα νέμον]τας
 ὁπόσους ἂν παρέχηι ὁ δῆμος ἕκαστος. [Ε]ἰς δὲ τὰ μισθώματα
 τῆς πομπῆς καὶ τὸ μαγειρικὸν κα|[ι | κόσμησιν] τοῦ βωμοῦ τοῦ
 30 μεγάλου καὶ τᾶλλα ὅσα προσ[ή]κει προνο]εῖσθαι περὶ τὴν ἑορτὴν
 καὶ εἰς παννυχίδα | [διδόναι] : Π : δραχμάς. Τοὺς δὲ ἱεροποιοὺς
 τοὺς διοι[κ]οῦντας τ]ὰ Παναθήναια τὰ κατ' ἐνιαυτὸν ποεῖν τὴν
 πα[ν]νυχίδα] ὥς καλλίστην τῇ θεῷ καὶ τὴν πομπὴν πέμπε[ι]ν
 35 ἅμα ἡ]λίῳι ἀνιόντι, ζημιοῦντας τὸν μὴ πειθαρχο[ύντ]ι|α ταῖς ἐκ]
 τῶν νόμων ζημίαι[ς]. Ἐλέσθαι δὲ τὸν δῆμ[ον ...].....
 ἄν[δ]ρας ἐξ Ἀθηναίων ἀπ[έ]αντων. | ----

**680. ATHÈNES. Décret en l'honneur des hiéropes
 des Dionysies et de différents prêtres ayant pris part
 à la fête. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique brisée en haut, trouvée près du théâtre de
 Dionysos. Στοιχηδόν. — Koumanoudis, Ἀθήναιοι, VI (1877), p. 482 s. — C.I.A.,
 IV, 2, 184^b (p. 57). — Cf. Martha, *Sacerdotes Athéniens*, p. 177.]

- ευκτος Κ[υδαθηνα]ιεύς εἶπεν· Περὶ ὧν ἀπαγγέλλει ὁ
 ἱερεὺς τοῦ Διο[νύ]σο[υ] ..|..... καὶ οἱ ἱεροπο]οῖ
 οἱ αἰρ[εθέ]ντε[ς] | ὑπὸ τῆς βουλῆς ὑπὲρ τῶν ἱερῶν ὧν ἔ]θυσον τῷ
 5 Διονύσῳ καὶ || [τοῖς ἄλλοις θεοῖς οἷς προσ]ῆκε θύειν ὑπὲρ τῆς
 βουλῆς κα|[ι τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων· ἀγαθῇ τύχῃ· ἐψηφίσθαι
 τῇ βο|[υλῇ· τοὺς προέδρους] οἱ ἂν λάχω[σι] προεδρεύειν ἐν τῷ

- δήμ[ωι εἰς τὴν] πρ[ώτ]ην ἐκκλησίαν προσαγαγεῖν τὸν ἱερέα καὶ |
 10 τ]οὺς ἱεροποιοὺς πρὸς τὸν δῆμον καὶ χρηματίσαι περὶ ὧν || λέγου-
 σιν, γνῶμην δὲ ζυμβάλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆ[μ]ον ὅτι δοκεῖ
 τῇ βουλῇ· τὰ μὲν ἀγαθὰ δέχεσθαι τὸν δῆμο[ν] ἃ ἀπαγγέλλουσι
 ὁ ἱερεὺς καὶ οἱ ἱεροποιοὶ γερονέναι ἐν τοῖς ἱεροῖς οἷς ἔθουον τῷ
 15 Διονύ[σ]ωι καὶ τοῖς ἄλλοις θε[ο]ῖς ἐφ' ὑγίειαι καὶ σωτηρίαι τῆς
 βουλῆς καὶ τοῦ δήμου το(ῦ) || Ἀθηναίων καὶ παίδων καὶ γυναι-
 κῶν καὶ τῶν ἄλλων κτημά[τ]ων τῶν Ἀθηναίων· ἐπαινέσαι δὲ τὸν
 ἱερέα τοῦ Διονύσου Με[ι]σιγένην Χολλεῖδην καὶ τὸν τοῦ Ποσει-
 20 δῶνος τοῦ Πελαγίου Ἥμεραῖον Φαληρέα καὶ τὸν τοῦ Διὸς τοῦ
 Σωτήρος Νικοκλέα Ἀγνούσιον καὶ τὸν τοῦ Ἀμμωνος Πausi[ά-
 δ]ην Φαληρέα || φιλοτιμίας ἕνεκα τῆς πρὸς τὴν βουλὴν καὶ εὐσε-
 βείας τῇς πρὸς τοὺς θεοὺς, καὶ στεφανῶσαι [ἐκ]αστον αὐτῶν
 χρυσῷ | στεφάνωι ἀπὸ : [P] : δραχμῶν, ἐπειδὰ[ν] τ[ᾶς] εὐ[θ]ύνας
 δ[ῶ]σ[ι]· ἐπ[ε]ιδὴ δὲ οἱ ἱεροποιοὶ οἱ αἰρεθέντες ὑπὸ τῆς βουλῆς
 καλῶ[ς] | καὶ φιλοτίμως ἐπεμελήθη[σ]α[ν] τῆς τε..ωι τῶν
 25 ἱερε(ί)ων καὶ τῶν θυσιῶν το.ι. ἡρίων καὶ |
 τὰλλα τὰ περὶ τὴν ι. . . μ. ιο. . . ε. ιται ἐπιμε[μ]έλονται
 δικαίως καὶ φι[λ]οτ[ί]μως· [ἐ]παι[ν]έ[σ]αι τοὺς ἱεροπ[ο]ιοὺς Εὐνομον
 Εὐωνυμέα, [Σ]υ[β]α[ρ]ίτην [Γ]αρ[γ]ήτιον, Γνωσίαν Κυδαθηναίεα,
 30 Φιλέαν Παιονίδην, [Χα]ρ[ε]φάνην Σφήττιον, || Ἀπολλόδωρον
 Πτελεάσιον, [Εὐ] . . . ἔνην Ξυπεταιόν[α], Ἀμίαντον Αὐρίδην, Ἐπι-
 κράτην Ἀφιδναῖον, Φιλ[ό]στρατον Παλληνέα ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
 δικαιοσύνης τῆς εἰς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων
 καὶ ἐπιμελεί[α]ς τῆς περὶ τὰ ἱερ[ά], καὶ στεφανῶσαι ἕκαστον
 35 αὐτῶν χρυσῷ στεφάνωι ἀπὸ : [P] || δραχμῶν, ἐπ[ε]ιδὰν τὰς εὐθύ-
 νας δῶσ[ι]· δοῦναι δὲ αὐτοῖς καὶ | [εἰ]ς θυσίαν κατ' ἀνδ[ρ]α
 [.] δρ[α]χμὰς τὸν ταμίαν τοῦ δήμο(υ) | [ἐ]κ τῶν κατὰ ψηφί-
 σματα ἀναλίσκομένων τῷ δήμῳ. Ἀναγρά[ψ]αι δὲ τόδε τὸ
 ψήφισμα τὸν γραμματέα τῆς βουλῆς ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ [σ]τῆ-
 40 σαι ἐν τῷ θεάτρῳ τοῦ Διονύσου . . . || -- -·-· εἰ[ς] δὲ τὴν ἀνα-
 γραφὴν τῆς στήλης δοῦναι τὸν ταμίαν τοῦ δήμου : ΔΔΔ[Δ] :
 δραχμὰς ἐκ τῶν κατὰ ψηφίσματα[ν] ἀλίσκομένων τῷ δήμῳ.— |

Dix couronnes d'olivier : Φιλέαν | Ἀντιγένου | Παιονίδην. Ἀπολ-
 λόδωρον | Εὐκτήμενος | Πτελεάσιον. Χαιρεφάνην | Σφήτ-
 τιον. Ἐπικράτην | Γλαύκωνος | Ἀφιδναῖον. Εὐνομον | Τ...
 . . ο. | Εὐωνυμέα. Συβαρίτην | Γαργήτιον. [Ε]ὔ . . . ἔνην |
 Εὐ . . . ο. | Ξυπεταιόντα. Ἀμίαντον | Αὐρίδην. Φιλόστρατον |
 Παλληνέα. Γνωσίαν | Χαρήμονος | Κυδαθηναίεα.

681. ATHÈNES. Décret en l'honneur d'un agonothète.

(288 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique trouvée dans le théâtre de Dionysos. Στοιχηδόν (à partir de la ligne 7). — C.I.A., II, 307. — Dittenberger, 381. — Cf. Köhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 233.

- Μοῦσ[αι]. | Ἐπὶ Καλλιμήδου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Αἰαντίδος ἐνά-
της πρυτανείας, ἥι Καλ[λ]ίας Καλλιάρχου Πλωθεὺς ἐγραμμάτευεν·
Ἐλαφροβόλωνος δεκάτη [ὑστέρα]ι, ἐνάτη καὶ εἰκοστή τῆς
5 πρυτανείας· ἐκκλησία ἐν Διονύσου· [τῶν προέ]δρων ἐπεψήφισεν
Χαρίας Ἡνιόχου Πήληξ καὶ συμπρόεδροι. — [Ἔδοξεν] | τῷ δήμῳ.
Νεοπτόλεμος Φιλίου Δειραδιώτης εἶπεν· Περὶ ὧν [ἀπαγγέλλ]αι
ὁ ἀγωνοθέτης ὑπὲρ τῶν θυσιῶν ἃς ἔθυσεν τῷ τε Διονύσῳ καὶ
τοῖς ἄλλ[οις] θεοῖς οἷς πάτριον ἦν· ἀγαθὴ τύχη, δεδόχθαι τῷ
δήμῳ· τὰ μὲν ἄ[γαθὰ] δέχεσθαι τὰ γεγονότα ἐν τοῖς ἱεροῖς οἷς
10 ἔθυσεν ἐφ' ὕγι[εί]αι καὶ σω[τη]ρίαι τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ
Ἀθηναίων καὶ παίδων καὶ γυναικῶν -----
----- | -----·ς· ἐπειδὴ δὲ ὁ ἀγωνοθέτης περὶ πλείστου
ποιοῦμεν[ος τὴν πρ]ὸς τοὺς θεοὺς εὐσέβειαν καὶ ἀποδεικνύμενος
[τ]ὴν εὐνοίαν [καὶ φιλοτι]μίαν ἣν ἔχει πρὸς τὸν δῆμον τὸν Ἀθη-
15 ναίων, τὰς τε θυσίας πά[σας] ἔθυσεν τ[ῶν] πατρίους ἐν τοῖς
καθήκουσιν χρόνοις καλῶς καὶ εὐσεβῶ[ς], ἐπετέλεσ[ε] δὲ καὶ τοὺς
προαγῶνας τοὺς ἐν τοῖς ἱεροῖς κατὰ τὰ πάτρια, [ἐπεμελήθ]η δὲ
καὶ τῶν ἀγώνων τῶν τε Διονυσιακῶν καὶ τῶν ἄλλων καλῶς [καὶ
φιλοτίμ]ως· ἐπαινέσαι τὸν ἀγωνοθέτην Ἀγαθαῖον Αὐτοκλέους
[..... | εὐσεβείας] ἕνεκα τῆς πρὸς τοὺς θεοὺς καὶ φιλοτιμίας
20 τῆς [εἰς τὴν βουλ]ῆν καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων· εἶναι δὲ
αὐτῷ [δό]ντι τὰς [εὐθύνας τῆς ἐ]πιμελείας κατὰ τὸν νόμον
εὐρέσθαι παρὰ τοῦ δήμου ἀγαθ[ὸν] ὅτου ἂν δοκ[ῇ] ἄξιος εἶναι.
Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ |
πρυτανείαν ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν τῷ [τεμένει τοῦ Διο-
νύσου]· εἰς δὲ τὴν ποίησιν καὶ τὴν ἀνάθεσιν τῆς στή[λης] δοῦναι
25 τοὺς ἐπὶ τῇ δ[ιοικ]ήσει τὸ γεγόμενον ἀνάλωμα. — |
Ἐπὶ Θερσιλόχου ἄρχοντος, ἐπὶ τῆς |..... ἐνάτης πρυ-
τανείας, ἥι Δ[ιό]δοτος Διογνήτου Φρεάρριος ἐγραμμάτευεν,
Ἐλαφροβόλωνος δεκάτη | ὑστέραι, τετάρτη καὶ εἰκοστή τῆς
30 πρυτανείας· ἐκκλησία ἐν Διονύσου· | τῶν προέδρων ἐπεψήφισεν
Χα[----- καὶ συμπρόεδροι]· | Ἔδοξεν τῷ δήμῳ. — Διονύσι[ος]
---- εἶπεν· Ἐπειδὴ ---- |]ος εἷς τε τὰς λοιπὰς ἐπιμελείας εἰς ἃς
ἡ βουλὴ ἢ ὁ δῆμος αὐτὸν ἔχειρ]οτόνησεν ἀπάσας ὑπα[κου]---
35 ----- |]ου χειροτονίας ----- |]ος γινόμενος -----
- |] ἀγωνοθέτης ----- |]ο-----

682. ATHÈNES. Décret ordonnant des dépenses en l'honneur d'Aphrodite Pandémos. (283 av. J.-C.)

Stèle brisée dans le bas, trouvée sur l'Acropole. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 162-7 (trad.). — Lolling, *Δελτίον*, 1888, p. 187. — *Berl. Philol. Wochenschrift*, 1889, p. 234. — C.I.A., IV, 2, 314^c (p. 86). — Cf. Farnell, *Cults of greek States*, II, p. 658. — Frazer, *Pausanias's Description of Greece*, II, p. 245 s.

Ἐπὶ ἱερείας Ἡγησιπύλης. — | Ἐπ' Εὐθύου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς |
 5 Αἰαντίδος δωδεκάτης πρυτανείας ἥι Ναυσιμένης || Ναυσικύδου
 Χολαργεὺς | ἐγραμμάτευεν· Σκιροφοριῶν/ος ἔνηι καὶ νέαι. Καλ-
 λίας Λ[υ]σιμάχου Ἑρμείος εἶπεν· Ὅπ[ω]ς ἂν οἱ ἀστυνόμοι οἱ
 10 αἰὲ λανχ[ά]νοντες ἐπιμέλειαν ποιῶντα[ι] | τοῦ ἱεροῦ τῆς Ἀφρο-
 δίτης τῆς | Πανδήμου κατὰ τὰ πάτρια· τύχῃ ἀγαθῇ, δεδόχθαι
 15 τῇ βουλήῃ· τοὺς προέδρους οἱ ἂν λάχω[σιν] προεδρεύειν εἰς τὴν
 ἐπι[ο]ύσαν ἐκκλησίαν, προσαγαγεῖν τὸν | [ο]ἰκεῖον τῆς ἱερείας
 καὶ χρηματῖσαι | περὶ τούτων, γνῶμην δὲ ξυνβάλλει[σθαι] τῆς
 20 βουλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅ[τ]ι δοκεῖ τῇ βουλήῃ· τοὺς ἀστυνόμους
 τοὺς αἰὲ λαχόντας, ὅταν ἥ | ἡ πομπὴ τῇ Ἀφροδίτῃ τῇ Πανδή-
 μωι, παρασκευάζειν εἰς κάθαρσιν | τ[οῦ] ἱεροῦ περιστερὰν καὶ
 25 περιαλε[ῖ]ψαι τοὺς βωμοὺς καὶ πιτῶσαι τὰς | [ό]ροφάς] καὶ
 λοῦσαι τὰ ἔδη· παρασκευ[ά]σαι δὲ καὶ πορφύραν ὀλκὴν ΙΙ--
 -----τα ἐπιτ-----

683. ATHÈNES. Décret en l'honneur des épimélètes des mystères d'Éleusis. (282 av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, brisée en bas. Trouvée au S.-O. de la Stoa d'Attale, actuellement au musée d'Athènes. Στοιχιδόν. — C.I.A., II, 315. — Dittenberger, 386. — Cf. Töpffer, *Attische Genealogie*, p. 78 s.

Ἐπ' Ἰ Μενεκλέους ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Πανδιονίδ[ος] ὀ[γ]δός
 πρυτανείας, ἥι Θεόδωρος Λυσιθέου | [Τρ]ικ[ο]ρύσιος ἐγραμμά-
 τευεν· Ἀνθεστηριῶν/ος | [ἐ]νηι καὶ νέαι· ἐκκλησία· τῶν προέδρων
 5 ἐπεψήφ[ι]ζεν...]ωρος Ναυσιμάχου Εὐωνυμεὺς καὶ συ[μ]-
 πρόεδροι. — Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. — Καλλίστρατο[ς] Γλαύκωνος
 Κρωπίδης εἶπεν· Περὶ ὧν ἀπαγγέλλ[ουσιν] οἱ ἐπιμεληταὶ τῶν
 μυστηρίων ὑπὲρ τῆ[ς] θυσίας] ἦν ἔθυσαν ἐν τοῖ[ς] πρ[ο]δ[ο]ς Ἄγρην
 10 μυστηρ[ῶ]ν· ἀγαθὴ τύχει, δεδόχθαι τῇ βουλῇ· τοῦ[ς] πρ[ο]έ-
 δ[ρο]υς, οἱ ἂν λάχωσιν προεδρεύειν ἐν τῷ[ι] δήμῳ εἰς τὴν
 ἐπιούσαν ἐκκλησίαν, προσαγα[γεῖν] αὐτο[ὺς] πρ[ο]ς τὸν δῆμον
 καὶ χρηματῖσαι, γ[ν]ῶμην δὲ ξυμβάλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς τὸν
 15 δῆ[μ]ον, ὅτι δοκεῖ τῇ βουλῇ· τὰ μὲν ἀγαθὰ δέχεσθ[αι] τὴν

βουλὴν καὶ τὸν δῆμον ἃ φασιν γεγονέναι|[ι ἐν τοῖς ἱεροῖς οἷς
 20 τῶν ἄλλων | [δσ]οι εἰσὶν εὖνους καὶ φίλοι τοῦ δήμου. — Ἐπει|[δῆ
 δ]ῆ οἱ ἐπιμελῆται [τ]ῶν μυστηρίων πρότερόν | [τε] ἐν τῇ θυσίῃα
 τῶν μεγάλων μυστηρίων ἐπεμ|[ελή]θ[η]σαν τῆς θυσίας, καὶ νῦν
 25 τεθύκασιν τὰ σω|[τήρ]ια [ταῖς θ]εα[ῖ]ς ὑπὲρ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ
 δήμ[ου ἐκ] τῶ[ν ἰδ]ίων, καὶ τῶν ἄλλων ἐπιμετέλονται || [καλῶ]ς
 κα[ὶ φι]λοτιμῶς, ἐπ[αινε]σαι τοὺς ἐπιμε[λ]ητάς τ[ῶν μ]υστηρίων
ημον[.] Γλαυκῶν[ος Κρωπί]δην, — Δημ[οκ]ρά[την] Ἐπι-
 [κράτ]ου ἐκ Κερ[αμ]ίων εὐσεβε[ῖ]ας ἕνεκα τῆς πρὸς τὰς θεὰς
 30 κ[α]ὶ [φι]λοτιμ[ί]ας τῆς πρὸς τῇ[ν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον. || Ἀνα-
 γράψαι δ]ῆ τότε [τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέα | τὸν κατὰ] πρυτα-
 [νείαν ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ σ|τήσαι ἐν τῷ] Ἐλευσ[ινίῳ] -----

**684. ATHÈNES. Décret en l'honneur
 de l'archonte Nicias d'Otryné, de ses assesseurs
 et des épimélètes des Dionysies. (281 av. J.-C.)**

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée en haut. Trouvée dans le théâtre de Dionysos. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VII (1878), p. 480. — J. Martha, *Sacerdotes Athéniens*, p. 178. — Dittenberger, 382. — C.I.A., IV, 2, 318b (p. 87).

---|εν [----- κα]ὶ συμπρό[δροι]. Ἐδοξεν τῷ δήμῳ.
 -|]ας Αἰσχύλου Σ[..... εἶπεν· Περὶ ὧν ἀπαρ]γέλλει ὁ ἄρχων
 5 [περὶ τῶν ἱερῶν ὧν ἔθυε τῷ]||[Δ]ιονύσῳ· τύχει ἀγαθῇ, δεδόχθαι
 τῷ δήμῳ· τὰ μὲν ἀγαθὰ δέχεσθ[αι τὸν δῆμον ἃ ἀπα]γγέλλει ὁ
 ἄρχων γεγονέν[αι ἐν τοῖς ἱεροῖς] οἷς ἔθυεν ἐφ' ὑγίαια καὶ σωτη-
 10 [ρίαι τῆς βο]υλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων κα[ὶ τῶν κ]αρ-
 πῶν τῶν ἐν τῇ χώρῃ· ἐπειδὴ δὲ ὁ ἄρχων τὰς τε ἄλλας θυσίας
 τέθυκεν ὅσας αὐτῷ προσ[ή]κεν ὑπὲρ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου
 καλῶς καὶ εὐσεβῶς, ἐπιμετέλεται δὲ καὶ τῆς πομπῆς[ς] τῷ
 15 [Δ]ιονύσῳ μετὰ τῶν παρέδρων καὶ τῶν ἐπιμελητῶν, διατελεῖ δὲ
 καὶ τῶν περὶ τὴν ἀρχὴν ποιούμενος τὴν ἐπιμέλειαν κατὰ τοὺς |
 νόμους, ἐπαινέσαι τὸν ἄρχοντα Νικίαν Φίλ[ωνος] Ὀτρυνέα καὶ
 τοὺς παρέδρους αὐτοῦ, | Ἀλκίμαχον Κλεοβούλου Μυρρινούσιον,
 20 Ἀν[τιφάνην] Πολυκράτου Ὀτρυνέα, εὐσεβείας ἕνεκα καὶ φιλοτι-
 μίας ἣν ἔχοντες διατελοῦ[σιν περὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων·
 ἐπαινέσ]αι δὲ καὶ τοὺς τῆς πομπῆς ἐπιμελητάς Ἰσα[νδρον] Ἐχε-
 25 δήμου Κυδαθηναίαν, Μνησίθεον || Ἐχεδήμου Κυδαθηναίαν,* Καλ-
 λίθεον Βουλά[ρχου] Φλυέα, Ἀντιφάτην Εὐθυκρίτου Ἀζηνιέα, |
 Κάλλαισχρον Διοτίμου Παλληνέα, Ἀμεινοκλῆν Ἀντιφάνου Κήτ-

τιον, Ἰέρωνα Φειδύλλου | Αἰθαλίδην, Κάλλιππον Ἰπποθέρσου
 30 Ἀχαρνέ||α, Πολύζηλον Εὐηνορίδου Ἀλαιέα, Θεογένη|ν Ποσει-
 δωνίου Ἀμφιτροπήθεν· ἐπαινέσαι δ|ἐ καὶ τὸν πατέρα τῆς κανη-
 φόρου Καλλιφῶντ|α Καλλιφώντος Ἀθμονέα. Ἀναγράψαι δὲ τόδε |
 35 τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ πρυτανε||ίαν ἐν στήλῃ
 λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν τῷ τεμ|ένει τοῦ Διονύσου. Εἰς δὲ τὴν
 ἀναγραφὴν καὶ | τῇ ποιήσιν μερίσαι τοὺς ἐπὶ τῇ διοικήσει|[ι] τὸ
 γενόμενον ἀνάλωμα. —

685. ATHÈNES. Culte d'Asclépios et d'Hygie.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en bas. Trouvée dans l'Asclépieion d'Athènes. — C.I.A., II, 352^b (p. 426). — Girard, *L'Asclépieion d'Athènes*, p. 85 (trad.). — Cf. Kaerte, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 257. — A. Walton, *Cult of Asclepius* (Boston, 1894), p. 69.

Ἐπὶ Διογείτονος ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Δη|μητριάδος δωδεκάτης
 πρυτανείας, ἥ | Θεόδοτος Θεοφίλου Κειριάδης ἐγραμ|μάτευεν·
 5 Σκιροφοριῶνος ὀγδόει μετ' ε||ικάδας· ἐκκλησία κυρία· τῶν
 προέδρων | ἐπεψήφισεν Διόδωρος Ἐπιχάρου Κόπρ|εις καὶ
 συμπρόεδ|ροι. — Ἔδοξεν τῷ δή|μῳ. — Ἀκρότιμος Αἰσχίου
 10 Ἰκαριεύς εἴ|πεν· Ἐπειδὴ πάτριόν ἐστιν τοῖς ἱατρο|ῖς ὅσοι δημο-
 σιεύουσιν θύειν τῷ Ἀσκ|ληπιῷ καὶ τῇ Ὑγίαι δις τοῦ ἐνιαυ|τοῦ
 ὑπὲρ τε αὐτῶν καὶ τῶν σωμάτων ὧν ἔ|καστοι ἰάσαντο· ἀγαθῇ
 15 τύχει, δεδόχ|θαι τῇ βουλῇ· τοὺς προέδρους οἱ ἄν || λάχωσιν εἰς
 τὴν ἐπιούσαν ἐκκλησίαν | χρηματίσαι περὶ τούτων ἐν ἱεροῖς,
 γν|ώμην δὲ συμβάλλεσθαι τῆς βουλῆς εἰς | [τὸν δῆ]μο[ν δ]τι δοκεῖ
 τῇ βουλῇ· — τὸν [ἱε|ρέα τὸν αἰ λα]νχάνοντ|α ...

686. ATHÈNES. Règlement relatif à un témenos d'Apollon.

(COMM. DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique surmontée d'un fronton. Trouvée aux environs d'Athènes, actuellement au musée National. Στοικηδόν. — C.I.A., II, 841. — Lebas-Foucart, p. 173. — Dittenberger, 359. — Cf. Martha, *Sacerdotes Athéniens*, p. 91 (trad.). — Haussoullier, *Vie municipale en Attique*, p. 109 s.

Θεοί. | Ὁ ἱερεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Ἐριθασέου π[ρ]|οαγο-
 ρεύει καὶ ἀπαγορεύει ὑπὲρ τε ἑαυτ[ο(ῦ)] | καὶ τῶν δημ[ο]τῶν καὶ
 5 τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναῖ|ων· μὴ κόπτειν τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος,
 μηδὲ [φ]|έρει(ν) ξύλα μηδὲ κοῦρον μηδὲ φρύγανα μηδ[έ] | φυλλό-
 [β]ολα ἐκ τοῦ ἱεροῦ. Ἄν δέ τις ληφθῇ [κ]|όπτων ἢ φέρων τι τῶν

ἀ[π]ειρημένων ἐκ τοῦ [ἱ]εροῦ, ἂν μὲν δοῦλος ᾖ ὁ λη[φ]θείς,
 10 μαστιγῶ[σ]||εται πεντήκοντα πληγὰς καὶ παραδώσει [α]||ὐτὸν καὶ
 τοῦ δεσπότη τοῦ νομα ὁ ἱερεὺς [τ]||ῶι βασιλεῖ καὶ τῷ βουλευῖ κατὰ
 τὸ ψήφισ[μ]||α τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων. — | Ἄν
 15 δὲ ἐλεύθερος ᾖ, θοάσει αὐτὸν ὁ ἱερεὺς[ς] || μετὰ τοῦ δημάρχου
 πεντήκοντα δραχμαῖς | καὶ παραδώσει τοῦ νομα αὐτοῦ τῷ βασι-
 λ[εῖ] | καὶ τῷ βουλευῖ κατὰ τὸ ψήφισμα τῆς βου[λ]||ῆς καὶ δήμου
 τοῦ Ἀθηναίων. —

687. ATHÈNES. Culte du Héros Médecin. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Base en marbre de l'Hymette, brisée en trois morceaux, trouvée à Athènes.
 — Hirschfeld, *Hermes*, VIII (1873), p. 350 s. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, III
 (1874), p. 262 s. — C.I.A., II, 403. — Cf. Hartel, *Attisches Staatsrecht*, p. 79 s. —
 Girard, *L'Asclépieion d'Athènes*, p. 59 s. — S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*,
 p. 71 s. — Miller, *De decretis atticis*, p. 85. — Sybel, *Hermes*, XX (1885), p. 41 s.

Ἡρωὶ ἱατρῶι | Εὐκλῆς Εὐνόμου | Κεφαλῆθεν | ἀνέ-
 0 ηκεν. ||

5 Θεο[ῖ]. | Ἐπὶ Θρασυφώντος ἄρχοντος· [ἐπὶ τῆς Πανδι]||ονί-
 dos ἔκτης πρυτανείας ἦι [----]||του Παιανιεύς ἐγραμμάτε[υεν·
 10 δήμου ψη]||φίσματα· Μαιμακτηριῶνος ----, || ἔκτει καὶ δεκάτει
 τῆς πρυτ[ανείας· ἐκκλη]||σία κυρία ἐν τῷ θεάτρ[ω]ι· τ[ῶν προέ-
 δρων] | ἐπεψήφισεν Κλεόμαχος Λα----- | σιος καὶ συμπρόεδροι·
 15 — | — Ἐδοξεν τῷ βουλ[εῖ]. — || Ἐμπεδίων Εὐμήλου Εὐων[υ-
 μεὺς εἶπεν]· | Ὑπὲρ ὧν τὴν πρόσδοον πε[ποιήται ὁ ἱερεὺς] | τοῦ
 ἥρωος τοῦ ἱατροῦ Οἰο[- - ὅπως ἂν ἐ]κ τῶν τύπων τῶν ἀνακει[μέ-
 20 νων ἐν τῷ ἱερῶι] | καὶ τοῦ ἀργυρίου κατασ[κευασθῇ ἀνά]||θ[η]μα
 τῷ θεῷ [ο]||ἱνοχό[η] ὡς ἂν καλλίστη· | ἀγα[θ]εὶ τύχει, δεδό[χθαι] τῷ
 βουλευῖ τοὺς | λαχ[όντας] προέδ[ρους] εἰς τὴν ἐπιούσαν | ἐκκλησίαν
 χρημα[τίσαι] περὶ τούτων, γνῶ[μην] δὲ συμβάλλεσ[θαι] τῆς βουλῆς
 25 εἰς τὸν δ[ι]||ῆμον ὅτι δο[κ]εῖ τ[ῇ] βουλῇ· ἐλέσθαι τὸν | δῆ|μον [δύ]ο
 μὲν ἄνδρας ἐξ Ἀρεουπαγιῶν, | τρεῖς δὲ ἐξ ἑαυτῶν, οἵτινες μετὰ
 τοῦ | ἱερέως καὶ τοῦ στρατηγ[οῦ] τοῦ ἐπὶ τὴν | π[α]ρασκευὴν
 30 καὶ τοῦ ἀρχιτέκτονος[ς] τοῦ [ἐπὶ || τ]ῶν ἱερῶν καθελόντες τοὺς τύπους
 καὶ εἴ[τε] | ἄλλο ἐστὶν ἀργυροῦν ἢ χρυσοῦν καὶ τὸ | [ἀ]ργύριον
 τὸ ἀνακειμενον στήσαντες | [κ]ατασκευάσουσι τῷ θεῷ ἀνάθημα
 35 ὡς | ἂν δύνωνται κάλλιστον καὶ ἀναθήσου||σιν ἐπιγράψαντες·
 Ἡ βουλὴ ἡ ἐπὶ Θρασυφῶν[τ]ος ἄρχοντος ἀπὸ τῶν
 ἀναθημάτων ἡρω[ι] | ἱατρῶι. Ἀναγραφάτωσαν δὲ οἱ αἰρε-
 θέ[ν]||τες τὰ ὀνόματα τῶν ἀνατεθηκότων ἐν | τῷ ἱερῶι καὶ

- 40 σταθμὸν εἰς στήλην λιθί|νην καὶ στησάτωσαν ἐν τῷ ἱερῷ· ἃ δὲ
 ἂν | οἰκονομήσωσιν, λόγον καταβαλέσθαι αὐ|τούς. — Ἐλέσθαι
 δὲ καὶ δημόσιον τὸν ἀντι|γραφόμενον, ὅπως ἂν τούτων γενομέ-
 45 νων | ἔχει καλῶς καὶ εὐσεβῶς τῇ βουλῇ καὶ τῷ| || δῆμῳ τὰ
 πρὸς τοὺς θεοὺς. Θῦσαι δὲ τῷ θε|ῳ ἄρεστήριον ἀπὸ πέντε καὶ
 δέκα δρα|χμῶν. — Ἐπὶ τὴν κατασκευὴν τῆς οἰνο|χόης τῷ ἥρωι
 τῷ ἱατρῷ ἔξ Ἀθηναίων ἀ|πάντων κεχειροτόνηται. — Γλαυκέτης
 50 Κη|φισιεύς, — Σωγένης Ἰκαριεύς, — Κόνων Ἀλω|πεκῆθεν. — ἔξ
 Ἀρεupaγιτῶν· Θεόγνης Κυδα|[θ]η|να|ιεύς, — Χάρης Ἀφιδ-
 ναῖος. — Δημόσιο|ς | κε|χειρο|τόνηται Δημήτριος. — |
 55 [Ἔ]ν τ|ῳ τοῦ ἥρωος τοῦ ἱατροῦ τὰ καθαιρεθέντα || [εἰ]ς τὸ
 ἀνάθημα. — Ἀργυρᾶ· τέτραχμον δ ἀνέ|[θη]κεν Καλλίστρατος·
 τύπον δν ἀνέθηκε Λα|μίδιον· τύπον δν ἀνέθηκεν Ζωῖλος ὑπὲρ
 τοῦ | παιδίου· τύπον δν ἀνέθηκεν Καλλίστιον· | τύπον δν ἀνέθη-
 60 κεν Λαμίδιον· τύπον δν ἀνέθη|κεν Ἀσφαλίων· τύπον δν ἀνέθηκεν
 Νικοκλῆ|ς· | τύπον δν ἀνέθηκεν Καλλίστιον· τύπον δν ἀν[έ]θηκε
 Φιλιστί|ς· τύπον [κ]αὶ ἀσπίδιο|ν δ ἀνέθη|κεν Εὐθιον· τύπον δν
 ἀνέθηκεν Ζωῖλος· μή|ρο|ς | δύο οὖς ἀνέθηκεν Ξενοκλῆς· τύπον
 65 δν ἀνέθη|κεν Εὐκλεία· τύπον δν ἀνέθηκεν Ὀλυμπίς· | τύπον δν
 ἀνέθηκε Καλλίστιον· ὀφθαλμοὺς | οὖς ἀνέθηκεν Κτήσων· τύπον
 δν ἀνέθηκε Καλλίσ|τιον· δραχμαὶ ἔξ ..ετ.α.... ἀνεπίγραφον· |
 70 τύπον δν ἀνέθηκεν Κ[αλλίστιο]ν· μήρους οὖς ἀ|[ν]έθηκεν Σπιν-
 θήρ· τύπον δν ἀνέθηκε [Π]ατροκ[λ]· | ὀφθ|αλμοὺς οὖς ἀνέθηκε
 Λαμίδιον· ὀφθαλμοὺς | [οὖς] ἀνέθηκε Φιλοστράτη· ἀκροστόλιον
 δ ἀ[νέ]θηκε Θεό[δ]οτος· τύπον δν ἀνέθηκε Σόφον· στ[ή]θος δ
 75 ἀνέθηκε Πύρων· τύπον δν ἀνέθηκε Μοσχ|. || ὑπ[ὲρ] Καλλιστρά-
 της καὶ Καλλίππου· τύπον δν | ἀνέθηκεν Καλλίστιον· τύπον δν
 ἀνέθηκεν | Καλλίστιον· τύπον δν ἀνέθηκεν Καλλίστ[ι]ον· | τύπον
 δν ἀνέθηκε Καλλίστιον· χεῖρ ἦν ἀνέθη[κε] | Νικοστράτη· τυπία
 δύο (ἃ) ἀνέθηκεν Εὐκλῆς. — ||
 80 Ἀργυρίου δραχμαὶς ΔΠ|Τ· τύπων ὀκτὴ ΗΔΠ· | φιάλη
 ὀκτὴ Η· κεφάλαιον· ΗΗΔΔΔ|Τ· ἀπὸ τοῦ|του ἀρεστήριον
 κατὰ τὸ ψήφισμα ΔΠ· καὶ συ[ν]|χωνευθέντων τῶν τυπίων καὶ
 τῆς φιάλης | ἀπουσία ΔΤ· καὶ εἰς ἀναγραφὴν τῆς στήλης ||
 85 ΠΤΠΠ|ΙΙ· ἔργαστρα τῆς οἰνοχόης ΔΤ· ἡ οἰνοχό|η ἄγει
 ΗΠΔΔΔ|ΤΠΠ|ΙΙ· κεφάλαιον ΗΗΔΔΔ|Τ<Τ>· λοιπὸν Τ·
 τοῦτο κατασκευασάμενοι ἀναθήσο|μεν τύπον. —

Le marbre porte, ligne 20, ΩΙΝΟΧΟ. — Nous avons suivi pour les chiffres des lignes 80-1, la copie de Lueders citée par M. Kœhler.

688. ATHÈNES. Décrets en l'honneur du père d'une canéphore et des épimélètes des Dionysies. (187 av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette surmontée d'un fronton. Trouvée dans le théâtre de Dionysos. — C.I.A., II, 420. — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 258.

- Θεο[ί. | Ἐπὶ Ζ]ωπύρου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Πτολε[μα]ίδος
δεκ[άτ]ης [πρυ]τανείας ἢ Μεγάριστος Πύρρου Αἰῶνε[υ]ς ἐγραμ-
μ[ά]τευεν· | [Ἐλαφ]ηβολιώνος δεκάτει ὑστέραι, τετάρτει τῆς
5 πρυτανεί[ας]· ἐκκλη[σ]ία ἐν Διονύσου· τῶν προέδρ[ων] ἐπεψή-
φιζεν Σώπα[τρος] Φιλ[ά]γγρου Ὑβάδης καὶ συμπροέδροι. — | —
Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. — | [Ξένων] Ἀσκληπιάδου Φυλάσιος εἶπεν·
Ἐπειδὴ ὁ [ἄ]ρχων Ζώπυρος | [ἀπο]φαίνει τὸν πατέρα τῆς κατα-
10 λε[γ]είσης κανηφόρου Ζώπυρο[ν] || πέμψαι τὴν θυγατέρα τὴν
ἑαυτοῦ Τ --- οἴσουσα[ν] τὸ ἱερὸν | κανοῦν τῷ θεῷ κατὰ τὰ
πάτρια, προσαγαγεῖν δὲ αὐτὸν καὶ θύ[μα] ὥς ἡδύνατο κάλλιστον,
ἐπιμελεῖσθαι δὲ καὶ τῶν λοιπῶν | τῶν καθηκόντων ἑαυτῷ εἰς
τὴν πομπὴν καλῶς καὶ φιλοτίμῳ· ἀγαθῇ τύχει, δεδόχθαι τῷ
15 δήμῳ· ἐπαινέσαι τὸν πατέρα || τῆς κανηφόρου Ζώπυρον Δικαίου
Μελιτέα [καὶ] στεφανῶσαι | αὐτὸν κιττοῦ στεφάνῳ εὐσεβείας
ἐνεκ[α] τῆς πρὸς τοὺς | θεοὺς καὶ φιλοτιμίας τῆς εἰς τὸν δῆμον
τὸ[ν] Ἀθηναίων. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέα
τὸ[ν] κατὰ πρυτανείαν | ἐν στήλῃ λιθίν[ε]ι [καὶ] στήσαι ἐν τῷ
20 τεμένει τοῦ Διονύσου· || τὸ δὲ γενόμενον (ἀν)άλωμα μερίσαι τὸν
ταμ[υ]αν τῶν στρατιωτικῶν. — |
25 Couronne de lierre : Ὁ δῆμος | τὸν πατέρα | τῆς κανηφόρου |
Ζώπυρον | Δικαίου | Μελιτέα. |
Ἐπὶ Ζωπύρου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Πτολεμαίδος δεκάτης πρυ-
30 τανεί[ας] ἢ Μεγάριστος Πύρρου Αἰῶνεὺς ἐγραμμάτευεν· Ἐλαφ-
ηβολιώνος δεκάτει ὑστέραι, τετάρτει τῆς πρυτανείας· ἐκκλησία ἐν
Διονύσου· τῶν προέδρ[ων] ἐπεψήφιζεν Σώπατρος Φιλάγγρου
Ὑβάδης κα[ὶ] | συμπροέδροι. — Ἐδοξεν τῷ δήμῳ. — | [Ξένων]
35 Ἀσκληπιάδου Φυλάσιος εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ χειροτονηθέντες || ἐπι-
μεληταὶ τῆς πομπῆς ἐπὶ Ζωπύρου ἄρχοντος τὰς τε θυσίας ἔθυ-
σαν τοῖς θεοῖς οἷς πάτριον ἦν, ἔπεμψαν δὲ καὶ τὴν πομπὴν μετὰ |
τοῦ ἄρχοντος ὥς ἡδύναντο φιλοτιμότατα, ἐπιμελήθησαν δὲ καὶ |
τῶν ἄλλων ὧν καθῆκεν αὐτοῖς· ἀγαθῇ τύχει, δεδόχθαι τῷ
δήμῳ· ἐπαινέσαι τοὺς ἐπιμελητὰς τῆς πομπῆς καὶ στεφανῶσαι
40 ἕκαστο[ν] || αὐτῶν χρυσῷ ὀτεφάνῳ εὐσεβε[ί]ας ἐνεκὰ τῆς πρὸς
τοὺς θεοὺς καὶ | [φι]λοτιμίας τῆς εἰς τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον

τὸν Ἀθηναίων | [Μ]ύρρινον Θεοπόμπου Γαργήτιον, Ἀγαθοκλῆν
 Λυσιάδου Βερενικί[δ]ην, Ἀριστόμαχον Σθενέλου Μελιτέα, Ἀλκίμα-
 χον Θεοδότου Τρικωρ[ύ]σιον, Ἀριστείδην Πρ[ο]ξένου Λαμπτρέα,
 45 Εὐξενον Ἀρχίππου Εἰρεσίδ[ην], || Ἡρακῶντα Εὐβίου Φυλάσιον,
 Μενέμαχον Ἀνθεστηρίου ἐγ Μυρρινο[ύτ]της, Γόργιν Ξανθίπ-
 που Φιλαΐδην, [Ἀ]ριστείδην Ζωῖλου Κηφισιέα, | Νουμήνιον
 Μενάνδρου Ἀλαιέα, Ἀλέξανδρον Ἀντιγόνου Ὀτρυνέα, | Τιμο-
 κράτην Τιμοκράτου Θορίκιον, Θάρσυτον Σωσάδου Φιλαΐδην, |
 Μενάνδρον Ξένωνος Ὀήθεν, Βάκχιον Βακχίου Θριάσιον, Δάφνιν
 50 Φανο[δί]κου Ἀφιδναῖον, Θεόδωρον Δημητρίου Κυδαθηναίέα,
 Ἀθηνά[δ]ην Κρατέ[ρ]μου Ῥαμνοῦσιον, Μενέδαμον Ἀνδροσθένου
 Φιλαΐδην, Διονύσιον Ξέν[ω]νος Ἀμαξαντέα, Φιλόπολιν [Μ]ικ-
 κέου Ποτάμιον, Ἴωνα Ἀριστοβούλου Ἀμφ[ι]τροπῆθεν, Νέαρχον
 Χαίρωνος Θριάσιον. Ἀναγράψαι δὲ τότε τὸ ψήφισμα τὸν γραμ-
 55 ματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν ἐν στήλῃ λιθίνει καὶ στήσ[αι] || ἐν
 τῷ τεμένει τοῦ Διονύσου· τὸ δὲ γενόμενον ἀνάλωμα εἰς ταῦτα
 μ[ερί]σαι τὸν ταμίαν τῶν στρατιωτικῶν. — |
 60 Couronne de lierre : Ἡ βουλὴ | ὁ δῆμος | τοὺς παῖδας || τοὺς
 ἐλευθέ[ρους] καὶ τὸν διδάσκαλον | αὐτῶν ---
 60 Couronne d'olivier : Ὁ δῆμος | τοὺς [ἐπιμε]λητ[ὰς] τῆς ||
 πο[μπῆς].

Le marbre porte, ligne 10, ΟΙΣ ΟΥΣΑΜ. — Lignes 50, 51, cf. C.I.A., II, 953, l. 14.

689. ATHÈNES. Décret en l'honneur d'un prêtre d'Asclépios. (151 av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée en deux morceaux. Trouvée au sud de l'Acropole. — C.I.A., II, 477^b (p. 427). — Cf. Martha, *Sacerdotes Athéniens*, p. 139. — Voir notre décret n° 135 daté du même jour.

Ἐπὶ Πέλοπος ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Πτολεμαΐδος δω|δεκάτης
 πρυτανείας· Σκιροφοριῶνος (ἔκτει ἐπὶ δέκα), ἔκτει καὶ δ[ε]|κάτει
 τῆς πρυτανείας· ἐκκλησία ἐν τῷ θεάτρῳ. Ἔδο|ξεν τῇ βουλῇ
 5 καὶ τῷ δήμῳ. Αἰσχέας Θεοπέιθου || Κηφισιεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ ὁ
 ἱερεὺς τοῦ Ἀσκληπιοῦ | τοῦ ἐν ἄστει Πρωταγόρας Νικήτου
 Περρασῆθεν [πρό]|σοδον ποιησάμενος πρὸς τὴν βουλὴν ἀπήγ-
 γελ[λ]εν | ἐν αἷς πεποιῆται θυσίαις γερονένοι τὰ ἱερὰ καλὰ | καὶ
 10 σωτήρια πᾶσιν Ἀθηναίοις καὶ τοῖς οἰκοῦσιν τὰς π[ό]|λεις τὰς
 Ἀθηναίων, ἐπιμεμέληται δὲ καὶ τῆς [τοῦ να]|οῦ εὐκοσμίας καὶ
 τὰς θυσίας ἀπάσας τέθυκεν κατὰ [τὰ] | ψηφίσματα, πεποιῆται δὲ
 καὶ τὴν ἀναστροφὴν εὐσχημό[ν]ως : --- τὰ ἱερὰ· [τύχει ἀγαθῆ,

δεδοχθαι τῇ | βουλῇ· τοὺς λαχόντας προέδρους εἰς τὴν ἐπιούσαν
 15 [ἐκκλησί] | αν χρη[ματί]σαι περὶ τούτων, γνῶμην δὲ ἔξ[μβάλλε] | σθαι
 τῆς βουλῆς εἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ [τῇ βουλῇ]· | ἐπαινέσαι τὸν
 ἱερέα τοῦ Ἀσκληπι[οῦ τ]οῦ ἐν ἄ[στει]· | καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν
 θαλλοῦ στεφάνῳ εὖσε|βείας ἕνεκα καὶ φιλοτιμίας ἣν ἔχων διατε-
 20 λεῖ || πρὸς τοὺς θεοὺς. — Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα ἐν | στήλῃ
 λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν τῷ τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἱερῷ[ι]· | τὸν δὲ ταμίαν
 τῶν στρατιωτικῶν μερίσαι τὸ γενόμενον | ἀνάλωμα εἰς τὴν ἀνα-
 γραφὴν τῆς στήλης. — |
 Couronne : Ἡ βουλὴ | ὁ δῆμος | Πρω[ταγόραν] | Περγασή[θεν].

**690. ATHÈNES. Décret autorisant la restauration
 d'un sanctuaire d'Asclépios. (31 av. J.-C.)**

Plaque de marbre pentélique trouvée à l'ouest du théâtre de Dionysos. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 104. — C.I.A., II, 489^b (p. 420). — Dittenberger, 356. — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 174 s. — Girard, *L'Asclépieion d'Athènes*, p. 6 s. (trad.)

Ἀγαθῇ τύχῃ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων. Ἐπὶ
 Λυσάνδρου τοῦ Ἀπολήξιδος ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Πανδιονίδος |
 δωδεκάτης πρυτανείας ἡ Γάιος Γαῖου Ἀλαιοῦς ἐγρανμά|τευεν,
 5 Σκироφοριῶνος ὁγδόῃ μετ' (ε)ἰκάδας, τρίτῃ καὶ εἰκοστῇ || τῆς
 πρυτανείας· βουλὴ ἐν βουλευτηρίῳ· τῶν προέδρων | ἐπεψήφισεν
 Θεάνγγελος Θεανγέλου Αἰθαλίδης καὶ συν|πρόεδροι. Ἔδοξεν τῇ
 βουλῇ. Μενίσκος Φιλοκλέους Κολω<ι>|νῆθεν εἶπεν· Ἐπειδὴ πρόσ-
 οδὸν ποιησάμενος πρὸς τὴν | βουλὴν ὁ εἰληχῶς ἱερεὺς Ἀσκλη-
 10 πιοῦ καὶ Ὑγείας εἰς τὸν με||τὰ Λύσανδρον ἄρχοντα ἐνιαυτὸν
 Διοκλῆς Διοκλέους Κηφι|σιεὺς νεώτερος ἐμφανίζει τὰ θυρώματα
 διεφθάρθαι τῆς πρό|τερον οὔσης εἰς τὸ ἱερὸν εἰσόδου, ὁμοίως
 δὲ καὶ τ(ῇ)ν ὀπίσω | τοῦ προπύλου στέγην, ἔτι δὲ καὶ τὸν ναὸν
 τοῦ ἀρχαίου <ου> ἀφι|δρύματος τοῦ τε Ἀσκληπιοῦ καὶ τῆς
 15 Ὑγείας, καὶ διὰ τοῦτο παρα||καλεῖ τὴν βουλὴν ἐπιχωρῆσαι
 ἑατῷ κατασκευάσαντι ἐκ τῶν | ἰδίων θυρώσαι τὸ ἀρχαῖον πρό-
 πυλον, στεγᾶσαι δὲ καὶ τοῦ | προπύλου τὸ ὀπίσω μέρος καὶ
 τὸν ναὸν τὸν ἀπέναντι τῇ[ς] | εἰσόδου, χά[ρ]ιν τοῦ τὴν ἀρχαίαν
 ἀποδοθῆναι τῷ ἱερῷ τάξιν· ἀγαθῇ | τύχῃ, δεδοχθαι τῇ βουλῇ·
 20 ἐπικεχωρῆσθαι Διοκλῇ Διοκλέους Κηφι||σιεὶ νεωτέρῳ ποιή-
 σασθαι τὴν ἀνάθεσιν τῶν θυρωμάτων | καὶ στεγᾶσαι τοῦ προ-
 πύλου τὸ ὀπίσω μέρος, κατασκευάσα[ι] | δὲ καὶ τὸν ἀρχαῖον
 (ναὸν) καθάπερ παρακαλεῖ, καὶ ποιήσασθαι τὴν ἐπ[ι] | γραφὴν ἐπὶ
 μὲν τῶν θυρῶν καὶ τῆς στέγης τήνδε· — Διοκλῆ[ς] | Διό-

κλέους Κηφισιεύς νεώτερος, ἱερεὺς γενόμενος ἐν τῷ
 25 ἐπὶ Λυσιάρχου ἄρχοντος ἐνιαυτῷ, τὰ θυρώματα καὶ
 τὴν ὀπίσω | τοῦ προπύλου στέγην Ἀσκληπιῷ καὶ
 Ὑγίᾳ καὶ τῷ δήμῳ | ἀνέθηκεν· ἐπὶ δὲ τοῦ ναοῦ
 ὁμοίως· Διοκλῆς Διοκλέους Κηφισιεύς νεώ<ι>τερος,
 ἱερεὺς γενόμενος ἐν τῷ ἐπὶ Λυσιάρχου | ἄρχοντος
 30 ἐνιαυτῷ, τὸν ναὸν κατασκευάσας ἐκ τῶν ἰδίῳ
 Ἀσκληπιῷ καὶ Ὑγίᾳ καὶ τῷ (δήμῳ) ἀνέθηκεν· ἵνα
 τούτων συντελουμένων εὐσεβῶς μ(ἐ)ν [τῇ] βουλῇ τὰ πρὸς
 τὸ θεῖον ἔχ[η], | γίνωνται δὲ καὶ ἕτεροι ζηλω<ι>ται τῶν ὁμοίων.
 Le marbre porte, ligne 12, ΤΟΝΟΠΙΣΩ; ligne 31, ΜΝΕΗΒΟΥΛΗΙ.

691. ATHÈNES. Règlement d'un temple d'Asclépios et d'Hygie. (1^{er} s. av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée en Attique. Elle provient sans doute d'un petit sanctuaire de village, fondé par un particulier sur un terrain consacré aux divinités. — Latyschev, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 262. — Dittenberger, 378. — Cf. Haussoullier, *Vie municipale en Attique*, p. 154.

Ἱερὸν τὸ τέμενο[ς] | τοῦ Ἀσκληπιοῦ καὶ | τῆς Ὑγίᾳς. | Θύειν
 5 τοὺς γεωργοὺς || καὶ τοὺς προσχώρους | τοῖν θεοῖν ἢ θέμις, |
 καὶ τὰς μοίρας νέμειν | τῷ τε εἰσαμένῳ καὶ | τῷ θεηκολοῦντι. ||
 10 Τῶν δὲ κρεῶν μὴ | φέρεσθαι.

692. ATHÈNES. Règlement religieux. (1^{er} s. ap. J.-C.)

Marbre trouvé à Athènes, actuellement au musée d'Oxford. — C.I.G., 523. — Lebas, *Attique*, 403. — C.I.A., III, 77. — De Prot, *Leges Graecorum sacrae*, 3 (cf. p. 45 et p. 59). — Cf. Brückner, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 230.

Μεταγίτνιωνος θεαῖς βο. . . . | του τῆς παντελείας πόπανον
 [δωδεκόν]|φαλον χοινικαῖον ἰε' νηφάλιον. | Βοηδρομιῶνος
 5 γί' Νέφθυϊ καὶ Ὀσίριδ[i] || ἀλεκτρυόνα καρπώσεις σπεύρων
 πυρ[οῦς] | καὶ κριθάς, σπένδων μελίκρατον· Ζί' Δήμη|τρι
 Κόρη δέλφακα ἀνυπερθέτως· ἡ' τρυγ[η]|τὸν Διονύσῳ καὶ τοῖς
 ἄλλοις θεοῖς ἀν[υπ]ερ[θέτως]. | Πυανεψιῶνος Ἀπόλλωνι καὶ
 10 Ἀρτέμιδι Ζ' π[ό]|πανον χ[οιν]ικαῖον ὀρθόνφαλον καὶ καθήμε-
 ν[ον] | δωδεκόνφαλον. — | Μαιμακτηριῶνος Διὶ Γεωργῷ κ'
 πόπανον | χοινικαῖον ὀρθόνφαλον δωδεκόνφαλον, | ναστὸν
 15 χοινικαῖον ἐπιπεπλασμένον, || πανκαρπῖαν νηφάλιον. — || Ποσι-
 δεῶνος ἡ' ἱσταμένου πόπανον | χοινικαῖον δωδεκόμφαλον
 καθήμε[νον] | Ποσιδῶνι· Χαμαιζήλῳ νηφάλιον· θί' | ἀνέμοις

20 πόπανον χοινικιαῖον ὀρθόν||φαλον δωδεκόνφαλον νηφάλιον. |
 Γαμηλιῶνος κιτῶσεις Διονύσους θί. | Ἀνθεστηριῶνος
 ἱερεῖς ἐκ λουτρῶν. | Ἐλαφηβολιῶνος εἰ Κρόνῳ πόπανον |
 25 δωδεκόφαλον καθήμενον, ἐπι||πλᾶσεις βοῦν χοινικιαῖον ἀνυ-
 περθέ||τως. Μουρυχιῶνος β' ἀπίοντος Ἡρα|κλεῖ καὶ Θεῶ
 ἀλέκτορας β', πόπανον | χοίνικος δωδεκόφαλα ὀρθόνφαλα
 ἀνυπερθέτως. —

693. GYTHION (Laconie). Règlement religieux. (v^e s. AV. J.-C.)

Gravé sur un rocher près de Gythion. — C.I.G., 1469. — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 52. — Lebas-Foucart, 238. — Weil, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 154. — Rœhl, I.G.A., 72. — Cauer, 13. — Müllensiefen, *De titul. Lacon. dialecto*, p. 15. — Roberts, 260. — Skias, Ἐφημ. Ἀρχ., 1892, p. 185 s. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4564 (trad.). — Nous suivons l'interprétation de M. Meister.

Μεδένα | [ἀ]ποστρυθέσται· [αἰ] | δέ κα ἀποστρυθ|εται, ἀφάτα-
 τα[i] || ἢ ὁ δδλος. [Μ]ο[ί]ρ[αι] δέ, ἡόπε | νόμος, | [π]οστάτο.

694. ANDANIE (Messénie). Règlement relatif aux mystères.
 (91 AV. J.-C.)

Stèle de pierre, brisée en deux morceaux, encadrée dans le mur de l'église de Constantini (Messénie). L'inscription continue sur le côté droit de la pierre, à partir de la ligne 117. — [Koumanoudis, Φιλόπατρις, 1859]. — Sauppe, *Die Mysterieninschrift aus Andania*, Gættingue, 1860. = *Ausgew. Schriften*, pp. 261-307. — Lebas-Foucart, 326* (trad. comm.). — Cauer, 47. — Dittenberger, 388. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4689. — Cf. Conze et Michaelis, *Ann. dell' Instit. archeol.*, 1861, p. 52 s. — S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, pp. 134-41. — Tœpffer, *Attische Genealogie*, p. 220. — Swoboda, *Wiener Studien*, XI (1889), p. 75 s. — Le même, *Griech. Volksbeschl.*, p. 147 s. — Rubensohn, *Mysterienheiligtümer in Eleusis*, p. 135 s. — Frazer, *Pausanias's Description of Greece*, III, p. 406 s.

Περὶ ἱερῶν καὶ ἱερᾶν. Ὁ γραμματεὺς τῶν συνέδρων τοὺς
 γεννηθέντας ἱεροὺς ὀρκιζάτω παραχρῆμα, ἄμ μή τις ἄρρωσ[τεῖ], |
 ἱερῶν καιομένων, αἷμα καὶ οἶνον σπένδοντας, τὸν ὄρκον τὸν
 ὑπογεγραμμένον· Ὁμνύω τοὺς θεοὺς οἷς τὰ μυστήρια ἐπιτ[ε]-
 λεῖται, ἐπιμέλειαν ἔχειν, ὅπως γίνηται τὰ κατὰ τὰν τελετὰν θεο-
 πρεπῶς καὶ ἀπὸ παντὸς τοῦ δικαίου, καὶ μήτε αὐ|[τ]ὸς μηθὲν
 ἄσχημον μηδὲ ἄδικον ποιήσῃν ἐπὶ καταλύσει τῶν μυστηρίων
 5 μηδὲ ἄλλωι ἐπιτρέψῃν, ἀλλὰ κατακολου||θήσῃν τοῖς γεγραμμέ-
 νοις, ἔξορκίσῃν δὲ καὶ τὰς ἱεράς καὶ τὸν ἱερῇ κατὰ τὸ διάγραμμα.
 Εὐορκοῦντι μὲν μοι εἴη ἃ τοῖς εὐ|σεβέοις, ἐφιορκοῦντι δὲ τάναν-
 τία. Ἄν δέ τις μὴ θέλει ὀμνύειν, λαμιούτῳ δραχμαῖς χιλίαις καὶ

ἄλλον ἀντὶ τούτου κλαρωσά|τω ἐκ τὰς αὐτὰς φυλᾶς. Τὰς δὲ
 ἱεράς ὀρκίζετω ὁ ἱερεὺς καὶ οἱ ἱεροὶ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Καρνείου
 ταῖ πρότερον ἀμέραι τῶν μυστη|ρίων τὸν αὐτὸν ὄρκον, καὶ
 ποτεξορκίζοντω· πεποίημαι δὲ καὶ ποτὶ τὸν ἄνδρα τὰν συμβίωσιν
 ὁσίως καὶ δικαίως. Τὰν δὲ μ[ή] | θέλουσαν ὀμνύειν Ζαμιούντω
 οἱ ἱεροὶ δραχμαῖς χιλίαις καὶ μὴ ἐπιτρεπόντω ἐπιτελεῖν τὰ κατὰ
 10 τὰς θυσίας μηδὲ μετ[έ]||χειν τῶν μυστηρίων, αἱ δὲ ὁμόσασαι ἐπι-
 τελούντω. Οἱ δὲ γεγεννημένοι ἱεροὶ καὶ ἱεραὶ ἐν τῷ πέμπτῳ καὶ
 πεντηκοστῷ | ἔτει ὁμοσάντω τὸν αὐτὸν ὄρκον ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ
 μηνὶ πρὸ τῶν μυστηρίων. Παραδόσιος. Τὰν δὲ κάμπτραν καὶ
 τὰ | βιβλία ἃ δέδωκε Μνασίστρατος παραδιδόντω οἱ ἱεροὶ τοῖς
 ἐπικατασταθέντοισι, παραδιδόντω δὲ καὶ τὰ λοιπὰ ὅσα | ἂν κατα-
 σκευασθεὶ χάριν τῶν μυστηρίων. Στεφάνων. Στεφάνους δὲ
 ἐχόντω οἱ μὲν ἱεροὶ καὶ αἱ ἱεραὶ πῖλον λευκόν, | τῶν δὲ τελουμέ-
 νων οἱ πρωτομύσται στλεγγίδα. "Ὅταν δὲ οἱ ἱεροὶ παραγγείλῳντι,
 15 τὰμ μὲν στλεγγίδα ἀποθέσθωσαν, || στεφανούσθωσαν δὲ πάντες
 δάφναι. Εἵματισμοῦ. Οἱ τελούμενοι τὰ μυστήρια ἀνυπόδετοι
 ἔστωσαν καὶ ἐχόντω τὸν | εἵματισμὸν λευκόν, αἱ δὲ γυναῖκες μὴ
 διαφανῇ μηδὲ τὰ σαμεῖα ἐν τοῖς εἵματίοις πλατύτερα ἡμιδακτυ-
 λίου, καὶ αἱ | μὲν ἰδιώτιες ἐχόντω χιτῶνα λίνεον καὶ εἵματιον μὴ
 πλείονος ἄξια δραχμᾶν ἑκατόν, αἱ δὲ παῖδες καλᾶσῃριν ἢ σιν|δο-
 νίταν καὶ εἵματιον μὴ πλείονος ἄξια μνάς, αἱ δὲ δοῦλαι καλᾶσῃ-
 ριν ἢ σινδονίταν καὶ εἵματιον μὴ πλείονος ἄξια δρα|χμᾶν πεν-
 τήκοντα· αἱ δὲ ἱεραὶ, αἱ μὲν γυναῖκες καλᾶσῃριν ἢ ὑπόδουμα μὴ
 20 ἔχον σκιὰς καὶ εἵματιον μὴ πλείονος ἄξια δύο || μνᾶν, αἱ δὲ [παῖδε]ς
 καλᾶσῃριν καὶ εἵματιον μὴ πλείονος ἄξια δραχμᾶν ἑκατόν· ἐν δὲ
 ταῖ πομπαῖ αἱ μὲν ἱεραὶ γυναῖκες ὑποδύ|ταν καὶ εἵματιον γυναι-
 κείον οὐλον, σαμεῖα ἔχον μὴ πλατύτερα ἡμιδακτυλίου, αἱ δὲ παῖδες
 καλᾶσῃριν καὶ εἵματιον μὴ δια|φανές. Μὴ ἐχέτω δὲ μηδεμία χρυ-
 σία μηδὲ φῦκος μηδὲ ψιμίθιον μηδὲ ἀνάδεμα μηδὲ τὰς τρίχας
 ἀνπεπλεγμένας μηδὲ ὑπο|δήματα εἰ μὴ πῖλινα ἢ δερμάτινα ἱερό-
 θυτα. Δίφρους δὲ ἐχόντω αἱ ἱεραὶ εὐσυνήους στρογγύλους καὶ
 ἐπ' [αὐ]τῶν ποτικεφάλαια | ἢ σπῖραν λευκά, μὴ ἔχοντα μήτε
 σκιὰν μήτε πορφύραν. "Ὅσα δὲ δεῖ διασκεύζεσθαι εἰς θεῶν
 25 διάθεσιν, ἐχόντω τὸν εἵματισμὸν || καθ' ὃ ἂν οἱ ἱεροὶ διατάξωντι.
 Ἄν δέ τις ἄλλος ἔχει τὸν εἵματισμὸν παρὰ τὸ διάγραμμα ἢ ἄλλο
 τι τῶν κεκωλυμένων, μὴ ἐπιτρέπέ|τω ὁ γυναικονόμος καὶ ἐξου-
 σίαν ἐχέτω λυμαίνεσθαι, καὶ ἔστω ἱερά τῶν θεῶν. "Ὁρκος
 γυναικονόμου. Οἱ δὲ ἱεροὶ ὅταν καὶ αὐτοὶ ὁμό|σωντι, ὀρκι-
 ζόντω τὸν γυναικονόμον ἐπὶ τῶν αὐτῶν ἱερῶν· Εἴ μὲν ἔξιν ἐπι-

μέλειαν περί τε τοῦ εἵματισμοῦ καὶ τῶν λοιπῶν τῶν | ἐπιτεταγμέ-
 νων μοι ἐν τῷ διαγράμματι. Πομπᾶς. Ἐν δὲ τῇ πομπᾷ ἀγείστω
 Μνασίστρατος, ἔπειτεν ὁ ἱερεὺς τῶν θεῶν οἷς | τὰ μυστήρια
 γίνεται μετὰ τᾷς ἱεράς, ἔπειτα ἀγωνοθέτας, ἱεροθύται, οἱ αὐλη-
 30 ταί· μετὰ δὲ ταῦτα αἱ παρθένοι αἱ ἱεραὶ καθὼς ἂν λά|χωντι,
 ἄγουσαι τὰ ἄρματα ἐπικείμενα<ς> κίστας ἐχοῦσας ἱερὰ μυστικά·
 εἶτεν ἃ θοιναρμόστρια ἃ εἰς Δάματρος καὶ αἱ ὑποθοιναρ|μόστρια
 αἱ ἐμβεβακυῖαι, εἶτεν ἃ ἱερεα τᾷς Δάματρος τᾷς ἐφ' ἵπποδρόμωι,
 εἶτεν ἃ τᾷς ἐν Αἰγίλᾳ· ἔπειτεν αἱ ἱεραὶ κατὰ μίαν κα|θὼς κα
 λάχωντι, ἔπειτεν οἱ ἱεροὶ καθὼς κα οἱ δέκα διατάξωντι. Ὁ δὲ
 γυναικονόμος κλαρούτω τὰς τε ἱεράς καὶ παρθένους καὶ ἐπιμέ-
 λειαν | ἐχέτω ὅπως πομπεύωντι καθὼς κα λάχωντι. Ἀγέσθω δὲ
 ἐν τῇ πομπᾷ καὶ τὰ θύματα, καὶ θυσάντω τῇ μὲν Δάματρι σὺν
 ἐπίτοκα, Ἑρμᾷ|νι κριόν, Μεγάλοις θεοῖς δάμαλιν σὺν, Ἀπόλλωνι
 Καρνεῖω κάπρον, Ἀγναι οἶν. Σκανᾶν. Σκανᾶν δὲ μὴ ἐπιτρε-
 35 πόντω οἱ ἱεροὶ μηθένα ἔχειν ἐν || τετραγῶνωι μείζω ποδῶν τριά-
 κοντα, μηδὲ περιτιθέμεν ταῖς σκαναῖς μήτε δέρρεις μήτε αὐλείας,
 μηδὲ ἐν ῶι ἂν τόπωι περιστεμ|ματώσωντι οἱ ἱεροὶ μηθένα τῶν
 μὴ ὄντων ἱερῶν ἔχειν σκανᾶν. Μηδὲ παρερπέτω μηθεὶς ἀμύητος
 εἰς τὸν τόπον ὃν κα περιστεμμα|τώσωντι. Χωραξάντω δὲ καὶ
 ὑδράνας. Ἀναγραφάντω δὲ καὶ ἀφ' ὧν δεῖ καθαρίζειν καὶ ἃ μὴ δεῖ
 ἔχοντας εἰσπορεύεσθαι. Ἄ [μ]ή δεῖ ἔχειν | ἐν ταῖς σκαναῖς.
 Μηθεὶς κλίνας ἐχέτω ἐν τῇ σκανᾷ μηδὲ ἀργυρώματα πλείονος
 ἄξια δραχμᾶν τριακοσιᾶν· εἰ δὲ μή, μὴ ἐπιτρεπόν|τω οἱ ἱεροὶ, καὶ
 τὰ πλειονάζοντα ἱερὰ ἔστω τῶν θεῶν. Ἀκοσμοῦντων. Ὄταν δὲ
 40 αἱ θυσίαι καὶ τὰ μυστήρια συντελεῖται, εὐφραμῖν πάν|τας καὶ
 ἀκούειν τῶν παραγγελλομένων· τὸν δὲ ἀπειθοῦντα ἢ ἀπρεπῶς
 ἀναστρεφόμενον εἰς τὸ θεῖον μαστιγούντω οἱ ἱεροὶ | καὶ ἀποκω-
 λυόντω τῶν μυστηρίων. Ῥαβδοφόρων. Ῥαβδοφόροι δὲ ἔστω-
 σαν ἐκ τῶν ἱερῶν εἴκοσι, καὶ πειθαρχούντω τοῖς ἐπιτελούν|τοις
 τὰ μυστήρια, καὶ ἐπιμέλειαν ἐχόντω ὅπως εὐσχημόνως καὶ
 εὐτάκτως ὑπὸ τῶν παραγεγενημένων πάντα γίνηται, καθὼς ἂν |
 παραγγέλλωντι οἱ ἐπὶ τούτων τεταγμένοι· τοὺς δὲ ἀπειθοῦντας
 ἢ ἀπρεπῶς ἀναστρεφομένους μαστιγούντω. Ἄν δέ τις τῶν ῥα|β-
 δοφόρων μὴ ποιεῖ καθὼς γέγραπται ἢ ἄλλο τι ἀδικοῖ ἢ ποιοῖ ἐπὶ
 καταλύσει τῶν μυστηρίων, κριθεὶς ἐπὶ τῶν ἱερῶν ἂν κατακριθεῖ
 45 μὴ || μετεχέτω τῶν μυστηρίων. Περὶ τῶν διαφόρων. Τὰ δὲ
 πίπτοντα διάφορα ἐκ τῶν μυστηρίων ἐγλεγόντω οἱ κατασταθέν-
 τες ὑπὸ | τοῦ δάμου πέντε. Εἰσφερόντω δὲ οἱ ἄρχοντες ἀνάγκαι
 πάντες, μὴ δις τοὺς αὐτοὺς, τίμαμα ἔχοντα ἕκαστον μὴ ἔλασσον

ταλάν|του, καὶ τῶν κατασταθέντων παραγραφάτω ἡ γερουσία τὸ
 τίμαμα, ὡσαύτως δὲ καὶ τὸ τῶν εἰσενεγκάντων. Τοῖς δὲ ἐγλο-
 γεύοντοις | τὰ διάφορα λειτουργεῖτω ὁ ἀργυροσκόπος. Ὅταν δὲ
 ἐπιτελεσθῇ τὰ μυστήρια, ἀπολογισάσθωσαν ἐμ πάντοις ἐν ταῖ
 πρώται συν|νόμῳ συναγωγαῖ τῶν συνέδρων, καὶ γραφὰν ἀπο-
 δόντω τῷ ἐπιμελητῇ παραχρῆμα γράφοντες ἐπ' ὀνόματος τὰ
 50 πεπτωκότα δι|ἀ||φορα ἀπὸ τοῦ καθαρμοῦ, καὶ ἀπὸ τῶν πρω-
 τομυστῶν τὸ ὑποστατικὸν καὶ ἂν τι ἄλλο πέσει, καὶ τὴν γεγενη-
 μέναν ἔξοδον καὶ τί ἂν εἴ | λοιπὸν, καὶ ἀριθμησάντω παραχρῆμα
 τῷ ταμίᾳ καὶ ἔστωσαν ὑπόμαστροι, ἂν τι εὐρίσκωνται ἄδικούν-
 τες, διπλασίου καὶ ἐπιτιμίου | [δραχ]μῶν χ[ι]λιᾶν, καὶ οἱ δικαστ[αῖ
 μ]ῇ ἀφαιρούντω μηθέν· οἱ δ' ἐν τῷ πέμπτῳ καὶ πεντηκοστῷ
 ἔτει κατεσταμένοι ἐξοδιασάντω καὶ Μνα|[σις]τράτῳ τὸ διδόμε-
 νο[ν αὐτῷ] διάφορον εἰς τὸν στέφανον ὑπὸ τῆς [πό]λεως, δραχ-
 μὰς ἑξακισχιλίας· ἀποδόντω δὲ τῷ ταμίᾳ καὶ ὅσαι κα εἴ |
 [πρ]οἰξωδιασμένα διάφορα ὑπὸ τοῦ ταμίου ἐ[ν τῷ πέμπτῳ καὶ
 55 πεντηκοστῷ] ἔτει[εἰς τὰ] κ[α]τασκευαζόμενα ἐν [τῷ] Καρνεῖ||α-
 σίῳ ἢ δαπανούμενα χάριν τῶν μυστηρίων. Τὸ δὲ [λοιπὸν ἐκ τῶν
 διαφόρων τούτου τοῦ ἔτους] ἐξοδιαζόντ[ω] οἱ πέντε εἰς τὰ] ἐπι-
 σκ[ευα]||ζόμενα ἐν τῷ Καρνεϊασίῳ, καὶ ἂν τινος ἔτι χρεῖα εἴ [παρὰ
 ταύτας τὰς] ποθόδους, φερόντω γράφοντες ῥη[τῶς εἰς] ὃ ἂν
 χρεῖα εἴ, καὶ οἱ ἄρχον|τες καὶ οἱ σύnedροι δογματοποιεῖσθωσαν
 ὅτι δεῖ τὸν ταμίαν [ἐγδόμεν] τὰ διάφορα. Ἀπὸ δὲ τῶν πίπτοντων
 ἐκ τῶν μυστηρίων ἀποκαθ|στάσθω τῷ ταμίᾳ τὰ διάφορα, καὶ
 ἀποδόντω γραφὰν τῷ ἐπιμελητῇ περὶ ὧν κα διοικήσωντι, καὶ
 ἔστωσαν ὑπόμαστροι ἂν τι ἀδικήσωντι, κα|θὼς ἐπάνω γέγραπται.
 Ὁ δὲ ταμίας ὅσον κα παραλάβει διάφορον λοιπὸν ἐκ τούτων,
 60 γραφέτω ἐν ὑπεχθέματι εἰς τὰν ἐπισκευὰν τῶν ἐν τῷ || Καρνεῖα-
 σίῳ, καὶ μὴ ἀναχρησάσθω εἰς ἄλλο μηθέν, μέχρι ἂν ἐπιτελεσθῇ
 ὅσων χρεῖα ἐστὶ τὰν τῶν μυστηρίων συντέλειαν· μηδὲ γρα|-
 ψάτω μηθεὶς δόγμα, ὅτι δεῖ ταῦτα τὰ διάφορα εἰς ἄλλο τι κατα-
 χρήσασθαι· εἰ δὲ μή, τό τε γραφὲν ἀτελὲς ἔστω καὶ ὁ γράψας
 ἀποτεισάτω δρα|χμὰς δισχιλίας, ὁμοίως δὲ καὶ ὁ ταμίας ὅ τι κα
 ἐξοδιάσει διπλοῦν καὶ δραχμὰς δισχιλίας, καὶ οἱ δικασταὶ μὴ
 ἀφαιρούντω μηθέν, καὶ τὰ πίπτοντα | ἐκ ταυτῶν τὰν κρίσιων
 διάφορα ὑπαρχέτω εἰς τὰν ἐπισκευὰν τῶν ἐν τῷ Καρνεϊασίῳ.
 Ὅταν δὲ ἐπιστελεσθῇ ὅσων χρεῖα ἐστὶ ποτὶ τὸ συν|τελεῖν τὰ
 μυστήρια, ὑπαρχέτω τὰ πίπτοντα διάφορα τῶν μυστηρίων εἰς
 τὰς τὰς πόλεως ἐσόδους. Θυμάτων παροχᾶς. Οἱ ἱεροὶ μετὰ τὸ
 65 κα||τασταθῆμεν προκαρύξαντες ἐγδόντω τὰν παροχὰν τῶν θυμά-

των ὧν δεῖ θύεσθαι καὶ παρίστασθαι ἐν τοῖς μυστηρίοις καὶ τὰ εἰς
 τοὺς | καθαρμούς, ἐγδιδόντες ἂν τε δοκεῖ συνφέρον εἶμεν εἰς]
 τὸ αὐτὸ πάντα τὰ θύματα, ἂν τε κατὰ μέρος, τῷ τὸ ἐλάχιστον
 ὑφισταμένῳ | λάμψεσθαι διάφορον. Ἔστι δὲ ἃ δεῖ παρέχειν πρὸ
 τοῦ ἄρχεσθαι τῶν μυστηρίων· ἄρνας δύο λευκοῦς, ἐπὶ τοῦ
 καθαρμοῦ κριὸν εὐχρουν, καὶ ὅταν | ἐν τῷ θεάτρῳ καθαίρει,
 χοιρίσκους τρεῖς, ὑπὲρ τοὺς πρωτομύστας ἄρνας ἑκατόν, ἐν δὲ
 ταῖς πομπαῖς Δάματρι σὺν ἐπίτοκα, τοῖς δὲ Μεγάλοις | θεοῖς δάμα-
 λιν διετὴ σὺν, Ἑρμῶν κριόν, Ἀπόλλωνι Καρνεῖω κάπρον, Ἄγναι
 70 οἶν· ὁ δὲ ἐγδεξάμενος κατεγγυεύσας ποτὶ τοὺς ἱεροὺς λα||βέτω τὰ
 διάφορα καὶ παριστάτω τὰ θύματα· εὐίερα καθαρὰ ὀλόκλαρα, καὶ
 ἐπιδειξάτω τοῖς ἱεροῖς πρὸ ἡμερᾶν δέκα τῶν μυστηρίων· τοῖς |
 δὲ δοκιμασθέντοισι σαμεῖον ἐπιβαλόντων οἱ ἱεροί, καὶ τὰ σαμειω-
 θέντα παριστάτω ὁ ἐγδεξάμενος· ἂν δὲ μὴ παριστᾷ ἐπὶ τὰν δοκι-
 μασί|αν, πρασσόντων οἱ ἱεροὶ τοὺς ἐγγύους αὐτὸ καὶ τὸ ἥμισυ, τὰ
 δὲ θύματα αὐτοὶ παρεχόντων καὶ ἀπὸ τῶν πραχθέντων διαφόρων
 κομισάσθωσαν | τὰν γενομένην δαπάναν εἰς τὰ θύματα. Τεχνι-
 τὰν εἰς τὰς χοριτείας. Οἱ ἱεροὶ προγραφόντων κατ' ἐνιαυτὸν
 τοὺς λειτουργήσοντας ἐν | τε ταῖς θυσίαις καὶ μυστηρίοις αὐλη-
 τὰς καὶ κιθαριστάς, ὅσους κα εὐρίσκωντι εὐθέτους ὑπάρχοντας,
 75 καὶ οἱ προγραφέντες λειτουργούντων || τοῖς θεοῖς. Ἀδικημάτων.
 Ἄν δέ τις ἐν ταῖς ἡμέραις, ἐν αἷς αἶ τε θυσίαι καὶ τὰ μυστήρια
 γίνονται, ἀλῶι εἴτε κεκλεβῶς εἴτε ἄλλο τι ἀδίκη|μα πεποιηκώς,
 ἀγέσθω ἐπὶ τοὺς ἱεροὺς, καὶ ὁ μὲν ἐλεύθερος ἂν κατακριθεὶ ἀπο-
 τινέτω διπλοῦν, ὁ δὲ δοῦλος μαστιγούσθω καὶ ἀποτεισάτω
 δι|πλοῦν τὸ κλέμμα, τῶν δὲ ἄλλων ἀδικημάτων ἐπιτίμιον δραχ-
 μὰς εἴκοσι· ἂν δὲ μὴ ἐκτίνει παραχρήμα, παραδότης ὁ κύριος τὸν
 οἰκέταν τῷ ἀ|δικηθέντι εἰς ἀπεργασίαν, εἰ δὲ μὴ, ὑπόδικος ἔστω
 ποτὶ διπλοῦν. Περὶ τῶν κοπτόντων ἐν τῷ ἱερῷ. Μηθεὶς
 κοπτέτω ἐκ τοῦ ἱεροῦ τόπου· | ἂν δέ τις ἀλῶι, ὁ μὲν δοῦλος
 μαστιγούσθω ὑπὸ τῶν ἱερῶν, ὁ δὲ ἐλεύθερος ἀποτεισάτω ὅσον
 80 κα οἱ ἱεροὶ ἐπικρίνωντι· ὁ δὲ ἐπιτυχὼν ἀγέτω || αὐτοὺς ἐπὶ τοὺς
 ἱεροὺς καὶ λαμβανέτω τὸ ἥμισυ. Φύγιμον εἶμεν τοῖς δού-
 λοις. Τοῖς δούλοις φύγιμον ἔστω τὸ ἱερόν, καθὼς ἂν οἱ ἱεροὶ |
 ἀποδείξωντι τὸν τόπον, καὶ μηθεὶς ὑποδεχέσθω τοὺς δραπέτας
 μηδὲ σιτοδοτεῖτω μηδὲ ἔργα παρεχέτω· ὁ δὲ ποιῶν παρὰ τὰ
 γεγραμ|μένα ὑπόδικος ἔστω τῷ κυρίῳ τὰς τοῦ σώματος ἀξίας
 διπλασίας καὶ ἐπιτιμίου δραχμᾶν πεντακοσιᾶν· ὁ δὲ ἱερεὺς ἐπικρι-
 νέ|τω περὶ τῶν δραπετικῶν ὅσοι κα ἦνται ἐκ τὰς ἀμετέρας
 πόλεος, καὶ ὅσους κα κατακρίνει, παραδότης τοῖς κυρίοις· ἂν δὲ

μὴ παραδιδῶι, ἐξ[έσ]||τω τῷ κυρίωι ἀποτρέχειν ἔχοντι. Περὶ
 τὰς κράνας. Τὰς δὲ κράνας τὰς ὠνοϊμασμένας διὰ τῶν ἀρχαίων
 85 ἐγγράφων Ἄγνας καὶ τοῦ γε[γε]||νημένου ποτὶ τῇ κράναι ἀγάλ-
 ματος τὰν ἐπιμέλειαν ἐχέτω Μνασίστρατος ἕως ἂν Ζεῖ, καὶ μετε-
 χέτω μετὰ τῶν ἱερῶν τὰν τε θυσι|ᾶν καὶ τῶν μυστηρίων, καὶ ὅσα
 καὶ οἱ θύοντες ποτὶ τῇ κράναι τραπεζῶντι καὶ τῶν θυμάτων τὰ
 δέρματα λαμβανέτω Μνασίστρατος. | Τῶν τε διαφόρων ὅσα κα
 οἱ θύοντες ποτὶ τῇ κράναι προτιθῇντι ἢ εἰς τὸν θησαυρόν, ὅταν
 κατασκευασθεῖ, ἐμβάλωντι, λαμβανέτω Μνα|σίστρατος τὸ τρίτον
 μέρος· τὰ δὲ δύο μέρη καὶ ἂν τι ἀνάθεμα ὑπὸ τῶν θυσιαζόντων
 ἀνατιθῇται, ἱερὰ ἔστω τῶν θεῶν· ὁ δὲ ἱερεὺς καὶ οἱ ἱε|ροὶ ἐπιμέ-
 λειαν ἐχόντων, ὅπως ἀπὸ τῶν διαφόρων ἀναθέματα κατα-
 90 κατασκευε||[ᾶ]ς. Οἱ ἱεροὶ οἱ κατεσταμένοι ἐν τῷ πέμπτῳ καὶ
 πεντηκοστῷ ἔτει ἐπιμέλειαν ἐχόντων μετὰ τοῦ ἀρχιτέκτονος ὅπως
 κατασκευάσ|[θ]ῇντι θησαυροὶ λίθινοι δύο κλαϊκτοί, καὶ χωρα-
 ξάντων τὸν μὲν ἕνα εἰς τὸν ναὸν τῶν Μεγάλων θεῶν, τὸν δ' ἄλλον
 ποτὶ τῇ κράναι ἐν ᾧ ἂν τόπ|ωι δοκεῖ αὐτοῖς ἀσφαλῶς ἔξειν· καὶ
 ἐπιθέντων κλαῖκας, καὶ τοῦ μὲν παρὰ τῇ κράναι ἐχέτω τὰν ἀτέραν
 κλαῖκα Μνασίστρατος, τὰν δὲ ἄλ|[λ]αν οἱ ἱεροί, τοῦ δὲ ἐν τῷ
 ναῷ ἐχόντων τὰν κλαῖκα οἱ ἱεροί, καὶ ἀνοιγόντων κατ' ἐνιαυτὸν
 τοῖς μυστηρίοις, καὶ τὸ ἔξαριθμηθὲν διάφορον ἐ[Ξ] | ἐκατέρου τοῦ
 θησαυροῦ χωρὶς γράψαντες ἀνενεγκάντω· ἀποδόντων δὲ καὶ
 Μνασιστράτῳ τὸ γινόμενον αὐ[τῷ] διάφορον, καθὼς ἐν [τῷ] ||
 95 διαγράμματι γέγραπται. Ἱεροῦ δεῖπνου. Οἱ ἱεροὶ ἀπὸ τῶν
 θυμάτων τῶν ἀγομένων ἐν τῇ πομπῇ ἀφελόντες ἀφ' ἐκάστου
 τὰ νόμ[ιμα] | τοῖς θεοῖς, [τὰ λοιπὰ] κρέα καταχρησάσθωσαν εἰς τὸ
 ἱερὸν δεῖπνον μετὰ τὰν ἱερῶν καὶ παρθένων, καὶ παραλαβόντων
 τὸν τε ἱερῇ | [καὶ τὰν] ἱέραν, κ[αὶ τὰ]ν ἱέραν τοῦ Καρνείου καὶ
 Μνασίστρατον καὶ τὰν γυναῖκά τε καὶ τὰς γενεὰς αὐτοῦ καὶ τῶν
 τεχνιτῶν τοὺς λει|[τουργή]σαντας [ἐν ταῖς] χορείαις καὶ τὰν ὑπη-
 ρεσίαν τοὺς λειτουργοῦντας αὐτοῖς· καὶ εἰς τὰ λοιπὰ δαπανά-
 ματα μὴ πλεῖον ἀνάλωμα | [π]οιοῦ[ν]τες δραχμῶν ---. Ἀγορᾶς.
 Οἱ ἱεροὶ τόπον ἀποδειξάντων ἐν ᾧπραθῇσεται πάντα· ὁ δὲ ἀγορα-
 100 νόμος ὁ ἐπὶ πόλεος <επι>||[ἐ]πιμέλειαν ἐχέτω, ὅπως οἱ πωλοῦντες
 ἄδολα καὶ καθαρὰ πωλοῦντι καὶ χρῶνται σταθμοῖς καὶ μέτροις
 συμφώνοις ποτὶ τὰ δαμόσια, καὶ | [μ]ὴ τασσέτω [μ]ή[τε] πόσου
 δεῖ πωλεῖν, μηδὲ καιρὸν τασσέτω μηδὲ πρασσέτω μηθεὶς τοὺς
 πωλοῦντας τοῦ τόπου μηθέν· τοὺς δὲ μὴ πω|λοῦντας καθὼς
 γέγραπται, τοὺς μὲν δούλους μαστιγούτω, τοὺς δὲ ἐλευθέρους

Ζαμιούτω εἴκοσι δραχμαῖς, καὶ τὸ κρίμα ἔστω ἐπὶ τῶν ἱε[ρῶν].
 Ὑδατος. Ἐχέτω δὲ ἐπιμέλειαν ὁ ἀγορανόμος καὶ περὶ τοῦ ὕδα-
 τος, ὅπως κατὰ τὸν τὰς παναγύριος χρόνον μηθεὶς κακοποιεῖ
 μήτε | [τὸ] ἥλημα μήτε τοὺς ὀχετοὺς μήτε ἄν τι ἄλλο κατασκευα-
 σθεῖ ἐν τῷ ἱερῷ χάριν τοῦ ὕδατος, καὶ ὅπως, καθὼς ἂν
 105 μερισθεῖ, ρεῖ τὸ ὕδωρ καὶ μ[η]θεῖς ἀποκωλύει τοὺς χρωμένους·
 ἂν δέ τινα λαμβάνει ποιοῦντά τι τῶν κεκωλυμένων, τὸν μὲν δοῦ-
 λον μαστιγούτω, τὸν δὲ ἐλεύθερον | Ζαμιούτω εἴκοσι δραχμαῖς,
 καὶ τὸ κρίμα ἔστω ἐπὶ τῶν ἱερῶν. Ἀλείμματος καὶ λουτροῦ.
 Ὁ ἀγορανόμος ἐπιμέλειαν ἔχέτω, ὅπως οἱ θέλοντες | βαλανεύειν
 ἐν τῷ ἱερῷ μὴ πλεῖον πράσσωσι τοὺς λουομένους δύο χαλκῶν
 καὶ παρέχωντι πῦρ καὶ μάκραν εὐκρατον καὶ τοῖς κατακλυ[ζομέ-
 νοις ὕδωρ εὐκρατον, καὶ ὅπως ὁ ἐγδεξάμενος τῶν ξύλων τὰν
 παροχὰν εἰς τὸ ἀλειπτήριον παρέχει ξύλα ξηρὰ καὶ ἱκανὰ τοῖς
 ἀλει[φομένοις] κατ' ἡμέραν ἀπὸ τετάρτης ὥρας ἕως ἐβδόμας·
 δοῦλος δὲ μηθεὶς ἀλειφέσθω. Οἱ δὲ ἱεροὶ ἐγδιδόντω τὰν
 110 παροχὰν τῶν ξύλ[ω]ν || [εἰς τὸ] ἀλειπτήριον· ἂν δέ τις τῶν ἐγδε-
 ξαμένων ἢ τῶν βαλανέων μὴ ποιεῖ καθὼς γέγραπται, τὸν μὲν
 δοῦλον μαστιγούτω· ὁ ἀγορ[α]νό[μο]ς, τὸν δὲ ἐλεύθ[ε]ρον
 Ζαμιούτω καθ' ἕκαστον ἀδίκημα εἴκοσι δραχμαῖς, καὶ τὸ κρίμα
 ἔστω ἐπὶ τῶν ἱερῶν. Συνέσιος ἀναφορᾶς. Οἱ ἱε[ρ]οὶ ὅσ[α] κα-
 διοικήσωντι ἐν ταῖς παναγύρεϊ ἢ κατακρίνωντί τινας, σύνεσιν
 ἀνενεγκάντω εἰς τὸ πρυτανεῖον· ἀναγραφάντω δὲ καὶ | [εἰς τὸν]
 οἶκον τὸν ἐν τῷ ἱερῷ οὗς ἂν κατακρίνωντι καὶ ἐπὶ ποίῳ ἀδική-
 ματι. Ἀντίγραφον ἔχειν τοῦ διαγράμματος. Οἱ κατεστα-
 μέ[νοι] ὥστε γράψαι τὸ διάγραμμα καθὼς ἂν δοκιμασθεῖ δόντω
 τοῖς νομοδείκταις ἀντίγραφον· οἱ δὲ λαβόντες ἐπιδεικνύοντω
 115 τῷ || [χρεία]ν ἔχοντι. Καὶ ἐν τοῖς μυστηρίοις συνλειτουρگوῦντω
 τοῖς ἱεροῖς καὶ ὁ κάρυξ καὶ αὐλητὰς καὶ μάντις καὶ ἀρχιτέκτων. |
 [Τὰς κατα]στάσιος τῶν δέκα. Οἱ δαμιοργοὶ τοῦ ἔκτου μηνὸς
 ταῖς δωδεκάταις πρὸ τοῦ τὸν καιρὸν τῶν ἱερῶν | [καὶ τὰν] ἱερὰν
 120 γίνεσθαι ἀποδόντ[ω] | τῷ δάμῳ χειροτο[νί]αν ὅπως καταστά-
 σει ἐκ πάντων τῶν | πολιτῶν δέκα μὴ | νεωτέρους ἐτῶν | τεσ-
 125 σαράκοντα μὴ || [δὲ] δις τοὺς αὐτοὺς τ[ὸ]ν γ' ἰὸν ἐνιαυτόν.
 Π[ο]τ[ε]ισφερόντω δὲ οἱ τε | ἄρχοντες καὶ τῶν | ἄλλων ὁ θέλων,
 130 εἰσ[φ]ερόντες ἕξ ὧν γέ[γρα]πται τοὺς ἱεροὺς | κλαροῦσθαι· τοὺς
 135 δὲ | κατασταθέντας ὁ[ρ]κιζάτω ὁ γραμματεὺς || τῶν συνέδρων
 τὸν | ὅρκον ὃν οἱ ἱεροὶ ὁμν[ύ]οντι. Ἐχόντω δὲ οἱ κα[τα]σταθέντες
 140 ἐπιμέλειαν περὶ πάν[των] ὧν δεῖ ἐν τοῖς μυστηρίοις συντε-
 λείσθαι, καὶ φροντιζόντω | ὅσων χρεῖα ἐστὶ εἰς | τὸ ἐπιτελεῖσθαι

145 τὰ || μυστήρια. Προγρα|φόντω δὲ ἐκ τῶν ιε|ρῶν καὶ ῥαβδοφό-
 150 ρους | τοὺς εὐθετωτάτους, | ὁμοίως δὲ καὶ μυστα||γωγούς. Τοὺς
 δὲ συν|λειτουρήσοντας | μετὰ Μνασιστρά|[τ]ου προγραφόντω
 155 ἄν | [τ]ίνας εὐρίσκωντι εὐ||θέτους ὑπάρχοντας | καὶ τῶν μὴ ὄντων
 ιε|ρῶν· καὶ οἱ προγραφέν|τες πειθαρχοῦντω | καὶ ἐπιτελοῦντω δ
 160 ἄν || προγραφῇντι· τὸν δὲ | μὴ ποιοῦντα κατακρι|νάντω εἴκοσι
 165 δρα|[χ]μαῖς καὶ ἐγγραψάν|τω εἰς τοὺς πολεμέα||χους. Οἱ δὲ ῥαβ-
 δοφόροι | μαστιγοῦντω οὓς κα | οἱ δέκα κελεύωντι· | οἱ δὲ
 170 κατασταθέν|τες δέκα κρινόντω || [τ]ὰ κ[ρίμα]τα [πάντα]. |

Ἄ[ν] δὲ χρεῖα εἰ πε||ρί τινος διαβούλιον [γί]νεσθαι, συναγόντω |
 175 οἱ δέκα πάντες τοὺς ἱ|ερούς, καὶ καθὼς τοῖς | πλείονοις δόξα,
 ἐπιτε|λείσθω. Φοροῦντω δὲ οἱ | δέκα ἐν τοῖς μυστηρί|οις στρό-
 180 φιον πορφύριον. || Ἀγράφων. Εἰ δέ τινα | ἄγραφα ἔστι ἐν τῷ
 δι|αγράμματι ποτὶ τὰν | τῶν μυστηρίων καὶ | τὰν θυσιᾶν συντέ-
 185 λει||αν, βουλευέσθωσαν οἱ | σύνεδροι, μὴ μετακι|νοῦντες ἐπὶ
 190 καταλ[ύ]σει τῶν μυστηρίων μ[η]|θὲν τῶν κατὰ τὸ διά||γραμμα·
 εἰ δὲ μή, τὸ | γραφὲν ἀτελὲς ἔστω· | τὸ δὲ διάγραμμα κύρι|ον
 ἔστω εἰς πάντα τὸν | χρόνον.

695. TÉGÉE (Arcadie). Règlement relatif au temple d'Athéna Aléa. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, brisée en bas. Trouvée près de Piali (Arcadie).
 Στοιηδόν. — Bérard, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 281 s. (trad.) —
 Meister, *Ber. d. sächs. Akad.*, 1889, p. 71 s. (trad.) — Danielsson, *Epigraphica*,
 Upsal, 1890. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, I, p. 23. — Ræhl, *Imagines*, 2^e éd.,
 p. 33, n^o 9. — Cf. Bérard, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII, (1893), p. 1 s. — Immerwahr,
Kulte und Mythen Arkadiens, I, p. 47 s. — Frazer, *Pausanias's Description of*
Greece, IV, p. 426.

Τὸν hierèn πέντε καὶ εἴκοσι οἷς νέμεν καὶ ζεύγο|ς καὶ αἶγα·
 εἰ δ' ἄν καταλλάσσε, ἰνφορβισμὸν ἔναι· τ|ὸν hieromonάμονα ἰνφορ-
 βίεν· εἰ δ' ἄν λευτὸν μὲ ἰνφ|ορβίε, heκοτὸν δαρχμᾶς ὀφλέν ἰν
 5 δᾶμον καὶ κάταρ||Φον ἔναι :: Τὸν hieroθυτᾶν νέμεν ἰν Ἄλᾶι,
 ὅτι ἄν ἀ|σκεθὲς ἔ· τὰ δ' ἀνασκεθέα ἰνφορβίεν, μεδ' ἔσπερᾶσα|ι,
 παρ' ἄν λέγε hieroθυτές· εἰ δ' ἄν ἔσπεράσε, δυόδεκ|ο δαρχμᾶς
 ὀφλέν ἰν δᾶμον. :: Τᾶς Tripanagóρσιος τ|ᾶς ὑστέρας τρῖς ἀμέ-
 10 ρας νέμεν, ὅ τι <h>ἄν βόλετοι, ὅς || μὲ ἰν τῷ περιχόροι· εἰ δ' ἄν
 ἰν τῷ περιχόροι, ἰνφο|ρβίεν. :: Ἰν Ἄλᾶι μὲ νέμεν μέτε ξένον
 μέτε Φαστόν, | εἰ μὲ ἐπὶ θοῖναν hίκοντα· τῷ δὲ ξένοι καταγομέ-
 ν|οι ἔξῃνα ἀμέραν καὶ νύκτα νέμεν ἐπιζύγιον· εἰ δ' ἄν παρ τάνυ
 15 νέμε, τὸ μὲν μέζον πρόβατον δαρχμᾶν ὀ||φλέν, τὸ δὲ μείον
 ἰνφορβίεν. :: Τὰ hierà πρόβατα μὲ | νέμεν ἰν Ἄλᾶι πλὸς ἀμέ-

ρας καὶ νυκτός, εἰ κ' ἂν διε|λαυνόμενα τύχε· εἰ δ' ἂν νέμε,
 δαρχμᾶν ὄφλὲν τὸ πρό|βατον Φέκαστον τὸ μῆζον, τὸν δὲ μεϊόνον
 προβάτο|ν ὀδελὸν Φέκαστον, τὰν συὸν δαρχμᾶν Φεκάσται, ε[ι] ||
 20 μὲ παρηεταξαμένος τὸς πεντέκοντα ἔ τὸς τριακα|σίος. :: Εἰ κ'
 ἐπὶ δῶμα πῦρ ἐποίησε, — δυόδεκο δαρχμᾶς | ὄφλὲν, τὸ μὲν ἔμισυ
 τᾷ θεοῖ, τὸ δ' ἔμισυ τοῖς ἱερο|μνάμονσι. :: Εἴ κ' ἂν παρα-
 μαζεύε θυσθὲν τᾶς κελε[ύθ]ο τᾶς κακειμέναι κατ' Ἀλέαν, τῷ
 25 ὀδελὸς ὄφλ[ε]ν ἂν||τὶ Φεκάσται, τὸ μὲν ἔμισυ τᾷ θεοῖ, τὸ δ'
 ἔμισυ|τοῖς|ς ἱερομνάμονσι :: Τᾷ Παναγόρσι τὸς ἱερ[ομνάμ]ο-
 νας ἄρτυεν τὰ ἰν ταῖς ἱνπολαῖς πάντα [. τ]||ὸς δαμορ-
 γός[ς]. —] Τὸν κόπρον τὸν ἀπὺ δος | . τᾷ ἡεβδόμῃ τῷ
 30 Λεσχанаσίο μενός· [εἰ δ' ἂν μὲ ὀδε||λὸ]ν ὄφλ[ε]ν :: Τὸν Παναγόρ-
 σιον μένα το. | Ζεν τοῖς ξένοις εἰ κατὰγοι τᾷ . . .
 | εἰ δ' ἀπιόντα εἰ. | ν
 35 δάμοι ἐφαπ----- | -----αι τὸς ι----- || ---
 ---νον---

696. ΤΕΓΕΕ. Intitulé d'une loi religieuse. (III^e s. [?] AV. J.-C.)

Stèle brisée avec corniche et fronton, trouvée à Tégée. — Bérard, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 12.

Νόμος ἱερὸς ἰν ἅματα πάντα.

697. PHIGALIE (Arcadie). Fragment de règlement religieux. (I^{er} s. AV. J.-C.)

Trouvé à Phigalie. — Lebas-Foucart, 329. — Dittenberger, 392. — Immerwahr, *Kulte und Mythen Arkadiens*, I, p. 186.

-----ωπας. Ἄν | [δὲ πο]ιῇ[ι] ἁ πόλις τὰ Διονύσια ἐ|ν τῷ
 ἐνιαυτῷ ἐν ᾧ δεῖ τὰ Ἀνδρίνε|α γίνεσθαι, γινέσθω παρὰ τρία.

698. OROPOS. Règlement du temple d'Amphiaraios.

(1^{re} MOITIÉ DU IV^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, trouvée dans l'Amphiaraiion, Στοιχηδόν. — Léonardos, *Εφημ. Ἀρχ.*, 1885, p. 93 s. — Wilamowitz, *Hermes*, XXI (1886), p. 91 s. (trad. comm.) — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 18. — C.I.G.S., I, 235^a. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 16, n° 25. — Cf. Dürrbach, *De Oropo et Amphiarai sacro*, p. 117 s. — Frazer, *Pausanias's Description of Greece*, II, p. 470. — On a retrouvé deux autres morceaux de la même stèle, mais le texte en est presque illisible (cf. C.I.G.S., I, 235^b, c).

Θεοί. — | Τὸν ἱερέα τοῦ Ἀμφιαράου φοιτᾶν εἰς τὸ ἱερὸν ἐπει-
 δὴν χειμῶν παρέλθει μέχρι ἁρότου ὥρ|ης, μὴ πλέον διαλείποντα
 5 ἢ τρεῖς ἡμέρας, καὶ || μένειν ἐν τῷ ἱερῷ, μὴ ἑλαττόν ἢ δέκα ἡμέρας

τοῦ μηνὸς ἐκ[ά]στο : καὶ ἐπαναγκάζειν τὸν νεωκόρον τοῦ τε
 10 ἱεροῦ ἐπιμελεῖσθαι κατὰ τὸν νόμον καὶ τῶν ἀφικνε(ο)μένων εἰς
 τὸ ἱερόν. — | Ἄν δέ τις ἀδικεῖ ἐν τῷ ἱερῷ ἢ ξένος ἢ δημότης,
 ζημιούτω ὁ ἱερεὺς μέχρι πέντε δραχμῶν | κυρίως καὶ ἐνέχυρα
 λαμβανέτω τοῦ ἐζημιωμένου· ἂν δ' ἐκτίνει τὸ ἀργύριον παρέον-
 15 τος τῷ ἱερέος ἐμβαλέτω εἰς τὸν θησαυρόν. : Δικάζειν δὲ τὸν
 ἱερέα, ἂν τις ἰδίει ἀδικηθεῖ ἢ τῶν ξέλλων ἢ τῶν δημοτέων ἐν τῷ
 ἱερῷ μέχρι τριῶν | δραχμῶν· τὰ δὲ μέζονα ἤχοι ἐκάστοις αἱ δίκαι
 ἐν τοῖς νόμοις εἴρηται, ἐντὸθα γινέσθων. — | Προσκαλεῖσθαι δὲ
 20 καὶ αὐθημερόν περὶ τῶν ἐν τῷ ἱερῷ ἀδικιῶν, ἂν δὲ ὁ ἀντίδικος
 μὴ συγχωρεῖ, εἰς τὴν ὑστέρην ἢ δίκη τελείσθω. : Ἐπαρχὴν δὲ
 διδοῦν τὸν μέλλοντα θεραπεύεσθαι ὑπὸ τοῦ θεοῦ μὴ ἔλαττον
 ἐννεοβόλου δοκίμου ἀργυρίου καὶ ἐμβάλλειν εἰς τὸν θησαυρόν
 25 παρεόντος τοῦ νεωκόρου ||
 Κατεύχεσθαι δὲ τῶν ἱερῶν καὶ ἐπὶ τὸν βωμὸν ἐπιτιθεῖν, ὅταν
 παρῇ, τὸν ἱερέα, | ὅταν δὲ μὴ παρῇ, τὸν θύοντα. Καὶ τῇ θυσίει
 αὐτὸν ἑαυτοὶ κατεύχεσθαι ἕκαστον, τῶν δὲ δημορίων τὸν
 30 ἱερέα — τῶν δὲ θυομένων ἐν τῷ ἱερῷ πάντων τὸ δέρμα [λαμβά-
 νειν. —] Θύειν δὲ ἐξείναι ἅπαν ὅ τι ἂν βόληται ἕκαστος, τῶν
 δὲ κρεῶν μὴ εἶναι ἐκφορὴν ἕξω τοῦ τεμένεος. — Τῷ δὲ ἱερεῖ
 διδοῦν τὸς θύοντας ἀπὸ τοῦ ἱερέου ἐκ[ά]στο τὸν ὦμον, πλην
 35 ὅταν ἡ ἑορτὴ εἴ· τότε δὲ ἀπὸ τῶν δημορίων λαμβανέτω ὦμον ἄφ'
 ἐκάστου — | — τοῦ ἱερέου. — Ἐγκαθεύδειν δὲ τὸν δειόμενον
 ----- | ----- πειθόμενον τοῖς
 40 νόμοις. — Τὸ ὄνομα τοῦ ἐγκαθεύδοντος ὅταν ἐμβάλλει τὸ ἀργύ-
 ριον, γράφεσθαι τὸν νεωκόρον καὶ αὐτοῦ καὶ τῆς πόλεως καὶ
 ἐκτιθεῖν ἐν τῷ ἱερῷ γράφοντα ἐν πετεύροι σ[κοπεῖν] [τ]οῖς βολο-
 μένοι· ἐν δὲ τῷ κοιμητήριῳ | καθεύδειν χωρὶς μὲν τὸς ἄνδρας
 45 χωρὶς — || δὲ τὰς γυναῖκας, τοὺς μὲν ἄνδρας ἐν τῷ πρὸ ἡ[ῶ]ς
 τοῦ βωμοῦ, τὰς δὲ γυναῖκας ἐν τῷ πρὸ ἡσπέ[ρης]
 τὸ κοιμητήριον τοὺς ἐν[καθεύδοντας] -----

699. OROPOS. Décret relatif à la célébration des Ptoïa.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Base de marbre blanc, trouvée dans l'Amphiaraiion et portant un grand nombre d'inscriptions. — C.I.G.S., I, 351 (incomplet). — Léonardos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1892, p. 41 s.

Ἐπικράτης Ἀρχίππου εἶπεν ὑπὲρ ἱερῶν· Ἐπειδὴ συμβαίνει
 τῇ | πόλιν Ἀκραϊφείων ἀποστεῖλαι πρεσβευτὰς τρεῖς ἄνδρας
 τοὺς διαλεζομένους μετὰ τοῦ ἱερέως καὶ τοῦ προφήτου πρὸς

τὰς πόλεις | τὰς ἐν τῇ Βοιωτίᾳ καὶ παραγενόμενοι εἰς τὴν
 5 ἐκκλησίαν τό τε ψήφισ||μα ἀνέγνωσαν τὸ παρὰ τῶν Ἀκραϊφείων
 καὶ παρεκαλοῦσαν τὸν | δῆμον συναύξειν τὴν θυσίαν τῷ Ἀπόλ-
 λωνι τῷ Πτωίῳ καθάπερ καὶ τὸ | κοινὸν Βοιωτῶν καὶ ἡ πόλις
 τῶν Ἀκραϊφείων· ὅπως ἂν οὖν φαίνηται ἡ πόλις | τῶν Ὠρω-
 πίων, καθάπερ αὐτῇ προσήκει, εὐσεβῶς καὶ ἐνδόξως τὰ πρὸς |
 τοὺς θεοὺς συντελοῦσα καὶ εὐχαριστοῦσα τῇ πόλει Ἀκραϊ-
 10 φείων· || δεδόχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· τὸν ἄρχοντα καὶ
 τοὺς πολεμάρχους | τοὺς αἰετινομένους καὶ τὸν γραμματέα
 πέμπειν βοῦν ἀπὸ τῆς πόλεως | εἰς τὰ Πτώια καὶ αὐτοὺς συμ-
 πομπεύειν καὶ ἄλλα πάντα πράττειν καθά|περ καὶ ἐν ταῖς
 λοιπαῖς θυσίαις γέγραπται αἷς ἡ πόλις θύει ἐν τῷ κοινῷ |
 Βοιωτῶν. Ἀναγράψαι δὲ τοὺς πολεμάρχους τότε τὸ ψήφισμα
 15 ἐν τῷ || ἱερῷ τοῦ Ἀμφιαράου οὗ ἂν αὐτοῖς φαίνηται ἐξ καλ-
 λίστῳ εἶναι· τὸ δὲ | ἄλῳμα τὸ γενόμενον εἰς τὴν ἀναγραφὴν
 τοῦ ψηφίσματος δοῦναι | τὸν ταμίαν τὸν προάρχοντα τὴν δευ-
 τέραν τετράμηνον. —

700. ACRAEPHIAE (Béotie). Fondation des Ptoïa.

(2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre bleu, brisée en haut et en bas. Trouvée au nord du temple d'Apollon Ptoïos. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 19 s. — C.I.G.S., I, 4135-4137. — Cf. Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 453 s. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 666.

I. -----ς πορευομε[ν ----- | -----]ας καὶ ὡς ἂν
 ἡ πανήγυ[ρις ----- | -----] ἀκολουθοῖς καὶ ἃ ἂν ἔχῃσι
 ----- | ---ἐὰν δέ τις [παρὰ] ταῦτα ἄγῃ τινὰ ἢ ῥυ[σιάζῃ, ||
 5 ὑπ]όδικος ἔστω ἐν Ἀμφικτύοσιν. Εἶναι δὲ καὶ ἄσυ|λον τὸ ἱερὸν
 τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Πτωῖου τὸ ἐν Ἀκραϊφίοις ὡς ἂν | αἱ στήλαι
 ὀρίζωσι καθάπερ τὸ ἐν Δελφοῖς· τὴν δὲ λοιπὴν χώ|ραν τὴν
 ἱερὰν τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Πτωῖου μὴ ἀδικεῖν μηδένα· | ἐὰν δέ
 10 τις ἀδικῇ ὑπόδικος ἔστω ἐν Ἀμφικτύοσιν. Τῆς δὲ || ἐκχειρίας
 καὶ τῆς ἀσφαλείας ἄρχειν τὴν πεντεκαίδεκά|την τοῦ Ἱπποδρο-
 μίου μηνὸς κατὰ θεόν, ὡς Βοιωτοὶ ἄγουσιν, | ὡς δὲ [Δ]ελφοὶ
 Ἀπελλαίου. Κυρίους δ' εἶναι οἰκονομοῦντας | τὰ κατὰ τὸ ἱερὸν
 τὸν τε προφῆτην καὶ τὸν ἱερέα τοῦ Ἀπόλλω|νος τοῦ Πτωῖου
 15 καὶ τὴν πόλιν τῶν Ἀκραϊφείων καὶ τὸ κοινὸν· || τῶν Βοιωτῶν
 καθὼς καὶ ἐνπροσθεν καὶ τὸν ἀγωνοθέτην | τὸν εἰρημένον ἐπὶ
 τὸν ἀγῶνα τῶν Πτοίων. Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψή|φισμα ἐν στήλαις

Πτωϊοκλῆν Ποταμοδώρου καὶ ἀναθεῖναι | τῇ μὲν ἐν Δελφοῖς
 ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος, τὴν δ' ἐν Ἀ|κραιφίοις ἐν τῷ
 20 ἱερῷ τοῦ Πτωῖου, τὴν δὲ ἐμ Πυλαΐαι· ἀναθεῖ|ναι δὲ καὶ τῶν
 ἄλλων ἱερῶν ὅπου ἂν δοκῇ ἐν καλλίστῳ εἶν|αι. Ἐὰν δέ τι
 γίνηται ἀδίκημα παρὰ τὸ δόγμα τῶν Ἀμφικτυ|όνων, ἀποτεισάτω
 ὁ ἀδικῶν δισχιλίους στατῆρας καὶ δ | ἂν καταβλάβῃ, τὰ δὲ
 25 δικασθέντα χρήματα ἱερὰ ἔσ|τω τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Πτωῖου.
 Ἀνεενκεῖν δὲ τὸ δόγμα τοὺς || ἱερομνήμονας ἐπὶ τὰς πόλεις
 καὶ τὰ ἔθνη τὰ ἴδια ὅπως εἰδῶ|σιν πάντες τὰ δεδογμένα τοῖς
 Ἀμφικτίοσιν. — |

II. Καλλικλίδας Λοκρὸς ἔσς Ὀπόμεντος καταβὰς ἐν Τρεφῷ|νιον
 ἀνάγκειλε Λεπαδείαν τῷ Δι τῷ Βασιλεῖ ἀνθέμεν | κῇ τῷ Τρεφω-
 30 νίοι, κῇ Ἀκρήφια τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πτωῖ, κῇ με | ἂν ἀδικίμεν
 μειδένα οὕτως. Οὕτως [δ] ἐ ἀγίρεμεν ἀμφοτέ|ρω τὰ ἱερὰ χρεῖ-
 ματα κυνῇ ἐφ' οὐγὴ κατὰ πᾶσαν χῶ|ραν, κῇ τὸν ἀγῶνα ἱερὸν
 καταγγελλόμεν. Ὅστις δὲ κα τῷ | Διὸς τῷ Βασιλείῳς ἐπιμελει-
 θεῖι τῷ ναῷ, τὸν στέφανον | ὕσεται. — ||

III. ἐνίος ἄρχοντος· πολεμαρχιόντων Νικαρίστῳ Δεξαρίῳ|
 [νος]ωνος, Ἀπολλοδώρῳ Θιογίτονος, γραμματίδοντος |
 [..... Ὀλυμ|πίχῳ· Κάπιλλος Στράτωνος Ληρουμνεὺς ἀνέ-
 θεικε | [τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πτ]ωῖ χαλκῷ δραχμὰς πετρακισχιλίας
 ἐπτακατίας | [..... χαριστ]εῖριον, καθὼς ἐμέριξε ὁ
 40 κλαρονόμος κατ τὰν || [διαθείκαν Διων]ουσίῳ. —

701. ORCHOMÈNE (Béotie). Décret relatif au temple de Zeus Meilichios. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Trouvé dans les ruines d'une maison, à Orchomène, actuellement perdu. —
 C.I.G., 1568. — Lebas-Foucart, 615. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 36. — Meister,
Samml. Griech. Dial.-Inscr., 495 (cf. I, p. 394). — C.I.G.S., I, 3169. — Cf. Ditten-
 berger, *Commentatio de inscriptione Orchomenia*, Halle, 1883, p. v s.

Δαμοτθίδας ἄρχοντος· ἱαριάδδοντος | Ἀντιχαρίδας Ἀ[θ]α-
 5 νο|δώρῳ· [Ἀ π]όλις Διὶ Μελι|χίῳ. || Ἀντιχαρίδας Ἀθανοδώρῳ
 ἔλ[ε]||ξε· Δεδόχθη τῷ δάμῳ· ὀπω[ς] ἔχω[ν]θι τῶν πολιτῶν τῷ
 θύ[ο]ν[τ]ες ἐ[ν] | τῷ Μελιχίῳ ο[ὔ]δατι χρεῖεῖσθαι π[ο]τίμῳ, κατα-
 10 σκευάττη κ[ράναν] || ἐν τῷ ἱερῷ εἶ παρ τὸ [ἱ]αρ[όν], εἶ κα | δοκί
 ἐ[ν] καλλίστο[ι] εἶμεν.

La copie de Clarke, qui a servi à tous les éditeurs, porte : ligne 4, ΔΡΙΟΛΙΣ ;
 ΜΕΙΛΙΑ; ligne 6, à la fin, ΕΧΩΡ; ligne 7, ΤΥΟΥΘΝΙΕΣ; ligne 8, ΟΧΛΑΤΙ;
 ligne 9, à la fin, ΚΕ; ligne 10, à la fin, ΤΟΛΛΡ; ligne 11, ΔΟ ΚΙΕΙ.

702. DELPHES. Loi des Amphictions. (380 av. J.-C.)

Plaque de marbre transportée jadis d'Athènes à Égine, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, 133). — C.I.G., 1688. — Ahrens, *De Graecae linguae dialectis*, II, p. 484 s. — Fræhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 32. — C.I.A., II, 545. — Cauer, 204. — Cf. Foucart, *Mém. sur les ruines et l'hist. de Delphes*, 1865, p. 166 s. — Bürgel, *Die pylaisch-delphische Amphiktyonie*, 1877, pp. 142 et 176 s. — M. M. Laurent a bien voulu collationner notre copie sur le marbre et nous avons revu le texte sur un estampage dû à l'obligeance de M. É. Michon.

[Π]υθέο(υ) ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Ἱπποθ[ω]ντίδος τρίτης [πρυτα-
νεούσης ----- |
"Ο[ρκο]ι]. — | Δικα[ῖ]ξέω τ[ὰ]ς δίκας ὥς κα δικαιοτάτα[ι] γνώ-
μαι τὰ μέγ. γεγραμμένα -----, περὶ ὧν δὲ μὴ γέ[ν]η[ι] γρά[φ]η-
ται, κ[α]τὰ γνώμαν τὰν αὐτοῦ) καὶ [ἔ]τερα ἀ[ν]ὰ τὰν δ[ί]κ[αν]
5 οὐ [----- οὐδέ]||ποκα· [κα]ὶ τὰ καταδικασθέντα
ἐκπραξέω ἐν δ[ύ]νασιν [κα]ὶ τασα----- |
τοιε. οντ. οὐδὲ τῶν χρημάτων τῶν Ἀμφικτιονικῶν ὑπο[βα]λέομαι
οὐδέν ----- αὐτῶι | ἐμ[ί]ν γ[α] οὐδ' ἄλλωι
δωσ[ῶ] τῷ κοινῶν χρημάτων -----ετ-----
[δ]μνύω κατ | τῷ Ἀπόλλωνος τοῦ Πυθίου καὶ τὰς Λατὸς καὶ
τὰς Ἀρτάμι[τος], καὶ εὐορκέοντι μέμ μοι περὶ ταῦτα γίνοιτο πάντα
τὰ κα[λ]ὰ καὶ ἀγαθὰ, αἱ δ' ἐφορκέ[οιμι], τὰ κακὰ ἀντὶ τῶν ἀγα-
10 θῶν [----- δ]μνύω. ----- τῶν γ[α]||εγραμμένων μὴ ἀπο-
γραφῆν, ἀλλ' ὧν κατὰ τὰ τοι ἱερομνάμονες κέ[λευ]σόντι -----
----- | κα(τ) τὰ[ν] ἀξίαν μὴδὲ δῶρα δεξείσθαι μὴδέ-
ποκα, οὕτως ὑπισχόμενος δ]μνύω κατ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ
Πυθίου καὶ τὰς Λα[τ]ὸς καὶ τὰς Ἀρτάμιτος, καὶ εὐορκέοντι
μέμ μ[ο]ι πολλὰ καὶ ἀγαθὰ [γίνοιτο, αἱ δ' ἐφορκέοιμι, τὰ κακὰ
ἀντὶ τῶν ἀγαθῶν. Τὸς δὲ | ἱερομνάμονας ὀρκιξέω καὶ τὸς
κάρυκας τὸν αὐτὸν ὄρκον, -----
----- | τὸμ φόρον καὶ τὰ ἱερῆα ἀθρόα συναγόντων,
15 τὸς ὄνος τὸν δοκιμ[----- ἐπὶ τὰν ἐκ]||ατόμβαν
δ[ρ]κον ὁμόσας εἶπερ τοι ἱερομνάμονες, δοκιμαζέτω· Π[έ]ροδος
τὰς ἱαράς γὰς· αἷ τίς κα τὰν γὰν ἐπιερ[γ]γάζ[η]ται, ἀν' Ἀμφικτιό-
νες ἰάρωσαν, ἐπεὶ κ[α]· ἀ-πέροδος γίνηται, ἀποτ[ινέ]τω -----
----- | στατήρας Αἰγινάιος κατ τ[ὸ] πέλεθρον ἐ[κασ]τον·
τοὶ δὲ ἱερομνάμο[νες] περιόντων τὰν ----- γὰν ----- | καὶ
π[ρα]σόντων τὸν ἐπιεργαζόμενον· αἱ δὲ μὴ περιείεν ἢ μὴ π[ρα]σ-
σοιεν, ἀποτρινόντων πελέθρου ἐκάστου, οὐ μὴ περιήιεσαν | μὴδὲ
[ἐπ]ρασσ[ο]ν, τριάκοντα στατήρας· αἱ δὲ κα μὴ ἀποτίνῃι ὁ

[ἱερομνάμων ὁ ὀφείλων, ἃ πόλις ἔξ ἧς κ' εἰ ὁ ἱερομνάμων], ||
 20 εἰλέσ[θω] τοῦ ἱεροῦ, καὶ στρατευόντων ἐπ' αὐτὸς Ἀμφικτύονες,
 [κατὰ τὰ καὶ τοὶ ἱερομνάμονες ----- ἐπαγγέλ]λυντ[ι. Ἐπὶ τὰς
 ἱερὰς γὰς κόπρον μὴ ἄγεν μηδεμίαν· οἰκήσιος ε-----
 -----] | ἐνειδία . ἐπὶ θαλάσσαι, τὰς δὲ παστάδας κοινὰς εἶμεν
 πάντεσσι[- ----- μι]σθὸν μηδένα φέρεν μη-
 δενὶ μὴδ' ἐνοικῆν τὸν αὐτὸν πλέον τριάκ[οντα] ἡμερᾶν -----
 -----] | ἐνοικέ[ν] μηδεμίαν, μὴδὲ μύλαν ἐνεῖμεν μὴδὲ ὄλμον.
 25 Αἱ δὲ τίς τ[- ----- τοὶ ἱ]ερομνά[μ]ονες Ζαμιόν-
 των, ὅτινι καὶ δικαίῳ σφ[ι]ν δοκῇ εἶμεν ἐπιζαμίῳ, τὸ δ' ἡμισυ
 τοῦ ἐπιζαμίου ἔστω τῶν] | κα[τ]α[γ]γελ[λόντων] πο[τ] τὸς ἱερομνά-
 μονας:

Λῶτις· ἃ λῶτις τὰς ἀμφικτιονικὰς ----- στατήρες] |
 Αἰγιναι[ο]ι· τὸ δ' ἀμπέχονον πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν στατήρ[ες]
 Αἰγιναιοὶ· ----- πορπαμά]των ἑκατὸν στατήρες
 Αἰγιναιοὶ· τὰς στεφάνας ἑκατὸν στατή[ρες] Αἰγιναιοὶ -----
 -----] | δέκα στατήρες Αἰγιναιοὶ· τὰς ἀσπίδος διακάτιοι
 30 στατήρες Αἰγ[ι]ναῖοι ----- στα]τήρες Αἰγιναιοὶ·
 λόφου πεντεκαίδεκα στατήρες Αἰγιναιοὶ· δόρατ[ος] -----
 ----- στατήρ[ε]ς Αἰγιναιοὶ· καὶ τὰ πορ[π]άματα καὶ ἃ στεφάνα
 χρύσεια ἐόντων π[άντα] -----] | ἐνέστω· [τ]οῦ
 βοῦς τιμὰ τοῦ ἥρωος ἑκατὸν στατήρες Αἰγιναιοὶ· τὰς [- -----
 --- στατήρας Αἰγιναιος] | ὀφειλέτω· χρηστήριον αἶ τις καὶ μὴ
 παρέχη, ἑκατὸν στατήρας ὀφε[ιλέτω] -----] |
 ἔφοδον θύεν ἐν Ἀνεμαίαις τρικτεῦαν κηῦαν τῷ (Ἀπόλλωνι),
 35 τρικτεῦαν κηῦ[αν] -----] | τοῦ τὸν ναὸν τοῦ Ἀπόλ-
 λωνος τῷ Πυθίῳ καὶ τὰν αὐλὰν καὶ τὸν τὰς Ἀ[ρ]τάμιτος ναὸν
 ----- καὶ τὸν] | δρόμον καὶ τὰν κρᾶναν τὰν ἐμ πεδίῳ τοῖ
 ἱερομνάμονες τοὶ Ἀμφικτιόνων ----- κατὰ Πυθιάδα ἐκά]-
 σταν ἐφακέισθων πρὸ Πυθίων, ὅτινός κα δέωνται· αἶ κα μὴ τοὶ
 ἱερομ[νά]μονες -----] | ἐν ταῖ <ται> Πυθιάδι ταῖ
 (ἰ)αῖαι ἐπικοσμήσωντι, ὅτινός κα δέωνται, ἀπο[τ]εισάτω ὁ
 ἱερομνάμων ὁ μὴ ἐπικοσμήσας-- -] | στατήρας Αἰγιναιος· αἶ κα μὴ
 ἀποτίνη τοῖς ἱερομναμόνεσσι το[ῖς] Ἀμφικτιόνων ὁ ἱερομνάμων
 40 ὁ ὀφείλων, εἰλέσθω τοῦ ἱ]εροῦ ἃ πόλις, ἔξ ἧς κ' εἰ ὁ ἱερομνά-
 μων, ἔντε κα ἀποτείσῃ:

Ὀδῶν τα[- ----- καὶ τ]ὰς γεφύρας ἐφακέσθαι
 Ἀμφικτίονας κατὰ τὰν αὐτὸ ἕκαστον κ-----
 --- | μὴ σίνηται· καὶ τοῦ δρόμου τοὺς ἱερομνάμονας τοὺς
 Ἀμφικτιόνων ἐπιμελεῖσθαι ----- δ]έηται, καὶ Ζαμι-

ούντων τοῖ ἱερομνάμονες· κῆπὶ τοῖς ποταμοῖς [-----
 ---- Ἱερομηνί]α Πυθιάς· ἐνιαυτία ἅ ἱερομηνία ἅ Πυθιάς ἴσα
 45 πάντεσσι ἐκ τὰς ι----- || Πύθια δ' ἅ[γ]όντων
 τοῦ Βουκατίου μηνὸς τοῦ ἐν Δελφοῖς, τὸς δὲ π[-----
 ----- Δ]ελφοὶ τοῦ Βυσίου μηνός· αἱ δὲ κα μὴ πέ[μ]πωντι,
 ἀποτεισάντων [----- στατήρας Αἰγίναίος -----] | πὸτ τὸν
 θεὸν κατ τὰ πάτρια διδόντων τοῖς Δελφοῖς· αἱ δὲ κα [μὴ διδῶντι
 ----- ἦ] | ...ωνται τὰν ἐκεχηρίαν, εἰλέσθων τοῦ
 ἱεροῦ π[----- | τὰν ἐ]κεχη-
 ρίαν ἱερομ-----ρο-----

Le marbre porte, ligne 9, ΟΡΚΕΜΙΟΙ; ligne 19, ΠΑΣΣΩΝ; ligne 26, ΚΑΞΑΓ...ΛΟΝΤΩΝΠΟΙΤΟΣ; ligne 31, ΠΟΡΝΑΜΑΤΑ; ligne 34, à la fin, ΚΗΥΜ; ligne 45, ΑΕΟΝΤΩΝ. Ligne 11, ΔΕΞΕΙΣΘΑΙ est bien sur le marbre.

703. PHOCIDE. Règlement religieux d'un temple des Dioscures. (V^e s. AV. J.-C.)

Pierre mal dégrossie provenant de Sfaka (Phocide), actuellement au musée de Drakhmani. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 217 (trad.). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1531. — Roberts, 229bis. — C.I.G.S., III, 129. — Cf. Paris, *Élatée*, 1891, p. 34. — Ræhl, *Imagines*, 2^e éd., p. 21.

Ἐν τῷ φα|νακείοι | θύοντα | σκανῆν, || γυναῖκα | μὲ παρίμε[ν].

704. TOMI. Règlement religieux. (II^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en haut et à gauche. Actuellement dans une collection particulière à Bucarest. — Tocilescu et Gomperz, *Arch.-Epigr. Mitth. aus Æ.-U.*, VI (1883), p. 8 s. — Cf. Herbrecht, *De sacerdotii apud Graecos emptione*, 1885, p. 45. — Lehmann, *Quest. sacerdot.*, 1888, p. 17. — Nous avons supprimé les débris d'une première colonne.

---- ἡ δὲ πριάμενος τὴν ἱερω|[σύνην τῶ]ν μυστῶν θεῶν τῶν
 ἐν | [Σαμοθρά]κη ἱερόσεται διὰ βί[ο]υ, καὶ | Ἀπατου]ρεῶνος
 5 ἐβδόμη παρ[έ]ξει || τὰ ξύλ]α σχίξας καὶ ἐγχείει [τὸ πο|τὸν τοῖ]ς
 μύσταῖς καὶ πομπε[υ]θήσεται πα[ρ] αὐτοῦ· στεφανωθήσεται δὲ |
 [παρὰ] τῶν μυστῶν φιλοτιμίας ἐνε|[κε]ν τῆς εἰς ἑαυτοῦς, ἐν ἣ
 10 ἱεράται ἡμέ[ρ]α· συνθύσει δὲ καὶ τοὺς λιβάνους ἐμ | πάσαις ταῖς
 συνόδοις μετὰ τοῦ προ|υπάρχοντος ἱερέω(ς) τῶν μυστῶν καὶ |
 οἷς ἐπιβάλλει ἐκ τοῦ νόμου· ὑπάρχειν | δὲ αὐτῷ τὸν στέφανον εἰς
 15 τὸ κατ[ά]λοιπ[ο]ν. Ἐπρίατο τὴν ἱερωσύνην Τίμ[αιος] | Στράτωνος
 χρυσῶν ἑπτὰ, χαλ[κῶν] | ἑξήκοντα, οὓς ἔδωκε παραχρ[ῆ]μα. —

705. OLBIÀ. Règlement religieux. (II^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc intacte, trouvée dans les ruines d'Olbia, actuellement au musée de Moscou. — Struve, *Rhein. Mus.*, XXIV (1869), p. 559 s. — Müllenhoff, *Hermes*, III (1869), p. 442. — Latyshev, *Inscr. ant. orae septent. Ponti Euxini*, I. 43. — Cf. Dittenberger, *Sylloge*, p. 364. — Swoboda, *Wiener Studien*, X (1888), p. 298 s. — Dittenberger, *Hermes*, XXVI (1891), p. 475.

Ἑπταδεύσαντες | ἐπεμελήθησαν τοῦ | θησαυροῦ. — | Ἡρό-
 5 δοτος Παντακλέους, || Ἐπιχάρης Διονυσοφάνους, | Ποσειδώνιος
 Εὐκράτους, | Ἀδείμαντος Ἀπα[τ]ουρίου, | Ἰστικῶν Μητροδῶ-
 10 ρου, | Λεοντομήνης Ἡροσώντος, || Ἡρακλείδης Εὐβίου. — |

Τοὺς θύοντας ἀπάρχεσθαι | [εἰς τὸν θησαυρόν. — | βοὸς μὲν
 15 χιλίους διακοσίους, | ἱερείου δὲ καὶ αἰγὸς τριακοσίους, || [τ]έ[ρ-
 φους δὲ ἐξήκοντα. —

Ligne 15, au début, on lit sur le marbre ΓΕΙ.ΟΥΣ.

706. THASOS. Règlement religieux. (V^e s. AV. J.-C.)

Gravé sur un bas-relief provenant de Thasos, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, 696). — Miller, *Rev. Arch.*, 1865, II, p. 439 s. et 1866, I, p. 412 s. — Michaelis, *Arch. Zeitung*, 1867, p. 1 s. — Rœhl, *I.G.A.*, 379 (*Imag.*, 2^e éd., p. 62, n° 2). — Cauer, 525. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 68. — Roberts, 22. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 35 (n° 69). — Cf. Fick, *Gætt. Gel. Anz.*, 1883, p. 126.

A. Νύμφησιν κάπολλωνι Νυμφηγέτη θῆλυ καὶ ἄρσ|εν, ἄμ βόληι
 προσέρδεν. Οἶν οὐ θέμις οὐδὲ χοῖρον. |

Οὐ παιωνίζεται.

B. Χάρισιν αἶγα οὐ θέμις οὐδὲ χοῖρον.

707. CHIOS. Décret relatif au culte. (IV^e s. AV. J.-C.)

Trouvé au lieu dit Ναός, au nord de Cardamyla (Chios). Στοιχηδόν. — C.I.G., 2214c (II, p. 1030 : quelques mots). — Reinach, *Chroniques d'Orient*, I, p. 639. — Haussoullier, *Rev. des Ét. gr.*, III (1890), p. 211. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 42 (n° 81).

Ἐπὶ Τ[έλλ]ι[ος] πρ[υτάν]|εος· βολῆς γνωμ[ή]. Ἐν τ[οῖς] ἄλσεσιν
 μὴ ποιμ[αίνεν] μηδὲ κοπρ[εόε]||ν. Ἦν δὲ ποιμαίνῃ [ἢ ὕ]|φορβῇ ἢ
 βοκολῇ [ὁ ἰ]|δὼν κατειπάτω πρ[ὸς] | τὸς βασιλέας ἀγ[νῶς] | πρὸς
 10 τὸ θεοῦ· τῷ δὲ [πο]||μαίνοντι ἢ ὕφορβέ|οντι ἢ βοκολέοντι
 ἢ|μῖεκτον ἴθυνα ἔστω | κατὰ κτήνος ἕκαστο|ν. Ἦν δὲ κοπρεῶν
 ἀλ[ί]||σκηται πέντε στατή|ρας ὀφειλέτω ἀγ[νῶς] | πρὸς τὸ θεοῦ· ἦν
 20 δὲ ὁ ἰδ[ὼν] μὴ κατεῖπει πέντ|ε στατήρας ὀφειλέτ[ε]||ω [ἰ]ερὸς· τῷ
 θεῷ . . . | λωρανα ἐν τοῖς . . . | σ . . . ικευα ἐκ τοῦ ἱε[ρ]οῦ μ[ὴ] ἔ|
 ρεν τὰ ἱερά· | [ἦν δ'] ἐ[χ]φέρη[ι] ἀρεστα|| ν . . . ωνδε.

708. CHIOS. Règlement de sacrifice. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre encastrée au-dessus d'une porte à Pyrgi (Chios). — Studniczka, *Athen. Mitth.*, XIII (1888), p. 166.

Τῶι ἱερεῖ τοῦ Ἑρακλέος | δίδοσθαι ὅταν τὸ γένος | θύῃ γλώσ-
 5 σας καὶ σπλάγ[χνα τὰ εἰς χεῖρας καὶ μερίδ][[α] δίκρεων καὶ τὰ
 δέρματ[α· | ἐ]ὰν δὲ ἰδιώτης θύῃ δίδο[σθ]αι τῶι ἱερεῖ γλώσσας καὶ
 [σπ|λ]άγχνα τὰ εἰς χεῖρας κα[ὶ μ]|ερίδα δίκρεων, ἐπαγγειλ[άτω] ||
 10 δὲ ὁ θύων τῶι ἱερεῖ, ἐὰν δ[ὲ ὁ] | ἱερέος μὴ παρῇ προιερη[τευ]|έτω
 τις ὦν αἱ λόγχοι εἰσ[ίν, τὰ] | δὲ γιν[ό]μενα ἀποδιδόν[αι τὸ]|ν
 15 θύοντα τῶι ἱερεῖ· γίνεσ[θαι] || δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ἱερε[δο]σι δ[ι]σοι
 ἱερητείας ἐώνη[νται πάντ]|α ταῦτά.

709. LESBOS. Règlement de sacrifice. (III^e S. AV. J.-C.)

Marbre actuellement placé dans l'école de Mytilène. — Conze, *Reise auf Lesbos*, pl. IV, 3. — Cauer, 435. — Bechtel, *SammI. Griech. Dial.-Inscr.*, 293. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 68. — Cf. Wilamowitz, *Zeit. f. Gymn.-Wesen*, 1877, p. 647.

Θεός. Τύχα ἀγαθ[ά]. | "Ο κε θέλῃ θύην ἐπὶ τῷ βωμ[ῶ] | τὰς
 5 Ἀφροδίτας τὰς Πεί[θ]ως καὶ τῷ Ἑρμᾶ, θυέτω || ἱρήιον ὅτι κε
 θέλῃ καὶ | ἔρσεν καὶ θῆλυ π[λάν] ὑ[ὸς] | καὶ ὄρνιθα [δ]ττι[νά] κε
 θέλῃ.

710. SAMOS. Loi relative à la célébration d'une fête.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Marbre blanchâtre, brisé à gauche et en bas. Trouvé à Samos. — Clerc, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 517 s. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 32 s.

Τάδε εἰσῆνεγκαν οἱ αἰρεθέν[τες νομο]γράφοι περὶ τῆς ἐν Ἑλι-
 κωνίῳ | [θυσία]ς· Τοὺς ἀποδεικνυμένους ὑπὸ τῶν χιλιαστήρων
 ἐπιμνηνίους τῆς | [πανηγυριακ]ῆς συνόδου τῆς ἐν Ἑλικωνίῳ
 γινομένης ἐπιμνηνεύειν ἐὰν | [ἐνδημῶσιν, ἐ]ὰν δὲ ἀποδημῶσιν, οὓς
 5 ἂν καταλίπωσιν αὐτῶν κυρίου κατὰ || [ταῦτά. Ἐὰν δὲ] αὐτε-
 πάγγελτοί τινες πείσωσι τοὺς αὐτῶν χιλιασθήρας, | [- - - αὐτὸ]ν
 τοῖς αὐτοῦ χιλιασθήρσι. Ἄν δὲ αἰρεθεῖς τις ἢ αὐτὸς | [πείσας μὴ
 ἐπιμνηνι]ύσῃ, εἰσπραχθήτω δραχμὰς διακοσίας ὑπὸ τῶν νο[μο]-
 γράφων τῶν αἰρεθέντων καὶ τ[ῶν ἐπι]μνηνίων τῶν συναποδεικ-
 [νυμένων. —

711. AMORGOS. Décret religieux (III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en deux morceaux, incomplète en bas. Trouvée à Amorgos. — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 136 (la partie gauche seulement). — Weil, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 342. — Dittenberger, 358. — Nous avons supprimé les débris très mutilés qui précèdent et qui suivent notre texte.

Θεοί. | Ἔδοξεν τῇ βο[υλ]ῇ καὶ τῷ δήμῳ. Ἀγ[νων] | εἶπε·
 Μελίτων ἐπ[εστ]άται· Μὴ ἐξεῖναι κα[τάρ]|χεσθαι εἰς τὸ Ἑραῖον
 5 ξένῳι μηδενί, ἐπιμελ[εῖ]|σθαι δὲ τὸν νεωκό[ρο]ν καὶ ἐξείργειν· ἔαν
 δὲ | μὴ ἐξείργῃ, ἀποτ[ίνει]ν αὐτὸν τῆς ἡμέρας | ἐκάστης δέκα
 δρα[χμ]ᾶς ἱεράς τῇ Ἑραι. Ἀνα|γράψαι δὲ τόδε τὸ [ψή]φισμα πρὸ
 τῶν θυ[ρῶ]ν, ἐπιμεληθῆ[ναι] δὲ τοὺς νεωποιάς.

712. AMORGOS. Décret des prêtres d'Athéna Itonia.

(FIN DU III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre provenant de Minoa (Amorgos), actuellement au musée de Syra. — Delamarre, *Revue Archéol.*, 1896, II, p. 73 s.

Θεοί. | Ἀγαθῇ τύχῃ. Ἐπὶ δημιουργοῦ Παγκρίτου, | μηνὸς
 Κρονίωνος. Ἔδοξεν τοῖς ἱεουργοῖς | τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Ἰτωνίας·
 5 Ἐπειδὴ Ἐπινομίδης || Θεογένου ἄρξας τὴν ἀρχὴν τὴν εἰς Ἰτώ-
 νια, | τῆς τε θυσίας καὶ τῆς πομπῆς ὅπως γένηται | τῇ θεῷ ὡς
 καλλίστῃ, πᾶσαν σπουδὴν ἐποή|σατο καὶ τῷ πορευομένων εἰς
 10 τὴν ἑορτὴν | καλῶς καὶ φιλοτίμως ἐπεμελήθη, τοὺς μὲν || τόκους
 τοὺς γινομένους αὐτῷ ἀπὸ τοῦ ὑπάρ|χοντος πελάνου τῇ θεῷ
 ἀφ' ὧμ πρότερον ἢ θυ|σία συνετελείτο ἐπιδούς τῷ κοινῷ τῷ(ν)
 ἱεουρ|γῶν εἰς κατασκευὴν τοῦ τεμένους, τὸ δὲ ἀνά|λωμα τὸ
 15 γενόμενον εἰς τὴν βουὴν τὴν θυθείσα[ν] || καὶ τὴν ἄλλην δαπάνην
 ἅπασαν ἀναλώσ[ας] | ἐκ τῶν ἰδίων, καὶ τοὺς πορευομένους εἰς
 τὴν ἑορτ[ή]ν | ὄντας οὐκ ἐλάσσους πεντακοσίων πεντήκοντ[α] |
 ἀφήκεν ἀσυμβόλους προκηρύξας ἐν τῇ ἀγορᾷ | ὡς ὁ νόμος
 20 προστάσσει καλῶς καὶ δικαίως γενο||μένου τοῦ ἀναλώματος οὐκ
 ἐλάσσονος δραχμῶν | χιλίων κρίνων τοῦτο μέγιστον καὶ κάλλι-
 στον | εἶναι διαφυλάσσειν τὴν τε πρὸς τὸν δῆμον εὖνο[ι]|αν καὶ
 τὴμ πρὸς τοὺς θεοὺς εὐσέβειαν· ὑπὲρ οὖν | τούτων, δεδόχθαι
 25 τοῖς ἱεουργοῖς τῆς θεοῦ· ἐπα||νέσαι Ἐπινομίδην Θεογένου ἀρε-
 τῆς ἕνεκα καὶ | φιλοτιμίας ἧς ἔχων διατελεῖ περὶ τὸ κοινὸν τῶν |
 [ἱε]ουργῶν καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν θαλλοῦ στεφάν[ω]ι | κα[τά]
 τὸν νόμον καὶ ἀνακηρύξαι τὸν στέφανον | [.] τ[ο]ὺς
 30 πρυτάνεις ἐν τῇ ἑορτῇ καὶ || -----τα καὶ τοὺς
 π. | [-----] ἔκ[α]στον ἐνιαυ|[τὸν . . .

713. AMORGOS. Règlement religieux des Samiens de Minoa.

(I^{er} s. av. J.-C.)

Marbre brisé en haut et en bas. Trouvé à Minoa, actuellement au musée de Syra. — Delamarre, *Revue Archéol.*, 1896, II, p. 77 s.

---- | οἱ ἐπιμήνιοι ----- | -]ωσαν ει-----
 ----- | -αν ἐν τῷ ἱερῶ[ι ----- | -εναι τὸν
 5 λόγον [------ καὶ πα||ραχρήμα ἐγδανεισ[------ παρα-
 τιθέτω]σαν δὲ καὶ [ἐπ]ὶ τὴν τρά[πεζαν τῇ θεῷ -----] | γλῶσ-
 σαν καὶ σαρκὰς τρε[ῖ]ς ----- | ὁμοίως δὲ καὶ τῶν ἄλλων
 [---- παρατιθεμένων] | τῇ θεῷ ἐπὶ τὴν τράπεζαν ἔστ[ι]ω -----
 10 -- μέ||ρος τῆς ἱερείας, τὰ δὲ λοιπὰ τῶν ἐπα----- | ἐπὶ δὲ
 τελετὴν ποιῇ ἡ ἱερεία ὁ πέλαν[ος --- δι||δόμενος ὑπὸ τῶν τεθυ-
 μένων ἱερῶ]ς ἔστω, [διδῶσθω δὲ πέ||λανος ἐκάστου δραχμὴ καὶ
 ἐγδανεισθήτω π[αραχρή]||μα· — τὸν δὲ τόκον λογευέτωσαν καὶ
 15 τοῦτον οἱ ἐπιμή||νιοι καὶ καθιστ<ι>άτωσαν, τὰ δὲ ἄλλα ἔστω τῆς
 ἱε[ρείας] | κατὰ τὰ ἔθιμα, ἡ δὲ αἵρουμέν[η] ἱερεία παρεχέ[τω
 αὐ]||τῇ τὰ τέλεστρα ἰδία καὶ ἱεραζέτω ἔτη δέκα ἂν βο[ύλη]||ται· οἱ
 δὲ πρυτάνεις τῇ δευτέρῳ ἡμέρῃ μετὰ [τὰς] | σπονδὰς ποιείτω-
 20 σαν διαχειροτονίαν τοῖς πα[ροῦ]||σιν ὅτῳ δοκεῖ καλῶς καὶ φιλο-
 τίμως τοὺς ἐπιμηνί[ους] | ἐπιμεμελήσθαι τῆς τε θυσίας καὶ τῶν
 παρόντων [καὶ] | ὅτῳ μὴ, καὶ ἂν νικᾶν δοκῇ στεφανωσάτωσαν
 αὐτοὺς | θαλλ[οῦ] στεφάνῳ καὶ ἀναγγελάτω ὁ κῆρυξ ὅτι ὁ
 25 δῆμος | στεφανοῖ αὐτοὺς ἀρετῆς ἕνεκα καὶ φιλοτιμίας τῆς || εἰς
 ἑαυτόν. — Ἐπιμεληθήτωσαν δὲ οἱ ἐπιμήνιοι τῇ | πρώτῃ ἡμέρῃ
 με[τ]ὰ τὰς σπονδὰς ὅπως σιωπὴν κα|τακηρύξας ὁ κῆρυξ ἀναγ-
 γείλῃ ὅτι στεφανοῖ ὁ δῆ|μος ὁ Σαμ[ί]ων ὁ κατοικῶν ἐν Μινωΐαι
 Ἑγησαρέτῃ(ν) Αἰνη|σικράτου, γυναῖκα δὲ Ἑρμοκράτου τοῦ
 30 Παγκρίτου εὐ||σεβείας ἕνεκεν τῆς πρὸς τοὺς θεοὺς καὶ ἀρετῆς
 ἔνε|κεν καὶ εὐνοίας τῆς εἰς ἑαυτόν, ἀναγγελλέτωσαν | δὲ [κ]αὶ οἱ
 ἀγωνοθέται τοῖς Ἑκατομβ(αί)οις ἐν τῷ θεάτρῳ | [κ]αθ' ἕκαστον
 ἑνιαυτὸν τὸν στέφανον τοῦτον· ἂν | δέ τις τ[ῶ]ν ὀφειλόντων τὸ
 35 ἀργύριον τῇ θεῷ βούλη||ται ἀποδοῦναι τὸ ἀρ[χ]αῖον καταβαλλέτω
 τοῦ μην[ος] τοῦ Κρονίου, ἐν κυραὶ ἐκκλησίαι, τὸ μὲν ἀρ[χ]αῖον
 τοῖς ἑξετασταῖς, τὸν δὲ τόκον τοῦ μην[ος] | τοῦ Πανήμου τοῖς
 ἐπιμηνίοις· οἱ δὲ ἑξετασταὶ | λαβόντες παραχρήμα ἐγδανει[σ]άτω-
 40 σαν καὶ ἀνα||γραψάντων εἰς τὴν φλιὰν τὸ ὄνομα τοῦ δανεισάμέ-
 νου πατρόςθεν, καὶ τὸ ἐνέχυρον ὃ ἂν ὑποθῇ καὶ ἂν ἐγ[γ]υθητὴν
 καταστήσῃ· τὸ δὲ τοῦ ἀποδόντος τὸ ἀργύ|<γυ>ριον ὄνομα καὶ
 τοῦ ἐγγυητοῦ καὶ τὸ ἐνέχυρον τ[ὸ] | ὑποτεθὲν ἐκκολαψάντων ἐκ

45 τῆς φλιάς· προσ[λο]||γευέτωσαν δὲ οἱ ἐπιμήνιοι καὶ ἕαν τις γένη-
 τα[ι] | μείς ἐμβόλιμος τὸ δωδεκατημόριον, καὶ κατισ[τ]||άτωσαν.—
 Ὑπαρχέτω δὲ τῇ θεῷ τὰ χρήματα | ἐπὶ τοῖς κτήμασιν ἐκάστων
 τῶν δεδανεισμέ|νων, καὶ ἡ κομιδὴ ἔστω πρώτη τῇ θεῷ καὶ τῶν
 50 τό||κων καὶ τῶν ἀρχαίων, καὶ πρακτοὶ ἔστωσαν αἰεὶ οἱ ἐ|χοντες
 καὶ νεμόμενοι τὰ ἐνέχυρα τὰ ὑποκείμενα | τῇ θεῷ καὶ ἀναγε-
 γραμμένα ἐν τῇ φλιάῃ· ὁ δὲ | δῆμος αἰρείσθω αἰεὶ ἐν ταῖς ἀρχαι-
 ρεσίαις ἐπι|μηνίους εἰς μητρῴα ἄνδρας δύο τῶν πολιτῶν ||
 55 τίμημα ἔχοντας μὴ ἔλασσον δραχμῶν διακοσί|ων· οἱ δὲ ὀφείλον-
 τες τὰ χρήματα τῇ θεῷ κατα|βαλλέτωσαν τοὺς τόκους τοὺς
 γινομένους τοῖς | ἐπιμηνίοις καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἐν τῷ μηνί
 60 τῷ | Πανήμῳ καὶ ἀποσφράγισμα ποιείτωσαν τῆς [ἀποδό]||σεως
 ἐπὶ τοὺς ἐξεταστάς· ἕαν δὲ τις τῶν [ὀφει|λόντων] μὴ ἀπόδῃ τοὺς
 τ[όκους] -----

714. MYCONOS. Décret religieux. (1^{er} s. av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, trouvée à Myconos, actuellement au musée d'Athènes. — Lebas-Foucart, 2058. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, II (1873), p. 237. — Dittenberger, 373. — Latyschev, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 459 s. — De Prott, *Leges Graecorum Sacrae*, 4 (cf. p. 46). — Cf. Haussoullier, *Rev. des Ét. gr.*, II (1889), p. 195. — Stengel, *Jahrb. f. Philol.*, 1891, p. 450. — Le même, *Hermes*, XXVII (1892), p. 164 s. — Svoronos, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 493 s. — Wilhelm, *Arch.-Ep. Mitth. aus Ae.-U.*, XVII (1894), p. 41. — Nous avons supprimé les débris très mutilés des dernières lignes,

Θεοί. Τύχη ἀγαθῇ. | Ἐπ' ἀρχόντων Κρατίνου, Πολυζήλου,
 Φιλόφρονος, ὅτε | συνωκίσθησαν αἱ πόλεις, τάδε ἔδοξεν Μυκο-
 νίοις ἱερ[ᾶ] | θύειν πρὸς τοῖς πρότερον καὶ ἐπληροθῶθη περὶ τῶν
 5 προτε||ρων· Ποσιδεῶνος δυωδεκάτει Ποσειδῶνι Τεμενίτῃ |
 κριὸς καλλιστεύων λευκὸς ἐνόρχης· ὁ κριὸς εἰς πόλιν οὐ|κ εἰσά-
 γεται· νῶτογ καὶ πλάτῃ κόπτεται· ἡ πλάτῃ σπένδε|ται· τῷ ἱερεῖ
 γλῶσσα καὶ βραχίων. Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ Ποσει|δῶνι Φυκίῳ ἀμνὸς
 10 λευκὸς ἐνόρχης· γυναικὶ οὐ θέμις. Καὶ || ἀπὸ τοῦ τέλους τῶν
 ἰχθύων βουλὴ πριαμένη ἱερεῖα εἴκο|σι δραχμῶν διδότη. Τῇ
 αὐτῇ ἡμέρᾳ Δήμητρι Χλόῃ ὕες | δύο καλλιστεύουσαι· (ἡ) ἐτέρῃ
 ἐγκύμ|ων· νῶτογ κόπτετα[ι] | τῆς ἐγκύμονος. Τὰς ὕς βουλὴ
 κ[ρινέ]τ|ω· μ[αγίρ]ωι ἄρχοντες | διδόντων ὄσφυν καὶ κωλὴν τῆς
 15 ὕδς τῆς ἐτέρης, ἀλφίτων || δύο χοίνικας, οἶνου τρεῖς κοτύλας.
 Ληναιῶνος δεκάτῃ | ἐπὶ ᾧδῃ ὑπὲρ καρποῦ Δήμητρι ὕν ἐνκύ-
 μονα πρωτοτόκον, | Κόρηι κάπρον τέλεον, Διὶ Βουλεῖ χοῖρον.
 Ταῦτα διδόντων ἱε|ροποιοὶ ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου, καὶ ζύλα
 διδόντων καὶ ὀλᾶς. | Ἐπιμελέσθων δὲ τῶν ἱερῶν ὅπως καλὰ

- 20 ἦι ἄρχοντες καὶ ἱε||ρεῖς· ἐὰν δέ τι δέῃ καλλιερεῖν, ἱεροποιοὶ
 διδόντων· εἰς δὲ | τὴν ἑορτὴν [πελ]αζέτω Μυκονιάδων ἢ βουλο-
 [μ]έ[νη] καὶ τῶν οἰ|κουσῶν ἐμ Μυκόνωι ὄσαι ἐπὶ Δήμητρα τετέ-
 λενται. Ἐν|δεκάτῃ ἐπὶ Τοταπλήθος Σεμέλῃ ἐτήσιον· τοῦτο
 25 ἐνα|τεύεται. Δωδεκάτει Διονύσωι Ληνεῖ ἐτήσιον. Ὑπ[ερ] ||
 25 κα[ρ]πῶν Διὶ Χθονίωι, Γῇ Χθονίῃ δερτὰ μέλανα ἐτήσι[α]· | ξένωι
 οὐ θέμις· δαινύσθων αὐτοῦ. Βακχιῶνος δε[κά]|τῃ ἐν Δειράδι
 Διονύσωι Βακχεῖ χίμαρος καλλιστεύ[ν]. | Τὴν τιμὴν ἱεροποιοὶ
 διδόντων καὶ συνεστιάσθων, δ[αι]|νύσθων δὲ αὐτοῦ. Ἑκατομ-
 30 βαιῶνος ἐβδόμῃ ἰσταμέ||νου Ἀπόλλωνι Ἑκατομβίωι ταῦρος καὶ
 δέκα ἄρνες· νῶτον | τοῦ ταύρου κόπτεται· τῷ ἱερεῖ τοῦ ταύρου
 δίδοται γλῶσ|σα καὶ βραχίων· τῶν ἀρ[ν]ῶν ὧν οἱ παῖδες θύου-
 σιν, ἱερεῖ γλῶσ|σα καὶ τῷ παιδί γλῶσσα ἐκατέρωι· ὧν οἱ νυμ-
 φίοι θύ[ου]σιν — | τῶν ἀρ[ν]ῶν τῷ ἱερεῖ καὶ τῷ νυμφίωι
 35 γλῶσσα ἐκατέρωι. [Τῇ] || αὐτῇ ἡμέρῃ Ἀχελύωι τέλειον καὶ
 δέκα [ἄρ]νες· τούτω|ν τρ[ί]α, τέλειον καὶ ἕτερα δύο, πρὸς τῷ
 β[ωμ]ῷ σ[φάττειν] τ[ὸ] ἄ|λ]λα εἰς τὸν ποταμόν. Ὁ ἐργαζόμεν[ος] τὸ
 χωρ[ί]ον τὸ ἐν σα. . | τοῦ Ἀχελώιου μίσθωμα ἀποδιδ[ό]τω [αὐτοῦ]
 Ἀχ[ελώ]ωι, νο | [καί] τοῦτο καταθυσέσθω [εἰς] [τὸν] θησαυρόν].
 40 Πέμπτῃ ἐπ[ὶ] δέ[κα] Ἀρχηγέτῃ ἐτήσιο[ν] - - -

Le marbre porte, ligne 25, ΚΑΜΠΩΝ; lignes 32 et 34, ΑΡΤΩΝ.

715. THÉRA. Offrandes à la Mère des Dieux. (II^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc trouvée à Kontochori (Santorin). — Ross, *Archäol. Aufsätze*, II, p. 423. — C.I.G., 2465^f (II, p. 1086). — Rangabé, *Ant. Hell.*, 893. — Dittenberger, 377.

Οὔροι· γὰς | Θεῶν ματρί. |

- 5 Θεὸς ἀγαθὰι τ|ύχα ἀγαθοῦ δ||αίμονος. Θυσία | Ἀρχίνου· τῷ
 10 ἔτ|ει τῷ πρατίστ|ωι θύσοντι βοῦ|ν καὶ πυρῶν ἐγ || μεδίμνου
 καὶ | κριθᾶν ἐγ δύο μ|εδίμνων καὶ οἶνο|υ μετρητὰν καὶ ἄλλα |
 15 ἀπάργματα ὧν αἱ ὥρ||αι φέρουσιν, μηνὸς Ἀρτε|μισίου πέμπται
 ἰσταμ|ένου καὶ μηνὸς Ὑακινθίου|υ πέμπται ἰσταμένου.

716-18. Cos. Fragments d'un calendrier liturgique.

(III^e s. AV. J.-C.)

716. Plaque de marbre incomplète en haut et en bas. Trouvée à Cos.—Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 332 s. — Paton-Hicks, 37. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3636. — Cf. Haussoullier, *Rev. des Ét. gr.*, II (1889), p. 195 s.

--- ἐς δὲ [τ]|ὰν [ἀγορ]ὰν ἐλάντω Πάμφυλοι πρᾶτοι, ἐν ἀγορᾷ
 δὲ σ[υ]μμί[σ]τον|τι, ὃ δὲ ἱερεὺς κα[θ]ήσθω [πὰρ] | τ[ὴν] τράπεζαν

- 10 ἔχων τὰν || φιά|λ[α]ν τὰν ἱεράν, τοὶ δὲ ἱερ[οποιοὶ ἑκατ]έρω τὰς
 τραπέζας. Π[άμ]φυλοι δὲ ἐπελάντω βοῦς τρεῖς τοῦς [κ]αλλι-
 [σ]τους, αἱ μ[έ]γ-κα | τοῦτῳ κριθῇ τις· αἱ [δὲ μή, Ὑλλεῖς τρ]εῖς
 ἐλάντω, αἱ μέγ [κα τ|ο]ύτῳ κριθῇ τις· αἱ δὲ [μή, Δυμᾶνες τρε]ῖς
 τοὺς [λ]οιπούς, αἱ μέγ[γ] κα τοῦτῳ κριθῇ τις· αἱ δὲ μή, ἀτέρους]
- 15 ἐλάντω ἐς τὰν ἀγ[ορ]||άν καὶ ἐπελάντω κατὰ ταῦτά, αἱ μέγ κα
 τούτῳ κριθῇ τις· | αἱ δὲ μή, τρίτον ἐπελάντω καὶ ἀτ[έ]ρους·
 αἱ δὲ κα τούτῳ κρι[θῇ] | μηδεῖς, ἐπικρίνονται βοῦν ἐκ χ[ι]λια-
 σ[τ]ύος ἐκάστας· ἐλά[σα]ντες δὲ τοὺτους συμμίσχον[τι τοῖς]
 ἄλλοις· καὶ εὐθὺς [κρίν]οντι καὶ εὖχονται καὶ ἀποκαρύ[σ]σονται·
- 20 ἔπειτα ἐπελάντ[ω αὖ]||τις κατὰ ταῦτά· θύεται δέ, αἱ μέγ κα ὑπο-
 κ[ύ]ψει, τῇ Ἰστία· θύει | δὲ γ]ερεαφόρος βασιλέων καὶ ἱερὰ
 παρέχει καὶ ἐπιθύει ἱερὰ ἐξ [ῆ|μ]ιέκτου, γέρη δὲ λαμβάνει τὸ
 δέρμα καὶ τὸ σκέλος, ἱεροποι[ῶν] | δ[ὲ] [σ]κέλος, τὰ δὲ ἄλλα κρέα
 τὰς πόλιος. Τὸν δὲ κριθέντα τ[ῶι] | Ζηνὶ κάρυκες ἄγοντι ἐς
- 25 ἀγοράν· ἐπεὶ δὲ κα ἐν τῇ ἀγορᾷ ἔω[ν]||τι, ἀγορεύει οὐ κα ἡ ὁ
 βοῦς, ἡ ἄλλος ὑπὲρ κήνου ἐνδέξιο[ς]· Κ[ί]ω[ι]ο[ι]ς παρέχω τὸ[μ]
 βοῦν, Κῶιοι δὲ τιμὰν ἀποδόντω <το> τῇ Ἰστία[ι]. | Τιμῶντω δὲ
 προστάται ὁμόσαντες παραχρήμα. Ἐπεὶ δὲ κα τι[μαθ]ῇ, ἀναγο-
 ρεύτω ὁ κάρυξ ὁπόσου κα τιμαθῇ· τούτῳ δὲ ἐ[λ]άντ[ω πα|ρ]ὰ
 τὰν Ἰστίαν τὰν Ταμίαν, καὶ ὁ [.] ἱερεὺς στέ[π]τει καὶ [ἐκ]||-
- 30 σπένδει κύλικα οἴνου κεκραμένου [π]ρὸ τοῦ [βοό]ς· ἔπειτα ἄγοντι
 τὸ[μ] β[ο]ῦν καὶ τὸν καυτὸν καὶ [φ]θοῖας ἑπτὰ καὶ μέλι καὶ στέμμα·
 ἐξάγ[οντ|ε]ς δὲ καρύσσουντι εὐφαμίαν, κῆν [σίτοις δ]ήσαντες τὸμ
 βοῦν κα[λ]λύν[ον]ται θαλλῶι καὶ [δάφ]ναι· τοὶ δὲ [ἱερεῖς κ]αρπῶντι
 τὸμ μέγ χοῖ[ρ]ον καὶ τὰ σπλάγχνα ἐπὶ τοῦ βωμοῦ ἐπι[σπένδ]οντες
- 35 μελίκρατον, ἔντε||ρα δ[ὲ] [ἐ]κπλύναντες παρὰ τὸ[μ] βωμὸν καρ-
 πῶντι· ἐπεὶ δὲ κα καρπω[θῇ], | να[π]οῖος ἐπισπενδέτω μελίκ[ρα]-
 τον, κάρυξ δ[ὲ] καρυσσέτω ἑορτάζ[εν] | .]ο. .ο. ἐνιαυτία ὥραια ἐορ-
 τάν· ἱερεὺς δὲ τοῖς ἐντέροις ἐπιθυέ[τω] | θ[ύ]η καὶ [τοὺς] φθοῖας
 καὶ σπονδὰν ἄκρατο]ν καὶ κεκραμέναν καὶ στέ[αρ]. Με[τ]ὰ τοῦτο
 δὲ ἰόντω παρ τοὺς ἱεροποι[οὺς] ἐς τὸ οἶκημα τὸ δαμόσιον
- 40 ἱα[ρε]||ῦς καὶ κάρυκες, ἱεροποιοὶ δὲ ξενιζό[ν]τω τὸν ἱερῇ καὶ τὸς
 κάρυκας τ[αὐτ|α]ν τὰν νύκτα· ἐπεὶ δὲ κα σπονδὰς ποιή[σ]ωνται,
 αἶρε(ι)σθω ὁ ἱαρεύ[ς]· | . . .]η τῶν ἱεροποιῶν βοδὸς τοῦ θυομένου
 τῶι Ζηνὶ τῶι Πολιῇ, καὶ προ[αγορ]ε[υ]έτω ἀγνεύεσθαι γυναικὸς
 καὶ ἀνδρὸς ἀντὶ νυκτός· τοὶ δὲ κάρυ[κ]ες | αἰρ[έ]ισθω σφαγῇ τοῦ
- 45 βοδὸς ὃγ κα χρήζωντι ἡτύων, καὶ προαγορευέ[τω] || τῶι αὐ[τῷ] λητᾷ
 τῶι αἰρεθέντι κατὰ ταῦτά. Τῇ αὐτῇ ἀμέραι· Διονύσῳι [Σκ|υλλί-
 τ]αι χοῖρος καὶ ἔριφος· τοῦ χοίρου οὐκ ἀποφορά· θύει δὲ ἱερεὺς
 κ[αἱ] ἱε[ρ]ὰ παρέχει· γέρη φέρει δέρμα, σκέλος.

Ἰκάδι· βοῦς ὁ κριθεὶς θύεται Ζηνὶ [Πο]λιῇ· καὶ ἔνδορα ἐνδέ-
 ρεται· ἔφ' ἐστὶαν θύεται ἀλφίτων ἡμίεκτον, ἄρτο[ι δι]ύ]ο ἐξ
 50 ἡμίεκτου, ὁ ἄτερος τυ[ρ]ώδης, καὶ τὰ ἔνδορα· καὶ ἐπισπένδει
 ἱερῇ δέρμα κ[αὶ] σκ[έ]λος· ἱερὰ ἱερεὺς παρέχει ... κ.. ἥπατος
 ἡμισυ καὶ κοιλίας ἡμ[ισυ], | θυαφόρῳ δὲ τοῦ σκέλεος τοῦ τῶν
 ἱεροποιῶν [δίδ]οται· ἀκρίσχιον, [ν]ύτου δίκρεας, ὑπώμια,
 αἱματίου ὀβελὸς τρικώλιος, Νεστορίδα[ς] | ν[ύ]του δίκρεας,
 55 ἱατροῖς κρέας, αὐλητῇ κρέας, χαλκῶν καὶ κερα[μέ]ων ἐκατέροις
 τὸ κεφάλαιον [ν] ----- [-] απ--ιε-
 ται εκτοστο [- - - Τᾷ] αὐτῇ ἀμέραι· Ἀθαναΐαι Πο[λι]ᾷ δι οἷς
 κυεῖσα· θύει δὲ ἱερεὺς καὶ ἱερὰ παρέχει· γέρη λαμβάνει [δέρ]μα
 καὶ σκέλος.

Ἐνάται με...α· Διονύσῳ Σκυλλίται χοῖρος [καὶ ἔ]ριφος·
 τοῦ χοίρου οὐκ ἀποφορά· θύει ἱερεὺς καὶ ἱερὰ παρέχει· γέρη
 60 [λα]μβάνει δέρμα καὶ σκέλος.

Ἐβδόμαι ἀνομέν[ου]· ἔς Ἀλκηΐδας Δ[ά]μα|τρι οἷς τέλεως
 καὶ τελέα κυεῖσα· τούτων οὐκ ἀποφορά· κύλικες [οἷ]νου δύο
 δίδονται· θύει ἱερεὺς καὶ ἱερὰ παρέχει· γέρη δὲ οὐατα.

Ἐκχτα[ι· | Διονύσῳ] Σκυλλίται χοῖρος καὶ ἔριφος· τοῦ
 χοίρου οὐκ ἀποφορά· θύει | ἱε[ρε]ὺς καὶ ἱερὰ παρέχει - - -

Le marbre porte, ligne 29, ΣΤΕΓΤΕΙ.

717. Marbre placé dans une vieille église à Cos. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 327 s. — Paton-Hicks, 38. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3637. — Cf. Keil, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 32.

-----αι- [θύει ἱερεὺς | καὶ ἱερὰ παρέ]χει· γέρ[η] λαμβάνει
 δέρμα καὶ σκέλη. : Τ[ᾷ αὐτῇ] ἀμέραι· Ῥέαι οἷς κυεῖσα καὶ
 ἱερὰ, ὅσσα περ τοῦ Πεδάγειν[ί]ου γέγραπται· τούτων οὐκ ἀπο-
 5 φορά· θύει ἱερεὺς καὶ ἱερὰ παρέχε[ι· γ]έρη λαμβάνει δέρμα.

Δεκάται· Ἡραι Ἀργεῖαι Ἐλεῖαι Βασιλείαι δάμ|αλις κριτά,
 κρινέσθω δὲ μὴ ἐλάσσοнос ἐνημένα πεν[τ]ήκοντα δραχμᾶν·
 θύει ἱερεὺς καὶ ἱερὰ παρέχει· γέρ[η] λαμβά[ν]ει | δέρμα καὶ σκέ-
 λος· ταύτας ἀποφορά· ἔνδορα ἐνδέρεται, καὶ θύ[ε]ται | ἐπὶ τῇ
 10 ἱστίᾳ ἐν τῇ ναυῇ τὰ ἔνδορα καὶ ἐλατῆρ ἐξ ἡμίεκτου [σπ]υρῶν·
 τούτων οὐκ ἐκφορά ἐκ τοῦ ναοῦ.

Ἐνδεκάται· Ζηνὶ Μαχα|νή βοῦς κρίνεται τὸ ἄτερον ἔτος ἐφ'
 οὗ κα ἔωντ[ι] Κ[α]ρνεῖαι, κα[θ]ά[π]ερ τοῦ Βατρομίου τῇ Ζηνὶ τῇ
 Πολιῇ κρίνεται, κα[ὶ] χο[ῖ]ρος προ|καυτεύεται καὶ προκαρύσσεται
 καθάπερ τῇ Πολιῇ.

Δυσωδε[κ] | αται· Ζηνὶ Μαχανῇ οἷες τρεῖς τέλει καὶ βοῦς ὁ
 15 κριθεῖς τὸ || ἄτερον ἔτος ἐφ' οὗ κα ἔωντι Καρνεῖαι, τὸ δὲ ἄτερον
 ἔτος οἷες [τ] | ρεῖς τέλει· ταῦτα θύει ἱαρεὺς ὁ τῶν Δώδεκα Θεῶν,
 καὶ ἱερὰ π | ἀρέχει· τούτοις προθύεται παρ τὸν κο[ιν]ὸν ἃ φέροντι
 Φυλοεμ | α[χ]ίδαι ἀλφίτων ἡμίεκτον, οἴνου τετάρταν· γέρη δὲ
 20 Φυλοεμ | αχίδαις δίδονται τοῦ βοδὸς ὄπλά, ταρσός, τῶν δὲ οἴων τὸ
 ὠμὸν || ἐξ οὗ ἃ θεομοιρία τάμνεται κα[ὶ] τὸ στ]ήθος· γέρη λαμβά-
 νει ὁ ἱα | ρεὺς σκέλη καὶ δέρματα. : Τῇ αὐτῇ ἀμέραι· Ἄθα-
 ναί[αι] Μαχα[νί] | δι δάμαλις κριτὰ τὸ ἄτερον ἔτος ἐφ' οὗ κα ἔωντι
 Καρνεῖα[ι, τ] | ὁ δὲ ἄτερον ἔτος οἷς τελέα· θύει ἱαρεὺς καὶ ἀπορ-
 ραίνεται θαλ | ἄσσαι· τούτων οὐκ ἀποφορά· [θύ]στρα δίδονται τῇ
 25 θεῶι ἐλαί[ο] | υ] τέτορες κοτυλέαι, οἴνου τετάρτα, πρόχοι καιναὶ
 δύο καὶ κύλ[ι] | κες καιναὶ τρεῖς· .ο.....ις τὰμ πόλιν
 ὠνεῖσθαι δάμ[αλιν | ----- δρ]αχμ.....υ...

718. Marbre brisé en haut et à gauche, dans une maison à Cos. — Hauvette-
 Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 216 s. — Hicks, *Journ. of*
Hell. Stud., IX (1888), p. 324 s. — Paton-Hicks, 39. — Müllensiefen-Bechtel,
Samml. Griech. Dial.-Inscr., 3638.

Τε[τάρται ἐξ] εἰκάδος· |ιν οι..... οἷε τέλει
 ι..ονται κατὰ φυλ[ί] | ας, ὁ] μὲν τῶν Ὑλλέων παρὰ τὸ Ἑρακλείον,
 ὁ δὲ τῶν Δυμά | νων παρὰ τὰ Ἀναξίλεα, ὁ δὲ τῶν Παμφυλέων ἐν
 5 Σιτέαι || παρὰ τὸ Δαμάτριον· [ἐπὶ] τούτων ἐκάστωι ἱερὰ, οὐλομέ-
 τ[ριον] ἡμίεκτον ἐκατέρων, καὶ κύλικες καιναὶ τρεῖς ἐ[κ]άστωι,
 καὶ πίναξ ἐκάστωι· ταῦτα παρέχοντι τοῖ ἱα | ρεῖς καὶ θύοντι.
 Τρίται ἀνομένου· Ἑρακλεῖ ἐς Κο | νίσαλον βοῦς· τοῦτον
 10 Τῇ αὐτῇ ἀμέραι· Ἑρακλεῖ || [ἐς Κονί]σαλον βοῦς· τοῦτον
 θύει ὁ ἱαρεὺς, τῷ δὲ | [ἱαρή] ἱερὰ δίδονται κριθᾶν τρία ἡμέδιμνα
 καὶ σπυ | ρῶν τρεῖς τεταρτῆς καὶ μέλιτος τέτορες κοτυλ | έαι, καὶ
 τύροι οἷοι δυνώδεκα, καὶ ἱπνὸς καινός, καὶ φρ | [υγὰ]νων ἄχθος,
 15 καὶ ξυλέων ἄχθος, καὶ οἴνου τρία || ἡμίχοα.

Le marbre porte, ligne 9, ΑΨΗΝ.

719. Cos. Fragment de règlement. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre brisé en haut et en bas, dans une maison de Cardamina (Cos). —
 Paton-Hicks, 369. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3707.

---- θυέτω ὁ | ἱε[ρε]ὺς τοῦ Ἀπόλλωνος ἐν τῷ μ[η]νὶ
 Πανά | μω[ι τῇ] ἐβδόμῃ αἶγα τῇ Ἀφροδίτ[αι ἀπὸ δρ]α | χμᾶν
 εἴκοσι, καὶ τῇ ἐνάτῃ τοῦ α[ὐτοῦ μηνὸς] | αἶγα ἀπὸ τοῦ ἴσου,

- 5 καὶ σ[ιαλ]ῖδια τ- - - - || διαγραφόντω δὲ τοὶ ναποῖαι τῷ[ι] ἀεὶ
 πρι[ι]αμένωι τὰν ἱερωσύναν ἐν τῷ μηνί Δαλί[?]ωι καὶ ἄλλας
 δραχμὰς εἴκοσι ὥστε θύειν τῇ Ἀ[ι]φροδίτῃ αἶγα· θυέτω δὲ καὶ ὁ
 ἱερεὺς τοῦ Ἀπόλ[λ]ωνος τῇ εἰκάδι αἶγα ἀπὸ δραχμῶν εἴ[κοσι]· ||
 10 θυόντω δὲ καὶ τοὶ μεμισθωμένοι τὸς ἱερὸς κά[ι]πος καὶ τὸ βαλα-
 νεῖον ἕκαστος αὐτῶν ἔριφον | ἀ[πὸ] δραχμῶν δεκαπέντε - - - - - |
 [τ]ᾶς ἐν ἀκροπόλει α. οἱ. γ - - - - - | - - ετω ὁμοίως. Αἱ δὲ
 15 κ[α - - -] || ο. αἰων γερ - -

Le marbre porte, ligne 4, ΣΑΛΑΙΔΙΑΤ.

720. Cos. Règlement de sacrifices. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé dans l'île de Cos, actuellement au musée de Constantinople. — Kontoléon, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 407 s. — Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, IV (1891), p. 359 s. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3632. — Cf. Tæpffer, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 411 s. = *Beitr. z. griech. Altertumsw.*, 1897, p. 204 s. — Le même, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 162 s. — Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, V (1892), p. 100 s. et p. 253.

- - - - - θ[υέτω] δὲ καὶ σκανοπαγείσθω<v> καὶ ὁ τὰν
 ὦνὰν ἐωνημένος ναύσσου ἕξω καὶ τὰν εἰα ... | βίου κατὰ
 ταῦτά· θυόντωι δὲ καὶ τοὶ ἐωνημένοι ὦνὰν ναύσσου ἄρτων,
 κάπων κατ[ὰ ταῦ]τά· θυόντωι δὲ καὶ σκανοπαγείσθων καὶ τοὶ
 ἀγοράξαντες τὰν ὦνὰν τὰς ὀβελίας κατὰ τ[αὐτά]· | θυόντωι δὲ καὶ
 σκανοπαγείσθων καὶ τοὶ πριάμενοι τὰν ὦνὰν σίτου κατὰ ταῦτά·
 5 θυόντωι δὲ [κ]αὶ σκανοπαγείσθων καὶ τοὶ πριάμενοι ὦνὰν οἴνου
 ἐπὶ θαλάσσαι, ἑταιρᾶν, ξύλων, ἀλφίτ[ω]ν, ἐ[ν]οικίων κατὰ ταῦτά·
 θυόντωι δὲ καὶ σκανοπαγείσθων καὶ τοὶ πριάμενοι τὰν ὦνὰν
 τετραπό[δ]ων· θυόντωι δὲ καὶ σκανοπαγείσθων καὶ τοὶ ἀγορά-
 ζοντες τὰν ὦνὰν ἐν Καλύμναι οἴνου | ἕξ οἱ[ν]οπέδων, ζευγέων,
 ἐρίων κατὰ ταῦτά· θυόντωι δὲ καὶ σκανοπαγείσθων καὶ τοὶ
 ἀγορά[ξ]αντες ὦνὰν ἀμπελοστατεύντων καὶ τῶν γυναικείων
 10 σωματίων κατὰ ταῦτά· θυόντω[ι] δὲ καὶ || σκανοπαγείσθων καὶ
 τοὶ ἀγοράξαντες τὰν ὦνὰν σκοπᾶς δαμοσίας· θυέτωι δὲ κ[αὶ]
 σκανο[ι]παγείσθωι καὶ ὁ τὰν ἄλ(λ)αν μισθωσάμενος σκοπὰν τὰν
 ἐπὶ ναυτιλέωι· θυέτωι δ[ὲ] κατὰ ταῦ]τά καὶ σκανοπαγείσθωι καὶ
 ὁ πριάμενος τὰν ὦνὰν τὰν Μουσᾶν κατὰ ταῦ(τ)ά· θ[υέτωι] δὲ
 κα[ι] τὰ ταῦτά καὶ σκανοπαγείσθωι καὶ ὁ πριάμενος <ος> τὰν
 ὦνὰν τοῦ Ἀφροδεῖσίου· θυέτ[ωι] δὲ καὶ σ[κ]ανοπαγείσθωι καὶ ὁ
 πριάμενος τὰν ὦνὰν κύκλου γᾶς κα(τὰ) ταῦτά· θυόντωι δὲ [κατὰ
 15 ταῦ]τά καὶ σκανοπαγείσθων τοὶ ἔχοντες τὰν ὦνὰν λιβανοπ[ω]λᾶν,
 ὀσπρί[ω]ν, ταρείχο[υ]· θυέτω[ι] δὲ κατὰ ταῦτά καὶ σκανοπα-

γείσθωι καὶ ὁ ἔχων τὰν ὥνὰν τοῦ [ἰ]ατρικοῦ· θυόντωι δὲ [καὶ
σ]κανοπαγείσθων τοῖ κωποξύσται τ[ῶ]ι Ποτειδάνι καὶ Κῶ οἶν
ἀπὸ δραχμῶν τριά[κον]τα καὶ Ῥόδωι ἀπὸ δραχμῶν τριάκοντα·
θυόντωι δὲ κατὰ ταῦτά καὶ ὅσσοι κα σκοπᾶς μισθο|ποιήσων-
ται ἢ ἔχωντι ἰδιωτικὰν μεμισθωμένοι Ποτειδάνι καὶ Κῶ οἶν
20 ἀπὸ δραχμῶν τριάκον[τα] καὶ Ῥόδωι ἀπὸ δραχμῶν τριάκοντα ἐς
ὁ κα ἦι συνεστηκυῖα ἅ σκοπᾶ· θυόντω δὲ κα[τὰ τ]αὐτὰ καὶ [τ]οῖ
μετάβολοι τοῖ ἐν τοῖς ἰχθύσιν Ποτειδάνι καὶ Κῶ οἶν ἀπὸ δραχμῶν
τριάκον[τα] καὶ | Ῥόδωι οἶν ἀπὸ δραχμῶν τριάκοντα· θυόντωι δὲ
κατὰ ταῦτά καὶ τοῖ νεωλκοί, λαμβάνον[τες] | ὁμοίως καὶ οὗτοι
παρὰ τῶν ταμιῶν δραχμὰς ἐξήκοντα· θυέτωι δὲ καὶ ὁ ναυαρχὸς
τ[ῶ]ι Πο[τ]ειδάνι οἶν ἀπὸ δραχμῶν τριάκοντα καὶ Κῶι οἶν ἀπὸ
25 δραχμῶν τριάκοντα καὶ Ῥόδωι ο[ἶ]ν || ἀπὸ δραχμῶν τριάκοντα·
διαγραφέσθωι δὲ αὐτῶι παρὰ τῶν ταμιῶν δραχμὰς ἐνενή[κο]ντα·
θυόντωι δὲ κατὰ ταῦτά καὶ σκανοπαγείσθων ἕκαστος τῶν
τριηράρχων, θυόν[τω]ι δὲ τῶι Ποτειδάνι οἶν ἀπὸ δραχμῶν
τριάκοντα καὶ Κῶι οἶν ἀπὸ δραχμῶν τριάκοντ[α] καὶ | Ῥόδωι οἶν
ἀπὸ δραχμῶν τριάκοντα, λαμβανόντωι δὲ καὶ τοῦτοι παρὰ τῶν
ταμι[ῶ]ν | δρ[α]χμὰς ἐνενήκοντα· θυόντωι δὲ καὶ τοῖ καρπολο-
30 γεῦντες τῶι Ποτειδάνι οἶν ἀ[πὸ] || δρ[α]χμῶν τεσσαράκοντα καὶ
Κῶι οἶν ἀπὸ δρα[χ]μῶν τεσσαράκοντα καὶ Ῥόδωι οἶν ἀ[πὸ]
δρ[α]χμῶν τεσσαράκοντα· θυόντωι δὲ καὶ τοῖ ὑπηρέται τῶν
μακρὰν ναῶν Ποτειδάνι καὶ [Κῶι οἶν ἀ]πὸ δραχμῶν τρι[ά]κοντα
καὶ | Ῥόδωι [οἶν ἀπὸ δραχμῶν τριάκ]οντα· θυόντωι δὲ καὶ τοῖ -- |
οἱ ἐκ τῶν ὑπηρε[τῶ]ν ---- οἶν ἀπὸ] δραχμῶν τ --

Le marbre porte, ligne 5, ΑΛΦΙΤΟΝ; l. 8, ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ; l. 15, ΠΟΛΑΝΟΣΠΡΙΟΝ; l. 16, ΛΑΤΡΙΚΟΥ; l. 21, ΝΟΙ.

721-722. RHODES. Règlements de sacrifices. (III^e s. av. J.-C.)

721. Stèle de marbre noirâtre, trouvée au lieu dit *Gennadi* (Rhodes). — Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 615 s. — Cauer, 188. — Dittenberger, 375. — I.G.Ins., I, 905.

Θευδαισίου ἕκτα[ι] | ἵσταμένου Ποτ|ειδάνι Φυταλμί|ωι ὕς
5 τέλεος || θοινῆται.

722. Stèle analogue trouvée au même endroit. — C. Smith, *Journ. of Hell. Stud.*, IV (1883), p. 352. — I.G.Ins., I, 906.

Ἀγριανίου ἐνάται | ἐξ ἱκάδος· Διονύ|σωι ἔριφος.

723. LINDOS (Rhodes). Règlement de temple. (II^e s. AV. J.-C.)

Stèle surmontée d'un fronton, encastrée dans le pavement d'une église près de Lindos. — Lebas-Foucart, p. 171 (*ad* n° 326*). — I.G.Ins., I, 789. — Cf. Wilhelm, *Arch.-Epigr. Mitth. aus Ae.-U.*, XV (1892), p. 8.

Ἀγαθ]αὶ Τύχ[α]ι. | Ἀφ' ὧν χρ[ῆ] πα[ρ]ῖν[α] αἰσίως | εἰς
 5 τ[ὸ] ἱε[ρ]όν· Πρῶτον μὲν | καὶ τὸ μέ[γ]ιστον· χεῖρας καὶ || [γ]νώ-
 μην καθαροὺς καὶ ὑγιε[ῖς] | ὑπάρχοντας καὶ μηδὲν αὐτοῖς |
 δεινὸν συνειδότας. — | Καὶ τὰ ἐκτός· — | Ἀπὸ φακῆς ἡμερῶν
 10 γ' — || ἀπὸ αἰγείου ἡμε(ρῶν) γ' — | ἀπὸ τυροῦ ἡμέ(ρας) α' — |
 ἀπὸ φθορεῖ[ων] ἡμε(ρῶν) μ' — | ἀπὸ κήδους [οἰκ]είου ἡμ[ε]ρῶν
 15 μ' — | ἀπὸ συνουσίας νομ[ί]μου — || — αὐθημερὸν περιανα-
 μένους | καὶ πρότερον χρεισαμένους | ἐλαίῳ· — | ἀπὸ παρθε-
 νείας —

724. IASOS. Loi relative au culte de Zeus Mégistos.

(FIN DU V^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre, encastrée dans une construction byzantine à Iasos, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 440.

Κατὰ τὰδε ἱεράσθω ὁ ἱερεὺς τοῦ Διὸς τοῦ μεγίστου· Λαμβανέτω δὲ τῶν θυομένων | σκέλος ἐν ὁποῖον ἂν θέλῃ σὺν τ[ῇ] ὀσφύϊ ὡς ἐκ[τέμν]εται ἢ ὀσ[φ]ύς, εἰάν τε πολλὰ ἐξά[γ]γῃ ἱερέα εἰάν τε ἕν, καὶ κεφαλὴν καὶ πόδας [καὶ] σπλ[άγ]χνων] τέταρτομ μέρος. Τῶν δὲ | ἐνθρύπτων λαμβανέτω ἐν ἀπὸ πλεκ[το]ῦ τῷ
 5 θεῷ [κ]α[ὶ] ἱερώσυνα. Κατὰ ταῦτά δὲ καὶ πα[ρ]ὰ τῶν μετοίκων. Παρὰ δὲ τῶν ξένων [τ]ὰ μὲν ἄλλα καθὰ καὶ πα[ρ]ὰ τῶν ἀστῶν, λαμβανέ[τω] δὲ καὶ τὰ δέρματα. Ἦν δὲ μὴ [κ]ατὰ τὰ γεγραμμένα ποι[ῇ] μὴ ἱεράσθω καὶ τοῦ | ἱερὸ ἐργέσθω. Ἦν δέ τις [τὴν στήλην] ἀφαν[ί]ζη ἢ τὰ γράμματα] πασχέτω | ὡς ἱερόσυλος. Τῶν δὲ ἀναθ[η]μάτων ὅσα μὲν ἀργ[υ]ρίον ἐστὶν αὐτῶν ἔστω τοῦ
 — ἱερέω[ς], | τὰ δὲ ἄλλα ἀναθήματα τοῦ θεοῦ ἔστω. Ἐπιμέ[λ]εσθαι
 10 δὲ τῶν ἀναθημάτων || τοὺς νεωποίας κατὰ τὸν νόμον. —

725. MYLASA. Décret d'une tribu relatif au culte.

(FIN DU II^e s. AV. J.-C.)

Bloc de marbre bleuâtre trouvé au sud de Mylasa (Carie). — Judeich, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 268 s. — Cf. notre n° 473, daté du même jour.

Ἐπὶ στεφανηφό[ρ]ου Ἀντι[π]ά[τ]ρου τοῦ Ἀπ[ο]λλωνίου μηνὸς Ξανδικοῦ ὀκτωκαιδεκάτῃ ταῖς [ἀρχα]ῖς. Ἐδοξεν τῇ Ὑαρβεστυῶν φυλῇ· γνώμην [ἀ]ποφ[η]ναμένου Θεομνήστου τοῦ

5 Λέοντος, κατὰ δὲ || [υῖοθ]εσίαν Διοκλείους τοῦ Πολυκλείτου,
 ἱερέως Διὸς | [Στ]ρατείου καὶ Ἡρας· Ἀγανίτου ἄρχοντος· Ὅπως
 μηθὲν | [τ]ῶν συμφερόντων παραλείπεται· δεδόχθαι ὅσοι ἂν |
 [τ]ῶν φυλετῶν τιμηθῶσιν ὑπὸ τῆς φυλῆς μετὰ στ[ε]φα|[ν]ηφό-
 10 ρον Ἀντίπατρον ἀνατιθέναι ἕκαστον τῷ Διὶ τῷ || [Υ]αρβευτῶν
 ποτήριον ἀργυροῦν ἢ φιάλην [ἀπὸ δ]ραχμῶν | [Ἀ]λεξανδρείων
 ἑκατόν, ἐπιγραφὴν [π]ο[ι]ησαμέ[ν]ου τοῦ κα[τα]σκευαζομένου τοῦ
 τε ὀνόματος τοῦ τεχ[ν]ημένου καὶ ὅτι | [τ]ιμηθεὶς ἀνέθηκεν Διὶ
 Ὑαρβευτῶν [κ]α[ι] τῆς ὀλκῆς, τὴν δὲ | ἀνάθεσιν ποιείσθαι
 15 ἑκάστο(υ)ς μετὰ τὸ τιμη[θῆ]ναι ἑμ[ε] μῆσιν || [Ἔ]ξ· ἐὰν δὲ ἀφ' ἑτέρας
 φυλῆς ὑπάρχων τις τιμηθῇ [ἀν]ατιθέ[ι]τ[ω]ν ἐν τῷ αὐτῷ χρόνῳ
 ποτήρια τρία ἢ φι[ά]λας τρεῖς [ἀπ'] ὀδραχμῶν Ἀλεξανδρείων
 τριακοσίων καὶ ὁμοίως τ[ὴν αὐ]τὴν ἐπι[γ]ραφήν ποιείσθω ἑφ'
 ἑκάστου καὶ παραδιδότω [αὐτὰ τοῖς] ταμί[αι]ς ἢ οἰκονόμοις τῆς
 20 φυλῆς κατὰ χρηματισμὸν [τὸν] τ[ῶν] δικασ[τ]ῶν καὶ τοῦ νομο-
 φύλακος. Καὶ μηθενὶ ἐξέστω κατα[λ]ύσαι τὸδε | [τὸ ψήφ]ισμα,
 εἰ δὲ μή, [ὁ κ]α[ταλ]ύσας ἀποτεισάτω δίκην εἰς τὸν [ναὸν] τοῦ
 Διὸς τοῦ Ὑαρ(β)ευτῶν δραχμὰς τρισχιλίας, οἱ δὲ ταμίαι --

Le marbre porte, ligne 16, ΦΙΕΛΑΣ.

726. MILET. Règlement de sacrifice. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, incomplète en haut et en bas. Trouvée dans le théâtre de Milet, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres antiques*, 2802). — Rayet, *Rev. Archéol.*, 1874, II, p. 105 s. — Dittenberger, 376. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 100. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 58 (n° 128). — Cf. Stengel, *Questiones sacrificales*, Berlin, 1879, p. 17 s. — Nous avons collationné notre copie sur le marbre.

-----ντων. Λαμβάνειν δὲ τὰ δέρματα [καὶ] τὰ ἄλλα
 γέρεα· ἦν ἐν θ[ύ]ηται, λάψεται γλῶσσαν, ὀσφύν, δασέαν,
 ὠρήν. Ἦν δὲ πλέω θύηται, λάψεται ἀπ' ἑκάστου ὀσφύ[ν], |
 δασέαν καὶ γλῶσσαν, καὶ κωλὴν μίαν ἀπὸ πάντων. Καὶ τῶν
 ἄλλων θεῶν τῶν | [ἐν]τεμενίων ὄσων ἱερᾶται ὁ ἱερέως, λάψεται
 5 τὰ γέρεα τὰ αὐτὰ καὶ κωλὴν ἀντὶ || [τῆς] ὠρῆς, ἥμ[η] μὴ βασιλεὺς
 λαμβάνη. Ἦν δὲ εὐστὸν θύη ἡ πόλις, λάψεται γλῶσσαν, ὀσφύν,
 δασέαν, ὠρήν. Ἦν ξένος ἱεροποιῇ τῷ Ἀπόλλωνι, προῖεράσθαι
 τῷ[ν] | ἄστῳ δὲ ἂν θέλῃ ὁ ξένος, δίδοναι δὲ τῷ ἱερεὶ τὰ γέρεα
 ἅπερ ἡ πόλις διδοί, π[άν]τα χωρὶς δερμάτῳ[ν] π[λήν] τοῖς
 Ἀπολλωνίοις ----

727. ÉPHÈSE. Fragment d'un règlement pour les auspices.
(COMM. DU V^e S. AV. J.-C.)

Fragment de marbre bleuâtre brisé de tous les côtés. Trouvé à Ayassoulouk (Éphèse), actuellement au British Museum. Στοιχηδόν. — C.I.G., 2953. — Ræhl, I.G.A., 499 (*Imag.*, 2^e éd., p. 49, n° 11). — Cauer, 478. — Roberts, 144. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 145. — Hicks, *Gr. Inscr. in the Br. Mus.*, 678. — Skias, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1892, p. 27 s. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 55 (n° 113). — Cf. Bouché-Leclercq, *Hist. de la Divination dans l'Antiquité*, I, p. 140 s.

[. ἔγ μὲν τῆς δεξιῆς ἐς τὴν ἀριστερὴν πετ|όμεν]ος, : ἤμ
μὲν : ἀποκρύψει|ι, : δε|ξιός, : ἦν δὲ : ἐπάρει : τῇ|[ν ε]ὐώνυμον :
5 πτέρυγα, : κἂν | [διά]ρει : κἂν ἀποκρύψει, : ε|[ύ]ωνυμος : ἔγ
δὲ τῆς ἀριστ|[ερ]ῆς : ἐς τὴν δεξιὴν : πετό|[μ]ενος, : ἤμ μὲν :
ἰθὺς : ἀποκρ|[ύ]ψει, : εὐώνυμος, : ἦν δὲ : τὴν | [δεξ]ιὴν :
πτέρυγα : ἐπάρας |

728. SMYRNE. Règlement religieux. (I^{er} S. [?] AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Smyrne. — [Μουσεῖον καὶ βιβλιοθήκη τῆς ἐν Σμύρνῃ εὐαγγελικῆς σχολῆς, 1873-75, p. 102, n° 104.] — Dittenberger, 364. — Cf. S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 153 s.

Ἰ|χθὺς ἱεροὺς μὴ ἀδικεῖ(ν) | μὴδὲ σκευὸς τῶν τῆς | θεοῦ
5 λυμαίνεσθαι, μὴδὲ | [ἐ]κφέρειν ἐκ τοῦ ἱεροῦ ἐπ|[ι] || κλοπῇ. Ὁ
τούτων τι ποιῶν | κακὸς κακῇ ἐξωλεία ἀπό|λοιτο, ἰχθυόβρωτος
10 γενόμε|νος· ἐὰν δὲ τις τῶν ἰχθύ|ων ἀποθάνῃ, καρπούσθω || αὐθη-
μερὸν ἐπὶ τοῦ βωμοῦ· | τοῖς δὲ συμφυλάσσουσιν | καὶ ἐπαύξου-
σιν τὰ τῆς | θεοῦ τίμια καὶ τὸ ἰχθυο|τρόφιον αὐτῆς βίου καὶ ||
15 ἐργασίας καλῆς γένοιτο | παρὰ τῆς θεοῦ ὄνησις.

729. PERGAME. Lettre d'Attale I relative au culte.
(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Pilier de marbre blanc, brisé en deux morceaux, incomplet en haut. — Frænkel, *Inscripfen von Pergamon*, 40.

---- | ὁ δ' αἰεῖ| λαχὼν φορεῖτω | [χ]λαμύδα λευκὴν καὶ σ[τέ]|-
5 φανον ἐλάας μετὰ ταινι|δίου φοινικιοῦ καὶ λαμβα|νέτω τῶν
θυομένων γέ|ρα τὸ δέρμα καὶ κωλέαν | καὶ τῶν ἐργαστηρίων
10 ῶν | ἀνατέθηκα τὴν πρόσο|δον. Μισθοῦτω δ' αἰεὶ ὁ λα|χὼν,
ἐπεσκευασμένα | δὲ παραδιδότω ὁ ἐξι|ὼν ἢ ἀποτινέτω τὸ γε|νό-
15 μ[ε]νον εἰς τὴν ἐπι|[σ]κευὴν δαπάνημα. || Ἀφείσθω δὲ καὶ τῶν
λη|τουργιῶν πασῶν, ὃν ἂν | χρόνον ἔχη τὸν στέ|φανον. Τὰ δὲ
20 ἀργυρῶμα|τα τοῦ θεοῦ καὶ τὰ ἄλ||λα ἀναθέματα τηρή|σας τῷ
εἰσιόντι παρα|διδότω. — Ἔρρωσο.

730. PERGAME. Règlement du temple d'Athéna Niképhoros.
(II^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée en deux morceaux. Trouvée sur l'Acropole de Pergame. — Fränkel, *Inscripfen von Pergamon*, II, 255.

Διονύσιος Μηνοφίλ[ου] | ἱερονομήσας τῷ δήμ[ωι]. |

Ἀγνεύετσαν δὲ κ[α]ὶ εἰσίτῳσαν εἰς τὸν τῆς θεο[ῦ] ναὸν | οἷ τε
5 πολῖται καὶ οἱ ἄλλοι πάντες ἀπὸ μὲν τῆς ἰδίας γ[υ]ναικὸς καὶ τοῦ
ἰδίου ἀνδρὸς αὐθημερόν, ἀπὸ δὲ ἀλλοτρίας κ[α]ὶ | ἀλλοτρίου
δευτεραῖοι λουσάμενοι, ὡσαύτως δὲ καὶ ἀπὸ | κήδους κ[α]ὶ
τεκούσης γυναικὸς δευτεραῖοι. Ἀπὸ δὲ τάφου | καὶ ἐκφορᾶς
περιρ[α]νόμενοι καὶ διελθόντες τὴν πύλην κα[θ'] ἣν τὰ ἀγιστήρια
τίθεται, καθαροὶ ἔστῳσαν αὐθημερόν. — ||

10 Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Γνώμη στρατηγῶν. Τὰ
μ[ε]ν | ἄλ[λ]α περὶ τῶν θυόν[των] τῇ Νικηφόρῳ Ἀθηναί γίνε-
σθαι κατ[ὰ] | τὰ προγεγραμμένα ----- | -- καὶ τῶν εἰς τὸν
[θη]σαυρὸν ἐμβαλλομένων εὐχαριστηρί[ων] σκέλος δεξιὸν καὶ τὸ
15 δέρμα. Τὸ δὲ ὑπὲρ τῶν ὧν ἐκ[κ]είμε[ν]ον τετρώβολον καὶ τῶν
ἄλλων ἱερείων (διώβολον καὶ -) ἐμ[β]άλλ[ει]ν εἰς τὸν θησαυρὸν,
καθάπερ διατέτακται. Εἶναι δ[ὲ] τὸ | ψήφισμα κύριον διὰ παντός,
ἐὰ(μ) μὴ τι ἄλλο δόξῃ. — |

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ [δ]ήμῳ. Γνώμη στρατηγῶν.
Ἐπει[δὴ] πρότερον ἦν εἰθισμένον τοὺς θύοντας τῇ Νικηφόρῳ
20 Ἀ[θη]ναί μετὰ τῶν διατεταγμένων τῇ θεᾷ γερῶν διδ[ό]ναι | κα[ὶ]
ἄλλοις τισὶν τῶν περὶ τὸ ἱερὸν διατριβόντων πλε[ί]ο[ν]α τρί-
πλευρα· δεδόχθαι· ἀπὸ τοῦ νῦν τοὺς κατ' ἐνιαυτὸν τασ[σο]μένους
ἱερὸν[ό]μους παραλ[α]μβάνοντας τὰ τιθέμενα δέρ[μ]ατα ὑπὸ τῶν
25 θυόντων καὶ πωλοῦντας διδ[ό]ναι νεγκόρῳ || [ὅ]ς μὲν (διώβο-
λον), προβάτου δὲ ἡμιαβέλιον, αὐλητρίδι καὶ ὀλο|λυκτρίαι κοινῇ
τὸ ἴσον, τῶν δ' ἐν τῇ ἄκρῃ θυομένων καὶ πυλω|ρῳ τῆς ἄκρας
βοὸς μὲν Σ-, προβάτου δὲ Σ, τὸ δὲ λοιπὸν | τῆς τι[μ]ῆς κατατάσ-
σειν εἰς τὰς ἱεράς προσόδους. Εἶναι δὲ τὸ | ψήφισμα κύριον
διὰ παντός, ἐὰν μὴ τι ἄλλο δόξῃ. —

Le marbre porte, ligne 7, ΔΕΥΤΕΡΑΙΟΣ; ligne 8, ΠΕΡΙΠΑΣΑΜΕΝΟΙ;
ligne 18, ΛΗΜΩΙ. — Ligne 15, la somme est indiquée au moyen des signes
= 0, dont le premier signifie certainement 2 oboles, comme à la ligne 25, mais
dont le second représente une fraction qui n'est pas encore déterminée. Une
autre fraction de l'obole paraît désignée, ligne 27, par Σ.

731. ILION. Décret relatif à la célébration des Panathénées.
(II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre brisée en deux morceaux. Trouvée près d'Ilion, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres antiques*, 2874). — C.I.G., 3599. — Froehner, *Inscr. gr. du Louvre*, 37. — Cf. Haubold, *De rebus Iliensium*, p. 25. — Nous devons à l'obligeance de M. É. Michon un estampage qui ne nous a été malheureusement que d'un médiocre secours à cause du mauvais état de la pierre. Comme le dit Bœckh, *universa inscriptio difficilis ad legendum est*.

Ἐπειδὴ ὁ ἱερεὺς τῶν πάντων θεῶν Ἑρμίας Ἑρμίου [ἀεὶ
κ]ατακολουθῶν τ[ῇ] τῶν πρ[ο]φαν[ε]στάτων εὐεργετῶν προγόνων
εἰς τὸν δῆμον προθυμία καὶ [δ]ιαφερ[ο]ύ[σ]ηι εὐδοξίαι, πρὸς τε
τοὺς θεοὺς ὁσίως καὶ εὐσ[εβ]ῶς προσφέρεται καὶ | πρὸς τὸν
δῆμον φιλαγάθως καὶ μεγαλάμπρως, προ[αιρου]μένός τε καὶ
5 αὐ|[τὸς] πρὸς τοὺς θεοὺς [εὐσέβες]θαι καὶ τὸν δῆμον [εὐσεβῶς
διαθέσθαι, ἐπιδέδωκεν | [ἐ]κ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου [-----
δραχμὰς μυρίας καὶ] πεντακισχιλίας, | [συνδ]οκεῖ δὲ τῷ δήμῳ
ἀποδεξαμένῳ αὐτοῦ τὴν ε[ὕ]νοιάν τε καὶ σπουδὴν | [καθ]ᾶ
καὶ περὶ τῶν ἐπιδεδομένων χρημάτων προσήκόν ἐστιν· ἵνα αἱ τε
[τῶν | Ἰλια]κῶν τιμαὶ ἀπὸ τῶν χρημάτων καὶ αἱ εἰς τοὺς πολίτας
10 φιλανθρωπίαι δια|[μένω]σιν εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον, ἀγαθῇ
τύχῃ, ἐπὶ ὑγείᾳ καὶ σωτηρίᾳ καὶ τοῖς | ἄλλοις] ἀγαθοῖς πᾶσι·
δεδοχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· τὰ μὲν χρήματα εἶνα[ι] | τὰ
ἐπιδοθέ[ν]τα ὑπὸ Ἑρμίου ἱερὰ τῆς Ἀθηνᾶς· τοὺς δὲ τραπε[ζ]ίτας,
ἐπεὶ διαγεγραμμέ[να] ἢ τὰ δι[ά]φορα, ἔχειν ἔνθεμα [διδόντας]
τόκον αὐτῶν δέκατον, καὶ παραδοῦναι τ[ο]ῖς τραπεζίταις τοῖς
μεθ' ἑαυτοὺς τοὺς πρυτανέας τόκο[v] διμήνου δέκατον, τοὺς δὲ ||
15 [τραπεζίτας] ἔχειν ἔνθεμα τὰς μυρίας καὶ πεντακισχ[ι]λίας Ἀλεξαν-
δρείας καὶ | [τὸν διμήνου τό]κον. Ἀπὸ δὲ τῆς προσόδου γίνεσθαι
ἀν[ᾶ] πᾶν ἔτος ἐν τῷ Παναθη[ν]αίῳ ἐν τῇ ἑορ[τ]ῇ τῶν Ἰλιακῶν
πομπὴν καὶ θυσίαν [τ]ῇ Ἀθηνᾷ· τοὺς δὲ τραπε[ζ]ίτας διδόναι
ἐκάστου ἔτους ἀπὸ τῆς προσόδου τῇ ἐνδεκ[ά]τῃ ἐν τῷ Πανα-
θηναίῳ | [τοῖς ἀφ' ἐκάστ]ης φυλῆς αἰρεθησομένοις φυλάρχαις
20 [κ]ατὰ φυλὴν δραχμὰς ἐκα|[τὸν καὶ πεντήκον]τα, τριῷβολον ἀνα-
τριάκοσιολόγιστο[v] καὶ τὸ ἥμισυ ἀργύριον. [Ἀπ]ὸ τούτων δὲ
τὴν φυλὴν ἱερ[ε]ῦσαι βοῖ θηλείαι καὶ προβάτωι ἄρρени [καὶ] τὰ
πέμματα προφέρεσθαι εἰς | τὴν θυσίαν, τὰ δὲ περὶ τὴν πομπὴν
ἐπιτελέσαι καθὸ πάτριόν ἐστιν. Ἀκολουθεῖν δὲ | [καὶ] ἔχοντας
ἐκάστους τῶν φυλαρχῶν τὴν ὑφ' ἑαυτῷ [φυλ]ήν, τῇ βοῖ ἐπι-
γράψαντας | [τὸ ὄνομα τῆς φυλῆς] καὶ προθύεσθαι τῷ Διὶ τῷ

25 Πολιεῖ τὰ π[έμ]ματα. Ἐπιτελέσαι δὲ καὶ δεῖ[[πνον τοὺς φυλέτας]
καὶ λόγον θέσθαι τῆς δαπάνης. Τ[ῆ]ς δὲ πομπῆς ἐπιμελητὰς |
[εῖναι τὸν τε ἱερέα] τῶν πάντων θεῶν καὶ τὸν ἀγω[νοθ]ῆτην καὶ
τὸν ἐγλογιστήν, | [ἐπιμελείσθων δ' ὅπ]ως κατὰ κάλλος πομπεύ-
σιν ὡς [καὶ ἐπ' ἀξία πομπῆς. Καθιστάνα[ι] | δὲ καὶ ἀνδρας τ]οὺς
τῆς εὐταξίας ἐπιμελησομένους], καὶ τοὺς κατασταθέντας ἔχε[ιν] |
ἐξουσίαν τοὺς ἀτακτοῦντας τῇ βάρβωι κολάζειν· ἄγε[ιν] δὲ τὴν
30 πομπὴν ἐκ τῶν βασιλ[ε]ῖων, ἥτινι ἂν ὀδώι], διατάξωσιν οἷς ἐπι-
τέτακται τῇ - - - τοὺς ἱλιάας δὲ - - - - -

**732. CHALCÉDOINE. Règlement relatif à la vente du sacerdoce
d'Asclépios. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre provenant de l'Asie Mineure, actuellement au musée d'Athènes. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VII (1878), p. 207. — Dittenberger, 369. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3052. — Cf. Dittenberger, *Hermes*, XVI (1881), p. 164 s. — Latyshev, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 282 s.

- - - - - εισιδ- - | - - - - - στρατείας καὶ αι- - - - - | - - - -
αν ἂν κα μὴ αὐτὸς θέ[λ]η | - - - - - | - - - - - τοῦ] ἐπικεφαλαίου τέλεος
5 τοῦ ι- - - - - || - - - - - γον. Στε[φ]ανα[φ]ορείτω δὲ τὰς ἐρ[ό]τ[ι]ας καὶ
ἐπὶ τὰ δείπνα φοιτήτω τὰ δ[αμ]ό[σ]ια]. Χρηεῖσθω δὲ καὶ τῷ περὶ
τὸ ἱερὸν [χ]ώ[ρ]ωι τῷ δαμοσίωι ὅ τι κα θέλῃ, ὅ τι κα [μ]ὴ | ἅ
10 πό]λ[ι]ς κατασκευάξῃ· ὠνεῖσθω δὲ ὅς [κα ἦ | ὅλ]όκληρος καὶ ὠι
δαμοσιοργίας [μέτε]στι· ἐξέστω δὲ καὶ [π]αιδὶ ὠνεῖσθαι, ἄ[λλ]ωι
δὲ μηθενὶ ἐξέστω τὰν ἱερωτεία[ν] ἢ ἐα[υ]τῷι· δς δὲ κ[α] εἴπηι ἢ
προαισιμνάσῃ [ἢ ἐν βου]λάι | ἢ ἐν δάμωι ἢ ἄλλει καὶ χ' ὅπειοῦν
15 [ὡς δεῖ | ἄφε]λέσθαι τὸν πριάμενον τὰν ἱερω[τε]ίαν, | χιλ]ίας
δραχμὰς ἀποτεισάτω ἱερά[ς] τοῦ | Ἀσ]κλαπιοῦ· τὰς δὲ τιμὰς κατα-
βαλεῖ [τὸ μὲν | ἡμ]ισσον καὶ ἑκατοστὰν καὶ τριακο[σ]τὰν | ἐν] τῷ
20 Πεταγεινίωι μηνὶ πρὸ τὰς δε[κ]άτας, || τὸ δ' ἡμισσον ἐν τῷ
Διονυσίωι πρὸ [τὰς δεκ]άτα[ς]. Ἐπ[ε]ὶ δ' ἐ κα τὰν τιμὰν πᾶσαν
κα[τα]βάλλῃ, ἀντεθῆσεται· τὸ δὲ ἀνάλωμα [τὸ ἐς | τὰ]ν ἄνθεσιν
παρέξει αὐτὸς ἑαυτῷ. [Κοσ]μεῖν δὲ τὸν ἱερῇ τὸν ναὸν κατ'
25 ἀμέ[ραν]. Ἐπ[ι]μέ]λεσθαι δὲ αὐτὸν καὶ τὰς στοιά[ς] τὰς | πο]τ τῷ
Ἀσκλαπείωι ὅπως καθαρά ἦι. | Τὰς δὲ ποθοδου ἄρξει μείς
Μαχανεύς. | Τιμὰ ἱερωτείας σὺν ἑκατοστῶι κ[αὶ] τρια[κο]στῶι
30 δραχμαὶ πεντακισχίλια [- - - - -] κον]τα ὀκτώ, τέτορες ὀβολοί.
Ἐπρί[α]το Σω[π]α[τ]ρις Μηνίου.

733. CHALCÉDOINE. Règlement relatif aux sacerdoces.

(II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Kadikeui (Chalcédoine). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3052^a (III, 1, p. 57 s.). — Cf. Latyshev, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 382 s. — Nous avons transcrit les chiffres spéciaux à Chalcédoine en chiffres attiques.

----- τὰν δαμοσιο----- | -- τῶν ἱερείων ἐν τῷ[ι αὐτῷ] χρόνῳ·
 ἱε[ρεῖ | -- ἀ]πὸ τὰς μνᾶς ΙΙΙ, ἱερεῖ Ἑρμᾶ ἀπὸ τὰς μνᾶς [ΙΙΙ, | ἱερεῖ
 5 Ἀ]μμωνος ἀπὸ τὰς μνᾶς ΙΙΙ, ἱερεῖ Ἑρακλείος || [ἀπὸ τᾶς μνᾶς
 ΙΙΙ, ἱερεῖ θεῶν Σαμοθραϊκίων | [ἀπὸ τᾶς μνᾶς ΙΙΙ, ἱερεῖ
 Διὸς Βουλαίου ἀπὸ τὰς | [ἱερῳ]τείας ΙΙΙΙ. Τοῦ δὲ λοιποῦ τὸ
 ἥμισον τοῦ Μα[χ]ανείου, τὸ δὲ λοιπὸν τοῦ Ἀπελλαίου τοῦ ἐπὶ
 10 Ὀλυμπί|--. Ἀφελέσθαι δὲ μηθεὶ ἐξείμειν τὰν ἱερῳτείαν. || [Ὁς
 δὲ κ]α εἶπη ἡ προαισιμνάση ἡ ἐν [β]ουλᾷ ἡ ἐν δάμῳ, ὁ[φ]ειλέτω
 δραχμὰς Μ ἱερὰς τοῦ Ἑρακλείος, καὶ τὰ | [προαισ]ιμναθέντα ἡ
 ῥηθέντα ἄκυρα ἔστω. Ἀναθέ[τω δὲ αὐτὸν ὁ βασιλεὺς ἐπεὶ κα
 τὰν τιμὰν δῶι, τὸ δὲ | [ἀνά]λω[μα δ]ωσέ[ι ὁ π]ριάμενος τὰν ἱερῳ-
 15 τείαν. Γρά[ψαι δὲ κ]αὶ εἰς σάνιδα κοῖλα γράμματα καὶ ε[ἰ]στάλαν |
 [καὶ στάσα]ι τὰν μὲν στάλαν πρὸ τοῦ ἱεροῦ, τὰν δὲ σα[νίδα εἰς]
 τὸ βουλευίον. Ἀρξέ[ι δὲ αὐτῷ τὰς ποθό]δου | [ἀφ' οὗ ὁ πρ]ότερον
 ἱερεὺς οὐκ ἐλάζετο. |
 20 [Ἐπρί]ατο τὰν ἱερῳτείαν Μενέμ[αχος || --]λου δραχμὰν
 ΠΧ[ΗΗΗ· | τριακ]οστὰ· ΗΗΔ· δυοκαῖεβδομη[κοστὰ καὶ | ἐνα-
 κατ]ιαστὰι τρεῖς· ΗΓΓ[ΙΙΙ--|--] καρύκειον. ΙΙΙΙ-----

734. SINOPE. Droits du prêtre de Poséidon Héliconios.

(III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée à droite, actuellement à l'École Hellénique de Sinope. — [Mordtmann, *Recueil de la Société littéraire de Constantinople*, XV (1884), p. 46.] — Doublet, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 299 s.

Ἀγαθῇ τύχῃ. Ἐπὶ τοῖς[δε ἱερά]σεται | Ποσειδῶνος Ἑλικω-
 νίου ὁ συν----- | μέχρι βίου λαμβάνωμ π[αρά τῶν θυόντων
 5 τὸ] | μεμερισμένον, παρέξει [δὲ ἐν τοῖς] || δημοσίοις πάντα, καὶ
 λήψ[εται τῶν ἱερείων] | δημοσίου θυομένων δεξιὸν σκέλος -- |
 πρότμησιγ, γλῶσσαν, τῶν δὲ [ἰδιωτικῶν] | πρότμησιν ἡ ὠμοπλά-
 την καὶ στῆθος --- | ἀπὸ δωδεκάτης τοῦ Ταυρεῶνος ἔως
 10 εἰκοστῆς || καὶ ἐν τῷ Ποσειδεῶνι μηνὶ ἀπὸ δωδεκάτης | ἔως
 τεσσαρεσκαίδεκάτης· ὑπάρ[ξει δὲ αὐτῷ | --]ν, οἶνος, στέφανος
 ἐν ἀπᾶσ[ι] τοῖς ἀγῶσιν | --τι καὶ ταῖς τιμουχίαι[ς]· ἔσται δὲ κα[ὶ]

15 τῆς στρατ[ι]δὸς ἀτελῆς σῶ[μα]τι τῷ ἑαυτοῦ, || [πωλή]σει δὲ καὶ τὰ
συν[ε]λε[γ]μέν[α] ἐκ τοῦ | [μ]ερισμοῦ ἢ ὑποχω[ρή]σει - - - - -

735. COMMAGÈNE. Loi religieuse du roi Antiochus I.

(MILIEU DU 1^{er} S. AV. J.-C.)

Gravée en double exemplaire au dos des statues colossales qui ornent le tumulus d'Antiochus I de Commagène, sur le Nemroud-Dagh. — Puchstein, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1883, p. 49 s. — Hamdy-Bey, *Le Tumulus du Nemroud-Dagh*, Constantinople, 1883; p. 1-xx (trad. comm.). — Beurlier, *De divinis honoribus quos acceperunt Alexander et successores eius*, Paris, 1890, p. 133 s. (cf. p. 110 s.) — Humann et Puchstein, *Reisen in Kleïn-Asien und Nordsyrien*, Berlin, 1890, p. 262 s. — Cf. F. Cumont, *Textes et monuments figurés relatifs aux Mystères de Mithra*, II, p. 89 s. (cf. p. 187 s.) — Norden, *Antike Kunstprosa*, 1898, I, p. 141 s. — Nous n'avons pas divisé le texte en colonnes, et nous n'avons noté comme manquantes que les lettres qui ont disparu dans les deux exemplaires. La division des lignes est celle du texte placé à l'orient du monument.

Βασιλεὺς μέγας Ἀντίοχος, Θεὸς | Δίκαιος [Ἐπιφ]αν[ή]ς,
Φιλορώμαιος καὶ | Φιλέ[λλ]ην, ὁ ἐκ βασιλέως Μιθραδά[δ]του Καλλι-
5 νίκου καὶ βασιλίσσης Λαο[δ]ί[κ]ης Θεᾶς Φιλαδέλφου τῆς ἐκ
βασιλέω[ς] Ἀντίοχου Ἐπιφανοῦς Φιλομήτορος Καλλινίκου,
ἐπὶ καθω[σ]ιωμένων βάσεων ἀσύλοις | γράμμασιν ἔργα χάριτος
10 ἰδίας εἰς || χρόνον ἀνέγραψεν αἰώνιον. |

Ἐγὼ πάντων ἀγαθῶν οὐ μόνον | κτήσιν βεβαιωτάτην ἀλλὰ καὶ
ἀπόλαυ|σιν ἡδίστην ἀνθρώποις ἐνόμισα τὴν | εὐσέβειαν, τὴν
15 αὐτὴν τε κρίσιν καὶ || δυνάμει εὐτυχοῦς καὶ χρήσεως | μακαρι-
στῆς αἰτίαν ἔσχον, παρ' ὅ|λον τε τὸν βίον ὥφθην ἅπασι βασι-
λείας | ἐμῇ καὶ φύλακα πιστοτάτην καὶ | τέρψιν ἀμίμητον
20 ἡγούμενος τὴν ὁσιότητα. || Δι' αὐτὴν καὶ κινδύνους μεγάλους παρα-
δόξως διέφυγον, καὶ πράξεων δυσελπίστων | εὐμηχάνως ἐπεκρά-
τησα καὶ βίου πολυ|έτοῦς μακαριστῶς ἐπληρώθην. — |

25 Ἐγὼ πατρίαν [ἀ]ρχὴν [π]αρ[α]λ[α]β[ών] || βασιλείαν [μ]ὲν ἐμοῦ
ὑπήκοον θρό|νοις κοινὴν θεῶν ἀπάντων εὐσεβεῖαι γνώμης ἐμῇ |
δαίταν ἀπέδειξα, μορ|φῆς μὲν ἰκόνας παντοῖαι τέχνῃ καθ' | αὐ-
30 παλαιὸς λόγος Περσῶν τε καὶ || Ἑλλήνων, ἐμοῦ γένους εὐτυ-
χεσ|τάτη ρίζα, παραδέδωκε, κοσμήσας, | θυσίαις δὲ καὶ πανηγύ-
ρεσιν, ὡς ἀρ|χαῖός τε νόμος καὶ κοινὸν ἀνθρώ|πων ἔθος· ἔτι
35 δὲ ἐμὴ δικαία φροντίς || προσεξεῦρε τιμὰς ἐπιφανῶς γερα|ράς.
Ἐπεὶ δὲ ἱεροθεοῦ τοῦδε κρη|πεῖδα ἀπόρθητον χρόνου λύμαις |
οὐρανίων ἀγχι|στα θρόνων κατασ|τήσασθαι προενοήθην, ἐν ᾧ
40 μα|καριστὸν ἄκρι [γ]ήρως ὑπάρξαν σῶμα | μορφῆς ἐμῆς πρὸς

οὐρανίους Διὸς | Ὁρομάσδου θρόνους θεοφιλή ψυχὴν | προ-
 πέμψαν εἰς τὸν ἄπειρον αἰῶνα κοι|μῆσεται· τότε δὴ καὶ τόνδε
 45 χώρον || ἱερὸν ἀπάντων κοινὸν ἀναδείξαι | θεῶν ἐνθρόνισμα
 προειλάμην, ὅπως | μὴ μόνον ἐμῶν προγόνων οὗτος δν ὄρῳς |
 ἡρῶ(ο)ς λόχος ἐμαῖς ἐπιμελείαις ὑπάρ|χη καθιδρυμένος, ἀλλὰ
 50 καὶ || δαιμόνων ἐπιφανῶν θεῖος τύπος ἐν | ἀγίῳ λόφῳ καθοσιω-
 θεῖς μηδὲ τόν|δε τὸν τόπον ὀρφανὸν ἐ|μῆς εὐσεβείας ἔχη μ[ά]ρ-
 55 τυρα. Διόπερ | ὡς ὄρῳς Διὸς τε Ὁρομάσδου καὶ Ἀπόλ|λωνος
 Μίθρου Ἡλίου Ἑρμοῦ καὶ Ἀρτά|γνου Ἡρακλέους Ἄρεως, ἐμῆς
 τε πατρίδος | παντρόφου Κομματηνῆς θεοπρε|πῇ ταῦτα ἀγάλ-
 ματα καθιδρυσάμην. | Ἀπὸ τε λιθείας μιᾶς δαίμοσιν ἐπηκόοις ||
 60 σύνθρονον χαρακτῆρα μορφῆς ἐμῆς | συνανέθηκα, καὶ τύχης
 νέας ἡλικίῳ|τιν ἀρχαίαν θεῶν μεγάλων τιμὴν ἐποι|ησάμην,
 65 μίμημα δίκαιον φυλάσ|σων ἀθανάτου φροντίδος, ἣ πολλὰ|κίς
 ἐμοὶ παραστάτις ἐπιφανῆς εἰς βοή|θειαν ἀγώνων βασιλικῶν
 εὐμενῆς | ἐωράτο. Χώραν τε ἱκανὴν καὶ προ|σόδους ἐξ αὐτῆς
 70 ἀκινήτους, εἰς θυσι|ῶν πολυτέλειαν, ἀπένειμα, || θεραπείαν τε
 ἀνέγλειπτον καὶ | ἱερεῖς ἐπιέξας σὺν πρεπούσαις | ἐσθῆσι Περ-
 σικῶι γένει κατέστησα, | κόσμον τε καὶ λειτουργίαν πᾶσαν | ἀξίως
 75 τύχης ἐμῆς καὶ δαιμόνων || ὑπεροχῆς ἀνέθηκα. Περὶ δὲ ἱερουρ|
 γιῶν αἰδίων διάταξιν πρέπουσαν | ἐποιησάμην, ὅπως σὺν αἷς
 ἀρχαῖος | καὶ κοινὸς νόμος ἔταξεν | θυσίαις, καὶ νέας ἑορτὰς εἰς
 80 τε || θεῶν σεβασμὸν καὶ ἡμετέρας τι|μὰς ἅπαντες οἱ κατ' ἐμὴν
 βασιλείαν | ἐπιτελῶσιν. Σώματος μὲν γὰρ | ἐμοῦ γενέθλιον
 85 Αὐδοναίου ἐκκαίδε|κάτην, διαδήματος δὲ Λύσου δεκά|την ἀφιέρωσα
 μεγάλων δαιμόνων ἐπι|φανεῖαις, αἵτινες ἐμοὶ καθηγεμόνες | εὐτυ-
 χοὺς ἀρχῆς καὶ βασιλείαι πάσῃ | κοινῶν ἀγαθῶν αἰτίαι κατέστη-
 90 σαν. | Χάριν τε θυ|σιῶν πλη||θους καὶ μεγέθους | εὐωχίας δύο
 προσκαθωσίωσα ἡμέρας, | ἑκατέραν τούτων ἐνιαύσιον | ἑορτήν.
 95 Βασιλείας δὲ πλήθος | εἰς συναγωγὰς καὶ πανηγύρεις || καὶ
 θυσίας ταύτας διελὼν κατὰ | κώμας καὶ πόλεις τοῖς ἔγγιστα |
 τεμένεσιν, ὡς ἥρμοζεν ἑκάστοις | κατὰ γιτνίαν ἐνεορτάζειν
 100 ὥρι|σα. Τοῦ δὲ λοιποῦ χρόνου, κατὰ || μῆνα, μία[ν] ὁμῶνυμον
 τι|αῖς εἰρημέ|ναις, ὑπὲρ μὲν γενέσεως ἐμῆς τὴν | ἐκκαιδεκάτην,
 ὑπὲρ δὲ ἀναλήψεως | διαδήματος τὴν δεκάτην, αἰεὶ διὰ | τῶν
 105 ἱερέων γεραίρεσθαι παρήγγει|λα. Διαμονῆς δὲ τούτων ἕνεκεν, |
 ἦν ἐμ φρονίμοις ἀνδράσιν εὐσεβὲς | αἰεὶ τηρεῖν, οὐ μόνον εἰς τιμὴν
 ἡμετέραν, | ἀλλὰ καὶ μακαριστὰς ἐλπίδας ἰδίας ἐ|κάστου τύχης
 110 ἐγὼ καθοσιώσας, ἐν στή||λ[α]ῖς ἀσύλοις ἐχάραξα γνώμη θεῶν |
 ἱερὸν νόμον δν θέμις ἀνθρώπων | γενεαῖς ἀπάντων οὓς ἂν χρὸ-

νος | ἄπειρος εἰς διαδοχὴν | χώρας ταύτης ἰδίαι βίου μοίραι
 115 καταστή||σι, τηρεῖν ἄσυλον, εἰδότας ὡς χαλεπὴ νέ|μεσις βασιλι-
 κῶν δαιμόνων τιμωρὸς ὁμοί|ως ἀμελίας τε καὶ ὕβρεως ἀσέβειαν
 διώκει, | καθωσιωμένων τε ἡρώων ἀτειμασθεὶς νόμος | ἀναιλά-
 120 τους ἔχει ποινάς. Τὸ μὲν γὰρ ὅσιον ἅπαν || κοῦ|ον ἔργον, τῆς δὲ
 ἀσεβείας ὀπισθοβαρεῖς | ἀνάγκαι. Νόμον δὲ τοῦτον φωνὴ μὲν
 ἐξήγγειλεν | ἐμή, νοῦς δὲ θεῶν ἐκύρωσεν. — |

— Νόμος. — | Ἱερεὺς ὅστις ὑπ' ἐμοῦ καθέσταται θεῶν ||
 125 ἡρώων τε τούτων, οὓς περὶ κορυφὴν Ταυ|ρείων αὐχένων ἱεροθε-
 σίωι σώματος ἐμοῦ καθεῖδρυσάμην, ὅστις τε ἂν ὑστέρωι χρόνῳ
 τάξιν | λάβῃ ταύτην, ἐκεῖνος ἡλευθερωμένος ἄλλης | χρείας ἀπά-
 130 σης, ἀνεμπόδιστος ἀπροφάσιστός || τε ἱεροθεσίωι τούτῳ
 προσκαρτερεῖτω προνο|ούμενος θεραπείας τε καὶ κόσμου πρέ-
 ποντος | ἱερῶν ἀγαλμάτων. Ἐν δὲ γενεθλίοις ἡμέραις, | ἃς
 ἐμμήνους ἐνιαυσίους τε [ἐορτάς] | θεῶν τε κάμου κατὰ πᾶν ἔτος
 135 αἰὲ δια||τέταχα, κόσμον Περσικῆς ἐσθῆτος ἀ|ναλαμ|βάνων, ὃν
 καὶ [χ]άρις ἐμὴ καὶ πάτριος νό|μος ἡμετέρου γένους αὐτῷ περιέ-
 θηκε, | στεφανούτω πάντας τοῖς χρυσοῖς στεφά|νοις οὓς ἐγὼ
 140 καθιέρωσα δαιμόνων εὐσεβέσι || τιμαῖς, προσόδους τε λαμβά-
 νων, ἀπὸ κωμῶν | ὧν ἐγὼ καθωσίωσα, φύσεως ἡρωικῆς χάρι-
 σιν | ἱεραῖς, ἐπιθύσεις ἀφειδεῖς λιβανωτοῦ καὶ | ἄρωμάτων ἐν
 βωμοῖς τούτοις ποιείσθω | θυσίας τε πολυτελεῖς εἰς τιμὰς θεῶν ||
 145 τε καὶ ἡμετέρας ἀξίως ἐπιτελείτω. | [Τρ]απέζας μὲν ἱερὰς πρεπού-
 σης θοῖνης γε|μί[Z]ων, κρατῆρας δὲ ὑποληνίους ἀφθόνου | κράμα-
 τος πληρῶν, δεχόμενός τε σὺν | θεραπείαι πᾶν τὸ παρατυγχάνον
 150 πλήθος, || ἐπιχώριον καὶ παρεπίδημον κοινὴν ἀπόλαυσιν | ἐορτῆς
 παρεχέτω συναγωγαῖς ὄχλων, αὐτὸς | μὲν ὡς ἔθος ἱερῶ<ο>
 σύνης τιμῇ γέρας ἐξαιρού|μενος, — | τοῖς δὲ λοιποῖς χάριν
 155 ἐμὴν εἰς ἐλευθέ|ραν ἡδονὴν διανέμων, ὅπως ἕκαστος ἐν | ἱεραῖς
 ἡμέραις ἀνελλιπῇ χορηγίαν λαμβά|νων, ἀσυκοφάντητον ἔχη τὴν
 ἐορτὴν εὐ|ωχούμενος ὅπου προαιρεῖται. Τοῖς τε ἐκπώ|μασιν οἷς
 160 ἐγὼ καθιέρωσα διακονείσ||θωσάν, ἕως ἂν ἐν ἱερῷ τόπῳ συνό-
 δου | κοινῆς μεταλαμβάνωσιν. Ὅσον τε πλη|θος εἰς τοῦτο
 καθιέρωσα μουσικῶν | καὶ ὅσον ἂν ὕστερον καθοσιωθῇ, υἱοὶ τε
 165 τού|των καὶ θυγατέρες, ἔκγονοί τε αὐτῶν || ἅπαντες, διδασκό-
 μενοι τὰς αὐτὰς τέ|χνας, ἀπαρενόχλητοι μὲν τῶν ἄλλων | ἀπάν-
 των ἀφείσθωσαν, ταῖς δὲ διατετα|γμέναις ὑπ' ἐμοῦ συνόδοις
 170 ἐνταῦθα προσ|καρτερεῖτωσαν, ἀπροφασίστως τε τὰς || λειτουρ-
 γίας ἐφ' ὅσον ἂν βούληται χρόνον ἢ | σύνδοδος ποιείσθωσαν.
 Μηθεὶ δὲ ὅσιον | ἔστω μήτε βασιλεῖ, μήτε δυνάστει, μή|τε

175 ἱερεῖ, μήτε ἄρχοντι, τοῦ|τους ἱεροδούλους, οὓς ἐγὼ θεοῖς || τε
 καὶ τιμαῖς ἐμαῖς κατὰ δαιμό|νιον βούλη|σιν ἀνέθηκα, | μηδὲ μὴν
 180 παῖδας ἐκγόνους | τε ἐκείνων οἵ|τι|νες ἂν ἐν || ἅπαντι χρόνῳ
 τοῦ|το γένος διαδέχωνται, | μήτε αὐτῷ καταδουλώσασθαι, | μήτε
 185 εἰς ἕτερον ἀπαλλοτριῶσαι | τρόπῳ μηδενί, μήτε κακῶσαι || τινὰ
 τούτων ἢ περισπάσαι λειτουρ|γίας ταύτης, ἀλλ' ἐπιμελείσθω-
 σαν | μὲν αὐτῶν ἱερεῖς, ἐπαμυνέτωσαν | δὲ βασιλεῖς τε καὶ
 190 ἄρχοντες | ἰδιωταὶ τε πά|ν|τες· οἱ|ς ἀποκείσε|ται παρὰ θεῶν καὶ
 ἡρώων χάρις | εὐσεβείας. Ὅμοίως δὲ | μηδὲ κύμας, ἃς ἐγὼ
 καθειέρωσα | δαίμοσιν τούτοις, μηδενὶ | ὅσιον ἔστω, μήτε
 195 ἐξειδιά||σασθαι, μήτε ἐξαλλοτριῶσαι, | μήτε μεταδιατάξαι, μήτε |
 βλάψαι κατὰ μηδένα τρόπον κώ|μας ἐκείνας | ἢ πρόσοδον ἦν
 200 ἐγὼ κτῆμα δαιμόνων || ἄσυλον ἀνέθηκα. Ὡσαύτως δὲ μηδὲ |
 ἄλλην παρεύρεσιν εἰς ὕβριν, ἢ ταπεινώ|σιν, ἢ κατάλυσιν, ὧν
 ἀφωσίωκα | θυσιῶν καὶ συνόδων ἐπιμηχανή|σασθαι μηδενί
 205 κατὰ τιμῆς ἡμετέρας || ἀκίνδυνον ἔστω. Ὅστις δ' ἂν διατά|ξεως
 ταύτης δύναμιν ἱερὰν ἢ τιμὴν | ἡρωϊκὴν, ἦν ἀθάνατος κρίσις
 ἐκύρωσεν, | καταλύειν ἢ βλάπτειν ἢ σοφίζεσ|θαι, δίκαιον νοῦν
 210 ἐπιβάλῃται, τούτῳ || δαιμόνων ὀργὴ καὶ θεῶν ἀπάντων, αὐ|τῷ
 καὶ γένει, πρὸς ἅπασαν τιμωρίαν | ἀνείλατος ἔστω. Τύπον δὲ
 εὐ|σεβείας ἦν θεοῖς καὶ προγόνοις | εἰσφέρειν ὅσιον, ἐγὼ παισὶν ||
 215 ἐκγόνοις τε ἐμοῖς ἐμφανῇ | καὶ δι' ἐτέρων πολλῶν καὶ | διὰ
 τούτων ἐκτέθεικα, νομί|ζω τε αὐτοὺς καλὸν ὑπόδειγμα | μιμή-
 220 σασθαι γένους αὔξον|τας αἰεὶ συγγενεῖς τιμὰς, ὁμοί|ως τ' ἐμοὶ
 πολλὰ προσθήσειν | ἐν ἀκμῇ χρόνων ἰδίων εἰς | κόσμον οἰκεῖον.
 225 Οἷς ταῦτα πράσ|σουσιν ἐγὼ πατρώους ἅπαντας θε|οὺς ἐκ
 Περσίδος τε καὶ Μακετίδος | γῆς Κομμαγηνῆς τε ἐστίας εἴλε|ως
 εἰς πᾶσαν χάριν εὐχομαι δια|μένειν. Ὅστις τε ἂν βασιλεὺς ἢ |
 230 δυνάστης ἐν μακρῷ χρόνῳ ταύτην || ἀρχὴν παραλάβῃ, νόμον
 τοῦτον | καὶ τιμὰς ἡμετέρας δια|φυλάσσων καὶ παρὰ τῆς ἐμῆς |
 εὐχῆς ἴλεως δαίμονας καὶ θεοὺς | πάντας ἐχέτω· παρανόμῳ
 235 δὲ || γνώμῃ κατὰ δαιμόνων τιμῆς καὶ | χωρὶς ἡμετέρας ἀράς
 παρὰ | θεῶν ἐχθρὰ πάντα.

Nous donnons ci-après les légères variantes que présente le texte de la terrasse occidentale : ligne 3, ἐγ; ligne 19, ἀμείμητον; ligne 68, ἀκινήτους; ligne 96, ἐνγιστα; ligne 98, γειννίαν; ligne 104, παρήνγειλα; ligne 106, ἐν; ligne 118, ἀτιμασθεῖς; ligne 137, περιέθηκεν; ligne 164, ἔγγονοι; lignes 170 et 185, λειτουργίας; ligne 178, ἐγγόνους; ligne 215, ἐγγόνους.

On trouvera encore des prescriptions religieuses parmi les textes suivants.

Bornes de temples et de lieux consacrés. Autels.

736. ATHÈNES. (v^e s. av. J.-C.) — Cippe trouvé au Pirée. — Dragatsis, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1884, p. 220. — C.I.A., IV, 1, 521^h (p. 122).

h'Ορος | τὸ hierō.

737. ATHÈNES. (v^e s. av. J.-C.) — Cippe quadrangulaire en marbre pentélique, trouvé à Ambelokipi, actuellement au musée d'Athènes. — Koumanoudis, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1889, p. 51. — C.I.A., IV, 1, 523ⁱ (p. 190). — Cf. Kern, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 11. — S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 411 s.

hierōn : | Διὸς : Μιλιχίο : [Γ]ῆς : Ἀθηναίας.

Le marbre porte, ligne 3/4, ΑΙΧΙΟ : Α | ΗΣ.

738. ATHÈNES. (v^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée près de Marousi (Attique). — C.I.G., 528. — Rangabé, *Ant. Hell.*, I, p. 219. — C.I.A., I, 526. — Cf. Pausanias, I, 31, 4. — Voir un autre exemplaire de la même borne: *Athen. Mitth.*, V (1880), p. 290 = C.I.A., IV, 1, 526 (p. 122). — Ces bornes paraissent avoir été regravées au 1^{er} s. av. J.-C.

h'Ορος : Ἀρτέμιδος : τεμέ|νος : Ἀμαρυ|[σ]ίας.

739. ATHÈNES. (v^e s. av. J.-C.) — Cippe de pierre encastré dans un mur au sud de l'Acropole. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 331. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 183. — C.I.A., IV, 1, 499^a (p. 51).

h'Ορος | κρένες.

740. ATHÈNES. (v^e s. av. J.-C.) — Cippe de pierre trouvé près de la route d'Eleusis. — E. Curtius, *Arch. Zeitung*, 1875, p. 162. — C.I.A., IV, 1, 505^a (p. 51).

h]O[ρος | τ]ῆς δὸδ | τῆς Ἐλευσινάδε.

741. ATHÈNES. (iv^e s. av. J.-C.) — Pierre brisée au bas, trouvée en Attique. Actuellement au musée d'Athènes. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 287. — C.I.A., II, 1062. — Dittenberger, 303.

ορος | ἐ|ρὸ Τριτο|πατρῶν | Ζακυαδῶν.

742. ATHÈNES. (iv^e s. av. J.-C.) — Cippe de marbre pentélique trouvé à Athènes, actuellement au musée National. — C.I.A., II, 1095.

h'Ορος | Μουσῶν | κήπου.

743. ATHÈNES. (iv^e s. av. J.-C.) — Pilier de marbre de l'Hymette, trouvé à Athènes, actuellement au musée National. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 121. — C.I.A., II, 1098.

ορος χωρίου και|νοῦ Εἰκαδείων. | Μὴ συνβάλλειν | εἰς τοῦτο
τὸ χω||ρίον μηθένα | μηθέν.

744. ATHÈNES. (IV^e s. av. J.-C.) — Cippe de marbre blanc trouvé à Kératéa (Attique). — Brückner, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 209 s. — C.I.A., IV, 2, 1074^b (p. 244). — Cf. Milchhæfer, *Unters. über die Demenordnung des Kleisthenes*, Berlin, 1892, p. 25.

h'Ορος | τεμένους | Ἀφροδίτης | Κεφαλῆθεν.

745. ATHÈNES. (IV^e s. av. J.-C.) — Plaque de pierre calcaire trouvée à Thorikos (Attique), actuellement au musée d'Athènes. — Lolling, *Δελτίον*, 1890, p. 141. — C.I.A., IV, 2, 1074^d (p. 244). — Cf. *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 443.

h'Ορος | ἱεροῦ | Διὸς | [A]ῦαντῆ||ρος.

Le marbre porte, ligne 4, ΛΥΑΝΤΗ.

746. ATHÈNES. (IV^e s. av. J.-C.) — Cippe trouvé près de Képhisia. — Buck, *Class. Review*, 1889, p. 188. — C.I.A., IV, 2, 1074^e.

᾽Ο]ρος τεμένους | Ἀπόλλωνος | πατρίω Ἐλα|σιδῶν.

747. ATHÈNES. (IV^e s. av. J.-C.) — Petit fragment de marbre trouvé à Athènes, au sud de l'Acropole. Actuellement dans une collection particulière, à Paris. — Delamarre, *Rev. de Philol.*, XIX (1895), p. 129 s. — C.I.A., IV, 2, 1659^e (p. 304). — Cf. *Etym. Magn.*, s. v. Ἐνηλύσια (Ed. Sylburg, Leipzig, 1816, p. 309).

Δι|ὸς Καται||βάτο · Ἀβ[ατον] | ἱερόν.

748. ATHÈNES. (IV^e s. av. J.-C.) — Fragment de stèle en marbre pentélique trouvé à l'est de l'Acropole. — Lolling, *Δελτίον*, 1890, p. 154. — C.I.A., IV, 2, 1659^b (p. 265).

Διὸς Κα[τ]|αιβάτο[υ] | ἄβατον.

749. ATHÈNES. (IV^e s. [?] av. J.-C.) — Copié à Kératéa par Fourmont. — C.I.G., 463. — Dittenberger, 302. — C.I.A., II, 1653.

Ἴ|ερὸν | ᾽Α|πόλλωνος | Ἐβδομέο | φρατρίας || Ἀχνιαδῶν.

750. ATHÈNES. (III^e s. av. J.-C.) — Fragment de marbre pentélique, au musée d'Athènes. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 186 s. — C.I.A., II, 1652. — Cf. Buermann, *Drei Studien auf dem Gebiete des att. Rechtes*, 1878, p. 646 (*Jahrb. f. Philol.*, Suppl.-B. IX).

Ἴ|ερὸν Ἀ|πόλ|λων[ος πα|τρ]ῴου φ[ρατ|ρία]ς [Θ]ερρικ[ι]|αδῶν.

Ligne 4, le marbre porte ΣΟΕΡΡΙΚ.

751. ATHÈNES. (III^e s. [?] av. J.-C.) — Petit cippe trouvé en Attique. — C.I.A., II, 1658.

Ἡρακλειδῶν | ἐσχάρα.

752. ATHÈNES. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Autel rond en marbre pentélique, sur sa base antique, devant la porte du Dipylon. — Kœhler, *Athen. Miith.*, IV (1879), p. 288. — C.I.A., II, 1664. — Cf. von Allen, *Athen. Miith.*, III (1878), p. 37. — J. Harrison, *Mythology and Monuments of ancient Athens*, 1890, p. 9.

Διὸς Ἐ[ρ]κείου. | Ἑρμοῦ. Ἀκάμαντος.

753. ATHÈNES. (1^{er} s. av. J.-C.) — Base en marbre de l'Hymette, trouvée au sud de l'Acropole. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 330. — C.I.A., II, 1671.

Ἑρμοῦ.	Νυμφῶν.	Ἰσίδος.
Ἀφροδείτης.		
Πανός.		

754. ATHÈNES. (II^e S. AP. J.-C.) — Gravé dans le roc de l'Acropole, au nord du Parthénon. — Heydemann, *Hermes*, IV (1869), p. 381. — C.I.A., III, 166. — Cf. Pausanias, I, 24, 3. — J. Harrison, *Mythology and Monuments of ancient Athens*, p. 415 (avec un fac-similé). — Furtwängler, *Meisterwerke der griech. Plastik*, p. 257 s.

Γῆς Καρ|ποφόρου | κατὰ μαν|τεῖαν.

755. MÉGARE. (V^e S. AV. J.-C.) — A Mazi, dans la Mégaride, sur une pierre non travaillée. — Lebègue, *De oppidis Megaridis*, p. 37. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 515. — Rehl, I.G.A., 11 (*Imag.*, 2^e éd., p. 77, n^o 1). — Cauer, 100. — Roberts, 113. — C.I.G.S., I, 35.

² Ἀπόλ(λ)ονος Λυκείο.

756. PHLIONTE. (v^e s. av. J.-C.) — Gravé de droite à gauche, à Haghios Georgios (Phlionte). — J. Bilco, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 444. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3171.

Ἄρτάμιτος.

757. ÉPIDAURE. (I^{er} s. AV. J.-C.).— Bloc de pierre trouvé dans l'Asclépieion. — Cavvadias, Ἐφημ. Ἀρχ., 1884, p. 27. — Baunack, *Studien auf dem Gebiete d. griech. und d. ar. Spr.*, 1886, I, p. 101 (n° 71). — Prellwitz, *Samm. Griech. Dial.-Insch.*, 3336. — Cf. Wide, *De sacris Troezeniorum, Epidaurium, etc.*, 1888, p. 30. — Baunack, *Aus Epidaurus*, p. 14.

Ἄρτάμιτος ! Προθυραία[s].

758. ÉPIDAURE. (H^o S. AP. J.-C.) — Encastré dans le mur d'une chapelle. — Lebas-Foucart, 147^b. — Dittenberger, 362. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3359.

Θεός. Ἀγαθὰ τύχα. | Σκανὰ ἱερέων κ[αὶ] | Διονυσίου νακό-
ρου, | [Θεο]χάριδος πυρο|φόρου.

759. SPARTE. (v^e s. av. J.-C.) — Pierre non travaillée, trouvée à l'est de Sparte. — Dressel et Milchhoefer, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 434 (cf. p. 303). — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 515. — Rœhl, I.G.A., 60 (*Imag.*, 2^e éd., p. 26, n° 7). — Cauer, 5. — Roberts, 251. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4409. — Cf. Wide, *Lakonische Kulte*, p. 155.

hΕρμᾶνος.

760. GYTHION. (v^e s. av. J.-C.) — Encastré dans une niche de pierre près de Gythion. — Skias, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1892, p. 57. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4563. — Cf. Wide, *Lakonische Kulte*, p. 370 s.

Μοῖρα | Διὸς Τεραστί[ο.

761. MANTINÉE. (v^e s. av. J.-C.) — Sur une pierre à peine dégrossie. — Lebas-Foucart, 352^a. — Foucart, *Monuments Grecs*, 1875, p. 23 s. — Weil, *Rev. Arch.*, 1876, II, p. 50 s. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 515. — Rœhl, I.G.A., 101. — Cauer, 447. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1197. — Cf. Immerwahr, *Kulte und Mythen Arkadiens*, I, p. 25.

Διὸς | Κεραιυνῶ.

762. OROPOS. (iv^e s. av. J.-C.) — Autel de marbre blanc trouvé dans l'Amphiaraiion. — Léonardos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1885, p. 155. — Dürrbach, *De Oropo et Amphiarai sacro*, p. 111. — C.I.G.S., I, 421.

Ἀμφιαράο | Ἀμφιλόχο.

763. OROPOS. (iv^e s. av. J.-C.) — Bloc de tuf à peine dégrossi, trouvé dans l'Amphiaraiion. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 437. — Dittenberger, 361. — C.I.G.S., I, 422. — Cf. Dürrbach, *De Oropo*, p. 105.

Ὅρος. Μὴ τοιχοδομῆν | ἐντὸς τῶν ὄρων ἰδιῶ|την.

764. TANAGRE. (v^e s. av. J.-C.) — Pierre noire trouvée à Aulis, actuellement au musée de Tanagre. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 590 (pl. XXVI, n° 23). — Rœhl, I.G.A., 234. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 338. — Cauer, 376. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 907. — Roberts, 225. — C.I.G.S., I, 547.

Μυλλιχιδάον.

765. TANAGRE. (v^e s. av. J.-C.) — Marbre bleuâtre, dans une église de Skimatari (Tanagre). — Robert, *Arch. Zeitung*, 1875, p. 160. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 515. — Rœhl, I.G.A., 170. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 382. — Cauer, 360. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 883. — C.I.G.S., I, 546.

Ἀρτάμι|δος.

766. TANAGRE. (III^e s. av. J.-C.) — Stèle de pierre, au musée de Skimatari. — C.I.G.S., I, 548. — Cf. Pausanias, IX, 17, 3.

Διδ[ος] | Μα[χ]ανέος, | Ἀθα[ν]ᾶς | Ζω[στειρ]ίας.

767 THESPIES. (II^e av. J.-C.) — Pierre noire, autrefois devant la porte d'une église près de Thespies, actuellement perdue. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 892. — Lebas-Foucart, 403. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 243. — Cauer, 339. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 800. — C.I.G.S., I, 1785. — Cf. Lüders, *Dionys. Künstler*, Berlin, 1873, p. 162. — Keil, *Philol.*, XXIII, p. 231.

Ὅρος τᾶς | γᾶς τᾶς [ἰα]ρᾶς τῶν σ[υν]θυτᾶν τᾶμ | Μυσά[ων]
τῶν Εἰσιοδείων.

768. ÉTOLIE. (II^e s. av. J.-C.) — Stèle encastree dans le mur d'une église à Mokista (Étolie). — Bazin, *Archives des Missions scientifiques*, 1864, p. 368. — Cauer, 246. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1428^b. — Cousin, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1888), p. 188. — Woodhouse, *Journ. of Hell. Stud.*, XIII (1893), p. 353. — C.I.G.S., III, 413, 414.

Ἀρτέμιτος Ἀγεμόνος. Ἀρτέμιτος Ἀ[γεμό]νος.

769. ACARNANIE. (IV^e s. av. J.-C.) — Sur une plaque grossière, à Kekropoula (Palaeros). — Heuzey, *Le Mont Olympe et l'Acarnanie*, p. 491, n° 72. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 515. — Cauer, 243. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1395. — C.I.G.S., III, 464.

Ἀθανᾶς. | Διδός.

770. CORCYRE. (V^e s. av. J.-C.) — Fragment de colonne au musée de Corfou. L'inscription est gravée le long du fût, de droite à gauche. — Franz, *Arch. Zeit.*, 1846, p. 378. — Vischer, *Kleine Schriften*, II, p. 18. — Riemann, *Recherches sur les îles Ioniennes*, I, p. 43. — Rœhl, I.G.A., 345 (*Imag.*, 2^e éd., p. 73, n° 17). — Cauer, 86. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3191. — Roberts, 101. — C.I.G.S., III, 696. — Kirchhoff, *Stud. z. Gesch. d. griech. Alph.*, 4^e éd., p. 106 s.

Λεξιτάτας.

Autour de la colonne, on lit de gauche à droite, en caractères de l'époque postérieure (IV^e s. av. J.-C.) :

Διοσκούρων.

771. CORCYRE. (V^e s. av. J.-C.) — Tronc de colonne en pierre calcaire trouvé à Palæopoli (Corfou), actuellement au musée. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 356. — Wachsmuth, *Rhein. Mus.*, XVIII (1863), p. 575 s. — Riemann, *Recherches*, I, p. 43. — Rœhl, I.G.A., 346 (*Imag.*, 2^e éd., p. 74 n° 18). — Cauer, 87. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3192. — C.I.G.S., III, 698. — Cf. Kirchhoff, *Studien z. Gesch. d. griech. Alph.*, 4^e éd., p. 106. — Schmidt, *Jahrb. f. Philol.*, 1892, p. 313 s.

Ὅρος ἱερὸς | τᾶς Ἀκρίας.

772. CORCYRE. (V^e s. AV. J.-C.) — Colonne trouvée à Corfou, actuellement au musée. — C.I.G., 1877. — Riemann, *Recherches*, I, p. 42. — Rœhl, I.G.A., 347 (*Imag.*, 2^e éd., p. 74, n° 19). — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3193. — Roberts, 103. — C.I.G.S., III, 699.

Ῥόος Πυθαῖος.

773. CORCYRE. (IV^e s. [?] AV. J.-C.) — Copié à Corfou par Cyriaque d'Ancone. — C.I.G., 1909. — Cauer, 88. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3194. — C.I.G.S., III, 700.

Ὀρβος ἱαροῦ καὶ δσίου.

774. GALEPSOS [Macédoine]. (COMM. DU IV^e s. AV. J.-C.) — Marbre blanc, dans une maison de Karien (Piérie du Pangée). Στοιχηδόν. — Perdrizet, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 441.

Διὸς Ἐρκεῖο Πατρῶιο καὶ Διὸς Κτησίο.

775. ÉGINE. (V^e s. AV. J.-C.) — Petit pilier quadrangulaire trouvé à Égine. — Δελτίον, 1888, p. 36. — Wolters, *Athen. Mitth.*, XIV (1889), p. 115. — C.I.A., IV, 1, 528* (p. 157). — Voir un autre exemplaire : C.I.G., 2138 = C.I.A., I, 528 (cf. IV, 1, p. 123).

ἡὸρος | τεμένος | Ἀθελνείας.

776. CHALCIS [Eubée]. (III^e s. AV. J.-C.) — Encastré dans une margelle de puits. — [Papabasileios, Ἀθηνᾶ, 1891, p. 612.] — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 4 (n° 2).

Τέμενος | [Ἀ]θηναίης.

777. THASOS. (IV^e s. AV. J.-C.) — Encastré dans un escalier près de Liménas (Thasos). — S. R(einach), *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 443. — Cauer, 526. — Rœhl, *Imag.*, 2^e éd., p. 62, n° 4. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 70. — Roberts, 23. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 35 (n° 70).

Πειθὸς | ἱηρόν.

778. CHIOS. (III^e s. AV. J.-C.) — Parallélipède en pierre noirâtre, près d'un puits à Dotia (Chios). — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 322. — Cauer, 501. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 186. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 43 (n° 85).

Ἀπόλλωνος | Ἀγρέτω.

779. SAMOS. (IV^e s. AV. J.-C.) — Marbre trouvé près de l'Héraion. Στοιχηδόν. — C.I.G., 2246. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 216. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 71 (n° 166). — Cf. C. Curtius, *Inscr. z. Gesch. von Samos*, p. 9, n° 4. — Foucart, *Mémoire sur les Colonies athéniennes*, p. 384.

Ὀρος τεμένεος | Ἀθηνᾶς | Ἀθηνῶν || μεδεόσης.

780. SAMOS. (IV^e s. av. J.-C.). — Trouvé à Khora. Στοιχηρόν. — Rayet, *Bulletin de l'École française d'Athènes*, p. 231. — C. Curtius, *Inscr. z. Gesch. von Samos*, p. 9, n° 5. — Foucart, *Mém. sur les Colonies athén.*, p. 335. — Rœhl, I.G.A., 8.

h'Opous | τε|μένος | Ἐπονύμον | Ἀθένηθ[ε]ν.

781. SAMOS. (IV^e s. av. J.-C.). — Trouvé à Khora (Samos). — Filippucci, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 160.

h'Opous | τεμένος | Ἴονος | Ἀθένεθεν.

782. AMORGOS. (V^e s. av. J.-C.). — Trouvé à Minoa. — Radet, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 236. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 29 (n° 54).

Δήμητρος Ὀρέης ἡ οἰκίη.

783. AMORGOS. (I^{er} s. av. J.-C.). — Trouvé à Ægialé. — Radet et Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 597.

Ἀπόλλωνος | Προφύλακος.

784. DÉLOS. (Fin du V^e s. av. J.-C.). — Gravé sur un rocher au pied du Cynthe. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 351. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 31 (n° 60).

Ἀθηνάης | Ὀργάνης.

785. DÉLOS. (II^e s. av. J.-C.). — Pierre grossière, polie seulement sur la face qui porte l'inscription. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 350.

Ἀπ' οἴνου μὴ προσιέναι, | μηδὲ ἐν ἀνθινοῖς.

786. SYROS. (III^e s. av. J.-C.). — Plaque de marbre trouvée près du rivage, à Syra. — Ross, *Inscr. Gr. Inéd.*, II, p. 18 (ad n° 107). — C.I.G., 2347^a (II, p. 1059).

Ποσειδῶνος Ἀσφαλείου.

787. CÉOS. (III^e s. av. J.-C.). — Encastré dans une maison à Ozias. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, I (1885), p. 219.

Ἀρτέμιδος | ἱερὸν.

788. PAROS. (COMM. DU IV^e s. av. J.-C.). — Stèle de marbre servant de seuil dans une église de Marmara (Paros). — Olympios, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 33. — Rœhl, I.G.A., 406. — Cauet, 523. — Roberts, 19. — Cf. Kirchhoff, *Studien z. Gesch. d. griech. Alph.*, 4^e éd., p. 82. — Une autre borne toute semblable a été trouvée à peu de distance de l'église.

h'Opous | τὸ ἱερὸ.

789. NAXOS. (V^e s. [?] AV. J.-C.) — Gravé dans le roc. — C.I.G., 2418.

Ὅρος | Διὸς Μηλωσίου.

790. NAXOS. (III^e s. AV. J.-C.) — Dans un champ, près d'une chapelle à Naxia. — Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 500. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, p. 21 (n° 35).

Νυμφέ|ων Μυ|χιέων.

791. NAXOS. (II^e s. [?] AV. J.-C.) — C.I.G., 2420.

Ὅρος τεμένους τοῦ Ὠτου | καὶ Ἐφιάλτου.

792. SIPHNOS. (V^e s. AV. J.-C.) — Gravé dans le roc. — C.I.G., 2423^c (II, p. 1080). — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, III, p. 5. — Rœhl, I.G.A., 399 (*Imag.*, 2^e éd., p. 62, n° 1). — Cauer, 528. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 88. — Roberts, 20. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 38 (n° 75). — Cf. Kirchhoff, *Stud. z. Gesch. d. gr. Alph.*, 4^e éd., p. 80.

Νυ(μ)φέων | hierón.

793. THÉRA. (V^e s. AV. J.-C.) — Gravé dans le roc. — Weil, *Athen. Mitth.*, II, (1877), p. 77. — Cauer, 147.

Οὔρορ Ἀθαναίας.

794. ASTYPALÉE. (III^e s. AV. J.-C.) — Dans la petite chapelle d'Haghios Eustathios. — Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 477. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3472.

Ἐ|ς τὸ ἱερόν μὴ ἐσέρπεν ὅσ|τις μὴ ἀγνός ἐστι ἢ τελεί | ἢ αὐτῷ ἐν νῶι ἐσσεῖται.

795. COS. (COMM. DU IV^e s. AV. J.-C.) — Encastré dans la margelle d'un puits. — Paton-Hicks, 148. — La pierre a peut-être été apportée de Samos, cf. plus haut n° 779.

Ὅρος [τ]εμ|ένος Ἀθην|ᾶς Ἀθηνῶν | μεδεόσης.

796. COS. (IV^e s. AV. J.-C.) — Dalle engagée dans le pavage d'une ancienne chapelle. — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 224 (n° 12). — Paton-Hicks, 149. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3674.

Διὸς Ἰκεσίου | Σιμωνιδᾶν.

797. COS. (IV^e s. AV. J.-C.) — Dans le dallage de la même chapelle. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 224 (n° 13). — Cauer, 159. — Paton-Hicks, 150. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3675.

Δ|ιὸς Φατρίο[υ], | Ἀθαναίας | Εὐρυανακτ[ι]|δᾶν.

798. COS. (III^e s. AV. J.-C.) — Dans une église de Pyli (Cos). — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 309. — Le même, *Archæol. Aufs.*, II, p. 392. — Rayet, *Archives des Missions scientifiques*, 1876, p. 103. — Cauer, 158. — Paton-Hicks, 349. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3701.

Ἱερὰ ἁ γὰ καὶ ἁ οἰκία | ἁ ἐπὶ τῇ γαῖ· καὶ τοῖ κᾶ|ποι καὶ ται
5 οἰκίαι ται | ἐπὶ τῶν κάπων Θεῶν || Δυῶδεκα καὶ Χαρμύλου |
ἥρως τῶν Χαρμυλέων.

799. COS. (II^e s. AV. J.-C.) — Pierre à moitié enterrée, mais l'inscription est complète. — Paton-Hicks, 151. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3676.

Ἀνδρομνη-
στοριδᾶν.

Καριν-
δᾶν.

800. HALICARNASSE. (II^e s. [?] AV. J.-C.) — Petit autel trouvé à Halicarnasse. — De Witte, *Bull. dell' Inst. arch.*, II (1830), p. 226. — C.I.G., 2655^b. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 243 (cf. p. 126). — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 78 (n° 174).

Διὸς Πλουτῆος.

801. MYLASA. (II^e s. AV. J.-C.) — Petit autel en marbre bleuâtre sur lequel est sculptée une double hache. — Judeich, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 259.

Διὸς Λα|βρένδου.

802. APHRODISIAS. (I^{er} s. AV. J.-C.) — Petit autel trouvé dans un cimetière turc près d'Aphrodisias, actuellement au musée d'Oxford. — C.I.G., 2750.

Διὸς Λαβραύν|δου | καὶ Διὸς Μεγίσ|στου.

803. MILET. (II^e s. AV. J.-C.) — Pierre au milieu des taillis, à une demi-heure de la mer, sur la route de Hiéronda à Akbouki. — Cousin et Deschamps, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 19. — Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XX (1896), p. 95.

Ὀρος τεμένους[ς] | Ἀπόλλωνος | Πεδανασσέως.

804. TRALLES. (351 AV. J.-C.) — Pierre trouvée à Tralles, maintenant au Cabinet des Médailles, à Paris. — C.I.G., 2919. — Lebas-Waddington, 1651. — Cf. Judeich, *Kleinasiat. Studien*, p. 228 s. — L'inscription est certainement antique (M. Froehner la considère à tort comme une falsification moderne, *ap. Bechtel, Inscr. d. Ion. Dial.*, p. 148), mais elle a été gravée à l'époque romaine. — Nous avons revu notre copie sur le marbre.

Ἔτος ΙΙΙΙΙΙ, μηνὸς ἐμδόμω· | βασιλέοντος Ἀρταξέσσε|ω·
5 ἑξατραπέοντος Ἰδριέ|ως· ὅσα ἐψηφίσαντο Τραλ|δεῖς· ἰκετη-
ρίην εἶναι Διο|νύσωι Βακχίωι τῷ δημοσί|ωι· ἰκέτην μὴ ἀδικεῖν. |

“Ορος ἱερὸς ἄσυλος Διονύσου | Βάκχου· Τὸν ἱκέτην [μ]ή
 10 ἀδικεῖν || μηδὲ ἀδικούμενον περιορᾶν· | εἰ δὲ μή, ἐξώλη εἶναι καὶ
 αὐτὸ[ν] | καὶ τὸ γένος αὐτοῦ.

805. MAGNÉSIE DU MÉANDRE. (1^{er} s. av. J.-C.) — Encastré dans le mur du théâtre antique. — Hiller von Gærtringen, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 44 (cf. p. 67).

“Ορος ἱεροῦ.

806. TÉOS (II^e s. av. J.-C.) — Petit autel trouvé à Téos. — C.I.G., 3074.

Διὸς Κησίου, | Διὸς Καπετωλίου, | Ῥώμης, | Ἀγαθοῦ δαί-
 μονος.

807. TÉOS. (II^e s. av. J.-C.) — Pierre encastrée dans une maison de Seghedjik (Téos). — Pottier et Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 168.

Ἀπόλλωνος | Κουρέου, | Πολλιδῶν | καὶ [Θ]αινιαδῶν.

La pierre porte, ligne 4, ΟΑΙΝΙΑΔΩ Ν.

808. ÉRYTHRÉES. [IV^e s. av. J.-C.) — Pierre bleuâtre trouvée entre Clazomène et Érythrées. — Judeich, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 286.

Ζηνὸς | Ὀλυμπί[ο].

809. SMYRNE. (III^e s. av. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée aux environs de Smyrne. — Contoléon, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 133 s. — La fin a été restituée à l'aide de l'inscr. C.I.G., 3156, dont l'original est reproduit par M. Contoléon (*l. c.*).

Τέμενος | ἱερὸν | Ἀφροδίτης | Στρατονικίδος | [ἐ]ξ οὗ ἡ
 5 δεκάτη καὶ || τὸ παραπεπραμέ|νον ἀπὸ τῶν πλέ|θρων κατατάσ-
 σε|τ[α]ι εἰς τ[ὰς] ἑ[ξ]ε[κ]α[τ]ή[ρας] | προσόδους.

ADMINISTRATION DES SANCTUAIRES

810. ATHÈNES. Administration de l'ancien Hécatompédon.

(485/4 av. J.-C.)

Deux plaques de marbre de Paros, brisées en un grand nombre de fragments. Trouvées sur l'Acropole. De la première, on n'a que des débris sans suite. Nous reproduisons ce qui reste de la seconde. Στοιχηδόν. — [Lolling, Ἀθηνᾶ, 1890, p. 627 s.] — Le même, Δελτίον, 1890, p. 92 s. — Dørpfeld-Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 421 s. — C.I.A., IV, 1, p. 138 (cf. I, 18 et 19; IV, 1, p. 57, 58 et 128). — Cf. Dittenberger, *Hermes*, XXVI (1891), p. 472 s. — Furtwängler, *Meisterwerke der griech. Plastik*, p. 159 s. — Dørpfeld, *Athen. Mitth.*, XXII (1897), p. 159 s. — Frazer, *Pausanias' Description of Greece*, II, p. 560 s. — Kærte, *Rhein. Mus.*, LIII (1898), p. 265 s. (cf. p. 239.)

B. [Τὰ ἀγγελία(?) τὰ ἐμ πόλει : ἡόσοις χρόνται, π[λ]ὲν ἡόσα | [ἐστὶ
 ἐν σεσεμ]ασμένοις : οἰκέμ[ασι] ἐ[ἄμ] παρ' ἑκάστ[.] [..... κα]τὰ
 τὴν πόλιν : γρά[φω]σθαι : τὸς ταμί[ας] [.....]σι : τὰ
 5 ἱερὰ : ἡοὶ ἐ[χ]σὸν : ἡε[ρ]οργόντ[.] [ας] [.....]ᾶναι χύτραν :
 μεδ[.....]αν μεδε[.....] μεδὲ τὸ πῦρ : ἀν[άπτειν] :
 ἐὰν δέ τις : τ[.] [οὔτον τι δρᾶι εἰ]δός : ἐχ[σ]ῆναι θ[οᾶ]ν : μέχ[ρι]
 τριδ[ον] [ὀ]βελδὸν τοῖσι τ[α]μίαςι :: Τὸς ἡε[ρ]οργόντα[ς] μ[ὲ] ἄγειν |
 10 με[δ]ὲν ἐκ τῷ ν[ε]ὸ : καὶ τῷ προ[νέ]ο καὶ τῷ β[ο]μῷ : [καὶ νό] [το-
 θεν : τ[ὸ] ν[ε]ὸ : ἐντὸς τῷ κ[ύκ]λῳ καὶ κατὰ ἡ[ά]παν : τὸ ἡΕ[κατόμ]-
 π[ε]δ[ον] : μεδ' ὄνθο[ν] ἐγλ[έ]γειν : ἐὰν δέ τις : τοῦτο ν[ο]ν δρᾶ[ι] εἰ[δ]ός
 ἐ[χ]σ[ε]ναι : θοᾶν [μέ]χρι τριδ[ον] : ὀβελδ[ον] : τοῖσι ταμ[ί]ασι :: Τὰς
 ἱερὰ[ς] τὰς ἐμ πόλει : καὶ τ[ὰς] Ζακόρος [μὲ] ἔχεν οἴ[κ]ημα
 15 ταμειῶν : ἐμ πόλει : μ[ὲ]δὲ ἡιπνε[ύ]εσθαι : ἐὰν δέ τις τ[ο]ύτ[ον] τι
 δρᾶι : εὐθύ[νε]σθαι ἡεκατὸν : δραχμῆ[σι] καὶ τὸς ταμίας : ἐὰν
 ἐδ[.] [σι] : εὐθύνεσθαι ἡεκατὸν δραχμῆ[σι] :: Τὰ οἰκέματα | [τὰ ἐν
 τῷ ἡΕκατομπεδοί : ἀνοίγειν [τὸς] ταμίας : μὲ δ[.] [λ]ειζον ἔ δις τ[ὸ]
 20 μενδ[.] [ς] θεᾶσθαι : τὰς ἡέν]ας : ἐμέρας || [τὰς πρὸ τῆς νο]μενιά[ς]
 [.....]ι τῇ εἰ[.] [.....] τὸ ἡέμ]ισυ : πα[ρ]όντα[ς] : ἡὸς

δ' ἂν λείπει : δυν|[ατὸς ὄν : ἀποτίνε]ν : δύο δραχμ[ὰ ἕκαστον :
 ἔσπρ]άττε|[ν δὲ τὸ(μ) π]ρύ[τανιν : ἄ]ν δὲ μέ, κα[τὰ τὰ νομιζό-
 μενα] εὐθ[ύ]νεσθ[αι] : φα[ί]νεν δὲ : τὸ(μ) π[ρύ]τανιν τὰ ἀδικήματα]
 25 το[[ίς] ταμίασι : Τὰ ἐν τῷ λί[θοι γεγραμμένα. —] |

Ταῦτ' ἔδοχεν : τῷ δέ[μοι ἐ]πι Φ[ιλοκράτος ἄρχοντ]ος : τὰ
 ἐν τοῖν λίθοι[ν τούτ]οιν. —

Le marbre porte, ligne 15 ΟΥΤΦΛΤΙΔΡΑ.

811. ATHÈNES. Inventaires des trésors du Parthénon.

(422-419 av. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en plusieurs morceaux, trouvée sur l'Acropole.
 Στοιχηδόν. — C.I.G., 139. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 108, 109. — C.I.A., I, 170-173.
 — Hicks, 50. — Cf. Bœckh, *Staatshaush. d. Athener*, 3^e éd., II, p. 142 s. —
 Michaelis, *Der Parthenon*, p. 296. — Les restitutions sont empruntées aux
 inventaires des années qui précèdent et qui suivent (cf. C.I.A., I, 161-67).

I. Θεοὶ ἐ[πικούριοι]. | Τάδε παρέδοσαν ἡι τέτταρες ἀρχαί,
 ἡαὶ ἐδίδοσαν τ[ὸν λόγον ἐκ Παναθηναίων ἐς Π[αναθένα]ια· τοῖς
 τ[α]μῖασι τοῖς Πρεσβίας Σεμ[ί]ο Φε[γ]γαιεύς ἐγραμμάτευε, [ἡοι δὲ
 ταμῖαι τοῖς Πρεσβίας Σε[μ]ίο Φεγγαιεύς] | ἐγραμμάτευε, παρέδο-
 σαν τοῖς ταμῖασι : τοῖς Νικέας Εὐ[θυ]κλέος ἡΑλιμόσιος ἐ[γ]γραμ-
 5 μά[τευε, Εὐφέμοι] || Κολλυτεῖ καὶ χσυνάρχοσι :

Ἐν τῷ Παρθενόνι· Στέφανος χρ[υ]σοδ[ότης]· σταθμὸν τούτο
 ΓΔ. Φιάλα[ι] χρυσαῖ Γ· στ[α]θμὸν τούτον : ΓΗΗΓΔΔΔΓΓ :
 χρυσίον ἄσμεον· σταθμὸν τούτο Η[- - Καρχήσιον] χρ[υ]σοδ[ότης]·
 τὸμ πυθ[μέν]α ὑπάρ[χ]ον· γυρον : ἡέχον, ἡιερόν τὸ ἡΕρακλέος τὸ ἐν
 Ἐλαιεῖ· σταθμὸν τούτ[ο] ΗΔΔΔΓΓΓΓΓΓ. Ἐλο δ[ύ]ο ὑπαργύ[ρο]
 καταχρ[ύ]σο· σταθμὸν τούτοι· Η...ΓΓΓΓΓΓ : Πρόσοπον
 ὑπάργυρον κατὰ[χρυσον· σταθμὸν τούτο : ΗΔΓΓΓΓ : Φ[ιά]λαι
 ἀργ[υ]ραι : ΗΔΔΔΓΓΓΓΓΓ : κέρας ἀργυρὸν· σταθμὸν τούτον :
 ΤΤΧΧΧΗΗΗΓΓΓΓΓΓ.

10 Ἀριθμὸν τὰδε· Ἀγινάκαι περ[ί]χρυσοι ΓΓΓΓΓΓ || λείομ περίχρυσον,
 στάχυες : ΔΙ· [κ]ανὸ ὑποχρύλο καταχρύσο [ΠΠ· θυμιατέρι]ον
 ὑπόχρυλον κατὰ[χρυσον] | Ι : κόρε ἐπὶ στέλες κατὰχρυσος :
 [ΠΠ· κοίτε ὑπόχρυλος] κατὰχρυσος Ι· Γοργ[όν]ειον, κάμπε ἐπί-
 χρ[υ]σα· ἡίππε[ος], γρύψ : γρυπὸς προτομέ, γρύψ : λέοντος
 κεφαλὴ, ἡό[ρ]μος· ἀν[θέ]μον, δράκ[ον], ἐπ[ί]χρυσα ταῦτα· [κυνὲ
 ἐπ[ί]χ]ρυσος· ἀσπίδες ἐπ[ί]χρυσοι[ι] ὑπόχρυλοι : ΔΓΓΓ : κλῖναι
 Χιοργ[ῆς] [ΠΠΠ· κλῖναι] Μιλεσιοργ[ῆς] : Δ : χσιφ[ο]μάχαιρα[ι] Ι :
 ΓΠΠΠ· χσίφε : Γ : θόρακες Δ[ΓΓΓΓ]· ἀσπίδες ἐπίσμοι : [ΠΠΠ] :
 ἀσπίδε[ς] ἐπ[ί]χαλκοι ΔΔΔΔΔΔ· θ[ρ]όνοι : ΔΠΠΠ : δίφροι ΠΠΠΠ· ὀκλα-

- 15 δ||ίαι : Γ||ΙΙΙ : λύρα κατάχρυσος[ς] | : λύραι ἐλεφάντιναι : ΙΙΙΙ :
 λύραι : [Γ]||ΙΙΙ : [τρά]πεζα ἐλ[ε]φαντομένε· κράνε[ς] [χαλκᾶ ΙΙΙ· κ]||λι-
 νὸν πόδες [ἐπ]᾽ἀργυρο[ι ΔΙΙΙ· π]έλ[τ]ε· φιάλαι ἀργυραῖ : ΙΙΙΙ :
 κύλι[κες ΔΙΙΙ ἀργ]υροῖ : ἡίππος ἀργ[υ]ρὸς· σταθμὸ[ν] τούτον ?
 ΓΗΗΗΗ : Ἀσπίδε ἐπιχρῦσο ὑποχρύλο [ΙΙ]· ἀκινάκες ἐπίχρ[υ]-
 σος, ἄσ[τ]α[θ]μος· Φιάλα[ι ἀργ]υραῖ Γ||ΙΙΙ· στ[α]θμὸν τούτον :
 ΓΗΗΗΓΓΓ : Ποτέρια Χαλκιδικὰ ἀργυρᾶ ΙΙΙ· σταθμὸν [τού-
 τον] : ΗΔΔΓΓΓΓ. [Σ]υβέ[νε] he παρὰ Μεθυ[μ]ναῖον ἐλεφαντίνε
 κατάχρυσος· ἀσπὶς ἐγ Λέσβο : ἐπίσεμος χρυσέ Ι· ἐγ Λ[έ]σβο
 20 Ἰλλυρικ[ὸν] χαλκὸν. Φιάλ[α] ἀργυρᾶ : ΙΙ : , καρχεσίῳ ἀργυρὸ [Ι]·
 σταθμὸν τούτον : ΓΓΔΔΔ. [Λέ]σ[β]οι [κό]τυλοι ἀ[ργ]υροῖ ΙΙ·
 σταθμὸν τούτον ΗΗ||ΗΓΔΔ : Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν
 τούτο : ΔΓΓΓΓΓΓ. Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο : ΔΔΓ
 ΓΓΓΓΓ. Ἀθηναίας Ν[ι]ίκες στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο :
 ΔΔΓΓΓΓΓ : Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο : ΔΔΔΓΓΓΓ.
 Ἀθηναίας Ν[ι]ίκες στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο : ΔΔΔ
 ΓΓΓΓ. Τετράδραχμον [χρυσὸν· σ]ταθμὸν τούτο : ΓΓΓΓΓΓ.
 Ὀνυχς τὸ[ν] δακτύλιον χρυσὸν [ἐ]χ[ον· ἄ]σταθμος[ς]. —

- II. Τάδε ἡο[ι] ταμίαι [τὸν] ἱερὸν χρ[ε]μάτον τῆς Ἀθηναίας, Εὐφε-
 μ[ος] Κολλυτε[ύς] καὶ χσυν[άρχοντες] ἡοῖς Νι[κ]έας [ἡ]Αλιμό-
 σιος ἐγραμμάτε[υε], π[α]ρ[έ]δοσαν το[ῖς] ταμίαισι [ἡοῖς] Ἐπιγέ[ν]ες
 Λυσάνδρῳ Αἰγίλιεὺς ἐγρ[α]μμάτε[υε], Εὐφίλετο Κεφισίῃ καὶ
 χσυν[άρχο]σι, παραδεχσάμενοι παρὰ τὸν προτέρων ταμιδὸν ἡοῖς
 Π[ρ]εσβίας [Σεμί] Φεγαιεὺς ἐγραμμάτε[υε].

Ἐν Παρθενονι· -----

- III. Τάδε ἡοι ταμίαι τὸν ἱερὸν χρ[ε]μάτον τῆς Ἀθηναίας, Εὐφίλετος
 Κεφισίε[υς] καὶ χσυνάρχοντες ἡοῖς | Ἐπιγένης Λυσάνδρῳ Αἰγι-
 λιεὺς ἐγραμμάτε[υε], παρέδοσαν τοῖς ταμ[ι]ασι : ἡ[οῖς] Λυσίδικος
|. Χολαργεὺς ἐγραμμάτε[υε], Λύκον Πρασιεῖ καὶ χσυν-
 ἄρχοσι, παρ[α]δεχσάμενοι παρὰ τὸν προτέρων ταμ[ι]δὸν ἡοῖς
 Νικέας ἡΑλιμόσιος ἐγραμμάτε[υε].

Ἐν τῷ Παρθενονι· Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο

- 5 ΓΔ. Φ[ι]άλαι χρυσαῖ Γ· σταθμὸν τούτον ΓΗΗΓΔΔΔΓΓ. Χρυ-
 σίον ἄσμενον· στ[α]θμὸν τούτο Η-. καρχέσιον χρυσὸν | τ[ὸ]μ
 πυθμένα ὑπάρχ[υ]ρον ἔχον, ἱερὸν τῷ Ἡερακλέος τῷ ἐν Ἐλαεῖ·
 σταθμὸν τούτο ΗΔΔΔΓΓΓΓ. Ἡ[ε]λο δύο ἡ[υ]παργύρο κατα-
 χρῦσο· σταθμὸν τούτοι Η...ΓΓΓΓ. Πρόσοπον ὑπάρχ[υ]ρον
 κατάχρυσον· σταθμὸν τούτ[ο] ΗΔΓΓ : Φιάλαι ἀργυραῖ : ΗΔΔΔ
 Γ||ΙΙ, κέρας ἀργυρὸν· σταθμὸν τούτον ΤΤΧΧΗΗΗΗΓΓΓ.

Ἀριθμὸν τάδε· Ἀκινάκα[ι] περίχρσοι : ΓΙ : λείοι περίχρυ-

- [σον, στάχυες ΔΙ· κανὸ ὑποχσύλο καταχρύσο ΙΙ· θυματέριον·
 10 ὑπόχσυ]]λον κατάχρυσον : Ι : κόρε ἐπὶ στέλε[ς κατάχρ]υσο[ς·
 κοίτε ὑπόχσυλος κατάχρυσος Ι· Γοργόνειον, κάμπ[ε ἐπίχρυσα·
 ἵππος : γρύψ, γρυπὸς προτομέ : γρ[ύψ, λέοντος κεφαλὲ, ἡόρ-
 μος ἀνθέμον, δράκον, ἐπίχρυσα] | ταῦτα· κυνὲ ἐπίκρυσος : ἀσπί-
 δες ἐπίχρυσοι ἡ[υπόχσυλοι ΔΓ· κλῖναι Χιοργές ΓΙΙΙ· κλῖναι
 Μιλεσιοργές] | Δ : χσιφομάχαιραι : ΓΙΙΙ : χσίφε : Γ : θόρακες :
 ΔΓΙ : ἀσπί[δες ἐπίσεμοι ΓΙ· ἀσπίδες ἐπίχαλκοι ΔΔΔΙ· θρόνοι
 ΔΙ]· | δίφροι : ΙΙΙ : ὀκλαδία : ΓΙΙΙ : λύρα κατάχρυσος : Ι :
 λύραι [ἐλεφάντιναι ΙΙΙ· λύραι ΓΙΙΙ· τράπεζα ἐλεφαντομένε]· ||
 15 κράνε χαλκᾶ : ΙΙΙ : κλινὸν πόδες ἐπάργυροι : ΔΙΙΙ· πέλτε : Φι[ά-
 λαι ἀργυραῖ ΙΙΙ, κύλικες ἀργυροὶ ΔΙΙΙ, ἵππος ἀ]]ργυρὸς :
 σταθμὸν τούτον : ΓΗΗΗΗ : Ἀσπίδε ἐπὶχρύσο ὑποχσύλο ΙΙ·
 ἀκινάκες ἐπίχρυσος ἄσταθμος. Φιάλα[ι] ἀργυραῖ : ΓΙΙΙ : σταθμὸν
 τούτον : ΓΗΗΗΓΓΓ : Ποτέρια Χαλ[κιδικὰ ἀργυρᾶ ΙΙΙ· στα-
 θμὸν τούτον ΗΔ ΔΓΓΓΓ. Συβ]]ένε ἡε παρὰ Μεθυμναῖον ἐλεφαν-
 τίνε κατάχρυσος : ἀσπ[ίς ἐκ Λέσβο ἐπίσεμος χρυσῆ Ι· ἐκ Λέσβο
 Ἰλλυρι]]κὸν χαλκὸν : Φιάλα ἀργυρᾶ ΙΙ : καρχεσίω ἀργυρὸ : ΙΙ :
 20 σταθμὸ[ν τούτον ΓΓΔΔΔ. Λέσβιοι κότυλοι ἀργυροὶ ΙΙΙ· στ]]α-
 θμὸν τούτον : ΗΗΗΓΔΔ : Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο
 [ΔΓΓΓΓΓΙΙΙ. Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο ΔΔΓ]]ΓΓΓΓΓ :
 Ἀθηναίας Νίκες στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο : [ΔΔΓΓΓΓΓΓΓ.
 Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο ΔΔ]]ΔΓΓΓΓ : Ἀθηναίας Νίκες
 στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο : [ΔΔΔΓΓΓΓ. Τετράδραχμον
 χρυσὸν· σταθμὸν τούτ]]ο : ΓΓΓΓΓΓ : Ὀνυχς τὸν δακτύλιον
 χρυσὸν ἔχον, ἄσταθμος. — |
 IV. Τάδε οἱ ταμίαι τὸν ἱερὸν χρεμάτων τῆς Ἀθηναί[ας], Λύκον
 Πρασιεὺς καὶ χσυνάρχοντες, [hoῖς Λυσίδικος Χολαργεὺς ἐγραμ-
 μάτευε, παρέδωσαν τοῖς ταμίαισι, hoῖς Φορ]]μίον Κυδαθηναιεὺς
 ἐγραμμάτευε, Χαρίνοι Ἀλεξιμάχο [Π]]έλεκι (καὶ χρυσάρχοσι),
 παραδεχάμενοι παρὰ [τὸν προτέρων ταμιδὸν, hoῖς Ἐπιγένης
 Αἰγίλιεὺς ἐγραμμάτευε.
 Ἐν τῷ Παρθε]]νῳ· Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τούτο
 ΓΔ. Φιάλαι χρυσᾶ Γ· σταθμὸν τούτον ΓΗΗΓΔΔΔΓΓ. Χρ[υ-
 σίον ἄσμεον· σταθμὸν τούτο Η.. καρχέσιον χρυσὸν τὸν πυθμένα
 ὑπάργυρο]]ν ἔχον, ἱερὸν τὸ Ἡερακλέος τὸ ἐν Ἐλαεῖ· σταθμὸν
 τούτο ΗΔΔΔΓΓΓΓΓ. Ἐλο δύο ὑπαργύρο κατ[αχρύσο· στα-
 θμὸν τούτοι Η... ΓΓΓΓΓ. Πρόσποπον ὑπάργυρον κατάχρυσον·
 5 στ]]αθμὸν τούτο ΗΔΓΓ. Φιάλαι ἀργυραῖ ΗΔΔΔΓΓΙΙΙ, κέρας
 ἀργυρὸν· σταθμὸν τούτον ΤΤΧΧΧΗΗΗΓΓΓΓΓ.

Ἀριθμὸν τὰδε· Ἄκινάκει περιχρῦσοι ΓΙ· λέιον περιχρῦσον, στάχους ΔΙ· καν]]ὸ ὑποχσύλο καταχρῦσο ΙΙ· θυμιατήριον ὑποχσυλον κατάχρυσον Ι· κόρε ἐπὶ στέλες κα[τάχρυσος· κοίτε ὑποχσυλος κατάχρυσος Ι· Γοργόνειον, κάμπε ἐπίχρυσα· ΗΙ]]ππος, γρύψ, γρυπὸς προτομέ, γρύψ, λέοντος κεφαλῆ, ἡόρμος ἀνθέμον, δράκον, ἐπίχρυσ[α ταῦτα· κυνὲ ἐπίχρυσος, ἀσπίδες ἐπίχρυσοι ὑποχσυλοι ΔΓ· κλῖναι Χιοργῆς ΓΙΙ]]· | κλῖναι Μιλεσιοργῆς Δ· χσιφομάχαιραι ΓΙΙΙ· χσίφε Γ· θόρακες ΔΓΙ· ἀσπίδες ἐπίσεμοι [ΓΙ· ἀσπίδες ἐπίχαλκοι ΔΔΔΙ· θρόνοι ΔΙΙ· δίφροι ΙΙΙ· ὀκλαδῖαι ΓΙΙΙ· λύρα κατάχρυσος Ι· λ]]ύραι ἐλεφάντιναι ΙΙΙ· λύραι [Γ]]ΙΙ· τράπεζα ἐλεφαντομένε· κράνε χαλκᾷ ΙΙ· κλινὸν πόδες ἐ[πάργυροι ΔΙΙΙ· πέλτε. Φιάλαι ἀργυραῖ ΙΙΙ, κύλικες ἀργυροῖ ΔΙΙΙ, ἡίππος ἀργυρὸς· στα]]θμὸν τοῦτον ΡΗΗΗΗ. Ἀσπίδε ἐπιχρῦσο ὑποχσύλο ΙΙ· Ἄκινάκες ἐπίχρυσος, ἄσταθμο[ς. Φιάλαι ἀργυραῖ ΓΙΙΙ· σταθμὸν τοῦτον ΡΗΗΗΓΓΓΓ. Ποτέρια Χαλκιδικὰ ἀργυρᾷ ΙΙΙΙ· σταθμ]]ὸν τοῦτον ΗΔΔΓΓΓΓΓ. Συβένη ἡε παρὰ Μεθυμναῖον ἐλεφαντίνε κατάχρυσος· Ἀσπὶς [ἐκ Λέσβο ἐπίσεμος χρυσῆ Ι· Ἐκ Λέσβο Ἰλλυρικὸν χαλκὸν. Φιάλα ἀργυρᾷ ΙΙ, καρχεσίϋ ἀρ]]γυρὸ ΙΙ· σταθμὸν τοῦτον ΡΡΔΔΔΔ. Λέσβιοι κότυλοι ἀργυροῖ ΙΙΙ· σταθμὸν τοῦτον ΗΗΗΓ[ΔΔ. Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τοῦτο ΔΓΓΓΓΓΓΓ. Στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τοῦτο ΔΔΓΓΓΓΓΓ. Ἀθηναίης Νίκες στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τοῦτο ΔΔΔΓΓΓΓΓ. Στέφανος χρυσὸς· [σταθμὸν τοῦτο ΔΔΔΓΓΓΓΓ. Ἀθηναίης Νίκες στέφανος χρυσὸς· σταθμὸν τοῦτο ΔΔΔΓΓΓΓΓ. Τε]]τράδραχμον χρυσὸν· σταθμὸν τοῦτο ΓΓΓΓΓΓ. Ὄνουχς τὸν δακτύλιον χρυσὸν ἔχον, ᾗσταθμος. —

812. ATHÈNES. Inventaires des trésors de l'Hécatompédon.
(422-419 AV. J.-C.)

Fragments d'une plaque de marbre inscrite des deux côtés, trouvés à Athènes. Le plus important des fragments est au British Museum. Στοιχηδόν. — C.I.G., 140, 141. — C.I.A., I, 153-156. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 27. — Hicks, 51. — Cf. Bœckh, *Staatshaush. d. Athener*, 3^e éd., II, p. 163 s. — Michaelis, *Der Parthenon*. p. 299. — Les restitutions proviennent des inventaires des années qui précèdent et qui suivent (cf. C.I.A., I, 141-144, 147-150, 157-160).

Θ[ε]οί. | Τάδε παρέδοσαν ἡι τέτταρες ἀρχαί [ἡι ἐδ]ίδουσ[αν
τὸν λόγον ἐκ Παναθηναίων ἐς Παν]αθένα[ια· τοίς τα]μίαςι ἡ[οῖς
Πρεσβίας Σεμίο Φεγαι]ε[ὺς] ἐγραμ[μάτευε, ἡοὶ δὲ ταμίαι ἡοῖς
Πρεσβί]α[ς Σεμίο Φεγαι]ε[ὺς] ἐγραμ[μάτευε παρέδωσαν τοῖς

ταμίαισι] ἡο[ῖς Νικέας Εὐθυκλέος ἡΑλιμόσιο[ς ἐ]ρ[ραμ]μάτε[υε ,
 5 Ε[ϋ]φέμ[ο]ι] Κολλυ[τεί] καὶ χσυνάρχοσι·

Ἐν τῷ νέ[ο]ι τῷ ἡΕκατομπέδοι· Φιάλαι χρυσᾷ ΙΙΙ, σταθμὸν το[ύ]τ[ον] ΧΧ[Ρ]ΔΔΔΔ[ΤΤΤΤ]· κόρε χρυσῆ ἐπὶ στέλες, ἄστ[α]θμο[ς]· ἀπορραντέριον ἀργυρὸν, ἄσταθμον· στεφάνο[ς] χρυσὸς ΙΙ], σ[τ]αθμ[ὸν] τούτοι[ν] ΡΔΔΔ· στέφανος χρυσὸς ἡὸν ἐ Νίκε ἔχει, σταθμὸν τούτο ΡΔΔ· φιάλαι ἀργυρ[αῖ] ΙΙΙ], σ[τ]αθμ[ὸν] τούτον ΡΗΗΗ· καρχέσιον ἀργυρ[ὸν], σταθμὸν τούτο ΗΗ· καρχέσιον ἀργυρὸν Διὸς Πολυ[ιδ]ος, σ[τ]αθμ[ὸν] τούτο ΗΗ· στέφανος χρυσὸς, σταθμὸν [τούτο . . . ΤΤΤΤ]· στεφάνε χρυσῆ, σταθμὸν
 10 ταύτες ΡΔΤ[ΤΤΤ]· στέφανοι χρυσοῖ ΙΙΙ, σταθμὸν τούτον ΗΔΔΔ]Ρ[ΤΤ].

Ἐπέτεια ἐπεγένετο ἐπὶ τὸν ταμιδὸν, ἡοῖς Πρε[σβι]α[ς] Σε[μ]ίο Φ[ε]γα[ι]εύς ἐγραμμάτε[υε]· Στέφανος χρυσὸς, σταθμὸν τούτο ΔΤΤΤΤΙΙΙ· χρυσίδε ΙΙ, σταθμὸν [τ]ούτο[ιν] Η[Η]ΗΡ[ΔΔΔΔΤΤΤΤ]· χρυσίς, σταθμὸν ταύτες ΗΔΔΔΤΤΤΤ. — |

Τάδε] ἡο[ῖ] τα[μ]ί[αι] τὸν ἱερὸν χρημάτων τῆς Ἀθηναίας Εὐφ[ε]μος Κολλυτεὺς καὶ χσυνάρχοντες ἡοῖς | Νικέας Εὐθυκλέος ἡΑλιμόσιος ἐγραμμάτε[υε], παρέδοσαν τοῖς ταμίαισι ἡοῖς Ἐπιγέ-
 15 νες Λυσάνδρο || Αἰγίλ[ι]εύς [ἐ]γραμμάτε[υε] Εὐφιλέτο Κεφισιῇ καὶ χσυνάρχοσι, παραδεχσάμενοι παρὰ τὸν προτέ[ρ]ον ταμίον·

Ἐν τῷ νέοι τῷ ἡΕκατομπέδοι· Φιάλαι χρυσᾷ ΙΙΙ, σταθμὸν τούτον ΧΧ[Ρ]ΔΔΔΔΤΤΤΤ· κόρε χρυσῆ ἐπὶ στέλ[ε]ς, ἄσταθμο[ς]· ἀπορραντέριον ἀργυρὸν, ἄσταθμον· στεφάνο[ς] χρυσὸς ΙΙ, σταθμὸν τούτοι[ν] | Ρ[ΔΔΔ]· στέφανος [χρυσὸς ἡὸν] ἡε Νίκε ἔχει, σταθμὸν τούτο ΡΔΔ· φιάλαι ἀργυρ[αῖ] ΙΙΙ], σταθμὸν τούτον Ρ[Η]ΗΗ· καρχέσιον [ἀργυρὸν], σταθμὸν τούτο ΗΗ· καρχέ-
 20 σιον ἀργυρὸν Διὸς Πολιδος, σταθμὸν τούτο ΗΗ· στέ[φ]ανος χρυσὸς, [σ]ταθμ[ὸν] τούτο . . . ΤΤΤΤ]· σ[τ]εφ[άν]ε χρυσῆ, σταθμὸν ταύτης ΡΔΤΤΤ· στέφανοι χρυσοῖ ΙΙΙ, | σ[τ]αθμ[ὸν] τούτο[ιν] ΗΔΔΔΤΤΤ· στέφανος χρυσὸς, σ[τ]αθμ[ὸν] τούτο ΔΤΤΤΤΙΙΙ· χρυσίδε δύο, σταθμὸν τούτοι[ν] ΗΗ[Ρ]ΔΔΔΔΤΤΤΤΙΙΙ· [χρυσίς Ι, σταθμὸν] τ[αύ]τ[ες] ΗΔΔ[ΔΤΤΤΤΤ].

Ἐπέτεια ἐπεγένετο ἐπὶ τὸν ταμιδὸν ἡοῖς Νικ[ι]έα[ς] Εὐθυκλέος [ἡΑλιμόσιο]ς ἐγραμμά[τε]υε· Χρ[υ]σ[ίς], σταθμὸν ταύτης ΗΔΤΤΤΤ. — |

Τ[ά]δε ἡοι ταμίαι τ[ὸν] ἱερὸν χρημάτο[ν] τῆς Ἀθ[η]ναίας Εὐφί-
 25 λετος Κεφισιεύς καὶ χσυνάρχοντες, ἡο[ῖ]ς Ἐ[π]ιγένης Λυ[σά]νδρο Αἰγίλ[ι]εύς [ἐ]γ[ραμμά]τε[υε], παρέδοσαν τοῖς ταμίαισι ἡοῖς Λυσίδικος]ο Γ[α]ρ[τε]τ[τιος] ἐγραμ[μ]άτε[υε] Λύκον[ι]]

Πρ[α(σιεύς) καὶ χσυνάρχοσι, παραδεχσάμενοι παρὰ τὸν προτέ-
ρον] τ[αμιδὸν] ἡοῖ[ς] Ν[ικέας] ἡΑλιμό[σιος] ἐγ[ραμμά]τευσ·

Ἐν τῷ νέοι τῷ ἡΕκατομπέδοι· Φιάλαι χρυσαῖ | τρέ[ς],
σταθμὸν τούτον· ΧΧ^ΡΔΔΔΔΤ[ΤΤΤ· κόρ]ε χρυσ[ε] ἐπὶ στέλες
ἄσταθος· ἀπορραντέριον ἀργυρὸν, ἄσ[ταθμ]ον· στεφάνο
χρυσὸ II, σταθμ[ὸν] τούτ[ο] τούτ[ο] ^ΡΔ[ΔΔ· στέφανος χρυσὸς ἡδὸν
30 ἡε Νίκε ἔχει, σταθμὸν τούτο ^Ρ||ΔΔ· φιάλαι ἀργυραῖ] δ[κ]τό,
[στ]αθμ[ὸν] τούτ[ον] ^ΡΗ[ΗΗ· καρχέσιον ἀργυρὸν, σταθμὸν
τούτο ΗΗ· καρχέσιον ἀ[ργ]υρ[ὸν] : Διὸς Πολ[ι]δ[ος], [στ]αθμ[ὸν] τούτ[ο]
τοῦ[τ]ο] Η[Η]· στέφανος χρυσὸς, σταθμὸν τούτο . . . ΤΤΤII·
στεφάνε χρυσῆ, σ[ταθμ]ὸν ταύτες ^ΡΔΤΤΤ· στέφανοι χρυσοῖ]
III : σ[ταθμ]ὸν τούτον ΗΔΔΔΠII· στέφανος χρυσὸς, σταθμὸν
τού[το] ΔΓ[ΤΤΤ]III : χρυσ[ίδε] δύο, σταθμὸν τούτ[ο]ιν : Η[Η^Ρ
ΔΔΔΔΤΤΤIII· χρυσίς I, σταθμὸν ταύτες ΗΔΔΔΠΤΤΤII·
χρυσ[ίς], σ[ταθμ]ὸν ταύτ[ε]ς [ΗΔΠΤΤΤΤ· — ||

35 Τὰδε ἡοι ταμίαι τῶν ἱερ[ῶν] χρεμάτων τῆς Ἀθηναίας Λύκον
Πρασιεύς καὶ χσυνάρχοντε[ς] ἡοῖ[ς] Λυσίδικο[ς] Γ[αργέτ]τιος
ἐγραμμάτευσ, παρέδοσαν τοῖς ταμίαισι ἡοῖς Φορμίον Κυ[δ]αθε-
ναιεύς ἐγρ[αμμά]τευσ, [Χαρίνοι Ἀλεχσιμάχο Πέλεκι καὶ χσυν-
άρχοσι, παραδεχσάμ]ενοι παρὰ τὸν προ[τ]έρον] ταμ[ιδ]ὸν ἡοῖς
Ἐπιγένης Αἰγίλιεύς ἐγραμμάτευσ·

Ἐν τῷ νέοι τ[ῶν] ἡΕκατομπέδοι· Φ[ιά]λαι χρ[υ]σαῖ τρεῖς,
40 σταθμὸν τούτον ΧΧ^ΡΔΔΔΔΤΤΤΤ· κόρε χρυσῆ ἐπὶ σ[ταθμ]ῶν,
ἄσταθος· ἀ[π]ορ[ρα]ντέρ[ιον] ἀργυρὸν, ἄσταθμον· στεφάνο
χρυσὸ II, σταθμὸν τούτ[ο]ιν ^Ρ||ΔΔΔ· στέφανος χρ[υ]σ[ὸς] ἡδὸν
ἡε Νίκε ἔχει, σταθμὸν τούτο ^ΡΔΔ· φιάλαι ἀργυραῖ ΠIII, στα-
θμὸν τού[το]ν ^ΡΗΗΗ· καρχέσιον [ἀργ]υρ[ὸν], σταθμὸν τούτο
ΗΗ· καρχέσιον ἀργυρὸν Διὸς Πολιδ[ος], σταθμ[ὸν] τούτο ΗΗ·
στέφ[αν]ος χρ[υ]σ[ὸς], σταθμὸν τούτο . . . ΤΤΤII· στεφάνε χρυσῆ,
σταθμὸν ταύτες ^ΡΔΤΤΤ· στέφανοι χρ[υ]σ[ὸς] III, σ[ταθμ]ὸν
[τούτον] ΗΔΔΔΠII· στέφανος χρυσὸς, σταθμὸν τούτο ΔΓΤΤΤ
45 ΤIII· || χρυσ[ίδε] δύο, σταθμ[ὸν] τούτ[ο]ιν Η[Η^ΡΔΔΔΔΤΤΤIII·
χρυσίς I, σταθμὸν ταύτες ΗΔΔΔΠΤΤΤII· χρυσίς, σ[ταθμ]ὸν
ταύτες ΗΔ[ΠΤΤΤΤ·

Ἐπιτέ[τα] ἐπεγένετο· Στέφανος χρυσὸς, σταθμὸν τούτο
ΔΔΠΤIII· ἀργυρίς, σταθμὸν ταύτ[ε]ς [Η^ΡΔΔ]ΔΔΤΤ· θυμια-
τέριον ἀργυρὸν, σταθμὸν τούτο Χ· —

Le texte qui suit a pu, comme les deux précédents, être restitué presque complètement, malgré son état fragmentaire, grâce aux inventaires identiques que nous possédons pour les années 431-415 et 409-407 av. J.-C. (cf. C.I.A., I, 117-132, 138-140.)

813. ATHÈNES. Inventaires des trésors du Pronaos.

(414-411 av. J.-C.)

Plaque de marbre gravée des deux côtés, trouvée à Athènes, actuellement au British Museum. Notre texte se trouve sur la face postérieure. Στοιχηδόν. — C.I.G., 142 (cf. I, p. 902). — C.I.A., I, 133-136. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 26. — Hicks, 54. — Cf. Bœckh, *Staatshaush. d. Athener*, 3^e éd., II, p. 190 s. — Michaelis, *Der Parthenon*, p. 295.

Τάδ]ε παρέδ[ο]σαν ηαι τέτταρ[ε]ς ἀρχ[αὶ] ηαι ἐδίδοσαν τὸν λόγον ἐκ Παναθηναίων ἐς Παναθένια· | τοῖς ταμί[αι]ς Τεισαμενῶι Παιαν[ι]εὶ καὶ χσυνάρχουσιν, τοῖς Πολυμέδες Κεφισίονος Ἀτενεὺς ἐγρα[μμά]τευε, οἱ δὲ ταμίαι τοῖς Πολυ[μέ]δες Κεφισίονος Ἀτενεὺς ἐγραμμάτευε, παρέδωσαν τοῖς ταμί[αι]ς Πολυχσενίδει Ἀχαρνεὶ καὶ χσυνάρχουσιν τοῖς Λευκαῖος Κομάρχο Ἀφιδναῖος ἐγραμμάτευε· ||

- 5 Ἐν τῷ] Πρόνοι· Φιάλε χρυσὲ ἔχς ἔς ἀ[πορραίνονται, ἄσταθμος· φιάλαι ἀργυραὶ ΗΔΔΙ, σταθμὸν τοῦ]τον ΤΤΗ|ΗΗΗΔΔ ΔΤΤ· κέρατα ἀργυρᾶ ΙΙΙ, [σταθμὸν τούτον] ΠΔΔΠΤΤΤ· ποτέρια ἀργυρᾶ Π, σταθμὸν τούτον | ΗΠΔΠΤΤ· λύχνος ἀργυρὸς, σταθμὸν τ[ούτο] ΔΔΔΠΤΤΤ· φιάλαι ἀργυραὶ ΠΙΙ, σταθμὸν τούτον ΠΗΗ· στέφαν[ος] χρυσῶς, σταθ(μ)ὸν τούτο ΔΔΔΤΤΤΙΙΙ· φ[ιάλα] ἀργυρᾶ ΙΙ, σταθμὸν τούτοι ΗΗ· φιάλαι ἀργυραὶ ΙΙΙΙ, σταθμὸν τ[ό]τον Η|ΗΗΔΔΠΤΤΤΤ· ποτέριον ἀργυρῶν, σταθμὸν τούτο ΔΔΔΔ· φιάλαι ἀργυραὶ ΠΙΙ, σταθμὸν τούτον ΠΗΗ||Η ΗΔΔ· φι[άλα] ἀργυραὶ ΙΙΙΙ, σταθμὸν τ[ό]τον| ΗΗΗΗΔΔ· ποτέρ[ιον] ἀργυρὸν, σταθμὸν τούτο ΔΔΔΔ· φιάλαι ἀρ[γ]υραὶ ΠΙΙ, σταθμὸν τούτον ΠΗΔΔΔΔΤΤ[ΤΠ]· φι[άλα] ἀργυραὶ Ι|Π, σταθμὸν τούτον ΗΗΠΤ· ποτέριον ἀργυρὸν, | σταθμ]ὸν τότο ΠΔΠΤ· λύχνος ἀργυρῶς, στ[α]θμὸν τότο ΔΔΤ[Τ]· φιάλαι ἀργυραὶ ΙΙΙ, σταθμὸν τούτον ΗΗΠΔΔΔ|ΔΤΤΤΤ· φι[άλα] ἀργυραὶ Π, σταθμὸν [τότο]ν ΗΗΗΗΔΤΤΤ· ἀργ[υ]ρίς, σταθμὸν ταύτης ΗΔΤΤ· ποτέριον ἀργυρῶν, (σταθμὸν τούτο) ΔΔΔΔ]ΠΤΤ· ἀργυρίς Ι, σταθμὸν τα[ύ]τες ΠΔ· ποτέριον ἀρ[γ]υρὸν, σταθμὸν τότο ΔΔΔ
- 10 ΠΤΤΤΤ· ἀργυρίς Ι, σ[τ]αθμὸν τ[α]ύτες ΗΠΤΤΤ· ποτέριον ἀ[ρ]γυρῶν σταθμὸν τό[το] ΔΔΔ· ἀργυρίδες ΙΙΙΙ, σταθμὸν τότον ΗΗΗΠΔΔ|ΔΠΤ· κύλι]χς ἀργυρᾶ, ἄσταθμος· φιά[λε] ἀργ[υ]ρᾶ, σταθμὸν τ[α]ύτες ΗΠΔΔΔΔΤΤΤΤ· ἀργυρίδες ΙΙΙΙ, σταθμὸν | τούτον Π|ΗΗΠΔΔΔΠΤΤΤ.
- 15 Ἐπέτεια ἐπ[ε]γένετο ἐν τῷ Πρόνοι· Ἀργυρίδες ΙΙΙ, σταθμὸν τότον ΠΗΗΔΠΤΤΤ.

Τάδε οἱ] ταμίαι τὸν hierὸν χρε[μάτον] τῆς Ἀθηναίας Π[ολυ]

σενίδες Ἀχαρνεὺς καὶ χσυνάρχοντες, | hoῖς Λευ|καῖος Κομάρχο
 20 Ἀφιδναῖος ἐγ|ρα[μ]μάτευε, παρ[έ]δοσαν τοῖς ταμίαις hoῖς Αὐτο-
 κλείδες || Σοστράτ]ο Φρεάρριος ἐγραμμάτ[ευε Κα]λλαίσχροι
 Εὐπ[υ]ρίδει καὶ χσυνάρχοσι, παραδεχσάμενοι | παρὰ τὸν] προτέ-
 ρον ταμιὸν hoῖς [Πολυ]μέδες Κεφισίον[ος Ἀ]τενεὺς ἐγραμμάτευε·

Ἐν τῷ Πρόνεοι· | Φιάλαι ἀργυραῖ ΗΔΔΙ, σταθμὸν το[ύτ]ον
 ΤΤΗΗΗΗΔΔΔΤΤ· κ[έ]ρατα ἀργυρᾶ ΙΙΙ, σταθμὸν τοῦτον ΙΔΔ
 ΠΤΤΤ· | ποτέρια ἀργυρᾶ Π, σταθμὸν τοῦτο[ν] ΗΠ[Δ]ΠΤΤ·
 λύχνος ἀργυρῶς, σταθμὸν τοῦτο ΔΔΔΠΤΤΤ· φιάλαι ἀργυ[ρ]αῖ
 ΠΙΙ, σταθμὸν τοῦτον ΙΗΗ· στέφα[νος] χρυσῶς, σταθμὸν [τοῦτο
 25 ΔΔΔΤΤΤΙΙΙ· φιάλα ἀργυρᾶ ΙΙ, σταθμὸν το[ύτ]οις ΗΗ· φ]ιάλαι
 ἀργυραῖ ΙΙΙΙ, σταθ[μ]ὸν] τοῦτον ΗΗΗΔΔΠΤΤΤΤ· ποτέριον
 ἀργυρῶν, σταθμὸν τοῦτο ΔΔΔΔ· | φιάλαι ἀρ[γ]υραῖ ΠΙΙ, στα-
 θμὸν τοῦτ[ον] Ι[Π]ΗΗΗΗΔΔ· φιάλαι ἀ[ρ]γυραῖ ΙΙΙΙ, σταθμὸν τοῦτον
 ΗΗΗΗΔΔ· ποτέριο[ν] ἀργυρῶν], σταθμὸν τοῦτο ΔΔΔΔ· φιά-
 [λα]ι ἀργυραῖ ΠΙΙ, σταθμὸν τοῦτον ΙΗΔΔΔΔΤΤΤΤΙΙ· φιάλαι
 ἀργυραῖ ΙΙΙ, | σταθμὸν τ]οῦτον ΗΗΠΤ· ποτέριον ἀρ[γ]υρῶν,
 σταθμὸν τοῦ[το] ΙΔΠΤ· λύχνος ἀργυρῶς, σταθμὸν τοῦτο
 ΔΔΤΤ· | φιάλαι ἀρ[γ]υραῖ ΙΙΙ, σταθμὸν τοῦτον [Η]ΗΠΔΔΔΔ
 ΤΤΤΤ· φιάλ[αι] ἀργυραῖ Π, σταθμὸν τοῦτον ΗΗΗΗΔΤΤΤ·
 30 ἀ[ρ]γυρίς Ι, σταθμὸν ταύτες ΗΔΤΤ· ποτ[έ]ριον ἀργυρῶν,
 σταθ[μ]ὸν τοῦτο ΔΔΔΔΠΤΤΤ· ἀργυρίς Ι, σταθμὸν ταύ[τε]ς ΙΔ·
 ποτ[έ]ριον ἀργυρῶν, σταθμὸν [τ]οῦτο ΔΔΔΠΤΤΤΤ· ἀρ[γ]υρίς Ι,
 σταθμὸν ταύτες ΗΠΤΤΤΤ· ποτέριον ἀρ[γ]υρῶν στ]αθμὸν τοῦτο
 ΔΔΔ· ἀργυρί[δες] ΙΙΙΙ, σταθμὸν τοῦτ[ον] ΗΗΗΠΔΔΔΠΤΤ· κύλιχς
 ἀργυρᾶ, ἀσταθμός· φι[ά]λε ἀργυρᾶ, σταθμὸν ταύτες ΗΠΔΔΔ
 [Δ]ΤΤΤΤ· ἀργυρίδες ΙΙ[ΙΙ], σταθμὸν τοῦτον ΙΗΗΠΔΔΔΠΤΤΤΤ·
 ἀργυρίδες | ΙΙΙ, σταθμὸν] τοῦτον ΙΗΗΔΠΤΤΤ·

Ἐπέτε[ια] ἐπεγένετο· ἀργυ[ρίς], σταθμὸν ταύτες ---- ||

35 Τάδε hoi ταμίαι τὸν hierὸν χρεμάτ]ον τῆς Ἀθηνά(ι)ς, Κά[λ]-
 λαισχρος Εὐπυρίδες καὶ χσυνάρχοντες, | hoῖς Αὐτ]οκλείδες
 Σοστράτο Φρεά[ρ]ριος ἐγραμμάτευ[ε, παρέ]δοσαν τοῖς ταμίαις
 hoῖς |ί]ονος Εὐονυμεὺς ἐγραμμ[άτ]ευε, παραδε-
 χσάμε[νοι παρὰ τὸν προτέ]ρον ταμιὸν hoῖς Λευ|καῖος Κο]μάρχο
 Ἀφιδναῖος ἐγραμμ[άτ]ευε·

Ἐν τῷ Πρόνεϊοι· Φιάλαι ἀργυραῖ ΗΔΔΙ, σταθμὸν τοῦτον |
 ΤΤΗΗΗΗΗΔΔΔΤΤ· κέρατα ἀργυρᾶ ΙΙΙ, στ[αθ]μὸν τοῦτον
 40 ΙΔΔΠΤΤΤΤ· ποτέρια ἀργυρᾶ Π, σταθμὸν τοῦτον ΗΠΔ[Π]ΠΤΤ·
 λύχ]νος ἀργυρῶς, σταθμὸν τοῦ[το] ΔΔΔΠΤΤΤΤ· φιάλαι ἀρ[γ]υραῖ
 ΠΙΙ, σταθμὸν τοῦτον ΙΗΗ· στέφα[νος] χρυ[σ]ῶς, σταθμὸν τοῦτο

οἷς Μόρυχος Βουτάδης ἐγραμμάτευε, | παραδεξάμενοι παρὰ τῶν
π[ρ]οτέρ[ω]ν ταμιῶν τῶν ἐπὶ ᾿Αριστ[ο]κράτος ἄρχοντος, Σωκρά-
15 τ[ο]ς Λαμπ[ρ]έως καὶ συναρχόντ[ω]ν, οἷς . . .]ων Ἐλευσίνιος
ἐγραμμάτευε.

[illegible]

B. [Θε]ο[ί. — | Τ]άδε ἄ[ρ]α παραέδοσαν καὶ ἄστατα
 [ἐπέτεια· Γοργόνειον χρυσὸν] | ὑάργυρον ἀπὸ τ[ῆ]ς ἀσπίδος
 τῆς ἀπὸ τὸ [ἔδος· ἀργύριον κίβδηλον τ[ὸ]ν Ἐλευσινόθεν : ΔΔΠ :
 5 βοίδιον ἐλεφάντινον· φιάλη ἀργυρᾶ, ἣν Λεωκρ[ύ]ατης Αἰσχρονοῦ
 Φαληρεὺς ἀνέθηκε· σταθμὸν ταύτης· ΗΔ· φιάλη ἀργυρ[ύ]α, ἣν
 Λυσιμάχη Τηλεμάχο μήτηρ, ἐν ἣ τὸ [γοργόνειον· σταθμὸν ...] |
 Ἑῖ : δακτύλιος χρυσοῦ ἐν πινακίῳ, ὃν Κλ[ενομάχη] ἀνέθηκε
 Ἀρτέμ[ιδ]ι Βραυρωνία· δακτύλιος χρυσοῦ, καὶ χρυσίον ἄπυρον
 πρόσσεστ[ι] δεδεμένον, ὃν Φρυνίσκος Θετταλὸς ἀνέθ[η]κε· σταθμὸν
 10 τούτων· ... | Ἑῖ : ἐνωιδίῳ [χ]ρυσῷ : Π : Ἀρτέμιδος Βραυρωνία[ς],
]ος ἀνέθηκε· σταθμὸν [Π] : στατήρες κίβδη-
 λοι [ἐν κιβωτίῳ σεσημασ]μένοι οἱ παρὰ Λάκωνος· ὄνυξ μέγας
 τραγελάφο πρια[πίζοντος· στα]θμὸν : ΔΔΔἙῖ : χρυσία σύμ-
 μεικτα διάλιθα καὶ ἐνωιδίον· σταθμὸν Η·] |

Τάδε ἐπέτεια παρέδομεν· Χρυσίον δ' Ἀριστοκλῆς ὁ ἀπο . .
 15]ης ἀπήνεγκεν τὸ ἀπὸ τὸ βάθρο τὸ ἀγάλματος· σταθμὸν :
 Η[...· ἕτερο]ν χρυσίον, ὃ παρὰ τῷ χρυσοχῶι ἠύρεθη· στα-
 θμὸν : ΠΠ : στέφ[ανος χρυ]σοῦ, ἀριστεία τῆς θεᾶς· σταθμὸν :
 ΗΗΔΔΔΔΠΠ : παλλάδιον ἐλε[φάντινον] περίχρυσον, καὶ ἡ
 ἀσπίς ἐπίχρυσος, ὃ Ἀρχίας ἐμ Πειραιε[ῖ] οἰκῶν ἀνέθηκε·
 Ἄνδρων Ἐλαιόσιος ἀπῆρξατο χρυσᾶς : Ἑῖ : Θράσυλλος [Εὐ]ν[ος]-
 20 νυμεὺς χρυσὸν : C : στατήρ : Π : Αἰγινάϊ· Ἀρτέμιδος Βραυρω-
 νίας· [χρυσ]οῦ δακτύλιος, ὃν Ἀξιοθέα Σωκλέος γυνὴ ἀνέθηκε·
 σταθμὸν : ἙΠΠ : [ἀ]ργύριον σύμμεικτον ἄσημον· σταθμὸν :
 ΠΠΠΠΠΠ : χρυσίον ἄσημον· [στα]θμὸν : ΠΠΠ :

Τάδε ἐν τῷ ὀπισθοδόμῳ ἐκ τῆς κιβωτὸς τῆς Βραυ-
 ρων[ό]θεν· ἵππικὸς κεκρύφαλος, ἐχίνια, Ξενότιμος Καρκίνος
 25 ἀνέθηκε· ἐ[ν ἐτ]ῇ ἐρωι κιβωτίῳ· συβήνη ἐλεφαντίνη κατάχρυσος·
 ἐν κιβωτίῳ· ὄρν[ι]ς δύο, ὑποδερὶς, διοπῶν δύο ζεύγε· ταῦτα
 ὑπόξυλα κατακεχρυσωμέ[να]· φυσητόν, μήλω δύο ὑπόξυλα
 κατακεχρυσωμένω, δακτύλιοι σιδη[ροὶ] ὀκτώ, πρὸς ἐνὶ χρυσίον
 ἄπυρον πρόσσεστιν, σφραγίς ὑαλίνη, κα[ὶ] τιττερίνα ἐνωιδία πέντε·
 30 ταῦτα Θαυμαρέτη ἀνέθηκε [Τιμωνίδος γ]υνή· ἐν κιβωτίῳ· λύριον
 ἐλεφάντινον καὶ πλῆκτρον]ον ξύλινον· ἐν κιβωτίῳ
 ποικίλῳ, ὃ Κλειτὼ Ἀριστο.....]ίο, Κίμωνος γυνὴ ἀνέθηκε·
 ἐν τῷ κιβωτίῳ ἐνὶ ἐρ[ὸ]ς κυλ[ί]νῳ σφρα[γίδος] χρυσὸν δακτύλιον
 ἔχουσα· Δέξιλλα ἀνέθηκε· ὄρν[ι]ς [χρυσία] | ἔχων δώδεκα,
 35 ἕτερος ὄρν[ι]ς χρυσία ἔχων : ΔΠ : ὄρν[ι]ς χρυσία [ἐ]χων :
 ΠΠ : χλιδῶν χρυσία ἔχων : Δ : σὺν τῷ ἀπύρῳ, σφραγίδος ὑαλίνα
 ποι[κίλ]α : Π : περικεχρυσωμέναι ἀλύσεις χρυσᾶς ἔχουσαι· ὄνυξ

[σφραγίς χ]||ρυσὸν δακτύλιον ἔχων, σφραγίς ἱάσπισ χρυσὸν
 δακτύλ[ιον ἔχοσα], | σφραγίς ἱάσπισ περικεχρυσωμένη, σφραγίς
 ὑάλινη [περικεχρυσ]ωμένη, χρυσὸν δακτύλιον ἔχοσα, σφραγίδες
 40 δύο ἀργυ[ρὸς δακτυλῖ]||ος ἔχοσαι, σφραγίδες ὑάλιναι : ΓΠ :
 ποικίλαι περικε[χρυσωμένοι, σ]||φραγίς περίχρυσος, ὑποδερίς
 πρὸς [λίν]ωι ἔχοσα|. ἐν τῷ μέσῳ ἄπυρον χρυ-
 σίον καὶ ἀμφι[δέαι -----|-----] ἔχων : ΙΙΙ : κ -----

**815. AMPHICTIONIE ATTICO-DÉLIENNE. Inventaire des temples
 de Délos. (364 av. J.-C.)**

Stèle de marbre grisâtre, surmontée d'un fronton triangulaire. Trouvée à
 Délos entre le temple d'Apollon et le sanctuaire des Taureaux. — Homolle,
Bull. de Corr. Hell., X (1886), p. 461 s. — Cf. Le même, *Bull. de Corr. Hell.*, XV
 (1891), p. 113 s. — Swoboda, *Wiener Studien*, X (1883), p. 289.

Ἐπὶ Τιμοκράτους ἄρχοντος Ἀθήνησι, ἐν Δήλῳ δὲ Αἰετίω-
 νος. | Τάδε ἀπέφηναν ἐν τῷ Ἀρτεμισίῳ καὶ παρέδωκαν
 σταθμῷ καὶ | ἀριθμῷ μετὰ βουλῆς Δηλίων καὶ ἱεροποιῶν Ἀπα-
 5 τουρίου καὶ συν[αρχόντων, Ἀμφικτύονες Ἀθηναίων, Ἀρίστων
 Ἀφιδναῖος καὶ συν||ἄρχοντες οἷς Πραξιτέλης Πραξιάδου Κεφα-
 λῆθεν ἐγραμμάτευεν, | Ἀμφικτύοσιν Ἀθηναίων, Θρασωνίδῃ
 Εὐπυρίδῃ καὶ συνάρχουσιν, οἷς Μένης Μενεκλέους ἐγραμμά-
 τευεν·

Ὁ πρῶτος ῥυμός, | ἀργυρᾶ, (σταθμὸν) ΤΤ, ἀριθμὸς φιαλῶν
 ΗΔΔΔΔ· δεύτερος ῥυμός, σταθμὸν ΤΤ, | ἀριθμὸς φιαλῶν ΗΔΔΔ
 10 ΓΙΙΙ· τρίτος ῥυμός, σταθμὸν ΤΤ, ἀριθμὸς φιαλῶν ΗΔΔΔΓ·
 τούτῳ μίᾳ πυθμένα οὐκ ἔχει· τέταρτος ῥυμός, σταθμὸν Τ|Τ,
 λείπει ΗΗΓΔΓΓΓΓ, ἀριθμὸς φιαλῶν ΗΔΔΔΓΙ· τούτῳ μίᾳ
 ὀμφαλον οὐκ ἔχει· τούτῳ κεντρωταὶ ΔΔΓΙΙΙΙ, κύλικες λακωνι-
 καὶ ΙΙΙ· πέμπτος ῥυμός, (σταθμὸν) ΤΧΓΗΗΗΗΓ· ἐν τούτῳ
 15 τάδε ἐστάθη· πρόχοι ἕξ Ἀτραμυτείου ΔΙ ἀργυραὶ, πρόχοι περὶ-
 χρυσοὶ ΙΙ, καρχήσια ΓΙΙ, ποτήριον κυδωνικὸν Ι, κύλικες λακωνι-
 καὶ ΙΙΙ, κύλικες χαλκιδικαὶ ΔΔΔΓ, χορεῖα ποτήρια ΙΙ, κυ|[μβίον]
 Λεωστρατίδης ἀνέθηκεν Ι, ποτήριον κονδυλωτὸν Ι, τρίβλιον Ι, |
 ὀξύβαφα ἐλαιρᾶ ΙΙ, ὀξηρᾶ ΙΙ, τόμι(α) ἀργυρᾶ καὶ διακλείματα
 ΔΙΙΙΙ, δακτύλιοι ΙΙ, σατυρίσκοι ἀπὸ καρχησίων ΙΙΙ, πομφόλυγες
 ἐπίτηκτοι ΙΙ· κεφάλαιον φιαλῶν ἀριθμοῦ ΓΔΔΔΔΓΙΙΙΙ· κρατῆρ
 ἀργυροῦς, σταθμὸν ΤΧΧΓΗΗ. ||

20 Τάδε πρὸς ἀργύριον ἐστάθη· Κύλικες λακωνικαὶ ΔΓΙ, στα-
 θμὸν ΓΗΗ|.ΔΓΓΓΓ· κέρας ἐλάφιον, σταθμὸν ΗΔΔΔΔΓΙ·
 κῶδῡα, σταθμὸν ΓΔΔΔ· φιάλῃ νικοδόρμειος, σταθμὸν ΓΔΔ

ΔΔΓΓΓΓΓΓ· καρχήσιον, σταθμὸν ΗΔΓΓΓΓ, Θεο|πόμπου ἀνά-
 -θημα· κώδῦ ἀκονδυλωτόν, κύαθος, σταθμὸν ΗΗΔΔΔΔ· τρί-
 -βλ[ι|α]· μον[όμφαλ]α, ὀξίδες δύο, κυαθίδες ΙΙ, ὀξύβαφα ἐλαιηρὰ ΙΙ,
 25 ὀξηρὰ δύο, διαο.||μαι, σταθμὸν ΗΗ...Δ· κύλιξ λακωνική,
 Ἐγκλέους ἀνάθημα, σταθμὸν Δ|ΔΔΔΓΓΓΓ· φιάλιον Λητοῦς,
 σταθμὸν ΔΔΔΔΓΓΓΓ· κυμβία ἐξ Μυκόνου ΙΙ, σταθμὸν |ΓΔΓΓΓΓ·
 κρατηρίσκος ἀργυρῶς, σταθμὸν ΗΔΔΔΔΓΓΓ· πινακίσκοι ΙΙΙΙ, |
 σταθμὸν ΧΧΓΔΔΔΓΓ[ΓΓ]· φιάλη καὶ δακτύλιος, σταθμὸν
 ΓΔΔΔΔΓΓΓ· φιά|λαι ΙΙ, χορεΐα ΙΙ, Ἰφικράτος ἀνάθημα, σταθμὸν
 30 ΗΗΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓ· Εὐπόλεμο||ς Ἀργεῖος ἀνέθηκε κυμβίον, στα-
 -θμὸν ΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓ· φιάλαι ἀργυραῖ ΔΙ, | ἄθλα, περιγενόμεναι ἐκ
 τῆς ἵπποδρομίας, σταθμὸν ΓΓΗΗΗΗΓΔΔΔΓ· | φιάλιον χρυ-
 -σόν, σταθμὸν ΓΓΓΓΓΓ· φιάλαι χρυσαῖ βαλανωταὶ ΓΙ, σταθμὸν
 ΧΗ[Γ]ΔΔΔ[Δ]ΙΙ· φιάλαι χρυσαῖ λείαι [ΓΙΙ], σταθμὸν [ΓΓΗΗ]ΗΗ
 ΓΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓΓ· | φιάλαι χρυσαῖ ἀκτινωταὶ ΙΙ, σταθμὸν Η[·
 35 φιάλη καρυωτῇ] Ναξίων ἀνά||θημα, σταθμὸν ΗΓΔΔΔΔΔΓΓ·
 οἰνοχόη χρυσῇ, [σταθμὸν ΓΓΗ]ΓΔΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓ· | ἑτέρα οἰνοχόη
 χρυσῇ, σταθμὸν [ΓΓΗΓΔΔΔΓ· πίναξ] χρυσοῦς ὦτα καὶ πυθ|μένα
 ἀργυρὰ ἔχων λείος, σταθμὸν [ἐπιγέγραπται] ἐπὶ τῷ πίνακι τῶν
 ἀργυ|ρῶν ΓΓΗΗΗΔΔΔΓΓΓ, τοῦ δὲ χρυσίου [σταθμὸν ἐπι]γέγρα-
 -πται ΧΗΓΔΔΔ[ΔΓΓΓ], | συναμφότερα δὲ εἴλκυσε ΧΧΔΔΓ
 40 ΓΓΓΓΓΓ· θυμιατήριον χρυσόν ὑγι|ῆς ὑπόχαλκον, σταθμὸν τοῦ
 χρυσίου [ἐπι]γέγραπται ἐπὶ τῷ θυμια|τηρίῳ ΓΓΗΗΗΔΔΙΙ,
 συναμφότερα δὲ εἴλκυσε ΧΧΧΓΓΓΗΗ... ἕτερον θ|υμιατήριον
 χρυσόν ὑγιῆς ὑπόχαλκον, σταθμὸν τοῦ χρυσίου οὐκ ἐπι|γέγρα-
 -πται, συναμφότερα δὲ εἴλκυσε ΧΓΔΔΔΓΓΓΓΓ· κανὸν χρυσόν
 ὑ|γιῆς ὑπόχαλκον ὀρθηλόν, σταθμὸν τοῦ χρυσίου ἐπιγέγραπται
 45 ἐπὶ τ||ῷ κανῷ ΧΗΗΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓ· θυμιατήριον ἀργυρὸν ὑπό-
 -χαλκον οὐχ ὑγιῆς, | σταθμὸν σὺν τῷ χάλκῳ καὶ τοῖς ἀποπεπτω-
 -κόσι ΧΧΔΔ· οἰνοχόη ἀρ|γυρὰ, σταθμὸν ΓΓΗΗΓΓΓΓΓΓ· ἑτέρα
 οἰνοχόη ἀργυρὰ, σταθμὸν ΓΓΗΔ· φιά|λαι ἀργυραῖ ΓΙ, σταθμὸν
 ΓΓΗΗ· κυμβίον ἀργυρὸν, σταθμὸν ΓΔ[Δ]ΔΓΓΓΓΓΓΓΓ· κύλικες
 ἀργυραῖ λακωνικαὶ ΔΙΙΙ, σταθμὸν ΧΗΗΔΔΔΓΓΓ· σπονδοχόη
 50 χρ||υσῇ, σταθμὸν ΗΔΓΓΓΓ· χρυ...ς, σταθμὸν ΔΓ· χρύσιον
 καθαρὸν | ἄσημον, περόναι καὶ ἀμφ...λια καὶ δακτύλιοι καὶ
 δίοποι καὶ ἐνώϊδια καὶ | σφραγίδες καὶ μῆλα καὶ ἄλλα κομμάτια
 χρυσίων, σταθμὸν τούνων ΗΓΓΓΓΓΓΓΓΓ· σφραγὶς περὶ χρυσος
 καὶ ο... χρυσόν δακτύλιον ἐν .. ἄστατα· πέ|ταλα χρυσὰ ἐγ
 55 κίρα...ροη.. σταθμὸν ΗΗΗΔΓΓ· χρύσιον σύμμεικτ|ον, στα-
 -θμὸν ΗΗΔΔΙΙ· [κύαθ]ος ἀργυρῶς, σταθμὸν ΗΗΗΔΔΔΓΓ· ἕτερον

- ἄσημο|ν ἀργύριον καὶ φιάλιον, σταθμὸν ΗΔΔΔΓΓ· σύμμεικτον χρυσίον καὶ ἀργύ|ριον, σταθμὸν ΔΔ δύο Μυκονία ἀνέθηκεν· ἔτ(έ)ρα δραχμὴ | ἀττική [- - - - - ἄστ]ατον· ἀρυστήρα ἀργυροῦν, στ|αθμὸν ΔΔΓΓΓ· ὄρχομενίου νομίσματος
- 60] ὀβολὸς ἡρίθηται ἐν τοῖς ΙΙΙ ἡ|μιωβελίοις καὶ ἦγον ΗΗΗΗ· αἰγίναῖοι στατήρες τρεῖς, τούτῳ χαλκὸς Ι· τετράδραχμα ἀττικά ΓΙΙ, τούτωνα-- , γεγ...μένον Ι· τρίδραχμ|α μαρωννιτικά ΙΙ· σφραγὶς ἀργυρᾶ -----]· σύμμεικτον χρυσίον, σταθμὸν ΓΓΓΓ· δακτύλιοι [..... ἀργυροῦς [ΓΔ] ὑπόχαλχο[ι] ἄστα|τοι· ἀργύριον αφοολι.... ἔκτυπον, σταθμὸν ΓΙΙΙ· ἀμφιδέαι
- 65 ἀργυραῖ, σταθμὸν Δ· δακτύλιοι χρυσοῖ συνειρμένοι Γ, σταθμὸν ΓΙΙΙ· ψίλιον ἀργυρὸν, σταθμὸν ΓΓΓΓΙΙΙ· [σφ]ραγὶς χρυσίῳ δεδεμένη ἄστατος τετρ|άδραχμον νάξιον· ὀβολὸς ἀττικός· δραχμὴ ἀττική· δακτύλιος ἀ|ργυρὸς, σταθμὸν ΙΙΙ· τετράδραχμον ἀττικόν· δακτύλιοι ἀργυροῖ ΙΙΙ, σταθμὸν ΓΓΓΓ· ...φικὸςτια·
- 70 δαρεικοὶ ο....οι ἀνάθημα· δ|αρεικοὶ ΙΙΙ· ἀργύριον τὸ π...τελλιδος, σταθμὸν ΓΙΙΙ· Αἰσχυλὶς Κέλ|ητος ἀνέθηκενια... Μέδων Πάριος ἀνέθηκε στατήρα σ|ικυνώνιον· Ἀριστοφίλη Ἀμοργίη ἐπέβαλε δραχμὰς ἀττικὰς ΔΓ· Συμμαχί|[α] Μηλία ἀνέθηκε ΙΙΙ, δῆλιον Ι καὶ τριτήμορον ἀττικόν· ἀργύριον ἄσημον |
- 75 σύμμεικτον, σταθμὸν ΔΔΔΓΓΓ· Θεοξενίδης ἀνέθηκεν· ἀργ|ύριον ἄσημον εὐρέθη σταθμὸν ΔΙΓ· ἀνδριαντίσκος ἀργυροῦς, σταθμὸν | [Δ]ΔΓΓΓ· δακτύλιοι ἀργυροῖ συνειρμένοι ΙΙΙ, σταθμὸν ΓΙΙ· τῶν ἀπὸ τῆς γ|εράνου ἀποπεπτωκῶτων σταθμὸν ΗΗΗΓΔΔΔ· χρυσίον ὑπάργυρον, στα|[θ]μὸν ΔΔΔΔ[Γ]· ἀμφιδέαι ἀργυραῖ, σταθμὸν ΔΓΓΓ· ὄρμος χρυσὸς δν Λύδιον ἀ|[ν]έθηκεν, σταθμὸν ΔΔΓΓΓΓ· ὄρμος χρυσοῦς δν Ἀβρῶ ἀνέθηκε,
- 80 σταθμὸν || ΓΓΓΓ· περόναι χρυσαῖ ΓΙ καὶ δακτύλιος στρεπτὸς χρυσὸς καὶ κερχνία, | σταθμὸν ΓΓΓΓΙΙΙ· στέφανος χρυσοῦς δάφνης, σταθμὸν ΓΔΔΓΓΓΙΙΙ· στέ|φανος χρυσοῦς μυρρίνης, σταθμὸν ΓΓΓ· ὄρμος χρυσὸς σὺν τῷ λίνῳ κα[ῖ] | τοῖς ἐπηρητημένοις, σταθμὸν ΗΗΓΓΓΓΓ· δακτύλιοι ἀργυροῖ καὶ ἐνώidia· ἡ κ|αλο(υ)μένη γέρανος, σταθμὸν ΧΧΧΗΗΗΗΔΔΓΓΓ, πρὸς
- 85 τοῖς κίοσι καὶ τῷ ὕ||π|ερτοναίῳ προσηλωμένου κοιλοῦ ἀργυρῶ, σταθμὸν ΤΓΓΗΗΔΔΔΔ, ἀριθμ[ὸ]ν ΓΙΙΙ· ἐν τούτοις ἐστάθη· λεβήτια ΙΙ, ἀλάβαστοι Γ, λέοντος κεφαλὴ, | οἰνοχόαι ΙΙΙ, ἔκπωμα, κέρας, καρχήσιον Ι, κυλιχνὶς Ι· στέφανος χρυσοῦς δ|[ά]φνης περὶ ζύλῳ καὶ ἄλυσιν ἔπεστιν ἀργυρᾶ, ἄστατα· σλιγγὶς χρυσῇ ὑπάρ|γυρος πρὸς τῇ καλιάδι ἄστατος· ὄρμος χρυσοῦς Ἐρι-
- 90 φύλης ἄστατος· ἄλ||λος περίχρυσος ἄστατος· μήλα χρυσᾶ κηρω-

τῆς μεστὰ ἄστατα, ἀριθμὸς | Γ]ΙΙΙ· ἐν ζύλῳ ἐνηρμοσμένη
 φιάλη ἀργυρᾶ φολιδωτὴ ἡμ Φύλακος Ἐλα[ι]της ἀνέθηκεν·
 φιάλη ἀργυρᾶ λεία ἡμ Φιλώτας Σικυῶνιος ἀνέθηκεν· φ[ι]άλῃ
 λεία ἀργυρᾶ ἦν Λεοντῖνοι ἀνέθεσαν· ἀνδριαντίσκος χρυσὸς
 ἀργ|υρὸν βάθρον ἔχων, σταθμὸν ΔΤΤ· ἀμφιδέαι ἀργυραῖ, στα-
 95 θμὸν ΔΔΤΤΤ· ἔτ|ερος ἀνδριαντίσκος ἀργυρὸς πρὸς τῇ χειρὶ
 ἔχων δραχμὰς προσδεδεμέν|νας ἀττικὰς ΙΙ, σταθμὸν ΔΔΤΤΤ·
 ληνὶς ἀργυρᾶ καὶ ἔκτυπον, σταθμὸν Δ·· | κλάσματα ἀργυρᾶ
 παντοδαπά, σταθμὸν ΓΤΤΤΤ· ὄρμος χρυσὸς βοὸς κεφαλ|[α]ς
 ἔχων περὶ τῷ αἰετῷ ΙΙ, σταθμὸν ΔΤΙΙ· ὄφις ἀργυρὸς πεντόρο-
 βον ἔχων | χρυσὸν περὶ τῷ αἰετῷ, σταθμὸν ΤΤΤΙΙΙ· ὑποδερεῖς
 100 χρυσῇ λευκοῦ χρυσίου || ἐν ῥαβδίῳ ἀργυρῷ, σταθμὸν ΔΙΙΙ·
 δηλῆαι δραχμαὶ ΤΤ· φωικὸν τριῷβολον· | ἀττικὸν τριῷβολον·
 ἀττικὸν τριῷβολον· ῥόδον χρυσὸν ἐγ Ζύλῳ ἄστατον· | αἰετὸς
 ἀργυρὸς ἄστατος· ὄρμος ὁ περὶ τῇ γεράνῳ περίχρυσος ἄστα-
 τος· κ|λιμάκιον ζύλινον περιεχρυσωμένον ὄφειν ἀργυροῖς
 διεζωμένον | ἄστατον· χρυσίον, σταθμὸν ΔΔΔΓΤΤ· χρυσίον
 105 καθαρὸν ἄσημον, μῆλα καὶ || [α]νθήμια καὶ ἄλλα κομμάτια, στα-
 θμὸν ΔΤ· συρίαι δραχμαὶ Γ· ἀττικὸν τρ[ι]ῷβολον· ἀττικὸν τριτῆ-
 μορον· ἀττικὰ δύο ἡμιωβέλια· δακτύλιοι ΙΙ, σταθμὸν | [··].

Τάδε παρέδομεν χρυσᾶ ἐν τῷ νεῷ τῷ Ἀθηναίων·
 Στέφανοι χρυ|[σ]οῖ ΔΙΙ· στέφανος ὁ πρῶτος ὁ πρὸς τῆς Λητοῦς
 ἄγει σταθμὸν Η· ὁ δεύ|[τ]ερος ἄγει σταθμὸν ΗΔΤΤΙΙΙ· ὁ τρίτος
 110 ἄγει σταθμὸν ΓΔΓΤΤΤΙΙΙΙ· ὁ τε||έταρτος ἄγει ΓΔΓΤΤΤΤΙΙΙ· ὁ
 πέμπτος ἄγει ΗΔΓΤΤΤΤΙΙΙ· ὁ ἕκτος ἄγει ΓΔΤΤΤΤ· | ὁ ἕβδομος
 ἄγει ΓΔΓΤΤΤΤΙΙΙΙ· ὁ ὄγδοος ἄγει ΓΔΓΤΤΤΤ· ὁ ἔνατος ἄγει
 ΓΔ|ΓΤΤΤΤ· ὁ δέκατος ἄγει ΓΔΔΔΔΤΤΤΙΙ· ὁ ἐνδέκατος ἄγει
 ΓΔΓΤΤΙΙΙ· ὁ δωδέ|κατος ἄγει ΓΔΔΔΙΙC· στλιγγίδες ἐπίτηκτοι
 καὶ στέφανος ΗΙΙ ἄστ|ατοι ἄς Νικίας Ἀθηναῖος ἀνέθηκεν· στέ-
 115 φανος χρυσὸς ὃν Αὐτοκλῆς || Ἀθηναῖος ἀνέθηκεν, ἄστατος·
 στλιγγίδες ἐπίτηκτοι προσηλωμένοι | ἄς Καλλίας Ἀθηναῖος ἀνέ-
 θεκεν ΗΔΓΙΙΙ, ἄστατοι· φιάλαι ἀργυραῖ ΙΙΙ ἄστ|ατοι ἐγ Ζύλῳ
 ἄς Ταυρομενῖται οἱ ἀπὸ Σικελίας ἀνέθεσαν· ἑτέρα φιάλῃ ἄστα-
 τος ἐν λίθῳ ἦν Εὐθύδικος Διοκλέους Ἀθηναῖος ἀνέθηκεν.

Ἐν τῷ Δηλίων νεῷ· Στέφανος χρυσὸς ἀμπέλου σταθμὸν
 120 ἄγει || ΓΔΔΔΔΙΙΙ· στέφανος χρυσὸς δάφνης σταθμὸν ἄγει
 ΔΔΔΙΙΙ· στέφαν|ος χρυσὸς δάφνης σταθμὸν ἄγει ΓΓΤΤΤ· στέ-
 φανος χρυσὸς δάφνης | ὁ κρεμáμενος σταθμὸν ἄγει ΓΔΔΤΤΤ·
 στέφανος χρυσὸς δάφνης ὁ | κρεμáμενος σταθμὸν ἄγει ΓΤΙΙΙ·
 στρεπτὸς χρυσὸς ἀλύσιον ἔχων ἀ|ργυρὸν ὃν Βάτησις Βάβιδος

- 125 ἀνέθηκεν, σταθμὸν ἄγει ΔΔΔΓΒΠ. Τᾶδε χαλκᾶ· Κρατήρες
 ὑπόστατα ἔχοντες ΙΙΙ· ὑπόστατον τῷ κρατήρος τῷ ἀργυρῷ· κρα-
 τήρες ἐλάττος ΓΙΙΙ· ἡθμός Ι· ὑδρίαί ΔΔΔΙ, τούτων πυθμένεας
 οὐκ ἔχουσι Γ· χερνιβεία ΔΔΙΙΙ· κανᾶ μικρὰ πλατέα ΔΙΙΙ· κανᾶ
 μεγάλα πλατέα ΙΙΙΙ· ὀλκεῖα ΙΙ· θυμιατήρια ΓΙΙΙ· λυχνῶχοι ΙΙΙ·
 οἰνοχοαὶ ΔΓ· χῶς Ι· ἐπιχύτ[αι] ΙΙΙ· κάδοι ΙΙΙ· ἀμφορίσκος
 130 πανιώνιος· κρατήρ ὑπόστατον ἔχων σιδηρῷ· κρατήρ στρόγγυ-
 λος ὑπόστατον ἔχων σιδηρῶν· ἀρυστήρες ΔΙΙΙ· οἰνοχ[ό]η μικρά·
 προχοῖδιον Ι· ψυκτήρια ΙΙΙ· κρατήρες τριηρητικοὶ ΙΙ· οἰνοχοαὶ
 ῥέ[ου]σαι καὶ κατεαγῶναι ΔΔΔΓΙ· προχοῖδια καὶ ἥμιχα κατεαγότα
 ΔΙ· κύαθοι | ΓΙΙΙ· ἀρυστήρες ΔΙΙΙ· κανᾶ ὀρθηλὰ συντετριμμένα
 ΙΙ· ποτήρια ΙΙΙ· ἐσχά[ρ]αι ΓΙΙΙ· κρατήρ στρόγγυλος καὶ χύτρα
 135 κατεαγότα χαλκῷ μεστά, σταθμῷ ΤΤ· κρατήρ τριηρητικὸς
 κατεαγῶς χαλκῷ μεστός, σταθμὸν Τ· ποδανιπτ[ή]ρ κατεαγῶς καὶ
 κανὸν καὶ χαλκία παντοδαπά, σταθμὸν Τ· ψυκτήρ μέγας· [ὑ]πό-
 στατον κρατήρος· λυχνεῖον χαλκῶν· κότταβος· θυμιατήριον
 στρεπτόν· τριήρων ἔμβολοι ΙΙΙ· κρατήρες κατεαγότες ΙΙΙ·
 ὀλκεῖον κατεαγός· λέβητες ΔΔΓΓΙΙΙ, τούτων στέγῃσι ΔΙΙΙ·
 140 περιρραντήριον ὑπόστατον ἔ[χ]ον σιδηρῶν· τράπεζ[αι] ΙΙ χαλκαῖ·
 κρατήρ μέγας· ποδανιπτήρες ΙΙ· ἔξαστήρες ΙΙ· χαλκῷ παντο-
 दा|πῶ σταθμὸν Τ· σιδηρᾶ λυχνεῖα ΓΙΙΙ κατεαγότα· ἄλλα ΙΙ·
 τροχὸς ἐκ παλαιστρα[ς]· ὀβελίσκοι ΓΔΔ· γαστρούπτης ὑγιής·
 ἑτέρα κατεαγῶν· ἐσχάρα μεγάλη αὐτόστ[ρ]οφος· ἐσχά[ρ]αι μικραὶ
 ΙΙΙ· ξύλιναι κλῖναι καιναὶ μικραὶ ΗΙΙ, τούτων ἐπισκευῆς | δεόμε-
 ναι Δ· παλαιαὶ ΓΙ, τούτων ὑγιεῖς Γ, αἱ δὲ ἄλλαι ἐπισκευῆς δεό-
 145 μенаι· τρ[ά]πεζαι μικραὶ ΔΔΔΔΙΙΙ, τούτων ἐπισκευῆς δεόμεναι
 ΔΙΙΙ· μεγάλα τράπεζαι | ΔΔΙΙ, τούτων ἐπισκευῆς δεόμεναι ΙΙΙ.
 Τάδε προσπαρέδομεν· περόναι χρ[υ]σαῖ ΓΙ, σταθμὸν ΓΒΙΙΙΙΓ·
 χρυσίον καὶ ἀργύριον σύμμεικτον, σταθμὸν ΔΔΔ. —

816-818. ATHÈNES. Inventaires du temple d'Éleusis.

816. (355 av. J.-C.) — Plaque de marbre brisée en bas, trouvée dans le temple d'Éleusis. — C.I.A., II, 682^c (2, p. 507). — Cf. Lehner, *Ueber die Athen. Schatzverzeichnis des IV^{ten} Jahrhunderts*, p. 80 s.

Θεοί. | Τάδε παρέδωκε Λεπτινὴς ἐκ Κοί(λης) τοῖς ταμίαις τῶν |
 ἄλλων θεῶν Χαιρεστράτῳ Κολλυτεῖ καὶ συνά[ρ]χουσι ἐπὶ Χαρι-
 5 κλείδου ἄρχοντος, οἱ δὲ ταμία[ι] || τοῖς ἐπιστάταις Ἀμφικτύονι
 Ἀφιδναίῳ καὶ συνά[ρ]χουσι, οἱ δ' ἐπιστάταις τοῖς ἐπ(ι)στάταις
 Νικοδ[ήμ]ῳ Ἀθμονεῖ καὶ συνάρχουσι ἐπὶ Ἑλπίνου ἄρχοντος[ς]. |
 Κανᾶ χαλκᾶ δύο ὑγιῇ· ἑτέρα κανᾶ πέντε χαλ[κ]ᾶ, ποδὸς ἐνὸς

- 10 δέοντα· ἤθμοι ΓΙ· κύαθοι τέτταρε||ς, ὁ εἷς κατεαγώς· χυτρίδια
 μικρά ΓΙ· ζωμηρύσεις | -||· κρηστήριον· πίνακες δύο χαλκοῖ·
 σφαγεῖον· | λοιβίδες ΙΙΙ· οἰνοχόαι ΙΙΙΙ· ἡμίχουν, χοῦς χαλκᾶ·
 κρ|ηστήριον κατεαγός· κάδοι ΙΙ οὐ στέγοντες· κρεά[γ]ρια ΙΙ
 15 κατεαγότα· κότυλος οὐ στέγων· ψυκτήριον||ν μικρὸν οὐχ ὑγίης·
 λαμπαδεῖον· χειροπέδαι· στ(λε)|γγίς χαλκῇ· λεβήτια ΙΙ, τὸ ἕτερον
 οὐ στέγον· ἐχίνο|[ς]· ὦτα ΔΙΙ χαλκᾶ· στυράχιον λόγχιον· ὕδρια
 ΙΙΙ, ἡ μί[α] | ο|ὐκ ἔχουσα πυθμένα· λυχνεῖα ΙΙ σιδηρᾶ· πο[δ]ανιπ[τ]ή-
 20 ρ[ε]ς ΙΙΙΙ, εἷς πυθμένα οὐκ ἔχων· ὀβελίσκοι ΔΔΙ· ἐπ[.] || - - - -
 μικρὸν πό[δ]α οὐκ ἔ[χον]· κ[ρ]αδευταὶ πέ[ν]τε - - -
- Le marbre porte, ligne 15, à la fin, ΣΤΕΛ.

817. (332|1 av. J.-C.) — Plaque de marbre brisée en deux morceaux. Trouvée à Eleusis. Στοιχηδόν. — Phillos, Ἐφημ. Ἀρχ., 1888, p. 35 s. — C.I.A., IV, 2, 767^b (p. 183). — Nous ne reproduisons que le début qui est presque intact; le reste est très mutilé.

- Τάδε παρ[έδ]οσαν ἐπιστάται Ἐλευσινόθεν Ἀντισθένης Ἀντι-
 κράτο|υς Ἰκαρι[ε]ύς, Ἀμφιετίδης Θεοπόμπου Παιονίδης, Δημο-
 κλείδης Φιλ|οκλέου[ς] Εἰ|ταῖος, Θεόφιλος Καλλιμάχου Ἀχαρνεύς,
 Λαμπρίας Λαμ|πρίου Συ[π]αλήττιος, Ἀλεξίμαχος Τεισαμενοῦ ἐκ
 5 Κοιλῆς, Διόξενος || ΠΛ[άτ]ωνος Τρικορύσιος, οἷς ἐγραμμάτευεν
 Ἀγνόθεος | Ἀ[λ]ωπεκῆθεν, ἐπιστάταις τοῖς ἐπὶ Νικήτου ἄρχον-
 τος Καλλέαι Καλ|λίππο Λαμπτρῆι, Χαριγένοι Χαιρεφώντος Μυρ-
 ρινουσίωι, Πολυε|ύχη Ἀνταγόρου Περιθοῖδι, Πολυμήδι Διει-
 τρέφους Φλυεῖ, Τεισ|ῖαι Δεξιθέου Φλυεῖ, Πεισίαι Ἀριστοκράτους
 10 Μαραθωνίωι, Εὐαινέ|τωι Εὐθυδίκου Ἀναφλυστίωι, οἷς ἐγραμ-
 μάτευεν Θουκριτίδης Καλ|λίῳ Θορίκιος·

- Χρυσᾶ· Πλάσ[τ]ρα χρυσᾶ· ὄρμου μῆλα : ΔΓΙΙ : ἄκυλοι :
 ΔΓΙ, | σταθμὸν τούτων ἀπάντων : ΓΔΔΔΓΓΙΙΙ : ἀργυρίου
 νομίσματος ἀ|ρχαίου : ΔΔΔΓΓΙΙΙΙ : στλεγγίδιον κατεαγός
 ἐπίτηκτον· ἕτερον | ἐπίτηκτον κατεαγός, σταθμὸν τούτων :
 15 ΓΓΙΙΙΙΙΙ : ὑποδερίς χρυσῇ || καὶ δακτύλιος, ἃ Ξενόκλεα ἀνέθηκεν,
 σταθμὸν τούτων : ΓΓΙΙΙΙΙΙ : δα|κτύλιος ἀπείρων χρυσοῦς, στα-
 θμὸν : ΙΙΙΙ : ἀσπιδίσκη χρυσῇ καὶ δ|ακτύλιος χρυσοῦς, ἄπυρον
 χρυσίον ἀργυρίωι δεδεμένον· δακτύλι|οι δύο κατεαγότες· μηνίσκοι
 τρεῖς χρυσοῖ· δακτύλιοι τρεῖς ἀπεί|ρονες· δακτύλιοι χρυσοῖ χρυ-
 20 σίου λευκοῦ ἀπείρονες δύο· ἕτερον || κατε[α]γός χρυσίου λευκοῦ·
 ἕτερα ἄπυρα χρυσία δύο· ἐνώidia δύο χρ|υσᾶ συντεθλασμένα·
 χρυσία λεπτά· σταθμὸν τούτων ἀπάντων : ΔΙΙΙΙ· | [Ἀ]ργυρᾶ· —
 Σίγλοι καὶ ἀσκοὶ ἐξάγιστοι, σταθμὸν τούτων : ΓΓΓΓΙΙΙ· σί|[γ]λοι
 καὶ δα|κτ[ύ]λιος ἀργυροῦς, σταθμὸν : ΓΙΙΙΙ : δακτύλιος ἀργυ-|

[ροῦς, σταθμόν] ΠΙC : ἄνερμα τοῦ . . . ου ἀργύρου, σταθμόν :
 Ι-ΠΙ : | -----

818. (IV^e s. [?] AV. J.-C.) — Plaque de marbre blanc, brisée en haut et bas, trouvée à Eleusis. Στοιχηδόν. — Skias, Ἐφημ. Ἀρχ., 1895. p. 89 s. — Cf. Dragoumis, *Athen. Mitth.*, XXII (1897), p. 385.

---- φιάλη ἀρ[γ]υ[ρ]ᾶ χρυσόμ[φαλος πρὸς τ]ῷ τοίχῳ ἀ]νακει-
 μένη :: ἀσπιδίσκη χρυσῇ | δύ]ο χρυσῶ καὶ [ἄ]γματε
 5 δύο· δακτυλίῳ Ι[· σφρα]γ[ι]δίῳ δύο καὶ δακτυλίῳ δύο λευκοῦ
 χρυσίῳ τὸ ἔτ[ε]ρον· χρυσίον ἀργυρίῳ δεδεμένον, τούτων
 σ[ταθμ]ῶν ΠΙ-ΠΙΠΙΠΙC :: Ἔτερα χρυσία· μ[η]ν[ί]σκῳ δύο, δ[ακτύ]-
 λ[ιοι] ἀπείρονες τρεῖς, δακτύλιος κατεαγ[ός], [χρυσ]ῇ ἀπύρῳ
 10 δύο, χρυσίῳ λευκῷ δύο, τούτων σταθμ[ὸν] . . . | Π :: Ἀργυρίου
 νόμισμα ΔΔΔΙ-ΠΙΠΙC :: Ἀσήμο[υ] ἀργ[υ]ρίου(υ) σταθμόν ΔΠ ::
 Ἑσχαρίς ἀργυρᾶ, σταθμόν . . . | Ι-ΠΙΠΙ :: Σφραγίδε ἰάσπιδε
 χρυσίῳ δεδεμέ[νω] :: Σ[φ]ραγίδιον βασανιστὸν χρυσίῳ δεδεμέ-
 νον· σ[αρδ]ιῳ δύο χρυσίῳ δεδεμέν[ω]· σ[φ]ραγί[ς] ἀρ[γ]υρίῳ
 15 δε[δε]μ[έ]νη· σφραγίδες λίθιναι ἄδεσμοι ΠΙ· δ[ύ]ν[υ]ξ· ἄ[κ]υ[λο]ν
 δ ἐπὶ πέτρῳ· σπληγίδιον ἐπίτηκτον κατεαγ[ός] | καὶ ἕτερον
 σπληγίδιον :: Χαλκώματα· Ποτήριον ἄ[ν]ευ ὠτός· σφαγείον·
 κώθων[ες] ΠΙ, εἰς πυθμένα οὐκ ἔχ[ε]ι[ν] οἶνοχοαί [·] ΠΙ· κοτύλη
 20 ἔρρωγυᾶ· κάδοι ΙΙ[·]Ι, τούτ[ων] εἰς ὅλος στέγων, ὁ δ' ἕτερος
 πυθμένα οὐκ ἔχει, ὁ τ[ρ]ίτος οὔτε ἄρτημα οὔτε πόδε δύο, ὁ δὲ
 τέταρτος τὸν πυθμένα ὑπέρ(ρ)απται· ψυκτήρια ΙΙΙΙ, τῷ δύο οὔτε
 ὦ[τα] οὔτε πυθμένας ἔχει· καρχήσιον· κυλιχνίδε δύο, ἡ ἑτέρα
 25 ἔχει στέφανον ἀργυροῦν· φιάλιον· κατρόπ[τω] ΙΙ· δακτύλ[ιοι]
 ἱππόδεσμοι ΔΔ . . . Ι ὕγιεις, τούτ[ων] ----

Ligne 15, le texte épigraphique porte : Ν. ΞΑΠΥ . . (cf. Dragoumis, *l. c.*).

819-820. ATHÈNES. Inventaires des vêtements offerts à Artémis Brauronienne.

819. (349-345 AV. J.-C.) — Plaque de marbre grisâtre, brisée en haut et en bas. Trouvée à Athènes, actuellement au British Museum. Στοιχηδόν. — C.I.G., 155. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 34. — C.I.A., II, 754. — Cf. Michaelis, *Der Parthenon*, p. 310. — Studniczka, *Vermutungen z. griech. Kunstgesch.*, 1884, p. 20 s. — Robert, *Archæolog. Märchen*, 1886, p. 151 s. — Studniczka, *Hermes*, XXII (1886), p. 494 s. — Frazer, *Pausanias's Description of Greece*, II, p. 285. — Swoboda, *Wiener Studien*, X (1888), p. 282 s. — Nous avons supprimé des débris de lignes au commencement et à la fin.

----- Ἀρ[χ]ίππη· κατάστικτον χειριδ[ω]τὸν ἐμ πλα[ισί]ωι.
 Ἐπὶ [Κ]αλλιμάχου ἄρχοντος· Χιθωνίσκος κτεν[ω]τ[ὸς] περι-

- ποίκιλος, Καλλίππη· οὗτος ἔχει γράμ[μα]τα ἐ|νυφασμένα. Χαι-
 10 ρίππη, Εὐκολίνη κατάστικτον ἐ[μ]||πλ|αισίωι. Φιλ|ουμένη· χιτῶνα
 [ἀ]μόργινον. Ἐπὶ Θεοφ[ί]λου ἄρχο[ν]τος· Πυθιάς· κατάστι-
 κτον ξυστιδωτόν. Ἐ[π]||ὶ Θεμιστοκλέους ἄρχοντος· Χιτω-
 νίσκος ἀλουργός ποίκιλος ἐμ πλαισίωι, Θυαίν[η] καὶ Μαλ-
 15 θάκη ἀνέθ[η]κεν· χιτωνίσκος ποίκιλος ἐμ πλαισίωι ἀλουργός
 .||ο.τασω.α, Εὐκολίνη ἀνέθηκεν. Φίλη· Ζῶμα. Φεΐδულ[α]· | ἱμά-
 τιον λευκὸν γυναικεῖον ἐμ πλαισίωι. Μνησώ· β[α]||τραχίδα.
 Ναυσίς· ἱμάτιον γυναικεῖον πλατυαλουργές περι|κυ|μάτιον.
 Κλεώ· ἀμπέχονον. Φίλη· περιήγητ|ον. Τ[ε]||μισκράτεια· κάνδυν
 20 ποίκιλον. Μέλιττα· ἱμάτι||ον λευκὸν καὶ χιτωνίσκον, ῥάκος. Γλυ-
 κέρα, Ξανθήπ[ι]ου γυνή· χιτωνίσκον περιήγητον ἐκπλύττωι
 ἀλουρ[τ]||εῖ καὶ [τ]ριβώνια δύο. Νικολέα· χιτῶνα ἀμόργινον,
 π[ε]||ρι τῶι ἔδει. [Κά]τροπτον ἐλεφαντίνην λαβ[ή]ν ἔχον, πρὸς τῶι
 25 τ[ο]ί|χωι, Ἀριστοδαμέα ἀνέθηκεν. Ἐπὶ Ἀρχίου· Ἀ||ρχεστράτ[η],
 Μνησιστράτου Παιανίως θυγάτηρ· χιτω|νί|ς(κον) πυργωτόν ἐμ
 πλαισίωι. Μνησιστράτη Ξενοφίλ[ου]· | ἱμάτιον λευκὸν παρα-
 λουργές, τοῦτο τὸ λίθινον ἔ[δ]||ος ἀμπέχεται· χιτωνίσκιον καρτὸν
 παιδεῖον ἀν[επ]||ίγραφον, παρυφὴν ἔχει θερμ[α]στίν. Ξενοφάνη·
 30 χ[ιτ]ω||νίσκον ἐξίστ[ω]ν κτενωτόν, οὗτος ἐπὶ τῶι κανῶι. [Νικ]||ο-
 βούλη· ἐπίβλη[μα] ποίκιλον καινόν, σημεῖον ἔ[χ]ει ἐ|μ μέσ[ω]ι, Διό-
 νυσος σπένδων καὶ γυνὴ οἰνοχοοῦσα. Ἀρ|ίστεια· ἐπίβλημα [ἐ]μ
 πλαισίωι, ἐμ μέσ[ω]ι ἔχει Ζῶια δ|εξιο|ύμενα. Ἐπὶ Εὐβούλου
 35 ἄρχοντος· Ἀμπέχονον, Ἀρτ||έμιδος ἱερὸν ἐπιγέγραπτ[α]ι, περὶ
 τῶι ἔδει τῶι ἀρ[χ]||αίωι· Θεανώ. Ἀμπέχονον περὶ τῶι ἔδει τῶι
 ἀρχαίωι· Π||εντετηρ[ί]ς. Ταραντῖνον περὶ τῶι ἔδει τῶι ἀρχαίωι· |
 Θεανώ. Κατάστικτον διπτέρυγον περὶ τῶι ἔδει [τῶι] | ἀρχαίωι.
 40 Χλανίς καρτὴ ἄγραφος παράβολον ἔχο[υ]σα. || Παιδίου χλανί-
 σκιον λευκὸν καρτόν, ἱερὸν ἐπι|γέγ|ραπται Ἀρτέμιδος, παράβο-
 λον ἔχει φοινίκιον. Χι[τ]||ωνίσκος κτενωτὸς περιποίκιλος, περὶ τῶι
 ἀγάλμ[α]τι τῶι ὀρθῶι. Χιτωνίσκος κτενωτὸς περιήγητος. [Λή]||-
 45 διον ἀνεπίγραφον. Ξεναρίστη Ἀντιφώντος γυνὴ Π[ε]||ριθοίδου·
 χιτωνίσκον κτενωτόν, λή[δι]ον. Χιτωνίσ[κ]||ος λευκὸς πυργωτὸς
 παρακυμάτιος πλατυαλουργ[ή]||ς ἀνεπίγραφος. ἱμάτ[ι]ον ἀνδρεῖον
 Ἀργονιάς ἀνέθ[η]κεν. Βατραχίς, ἔγκυκλον ποίκιλον Ἀθηναῖς
 ἀνέθ[η]κεν. Ἀλουργίς ξενική, [ῥ]άκος, ἀνεπίγραφος. Μνησι-
 50 [σ]τ[ρ]||άτη· ἀμπέχονον ἐμ πλαισίωι. Ἀντιβίου γυνὴ Φεΐδυλ|λα·
 χιτῶνιον ἀμόργινον ἀπλοῦν. Καλλίππη· χιτωνίσ|κον κτενωτόν.
 Νικώ· χ[ιτ]ω|νίσκον περιήγητον Ἀρτέμ|ιδι. Ἰπποδάμη Θεοτέ-
 λ[ους] Ἀλ[α]||ῶς· χιτωνίσκον ἡμι|υ|φῇ ἐμ πλαισ[ίω]ι· καὶ κρ[οκ]ω-
 τόν -----

820. (VERS 330 AV. J.-C.). — Plaque de marbre de l'Hymette, inscrite des deux côtés (A, B). Trouvée sur l'Acropole. Le texte est disposé en trois colonnes, mais la première et la troisième sont très mutilées. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 863, 863^a. — C.I.A., II, 758. — Cf. Michaelis, *Der Parthenon*, p. 309 s. — Nous ne reproduisons que la seconde colonne du côté B.

-----λυ....|του Φρεαρρ(ίου) : κατά[στικτ]ον ράκος ἔ[τ]ι κα[ῖ]
 χρ[ῖ]σιμον, πασμάτια ἐπίτηκτα ἔχον παρὰ τὴν [π]εζί[δ]α :
 5 ΠΙΠΙ : σταθμ(όν) : Π : Φιλονίκη χλανίδα ἐ[ῖ]ν κιβω(τίωι) : ράκος·
 κάνδυν Διοφάντη Ἱερωνύμου· | γυνή Ἀχαρνέ(ως) : πασμάτια
 ἔχοντα χρυσᾶ, ράκ(ος) : | κατάστικτος ἐν κιβω(τίωι) : χειρίδας
 ἔχων, Ξυστ[ι]δ[ω]τός, Μενεκράτεια ἀνέθη(κε) : ράκος· [Με]νεκρά-
 10 τεα Διφίλου γυνή χιτῶνα στύππι(νον) : ράκος· Ἡ[τ]ήσιλλα
 χιτῶνα στύππι(νον) : ράκος· Φαναγόρα κα[τ]άστικτον· Ἀριστο-
 μάχη χιτωνίσκον λευκ(όν) : | Τελεσῶ χιτωνίσκον βατραχεοῦν,
 ράκος· Καλ[ι]στράτου Ὁῦθ(εν) : γυνή ἀνάδημα ποικίλ(ον) : ζῶμ|α
 15 λευκόν· ἡ αὐτὴ Καλλίππη χιτωνίσκον μεσα[λ]ουργῇ λευκ(όν) :
 ράκος· χιτῶνα στύππι(νον) : ἡ αὐτὴ | Καλλίππη χιτωνίσκον
 γλαυκε(ιοῦν) : χιτωνίσκο|ν παραλουργῇ παραποίκιλ(ον) : ράκος·
 Καλλιστ[ρ]άτου γύνῃ Ἀφιδν(αίου) : θύρακα κατάστικτον· Ἡδ[ύ]λη
 20 Φρεαρρ(ίου) : ἀμόργινον χιτῶνα, ράκος· Θ[α]λ[λ]ί[ς] τρύ[φ]ημα ἀμόρ-
 γι(νον) : περιποίκιλον, ράκος· κε|κρύφαλον ποικίλ(ον) : Μίνυλλ[α]·
 Θ[α]λ[λ]ί[ς] χιτωνί|σκον χειριδωτ(όν) : περιποίκιλ(ον) : ράκος·
 Μνησι|στράτη Αἰσίμου χιτωνίσκον βατραχειοῦν | περιποίκιλ(ον) :
 25 ράκος· Μυρρίνη τρύφημα· Φανο[δ]ίκη Νεά[ν]δρου κατάστικτον,
 ράκος· ἡ αὐτὴ χιτωνίσκον ἀνδ[ρ]εον, ράκος· Φαινίππη χιτών|ιον
 στύππι(νον) : κατάστικτον· κάνδυν, τὸ ἄγαλμ|α ἔχει, Μόσχ[ου] θυγά-
 τηρ Λεωσθένους γυνὴ ἀνέθη(κεν) : Λυσιμάχη κάλυμμ[α]· κάνδυν,
 30 τὸ ἄγαλμ|α ἔχει, || Φίλῃ Δημ[ο]χ[α]ρ[ί]ου γυνή· ἱμάτιον λευ-
 κ(όν) : περ|ὶ τῷ ἀγάλματι, ράκος, ἔνκυκλον λευκ(όν) : ἀνεπ[ί]γρα-
 φ(ον) : περὶ τῷ ἀγάλματι τῷ ἐστηκότι, ρά|κος, χιτωνίσκος περιή-
 γη(τος) : ράκος, κατάστικ|τος Ἑ[υ]στ[ρ]ί[δ]ωτ(ός) : ταῦτα Νικομάχη
 35 ἀνέθηκε· |Ξ[ε]νοκράτεια ἱμάτιον λευκόν καὶ χιτώνιον· Με[ν]ίππη
 χιτῶνα λιτὸν ἀμόργι(νον) : Φαιναρέτη χι|τωνίσκου κτενωτοῦ
 πτέρυγας, ράκος· Νικομ[ά]χη χιτωνίσκον ἡμιυφῇ, ράκος· Χρ(ύ)-
 40 σιλλα κρο[κ]ωτόν· Ἀρχίππη διπτέρυγον ἀμόργι(νον) : Ἰππίσ|κου
 θυγάτηρ χιτωνίσκον περιήγη(τον) : περὶ τῷ|ι ἀγάλματι· Ἰππάρχη
 χιτῶνα ἀμόργι(νον) : Ὀλυμπ[ι]ᾶς κάνδυν ἀμόργι(νον) : περιποίκι-
 45 λ(ον) : Ἀριστάρ|χου γυνὴ παρυφές· Σωστράτου γυνὴ ἀμπέχο-
 ν|ον· Ἡδίστη Πολυεύκτου γυνὴ κάνδυν λινοῦ[ν] || ποικίλ(ον) [·]
 βατραχειοῦν· παρυφές ποικίλο[ν] ἢ | αὔτη· Θεαν[ῶ] Δημαρέτου

γυνή παρυφέ[ς ... | στ]ύππι(νον) : ῥάκος· Οἰνάνθ[η
 |] ἔνκυκλον λευκ[ὸν ----- | -----] περὶ τῷ
 ἀ[γάματι -----

821-23. ATHÈNES. Inventaires de l'Asclépieion.

821. (341-37 av. J.-C.). — Plaque de marbre pentélique dont la partie inférieure est devenue presque complètement illisible. Trouvée dans l'Asclépieion. — Koumanoudis, 'Αθήναιον', VII (1878), p. 87. — C.I.A., II, 766. — Cf. Girard, *L'Asclépieion d'Athènes*, p. 116 s. — Nous ne reproduisons que le début, qui est bien conservé. Des lignes 37-119, il ne reste que quelques lettres. Le commencement de l'inventaire devait se trouver sur une autre plaque.

Δ]ακτύλιος χρυσοῦς ἄστ[α]τος, Ξενοκρ[άτης ἀν]έ[θη]κ[εν, ἐν]
 ἐλύτ[ρωι· στέφ]ανος ἀρ[γυ]ροῦς δν Δίων ἀνέθη[κ]εν, ο[ὗ]κ ἔστιν·
 Διοπεΐθης πρὸς πινακίωι : Γ : Καλλίμαχος ἐ[μ] πινακίωι πρὸς τῷ
 τοίχ(ωι) : ΔΔΔΔ : Μνησαρέτη : Δ : ἐλ[λείπει] : ΓΓΓ : ταύτας
 δεῖ[ν] ἔφη ἀποδοῦναι Διοκλέα Μυρρι(νούσιον) : ἐτέρας ἐνδεῖ : Γ :
 παρὰ Τελεσίαι· Καλλιστῷ : | πρὸς τῷ ὑπερτοναίωι : ΓΓ : Αἰσχυ-
 λίδης πρὸς ταινιδίωι : ΓΓΓ : ἐτέρα ἐμ πινακίωι : Γ : πρόσωπον
 5 μικρὸν || ἐν καλιάδι πρὸς τῷ τοίχ(ωι) : Δημοστράτη οἰνοχόην
 χαλκ(ήν) : Ἡδύλη οἰνοχόην χαλκ(ήν) : Νικίας κότχον Παρίου
 λ[ίθου· Ἐνπορίων πρὸς πινακί(ωι) : ΔΓΓ· Ὀνασος ἐμ πινακι-
 δί(ωι) : ΔΓΓ : ἐνδεῖ : ΓΓΓΓ : τοῦτο τὸ ἐλλείπον δ ὑπὲρ ἑα(υ)τοῦ
 <το> ἀπέδωκε Πολύξενος θυμιατήριον ξύλι(νον) πηχυαῖον ἐπί-
 χρυσον· Μυννίον : Γ : ταύτας ἔφη ὁ ἱερε(ὺς) Εὐ[νικίδης
 Ἄλαι(εὺς) παλαιὰς εἶναι· Διοδότη : Δ : καὶ σκέλος ἐπίχρυ(σον)·
 χλαμύς· θρόνος ξύλι(νος) :

Τάδε ἀνετέθη ἐπὶ | Διοκλέους ἱερέ(ως), ἄρχοντος
 δὲ Θεοφράστου· Ἀργυρίου συμμείκτου σταθ(μὸν) : ΓΓΓΓ :
 10 Πασιλέα ἐν ἐλύτρ(ωι) : πρὸς || τῷ τοίχ(ωι) : ΔΔ : Δίφιλος ἐν πινα-
 κίωι πρὸς τῷ τοίχ(ωι) : πρόσωπον ἀργυροῦν καὶ ἀργυρίου : Δ :
 Πύθων ἐμ πινακίωι πρὸς τῷ Ἀντιγόνας πινακίωι : ΔΔΔΔ :
 Ἡγήμων Ἀθμο(νεὺς) ἐν ταινιδίωι : ΓΔ : Κλυμένη ἐμ πινακί(ωι) :
 ΓΔΔ | ΓΓΓΓΓΓ : Νικόμαχος ἐμ πινακίωι : Δ : Καλλίας Καλλίππου
 Ῥαμνού(σιος) : φιάλην ἀργυρ(ᾶν) [ἄ]στατον ἐν ἐλύτρ(ωι), στα-
 θμὸν ἐπιγέγραπ(ται) : ΗΗΓ : φιάλην Ἀριστοφῶν Ἀζηνι(εὺς) ἀνέ-
 θεκε ἄστατον, σταθ(μὸν) : ἐπιγέγραπ(ται) : Η : φιάλη ἀ[ργυρᾶ] ἦν
 Φίλων ἀνέθη(κε) : ἄστατον ἐν ἐλύτρ(ωι) : Τελέσαρχος Χολαρ(γεὺς) :
 15 ποτήριον ἀργυροῦν ἄστατον, σταθ(μὸν) : ἐ[πιγ]έγρα(πται) :
 ΓΔΓΓΓΓΓ : οὗ τὰ Νικίδια· κυμβίον ἀργυ(ροῦν) : ἐν ἐλύτρ(ωι) : δ

Θεανῷ ἀνέθη(κε) : ἄστα(τον) : κυμβίον ἀργυροῦν ἄστατ(ον) : δ
 Φίλῃ | ἀνέθη(κε) : σταθμ(όν) : ἐπιγέγραπται : Γ : Οἰνάνθη ἐν ταινι-
 δίωι : ԻԻ : Μέλητος καρδίαν ἀργυρᾶν καὶ ὀφίδιον : | πρὸς πινα-
 κί(ωι) : Χαλκᾶ — Φίλων Φαληρε(ὺς) : δικαδίαν· Παμφίλῃ τρι-
 ποδίσκον· Τιμό Ξενος καρχήσιον· ἰάσπ[ι]δε[ς] | Γ : δακτύλιος
 ὑάλι(νος)· σφραγίδες ὑάλι(ναι) : Γ : χλαμὺς φαιά.

Τάδε ἀνετέθη ἐπὶ Λυσιμαχίδου ἄρχοντ(ος) : ἱερεῖ[ως] |
 δὲ Πολυξένου· Χρυσίον, σταθμ(όν) : Ι : ἀργύριον σύμμεικτ(ον) :
 20 ΠΙ : Χρήσιμος : ΔΔ : Φίλων κερχνίον ἄστατ(ον) : χ[ρυ]σ[σ]ῳι ἄλυ-
 σίωι δεδεμέ(νον) : σταθμ(όν) : ἐπιγέγραπται : ԻC : φιάλῃ ἀργυρᾶ
 ἄστα(τος) : ἦν Θεόδωρος ἀνέθη(κε) : πρὸς τῷ τέτ[ι]τι τῷ Ξυλίνωι
 τῷ κατακεχυσομέ(νωι) : χρυσαῖ δραχμαί : ԻԻ : Κλεαρέτῃ ἐμ
 πινακίωι : ΔΔ : Φίλῃ ἐν ἐλύτ[ρ](ωι) | ΔΔΔΔ : Ἀριστόδωρος ἐν
 ἐλύτ[ρ](ωι) : ԻԻ : ὀφθαλμοὶ χρυσοῖ ἄστατοι πρὸς πινακίωι οὖς
 Λῦσις ἀνέθη(κε) : Ἡγησίας | Σουნი(εὺς) : δύο τριώβολα πρὸς τῷ
 τοίχ(ωι) : Μενίππῃ κερχνίον ἐν πινακίωι ἄστατον· ἀστράγαλοι
 25 δορκάδεοι ἀργυρίωι δεδεμέ(νοι) : Δ : στλεγγίδες : ΙΙ : χαλκῇ ἀλύσει
 δεδεμέ(ναι) : δύο, ἡ μὲν χαλκῇ, ἡ δὲ σιδηρᾶ, τούτων ἡ μία ὀρ[ει]-
 χαλκίνη· δακτύλιος σιδηρ(οὺς) : ἀλύσει χαλκῇ δεδεμέ(νος) :
 Ἀμεινῷ ἱάσπιν ἐπικεχυρωμέ(νην) : ἀλύσει χαλκῇ | δεδεμέ(νην) :
 δακτύλιος σιδηροῦς ὑπεργυρωμέ(νος) : σφραγίδια : ΙΙΙ : χυτά,
 λίθινον ἐν· καρχήσιον δ Κλεινῷ χαλκ(οῦν) | ἀνέθηκε· δακτύλιοι
 σιδηροῖ : ΔΠΙ : καὶ κλειδίον πεντεβάλανον· οἶνοχόῃ ἐκ τῆς χειρὸς
 τοῦ ἀνδριάντ(ος) : | τοῦ Πολυκρίτου· στέφανοι ὑπόχαλκοι : ΙΙ :
 σφραγίς σύνθετος, χρυσίον διὰ μέσου, Ἀρισταγόρα ἀνέθη(κε) :
 ἱ[α]σπ[ι]ς, σάρδιον συνκόλλητ(α) : σφραγίς δνυ[Ξ].

Ἐπὶ Τεισίου ἱερέ(ως) : ἄρχοντος δὲ Χαιρώνδου.
 30 Ὀφθαλμοὶ ἐπίχρυ(σοι) : ΙΙ || τετράδραχμον ἐν· τύπος ἀργυροῦς
 πρὸς πινακίωι· ὀφθαλμοὶ ἐπίχρυ(σοι) : ΙΙ : ὑποδημάτων γυναι-
 κε(ίων) : Ζεύῃ | ΙΙΙ : θολία· πίναξ Παρίου λίθου· κυλιχνίς Παρίου
 λίθου καὶ αὐλός, Ἰᾶς ἀνέθη(κε) : δραχμὰς ἐν ἀνθεμίωι : ΔΠ : |
 ἐτέρας Ἑρμῶν ἀνέθη(κε) : Γ : ἀστραγάλιον ἐπίχρυ(σον) : ἀλυσίωι
 χαλ[κῷ] διεδε[μ]έ(νον) : στλεγγίς· λήκυθος· στλεγγίδες | [σ]ιδηραῖ
 : ΙΙΙ : λήκυθος σκυτίνη· λήκυθος ἀλύσει δεδεμέ(νη) : στλεγγίς
 σιδηρᾶ· λήκυθο[ι] : ΙΙ : στλεγγίς σιδηρᾶ· | [σ]ικύα χαλκῇ μικρά·
 στλεγγίς χαλ[κῇ] σιδηρᾶ(ν) λ[α]βὴν ἔχου(σα)· στλεγγίδες σιδηραῖ
 35 : ΙΙ : στλεγγίς πρὸς ληκύθ[ωι] σιδηρᾶ· στλεγγίς σιδηρᾶ· κυμβίον
 ὑ[α]λί(νον) : προσ[κ]εφάλαιον ἑρεοῦν· κυλιχνίς [ἐ]ν ἐλύτ[ρ](ωι)
 [Ξ]υλίνωι· λύρα· κ[υ]λιχνίς Παρ[ί]ου [λί]θ[ου] -----

822. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.). — Plaque de marbre gravée des deux côtés et brisée en un grand nombre de fragments. Trouvée dans l'Asclépieion. — Girard et Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 419 s. — C.I.A., II, 835, 836. — Nous ne reproduisons que la partie la mieux conservée du texte gravé sur la face postérieure.

---- Καὶ τὰδε ἐφ' ἱερέως Θεοξένου Περγασ(ῆθεν)·
 45 Τύπος Ἀριστοκ|-----η ἱ-ἱ-ἱ· πρόσωπον, Θεοφίλη
 ἱ-ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· — σκέλος Βοῖ[δι]ου ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· ὀφθαλμοὶ Φιλοκλείας ἱ-ἱ· —
 ὀφθαλμοὶ Σωφίλου -]· τέτραχμον ἀντιγόνειον Εὐαγίωνος·
 τιτθο|[------ σ]ῶμα. Σεύθου ἱ-ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· — σῶ[μα]τα δύο
 Ἐπαινέτης [κα]ὶ Φρυνίχου ἱ-ἱ-ἱ· σῶμα Ἀρχεστράτου ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· —
 σκέλος [...ῖ]ππης ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· σ[ῶμα γ]υναικεῖον καὶ τυπία δύο |
 [------ Φ]ιλόνικου ἱ-ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· — σῶμα[τα] δ]ύο ἀνδρὸς καὶ
 γυν[α]ικὸς Καλλίππου καὶ Μίκας ἱ-ἱ-ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· — ὀφθαλμοὶ Μένω-
 νος · ὀφθαλμοὶ Τε--ο ἱ-ἱ· — τριῶβλον Μένωνος· |-----
 ---- ὑπάρια δύο Νίκης ἱ-ἱ-ἱ· Ἀν[τιπ]ατρίς (Σ)μᾶκιο[ν -]ΔΓ·
 δραχμαὶ τέτταρες Δημοκλέους· — μήκων Καλ(λ)[ι]στράτης
 -]ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· [τυπ]ίον Ἀγαθοκλέους Δ· τύπο|----- τέτραχμα
 δέκ(α) Φιλίστας· σῶμ[α] γυναικ[ό]ς, Δ--ω Γ· — σῶμ(α) ἀνδρὸς
 (Σ)ίμου Μυρρ(ινουσίου) ἱ-ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· ἥβη, Στρατονίκη Δἱ-ἱ-ἱ· ἱ-
 ποτήριον(ν), πα[ν]δ[ι]ον Μένης Δἱ-ἱ-ἱ· —

50 Καὶ τὰδε ἐφ' ἱερέ[[ως Θεοδώρου Μελιτέως· Τύπος] δύο
 σῶματα ἔχων Καλλίππου Φαληρέ(ως) κ[αὶ Μίκ]ας ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· — τύποι
 δύο καὶ ὀφθαλμοὶ Νικαγόρας καὶ τ[ί]θης ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· τύποι δ[ύο] καὶ
 στ]όμα Θεοτέλους Γ· ὀφθα[λμοὶ]----- σκ]έλος Νακίο ἱ· χεῖρ
 Δρόμωνο(ς) ἱ-ἱ-ἱ· τυπ[ί]ον Καλλι[στ-] ἱ-ἱ· καρκίνος, Τιμοθέα ἱ·
 ὀφθαλμοὶ Θηριππίδου [- τ]ύπος Σεύθο ἱ-ἱ-ἱ· τυπ--υρίωνος ἱ-ἱ-ἱ·
 τύπος Ἀρχ|-----ς· ὀφθαλμοί, στόμ(α), Ἀρχίλλη καὶ Ἀρχε-
 στ[ρά]τη ἱ-ἱ· [σῶμα] γυναικεῖον Ἡδυτίου ἱ-ἱ-ἱ· τύπος ὑπὲρ τοῦ
 ὑοῦ Νικοκλέου(ς) ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· σκέλη Ἀ[ρχε]τίμου Φρεαρρ(ίου) ἱ-ἱ-ἱ·
 τυ[π]|----- ὀ]φθαλμοί, Νικοστράτη ἱ· τυπ[ί]ον Ἀριστάρ[χου]
 -]ἱ· --ος, Χαιρεστράτη ἱ· ὀφθαλμοί, Εὐκλεία ἱ-ἱ· [π]ροσώπου τὸ
 κάτω Θεοκλέου[ς] ἱ-ἱ· τύπος Νεαρχίδου ἱ-ἱ· |[------ Φα]λη-
 ρ(έως) ἱ-ἱ· ὑπάρια Θεμιστίο ἱ-ἱ· οὗς Νικασίρ ἱ· ὀφθ[αλμοὶ] καὶ
 τύπο(ς), Φανοστράτη ἱ-ἱ-ἱ-ἱ· — φιάλιον πρόσ[ω]πον ἔχον,
 55 Θεμιστοδίκη ΔΔΔ· δραχμαὶ πέντε Φάνου· || [------ δε]κα
 Παρμένοντος Παιανι(ῶς)· ποτήριον Δημητριάδ[ος, ἱερε]ῦ(ς)
 Θεόδωρο(ς) Μελιτ(εύς) ἐκ τῶν τύπων(ν) ΔΔΔΓἱ-ἱ· [τέ]τραχμα
 δώδεκα καὶ δραχμαὶ δύο Φιλωτίου.

Καὶ τὰδε ἐ[[φ' ἱερέως --ου] Εὐωνυ(μέως)· Αἰδοῖον

Λαμίδιο ΙΙΙΙ· — τύποι δύο Ι-Ι-Ι-Ι· ὀφθαλμοὶ χρυσοί, Οἰνάνθη
 Ι· — τύπο(ς) Εὐβίου ΙΙΙΙ· αἰδοῖ[ο]ν Φιλονίκο Ι-Ι-Ι-Ι· — τύπος,
 Ἀρχεστράτη Ι-Ι-Ι· τύπος Εὐαγρί[ω]νος | - - - - - Ἱεροκλέο(ς)
 Ι· τύπος Ἀρχίου Ι-Ι-Ι-Ι· τυπὶον ὑπὲρ Ξενα[ρ]- ἡ μή[τηρ] ΙΙΙΙ·
 ὀφθαλμοὶ ἀνεπίγραφοι ΙΙ· ἔτ[ε]ρο(ι) Ἡδυτίο ΙΙ· τύπος Πάνθηρο(ς)
 Ι-ΙΙΙΙ· — τύπ[ο]ς Σίμωνος Ι-Ι-Ι-ΙΙΙ· ὀφθαλ[μ]οὶ - - - - - τύπο]ς
 τρία σώματα ἔχων Θάλλο Ι-Ι-Ι-Ι· τύπος Καλλίππο Φα[ληρ(έως)]
 καὶ Μίκας Ι-Ι-Ι-Ι· — τύπος Εὐμάχο Γ-Ι-Ι-Ι· — ὀφθαλμοί,
 Μίκα ΙΙ· ὀφθαλμοί, Καλλιστομάχη -· τύπος Ἀρχεστρά[τ]- - - - -
 δε[κ]α Φίλης· δραχμαὶ ἕξ Διοκλείας· τέτραχμα δώδεκα [- - ο]υς·
 60 χεῖρες [- - ἰ]δος ΔΔ· φιάλ[η] - - - - - δραχμαὶ ΔΓ-Ι Εὐδήμου·
 δραχμαὶ ἕξ Φιλιτίου· ἡδυπότιο[ν μιλη]σιουργές Καλλίππου Φαλη-
 ρέ[ως] Γ-Ι-Ι-Ι-Ι· — δραχμαὶ ΔΔΔ καὶ τυπὶον Ι, ἀνεπίγ[ρα-
 φον]. —

Κα[ὶ] τὰδ[ε] ἐφ' ἱερέως Φιλίππου Ἰωνί(δου)· Δραχμαὶ
 ὀκτὼ Ἀριστοφῶντος· δραχμαὶ δέ[κ]α Κ[λ]εογένους· δραχμαὶ πέντε
 Εὐάρχου· δραχμαὶ δέκα Ἀριστάρχου· δραχμὴ Γναθ[αίνης] καὶ
 ὀφθαλμ[ο]ὶ διττοὶ Σ[ω]τηρίδο Ι-Ι· — σῶμα καὶ καρδίαι δύο,
 Μαμμία ΙΙΙ· ὀφθαλμοὶ Αὐ[τοκ]ράτου Ι· σῶμα, Πατρόκλεια Ι·
 σκέλος Φράσμονος Ι· — δραχμὴ Τύχωνος Ι· ὀφθαλμ[ο]ὶ διτ[τ]οὶ
 Κλε[ο] - - - ἕτεροι Ἀρχεστράτης Ι-ΙΙΙ· — σκέλος καὶ ὀφθαλμοὶ
 Θεομνήστη[ς] Ι-Ι· ὀφθαλμοὶ Ἰδίου ΙΙ· σκέλος Βότρυ(ος) ΙΙΙ·
 ὀφθαλμοὶ Στρόφης Ι· σκέλο(ς) Σφραγίδο(ς) Ι· σ[ώ]μα[τα] δύο
 Κ[- - ο]υς Ι-ΙΙ· σῶμα Μίκας Ι-Ι-Ι-ΙΙΙ· ὀφθαλμοὶ διττοὶ Γοργοσθέ-
 νο(ς) καὶ Νι[κ]οκλείας Ι· σῶμα Σεύθο Ι-ΙΙΙΙ· [π]ροσώπο ἡμυσσ
 65 Καλ(λ)ιστράτης ΙΙΙΙ· μῆλαι Μέλωνος Ι-Ι-Ι-ΙΙ· σ[ώ]μα Φιλιτίου Ι-Ι-Ι-ΙΙ· ὀφθαλμοὶ ΙΙΙ καὶ
 δραχμὴ Αὐτ[ο]κλέους· ὀφθαλμὸ(ς) Εὐτυχ[ίδ]ο(υ) Ι· σκέλος Δήμω-
 νος Ι-Ι-Ι-Ι· — τέτραχμον Μαμμίας· τύποι δύο Χαρίου | [-·
 ὀφθαλμ]οὶ Τέχνωνος Ι-Ι-Ι-ΙΙΙ· — τέτραχμον Θέμιδος ἱερείας καὶ
 ὀφθαλμοὶ Ι· σῶμα Ἀρχεστράτου Ι-Ι· [τ]υπὶον ὀφθαλμοὺς ἔχον
 χρυσοῦ(ς) ΙΙΙ καὶ δράκων ἀργυροῦς ΔΔ-Ι-Ι-Ι-ΙΙΙ | - - - Μεγαλο-
 πολιτίδος. —

Καὶ τὰδε ἐφ' ἱερέως Αὐτοκλέους Ὁαθε(ν)· Ὀφθαλμοὶ
 χρυσοὶ Θεοδώρου [Ι]· ὀφθαλμοὶ Αἰσχρίου Ι-Ι-Ι-Ι· ὀφθαλμοί,
 Σιμάλη ΙΙΙ· — στήθος Τιμοστράτ[η]-· τέτ[ρ]αχμον Ἀριστοπόλιδος(ς)·
 χεῖρ Μενίππου Ι-Ι· χεῖρ, τίτθη ΙΙΙ· ὀφθαλμοὶ Ἡδ[υ]τοῦ(ς) Ι-Ι-Ι· —
 τύποι τ[ρ]ε[ῖ]ς Θεοδότης καὶ Πυθιάδος Ι-ΙΙΙ· τύπος Ἀντιφίλης
 Ι· — ὀφθαλμοὶ καὶ τύπο[- - φίλης καὶ Διφίλης Ι-Ι-ΙΙΙ· χεῖρες

Νικαγόρας Ι-ΙΙΙ· σκέλη Ἀγάθωνος Ι· οὖς, Γλυ[κέρ]α ΙΙΙΙ· —
 ὀφθαλ[μ]οί, Δημητρία ΙΙ· ὀφθαλμοὶ Φανοστράτο ΙΙΙΙ· τύπος
 70 Σεύθου Ι-Ι· αἰδοῖον Αὐτ[ο]- Ι· ὀφθαλμοὶ καὶ τύπος [Ἡ]ρο-
 φάνου Ι-ΙΙ· ὀφθαλμοὶ Μυδίου Ι· ὀφθαλμοὶ Αἴσχρου Ι· ὀφθαλ-
 μ[ο]ι Ἐράτου ΙΙΙΙ· [τ]ύπος Ἀρχεστράτο Ι-ΙΙΙ· — αἰδοῖον ἀνε-
 πίγραφο(ν) Ι-Ι-ΙΙΙΙ· τίτθης Μίκκης Ι· σκέλο[ς] -]τίας Ι· —
 ὀφθαλμοὶ καὶ σκέλος Χρυσίου Ι· — τύπος Φιλακίου Ι-Ι· ὀφθαλ-
 μοὶ Νίκωνος Ι-· αἰδοῖον κ[α]ῖ τυπῖον ἀνεπίγραφον Ι· — τυπῖον
 ἀνεπίγραφον Ι· τέτραγμα τρία Ἐρατοῦς· | [χει]ρίδιον παιδικόν,
 Τημένη ὑπὲρ Ἀπολλοδώρου Ι-Ι-Ι-ΙΙΙ· τέτραγμα Ι Ἀρχεστρά-
 τῆς· τέτρα[χ]μα Ι τίτθης· φιάλη Ναννίου Η· φιάλιον λεῖον Φιλο-
 νίκο Ι· — φιάλη Κτησικράτου Θρι[ασί]ου -]ΔΔΔ Ι-Ι-Ι-Ι·
 δραχμαὶ δέκα ὀκτώ Παρμένοντος Παιανί(έως)· τυπῖον Νικοστρά-
 του Ι· δρακό[ν]τ[ι]ο[ν] ἀργυροῦν Κώμου Ι· —

Καὶ τὰδε ἐφ' ἱερέως Φιλοκράτου Ἐκαλή(θεν)· Τύπος
 Μήτερ[ος] -]· τύπος Σεύθου Ι-ΙΙΙ· — τύπος Μαρμίας Ι-Ι· —
 δραχμαὶ πέντε Μνησιθέου· δραχμαὶ τέτ[τα]ρες καὶ τέτραχμον
 75 Μνησικρίτης· δραχμαὶ τέτταρες Φίλωνος· — χεῖρ Ἑρμιονίδ[ος]
 -]Ι· τέτραγμα Ξ Κρατίου Ἀχαρν(έως)· σκέλος Ἀπολλωνίου
 Ι-ΙΙΙ· — δραχμαὶ δέκα Ἱεροθέας· ὀφ[θ]αλμοὶ Θάλλιδος Ι-ΙΙΙ· —
 τύποι τρεῖς Διφίλου Ι-Ι-Ι· τύπος Φιλακίου Ι· [σκ]έλος καὶ |
 [ὀφθ]αλμοὶ Σώτου Ι-Ι-Ι· σῶμα καὶ τίτθος Ναννίου Ι· τύπος
 Ἡδείας Ι· σκέλος καὶ ὀφθαλμο[ι] Ἀρισταγόρας ΙΙΙ· τύπος
 Αἴσχρου Ι-Ι· — ὀφθαλμοὶ Μενεκράτου Ι· Ὀνασ[-] τ[υ]πί[ον] -· |
 τ[υ]πία τέτταρα Ἡδυτίου Ι-Ι· τύπος καὶ καρδία Θεοδώρας Ι· —
 ὀφθαλμοὶ Φιλτατίου Ι· ὀφ[θ]αλμοὶ χρυσοὶ Μιδαίας Ι· τύποι δύο
 καὶ ὀφθαλμοὶ Αὐτοκλέ<λε>ους Ι-Ι-Ι· ὀφθαλ[μ]οὶ Μ- - | - Ι-Ι·
 ὀφθαλμοὶ Ἱερόπτο Ι· ὀφθαλμοὶ Μένωνος Ι· τυπῖον Κρατίου Ι·
 τύπος Ἀρχίπτης Ι-Ι-Ι· τυ[πί]ον, τίτθι Τιμοστράτης ΙΙΙ· —
 χεῖρ Καλλιφώντος Ι· — οὖς ἀνεπίγραφο(ν) ΙΙ· σκέλο(ς) Θέμι-
 [δος] -] Ι-Ι· ὀφθαλμοὶ Γάστρωνος, Ἰδίου ΙΙ· ὀφθαλμοὶ χρυσοῦς
 Ἡδείας, Φίλτωνος ΙΙ· τύπος Ἀγνοδήμ[ο] Ι· τύπος Ι, δραχμαὶ
 Δ Ι-Ι-Ι Ἱεροκλέους Ἀγρυ(λήθεν)· κύαθος Ἀντιφάνου Ἀχαρν(έως)
 80 ΔΔΔ Ι-Ι-Ι· δραχμα[ι] εἰ[κ]οσιν Ἀρχεστράτης· δραχμαὶ Ι-Ι-Ι-Ι
 Ἀκροτίμου Ἰκαρν(έως)· τέτραγμα ἀντιγόνεια τέτταρα Φειδωνί-
 δου· φιάλιον Σωστράτης ΔΔ· σκάφιον, ἱερεὺς Φιλοκράτης
 Ἐκαλή(θεν) ἐκ τῶν τύπων ΔΔΔ - | Ι-Ι-Ι-Ι· ἡδυπότιον, ἱερεὺς
 Αὐτοκλῆς Ὁαθε(ν) ἐκ τῶν τύπων ΔΔΔΔ Ι-Ι-Ι· — θηρικλείον,
 ὁ δῆμος τ[α]μιεύοντος Εὐβούλου Μελιτ(έως) ΗΠΔ· δραχμαὶ
 ἐπτὰ Ἀντιφάνου Ἀχαρν(έως). — - - -

823. (220 av. J.-C.). — Stèle de marbre de l'Hymette surmontée d'un fronton, brisée en bas. Trouvée dans l'Asclépieion. — Koumanoudis, *Ἀθή-
ναιον*, V (1876), p. 103. — C.I.A., II, 839. — Girard, *L'Asclépieion d'Athènes*,
p. 58 s. — Nous devons un estampage à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Θ[ε]οί. | Ἐπὶ Διοκλέους ἄρχοντος· Σκιροφοριῶνος· Λόγος
τῶν αἰρεθέντων | ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπὶ τὴν καθαίρεσιν καὶ τὴν
ἐπισκευὴν τῶν ἐν τῷ | Ἀσκληπιείῳ. Τάδε καθειρέθη παρόντος
τοῦ ἱερέως τοῦ Ἀσκλη|πιοῦ Εὐστράτου Οἰναίου καὶ τῶν εἰρημέ-
5 νων ἐπὶ τὴν καθαίρε||σιν καὶ τὴν κατασκευὴν κατὰ τὸ ψήφισμα δ
Τελεσίνοιο Ἐρχιεύς εἶπε· | [ἐκ] τοῦ δήμου Νικομάχου Παιανιεύς,
Γλαύκου Ῥαμνουσίου, Εὐ[|-ο]υ Οἰναίου· ἐξ Ἀρευπαγιδῶν
Ὀπάωνος Φαληρέως, Θεόγνιδος | Κυδαθη|ν[α]ιεύς· καὶ στρα-
τηγού τοῦ ἐπὶ τὴν παρασκευὴν Ἀριστ[|-] -- Ἐλευσινίου· καὶ
10 δημοσίου τοῦ ἀντιγραφομένου Δημ[η]τ[ρ]ίου τοῦ νεωτ[έ]ρου·
Τάδε καθειρέθη· — Ἀργυρωμάτων· ἡδ[υ]πό|τιον ---- Φίλα|γρος
Ἀλκέτου ἀλάστρον, ὀλκὴ ΗΓ· [φι]άλην [-] ---- γ[ό]ρα, ὀλκὴ
ΔΔΔΔ· ἄλλην Θεοκλῆς Οἰναῖος [-] ---- Μαλθάκη, ὀλκὴ
ΔΔ· κεφαλαι ἄς Η[-] ---- ἀνέθηκεν, ὀλκὴ ΙΙΙ· Κτησὼ τύπους
15 ----- || ----- Ι· Φιλίππης τύποι π[έν]τε --

824. ATHÈNES. Comptes du Dermaticon. (334-331 av. J.-C.)

Fragments d'une stèle en marbre de l'Hymette, gravée des deux côtés.
Trouvée sur l'Acropole. Στοιχιδόν. — C.I.G., 157. — C.I.A., II, 741. — Ditten-
berger, 374. — Cf. Bæckh, *Staatshaush. der Athener*, 3^e éd., II, p. 118 s. —
Martha, *Sacerdotes Athēniens*, p. 123. — Dürrbach, *L'orateur Lycurgue*,
p. 87 s. — La stèle contient d'autres comptes encore, nous n'avons reproduit que
les trois principaux fragments (I, II, III) gravés sur la face antérieure.

I. Ἐκ τοῦ δε|ρματικοῦ· ||
5 [Ἐπὶ Κτησ|ικλέους ἄρ[χον]τος· | [Ἐ]ν Διο|νυσίων τῶν [ἐμ
Πει]ρα[ι]εῖ παρὰ | βοων|ῶν : ΗΗΗΔΙ — | [καὶ] τὸ περιγεγόμε|νον
10 ἀ|πὸ τῆς | βοων|ίας : ΗΗΓΔΔΔ ---- || [ἐ]ν Διο|νυσίων τῶν [ἐπὶ
Λ]ηναίω[ι] | π[α]ρὰ μυστηρίων [ἐπιμ]ελητῶν -- | ἐκ τῆς θυσίας
τῆ[ι] Ἀγαθ|ῇ Τύχῃ παρὰ | ἱεροποιῶν : ΗΓΔ ----· | ἐξ Ἀσκλη-
15 πείων πα[ρὰ] || ἱεροποιῶν : ΗΗΓΔΔΔΔΙ· | ἐν Διο|νυσίων τῶν
ἐν ἄστ[ε]ι | π[α]ρὰ | βοων|ῶν : ΙΙΗΗΗΠΙΙΙ ----· | ἐξ Ὀλυμ[π]ιείων
20 παρὰ [τῶν τοῦ] | δήμου συλ[λο]γέων : ΙΗ[Η]ΔΔΙ· || ἐκ τῆς
θυσ[ίας] τῷ Ἑρμῇ τῷ | Ἡγεμονίῳ παρὰ [στ]ρατηγῶν·
---- | ἐν Βεν[δ]ιδέων παρὰ ἱεροποι[ῶν]· | ΗΗΗΗΠΙΙΙ ----· — |
25 ἐκ τῆς θυσίας τῷ Διὶ τῷ || Σωτῆρι παρὰ βοων|ῶν : ΧΠ. |

Κεφάλαιον δερματικοῦ | ἐπὶ Κτησικλέους ἄρχοντος |
ΙΓΔΔΔΔΠΙΙΙΙΙ ---- |

- 30 Ἐπὶ Νικοκράτους ἄρχοντος· || Ἐκ τῆς θυσίας τῇ Εἰρήνῃ |
 παρὰ στρατηγῶν : ΠΗΗΗΠΔΔΤΤΤΤ· | ἐκ τῆς θυσίας τῷ
 Ἀμμωνι παρὰ | στρατηγῶν : ΔΔΔΤΤΤΤΤΠΠΠ· | [ἐκ Πανα]θη-
 35 ναίων παρὰ || [ἱεροποιῶ]ν : ΠΔΤΠΠ· | [ἐκ Παναθηναί]ων ἐκ[α-
 τόμβης | παρὰ ----] ΔΔΔΤΤΤΠΠ.
 II. [Ἐκ τῆς θυσίας [τῇ Δήμητρι καὶ | τῇ Κόρῃ] τῇ Δαείρ[αι
 παρὰ | ἐπιμελητ]ῶν : ΗΗΔΔΠΤΤΤΤΤΠΠΠΠ· | [ἐγ Διονυσί]ων τῶν
 5 ἐπὶ Αθηναίων [παρὰ || ----ων--]ΗΠΤ· — | [ἐκ τῆς θυσίας τῇ
 Ἀγαθῇ Τύχῃ | παρὰ | ἱεροποιῶν] : ΗΠΠΠ· | [ἐξ Ἀσκληπι]είων
 10 πα[ρὰ | ἱεροποιῶν] : ΗΗ.ΔΔΠ[-·· || ἐγ Διονυσί]ων τῶν ἐν
 [ἄστει παρὰ | στρατηγῶν] : ΗΗΗΠΤ[-···] ἐξ Ὀλυμπι]είων πα[ρὰ
 τῶν τοῦ | δήμου συλ]λογέων : Π[-···· | ἐκ τῆς θυσίας τῷ
 15 Ἑρμ[ῇ τῷ || Ἑγεμονί]ωι παρὰ στρα[τηγῶν --- | ἐγ Βενδιδ]έων
 παρὰ [ἱεροποιῶν· ---- | ἐκ τῆς θυσίας τῷ Δι[τῷ] Σωτήρ]ι |
 παρὰ βοων]ῶν : ΧΧΠΗΔΠΠ· | [ἐκω]ν παρὰ βοώνου :
 20 Η[-···· || ἐκω]ν π[αρὰ ἱεροποιῶν ---].
 III. ---- ΛΔ---- |
 [Κεφάλαι]ον δερ[ματικῶ]υ | ἐπὶ Νικ[οκράτο]υς ἄρχον-
 τος· | ---] ΗΗΗΠΤΤΤΤ — |
 5 [Ἐπὶ Νική]του ἄρχοντος· | [Ἐκ τῆς] θυσίας τῇ Εἰρήνῃ
 [παρὰ | στρατ]ηγῶν : ΠΗΗΔΠΠ· | [ἐκ Πα]ναθηναίων παρὰ ἱερο-
 10 [ποιῶν· --- | ἐξ Ἑλε]υσινίων παρ' ἱεροποιῶ[ν ---- || ἐκ τῆς
 θ]υσί[ας τῇ Δημοκρατία]ι παρὰ | στρατ]ηγῶν : [Η]ΗΗΗΔ
 ΤΤΤΤΠΠ· | [ἐξ Ἀσκλη]πιείων παρὰ βοωνῶν : Χ· [ἐχ Θησ]έων
 15 παρὰ | [ἱεροποιῶ]ν : ΧΗΠΔΔΔΤΤΤ[-·· ἐγ Διονυσί]ων τῶν
 ἐμ Πει[ραιεῖ ---].

**825-26. ATHÈNES. Catalogues de phiales d'argent
 offertes à Athéna. (IV^e s. av. J.-C.)**

825. — Plaque de marbre pentélique gravée des deux côtés (*A*, *B*). Trouvée au sud de l'Acropole. — C.I.A., II, 772. — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 172 s. — Clerc, *Mélanges Athéniens*, p. 288 s. — G. Foucart, *De libertorum conditione apud Athenienses*, Paris, 1896, p. 62 s. — Le texte est disposé en deux colonnes. Nous ne reproduisons que la 2^e de *A* (στοιχηδόν) et la 1^{re} de *B* qui sont les mieux conservées.

A

- II ----- | Χα]ρίαν Χαρωνίδου Εὐ|ωνυμέ(α)· φιάλ(η), στα-
 θμ(όν) : Η. — || Φίλων γραμματε(ύς), ἐ[ν] Θο|ρικῶ(ι) οἰκῶ(ν),
 ἀποφυγῶν | Φερεκλείδῃ Φερεκλέ|ου Περιθοί(δην)· φιάλ(η),
 10 στα(θμόν) : Η. | Ῥοδία ταλασι(ουργός), ἐν Θορι||κῶ(ι) οἰκοῦ(σα),

ἀποφυγούσα | Φερεκλείδη Φερεκλέ|ου Περιθο(ίδην), φιάλ(η),
 σταθ(μόν) : H. | Κορδύπη παιδίον, ἐν Θ|ορικ(ῶι) οἰκοῦ(σα),
 15 ἀποφυγο[ῦ](σᾶ) || Φερε[κλε]ίδ[η] Φ|ερεκ[λέ]|ου [Περιθ]οί(δην)·
 [φιά](λη), σταθ(μόν) [: H. | - - -

B

I - - - | κα]ἰ κοινὸ[ν] ἐ[ρα]νι[στῶν] - - - | .]κεστρίαν ἐν Κειρι(αδῶν)
 5 [οἰκοῦσαν φιά]λ[η] : H. — | Τυδεὺς Λαμάχου Ὁ|ῆθεν - - | ν ἄρτ[ο]-
 πῶλην Ἄλωπεκῆ(σι) ο[ἰ]κοῦν[τα]· φιάλ(η) : H. — | [Ε]ὐάνγ[ελ]ος
 Θεανγέλου Χολλε[ίδης] | Μῶμον σκυλόδεπον ἐν Κυδαθ(ηναίωι) |
 10 οἰκὼν[τα]· φιάλ(η) : H. — || Πολύστρατος Πολυστράτ[ο]υ· Ἐπ[ικη]-
 φίσιος Σωσίαν γεωργὸν ἐν | [Ἡ]φαιστια(δῶν) οἰκόντα· φιάλ(η) :
 H. — | Ἀντιγένης Ἐπιγένους ἐν Μελί(τηι) | [οἰκ]ῶ(ν) Μνάσων(α)
 15 [σ]κυτοτόμο(ν) ἐν Με[[λί]τ(ηι) οἰκὼν(τα)· φιάλη [H — | Πά]νκαλος
 Ἀθηνάδου, Πρόξενος, | [Ἀρ]χων Ταχυδήμου ἐκ Κοίλης |
 ἀν παιδ[ί]ον ἐν Πειρα(εῖ) ο[ἰ]κοῦσαν· φιάλη] : H. — | - -

Nous n'avons pas indiqué les fautes commises par le lapicide dans le texte B.

826. — Plaque de marbre de l'Hymette gravée des deux côtés (A, B).
 Trouvée sur l'Acropole. — Lolling, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1887, p. 1199 s. —
 G.I.A., IV, 2, 772^b (p. 188). — Cf. Foucart, *Rev. d. Ét. gr.* IX (1897), p. 414. — Voir
 la bibliographie du n° précédent. — Le texte est divisé en deux colonnes. Nous
 ne reproduisons que la 2^e col. de A et la 1^{re} de B, qui sont les mieux conservées.

A

II. - - - - - Εὐ-- | . ους Ἐπικη(φίσιον)· φιάλ(η), στ[α](θμόν) : H. |
 5 Σ]ωτ[η]ρίδης ὀνηλάτης, ἐν | Διομεί(οις) οἰκῶν, ἀποφυ[γ]ῶν ||
 Ἀντιμένην Πιστοκ[λέ]|ου Κηφισιέ(α)· φιά(λη), στα(θμόν) [H. |
 Σ]ωστράτη παιδίον ἐ[ν] | ... | ἐλ οἰκοῦ(σα), ἀποφυ[γ](οῦσα) |
 10 Ἀντιμένην Πιστοκ[λέ]|ου Κηφισι(έα), Ἀγνων(α) Εὐ[θυ]|κρί(του)
 Κυδαθην(αἰά)· φιά(λη), στ[α](θμόν) [H.] | Πλάγγων ταλασιο(υρ-
 γός), ἐν [Κ]υδα(θηναίωι) οἰκοῦσ(α), ἀποφυγ[οῦ](σα) | Αὐτο-
 15 κλείδην Ἀνδροκλέ[ου] || Εὐωνυμέ(α)· φιάλ(η), σταθ(μόν) [H.] |
 Πάμφιλος ὀρεωκό(μος), [ἐν Λ]ακ(ιδῶν) οἰκῶν, ἀποφυγ[ῶν] |
 Θεοχάρην Ἐργοχά[ρου] | Πρ[α]σιέα· [φ]ιά(λη), σταθ(μόν) [H.] ||
 20 Νικίας λιβαντω(πώλης), ἐμ [Π]ει(ραιεῖ) οἰκ[ῶν], ἀποφυγῶν |
 Φιλοκράτη(ν) Ἐπικράτο | Ἐλευσί(νιον) καὶ κοινὸν ἐρα[ν]ιστῶν
 25 τῶμ μετὰ Θεοφ[ί]ραστου Βαθύλλου Χολ[α]ργέως· φιάλ(η), στα-
 θμόν(ν) [H.] | —

B

I. - - - - - φιά(λη) : H. — | [Θ]έρσιππος Ἀντιφάνου - - || αρτι-
 νων ὀρεω(κόμον) ἐμ Π(ειραιεῖ) οἰκ(οῦντα)· [φιά(λη), H]· !

- Θέρσιππος Ἀντιφάνου --- | Σίμων [π]αιδίον ἐμ Π(ειραιεῖ)
οἰκ(οῦσαν)· φιά(λη), [H. | --]άρης Ἀλωπεκῆσι καὶ Π- -- -- ἐκ
10 τῶν ἐργ(αστήρια) ἐπὶ Σουν(ίω) οἰκ(οῦντων)· φιά(λη) : [H. || -- -]
ἰσοτελῆς Μεσῶ ταλα(σιουργόν) | Ἀλωπεκῆσιν οἰκ(οῦσαν)·
φιάλη : H. — | -- μόςτρατος Πολυχαρμίδου | -- λ Φειδέστρατον
15 χρυσοχόον | --- οἰκ(οῦντα)· φιάλη : H. — || [Εὐ]κρά[τ]ης Εὐξένου
Παλλη(νεύς), | [Ν]ικόζενος Ἡγησίου Ἐρχι(εύς), | [Δη]μόςτρατος
Δημοστράτου | [Π]αλλη(νεύς), Ὠκιμον ταλα(σιουργόν) ἐν
20 Ἡφαι(στιαδῶν) | [οἰ]κ(οῦσαν)· φιάλη : H. — || [Κλ]εόζενος καὶ
κύριος Κτησωνί[δ]ης Ὀ[ῆ]θ(εν) Εὐκλέα ἐγ Κολ(- -) οἰκ(οῦντα) |
[γ]εωρ(γόν)· φιά(λη) : H. — | Μενίτης Μένωνος Κυδαθ(ηναίεὺς)
Ἄτταν | ὀσπριοπώλην ἐγ Κ(- -) οἰκ(οῦντα)· φιά(λη) : H. — ||
25 Μενίτης Μένωνος Κυδαθ(ηναίεὺς) Μαλ[θ]άκην ταλασιουργόν
ἐγ Κηφ(ισιᾶι) | οἰκ(οῦσαν)· φιάλη : H. — | Μενίτης Μένωνος
Κυδαθ(ηναίεὺς) | Πλαγγόνα παιδίον ἐγ Κει(ριαδῶν) οἰκ(οῦσαν)·
30 φι(άλη) : H. || Μενίτης Μένωνος Κυδαθ(ηναίεὺς) | [Μ]όσχον
παιδίον ἐγ Κει(ριαδῶν) οἰκ(οῦσαν)· φι(άλη) : H. | Μενίτης
Μένωνος Κυδαθ(ηναίεὺς) | Ἀριστονίκην παιδί(ον) ἐγ Κει(ριαδῶν)
οἰκ(οῦσαν)· φιά(λη) : H.

**827. OROPOS. Refonte de différents objets du trésor
d'Amphiarao. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre inscrite des deux côtés (A, B). Trouvée à Kalamo, près d'Oropos, actuellement au British Museum. — C.I.G., 1570. — Lebas-Foucart, 467. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 160. — C.I.G.S., I, 303. — Cf. S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 69 s. — Swoboda, *Wiener Studien*, X (1888), p. 300 s.

- A. Ἀρχοντος ἐν κοινῷ Βοιωτῶν Στράτωνος, ἱερέως δὲ τοῦ
Ἀμφιαράου Ἐπικράτου. — Πίργης Ἀρχιππίδου εἶπεν ὑπὲρ
ἱερῶν Προβουλευμένον αὐτῷ εἶναι πρὸς τὴν βουλὴν καὶ
τὸν δῆμον· ἐπειδὴ συμβαίνει τινὰ τῶν ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ
5 Ἀμφιαράου ἀργυρωμάτων ἀχρεῖα γεγονέναι, τινὰ δὲ ἐπισκευῆς
χρεῖαν ἔχειν, εἶναι δὲ καὶ τῶν πρὸς τοῖς τοίχοις ἀνακειμένων
πεπτωκότα τινὰ, νόμισμά τε ἐπίσημον χρυσοῦν | καὶ ἀργυροῦν
καὶ ἕτερα ἄσχημα ἃ ἐμ παραδοσίμοις ἔχουσιν οἱ ἱεράρχαι,
10 πεπονηκέναι δὲ καὶ τὴν φιάλην τὴν χρυσοῦν || τὴν ἐπὶ τῆς τραπέ-
ζης, ἣι σπονδοποεῖται ὁ ἱερεὺς, καὶ εἶναι ἀχρεῖαν· δεδόχθαι τῇ
βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ, ὥς ἂν κυρωθῇ τὸ | ψήφισμα· ἐλέσθαι
τρῆς ἄνδρας ἐκ πάντων τῶν πολιτῶν· | τοῖς δὲ αἰρεθείσιν οἱ

- 10 λὸς φιάλην, ὀλκὴ ΗΓΔΔΓΓ· || Καφισόδωρος φιάλην, ὀλκὴ
ΓΔΔΓΓ· Ἀρχίας Ἀκαρνάν | σκάφιον, ὀλκὴ ΔΔΔΔΓΓ· Ἀντίφι-
λος σκάφιον, ὀλκὴ ΔΔΔΔΓΓΓΓ· | Ἀρχέμαχος σκάφιον, ὀλκὴ
ΔΔΔΔΓΓ· Μνασικλῆς | [Κ]ορίνθιος τριποδίσκον, ὀλκὴ ΓΗΗΗΗ
15 ΔΓΓΓ· | Λυσικράτης καὶ Πραξαγόρας τριποδίσκον, || ὀλκὴ
ΗΔΔΔΔΓΓΓΓΓ· — | Μέλανος προσώπιον, ὀλκὴ ΔΔΓΓΓΓΓΓ·
Βοΐσκου | πρόσωπον, ὀλκὴ ΓΓΓΓΓΓ· Φιλίας τιτθός, ὀλκὴ
ΓΓΓΓΓΓ· | Ἀρσίνου αἰδοῖον, ὀλκὴ ΓΓ· Καλλιμάχης ὀφίδ[ιο]ν,
ὀλκὴ Γ· | [Γ]ππωνος αἰδοῖον, ὀλκὴ ΓΓΓΓ· Εὐφροσύνης τιτ-
20 θός, ὀλκὴ ΓΓ· || Φαττίου χεῖρ, ὀλκὴ ΓΓΓΓ· Ἀγαθοκλῆς ἡδυ-
ποτίδιον, | ὀλκὴ ΔΔΔ· Ἀριστοκράτεια λιβανωτίδα, ὀλκὴ [Γ]ΔΔ
ΓΓ· | [Ε]λιξος σκάφιον, ὀλκὴ ΔΔΔ·
Καὶ ἀργυρίου [Γ]τοῦ ἐκπεπτωκότος ἐκ τῶν ἀναθη-
μάτων· | Κλεονόης ΓΓΓ· Μέλανος ΓΓΓ· Ἀντιμάχου ΓΓΓ· ||
25 Ἡρακλείδου τετράχμα ΔΓ· Κησοῦς τετράχμα ΓΓ· | ἄλ(λ)ο
τετράχμον· Δημητρίας τετράχμον· | Ῥόδωνος τετράχμα ΓΓ·
Σιμάλης τετράχμα Γ· | Ἐπιτέλου ΓΓΓ· Μιθριδάτου ΓΓΓ· Λυσι-
μάχου | τετράχμα ΓΓ· Πλαν[γ]όνος ΓΓΓ· αἰίου ΓΓ· Δημοῦς ΓΓΓ· ||
30 Μικύθου ΓΓΓ· Εἰρήνης ΓΓΓ· Πτωῖωνος τετράχμα ΓΓΓ· |
[Κ]ολλύρας τετράχμα ΓΓΓ· Προσόδου ΓΓΓ· Ἀρχίου ΓΓΓ· |
[Φ]ιλομήλου ΓΓΓ· Μελίτης τετράχμα ΓΓ· | Θεομνάστα τετράχμα
ΓΓΓ· [Ξ]ενοκλέος | τετράχμα ΓΓΓΓ· Παμφίλου τετράχμα ΓΓΓΓ· ||
35 Βάκχιος τετράχμα ΓΓΓ· Βίων τετρά[χ]μα ΓΓ· Ἄδα | τετράχμα ΓΓΓ·
Φιλιστίδου τετράχμα ΓΓΓΓ· | Κλεοξένου τετράχμα ΓΓ· Ἀντανδρίδου
τετράχμα Γ· | Ἀριστοκλέους ΓΓΓ· Κησαρέτης | τετράχμα Γ·
40 Ἀριστοκλέους ΓΓΓ· Λυσίου || Πτολεμαϊκὰ ΓΓ· Δημάρχου
Πτολε[μαῖ]κὰ Γ· | Φιλοκλεί[ας] Πτολεμαϊκ[ά] ---]νος ΓΓ· |
Ἀγαθον[ίκης] ΓΓΓ· Ἀρισ[το]κράτεια στατήρας ΔΓ· | --νίκης
ΓΓ· Φιλοκλείας Γ· — Ἡδίστης Γ· | ...ωνας Γ· Ἀριστοῦς
45 ΓΓΓΓ· Κρατήσιον || Ἀλεξανδρείας ΓΓΓΓ· Ἄδα Ἀλεξανδρείας
Γ· | Δωρίς Ἀλεξανδρείας Γ· Νίκωνος χρυσοῦς· | Προσόδου
χρυσοῦς· Νικοκλέους χρυσοῦς· | Σωτηρίδου χρυσοῦς· Ἀριστοῦς
χρυσοὶ δύο· | καὶ ἀνεπίγραφοι χρυσοὶ Γ· Μηλίδος ὀβολοὶ ΔΔ· ||
50 Ἀλφιάδης χύμα, ὀλκὴ ΗΔΔΔΔΓΓΓΓΓ· —

Le marbre porte, B, ligne 21, ΓΔΔΓΓ; ligne 29, ΠΛΑΝΙΟΝΟΣ (cf Dittenberger, *Historische und philologische Aufsätze E. Curtius gewidmet*, 1884, Berlin, p. 300).

828. THÈBES (Béotie). Offrandes faites au sanctuaire des Cabires. (VERS 200 AV. J.-C.)

Stèle trouvée dans le Cabirion, près de Thèbes. — Szanto, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 379 s. — Meister, *Berichte der sächs. Akad.*, 1891, p. 1 s. — C.I.G.S., I, 2420. — Cf. Baunack, *Philol.*, 1891, p. 568 s. — Hultsch, *Jahrb. f. Philol.*, 1892, p. 23 s.

- Μνασιλάω ἄρχοντος· ἱαρείαδδόν|των Σαμίαο Ἴσμεινικέταο,
 Φοξίνω | Ἀθανοδύρω· καβιριαρχιόντων | Ἑρμαίω Ἀπολλοδύρω,
 5 Φιλομείλω || Ἐπιχάρμω, Καπίωνος Κοσμίππω· | γραμματίδδοντος
 Καφισοδύρω | Ἀκαστίδαο. Ἐπάνθηετα· Αὐταρξία | Δάμωνος
 Θεισικά πόρπαν χρουσί|αν, ὀλκά δύ' ὀβολοὶ τριχαλκίῳ[ν]. — ||
 10 Ἑρμαίω ἄρχοντος· ἱαρείαδδόν|των Σαμίαο Ἴσμεινικέταο,
 Φοξίνω | Ἀθανοδύρω· — καβιριαρχιόντων | Ἀσωποκλίδαιο Ξενο-
 15 κράτιος, Διοκλίδαιο, | Ἀμφίαο, Ἀσωπίχω Καφισοδύρω τῷ ||
 νιωτέρω· γραμματίδδοντος | Ἀπολλοδύρω Νυμεινίω. — |
 Ἐπάνθηετα· — Δαματρία κῆ Σατύ|ρα — πόρπαν χρουσίαν,
 20 ὀλκά χρου|σίος. Σκόπας ἴασπιν ἔχωσαν χρου||σίδιον διὰ μέττω,
 ὀλκὰν ὀβολόν, κῆ | ἄλυσιν χαλκὰν. Ὠκυθόα ἀστραγά|λως
 πέτταρας, στρόβιλον, μᾶστιγα, | δαῖδα, ἀργούρια, ὀλκά δραχμή
 25 πέντε. | Ἐνώμα δαῖδα ἀργουρίαν, ὀλκά δρα||χμὰ τρίς ὀβολοί. —
 Ἐρατῷ φιάλιον ἀργού|ριον, ὀλκά τρίς ὀβολοί. [Ἡ]μανος κῆ
 Μέ|νανδρος χειριπέδας κῆ πεδίσκας | [ἀρ]γουρίας, ὀλκά τρίς
 δραχμή. — |
 30 Τιμόλλιος ἄρχοντος· ἱαρείαδδόντων || Σαμίαο Ἴσμεινικέταο,
 Φοξίνω Ἀθανο|δυρίω· καβιριαρχιόντων Πισία Δαί|κράτιος,
 Διοδύρω Ἑρμωνος· γραμματίδδοντο[ς] | Εὐρέα Πειλεμάχω. —
 35 Ἐπάνθηετα· Νικό|δαμος τρεπεδ[δ]ίτας τὰν παρκαταθεί|καν ἄν
 ἔλαβεν παρ Πουθίωνος Πουθιήω. | Ὁ ἔπραξε Δάμων, δραχμὰς
 Φίκατι πέττα|ρας πεντοβ(ολ)ῶς ἐννία χαλκίως· ἐν οὗτο | χρου-
 σίος ἐνκονιστάς, ὀλκά χρούσιος, κῆ | τριῶβολον Ἀττικόν. —

Le marbre porte. ligne 9, ΤΡΙΧΑΛΚΙΟΙ; ligne 26, ΗΜΑΝΟΣ; ligne 34, ΤΡΕΠΕΔΛΙΤΑΣ.

829. ACRAEPHIAE (Béotie): Comptes d'un agonotheôte du Ptoion:
 (1^{re} MOITIÉ DU 1^{er} S. AV. J.-C.)

Fragment d'une stèle en marbre blanc, trouvé devant le temple d'Apollon Ptoios à Acraephiae. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 181 s. — G.I.G.S., I, 4149. — Cf. Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 460 s.

-----σευς, | συνέθυσαν δὲ καὶ οἱ ἑξαποσταλέντες ὑπὸ | τῶν
 πόλεων· Θηβαίων· Ἱεροκλῆς Ἴσμ[η] | νοκλέους· Χιόννης Διογεί-

- 5 τώνδου, Ἀγαθ[ο]κλῆς Ζωπύρου, Φιλλέας Μεγακλέους. | —
 Ταναγραίων· Πυθοκλῆς Ὀλυμπιοδώρου, Εὐμηθίδης Νηρι-
 κώντος, Δωρόθε[ι]ος Ὀλυμπιοδώρου. — | — Λεβαδέων·
 10 Μνάσων Πινυτοῦ, || Ἀντιγένης Μελησίου. — | — Θεσπιέων·
 Φιλονίκος Ὀλυμπιοδώρου, Ἴσμηνίας καὶ Φαράδας Θηβαγέ-
 νου[ς]. | — Ὀρχομενίων· Ἀριστίων Πυθίλλους, | Προππί[δα]ς
 15 Μελαμβίου, Ξένων Βουκάττω. || — Κοπαέων· Ἱερόμναστος
 Ἑρμα[ῖ]ου, | Σώτηρος Θεοδώρου. — |
 Ἐπέσκεύασα δὲ καὶ τὸ προσκῆνιον [καὶ εἰς] | τὴν τῶν ἀγαλμά-
 των ἐπαγάνωσιν καὶ θ[ε]ραπείαν ἔδωκα τῇ κατασταθείσῃ ἀρχῇ ||
 20 δραχμὰς διακοσίας ἐνενήκοντα τέττ[α]ρας καὶ τῇ κατασταθείσῃ
 ἀρχῇ ἐπὶ | τὴν τῶν κλινῶν κατασκ[ε]υὴν δραχμὰς | ὀγδοήκοντα
 ἐννέα, τ[ὸ] δὲ κατάλοιπον | παρέδωκα τῷ ἐπιστήσονται ἀγωνο-
 25 θέτῃ || δραχμὰς χιλίας πέντε ὀβολοὺς δύο | ----

830. EUBÉE. Restauration de l'Artémision.

(FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, brisée en bas. Trouvée à Kourbatsi (Eubée). — Lolling, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 18 s. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Ἀγαθῇ τύχῃ. Ἱεροθύτου Δη|μοκρίτου, οἶδε ἐπηγ-
 γείλαν|το καὶ εἰσήνεγκαν εἰς τὴν | ἐπανόρθωσιν τοῦ
 5 ἱεροῦ τῆς Ἀρτέ||μιδος τῆς Προσηώιας καὶ κατασκευὴν
 τοῦ ἀγάλματος· |

Ἐργαίνετος Παραμόνου ἀπ' Ἀμφιθόης — τ'. | Θεοφάνης Ἥγη-
 10 σίου Ναπαῖος — φ'. | Φύτων Ἀντιγένου Εἰρίστιος — υ'. || Ἡρό-
 θεος Ἡροθέου Χρεμείδης — χ'. | Ἀριστοφάνης Πύρρου ἐκ Πίν-
 νου — υ'. | Ἀριστοφάνης Τίμωνος ἐκ Πίννου — τ'. | Σώπατρος
 Δάμωνος Σημώνδης — ρ'. | Μάνιος Μένιος Μαάρκου Ῥωμαῖος
 15 σκε'. || Μενεκλῆς Μενεκλέους ἕξ Σιδούντος — τ'. | Ἴσμηνίας
 Ἀθανίου ἐκ Τυδεΐας — ι'. | Φιλων[ί]δης Ἀρίστωνος — ι' | Ἑρμό-
 ζωρος Λέοντος ἐκ Κύμβρου — λ'. | Ἐπικράτης Δημητρίου
 20 θύτης — λ'. || Μενέδημος Μενεδήμου Ποσειδίτης — ρ'. | Μελάν-
 τας Παραμόνου ἐκ Κύμβρου — ν'. | Κλέων Δάμωνος Σημών-
 δης — ρ'. | Ἀπολλόδωρος Ἀπολλοδώρου ἐκ Μαιόνων — ν'. |
 25 Δάμων Μνησαγόρου Σημώνδης — ρ'. || Ἀντιφέρων Δημοκλέους
 ἐκ Κλειμακῶν — ρ'. | Καρπιάδης Κάρπου — ρ'. | Διδύμαρχος
 Τιμοκρίτου Ὀροβιεύς — ρ'. | Ἀγαθοκλέας Χαρίτωνος Ποσειδί-
 30 τος ρ'. | Νικόστρατος Ἀθανίου ἐκ Τυδῆας — ι'. || Μνησικράτης

Δάμωνος Σημῶνδης — ξ'. | Μικίων Ξένωνος Μηκίστιος — ρ'. |
 Φερένικος Μικίωγος Μηκίστιος — ρ'. | Πρόξενος Διονυσίου ἐξ
 Ἄνω-λόφου — ψ'. | Μάχης Φιλομήδου Παλληνίτης — σ'. ||
 35 Ἐμπεδόξενος Πολυκλέους Ἀκαΐδης ι'. | Φρυνίτας Δεινοκλέους
 ἐξ Σιδουήντος τ'. | Εὐθυκράτης Πολυξένου Ὀροβιεύς — φ'. |
 40 Πυθαγόρας Ἀντικράτου Παλληνείτης — κ'. | Ξενόφαντος Λύκω-
 νος Ποσει[δ]ίτης [-. || Μικίων Ἀντιγένοῦ [- - - | Ἀριστίων
 Αἰσχύλου - - - -

831. IMBROS. Fragment de décret des clérouques relatif aux finances d'un temple. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc brisée en haut et en bas. Provenant d'Imbros, actuellement au musée de Berlin. — Blau et Schlottmann, *Monatsber. d. Berl. Akad.*, 1855, p. 628 s. — Kirchhoff, *Ibid.*, 1865, p. 121 s. — *Beschreibung der antiken Skulpturen*, Berlin, 1891, n° 1171 (p. 451). — Cf. Swoboda, *Wien. Stud.*, X (1888), p. 286.

- - - | - υ περὶ γῆς εἰς - - - - - | - εἶναι δὲ αὐτοὺς ἰλ[- - - - -
 με] | τέχιν τῶν ἱερῶν καθάπε[ρ - - - - -] | ἔάν δέ τι μὴ ποιήσωσιν
 5 οἱ πράκτο[ρες] τῷ[ν ἐν τῷ] | δε τῷ ψηφίσματι γεγραμμένων ἢ
 τῶν ἐν τῷ νό[μω] | γεγραμμένων, ὀφειλέτω ἕκαστος αὐτῶν Ἡ
 δραχμὰς | τοῖς θεοῖς τοῖς μεγάλοις καὶ μὴ εἶναι αὐτοῖς τὰς
 εὐθύνα[ς] | δοῦναι πρὶν ἂν ἐκτείσωσιν· προσαναγραφέτωσαν
 10 δ[ὲ] | κ]αὶ οἱ μετὰ ταῦτα γινόμενοι πράκτορες, ἔάν τι προσγέ[λ]λη-
 ται ἀργύριον τῷ ἱερῷ ἢ ἄλλο τι προσκατασκευασθ[ῇ]. | Τὸν δὲ
 ταμίαν μερίσαι τὸ γενόμενον ἀνάλωμα εἰς | τὴν στήλην καὶ
 λογίσασθαι τῷ ἱερῷ. — | Καὶ τάδε ἐξήτασαν ὑπάρχοντα τῷ
 ἱερῷ ἐπὶ Κτησ[ι]κράτου ἄρχοντο[ς] οἱ πράκτορες Ἀνδροκλῆς
 15 Κλεοφῆμου || Θορίκιος, — Θεμίστιος Ἀντιφάνου Λαμπρεύς, — |
 Εὐθύμαχος Εὐθέτου Λαμπρεύς. — |

Πλάστρα χρυσά· ὀλκή ΔΔΓΓΓ	καὶ ἀργυρίου τῷ ἱερῷ τῷ
ὀρμίσκος· ὀλκή ΓΔΓΓΓΓΓΓ	τῆς θεοῦ ΜΗΗΗΔΔΔ
λεπίδισκαι μικραὶ δέκα δύο ΗΓΓΓΓΓΓ	καὶ πυρῶν μέδιμοι ΓΔΔΔ
20 μείζους δύο· ὀλκή ΔΓΓΓΓΓΓ	καὶ τῶν ζιμριείων
- - αλία· ὀλκή ΓΔΓΓΓΓΓ	ΧΧΓΓΗΗΗΓΓΓΓΓ
ἔσχαρις ἀργυρά· ὀλκή ΗΗΗΓΓΓΓ	καὶ τῶν γλαυκανέων
λιβανωτίς· ὀλκή ΓΔΔΔΔ	ΧΧΗΓ
κηρύκειον· ὀλκή ΔΔΔ	καὶ τῶν ἀττ - - -
25 καρρήσιον· ὀλκή ΗΗΔΔΔΔΓΓΓ	ΗΗΗΓ - -
φιάλαι τέτταρες ἀνὰ ΓΔ	καὶ σι - - -

- ἄλ[λ]αι φιάλαι δύο ἀνὰ Γ'Δ†
 ἄλλαι φιάλαι δύο ἀνὰ Γ'Δ††
 ἄλλαι φιάλαι τέτταρες ἀνὰ Γ'-
 30 ἄλλη φιάλη μία· ὀλκή Γ'Γ†--
 ἄλλη φιάλη· ὀλκή Γ'--
 ἄλλη φιάλη· ὀλκή ---

832. SAMOS. Inventaire du temple d'Héra. (346/5 av. J.-C.)

Plaqué de marbre dans une maison de Mytilini (Samos). — C. Curtius, *Inscr. und Stud. z. Gesch. von Samos*, p. 10 s. (n° 6). — Bechtel, *Insch. d. Ion. Dial.*, 220. — Cf. Foucart, *Mém. sur les Colon. Athén.*, p. 387 s. — Kähler, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 367 s. (leçons nouvelles d'après une copie de M. Soteriou.) — Swoboda, *Wiener Studien*, X (1888), p. 284 s.

- Ἐπὶ Πεισίλειω ἄρχοντος ἐν Σάμῳ, Ἀθήνησι δὲ ἐπὶ Ἀρχίου
 ἀρχοντος· παρέλαβον οἱ ταμίαι Φίλτων Λαμπ(τεύς), Διονύ-
 σιος Κολλυ(τεύς), Βλέπυρος Π]α(νιεύς), Φιλοκλῆς Φρεάρ-
 (ριος), Εὐξενος Θορί(κιος), Θεοκλῆς Ἀχαρ(νεύς), Θεόφιλος |
], Θέωρος Ἐλευ(σίνιος), Ἀριστόμαχος Ἀναφλ(ύστιος),
 5 παρὰ ταμιῶν τῶν ἐπὶ || Θεο]κλέους ἄρχοντος ἐν Σάμῳ, Ἀθή-
 νησι δὲ Θεμιστοκλέους, [Σω]σθένους Εὐω(νυμέως), Ἀγνοκρά-
 τος Ἀλ[α](ιέως), Ἀλκίου Πρασι(έως), Φιλοστράτου Ἐξ Οἴ(ου), |
 Ἀρ]ιστάρχου Ἀγνου(σίου), Ἀγασίου Ἀχαρ(νέως), Ρ[α]ιδίου
 Μελι(τέως), Ἀντιφώντος Ἐλε[υ]σι(νίου), Καλλιμάχου Ἀφιδ-
 (ναίου), Ἀμφικλέους Αἰγι(λιέως), ἐπὶ τῆς Κεκροπίδος δε[υ]τέρως
 10 πρυτανείας ἔκτηι καὶ δεκάτῃ· βουλῇ ἐν Ἡραίῳ· τῶν προέδ[ρ]ων
 ἐπεψήφισε Φαίνιππος Κήττι(ος), συμπρόεδροι Φιλόστρατος
 Κηφι(σιεύς), Χ[α]ρεφάνης Ἀλαι(εύς), Λύσανδρος Στειρι(εύς),
 Διότιμος Ἀχαρ(νεύς), Φόρυς Μελι(τεύς), Θεόξ[ε]ν[ος] Ἐλευ(σί-
 νιος), Παρμονίδης Τρικο(ρύσιος), Τιμαίνετος Αἰγι(λιεύς).

- Κόσμος τῆς θεοῦ· Κι[θ]ών Λύδιος ἔξαστιν ἔχων ἰσ[ά]τιδος,
 Διογένης ἀνέθηκε· κιθών Λύδιος ἔξαστιν ὑακινθίνην ἔχων·
 15 κιθών Λύδιος ἔξαστιν ὑακινθίνην ἔχ[ω]ν· κιθών Λύδιος ἔξαστιν
 ἄλοργὴν ἔχων· κιθωνίσκος λινοῦς ἔξαστιν | ἄλοργὴν ἔχων·
 κιθών κατάστικτος· κιθών Λύδιος ἔξαστιν λευκὴν [ἐ]χων· μίτρη
 λιτὴ στυππείου· κιθωνίσκος χρυσῶι πεποικιλμένος μύρτον
 χρύσειον ἔχων· περίβλημα λίνου ῥάκινον· μίτρη πάραυλος
 ταύτην | ἡ θεὸς ἔχει· παράλασσις ἱρίν ἐμ μέσῳ ἔχει ἄλοργὴν·
 20 σινδὼν λῖς ἦντινα || τῇ θεῷ παραπιτνωσι· κιθωνος στυππίνου
 τόμος· πρόσλημμα τῆς θεοῦ παραλοργὲς ἀμφιθύσανον· σφεν-
 δόναι λινὰ δύο· κρήδεμνα ἑπτὰ, τοῦ τῶν ἐν ἡ Εὐαγγελίς ἔχει·

- περίζωμα ἄλοργοῦν ῥάκινον ποικίλον· κεκρ[ύφ]α(λος) ἐκτὸς ἄλοργοῦς· ὑποκεφάλαια δύο ἡμιτυβίου λιτά· ὑποκεφάλαιον ὑπο[γεγ]ραμμένον· σπληνίσκον ὑπογεγραμμένον ἱππέ[α]· σιν-
25 δονίσκος ὑπογε[γ]ραμμένη : σπληνίσκον λινοῦν ἄρτι νέον· καταπέτασμα τῆς τραπέζης [ῥ]άκινον : παραπετάσματα δύο : βαρβα[ρ]ικὰ ποικίλα : αὐλαῖαι δύο· πρόσλημ[μ]α λινοῦν : ἱμάτιον λευκόν, [ῆ] ὀπι[σ]θε θεὸς ἔχει· κιθῶνες Λύδιοι ἐξάσταις | [ἄ]λοργὰς ἔχοντες : κιθῶνες ἐπὶ Θρασυάνακτος τούτους ἢ θεὸς ἔχει· κιθ[ῶ]νες ἐπ[ὶ] Ἰπποδάμαντος δύο τούτους ἔχει ἢ θεός· ἐπὶ
30 δημοργοῦ Δαμασικ[λ]έους χλάνδιον ἄλοργοῦν τοῦτο ἐπὶ τοῦ ὁδο[ῦ]· ἐπὶ Δημητρίου ἄρχοντος | κιθῶνες δύο τούτους ἢ θεὸς ἔχει : ἱμάτια Ἑρμῆ· Κιθῶνες ΔΔΔΠΙΙΙ τ[οῦ]των ὁ Ἑρμῆς ἓνα ἔχει· ἱμάτια ΔΔΔΔΠΙΙΙ τούτων ὁ Ἑρμῆς ἔχει ἓν, ἀπ[ὸ] | τούτων τῶν ἱματίων ὁ Ἑρμῆς ὁ ἐν Ἀφροδίτῃς ἔχει δύο· στρουθοὶ ὑπὸ τῇ[ι] | τραπέζῃ· στρουθοὶ ἐπίχρυσοι δύο· στρουθοὶ
35 ὑπάργυροι δύο, τῶν στρουθῶν || τῶν ἐπιχρύσων ἐγλείπει τὰ ὀρσοπύγια : Φιλόστρατος ἀπέγραψε· σπληνίσ[κ]ον· μίτρη· κρήδεμνον· χλάνδια δύο ἄλοργὰ ἐπὶ τοῦ ὁδοῦ τῆς Ἡρας· μίτραι δύο | στύππιναι· κιθῶνες δύο, ἐνδυτὰ τῆς Εὐαγγελίδος· τρίχαπτον παλαιόν· | Ἐν τῷ μεγάλῳ νειῳ ὅσα ἐν [τ]ο[ῖ]ς μέρεσιν ἀνεγίνωσκεν ἐκ τοῦ βιβλίου τοῦ σε[ση]μασμένου, καὶ ὁ ἱερός τῆς
40 θεοῦ Πελεύσιος ἀπέφαιναν ὄντα πλὴν τῶν[δ]ε, τῷ[ν] ἐνέλειπ[εν]· Σκάφης χαλκῆς ταύτην [ἔ]φ[α]σαν θεσμοθέτας ἔχιν· ἀνδριαντίσκω(ν) | ἐκ τοῦ ὠιδείου : ΔΙΙ : ἱπίσκος χαλκοῦς :
Ἐβδόμῃ καὶ δεκάτῃ· βουλὴ ἐν Ἡραίῳ· | τῷ[ν] προέδρων ἐπεψήφιζε Κτησικλε[ῖ]δης : Εὐωνυ(μεύς) : συμπρόεδροι : Παράμυθος | [Ἀ]λαι(εύς) : Ἀβροκόμας : Κυδαθη(ναιεύς) : Φειδιάδης : Αἰθαλί(δης) : Διόδοτος : Θριά(σιος) : Χαρίας : Ξυπετα(ών), | [Γορ]γίας : Ἐλευ(σίνιος) : Κηφισοκλῆς : Μαραθῷ(νιος) : Σωκρά-
45 τῆς : Αἰγίλι(εύς) : Τῶν δ' ἐνελίνπανεν ἐν || τῷ οἰκῷ· ἐκ τοῦ γάμμα· ἐξάλειπτον ἐλεφάντινον, λεοντοβάσις, ποικίλον· ἐ[ν] | τῷ εἰ ἐνλείπει· χερνιβεῖα χαλκὰ δύο· ἐν τῷ πρώτῳ· ἐν δίφρακον συντετριμμένον· τοῦ δευτέρου διφράκου ἐνλείπει τὰ πλέκτρα· ὑπὸ τούτῳ δίφρακον | τὸν τό[ν]ον οὐκ ἔχε[ι] στρ.α· κλιντηρίσκος ἐλέφαντι [π]ο[ι]κίλος, οὐκ ἦν, τοῦτον | Μαιάνδριος Χάρ-
50 πος ἀνέθηκεν· πλάγιος τοῖχος· δίφρος, Ἡρόδοτος Ζήν[ω]νος Ἦρη : σφελίσκον, Καλλιδάμας Φυλάκου· γυνὴ ἐπὶ βήματος ξυλίνου, χεῖρες πρόσωπον πόδες λίθινοι, αὕτη ἔχει τέττιγας ἐπιχρύσους, ἐνλείπει | τῶν τεττίγων τριῶν καὶ τῶν ἐνωιδίων : μάχαιρα(ι) ἐμ μαχαιροθήκῃ ἐνν[έα], τούτων μία παρὰ τῇ Ηραι·

833. DÉLOS. Inventaires des trésors des temples. (279 AV. J.-C.)

Grande stèle intacte en marbre bleuâtre, gravée sur les deux faces et les tranches. Trouvée en arrière du sanctuaire des Taureaux, actuellement au musée de Myconos (n° 270).—Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 389 s.—Cf. le même, *Archives de l'Intendance sacrée*, p. 121. — Le même, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 113 s. — Notre texte est gravé sur la face postérieure. Nous avons publié au n° 591, les comptes de recettes et dépenses gravés sur la face antérieure.

Ἄρχοντος Ὑποκλέους, μηνὸς Γαλαξιῶνος, τάδε παρελάβομεν
παρὰ ἱεροποιῶν τῶν ἱεροποιησάντων ἐπ' ἀρχοντος Χάρμου,
Ἀνασχέτου τοῦ | Θεοξένου, Ἠγία τοῦ Φωκαίως, παρόντων
βουλευτῶν καὶ γραμματέων, τοῦ τῆς πόλεως Τιμησιδήμου τοῦ
Ἀντικράτους καὶ τοῦ τῶν ἱεροποιῶν | Λυσιμαχίδου τοῦ Λύσου·

Ἐν τῷ Ἀρτεμισίῳ· Φιαλῶν ὁ πρῶτος ῥυμός, ὀλκὴν τρία ἡμιτάλαντα, ἀριθμὸς φιαλῶν ·ΗΙΙΙ· ὁ δεῦτερος ῥυμός, (ὀλκὴν) τρία ἡμιτάλαντα, ἀριθμὸς φιαλῶν ·ΗΙΙΙ· ὁ τρίτος ῥυμός, ὀλκὴν τρία ἡμιτάλαντα, ἀριθμὸς φιαλῶν ·ΗΙΙΙ· ὁ τέταρτος ῥυμός, ὀλκὴν τρία ἡμιτάλαντα, ἀριθμὸς φιαλῶν ·||ΗΙΙ· ὁ πέμπτος ῥυμός, ὀλκὴν τρία ἡμιτάλαντα, ἀριθμὸς φιαλῶν ·ΗΙΙΙ· ὁ ἕκτος ῥυμός, ὀλκὴν τρία ἡμιτάλαντα, ἀριθμὸς φιαλῶν ·ΗΔΔΙ· ὁ ἑβδομος ῥυμός, ποτηρίων πάντοδαπῶν, ὀλκὴν τάλαντον, ἀριθμὸς ποτηρίων ·ΗΔ· ὁ ὄγδοος ῥυμός — —, ὀλκὴ τάλαντομ, μναὶ δέκα, ἀριθμὸς | ·ΓΔΔΔΓΙΙΙΙ· ὁ ἔνατος ῥυμός, ποτηρίων παντοδαπῶν, σταθμὸν τάλαντον, ἀριθμὸς ·ΓΔΓΙΙ· ὁ δέκατος ῥυμός, πυθμένωγ καὶ ὤτῳγ καὶ τῶν | ἀπὸ τῆς γεράνου, ὀλκὴν μναὶ εἴκοσι δύο· ὁ ἐνδέκατος ῥυμός φιαλῶγ καὶ ἄλλων ἀργυρωμάτων ἃ καθηρέθη προσηλωμένα, ὀλκὴν | τάλαντον μναὶ δύο, ἀριθμὸς πάντων ·ΓΔΔΔΓΙΙΙ· σὺν τοῖς ἀλαβάστροις τοῖς ·Γ· καὶ τῇ οἰνοχόῃ τῇ παλαιᾷ· ὁ δωδέκατος ῥυμός, αἱ προτομαὶ καὶ || αἱ οἰνοχόαι καὶ τὰ λεοντόποδα, ὀλκὴ πάντων μναὶ τριάκοντα· τρεῖςκαδέκατος ῥυμός, οἰνοχόαι δέκα δύο, ὀλκὴ πασῶν μναὶ ·ΔΔΙΙΙ· — |

Καὶ τάδε ἄσφατα ἐν τῷ Ἀρτεμισίῳ· Θυματήριον ὑπό-
χαλκον, λεπίδα ἀργυρᾶν ἔχον, συντετριμμένον· Ζῶidia ἀργυρᾶ
δύο, Κλεινοὺς | ἀνάθημα· ἀετὸς ἀργυροῦς τῶν ἀρχαίων διαπε-
πτωκώς· φιάλαι II ἐμ πλινθείοις, Ἰκαρίου ἀνάθημα· φιάλη,
Βάκχωνος ἐπιδόντος Δηλιάσιν, | χορεῖα· φιάλη χρυσόκλυστος,
ἀνάθημα Δηλιάδωγ, χορεῖα· φιάλη, Δηλιάδων ἀνάθημα, χορεῖα,
ἐπὶ ἀρχεθεώρου Ῥοδίων Θρασυμάχου· φιάλη, [Φι]λῷ[τ]α

- [Σι]κυωνίου ανάθημα· φιάλη, Φυλάκου ανάθημα· φιάλη, Λεοντίων ανάθημα· φιάλη, Κώϊων ανάθημα, ἐπὶ ἀρχεθεώρου Σίμου·
- 15 φιάλαι δύο ἐμ [πλιν]θεί[ο]ις, Ἀπολ]λοδώρου ανάθημα· φιάλαι δύο, Στρατονίκης βασιλίσσης ανάθημα· φιάλαι δύο, Κώϊων ανάθημα, ἐπὶ ἀρχεθεώρου Πολυκλείτου· φιάλη, Ῥοδίων [ἀνάθημα, ἐπὶ ἀρχεθεώρου Ἀγησάνδρου· φιάλη, Θεοτίμης ανάθημα· φιάλη ἔκτυπον ἔχουσα καὶ οὐ πρόσωπον, ανάθημα Δηλιάδων χορεῖα, ἐπὶ ἀρχεθεώ[ρου] Πολυχάρμου· κρατήρ ἀργυροῦς, δν ἀνέθηκε Παρμίσκος, ὀλκὴν ·^ΠXXXX^ΠΓΔΔΓ· ἀργύριον παντοδαπὸν καὶ ἀνδριαντίσκος καὶ ἡλακά[τα]ι καὶ ἀμφιδαῖ καὶ δελφίς καὶ προχοΐδιον καὶ ἄλλα παντοδαπά, ὀλκὴ πάντων δραχμαὶ ΗΗΗΗΔΔΔΔΓΓΓΓ· ἄλλο παντοδαπὸν ἀργύριον, ὀλκὴ | ΧΗΗΓΔΔΔΓΓΓΓΓ· ψίλια ἀργυρᾶ δύο καὶ ἀμφιδῆ ἀποκεκλασμένη, ὀλκὴν ·ΓΔΔΓΓΓΓ· πεντόροβος χαλκοῦς ἐπίχρυσος·
- 20 Ὅρχομένιοι ὀβολοὶ ·ΗΗΗΗ· || ἀργυρίου ἀττικοῦ καὶ ἀλεξανδρείου δοκίμου καὶ χαλκοῦ ἐπιχωρίου — δραχμᾶς ·ΓΔΔΓΓΓ· αἰγίναῖοι καὶ κρητικοὶ στατήρες ἔνδεκα· καὶ Κορίνθιοι στατήρες δύο· καὶ μαυσσώλεια τετράδ — ραχμα ἑννέα· νάξια τετράδραχμα δύο· καὶ φωκαῖδα καὶ ὀβολὸν φωκαϊκόν· νομίσματος πα[ν]τοδαποῦ, ὀλκὴν ·ΔΔΓΓΓ·

Καὶ τάδε χρυσᾶ ἐν τῷ Ἀρτεμισίῳ· Ὅρμος, ὁ πρὸς τῷ θρόνῳ ἡρτημένος, οὗ οἱ γρύπες οἱ πέντε καὶ ὁ | λέων ὁ τὸν ταῦρογ κατέχων, ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΗΗΔΓΓΓ· ὅρμος λογχωτός, δν ἀνέθηκε Σιμίχη Μυκονία, ἄστατος· ἀριθμὸς λογχίων ·ΓΔΔΔΠ· <ὅρμος λογ> | ὅρμος λογχωτός, δν ἀνέθηκε Δημοστράτη, ἄστατος· ἀριθμὸς λογχίων ·ΓΔΔΠΠ· τραγίσκοι χρυσοὶ ἄστατοι·

25 δακτύλιος περιχρυσος, δν ἀνέθηκε || Στράτων Αἰτωλός, ἄστατος· ἀσπιδίσκη χρυσῇ, Αἰσχύλιος ανάθημα, ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΓΓΓΓ· φιάλη ῥαβδωτὴ χρυσῇ τετρυπημένη, ὀλκὴν ·ΓΔΔ· | ψίλιον στρεπτόν, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΓΓΓΓΠΠΠ· ἐπιχύτης χρυσοῦς, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΗΔΓΓ· ἐνώτια χρυσᾶ δύο, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΠΠΠΠ· θηρίκλειο[ς] | κύλιξ, ανάθημα Πτολεμαίου, ὀλκὴ ΗΗ ΔΔΔΓΓ· φιάλιον — Δημοσῶντος Μυκονίου ανάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΓΓΓΓ· φιάλαι χρυσαὶ λείαι | ἑπτὰ· ὀλκὴ τῆς πρώτης δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΔΓΓ· τῆς δευτέρας ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΔΓΓ· τῆς τρίτης ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΔΓΓ· τῆς τετάρτης ὀλκ[ῆ] | (δραχμαὶ) ·ΗΔΔΔΔ· τῆς πέμπτης ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΓΓΓΓ· τῆς ἑκτης ὀλκὴ δραχμαὶ ΗΔΔΔΔΓΓΓΓΓ·

30 τῆς ἑβδόμης ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΓΓΓΓ· φιάλαι || καρυσταὶ χρυσαὶ ἕξ· ὀλκὴν, ἡ πρώτη δραχμᾶς ·ΗΗΓΓ· ἡ δευτέρα, ὀλκὴν

ΗΗΓΓΓΓΓΓ· ή τρίτη, όλκην· ΗΓΔΔΔΔΓ· ή τετάρτη, όλκην
 ΗΓΔΔΔΔΓΓΓΓ· ή πέμ|πτη, όλκην· ΗΗΓ· ή έκτη, όλκην· ΗΓ
 ΔΔΔΔΓΓΓ· φιάλη χρυσή καρυωτή, Ναζίων ανάθημα, όλκην
 ·ΗΗΓ· φιάλιον χρυσούν λείον τετρυπημένον, όλ|κή· ΔΔΓΓΓΓΓ·
 ανεπίγραφον· φιάλιον χρυσούν ράβδωτόν τετρυπημένον, όλκην
 ·ΓΔΓ· λευκού χρυσίου, φιάλιον ράβδωτόν, όλκην δραχμαί· Γ· |
 οίνοχόαι δύο χρυσαί· όλκή τής πρώτης δραχμαί· ΓΗΓΔΔΔΔ
 ΓΓΓΓ· τής δευτέρας όλκή δραχμαί· ΓΗΓΔΔΔΓ· πέταλα
 χρυσά πεντήκοντα και <ο> | όκτώ και άσπιδίσκης κλασμάτιον
 και στλεγγίς, όλκην πάντων δραχμαί· ΗΗΗΔΓΓΓΓΓΓ· κανούγ
 35 χρυσούν λείον ώτα και πυθμένα άργυρά έχον, έπ[ι||γ]έγραπται
 όλκή του χρυσίου δραχμαί· ΧΗΓΔΔΔΔΓΓΓΓ· του άργυρίου
 όλκην· ΓΗΗΗΔΔΔΓΓ· κλιμάκιον ξύλινομ περίχρυσον όφεισιν
 άργυροίς δ[ιε]ζω(σ)|μένον, άστατον· θυμιατήριον φιαλωτόν μέγα
 περίχρυσον, ώι επιγέγραπται όλκή του χρυσίου δραχμαί· ΓΗΗΗ
 ΔΔΠ· τουτο ουκ έστάθη· άλλο θυμιατή|ριον έλαττον φιαλωτόν
 επίχρυσον ανεπίγραφον· τουτο ουκ έστάθη· κανούν όρθηλόν
 επίχρυσον, επίγραφην έχον σταθμόν δραχμάς |· ΧΗΗΔΔΔΓΓΓ
 ΠΓ· χρυσίον λευκόν, και έν τούττω στατήρες Κυζικηνοί δύο και
 φωκαίς, όλκή τούτων πάντων δραχμαί· ΗΗΗΔΔΓΓΓΓΓ· όρμος
 άμφορέ<ω>|ων, όλκην σύν τοίς λίνοις δραχμαί· ΔΓΓΓΓΓ· άρι-
 40 θμός άμφορέων· ΓΓΠΠ· στλεγγίς και στεφάνωγ κλάσματα χρυσά,
 όλκην· ΔΔΓΓΓΓΓΠΠ· πεντόροβο[ς] || χρυσοϋς, όλκην· Γ· στεφά-
 νωγ κλάσματα χρυσά και άσπιδίσκαι και στλεγγίδωγ κλάσματα
 και άλλα παντοδαπά χρυσία, όλκή πάντων δρα|χμαί· ΗΗΗ
 ΔΔΔΔΓΓΓΓΓΓ· μήλα χρυσά, ένια πλήρη γής, αριθμόν ΔΔΔΠΠΠ
 και άνθεμίου ύπαργύρου κλάσμα· όλκή τούτων· ΔΔΔΔΠΠΠ·
 περόναι χρυσαί και | τούττωγ κλάσματα, αριθμόν· ΔΔΠΠ· άστα-
 τοι· όρμος ό Έριφύλης χρυσοϋς, όλκην δραχμαί· ΗΓΓΓ·
 άσπιδίσκαι και φύκια δύο και περιδειρίδια χρυσά, όλκην | πάν-
 των, σύν τοίς λίνοις, δραχμαί· ΔΓΓΓΓΓΠΠΠ· δακτύλιοι χρυσοί ΞΞ,
 όλκην δραχμαί· ΓΓΓΓ· σφραγίδια διάλιθα δύο άστατα· δαρεικοί
 χρυσοί όκτώ· χρϋσ[ί|ου] όλκή· ΓΠΠ· ροαί χρυσαί πέντε άστατοι
 και μήλον και πέταλα χρυσά άστατα· άμπελος χρυσή άστατος·
 45 σφραγίς μαράγδου· δεδεμένη σειρῃ χρυ||σήι, Άπολλοδώρου
 ανάθημα, άστατος· όρμος άμφορέων έφ' ου ό Τριπτόλεμος, και
 άνθέμια και άσπιδίσκη και ένώτια και στλεγγίς, χρυσά, όλκή |
 δραχμαί· ΔΔΔΔΓΓΓΓ· στέφανος χρυσοϋς δάφνης ό παρ' Άμει-
 νώνδα άπελθών, όλκην δραχμαί· ΓΔΔ· δακτύλιος χρυσοϋ[ς]
 Άρτεμίσιον έχων | επίσημον, όλκην δραχμαί· ΓΠΠ· δακτύλιος

χρυσοῦς λείος, ὀλκὴν ·ΤΤΤΤΙΙΙ· δακτύλιος χρυσοῦς, ὀλκὴν
 ·ΤΤ· ἐπίσημον ἔχων Ἔρωτα· δακτύλιος σιδη|ροῦς χρυσίω
 ἐνδεδεμένος ἄστατος· σφραγὶς χρυσίω [ἐνδ]εδεμένη ἄστατος,
 σημεῖον ἔχουσα τραγέλαφον· κυλινδρίσκος χρυσένδετος ἄστα|
 τος· σφραγὶς χρυσένδετος ἄστατο[ς]· λυγγούριον κίρκον ἔχον
 χρυσοῦν ἄστατον· σφραγίδιον χρυσένδετον ἄστατον· σφραγί-
 50 διον κίρκον ἔχον χρυσοῦν || ἄστατον· σφραγίδιον ἀργυρίω
 ἐνδεδεμένον· σφραγίδιον ὑάλινον χρυσένδετον· ἀνθήμια καὶ
 ὀφίδιοι καὶ κίρκος καὶ ἄλλα παντοδαπά, ὀλκὴν ·ΔΙ· | δακτύ-
 λιος χρυ|σοῦς ἐν ταινιδίῳ ἐνδεδεμένος Ξυλίνῳ, Καλλικρίτης
 ἀνάθημα· στεφανίσκοι χρυσοῖ δύο, ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΠΤΤΤ·
 στέφανος | χρυσοῦς μυρρίνης, ἀνάθημα βασιλέως Πτολεμαίου,
 ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΗΠΔΔΔΔΤΤΤ· στέφανος χρυσοῦς μυρρίνης,
 Βερενίκης ὑπὲρ Πτολεμαίου | ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΠΔΔΤ·
 στέφανος δάφνης χρυσοῦς, ὃν ἀνέθηκε Πευκέστης, ὀλκὴν
 δραχμαὶ ·ΠΔΠ· στέφανος μυρρίνης χρυσοῦς, | Δηλιάδων ἀνά-
 θημα, χορεῖα Νικοκρέοντος ἐπιδόντος, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΔΔ
 ΤΤΤΤ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς, Καλλικράτους ἀνάθημα[α] ||
 55 ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς, ὀλκὴν δραχμαὶ
 ·ΔΔΤΤ· Ἰωμῖλκου ἀνάθημα· στέφανος δάφνης χρυσοῦς, ἀνά-
 θημα Δηλιάδων, χο|ρεῖα Φιλοκλέους ἐπιδόντος, ὀλκὴν δραχμαὶ
 ·ΔΔΔΔΤ· στέφανος κιττοῦ χρυσοῦς, ἀνάθημα βασιλέως
 Πτολεμαίου, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΔ· στέ|φανος χρυσοῦς
 δάφνης, Δημητρίου βασιλέως — — ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ
 ·ΠΔΠΤΤ· στέφανος χρυσοῦς, Δηλιάδων ἀνάθημα, χορεῖα |
 Μήτρωνος ἐπιδόντος, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΠΔΔΤΤ· στέφανος
 χρυσοῦς δάφνης, Δηλιάδων ἀνάθημα, χορεῖα Κλείτου ἐπιδόντος,
 ὀλκὴν δραχμαὶ | ·ΠΔΔΔΔ· στέφανος μυρρίνης χρυσοῦς,
 Λυσάνδρου Λακεδαιμονίου ἀνήθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΠΠΤΤΤ·
 60 σὺν τῷ ρόδῳ· στέφανος χρυσοῦς δάφνης <Π>, || Κρατέρου
 ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΠΠΤΤΤ· στέφανος χρυσοῦς, Φιλο-
 κλέους ἀνάθημα, ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΠΔΔΔΔ· ἀνδριαντίσκος χρυ-
 σοῦς | σκέλος οὐδὲ χεῖρα ἔχων, ὀλκὴ δραχμαὶ ·ΠΤΙΙΙ· χρυσίου
 ἀσήμου ὀλκὴν ·ΤΤΤ· δακτύλιοι καὶ ἐνώτια ἀργυρᾶ ἀνειρμένα·
 ἢ καλουμένη γέρανος καὶ ὁ ὄρ|μος ὁ ὑποτείνων ὑπὸ τῇ γέρανον
 ἄστατα· ὁ κόσμος ὁ τοῦ ἀγάλματος τοῦ τὴν ἔρειαν ἐσθῆτα
 ἔχοντος, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΠΔΔΔΠΤΤ· περόνη ἀργυρᾶ ἐπί|χρυ-
 σος, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΠ· δακτύλιος χρυσοῦς, Πολυαράτου
 ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΤΤΤ· φιάλη ἀργυρᾶ ἐμ πλινθείῳ,
 Χοροίτιδος ἀνάθημα, ἄστατον· | φιάλη, Θεεσταδῶγ καὶ Ὤκυνει-

δῶν ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·Η· ἀντὶ τῆς θηρικλείου τῆς
 65 ἀποβληθείσης ἧς ἀνέθηκε Πύθειος, φιάλη ὀλκὴν || δραχμαὶ
 ·ΡΔΔΔΔΓΓ· — |

Ἐν τῷ προδόμῳ τοῦ νεῷ τοῦ Ἀπόλλωνος· Ἄστατα·
 Φιάλη ἀργυρᾷ ἐμ πλινθείῳ, τῆς πόλεως τῆς Κώϊων ἀνάθημα,
 ἐπὶ ἀρχεθεώρου Ἀρά|του· φιάλη ἔκτυπον ἔχουσα ἄρμα καὶ
 Νίκην καὶ Ζῳῖδια δύο, Ἡρακλείδου ἀνάθημα· φιάλη λεία ὄμφαλον
 ἐπίχρυσον ἔχουσα, Ῥοδίων ἀνάθημα, | ἐπὶ ἀρχεθεώρου Πολυα-
 ράτου· φιάλη ἐπίχρυσος ῥαβδωτή, Τιμάνθους Ῥοδίου ἀνάθημα·
 φιάλη λεία ὄμφαλον ἐπίχρυσον ἔχουσα, Ῥοδίων | [ἀν]άθημα, ἐπὶ
 ἀρχεθεώρου Φρασίλα· φιάλη ἔκτυπος διάχρυσος, Διοκλέους
 Κώϊου ἀνάθημα· φιάλιον Πυρρίου ἀνάθημα· φιάλη λεία ὄμφα-
 70 λο[ν || ἐπίχ]ρυσον ἔχουσα, ἀρχεθεώρου Ἰππαγόρα καὶ θεωρῶν
 ἀνάθημα· φιάλη, Ῥοδίων θεωρῶν ἀνάθημα, ἐπὶ ἀρχεθεώρου
 Ἀκεστία· φιάλη λογχωτὴ | [τῆς Κᾶ]λυμνίων πόλεως ἀνάθημα,
 ἐπὶ Πολυμήδους ἄρχοντος· φιάλη ἐμ πλινθείῳ, Ἀρχία Καλυμνίου
 ἀνάθημα· φιάλαι τρεῖς, Στησίλεω ἀνάθημα· | [φιάλη] λεία, Νικίπ-
 που ἀνάθημα· φιάλη καρυωτὴ ἔκτυπος, Ἀρταπάτου ἀνάθημα·
 φιάλη λεία, Δηλιάδων ἀνάθημα, χορεῖα Ῥοδίων θεωρῶν ἐπι-
 δόντων, | [ἐπὶ ἀρχ]εθεώρου Ἀγησιδάμου· φιάλαι καρυωταὶ δύο
 ἔκτυπα Ζῳια ἔχουσαι τῷ Χαρμίδου θυγατέρων ἀνάθημα· φιάλη
 λεία ὄμφαλον ἐπίχρυσον ἔχουσα, | [Ῥοδίων] θεωρῶν ἀνάθημα,
 ἐπὶ ἀρχεθεώρου Φίλωνος· φιάλη καρυωτὴ ἔκτυπον ἔχουσα
 Ζῳίδιον, τῆς πόλεως τῆς Κώϊων ἀνάθημα, τῷ Ἀπόλλωνι
 75 ᾧ||παρχ|ήν· φιάλη λεία, Ἀμμωνίου ἀνάθημα· φιάλη λογχωτὴ
 κεχυρωμένη, Ἀριστοφίλου Ῥοδίου ἀνάθημα· φιάλη ἐν ἐλάφου
 προτομῇ, Ἐτεάρχου ἀνάθημα[α]· | [φιάλη] ἐπάργυρος ἔκτυπα
 Ζωια ἔχουσα προσηλωμένα, Ἀρχεστράτου ἀνάθημα· κύρβη
 ἀργυρᾷ ἐν σανιδίῳ προσηλωμένη, Κοσκάλου ἀνάθημα· ῥόδο[ν |
 ἀργυ]ροῦν, Δεξικράτους ἀνάθημα· τόπος ἀργυροῦς, Ὀνητορίδου
 ἀνάθημα· περικεφαλαία σιδηρᾷ περιηργυρωμένη, Λεωνίδου ἀνά-
 θημα· κρατῆρες | ἀργυ]ροὶ μεγάλοι δύο ῥαβδωτοί, βασιλίσσης
 Στρατονίκης ἀνάθημα, ἄστατοι· τριήρης ἀργυρᾷ, βασιλέως
 Σελεύκου ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·Χ^ΡΔΔ|[Δ]<Δ>ΓΓΓΓ·
 θυμιατήριον ἐν ναῖσκῳ ἀργυροῦν, Σκιαπύριος ἀνάθημα, ὀλκὴν
 δραχμαὶ ·ΓΓΓΓ· κύλικες τηιουργεῖς ἀργυρένδετοι δύο, Κτήσω-
 80 νος ἀν[α]θήμα, ἄστατοι· πτολεμαϊκὰ τετράδραχμα δύο καὶ
 ἀρβυλικοὺς ὀβολοὺς δύο· ἀργυρίου παντοδαποῦ ἐπισήμου,
 ὀλκὴν δραχμαὶ ·Γ· δακτύλιοι σιδηροῖ | ὑ|πάργυροι ·ΗΗΓΓ·
 δακτύλιοι ὑπόχρυστοι σιδηροῖ ·ΓΓΓΓ· δακτύλιος χρυσοῦς ἀπεί-

- ρων, Ὀνασικράτους ἀνάθημα, ὀλκὴν ·ΓΙΙΙ· δακτύλιος χρυσοῦς |
 [σ]υντεθλασμένος, ὀλκὴν ·ΓΓΓΓΙΙΙ· δακτύλιος χρυσοῦς ἀνθρώ-
 κιον ἔχων, Σαπφoῦς ἀνάθημα, ὀλκὴν ·ΓΓ· χρυσοῦς ἀσήμε-
 παντοδαποῦ ὀλκὴν | δραχμαὶ ·ΗΓ· σὺν τῷ κλάσματι τῷ τοῦ
 θυμιατηρίου· χρυσοῦς, Νικολάου ἀνάθημα· στέφανος χρυσοῦς,
 δν ἀνέθηκε Πευκέστης, ὀλκὴν σὺν τ[ῷ] | λίνωι, δραχμαὶ ·ΓΔ
 ΓΓΓΓΓ· στέφανος χρυσοῦς κιττοῦ, βασιλέως Πτολεμαίου ἀνά-
 θημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΔΙΙΙ· σὺν τῷ λίνωι· στέφανος ||
 85 <στέφανος> δάφνης χρυσοῦς, βασιλέως Δημητρίου ἀνάθημα,
 ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΓΔΔΔΓΓΓΓ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς,
 Ἀντιπάτρου ἀνάθημα, ὀλκὴν | δραχμαὶ ·ΔΔΔΔΓΓΓ· στέφα-
 νος χρυσοῦς, βασιλέως Σιδωνίων Φιλοκλέους ἀνάθημα, ὀλκὴν
 δραχμαὶ ·ΓΔΔΔΔΓΓΓ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς, | Πολυ-
 κλείτου ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΓΔΔΔΔΙΙΙ· στέφανος χρυ-
 σοῦς, Φάρακος Λακεδαιμονίου ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·Γ·
 σὺν τῷ ξύλῳ [καὶ] | τῷ λίνωι· στέφανος χρυσοῦς κιττοῦ, τοῦ
 δήμου τοῦ Δηλίων ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΓΔΔΔΔΓΓΓΓ·
 στέφανος μυρρίνης χρυσοῦς, Πνυταγόρου | ἀνάθημα, ὀλκὴν
 δραχμαὶ ·ΔΔΔΓΓ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς, Ξενοφάντου
 ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΓΔΓΓΓΓ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς,
 90 Καλλικ[ράτ]ους ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΔΔΓΓΓΓΓ· στέ-
 φανος χρυσοῦς μυρρίνης, Νικοκρέοντος ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ
 ·ΓΔΓΓΓ· στέφανοι χρυσοὶ δύο ἐπὶ [τοῦ] | αὐτοῦ ξύλου ἀνε-
 πίγραφοι, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΔΔΓΓΓΓ· στέφανος χρυσοῦς,
 Ἰωμῖλκου ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΓΓΓΓ· στέφανος
 ἀμπέλου χρυσοῦς, Λυσάνδρου Λακεδαιμονίου ἀνάθημα, ὀλκὴν
 δραχμαὶ ·ΓΔΓΓΓΓΓ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς, Λυσάνδρου
 ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΓΓΓ· | στέφανος χρυσοῦς,
 Κάρπου καὶ Ἀδράστου ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΔΓΓΓ·
 στέφανος χρυσοῦς μυρρίνης, Ἀνδροκλέους ἀνάθημα, ὀλκὴν |
 δραχμαὶ ·ΔΔΔΓ· σὺν τῷ λίνωι· στέφανος μυρρίνης, Τιμασι-
 πόλιος ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΓΓΓΓ· στέφανος χρυσοῦς,
 95 ἐπὶ τοῦ ὑπερθύρου || προσηλωμένος, ἄστατος, Τιμοκράτους
 ἀνάθημα· στέφανος χρυσοῦς δάφνης, ὡι τὸ ἄγαλμα ἐστεφανώ-
 ται, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΗΔΔΔΔΓΓ· στρεπτόν | χρυσοῦν — —
 πρὸς τῷ τοίχῳ, Δάτιδος ἀνάθημα, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΔΔΔΓΓ·
 στέφανοι δάφνης χρυσοὶ δύο πρὸς τῷ τοίχῳ· ὀλκὴν τοῦ
 πρώτου δραχμαὶ ·ΓΔΓΓΓΓΓ· τοῦ ἑτέρου στεφάνου ὀλκὴν
 δραχμαὶ ·ΔΔΔΔΓΓΓΓ· χρυσοῦς παντοδαποῦ, ὀλκὴν δραχμαὶ
 ·ΓΓΓ· σὺν τῇ σφραγίδι τῇ ἀργυρᾷ — — | κηρύκειον ἀργυ-

ροῦν, ὀλκὴν δραχμαὶ —· κηρύκειον ἀργυροῦν φοῖνικα, ὀλκὴν
 δραχμαὶ —· στλεγγῖς χρυσή, Γλαύκου ἀνάθημα, ἄστατος· |
 μάχαιρα ἵππική, Θυμῳίδου ἀνάθημα· κολεὸν μαχαίρας ἵππικῆς,
 Τιμέου ἀνάθημα· θυμιατήριον χαλκοῦν· κανοῦμ μέγα χαλκοῦν
 100 τόξα || κρητικὰ δύο καὶ φαρέτραι ζωιωταί· ὀβελίσκους ·ΠΙΠ·
 χαλκοῦ ἐπισήμου παντοδαποῦ ἐν ὑδρίαι καὶ στάμνῳ χαλκοῖς,
 ὀλκὴν σὺν τοῖς ἀγγε[[ίοις] μνᾷ ·Η· φύκιον χρυσοῦν πρὸς
 τῷ στυλί[σ]κῳ, ὀλκὴ σὺν τῷ ἱμαντὶ ·Τ· δακτύλιος φωκαῖδος
 λογχὴν ἔχων σημεῖον· σφραγίδα ἐπίχρυσον· | [κυ]λίκιον ἀργυ-
 ροῦν, ὀλκὴν ΠΙ· ἐσχαρὶς ἀργυρᾶ, Βουλομάγας ἀνάθημα, ὀλκὴν
 σὺν τῷ ἐμπύρῳ δραχμαὶ ·ΡΗ· — |

[Ἐν] τῷ νεῶϊ οὗ τὰ ἐπτὰ, ἐν τῷ προδόμῳ· Φιάλη
 λεία ἐμ πλινθείῳ, Καλλικλέους ἀνάθημα· φιάλαι τρεῖς ἐμ
 πλινθείῳ ἔκτυποι, Ταυρομενι[[τῶν ἀ]νάθημα· φιάλη λεία ἐμ
 πλινθείῳ, Εὐθυδίκου ἀνάθημα· στέφανος χρυσοῦς προσηλω-
 105 μένος, Αὐτοκλέους ἀνάθημα, ἔχων φύλλα ΔΔΠ || [κύκκου]ς
 ·ΠΙΠ· στέφανος δάφνης χρυσοῦς, Νικίου ἀνάθημα, ἀριθμὸς
 φύλλων ·ΔΔΔΔΠ· κόκκοι ·ΔΙΠΠ·

Ἐν τῷ νεῶϊ· Στέφανος χρυσοῦς συντεθλα[[σμένος] ἐγ
 κιβωτίῳ, ὀλκὴν ·ΡΔΔΔΔΠΤΤ· ἄλλος στέφανος χρυσοῦς
 συντεθλασμένος ἐν τῷ αὐτῷ κιβωτίῳ, ὀλκὴν δραχμαὶ ·ΡΔΔΤ·
 φιάλ[αι] | ·ΔΔΔ·, ὀλκὴν πᾶσαι ·ΧΧΡΔΠΤΤΤΤΤ· κυμβία τέτα-
 ρα, ὀλκὴν ·ΗΡΠΤΤΤΤ· τῷ κρεμαμένων στεφάνων· ὁ πρῶτος,
 ὀλκὴν δραχμὰς ·ΗCT· ὁ δεύτερος, ὀλ[[κὴν]· ·ΡΔΔΔΤΤΤΠΠ· ὁ
 τρίτος, ὀλκὴν ·ΡΔΠΤΤΤΠΠΠΠ· ὁ τέταρτος, ὀλκὴν ·ΡΔΠΤΤΤΠΠΠ·
 ὁ πέμπτος ἐπιγραφὴν εἶχεν ·ΗΔΤΤΤΠΠΠ· σταθεῖς δ' εἴλκυσεν |
 ·[Η]ΔΔΤΤ· ὁ ἕκτος ἐπιγραφὴν μὲν εἶχεν ·ΡΔΤΤΤ· σταθεῖς δ'
 εἴλκυσεν ·ΡΔΠ· ὁ ἕβδομος, ὀλκὴν ·ΡΔΠΤΤΤΤΠΠΠ· ὁ ὄγδοος,
 110 ὀλκὴν ·ΡΔΔΤΤ· ὁ ἕνατος, ὀλκὴν || ·[Ρ]ΔΠΤΤΤΤ· ὁ δέκατος
 ἐπιγραφὴν μὲν εἶχεν ·ΡΔΔΔΔΤΤΠΠΠ· σταθεῖς δ' εἴ(λ)κυσεν
 δραχμὰς ·ΡΔΔΔΔΠΤ· ὁ ἐνδέκατος ἐπιγραφὴν μὲν εἶχεν
 ·ΡΔΠΤΠΠΠ· σταθε[ῖς] | δ' εἴλκυσεν ·ΡΔΠΤΤΤΤ· ὁ δωδέκατος,
 ὀλκὴν ·ΡΔΔΔΠIC· ὁ τρίτος καὶ δέκατος εἶχε μὲν ἐπιγραφὴν
 ·ΡΔΔΔΔΤΤΠΠΠΠ· σταθεῖς δ' εἴλκυσεν ·ΡΔΔΔΤΤΤΠΠΠ· ὁ τέταρ-
 τος : <τος> καὶ δέκατος, ὀλκὴν ·ΗΔΔΠΤΤΤΠΠΠΠΠ· ὁ πέμπτος
 καὶ δέκατος εἶχε μὲν ἐπιγραφὴν ·ΡΔΔΔΔΤΤΠΠΠ· εἴλκυσε δὲ στα-
 θεῖς ·ΡΔΔΔΤΤΤΤΤΠΠΠ· ὁ ἑκκαίδεκατος, ὀλ[[κ]ὴν ·ΗΔΔΤΤΤΤΤ·
 ὁ ἑπτακαίδεκατος, ὀλκὴν ·ΗΤΠΠ· ὁ ὀκτωκαίδεκατος, ὀλκὴν
 ·ΡΔΔΔΔΠΤΤΤΤ· ὁ ἕνατος καὶ δέκατος εἶχε μὲν ἐπιγραφὴν
 ·ΡΔΔΔΔΤΤΠΠ· σταθεῖς | [δ' εἴ]λκεν ·ΡΔΔΔΤΤΤΠΠΠ· ὁ εἰκοστὸς

ἐπεγέγραπτο μὲν ὀλκὴν ·Η· σταθεῖς δ' εἴλκυσεν ·ΗΓΙΙ· ὁ εἷς
καὶ εἰκοστός, ὀλκὴν ·ΗΓΙΙ·

- 115 Ἐν τῷ Εἰλειτουργίῳ· Βατια||κὴ ἐμ πλινθείῳ, ἣν ἀνέθηκε
Κλεαρχίς· φιάλη ἔκτυπα ἔχουσα Περσῶν πρόσωπα, Κτησύλιος
· ἀνάθημα, ὀλκὴν ·ΓΔΔΓΓ· ἀμφιδαῖ καὶ τύποι καὶ | ὄφεις καὶ
δακτύλιοι καὶ κριθαί, ἀργυρᾶ, ὀλκὴν ·ΓΔΔΔΔΓΓ· πυρηνία χρυσᾶ
καὶ ἐνδεσμίδες καὶ τύποι καὶ καρδία καὶ ἄλλα χρυσία, ὀλκὴν
πάντων ·ΔΓΙΙ· | ἄλλα ζωιδάρια τέτταρα, ἐν αὐτῶν ξύλινον
ἐπίχρυσον, καὶ δακτύλιοι δύο, ὁ εἷς λιθάριον ἔχων καὶ ἐνώπι(α)
ὀλκὴν ·ΓΓΓΓ·, μῆλα ἐννέα ἐπάργυρα επ|., ὀλκὴν ·ΓΓΓΓ· ἐρω-
τίῳ καὶ βουβαλίων ζεύγος πρὸς ξύλῳ, Θεσσαλίας ἀνάθημα.

Καὶ τὰδε ἀνετέθη ἐπὶ τῆς ἡμετέρας ἀρχῆς εἰς τὸ
Εἰλειτουργίον· | Δακτυλίδιον χρυσοῦν, ἀνδριάντιον, τυπίον,
χρυσᾶ· ὀλκὴ πάντων ·ΓΓ· τυπίον ἀργυροῦν, ὀλκὴν ·ΓΓ· δακτυ-
120 λίδιον διάλιθον ἐν ταινιδίῳ, Κερκίδος ἀν||άθημα· —

- Ἐν τῇ Χαλκοθήκῃ· Χαλκᾶ τὰδε· Ὑδρίας ·ΔΓ· ἄλλη
πυθμένα οὐκ ἔχουσα· ὕδρια δύο, ἐκάτερα ἐν οὓς ἔχουσα·
ὕδρια ἐν οὓς ἔχου|σα· ὕδρια ἐν οὓς ἔχουσα, πυθμένα οὐκ
ἔχουσα· ἄλλη πυθμένα οὐκ ἔχουσα, οὓς ἔχουσα ἐν· ὕδρια ὦτα
οὐκ ἔχουσα δύο· στάμνος μέγας· ἐν οὓς | ἔχων· στάμνος βοιω-
τιακὸς ἐν οὓς ἔχων· στάμνος ἐλαιηρός· κρατῆρες τυρρηνικοὶ
τρεις ὑπόστατα ἔχοντες· κρατήριον τυρρηνικὸν | οὓς οὐκ ἔχον·
κρατήριον λακωνικὸν τὸμ πυθμένα ἔχον ἀπο(πε)πτωκότα· κρατῆ-
ρες λακωνικοὶ τρεῖς· κανᾶ ὀρθηλὰ δύο· κανοῦμ μέγα πυθμέ|να
οὐκ ἔχον· κανᾶ τρία· κάδοι λεῖοι δύο, ὁ εἷς πυθμένα οὐκ ἔχων·
κάδοι στρεπτοὶ δύο· ἐσχάροι πυρκαῖοι τρεῖς· λεβήτια ἐννέα
125 ἀχρεῖα· χαλκία με||γάλα τρία ἀχρεῖα· χαλκία δύο μικρὰ ἀχρεῖα·
χαλκία ἐπτὰ μικρὰ ἀχρεῖα· κρατῆρ στρογγύλος ὑπόστατον ἔχων·
ἐχινὴ στρατιωτικὴ· ἐξάλειπτρον· | κανᾶ μικρὰ πέντε· πινακίσκοι
τέτταρες· περιρραντήριον ὑπόστατον ἔχον καὶ ἐπιγραφὴν· χερ-
νιβεία δύο τετρυπημένα, τὸ ἐν οὓς οὐκ ἔχον· | χερνιβεία ὀκτώ
τετρυπημένα· ποδανιπτῆρες δύο οὐχ ὑγιεῖς, οὓς ἔχοντες ἐν,
ἐκάτερος· ψυκτῆρες τρεῖς ὦτα οὐκ ἔχοντες· λυχνεῖα | σιδηρᾶ
δύο ἐπὶ τοῖς μέσοις φιάλ[ας] οὐκ ἔχοντα· ὀβελίσκοι μικροὶ
·ΔΔΔΓ· κλάσματα δύο· ἐσχάρα σιδηρᾶ· γαστροπτῖς διαπεπτω-
κυῖα· σκαφεῖω[ν] | κλάσματα ·Γ· δίσκοι χαλκοὶ δύο· [ἐσχα]ρίου
μικροῦ ἥμισυ κατεαγός, ὑπόστατον ἔχον· ψυκτῆριον ὦτα καὶ
πυθμένα οὐκ ἔχον· χεῖρ σιδηρᾶ· οἶνοχόη· —

Le marbre porte, ligne 49, ΑΣΤΑΤΟΝ. — Nous avons noté par un point en haut les petits traits qui, sur la pierre, précèdent et suivent chaque chiffre.

834. CARTHAEA (Céos). Fragment d'inventaire du temple d'Apollon. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre inscrit de trois côtés (I, II, III), trouvé dans les ruines du temple d'Apollon. La partie supérieure, *A*, est perdue (C.I.G., 2361-63. — Lebas-Foucart, 1776-78), la partie inférieure, *B*, actuellement à Tzia (Céos). — Nous ne reproduisons que le côté IH : C.I.G., 2363. — Lebas-Foucart, 1778. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. Class.*, I (1885), p. 208. — Cf. Szanto, *Wiener Studien*, VIII (1886), p. 9 s. — Swoboda, *Ibid.*, X (1888), p. 291 s. — Fridik, *De Cei insulae rebus*, p. 127 s. et 142 s. (n° 14.)

A

Παρά χορηγοῦ Θεοκλεῖ[ι]του τοῦ Νικηράτου | τὸν στέφανον
ἐλάβο|μεν : H. — ||

Παρά χορηγοῦ Θεο|κλέους τὸν στέφα|νον ἐλάβομεν : H. |

10 Παρά ἄρχοντος | Δεινοκλέους || τὸν στέφανον | ἐλάβομεν :
H. | Παρά ἄρχοντος | [Κτ]ησία τοῦ Νικηράτου | τὸν στέφα-
νον H. ||

Παρά στρατηγῶν | Σωκράτους, | Ἀρίστωνος, | Νικία, τὸν
στέφα[νον] | ἐλάβομ[εν] : H. ||

20 Παρά ---- | -τη ---

B

--- τὸν στέ||φανον : H. — | [Παρά σ]τρατηγῶν | --- ξένους ||

[Π]ολυστράτου τὸν | [σ]τέφανον : H. | Παρά χορηγοῦ | Τελλία

10 τὸν στέ|φανον : H. — || Παρά στρατηγῶ[v] | Ἀριστοπείθους, |

Θεοκλείους, | Εὐκτήμονος, | τὸν στέφανον : H. || Παρά χορηγοῦ |

Καλλιγένους | τὸν στέφανον : H. | Παρά στρατηγῶν | Φερε-

20 κλείους, || Θεοδώρου, | Ἐτεάρχου, | τὸν στέφανον : H. | Παρά

χορηγοῦ | Φιλοκλείους || τὸν στέφανον : H. | Παρά χορηγοῦ |

30 Ἐπιγένους | τὸν στέφανον : H. | Παρά στρατηγῶν || Χάρητος, |

Φιλοκλέος, | Καλλιστράτου, | τὸν στέφανον : H. |

Ἐπὶ ἄρχοντος || Ἀλεξιτέλους· | Ἀριστοπείθης | Ἐρασικλείους |

40 χορηγήσας παι|σὶν εἰς Δῆλον, || στεφανωθείς | ὑπὸ τοῦ δήμου |

χρυσῶι στεφά|νῳι, ἀνέθηκεν | τὸν στέφανον || τῷ Ἀπόλλωνι |

δραχμὰς ἑκα|τόν. — |

50 [Π]αρά χορηγοῦ | τῶν ἀνδρῶν || Ἀρετᾶνος τὸν | στέφανον

ἐλάβομεν : H. |

Παρά χορηγοῦ | τῶν παίδων || Δεξιθέου τ[ὸν] | στέφανον

ἐ[λά]|βομεν : H. |

60 Παρά χορηγοῦ | τῶν παίδων || Ἀγλωκλείδου | τὸν στέφανον |

ἐλάβομεν : H. | —

835. HALICARNASSE. Vente, au profit des dieux créanciers, des biens et des personnes de débiteurs insolubles.

(MILIEU DU V^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanchâtre inscrite des quatre côtés (A, B, C, D), complète dans le haut, légèrement endommagée sur les côtés et brisée dans le bas. Trouvée dans la citadelle de Boudroun. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 296 s. et p. 522. — Dittenberger, 6. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 240. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 75 (n° 173). — Cf. Szanto, *Wiener Studien*, IX (1887), p. 284 s. — Keil, *Hermes*, XXIX (1894), p. 249 s. — Nous ne reproduisons que le côté A et le début de B.

- A. Θε[οί]. | [Ο]ἶδε ἐπρίαντο παρὰ τοῦ Ἀπόλλωνος κα[ὶ τῆς] |
 Ἀθηναίης καὶ Παρθένου γέας καὶ οἰκίας [τῶν] | ὀφειλόντων τοῖς
 5 θεοῖς τούτοις· βεβαιοῦν το[ὺς] || θεοὺς τὸν αἰδῖον χρόνον, συμβε-
 βαιοῦν δὲ το[ὺς] | νευποίας τῶν θεῶν τοὺς αἰεὶ ὄντας καὶ ἔξορκί-
 ζε[σ]θαι κατὰ ταῦτα : Κονδύμαλας Ἀρλιώμο γῆν τὴν Αἰτ[υ]πτί-
 οῦ Ἀρχαγόρεω τὴν ἐλ Λυρισσῶι καὶ τὰ ἐν τῇ Κυ[ο]ργισίδι,
 ὅσα πρὸς τῇ αὐτῇ ταύτῃ, δρα(χμῶν) ΜΧΗΗΗ. || [Ζ]ηνόδωρος
 10 Ἀρνασσῖος οἰκίην τὴν Ἀρτέμωνος τοῦ | Παναμύω τὴν ἐν Σαλ-
 μακίδι δρα(χμῶν) ΗΗΗΓ : Τεισίμαχος | [Ἡ]ρακλείδω γῆν τὴν
 Ἀρβήσσῖος τοῦ Ἀπολλωνίδω | [τ]ῇμ πρὸς Σαλμακίδι δρα(χμῶν)
 ΗΗΗΔΔΔΔ : Βόσθων Ἀστυ[ν]όμου οἰκίην τὴν Ἀρλιώμο
 15 τοῦ Πύργωνος τῇμ πρὸς || τῷ τείχει καὶ τὸ κηπίον τὸ πρὸς τῇ
 οἰκίῃ δρα(χμῶν) ΧΗΗΓΔΔΔΔ | [Παντ]αλέων Ἀρτέμωνος γῆν
 ἐγ Κότοις τὴν Ἀρλιώμο | [τοῦ Π]ύργωνος ΓΔ : Λεοντίσκος
 Οὐλιάδεος καὶ Διοσ[κ]ουρίδης Πιρώμιος γῆν ἐγ Κευάρωι πᾶσαν
 τὴν Ἀργεῖο | [τοῦ Π]ύργωνος ΓΗΗΗΔΔΔΔ : Παραύσσωλλος
 20 Πανυάσσῖος || γῆν τὴν ἐν Οὐασσῶι τὴν Ἀρλιώμου τοῦ Πύργω-
 νος Η[] : [Πα]νταλέων Ἀρτέμωνος γῆν τὴν ἐμ Πουνομούοις τῇ[ν]
 Ἀρλιώμου τοῦ Πύργωνος Γ : Πρωταγόρης Ἡρακλείδω[ω] | γῆν
 τὴν Ἰάσονος τοῦ Παναβλήμιος ΓΗΗΗΓΔ : Ἀρλί[ω]μος Κυτβε-
 25 λήμιος οἰκίην τὴν ἐν Σαλμακίδι τὴν || [Μ]όσχου τοῦ Ἀρλιώμο καὶ
 αὐτὸν καὶ ὦν ἰκνεῖται ΗΗΗ|. .Δ : Γρίσων Ἀμύντew γῆν ἐν
 Ὠνζωσσυάσῳ τὴν Τύ[μνε]ω τοῦ Σουσκυρέβο ΧΗ : Μόσχος
 Τενδέσσιος γῆν ἐγ Κότο[ις] | τῇν Λύξεω τοῦ Πίγρεω ΧΓΗΗΗΗ.
 Ποσειδώνιος Δημητ[ρί]ο | γῆν ἐλ Λυρισσῶι τὴν Πυθοδώρο τὸ
 30 Δημητρίο ΓΗΓΔ. || .νων Ἀντιδότο οἰκίην τὴν Μέλωνος τοῦ
 Σιληνῶ ΓΓ. | [Κα]λλίστρατος Θεοδώρο γῆν ἐλ Λυρισσῶι τὴν
 Σατύρου τοῦ Ἰστιαῖο ΧΧΧΓΗ : Διοσκουρίδης Πιρώμιος[ς] |
 οἰκίην τὴν Μέλωνος τοῦ Σιληνοῦ τὴν ἐμ πόλει | ΧΓΔΔΔΔ : —
 35 Ἀμύντης Ἀρχίππο γῆν ἐγ Κάσαι || τὴν Μέλωνος τοῦ Σιληνῶ

- ΠΗΓ : Χαϊρέδημος Ἀρχατό[ρ]εω γῆν τὴν Λητοδώρου τῷ Μεγα-
 βάτῳ καὶ τὴν οἰκίαν | [τ]ὴν ἐμ πόλει : ΤΗΓΔΔΔΠΤΤΤΤ :
 Μόσχος Τενδέσσιος γῆν | ἐν Λίδῃ τῇ Βάτωνος τοῦ Μικίννω
 ΗΗ : Ἀρτέμω(ν) Σέσ[κ]ωδος γῆν ἐν Σαράνσῳ ἣν εἶχεν Ἑρμαπὶς
 40 ἢ ἦν Ἀλ[έ]ξις ΧΗΔΔΔΔ : Ἀκταύσσωλλος Σασσώμω ἐπρίατο |
 οἰκίαν ἐν Σαλμακίδι τῇ Πανυάσσῳ τοῦ Ἰδαγύτο Η. | Ὑσσώιης
 Ἀρβήσιος ἐπρίατο γῆν τὴν Διοτίμω τοῦ Σαρυ[σ]ώλλω τὴν ἐν
 Ὠσπραόννῳ ἥτις ἦν Κακράδος καὶ τὴν | θάλασσαν ὅπου τὸ
 45 ὀρκυνεῖον ΠΗΗΗΓΔΔ : Ἀθηνίων || Τρυώλῳ οἰκίαν ἐμ πόλει ἣν
 εἶχεν Ἀρτύασσις τῷ Βορόρῳ | τὴν Ἀλέξις ΧΧ : Πολύιδος ἐπρίατο
 οἰκίαν τὴν Γνά[θ]ωνος τὴν ἐν Ἀργεῖ, ἥι γείτωμ Ποσειδώνιος καὶ
 Ἰδαγυγ[ος] | καὶ Γεροντίδης ΧΗΗ : [- - - - -] - - - - -
 50 - - - - - || Πανυάσσις Δημητρίῳ οἰκίαν τὴν Στράτωνος ἥι γεί-
 των | [Εὐ]ἱππος ΠΗΗΗ : Ἀντιπᾶς Σκύθεω ἐπρίατο οἰκίαν τῇ
 Μικί[ν]νω τοῦ Σχινουσίου ΠΔΠΤ : - - - - - | - - - - -
 Ἀνάξας | [- - - - -] ἐπρίατο οἰκίαν τὴν Ἀρτεμίδωρ τοῦ Ἀλγάνιος ||
 55 [- - - - -] Κυάτβης Πονυσσώλλω οἰκίαν τὴν Κουλδίδος | [τοῦ
 - - - - -]ώλλω ΗΗΓΔΔΔΔΠΤ : Μόσχος Τενδέσσιος | [ἐπρίατο γῆν
 ἐν Λυρισσῳ τὴν Μικύθο τῷ Ἰμβράσσιδος | - - - - - ΧΧΔΔΔΔΠ :
 Ἀθηνίων Ἰμβάσσιδος ἐπρίατο | [γῆν τὴν Πανταλέοντος τῷ Ἀρτέ-
 60 μωνος ἐν Σ(α)ράνσῳ ἥτις ἦν || - - - - - : Πολύιδος ἐπρίατο
 γῆν ἐν [- - - - -] | ἥτις ἦν Ἀλέ[ξ]ιος ἥι ὄμουρος Καλαβώτης |
 - - - - - ΔΔΠΤ : Σπαρεύδιγος Πανυάσσῳ | [ἐπρίατο γῆν
 ἐν - - -]ωι ἦν αὐτὸς εἶχεν ἢ ἦν Α. . τιος | - - - - - λος Ταυσᾶδος
 65 τὴν ἐ[ν .]νοσ[ι] | [- - - - - οἰκίαν] τὴν ὀπισθε τοῦ Ἀπολ[λ]ωνίου |
 - - - - -]ντι - - - - -
 Β. [Οἶδε ἐπρίαντο τοὺς ὀφείλοντ]ας τοῖς θεοῖς | [- - - καὶ αὐτοὺς
 καὶ ὧν ἰκνέονται - - - - -

836-38. Milet. Inventaires du temple d'Apollon Didyméen.
 (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)

836. (156/155 av. J.-C.) — Gravé sur le même marbre que notre n° 39. Le marbre considéré comme perdu a été retrouvé par M. Haussoullier, en 1897, dans la cour de l'église de Hiéronda. — C.I.G., 2855 (d'après Sherard): — Hicks, 197. — Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXII (1898), p. 129.

Ἐπὶ στεφανηφόρου τοῦ θεοῦ | τοῦ τρίτου· τοῦ μετὰ Μηνόδω-
 ρο[ν]· | προφητε[ύ]οντος δὲ Ἀντιπάτρου | τοῦ Μεν[ε]στράτου
 5 κατὰ || ποιήσιν δὲ Μενάνδρου τοῦ Μαίω[ν]ος, ταμειούντων δὲ καὶ
 παρ[ε]δρευόντων ἐν τῷ ἱερῷ Δημ[η]τρί[ο]υ τοῦ Πασίωνος,
 10 Ἐκαταίου τοῦ | Ἀρτέμωνος· τάδε ἀνετέθη τῷ || Ἀπόλλωνι·

- Ἵδρία ἐφ' ἧς ἐπιγραφὴ | Ἀπόλλωνος Διδυμέως, ὀλκὴν
 ἄγ|ουσα Ἀλεξ|ανδρείας χιλίας τετρα|κοσίας ἐνενήκοντα. Φιάλη
 15 Ἀπόλλω|νος Διδυμέως ἐκ τῆς ἀποσταλείσης || ἀπαρχῆς ὑπὸ
 βασιλέως Προυσίου, ὀλ|κὴν ἄγουσα Ἀλεξανδρείας τριακοσίας. |
 Κυζικηνῶν φιάλη, ὀλκὴν ἄγουσα Ἀλε|ξανδρείας ἑκατόν. Κρατέ-
 20 (ρ)ου τοῦ Κρατ|έ|ρου φιάλη, ὀλκὴν ἄγουσα Μιλησίας ἐ|νενή-
 κοντα. Κανοῦν φυλῆς τῆς Ἀσω|πίδος, ὀλκὴν ἄγον Ἀλεξανδρείας
 πεντ|κοσίας. Βασιλέως Προυσίου προουσιάδες | δύο, ὀλκὴν
 ἄγουσαι ἡ μὲν Ἀλεξανδρείας | ὀκτακοσίας [τριακόνα (?)], ἡ δ[ὲ]
 25 ὀκτακοσίας τριά|κοντα ἔξ. — Λιβανωτὶς χρυσὴ Ἀ|πόλλωνος καὶ
 Ἀρτέμιδος, ὀλκὴν ἄγουσα | χρυσοῦς ἑκατόν· τὸ δὲ ἔμβολον
 [αὐτῆς] ἀ[ρ]|τυροῦν, ἄγον δραχμὰς τεσσαράκοντα τρεῖς, ὀ|βολόν.
 30 Βασιλ|ίσσης Καμασαρῦς || χρυσοῦς, ὀλκὴν ἄγων χρυ-
 σοῦς ἑκατόν ὀγδο|ήκοντα ἐπτά, ἡμίχρυσον. Ἀρτέμω|νος | Ἀντι-
 [γόν]ου, α Ὑπομη|λίδα, [φιά|λη] ὀλκῆς χρυσῶ|ν ἑκατ[ό]ν,
 φιάλ|ον | ὀλκῆς Ῥοδίων εἴκοσι. —

Ligne 24, la copie de Sherard porte ΟΚΤΑΚΟΣΙΑΣΚΑΙΕΚ.

837. (155/154 av. J.-C.) — Stèle de marbre blanc découverte en avant du temple d'Apollon Didyméen. — Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXII (1898), p. 114.

- Ἐπὶ στεφανηφόρου τοῦ θεοῦ τοῦ τετά|ρ|του τοῦ μετὰ Μηνό-
 δωρον, προφητεύον[το]ς δ[ὲ] Ταυρίσκου τοῦ Νειλοστράτου,
 5 ταμ[ιε]υό|ντων δὲ καὶ παρεδρεπόντων ἐν τῷ ἱε|ρωῖ Χ|αιριμένου
 τοῦ Βίωνος, Μενεκλείου[ς] | τοῦ Μ|ενεκλείους· τάδε ἀνετέθη·
 Βασιλέω[ς] | Παιρισ|άδου φιάλη χρυσή, ἧς ὀλκὴ χρυσοῖ δια[κ]ό-
 σιοι· Χί|ων φιάλη ἧς ὀλκὴ Ἀλεξάνδρειαι ἐκ|ατόν· Ἀλ|αβανδέων
 10 φιάλη ἧς ὀλκὴ Ἀλεξ|άνδρ|ειαι ἐκ|ατόν· Κυζικηνῶν φιάλη ἧς
 ὀλκ|ὴ Ἀλεξ|άνδρ|ειαι ἑκατόν· τοῦ δήμου τοῦ Ἰασ|έων φι|άλῃ ἐπι-
 γραφὴν ἔχουσα, Ῥοδίας μὲν [ὀγδοήκοντα, | Ἀλεξαν|δρε|ίας δὲ
 ἐξήκοντα δύο [.] | . . . φιάλη, ἧς] ὀλκὴ Ἀ|λεξ|άνδρ|ειαι - - - -

838. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur le même marbre que le n° 836. — C.I.G., 2858. — Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXII (1898), p. 130. — Cf. Le même, *Mélanges H. Weil*, 1898, p. 149 s.

- Ἐπὶ στεφανηφόρου Μενεκράτου· προφητεύ|οντος Βάβωνος
 τοῦ Ἀπημάντου· ταμιεύ|οντος δὲ καὶ παρεδρεπόντος ἐν τῷ ἱερῷ
 5 Κ|αλλικράτου τοῦ Ἀπολλωνίου· τάδε ἀνε|τέθη τῷ Ἀπόλλωνι·
 Ἀθηναίου τοῦ Τ|ηρέ|ως φιάλη βοηγία νικήσαντος ἐφ' ἧς ἐπι-
 γραφή, ἐπιχώρ|ιαι ἐνενήκοντα· Κυζικη|νῶν φιάλη ἐφ' ἧς ἐπι-
 γραφή, ὀλκὴ Ἀλεξάνδ|ρειαι ἑκατόν. —

839. ÉRYTHRÉES. Vente de sacerdoces.

(1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre inscrite de trois côtés (A, B, C), brisée en haut. Trouvée à Érythrées, actuellement dans le musée de l'école évangélique de Smyrne. — Rayet, *Revue Archéol.*, 1877. I, p. 107 s. — Dittenberger, 370. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 206. — Cf. Herbrecht, *De Sacerdotii apud Graecos emptione*, 1885, p. 10 s. — Lehmann, *Quaestiones sacerdotales*, I, 1888, p. 21. s. — Heller, *De Cariae Lydiaeque sacerdotibus* (*Jahrb. f. Philol.*, Suppl.-B. 18), p. 226 s. — Gæbler, *Erythrä*, pp. 61-89. — M. Gæbler, dont nous suivons en général l'interprétation, a montré que le texte inscrit sur la face B était le premier des trois.

B

Αἶδε ἐπράθησαν] ἱερ[η]τεῖ[αι | ἐφ' ἱεροποιοῦ -----]·
 Ἀχιλλέως, Θέ[ι]τιδος, Νηριεῖδων ----- ἐπώνιον -----]αιος
 Ἀλκιμάχου, | ἐγγυητῆς -----]ἑμιδος. Αἶδε ἐπεπράθη-
 5 σα[ν· || -----] ἐπώνιον Ι, Ἀριστ[ι]ῆς Ἀριστεῦ, |
 ἐγγυητῆς Θεύπομπος Δ[η]μῶ[ν]α[κ]τος. Γῆς Δ, ἐπώνιον Ι, |
 --- Φανν[ο]ῦ[θ]ἑμιδος, ἐγγυητῆς Ἀναξίπολις | [Διονυσίου.
 Ἀφρ[ο]δίτης Πανδήμου ΗΗ, ἐπώνιον Δ, | Ἀριστ[ι]ῆς Ἀριστεῦ,
 10 ἐγγυητῆς Ἀλέξανδρος || [.] Ἑστίας Τεμενίας ΗΓ, ἐπώνιον
 Γ, ἱερο[γ]ένης Ἰέρωνος, ἐγγυητῆς Δημήτριος Ἀριστάρχου. |
 [Ἀθηνᾶς] Ἐπιμάχου ΗΗ, ἐπώνιον Δ, Ξενόφιλος | -----,
 ἐγγυητῆς Φιλιστῆς Ἑρμώνακτος. Αἶδε | [ἐπεπωλήθη]σαν ἐφ'
 15 ἱεροποιοῦ Ἐπιγόνου· Δήμητρος ἐγ Κ[ο]λλωναῖς ΧΗΗΗ, ἐπώ-
 νιον ΔΔ, Τρέφων Σίμου, ἐγγυη[τ]ῆς Ζῆνις Φιλίσκου. Ἑστίας
 Βουλαῖς ΓΗΗΗΔΔΔ, | [ἐπώ]νιον Δ, Δημήτριος Ἀπελλίου,
 ἐγγυητῆς Ἀπολλών[ι]ος Ζωπύρου. Ἀβλαβίων ΗΗΗΗ, ἐπώνιον
 Δ, Φιλίσκος | [Π]υθικῶντος, ἐγγυητῆς Ζηνόδοτος Μύτωνος.
 20 Διὸς || Ἀποτροπαίου καὶ Ἀθηνᾶς Ἀποτροπαίας ΓΙΙ, ἐπώνιον
 Ι[Ι], | Ἀριστῆς Ἀριστεῦ, ἐγγυητῆς Θεύπομπος Δημόνακτο[ς]. |
 Δήμητρος καὶ Δήμητρος Κόρης ΗΓΔΔΔΔ, ἐπώνιον Γ, | Ἑκα-
 τώνυμος Χρυσίππου, ἐγγυητῆς Ἑκατᾶς Γνώτου. | Διονύσου
 25 ΓΔΔΔ, ἐπώνιον ΙΙ, Θεύξενος Θρασυμ[ά]χου, ἐγγυητῆς Πρύ-
 τανις Εἰρηνάδος. Ἀφροδίτης | Πυθοχρήστου ΗΗΗ, ἐπώνιον Δ,
 Ἡρακλεώτης Ἡ[ρ]ο[σ]ῶντος. Ἀχιλλέως, Θέτιδος, Νηριεῖδων
 ΓΔΔΔ, ἐπώ[νι]ον Ι[Ι], Κ[τ]ησικράτης Ἐπιγένου, ἐγγυητῆς
 Ἀθή[ν]αιος | Ζωπυρίωνος. Ἀπόλλωνος ἐγ Κοίλοις ΓΗΗΗΔ,
 30 ἐπ[ώ]νιον Δ, Πύθερος Ἀριστάρχου, ἐγγυητῆς Ἡρόδοτος
 Εὐπαθίδου. Ποσειδῶνος Φυταλμίου ΗΔΔΔΓΙ, | ἐπώνιον
 Γ, Ἐπίγονος Ἀστυκράτου, ἐγγυητῆς Κρ[α]τίδης Παρμενί-
 τας. Κόρης Σωτείρης ΗΗΗΙΙ, | ἐπώνιον Δ, Χάρης Χάρη-

- 35 τος. Μητρός Μεγάλης || ΗΗΗΗΓΔΔΔ, ἐπώνιον Δ, Μολίων
Διονυσίου, ἐγγυ|τῆς Φανόπολις Μενεκλείους. Αἶδε ἐπεπωλή-
θησαν | [ἐ]π' Ἀ[γα]σικλείους· Ἡρακλέους ΧΓΗΗΗΗΔΔΓ· |
[Θ]εόφρων Δημητρίου, ἐγγυητῆς Ἑρμῆσιος Ἑρμησιάνακτος· |
40 Ἀγ|αθῆς Τύχης Η· [Ἐ]λπήνωρ Ἀπολλωνίου, ἐγγυ||τῆς Πατρὸς
Ἀπολλωνίου. Δήμητρος καὶ Κόρης | [Πυ]θοχρήστου ΗΗΔ· Ἐκα-
τῶνυμος Χρυσίππου, ἐγγυ|ητῆς Ἐκατᾶς Γνώτου. Ἡδε ἐπε-
πράθη ἐπὶ Θευδώρου τοῦ | [Μ]ήτρωνος· Ἑρμοῦ Ἀγοραίου
ΧΧΧΧΓΗΔ, ἐπώνιον | ΔΔΔΔ, Μολίων [Δι]ονυσίου, ἐγγυητῆς
45 Ἀρατος Μητροδώρου. || Αἶδε ἱερητεῖαι ἐπράθησαν ἐφ' ἱερο-
ποιοῦ Ἀπατουρίου, μηνὸς Λη|ναιῶνος· Κορυβάντων Εὐφρο-
νιείων καὶ Θαλείων ἐπὶ Θαλέω Ἰσέως ἔ|[τι]σεν Ἀντίπατρος
Ἀγασικλείους ΓΔΓ, ἐπώνιον Δ, ἐγγυητῆς Ἡρόδοτος Ἀρκέον-
τος. Τῶν Ἀνδρείων ἡγόρασεν Ἀριστοκλῆς Ἀδε|ι||μάντου δρα-
50 χμῶν ΗΓΔΔΔ, ἐπώνιον Γ, ἐγγυητῆς Σώισιμος || Ἀριστοκλείους.
Αἶδε ἐπεπράθησαν ἐφ' ἱεροποιοῦ Ἀπατουρίου, μηνὸς |
Ληναιῶνος· Ἀπόλλωνος Ἐναγωνίου ΗΗΔΔΔ, ἐπώνιον Δ, |
Σῖμος Ἀπολλωνίου, ἐγγυητῆς Βακχύλος Μητροδώρου. Ἑρμοῦ |
Ἀγοραίου ΧΧΧΧΓΗ, ἐπώνιον ΔΔΔΔ, Μολίων Διονυσίου,
ἐγγυ|ητῆς Φανόπολις Μενεκλείους. Ἀπόλλωνος ἐν Σαβηρίδαις
55 ΗΓ, || ἐπώνιον Γ, Φαναγόρας Ἀπολλοδότου, ἐγγυητῆς Ἀπολλό-
δοτος | Φαναγόρου. Κορυβάντων Θαλείων, Ἀνδρείων ΗΓΔΔΓ,
ἐπώνιον [Γ], | Ἠνίοχος Ἠνιόχου, ἐγγυητῆς Μητροδώρος Μητρο-
δώρου. Διὸς Ἐλε|υ|θ|ερίου, εἰ μὲν ἔστιν ἱερεὺς, ἐπιπωλεῖται, εἰ
δὲ μὴ ἔστιμ, πωλεῖται | ----, ἐπώνιον Δ, Βακχύλος Μητρο-
60 δώρου, ἐγγυητῆς Σῖμος Ἀπολλωνίου. || [Αἶδε ἱερητεῖαι ἐπρά-
θησαν ἐφ' ἱεροποιοῦ Ζηνοδότου, μηνὸς Λη|ναιῶνος· Δι]ὸς
Βασιλέως ΗΗΔΔΔ, ἐπώνιον Δ, Μέδων Μέ[δ]οντος, ἐγγυ|ητῆς
Ἱερογένης Ἡροδώρου. Βασιλέως Ἀλεξάν[δ]ρου ----- | ἐπώνιον
--] ΔΔ, Θεοφάνης Ἡροδότου, ἐγγυ|ητῆς -----]

A

- ογέ[νη]ς [-----|----- Πυθ]οχρήστου· Η-----|---
---- Ἑρμησίλως Μέντορος, ἐγγυ|ητῆς Δημή|τριος Ἀπελλίου.
5 Ἀφροδ|ίτης Πυ|θοχρήστου] ΗΔΔΔ, ἐπώνιον Γ, Ἀρ|ιστο|μένης
Μητροδ|ίρου, ἐγγυητῆς Βακχύλος [Μητρο|δώρου]. Διοσκόρων·
ΗΗΗΗΓ, ἐπώνι[ον Δ], | Ἠνίοχος Ἠ|νιόχου, ἐγγυητῆς Μητρᾶς
10 Μ[-----|--- ἥδ]ε ἐπεπράθη· Ἑστίας Τεμενίας [-----||---
ἐπ|ώνιον Δ, Ἀντίπατρος Ἀπολλοδώ[ρου] -----|-----] Πηρῆας
Εὐβούλου καὶ ἐπεπράθη -----|----- ἐπώνιον Γ, Ἡράκλεος

- Ἀντιπάτρο[υ, | ἐγγυητῆς Ἐπίκουρος Στεφάνου. Διασ[υστά |
 15 σεις ἱερητειῶν ἐφ' ἱεροποιοῦ Φανοτίμο[υ || μηνὸς ----
 --]νος· Δαμασίστρατος Ἐκατινύμου | [Ἐκατων]ύμωι Δαμασι-
 στράτου διασυνέσ[τησεν ἱερητείαν ἣν ἐπηγοράκει ἐπὶ Δ-- |
 ---- Βάκχωνος ἐφ' ἱεροποιοῦ Πυθοκρίτου | [Ἀπό]λλωνος
 20 Καυκασέως καὶ Ἀρτέμιδος Καυ[κα]σί[δος καὶ Ἀπό]λλωνος Λυκείου
 καὶ Ἀπόλ[λω]νος Δηλίου καὶ ποταμοῦ Ἀλέοντος, | [ΗΗ]ΔΔΓ,
 ἐπώνιον Δ, ἐγγυητῆς Ἐπί[κου]ρο[ς] Καλλιστράτου. Ἐφ' ἱερο-
 25 ποιοῦ Ἑρμο[κλ]εΐτου, μηνὸς Ληναιῶνος, αἶδε ἐπεπρά[θη]-
 σ[αν ἱερητεῖαι ἐπ' ἐξεταστῶν τῶμ μ[ε]τὰ Ὑ]ψικλείους τοῦ Θευδό-
 του· Ζηνὸς | [Φη]μίου καὶ Ἀθηνᾶς Φημίας ΗΔΔΔΔ, ἐπ[ώ]νιον
 Γ, Πολυπείθης Φαννοθέμιδος, ἐ[γ]γυητῆς Κρίτος Θευκρίτου.
 30 Ἀθηνᾶς Νίκη[ς || Η]ΔΔ, ἐπώνιον Γ, Δημήτριος Ἀριστάρχου, |
 ἐγγυητῆς Τηλέμαχος Ἀθηνογένου. Ἀθ[η]νᾶς Ἀρείας ΓΔΔ,
 ἐπώνιον Γ, Πυθοκλῆς | [Ἀκέ]σ[τευ, ἐγγυητῆς Ἱεροίτας Ἱερογέ-
 35 νου. | [Ἐνυ]οῦς καὶ Ἐνυαλίου ΗΔΔ, ἐπώνιον Γ, || [Πυθ]οκλῆς
 Ἀκέσ[τευ, ἐγγυητῆς Ἱεροίτας Ἱερ[ο]γέ[νου. Δια]συστάσεις
 ἱερητειῶν ἐφ' ἱεροπο[ι]οῦ Φανοτίμου, μηνὸς Ἀνθεστη-
 ριώνος | [τρίτ]η ἐξιόντος· Ἱατροκλῆς Ἡρακλεώτου | [Ἀρ]ιστείδη
 40 Ἱατροκλείους διασυνέστη[σε] τὴν ἱερωσύνην Ἀφροδίτης τῆς
 ἐ[ν | Ἐμ]βάτῳ ἣν ἐπηγοράκει ἐπὶ Κηφισίῳ --|--- ἐφ' ἱερο-
 ποιοῦ Μήτρωνος, ΧΧΔΔΔΔ, | [ἐπώ]νιον ΔΔΔΔ, ἐγγυητῆς
 45 Ἱατροκλῆς | [Ἡρα]κλεώτου. Ἱερητεῖαι αἱ ἐπιπλη[θεῖ]σαι
 ἐφ' ἱεροποιοῦ Ἑρμοστράτου, | [μηνὸς Πο]σιδεῶνος ὀγδόῃ
 ἐξιόν[τος· Δή]μητρος ἐγ Κολωναῖς ἑξα[κο]σίων, ἐπώνιον δέκα,
 Μητρόδ[ω]ρος Διοφάντου· ἐγγυητῆς ---

C

- ω[----- | Διοφάν]τος Κτησικράτου. Διὸς | Ἀπο-
 τ[ρο]παίου καὶ Ἀθηνᾶς Ἀποτ[ρο]παίας ΗΓ, ἐπώνιον Γ, Καλλίας
 5 [Καλ]λί[ου] ὁ νεώτερος, ἐγγυητῆς Μη[τρό]δ[ω]ρος Διοφάντου. — |
 Αἶδε ἱερητεῖαι ἐπεπράθησαν ἐπὶ [ἱε]ροποιοῦ Ἡρα-
 κλεώτου, μηνὸς Ληνα[ίω]νος· Διοσκόρων Ἀσύνους Εὐθύ-
 10 [νου || κ]αὶ ἐπίτροπος Νοσσῶ Σίμου καὶ κύριος | Ν[ο]σσοῦς
 Θεόφρων Δημητρίου· Η[...], | ἐπ[ώ]νιον Δ, ἐγγυητῆς Θεόφρων
 Δη[μη]τρίου. Ἱερατεῖαι αἱ πραθεῖσαι | καὶ ἐπιπραθεῖσαι
 15 ἐπὶ ἱερο[πο]ιοῦ || Πυθέου· Ἡρας Τελείας Γ, | ἐπ[ώ]νιον Δ,
 Διονυσόδωρος Ἀριστομ[έν]ου, | ἐγγυητῆς Διονύσιος Ἀριστο-
 μένου]. | Θεῶν Προκυκλίων ΗΗΗΗ, ἐπ[ώ]νιον [Δ], | Μενεκλῆς
 20 Φανοπόλιδος, ἐγγυητῆς Καλλία[ς || Κ]αλλίου. Τῶν ἐπιπραθει-

- σών· | Ὑρας Τελείας ΗΗΠΙ, ἐπώ(νιον) Δ, | Φύ|λαρχος Αὐτο-
νόμου, ἐγ(τυητής) Καλλίω|ν | Φ|υλάρχου. Θεῶν Προκυκλίων
25 ΗΠ, | [ἐ]πώ(νιον) Π, Μητροδωρος Διοφάντου, || [ἐ]γγυ(ητής)
Καλλίας Καλλίου. | [Ἀ]ρτέμιδ<ωρ>ος Φωσφόρου Π [... | ἐπώ-
(νιον) ...] Ζωπᾶς Ζωπᾶδος, ἐγγυ(ητής) Καλ|λίω|ν | Φυ|λάρχου.
30 Εἰρήνης Π, ἐπώ(νιον) Δ, | [Διο|νύσιος Ἀριστομένου, || [ἐγ]τυ(η-
τής) Διονυσόδωρος Ἀριστομένο[υ. | Ἑρ]μοῦ Πυλίου Ἀρματέως
ΗΗΠΔΔ, ἐπώ(νιον) Δ, | Φύ|λαρχος Καλλίωνος, ἐγγυ(ητής)
Καλλί|ων | Φ|υλάρχου. Διονύσου Πυθοχρήστου ΗΠ, | ἐπώ(νιον)
35 Π, Ἡγέμων Μητροφάνου, ἐγγ(υητής) || Παρμενίσκος Πυθεῦ.
Διονύσου | Βακχέως Η, ἐπώ(νιον) Π, Ἀγασικλῆς | Ζωπύρου,
ἐγγυ(ητής) Ἀριστοκλῆς Ἀδημά[ντου]. | Ἀρισταγόρη Διονυσο-
40 δώρου με[τὰ τοῦ | παιδὸς Διονυσοδώρου τοῦ Ἀρι[το]||μένου,
κληρονόμος οὐσα τῶν] | Ἀριστομένου τοῦ Μητροδ[ώ]||<εκεν
τῇ γυναικεῖαν ἡγορα>|ρου κατὰ διαθήκην διασυνί|στησιν
45 ἱερητεῖαν ἣν ἡγόρα||σεν Ἀριστομένης Μητρο[δώ|ρ]ου ἐπὶ ἱερο-
ποιοῦ Ἡγησαγόρ[ου] | μηνὸς Ληναιῶνος τριακάδι, | Ἀφροδείτης
50 Πυθοχρήστου, | δ|ραχμῶν ΗΔΔΔ καὶ ἐπωνίου [Π || Ἀ]πολλω-
νίωι Ἀριστομένου· | [ἐγ]τυητής Ἀπολλωνίου | [Δι]ονυσόδωρος
Ἀριστομένο[υ]. | [Ἑγ]γύη ἱερητειῶν τῶμ' πραθεισῶν.

ORACLES

840. ATHÈNES. Oracle relatif au sacerdoce d'Asclépios.

(III^e s. AV. J.-C.)

Stèle de marbre trouvée à Athènes, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres antiques*, 108). — C.I.G., 459. — Fræhner, *Inscr. grecques du Louvre*, 48. — Dittenberger, 368. — C.I.A., II, 1654.

‘Ο] θεὸς ἔχρησεν τῷ δήμῳ τῷ Ἀθη[ναίων ἀναθεῖναι] | τὴν οἰκίαν τὴν Δήμωνος καὶ τὸν κ[ῆπον τὸν προσόντα] | τῷ Ἀσκληπιῷ, καὶ αὐτὸν Δήμωνα [ἱερέα εἶναι αὐτοῦ]. |

5 Ἱερεὺς Δήμων Δημομέλους Παιαν[ιεὺς ἀνέθηκεν] || καὶ τὴν οἰκίαν καὶ τὸν κῆπον, προσ[τάξαντος τοῦ θεοῦ] | καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων δόν[τος ἱερέα εἶναι] | τοῦ Ἀσκληπιοῦ κατὰ τὴν μαν[τείαν].

841. TRÉZÈNE. Oracle d'Asclépios. (COMM. DU IV^e s. AV. J.-C.)

Petite pierre mal dégrossie trouvée à Trézène. — Legrand, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 86 s. — Baunack, *Indogerman. Forschungen*, IV (1894), p. 188 s. — Röhl, *Imagines*, 2^e éd., p. 35 (n^o 5). — Danielsson, *Eranos*, II (1897), p. 23 s. — Cf. Dragoumis, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1893, p. 100.

5 Εὐθυμίδας | ἀνέθεκε | ἡά κα ποιὸν | ποῖ τὸν θεὸν || ἰοίει λουσά-
με[ι]νος δαῖναι χρέ[ι]||ζον. Θυσάμεν[ον | ἡ]Ηρακλεῖ λαιδς | ἰδόντα
10 ἐπὶ λαι[ά] || οἰονόν. —

842. DÉMETRIAS (Thessalie). Décrets relatifs à l'oracle et au sanctuaire d'Apollon Koropaios. (1^{re} MOITIÉ DU II^e s. AV. J.-C.)

Deux morceaux (A, B) d'une grande stèle de marbre blanc, le 2^d est brisé lui-même en deux fragments. Trouvés près de Koropé. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 71 s. — Reichl, *Der Bundesstaat der Magneten und das Orakel des Ἀπόλλων Κοροπαῖος*, Prague, 1891, p. 28 s. — Cf. Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 287 s. — Holleaux, *Rev. de Philol.*, XXI (1897), p. 181 s.

A. Ἱερέως Κρίνωνος τοῦ Παρμενίωνος· μηνὸς Ἀρείου δεκάτη· |
Κρίνων Παρμενίωνος Ὁμολιεὺς ὁ ἱερεὺς τοῦ Διὸς τοῦ Ἀκράϊου

- καὶ Διονυσόδωρος Εὐφραίου Αἰολεὺς ὁ στρατηγὸς τῶν Μα|γνή-
των καὶ οἱ στρατηγοὶ Αἰτωλίων Δημητρίου Πατασίτης, Κλεο||-
γένης Ἀμύντου Ἀλεύς, Μένης Ἰππίου Αἰολεὺς καὶ οἱ νομοφύ-
λα|κες Μενέλαος Φιλίππου Ἰώλκιος, Αἰνίας Νικασιβούλου,
Ἀλέξαν|δρος Μενίσκου Σπαλαυθρεῖς καὶ Μένανδρος Νικίου
Κοροπαῖος | εἶπαν· Ἐπεὶ τῆς πόλεως ἡμῶν καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους
μὲν θεοὺς | εὐσεβῶς διακειμένης, οὐχ ἥκιστα δὲ καὶ πρὸς τὸν
10 Ἀπόλλωνα || τὸν Κοροπαῖον καὶ τιμώσης ταῖς ἐπιφανεστάταις
τιμαῖς διὰ τὰς | εὐεργεσίας τὰς ὑπὸ τοῦ θεοῦ προδηλούντος διὰ
τοῦ μα[ν]|τείου καὶ κατὰ κοινὸν καὶ κατ' ἰδίαν ἐκάστω περὶ τῶν
πρὸς ὑγίεια[ν] | καὶ σωτηρίαν ἀνηκόντων, δίκαιον δὲ ἔστιν καὶ
καλῶς ἔχον ὄν|τος ἀρχαίου τοῦ μαντείου καὶ προτετιμημένου διὰ
15 προτό|νων, παραγινομένων δὲ καὶ ξένων πλειόνων ἐπὶ τὸ
χρηστή|ριον, ποιήσασθαί τινα πρόνοϊαν ἐπιμελεστέραν τὴν
πόλιν | περὶ τῆς κατὰ τὸ μαντήον εὐκοσμίας· δεδόχθαι τῇ·βουλῇ
καὶ | τῷ δήμῳ· ὅταν συντελῇται τὸ μαντήον, πορεύεσθαι τὸν |
20 αἰεὶ ἱερέα τοῦ Ἀπόλλωνος τὸν εἰρημένον ὑπὸ τῆς πόλεως || καὶ
τῶν στρατηγῶν καὶ νομοφυλάκων ἀφ' ἐκατέρας ἀρχῆς | ἓνα καὶ
πρυτάνων ἓνα καὶ ταμίαν καὶ τὸν γραμματέα τοῦ | θεοῦ καὶ τὸν
προφήτην· ἔὰν δέ τις προγεγραμμένων ἀρρωσ|στη εἰ ἐγδημῇ,
ἕτερον πεμψάτω· καταγραψάτωσαν δὲ οἱ στρα|τηγοὶ καὶ οἱ
25 νομοφύλακες καὶ βραβδούχοι ἐκ τῶν πολιτῶν ἄν||δρας τρεῖς, νεω-
τέρους ἐτῶν τριάκοντα, οἱ καὶ ἐχέτωσαν ἔξου|σίαν κολύειν τὸν
ἀκοσμοῦντα· διδόσθω δὲ τῷ βραβδούχῳ ἐκ τῶν | λογευθησομένων
χρημάτων ὀψώνιον ἡμερῶν δύο, τῆς ἡμέρας | ἐκάστης δραχμῇ
μ[ί]|α· ἔὰν δέ τις καταγραφέντων ε[ἰ]|δὼς μὴ | παραγένηται, ἀπο-
30 τεισάτω τῇ πόλει δραχμὰς Ϟ, παραγραψάν|των αὐτὸν τῶν στρα-
τηγῶν καὶ νομοφυλάκων· ὅταν δὲ παρα|γένωνται οἱ προειρημέ-
νοι ἐπὶ τὸ μαντεῖον καὶ τὴν θυσίαν ἐπι|τελέσωσι κατὰ τὰ πάτρια
καὶ καλλιερήσωσιν, ὁ γραμματεὺς | τοῦ θεοῦ ἀποδεξάσθω ἐ[π']
αὐτῆς τὰς ἀπογραφὰς τῶν βουλομένων | χρηστηριασθῆναι καὶ
35 τ[ούτ]|ων ἀναγράφας τὰ ὀνόματα εἰς λεύκωμα, || παραχρήμα
προθέτω τὸ λεύκωμα πρὸ τοῦ ναοῦ καὶ εἰσαγέτω κατὰ | τὸ ἐξῆς
ἐκάστης ἀναγραφῆς ἀνακαλούμενος, εἰ μὴ τισιν συγ|κεχώρηται
πρώτοις εἰσιέναι· ἔὰν δὲ ὁ ἀνακληθεὶς μὴ παρῇ, τὸν | ἐχόμενον
εἰσαγέτω, ἕως ἂν παραγένηται ὁ ἀνακληθεὶς· καθήσθ[ω]|σαν δὲ
40 οἱ προγε(ρ)αμμένοι ἐν τῷ·ἱερῷ κοσμίως ἐν ἐσθῆσιν λαμ|πραῖς,
ἑστεφανωμένοι στεφάνοις δαφνίοις, ἀγνεύοντες | καὶ νήφοντες
καὶ ἀποδεχόμενοι τὰ πινάκια παρὰ τῶν μαν|τευομένων· ὅταν δὲ
συντελεσθῇ τὸ μαντεῖον ἐμβαλόν|τες εἰς ἄγρειον κατασφραγισά-

σθωσαν τῇ τε τῶν στρα|τηγῶν καὶ νομοφυλάκων σφραγίδι,
 45 ὁμοίως δὲ καὶ τῇ || τοῦ ἱερέως καὶ ἐάτωσαν μένειν ἐν τῷ ἱερῷ.
 Ἄμα δὲ τῇ ἡ|μέρᾳ ὁ γραμματεὺς τοῦ θεοῦ προσενέγκας τὸ
 ἀγγεῖον καὶ ἐ|πιδείξας τοῖς προειρημένοις τὰς σφραγίδας, ἀνοι-
 ξάτω καὶ ἐ|κ τῆς ἀναγραφῆς ἀνακαλῶν ἐκάστοις ἀποδιδόσθω τὰ
 πινάκ|ια ----- τοῦ|ς χρησμούς ---

B. ----- οἱ ῥαβδοῦ||χοι προνοείσθωσαν τῆς εὐκοσμίας· ὅταν δὲ
 ἡ ἔ|ν|ν[ομος ἐκκλη]|σία ἐν τῷ Ἀφροδισιῶνι μηνί, πάντων πρῶτον
 οἱ ἐξετασται ὀркиз[έτω]|σαν ἐναντίον τοῦ δήμου τοὺς προει-
 5 ρημένους ἄνδρας τὸ|ν ὑπογε||γραμμένον ὄρκον· Ὁμνύω Δία
 Ἀκραῖον καὶ τὸν Ἀπόλλω|να | τὸν Κοροπαῖον καὶ τὴν Ἀρτεμιν
 τὴν Ἰωλκίαν καὶ τοὺς ἄλ|λους| θε|οὺς πάντας καὶ πάσας, ἐπιτε-
 τελεκεῖναι ἕκαστα, καθά|περ| ἐν | τῷ ψηφίσματι διασαφεῖται τῷ
 κεκ|υ|ρωμ[έ]νῳ περὶ το|ῦ μαν|τείου| ἐφ' ἱερέως Κρίνωνος τοῦ
 10 Παρμενίωνος· ἃ ἐὰν ὁμό|σῳ|σιν, ἔστω||σαν ἀθῶοι· ἐὰν δὲ τις μὴ
 ὁμόσῃ, ὑπόδικος ἔσ|τ|ω τοῖς ἐξε|τασ|ταῖς καὶ ἄλλῃ τῷ βουλο-
 μένῳ τῶν πολιτῶν ὑ|πάγ|ειν τούτου ἀ|δικήματος· ἐὰν οἱ ἐξετα-
 ται δὲ μὴ ποιή|σῳσ|ιν τι τῶν προγε|γραμμένων ὑπεύθυνοι ἔστω-
 σαν τοῖς μετ[ᾶ] ταῦτα ἐξετασ|ταῖς καὶ ἄλλῃ τῷ βουλομένῳ· ἵνα
 15 δὲ ἐπιτελῇται διὰ παντὸς || τὰ δεδογμένα διαπαραδιδόναι τότε τὸ
 ψή|φ|ισμα τοὺς δέκα | κα|τ' ἐνιαυτὸν αἰρουμένους στρατηγούς
 κ|αὶ τοῦ|ς νομοφύλακας τοῖ|ς | μετὰ ταῦτα κατασταθησομένοις
 ἀρχ|ου|σιν, ἀναγραφῆναι δὲ | καὶ τοῦ ψηφίσματος τὸ ἀντίγρα-
 φον εἰς [στήλ]ην λιθίνην γενομέ|νης τῆς ἐγδόσεως διὰ τῶν τειχο-
 20 [ποιῶ]ν, ἣν καὶ ἀνατεθῆναι || ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ
 [Κ]οροπαίου. — |

Ἱερέως Κρίνωνος τοῦ Παρμενίωνος[ς], μηνὸς Ἀρτεμισιῶνος
 δεκάτη· | Κρίνων Παρμενίωνος Ὁμολιεὺς ὁ ἱερεὺς τοῦ Διὸς τοῦ
 Ἀκραίου καὶ | Διονυσόδωρος Εὐφραίου Αἰολεὺς ὁ κοινὸς στρα-
 τηγὸς καὶ οἱ στρατη|γοὶ καὶ οἱ νομοφύλακες εἶπαν· Ἐπεὶ τὰ ὑπάρ-
 25 χοντα [δ]ένδρα ἐν τῷ ἱε||ρῷ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Κο[ρ]οπαίου
 εἰσὶν κατεφθαρμένα, ὑπολαμ|βάνομεν δὲ ἀναγκαῖ|ον εἶναι καὶ
 συμφέρον γενέσθαι τινὰ πε|ρὶ τούτων ἐπιστροφὴν, [ὥστε κατ]α-
 σπ[αρ]τηθέντος τοῦ τεμένου ἐ|πιφανεστέραν εἶναι τὴν τοῦ
 τό|που μεγαλομέρειαν, διὸ καὶ δε|δόχθαι τῇ βουλῇ | καὶ τῷ
 30 δήμῳ· τὸν| καθεσταμένον νεωκορεῖν || ποιεῖν συμφανές πᾶσιν
 τοῖς αἰ|ε|ι παραγενομένοις εἰς τὸ (ἱερὸν τὸ) μηθελί | ἐξεῖναι τῶν
 π[ολιτῶν] μηδὲ τῶν ἐν|οικούντων μηδὲ τῶν ἐνδ|η|μούντων ξένων
 [δένδρα] κόπτειν ἐν τῷ| διασαφουμένῳ τόπῳ μηδὲ κολουεῖν,
 ὁμοίως δὲ καὶ μὴ εἰσβάλλειν θρέ|μματα νομῆς ἔνεκεν μηδὲ | στά-

σε[ω]ς· εἰ [δέ τις κόπτει, ἀποτίνειν τῇ| πόλει δραχμὰς ^Γ, τῷ δὲ
 35 προ||σαγγεῖλα[ντι δίδοσθαι τοῦ εἰσπραχθέντος τὸ ἥμισυ παρα-
 χρῆμα παρὰ | τῶν ταμι[ῶν· εἰ δέ τις ἐννέμει, Ζημι]οῦσθαι ὑπὸ τῶν
 στρατηγῶν καὶ νο|μοφυλάκων τοῦ ἀδικήματος δρα]χμὰς ἑκατόν,
 τοῦ δὲ θρέμματος ἀποτί|νειν ἐκά[στου . . . ἀναγραφῆν]αι δὲ καὶ
 40 τὰς προσαγγελίας τούτων πρὸ<ς> τοῦ | διασαφο[υμένου τόπου·
 ἀν]αγραφῆναι δὲ καὶ τοῦ ψηφίσματος τὸ ἀν|τίγραφ[ον ἐπὶ λιθί-
 νου πυ]λῳνος, ὃ(ν) καὶ προτεθῆναι πρὸ τῆς εἰσόδου | τοῦ ἱε[ροῦ,
 γενομένης τῆς ἐγδόσ]εως ὑπὸ τῶν τειχοποιῶν, ὅπως πα|[ρα]-
 κλοουθῶσιν οἱ ἐμβ[άντες τὰ δεδομένα· διαπαραδιδόσ][θ]ω [δὲ
 τὸ ψηφίσμα τοῖς] αἰρεθησομένοις μετὰ ταῦτα στρατηγοῖς | [καὶ
 45 νομοφύ]λαξιν νομοθεσίας τά[ξ]ιν ἔχον. Ἔδοξεν || τῇ βουλῇ —
 καὶ τῇ ἐκκλησίαι.

Le marbre porté : B, ligne 44, ΤΑΣΙΝ.

843-51. DODONE. Questions faites à l'oracle de Zeus.

Les inscriptions suivantes sont gravées sur de petites lames de plomb découvertes dans les fouilles faites à Dodone par M. Carapanos. Elles ont été déchiffrées et publiées par lui avec l'aide de M. P. Foucart. — Cf. Carapanos, *Dodone et ses ruines*, Paris, 1878, p. 78 s. (trad.), planches xxxiv-xl. — Bursian, *Sitzungsber. der bayer. Akad.*, 1878, p. 9 s. — Roberts, *Journ. of Hell. Stud.*, I (1880), p. 228 s. — Bouché-Leclercq, *Histoire de la Divination dans l'Antiquité*, II, p. 517 s. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1883, p. 305 s. — Stützle, *Das griech. Orakelwesen*, Ellwangen, 1887 et 1891. — Certaines de ces lamelles portent des inscriptions de chaque côté (A, B).

843. (FIN DU V^e S. AV. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 72, pl. xxxiv, n. 4. — Dittenberger, 67. — Pomtow, p. 308 (n° 2). — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3209. — Hoffmann, *Ibid.*, 1563. — Le fragment, Carapanos, pl. xxxix, n. 7, ne nous paraît pas appartenir à notre texte.

Θεόν. Τ[ύ]χαν [ἀ]γαθ[ά]ν. | Ἐπ[ι]κοινῶνται τοῖ Κ[ο]ρκυραῖοι
 τῷ Δι | Νάωι καὶ τῇ Δι[ῶ]ναι, τίνι κα [θεῶν ἢ] | ἡρώων θύον-
 [τ]ες καὶ εὐχ[όμενοι] || ὁμονοοῖεν ἐ[π]ὶ τῷ γαθόν. —

844. (II^e S. AV. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 70, pl. xxxiv, 2. — Pomtow, p. 317 (n° 5). — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1590.

Ἐπερωτῶντι τὸ κοινὸν τῶν . . . | ων Δία Νᾶον καὶ Διῶναν ἢ
 [αὐ]τὶ αὐτοῖς συμπολιτεύουσιν | μετὰ Μολοσσῶν ἀσφαλῇ ἦι.

845. (IV^e S. AV. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 71, pl. xxxiv, 3. — Cauer, 250. — Pomtow, p. 320 (n° 8). — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1582. — Cf. S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 115.

A. Θεοί. Τύχαν ἀγαθάν. Ἐπικοινῆται Εὐβαν|δρος καὶ ἄ γυνὰ τῷ
 Διεὶ τῷ Νάωι καὶ τῇ Δι|ῶναι· τίνι κα φεῶν ἢ ἡρώων ἢ δαιμό-

5 νων | εὐχόμενοι καὶ φύοντες λῶιον καὶ ἄμεινο||ν πράσσοιεν καὶ αὐτοὶ καὶ ἅ οἰκησις καὶ νῦν | καὶ ἰς τὸν ἅπαντα χρόνον.

B. Εὖαν(δρος).

846. (III^e s. av. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 77, pl. xxxvii, 1. — Cauer, 257. — Dittenberger, 428. — Pomtow, p. 329 (n° 19). — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1573. — Cf. Blass, *Rhein. Mus.*, XXXIV (1879), p. 160.

Ἦ αὐτὸς πεπαμένος τὰν ἐ(μ) πόλι οἰκίαν καὶ τὸ χωρί|ον βέλ-
τιόμ μοί κ' εἴη καὶ πολυωφελέ(σ)τε(ρ)ον.

847. (III^e s. av. J.-C.) — Carapanos, *Rev. Archéol.*, 1883, II, p. 354 s. — Gomperz, *Berl. Philol. Wochenschr.*, 1884, p. 129. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1587. — Carapanos, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 156. — La plaque porte au revers (B) la réponse de l'oracle.

A. Θεός[ς. Τύ]χα ἀγα|θά. [Ἐ]ρ[ω]τεῖ Ἀντίο|χος τ[ὸ]ν Δί(α) καὶ
5 τὰν | Διώναν ὑπὲρ ὑγι|είας [α]ὐτοῦ καὶ πα|τρὸς καὶ ἀδελφ|ῶς·
τ[ί]να θεῶν | ἢ ἡρ[ώ]ων τιμᾶν|τι λ[ώ]ιον καὶ ἄ||μεινον εἴη.

B. Εἰς Ἑρμι|όνα | ὀρμά|σα|<α>ντι.

848. (III^e s. [?] av. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 80, pl. xxxviii, 1. — Pomtow, p. 326 (n° 15). — Cauer, 252. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1333. — Hoffmann, *Ibid.*, 1559.

A. Ἑρουτῇ Κλεούτα[ς] τὸν Δία καὶ τὰν | Διώναν αἶ ἔστι-αὐτοὶ
προβατεύοντι | ὄναιον καὶ ὠφέλιμον.

B. Πῆρ προβα|τείας.

A, ligne 1, le fac-simile porte ΚΛΕΟΥΤΑΙ.

849. (III^e s. [?] av. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 78, pl. xxxvii, 4. — Dittenberger, 430. — Pomtow, p. 327 (n° 17). — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1568.

Τύχα ἀγαθά. Ἦ τυγχάνοιμί κα ἔμπορευόμενος | ὅπυς κα δοκῇ
σύμφορον ἔμειν καὶ ἄγων τῇ κα δοκῇ | ἅμα τῇ τέχναι χρεύμενος.

850. (II^e s. av. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 75, pl. xxxvi, 2. — Dittenberger, 429. — Pomtow, p. 323 (n° 11). — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1565.

Ἑρωτῇ Λυσα|νίας Δία Νᾶιον | καὶ Δηώναν, ἧ οὐ|κ ἔστι ἔξ
5 αὐτοῦ || τὸ παιδάριον | ὃ Ἀννύλα κύει.

851. (II^e s. av. J.-C.) — Carapanos-Foucart, p. 75, pl. xxxvi, 1. — Pomtow, p. 324 (n° 12). — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1586.

A. Ἑρωτεῖ Ἀγίς Δία Νᾶον [καὶ Διώναν] | ὑπὲρ τῶν στρωμάτων
κ[αὶ] τῶν προσ||κεφαλαίων, τὰ ἀπώλο[ε ---] | ἢ τῶν ἔξωθέν τις
ἂν ἔκ[λεψεν] - -

B. Ἀγ[ίς].

852. DÉLOS. Oracle d'Apollon Pythien aux Cyzicéniens.

(FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Deux fragments (A, B) d'une stèle de marbre, trouvés à Délos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 472 s.

A. Κυ[ζικηνῶν]· | 'Ο θεὸς ἔχ[ρησεν ὅτι τὰς θυσίας] | ἐπιτετελέ-
 5 κα[τε τὰς πατρίας] | τὰ σωτήρια πράτ[τοντες Κόραι] || τῇ Σωτείρῃ
 καλῶς [καὶ εὐσεβῆ] | ὥς καὶ εὐτυχῶς, λῶιον [εἶμεν] | καὶ ἄμεινον
 ἐπαγγελλό[ντες] | σιν ἐς ἀνθρώπους ἱερὰν τὰν π[ό]λιν οὔσαν
 10 κατὰ τοὺς χρησμοὺς || καὶ τὰν θυσίαν τὰς θεᾶς. — |

Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Χαρία[ς] | Χαριστίου εἶπεν·
 Ἐπειδὴ Κυζικηνοὶ φίλ[οι] | ὄντες τοῦ δήμου τοῦ Δηλίων [ἀπέσταλ-
 15 καν | μὲ]ν ἀρχιθέωρον [----- || κ]α[ὶ] θεωροὺς [-----]

B. --- κομίζοντας ψήφισμα | ἐν ᾧ ἀξιοῦσι Δηλίους, φίλους
 ὄντας τῆς | πόλεως αὐτῶν ἀποδεῖξαι τόπον ἐν τῷ | ἱερῷ τοῦ
 5 Ἀπόλλωνος, ἐν ᾧ σταθήσεται || ἡ στήλη εἰς ἣν ἀναγραφῆσεται
 ὁ δεδομέ[ν]ος χρησμὸς Κυζικηνοῖς ὑπὸ τοῦ Πυθίου· Ἀπ[ό]λλω-
 νος καθ[ό]τι καὶ ἐν τῷ ἱερῷ τῷ ἐν Δελ[φοῖς] | ἀναγράφεται,
 περὶ αὐτῶν δὲ τούτων [διε]λέ[γησαν ἀκολουθῶς ὃ τε ἀρχιθέωρος
 10 [καὶ οἱ] || θεωροί· δεδοχθαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμ[ω]· ἐπ[ὶ] μ[ε]λη-
 θῆναι τοὺς ἱεροποιοὺς μετὰ τῆ[ς] βου[λ]ῆς ὅπως δο[θῇ] τόπος ἐν
 ᾧ σταθήσεται ἡ | στήλη ἐν τόπῳ ὥς ἐπιφανεστάτ[ω]ι, καθὼς
 15 ἀ[ξιοῦσι] Κυζικηνοὶ ὅπως ἔχει καλ[ῶς καὶ εὖ] || σεβῶς τῷ δήμῳ
 τῷ Δηλίων [τὰ πρὸς τε] | τοὺς θεοὺς καὶ τὸν δῆμον τὸν [Κυζι-
 κηνῶν]· | ἐπαινέσαι δὲ τοὺς θεωροὺς κ[αὶ] καλέσαι ἐπ[ὶ] | ξένια εἰς
 τὸ πρυτανεῖον [εἰς αὔριον]· | τὸ δὲ ἀνάλωμα δοῦ[ναι] τὸν ταμίαν
 ----- || ομο ---

853. ANAPHÉ. Oracle relatif à un temple d'Aphrodite.

(FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée en haut. Trouvée à Anaphé, actuellement à Athènes. — Ross, *Archæolog. Aufsätze*, II, p. 495 s. — C.I.G., 2477 (cf. II, p. 1091 s.). — Rangabé, *Ant. Hell.*, 820. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3430. — I.G.Ins., III, 248.

--- κα[ὶ] θότι καὶ ὁ θεὸς ἔ[χρη]σε[ν]· τὰς] δ' ἐπερωτά-
 σ[ε] | ὡς καὶ τοῦ χρησμοῦ ἀντίγραφά ἐστι τάδε· |

Ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δάμῳ· ἀρχόντων Ξενο[μνάστου],
 5 Ἀριστομάχου, Σωσικλεῦς καὶ βουλᾶς γνῶμα· || ὑπὲρ τὰς ἐφόδου
 ἃς ἐποιήσατο Τιμ[ό]θεος Σωσικ[λε]ῦς, κατὰ δὲ ὑποθεσίαν Ἰσοπό-
 λιος· ἀξίως αὐτῷ δοθῆ[μεν] ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ
 Ἀσγελάτα τό[πον], ὥσ[τε] ναὸν Ἀφροδίτας οἰκοδομῆσαι ὕλαι

- 10 καὶ λί|θοις καὶ [χ]οῖ χρώμενος ἐκ τοῦ ἱεροῦ ὦν κα χρεῖαν ἔχη || ἐν
 τῷ τόπῳ, ἐν τῇ αἵμασι, ὅπῃ ἂ ἐλαία ἂ ποτὶ τὸν | Εὐδῶρειον
 οἶκον καὶ τὸν Μειδίλειον· τὸν δὲ τόπον, | [δ]πεὶ ὁ βωμὸς τοῦ
 Κτησίου καὶ τὸν Ξοάνιον· τὸν τοῖχον | λύσαντα τὰν πάροδον
 ποιῆσαι ἐς τὸν ναὸν | ταῦται, καὶ οἰκοδομηθέντος τοῦ τοίχου, τὸν
 15 βωμὸν || καὶ τὸ Ξοάνιον καταστᾶσαι πάλιν ἐς τὸν τοῖ|χον· τὰς δὲ
 στάλας τὰς οὖσας ἐν τῷ τοίχῳ | καὶ τὸν ἀπόρανθρον, ὅσας μὲν
 κα δυνατὸν ἦι, | αὐτεῖ καταστᾶσαι· ὅσαις δὲ [κα] μὴ ἦι τόπος,
 20 ὅπῃ κα | δοκῇ χρησίμον ἦμεν. Συντελεσθέντος δὲ || τοῦ ναοῦ
 ἦμεν δαμόσιον καθὰ καὶ ὁ θεὸς ἔχρησε. | Τὰς δὲ ἐπερωτάσιος καὶ
 τοῦ χρησμοῦ ἀντίγραφόν | ἐστὶν τὰ ὑπογεγραμμένα.— |
 Ἐπερωτᾷ Τιμόθεος [τὸ]ν θεόν, πότερον | αὐτῷ λῶιον καὶ
 25 ἄμει|νό]ν ἐστὶν αἰτήσασθαι || τὰν πόλιν ἐν τῷ ἐπινοεῖ τόπῳ ἐν
 τῷ τοῦ | Ἀπόλλωνος τοῦ Ἀσγελᾶτα, ὥστε ναὸν τὰς | Ἀφροδίτας
 οἰκοδ[ο]μῆσαι καὶ ἦμεν δαμόσιον, | ἢ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀ[σκλη]α-
 πιοῦ ἐν ᾧ ἐπινοεῖ | τόπῳ. Ὁ θεὸς ἔχρησε αἰτήσασθ[α]ι ἐν τῷ
 30 τ[οῦ] || Ἀπόλλωνος. Τελεσθέντος δὲ τοῦ ναοῦ ἀνα|γραφῆμεν τό τε
 ψάφισμα καὶ τὸν χρησμὸν | καὶ τὰν ἔφοδον ἐστάλαν λιθίναν.
 Περὶ δὴ | τούτων δεδόχθαι τῇ βουλᾷ· δεδόσθαι | αὐτῷ καθάπερ
 35 αἰτεῖται, εἴ κᾶ [δό]ξηι || τῇ ἐκκλησίαι.—

**854. HALICARNASSE. Donation et fondation faites en vertu
 d'un oracle. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre bleuâtre brisée en plusieurs morceaux. Trouvée à Halicarnasse, actuellement au British Museum. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 896. — Paton et Myres, *Journ. of Hell. Stud.*, XVI (1896), p. 234. — Daresté, Haussoullier et Reinach, *Inscr. Jurid. Grecques*, n° xxv (II, p. 128 s.). — Cf. Ziebarth, *Das Griech. Vereinswesen*, p. 10 s.

- Ἀπο[στ]εῖλαντος Πο[σ]εῖδ[ωνίου] χρ|ησα[μέν]ου | τῷ Ἀπόλ-
 λωνι, τί ἂν αὐτῷ τε καὶ τοῖς ἐξ αὐτοῦ | γινομένοις καὶ οὖσιν, ἔκ
 τε τῶν ἀρσένων καὶ τῶν θ|ηλείων, εἴη λῶιον καὶ ἄμεινον ποιοῦ-
 5 σιν καὶ πρᾶσ||σουσιν, ἔχρησεν ὁ θεὸς ἔσεσθαι λῶιον καὶ ἄμεινον
 αὐτοῖς ἱλασκομένοις καὶ τιμῶσιν, καθάπερ | καὶ οἱ πρόγονοι, Διὰ
 Πατρῶιον καὶ Ἀπόλλωνα Τελε|μεσσοῦ μεδέοντα καὶ Μοίρας καὶ
 Θεῶν Μητέρα· | τιμᾶν δὲ καὶ ἱλάσκεσθαι καὶ Ἀγαθὸν Δαίμονα
 10 Ποσει|δωνίου καὶ Γοργίδος, τοῖς δὲ ταῦτα διαφυλάσσουσιν | καὶ
 ποιοῦσιν ἄμεινον ἔσεσθαι. — |

- Ποσειδώνιος ἱατροκλέους ὑπέθηκεν τοῖς ἐξ ἑαυτοῦ | καὶ τοῖς
 ἐκ τούτων γινομένοις ἔκ τε τῶν ἀρσένων | καὶ τῶν θηλείων, καὶ
 15 τοῖς λαμβάνουσιν ἐξ αὐτῶν || [εἰ]ς θυσίαν οἷς ὁ θεὸς ἔχρησεν
 ἄγρὸν τὸν ἐν Ἀστυ|[πα]λαίαι τὸν ὁμορροῦντα Ἄνθει καὶ Δαμα-

γῆτι, | [κ]αὶ τὴν αὐλὴν καὶ τὸν κῆπον καὶ τὰ περὶ τὸ μνημεῖον |
 [κ]αὶ τοῦ ἐν Ταράμπτι ἐνηροσίου τὸ ἥμισυ· καρπευ|[έ]τω δὲ
 20 καὶ ἱερατευέτω τῶν ἐκγόνων τῶν ἐκ Ποσειδωνίου ὁ πρεσβύτα-
 τος ὦν αἰεὶ κατ' ἀνδρογένειαν, | ἀποδιδούς κατ' ἐνιαυτὸν χρυσοῦς
 τέσσαρας ἀτελέας. — Ἔδοξεν Ποσειδωνίῳ καὶ τοῖς ἐκγόνοις
 τοῖς | ἐκ Ποσειδωνίου καὶ τοῖς εἰληφόσιν ἐξ αὐτῶν, αἰρεῖ|σθαι
 25 ἐπιμηνίους ἐξ ἑαυτῶν τρεῖς κατ' ἐνιαυτὸ[ν], || οἵτινες ἀπολαμβάνον-
 τες τῆς ὑποθήκης π[α]ρὰ [τοῦ ἱ]ερέως ἐκάστου ἐνιαυτοῦ μηνὸς
 Ἑλευθερίου [χ]ρυσ[οῦς] | τέσσ[α]ρας συντελέσουσιν τὰς θυσίας·
 ἂν δ[έ] μὴ ἀποδίδωι, ἢ μὴ θέλῃ καρπεύειν, εἶναι τὰ ὑποκείμενα
 κ[οι]νὰ, καὶ τοὺς | ἐπιμηνίους ἐγδιδόναι, τὸ δὲ τέμενος εἶναι [κοι]-
 30 νὸν [κ]αὶ || τ[οὺς] ἐπιμηνίους ἐγμισθοῦν, καὶ τὸ μίσθωμα καὶ τὸ
 ἐν[ή]ροσιον κομιζόμενοι — μηνὸς Ἑρμαιῶνος ἐπιμελεῖ|τωσαν ἐπὶ
 δύο ἡμέρας, τῷ ἱερεῖ τὰ νομιζόμενα | παρέχοντες εἰς τὰς θυσίας
 πάντα, τῇ μὲν π[ρ]ώτῃ | θύειν Τύχῃ Ἀγαθῇ πατρὸς καὶ μητρὸς
 35 Ποσειδωνίου || [κ]ριὸν καὶ Δαίμονι Ἀγαθῷ Ποσειδωνίου καὶ
 [Γο]ργίδος | κριὸν, τῇ δὲ δευτέρῃ Διὶ Πατρίῳ κριὸν καὶ Ἀπόλ-
 λωνι | Τελεμεσσοῦ μεδέοντι κριὸν καὶ Μοίραις κριὸν | καὶ Θεῶν
 Μητρὶ αἶγα. Ὁ δὲ ἱε[ρ]εὺς λαμβανέτω ἐκάστου | ἱερείου κωλῆν
 40 καὶ τεταρτη[μ]ερίδα σπλάγχνων, || καὶ τῶν ἄλλων ἰσόμοιρος
 ἔ[σ]τω· τὰ δὲ λοιπὰ κρέα οἱ | ἐπιμήνιοι, ἀφελόντες ἱκανὰ τοῖς
 δειπνοῦσιν καὶ | γυναιξίν, μερίδας ποιησάντωνσαν ἴσας καὶ ἀπο-
 δόντω|σαν ἐκάστω μερίδα τῶν τε παρόντων καὶ τῶν ἀπόντων, |
 45 τὰς δὲ κεφαλὰς καὶ τοὺς πόδας αὐτοὶ ἐχόντων, τὰ δὲ || κώλῃα
 πωλούντων ἐν τῷ θιάσῳ καὶ τῇ δευτέρῃ | λόγον ἀποδόντωνσαν
 πρὸ τοῦ δήμου ἀνα|γράφαντες εἰς ὃ ἕκαστον ἀνήλῃται, καὶ τὸ |
 περιγινόμενον ἀναλίσκειν εἰς ἀναθήματ[α]. | Ἀναγράψαι δὲ καὶ
 50 τὸν χρησμὸν καὶ τὴν ὑποθήκην || κ[α]ὶ τὸ δόγμα ἐν στήλῃ λιθίνῃ
 καὶ στήσαι ἐν τῷ | τεμένει. Τοῖς δὲ ταῦτα διαφυλάσσουσιν καὶ
 ποιοῦ|σιν ἄμεινον γένοιτο ὑπὸ θεὸν καὶ ἄνθρωπον.

Le marbre porte, ligne 46, ΑΠΟΛΟΝΤΩΣΑΝ.

855. MAGNÉSIE DU MÉANDRE. Oracles de Delphes relatifs à la fondation de la ville.

Stèle de marbre blanc, incomplète en haut et en bas. Trouvée à Magnésie, actuellement au musée de Berlin. — O. Kern, *Die Gründungsgeschichte von Magnesia am Maiandros*, Berlin, 1894, p. 7 s. — Sakolowski, *Mythographi Graeci*, vol. II, 1, p. xxi s. — Cf. Wilamowitz, *Hermes*, XXX (1895), p. 176 s. — Judeich, *Gaet. Gel. Anz.*, 1896, p. 316 s. — Le texte a été gravé vers 200 av. J.-C.

----- χεῖρας [ἐ]ξήγαγο[ν] -----|-----
 σημ]εῖον τῆς γενομένης -----|----- πα]ρὰ πάν-

των κατὰ κοινὸν[ν -----] ----- ψ]ηφι[σ]μάτων. Μέχρι
 5 μὲν [οὖν χρόνου τινὸς || σ]υν[τ]ελεσθέντων ταχέως ὦν ἔνεκεν
 ἡ[λ]θον, περιέμενον] | τὸ ῥηθὲν ὑπ[ὸ] τοῦ θεοῦ σημεῖον πρὸς τὴν
 ἀ[να]χώρησιν· ἐπεὶ | δὲ ἐλά[μ]βανε χρόνον, πόλιν ἀνὰ μέσον π[λη]-
 σίον Γόρτυ||νος καὶ Φαιστοῦ [κα]τῳίκουσιν εὐδαιμο[νο]ύντες
 κτησά[μ]ενοι τέκνα καὶ γυναῖκά[ς]. ἐνεφυσίωσάν τε κ[αὶ] τοῖς
 10 γινομέ[μ]νοις ἐξ ἑαυτῶν τῆμ βούλησιν τοῦ θεοῦ τὴν κατὰ [τὸν
 χρησμόν]· | ὥς δὲ περὶ ὀγδοήκονθ' ἔτη μετὰ τὴν ἀφίξιν ἐφά[νη]-
 σαν οἱ λευκοὶ] | κόρακες, εὐθέως ἅμα θυσίαις χαριστηρίοις
 πέμ[πον]ται εἰς Δελ[φ]οὺς ἐρωτήσοντες περὶ τῆς εἰς τὴν ἰδί[αν]
 ἐπανόδο[υ] ἱερωμένης] | ἐν Ἄργει Θεμιστοῦς, προάρχοντος ἐν
 15 [Δελ]φοῖς τὴν ἐν [- - -] || Ξενύλλου. Πάλιν δὲ παρὰ τῆμ βούλησιν
 αὐτῶν χ[ρ]ηστηριάζε[ται]· |

Ἦλθετε Μάγνητες Κρήτης ἀπο νόσφι τραπέν[τες]
 οἰωνὸμ πετερύγεσσι σὺν ἀργεννήσιν ἰδόντες
 [ἐ]γ μέλανος, καὶ θαῦμα καταθνητοῖσιν ἐφάνθη,
 [κ]αὶ δίζησθε, πάτρην εἰ λωῖόν ἐστιν ἰκέσθαι.
 20 Ἄλλὰ χρεῶγ γαίης ἀπ[ο] π[α]τρίδος ἄλλοθι νείσθα[ι].
 πατρὶ δ' ἐμῶι [καὶ] συγγόνωι ὦδε μ[ε]λήσει
 μή τι χεριοτέραμ β--ο Μάγνητα δάσασθαι
 [χ]ώρας ἧς Πηνειὸς ἔχει κα[ὶ] Πήλιον αἰ[ὶ]πύ.

Ἀπογνόντες οὖν διὰ τὸν χρησμόν [τ]ὴν εἰς οἶκον ἐπάνοδον
 25 καὶ || σπεύδο[ν]τες ἑαυτοῖς ἐπιτελεσθῆναι τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ |
 θεοῦ π[ά]λιν ἐπρωτ[η]σάμ πέμψαντες ὅπ[ο]υ στέλλοιεν | καὶ
 πῶς· ὁ δὲ θεὸς ἔχρησεν· — |

Εὔρεσθ' ὦ Μάγνητες ἀμύμονες ἔνθα νήσθε·
 ὕμμι δὲ ἀνὴρ ἔστηκε πάρος νηοῖο θυράων
 30 [ὅ]ς γ' ὑμῖν ἄρξαιτο καὶ ἡ[γ]ήσαιτο κελεύθου
 [Π]αμ[φ]ύλων ἐπ' ἄρουραν ὑπὲρ Μυκάλης ὄρος αἰπ[ύ].
 Ἔνθα δὲ Μανδρολύτου δόμος ὄλβιος ἐμ περιωπῆ[ι]
 πολλοῖσιν κτεάνοισι πολυστρεφὸς ποταμοῖο·
 Ἔνθα δὲ ἀμυνομένοισι καὶ οὐκ ἄρχουσι δόλοιο
 35 νίκηγ καὶ μέγα κῦδος Ὀλύμπιος ἐγγυαλίζει.

Ἐπερωτησάντων δὲ τίς ὁ ἀνὴρ οὗτός ἐστιν ὁ καθηγησόμενος
 ἡμῖν καὶ πόθεν, ὁ θεὸς ἔχρησεν· — |

Ἔστι τις ἐν τεμένει Γλαύκου γένος ἄ[λ]κιμος ἀνὴρ
 ὅς γ' ὑμῖν πρῶτιστ[α] ἐπιέζεται ἀ[ν]τιβολήσας
 40 νηὸν ἐμὸμ προλιπόυσι· τὸ γὰρ[ρ] πεπρωμένον ἐστίν.
 Οὗτος καὶ δείξει χέρσου πολύπυρον ἄρουραν.

Συναντησάντων δὲ κατὰ τὸ ῥηθὲν καὶ τῇ[ν] συγγένεια[ν] | πρὸς
τὸν [Λ]εύκιππον ἀνανεωσαμένων, ἐπιδειξάντων | τοὺς χρησμοὺς
45 [ἄ]σμενος ὑπήκουσεν ὁ Λεύκιππος, ὅμως μ[έν]||τοινε καὶ αὐτὸς
ἐπ[η]ρ[ώ]τ[η]σ[ε] κατ' ἰδίαν τὸν θεόν, τῷ δ' ἔχρησεν· |

Στέλλ' ἐπὶ Παμφύ[λ]ωγ κό[λ]πον, Λεύκιππε, φέροπλον
λαὸν ἄ[γ]ωμ Μάγνητα ὁμοσύγγονον, ὡς ἂν ἴκειαι
Θ[ύ]ωρηκος σκόπελον κ[αὶ] Ἀμανθίου αἰπὺ ῥέεθρον
καὶ [Μ]υκάλης ὄρος αἰπὺ ἀπεναντ[ί]ον Ἐνδυμίων[ος].
50 Ἔνθα δὲ Μ[α]νδρόλυτου δόμον ὄλβιοι οἰκήσο[υσιν]
Μ[α]γνήτ[ε]ς πολ[ί]εσσιν περικτιόνεσσιν ἀγῆτ[οι].

Le marbre porte, ligne 25, ΣΠΕΥΔΟΥΤΕΣ; ligne 26, ΠΑΤΙΝΕΤΗΡΩ-
ΤΩΣΑΜ; ligne 30, ΗΣΗΣΑΙΤΟ; ligne 38, ΑΑΚΙΜΟΣ; ligne 39, ΠΡΩΤΙΣΤΕ;
ligne 44, ΔΕΥΚΙΠΠΟΣ.

856. MAGNÉSIE DU MÉANDRE. Oracle d'Apollon Pythien au sujet d'un prodige. (IV^e s. [?] av. J.-C.)

Plaque de marbre quadrangulaire posée sur une base, trouvée à Magnésie
du Méandre. — S. Reinach, *Rev. des Ét. Grecques*, III (1890), p. 350 s. (trad.) —
Contoléon, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 330 s. — Maass, *Hermes*, XXVI (1891)
p. 182 s. — Cf. P. W[olters], *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 248 s. — S. Reinach,
Chron. d'Orient, II, p. 475 s. — La base porte une inscription que nous
reproduisons ci-dessous (B). — Le texte est une copie faite au I^{er} s. av. J.-C.
d'une inscription plus ancienne de deux ou trois siècles probablement.

A. Ἀγαθὴ τύχη. | Ἐπὶ πρυτάνεως Ἀκροδήμου τοῦ Δι|οτείμου ὁ
δῆμος ὁ Μαγνήτων ἐπερω|τᾷ τὸν θεὸν περὶ τοῦ σημείου τοῦ ||
5 γεγονότος, ὅτι πλατάνου κατὰ τὴν | πόλιν κλασθείσης ὑπὸ ἀνέ-
μου εὐ|ρέθη ἐν αὐτῇ ἀφείδρυμα Διονύσου, | τί αὐτῷ σημαίνει·
10 ἢ τί ἂν ποιήσας | ἄδεῶς διατελοῖ ἥδιον. Θεοπρόποι || ἐπέμφθη-
σαν ἰς Δέλφους <ε> Ἑρμῶνα[Ξ] | Ἐπικράτους, Ἀρίσταρχος
Διοδώρου. | — Θεὸς ἔχρησεν· — |

Μαϊάνδριοι λαχόντες ἐφ' ὕδασιν | ἱερὸν ἄστν,
15 Μαγνήτες κτεάνοις || ἐπαμύντορες ἡμετέροισιν, |
ἤλθετε πειυσόμενοι στομάτων ἀπ' ἐ|μείο, τίς ὑμῖν
μῦθος, ἐπεὶ Βάκ|χος θάμνω ἐνὶ κείμενος ὤφθη. |
20 Ἐξεφάνη δὲ ἔτι κούρος, ἐπεὶ πολλ[ί]||αιθρα τιθέντες
νηοὺς οὐκ ᾤκισ|σατ' ἐϋτμήτου(ς) Διονύσω.
Ἄλλὰ | καὶ ὥς, ὦ δῆμε μεγασθενές, ἴδρυε | νηοὺς
θυρσοχαροὺς, ἱερῇα τίθει· | δὲ εὐάρτιον, ἀγνόν,
25 ἔλθετε δὲ || ἐς Θήβης ἱερὸν πέδον, ὄφρα λάβητε |
Μαινάδας, αἱ γενεῆς Εἰνοὺς ἀπὸ Κα|δμηίδης·

αἶδ' ὑμεῖν δώσουσι καὶ | ὄργια καὶ νόμιμ[α ἐσθ]λὰ
 30 καὶ θιά|σους Βάκχοιο καθειδρύσουσιν || ἐν ᾧσται.

Κατὰ τὸν χρησμὸν διὰ | τῶν θεοπρόπων ἐδόθησαν ἐκ Θηβῶν |
 Μαινάδες τρεῖς Κοσκῷ, Βαυβῷ|, Θετταλή. Καὶ ἡ μὲν Κοσκῷ
 35 συνήγαγεν | θίασον τῶν Πλατανιστηνῶν, || ἡ δὲ Βαυβῷ τὸν
 πρὸ πόλεως, ἡ δὲ | Θετταλή τὸν τῶν Καταιβατῶν. | Θανούσαι δὲ
 αὗται ἐτάφησαν | ὑπὸ Μαγνήτων, καὶ ἡ μὲν Κοσκῷ | κείται ἐν
 40 Κοσκωβούνῳ, ἡ δὲ Βαυ||βῷ ἐν Ταβάρνει, ἡ δὲ Θετταλή | πρὸς
 τῷ θεάτρῳ.

B. Θεῷ Διονύσῳ | Ἀπολλώνιος Μοκόλλης | ἀρχαῖος μύστης
 ἀρχαῖον | χρησμὸν ἐ[πὶ.σ]τήλης ἀναγράψας σὺν τῷ βωμῷ [ἀν]έ-
 θ[η]||κεν. —

Le marbre porte, A, l. 10, ΕΕΡΜΩΝΑΣ. — La fin de chaque vers est indiquée par un petit trait horizontal.

LISTES DE PRÊTRES ET DE THÉORES

857. ATHÈNES. Liste de fonctionnaires religieux.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en deux morceaux, incomplète à droite. Trouvée sur l'Acropole. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1251. — Köhler, *Hermes*, VI (1871), p. 106. — C.I.A., II, 948. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 387 s. — Tœpffler, *Attische Genealogie*, p. 50 s. — Les inscriptions C.I.A., II, 949 et 950 permettent de restituer à coup sûr les premières lignes. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

• Τούσδε ἐπιώψ[ατο] ὁ ἱεροφάντης [τὴν κλίνην στρώ]σαι τῷ
Πλούτων[ι] καὶ τὴν τράπ[εζαν κοσμήσαι] | κατὰ τὴν μα[ν]τεῖαν
5 τοῦ [θεοῦ]· — | Κριτόδημον [Ἐ]νδίου Λαμπ[τ]ρέα], || Ἐπικράτην
[Πε]ισιάνακτος ---, | Θράσυλλον Θρασύλλου [Δε]κελεέα], |
Ἀντιγένης Ξε[ν]οκλέους Ὁ[ῆ]θεν], | Πύρρος Πυθοδώρου [Ἀ]χερ-
10 δ[ούσιος], | Βούλαρχος [Β]ουλάρ[χ]ου Φ[λυεύς], || Ἀπολλόδωρον
Ἀπολλοδώρου ---], | Ἐτεοκλῆς Χρεμωνίδου Αἰθαλίδης], | Φιλό-
τιμος [Α]κεσσοθέμιδος ---, | Ἀριστ -- Ἀριστοδήμου[ν] ---]. | —

858. ATHÈNES. Liste d'hiéropes. (160/59 AV. J.-C.)

Fragments d'un bloc de marbre de l'Hymette, trouvés sur l'Acropole. — Ross, *Demen von Attica*, p. 40. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1245. — C.I.A., II, 954.

Ἐπὶ Καλ[λ]ιστρά[του] ἄρχοντος· οἶδε | ἱεροποιήσ[α]ν
τὰ Ἀθήναια· Ἐξάκεστο[ς] Λακιάδης | Εὐάνδρος [Σ]ουνιεύς ||
5 Τιμόθεος [Ἀ]γνούσιος | Ἐπικράτης Σο[ουνιεύς] | Τηλεφάνης
Ἀλ[ω]π[π]εκήθεν | Μείδων Χο[λαργ]εύς | Ἀβρων Βα[τ]ήθεν ||
10 Ἡρακλείδης Μυ[ρρινοῦσιος] | Θεόφραστ[ος] Ἀγ[ν]οῦσιος | Ἰέρων
Διο[μεεύς] | [Ε]ὐνομος Κ-ινος | [Ἀρισ]τομένης -]ρνασσεύς || ---

859. ATHÈNES. Catalogue de théores. (2^e MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Bloc de marbre de l'Hymette brisé en haut. Trouvé près du Dipylon. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 401 s. — C.I.A., II, 955.

-----δης -----Ἰφισ[τιάδης, | Νικο]κράτης Ν[ικ]οστράτου
 Παιονίδ[ης, | Ἀ]πολλωνίδης Ἀπολλωνίου Ὑβάδης, | [Μητ]ρόδω-
 5 ρος Ἑρμύνακτος Ἑρμειος, || [Νικά]νωρ Ἑρμίππου Ἀφιδναῖος, |
 [Ἀπο]λλώνιος Ἀπολλωνίου Ἀγκυλῆθεν, | Σώστρατος Λακρατείδου
 Ἰ[κ]αριεύς, | [Ἑ]ρμιππος Ἀπολλωνίου Ξυπεταιών, | [Ἀ]πολλώ-
 10 νιος Ἀπολλωνίου Ξυπεταιώ[ν], || Τιμαγένης Τιμαγένου Ἀχαρ-
 νεύς, | Φιλιστίδης Σωσιγένου Ἀφιδναῖος, | Διονυσόδωρος
 Ἀπολλωνίου Κριωεύ[ς]. | — Ἀρχεθέωρος κατὰ τὰ πάτρια· |
 15 Ἀγαθοκλῆς Ἀγαθοκλέους Αἰζωνεύς. || — Ἑστιάτωρ κατὰ τὰ
 πάτρια· | Τεισάνωρ Ἡρακλείδου Ἰφιστιάδ[ης].

Couronne.

Couronne.

860. ATHÈNES. Sièges des prêtres au théâtre de Dionysos.

(II^e S. AV. J.-C. — II^e S. AP. J.-C.)

Ces inscriptions sont gravées sur les sièges de marbre encore actuellement en place dans le théâtre de Dionysos à Athènes. — Pervanoglu, *Bullet. dell' Inst. arch.*, 1862, p. 113 s. — Vischer, *Kleine Schriften*, II, p. 324 s. — C.I.A., III, 240-298. — Cf. Martha, *Sacerdotes Athénien*, p. 12 s. — Wheeler, *Papers of the American School at Athens*, I, p. 154 s. — Haigh, *Attic Theater*, p. 117 s. — J. Harrison, *Mythology and Monuments of ancient Athens*, p. 274 s. — Navarre, *Dionysos*, p. 295 s. — Nous avons suivi l'ordre adopté par M. Dittenberger dans le C.I.A., en commençant par les sièges occupant le centre du théâtre (1-11), puis ceux de gauche (12-27) et ceux de droite (28-59). Une notable partie de ces inscriptions date de l'Empire romain.

1. Ἱερέως | Διονύσου | Ἑλευθερέως. 2. Πυθοχρήστου |
 Ἐξηγητοῦ. 3. Ἱερέως Διὸς Πολιέως. 4. Ἱερέως | Διὸς Ὀλυμπίου.
 5. | Θυηχόου. 6. Ἱερέως | Ὀλυμπίας | Νίκης. 7. Δαδούχου.
 8. Ἱερέως | Ἀπόλλωνος | Πυθίου. 9. Στρατηγοῦ. 10. - - 11. Κήρυ-
 κος. 12. Ἱερομνήμονος. 13. Ἱερέως | καὶ ἀρχιερέως | Σεβαστοῦ
 Καίσαρος. 14. Ἱερέως | Ἀδριάνου | Ἑλευθερ[έ]ως. 15. Ἀρχον[τος].
 16. Βασιλέω[ς]. 17. Πολεμάρχου. 18. Θεσμοθέτου. 19. Θεσμο-
 θέτου. 20. Θεσμοθέτου. 21. Θεσμοθέτου. 22. Ἱεροκήρυκος.
 23. Ἱερέως | Ἰακχαγωγοῦ. 24. Ἱερέως | Ἀσκληπιοῦ | Πα[ί]ω[ν]ος.
 25. Ἱερέως | πυρφόρου ἐξ ἀκροπόλεως. 26. Ἱερέως Δήμου | καὶ
 Χαρίτων καὶ Ῥώμης. 27. Κήρυκος παναγοῦς | καὶ Ἱερέως.
 28. Ἐξηγητοῦ | ἐξ Εὐπατριδῶν χειρο|τονητοῦ ὑπὸ τοῦ | δήμου
 διὰ βίου. 29. Ἱερέως Χαρίτων | καὶ Ἀρτέμιδος | Ἐπιπυργιδίας |

πυρφόρου. 30. 'Ιερέως | Ποσειδῶνος | Φυταλμίου. 31. 'Ιερέως | 'Απόλλωνος | Δηλίου. 32. 'Ιεροφάντου. 33. 'Ιερέως | Διὸς Βουλαίου | καὶ 'Αθηνᾶς Βουλαίας. 34. Βουζύγου | 'Ιερέως Διὸς ἐν | Παλλαδίῳ. 35. 'Ιερέως | Μελπομένου | Διονύσου | ἐξ Εὐνειδῶν. 36. 'Ιερέως | 'Αρτέμιδος | Κολαινίδος. 37. 'Ιερέως | Ποσειδῶνος | Γαιήοχου καὶ | 'Ερεχθέως. 38. 'Ιερέως | Εὐκλείας καὶ | Εὐνομίας. 39. 'Ιερέως | Διονύσου | Μελπομένου ἐκ τεχνειτῶν. 40. 'Ιερέως | 'Απόλλωνος | Πατρ[ῶ]ς. 41. 'Ιερέως | 'Αντιόου | χορείου | ἐκ τεχνειτῶν. 42. 'Ιερέως Διὸς <Διὸς> Σωτῆρος | καὶ 'Αθηνᾶς Σωτείρας. 43. 'Ιερέως 'Αθηνᾶς 'Αθηνίου. 44. Φαιδύντου | Διὸς ἐκ Πείσης. 45. 'Ιερέως | Δώδεκα Θεῶν. 46. 'Ιερέως Διὸς Φιλίου. 47. 'Ιερέως | Μουσῶν. 48. 'Ιερέως 'Ασκληπιοῦ. 49. 'Ιερέως 'Ηφαίστου. 50. 'Ιερέως | Οὐρανίας Νεμέσεως. 51. 'Ιερέως | 'Ανάκων | καὶ 'Ηρως | 'Επιτεγίου. 52. Φαιδύντου | Διὸς 'Ολυμπίου ἐν ᾧσται. 53. 'Ιερέως | 'Απόλλωνος Λυκίου. 54. 'Ιερέως Δήμητρος | καὶ Φερρεφάττης. 55. 'Ιερέως | Διὸς Τελείου βουζύγου. 56. 'Ιερέως | Θησέως. 57. 'Ιερέως λιθοφόρου. 58. 'Ιερέως | Αὐλωνέως | Διονύσου. 59. 'Ιερέως 'Απόλλωνος Δαφνηφόρου.

861. ARGOS. Liste d'hiéromnémons. (v^e s. av. J.-C.)

Trouvé dans l'Héraion d'Argos. — Richardson, *American Journal of Archaeology*, 1896, p. 42 s. = *Papers of the Amer. School at Athens*, VI, p. 283. — Paris, *Rev. de l'Hist. des Relig.*, (XXXV) 1897, p. 80.

Ἄ στάλα : καὶ ἡο τελαμὸ | [ι]αρά [τ]ᾶς ἡ[Ε]ρας : τᾶς Ἀργε[ί]ας :
 5 ἱερομνάμονες : τοῖδε | ἡΥρφαλίον : Δύμανς : ἄφρέτευε || Ἄλκα-
 μένες : ἡΥλλεύς | Ἀριστόδαμος : ἡΥρνάθιος | Ἀμφίκ[οι]τος :
 Πανφύλ[ας].

862. ÉPIDAURE. Liste de théarodoques. (III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre ornée de moulures en haut. Trouvée à Épidaure. — Cavnadias, *Fouilles d'Épidaure*, 243. — Cf. Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XVIII (1894), p. 155. — Keil, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 101. — A droite de la 1^{re} colonne (I), on a ajouté postérieurement une série de noms qui forment une seconde colonne (II).

I. Θεαροδόκοι· Ἐπ' Ἀκαρνανίαν· | Κόρινθος Λυκομήδης. |
 Δελφοῖς· Δαμοσθένης. | Ἀμφίσσαι· Ξενοκράτης. || Οἰανθέαι·
 Θεαρῖνος. | Ναύπακτος· Νέων, Ἀγεμος Λύσωνος. | Καλυδῶν·
 [Ν]έων Πολεμάρχου, Τολ--· | Ἀκαρνανία ἐ[ν] Λιμναίαι· Θω[ππ]ίας
 10 Ἀρι-. | Οἰνιάδαι· Λαῖππος, Λυκόφρων. || Στράτος· Θεοπροπίδας,
 Φίλλος. | Φοιτίαι· Σίσυρνος. | Κορόντα· Ἀξίοχος, Πίμφις. |

- Μεδίων· Ἀριστίων· | Ἀστακοῖ· Καλίας --ωνος. || [Εὖ]ριπος·
 Κοιρόμαχος· | Θύρρειον· Ταυρίσκος· | Ἐχίνεος· Κόσων· | Τορύ-
 20 βεια· Ἄντανδρος πρόξενος· | Ἀλύζεα· Ἄρχειος Γόργου· || Λευκάς·
 Τιμοφράδης· | Πάλαιρος· Λεόντιος· | Ἀνακτόριον· Ἀριστίων
 Περιάνδρo· | Ἄπειρος· Ἱέρων Ἀριστοδάμου· | Πανδοσία· Διόσ-
 ζοτος· || Κασσώπα· Σκέπας, Ἀριστόδαμος· | Θεσπρωτοί· Πετόας
 Σίμακος· | Ποίωνος· Ἄδματος· | Κόρκυρα· Μνασικλείδας, Ἀντι-
 30 ρήδα[ς]· | Χαονία· Δόροψος· || Ἀρτιχία· Σχιδᾶς· | Μολοσσοί·
 Θάρυψ· | Ἀμβρακία· Κορράδας, | Τιμογένης· | Ἄρχει· Λεοντεύς· |
 Ἀκρί[τ]ωι· Μύστρων· || Ὑπωρείας· Τείσανδρος· | Θερμινέαι·
 Ἐχεμένης· | Φυλείαι· Φιλοίτιος· | Προσχέωι· Ἄνδρυσ· | Συρα-
 40 κοῦσαι· Δίων Ἰππαρίνου, || Ἡρακλείδας Λυσιμάχου· | Ἰταλίας
 Λοκροῖς· Βύτιος· | Κρότωνα· Σώνικος Πείθους· | Θουρίοις·
 Φρασίδας Φαύλλου· | Τάραντι<ι>· Πίσων, Δαμόξενος· || Τέρινα·
 Μέγων Ἀγησιδάμου·
- II. Ἰταλία[ς] | Ῥήγιον· Ἀλκέδαμο[ς] | Ζήνωνος· | Μεταπόντιον· |
 Φιλημενός | --- | Θουρίοις· | Δάμυν· | — Ἐπὶ Σικελίας |
 Συρακούσαις· | Ἀριστόμαχος, | Κλέαρχος· | Λεοντίνοις· | Ἰκέτας |
 Νικάνορος· | Κατάναι· Ἀ[λ]κιππος Μάρκο[υ]· | Ἄπειρος Κασώ-
 πας· | Σμαράθαι· Ἐπίν[ι]κος Νικ· | Σικελίας Μεσσάνα[ι]· | Ο ---ος
 Ὀλυμπιοδῶ[[ρου] ----|---]. Γέλαι· | Ἡρακλείδας | Γλαύκου,
 Ἀπολ[[λόδωρ]ος Λύσω[[νος] - -]. | Σικελίας ἐν Ἀκρά[γαντι]·
 Θεστίας Φ----

863. HERMIONE. Liste de théarodoques. (III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc brisée à droite et en bas. Trouvée dans une maison d'Hermione. — Jamot, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 195.

- Θεαροδόκ[οι]· | Χαιρήμω[ν] | Εὐαινέτο[υ] | Με[σ]σά[ν]ιο[ς] ||
 αὐτὸς καὶ | ἔκγονοι, | Ἀριστόξενος Ἀριστ[ο]γείτονος Τεγεάτας, |
 10 Ἀλε[ξ]ιάδ[ας] Ἀν[δρ]ο[τί]μου .α. ησ..

864. THÈBES (Béotie). Liste de prêtres.

(1^{re} MOITIÉ DU III^e s. av. J.-C.)

Pierre trouvée dans le temple des Cabires près de Thèbes. — Canvadias, *Δελτίον*, 1888, p. 16. — Meister, *Berl. Philol. Wochenschr.*, 1888, p. 579. — Szanto, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 378. — C.I.G.S., I, 2428. — La liste est disposée en deux colonnes (I, II).

Καβiriάρχη· |

- I. Πυρρίδας Ἀθανίης, | Ἀριστογίτων Νικοδάμω, | Θιότιμος
 Πολυστρότω, || Καλλιστόνικος Μελίσσω. | — Παραγωγεῖες· |

Ἐρουξίλαος Διοδώρω, | Ἰσμενίας Φιλομελίδαιο, | Αὐτόνοος
10 Εὐθυμίχῳ, || Πύρρος Μναστιχίδαιο,

II. Νικάρχος Θίωνος, | Ἀριστίας Νικίππ[ι]ος, | Διωνύσιχος Ξενο-
κρίτῳ, || Θιόκριτος Κούλωνος, | Φίλων Ἀμνίχιος, | Δαμασίας
Πτῳώνος, | Βούκων Φαστήρος, | Νυμείνιος Ἀσωποδώρῳ. —

**865. THYRREUM (Acarnanie). Liste de fonctionnaires
religieux. (II^e s. AV. J.-C.)**

Marbre trouvé à Thyrræum. — C.I.G., 1793^b (II, p. 982). — Lebas-Foucart, 1047. — Cauer, 242. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1389. — C.I.G.S., III, 486.

Πρύτανις, | Πολύευκτος Θεοδότου· | ἐστία, | Λυσιάς Μενοι-
5· τίου· || ὑποπρυτάνιες, | Ἐπικράτης Δωριμάχου, | Λεωνίδας
Λεωνίδα, | Ἀγῆσιστρατος Μνασιστράτου, | Μένανδρος Μενάν-
10· δρου, || Σωτέλης Ἐπιτέλεος, | Λαμίσκος Λέοντος· | μάντις, |
15· Εὐξενος Δαζίμου· | αὐλητάς, || Λέων Λεοντίσκου· | ἱεροφόρος,
Φίλιππος Πολυεύκτου· | μάγειρος, Νικάνδρος Σωκράτους· |
διάκονος, Πρῶτος Δημητρίου· | ἀρχοινόχους, Κάλλιππος
20· Πολυεύκτου· || ἱεροθύτας, | Καλλικράτης Τιμοκράτους.

866. ODESSOS. Liste de prêtres. (I^{er} s. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Varna. — Mordtmann, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 317 s. — Monceaux, *Ann. de l'Ass. des Ét. gr.*, 1886, p. 238 s. — Cf. Latyshev, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 200.

Ἀγαθῇ τύχηι. Οἶδε ἱέρηνται | τῷ θεῷ μετὰ τὴν
κάθοδον· |

Ἠγέμων Σωστράτου | Νουμήνιος Ἑλληνος || Κότυς Δερναίου |
Μητροδῶρος Μητροδώρου | Ἀπατούριος Ἀπατουρίου | Ἐστιάσιος
10· ---ρου | Ἀμύντωρ Ἑλληνος || Ἀπόλλας Ἑκαταίου | Ἑλλην
Νουμηνίου | Παρμένων Ἀρτεμιδώρου | Ἀπόλλας Διονυσίου |
Ἀπόλλας Ἀπολλωνίου || Ἀμύντωρ Αἰαντίδου | Ἑρμάφιλος Ἑμη-
νος | Αἰαντίδης Ἀπόμα | Τιμοκράτης Ἐπιμένους | Παρμενίων
20· Παρμενίωνος || Ποσίδης Ἀπόμα | Ἀρτεμίδωρος Ἀπολλοδώρου |
Νουμήνιος Ἀπολλωνίου | Ἀσκληπιάδης Ἀρτεμιδώρου | Ἀπολλώ-
νιος Προμαθίωνος || Μάρκος Ἀντώνιος Ἀθηναῖος | Διονύσιος
Ζωπυρίωνος | Ἀριστείδης Αἰσχύρωνος | Ζήνις Ἀγαθήνορος |
30· Ἀγαθήνωρ Ζήνι || Παρμένων Ζωῖλου | Μητροδῶρος Κόνωνος |
Ἀρτεμίδωρος Νουμηνίου | Ἑλλην Ἐπιμένους | Εὐπόλεμος
Ἀττίῳ || Πόσσεις Ξένωνος | Ἀρτεμίδωρος Ἐστιαίου | Ποσιδώ-
νιος Νουμηνίου | Ἡφαιστίων Διονυσίου | Ἀριστοκλῆς Ζήνι ||

40 Φίλεινος Ἀλεξιμάχου | Προμαθίων Ἀπολλωνίου | Διονύσιος
 Ἑκατοδώρα | Ἡρότιμος Ἀγαθήνορος | Πόσσεις Διογένους ||
 Νουμήνιος Ἱππομέδοντος | Διονύσιος Πόσσειος | Διονύσιος
 Ἀπατουρίου | Μοσχίων Ζωΐλου.

867-8. SAMOTHRACE. Listes de théores. (III^e ET II^e S. AV. J.-C.)

867. Bloc de marbre blanc encastré dans le mur d'une église à Samothrace. — Conze, Hauser, Niemann, *Neue archäol. Unters. auf Samothrake*, p. 96 s. — La liste est disposée en quatre colonnes. — Cf. pour la restitution du début, Conze, *Reise auf den Inseln des Thrakischen Meeres*, p. 67.

[Ἐπὶ βασιλέως --- οἶδε πρόξενοι ἐγένοντο] | τῆς πόλεως
 θεωροὶ παραγεν[όμενοι] |

- I. Μαρωνιτῶν· | Διόδοτος Ζήωνος, || Δόρκος Μητροδότου. |
 Πριηνέων· | Μοσχίων Ἀναξίλου, | Φιλέας Κράτητος. | Καυ-
 10 νίων· || Ἀντίπατρος Ἰατροκλείους | τοῦ Ἡφαιστίωνος, | Ἑρμο-
 κράτης Ζήωνος, | ---ν Κυδίου. |
- II. Ἀβδηριτῶν· | Νικομήδης Διοδώρου, || Ἑρμογένης Ἀγαθο-
 κλείους. | Σαμίων· | Ζωΐλος Ζωΐλου, | Φιλόξενος Δράκοντος, |
 10 Θεοδέκτης Πρωταΐδου. || Κωίων· | Εὐκλείδης Ἀντιγόνου, |
 Ἀ[μφ]ικράτης Εὐφρονος, | [Ἀ]πατούριος Ἀπατουρίου. |
- III. --- | Εὐάρατος Εὐάρατου, || Τιμάπολις Εὐφραγόρου | [κ]αθ'
 ὁθεσίαν δὲ Τιμαπόλιος, | Φίλιννος Ζωΐλου. | Ἰασέων· Εὐμαρος
 10 Ἑρμίου, | Ἀντιλέων Μενεκράτου. || Στρατονικέων· Χρυσάωρ |
 Ἀρτεμίδωρου τοῦ Πατροκλείους τοῦ Γλ[α]υκίου, | Π---
- IV. Ζωΐλος Ο... Ἀρισ[το]μένους. — | Παρὰ [β]α[σι]λέως
 Ἀιτάλου· || Μάνδρων, Ἀπολλότιμος. | Παριανῶν· Βασιλείδης |
 Ἀριστομένου, --- | τῆς Διονυσίου, | Δημήτριος Εὐμένους. ||
 10 Ἐφεσίων· | Θεόδωτος ---- | Ἀρτεμίδωρος Ἀρτεμίδωρου.

868. Marbre blanc trouvé dans les ruines d'une église. — Blau et Schlottmann, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1855, p. 621. — Conze, *Reise auf den Inseln des Thrakischen Meeres*, p. 68. — Conze, Hauser, Benndorf, *Neue archäol. Unters. auf Samothrake*, 1880, p. 97 s. (n° III.)

Ἐπὶ βασιλέως --- οἶδε πρόξενοι ἐγένοντο] | τῆς πόλεως
 θεωροὶ παραγόμενοι | Ἀλικαρνασεῖς· — | Μενεκράτης
 5 Μενεκράτου Μητροδ[ώρου], || Φύλης Ἑρμίου, | Μηνόδοτος
 Ἀπολλωνίου. | Κολοφώνιοι· — | Νικάνωρ Μηνοφίλου, |
 Κισταῖος Ἀπολλᾶ. | Ἐφέσιοι· — | Θεόφις Νικοστράτου, |
 Θεμισταγόρας Εὐέλθοντος. | —

869-71. THASOS. Listes de théores. (IV^e s. AV. J.-C.)

869. Marbre trouvé à Thasos, actuellement au musée du Louvre. — Miller, *Rev. Archéol.*, 1865, II, p. 142. — Bechtel, *Thasische Inschriften*, 7. — Cf. Szanto, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 74 s. — Jacobs, *Thasiaca*, p. 13 s.

- I. Ἐπὶ τῆς δευ[τέρης] ἀπαρχῆς | οἶδε ἐθεόρεον· — | [Εὐ]ριπίδης
Νικοδήμου, | Τίμανδρος Φρυνικίδει, || Ἀγασικλῆς Λάβρου, |
Λεύκιππος Εὐρυβούλου, | Καλλίνους Ξενοδόκου, | Εὐρυμένης
10 Ἥγησιάνακτος, | Λυσίλεως Μελησάνδρου, || Νικαγόρης Λεαγό-
ρεω, | [Κα]λλιμήδης Θράσυος.
- II. [- - - - - | Σ]η[μ]αγόρης Ἀρι[στίωνος], | Ξεινήρης Ἀριστοκ - - |
Ἐzáλλαξις Σίμ[ου], || Δημῶναξ Πυθόλε[ω], | Φαῖηλος Γόργου, |
Δημοκράτης Νύμφιος, | Χαιτίδης Ἀριστάρχου, | Δηῖλλεος Βρατ-
10 τιδέω, || Πασίης Κλεοκρίτου.

870. Marbre trouvé à Thasos, actuellement au musée du Louvre. — Miller, *Rev. Archéol.*, 1865, II, p. 144. — Bechtel, *Thasische Inschriften*, 8. — Cf. les indications données au n^o précédent.

- I. - - - | Τεισίμαχος - - -]λου, | Ἡγίων Ἀγασικλέος, | Ἀριστίων
Σημαγόρεω, | Οἶνιχος Καλλίνου. ||
Ἐπὶ τῶν дуώδεκα ἀρχόντων | οἶδε ἐθεόρεον· | Ὀρθαγόρης
Χαρίλλου, | Ἑλλιμένιος Ἀντιλόχου, | Κλειτώνυμος Νικίδει, ||
10 Δημύλλος Ἀδίλειω, | Ἀναξις Χοίρωνος.
- II. Πουλύαναξ Θρασ - - -, | Ἱπποκράτης Μυρπι - - , | Λεαγόρης
Νέστιο[ς], | Πέταλος Ἀσκυτ - -. || Ἀριστόπολις Κρα - - -, | Πρηξί-
πολις Φανόλ[εω], | Φάλων Μίκου. | Δημοφῶν Ξείνιος, | Ἰφικλῆς
10 Λεωφάνε[υς], || Μέγων Περιάνδρ[ου]. | Γόργος Ἐχεκράτ[ευσ], |
Ὑψιτος Φανόλεω | - -

871. Marbre trouvé à Thasos, actuellement au musée du Louvre. — Miller, *Rev. Archéol.*, 1865, II, p. 143. — Bechtel, *Thasische Inschriften*, n^o 9. — Cf. les indications données au n^o 869.

- - - | Λεωκράτης Πει[σ]ιστρά[του], | Ἀγλαίων Ξανθίππου, |
Νικανδρος Ξένωνος. |
Ὑπὸ τὸν χρόνον || δν οἱ ἐξήκοντα καὶ | τριηκόσιοι ἤρχον, | οἶδε
10 ἐθεόρεον· | Πάμφιλος Ἰθυπόλιος, | Ἰλις Δηϊάлку, || Ἀνδρων
Χοίρωνος. | Ἀρπακος Τύννου, | Σπιθαμαῖος Ἀλεξίδει, | Ἰππων
Χοίρωνος. | Κρίνις Ἡγίλλ[ου].

872. NAXOS. Liste de fonctionnaires religieux.(I^{er} s. av. J.-C.)

Encastree dans une eglise de Drymalia (Naxos). — Curtius, *Rhein. Mus.*, II (1843), p. 95 s. — C.I.G., 2416^b (II, p. 1079). — Lebas-Foucart, 2155. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 28.

Ἐπὶ δημιουργοῦ ---, ἱερέως δὲ τῆς] Ῥόδου Κριτοβούλου·
Ἀρτεμισιώνος· ταμιεύον|τος Φανοφώντος τοῦ Χορίκτωνος· ἦρξεν
5 τὰ | Σαραπήια Ἀρχέλειος Ἀριστείδου, καὶ ἀφῆκεν || ἀτέλειαν προ-
κηρύξας κατὰ τὸν νόμον, ἐβου|[θ]ύτησέν τε καὶ οἰνομέτρησεν
πᾶσι, καὶ τὴν λοι|πὴν δαπάνην ἐκ τῶν ἰδίων ἐποιήσατο. — |

Ἐπὶ δημιουργοῦ Ἀντιόχου, ἱερέω[ς δὲ] | τῆς Ῥόδου Ἀρχέλειος·
10 μηνὸς Ἀρτεμι|σιώνος· ταμιεύοντος Θευ[β]ούλου· | ἦρξαν τὰ
Σαραπήια Πάνκριτος Κρ[ι]τολάου καὶ Κλεαίνετος Ἀπολλω|νι[ά]-
του, καὶ ἀφῆκαν ἀτέ<1>λειαν | προκηρύξαντες κατὰ τὸν νόμον. ||

15 Ἐπὶ δημιουργοῦ Πανκράτου, ἱερέως [δὲ] | τῆς Ῥόδου Ἑρμο-
κράτου· μηνὸς Ἀρτεμι|σιώνος· ταμιεύοντος Βουλοθέμιος τοῦ |
Κλείωνος --- του· ἦρξαν τὰ Σαρα|πήια Κλείων Κλείωνος,
20 Ἀγῆνωρ Ἱερο|[φ]αν[τ]ί|δου, καὶ ἀφῆκαν ἀτέλειαν προκη|ρύξαντες
κατὰ τὸν νόμον. — |

[Ἐπὶ] δημιουργοῦ Ἑρμοκράτου, ἱερέως δὲ τῆς Ῥόδου | -- σίου·
μηνὸς Ἀρτεμισιώνος· ταμιεύοντος Ἀγ|[ή]νορος τοῦ Ἱεροφαν-
25 τ[ί]δου· ἦρξαν τὰ Σαραπήια Εὐ|[ν]ο[μ]ίδ[η]ς Ἀ|κέστου, Ερ----ος
Ἀντιόχου καὶ ἀ|[φ]ῆκαν [ἀτέλειαν π]ροκηρύξαντες κατὰ τὸν |
[ν]όμον, [ἐβουθύτησάν τε] καὶ οἰνομέτρησαν πᾶσι.

Le texte épigraphique porte, ligne 10, ΘΕΥΚΟΥΛΟΥ; ligne 11, à la fin, ΚΡΗ; ligne 19, au début, ΠΙΗΑ; ligne 25, ΟΝΙΔΙ.

873. SYMÉ. Liste de prêtres. (II^e s. av. J.-C.)

Pierre calcaire trouvée dans l'île de Symé. — I.G.Ins., III, 1.

Πρύτανις, | Τιμασίπολις Τιμαπ[ό]λιος. | Ἱερεῖς· | Ἀπόλλω-
5 νος Πυθίου· || Ἀκταίων Ἐξακέστου. | Ἀσκληπιοῦ· | Δαμά-
γητος Τιμαπόλιος. | Σαράπιος· | Πύθ[ω]ν [Ῥ]α[π]ολοδ ----

874. RHODES. Extrait d'un décret relatif à la confection de listes de prêtres. (VERS 100 av. J.-C.)

Stèle de marbre bleuâtre trouvée dans l'île de Rhodes. — Hiller von Gærtringen, *Athen. Mitth.*, XXI (1896), p. 53 s.

Ἐκ τοῦ ψαφίσ|ματος τοῦ | ἐπὶ Ἀρχεστράτου· | Ἀρταμιτίου
κε'. || Ὅπως δὲ καὶ ἐν τῷ | μετὰ ταῦτα χρόνῳ | ἂ ἀναγραφᾷ

- 10 τῶν | [ἱ]ερατευόντων | γίνηται κατὰ || τὸ ἔξᾱν | οἱ μὲν ἱερεῖς |
 γραφόντω τὰ ὀν[ό]μα[τ]α τὰ αὐτῶ[ν] καὶ | ἱερ[α]τ[ε]ῖα[ν] καὶ
 δᾱ[μόν] || καὶ τὸν ἱε[ρ]ῇ τοῦ Ἀλ[ί]ου | ἐφ' οὗ ἔλαχε· | [ό] δὲ ἔχο-
 20 μένως | ἱερατεύων μετ[ὰ] | τὸν ἐνεστακότα || ποτιγραφέτω | τῷ
 πρὸ αὐτοῦ | ἱερατεύσαντι ε- -- μα καὶ τὰ ἔτη | [ό]πόσα ἱερά-
 τευσε· | [κατὰ] τὰ αὐτὰ δὲ καὶ | [οἱ ἄ]εὶ ἱερατεύον[τ]ες ποτιγρα-
 φόντω. | —

875. RHODES. Liste de prêtres d'Apollon Érèthimios.

(109-82 AV. J.-C.)

Stèle intacte de marbre bleuâtre trouvée dans les ruines du temple d'Apollon Érèthimios (Rhodes). — Ross, *Inscr. Graec. Ined.*, 277. — Hiller von Gärtringen, *Hermes*, XXIX (1894), p. 16 s. — I.G.Ins., I, 730. — Cf. Dittenberger, *De sacris Rhodiorum*, I (1886), p. vi et II (1887), p. ix s. — R. W. Paton, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 234. — Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 180. — Hiller von Gärtringen, *Athen. Mith.*, XXI (1896), p. 55.

Ἱερεῖς Ἀπόλλωνος Ἐρεθιμίου. |

- Πανάγ(υρις)· Μηνόφιλος Ἐπικράτευσ Βρυγινδάριος. | Πει-
 σικράτης Δαμαίνετος Ἰστάνιος. | Πανάγ(υρις)· Ἀγησίλοχος
 Κλευσθένευς Ἰστάνιος. | Ἀστυκρατίδας Καλλιστράτου Ὑπερεγ-
 5 χεύς. || [Ἀ]ρτε(μίτια). [Π]ανάγ(υρις)· Πραξιφῶν Ἀριστομ-
 βρότου Βρυγινδάριος. | Δεξιναύτας Ἀγήμονος Ἰστάνιος. |
 [Ῥ]ωμαῖα· Τεισαγόρας Τεισαγόρα Νεοπολίτας. | Διπα(νάμια)
 [Ἀ]λῖεια· Ἀλεξίμαχος Εὐφάνευσ Ἀστυπαλαιεύς. | Δαμόπολις
 10 Δαμοπόλιος Ποντвреύς. || Ἀρχίας Ἀρχία Ἰστάνιος | Εὐφράνωρ
 Ἀγήμονος Ποντвреύς. | Διπα(νάμια) [Ἀ]λῖεια· Ἀγησίπολις
 Φιληράτου Ἰστάνιος. | Τρι(ετηρίς)· Σύμμαχος Συμμάχου
 15 Ἰστάνιος. | Ἀριστομβροτίδας Δάμωνος Πολίτας. || Τριετηρίς.
 Ῥωμαῖα· Εὐαγόρας Διονυσίου Νεοπολίτας. | Δι(πανάμια)
 Ἀλῖεια· Ἀρχίας Ἀριστανδρίδα Ἰστάνιος. | <αλῖεια> Τριετηρίς·
 Ἀριστείδας Ξενομβρότου Ποντвреύς. | Ἀνταγόρας Ἀγεστράτου
 Βρυγινδάριος. | Ῥωμαῖα· Τριετηρίς διπαναμία· Ἀγέστρατος
 20 Δαμοκράτευσ Ἰστάνιος. || Διπανάμια Ἀλῖεια· Νικασικράτης
 Ξενοδάμου Ἰστάνιος. | Τιμοκλείδας Τιμαγόρα Σιβύθιος. | Πανά-
 γυρις μετὰ τὸν πόλεμον· Δαμόστρατος Σπουσίλα Ποντ-
 вреύς. | Ῥωμαῖα· Τριετηρίς· Ἀλεξιμβροτίδας Διοπίθευς
 Σιβύθιος. | Πανάγυρις· Διπανάμια Ἀλῖεια· Ξεῖνις Ξενομέ-
 25 νευς Ποντвреύς. || Τριετηρίς· Ἡρόδοτος Λυσάνδρου | Βρυγιν-
 δάριος. | Φιλότιμος Φιλοτίμου Ποντвреύς. | Γόργων Γόργωνος

Βρυγινδάριος. | Πανάγυρις. Διπανάμια Ἀλλεία· Κλευσθένης
Ἀγησιλόχου | Ἰσάνιος.

Les indications reproduites ici en caractères espacés sont gravées sur le marbre en lettres plus petites et placées tantôt à gauche tantôt au-dessous des lignes correspondantes.

876. CARPATHOS. Liste de prêtres. (II^e s. AV. J.-C.)

Pierre encastree dans un mur moderne au nord de Carpathos. — Hiller von Gærtringen, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 392. — I.G.Ins., I, 1034. — La liste est disposée en deux colonnes (I, II).

Θεῶν Σαμοθράικων ἱερεῖς. |

- I. -----|---ς Κα[λλιάν]ατος | Ἀγορα-- Κρατιστόλα || Ἀ[ρ]χιά-
δης Σαμιάδα | Στρ[α]τίων Εὐμάχου | Κρέων Δαμοκρέωνος |
10 [Μ]ενεκράτης Τελέσωνος | Ἀρκεσίλας Ἀρχιμβρότου || [Θ]α[ρ]σα-
γό[ρας] Στ[α]σ[ι]μβρότου | Φιλατίων Ἀγησάνδρου | Μόσχος
Μοσχίωνος | [Π]ολύμναστος Πολυγνώτου | Φιλίσκος Κλείνου ||
[Ἀ]ριστολαΐδας Πραταγόρα | Διογένης Διογνήτου | [Ν]ίκαρχος
Ἰ[φ]ιδάμου | [Λά]μαχος Μαχάονος | Ἀ[ρ]χέμαχος Ἀρχεκράτεως ||
20 Φιλίσκος Τιμασιδίου | [Π]όλλης Νευπόλιος | Φιλήρατος Κλει-
ν[ί]α | [Πο]λ[υ]κλῆς Πολυκλ[ε]ύς | Δαμόχαρ[ι]ς Στασικλεὺς ||
Θέρσι[π]πος Θερσαγ[ό]ρα | Ξενο[γ]εῖτω[ν] Διοκ[λ]εύς | Ἀντιο-
χίδας ---|-----
- II. Νικήρατος Αἰσχύλου | Χαρμάδας Ἐπικλεῦ[ς] | Καλλικράτης
Ἀναξικλείτου | Ἀριστομένης Ἀντισίμου || Ἀσκληπιάδας Κλε-
κράτεως | Φε[ρ]έπο[ν]ος [Π]αντακλεὺς | Νικάνωρ Πολυμνάστου |
10 Ἀριστοκράτης Ταχίστο[υ] | Χορόνικος Πραξι[π]που, καθ' ὕθε-
σίαν δὲ | Δεξανδρίδα. | —

877. HALICARNASSE. Liste de prêtres. (I^{er} s. AV. J.-C.)

Marbre blanc trouvé à Halicarnasse. — C.I.G., 2655. — Dittenberger, 372. — Cf. Gutschmid, *Kleine Schriften*, IV, p. 293. — Heller, *De Cariae Lydiaeque sacerdotibus*, p. 233 s. — Beloch, *Rhein. Mus.*, XLV (1890), p. 573. — E. Meyer, *Forsch. z. alt. Gesch.*, I, p. 173.

- Ἀριστοκλέους μεταγράψαι [ἐκ τῆς ἀρχαίας | στ]ήλης
τῆς παρεστῶσης τοῖς ἀγ[ά]λμασι τοῖς | τοῦ Ποσειδῶνος τοῦ
(Ἰ)σθμίου τοῖς γεγ[ε]νημένους | ἀπὸ τῆς κτίσεως κατὰ γένος
5 ἱερεῖς τοῦ Πο[σειδῶ]νος τοῦ κατιδρυθέντος ὑπὸ τῶν τὴν
ἀποικί[αν] ἐκ | Τροι[ζ]ήνης ἀγαγόντων Ποσειδῶνι καὶ Ἀπόλ-
λωνι· | εἰσὶν δὲ ἐν αὐτῇ ἱερεῖς τοῦ Ποσειδῶνος οἶδε· |

- I. Τελαμῶν Ποσειδῶνος ἔτη ιβ'. | Ἀντίδιος Τελαμῶνος κζ' ||
 10 Ὑπέρης Τελαμῶνος θ' | Ἀλκυονεύς Τελαμῶνος ιβ'. | Τελαμῶ(ν)
 Ἀντιδίου κβ' | Ὑριεύς Ἀντιδίου η' | Ἀνθας Ἀλκυονέως ιθ'. ||
 15 Νησιώτης Ὑριέως κθ' | Ἰππαρχος Αἰθαλείως ζ' | [Ἀλκυο]νεύς
 Ἀνθα ιζ'. | [Πο]λύκριτος Νησιώτου κέ' | [Φυ]λεὺς Ἰππάρχου ιθ'. ||
 20 [Ἀν]δρων Φυλέως κέ' | ... ηφος Ἰέρωνος ιδ' | [Ποσ]ιδώνιος
 Ἀριστέα κά' | Ἀνδ'ροσθένης Ἀνδρωνος κγ' | Ἰππαρχος Φυλέως
 25 δ'. || Δημήτριος Διοσκουρίδου θ'. | Φίλιστος Δημητρίου ιζ'. |
 [Ε]ὐάνδρος Ἀνδρωνος κβ'. | [Δ]ημόφιλος Θεοδώρου ζ' | [...κ]ρά-
 30 τῆς Κρατίνου ιζ'. || Ἀνδ'ροσθένης Πολ[είτου?] λ'. |
- II. Ἀθήνιππος | Ἀνδ'ροσθένους — ν' || Πολεΐτης Ἀνδ'ρο|σθένους
 15 — ε'. | Εὐαΐων — | — | — || Πολεΐτου — κ[η]'. | Πολεΐτης — |
 — | Εὐαΐωνος καθ' υἱ(ο)θεσίαν δὲ | Ἀπολλωνίδου κζ' || —

Le texte épigraphique de Bæckh porte, ligne 6, ΤΡΟΙΣΗΝΟΣ, et, à la fin ΑΠΟΛΛΟ; I, ligne 17, au début, ΠΝΕΥΣ; II, ligne 15, ΚΝ.

878. CORYCOS (Cilicie). Liste de prêtres de Zeus.

(1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

Sur la partie antérieure d'un pilier dans un temple ancien transformé en église. Le texte occupe neuf blocs de pierre superposés (I-IX) et la face antérieure a été gravée en une fois. Les autres côtés du pilier portent le reste de la liste gravée ensuite chaque année au fur et à mesure. Nous n'avons pas reproduit cette partie de l'inscription. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, XII (1891), p. 244 s. — Heberdey et Wilhelm, *Reisen in Kilikien*, 1896, p. 73 s. — Cf. Bent, *Journ. of Hell. Stud.*, XII (1891), p. 214 s. — Kretschmer, *Einl. in die Gesch. der griech. Sprache*, p. 397.

- I. Ἀπολλ[ό]δοτος Ἀπολλ — | [Ἀθή]ναιος Ἀθηναίου | [Νέ]ων
 Μιστραίου β | [Ἀ]πολλωνίδης Λυσιστράτου || [Ἀ]πελλῆς Λυσι-
 στράτου | Ζᾶς Ἀπολλῶτος | Μισραῖος Ἀρτέμωνος β | Νέων
 10 Κόμωνος | Ἀθηνόδωρος Ζήνωνος[ς] || .ιογρ. πας Ἰέρακος | Σέλευ-
 κος Ἀπελλέους β | [Ἀ]ρ[τ]έμω[ν] Π[ο]λυκλείτου | [Ἀ]θήναιος
 Μουσαίου | Σάνδων Πάμμιος || Χόρειος Χορείου | [Βά]των
 Μῶτος | [Ἀσ]τερίων Ἀπελλέους | [Νικά]νωρ Ἀπολλωνίδου |
 20 [- - - -] Ἀπ[ε]λλέους β || - - - - Μισ[τ]ραίου | - - - - - ενο[ν] |
- II. -- -]τος Ἀπελλέους | [Ταρ]κῦαρις Ἀρτέμωνος | [Ἐπι]κράτης
 Ἀπολλωνίδου || Διομήδης Ἀπολλωνίδου | Νικόλαος Ἀρτέμωνος |
 30 Ἰάσων Νέωνος | Βίθης Λακράτου | Ὀεβίς Ἀπολλωνίδου || Μόνεμις
 Νεναόρ[μι]ος | Ῥώσγητις [Ζ]ᾶτος | Κνίδας Νεναόρμιος | Τερβέμα-
 σις Σανδάτιος | Ἀρτέμων Ῥωνδβέρρα || Τετῆς Νεναόρμιος |
 Τεδίαρις Ῥου .α.α | Πολύκλειτος Νεναόρμιος β | Ξένων Ἀπολ-

- 40 λωνίδου β | 'Ρωζρύμερις 'Οετάσιος || Λυσίστρατος Νικάνορος |
 'Ιαζάρμας 'Ρω[ζ]άρμα | Μῶς 'Επικράτου | 'Απελλῆς 'Ρωνδ--
 Νέων Νικάνορος || Διομήδης Νικάνορος | Νικάνωρ 'Επικράτου |
- III. -----ω--- | Θ[α]λ[ί]αρχος 'Οξέους | 'Ολλις Τροκοαρβάσιος ||
 50 'Ρωνβίης Ξένωνος | 'Ρωνζρύμερις 'Οετάσι[ος] β | Τετῆς 'Οξέους |
 Μῶς 'Ρωσγήτιος | Νέων 'Ρωζάρμα || Μαρβόλλας 'Οητάσιος |
 Τετῆς 'Οξέους β | 'Οξόλλας 'Οξέους | Παπᾶς Δηλιάρχου |
 60 'Ρωμβίγρεμις 'Ρωσγήτιος || Παράσρουνις 'Ρωμνάμιος | Μισραῖος
 'Ρωσγήτιος | Κόμων 'Ρωμνάμιος | Διομέδων 'Ρωνδβίου | Τρο-
 κομβίγρεμις Νήνιος || 'Υβρις Τεύκρου | Ζηνοφάνης 'Ιαζάρμα |
 'Ρώσγητις 'Αρτέμωνος | Τβερασήτας Τόκριος |
- IV. ['Ρ]ωνδβέρρας 'Ρωνδινάσιος β || 'Αντίπατρος Ταρκυμβίου |
 Κλοῦς Τεδιάριος β | Ζᾶς Τεδιάριος | Ξένων 'Απολλωνίου | 'Οξῆις
 Τετέους || Σῦις Παρασερρύμου | Κνίας Νεναόρμιος | Τροκοζάρ-
 μας 'Ρωζάρμα | 'Οπράμωσις Νήνιος | 'Ρώνησις 'Ρωνδβίου ||
 80 Γιάλις Τεδιάριος | 'Ρώσγητις Μῶτος | 'Ρωνδβίης 'Απολλωνίου
 β | 'Ρωνδέρβεμις Νήνιος | 'Ρωνδίνεσις 'Ρωνδβέρρα || Κβεδιάσις
 'Ρωνδβίου | 'Ερμοκράτης Ζηνοφάνου | 'Ρωνδίνασις 'Ρωνδβίου |
 Μῶς Μικύρου | Ζᾶς Δόρτιος ||
- V. [Τα]ρκίμως Κομασ...νιο. | [Ζ]ᾶς Τροκομβιγρέμιος | 'Οπράμω-
 σις Τεύκρου | Διόνικος Ταρκυμβίου β | Πλῶς 'Οάριος || 'Ιάσων
 'Ρωμβιγρέμιος β | Τεῦκρος 'Υβριτος β | 'Αριστόβουλος 'Υβριτος |
 100 Νενικάμιδις 'Ρωμβιγρέμιος | Νικάνωρ Ζηνοφάνου β || 'Αντιγένης
 'Ρωνδβέρρα β | Ζηνοφάνης 'Αντιπάτρου β | 'Ερμιππος Τβερα-
 σήτα | Ζᾶς 'Ρωνδερβέμιος | Πολύκλειτος 'Οξέους || Δηλιάρχος
 Παπᾶ | Κλεάγορος Γοργίου | Νικάνωρ 'Ρωσγήτιος | Κλοῦς
 110 Μῶτος | Διόνικος Δηλιάρχου || Ζᾶς Γιάλιος |
- VI. [Βι]άνωρ Χειροκρά[τους] | Λ[έ]ων Ζηνοφάνου || Παρασέρρυμος
 'Ρω[νδερ]βέμιος | 'Ρωνδβίης 'Αντιγένου β || Μενέδημος Διομέ-
 δοντος | Νεοπτόλεμος 'Ερμίππου | 'Ηρακλεόδωρος Βίου β |
 120 'Επικράτης Ζᾶτος β | 'Αντίπατρος 'Αντιπάτρου β || 'Αντιγένης
 'Απολλωνίου β | 'Υβρις 'Αριστοβούλου β | 'Επικράτης Τεύκρου
 τοῦ 'Υβριτος | Ζηνοφάντος Μίσιος β | Διοσκουρίδης 'Ερμίππου
 β || 'Ορόντης Μῶτος | Ταυρίσκος Νικολάου β | Δᾶζας Ζᾶτος |
 130 'Ερμοκράτης Πολυκλείτου β | 'Υβρις Τεύκρου || Διοκλῆς Πολέ-
 μωνος |
- VII. Θρασέας 'Ερμοκ[ρά]του β | 'Ερμοκράτης Τεύκρου τοῦ 'Υβρι-
 τος β | Διομήδης 'Ερμοκράτου | Ζηνοφάνης Τεύκρου || Κλέων

Ἑρμίπου β | Ἰάσων Ἑρμογένους β | Ἑρμόφαντος Νικάνορος
 140 β | Κλέων Διομήδου | Ἑρμοκράτης Μῶτος β || Ἀπολλόδοτος
 Διονίου β | Ἀρμαρῶνζας Μίσιος | Κλέων Διοσκουρίδου |
 Ἀντίοχος Μενεδήμου β | Ἰάσων Νικάνορος || Τεύκρος Νικάδου β |
 Τεύκρος Διοκλέους | Διομήδης Διονίου | Ἑρμόφαντος Διο-
 σκουρίδου β | Ἑρμιππος Λακρ[ά]το[υ] ||

VIII. Νέ[ων] Διομήδο[υ] β | Λοῦς [Ῥω]σδρυμαρίου β | Κνῶς Ἑρμο-
 κράτου β | Διόνικος Εὐ[β]ούλου | Ἀριστόβουλος Ὑβριτος ||
 Ἑρμησιάναξ Ἑρμοκράτου | Ἑρμοκράτης Ἐπικράτου β | Ἐπι-
 κράτης Τεύκρου | Διοσκουρίδης Ἀπολλοδότου | Νικόλαος
 160 Ταυρίσκου || Ἑρμόφαντος Ἑρμοφάντου |

IX. Ζηνόφαν[τ]ος Ἑ[ρμ]οφάντου | Διοσκουρίδης Ἑ(ρ)μοφίλου |
 Δηλίαςρχος Τεύκρου β | Διόνικος Βοήθου β || Ἐπικράτης Ἀπολ-
 λοδότου | Διοσκουρίδης Κλέωνος β | Τεύκρος Πάπου | Πολύ-
 κλειτος Διοσκουρίδου β | Ἀρχέλαος Ἀρχελάου. —

CONCOURS ET JEUX PUBLICS

879. ATHÈNES. Liste de vainqueurs aux Dionysies.

(v^e s. av. J.-C.)

Trois fragments de marbre pentélique trouvés sur l'Acropole. — A : Rangabé, *Ant. Hell.*, 1003. — Leo, *Rhein. Mus.*, XXXIII (1878), p. 142. — Bergk, *Ibid.*, XXXIV (1879), p. 301. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 105. — C.I.A., II, 971^a. — Dittenberger, 405. — B : Kœhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 107 s. — Bergk, *Rhein. Mus.*, XXXIV (1879), p. 330. — C.I.A., II, 971^b. — Dittenberger, 406. — C : Palaeologos, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1886, p. 267 s. — Lipsius, *Ber. der sächs. Akad.*, 1887, p. 278 s. — C.I.A., IV, 2, 971^f (p. 218). — Cf. Reisch, *De musicis Graecorum certaminibus*, Vienne, 1885, p. 15. — Haigh, *Attic Theater*, p. 321 s. — Navarre, *Dionysos*, p. 277 s. — A est disposé en deux colonnes (I, II). — Nous avons supprimé les débris d'une première et d'une troisième colonne de C, et revu le texte de la deuxième sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm. — Le marbre a été gravé dans la 2^e partie du iv^e s. av. J.-C.

A. -- ἀφ' οὗ πρῶτον κῶμοι ἦσαν τῶν τραγωιδῶν καὶ
· τῶν κωμωιδῶν |

I. Ξενοκλείδης ἐχορήγε | [Μ]άγνης ἐδίδασκεν· | τραγωιδῶν, ||

5 Περικλῆς Χολαργεύς : ἐχορή(γει) : | Αἰσχύλος ἐδίδασκε[ν] | ---

II. Πανδιονίς [αὐτῶν] | Κλεαίνε[τος] Κυδαθη(ναίους) : ἐχορήγε· |

5 κωμωιδῶ[ν], || Θαρ[-----] ἐχορήγε | -----

B. --- κωμωιδῶν | ---- Παιανίους ἐχορήγει | ----]ος ἐδίδασκεν· | τραγωιδῶν, | [---]ων Παιανίους ἐχορήγει, || Μενε-

5 κράτης ἐδίδασκεν, | ὑποκριτῆς Μυννίσκος. | 'Επί 'Αλκαίου· |

'Ιπποθωντίς παιδων, | 'Αρίσταρχος Δεκε(λεεύς) : ἐχορή[γει]· ||

10 Αἰαντίς ἀνδρῶν, | Δημοσθένης ἐχορήγει· | [κ]ωμωιδῶν, | ----
----- ἐχορήγει ---

Le marbre porte, B, l. 1, ΠΑΙΔ.

C. ---: ἐχορή(ρει) | --- ἐδίδασκεν. ^{μην} ^{ενικα}
 459 | [Ἐπὶ Φιλο]κλέους· | [Οἰ]νῆς παίδων, || Δημόδοκος ἐχορή-
 10 ^{κωμ} ^{κωμωιδῶν} ^{κωμωιδῶν} | Εὐκτήμων Ἐλευ(σίνιος): ἐχορή(ρει)· |
 10 ^{κωμ} ^{κωμωιδῶν} ^{κωμωιδῶν} — | Ξενοκλῆς Ἀφιδνα(ῖος): ἐχορή(ρει), | Αἰσχύλος
 ἐδίδασκεν. |
 Ἐπὶ Ἀβρωνος· || Ἐρεχθίδης παίδων, | Χαρίας Ἀγρυλῆ(θεν):
 ἐχορή(ρει)· | Λεωντῆς ἀνδρῶν, | Δεινόστρατος ἐχορή(ρει)· |
 κωμωιδῶν, | [--- ἐχ]ορή(ρει) ---

880. ATHÈNES. Liste des récompenses décernées aux Panathénées. (1^{re} MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en deux morceaux (A, B), trouvée sur l'Acropole. Le texte est disposé en deux colonnes (I, II). — A: Rangabé, *Ant. Hell.*, 961. — B: Rangabé, *Ant. Hell.*, 960 — O. Jahn, *Einleitung in die Vasenkunde*, Munich, 1854, p. cu. — Sauppe, *De inscriptione panathenaica*, Göttingue, 1858 = *Ausgew. Schriften*, p. 215 s. — A et B: C.I.A., II, 965. — Dittenberger, 395. — Nous avons supprimé les débris de A, II, et revu le texte de B sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Robertus Gaid 176.

A

I. ----- σ[τέφανος]· | ---- δευτέρωι· | [--- τρίτωι· |
 5 κιθαρωιδοῖς, || πρώτωι στέφανος | Χ θαλλο χρυσοῦς | ^Π
 10 ἀργυρίο, | [X]HH δευτέρωι, | [^Π]H τρίτωι, || [HH]HH τετάρτωι, |
 HHH πέμπτωι· | ἀνδράσιν αὐλωιδοῖς, | HHH πρώτωι·
 15 τούτο [στ]έφανος, | H δευτέρωι· || ἀνδράσι κιθαρισταῖς, |
^Π πρώτωι· τούτο | στέφανος HHH, | [- -HH] δευτέρωι, | H
 20 τρίτωι· || αὐληταῖς, | -H πρώτωι· τούτο στέφανος, | [δευτέ]-
 ρωι | ----

B

I. ----- | παιδὶ στά]διον νικῶντι, | [^Π ἐλα]ίο ἀμφορῆς, |
 Δ δευτέρωι· | παιδὶ πένταθλον νικῶντι, | ΔΔΔ ἀμφορῆς
 10 ἐλαίο, | ΠI δευτέρωι· || παιδὶ παλαιστει νικῶντι | ΔΔΔ
 ἀμφορῆς ἐλαίο, | ΠI δευτέρωι· | παῖδας πύκτει νικῶντι, |
 15 ΔΔΔ ἀμφορῆς ἐλαίο, || ΠI δευτέρωι· | παιδὶ παγκράτιον
 νικῶντι, | ΔΔΔ ἀμφορῆς ἐλαίο, | ΠIII δευτέρωι· | ἀγενεΐωι
 20 στάδιον νικῶντι, || ^ΠΔ ἀμφορῆς ἐλαίο, | ΔII δευτέρωι· |
 ἀγενεΐωι πεντάθλωι νικῶντι, | ΔΔΔΔ ἀμφορῆς ἐλαίο, |
 25 ΠIII δευτέρωι· || ἀγενεΐωι παλαιστει νικῶντι, | [ΔΔ]ΔΔ
 ἀμφορῆς ἐλαίο, | [^Π]III δ]ευτέρωι· | [ἀγενεΐ]ωι πύκτει

30 νικῶντι, | [ΔΔΔΔ ἀμφορῆς ἐλ]αίο· || [ἀγενείωι παγκρά-
τιον νι]κῶντι, | ---

II. ----- ἀμφορῆς ἐλαί]ο, | [--- δευτ]έρωι· | ἵππων πωλικῶι
5 Ζεύγει, | ΔΔΔΔ ἀμφο[ρ]ῆς ἐλαίο, || ΓΙΙΙ δευτέρωι· || ἵππων
Ζεύγει ἀδηφάγ^{coroll}ωι, | ΗΔΔΔΔ ἀμφορῆς ἐλαίο, | ΔΔΔΔ δευ-
10 τέρωι· | πολεμιστηρίοις· | ἵππωι κέλητι νικῶντι, || ΔΓΙ
ἀμφορῆς ἐλαίο, | ΙΙΙΙ δευτέρωι· | ἵππων Ζεύγει νικῶντι, |
15 ΔΔΔ ἀμφορῆς ἐλαίο, | ΓΙ δευτέρωι· || Ζεύγει πομπικῶι
νικῶντι, | ΙΙΙΙ ἀμφορῆς ἐλαίο, | Ι δευτέρωι· | ἀφ' ἵππο ἄκον-
20 τίζοντι, | Γ ἀμφορῆς ἐλαίο, || Ι δευτέρωι· | νικητήρι[α], | Η
παισὶμ πυ[ρρ]ιχιστ[α]ί(ς) βοῦς, | Η ἀγενείοις πυ[ρρ]ιχιστ[α]ίς βοῦς, |
25 Η ἀνδράσι πυρρ^{Pyrrhene}ιχιστ[α]ίς βοῦς, || Η εὐανδρίαί φυλῇ νικῶσαι
βοῦς, | Η φυλῇ νικῶσιν βοῦς, | ΔΔΔ λαμπαδηφόρωι νικῶντι
ὕδ[ρία]· | νικητήρια νεῶν ἀμίλλη^{baud}ς· | ΗΗΗ τῇ φυλῇ τῇ
30 νικῶσε[ι] βόοες-, || ΗΗ κ[αὶ] εἰς ἐστίασιν, | ΗΗ τῇ[ι] δε[υ]τ[έ]ρα
β[ό]ες δυο ---

881-82. ATHÈNES. Fragments de didascalies.

881. (342-40 av. J.-C.) — Deux fragments de marbre de l'Hymette, trouvés près du théâtre de Dionysos. — Koumanoudis, *Ἀθηναίων*, VI (1877), p. 476. — Köhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 112. — Dittenberger, 407. — C.I.A., II, 973. — Cf. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 401. — Haigh, *Attic Theater*, p. 323. — Navarre, *Dionysos*, p. 281 s. — Le marbre paraît avoir été gravé vers le milieu du m^e s. av. J.-C. — Il reste à gauche des traces d'une première colonne que nous avons supprimée ici.

---- | [παλαι]αί· Νε[ο]πτόλεμος | Ἰφιγ[ε]νείαι Εὐ[ρι]πίδο |
[ποη](ταί) : Ἀστυδάμας | Ἀχιλλεῖ· ὑπε(κρίνετο) : Θετταλός· ||
5 Ἀθάμαντι, ὑπε : Νεοπτόλ[ε]μος· | Ἀντιγόνη, ὑπε : Ἀθηνόδω-
[ρος]· | Εὐ[α]ρέτος δ[ε]ύ(τερος) Τεύκρωι, | [ὑ]πε : Ἀθηνόδω-
10 ρος· | Ἀχιλλεῖ, ὑπε(κρίνετο) : Θετταλός· || [4-----ε]ἶ, ὑπε :
Νεοπτόλεμος· | [-----τ]ρί(τος) : [Π]ελιάσιν, | [ὑ]πε : Νεοπτό-
λεμος· | Ὀρέστη, [ὑ]πε : Ἀθηνόδω[ρος]· | Αὐγ[η]ι, ὑπε : Θεττα-
15 λός· || ὑπο(κριτής) : Νεοπτόλεμος ἐνίκ[α].

Ἐπὶ Νικομάχου· σατυρικῶι· | Τιμοκλῆς Λυκούργωι· |
20 παλαιαί : Νεοπτόλεμ[ος] | Ὀρέστη Εὐριπίδο· || [π]οη(ταί) :
Ἀστυδάμας | Παρθενοπαίωι, ὑπε(κρίνετο) : Θετταλός· |
Λυκάονι, ὑπε : Νεοπτόλεμ[ος]· | Φιλοκλῆς δεύ(τερος) :
25 Φρίξωι, | [ὑ]πε : Θετταλός· || [Οἰδ]ίποδι, ὑπε : Νεοπτόλ[ε]μος· |
Εὐ[α]ρέτος τρί(τος) | -----με. .ι, ὑπε : Θετταλός· | ----
-]δηι : ὑπε : Νεοπτόλ[ε]μος· | ὑπο(κριτής) : Θετταλός ἐνίκα. ||

30 [Ἐπὶ Θεο]φράστου· σατυ[ρικῶι· | -----] Φορκίσι· |
παλαιαῖ· Νικ[δόστ]ρατος | ----- Εὐ[ριπί]δο | -----]ο--

Le marbre porte, ligne 11, ΓΕΛΙΑΣΙΝ.

882. (1^{re} moitié du II^e s. av. J.-C.) — Fragments de stèles en marbre de l'Hy-mette, trouvés près du théâtre de Dionysos et appartenant à un même monu-ment. Le texte était disposé en plusieurs colonnes (I-V). Nous n'avons reproduit que les parties les mieux conservées. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VI (1877), p. 477 s. — Köhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 118 s. — C.I.A., II, 975. — Ditten-berger, 408, 409. — Cf. Haigh, *Attic Theater*, p. 325 s. — Navarre, *Dionysos*, p. 284 s.

II. ----- Ἐφήβοις || [ὑπε(κρίνετο) ----- | ὑπο(κριτῆς)
· ---] ἐνίκα. | [Ἐπὶ --- οὐ]κ ἐγένετο· | [Ἐπὶ --- ο]υ· παλαιαῖ |
10 [--- Μισο]γῦνει Μενάνδρου· || [ποη(ταί)· ---]νης Ἀδελφαῖς, |

III. [Ἐπὶ ----- παλαιαῖ· | -----]ηι Μ[ενάνδρου | ποη(ταί)].
5 Κρίτων Ἐφεσίοις, | [ὑπε(κρίνετο) Σώφιλος· || Παράμονος
Ναυαγῶι, | ὑπε(κρίνετο) Ὀνήσιμος· | Τιμόστρατος Φιλοι-
κεῖωι, | ὑπε(κρίνετο) Καλλίστρατος· | Σωγένης Φιλοδεσπότηι, ||
10 ὑπε(κρίνετο) Ἐκαταῖος· | Φιλήμων νεώ(τερος) Μιλησίαι, |
ὑπε(κρίνετο) Κράτης· | ὑπο(κριτῆς) Ὀνήσιμος ἐνίκ[α]. |
15 Ἐπὶ Ἑρμογένου οὐκ ἐ[γέ]νετο. || Ἐπὶ Τιμησιάνα[κτος·
π]αλαιαῖ· | Φιλόστρατος Ἀποκλειομένη Ποσει(δίππου)· |
ποη(ταί)· Ἀ[ρχ-----]κλήρωι | ὑπε(κρίνετο) -----

IV. ----- | Ἐπὶ ---- παλαιαῖ· | ---- Μονοτ[ρό]πωι |
[----- | ποη(ταί)· --- Δι]ασωιζομέ[ν.ι, ὑπε(κρίνετο) ---
5 ---]---ο]υμένωι, | [ὑπε(κρίνετο) -----]ος· | -----
Ἀγνοοῦντι, | [ὑπε(κρίνετο) Κριτόδ]ημος· | [--- Νε]μέσει, ||
10 [ὑπε(κρίνετο) ---]ένικος· | [Παρά]μονος Χορηγοῦντι, | [ὑπε]-
(κρίνετο) Μόνιμος· | [ὑπ]ο(κριτῆς) Κριτόδημος ἐνίκα. | [Ἐ]πὶ
15 Εὐνίκου οὐκ ἐγένε[τ]ο. || Ἐπὶ Ξενοκλέους· παλαι[αῖ]· |
Μόνιμος Φάσ[ματι Μενά]νδρου· | ποη(ταί)· Παράμονος τεθνη-
20 κῶς ---ις, | ὑπε(κρίνετο) Δάμων· | Κρίτων Αἰτωλῶι, || ὑπε-
(κρίνετο) Μόνιμος· | Βίотτος Ποητέι, | ὑπε(κρίνετο) Δάμων· |
25 Λάμπυτος ----- | ὑπε(κρίνετο) Καβείριχος· || Ἐπικράτης
-----] | ὑπε(κρίνετο) -----.

V. ----- | [ὑπε(κρίνετο) Καβεί]ριχος | [Ἐπ]ιγέ[ν]ης
Λυτρομένωι, | ὑπε(κρίνετο) Καβείριχος· | ὑπο(κριτῆς) Νικό-
5 λαος ἐνίκα. || Ἐπὶ Ἀνθεστηρίου οὐκ ἐγένε[τ]ο· | Ἐπὶ Καλλι-

στράτου οὐκ ἐγένε[το]. | Ἐπὶ Μνησιθέου· παλαιᾶι· | Δάμων
 Φιλαθηναίωι Φιλιππί[δου]· | πο(ηταί)· Φιλοκλῆς Τραυματίαι, ||
 10 ὑπε(κρίνετο) Καλλικράτης· | Χαιρίων Αὐτοῦ καταψευδομέ[νωι],
 ὑπε(κρίνετο) Δάμων· | Βίσιτος Ἀγνοοῦντι, | ὑπε(κρίνετο)
 15 Δάμων· || Τιμόξενος Συνκρύπτον[τι], | ὑπε(κρίνετο) Καλλι-
 κράτης· | Ἀγαθοκλῆς Ὀμονοίαι, | [ὑπε(κρίνετο) Νικ]όλαος· |

883. ATHÈNES. Liste de vainqueurs aux Panathénées.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée de trois côtés. Trouvée à Athènes, près de la petite Métropole. — Bœckh, *Kleine Schriften*, VI, p. 435 s. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 962. — C.I.A., II, 966. — Le texte était disposé en deux colonnes. Nous avons supprimé les débris très mutilés de la seconde.

---σ..α--- | πάλην, | Καλλικράτης Ἡγιστράτου Μα--· |
 5 πυ[τ]μήν, || Μοίρας Ἀρ[κε]σιλάου Κολοφ[ώνιος]· | παγκρά-
 τιον, | Καλλικράτης Ἡγιστράτου Μα--· | ἀγενοίους· στά-
 10 διον, | Ἀκαστίδας Κλεομνάστου Βοιώτιος· || πένταθλον, |
 Ἀκαστίδας Κλεομνάστου Βοιώτιος· | πάλην, | Μέλαν[τος]
 15 Ἀρτεμιδώρου Σιλλυε[ύς]· | πυγμήν, || Βασιλείδης Ἡρακῶντος
 Ἀ[λα]βανδεύς· | παγκράτιον, | Μέν[ανδ]ρος Μενίππου Ἀχαιὸς
 ἀπ' Ἀργους· | ἄνδρας· δόλιχον, | Βίων Φιλώτου Ζμυρναῖος· ||
 20 στάδιον, | Ποσειδώνιος Πολεμάρχου Σιδώνιος· | δ[ί]αυλον, |
 25 Πρωτέας Πρωτομένου Ἀλαβανδεύς· | ἵππιον, || Βίων Φιλώτου
 Ζμυρναῖος· | πένταθλον, | Νικόμαχος Λεωνίδου Ἀχαιὸς ἀπὸ
 30 Μεσσήνης· | πάλην, | Νίκων Φιλίσκου Ἐρυθραῖος· || πυγμήν, |
 Πολυδεύκης Νεοπολέμου Ἀντιοχεὺς ἀπὸ Δάφ(νης)· | παγκρά-
 35 τιον, | Καλλίας Σωσικράτου Ἀθηναῖος· | ὀπλίτην, || Πολύ-
 κλειτος Πίθωνος Ἀλεξανδρεὺς· | ἀποβάτης, | Καλλίας Θρα-
 σίππου Αἰγείδος φυλῆς· | ἡνίοχος ἐγβιβάζων, | Εὐρυκλείδης
 40 Μικίωνος Ἐρεχθείδος φυλῆς· || ἄρματι δίαυλον, | [βα]σιλεὺς
 Πτολεμαῖος βασιλεὺς Πτολεμαίου | [Πτολ]εμαῖδος φυλῆς· |
 ἄρματι ἀκάμπλον, | [Μικίων Εὐρ]υκλείδου Ἐρεχθείδος φυλῆς
 45 νεύτε(ρος)· || κέλητι πωλικῶι, | ---ρίστου Καρπασεώτης
 ἀπὸ Κύπρου· | [σ]υνωρίδι πωλικεῖ, | [-- Μνασι]άδα Ἀργεῖα
 50 ἀπ' Ἀχαΐας· | [ἄ]ρματι πωλικῶι, || [Ζευξώ Πολυκρ]άτου
 Ἀργεῖα ἀπ' Ἀχαΐας· | [κέ]λητι τελείωι, | ----άδου Ἀλεξαν-
 δρίτης· | [συνω]ρίδι τελείαι, | ----- Ἀργεῖα ἀπ' Ἀχαΐας· ||
 55 [ἄ]ρματι τελείωι, | --- Πτ[ο]λεμαίου Μακεδών· | ----

Le marbre porte, ligne 15, ΑΑΛΒΑΝΔΕΥΣ.

884. ΑΘΗΝΕΣ. Liste de vainqueurs aux Théseia.

(164/63 av. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en trois morceaux, trouvée à Athènes. — C.I.A., II, 444. — Cf. A. Martin, *Rev. de Philol.*, X (1886), p. 17 s. — Le même, *Cavaliers Athéniens*, p. 211 s. — La liste est disposée en deux colonnes (I, II).

Ἀντ[ί]δημος Κλείπ[ι]δου ----- εἶπεν· Ἐπειδὴ | Νικ[ο]γένης
 Νίκωνο[ς] Φιλαΐδης χειροτονηθεὶς | ὑπὸ τοῦ δήμου Θησε[ί]ων
 ἀγωνοθέτης εἰς τὸν ἐνιαυ[τ]ὸν τὸν ἐπὶ Ἀριστολά[ου] ἄρχοντος
 5 τὴν τε πομπὴν || ἔπεμψεν εὐ[σ]χ[ή]μ[ον]α [καὶ τ]ὴν θυσίαν· συνε-
 τέλεσεν | τῷ Θησεῖ κ[α]τὰ τὰ π[ά]τρια καὶ τῆς λαμπρά[δος] καὶ |
 τοῦ γυμνικοῦ ἀγῶ[ν]ος ἐποιήσατο τὴν ἐπιμέλειαν | προ[ν]ο[μ]ηθεὶς
 τοῦ μηθένα τῶν ἀγωνιζομένων [ἀδι|κῆμ]α[τι] περιπεσεῖν ἔθηκεν
 10 δὲ καὶ ἄθλα τοῖς ἀγῶνι[σ]σαμέν[οι]σι σπουδῆς οὐθὲν ἄλλείπων κατὰ
 τὰ ἔψηφις || μέ[ν]α τ[ῶ]ι δῆμωι· παρεσκευάσεν δὲ καὶ ταῖς φυλαῖς |
 [τ]αῖς νικῶσαις ἄθλα τῶν τε ἵππέων καὶ τῶν ἐπιλέ[κ]των,
 ὁμοίως δὲ καὶ τοῖς ἐκ τῶν ἐθνῶν τάγμασιν καὶ | [τ]αῦ[τ]ᾶ ἀνέθη-
 15 κεν· ἔδωκεν δὲ καὶ τῷ βουλευῖ καθέσμιον || [δρ]αχμάς ΧΗΗ καὶ
 τοῖς πρυτάνεσιν εἰς θυσίαν Η· | ἀνέθηκεν δὲ καὶ στήλην ἐν τῷ
 τοῦ Θησεῶς τεμένει εἰς ἣν ἀνέγραψε τοὺς νικῆσαντας, καὶ εἰς
 ταῦτα πάντα ἀπολογίζεται ἀνηλωκῶς ἐκ τῶν ἰδίων | ὑπὲρ τὰς
 20 δισχιλίας ἑξακοσίας ἐνενήκοντα δραχμάς· || καὶ περὶ πάντων ὧν
 ὠικονόμηκεν ἀπενήνοχεν λό[γ]ους εἰς τὸ μητρώον καὶ πρὸς τοὺς
 λογιστὰς καὶ τὰς | εὐθύνας ἔδωκεν· ὅπως οὖν καὶ ἡ βουλὴ καὶ ὁ
 δῆμος | μνημονεύοντες φαίνονται τῶν εἰς ἑαυτοὺς φιλοτιμουμέ-
 25 νων καὶ ἐτοίμως διδόντων εἰς τὰς ἐπιμελείας· || ἀγαθῇ τύχει,
 δεδόχθαι τῷ βουλευῖ τοὺς λαχόντας προ[έ]δρους εἰς τὴν ἐπιούσαν
 ἐκκλησίαν χρηματίσαι | [π]ερὶ τούτων, γνῶμην δὲ συμβάλλεσθαι
 τῆς βουλῆς | [ε]ἰς τὸν δῆμον ὅτι δοκεῖ τῷ βουλευῖ ἐπαίνεσαι |
 30 [Νικογ]ένην Νίκωνος Φιλαΐδην καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν || [χρυσῶ]ι
 στεφάνωι κατὰ τὸν νόμον εὐνοίας ἐνε[κ]α κ[αὶ] φιλοτιμίας ἣν
 ἔχων διατελεῖ περὶ τε τὴν | [βουλ]ή[ν] καὶ τὸν δῆμον τὸν Ἀθη-
 ναίων· ἀναγορεύ[ε]σθαι | δὲ τὸν στέφανον Διονυσίων τε τῶν ἐν
 ἄστει καινο[ί]ς | τ[ρ]αγῶιδ[ο]ῖς καὶ Παναθηναίων καὶ Ἐλευσινίων
 35 καὶ Πτολε[μαίων] τοῖς γυμνικοῖς ἀγῶσιν· Ἀναγ[ράφ]αι δὲ τὸδε
 τὸ ψή[φ]ισμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ πρυτανείαν εἰς στήλην |
 ἐν ἣ καὶ οἱ νενικηκότες. — |

40 Ἡ βουλὴ, | ὁ δῆμος || Νικογένην | Νίκωνος | Φιλαΐδην. |

Ἐπὶ Ἀριστολάου ἄρχοντος οἶδε ἐνίκων τὸν ἀγῶνα τῶν
 I. Θησείων· | [Τοὺς σ]αλπ[ι]κτάς, || [Ἀ]ρ[ιστος] Ἀριστοκράτου

Ἀθηναῖος· | τοῦ[ς κήρυκ]ας, | Θεόδωρ[ος Π]οσειδω[νίου]
 Ἀθηναῖος· | τῶν ἐπι[λέκ]των εὐανδρίαί, | φυλὴ ἐνί[κα]
 50 Ἀτ[τ]αλῖς, [τα]ξιαρχοῦντος || Ἀργείου [τοῦ] Ἀσκλά[π]ωνος Ἀτη-
 νέως· | τῇ [εὐοπλία, φυλὴ ἐνί]κα Κεκροπίς, | ταξ[ιαρχο]ύντ[ος]
 Ἀν[τιδ]ώρου [τ]οῦ Ἀρείου· | --ως· τῷ[ν ἐν] τοῖ[ς] ἔθνεσιν |
 55 [ε]ὐ[ανδρίαί, τάγ]μα ἐνί[κα] τὸ Ὀμίλου· || [τ]ῆ[ι] εὐοπλία,
 τάγμα ἐνί[κα] τὸ Δημέου· | [τῶ]ν [ἰ]ππέων εὐανδρίαί, φυλὴ
 ἐνί[κα] Αἰγεῖς, | [φυλαρχοῦντος Ἀρατίω]νος τοῦ Σίμου | [---
 60 τ]ῇ εὐοπλία, | [φυλὴ ἐνίκα Αἰγέ]ϊς, φυλαρχοῦντος || [-
 τ]οῦ Σ. .ου ἐγ Μυρρινούτης· | τῇ[ι] λαμπά]δι τοὺς παῖδας ἐκ
 τῆς | [Τι]μέου παλ[αίσ]τρας ἐνίκα λαμπαδάρχων | [Νικογένης]
 Νίκωνος Αἰγείδος φυλῆς· | [τῇ] λαμπά]δι τοὺς ἐφήβους οἱ
 65 ἔξ ἐφήβων || [- - -] λαμπαδαρχοῦντος | [Ἀπολλ]ωνίου τοῦ
 Εὐκταίου Ἀκαμαντίδος | [φυλῆς· τῶν νεαν]ίσκων οἱ ἐγ Λυκείου |
 [λαμπαδαρχοῦντ]ος Καίριου τοῦ | [Τέλ]ωνος --γτί]δος φυλῆς· ||
 70 [π]α[ῖ]δας δόλιχ[ον] τῆς τρίτης ἡλικίας, | [--- -οδ]ίωρου
 Ἀκαμαντίδος φυλῆς· | [παῖ]δας ἐκ π[ά]ντων δόλιχον, |
 75 [- - - Δρο]μέου Ἀθηναῖος· | ἄνδρας δό]λιχον, || [- - -
 Ἀρχεστράτου Ἀθηναῖος· | [παῖ]δας στάδιον τῆς πρώτης
 ἡλικίας, | [- - - Δ]ημάρχου Αἰγείδος φυλῆς· | [παῖ]δας στ[ά]-
 διον τῆς δευτέρας ἡλικίας, | [Μελέτων Στ]ρ[ο]μ[υ]βυλίωνος
 80 Αἰγείδος φυλῆς· || [π]α[ῖ]δας [στ]άδιον τῆς τρίτης
 ἡλικίας, | [Ἀ]σκλη[πιδ]ῆος Ἀριστ[ο]βούλου Αἰαντίδος φυλῆς· |
 παῖδας ἐκ πάντων στάδιον, | [Καίρι]ος Τέλωνος Ἀθηναῖος·
 ἄνδρας στάδιον, | [Αἰ]σχρίων Δημητρίου Ἀθηναῖος· ||
 85 [π]αῖδας διάυλον τῆς πρώτης ἡλικίας, | [Ἀπ]ολλώνιος
 Ἐθελάνδρου Οἰνείδος φυλῆς· —

II. Παῖδας διάυλον τῆς δευτέρας ἡλικίας, || Μελέτων
 Στρομβυλίωνος Αἰγείδος φυλῆς· | παῖδας διάυλον τῆς
 τρίτης ἡλικίας, | Ἀλέξων Ἀπολλοφάνου Πανδιονίδος φυλῆς· |
 παῖδας ἐκ πάν[τ]ων διάυλον, Καίριος | Τέλωνος Ἀθηναῖος·
 50 ἄνδρας διάυλον, || Ἀλέξανδρος Σήμ[ου] Ἀθηναῖος· | παῖδας
 πάλην τῆς π[ρ]ώτης ἡλικία[ς], | Νίκων Νικογένου Αἰγείδος
 φυλῆς· | παῖδας πάλην τῆς δευτέρας ἡλικία[ς], | Μελέτων
 55 Στρομβυλίωνος Αἰγείδος φυλῆς· || παῖδας πάλην τῆς τρίτης
 ἡλικίας, | Ἀπολ(λ)ώνιος Ἀπολλωνίου Αἰγείδος φυλῆς· |
 παῖδας ἐκ πάντων πάλην, | Ἡραγόρας Διονυσόδωρου Ἀθη-
 60 ν[αῖος]· | ἄνδρας πάλην, Εὐδημος Σ[ω]κ[ράτους] Ἀθη[ναῖος]·
 παῖδας πυγμὴν τῆς πρῶ[της] ἡλικίας, | Εὐφρέας Εὐφρέου
 Ἀκαμαντίδος φυλῆς· | παῖδας πυγμὴν τῆς δευτέρας

ἡλ[ικίας], | Πausανίας Πausανίου Οἰνεΐδος φυ[λῆς]· | παῖδας
 65 πυγμὴν τῆς τρίτης ἡλικί[ας], || Ἡβάκων Πείθωνος Ἴππο-
 θωντίδος φυ[λῆς]· | παῖδας ἐκ πάντων πυγμὴν, Δωρό-
 [θεος] | Χαρμίδου Ἀθηναῖος· ἄνδρας πυγ[μὴν], | Σωσικράτης
 Δημονόμου Ἀθηναῖος· | παῖδας παγκράτιον τῆς πρώτης
 70 ἡλικίας], || Φιλέας Φιλέου Ἀκαμαντίδος φυ[λῆς]· | παῖδας
 παγκράτιον τῆς δευτέρας] ἡλ[ικίας], | Ἀβρων Καλλίου
 [Οἰν]εΐδος φυλῆς· παῖδας | παγκράτιον τῆς τρίτης
 ἡλικίας, | Ἀπολλώνιος Ἀπ<π>ολλωνίου Ἀιταλίδος φυλῆ[ς]· ||
 75 παῖδας ἐκ πάντων παγκράτιον, Σάμος Σάμο[υ] | Ἀθηναῖος·
 ἄνδρας παγκράτιον, Θεο[δω]ρίδ[ης] | Πausανίου Ἀθηναῖος·
 ὀπλίτην, Νικόδημο[ς] | Πυθοδώρου Ἀθηναῖος· ἐν ὅπλοις
 δίαυλο[ν] | ἐκ τῶν φυλάρχων, Ἀρατίων Σίμου Αἰγεί[δος] ||
 80 φυλῆς· δίαυλον ἐκ τῶν φυλάρχων, Ἀρατίων Σίμου |
 Αἰγείδος φυλῆς· ἀκάμπιον ἐκ τῶν φυλ[άρχων], | Ἀρα-
 τίων Σίμου Αἰγείδος φυλῆς· ἵππω[ι] πολε[ι]μιστῇ δίαυ-
 λο[ν] ἐκ τῶν ἵππέων, Ἀρ-- | τῆς Ἀντιμάχου Οἰνεΐδος
 85 φυλῆς· δίαυλο[ν] ἐκ τῶν || ἵππέων, Νικόδωρος Νικησίου
 Λεωντίδ[ος] φυλῆς· | ἀκάμπιον ἐκ τῶν ἵππέων, Νικόδωρος
 Ν[ικη]σίου | Λεωντίδος φυλῆς· ἵππῳ λαμπρῷ, Λύανδρ[ος] |
 Νικογένου Αἰγείδος φυλῆς· δίαυλον ἐκ πάντ[ων], | Φιλο-
 90 κράτης Ἡδύλου Οἰνεΐδος φυλῆς· ἀκάμπιον ἐκ πάντ[ων], |
 Δέξανδρος Φιλίνου Ἀντιοχίδος φυλῆς· ἀφ' [ἵπ]που ἀκ[ο]ν-
 τίζων ---] Δημητρίου Ἴππο[θω]ντίδος φυλῆς. —

II, ligne 76, le marbre porte ΟΗΔΩΡΙΔ.

885. ATHÈNES. Liste de poètes indiquant le nombre des victoires remportées.

Fragments très mutilés, trouvés près du théâtre de Dionysos. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 241 s. — C.I.A., II, 977. — Dittenberger, 425. — Haigh, *Attic Theater*, p. 327 s. — Navarre, *Dionysos*, p. 288 s. — Cf. Bergk, *Rhein. Mus.*, XXXIV (1879), p. 292 s. — Nous reproduisons quelques-uns des morceaux les moins incomplets du catalogue des Dionysies. — La liste paraît avoir été gravée au III^e s. av. J.-C. Elle était disposée en colonnes. — Nous devons des estampages à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

A

- I. Αἰσχύ[λος] -- | Εὐ[θέ]της | | Πολ[υ]φράσμ[ων] - ~~Νε~~ππος | - ||
 [Σοφο]κλῆς Δ[Γ]ΙΙΙ ~~Με~~τος | -- | Πρατίνας --
- II. --- ασ -- | Καρκί[νος] Δ | | Ἀστ[υ]δάμας Γ[Ι]Ι | | Θεο[δ]έκτας
 Γ[Ι]Ι || Ἀφα[ρε]ύς ΙΙ | ---

B

- I. Ἀν[α]γραφ[η] τῶν | [κωμωιδ]ῶν· | [Ξε]νόφιλος I | [Τη]λε-
κλείδης Γ || Ἀριστομένης II | Κρατῖνος III | Φερεκράτης II |
10 Ἑρμιππος III | Φρύνιχος II || Μυρτίλος I | [Εὖ]πολις III | ----
- II. Πο- --- I | Με[ταγέ]νης II | Θεό[πομ]πος II | Πολ[ύζη]λος
III || Νικοφ[ῶν] - - | Ἀπο[λλοφάν]ης I | Ἀμ[φει]σίας - | Ν- --- |
10 Ξ[ε]νο[φῶ]ν I | Φιλύλλιος I | Φιλόνικος I | ---
- III. Φίλι[ππος] II | Χόρη[τος] - | Ἀναξ[ανδρί]δης III | Φιλέτα[ιρος]
II || Εὐβουλος Γ I | Ἐφιππος I | Ἀν[τιφάν]ης Γ III | [Μ]νησί-
10 μ[αχο]ς I | Ναυ[σικράτ]ης III || Εὐφάνης - | Ἀλεῖς II - - -
- IV. --- | Διο-ος I | Κλέ[αρχ]ος - | Ἀθην[ο]κλῆς - | Πυρ- - I ||
Ἀλ[κ]ή[ν]ωρ I | Τιμο[κλῆς] I | Προκλείδης I | Μ[έν]ανδρος I - |
10 Φ[ιλ]ήμων III || Ἀπ[ολλοδω]ρος - | Δίφιλος III | Φιλιππίδης II - |
Νικόστρατος - | Καλλιάδης I || Ἀμειν[ία]ς I | ---

**886. SALAMINE. Liste des récompenses en argent accordées
aux vainqueurs de différents jeux. (v^e s. av. J.-C.)**

Marbre encasté dans une maison de Koulouri (Salamine). Στοιχηδόν. —
Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 299 s.

- παιδὶ παλαιστει· --- | δευ[τέρ]οι· --- | ἀγ[εν]εῖοι παλαι-
στει· --- | δευτέροι - - | ἀνδρὶ παλαισ[τει]· - - || δευτέροι· Γ I — |
παιδὶ πύκτει· Δ - - | [δ]ευτ[έ]ροι· III — | [ἀ]γ[εν]εῖοι πύκτ[ει] - - |
10 δευτέροι· III — || ἀνδρὶ πύκτει· Δ - - | δευτέροι· Γ I — | παιδὶ
παγκράτ[ιον]· - - | δευτέροι· III — | ἀγ[εν]εῖοι παγκ[ράτ]ιον· - - ||
δευτέροι· III C. —

**887. SICYONE. Liste des victoires remportées
par Callistratos. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)**

Plaque de marbre trouvée à Sicione. — Mc Murtry, *Papers of the American
School*, V, p. 17 s. (trad.) — La liste forme deux colonnes (I, II).

Καλλίστρατος Φιλοθάλεος. |

- I. Παῖδας Βασίλεια πάλαν, | Λύκαια παγκράτιον, | Ἴσθμια παγ-
κράτιον, || Παναθήναια πυγμάν, | Νέμεα πυγμάν, Ἀσκαπίεια
10 παγκράτιον, | Νᾶα πάλαν καὶ πυγμάν | καὶ παγκράτιον, || Ῥεία
πάλαν καὶ πυγμάν | καὶ παγκράτιον, |
- II. Ἴσθμια ἀγ[εν]εῖους καὶ ἄνδρας πυγμάν | τᾷ αὐτᾷ Ἴσθμιάδι, |
Νέμεα παγκράτιον, || Νέμεα παγκράτιον, | Νέμεα πυγμάν καὶ παγ-
κράτιον | τᾷ αὐτᾷ Νεμεάδι, | Ἴσθμια πυγμάν, | Πυθοῖ πυγμάν, ||
10 Λύκαια [πυ]γ[μ]άν δῖς, | [- - κα]ῖ πυγμάν καὶ παγκράτιον. |
— Θοινίας Τεισ[ικράτου] ἐποίησε. —

888. ΤΕΓΕΕ (Arcadie). Liste de vainqueurs dans des jeux publics. (II^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc, encadrée jadis dans le mur d'une église à Tégée, actuellement au British Museum. — C.I.G., 1513. 1514. — Lebas-Foucart, 328^b. — Cauer, 454. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 156. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1231. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, I, p. 27 (n° 33). — Cf. Clerc, *Rev. des Univ. du Midi*, 1898, p. 5 s. — Le texte était disposé en deux colonnes, nous n'avons reproduit que les deux dernières (II, III), la première étant très mutilée.

Ἐν ἀγ[ῶ]σι τοῖς Ὀλυμπιακοῖς τῷ μεγίστῳ καὶ κεραυνοβόλῳ
Διὶ ἀνατεθειμένοις ἐκομίσαντο τοῦ[ς] στεφάνους· |

- II. [Ἱερῆς | Ἐπ' Ἀθαναίαν πολῖται· |
... |]ῖδαι || Φίλωνος |ος |
[Σ]ωτέλεος | [Κ]ληονίκεος | [Κραριῶ]ται πολῖται· ||
10λας Πυθαγγελλία[υ] | [Ξ]ενόφαντος Ἀριστίωνος | Νικίας
Νικοδάμῳ | [Ἰ]σόδαμος Θερσίῳ | Καλλίας Ἀρίστωνος. ||
[Μ]έτοικοι· | Δαμάτριος Ἀπολλωνίδαυ | Πιστοκλῆς Φιλλίῳ |
20 Σωσικλῆς Μόσχῳ | Ὀνάσιμος Καλλίῳ || Χαρμίων Ξένωνος |
Ἀγέμαχος Ἀγίῳ. | Ἀπολλωνιᾶται πολῖται· | Σιμίδας Θέσ[τ]ω-
νος | Ἰμπεδοκλῆς Θεοτίμῳ || Ἰππιχος Ἀλεξιάδῳ | Δαμαίνετος
Εὐρυτίμῳ. | Μέτοικοι· | Ἀριστόβιος Εὐπράκταυ. | Ἰπποθοῖ-
30 ται πολῖται· | Θεοκλείδας Θεοκλῆος | Μεγαλίας Μεγαλίῳ |
Εὐθυκρέτης Πολέῳ. | — — — | Ἱερῆς Δαμόστρατος· ||
Κραριῶται πολῖται· | Ἀλκισθένης Λυσιστράτῳ | Ἐπαίνετος
40 Γοργιπίδῳ | Δαμαίνετος Ἀγαθίῳ. | — — — || Μέτοικοι· |
Ἀρίστων Ἀρίστωνος | Σεύθας Σ[εύθ]ῳ. | — — — | — — — ||
Ἀπολλωνιᾶται πολῖται· | Δεξίας Σωτέλεος. | — — — |
50 — — — | Ἰπποθοῖται πολῖται· || Ἀρισταῖος Τιμοστράτῳ |
Εὐδοξος Κλεαινέτῳ. | [Μέτ]οι[κοι]· | Νικάσιππος Ἀσφα[λί]ῳ· |
Ἐπ' Ἀθαναίαν πολῖται· || [Ἰ]παρχος Διοφάντῳ. | ..αται...
..... | ---

- III. Ἱερῆς Σωκρέτης. | Ἰπποθοῖται πολῖται· | Περίλαος Σίμω-
ν[ος] | Δεξίας Μνασιστράτ[ω] || Δαμόστρατος Ἀριστοδά[μ]ῳ. |
Ἐπ' Ἀθαναίαν πολῖται· | Ἀριστοπάμῳ Ἀντιφάεος | Ἀγα-
10 θοκλῆς Ἐπιτέλεος. | Κραριῶται πολῖται· || Λισάν Μικίωνος |
Ἀγασέας Ἀριστοφάνεος | Γόργιππος Γόργιος | Ἱέρων Ἰππω-
νος | Τελέστας Πάχῳ || Θάλιος Ἐργονίκῳ. | Μέτοικοι· | Θεό-
δωρος Πραξιδάμῳ | Λάμιχος Ὑπεράνθεος. | Ἀπολλωνιᾶται
20 π[ολῖται]· || Θρασέας Φίλωνος | Πατροκλείδας Ξενοφάνεος |
Ξενότιμος Εὐμηλίδῳ | Τιμοκλῆς Τιμόκρεος | Μικίων Γόργῳ ||

Παντιάδας Φιλοκλέος | Δαμοκλῆς Ἀπολλωνίδαυ. | Μέτοικοι· |
 30 Δαμοκλῆς. | Ἱερῆς Φιλόδαμος. || Ἐπ' Ἀθαναΐαν πολῖται· |
 Δαμέας Φυτίω | Φίλων Ἀριστοτέλεος | Καλλίστρατος Ἰπάσω. |
 Μέτοικοι· || Ὀλυνπιδώωρος Ὀλυν[πιδώω] | Δεξικράτης Δεξι-
 [κράτεος] | Ἀριστείδας Δίωνος. | Κραριῶται πολῖται· | Κλέας
 40 Θρασέαυ || Δυοκλῆς Ἐπάλκεος | Νικασίας Λακρίτ[ω] | Δαμαίνε-
 τος Δει... | Νεοκλῆς Θεοχάρ[εος] | Νικίας Ἀλκισθένης || Καλ-
 λιπάτας Ἱερο... | Καράνιος Αἰσχρ[ωνος]. | Μέτοικοι· | Φιλιστί-
 50 δας Εὐφρα... | Σωσικράτης Καλλί[αυ]. || Ἱερῆς Τιμοκρέτη[ς]. |
 Κραριῶ[ται] πολῖται· | Σθέν[νις ...]αυ |αυ ---

889. OROPOS. Liste de vainqueurs aux Amphiaraiia.

(VERS 325 AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée près de l'Amphiaraiion. Στοιχηδόν. — Koumanoudis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1884, p. 128 s. — C.I.G.S., I, 414. — Cf. Reisch, *De musicis Graec. certam.*, p. 19 s. — Delamarre, *Rev. de Philol.*, XVIII (1894), p. 164 s. — Klein, *Praxiteles*, p. 36.

Οἷδε ἐνίκων Ἀμφιαράϊα τὰ μεγάλα· --- |
 Πάμφιλος Ἀθη[ναῖος] .|...|α..... Λύσανδρος
 Θηβαῖος· ῥαψ[ωιδός]· στρατος Σικυώνι(ος)· ἀν[ήρ]
 5 κι||θαριστής, ...ος Θετταλός· ἀν[ήρ] αὐλωιδός[ς], Χ||αρίας
 Ἀθη[ναῖος] αὐλητής, Κλείταρχος Ἀθ[η]ναῖος· κιθαρωιδός,
 Κλεόνικος Ἀθηναῖος· | σοφιστής, Πausίμαχος Ἀθηναῖος. — |
 10 Παῖδας δόλιχον, Μνησαρχίδης Ἀθηναῖος· || ἄνδρας δόλιχον,
 Μάλακος Μακεδών· παῖδας | στάδιον ἐξ ἀπάντων, Θεόπομ-
 πος Κυρηναῖος· | ἀγενοίους στάδιον, Ἀκαρνὰν Ἀθηναῖος·
 ἄνδρας στάδιον, Ἀνθιππος Ἀργεῖος· παῖδας δ|ίαυλον ἐξ
 15 ἀπάντων, Ἐπικράτης Λαρισαῖος· || πένταθλον ἀγενοίους,
 Ἱέρων Ἀργεῖος· δία[υλον] ἄνδρας, Θρασυάνωρ Κολοφώνιος·
 ἵππι|[ον] παῖδας, Μνησαρχίδης Ἀθηναῖος· ἵππιον | ἄνδρας,
 Θρασυάνωρ Κολοφώνιος· παῖδας πά|λην ἐξ ἀπάντων, Ἀρί-
 20 σταιχος Ἀνδρι(ος)· ἀγενοίους πάλην, Φιλόνικος Ἀργεῖος·
 παῖς παγκράτιον, Ἀντιφάνης Ἀθηναῖος· ἀν[ήρ] πάλην,
 Εὐτελίων Φλεάσιος· ἀν[ήρ] πύκτης, Σάτυρος Ἡλείος· ἀγε-
 νοίων — παγκράτιον, Ἀντικράτης Θηβαῖος· ἀγενοίους
 25 πυγμήν, Ἐστιαῖος Σι|νωπεύς· ἄνδρας πανκράτιον, Σάτυρος
 Ἡλείος· παῖδας πένταθλον, Στρατοκλῆς Ἀθηναῖος· παῖδας
 πυγμήν, Πausίας Ἀθηναῖος· ἀνδρ|ας πένταθλον, Μελάνιπ-
 πος Φαρσάλιος· ὄπλ|ίτης, Ἀνθιππος Ἀργεῖος· παῖδας στά-
 30 διον ἀ||πὸ γυμνασίω, Ἀντίβιος Ἀθηναῖος· παῖδας |

[π]άλη[ν] ἀπὸ γυμνασίων, Χαρίσανδρος Ἀθηναῖος· |
 πύκτης παῖς ἀπὸ γυμνασίων, Νικόμηδος Ἀθ[η]ναῖος· παῖς
 πανκράτιον [ἀπὸ γ]υμνασί[ων]· | . . .]ος Ἀθηναῖος· ἡνίοχος
 35 [ἐγβιβάζων,] . . .] Ἀθηναῖος· Ζεύγ[ει πωλίκῳ] ---

890. TANAGRE (Béotie). Liste de vainqueurs aux Sarapieia.
 (COMM. DU 1^{er} S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée à gauche et en bas, dans une maison de Skimatari. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 590 s. — Reisch, *De musicis Graec. certam.*, p. 128. — C.I.G.S., I, 540. — Cf. Latyshev, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 261. — Nous avons supprimé les fragments de quatre lignes à la fin de l'inscription.

· Γλαύκου τοῦ Βουκάττου οἶδε ἐνίκων τὸν ἀγῶνα τ[ῶν] | Σαρα-
 πειών· — |
 Σαλπικτῆς, — Ἀντανδρος Ἐρεδάμου Αἰγिरάτης· | κ[η]ρυξ, —
 5 Πραξιτέλης Θεογένου Ἀθηναῖος· || ῥαψωδός, — Βουκάττης
 Γλαύκου Ταναγραῖος· | ποιητής, Ἀθανίας Φρύωνος Τανα-
 γραῖος· | αὐλητής, — Ἀρτέμων Μύρτονος Θηβαῖος· | αὐλω-
 δός, Παρμενίων Παρμενίωνος Ἀθηναῖος· | κιθαριστής, Φίλων
 10 Φίλωνος Ταραντίνος· — || [κ]ιθαρωδός. Τιμοκλῆς Ἡροδότου
 Αἰολεὺς ἀπὸ Κύμης· | [σ]ατύρων ποιητής, Ἀλέξανδρος
 Γλαύκου Ταναγραῖος· | τραγωδιῶν ποιητής, Ἀσκληπιά-
 δης Ἰκεσίου Θηβαῖος· | [ὑ]ποκριτής, Διογένης Ἀντίφωνος
 Θηβαῖος· | [κωμωδιῶν ποιητής]· Ποσῆς Ἀρίστωνος Ἀθη-
 15 ναῖος· || [ὑ]ποκριτής, ---]ος Δημητρίου Ἀθηναῖος | ----

891-892. THESPIES. Listes de vainqueurs aux Mouseia.

891. (VERS 250 av. J.-C.). — Base de pierre blanche en forme de prisme triangulaire. — Jamot, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX (1895), p. 332 s.

Ἀγωνοθετοῦντος τοῦ Ἀρί[σ]τωνος, ἱερέως δὲ τ[ῶν]
 Μουσῶν | Ἀρίστωνος τοῦ Μό[ν]δων[ος], ἀπὸ δὲ τῶν
 5 τεχνιτῶν ---]ε[ι]ο[υ]ς τοῦ ---- πυρφοροῦν[τος] | Εὐδ[ά]-
 μου τοῦ Λόμβακος, ἄρχοντος | Φίλωνος, ἐν δὲ Ὀρχει-
 στῳ Λυκίνο[υ]· | οἱ νικήσαντες — τὸν θυμ[ε]λι[κ]όν· |
 10 Ποητῆς ἐπῶν, || Ἠλιόδωρος Ἠλιοδώρου Ἀντιοχέως· |
 αὐλητής, | Ἀριστοκλῆς Ἀριστοκλέους Βοιώτιος· | αὐλωι-
 15 δός, | Ἀγαθίας Ἀρμοδίου Ὀπούντιος· || κιθαριστής, | [Φιλ]ό-
 ξενος Ξένωνος Βοιώτιος· | κιθ[α]ρωιδός, | Ἐπικράτης Εὐκρά-
 του Βοιώτιος· | —

892. (COMM. DU 1^{er} S. AV. J.-C.) — Plaque de marbré brisée en deux morceaux, trouvée près de Thespies, actuellement au musée d'Érimocastro. — Decharme, *Archives des Miss. scient.*, 1867, p. 522. — Le même, *Les Muses*, Paris, 1869, p. 106 s. (trad.) — Lüders, *Dionys. Künstler*, p. 186. — Reisch, *De musicis Graec. certam.*, p. 120 s. — C.I.G.S., I, 1760. — Jamot, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX (1895), p. 339 s. — Cf. Preuss, *Quaestiones Boeoticae*, Leipzig, 1879, p. 35 s.

Ξένωνος ἄρχοντος, ἄγωνοθετοῦντος τὸ | δεῦτερον Κλεαινέτου
 τοῦ Δασύου· ἐπὶ ἱερέ|ως τῶν Μουσῶν Πολυκρατίδου τοῦ
 5 Φαείνου· ἀ|πὸ δὲ τῶν τεχνιτῶν ----- || Ἀργείου· γραμμα-
 τεύοντος Ἀμφικλεί|δου | τοῦ Κλεαινέτου· πυρφοροῦντος Κλ|εαι-
 νέ|του τοῦ Δασύου· οἱ νικήσαντες τὰ [Μουσεῖα] | οἷδε· — |
 10 Ποιητῆς προσοδίου, || Βάκχιος Βακχίου Ἀθηναῖος· |
 σαλπισ|τῆς, | Φιλόαρνος Μελανθίου Θετταλὸς ἀπὸ Κιέριου· |
 15 κῆρυξ, | Ἡρώιδης Σωκράτ|ους] Θηβαῖος· || ἐπῶν ποιητῆς, |
 Μῆστωρ Μῆστορος Φωκαεύς· | ῥαψωιδός, | [Θ]εόδωτος
 20 Πυθίωνος Ἀθηναῖος· | αὐλητής, || Περιγένης Ἡ|ρα]κλείδου
 Κυζικηνός· | αὐλωιδός, | Στράτων Στράτωνος Σιδώνιος· |
 κιθαρ|ιστής, | Ἀπολλόδοτος Δημέου Λύκιος ἀπὸ Ξάνθου|· ||
 25 κιθαρ|ωιδός, | Δημήτριος Ἀμαλῶτου Αἰολεύς ἀπὸ Μυρίνης· |
 σατύρ|ων ποιητής, | Φαράδας Τίμωνος Ἀθηναῖος· | ὑπο-
 30 κριτής παλαιᾶς |τρα]γωιδίας, || Φιλοκράτης Θεοφάντου
 Θηβαῖος· | [ὑ]ποκριτής παλαιᾶς κωμ|ωιδίας, | Εὖ|αρχος
 Ἡροδότου Κορω|νεύς ----

893. CORONÉE (Béotie). Liste de vainqueurs aux Pamboiotia.
 (1^{er} S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton, encadrée dans une petite église à Mamoura, près de Coronée. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 430 s. — C.I.G.S., I, 2871.

Ἀρχοντος ἐν Ἀκραφίοις Ἱππονίκου, | γραμματεύοντος τῶν
 ναοποιῶν | Μνασάρχου τοῦ Χαρίτωνος, τοῦ δὲ αὐτοῦ | [κ]αὶ ἐπι-
 μελητοῦ τῆς πανηγύρεως, οἷδε ἐνείκω|ν· ||
 5 Σαλπιστής, | Ἀθηνόδωρος Ἀσώπωνος Ὀρχομένιος· |
 κῆρυξ, | Ἀπολλώνιος Ἀπολλωνίου Θηβαῖος· | ἵππῳ πῶλῳ
 10 τὸ|ν ἀπὸ] τοῦ Ἄρεως, || Καφισίας Τίμωνος Ὀρχομένιος· |
 ἵππῳ τελέῳ τὸν |ἀπὸ] τοῦ Ἄρεως, | Δάμων Ἀρίστωνος
 Θεσπιεύς· | ἵππῳ πῶλῳ διάυλον, | Αὔλος Καστρίκιος Αὔλου
 15 υἱός· || τελέῳ διάυλον, | Ἀγαθοκλῆς Κλεαινέτου Θεσπιεύς· |
 τὴν ἱερὰν λαμπάδα, Θεσπιέων τὸ τέλος· | [σ]τάδιον ἐκ
 πάντων, Εὐκράτης Δάμωνος Θεσπ|ιεύς· | παῖδας δόλιχον, ||
 20 [Κ]ά|λλι]ππος Διονυσίου Ὀρχομένιος· | πάμπαιδας, Ἡρά-

κων Θεσπιεύς· | παῖδας στάδιον, | [Μν]άσαρχος Δάμωνος
Θηβαῖος.

894. ORCHOMÈNE (Béotie). Liste de vainqueurs aux Charitésia.
(COMM. DU 1^{er} S. AV. J.-C.)

Stèle encastree dans le mur d'une église à Skripou. — C.I.G., 1583. — Lebas-Foucart, 621. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 32. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 503 (cf. I, p. 395). — Cauer, 301. — Reisch, *De musicis Graec. certam.*, p. 116 s. — C.I.G.S., I, 3195.

Μνασίνω ἄρχοντος, ἀγωνο|θετίοντος τῶν Χαριτει-
σίων | Εὐάριος τῷ Πάντωνος, τύδε | ἐνίκωσαν τὰ
Χαριτεῖσια· ||

- 5 Σαλιπικτάς, | Φιλῖνος Φιλίνω Ἀθανεῖος· | κᾶρουξ, | Εἰρώ-
10 δας Σωκράτιος Θειβεῖος· | ποειτάς, || Μῆστρω Μῆστορος
Φωκαεῖς· | ῥαψαφυδός, | Κράτων Κλίωνος Θειβεῖος· | αὐλει-
15 τάς, | Περιγένεις Ἡρακλῖδαο Κουζικηνός· || αὐλαφυδός, |
Δαμήνετος Γλαύκω Ἀργίος· | κιθαριστάς, | Ἀγέλοχος Ἀσκλη-
20 πιογένιος Αἰολεὺς ἀπὸ Μουρίνας· | κιθαραφυδός, || Δαμάτριος
Ἀμαλῳω Αἰολεὺς ἀπὸ Μουρίνας· | τραγαφυδός, | Ἀσκληπιό-
δωρος Πουθέας Ταραντῖνος· | κωμαφυδός, | Νικόστρατος
25 Φιλοστράτῳ Θειβεῖος· || τὰ ἐπινίκια κωμαφυδός, | Εὐαρχος
Εἰροδότῳ Κορωνεύς.

**895. DELPHES. Liste des artistes ayant pris part
aux Sotéria. (VERS 260 AV. J.-C.)**

Sur le mur polygonal de Delphes. — Wescher-Foucart, 6. — Lüders, *Dionys. Künstler*, p. 195 (cf. p. 112 s.). — Dittenberger, 404. — Cf. A. Mommsen, *Delphica*, p. 216 s. — Reisch, *De musicis Graec. certam.*, p. 88 s.

- Ἐπὶ Κλεώνδα ἄρχοντος, ἱερέως δὲ Φιλωνίδου τοῦ Ἀριστομά-
χου Ζακυνθίου — ἱερομνη|μονούντων Αἰτωλῶν Φίλωνος,
5 Ὀρθαίου, Πausανία, Ἀγέλαου, Βίωνος, Ἀγρίου, || Εὐστράτου,
Τιμαγόρου, Λέωνος — Δελφῶν | Βούλωνος, Πυρρίνου —
οἶδε ἡγωνίσαν|το τὸν ἀγῶνα τῶν Σωτηρίων· | ῥαψωιδοί,
10 Κλειτόριος Ἀρι|στείδου Ἀρκ[άς, Εὐθ]ύδημος || Χάρητος Ἀθη-
ναῖος· | κιθαρισταί, Καλλίας Πολυξένου Πελληγεύς· | κιθα-
ρωιδοί, Οροι... Φιλίσκου Μεσσήνιος, | Χαρίνος Γε...οντος
15 Βυζάντιος, | Διονυσόδωρος Πάρμιδος Ἀβδηρίτης· || αὐληταί,
Ἄνδρων Πολυξένου Πελληγεύς, | Ἴπποκλῆς Μίκκωνος Βοιώ-
τιος· | διδάσκαλοι αὐλητῶν, Λύσιππος Ξενοτί|μου Ἀρκάς,
20 Νικόδημος· | παῖδες χορευταί, || Στράτων Στράτωνος Βοιώ-
τιος, | Φιλόμηλος Δαίτωνος Βοιώτιος, | Ἐπικρατ[ίνος] Νικομή-

δου Ἀργεῖος, | Ἀντιγένης Βουλευτοῦ Χαλκιδεύς, | Ἀρίστων
 25 Εὐθυμίχου Βοιώτιος, || Ἀριστογένης Ἡράνορος Σικυώνιος, |
 Ξεννίας Ἀρχετίμου Ἀρκάς, | Ξένων Σατύρου Ἀρκάς, | Φιλινίων
 30 Γόργου Ἀρκάς, | Γνωτέας Γλαύκου Κνίδιος, || Κλειτίας Καλλίου
 Κλειτόριος, | Μικύλος Ἰππάκου Κυναιθεύς, | Ἀλκίας Δαΐφάντου
 Κλειτόριος, | Τίμαρχος Ἀνδροίτα Κλειτόριος, | Ἀλέξιππος Δει-
 35 νομένου Κυναιθεύς· || χοροὶ ἀνδρῶν, Πανκλῆς Κορυμβίου
 Αἰτωλός, | Ἀμφαρείδας Δεῖνία Κλειτόριος, | Γνωτέας Γλαυκίου
 Κνίδιος, | Ἴππων Ἀριστοκράτους Σικυώνιος, | Ὀνατίδας Χαρι-
 40 δήμου Σικυώνιος, || Ἀπολλόδωρος Ἡρωνος Βοιώτιος, | Φειδακί-
 δας Φειδᾶ Κεῖος, | Ἀριστόθεος Θεοτιμίδου Βοιώτιος, | Ἴππων
 45 Ὀνασίμου Βοιώτιος, | Δάμαρχος Γέλωνος Βοιώτιος, || Πραξίων
 Πραξαγόρου Σικυώνιος, | Ἡράκλειτος Νικοδήμου Ταραντίνος, |
 [Θυ]έστων Δαμοφάντου Ἀργεῖος, | Ἀλκισθένης Ἀριστογένου
 50 Σικυώνιος, | Κάλλιππος Διονυσίου Σάμιος· || τραγῳδοί, Ἀλέ-
 ξανδρος Δημητρίου Ἀθηναῖος, | Ἡράκλειτος Δίωνος Ἀθηναῖος, |
 Φρασ[ί]λαος Τεισικράτους Ἀθηναῖος· | αὐλητῆς, Ὀρσίλαος
 Ἑρμαίωνος Βοιώτιος· | διδάσκαλος, Πειθίας Ἐξαινέτου
 55 Ἀρκάς· || Διοκλῆς Διοκλέους Ἀθηναῖος, | Ἀρχίας — Αἰγινή-
 [τη]ς, | Κλεώνυμος — [Ἀ]χαιός· | αὐλητῆς, Φιλίσκος Φίλω-
 νος Βοιώτιος· | διδάσκαλος, Φιλήσιος Καλλίου Βοιώτιος· ||
 60 κωμικοί, Ἱεροτίμος Ἱεροκλέους Τεγεάτης, | Νουμήνιος
 Ἑρμῶνακτος Ἀργεῖος, | Δαμότιμος Τίμωνος Ἀμβρακιώτης· |
 αὐλητῆς, Φιλόξενος Ἑλλανος Τεγεάτης· | διδάσκαλος, Θύρ-
 65 σος Κρίτωνος Ἐφέσιος· || Ἀστίας Ἀπολλοδώρου Βοιώτιος, |
 Διονύσιος Σίμου Ἡρακλειώτης, | Σωσικράτης Μνασίωνος
 Σικυώνιος, | Λυκίσκος Λύκου Κεφαλλάν, | Διονυσόδωρος
 70 Ἀσκληπιάδου Βοιώτιος, || Πραξίας Κρατέου Τεγεάτης· | χορευ-
 ταὶ κωμικοί, Ἀρχεδάμας Ἀριστοκρίτου | Σικυώνιος, Στράτιος
 Κώμωνος Ἀργεῖος, | Χαίριχος Ἀρχελόχου Βοιώτιος, | Θερσί-
 75 νους Νικωνίδου Σικυώνιος, || Ἡρακλείδης Λύκου Ἀμβρακιώτης, |
 Κηφισόδωρος Καλλίου Βοιώτιος, | Διονυσόδωρος Παμφίλου
 Μεγαρέυς· | ἱματιομίσθαι, Στρατοκλῆς Ἀπολλοδώρου | Σαλα-
 μίνιος. —

896. CHALCIS (Eubée). Liste de vainqueurs aux Héracléia.
 (FIN DU II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée près de Chalcis, actuellement au musée d'Athènes. — Canvadias, Ἐφημ. Ἀρχ., 1897, p. 195 s. — Ad. Wilhelm, *Anzeiger der Wiener Akademie*, 1897 (9 Décembre). — Les noms sont placés dans

trente-trois couronnes, disposées en trois rangées (I-III): Dans la 1^{re} rangée, les couronnes sont de feuilles de laurier, dans la 2^e de chêne, et dans la 3^e d'olivier. Au-dessus de chaque couronne est indiqué le nom du concours.

Δημήτριος Ἀνδρομάχου ἐπιμελητῆς γενόμενος τοῦ γυμνασίου
αἶθλα προέθηκεν ἐν | τῷ ἀγῶνι τῶν Ἑρακλείων καὶ ἐνίκων
οἶδ[ε]. |

I. Παῖδας πάνπαιδας· δόλιχον, Γλαυκίας Γλαυκίου ---·
στάδιον, Κλέων Χαριλέου Χαλκιδεύς· δίαυλον, Ἀλεξίμαχος
Θεοξενίδου Χαλκιδεύς· πάλην, Ζώπυρος Θεοφάνου Ἀντιοχεύς·
πυγμῆν, Ἀρτεμίδωρος Νικίου Ἀντιοχεύς· πανκράτιον, Λεω-
νίδης Ἀρχελάου Χαλκιδεύς.

Παῖδας· δόλιχον· Ποσειδώνιος Ξενοκράτου Χαλκιδεύς·
στάδιον, Βρόμιος Παραμόνου Χαλκιδεύς· δίαυλον, Παράμο-
νος Ξενοκράτου Χαλκιδεύς· πάλην, Θεοκλῆς Ἀρχίου Χαλκιδεύς·
πυγμῆν, Λεύκιος Καστρίκιος Λευκίου Ῥωμαῖος·

II. παγκράτιον, Θεοκλῆς Πανσανίου Χαλκιδεύς.

Ἐφήβων· δόλιχον, Ἀγέλαος Φίλωνος Χαλκιδεύς· στάδιον,
Τιμαρχίδης Λυσιστράτου Χαλκιδεύς· δίαυλον, Ἡρόφιλος Ζωίπ-
που Χαλκιδεύς· ἵππιον, Ἀπολλόδωρος Πύρρου Χαλκιδεύς·
πάλην, Πόπλιος Ὠράριος Δέκμου Ῥωμαῖος· πυγμῆν, Διονύ-
σιος Παραμόνου Χαλκιδεύς· πανκράτιον, Εὐκριτος Πυρρίχου
Χαλκιδεύς.

Ἀγενοίους· στάδιον, Ἀσκληπιάδης Εὐχειρος Χαλκιδεύς·
πένταθλον, Φιλῖνος Διονυσίου ---· πάλην, Ἀρχίας Ἀρχίου
Χαλκιδεύς·

III. πυγμῆν, Μάρκος Ἐρέννιος Μαάρκου Ῥωμαῖος καὶ Νίκαν-
δρος Κλεογένου Χαλκιδεύς· πανκράτιον, Ἀρτεμίδωρος Πανσα-
νίου Χαλκιδεύς.

Ἄνδρας· δόλιχον, Περίλαος Μνησιμάχου Χαλκιδεύς· στά-
διον, Αὔλος Κορνήλιος Αὔλου Ῥωμαῖος· δίαυλον, Μένανδρος
Μνησιμάχου Χαλκιδεύς· πένταθλον, Μοσχίων Ἑρμαφίλου
Χαλκιδεύς· πάλην, Καλλικράτης Ἀμύντου Χαλκιδεύς· πυγμῆν,
Εἰρηναῖος Ἀλεξάνδρου Ἀντιοχεύς καὶ Φιλόνικος Λεωνίδου Χαλ-
κιδεύς· πανκράτιον, Ἑρμάφιλος Ἑρμαφίλου Χαλκιδεύς.

Ἄνδρας· ὀπλίτην, Πόπλιος Κοῖγκτιος Τίτου Ῥωμαῖος·
ἵππῳ· δίαυλον, Ἀνδρόμαχος Δημητρίου Χαλκιδεύς·

Sur la cimaise qui forme la partie supérieure de la stèle : Ἐλά[ξευ]ε μό[ν]ος
Τιμα[ρ]χίδ[η]ς -]υσιστράτο[υ].

897. TAMYNA (Eubée). Liste de vainqueurs dans des jeux publics. (COMM. DU 1^{er} S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc complète en haut et à droite. Trouvée à Alivéri (Eubée), actuellement au gymnase de Chalcis. — Eustratiadis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1869, n° 412. — Cf. Reisch, *De musicis Graec. certam.*, p. 126 s.

Πολ]εμάρχου Εὐθυππίδου· ἀγωνοθέτο[υ | τῶν] Ταμυνείων
Βουλάρχου τοῦ Χαρίδα· | [οἶδ]ε ἐνίκων·

Ἐγκώμιον εἰς τὸν Ἀπόλλ[ω]να, --]ημος Κραταιμένου
5 Ἐρετριεύς· || — σαλπιστάς, — | [Ἀριστῶν]αῖ Ἀριστῶνακ[τ]ος
Πάφιος ἀπὸ Κύπρου[υ]· | — κήρυκας, — | εἰτωρ Φιλο[ξ]έ-
[ν]ου Ἐρετριεύς· αὐλητάς, | [Διονύ]σιχος Ἐπικλέους Θηβαῖος·
10 κιθαριστάς, || [Ἠγέλοχ]ος Ἀσκληπιογέ[ν]ου Αἰολεὺς ἀπὸ Μυρί-
ν[η]ς· | . . .]ν κοινήν, Ἠγέλοχος Ἀσκληπιογέ[ν]ου Αἰολεὺς ἀπὸ
Μυρίνης· παῖδας | [δόλι]χον, Ἀριστόνικος Ἀριστονί[κ]ου
15 Καρύστιος· στάδιον, Ἀριστ[ό]νικος Ἀριστονί[κ]ου Καρύστιος· |
[δίαυ]λον, Τιμοκράτης Φανο[υ] . . . υς Ἐρετριεύς· πάλην, | [Θεό-
δ]ωρος Δημητρίου Θηβαῖος· | [πυγμ]ήν, Θεόδωρος Δημητρίου
20 Θηβα[ί]ος· παγ[κ]ράτ[ι]ον, Νικόξενος Ἐπινίκου | [Χαλκί]δεὺς·
ἄνδρας δόλιχον, Λυσίθε[ι]ος Ἡρ[α]κλεοδώρου Θηβαῖος·
στάδιον· | . . .]όδωρος Καλλιππίδου Ἐρετρ[ι]εύς· δ[ί]αυλον,
25 Μνάσιπ[π]ος Ἀψεύδωνος || Χαλκί[κ]δεὺς· πάλην· Μελάνθιος
Ἰσ[τ]μην[ο]δώρου Ἀνθηδόνιος· πυγμ[ι]ήν, . . .]ηλῆς Φίλωνος
Κυρηναῖος| - - -

Ligne 11, Eustratiadis croit pouvoir garantir la lecture ΝΚΟΙΝΗΝ.

898. CHIOS. Liste de vainqueurs dans des concours éphebiques. (II^e S. AV. J.-C.)

Fragment de stèle encasté autrefois dans un mur à Chios. — C.I.G., 2214. — Dittenberger, 350. — Cf. Le même, *Hermes*, XVI (1881), p. 191.

Ἐπ[ι] πρ[ο]υτ[ά]νεως Α - - - - ι - - , γυμνασι[τ]αρχούντων Ἑρμησί-
λεω τοῦ Ξούθο[υ], Δί[ν]υτος τοῦ Ἐλίξου, Νικίου τοῦ Μήτρωνο[ς],
5 οἶδε | ἐνίκ[ων] τῶν τε παίδων καὶ τῶν ἐφήβω[ν καὶ τῶν] || νέων
τοὺς τιθεμένους ἀγῶνας καὶ [ἔθυσαν] | ταῖς τε Μούσαις καὶ τῷ
Ἡρακλεῖ ἀπὸ τῆς π[ρ]οσ[ό]δου τῆς δεδομένης κατὰ τὸ ψήφισμα
τὸ [Τηλαύ]γευς τοῦ Λυσίου.

Ἀναγνώσεως, Ἀγαθοκλή[ς] | Ἀγαθοκλεὺς· ῥαψωιδίας,
10 Μιλτιάδης Διονυσίου· || ψαλμοῦ, Ξένων Τιμοκλεὺς· κιθαρι-
σμοῦ, Κλε[οί]της Διονυσίου· παίδων δ[ό]λιχον, Ἀσκληπιά-

δης|[Πρ]ωτογένου· ἐφήβων νεωτέρων δόλιχον, Δι|ο|νύσιος
 Καλλιστράτου· μέσ[ω]ν δόλιχον, [Τι|μο]κλῆς Τιμοκλεῦς· πρεσ-
 15 βυτέρων δόλιχο[ν], || Μοσχίων Μοσχίωνος· ἀνδρῶν δόλιχον,
 Αἰσχυρ[ί]ων Αἰσχυρίωνος· παίδων στάδιον, Ἀθηνικῶν Θε[ε]|ο-
 φάνους· ἐφήβων νεωτέρων στάδιον, Ἑστιάο[ς] | Μεγή-
 20 νορος· μέσων στάδιον, Ἀπολλώνιος Ἀπολλωνίου· πρεσβυ-
 τέρων στάδιον, Ἀρτέμ[ω]ν [Ἀρ]||τέμωνος· ἀνδρῶν στάδιον,
 Μητροδώρος Πά[τρ]ωνος· παίδων δίαυλον, Ἀθηνικῶν Θεο-
 φάνου· ἐ[φ|ή]βων νεωτέρων δίαυλον, Ὑβριστος Παταί-
 25 [β]υτέρων δίαυλον, Ἀπολλώνιος Ἀπολλωνίου· || [ἀ]νδρῶν
 δίαυλον, Μῆνις Ἀδράστου· παίδων πά|[λ]ην, Ἀθηνικῶν
 Θεοφάνου· ἐφήβων νεωτέρων πάλην, | Δημήτριος Μάκρω-
 νος· μέσων πάλην, Μόσχος Μό[σ]|χου· πρεσβυτέρων
 πάλην, Θεόδοτος Θεοδότου· [ἀνδ]|ρῶν πάλην, Ἀπελλᾶς
 30 Κλεινομάχου· παίδων πυγ[μ]ήν, || Ἑρακλ[ε]ίδης Ἑρακλ[ε]ίδου·
 ἐφήβων νεωτέρων [πυγμ]ήν, | -----π-----

Le texte épigraphique de Bæckh porte, ligne 1, au début ΔΙΠΡ; ligne 4, ENIKON; ligne 11, ΔΩΛΙ; ligne 13, ΜΕΣΟΝ; ligne 19, ΤΕΜΟΝ.

899. SAMOS. Liste de vainqueurs dans des concours de gymnase. (III^e s. av. J.-C.)

Quatre plaques de marbre (A, B, C, D) trouvées à Samos. — Kirchhoff, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1859, p. 740 s. — Stamatiadis, *Σαμιακά*, 1862, I, appendice, p. 335. — Cf. Kirchhoff, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1862, p. 71.

- A. ---- ὅπλομαχίαι], | Ἀρίστιμος Ὀνοσάνδρου· | Θυρεαμα-
 χίαι, | Ἀπολλωνίδης Διαφάνου· | δολίχῳ, || Ζωῖλος Ζωῖλου·
 σταδίῳ, | Ζωῖλος Ζωῖλου. |
 10 Κυανοφιῶνος καὶ Ἀπατουριῶνος· | καταπάλτη, || Νέων
 Δίωνος· | ἀκοντίῳ, | Βίων Ζωῖλου· | τόξῳ, | Δοσίθεος
 Δωσιθέου Ἀλεξανδρ[εύς]· | ὅπλομαχίαι | Μενεκλῆς Φιλοκρά-
 20 του· | θυρεαμαχίαι, | Διογένης Ἀρχίνου· | δολίχῳ, || Ζωῖ-
 λος Ζωῖλου· | σταδίῳ, | Ζωῖλος Ζωῖλου. |
 Ποσιδεῶνος· | καταπάλτη, || Δημαίνετος Δημαινέτου· |
 ἀκοντίῳ, | Ἑρακλ[ε]ίδης Ἑρακλ[ε]ίδου· | τόξῳ, | -- πιος Γορ-
 30 γίου· | ὅπλομαχίαι, | Μενεκλῆς Φιλοκράτου· | θυρεαμαχίαι, |
 Ἀπολλωνίδης Διαφάνου· | δολίχῳ, || Ζωῖλος Ζωῖλου· | στα-
 δίῳ, | Ζωῖλος Ζωῖλου.
- B. ---- ὅπλομαχίαι], | Μενεκλῆς Φιλοκρ[άτου]· | θυρεαμα[χίαι], |

Ἀπολλωνίδης [Διαφάνου]· | δολίχῳι, || Ζωῖλος [Ζωῖλ]ο[υ]· | σταδίῳι, | Ἀπολλωνίδης [Διαφάνου]. |

- 10 Ἀγθε[στηριῶνος]· || καταπάλτῃι, || Μητρόδωρ[ος] Ἀπολλο-
φάνου· | ἄκοντίῳι, | Βίων [Ζωῖλου]· | τόξῳι, | Ἑρμογένης
[--- || ὅπλομαχίαι], | Μενεκλῆς [Φιλοκράτου]· | θυρεαμα-
20 χίαι, | Μενεκλῆς [Φιλοκράτου]· | δολίχῳι, || Ζωῖλος Ζωῖλου· |
σταδίῳι, | Ζωῖλος Ζωῖλου. |

Ταυρεῶνος· | καταπάλτῃι, || Μενεκλῆς Φιλοκρά[του]· |
ἄκοντίῳι, | Περιγένης Περιγένου Ἐφέσιος· | τόξῳι, | Μενε-
30 κλῆς Φιλοκρ[άτου]· || ὅπλομαχίαι, | Μενεκλῆς Φιλοκρ[άτου]· |
θυρεαμαχίαι, | Ἐπίγονος Ἐπιγόνου· | δολίχῳι, || Δημαίνε-
τος Δημαιν[έτου]· | σταδίῳι, | Ἀπολλωνίδης Διαφάνου.

- C. ---- ὅπλομαχίαι, | Ἀπολλωνίδης Διαφάνου· | θυρ[ε]α-
μαχίαι, | Ἀπολλωνίδης Διαφάνου· | δολίχῳι, || Ζωῖλος
Ζωῖλου· | σταδίῳι, | Ζωῖλος Ζωῖλου. |

- 10 [Π]ανήμου καὶ Κρονη[ῶνος]· | καταπάλτῃι, || Μενεσθεὺς
Μενεσθέως· | ἄκοντίῳι, | Ἐπίγονος Ἐπιγόνου· | τόξῳι, |
Μητρόδωρος Ἀπολλ[ο]φάνου· || ὅπλομαχίαι, | Μενεκλῆς Φιλο-
κράτου· | θυρεαμαχίαι, | Μενεκλῆς Φιλοκράτου· | δολίχῳι, ||
20 Ζωῖλος Ζωῖλου· | σταδίῳι, | Ζωῖλος Ζωῖλου. |

- Ἐμβολίμου· | καταπάλτῃι, || Βίων Ζωῖλου· | ἄκοντίῳι, |
30 Ἀπατούριος Μιννίωνος· | τόξῳι, | Νέων Δίωνος· || ὅπλομα-
χίαι, | Μενεκλῆς Φιλοκράτου· | θυρεαμαχίαι, | Ἀρίστιμος
Ὀνοσάνδρου· | δολίχῳι, || Ζωῖλος Ζωῖλου· | σταδίῳι, |
Ζωῖλος Ζωῖλου.

- D. [--- ὅπλομαχίαι], | Μενεκλῆς Φιλοκράτου· | θυρεαμα-
χίαι, | Μενεκλῆς Φιλοκράτου· | δολίχῳι, || Ζωῖλος Ζωῖλου· |
σταδίῳι, | Ζωῖλος Ζωῖλου. |

- 10 Ἐμβολίμου τρίτου· | καταπάλτῃι, || Δημαίνετος Δημαινέ-
του· | ἄκοντίῳι, | Ἀπολλωνίδης Διαφάνου· | τόξῳι, | Ἀλέ-
ξανδρος Ἰσαίου· || ὅπλομαχίαι, | Μενεκλῆς Φιλοκράτου· |
θυρεαμαχίαι, | Περιγένης Περιγένου Ἐφέσιος· | δολίχῳι, ||
20 Ζωῖλος Ζωῖλου· | σταδίῳι, | Ζωῖλος Ζωῖλου. |

- Ἐμβολίμου τετάρτου· | καταπάλτῃι, || Νέων Δίωνος· |
ἄκοντίῳι, | Ἀλέξανδρος Ἰσέου· | τόξῳι, | Δυμαίνετος Δυμαί-
30 νέτου· || ὅπλομαχίαι, | Μενεκλῆς Φιλοκράτου· | θυρεαμα-
χίαι, | Ἀπολλωνίδης Διαφάνου· | δολίχῳι, || Ζωῖλος Ζωῖλου· |
σταδίῳι, | Ζωῖλος Ζωῖλου.

900. SAMOS. Liste de vainqueurs dans des concours éphébiques. (II^e s. av. J.-C.)

Trouvé à Samos. — Kirchhoff, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1862, p. 72. — Dittenberger, 396.

---- | σταδίωι, Δημήτριος Δημοκράτου· | διαύλωι, Ἄρ-
τος Μιννίνωνος· | εὐεξίαι, Ἀπολλώνιος Ποσειδίππου· | εὐτα-
5 ξίαι, Καλλίδρομος Ἐξακεστᾶ· || φιλοπονίαι, Σώπατρος
Ἐξακεστᾶ· | λιθοβόλωι, Μέντωρ Ζωῖλου· |

— Παλλήκων· — | καταπάλτηι, Ἀστερίσκος Ἀστερίσκου· |
10 ἀκοντίωι, Ἀσκληπιάδης Δημοκράτου· || τόξωι, Ἀσκληπιά-
δης Δημοκράτου· | ὄπλομαχίαι, Σώστρατος Σωστράτου· |
θυρεα^{μαχίαι}μαχίαι, Ἀπολλᾶς Ἀπολλωνίου· | δολίχωι, Ἀσκληπιά-
15 δης Δημοκράτου· | σταδίωι, Σώστρατος Σωστράτου· || διαύ-
λωι, Πορθεσίλαος Κλεογένου· | εὐεξίαι, Ἡγεμονεύς Πορθεσι-
λάου· | εὐταξίαι, Ἀσκληπιάδης Δημοκράτου· | φιλοπονίαι,
Ἀπολλᾶς Ἀπολλωνίου· | λιθοβόλωι, Θεόκριτος Θεοκρίτου.

901. SAMOS. Liste de vainqueurs aux Heraea.

(II^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Tigani (Samos). — Percy Gardner, *Journ. of Hell. Stud.*, VII (1886), p. 148 s. — Cf. Th. Bent, *Ibid.*, p. 145.

Ἐπὶ Ἀντιπάτρου· ἀγωνοθετούντων Ἑρμίππου τοῦ -----,
1 Ἀριστείδου τοῦ Ἀπολλοδότου, | Νικολάου τοῦ -----δου·
γυμνασιάρχου^{ντος} Σωσιστράτου τοῦ Σωσ[ιστρά]του τοῦ νεωτέ-
ρου· ἐνίκων οἶδε· | Σαλπισ[τῆς] -----]ους Τραλλιανός· κήρυξ
Εὐβιος Σωστράτου· ὑποκριτῆς παλαιᾶς τραγῳδίας Δημήτριος |
Νικάρχ[ου]· τῇ λαμπάδι τοῦ Ἡφαίστου τοὺς ἀπὸ πρώτων Λεω-
5 νίδης Θεοδώρου Χησιεύς, || λαμπαδάρχης Ἀριστομένης Ἀριστίπ-
που Χησιεύς· [τοῦ]ς διδασκάλους τῶν κιθαριστῶν Καλλικράτης
Καλλικράτου· | [αὐλη]τῆς Νειλεὺς Ἀμμωνίου· α[ὐλ]ωδ[ὸς] Κιθαρι-
1 στίων [καθ' ὑ:]^{οὐ} Ἀντιγόνου φύσει δὲ Σιμακῶντος· κιθαρωδὸς
Λύκιον· | αὐλῶν [σατ]ύ[ραν] ----- Χησιεύς· λ[αμπαδιστ]ῆς Σώ-
των Καλλικράτου Χησιεύς· λαμπαδάρχης | Ποσειδίπ[πος] --]ου
Χησιεύς· τοὺς ποιητὰς [τῶ]ν καινῶν σατύρων Ἀρχένομος Ἑρμία
Ῥόδιος· τοὺς ποιητὰς | τῶν καινῶν τραγ[ω]δ[ίω]ν Σωσ[ίστ]ρα-
τ[ος] ----- τοὺς] ὑποκριτὰς Δημήτριος Νικαίου Μιλήσιος· ||
10 τοὺς ποιητὰς τῶν καινῶν κωμωδίων Ἀρίστων Τιμοσ[τρά]του
Ἀθηναῖος· ὑποκριτῆς Καμναγόρας Στράτωνος Μαλλώτης· |
παῖδας δολίχον Ἀσκληπιάδης Δημοκράτου· ἄνδρας Ἀπολλώνιος

Ἀλκίππου Ἐφέσιος· παῖδας στάδιον Ἀγαθοκλῆς Ἀττάλου· |
 ἄνδρας Σώτων Καλλικράτου· παῖδας δίαυλον Ἀγαθοκλῆς Ἀττά-
 λου· ἄνδρας Σώτων Καλλικράτου· π[ένταθ]λον Ἀριστεύς Ζηνο-
 δότου | Μάγνης ἀπὸ Μαϊάνδρου· παῖδας πάλην Τιμόθεος Ἴππο-
 στράτου Ἀπαμεύς ἀπὸ Μαϊάνδρου· ἄνδρας Ἀρχων Ἀρχοντος·
 15 παῖδας πυγμῇν | ----- || -----· παῖδας
 παγκ[ράτι]ον Ἀμμόνιος.

902-904. DÉLOS. Catalogues choragiques.

902. (284 av. J.-C.). — Gravé sur une colonne de marbre trouvée dans le sanctuaire de Dionysos à Délos. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 104 s. — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes* (Halle, 1885), 87.

Ἐπὶ Ἀριστοκρίτου ἄρχοντος, ὕγεια καὶ | εὐετηρία ἐγένετο. — |
 Οἶδε ἐχορήγησαν εἰς Ἀπολλώνια· | Στησίλεως Διοδ[ό]του,
 5 Θεόφραστος Θεογνώτου, || Ἀνάσχετος Ἑρμίου, Ἀλεῖς Φίλω-
 νος. | Εἰς Διονυσία· παίδων, --- φάνης Ἐλπίνου, | Θεώρυ-
 λος Διακτορίδου, Ἀπατούριος Λάμπωνος, | Ἀνδρόλας Σάττου·
 κωμωιδῶν, Ἐπιγένης Ἀριστοξένου, | Φανόδικος Ο.λου, — ἐγ
 10 μετοίκων Κόνων, || Χαρικλείδης Ἀγαθάρχου, Χαρικλείδης Ἀρι-
 στάκου, | ἐγ μετοίκων Πόρος· τραγωιδῶν, — | Καλλίας Ἀντι-
 πάτ[ρου], Θεοφάνης Θεοφάνους, | ἐγ μετοίκων - -ος, — |
 15 Εὐθυμος Ἐρασίππου, Ἑρμοκράτης Λεωφάντου, || ἐγ μετοίκων
 Ἀρτεμίδωρος. — |

Οἶδε ἐπεδείξαντο τῷ θεῷ ἐπὶ Ἀριστοκρίτου ἄρχοντος· | τρα-
 γωιδοί, Θεόδωρος Μεγαρεύς, | Φιλοκλείδης Χαλκιδεύς· |
 20 κωμωιδοί, Τελέστης Ἀθηναῖος, || Σαννίων δῖς, — Δεξίλαος, |
 Διόδωρος Ἀθηναῖος, Διόδωρος Σινωπεύς· | αὐληταί, Καφι-
 σίας Θηβαῖος· | κιθαρωιδοί, Μένων Ἀθηναῖος, | Ξενοκρά-
 25 τής Ἀμβρακιώτης, Φιλόδαμος· || [ψ]άλτης, Διομήδης Μηθυ-
 μναῖος· | κιθαριστής, Ἐπικράτης Ἀργεῖος, Ἑλληνοκράτης· |
 ῥαψωιδοί, Ἀρχέλας Θετταλός, | Γλαῦκος Ἀθηναῖος. —

903. (282 av. J.-C.). — Gravé sur la même colonne que le précédent. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 105 s. — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes*, 88.

Ἐπὶ Κλεοστράτου ἄρχοντος· οἶδε ἐχορήγησαν | εἰς Ἀπολ-
 λώνια· | Πλεισταίνετος Τελέσωνος, Δίδυμος Ἀντιγόνου, | Στη-
 5 σίλεως (Σ)κύμνου, Ἀπήμαντος Ἡροδίκου. || Εἰς Διονύσια·
 παίδων, Καλλίδικος Διοδότου, | Ὀρτυγένης Τυχάνδρου, ----, |

- Ἐργοτέλης Θεοφάνους· | κωμωιδῶν, Ἀνδρόλας Σάττου, Πύρ-
 ραιθος Νησιώτου, | Θεώρυλος Διακτορίδου, Ἀριστείδης Χαρίλα· ||
 10 ἐγ μετοίκων, Ἀντιγένης, Δίσκος· | τραγωιδῶν, Ἀμφιθάλης
 Φιλωνύμου, Νεοκροντίδης Βλεπύρου, | Κράτων Μνησιάδου,
 Ἀγλωνέας Οἰτάκου· | ἐγ μετοίκων, Δήλικος Δριμάκου, Δωρίων. |
 Ἦλευθερώθη Ἄρτεμις Εὐθύμου. ||
 15 Οἷδε ἐπεδείξαντο τῷ θεῷ· αὐλητῆς, | Ξενόφαντος Θη[β]αῖος· |
 κωμωιδοί, Φαῖδρος Ἀθηναῖος, Κηφίσιος Ἰστιαεὺς· | κιθα-
 ριστής, Ἦρις Καλχηδόνιος· τραγωιδοί, | Θεόδωρος Μεγα-
 20 ρεύς, Θε...τωνος Πάριος, || Νικόστρατος Κασσανδρεύς. —

904. (268 av. J.-C.). — Sur la même colonne. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 109 s. — Cf. Dragoumis, *Ibid.*, p. 383 s. — Homolle, *Archives de l'Intendance sacrée*, p. 127. — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes*, 91.

- Ἐπ' ἄρχοντος Καλλίμου, ὑγεία | καὶ εὐετηρία ἐγένετο, | καὶ
 οἶδε ἐχορήγησαν εἰς Ἀπολλώνια· | Σωσίδημος Νίκωνος,
 5 Πάχης Ἀναξιθέμ(ιος), || Μνησίας Καλοδίκου, Αἰχμόκριτος | Ἀγα-
 θάρχου. Εἰς Διονύσια· παίδων, | Ἐπιτροφῶν Τιμέου, Εὐδι-
 κος Παντα[λέοντος], | Ποσειδίκος Φίλλιδος, Δημόσων Ἀλέ-
 10 ξ(ιος)· | κωμωιδῶν, Κοσμιάδης Σήμου, .ε--- || Τιμοθέμιδος,
 Ἀμφιθάλης Φιλωνύμου, | Ἀγάθαρχος Εὐέλθοντος· | ἐκ μετοί-
 κων, Χάρνα Κύπριος, Πε...ξ...λ...ν· | τραγωιδῶν, Ἀρκέων
 15 Ἀριστοβούλου, | Ἐμπεδοκλῆς Χαριλέοντος, Ἀριστόδικος || Ἀντι-
 κράτους, Βωληκράτης Ὀρθοκλέους· | ἐκ μετοίκων, Δημέας
 Ἰτωνος, Διονύσιος | καὶ τῶν ἱματίων τοὺς μισθοὺς οὐκ ἀπ[έ-
 δο]ν[το] | τῶν εἰς τὰ Διονύσια. — |
 20 Καὶ τὰδε ἀργυρώματα παρέδωκα· Θυματήριον, || λιβανωτίδα,
 ψυκτήρα, δῖνον, κάδον, | οἰνοχόην, ῥοδιακὰς δύο, ἄλλο ῥοδια-
 κόν, | μάνας δύο, τηιουργῆ δύο, πλατείας πέντε, | ἄλλην πλα-
 τεῖαν, ἀντίπατρίδας δύο, | σκύφον καπηλικόν, σπονδοχόην, ||
 25 χυτρίδα, ἀρυσάς, κυάθους δύο, καπηλικόν | καὶ ἄλλον σκύφον,
 ἡδυποτίδα, φιάλην, | χιουργές, ἀπόλυστρον, ἄλλο ῥοδιακόν. |
 Καὶ οἶδε τῷ θεῷ ἐπεδείξαντο· κιθαρωιδοί, | Αἰνησίδημος,
 30 Μνησίθεος· αὐληταί, || Θεόδωρος, Νεοπτόλεμος· τραγω[ι-
 δοί], | Θεόδωρος, Διονυσόδωρος, Εὐκλῆς, | Οἰκιάδης·
 κωμωιδοί, Ἐργόφιλος, Ἰέρωνος, | Χόρηγ[ος], Κάλλιπ(ι)ος,
 Κλεόξενο[ς]· | θαυματοποιός, Κλευπάτρα. —

905. IULIS (Céos). Liste de vainqueurs aux Néméïa.

(IV^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc, brisée en deux morceaux, incomplète en haut et à droite. Trouvée à Iulis, actuellement au musée d'Athènes. — Pridik, *De Cei insulae rebus*, p. 160, n° 39 (cf. p. 135).

----- ἀν[δρῶν] -- | ----]εο[ς] ἀ[----, | Λ]εο[κρ]έων ἰώλεος
 5 ἀν[δρῶν] | Λιπαρίων Λιπάρου ἀνδρ[ῶν] --, || Λιπαρίων Λιπά-
 [ρ]ου ἀνδ[ρῶν] --, | Λεοκρέων [ἰ]ώλεος ἀνδ[ρῶν] --, | Λεο-
 κ[ρ]έων [ἰ]ώλε[ος] ἀνδ[ρῶν] --, | Λιπαρίων Λιπάρου ἀνδρ[ῶν] --, |
 10 Φ]αιδιππίδης Λιπάρου ἀγ[ε]νείων --, || ἀδελφοὶ τῇ αὐτῇ ἡμέραι, |
 [Κ]ίμων Κάμπου ἀνδρῶν --, | [Σ]μικυ...ης Τιμάρχου ἀ[----, |
 Σ]ίνις Ἀξίλειω παίδων παγ[κράτιον], | Πολύ[φαν]τος Θεοφρά-
 15 [δε]ος ἀγ[ε]νείων --, || Ἀργεῖος Πανθ[ε]ίδεω παίδω[ν] --, | Λέων
 Λεωμέδοντος [κῆρυξ]. | —

Οἷδε Νέμεια ἐνίκων οἱ --- | .ωκ -- ννεδ .. τίου ἀνδρῶ[ν] --, |
 20 Ἐπα[κρ]ος Ναζικύδεος ἀνδ[ρῶν] --, || Ἀλεξίδικος Ξένητος
 ἀνδ[ρῶν] --, | Κρινόλεως [Θ]ρασέα ἀγ[ε]νείων --, | Λιπαρίων
 Λιπάρου ἀνδρῶ[ν] --, | Λαμπροκλῆς Ἀ[ξ]ίλειω ἀνδρ[ῶν] --, |
 25 Κίμων Κάμπου ἀνδρῶν παγ[κράτιον], || Πολύφαντος Θε[ο]φράδεος
 ἀγ[ε]νείων --, | Ἀργεῖος Πανθ[ε]ίδεω ἀγ[ε]νείων --, | Μ]άχων
 Ἀριστο[μ]ένεος παίδω[ν] --. | Μ]άχων Ἀρισ[το]μένεος παίδω[ν]
 --, | Λέων Λεομέδοντος κῆρυξ. —

906-7. TRALLES. Listes de vainqueurs. (II^e s. av. J.-C.)

906. Base surmontée d'une corniche, trouvée à Aïdin (Tralles). — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 343 s. — Dittenberger, 397. — La liste est disposée en deux colonnes (I, II).

Ἀριστοκράτης Ἀριστομένου νεώτερος γυμνα[σιαρχῶν] ἄθλον νέοις. — Οἷδε ἐνίκων |

I. Δρόμωι, | Εὐδημος Ἀθηναγόρου· || εὐεξίαι, | Πυθαγόρας Πυθαγόρου· |

II. Ἀκοντισίαι, | Ἀπολλόδωρος Λεοντέως· || τοξικῇ, | [Δη]μήτριος Ἀρτεμιδώρου.

907. Base de marbre trouvée à Tralles. — Papaconstantinou, *Athen. Mitth.*, XIII (1888), p. 410.

Οἷδε ἐνί[κ]ων τῶν ἀνδρῶν· | δρόμ[ο]ν, Πολύδωρος Νικίου· |
 εὐεξίαν, Ἀντίοχος Ἀντιόχου· | ἀκοντισίαν, Πανθείδης
 Ἑρμίου· | τοξικῇ, Ἀριστομήδης Ἀριστονίκου.

908-912. IASOS. Contributions volontaires pour les fêtes de Dionysos. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

908. Plaque de marbre encastrée jadis dans le théâtre de Iasos, actuellement au château de Clandeboyne (Irlande). — Lebas-Waddington, 252. — Cf. Foucart, *De collegiis scenicorum artificum*, Paris, 1873, p. 56 s. — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes*, 107.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἀπόλλωνος τοῦ μετὰ Νημέρτεα· | οἶδε
ἐπέδωκαν· Ἀγωνοθέτης Ἀπολλόδωρος | Χάρμου, Σώσυλον τὸν
κωμωιδὸν ἡμέρας δύο, | καὶ ἡ [πάρ]οδος εὗρεν δραχμὴν, ἡ δὲ
5 θέα ἐγένετο || δωρεάν. Ἰ]δύμας Ἀντιπάτρου τῆς ἐπιδόσε[ως] ἥ[ς]
ἐπ[έ]νευσεν χορηγῶν ἐν τῷ ἐπάνῳ ἐνιαυτῷ, | Σώσυλον τὸν
κωμωιδόν, καὶ ἡ πάροδος εὗρεν | δραχμὴν, ἡ δὲ θέα ἐγένετο
δωρεάν. Βλόσων | Πυθίωνος τῆς ἐπιδόσεως ἥς ἐπένευσεν χορη-
10 γῶν || ἐν τῷ ἐπάνῳ ἐνιαυτῷ, Σώσυλον τὸν κωμωιδόν, | καὶ ἡ
πάροδος εὗρεν δραχμὴν, ἡ δὲ θέα ἐγένετο | δωρεάν. — Νημέρτης
Θεοτίμου τῆς ἐπιδόσεως ἥς | ἐπένευσεν στεφανηφορῶν Εὐάλ-
κην τὸν κιθαριστήν, | καὶ ἡ πάροδος εὗρεν δραχμὴν, ἡ δὲ θέα
15 ἐγένετο || δωρεάν. — Μένων Ἀρτέμωνος χορηγῶν, Εὐάλκην |
τὸν κιθαριστήν, καὶ ἡ πάροδος εὗρεν δραχμὴν, ἡ δὲ | θέα ἐγένετο
δωρεάν. — Μενέδημος Ἀρτέμωνος | χορηγῶν, Εὐάλκην τὸν
κιθαριστήν, καὶ ἡ πάροδος εὗρεν | δραχμὴν, ἡ δὲ θέα ἐγένετο
20 δωρεάν. Ἑρμόδωρος || Δρακοντίδου τῆς ἐπιδόσεως ἥς ἐπένευσεν
ἀγωνοθετ[ῶν] | ἐν [τῷ ἐπ]άνῳ ἐνιαυτῷ, δραχμὰς τριακοσίας.

909. Comme le précédent. — Lebas-Waddington, 255. — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes*, 110.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἀπόλλωνος τοῦ δευτέρου μετὰ | Μένιπ-
πον, ἀγωνοθέτου δὲ Πανταίνου τοῦ | Ἱεροκλείους· οἶδε ἐπέδω-
καν τῶν ἐπινευσάντων· |
5 Ἀγωνοθέτης Πάνταιος Ἱεροκλείους, || αὐλητὴν Σάτυρον Ἀρι-
στοκλείους Βοιωτίον | ἡμέρας δύο, καὶ εὗρεν ἡ πάροδος
δραχμὴν, ἡ δὲ | θέα ἐγένετο δωρεάν. — Ἀριστόκριτος Γλαύκου, |
κατὰ ὑποθεσίαν δὲ Διοδώρου, χορηγῆσας πρότερον, | Κράτωνα
10 Ζωτίχου Καλχηδόνιον αὐλητὴν ἡμέρας || δύο, καὶ εὗρεν ἡ πάρο-
δος δραχμὴν, ἡ δὲ θέα ἐγένετο | δωρεάν. — Ἡράκλειτος Φορ-
μίωνος χορηγῆσας πρότερον, Ἀθηνόδωρον κωμωιδόν, καὶ εὗρεν
ἡ πάροδος δραχμὴν, ἡ δὲ θέα ἐγένετο δωρεάν. Κλέαναξ Κλει-
νέτου | ἀγωνοθετήσας πρότερον, Ἀθηνόδωρον κωμωιδόν, ||
15 καὶ εὗρεν ἡ πάροδος δραχμὴν, ἡ δὲ θέα ἐγένετο δωρεάν. —

Κτησίας Μητροδώρου χορηγήσας πρότερον, | Ἀθηνόδωρον
 κωμωιδόν, καὶ εὖρεν ἢ πάροδος | δραχμὴν, ἢ δὲ θεὰ ἐγένετο
 δωρεάν. — Μενίτας | Μαιανδρίου χορηγήσας πρότερον, Ἀθηνό-
 20 δω||ρον κωμωιδόν, καὶ εὖρεν ἢ πάροδος δραχμὴν, ἢ δὲ | θεὰ
 ἐγένετο δωρεάν. — Χαρίδημος Θεοφίλου | χορηγήσας πρότερον,
 Ἀθηνόδωρον κωμωιδόν, | καὶ εὖρεν ἢ πάροδος δραχμὴν, ἢ δὲ
 θεὰ ἐγένετο | δωρεάν.

910. Comme le précédent. — Lebas-Waddington, 257. — Cf. Foucart, *De collegiis scenicarum artificum*, p. 37 (trad.). — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes*, 112.

Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἀπόλλωνος τοῦ τετάρτου μετὰ [Μέ]||νι-
 πον, ἀγωνοθέτου δὲ Μοσχίωνος τοῦ Ἀντιφώντος· | οἷ||δε ἐπέ-
 δωκαν τῶν ἐπινευσάντων πρότερον·

Θεαί||τη|τος Μελανίωνος ἀγωνοθετήσας, Ἀθηνόδωρον Ἡρα-
 5 κλ[εῖ]||δου κωμωιδόν ἡμέρα[ν μί]||αν, καὶ εὖρεν ἢ πάροδος δραχ-
 μὴν, | ἢ δὲ θεὰ ἐγέν[ετο] δωρεάν. Θεαίτητος Μελανίωνος | χορη-
 γήσας [πρότερον --]||ν κωμωιδόν ἡμέραν μίαν καὶ | εὖρεν ἢ
 πάροδος [δραχμὴν], ἢ δὲ θεὰ ἐγένετο δωρεάν. | Ἱπποκράτης
 10 [Μητρ]οδώρου χορηγήσας πρότερον, || Ἀθηνόδωρον Ἡρακλείδου
 κωμωιδόν ἡμέραν μίαν, | καὶ εὖρεν ἢ πάροδος δραχμὴν, ἢ δὲ θεὰ
 ἐγένετο δωρεάν. | Μάνδρων Φανοκρίτου χορηγήσας Ἀθηνόδω-
 ρον Ἡρακλείδου κωμωιδόν ἡμέραν μίαν, καὶ εὖρεν ἢ πάροδος |
 15 δραχμὴν, ἢ δὲ θεὰ ἐγένετο δωρεάν. Δημήτριος || Ἀπολλοδώρου
 χορηγήσας Ἀθηνόδωρον Ἡρακλείδου κωμωιδόν ἡμέραν μίαν,
 καὶ εὖρεν ἢ πάροδος δραχμὴν, ἢ δὲ θεὰ ἐγένετο δωρεάν. Ἀγαθο-
 κλῆς Ἱεροκλείους χορηγήσας μετοίκων, Ἀθηνόδωρον Ἡρακλεί-
 δου κωμωιδόν | ἡμέραν μίαν, καὶ εὖρεν ἢ πάροδος δραχμὴν, ἢ δὲ
 20 θεὰ ἐγένετο δωρεάν.

Καὶ τῶν ἐπ' ἐμοῦ ἐπινευσάντων ἐπέδωκαν· | Πύθων Σκύλακος
 χορηγήσας Κλεινοῦν Εὐάνδρου χορ[ο]||ψαλτρίαν ἡμέρας δύο, καὶ
 εὖρεν ἢ πάροδος δραχμὴν, | ἢ δὲ θεὰ ἐγένετο δωρεάν. Ἀπολλώ-
 νιος Βίβνος χορηγήσας | μετοίκων, Κλεινοῦν Εὐάνδρου χορο-
 25 ψαλτρίαν ἡμέ||ραν μίαν, καὶ εὖρεν ἢ πάροδος δραχμὴν, ἢ δὲ θεὰ
 ἐγένετο δωρεάν. —

911. Comme le précédent. — Lebas-Waddington, 262. — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes*, 117.

Ἐπὶ στεφ[α]νηφόρου Ἀ||πόλλωνος τοῦ πέμ|πτου μετὰ Κλεά-
 5 νακτα | Θεοκλείως, ἀγωνοθέ||του δὲ Ἀπολλωνίου τοῦ | Παιω-
 νίου· οἷ||δε τῶν πρότερον ἐπιδόντων ἀπέδω|καν· Εὐθιάδης

- 10 Μελανθίου | δραχμὰς διακοσίας, Ἑρμα||σκος Ἐπιγόνου δραχμὰς |
 διακοσίας, Ποσειδίππος | Συμμάχου δραχμὰς δια|κοσίας, Διού-
 15 χης Δείωνος | δραχμὰς διακοσίας, Ἀγα||θόβουλος Διονυσίου
 Ἀ|λινδεὺς δραχμὰς ἑκατόν.

912. Gravé sur la base du mur du théâtre, à Iasos. — Lebas-Waddington 287. — Brinck, *Inscr. graecae ad choregiam pertinentes*, 141.

- Ἐπὶ στεφανηφόρου Ἀπόλλωνος τοῦ μετὰ Κυδῖαν | Μενεξένου,
 ἀγωνοθέτου δὲ Μητροδώρου τοῦ Μηνοφίλου · ὅδε τῶν πρότε-
 ρον ἐπινευσάντων ἐν Διονυσίοις ἀπέδωκαν · Ἀγωνοθέτης Ἀπολ-
 5 λώνιος Ἰατροκλείους · χορηγοί, || Ἀπολλώνιος Ἰατροκλείους,
 Ἑρμογένης Μιννίωνος τοῦ Ἑρμογένου, | Ἀντίπατρος Μενε-
 κλείους, Διότιμος Διοτίμου, ἕκαστος | δραχμὰς διακοσίας.
 Μετοίκων, Κινέας Πρωτάρχου | Τραλλιανὸς Τραλλέων τῶν
 ἐπέκεινα τοῦ Ταύρου, Ποσειδώνιος | Βεννέτου Ἡρακλεώτης
 10 Ἡρακλείας τῆς ἐν τῷ Πόντῳ, || ἑκάτερος δραχμὰς ἑκατόν. —

913. Τέος. Liste de vainqueurs dans des concours d'enfants. (II^e s. av. J.-C.)

Marbre inscrit de deux côtés, trouvé à Téos, actuellement au musée d'Oxford. — C.I.G., 3088. — Cf. Wilamowitz, *Homerische Unters.*, p. 265. — Girard, *Éducation athénienne*, p. 21.

- A. ----- | ὑποβολῆς ^{ὑποβολῆς} ἀνταποδόσεως, | Ζωῖλος Ζωῖλου · |
 ἀναγνώσεως, Ζωῖλος Ζωῖλου. | Μέσης ἡλικίας· ὑποβο-
 λῆς, || Μητροδῶρος Ἀττάλου · ἀναγνώσεως, Διονύσι κλῆς |
 Μητροδώρου · | πολυμαθίας, Ἀθήναιος | Ἀπολλοδώρου · ||
 10 ζωγραφίας, Διονύσιος Διονυσίου | τοῦ Διονυσίου τοῦ Μενε-
 κράτου.
 B. ----- | Νεωτέρας [ἡλικίας· ---], | Ἡράκλεος Ἡρ----· |
 ἀναγνώσεως, ----· | καλλιγραφίας, -----· || λαμπά-
 δος, Ἡ-----· | ψαλμοῦ, Ἰατρο-----· | κιθαρισμοῦ, Μ-----· |
 10 κιθαρωδίας, Α-----· | ῥυθμογραφίας, -----·] || κωμωι-
 δίας· Ἀ[ταλος -·]· | τραγωιδίας, Κα-----· | μελογρα-
 φίας, [Νίκανδ]ρος Νικίου. musl. notation

914. MAGNÉSIE DU MÉANDRE. Liste de vainqueurs dans un concours dramatique. (I^{er} s. av. J.-C.)

Gravé sur l'architrave d'un portique entourant l'agora de Magnésie. — O. Kern, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 96 s. ὥστ' 699.

- Στεφανηφοροῦντος Ἀπολλοδώρου, ἀγωνοθετούντων Εὐαν-
 δρίδου τοῦ Εὐανδρίδου, Μανδρόδώρου | τοῦ Κλεαίνου, Ἀπολλο-

δώρου τοῦ Λεοντέως· οἶδε ἐνίκων τὸν ἀγῶνα τῶν Ῥωμαίων
ποιηταὶ καινῶν δραμάτων· |

Τραγωιδιῶν· | Θεόδωρος Διονυσίου δράματι Ἑρμιόνη, ||
5 ὑποκριτῆς Ἀπολλώνιος Ἀπολλωνίου· | κωμωδιῶν· | Μητρό-
δωρος Ἀπολλωνίου δράματι Ὁμοίοις, | ὑποκριτῆς Ἀγαθοκλῆς
10 Ἀγαθοκλείους | Μιλήσιος· || σατύρων· | Θεόδωρος Διονυσίου
δράματι Θυτῇ.

915-960. Ex-voto de vainqueurs.

915. ATHÈNES. Dionysies. (V^e s. av. J.-C.) — Marbre servant de marche d'escalier dans une maison d'Athènes. — C.I.G., 212. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 54. — C.I.A., I, 336. — Brinck, 2. — Cf. Reisch, *De music. Graec. certam.*, p. 31. — Le même, *Griech. Weihgeschenke*, p. 75.

Οἶνεῖς | ἐνίκα | παῖδον. | Εὐρυμένε[ς] | Μελετεῶνος | ἐχορέγε. |
Νικόστρατος | ἐδίδασκε. —

916. ATHÈNES. Dionysies. (COMM. DU IV^e s. av. J.-C.) — Base carrée trouvée à Eleusis. — Philios, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 174. — Foucart, *Rev. de Philol.*, XIX (1895), p. 119 s. — C.I.A., IV, 2, 1280^b (p. 254).

Γ[νᾶθ]ις Τιμοκ[ήδ]ο[ς], Ἀ[να]ξανδρίδης Τιμα[γ]όρ[ου] | χορηγόν-
τες κωμωιδο[ῖ]ς ἐνίκων· | Ἀριστοφάνης ἐ[δ]ίδασκεν. | Ἑτέρα νίκη
5 τραγωιδί[ο]ις· || Σοφοκλῆς ἐδίδασκεν.

917. ATHÈNES. Dionysies. (COMM. DU IV^e s. av. J.-C.) — Copié à Athènes par Cyriaque d'Ancône. — C.I.G., 211. — C.I.A., II, 1257. — Brinck, 6. — Cf. Plutarque, *Aristide*, I. — Reisch, *De music. Graec. certam.*, p. 32.

Ἀντιοχ[ί]ς ἐνίκα· | Ἀριστείδης ἐχορήγε | Ἀρχέστρατος ἐδί-
δασκε.

918. ATHÈNES. Dionysies. (COMM. DU IV^e s. av. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique, actuellement au musée d'Athènes. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 981. — Kœhler, *Hermes*, II (1867), p. 23. — C.I.A., II, 1280. — Brinck, 7. — Cf. Bodenstein, *Commentationes philol. Monacenses*, 1891, p. 77 s.

Μνησίστρατος Μίσγωνος | Διοπείθης : Διοδώρο ἐχορήγον· |
[Δι]καιογένης ἐδίδασκεν.

Μνησίμαχος : Μνησιστράτο | Θεότιμος : Διοτίμο ἐχορήγον· |
Ἀρίφρων : ἐδίδασκεν. | Πολυχάρης Κώμω[ν]ος ἐ[δ]ίδασκεν.

919. ATHÈNES. Dionysies. (1^{re} MOITIÉ DU IV^e s. av. J.-C.) — Marbre encastré dans le mur d'une église. — C.I.G., 217. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 974. — Hirschfeld, *Arch. Zeit.*, 1872, p. 23. — Dittenberger, 421. — Löwy, *Inscr. griech.*

Bildhauer, 74. — C.I.A., II, 1249. — Reisch, *op. cit.*, p. 46. — Bodensteiner, *Comment. philol. Monac.*, 1891, p. 68. — M. Kœhler a montré que les lignes 3-5 forment l'inscription ancienne. Les lignes 1, 2, 6 ont été ajoutées au III^e siècle.

--- οκρα - δα ----- | ἀνέθηκε Κλείδῃμος Μείδωνος
Πλωθεύς. |

Ἐρεχθίδης ἀνδρῶν ἐνίκα· | Μενετέλης Μένητος Ἀνατυράσιος
5 ἐχορήγε· || Ἄρατος Ἀργῆιος ἤυλε.
Νικόμαχος ἐποίησεν.

920. ATHÈNES. Dionysies. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Pierre encastree dans le mur méridional de l'Acropole. Elle avait échappé aux recherches de M. Kœhler, mais vient d'être retrouvée par M. Brown. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 2352. — C.I.A., II, 1263. — Brinck, 23. — Richards, *Class. Rev.*, 1898, p. 233. — Cf. Schäfer, *Demosthenes und seine Zeit.*, I, p. 373. — Reisch, *De music. Gr. certam.*, p. 40.

Κετροπίς παίδ[ων ἐνίκα]. | Κτήσιππος Χαβρ[ίου] | ἐχορήγει.
Δα ---.

921. ATHÈNES. Dionysies. (335/4 AV. J.-C.) — Gravé sur l'architrave du Monument de Lysistrate, au sud-est de l'Acropole. — C.I.G., 221. — Dittenberger, 415. — C.I.A., II, 1242. — Brinck, 24. — Cf. Reisch, *De music. Gr. certam.*, p. 35. — Haussoullier, *Athènes et ses environs*, 1890, p. 68 s. — Reisch, *Griech. Weihgeschenke*, p. 77 s.

Λυσικράτης Λυσιθείδου Κικυννεὺς ἐχορήγει, | Ἀκαμαντὶς
παίδων ἐνίκα, Θέων ἤυλει, | Λυσιάδης Ἀθηναῖος ἐδίδασκε,
Εὐαίνετος ἦρχε.

922. ATHÈNES. Dionysies. (328/7 AV. J.-C.) — Copié à Athènes, actuellement perdu. — C.I.G., 222. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 975. — Dittenberger, 416. — C.I.A., II, 1244. — Brinck, 25. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 36.

Αἰγῆς ἀνδρῶν ἐνίκα, Εὐαγίδης Κτησίου Φιλαΐδης ἐχορήγει, |
Λυσιμαχίδης Ἐπιδάμνιος ἤυλει, Χαρίλαος Λοκρὸς ἐδίδασκε, |
Εὐθύκριτος ἦρχε.

923. ATHÈNES. Dionysies. (320/19 AV. J.-C.) — Architrave en marbre pentélique encastree dans la porte de Beulé, sur l'Acropole. — Beulé, *L'Acropole d'Athènes*, I, p. 102. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 986. — C.I.A., II, 1246. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 230 s. — Brinck, 55. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 37. — Derpfeld, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 219 s. — J. Harrison, *Mythology and Monuments of ancient Athens*, p. 345 s.

Νι[κ]ί[α]ς Νι[κ]οδήμου Ξυ[π]εταιίων ἀνέθηκε νικήσας χορηγῶν
Κετροπίδι παίδων. | [Πα]νταλέων Σικυννιο[ς] ἤυλει, αἶσμα
Ελπήνωρ Τιμοθέου. Νέ[αιχ]μ[ο]ς ἦρχε.

924 ATHÈNES. Dionysies. (320/19 av. J.-C.) — Gravé sur un monument choragique au sud de l'Acropole. — C.I.G., 224. — Dittenberger, 423. — C.I.A., II, 1247. — Brinck, 54. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 36. — J. Harrison, *Mythology and Monuments of ancient Athens*, p. 268. — Bodensteiner, *Comment. philol. Monac.*, p. 66.

Θράσυλλος Θρασύλλου Δεκελεεύς ἀνέθηκεν | χορηγῶν νική-
σας ἀνδράσιν Ἴπποθωντίδι φυλῇ : | Εὖσιος Χαλκιδεύς ἡῦλει,
Νέαιχμος ἦρχεν : Καρκίδαμος Σώτιος ἐδίδασκεν.

925. ATHÈNES. Dionysies. (307/6 av. J.-C.) — Deux fragments d'une architrave en marbre pentélique, trouvés dans le théâtre de Dionysos. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VI (1877), p. 276 (cf. p. 367). — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 392 s. — Dittenberger, 417. — C.I.A., II, 1289. — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 236 s. — Reisch, *op. cit.*, p. 83.

Ὁ δῆμος ἐχορήγει ἐπ' Ἀναξικράτους ἄρχοντος· | ἀγωνοθέ-
της Ξενοκλῆς Ξεϊνίδος Σφήττιος· | ποιητῆς τραγωιδίας Φανό-
στρατοῖς Ἡρακλείδου Ἀλικαρνασσεύς· | ὑποκριτῆς τραγωιδίας
Ἰσχυρίδου Εὐανορίδου Κυδαθηναίου· || ποιητῆς κωμωιδίας
Φιλήμων Εὐάμωνος Διομειεύς· | ὑποκριτῆς κωμωιδίας Κάλλιπ-
πος Καλλίου Σουνιεύς.

926. ATHÈNES. Dionysies. (COMM. DU III^e s. av. J.-C. [?]) — Architrave en marbre pentélique, trouvée au sud de l'Acropole. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 330. — Dittenberger, 418. — C.I.A., II, 1295. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 85. — Münzer, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 221.

Ὁ δῆμος ἐχορήγει, Σωσίστρατος ἦρχε, | [ἀγ]ωνοθέτης Θεο-
φάνης Διοσκουρίδου Εὐωνυμεύς, | Ἐρεχθίδης ἀνδρῶν ἐνίκα, |
Σωκράτης Ῥόδιος ἡῦλει, Ἐράτων Ἀρκὰς ἐδίδα[σκειν].

927. ATHÈNES. Dionysies. (271/70 av. J.-C.) — Base en marbre de l'Hymette placée à gauche du monument de Thrasyllus (voir plus haut, n° 924). — C.I.G., 225. — C.I.A., II, 1292. — Cf. Reisch, *De music. Graec. certam.*, p. 85.

Ὁ δῆμος ἐχορήγει· Πυθάρατος ἦρχεν· | ἀγωνοθέτης Θρασυ-
κλῆς Θρασύλλου Δεκελεεύς· | Ἴπποθωντὶς παίδων ἐνίκα, | Θέων
Θηβαῖος ἡῦλει, | Πρόνομος Θηβαῖος ἐδίδασκεν.

928. ATHÈNES. Dionysies. (271/70 av. J.-C.) — Base de marbre de l'Hymette placée à droite du monument de Thrasyllus (n° 924). — C.I.G., 226. — C.I.A., II, 1293. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 85.

Ὁ δῆμος ἐχορήγει· Πυθάρατος ἦρχεν· | ἀγωνοθέτης Θρασυ-
κλῆς Θρασύλλου Δεκελεεύς· | Πανδιονὶς ἀνδρῶν ἐνίκα, | Νικο-
κλῆς Ἀμβρακίωτης ἡῦλει, | Λύσιππος Ἀρκὰς ἐδίδασκε.

929. ATHÈNES. Thargélies. (v^e s. av. J.-C.) — Fragment de marbre blanc, trouvé près du monument de Lysistrate. — C.I.G., 1037. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 55. — C.I.A., I, 337. — Dittenberger, 410. — Brinck, *op. cit.*, 3. — Cf. Reisch, *De musicis Graecorum certaminibus*, p. 31.

----- | ος Δοροθέο Ἀλαιοῦ[ς ἐχορέγε] | Παντακλῆς ἐδίδα[σκε.

930. ATHÈNES. Thargélies [?]. (FIN DU v^e s. av. J.-C.) — Fût d'une colonne cannelée en marbre pentélique. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 341. — C.I.A., I, 422. — Dittenberger, 22. — Brinck, 46. — Cf. Reisch, *Griech. Weihgeschenke*, p. 81 s. — Bodensteiner, *Commentat. philol. Monacenses*, p. 72.

Ἀριστοκράτης | Σκελίο | ἀνέθηκεν | νικήσας [χορευδὼν] ||
Κεκροπίδ[ι] | ενεορτ (?) ---

La copie porte, ligne 5, ΚΕΚΡΟΠΙΔΑ. La lecture de la ligne 6 est très incertaine.

931. ATHÈNES. Thargélies. (FIN DU v^e s. av. J.-C.) — Plinthe de marbre pentélique trouvée à Athènes. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 34. — C.I.A., IV, 1, 337^a (p. 79). — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 31. — Le même, *Griech. Weihgeschenke*, p. 75. — Nous devons un estampage à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Κλεισθένης ἐχορέγε Αὐτοκράτος | Ἐρεχθηίδι Αἰγιήδι. | Κεδεί-
δης ἐδίδασκε. —

932. ATHÈNES. Thargélies. (365/4 av. J.-C.) — Base ronde de marbre pentélique trouvée à l'est de l'Olympiëion. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 169. — Dittenberger, 411. — C.I.A., II, 1236. — Brinck, 15. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 33.

Αἷσιος Μνησιβούλο Σφήττιος | χορηγῶν ἐνίκα Ἀκαμαντίδι |
5 Πανδιονίδι παίδων, Εὐκλῆς | ἐδίδασκε, Εὐδαμίσκος ἡϋλε, || Χίων
ἦρχεν.

933. ATHÈNES. Thargélies. (364/3 av. J.-C.) — Base ronde de marbre pentélique, trouvée près de la précédente. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 170. — Dittenberger, 412. — C.I.A., II, 1237. — Brinck, 16. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 34.

Ἰερώνυμος Λάχητος Ἐκαλήθεν | χορηγῶν ἐνίκα Λεωντίδι
Αἰγιήδι παίδων, | Εὐκλῆς ἐδίδασκε. | Τιμοκράτης ἦρχεν.

934. ATHÈNES. Thargélies. (334/3 av. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique trouvée au sud de l'Acropole. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 189. — Dittenberger, 414. — C.I.A., II, 1240. — Brinck, 21. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 35.

[Χ]άρης Θεοχάρους Ἀγγελήθεν χορηγῶν ἐνίκα· | Π[ανδ]ιονίδι
Ἀκαμαντίδι παῖδων· | Σ[ά]τυρος Σικυώνιος ἡϋλει. | [Ἐ]πίκου-
5 ρος Σικυώνιος ἐδίδασκεν· || Λυκίσκος ἦρχεν].

935. ATHÈNES. Thargélies. (IV^e s. av. J.-C.) — Base ronde de marbre pentélique, trouvée près des précédentes. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 169. — Dittenberger, 413. — C.I.A., II, 1251. — Brinck, 17. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 34. — Sur la partie postérieure du monument, l'inscription est répétée dans les mêmes termes, seulement les lignes 5 et 6 sont interverties.

Φιλόμηλος Φιλιππίδο | Παιανιεύς χορηγῶν | ἐνίκα Πανδιο-
5 νίδι | Ἀκαμαντίδι παίδων, || Ἀλέξιππος ἡϋλει, | Εὐκλῆς ἐδίδασκε.

936. ATHÈNES. (VI^e s. av. J.-C.) — Fût de colonne trouvé sur l'Acropole à l'est du Parthéon. Στοιχηδόν. — Mylonas, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1883, p. 35. — C.I.A., IV, 1, 373¹⁹ (p. 86). — Hoffmann, *Syll. epigramm. graec.*, 232. — Cf. Reisch, *Griech. Weihgeschenke*, p. 59.

Τόνδε Φίλον ἀνέθεκεν | Ἀθηναῖαι τριποδίσκον |
Θάυμασι νικέσας | [ἐ]ς πόλιν ἡΑρεσίο.

Ligne 4, ΗΑΡΕΣΙΟ = ὁ Ἀρεσίου.

937. ATHÈNES. (COMM. DU IV^e s. av. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée à Kalyvia (Attique), actuellement au musée d'Athènes. — Kæhler, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 229. — Dittenberger, 422. — C.I.A., II, 1282. — Brinck, 48. — Cf. Reisch, *De music. Graec. certam.*, p. 45. — Milchhæfer, *Athen. Mitth.*, XII (1887), p. 231.

Τιμο]σθένης Μειῶνίδο | Μειῶνίδης Τιμοσθένης | Κλεόστρα-
5 τος Τιμοσθένης | [χ]ορηγοῦντες νικήσαντες ἀνέθεσα[ν || τ]ῶι
Διονύσῳ τᾶραμα καὶ τὸμ [β]ωμόν.

938. ATHÈNES. (1^{re} MOITIÉ DU IV^e s. av. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — C.I.G., 233. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 988. — Kaibel, *Epigrammata graeca*, 941. — C.I.A., II, 1301. — Cougny, *Anthol. Palat.*, III, 1, 106. — Hoffmann, *Sylloge epigramm. graec.*, 367.

Διοφά[ν]ης | Ἐμπεδίωνος. | Νίκη : Ἴσθμοῖ. |
Ἐμπεδίωνος παῖδες Ἀθηναῖο[ι] δυ' ἐνίκων, ||
5 Διοφάνης ἀγένειο[ς] ἐ[ν] Ἴσθμῳ πανκρατι[αστῆς], |
Κα[ῖ] πρόγονος Στέφ[ανος]· ῥώμην δὲ χερῶν ἐπέδειξαν.

939. ATHÈNES. (MILIEU DU IV^e s. av. J.-C.) — Base quadrangulaire de marbre blanc, ornée de bas-reliefs sur trois côtés, trouvée au nord du Théseion. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 369 s. — Cavvadias, *Δελτίον*, 1891, p. 34 s. (cf. Lolling, *Ibid.*, p. 55 s.) — C.I.A., IV, 2, 1305^b (p. 255). — Cf. Cavvadias, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1893, p. 39 s.

Φυλαρχοῦντες ἐνίκων ἀνθιππασίαι | Δημαίνετος Δημέο Παια-
νιεύς, | Δημέας Δημαινέτο Παιανιεύς, | Δημοσθένης Δημαινέτο
5 Παιανιεύς. || Βρύαξις ἐπόησεν.

940. ATHÈNES. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. — Rangabé, 111. — Ross, *Demen von Attika*, p. 80. — C.I.A., II, 1303.

Τῖμοκράτης Ἀντιφῶντος Κριωεὺς ἀνέθηκ[ε | ν]ικῆσας Ὀλυμ-
πίαςιν ἵππων συνωρίδι. —

941. ATHÈNES. (346/5 AV. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. — Bœckh, *Staatsh. der Athen.*, 3^e éd., II, p. 513. — C.I.A., II, 1229.

Ἀκαμα[ντῖς ἐνίκα λαμπάδι Παναθήναια | τὰ μεγ[α]λὰ ἐπ'
Ἀρχίου ἄρχοντος. | Ξενοκλ[ῆς] ἐγυμνασιάρχει.

942. ATHÈNES. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J. C.) — Base ronde trouvée près d'un sanctuaire à Rhamnonte. — Staïs, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1891, p. 57 s. — C.I.A., IV, 2, 1233^b (p. 253). — La liste est disposée en quatre colonnes (I-IV).

----- Ἀναγυρ[ά]σιος | [----- γυμ]νασίαρχοι ἀνέθεσαν | [---
ἐπὶ --- ἄρχ]οντος λαμπάδι νικῆσαντες | [---- Εὐ]ωνυμεύς,
Χαρικλῆς Ἀλεξιμένου Περγασῆθεν. || Λαμ[π]αδηφόροι |

I. Ἀγακλῆς [Π]ερ[γ]ασῆ(θεν), | ----- | Ἀρχάγαθος Λαμπ-
10 τρ(εύς), | Σόλων Ἀγρυλῆθεν, || Πυθοκλῆς Λανπτρε(εύς), | Δημο-
κρίνης Περγασῆθεν), | Δικαιοκράτης Περ(γασῆθεν), | Χαριναύ-
της Λαν(πτρεύς), | Φιλήμων Ἀγρυλῆ(θεν), || Ἀριστοκλῆς
Λανπ(τρεύς), | Φιλοχάρης Ἀναγυ(ράσιος), | —

II. ----- | Φανομα---, | Ἀλκιμαχίδης Περ(γασῆθεν), |
10 Κίμων Περγασῆ(θεν), || Τιμοκράτης Κηφ(ισιεύς), | Σωσίβ(ιος
Εὐωνυμ(εύς), | Διοκλῆς Λανπτρε(εύς), | Ἰέρων Λαμπτρε(εύς), |
Πολυκράτης Εὐων(υμεύς), || Ξενοφῶν Λαμπτ(ρεύς), | Ἐπικράτης
Εὐων(υμεύς), | —

III. Ὑπέρβολος Λαμ(πτρεύς), | Φιλοκλῆς Ἀνα(γυράσιος), | Ἀρι-
10 στίων Περγασῆ(θεν), | Τελένικος Περγασῆ(θεν), || Εἵδων Ἀγρυ-
λῆθεν, | Φίλιππος Ἀναγυρά(σιος), | Φιλόδημος Λανπτ(ρεύς), |
Ἀντίφημος Περγασῆ(θεν), | Ἀντιφάνης Κηφισι(εύς), || Φιλόνεως
Περγασῆ(θεν), | Νικίας Κηφισιεύς, | Φανοτέλης Εὐων(υμεύς), |
[Διοτ]εΐθης Λαμ(πτρεύς), | —

IV. Ἐπικράτης Ἀναγυ(ράσιος), | Θηραμένης Κηφι[σ]ι(εύς), |
10 Φίλων Λαμπτρ(εύς), | Θεόφιλος Ἀ(να)γυρά(σιος), || Ἀγνωνίδης
Κηφισι(εύς), | Φιλόστρατος Λαμ(πτρεύς), | Κάλλιπ(π)ος Λαμπ-
τ(ρεύς), | Γλαῦκος Εὐων(υμεύς), | Νικόφημος Εὐων(υμεύς), ||
Φιλωνίδης Εὐων(υμεύς), | Κηφισογένης Κηφ(ισιεύς), | Πολυ-
μήδης Λαμπτ(ρεύς), | — | Λεω[χ]ίδης Εὐων(υμεύς). —

On ne peut distinguer, IV, ligne 19, s'il faut lire ΛΕΩΚ ou ΛΕΩΧ.

943. ATHÈNES. (IV^e s. AV. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée à Ikaria, au lieu dit Dionysos. — Buck, *Papers of the American School*, V, p. 87. — C.I.A., IV, 2, 128^{2b} (p. 254).

Ἔργασος Φανομάχο | Φανόμαχος Ἐργάσο | Διόγνητος
5 Ἐργάσο | τραγικοῖς χορηγήσαντες || νικῶντες ἀνέθεσαν.

944. ATHÈNES. (IV^e s. AV. J.-C.) — Base de statue trouvée à Rhamnonte. — Staïs, Ἐφημ. Ἀρχ., 1891, p. 49 s. — C.I.A., IV, 2, 1233^c (p. 254). — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Μεγακλῆς Μεγακλ[έου]ς Ῥαμνοῦσ[ι]ος ἀνέθηκεν Θέμιδι στεφανωθεὶς ὑπὸ τῶν δημοτῶν δικαιοσύνης ἕνεκα ἐπὶ ἱερείας Καλλιστοῦς | καὶ Φειδοστράτης Νεμέσει ἱερείας | καὶ νικήσας παισὶ καὶ ἀνδράσι γυμνασιαρχῶν | καὶ κωμικοῖς χορηγῶν |.

5 Χαιρέστρατος Χαιρεδήμου || Ῥαμνοῦσιος ἐποίησε.

Les mots que nous avons placés entre {} sont gravés au-dessous de la ligne 2, immédiatement sous les mots dont nous les avons rapprochés, en suivant l'exemple de M. Kähler.

945. SALAMINE. (COMM. DU IV^e s. AV. J.-C.) — Base triangulaire trouvée dans l'île de Salamine. — Monceaux, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 521. — C.I.A., II, 1248. — Cf. Reisch, *De music. Graec. certam.*, p. 55.

Διόδωρος Ἐξηκεστίδο | νικήσας χορῶι παίδων· |
5 Παιδίας ἐδίδασκε. | Τελεφάνης ἡῦλει Μεγαρεύς. || Φιλόμελος ἦρχε.

946. SPARTE. (COMM. DU IV^e s. AV. J.-C.) — Stèle de marbre trouvée à Mistra, actuellement au musée de Sparte. — Dressel et Milchhaefer, *Athen. Mitth.*, II, (1877), p. 318 s. — Fick, *Bezenberger's Beiträge*, III (1879), p. 121 s. — Røhl, I.G.A., 79 (*Imagines*, 2^e éd., p. 28, n° 16). — Cauer, 17. — Roberts, 264. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4416.

Δαμόνον | ἀνέθεκε Ἀθαναία[ι] | Πολιάχοι

5 Νικάδας | ταυτὰ ἡᾶτ' οὐδὲς || πέποκα τὸν νῦν. |

Τάδε ἐνίκαθε Δαμ[όνον]· | τῷ αὐτῷ τεθ[ρ]ίππο[ι] | αὐτὸς ἀνιο-
10 χίον | ἐν Γαιαφόχῳ τετράκι[ν] || καὶ Ἀθάναια τετ[ράκιν] | κέλευθύνια τετ[ράκιν]· | καὶ Ποιοΐδαια Δαμόνο[ν] | ἐνίκε ἡἔλει, καὶ ἡο
15 κέλ[εξ] | ἡαμᾶ, αὐτὸς ἀνιοχίον || ἐνθεβόχαις ἡίπποις | ἡεπτάκιν ἐκ τῶν αὐτῷ | ἡίππον κέκ τῷ αὐ[τ]ῷ [ἡίππο]· | καὶ Ποιοΐδαια
20 Δαμόνον | [ἐ]νίκε Θεοῦραι ὀκτά[κιν] || αὐτὸς ἀνιοχίον ἐν[θ]εβόχαις ἡίπποις | ἐκ τῶν αὐτῷ ἡίππον | κέκ τῷ αὐτῷ ἡίππο· |
25 κέν Ἀριοντίας ἐνίκε || Δαμόνον ὀκτάκιν | αὐτὸς ἀνιοχίον | ἐνθεβόχαις ἡίπποις | ἐκ τῶν αὐτῷ ἡίππον | κέκ τῷ αὐτῷ ἡίππο,
30 καὶ || ἡο κέλεξ ἐνίκε ἡ[αμᾶ]· | καὶ Ἐλευθύνια Δαμ[όνον] | ἐνίκε

35 αὐτὸς ἀνιοχίον | ἐνῆεβόῃαις ἡππίοις | τετράκιν. — || Τάδε ἐνίκαθε
 Ἐνυμα[. . | χα] πρᾶτ[α γυν]αικῶν δ. . . | ἐῖα καὶ κέλεξ μι | . . ασθα
 40 . . ἐν . . ν | . . . ἐβ. ν [. || . . . ἀνιο]χίον

947. OLYMPIE. (v^e s. av. J.-C.) — Base de statue trouvée à Olympie. — Fränkel, *Archäol. Zeit.*, 1876, p. 227. — Rœhl, I.G.A., 498 (*Images*, 2^e éd., p. 58, n^o 45). — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 41 (p. 33). — Roberts, 165. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 146. — Cf. Pausanias, VI, 6, 1. — Förster, *Die Sieger in den olymp. Spielen*, n^o 208.

Καλλίας Διδυμίο : Ἀθηναῖος | παγκράτιον. |
 Μίκων : ἐποίησεν : Ἀθηναῖος.

948. OLYMPIE. (v^e s. av. J.-C.) — Base de marbre blanc trouvée à Olympie. — E. Curtius, *Archäol. Zeit.*, 1878, p. 82 s. — Kaibel, *Rhein. Mus.*, XXXIV (1879), p. 203. — Rœhl, I.G.A., 388 (*Images*, 2^e éd., p. 54, n^o 23). — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 23 (p. 19). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 144. — Cf. Pausanias, VI, 6, 4. — Förster, *Die Sieger in den olymp. Spielen*, n^o 185.

Εὐθυμος Λοκρὸς Ἀστυκλέος τρις Ὀλύμπι ἐνίκων |
 Εἰκόνα δ' ἔστησεν τήνδε βροτοῖς ἐσορᾶν. |
 Εὐθυμος Λοκρὸς ἀπὸ Ζεφυρίου ἀνέθηκε. |
 Πυθαγόρας Σάμιος ἐποίησεν.

949. OLYMPIE. (2^e MOITIÉ DU v^e s. av. J.-C.) — Base de marbre blanc trouvée à Olympie. — Fränkel, *Archäol. Zeit.*, 1877, p. 138. — Kaibel, *Rhein. Mus.*, XXXIV (1879), p. 205. — Rœhl, I.G.A., 99 (*Images*, 2^e éd., p. 32, n^o 7). — Roberts, 280. — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 50 — Cougny, *Anthol. Pal.*, III, 1, 67^b (p. 587). — Hoffmann, *Syll. epigramm. gr.*, 377. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 149. — Cf. Pausanias, VI, 4, 11. — Robert, *Archäol. Märchen*, p. 99 s. — Förster, *Die Sieger in den olymp. Spielen*, n^o 255.

Πύ[κ]τ[ας τόν]δ' ἀνέθεκε|ν ἀπ' εὐδόξοιο [Κ]υνί|σκος
 Μαντινέας νικῶν, | πατρὸς ἔχον ὄνομα.

950. OLYMPIE. (2^e MOITIÉ DU v^e s. av. J.-C.) — Trois fragments d'une base en marbre de Paros, trouvés à Olympie. — Dittenberger, *Archäol. Zeit.*, 1878, p. 189. — Treu, *Ibid.*, 1879, p. 212. — Rœhl, I.G.A., 380 (*Images*, 2^e éd., p. 63, n^o 3). — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 29 (p. 23). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 69. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 289 s. — Roberts, 24 (cf. 377 s.). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 153. — Cf. Pausanias, VI, 7, 1 et 4. — Förster, *Die Sieger in den olymp. Spielen*, n^o 191. — La liste est disposée en deux colonnes.

[Δωριεύς Διαγόρα Ῥόδιος] . |

I. [Ὀλυμπίαι παγκράτιον | Ὀλυμπίαι παγκράτιον | Ὀλυμπίαι
 παγκράτιον. || [Πυθοῖ πύξ | Πυθοῖ πύξ] | [Πυθοῖ πύξ ἀκονιτεί. |
 [Ἴσθμοῖ πύξ | [Ἴσθμοῖ πύξ || [Ἴσθμοῖ πύξ | [καὶ πα]γκράτιον].

II. [Ἰσθμοὶ πύξ | Ἰσθμοὶ πύξ] | Ἰσθμ[οῖ] || Ἰσθμ[ο]ῖ. | Νεμῆ[ι] πύξ |
 Νεμῆι πύξ | Ν[εμ]ῆι πύξ | Νε[μ]ῆι πύξ || [Νεμ]ῆι πύξ | [Νεμῆι]
 πύξ | Νεμῆι πύξ].

Le nom du vainqueur a été restitué par M. Foucart, grâce au texte de Pausanias.

951. OLYMPIE. (COMM. DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base ronde de calcaire noir trouvée à Olympie. — Furtwängler, *Archäol. Zeit.*, 1879, p. 151. — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 99 (p. 78). — Hoffmann, *Syll. epigr. graec.*, 381. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 160. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4418. — Cf. Pausanias, VI, 1, 6. — Anthol. Palāt., XIII, 16. — Förster, *Die Sieger in den olymp. Spielen*, n° 326.

Σπάρτας μὲν [βασιλῆς ἐμοὶ] | πατέρες καὶ ἀδελφοί,
 Ἄ[ρματι δ' ὠκυπόδων ἵππων] | νικῶσα Κυνίσκα
 Εἰκόνα τάνδ' ἔστασε· μόν[αν] | δ' ἐμέ φامي γυναικῶν

5 Ἑλλάδος ἐκ πάσας τό[ν]δε λαβὲν στέφανον. — |
 Ἀπελλέας Καλλικλέος ἐποίησε.

952. OLYMPIE. (IV^e S. AV. J.-C.) — Plaque de bronze trouvée à Olympie. — Furtwängler, *Archäol. Zeit.*, 1879, p. 145 s. — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 94 (p. 76). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 166. — Cf. Pausanias, VI, 1, 4.

Ἑλλήνων ἦρχον τότε Ὀλυμπῖαι ἡνίκα μοι Ζεὺς |
 Δῶκεν νικῆσαι πρῶτον Ὀλυμπιάδα |
 Ἴπποις ἀθλοφόροις τὸ δὲ δεύτερον αὐτὶς ἐφεξῆς |
 Ἴπποις. Υἱὸς δ' ἦν Τρωῖλος Ἀλκινόο.

953. OLYMPIE. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Stèle de calcaire gris trouvée à Olympie. — Purgold, *Archäol. Zeit.*, 1881, p. 87. — Cauer, 26. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 171. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4427. — Cf. Pausanias, VI, 16, 8. — E. Curtius, *Archäol. Zeit.*, 1881, p. 94 s. — Hirschfeld, *Ibid.*, 1882, p. 103. — Schubart, *Jahrb. f. Philol.*, 1883, p. 471. — Brunn, *Ibid.*, 1884, p. 23 s. — Förster, *Die Sieger in den olymp. Spielen*, n° 403.

Δειν[οσ]θ[ένης] | Δε[ι]νοσθέ[ν]ε[ος] Λα[κε]δα[μό]νιος τῷ | Δι
 5 Ὀ[λ]υμπίῳ || ἀνέθ[ηκε], Ὀλύμπια | νικάας στάδιον. |
 10 [Ἀ]πὸ τᾶσδε τὰς στά[λας] ἐλ Λακεδα[ί]μονα ἐξακάτι[οι] τριά-
 κοντα, ἀπὸ τᾶσδε ποτ τὰ | ν πράταν στά[λαν] τριάκον[τα]. —

954. OLYMPIE. (III^e S. AV. J.-C.) — Bloc de marbre trouvé à Olympie. — Dittenberger, *Archäol. Zeit.*, 1877, p. 95. — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 142 (p. 107). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 177. — Cf. Pausanias, VI, 13, 11.

Τηλέμαχος Τηλεμάχ[ου] | Ὀλύμπια θερίππῳ, Πύθια κέλητ[ι]. |
 Φιλωνίδης ἐποίησε.

955. THESPIES [Béotie]. (III^e s. av. J.-C.) — Trouvé dans une maison d'Érimocastro, actuellement perdu. — C.I.G.S., I, 1819.

Ἀριστίδης Εὐκλέους Βοιωτίας, | [Μουσεῖ]α τοὺς ποητὰς τῶν
ἐπῶν νικῆσας, Μούσαις.

956. LÉBADÉE [Béotie]. (2^e MOITIÉ DU III^e s. av. J.-C.) — Trouvé à Lébadée. — C.I.G., 1588. — Lebas-Foucart, 731. — Cauer, 324. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 66. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 414. — C.I.G.S., I, 3087. — Cf. Preuss, *Quaestiones Boeoticae*, 1879, p. 27 s.

Τοὶ ἱππότη Λεβαδειῶν ἀνέθιαν Τρεφωνίοι, | νικάσαντες
ἱππασίη Παμβοιώτια· ἱππαρχίοντος | Δεξιππῶ Σαυκρατείῳ·
Φιλαρχίοντων Μύτωνος | Θρασωνίῳ, Ἐπιτίμῳ Σαυκρατείῳ.

957. ORCHOMÈNE [Béotie]. (III^e s. av. J.-C.) — Marbre encastré dans le mur extérieur d'un monastère. — C.I.G., 1579. — Lebas-Foucart, 617. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 24. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 477. — Cauer, 290. — Brinck, *op. cit.*, 85. — C.I.G.S., I, 3210. — Cf. Preuss, *Quaestiones Boeoticae*, p. 33. — Reisch, *op. cit.*, p. 109.

Μύριχος Πολυκράτιος, Ἰαρώνυμος Διογίτινος, | ἀνδρεσσι
χοραγείσαντες νικάσαντες Διωνύσοι | ἀνέθεικαν· Τίμωνος ἄρχον-
τος, αὐλίοντος Κλεινίου, | αἰδοντος Ἀλκισθένιος. —

958. ORCHOMÈNE. (III^e s. av. J.-C.) — Marbre trouvé à Orchomène, actuellement au British Museum. — C.I.G., 1580. — Lebas-Foucart, 618. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 25. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 478 (cf. I, p. 393). — Brinck, *op. cit.*, 86. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 159. — C.I.G.S., I, 3211. — Cf. Reisch, *op. cit.*, p. 109.

Ἀλεύας Νίκωνος, Καφισόδωρος Ἀγλαοφαῖδαο ἀνδρεσσι |
χοραγίοντες νικάσαντες Διωνύσοι ἀνεθέταν· Ἀθ|ανίαο ἄρχοντος,
αὐλίοντος Κλεινίου, αἰδοντος Κρά|τωνος. —

959. DELPHES. (II^e s. av. J.-C.) — “ Base encore en place, au bord de la voie sacrée, au-dessous du rocher „, à Delphes. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII, (1894), p. 84 s. (trad.)

Σάτυρος Εὐμένους Σάμιος· | τούτῳ πρώτῳ συμβέβηκεν
μόνῳ | ἄνευ ἀνταγωνιστῶν αὐλῆσαι | τὸν ἀγῶνα, καὶ ἀξιωθέντα
5 ἐπιδουῖ|ναι τῷ θεῷ καὶ τοῖς Ἑλλήσι μετὰ | τὸν γυμνικόν, τῇ
θυσίᾳ ἐν τῷ στα|δίῳ τῷ Πυθικῷ αἶσμα μετὰ χοροῦ | Διόνυ-
σον καὶ κιθάρισμα ἐκ Βακχῶν | Εὐριπίδου. —

960. RHODES. (II^e s. av. J.-C.) — Base de marbre bleuâtre trouvée à Rhodes. — Foucart, *Rev. Archéol.*, 1866, I, p. 163 s. = *Inscr. inéd. de l'île de Rhodes*, p. 33 s. — Löwy, *Inscr. griech. Bildhauer*, 184^a (p. 145). — I.G.Ins., I, 73^a.

Κόμων Ἀκέστορος | νικάσας Πύθια καὶ | Ἀλεία παῖδας
πάλαν. |

Θέων Ἀντιοχεὺς ὧι ἅ ἐπιδαμία ἐποίησε.

PHRATRIES, THIASSES, CORPORATIONS

961. ATHÈNES. Règlements de la phratrie des Démotionides. (396 ET MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique gravée des deux côtés (A,B). Trouvée à Décélie (Attique). Στοιχηδόν. — A : C.I.A., II, 841^b (2, p. 534). — Koumanoudis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 69 s. — Schäfer, *Altes und Neues über die attischen Phratrien*, Naumbourg, 1888, p. 4 s. — B : Lolling, Δελτίον, 1888, p. 159 s. — C.I.A., IV, 2, 841^b (p. 205 s.). — A et B : Pantazidis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1888, p. 1 s. — Tarbell, *Amer. Journ. of Arch.*, 1889, p. 135 s. (trad.) = *Papers of the Amer. School at Athens*, V, p. 170 s. — H. Sauppe, *De phratriis atticis*, II, Göttingue, 1890, p. 3 s. — Cf. Schöll, *Sitzungsber. der bayer. Akad.*, 1889, II, p. 1 s. — Buermann, *Berl. Philol. Wochenschr.*, 1889, p. 225 s. et p. 253 s. — Paton, *Class. Rev.*, 1891, p. 221 s. — Wilamowitz, *Aristoteles und Athen*, II, p. 260 s. — Lipsius, *Leipz. Stud.*, XVI (1894), p. 161 s. — Beauchet, *Droit privé de la Républ. Athén.*, I, p. 344 s. — De Sanctis, Ἀτθίς, 1898, p. 67 s. — A. Mommsen, *Die Feste der Stadt Athen*, 1898, p. 323 s. — Le texte prendra place dans le *Recueil des Inscriptions juridiques grecques*, t. II, fasc. 2.

A. Διὸς Φρατρίο· | ἱερεὺς Θεόδωρος Εὐφαντίδο ἀν|έγραψε
5 καὶ ἔστησε τὴν στήλην. | ἱερεῶσυνα τῷ ἱερεῖ διδόναι τ||άδε·
Ἀπὸ τῷ μείο κωλῆν, πλευρόν, ὃς, ἀργυρίο ΙΙΙ· — ἀπὸ τῷ κορείο
κωλῆ|ν, πλευρόν, ὃς, ἐλατῆρα χοινικια|ιον, οἶνο ἡμίχον, ἀργυρίο
10 Ι· — | Τάδε ἔδοξεν τοῖς φράτερσι ἐπὶ || Φορμίωνος ἀρχοντος
Ἀθηναίοις, φρατρίαρχόντος δὲ Παντακλέ|ος ἐξ Οἴο. — |

Ἱεροκλῆς εἶπε· Ὅποσοι μήπω διεδικάσ|θησαν κατὰ τὸν νόμον
15 τὸν Δημοτιωνιδ||ῶν, διαδικάσαι περὶ αὐτῶν τὸς φράτερ|ας αὐτίκα
μάλα, ὑποσχομένος πρὸς τῷ Δι|ὸς τῷ Φρατρίο, φέροντας τὴν
ψῆφον ἀπ|ὸ τῷ βωμῷ· ὃς δ' ἂν δόξηι μὴ ῶν φρατῆρ ἔσα|χθῆναι,
20 ἔξαλειψάτω τὸ ὄνομα αὐτῷ ὁ ἱερ||εὺς καὶ ὁ φρατρίαρχος ἐκ τῷ
γραμματεῖ|ο τῷ ἐν Δημοτιωνιδῶν καὶ τῷ ἀντιγράφ|ο· ὁ δὲ ἔσα-
γαγῶν τὸν ἀποδικασθέντα ὀφε|ιλέτω ἑκατὸν δραχμὰς ἱεράς τῷ
25 Διὶ τ|ῷ Φρατρίῳ, ἐσπράττεν δὲ τὸ ἀργύριο||ν τοῦτο τὸν ἱερέα

καὶ τὸν φρατρίαρχο|ν ἢ αὐτὸς ὀφείλεν· τὴν δὲ διαδικασίαν | τὸ
 λοιπὸν ἔναι τῷ ὑστέρωι ἔτει ἢ ᾧ ἂ|ν τὸ κόρεον θύσῃ τῇ
 30 κορεώτιδι Ἀπατ|ορίων, φέρεν δὲ τὴν ψῆρον ἀπὸ τοῦ βωμῶ· ἐ||ὰν
 δέ τις βόληται ἐφείναι ἐς Δημοτιων|ίδας, ὧν ἂν ἀποψηφίσωνται,
 ἐξεῖναι αὐ|τῷ· ἐλέσθαι δὲ ἐπ' αὐτοῖς συνηγόρος τ|ὸν Δεκελειῶν
 οἶκον πέντε ἄνδρας ὑπὲ|ρ τριάκοντα ἔτη γεγονότας, τούτος δὲ ||
 35 ἐξορκωσάτω ὁ φρατρίαρχος καὶ ὁ ἱερε|ὺς συνηγορήσεν τὰ
 δικαιότατα καὶ ὁκ | ἔασεν ὁδὲνα μὴ ὄντα φράτερα φρατρί|ζεν·
 ὅτο δ' ἂν τῶν ἐφέντων ἀποψηφίσωντα|ι Δημοτιωνίδαι, ὀφειλέτω
 40 χιλίας δρα||χμὰς ἱερὰς τῷ Διὶ τῷ Φρατρίωι· ἐσπρ|αττέτω δὲ τὸ
 ἀργύριον τοῦτο ὁ ἱερεὺς | τῷ Δεκελειῶν οἴκῳ ἢ αὐτὸς ὀφειλέτω·
 ἐ|ξεῖναι δὲ καὶ ἄλλωι τῷ βολομένωι τῷ|ν φρατέρων ἐσπράττεν
 45 τῷ κοινῷ· ταῦ||τα δ' ἔναι ἀπὸ Φορμίωνος ἄρχοντος· ἐπι|[ψ]η-
 φίζεν δὲ τὸν φρατρίαρχον περὶ ὧν ἂ|ν διαδικάζεν δέμη κατὰ τὸν
 ἐνιαυτὸν | ἕκαστον· ἔαν δὲ μὴ ἐπιψηφίσῃ, ὀφελέτ|ω πεντακο-
 50 σίας δραχμὰς ἱερὰς τῷ Διὶ || τῷ Φρατρίωι, ἐ|σπράττεν δὲ τὸν
 ἱερέα | [κ]αὶ ἄλλο|ν τὸν βολόμενον τὸ ἀργύριον | [τοῦ]το [τῷ
 κοινῷ], τὸ δὲ λοιπὸν ἄγεν τὰ | [μεῖα καὶ τὰ κόρει]α ἐς Δεκέλειαν
 55 ἐπὶ τ|[ὸν βωμόν· ἔαν δὲ μὴ θ]ύσῃ ἐπὶ τῷ βωμῶ, ὀφ||ειλέτω πεν-
 τήκοντ]α δραχμὰς ἱερὰς τῷ|[ι Διὶ τῷ Φρατρίωι· ἐσ]πραττέτω δὲ
 ὁ ἱερ|[εὺς τῷ Δεκελειῶν οἴκῳ ἢ] αὐτὸς ὀφειλέ|τω --- |

B. Ἐὰν δέ τι τούτων διακωλύῃ, ὅποι ἂν ὁ ἱ|ερεὺς προγράφῃ,
 ἐνθαῦθα ἄγεν τὰ μεῖ|α καὶ τὰ κόρεια. Προγράφεν δὲ πρό-
 5 πεμπ|τα τῆς δορπίας ἐν πινακίωι λελευκομ||ένωι μῆλαττον ἢ
 σπιθαμιαίωι, ὅπο ἂν Δ|εκελειῆς προσφοιτῶσιν ἐν ἄστει· τὸ δ|ἐ
 ψήφισμα τότε καὶ τὰ ἱερώσυνα ἀναγ|ράψαι τὸν ἱερέα ἐν στήλῃ
 10 λιθίνῃ προ|όσθεν τοῦ βωμῶ Δεκελειᾶσιν τέλεσι το||ῖς ἑαυτοῦ.

Νικόδημος εἶπε· Τὰ μὲν ἄλλα κατ'ὰ τὰ πρότερα ψηφίσματα
 ἂ κέται περὶ τ|ῆς εἰσαγωγῆς τῶν παίδων καὶ τῆς διαδ|ικασίας,
 τὸς δὲ μάρτυρας τρεῖς ὃς εἴρη|ται ἐπὶ τῇ ἀνακρίσει παρέχεσθαι
 15 ἐκ τ||ῶν ἑαυτοῦ θιασωτῶν μαρτυρόντας τὰ ὑπερωτώμε(να) | καὶ
 ἐπομνύντας τὸν Δία τὸν Φράτριον· | μαρτυρὲν δὲ τὸς μάρτυρας
 καὶ ἐπομνύ|ναι ἔχομένος τοῦ βωμῶ· ἔαν δὲ μὴ ᾧσι ἐν τ|(ῷ) θιά-
 20 σωι τότε τοσῶτοι τὸν ἀριθμόν, ἐ||κ τῶν ἄλλων φρατέρων παρε-
 χέσθω· ὅταν | δὲ ἦ ἡ διαδικασία, ὁ φρατρίαρχος μὴ π|ρότερον
 διδότη τῇ|ν ψῆφον περὶ τῶν παῖ|δων τοῖς ἅπασι φράτερι,
 25 πρὶν ἂν οἱ αὐ|τῷ τὸ εἰσαγομένο θιασῶται κρύβδην ἂ|πὸ τοῦ βωμῶ
 φέροντες τὴν ψῆφον διαψηφ|ίσωνται· καὶ τὰς ψήφος τὰς τότε
 ἐναν|τίον τῶν ἀπάντων φρατέρων τῶν παρόν|των ἐν τῇ ἀγορᾷ
 30 ὁ φρατρίαρχος διαρ|ιθμησάτω καὶ ἀναγορευέτω ὁπότερ' ἂν || ψηφί-

σωνται· ἂν δέ, ψηφισαμένων τῶν θ|ιασωτῶν ἔναι αὐτοῖς φρά-
 τερα, οἱ ἄλλοι φράτερες ἀποψηφίσωνται, ὀφειλόντ|ων ἑκατὸν
 δραχμὰς ἱερὰς τῷ Διὶ τῷ Φ|ρατρίῳ οἱ θιασῶται, πλὴν ὅσοι
 35 ἂν τῶν || θιασῶτῶν κατήγοροι ἦ ἐναντιόμενοι | φαίνωνται ἐν τῇ
 διαδικασίᾳ· ἂν δὲ | ἀποψηφίσωνται οἱ θιασῶται, ὁ δὲ εἰσά|γων
 ἐφήϊ εἰς τὸς ἅπαντας, τοῖς δὲ ἅπασ|ι δόξει ἔναι φράτηρ, ἐνγγρα-
 40 φέσθω εἰς τ||ᾶ κοινὰ γραμματεῖα· ἂν δὲ ἀποψηφίσω|νται οἱ
 ἅπαντες, ὀφειλέτω ἑκατὸν δρα|χμὰς ἱερὰς τῷ Διὶ τῷ Φρατρίῳ·
 ἂν δέ, | ἀποψηφισαμένων τῶν θιασωτῶν, μὴ ἐφήϊ εἰς τὸς
 45 ἅπαντας, κυρία ἔστω ἡ ἀποψήφ||ισις ἡ τῶν θιασωτῶν· οἱ δὲ
 θιασῶται με|τὰ τῶν ἄλλων φρατέρων μὴ φερόντων τὴν | ψήφον
 περὶ τῶν παίδων τῶν ἐκ τῷ θιάσῳ | τῷ ἑαυτῶν. Τὸ δὲ ψήφισμα
 50 τὸδε προσαναγ|ραψάτω ὁ ἱερεὺς εἰς τὴν στήλην τὴν λι||θίνην.
 Ὅρκος μαρτύρων ἐπὶ τῇ εἰσαγω|γῇ τῶν παίδων· Μαρτυρῶ
 ὃν εἰσάγει ἑα|υτῷ ὅν ἔναι τὸτον γνήσιον ἐγ γαμετ|ῆς· ἀληθῇ
 ταῦτα νῆ τὸν Δία τὸν Φράτριον· εὐορκῶ(ν)τι μὲν μοι πολλὰ καὶ
 55 ἀγαθὰ ἔν||αι· εἰ δ' ἐπιорκοῖην, τάναντία. — |

Μενέξενος εἶπεν· Δεδόχθαι τοῖς φράτερσι περὶ | τῆς εἰσαγω-
 γῆς τῶν παίδων τὰ μὲν ἄλλα κα|τὰ τὰ πρότερα ψηφίσματα,
 ὅπως δ' ἂν εἰδῶσι οἱ | φράτερες τοὺς μέλλοντας εἰσάγεσθαι,
 60 ἀπο||γράφεσθαι τῷ πρώτῳ ἔτει ἢ ᾧ ἂν τὸ κούρεον ἄγει τὸ
 ὄνομα πατρόθεν καὶ τοῦ δήμου καὶ τῇ|ς μητρὸς πατρόθεν καὶ
 τοῦ δήμου πρὸς τὸν | φρατρίαρχον· τὸν δὲ φρατρία|ρχον ἀπο-
 65 γραψ||αμένων ἀναγράφαντα ἐκ[τιθένα] ὅπου ἂν Δεκ||ελεῖς προσ-
 φοιτῶσι, ἐκτιθ[έναι] δὲ καὶ τὸν ἱερέα | ἀναγράφαντα ἐν σανιδ[ίῳ]
 λευκῷ ἐν τῷ ἱερ||ῳ τῆς Λητοῦς. Τὸ δὲ ψ[ήφισμα] τὸδε ἀνα-
 γράψαι | εἰς τὴν] στήλην[ν ----

962. ATHÈNES. Décret du γένος des Céryces.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique surmontée d'un fronton, brisée en bas. Trouvée à Éleusis. Στοιχηδόν. — Lenormant, *Recherches archéol. à Éleusis*, p. 58. — C.I.A., II, 597. — Dittenberger, 385. — Cf. Le même, *Hermes*, XX (1885), p. 1 s.

[Θ]εοί. | Ἐπιγένης Ἐυεργέτου ἐκ Κοίλης εἶπεν· | [Ἐ]πειδὴ
 Εὐθύδημος ὁ πάρεδρος τοῦ βασ|[ι]λέως καλῶς καὶ φιλοτίμως
 5 μετὰ τοῦ β|[α]σιλέως κα[ι] τοῦ γέν[ο]υ τοῦ Κηρύκων ἐ|[πε]με-
 λήθη τ[ῶ]ν περὶ τὰ μυστήρια καὶ φ[ι]λ[ο]σοφ[ι]μοῦ[μεν]ος διατελεῖ πρὸς
 τὸ γέν[ο]ς τὸ Κηρύκων καὶ [ἐ]στιν εὖνους ἅπασ[ιν] | ἀε[ί], [κ]αὶ
 λακ. νκ ---

963. ATHÈNES. Décret du γένος des Eumolpides.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en deux morceaux. Trouvée à Éleusis. Στοιχηδόν. — Philios, Ἐφημ. Ἀρχ., 1890, p. 83. — Foucart, *Rev. des Ét. gr.*, 1893, p. 330 s. (trad.) — C.I.A., IV, 2, 597^b (p. 149).

Θ[εοί]. | Ἰροφά[ντης εἶπεν· Ἐπειδὴ Τληπό]λεμος Α[.....
 5 κα]λῶς καὶ φι[λοτίμως καὶ εὐσεβῶς τ]ῶν ἱερῶν ἐ[πι-
 μελείται καὶ] τὸ το[ῦ] | Πλούτωνος ἱερὸν καλῶς ἐκ[δόσμη]σεν·
 ἐπαινέσαι [αὐτὸν κ]αὶ στεφά[νῳ]σαι μυρρίνης [στεφά]νῳ εὐσ[ε]-
 10 βείας ἔνεκα καὶ φ[ιλ]οτιμίας· νέ||μειν δὲ αὐτῷ καὶ [με]ρίδα ἐγ
 [μ]υσ[τηρίων τῶν μεγάλων καὶ τῶν πρὸς Ἄγραν ὀσημπερ
 [Ε]ὐμολπιδῶν ἐκ[άστωι, ἐπειδὴ σπουδαῖός ἐστι π]ερὶ τὰ ἱερά
 15 κα[ὶ τ]ὸ γένος τὸ Εὐμο|[λπιδῶν. Ἀνα[γράψαι] δὲ τὸ ψήφισμα
 ἐν στ]ήλῃ λιθίνῃ - - - -

964-65. ATHÈNES. Décrets des Céryces et des Eumolpides.

964. (III^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre de l'Hymette trouvée à Éleusis. — Philios, Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 81 s. — C.I.A., IV, 2, 597^c (p. 150).

Θρασυφῶν Ἰεροκλείδου Ξυπεταιῶν εἶπεν· | Ἐπειδὴ ὁ ἱερο-
 φάντης Χαιρήτιος εὐνους ὦν δι|ατελεῖ τῷ γένει τῷ τε Κηρύκων
 5 καὶ Εὐμολ|πιδῶν καὶ λέγει καὶ πράττει ὅ τι ἂν δύνηται || ἀγαθὸν
 ὑπὲρ αὐτῶν καὶ τοῖς ἀποδημοῦσιν ἐ|πὶ τὰς σπονδοφορίας δια-
 τελεῖ μετ' εὐνοίας | ἀπογράφων τὴν ἐπαγγελίαν, ἀναστρέφεται |
 δὲ καὶ ἐν τῇ ἀρχῇ τῆς ἱερωσύνης εὐσχημό|νως, ἀνέγκλητον
 10 ἑαυτὸν παρασκευάζων· ὅπῳ[ς] || ἂν οὖν καὶ τὰ γένη φαίνεται
 τιμῶντες τοὺς | ὄντας εὐνους τε καὶ ἀξίους ἑαυτῶν· ἀγαθῇ |
 τύχει, δεδόχθαι Κήρυξι καὶ Εὐμολπίδαις· ἐπαινέ|σαι τὸν ἱεροφάν-
 την Χαιρήτιον Προφήτου Ἐλευ|σίνιον καὶ στεφανῶσαι μυρρίνης
 15 στεφάνῳ ᾧ || πατρίον ἐστὶν αὐτῷ εὐνοίας ἔνεκεν ἦν ἔχων |
 διατελεῖ εἰς τὰ γένη, καὶ ἀναγορεύειν τοῦτον | τὸν στέφανον
 Διονυσίων τῷ πατρίῳ ἀγῶνι· | Ἐλευσῖνι ἐν τῷ θεάτρῳ· τῆς
 δὲ ἀναγορεύσεως | τοῦ στεφάνου ἐπιμελεῖσθαι τοὺς ἄρχοντας ||
 20 τοὺς αἰ· καθισταμένους ἐξ ἑκατέρου τοῦ γένους. | Ἀναγράψαι
 δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐν στήλῃ λιθίνῃ | καὶ στήσαι Ἐλευσῖνι ἐν
 τῇ αὐλῇ τοῦ ἱεροῦ· τῆς | δὲ ποιήσεως τῆς στήλης καὶ τῆς
 ἀναθέσεως ἐπι|μεληθῆναι τοὺς ἄρχοντας τῶν γενῶν. —

Couronne : Κήρυκες | καὶ Εὐμολπίδαι | τὸν ἱεροφάντην |
 Χαιρήτιον | Ἐλευσίνιον.

965. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique brisée de trois côtés. — C.I.A., II, 605. — Cf. *Ibid.*, IV, 2, p. 151. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, VII (1883), p. 382 s. — Latyschev, *Ibid.*, X (1885), p. 76. — Dittenberger, *Hermes*, XX (1885), p. 9 s. — Tæpfler, *Att. Geneal.*, p. 21 s.

----- π[α]ρὰ τοῦ δήμου πρὸς τοὺς βασιλεῖς ---|-----] καὶ διὰ
ταῦτα καὶ τὰς ἄλλας εὐεργεσίας ἃς πο[ι]ῶν | διατελεῖ τὸν δῆμον,
ἐτίμη]σεν ὁ δῆμος πολιτεία αὐτόν τε καὶ τοὺς υἱοὺς αὐ[τοῦ] |
Φιλωνίδην καὶ Δικαί[α]ρχον καὶ ἐστεφάνωσεν θαλλοῦ στεφάνωι
5 καὶ πάλιν χρυσῶι || [στεφάνωι καὶ ἔστη]σεν ἐν τῷ τεμένει τοῦ
Δήμου καὶ τῶν Χαρίτων βουλευθέντο[ς] | καὶ αὐτοῦ καὶ ἔ]σωισεν
ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας τὴν πᾶσαν σπουδὴν ποιησάμεν[|ος αὐτοῦ
καὶ ἐλθόντος]. αὐτοῦ εἰς τὴν πόλιν μετὰ τοῦ πρεσβυτέρου τῶν
ὑῶν Φιλω[|νίδου προσήγαγον αὐτο]ὺς οἱ πρυτάνεις πρὸς τὸν
δῆμον ἐν ἱεροῖς καὶ διαλέγοντ[ο]ς αὐτοῦ περὶ τῆς εὐνοίας] ἧς
10 ἔχουσι πρὸς πάντας Ἀθηναίους φιλανθρώπως πρ[ο]||σεδέξατο
ὁ δῆμος] καλέσαι αὐτοὺς εἰς τὸ πρυτανεῖον ἐπὶ τὴν κοινὴν
ἐστία[|ν τοῦ δήμου· ἵνα οὖν καὶ Ε]ὐμολπίδαι καὶ Κήρυκες αὐτὸν
καὶ τοὺς ἐκγόνους αὐτοῦ | [εὐσεβήσαντας] τὰ περὶ τῷ<ι> θεῷ<ι>
φαίνωνται τιμῶντ[ες καὶ] φιλοτιμού[|μενοι περὶ τοὺς] εἰς τοῦ(ς)
ἐκπεμπομένους ἐξ ἑαυτῶ[ν ἀγαθοῦς]. — ἀγα[θ]ῇ τύχῃ, δεδόχθαι
τοῖς γένε]σιν ἐξ ὧν οἱ σπονδοφόροι ἐκπέποντ[αι· ἐπαι]γνέσα[ι
15 Φι]λ[ω]νίδην Λαοδικέα καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ Φιλωνίδην καὶ
[Δικ]αί[α]ρχον καὶ στεφανῶσα[ι αὐ]τοὺς μυρρίνης στεφά]νωι ᾧ
πάτριόν ἐστιν στεφανῶσαι τοὺς ἑαυτῶν ε[ὐ]ερ[γ]έτας· εἶναι δὲ
αὐτῷ καὶ τ[ο]ῖς ἐκγόνοις αὐτοῦ διατηροῦσιν τὴν αὐτὴν [εὐ]νοί[αν
πρὸς τὸν δῆμον εὐρέσθ]αι καὶ ἄλλο ἀγαθὸν ὅτου ἂν δοκῶσιν
ἄξιο[ι εἶναι. | Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τὸν ἄρ]χοντα τῶν
20 γενῶν ἐν στήλει λιθίνει [- -||- - - - - τὸ δὲ] ἀν[άλ]ωμ[α ἀπ]οτίσασθαι
[τοῖς] γένε[σι - -

966-67. ATHÈNES. Décrets des orgéons d'Amynos,
d'Asclépios et de Dexion.

966. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique, ornée d'un fronton portant deux couronnes. Trouvée à l'ouest de l'Acropole. — Kærte, *Athen. Mitth.*, XXI (1896), p. 299 s.

Κλειαίνετος Κλεομένους : Μελιτεὺς : εἶπεν · | Δεδόχθαι τοῖς
ὀργεῶσι· ἐπειδὴ εἰσιν ἄνδρες | ἀγαθοὶ περὶ τὰ κοινὰ τῶν ὀργεῶ-
5 νων τοῦ Ἀμύ|νου καὶ τοῦ Ἀσκληπιοῦ καὶ τοῦ Δεξίονος || Καλ-
λιάδης Φιλίνου : Πειραιεύς, Λυσιμαχί|δης Φιλίνου : Πειραιεύς ;,

ἐπαινέσαι αὐτοὺς | ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσύνης τῇ(ς) εἰς τοὺς |
 θεοὺς καὶ περὶ τὰ κοινὰ τῶν ὀργεῶνων, καὶ | στεφανῶσαι αὐτῶν
 10 ἐκάτερον χρυσῶι στε||φάνωι ἀπὸ : Γ^α : δραχμῶν· εἶναι δ' αὐτοῖς
 καὶ | ἀτέλειαν τοῦ χοῦ ἐν ἀμφοῖν τοῖν ἱεροῖν | καὶ αὐτοῖς καὶ ἐγγό-
 νοις· δοῦναι δὲ καὶ εἰς | θυσίαν καὶ ἀνάθημα αὐτοῖς ὅ τι ἂν δόξει |
 15 τοῖς ὀργεῶσιν. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψῆφι||σμα ἐν στήλαις
 λιθίναις δυοῖν καὶ στήσαι | τὴν μὲν ἐν τῷ τοῦ Δεξίουτος ἱερῶι,
 τὴν δὲ | [ἐ]ν τῷ το[ῦ] Ἀμύνου καὶ Ἀσκληπιοῦ· δοῦνα[ι] | δὲ καὶ
 εἰς τὰς στήλας αὐτοῖς ὅ τι ἂν δόξε[ι] | τοῖς ὀργεῶσι, ὅπως ἂν
 20 καὶ οἱ ἄλλοι φιλοτι||μῶντα]ι περὶ τὰ κοινὰ τῶν ὀ[ρ]γεῶνων εἰδό[ι]-
 [τες ὅτι χάριτας ἀποδ]ώσουσι τοῖς εὐεργετοῦ[σιν] ἀξίας τῶν
 εὐεργετημάτων. —

Le marbre porte, ligne 17, ΤΩΙΤΟΤ; ligne 20, ΤΩΝΟΙΓΕΩΝΩΝ.

967. (III^e s. av. J.-C.) — Petite stèle à fronton, en marbre bleu. Brisée en trois morceaux, le haut, à droite, manque. Trouvée à l'ouest de l'Acropole. — Bourguet, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 491 s. — C.I.A., IV, 2, 617^c (p. 306).

Θεοί. — | Ἔδοξεν τοῖς [ὀργεῶσιν· ---] | Ἱππομάχου Με[λι-
 τεὺς εἶπεν· Ἐπειδὴ Διό||δωρος καὶ Ἀντ[-----] ἄν||δρες
 5 δίκαιοι γε[γ]όνασι περὶ τὰ κοινὰ || τῶν ὀργεῶνων τοῦ Ἀμύνου
 καὶ τοῦ | Ἀσκληπιοῦ καὶ τοῦ Δεξίουτος : ἐπαινέ|σαι αὐτούς :
 δικαιοσύνης ἕνεκα καὶ | στεφανῶσαι αὐτῶν ἐκάτερον χρυσῶι |
 10 στεφάνωι. Τὸ δὲ ψῆφισμα τόδε ἀναγρά||ψαι ἐ[ν] τῷ[ι] ἱερῶι ἐν
 στήλει λιθίνει. —

968. ATHÈNES. Décret des Mésogéens. (MILIEU DU III^e s. av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc trouvée près d'Athènes. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 112 s. — C.I.A., II, 603.

Ἐπιγ|έν[ης] Μητροδώρου | Κυδαθηναιε[ύ]ς. — | Προ-
 κλείδης ἐκ Κεραμῶν εἶπεν· [Ἐπ]||ειδὴ Ἐπιγένης ἄρχων αἵρεθεῖς
 5 [ύ]||πὸ Μεσογέων τὰς θυσίας ἔθυσσε το[ῖ]ς τε θεοῖς καὶ τοῖς
 ἥρωσι καλῶς καὶ | κατὰ τὰ πάτρια καὶ τῆς πονπῆς ἐπ[ε]μελήθη
 τῷ Ἡρακλεῖ καλῶς καὶ φιλοτίμω<ς> καὶ τὰ κρέα ἅπαντας
 10 (ε)ἰσέ||πραξε· δεδόχθαι Μεσογεῖσις· ἐπα|ινέσαι αὐτὸν καὶ στεφα-
 νῶσαι χρ|υσῶι στεφάνωι ἀπὸ πεντακοσίων [δ]||ραχμῶν· καὶ
 15 ἀνειπέτω ὁ κήρυξ ἐν τ|εῖ ἑορτῇ τοῦ Ἡρακλέους ἐν τῷ || [Ἡ]ρα-
 κλέωι ὅτι· Μεσόγεοι στεφανοῦ||σι | Ἐπιγένην Μητρο-
 δώρου Κυδαθη|ναέα δικαιοσύνης ἕνεκα. Ἐπαινέ|σαι δὲ

καὶ τὸν ἱερέα τοῦ Ἡρακλ(έ)ους | καὶ τὸν τοῦ Διόμου καὶ τοὺς
 20 μνήμο||νας καὶ τὸν πυρφόρον καὶ τὸν κορα|γῶγόν καὶ τὸν
 κήρυκα τὸν πάτριον καὶ | στεφανῶσαι ἕκαστον αὐτῶν θαλλοῦ |
 στεφάνωι ὅτι [κ]αλῶς καὶ φιλοτίμως | συνεπεμελήθησαν τῆς
 25 πομπῆς τῷ Ἡ||ρακλεῖ καὶ τῆς θυσίας. Ἀναγράψαι δ' ἐπὶ τὸδε τὸ
 ψήφισμα ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ· εἰς δὲ τ|ὴν
 ἀναγραφὴν τῆς στήλης [δ]ότω ὁ ἄρ|χων Ἀδεΐμαντο[ς] : Δ :
 30 δραχμὰς ἐκ τῆς || κοινῆς προσόδου τῶν τοῦ θεοῦ χρη|μάτων καὶ
 εἰς θυσίαν : Δ Γ : δραχμὰς. | —

Le marbre porte, ligne 28, ΤΟΤΩ; ligne 29, ΑΔΕΙΜΑΝΤΟΝ.

**969. ATHÈNES. Décret d'un thiasé en l'honneur des épimélètes
 et de leur secrétaire. (278/7 av. J.-C.)**

Stèle de marbre de l'Hymette trouvée dans une carrière à l'est de la Pnyx.
 Στοιχηδόν. — Lolling, Δελτίον, 1892, p. 100 s. — C.I.A., IV, 2, 615^b (p. 160 s.).

Ἐπὶ Δημοκλέους ἄρχοντος· Μουνιχιῶν|ος [ἐβδ]όμῃ|ῃ ἐ[π]ὶ
 δ[έ]κα· ἀγορᾷ κυρίαι. Νο|υ[μην]ία[ς] εἰ|π[ε]ν· Ἐπ[ε]ιδὴ οἱ ἐπιμελη-
 5 ται | καὶ ὁ γραμματεὺς οἱ| ἐπὶ Δ[η]μοκλέους ἄρ|χον[το]ς καταστα-
 θέντες ὑπὸ τοῦ κοινοῦ, τοῦ τε ἱεροῦ ἐπιμ[ε]μέ|λη[ν]ται καλῶς κ|αὶ
 φιλοτιμῶς καὶ τ[ᾶ]ς θυσ[ί]ας| ἔθυσαν π|άσας κατὰ τὰ πάτρια καὶ τὰ
 10 νόμιμα, ἐπε|κόσμησαν δὲ κα|ὶ τὴν θεὸν καὶ τὸν βωμὸ||ν ἐξ ἀρχῆς
 ὠικοδόμησαν, καὶ εἰς ταῦτα | ἐπιδεδώκασιν παρ' ἑαυτῶν ΓΔΓ
 δραχμὰ|ς, καὶ ποτήρ|ιο|ν ἀργυροῦν ποησάμενοι | παρ' ἑαυτῶν ἀνέ-
 15 θηκαν τῇ θεῷ ὀλκὴν Γ|ΔΓΓIII δραχμὰς· ἐπιμεμέλῃνται δὲ καὶ
 τ|ῶν ἀπογενομένων καλῶς καὶ φιλοτίμω|ς, δεδώκασιν δὲ λόγον
 καὶ εὐθύνας πάν|των ὧν διωικήκασιν· ἀγαθὴ τύχη, δεδ|ό-
 χθαι τοῖς θιασώταις· ἐπαινέσαι τού|ς τε ἐπιμελητάς Εὐκλῆν,
 20 Θάλλον, Ζήνων||α καὶ τὸν γραμματέα Κτησίαν καὶ στεφ|ανῶσαι
 ἕκαστον αὐτῶν θαλλοῦ στεφάν|ωι ἀρετῆς ἕνεκα καὶ φιλοτιμίας
 τῆς π|ρὸς τὸ κοινὸν καὶ εὐσεβείας τῆς πρὸς | τὴν θεόν· ἀναγο-
 25 ρεύεσθαι δὲ καὶ τοὺς σ|τεφάνους αὐτοῖς καὶ τὸν ἔπαινον καθ' |
 ἐκάστην τὴν θυσίαν μετὰ τῶν ἄλλων εὐ|εργετῶν· εἶναι δὲ αὐτοῖς
 καὶ ἄλλο ἀγα|θὸν εὐρέσθαι παρὰ τοῦ κοινοῦ οὐ| ἂν δο|κῶσιν
 30 ἄξιοι εἶναι, ὅπως ἂν πάντες οἱ α||ιεὶ καθιστάμενοι εἰς τὰς ἐπιμε-
 λεία|ς φιλοτιμῶνται πρὸς τε τὴν θεὸν καὶ τ|ὸ κοινόν, εἰδότες ὅτι
 χάριτας ἀξίας κ|οιμοῦντ[α]ι. Ἀναγράψαι δὲ τὸδε τὸ ψήφι|σμα
 35 τοὺς ἐπιμελητάς τοὺς μετὰ Δημοκ||λέα ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ
 στήσαι ἐν τ|ῷ ἱερῷ. — |

Εὐκλῆν.

Θάλλον.

| Ζήνωνα.

Κτησίαν.

970. ATHÈNES. Décret d'un thiasé ordonnant la confection d'une liste de ses membres. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette, brisée en haut et en bas. Trouvée près du Dipylon. Στοιχηδόν. — Koumanoudis, Ἀθήναιον, VIII (1879), p. 235. — Dittenberger, 426. — C.I.A., IV, 2, 618^b (p. 162).

- 5 ---ενι[--- | Δ]ωρίων | [N]ουμήνιος | [Φ]ειδίας || [Σ]ωσιγένης | [Δί]ης. |
- 5 ----- | Καλλ[ίστι]ον | Δόρκιον | Κόμψη || Σιμάλη | Μηλίσ. |
 [Ἄ]γα[θ]ῇ τύχῃ. Ἐπὶ Διομέδοντος ἄρχοντος· Σ[κ]ιρ[ο]φοριῶνος ἀγορᾷ κυρίαι, Διονύσιος Τ[...]. ιος εἶπεν· Δεδόχθαι τῷ κοινῷ
- 10 τῶν θι[[ασωτ]ῶν. — Ἐπεὶ τὰ τε ἄλλα πράττουσιν καλῶς | [κ]αὶ εὐσεβῶς τὰ κατὰ τοὺς θεούς, ἀναθεῖναι | [α]ὐτοὺς καὶ στήλην ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀρτέμι[δος] καὶ τὰ ὀνόματα ἀναγράψαι τῶν
- 15 θιασωτῶ|[ν] π[άν]των, ἀναγράφειν δὲ καὶ τῶν ἱερείαν τῶ|[ν] αἰ[ε]ῖ γενομένων κατ' ἐ[ν]ιαυτὸν ἀπὸ Διομέδο|[ν]τος ἄρχοντος, ἐὰν δόξει τῷ κοινῷ ὀρθῶς ἐ|[π]ιμελεῖσθαι τῶν κατὰ τὴν θεόν.— ἀναγράψ[ειν] δὲ καὶ τῶν ἐπεισιόντων συνθιασωτῶν | τὰ ὀνό-
- 20 ματα, ἐπὶ ἀν καταβάλωσιν τὸ ἐπιβάλλο|[ν] αὐτοῖς τοῦ ὑπάρχοντος ἀργυρίου κατὰ τὸ|[ν] νό|[μ]ον ἐν τῷ ἐράνῳ. — ἐνγραφέτω δὲ ἕκαστος αὐτὸν τῷ αὐτοῦ ἀναλώματι μετὰ τοῦ ταμ[ί]ου καὶ τοῦ γραμματέως. — |
- 25 Τὸν ταμί|[αν] | Διονύσιον.
- 25 Τὸν γραμ[μα]τεά | Θεόπροπον.

971. ATHÈNES. Décret d'un thiasé en faveur du trésorier. (II^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique brisée en bas. Trouvée à Athènes. — Kæhler, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 388. — C.I.A., IV, 2, 623^b (p. 167).

- Θεο[ί]. | Ἐπὶ [Δ]ιονυσίου ἄρχοντος· Ἐλαφρ[ο]β[ο]λίωνος ἀγορᾷ κυρίαι. Ἐδοξεν τοῖς θι[[α]σώταις. Ζήνων Ζηνοδότου Ἐρικεὺς |
- 5 εἶπεν· Ἐπειδὴ Θέων κατασταθεῖς τ[α]μ[ί]α[ς] εἰς τὸν ἐνιαυτὸν τὸν ἐπὶ Νικ[ο]φῶντος ἄρχοντος λελειτούργηκε[ν] | ἔτη πλείω, μεμέρικεν δὲ καὶ εἰς τὰς θ[υ]σ[ίας] ἐν τοῖς καθήκουσι χρόνοις ἀπ[ρο]-
- 10 φ[ά]σιςτος, δέδωκεν δὲ καὶ τοῖς μετα[λ]λ[α]ξασιν τὸ ταφικὸν παραχρήμα· ὁ[μ]ο[ί]ως δὲ καὶ ὁ γραμματεὺς λελειτούργηκεν ἔτη πλείω, καὶ διατελοῦσ[ιν] εὖν[ους] ὄντες τῷ κοινῷ τῶν
- 15 θ[ια]σωτῶν καὶ | παρ[α]σκευάζοντες ἑαυ[τοὺς] εὐχρήσ[του]ς καὶ ἴσο[υς] α----- | ---ομιλ---

972. ATHÈNES. Liste des membres d'un éranos.

(III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre pentélique, incomplète en bas. Trouvée au Pirée. — Koumanoudis, Έφην. Αρχ., 1883, p. 245 s. — C.I.A., IV, 2, 626b (p. 170).

- Θεο[ι]. | Ἀγαθὴ τύχει. Ἐπὶ Θεοκλέους ἄρχοντος· Μουνιχιῶνος
 ἀγορᾷ κυρία· | ἔδοξεν τοῖς Σαβαζιασταῖς ἀνα[γ]ράψαι τὰ ὀνόματα
 τῶν ἐρανιστῶν ἐν στήλῃ λιθίνῃ καὶ στήσαι | ἐν τῷ ἱερῷ. — |
 10 Ἱερεὺς, | Ζήνων Ἀντιοχεύς· || ταμίας καὶ | γραμματεὺς |
 καὶ ἐπιμελητὴς, | Δωρόθεος Ὀᾶθεν. | Ἐρανισταί, || Εὐβου-
 λος Σημαχίδης, | Βάκχιος Μιλήσιος, | Ξενοκλείδης Σουινεύς, |
 20 Διοκλῆς Κολωνῆθεν, | Ἐπαινος Φαληρεὺς νε(ώτερος), || Σωμένης
 Οἰναῖος, | Ἐπαινος Φαληρεὺς πρεσ(βύτερος), | Διογένης Μακε-
 δών, | Φαῖδρος Μιλήσιος, | Διογένης Ἀμφιτροπῆθεν, || Ἀπελλῆς
 Κολωνῆθεν, | Ἀπολλόδωρος Τρικορύσιος, | Φιλοκράτης Ξυπε-
 30 ταιών, | Θεοδόσιος Ἀχαρνεύς, | Κόϊντος Προβαλίσιος, || Ἀρτέ-
 μων Λαοδικεὺς, | Διονύσιος Λαοδικεὺς, | Δημήτριος Ἀντιοχεύς, |
 Διόδωτος Ἀλιμούσιος, | Διονύσιος Ἀλιμούσιος, || Ἀθηνόδοτος
 Οἰναῖος νε(ώτερος), | Μενέδημος Μακεδών, | Σή[ραμ]βος Αἰθα-
 40 λίδης, | Θεοδόσιος Ἀγνούσιος, | Ζῷβιος Ἡρακλεώτης, || Διονύ-
 σιος Φλυεὺς, | Εὐφρόνιος Φαληρεὺς, | Εὐρύστρατος Κικυν-
 νεύς, | Ἀθηνόδοτος Οἰναῖος πρε(σβύτερος), | Διονύσιος
 Ἑρμείος, || Σῶσος Μαρωνιτῆς, | Φίλων, — | Λύσις Παλληνεύς, |
 50 Πλούταρχος Αἰγινήτης, | Ἀριστοτέλης Παιανιεύς, || Ὁκυμένης
 Προβαλίσιος, | Πύθων, — | Πολέμαρχος Φαληρεὺς, | Σωσιγέ-
 νης Προβαλίσιος, | Ῥόδιππος Ῥαμνούσιος, || Σωσιγένης Ἀπα-
 μεύς, | Φιλόστρατος Κολωνῆθεν, | Μενέμαχος Παιανιεύς, |
 60 Ἀγαθοκλῆς δημόσιος, | Ἀριστόνικος Ὀῆθεν, || Δημήτριος Ἀλω-
 πεκῆθεν, | Ληναῖος Μιλήσιος, | Θέων Ὀῆθεν, | Σωτᾶς Ἀναγυ-
 ράσιος, | Εὐβουλίδης, — || Δημήτριος Ἀμαξαντεύς. | ----ο.
 ἐπὶ Μηδείου· Μουνιχιῶνος. —

973. ATHÈNES. Décret des Sotériastes en l'honneur
de Diodoros. (36/35 av. J.-C.)

Plaque de marbre de l'Hymette trouvée près du Dipylon. — Mylonas, Έφην. Αρχ., 1893, p. 49 s. — C.I.A., IV, 2, 630b (p. 171). — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

- 5 Διόδω[ρο]ν Σω[κ]ράτους | Ἀφιδναῖ[ον]. |

Ἐπὶ Θεοπίθου ἄρχοντος· Μουνιχιῶνος | ἔκτη· Ἐπ[ε]ιδὴ [Δι]ό-
 δωρος Σωκράτους Ἀφ[ι]δναῖος εὖνους ὦν διατελεῖ τῷ [κοινῷ]
 τῷ[ν] | Σωτηριαστῶν καὶ λόγῳ καὶ ἔργῳ πρά[τ]των τὰ || συμφέ-

- 10 ροντα τῇ συνόδῳ, γενηθείς δ[ἐ] | καὶ παραίτιος τῆς ἄνωθεν συλ-
 λογῆς καὶ | τὴν σύνοδον αὐτὸς κτίσας ἀρχερανοισ|τῆς ὑπέμει-
 15 προεστά|τησεν τοῦ θεμελιωθῆναι τὴν σύνοδον· ἀ|διαλίπτως δὲ
 ἐπαγωνιζόμενος καὶ ἐν | τῷ ἐπὶ Νικάνδρου ἀρχοντος ἐνιαυτῷ
 ταμιεύ|σας ὡσαύτως εὗξησεν τὰ κοινά· ἀκοπίατον δὲ | ἐα(υ)τὸν
 20 παρεχόμενος καὶ ἐν τῷ ἐπὶ Διοκλέους || Μελιτέως ἀρχοντος
 ἐνιαυτῷ ταμιεύσας ἐποίησεν ἐκ πλήρους τὰ δίκαια, καὶ τὰ νῦν
 ἐν τῷ | ἐπὶ Καλλικρατίδου ἀρχοντος ἐνιαυτῷ ταμιεύσας π[ἀ]|σαν
 εἰσηνέγκατο σπουδὴν καὶ φιλοτιμίαν περὶ τῶν κοι|νῶν· καταστα-
 25 θείς δὲ καὶ ἱερεὺς τῆς Σωτείας ἐν τῷ ἐ||πὶ Μενάνδρου ἀρχοντος
 ἐνιαυτῷ ἐκαλλιέρησεν καὶ ἀφιλαργύρως | ἱστανόμενος ἡστίασεν
 τοὺς ἐρανοιστὰς ἐκ τῶ<ι>ν ἰδίων | ἀναλώσας οὐκ ὀλίγον χρήμα·
 ἐφ' οἷς ἅπασιν ἡ σύνοδος ἀποδε|ξαμένη τὴν ἐκτένειαν καὶ
 φιλοτιμίαν αὐτοῦ ὁμοθυμα|δὸν προεβάλετο τοὺς εἰσοίσοντας
 30 αὐτοῖς τὰς καθηκού|σας τιμὰς, Λεύκιον Ἀρτεμιδώρου Ἀζηνιέα,
 Δημήτριον Ἀρτε|μιδώρου Λαμπτρέα, Διότιμον Δημητρίου Κηφι-
 σιέα, Φίλιππον | Φιλίππου Ἰκαριέα· τύχῃ ἀγαθῇ, δεδόχθαι τῷ
 κοινῷ τῶν Σωτηρι|αστῶν ὧν ἀρχερανοιστῆς Διόδωρος Σωκρά-
 35 τοῦ Ἀφιδναῖος· (ἐπαινέσαι Διόδωρον) καὶ | στεφανῶσαι θαλ-
 λοῦ στεφ(ά)νῳ ἐφ' ἣ ἔσχηκεν πρὸς τὴν σύνοδον || ἀδιαλίπτῳ
 φιλοτιμίᾳ· στεφανοῦσθαι δὲ αὐτὸν καθ' ἑκα[σ]|τον ἐνιαυτὸν ὑπὸ
 τοῦ ἀεὶ ἐσομένου ταμίου καθὼς καὶ οἱ | ἱερεῖς καὶ ὁ ἀρχερα-
 νοιστῆς· ἀναγορεύεσθαι δὲ ὅτι τὸ κοι|νὸν τῶν Σωτηριαστῶν
 στεφανοῖ τὸν Διόδωρον κατὰ τὸ δό|γμα. Ἀναγράψαι δὲ τότε τὸ
 40 δόγμα εἰς στήλην λιθίνην || καὶ ἀναθῆναι ἐν τῷ τεμένει τῆς
 Σωτείας ἵνα τούτων | συντελουμένων πολλοὶ ζηλωταὶ γίνωνται
 τὴν | <την> σύνοδον ἐπαύξειν, βλέποντες τὸν κτίσαντα τυγ|χά-
 νοντα τῆς πρεπούσης εὐνοίας τε καὶ μνήμης. — | Λεύκιος Ἀρτε-
 45 μιδώρου Ἀζηνιεύς εἶπεν. — Τῶ<ι>ν ψή||φων αἰς ἐδόκει τότε τὸ
 δόγμα κύριον εἶναι, ἐξήκο[ντα]· | αἰς δὲ οὐκ ἐδόκει, οὐδεμία. —

974. ATHÈNES. Décret du κοινόν des Eicadéens.

(324/3 av. J.-C.)

Plaque de marbre trouvée à Marcopoulo (Attique). — Ross, *Demen von Attica*, p. iv s. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 418. — C.I.A., II, 609. — Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinswesen*, p. 182. — De Sanctis, *Ἀτθίς*, p. 64 s.

Ἐ|παμείνων Ἀμεινίου εἶπεν· Ἐπειδὴ τι|[ν]ες ἐναντίον τῷ
 ὄρκῳ δν ὤμοσαν καὶ τε[ῖ]| | ἀρᾷ ἦν Εἰκαδεὺς ἐπηράσατο διατε-
 5 λ|οῦσι πράττοντες καὶ λέγοντες κατὰ Ε||ἰκαδέων ἐπὶ βλάβει τῶν

κοινῶν τῶν | Εἰκαδέων ἄφ' ὧν τὰ ἱερὰ τοῖς θεοῖς θ|ύουσιν
 Εἰκαδέες, καὶ τοῖς δικαζομέν|οις Εἰκαδεῦσιν συνδικουῖσιν ὑπε|
 10 ναντία τοῖς Εἰκαδεῦσιν καὶ μεμαρ||τυρήκασιν ἐπὶ τοῦ δικαστη-
 ρίου ἐ|πὶ βλάβει τοῦ κοινοῦ τοῦ Εἰκαδέων | ψευδεῖς μαρτυρίας,
 ἐλέσθαι τρεῖς | ἄνδρας ἤδη ἐξ Εἰκαδέων οἵτινες | συναγωνιούν-
 15 ται τῷ ἐπεσκημέν||ωι ταῖς μαρτυρίαις Πολυξένωι, ὅπως ἂν
 δίκην δίδωσιν οἱ τὰ ψευδῆ μαρτ|υροῦντες· ἐπαινέσαι δὲ Πολύξε-
 20 νον | Διοδώρου καὶ στεφανῶσαι χρυσῷ στ|εφάνωι ὅτι δίκαιός
 ἐστίν περὶ τὰ κοι||νὰ τὰ Εἰκαδέων καὶ ἐπεσκήψατο τοῖς | μάρ-
 τυσιν. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισ|μα τοὺς ἄρχοντας τοὺς
 ἐφ' Ἡγησίου ἄρ|χοντος εἰς στήλην λιθίνην καὶ στήσ|αι ἐν τῷ
 25 ἱερ[ῶι] τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Πα||ρνησίου.

Ligne 24, le marbre porte IEPOY.

975-78. ATHÈNES. Décrets de thiasse du Pirée.

975. (302-300 av. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée au Pirée. Στοιχηδόν, sauf le dernier décret. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 510 s. — Dittenberger, 427. — C.I.A., IV, 2, 611^b (p. 152).

Ἐπὶ Νικοκλέους ἄρχοντος. | Ἔδοξεν τοῖς θιασώταις· Ἐπει[δῆ]||
 Στέφανος ὁ θωρακοποιὸς ἐπι|με||λητῆς γενόμενος τῶν κοινῶν|
 5 π[ά]|ντων ἐπιμεμέληται τὴν ἐπιμ[έλ]||ειαν ἦν ἔδει αὐτὸν ἐπιμελη-
 θ[ῆ]ν|αι, καὶ τᾶλλα φιλοτιμούμεν[ος] δ[ι]ετέλεσεν ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ
 10 κ[αὶ] | τὴν πομπὴν τῶν Ἀδωνίων ἔπεμ[ψε] || κ[ατὰ] τὰ πάτρια·
 τύχει ἀγαθῇ|ι, δ[ι]εδόχθαι τοῖς θιασώταις· ἐπα[ίν]||έσαι Στέφανον
 τὸν ἐπιμελητῆ|ν | φιλοτιμίας ἔνεκεν καὶ ἀνδρα[γ]α|θίας τῆς εἰς
 15 τὸ κοινὸν τῶν θια||σ|ωτῶν καὶ στεφανῶσαι θαλλοῦ στ|εφάνωι,
 δοῦναι δὲ αὐτῷ Δ δραχ(μάς).
 20 Στεφανωθεὶς ὑπὸ τ|οῦ κοινοῦ ἀνέθ|ηκε τὴν Δήμητρα || ὁμό-
 νοιαν τοῦ | κοινῷ. — | Ἀφροδίτης | οἱ θιασῶται Στέ|φανον
 Μυλωθρῷ. ||
 25 Ἐπὶ Κλεάρχου ἄρχοντος. — Ἔδο[ξε]ν| τοῖς θιασώταις· Ἐπειδῆ
 Στέ[φα]||νος πρότερόν τε ἐπιμελητῆς [γε]||νόμενος καὶ νῦν ἱερο-
 30 ποιὸς λ[αχ]||ῶν μετὰ τῶν ἄλλων συνιεροποι[ῶ]||ν ἀνὴρ ἀγαθὸς
 γέγονεν καὶ τὰς [θ]||υσίας ἔθυσσε τοῖς θεοῖς ἃς πάτ[ρ]||ιον ἦν
 αὐτοῖς, καὶ τᾶλλα ἐπιμε[μ]||έληται ὅσα προσήκε[ν] αὐτῷ πε[ρ]||ι
 35 τὴν ἐπιμέλειαν· τύχει ἀγαθῇ|ι, || δεδόχθαι τοῖς θιασώταις·
 ἐπα[ίν]||νέσαι Στέφανον τὸν ἱεροποιὸν | φιλοτιμίας ἔνεκεν καὶ
 ἀνδρα[γ]α|θίας τῆς εἰς τὸ κοινὸν τῶν θι[α]||σ|ωτῶν, καὶ στεφα-
 40 νῶσαι θαλλοῦ στ|εφάνωι, δοῦναι [δὲ] αὐτῷ Δ δρα(χμάς). — |
 Ἀφροδίτης | οἱ [θιασῶ]ται | [Στ]έ[φαν]ο[ν] Μυλωθροῦ. |

45 Ἐφ' Ἡγεμάχου ἄρχοντος. Ἀγαθῇ τύχ[ει]. || Σωκλῆς εἶπεν.
Ἐπειδὴ Στέφανος ἱερο|ποιὸς γενόμενος εὖ ἐπεμελήθη τῆς
θ[υ]|σίας τῆς Ἀφροδίτης· δεδόχθαι τοῖς θι[α]|σώταις· ἐπαινέσαι
Στέφανον Μυλωθρ[οῦ] | καὶ στεφανῶσαι θαλλοῦ στεφάνωι, καὶ ||
50 δοῦναι αὐτῷ ἀπὸ τοῦ κοινοῦ : ΔΔ : δραχ(μάς) : τὸν | δὲ λαβόντα
ἀναθεῖναι ἀνάθημα ἐν | τ[ῷ] ἱερῷ ἐπιγράψαντα τότε τὸ
ψηφισ|μα, ὅπως ἂν ὥσι πολλοὶ οἱ φιλοτιμούμε|νοι, εἰδότες ὅτι
55 ἐπίστανται χάριτας ἀ||ποδιδόναι οἱ θιασῶται. —

Les lignes 16-21 sont coupées en deux et disposées de chaque côté d'un espace vide destiné sans doute à recevoir une couronne et le nom de Stéphanos. — Le marbre porte, ligne 51, à la fin, ΤΟΙ.

976. (300 av. J.-C.). — Plaque de marbre pentélique trouvée au Pirée, actuellement au musée de la ville. Στοιχηδόν. — Rousopoulos, *Arch. Anz.*, 1865, p. 105 s. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 30. — C.I.A., II, 611.

Ἐπὶ Ἡγεμάχου ἄρχοντος· μηνὸς Πυαν|οσιώνος πέμπτει
ἵσταμένου· ἀγορὰ | κυρία τῶν θιασῶτων. Ἐδο[ξ]εν τοῖς θι|ασώ-
5 ταις. Κλέων Λεωκράτου Σαλαμίν||ιο]ς εἶπεν· Ἐπειδὴ Δημήτριος
γραμμ|ατεὺς αἰρεθεὶς ὑπὸ τῶν θιασῶτων ἐ|πὶ Κλεάρχου ἄρχον-
τος, καλῶς καὶ δι|καίως ἐπεμ[ε]λήθη τῶν κοινῶν πάντω|ν καὶ
10 τοὺς λογισμοὺς ἀπέδωκεν ὀρθ||ῶ]ς καὶ δικαίως καὶ εὐθύνας
ἔδωκεν | ὧν τε αὐτὸς ἐκυρίευσεν καὶ τὰ πρὸς | τοὺς ἄλλους
ἐξελογίσατο ὅσοι τι τ|ῶν κοινῶν διεχείρισαν, καὶ νῦν δια|τελεῖ
15 τὰ συμφέροντα πράττων καὶ λ||έγων ὑπὲρ τῶν θιασῶτων καὶ
κοινῇ | καὶ ἰδία ὑπὲρ ἐκάστου, καὶ ψηφισα|μένων τῶν θιασω-
τῶν μισθὸν αὐτῷ δι|δοσθαι ἐκ τοῦ κοινοῦ καὶ τοῦτον ἐ|πέδωκε
20 τοῖς θιασώταις· ἀγαθῇ τύχ||ῃ, δεδόχθαι τοῖς θιασώταις· ἐπαι-
ν|έσαι Δημήτριον Σωσάνδρου Ὀλύμπι|ον ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
δικαιοσύνης ἧ|ς ἔχων διατελεῖ πρὸς τὸ κοινὸν τῶν | θιασῶτων
25 καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν ἀν||αθήματι ἀπὸ : Γ : δραχμῶν· τὸ δὲ
ἀνάθημα ἀναθεῖναι ἐν τῷ ἱερῷ, οὗ ἂν βο|ύληται, αἰτήσας τοὺς
θιασώτας, ὅπω|ς ἂν καὶ οἱ ἄλλοι φιλοτιμῶνται εἰς | τοὺς θιασώ-
30 τας, εἰδότες ὅτι χάριτα||ς ἀπολήψονται παρὰ τῶν θιασῶτων
ἀ|ξίας τῶν εὐεργετημάτων. Τὸν δὲ ταμ|ῖαν τὸν ἐπὶ Ἡ|γεμάχου
ἄρχοντος δοῦναι τὸ ἀργύριον εἰς τὸ ἀνάθημα καὶ || ἐπιμεληθῆναι
35 τοῦ ἀναθήματος ὅπω||ς ἂν τὴν ταχίστην συντελεσθῇ. Στε|φα-
νῶσαι δὲ αὐτὸν καὶ θαλλοῦ στεφά|νωι· ἥδη, ἀναγορεύειν δὲ
τόνδε τὸν σ|τέφανον τοὺς ἱεροπο|ιο]ὺς τοὺς αἰεῖ | λαγχάνοντας
40 ἱεροποεῖν μετὰ τὰς σ||πονδὰς ὅτι στεφανοῖ τὸ κοινὸν τῷ|δε τῷ
στεφάνωι Δημήτριον ἀρετῆς | ἕνεκα καὶ εὐνοίας ἧς ἔχων διατε-

λε|ῖ εἰς τοὺς θιασώτας· ἂν δὲ μὴ ἀναγο|ρεύσωσι, ἀποτινέτωσαν
 45 τῷ κοινῷ || Π· δραχμάς. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψή|φισμα
 πρὸς τῷ ἀναθήματι. — |

Οἱ θιασῶται | Δημήτριον | Ὀλύνθιον.

Le marbre porte, l. 3, ΕΔΟΖΕΝ; ll. 4/5, ΣΑΛΑΜΙΝΙΑΣ; l. 8, ΕΠΕΜΗ-
 ΛΗΘΗ; l. 32, ΗΠΕΜΑΧΟΥ; l. 38, ΙΕΡΟΠΟΥΟΥΣ.

977. (298/97 av. J.-C.) — Plaque de marbre bleuâtre, trouvée au Pirée. —
 Foucart, *Rev. Archéol.*, 1864, II, p. 399 s. (trad.) — Le même, *Associations reli-
 gieuses*, n° 26 (cf. p. 105 s.). — C.I.A., II, 613.

-----οκλῆς εἶπεν· Ἐπειδὴ Μῆνις | [Μνησιθέου διατελεῖ]
 εὖνους ὦν τοῖς θιασώταις καὶ φιλο|[τιμούμενος π]ερὶ τὸ ἱερόν,
 καὶ νῦν αἰρεθεὶς ταμίας ἐπ|[ῖ Εὐκτῆμ]ονος ἄρχοντος, καλῶς καὶ
 5 φιλοτίμως πᾶσ|[ας τὰς] ἐπιμελείας ὑπέστη καὶ τό τε πρόστιον
 καὶ | [τ]ὸ ἀέτωμα τοῦ ἱεροῦ τοῦ Διὸς τοῦ Λαβραῦνδου ἐπε|τέλε-
 σεν ἀξίως τοῦ θεοῦ καὶ τὰ κοινὰ καλῶς καὶ δικαί|ως διεχείρισεν,
 ἀνένκλητον παρέχων ἑαυτὸν πᾶσ|ι τοῖς θιασώταις ἕκ τε τῶν
 10 πρότερον χρόνων καὶ ἀφ' οὗ ε|[ῖς τὴν ἐπιμέλειαν τῆς ταμείας
 εἰσῆλθεν, καὶ ἐκ τῶν ἰ|δίων ἑαυτοῦ προσανήλωσεν ἀργύριον
 ἀπροφασί|στως εἰς τὸ ἱερόν, φανεράν ποιοῦμενος τὴν εὖνοιαν
 ἧ|ν ἔχει εἰς τοὺς θιασώτας καὶ τὴν ἱερωσύνην ἀξίως ἱερε|ώσατο
 15 τοῦ θεοῦ· ὑπὲρ οὖν τούτων ἀπάντων· δεδόχθαι το|[ῖς θιασώταις·
 ἐπαινέσαι Μῆνιν Μνησιθέου Ἑρακλεώτην | καὶ στεφανῶσαι
 αὐτὸν θαλλοῦ στεφάνῳ· ἀναθεῖναι | δ' αὐτοῦ καὶ εἰκόνα τοῦ
 ἱεροῦ οὗ ἂν εἰ κάλλιστον, γράψαν|τας ἐν πίνακι κατὰ τὸν νόμον,
 ὅπως ἂν εἰ πᾶσιν φαν|ερὸν τοῖς βουλομένοις φιλοτι<με>μείσθαι
 20 περὶ τὸ ἱερόν || ὅτι (τι)μηθήσονται κατ' ἀξίαν, ἕκαστος ὧν ἂν εὐερ-
 γητή|σει τοὺς θιασώτας. Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐν |
 στήλει λιθίνει καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ θεοῦ. —

Couronne.

978. (281/80 av. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique trouvée dans les
 ruines du Métroon du Pirée, actuellement au musée d'Athènes. Στοιχηδόν. —
 Papasliotis, *Arch. Anz.*, 1855, p. 83. — Foucart, *Associations religieuses*, p. 205
 (n° 22, 23). — C.I.A., II, 614. — Cf. C.I.A., IV, 2, p. 153. — Nous avons revu le
 texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Ἐπὶ Οὐρί|ου ἄρχοντος, [μη]νὸς Ἀνθεστηριῶ|νος. | Κεφ|αλίῳν
 Ἑρακλεώτης εἶπεν· Ἐπειδὴ Σ|[ωτ]ήριχος Τροζήνιος ἐν τε τῷ
 5 ἔμπροσ|[θε]ν χρόνῳ διατελεῖ φιλοτιμούμενο|[ς π]ρὸς τοὺς θια-
 σώτας καὶ αἰρεθεὶς ὑπ|[ὸ τ]ῶν θιασωτῶν ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος
 κ|[αλ]ῶς καὶ [φ]ιλοτίμως ὑπὲρ τοῦ οἴκου ἐπ|[ῖμ]εμέληται τῆς οἰκο-

- 10 δομίας· — ἀγαθῇ | [τ]ύχει, δεδόχθαι τοῖς θιασώταις· ἐπαί|[ν]έσαι
 Σωτήριχον Τροζήνιον εὐνοίας· | [ἐ]νεκα καὶ φιλοτιμίας τῆς εἰς
 τοὺς θι|[α]σώτας καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν θαλλοῦ | [σ]τεφάνωι καὶ
 τὸν ἱερέα τὸν αἰε λαχόν|[τ]α καὶ ὄντα ὅταν θύσωσιν οἱ θιασώ-
 15 ται || [κ]αὶ σπονδὰς ποιήσωνται, στεφανούτω | [δ] ἱερεὺς Σωτή-
 ριχον θαλλοῦ στεφάνωι | καὶ ἀνειπάτω φιλοτιμίας ἔνεκα τῆς
 εἰ|[ι]ς τοὺς θιασώτας, ὅπως ἂν φανερόν ᾖ ἐπ|[α]σι τοῖς θιασώταις
 20 τοῖς βουλομένοι|[ς] φιλοτιμεῖσθαι εἰς] τὸ κοινὸν τῶν θι|ασω<ν>-
 τῶν. — Ἐὰν δὲ ὁ ἱερεὺς μὴ στεφανώσ|ει ἢ μὴ ἀνειπεί καθάπερ
 γέγραπται, ἀπ|οτινέτω [Γ] δραχμὰς παραχρήμα ἱεράς τ|[ε]ῖ Μητρὶ
 25 τῶν θεῶν· ἢ δ' εἰσπραξίς ἔστω τ|[ο]ῖς θιασώταις καθάπερ καὶ
 τὰ ἄλλα ὀφει|λήματα. Ἀναγράψαι δὲ τότε τὸ ψηφισμ|α εἰς
 στήλην. — |

- [Λ]εύκων εἶπεν· Ἐπειδὴ Κε[φ]αλίων Ἡρακλ[ε]ώτης, ἱερεὺς
 30 λαχὼν ἐπὶ Νικίου ἄρχον|τος, μηνὸς Βοηδρομιῶνος, καλῶς καὶ
 φιλοτίμως ἐπιμετέλλεται τοῦ τε ἱεροῦ τῆς | Μητρὸς τῶν θεῶν
 [κ]αὶ τῶν θιασ[ω]τῶν· — ἀγ|αθῇ τύχει, δεδόχθαι τοῖς θιασώ-
 35 τα[ις]· | ἐπαινέσαι Κεφαλίωνα καὶ στ[ε]φανῶσαι α||ὐτὸν θαλλοῦ
 στεφ[άνωι] -----|---]ιο-----

Le marbre porte, ligne 7, au début, ΩΣΚΑΙΙΙΛΟ; ligne 23, Γ; ligne 28, ΚΕΙΑΙΙΩΝ.

979-85. ATHÈNES. Loi et décrets des orgéons du Pirée.

979. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique brisée en haut et en bas. Trouvée au Pirée. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, I (1872), p. 14. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 2 (cf. p. 12 s. et 20 s.). — C.I.A., II, 610.

- ναικε---ε---ας ὁπόσοι ἐν τῇ|ι στή|λ|ῃ ἐγ[γεγρα]μμέ-
 νοι εἰσὶν ἢ το[ύς] τ|ούτων ἐκγόνους. — Ἐὰν δὲ τις θύῃ | τῇ θεῶι
 τῶν ὀργεῶνων ὅς μ'ετεστιν τοῦ ἱεροῦ ἀτελεῖς αὐτοὺς θύειν· |
 [ἐ]ὰν δὲ ἰδιώτης τις θύῃ τῇ θεῶι διδόναι τῇ ἱερείᾳ γαλαθνοῦ
 5 μὲν : IC : || [κ]αὶ τὸ δέρμα καὶ κωλὴν διανε[κ]ῇ δεξιάν, τοῦ δὲ
 τελέου : III : καὶ δέρμα καὶ | [κ]ωλὴν κατὰ ταῦτά, βοδὸς δὲ : I[C]:
 καὶ τὸ δέρμα· διδόναι δὲ τὰ ἱερώσυνα τῷ|[ν] μὲν θηλ[ε]ϊῶν τῇ
 ἱερείᾳ, τῶν δὲ ἀρρένων τῷ ἱερεῖ· παραβῶμια δὲ μὴ | [θύ]ειν
 [μ]ηδέ|[ν]α ἐν τῷ ἱερώ|[ι] ἢ ὀφείλ[ε]ι|[ν] : Γ : δραχμὰς. — Ὅπως δ'
 ἂν ἡ οἰκία καὶ | [τ]ὸ ἱερόν ἐπισκε[υ]άζεται, τὸ ἐν[ο]ίκιον τῆς
 10 οἰ[κίας] καὶ τὸ ὕδωρ ὅσου ἅμ πραθῇ ἐ|[ι]ς τὴν ἐ|πισκευὴν τοῦ
 ἱεροῦ [καὶ τῆς] οἰκίας, εἰς ἄλλο δὲ μηδὲν ἀναλίσκειν, ἔ|[ω]ς ἂν
 τ[ὸ] ἱερόν ἐπισκευ[ασ]θῇ κ[αὶ] ἡ οἰκία, ἐὰν μὴ τι ἄλλο ψηφίσων-
 ται οἱ ὀργεῶνες | δαπα|[ν]ᾶν εἰς τὸ ἱερόν. — Ὑπολι[μ]π[ά]νειν δὲ

ὔδωρ τῷ ἐνοικοῦντι ὥστε χρῆσθ[αι]. | Ἐὰν δ[έ] τις [εἵ]π[η] ἢ
ἐπιψηφίσῃ παρὰ τόνδε τὸν νόμον, ὀφειλέτω : Γ' : δραχμὰς τῇ |
θεῷ δ τ[ε] εἰπὼν καὶ] ὁ ἐπιψηφίσας καὶ μὴ μετέστω αὐτῷ τῶν
15 κοινῶν· ἀναγράφειν δὲ || [αὐτὸν ὀφείλο]ντα τῇ θεῷ τοῦτο τὸ
ἀργύριον εἰς τὴν στήλην τοὺς ἐπιμελητάς. | Ἀγορὰν [δὲ] καὶ
ἐϋ[λλ]ογον ποεῖν τοὺς ἐπιμελητάς καὶ τοὺς ἱεροποιοὺς ἐν τῷ
ἱερ[ῶ]ι περὶ τῶν κοινῶν τῇ δευτέραι ἱσταμένου τοῦ μηνὸς
ἐκάστου. — Διδόναι δὲ | [τοῖς ἱ]εροποιοῖς εἰς τὴν θυσίαν : ΓΓ :
δραχμὰς ἕκαστον τῶν ὀργεῶνων οἷς μέτεστι | [το]ῦ [ἱ]εροῦ τοῦ
Θαργηλιῶνος πρὸ τῆς ἑκτης ἐπὶ δέκα, δς δ' ἂν ἐπιδημῶν Ἀθή-
20 νη[[σ]ι καὶ ὑγιαίνων μὴ συνβάλληται, ὀφειλέτω : ΓΓ : ἱερὰς τῇ
θεῷ. — Ὅπως δ' ἂν ὡ[[ς πλ]εῖστοι ὡσιν ὀργεῶνες τοῦ ἱεροῦ
ἐξεῖναι τῷ βουλομένῳ εἰσενέγκαντι | [- δρ]αχμὰς μετεῖναι αὐτῷ
τοῦ ἱεροῦ καὶ εἰς τὴν στήλην ἐγγράφεσθαι· τ[ο]ὺς | δ' ἐγγε-
γραμ[μ]ένους εἰς τὴν στήλην δο[κι]μ[ά]ζειν τοὺς ὀργεῶνας καὶ
25 παρ[α]-|----- το]ῦ Θαργ[ηλι]ῶ-
νος -----

980. (329/28 av. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique ornée d'un bas-relief. Trouvée au Pirée, actuellement dans la collection Jacobsen, à Ny-Carlsberg (Copenhague) Στοιχηδόν. — C.I.A., IV, 2, 573^b (p. 298). — Hartwig, *Bendis*, Leipzig, 1897, p. 6.

Θεοί. | Φιλοκράτης — εἶπεν· Ἐπειδὴ Εὐφύης καὶ Δέξιος,
γενόμενοι ἐπιμεληταὶ τοῦ ἱε[ρο]ῦ ἐπὶ Κηφισοφώντος ἄρχοντος,
5 καλῶς | καὶ φιλοτίμως ἐπεμελήθησαν καὶ ἀξίω[[ς τῆς θεοῦ καὶ
τῶν ὀργεῶνων· δεδόχθαι τ[ο]ῖς ὀργεῶσιν· στεφανῶσαι Εὐφύην
καὶ Δέξιον δικαιοσύνης καὶ ἐπιμελείας ἔνε[κα] χρυσῷ στεφάνῳ
ἐκάτερον ἀπὸ : Η' : δρα[χμ]ῶν, καὶ ἀναγράψαι τότε τὸ ψήφισμα
10 ἐν || στήλει λιθίνει καὶ στήσαι ἐν τῷ ἱερ[ῶ]ι τῆς θεοῦ. —

Couronne.

Couronne.

981. (219/18 av. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique trouvée aux Moulins du Pirée, actuellement au musée de la ville. — Foucart, *Associations religieuses*, p. 195 (n° 7). — C.I.A., II, 619.

Θεοί. | Ἐπὶ Ἡρακλείτου ἄρχοντος· Μουνιχιῶνος | ἀγορᾷ
κυρία· — Παράμονος Παρμενίσκου | Ἐπεικίδης εἶπεν· Ἐπειδὴ
5 Γλαῦκον, ἱέ[[ρ]εια λαχοῦσα εἰς τὸν ἐνιαυτὸν τὸν ἐπὶ | Εὐφιλῆτου
ἄρχοντος καλῶς καὶ εὐσεβῶς | τὴν ἱερωσύνην ἐξήγαγεν καὶ τὰ
λοιπὰ | ἐφιλοτιμήθη ὅσα προσήκεν τῇ θεῷ, | ὅπως ἂν οὖν καὶ
10 οἱ ὀργεῶνες φαίνωνται || χάριν ἀποδιδόντες ταῖς φιλοτιμουμέ-
ναις τῶν λαγχανουσῶν ἱερειῶν εἷς τε | τὴν θεὸν καὶ εἰς τὸ κοινὸν

- τῶν ὀργεῶνων· | ἀγαθῇ τύχει, δεδόχθαι τοῖς ὀργεῶσιν· | ἐπαι-
 15 νέσαι τὴν ἱέρειαν Γλαῦκον καὶ || στεφανῶσαι θαλλοῦ στεφάνωι
 εὐσε|βείας ἔνεκεν τῆς εἰς τὴν θεὸν καὶ φιλο|τιμίας τῆς εἰς
 20 ἑαυτοῦς· — ἀναθεῖναι δὲ | αὐτῆς καὶ εἰκόνα ἐν τῷ ναῷ· στεφα-
 νοῦν | δὲ καὶ εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον κατ' ἐνιαυ||τὸν καθ' ἑκάστην
 θυσίαν καὶ ἀναγορεύειν | τὸν στέφανον αὐτῆς τοὺς ἐπιμελητάς.
 Ἀνα|[γ]ράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τοὺς ὀργεῶνας | ἐν στήλει
 25 λιθίνει καὶ στήσαι ἐν τῷ τεμέ|νει [τῆς θεοῦ]. — ||
 Οἱ ὀργεῶνες | τὴν ἱέρειαν | Γλαῦκον.

982. (217/16 av. J.-C.) — Plaque de marbre de l'Hymette surmontée d'un fronton. Trouvée au Pirée, actuellement au musée d'Athènes. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 8. — C.I.A., II, 622. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad Wilhelm.

- Θεοί. | Ἀγαθῇ τύχει. Ἐπὶ Αἰσχρωνος ἄρχον|τος· Μουνιχιῶ-
 νος ἀγορᾷ κυρίαι· Διο|νυσόδωρος Ζωπύρου Ἀλωπεκῆθεν
 5 εἰ||πεν· Ἐπειδὴ Κράτεια, ἱέρεια λαχοῦσα | εἰς τὸν ἐνιαυτὸν τὸν
 ἐπὶ Αἰσχρωνος, τά | τε εἰσιτητήρια ἔθυσεν καὶ τὰς λοιπὰς |
 10 θυσίας τὰς καθῆκεν θύειν ὑπὲρ τοῦ | κοινοῦ, — ἔστρωσεν δὲ καὶ
 κλίνην εἰς || ἀμφοτέρω τὰ Ἀττίδεια, καὶ τὰ λοιπὰ πα|ρεσκεύασεν
 καλῶς καὶ ἱεροπρεπῶς. ο[ὗ]||θὲν ἐνλείπουσα φιλοτιμίας καὶ τὸν
 15 ἐ|νιαυτὸν καλῶς καὶ εὐσεβῶς διετέλε|σεν θεραπεύουσα τὰς θεὰς
 καὶ ἀνοίγου||σα τὸ ἱερὸν ἐν ταῖς καθηκούσαις ἡμέ|ραις. — Ὅπως
 20 ἂν οὖν καὶ οἱ ὀργεῶνες φαί|νυνται χάριν ἀποδιδόντες τοῖς
 φιλοτ[ι]||μουμένοις εἰς τε τὰς θεὰς καὶ εἰς ἑ[αυ]τούς· | ἀγαθῇ
 25 τύχει, δε|δόχθαι τοῖς ὀργεῶσιν· || ἐπαινέσαι Κράτειαν καὶ στεφα-
 νῶσαι | θαλλοῦ στεφάνωι, εὐσεβείας ἔνεκεν | τῆς εἰς τὰς θεὰς
 καὶ φιλοτιμίας τῆς εἰς | <εἰς> ἑαυτοῦς· στεφανοῦν δὲ καὶ εἰς
 30 τὸν ἔ|πειτα χρόνον ταῖς θυσίαις καὶ ἀναγο||ρεῦειν τὸν στέφανον
 αὐτῆς. — Ἀναγρά|ψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα τοὺς ὀργεῶνας | ἐν
 στήλει λιθίνει καὶ στήσαι [π]ρὸ τοῦ | ναοῦ. — |
 Οἱ ὀργε||ῶνες τὴν | ἱέρειαν | Κράτειαν. Ἡ ἱέρεια || Κράτεια |
 Ἱερώνυμον.

983. (III^e s. av. J.-C.) — Plaque de marbre de l'Hymette trouvée au Pirée. Στοιχηδόν. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 69 s. — C.I.A., IV, 2, 620^b (p. 166).

Deux couronnes portant la même inscription : Οἱ θιασῶται | Ἀγά-
 θωνα | καὶ τὴν γυναῖκα | αὐτοῦ Ζεύξιον.

Ἐπὶ Λυσιθείδου ἄρχοντος· μηνὸς Ἑκατομβαιῶνος. Σ|ωκλῆς
 εἶπεν· Ἐπειδὴ Ἀγάθων Ἀγαθοκλέους καὶ Ζεύξιον ἡ γυνὴ αὐτοῦ

- ἡ ἱέρεια [κα]τ[α]σταθέντες ὑπὸ τοῦ κ]οινοῦ καλῶς καὶ φιλοτί-
 5 μως ἐπεμελήθησαν [τῆς] ἱε[ρ]||ει[ωσ]ύνης καὶ τοῦ ἱεροῦ, ἐπεμελή-
 θησαν δὲ καὶ τῶν [ὀ]ργεῶνων ἐ[κ] τῶν ἰδίων ἀναλωμάτων,
 ἀπέφησαν [δὲ τῶι] | κοινῶι καὶ τὰ ἀναθήματα τὰ ἐφ' ἑαυτῶν
 ἀνατεθέντ[α ὀ]ρθῶς καὶ δικαίως· ἀπέδωκ[α]ν [δ]ὲ κα[ὶ] τὴν π[ρό-
 10 σοδο]ν [τῇ]ν ὕ[ε]ν[ο]μένην ἐφ' αὐτῶν [δικ]αίως· ἀγαθῇ τύχῃ,
 [δεδοχ]||θαι το[ῖς] ὀργεῶσιν· ἐ[παι]ν[έσαι] Ἀγάθω[να] . . .]ἐ[α] καὶ
 τ[ῇ]ν γυναῖκα αὐτοῦ Ζεῦξιον τ[ῇ]ν ἱέρειαν καὶ στεφ[αν]ῶσαι
 χρυσῶι στεφάνωι ἐκάτερον αὐτῶν ἀρετῆς ἕνεκεν κ[αὶ] δ[ικ]α[ι]ο-
 σύνης ἦν ἔχοντες διατελοῦσιν περὶ τε τὴν [θ]||εὸν καὶ περὶ τὸ
 15 κοινὸν τῶν ὀργεῶνων, ἵνα εἰδῶ[σιν] π[ᾶ]ντες ὅτι χάριτας ἀποδι-
 δόσαι οἱ ὀργεῶνες τοῖς [ε]ἰς αὐ[τοὺς] φιλοτιμουμένοις· Ἀναγ[ρά-
 ψαι] δ[ὲ] τ[ὸ]δ[ε] [τὸ] | ψήφισμα εἰς στήλην λιθίνην καὶ στήσαι ἐν
 τῶι [ἱ]ερ[ῶ]ι· τῆς δ[ὲ] [ἀνα]γραφῆς ἐπιμεληθῆναι τὸν ταμίαν
 κ[αὶ] | τοῦς ἐπιμ[ε]λη[τάς]· μ[ε]ρ[ί]σ[αι] [δ]ὲ τὸν ταμίαν ἀπὸ τ[οῦ]
 20 κο[ι]νοῦ εἰς τὴν ἀναγραφὴν τῆς στήλης [δ]ρ[αχ]μᾶς . . . —

Deux couronnes portant la même inscription : Οἱ θιασῶται | Ἀγά-
 θωνα | καὶ τὴν γυναῖκα | αὐτοῦ Ζεύξιον.

Le marbre porte, ligne 8, ΑΠΕΔΩΚΕΝ.

984. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.) — Stèle en marbre de l'Hymette trouvée au Pirée, actuellement au musée d'Athènes. — Papasliotis, *Arch. Anz.*, 1835, p. 83. — Foucart, *Associations religieuses*, p. 193 (n° 6). — *Philologus*, X, p. 293. — C.I.A., II, 621. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

- Θεοί. | [Ἐ]πὶ Φίλωνος ἄρχοντος· Μουνιχιῶνος ἀγοραί
 κυρίαι· | [ἀγ]αθῇ τύχῃ· Εὐκτῆμων Εὐμαρίδου Στεριεὺς εἶπεν· |
 5 [Ἐ]πειδὴ Ἑρμαῖος Ἑρμογένου Παιονίδης, τιμίας γενό||μενος
 πλείω ἔτη, εἷς τε τοὺς θεοὺς εὐσεβῶς διατελ[εῖ] | καὶ κοινῇ τοῖς
 ὀργεῶσιν καὶ ἰδίοις ἐκάστωι εὐχρησ|τον αὐτὸν παρασκευάζων
 καὶ φιλοτιμούμενος τὰς | τε θυσίας τοῖς θεοῖς θύεσθαι τὰς καθη-
 10 κούσας, | καὶ εἰς ταῦτα προεῖς εὐπορῶν πλεονάκις ἐκ τῶν ἰ||δίων
 καὶ τισὶν τῶν ἀπογεγονότων, οὐχ ὑπάρχοντος | ἀργυρίου τῶι
 κοινῶι, προϊέμενος εἰς τὴν ταφὴν τοῦ | εὐσχημονεῖν αὐτοὺς καὶ
 τετελευτηκότας, καὶ | εἰς τὰς ἐπισκευὰς δὲ προαναλίσκων, καὶ
 15 τοῦ ἐρά|νου τοῦ ἀργυρήρου ἀρχηγὸς γενόμενος συναχθῆ||ναι,
 καὶ τὰ ἄριστα συνβουλεύων καὶ λέγων διατελεῖ | καὶ ἐμ πᾶσιν
 εὖνουν ἑαυτὸν παρασκευάζων· ἀγαθῇ | τύχῃ, δεδοχθαι τοῖς
 ὀργεῶσιν· ἐπαινέσαι Ἑρμαῖον | Ἑρμογένου Παιονίδην καὶ στε-
 φανῶσαι ἀρετῆς | ἕνεκεν καὶ εὐσε<v>βείας τῆς πρὸς τοὺς

- 20 θεοὺς || καὶ κοινεῖ πρὸς τοὺς ὀργεῶνας, ὅπως ἂν ἐφάμιλλον εἴ |
 καὶ τοῖς λοιποῖς τοῖς βουλομένοις φιλοτιμεῖσθαι | εἰδότες ὅτι
 χάριτας ἀξίας κομιοῦνται | ὧν ἂν εὐεργετήσωσιν τὸ κοινὸν τῶν
 ὀργεῶνων· | ἀναθεῖναι δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα ἐμ πίνακι ἐν τῷ ||
 25 ναῷ καὶ στεφανοῦν καθ' ἐκάστην θυσίαν αὐτόν. | [Ἀνα]γράφαι
 δὲ τότε τὸ ψήφισμα ἐν στήλει λιθίνει | [τοὺς] ἐπιμελητὰς καὶ
 στήσαι ἐν τῷ Μητρώω. Τὸ δὲ | ἀνάλωμα τό τε εἰς τὸν πίνακα
 γεγόμενον καὶ εἰς | τὴν στήλην μερίσαι ἐκ τοῦ κοινοῦ. — ||
 30 Ἐπὶ ἐπιμελητῶν | Νέωνος Χολαργέως | Σίμωνος Πορίου
 Ἐργασίωνος.

985. (180/79 av. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée au Pirée. — Meletopoulos-Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VIII (1879), p. 294. — Bursian, *Sitzungsber. der bayer. Akad.*, 1879, p. 108. — Schäfer, *Jarb. f. Philol.*, 1880, p. 423. — C.I.A., IV, 2, 624b (p. 170).

- Ἀγαθεὶ τύχει. Ἐπὶ Σωνίκου ἄρχοντος· Μουνι|χιῶνος ἀγορᾷ
 κυρία. Ὀνησίκριτος Διοκλέ|ους Πειραιεύς εἶπεν· Ἐπειδὴ Χαι-
 ρεάς εὖνους ὧν | διατελεῖ ἐν παντὶ καιρῷ τοῖς ὀργεῶσιν, κατα||
 5 σταθεῖς δὲ καὶ γραμματεὺς ὑπ' αὐτῶν ἀπὸ | Θεοξένου ἄρχοντος
 οὐδὲν ἐνέλειπεν φιλο|τιμίας συναύξων τε διατετέλεκεν τοῖς
 ὀρ|γεῶσιν τὴν σύνοδον, πεφρόντικεν δὲ καὶ θεριμ|πῆας τοῦ ἱεροῦ
 10 πλεονάκις, οὐκ ἀπολέλιπται δὲ || οὐδ' ἐν ἐπιδόσει οὐδεμίας,
 εἰσήνεγκεν δὲ καὶ | ψηφίσματα ἐπὶ τῷ συμφέροντι ἵνα συνστα-
 λῶ|σιν αἱ λίαν ἄκαιροι δαπάναι, ἐφρόντισεν δὲ τοῦ καὶ | τοὺς
 δημοτικούς μετέχειν τῶν δεδομένων ὑπὸ | τῶν ὀργεῶνων φιλαν-
 15 θρώπων, διατετέλεκεν δὲ καὶ || συνλειτουργῶν ἐν τοῖς ἀγερμοῖς
 καὶ ταῖς στρώσε|σιν ταῖς ἱερῇαις, προευχρήστηκεν δὲ καὶ διάφο-
 ρον | πλεονάκις ἄτοκον ἀποδημοῦντος τοῦ ταμίου, ἐπαγ|γέλλεται
 δὲ καὶ εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον συνφρουτι|εῖν εἰς ὃ ἂν αὐτὸν
 20 παρακαλῶσιν οἱ ὀργεῶνες· ἵνα οὖν || ἐφάμιλλον ἢ τοῖς αἰεὶ φιλο-
 τιμουμένοις, εἰδότες | ὅτι χάριτας ἀξίας κομιοῦνται ὧν ἂν εὐερ-
 γετήσω|σιν· — ἀγαθεὶ τύχει, δεδόχθαι τοῖς ὀργεῶσιν· ἐπαι|νέσαι
 Χαιρέαν Διονυσίου Ἀθμονέα καὶ στεφανῶ|σαι αὐτὸν θαλλοῦ
 25 στεφάνῳ ἀρετῆς ἕνεκεν καὶ || εὐσεβῆας εἶς τε τὰς θεὰς καὶ τοὺς
 ὀργεῶνας καὶ | ἀναγορεύειν τὸν στέφανον τῇ θυσίᾳ τοῦ Μουνι-
 χι|ῶνος ὅταν καὶ τὰς ἱερείας· δοῦναι δὲ αὐτῷ καὶ ἰκό|νος ἀνάθε-
 σιν ἐν τῷ ναῷ. Ἀναγράφαι δὲ τότε τὸ ψήφι|σμα εἰς στήλην
 30 λιθίνην καὶ στήσαι ἐν τῇ αὐλῇ || — τοῦ ἱεροῦ. — |

Couronne :

Οἱ ὀργεῶνες | Χαιρέαν | Διονυσίου | Ἀθμονέα.

986-7. ATHÈNES. Décrets des Dionysiastes du Pirée.

(1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.)

986. — Plaque de marbre pentélique trouvée près du Pirée. — Dragatsis, *Εφημ. Αρχ.*, 1884, p. 45 s. — C.I.A., IV, 2, 623^e (p. 169). — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 288 s.

Θεοί. | Ἀγαθὴ τύχη. Ἐπὶ Ἰππάκου ἄρχοντος· Προσιδεῶ|νος,
 ἀγοραὶ κυριαί. Σόλων Ἑρμογένου Χολαργεὺς | εἶπεν· Ἐπειδὴ
 5 συμβέβηκεν Διονυσίῳ μεταλλᾶ||ξαι τὸν βίον ἀποδεδειγμένῳ ἔμ
 πολλοῖς ἦν ἔ|χων εὖνοιαν διετέλει πρὸς ἅπαντας τοὺς τὴν |
 σύνοδον φέροντας τῷ θεῷ, αἰεὶ τινος ἀγαθοῦ πει|[ρ]ώμενος
 παραίτιος γίνεσθαι καὶ ἰδία καὶ κοινῇ | [φ]ιλάταθος ὦ|[ν] ἔμ
 10 πάντι καιρῷ· ὃς γοῦν προτι||μηθεὶς ὑπὸ τῶν Διονυσιαστῶν καὶ
 λαβὼν τὴν ἱερεωσύνην τοῦ θεοῦ καὶ κατασταθεὶς ταμίας τάς | τε
 κοινὰς προσόδους ἐπηύξησεν ἐκ τῶν ἰδίων | ἐπιδούς αὐτοῖς ἀργυ-
 ρίου χιλίας δραχμὰς καὶ τό|πον (παρεσκεύασεν) μετὰ τῆς ἄλλης
 15 χορηγίας πάσης εἰς ὃν συν||ιόντες θύσο[υ]σιν κατὰ μῆνα ἕκαστον
 τῷ θεῷ κα|τὰ τὰ πάτρια, ἐπέδωκεν δὲ καὶ ἄλλας ἀργυρίου |
 πεντακοσίας δραχμὰς, ἀφ' ὧν κατεσκευάσατο τὸ | ἄγαλμα τοῦ
 Διονύσου τοῖς ὀργεῶσιν καὶ προσιδρύ|σατο κατὰ τὴν μαντείαν
 20 τοῦ θεοῦ, καὶ περὶ ἁπάντων || τούτων ὑπά|[ρ]χουσιν αἱ ἀποδείξεις
 ὑπὲρ τάνδρὸς σα|φεῖς διὰ τῶν χρηματισμῶν εἰς τὸν ἅπαντα
 χρόνον· | ἀνθ' ὧν ἐπιγνόντες οἱ Διονυσιασταὶ ἐτίμησαν | αὐτὸν
 ἄξιο[ν] ὄντα καὶ ἑστεφάνωσαν κατὰ τὸν | νόμον· ἵνα ο[ὔ]ν φαί-
 25 νωνται οἱ τὴν σύνοδον φέρον||τες μεμνη[μ]ένοι αὐτοῦ καὶ ζῶντος
 καὶ μετῆλλα|[χότος] τὸν β[ί]ον τῆς πρὸς αὐτοὺς μεγαλοψυχίας |
 καὶ εὐ[νοίας κα]ὶ ἀντὶ τούτων φανεροὶ ὦσιν τιμῶν|τες τοὺς ἔξ
 [ἐκ]είνου γεγονότας, ἐπειδὴ συμβαί|νει διαδόχους [αὐ]τὸν [κα]τα-
 30 λειοπέναι πάντων || τῶν ἐν δόξ[ε]ι καὶ τιμῇ αὐτῷ ὑ[π]αρχόντων,
 περὶ ὧν | καὶ ὁ νόμος τῶν ὀργεῶνων καλεῖ πρώτ[ον] ἐπὶ [ταῦ]τα
 τὸν πρεσβύτατον τῶν ὧν, καθὼς καὶ ^{καὶ αὐτὸς} προεισ[ή]||κται ἐπὶ τὴν
 χώραν τᾶδελφοῦ Καλλικράτου ζῶν|τος τοῦ πατρὸς· δεδόχθαι τοῖς
 35 ὀργεῶσιν· τὴν ἱερεω|[σύ]νην τοῦ Διονύσου δεδόσθαι Ἀγαθοκλεῖ
 Διονυσίου | [Μα]ραθνήνῳ καὶ ὑπάρχειν αὐτῷ διὰ βίου ἐπὶ
 ταῖς | [τιμ]αῖς ταῖς αὐταῖς αἷς ἐτετίμητο καὶ ὁ πατὴρ αὐ|[τοῦ],
 ἐπειδὴ ὑπομεμένηκεν τὴν ταμειαν εἰς τὸν | [με]τὰ ταῦτα χρόνον
 40 διεξάξειν καὶ ἐπαυ|ξήσει τὴν || [σύνο]δον διδούς εἰς ταῦτα
 ἑαυτὸν ἀπ[ροφ]α^{καὶ αὐτὸς}σίστως, | [βουλ]όμενος [ἀ]ποδείκνυσθαι τὴν
 ἑαυτοῦ εὖνοιαν | [καὶ] καλοκά[α]θίαν πρὸς ἅπαντας τοὺς Διο-
 νυσιαστάς, | εἰσ[ή]γαγεν [δ]ὲ καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Διονύσιον

Διο|νυσίου Μαρα[θ]ώνιον εἰς τὴν σύνοδον ἐπὶ τὰ τοῦ πατ[ρός] ||
 45 ὑπάρχοντα [μ]εθέξοντα τῶν κοινῶν κατὰ τὸν νόμο[ν] · φροντίσαι
 δὲ τοὺς ὀργεῶνας, ὅπως ἀφηρῶσι^{οὐκ}θῇ Δι[ο]νύσιος καὶ ἀ[ν]ατεθεῖ
 ἐν τῷ ἱερῷ παρὰ τὸν θεόν, ὅπου κα[ί] | ὁ πατήρ αὐτοῦ, ἵνα
 ὑπάρχει κάλλιστον ὑπόμνημα αὐτοῦ | εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον.
 50 Ἀναγράψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐ[ν] || στήλει λιθίνει καὶ στήσαι
 παρὰ τὸν νεῶ τοῦ θεοῦ· τὸ δὲ | γενόμενον ἀνάλωμα εἰς τὴν
 στήλην καὶ τὴν ἀνάθεσιν | μερίσαι τὸν [τ]αμίαν. Ταῦτα Σόλων
 εἶπεν. —

987. — Plaque de marbre de l'Hymette brisée en bas. Trouvée près du Pirée. — Dragatsis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1884, p. 39 s. — C.I.A., IV, 2, 623^d (p. 167). — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 288 s. — Nous supprimons les débris très mutilés d'un second décret.

Ἱερὰ Διονύσου. | Ἀγαθῇ τύχει. Ὅργεῶνες· |
 Διονύσιος Ἀγαθοκλέους Μαραθώνιος, | Ἀγαθοκλῆς Διονυ-
 5 σίου Μαραθώνιος, || Σόλων Ἑρμογένου Χολαργεύς, | Ἐπιχάρης
 Κράτωνος Σκαμβωνίδης, | Ἰσοκράτης Σατύρου Κυδαθηναί[ε]ύς, |
 Ἄνδρων Σωσάνδρου Ἀμαξαντεύς, | Διονυσογένης Διονυσίου
 10 Παιανιεύς, || Σίμων Σίμωνος Πόριος, | Φιλόστρατος Διονυσίου
 Πόριος, | Λέων Σίμου Ἐλαιούσιος, | Θεόδοτος Τιμησίωνος
 15 Φλυεύς, | Δίων Ἀντιλόχου Λαμπτρέύς, || Ἡρακλείδης Θεοδώρου
 Παιονίδης, | Καλλικράτης Τιμησίωνος Κηφισιεύς, | Ἀπολλό-
 δωρος Ἀπολλωνίου Λαμπτρέύς. |

[Ἀ]γαθῇ τύχει. Ἐ[πὶ] Εὐπολέμου ἄρχοντος· Ποσιδεῶνος
 ἀγορᾷ κυριαί. Ἐδοξεν τοῖς | [Διον]υσιασταῖς. Σόλων Ἑρμογέ-
 20 νου Χολαργεύς εἶπεν· Ἐπειδὴ Διονύσιος Ἀγαθοκλέους || [Μαρα-
 θώ]νιος, κατασταθεὶς ταμίας ὑπὸ τῶν Διονυσιαστῶν πλείω ἔτη,
 καὶ λαβὼν παρ' αὐτῶν | [τὴν ἱερωσ]ύνην τοῦ Διονύσου τὸν τε
 νεῶ τοῦ θεοῦ κατεσκεύασεν καὶ ἐκόσμησεν πολλοῖς | [καὶ καλοῖς
 ἀνα]θήμασιν καὶ εἰς ταῦτα ἀνήλωκεν οὐκ ὀλίον πλῆθος ἀργυρίου,
 ἐπέδω[κεν] δὲ εἰς τὸ κοινὸν δραχμας χιλίας ὅπως ἔχωσιν ἀπὸ
 τῆς προσόδου θύειν τῷ θεῷ κα[τὰ] μῆνα ἕκαστον κα[τὰ] τὰ
 πάτρια, παρεσκεύασεν δὲ τοῖς Διονυσιασταῖς ἵν' ἔχωσιν χρᾶ-
 25 [σθαι αὐτοῖς καὶ χρυσώ]ματα καὶ ἀργυρώματα καὶ τὴν λοιπὴν
 χορηγίαν πᾶσαν τὴν δέο[υσαν] εἰς τὰ ἱερὰ καὶ τόπον εἰς δὴ
 συνιόντες καθ' ἕκαστον μῆνα μεθέξουσιν τῶν ἱερῶν· | [δεδόχθαι
 τοῖς ὀργεῶσιν· ἐ]παινεῖσθαι Διονύσιον Ἀγαθοκλέους Μαραθώνιον
 καὶ στεφα[ίνω]σαι κιττοῦ στεφάνῳ κα[τὰ] τὸν νόμον ἀρετῆς
 ἔνεκεν καὶ καλοκάγαθίας καὶ εὐ[νοίας] τῆς αὐτοῦ καὶ ἀναγο-
 ρεῦσαι τὸν στέφανον τοῦτον μετὰ τὸ τὰς σπονδὰς ποιή||-

- 30 [σασθαι ὅταν συντελεσθῇ τ]ὰ ἱερὰ τοῖς ὀργεῶσιν ἐν τῇ
 πρώτῃ συνόδῳ. Ἀναγρά[ψαι δὲ τόδε τὸ ψήφισμα ἐν στήλει
 λιθί|ναι καὶ στήσαι παρὰ τὸν νεῶ τοῦ θεοῦ· εἰς δὲ τὴν ἀ|να-
 γραφὴν καὶ τὴν ἀνάθεσιν τῆς στήλης μερ]ίσαι τὸ γενόμενον
 ἀνάλωμα τὸν ταμίαν. Ταῦ|[τα Σόλων εἶπεν. — | - - - -

**988. LAURIUM (Attique). Règlement d'un sanctuaire
 en l'honneur de Men Tyrannos. (II^e s. AP. J.-C.)**

Stèle trouvée près de Sunium. — Koumanoudis, *Bull. de l'Éc. fr. d'Ath.*, p. 55. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 38 (cf. p. 121 s.). — C.I.A., III, 74. — Dittenberger, 379. — Cf. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 105 et 127 s. — Ziebarth, *Griech. Vereinsw.*, p. 38. — Perdrizet, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 84 s. — L'inscription a été gravée deux fois, les deux exemplaires ne sont pas identiques. Nous donnons plus bas les variantes principales du texte le plus court (B = C.I.A., III, p. 73), sans relever toutes les fautes des deux copies fort négligemment écrites.

- Ξάνθος Λύκιος Γαίου Ὀρβίου καθειδρύσατο ἱερ[ὸν τοῦ Μηνὸς] |
 Τυράννου, αἰρετίσαντος τοῦ θεοῦ, ἐπ' ἀγαθῇ τύχῃ, καὶ [μηδένα] |
 ἀκάθαρτον προσάγειν· καθαρίζεστω δὲ ἀπὸ σ[κ]όρδων καὶ [χοι-
 ρέων] | καὶ γυναικός· λουσαμένους δὲ κατακέφαλα αὐθημερόν
 5 εἰ[σπορεύ]||εσθα[ι], καὶ ἐκ τῶν γυναικείων διὰ ἑπτὰ ἡμερῶν
 λουσαμένην [κατα]κέφαλα εἰσπορεύεσθαι αὐθημερόν, καὶ ἀπὸ
 νεκροῦ διὰ ἡμερῶν δ[έκα], | καὶ ἀπὸ φθορᾶς ἡμερῶν τετταρά-
 κοντα, καὶ μηθένα θυσιάζειν ἄνε[υ] | τοῦ καθειδρυσάμενου τὸ
 ἱερόν· ἐὰν δὲ τις βιάσῃται, ἀπρόσδεκτος | ἡ θυσία παρὰ τοῦ θεοῦ.
 10 Παρέχειν δὲ καὶ τῷ θεῷ τὸ καθήκον δεξιὸν || σκέλος καὶ δορὰν
 καὶ κεφαλὴν καὶ πόδας καὶ στηθύνιον καὶ ἔλαιον | ἐπὶ βωμὸν καὶ
 λύχον καὶ σχίζας καὶ σπονδήν. Καὶ εὐέλματος | γένοι[τ]ο ὁ θεὸς
 τοῖς θεραπεύουσιν ἀπλῇ τῇ ψυχῇ. Ἐὰν δὲ τινα | ἀνθρώπινα
 πάσχη ἢ ἀσθενήσῃ ἢ ἀποδημήσῃ που, μηθένα ἀνθρώ|πων ἔξου-
 15 σίαν ἔχειν ἐὰν μὴ ᾧ ἂν αὐτὸς παραδῶι· ὃς ἂν δὲ πολυ||πραγμο-
 νήσῃ τὰ τοῦ θεοῦ ἢ περιεργάσῃται, ἀμαρτίαν ὀφιλέτω Μηνὶ |
 Τυράννῳ, ἣν οὐ μὴ δύνηται ἐξελάσασθαι. Ὁ δὲ θυσιάζων τῇ
 ἐβδόμῃ | τὰ καθήκοντα πάντα ποιέτω τῷ <τῷ> θεῷ, λαμβανέτω
 δὲ τῆς θυσίας ἧς | ἂν φέρῃ σκέλος καὶ ὦμον, τὰ δὲ λοιπὰ κατα-
 κοπτέζωι ἱερῶι· εἰ δὲ τις | <εἰ δὲ τις> προσφέρει θυσίαν τῷ
 20 θεῷ, ἐγ νομηνίας μερὶ πεντεκα||δεκάτης· ἐὰν δὲ τις τράπεζαν
 πληρῶι τῷ θεῷ, λαμβανέτω τὸ ἥμισυ]. | Τοὺς δὲ βουλομένους
 ἔρανον συνάγειν Μηνὶ Τυράννῳ ἐπ' ἀγαθῇ τύχῃ· | ὁμοίως δὲ
 παρέξουσιν οἱ ἔρανισται τὰ καθήκοντα τῷ θεῷ δέ[ξιον] | σκέλος
 καὶ δορὰν καὶ κοτύλην ἐλαίου καὶ χοῦν οἴνου καὶ να[στὸν] |

κιαῖον καὶ ἐφίερα τρία καὶ κολλύβων χοίνικες δύο καὶ ἀκρο[κώ-
 25 λια ὅτ]||αν κατακλιθῶσιν οἱ ἔρανισταὶ καὶ στέφανον καὶ λημνί-
 σκ[ους]· | καὶ εὐέλματος γένοιτο τοῖς ἀπλῶς προσπορευομένοις ὁ
 θεός.

Lignes 5 et suiv., B : καὶ | ἀπὸ νεκροῦ καθαρίσζεται δεκά|ταν, ἀπὸ γυναι-
 κῶν ἑβδομαία|ν | ἀνδροφόνον μηδὲ περὶ τὸν τό|πον, ἀπὸ δὲ φθορᾶς τεττα-
 ρα|κοσταίαν..

989. SALAMINE. Honneurs rendus aux membres d'un thiasse.
 (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre bleuâtre surmontée d'une corniche. Inscrite sur la face antérieure (A) et sur le côté droit (B). Trouvée à Salamine, puis transportée à Egine. — C.I.G., 110. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1247. — Lebas-Foucart, 1634. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 39. — C.I.A., II, 987. — Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinsw.*, p. 42. — Fränkel, *Abhandl. der Berl. Akad.*, 1897, p. 237 s.

A. Τούσδε ἑστεφάνωσαν οἱ θια[σ]ῶται φιλοτιμ[ί]ας ἕνεκεν τῆς
 εἰς ἑαυτοῦς· |

Couronne : Φιλιστίδην | Σωσίβιον. ||

Τούσδε ἑστεφάνωσεν τὸ κοινὸν τῶν θιασωτῶν ἀρετῆς ἕνεκα |
 καὶ δικαιοσύνης τῆς εἰς τὸ κοινὸν τῶν θιασωτῶν· | Ἀρχέστρατον,
 Ἀντιφῶντα, | Σιλανίωνα, Κυχραῖον, | Ἐπικράτην, Εὐεργέτην, ||
 10 Σιλανίωνα, Πυρρίνον, | Ἀριστοτέλην, Ἐπικράτην, | Ἀρχέστρα-
 τον, Ἐπικλῆν.

B. Ἀρχέστρατος, | Φιλιστίδης, | Εὐκλέων, | Πυθίας, || Εὐεργέτης, |
 10 Σιλανίων, | Σωσίβιος, | Πάμφιλος, | Κλεοφών, || Ἐπικράτης, |
 Θράσων, | Παρθενίων, | Ἡσυχία, | Ἐρωτῆς, || Αἰθέριον.

**990. SPARTE. Liste des membres d'un collège ayant pris part
 au banquet. (I^{er} S. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre bleuâtre surmontée d'un fronton, actuellement au musée de Sparte. — Welcker et Henzen, *Bull. dell' Inst. arch.*, 1844, p. 145 s. — Lebas-Foucart, 1634. — Deneken, *De Theoxeniis*, Berlin, 1881, p. 20 s. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4440. — Cf. Dressel et Milchhæfer, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 383 s. — Wide, *Lakonische Kulte*, p. 311. — Ziebarth, *Griech. Vereinswesen*, p. 64.

Οἱ σιτηθέντες ἐπὶ Νικοκ[λέ]ος· | Εὐρυβάνασσα Σιδέκτα. — |
 5 Τυνδάρης Σιδέκτα, ἱερεὺς. | Δεξιμαχος Πρατόλα. — || Σιδέκτας
 Πρατόλα. — | Δαμοκρατίδας Εὐδαμίδα, βίδυος. | Τιυόδαμος
 Δαμοστράτου γερουσ[ίας]. | Ἀριστομένης Ἀριστομένεος, ἔφο-
 10 ρος· | Φιλόστρατος Σωσ[ι]κράτεος, νομοφύλαξ. || Δινοκράτης
 Δινοκλέος γυναικ[ι]νό|μος. | Πρατόλας Δεξιμάχου. — | Δαμοκρά-

- της Ἀρισ[το]κρατίδα, κάρυξ. | Εὐκράτης Εὐρυκράτεος, μάντις. |
 15 Καλλικράτης [Κ]λέ[ω]νος αὐλητής. || Νικανδρίδας Νικομάχου κιθα-
 ριστής. | Εὐδαιμοκλῆς (Εὐδαιμοκλέος) διδάσκαλος, κατὰ νόμον. |
 Δαμοκράτης (Δαμοκράτεος), ἀρχιτέκτων. | Μαντικλῆς Σωσικρά-
 20 τεος, γλυφεύς. | Δαμοκράτης (Δαμοκράτεος), χρυσωτής. |
 Φιλωνίδα Φιλωνίδα, καρνεονείκας. | Ἀριστόπολις Δαμοχάρι-
 σος, κατὰ νόμον. | Πρατόνικος ἐξ Περφίλας, κλωστής. | Ἴππο-
 μέδων Νικάνδρου, παιανίας. | Νικοκλῆς ἐκ Τυνδάρους, ψιλινο-
 25 ποιός. || Ἀνδρόνικος Νικοκλέος, καθαρτής. | Ζήλωτος ἐκ
 Παντειμίας, γραμ(μ)ατεύς. | Δάμιππος Ἀγαθοκλέος, ῥογεύς. |
 Στέφανος Φοιβίδα, ἀναγνώστας. | Νικήφορος ἐξ Δαμοστράτου,
 30 ὑπηρέτας. || Δαμοκράτης Λυσίππου, πάροχος. | Εὖνους ἐξ
 Ἀριστοκράτεος, ἀρτοκόπος. | Κλωδία κυρίας Ἀκαμαντίας, στε-
 φανόπωλις. | Φιλόδαμος ἐξ Εὐθυκλέος, μάγιρος. | Διοκλῆς
 κυρίας Καλλισθενίας, ἀφατεῖν.

Lignes 16, 17 et 19, le signe) indique, sur le marbre, que le patronymique est identique au nom. Cf. C.I.G., I, p. 613.

991. SPARTE. Liste des membres d'une association.

(1^{er} s. av. J.-C.)

Marbre trouvé à Sparte, actuellement au musée. — [Heuzey, Thenon et Hinstin, *Journ. gén. de l'Instr. publ.*, 1858, n° 45.] — Conze et Michaelis, *Ann. dell' Inst. arch.*, 1861, p. 41 s. — Lebas-Foucart, 163^b. — Cauer, 33. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inschr.*, 444. — Cf. Wide, *Lakonische Kulte*, p. 31 s. — Ziebarth, *Griech. Vereinsw.*, p. 42. — La liste est disposée en deux colonnes.

Ταινάριοι ἐπὶ Ἀριστοκρατίδα· |

- I. Κλεόμαχος Σηρανδρίδα | Τίμων Στεφάνου | Πολυδάμας Πολυ-
 στράτου || Στέφανος Σηρίππου | Ἀριστοκράτης — | Τίμων
 Τιμοκλέος | Ἀριστογένης Ἀριστοκλέος | Καλλιάδας Εὐδαιμοτέ-
 10 λεος || Σίπομπος Σίμου | Καλλιάδας Καλλικράτεος | Καλλικράτης
 Εὐμωλίωνος | Ἀριστίδας Κλεοδάμου | Ἄρατος Δεεικράτεος ||
 Χαιρήμων Καλλινίκεος | Ἀμείνιππος Δαμοκράτεος | Ἀμιάντος
 Ἀριστονίκου | Κρατιστόλας Ἀριστόλα | Στέφανος Στεφανο-
 20 κλέος || Νικάνδρος Παντοκλέος | Νικόδαμος Νικία | Ἀριστοκλῆς
 Φιλέα | Σήριππος Εὐξένου | Σίπομπος Ἀριστοδάμου || Πρατόλας
 Ἀριστοτίμου | Πρατόνικος Καλλικράτεος | Σικλῆς Σωτηρίδα |
 30 Τιμοκλῆς Κλέωνος | Ἄγις Στρατίου || Μνάσων Μνασικράτεος |
 Θέων Μνασικράτεος.
- II. Δαμέας Νικία | Ἀριστόμαχος Πασικλέ[ος] | Κραταιμένης
 Ἀνδρομένε[ος] || Δαμάγητος Τιμοκράτε[ος] | Ἱέραρχος Ἀρχίππου |

- Φιλόφρων Σοῖδα | Ἀλκισοῖδας Ἴπποδάμ[ου] | Ὀλυμπιάδας
 10 Ὀλυμπιάδα || Νικομήδης Νικία | Ἀγήμεων Περικλέος | Φιλοκλῆς
 Τιμοξένου | Τάρας Τιμόλα· | κάρυκες, || Ἀρχίτας Ἀριστοκλέος |
 Κλεώνυμος Κλήτορος· | μάντις, | Ἀρέτιππος Λυσίππου· |
 20 αὐλητάς, Ἀριστόδαμος· || γραμματεύς, Κλήνικος· | τὸν σὶν
 φέρων, Εὐδαιμίων· | ἐπὶ γραφῶν, Εὐάμερος· | κοιακτήρ,
 Εὐβιος· | μάγειρος, Κτησιφῶν. — |

**992. MANTINÉE (Arcadie). Décret des Coragoi en l'honneur
 de Nicippa. (61 av. J.-C.)**

Stèle de pierre trouvée à Mantinée. — Foucart, *Ann. de l'Assoc. des Ét. gr.*, 1875, p. 327 s. (trad.) — Lebas-Foucart, 352^h (cf. p. 212, trad. et comm.). — Immerwahr, *Kulte und Mythen Arkadiens*, p. 100 s. — Cf. Fougères, *Mantinée*, 1898, p. 306 s. et p. 325.

- Ἀγαθαὶ τύχαι. | Ἐπεὶ Νικίππα Πασία ἀπὸ προγόνων ὑπάρ|
 χουσα φιλοδόξων καὶ αὐτὰ τειρεῖν ἐξελομέν[ε]να τὰν τῶν προγόνων
 5 ἀρετάν, ἐτήρησεν οὐ μόνον τὰ πρὸς || τοὺς ἀνθρώπους δίκαια
 ἀλλὰ καὶ τὰ πρὸς τοὺς θεοὺς εὐ[σεβῶ]ς | διακειμένα καὶ τι[μ]ῶσα
 πάντας [τοὺς θεοὺς, τὰν δὲ θεῶ]ν ἐμ | παντὶ καιρῷ θεραπεύουσα
 καὶ συνευκ[ο]σμ[οῦ]σα τοῖς ἀεὶ γινομένοις [ἐ]ρεῦσι]ν ᾧ[ν] παρ[έ]-
 χει ἐκάστοις [χρείας] πρὸς τὰν τὰς θε[οῦ] τιμάν καὶ κ[ό]σμησ[ι]ν
 10 ἀπρο[φ]ασίστως [ὑ]πηρετοῦσα καὶ ἐν τῷ πέμ[π]τῳ καὶ ὀγδοη-
 κόστῳ ἔτει, μηνὸς - - - - - ὑπογυίου | οὖσας τὰς τῶν Κοραγίων
 θυσίας καὶ [πομπὰς], μελλόντων ἐπι|τελεῖσθαι τῶν περὶ τὰν θεὸν
 μυστικῶν [τῶν] ἀ[ρρ]ήτων ἐμφανι|σάντων τῶν ἱερέων [ἐ]πεδέξατο
 Νικίππα τὰν λειτουργίαν ἀνε|πικωλύτως καὶ ἐποιήσατο πᾶσαν
 15 [δ]απάν[αν] ἀφειδῶς καὶ ἐκ[τε]||νῶς ἂν ἔδει| εἴ[ς] τ[ε] τὰν θεὸν καὶ
 τὰν σύνοδον, ἄγαγε δὲ καὶ | τὰν πομπὰν τῶν Κοραγίων ἐπισά-
 μως καὶ μεγαλοπρεπῶς | καὶ ἔθυε τῇ θε[ῳ] καὶ ἐκαλλιέρει ὑπὲρ
 τὰν σύνοδον ἀξίως | αὐσαυτὰς καὶ τὰς συνόδου, προσεπέδωκε
 δὲ καὶ εἰς κα|τεπίγουσαν χρεῖαν δ[ρ]αχ[μ]ὰς ὀγδοήκοντα, εἰσή-
 20 νεγ[κε] δὲ καὶ τῇ θεῳ πέπλο[ν] καὶ ἐσκέπασεν καὶ εὐσχημό|νισεν
 τὰ περὶ τὰν θεὸν ἄρρητα μυστήρια, [ὑ]πεδέξατο | δὲ καὶ τὰν θεὸν
 εἰς τὰν ἰδίαν οἰκίαν, καθὼς ἔστιν ἔθος | τοῖς [ἀ]ε(ῖ) γινομένοις
 ἱερεῦσιν, ἐποίησε δὲ καὶ τὰ νομι|ζόμενα ἐν τοῖς τριακοστοῖς τῇ
 25 ἀνοίξει τοῦ ναοῦ || μεγαλομερῶς, προενοήθη δὲ καὶ ἃς προσε-
 δέιτο ὁ | ναὸς [ο]ἰκοδομᾶς· διὰ οὖν ταῦτα ἔδοξε τῇ συνό[δ]ῳ
 τῶν Κοραγίων· ἐπαινεῖσαι Νικίππαν ἐφ' ἃι ἔχει | φιλανθρωπία
 καὶ τῇ πρὸς τοὺς θεοὺς εὐσεβεῖ|αι καὶ τῇ πρὸς τὰν σύνοδον
 30 εὐνοίαι· καλεῖν δὲ αὐ||τὰν καὶ ἐπὶ τὰ ἱερὰ τοὺς ἀεὶ ὑποδεχομένους

κα|θώς καὶ τοὺς λοιποὺς τοὺς τὰν σύνοδον τετι|μακότας ἐν ταῖς
αὐταῖς ἀμέραις, πέμπειν δὲ | αὐταὶ καὶ αἶσαν ὡσαύτως· εἰ δέ
τ|ις μὴ καλέσει | τῶν ὑποδεχομένων κα.....ιωμα καὶ ||
35 ἐπαναγκαζέ(σ)θω καλεῖν [καὶ Ζαμιούσ]θω ὁ | τούτων τι μὴ ποιή-
σας [δραγμαῖς ----]α· ἔ|στω δὲ καὶ ὑπεύθυνος Νι|κίππαι ὡς
κατ|αλύων | τὰ δεδομένα αὐταὶ [ὑπὸ τᾶς συνόδου] τίμια, Ἰ|να
40 τούτων συντελ|ουμένων φαίνεται ἅ σύ[ν]||οδος εὐχάριστος
οὗ[σα] ἔχουσα τ|ε καὶ περὶ τῶν | μελλόντων ἀγαθὰς ἐλ|πίδας·
καταστασά|τωσαν δὲ οἱ ἱερεῖς τοὺς ἀναγράφοντας τοῦ|δε τοῦ
δόγματος τὸ ἀντίγραφον ἐν στάλαι | λιθίνοι καὶ ἀναθήσοντας ἐν
45 τῷ ἐπιφα|νεστάτῳ τοῦ ἱεροῦ τόπῳ· ὁμοίως δὲ καὶ | εἰς τὰν
κοινὰν πινακίδα κατέσταθεν Ἀ|λεξίνικος Ἀλέξωνος, Θουινίδας
Θουινί|δα, Σιμίας Ἀνθεμοκρίτου, Ἀρίσταρχος Με|νίππου, Φιλή-
50 σιος Σαμίδα, Ἀλκαμένης Μαν||δρηκίδα, Αἴθων Φιλοσθένης,
Μηνᾶς Μηνᾶ. —

Ligne 23, le marbre porte ΤΟΙΣΔΕΓΙΝΟ.

993. MANTINÉE. Décret d'un collège de prêtresses de Déméter. (43 AV. J.-C.)

Stèle de pierre, avec pied, trouvée dans l'enceinte de Mantinée. — Lebas-
Foucart, 352¹. — Immerwahr, *Kulte und Mythen Arkadiens*, p. 102 s. — Cf.
Fougères, *Mantinée*, p. 307 et p. 325.

Ἐπειδὴ Φ[αηνὰ Δαματρίου Ἀντιγονικά εὖνους ὑπάρ]||χουσα
καὶ εὐσεβῆς ἀνέστραπται τε καλῶς ἐν ὄλῳ τῷ βίῳ κ[αί] | εὐσεβῶς
πρὸς πάντας μὲν τοὺς θεοὺς, μάλιστα δὲ πρὸς τε τὰν | Δάματρα
5 καὶ τὰν Κόραν καὶ τὰς ἱερείας τᾶς Δάματρος φανε||ράν τε
πεποίηκε τὰν ἰδίαν μεγαλοψυχίαν καὶ ἐκτένειαν εἰς | τὸ θεῖον·
ἱερίτευχε γὰρ τᾷ Δάματρι μεγαλοπρεπῶς, οὐδένα | λόγον δαπά-
νας ποιούμενα οὔτε εἰς αὐτὰν τὰν θεόν, οὔτε | εἰς τὰς καθηκού-
σας ἀντ' ἐνιαυτοῦ τᾷ θεῷ λειτουργίας, οὔ|τε εἰς τὰς ἱερείας·
10 παρέσχηται δὲ καὶ ταῖς αἰὲ ἀντιτυγχανο[ύ]||σαις ἱερείαις εὐχρη-
στον αὐσαυτὰν καὶ τὸν ἴδιον βίον ἀπρο|φάσιστον ὑπηρετοῦσα
πρὸς πᾶσαν λειτουργίαν καὶ δαπά|ναν τὰν ἀνήκουσαν εἶ[ς] | τε
τὰν θεὸν καὶ τὰς ἱερείας· οὐ μό|νον δὲ ἐν τούτοις εὐεργετικῶς
ἀνέστραπται, ἀλλὰ καὶ | μετὰ τὸ ἱεριτεῦσαι οὐ διαλέλοιπε εὐερ-
15 γετοῦσα δείπνοις || τε μεγαλομερέσι καὶ ταῖς ἄλλαις εὐεργεσίαις
τε καὶ δα|πάναις ταῖς εἰς τὰν θεὸν γινομέναις καὶ εἰς τὰς ἱερείας, |
εἰσενήνεκται δὲ καὶ ἄλλαν μείζω φιλανθρωπίαν αἰώνιον | εἰς τε
τὰν θεὸν καὶ τὰς ἱερείας· τὰς γὰρ ἀντ' ἐνιαυτοῦ γιν[ο]||μένας
20 δαπάνας [ἀ]π' αὐτὰς ἐντέταλται ἐπιτελεῖν ἀντ' αὐσα[υ]||τὰς, ἐάν

τι ἀνθρώπινον πάθη, τὰς ἐγγόνους αὐτὰς Θεοδώ|ραν τε τὰν
 θυγατέρα καὶ Φαηνὰν Δαμασίλα τὰν τὰς θυγατρὸς | θυγατέρα,
 ὅπως ἂ ἐκτένεια αὐτὰς εἷς τε τὰν θεὸν καὶ τὰς | ἱερείας αἰωνίου
 μνείας τυγχάνουσα διατελεῖ, οὐ μόνον δ[ἐ] | ἐν τοῖς προγεγραμ-
 25 μένοις εὐεργετήμασιν ἀνέστραπται || φιλοδόξως, ἀλλὰ ἐπὶ μείζον
 αὔξεσθαι θέλουσα τὰν τε θεὸν | καὶ τὰν σύνοδον τὰν ἱερειᾶν,
 ἀνάκεικε δραχμὰς ἑκατὸν εἴκο|σι εἷς τε τὰν τοῦ μεγ[άρ]ου
 ἐπισκεῖαν καὶ εἰς ἄλλαν χρεῖαν, | ἂν ἂν δόξη ταῖς ἱερείαις ἂ ἀνα-
 τεθεῖσα [τ]αύτας δωρεὰς | εὐχρηστος εἶναι· ὅπως οὖν καὶ ἂ
 30 σύνοδος φαίνεται τὰν ἱ|ερειᾶν τὰς Δάματρος εὐχάριστος οὖσα
 καὶ μναμονε|ύουσα τῶν εἰς αὐτὰν ἀναστρεφομένων καλῶς καὶ
 ἐνδό|ξως· ἔδοξε τῷ κοινῷ τὰν ἱερειᾶν· ἐπαινέσαι Φαηνὰν Δ|αμα-
 τρίου Ἀντιγονικὰν ἐπὶ τε τῇ καλοκἀγαθίᾳ καὶ εὐεργε|σίᾳ τῇ
 35 ἔσχηκε εἷς τε τὰν θεὸν καὶ τὰς ἱερείας, καλεῖν || τε αἰτὰν ἐπὶ τὰ
 ἱερὰ διὰ παντὸς ἐν ταῖς γινομέναις ἀντ' ἐ|νιαυτοῦ θυσίαις τε
 καὶ σιταρχίαις ἀνακαλούσας τὰς αἰὶ | ἀντιτυγχανούσας ἱερείας
 τε καὶ σιτάρχους· τὸ κοινὸν τὰν | ἱερειᾶν τὰς Δάματρος ἐπὶ τὰ
 ἱερὰ καλεῖ Φαηνὰν Δαματρί|ου τὰν αὐτὰν εὐεργέτιν· δίδοσθαι δὲ
 40 αὐτῇ διὰ βίου ἱερὰ τὰ || εἰθισμένα. Ἀναγράψαι τε τὸ ψάφισμα
 τοῦτο εἰστάλαν λι|θίναν καὶ ἀναθεῖναι εἰς τὸ Κοράγιον, καθὼς
 ἔδοξε τοῖς ἄ[ρ]χουσι καὶ συνέδροις τοῖς ἐν τῷ τρίτῳ καὶ
 ἑκατοστῷ ἔτ[ει]. | Εἰ δέ τις μὴ καλέσει ἐπὶ τὰ ἱερὰ, εἰ μὴ δώσει
 τὰ προγεγραμ|μένα ἱερὰ, ὑπόδικος ἔστω καὶ ἔνδεικτος ποτὶ
 45 δραχμὰς || ἑκατὸν αὐτῇ τε καὶ τοῖς ἐγγόνοις αὐτῆς. —

**994. HALIARTE (Béotie). Décret d'une association
 de chasseurs. (I^{er} s. AV. J.-C.)**

Stèle surmontée d'un fronton, trouvée à Haliarte, actuellement perdue. —
 Ulrichs, *Ann. dell' Inst. arch.*, 1848, p. 55. — Lebas-Foucart, 661. — C.I.G.S., I,
 2850. — Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinsw.*, p. 117. — Nous avons suivi les
 restitutions de M. Dittenberger, sans noter les fautes du texte épigraphique.

Ἄρχοντος Ἀθῆνησι Νικοδήμου· | ἐπιμε[λητ]οῦ δὲ[ἐ]ν [Ἀ]λιάρτ[ω]
 Ἀ[νταγό]ρου τ[ι]οῦ Ἀντ[α]γόρου· Ὅτ[ρ]υνέ[ω]ς. Ὁ ἱερε[ὺς] τῆς
 5 Ἀρτέμιδος Καλλίστρα||τος (εἶπε)· Ἐπειδὴ Ἀντάγορος Ἀνταγόρου
 Ὅτρυνεὺς ὁ κατασταθεὶς τα|μίας τῆς συνόδου τῶν κυνηγῶν |
 [τ]οῦς τε λόγους καταβέβληται ὀρ|[θῶ]ς καὶ δικαίως, κατασταθεὶς
 10 δὲ | [καὶ ἐπ]ὶ τὴν ἐπισκευὴν τοῦ οἴκου κ[α]λλῶς καὶ δικαίως
 ἀνεστράφη, ἔτι | [δ]ὲ πλείονα εὐχρηστα πεποίηκε [τῇ] | συνόδῳ
 τῶν κυνηγῶν· κατὰ τ[αὐ]τα | πάντα ἐπαινέσαι Ἀντάγορον
 15 [Ἀντ]α[γό]ρο[υ], δεδόχθαι τ[ε] τῇ συνόδῳ τῶν κυ|[ν]ηγῶν,
 στεφ(α)νῶ[σαι αὐτὸν χρυσῶι στεφάν]ωι - - - -

995. DELPHES. Règlements de la phratrie des Labyades.

(FIN DU V^e S. AV. J.-C.)

Cippe de calcaire compacte, couvert d'inscriptions sur les quatre faces (A, B, C, D). " La partie supérieure manque. sans qu'on puisse mesurer l'étendue des lacunes, probablement assez considérables. ", Trouvé à Delphes, en avant du portique des Athéniens. Στοιχηδόν. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX (1895), p. 6 s. (trad.) — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2561. — Cf. Dragoumis, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX, p. 295 s. — Keil, *Hermes*, XXXI (1896), p. 508 s. — De Sanctis, *Ἀθῆναι*, p. 71 s. — Fournier, *Bull. de Corr. Hell.*, XXII (1898), p. 271 s. — Le texte prendra place dans les *Inscriptions jurid. grecques*, t. II, fasc. 2.

A

... ἔστω· ταγε[υ]σέω δι[καίως κ]ατὰ τοὺν νόμους τὰς [π]ό[λι]ος
 5 καὶ τοὺς τῶν Λαβυαδ[ᾶν] | περ τῶν ἀπελλαίων καὶ τὰ[ν] δαρατᾶν·
 καὶ τὰ χρήματα | συμπραξέω κάποδειξέω [δ]ι[καίως] τοῖς Λαβυά-
 10 δαῖς, [κ]οῦτε κλεψέω οὔτε [β]λα[ψ]έω | οὔτε τέχνη οὔτε μαχαν[ᾶ]ι
 τῶν τῶν Λαβυαδᾶν χρημ[ά]των καὶ τὸς τάγου[ς] ἐπ[ι]αξέω τὸν
 ἡόρκον τοῦ[ς] ἐν ν[έ]ω[ι] α κατὰ τὰ γεγραμμένα. ἡ Ὀρκος· ἡ Υπὶσχο-
 15 μαι ποῖ τοῦ Δι[ὸ]ς τοῦ πατρώιου· εὐορκέοντι μέμ μοι πόλλ'
 ἀγάθ', αἱ δ' | ἐφιορκέοιμι, [εἴ]μεν τὰ κα[κὰ] ἀντὶ τῶν ἀγαθῶν.— |
 20 Ἔδοξε Λαβυάδαις· Βουκατ[ί]ου μηνὸς δεκάται, ἐπὶ Κ[ᾶ]ρπου, ἐν
 τῇ ἀλῖαι, σὺμ ψάφ[οις] ἑκατὸν ὀγδοήκοντα | δυοῖν. Τοὺς τάγους
 25 μὴ δέκ[εσθαι] μήτε δαρατᾶν γάμε[λα] μήτε παιδιῆα μήτ' ἀπελ[λαῖ]α,
 αἱ μὴ τὰς πατρίας ἐπ[ι]αινεούσας καὶ πληθυόσα[ς], ἃς κα ἦι. Αἱ δέ
 30 τί κα παρ νό[μον] κελεύσωντι, τῶν κελε[υ]σάντων ὁ κίνδυνος
 ἔστω. | Τὰ δέ ἀπελλαῖα ἄγεν Ἀπέλ[λαις] καὶ μὴ ἄλλαι ἀμέραι, |
 35 μήτε ἄγεν τοὺς ἄγοντας, μ[ή]τε τοὺς τάγους δέκεσθα[ι]. Αἱ δέ κα
 [δέ]ξ[ωνται] ἄλλαι | ἀμέραι ἢ Ἀπέλλαις, ἀποτε[ισάτω]ν Φέκαστος
 40 δέκα δρα[χμὰς]· ὁ δὲ χρήζων καταγο[ρεῖν] τῶν δεξαμένων ἐπὶ τῶ[ν]
 ἡυστέρων τάγων καταγο[ρεῖτω] ἐν τῇ ἀλῖαι τῇ μετὰ Βουκάτια,
 αἱ κ' ἀμφιλέ[γωντι] τοὶ τάγοι τοὶ δεξά[μενοι]. Ἄγεν δέ τὰπελλαῖα ||
 45 ἀντὶ Φέτεος καὶ τὰς δαρά[τας] φέρεν. ἡ Ὅστις δέ κα μὴ | ἄγῃ
 τὰπελλαῖα ἢ τὰν δαρ[ά]ταν μὴ φέρῃ, ἀμμόνιον κ[α]τ[α]θέτω στατήρα
 50 ἐπὶ Φεκα[τέρω]· τῷ δὲ ἡυστέρω Φέ[τει] ἀγέτω τὰπελλαῖα καὶ | τὰν
 δαράταν φερέτω· αἱ δέ | κα μὴ ἄγῃ, μηκέτι δεκέσθ[ων] ἀμμόνια,
 55 ἄλλ' ἢ ἀγέτω ἀπ[ε]λλαῖα, ἢ ἀποτε[ισάτω]ν Φίκα[τι] δραχμὰς, ἢ ἡυπο-
 γραφό[μενος] τόκιον φερέτω· καὶ | τὰν δαράταν τῷ ἡυστέρω |
 Φέτει φερέτω, ἢ ἀποτε[ισάτω]ν -

B

[άτω -- δραχμὰς -----

-- |.θ-----|.μα η[..... πα[τ]ρίας ἀγ[α]γόντων

5 τοὺς | πατριώτα[ς]· πάντες δὲ κ[αὶ] Λαβυάδα[ι] Εὐκλείοι[ς] περὶ

τὰν δα[ρατὰν ἐπι]κρινόντων καὶ [Ἀπέλλα]ις περὶ τῶν ἀπελ-
 10 [λαίων, | π]αρεόντες μὴ μείο[ς ἡε|ν]ός καὶ ἑκατόν· τὰ[ν δὲ] |
 ψάφον φερόντων ἀνδ[εξ]|όμενοι ποὶ τῷ Ἀπόλλω[ν]ος καὶ τοῦ
 15 Ποτειδᾶνος | τοῦ φρατρίου καὶ τοῦ Δ[ι]ὸς πατρώιου δικαίως |
 οἴσιν κατ τὸν νόμους | τῶν Δελφῶν· κῆπευχέσθ[ω] δικαίως τὰν
 20 ψάφον φέ|ροντι πόλλ' ἀγαθὰ τοῦ[ς || θ]εοὺς διδόμεν, αἱ δὲ
 ἀ[δ]|ίκως, τὰ κακά. Τοῦτα δὲ τ[οι] τάγοι ἐπιτελεόντ[ω]ν καὶ τῷ
 25 δεομένῳ συν|αγόντων τοὺς Λαβυάδα[ς]. Αἱ δὲ κα μὴ ποῖωντι
 κα[τ] τὰ γεγραμμένα ἢ μὴ το[ῦ]ς τάγους τὸν ἡόρκον ἐ|παγά-
 30 γωντι, ἀποτεισάτ[ω]ν Φέκαστος ἐπὶ Φεκατέ[[ρ]ωι δέκα δραχμάς.
 ἡ'Οστ[ι]ς δὲ κα μὴ ὁμόσῃ, μὴ τα[γ]ευέτω. Αἱ δὲ κ' ἀνύμοτο[ς]
 35 ταγέωι, πεντήκοντα | δραχμάς ἀποτεισάτω. — || Αἱ δὲ κα
 δέξωνται τοὶ [τ]άγοι ἢ γάμελα ἢ παιδῆ|α παρ τὰ γράμματα,
 40 ἀποτ[ει]σάτω πεντήκοντα δρ[α]χμάς Φέκαστος τῶν δε[[ξα]μένων. Αἱ
 δὲ κα μὴ ἀποτ[ει]σίῃ, ἄτιμος ἔστω ἐγ | Λαβυαδᾶν καὶ ἐπὶ τούτ[ω]ι
 45 καὶ ἐπὶ ταῖς ἄλλαις | Ζαμίαις ἥεντε κ' ἀποτε[[ί]σῃ· καὶ ἡὸ κα
 δέξωντα[ι] ἢ δαράταν ἢ ἀπελλαῖα | παρ τὰ γράμματα, μὴ ἔστ[ω]
 50 Λαβυάδας, μηδὲ κοινα|νέτω τῶν κοινῶν χρημ[α]τῶν μηδὲ τῶν
 θεμάτων. | Αἱ δὲ τίς κα τῶν τάγων κ|αταγορῇ ποιῆσαι τι π|αρ
 τὰ γράμματα, ἡὸ δὲ ἀν|τιφ[ω]αί, τοὶ τάγοι ἐν ταῖ |

C

[άλιαι - - - - -

Ὅμνύτω ποὶ τοῦ Ἀπόλλωνος κ|αὶ Ποτειδᾶνος τοῦ φρ[α]τρ[ι]οῦ
 καὶ Διός, καὶ δικ[α]ζο[ν]τι μὲν δικαίως ἐπ[ε]υχέσθ[ω] πόλλ' ἀγαθὰ
 5 τ[ο]ὺς θεοὺς [δ]ιδόμεν, αἱ δ' ἐφιορκέοι, κα[τ]κ[ά]. Αἱ δὲ κα μ[ὴ]
 δικάζῃ | καὶ [ρ]εθείς, ἀπ[ο]τεισάτω πέντ[ε] δρ[α]χμάς, ἄλλον δ'
 10 ἀνθελό[μενοι] τ[ὴν] δίκαν τελεόντ[ω]ν. ἡ'Οστ[ι]ς δὲ κα παρ νόμον |
 [τ]ι ποιεόντα τῷ δίκαι ἡέ|ληι, τὸ ἡήμισσον ἐχέτω. Το[ῖ] δὲ τάγοι
 15 τῷ καταγορέο|ντι τὴν δίκαν ἐπιτελεόντ[ω]ν· αἱ δὲ μ[ὴ], τὸ διπλὸν
 Φέκ[α]στος ἀποτεισάτω. ἡ'Οστ[ι]ς δὲ κα Ζαμίαν ὀφείλῃ, ἄτ[ι]μος
 ἔστω ἥεντε κ' ἀποτε[ί]σῃ. —
 20 ἡ'Οδ' ὁ τεθμός περ τῶ|ν ἐντοφῆ|ων. Μὴ πλέον πέν|τε
 καὶ τριάκοντα δραχμ[ά]ν ἐνθέμεν, μήτε πριάμενο[ν], μήτε φοίκω·
 25 τὰν δὲ παχεῖ|[α]ν χλαῖναν φωτὰν εἶμεν. || Αἱ δὲ τι τούτων παρ-
 βάλλο|ιτο, ἀποτεισάτω πεντήκο|ντα δραχμάς, αἷ κα μὴ ἔξομ[ό]σῃ
 30 ἐπὶ τῷ σάματι μὴ πλ[έ]ον ἐνθέμεν. Στρώμα δὲ ἡέ|ν ὑποβαλέτω
 καὶ ποικεφ[ά]λαιον ἥεν ποθέτω. Τὸν δ[ὲ] νεκρὸν κεκαλυμμένον
 35 φ[ε]ρέτω σιγᾷ, κῆν ταῖς στρ[ο]φαῖς μὴ καττιθέντων μη[[δ]α]μεί,
 μηδ' ὁτοτυζόντων ἐ|[χ]θος τᾶς Φοικίας πρίγ κ' ἐπὶ τὸ σάμα
 ἡίκωντι· τῆνέ | δ' ἐνατος ἔστω ἥεντε κα ἡα|οῖ γαί ἀποτθέθῃ.

40 Τῶν δὲ π[ρ]όστα τεθνακότων ἐν τοῖς | σαμάτεσσι μὴ θρηνεῖν
 μηδ' ὀτοτύζεν, ἀλλ' ἀπῆμεν Φο[ί]καδε ἕκαστον ἔχθω ἡομε[σ]τίων
 45 καὶ πατραδελφεῶν || καὶ πενθερῶν κήγγων [κ]αὶ γαμβρῶν.
 Μηδὲ τᾷ ἡυσ[τ]εραία(ι), μηδ' ἐν ταῖς δεκάτ[α]ις, μηδ' ἐν τοῖς
 50 ἐνιαυτοῖς, | μ[η]τ' οἰμώζεν μ[η]τ' ὀτοτύ[ζε]ν. Αἱ δὲ τι τούτων
 παρβ[ά]λλοιτο τῶν γεγραμμένων, — |

D

-----|.....αχα...δ...|.....—Θοῖναι δὲ [τ]αῖδ|[ε]
 5 νόμιμ]οι· Ἀπέλλαι, καὶ Β[ι]ουκά]τια, ἡΗραῖα, Δαιδαφ[ό]ρια],
 Ποιτρόπια, Βυσίου | [μην]ὸς τὰν ἡεβδέμαν καὶ | [τ]ὰν ἡενάταν,
 κηῦκλει[α, κ]ἀρταμίτια, καὶ Λάφρι[α, κ]αὶ Θεοξένια, καὶ Τραχί-
 10 ν[ι]α, καὶ Διοσκουρήϊα, Μεγ[α]λάρτια, καὶ ἡΗράκλει[α], | καὶ κ'
 αὐτὸς θύη ἡιαρήϊον, καὶ κα λεκχοῖ παρῆι, [κ]αὶ κα ξένοι Φοῖ
 15 παρέωντ[ι] ἡιαρήϊα θύοντες, καὶ κ[α] πενταμαριτεύων τύχη[ι]. Αἱ δὲ
 τι τούτων παρβ[ά]λλοιτο τῶν γεγραμμένων, | θωεόντων τοί τε
 20 δαμιορ[ο]ῖ καὶ τοὶ ἄλλοι πάντε[ς] Λαβυάδαι, πρᾶσσόντων | δὲ τοὶ
 πεντεκαίδεκα· αἱ | δὲ κα ἀμφιλλέγηι τὰς θω[ι]άσιος, ἔξομόσας τὸν
 25 νό[μ]ιμον ἡόρκον λελύσθω. Α[ἰ] δ' ἀ[λ]ίαν ποῖόντων ἄρχω[ν]
 ἀ[π]εῖη, ἀποτεισάτω ὁδε[λ]όν, καὶ συγχέοι, ἀποτει[σάτω] ὁδελόν.
 30 Τοιάδε κῆν || Φανατῇ γέγραπται ἐν [τ]αῖ πέτραι ἐνδω· [Τ]ὰ δὲ
 [Φ]ά[ν]οτος ἐπέδωκε τᾷ θυγατ[ρ]ι Βουζύγαι, τὰ ἡεμ[ι]ρ[ρ]ή]νια κῆκ
 35 τὰς δυοδεκαῖδο[ς] χίμαιραν καὶ τῆμ[ι]ρ[η]ν αἰᾶν δάρματα, καὶ τὰ τῷ
 Λυκείωι δάρματα, καὶ τὰ ν[ῦ]ν ἀγαῖαν μόσχοι, πάντων | καὶ φιδίων
 40 καὶ δαμοσίω[ν] τὸμ προθύοντα καὶ προ[μ]αντευόμενον παρέχεν |
 τὰ γεγραμμένα Λαβυάδα[ις]· τᾷ δὲ θυσίαι Λαβυαδ[ᾶ]ν τῷ πελλαίου
 45 μηνὸς τῷ Διονύσῳ, Βουκατίοις | τῷ Δι[ὶ] πατρῷωι· καὶ
 τῷ π[ό]λλωνι τὰ ἡακρόθινα, κα[ὶ] συμπίπισκεν ἡαμεί το[υ]ς Λαβυά-
 50 δας· τὰς δ' ἄλλας || θοῖνας κα[τ] τὰν ἡώραν ἀπ[ᾶ]γεσθαι. —

C, ligne 39, MM. Homolle et Fournier distinguent sur la pierre ΟΙΓΑΝΑ, et le dernier propose de lire : ἡέντε κα ἡα | θιγᾶνα ποτθέθηι.

996. CALLATIS (Thrace). Décret d'un thiasse. (II^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en trois morceaux, incomplète en bas. Trouvée à Mangalia, actuellement au musée de Bucarest. — Tocilescu, *Arch.-epigr. Mitth. aus Æ.-U.*, XI (1887), p. 34. — Le même, *Ibid.*, XIV (1891), p. 32 s.

Ἔδοξε τοῖς θιασίταις· Ἐπειδὴ Βίκω[ν] | Διοσκουρίδα φιλόδο-
 ξος ἔων καὶ | φιλότιμος εἰς τὸν θίασον, ἔκ τε | τῶν ἰδίων εἰσφο-
 5 ρὰς ποιησάμε[ν]ος καὶ τὸ κοινὸν διάφορον πιστευ[θ]ε[ῖ]ς καὶ ἐγδα-

νείσας λυσιτελέως | [τῷ θι]ιάσωι ἀπέδωκε τὰ χρήματα | [μετὰ
 τῶν γενομένων τόκων καίπερ | [δι]ὰ τοὺς καιροὺς ἀποβαλὼν τὰ
 10 θιασι||τικά χρήματα καὶ τοῦ κατὰ τὸν νόμον | ὀφειλήματ[ο]ς ἀπο-
 λυθεῖς· ὅπως οὖν καὶ | οἱ θιασῖτα[ι φα]ίνωνται τὰς ἀξίας | τιμὰς
 ἀποδιδόν[τε]ς τοῖς εἰς ἑαυτοῦ[ς] | φιλοτιμο[υ]μένοις· δ[ε]δόχθαι
 15 τοῖς θι||ασίταις ----

997. CHIOS. Décrets de la phratrie des Clytides.

(FIN DU IV^e S. AV. J.-C.)

Pierre d'un bleu noirâtre, dans une maison de Chios. Στοιχηδόν. — Sourias, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 203 s. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 47 s. — Dittenberger, 360. — Cf. Schöll, *Satura philologica*, p. 168 s.

--- εσωτ[.] Κλ|υ|τίδαις ἐ[. . . ἐν τῷ]ι τεμένει
 [τῶν Κ|λ|υτιδῶν] [οἶ]κον τεμένιον ἱερὸν οἶ[κ|ο]δομήσασθαι καὶ
 5 τὰ ἱερὰ τὰ κοινὰ ἐ[κ] τῶν ἰδιωτικῶν οἰκιῶν εἰς τὸν κο[ι|ν]ὸν
 οἶκον ἐνεγκεῖν. Θυσασμένοις ἐ[κ|α]λλιέρησεν οἰκοδομήσασθαι καὶ
 [τ|ὰ] ἱερὰ τὰ κ[οι]νὰ ἐ[κ] τῶν ἰδιωτικῶν οἶ[κ|ι]ῶν εἰς τὸν [κοιν]ὸν
 10 οἶκον ἐνεγκε[ῖ]ν.

Ἐπὶ πρυτάνεω[ς Φο]ίνι[κ]ο[ς]· Πλυντη[ρ|ι]ῶνος τετράδι· [ἔ]γνων-
 σαν Κ|λυτίδαι [θ|ύ]σασθαι περὶ τῶν ἱερ[ῶν] τ[ῶν] Κλυτιδ[ῶν]
 τῶν ἐν ταῖς ἰδιωτικαῖ[ς] οἰκίαι[ς] | ὄντων, πότερον δεῖ α[δ]τὰ [εἰς]
 15 τὸν οἶ[κ|ο]ν δν Κλυτ[ί]δαι κατὰ μα[ν]τείαν ὠικ[ο]δομήσαντο
 φέρεσθαι τῇ ἡμέραι ἥ[ι] | γί]νεται ἡ θυσία, τὸν δὲ ἄλλον χρόν[ο]ν
 παρὰ τοῖς ἰδιώται[ς] φυλάσσεσθαι | κ|αθάπερ καὶ πρότερον, ἢ διὰ
 20 παντὸς α[δ]τὰ κείσθαι ἐν τῷ οἴκῳ. Θυσασμέν[οι]ς ἐκαλλιέρησεν
 διὰ παντὸς τὰ ἱερ[ῶ] κείσθαι ἐν τῷ οἴκῳ.

Ἐπὶ πρυτάν[ε]ω[ς] Κλεοκύδους, Ποσιδεῶνος τετάρ[τ|η]ι ἐξ
 25 εἰκάδος· ἔγνωνσαν Κλυτίδαι τ[ῶ(ι)] | ἱερῶι οἴκῳ τῷ Κλυτιδῶν, ἐν
 ᾧ τὰ [π|ατ]ρῶια ἱερὰ κάθηται, καὶ τῷ χώρῳ | τῷ | πρὸς τῷ
 οἴκῳ χρήσθαι Κλυτί[δ|α]ς κοινῇ, φατρίαν δὲ μηδὲ ἰδιώτην |
 30 μ]ηθένα τῷ οἴκῳ τούτῳ χρήσθαι [μ|η]δὲ ἄλλῳ δοῦναι χρήσα-
 σθαι μηθε[ν|ί]. Ὅς δ' ἂν παρὰ ταῦτα ἢ αὐτὸς χρήσητ[α|ι] τῷ
 οἴκῳ ἢ ἐτέρῳ δῶι χρήσασθαι, | ἄ]ποδότη καθ' ἐκάστην χρήσιν
 35 ἢ δόσ[ι]ν Κλ|υτιδαῖς χιλίας δραχμὰς ἱερὰς || τοῦ Διὸς τοῦ
 Πατρώιου, καὶ ταῖς ἐκ [τ|ῶν] νόμων ἀραις ἔνοχος ἔστω· τοὺς δ'
 [ἐ]πιμελητὰς τὰς γενομένας γνώμας [π|ε]ρὶ τοῦ οἴκου καὶ τῶν
 40 ἱερῶν καὶ τὰς | δια]μαντείας ἀναγράφαντας εἰς σ[τ|ήλ]ην λιθίνην
 στήσαι παρὰ τὴν εἴσο[δο]ν τοῦ οἴκου. —

Ligne 34, au début, le marbre porte ΑΥΤΙΔΑΙΣ.

998. DÉLOS. Décret d'une corporation de marchands.

(COMM. DU II^e S. AV. J.-C.)

Marbre trouvé à Délos, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, n° 840). — C.I.G., 2271. — Lebas-Foucart, 1915. — Fræhner, *Inscr. gr. du Louvre*, 68. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 43. — Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinsw.*, p. 29 s.

Ἐπὶ Φαιδρίου ἄρχοντος· Ἐλαφηβολιῶνος ὀγδόει, ἐκκλησίᾳ
 ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος· Διονύσιος Διονυσίου· | ἀρχιθιασί-
 της εἶπεν· | Ἐπειδὴ Πάτρων Δωροθέου, τῶν ἐκ τῆς συνόδου,
 5 ἐπελθὼν || ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἀναμνησάμενος τὴν ὑπάρχου-
 σαν αὐτῷ εὐνοίαν εἰς τὴν σύ(ν)οδον, καὶ ὅτι πολλὰς χρείας |
 παρείσχηται ἀπαρακλήτως διατελεῖ διὰ παντός, κ[οι]||νῇ τε τῇ
 10 συνόδῳ | λέγων καὶ πράττων τὰ συμφέροντα, | καὶ κατ' ἰ(δί)αν
 εὐνοὺς ὑπάρχων ἐκάστωι τῶν πλοῖζομέ[νων] || ἐμπόρων καὶ
 ναυκλήρων συνε[λθόντων] ἐπευξημέ[νης] αὐτῆς, μετὰ τῆς παλαιάς
 εὐνοίας παρεκάλεσεν τὸ | κοινὸν ἔξαποστεῖλαι πρεσβείαν πρὸς
 τὸν δῆμον τὸν Ἀθη|ναίων, ὅπως δοθῇ αὐτοῖς [τόπος] ἐν ᾧ
 κατασκευάσουσιν τέ|μενος Ἡρακλέους τοῦ πλεί[στων] ἀγαθῶν
 15 παρατίου γε||γονότος τοῖς ἀνθρώποις, ἀρχηγοῦ δὲ τῆς πατρίδος
 ὑπάρ|χοντος· αἰρεθεὶς πρεσβευτὴς πρὸς τὴν βουλὴν καὶ | τὸν
 δῆμον τὸν Ἀθηναίων πρ[εσβεί]αν ἀναδεξάμενος ἔ|πλευσεν δαπα-
 νῶν ἐκ τῶν ἰδίων, ἐμφανίσας τε τὴν | τῆς συνόδου πρὸς τὸν
 20 δῆμον εὐνοίαν παρεκάλεσεν || αὐτὸν καὶ διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν
 ἐξετελέσατο | τὴν τῶν θιασιτῶν βούλησιν καὶ τὴν τῶν θεῶν
 τιμὴν, | καθάπερ ἤρμοττεν αὐτῷ ὑπὲρ δικαίου. Ἀπη(ρ)κῶς δὲ |
 καὶ πλείονας ἐν τοῖς ἀρμόζουσιν καιροῖς, εἶρηκεν | δὲ καὶ ὑπὲρ
 25 τῆς συνόδου ἐν τῷ ἀναγκαιοτάτῳ || καιρῷ τὰ δίκαια μετὰ
 πάσης προθυμίας καὶ φιλοτι|μίας καὶ ἐδέξατό τε τὸν θίασον ἐφ'
 ἡμέρας δύο ὑπὲρ | τούτων· ἵνα οὖν καὶ εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον
 ἀπαρά|κλητον ἑαυτὸν παρασκευάζῃ καὶ ἡ σύνοδος φαί|νηται
 30 φροντίζουσα τῶν διακειμένων ἀνδρῶν εἰς ἑαυ||τὴν εὐνοικῶς, καὶ
 ἀξίας χάριτας ἀποδιδούσα τοῖς | εὐεργέταις, καὶ ἕτεροι πλείονες
 τῶν ἐκ τῆς συνό|δου διὰ τὴν εἰς τοῦτον εὐχαριστίαν ζηλωταὶ
 γί|νωνται καὶ παραμιλλῶνται, φιλοτιμούμενοι | περιποιεῖν τι τῇ
 35 συνόδῳ· — ἀγαθὴ τύχει, || δεδόχθαι τῷ κοινῷ τῶν Τυρίων
 Ἡρακλείστων | ἐμπόρων καὶ ναυκλήρων· ἐπαινεῖσαι Πάτρωνα
 Δω|ροθέου καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν κατ' ἑνιαυτὸν χρυ|σῷ στε-
 φάνῳ ἐν ταῖς συντε[λου]μέναις θυσίαις | τῷ Ποσειδῶνι, ἀρετῆς
 40 ἕνεκεν καὶ καλοκάγαθί||ας, ἥς ἔχων διατελεῖ εἰς τὸ κοινὸν τῶν
 Τυρί|ων ἐμπόρων καὶ ναυκλήρων· ἀναθεῖναι δὲ αὐ|τοῦ καὶ εἰκόνα

γραπτὴν ἐν τῷ τεμένει τοῦ Ἡρακλέους καὶ ἀλλαχῇ οὐ ἂν αὐτὸς
 45 βούληται· ἔσ[τω] δὲ ἀσύμβολος καὶ ἀλειτούργητος ἐν ταῖς || γινο-
 μέναις συνόδοις πάσαις. Ἐπιμελὲς δὲ ἔστω | τοῖς καθισταμένοις
 ἀρχιθιασίταις καὶ ταμίαις | καὶ τῷ γραμματεῖ, ὅπως ἐν ταῖς
 γινομέναις θυσίαις καὶ συνόδοις ἀναγορεύηται κατὰ ταύτην |
 50 τὴν ἀναγόρευσιν· Ἡ σύνοδος τῶν Τυρίων ἐμπό[ρων] καὶ
 ναυκλήρων στεφανοῖ Πάτρωνα Δωροθέου | εὐεργέτην.
 Ἀναγραφάτωσαν δὲ τόδε τὸ ψή[φισμα] εἰς στήλην λιθίνην καὶ
 στησάτωσαν ἐν | τῷ τεμένει τοῦ Ἡρακλέους· τὸ δὲ ἐσόμενον
 ἀνήλωμ[α] | εἰς ταῦτα μερισάτω ὁ ταμίας καὶ ὁ ἀρχιθιασίτης. ||
 55 Ἐπὶ ἀρχιθιασίτου | Διονυσίου τοῦ Διονυσίου, | ἱερατεύοντος
 δὲ | Πάτρωνος τοῦ Δωροθέου. |
 60 Ὁ δῆμος || ὁ Ἀθηναίων. |
 60 Ἡ σύνοδος || τῶν Τυρίων | ἐμπόρων | καὶ ναυκλήρων.

999. CÉOS. Décret d'un thiase de Sérapistes en l'honneur d'un bienfaiteur. (III^e s. [?] av. J.-C.)

Trouvé à Céos. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 42. — Cf. Pridik, *De Cei insulae rebus*, p. 135.

Ἐδοξεν τοῖς Σαραπισταῖς· | Ἐπειδὴ Ἐπαμείνων Σωμένου |
 ἀνὴρ καλὸς κἀγαθὸς ὢν διατε[λεῖ] περὶ τὸν θίασον καὶ φιλότι||-
 5 μος, χρειᾶς τε γενομένης ἀργυ[ρίου] εἰς Ἑλληνίαν τῷ θιάσῳ
 προ[εισήνεγκε] τὸ ἀργύριον ἄτοκον· [δ']||πως οὖν ἔχωμεν καὶ εἰς
 10 τὸ λοιπὸν | ἀνδράσιν φιλοτίμοις χρᾶσθαι· δε||δόχθαι τοῖς Σαρα-
 πισταῖς· ἐπαινέ[σαι] Ἐπαμείνονα Σωμένου ἀρετῆς | ἔνεκεν καὶ
 φιλοτιμίας ἣν ἔχων δια[τελεῖ] περὶ τὸν θίασον καὶ στεφανῶ[σαι]
 15 αὐτὸν θαλλοῦ στεφάνῳ καὶ ἀ||νακηρύξαι τὸν στέφανον τοῖς |
 Εἰσιδέοις.

1000. PAROS. Cotisations versées par une association de courtisanes [?]. (COMM. DU I^{er} s. av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc brisée en deux morceaux, incomplète en bas. Trouvée dans une maison de Parikia (Paros). — Pernice, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 16 s. — Cf. Maass, *Ibid.*, p. 21 s. — M. Ad. Wilhelm a bien voulu nous communiquer ses lectures nouvelles, qu'il se propose de publier prochainement. — Nous avons supprimé à la fin quelques lignes mutilées.

--- | Ἐπ' ἄρχοντος Θεόφρονος τοῦ Δειφά|νου· νεωκοροῦντος
 5 Ἀκέσιος· | καὶ Σοιστρ[ο]ῦς ἱερῆς ἐλόγευσε[ν] || εἰς ἐπισκευὴν
 τῆς κρήνης καὶ | τοῦ βωμοῦ καὶ τοῦ θαλάμου· | Μυλλίς Χάρητος
 εἴ. Πνυτῷ Εὐαγό(ρου) | ᾑ. Φιλακῷ Εὐαγό(ρου) γ'. Ἀσπασία

- Χάρη(τος) | έ. Μνήσιον Τιμησί(ου) ζ'. Ἀσπασία Τεισή(νορος)
 10 ζ'. || Παιδαρχίς Τιμή(νορος) γ'. Φίλισσα Τιμησί(ου) ζ'. | Ἐρα-
 σίππη Ἀρχελά(ου) έ. Μελίνιον Μνησιέ(πους) | ζ'. Μυλλίς Κρίτω-
 (νος) γ'. Τιμαρέτη Τιμησί(ου) ζ'. | Ἐρασίππη Μνη(σίου) ζ'.
 Μάλθιον Ἐπιάνα(κτος) έ. | Μάλθιον Φίλω(νος) έ. Φιλυτὺ Γόρ-
 15 γου έ. || Ἀρπάλη Προσθέ(νου) ζ'. Πεκὼ Τιμά(ρχου) γ'. | Φανο-
 δίκη Πάρω(νος) γ'. Μάλθιον Προσθέ(νου) | α'. Π[ρ]ωτὼ Μνη-
 (σίου) γ'. Τιμαρέτη Γόργου έ. | [Κ]λειναρὼ Πυθίπ(που) γ'.
 Τιμαρέτη Κλι(νίου) | -. Τιμαρέτη Ἐπιάνα(κτος) β'. Ἐρασίπ(π)η
 20 Κρα(τίνου) β'. || Ἀρχίς Ἀρχετί(μου) β'. Φρυνίς Κλε[-. | Γ]οργίς
 Κλεο[δή](μου) α'. Τιμησαρίστ[η -]. | Ἀσπασία Π[ι]αττα(-) β'.
 Εἴσιον Δεξι(κράτου) β'. | [. . . . κρ]ίτη α'. Ζωσίμη α'. Ἀγλαίς Ι. |
 25 [Πρ]ωτὼ Ἀλκί(ου) γ'. Ἀσπασία Ἀλεξάν(δρου) α'. || Γλύκιννα β'.
 Πατροφίλα Φίλω(νος) γ'. | Ἀσπασία [Ν]ικαγό(ρου) γ'. Σώτειρα
 Δή(μυνος) ΙΙΙ. | Π[α]ιδάρχίς Ἀρχέ(ου) β'. Ζωσίμη Αἰχρί(ου) α'. |
 [Ε]ἴσιον Θεοδώ(ρου) β'. Σωτρὼ Ἀκέσιος α'. | . . τροξένα α'.
 30 Κλεοπάτρα ΙΙΙ. || Ἄγαν[ί]ππη Μητρο(δώρου) α'. Εὐημερία Γλύ-
 (κωνος) έ. | [Διο]τίμη Ζωῖ(λου) ΙΙΙ. Λαίς Μνη(σίου) α'. ---

**1001. THÉRA. Communauté de famille instituée par Épictète.
 Fondation testamentaire. (VERS 200 AV. J.-C.)**

Quatre plaques de marbre, transportées en Crète, puis à Venise, enfin à Vérone. — C.I.G., 2448. — Schulin, *Das griech. Testament*, 1882, p. 44 s. — Cauer, 148. — Ricci, *Monumenti Antichi*, II (1893), p. 69 s. — Dareste, Haus-soullier et Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, xxiv^a (II, p. 77 s.). — I.G.Ins., III, 330. — Cf. Keil, *Hermes*, XXIII (1888), p. 289 s. — Homolle, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1894, p. 141 s. — Ziebarth, *Griech. Vereinsw.*, p. 7 s. — Le texte est disposé en huit colonnes.

Ἀνδραγόρας Φοίνικος, Ἐπικτήτα Γρίννου,
 Κρατησίλοχος Φοίνικος, |

- Ι. Ἐπὶ ἐφόρων τῶν σὺν Φοιβοτέλει | τάδε διέθετο νοοῦσα καὶ
 φρονοῦσα Ἐπικτήτα | Γρίννου μετὰ κυρίου Ὑπερείδους τοῦ
 5 Θρα|συλέοντος, συνευαρεστούσας καὶ τὰς θυγα|τρὸς Ἐπιτε-
 λείας τὰς Φοίνικος.

- Εἴη μὲν μοι ὕγαι|νούσαι καὶ σωιζομέναι τὰ ἴδια διοικέν· εἰ
 δέ τί κα | γένηται περὶ με τῶν ἀνθρωπίνων, ἀπολείπω | κατὰ τὰν
 γεγενημέναν μοι ὑπὸ τοῦ ἀνδρὸς | Φοίνικος ἐντολάν, τοῦ καὶ
 10 κατασκευαζαμένου || τὸ μουσεῖον ὑπὲρ τοῦ μεταλλαχότος ἀμῶν |
 υἱοῦ Κρατησιλόχου καὶ ἀγαγόντος τὰ ζῶια | καὶ τὸς ἀνδριάντας
 ἑαυτοῦ τε καὶ Κρατησι|λόχου καὶ τὰ ἡρώια καὶ ἐνευξαμένου,
 15 ὥστε | κατασκευάζαι με τὸ μουσεῖον καὶ θέμεν τὰς || τε Μούσας

καὶ τὸς ἀνδριάντας καὶ τὰ ἡρώια· | μετὰ δὲ δύο ἔτη τοῦ ἀπολε-
 λειμμένου ἔτι | μου υἱοῦ Ἀνδραγόρα μεταλλάσσοντος τὸν | βίον
 καὶ ἐντειλαμένου ἐπιτελῆ με ποιῆσαι | τὰν τοῦ πατρὸς αὐτοῦ
 20 Φοίνικος ἐντολὰν καὶ || θέμεν καὶ ὑπὲρ αὐτοῦ, ὡς καὶ ὑπὲρ τοῦ
 πατρὸς | καὶ τοῦ ἀδελφοῦ, τὸν τε ἀνδριάντα καὶ τὸ ἡ|ρώιον καὶ
 συναγαγὲν κοινὸν ἀνδρείου τῶν συγ|γενῶν καὶ δόμεν τῷ κοινῷ
 τοῦ ἀνδρείου δρα|χμὰς τρισηλίας πόθοδον, ἀφ' οὗ συναχθη||-
 25 σοῦντι· ἐπιτετελεκεῖα οὖν καὶ ἔστακεῖα πὰν|τα κατὰ τὰς ἐκείνων
 ἐντολὰς καὶ τὸ κοινεῖ<v>|ον συναγαγοχεῖα τῶν συγγενῶν, ὧν
 καὶ τὰ ὀνό|ματα ὑπογέγραπται, ὥστε συνάγεσθαι τὸ κοι|νὸν ἐν
 30 τῷ μουσεῖω, δίδωμι δραχμὰς τριση||λίας τῷ προδοδηλωμένω
 κοινῷ τοῦ ἀνδρεί|ου τῶν συγγενῶν, ὥστε ὀφείλεσθαι αὐτὰς
 II. ἐπὶ | τοῖς ὑπάρχουσίν μου αὐτοκτῆτοῖς χωρίοις τοῖς || ἐμ Μελαι-
 ναῖ[ς ---]-σι[- - ἀπὸ τῶν κλα]|ρονόμων καὶ -----|χου.

Ἀπολείπω δὲ τὸ μουσεῖον [καὶ τὸ τέμενος] | τῶν ἡρώων τῶν
 5 θυγατρὶ μου Ἐ[πιτελείαι, ὥς]||τε παραλαβοῦσαν αὐτὰν καὶ τὰ[ν
 πόθοδον τῶν] | ἄλλων μοι ὑπαρχόντων τελὲν κα[θ' ἑκαστ]||τον ἔτος
 ἐμ μηνὶ Ἑλευσυνίῳ δραχμὰ[ς δια]|κοσίας δέκα τῷ κοινῷ τοῦ
 ἀνδρείου [οὗ συν]|αγάγοχα τῶν συγγενῶν.

10 Μὴ ἐχέτω [δὲ ἔξου]||σίαν μηθεὶς μήτε ἀποδόσθαι τὸ μουσεῖον
 [μή]||τε τὸ τέμενος τῶν ἡρώων, μηδὲ τῶν ἀγαλ|μάτων τῶν ἐν τῷ
 μουσεῖῳ μηδὲ τῶν ἐν | τῷ τεμένει τῶν ἡρώων μηθέν, μήτε
 15 κατα|θέμεν, μήτε διαλλάξασθαι, μήτε ἐξαλλο||τριῶσαι τρόπῳ
 μηθεὶς μηδὲ παρευρέσει | μηδεμιᾷ, μηδὲ ἐνοικοδομῆσαι ἐν τῷ
 τε|μένει μηθέν, εἴ κα μή τις στοὰν οἰκοδομήσῃ | προαιρεῖται,
 μηδὲ χρῆσαι τὸ μουσεῖον μηθεὶς, | εἴ κα μή τις τῶν ἐξ Ἐπιτελείας
 20 γάμον ποιῇ· || εἰ δὲ μή, κωλυέσθω ὑπὸ τοῦ κοινου καὶ κύρι|ον
 ἔστω τὸ κοινὸν κωλῦον τὸν τούτων τι ποι|οῦντα. Μὴ ἐχέτω δὲ
 ἐξουσίαν μηδὲ ἐξενέγ|και τῶν ἐν τῷ μουσεῖῳ ὄντων μηθέν· εἰ
 25 δὲ μή, | κωλυέσθω ὑπὸ τοῦ κοινου τῶν συγγενῶν || καὶ κύριον
 ἔστω κωλῦον.

Τὰν δὲ ἱερατεῖαν τῶν | Μουσᾶν καὶ τῶν ἡρώων ἐχέτω ὁ τᾶς
 θυγα|τρός μου υἱὸς Ἀνδραγόρας, εἰ δὲ τί κα πάθῃ οὗ|τος, αἰεὶ ὁ
 πρεσβύτατος ἐκ τοῦ γένους τοῦ Ἐπι|τελείας.

30 Ὁ δὲ ἀνδρείος τῶν συγγενῶν συν||αγέσθω ἐν τῷ μουσεῖῳ
 καθ' ἑκαστον ἔτος | ἐμ μηνὶ Δελφινίῳ, λαμβάνων παρὰ τῶν
 δι|αδόχων μου τὰς διακοσίας δέκα δραχμὰς, | ἀμέρας τρεῖς ἀπο-
 δέιξας ἐπιμηνίος ἐξ αὐ|τῶν, καὶ θυέτω τῇ μὲν ἐννεακαιδεκάτῃ ||

III. ταῖς Μούσαις, τῇ δὲ εἰκάδι τοῖς ἥρωσιν <φοι> || Φοίνικι καὶ
 Ἐπικτῇ, τῇ δὲ ἀμφεικάδι | Κρατησιλόχῳ καὶ Ἀνδραγόρῃ.

Εἰ δέ κα μὴ ἀπο<ι>δῶμι Ἐπιτέλεια [εἴ] οἱ κλαρονόμοι αὐτὰς ἐν
 5 τῷ Ἐ|λευσυνίῳ μηνὶ τῷ ἀνδρείῳ τῶν συγγενῶν || τὰς διακο-
 σίας δέκα δραχμὰς, ἔστω ἡ καρπεία | τῶν προδεδηλωμένων
 χωρίων τῶν ἐμ Μελαι|ναῖς τοῦ κοινοῦ τοῦ ἀνδρείου τῶν συγγε-
 νῶν | ποτὶ τὰς διακοσίας δραχμὰς· εἰ δέ κα προαιρῶνται | τὴν
 10 ἀσφάλειαν [δ]όμεν οἱ διάδοχοί μεν τῷ κοινῷ || τοῦ ἀνδρείου τῶν
 τρισχιλίαν δραχμῶν, καὶ ἑς ἄλλα | χωρία, ἔξουσιν ἐχόντων
 διδόντες ἀσφαλεῖς | τὰς ὑποθήκας.

Τῶν δὲ συγγενῶν, ὧν συναγά|τοχα, ὀνόματά ἐστι τὰ ὑπο-
 γεγραμμένα· | Ὑπερείδης Θρασυλέοντος, Ἀντισθένης Ἴσο-
 15 κλεῦς, || κατὰ δὲ υἱ[ι]οθεσίαν Γρίννου, Ἀριστόδαμος Ἴσokλεῦς, |
 Τιμήσιος Πραξιτέλους, Εὐαγόρας Προκλείδα, | Προκλείδας
 Εὐ[α]γόρας, Καρτιδάμας Προκλείδα, | Ἀγνο(σ)θένης Καρτιδάμα,
 Προκλείδας Ἀλκιμέδοντος, | Βωλακράτης Ἀγ[λ]ωσθένους, Ἀρχί-
 20 νικος Γοργῶπα, || Στάρτοφος Βω|λ|ακράτους, Γοργῶπας Ἀρχινί-
 κου, | Γοργῶπας Ἐχε[σ]τράτου, Γοργῶπας Καρτιδάμα, | Ἀγαθό-
 στρατος [Κρ]ατησιλόχου, Μόλλης Πολυμήδους, | Καρτιδάμας καὶ
 Κρατησίλοχος καὶ Δίων | καὶ Δωροκλείδας οἱ Ἀγαθοστράτου ||
 25 Ἰμερτος Ἰμερο[φ]ώντος, Κρίτος Τεισάνορος, | Πολύνικος καὶ
 Εὐαγόρας οἱ Σωτέλους. |

Πορευέσθωσαν δὲ καὶ αἱ τούτοις συνοικοῦσαι γυ|ναῖκες καὶ
 τὰ τέκνα αὐτῶν, τὰ μὲν θήλεια ἕως | κα ἡ ὑπὸ τὸν πατέρα, τὰ δὲ
 30 ἄρσενα καὶ ἐν ἀλικίᾳ γε||νόμενα, καὶ τὰ ἐκ τούτων κατὰ τὰ αὐτά.
 Πορευέσ|θων δὲ καὶ αἱ ἐπίκλαροι καὶ οἱ συνοικοῦντες αὐ|ταῖς καὶ
 τὰ ἐκ ταυτῶν τέκνα κατὰ τὰ αὐτὰ τοῖς προ|γεγραμμένοις· πορευ-
 έσθω δὲ καὶ ἡ ὁμῶννυμός | μου Ἐπικτήτα καὶ ἡ θυγάτηρ μου
 35 Ἐπιτέλεια καὶ || αἱ Γοργῶπα θυγατέρες Μνασῶ καὶ Αἰνησίππα, |
 καὶ αἱ Θρασυλέοντος θυγατέρες, Βασιλοδῖκα· | καὶ Τελεσίππα,
 καὶ Καλλιδῖκα ἡ Ἴσokλεῦς, καὶ οἱ | ταύταις συνοικοῦντες· πορευ-
 έσθω δὲ καὶ ἡ Ἀρι|στάρχου θυγάτηρ Ἐπιτέλεια, καὶ τὰ ἐκ ταυ-
 40 τῶν τέκνα. || Μάρτυρες Χαρ- - - - Εὐαγόρας Προκλείδα, | Ἀντι-
 σθένης [Ἴσokλεῦς - - -].

IV. Ἐπὶ ἐφόρων τῶν σὺν Ἰμέρτῳ, Διοσθόου. | Ἐπειδὴ Ἐπι-
 κτήτα Γρίννου, μετὰ κυρίου τοῦ τῆς | θυγατρὸς ἀνδρὸς Ὑπερεί-
 5 δους τοῦ Θρασυλέοντος, συνευαρεστούσας καὶ τῆς θυγατρὸς
 αὐ|τῆς Ἐπιτελείας, ἐπιδέδωκε ἑς θυσίαν ταῖς | Μούσαις καὶ τοῖς
 ἥρωσι καὶ ἑς ἀνδρείου τῶν συγγενῶν συναγωγάν, κατὰ διαθή-
 10 καν, δραχμὰς | τρισχιλίας, ἑς ἧς καὶ λαμβάνεν καθ' ἕκαστον || ἔτος
 παρὰ τῶν διαδόχων αὐτὰς δραχμὰς δι|ακοσίας δέκα, ὥστε
 γίνεσθαι τὴν συναγωγ|γάν ἐπ' ἡμέρας τρεῖς ἐν τῷ μουσεῖῳ, ὧι

αὐτὰ | κατεσκευάκε ὑπέρ τε τοῦ ἀνδρὸς αὐτὰς Φοί|νικος καὶ
 15 αὐτὰς καὶ τῶν υἱῶν Κρατησιλόχου || καὶ Ἀνδραγόρα, καὶ θύεν
 τὸν μὲν τὰν πρᾶταν ἐπι|μνηεύοντα ταῖς Μούσαις, τὸν δὲ τὰν
 δευτέ|ραν τοῖς ἥρωσι Φοίνικι καὶ Ἐπικτήται, τὸν δὲ | τὰν τρίταν
 τοῖς ἥρωσι Κρατησιλόχῳ καὶ Ἀν|δραγόρῃ· ἀγαθαὶ τύχαι, δεδό-
 20 χθαι· τὰν τε ἐπαγ||γελίαν ἀποδέξασθαι αὐτὰς καὶ ποιεῖσθαι τὰν |
 <ταν> συναγωγὰν ἀπὸ τοῦ πρᾶτου ἀλείμματος | καὶ ἐπιχεῖσθαι
 πάντας ἀπὸ δείπνου, ἐπὶ τὸ πρᾶ|τον ποτεῖριον, τὰν τε Μουσᾶν
 καὶ Φοίνικος καὶ Ἐπι|κτήτας καὶ Κρατησιλόχου καὶ Ἀνδραγόρα.
 25 Τὰν || δὲ συνάγωγὰν τοῦ ἀνδρείου τῶν συγγενῶν | γίνεσθαι
 ἐμ μηνὶ Δελφίνιω ἐν τῷ μουσεῖῳ, κα|θ' ἕκαστον ἔτος ἀμέρας
 τρεῖς, καὶ λειτουργῆν | ἅπαξ, ἀνὰ πρεσβύτατα, δωρεὰν πάντας,
 30 ὁμοί|ως δὲ καὶ τὸς ἐκ τούτων γενομένους καὶ παρα||γινομένους ἐς
 τὸ κοινεῖον λειτουργῆν, γενο|μένους ἐκ τῶν ἐφήβων, τὰν πρᾶταν
 ἐπιμνηεῖ|αν δωρεάν.

Παρεξοῦντι δὲ οἱ δωρεὰν ἐπιμνη|νιεύοντες οἶνον Ξενικὸν ἱκανὸν
 35 δόκιμον ἕως | τριῶν πινόντων, στεφάνος, μουσικόν, μύρον· || εἰ
 δέ κά τις μὴ ἐπιμνηνιεύσῃ κατὰ τὰ γεγραμμέ|να, ἀποτεισάτω τῷ
 κοινῷ δραχμὰς ἑκατὸν καὶ | πρασσέσθω ὑπὸ τοῦ [κατα]τυγχά-
 V. νοντος ἀρτυ|τῆρος κατὰ [τὸς] νόμος, καὶ μὴ μετεχέτω τοῦ |
 κοινοῦ ἐς ὃ κα ἐκτείσῃ.

Ἐπὶ δὲ ταῦτα τὰ ἔτη | τὰν πίπτουσαν πόθοδον τῷ κοινῷ ὁ
 5 κατα|τυγχάνων ἀρτυτῆρ πρᾶξας, ἀποδιδότω ἐπὶ || σύλλογον, καὶ
 ἐ[γ]δαναιζέσθω ὑπὸ τῶν αἰρε|θέντων ἐγδαναιστᾶν ἐπὶ ὑποθήκαις
 ἐγγαί|οις ἀξιοχρέοις, χωρὶ τοῦ ἀφαιρουμένου ἐς | τὰς θυσίας
 ταῖς τε Μούσαις καὶ τοῖς ἥρωσι | κατὰ τὰν διαθήκαν· ἀφαιρούν-
 10 των δὲ καὶ συλλ||λογευτικόν, μὴ πλεῖον δραχμᾶν δέκα πέν|τε.

Εἰ δέ κα ἐγ δωρεᾶς ἐπιμήνιοι μηκέτ' ὦντι, | δεξοῦντ[αι] κατὰ
 τὸ ἔξᾶν ἀνὰ πρεσβύτατα | πάντες οἱ παραγινόμενοι, καθὼς
 15 γέγραπται | καὶ τὸς δωρεὰν δεχομένος, καὶ λαμβοῦνται || παρὰ
 τοῦ ἀρτυτῆρος δραχμὰς πενήκοντα | πρὸ τοῦ τὰν σύνοδον
 ἡμεν πρὸ ἀμερᾶν δέ|κα· εἰ δέ κα μὴ δέξηται λαβών, ἀποτεισάτω |
 δραχμὰς ἑκατὸν πενήκοντα, καὶ πραξά|τω αὐτὸν ὁ ἀρτυτῆρ
 20 καὶ ἐνεχύραστος ἔσ||τω αὐτῷ κατὰ τὸς νόμος· ἐς δὲ δέ κα
 ἐκτεί|σῃ, μὴ μετεχέτω τοῦ κοινοῦ. Ἐπιμνηνιεύσά|τω δὲ κατ'
 αὐτὸν ὁ ἀρτυτῆρ καὶ κομισάσθω | ἀπὸ τὰν π[ο]θόδων πρᾶτος.

Τὸ δὲ δείπνον | γινέσθω, ὥς κα δόξει τῷ κοινῷ καὶ ἀφ'
 25 ὀ||σου κα δόξει.

Ὁ δὲ ἀρτυτῆρ εἴ κα μὴ ἐξοδιά|ξει τοῖς ἐπιμνηνίοις κατὰ τὰ
 γεγραμμένα, ὁ | μὲν ἐπιμήνιος πάντως δεχέσθω καὶ θυ|έτω τὰν

ἐπιβάλλουσιν αὐτῷ θυσίαν, ὁ δὲ | ἀρτυτῆρ ὦι κα μὴ ἐξοδιάξει
30 ἐπιμηνίῳ ὀφει|λέτω δραχμὰς ἑκατὸν πενήκοντα, καὶ ἅ | πράξις
ἔστω τῷ μὴ λαβόντι κατὰ τοῦ ἀρτυ|τῆρος κατ' ἐνεχυρασίαν
κατὰ τὸς νόμος, καὶ | μὴ μετεχέτω τοῦ κοινοῦ, ἐς ὃ κα ἐκτείση.

35 Θυ|έτω δὲ ὁ μὲν τὰν πράταν ἐπιμηνιεύων ἀμέ||ραν ταῖς Μού-
σαις ἱερεῖον καὶ ἱερά, ἐλλύτας | ἐκ πυρῶν χοινίκων πέντε καὶ

VI. τυροῦ καπυ|ροῦ στατήρος· παρέξει δὲ καὶ στεφάνος τοῖς | θεοῖς
καὶ τὰ λοιπὰ τὰ ποτὶ τὰν θυσίαν πάντα· | ἀπὸ δὲ τούτων καρπώ-
σει τοῖς θεοῖς τὰ τε ἐκ τοῦ ἱερείου νενομισμένα ἱερά καὶ ἐλλύταν.

5 'Ο || δὲ τὰν δευτέραν, τοῖς ἥρωσι Φοῖνικι καὶ 'Επι|κτῆται,
ἱερεῖον καὶ ἱερά, ἐλλύτας ἐκ π[υ]ρῶν χοι|νίκων πέντε καὶ τυροῦ
καπυροῦ στατήρος· | παρέξει δὲ καὶ στεφάνος τοῖς ἥρωσι καὶ
10 τὰ λοι|πὰ τὰ ποτὶ τὰν θυσίαν πάντα καὶ καρπώσει τὰ || τε ἐκ
τοῦ ἱερείου νομιζόμενα ἱερά καὶ ἐλλύ|ταν καὶ ἄρτον καὶ πάρκα *Βαρεζ*
καὶ ὀψάρια τρι|α.

'Ο δὲ | τὰν τρίταν, θύσει τοῖς ἥρωσι Κρατησιλόχῳ καὶ | Ἀνδρα-
γόρῃ κατὰ τὰ αὐτὰ καθὰ γέγραπται θύ|εν Φοῖνικι καὶ 'Επικτῆται.

15 Οἱ δὲ ἐπιμηνιοὶ οἱ θυόν||τες τὰς θυσίας ταύτας ἀποδωσο[ύ]ντι
τῷ | κοινῷ τὸς τε ἐλλύτας πάντας καὶ τῶν | σπλάγχων τὰ
ἡμίση, τὰ δὲ λοιπὰ ἐξοῦντι | αὐτοῖ· ὁ<ι> δὲ ἀρτυτῆρ διελεί τὰ
ἱερά τοῖς παρο|υσι.

20 Εἰ δέ κα ἡ ἐπιμηνιεία δωρεάν, πωλείτω ὁ ἐ||πίσσοφος ὅστις
θύσει τὰς θυσίας [τ]αύτας | κατὰ τὰ γεγραμμένα, ὅσου δέ κα
ἀποδῶται, ὁ ἀρτυτῆρ ἐξοδιαζέτω.

Αἰρείσθω δὲ τὸ κοινὸν | καὶ ἐπίσσοφον· ὁ δὲ αἰρεθεὶς συν-
25 ἀγέτω σύλ|λογον καθ' ἐνιαυτὸν ἐν ταῖς δευτέραις ἀμέραι, || καὶ
προνοείσθω πάντων τῶν κατὰ τὸ κοινόν, | ὅπως διοικῆται τὰ
γεγραμμένα ἐν τε ταῖς δια|θήκαι καὶ τῷ νόμῳ, καὶ ἐνγραφέτω

30 τὸς τε | ἐπιμηνίος καὶ τὸν ἀρτυτῆρα ἀνά πρεσβύτα||τα καὶ ἐπίσ-
σοφον καὶ ἐγδανειστάς καὶ εἴ κά | τις μὴ ἐπιμηνιεύσει, ὀφεί-
λοντα τ[ὸ] ἐκ τοῦ νό|μου ἐπίτιμον, καὶ εἴ τί κα ἄλλο αὐτῷ ἐπι-
βάλ|λει ἐγγράφεν κατὰ τὸν νόμον εἴ τὰν διαθήκαν | καὶ τὰ
δόξαντα τῷ κοινῷ· γραφέτω δὲ καὶ τὰν | ἔσοδον καὶ ἔσοδον

35 τὰν γινομένα[ν ἐπ'] αὐτοῦ, || καὶ εἴ τί κα ἄλλο ὀφείλεται τῷ
κοινῷ· εἰ δέ κα | μὴ ποιεῖ τὰ ποτιτεταγμένα, ὀφειλέτω τῷ

VII. κοι|νῷ δραχμὰς τριακοσίας, καὶ τοῦ κοινοῦ | μὴ μετεχέτω, ἐς
ὃ κα ἐκτείση, καὶ πρακτὸς | ἔστω ὑπὸ τῶν αἰρεθέντων ἀνδρῶν

5 ὑπὸ | τοῦ κοινοῦ κατ' ἐνεχυρασίαν κατὰ τὸς νό||μος.

'Ο δὲ ἀρτυτῆρ ὁ αἰρεθεὶς πράξει τὰ ὀ|φειλόμενα τῷ κοινῷ
κατὰ τε τὰν διαθή|καν καὶ τὰ λοιπὰ πάντα τὰ παραγραφέντα |

αὐτῷ ὑπὸ τοῦ ἐπισσόφου, καὶ ἐξοδιάζει | τοῖς τε ἐπιμηνίοις τὰ
 10 γεγραμμένα ἐν || τοῖς νόμοις καὶ τὸ συλλογευτικὸν καὶ | τὰ ἐς
 τὰς θυσίας ὅκα κα μὴ ὦντι πραταί, | καὶ εἴ τί κα ἄλλο δόξει τῷ
 κοινῷ· τὰ δὲ λοιπὰ ἀποδώσει ἐπὶ σύλλογον. Εἰ δέ κα μὴ ἐξο-
 15 διάξει τι τῶν γεγραμμένων εἴ τὰ πε||ρισσὰ χρήματα μὴ ἀποδῷ
 ἐπὶ σύλλογον, | ὀφειλέτω ὁ κα τούτων μὴ ποιήσει δι|πλοῦν τῷ
 κοινῷ τὸ χρήμα, καὶ ἐγγραφέ|τω αὐτὸν ὁ ἐπίσσοφος ἐς τὰ τοῦ
 20 κοινου | γράμματα, ὁ κα μὴ ποιήσει τούτων ὀφεί||λοντα διπλοῦν·
 καὶ τοῦ κοινου στερέσθω | ἐς ὃ κα ἐκτείσει, καὶ πρακτὸς ἔστω
 ὑπὸ | τῶν αἰρεθέντων ἀνδρῶν ἀπὸ ἐνεχυρα|σίας κατὰ τὸς
 νόμος· τοῖς δὲ ἐπιμηνίοις | εἴ κα μὴ ἐξοδιάζει, ἔστω κατ' αὐτοῦ
 25 τὰ γε||γραμμένα ἐν τῷ νόμῳ.

“Ὅπως δὲ πάντα | διοικεῖται κατὰ τε τὰν διαθήκαν καὶ τὸν |
 νόμον καὶ τὰ δόξαντα τῷ κοινῷ δυνα|τῶς ἐς πάντα τὸν χρόνον,
 30 αἰρέισθω τὸ | κοινόν, εἴ κά τινες μὴ ποιῶντι τὰ κατὰ || τὸν νόμον
 εἴ τὰν διαθήκαν εἴ τὰ δόξαν|τα, ἀνδρας ὅσος κα δόξει, οἵτινες
 πάντα | πραξοῦντι καθότι κα δόξει τῷ κοινῷ· | καὶ ἐγγραφέτω
 καὶ τὰν τούτων αἵρεσιν ὁ | ἐπίσσοφος· εἰ δέ κα ὁ ἐπίσσοφος μὴ
 35 προ||αιρεῖται ἐγγράφειν παραχρήμα, τὸ κοινὸν ἀ|πο[δειχθή]τω
 VIII. ἀνδρα τὸν ἐγγραψούντα· ὁ δὲ || αἰρεθεὶς γραφέτω πάντα τὰ
 δόξαντα | τῷ κοινῷ.

“Ἄ δέ κα δόξει τοῖς πλείοσι τοῦ | κοινου, ταῦτα κύρια ἔστω
 5 πλ[ᾶ]ν ὑπὲρ δια|λύσεως. Ὑπὲρ δὲ τούτου, μὴ ἐχέτω ἐξου||σίαν
 μηεὶς μήτε εἶπαι μήτε γράψαι, ὥς δε|εῖσῃ διαλύσαι τὸ κοινὸν εἴ
 τὰς θυσίας τὰς | προγεγραμμένας, εἴ τῶν τοῦ κοινου τι | κακῶ-
 σαι ἢ διελέσθαι ἢ τοῦ ἀρχαίου τι κα|ταχρήσασθαι· εἰ δέ τίς κα
 10 ἢ εἶπῃ ἢ γράψῃ, || τό τε ῥηθὲν ἢ γραφὲν ἄκυρον ἔστω, καὶ ὁ |
 εἶπας ἢ γράψας στερέσθω τοῦ κοινου καὶ ὁ|φειλέτω αὐτῷ δραχ-
 μὰς πεντακοσίας | καὶ πρακτὸς ἔστω καὶ ἀπὸ ἐνεχυρασίας | κατὰ
 15 τὸς νόμος ὑπὸ τοῦ χρήζοντος τῶν || συγγενῶν.

“Ὅπως δὲ ἐπίσσοφός τε ἀπο|δειχθῇ καὶ ὁ αἰρεθεὶς ἐγγράφει
 πάντα τὰ | κατὰ τὸν νόμον, συναχθήτω σύλλογος | ἐπὶ ἐφόρων
 τῶν σὺν Ἰμέρτῳ, μηνὸς Διοσ|θίου δεκάται, καὶ αἰρεθήτω ἐπίσ-
 20 σοφος· || οὗτος δὲ ἐγγραφέτω τὰ τε κατὰ τὸν | νόμον πάντα,
 προνοειθήτω δὲ καὶ ὁ|πως ὁ νόμος ἀναγραφῇ καὶ ἂ διαθήκα ἐς |
 τε τὰν ὑπόβασιν τῶν ἀγαλμάτων τῶν | ἐν τῷ μουσείῳ, καὶ ἐς
 25 δέλτον ξυλογρα||φηθεὶ, κατασκευωθῇ δὲ καὶ γλωσσόκο|μον, ἐς ὃ
 ἐμβαλοῦμες τὰ τοῦ κοινου | γράμματα, καὶ ὅπως αἰρεθεὶς ἀνὴρ
 γραμ|ματοφύλαξ, ὅστις παραλαβὼν διὰ λό<|>γου παρὰ τοῦ
 30 ἐπισσόφου τὰν τε δέλτον || ἔχουσιν τὸν νόμον καὶ τὰν διαθήκαν

ἐξυλογραφημέναν καὶ τὸ γλωσσόκομον | καὶ τὰ ἐν αὐτῷ βυβλία
 φυλάξει ἐς ὃ καὶ | δόξει τῷ κοινῷ, καὶ οἴσει ἐπὶ τὸς συλλόγους·
 35 εἰ δέ-κα ἄλλον ἔλῃται τὸ κοινόν || γραμματοφύλακα, ἀποδώσει
 τῷ αἵρε|θέντι μετ' αὐτὸν ἐν συλλόγῳ δι' ἀπολόγου.

**1002. THÉRA. Décret des membres d'un gymnase
 en l'honneur du gymnasiarque. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.)**

Stèle de porphyre rouge, actuellement au Cabinet des Médailles, à Paris. — C.I.G., 6819. — I. G. Ins., III, 331. — Cf. Riemann, *Bull. de Corr. Hell.*, I (1876), p. 286. — Dittenberger, *Hermes*, XVI (1881), p. 161. — Ch. Michel, *Rev. de Philol.*, XXIII (1899), p. 50.

Ἔδοξε τοῖς ἀλειφομένοις· Ἐπειδὴ | Βάτων Φίλωνος πρότερον
 μὲν | ἐφ' ἔτη δύο προχειρισθεὶς γυμνασί|αρχος προεστάτησε
 5 ἐνδόξως || καὶ καταξίως αὐτοῦ τε καὶ τῆς τῶν | ἀλειφομένων
 προαιρέσεως τοῦ | γυμνασίου, ἀνθ' ὧν τὸ κοινόν εὖδο|κιμή-
 σαντα ἐστεφάνωσεν αὐτὸν | ἐπὶ τὰ προειρημένα ἔτη δύο θαλ|
 10 λοῦ στεφάνῳ, καὶ τὴν περὶ τούτων | ἀναγραφὴν ὑπομνήματος
 χάριν | εἰς τὸ γυμνάσιον κ(α)τακεχώρικεν φι|λοτιμίας ἕνεκεν καὶ
 15 τῆς λοι|π|ῆς ἐ|[π]μελείας ἧς ἔχων διέτελεσεν εἰς || αὐτοὺς, πάλιν
 τε εἰς τὸ κς' καὶ ζκ' L καὶ ηκ' L ἀξιωθεὶς ὑπέμεινε γυ|μνασιαρχή-
 σαι, καὶ τὴν ἀρμόζουσαν εὐ|ταξίαν αὐτός τε συνετήρησεν καὶ |
 20 τοῦ τόπου καὶ τῶν ἀλειφομένων ἐκ|τενέστερον καὶ φιλοτιμότε-
 ρον ἔτι | πολλῶι προεστάτησεν τοὺς τε τῷ | Ἑρμεῖ καὶ Ἡρακλεῖ
 τιθεμένους ὑπὲρ | τοῦ βασιλέως γυμνικοὺς ἀγῶνας | συνευκο-
 25 σμῶν κατὰ τὴν αὐτοῦ δύ||ναμιν καὶ ἰδίαν ἐκτιθεὶς ἄθλα τὰ |
 καθήκοντα τοῖς ἀγωνιζομένοις, | ἐφ' οἷς θεωροῦν τὸ κοινόν
 πᾶσαν | προθυμίαν καὶ σπουδὴν ἐνδεικνύμε|νον αὐτὸν ὑπὲρ τοῦ
 30 τόπου στεφάνους || τε χρυσοὺς περιτέθεικεν καὶ γραπτῇ | τετί-
 μηκεν εἰκόνι Βάτωνα Φίλωνος | γυμνασιαρχήσαντα τὸ τρίτον καὶ
 τέ|ταρτον καὶ πέμπτον ἐξῆς καὶ τὴν ἐν | τῷ προδεδηλωμένῳ
 35 χρόνῳ τῶν νέ||ων προστασίαν εὐσχήμονά τε καὶ | πρέπουσαμ
 ποιησάμενον· δεδόχθαι δὲ | καὶ νῦν ἐπαινέσαι τε αὐτὸν ἐπὶ τού-
 τοις | καὶ προσεπιστεφανῶσαι πάλιν χρυσῷ | στεφάνῳ, καὶ
 40 τοὺς μὲν χρυσοὺς στεφά||νους εἰς λεύκωμα καταχωρίσαι· τὸ δὲ
 δό|γ<α>μα τὸδε [ἀ]ναγρά[ψ]αι εἰς στήλ(η)ν λιθί|νῃν καὶ ἀναθεῖναι
 ἐν τῷ ἐπιφανεστά|τῳ τόπῳ τοῦ γυμνασίου· προσαξιῶσαι | δὲ
 45 αὐτὸν καὶ εἰς τὸ θκ' L ἔτι γυμνασιαρχῇ||σαι, διότι τοῦτο [π]ράξας
 ἔσται πᾶσι τοῖς | ἀλειφομένοις κεχαρισμένος. —

Le marbre porte, ligne 13, ΛΟΙΠΗΣ; ligne 14, ΠΙΜΕΛΕΙΑΣ; ligne 41, ΑΝΑΓΡΑΨΑΙ; ligne 45, ΓΡΑΞΑΣ.

1003. Cos. Décret portant revision des listes de membres d'une communauté religieuse. (III^e s. AV. J.-C.)

Marbre formant le chapiteau et le tambour supérieur d'une colonne taillée à huit pans (I-VIII). Actuellement dans l'église d'Antimachia (Cos). — Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 249 s. (trad.). — Le même, *De Co insula*, p. 26 s. — Cauer, 161. — Paton-Hicks, 367. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3705. — Nous avons noté par le signe } le commencement de chaque colonne.

Ἐπὶ μονάρχ[ο]υ Πραξ[ιμ|έν]ευσ Ὑακινθίου. |

- I. Ἔδο[ξε] ταῖς φυλαῖς αἷς | μέτεστι τῶν ἱερῶν Ἀ|πόλλωνος καὶ
 5 Ἡρακλεῦς | ἐν Ἀλασάρναι. Εὐφίλη|τος Παρμενίσκου τοῦ |
 Φιλόφρονος εἶπε· Ἐπει|δὴ συμβαίνει δυσεπι|γνώστος ἦμεν τὸς
 10 ἀ|ναγεγραμμένος τῷ θε|ῳ διὰ τὸν χρόνον, ὃ|πως οὖν ἐπιγνω-
 σθῶν|τι, τοῖς τε ὑποδεχομέ|νοις εὐπαρακολούθη|τον ὑπάρχει
 II. τὸ π|λῆθος || τῶν μετεχόντων τοῦ ἱε|ροῦ· δεδόχθαι, κυρω|θέντος
 20 τοῦδε τοῦ ψα|φίσματος· ἀπογράφεσ|θαι τὸς μετέχοντας || τοῦ
 ἱεροῦ, τὸς μὲν ἐνδά|μος ἀρξαμένος ἀπὸ τᾶς | τρίτας τοῦ Ὑακιν-
 25 θίου | ἔστε καὶ τὰν τριακά|δα τοῦ Ἀλσείου· τὸς δὲ ἀ|ποδάμος
 ἀπογραφόν|τω τοὶ ἐπίτροποι· εἰ δὲ | μὴ, ἀπογραφέσθων αὐ|τοί,
 III. ἐπεὶ κα παραγένων|ται, ἐν τριμήνῳ, τὸ ὄνο||μα πατριαστί ποτὶ
 τὸς | ναποίας ἐξαγευμέ|νος καὶ τὰν φυλὰν καὶ | τὰς ματρὸς τὸ
 35 ὄνομα | καὶ τίνος τῶν πολιτᾶν || θυγάτηρ ὑπάρχει· οἷς | (δὲ)
 δέδοται ἅ πολιτεία, κα|τὰ τίνα νόμον ἢ δόγμα | κοινὸν τοῦ παν-
 40 τὸς δά|μου· ποταπογραφέσ|θων δὲ καὶ τὰν πατρίδα | καὶ τίνος
 IV. ἐ|νάτης καὶ | ἀμάτης ἐλαχε. Ὅπως ! | δὲ μηθένα λάθῃ ἅ ἀπο|-
 45 γραφά, τοὶ ναποῖαι τοῖς || Ἡρακλείοις, ἐπεὶ κα μέλ|λυντι κλεί-
 νεσθαι τοὶ | φυλῆται, προκαρυσσόν|τω ἀπογράφεσθαι κα|τὰ τὰ
 50 προγεγραμμένα, || καὶ ἐν τῷ συλλόγῳ τὸ | αὐτὸ ποιεύντω· κα|τὰ
 ταῦτά δὲ καὶ ἐν | τῷ Δαλίῳ μηνί, ἀρξά|μενοι ἀπὸ τᾶς τετρά||-
 V. δος ἐς ὃ κα συντελεσ|[θ]ῶντ[ι τ]αὶ παναγύ|ρεις, } | προκαρυσ-
 60 σόντω καὶ ἀπογραφόντω· ἐχόν|τω δὲ καὶ ἐμ πόλει ἐκ|χθέματα
 κατὰ τὰν ἀ|γοράν, ὅπερ κα αὐτοῖς | δοκῇ ἐπιτάδειον ἢ|μεν· ἐν δὲ
 65 τῷ δάμῳ | τὸ ψάφισμα τόδε ἀνα||γράψαντες εἰς λεύκω|μα ἐκτι-
 θέντω πᾶσαν | ἀμέραν φανερόν σκο|πεῖν τῷ χρήζοντι ὅμ|περ
 VI. χρόνον καὶ ἅ ἀπο||γραφὰ ὑπάρχει· καὶ τὸς } | ἀπογραψαμένος
 κα|ταχρηματίζόντω | καθότι καὶ τᾶλλα | γράμματα χρηματί||-
 75 ζοντι· ἐχόντω δὲ | καὶ παρ' αὐτοῖς ἐν λευ|κώματι κατὰ γράμμα |
 80 ἀναγεγραμμένος | ἐξᾶν ἀπὸ τοῦ ἄλφα || καὶ παραδιδόντω | τοῖς
 μεθ' αὐτ[ο]ς γ[ρ]ε[νο]μένοις, καὶ τὸς ἀπο||γραφομένος ἀεὶ π[ρ]οτα||-
 VII. ναγραφόντω· τοῖ δὲ || ἀρχεύοντες καὶ τοὶ ἐπι|μήνιοι διδόντω

τὰς μερίδας ἀντεφορῶντες | ἐκ τοῦ λευκώματος· | καὶ τοὶ
 90 ναποῖαι τὸς ἐπ[ι|β]αλλομένος ἐς τὰν [ι|ε|ρ]ατεῖαν τὸν κλᾶρον
 ἐ|χόντω ἀντεφορῶντες | ἐκ τοῦ λευκώματος. | Ὅπως δὲ καὶ
 95 εὐσαμοτέ[ρ]||α ὑπάρχη ἅ ἀναγραφά, τοὶ | ναποῖαι ἀναγραφάντω |
 VIII. [πᾶν τόδε τὸ ψάφισμα ἐ[ς] | στ]άλαν καὶ τὸς [- - πο]|τανα-
 100 γραφομένος καθότ[ι] || αὐτοῖς καὶ ἐς τὸ λεύκωμα [ἀ|ν]α[γ]ρ[ά]φεν
 ἐπιτέτακται. | [Τὰν δὲ γ]ενομέναν δαπά|[ναν ἐς] τὰν ἀναγραφὰν
 105 τ[ε|ι]σάντω τοὶ ναπο(ῖ)αι ἀπ[ὸ] || τῶν ὑπα]ρχόντων τοῖς θε[ο]ῖς
 χρημ]άτων καὶ ἀπολογ[ι]σάσθων μετὰ τὰς ἄλλας δ[α|π]άνας. Αἱ
 110 δὲ κά τις τῶν ἀ[ρ]χ[ε]υόντων ἀπειθῇ τοῦδε τοῦ || ψαφίσματος,
 πεντακατίας | δραχμὰς ἀποτεισάτω ιε|[ρ]ὰς τοῦ Ἀ]πόλλωνος.

**1004. Cos. Décret d'une association religieuse en l'honneur
 de ses magistrats. (III^e s. av. J.-C.)**

Plaque de marbre blanc servant de marche-pied devant une chaire, dans l'église d'Antimachia (Cos). — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 175. — Rayet, *Ann. de l'Ass. des Ét. gr.*, p. 282 s. — Cauer, 162. — Dubois, *De Co insula*, p. 39. — Paton-Hicks, 382. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3718.

Ἐπὶ μ[ον]άρχου Νικόφρονος· μηνὸς] Ἀρταμιτίου· Ἐδοξε τῷ
 κοινῷ[ι] | τῶν συμπορευομένων παρὰ Δ[ία] | Ὑ]έτιον. Χάρμιππος
 5 Παρμενίσκου || κ]αὶ Φίλιστος Φιλίστου καὶ Λύκ[αι]θος Παρμε-
 νίσκου εἶπαν· Ἐπε[ι]||δὴ Νικαγόρας Θευδώρου κα[ὶ] | Λύκαιθος
 10 Λευκίππου γενόμε[ι]νοι ἐπιμήνιοι αὐτεπάγγελ[τοι], τὰ τε ἱερὰ
 ἐξέθυσαν τῷ[ι] | Διὶ καὶ ἀνευέωσαντο τὰν θυ[σίαν] τοῦ Διὸς καὶ
 τὰν ὑποδοχά[ν] | ἐ]ποίησαντο τῶν δαμοτᾶν καὶ | [τ]ῶν ἄλλων
 15 πάντων ἀξίως τῷ[ν || θ]εῶν, σπουδᾶς καὶ προθυμίας, | [ο]ύθ' ἐν
 ἐλλείποντες· ὅπως οὖν κα[ὶ] το]||ι μετὰ ταῦθ' αἰρούμενοι ἐπιμή-
 νιο[ι πολ]||ὺ προθυμότερος αὐτὸς παρέχ[ων|τ]αι εἰδότες τὰν τῶν
 20 δαμοτᾶν [εὖν]||οιαν· — δεδόχθαι· Νικαγόραν μ[ὲν] | κ]αὶ Λύκαιθον
 ἐπαινέσαι ἐπὶ τ[ε] | τᾷ αἰρέσει καὶ εὐσεβείᾳ ἂν [ἐ]||χοντι ποτὶ τὸς
 25 θεὸς καὶ τ[ὸς] | δ]αμότας καὶ στεφανῶσαι [αὐ]||τὸς ἀπὸ χρυσῶν
 δέκα· το[ὶ δὲ] | ταμίαι ἀναγραφάντων τόδε [τὸ ψά]φισμα ἐς
 στάλαν λιθίναν [καὶ] | ἀναθέντων παρ τὸν βωμὸν | τοῦ Διὸς· τὸ
 30 δὲ ἀνάλωμα [τὸ γέ]||νόμενον ἐς τὰν στάλαν τε[ι]||σάντων τοὶ
 ταμίαι.

**1005. CNIDE. Souscription en faveur d'un thiasse.
 (II^e s. av. J.-C.)**

Stèle de marbre bleuâtre brisée en bas. Trouvée à Cnide, actuellement au British Museum. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 57 (cf. p. 8 s. [trad.]). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3510. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the*

Br. Mus., 795. — Cf. Wilhelm, *Arch.-epigr. Mitth. aus Æ-U.*, XVII (1894), p. 46. — La liste est disposée en deux colonnes.

Οἷδε συν[αύ]ξιν προαιρούμενοι | [τὸ]ν θίασον ἐπαγγείλαντο
κα[θῶς] ἔδω[κα]ν· — |

- I. Νέαρχος Ἡρακλείτου || ὑπὲρ Νέάρχου τοῦ | Ἀναξικλεῦς Ἦ-τ' |
Σωτήριχος Λίβυς Ἦ-τ' | Δαμοκλῆς Ἀράδιος Ἦ-τ' | Δάμων Σολεύς
10 Ἦ-τ' || Πάτροκλος Μύν[διος] — Ἦ-ν' | . . . ιοκλῆς Φρύξ καὶ ὕ[περ]
τῶν παιδίων Ἦ-κ' | -- Σελγεύς Ἦ-ι' || -- ἐγγένης Καύ[νιος] --- -]
- II. Θόας Μύνδιος καὶ | ὑπὲρ τῶν υἱῶν Ἦ-λ' | Φιλέταιρος | Θράϊξ —
10 Ἦ-έ' || Εὐήμερος καὶ ὕ[περ] τὰς γυναικός Ἦ-ί' | Βοηθός | Σελευκεύς
Ἦ-ί' | Ἀνδρoσθένης || Σάμιος Ἦ-ί' --.

Nous transcrivons par Ἦ un signe un peu différent qui désigne les drachmes.

**1006-7. Τέος. Décrets d'une symmorie en l'honneur
de ses prostates. (II^e s. av. J.-C.)**

1006. Trouvé près de Sevri-hissar (Lydie). — C.I.G., 3065 (d'après Sherard et Chishull). — Cf. Scheffler, *De rebus Teiorum*, p. 40 s.

- Ἐπὶ πρυτάνεως Σμείωνος· | τὸ κοινὸν τῆς Ἐχίνου συμμο-
5 ρίας | ἐτί[μ]ησεν | Δημή[τ]ριον Καλ[ι]στράτου, | Προκλεί[δ]ην
Προκλείδου τὸν | νεώτερον, | Νικίαν | Φίλωνος, | Ἐστιαῖον
10 Σιμαλίω[ν]ος.

- Ἐδοξεν τῇ Ἐχίνου συμμορίαί· Ἐπειδὴ Δημή[τ]ρι[ος] Καλλι-
στράτου, Προκλείδης Προκλείδου ὁ νε[ώ]τερος, Νικίας Φίλωνος,
Ἐστιαῖος Σιμαλίωνος, πρό[τε]ρόν τε τὴν αὐτῶν σπουδὴν ἔνδει-
15 κνύμενοι εἰς τὴν || συμμορίαν διετέλουν, ἀποδεικνύντες τε προ-
σ[τά]ται καὶ βουλόμενοι κατακολουθεῖν τῇ αὐτῶν προθέσει τὰς
τε νομιζ[ο]μένας | πατρίους θυσίας συνετέλεσαν τοῖς θεοῖς καὶ
τοῖς εὐεργέταις | καλῶς καὶ ἐπιφανῶς, <ε> ὕπε<ι>δέξαντό τε
20 καὶ τὴν συμμορίαν φιλο[τί]μως καὶ ἐκτενῶς, εἰσενεγκάμενοι τὴν
εἰς ταῦτα δαπάνην | πᾶσαν ἐκ τοῦ ἰδίου, βουλόμενοι ἐν ᾧ πασι
τούτοις ἀδάπανον τὴν | συμμορίαν καθιστάναι· ὅπως οὖν καὶ
τὸ κοινὸν τῆς συμμορίας | εὐχαρίστως προσφερόμενον φαίνεται
τοῖς καλοῖς καὶ ἀγαθοῖς | τῶν ἀνδρῶν· δεδόχθαι τῇ Ἐχίνου
25 συμμορίαί· ἐπαινέσαι Δημή[τ]τριον Καλλιστράτου, Προκλείδην
Προκλείδου τὸν νεώτερον, | Νικίαν Φίλωνος, Ἐστιαῖον Σιμαλίω-
νος καὶ στεφανῶσαι ἕκαστον αὐτῶν στεφανῶνι θαλλοῦ ἀρετῆς
ἔνεκεν καὶ φιλοδοξίας τῆς εἰς | τὴν συμμορίαν· ἀναγγέλλεσθαι
δὲ τὸν στέφανον καθ' ἕκαστον | ἔτος μετὰ τὰς σπονδάς, ὅταν ἡ
30 [ὑπο]δοχὴ γίνηται· τῆς δὲ ἀναγ[ε]λίας ἐπιμελεῖσθαι τοὺς καθ'
ἕκαστον ἔτος γενομένους | προστάτας. Ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα

τόδε καὶ τοὺς στε|φάνους εἰς στήλην λιθίνην καὶ στήσαι παρὰ
τὸν βωμὸν τῆς συμ|μορίας. Ὅπως δὲ συντελεσθῇ τὰ ἐψηφι-
σμένα, ἀποδείξει ἂν ὄρας οἵτινες τὴν ἐπιμέλειαν αὐτῶν ποιή-
σονται. Ἀπεδε[ί]χθησαν Προκλείδης Προκλείδου ὁ νεώτερος,
Δημήτριος Καλλιστράτου.

Le texte épigraphique porte, ligne 3, ETIOHSEN; ligne 17, NOMIZA-
MENAS; ligne 29, ΩΔΟΧΗ.

1007. Stèle trouvée près de Sevri-hissar. — C.I.G., 3066 (d'après Chandler). —
Cf. Scheffler, *De rebus Teiorum*, p. 40 s.

Ἔδοξεν τῷ κοινῷ τῆς Ἐχίνου συμμορίας· | Ἐπειδὴ Ἑλλάνι-
κος Ζωΐλου, Σάτυρος Ἀρτεμιδώ|ρου, Ἀγέλιππος Εὐφράνορος,
5 Ἀθηνόδωρος | Δημητρίου, ἄνδρες ἀγαθοὶ καὶ [πρόθυ]μοὶ εἰ|σιν
εἰς τὰ συμφέροντα τῇ συμμορίᾳ, προσ|τάται τε γένόμενοι τῆς
Ἐχίνου συ[μμο]ρίας, τὰς τε θυσίας πάσας συνετέλ[ε]σαν πρε-
πόντως καὶ κατὰ τὸν νόμον | καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις προέστησαν
10 ἀξίως [τῆς] συμ|μορίας, οὐδεμίαν ἀνερέγκαντες τῷ κοινῷ δα|πά-
νην, ἀλλ' ἐκ τῶν ἰδίων πάντα χορηγήσαντες ἀ|φειδῶς ἐς τὰς
θυσίας πάσας τὰς συντελουμένας | ὑπὸ τῆς Ἐχίνου συμμορίας,
τοῖς τε θεοῖς καὶ τοῖς εὐερ|γέταις καὶ τὴν ἄλλην δαψίλειαν ἐποι-
15 ἥσαντο τῶν || εἰς τὴν ὑποδοχὴν ἀναλίσκομένων ἀξίως τῆς τε |
συμμορίας καὶ ἑαυτῶν· — ἵνα οὖν καὶ ἡ Ἐχίνου συμμο|ρία
φαίνεται τοῖς καλοῖς καὶ ἀγαθοῖς τῶν ἀνδρῶν | ἀπονέμουσα τὰς
κα[τ]αξίας χάριτας· δεδόχθαι | τῇ Ἐχίνου συμμορίᾳ· ἐπαινέσαι
20 Ἑλλάνικον Ζωΐλου || Σάτυρον Ἀρτεμιδώρου, Ἀγέλιππον Εὐφρά-
νορος, | Ἀθηνόδωρον Δημητρίου καὶ στέφανῶσαι ἕκαστον |
αὐτῶν στεφάνῳ θαλλοῦ ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ φιλοδο|ξίας ἧς
ἔχοντες διατελοῦσιν εἰς τὸ κοινὸν τῆς συμ|μορίας, καὶ ἀναγγεῖ-
25 λαι αὐτὸν τὸν στέφανον τοῖς || Λευκαθέοις μετὰ τὰς σπονδὰς ἐν
ῇ ἂν γίνηται ἡμέ|ρᾳ ἡ συμμορία· τῆς δὲ ἀναγγελίας ἐπιμελεί-
σθαι τοὺς | καθ' ἕκαστον ἔτος τιμωμένους προστάτας. ἵνα δὲ
καὶ | μνημονεύηται αὐτῶν εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον ἡ φι[λ]ο[τι]μία,
30 καὶ ζηλώσιν αὐτοὺς οἱ ἐπιγινόμενοι Ἐχινᾶδων, || ἀναγράψαι τοὺς
ἀποδείχθησομένους ἄνδρας τοῦ[το] | τὸ ψήφισμα εἰς στήλην
λιθίνην καὶ τοὺς στεφάνους, | καὶ στήσαι παρὰ τὸν βωμὸν τῆς
συμμορίας. Βουλ[ό]μενοι δὲ καὶ ἐν τούτοις ἀκόλουθοι φαίνεσθαι
καὶ ἀ[δ]ά|πανον καταστήσαι τὸ κοινόν, τὴν εἰς ταῦτα δα[πάν]ην ||
35 ἐσομένην ἐκ τῶν ἰδίων ἀνεδέξαντο ποιήσιν. | Ἀπεδείχθησαν
Ἑλλάνικος Ζωΐλου, Σά[τυρος] | Ἀρτεμιδώρου. —

Le texte épigraphique porte, ligne 28, à la fin, ΦΡΑΟ.

1008. CHALCÉDOINE. Fragment d'un règlement de thiasé.
(III^e s. AV. J.-C.)

Plaque de marbre surmontée d'un fronton. Trouvée près de Chalcédoine, actuellement dans la collection du Dr Mordtmann, à Constantinople. — Curtius, *Monatsber. der Berlin. Akad.*, 1877, p. 475. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3051. — Cf. Dittenberger, *Hermes*, XVI (1881), p. 167. — Lehmann, *Quaestiones sacerdotales*, I, p. 18 s. — Bischoff, *Rhein. Mus.*, XLV (1899), p. 10 s.

Νικομάχου τοῦ [--- | Τύχαι ἀγ]αθαί. Ὁ πριάμενος τὰν ἱερω-
τε[ίαν | τῶν θεῶν] τῶν δυνάδεκα ἱερωτεύσει ἐ[πὶ | ζωᾶς λ]αζόμε-
5 νος τῶν θυομένων πάν[τα || τὰ] δέρματα καὶ τὰς κωλέας ὅσα κα-
τ[οῖ | θι]ασῶται θύωντι τοῖς δυνάδεκα θεοῖς ἐν τ[ῷ | κο]ινῷ τῷ
Νικομαχείῳ. Ποταγόντω δὲ το[ὶ ἐ]ρῆς το[ὶ] ἑκάσται· γινόμενοι
τὰ ἱερεῖα ἅ κα [δέη | θυσιάζει]ν ποτὶ τὸν βωμὸν τὸν τῶν θεῶν ||
10 τῶν] δυνάδεκα καὶ ποιούντων τὰν θυσίαν | ----- αἱ δὲ κα [μ]ῇ
ποτάγ[ωντι ----

1009-1018. Corporations d'artistes Dionysiaques.

1009. ATHÈNES. (A : VERS 275 AV. J.-C. — B : VERS 129 AV. J.-C.) — Plaque de marbre brisée en plusieurs morceaux, incomplète à droite. Trouvée dans le théâtre de Dionysos, à Athènes. — Wescher, *Étude sur le monum. bilingue de Delphes*, 1868, p. 199 s. — C.I.A., II, 551. — Cf. Egger, *Traité public*, p. 287 s. (trad.) — Foucart, *De collegiis scenicorum artificum*, p. 37 s. (trad.) — Lüders, *Dionys. Künstler*, p. 171 s. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 500 s. — Poland, *De collegiis artificum Dionysiacorum*, Dresde, 1895, p. 3 s. — Ziebarth, *Griech. Vereinswesen*, p. 86.

4. Θ[ε]οί. | Ἐκ τοῦ Μητρώιου. Ἐπὶ ἱέρ[ω]νος ἄρχον[τος] ἐν
Δελφοῖς· πυλαίας ἐ[α]ρινᾶς· ἱερομνα|μονούντων Θεσσαλῶν
5 Ἱ[ππ]οδά[μα], Λέοντος· Α[ἰ]||τωλῶν Λυκέα, Δωριμάχου· [Β]οιω-
τῶν Ἀ[σώ]πωνο[ς], | Διονυσίδου· [Φω]κέων Χαιρέα, Χ--.
Ἐδοξε | τοῖς Ἀμφικτ[ί]οσιν καὶ τοῖς ἱερομν[ά]μοσιν κα[ὶ] | τοῖς
ἀγορα[τ]ροῖς ---]ς παν[τ---] ἄσυν||λία καὶ ἀτέλεια τοῖς τεχνίταις
10 τ[οῖς] ἐν Ἀθῆναις ἦι || καὶ μὴ ἦι ἀ[γ]ώγιμος ὁ τεχνίτας μηδὲν
μῆτε πολέ[μ]ου μῆτε εἰρήνης μῆτε [ἐν γαί] μῆτ' ἐν θαλάσσαι, ἀλλ'
ἦι | αὐτοῖς ἀτέλεια καὶ ἀσφάλεια ἡ καὶ πρότερον συν[ε]κεχωρη-
μένη ὑπὸ πάντων τῶν Ἑλλ[ή]νων κυρία, εἵμεν | δὲ τοὺς τεχνίτας
15 ἀτελεῖς στρατε[ί]ας καὶ πεζᾶς || καὶ ναυτικᾶς, ὅπως τοῖς θεοῖς αἱ
τιμ[αῖ] ἅπασαι ἐ[σ]φ' ἃς εἰσι τεταγμένοι οἱ τεχνίται συντ[ε]λῶνται
ἐν | τοῖς καθήκουσιν χρόνοις ὄντων αὐτῶν ἀπολυπρα[γ]μονή-
των καὶ ἱερῶν πρὸς ταῖς τῶν θεῶν [λειτουργί]αις· μὴ ἐξέστω δὲ
20 μηδὲν ἄρειν τὸν τ[ε]χνίταν μῆτε || πολέμου μῆτε εἰρήνας μηδὲ
σουλὰν [πλήν ἐάν] χρέ[ος] ἔχων πόλει ἢ ὑπόχρεως καὶ ἐάν ἰδ[ί]αι

ἢ ἰδιώτ]ου ὑπόχρεος ὁ τεχνίτας· ἐὰν δέ τις παρὰ ταῦτα ἄγ]ηι,
 ὑπόδικος ἔστω ἐν Ἀμφικτίοσιν [καὶ αὐτοὺς καὶ ἅ πό]λις ἐν αἱ ἂν
 25 τὸ ἀδίκημα κατὰ τοῦ τεχνίτου συντελεσ]||θῇ· εἴμεν δὲ τὰν ἀτέ-
 λειαν καὶ τὰν ἀσφάλειαν τὰν | δεδομέναν ὑπὸ Ἀμφικτιόνων
 τ[οῖς ἐν Ἀθήναις τε]χνίταις εἰς τὸν αἰὲ χρόνον οὖσι|ν ἀπολυ-
 πραγμονή]τοις· τοὺς δὲ γραμματεῖς ἀνα[γράψαι τὸ δόγμα] |
 30 εἰστήλαν λιθίναν καὶ στήσαι ἐν [τῷ ἱερῷ· πέμψαι || δ]ὲ καὶ ποτὶ
 Ἀθηναίους τοῦ δόγμα[τος τοῦδε ἀντίγραφ]φον ἐσφραγισμένον, *realiz*
 ἵνα εἰδῶντι οἱ Ἀθηναῖοι ὅτι οἱ | Ἀμφικτίονες πλείσταν ἔχοντι
 πρὸν[οιαν τῆς αὐτῶν] | πρὸς τοὺς θεοὺς εὐσεβείας καὶ κατα[κο-
 λουθοῦσιν] | τοῖς παρακαλουμένοις ὑπὸ τῶν τεχν[ιτῶν, προαι-
 35 ροῦν]||ται δὲ καὶ εἰς τὸ λοιπὸν ταῦτά τε φυλάσσειν εἰς τὸν
 ἅ]παντα χρόνον καὶ ἄλλο ὃ τι ἂν ἔχωντι [ἄταθὸν πράσ]σειν
 ὑπὲρ τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν. Πρέσ]βεις· Ἀστυδάμας *φ αὐ*
 ποιητῆς τραγῳιδίας, ---]μος τραγῳιδός. — ||

B. Ἐκ τοῦ Μητρώιου. Ἐπὶ Δημοστράτου [ἄρχοντος, μηνὸς
 Βοη]δρομιῶνος. Τὸ κοινὸν τῶν Ἀμφικτιό[νων Ἀθηναίων τῇ] |
 βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ χαίρειν. Πρεσβευ[σάντων πρὸς ἡ]μᾶς παρὰ
 τῶν τεχνιτῶν τῶν μετεχ[όντων τῆς παρ' ὑ]μῖν συ<ο>νόδου Διο-
 45 νυσίου τοῦ Νυμφι[- τραγικοῦ ὑ]||ποδιδασκάλου, Θυμοτέλου τοῦ
 Φιλο[κλέους τραγικοῦ] | ποιητοῦ, Ἑλπινίκου τοῦ Ἐπικράτου
 τραγ[ικου ὑποδιδασ]κάλου, Φιλίωνος τοῦ Φιλομήλου τραγικοῦ
 [ὑποδιδασκάλου], | Ἀρίστωνος τοῦ Ζήνωνος τραγικοῦ ὑποδι-
 [δασκάλου καὶ] | ἣν ἔλαβον ἀπόκρισιν παρ' ἡμῶν οἰθηθέντ[ων δεῖν
 50 πέμπειν] || καὶ πρὸς ὑμᾶς, υπογεγράφαμεν ὑμῖν τοῦ γ[εγενη-
 μένου] | ὑφ' ἡμῶν δόγματος τὸ ἀντίγραφον. — |

in Antiquum Ἀρχοντος ἐν Δελφοῖς Ἀριστίωνος τοῦ Ἀναξάνδριδα, μη]νὸς
 Βουκατίου, Πυθίοις. Ἐδοξεν τοῖς Ἀμφικτι[όσιν συνελ]||θούσιν,
 55 ἱερομνημονούντων παρὰ μὲν Θεσσ[αλῶν --- τοῦ] || Κλείππου
 Ἀτραγίου, Πολλίχου τοῦ Φρύνου Γ[- --, παρὰ δὲ Ἀ]||χαιῶν
 Φθιωτῶν Μνασάρχου τοῦ Λέοντ[ος Λ]α- - -|μάχου τοῦ Πολί-
 του Μελιταιέως, παρ[ὰ δὲ Μαλιέων - -] | τοῦ Ξενολάου Ἐχι-
 ναίου, παρὰ δὲ Δολό[πων --- τοῦ] | Κλεωνύμου Ἀγγεαίου,
 60 παρὰ δὲ Δελφῶ[ν -----]||ωνος, Ἀβρομάχου τοῦ Μαντίου,
 παρὰ δὲ Φ[ωκῶν ---] | καὶ Φαῦλλου τῶν Ἐπινίκου Λιλαίων,
 παρ[ὰ δὲ Βοιωτῶν - -]|νίου τοῦ Ὀφέλτου Θηβα[ίου], Δημοκρίτου
 το[ῦ -----], | παρὰ δὲ Μαγνήτων Θεοδότου τοῦ Διογένο[υς
 καὶ -----]αίου Δημητρίων, παρὰ δ[ὲ] Αἰνιάνων Μοσχ- - -
 65 - - -] | — (παρὰ δὲ Δωριέ[ων τῶν ἐν Μητροπόλεως Τεισέου τοῦ
 Ἀλεξάνδρου - - -], | παρὰ δὲ Περραιβῶν Χαριδήμου τοῦ Φιλο-

- κράτου Γον[νίου, παρὰ] | δὲ Δωριέων τῶν ἐκ Πελοποννήσου
 Διοίτα τοῦ Νικο[- - Σι]|κυωνίου, [π]αρὰ δὲ Εὐβοέων Ἀντ[ιλ]έον-
 τος τοῦ Πολια[- - Χαλκι]|δέως· Ἐπειδὴ οἱ περὶ τὸν Διόνυ[σ]ον
 70 τεχνῖται οἱ ἐν ᾿Αθήναις ψή||φισμα καὶ πρεσβευτὰς ἀποσ[τεί-
 λ]αντες Διονύσιον Νυμφι[- -] | τραγικὸν ὑποδιδάσκαλον, Θυ[μο-
 τέ]λην Φιλοκλέου[ς τραγικὸν ποι]|ητήν, Ἑλπίνικον Ἐπικράτου
 τρα[γικ]ὸν ὑποδιδάσκ[αλον, Φιλίωνα] | Φιλομήλου τραγικὸν ὑπο-
 διδάσκα[λ]ον, Ἀρίστωνα Ζ[ήνωνος τραγι]|κὸν ὑποδιδάσκαλον
 75 ἀναγενέων[ται] τὴν δεδομέν[η]ν τοῖς τεχνί||ταις τοῖς ἐν Ἀθήναις
 πρότερον ὑπὸ [τῶν Ἀ]μφικτιόνων ἄστυλιαν καὶ ἀσ||φάλειαν κατὰ
 τὸ δόγμα καὶ παρακ[αλοῦ]σιν τοὺς Ἀμφικτιόνας ἀκόλου|θα
 πράττοντας τῇ|ι τῶν προγόνων αἰρέσει συντηρήσα|ι τὰ ψηφι-
 σθέν|τα ἑαυτοῖς φιλόφθωπα· ὅπως οὖν καὶ οἱ Ἀμφικ[κ]τίονες
 [φαίνονται τὰ] | πρότερον δεδομένα βεβαιούντες· δεδόχθαι τοῖς
 80 ᾿Αμφικτιόσιν· εἴ||ναι τοῖς ἐν Ἀθήναις τεχνίταις τὴν τε ἄστυλιαν
 [κα]ὶ τῇ[ν ἀσφάλειαν εἰς] | τὸν αἰὶ χρόνον καθὰ καὶ ἔξ ἀρχῆς
 ὑπῆρχεν, καὶ εἶ[ναι] αὐ[τοὺς στρατείας] | ἀτελεῖς καὶ μὴ ἐξεῖναι
 μηθεὶ ἄγειν τὸν τεχνί|την τὸν μετέχον|τα τῆς ἐν Ἀθήναις
 συνόδου μήτε πολέμου μήτ[ε] εἰρήνης μηδὲ συ||λᾶν μηδὲ ῥυσιά-
 85 ζειν, ἀλλ' εἶναι αὐτοὺς ἱεροὺς καὶ ἀπολυπραγμο||νήτους, ἂν μὴ
 τις ἄγῃ τινὰ τούτων πρὸ[ς] ἴδιον χρέ[ος]· ἂν δὲ τις πα|ρὰ
 ταῦτα ποιῇ, ὑπόδικος ἔστω ἐν Ἀμφικ[τί]οσιν καὶ αὐτὸς καὶ ἡ
 πό||λις ἐν ἣ ἂν τὸ ἀδίκημα κατὰ τοῦ τεχνί[του] συν[τε]λε[σθῇ],
 ἵνα τοῦ|των γινομένων ὑπάρχη ἡ τε ἄστυλία καὶ ἡ ἀσ|φάλεια
 τ[οῖς τεχνίταις] | τοῖς ἐν Ἀθήναις καὶ οἱ Ἀμφικτιόνας φαίνονται
 90 ἀκόλο[υθα] πρ[άττον]||τες τῇ τῶν προγόνων αἰρέσει. Ἀναγράψαι
 δὲ τὸ δόγμα ἐ[ν Δ]ελφοῖς, ὁ[μ]οίως δὲ καὶ διαποστεῖλασθαι τοῦ
 δόγματος τοῦδε ἀντί[γ]ραφον πρὸς | τὸν δῆμον τὸν Ἀθηναίων,
 ὅπως παρακολουθῇ τὰ δεδομέ[ν]α φιλόφθωπα παρὰ τῶν
 Ἀμφικτιόνων τοῖς ἐν Ἀθήναις τεχνίτα[ις]. Εἶναι δὲ | ταῦτα τοῖς
 ἐν Ἀθήναις τεχνίταις, ἂν μὴ τι Ῥωμαίοις ὑπ[εν]αντίον ᾗ|ι. | —

1010. ATHÈNES. (COMM. DU 1^{er} S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique brisée en haut et en bas. Trouvée à Éleusis. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 813. — Lenormant, *Recherches archéol. à Éleusis*, n° 26, p. 90. — C.I.A., II, 628. — Cf. Sauppe, *Ausgew. Schriften*, p. 715 s. — Lüders, *op. cit.*, p. 173 s. — Foucart, *op. cit.*, p. 22. — Poland, *op. cit.*, p. 10.

---- τῇ Ἀθηναίων περι|-----|----- τῶν ἰδίων
 ἀπαλλαγέντες [------|----- ἄνθρωποι διεξαγω-
 γὴν τῶν -----|-----σιν ἐποίησατο, θυσίας δὲ καὶ
 5 μυστή[ρια καὶ ἀγῶνας γυμνι]κοὺς καὶ μουσι[κοὺς] τε καὶ σκηνι-

- κοὺς αὐτὸς ἐπιτελεῖν ἐψηφίσατο ---- | -- καὶ ἡ σύν|οδος τῶν
 περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν διὰ παντὸς --- | ---] συναύξουσα
 καθ' ὅσον ἔστί δυνατὴ τὰς τε θυσίας καὶ τὰλλα πάντα τὰ ἐψη|φι-
 σμένα ὑ|π' αὐτ[οῦ] τοῖς τε θεοῖς καὶ τοῖς εὐεργέταις τίμια ἐψηφί-
 σατο καὶ αὐτὴ θύειν | καὶ σπένδειν τῇ Δήμητρι καὶ τῇ Κόρῃ ταῖς
 10 μυστηριώτισιν ἡμέραις καὶ βωμὸν ἰδρυσ[α||μένη καὶ] τέμενος
 κατασκευάσασα ἐν Ἐλευσίνι σπονδὰς καὶ παιᾶνας ἐπιτελεῖ· ὦν
 ἐπισχ[ε|θέντων] ἐπὶ ἔτη καὶ πλείονα καὶ τοῦ τε βωμοῦ καὶ τοῦ
 τεμένους ἀναρε|[θέντ]ος διὰ τὴν κοινὴν περίστασιν Φιλήμων
 ἐπιμελητὴς τὸ [τρ]ί[τον | γενόμε]νος ἐν τῷ ἐπὶ Αἰσχραίου ἄρχον-
 τος ἐνιαυτῷ ἀνεκτ[ή]σα|[το τὰς] πατρίους ταῖς θεαῖς θυσίας καὶ
 15 πρῶτος αὐτὸς θύσας [ἐ]ν Ἐ|[λευσί]νι τῇ Δήμητρι καὶ τῇ Κόρῃ
 καὶ τὴν λοιπὴν δαπάνην καὶ χορη|[γίαν] ἐπιδεξάμενος ὑπεδέξατο
 τὴν συνόδον ἐκ τῶν ιδίων, | [προσ]εμέρισεν δὲ καὶ ἐκ τῶν κοινῶν
 εἰς ἄλλας ἡμέρας δύο καὶ ἑμ | [πάσα]ις καλλιερήσας ταῖς ἡμέραις
 τὰς ἐψηφισμένας ὑπὸ τῶν πατέ|[ρων] σπονδὰς καὶ ἐπιχύσεις καὶ
 20 παιᾶνας ταῖς θεαῖς ἐπετέλεσεν, || [ῶ]ν ἀσμένως οἱ τεχνῖται
 λαβόντες ἀνάμνησιν παρεκάλεσαν | [α]ὐτὸν καὶ προετρέψαντο
 μετὰ πάσης προθυμίας προνοηθῆναι καὶ | τῆς τοῦ τεμένους
 κατασκευῆς ὅπως ἐπὶ τῆς πατρίως ἐστίας ἀν[εμ]||ποδίστως κατ'
 ἐνιαυτὸν ἐπιτελῶσιν τὰς θυσίας, ὁ δὲ καὶ διὰ τῇ[ν] | πρὸς τὰς
 25 θεὰς εὐσέβειαν καὶ διὰ τὴν πρὸς τοὺς τεχνίτας ἀνυπέρθε|τον
 εὐνοίαν διὰ τῆς ἰδίας ἐπιμελείας ἕξ ὧν ἀνεῦρεν αὐτὸς τῇ |
 συνόδῳ προσόδων τὴν κατασκευὴν τοῦ τεμένους ἐποιήσατο |
 καὶ τὸν ἀνειρημένον ὑπὸ τῆς περιστάσεως βωμὸν αὐτὸς πάλιν
 κα|θιδρύσατο, προενοήθη δὲ ἐκτενῶς καὶ τῆς τῶν κοινῶν ἑμ
 πᾶσιν ἐπα|νορθώσεως καὶ τὸν κύκλον τῶν δανείων μεταπαρέδω-
 30 κεν ἐκβαί|[νων] ἐκ τῶν ἐπιμελειτῶν πολλοῖς ἐπευξημένον χρήμα-
 σιν, ὥστε | μὴ μόνον εἰς [ἄ]ς ἀνευώσατο τῇ Δήμητρι καὶ τῇ
 Κόρῃ θυσίας, ἀλλὰ καὶ | εἰς ἑτέρας πλείονας διὰ τὴν τούτου
 σπουδὴν γερονέειν τῇ συνόδῳ | προσόδους· βιασασμένων δὲ
 αὐτὸν τῶν τεχνιτῶν πάλιν τὸ τέταρτον | ὑπομεῖναι ἐπιμελητὴν
 35 εἰς τὸν ἐπὶ Σελεύκου ἄρχοντος ἐνιαυ|τὸν πρὸς ταῖς λοιπαῖς
 εἰσφοραῖς καὶ χορηγίαις καὶ ἐν Ἐλευσίνι θύσας | ἔν τε τῷ ἱερῷ
 καὶ ἐν ᾧ πρῶτος αὐτὸς κατεσκευάσατο τέμενει ἐφ' οὗ | ἰδρύ-
 σατο βωμοῦ τὰ τε θύματα καὶ τὴν λοιπὴν χορηγίαν πᾶσαν
 ἐπιδεξά|μενος ὑπεδέξατο τὴν συνόδον ἐκ τῶν ιδίων μεγαλομε-
 ρῶς, προσε|μέρισε δὲ καὶ τὰς διατεταγμένας ἐκ τῶν κοινῶν
 40 ἡμέρας δύο καὶ ἑμ πᾶ||σαις ἐκαλλιέρησε ταῖς θεαῖς καὶ τὰς
 πατρίους σπονδὰς ἐπετέλεσεν· | [πόλλα τε κα]ῖ ἄλλα ἐπολιτεύ-

- σατο καλὰ καὶ συμφέροντα τῇ συνόδῳ καὶ | [προσεδαπάνησεν
ἐκ τῶν ιδίων ἔν τε ταῖς ἐπιμελητείαις καὶ ἱερωσύναις | -----ν
τὴν τῶν τεχνιτῶν εὐνοίαν πάντος χρήμα|[τος -----].
45 οὐ μόνον δὲ πρὸς τὴν σύνοδον || ----- διακείμενος
ἀποδο||[χῆς -----

1011. ARGOS. (113 av. J.-C.) — Marbre brisé à droite. Trouvé à Argos. — Foucart, *Rev. Archéol.*, 1870, II, p. 107 s. — Lebas-Foucart, 116*. — Cf. Foucart, *De collegiis scenicorum artificum*, p. 23 s. — Nous suivons les restitutions de M. Foucart.

- Ἐπειδὴ Ζήνων Ἑκατοδώρο[υ Ἀργεῖος ἐν παντὶ καιρῷ διατε-
λεῖ εὐσεβῶς μὲν δια||κείμενος τὰ πρὸς τοὺς θεοὺς, εὐνο[ϊκῶς δὲ
τὰ πρὸς τὸ κοινὸν τῶν περὶ τὸν Δίονυσον τεχνιτῶν] | τῶν
ἐξ Ἰσθοῦ καὶ Νεμέας τῆς ἐν Ἀργ[εῖ] συνόδου, καὶ ἐν πᾶσι πολ-
λὰς τε καὶ μεγάλας ἀποδεί||ξεις πεπονημένος τῆς ἑαυτοῦ καλοκά-
5 γαθίας, τὰς [δὲ λειτουργίας ἐπιτελέσας καὶ τὰς τῆς] || συνόδου
ἀρχὰς πάσας πεποίηται καλῶς καὶ συμφερόντως τοῖς κοινοῖς
τῆς συνόδου πρά||γμασιν, ἐν πᾶσιν ἀναστρεφόμενος ἀξίως τῆς
ἐκ παιδὸς αὐτῷ [ὑπαρχούσης εὐνοίας, κατα||σταθεῖς δὲ καὶ
ταμίας ὑπὸ τῆς συνόδου εἰς τὸ δεύτερον καὶ τρια[κοστὸν ἔτος,
ἀνεκομίσατο] | πολλὰ τῶν τῆς συνόδου διαφόρων ἀποστατοῦντα
τῶν κεφαλαίων, [πολλοὺς δὲ ὀφείλοντας] | ἐφ[ε]λκομένους ἐξ
ἐτῶν καὶ πλειόνων ἐνεφάνισέν τε τῷ πλή[θει τῶν τεχνιτῶν, καὶ
10 πα||ρακληθεὶς ὑπὸ τῶν τεχνιτῶν ἐποίησατο τὴν ἐπιμέλειαν τῆς
ἀν[α]πράξεως, ἐν ᾗπασιν ἀνα||στρεφόμενος καλῶς καὶ συμφερόν-
τως τοῖς κοινοῖς τῆς συνόδου [πράγμασι, καὶ ἐκ τῶν ἀνα||πρα-
χθέντων ὑπ' αὐτοῦ διαφόρων ἐπετέλεσεν κατὰ μῆνα τοῖς τε[χνί-
ταις ἐν ταῖς ἡμέραις] | τῆς συνόδου τὰς κατὰ τοὺς νόμους
θυσίας, διελέγη δὲ μετὰ προ[θυμίας ὅπως κατασκευ||ωθῇι,
ἄγαλμα Διονύσου τῇ συνόδ[ω]ι ἀκρ[ό]λιθον, χρυσοείμον, ἔξανε-
15 ----- || τῆς συνόδου ἔδωκεν τὰ διάφορα ἐκ τῶν ἀναπ[ραχθέν]-
των ὑπ' αὐτοῦ διαφόρων, διελέγη δὲ || καὶ ὑπὲρ τοῦ κατασκευω-
θῆναι π[ρὸς] [εὐσχήμο]σ[ιν] ἐν τῷ τεμένει χρηστήρια ἱκανὰ | καὶ
παρακληθεὶς ὑπὸ τῶν τεχνιτῶν π[οιήσασθαι] ἐπιμέλειαν τ[ούτων
πάντων, ἐποιή]σατο τὰς ἐγδόσεις τ[ῶν] ἔρ[γ]ων πάσας [τὰς εἰς
τὰ ἱερά μετὰ πάσης [σπουδῆς, αἴτιος πολλῶν | ἀγα]θῶν ἐπὶ τὴν
σύν[οδον τῶν τεχνιτῶν γινόμενος - -]α- -ν, ἐπὶ [δὲ τούτοις διε-
20 λέγη ὅπως || κατα]σκευωθῶσι τῇ συν[όδῳ] -----] καὶ
τρίπ[οδες] Βακ[χεῖοι] ---- | ἐγδό]σεις λυσιτελῶς, ἐν πᾶσι τούτοις
ἀνα[στρεφόμε]νος ἀξί[ως τῆς] ἐν τ[ούτοις ἀποδεδειγμένης]

- αὐτοῦ καλοκάγαθίας, ἀνέγ[κλητος ὦ]ν καὶ τῶν .εφ--ντ[---- |
 τῆς συνόδου καὶ παρασεσιωπημ[έ]ν[α] πολλὰ ἐπετέλε]σε [Ζήνων]
 ὑπ[έ]ρ τῆς συνόδου, ἐποίησατο | δὲ τ[ὴ]ν ἐπιμέλειαν καὶ ὑπ[έ]ρ τοῦ
 κατασκευασθῆναι βάθρον [τῇ] εἰκόνι [τῇ τοῦ ἡμῶν εὐεργέτου] ||
 25 βασιλέως Νικομήδους καὶ τῆς ἀναθέσεως τῆς εἰκόνας [τῇ]σδε
 κατ[ὰ] ἐπιφανέστατον τόπον τοῦ τεμέ]νους, διελέγη δὲ καὶ ὑπ[έ]ρ
 τοῦ κατασκευασθῆναι τόπον τῷ θεῷ καὶ ὑπερθυρω[σθῆναι] τὴν
 εἴσοδον καὶ | ὑπ[έ]ρ τοῦ ὀροφωθῆναι τὸν τόπον ἐν ᾧ ἔσται
 θ[υ]σία τῷ θε[ῷ] ἐκ τ[ῶ]ν ἀναπ[ρα]χθέντων ὑπ' αὐτοῦ | διαφό-
 ρων· ὅπως οὖν καὶ οἱ τεχνῖται φαίνωνται [χάριτα]ς [διανέ]μο]ν-
 τ[ες] ἀξίας τ[ῶ]ν αὐτοῦ εὐεργετημάτων | καὶ τιμὰς καὶ πολλοὺς
 ἔχουσιν τῶν ὁμοίων ζηλωτάς· [τύχη] τῇ ἀγάθῃ, δεδόχθαι τοῖς
 30 [περὶ τὸν Διόνυσον τε]||χνίταις τοῖς ἔξ' Ἴσθμοῦ καὶ Νεμέας τῆς ἐν
 Ἄργει συν[όδου]· ἐπαι[νέ]σαι Ζήνωνα Ἐκα[το]δώρου Ἀργεῖον ἐπὶ
 τῇ | εὐνοίαι τε καὶ φιλαγαθίαι περὶ τὰ κοινὰ τῆς συνόδου
 πράγματα καὶ [στεφα]νῶσαι αὐ[τὸν] δάφνης στεφάνωι | ᾧ
 πάτριον ἡμῖν ἔστιν ἐν τῇ τοῦ θεοῦ ἡμέραι· στήσαι δὲ αὐτοῦ καὶ
 [εἰκ]όνα χαλκῇ[ν] ἔχουσαν τήνδε τὴν ἐπι]γγραφὴν· Τὸ κοινὸν
 τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν τῶν ἐξ' Ἴσθμοῦ καὶ
 Νεμέας στεφανοῖ δάφνηι Ζήνωνα | Ἐκατοδώρου
 Ἀργεῖον ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐεργεσίας εἰς [τὴν σύνο]-
 35 δον. [Τὸ δὲ γενόμενον ἀνάλωμα εἰς τὴν εἰκό]||να [δ]ότω τῷ
 κατασταθέντι τῆς εἰκόνας ἐπιστάτῃ Ξένων ὁ [ταμίας. Τὴν] δὲ
 [ἐπιμέλειαν τῆς ποιήσεως τοῦ στε]φάνου ποιησάσθω ὁ γραμμα-
 τεὺς Ἀριστοκλῆς καὶ οἱ ἄρχοντες [οἱ τε ἐνεστηκότες καὶ
 οἱ αἰεὶ αἰρούμενοι καὶ ὁ] | γραμματεὺς ποιείσθωσαν τὴν ἐπι-
 μέλειαν ἐν τῇ τοῦ θεοῦ ἡμέραι ὅπως ἀναγορεύηται ὁ στέφα-
 νος· ποιείσθω | δὲ τὴν ἐπιμέλειαν ὁ κατασταθεὶς γραμματεὺς
 ε[-----] ὅπως ἐν τοῖς | Νε[με]ίοις ἐν τῷ ἀγῶνι
 τῷ γυμνικῷ ἀνακηρυχθῇ τὸ κήρυγμα τόδε· Τὸ κοινὸν τῶν
 40 περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν | τῶν ἐξ' Ἴσθμοῦ καὶ
 Νεμέας τῆς ἐν Ἄργει συνόδου στε[φ]ανοῖ δάφνης στε-
 φάνωι Ζήνωνα Ἐκατοδώρου Ἀργεῖον ἀρε]||τῆς ἔνεκεν
 καὶ εὐεργεσίας ἧς ἔχων διατελεῖ εἰς τὴν σύνοδον καὶ
 ἵστησιν αὐτοῦ εἰκόνα χαλκῇ ἐν τῷ τε]||μένει τύχη τῇ
 ἀγαθῇ. Ἀναγραφάτω δὲ ὁ καταστ[αθεὶς] τῆς εἰκόνας ἐπιστάτης
 τόδε τὸ ψήφισμα τῆς συνόδου | εἰς τὸ βάθρον τῆς εἰκόνας. —

1012. THESPIES. (VERS 250 AV. J.-C.) — Grande stèle de pierre blanche trouvée à Haghiος Georgios. — Jamot, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX (1895), p. 314 s.

Ὁ θυμελικὸς ἀγῶν στεφανίτης πρῶτον ἐγένετο· |

I. Ἀγωνοθετοῦντος Ἱεροκλέους, ἱερέως δὲ | τῶν Μουσῶν Μνα-
 5 σίωνος, ἀπὸ δὲ | τῶν τεχνιτῶν Αἰσχύλου, καὶ δόγμα|τα περὶ τοῦ
 ἀγῶνος τῶν Μουσείων. | Τεχνιτῶν. Ἐδοξε τοῖς τεχνίταις | τοῖς
 ἐξ Ἰσθμοῦ καὶ Νεμέας· Ἐπειδὴ | παραγενόμενος πρεσβευτῆς |
 10 Ἱεροκλῆς παρὰ τῆς πόλεως Θεσ|πίων καὶ τοῦ κοινοῦ τῶν
 Βοιωτῶν, ψηφίσματά τε ἀπέδω|κεν καὶ ἐπιστολὴν ἐν ἧ παρε-
 15 κάλει τοὺς τεχνίτας, τῆς | πόλεως τῶν Θεσπίων· προ|κεχειρι-
 σμένης τὸν ἀγῶνα | τὸν ἐν τῷ Ἑλικῶνι γινόμενον | ταῖς Μού-
 σαις στεφανίτην εἶ|ναι τὸν θυμελικόν, τόν τε τῶν | αὐλητῶν καὶ
 20 αὐλωιδῶν καὶ || κιθαριστῶν καὶ κιθαριδῶν | καὶ ἐπῶν ποιητῆι,
 καὶ ὅπως | ἂν ὁ ἐνιαυτὸς μετατεθῇ ἐν | ᾧ ὁ ἀγὼν γίνεται, καὶ
 25 συνπρεσ|βεύσωσιν περὶ τούτων οὗ ἂν || παρακαλῇ ἡ πόλις ἡ
 τῶν Θεσ|πίων καθὼς καὶ ἐν τοῖς ἔμπροσ|[θ]εν χρόνοις, πράτ-
 τωσι δὲ οἱ τε|[χν]ῖται καὶ ἐὰν ἄλλο [τ]ι χρήσιμον | [ἢ ἐνδ]οξον
 [φαίνεται εἶ]ναι [- -] - - -

II. - - - - - Ἱεροκλῆς λόγους ἐποιήσατο ἀκολούθως | τοῖς ἐν
 τοῖς ψηφίσμασι γεγραμ|μένοις, ἐπέδειξε δὲ καὶ τὰ | ἐξ ἀρχῆς
 5 προγεγονότα φιλάνθρω|πα τῇ πόλει τῶν Θεσπίων πρὸς | τοὺς
 τεχνίτας καὶ τοῖς τεχνί|ταις πρὸς τὴν πόλιν τῶν Θεσ|πίων·
 10 περὶ δὲ τούτων πάντων, | ἀγ[α]θῇ τύχῃ, δεδόχθαι τοῖς || τεχνί-
 ταις· ἐπαινέσαι μὲν τὴν | πόλιν τῶν Θεσπίων καὶ τὸ κοινὸν |
 τῶν Βοιωτῶν περὶ τῇ φιλοτιμίαι | ἣ ἔχουσι εἰς τε τὸ ἱερὸν τῶν |
 15 Μουσῶν καὶ τὸ κοινὸν τῶν τε|χνιτῶν, ἀποκρίνασθαι δὲ αὐτοῖς |
 ὅτι καὶ πρότερον οἱ τεχνίται, | κοινὸν ὑπολαμβάνοντες | εἶναι
 20 τὸν ἀγῶνα τῶν Μουσῶν | τῇ τε πόλει Θεσπίων καὶ αὐ|τοῖς,
 τὴν πᾶσαν προθυμίαν | ἐνεδείξαντο, καὶ συνθύοντες, | καὶ ἱερέα
 ἐξ αὐτῶν αἱρούμενοι, | καὶ θεωροὺς ἀποστέλλοντες, | καὶ ψηφί-
 25 σματα γράφοντες καὶ || συμπρεσβεύοντες περὶ τοῦ | ἀγῶνος καὶ
 πρὸς τοὺς λοιποὺς | Ἑλλήνας, καθὼς ἂν ἡ πόλις παρ[α]καλῇ
 30 τῶν Θεσπίων, ἐμφανί|ζειν δὲ αὐτοῖς ὅτι καὶ νῦν πρῶτοι || τὸν
 ἀγῶνα ταῖς Μούσαις στεφα|νί|την ἀποδέχοντ[αι] - - - - -

1013. OPONTE. (II^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre blanc surmontée d'un fronton, encastrée dans le mur d'un monastère près de Zéli (Locride). — Eustratiadis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1874, n° 443 (p. 490). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1502. — C.I.G.S., III, 278.

Θεός. Ἀγαθαὶ τύχαι. Ἀρχοντος Ὁρθομενίδα· Ἐδοξε τοῖς περὶ
 τὸν | Διόνυσον τεχνίταις τοῖς ἐξ Ἰσθμοῦ καὶ Νεμέας, συντελοῦ-

σιν δὲ ἐν Ὁ|ποῦντι· Ἐπειδὴ Σωτέλης Σωσίνου ἀνὴρ καλὸς
 ἀγαθὸς διὰ προγόνων | εὖνους ὑπάρχων τοῖς τεχνίταις καὶ
 5 λέγων καὶ πράσ(σ)ων τὰ συμφέρο[ν]||τα καὶ καθ' ἰδίαν ἐκάστωι
 καὶ κατὰ κοινὸν πάσαι τῇ συνόδοι, ἀπόδε[ι]||ξιν τὰς καλλίσταν
 ποιούμενος τὰς ποτὶ τοὺς θεοὺς εὐσεβείας | καὶ τὰς ποτὶ τὸ
 κοινὸν τ[ῶν τεχν]ιτῶν εὐνοίας, ὁμοίως δὲ καὶ ἅ | γυνὰ αὐτοῦ
 Ξενόλα [᾿Α]μεινία ἐν τῇ ἀνιερώσει, αἱ ἐποιήσα[ντο] | τῷ Ἀπόλ-
 10 λωνι καὶ τῷ Ἑρμῇ καὶ ταῖς Μούσαις, πρόνοιαν ἐ[ποι]||ήσαντο
 κατὰ κοινὸν τ[ᾶν] ἀρίσταν ὑπὲρ τὰς συνόδου τῶν [τε]||χνιτῶν,
 διασαφήςαντες ἐν τῇ ἀνιερώσει, ὅπως καθ' ἕκασ[τον] | ἐνιαυτὸν
 λαμβάνῃ ἅ σύνοδος τῶν τεχνιτῶν ἀργύριον εἰς θ[υ]||σίας τῷ
 Ἀπόλλωνι καὶ τῷ Ἑρμῇ καὶ ταῖς Μούσαις· ὅθε[ν] | διὰ πάντα
 15 τὰ προειρημένα φιλοφρόνως ἅ σύνοδος ἀποδε[χο]||μένα τὰν
 [εὐεργεσίαν] Σωτέλεος καὶ Ξενόλας, ἐκάλεσε ----

1014. IASOS. (VERS 151 AV. J.-C.) — Gravé sur la base du mur du théâtre. —
 Lebas-Waddington, 281. — Lüders, *Dionys. Künstler*, p. 181 s. — Foucart, *De
 collegiis scenicorum artificum*, p. 58 s. (trad.)

Γνώμη τοῦ κοινοῦ τῶν περὶ τὸν Διόνυ[σον τεχν]ιτῶν [τῶ]ν ἐν
 Ἰωνίαι [κ]α[ῖ] Ἑλλησ|πόντῳ καὶ τῶν περὶ τὸν καθηγημόνα Δ[ιό-
 νυ]σον. Ἐπειδὴ Ἰασεῖς φίλοι καὶ οἰκεί[οι] κ[α]ῖ | εὐ[εργε]ταί
 ὑπάρχοντες καὶ [τὴν μερίστην σπουδὴν καὶ] φιλίαν ἔργ[ωι καὶ]
 λόγῳ | δηλοῦντες τὴν πρὸς τοῦ[ς] πρεσβευτὰς -- --]ον κα[ῖ]
 5 Με|νέδημον, [δια]||τηροῦντες δὲ καὶ τὰ δεδο[τ]μένα τῷ κ[οι]νῳ
 τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν ὑπο[κ]ρινομένων κατὰ τὰς
 [διαγραφὰς τῶν Ῥωμ]αίων τῶν κοινῶν [τῶν] τ[εχν]ιτῶν | Ἀσ[ίας]
 σωτήρων ἔν τε τοῖς πρότερον χρόνοις [πᾶσ]αν σπουδὴν καὶ
 φιλοτιμίαν δείξαν[τες] περὶ τῆς τῶν ἀγώνων ἐρ- ---- τὴν
 αἴρεσιν ἔχοντες -- | τ[ε] ---- κ[αὶ] ἐκτένειαν ἐν δὲ τῷ
 10 ν[ῦν] καιρῷ || σκ[ε] ---- χ[ρ]ήματα καλ- ---- αἰρ- -- ἀγ[αθ]ῇ
 τ[ύχη]ι, | δεδόχθαι [τῷ] κοινῷ [τῶν περὶ τ]ὸν Διόνυσον τεχνι-
 τῶν· ἵνα ---- | σωτηρίας τ[ε] ---- τ[ῷ] Διονύσῳ καὶ Ἰασεῦσιν
 εἰς τοὺς ---- | παρὰ τοῖς τῷ Διονύσῳ ἀγ- -- τῶν ἐνγεγραμ-
 μένων τεχνιτῶν καὶ με|τεχόντων τῆς [ἐ]ν [Ἰ]α[σῶ] ἐκτενείας]
 15 καὶ φιλίας ὑπαρχούσης ἡμῖν ἐκ παλαιῶν χρόνων || αὐλητὰς δύο,
 τραγικοὺς δύο, κωμικοὺς δύο, κιθαρωδόν, κιθαριστήν, ὅπως
 [συν]||άγῳσιν τῷ θεῷ τοὺς [χ]οροὺς κατὰ τὰς πατρίδας αὐτῶν
 διαγραφὰς, προσμεῖναι δὲ τοῦ[των] καὶ τὰς ὑπηρεσίας ----
 τοὺς δὲ νεμηθέντας πάντας ἐπι|τελεῖσαι τοὺς τῶν Διονυσίων
 ἀγῶνας ἐν τοῖς ὁρισμένοις καιροῖς | πάντα παρασχόντας ἀκο-

- 20 λούθως τοῖς Ἰασέων νόμοις· ὃς δὲ τῶν || νεμ[η]θέντων ὑπὸ τοῦ
 πλήθους μὴ παραγένηται εἰς Ἰασόν, ἢ μὴ [τε][λ][εῖ]σῃ τοὺς ἀγῶ-
 νας ἀποτεισάτω τῷ κοινῷ τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν
 Ἀντιοχ[ι]κὰς δραχμὰς χιλίας ἱερὰς ἀπαραιτητοὺς τοῦ θεοῦ, ἐὰν
 μὴ | τις δι' ἀσθένειαν ἢ διὰ χεიმῶνα ἀδύνατος γένηται· τούτῳ
 δὲ ἔστω παραί[τη]σις τῆς ζημίας ἀπολογισαμένῳ ἐπὶ τοῦ πλή-
 25 θους καὶ ἐμφανεῖς τὰς || δείξεις εἰσενεγκαμένῳ καὶ ἀπολυθέντι
 ψήφῳ κατὰ τὸν νόμον· | ἵνα δὲ καὶ Ἰασεῖς ἐπιγιν[ώ]σκωσιν
 τὴν τοῦ πλήθους ἡμῶν σπουδὴν | καὶ ἣν ἔχομεν πρὸς τοὺς
 φίλους ἐκτένειαν ἐν τοῖς ἀναγκαιοτά[τοις] καιροῖς, ἐλέσθαι πρε-
 σβευτάς, οἵτινες ἀφικόμενοι εἰς Ἰασόν | καὶ ἀναδόντες τόδε τὸ
 30 ψήφισμα τοῖς προστάταις καὶ ἐπελθόν[τε]ς ἐπὶ τὴν βουλὴν καὶ
 τὸν δῆμον καὶ ἐμφανίσαντες περὶ | τῶν ἐψηφισμένων τιμῶν
 αὐτοῖς καὶ ἀνανεωσάμενοι τὰ διὰ προ[γόνων] ὑπάρχοντα πρὸς
 ἀλλήλους φιλάνθρωπα παρακαλέσουσιν Ἰασεῖς | διαφυλάσσειν
 τὴν πρὸς τὸ κοινὸν τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν | οἰκειότητα
 35 συναύξοντας τὴν φιλίαν ἀκολούθως τῇ διὰ προγόν[ων] || ὑπαρ-
 χούσῃ εὐνοίᾳ. Πρεσβευταὶ [ἡ]ιρέθησαν Πλουτιάδης κιθαρω-
 δός, | Λυσίμαχος ποιητῆς τραγῳδιῶν, — Νικόστρατος συναγω-
 νιστῆς | τραγικός. — Οἶδε ἐνεμέθησαν σὺν ταῖς ὑπηρεσίαις· —
 αὐληταί, | Τιμοκλῆς, — Φαίτας· — τραγῳδοί, Ποσειδώνιος,
 Σωσίπατρος· | κωμῳδοί, — Ἀγάθαρχος, Μοιρίας· κιθαρωι-
 40 δός, Ζηνόθεος· κιθαριστής, || Ἀπολλώνιος Σά—μιος. — Ἐπὶ
 στεφανηφόρου Ἀπόλλωνος | τοῦ τρίτου μετὰ Μένητα Τυρταίου,
 Ἀπατουριῶνος ἑκτῇ, ἐκυρώθη.

1015. ΤΕΟΣ. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée à Délos, actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres antiques*, 841). — C.I.G., 3067. — Frœhner, *Inscr. grecques du Louvre*, 67. — Cf. Lüders, *Dionys. Künstler*, p. 177 (cf. p. 75 s.). — Scheffler, *De rebus Teiorum*, p. 90. — Hirschfeld, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1888, p. 834. — Poland, *De collegiis artificum Dionysiacorum*, p. 10 s.

- Τὸ κοινὸν τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν, τῶν ἐπ'
 Ἰωνία[ς] | καὶ Ἑλλησπόντου, καὶ τῶν περὶ τὸν καθη-
 γεμόνα Διόνυσον στεφανοί | Κράτωνα Ζωτίχου εὐερ-
 γέτην ἀρετῆς ἕνεκα καὶ [εὐνοίας] | ἣν ἔχων διατελεῖ
 εἰς τὸ κοινὸν τῶν περὶ τὸν Διόνυσον [τεχνιτῶν]. ||
 5 Ἐδοξεν τῷ κοινῷ τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν τῶν ἐπ'
 Ἰωνίας καὶ Ἑλλησπόντου, καὶ τῶν περὶ τὸν | καθηγεμόνα Διό-
 νυσον· Ἐπειδὴ Κράτων Ζωτίχου αὐλητῆς, πρότερόν τε [ἱερεὺς
 αἰρεθεὶς τοῦ Διονύσου καὶ | ἀγων]οθέτης, καλῶς καὶ ἐνδόξως

- προέστη τῆς τε ἱερωσύνης καὶ [τῶν ἀγώνων, καὶ νῦν δὲ δοκῶν
 πάν|τ]ως ἄξιος εἶναι ταύτης τῆς τιμῆς, ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν
 τεχνιτῶν καὶ [ἱερεὺς κατασταθεὶς | τ]οῦ Διονύσου καὶ ἀγωνοθέ-
 τῆς ἐν τῷ αὐτῷ ἔτει, ὑπερθέμενος τοὺς [πρὸ αὐτοῦ πάντα
 10 ἱερέας τε || καὶ ἀγωνοθέτας τῇ τε χορηγίᾳ καὶ τῇ δαπάνῃ καὶ
 τῇ αὐτοῦ μεγα|λοπρεπείᾳ, καλῶς καὶ ἐνδό|ξ]ως καὶ ἀξίως τῆς
 συνόδου πάντα τὰ πρὸς τιμὴν καὶ δόξαν ἀνήκοντα [ἐποίησε τῷ
 τε Διονύ]σω καὶ ταῖς Μούσαις καὶ τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ
 καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς καὶ τοῖς τε βασι||λεῦσι καὶ ταῖς βασιλίς-
 σαις καὶ τοῖς ἀδελφοῖς βασιλέως Εὐμένου καὶ τῷ [κοινῷ τῶν
 15 κἀγαθίαν καὶ εὐσεβείαν, καὶ ἐμ παντὶ κα||ρῷ καὶ ἰδίᾳ καὶ κοινῇ
 αἰετινος ἀγαθοῦ παραίτιος γινόμενος, ὅπω[ς διαμένῃ εἰς τὸν
 αἰεὶ] | χρόνον ἢ παρὰ τῶν τεχνιτῶν ἀθάνατος δόξα, οὗς καὶ θεοὶ
 καὶ βασιλ[εῖς καὶ πάντες Ἑλ]ληνες τιμῶσιν, δεδωκότες τὴν τε
 ἀσυλίαν καὶ ἀσφάλειαν πᾶσι τ[εχνίταις καὶ πολέμου καὶ εἰ]ρῆ-
 νης, κατακολουθοῦντες τοῖς τοῦ Ἀπόλλωνος χρησιμοῖς, δι' οὗς
 [καὶ τοῖς ἀγῶσι τοῖς τοῦ] | Ἀπόλλωνος τοῦ Πυθίου καὶ τῶν
 Μουσῶν τῶν Ἑλικωνιάδων καὶ τοῦ [Ἑρακλέους, ἐν Δελφοῖς μὲν
 20 τοῖς] || Πυθίοις καὶ Σωτηρίοις, ἐν Θεσπιαῖς δὲ τοῖς Μουσείοις, ἐν *they were free a dem*
 Θήβαις δὲ τοῖς Ἑρακλείοις, ἐνέκριναν αὐτοὺς οἱ] | ἐκ πάντων
 τῶν Ἑλλήνων εὐσεβέστατοι· ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι [τῇ συνό-
 δῳ, ἵνα φαίνηται τιμῷ]σα τοὺς αὐτῆς εὐεργέτας καταξίως τῶν
 εὐεργετημάτων, στεφανῶ[σαι Κράτωνα Ζωτίχου αὐλη|τ]ῇ εὐερ-
 γέτην καθ' ἕκαστον ἔτος εἰς αἰὲν ἐν τῷ θεάτρῳ ἐν ἧ ἡμέ[ραι ἂν ἡ
 25 πομπὴ γί|νηται, μετὰ τὴν στεφάνωσιν τῶν δῆμων, στεφάνῳ τῷ
 ἐκ τοῦ νόμο[υ, ἀρετῆς ἕνεκα καὶ εὐ]ν[οίας ἦν ἔχων διατελεῖ εἰς τὸ
 κοινὸν τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν, τῆς δὲ ἀνακηρύξεως
 τῆς τοῦ στ[εφ]άνου ἐπιμέλειαν ποιείσθαι τὸν ἐκάστοτε γινόμενον
 ἀγωνοθέτην· [ἀναθεῖναι δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνας | τ]ρεῖς, τὴν μὲν μίαν
 ἐν Τέῳ ἐν τῷ θεάτρῳ, ὅπως οἱ καθ' ἕκαστον [ἔτος γινόμενοι
 ἀγωνοθέται ἐν τῇ | π]ανηγύρει, καὶ ὅταν ἡ Τητῶν πόλις συντε-
 λῇ Διονύσια ἢ ἄλλον τιν[ὰ ἀγῶνα, στεφανώσουσι τὴν εἰκόνα] |
 τὴν Κράτωνος στεφάνῳ τῷ ἐκ τοῦ νόμου ὡς πάτριόν ἐστι
 30 τοῖς τεχνίταις στεφανοῦν τοὺς αὐ]τῶν εὐεργέτας, τὴν δὲ ἄλλην
 ἐν Δήλῳ, ὅπως καὶ ἐκεῖ στεφανω[θήσεται ὑπὸ τοῦ κοινοῦ τῶν
 τε]χνιτῶν, τὴν δὲ τρίτην οὗ ἂν ἀναθῇ Κράτων, ἵνα εἰς ἅπαντα
 τὸν [χρόνον ὑπομνήματα ἢ Κράτωνι τε τῆς πρὸς] | τὸ θεῖον
 εὐσεβείας καὶ τῆς εἰς τοὺς βασιλεῖς καὶ βασιλίσσας [καὶ τοὺς
 ἀδελφοὺς] | βασιλέως Εὐμένου καὶ τὸ κοινὸν τῶν περὶ τὸν Διό-

νυσον τεχ[νιτῶν εὐνοίας], | καὶ τῇ συνόδῳ τῆς εὐχαριστίας·
 35 διότι τὸν αὐτῆς εὐεργέτ[ην Κράτωνα ἐτίμησεν ἀπο]ιδουσα
 χάριτας τὰς δικαίας τῶν εὐεργετημάτων· ἀναγρ[άψαι δὲ τότε τὸ
 ψήφισμα] | εἰς στήλην λιθίνην καὶ στήσαι παρὰ ταῖς εἰκόσι ταῖς
 Κρ[άτωνος· πέμψαι δὲ καὶ πρέσβεις] | δύο πρὸς τὸν δῆμον τὸν
 Τηῶν οἵτινες αἰτήσονται τόπο[ν ἐν ᾧ ἀνατεθήσεται] | ἡ εἰκὼν
 Κράτωνος, καὶ ἄλλους πρὸς τὸν δῆμον τὸν Δηλίῳν, [οἵτινες
 παραγεγόμενοι] | ἐπελθόντες ἐπὶ τὸν δῆμον καὶ τὴν βουλὴν
 40 ἀζιώσουσιν αὐτῶν τοὺς πρυτᾶ[ν]εις δοῦναι τῇ συνόδῳ τῶν
 τεχνιτῶν τὸν τόπον, ἐν ᾧ [ἀνατεθήσεται ἡ εἰκὼν.

1016. Τέος. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Marbre trouvé à Téos, actuellement
 au musée Fitzwilliam à Cambridge. — C.I.G., 3068. — Lüders, *Dionys. Künstler*,
 p. 179 (cf. p. 75 s.). — Cf. Foucart, *De collegiis scen. artif.*, p. 26 s. — Le marbre
 porte deux décrets et le commencement d'un troisième en l'honneur du même
 personnage. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à
 l'obligeance de M. E. S. Roberts.

A. Ἐπὶ ἱερέως Σατύρου, καὶ ἀγνονοθέτου κ[αὶ] | ἱερέως βασιλέως
 Εὐμένου Νικοτέλου[ς]. | Ἔδοξεν τῷ κοινῷ τῶν περὶ τὸν Διόνυ-
 σον τεχνι[τῶν τῶν ἐπ']᾽ Ἰωνίας καὶ Ἑλλησπόντου καὶ τῶν πε[ρὶ] ||
 5 τὸν καθηγεμόνα Διόνυσον· Ἐπειδὴ Κράτων Ζωτίχου | αὐλητῆς
 εὐεργέτης ἐν τε τῷ πρότερον χρόνῳ τῇ[ν] | πᾶσαν σπουδὴν καὶ
 πρόνοιαν εἶχεν τῶν κοινῇ συμφε[ρ]όντων τῇ συνόδῳ καὶ τιμη-
 θείς ἀξίως ᾧν εὐεργέτη|κεν ὑπερτίθεται τῇ εὐνοίᾳ καὶ φιλοτι-
 10 μίᾳ τῇ εἰς τοὺς || τεχνίτας, πάντα πράττων τὰ συμφέροντα· —
 δεδόχθαι | τῷ κοινῷ τῶν περὶ τὸν Διόνυσον τεχνιτῶν· ἐπαι-
 νέσαι | μὲν Κράτωνα Ζωτίχου αὐλητὴν εὐεργέτην ἐπὶ τῷ τῇ |
 αὐτὴν ἔχειν αἰεὶ προαίρεσιν τῆς εὐεργεσίας τῆς εἰς | ἅπαντας
 15 τοὺς τεχνίτας· προσδοῦναι δὲ αὐτῷ πρὸς || ταῖς προὔπαρχού-
 σαις τιμαῖς ἀνακηρύξιν τε στεφά|νου τοῦ ἐκ τοῦ νόμου ἡμ
 ποιήσεται αἰεὶ ἐν τῷ θεάτρῳ ὃ | ἐκάστοτε γινόμενος ἀγνονοθέ-
 τῆς καὶ ἱερεὺς βασιλέως | Εὐμένου ἐν τῇ βασιλείᾳ Εὐμένου
 20 ἡμέραι ὅταν ᾗ τε πομπή | διέλθῃ καὶ αἱ στεφανώσεις συντέλυν-
 ται· ὁμοίως δὲ || καὶ παρὰ τὸν πότον γινέσθω τῇ αὐτῇ ἡμέραι
 μετὰ τὰς | σπονδὰς ὑπὸ τῶν ἀρχόντων ἢ ἀναγγελία τοῦ στεφά-
 νου. | Παρατίθεσθαι δὲ καὶ ἐν ταῖς θέαις καὶ ἐν ταῖς πομπαῖς
 πα|ρὰ τὸν ἀνδριάντα τὸν Κράτωνος τὸν ἐν τῷ θεάτρῳ τρίπο|δά
 25 τε καὶ θυμιατήριον, καὶ τῆς ἐπιθυμιάσεως τὴν ἐπιμέλει|αν καθ'
 ἕκαστον ἔτος αἰεὶ ποιεῖσθαι τὸν ἀγνονοθέτην καὶ | ἱερέα βασιλέως
 Εὐμένου γινόμενον. — |

- B. Ἔδοξεν τῷ κοινῷ τῶν συναγωνιστῶν· Ἐπειδὴ Κράτων |
 Ζωτίχου Καλχηδόνιος αὐλητῆς εὖνους ὦν διατε|λεί τῷ κοινῷ
 τῶν συναγωνιστῶν καὶ λέγων καὶ | πράττων αἰεὶ τὰ συμφέροντα
 5 τοῖς συναγωνισταῖς, || ἱερεὺς τε αἰρεθεὶς πρότερον τὴν πᾶσαν ἐπι-
 μέλειαν | ἐποιήσατο, τὰς τε θυσίας συνετέλεσεν πάσας, ὅσιν | ως μὲν
 τὰ πρὸς τοὺς θεοὺς καὶ τοὺς βασιλεῖς, καλῶς | δὲ καὶ ἐνδόξως τὰ
 πρὸς πάντας τοὺς συναγωνιστάς, | οὔτε δαπάνης οὔτε φιλοτι-
 10 μίας οὐθὲν ἐλλείπων, καὶ || νῦν δὲ ἀγωνοθέτης γενόμενος καλῶς
 τῶν ἀγῶνων | προστάς καὶ τοῖς νόμοις ἀκολουθήσας αἰείμνη-
 στον | τοῖς ἐπιγινόμενοις κατέλιπεν τὴν ἀρχήν· — ἵνα οὖν καὶ |
 οἱ συναγωνισταὶ ἐμ παντὶ καιρῷ φαίνωνται τιμῶντες | τοὺς ἐξ
 15 ἑαυτῶν· δεδόχθαι τῷ κοινῷ τῶν συναγωνιστῶν· στεφανοῦν
 Κράτωνα Ζωτίχου Καλχηδόνιον διὰ | βίου ἐν τε τῷ κοινῷ
 δείπνῳ τῶν συναγωνιστῶν καὶ ἐν | τῷ θεάτρῳ, ποιουμένους
 τὴν ἀναγόμενους τήνδε· — <το> | Τὸ κοινὸν τῶν συναγω-
 νιστῶν στεφανοῖ Κράτωνα Ζωτίχου | Καλχηδόνιον
 20 στεφάνῳ τῷ ἐκ τοῦ νόμου ἀρετῆς ἔνεκεν || καὶ
 εὐνοίας ἧς ἔχων διατελεῖ εἰς τοὺς συναγωνιστὰς.
 Τῆς δὲ ἀναγγελίας τῆς τοῦ στεφάνου ἐπιμε|λεῖσθαι τοὺς ἄρχον-
 τας τοὺς κατ' ἐνιαυτὸν αἰρουμένους. Ἰνα δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις
 πᾶσιν φανερά ᾗ εἰς | τὸν ἅπαντα χρόνον ἢ τῶν συναγωνιστῶν
 25 εὐχαρισ|τία, ἀναγράψαι τὸ ψήφισμα τότε εἰς στήλην λιθίνην |
 καὶ στήσαι πρὸς τῷ Διονυσίῳ ἐν τῷ ἐπιφανεστά|τῳ τόπῳ.
 Ἀναθεῖναι δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα ἐν τῷ Διονυ|σίῳ γραπτὴν
 τελείαν ἐπιγράψαντας· Τὸ κοινὸν τῶν | συναγωνιστῶν
 30 στεφανοῖ Κράτωνα Ζωτίχου Καλ|χηδόνιον ἀρετῆς
 ἔνεκεν καὶ εὐνοίας τῆς εἰς αὐ|τοῦς.
- C. Τῶν ἐν Ἰσθμῷ καὶ Νεμέῃ τεχνιτῶν. | Ἐπειδὴ Κράτων Ζωτί-
 χου Περγαμηνὸς αὐλητῆς κύ|κλιος πρότερόν τε πολλὰς καὶ
 μεγάλας παρέσ|χηται χρεῖας κατ' ἰδίαν τε τοῖς ἐντυχάνουσιν

1017. PTOLÉMAÏS [Égypte]. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.) — Stèle de calcaire blanc avec fronton. Trouvée dans une maison de Menshieh (Ptolémaïs), actuellement au musée de Gizéh. — Miller, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 132 s. (trad.) — Cf. Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 226. — Wilhelm, *Gött. Gel. Anz.*, 1898, p. 211. — La liste est disposée en trois colonnes (I-III).

Ἔδοξεν τεχνίταις τοῖς περὶ τὸν Δίονυσον καὶ | θεοὺς ἀδελ-
 φούς· Ἐπειδὴ Λυσίμαχος Πτολεμαίου | Σωστρατεὺς ὁ ἱππάρχης
 καὶ πρύτανις διὰ βίου τὴν τε | εἰς τὸν βασιλεῖα καὶ τοὺς τούτου

1018. PTOLÉMAÏS. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.) — Stèle de pierre calcaire provenant de Menshieh, actuellement au musée de Gizeh. — Miller, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 140 s. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 225. — Cf. Jouguet, *Bull. de Corr. Hell.*, XXI (1897), p. 191 s.

Ἔδοξεν τοῖς τεχνίταις τοῖς περὶ τὸν | Διόνυσον καὶ θεοὺς
 ἀδελφοὺς καὶ τοῖς | τὴν σύνοδον νέμουσιν· στεφανῶσαι |
 5 Διονύσιον Μουσαίου πρύτανιν διὰ βίου || κισσοῦ στεφάνῳ κατὰ
 τὰ πάτρια, εὐνοίας ἕνεκα | τῆς εἰς τὴν πόλιν τὴν Πτολεμαίων |
 καὶ τοὺς τεχνίτας τοὺς [περὶ] τὸν μέγαν | Διόνυσον καὶ θεοὺς
 10 ἀδελφούς· ἁναγ[ορε]ῦσαι δὲ τὸν στέφανον τοῖς || Διονυσίοις
 καὶ ἀναγραφῆναι [τὸ] | ψήφισ[μα] τόδε εἰς στή[λ]ην [καὶ] ἀνα-
 θεῖναι | πρὸ τοῦ νεῷ τοῦ Διονύσου· τὸ δὲ ἀνάλωμα | τὸ εἰς τὴν
 στήλην δοῦναι τὸν οἰ[κον]όμο[ν] | Σωσίβιον.

DÉDICACES, IMPRÉCATIONS, INVOCATIONS

Offrandes aux dieux.

ATHÈNES

1019. (FIN DU VI^e S. AV. J.-C.) — Deux fragments d'une plinthe de marbre, trouvés près de l'Ilissus. — Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, I (1877), p. 350. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VI (1877), p. 149. — Hicks, 9. — C.I.A., IV, 1, 373^o (p. 41). — Roberts, 56. — Praeger, *Insc. gr. metricae*, 71. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 238. — Cf. Thucydide, VI, 54. — Heydemann, *Hermes*, XIV (1879), p. 317. — Szanto, *Wiener Studien*, III, (1881), p. 55.

Μνῆμα τόδε ἡς ἀρχῆς Πεισίστ[ρατος Ἰππίου] υἱὸς
Θέκεν Ἀπόλλωνος Πυ[θίο] ἐν τεμένει[ι]. —

1020. (2^e MOITIÉ DU V^e S. AV. J.-C.) — Piédestal de statue adossé à la dernière colonne S. du portique E. des Propylées. — Ross, *Archäol. Aufs.*, I, p. 188. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 43. — C.I.A., I, 335. — Hicks, 38. — Dittenberger, 365. — Löwy, *Inscr. griech. Bildh.*, 53. — Cf. Pausanias, I, 23, 4. — Plutarque, *Périclès*, 13. — Michaelis, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 284 s. — Bohn, *Ibid.*, V (1880), p. 331 s. — Wolters, *Ibid.*, XVI (1891), p. 153 s. — J. Harrison, *Mythology and Monum. of anc. Athens*, p. 390 s.

Ἀθηναῖοι τῇ Ἀθηναίᾳ [τ]εῖ Ὑγείᾳ |
Πύρρος ἐποίησεν Ἀθηναῖος.

1021. *Confédération Athénienne.* (VERS 365 AV. J.-C.) — Base de marbre pentélique brisée à gauche, trouvée à l'ouest du temple de Jupiter Olympien à Athènes. — Koumanoudis, I (1872), p. 172. — C.I.A., II, 1154. — Dittenberger, 2^e éd., 97.

Ἀθηναῖοι καὶ οἱ σύμμαχοι | ^{δεν ?} [ἀνέθηκαν τῷ] Ἀπόλλωνι |
[δεκάτην ἀπὸ τῷ]μ πολέμιων. —

1022. *Conseil des Cinq-Cents.* (332/1 AV. J.-C.) — Base de marbre brisée en cinq morceaux. Στοιχιδόν. — C.I.A., II, 1157. — Cf. pour la restitution du début notre décret n° 100.

Ἡ βουλὴ ἀνέθηκεν τῷ [Ἡφαίστῳ] | ἡ ἐπὶ Νικήτου ἀρχ[ο]ν-

[τ]ος | στεφανω[θεῖ]σ[α] ὑπὸ τ[ο]ῦ δήμου | ἀρε[τ]ῆς ἕνεκα καὶ
δικαιοσύνης. —

1023. *Conseil des Cinq-Cents.* (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Autel de marbre pentélique trouvé à Athènes. — Lolling, *Δελτίον*, 1891, p. 126 s. — E. G[ardner], *Journ. of Hell. Stud.*, XIII (1892-93), p. 142. — C.I.A., IV, 2, 1161^b (p. 248).

Ἡ βουλὴ ἡ ἐπὶ Διονυσίου ἄρχοντος ἀνέθηκεν | Ἀφροδίτῃ
ἡγεμόνι τοῦ δήμου καὶ Χάρισιν. | Ἐπὶ ἱερέως Μικίωνος τοῦ
Εὐρυκλείδου Κηφισιέως | στρατηγοῦντος ἐπὶ τὴν παρασκευὴν
Θεοβούλου τοῦ Θεοφάνου Πειραιέως.

1024. *Prytanes.* (334/3 AV. J.-C.) — Trois fragments de marbre trouvés dans une église d'Athènes. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1161. — C.I.A., II, 1183. — Cf. notre n° 647 qui faisait peut-être partie du même monument.

Ἀγνιοχίδος πρυτάνεις οἱ ἐπὶ Κτησι[κλέους] ἄρχοντος | [στ]ε-
φανωθέντες ὑπὸ τῆς βουλ[ῆς καὶ] τοῦ δήμου | ἀρετῆς ἕνεκα καὶ
δικα[ιο]σύνης.

1025. *Stratège.* (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.) — Marbre encastré dans le dallage d'une chapelle à Kalo-Livadi (Oropie). — C.I.G., 179. — Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1833), p. 260. — Dittenberger, 336. — C.I.A., II, 1194.

Στρατηγὸς ἐπὶ τὴν χώραν τὴν παραλίαν | Θούκριτος Ἀλκιμά-
χου Μυρρινούσιος | στεφανωθεὶς ὑπὸ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ
δήμου | — ἀνέθηκεν. —

1026. *Stratège.* (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre blanc trouvée à Sunium, actuellement au musée du Louvre. — C.I.G., 178. — Fræhner, *Inscr. grecques du Louvre*, 114. — C.I.A., II, 1195.

Θεόμνηστος Θεομνήστου Ξυπεταιῶν, | στρατηγὸς χειροτονή-
θεὶς ὑπὸ τοῦ δήμου | ἐπὶ τὴν χώραν τὴν παραλίαν ἐπὶ | Μενε-
κράτου ἄρχοντος ἀνέθηκεν.

1027. *Stratégès.* (95/4 AV. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée au Pirée. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VII (1878), p. 388. — Dittenberger, 335. — C.I.A., II, 1207.

Στ[ρ]ατηγοὶ οἱ ἐπὶ τὸν Πειραιᾶ ἐπὶ Ἡ[ρακλείτου] ἄρχοντος στε-
φανωθέντες | ὑπὸ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου Εὐπόλεμος |
5 Ζωΐλου Παιανιεύς, Ζήνων Μενίσκου || Ἑρχιεύς, Ἀρισταγόρας
Τρωΐλου Πειραιεύς | Ἑρμεῖ ἡγεμονίῳ ἀνέθηκαν.

1028. *Didèles*. (325/4 av. J.-C.) — Base carrée en marbre de l'Hymette, trouvée sur l'Acropole. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1163. — C.I.A., II, 943. — Cf. Hubert, *De arbitris atticis*, Leipzig, 1885, p. 24 s. — Meier-Lipsius, *Der attische Process*, p. 101 s. — Pischinger, *De arbitris Atheniensium publicis*, Munich, 1893, p. 12 s. — La liste est disposée en six colonnes.

Δι[α]ιτηταὶ οἱ ἐπὶ Ἀντικ[λέους] ἄρχοντος | ἀνέθεσαν
στεφανωθέντε[ς] ὑπὸ τοῦ δήμ[ο]υ[ν]. |

I. Ἐ[ρ]εχθίδος· | Λαμπτρέες· || Νικίας, | Εὐθύφρων, | Χαρί-
10 σιος· | Ἐκ Κηδῶν· | Δημοκλῆς· || Εὐννυμέες· | Αἰσχροῖς, |
Εὖβιος, | Φάνυλλος, | Σωκράτης· || Ἀναγυράσιοι· | Ἀρχ[ιδ]α-
20 μος· | [Κη]φισιεύς· | Δημάρατος, | Διοπέθης· || Φηγουῖοι· |
Διονυσόδωρος, | Κάλλαισχος· | Αἰγηΐδος· | Κολλυτέες· ||
Γλαυκωνίδης, | Μειδυλίδης· | Κυδαντίδαι· | Καλλιτέλης, |
30 Θρασίεας· || Ἐρχιέες· | Ἐπιγένης, | Θεόξενος· | —

II. Ἀλαίεες· | Νικήρατος, || Τιμόθεος· | Γαργήττιοι· | Ἐπι-
10 κλῆς· | Ἰκαριεύς· | Θεόδωρος || Κλεαίνετος· | Διομεύες· |
Δωρόθεος· | Ἔστιαιεύς· | Ἡγησίας· || Πλωθέες· | Μαντίθεος· |
20 Πανδιδονίδος· | Προβαλίσιοι· | Στέφανος· || Παιανιεύς· |
Νεάνδρος, | Μείδων· | Λεων[τίδ]ος· | Λευκονοεύς· || Ἰδυμίας· |
30 Χολλεῖδαι· | Γνάθων, | Δεινία[ς], | Στράτ[ω]ν, || Σῶδα[μο]ς· | —

III. Δειραδιῶται· | Φίλων, || Ἀταλόφρων, | Εὐθυκλῆς· | Φρεάρ-
10 ριοι· | Φιλοκῆδης· | Στράτων· || Σου[ν]ιεύς· | Ἀμφικλῆς· |
Σκαμβωνίδαι· | Φυλακίδης· | Ἀκαμαντίδος· || Προσπάλ-
τιοι· | Ἀρχίδαμος· | Φιλοκράτης, | Νικόστρατος, | Νικόστρατος· ||
20 Χολαργέες· | Ἀρισταίνετος· | Θορίκιοι· | Μνησίστρατος, |
Χαιρέας· || Ἄγνούσιοι· | Νικάνδρος· | Πόριοι· | Φιλοκ- -· |
30 Οἰνηΐδος· || Ὀῆθεν· | [Κ]λέανδρος, | Μενεκράτης· | —

IV. Πτελεάσιοι· | Δημήτριος· || Ἀχαρνέες· | Αἰσχέας, | Ἐπι-
10 χάρης, | Μνησίμαχος, | Εὐκλῆς, || Ἀθηνόδωρος, | Πυθέας, |
Πυθόδωρος, | Ἀντιχάρης· | Κεκροπίδος· || Ξυπεταιόνες· |
20 Σύνδρομος, | Εὐκλῆς, | Μελήσανδρος, | Εὐκλείδης· || Ἀλαιοί· |
Ἱεροφάνης, | Φιλοκράτης, | Δημόκριτος· | Αἰζωνέες· || Καλλι-
φάνης, | [Ἐ]ξηκεστίδης· | Δαιδαλίδαι· | Ξενοκλῆς· | Ἀθμο-
30 νέες· || Χαιρεφῶν, | Εὖβιος· | —

V. Μελιτ[έ]ες· | Ἡγησί[ας], || Κλεαίνετος, | [Κ]ηφίσιος· |
10 Φλυέες· | Χαρίας· | Ἱπποθωντίδος· || ἘΞ Οἴου· | Αὐτόδι-
κος, | Ἀριστόβουλος· | Οἰναῖοι· | Φανίας, || Καλλίας· | Πει-
20 ραίει· | Σωκράτης, | Ἀρίστων· | Κόπρειοι· || Σῶ[στ]ρατος· |

Ἀχερδούσιοι· | Ἀρχέδημος. | ἈΖηνιῆς· | Εὐθυκράτης. ||
 Αἰαντίδος· | Οἶναῖοι· | Ἐπιχάρης. | Ῥαμνούσ[ιοι]· |
 30 Φίλ[ω]ν, || Νίκω[ν], |

VI. Λυσίστρατος, | Λυσίστρατος. || Ἀφιδναῖοι· | Τελέσιππος. |
 10 Φαληρέες· | Ἡγησίας. | Μαραθώνιοι· || Ὀλυμπιόδωρος. |
 Τρικορύσιοι· | Λυσίμαχος·. | Ἀντιοχίδος· | Σημαχίδαι· ||
 Θρασύ[μα]χος. | Ἐροιάδαι· | Καλλιτέλης. | Παλληνέες· |
 20 Θεότιμος, || Καλλίστρα[τος]. | Αἰγιλ[ι]ε[ῖς]. | Ἀστυμέ[δων], |
 Ἀρχέδημος. || Ἀλωπε[κέες]· || Καλλιτέλης. —

1029. Συλλογεῖς τοῦ δήμου. (351 50 av. J.-C.) — Base carrée en marbre de l'Hymette. — C.I.A., II, 1174. — Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 103 s. — Voir notre n° 648.

Δήμου συλλογῆς [ἀ]ν[έ]θη||καν οἱ ἐπὶ Θεέλλου ἄρχ[ον]||τος
 στεφανωθέντες | ὑπὸ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ | δήμου δικαιοσύνης ||
 ἐνε[κα].

Ὁ δῆμος.

[Ἡ β]ο[υ]λή.

1030. Collège de dix magistrats [?]. (MILIEU DU IV^e s. av. J.-C.) — Base carrée en marbre de l'Hymette. — Sauppe, *Gætting. Nachr.*, 1865, p. 253 s. — Lœwy, 77 (p. 60). — C.I.A., II, 1177. — Nous avons revu le texte sur un estampe que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Ἀρχένεως Ἀρχεμάχου Ἀναγυρ[άσιος], | Μισγόλας Ναυκρά-
 τούς Κ[ο]λλυτε[ύς], | Νικησίων Σωσιστράτου [Σο]υνιεύς, ||
 5 Λυσανίας Λυσιστράτου [Θο]ρίκιο[ς], | Μνησίστρατος Μνησι-
 μάχου Ἀχαρ[νεύς], | Εὐθύδομος Δημητρίου Μελιτεύ[ς], |
 Ἐξήκεστος Ἐξεκίου Ἀνακαίε[ύς], | Βούθηρος Διονυσίου Μαρα-
 10 θώνιο[ς], || Εὐθίππος Εὐθίου Παλληνε[ύς]. | Χαιρέστρατος
 Φανοστράτου Κηφισιεύς ἐγγραμμά[τευε]. | Ἰοφῶν Σοφοκλέους
 ἐκ Κολωνοῦ ὑπογραμματε[ύς]. |

Λεωχάρης ἐπόησε.

1031. *Cavaliers*. (2^e MOITIÉ DU V^e s. av. J.-C.) — Base de marbre de l'Hymette trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Lolling, *Δελφόν*, 1889, p. 181. — C.I.A., IV, 1, 418^b (p. 184). — Dittenberger, 2^e éd., 15. — Cf. Kœpp, *Rhein. Mus.*, L (1895), p. 273. — Larfeld, *Handb. d. gr. Epigr.*, II, p. 60.

ἡοι ἡι[π]πῆς ἀπὸ [τ]ὸν πολεμίων, ἡιπαρ[χ]ό[ν]||τον Λακεδαι-
 μονίο, Ξενοφῶν[τ]ος, Προνα[. . |] Ἀύκ[ιος] ἐποίησεν Ἐλευθερεὺς
 Μύρον[ος].

1032. *Cavaliers dits Tarentins*. (COMM. DU III^e s. av. J.-C.) — Marbre de l'Hymette trouvé à Athènes. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1158. — C.I.A., II, 1218. — Cf. A. Martin, *Cavaliers Athéniens*, p. 418 s.

Οἱ Ταραντῖνοι ἀπὸ τῶν πολεμίων ἀνέθ[εσαν].

1033. *Éphèbes.* (333-330 av. J.-C.) — Pierre trouvée à Rhamnonte. — Foucart, *Rev. de Philol.*, XVIII (1894), p. 244. — C.I.A., IV, 2, 1571^b (p. 262).

Θε|ιοφάνης Ἱεροφ[ώ]ντος Ῥαμνούσιος Ἑρμεί ἀνέθηκεν στεφανωθεῖς | ὑπὸ τῶν ἐφήβων καὶ τῶν σωφρονιστῶν καὶ τῶν κοσμητῶν. | Οἱ ἔφηβοι οἱ ἐπὶ Νικοκράτου ἄρχοντος. | Οἱ ἔφηβοι
5 οἱ ἐπὶ Νικήτου ἄρχοντος. || Οἱ ἔφηβοι οἱ ἐπὶ Ἀριστοφάνου ἄρχοντος.

1034. *Éphèbes.* (136 av. J.-C.) — Base carrée trouvée au Pirée. — Dragatsis, *Δελτίον*, 1891, p. 114. — C.I.A., IV, 2, 1225^b (p. 252).

Οἱ ἐφηβέυσα[ντε]ς ἐπὶ Θεοδωρίδου | ἄρχοντος Ἑρμῆ | Δημόνικος Ἀπολλοδώρου Αἰξωνεύς, | Θεόμνηστος Κηφισο-
5 δώρου Παιανιεύς, || Σῶσος Εὐαρχίδου Οἰήθεν | παιδοτριβοῦντος Ἀπολλοδότου Ἀλίουσίου.

1035. *Colons athéniens à Potidée.* (429 av. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole, près des Propylées. — C.I.A., I, 340. — Hicks, 45. — Dittenberger, 26 (2^e éd., 28). — Cf. Thucydide, II, 70, 4.

Ἐποίκον^ω | ἐς Ποτεΐδειαν.

1036. *Τετραπολεῖς.* (MILIEU DU IV^e S. av. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée à Marathon. — Lolling, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 261. — Dittenberger, 304. — C.I.A., II, 1324.

Τετραπολεῖς τῷ Διο|νύσωι ἀνέθεσαν· | Λυσανίας Καλλίου
5 Τρικ|ορύσιος ἤρχεν. Ἱεροποιοί· || Φανόδωρος Μαραθώνιος | Μελά[ν]ωπος Τρικορύσιος | Φ[αι]νοκλῆς Οἰναῖος | Ἀντικράτης Προβαλίστος.

1037. *Hiéropes.* (344/3 av. J.-C.) — Copié à Athènes par Pittakis. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1059. — C.I.A., II, 1180.

Ἱεροποιοὶ ἀνέθεσαν τῷ Θησεῖ οἱ ἐπὶ Λυκίσκου | ἄρχοντος ἐπαινεθέντες καὶ <Ε>στεφανωθέντες | ὑπὸ τοῦ δήμου τῶν Ἀθηναίων δικαιοσύνης ἕνεκα.

1038. *Hiéropes.* (342/1 av. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique trouvée au Pirée, actuellement au musée d'Athènes. — Koumanoudis, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1883, p. 249. — C.I.A., II, 1326.

Οἷδε Ἱεροποιήσαντες ἀν|έθεσαν ἐπὶ Σωσιγένου ἄρχον(τος). | Νίκων, Εὐτυχίδης, | Δημοκλῆς :, Μαντίθεος.

1039. *Épimélète des mystères d'Éleusis.* (FIN DU IV^e S. av. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée à Éleusis. — Lenormant, *Recherches arch. à Éleusis*, p. 1. — Lowy, 85^a (p. 66). — C.I.A., II, 1188. — Cf. Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 393.

Δήμητρι [κα]ὶ Κόρει | Ξενοκλῆς Ξεΐνιδος Σφήττιος | ἀνέθηκεν ἐπιμελητῆς | μυστηρί[ω]ν γενόμενος. |

Ἀριστοπειθεῖς [Ἀριστων]ύμου Φυλάσιος ἐπόησεν.

1040. *Prêtresse d'Artémis*. (100 av. J.-C.) — Marbre blanc. — Milchhafer, *Athen. Mith.*, XII (1887), p. 325. — C.I.A., IV, 2, 1205^b, (p. 249).

Εὐαμέρ[α] ἰέ[ρ]ε[ια] γενομένη διὰ βίου ἐπὶ | Μηδείου ἄρχον-
τος Ἀρτέμιδι ἀνέθηκεν. | — Φοῖνιξ ἐποίει.

1041. *Arrhéphore*. (III^e s. av. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée sur l'Acropole. — Kähler, *Bull. dell' Inst. arch.*, 1865, p. 138. — Læwy, 116 (p. 91). — C.I.A., II, 1383. — Cf. Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 489. — La signature paraît être plus récente que la dédicace.

Ἀθη[ν]αὶ καὶ Πανδρόσῳ | --ος Διονυσικλέους Τρινεμευ[ς] |
5 τῇν θυγατέρα Φίλαν ἀνέθηκεν | ἐρρηφορήσασαν. — || Ἐπὶ
ἱερείας Θεοδότης Πολυόκτου | Ἀμφιτροπῆθεν. | —
Καῖκοσθένης ἐπόησεν.

1042. *Initié de l'autel à Éleusis*. (Fin du II^e s. av. J.-C.) — Base de marbre del'Hymette. — Philios, Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 146. — C.I.A., II, 1389.

Λυσίαν Ἀρτέμῳ Παιανία | Θεότιμος Θεοτίμου ἐγ Μυρι-
νούττης | καὶ Θεοδότη Δωσιθέου ἐγ Μυρινούττης θυγάτηρ |
5 καὶ Ὀνησακῷ Προτίμου ἐγ Μυρινούττης θυγάτηρ || ἀφ' ἐστίας
μυηθέντα | Δήμητρι καὶ Κόρηι ἀνέθηκαν.

1043. *Génos des Bacchiades*. (Fin du II^e s. av. J.-C.) — Autel de marbre pentélique trouvé près du théâtre de Dionysos. — Schœne, *Griech. Reliefs*, pl. III. — C.I.A., III, 97. — C.I.A., II, 1325.

Πιστοκράτης καὶ Ἀπολλόδωρος | Σατύρου Αὐρίδαι πομπο-
στολήσαντες | καὶ ἄρχοντες γενόμενοι τοῦ γένους | τοῦ Βακχια-
δῶν ἀνέθηκαν. —

1044. *Orgéons d'Esculape*. (I^{er} s. [?] av. J.-C.) — Base ronde près d'une église à Keratia (Attique). — Ross, *Denen von Attica*, p. 93. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1056. — C.I.A., II, 990.

Οἱ ὄρ[γ]εῶνες τῷ Ἀσκληπι[ῷ] ἀνέθεσαν · | Προσπάλτιοι · |

I. Ἀγαθαῖος Ἀγαθάρχου | Κριτόφαντος Θεομνήμονος || Δεξιθεος
Κριτοφάντου, | Κριτόφαντος Θεαγενίδου | Εὐνικός Θεομνήμο-
10 νος | Θεόφαντος Θεαγενίδου | Ἀμεινίας Ἀμειπίου || Θεόμνηστος
Θεαγενίδου —

II. Ἀγάθαρχος Ἀμειπίου | Αὐτοκλῆς Ἀγαθαίου || Δεινίας Διφι-
λίδου | Ἀνθεμίων Αἰσχύλου | Αἰσχ[ύ]λος Διφιλίδου | Μει[δ]ό-
10 [κ]ος Ἀνδροκλέους | Μειδόκριτος Ἀνδροκλέους || Θεαγενίδης
Κριτοφάντου.

1045. ΠΛΥΝΗΣ. (IV^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique trouvée dans le Stade, à Athènes, actuellement au musée de Berlin. — C.I.G., 455. — Michaelis, *Ann. dell' Inst. arch.*, 1861, p. 312 s. — C.I.A., II, 1327. — *Beschr. der ant. Skulpturen*, Berlin, 1891, p. 264 s. (n° 709) — Cf. Curtius, *Griech. Quellen- und Brunneninschr.*, Göttingue, 1859, p. 25.

Οἱ πλυνῆς : Νύμφαις : εὐξάμενοι : ἀνέθεσαν : καὶ θεοῖς πᾶσιν, |
 Ζωαγόρας : Ξωκύπρου : Ζώκυπρος : Ζωαγόρου : Θάλλος : ,
 Λεύκη, | Σωκράτης Πολυκράτους : , Ἀπολλοφάνης : Εὐπορίω-
 νος : , Σωσίστρατος, | Μάνης : , Μυρρίνη : , Σωσίας : , Σωσιγέ-
 νης : , Μίδας. —

1046. (FIN DU VI^e S. AV. J.-C.) — Base d'ex-voto brisée à droite, trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Cavvadias, Ἐφημ. Ἀρχ., 1886, p. 81. — C.I.A., IV, 1, 373⁹¹. — Cf. Studniczka, *Jahrb. d. arch. Inst.*, II (1887), p. 135 s. — E. Gardner, *Journ. of Hell. Stud.*, X (1889), p. 278 et XI (1890), p. 215. — Heberdey, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 1 s. — Lechal, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 494.

Νέαρχος ἀνέθεκεν ἡ κεραμεῖ| ὅς ἔργον ἀπαρχὲν [τᾷ θεναίᾳς] |
 Ἀντένορ ἐπ[οίεσεν ἡ] ὁ Εὐμάρως τ[ὸ] ἄγαλμα.

1047. (FIN DU VI^e S. AV. J.-C.) — Gravé en cercle sur un piédestal ayant probablement supporté un περιρραντήριον. Trouvé sur l'Acropole. — Kæhler, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 77. — C.I.A., IV, 1, 373⁸⁴ (p. 87).

Σμικύθε πλύντρια δεκάτην ἀνέθεκεν.

1048. (COMM. DU V^e AV. S. J.-C.) — Stèle en forme de pilier trouvée sur l'Acropole. — C.I.A., IV, 1, 373⁹⁹ (p. 89). — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 251. — Cf. Ἐφημ. Ἀρχ., 1887, p. 145. — Bormann, *Jahrb. d. arch. Inst.*, III (1888), p. 271.

Τίμαρχος : μ' ἀνέθεκε : Διὸς κρατερόφρονι κόρει |
 Μαντείον φρασμοσύνη μετρὸς ἐπ[ὶ] ἔραν μεγάλης].
 Ὀνάτας ἐποίησεν.

1049. (1^{re} MOITIÉ DU V^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre trouvée sur l'Acropole. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 52. — C.I.A., I, 395. — Dittenberger, 8 (2^e éd., 13). — Cf. Kirchhoff, *Hermes*, V (1870), p. 59. — Schöll, *Rhein. Mus.*, XXXII (1877), p. 148 s.

[?] ἰον ἀνέθεκεν ἄγ[αλμα] τ[ῇ] Ἀθηναίῃ.

1050. (V^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur les parois d'une grotte près de Vari. — C.I.G., 456. — C.I.A., I, 423-30 (cf. IV, 1, p. 45).

I. Ἀρχέδημος ὁ Θ[η]ραῖος ὁ νυμφόληπτος φραδ[ι]αῖσι Νυμφῶν
 τ[ῶ]ντρον ἐξηργάξατο. — II. Ἀρχέδημος [ὁ Θ[η]ρ[ι]αῖος καὶ Χολ-
 [λεῖ]δος ταῖς] Νύμ[φ]αις οἰκοδόμησεν. — III. Ἀρχέδαμος ὁ
 Θεραῖος καὶ Νύμ[φ]αις ἐφύτευσεν. — IV. Ἀρχέδαμος | ὁ
 Θεραῖος. — V. Ἀρχέδημος, | Ἀρχέδημος. — VI. Χαρίτο[v]. —
 VII. Πανός, Πανός. — VIII. Απόλλωνος : Ἔρσο :

1051. (1^ο ΜΟΙΤΙΕ ΔΥ Ν^ο Σ. ΑΥ. Ι.-Κ.) — Βασε κάρρεε τρουνέε σур l'Acropole, πρὲς δὲς Προπύλεεσ. — Kähler, *Hermes*, III (1868), p. 166. — C.I.A., I, 392. — C.I.A., IV, 1, 392 (p. 44). — Dittenberger, 7 (2^ο ἐδ., 12). — Læwy, 415 (p. 282). — J. Harrison, *Myth. and Mon. of anc. Athens*, p. 387.

Καλλίας Ἰππονίκο ἀνέθ[εκ[ε]ν.

1052. (2^ο ΜΟΙΤΙΕ ΔΥ Ν^ο Σ. ΑΥ. Ι.-Κ.) — Βασε δὲ μαρβε πεντέλικη τρουνέε σур l'Acropole. — Ross, *Archäol. Aufs.*, I, p. 194 s. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 41. — C.I.A., I, 406. — Læwy, 52 (p. 44). — Cf. Schol. Aristoph., *Aves*, V, 1128. — J. Harrison, *Myth. and Mon. of anc. Athens*, p. 404 s.

Χαιρέδεμοσ : Εὐαγγέλο ἐκ Κοίλεσ : ἀνέθεκεν. |
Στρογγυλίον ἐποίησεν.

1053. (Ν^ο Σ. ΑΥ. Ι.-Κ.) — Colonnette δὲ μαρβε κρυσέε ἐν τρὶσ μορκεαυ. Τρουνέε σур l'Acropole. — Les τρὶσ μορκεαυ οντ ἐτέ δ'αβὸρ κρυσέεσ σερἀρέμεντ : C.I.A., I, 350^ο; C.I.A., IV, 1, 373⁹⁵ (p. 89); Δελτίον, 1889, p. 119. — Les δὲυ κρυσέεσ κρυνίεσ : Δελτίον, 1888, p. 118. — Les τρὶσ ἐνσέμβλε, Ἐφημ. Ἀρχ., 1888, p. 73. — C.I.A., IV, 1, 373⁹⁵ (p. 181).

Ἀρχερμοσ ἐποίησεν ὁ Χίωσ. |
Ἰφιδίκη μ' ἀνέθεκεν Ἀθηναίαι πολιόχοι.

1054. (Ν^ο Σ. ΑΥ. Ι.-Κ.) — Βασε κάρρεε δὲ μαρβε πεντέλικη, τρουνέε αυ Πιρέε. — Hirschfeld, *Arch. Zeit.*, 1872, p. 20 s. — Foucart, *Associations religieuses*, n^ο 29. — Kaibel, *Epigramm. gr.*, 759. — Ræhl, I.G.A., 349 (*Imag.*, 2^ο ἐδ., p. 57). — Cauer, 481. — Læwy, 48 (p. 38). — Roberts, 143. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 162. — C.I.A., IV, 1, 373²⁶³ (p. 204). — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 322. — O. Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 53 (n^ο 107).

Πύθων Ἑρμῇ ἄγαλμα Ἑρμοσιστρά|του Ἀβδηρίτης
Ἔστησεμ πολλὰς | θησάμενοσ πόληα : *imit^o of odyss*
Εὐφρων ἐξεποίησ' οὐκ ἄδαησ Πάριοσ.

1055. (2^ο ΜΟΙΤΙΕ ΔΥ Ν^ο Σ. ΑΥ. Ι.-Κ.) — Βασε δὲ μαρβε πεντέλικη, τρουνέε σур l'Acropole. Στοιχηδόν. — Ross, *Archäol. Aufs.*, I, p. 168. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 42. — C.I.A., I, 402. — Læwy, 45 (p. 36). — Cf. Gurlitt, *Ueber Pausanias*, p. 159 s. — Six, *Jahrb. d. arch. Inst.*, VII (1892), p. 1868.

Ἡερμόλυκοσ | Διειτρέφοσ | ἀπαρχέν. |

5

Κρεσίλασ || ἐπόεσεν.

1056. (ΚΟΜΜ. ΔΥ ΙΥ^ο Σ. ΑΥ. Ι.-Κ.) — Βασε κάρρεε τρουνέε αυ τὸν Πιρέε. — Foucart, *Associations religieuses*, n^ο 11, p. 198. — C.I.A., II, 1588.

Ἀριστοκλέα : Κιτιάσ : Ἀφροδίτῃ : Οὐρανίαι : εὐξαμένη :
ἀνέθηκεν.

1057. (ΙΙΙ^ο Σ. ΑΥ. Ι.-Κ.) — Cippes δὲ μαρβε δὲ l'Hymette κρυνέε δὲν l'Asclépieion. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, V (1876), p. 417. — C.I.A., II, 1485. — Cf. P. Girard, *L'Asclépieion*, p. 99.

Μει[δ]ίασ καὶ Δαναΐσ | εὐξάμενοι Ἀσκληπιῶι | ὑπὲρ τῶν παιδίωv
5 ὑπὲρ | Ἠδίστης καὶ Σωσικλέουσ || καὶ Ὀλυμπιόδωρου.

1058. (III^e s. av. J.-C.) — Trouvé dans un temple de Rhamnonte. — StaIs, Πρακτικά, 1891, p. 18. — Cf. Kærte, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 255. — Reisch, *Festschrift für O. Benndorf*, 1898, p. 146.

Ἰεροκλῆς Ἰέρωνος | Ἀριστομάχῳ Ἀμ|φιερᾶναι.

1059. (COMM. DU I^{er} s. av. J.-C.) — Autel en marbre trouvé à l'ouest de l'Acropole. — Kærte, *Athen. Mitth.*, XI (1896), p. 296 s.

Περσ[αῖ]ος | Θεοξενίδου | Μαραθώνιος | Ἀμύνῳ καὶ ||
Ἀσκληπιῷ | καὶ Ὑγείᾳ(ι) ἐπὶ | ἱερέως Σοφο|κλέους τοῦ | Φιλώ-
10 του Σου||νιέως, γόνῳ(ι) | [δ]ὲ Διονυσσοδώ|ροϋ Δ(ε)ιραδιώτου.

MÉGARIDE ET PÉLOPONNÈSE

1060. MÉGARE. *Démiurges*. (2^e MOITIÉ DU III^e s. av. J.-C.) — Pierre trouvée dans une maison en ruines à Mégare. — Korolkov, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 191 s. — C.I.G.S., I, 41. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3030.

Δαμιοργοὶ Ἀφροδίται | Εὐάνδρος Νικόλα, | Δεκάνων Διο-
5 κλείδα, | Πολύβις Μυρτίλου, || Δίῳν Ἑλλανίκου, | Νίκων Εὐκτῆ-
μονος· | γραμ[μ]ατεὺς | Χερρί[α]ς Πυθοδώρου.

1061. MÉGARE. *Théores*. (COMM. DU III^e s. av. J.-C.) — Pierre servant de degré dans une église de Mégare. — Korolkov, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 189. — C.I.G.S., I, 39. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3027.

Ἀπόλλωνι Προστατηρίῳ θεαροὶ ἀνέθηκ[αν] | Μελίδωρος
Ἡροδώρου, — Αἰσχύλος Εὐκλείδα, | Ἡρέας Ἀλείου, — Ἐριμνος
Θεομνάστου, | Πάνις Θοκλείδα, — Διοκλείδας Κλειμήλου· ||
5 αὐλ[η]τῆς Ἀγλῳγικός Ὀνυμά.

1062. MÉGARE. (V^e s. av. J.-C.) — Plaque de bronze trouvée près de Mégare. — Korolkov, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 181. — Roberts, 113^a. — Ræhl, *Imag.*, 2^e éd., p. 77, n^o 2. — C.I.G.S., I, 37. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3001. — Cf. Kirchhoff, *Studien z. Gesch. d. gr. Alph.*, 4^e éd., p. 113.

Τ[οῖδ] ἀπὸ λα[ί]ας τὰν δεκάτα[ν] | ἀνέθεκαν Ἀθ[ά]ναι. —

1063. MÉGARE. (FIN DU IV^e s. av. J.-C.) — Bloc de marbre brisé en deux morceaux, dans une maison de Mégare. — Löwy, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 148 s. — C.I.G.S., I, 38. — Cf. Pausanias, I, 43, 6.

Θηραμένης Τιμοξένου ἀνέθηκε. |
Λύσιππος ἐποίει.

1064. CORINTHE. (COMM. DU V^e S. AV. J.-C.) — Sur une grenouille de bronze provenant du Péloponnèse et actuellement au musée de Berlin. — Fränkel, *Jahrb. d. arch. Inst.*, I (1886), p. 48 s. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3159. — Odelberg, *Sacra Corinthia, etc.*, Upsal, 1895, p. 37.

Ἄμον Σονόου Βοάσονι.

1065. ARGOS. Ilargues. (III^e S. AV. J.-C.) — Pierre trouvée dans les ruines d'une chapelle à Némée. — Cousin et Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 349. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3282.

Δ]ι Ἀργεῖοι ἀνέ[θ]εν | Ἰλαρχος ἐπιλέκτας Φιλ-- | ἰλάρχω
Πεδάκριτος Κλεοσθ[ένης], | ἰλάρχω Φιλέας Ὀλυμπιάδ[ας], ||
5 ἰλάρχω Δεξίκρατος. —

1066. HERMIONE. (V^e S. AV. J.-C.) — Pierre encastree dans les fondements d'une tour vénitienne. — C.I.G., 1195 (d'après Fourmont). — Lebas-Foucart, 159a. — Rœhl, I.G.A., 47 (*Imag.*, 2^e éd., p. 35, n^o 5). — Læwy, 45 (p. 36). — Roberts, 287. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3332.

Ἀλεξίας Λύονος ἀνέθε[κε] | τῇ Δάματρι : τῇ Χθονία[ι] |
Ἡερμιονεύς. — | Κρεσίλας ἐποίησε Κυδονιάτ[ας].

1067. ÉPIDAURE. (V^e S. AV. J.-C.) — Plaque de bronze trouvée dans l'Asclépieion. — Cavvadias, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1885, p. 198. — Baunack, *Stud. auf dem Gebiete d. gr. Spr.*, I, 1886-88, p. 108 (cf. p. 241). — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3324. — Rœhl, *Imag.*, 2^e éd., p. 35 (n^o 2). — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, n^o 12.

Καλλίστρα[τος ἀνέθε]κε τῷ Ἀσκ[λ]απ[ι] || δ]ι ἡο μάγ[ι]ρος.

1068. ÉPIDAURE. Hiéromnémons. (IV^e S. AV. J.-C.) — Bassin de pierre trouvé dans l'Asclépieion. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, n^o 103. — Blinkenberg, *Athen. Mitth.*, XXIII (1898), p. 21.

Ἰαρομνάμονε | Λαχάρης | Κλεισθένευς, | Λάκρις Λαφείδευσ ||
5 ἀνεθηκάταν.

1069. ÉPIDAURE. Guérisons miraculeuses. (IV^e S. AV. J.-C.) — Grande stèle de marbre brisée en plusieurs morceaux. Trouvée dans l'Asclépieion. Στοιχηδόν jusqu'à la ligne 113. — Cavvadias, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1883, p. 197 s. — Baunack, *Studien*, p. 119 s. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3339. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, p. 24 s. — Cf. S. Reinach, *Chroniques d'Orient*, I, p. 65 (trad.). — Baunack, *Aus Epidauros*, p. 8 s. — Defrasse et Lechat, *Épidaure*, p. 142 s. (trad.).

Θεός. Τύχα [ἀγ]αθά. | [Ῥ]άματα τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ
τοῦ Ἀσκληαπιού. — |

[Κλ]εὼ πένθ' ἔτη ἐκύησε. — Αὔτα πέντ' ἐνιαυτοὺς ἤδη
κύουσα ποῖ τὸν | [θε]ὸν ἰκέτις ἀφίκετο καὶ ἐνεκάθευδε ἐν τῷ
5 ἀβάτῳ. Ὡς δὲ τάχισ[τα] ἐξῆλθε ἐξ αὐτοῦ καὶ ἐκ τοῦ ἱαροῦ

- ἐγένετο, κόρον ἔτεκε, ὃς εὐ|[θ]ὺς γενόμενος αὐτὸς ἀπὸ τῆς κρά-
 νας ἐλουτο καὶ ἅμα τῇ ματρὶ | [περι]ῆρπε. Τυχούσα δὲ τούτων
 ἐπὶ τὸ ἄνθεμα [ἐ]πεγράψατο· Οὐ μέγε|[θο]ς πίνακος θαυμαστέον,
 ἀλλὰ τὸ θεῖον, Πένθ' ἔτη ὡς ἐκύησε ἐγ γασ|[τρ]ῇ Κλέω βάρος,
 10 ἔστε | 'Εγκατεκοιμάθη, καὶ μιν ἔθηκε ὑγίῃ. Τριετὴς || [κό]ρα. —
 'Ιθμονίκα Πελλανὶς ἀφίκετο εἰς τὸ ἱερὸν ὑπὲρ γενεᾶς. 'Εγ|[κοι]-
 μαθεῖσα δὲ ὄψιν εἶδε· ἐδόκει αἰτεῖσθαι τὸν θεὸν κυήσαι κό|[ραν],
 τὸν δ' 'Ασκληπιδὸν φάμεν ἔγκυον ἐσσεῖσθαι νιν καί, εἴ τι ἄλλο |
 αἵ|[τ]οῖτο, καὶ τοῦτό οἱ ἐπιτελεῖν, αὐτὰ δ' οὐθενὸς φάμεν ἔτι
 ποι|[δεῖ]σθαι· ἔγκυος δὲ γενομένα ἐγ γαστρὶ ἐφόρει τρία ἔτη,
 15 ἔστε πα||ρέβαλε ποῖ τὸν θεὸν ἰκέτις ὑπὲρ τοῦ τόκου. 'Εγκατακοι-
 μαθεῖσα | δὲ ὄψι|[ν] εἶδε· ἐδόκει ἐπερωτῆν νιν τὸν θεόν, εἰ οὐ
 γένοιτο αὐταῖ | πάντ[α] ὅσσα αἰτήσαιτο καὶ ἔγκυος εἴη, ὑπὲρ δὲ
 τόκου ποιθέμεν | νιν οὐθέν, καὶ ταῦτα πυνθανομένου αὐτοῦ, εἴ
 τινος καὶ ἄλλου δέ|[οιτ]ο], λέγειν, ὡς ποιησούντος καὶ τοῦτο,
 20 ἐπεὶ δὲ νῦν ὑπὲρ τούτου || παρείη ποτ' αὐτὸν ἰκέτις, καὶ τοῦτό οἱ
 φάμεν ἐπιτελεῖν. Μετὰ δὲ | τοῦτο σπουδᾷ ἐκ τοῦ ἀβάτου ἐξελ-
 θούσα, ὡς ἔξω τοῦ ἱεροῦ ἦς, ἔτε|κε κό|[ρ]αν. — 'Ανὴρ τοὺς τῆς
 χηρὸς δακτύλους ἀκρατεῖς ἔχων πλάν | ἐνὸς ἀ[φ]ίκετο ποῖ τὸν
 θεὸν ἰκέτας. Θεωρῶν δὲ τοὺς ἐν τῷ ἱερῷ | [π]ίνακας ἀπίσκει
 25 τοῖς ἰάμασιν καὶ ὑποδιέσυρε τὰ ἐπιγράμματα|[τ]α. 'Εγκαθεύδων δὲ
 ὄψιν εἶδε· ἐδόκει ὑπὸ τῷ ναwῷ ἀστραγαλίζον|[τ]ος αὐτοῦ καὶ
 μέλλοντος βάλλειν τῷ ἀστραγάλῳ ἐπιφανέντα | [τ]ὸν θεὸν
 ἐφαλέσθαι ἐπὶ τὰν χῆρα καὶ ἐκτεῖναι οὐ τοὺς δακτύ<λ>|[λ]ους.
 ὡς δ' ἀποβαίῃ, δοκεῖν συγκάμψας τὰν χῆρα καθ' ἓνα ἐκτείνειν |
 [τ]ῶν δακτύλων, ἐπεὶ δὲ πάντας ἐξευθύναι, ἐπερωτῆν νιν τὸν
 30 θεόν, || [ε]ἰ ἔτι ἀπιστήσοι τοῖς ἐπιγράμμασι τοῖς ἐπὶ τῶν πινάκων
 τῶν | [κ]ατὰ τὸ [ἱ]ερὸν, αὐτὸς δ' οὐ φάμεν· ὅτι τοίνυν ἔμπροσθεν
 ἀπίσκει | [α]ὐτο[ῖ]ς ο[ὐκ] ἐοῦσιν ἀπίστοις, τὸ λοιπὸν ἔστω τοι
 φάμεν, ἀπιστος | [ἄ]γ[ους]. 'Αμέρας δὲ γενομένας ὑγίης ἐξῆλθε.
 'Αμβροσία ἐξ 'Αθανᾶν | [ἀτερὸ]π[τ]ι[λλ]ος. Αὐτὰ ἰκέτ[ις]
 35 ἦλθε ποῖ τὸν θεόν. Περιέρπουσα δὲ || [κατὰ τ]ὸ ἱερὸν τῶν
 ἱαμάτων τινὰ διερέλα ὡς ἀπίθανα καὶ ἀδύνα|[τα ἐόν]τα χωλοῦς
 καὶ τυφλοὺς ὑγιεῖς γίνεσθαι ἐνύπνιον ἰδόν|[τας μό]νον. 'Εγκα-
 θεύδουσα δὲ ὄψιν εἶδε· ἐδόκει οἱ ὁ θεὸς ἐπιστὰς | [εἰπεῖν], ὅτι
 ὑγίῃ μὲν νιν ποιήσοι, μισθὸν μάντοι νιν δεήσει ἀν||θέμεν εἰς τὸ
 40 ἱερὸν ὕν ἀργύρεον, ὑπόμναμα τῆς ἀμαθίας· εἵπαν|[τα δὲ ταυτ]α
 ἀνσχίσσαι οὐ τὸν ὀπτίλλον τὸν νοσοῦντα καὶ φάρμ[ακόν] τι
 ἐγχείαι. 'Αμέρας δὲ γενομένας ὑ[γ]ίης ἐξῆλθε. — Παῖς ἄφωνος
 [ἰ]κέτας ἀφίκετο εἰς τὸ ἱερὸν ὑ[πὲρ] φωνᾶς. 'Ως δὲ προεθύσατο

ἀνομα-
-εαν-

- καὶ | [ἐπόησε τὰ] νομιζόμενα, μετὰ τοῦτο ὁ παῖς ὁ τῷ θεῷ
 πυρφορῶν | [.] ποῖ τὸν πατέρα τὸν τοῦ παιδὸς ποτιβλέ-
 45 ψας· ὑποδέκεσ[αι, ἔφα, τοῦ ἐνιαυτοῦ, τυχόντα ἐφ' ἃ πάρεστι,
 ἀποθύσειν τὰ ἴατρα; | [ὁ δὲ παῖς ἐΞ]απίνας· ὑποδέκομαι, ἔφα.
 Ὁ δὲ πατὴρ ἐκπλαγείς πάλιν | [ἐκέλετο αὐτ]ὸν εἰπεῖν. Ὁ δ' ἔλεγε
 πάλιν καὶ ἐκ τούτου ὑγιῆς ἐρέ|[νετο. — Πάνδαρ]ος Θεσ-
 50 σαλὸς στίγματα ἔχων ἐν τῷ μετώπῳ. Οὗτος | [ἐγκα-
 θεύδων ὄψιν εἶδε· ἐδόκει αὐτοῦ τ[αι]νία καταδῆσαι τὰ στί[[γ]-
 ματα ὁ θεὸς κα]ὶ κέλεσθαί νιν, ἐπεὶ [κα ἔξω] γένηται τοῦ ἀβάτου, |
 [ἀφελόμενον τὰν] ταινίαν ἀνθέμε[ν εἰς] τὸν ναόν. Ἀμέρας δὲ
 γενο[μένης, ἐξανέστα] καὶ ἀφήλετο τὰ[ν ται]νίαν καὶ τὸ μὲν πρό-
 σωπον | [ἐκεκάρητο τῷ] στιγμά[των, τ]ῶν δὲ ταινίαν ἀνέθηκε
 εἰς τὸν να[ὸν] ἔχουσιν τὰ γρ[άμματ]α τὰ ἐκ τοῦ μετώπου.
 55 Ἐχέδωρος τὰ Πανδά[[ρου στίγματα ἔλ]αβε ποῖ τοῖς
 ὑπάρχουσιν. Οὗτος λαβὼν παρ [Παν]δάρου χρήματα, ὥστ'
 ἀνθέμεν τῷ θεῷ εἰς Ἐπίδauρον ὑπὲρ αὐ[τοῦ, | οὐκ] ἀπεδίδου
 ταῦτα. Ἐγκαθεύδων δὲ ὄψιν εἶδε· ἐδόκει οἱ ὁ θε[ὸς] | ἐπιστὰς
 ἐπερωτῆν νιν, εἰ ἔχοι τινὰ χρήματα παρ Πανδάρου ἐ[πι]θῆν<αν>
 ἄνθεμα εἰς τὸ ἱερόν, αὐτὸς δ' οὐ φάμεν λελαβῆκεν οὐθ[έ]ν ||
 60 τοιοῦτον παρ αὐτοῦ, ἀλλ' αἶ κα ὑγιῇ νιν ποιήσαι, ἀνθησεῖν οἱ
 εἰκό[να] γραψάμενος· μετὰ δὲ τοῦτο τὸν θεὸν τὰν τοῦ Πανδάρου
 ταινί[αν] περιδῆσαι περὶ τὰ στίγματά οὐ καὶ κέλεσθαί νιν, ἐπεὶ κα
 ἐΞέλθῃ ἐκ τοῦ ἀβάτου, ἀφελόμενον τὰν ταινίαν ἀπονίσασθαι
 τὸ | πρόσωπον ἀπὸ τὰς κρίνας καὶ ἐγκατοπερ[ι]ξασ[θ]αι εἰς τὸ
 65 ὕδωρ. Ἀμ[έρας] δὲ γενομένης ἐξελθὼν ἐκ τοῦ ἀβάτου τὰν ταινίαν
 ἀφήλετο | τὰ γράμ[μα]τα οὐκ ἔχουσιν, ἐγκαθιδ[ύ]ων δὲ εἰς τὸ ὕδωρ
 ἑώρῃ τὸ αὐτοῦ | πρόσωπον ποῖ τοῖς ἰδίοις στίγμασιν καὶ τὰ τοῦ
 Πανδάρου γρά[μ]ματα λελαβηκός. — Εὐφάνης Ἐπιδαύριος
 παῖς. Οὗτος λιθίων ἐνε[κά]θευδε· ἔδοξε δὲ αὐτῷ ὁ θεὸς ἐπιστὰς
 70 εἰπεῖν· τί μοι δώσεις, αἶ τ[ύ]κα ὑγιῇ ποιήσω, αὐτὸς δὲ φάμεν,
 δέκ' ἀστραγάλους, τὸν δὲ θεὸν γελά[σαντα] φάμεν νιν παύσειν.
 Ἀμέρας δὲ γενομένης ὑγιῆς ἐΞῆλθε. — | Ἀνὴρ ἀρίκετο ποῖ τὸν
 θεὸν ἰκέτας ἀγερόπτιλος οὐ[τως], ὥστε τὰ | βλέφαρα μόνον ἔχειν,
 ἐνέμειν δ' ἐν αὐτοῖς μηθέν, ἀλλὰ κενεὰ εἰ[μεν] ὀλως. Ἐλεγον δὲ
 75 τινες τῶν ἐν τῷ ἱερῷ τὰν εὐηθίαν αὐτοῦ τὸ || νομίζειν βλεψεί-
 σθαι ὀλως μηδεμίαν ὑπαρχάν ἔχοντος ὀπτίλ[λου], ἀλλ' ἡ χώρα
 μόνον. Ἐγκαθ[εύδων] οὖν αὐτῷ ὄψιν ἐφάνη, ἐδό[κει] τὸν θεὸν
 ἐψησαί τι φά[ρμακον, ἔπε]ιτα διαραγόντα τὰ βλέφα[ρ]α ἐγχεαί εἰς
 αὐτά. Ἀμέρ[ας] δὲ γενομένης βλέπων ἀμφοῖν ἐΞῆλθε. — |
 Κῶθων. — Σκευοφόρος εἰ[ς] τὸ ἱερ[ὸν ἀνι]ών, ἐπεὶ ἐγένετο περὶ

ἐξ Ἀθηνῶν
 αἰ. αἰ.
 ν. αἰ. -
 (not new)

εἰς

- 80 τὸ δε||καστάδιον, κατέπ[ε]τε. [᾽Ως δ' ἄ]νέστα, ἀνῶϊξε τὸ γυλιὸν κα[ὶ] ἐ]πεσκό|πει τὰ συντετριμμένα σ[κε]ύη. ᾽Ως δ' εἶδε τὸ γ κώθωνα κατε[αγ]ότα, | ἐξ οὗ ὁ δεσπότης εἴθιστ[ο π]ίνειν, ἐλυπεῖτο καὶ συντίθει [τὰ] ὄ|στρακα καθιζόμενος. Ὅδο[ι]πόρος οὖν τις ἰδὼν αὐτόν, τί ὦ ἄθλι', ἐ|φα, συντίθησι τὸ γ κώθωνα [μά]ταν;
- 85 Τοῦτον γὰρ οὐδέ κα ὁ ἐν Ἐπιδαύ||ρωι Ἀσκληπιδὸς ὑγιῇ ποιῆσαι δύναιτο. Ἀκούσας ταῦτα ὁ παῖς, συν|θείς τὰ ὄστρακα εἰς τὸ γυλιόν, ἦρπε εἰς τὸ ἱερόν. Ἐπεὶ δ' ἀφίκε|το, ἀνῶϊξε τὸ γυλιὸν καὶ ἐξάιρεν ὑγιῇ τὸ γ κώθωνα γεγενημέ|νον, καὶ τῷ δεσπότῃ ἡρμάνευσε τὰ πραχθέντα καὶ λεχθέντα. Ὡς δὲ ἄκουσ', ἀνέθηκε τῷ θεῷ τὸ γ κώθωνα. — ||
- 90 Αἰσχίνας ἐγκεκοιμισμένων ἤδη τῶν ἱκετῶν ἐπὶ δένδρεόν τι ἄμ|βάς ὑπερέκυπτε εἰς τὸ ἄβατον. Καταπετῶν οὖν ἀπὸ τοῦ δένδρεος | περὶ σκόλοπας τινὰς τοὺς ὀπτίλλους ἀμφέπαισε. Κακῶς δὲ δια|κείμενος καὶ τυφλὸς γεγενημένος καθικετεύσας τὸν θεὸν
- 95 ἐν|εκάθευδε· καὶ ὑγιῆς ἐγένετο. — || Εὐπίπος λόγχαν ἔτη ἐφόρησε ἔξ ἐν τῇ γνάθῳ. Ἐγκοιτασθέντος | δ' αὐτοῦ ἐξελὼν τὰν λόγχαν ὁ θεὸς εἰς τὰς χήράς οἱ ἔδωκε. Ἀμέρας | δὲ γενομένης ὑγιῆς ἐξῆρπε τὰν λόγχαν ἐν ταῖς χερσὶν ἔχων. — | Ἀνὴρ Τορωναῖος δεμε|λέας. Οὗτος ἐγκαθεύδων ἐνύπνιον εἶδε· ἔδοξέ οἱ
- 100 τὸν θεὸν τὰ στέρνα μαχαίραι ἀνσχίσσαντα τὰς δεμε||λέας ἐξελεῖν καὶ δόμεν οἱ ἐς τὰς χεῖρας καὶ συνράψαι τὰ στή|θη. Ἀμέρας δὲ γενομένης ἐξῆλθε τὰ θηρία ἐν ταῖς χερσὶν ἔχων | καὶ ὑγιῆς ἐγένετο. Κατέπ[ε]τε δ' αὐτὰ δολωθεὶς ὑπὸ ματρυνῆς ἐγ κυ|κᾶνι ἐμβεβλημένας ἐκπιών. — | Ἀνὴρ ἐν αἰδοίῳ λίθον. Οὗτος ἐνύπνιον
- 105 εἶδε· ἐδόκει παιδί καλῶι || συγγίνεσθαι. Ἐξονειρώσων δὲ τὸν λίθον ἐγβάλλει καὶ ἀνελόμε|νος ἐξῆλθεν ταῖς χερσὶν ἔχων. — | Ἑρμόδικος Λαμψακηνὸς ἀκρατὴς τοῦ σώματος. Τοῦτον ἐγκαθεύ|δοντα ἰάσατο καὶ ἐκελήσατο ἐξελθόντα λίθον ἐνεγκεῖν εἰς τὸ | ἱαρόν ὁπόσσον δύναιτο μέγιστ[ον]. Ὁ δὲ τὸμ πρὸ τοῦ
- 110 ἀβάτου κείμε|νον ἦνικε. — | Νικάνωρ χωλός. Τούτου καθημένου παῖς [τ]ις ὕπαρ τὸν σκίπωνα ἀρ|πάξας ἔφευγε. Ὁ δὲ ἀστάς ἐδίωκε καὶ ἐκ τούτου ὑγιῆς ἐγένετο. — | Ἀνὴρ δάκτυλον ἰάθη ὑπὸ ὄφιος. Οὗτος τὸν τοῦ ^{δεξι} δάκτυλον ὑ|πὸ τοῦ ἀγρίου
- 115 ἔλκεος δεινῶς διακείμενος μεθ' αἵμα^{ρα} ὑπὸ τῶν θε||ραπόντων ἐξενειχθεὶς ἐπὶ ἐδράματός τινος καθίζε. Ὑπνου δὲ νιν | λαβόντος ἐν τούτῳ δράκων ἐκ τοῦ ἀβάτου ἐξελθὼν τὸν δάκτυλον | ἰάσατο τῇ γλῶσσαι καὶ τοῦτο ποιήσας εἰς τὸ ἄβατον ἀνεχώρησε | πάλιν. Ἐξεγερθεὶς δέ, ὡς ἦς ὑγιῆς, ἔφα ὅψιν εἰδεῖν, δοκεῖν νεανίσ|κον εὐπρεπῇ τὰμ μορφὰν ἐπὶ τὸν δάκτυλον ἐπιπῆν

120 φάρμακον. — || Ἀλκέτας Ἀλικός. Οὗτος τυφλὸς ἔων ἐνύπνιον
εἶδε· ἐδόκει ὁ θεὸς ποτελθὼν τοῖς δακτύλοις διάγειν τὰ ὄμματα,
καὶ ἰδεῖν τὰ δένδρη πρᾶτον τὰ ἐν τῷ ἱερῷ. Ἀμέρας δὲ γε|νομέ-
νας ὑγίης ἐξῆλθε. — Ἡραιεὺς Μυτιληναῖος. Οὗτος οὐκ εἶχε
ἐν τῇ κεφαλῇ | τρίχας, ἐν δὲ τῷ γενεῖωι παμπόλλας. Αἰσχυνό-
μενος δὲ [ἄτε] καταγελάμενος ὑπ[ὸ] | τῶν ἄλλων ἐνεκάθευδε. Τὸν
125 δὲ ὁ θεὸς χρίσας φαρμάκωι τὰν κεφαλὰν ἐπόησε || τρίχας
ἔχειν. — [Θ]ύσων Ἑρμιονεὺς παῖς αἰδής. Οὐ[τος] ὑπαρ ὑπὸ
κυνὸς τῶν | κατὰ τὸ ἱ<ε>αρὸν θ[εραπ]ευόμενος τοὺς ὀπτίλλους
ύ[γι]ης ἀπῆλθε. —

1070. ÉPIDAURE. (III^e s. av. J.-C.) — Banc de pierre trouvé dans l'Asclépieion. —
Cavvadias, Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 27. — Baunack, *Studien*, p. 82. — Prellwitz,
Samml. Griech. Dial.-Inscr., 3326. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, n° 109. —
Blinkenberg, *Athen. Mitth.*, XXIII (1898), p. 2 s.

Ἀρκέσιλλος | Λύσανδρος | ἀνεθέταν.

1071. ÉPIDAURE. (III^e s. av. J.-C.) — Trouvé dans l'Asclépieion. — Baunack,
Aus Epidauros, p. 8.

Ἰαρεὺς Ἀρίσταρχος, | πυρφόρος [Δ]αμοκλῆς | Πανὶ ἀνέθηκαν.

1072 TRÉZÈNE. *Démiurges et prytanes*. (IV^e s. av. J.-C.) — Base de marbre
blanc trouvée dans les fondations d'une église à Trézène. — Legrand, *Bull. de*
Corr. Hell., XVII (1893), p. 94.

Τοὶ αὐτοὶ δαμιοργοὶ καὶ πρυτάνιες τῇ ἡρωῖσσαι μὲ ἀνέθη-
I. καν· | Ἀνδρόβιος Νίκιος | Σαμαγόρας Σάμου | Τιμοκλῆς
Ξενοφῶνος || Πασιχάρης Παγχαρίνου | Ἀριστόβουλος Ἐπαινέ-
II. του | Ἀγησικράτης Μνασία | Φιλωνίδας Λυκία | Πάτρων
Πατροκλέος | Δερίας Στόμα | Τιμοκράτης Ἀριστοκράτεος ||
Εὐδίκος Θεοσσάλου | Δαμοτέλης Πατρέα | Αἰνεσίδα[μος] Αἰνέα |
Πατρο[κ]λῆς - -

1073. SPARTE. (FIN DU III^e s. av. J.-C.) — Base carrée trouvée à Sparte. —
Ross, *Arch. Aufs.*, II, p. 667. — Lebas-Foucart, 162^e. — Dittenberger, 191
(2^e éd., 252). — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4431. — Cf. Wide,
Lakonische Kulte, p. 175 s.

Μαχανίδ|ας ἀνέθη|κε τῇ Ἐλευ|σίαι.

1074. TAINARON [LACONIE]. (COMM. DU IV^e s. av. J.-C.) — Stèle de marbre blanc
trouvée dans les ruines du temple de Poseidon, actuellement au British
Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 139. — Roberts, 265^a. —
Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4588.

Ἀνέθεκε | τῷ Ποιοιδᾶ[νι] | Θεάρες | Κλεογένη. || Ἐφορος· |
Δαῖτοχος. | Ἐπάκο· Ἀρίο[ν], Λύον.

1075. TAINARON. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Trouvé dans les ruines du temple de Poseidon. — Lebas-Foucart, 255^a. — Cauer, 19. — Ræhl, I.G.A., 83 (*Imag.*, 2^e éd., p. 30, n° 23). — Roberts, 265^b. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4590.

5 Ἀνέθεκε | Ἐκέφυλος | Νεαρέταν | τῷ Ποιο[ι]δάνι. || Ἐφο-
ρος | Ἀριστεύς. | Ἐπακώ | Ἀριστοτέλης, | Δαμοφῶν.

1076. TAINARON. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Trouvé dans les ruines du temple de Poseidon, actuellement au musée d'Athènes. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 96. — Ræhl, I.G.A., 86 (*Imag.*, 2^e éd., p. 30, n° 25). — Cauer, 21. — Roberts, 265^c. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4591.

Ἀνέθεκε | τῷ Ποιοιδάνι | Νίκον | Νικαφορίδα || καὶ Λύχιπ-
πον | καὶ Νικαρχίδαν | καὶ ταύτας πάντα. | Ἐφορος | Εὐδαμί-
10 δας. || Ἐπάκοε | Μενεχαρίδας, | Ἀνδρομέδης.

1077. TAINARON. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Trouvé dans les ruines du temple de Poseidon. — Lebas-Foucart, 255^b. — Ræhl, I.G.A., 88 (*Imag.*, 2^e éd., p. 30, n° 26). — Cauer, 22. — Roberts, 265^d. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4592.

Ἀνέθεκε | Αἰσχρίον | Ἀπειρότας | τῷ Ποιοιδάνι Ἡρακλήι-
5 δαν || αὐτὸν καὶ | ταῦτῳ. Ἐφορος | ἡ Αἰγυπτιώτατος. | Ἐπάκο
Πρωαῖος, | Ἐπικύδη[ς]. —

1078. CYTHÈRE. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre blanc surmontée d'un bas-relief. Trouvée à Cérigo, actuellement au musée d'Athènes. — Mylonas, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 365. — Riemann, *Iles Ioniennes*, IV, p. 44. — Weil, *Athen. Mitth.*, V (1880), p. 231 (cf. p. 239). — Cauer, 28. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4552.

Μένανδρος | ἄρμοστήρ | Τινδαρίδαι.

1079. CYTHÈRE. (III^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre trouvée à Cérigo. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 466. — Weil, *Athen. Mitth.*, V (1880), p. 232. — Dittenberger, 340. — Cauer, 29. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4553.

Ὀνασίπολις γυμνα|σιάρχης τὸ πυρι|ατήριον καὶ τὸ κόνισ|μα
Ἑρμῶι.

1080. MESSÉNIE. (V^e S. AV. J.-C.) — Cymbalon de bronze, actuellement au musée d'Athènes (de Ridder, *Catal. des bronzes de la Soc. arch. d'Ath.*, n° 664). — Fränkel, *Arch. Zeit.*, 1876, p. 31. — Ræhl, I.G.A., 324 (*Imag.*, 2^e éd., p. 24, n° 1). — Cauer, 392. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 373 — Roberts, 237^a. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 52, n° 81. — Cf. Studniczka, *Athen. Mitth.*, XXI (1896), p. 240 s. — Meister, *Ber. der sächs. Akad.*, 1896, p. 263 s. — Fränkel, *Athen. Mitth.*, XXI (1896), p. 440 s.

Καμὸ ὅν ἔθυσσε τῷ Κόρ^υφαι.

1081. MESSÉNIE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Marbre trouvé dans les ruines du temple d'Artémis Limnatis. — Lebas-Foucart, 311. — Lebas-Reinach, p. 135 (*Péloponnèse*, pl. 9, n^o VIII). — Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 345 s. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4649.

Σωτέλης, | Ἀρχοῖ, | Λιμνάτι | ἱεριτεύσαντε.

Γ = Α

1082. OLYMPIE. (COMM. DU V^e S. AV. J.-C.) — Pointe de lance. — Curtius, *Arch. Zeit.*, 1875, p. 181. — Røhl, I.G.A., 46 (*Imag.*, 2^e éd., p. 35, n^o 3). — Cauer, 63. — Roberts, 286. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3369. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 247.

Μεθάνιοι ἀπὸ Λακεδαιμονίων.

1083. OLYMPIE. (COMM. DU V^e S. AV. J.-C.) — Bloc de marbre de Paros. — Fränkel, *Arch. Zeit.*, 1876, p. 226. — Røhl, I.G.A., 373 (*Imag.*, 2^e éd., p. 11, n^o 3). — Cauer, 552. — Læwy, 26 (p. 21). — Roberts, 170. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 14. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 248. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 11, n^o 17. — Cf. Pausanias, V, 27. 9.

Φιλέσιος ἐποίηε. | Ἑρετριῆς τῷ Δί.

1084. OLYMPIE. (474 AV. J.-C.) — Casque de bronze actuellement au British Museum. — C.I.G., 16. — Røhl, I.G.A., 510 (*Imag.*, 2^e éd., p. 75, n^o 23). — Hicks, 15. — Cauer, 95. — Roberts, 111. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3228. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 249.

ἡλάρων ὁ Δεινομένεος | καὶ τοῖ Συρακόσιοι | τῷ Δὶ Τυρ(ρ)άν' ἀπὸ Κύμας.

1085. OLYMPIE. (2^e MOITIÉ DU V^e S. AV. J.-C.) — Inscrit sur trois côtés d'un fer de lance quadrangulaire, actuellement au musée de Berlin. — Furtwängler, *Arch. Zeit.*, 1879, p. 149. — Røhl, I.G.A., 548 (*Imag.*, 2^e éd., p. 31, n^o 33). — Hicks, 32. — Cauer, 38. — Dittenberger, 35 (2^e éd., 35). — Roberts, 270. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 254. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4615. — On a trouvé à Olympie deux autres fers de lance portant la même inscription.

Σκύλα ἀπὸ Θουρίον Ταραν|τῖνοι ἀνέθεκαν Διὶ Ὀλυ|μπίοι δεκάταν.

1086. OLYMPIE. (FIN DU V^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur la base de la statue dite victoire de Péonios, un peu au-dessus de notre n^o 31. — Curtius, *Arch. Zeit.*, 1875, p. 178. — Røhl, I.G.A., 348 (*Imag.*, 2^e éd., p. 57, n^o 39). — Hicks, 49. — Dittenberger, 30 (2^e éd., 31). — Læwy, 49 (p. 39). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 259. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4637. — Cf. Pausanias, V, 26, 1. — Collignon, *Hist. de la sculpt. gr.*, I, p. 455 s.

Μεσσάνιοι καὶ Ναυπάκτιοι ἀνέθεν Διὶ | Ὀλυμπίῳι δεκάταν ἀπὸ τῶμ πολεμίῳν. |

Παιώνιος ἐποίησε Μενδαῖος | καὶ τὰ κρωτήρια ποιῶν ἐπὶ τὸν ναὸν ἐνίκα.

1087. OLYMPIE. (V^e s. av. J.-C.) — Casque de bronze actuellement au British Museum. — C.I.G., 29 (cf. I, p. 885). — Røhl, I.G.A., 32 (*Imag.*, 2^e éd., p. 64 n° 4). — Hicks, 10. — Cauer, 49. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 137. — Roberts, 75. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3263. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 250.

Τάργ[εῖ]οι ἀνέθεν τῷ Διῖ τῶν ἑορηνθόθεν.

1088. OLYMPIE. (FIN DU IV^e s. av. J.-C.) — Bloc de pierre jaunâtre. — Dittenberger, *Arch. Zeit.*, 1879, p. 139. — Hicks, 129. — Dittenberger, 115 (2^e éd., 156). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 276. — Cf. Pausanias, VI, 16, 5.

Β[α]σιλέως Ἀλε[ξάνδρου] | ἡμεροδρόμας καὶ | βηματιστῆς τῆς
5 Ἀσίας | Φιλωνίδης Ζωῖτου Κρής || Χερσονάσιος ἀνέθηκε | Διῖ
Ὀλυμπίῳ. —

1089. OLYMPIE. (1^{re} MOITIÉ DU III^e s. av. J.-C.) — Fragments de deux bases de colonnes (A, B) en marbre de Paros. — A et B : Dittenberger, 152. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 306 et 307. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 222. — Cf. Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 326.

A. Βασιλέα Π[τολεμαῖον βασιλέως] | Πτολεμ[αίου καὶ βασιλῆ]σσης
Βερενίκης | Καλλικ[ρ]άτης [Βοῖσκ]ου Σά[μιος] | Διῖ [Ὀλυμπ]ίῳ.

B. Βασ[ί]λισσαν Ἀ[ρσινόην βα]σιλέως | Πτολεμαίου [καὶ βασι-
λίσσης] Βερενίκης | Καλλικράτη[ς Βοῖσκου] Σάμιος | Διῖ
Ὀλυμπίῳ.

1090. OLYMPIE. (146 av. J.-C.) — Grande base en marbre pentélique. — Furtwängler, *Arch. Zeit.*, 1879, p. 147. — Hicks, 198. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 278.

Λεύκιος Μόμμιος Λευκίου υἱός, | στρατηγὸς ὑπάτος Ῥω-
μαίων, | Διῖ Ὀλυμπίῳ.

1091. TÉGÉE. (III^e s. av. J.-C.) — Pierre brisée en deux morceaux encastés dans deux maisons différentes. — Lebas-Foucart, 338^a. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1230. — Cauer, 456. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, I, p. 27, n° 32. — Sauppe, *De titulis Tegeaticis*, 1876, p. 6 s.

Στρα[τ]αγοὶ ἀνέθεν· | Εὐαρχος Κλέωνος, | Δαμέας Φίντω-
νος, | Ἰμπεδῖς Ἀνταγ[ό]ρω, Φίλιος Φίλωνος, | Ἐπισθένης Λυσι-
5 [δ]άμω, Ἀριστίων Ἰσχομάχω, || Φίλιππος Ἀγαθ[οκ]λέος· |
ἵππαρχος, Γόργ[ω]ν Γοργίππω· | γραφῆς, Εὐάρε[το]ς Σακλέος.

1092. TÉGÉE. (II^e s. [?] av. J.-C.) — Lebas-Foucart, 337. — Cauer, 464. — Cf. Immerwahr, *Kulte und Mythen Arkadiens*, I, p. 27.

Διῖ Μελίχ[ι]ω Μίκυλο|ς ἀνέθηκε.

1093. TÉGÉE. (1^{er} s. av. J.-C.) — Autel rond en marbre, brisé à droite et dans le bas. — Bérard, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 12 (n° 17). — Cf. Pausanias, VIII, 53, 7.

Φιλοκράτης Δαμονίκ[ου] | ὑπὲρ τὸν υἱὸν Δαμονίκ[ον] | ἀνέθηκε
5 τὸν βω[μὸν] | καὶ ἐχρύσωσε τὸ ἄ[γαλμα] || τοῦ Ἀπόλλων[ος].

1094. LYCOSURA. (II^e s. av. J.-C.) — Base de pierre blanche. — Léonardos, *Ἐφήμ. Ἀρχ.*, 1895, p. 270. — Dittenberger, 2^e éd., 309.

Θεαρίδας Λυκόρτα | Θεαρίδαν Φιλοποίμενος, | τὸν τοῦ υἱοῦ
υἱόν, | Δεσποίνειναι.

1095. MANTINÉE. (193² av. J.-C.) — Stèle de marbre, brisée en bas, gravée sur la face (A) et sur les deux côtés (B, C). Encastrée dans un mur contigu à l'agora de Mantinée. — Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1893), p. 133 s. (cf. *Ibid.*, p. 166.) — Dittenberger, 2^e éd., 274. — Cf. Fougères, *Mantinée*, p. 508.

A. Ἐπὶ στραταγοῦ τῶν Ἀχαιῶν Φιλοποίμενος τὸ τέτα[ρ]τον,
ἀποτελείου δὲ | τῶν πεζῶν Δαμέα, τῶν δὲ ἱππέων Σιμία, οἱ
στρατευσάμενοι καὶ εἰσενέν[κ]αντες εἰς τὸ ἀνάθεμα θεοῖς
πάσι. — |

I. [Δ]αμέας Δεϊκλέος || Ἀρίστων Σώτωνος | Εὐβουλος Διφίλου |
Ἀκαίνετος Εὐβούλου | ---

II. Ἀριστείδας Ἡρακλείτου || Δάμων Δάμωνος | Αἰσχίνας
Μναῖστράτου | Γόργος Ἑρμο[--- | Ἀρι]στοκλή[ς --- | ---

III. Χάρης Ἀπολλωνίου || Εὐνομίδας Δείνωνος | Δόρκων Στυμφά-
λου | Λαγένης Φιλαρχίδα | Εὐαν[δρος] Ἀγγ ---

B. Ἴππεῖς | Σιμίας Καλλικράτεος | Ἀριστέας Μενεδάμου |
Φίλαγρος Ξενία || Λυκίσκος Λυκομήδεος | Ἀρχέδαμος Παμφάεος |
Δαμο[κλ]ῆς Ἀριστομάχου | Πα[σί]φιλος ... μεις | ---

C. Κρήτες | Ὠκυμένης Μονίτου | Δέρκετος Δαμίνου | Εὐχαρί-
δας Σίμου || Ἀριστοκράτης Δαμοκράτεος | Αὐτόλυκος Λύκωνος |
Ἀριστόμαχος Πίστωνος | [Γορ]γίας Τιμοκράτ[εος] ---

1096. DUME [Achaïe]. (Vers 171 av. J.-C.) — Trouvé dans la cour d'une maison de Kato-Achaïa. — Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 520. — Dittenberger, 229. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1622.

Βασιλῇ Ἀντίοχον βασιλέως Ἀντιόχ[ου] | καὶ βασίλισσαν Λαο-
δίκαν καὶ τὸν υἱόν | Ἀντίοχον Ἀγνημονίδας Ζεφύρου ἀρε[τ]ᾶς |
ἐνεκεν καὶ εὐνοίας τᾶς εἰς αὐτὸν Θεοῖς.

GRÈCE SEPTENTRIONALE, THRACE, SARMATIE.

1097. OROPOS. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre trouvée dans l'Amphiarion. — Léonardos, Έφημ. Αρχ., 1885, p. 102. — Lœwy, 103^a (p. 83 et p. 384). — C.I.G.S., I, 279. — Dittenberger, 2^e éd., 191.

Βασιλεὺς Λυσίμαχος | Ἀδεΐαν. τὴν Αὐτοδίκου | τοῦ ἀδελφοῦ
5 γυναικα | ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ || εὐνοίας τῆς εἰς αὐτόν, | — Ἀμφια-
ράωι. — | Σθέννις Ἡροδώρου Ἀθηναῖος ἐποίησεν.

1098. OROPOS. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.) — Marbre blanc trouvé dans l'Amphiarion. — Léonardos, Έφημ. Αρχ., 1889, p. 43. — C.I.G.S., I, 271.

Μνασέας Διοδώρου | τὸν πατέρα Διόδωρον | Μνασέου, ἱερέα
γενόμενον | Ἀμφιεράωι ἀνέθηκεν.

1099. OROPOS. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre blanc trouvée dans l'Amphiarion. — Léonardos, Έφημ. Αρχ., 1889, p. 2. — C.I.G.S., I, 431.

Διογένης Ἀσκληπιάδου | Ἀλικαρνασσεὺς | Ἡράκλειτον τὸν
5 ἀδελφὸν | Ἀμφιάρωι ἀνέθηκεν. || Θοινίας Τεισικράτους Σικυώ-
νιος ἐπ[ο]ίησεν.

1100. OROPOS. (II^e S. AV. J.-C.) — Marbre blanc trouvé à Sykamino. — Lolling, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 283. — C.I.G.S., I, 436.

5 Ἑρμῶν | Ἀλεξάνδρου ἐπιμελητῆς || γενόμενος Ἡρακλεῖ.

1101. THESPIES. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base rectangulaire en marbre bleuâtre, trouvée à Lenka, actuellement au musée de Thespies. Στοιχηδόν. — C.I.G., 1604. — Lebas-Foucart, 400. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 591. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 855. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 268. — Causer, 345. — Lœwy, 76 (p. 59). — C.I.G.S., I, 1831.

Ἀρχίας Θρασυμάχιος, Φαναζαρέτα Χαρμίδαο | Θρασύμαχον
Χαρμίδαο τοῖς θεοῖς ἀνέθεαν. — |

Πραξιτέλης Ἀθηναῖος ἐπόησε.

1102. THESPIES. *Hiérarques*. (VERS 300 AV. J.-C.) — Hermès en marbre blanc trouvé près d'Érimocastro. — Jamot, *Bull. de Corr. Hell.*, XIX (1895), p. 375 s.

Τοὶ ἱεράρχαι ἀνέθεαν | τοὶ ἐφ' Ἰππωνος ἄρχοντος | τοῖς Δαι-
5 μόνεσσι· | Ἐπικύδης Κλεσθένειο[ς], || Π[α]ραιβάτας Θεσπίω, |
[Κ]αλλιμένης Χηριῆος, | [Δ]αμόφιλος Λευκύνιο[ς], | Εὖτυχος
10 Ὀρτείδαο· | γραμματιστάς Φίλων || Φρύνω· καρκευόν|τος
Ξενοκράτεος.

1103. THESPIES. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Stèle placée dans une église de Karata (Béotie). — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 158. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 805a (I, p. 402). — C.I.G.S., I, 1789. — Une seconde stèle au même endroit porte la même inscription.

Φιλέτηρος Ἀτ|τάλω Περι|μεὺς ἀνέθηκε | τὰν γὰν τῆς Μῶ||-
5 σης τῆς Ἑλικω|νιάδεσσι ἱερὰν | εἶμεν ἐν τὸν | πάντα χρόνον.

1104. THÈBES. (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Pierre grise dans une église près de Thèbes. — Decharme, *Arch. des missions scient.*, 1867, p. 501. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 722 (cf. I, p. 398). — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 321. — Cauer, 356. — Korolkov, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 95. — C.I.G.S., I, 2471.

Ἀριστοτέλεις ὁ πατεῖρ, Πουθογίτα ἃ μάτερ | Θοινέαν τοῖς
θεοῖς. — | — Κάνθαρος ἐπόεισεν.

1105. ACRAEPHIAE. *Confédération Béotienne.* (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base quadrangulaire trouvée dans le Ptoion. — Ulrichs, *Bull. dell' Inst. arch.*, 1838, p. 109. — Lebas-Foucart, 583. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 570. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 181. — Cauer, 280. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 2 (n^o 1). — C.I.G.S., I, 2723.

Βοιωτοὶ Ἀπόλλωνι Πτωῖοι ἀνέθιαν, ἄρχοντος Βοιωτοῖς Φιλο-
κώμῳ Ἀ[ντ]ι[γ]ενεῖ|ῃω Θεσπιεῖ[ος], | ἀφεδριατευόντων Ἐμπεδο-
[κ]λεῖος Ἀθανοκριτίῳ Ταναγρῇῳ, : Πούθωνος Α[ὐ]τομειδεῖ|ῃω
Ἐρχομένῳ, | Ἱπποτίωνος Φαστυμειδοντίῳ Κορωνεῖος, : Ἐπι-
φά|λτ|ιος Μαχωνίῳ Θειβῇῳ, Νικίῳνος Γ[ρ]υλῖ|ῃωνος Πλατα-
εῖος, | Ἀριστοκλεῖος Ἀγασιῇῳ Ἀνθαδονίῳ, Σάωνος Θιο[τ]ιμίῳ
Θεσπιεῖος, μαντευομένῳ Ὀ|νυμάστῳ Νικολαῖῳ Θεσπιεῖος.

Ligne 4, à la fin, le texte épigraphique porte ΩΝΥΜΑΣΤΩ.

1106. ACRAEPHIAE. *Confédération Béotienne.* (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Pierre trouvée près de Carditza. — Lolling, *Athen. Mitth.*, III (1878), p. 86. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 571. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 182. — Cauer, 281. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 2 (n^o 2). — C.I.G.S., I, 2724.

Εὐμείλῳ ἄρχοντος Ἐπικουδεῖῳ Κορωνεῖως, | τῷ Ἀπόλλωνι
τὸν τρίποδα ἀνέθιαν Βοιωτοί· μαντευσ|αμένῳ τῷ θεῷ καὶ ἀπο-
δόντος τὰν ἀγαθὰν μαντείαν | Βοιωτοῖς· ἀφεδριατευόντων
5 Εὐωνυμοδώρῳ Πυθορμίῳ Ἀλι|αρτίῳ, Φιλίππῳ Ἀριστοκρατεῖῳ
Θεσπιεῖος, Μοιρίχῳ Εὐβώμῳ Πλα|αιεῖος, Τρίακος Ἀντιδωρίῳ
Θειβ[ε]ῖῳ, Τερψίαο Φορυσκίῳ Ἐρχομένῳ, | Μοσχίνῳ Θεδωρίδαο
Λεπαδεῖῳ, Ἀμεινοκλεῖος Ἀμεινίαο Ταν|αγρῇῳ, Ὀνουμάστῳ
Νικολαῖῳ Θεσπιεῖος μάντιος. —

1107. ACRAEPHIAE. *Confédération Béotienne*. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base quadrangulaire en marbre gris. Trouvée dans le Ptoïon. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 2 (n° 3). — C.I.G.S., I, 2724^b.

Βοιωτοὶ Ἀπόλλωνι Πτωῖοι· ἄρχοντος Ἡσυχρώνδαο Θιομνά-
στ[ω] | Θειβή· ἀφεδριατευόντων Κρισάδαο Ἀγχιαρίω Ἀριαρ-
τίω, | Θηράρχω Στρωσιήω Θεισπιείος, Ἡροδώρῳ Εὐ[β]ώμῳ
Πλαταεῖος, | Ἀπολλοδώρῳ Βρογχίῳ Θειβή, Νίωνος Ἀριστω-
5 νυμῖω || Ταναγρήῳ, Θοίνωνος Τιμογιτονίῳ Ἐρχομενίῳ, Πειρι-
πόλ[ω] | Μικουλίῳ Χαλκιδεῖος, Πύρρακος Ἰθουδαμίῳ Θισβείος· |
μαντευ[ο]μένῳ Ὀνυμάστῳ Νικολαῖῳ Θεισπιείος.

Ligne 3, le marbre porte ΕΥΚΩΜΩ.

1108. ACRAEPHIAE. *Confédération Béotienne*. (VERS 200 AV. J.-C.) — Base ronde en marbre bleuâtre, trouvée dans le Ptoïon. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 4. — C.I.G.S., I, 2724^c.

Ἀχέλωνος ἄρχοντος Θειβή· Βοιωτὺ | Ἀπόλ(λ)ωνι Πτωῖῳ κατ
τὰν μαντείαν Ἀπόλ(λ)ωνος τῷ Πτωῖῳ· | ἀφεδριατευόντων
Πτωῖοκλείος Δεξιλάῳ Ἀκρηφιείος, | Ἀριστοδίκῳ Ἀντικράτιος
5 Θειβή, Τριακαδ(ί)ωνος Ἀριστοκρίτῳ Ταναγρήῳ, || Δολίχῳ
Σμίκρῳ Πλαταεῖος, Λανόμῳ Γλαυκίῳ Θεισπιείος, | Θοινάρχῳ
Καλλισθένειος Θισβείος, Βωτύλῳ Ἰσμεινოდώρῳ Χηρωνεῖος· |
γραμ(μ)ατίδ(δ)οντος Θ(ι)ογίτονος Ὀνασίμῳ Ὀρχομεν(ί)ῳ. —

1109. ACRAEPHIAE. (IV^e S. AV. J.-C.) — Piédestal quadrangulaire en marbre gris, trouvé dans le Ptoïon. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 1 s. — C.I.G.S., I, 4155.

Θεσπιέες ἀνέθε[αν] | Ἀπόλλωνι Πτωῖοι, | Θεοδώρῳ προφα-
τεύο[ντος], | ἄρχοντος ἐπὶ τὸ ἄγα[λμα] | Ξενοφίλῳ Θεομναστ[ί]ῳ.

1110. ACRAEPHIAE. (IV^e S. AV. J.-C.) — Grande base en calcaire trouvée à Carditza, actuellement au musée de Thèbes. — Perdrizet, *Bull. de Corr. Hell.*, XXII (1898), p. 243 s. (cf. p. 272.)

Ἀκρηφιείε[ς] Εἰρήνῳ Πτωῖοι· ἀρξάντων Εὐμάριος | Καφισοδώ-
ρίῳ, Ὀλυνπίωνος Λυσ[α]νίῳ, Μελίτωνος | Ὀμολωχίῳ, Καφισο-
δώρῳ Πτωῖοδώρίῳ, | Ἀθανοδώρῳ Δαμαγαθίῳ. — | Μενέστρατος
Ἀθηναῖος ἐπόησε.

1111. ACRAEPHIAE. (III^e S. [?] AV. J.-C.) — Base ronde en tuf trouvée dans le Ptoïon. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 3 s. — C.I.G.S., I, 4157.

Ἀκρηφιείε[ς] Ἀπόλλωνι Πτωῖοι | τὸν τρίποδα κατὰ τὴν μαν-
τείαν | τῷ Ἀπόλλωνος τῷ Πτωῖῳ· Εὐγίτονος ἄρχοντος Ἀμι-

5 νίαο, ίαραρχίοντων Καπίωνος || Δίωνος, Ἀμ[ι]νάδαο Ξενα-
ρείτω, Καπίωνος Λευκοδώ(ρω)· γραμματίδδοντος Καπίωνος |
Μνασικλείος· —

1112. ORCHOMÈNE. *Cavaliers de l'armée d'Alexandre*. (329 av. J.-C.) — Pierre trouvée dans un monastère de Skripou, actuellement perdue. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 452 s. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 470. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 11. — Cauer, 291. — C.I.G.S., I, 3206.

Τοι ἱππότη τοῖ ἐν τὰν Ἀσία[ν] στ[ρατευσάμενοι βα|σιλείο]ς
Ἀλεξάνδρῳ στραταγίοντος [. | Θι]οδωρίῳ Φιλαρχίοντος,
Διὶ Σωτέρῃ ἀν[έ]θιαν· Πρό]ππει Θιογιτόνιος, Μνασίδικος Ἀθα-
5 νοδ[ύριος], || Δαμοσθένης Πουρρίνιος, Θιόδοτος Πο. | ο-
γίτων Διωνύσιος, Δορκείδας Μελαμβί[χιος, Πολ]ύξενος Ξενο-
τίμιος, Ἀντιγενίδας Σιμού[λιος], | Καλλικρῶν Εὐρυφαόντιος,
Ἦχμων Ἦχμόνιος, Σ[ιμ]μίας Φαούλλιος, Θοίνων Τιμογιτόνιος,
10 Διόδ[ωρο]ς Τελεσάρχιος, Καφισόδωρος Ἀρξίλλιος, Ἀπολλό-
δωρος Τελέσταο, Θιοπόμπος Ὀλυμπίχιος, Θιοδε|ξίλας Μνασι-
κλείος, Καλλισθένης Μενάνδριος, | Φαναζίων Σαώνδαο, — |
15 Πανκλῆς Δωροθείος, Εὐρυβωτάδας Τάλλιος, || Ἑρμάϊος Νικιῆος,
Ἀργιλίας Λαονίκιος.

1113. ORCHOMÈNE. *Confédération Béotienne*. (Vers 200 av. J.-C.) — Base semi-circulaire trouvée dans l'église de Skripou. — C.I.G., 1593. — Lebas-Foucart, 616. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 15. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 494. — Cauer, 282. — Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 5. — C.I.G.S., I, 3207.

Βοιωτοὶ τὸν τρίποδα ἀνέθεικαν | τῆς Χαρίτεσσι κατ τὰν μαν-
τειάν | τῷ Ἀπόλλωνος ἄρχοντος | Σαμίαο Ἰσμενικέταο
5 Θειβῆω. || Ἀφεδριατευόντων | Μελάννιος Νικοκλείος Ἐρχομε-
νίῳ, | Ἠσχυρίωνος Θερσανδρίῳ Κορωνεῖος, | Ἀρνοκλείος Ἀνιο-
10 χίδαο Ἀνθαδονίῳ, | Ἀρίστωνος Μεννίδαο Θεισπιεῖος, || Πραξι-
τέλιος Ἀριστοκλῖδαο Θειβῆω, | Θιομνάστῳ Ἑρμαῖῳ Ταναγρῆω, |
Πούθωνος Καλλιγίτονος Ὠρωπίῳ· | γραμματεύοντος | Διοκλείος
15 Διοφάντῳ Πλαταεῖος· || μαντεύομένῳ | Δινίαο Ἐροτίωνος Θει-
σπιεῖος· | Θι[ο]προπίοντος | Οἶνοχίδαο Εὐμενίδαο Ἐρχομενίῳ· |
20 [ίαρ]ατεύοντος || Λαμπρίαο Θιοδότῳ Ἐρχομενίῳ.

1114. CORONÉE. (II^e s. av. J.-C.) — Plaque de marbre bleuâtre trouvée sur l'acropole de Coronée, actuellement à Livadie. — C.I.G.S., I, 2876.

Ἀθαναδῶρα | Πολιουμνα|στίδαο ία|ρειάξασα || Δάματρι Θεσ|
10 μοφόρῳ τό | τε πρόθιουρ|ον ἐπεσκεύα|ξε καὶ τὸν ἄμ|φίθιουρον
ἀν|έθεικε. —

1115. ΛÉΒΑΔΕΕ. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Copié par Leake à Livadie. — Lebas-Foucart, 752. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 422. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 70. — Cauer, 323. — C.I.G.S., I, 3091.

Νέων Φασκῶ[νδοα] | ἄγωνοθετεῖ[σας] | τὰ Βασίλεια | τὸ ἐλθο-
5 χρίσ[τιον] || ἀνέθεικε τοῖ [Δι] | τοῖ Βασιλεῖ[τῃ] κ[ῆ] τῇ | πόλι.

1116. DELPHES. (FIN DU VI^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur le degré que forme le stylobate du portique des Athéniens. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 12. — Rœhl, I.G.A., 3* [p. 169] (*Imag.*, 2^e éd., p. 84, n^o 23). — Hicks, 20. — Dittenberger, 4 (2^e éd., 3). — Cf. Kœhler, *Rhein. Mus.*, XLVI (1891), p. 1 s. — Wilamowitz, *Aristoteles und Athen*, II, p. 287 s. — Pomtow, *Rhein. Mus.*, XLIX (1894), p. 627 s. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 615.

Ἀθηναῖοι ἀνέθεσαν τὴν στοὰν κ[α]ὶ τὰ ἡόπλ[α κ]αὶ τὰ κροτέρια
ἑλόντες τὸν πο[λεμίο]ν.

1117. DELPHES. (489 AV. J.-C.) — Huit fragments de calcaire gris trouvés près du portique des Athéniens. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 612. — Cf. Pausanias, X, 11, 5.

Ἀθηναῖοι τ[ὸ]ν Ἀπόλλων[ι ἀπὸ Μεδ]ον ἀκ[ροθ]ῖνία τῆς Μαρα-
θ[ὸ]νι μ[άχης].

1118. DELPHES. *Trépied de Platées*. (479 AV. J.-C.) — Colonne de bronze formée de trois serpents entrelacés, actuellement dans l'hippodrome de Constantinople. — E. Curtius, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1856, p. 162 s. — Frick, *Das Platäische Weihgeschenk*, 1859 (*Jahrb. f. Philol.*, Suppl.-B. III, p. 487 s.). — Rœhl, I.G.A., 70 (*Imag.*, 2^e éd., p. 28, n^o 15). — Hicks, 12. — Cauer, 12. — Dittenberger, 1 (2^e éd., 7). — Fabricius, *Jahrb. d. arch. Inst.*, I (1886), p. 176 s. — Roberts, 259. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4406. — Cf. Hérodote, IX, 81. — Thucydide, I, 132. — Pausanias, X, 13, 9. — Foucart, *Mém. sur l'hist. de Delphes*, 1865, p. 36 s. — Bauer, *Wiener Stud.*, IX (1887), p. 223 s. — Hauvette, *Hérodote*, Paris, 1894, p. 461.

Το[ῖ]δε τὸν | πόλεμον | [ἐ]πολέ[ε]μεον· | Λακ[εδ]α[ῖ]μόν[ιοι], ||
Ἀθ[α]ν[α]ῖοι, | Κορίνθιοι, | Τεγεᾶτ[αι], | Σικυόνιοι, | Αἰγινᾶται, ||
10 Μεγαρές, | Ἐπιδαύριοι, | Ἐρχομένιοι, | Φλειάσιοι, | Τροζά-
νιοι, || Ἐρμιονῆς, | Τιρύνθιοι, | Πλαταιῆς, | Θεσπιῆς, | Μυκανῆς, ||
20 Κεῖοι, | Μάλιοι, | Τένιοι, | Νάξιοι, | Ἐρετριῆς, || Χαλκιδῆς, |
30 Στυρῆς, | Φαλῆιοι, | Ποτειδαῖται, | Λευκάδιοι, || Φανακτοριῆς, |
Κύθνιοι, | Σίφνιοι, | Ἀμπρακιῶται, | Λεπρεᾶται.

1119. DELPHES. *Offrande de Gélon*. (479 AV. J.-C.) — Socle de pierre au sommet de la Voie Sacrée. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XXI (1897), p. 589. — Le même, *Mélanges H. Weil*, p. 212 s. — Cf. Diodore, XI, 26, 7. — Athénée, VI, 231 f. — Perdrizet, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 654 s.

Γέλον ὁ Δεινομέν[εος] | ἀνέθεκε τὸ πόλλοι | Συραγόσιοι. — |

Τὸν τρίποδα : καὶ τὲν : Νίκην : ἐργάσατο | Βίον : Διοδόρο :
υἱὸς : Μιλέσιος.

1120. DELPHES. *Hiéropes Athéniens*. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base de calcaire gris trouvée près de l'entrée principale du témenos. — Colin, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 676 s.

‘Ο δῆμος ὁ Ἀθηναίων τῷ Ἀ[π]όλλωνι ἀν[έ]θηκεν. | Ἱεροποιοὶ
οἱ τὴν πυθιάδα ἀγαγόντες· | Φανόδημος Διύλλου, Γλαυκέτης
Γλαύκου, | Βόηθος Ναυσινίκου, [Νε]οπτόλεμος Ἀντικλέους, ||
5 Λυκοῦργος Λυκόφρονος, Κλεοχάρης Γλαυκέτου, | Δημάδης.
Δημέου, Ἱπποκράτης Ἀριστοκράτους, | [Κ]λέαρχος Ναυσικλέους,
Νικήρατος Νικίου.

1121. ΕΛΑΝΘΗ. *Démourges*. (V^e S. AV. J.-C.) — Anse d'un vase d'airain trouvée à Galaxidi, actuellement au musée d'Athènes. — Collignon, *Rev. Archéol.*, 1876, II, p. 182. — Rœhl, I.G.A., 323 (*Imag.*, 2^e éd., p. 23, n^o 3). — Cauer, 231. — Roberts, 233. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1480. — C.I.G.S., III, 335.

Εὐφάμος : καὶ τοὶ συν|δαμιοργοὶ : ἀνέθεκαν | τῷ ἡέροι.

1122. ZANTE. (II^e S. [?] AV. J.-C.) — Dans une église de Melinado (Zante). — C.I.G., 1934. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1679. — Riemann, *Recherches sur les Iles Ioniennes*, III, p. 8. — C.I.G.S., III, 600.

Ἀρχικλῆς Ἀριστομένεος καὶ Ἀλκι|δάμα Ἀρχικλέος Κληνίππαν
τὰν αὐ|τῶν θυγατέρα θεοκολήσασαν Ἀρτέμιτι | Ὀπιταίδι. —

1123. CÉPHALONIE. (VI^e S. AV. J.-C.) — Disque de bronze trouvé à Céphalonie, actuellement au British Museum. — Frœhner, *Rev. Archéol.*, 1891, II, p. 45. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 288. — C.I.G.S., III, 649. — Cook, *Class. Rev.*, 1899, p. 77 s. — Cf. Blass, *Jahrb. f. Philol.*, 1891, p. 588 s.

Ἐχσοίδα(ς) μ' ἀνέθεκε ΔιΦὸς γόροιν μεγάλοιο
χάλκεον ἡὶ νίκασε Κεφαλ(λ)ᾶνας με~~γα~~θύμος.

1124. PHARSALA. (V^e S. AV. J.-C.) — Petite plaque quadrangulaire, dans une maison au-dessous de l'acropole antique. — Heuzey, *Mission archéol. de Macédoine*, p. 428. — Rœhl, I.G.A., 327 (*Imag.*, 2^e éd., p. 25, n^o 3). — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 325. — Cauer, 394. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 47, n^o 66.

ΔάΦον τ' Ἀφ[ρο]δίται τᾶ(ι) Πειθῶ[ι].

1125. PHARSALA. (IV^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre blanc trouvée à Pharsala, actuellement au musée de Larissa. — Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 403. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 47, n^o 67.

Ἀρσίας Ἀγείσῖαιος, | Μεθύστας Μεθύσταιο[ς], | Φορμίων
Νικαΐδαιος | ὄνεθείκαεν.

1126. PHALANNA. (III^e s. av. J.-C.) — Bloc de marbre blanc dans une église de Tournavo. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 110. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1330. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 18, n° 11.

Ἀ]θάνᾳ Πολιάδι οἱ πτολιάρχοι ὀνέ|θεικαν ἀρχιπτολιάρχεντος |
5 ἄσκαλαπιοδούροι Αἰσχινιαίοι· | Πολύγνουτος Σιμμιαίοι, || ἄσκα-
λαπιδόουρος Ξενολάοι, | Εὐβίотος Ἐπιγόνοι, | Ἐπίνικος
Παυσανίαιος.

1127. PHALANNA. (II^e s. av. J.-C.) — Plaque de marbre blanc dans une église de Tournavo. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 110. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1331. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 17, n° 9.

Δάματρι καὶ Κόρᾳ | Μέλισσα Ἐπιγένεια τελείουμα.

1128. PHALANNA. (II^e s. av. J.-C.) — Bloc de marbre quadrangulaire trouvé à Tournavo. — C.I.G., 1766. — Lebas-Foucart, 1294. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 372. — Cauer, 417. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 19, n° 12.

Ἀπλοῦνι Κερδ[ο]ίου Σουσίπατρος | Πολεμαρχίδαιος ὁ θύτας |
ὀνέθεικε ἱερομαμονεί|σας καὶ ἀρχίδαυχναφορείσας.

1129. DODONE. (FIN DU V^e s. av. J.-C.) — Plaque de bronze brisée en trois morceaux, trouvée à Dodone. — Carapanos, *Dodone et ses ruines*, p. 47. — Fränkel, *Arch. Zeit.*, 1878, p. 71. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 18. — Ræhl, *Imag.*, 2^e éd., p. 84, n° 30. — Dittenberger, 28 (2^e éd., 30).

Ἀθენαῖοι : ἀπὸ Πελοπον[v] | εσίον ναυμαχ|ῖαι : νικέσαντες :
ἀ[νέ]θεσαν.

Ligne 2, le bronze a un point après ΕΣΙΟΝ.

1130. DODONE. (COMM. DU III^e s. av. J.-C.) — Plaque de bronze trouvée à Dodone, actuellement au musée de Berlin. — Carapanos, *Arch. Zeit.*, 1878, p. 115. — Roberts, *Journ. of Hell. Stud.*, II (1881), p. 108. — Hicks, 162. — Dittenberger, 147 (2^e éd., 203). — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1368.

Βασιλεὺς Πύρρο[ς] καὶ | Ἀπειρῶ]ται καὶ Τ[α]ραντῖνοι | ἀπὸ
Ῥωμαίων καὶ [τῶν] | συμμάχων Διῖ Να[ῖ]τι. *Sidona*

1131. LARISSA. (IV^e s. av. J.-C.) — Marbre blanc surmonté d'un fronton, brisé dans le bas. Trouvé dans un cimetière turc, actuellement à l'astynomie de Larissa. — Lolling, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 112 s. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1286. — Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 435 s. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 28, n° 20. — Cf. Dittenberger, *Observ. epigraphicae*, 1885, p. VIII. — Prellwitz, *Bezenbergers Beitr.*, 1888, p. 300. — Fick, *Ibid.*, 1889, p. 298. — Meister, *Ber. der sächs. Akad.*, 1896, p. 263.

Ἐθύιδδουν : τὸ κο|ινὸν : Εἰρακλεῖ· | [Πρ]ονάστας : Γαύρε[ι]ος :
Ἀντιμένουν : Βρ[υ]||θαδάιος : Αἴνετο[ς] | Ἀντόχειος : Ἀστο-

[κ|λ]έα[ς :] Ἀντόχειος : Ὀρ|εσίτας : Πολυστάτε|ιος : Ἑρμαῖουν :
 10 Κυλ[ά]|σειος : Ἀντίοχος : Μι|νδάρειος : Μέλανθ|ος : Πausαν-
 νάιος : Ἰ|άσουν : Δικαίειο[ς : Φ]|ερεκράτεις : Μεν[ού]||νειος :
 Κάλλιπ[ος : Κ|αλ]λίας : Φερε[κρά|τεις :] Γαύρειο[ς : - - -

1132. BIZYE [Thrace]. (1^{er} s. av. J.-C.) — Marbre encasté dans le mur d'une tour à Vyza. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1236. — Perrot, *Mémoires d'archéologie*, 1875, p. 215 (cf. p. 450). — Mommsen, *Ephem. epigr.*, II (1875), p. 250 s. — Polak, *Mnemosyne*, 1887, p. 270. — Dumont-Homolle, 62^e, p. 365.

Βασιλεὺς Κότυς βασιλέα Σαδάλαν | καὶ βασιλίσσαν Πολεμο-
 κράτειαν | τοὺς ἑαυτοῦ γονεῖς θεοῖς πατρώοις.

1133. PHANAGORIA [Sarmatie]. (1^{re} moitié du IV^e s. av. J.-C.) — Hermès en marbre blanc, trouvé dans la presqu'île de Taman, actuellement au musée de Saint-Petersbourg. — [Stéphani, *Compte rendu*, 1872, p. 171.] — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 164. — Latyschev, *Inscr. ant. orae sept. Ponti Euxini*, II, 343. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 53, n^o 108. — Dittenberger, 2^e éd., 127.

Δήμαρχος Σκύθew | ἀνέθηκεν Ἀφροδίτ[η] | Οὐρανίη Ἀπα-
 5 τούρο | μεδεούση· || ἄρχοντος | Λεύκωνος Βοσπόρ[ο] | καὶ
 Θεοδοσίης.

1134. PHANAGORIA. (2^e moitié du IV^e s. av. J.-C.) — Pierre calcaire trouvée dans une église de la presqu'île de Taman. — C.I.G., 2117. — Dittenberger, 102 (2^e éd., 131). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 165. — Latyschev, *Inscr. ant. orae sept. Ponti Euxini*, II, 344.

Ξενοκλείδης Πόσιος ἀνέθηκε | τὸν ναὸν Ἀρτέμιδι Ἀγροτέραι, |
 ἄρχοντος Παιρισάδους τοῦ | Λεύκωνος Βοσπόρου καὶ Θεοδο||-
 5 σίης καὶ βασιλεύων Σινδῶν | καὶ Τορετῶν καὶ Δανδαρίων.

1135. PHANAGORIA. (2^e moitié du IV^e s. av. J.-C.) — Marbre blanc trouvé à Taman, actuellement au musée de Saint-Petersbourg. — C.I.G., 2118. — Dittenberger, 103 (2^e éd., 132). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 166. — Latyschev, *Inscr. ant. orae sept. Ponti Euxini*, II, 345. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 53, n^o 109.

Μήστωρ Ἱπποσθένης ὑπὲρ τοῦ πατρὸς | ἀνέθηκε Ἀπόλλωνι,
 ἄγωνοθετήσας, | ἄρχοντος Παιρισάδεος Βοσπόρου | καὶ Θεοδο-
 5 σίης καὶ βασιλεύοντος Σινδῶν || καὶ Μαῖτῶν πάντων.

1136. PHANAGORIA. (2^e moitié du IV^e s. av. J.-C.) — Marbre trouvé dans la presqu'île de Taman, actuellement au musée de Saint-Petersbourg. — C.I.G., 2119. — Dittenberger, 104 (2^e éd., 133). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 167. — Latyschev, *Inscr. ant. orae sept. Ponti Euxini*, II, 346 (cf. p. 310).

Κομοσαρὴ Γοργίππου θυγάτηρ, Παιρισάδους γ[υ]νὴ, εὐξα-
 μένη | ἀνέθηκε ἰσχυρῶι θειῶι Σανέργει καὶ Ἀσάται, ἄρχοντος

Παιρισάδους | Βοσπόρου καὶ Θεοδοσίης καὶ βασιλεύοντος
[Σινδ]ῶν καὶ Μαΐτων πά[ντων] | καὶ Θατέων.

1137. PHANAGORIA. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre blanc trouvée dans la presqu'île de Taman, actuellement au musée de Saint-Petersbourg. — Kœhne, *Rev. Archéol.*, 1853, p. 501 s. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 168. — Latyshev, *Inscr. ant. orae sept. Ponti Euxini*, II, 347. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 53, n° 110.

Κασσαλία Πόσιος ἀνέθηκε Ἀφροδίτῃ | Οὐρανίῃ· ἄρχοντος
Παιρισάδεος | [Β]οσπόρου καὶ Θεοδοσίης | [κ]αὶ βασιλεύοντος
5 Σινδῶν, Μαΐτων, || [Θ]ατέων, Δόσχων. —

ILES DE LA MER ÉGÉE.

1138. ÉGINE. (1^{re} MOITIÉ DU V^e S. AV. J.-C.) — Colonne de marbre encastrée dans une église d'Égine. — C.I.G., 2138¹ (II, p. 1011). — Rangabé, *Ant. Hell.*, p. 34. — About, *Arch. des Miss. scient.*, 1854, p. 554. — Kaibel, *Epigramm. gr.*, 761. — Rœhl, *I.G.A.*, 354 (*Imag.*, 2^e éd., p. 80, n° 3). — Cauer, 66. — Lœwy, 410 (p. 280). — Roberts, 122. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3409. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 315. — Cf. Schmidt, *Athen. Mitth.*, VI (1881), p. 370.

ἡ'Ος τόδ' ἄγαλμ' ἀνέθεκε, | Φιλόστρατός : ἐστ' ὄνυμ' αὐτῷ· |
Πατρὶ δὲ τῷ τένο Δαμο|φόον ὄνυμα.

1139. EUBÉE. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre trouvée près de Kato-Vathy. — Wilhelm, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1892, p. 158.

Φανοκλῆς Σωτίμο[υ] | τὸν ἀνεψιὸν καὶ Κλεαρίστη | Σωτίμου
5 τὸν ἄνδρα Φανοκλῇ | Τιμοκράτου — Ἀρτέμιδι || Ἀπόλλωνι Λητοῖ.
Εὐχειρ, Εὐβουλίδης Ἀθηναῖοι ἐποίησαν.

1140. PÉPARÉTHOS. (III^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre blanc encastrée dans le mur de clôture d'un monastère à Scopélos. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 181. — Dittenberger, 341.

Εὐκρατίδης Καλλικράτου | γυμνασιαρχήσας | ἀνέθηκεν τὸν
λουτρώνα.

1141. SAMOTHRACE. (II^e S. AV. J.-C.) — C.I.G., 2157 (d'après Muratori). — Cf. Rubensohn, *Mysterienheiligtümer in Eleusis und Samothrake*, p. 172. — Kern, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 364.

Κυζικηνῶν ἱεροποιοὶ καὶ μυστηρίων ἐπόπται | ἐπὶ Ἀντιγένους
τοῦ Ἑρμαγόρου | ἱππαρχέω, | [ὥς δὲ] Σαμοθρᾶκες ἐπὶ βασιλέως
5 Ἀριδίου || [τοῦ - -]ιχος· Παρμενίσκος Ἀρίστω, | [Φιλό]ξενος

Φιλοξένου· | [μύσ]ται εὐσεβεῖς, Ἀσκληπιάδης | Ἀττάλου, Θερσίων
 Ἑρογείτ[ονο]ς, | Κυβερνήτης Μηνοφίλου.

1142. SAMOTHRACE. (I^{er} s. av. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée à Paléopolis. — Rubensohn, *Mysterienheiligtümer*, p. 233. — Kern, *Athen. Mitth.*, XVIII (1893), p. 365.

Ἐπὶ βασιλέως | Π]υθίνος τοῦ Ἀριδήλου | Ῥοδίων ἱεροποιοὶ |
 5 μύσται καὶ [ἐ]πόπται | εὐσεβεῖς || [Σ]ωσικλῆς Εὐκράτους | Πεισι-
 κράτης Τιμαράτου | Δαμάτριος Ἀμφοτεροῦ· | Συνέγδαμοι, |
 10 Καλλικράτης Δαματρίου || Ἀναξικράτης Ἀναξικρ[άτε]υς | Θεῶδω-
 ρος Ἑραγ[όρου] | Ἰσίδοτος --- | Δαμά[τριος ---] | Ἀγασ----

1143. TÉNÉDOS. (II^e s. av. J.-C.) — Marbre blanc trouvé dans l'île de Ténédos. — C.I.G., 2165. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 306.

Ἐπὶ ἱερέως τῶν Δι[ο]σκούρων Φιλίσκου | τοῦ Ἀγισάνδρου
 5 Ῥο[δίου]· Εὐνομος καὶ οἱ || σύνσκανοι Δι[ο]σ[κ]ούροις.

1144. CHIOS. (III^e s. av. J.-C.) — Parallélipède en pierre noirâtre, devant la porte d'une église à Dotia. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 323 (cf. *Ibid.*, IV [1880], p. 130). — Schœll, *Satura philologa*, p. 170.

5 Ποττει-- | Δημογενίδ[αι] | Θραικίδαι | οἱ Τηλάγρου || οἱ
 Ἑρμιοις | οἱ Διονυσιοδώρου | καὶ Ποσειδίππου.

1145. CHIOS. (I^{er} s. av. J.-C.) — Pierre noirâtre, brisée dans le bas, encadrée dans un banc près de la porte d'une église. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 324 (n° 10).

Θέων Νί|κωνος | ἀνέθηκεν | τὸ θύρω|[μ]α καὶ τῇ|ν δευτέ|ραν
 10 στέ|γην Ἑρα|κλεῖ καὶ [Ῥ]Α||θηναί. | Σράτων | ---ης | ---

1146. CHIOS. (I^{er} s. av. J.-C.) — Pierre grisâtre encadrée dans le mur d'une église. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 324 (n° 11).

Καλλισθένης | Ἀσκληπιάδου | τὴν στρωτὴν | καὶ τὰς καθέ-
 5 δρας || — Μητρί. —

1147. SAMOS. (VI^e s. av. J.-C.) — Gravé sur la statue d'Héra, trouvée près de l'Héraion et actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm. des marbres ant.*, 686). — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 485 s. — Rœhl, I.G.A., 334 (*Imag.*, 2^e éd., p. 52, n° 18). — Cauer, 504. — Roberts, 152. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 211. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 70, n° 160. — Cf. Reinach, *Répertoire de la sculpture*, II, 647, 2.

Χηραμύης μ' ἀνέθ[η]κεν τ' Ἑρῆι ἄγαλμα.

1148. SAMOS. (COMM. DU V^e S. AV. J.-C.) — Gravé de droite à gauche sur un petit lièvre de bronze acheté à Samos, actuellement au British Museum. — C.I.G., 2247. — Rœhl, I.G.A., 385 (*Imag.*, 2^e éd., p. 54, n° 20). — Cauer, 505. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 230. — Roberts, 153. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 212. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 70, n° 161.

Τῶι Ἀπόλλωνι τῶι Π|ριηλῆϊ μ' ἀ|νέθη|κεν Ἡφαιστίων.

1149. SAMOS. (IV^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre gris brisée à droite. Trouvée à Colonna (Samos). — Clerc, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 79. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 217. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 71, n° 167.

---ασίω — | — Ἡρηι — | [Οἶδε γυ]ναικονόμοι | Προῖτος
5 Ἑρμοδίκo, || Δρύας Ἰππαιό, | Δαμασικλῆς Εὐρυσθέneος, |
10 Ἡγησαγόρης Περίκlo, | Πυθοκλῆς | Μενoitίo, || Ἀστύχοs
Ἡγεκρέοντος.

Ligne 3, l'éditeur lit ..HP.NAIKONOMOI, sans garantir les deux premières lettres. — Nous avons supprimé les débris très mutilés d'une seconde colonne.

1150. DÉLOS. (FIN DU VII^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur une statue de marbre trouvée à Délos, actuellement au musée d'Athènes (Cavvadias, Γλυπτὰ κ. τ. λ., n° 1). Βουστροφηδόν. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 3 s. — Le même, *Monum. Grecs*, 1878, p. 61. — Fränkel, *Arch. Zeit.*, 1879, p. 85. — Jebb, *Journ. of Hell. Stud.*, 1880, p. 59 s. — Rœhl, I.G.A., 407 (*Imag.*, 2^e éd., p. 64, n° 2). — Cauer, 516. — Gomperz, *Arch.-Epig. Mitth. aus (E.-U.)*, 1883, p. 148 s. — Læwy, 430 (p. 288). — Roberts, 25. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 23. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 299. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 19, n° 30. — Cf. Homolle, *De antiquissimis Dianae simulacris Deliacis*, 1885, p. 15 s. — Blass, *Jahrb. f. Philol.*, 1891, p. 336. — Reinach, *Répertoire de la sculpture*, II, 645, 1.

Νικάνδρη μ' ἀνέθεκεν η(ε)κηβόλοι ιοχεαίρηι
γόρη Δεινο|δίκηo τῶ Ναιδίο, ἔησοχοs ἀλ(λ)ηδόν,
Δεινομένεος δὲ κασιγνέτη, | Φηράησο δ' ἄλοχοs ν[ῦν].

1151. DÉLOS. *Agoranomes*. (VERS 200 AV. J.-C.) — Autel rond en marbre blanc, actuellement au musée de Leeds. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, XI (1890), p. 257. — Voir une autre dédicace d'agoranomes Déliens, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 33.

Οἱ ἀγορανόμοι | Κάλλαισχοs | Μοιραγένου, | Διονύσιος ||
5 Δημέου, | Σώχαρμος | Σωχάρμου, | Ἀφροδίτει | Τιμούχωι.

1152. DÉLOS. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Colonne de marbre trouvée à Délos. — Lebas-Foucart, 1913. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1190. — C.I.G., 2283^c (II, p. 1039). — Læwy, 178 (p. 143). — Dittenberger, 2^e éd., 224. — Cf. Homolle, *Monuments grecs*, 1879, p. 52. — Schumacher, *Rhein. Mus.*, XLI (1886), p. 223 s. — Dürnbach, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 121.

Τὸ κοινὸν | τῶν νησιωτῶν | Ἀγαθόστρατον | Πολυαράτου ||
5 Ῥόδιον | θεοῖs [π]ᾶσι. | Φύλης Ἀλικαρνασσεὺs | ἐποίει. —

1153. ΔΕΛΟΣ. (2^ο ΜΟΙΤΙΕ ΔΥ ΙΙ^ο Σ. ΑΥ. J.-C.) — Base de marbre blanc trouvée à Délos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 325. — Dittenberger, 168 (2^ο éd., 223).

Οἱ νησιῶται τὸν ναύαρχον | Καλλικράτην Βοΐσκου Σάμιον |
ἀνέθηκαν.

1154. ΔΕΛΟΣ. (2^ο ΜΟΙΤΙΕ ΔΥ ΙΙ^ο Σ. ΑΥ. J.-C.) — Base quadrangulaire en marbre blanc, trouvée à Délos. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 470. — Dittenberger, 169.

Χρύσερμον Ἡρακλείτου Ἀλεξανδρέα, | τὸν συγγενῇ βασιλέως
Πτολεμαίου | καὶ ἐξηγητὴν καὶ ἐπὶ τῶν ἱατρῶν, | καὶ ἐπιστάτην
5 τοῦ Μουσείου, || Ἄρειος Παμφίλου Ἀθηναῖος | καλοκάγαθίας
ἐνεκεν τῆς εἰς ἑαυτόν, | Ἀπόλλωνι, Ἀρτέμιδι, Λητοῖ.

1155. ΔΕΛΟΣ. (FIN DU ΙΙ^ο Σ. ΑΥ. J.-C.) — Base de forme quadrangulaire en marbre blanc. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 471. — Cf. Dürrbach, *Ibid.*, X (1886), p. 123.

Πεισίστρατος Ἀριστο[λ]όχου Ῥόδιος | ναυαρχήσας καὶ τοῖ
συστρατευσάμενοι | [ἀπ]ὸ τῶν λαφύρων Ἀπόλλωνι.

1156. ΔΕΛΟΣ. (1^ο ΜΟΙΤΙΕ ΔΥ ΙΙ^ο Σ. ΑΥ. J.-C.) — Base quadrangulaire en marbre bleu. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 400. — Mommsen, *Hermes*, XIII (1878), p. 560. — Wachsmuth, *Rhein. Mus.*, XXXIV (1879), p. 159. — Hicks, 185 A. — Dittenberger, 231.

Βασιλέα Μασαννάσαν βασιλέως Γαία | Χαρμύλος Νικάρχου
Ῥόδιος | θεοῖς.

1157. ΔΕΛΟΣ. (1^ο ΜΟΙΤΙΕ ΔΥ ΙΙ^ο Σ. ΑΥ. J.-C.) — Base en marbre blanc. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 469. — Wachsmuth, *Rhein. Mus.*, XXXV (1880), p. 490. — Hicks, 185 B. — Dittenberger, 230 (2^ο éd., 305). — Læwy, 212 (p. 160).

Βασιλέα Μασαννάσ[αν] | βασιλέως Γαία | Ἑρμῶν Σόλωνος |
5 τὸν αὐτοῦ φίλον || Ἀπόλλωνι. | Πολιάνθης ἐποίει.

1158. ΔΕΛΟΣ. (VERS 130 AV. J.-C.) — Grande base composée de deux blocs de marbre blanc et portant deux inscriptions (A, B). — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 217 s. — Dittenberger, 244, 245. — Læwy, 294 (p. 205).

A. Κράτερον Κρατέρου Ἀντιοχέα, τὸν τροφέα | Ἀντιόχου φιλοπά-
τορος, τοῦ ἐγ βασιλέως | μεγάλου Ἀντιόχου καὶ βασιλίσσης
Κλεοπάτρας, | γεγονότα δὲ καὶ τῶν πρώτων φίλων βασιλέως
5 Ἀντι[ό]χου καὶ ἀρχιάτρον καὶ ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος τῆς | βασιλίσσης,

Σωσίστρατος Σωσιστράτου | Σάμιος, τῶν πρώτων φίλων,
ἀρετῆς ἔνεκα καὶ | εὐνοίας καὶ φιλοστοργίας τῆς εἰς ἑαυτόν, |
Ἀπόλλωνι, Ἀρτέμιδι, Λητοῖ. ||

10 Φιλότεχνος Ἡρώδου Σάμιος ἐποίει.

B. Ἀντίοχον φιλοπάτορα, βασιλέως μεγάλου | Ἀντιόχου υἱὸν καὶ
βασιλίσσης Κλεοπάτρας, | Σωσίστρατος Σωσιστράτου Σάμιος,
5 τῶν | πρώτων φίλων, ἀρετῆς ἔνεκα καὶ εὐνοίας || τῆς εἰς ἑαυτόν,
Ἀπόλλωνι, Ἀρτέμιδι, Λητοῖ.

1159. DÉLOS. (128 av. J.-C.) — Base de marbre blanc, brisée à gauche et, en haut, à droite. — C.I.G., 2293. — Læwy, 255 (p. 185). — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 482. — Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinswesen*, p. 203.

Οἱ μελανη[φόροι | Ν]έω[ν]α Ἑρμοκράτου Λε[υ]κονοέα | ἱερέα
γενόμενον, | ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐσεβείας, | Σαράπιδι, Ἴσιδι,
5 Ἀνούβιδι, Ἀρπο[χράτει], || ἐπὶ ἱερέως | Δημ[οφί]λου τοῦ Πολυ-
κλέους | Ἀλωπεκῆθεν. | Ἡφαιστίων Μύρωνος Ἀθηναῖος ἐποίει.

1160. DÉLOS. (VERS 111 av. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée dans le temple de Sérapis. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 343. — Dittenberger, 254. — Th. Reinach, *Mithridate Eupator*, p. 457.

Διὶ Οὐρίωι ὑπὲρ βα[σιλέως] | Μιθραδάτου Εὐπάτορος | καὶ τοῦ
5 ἀδελφοῦ αὐτοῦ | Μιθραδάτου Χρηστοῦ || καὶ τῶν πραγμάτων |
αὐτῶν.

1161. DÉLOS. (109/8 av. J.-C.) — Marbre trouvé près du lit de l'Inopus. — S. Reinach, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 368.

Ἴππόνικο[ς Ἴππο]νίκου Φλυ[ῆς] | ἱερεὺς γενόμε[νος] | καὶ
Μύστιον Ἡρα[κλείδου Παιαν]ίως θυγάτηρ κα[ν]ηφορήσασα | ἐν
10 τῷ ἐπὶ Μενοίτου | ἄρχοντος ἐνιαυτῷ || ὑπὲρ τοῦ δήμου τοῦ |
Ἀθηναίων καὶ τοῦ | δήμου τοῦ Ῥωμαίων τὰς ψαλίδας | καὶ
τοὺς βωμοὺς || καὶ τὴν ἀνάβασιν | Σαράπιδι Ἴσιδι | Ἀνούβιδι,
20 Ἀρποχράτει | ἐπὶ ἐπιμελητοῦ | τῆς νήσου Σωκράτους || τοῦ
Ἀριστίωνος | ἐξ Οἴου.

1162. DÉLOS. (FIN DU II^e s. av. J.-C.) — Base quadrangulaire trouvée au sommet de Cynthe. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, II (1873), p. 132. — Lebègue, *Recherches sur Délos*, p. 156. — Dittenberger, 249. — Cf. Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 263

Βασιλέα Πτολεμαῖον Σωτήρα | βασιλέως Πτολεμαίου τοῦ δευ-
τέρου | Εὐεργέτου, Ἀρείος Πτολεμαίου Ἀλεξανδρέως, | τῶν
5 πρώτων φίλων, τὸν ἑαυτοῦ εὐεργέτην || Διὶ Κυνθίωι καὶ Ἀθηναίῳ
Κυνθίᾳ.

1163. DÉLOS. (FIN DU II^e S. AV. J.-C.) — Piédestal d'une statue. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 391. — Robert, *Hermes*, XIX (1884), p. 304 s. — Lœwy, 242 (p. 176). — Cf. Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 116.

Γαῖον Ὀφέλλιον Μαάρκου υἱὸν Φέρον Ἰταλικοὶ | δικαιοσύνης
ἐνεκα καὶ φιλαγαθίας τῆς εἰς ἑαυτούς, | — Ἀπόλλωνι. — |
5 Διονύσιος Τιμαρχίδου | καὶ Τιμαρχίδης Πολυκλέους || Ἀθηναῖοι
ἐποίησαν

1164. DÉLOS. (FIN DU II^e S. AV. J.-C.) — Grande base à l'E. du Portique des Cornes, à Délos. — Fougères, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 260.

Θεοδώραν Κρατέου, Τήαν, | Τίτος Τίτου Ἡράκλειος τὴν |
ἑαυτοῦ μητέρα Ἀπόλλωνι, | Ἀρτέμιδι, Λητοῖ. — | Εὐτυχίδης
ἐποίει.

1165. DÉLOS. (I^{er} S. AV. J.-C.) — Base de marbre. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 324 s.

Σαράπιδι, Ἴσιδι, | Ἀνούβιδι, | [Κό]ιντος Γαίου | [κατ]ὰ πρό-
σταγμα || διὰ ὄνειροκρίτου | Μηνοδώρου | τοῦ Ἀγίου | Νικομη-
10 δέως· | ἐπὶ ἱερέως || Λέοντος | τοῦ Ἀγαθάρχου | Μαραθωνίου.

1166. DÉLOS. (I^{er} S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre gris trouvée dans le temple de Sérapis. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 318 s. — Voir une dédicace identique : C.I.G., 2297.

Θεόφιλος Θεοφίλου | Ἀντιοχεὺς μελανηφόρος | τὴν κονίασιν |
5 τοῦ παστοφορίου || καὶ τὴν γραφὴν τῶν τε | τοίχων καὶ τῆς
ὀροφῆς | καὶ τὴν ἔγκαισιν τῶν θυρῶν | καὶ τοὺς προμόχθους |
10 τοὺς ἐν τοῖς τοίχοις || καὶ τὰς ἐπ' αὐτοῖς σανίδας | ἀνέθηκεν
Σαράπιδι, Ἴσιδι, | Ἀνούβιδι, Ἀρποχράτει· | ἐπὶ ἱερέως Σελεύκου |
τοῦ Ἀνδρονίκου Ῥαμνουσίου.

1167. SYROS. (III^e S. AV. J.-C.) — Base quadrangulaire en marbre blanc. — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 107. — Lebas-Foucart, 1884. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 44, p. 226.

Ἐπὶ ἱερέως Νικαγόρου | τὸ κοινὸν τῶν ἑρανιστῶν | ὧν
ἡρχεράνιζε Μάρων | Ποσειδῶνι καὶ Ἀμφιτρίτει.

1168. GÉOS. (2^e MOITIÉ DU V^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre blanc encastré autrefois dans le mur d'une église près de Carthéa, actuellement au musée d'Athènes. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1184. — Köhler, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 146. — Röhl, I.G.A., 397. — Cauer, 532. — Roberts, 33^b. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 46. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 22, n° 39. — Cf. Pridik, *De Cei insulae rebus*, p. 151.

Θεοκύδες : Ἀρισταίχμου | [Ἀ]φροδίτῃ ἀνέθηκεν ἄρξας.

1169. PAROS. (VI^e s. av. J.-C.) — Colonne cannelée actuellement à Pesaro (Italie). — C.I.G., 24. — Rœhl, I.G.A., 402 (*Imag.*, 2^e éd., p. 61, n° 3). — Purgold, *Arch. Zeit.*, 1882, p. 39 s. — Læwy, 6 (p. 9). — Roberts, 15. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 60. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 301. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 32, n° 63.

Ἄρτεμι, σοὶ τόδε ἄγαλμα Τελεστοδῖ[κη ἀνέθηκεν] |

Ἀσφαλίῳ μήτηρ, Θερσέλεω θυγάτηρ.

Τὸ Παρίο ποίημα Κριτωνίδεω εὐχομαι εἶναι.

1170. PAROS. (I^{er} s. ap. J.-C.) — Pierre trouvée à Paros et portant plusieurs inscriptions. — C.I.G., 2391. — Lebas-Foucart, 2078. — Cf. Deschamps et Cousin, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 482 s.

Ἀρχοντος Πυρράκου τοῦ λο[γίου], Ἐπαφρόδιτο[ς] Ἐπαφροδί-
5 του ὑπὲρ τοῦ παιδίου Ἐπα[φροδίτου τὴν παιδικὴν τρίχα] || Ὑγία
καὶ Ἀσκληπιῷ <τὴν παι[δικήν]>.

1171. MILO. (VII^e s. av. J.-C.) — Colonne de marbre de Paros, trouvée dans l'île de Milo, actuellement au musée de Berlin. — C.I.G., 3. — Rœhl, I.G.A., 412 (*Imag.*, 2^e éd., p. 10, III). — Cauer, 133. — Læwy, 5 (p. 8). — Roberts, 7. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 290. — I.G.Ins., III, 1075. — Cf. Studniczka, *Jahrb. d. arch. Inst.*, II (1887), p. 151 s. — Ricci, *Monum. Antichi*, II (1893), p. 270 s.

Παῖ Διός, Ἐκπῆντοι δέκσαι τόδ' ἄμ[ε]νπῆδες ἄγαλμα· |

Σοὶ γὰρ ἐπευκλόμενος τοῦτ' ἐτέλεσσε γρόπῃον.

1172. ANAPHE. (IV^e s. av. J.-C.) — Plinthe de marbre. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 90. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3447. — I.G.Ins., III, 257.

----- | Ἀπόλλωνι δεκά[τ]α[v]. | Ἀλκιππος : Πάριος : ἐποίησεν.

1173. ASTYPALÉE. (I^{er} s. av. J.-C.) — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 163. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1202. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3482. — I.G.Ins., III, 194 (cf. 230).

Μήλιχος Ἰασικλεὺς ἀγοράνομήσας καὶ στεφανωθείς | ὑπὸ τοῦ
δήμου θαλλοῦ στεφάνωι τῷ ἐκ τοῦ νόμου, | στεφανωθείς δὲ
καὶ [ἄλ]λοις στεφάνοις χρυσεῖς δυσ[ί], | τιμα]θεῖς δ[ὲ καὶ] εἰκόν[ι
χ]αλκ[έ]αι, Διὶ Σωτῆρι καὶ τῷ δάμωι.

1174. ASTYPALÉE. (I^{er} s. av. J.-C.) — Base de pierre encastrée dans un mur. — Legrand, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 629 s. — I.G.Ins., III, 201.

Ἀστυπαλαίεις ἀπὸ τῶν πολεμίων | τοῖς θεοῖς. — | Ἀρχον-
5 τος τῶν ἡμιολιᾶν τὸ δευτέρ[ον] | Πυθέα τοῦ Ἀπελλέα· || τριηραρ-

χούντων Ξενοκράτεις | τοῦ Ἱεροφῶντος, Στράτωνος τοῦ
Ἀλκίνου.

1175. CALYMNA. (II^e s. AV. J.-C.) — Base de marbre trouvée dans l'île de Cos. — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 228. — Paton-Hicks, 60. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3597.

Ἀπόλλωνι Δ[α]λίωι Καλύμνας | μεδέοντι κ[α]τὰ χρησζμόν |
Διδυμέως, Λό[χ]ος Λόχου, φύσ[ει] | δὲ Ξενοκράτ[ο]υς, μετὰ
5 τῶν || τέκνων Νικομήδους, Ὀλυμ|πίχου τοῦ καὶ Κλευσθένους,
Ξε|νοκράτους τοῦ καὶ Βωλίου | καὶ τῆς γυναικὸς Πῶλλης | [τ]ῆς
10 Ἀλεξάνδρου καὶ [Χρ]ῆστῳπου τοῦ Λό[χ]ου | τοῦ Λόχου.

1176. COS. (II^e s. AV. J.-C.) — Encastré dans le mur d'une maison. — C.I.G., 2510. — Paton-Hicks, 57. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3650.

Φίλιππος Αὐτοφόντο[ς] | τὸ ὠρολόγιον Τύχαι | Ἀγαθᾶι καὶ
Ἀγαθῶι | Δαίμονι καὶ τῷ δάμῳ.

1177. COS. (II^e s. AV. J.-C.) — Autel rond en marbre blanc trouvé dans les ruines d'un temple, à Képhalos (Cos). — Rayet, *Ann. de l'Ass. des Ét. gr.*, 1875, p. 321 s. — Paton-Hicks, 406. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3736.

Μόναρχος Ἐκατό[δωρος] | καὶ ἱεροποιοὶ | Τιμόξενος Τιμοξέ-
5 νου, | Λύκαιθος Διοφάντου, || Θευδωρίδας Μελάνθου, | Μελαν-
κρίδας Μελάνθου, | Ἐκατόδωρος Κλεαγόρου, Ἀριστιππίδας
10 Τιμαγόρα, | Μέλανθος Τιμοξένου, || Καλλικράτης Τιμαγόρου |
Ἀσκληπιῶι καὶ Ὑγιείᾳ.

1178. RHODES. (II^e s. AV. J.-C.) — Base quadrangulaire de marbre bleu, sur l'acropole de Lindos. — Ross, *Archäol. Aufs.*, II, p. 593 s. — Cauer, 189. — Læwy, 174 (p. 141). — I.G.Ins., I, 814.

Ἀριστόλοχος Ἀριστοδώρου, | καθ' ὕθεσίαν δὲ Φιλτία, |
ἱερατεύσας Ἀθαναίας Λινδίας | καὶ Διὸς Πολιέως | καὶ Ἀρτάμιτος
5 τᾶς ἐν Κεκοίαι, || — θεοῖς. — |

Πυθόκριτος Τιμοχάριος Ῥόδιος ἐποίησε.

1179. RHODES. (COMM. DU I^{er} s. AV. J.-C.) — Base sculptée dans le roc, sur le flanc de l'acropole de Lindos. — Læwy, *Arch.-epigr. Mitth. aus Æ.-U.*, VII (1883), p. 136. — Læwy, 193 (p. 151). — I.G.Ins., I, 769.

Ἀθάναι Λινδιαὶ καὶ Διὶ Πολιεῖ. |
Δημήτριος [Ἡ]λιοδώ[ρ]α[υ] Ῥό[δ]ιο[ς] ἐποίησε.

1180. CARPATHOS. (1^{re} s. AV. J.-C.) — Plaque de marbre bleuâtre, à Porthmos (Carpathos). — Mondry Beaudoin, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 262 s. — Cauet, 173. — I.G.Ins., I, 1035. — Cf. Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 184.

Μελάνθιος | Μενεκράτευσ | Βρυκούντιος, | Ἐπαίνετος Ῥάδιος ||
5 Νισύριος, | Σωσίπολις | Ἀρχικράτευσ | Βροκούντιος, | αἶρε-
10 θέντες ἱεραγω[[γ]οὶ ὑπὸ τοῦ σύνπαν|[το]ς δάμου Ποτ[εῖδ]α|νι
Πορ[θ]μῖω|ι.

1181. CRÈTE (IV^e s. AV. J.-C.) — Stèle de pierre commune provenant d'Iktanos, encadrée dans une maison du cap Sidéro. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, III (1890), p. 585 s.

Πάτρων Δι | Ἐπ[ο]ψί[ω]ι | ἀνέ[θ]ηκε. | Τροπα[ῖ] χει||μεριναί. |
10 Εἷ[τ]ινι τοῦ|των ἐπιμε|λές, κ[α]τὰ | τὴν χοι|ράδα τὴν | μικρὰν |
καὶ τὴν στή|λην ὁ ἥλιος | τρέπεται.

1182. CRÈTE. (II^e s. AV. J.-C.) — Base de pierre dans une église près de Lato. — Doublet, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 56 s. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. cl.*, III (1890), p. 646.

Ἀγαθ[α]ῖ — τύχαι. | [Ἐπὶ] τῶν Ἐχανορέων κοσμιόντων |
Ἡρακλ[ή]τῳ τῷ Θιοφείδιος, | Πολυτίμῳ τῷ [Τ]ύμωνος, ||
5 Ἐνίπαντος τῷ Πύρωνος, | Κλεάνορος τῷ Χυρίλῳ, | Πολλία τῷ
Ἀπέλλᾳ, | γραμ(μ)ατέος Λαμύ[ρ]ῳ τ[ῷ] | Θιοδότῳ, ἅ πόλις τὸ
10 ἄγα[λμα] || Ἀφροδίτῃ ἀνέθηκε.

1183. CRÈTE. (I^{re} s. AV. J.-C.) — Petite plaque de marbre bleuâtre provenant d'Érimopolis. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 20 s. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. cl.*, III (1890), p. 588.

Ἀπόλλων[ι] | Πυτίωι | ἱερατεύσας | Φείδων || Φείδωνος | καὶ
10 Ἰάρω[ν] | Σωναῦτα | τὸ ἀνδριάν|τιον καὶ τὸν || χρύσειον |
στέφανο[ν] | τὸν π - - -

1184. CRÈTE. (I^{re} s. AV. J.-C.) — Grande plaque de pierre calcaire trouvée au théâtre de Gortyne, actuellement dans une église de Métropoli. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 18 s. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. cl.*, III (1890), p. 696 s. — Cf. Bücheler, *Rhein. Mus.*, XLI (1886), p. 310.

Οἱ κόρμοι οἱ σὺν Ἀρατογόνῳ(ι) τῷ Ἀρτέμωνος κὼ ἱεροργός |
ἐπεμέληθεν τῷ ταύρῳ καὶ τᾷς ἐρίφῳ. Ἐκόρμιον οἶδε· | Ἀρατό-
γονος Ἀρτέμωνος, Κύδανς Ὀνυμάρχῳ, ὁ ἱεροργός, | Πύργος
Ἀρκεσίλλῳ, Εὐχαρτος Σοάρχῳ, Ἀλέξανδρος Ἀλεξάνδρῳ πυ(ρ-
5 φόρος), || Διονύσιος Μικκάλῳ· κόσμων μνάμων Διονουσοκλῆς
Ἀρτέμωνος, | ἱερ[ο]ργῷ Ἡ[να]τί[ω]ν Ἑρμία. —

1185. GRÈTE. (II^e s. av. J.-C.) — Pierre grise brisée en trois morceaux, trouvée à Hiérapytna. Dans une collection particulière à Candie. — Novosadsky, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 181. — Halbherr et Fabricius, *Mus. Ital. di Ant. cl.*, III (1890), p. 617. — Cf. Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXIII (1899), p. 31 s.

Ἀπόλλωνι Δεκαταφόρῳ καὶ τοῖς | δώδεκα θεοῖς καὶ Ἀθαναίαι
Πολι|άδι ἐπεμέληθεν ἐκ θεμηλίῳ ἄ|χρι ἐπὶ τὸν [κ]αταλοβέ[α] τὸν
5 ἐπὶ τῷ || ὀρθοστάτ[α] καὶ τὰ θυρώματα [ἐ]πὶ τῶν Δυμάνων
κοσμόντῳ[ν]· | Ἀγησιμάχῳ τῷ Σωτέλεος | Σώσιος τῷ Μηλίω-
10 νος | Εὐφάρῳ τῷ Ἀσκά[ντῳ] || Εὐφάμῳ τῷ Τευφίλ[ῳ] | Πρατο-
φάνεος τῷ Ἐπ[άρ]χῳ | Θέωνος τῷ Μηλίῳ[ν]ος | Θώρακος τῷ
15 Κλεο[β]ώλῳ | Θύωνος τῷ Πολυ[κ]ράτεος || Ξενοφίλῳ τῷ
Ἰμε[ρ]αίῳ | Βούλῳ τῷ Πορτεσίλῳ.

1186. CHYPRE. (FIN DU II^e s. av. J.-C.) — Base provenant du temple de Paphos. — E. Gardner, *Journ. of Hell. Stud.*, IX (1888), p. 240. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 263.

Ἀφ[ρο]δίτῃ Παφίαι· | [Ἡ πό]λις ἡ Παφίων Ὀνήσανδρον
Ναυσικράτους | [τὸν συν]γενῆ καὶ ἱερέα διὰ βίου βασιλέως Πτο-
λεμαί[ου, θεοῦ Σ]ωτήρος καὶ τοῦ ἰδρυμένου ἀπ' αὐτοῦ ἱεροῦ
5 Πτολε[μαίου, τὸν] γραμματέα τῆς Παφίων πόλεως τεταγμένον
δὲ | [ἐπὶ τῆς ἐν Ἀ]λεξανδρείᾳ μεγάλης βυβλιοθήκης εὐνοίας |
ἐνεκεν. —

ASIE MINEURE

1187. PHOENIX [Pérée Rhodienne]. (III^e s. av. J.-C.) — Pierre encastree dans une maison de Phénikheh (Carie). — Dürrbach et Radet, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 248 s.

Τιμασίθεος Τιμασιάνακτος πρυτανεύσας | καὶ ἱερεῖς καὶ ἱερο-
ποιοὶ θεοῖς πᾶσι· | Ἀρχιαιριστάς, | Εὐκλῆς Ἀριστοκλεῦς· ||
5 Ἱερεῖς· | Ἀθανᾶς καὶ Διὸς Πολιέως, | Τιμάνῳρ Τιμασι-
10 θεοῦ· | Ἀφροδίτας, | Εὐφραγόρας Ἀντικράτεος || κατὰ
γένεσιν, κατὰ | δὲ ὕθεσιαν Ἀνταγόρα· | Ἀσκληπιοῦ, | Πολυά-
15 ρατος Κλεαγόρα· | Σαράπιος, || Πυθοκλῆς Κλευφάντου· |
Ἱεροποιοί, | Τειμαγόρας Ἀριστομβρότου | Ἀνταγόρας Πausi-
20 [μ]άχου | Ἀριστείδας Ἀλεξ[ιδά]μου || Ἱέρων Ἀριστοκράτεος |
Δαμοσθένης Δαμοξένου | Ἀριστόβουλος Ἀγησίππου | Τιμόθεος
25 Τιμοκλείδα | Κλεισαγόρας Εὐφραγόρα || Ἀριστόκριτος Ξενοκρί-
του | Σώπατρο[ς] Θρασυβούλου | Ἀριστόμ[βρ]οτος Ἱερωνύμου |
30 Βουλε[υ]κλῆς Βουλάνακτος | Ἱεροτέλης Ἀλεξιδάμου || Νικαγόρας
Ῥοδίππου | Ἀντίγονος Τιμασιάνακτος | Ἱερώνυμος Ἀριστομ-

35 βρότου | Ἀγίας Τιμασάρχου | Εὐθιππος Ἐπικράτευσ || Πυθό-
 δωρο[ς] Ἀγία | Τιμασιάναξ Τιμοκλείδα | Ἀριστόμβροτος
 Ἐπικράτευσ.

1188. Κοινὸν Ταρμιανῶν [Pérée Rhodienne]. (II^e s. av. J.-C.) — Plaque
 ronde dans une maison de Moughla. — Læwy, *Athen. Mitth.*, XI (1886), p. 327. —
 Cousin et Deschamps, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 486.

Ἵπὲρ | Χρυσίππου Ἀπολλωνίδα | Ῥοδίου | γενομένου ἀγεμό-
 5 νος ἀμίσθου || ἐπὶ τε Ἀρτούβων καὶ Παραβλείας | καὶ στρατευσά-
 μένου | ἐν ταῖς καταφράκτοις ναυσὶν | τὸ κοινὸν τὸ Ταρμιανῶν |
 10 εὐνοίας ἔνεκεν τᾶς || εἰς αὐτόν· | θεοῖς.

1189. Κοινὸν Ταρμιανῶν. (ENTRE 189 ET 165 av. J.-C.) — Plaque de
 marbre trouvée dans la cour d'une maison à Moughla (Carie). — Læwy, *Athen.*
Mitth., XI (1886), p. 203. — Cousin et Deschamps, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886),
 p. 488. — Cf. Holleaux, *Ibid.*, XVII (1893), p. 53 s.

Ἐπ' ἱερέως Χρυσάορος. | Ἀρχοντες· | Φανόστρατος Ἡφαι-
 στίωνος Ταβηνός, | Λέων Ἀριστεύου τοῦ Στράτωνος Λωμεύς, ||
 5 Μυωνίδης Διονυσίου Μοβωλλεύς, | καὶ γραμματεὺς | Μύρμηξ
 Διονυσίου Μοβωλλεύς· | Ἀγορανόμοι· | Δρακοντίδης Ἀρτεμι-
 10 δώρου Ταβηνός, || Φάϋλλος Μενάνδρου Λωμεύς, | Φάϋλλος
 Διονυσίου Μνιεύς | ὑπὲρ Σωσικράτους Σωσινίκου | Ῥοδίου
 15 τοῦ ἐπιστάτου, εὐνοίας | καὶ δικαιοσύνης ἔνεκεν τῆς || εἰς
 αὐτούς· | θεοῖς.

1190. Κοινὸν Ταρμιανῶν. (II^e s. av. J.-C.) — Dans une maison de
 Moughla. — Ross, *Hellenica*, p. 67. — Cousin et Deschamps, *Bull. de Corr.*
Hell., X (1886), p. 491. — Cf. Hirschfeld, *Ibid.*, XI (1887), p. 212.

Νικόλαος Λέοντος | Ῥόδιος | ἐφηβαρχήσας καὶ | γυμνασιαρ-
 5 χήσας || Ἑρμεῖ καὶ Ἡρακλεῖ | καὶ Ταρμιανῶν | τῷ κοινῷ.

1191. CNIDE. (IV^e s. av. J.-C.) — Bloc de marbre bleuâtre trouvé à Cnide,
 actuellement au British Museum. — Kaihel, *Epigr. graeca*, 785. — Hirschfeld,
Greek Inscr. in the Br. Mus., 813. — Cf. Bursian, *Ber. der sächs. Akad.*, 1860,
 p. 205.

Κούραι καὶ Δάματρι οἶκον καὶ ἄγαλμ' ἀνέθηκεν
 Χρυσογόνης | μήτηρ, Ἴπποκράτους δὲ ἄλοχος
 Χρύσινα, ἐννυχίαν ὄψιν | ἰδοῦσα ἱεράν·
 Ἑρμῆς γάρ νιν ἔφησε θεαῖς Ταθνήι προπολεῦειν.

1192. CNIDE. (III^e s. av. J.-C.) — Bloc de marbre bleuâtre trouvé à Cnide,
 actuellement au British Museum. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*,
 3517. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 810.

Δάματρι καὶ Κούραι καὶ τοῖς | θεοῖς τοῖς παρὰ Δάματρι καὶ |

5 Κούραι χαριστεῖα καὶ ἐκτίμα|τρα ἀνέθηκε Πλαθαινὶς Πλά|τῳνος
γυνά.

1193. CNIDE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée dans le théâtre, actuellement au British Museum. — Löwy, 160 (p. 133). — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 819.

Σωσίβιον Διοσκουρίδου | Ἀλεξανδρέα | Ἀγαθόβουλος Νέωνος |
5 Ἀλεξανδρεὺς || θεοῖς. |
[Ζη]νόδοτος καὶ Μένιππος Χίοι ἐποίησαν.

1194. CNIDE. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre blanc trouvée près de l'agora, actuellement au British Museum. — Löwy, 161 (p. 133). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3511. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 820.

Ἀγίας Ἑστίου, | γραμματεῦν | βουλᾷ, | Ἀθάναι Νικα-
5 φόρῳ || καὶ Ἑστία Βουλαία[ι]. |
Ζηνόδοτος Μενίππου | Κνίδιος ἐποίησε.

1195. CNIDE. (1^{er} S. AV. J.-C.) — Bloc de marbre bleuâtre trouvé près de l'agora, actuellement au British Museum. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3529. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 827.

Εὐφράνωρ Θερσιμάχου, | [καθ' ὃ] ^{αδερῶν} θεοῖαν δὲ Εὐφράνορος, |
τὸν πατέρα Εὐφράνωρα | [Εὐφρά]νορος τοῦ Εὐφράνορος, ||
5 [ἡμέρας] ἔξ σιτεύσαντα τὰς | [κοινὰς] τραπέζας καὶ τιμαθέν[τα
ὅ]πρὸ τοῦ δάμου — θεοῖς.

1196. HALICARNASSE. *Agoranomes*. (IV^e S. AV. J.-C.) — Bloc de marbre bleu trouvé près du Mausolée, actuellement au British Museum. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 400 (d'après une copie de Blondel). — Hirschfeld, *Gr. Inscr. in the Br. Mus.*, 901. — Le texte est disposé en deux colonnes.

I. Ἀφροδίτῃ ἀγορανόμοι· | Ἀναξίδημος Γεροντίδου | Ὀνόμαστος
Ὀλυμπιодώρου | Διομήδης Διοδώρου || Πανταλέων Λέοντος |
II. [Φι]λόδημος Φιλοκλέους | Βούτης Ἡρώιδου | Μενεκλῆς Φορ-
μίωνος | Φίλαγρος Ἀρτεμιδώρου || Φίλισκος Ἡγησίππου.

1197. HALICARNASSE. (IV^e S. AV. J.-C.) — Fragment de marbre blanc. — Benndorf et Niemann, *Reisen in Lykien und Karien*, I, p. 11. — Larfeld, *Bursian's Jahresb.*, LXVI, p. 40.

Διὶ πατρίῳι | Ἀθηναγόρης | Παρυσσώλδο, | Ἀκαρμομέλ-
5 δω[ν] || Παραυσ[σ]ώλδο.

1198. HALICARNASSE. (VERS 275 AV. J.-C.) — Plaque de marbre blanc trouvée à Halicarnasse, actuellement au British Museum. — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 400 (d'après une copie de Blondel). — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 906. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 219 (cf. p. 128). — Cf. Wilcken, *Gött. Gel. Anz.*, 1895, p. 140. — Kœhler, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1895, p. 971. — Kaerst, *Rhein. Mus.*, LII (1897), p. 49.

Ἀγαθῇ τύχῃ τ[ῇ] | Πτολεμαίου τοῦ | Σωτῆρος καὶ θεοῦ |
5 Σαράπι, Ἰσι Ἀρσινόῃ || τὸ ἱερὸν ἰδρύσατο | Χαιρήμονος
ν|εω|ποιούντος.

1199. HALICARNASSE. (1^{er} s. AV. J.-C.) — Petite base de marbre trouvée dans l'île d'Arkonnesos, en face d'Halicarnasse. — Cousin et Deschamps, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 26 s. — Paton, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 468.

Ἰ|ε|ρ|ο|κ|λῆς Φιλάρχου τοῦ Ἰα|τροκλέους τὸν κοι|τῶνα τὸν ἐν
5 τῷ ἱερα|τικῷ οἴκῳ χαρισ||τήριον καὶ τὸ μαδι|στήριον.

1200. HALICARNASSE. (1^{er} s. AV. J.-C.) — Petit marbre trouvé à Boudroun. — Lebas-Waddington, 504.

Ἀλικαρνασσέων | οἱ στρατευσάμενοι | ἐν τῇ τετρήρει, ναυαρ|
5 χοῦντος Φιλά|τ|ρου τοῦ || Δημητρίου καὶ τριηάρ|χου Ἀνδροσθέ-
νου | τοῦ | Ἀνδρωνος — | Ἀπόλλωνι Ἀρχηγέτ|η | κ|αὶ Ἀσκληπιῷ.

1201. CÉRAMUS. (VERS 200 AV. J.-C.) — Bloc de marbre bleuâtre trouvé à Kéramo. — Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, XI (1890), p. 120.

Ἡδεῖα Μητροφάνου, κατὰ θυγα|τρο|ποιάν | δὲ Δράκοντος ἧς
κύριος Δράκων Δράκοντος | τοῦ Λέοντος, τὸν ἑαυτῆς ἄνδρα
5 Ἀριστοκρά|την Δράκοντος ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐνοί|ας τῆς εἰς
ἑαυτήν· — θεοῖς.

1202. IASOS. (11^e s. AV. J.-C.) — Plinthe de statue, actuellement au musée de Constantinople. — Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, VI (1893), p. 186.

Φορμίων Ἐξηγέστου ἀνέθηκεν | τὴν εἰκόνα τοῦ πατρὸς
Ἀπόλλων|ι | στεφανηφόρῳ. — |
Ἡράκλειτος Θόαντος Ἰασεὺς ἐποίησε.

1203. IASOS. (11^e s. AV. J.-C.) — Stèle intacte de marbre bleuâtre, actuellement au British Museum. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 443.

Οἱ αἵρεθέντες τοῦ τε βουλευτηρίου καὶ τοῦ ἀρχείου ἐπιμε-
ληταὶ | Λύσανδρος Ἀριστοκρίτου, Μενότιος Εὐκράτου, Ἱεροκλῆς
Ἰάσονος, | Ἱεροκλῆς Λέοντος, Ἀρκτῖνος Ποσειδίππου, καὶ ὁ ἀρχι-
τέκτων | Ἀναξαγόρας Ἀπελλικῶντος· Ὀμονοαὶ καὶ τῷ δήμῳ.

1204. MYLASA. (I^{re} s. av. J.-C.) — Colonne cannelée portant deux inscriptions (A, B). Trouvée à Mélisso. — A : C.I.G., 2700 (cf. II, p. 1107). — B : Lebas-Waddington, 348. — A et B : Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 98 s. — Cf. Lebas-Waddington, 361 (comm. p. 108 s.). — Larfeld, *Bursian's Jahresbericht*, LXXXVII (1897), p. 192.

A. Σύμμαχος | Γ(αίου) Πλωτίου | Συμμάχου υἱός, | ἱερεὺς Διὸς
5 Ὅσο||γῶα Διὸς Ζηνο|ποσειδῶνος. |

B. Πόλλις Ἱεροκλέους τοῦ Ἱεροκλέους στεφανηφορήσας | καὶ
10 ἱερατεύσας τοῦ τε Διὸς || τοῦ Ὅσογῶ καὶ τοῦ Διὸς τοῦ |
Λαβραύνδου καὶ ἀγορανομήσας καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ Μη|νιάς
15 Φαῖδρου καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν | Ἱεροκλῆς καὶ Φαῖδρος ἀνέθη||καν
τοὺς ἐξῆς κίονας ὀκτῶ | ἐκ τῶν ἰδίων ὑπαρχόντων | — τῷ Διὶ
τῷ Ὅσογῶι. —

1205. ALABANDA [Carie]. (III^e s. av. J.-C.) — Marbre trouvé à Karamankeui, actuellement au musée de Constantinople. — Diehl et Cousin, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 308. — Cf. Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, V (1892), p. 411.

Μοσχίων Μοσχίωνος | ἀγορανομήσας | Ἑρμεῖ ἀγοραίωι.

1206. MILET. (VI^e s. av. J.-C.) — Lion de marbre blanc trouvé aux Branchides, actuellement au British Museum. Βουστροφηδόν. — Newton, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1859, p. 661. — Rœhl, I.G.A., 483 (*Imag.*, 2^e éd., p. 48, n^o 2). — Caner, 484. — Roberts, 133. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 93. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 930. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 56, n^o 118. — Cf. Kirchhoff, *Studien z. Gesch. d. gr. Alph.*, 4^e éd., p. 26 s. — Hirschfeld, *Rhein. Mus.*, XLII (1887), p. 216 s.

Τὰ ἀγάλματα τάδε ἀνέθεσαν οἱ Πύ|θωνος παῖδες τῷ ἀρχηγῷ
Θαλῆς | καὶ Πασικλῆς καὶ Ἠγήσανδρος καὶ Ε..|σιος καὶ
5 Ἀναξίλειωσ δεκάτην τῷ Ἀ||πόλ(λ)ωνι. —

1207. MILET. (VI^e s. av. J.-C.) — Bloc de pierre grise trouvé aux Branchides, actuellement au British Museum. Βουστροφηδόν. — Newton, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1859, p. 661. — Rœhl, I.G.A., 484 (*Imag.*, 2^e éd., p. 48, n^o 3). — Læwy, 2 (p. 4). — Roberts, 134. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 94. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 931. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 57, n^o 119. — L'inscription est répétée sur l'autre face de la pierre.

Οἱ Ἀναξιμάνδρo παῖδες τῷ Μανδρομάχo | ἀνέ|θεσαν· ἐποίησε
δὲ Τερπικλῆς.

1208. MILET. (VI^e s. av. J.-C.) — Sur une statue trouvée aux Branchides, actuellement au British Museum. Βουστροφηδόν. — Newton, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1859, p. 661. — Rœhl, I.G.A., 488 (*Imag.*, 2^e éd., p. 49, n^o 5). —

Cauer, 486. — Roberts, 138. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 98. — Hirschfeld, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 933. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 57, n° 121. — Cf. Collignon, *Hist. de la sculpture grecque*, I, p. 170.

Χάρης εἰμι ὁ Κλέσιος Τειχιόσης ἀρχός. | Ἄγαλμα τῷ Ἀπόλλωνος.

1209. PRIÈNE. (334 AV. J.-C.) — Bloc de marbre provenant du temple de Priène, actuellement au British Museum. — C.I.G., 2904. — Lebas-Waddington, 187. — Hicks, 124. — Dittenberger, 117 (2^e éd., 158). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 142. — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 399.

Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος | ἀνέθηκε τὸν ναὸν | Ἀθηναίῃ Πολιάδι.

1210. ÉPHÈSE. (MILIEU DU VI^e S. AV. J.-C.) — Cinq fragments de marbre rougeâtre, provenant de trois colonnes (A, B, C) du temple d'Artémis à Éphèse, actuellement au British Museum. — Hicks, 4. — Rœhl, I.G.A., 493 (*Imag.*, 2^e éd., p. 49, n° 7). — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 518. — Dittenberger, 2^e éd., 1. — Cf. Hérodote, I, 92.

A. [Βασιλεὺς] Κρ[οῖσος] ἀνέ[θηκ[εν]].

B. Βα[σιλεὺς] Κροῖσος | ἀνέ[θηκ[εν]].

C. [Βασιλεὺς] Κροῖσος ἀνέθηκ[εν].

1211. KOLOË (Lydie). (1^{er} S. AV. J.-C. [?]). — C.I.G., 3442. — Cf. Wünsch, *Defixionum tabellae atticae*, p. XXIII.

Μηνὶ · Ἀζιοττηνῷ. Ἐπεὶ Ἑρμογένης | Γλύκωνος · καὶ Νιτω-
νὺς · Φιλοξένου · ἐλοιδόρησαν | Ἀρτεμίδωρον · περὶ · οἴνου ·
5 Ἀρτεμίδωρος | πιττάκιον · ἔδωκεν · Ὁ · θεὸς · ἐκολάσεται || τὸν ·
Ἑρμογένην · καὶ εἰλάσεται · τὸν · θεόν, | καὶ ἀπὸ νῦν · εὐδοξεῖ.

1212. PERGAME. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.) — Petite base en marbre blanc. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 4. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, II, p. 104, n° 146.

I. Θεαροὶ Ἀπόλλωνι · | Φιλοκράτης : Δίωνος | Παρμενίσκος — |
Φειδῶνδας : Ἀλκι — || Ἀνδρόνικος : Εὐκλε — | Πυραλίων :
Χίλω(νος) | Θεογένης : Ἡρο — | Εὐφρων Ἀντι — |

II. Κλεόμβροτος : Καὶ — | Ἰσομένης : Αἰσχρί(ωνος) | Κρίτων :
Πυρι — | Σωσίκλης : Πλάτω(νος). | —

1213. PERGAME. (VERS 240 AV. J.-C.) — Neuf fragments d'une base ronde en marbre bleuâtre. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 20. — Cf. le même, *Philol.*, 1895, p. 1 s. — Pedrolì, *Il regno di Pergamo*, Turin, 1896, p. 15. — Stäheliu, *Geschichte der Kleinasiatischen Galater*, Bâle, 1897, p. 28.

Βασιλεὺς Ἀτταλος, νικήσας μάχῃ Τολιστ[οαγίους] Γαλάτας
περὶ πηγὰς] Καϊκ[ου] ποταμοῦ, χα[ριστήριον] Ἀθη[ναί].

1214. PERGAME. (ENTRE 226 ET 223 AV. J.-C.) — Grande base de marbre bleuâtre formée de plusieurs blocs portant des inscriptions (A-D). — A: Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 21. — Dittenberger, 174. — B: Fränkel, 22. — Dittenberger, 175. — C: C.I.G., 3536. — Fränkel, 23. — Dittenberger, 176. — D: Fränkel, 24. — Dittenberger, 177. — Hicks, 180. — A, B, C, D: Læwy, 154 (p. 115 s.). — Cf. Kœpp, *Rhein. Mus.*, XL (1885), p. 114. — Thrämer, *Pergamos*, p. 258 s. — Beloch, *Hist. Zeitschr.*, 1888, p. 449 s. — Gaebler, *Erythrä*, p. 39 s. — Pedrolì, *Regno di Pergamo*, p. 15 s. — Stähelin, *Gesch. der Kleinas. Galater*, p. 29 s.

A. Βασιλεὺς Ἀτταλος τῶν κατὰ πόλεμον | ἀγῶνων χαριστήρια
Ἀθηνᾶι.

B. [Ἀπὸ τῆς ἐν Φρυγίαι τῇ ἐφ' Ἑλλη]σ[[πόντῳ πρὸς] Ἀντίοχον
μάχης.

C. [Ἀπὸ τῆς παρὰ τὸ] Ἀφροδίσιον πρὸς Τολιστοαγίου | [καὶ
Τεκτοσά]ρας Γαλάτας καὶ Ἀντίοχον μάχης.

D. Ἀπὸ τῆς περὶ πηγ[ας] Καϊκου ποταμοῦ | πρὸς Τ[ολισ]τοαγίου
Γαλάτας μάχης.

1215. PERGAME. (VERS 223 AV. J.-C.) — Bloc de marbre bleuâtre. — C.I.G., 3535 (la partie gauche seulement, actuellement perdue, d'après une copie de Peyssonel). — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 29. — Hicks, 177. — Dittenberger, 173. — Læwy, 154 (p. 115). — Cf. Stähelin, *Gesch. der Kleinas. Galater*, p. 36 s.

Βασιλέα Ἀτταλον | Ἐπιγένη]ς καὶ οἱ ἡγεμόνες καὶ στρατ[ι]ῶ-
ται | οἱ συναγωνισάμενοι τὰς πρὸς τοὺς Γαλάτας | καὶ Ἀντίοχον
5 μάχας χαρισ[τ]ήρια || — Δί, Ἀθηνᾶι. — | [Ἐπι]γόνου ἔργα.

1216. PERGAME. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre bleuâtre brisée en deux morceaux. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 47.

Βασιλεὺς Ἀτταλος τῶν ἐξ Αἰγίνης ἀπαρχὴν Ἀθηνᾶι.

1217. PERGAME. (201 AV. J.-C.) — Trois fragments d'un piédestal cylindrique trouvés à Pergame. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 52. — Cf. Pedrolì, *Regno di Pergamo*, p. 35. — Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, XI (1898), p. 252 s.

Βασιλεὺς] Ἀτ[ταλος | Δι] κα[ὶ] Ἀθηνᾶι Νικηφόρῳ | ἀπὸ τῆς
5 πρὸς Φίλιππον | καὶ Μακεδ[όνας] περὶ Χίων || — ναυμ[αχίας]. —

1218. PERGAME. (195 AV. J.-C.) — Base en marbre blanc. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 60. — Dittenberger, 2^e éd., 272. — Cf. Meischke, *Symbolae ad Eumenis II historiam*, 1892, p. 47 s.

Βασιλεὺς Εὐμένης ἀπὸ τῶν ἡγμένων ἐκ τῆς στρατείας
λαφύρων, | ἦν ἐστρατεύσατο μετὰ Ῥωμαίων καὶ τῶν ἄλλων
σ[υ]μμάχων ἐπὶ Νάβιν τὸν Λάκωνα, | [τὸν] καταδουλώσαντα
Ἀργεῖου[ς] καὶ Με[σ]σ[η]νίου, ἀ[ρ]χὴν Ἀθηνᾶι Νικηφόρῳ.

1219. PERGAME. (192 AV. J.-C.) — Base en marbre bleuâtre brisée en plusieurs morceaux. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 62. — Hicks, 192. — Dittenberger, 203 (2^e éd., 282). — Cf. Pedrolì, *Regno di Pergamo*, p. 38 s.

Οἱ μετὰ βασιλέως Εὐμέν[ου] π[ε]λεύσαντες | τὸ δεύτερον εἰς
τὴν Ἑλλ[άδα] στρατιῶται | ἐκ τοῦ πολέμου τοῦ πρὸς Νάβ[ιν] κ[α]ὶ
5 Ἀντίοχον | ἐπιστρατεύσαντας τοῖς Ἑλλησιν || ἀκροθίνιον Ἀθηνᾶι
Νικηφόρῳ. —

1220. PERGAME. (VERS 190 AV. J.-C.) — Stèle de marbre bleuâtre. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 64. — Dittenberger, 208 (2^e éd., 286).

Ἀττ[αλ]ον βασιλέως Ἀττ[αλ]οῦ | ἀρετῆς καὶ ἀνδραγαθίας ἔνε-
κεν | καὶ τῆς εἰς ἑαυτοὺς εὐνοίας, | Ἀχαιῶν οἱ διαβάντες κατὰ
5 συμμαχίαν || πρὸς βασιλέα Εὐμένη τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ | ἐν τῷ
συστάντι πρὸς Ἀντίοχον πολέμῳ | καὶ συναγωνισάμενοι τὴν ἐν
Λυδίαι | παρὰ τὸν Φρύγιον ποταμὸν μάχην | Ἀθηνᾶι Νικηφόρῳ.

1221. PERGAME. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre blanc brisée en huit morceaux. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 214. — Dittenberger, 235.

Βασιλεὺς Ἀτταλος βασιλ[έ]ως Ἀττάλου Δι[ὶ] κ[α]ὶ Ἀθην[ᾶ]ι
Νικηφόρῳ | χαριστ[ή]ριον τῷ γ[α]τ[ρ]ὶ πόλεμον ἀγ[ώ]νων.

1222. ÉRYTHRÉES. (II^e S. AV. J.-C.) — Pierre grise trouvée à Lytri, actuellement brisée. — Lebas-Waddington, 1541. — Cf. Judeich, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 285. — Gaebler, *Erythrä*, p. 121 s.

Ξενοκράτης Δημοδίκου ἀγορα|νομήσας ἐν ἱεροποιῳ Καίλιῳ |
5 τὴν δευτέραν τετράμηνον | τὸν Ἑρμῆ καὶ τὸ Ζυγὸν καὶ || τὰ
σταθμῖα τῷ δήμῳ.

1223. SMYRNE. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre gris, brisée dans le bas. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 58, p. 234 s.

Ἀνούβι. — | Ὑπὲρ βασιλίσσης | Στρατονίκης | καὶ ὑπὲρ
5 ἑαυτῶν || Ἡράκλειτος Ἀρχιγένους | καὶ οἱ Συνανουβιασταί· |
Φιλόδημος Ἀπολλωνίου, | Ἀρτεμίδωρος Ὀρου, | Εὐδωρος
10 Ἀπολλωνίου, || Δάμων Λάκωνος, | Ἀριστοφάνης Ἀρτεμίδωρου, |
Καφισίας Μενεκράτου, | Μνησίμαχος Θεοδώρου, | Ἑρμίας
15 Ὀρου, || Ἀπολλώνιος Μένωνος, | Διονύσιος Λουλανάβου, |
Φιλόστρατος Δημοκράτους, | Δημοκράτης Φιλοστράτου, | Ζήνων
20 Λουλαβήλου, || Τρόχιλος Πυργίωνος, | Ἐπίκουρος Στρατίππου, |
Ἀρτεμίδωρος Διονυτᾶ, | Διονύσιος Πυθίωνος, | [Σ]φαίρων
Διονυσίου, | ---

1224. CYZIQUE. *Stratèges et phylarques.* (II^e s. av. J.-C.) — Stèle de pierre surmontée d'un bas-relief, actuellement au musée de Constantinople (*Catalogue* [1893], n° 125). — Mordtmann, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 201. — Joubin, *Rev. des Ét. gr.*, VI (1893), p. 13 s. — Cf. Wilhelm, *Arch.-ep. Mitth. aus OE.-U.*, XX (1897), p. 73. — La première ligne est gravée au-dessus du bas-relief. Le reste forme cinq lignes disposées en quatre colonnes.

Ἐπὶ Φοῖνικος ἱππάρχου, στρατηγοὶ καὶ φύλαρχοι Ἡρακλεί. |

Στρατηγοί. — | Νικοτέλης Ἀπολλοδώρου, | Δαδοῦχος Ἀπολλοδώρου, | Προταγόρας Τελεσάνδρου, | Ἀθήναιος Ἐφεσίου, | Νικόλοχος Ἀριστονίκου. |

Φύλαρχοι. — | Μένιππος Ἀρχεβίου, | Πίριτος Ἀριστοκλείους, | Αἰνεΐας Βλαστοῦ, | Εὖηνος Πολυάνθου, | Ἀφθόνητος |
5 Θεοβούλου, | Ἀριστόλοχος || Ἀπολλωνίου. —

1225. CYZIQUE. (I^{er} s. av. J.-C.) — Stèle surmontée d'un bas-relief. — Mordtmann, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 205 s. — Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinsw.*, p. 23 s.

Ἱππαρχοῦντος Μενεσθέως τοῦ Πολυῖδου. | Ἀρχώνης Σκοπίας Θίβρου, Ἀγάθαρχος Νικίο[υ]. | ἐπὶ τοῦ χρηματισμοῦ Μειδίας Ἀπολλωνίου | τοῦ Μειδίου, Μένανδρος Μένανδρου. ||
5 καὶ μέτοιοι Δημήτριος Θεογένου, | Ἀριστίων Ἀριστίωνος, | Διονύσιος Ἀριστιωνος, | Ἀρτεμίδωρος Κλειμάνδρου, | Μενε-
10 σθεὺς Ἡρακλείτου, || Μητροδόωρος Μητροφάνου, | Θεόκριτος Θεοκρίτου, | Ἀρχέβιος Ἀρχεβίου τοῦ Διονυσίου, | Ἀρτέμων
15 Ἀρτέμωνος, | Ἀγίας Δημητρίου, || Διονύσιος Διονυσίου. | καὶ ἐπαγωγοί Διονύσιος Σωτήρος | Διονύσιος Σωκράτου, | Ποσειδῶνι καὶ Ἀφροδείτῃ Ποντία | χαριστήριον. —

1226. CYZIQUE. (I^{er} s. av. J.-C.) — Stèle surmontée d'un bas-relief, trouvée à Panderma, actuellement au musée de Constantinople (*Catalogue* [1893], n° 117). — Mordtmann, *Athen. Mitth.*, X (1885), p. 203 (cf. p. 402).

Ἱππαρχοῦντος Ἀρισταγόρου τοῦ Ἀριγνώτου. | Διοικητής, |
5 Μένιππος Ἀσκληπιάδου. | γραμματεὺς, || Ἀσκληπιάδης Ἀρτεμίδωρου. | διάκονοι, | Ἀπολλοφάνης Θαύμωνος, | Ἀρτεμίδω-
10 ρος Φιλονίκου, | Μένιππος Μειδίου, || Μειδίας Ἀθηνίωνος, | Μενεκράτης Μήνιδος. | οἶνοφύλαξ, | Γόργων Μέμνωνος | Μητρὶ Τολουπιάνῃ χαριστήριον. —

1227. CHALCÉDOINE. (II^e s. av. J.-C.) — Contoléon, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 296. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3055.

Ἀνκριτῆρες τοὶ ἐπὶ βασιλείας | Ἀντιφίλου τοῦ Θεγείτου |
5 Διονύσιος Ἀμυνάδα | Σωσιγένης Σωσιγένης || Διότιμος Διονυσίου | — Ἔσται.

1228. AMASIA [Pont]. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Gravé dans le roc au-dessous de la forteresse d'Amasia. — G. Perrot, *Mélanges d'Archéologie*, p. 145.

Ὑπὲρ βασιλέως | Φαρνάκου | [Μη]τρόδωρος | --ίου φρου-
5 ραρ|[χήσ]ας [τὸ]ν βω|[μ]ὸν καὶ [τ]ὸν | ἀνθεῶνα | θεοῖς.

1229. SOLI [Cilicie]. (197 AV. J.-C.) — Dalle rectangulaire provenant de Pompeiopolis (Soli). — Radet et Paris, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 587. — Cf. Radet, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 61 s.

Πτολεμαῖος Θρασέα, | στραταγὸς καὶ ἀρχιερεὺς | Συρίας
5 Κοίλας καὶ Φοινίκας | Ἑρμαῖ καὶ Ἡρακλεῖ καὶ || βασιλεῖ μεγάλῳ
Ἀντιόχῳ.

1230. OLBA [Cilicie]. (III^e S. AV. J.-C.) — Encastré dans le mur d'une ancienne forteresse. — Bent et Smith, *Class. Review*, 1890, p. 185. — Bent et Hicks, *Journ. of Hell. Stud.*, XII (1891), p. 226. — Heberdey et Wilhelm, *Reisen in Kilikien*, 1896, p. 53.

Διὶ Ὀλβίῳ | ἱερεὺς Τεῦκρος | Ταρκυάριος.

1231. OLBA. (COMM. DU I^{er} S. AV. J.-C.) — Gravé sur le mur d'un temple. — Heberdey et Wilhelm, *Reisen in Kilikien*, p. 85 s.

Ἀρχιερεὺς μέ[γ]ας Τεῦκρος Ζηνοφάνους [τοῦ] | Τεύκρου Διὶ
Ὀλ[βί]ῳ τὰς [σ]τέγας ἐκαίνωσεν | [τ]ὰς πρότερο[ν] γ[ε]γ[ε]νημένας
ὑπὸ βασιλέω[ς] | Σελεύκου Νικάτορος.

ÉGYPTE, SICILE, ITALIE

1232. ALEXANDRIE. (III^e S. AV. J.-C.) — Bloc de marbre trouvé dans les ruines du Posideion, à Ramleh. — Néroutsos, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 70 s.

5 Θεᾷ καλῇ | ἐν Πανδοίτει | καὶ συννάοις | θεοῖς || Ἀμμωνάριον
Ἡρώδου, ἀστή, | ἀνέθηκεν.

1233. ALEXANDRIE. (129 AV. J.-C.) — Stèle de pierre calcaire au musée d'Alexandrie. — Strack, *Athen. Mitth.*, XIX (1894), p. 229 s. (trad.) — Le même, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 257.

Ὑπὲρ βασιλέως Πτολεμαίου κα[ι] | βασιλίσσης Κλεοπάτρας
τῆς γυναικός, | θεῶν Εὐεργετῶν καὶ τῶν τέκνων αὐτῶν, |
5 Σωτήριχος Ἰκαδίωνος Γορτύνιος τ[ῶν] || ἀρχισωματοφυλάκων ὁ
ἀπεσταλ[λ]μένος ὑπὸ Πάωτος τοῦ συγγενοῦς κα[ι] | στρατηγοῦ
τῆς Θηβαΐδος ἐπὶ τὴν συνα[γ]γ[η]ν τῆς πολυτελοῦς λιθείας καὶ

10 ἐπὶ τῶν | πλῶν καὶ παρεξόμενος τὴν ἀσφάλειαν το[ῖς] || κατακομί-
 ζουσι ἀπὸ τοῦ κατὰ Κόπτον ὄρου[ς] | τὰ λιβανωτικά φορτία καὶ
 τᾶλλα ξένια | Πανὶ Εὐόδωι καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς | πᾶσι καὶ
 πάσαις. L μα' Θῶθ ι'.

1234. CANOPE. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Plaque d'or trouvée dans les fondations d'un temple à Canope, actuellement au British Museum. — C.I.G., 4694. — Letronne, *Inscriptions grecques de l'Égypte*, I, 1 (p. 2). — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 233.

Βασιλεὺς Πτολεμαῖος, Πτολεμαίου καὶ Ἀρσινόης | θεῶν ἀδελ-
 φῶν, καὶ βασίλισσα Βερενίκη, ἡ ἀδελφὴ | καὶ γυνὴ αὐτοῦ, τὸ
 τέμενος Ὅσιρει.

1235. LE CAIRE. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.) — Stèle de pierre calcaire au musée de Gizeh. — Strack, *Athen. Mith.*, XIX (1894), p. 220 s. — Mahaffy, *Empire of the Ptolemies*, p. 315. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 250.

Ὑπὲρ βασιλέως Πτολεμαίου, τοῦ | Πτολεμαίου θεοῦ Ἐπιφα-
 νοῦς | καὶ Εὐχαρίστου, Ἰσιδι θεᾷ μεγάλῃ | τὸν ναὸν καὶ τὸ ἱερὸν
 5 καὶ τὰ προσόντα || αὐτῷ ταμεία καὶ τὰ συνκύροντα | πάντα
 Θέων Ἡρακλείδου Μαρωνεύς.

1236. EDFOU. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Bloc carré de marbre noir. — Mahaffy, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 149. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 237.

Βασιλεῖ Πτολεμαίωι καὶ | Βασιλίσσηι Ἀρσινόῃι θεοῖς | φιλο-
 πάτορσι καὶ Σαράπιδι καὶ | Ἰσιδι, Λίχας Πύρρου Ἀχαρνὰν ||
 5 στρατηγὸς ἀποσταλεῖς | ἐπὶ τὴν θήραν τῶν ἐλεφάν|των τόδε
 δεύτερον. —

1237. PHILAE. (VERS 186 AV. J.-C.) — Au-dessus de la porte d'un petit édifice en avant du temple d'Isis. — C.I.G., 4894. — Letronne, *Inscr. gr. de l'Égypte*, I, 2 (p. 7). — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 245.

Βασιλεὺς Πτολεμαῖος καὶ βασίλισσα Κλεοπάτρα | θεοὶ Ἐπιφα-
 νεῖς καὶ Πτολεμαῖος ὁ υἱὸς Ἀσκληπιῶι.

1238. OMBOS. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Au-dessus d'une porte dans le grand temple. — C.I.G., 4859. — Letronne, *Inscr. gr. de l'Égypte*, I, 6 (p. 40). — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 249.

Ὑπὲρ βασιλέως Πτολεμαίου καὶ βασιλίσσης Κλεοπάτρας, τῆς
 ἀδελφῆς, θεῶν Φιλομητόρων καὶ τῶν τούτων τέκνων, Ἀροήρει
 θεῶι μεγάλῳ, | Ἀπόλλωνι, καὶ τοῖς συνναοῖς θεοῖς, τὸν σῆκον —
 οἱ ἐν τῷ Ὁμβίτῃ τασσόμενοι πεζοὶ καὶ ἵππεῖς καὶ οἱ ἄλλοι,
 εὐνοῖας ἔνεκεν τῆς εἰς αὐτοῦς.

- 1239. ADOULI. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Copié à Adouli (près de Massauah) par Cosmas Indicopleustes (VI^e s. ap. J.-C.) — Montfaucon, *Collectio nova Patrum*, Paris, 1706, II, p. 141 s. — C.I.G., 5127. — Hicks, 173. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 232 s. — Cf. Lagarde, *Gætt. Nachr.*, 1890, p. 418 s. — Deramey, *Rev. de l'Hist. des Religions*, 1891, II, p. 316. — Mahaffy, *Empire of the Ptolemies*, p. 199 s.

Βασιλεὺς μέγας Πτολεμαῖος, υἱὸς βασιλέως Πτολεμαίου | καὶ
 βασιλίσσης Ἀρσινόης, θεῶν ἀδελφῶν, τῶν βασιλέω^ς | Πτολε-
 μαίου καὶ βασιλίσσης Βερενίκης, θεῶν Σωτήρων, | ἀπόγονος τὰ
 5 μὲν ἀπὸ πατρὸς Ἡρακλέους τοῦ Διός, τὰ δὲ ἀπὸ μη^τρὸς Διονύ-
 σου τοῦ Διός, παραλαβὼν παρὰ τοῦ πατρὸς | τὴν βασιλείαν
 Αἰγύπτου καὶ Λιβύης καὶ Συρίας | καὶ Φοινίκης καὶ Κύπρου καὶ
 Λυκίας καὶ Καρίας καὶ τῶν | Κυκλάδων νήσων ἐξεστράτευσεν εἰς
 10 τὴν Ἀσίαν μετὰ | δυνάμειν πεζικῶν καὶ ἵππικῶν καὶ ναυτικοῦ
 στόλου || καὶ ἐλεφάντων Τρωγλοδυτικῶν καὶ Αἰθιοπικῶν, οὓς ὅ
 τε πατὴρ | αὐτοῦ καὶ αὐτὸς πρῶτος ἐκ τῶν χωρῶν τούτων ἐθή-
 ρευσαν | καὶ καταγαγόντες εἰς Αἴγυπτον κατεσκεύασαν πρὸς τὴν |
 15 πολεμικὴν χρεῖαν, κυριεύσας δὲ τῆς τε ἐντὸς Εὐφράτου | χώρας
 πάσης καὶ Κιλικίας καὶ Παμφυλίας καὶ Ἰωνίας καὶ τοῦ Ἑλ^λλη-
 σπόντου καὶ Θράκης καὶ τῶν δυνάμειν τῶν ἐν ταῖς χώραις |
 ταύταις πασῶν καὶ ἐλεφάντων Ἰνδικῶν, καὶ τοὺς μονάρχους τοὺς
 ἐν | τοῖς τόποις πάντας ὑπηκόους καταστήσας διέβη τὸν Εὐφρά-
 την | ποταμόν, καὶ τὴν Μεσοποταμίαν καὶ Βαβυλωνίαν καὶ Σου-
 σι|ανὴν καὶ Περσίδα καὶ Μηδίαν καὶ τὴν λοιπὴν (γῆν) πᾶσαν
 20 ἕως || Βακτριανῆς ὑφ' ἑαυτῷ ποιησάμενος καὶ ἀναζητήσας ὅσα |
 ὑπὸ τῶν Περσῶν ἱερὰ ἐξ Αἰγύπτου ἐξήχθη καὶ ἀνακο|μίσας μετὰ
 τῆς ἄλλης γάζης τῆς ἀπὸ τῶν τόπων εἰς Αἴγυπτον, δυνάμεις
 ἀπέστειλεν διὰ τῶν ὀρυχθέντων πο|ταμῶν - - - *well 3.1-1. 33*
canals.

1240. SELINONTE [Sicile]. (MILIEU DU V^e S. AV. J.-C.) — Bloc de tuf brisé en huit morceaux, actuellement au musée de Palerme. — Benndorf, *Die Metopen von Selinunt*, Berlin, 1873, p. 27 s. — Rœhl, I.G.A., 515 (*Imag.*, 2^e éd., p. 79, n^o 7). — Cauer, 110. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3046. — I.G.S.I., 268. — Cf. Sauppe, *Gætt. Nachr.*, 1871, p. 605 s. — Holm, *Rhein. Mus.*, XXVII (1872), p. 362 s. — Blass, *Ibid.*, XXXVI (1881), p. 615 s.

Δι|ὰ τὸς θεὸς τό[σ]δε νικῶντι τοῖ Σελινόν[τιοι]· | δι|ὰ τὸν Δία
 νικῶμες καὶ διὰ τὸν Φόβον [καὶ] | δι|ὰ ἡΕρακλέα καὶ δι' Ἀπόλ-
 λωνα καὶ διὰ Π[οτ]ε[ιδ]ᾶνα καὶ διὰ Τυνδαρίδας καὶ δι' Ἀθ[α]|-
 5 ν|άαν καὶ διὰ Μαλοφόρον καὶ διὰ Πασι[κ]ρά[τ]ειαν καὶ δι|ὰ τ]ὸς
 ἄλλος θεός, [δι]ὰ δ[ὲ] Δία | μάλιστ[α]. Φιλί[ας] δὲ γενομένας ἐν
 χρυσ|έο[ι] ελα..ντα[.] τὰ ὀνύματα ταῦτα κολ|άσαντ[ες] ἐς τ]ὸ

10 Ἰ[Ἀπ]ολ[λ]όνιον καθήμε[ν] τὸ Διὸς προ[γ]ρά[ψαν]τες. Τὸ δὲ χρυσίον | ἐξ[έ]κοντα τ[α]λάντον [ἐ]μεν. —

1241. SYRACUSE. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre trouvée à Syracuse. — C.I.G., 5368. — Hicks, 168. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3231. — I.G.S.I., 2. — Dittenberger, 2^e éd., 217.

Βασιλέος ἀγε[ο]μένου | Ἱέρωνος Ἱεροκλέος | Συρακόσιοι θεοῖς
πᾶσι.

1242. SYRACUSE. (2^e MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Base trouvée à Ortygie. — Orsi, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 400. — Dittenberger, 2^e éd., 218. — Cf. Holm, *Geschichte Siciliens*, III, p. 358.

Ὁ δᾶμος τῶν Συρακοσίων | βασιλέα Γέλωνα βασιλέος Ἱέρωνος | Διὶ Ἑλλανίωι.

1243. SÉGESTE. (II^e S. AV. J.-C.) — Encastré dans une maison de Calatafimi. — C.I.G., 5545. — I.G.S.I., 291.

Ἱεροναμονένων | Τίττελος Ἀρτεμιδώρο[υ] | τὰν ἐπιμέλειαν
5 ἐποιήσα[το] | τῶν ἔργων τοῦ ἀνδρεῶνο[ς] || καὶ τὰς προέδρας
μετὰ τ[ῶν] | ἱεροφυλάκων. —

1244. PALERME. (II^e S. AV. J.-C.) — Actuellement au musée de Palerme. — C.I.G., 5553. — I.G.S.I., 295.

Κλεαγόρας Μασσαλιώτης Ἀφροδίτῃ | ἀνέθηκε τράπεζαν. —

1245. THERMAE HIMERAEE [Sicile]. (II^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre au musée de Termini. — I.G.S.I., 313. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3248.

--- | Δωρόθεος Λυσ- - | Ἀνταλλος Νύμφ[ωνος] | ἀγορανομή-
5 σαν[τες] | Ἀφροδίτῃ. — || Γ[ρ]αμματεὺς | Ἀπο[λ]λόδωρος Φαλάκρου.

1246. MALTE. (III^e S. AV. J.-C.) — Candélabre de marbre actuellement au musée de Malte. — C.I.G., 5753. — I.G.S.I., 600. — Le texte est accompagné d'une inscription phénicienne. Cf. C.I. Sem., I, p. 150 s.

Διονύσιος καὶ Σαραπίων οἱ | Σαραπίωνος Τύριοι | Ἡρακλεῖ
Ἀρχηγέτει.

1247. GRUMENTUM [Grande-Grèce]. (IV^e S. AV. J.-C.) — Couronne d'or trouvée dans un tombeau près de Saponara, actuellement au musée de Munich. — C.I.G., 5777. — I.G.S.I., 654.

Κρειθών[ιος] ἤθηκη | τὸ εἰστή[φανον].

1248. HÉRACLÉE [Grande-Grèce]. (IV^e s. [?] AV. J.-C.) — Bloc de tuf actuellement au musée de Naples. — C.I.G., 5776 (III, p. 1253). — Cauer, 42. — I.G.S.I., 646. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4630.

ἡλιστιαία πρὸ | αὐταυτὰς καὶ τὰς Ἀφροδιτίας δόρκας ||
5 ἀνέθηκε.

1249. LOCRES. (IV^e s. AV. J.-C.) — Bloc de tuf trouvé dans les ruines de Locres, actuellement au musée de Naples. — C.I.G., 5769 (III, p. 1252). — Rœhl, I.G.A., 537 (*Imag.*, 2^e éd., p. 23, n° 4). — Cauer, 233. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1485. — Roberts, 234. — I.G.S.I., 630.

Οἰνιάδας | καὶ Εὐκέ|λαδος | καὶ Χείμ|αρος | ἀνέθεκ|αν τῇ θε|ᾷ.

1250. BOLOGNE. (II^e s. AV. J.-C.) — Plaque de marbre au musée de Bologne. — C.I.G., 6738. — I.G.S.I., 2283.

Μελά|ν|θιος Ἐπιτέλεω ἱατρουθεῖς | Ἀσκληπιῶι χαριστήρια.

1251. ANTIBES. (V^e s. AV. J.-C.) — Galet de serpentine trouvé à la Peyrègoue (Antibes). — Frœhner, *Rev. Archéol.*, 1867, I, p. 360. — Heuzey, *Mém. de la Soc. des Antiquaires de France*, 1874, p. 91 s. — Desjardins, *Gaule Romaine*, II, p. 178. — Rœhl, I.G.A., 551 (*Imag.*, 2^e éd., p. 57, n° 43). — Bazin, *Ann. du Musée Guimet*, X (1887), p. 579 s. — Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 16 (cf. p. 547). — I.G.S.I., 2424. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 323.

Τέρπων εἰμὶ θεᾶς θεράπων | σεμνῆς Ἀφροδίτης· |
Τοῖς δὲ καταστήσασι Κύπρις | χάριν ἀνταποδοίη.

Dédicaces honorifiques.

1252. ATHÈNES. (1^{re} MOITIÉ DU V^e s. AV. J.-C.) — Chapiteau de marbre pentélique trouvé sur l'Acropole. — Ross, *Archäol. Aufs.*, I, p. 204. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 40. — C.I.A., I, 393. — Dittenberger, 9 (2^e éd., 14).

Τιμόθεος [Κ]όν[ονος] Ἀναφλύστιος.

1253. ATHÈNES. (COMM. DU IV^e s. AV. J.-C.) — Base de marbre pentélique brisée en deux morceaux, trouvée près du Parthénon. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1099. — Heydemann, *Hermes*, IV (1869), p. 385. — Dittenberger, 66 (2^e éd., 85). — C.I.A., II, 1360. — Cf. Pausanias, I, 24, 3. — Michaelis, *Athen. Mitth.*, I (1876), p. 298.

Κόνων Τιμ[ο]θέο.

Τιμόθεος Κόνω[νος].

1254. ATHÈNES. (MILIEU DU IV^e s. AV. J.-C.) — Base de marbre de l'Hymette, trouvée sur l'Acropole. Στοιχηδόν. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1178. — Hirschfeld, *Arch. Zeit.*, 1872, p. 22. — Lœwy, 65 (p. 53). — C.I.A., II, 1155.

Ἡ βουλή ἡ ἐξ Ἀρείου | πάγου Σάμιππον Μο|λόσσου Ἠλείων. — |
Στράβαξ ἐπόησεν.

1255. ATHÈNES. (VERS 314 AV. J.-C.) — Base carrée de marbre pentélique trouvée à Eleusis. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1079. — Vischer, *Kleine Schriften*, II, p. 87. — Dittenberger, 121 (2^e éd., 165). — Lœwy, 104 (p. 84). — C.I.A., II, 1217. — Le marbre est inscrit de trois côtés (A, B, C).

A. Ἀθηναίων οἱ τεταγμένοι ὑπὸ τοῦ δήμου | ἐν Ἐλευσίνι καὶ
Πανάκτῳ καὶ ἐπὶ Φυλῇ τὸν | στρατηγὸν Δημήτριον Φανοστρά-
του Φαληρέα | στέφανώσαντες Δήμητρι καὶ Κόρει ἀνέθηκαν. ||

Huit couronnes :

5 Ἀθηναίων | οἱ τεταγμέ|νοι Ἐλευσίνι |
5 Ἀθηναίων | οἱ τεταγμέ||νοι ἐμ Πά|νάκτῳ |
5 Ἀθηναίων | οἱ τετα|γμένοι || ἐπὶ Φυλεῖ |
5 Ἡ βουλὴ | ὁ δῆμος | ἱππαρχή|σαντα |
10 Ἡ βουλὴ || ὁ δῆμος | στρατη|γήσαντα |
10 Ἡ βουλὴ || ὁ δῆμος | στρατη|γήσαντα |
10 Ἡ βουλὴ || ὁ δῆμος | στρατη|γήσαντα |
10 — || Οἱ ἱππεῖς ἱππαρ|χήσαντα.
Σωσίθεος Ἀθηναῖος ἐποίησεν.

B. Deux couronnes : Παναθή|ναια τὰ μεγά|λα ἄρματι.
Ἐλευσί|νιοι.

C. Deux couronnes : Δήλια | ἄρματι. Ἑρμαῖα ἄρματι.

1256. ATHÈNES. (IV^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre pentélique trouvée dans le théâtre de Dionysos. — Lœwy, 108 (p. 87). — C.I.A., II, 1370. — Cf. Pausanias, I, 21, 1. — Förster, *Arch. Zeit.*, 1874, p. 100.

Μένανδρος. | Κηφισόδοτος, Τίμαρχος ἐπόησαν.

1257. ATHÈNES. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base quadrangulaire de marbre blanc, trouvée à Rhamnonte. — Staïs, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1891, p. 61. — C.I.A., IV, 2, 1219^b (p. 251).

Οἱ σ|τρατιῶται ἐστεφάνωσ[αν] | τὸν στρατηγὸν καὶ τὸν περι-
πόλαρχο[ν] | ἀρετῆς ἕνεκα καὶ δικαιοσύνη[ς] | τῆς εἰς τοὺς
• στρατιώτας. ||

5 Στρατηγὸς | Φερεκλείδης | Φερεκλέους | Περιθοίδης.
5 Περιπόλαρχος | Ἀριστομένης | Καννωνοῦ | Φιλαΐδης.

1258. ATHÈNES. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Base encadrée naguère dans une petite église près du monument de Lysistrate. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XIV (1890), p. 516. — C.I.A., IV, 2, 1361^c (p. 257).

Ἐπικλείδης | Ἀρχεστράτου | Ἀχαρνεύς. |
5 Ξανθίας, || Ἀρίστων | ἐποίησαν.

1259. ATHÈNES. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Fragment d'une base en marbre de l'Hymette, trouvé près de la Porte de l'Agora. — Lolling, *Δελτίον*, 1888, p. 190. — C.I.A., IV, 2, 1363^b (p. 257). — Cf. Pausanias, I, 8, 2.

Λυκοῦργος Λυ]κόφρονος Βο[υτάδης.

1260. ATHÈNES. (296.5 [?] AV. J.-C.) — Fragment de marbre pentélique brisé en haut et à droite. Trouvé au sud de l'Acropole. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 335. — C.I.A., II, 1350.

Ἡ βουλὴ ἡ ἐπὶ Νικίου | τοὺς ἐφήβους | καὶ τὸν κοσμήτην. |
5 Ἐπὶ ἱερέως Δημαγέν[ους ---] || Καλλικράτης Θεοφίλ[ου ---]

1261. ATHÈNES. (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre pentélique. — C.I.A., II, 1371. — Voir plus haut notre n° 387.

Βασιλεὺς Σιδονίων | Φιλοκλῆς Ἀπολλοδώρου.

1262. ATHÈNES. (III^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre de l'Hymette, provenant du théâtre de Dionysos. — Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 352. — Dittenberger, 424. — C.I.A., II, 1351.

Τὸ κοινὸν τῶν τεχνιτῶν | Ξενοκράτην | Κυδαν|τίδην ||
5 ποιητὴν | τραγωιδιῶν.

1263. ATHÈNES. (II^e S. AV. J.-C.) — Base carrée en marbre de l'Hymette, trouvée à l'est de la ville, actuellement au musée. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, VIII (1879), p. 142. — Dittenberger, 403. — C.I.A., II, 1322.

Θάλεια Πολυστράτου Φιλαΐδου θυγάτηρ | τὸν ἑαυτῆς ὕδν
Πολύστρατον Δαμίχου Φιλαΐδην | νικήσαντα Παναθήναια τὸν
μακρὸν δρόμον | ἀνέθηκεν.

1264. ATHÈNES. (II^e S. AV. J.-C.) — Base carrée en marbre de l'Hymette trouvée près du portique d'Attale. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, V (1880), p. 284. — Dittenberger, 220. — C.I.A., II, 1406.

Καρνεάδην Ἀζηνία | Ἀτταλος καὶ Ἀριαράθης Συπαλήτ[τοι] |
ἀνέθηκαν.

1265. ARGOS. (VERS 320 AV. J.-C.) — Base de marbre noir. — Ross, *Arch. Aufs.*, II, p. 662. — Lebas-Foucart, 122. — Kaibel, *Epigr. gr.*, 846. — Hicks, 136. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 358.

Μ]ατρ[όπολις] μοι χθὼν Πέλοπος τὸ Πελαζγικὸν Ἄργος,
Πνυταγόρας δὲ πατὴρ Αἰακοῦ ἐκ γενεᾶς·
Εἰμὶ δὲ Νικοκρέων, θρέψεν δέ με γὰ περίκλυστος
Κύπρος, θειοτάτων ἐκ προγόνων βασιλῆ.
5 Στᾶσαν δ' Ἀγείοι με χάριν χαλκοῖο τίοντες,
Ἦραι ὃ εἰς ἔροτιν πέμπο[ν] ἄεθλα νέοις.

1266. TRÉZÈNE. (VERS 242 AV. J.-C.) — Pierre servant de table d'autel dans une église en ruines près de Trézène. — C.I.G., 1201 (d'après Fourmont). — Dittenberger, 179 (2^e éd., 231). — Jamot, *Bull. de Corr. Hell.*, XIII (1889), p. 193 s. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3363.

*Ἀρατον Κλεινία [Σ]ικ[υώ]νι[ον] | [ὁ] δᾶμος ἀνέθηκε.

1267. ÉPIDAURE. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Base carrée trouvée dans l'Asclépieion. — Cavvadias, *Ἀθήναιον*, X (1881), p. 528. — Baunack, *Aus Epidauros*, p. 17, n^o 81. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, I, 172. — Dittenberger, 2^e éd., 235. — Cf. Wilamowitz, *Isyllos*, p. 4. — R. von Scala, *Studien des Polybios*, p. 15 s.

Θεαρίδαν Λυκόρτα Μεγαλο|πολίταν ἃ πόλις τῶν Ἐπίδau|ρίων
ἀρετᾶς ἔνεκεν καὶ εὐνοί|ας ἅς ἔχων διατελεῖ εἰς αὐτάν.

1268. ÉPIDAURE. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.) — Base carrée trouvée dans l'Asclépieion. — Cavvadias, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1885, p. 28. — Baunack, *Studien*, I, p. 104. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, I, 172^a. — Dittenberger, 2^e éd., 290.

Ἄ πόλις ἃ τῶν Λακεδαιμονίων | Λυκόρταν Θεαρίδα Μεγαλοπο-
λί|ταν ἀρετᾶς ἔνεκεν καὶ εὐνοίας | ἅς ἔχων διατελεῖ εἰς αὐτάν.

1269. GYTHION [Laconie]. (195 AV. J.-C.) — Marbre provenant du Péloponnèse, actuellement au musée de Venise. — C.I.G., 1325. — Hicks, 191. — Dittenberger, 199 (2^e éd., 275). — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4565.

Τίτον Τίτου Κοῖγκιον, στραταγὸν ὕπατον Ῥω|μαίων, ὁ δᾶμος
ὁ Γυθεατᾶν τὸν αὐτοῦ σω|τήρα.

1270. CALAURIE. (VERS 170 AV. J.-C.) — Base de marbre. — C.I.G., 1188. — Lebas-Foucart, 1768. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3379. — Cf. Meischke, *Symbolae ad Eumenis II historiam*, p. 101.

Βασιλῆ| Εὐμένεια | βασιλέος Ἀττάλου | ἃ πόλις ἃ τῶν Καλαυ-
5 ρεατᾶν | ἀνέθηκε ἀρετᾶς ἔνεκεν || καὶ εὐεργεσίας τᾶς εἰς τε | [τ]ὸν
θεὸν καὶ αὐτάν | καὶ τοὺς ἄλλους Ἑλλανας.

1271. OLYMPIE. (301 AV. J.-C.) — Fragment d'un bloc de calcaire gris. — Hirschfeld, *Arch. Zeit.*, 1877, p. 38. — Hicks, 166. — Dittenberger, 161 (2^e éd., 171). — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3057. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 304.

Ὀ| δᾶμος ὁ Βυζαν[τίων] | [βα]σιλῆ Ἀντίγονον.

1272. OLYMPIE. (III^e S. AV. J.-C.) — Bloc de pierre jaunâtre. — Hirschfeld, *Arch. Zeit.*, 1877, p. 38. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 303.

Δρω|πίωνα Λέοντος | [βα]σιλέα Παιόνων | [κ]αὶ κτίστην τὸ
5 κοινόν | [τ]ῶν Παιόνων ἀνέθηκε || ἀ[ρ]ετῆς ἔνεκεν | καὶ εὐνοίας
τῆς ἐς αὐτοῦς.

1273. OLYMPIE. (III^e s. av. J.-C.) — Base en calcaire gris. — Purgold, *Arch. Zeit.*, 1880, p. 63. — Dittenberger, 148. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 310.

Βασίλισσαν Ὀλυμ[πιάδα] | βασιλέως Πύρ[ρου].

1274. OLYMPIE. (FIN DU III^e s. av. J.-C.) — Base de marbre pentélique trouvée à Olympie. — Dittenberger, *Arch. Zeit.*, 1879, p. 54. — Læwy, 176 (p. 141). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 186. — Cf. Pausanias, VI, 15, 6. — Förster, *Die Sieger in den olymp. Spielen*, n° 510.

Ὁ δῆμος ὁ Ἐρυθραίων | Ἐπιθέρση Μητροδώρου | νικήσαντα
ἀνδρας πυγμὴν | Ὀλύμπια δις καὶ τὴν περίοδον. ||

5 Πυθόκριτος Τιμοχάριος Ῥόδιος ἐπόησε.

1275. OLYMPIE. (179 av. J.-C.) — Bloc de calcaire gris. — Purgold, *Arch. Zeit.*, 1880, p. 52. — Hicks, 194. — Dittenberger, 213 (2^e éd., 292). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 300.

Λακεδαιμονίων οἱ φυ[γ]όντες ὑπὸ τῶν τυράνν[ων] | Καλλικράτη
Θεοξένου Λεοντήσιον καταγαρόντα | εἰς τὴν πατρίδα καὶ δια-
λύσαντα ποτὶ τοὺς πολίτας | καὶ εἰς τὴν ἐξ ἀρχᾶς ἐ[ο]ύσαν
φιλ[ίαν ἀποκ]αστασάσαντα.

1276. OLYMPIE. (169 av. J.-C.) — Bloc de calcaire gris. — Dittenberger, 227 (2^e éd., 301). — Læwy, 475 (p. 310). — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1635. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 318. — Cf. Kaibel, *Hermes*, XXII (1887), p. 154 s. — Gurlitt, *Ueber Pausanias*, p. 370 s.

Τὸ κοινὸν τῶν Ἀχαιῶν [Κ]όιντον Μαάρκιον Λευκίου | Φίλιπ-
πον, στραταγὸν ὕπατον Ῥωμαίων, ἀρετᾶς ἐ|νεκεν καὶ καλοκάγα-
θίας τᾶς εἰς αὐ|τοὺς καὶ τοὺς ἄλλους Ἑλλανας. ||

5 Ἀνδρέας καὶ Ἀριστόμαχος Ἀργεῖοι | ἐποίησαν.

1277. OLYMPIE. (1^{re} MOITIÉ DU II^e s. av. J.-C.) — Base en marbre bleuâtre. — Dittenberger, *Arch. Zeit.*, 1878, p. 174. — Dittenberger, 221 (2^e éd., 299). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 312.

Ὁ δῆμος ὁ Ἀθηναίων | Φιλέταιρον βασιλέως Ἀττάλου | καὶ
βασιλίσσης Ἀπολλωνίδος, | Ἀθηναῖον, εὐεργέτην ἑαυτοῦ
5 γενόμενον || ἀνέθηκεν.

1278. OLYMPIE. (146 av. J.-C.) — Base de calcaire jaunâtre. — Dittenberger, *Arch. Zeit.*, 1878, p. 37. — Hicks, 201. — Dittenberger, 243 (2^e éd., 317). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 302.

Ἡ πόλις ἡ τῶν Ἠλείων Πολύβιον | Λυκόρτα Μεγαλοπολείτην.

1279. OLYMPIE. (146 AV. J.-C.) — Bloc de calcaire gris. — Dittenberger, *Arch. Zeit.*, 1878, p. 86. — Dittenberger, 236 (2^e éd., 310). — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 319.

Ἡ πόλις ἡ τῶν Ἡλείων Λεύκιον Μόμιον Λευκίου, στρατηγὸν |
ὑπατον Ῥωμαίων, ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐεργεσίας ἧς ἔχων |
διατελεῖ εἰς τε αὐτὴν καὶ τοὺς ἄλλους Ἕλληνας.

1280. LYCOSURA. (2^e MOITIE DU III^e S. AV. J.-C.) — Base carrée de calcaire blanc. — Léonardos, *Ἑφημ. Ἀρχ.*, 1895, p. 263. — Dittenberger, 2^e éd., 230.

Ἄ πό]λις Κ]λητορ][ί]ων | Λυδιάδαν Εὐδάμου | ἀρετᾶς ἔνεκα καὶ
εὐνοίας | τᾶς εἰς αὐτάν.

1281. DELPHES. (IV^e S. AV. J.-C.) — Huit textes gravés sur la face antérieure d'une grande base quadrangulaire. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XXI (1897), p. 592 s. — Cf. Foucart, *Rev. de Philol.*, XXIII (1899), p. 105 s.

- A. Ἀκνόνιος Ἀπάρου τέτραρχος Θεσσαλῶν.
B. Πρῶτος Ὀλύμπια παγκράτιον, Φαρσάλιε, νίκαις,
Ἀγία Ἀκνονίου, γῆς ἀπὸ Θεσσαλίας,
Πεντάκις ἐν Νεμέαι, τρις Πύθια, πεντάκις Ἰσθμοί·
Καὶ σὼν οὐδεὶς πω στήσε τροπαῖα χερῶν.
C. Κἀγὼ τοῦδε ὁμάδελφο[ς] ἔ]φυν ἀριθμὸν δὲ τὸν αὐτὸν
Ἡμασι τοῖς αὐτοῖς ἐχφ[έρ]ομαι στεφάνων,
Νικῶν μουνοπάλ[ης], Τ[υρ]σηνῶν δὲ ἄνδρα κράτιστον
Κτεῖνα, ἐθέλοντο[ς] ἑοῦ· Τ]ηλέμαχος δ' ὄνομα.
D. Οἶδε μὲν ἀθλοφόρου ῥώμης ἴσον ἔσχον, ἐγὼ δὲ
Σύγγονος ἀμφοτέρων τῶνδε Ἀγέλαος ἔφυν·
Νικῶ δὲ στάδιον τούτοις ἅμα Πύθια παῖδας·
Μοῦνοι δὲ θνητῶν τούσδ' ἔχομεν στεφάνους.
E. Δάοχος Ἀγία εἰμί, πατρίς Φάρσαλος, ἀπάσης
Θεσσαλίας ἄρξας, οὐ βίαι ἀλλὰ νόμωι,
Ἐπτὰ καὶ εἴκοσι ἔτη, πολλῇ δὲ καὶ ἀγλαοκάρπωι
Εἰρήνῃ πλούτῳ τε ἔβρουε Θεσσαλία.
F. Οὐκ ἔψευσέ σε Παλλὰς ἐν ὕπνῳ, Δαόχου υἱέ
Σίσυφε, ἃ δ' εἶπε σαφὴ θῆκεν ὑποσχεσίαν·
Ἐξ οὗ γὰρ τὸ πρῶτον ἔδυς περὶ τεύχεα χρωτί,
Οὐτ' ἔφυγες δηῖους οὔτε τι τραῦμ' ἔλαβες.
G. Αὔξων οἰκείων προγόνων ἀρετὰς τάδε δῶρα
Στήσεμ Φοῖβῳ ἄνακτι, γένος καὶ πατρίδα τιμῶν,
Δάοχος εὐδόξῳ χρώμενος εὐλογία, |
5 Τέτραρχος Θεσσαλῶν, || ἱερομνήμων ἀμφικτυόνων.
H. Σίσυφος Δαόχου.

1282. DELPHES. (FIN DU IV^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre blanc brisée en bas. Στοιχηδόν. — Perdrizet, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 470. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2744.

Θεός. Τύχ[α. | Δ]ελφοὶ ἔδωκαν | [N]εάρχῳ Ἄνδρ[ο]τ[ί]μου Κρητ[ί]
5 αὐτῷ|| καὶ ἐκγόνοις π[ρ]οξενίαν, προμα[ν]τείαν, προεδρί[αν],
προδικίαν, ἀσ[τ]ρ[ο]λογία, ἀτέλειαν - - -

1283. DELPHES. (COMM. DU III^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre noir trouvée sur le mur polygonal. — Perdrizet, *Rev. des Ét. gr.*, XI (1898), p. 82 s. — Cf. Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, XX (1896), p. 619.

Ὁ δῆμος : ὁ Ἀβυδηνῶν | Χαρίδημον : Ἀντιφάνου : Πιτα-
ναῖον. | Πραξιτέλης Ἀθηναῖος ἐπόησε.

1284. DELPHES. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Base de marbre trouvée près du temple. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 1227.¹ — Schmidt, *Athen. Mitth.*, V (1880), p. 199. — Dittenberger, 216 (2^e éd., 296). — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1416. — Voir plus haut notre n° 1269.

Βασιλέα Εὐμένη | βασιλέως Ἀττάλου | τὸ κοινὸν τῶν Αἰτωλῶν |
5 ἀρετὰς ἔνεκεν καὶ εὐεργε[σ]ίας τὰς ποτὶ τὸ ἔθνος.

1285. DELPHES. (FIN DU II^e S. AV. J.-C.) — Bloc du Trésor des Athéniens. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 87. — Cf. Curtius, *Arch. Anz.*, 1895, p. 109 s. — Voir plus haut le décret n° 266.

Ἀγαθῇ τύχῃ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων. | Ἐπὶ
Μέντορος ἄρχοντος ἐν Δελφοῖς, ἐν δὲ Ἀθήναις | Ἀργεῖου· ἔλα-
βεν τὸν ἱερὸν τρίποδα ἐκ Δελφῶν, καὶ ἀπε[κ]κόμισεν καὶ τὴν
5 πυρφόρον ἤγαγεν Ἀμφικράτης Ἐπι[σ]τράτου Ἀθηναῖος.

1286. DELPHES. (II^e S. AV. J.-C.) — Base encore en place au bord de la voie sacrée. — Couve, *Bull. de Corr. Hell.*, XVIII (1894), p. 84 s. (trad.)

Σάτυρος Εὐμένους Σάμιος. | Τούτῳ πρώτῳ συμβέβηκεν
μόνῳ | ἄνευ ἀνταγωνιστῶν αὐλῆσαι | τὸν ἀγῶνα, καὶ ἀξιωθέντα
5 ἐπιδού[ν]αι τῷ θεῷ καὶ τοῖς Ἑλλησι μετὰ || τὸν γυμνικόν, τῇ
θυσίαι ἐν τῷ στα[δ]ίῳ τῷ Πυθικῷ αἶσμα μετὰ χοροῦ | Διόνυσον
καὶ κιθάρισμα ἐκ Βακχῶν | Εὐριπίδου. —

1287 THESSALONIQUE. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Dimitzas, *Ἡ Μακεδονία*, p. 428. — Perdrizet, *Bull. de Corr. Hell.*, XXI (1897), p. 163. — Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, X (1897), p. 455.

Πολιταρχούντων | Ἀριστάρχου Ἀριστάρχου, Νικίου τοῦ
Θεοδώρου, Ξεννέου τοῦ Σιμίου, | Θεοδώρου τοῦ Εὐτύχου,
5 Δημητρίου || τοῦ Ἀντιγόνου· ταμίου τῆς π[ό]λεως | Στίλβω-
νος τοῦ Διονυσοφάνου[ς]. | Διονυσόδωρος Ἀσκληπιოდῶρ[ου] |
τὸ γραμματοφυλάκιον τῆς πόλ[ε]ως.

1288. BISANTHE [Thrace]. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Trois plaques de marbre trouvées près de Rodosto. — Mommsen, *Hermes*, IX (1874), p. 117. — Dittenberger, 223-225. — Dumont-Homolle, 79-81.

- A. Ὑπὲρ βασι|λέως Εὐμένου | φιλαδέλφου | θεοῦ καὶ εὐερ||γέτου
Δημή|τριος Ποσει|δωνίου.
B. Ὑπὲρ βασιλέ|ως Ἀττάλου | φιλαδέλφου καὶ | βασιλίσσης ||
Στρατονί|κης | Ζώτας | Δημητρίου.
C. Ὑπὲρ βασιλέως | Ἀττάλου | φιλαδέλφου | καὶ βασιλίσσης ||
Στρατονί|κης | Ἑστιαῖος | Ἰζιμά|ρτου.

1289. TOMI. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.) — Stèle surmontée d'un fronton. — Perrot, *Rev. Archéol.*, 1874, II, p. 4 s. = *Mémoires d'Archéologie*, p. 192.

Ἡ| Ἀργαδέων φυλή | ἐστεφάνωσε | Κερκίονα Τιμομάχου |
φυλαρχήσαντα.

1290. OLBIA. (II^e S. AV. J.-C.) — Tiare d'or trouvée près d'Olbia, actuellement au musée du Louvre. — Héron de Villefosse, *C.-R. de l'Acad. des Inscr. et B.-L.* 1896, p. 138. — Foucart, *Ibid.*, p. 306. — Th. Reinach, *Gazette des Beaux-Arts*, 1896, p. 225 s. — Holleaux, *Rev. Arch.*, 1896, I, p. 158 s. — Lechat, *Rev. d. Ét. gr.*, 1896, p. 471 s. — Furtwängler, *Intermezzi*, p. 90. — Collignon, *Monuments Piot*, VI (1899), p. 1 s.

Ἡ βουλή καὶ ὁ δῆμος ὁ Ὀλβιοπολειτῶν βασιλέα μέγαν καὶ
ἀνείκhton Σαιταφάρνην.

1291. PANTICAPÉE. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Stèle carrée, actuellement au musée de St-Petersbourg. — C.I.G., 2134^a (II, p. 1010). — Dittenberger, 100 (2^e éd., 128). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 127. — Latyshev, *Inscr. ant. orae sept. Ponti Euxini*, II, 6.

Στρατοκλῆς ὑπὲρ πατρός τοῦ ἑαυτοῦ | Δεινοστράτο, ἱερη-
σαμένου Ἀπόλλωνι Ἰητρῶι, | ἀνέθηκεν, Λεύκωνος ἀρχοντος
5 Βοσπόρο | καὶ Θεοδοσίης καὶ βασιλεύοντος Σινδῶν, || Τορετέων,
Δανδαρίων, Ψησῶν.

1292. EUBÉE. (II^e S. AP. J.-C.) — Dans une maison de Karysto. — Girard, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 276. — Cf. Dittenberger, *Hermes*, XXVI (1891), p. 474 s. — Preuner, *Ibid.*, XXIX (1894), p. 536.

---- πο[--- | τ]ὸν ἐκ γένους ἱερέα | Διονύσου δημοτελοῦ[ς] |
5 καὶ γραμματέα τοῦ γένο[υ]ς || τῶν Εὐδωριδῶν διὰ βί[ο]υ, | σειτω-
νήσαντα, ἐλεωνή|σαντα, ἀργυροταμιεύσαν|τα, ἀγορανομήσαντα
τὸ -, | στρατηγήσαντα - - | -- ήσαντα - - -

1293. SAMOS. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.) — Fragment de marbre blanc trouvé près de l'Héraion. — Guérin, *Description de Patmos et de Samos*, 1856, p. 226.

Βασιλέα Πτολεμαῖον θεὸν φιλοπάτορα | βασιλέως Πτολεμαίου
καὶ βασιλίσσης Βερενίκης θεῶν εὐεργετῶν.

1294. DÉLOS. (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Marbre provenant de Délos et transporté à Smyrne. — C.I.G., 2273. — Dittenberger, 153. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 222.

Βασιλέα Πτολεμαῖον | Πτολεμαίου Σωτήρος | οἱ νησιῶται
ἀνέθηκαν.

1295. DÉLOS. (MILIEU DU III^e S. AV. J.-C.) — Marbre blanc. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 210 s. — Dittenberger, 151. — Læwy, 145 (p. 109).

[Βασιλίσσα]ν Φίλαν | [βασιλέως] Σελεύκου | θυγατέρα, | βασι-
5 λείως [δ]ὲ Ἀντιγόνου || [γυ]ναῖκα [Δημ]οφάνης Δημ [- - | ἀρετῆς]
ἔνε[κεν]. | Παρθενοκλῆς Ἀθηναῖος ἐποίει].

1296. DÉLOS. (VERS 200 AV. J.-C.) — Petite base en marbre bleuâtre. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 217. — Dittenberger, 194 (2^e éd., 262).

Τὸ κοινὸν Μ[ακεδόνων] | βασιλέα Φίλιππον βασιλέως | Δημη-
τρίου ἀ[ρετῆς ἔνεκεν] | καὶ εὐνοί[ας τῆς εἰς ἑαυτούς].

1297. DÉLOS. (COMM. DU II^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre bleuâtre. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 360. — Dittenberger, 205.

Β[ασιλέα] μέγαν | Ἀντίοχο[ν] | βασιλέως Σελεύκου | Κ[αλλι]νί-
5 κου, || [Μ]ακεδόνα, || [τ]ὸν α[ύ]το[υ] σωτήρα | [κ]αὶ ε[ύ]ε[ργέ]την |
[Μ]ένιππος [. ου] | ἀνέ[θη]κεν].

1298. DÉLOS. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Marbre provenant de Délos, actuellement à Oxford. — C.I.G., 2275a. — Dittenberger, 214. — M. Percy Gardner a eu l'obligeance de nous communiquer une excellente collation du marbre.

Ὁ δῆμος ὁ Δηλίων βασιλίσσαν | Λαοδίκην, βασιλέως Σελεύ-
κου, | γυναῖκα δὲ βασιλέως Περσέως, | ἀρετῆς ἔνεκεν καὶ εὐσε-
5 βείας || [τῆς] περὶ τὸ ἱερὸν καὶ εὐνοίας | [τῆς] πρ[ὸς] τὸν δῆμον τὸν
Δηλίων.

1299. DÉLOS. (102 AV. J.-C.) — Plaque de marbre rectangulaire. — Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 219. — Dittenberger, 239. — Læwy, 250 (p. 183). — Cf. Homolle, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 133.

Λεύκιον Κορνήλιον Σερούτιου υἱὸν Λέντελον | ταμίαν Ῥωμαίων,
Ἱταλοὶ καὶ Ἕλληνες. | Δημόστρατος Δημοστράτου Ἀθηναῖος
ἐποίει.

1300. COS. (III^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre dans une maison de Cos. — Hauvette-Besnault et Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 225 s. — Paton-Hicks, 44. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3642.

Τοῖδε ἑστεφανύθην ἀρχεύσαν|τες καὶ τὰ ἱερὰ ἐχθύσαντες κατὰ
τ|ὰ πάτρια ταῖς Νύμφαις καὶ δεξά|μενοι τὸς φυλέτας ἀξίως τὰν ||

5 θεᾶν· Χάρμιππος Χαρμοκλεῦς, | Διοκλῆς Ἐπινίκου, | Νικήρατος
 Νικοστράτου, | Διογένης Νικοστράτου, | Χαρμίδας Αἰνησία, ||
 10 Διοκλῆς Ἀρχεδάμαντος, | Λύκαιθος Αἰνησία, | Τελέσιππος Παρ-
 μενίσκου, | Διοκλῆς Ἀπολλοδώρου, | Παρμενίσκος Χαριδάμου, ||
 15 Νικήρατος Νικηράτου, | Δράκων Θράσωνος, | Ἀρισταγόρας
 Σίμου, | Λύκαιθος Παρμενίσκου, | Ἀρισταγόρας Διοκλεῦς, ||
 20 Ἐπίνικος Ἀρισταγόρα, | Πυθίων Ἀρκεσίλα, | Παναμύας Μαι-
 δάτα, | Τίμαρχος Ἀριστογένου, | Τελέσιππος Ἀριστίππου, ||
 25 Νικήφορος Νικηράτου, | Χάρμιππος Παρμενίσκου, | Ἀρχίδαμος
 Ἀρίστωνος, | Φιλοκλῆς, Τέισαρχος τοῖ | Ἡρακλείτου, Χαρ-
 30 μοκλῆς || Χαρμίππου, Θεῦδοτος | Παναμύας.

1301. RHODES. (1^{re} MOITIÉ DU 1^{er} S. AV. J.-C.) — Base ronde en marbre blanc, dans la citadelle de Lindos. — Ross, *Archäol. Aufs.*, II, p. 589 s. — Cauer, 184. — Lœwy, 191 (p. 149). — I.G.Ins., I, 846. — Cf. Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 176.

Λίνδιοι ἐτίμασαν | Μοιραγένη Ἀρχοκράτε[υ]ς | καθ' ὁθεσίαν
 5 δὲ Λυσιστράτου | ἐπαίνωι, χρυσέωι στεφάνωι, || εἰκόνι χαλκείαι,
 προεδρίαί | ἐν τοῖς ἀγῶσι, σιτήσῃ | ἐν ἱεροθυτείωι, | ἀρετᾶς
 10 ἕνεκα καὶ εὐνοίας | καὶ φιλοδοξίας [ᾧ]ν ἔχων διατελεῖ || εἰς τὸ
 πλήθος τὸ Λινδίων. | Ἐπίχαρμος Σολεὺς ὡι ἅ ἐπιδαμία δέδοται
 καὶ | Ἐπίχαρμος Ἐπιχάρμου Ῥόδιος ἐποίησαν.

1302. RHODES. (1^{re} MOITIÉ DU 1^{er} S. AV. J.-C.) — Base en marbre bleuâtre, dans la citadelle de Lindos. — Ross, *Archäol. Aufs.*, II, p. 604. — Cauer, 190. — I.G.Ins., I, 828. — Cf. Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 180.

Ζηνόδοτος Διοφάντου | τοῦ Ζηνοδότου | καθ' ὁθεσίαν δὲ |
 5 Ὀνασάνδρου || γραμματεὺς μάστρων | ἱερατεύσας Ἀθάνας Λιν-
 δίας | καὶ Διὸς Πολιέως καὶ | Ἀρτάμιτος Κεκοίας.

1303. RHODES. (MILIEU DU 1^{er} S. AV. J.-C.) — Base de marbre dans la citadelle de Lindos. — Ross, *Archäol. Aufs.*, II, p. 610. — Cauer, 185. — Lœwy, 546 (p. 372, cf. p. 131 s.). — Hiller v. Gærtringen, *Jahrb. d. arch. Inst.*, IX (1894), p. 34 s. — I.G.Ins., I, 847. — Cf. Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 178 s.

Λίνδιοι ἐτίμασαν | Ἀθανόδωρον Ἀγη[σ]άνδ[ρου] | καθ' ὁθε-
 σίαν δὲ Διονυσίου | ἐπαίνωι, χρυσ[έ]ωι στεφάνωι | καὶ εἰκόνι
 5 χαλκείαι || δεδώκαντι δὲ αὐτῷ καὶ ἀναγόρευσιν | τᾶνδε τᾶν τιμᾶν
 εἰς τὸν αἰὲ χρόνον | καὶ προεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶσι | καὶ σίτησιν ἐν
 ἱεροθυτείωι καὶ στεφαναφοριᾷ | ἐν ταῖς παναγύρεσι καθ' ἕκαστον
 10 ἐνιαυτὸν || αἷς ἄγοντι Λίνδιοι, <καὶ | τᾶν τιμᾶν ἀναγορεύσει> |
 εὐσεβείας ἕνεκα τᾶς ποτὶ τοὺς θεοὺς | καὶ ἀρετᾶς καὶ εὐνοίας καὶ

15 φιλοδοξίας | ἄν ἔχων διατελεῖ εἰς τὸ πλεθος τὸ Λινδίων || καὶ εἰς
τὸν σύνπαντα δάμον.

1304. CARPATHOS. (VERS 188 AV. J.-C.) — Stèle de marbre bleuâtre dans les ruines d'une église, à Tristomo. — Mondry Beaudouin, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 358. — Paton, *Class. Rev.*, III (1889), p. 333 s. — Hiller v. Gærtringen, *Arch.-epigr. Mitth. aus E.-U.*, XVII (1892), p. 102 s. (cf. p. 247 s.) — I.G.Ins., I, 1036. — Dittenberger, 2^e éd., 269. — Cf. Schumacher, *De republica Rhodiorum*, p. 55 s. — Le même, *Rhein. Mus.*, XLII (1887), p. 635 s. — Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVII (1893), p. 183. — Le même, *Rev. d. Ét. anc.*, 1899, p. 15.

Νῆικαγόρας Παμφιλίδα, | κα|θ' ὕθεσίαν δὲ [Νικαγόρα, | σ]τρα-
5 ταρήσας ἐ[πὶ τὸ πέραν | κα|τὰ πόλεμον ἐκ πά[ντων || τε]τράκις καὶ
τάν τε χώραν | κ|αὶ τὰ φρούρια ἀπ[ολέμητα] | πάντα διαφυλάξας
τῷ[ι δάμωι] | καὶ ἀνακτησάμενος τὰ[ν] | Πισυήτιν χώραν καὶ
10 τὰ[ν || Ἰ]δυμῖαν καὶ τὰν Κυλλανδία[ν | κ|αὶ τὰ ἐν αὐταῖς φρούρια, |
[Π]οτειδάνι Πορθμίωι.

1305. KÉDREAI [Golfe Céramique]. (FIN DU II^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre blanc. — Diehl et Cousin, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 425. — Cf. Paton, *Athen. Mitth.*, XV (1890), p. 441. — Hiller v. Gærtringen, *Jahrb. d. arch. Inst.*, IX (1894), p. 40.

Τὸ κοινὸν τὸ Διοσκουριαστᾶν[Θευ]δοτεῖ[ων] | ἐτίμασε χρυσέοις
στεφάνοις δυσὶ|καὶ| | εἰκόνι χαλκέαι, | ἀρετᾶς ἕνεκα καὶ εὐνοίας ||
5 ἄν ἔχων διατελεῖ εἰς τὸ κοινὸν | τὸ Διοσκουριαστᾶν Θεудо-
τεῖων. | Σιμίας Πυθοκρίτου Ῥόδιος ἐποίησε.

1306. ÉPHÈSE. (IV^e S. AV. J.-C.) — C.I.G., 2984. — Cauer, 479. — Læwy, 88 (p. 68). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 146. — E. Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 403. — O. Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 55, n° 114.

Εὐθηνος Εὐπίθεος.

[Υ]ῖος Πατροκλέος Δαίδαλος ἐργάσατο.

1307. TÉOS. (MILIEU DU II^e S. AV. J. C.) — Bloc carré de marbre bleu dans un cimetière turc de Sêghedjik. — Pottier et Hauvette-Besnault, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 164 s. — Cf. Scheffler, *De rebus Teiorum*, p. 72. — Le marbre porte quatorze couronnes contenant des inscriptions, dont sept seulement sont encore lisibles.

Οἱ συν|άρχοντες | οἱ σὺν Μη|τροδώρῳ || Μητροδώ|ρου.

Ῥοθία|σος ὁ | [Σι]μαλ|ί|ων]ος.

Ῥο[ργε]ῶνες | οἱ σὺν Ἀ|θηνοδό|τῳ Μη|τροδό|ρου.

Παραπρυτάνεις | οἱ σὺν | Μητρο|δώρῳ || Ῥονησίμου | τοῦ
Ἀνα|ξίβιου.

Σαμο|θρακία|σται οἱ σὺν | Ἀθηνόδω|τῳ Μη|τροδύ|ρου.
 Μύσται | οἱ σὺν Ἀ|θην|οδότῳ | Μητροδύ|ρου.
 Ἀττα|λίσται| οἱ σὺν Κρά|τωνι Ζωτί|χου.

1308. PERGAME. (195 av. J.-C.) — Stèle de marbre blanc. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 61. — Dittenberger, 2^e éd., 273. — Voir plus haut, n° 1219.

Βασιλέα Εὐ|μένη ἀρετῆς ἐνε|κεν | οἱ μετ' αὐ|τοῦ πλεύσαντε|ς |
 5 εἰς τὴν Ἑ|λλάδα στρατιωτ|αι | ἐξιόντος| ἐπὶ τὸν πρὸς Νάβι|ν || τὸν
 Λάκω|να πόλεμον.

1309. PERGAME. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Base ronde en marbre blanc. — Conze, *Monatsber. der Berl. Akad.*, 1881, p. 871. — Dittenberger, 219. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 169. — Cf. nos décrets n°s 499 et 541.

Ἀτταλος βασίλισσαν Ἀπολλωνίδα | τὴν μητέρα φιλοστοργίας
 ἔνεκα | τῆς πρὸς αὐτόν.

1310. PERGAME. (148 av. J.-C.) — Base en marbre blanc. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 226.

Ὁ δῆμος | Ἀσκληπιάδα Εὐάνθου, τὴν γε|νομένην ἱέρειαν τῆς
 5 Πολιά|δος καὶ Νικηφόρου Ἀθηνᾶς ἐν || τοῖς ὀκτωκαιδεκάτοις
 Νικη|φο|ρίοις, εὐσεβείας ἔνεκεν.

1311. PERGAME. (II^e S. AV. J.-C.) — Base en marbre bleu. — Fränkel, *Inscr. von Pergamon*, 240 (cf. II, p. 509).

Διογένης Ἐπικλέους | κατασταθεῖς πρὸς τῇ ἐπιμελείᾳ καὶ
 φυλακῇ | τῶν ἐν Φιλεταιρείᾳ τειχῶν καὶ πυλῶν | καὶ τῶν περὶ
 τὸ Εὐμένειον ἱερῶν, τῷ δῆμῳ.

1312. TROADE. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre trouvée dans les ruines d'un temple d'Apollon; actuellement à Cambridge. — E. Curtius, *Arch. Zeit.*, 1855, p. 34 s. — Dittenberger, 211 (2^e éd., 291). — Sous la première ligne qui occupe toute la largeur du marbre, les inscriptions honorifiques sont disposées en six rangées.

Ἀγαθῇ τύχῃ. Κάσσανδρον Μενεσθέως ἐτίμησεν |

I. Τὸ κοινὸν τῶν | Αἰτωλῶν | χρυσῶι | στεφάνῳι.

Τὸ κοινὸν τῶν | Δωριέων | χρυσῶι | στεφάνῳι.

Τὸ κοινὸν τῶν | Αἰνιάνων | χρυσῶι | στεφάνῳι.

Τὸ κοινὸν τῶ|ν | Ἑπειρωτῶν | τῶν π|ερὶ Φοινίκη|ν χρυ||σῶι
 στεφά|νῳι|.

II. Τὸ κοινὸν τῶν | Οἰταιέων | χρυσῶι | στεφάνῳι.

Τὸ κοινὸν τῶν | Ἀθαμάνων | εἰκόνι χαλκῇι.

Τὸ κοινὸν | Λοκρῶν τῶ|ν | ἡοίων χρυσῶι | στεφάνῳι|.

- III. Τὸ κοινὸν τῶν Κρηταιῶν | προξενίαι.
 Ἡ πόλις ἡ Δελφῶν εἰκόνι χαλκῇ.
 Τὸ κοινὸν τῶν Ἀχαιῶν | προξενίαι καὶ πο[λ]ιτεῖαι.
 Τὸ κοινὸν τῶν Αἰνιάνων εἰκόνι χαλκῇ.
- IV. [Ἡ] πόλις ἡ Δελφῶν | ἡ τοῦ θεοῦ | δάφνης στεφάνωι.
 Ἡ πόλις ἡ Ἀργείων | χρυσῶι στεφάνωι | καὶ θεω[ρ]οδοκίαι
 τοῦ | Διὸς τοῦ Νεμέιου καὶ | τῆς Ἥρας τῆς Ἀργείας.
 Ἡ πόλις ἡ Μεσσηνίων χρυσῶι | στεφάνωι.
 Ἡ πόλις [ς ἡ] | Μεγαλο[πολιτῶν] | χρυσῶ[ι] | στεφά[νωι].
- V. [Ἡ] πόλις ἡ | [Τε]γεατῶν | χρυσῶι | [σ]τεφάνωι.
 Ἡ πόλις ἡ | Κορωναιέων τῶν | ἐν Ἀχαΐαι | χρυσῶι στεφάνωι.
 Ἡ πόλις ἡ | Φλειασίων | χρυσῶι στεφάνωι.
 Ἡ πόλις [ς ἡ] | Κλεων[αίων] | χρυσ[ῶι] | στεφά[νωι].
- VI. Ἡ πόλις ἡ | Φιαλέων | χρυσῶι | στεφάνωι.
 Ἡ πόλις ἡ | Ἡραιέων | χρυσῶι | στεφάνωι.
 Ἡ πόλις ἡ Μεγαρέων | δάφνης στεφάνωι | παρὰ τοῦ Ἀπόλ-
 λωνος | τοῦ τῆς πόλεως ἀρχηγέτου.
 Ἡ πό[λις Κο] | ρωνέ[ων τῶν ἐν] | Βοι[ωτῖαι χρυ] | σῶι [στεφάνωι].

1313. ΣΙΓΕΕ. (VI^e s. av. J.-C.) — Pilier de marbre trouvé près de Sigée, actuellement au British Museum. Βουστροφηδόν. — C.I.G., 8 (cf. I, p. 869 s.). — Ræhl, I.G.A., 492 (*Imag.*, 2^e éd., p. 50, n° 8). — Hicks, 7. — Cauet, 487. — Læwy, 4 (p. 6, cf. p. xvii s.). — Roberts, 42 (cf. p. 334 s.). — Cf. Læschke, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 292. — Kähler, *Ibid.*, IX (1884), p. 122 s. — Wilamowitz, *Lect. epigr.*, p. 3 s. — Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 10. — Keil, *Hermes*, 1894, p. 268.

A. Φανοδίκο | ἐμὶ τὸρμοκ|ράτεος τὸ | Προκοννη|σίῳ· κρητῆρ|α
 10 δὲ : καὶ ὑποκ|ρητήριον : κ|αὶ ἡθμὸν : ἐς π|ρυτανήϊον || ἔδωκεν :
 Συκε|εὔσιν.

B. Φανοδίκο : εἰμὶ : τὸ ἡ|Ερμοκράτος : τὸ Προκο|ν(ν)εσίῳ : κατὰ :
 5 κρατῆρα | κάπιστατον : καὶ ἡεθμ|ὸν : ἐς πρυτανεῖον : ἔ|δοκα :
 μνῆμα : Σιγευ|εὔσι : Ἐὰν δέ· τι πάσχ|ο, μελεδαίνεν : με, ὃ |
 10 Σιγείῃς : Καί μ' ἐπό|εισεν : ἡΑἰσῶπος : καὶ | : ἡαδελφοί.

1314. ÉGYPTÉ. (COMM. DU II^e s. av. J.-C.) — Base en basalte vert actuellement au musée de Turin. — C.I.G., 4677. — Strack, *Dynastie der Ptolemäer*, p. 246.

Πτολεμαῖον τὸν ἀρχισωματοφύλακα | καὶ ἀρχικύννηγον, τὸν
 Πτολεμαίου | τῶν πρώτων φίλων καὶ ἀρχικυνήγου υἱόν, | τὸ
 5 κοινὸν τῶν Λυκίων ἀρετῆς ἔνεκεν|| καὶ εὐνοίας ἧς ὁ πατὴρ αὐτοῦ
 διατελεῖ | παρεχόμενος εἰς τε βασιλέα Πτολεμαῖον | καὶ τὴν ἀδελ-
 φὴν βασιλίσσαν Κλεοπάτραν, | θεοὺς Ἐπιφανεῖς καὶ Εὐχαρίστους
 καὶ τὰ τέκνα | καὶ εἰς τὸ κοινὸν τῶν Λυκίων.

1315. ABOU-SIMBEL [Nubie]. (COMM. DU VI^e S. AV. J.-C.) — Gravé sur une statue colossale. — C.I.G., 5126. — Ræhl, I.G.A., 482^a (*Imag.*, 2^e éd., p. 47, n° 1^a). — Hicks, 3. — Roberts, 130^a. — Cf. Blass, *Hermes*, XIII (1878), p. 381 s. — Wiedemann, *Rhein. Mus.*, XXXV (1880), p. 364 s. — Abel, *Wiener Stud.*, III (1881), p. 161 s. — S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 8. — E. Gardner, *Journ. of Hell. Stud.*, VII (1886), p. 228 s. — Hirschfeld, *Rhein. Mus.*, XLIV (1889), p. 467. — Le même, *Rev. des Ét. gr.*, 1890, p. 221 s. — E. Meyer, *Gesch. des Alterthums*, II, p. 461. — Mallet, *Établissements des Grecs en Égypte*, Paris, 1893, p. 83 s. — Keil, *Hermes*, XXIX (1894), p. 268 s.

Βασιλέος ἐλθόντος ἐς Ἐλεφαντίαν Ψα(μ)ατίχο | ταῦτα
ἔγραψαν τοῖ σὺν Ψαμματίχοι τῷ Θεοκλῶς | ἔπλεον. Ἦλθον δὲ
Κέρκιος κατύπερθε υἱς ὁ ποταμὸς | ἀνίη. Ἀλ(λ)ογλῶς(σ)ος δ'
5 ἦχε Ποτασιμτό, Αἰγυπτίος δὲ Ἀμασις. || Ἐγραφε δ' ἀμέ Ἀρχον
Ἀμοιβίχο καὶ Πέλερος Οὐδάμο.

Serments.

1316. CHERSONÈSE [Tauride]. (III^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre surmontée d'un fronton, brisée en deux morceaux. Trouvée dans les ruines d'une église byzantine. — Contoléon, *Rev. des Ét. gr.*, IV (1891), p. 388 s. — Latyschev, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1892, p. 479 s. — Th. Reinach, *Rev. des Ét. gr.*, V (1892), p. 403 s. — Cf. Skias, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1892, p. 256 (cf. *ibid.*, 1894, p. 127). — Schulthess, *Rev. des Ét. gr.*, VI (1893), p. 152. — Wilhelm, *Arch.-ep. Mitth. aus OE.-U.*, XX (1897), p. 87 s.

Ὁμνύω Δία, Γάν, Ἄλιον, Παρθένον, | θεοὺς Ὀλυμπίους καὶ
Ὀλυμπίας | καὶ ἥρωας ὅσοι πόλιν καὶ χώραν | καὶ τεῖχιν ἔχοντι
5 τὰ Χερσονασι|τάν. Ὁμονήσω ὑπὲρ σωτηρίας | καὶ ἐλευθερίας
πόλεος καὶ πολι|τάν καὶ οὐ προδώσω Χερσόνασον, | οὐδὲ Κερ-
10 κινίτιν, οὐδὲ Καλὸν Λιμέ|να, οὐδὲ τᾶλλα τεῖχιν, οὐδὲ τὰς ἄλ|λας
χώρας ἂν Χερσονασίται νέμον|ται ἢ ἐνέμοντο οὐθενὶ οὐθεν οὔτε
Ἐλ|λανι οὔτε βαρβάρῳ, ἀλλὰ διαφυλά|ξω τῷ δάμῳ τῷ Χερσο-
15 νασιτάν, οὐ|δὲ καταλύσω τὴν δαμοκρατίαν οὐ|δὲ τῷ προδιδόντι
καὶ καταλύοντι ἐπιτρέψω, οὐδὲ συγκρύψω, ἀλλὰ ἐ|ξαγγελῶ τοῖς
20 βουλευόντι καὶ προδιδόντι ἢ ἀφι|στάντι Χερσόνασον ἢ Κερκινίτιν
ἢ | Καλὸν Λιμέ|να ἢ Τὰ Τεῖχιν καὶ χώραν | τὴν Χερσονασιτάν, καὶ
δαμιοργήσω | καὶ βουλευσῶ τὰ ἄριστα καὶ δικαιοτά|τα πόλει
25 καὶ πολίταις καὶ τὸν σαστῆ|ρα τῷ δάμῳ διαφυλάξω καὶ οὐκ
ἐ|χφερομυθήσω τῶν ἀπορρήτων οὐ|θὲν οὔτε ποτὶ Ἑλλανα οὔτε
ποτὶ βά[ρ]|βαρον, ὃ μέλλει τὰμ πόλιν βλάπτει[ν]· | οὐδὲ δωρεάν

30 δώσω οὐδὲ δεξοῦμαι || ἐπὶ βλάβαι πόλεος καὶ πολιτῶν, οὐδὲ |
 ἐπιβουλεύσω ἄδικον πρᾶγμα οὐθε|νι οὐθὲν τῶμ πολιτῶν τῶμ μὴ
 ἀφε|στακότων, οὐδὲ τῶι ἐπιβουλεύον[τι | τοιοῦτον πρᾶγμα οὐθὲν
 35 ἐπιτρέψω οὐθε||νί, ἀλλ' εἰσαγγελῶ] καὶ κρίνω ψα[φωι]|| κατὰ τοὺς
 νόμους· οὐδὲ συνωμο[σί]αν συνομοῦμαι οὔτε κατὰ τοῦ κοιν[οῦ] |
 τοῦ Χερσονασιτῶν οὔτε κατὰ τῶμ [πο]||λιτῶν οὐδενὸς ὃς μὴ ἀπο-
 40 δέδεικται || π]ολέμιος τῶι δάμωι· εἰ δὲ τινι συνώ[μ]οσα καὶ εἴ
 τινι καταλέλαμαι ὅρ[κωι] ^{οὐκ ἐπ' εὐχῇ} | ἐπ' εὐχῇ, δι[α]λυ[σ]αμένωι μὲν ἄ[μει]-
 ν]ον εἴη καὶ ἐμοὶ καὶ τοῖς ἐμοῖς, ἐμμε[έ]ν[ον]τι δὲ τὰ ἐναντία· καὶ εἴ
 45 τινὰ κ[α] || συνωμοσίαν αἰσθ[ω]μαι εὐόσαν [ἡ γιγ]νομένην ἑξαγ-
 γελῶ τοῖς δαμ[ιορ]γ[οῖς]· οὐδὲ σίτων ἀπὸ τοῦ πεδίου ἀ[πά]ρ[ω]-
 γιμον ἀποδωσοῦμαι οὐδὲ ~~ἐξ~~ ^{ἀπὸ} ἀ[ξ]ῶ ἄλλαι ἀπὸ τοῦ πεδίου, ἀλλ'[εἰς] ||
 50 Χερσονάσον.

Ζεῦ καὶ Γᾶ καὶ Ἄλιε [καὶ] | Παρθένε καὶ θεοὶ Ὀλύμπιοι, ἐμμέ-
 νο[ν]τι μέμ μοι εὖ εἴη ἐν τούτοις καὶ αὐ[τῶι] | καὶ γένει καὶ τοῖς
 ἐμοῖς, μὴ ἐμμέν[ον]τι δὲ κακῶς καὶ αὐ[τῶι] καὶ γένει καὶ [τοῖς] ||
 55 ἐμοῖς, καὶ μήτε γὰ μοι μήτε θά[λασσ]σα καρπὸν φέροι μήτε γυν[αῖ]-
 κες εὖ τε[κ]νοῖεν μήτε - - - - - | —

1317. ITANOS [Crète]. (iv^e s. AV. J.-C.) — Stèle de marbre blanc, endommagée à gauche. Trouvée à Érimopolis, actuellement au monastère de Toplou (Crète). — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. class.*, III (1890), p. 563 s.

Θεῖος ἀγαθός. — | [Τάδ]ε ὤμοσαν τοὶ Ἰτάνιοι π[ά]ν[τε]ς Δία
 5 Δικταῖον καὶ Ἥραν καὶ θ[εο]ύς τοὺς ἐν Δίκται καὶ Ἀθαν[α]ϊαν
 Πολιάδα καὶ θεοὺς ὅσσοι[ς] ἐν Ἀθαναΐαι θύεται π[ά]ν[τα]ς | κ[αὶ]
 Δία Ἀγοραῖον καὶ Ἀπόλλω[να] Πύθιον καθ' ἱερῶν νεοκαύ[ε]των·
 10 Πόλιν τὰν Ἰτανίων οὐ προ[δ]ωσέω, οὐδὲ χώραν οὐδὲ νά[σ]ου[ς]
 τ[ὰς] τῶν Ἰτανίων, οὐδὲ | πολεμ[ί]ους ἐπαξέω, οὐδὲ ναῦς | τὰς
 τῶν Ἰτανίων προδωσέω, | [οὐδὲ] τῶν πολιτῶν προδωσέω ||
 15 οὐδέν]α, οὐδὲ χρήματα πολιτ[ῶν]· ο[ὐδὲ] σύλλογον, οὐδὲ συνω-
 μ[ο]σίαν ποιησέω ἐπὶ τῶι κακίονι τ[ᾶς] πόλ[ε]ως [ἡ] τῶν πολιτῶν,
 20 οὐδὲ ἄλ[λ]ωι σ[υ]νεσσεόμαι οὐδενί· αἶ τίς || κα χρ[ή]ιζηι τούτων
 τ[ῇ] π[οι]οίειν ἀ[ν]ερ[ε]ῖω ποτὶ τοὺς ἄρχοντας· οὐ[δὲ] γὰς ἀναδασμόν
 οὐδὲ οἰκιά[ν] | οὐδὲ οἰκοπέδων, οὐδὲ χρεῶν ἀ[ποκοπ]ῆαν ποιησέω,
 25 οὐδὲ δίκαν ἐ[κ]παξέω· ἐξενικά[ν] τῶν πολιτῶν | οὐδεν]ι ἐριθεό-
 [ζω]ν παρεορέσι ο[ὐδὲ] μιᾷ· οὐδὲ βουλευσέω περὶ τ[ᾶς] πόλ[ε]ως
 30 κακὸν οὐδέν, πολιτεο[σέο]μαι δὲ ἐπ' ἴσαι καὶ ὁμοίαι κ[αὶ] θί[ν]ων
 κ[αὶ] ἀνθρωπίνων πάντων κ[αὶ] τ[ὰ] τοὺς νόμους τοὺς προῦπ[ά]ρ-
 χ[ον]τας ὅσσοις χρεώμεθα πε[ρὶ] θίνα καὶ τοὺς νῦν ἐθέμεθα κ' |
 35 [αἶ] τινας ἄλλους ὕστερον θε[ώ]μεθα ἢ πε[ρὶ] τὰ θίνα ἢ περὶ τὰ

πολ[ιτικ]ά, καὶ ο(ὐ) π[ρο]λειψέ[ω] τὰν πολιτ[ε]ί[α]ν οὔτε ἐ[ν] πολέ-
μῳ, οὔτε ἐν εἰ[ρ]ά[ν]αι κατὰ τὸ δ[υνα]τόν· τοῖς δ' εἰ[ς] ο[ρ]κ[έ]οσι
40 καὶ κα[τέ]χουσι τὸν [ῥο]κ[ο]ν τέκνων ὄνασ[ι]ν γίνεσθ[αι] | καὶ γὰρ
ἐνκαρπο[ν] φ[έ]ρειν καὶ π[ρ]ό[βα]τα εὐθη[νεῖν] καὶ ἄλλα πο[λλ]ά
καὶ ἀγαθὰ γίνεσθ[αι] [κα]ὶ αὐτῶ[ι] | καὶ τοῖς τέκνο[ις], τοῖς δὲ
45 ἐπιορκ[έ]οσι μῆτε γὰρ φέρειν, μῆτε τέκν[ω]ν ὄν[α]σιν γίνεσθαι,
μῆτε π[ρ]ό[βα]τα εὐθηνεῖν· ἐξόλλυσθαι δὲ | [κα]κῶς κακοὺς καὶ
αὐτοὺς καὶ γ[ενε]ὰν αὐτῶν. —

Imprécations.

1318. Τέος. (v^e s. av. J.-C.) — Deux stèles (A, B) trouvées près d'Éraki. — C.I.G., 3044 (d'après Sherard et Chishull). — Lebas-Waddington, 59 (A seulement). — Ræhl, I.G.A., 497 (*Imag.* 2^e éd., p. 50, n^o 10). — Hicks, 16. — Cauér, 480. — Roberts, 142 (cf. p. 336 s.). — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 156. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 49, n^o 105. — M. B. Haussoullier a eu l'obligeance de nous communiquer sa restitution de B, ll. 8-18, que nous avons adoptée.

A. "Οστις : φάρμακα : δηλητή[ρια] : ποιοῖ : ἐπὶ Τηϊοισι[ν] : τὸ ξυνόν :
5 ἢ ἐπ' ἰδιώτῃ : κ[έ]νον : ἀπόλλυσθαι : καὶ α[ὐ]τὸν : καὶ γένος : τὸ
κένον : | "Οστις : ἐς γῆν : τὴν Τηϊήν : κ[α]λύοι : σίτον ἐσάγεσθαι : |
10 ἢ τέχνῃ : ἢ μηχανῇ : ἢ κατ' ἄ θάλασσαν : ἢ κατ' ἥπειρο[ν] : ἢ
ἐσαχθέντα : ἀνωθεοίη : κέν[ον] : ἀπόλλυσθαι : καὶ αὐτ[ὸν] : καὶ
γένος : τὸ κένον.

B. .. ἀπὸ νόσ[ου] | ἔξοι : ἐν αὐτῷ | "Οστις :
5 Τηϊων : εἰ[ς] ὅθ[υ]νῳ | ἢ αἰσυ[μ]νήτῃ : [ξυνί]η : ἢ || ἐπανισταίτο : [ἐπ']
αἰ[συμ]νήτῃ : ἀπόλλυσθαι : καὶ | αὐτὸν : καὶ γένος : τὸ κένον . :
10 "Οστις : τὸ λοιπὸν : αἰσυ[μ]νῶ[ν] : ἐν Τέωι : ἢ γῆι : τῇ Τηϊῇ :
[ἀδίκ]ως ἂν : κ[ατ]ακ[τ]ένει : [καθ]αρὸν : [ἢ] λ[έ]γει | ὥς πρόδ[ω]-
κεν τῇ[ν] πόλιν καὶ τὴν γῆν | τὴν Τηϊων : ἢ τὸ[ς] ἄνδρας [ἐν
15 ν[ῆ]σῳ : ἢ θαλάσσει ἢ τὸ[ς] | μετε[λθόντας] ἐπ[ι] | ἄρ[ωγ]ῇ : περὶ
20 Τηϊων τὸ | ξυνὸ : προδοίη ἢ κιζα]λλεοί : ἢ κιζάλλας : ὑπο[δέ]-
χοιτο : ἢ ληϊζοιτο : ἢ ληϊστὰς : ὑποδέχοιτο : εἰδῶς : ἐκ γῆς : τῆς
Τηϊης : ἢ [θ]αλάσσης : φέροντας : ἢ [τι κα]κόν : βολεοί : περὶ
25 Τηϊων : τὸ ξυνὸ : εἰδῶς : ἢ π[ρὸς] | "Ελληνας : ἢ πρὸς βαρβά-
ρο[υς] : ἀπόλλυσθαι : καὶ αὐτὸν : καὶ γένος : τὸ κένον : | Οἵτινες :
30 τιμοχέοντες : || τὴν ἐπαρῆν : μὴ ποιήσας : ἐπὶ δυνάμει : καθη-
μέν[ο] : τῷ γῶνος : Ἀνθεστηρίοιςιν : καὶ Ἑρακλείοιςιν : | καὶ
35 Δίοιςιν : ἐν τῇ παρῇ || : ἔχασθαι : "Ος ἂν τὰ(ς) στήλας : ἐν ἡσιν :

ἡπαρὴ : γέγρ|απται : ἡ κατάξει : ἡ φοιν|ικήια : ἐκκόψε : ἡ ἀφα-
40 νέ|ας : ποιήσῃ : κένον : ἀπόλ||λυσθαι : καὶ αὐτὸν : καὶ γ|ένος. —

1319-25. ATHÈNES. (IV^e-II^e s. av. J.-C.) — Feuilles de plomb ordinairement roulées et transpercées d'un clou. Trouvées dans des tombeaux de l'Attique. — Wünsch, *Defixionum tabellae atticae*, Berlin, 1897 (C.I.A., appendix).

1319. Wünsch, 67.

Ὀνητορίδης Ε[ὕηθ]ίδης | --- Ἀρχέδικος Ναύκριτος | Φιλοξε-
5 νίδης | Δημήτριος Αἰγυπτία || Φιλόδημος Προκλείδης | Ἀρί-
στουλλα | καὶ τοὺς μετ' ἐκείνων | ὥσπερ ταῦτα ψυχρὰ καὶ ἐπαρί-
10 στερα | οὕτως τὰ Κράτητος τὰ ῥήματα ψυχρὰ [καὶ || ἐπαρί]στερα
γέν[οι]το κα[ὶ] τῶν μετ' ἐκ[είνων] μη|[νυτῶ]ν καὶ τῶν δικα[στῶν] |
--]σαι-- --εχετο.

1320. Wünsch, 77. — La feuille est inscrite des deux côtés (A, B).

A. Καταδοῦμεν Καλλιστράτην | τὴν Θεοφήμου : γυναικα καὶ |
Θεόφιλον τὸν Καλλιστράτης | κα[ὶ] τὰ παιδιά τὰ Καλλιστράτης ||
5 καὶ [Θ]εόφημον καὶ Εὐστρατον | ἀδελφὸν --- κ[α]ταδ[ῶ]· τὰς
ψυχὰς καὶ τὰ ἔργα αὐτ[ῶν] | καὶ αὐτοὺς ὅλους καὶ τὰ τοῦ[τῶν]ν
ἅπαντα.

B. Καὶ τὰς ψυχὰς αὐτῶν καὶ τοὺς κύσθ|ους αὐτῶν καὶ Κανθαρί[δ]α
<καὶ> καὶ τὸν·| Διονύσιον : Κανθαρίδος· καὶ αὐτοὺς | καὶ τὰς
5 ψυχὰς αὐτῶν [καὶ ἔρ]γα καὶ || αὐτοῦ[ς] ὅλ<λ>ου[ς] καὶ τὴν
ψυλὴν καὶ | τὸν κύσθον τὸν ἀνόσιον : Τλησία|[ς] κατ[ά]ρατος·
Θεόφημον, Εὐεργον, | Κανθαρίδα, Διονύσιον.

1321. Wünsch, 78.

Ἀρι[σ]τοκύδη καὶ τὰς φανομένας | αὐτῷ γυναικας — | μήποτ'
αὐτὸν γῆμαι ἄλλην γυναῖ(κα) μηδὲ παῖδα.

1322. Wünsch, 84. — Inscrite des deux côtés (A, B).

A. Ἀνδροκλείδη καταδῶ καὶ τὴν γλῶτ(τ)αν τὴν κακὴν καὶ τὸν
θυμὸν τὸν κακὸν καὶ τὴν | ψυχὴν τὴν κακὴν καὶ τὸ ἐργασῆριον
καταδῶ καὶ τοὺς παῖδας. | [Δ]ιονύσιον κατα[δ]ῶ καὶ τὴν γλῶτ-
(τ)αν τὴν κακὴν καὶ τὸν θυμὸν τὸν κακὸν καὶ τὴν ψυχὴν τὴν
κακή[ν].

B. Ἀφροδι<α>σία κατὰ τηωρμηνου καὶ τὸ ἐργα(σ)τ(ή)ριον καὶ
τὰς παλ(λ)ακάς· | καταδῶ Τρύφ[ω]να πρὸ(ς) τὸ(ν) Ἐ(ρ)μ(ή)ν·
(αὐ)τόμ καὶ ἔργα [κ]α(ι) ἔπεα. | Δημέα (Δ)ημαιν(έτ)ου καταδῶ

1323. Wünsch, 96.

Μικίωνα <ει> | ἐγὼ ἔλαβον | καὶ ἔδησα | τὴν γλῶσσαν || καὶ
 τὴν ψυχὴν | καὶ τὰς χεῖρας | καὶ τοὺς πόδ|ας καὶ εἶ| τι μέλ|λει
 10 ὑπὲρ Φίλω|νος φθέγγεσθαι | ῥῆμα πονηρόν, | ἡ γλῶσς' αὐτοῦ |
 μόλυβδος γένει|το· καὶ κέντησον || αὐτοῦ τὴν γλῶσ|σαν τὰ χρή-
 20 ματα αὐ | ἔχει ἡ χειρίζει ἄ|χωρα καὶ [ἄ]μοιρα | γίνοιτο. — || Μικίων.

1324. Wünsch, 107. — La feuille porte au revers (B) une sorte d'adresse.

A. Φ]ερέν[ικο]ς πρὸς τὸν Ἑρμῆν τὸν χθόνιον καὶ [τὴν Ἑ]κ|άτην
 χθονίαν καταδεδέσθω· Γαλήνην, ἥτις Φερεν[ί]κωι, καταδέω
 πρὸς Ἑρμῆν χθονικὸν καὶ Ἑκάτην χθονίαν κατα[δ]έω· καὶ ὡς
 οὗτος ὁ βόλυβδος ἄτιμος καὶ ψυχρὸς, οὕτω ἐκένοσ καὶ τὰ ἐκένου
 5 ἄτιμα [κ]αὶ ψυχρὰ ἔστω καὶ τοῖς μετ' ἐκένο αὐτοῦ περὶ ἐμὸ λέγοιεν καὶ
 βολευοῖατο. |

Θερσίλοχος, Οἰνό[φιλος], Φιλώτιος καὶ εἶ τ[ι]ς ἄλλος Φερε-
 νίκωι σύνδικ[ος], πρὸς τὸν Ἑρμῆν τὸν χθόν[ι]ον καὶ Ἑκάτην
 χθονίαν καταδεδέσθω· Φερενικό κα[ὶ ψυ]χὴν καὶ νὸν καὶ γλῶτταν
 10 καὶ βολὰς καὶ [τ]ὰ πράττει καὶ τὰ περὶ ἐμὸ βολε[ύ]εται ἅπαντ'
 αὐτῷ ἀντία ἔστω καὶ τοῖς μετ' ἐκένο βολεύουσιν καὶ πράττοσιν·
 καὶ ὅσον —

B. Ἑρμῆς χθόνιος | καὶ Ἑκάτη χθονία.

1325. Wünsch, 109. — Texte écrit de droite à gauche et de bas en haut.

Μανῆν καταδῶ καὶ κατέχω· ὑμεῖς δὲ φίλοι Πραξιδικαὶ κατέ-
 χετε αὐτ[ὸν] καὶ Ἑρμῆ κά|τοχε κάτεχε Μανῆν καὶ τὰ Μανούς καὶ
 5 τὴν ἐργ[ασί]αν ἣν ἐργάζεται Μ[α]νήης ἀ[πα]σαν εἰς τάναν|τία καὶ
 ἐπαρίστερα γίνεσθαι Μανεί· ὑμῖν | ἐγὼ Πραξιδικαὶ καὶ Ἑρμῆ
 κάτοχε Μανο[ύ]ς κακῶς πράξαντος εὐαγγέλια θύσω.

1326 CORCYRE. (III^e s. av. J.-C.) — Feuille de plomb pliée en deux. —
 Henzen, *Bull. dell' Inst. arch.*, 1848, p. 72 (cf. p. 96). — Wachsmuth, *Rhein.*
Mus., XVIII (1863), p. 559. — Dittenberger, 431. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-*
Inscr., 3220. — C.I.G.S., III, 977. — Wünsch, p. ix. — Cf. S. Reinach, *Traité*
d'Épigr. gr., p. 151.

----- ανα----- | Σιλανοῦ τὸν νόον καὶ τὰν γλῶσ|σαν τουτεῖ
 5 καταγράφω, καὶ τῶν μαρ|τύρων τῶν Σιλανοῦ τὰν γλῶσσαν κ|καὶ
 τὸν νόον τουτεῖ καταγράφω. Ἐπαι|νέτου τὰν γλῶσσαν καὶ τὸν
 νόον τουτ[εῖ] καταγράφω. Ἀγῆνος τὰν γλῶσσαν | καὶ τὸν νόον
 τουτεῖ καταγράφω. Τιμαρέ|τας τὰν γλῶσσαν καὶ τὸν νόον τουτεῖ
 10 κα|ταγράφω ----- | ----- τω φαίν(ε)ται.

1327. CNIDE. (II^e s. av. J.-C.) — Feuille de plomb trouvée dans le temple de Déméter, actuellement au British Museum. — Wachsmuth, *Rhein. Mus.*, XVIII (1863), p. 573. — Diltenberger, 432. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3548. — Wünsch, p. xii. — Cf. S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 151.

[Ἀνατίθημι] Δάματ[ρι | καὶ Κού]ραι καὶ θεοῖς τοῖς | παρὰ
5 Δά]ματρι τοὺς ἐπ' ἐμὲ ἐλ[θόν]τας καὶ μαστιγώσαντ[ας] || καὶ
δήσαντας, καὶ το[ύς] | καλέσαντας μὴ ἐξ[αφεθ]εῖν, [ἐμο]ὶ δὲ
καθαρόν.

1328. CNIDE. (II^e s. av. J.-C.) — Feuille de plomb inscrite des deux côtés (A, B). Trouvée dans le temple de Déméter. — Wachsmuth, *op. cit.*, p. 570. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3536. — Wünsch, p. x. — Cf. Kuhnert, *Rhein. Mus.*, XLIX (1894), p. 39 s.

A. Ἀνιεροῖ Ἀντιγό[ν]η Δάματρι Κού]ραι Πλούτωνι θεοῖς τοῖς
παρὰ Δά]ματρι ἅπασι καὶ | πάσαις· εἰ μὲν ἐγὼ φάρμακον
10 Ἀ]σκλη[α]πιάδα ἢ ἔλ[δωκ]α ἢ ἐνεθυ[μῆθ]ην κατὰ ψ[υ]χὴν κακόν
τι | αὐτῷ ποῖσαι, ἢ ἐκάλεσα γυναῖκ[α] ἐπὶ τὸ ἱερόν || τρία
ἡμιναῖ[α] διδοῦσα ἵνα | <ι> αὐτὸν ἐκ τῶν | ζώντων ἄρῃ· ἀναβαῖ
20 Ἀντιγό[ν]η πὰ Δάμα]τρα πεπρημέ[ν]α ἐξομολο[γο]ῦσ[α] | καὶ
μ[ὴ] γένοιτο | εὐειλάτ[ου] τυ[χεῖν] Δάματρο[ς] | ἀλλὰ μεγάλας
30 βασάνους βασ[ανι]ζομένα. Εἰ δ' εἴ[πε] τις κατ' ἐμοῦ π[ρὸς] Ἀσκλη-
πι(ά)δα εἰ κ[ατ'] ἐμοῦ καὶ παριστ[άνετα]ι | γυναῖκα | χαλκοῦς
δο(ῦ)σα | ιανασμουῖα || ---

B. --- | ἐμοὶ δ' ὅσια καὶ εἰς βαλανέον || καὶ ὑπὸ ταῦτὸ |
στέγος εἰσελ[θεῖν] καὶ ἐπὶ τὰν αὐτὰν τρ(ά)π[εζαν]. —

1329. GRANDE-GRÈCE. (III^e s. av. J. C.) — Plaque de bronze trouvée dans le Bruttium, actuellement au musée de Naples. — C.I.G., 5773. — Wachsmuth, *Rhein. Mus.*, XXIV (1869), p. 474. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1658. — I.G.S.I., 644. — Wünsch, p. ix. — Cf. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 152.

Ἀνιαρίζει Κολλύρα τ[αῖς] προπόλοις | τὰς θεῷ τὸ ἱμάτιον τὸ
πελλόν, τὸ | ἔλαβεν --- καὶ οὐκ ἀποδίδωτι καὶ | [ἀρνείται κ]αὶ
5 χρῆται καὶ ἴσασι || -- ἔστιν, ἀνθε[ί]η τᾷ θεῷ δυωδεκάπλου | σὺν
ἡμεδὶμ[ω]ι λιβάνωι, τῷ πόλις νομίζει. | Μὴ πρότερον δὲ τὰν
ψυχὰν ἀνείη ἔχων | τὸ ἱμάτιον, ἔστ' ἀνθε[ί]η τᾷ θεῷ. |
10 Ἀνιαρίζει Κολλύρα τ[αῖς] προπόλοις τὰς θεῷ || τὴν τριῶν χρυσέως,
τὴν ἔλαβε Μερίτα | καὶ οὐκ ἀποδίδωτι· ἀνθεῖη τᾷ θεῷ | δυωδε-
κάπλωας σὺν μεδὶμ[ω]ι λιβάνω τῷ πόλις νομίζει. Μὴ πρότερον
15 δὲ τὰν | ψυχὰν ἀνείη, ἔστ' ἀνθεῖη τᾷ θεῷ. || Εἰ δὲ συνπίοι ἢ
συμφάγοι μὴ ἰσαῶσα | ἀ[θ]ῶιος εἶην, ἢ ὑπὸ τὸν αὐτὸν ἀέτον
ὑπέλθοι.

Invocations.

1330. THURII [Graude-Grèce]. (IV^e s. AV. J.-C.) — Plaques d'or trouvées dans un tombeau, près de Corigliano. — Comparetti, *Journ. of Hell. Stud.*, III (1882), p. 115 s. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1654. — I.G.S.I., 641. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 418. — Cf. Bücheler, *Rhein. Mus.*, XXXVI (1881), p. 333. — Dieterich, *De hymnis orphicis*, Marbourg, 1891, p. 30 s. — Rohde, *Psyche*, p. 509 s. — Foucart, *Recherches sur l'origine et la nature des Mystères d'Éleusis*, p. 70 s. (trad.) — Les trois plaques portent à peu près le même texte : nous reproduisons le plus long et le mieux conservé.

Ἔρχομαι ἐκ κοθα(ῶν) κοθαρά, χθονί(ων) βασιλεία,
 Εὐκλῆς Εὐβουλεύς τε καὶ ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι·
 Καὶ γὰρ ἐγὼν ὑμῶν γένος ὄλβιον εὖχομαι εἶμεν,
 Ἄλ(λ)ά με μο(ι)ρα ἐδάμασ(σ)ε καὶ <ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι καὶ>
 ἄσπερο[π]ῆτα κεραυνῶν,
 Κύκλου δ' ἐξέπταν βαρυπενθέος ἀργαλείοι,
 Ἱμερτοῦ δ' ἐπέβαν στεφάνου ποσὶ καρπαλίμοισι,
 Δεσσποίνας δὲ ὑπὸ κόλπον ἔδυν χθονίας βασιλείας.
 Ἱμερτοῦ δ' ἐπέβαν στεφάνου ποσὶ καρπαλίμοισι.
 Ὀλβιε καὶ μακάριστε, θεὸς δ' ἔσσι ἀντὶ βροτοῖο.
 Ἐριφος ἐς γάλ' ἔπετον.

1331. THURII. (IV^e s. AV. J.-C.) — Plaque d'or trouvée dans un tombeau. — Comparetti, *Journ. of Hell. Stud.*, III (1882), p. 114. — I.G.S.I., 642. — Cf. Dieterich, *De hymnis orphicis*, p. 37 s. — Rohde, *Psyche*, p. 512 s. — Foucart, *Recherches*, p. 69 (trad.).

Ἄλλ' ὁπόταν ψυχὴ προλίπη φάος ἀελίοιο
 Δεξιὸν εἴ[σι]θι [ῶ]ς δεῖ πεφυλαγμένον εὖ μάλα πάντα.
 Χαῖρε, παθὼν τὸ πάθημα τό [τ'] οὐπω π[ρ]όσθε ἐπεπόνθεις·
 Θεὸς ἐ[γ]ένου ἐξ ἀνθρώπου, ἔριφος ἐς γάλα ἔπετες.
 Χαῖρε, χαῖρε, δεξιὰν ὁδοιπορίων]
 Λειμῶνας τε ἱεροὺς καὶ ἄλσεα Φε[ρ]σε[φ]ονείας.

1332. PETILIA [Grande-Grèce]. (COMM. DU III^e s. AV. J.-C.) — Plaque d'or trouvée près de Petilia, actuellement au British Museum. — C.I.G., 5772. — Comparetti, *Journ. of Hell. Stud.*, III (1882), p. 111 s. — I.G.S.I., 638. — Hoffmann, *Syll. epigr. gr.*, 419. — Cf. Foucart, *Recherches*, p. 67 s. (trad.)

Εὐρήσσεις δ' Ἀἰδαο δόμων ἐπ' ἀριστερὰ κρήνην,
 Πάρ δ' αὐτῇ λευκὴν ἐστηκυῖαν κυπάρισσον·
 Ταύτης τῆς κρήνης μηδὲ σχεδὸν ἐμπελάσειας.

- Εὐρήσεις δ' ἑτέραν, τῆς Μνημοσύνης ἀπὸ λίμνης
 5 Ψυχρὸν ὕδωρ προρέον· φύλακες δ' ἐπίπροσθεν ἔασιν.
 Εἰπεῖν· γῆς παῖς εἰμι καὶ οὐρανοῦ ἀστερόεντος,
 Αὐτὰρ ἔμοι γένος οὐράνιον· τόδε δ' ἴστε καὶ αὐτοί·
 Δίψῃ δ' εἰμὶ αὖη καὶ ἀπόλλυμαι· ἀλλὰ δότ' αἶψα
 Ψυχρὸν ὕδωρ προρέον τῆς Μνημοσύνης ἀπὸ λίμνης.
 10 Καὶ τοῖ σοι δώσουσι πεινθεῖς ἀπ[ὸ κρήν]ης
 Καὶ τότε ἔπειτ' ἄλλοισι μεθ' ἡρώεσσιν ἀνάξει[ς].
 -----ης τότε ----- θανεί[σ]θ[αι]
 -----] τόδ' ἔγραψε -----
 -----] σκότος ἀμφικαλύψας.

DROIT PRIVÉ

LOIS ET DÉCRETS

1333. GORTYNE [Crète]. Lois civiles. Premier code. (v^o S. AV. J.-C.)

Gravé sur les assises d'un mur circulaire. Βουστροφηδόν. Le texte est disposé en colonnes (I-XII). — Comparetti, *Mus. Ital. di Ant. class.*, I (1885), p. 233 s. — Fabricius, *Athen. Mitth.*, IX (1884), p. 363 s. — Bücheler et Zitelmann, *Das Recht von Gortyn*, 1885. — J. et Th. Baunack, *Die Inschrift von Gortyn*, 1885. — Dareste, *Ann. de l'Assoc. des Ét. gr.*, 1886, p. 300 s. (trad.) — Comparetti, *Monum. Antichi*, IV (1893), p. 93 s. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jur. Gr.*, I, p. 352 s. (n^o XVII.) — Rœhl, *Imagines*, 2^e éd., p. 5 s.

- I. Θιοί. | “Ὅς κ' ἐλευθέροι ἔ δόλοι μέλλει ἀν|πιμολέν, πρὸ δίκας
 5 μὲ ἄγεν. Αἱ δ' ἐ κ' ἄγει, καταδικασάτο τὸ ἐλευθέρ|ο δέκα στατέ-
 ρανς, τὸ δόλο πέντ|ε, ὅτι ἄγει, καὶ δικασάτο λαγάσαι | ἐν ταῖς
 τρισὶ ἡμέραις. Αἱ [δέ] κα | μὲ [λαγ]άσει, καταδικαδδέτο τὸ μὲν |
 10 ἐλευθέρο στατέρα, τὸ δόλο [δα]ρκν|ὰν τ[ᾶς] ἡμέρας Φεκάστας,
 πρὶν κα λα|γάσει· τὸ δὲ κρόνο τὸν δι[κ]αστ|ὰν ὁ[μ]νύντα κρίνεν.
 Αἱ δ' ἀννίοιτο | μὲ ἄγεν, τὸν δικαστὰν ὁμνύντ|α κρ[ί]νεν, αἱ μὲ
 ἀποπονίοι μαῖτυς. |
- 15 Αἱ δέ κα μολεῖ ὁ μὲν ἐλεύθε[ρ]ον, || ὁ δ' ἐ δ[ὲ]δον, καρτόνανς
 ἔμεν | [ὄττο]ι κ' ἐλεύθερον ἀποπονίον|τι. Αἱ δέ κ' ἀνπὶ δόλοι
 μολίοντι | πονίοντες Φὸν Φεκάτερος ἔμ|εν, αἱ μὲν κα μαῖτυς
 20 ἀποπονεῖ, κ|ατὰ τὸν μαῖτυρα δικάδδεν, αἱ | δέ κ' ἔ ἀνποτέροις
 ἀποπονίοντι | ἔ μεδατέροι, τὸν δικαστὰν ὁ|μνύντα κρίνεν.
- 25 Ἐ δέ κα νικαθεῖ ὁ | ἔκον, [τ]ὸμ μὲν ἐλεύθερον λαγ|άσαι τὰν
 πέ[ν]τ' ἡμερὰν, τὸν δὲ δὲλ[ον] ἐς κέρανς ἀποδόμεν· αἱ δέ | κα μὲ
 λαγάσει ἔ μὲ ἀποδοῖ, δικακ|σάτο νικέν τὸ μὲν ἐλευθέρο | πεντέ-
 30 κοντα στατέρανς καὶ σ|τατέρα τὰς ἡμέρας Φεκάστ|ας, πρὶν κα
 λαγάσει, τὸ δὲ δόλο | δέκα στατέρανς καὶ δαρκνὰν | τὰς ἡμέρας
 35 Φεκάστας, πρὶν κ' ἀ|ποδοῖ ἐς κέρανς. Ἐ δέ κα καταδι|κάκει ὁ

δικαστὰς ἐνιαυτῷ, π|ράδδεθθαι τὰ τρίτρα ἔ|μειον, | πλίον δὲ μέ-
τῷ δὲ κρόνο τὸν δι|καστὰν ὁμύνντα κρίνεν.

- 40 Αἱ δὲ | κα ναεύει ὁ δῶλος ὁ κα νικαθῆ|ι, καλίον ἀντὶ μαϊτύρον
δυὸν δ|ρομέον ἐλευθέρον ἀποδεικσάτ|ο ἐπὶ τῷ ναδί [ἔ] ὅπῃ κα
ναεύει, ἔ | α|ὕτὸς ἔ ἄλος πρὸ τούτο· αἱ δὲ | κα μὲ καλεῖ ἔ μὲ
45 δείκσει, κατισ|[τάτ]ο τὰ ἐ[γγρα]μένα· αἱ δὲ κα μεδ' | αὐτὸν ἀποδοῖ
ἐν τῷ ἐνιαυτῷ, | τὰνς ἀπλόονς τ[ι]μᾶνς ἐπικατ|αστασεῖ.

- 50 Αἱ δὲ κ' ἀποθάνει μ|ολιομένας τὰδ δι[κα]ς, τὰν ἀπλ|όον τιμᾶν
κατιστασεῖ.

Αἱ δι|έ κα κο[σμι]όν ἄγει ἔ κοσμῖοντο|ς ἄλλος, ἔ κ' ἀποστᾶι,
μολῆν, κ' αἷ κ|α νικαθεῖ, κατιστάμεν ἀπ..ς |ς ἄγαγε τὰ
ἐγραμένα. ||

- II. [Τὸ]ν δὲ νενικαμένο[ν] κα[ὶ] τὸν κα||τακείμενον ἄγοντι ἄπατον |
ἔμεν.

- Αἱ κα τὸν ἐλευθέρον ἔ | τὰν ἐλευθέραν κάρτει οἴπει, ἑκα|τὸν
5 στατέρανς καταστασεῖ· α||ὶ δὲ κ' ἀπεταίρο, δέκα· αἱ δὲ κ' ὁ
δῶλο|ς τὸν ἐλεύθερον ἔ τὰν ἐλευθέρα|ν, διπλεῖ καταστασεῖ· αἱ
δὲ κ' ἐλε|ύθερος Φοικέα ἔ Φοικέαν, πέντε | δαρκνάνς· αἱ δὲ κα
10 Φ|οικεύς Φοικέα || ἔ Φοικέαν, π[έν]τε στατέρανς. |

- Ἐνδοθιδίαν δόλαν αἱ κάρτει δαμ|άσαιτο, δύο στατέρανς
κατασ|τασεῖ· αἱ δὲ κα δεδαμν[α]μέναν πε|δ' ἡμέραν, [ὁ]δελόν, αἱ
15 δὲ κ' ἐν νυτ|τί, δὴ ὁδελόνς· ὀρκιοτέραν δ' ἔ|μεν τὰν δόλαν.

- Αἱ κα τὰν ἐ|λευθέραν ἐπιπερῆται οἴπεν ἀκε|ύοντος καδεστᾶ,
20 δέκα στατέ|ρανς καταστασεῖ, αἱ ἀποπονό||ι μαῖτους.

- Αἱ κα τὰν ἐλευθέραν | μοικίον αἰλεθεῖ ἐν πατρὸς ἔ ἐν ἀ|δελπιῷ
ἔ ἐν τῷ ἀνδρός, ἑκατὸν | στατέρανς καταστασεῖ· αἱ δὲ κ' ἐ|ν
25 ἄλο, πεντέκοντα· αἱ δὲ κα τὰν || τῷ ἀπεταίρο, δέκα· αἱ δὲ κ' ὁ
δῶλος [τά]|ν ἐλευθέραν, διπλεῖ καταστασεῖ· αἱ δὲ κα δῶλος δόλο,
πέν|τε.

- 30 Προφειπάτο δὲ ἀντὶ μαϊτ|ύρον τριδὸν τοῖς καδεσταῖ||ς τῷ ἐναι-
λεθέντος ἀλλύε[θ]|θαι ἐν ταῖς πέντ' ἡμέραις· | τῷ δὲ δόλο τῷ
πάσται ἀντὶ | μαϊτύρον δυὸν. Αἱ δὲ κα μ|ὲ ἀλλύσεται, ἐπὶ τοῖς
35 ἐλόν|σι ἔμεν κρέθθαι ὅπῃ κα λε|ίοντι.

- Αἱ δὲ κα πονεῖ δολό|σαθθαι, ὁμόσαι τὸν ἐλό|ντα τῷ πεντεκον-
40 ταστατέ|ρο καὶ πλίονος πέντον αὐ||τόν, Ἐν αὐτῷ Φέκαστον
ἐ[π]|αριόμενον, τῷ δ' ἀπεταίρο | τρίτον αὐτόν, τῷ δὲ Φοικέ|ος τὸν
45 πᾶσταν ἄτερον αὐτ|όν, μοικίοντ' ἐλῆν, δολόσαθ||θαι δὲ μέ.

- Αἱ κ' ἀνὲρ [κα]| [γυ]|νὰ διακρ[ί]νον[τ]αι, τὰ Φὰ α|ὕτᾶς ἔκεν ἄ τι
ἔκονσ' ἔ|ε π|ὰρ τὸν ἄνδρα, καὶ τῷ καρπῷ τ|ὰν ἐμίναν, αἱ κ' ἔ|ι ἐς
50 τὸν Φδ||ν αὐτᾶς κρεμάτον, κ' ὅ τί | [κ'] ἐνυπάνει τὰν [ἐμίνα]ν, ἄ τί |

κ' εἰ, κα[ῖ] πέντε στατέρανς, αἱ κ' ὁ ἀνὲρ αἴτιος εἰ τὰς [κ]ε[ρ]εύ-
55 σι|ος· α[ῖ] δὲ πονίρι· ὁ ἀνὲρ [αἴτιος] με ἐ]μεν, τὸν δικαστὰν ||
III. ὁμνύντα κρίνεν.

Αἱ δέ τι ἄλλο πέροι τὸ ἀνδρός, πέντε στ|ατέρανς καταστασεῖ,
5 κ' ὅ τί | κα πέρι αὐτόν, κ' ὅ τί κα παρ|έλει ἀποδότο αὐτόν. Ὅν δέ
κ' | ἐκσαννέσεται, δικάσαι τ|ὰν γυναῖκ' ἀπομόσαι τὰν Ἄρ|τεμιν
10 παρ Ἀμυκλαῖον παρ τὰν | Τοκσίαν. Ὅ τι δέ τίς κ' ἀπομο|σάνσαι
παρέλει, πέντε στατ|έρανς καταστασεῖ καὶ τὸ κρ|έος αὐτόν. Αἱ
δὲ κ' ἀλλόττρι|ος συνεσάδδει, δέκα στ|ατ|έρανς καταστασεῖ, τὸ
15 δὲ κρε|ῖος διπλεῖ, ὅ τί κ' ὁ δικαστὰς | ὁμόσει συνεσάσαι. |

Αἱ ἀνὲρ ἀποθάνοι τέκνα κατ|αλίπον, αἱ κα λεί ἅ γυναῖ, τὰ Fα |
20 αὐτὰς ἔκονσαν ὅπυιεθα|| κ' ἅ τί κ' ὁ ἀνὲρ δδοι κατὰ τὰ ἐγ|ραμμένα
ἀντὶ μαιτύρον τρ|ῖον ὁρομέον ἐλευθέρων· αἱ | δέ τι τὸν τέκνον
πέροι, ἐνδι|κον ἔμεν.

Αἱ δέ κα ἄτεκνον || καταλίπει, τὰ τε Fα αὐτὰς ἔκε|ν κ' ὅ τ[ῖ] κ'
ἐ|νυ|πάνει [τὰ]ν ἐμ[ῖ]ν|αν κα[ῖ] τ[ῷ] καρπ[ῷ] τῷ ἐνδ[ο]θεν π|εδὰ
τὸν ἐπιβαλλόντ[ον] μοῖρα|ν [λ]ακῆ|ν κ' αἱ τί κ' ὁ ἀνὲρ δδοι αἱ
30 ἔγ|ρατται· αἱ δέ τι ἄλλο πέροι, ἐν|δικον ἔμεν.

Αἱ δὲ γυναῖ ἄτεκ|νος ἀποθάνοι, τὰ τε Fα | αὐτὰς τοῖς ἐπιβάλ-
35 λονσι ἀπ|οδόμεν κ' ὅ τι ἐνύπανε τὰν ἐ|μῖναν καὶ τῷ καρπῷ, αἱ κ'
εἰ ἐς | τὸν Fδν αὐτὰς, τὰν ἐμῖνα|ν.

Κόμιστρα αἱ κα λεί δόμεν | ἀνὲρ ἔ γυναῖ, ἔ Fῆμα ἔ δυόδεκα
40 στατέρανς ἔ δυόδεκα στατ|έρον κρέος, πλῖον δὲ μέ.

Αἱ κ|α Φοικέος Φοικέα κριθεῖ δοδ | ἔ ἀποθανόντος, τὰ Fα
αὐτὰ|ς ἔκεν· ἄλλο δ' αἱ τι πέροι, ἐνδ|ικον ἔμεν.

Αἱ τέκοι γυναῖ κ|ε[ρ]ε[ύ]ονσα, ἐπελεῦσαι τῷ ἀ|νδρὶ ἐπὶ στέγαν
ἀντὶ μαιτ|ύρον τριδν. Αἱ δὲ με δέκσαι|το, ἐπὶ τῇ ματρὶ ἔμεν τὸ
50 τέκ|νον ἔ τράπεν ἔ ἀποθέμεν, ὅρκ|ιοτέρου δ' ἔμεν τὸς καδεστ|άνς
καὶ τὸς μαιτύρανς, αἱ | ἐπέλευσαν.

Αἱ δὲ Φοικέα τέ|κοι κερεύονσα, ἐπελεῦσαι | τῷ πάσαι τῷ
55 ἀνδρὸς ὅς ὃ|πυι, ἀντὶ μαιτύρον |δυ|δν. |

IV. Αἱ δέ κα με δέκεται, ἐπὶ τῷ | πάσαι ἔμεν τὸ τέκνον τῷ τ|ὰς
5 Φοικέας. Αἱ δὲ τῷ αὐτῷ αὖ|τιν ὅπυιόιτο πρὸ τῷ ἐνιαυτ|ῷ, τὸ
παιδίον ἐπὶ τῷ πάσαι | ἔμεν τῷ τῷ Φοικέος, κ' ὀρκί|τερον ἔμεν
τὸν ἐπελεύσαν|τα καὶ τὸς μαιτύρανς.

Γ|υνὰ κερεύονσ' αἱ ἀποβάλαι || παιδίον πρὶν ἐπελεῦσαι κα[τ]τ|ὰ
τὰ ἐγ|ραμμένα, ἐλευθέρου μ|έν καταστασεῖ πεντέκοντα | στατέ-
15 ρανς, δόλο πέντε καὶ Fί|κατι, αἱ κα νικαθεῖ. Ὅι δέ κα μ'|ε[ῖ]ε τις
τέγα ὅπυι ἐπελεύσει|, ἔ αὐτόν με ὀρεῖ, αἱ <αι> ἀποθ|είε τὸ

παιδίον, ἄπατον ἔμεν. | Αἱ κύσαιτο καὶ τέκοι Φοικ|έα με ὀπυιο-
 20 μένα, ἐπὶ τῷ τ[ὸ] || πατρὸς πάσαι ἔμεν τὸ τέκνον· αἱ δ' ὁ
 πατὴρ με δόοι, ἐ|πὶ τοῖς τὸν ἀδελπιὸν πάσ|ταις ἔμεν.

25 Τὸν πατέρα τὸν | τέκνον καὶ τὸν κρεμάτον κ|αρτερόν ἔμεν τὰδ
 δαίσιος, | καὶ τὰν ματέρα τὸν Φῶ[ν] αὐ|τὰς κρεμάτων. Ἄς κα
 δόοντι, | με ἐπάνανκον ἔμε[ν] δατέ|θθαι· αἱ δέ τις ἀταθείε, ἀπο-
 30 δ||άτταθθαι τῷ ἀταμένῳ ἄ|ι ἔγγρατται.

Ἐ δέ κ' ἀποθάνει τις | τ'έγανς μὲν τάνς ἐν πόλι κ' ἄ | τί κ' ἐν
 35 ταῖς τ'έγαις ἐνεί, αἱ|ς κα με Φοικεὺς ἐν Φοικεῖ ἐπ||ὶ κόραι Φοικίον,
 καὶ τὰ πρόβατα κα|ὶ καρτα[ί]ποδα, ἄ κα με Φοικέος εἶ, | ἐπὶ τοῖς
 υἱάσι ἔμεν, τὰ δ' ἄλ|λα κρέματα πάντα δατέθθα|ι καλῶς, καὶ
 40 λανκάνεν τὸς μ||ὲν υἱύνης, ὁπόττοι κ' ἴον|τι, δύ|ο μοίρανς
 Φέκαστον, τὰδ δ|ὲ θυγατέρανς, ὁπότται κ' ἴον|τι, μίαν μοῖραν
 Φεκάσταν.

Δ|ατέθ[θ]αι δέ καὶ τὰ ματρ[ό]ϊα, ἔ | κ' ἀποθά[νε]ι, αἱπε|ρ] τὰ
 45 [πατροί] || ἔ|γγρατται.

Αἱ δέ κρέματα με εἴ|ε, στέγα δέ, λακὲν τὰθ θ[υ]γατέ|ρας αἱ
 ἔγγρατται.

Αἱ δέ κα λῆ|ι ὁ πατὴρ δόος ἰὸν δόμεν τὰ|ι ὀπυιομένοι, δότο
 50 κατὰ τ||ὰ ἔγραμμένα, πλίονα δέ μέ. | Ὅτεῖαι δέ πρόθθ' ἔδοκε ἔ
 V. ἐπέσ|πενσε, ταῦτ' ἔκεν, ἄλλα δέ με || ἀπολαν|κάν]εν.

Γυνὰ ὀτ|εία κ|ρέματα με ἔκει ἔ |πα]τρὸδ δό|ντος ἔ [ἀδ]ελπιῷ
 5 ἔ ἐπισπέν|σαντος ἔ ἀπολακ|όνσα, ἄ||ι ὅκ' ὁ Αἰθ[α]λεὺς τ'αρτὸς
 ἐκόσ|μιον οἱ σὺν Κύ[λ]λοι, ταύτ|ας μὲν ἀπολανκάνεν, ταῖ|δ δέ
 πρόθθα με ἔ[ν]δικον ἔμ|εν.

10 Ἐ κ' ἀπ[ο]θάνει ἀνὴρ ἔ γυν|ά, αἱ μὲν κ' εἶ τέκνα ἔ ἐς τέ|κνον
 τέκνα ἔ ἐς τούτον τέ|κνα, τούτος ἔκε[ν] τὰ κρέμα|τα. Αἱ δέ κ|α|
 15 μέτις εἶ τούτο|ν, ἀ<α>δελπιοὶ δέ τῷ ἀποθανόν|τος κ' ἐκς ἀδε|λ]πιὸν
 τέκν|α ἔ ἐς τούτον τέκνα, τούτ|ος ἔκεν τὰ κρέματα. Αἱ δέ κα |
 20 μέτις εἶ τούτον, ἀδευπιαὶ δ|ὲ τῷ ἀποθανόντος κ' ἐς ταυτ||άν τέκνα
 ἔ ἐς τὸν τέκνον τέ|κνα, τούτος ἔκεν τὰ κρέμα|τα. Αἱ δέ κα μέτις
 εἶ τούτον, | οἷς κ' ἐπιβάλλει ὁπὸ κ' εἶ, τὰ κρέματα τούτος
 25 ἀναιλῆθθα||. Αἱ δέ με εἶεν ἐπιβάλλοντε|ς, τὰς Φοικίας οἵτινές κ' |
 ἴοντι ὁ κλᾶρος, τούτονς ἔ|κεν τὰ κρέματα.

30 Αἱ δέ κ' οἱ | ἐπιβάλλοντες οἱ μὲν λεί|οντι δατέθθαι τὰ κρέμα|τα,
 οἱ δέ μέ, δικάκσαι τὸν δι|καστᾶν ἐπὶ τοῖλ λείονσι δ|ατέθθαι ἔμεν
 35 τὰ κρέματα π|άντα, πρίν κα δάττονται. || Αἱ δέ κα δικάκσαντος
 τῷ δ|ικαστᾶ κάρτει ἐνσεείε ἔ ἄ|γει ἔ πέρει, δέκα στατέραν|ς
 καταστασεῖ καὶ τὸ κρεῖ|ος διπλεῖ.

40 Τνατὸν δέ κα καρ|πὸ καὶ Φέμας κ' ἀνπιδέμας κ' | ἐπιπολαῖον

κρεμάτον, αἶ κα μ|ἐ λείοντι δατῆ|θαι αἱ ἔγγρατα|ι, (τὸν) δικαστ|άν
ὀμνύντα κρῖνα|ι πορτὶ τὰ μολιόμενα.

45 [Α]ἰ|{δ}|ἐ κα κρέματα δατιόμενοι | με συνγιγνώσκοντι ἀν|πὶ τὰν
δαῖσιν, ὄνεν τὰ κρέμ|ατα, κ' ὅς κα πλείστον διδ|ῶι ἀποδόμενοι,
50 τὰν τιμᾶν || δια|λ|ακόντον τ[ἀ]ν ἐπαβο|λὰν Φέκαστος.

Δατιομέ|νοιδ δὲ κρέματα μαιτύρα|νς παρέμεν δρομέανς ἐλε|υ-
VI. θέρονς τρίνς ἔ πλίανς. || Θυγατρὶ ἐ διδῶι, κατὰ τὰ αὐτ|ά.

Ἄς κ' ὁ πατὲρ δόει, τὸν τῷ πατρός κρεμάτον παρ υἱός | με
5 ὄνῃθαι μεδὲ καταθίθ||εθαι· ἅ τι δὲ κ' αὐτὸς πάσεται|αι ἔ ἀπολά-
κει, ἀποδιδόθθω | αἶ κα λῆι· μεδὲ τὸν πατέρα τὰ τῶ|ν τέκνον, ἅ
10 τί κ' αὐτοὶ πάσον|ται ἔ ἀπολάκοντι, μεδὲ τὰ τ||ᾶς γυναικὸς τὸν
ἄνδρα ἀπο|δόθαι μεδ' ἐπισπένσαι, μεδ' υἷν τὰ τᾶς ματρός.

Αἰ δ|ἐ τις πρίαιτο ἔ κατάθειτο ἔ ἐ|πισπένσαιτο, ἄλλαι
15 δ' ἔγγρατ||[τα]ι αἱ τάδε τὰ γράμματα ἔγ|[ρατται, τὰ] μ[ἐ]ν — |
κρέματα ἐπὶ τῇ ματρὶ ἔμ|εν κ' ἐπὶ τῇ γυναικί, ὁ δ' ἀπο|δόμενος
20 ἔ καταθὲνς ἔ ἐπ||σπένσανς τῷ πριαμένοι | ἔ καταθεμένοι ἔ
ἐπισπεν|σαμένοι διπλεῖ καταστα|σει, κ' αἶ τί κ' ἄλλ' ἄτας ἔι, τὸ
25 ἀπ|λόον· τὸν δὲ πρόθθα με ἔν||δικον ἔμεν. Αἰ δὲ κ' ὁ ἀντίμ|ολος
ἀπομολεῖ ἀντὶ τὸ κρ|έος δι κ' ἀνπιμολίοντι, μ|ἐ ἔμεν τᾶς ματ[ρ]ῶς
30 ἔ τᾶ|ς γυναικὸς, μολῆν ὅπῃ κ' ἐπ||ιβάλλει παρ τῷ δικασταί, | ἔ
Φεκάστο ἔγγρατται.

Αἰ δὲ κ' ἀ|ποθάνει μάτερ τέκνα καταλιπό|νσα, τὸν πατέρα
35 καρτερόν ἔμεν | τὸν ματροῖον, ἀποδόθαι δὲ μέ, || μεδὲ καταθέμεν,
αἶ κα μὲ τὰ τέκ|να ἐπαινέσει δρομέες ἰόντε[ς]. | Α]ἰ δὲ τις ἄλλαι
πρίαιτο ἔ κατά|θειτο, τὰ μὲν κρέματα ἐπὶ τοῖ|ς τέκνοις ἔμεν, τῷ
40 δὲ πριαμ||ένοι ἔ καταθεμένοι τὸν ἀποδ|όμενον ἔ τὸν καταθέντα
τὰν | διπλείαν καταστᾶσαι τᾶς τιμᾶς, κ' αἶ τί κ' ἄλλ' ἄτας ἔι, τὸ
ἀ|πλόον.

45 Αἰ δὲ κ' ἄλλαν ὀπυῖει, τὰ τ||έκνα [τῶ]ν [μ]ατροῖον καρτερόν|ς
ἔμεν.

Αἶ κ' ἐδδου..... πε|ρα.... ἐκς ἄλλοπολίας ὑπ' ἀν|άνκας
50 ἐκόμενος κελο[μ]ένο τι|ς λύσεται, ἐπὶ τῷ ἀλλυσαμέν||οι ἔμεν,
πρίν κ' ἀποδοῖ τὸ ἐπιβά|λλον. Αἰ δὲ κα μὲ ὁμολογίοντι|ι ἀμπὶ τὰν
πλεθύν, ἔ με [κ]ελομέ|[ν]ο αὐτῷ [λ]ύσασθαι, τὸν δικαστ|ὰν ὀμνύντα
κρίνεν πορτὶ τὰ | μολιόμεν[α].....|..... |

VII. [αἶ κ' ὁ δῶλος] || ἐπὶ τὰν ἐλευθέραν ἐλθὼν ὀπυῖει, | ἐλευθερ' ἔμεν
τὰ τέκνα. Αἰ δὲ κ' | ἄ ἐλευθέρα ἐπὶ τὸν δῶλον, δῶλ' ἔμ|εν τὰ τέκνα.

5 Αἰ δὲ κ' ἐς τᾶς αὐτ||ᾶς ματρός ἐλεύθερα καὶ δῶλα | τέκνα γένηται,
ἔ κ' ἀποθάνει ἄ | μάτερ, αἶ κ' ἔι κρέματα, τὸνς ἐλε|υθέρωνς ἔκεν.

10 Αἰ δ' ἐλεύθεροι | με ἔκσειεν. τὸνς<ς> ἐπιβάλλον||τανς ἀναιλῇται.

Α[ῖ] κ' ἐκς ἄγ|ορᾶς πρ[ιὰ]μενος δόλον μὲ π|εραϊόσει τᾶν
 Φεκσέκοντ' ἄμ|ερᾶν, αἴ τινά κα πρόθ' ἀδικέ|κει ἔ ὕστερον, τῶι
 15 πέπαμέν||οι ἔνδικον ἔμεν.

Τὰμ πα||τρῶϊ|ὄ|κον ὀπυίεθαι ἀδελπ|ὶ τῶ πατρὸς τὸν ἰόντον
 τῶι | πρειγ[ί]στοι. Αἱ δέ κα πλίες πατ|ρῶϊ|δοκοὶ ἴοντι κ' ἀδελπ|ὶ τῶ
 20 πα||τρὸς, [τ]ῶι ἐπιπρειγίστοι ὀπυί|εθαι. Αἱ δέ κα μὲ ἴοντι ἀδελ-
 π|ὶ τῶ πατρὸς, υἱέδ δὲ ἐκς ἀδελ|πιδν, ὀπυίεθαι ἰῶι τῶι [ἐ]ς τῶ
 25 π|ρειγίστο. Αἱ δέ κα πλίες ἴοντ||ι πατροῖδοκοὶ κ' υἱέες ἐκς ἀδε|λ-
 π|ιδν, ἄλλοι ὀπυίεθαι τῶι ἐπ|ὶ τῶι ἐς [τ]ῶ πρειγ[ί]στο.

[Μ]ῖαν δ' | ἔκεν πατροῖ|ὄ|κον τὸν ἐπιβάλ|λοντα, πλιάδ δὲ [μ]έ.
 30 Ἄδ δέ κ' ἄν|ορος ἔι ὁ ἐπιβάλλον ὀπυίεν ἔ | ἁ πατροῖδοκος,
 [σ]τέγαμ μέν, αἴ | κ' ἔι, ἔκεν τὰν πατροῖδοκον, τᾶδ | δ' ἐπικαρπίας
 35 παντὸς τὰν ἐμ|ῖναν ἀπολανκάνεν τὸν ἐπιβ||άλλοντα ὀπυίεν.

Αἱ δέ κ' ἀπό|δρομος ἰὸν ὁ ἐπιβάλλον ὀπυ|ίεν ἐβίον ἐβίονσαν
 μὲ λει ὀπ|υίεν, ἐπὶ τᾷ πατροῖδοκοὶ ἔμε|ν τὰ κρέματα πάντα καὶ
 40 τὸν κ||αρπὸν, πρέιν κ' ὀπυίει. Αἱ δέ κα | δρομεὺς ἰὸν ὁ ἐπιβάλλον
 ἐβίονσαν λείονσαν ὀπυί|εθαι μὲ λει ὀπυίεν, μολέν τὸς | καδε-
 45 στὰνς τὸς τᾶς πατροῖ||όκο· ὁ δὲ [δ]ικασ[τὰς] δικ[αδδέ]|το ὀπυίεν
 ἐν τοῖ[ς] δ[υ]οῖς με|νσί. Αἱ δέ κα μὲ ὀπυίει, αἱ ἔγρα|ται, τὰ
 50 κρέματα πάντ' ἔκονσα|ν, αἴ κ' ἔι ἄλλος, τῶι ἐπιβάλλοντ||ι· αἱ
 δ' ἐπιβάλλον μὲ εἶε, τᾶς | πυλᾶς τὸν αἰτιόντον ὀτιμ|ί κα λει
 ὀπυίεθαι.

Αἱ δέ κα τῶι ἐπιβάλλοντι ἐβίονσα μὲ λει| ὀπυίεθαι, ἔ ἄνορος ἔι
 VIII. ὁ ἐπιβ||άλ|λον [κα]ῖ μ[ὲ] λει μέ|νεν || ἁ πατροῖδοκος, στέγαμ μέν, |
 αἴ κ' ἔι ἐν πόλι, τὰμ πατροῖδοκ|ον ἔκεν κ' ἁ τί κ' ἐνέι ἐν τᾷ στέγ|αι,
 5 τὸν δ' ἄλλον τὰν ἐμί|ν|αν δι||αλακόνσαν ἄλλοι ὀπυίεθαι τᾶς
 πυλᾶς τὸν αἰτιόντον | ὀτιμί κα λει. Ἀποδατέθαι δι|ε τὸν κρεμά-
 τον ἰῶι.

10 Αἱ δέ μὲ | εἶεν ἐπιβάλλοντες τᾷ π||ατροῖδοκοί, ἄ[ι] ἔ|γγραφται, τὰ
 κρ|έματα πάντ' ἔκ|ον|σαν τᾶς πυ|λᾶς ὀπυίεθ[α]ι ὀτιμί κα λει. |
 15 Αἱ δὲ τᾶς πυλ[ᾶ]ς μέτις λε|ῖοι ὀπ|υίεν, τὸς καδεστὰνς || τὸς
 τᾶς πατροῖδοκο Φε|ῖ|παι κ|ατὰ [τὰν πυλάν, ὅτι οὐ λ|εῖ ὀπυ|ίεν
 τις; κ' αἱ μὲν τίς [κ' ὀπυίει, ἐ|ν ταῖς τριάκοντα ἔ κα Φείπον|τι, αἱ
 20 δὲ μ(έ), ἄλλοι ὀπυίεθαι ὀτι||μί κα νύναται.

Αἱ δέ κα πατρὸς δόντος ἔ ἀδελπ|ὶ πατροῖδοκος γένεται, αἱ
 λείοντος ὀπ|υίεν δι ἔδοκαν μὲ λείοι ὀπυ|ίεθαι, αἴ κ' ἐσσετέκνο-
 25 ται, δια||λακόνσαν τὸν κρεμάτον, αἱ ἔ|γγραφται, [ἄλλ]οι ὀπυίεθ[α]ι
 τᾶς [π]|υλᾶς. Αἱ δὲ τέκνα μὲ εἶε, πάν|τ' | ἔκον[σ]αν τῶι ἐπιβάλ-
 30 λον|τ|ι ὀπυ|ίεθαι, αἴ κ' ἔι, αἱ δὲ μέ, ἄ[ι] ἔ|γγραφτ||αι.

Ἄνερ αἱ ἀποθάνοι πατροῖ|δοκοὶ τέκνα καταλιπόν, αἴ κα [λ]εῖ, |

ὀπυιέθο τὰς πυλᾶς ὅτιμί κα ν|ύναται, ἀνάνκαι δὲ μέ. Αἱ δὲ τέ|κνα
35 μὲ καταλίποι ὁ ἀποθανόν, || ὀπυιέθαι τῷ ἐπιβάλλοντι, αἱ
ἔγρattai.

Αἱ δ' ὁ ἐπιβάλλον τ|ὰν πατροῖδον ὀπυιέν μὲ ἐπ|ίδαμος εἶε, ἃ
40 δὲ πατροῖδκος | ὀρίμα εἶε, τῷ ἐπιβάλλοντι ὀ||πυιέθαι, αἱ ἔγρattai.
Πατροῖδ|κον δ' ἔμεν αἱ κα πατέρ μὲ εἰ ἔ ἀ|δελπιὸς ἐς τὸ αὐ|τῷ
πατρός.

Τὸν | δὲ κρέμάτο[ν κα]ρτερὸνς ἔμεν τ|ᾶς Φερτα[σ]ία[ς τὸς]
45 πατρώανς, || τᾶ[ς δ' ἐπικαρπ]ίας δια[λ]α[νκᾶ]ν|εν [τ]ὰν ἐμίναν ᾧς
κ' ἄ[ν]ο[ρ]ος εἰ. | Αἱ δ' ἀν[ό]ροι ἰάτται μὲ εἶε ἐπ|ιβᾶλλον, τὰν
50 πατροῖδκον καρ|τερὰν ἔμεν τὸν τε κρεμάτον κ||αἱ τὸ καρπῷ, κ' ᾧς
κ' ἄν[ο]ρος εἰ, τ|ράπεθαι [π]αρ τᾷ ματρί· αἱ δὲ μ|άτερ μὲ εἶε, παρ
τοῖς [μ]άτροσι | τράπεθ[αι].

Αἱ δὲ τις ὀπυιοὶ τὰν πατροῖδκον, ἄλλαι δ' [ἔγ]ρattai, || [πεύθεν
IX. ἄν]τι κόσμ[ω]ν || τὸνς ἐπιβαλλόντας.

Ἀνὲρ αἴ | κ' ἀποθανὸν πα|τροῖδκον κα|ταλίπει, ἔ αὐ|τὰν ἔ πρό
5 αὐτᾶς τ|ὸνς πατρώανς ἔ τὸ|νς ματρώαν|ς καταθέμεν [ἔ ἀποδόθαι
τὸν | κρεμάτον καὶ] δικαίαν ἔμεν τ|ὰν ὄνὰν καὶ τὰν κα[τά]θεσιν.
Αἱ | δ' ἄλλαι πρί|αιτό τις κρέματα ἔ | κατάθειτο τὸν τὰς πα[τροῖ]όκο,
10 τ||ᾶ [μ]ῆ[ν κρ]έματα ἐπὶ τᾷ πατροῖδ|κοι ἔμεν, ὁ δ' ἀποδόμενος ἔ
κατ|αθὲνς τῷ πριαμένοι ἔ καταθε|μένοι, αἴ κα νικαθεῖ, διπλεῖ
15 κα|ταστασεῖ, κ' αἴ τί κ' ἄλλ' ᾗτας εἰ, τ||ὸ ἀπλόον ἐπικαταστασεῖ,
ἃ|ι [τά]δε τὰ γ[ράμ]μα[τ]α ἔγρattai· τ||ὸ[ν δ]ὲ πρόθα μ[ε] ἔν|δικον
ἔμεν. | Αἱ δ' ὁ ἀντίμολος ἀπομ[ολ]ί|οι αἴ[νπ]ι τὸ κρέος, οἱ κ'
20 ἀνπιμολί|οντι, μὲ τὰς πατροῖδκο [ἔ]μ|εν, | ὁ δ[ικ]αστᾶς ὁμνὺς κρι-
νέτο· αἱ | δὲ νικάσαι μὲ τὰς πατρ[οῖ]όκ|ο [ἔ]μ|εν, μολὲν ὅπε κ'
ἐπιβάλλει, ἔ | Φεκάστο ἔγρattai.

Αἱ ἀν[δ]εκσ||άμ[ε]νος ἔ νενικαμένο[ς] ἔ ἐνκ||οιοτὰνς ὀπέλον ἔ
διαβαλόμ|ενος ἔ διαφειπάμενος ἀπο[θ]ά|νοι, ἔ τούτοι ἄλλος,
30 ἐπιμολ|έν ἰὸ πρό τὸ ἐνιαυτῷ· ὁ δὲ δικα||στᾶς δικαδδέτο πορτὶ
τὰ [ἀ]ποπ|ονιόμενα· αἱ μὲν κα νίκας ἐπι|μολεῖ, ὁ δικαστᾶς κ' ὁ
μνάμον, | αἴ·κα δόει καὶ πολιατεύει, οἱ δὲ μ|αίτυρες οἱ ἐπιβάλ-
35 λοντες· ἀνδοκ|ᾶ(δ) δὲ κένκοιοτὰν καὶ διαβολᾶς κ|αἱ διρέσιος
μαίτυρες οἱ ἐπιβ|άλλοντες ἀποπονιόντον. Ἐ δὲ κ' ἀ|ποφείποντι,
40 δικαδδέτο ὁμός|α[ν]τα | αὐτὸν καὶ τὸνς μαιτύρ|ανς νικὲν τὸ
ἀπλόον.

Υἱὺς αἴ | κ' ἀνδέκεται ᾧς κ' ὁ πατέ(δ) δόει, | αὐτὸν ἀλέθαι καὶ
τὰ κρέματα | ἃ τί κα πέπαται.

45 Αἴ τίς·κα πέρα|ι συναλ|λάκ]σει, ἐ ἐς πέρ[α]ν ἐπι||θέντι μὲ ἀπο-
διδδῖ, αἱ μὲν κ' ἀ|ποπονιόντι μαίτυρες ἐ[β]ίοντ|ες τὸ ἑκατονστα-

τέρο καὶ πλίο|νος τρέες, τῷ μείονος μέττ' ἐ|ς τὸ δεκαστάτερον
 50 δ[ύ]ο, τῷ με|ίονος ἐν[ς], δικαδδέτο πορ[τ]ί τὰ | ἀποπο[ν]ιόμενα·
 αἱ δὲ μαί[τ]υρε|[ς] μὲ [ἀπ]ο[π]ονίοιεν, ἔ κ' ἐ[λ]θει ὁ συ|ναλ-
 λάκσα[ν]ς, ὄτερόν κ[α] κέλε[τ]ται ὁ | μενπό[μ]ενος, ἔ ἀπομόσαι ἔ

X. συν||.....

10ν | κρέος [.....|..... ἀ]ποδόν[τ]ανς το|.....

15 Ματρὶ || δ' υἱ[ν] ἔ ἀνδρα γυναικὶ δόμεν ἐ||κατὸν στα[τ]έρα[ν]ς|
 ἔ μείον, π|λίον δὲ μέ· αἱ δὲ πλῖα δοίε, αἶ | κα λείοντ' οἱ ἐπιβάλ-
 20 λοντες, τ|όν ἄργυρον ἀποδόντες τὰ κρ||έματ' ἐκόντων.

Αἱ δὲ τις ὁπέ|λον ἄργυρον ἔ ἀταμένος ἔ μ|ολιομένας δίκας
 δοίε, αἱ | μὲ εἶε τὰ λοιπὰ ἄκσια τᾶς ἄ|τας, μεδὲν ἐς κρέος ἔμεν
 25 τὰν || δόσιν.

Ἄντρο[π]ον μὲ ὀνέθα|[ι] κατακείμενον, πρίν κ' ἀλλύσ|εται ὁ
 καταθένης, μεδ' ἀμπίμο|λον, μεδὲ δέκσαθαι μεδ' ἐπισ|πένσαθαι
 30 μεδὲ καταθέθαι· αἱ || δὲ τις τούτον τι Φέρκσαι, μεδ|έν ἐς κρέος
 ἔμεν, αἱ ἀποπονίο|ιεν δύο μαίτυρε[ς]. |

Ἄνπανσιν ἔμεν ὁπὸ κά τιλ λ|έι.

35 Ἀμπαίνεθαι δὲ κατ' ἀγοράν || καταφελμένον τῷμ πολιατᾶ|ν,
 ἀπὸ τῷ λάο ὃ ἀπαγορεύοντι. | Ὅ δ' ἀμπανάμενος δότο τᾶ|ι

40 ἑταιρείαι τᾷ Φαὶ αὐτῷ ἱαρε|ῖον καὶ πρόκοον Φοῖνο. Κ' αἱ|| μὲν κ'
 ἀνέλεται· πάντα τὰ κρέ|ματα καὶ μὲ συννῆι γνέσια τί|κνα, τέλλेम
 μὲν τὰ θίνα καὶ τὰ ἀντρόπινα τὰ τῷ ἀνπαναμέ|νο κ' ἀναιλέθαι,

45 ἄπερ τοῖς γ|νεσίους ἔγρατται· αἱ [δ]έ κα μὲ | λεί τέλλεν αἱ
 ἔγρατται, τὰ κ[ρ]έ|ματα τὸνς ἐπιβαλλόντανς ἔκει|ν. Αἱ δὲ κ' εἰ

50 γνέσ[ι]α τέκνα τῷ ἀν|παναμένοι, πεδὰ μὲν τὸν ἐρσ||ένον τὸν
 ἀμπαντόν, ἄπερ αἱ θ|έ|λειαι ἀπὸ τὸν ἀδελπιὸν λανκά|νοντι, αἱ

XI. δὲ κ' ἔρσενες μὲ ἴον|τι, θέλειαι δὲ, [Φ]ισΦόμοιρον ἔ||[μεν] τὸν
 ἀνπαντόν· καὶ μὲ ἐπάνανκον ἔμεν τέλλεν [τὰ τ]ῷ ἀν|παναμένο
 5 καὶ τὰ κρέμα|τα ἀναιλῖθαι, ἃ τί κα κατα|λίπ|ει ὁ ἀν|πανάμενος·
 πλίυι δὲ τὸν | ἀνπαντόμ μὲ ἐπικορέν.

[Αἱ δ' | ἀπο]θάγοι ὁ ἀνπαντὸς γνέσια | τέκνα μὲ καταλιπόν,
 10 παρ τῷ[ν]ς τ|ῷ ἀν|παναμένο ἐπιβαλλόνταν||ς ἀνκορέν τὰ κρέματα.

Αἱ δ[έ] κα | λεί| ὁ ἀνπανάμενος ἀποΦειπ|άθθο κατ' ἀγοράν ἀπὸ
 τῷ λά[ο] ὃ | ἀπα|γορεύοντι, καταφελμέν|ον τὸν πολιατᾶν. Ἀνθέμ|εν
 δε -- σ|τατέρανς ἐδ δικαστ|έριον, ὃ δὲ μνάμον ὃ τῷ κσεν|ίῳ
 ἀποδότο τῷ ἀπορρεθέντι. | Γυνὰ δὲ μὲ ἀμπαινέθθο μεδ' | ἀνε-
 20 βος. Κρέθαι δὲ τοῖδδε, ἃ||ι τὰδε τὰ γράμματ' ἔγραψε, | τὸν δὲ
 πρόθθα, ὁπᾶι τις ἔκει, ἔ ἀ|μπαντῷ ἔ παρ ἀμπαντῷ, μὲ ἔτ' ἔ|νδικον
 ἔμεν. |

25 Ἄντροπον ὅς κ' ἄγει πρὸ δίκας, || αἰεὶ ἐπιδέκεθαι. | Τὸν

δικαστάν, ὃ τι μὲν κατὰ | μαιτύρανς ἔγρατται δικάδδ|εν ἔ ἀπόμο-
 30 τον, δικάδδεν αἱ ἔ|γρατται, τὸν δ' ἄλλον ὁμνύντ||α κρίνεν πορτί
 τὰ μολιόμεν|α. Αἱ κ' ἀποθάνει ἄργυρον | ὁπέλον ἔ νενικαμένος,
 αἱ μέ|ν κα λείοντι, οἷς κ' ἐπιβάλλει | ἀναιλέθαι τὰ κρέματα, τὰν
 35 ἄ||ταν ὑπερκατιστάμεν καὶ τὸ | ἀργύριον οἷς κ' ὁπέλει, ἐκόντ|ον
 τὰ κρέματα. Αἱ δέ κα μὲ λεί|οντι, τὰ μὲν κρέματα ἐπὶ τοῖς νικά-
 40 σανσι ἔμεν ἔ οἷς κ' ὁ||πέλει τὸ ἀργύριον, ἄλλαν δὲ | μεδεμίαν
 ἄταν ἔμεν τοῖς ἐπιβάλλονσι. 'Α|λ|ἔθαι δὲ ὑ|πὲρ μ|ἐ|ν τὸ [πα]τρὸς
 45 τὰ πατρό|ια, ὑπὲ(δ) δὲ τὰς ματρὸς τὰ μα|τρώια.

Γυνὰ ἀνδρὸς ἅ κα κρίνεται, | ὁ δικαστὰς ὄρκον αἱ κα δικάκ|σει,
 50 ἐν ταῖς φίκατι ἀμέραις ἀ|πομοσάτο, παριόντος τὸ δικα||στὰ, ὃ τί
 κ' ἐπικαλεῖ. Προφ|ε|πάτ|ο δὲ ὁ ἄρκον τὰ(δ) δίκας τῇ γυναι|κί
 XII. καὶ τῷ δικα[σ]τῇ καὶ [τ]ῷ | μ|νᾶ|μονι προτέταρτον ἀντὶ μ||[αιτύ-
 ρων -----] Ματρὶ νύις ἔ ἀ|ν|ἔρ γυναικί |
 20 κρέματα αἱ ἔδοκε, αἱ ἔγρατ|το πρὸ τὸνδε τὸν γραμμάτων, || μὲ
 ἔνδικον ἔμεν, τὸ δ' ὕστε|ρον διδόμεν αἱ ἔγρατται. ||

Ταῖς πατροῖοικοις, αἱ κα μὲ | ἴοντι ὀρπανοδικασταί, ἅ|ς κ'
 25 ἄνοροι ἴοντι, κρῆθαι κατὰ || τὰ ἐγραμμένα. 'Οπὲ δέ κ' ἁ | πατρ|οῖ|ὀ-
 κος, μὲ ἰόντος ἐπ||βάλλοντος μεδ' ὀρπανοδικ|αστάν, παρ τῇ
 30 ματρὶ τράπε|ται, τὸν πάτροα καὶ τὸμ μάτ|ροα τὸνς ἐγραμμένονς
 τ|ὰ κρέματα καὶ τὰν ἐπικαρπί|αν ἀρτύεν ὁπᾶι κα (νύ)νανται κά|λ-
 35 λιστα πρίν κ' ὀπυίεται. 'Οπυί|εθαι δὲ δυοδεκαφέτια ἔ πρεῖ||γona.

I. L. 28 νίκεν Baunack; l. 36 τριτ[(τ)]d Baunack; l. 39 δκα Fabricius, Dareste, Comparetti; l. 50, le marbre porte κατιστασει que la plupart des éditeurs corrigent en κατ|α|στασεῖ; à la fin de la ligne 53, le marbre porte Σ...ΠΑΝΞ; le Π n'est pas tout à fait sûr, mais plus probable que O. Entre lui et le Σ, la lacune peut être de deux ou de trois lettres. La lacune après ΠΑ l. 53 étant de plus d'une lettre, et la trace qui subsiste devant Σ l. 54 provenant plutôt d'un E que d'un A, Comparetti condamne la restitution ordinaire ἀπ' [ᾱς] | [ἀμέρα]ς, et il lit ἀπ' [ᾱς] σ|[ωμελ](ἐ)ς (?) ἄγαγε; l. 55 νενικαμένον Comparetti, Dareste; νενικαμένω Bücheler-Zitelmann et la plupart des éditeurs.

II. L. 7 διπλῇ, ici et toujours Bücheler-Zitelmann et d'autres éditeurs;
 l. 14 [ἐν] ὀ|δελόν Fabricius; l. 17 ἐπιπηρηταῖοι πενακεύοντος Comparetti;
 II. 30-31 ΑΛΛΥΕΟΘΑΙ; II. 40-41 ΤΟΝΕΟ|ΑΡ.

III. L. 13 συνεσ(σ)άδδη Baunack; l. 29, au début, NTAKE.

IV. L. 4 ὀπυῖοι τῷ πρώτῳ Fabricius, Bücheler-Zitelmann; l. 15 μ'έ|τ|ις ἔ|ι
 στέγα Baunack, lecture qui ne correspond pas aux traces restées visibles; l. 16 ἐπελεύση ἢ αὐτὸν μὴ ὀρειαι, αἱ Fabricius; ἐπελεύσει, ἢ αὐτὸν μὴ ὀρείαι, αἱ
 Bücheler-Zitelmann. Il vaut mieux voir, avec Baunack, dans αἱ une simple
 dittographie; l. 43-44, la pierre porte ΤΑ(ΝΔ)ΑΤΕΘ.ΑΙ. — Φεκῶ|σ|τα[ν]
 θ[υγ]ατέ[ρα]. αἱ δὲ Fabricius; Φεκᾶσταν θ[υγ]ατέ[ρα]. J. et B. Baunack qui
 continuent en suppléant: αἱ δὲ καὶ τὰ ματρ|ό|ια ἔ | κ'ἀποθά[νε]ι, ἄπε[ρ] τὰ
 [πατρώι']. Notre texte est celui de Comparetti.

V. L. 4-5 αἰ (vel αἰ) Bücheler-Zitelmann; αἰ Gemoll; l. 5 Αἰθαλεὺς (σ)ταρτός Baunack; l. 18 la plupart des éditeurs corrigent en ἀδελπαι; l. 42 nous donnons la restitution de Comparetti; δατέ[θαι τινές], τ[όν δικαστ]άν Bücheler-Zitelmann et Baunack.

VI. L. 1 θυγατρί (δ)έ διδοῖ Fabricius; l. 16 la première moitié seule de la ligne est gravée; l. 23 ἀτάσῃ ici et ailleurs Fabricius, Lewy, Blass; ll. 45-46 KAPTEPON|NEMEN; ll. 46-47 ἐδδυσ[μενίων] περά[σῃ]? Bücheler-Zitelmann; ἐδ δυσ[μενίανς] περα[ιοθῆι] Baunack; ἐδδυσ(σ) πηρα[τάς] (κ') Comparetti; ἐδ δυσ[μενίανς] περα[θῆι κ'] Dareste, Haussoullier et Reinach; 55-56 après μ[ωλιό(μ)ε]να, Comparetti lit encore sur la pierre τῷ ἐλευθέρω, τὸν | (δὲ . . . La ligne 56 et le commencement de 57 sont illisibles. Avant ἐπὶ τὰν ἐλευθέραν, on a suppléé : Αἰ δέ κ' ὁ ἐλεύθερος Fabricius; ὁ ἐκεῖθ' ἐρωτῶν Bücheler-Zitelmann (en note); ὁ ἐκεῖθ' ἐρο[ῖ]ον (?) é Baunack; nous adoptons la restitution de Comparetti, suivi par Dareste, Haussoullier et Reinach.

VII. Ll. 45-46 δικ[ακσδ]τω Fabricius, Baunack; l. 55 [κα]ῖ μ[έ λ' ἰ μέν]εν Bücheler-Zitelmann, Baunack; [κα]ῖ μ[ὴ λῆι ὀπι]εν ἡ Fabricius; [ὠρ]ῖμ[α] ὦ ἡ[v](υσ)εν? Comparetti; d'après celui-ci l'Ε Ο sur le marbre sont sûrs; les dernières traces devant εν peuvent être deux traits d'un ν ou encore le second trait d'un υ suivi de σ.

VIII. L. 4, la pierre porte ΕΜΙΣΑΝ; ll. 9-10 ΤΑΙΤΑΙΤ|ΑΤΡΟΙΟΚΟΙ; l. 17 καὶ μέν τις [ὀ]πιυίαι Fabricius, Bücheler-Zitelmann, mais la lacune est de deux lettres; l. 18 ἡ κα Comparetti, Bücheler-Zitelmann, Dareste, Haussoullier et Reinach; ἡ κα les autres éditeurs; l. 41 αἰ κα Fabricius, B Z., Baunack; l. 55, on peut lire sur la première partie de la ligne ἰευοε ou πευοε, la quatrième lettre pouvant être θ. Les traces de la fin donnent ν.μοκίτ ou bien ν.μοκίτ. La restitution est de Comparetti.

IX. Ll. 1-6 notre texte est celui de Comparetti; Dareste, Haussoullier et Reinach restituent πατήρ au lieu de ἀνὴρ. — τόνς ἐπιβα[λλόντανς, αἰ κ' ἀποθανών τις πα]τρωιῶκον καταλίπηι ἡ αὐ[τὸνς τὰ κρήματα ἀρτύεν ἡ παρ τόνς] ματρῶανς καταθέμεν, [αἰ δ' ἄλλωι ἀπόδοιντο ἡ καταθεῖεν, μὴ] δικαίαν Fabricius. — τόνς ἐπιβα[λλόντανς ἔκεν τὰ κ]ρέματα]. [Αἰ κα πα]τροῖδκον κα[ταλίπει, ἐ αὐ[τοῖς κρέματ' ἔκοντι, | τὸς πατρώανς καὶ τόνς] ματρώανς καταθέμεν [καὶ ἀποδοῖαι τὸν || Fὸν αὐτὸν καὶ] δικαίαν Baunack; l. 24 Fέκαστο Fabricius, Baunack; l. 36 δι<α>ρήσιος Comparetti; ll. 38-39 la pierre porte ΟΜΟΣΑΣΤΑ; l. 42 ἀγέθαι Bücheler-Zitelmann, Baunack; l. 48 μέττες Baunack; l. 50, la pierre porte ΕΝΑ; l. 52 ἐ[πι]θῆι Bücheler-Zitelmann; l. 53 la restitution est de Comparetti.

X. Il ne reste rien des dix premières lignes; ll. 10-14 — [στατέρο]ν. || κρῶς. [Τὸς δ' ἐπ]ιβα[λλόντανς, | αἰ ὁ ἀνὴρ π]ιλία δ[οίε, ἀ]ποδόν[τανς τὸ ἀργύριον] [ἔκεν τὰ κ]ρέματα, αἰ κ]α λεί[οντι]' ματρὶ | δ' Baunack qui placent ici le petit fragment donné par Comparetti sous le n° 161; l. 15 ματρὶ | δ' υἱὸς [κρέματ' αἰ] κα [λ' ἰ δόμεν, ἐ]κατόν Baunack; l. 26 les lettres λλ et σ sont très effacées; πρίν καττύνηται Fabricius; πρίν κ' ἀρτύ(σ)ηται Bücheler-Zitelmann; l. 32 ΜΑΙΤΥΡΕΝ; l. 33 ὦ ποκά Comparetti.

XI. L. 4 ἀναιλ<ῆ>θαι Comparetti, Baunack; ll. 14-15 ἀνθέμε[ν δὲ δέκα σ]τατ. Lewy; ἀνθέμε[ν δέκ(α) σ]τατ. Comparetti; ἀνθέμε[ν <δὲ> δέκ(α) σ]τατ.

Dareste, Haussoullier et Reinach; l. 16 ὁ τῷ κσενίῳ Comparetti, Dareste, Haussoullier et Reinach; π[ρ]ὸ κσενίῳ les autres éditeurs. Les deux premières lettres sont fort effacées, mais la première paraît bien être ο; l. 40 ΑΡΑΥΡΙΟΝ; l. 42 α[ιλ]ῆθαι Fabricius; ἀ[γ]έθαι B.-Z. Baunack; l. 51 ὁ ἄρκων τὰ<δ> δίκας Comparetti; [ὁ κατ]ἄρκων τὰ(δ) δίκας Fabricius; [τὸ ὑπ]ἄρκων τὰδίκας Bücheler-Zitelmann; [δ' ὁ ὑπ]ἄρκων τὰδ(δ)ίκας Baunack; l. 52 ΔΙΚΑΝΤΑΙ.

XII. Les 16 premières lignes manquent; l. 25 ὅπη[ι] δέ κα Fabricius; ὅπε[δ] (δ)έ κ' ἅ Comparetti; l. 32 ΟΠΑΙΚΑΝΑΝΤΑΙ.

1334. ÉLIDE. Loi d'amnistie. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de bronze intacte trouvée à Olympie, actuellement au musée de Vienne. Στοιχηδόν. — Szanto, *Jahreshefte d. œsterr. arch. Inst.*, I (1898), p. 197 s. (trad.) — Meister, *Berichte d. sächs. Akad.*, 1898, p. 218 s. (trad.) — Cf. Wilhelm, *Jahresh. d. œsterr. arch. Inst.*, I (1898), Beiblatt, p. 195 s. — Danielsson, *Eranos*, 1898, p. 129 s. — Bréal, *Rev. des Ét. gr.*, XII (1899), p. 116. — J. Schmidt, *Sitzungsb. d. Berl. Akad.*, 1899, p. 302 s. — Keil, *Gött. Nachr.*, 1899, p. 136 s.

Θεός. Τύχα. Ταῖρ δὲ γενεαῖρ μὰ φυγαδείημ μαδὲ κ|ατ' ὅποῖον
 τρόπον, μάτε ἔρσεναιτέραν μάτε θηλυ|έραν, μάτε τὰ χρήματα
 δαμοσιῶμεν· αἱ δὲ τῖρ φυγαδ|εῖοι αἶ τε τὰ χρήματα δαμοσιόια,
 5 φευγέτω πὸτ τῷ Δ||ῖορ τῷλυμπίῳ αἵματορ, καὶ κατιαραίῳν ὁ
 δηλομῆρ | ἀνάτορ ἦστω. Ἐξήστω δὲ καὶ κα φυγαδεύαντι τοῖ
 δ|ηλομένοι νοστίτην καὶ ἀττάμιον ἤμεν, ὅσσα κα ὕ|σταριν
 γένωνται τῶν περὶ Πύρρωνα δαμοργῶν· τοῖρ δὲ ἐπ' ἄ(σ)σιστα
 10 μὰ ἀποδόσσαι μάτε ἐκπέμψαι τὰ χρ||ήματα τοῖρ φυγάδεσσι· αἱ δὲ
 τι ταύτων παρ τὸ γράμ|μα ποιέοι, ἀποτινέτω διπλάσιον τῷ κα
 ἐμπέμπα κα|ῖ τῷ κα ἀποδῶται. Αἱ δὲ τῖρ ἀδεαλτώχαιε τὰ(v)
 στάλαν, | ὡρ ἀγαλματοφώραν ἔοντα πάσχην. —

1335. ARCÉSINÉ [Amorgos]. Décret confirmant les décisions prises par des διαλλακταί. (1^{re} MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.)

Plaque de marbre brisée en trois morceaux trouvée à Kastri. — Radet, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 230 s. (trad.) — Cf. Szanto, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 39 s. — Nous avons supprimé les débris très mutilés du début.

----- | Ἐδοξε [τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· ---] | ἐπεστ[άτει·
 ----- μηδὲ ὅσαι
 δικά|ι [δι]εγράφησαν ἐπὶ τὸς [εἰσ]αγωγέας τὸς ἀμ|φι Εὐρύδικον
 30 ταύτας μὴ εἶναι δικάσασθαι, || μήτε αὐτῷ, μήτε ἐν ἐκκλήτῳ μηδα-
 μο[ῦ]· | ἔαμ μὴ οἱ διαλλακταὶ γράψαντες καταλεί|πωσιν οἷς δεῖ·
 τὰς δίκας ἐπὶ τῷ ἀστικῷ δικαστ[η]||ρίῳ γενέσθαι, ὅσοι δ' ἂμ μὴ
 35 ἐκτίνωσιν καθ' [ἃ] | οἱ διαλλακταὶ ἔταξαν ἢ πείσαντες τὸς κα|ταδι-

κασαμένος, ἢ ὑπογραφὴν ποιῶντ|αι πρὸς τὸς χρεωφύλακας, ἔναι
 τὰς δίκ|[α]ς κατὰ τῶμ μὴ ἐκτινόντων μηδὲ τὴν | [ύ]πογραφὴν
 ποιομένων. Μηδὲ πρύτανι[ς] | προτιθέτω μηδὲ ἐπιψηφίζέτω,
 40 μηδὲ ἐσα[τ]|ωγεὺς ἐσαγέτω. Ἐὰν δὲ ἐσάγη παρὰ τὰ γ[ε]|τραμ-
 μένα ἢ ποιήσῃ, ὀφελέτω τρισχιλίας | δραχμὰς τῇ Ἑρῇ καὶ
 ἄτιμος ἔστω· καὶ ὁ ἐ[σ]|αγωγεὺς ἐκάτερος ὀφελέτω τρισχιλίας |
 45 δραχμὰς καὶ ἄτιμος ἔστω· καὶ ὑπόδικος || καθ' ὃ ἂν ἐσαγάγῃ
 δίκην παρὰ τόδε ψήφισ|μα καὶ τῇμ προθεσμίῃν. — | Τεισόμενος
 εἶπε· Τὰ μὲν ἄλλα τὴν τῆς [β]ολῆς, | τὰς δὲ δίκας τὰς διαγρ[α]-
 φείσας ἐν τοῖς] λευκ|ώμασιν ἐξέναι αὐτῷ δι[κ]άσασθαι ἐπὶ τῷ
 50 ἀστικῷ || δικαστηρίῳ μέχρι ἐκατ[ὸν] δραχμῶν - - - -ηματ|...γε
 - - μένῳ ἐκκλητῶ - - - -ιακ| - - -

JUGEMENTS

1336-38. ÉPIDAURE. Amendes infligées par des agonothètes.

1336. (III^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée dans le temple d'Asclépios. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, I, 237. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Grecques*, XX, A (I, p. 494).

Ἐπὶ ἱαρεὺς Θιοκύδους, μηνὸς Ἀπελλαίου. | Ὅφείλει τῷ θεῷ
ὁ ἐργῶνας τὰς ὕσπλα|κος Φίλων Κορίνθιος τὰς ζημίας ὥς ἐ|ζα-
5 μίωσε αὐτὸν ὁ ἀγwnοθέτας τοῦ τυ||μνικοῦ Τρίτυλλος καὶ οἱ
ἐλλανοδίκαι καὶ | ἐπέκρινε αὐτὸν παρεόντα ἅ βουλὰ δ[ι]|καίως
ἐξαμιῶσθαι δραχμαῖς ἄλεξαν|δρεῖαις πεντακοσίαις· τούτου ἀνθυ-
10 φαι|ρεθέντος τοῦ μισθοῦ δραχμᾶν διακοσί||αν, τὸ λοιπὸν σὺν
ἡμιολίῳ ὀφείλει, ἐ|πεὶ οὐκ ἀπελύσατο κατὰ τὸν νόμον, ἄλε|ξαν-
δρεῖας ΗΗΗΗΓ, καὶ ὁ ἔργυρος Νίκων | τραπεζίτας Κορίνθιος.

1337. (III^e s. av. J.-C.) — Sur la même stèle que le précédent. — Cavvadias, *Fouilles d'Épidaure*, I, 238. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, XX, B (I, p. 495). — Cf. Keil, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 49.

Ἐπὶ ἀγwnοθέτα τῶν Ἀσκληπιείων Κλεαρχίδα τοῦ | Ἀριστο-
κλέος. Κατάδικοι οἱ γενόμενοι τῶν ἀθλη|τῶν διὰ τὸ φθεῖρειν τὸν
ἀγῶνα ἕκαστον στατήρ|[σ]ι χιλίοις· Ταυρίδης[ς] Τελεσίου Σολεύς,
5 ἀνὴρ στα||διοδρόμος· Φίλιστος Καλλισθένους Ἀργεῖος ἀπ'
Ἀ|χαΐας, ἀνὴρ πένταθ[λ]ος· Σίμακος Φαλακρίωνος Ἡπει|ρώτης
ἀπὸ Θεσπρωτῶν, ἀνὴρ παγκρατιάστῆς.

1338. (I^{re} s. av. J.-C.) — Sur la même stèle. — Cavvadias, *op. cit.*, I, 239. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, XX, C (I, p. 495 s.).

Ἐπὶ ἀγwnοθέτα τῶν Ἀσκληπιείων καὶ Ἀπολλωνίων Σωστρά-
του τοῦ Πατρο|κλείδα. Κατάδικοι οἱ γενόμενοι τῶν τεχνιτῶν | διὰ
5 τὸ μὴ ἀγωνίζεσθαι κεκομισμένοι τὸν μισθόν· | - - - - || - - - - | - -
Κωμ[ω]ιδὸς Διονύσιος Διονυσίου Ῥόδιος μᾶν | τεσσάρων. —

**1339. DYMÉ [Achaïe]. Sentence de mort portée
contre des faux monnayeurs. (II^e s. AV. J.-C.)**

Pierre servant de marche d'escalier dans une maison de Kato-Achafa. — Martha, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 98 s. — Weil, *Zeitschr. f. Numism.*, IX, p. 234 s. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1613. — Cf. Dubois, *Ligues Étolienne et Achéenne*, p. 234. — Nous avons supprimé à la fin le début très mutilé d'un autre texte.

Ἐπὶ θεο[κ]όλου Φιλοκλέος· | [γραμ]ματιστᾶ Δαμοκρί[του],
5 βουλ[άρχου] Κλέωνος. | [Τούσδε] ἁ πόλις κατέκριν[ε] θανάτ[ου],
ὅτι ἱεροφῶρεον | [καὶ νό]μισμα ἔκοπτον χάλ[υ]κεον· Θραικίωνα
εἶτε Ἀντι[όχ]ωι ὄνομα αὐτῷ ἐστι, | [Κρά]τιν τὸν χρυσοχόον ||
10 [Κυλλ]άνιον ἢ εἰ Πανταλέ[οντι] ἢ εἴ τι ἄλλο ὄνομα, | [Μ]οσχόλαον
Μοσχολάου.

**1340. CALYMNA. Jugement rendu par Cnide
en faveur de Calymna. (II^e s. AV. J.-C.)**

Stèle de marbre blanc inscrite des deux côtés. Brisée en haut. Trouvée dans le temple d'Apollon, actuellement au British Museum. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 299. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Grecques*, X (I, p. 158 et p. 503 s.). — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3591. — Cf. Dareste, *Bull. de Corr. Hell.*, X (1886), p. 235 (trad.). — Sonne, *De arbitris externis*, Göttingue, 1888, p. 49 s. — Bérard, *De arbitrio etc.*, p. 66 s.

A. ---- οἷδὲ τὸ ἐπικαλέ[ύ]μενον ---- οὐ[δ]ὲ ἔλασσον τούτου.
ἘΞορκώ[ντω] δὲ τοὶ στραταγοὶ τοῦ[τ] δικάστ[ας] τοὺς δικάζοντας
[----, ὁ δὲ ὄρκος ἔστω ὅδ]ε· Ναὶ τὸν Δία καὶ τὸν Ἀπόλλω τὸν
5 Λύκ[ιον] καὶ τὰν Γὰν δικασσέω περὶ || ὧν τοὶ ἀντίδικοι ἀντὶ ὡμο-
σαν κατὰ γ[ν]ώμαν τὰν δικαιοτάτα[ν], καὶ οὐ δικασσέω κατὰ
μάρτυρα εἴ κα μὴ [δοκῇ ἀλαθέα μαρτ]υρεῖν· οὐδὲ δῶρα ἔλαβον
τὰς δίκας ταύτας ἔ[νεκεν] | οἷτε αὐτὸς ἐγὼ οὔτε ἄλ[λ]ος οὔτε
ἄλλα ἐμί[ν] οὐ μαχαναὶ οὐδ[ὲ] ἐμιᾶι· εὐορκεῦντι μέμ μοι εὖ εἴμεν,
10 ἐπιορκεῦντι δὲ τὰ ἐναντία. || Τὰ δὲ ψαφίσματα καὶ τὰς προκλή-
σις καὶ εἴ τί κα ἄλλο δ[έον ἐγ] δα[μ]μοσίῳ φέρηται, τιθέσθων ἐπὶ
τὸ δικαστήριον τοὶ ἀ[ντί]δικοι ἐκ[ά]τεροι ἐσφραγισμένα ταῖς δαμο-
σίαι σφραγίδι πόλιος ἐκα[τέρ]ας, | καθ' ἃ κα ἑκάτερα ἁ πόλις
ψαφίξεται, καὶ παραδόντω τοῖς στρατ[α]γοῖς, τοὶ δὲ στραταγοὶ
15 λύσαντες ἐγδιδόντω ἐς τὸ δικαστήριον πάντα τὰ γράμματα
ἀμφοτέροις τοῖς ἀν[τ]ιδίκοις, τιθέσθων δὲ κα[τὰ] | τὰς μαρτυρίας
ἐκάτεροι πρὶν οὐ λέγεσθαι τὰν δίκαν. Λεγέσθω δὲ | τὰς δίκας ὁ
μὲν πρῶτος λόγος ἐκατέροις ποτὶ χόας δέκα ὀκτώ, ὁ δὲ | δεύτερος
ποτὶ χόας δέκα, συναγόρους δὲ ἐξέστω ἐκατέροις | παρέχεσθαι
20 τέτορας, ἐξέστω δὲ καὶ μαρτυρὲν τοῖς συναγόροις. || Τὰ δὲ ψαφί-

- σματα καὶ τὰς προκλήσεις καὶ τὰν γραφὰν τὰς δίκας καὶ εἴ τί κ|α
 ἄλλο ἐγ δαμοσίου φέρεται ἀναγινωσκέτω ὁ γραμματεὺς ὃν κα
 ἐ|κάτεροι παρέχωνται καὶ τὰς μαρτυρίας ἄνευ ὕδατος. Ὁ δὲ
 μάρτ|υρ, ὁ μὲν δυνατὸς ἔων παρῆμεν, μαρτυρεῖτω παρεὼν ἐπὶ
 τοῦ δικα|στηρίου, τοὶ δὲ ἀδύν[α]τοι τῶμ μαρτύρων παραγενέσθαι
 25 ἐπὶ τὸ δικ||αστήριον ἐγμαρτυρησάντων ἐπὶ τῶν προστάτῶν ἐν
 ἑκατέρῃ[ι] | τῇ πόλει τετάρται ἐξ ἱκάδος μηνὸς Βατρομίου ὃν
 Καλύμνιοι ἄγοντ[ι], | Κῶιοι δὲ Καφίσιον, παρεύντων τῶν ἀντιδί-
 κων, εἴ κα χρεῖζωντι παρῆ|μεν, τοὶ δὲ μάρτυρες π[ο]τομύνντω
 τὸν νόμιμον ὄρκον ἐπὶ τὰν μ|αρτυρίαν ἀλαθέα μαρτυρεῖν καὶ μὴ
 30 δυνατοὶ ἦμεν παραγενέσθαι ἐπὶ [τὸ]|| δικαστήριον, τοὶ δὲ προστά-
 ται τὰς μαρτυ[ρία]ς τὰς ἐγμαρτυρηθεῖσα|ς ἐπ' αὐτῶν ἐπισμαι-
 νέσθω τῇ δαμοσί|αι σφρα|γίδι, παρασμαινέσθω δὲ | καὶ τῶν
 ἀντιδίκων ὁ χρεῖζων· ἀντίγραφα [δ]ὲ διδόντω τοὶ προστάται
 τ|αύταν τὰν μαρτυριᾶν παραχρῆμα τοῖς ἀντιδίκοις, ἀποστειλάντω
 δὲ | τοὶ προστάται τὰμ [μ]ὲν ἐν Κῳι μαρτυρηθεῖσάν μαρτυριᾶν
 35 πασάν ἀν||[τί]γραφα τὰ μὲν ἐσ[φρ]αγισμένα τῇ δαμοσίῃ· σφρα-
 γίδι, τὰ δὲ ἀσφράγισ|[τα] ἐπὶ τοὺς προσ[τ]άτας τοὺς ἐν Καλύμναι
 ἐν ἡμέραις ἑκατὶ ἀφ' οὗ κα ἐγμαρ|[τυρ]ηθῇ, ἀποστειλάντω δὲ
 καὶ τοὶ προστάται τοὶ ἐν Καλύμναι τὰν μ[αρ]τυριᾶν τὰν ἐγμαρ-
 τυρηθε|ι|σάν ἐφ' αὐτοῖς ἀντίγραφα πασάν, τὰ μὲν ἐσφρ|αγισμένα
 τῇ δαμοσίῃ σφραγίδι, τὰ δὲ ἀσφ(ρ)άγιστα ποτὶ τοὺς προστά-
 40 [τ]||ας τοὺς ἐν Κῳι ἐν ἡμέραις ἑκατὶ ἀφ' οὗ κα ἐγμαρτυρηθῇ, καὶ
 τὰ ἄλλα [πάντα] | ποιοῦντω τοὶ προστάται περὶ τὰν ἐγμαρτυριᾶν
 καθάπερ καὶ τοὺς ἐ|ν Κῳι προστάτας γέγραπται ποιεῖν· τοῖς δὲ
 παραγενομένοις Καλυμ|νίων εἰς Κῶν ἐπὶ τὰν ἐπάκουσιν τὰν μαρ-
 τυριᾶν ἀσ[φάλειαν δότ]:ω ἐν Κῳι Φιλίνος. Διδόντω δὲ καὶ
 45 ἀνάκρισιν τοῖς [στραταγοὶ τῶν μαρ]||τύρων ἑκατέροις κ[α]θ' ἓνα
 μετὰ τοὺς πράτους [λόγους τὰς δίκας], | ἀνακρινάντω δὲ καὶ
 το[ῦ]ς μάρτυρας ἑκάτεροι ὅ[σα τὰς δίκας ἱ]|κνεῖται, ἄλλο δὲ
 μηδέν, καὶ τὸ ἐρωταθὲν ὑπὸ [τῶν ἀντιδίκων δ|ι]καζόντων τοὺς
 ἀντιδίκους τοὶ στραταγ[οί· εἰ δὲ κα μὴ ἰκνῆται τὸ ἐ|]ρωτώμενον,
 ἐπερωτῇ δὲ ὑπὲρ αὐτοῦ, τ[οῦ λόγου ἐκ]κλαιέσθω. Εἰ δὲ κα τοῖ |
 50 λόγοι μὴ συντελέωνται παρ' ἀνφοτέρ[ων ποτὶ τὰν τήρησιν τοῦ
 ὕδατος, | λεγόντω ἐσόκα τὸ ὕδωρ ἐ[γ]ρυαῖ, συντελε[σθέντων δὲ
 τῶν λόγ]ων διδόντω τοὶ στρατα[γοί] τὰς ψάφους αὐτίκα μάλα.

B. ----σιος πο|---- Ἀριστόδαμον Ἀγ|[λαοστράτου -- τὰ Δια-
 πόρα π]αῖδια ποτὶ τοὺς γεγ. |----ο παρὰ τοὺς Κνιδίων στρ[α-
 5 τ]|αγούς --] ἐπὶ δαμοργοῦ Ἀλκιμάχου ἀργυρί[ου | ----] ἀμῖν
 ἀφαιρεθέντος ἀπὸ τοῦ χρέως τοῦ Πανυσ|[ιμάχου καὶ Ἰ]πποκρά-

- τευς, τὰς τε ἀφέσιος τοῦ ταλάντου ὃ φαν[τι] ἀφείσθαι Καλύμνιοι
 ὑπὸ Πausισμάχου καὶ Κλευμήδους καὶ τῶν φιαλᾶν καὶ τῶν
 10 ἀλσέων καὶ τῶν πέμπταν ἀφαιρεθεῖσά[ν] τῶν ἀποδόσιων ἅς φαντι
 ἀποδεδώκεν Καλύμνιοι Πausισμάχῳ καὶ Κλευμήδῃ, καθ' ὁμολο-
 γίαν ἅμ φαντι ποιήσασθαι | Καλύμνιοι ποτὶ Πausίμαχον καὶ
 Κλευμήδῃ, περὶ ὧν πάντων | ἀμφισβатеῦντι αὐτοῖς τοῖς Κλευμή-
 15 δέους κλαρονόμοι, τοῦ[των] πάντων ἀφαιρεθέντος τοῦ μέρεος ὃ
 εὐρίσκομες ἐ[πιπίπτον] ἐπὶ τὸ χρέος τὸ Ἰπποκράτει ὀφειλόμενον,
 ἀφαιρεθέντος δὲ καὶ τούτου π[α]λέονος ἀργυρίου ὃ φαντι
 Κα[λ]ύμνιοι ἀποδεδώκεν Κλευμήδῃ, καὶ τῶν ἄλλαν ἀποδόσιων
 ἀφαιρεθεῖσάν πασάν, ἅς ἐν ταῖς ἀποκρίσει ἂν ἔδωκε ὁ δάμ[ος] ὁ
 20 Κώϊων τῷ Καλυμνίων δάμῳ, ἂν ἔλαβον ἄγγελοι παρ[α]γεγνόμενοι
 ἐς Κῶν, Ἐξάκεστος, Χαρικλείδας, Ἀρατόφαντος, Ἀρατίδας,
 Εὐξίφαντος, γράψαντες ἀνηνικά[με]ς ἔχοντας τὸς Ἰπποκράτεος
 κλαρονόμους ἐς τὸ χρέος ὃ ὤφειλον Καλύμνιοι Ἰπποκράτει ὡς
 ἀρχεὶ Καφίσ[τιος] ἐπὶ Ἑρμύνακτος, ἀπαιτεῦντων δὲ ἁμῶν τὰ
 25 ὑ[πο]λοιπα τῶν χρημάτων τούτων ἃ γίνεται σὺν τ[ό]κῳ, τὰ μέρη
 τὰ ἅμα οὐκ ἀποδίδοντι Καλύμνιοι φά[με]νοι ἀποδεδώκεν αὐτὰ καὶ
 τοὺς τόκους τοὺς | γινομένους Κλευμήδῃ τῷ Ἰπποκράτεος καὶ
 30 Κλε[υ]φάντῳ τῷ Κλευμήδῃ· τίμαμα τῶν χρημά[των] ὧν δικα-
 ζόμεθα τάλαντα τριάκοντα. | Ἀπεδικάσθη παρόντων τῶν ψάφων
 ταὶ καταδικάζ[ουσαι] ἑβδομήκοντα ὀκτώ, ταὶ δὲ ἀποδικάζ[ουσαι]
 ἑκατὸν ἑκατὶ ἑξ. Ἐλαφρίου ἐβδόμα ἐπὶ δέκα, ἐ[πὶ] δαμοργου
 35 Ἀλκιμάχου, συναγόρησε τοῖς π[α]ιδίοις τοῖς Διαγόρα Φιλίνος
 Διοικλεῦς Κώϊος, ταῖς δὲ Καλυμνίων [π]όλει Ἐκατῶνυμος Πρυτά-
 ν[ι]ος Μιλήσιος, Ἐξάκεστος Ἀλκίνου Καλύμνιος, | Ἀρατόφαντος
 Ἀριστόλα Καλύμνιος.

1341-42. Amendes infligées à des débiteurs.

1341. Céos. (v^e s. av. J.-C.) — Plaque de marbre blanc trouvée à Iulis, actuellement au musée d'Athènes. — Pridik, *De Celi insulae rebus*, n° 40 (cf. p. 115 s.). — Cf. Keil, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 51. — Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXIII (1899), p. 167 s. — La liste est disposée en deux colonnes.

Ἐπὶ Διοκύνους ἀρχοντος· τούσδε [ὀφλ]όν[τας] δίκας ὑπὸ τοῦ
 Πετρησιάρχου κ[αὶ] οὐ[κ ἐκ]τείσαντας ἢ βουλὴ οὐ δυ[να]μένη
 πρᾶξαι | ἀνέγραψεν τὸ ἡμι[όλι]ον κατα[δικάσασα]· ||

- I. Γλύκωνα, ΔΓ· | Πυθοκλῆ, ΔΔΔ· | Ἀγροίτην, ΗΙΙΙ· | Εὐθύ-
 10 μαχον, ΡΓΓΙΙΙ· | Ἀρίδηλον, ΔΓ· || - - - ν, ΔΓ· | Ἀμεινόκριτον,
 ΡΓΓΙΙΙ· | [Φ]ερεκλῆ, ΔΓ· | Φιλοκλῆ, ΔΓ· | Λυσιφῶντα,
 ΡΓΓΙΙΙ· || Νικίαν, ΗΙΙΙ· | Νι[κ]άνθη, ΔΓ· | Θεομένην, ΔΓ· |

- 20 Νικίαν, ΔΓ· | Δεξικλῆ, ΔΔΔΔΓ· || Φιλοκλείδην, ΔΓ· | Εὔ[κ]ρι-
 [τ]ον, ΔΓΓΓ· | Φαναγόραν, ΓΓΓΓ· | Φιλήρατον, ΔΓ· |
 Φανόδημον, ΗΔΔ· || Νικαγένη, ΔΓ· | Μείδωνα καὶ προστά|την
 30 Ἀριστοκλῆ, ΔΔΔ· | Ἐτέαρχον, ΓΓΓΓ· | Ἰσόνικον, ΔΓ· || —
 II. Φανοκλῆ, ΓΓΓΓ· | Λεώκριτον, ΔΓ· | Πυθώνυμον, ΓΓΓΓ· |
 10 Τελέσιον, ΓΓΓΓ· | Θέωρον, ΔΓ· || Ἰσοκράτη, ΔΓ· | Θεωρικλῆ,
 ΔΓ· | Ἀμείνην, ΓΓΓΓ· | Ἀριστοπείθη, ΔΔΔ· | Ἀρίσωνα,
 ΔΔΔΔΓ· || Θεοκλῆ, ΔΔΔΔΓ· | Ἰσοκλέους κληρ[ο]νόμους,
 ΔΔΔΔΓ· | Δαπονίδην, ΔΔΔΔΓ· | Φρασυλίδην, ΔΔΔΔΓ· ||
 20 Φίλωνα, ΗΔΔΔΓ· | Ὀβριμον, ΓΔΔΔΔΓΓΓΓ· | Ἀριστόμα-
 χον, ΓΔΔΔΔΓΓΓΓ· | Θεοκλῆ, ΔΓ· | Ἀρίδηλον, ΔΓ· ||
 Φιλοστρατίδην, ΔΓ· | Δαίτωνα, ΔΓ· | Εὔχαρμον, ΓΓΓΓ· —

1342. ILION. (1^{re} s. av. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée à Novum Ilium. — Schliemann, *Ilios* (trad. fr.), p. 824 s. — Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXIII (1899), p. 165 s. — Cf. Wilhelm, *Arch.-epigr. Mitth. aus Ae.-U.*, XV (1892), p. 10. — Schulze, *Gaet. Gel. Anz.*, 1897, p. 894. — Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XXIII (1898), p. 426.

- ωνίου τοῦ Εὐδ--|-----οσμεν-----ουκαμεναχος Γλαυ-
 κο-- | ἐπεγράψαμεν εἰς στήλην κατὰ τὸν νόμον Ἐργόφιλον
 πατὴρ οὗ ἂν | χρηματίσζη ἐζημιωμένον ὑπὸ τῶν προτάνων
 5 τῶν περὶ Διοφάνην Ἡγησιδήμου, ὀφίλοντα τοὺς κατὰ τὸν
 νόμον στατήρας δύο, | καὶ Μηνογένην Μνησάρχου καὶ Ἀρτεμί-
 δωρον Φανία καὶ Διομήδην | Ἀπολλωνίου ἐζημιωμένους ὑπὸ
 τῶν πρυτάνων τῶν περὶ Διοφάνην | Ἡγησιδήμου ὑπὸ ἡμέρας
 τρεῖς, ὀφίλοντας ἕκαστον αὐτῶν στατήρας δύο· | Μηνόδοτον
 10 Μηνόδοτου καὶ Ἡρακλείδην καὶ Μηνόδοτον τοὺς Ἡρακλείδου
 ἐζημιωμένους ὑπὸ τῶν περὶ Φαινώνακτα Εὐδήμου πρυτάνων,
 ὀφίλοντα(ς) ἕκαστον αὐτῶν στατήρας δύο· | Ἀρτεμίδωρον
 Μηνοφάντου ἐζημιωμένον ὑπὸ τῶν νομοφυλάκων τῶν περὶ
 Ἱππαρχον Ἡγησιδήμου ὀφίλοντας στατήρας δύο. —

ACTES ET CONTRATS

1343-49. Testaments et donations.

1343. ΤΕΣΕΕ [Arcadie]. (v^e s. av. J.-C.) — Plaque de bronze, gravée sur les deux faces (A, B). Trouvée près de Piali, actuellement au musée d'Athènes. — Kirchhoff, *Monatsber. d. Berl. Akad.*, 1870, p. 51 s. — Røhl, I.G.A., 68 (*Imag.*, 2^e éd., p. 85, n° 1). — Cauer, 10. — Roberts, 257 (cf. p. 357). — Daresté, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XXIII, B (II, p. 60). — Meister, *Berichte der sächs. Akad.*, 1896, p. 266 s. (trad.) — Cf. Schulin, *Das griech. Testament*, p. 37 s.

A. Ξουθίαι : τῷ Φιλαχαίῳ : διακάτι|αι μναῖ : Αἴ κ' αὐτὸς ἔι, ἴτο ἀνελέσ|θο· : αἱ δέ κ' ἀποθάνει, : τὸν τέκνον : | ἔμεν, : ἐπεὶ κα
5 πέντε Φέτεα : || ἡβῶντι· : αἱ δέ κα μὲ γένετα|ι τέκνα, τὸν ἐπιδικα-
τὸν ἔμεν· | διαγνόμεν δὲ : τὸς Τεγεάτα[ς] | κα(τ) τὸν θεθμόν.

B. Ξουθίαι παρκα(θ)θέκα τῷ Φιλαχαίῳ τ<Ζ>ετρακάται μναῖ ἀργυρίο. Εἰ μ|έν κα Ζόε, αὐτὸς ἀνελέσθο, αἱ δέ κ|α μὲ Ζόε, τοῖ
5 υἱοὶ ἀνελόσθο τοὶ γνέ||σιοι, ἐπεὶ κα ἐβάσονται πέντε Φέτε|α· εἰ δέ
κα μὲ Ζῶντι, ταὶ θυγατέρες | [ἀ]νελόσθο ταὶ γνέσiai· εἰ δέ κα μὲ |
Ζ[ὸ]ντι, τοὶ νόθοι ἀνελόσθο· εἰ δέ κα | μὲ νόθοι Ζῶντι, τοῖ
10 [ᾄσ]σιστα πόθικ|ες ἀνελόσθο· εἰ δέ κ' ἀνφιλέγοντ|(ι, τ)οὶ
Τεγεάται διαγνόντο κα(τ) τὸν θεθμόν.

B, ligne 9, le bronze porte ΣΑΞΙΣΤΑ.

1344. CALAURIE. ^{argente} (ii^e s. av. J.-C.) — Base en pierre grise. — Lebas-Foucart, 1754. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 821b. — Prellwitz, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3380. — Daresté, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XXIV, C (II, p. 102). — Cf. Schulin, *Griech. Testament*, p. 43. — Schulze, *Kuhn's Zeitschr.*, XXXIII, p. 130. — Wide et Kjellberg, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 289 s. — Voir plus haut notre n° 178.

Θεοί· τύχαι ἀγαθᾶι. Ἐπὶ τοῖσδε ἀνέθηκε Ἀγασίκρατις | [Τε]λίσια
τῷ Ποσειδᾶνι ἀργυρίου δραχμὰς τριακοσίας ὑ|πέρ τε αὐ|σαυτᾶς
καὶ τοῦ ἀνδρὸς Σωφάνεος καὶ τοῦ υἱοῦ Σωσιφάνεος [κ]αὶ τᾶν
5 θυγατέρων Νικαγόρας καὶ Ἀρισ||το[κ]λείας, ὥστε θύειν τῷ

- Ποσειδάνι ἀπὸ τοῦ διαφόρου | ἱερεῖον τέλειον καὶ τῷ Δι[ι] τῷ
 Σωτῆρι ἱερεῖον τέλειον, | [β]ω[μὸ]ν ἐσ[σ]αμένους παρὰ τὰν εἰκόνα
 τὰν ἀνδρὸς α[ῦ]τὰς Σωφάνεος, καὶ τὸ λοιπὸν τοῦ διαφόρου
 καταχρῆσ[θ]αι. Θύειν δὲ διὰ τριῶν ἐτέων ἐν τῷ Ἀρτεμισίῳ ||
 10 [μη]νὶ ἐβδόμῳ ἰσταμένου. Τοὺς δὲ ἐπιμελητὰς τ[ο]ὺς αἰρεθέντας
 τὰ τε λοιπὰ ἐπιμελίσθαι ὥς ὅτι χα[ρι]έστατα καὶ ὀκ[κ]α α[ῦ]θυσία
 ἦι· τὰς δὲ εἰκόνας καθαρὰς | ποιεῖν ἐν ἐπιφανεστάτῳ καὶ τὰν ἐν
 τῷ ναῷ τὰν Ἀ[γ]ασικράτιος καὶ σ[τε]φανοῦν ὥς ὅτι χαριέστατα·
 15 καὶ ἐπεὶ || κα τὸν λόγον ἀποδῶντι τοῦ ἀναλώματος, κατομόσαι
 εἰ | [μ]ὰν ὀρθῶς καὶ δικαίως ἐπιμεμελῆσθαι. —

1345. DELPHES. (182 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 436. — Baunack, *Samml. Griech. Dial. Inscr.*, 2101. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XXIII, D (II, p. 62 s.). — Cf. Conze, *Philol.*, XIX, p. 178. — Keil, *Rhein. Mus.*, XVIII (1863), p. 262 s.

- Ἄρχοντος Δαμοσθένεος, μηνὸς Ποιτροπίου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀνέ-
 θεκε Ἀλκείσιππος | Βουθήρα Καλυδώνιος τῷ θεῷ καὶ τῇ πόλει
 τῇ Δελφῶν χρυσοῦς ἑκατὸν τριάκοντα καὶ ἀργυρίου μνᾶς
 εἴκοσι δύο στατήρας τριάκοντα, εἴ τί κα πάθη | Ἀλκείσιππος,
 ὥστε θυσίαν καὶ δαμοθοινίαν συντελεῖν τὰν πόλιν τῶν Δελφῶν ||
 5 τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ κατ' ἐνιαυτόν, ποτονομάζοντας Ἀλκε-
 σίππεια ἀπὸ | τῶν τάκων τοῦ τε χρυσοῦ καὶ ἀργυρίου, συντελεῖν
 δὲ τὰν θυσίαν ἐν τῷ Ἡραίῳ | μηνί, πονπεύειν δὲ ἐκ τὰς ἄλλως
 τοὺς ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ τὸν ἄρχοντα | καὶ τοὺς πρυτάνεις
 καὶ τοὺς ἄλλους πολίτας πάντας. Ἀναγραφάντω δὲ οἱ
 ἄρ[χ]οντες ἐν τῷ ἱερῷ καὶ ἀ ἀνάθεσις κυρία ἔστω. Καὶ τὰ ἄλλα
 10 πάντα τὰ ἴδια <λ> || ἀνατίθῃτι, εἴ τί κα πάθη, τῷ θεῷ καὶ <καὶ> τῇ
 πόλει καὶ Θευτίμαν τὰν ἰδίαν | θεράπαιναν ὥστε ἐλευθέραν εἶμεν
 αὐτάν, εἴ τί κα πάθη. Θαψάντω δὲ Δάμιππος | καὶ Θευτίμα καὶ
 Ἀγέας καὶ Πισίλαος ἀπὸ τῶν χαλκῶν, τῶν καταλιμπάνει πα[ρ']
 αὐσαυτόν, καὶ λόγον ἀποδόντω τῇ πόλει. Μάρτυροι· Κριτόλαος,
 Λάτροπος, | Ἀγέας, Πολεμοκράτης, Ἀγασίδαμος, Γενναῖος,
 15 Ξενοκράτης, Μεδεώνιος, Στρά[τα]τος, Καλλικλῆς, Ἀνδρόνικος,
 Πισίλαος, Δεξικράτης, Χαρίζενος, Πολέμαρχ[ος] Πausanias. Τὰς
 διαθήκας φυλάσσει Ἀθαμβος, Ἀγέας, Πεισίλαος.

1346. PÉLILIA [Grande-Grèce]. (v^e s. av. J.-C.) — Lame de bronze trouvée à Strongoli, actuellement au musée de Naples. — C.I.G., 4. — Rœhl, I.G.A., 544 (*Imag.*, 2^e éd., p. 45, n^o 12). — Cauer, 274. — Roberts, 307. — Hoffmann, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1639. — I.G.S.I., 636. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XXIII, A (II, p. 59). — Cf. Schulin, *Das griech. Testament*, p. 44. — Simon, *Wiener Stud.*, XI (1889), p. 169 s.

Θεός· Τύχα. Σάοτις· δίδ[ο]τι· Σικαινίαι· τὰν Φοι[κ]ίαν· καὶ

5 τᾶλλα · πάντ|α · Δαμιοργὸς · Παραγόρ|ας · πρόξενοι · Μίνκον · |
 Ἀρμοξίδαμος · Ἀγάθαρχος · Ὀνάτας · Ἐπικόρ|ος.

1347. MÉGARIDE. (III^e s. av. J.-C.) — Marbre placé autrefois dans une maison de Mégare, actuellement perdu. — Lebas-Foucart, 25^e. — C.I.G.S., I, 43. — Cf. Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, II, p. 142.

Ἀγαθῇ τύχηι. | Ἀνατίθησιν Ἀρέτῃ Ἀριστάνδρου Ποσει-
 δωνίω καὶ τῷ κοινῷ τῶν Αἰγιοσθενιτῶν | τοῦ κῆπου τὸ
 5 ἥμισυ, ἀγοράσασα παρὰ || τῶν Αἰγιοσθενιτῶν δραχμῶν χιλίων, |
 τὸ πρὸς θάλασσαν, καὶ ποεῖ τέμενος | Ποσειδώνιον. Τοῦ δὲ τεμέ-
 νους τούτου | [τὸν γιγνόμενον] φόρο[ν] λ[αμβά]νον[τε]ς οἱ |
 10 Αἰγιοσθενῖται προστιθέτωσαν πρὸς τὸ | ἄ[ρ]γύ[ρ]ιο[ν] τ]ὸ εἰς τὴν
 θυσίαν ἀν[α]λίσκ[ο]μενον, ἥ[ν] α]ὔτοι ἐψηφισμένοι εἰσὶν | θύειν
 Ποσειδωνίω καὶ πρὸς ἀγῶνα | τὸν τιθέμενον ἐν τῇ θυσίᾳ τῇ
 15 Ποσειδωνίου καὶ ποιοῦν[τ]ω[ν] τὴν τε θυσίαν || καὶ τὸν ἀγῶνα
 λαμπρότερον.

1348. CORCYRE. (III^e s. [?] av. J.-C.) — Pierre trouvée à Corfou, actuellement perdue. — C.I.G., 1850. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3213. — C.I.G.S., III, 695. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XXIII, E (II, p. 64).

Θεὸς τύχαν. Ἀριστοδά[μα]ς δε|κάτας [Β]αχχιδᾶν δίδωμι - - |
 Πολυτίμωι, [καὶ] αἶ κά (τι) πάσῃ τὰν γᾶν - - - | Ἐπάκο[ος] Ἀρι-
 5 στοδάμαν[τι] || Δαμουχίδας Εὐκλείδα· | Πολυτίμωι [Φι]λωνίδας
 Α[ἰ]σχύλου. | Τὰν ἐν Κνισι - - -

1349. MÉLITÉE [Thessalie]. (VERS 200 av. J.-C.) — * A l'angle oriental de murailles helléniques „ — Monceaux, *Bull. de Corr. Hell.*, VII (1883), p. 41 s. — Cauver, 388. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1453. — Cf. Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Grecques*, II, p. 144.

5 Ἀμύνανδρος | Μαχάειος τᾶ | πόλι ἔδωκε ἐ|ν τὰν πύλαν κ||αὶ ἐν
 τὰ τείχ|ῃ ἀργυρίου τ|άλαντα δέκα.

1350. MYCONOS. *Registre des constitutions de dot.*

(III^e s. av. J.-C.)

Gravé sur le même marbre que notre n° 714. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, II (1873), p. 235 s. — Lüders, *Hermes*, VIII (1873), p. 192 s. — Barilleau, *Bull. de Corr. Hell.*, VI (1882), p. 590 s. — Dittenberger, 433. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, VI (I, p. 48 s.) — Nous avons supprimé les débris très mutilés des dernières lignes.

Ἐπ' ἀρχόν]των Σωστράτου - - - - | Ἀγαθῇ τύχηι. |
 [Σώ]στρατος· Ἀρ· τὴν θυγατέρα Ξάνθην ἐνηγγύησεν [Ἐπαρ]-
 χίδει ◁ : καὶ προῖκα ἔδωκε χιλίας καὶ τριακοσῖας δραχμάς· ||

- 5 τούτ[ου] χιλία[ς μὲν] δραχμὰς τὰς ἐνούσας ἐν τῷ ἐράνῳ τῷ[ι] |
 πεντακοσιδράχμῳ, δν συνέλεξεν Ἀλεξικλῆς, οὐ μετείχ[εν] |
 Καλλισταγόρας, ἀργυρίου δὲ προσέθηκεν ἑκατὸν δραχμὰς,
 ἐσθ[ῆ]ιν δὲ τετιμημένην διακοσίων δραχμῶν· ὡμολόγησαν δὲ
 10 Σώστρατ[ος] καὶ Ἀριστοκράτης Ἐπαρχίδει συνεισπράξαι τὸν
 ἔρανον τοῦτον καὶ || ἐάν τινα τῶν ἐσφορῶν μὴ δύνηται εἰσπράξαι
 Ἐπαρχίδης :, συμπροσθήσ[ε]||ιν Σώστρατος καὶ Ἀριστοκράτης.
 ΔΔ Κάλλιππος : Ἄν : τὴν θυγατέρα Ἀριστολόχην ἐνηγγύησε
 Σωστράτῳ γυναῖκα καὶ προῖκα μυρίας τετρακισχιλίας, ἀπέδωκε *in addⁿ*
 δὲ καὶ τετρακοσίας ἔξ τὸν τόκον δν ἔλαβε παρὰ Σωστράτ[ου] τῇ
 προικί. ΔΔ Ἀμεινοκράτης : Μυ : Ἀρισταγόρην τὴν θυγατέρα *in the down*
 15 ἐνηγγύ[η]σε Φιλοτίμῳ γυναῖκα καὶ προῖκα ἔδωκε μ[υρί]ας δραχ-
 μὰς. ΔΔ Καλλίξ[ε]νος τὴν θυγατέρα Τιμηκράτην Ῥοδοκλεί καὶ
 πρ[οί]κα ἔδωκεν ἑπτακοσίας δραχμὰς· τοῦτο ἐσθῆν τριακο-
 σίων· τὴν ἐσθῆν [καὶ] ἑκατὸν δ[ρα]χμὰς ὡμολόγει ἔχειν Ῥοδο-
 κλῆς, τῶν δὲ τριακοσίων [δρα]χμῶν | ὑπέθηκε *monnaie* Καλλίξεμος Ῥοδο-
 20 κλεί τὸ οἶκημα τὸ ἐμ πόλει, ὡι γείτων [ἢ οἰκία ἢ] || Κτησιδήμου
 τοῦ Χαιρέλα. ΔΔ Δεξικλῆς Μνησῶ τὴν θυγατέρα ἐ[ν]γγύησε
 Τιμέαι : Πυρ : γυναῖκα, καὶ προῖκα ἔδωκε τρισχιλίας πεντακο-
 σίας· ΔΔ Κτησωνίδης : Θαρ : Δικαίην τὴν ἀδελφὴν ἐνηγγύησ[ε]
 Παππία : Πα : γυναῖκα, καὶ προῖκα χιλίας ἀργυρίου καὶ ἐσθῆν
 πεντακοσίων· τὴν ἐσθῆν ὡμολόγει ἔχειν Παππίας καὶ ἀργυρίου ||
 25 ἑκατὸν δραχμὰς. ΔΔ Θαρσαγόρας : Μνη : ἐνηγγύησε Πανθα-
 λίδα τὴν | θυγατέρα τὴν Μνησιβούλου Πυρράκῳ : Θαρ : γυναῖκα,
 καὶ προῖκα τὴν οἰκίαν τὴν ἐμ προαστίῳ : ἡ γείτων : Νικίας
 Χαρίου : ὥστ' εἶναι κύριον τῆς | οἰκίας Θαρσαγόραν : ἕως ἂν
 30 ζῇ. ΔΔ Κτησίων : Ἀγλω : ἐνηγγύησεν Ἑρμοξένην τὴν θυγα-
 τέρα Ἰερωνίδῃ : Ν. . γυναῖκα, καὶ προῖκα ἔδωκε χιλί[ας] μὲν καὶ
 ἑξακοσίας καὶ τὴν οἰκίαν : Ἀρχίνου, ἡ γείτων : ἡ οἰκία | ἡ Καλ-
 λίππου τοῦ Ἡρᾶ [καὶ] θεράπαιναν ἡ ὄνομα Σύρα· κα[ὶ] | ἄλλην
 θεράπαι[ν]αν ---- ΔΔ Εἰδεσίλειωσ Τ- - ουσαν τὴν θυγατέρα
 Καλ- - - γυναῖκα, καὶ προῖ[κ]α ἔδωκεν ΧΧ : τούτου ἀργυρίο[υ] ----

1351. PIRÉE. Règlement des locations consenties
 par le dème. (321/20 av. J.-C.)

Stèle de marbre blanc surmontée d'un fronton, actuellement au British Museum. Στοιχῆδόν. — C.I.G., 103 (cf. I, 900). — Hicks, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 13. — C.I.A., II, 1059. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XIII (I, p. 236 s.).

Ἐπὶ Ἀρχίππου ἄρχοντος· Φρυνίωνος δημαρχοῦ[ν]-
 τος. | Κ[α]τὰ τὰδε μισθοῦσιν Πειραιεῖς Παραλίαν καὶ Ἀλμυρί[δ]α

καὶ τὸ Θησεῖον καὶ τὰλλα τεμένη ἅπαντα· Τοὺς μισθω[σ]αμέ-
 5 νους ὑπὲρ : Δ : δραχμὰς καθιστάναι ἀποτίμημα τῆς μ[ι]σθώσεως
 ἀξιόχρεων, τοὺς δὲ ἐντὸς Δ δραχμ[ῶ]ν ἐγγυητῇ[ν] ἀποδιδόμενον
 τὰ ἑαυτοῦ τῆς μισθώσεως· ἐπὶ τοῖσδε μ[ι]σθοῦσιν ἀνεπιτίμητα
 καὶ ἀτελῆ· ἐὰν δὲ τις εἰσφορὰ γ[ι]γνηται ἀπὸ τῶν χωρίων τοῦ
 10 μῆ ἐξέστω ἐξάγειν το[ῦ] μισθωσαμένους μήτε ἐκ τοῦ Θησείου
 μήτε ἐκ τῶν ἄλλων τεμενῶν, μηδὲ τὴν ὕλην ἄλλοσ' ἢ τῷ
 χωρίῳ· οἱ μισθω[σ]άμενοι τὸ Θεσμοφόριον καὶ τὸ τοῦ Σχοι-
 νοῦντος καὶ [τ]ὰλλα ἐννόμια τὴν μίσθω[σ]ιν καταθήσουσι τὴν
 μὲν ἡμίσεαν ἐν τῷ Ἑκατομβαιῶνι, τὴν δὲ ἡμίσεαν ἐν τῷ Ποσι-
 15 δεῶνι· οἱ μισθωσάμενοι Παραλίαν καὶ Ἀλμυρίδα καὶ τὸ Θη[σ]εῖον
 καὶ τὰλλα εἴ ποῦ τί ἐστιν, ὅσα οἶόν τε καὶ θεμιτόν | ἐστὶν ἐργά-
 σιμα ποεῖν, κατὰ τάδε ἐργάσσονται· τὰ μὲν ἐννέα ἔτη ὅπως ἂν
 βούλωνται, τῷ δὲ δεκάτῳ ἔτ[ε]ι τὴν ἡμίσεαν ἀροῦν καὶ μὴ
 20 πλείω, ὅπως ἂν τῷ μισθωσαμένῳ || μετὰ ταῦτα ἐξῆι ὑπεργά-
 ζεσθαι ἀπὸ τῆς ἔκτης ἐπὶ δέκ[α] τοῦ Ἀνθεστηριῶνος· ἐὰν δὲ
 πλείω ἀρόσει ἢ τὴν ἡμίσεαν, τῶν δημοτῶν ἔστω ὁ καρπὸς ὁ
 πλείων. Τὴν οἰκίαν τῇ[ν] | ἐν Ἀλμυρ[ί]δι στέγουσαν παραλαβὼν καὶ
 ὀρθήν, κατὰ τ[α]ῦτα -----]ν ὀρθαί | ---

Le marbre porte, l. 5, ΔΡΑΧΜΑΝ; l. 9, ΥΛΙΝ; l. 12, à la fin ΚΑΙΣ; l. 18, ΕΤΗ; l. 19, ΠΛΕΙΛ.

1352. POIESSA [Céos]. Extrait du règlement général des baux. (FIN DU V^e S. AV. J.-C.)

Petite stèle de marbre trouvée près de Poiessa. — Halbherr, *Mus. Ital. di Ant. cl.*, I (1885), p. 191. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 47. — Pridik, *De Cei ins. rebus*, 69 (cf. p. 121 s.). — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, I, p. 253 s.

Θε[ο]ί. | Ποιασσίων ἡ γῆ. | [Τ]ὸν ἐνοικοῦντ[α] | ἀποδιδόναι
 με[ν]ὸς Βακχιῶνος | δεκάτη : ΔΔΔ· | ἂν δὲ μὴ ἀποδῶ | ἀπιέναι
 10 ἐκ τῶν | χωρίων. Φόρους || φέρεν ἐς Ποιάσσα[ν]. Οἰκίην ὀρθήν
 κα[ὶ] | στέγουσαν παρέ[χ]εν. Δένδρα ἔμε[ρα] μὴ κόπτεν.

1353. ÉPHÈSE. Clauses et conditions de l'adjudication d'un terrain communal. (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.)

Pierre encastrée à l'angle d'une tour antique, à Éphèse. — Benndorf, *Festschrift f. H. Kiepert*, 1898, p. 250 s. (trad.) = *Jahreshefte d. oesterr. arch. Inst.*, II (1899), Beiblatt, p. 27 s. — Cf. Wilamowitz, *Hermes*, XXXIV (1899), p. 209 s.

-----επω-----λο--ν. — | [Μισθ]οῦμεν τῇ[ν] γῆν τὴν δ[η]μ[ο]-
 σίαν, ἥτις ἦν τῶν παίδων τῶν Κλει[το]φῶντος, καθ' ἄσσα

ἐν[έμοντ]ο. Ἐξαιρούμεθα παρὰ θάλασσαν ὁδὸν πόδας | [εἰ]κοσι
 ἀποτέμνοντες ἀπὸ τῆς γῆς πλάτος πόδας εἴκοσι εἰς τὸ τεῖχος
 5 διὰ || τῆς γῆς τῆς Κλειτ[οφ]ῶ[ν]τος, καὶ παραστάσεις τῷ τείχει,
 ἐκ τῆς μὲν ἔσω μοί[ρης] πόδας τεσσα[ρ]άκοντα, ἐκ τῆς δὲ ἔσω
 πόδας πεντήκοντα, καὶ κατὰ | τῶν πύργων τὰς ἐχθέσεις πόδας
 πεντήκοντα, καὶ τὸν Ἀστυάγου πάγον, | ὡς ὁ στεφῶν περιφέρει
 κύκλῳ, πάντα ἐξαιρούμεθα. Καὶ ἐὰν τεῖχος δέ[μ]ωμεν ἀπὸ τοῦ
 10 πύργου τοῦ Ἀστυάγου πάγου τὸ κατὰ τὸ Ἑρμαῖον καὶ || ἀνα-
 κάμπτωμεν ἄνω, ὅσα διὰ τῆς γῆς ταύτης, τὰς παρ[α]στάσεις
 τῷ | τείχει κατὰ τὰ προειρημένα. Λαψόμεθα δὲ λατόμια, [ὅ]σα
 ἔνεστιν | ἐν τῇ γῇ ταύτῃ, ἢ σκληρὰ ἢ πώρινα χρυσόμεθα εἰς τὰ
 ἔργα καὶ ὁδοῦ | ὥστε προσάγειν τοὺς λίθους πρὸς τὰ ἔργα καὶ
 ὕδατ[ος]. Τοὺς ἐργῶνας | ἐν τῇ γῇ ἐναυλίζεσθαι οὐ κωλύ[ει]
 μέχρι [τῆς] τελειώσεως τῶν ἔργων.

1354-59. Contrats de louage.

Southern Attica near La
 1354. Αἰχονέ. (346/5 av. J.-C.) — Marbre trouvé en Attique, actuellement
 au musée de Leyde. — C.I.G., 93. — C.I.A., II, 1055. — Dareste, Haussoullier,
 Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XIII^{bis} (I, p. 238 s.). — Cf. Haussoullier, *Vie muni-*
cipale en Attique, p. 69 s.

Κα(τὰ) τάδε ἐμίσθωσαν Αἰῶνεῖς τὴν Φιλλεΐδα | Αὐτοκλεί
 Αὐτέου καὶ Αὐτέαι Αὐτοκλέους τετ[α]ράκοντα ἔτη, ἑκατὸν πεν-
 τήκοντα δυοῖν δρ[α]χμῶν ἑκαστον τὸν ἐνιαυτόν, ἐφ' ὧτε καὶ
 5 φυτε[ύ]οντα(ς) καὶ ἄλλον τρόπον ὃν ἂν βούλωνται· τὴν δ' ἐ
 μίσθωσιν ἀποδιδόναι τοῦ Ἑκατομβαιῶνος μηνός, ἐὰν δὲ μὴ
 ἀποδιδῶσιν εἶναι ἐνεχυρασίαν Αἰῶνεῦσιν καὶ ἐκ τῶν ὠραίων
 τῶν ἐκ τοῦ χωρίου καὶ | ἐκ τῶν ἄλλων ἀπάντων τοῦ μὴ ἀποδι- *default*
 10 δόντος. Μὴ ἐ[ξ]εῖναι δὲ Αἰῶνεῦσιν μήτε ἀποδόσθαι μήτε
 μισ[θ]ῶσαι μηδενὶ ἄλλῳ, ἕως ἂν τὰ τετταράκοντα ἔτ[η] ἐξελθῇ.
 Ἐὰν δὲ πολέμιοι ἐξείρωσι ἢ διαφθείρ[ω]σί τι, εἶναι Αἰῶνεῦσιν
 τῶν γενομένων ἐν τῷ χωρίῳ τὰ ἡμίσεια. Ἐπειδὰν δὲ τὰ τετ-
 15 ταράκοντα ἔτη || ἐξελθῇ, παραδοῦναι τοὺς μεμισθωμένους τὴν
 ἡμ[ί]σειαν τῆς γῆς χέρβον καὶ τὰ δένδρα ὅσ' ἂν εἰ ἐν τῷ χωρίῳ,
 ἀμπελοῦργον δ' ἐπάγειν Αἰῶνέας τοῖς ἔτεσι τοῖς τελευταίοις
 πέντε. Χρόνος ἄρχει τῆς μισθώ(σεως) | τοῦ Δημητρίου καρποῦ
 20 Εὐβουλος ἄρχων, τοῦ δὲ ξυλίν[ου] ὁ μετ' Εὐβουλον. Τὴν δὲ
 345 μίσθωσιν ἀναγράψαντας εἰσθήλας λιθίνας τοὺς ταμίας τοὺς ἐπὶ
 Δημοσθένε[ι]ς δημάρχου<ς> στήσαι τὴν μὲν ἐν τῷ ἱερῷ τῆς
 Ἥρης ἐν[δ]ον, τὴν δ' ἐν τῇ λέσχει, καὶ ὅρους ἐπὶ τῷ χωρίῳ μὴ
 25 ἔλαττον ἢ τρίποδας ἐκατέρωθεν δύο. Καὶ ἐὰν τις εἰσ[φ]ορὰ ὑπὲρ

τοῦ χωρίου γίγνηται εἰς τὴν πόλιν, Αἰζωνέ|ας εἰσφέρειν, ἐὰν δὲ οἱ μισθωταὶ εἰσενέγκωσι, ὑπολο|γίζεσθαι εἰς τὴν μίσθωσιν. Τὴν δὲ γῆν τὴν ἐκ τῆς γεω|ρυχίας μὴ ἐξεῖναι ἐξάγειν μηδενὶ ἄλλ' ἢ εἰς αὐτὸ τὸ χ|ωρίον. Ἐὰν δὲ τις εἴπει ἢ ἐπιψηφίσει παρὰ τάσδε τὰς
30 σ||υνθήκας πρὶν τὰ ἔτη ἐξελεῖν τὰ τετταράκοντα εἶν|αι ὑπόδικον τοῖς μισθωταῖς τῆς βλάβης.

Ἐτεοκλῆς | Σκάωνος Αἰζωνεύς εἶπεν· Ἐπειδὴ οἱ μισθωταὶ τῆς Φιλ|λείδος Αὐτοκλῆς καὶ Αὐτέας συγχωροῦσιν ὥστε ἐκκό|ψαι
35 τὰς ἐλάας Αἰζωνεύσιν, ἐλέσθαι ἄνδρας οἵτινες || μετὰ τοῦ δημάρ-
χου καὶ τῶν ταμιῶν καὶ τοῦ μισθωτοῦ ἀπ|οδώσονται τὰς ἐλάας
τῷ τὸ πλεῖστον διδόντι, τοῦ δὲ | εὐρόντος ἀργυρίου λογισά-
μενοι ἐπὶ ^{ἀδραχία} δραχμῇ τὸν τό|κον τὸν ἡμυσυν ἀφελεῖν ἀπὸ τῆς
μισθώσεως καὶ ἐνγ|ράψαι ἐν ταῖς στήλαις τοσοῦτωι ἐλάττω τὴν
40 μίσθωσιν· || τοῦ δὲ ἀργυρίου τῆς τιμῆς τῶν ἐλαῶν λαμβάνειν
Αἰζων|έας τὸν τόκον. Τὸν δὲ πριάμενον τὰς ἐλάας ἐκκόψαι
ἐ|πειδὰν Ἀνθίας τὸν καρπὸν κομίσῃται τὸν μετ' Ἀρχία|ν ἄρχοντα,
πρὸ τοῦ ἀρότου. Καὶ μύκτης καταλιπεῖν μὴ | ἔλαττον ἢ [π]αλα-
45 [σ]τιαίους ἐν τοῖς περιχυτρίσμασιν, ὅ||πως ἂν αἱ ἐλαῖαι ὡς κάλ-
λισται καὶ μέγιστα γένωνται | ἐν τούτοις τοῖς ἔτεσι. Οἶδε
ἡιρέθησαν ἀποδόσθαι τὰ|ς ἐλάας· Ἐτεοκλῆς, Ναύσων, Ἀγνόθεος.

Le marbre porte, l. 44, ΤΑΛΑΝΤΙΑΙΟΥΣ.

1355. PIRÉE. (2^e MOITIÉ DU IV^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre pentélique trouvée près de Zéa, actuellement au musée d'Athènes. — Wescher, *Rev. Archéol.*, 1866, II, p. 352 s. — Kirchhoff, *Hermes*, II (1867), p. 169. — Dittenberger, 440. — C.I.A., II, 1058. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, XIII^{ter} (I, p. 240 s.). — Cf. Caillemer, *Le contrat de louage à Athènes*, 1869, p. 5 s. (trad.) — Euler, *De locatione ... Graecorum*, Giessen, 1882, p. 8 s. — Fränkel, *Hermes*, XVIII (1883), p. 314 s. — Haussoullier, *Vie municipale*, p. 72 s. — Nous avons revu le texte sur un estampage que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm.

Ἀγαθεὶ τύχει. Ἐπὶ Φιλιππίδου ἱερέ|ως. Κατὰ τάδε ἐμίσθωσαν
Ἀντί|μαχος Ἀμφιμάχου, Φειδόστρατος | Μνησιχάρου, Δημά-
5 ρετος Λεωσθένου, Κτησίας Κτησιφῶντος, Κτήσιππος | Κτησι-
φῶντος, [Κ]τη|σιχάρης Κτησιφ|ῶντος, Κτησίας [Τι]μοκράτου,
Χαιρέα|ς Μνησιχάρου, Κυθηρίων οἱ μερίται, | τὸ ἐργαστήριον τὸ
10 ἐν Πειραεῖ καὶ τ|ὴν οἰκισ|ιν τὴν προσοῦσαν αὐτῷ | καὶ τὸ
οἰκημάτιον τὸ ἐπὶ τοῦ κοπρῶνος εἰς τὸν ἅπαντ|α χρόνον Εὐκρά-
τει Ἐξηκίου Ἀφιδναίοι δραχμῶν Π|Τ|Τ|Τ τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκά-
στου ἀτελὲς ἀπάντων, ἐφ' ὧτε διδόν|αι τὰς<ς> μὲν ΔΔΔ ἐν
15 τῷ Ἑκατονβαιῶνι, τὰς δ' εἴκοσι καὶ || τέτταρας ἐν τῷ Ποσι-

δεῶνι, ἐπισκευάσαι δὲ τὰ δεόμε|να τοῦ ἐρ[γ]αστηρίου καὶ τῆς οἰκί|σεως ἐν τῷ πρῶτ|ωι ἐνιαυτῷ. Ἐὰν δὲ μὴ ἀποδιδῶι τὴν μίσθωσιν κατὰ τὰ | γεγραμμένα ἢ μὴ ἐπισκευάζει, ὀφείλιν αὐτὸν τὸ διπ|λάσιον καὶ ἀπιέναι Εὐκράτην ἐκ τοῦ ἐργαστηρίου
 20 μὴ|θένα λόγον λέγοντα· ἐνγητηῆς τοῦ ποῆσειν τὰ γεγρα|μμένα Ἐξηκτίας Ἀφιδναῖος ἐν τῷ χρόνῳ τῷ γεγρα|μμένῳ· βεβαιοῦν δὲ τὴν μίσθωσιν Κυθηρίων τοὺς μερί|τας Εὐκράτει καὶ το[ῖ]ς ἐγ[γ]όνοις αὐτοῦ, εἰ δὲ μὴ, ὀφείλιν | δραχμὰς Χ. Ἀναγράψαι [δὲ
 25 τὰ]σδε τὰς συνθήκας Εὐ|κράτην ἐν στήλει λιθίνει καὶ στήσαι [παρὰ τὸ]ν ἥρω. Ἐὰ|ν δέ [τις] εἰσφορὰ γίγνηται ἢ ἄλλο τι ἀπ[ό]-τε|ισμα τρ[ό]πῳ ὁποιοῦν, εἰσφέρειν Εὐκράτην | κατὰ τὸ τίμημα κα|θ' ἑπτὰ μνᾶς. Θεοί.

1356. ATHÈNES. *Orgéons*. (306 av. J.-C.) — Marbre trouvé au N. de la colline des Nymphes. Στοιχηδόν. — G. Dana Lord, *Amer. Journ. of Archaeology*, 1899, p. 44 s. (trad.)

Θε|οί. | [Ο]ἱ ὀργεῶνες ἐμίσθωσαν τὸ ἱερόν το[ῖ]ς Ἐγρέτου Διογνήτῳ Ἀρκεσίλῳ Με|λιτεῖ εἰς δέκα ἔτη : HH : δραχμῶν τοῦ
 5 ἐ|<ε>νιαυτοῦ ἐκάστου, χρῆσθαι τῷ ἱερῷ καὶ ταῖς οἰκ(ί)αις ταῖς ἐνωικοδο|ομημέναις ὡς ἱερῷ. Περιαλείψει δ' ἐ Διόγνητος καὶ τῶν
 10 τοίχων τοὺς δε|ομένους, ἐνοικοδομήσει δὲ καὶ κατ|ασκευαῖ καὶ ἄλλ' ὅσ' ἄν τι βούληται | Διόγνητος. Ὅταν δὲ ὁ χρόνος ἐξίη | αὐτῷ τῆς δεκαετίας, ἄπεισιν ἔχων | τὰ ξύλα καὶ τὸν κέραμον καὶ
 15 τὰ θυρώ [μ]ατα, τῶν δ' ἄλλων κινήσει οὐθέν. Ἐπ[ι]||μελήσεται δὲ καὶ τῶν δένδρων τῶν | ἐν τῷ ἱερῷ πεφυκότων, καὶ ἄν τι ἐγ|λείπει ἀντεμβαλεῖ καὶ παραδώσει | τὸν αὐτὸν ἀριθμόν. Τὴν δὲ
 20 μίσθωσιν | ἀποδώσει Διόγνητος τῷ αἰε ταμει|ύοντι τῶν ὀργεῶνων ἐκάστου τοῦ ἐν|ιαυτοῦ, τῇ μὲν ἡμίσειαν τὰς : HH : δραχμὰς | τοῦ Βοηδρομιῶνος τῇ νομηνίαι, | τὴν δὲ λοιπὴν τὰς : H :
 25 δραχμὰς τοῦ Ἐλα|φβολιῶνος τῇ νομ(η)νίαι. Ὅταν δὲ || θύωσιν οἱ ὀργεῶνες τῷ ἥρῳ τοῦ Βο|ηδρομιῶνος, παρέχειν Διόγνητον τὴν οἰκίαν, οὗ τὸ ἱερόν ἐστιν, ἀνεωιγ|μένην καὶ στέγην καὶ τὸ
 30 ὀπτάνιον | καὶ κλίνας καὶ τραπέζας εἰς δύο τρ[ί]κλινα. Ἐὰν δὲ μὴ ἀποδιδῶι τῇ μίσθ|ωσιν Διόγνητος ἐν τοῖς χρόνοις τοῖς | γεγραμμένοις ἢ ἄλλα μὴ ποιεῖ τὰ ἐν | τῇ μισθώσει γεγραμμένα, ἄκυρος |
 35 ἔστω αὐτῷ ἡ μίσθωσις καὶ στερέσθ[ω] || τῶν ξύλων καὶ τοῦ κεράμου καὶ τῶν | θυρωμάτων, καὶ ἐξέστω τοῖς ὀργεῶσι | μισθοῦν ὅτι αὐτοὶ βούλωνται. Ἐὰν δὲ τις | εἰσφορὰ γίγνηται, ἀπὸ
 40 τοῦ τιμήματος | τοῖς ὀργεῶσιν εἶναι. Ἀναγράψαι δὲ || τὴν μίσθωσιν τήνδε Διόγνητον εἰς | τὴν στήλην τὴν ὑπάρχουσαν ἐν τῷ

ἰερῶι. Χρόνος ἄρχει τῆς μισθώσεως | ἄρχων ὁ μετὰ Κόροιβον ἄρχοντα. —

1357. ATHÈNES. *Phratrie des Dyaliens*. (300/299 av. J.-C.) — Stèle en marbre de l'Hymette, trouvée à Mérenda (Attique), actuellement au musée d'Athènes. Στοιχηδόν. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, II (1873), p. 484. — C.I.A., II, 600. — Cf. Buermann, *Drei Studien auf d. Geb. d. att. Rechts*, p. 645. — Dareste, Haus-soullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, I, p. 264 s. — Billeter, *Geschichte des Zinsfusses*, Leipzig, 1898, p. 17 s.

... αρχος εἶπεν· Δεδόχθαι Δυα[λεῦσιν]· | μισθῶσαι τὸ χωρίον
τὸ Μυρρινοῦντι τὸ | κοινὸν Δυαλέων Διοδώρῳ κατὰ συν[θή-
5 κ|α]ς τάδε· Κατὰ τάδε ἐμίσθωσαν τὸ χωρί[ο]ν τὸ Μυρρινοῦντι
ο[ἱ] φρατρίαρχοι Κα[λλ]ικλ[ῆ]ς Ἀριστείδου Μυρρινούσιος κα[ὶ]
Δ[ιο]πείθ[η]ς Διοφάντου Μυρρινούσιος [κα]ὶ τὸ κοινὸν Δυαλέων
τῆ[ν] Σακκην καλ[ου]μένην ἔτη δέκα, — ὧι γείτων βορράθεν
10 .||. .ος, νοτόθεν δὲ Ὀλυμπιόδωρου χωρίον, ἡλίου ἀνιόντος ὁδός,
δυομένου Ὀλυμπιόδωρου χωρίον, Διοδώρῳ Κ[α]νθάρου Μυρ-
ρι[νου]σίῳ Γ^Η — τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκάστου ἀτ[ε]λὲς καὶ ἀνεπιτίμη-
15 τον [τῶν] τε ε. . . ο. . || ὄντων καὶ πολεμίων ἐγβολῆς καὶ φιλο[υ]
στρατοπέδου καὶ τελῶ[ν] κ[αὶ] ἐ[κ]ισφοράς | καὶ τῶν ἄλλων ἀπάν-
των· ἐπ[ι]σκ[ε]υάζειν δ' ἐπὶ τὴν οἰκίαν Διόδωρον . . . σμεν. . ε. ε| . .
20 τὰς ἀμπέλους . . ν. . νε. . κ. . σι. ν || . εἶναι τοῖς φρατρίαρχοις],
κα[ὶ] σ[κ]κ[α]ψει | [τ]ὰς ἀμπέλους δις κατὰ π[α]σ[αν] τῆ[ν] ὥ[ρα]ν·
σ[π]π[ε]ρεῖ δὲ τῆς γῆς σίτωι τῆ[ν] ἡμίσειαν, τῆς δὲ ἀργοῦ
ὁσπρεῦσαι ὀπό[σ]η[ν] ἂν βούληται· ἐργάζεται δὲ καὶ τὰ λ[α] δ' ἐν-
25 [δ]ρα τὰ ἡμ[ε]ρα· ἀποδιδόναι δὲ τῆ[ς] μ[ι]σθώσεως τὴν μ[ε]ν
ἡμίσειαν μηνὸς Βοηδρομιῶνος ἔνι, | τὴν δ' ἡμίσειαν μηνὸς
Ἐλαφβολιῶνος [ε]νι τοῖς φρατρίαρχοις] Δυαλέων τοῖς [α]ε[ὶ]
30 φρατρίαρχοῦσιν· ἄ[ρ]χει τῆς μισθώσε[ω]ς ὁ ἐπὶ Ἡγεμάχου Μου-
νιχιών· μὴ ἐξεῖναι | δὲ Διοδώρῳ κόψαι τῶν δένδρων τῶν ἐ[κ] | τοῦ
χωρίου μηθὲν μηδὲ τὴν οἰκίαν καθ[ε]λεῖν· ἐὰν δὲ μὴ ἀποδιδῶι τὴν
35 μίσθωσιν ἐ[ν] τοῖς χρόνοις τοῖς γεγραμμένοις ἢ μὴ || [ε]ργάζεται
τὸ χωρίον κατὰ τὰ γεγραμμέ[ν]α, ἐξεῖναι τοῖς φρατρίαρχοις καὶ
Δυα[λεῦ]σιν ἐνεχυράζειν πρὸ δίκης καὶ μισθῶσαι ἑτέρῳ τὸ
χωρίον ὧι ἂν βούλ[ω]νται |, κ[αὶ] ὑπόδικος ἔστω Διόδωρος ἐάν
40 τι π[ρ]οσφείλει τῆς μισθώσεως ἢ καθέλει | τι | τῆς οἰκίας ἢ
κόψει τι τῶν ἐκ τοῦ χωρίου· | [ἐ]ὰν δὲ βούληται ἐν τοῖς δέκα
ἔτεσιν Διόδω[ρ]ος ἢ οἱ κληρονόμοι αὐτοῦ, καταβάλοντι[ων]
45 Δυαλεῦσιν Γ^δ δραχμάς, καὶ ἐάν [τινα] μί[σ]θωσιν προσοφείλωσιν,
ἀποδ[ό]σθ[ω]σ[αν] α[ὐ]τοῖς οἱ φρατρίαρχοι καὶ Δυαλεῖς τὸ
χ[ω]ρίον κομισάμενοι τὸ ἀργύριον· ἐὰν δ' ἐ | μὴ] καταβάλωσιν

τὰς P^{α} καὶ ἑάν τι προσ[ο|φ]είλωσιν τῆς μισθώσεως ἐν τοῖς δέκα
 50 ἔ|τεσιν, μὴ εἶναι Διοδώρῳ μηδὲ τῶν Διοδώρου μηθεὶν συνβό-
 λαιον πρὸς τὸ χωρ[ί]ον τοῦτο μηθὲν καὶ μισθωσά<v>τωσαν
 Δυαλ|εῖς ὡς ἂν βούλωνται τοῦ πλείστου. Ἀναγ|ράψαι δὲ τὴν
 55 μίσθωσιν ταύτην ἐν στήλε|ι λιθίνει τοὺς φρατριάρχους καὶ
 στ[ῆ]σ[αι] ἐπὶ τὸ χωρίο[v]. —

1358. ÉLIDE. (FIN DU V^e S. AV. J.-C.) — Plaque de bronze trouvée à Olympie. —
 Kirehhoft, *Arch. Zeit.*, 1879, p. 158. — Røhl, I.G.A., 121 (*Imag.*, 2^e éd., p. 42,
 n° 19). — Cauer, 263. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1168. — Roberts,
 300 (cf. p. 373). — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, II, p. 256. —
 Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 18. — Cf. Comparetti, *Journ. of*
Hell. Stud., II (1881), p. 375.

Συνθένα[ι] Θέρον[ι κ]|αἰχμάνορι παρ τὰρ | γὰρ τὰρ ἐν Σαλα-
 5 μό|ναι, πλέθρον ὅπ[τ]ο καὶ || δέκα. Φάρεν κριθὰν μα|νασίος δύο
 καὶ Fίκατι Ἀλ|φιόιο μενόρ· αἱ δὲ λίποι, λυ|σάστο τὸ διφυῖο.
 Ππεπάστο | τὸν πάντα χρόνον. —

1359. CHIOS. (MILIEU DU IV^e S. AV. J.-C.) — Pierre noire inscrite de deux
 côtés, encastrée dans le mur d'une église en ruines à Mavro Campo (Chios).
 Actuellement au gymnase de Chio. Στοιχῆδόν. — Haussoullier, *Bull. de*
Corr. Hell., III (1879), p. 242 s. — Cf. Euler, *De locatione*, p. 30 s. — Nous avons
 supprimé la fin de A et tout le côté B dont il ne reste que des débris.

A. -----ιδ | ἑκκαίδεκα μν[ῶν] ἄξια κ|αταθητα|[ι· ἀνεί]λετο
 Ἀναξίδημος Ἡραγόρου· ἐγγυ|[ηταί, Ε]ῦβουλος Δημοκρίτου,
 5 Ἀναγόρας Ἡ|[ραγόρ]ου· ἐνηλάσιον, τετρακόσiai εἴκο|[σι δρα]χ-
 μαί. Ἀναξίδημος Ἡραγόρου Κλυτ|[ίδαις κ]αὶ Κλυτιδέων τῷ
 ἄρχοντι Ἀργέ|[αι Ἀρισ]τομήδους· ἡ γῆ ἡ ἐν Δελφινίῳ ἡ τ|[είως
 10 Κ]αυκασίωνος τοῦ Βασιλείδου, καὶ || [τὰ ἐπό]μενα τῇ γῇ πάντα
 ἐστὶν ἐμὰ καὶ | [ἡ οἰκίη] ἡ ἐν Ἀνδίνῃ ἣν οἱ ὀρισται ὤρι[σ]αν
 Κλυτιδῶν εἶναι καὶ ἦν Λεώφρων ὁ Δε[. |] ἐδ[ί]κασεν ἑκατο-
 15 στηρίην εἶναι· ἔσ|[τιν δὲ ἡ] ἀξίη πεντακισχιλίων στατήρῳ|[v,
 ἀποδι]δόντος ἐμοῦ Κλυτίδαις ἕτεος ἐ|[κάστου] τριάκοντα τάλαντα
 εὐλῶν ἐν [τῷ|ι]τῳ ἄλσει κείμενα, ὅταν ἡ ἀγῆ ἦ|ι | καὶ
 τετ|ρακοσίας· εἴκοσι δραχμὰς ἐμ μ[η|ν]ὶ Ἀρτε|μισίῳνι, τὸμ πρώτον
 20 δασμόν ἅμα || [πρώτῳ] ἔτει μετὰ Ἀλσωνα πρύτανιν καὶ | [τοὺς
 ἄλ]λους ἅμα ἐνιαυτῷ ἕκαστον κατ|[ὰ τὴν στ]ήλην τὴν κειμένην
 ἐν Ἀκταῖς ἐν | [τῷ ἱερ]ῳ. Ἐπέτρεψαν Ἀριστομένει Τηλ|[. . . .]ο|υ·
 25 κατεδίκησεν. Ὁμολογοῦσιν ἐπ|[τακα]ιδεκάτῃ Λευκαθεῶνος τὰ
 γράμμα|[τα τὰ τῶ]ν συναγωγῶν Ἡρόκριτος Θεοδώρ|[ου, Πολ]ύζε-
 νος Κτησίωνος, Ἀριστόμαχος | δοντος. — | [Ἐγ]δίδο|μεν

30 τήγ γήν τήν Κλυτιδέων τήμ π|[ατρών]ην, αἶδασμον, αὐτήγ
καὶ τὰ ἐπόμεν|[α τῇ γῇ]ι πάντα, καὶ τῆς ἑκατοστηρίης τ|[ὰ δύο,
ἀρ]ιστερά τῆς ὁδοῦ τῆς εἰς Ἄκτας φ|[ερούση]ς ἀπὸ τῶν Καοκα-
σίωνος τοῦ Ἑρμη|σίλειω ἔως τῆς ὁδοῦ τῆς εἰς Πάρβαντα
35 φε|[ρούσης, πλ]ήν τῆς Λαγοείης. Προσεγίδιδο|[μεν δὲ καὶ τ]ὸ
ἔλος καὶ τὴν λίμνην τὰ ἐμ Π|[άρβαντι. Ὁ ἀνε]λόμενος τήγ γήν τὸ
ἐνηλά|[σιον ἀποδώσε]ι ἐμ μηνὶ Ἀρτεμισιῶνι τῷ|[ι μετὰ]ην
40 πρύτανιν καὶ τῶν ἄλλω|[ν ἕκαστον ἄμ] ἔνιαυτῶι· ὑπὸ λόγον
οὐδέν|[α οὗτ' οὐδενός], οὔτε πολέμου, οὗτ' εἰρήνη|[ς τὴν ἔκλυ-
σι]ν οὐκ ἐρεῖ πρότερον ἢ ἔργα | [ἄξια ἐκκαίδ]εκα μνῶν καταθῆται
45 εἰς φυ|[τεῖαν καὶ οἰ]κοδομίαν· ἐπιγνώμονας δὲ || [τῶν μὲν ἀνα-
λ]ωθέντων εἶναι Κλυτίδας τ|[ῶν δ' ἔργων τήν] πόλιν καὶ τὴν
οἶην· τελεί | [πάντα ὁ ἀνελόμενος ὑπὲρ τῶν ἐγδόντων | [καὶ ἐκ
τοῦ ἐνηλ]ασίου τὴν ἑκατοστηρίη|[ν· οὐκ ἔξεστι οὗτ]ε νέμειν οὔτε
ὅσα νομο|-----

1360. GAMBRÉION. Bail emphytéotique. (326/5 av. J.-C.)

Pierre trouvée à Gambréion (Mysie). — C.I.G., 3561. — Papadopoulos-Kérameus, *Bull. de Corr. Hell.*, I (1877), p. 54. — Dittenberger, 114 (2^e éd., 155). — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, I, p. 257 s. — Cf. Guiraud, *Propriété foncière en Grèce*, p. 427 s.

Θεός. Τύχη ἀγαθή. | Βασιλεύοντος Ἀλ|εξάνδρου, ἔτει ἐν|δε-
5 κάτωι, Μενάνδ|[ρ]ου σατραπεύοντο|ς, ἐπὶ πρυτάνιος Ἰσ|αγόρου.
10 Κ[ρ]ατεύας ἔ|δωκεν Ἀριστομέν|ει γῆ[ν ψ]ι[λ]ήν ἀγρὸν || ἐποικίσαι
πρὸς τῷι | φυτῷ ἐπὶ Κρατεύ|α φυτευθέντι. Ὁ δὲ πε|ρίβολός
15 ἔστιν τῆς γ|ῆς σπόρου κύπρων ἐκ|[ατὸν ἑβδομήκοντα | καὶ οἰκό-
πεδα καὶ κῆπ|ος. Φόρος δὲ τοῦ κήπο|υ χρυσοῦς ἑκα[σ]το|ν
ἐνιαυτόν.

La copie dont s'est servi M. Papadopoulos porte, l. 9, ΓΗΙΥΙΑΗΝΑΓΡΟΝ.

1361. THASOS. Contrat de louage de service. (IV^e s. av. J.-C.)

Marbre trouvé à Thasos actuellement perdu. — Bergmann, *Hermes*, III (1868), p. 237. — Cauer, 527. — Bechtel, *Inchr. d. Ion. Dial.*, 71. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 35, n° 71. — Cf. Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, I, p. 256.

Ἐπὶ Λυσιστράτου [τοῦ Α]ἴσχωρονος ἀρχο[ντος]· ---- | Ἐπὶ
τοῖσδε ἐκδέδοται [κῆπος] Ἡρακλέος ὁ πρὸς [τῷι χωρίωι τοῦ
Ἀσκληπιοῦ· Ὁ ἀνα]|ραιρημένος τὸν κῆ[πον τὸ χωρ]ίον καθαρὸν
παρέξει ---- | πύλας, ὅπου ἡ κόπρος [ἐξεβάρ]λετο· ἦν
5 δὲ τις ἐγβάλλη|[ι τῶν δούλων κόπρον, ὥστε] || τὸ χωρίον εἶναι τὸ
ἄγγος τοῦ ἀγαιερημένου τὸν κῆπο|ν, τοῦτον μὲν τὸν ληφθέντα|]

δοῦλον μαστιγώσαντα ἀθώιον εἶναι. Ὅπως δὲ τὸ χωρίον καθ[α-
ρὸν] | παρέχηι, ἐπιμέλῃσθαι τὸν ἀγορηνόμον καὶ τὸν ἱερέα τοῦ |
Ἄσκληπιοῦ τοὺς ἐκάστοτε ἐόντας· ἦν δὲ μὴ ἐπιμέλυνται, |
10 ὀφείλιν αὐτοὺς τῆς ἡμέρης ἐκάστης ἡμίεκτον ἱρὸν τῷ || Ἄσκλη-
πιῷ· δικάζεσθαι δὲ τοὺς ἀπολόγους ἢ αὐτοὺς ὀφείλιν· | τὸν δὲ
ἀναιρερημένον τῷ ἱεῖ καὶ τῷ ἀγορηνόμῳ ὀφείλιν | τῆς
ἡμέρης.

1362. ORCHOMÈNE. Contrat de prêt. (FIN DU III^e S. AV. J.-C.)

Stèle de marbre blanc brisée en bas. Trouvée à Scripou, actuellement au
British Museum. — C.I.G., 1569^a. — Lebas-Foucart, 628^a. — Cauer, 298. —
Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 33. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 489. —
Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 158. — C.I.G.S., I, 3171. — Dareste, Haus-
soullier, Reinach, *op. cit.*, XIV^{ter} (I, p. 305 s.). — Cf. Billeter, *Geschichte des Zins-
fusses*, p. 72 s. — Nous avons transcrit les chiffres béotiens en chiffres attiques.

A. Θυνάρχῳ ἄρχοντος· μεινὸς Θ[ε]ῖ|λουθίῳ. Ἀγχιάρως Εὐμείλῳ
ταμί|ας Εὐβύλῳ Ἀρχεδάμῳ Φωκεῖ| χρ[έ]ος ἀπέδωκα ἀπὸ τὰς
5 σουγγράφῳ || πεδὰ τῶν πολεμάρχων κῆ τῶν | κατοπτῶν, ἀνελό-
μενος τὰς | σουγγράφῳ τὰς κιμένας παρ Εὐ|φρονα κῆ Φιδίαν
10 κῆ Πασικλείν | κῆ Τιμόμειλον Φωκεῖ|ας κῆ Δαμο|τέλειν Λυσιδάμῳ
κῆ Διωνύσιον | Καφισοδώρῳ Χηρωνεῖ|α κατ τὸ ψά|φισμα τῷ
δάμῳ Μ^ΡΧΗ^ΡΔ^ΡΤ^ΡΤ^Ρ. |

B. Θυνάρχῳ ἄρχοντος· μεινὸς Ἀλαλ|κομενίῳ. Φάρνων Πολυ-
15 κλείος || ταμί|ας ἀπέδωκε Εὐβύλῳ Ἀρχε|δάμῳ Φωκεῖ| ἀπὸ τὰς
σουγγρά|φῳ τὸ κατάλυτον κατ τὸ ψάφισμα | τῷ δάμῳ, ἀνελόμε-
20 νος τὰς σουγ|γράφῳ τὰς κιμένας παρ Σώφ|ι|λον κῆ Εὐφρονα
Φωκεῖ|ας κῆ παρ | Διωνύσιον Καφισοδώρῳ Χηρωνεῖ|α κῆ Λυσί-
δαμον Δαμοτέλιος, πε|δὰ τῶν πολεμάρχων κῆ τῶν κατο|πτῶν
Ρ^ΡΗΗΗΔΔ^ΡΤ^ΡΤ^ΡΙC. ||

25 Ἀρχοντος ἐν Ἐρχομενῷ Θυνάρχῳ, μει|νὸς Ἀλαλκομενίῳ· ἐν δὲ
Φελατῇ Με|νοῖταιο Ἀρχε|λάῳ, μεινὸς Πράτῳ. Ὅμο|λογὰ Εὐβύλῳ
30 Φελατῇ κῆ τῇ πόλ|ι Ἐρ|χομενίῳ· ἐπιδεί κεκόμιστῃ Εὐβ|ῳ|λος
παρ τὰς πόλιος τὸ δάνειον ἅπαν | κατ τὰς ὁμολογίας τὰς τεθεί|σας·
Θυ|νάρχῳ ἄρχοντος μεινὸς Θε|λουθίῳ, | κῆ οὐτ' ὀφεί|λετῃ αὐτῷ
35 ἔτι οὐθὲν παρ τὰν | πόλιν, ἀλλ' ἀπέ|χι πάντα περὶ παντός, || κῆ
ἀποδεδόανθι τῇ πόλ|ι τὸ ἔχοντες | τὰς ὁμολογίας· εἴμεν ποτιδεδο-
μέ|νον χρόνον Εὐβύλῳ ἐπινομίας Φέτ|ια | πέτταρα βοῦεσσι σοῦν
40 ἵππυς διακα|τίης Φίκατι, προβάτ|υς σοῦν ἤγυς χει|λλίης. Ἀρχι τῷ
χρόνῳ ὁ ἐνιαυτὸς ὁ μετὰ | Θύναρχον ἄρχοντα Ἐρχομενί|υς.
Ἀπ[ο]|γράφεσθῃ δὲ Εὐβ|ῳ|λον κατ ἐνιαυτὸν | ἕκαστον παρ τὸν

- 45 ταμίαν κῆ τὸν νομῶ|ναν τὰ τε καύματα τῶν προβάτων κῆ || τὰν
 ἡγῶν κῆ τὰν βουῶν κῆ τὰν ἵππων κῆ | κά τινα ἄσασμα ἴωνθι κῆ
 τὸ πλείθος· μεί | ἀπογραφέσθω δὲ πλῖονα τῶν γεγραμ|μένων ἐν
 τῇ σουγχωρείσι. Ἡ δὲ κά τις | [πράττει]τῇ τὸ ἐννόμιον Εὐβωλον,
 50 ὀφειλέτ|[ω ἁ πό]λεις τῶν Ἐρχομενίων ἀργουρίω | [μνᾶς] πεττα-
 ράκοντα Εὐβώλυ καθ' ἕκα|[στον ἐ]νιαυτὸν κῆ τόκον φερέτω
 δρα(χμᾶς) ΙΙΙ | [ἀπὸ] τᾶς μνᾶς ἐκάστας κατὰ μείνα | [ἕκασ]τον, κῆ
 55 ἔμπρακτος ἔστω Εὐβώλυ || ἁ πόλεις] τῶν Ἐρχομενίων - - -

**1363. DRYMAEA [Phocide]. Emprunt fait par la ville
 à la confédération des Œtéens. (VERS 165 AV. J.-C.)**

Marbre bleuâtre encasté dans l'église de Glounista (Phocide). Le texte est disposé en deux colonnes (I, II). — Mondry Beaudoin, *Bull. de Corr. Hell.*, V (1881), p. 137 s. — Cauer, 385. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1529. — C.I.G.S., III, 226-230. — Cf. Szanto, *Wiener Stud.*, VIII (1886), p. 7 s.

- I. . . . εἰ δέ κα | μῆ] διοικῇ ἁ πόλις τῶν Δρυμίων τὰς | [καταβολ]ᾶς
 πάσας, καθὼς [ἐ]πρ[ε]σβεύσα[ν]το | καὶ] συ[ν]εχ[ω]ρήθη αὐτοῖς
 κατὰ νόμον ἔ[σ]των ἐπὶ | τὸ] δάνειον τὸ ἔξ ἀρχᾶς πᾶν τῷ θεῷ καὶ ||
 5 [τοῖς] Οἰταίοις καὶ Αἰ(τω)[λ]οῖς αἱ οἰκονομαίαι αἱ κατὰ | τὰς πόλιος
 τῶν Δρυμίων· εἰ δέ κα διοικήσῃ ἁ πό[λ]ις] τῶν Δρυμίων τὰς
 ἐνήκοντα μνᾶς, κα|[θ]ῶς ἐν τᾷ ὁμολογίᾳ γέγραπται, τῷ θεῷ
 10 καὶ | [τ]οῖς Οἰταίοις, ἀπολελυμένα ἔστω || [το]ῦ δανείου παντὸς
 καὶ ἁ συνγραφὰ ἀτε|[λ]ῆς καὶ ἀρμένα ἔστω. Τὰν ὁμολογίαν |
 [φ]υλάσσουντι Κλεότιμος, Λόχαγος Καλλιπο|[λ]ῖται, Λαιάδας
 Ἀμφισσεύς. Ἐξετείσαντο. | [Μά]ρτ[υ]ροι [Ε]ὐρύδαμος, Νέταλος,
 15 Λεοντο|[μ]ένης Καλλιπολῖται, Καλλίστρατος Φυ|[σ]κεύς, Ἀνδρό-
 βολος Κυτενιεύς, Ὀξύμαχος, | [Σ]ώπατρος Ἐρυθραῖοι, Θράσων,
 Καλλεΐδας, | [Φ]ιλόνικος Ὑαμπόλιοι, Ζεῦξις, Τείσιππος Ἐ|[λ]α-
 20 τεῖς, Πολύξενος, Ἀριστοτέλης Τειθρώ|[ν]ιοι, Πατροκλέας, Τιμο-
 κράτης, Ξενοκρά|[τ]ης, Ἀριστίων Λιλαίεις. — |

[Β]ουλارχεόντων ἐν Οἴται Ἀντάνορος Ἡρα|[κ]λειώτα, Φαικία
 Ἀντικυρίτα, Ἀριστίωνος | [Ὀ]μιλιάδα, ἱεροθυτᾶν δὲ Εὐθύφρο-
 25 νος Ἡρα|[κ]λειώτα, Ἀλέξιος Ἀντικυρίτα, Βομβύλου | [Ἀ]μφανίου,
 Μενεκράτεος Ὀλεαίου, μηνὸς | [Ἀ]πελλαίου· τῶν δὲ Φωκῶν
 στραταγέον|[τ]ος Κάφιος Φανοτέος, μηνὸς πρώτου, διοίκη|[σαν
 τ]ὰν δευτέραν κα[ταβολὰν]]

- II. [-τὰν καταβ]ο[λὰν] τὰ[ν] τρίταν πυλαίας | [ὀ]πωριν]ᾶς τὰς
 μετὰ τὰν βουλarchίαν Τ. . . | . . . τοῦ Ἀνταγόρα, τὰν δὲ ἐσχάταν
 5 ἐν τῷ | [ἐ]χομένῳ ἐν]αυτίῳ, μετὰ τὰν τρίταν κα[ταβολὰν]
 διοικ[ήσῃ] ἐν πυλαίαι .[ε][ας]. Μ[άρ]τυροι Ἀριστόδαμος,

Θ....|εἰοι, Ἄλκιμος, Ἀρισταγόρας, | Ναυπά[κ]τιοι, Μένι-
πος Ἀκραῖο[ς]. |

- 10 Βουλαρχέοντων ἐν Οἴται Εὐθύ[φρονος] || Ἡρακλειώτα,
..φάνεος Δρυοπαίου[υ], | Κρινο[λά]ου [᾽Ομιλιά[δα], ἱερο[θυ]τᾶν
δὲ Λα... | Ἡρακλειώτα, [᾽Α]ριστίωνος Χαρα[δραίου], | Λυσ...ου
...τίδα, μηνὸς ᾽Απ[ε]λλαίου[υ]· | τῶν [δὲ Φ]ωκέων στρα[τα]-
15 γέοντος Τεισά[ν]||δ]ρου [᾽Ε]λ[ατέ]ος, [μ]η[νὸς] πρώτου· κατέβαλον |
οἱ Δρύμι[οι τ]ᾶν τρίταν καταβολὰν τῷ θε[ῳ] | καὶ το[ῖς Οἰτ]αίο[ις]
ἐν Ἡρακλείαι Ἡρακλεί[οις | Μά]ρτυρο[ι]·δαμος, ..ν.ος
20 Καλυδώνι[οι, |]τας, Εὐπόλεμος Ἀλ[αῖοι, Μίκκος || Ἄμφισ-
σεύς. — |

- Βουλαρχέοντων ἐν Οἴται [Σ]ωτήρου Ἡρακλ[ει]ώτα, Εὐαγόρου
Δρυοπαίου, Θεοδώρου Κο[λ]ακ[έ]ος, ἱεροθυτᾶν δὲ Ἀρχίνου Ἡρα-
25 κλειώτα,έλεος Δρυοπαίου, Τιμοκρίτου || [᾽Ομιλιάδ]α, μηνὸς
᾽Απελλαίου· τῶν δὲ Φωκ[έ]ων στραταγέοντος Καλλικράτες
᾽Ελ[α]τ[έ]ος, μηνὸς πρώτου. Ἐν πυλαίαι ἐν τῷ[ι | συνεδ]ρίω
ὠμολόγεον ἀπέχειν οἱ Οἰταῖ[οι | Δρυμί]οις ἐ[ξ]αλείψαν[τες τὰ
[κοι]νά τοῦ θεοῦ ---

1364-82. Bornes hypothécaires.

302-1

1364. ATHÈNES. *Hypothèque de mineur.* (IV^e s. av. J.-C.) — Pierre trouvée dans la Mésogée, actuellement au musée d'Athènes. — Wescher, *Rev. Arch.*, 1867, I, p. 37. — C.I.A., 1106. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, VIII, 1 (I, p. 108).

- 5 Ὅρος | χωρίο ἀποτιμήματος Θε[ε]αίτητο παιδί || Κηφισοφῶντι |
Ἐπικηφισίο.

1365. ATHÈNES. *Hypothèque de mineurs.* (302/1 av. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique trouvée à Acharnes, actuellement au musée d'Athènes. Στοιχηδόν.— C.I.A., 1138. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 5. — Cf. Schulthess, *Vormundschaft nach attischem Recht*, Fribourg, 1886, p. 164 s.

- ᾽Επὶ Νικοκλέου[ς] ἄρχοντος. Ὅρο[ς] χωρίων καὶ οἰ[κ]ίας καὶ
τοῦ ὕδα[τ]ος τοῦ προσόν[τ]ος τοῖς χωρίοι[ς] κ[α]λήρων δυεῖν |
10 [ἀ]ποτετιμημέν[ων π]αισὶν ὀρφα[νοῖς] τοῖς Χαρί[ου] ἰσοτελοῦς
Χ[αί]ριππι καὶ Χ[αρί]αι. —

1366. ATHÈNES. *Hypothèque dotale.* (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique trouvée à Amarousi. — Antoniadis, Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 67. — C.I.A., 1113. — Szanto, *Rhein. Mus.*, XL (1885), p. 516. — Dareste, Haussoullier,

Reinach, *op. cit.*, VIII, 10. — Cf. Guiraud, *La propriété foncière en Grèce*, p. 290. — Hitzig, *Das griechische Pfandrecht*, p. 123 s. — Larfeld, *Handb. d. griech. Epigr.*, II, p. 188.

“Ορος χωρίο προικὸς | Ἰπποκλείαι Δημοχά[ρ]ος Λευκονοιῶς
5 Τ· | [“Οσ]ωι πλείονος ἄξι||ον], Κεκροπίδαις [ὕ|πό]κειται καὶ
Λυκ[ο|μί]δαις καὶ Φλυεῦ[σι]. — |

1367. ATHÈNES. *Hypothèque dotale*. (305/4 av. J.-C.) — Stèle trouvée à Spata. — Kœhler, *Athen. Mitth.*, II (1877), p. 278. — Dareste, *Bull. de Corr. Hell.*, II (1878), p. 485 s. — Dittenberger, 435. — C.I.A., II, 1137. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 17 (cf. I, p. 134 s.). — Cf. Guiraud, *Propriété foncière en Grèce*, p. 290. — Larfeld, *Handb. d. griech. Epigr.*, II, p. 189.

Ἐπὶ Εὐξενί(π)ου ἄρ[χ]ι|οντος. “Ορος χωρίων | καὶ οἰκιῶν
5 ἀποτιμῇ|μάτων προικὸς Ξεναρ||[ί]σται Πυθοδώρου Γαρ|γῆτιου
θυγατρὶ τ[ὶ]δὲ κατὰ τὸ ἥμισυ καὶ τ[ὶ]δὲ | ἐκ τούτου γιγνόμεν|ον
10 αὐτῇ εἰς Λεῶσ|τρατον ἄρχοντα | ΧΧ^ΠΗΗ[ΔΔ]Τ. 2721.)

1368. ATHÈNES. *Hypothèque dotale*. (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle en marbre de l'Hymette trouvée au Pirée, actuellement au musée d'Athènes. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 217. — Dittenberger, 434. — C.I.A., 1124. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 12.

5 “Ορ]ος οἰκίας | ἐν προικὶ ἀπο|τετιμημέ|νης : ΗΗΗ : || Ἄγνο-
κλείαι. | —

1369. ATHÈNES. *Hypothèque dotale*. (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle actuellement au musée d'Athènes. — Ziebarth, *Sitzungsb. der Berl. Akad.*, 1897, p. 665, n° 3.

“Ο]ρος οἰκία|[ς] πεπραμέν|[η]ς ἐπὶ λύσει — | [Μα]λθάκη τῇ ||
5 [Λεω]στράτου | [Θυγα]τρὶ Ἄλωπε|[κῆθε]ν προικὸς - - Η.

1370. AMORGOS. *Hypothèque dotale*. (I^{er} s. av. J.-C.) — Stèle de marbre blanc provenant d'Arcésiné, actuellement au musée d'Athènes. — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 126. — Dittenberger, 437. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 24. — Ziebarth, *Sitzungsb. d. Berl. Akad.*, 1897, p. 673.

“Ορος οἰκιῶν καὶ κήπων τῶν πρ]ιὸς ταῖς οἰκίαις τῶν ἀποτετι|-
5 μημένων Νικησαρέτη εἰς τῇ|ν προῖκα, καθιερωμένων καὶ ἀ||νακει-
μένων τῇ Οὐρανίαι Ἀ|φροδίτῃ τῇ ἐν Ἀσπίδι ὑπὸ Νι|κησαρέτης
τῆς γυναικὸς <τ> | τῆς Ναυκράτους καὶ κυρίου | Ναυκράτους
10 καὶ κατὰ τὰς δι|αθήκας τὰς κειμένας ἐν τῷ | ἱερῷ τῆς Ἀφροδί-
της καὶ παρ' Ε|ὐνομίδει τῷ ἄρχοντι καὶ π|αρά τῷ θεσμοθέτῃ
Κτησι|φῶντι.

1371. ATHÈNES. *Vente à réméré*. (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée à Marcopoulo. Στοιχηδόν. — Koumanoudis, *Ἀθήναιον*, IV (1875), p. 122. — C.I.A., II, 1103. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 25.

ἡ Όρος χωρίο | πεπραμένο | ἐπὶ λύσει : Χ | —

1372. ATHÈNES. *Vente à réméré.* (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée à Eleusis. — Philios, Ἐφημ. Ἀρχ., 1883, p. 147. — Hitzig, *Das griech. Pfandrecht*, p. 68. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 25^{bis} (I, p. 502). — Cf. Ziebarth, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1897, p. 672.

5 Ὅρος χωρίο πεπρ|αμένο ἐπ'ἰ λύσει πα||ιδὶ Καλλισ|τράτο — |
— Η.

1373. ATHÈNES. *Vente à réméré.* (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle de marbre trouvée au Laurium. — C.I.A., II, 1122. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 41. — Cf. Ardaillon, *Les mines du Laurium*, p. 102 s. — Ziebarth, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1897, p. 670.

5 Θεοί. | Ὅρος ἐργασ|τηρίου καὶ ἀν|δραπόδων πε||πραμένων
ἐπὶ | λύσει Φείδων|ι Αἰζωνεῖ : Τ.

1374. ATHÈNES. *Vente à réméré.* (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique trouvée à Spata. — Milchhæfer, *Athen. Mitth.*, XII (1887), p. 88. — Dareste, *Bull. de Corr. Hell.*, XII (1888), p. 303 (trad.). — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 50. — C.I.A., IV, 2, 1139^b (p. 246). — Cf. Wilhelm, *Arch.-ep. Mitth. aus Ae.-U.*, XVII (1894), p. 46. — Hitzig, *Griech. Pfandrecht*, p. 123 s.

Ὅρος χωρίου καὶ οἰκ|ίας πεπραμένου ἐπ'ἰ λύσει Ἱερομν|ήμονι
Ἀλαεῖ || ^Γ κατὰ τὰς συνθ|ήκας τὰς παρὰ Λυσι|στράτῳ κειμέ-
10 να[ς] | καὶ Δεκαδισταῖς Η|ΔΔΔ καὶ ἀποτίμημ||α ἐράνισταῖς
τοῖ[ς] | μετὰ Θεοπείθους | Ἰκαριῶς. —

1375. LEMNOS. *Vente à réméré.* (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée à Moudros (Lemnos). — Cousin et Dürrbach, *Bull. de Corr. Hell.*, IX (1885), p. 64. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 59.

5 h|Ὅρος | [χ]ωρίο | [π]επραμ|ένο ἐπὶ λ||ύσει Ὅργ|[ε]ῶσι ΗΗΗΗ.

1376. ATHÈNES. *Vente simple. Privilège de vendeur.* (IV^e s. av. J.-C.) — Lebas, *Attique*, 280. — Foucart, *Associations religieuses*, n° 36 (p. 219). — C.I.A., II, 1110. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 60. — Cf. Ziebarth, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1897, p. 672.

5 Ὅρος χωρίο πε|πραμένο ἐρα|νισταῖς τοῖς μετὰ Καλλ[ι]τέλος
ΗΗ|ΗΗΔΔ.

1377. *Vente simple. Privilège de vendeur.* (313/2 av. J.-C.) — Trouvé à Acharnes. — C.I.G., 530. — C.I.A., II, 1134. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 61. — Cf. Hitzig, *Griech. Pfandrecht*, p. 37 s.

Ἐπὶ Θεοφράστου | ἄρχοντος. [Ὅ]ρος | χωρίου τιμῆς |
5 ἐνοφειλομέν||ης Φανοστράτῳ | Παιαν(ιεῖ) ΧΧ.

1378. ATHÈNES. *Antichrèse*. (IV^e s. av. J.-C.) — Stèle de marbre pentélique trouvée à Athènes. — C.I.A., II, 1139. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 62. — Cf. Szanto, *Wien. Stud.*, IX (1887), p. 283. — Hitzig, *Griech. Pfandrecht*, p. 9. — Ziebarth, *Sitzungsb. d. Berl. Akad.*, 1897, p. 670.

“Ορος χωρίου καὶ οἰκίας | ὑποκειμένων ΓΗΗΗ | δραχ(μῶν) :
5 ὥστε ἔχειν καὶ κρα|τεῖν [τ]ὸν θέμενον κατὰ || συνθήκας τὰς
κειμένας | παρὰ Δεινία Εὐωνυμεί.

1379. ATHÈNES. *Hypothèques conventionnelles* (IV^e s. av. J.-C.) — Gravés sur le mur d'une maison ancienne, au S.-E. de la Pnyx. — Lolling, *Δελτίον*, 1892, p. 3. — Hitzig, *Griech. Pfandrecht*, p. 10 (cf. p. 68). — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 69 et 70 (I, p. 502). — C.I.A., IV, 2, 1116 b, c (p. 245). — Cf. Ziebarth, *Sitzungsb. d. Berl. Akad.*, 1897, p. 670.

A. “Ορος οἰκίας ὑπο|κειμένης Χ---|-----|----- || Περιάν-
δρωι Χολαργ(γεῖ).

B. “Ορος οἰκίας | ὑποκειμένης | ‘Αλαιεύσι : ΗΗ.

1380. AMORGOS. *Hypothèque conventionnelle*. (III^e s. av. J.-C.) — Stèle de marbre blanc trouvée à Amorgos, actuellement au musée d'Athènes. — [Koumanoudis, *Ἐφημ. Ἀρχ.*, 1862, n° 77.] — Foucart, *Associations religieuses*, n° 45, p. 226. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 64 (cf. I, 503). — Ziebarth, *Sitzungsb. d. Berl. Akad.*, 1897, p. 674. — Cf. Keil, *Die Solonische Verfassung*, Berlin, 1892, p. 59.

“Ορος χωρίων [τῶν ἐν - - -] | ρει καὶ οἰκίας καὶ κ|ήπου | τῶν
5 Ξενοκλέος τῶ[ν κει]|μένων ἐμ Φυλινχεῖαι, καὶ τῶ[ν || ἐ]πικυρβίων
ἐνεχύρων, ὑποκει|μένων συνεπιχωρούσης τῆς | γυναικὸς Ἐρατο-
κράτης καὶ τοῦ | κυρίου Βρουκίωνος τῶ[ι] ἐράνω[ι] | καὶ Ἀριστα-
10 γόραι τῶι ἀρχεράνω[ι] || καὶ τῇ γυναικὶ αὐτοῦ Ἐχε[νίκη] | πρὸς
τὴν ἐγγύαν ἣν ἐγγρ[άψα] | το Ξενοκλῆν τοῦ ἐρά[νου, δν] | συνέλεξεν
15 Ἀρισταγόρα[ς - - | κα]τὰ τὸν νόμον τῶν ἐρα[νιστ]ῶν. —

1381. ATHÈNES. *Dotalité*. (IV^e s. av. J.-C.) — Cippe trouvé au N. de la ville. — Ross, *Demien von Attika*, p. 61. — Rangabé, *Ant. Hell.*, 886. — C.I.A., II, 1109. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 67.

5 ἡ’Ορος οἰκία|ς καὶ χωρίο Τιμ|οστράτης Ἀνακ|αίαθεν τῆς Βό|ω-
νος ἀδελφῆς | Ἀνακαῖως, μητρὸ|[ς δὲ - - -] Κηφι|[σίεως].

1382. SYROS. *Dotalité*. (III^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée à Ano Syros. — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 108. — C.I.G., 2347ⁱ (II, p. 1059). — Lebas-Foucart, 1894. — Stephanos, *Ἀθηναίων*, IV (1875), p. 3. — Dittenberger, 436. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, VIII, 68 (cf. I, p. 503).

5 Ἥγησους | τῆς Κλεομ|όρτου θυγατρὸς | προῖξ τὸ χωρί|[ο]ν.

1383. CHIOS. Vente des biens des enfants d'Annikeas.

(V^e s. AV. J.-C.)

Marbre blanc brisé en haut, inscrit des quatre côtés (A-D). Actuellement au gymnase de Chios. Στοιχηδόν (excepté A). — Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 230 s. — Rœhl, I.G.A., 381 (*Imag.*, 2^e éd., p. 51, n° 15). — Cauer, 496. — Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 174. — Roberts, 149 (cf. p. 343 s.). — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, n° 80, p. 39 s. — Cf. Blass, *Satura philologa*, p. 127 s. — Studniczka, *Athen. Mitth.*, XIII (1888), p. 164.

A.|.ος· ἀπὸ τοῦτο μέχρι [τῆς] | τριόδο, ἡ 'ς Ἑρμῶ-
νοσσαν [φ]|έρει, τρεῖς· ἀπὸ τῆς τριόδο ἄ[χ]|ρι Ἑρμωνόσσης ἐς
5 τὴν τριόδ|ον ἕξ· ἀπὸ τοῦτο μέχρι τῷ | Δηλίῳ τρεῖς· σύνπαντες
ὄρ|οι ἐβδομήκοντα πέντε. | Ὅση τῶν ὄρων τούτων ἔ|σω, πᾶσα
10 Δοφίτις. Ἦν τίς τ|ίνα τῶν ὄρων τούτων | ἦ ἐξέληι ἢ μεθέληι ἢ
ἀ'φανέα ποιήσει ἐπ' ἀδικί|ῃ τῆς πόλεως, ἑκατὸν σ|τατήρας
15 ὀφειλέτω κατ|ί|μος ἔστω· πρηξάντων δ' ὀροφύλακες· ἦν δὲ μὴ
πρή|ξοισιν, αὐτοὶ ὀφειλόντων|ν· πρηξάντων δ' οἱ πεντε|καίδεκα
20 τὸς ὀροφύλακας· || ἦν δὲ μὴ πρήξοισιν, ἐν ἐπ|αρῇ ἔστων. —

B. οἱ [π|εν]τεκα[ίδεκα]|α ἐς βολῇ|ν ἐν|εικάντων [ἐν] | πέντ'
ἡμέρη[ι]|σιν· τὸς δὲ κή|ρυκας διαπέ|μψαντες ἐς τ|ὰς χώρας
10 κη[ρ]|υσσόντων κα'ὶ διὰ τῆς πόλ|εως ἀδηνέως | γεγυμένοντε|ς,
ἀποδεκνύν|τες τὴν ἡμέρ|ῃν ἦν ἂν λάβω|σιν, καὶ τὸ π|ιρῆγμα
20 προσκ|ηρυσσόντων | ὅ τι ἂμ μέλλη|ι πρήξεσθαι· καγδικασάν|των
τριηκοσ|ίων μὴ ἴ|σσο|νες, ἀνῆρθε|ι|υτοὶ ἐόντες. —

C. [. ἦν δὲ τι|ς τὸς πριαμένος ἀποκλη|ῃ|ῃ ἢ δικά|ζεται, τὸς
ἀποκλη|ῃ|ουμένος ἢ [πό|λις δεξαμ|έ|ν]ῃ δικαζέσθω, κἂν ὄφληι,
5 [ύ]|περαποδότω· τῷ δὲ πρια|μ|ένῳ πρῆγμα ἔστω μηδέν· [ὀ]|ς
ἂν τὰς πρήσις ἀκρατέα|ς | ποιῇ, ἐπαράσθω κατ' αὐτ|ῷ | ὁ
10 βασιλεός, ἐπὶ τὰς νομ|α|ίας ἐπαρὰς ποιῆται. — || Τὰς γέας καὶ
τὰς οἰκί|ε>α|ς | ἐπρίαντο· τῶν Ἀννικῶ πα|ί|δων Ἰκέσιος Ἡγεπό-
λιος π|εντακισχειλίων τριηκ|ο|σίων τεσσ|ερ|ακόντων, Ἀθ|ῃ|να-
15 γ'ό|ρ|ῃς Ἡροδότο χειλί|ω|ν ἐπτακοσίων· Θαργελέο|ς | Φιλοκλῆς
Ζηνοδότο τάν|Ε|ύάδῃσιν δισχειλίων ἐπ|ι|τακοσίων, Θεόπροπος
20 κ' Οἰ|ι|νοπίδης τὰρ Καμινῇ|ι χ|ι|ε|ιλίων καὶ ὀκτακοσίων [ἐπ|ι|τά·
Κήφιος τὰ ἐμ Μελαίνῃ|ι | Ἀκτῇ τρισχε|ι|λίων ἐπτακ|οσίων
25 ἐνενηκόντων Βία|ς | Ἀσίω. —

D. ..ρο[. | χ|ειλίων ἐνα|κοσίων· Λεύκ|ιππος Πυθῷ τ|ῇν
οἰκίῃν τ|ῇ|ν Ἀνδρέος π|ε|ντακοσίων π|εντηκόντων | δυῶν :
10 Ἀσμιος || Θεόπομπος Ἀ|γυαίο τάν Οἰ|ωι χειλίων τ|ριηκοσίων
δ|έκων δυῶν : | ||κεσίῳ τῷ Φίλ|ωνος Στράτι|ο|ς Λυσῷ τοῖκ|ί|ο-
πεδον διηκ|οσίων ἐνός. —

1384-86. Actes de vente.

1384. ATHÈNES. (III^e s. av. J. C.) — Lamelle de plomb trouvée au Cynosarge. — Anderson, *Annual of the British School at Athens*, III (1896-97), p. 112 s.

᾽Ωφελίωνα [τὸ] λ λιθολόγον | τὸν Θευδότου, Σωφρονίδα ᾽Ωφελίων[ος] | ἐπρίατο παρ' Ἐπιγένεως Ἐπ[ί]ηρ[α]το[ς].

1385. AMORGOS. (FIN DU III^e s. av. J.-C.) — Stèle carrée trouvée à Mallia (Amorgos). — Weil, *Athen. Miith.*, I (1876), p. 345. — Dittenberger, 438. — Cf. Dareste, Haussoullier, Reinach, *op. cit.*, I, p. 105 et p. 135 s. — Guiraud, *Propriété foncière en Grèce*, p. 266 et p. 432. — Billeter, *Gesch. des Zinsfusses*, p. 62.

Θεοί. | Ἐπ' ἄρχοντος Φανοκράτους, μηνὸς | Ἀνθεστηριῶνος.
5 Ἀπέδοτο Νική[ρα]τος καὶ Ἥγεκράτη καὶ ὁ κύριος || Τελέν[κ]ιος
Κτησιφῶντι Πυ... | που τὰ χωρία καὶ τὴν οἰκί[α]ν κ[α] | τὸν
κέραμον πάντα ἃ ἔχει | διελόμενος Νικήρατος πρὸς τὸν | ἀδελφὸν
10 Ἀνοίην, καὶ τὰ χωρία || ἃ ἐπρίατο Νικήρατος παρὰ Ἰσχυρί[ω]νος
ἄπα[ν]τα, καὶ τὰ χωρία ἃ ἔχει | θέμενος [Νικήρ]ατος παρὰ
Ἐξακέσ[τ]ου, ἀπάντων [ἀρ]γυρίου δραχμῶν | πεντακισχιλίων, ἐπὶ
15 λύσει. || ὑποτελεῖ δὲ μίσθωμα Νικήρατος | Κτησιφῶντι καθ'
ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἀργυρίου δραχμᾶς πεντα[κ]οσίας ἀτελεῖς. —

Le marbre porte, l. 5, ΤΕΛΕΝΙΝΟΣ.

1386. AMPHIPOLIS. (III^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée près d'Amphipolis. — Kirchhoff, *Hermes*, II (1867), p. 171. — Dittenberger, 439.

᾽Αγαθὴ τύχη. Ἐπρίατο Θειοχάρης Νικέα π[α]ρὰ Θεοδώρου τοῦ
Πολέμωνος τὴν οἰκί[α]ν, ἣ γείτων Μεννέας Ἀσάνδρου καὶ
5 Θεόδωρος αὐτ[ο]ὺς καὶ Νικάνωρ Ἐπικράτους, χρυσῶν τριακ[ο]-
σίων. Βεβαιωτὴς Δημόνικος Ρίχνου. Μάρτυρες Σησίλειος
᾽Οργέως, Ἀριστογένης Ἀστίνου. Ἐπὶ ἱερέως τοῦ Ἀσκληπιοῦ
Ἐρ[μ]αγ[ο]ρά· ἐπὶ ἐπιστάτου Αἰσχύλου.

1387. TÉNOS. Registre des ventes immobilières. (III^e s. av. J.-C.)

Plaque de marbre blanc trouvée à Ténos, actuellement au British Museum. — C.I.G., 2338. — Newton, *Greek Inscr. in the Br. Mus.*, 377. — Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, VII (I, p. 64 s.). — Cf. Szanto, *Wiener Stud.*, IX (1887), p. 289 s. — Guiraud, *La propriété foncière en Grèce*, p. 265 s. — Lipsius, *Bedeutung d. griech. Rechts*, p. 12 s. — Hitzig, *Das griechische Pfandrecht*, Munich, 1895, p. 111 s. — Le texte est trop long pour que nous le reproduisions en entier, nous donnons le titre (l. 1) et la dernière partie qui est la mieux conservée.

Κατὰ τάδε πράξεις ἐγέ[γ]νοντο χωρίων [καὶ οἰ]κιῶν καὶ προικ[ῶν]
δόσεις [ἐ]π' ἄρχοντος Ἀμ[ε]ινό[λ]α πρὸς τοὺς ἀστυ[νό]μου[ς]

[Σ]ωσίν|ομον -----

----- Ἀγαθῇ τύχει· ἐπ' ἄρχοντος Ἀ[μ]ει-
ν[ό]λα· [μ]ηνὸς Βουφονιώνος πέμπτει ἰσταμένου. Φανικῷ Πασι-
φίλου ἐκ πόλεως μετὰ κυρίου Πασιφίλου Φιλήμονος | ἐκ πόλεως
παρ' Ἰφικρίτης Χαιρέλα Ἐλειθυαῖδος μετὰ κυρ[ί]ου Τιμοκράτο[υ]
Χαιρέλα Χαβυσσίου Θεστιάδων ἐπρίατο τὴν οἰκίαν καὶ τὰ χωρία
105 τὰ ἐν Ἐλειθυαίῳ κα[ὶ] τὰς ἐσχα[τ]ιάς καὶ τὰ ὕδατα τὰ προσόντα
τοῖς χωρίοις καὶ τὰ σκεύη ὅσα ἔστιν τῆς γεωργίας οἷς γείτονες
Χαριππίδης Κλεαγό[ρα]ς δραχμῶν ἀργυροῦ ὀκτακισχιλίων· πρα-
τῆρες καὶ μέ[σω]ι καὶ χωρ[ι]ς | Τιμοκράτης Χαιρέλας Χαβυσσίου
Θεστιάδαι. — Ἐπὶ ἀρχοντος Ἡ[γέ]λεω Κλυμενεὺς παρὰ Φανικῷς
Πασιφίλου ἐκ πόλεως μετὰ κυρίου Πασιφίλου Φιλήμονος ἐκ
πόλεω[ς] | ἐπρίατ[ο] τῶν χωρίων καὶ τῆς οἰκίας τῶν ἐν Ἐλει-
θυαίῳ πάντων τὰ ἡμίση καὶ τῶν ἐσχατιῶν πάντων ὧν ἐπρίατο
Φανικῷ παρὰ Ἰφικρίτης οἷς γείτονες. Κλεαγόρας Χαριπ[πί]δης
δραχμῶν ἀργυρίου τετρακισχιλίων· πρατῆρες καὶ βεβαιωταὶ τῶν
χωρίων καὶ τῆς οἰκίας Φιλή[μω]ν Πασιφίλου ἐκ πόλεως, Πασί-
φιλος Φιλήμονος καὶ μέσωι καὶ χωρίς. — |

Ἐπ' ἄρχοντος Ἀμεινόλα· μηνὸς Βουφο[νι]ώνος. Ἀλκίππη
Κλεοφάνου Ἐ[λ]ε[ι]θυαῖς μετὰ κυρίου Ἡγέλεω Ἐπάνδρου Κλυμε-
νέως παρὰ Καλλιῷς Διομήδου Θεστιάδων καὶ κυρίου Διαίτ[ου] ||
110 Ποσειδωνίου Θεστιάδου ἐπρίατο τὴν οἰκίαν τὴν ἐν ἄστει ἣ ἔστιν
ἐν τόνωι [τρ]ίτῳ ἣ γείτονες Πολύαινος Ἀπῆμαντος πᾶσαν ὄσιν
ἐπρίατο Καλλιῷ καὶ ὁ κύριος Δίατος παρὰ Θεοδίππου | δραχμῶν
ἀργυρίου ἑνακοσίων· πρατὴρ Κλεαγόρας Μενίππου Ἐλει-
θυαιεύς. — Ἀριστοκύδης Τελ[ε]σ[α]γόρου Ἡρακλειδ[ῶ]ν παρὰ
Σωκλέους Λευκίππου Θρυησίου ἐπρίατο τὰ χωρία τὰ ἐν Νοθια-
δῶν ἃ ἐπρίατο Λεύκιππος παρ' Ἀριστύλου πάντα [οἷς] γείτων
Φιλοκλῆς, καὶ τὴν οἰκίαν κ[αὶ] τὰ σκεύη ὅσα ἔστι τῶν χωρίων καὶ
ὕδατος ἀγωγὰς τὰς οὐσας τῶν χωρίων δραχμῶν ἀργυρίου
δισχιλίων πεντακοσίων· πρατῆρες Πολυμνήστης Ἀν[τι]χάρου
Θεσ[τ]ιάδης Δ...των...οκλέους Θρυήσιος.

Βουφονιώνος πέμπτει ἰσταμένου. — Ἀρτύμαχος Ἀριστάρχου
Ἡρακλε[ι]δῶν παρὰ Θεσπιέως Θεσπιέως ἐκ πόλεως καὶ Ἀρι-
στώνακτος Ἀριστολόχου Θεστιάδου καὶ κο[ι]νοῦ Θεοξενιαστῶν
115 συνεπαινοῦντος καὶ συνπωλοῦντος Εὐθυγένους || ἐπρίατο τὴν
οἰκίαν καὶ τὰ χωρία τὰ ἐν Ἰακίνθῳ τὰ καλούμενα Σωσ[η]ρία, ἃ
ἐπρίατο Θεσπιεὺς καὶ Εὐβιος καὶ κοινὸν Θεοξενιαστῶν παρ'
Εὐθυγένους, οἷς γείτονες Ἀστύμαχος | Πλείσταρχος δραχμῶν
ἀργυρίου τριακοσίων συνεπαινοῦντος Εὐφράνορος. — Θεσπιεὺς

Θεσπιέως ἐκ πόλεως καὶ Ἀριστῶναξ Ἀριστολόχου Θεστιάδης καὶ κοινὸν | [Θ]εοξενιαστῶν παρ' Ἀστυμάχου Ἀριστάρχου Ἡρακλείδου | ἀνεπρίατο τὰ χωρία τὰ ἐν Ἰακίνθῳ τὰ καλούμενα Σωσθηρίαιά πάντα ὅσα ἐπρίατο Ἀρτύμαχος παρὰ Θεσπιέως καὶ Ἀριστῶν[ακ]τος καὶ κοινοῦ Θεοξενιαστῶν οἷς γείτονες Ἀρτύμαχος Πλείσταρχος δραχμῶν ἀργυρίου τριακοσίων συνχωρούσης καὶ συνεπαιούσης Μαντῶς | Δημοκρίνου ἐκ πόλεως μετὰ κυρίου Ἀρτυμάχου Ἀριστάρχου Ἡρακλείδου· πρατῆρες Δημοκρίνης Δημονίκου ἐκ πόλεως, Δημόνικος Θεόφρων Δημονίκου
 120 ἐκ πόλεως. — || Φῶκος Φωκίωνος Θρυήσιος παρ' Ἀθηνάδου Ἀμφιθέου Θεστιάδου οὗ κύριος Ἀναξίθεος Ἀθηνάδου Θεστιάδης ἐπρίατο τὴν οἰκίαν καὶ τὸ χωρίον τὸ ἐν Ἐλειθυαίῳ δραχμῶν | ἀργυρίου χιλίων τετρακοσίων ἃ ἀ[πὲ]δωκε Φῶκος Ἀθηνάδῃ δανειζόμενος παρ' Ἀθηνάδου χιλίας καὶ τετρακοσίας δραχμάς, ο[ἱ]ς γείτων Φάραξ Νεοπτόλεμος.

Ἀπατουριῶνος δωδεκάτει. — Ἀμφικλῆς Φανοκλέους Ἑσχατιώτης παρὰ Θεοκλείας Πασιφίλου ἐκ πόλεως μετὰ κυρίου Θεαινέτου Πασιφίλου ἐκ πόλεως ἐπρίατο ἐν τῷ ἄστει | ἐν τόνῳ ἐβδόμῳ τὸ μετέωρον οἶκημα τὸ ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ καὶ κέραμον τὸν ἐπόντα καὶ θύρας τὰς ἐπούσας καὶ δίοδον εἰς τὴν οἰκίαν ἥι γείτονες Φάραξ Λεῦδαμας | - - - -

Le marbre porte, ligne 117, ΩΝΕΠΡΙΑΤΟ.

Affranchissements d'esclaves.

Sur l'ensemble des actes suivants, voir : E. Curtius, *Anecdota Delphica*, Berlin, 1843, p. 10 s. — Foucart, *Mémoire sur l'affranchissement des esclaves sous forme de vente à une divinité*, Paris, 1867 = *Archives des Missions scientifiques*, III, p. 375 s. — Büchsenenschütz, *Besitz und Erwerb*, Halle, 1869, p. 168 s. — Wallon, *Hist. de l'Esclavage dans l'Antiquité*, 2^e éd., Paris, 1879, I, p. 334 s. — E. Curtius, *Gesammelte Abhandlungen*, II, p. 393 s. — Beauchet, *Droit privé de la république athénienne*, II, p. 472 s.

1388. MESSÉNIE. (1^{re} MOITIÉ DU III^e S. AV. J.-C.) — Stèle de marbre trouvée dans le temple d'Artémis Linnatis, maintenant au musée de Mavromati. — Wilhelm, *Athen. Mith.*, XVI (1891), p. 349 s. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4642. — Voir plus haut d'autres affranchissements sous forme de dédicaces, nos nos 1074-77.

--- ἀντίθητι Πετραίαν | τῇ Λιμνάτι. Εἰ δέ τις κα κατα[δου-
 5 λίζηται Πιτραίαν, ἀποτεῖ[σάτω δέ]κα μνᾶς ἀργυρίου || [ἰαρά]ς τῇ Λιμνάτι· προσταυέ[τω] δέ ὅσστις κα χρήζηι ὑπὲρ Πιτραίας ὡς ἐλευθέρας | ἐάσας νόμῳ πόλεως.

1389. OLYMPIE. (v^e s. av. J.-C.) — Plaque de bronze. — Kirchhoff, *Arch. Zeit.*, 1879, p. 49 s. — Rœhl, *I.G.A.*, 552. — Blass, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1161. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 12.

Ἐπὶ ---|αῖτα, [μ]ενί | Ἀγ---λαῖδας ἀφέκ|ε ἐλευθάρως : τὸν
5 ἀπὸ Σ|φίνρας : γόνον : ἱαρός τὸ || Διὸς τὸ Ὀλυνπίο : καὶ Πιτθὸ
[σ]|υνέφα : Ἀγέδα θυγάτερ : Δαῖοχος, | Μίδας : Ἀριστέας :
Χίλον : Χαρόξ|α : Καυχάξα : Ἐπεδίων : Ἐπάνδ|ρος : Νυκρίας :
Βαυίλος, | Ἀμίας : τυτθόν ...|νον αὐτὸν πόσιν ---

1390. MARTINÉE. (101 ET 100 av. J.-C.) — Sur une pierre encastree dans la fontaine de Tschipiana (Arcadie). — A : Lebas-Foucart, 352^a. — B : Lebas-Foucart, 352^b. — Dittenberger, 444. — Cf. Mitteis, *Reichsrecht und Volksrecht*, p. 376. — Fougères, *Martinée*, p. 343.

A. Ἐπὶ ἱερέος τῷ | Ποσιδάνος Ἀπ|ολλωνίου, δεκ|τῆρος δὲ
Μάρκου || τοῦ Τίτου, ἔτους ἐ|βδόμου καὶ τεσσαρ|κοστοῦ, διαθή-
10 κης ἀν|αγνωσθείσης γ', μην|ὸς τρίτου τριακάδι, Πιτ|ύλος Ποσει-
δίπ(π)ου ἀφῆ|κε τὰν ἰδίαν θεράπαιν|αν ἐλευθέραν Σαφῶ | καὶ τὸ
ἕξ ἑατὰς παιδίων | Ὀνησιφόρον μηδενί μη||δὲν προσήκοντες.

B. Ἐπὶ ἱερέος τῷ Ποσιδ|άνι Γοργίππου, τοῦ τὸ | ἕκτον καὶ τεσ-
5 σερακοσ|τὸν ἔτος ἱερατεύσαν||τος, οἱ ἀποκαρυχθέντες | ἐλεύ-
θεροὶ Πιτύλος Πο|σειδίππου τὸν ἴδιον θρ|επτὸν Λυκολέοντα
10 ἀφ|ῆκεν ἐλεύθερον παραμ|εῖναι αὐτῷ τὸν τὰς | ζωὰς χρόνον.

1391. THESPIES. (II^e s. av. J.-C.) — Au musée d'Érimocastro. — C.I.G.S., I, 1779.

Εἰϋρμείλῳ ἄρχον|τος· ἀφίειτι Σά|ων Ἀτ|έ|αν ἐλεύ|θερον
ἐναντία || τῷ Ἀσκληπιῷ | κῆ τῷ Ἀπόλλων|ος· Ἰστωρες Ἀν|τι-
10 [μέ]νων, Ἀσιος, | Ἀθανόδωρος, || Εὐφραστος.

1392. LÉBADÉE. (III^e s. av. J.-C.) — Stèle de marbre blanc encastree dans une chapelle en ruines. — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, IV (1880), p. 96 s. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 71. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 425. — Cauer, 325. — C.I.G.S., I, 3083. — Cf. G. Foucart, *De libertorum conditione*, p. 28.

Θιός. Τούχα ἀγα|θά. — | Φαστῖαιο ἄρχοντος | Βοιωτῦς, ἐν δὲ
5 Λεβα||δεῖη Δόρκωνος· Δωῖλος | Ἰρανήῳ ἀντίθειτι τὸν | Φίδιον
θεράποντα Ἀν|δρικὸν τῷ Δι̇ τῷ Βασιλεῖ|ι | κῆ τῷ Τρεφωνίῳ ἱαρόν
10 εἶ|μεν, παρμείναντα παρ | τὰν ματέρα Ἀθανοδῶ|ραν Φέτια δέκα,
καθὼς ὁ | πατεῖρ ποτέταξε. Ἡ δὲ κα | ἔτι δῶει Ἀθανοδῶρα,
15 εἴσι || Ἀνδρικός φόρον τὸν ἐν τῇ | θείκῃ γεγραμμένον· ἡ δὲ τί |
κα πάθει Ἀθανοδῶρα, παρμ|ενὶ Ἀνδρικός τὸν περιττὸν || χρό-
20 νον παρ Δωῖλον, ἔπιτα ἰα||ρός ἔστω μὲι ποθίκων μει|θενὶ μειθέν.
Μεῖ ἔσσειμε|ν δὲ καταδουλίττασθῃ | Ἀνδρικὸν μειθενί. Ἀν|δρικὸν
25 δὲ λειτωργίμεν || ἐν τῆς θοσίης τῶν θιῶν | <ων> οὔτων.

1393. ORCHOMÈNE. (III^e s. av. J.-C.) — Autel rond dans le monastère de Scripou. — Decharme, *Arch. des Missions scient.*, 1867, p. 486. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 27. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 497 (cf. I, p. 394). — Cauer, 300. — Latyschev, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 68. — C.I.G.S., I, 3200. — S. Reinach, *Traité d'Épigr. gr.*, p. 118 s.

Ἀπολλωνίδαο ἄρχον|τος ἱαρειάδδοντος Ἀντι|γένιος Σωκρά-
 5 τιος, ἱαραρχιό|ντων Ἀγισινίκω Σουκράτιος, || Σωσιβίω Πουθίλ-
 λιος, | ἀντίθειτι Θίων Δαματρίχ|[ω] τὸν Φίδιον Φυκέταν Ἀκρίσιον |
 10 ἱαρόν εἶμεν τῷ Σαράπιος κῆ τὰ[ς] | ἴσιος, κῆ μεῖ ἐξεῖμεν μεῖ||θενὶ
 ἀφάπτεστη μεῖδὲ κα|ταδουλίτταστη· ἡ δὲ κά τις ἐφά|ππειτη,
 κούριος ἔστω ὁ ἱαρεὺς κῆ τὺ | ἱαράρχη κῆ τὺ σούνεδρου
 σουλῶντες κῆ | δαμιῶντες.

1394. CHÉRONÉE. (II^e s. av. J.-C.) — Stèle carrée inscrite de deux côtés; au musée de Chéronée. — Stamatakis, *Ἀθήναιον*, IX (1880), p. 353. — Larfeld, *Syll. Inscr. Boeot.*, 53^d. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 385. — Cauer, 317. — C.I.G.S., I, 3303. — Cf. Hatzidakis, *Ἀθήναιον*, X (1881), p. 81.

Καλλικῶνος ἄρχω, μεινὸς Δαματρίω πεντεκηδεκάτη. | Πούριπ-
 πος Προξένω ἀντίθειτι ἱαράν τὰν Φιδίαν θεράπη|[να]ν Ἀφροδιτίαν
 τῷ Σαράπι, παραμείναςαν ἀσαυτῷ κῆ τῇ γου|[νη]κὶ αὐτῷ <γ>
 5 Ἀγαθεί|[νη] ἥς κα ζῶωνθι, τὰν ἀνάθεσιν ποίομε|[νο]ς διὰ τῷ
 σουνεδρίω κατ τὸν νόμον, κῆ κατέβαλε τῷ ταμίῃ | [τῷ] ἐπὶ τῶν
 ἱαρῶν τὸ γινιούμενον, δραχμὰς Φίκατι παραχρεῖμα.

1395. CHÉRONÉE. (II^e s. av. J.-C.) — Base de marbre portant plusieurs inscriptions; encastrée dans le mur d'une église. — C.I.G., 1608. — Lebas-Foucart, 797. — Latyschev, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 32. — C.I.G.S., I, 3322.

Ἀρχοντος Διοκλέους τοῦ Σιμμίου, μηνὸς | Ὀμολῳίου πεντε-
 καιδεκάτη· Δεξιίπ|πα Ἀθανίου, παρόντος αὐτῇ τοῦ ἀνδρος |
 5 Σαμίχου τοῦ Φιλοξένου, ἀνατίθησι || τὰς ἰδίας δούλας Καλλίδα
 καὶ Πύθιν | καὶ τὸ ἐκ τῆς Καλλίδος παιδάριον, ὡ δ' νόμα Νίκων,
 ἱεροὺς τῷ Σεράπιδι, παρα|μίναντας Δεξιίππα Εὐβούλου, τῇ κατὰ
 10 φύ|σιν μου μάρμη, πάντα τὸν τῆς ζωῆς αὐ||τῆς χρόνον ἀνεκλή-
 τως· τὰ δὲ γεν|νηθέντα ἐξ αὐτῶν ἐν τῷ τῆς | παραμονῆς χρόνῳ
 ἔστωσαν | δούλα Δεξιίππας τῆς Ἀθανίου· | τὴν ἀνάθεσιν
 15 ποιουμένη διὰ || τοῦ συνεδρίου κατὰ τὸν νόμον.

1396. CHÉRONÉE. (II^e s. av. J.-C.) — Base de marbre gris portant plusieurs inscriptions; au musée de Chéronée. — Stamatakis, *Ἀθήναιον*, IX (1880), p. 319. — C.I.G.S., I, 3376.

Ἀρχοντος ἐγ Χαιρωνεῖαι Ἀρίστωνος, | μηνὸς Ἀγριωνίου πεν-
 τεκαιδεκάτη, | Θέων Θεομνήστου Φανατεὺς ἀνέθη|κεν ἐγ Χαιρω-

5 νείαι ἱερὸν τῷ Σαράπῃ τῶν ἴδιον θρεπτὸν δν εἶχε οἰκογενῇ, ὡς
 ὄνομα Σώσων, τὴν ἀνάθεσιν ποιούμενος | διὰ τοῦ συνεδρίου
 κατὰ τὸν νόμον Χαίρωνένων. Ἐξενεγκάτω δὲ Σώσων τὸν | ἔρανον
 10 δν συνάγαγε Θέων ἐμ Φανατεῖ, || τὸ ὑπὲρ Θέωνος ὄνομα, ἕως ἂν
 τέλος λάβῃ ὁ ἔρανος. Τὴν δὲ οἰκίαν, ἧς ἔχει τὴν κτῆσιν Ἀρμέας
 Ἀρίστωνος Φανατεὺς πεπιστευμένος παρὰ Σώσωνος, κοι-
 15 σέσθω Σώσων τὸ ἐπ' αὐτῇ δάνειον, καὶ κελευσάτω ἀποδοῦναι
 <τ> τὴν ὥνῃν τῆς οἰκίας | Ἀρμέαν Θέωνι. Μάρτυρες· Ἀρίστων
 Ἀρμέου, | Εὐδαμος Ἐχεκράτης οἱ Εὐφάνεος Φανατεῖς, | Ἐράτων
 Ἀμινίου, Ἀντίγων Ἀριστογείτονος, | Πυρρίνας Ὁμολῶιχου
 Χαιρωνεῖς. —

1397. DELPHES. (200 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Haussoullier,
Bull. de Corr. Hell., V (1881), p. 408, n° 15. — Dittenberger, 446. — Baunack,
Samml. Griech. Dial.-Inscr., 2116.

Στραταγέοντος τῶν Αἰτωλῶν Δαμοκρίτου Καλυδωνίου, μηνὸς
 Δίου· | ἐν Δελφοῖς δὲ ἄρχοντος Μαντία καὶ ἱερέων Εὐκλέος,
 Ξένωνος, μηνὸς | Ποιτροπίου, ἐν δὲ Ἀμφίσσαι ἄρχοντος Λαμ-
 5 πρία, μηνὸς Παναγυρίου. | Ἐπρίατο ὁ Ἀπόλλων ὁ Πύθιος παρὰ
 Σωσιβίου Ἀμφισσέος ἐπ' ἐλευθερίαι || σῶμ[α] γυναικεῖον, αἱ
 ὄνομα Νίκαια, τὸ γένος Ῥωμαίαν, τιμᾶς ἀργυρίου | μνᾶν τριῶν
 καὶ ἡμιμναίου. Προαποδότας ^{Chalceas} κατὰ τὸν νόμον Εὐμναστος |
 Ἀμφισσεύς. Τὰν τιμὰν ἀπέχει, τὰν δὲ ὥνᾶν ἐπίστευσε Νίκαια
 τῷ Ἀπόλλωνι | ἐπ' ἐλευθερίαι. Μάρτυροι· Φιλοκράτης Δαμοφά-
 10 νεος, Εὐάρχος Δίωνος, Ὀρθόλαος | Πάυσανία, Ἀριστόδαμος
 Τιμοδάμου, Μεγακλῆς, Λύκος Νικομάχου, Μνασίλαος Εὐδαμίδα,
 Δρωπίνας Ἀνδρῶνος, Τίμων Ἀναξία, Πύθων, Γοργίας Νίκωνος, |
 Πάυσανίας, Ἀγασίδαμος, Ἀμφισσεῖς, Καλλίας Μάχωνος, Σιμά-
 15 δας Σκόπα, | Πολεμαῖος, Δάμαρχος Τίμωνος, Εὐθύδαμος Ξενο-
 φάνεος, Τήλεφος, Ἡρωΐδας, | Σωγένης Ὀνομάρχου, Κρατίδας
 Ἡρακλειῶται, Ἀνδρόβολος Κυτινιεύς, Δρωπίνας· | Καλλιπολίτας,
 Κλέων ὁ ναοκόρος, Εὐκλῆς ὁ ἱερεὺς, Δάμων Δελφοί. Ἄ ὥνᾶ ||
 20 κεῖται ἔν τε τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος παρὰ Κλέωνα τὸν ναοκό-
 ρον καὶ Φιλοκράτη, Εὐ[α]ρχον, Ἀριστόδαμον Ἀμφισσεῖς, Καλλίαν
 Ἡρακλειῶταν, | Δρωπίναν Καλλιπολίταν.

1398. DELPHES. (197 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart,
 336. — Dittenberger, 447. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2001.

Στραταγέοντος Φαινέα, μηνὸς Πανάμου· ἐν Δελφοῖς δὲ ἄρχον-
 τος | Ἐμμενίδα, μηνὸς Βουκατίου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Δαμέας |
 ὁ παρὰ τοῦ βασιλέως Ἀττάλου ὁ ἐπὶ τῶν ἔργων τῶν βασιλικῶν |

Ἄρτεμιδώραν τὰν βασιλικὰν παιδίσκαν τῷ Ἀπόλλωνι τῷ
 5 Πυθίῳ, || ἀργυρίου στατήρων τεσσαράκοντα τριῶν, καθὼς
 ἐπίστευσε | Ἄρτεμιδώρα τῷ θεῷ τὰν ὠνάν, ἐφ' ᾧ αὐτὰν ἐλευ-
 θέραν εἶμεν, ποιεῖν | ὃ κα θέλη, εἶμεν εἰ κα θέλη. Βεβαιωτῆρ
 κα(τὰ) τὸν νόμον· Ἐτυμώνδας | Δελφός. Μάρτυρες· τοῖ ἱερεῖς,
 καὶ ἰδιῶται Νικόδαμος, Ὁρθαῖος, | Πολύκλειτος, Θεύτιμος
 Ἀμφισσεύς.

1399. DELPHES. (193 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Couve et Bourguet, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 344, n° 2. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2240.

Ἄρχοντος ἐν Δελφοῖς Ἐκεφύλου, μηνὸς Ἡραίου. Ἐπὶ τοῖσδε
 ἀπέδοτο | Θρασυκλῆς Εὐδόκου Δελφὸς Πυρρίαν τῷ Ἀπόλλωνι
 τῷ Πυθίῳ ἀργυρίου | μνᾶν τεσσάρων, καθὼς ἐπίστευσε Πυρ-
 ρίας τῷ θεῷ τὰν ὠνάν, ἐφ' ᾧ | αὐτὸν ἐλεύθερον εἶμεν, ποιέοντα
 5 ὃ κα θέλη. Βεβαιωτῆρ κατὰ τὸν νόμον· || Ἀναξανδρίδας. Μάρ-
 τυρες· Πιστέας, Νικόμαχος, Πεισίστρατος, | Ἀριστίων, Ἄνδρων.

1400. DELPHES. (191 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 320. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1985.

Στραταγέοντος Ἀρχεδάμου, μηνὸς Δίου· ἐν Δελφοῖς δὲ ἄρχον-
 τος Φαίνιος, | μηνὸς Ποιτροπίου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Μανοίτας
 Κριτολάου Θροنيεύς | τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα γυναι-
 κείον αἰ ὄνομα Βιβία, τὸ γενὸς | Ῥωμαίαν, τιμᾶς ἀργυρίου μνᾶν
 5 τριῶν, καθὼς ἐπίστευσε Βιβία τῷ θεῷ || τὰν ὠνάν, ἐφ' ᾧ αὐτὰν
 ἐλευθέραν εἶμεν καὶ ἀνέφαπτον τὸν πάντα | βίον καὶ ποιέουσιν ὃ
 κα θέλη. Βεβαιωτῆρ κατὰ τὸν νόμον καὶ τὰν συμβολάν· Λέων
 Λύκου Αὐγαϊεύς. Μάρτυρες· τοῖ ἱερεῖς Ξένων, Ἀθαμβος καὶ τοῖ |
 ἄρχοντες Ἀνδρόκριτος, Κλεόδαμος, ἰδιῶται Δαμοχάρης, Εὐκλεί-
 δας, | Ἀρίσταρχος Δελφοί, Πολεμίτας, Τιμάγορος, Σύμμαχος,
 Δεξιεῖς.

1401. DELPHES. (178 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 406. — Dittenberger, 451. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2071.

Ἄρχοντος ἐν Δελφοῖς Πραξία, μηνὸς Ἀπελλαίου. | Ἀσανδρος
 Μενάνδρου Βεροιαῖος ἀνατίθησι τῷ | Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ
 ἐλευθέραν ἐμ παραθήκη | Εὐπορίαν τὴν αὐτοῦ παιδίσκην κατα-
 5 βεβληκυῖαν || δραχμὰς Ἀλεξανδρείας διακοσίας. Συμ|παρα-
 πεμψάτω δὲ Ἀσανδρον εἰς Μακεδονίαν | καὶ ἔστω οὕτως ἐλευ-
 θέρα. Μάρτυρες· | Μενάνδρος Εὐφρονίου, Ἀμύντας Λάτου, |
 Παράμονος Καλλιστράτου.

1402. DELPHES. (174 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 134. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1799. — Cf. Foucart, *Mémoire cité*, p. 403.

Ἄρχοντος Σωσινίκου, μηνὸς Βυσίου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Λάρισα τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα ἀνδρείον ὦι ὄνομα Μιθραδάτης, τὸ γένος Καππάδοκα, τιμᾶς ἀργυρίου μνᾶν τεσσάρων, καθὼς ἐπίστευσε Μιθραδάτης τῷ θεῷ τὰν ὠνάν. Βεβαιωτὴρ κατὰ τὸν νόμον τὰς πόλιος· Μνάσων Ξένωνος Δελφός. Παραμεινάτω δὲ Μιθραδάτης παρὰ Λάρισαν ἄχρι καὶ Ζῷη Λάρισα ἀνεγκλήτως ποιέων τὸ | ποτιτασσόμενον πᾶν τὸ δυνατόν· εἰ δὲ μὴ παραμείναι Μιθραδάτης ἢ μὴ ποέοι πᾶν τὸ ποτιτασσόμενον
5 δυνατός ἔων, κυρία ἔστω Λάρισα κολλάζουσα ὦι καὶ θέλῃ τρόπῳ ἢ ὄν καὶ Λάρισα κελεύσῃ, πλὰμ μὴ π[ω]λησάτω· εἰ δὲ τί καὶ πάθῃ Λάρισα, ποιησάτω τὰ νομιζόμενα πάντα Μιθραδάτης ἐκ τῶν Λαρίσας | ἔξ ὧν καὶ ἔχῃ βέλτιστα ἐν τῷ πρώτῳ ἐνιαυτῷ, εἴ καὶ ὁ καιρὸς αὐτῷ ἐκποιῇ, καὶ εἴ τί καὶ ἦται περισσὸν τῶν Λαρίσας, αὐτὸς ἐχέτω, εἴ καὶ μὴ ὁ υἱὸς αὐτᾶς ἐπανέλθῃ· | εἰ δὲ καὶ ἐπανέλθῃ πρὸ τοῦ τὰ νομιζόμενα συντελέσαι, παραδοὺς Μιθραδάτης τὰ Λαρίσας πάντα τῷ υἱῷ τῷ Λαρίσας ἐλεύθερος ἔστω· εἰ δὲ καὶ μὴ παρα[γ]ένῃ|ται, ποιήσας τὰ νομιζόμενα Μιθραδάτης ἐλεύθερος ἔστω καὶ ἀνέφαπτος ἀπὸ πάντων τὸμ πάντα χρόνον, κυριεύων αὐτοσαυτοῦ καὶ ἀποτρέχων οἷς καὶ θέλῃ· εἰ δὲ τίς | καὶ ἄπτηται Μιθραδάτεος ἐπὶ καταδουλισμῷ, βέβαιον παρεχέτω τῷ θεῷ τὰν ὠνάν ὁ βεβαιωτὴρ Μνάσων· εἰ δὲ καὶ μὴ παρέχῃ
10 βέβαιον τῷ θεῷ τὰν ὠνάν, [πράκτι]||μος ἔστω Μιθραδάτῃ τε αὐτῷ καὶ ἄλλῳ τῷ θέλοντι ὑπὲρ Μιθραδάτῃ κατὰ τὸν νόμον. Ὅμοίως δὲ καὶ οἱ παρατυγχάνοντες κύριοι ἐόντω συλέοντες Μιθραδάτῃν | ὡς ἐλεύθερον ὄντα ἀζάμιοι ὄντες καὶ ἀνυπόδικοι οἱ συλέοντες πάσας δίκας καὶ ζαμίας. Μάρτυροι· οἱ ἱερεῖς Ἄθαμβος, Ἀμύντας καὶ οἱ ἄρχοντες Ἀλκίνος, Ἀνδρομένης, Δρομοκλείδας, | ἰδιῶται Μαντίας, Φρύνος, Καλλείδας.

1403. DELPHES. (173 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 167. — Dittenberger, 453. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1832. — Cf. Foucart, *Mémoire cité*, p. 413 s.

Ἄρχοντος Αἰακίδα τοῦ Φιλαιτύλου, μηνὸς Δαιδαφορίου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Ἀμύντας | Σωσία Δελφός τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα ἀνδρείον ὦι ὄνομα Σωτήριχος, τὸ γένος | Θράικα, τιμᾶς ἀργυρίου μνᾶν ἕξ, καθὼς ἐπίστευσε Σωτήριχος τῷ θεῷ τὰν ὠνάν, ἐφ' ὧτε ἐλεύθερος εἴμεν καὶ ἀνέφαπτος ἀπὸ πάντων
5 τὸν πάντα βίον, ποιῶν ὃ καὶ θέλῃ || καὶ ἀποτρέχων οἷς καὶ θέλῃ.

- Βεβαιωτῆρ κατὰ τὸν νόμον· Δαμένης Ὀρέστα. Παραμεινάτω |
 δὲ παρὰ Ἀμύνταν Σωτήριχος ἔτη ὀκτὼ ἀνεκλήτως· εἰ δὲ ὁ μὲν
 φαίη ἀνεκλήτως παραμένειν | καὶ μηθὲν κατὰ Ἀμύντα· κακὸν
 πράσσειν μηδὲ κατὰ τοῦ υἱοῦ Ἀμύντα, Ἀμύντας δὲ εἰ ἐνκαλέοι
 ἢ ὁ υἱὸς αὐτοῦ Ἀμύντας Σωτήριχῳ, κριθέντω ἐν ἀνδρῶσι τριοῖς
 οὓς· συνείλοντο, Διοδώρῳ Μνα|σιθέου, Κλευδάμῳ Κλέωνος,
 Ἀρχελάῳ Θηβαγόρα. Ὅ τι δὲ κα οὗτοι κρίνωντι ὁμόσαντες, ||
 10 τοῦτο κύριον ἔστω. Εἰ δέ τι ἀνθρώπινον γένοιτο περὶ τινὰ τῶν
 κοινῶν ἐν τοῖς ἐτέοις τοῖς γε|γραμμένοις, ἐφελέσθων ἄλλον ἀντ'
 αὐτοῦ, καὶ ὁ ἐφαιρεθεὶς κρινέτω μετὰ τῶν καὶ ὡς συ|νηρημένων·
 εἰ δὲ μὴ θέλοι Ἀμύντας ἢ Σωτήριχος, ἀντὶ τῶν ἀπογενομένων
 κοινῶν, εἴτε | ἐνὸ[ς] εἴτε πλείονων, συνεφαιρεῖσθαι τοὺς κρινοὺς
 τῷ θέλοντι αὐτῶν ἐφαιρεῖν, καὶ κύριοι ἐόντω οἱ καταλ[ι]πόμενοι
 εἴτε εἷς εἴτε πλείονες εἶεν οἱ κρίνοντες καθὼς ἐπάνω γέγραπται.
 15 Ἀρ[χ]|ει τοῦ χρόνου μὴν Ποιτρόπιος ὁ ἐπ' Αἰακίδα. Εἰ δέ τί κα
 πάθῃ Ἀμύντας ἐν τοῖς ὀκτὼ ἐτέοις, παραμεινέτω Σωτήριχος
 παρὰ τὸν υἱὸν αὐτοῦ Ἀμύνταν ποιῶν πάντα καθὼς ἐπάνω
 γέγραπται, ἄχρι κα διε|ξέλθωντι τὰ ὀκτὼ ἔτη· τὸ δὲ ἔγκλημα μὴ
 μακρότερον ἐπικαλείσθω διμήνου· ἐπεὶ δὲ κα διεξέλ|θη ὁ χρόνος
 τὰ ἔτη τὰ ὀκτὼ καὶ παραμείνῃ Σωτήριχος παρὰ Ἀμύνταν τὸν
 ἀποδόμενον | καὶ τὸν υἱὸν Ἀμύνταν, ἀποτρεχέτω Σωτήριχος οἷς
 20 κα θέλῃ. Εἰ δέ τίς κα ἄπτηται Σωτηρί|χου, βέβαιον παρεχόντω
 τῷ θεῷ τὰν ὥνάν ὃ τε ἀποδόμενος Ἀμύντας καὶ ὁ υἱὸς αὐτοῦ
 Ἀμύν|τας, καὶ ὁ βεβαιωτῆρ Δαμένης βεβαιούτω· ὁμοίως δὲ καὶ
 οἱ παρατυγχάνοντες κύριοι ἔστω συλ[έ]οντες Σωτήριχον ἐπὶ τὸν
 θεὸν ἀζάμιοι ὄντες καὶ ἀνυπόδικοι πάσας δίκας καὶ Ζαμίας. Εἰ
 δὲ μὴ πα|ραμείναι Σωτήριχος παρὰ Ἀμύνταν καθὼς γέγραπται,
 ἅ τε ὥνὰ ἀτελὴς καὶ ἄκυρος ἔστω | καὶ ὁ βεβαιωτῆρ μὴ βεβαιούτω.
 Εἰ δὲ μαλακισθεῖῃ Σωτήριχος, ὃ μὴ γίνοιτο, πλεῖον διμήνου,
 25 ἐ||παποδότη τοῦ πλείονος χρόνου Σωτήριχος Ἀμύντα, καὶ ποτι-
 παραμεινάτω. Μάρτυρες· οἱ | ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος Ἀθαμβος,
 Ἀμύντας· ἰδιῶται Ἀριστίων Ἀγωνος, Ἡρὺς Εὐδύρου, | Καλ-
 λίερος, Νίκων, Κράτων Νικοδάμου, Θεόφραστος, Κλεόδαμος
 Κλέωνος. Τὰν ὥνάν | καὶ τὸ ὁμόλογον φυλάσσει Καλλίερος.

1404. DELPHES. (171 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 139. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1804.

Ἀρχοντος Κλευφάνεος, μηνὸς Θεουξενίου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Ἰατάδας Πάτρωνος Δελφὸς τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σω|μα γυναικείον αἰ ὄνομα Ἀφροδισία, τιμᾶς ἀργυρίου μνάν τεσσά-

ρων, συνεπαινεούσας καὶ Ἀρχίου. Κατενεγκάτω δὲ Ἀφροδι|σία
 τὸν ἔρανον τὸν Βρομίου οὗ ἐγγυέει Ἰατάδας μὴ ἀκαταβολέουσα
 μηδὲ καταβλάπτουσα Ἰατάδαν· εἰ δὲ μὴ κατενέτ|και Ἀφροδισία
 τὸν ἔρανον ἢ καταβλάψαι τι Ἰατάδαν ἐκ τοῦ ἔρανου, ἀτελῆς καὶ
 5 ἄκυρος ἂ ὦν ἔστω ἂ τῷ θεῷ. Ἐλευθέρα || δὲ ἔστω Ἀφροδισία
 τὸμ πάντα χρόνον, ποιήσασα τὰ γεγραμμένα τὰ ἐν τῇ συγγραφῇ,
 καὶ ἀνέφαπτος ἀπὸ πάντων | τὸμ πάντα χρόνον. Βεβαιωτῆρες
 κατὰ τὸν νόμον τὰς πόλιος· Ἀρίστων Νικοδώρου, Νικόδωρος
 Ἀρίστωνος, Μαντίας | Κλευδάμου. Εἰ δὲ τις ἄπτοιτο Ἀφροδισίας
 ἐπὶ καταδουλισμῷ κατενεγκάσας τὸν ἔρανον καθὼς γέγραπται
 καὶ ἀβλα|βέος γενομένου Ἰατάδα ἐκ τὰς ἐγγύας, παρέχόντω
 βέβαιον τῷ θεῷ τὰν ὦν ὃ τε ἀποδόμενος [Ἰατάδα]ς καὶ οἱ
 βεβαιω|τῆρες Ἀρίστων, Νικόδωρος, Μαντίας. Ὅμοίως δὲ καὶ οἱ
 παρατυγχάνοντες κύρι' ἔστω(ν) συλέοντ[ες Ἀφροδισί]αν ὡς
 10 ἔλευ|θέραν οὖσαν ἀζάμιοι καὶ ἀνυπόδιοι πάσας δίκας καὶ Ⴣამიას.
 Μάρτυροι· οἱ ἱερεῖς τοῦ [Ἀπόλλωνος] Ἀθαμβος, | Ἀμύντας καὶ
 ὁ ἄρχων Μελισσίων, ἰδιῶται Φίλων, Καλλίερος, Κλευφάνης.

1405. DELPHES. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. —
 Wescher-Foucart, 66. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1731.

Ἀρχοντος Ἀρχωνος τοῦ Νικοβούλου, μηνὸς Εἰλαίου. Ἐπὶ
 τοῖσδε ἀπέδοτο Εὐ|φρόνιος Ζωῖλου τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ
 σῶμα ἀνδρείον ὡ ὄνομα Κίν|τος, τὸ γενὸς ἐνδογενῆ, τιμᾶς
 ἀργυρίου μνᾶν τεσσάρων, καθὼς ἐπί|στευσε Κίντος τὰν ὦν ἂν
 5 τῷ θεῷ ἐφ' ὅτῳ ἐλεύθερος εἶμεν τὸμ πάντα || βίον καὶ ἀνέφα-
 πτος ἀπὸ πάντων. Βεβαιωτῆρες κατὰ τὸν νόμον τὰς πόλι|ος τῶν
 Δελφῶν Ἀθαμβος Ἀθανίωνος, Ἐμμενίδας Καλλία. Παραμεινάτω
 δ(ἐ) Κίν|τος παρὰ Εὐφρόνιον ἄχρι οὗ κα Ζῶη Εὐφρόνιος, ἀνέν-
 κλητος ὦν καὶ ποιῶν τὸ | ποτιτασσόμενον πᾶν καὶ τρέφων
 Εὐφρόνιον καὶ εὐσχημονίζων καὶ τὰς | συμβολὰς ἐν τὰς φυλάς
 10 διδούς τὰ δίκαια ὑπὲρ Εὐφρόνιον καὶ ἐπεὶ κα ἀπο|θάνῃ, θαπάτω
 Κίντος καὶ τὰς ἀλλαθεάδας ποιησάτω καθὼς νομίζεται | καὶ (ἐπεὶ
 κα) ποιήσῃ καθὼς γέγραπται, ἐλεύθερος ἔστω κατὰ τὰν ὦν ἂν
 τοῦ θε|οῦ· εἰ δὲ μὴ ποιέοι τὸ ποτιτασσόμενον Εὐφρονίῳ Κίντος
 ἢ μὴ τρέφοι | Κίντος, κύριος ἔστω Εὐφρόνιος ποιέων ὃ κα θέλῃ
 Κίντον. Μάρτυρες· οἱ ἱε|ρεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος Ταραντίνος, Ἀμύν-
 15 τας καὶ οἱ ἄρχοντες || Χαρίξενος, Σώτιμος, Νικόμαχος καὶ ἰδιῶται
 Διόδωρος, Μένης, Ἡρυς, Φίλαγρος.

1406. DELPHES. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur polygonal. *B* gravé au-dessus de *A*, dans un espace laissé libre. — Wescher-Foucart, 84, 85. — Dittenberger, 455, 456. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1749, 1750.

- A.* Ἀρχοντος Κλέωνος, μηνὸς Ποιτροπίου. Ἀπέδοτο Ἀρχέλαος |
Θηβαγόρα Δελφὸς σῶμα ἀνδρείον ὡι ὄνομα Κύπριος, τὸ γένος
Κύπριον, τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ, τιμᾶς ἀργυρίου μνᾶν τριῶν. |
Βεβαιωτῆρ· Δεξικράτης Μνασιθέου. Παραμεινάτω δὲ Κύπριος
παρὰ Ἀρχέλαον τὸν πωλήσαντ' αὐτὸν μέχρι κα Ἀρχέλαος ζῶῃ· |
εἰ δέ τί κα πάθῃ Ἀρχέλαος, ἐλεύθερος ἔστω Κύπριος, καὶ ἀπο-
τρεχέτω οἷς κα θέλῃ, ὥς κα τὸ πάθος γένηται περὶ Ἀρχέλαον· ||
5 ποταποτεισάτω δὲ τὸ ἐπίλοιπον τᾶς τιμᾶς, ἀργυρίου τρία
ἡμιμναῖα, Θηβαγόρα ἡμιμναῖον, Δωροθέῳ ἡμιμναῖον, Ἀρχία
ἡμιμναῖον. — | Ἀποτεισάτω δὲ τοῦτο τὸ ἀργύριον ἐν ἐνιαυτῷ,
ἀφ' οὗ κα τὸ πάθος γέν[η]ται περὶ Ἀρχέλαον. Ἀ δὲ ὦνά ἔστω τοῦ
θεοῦ. Παρεχέτω δὲ Ἀρχέλαος | καὶ ὁ βεβαιωτῆρ Δεξικράτης
βέβαιον τὰν ὠνὰν τῷ θεῷ· εἰ δέ τις ἐφάπτοιτο Κυπρίου, κύριος
ἔστω συλέων καὶ αὐτοσαυτὸν καὶ ὁ παρατυγχάνων ὡς ἐλεύθε-
ρον ἔδοντα. Μάρτυρες· τοὶ ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος Ταραντίνος
Ἀρχωνος, Ἀμύντας Εὐδώρου, καὶ τῶν ἀρχόντων Ἦρυς Πλείστω-
νος· | ἰδιῶται Ἐκέφυλος, Κλέανδρος, Ἀλκέτας, Λύκος, Καλλίε-
ρος, Μνασίθεος, Ξενοκρίτος. Τὸ ὁμόλογον παρὰ Καλλίερον.
- B.* Ἀρχοντος Ξενέα, μηνὸς Θεοξενίου. Ποταπέδωκε Κύπριος
Δωροθέῳ | ἡμιμναῖον, Θηβαγόρα ἡμιμναῖον, Ἀρχία ἡμιμναῖον,
καθὼς αὐτοὶ εὐδόκησαν, ὃ ἔδει αὐτὸν ἀποδόμεν, ἐπεὶ κά τι πάθῃ
Ἀρχέλαος. Μάρτυρες· οἱ ἄρχοντες Δάμων, Ξένων, Πολύων·
5 ἰδιῶται Πύθων, Ἀστόξενος, || Καλλίας.

1407. DELPHES. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 19. — Baunack, *Samml. Griech. Dial. Inscr.*, 1684.

- Ἀρχοντος ἐν Δελφοῖς Εὐδώρου, μηνὸς Εἰλαίου· ἐν δὲ Ἀμφί-
σαι ἄρχοντος Λυκώπου, μηνὸς Ἀμῶνος. Ἀπέδοτο Ἀριστομήδης
Ἀντιγένης Ἀμφισσεύς, συνευδοκέοντος καὶ τοῦ υἱοῦ Χαιρεδά-
μου, τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα γυναικεῖον ὡι ὄνομα
5 Καλλ(ι)κράτεια ἐνδογενῆ, καθὼς ἐπίστευ||σε Καλλικράτεια τὰν
ὠνὰν τῷ θεῷ, ἐφ' ᾧτε ἐλευθέραν εἶμεν καὶ ἀνέφαπτον ἀ|πὸ
πάντων τὸν πάντα βίον ποιοῦσαν ὃ κα θέλῃ, τιμᾶς ἀργυρίου
μνᾶς, καὶ τὰν τιμὰν | ἔχει πᾶσαν. Βεβαιωτῆρες κατὰ τὸ σύμβο-
λον· Χαιρέδαμος Ἀριστομήδεος Ἀμφισσεύς | καὶ Εὐάγγελος

Πάτρωνος Δελφός. Μὴ κυρία δὲ ἔστω Καλλικράτεια ἀπαλλο-
 10 τριώου|σα τὰ ὑπάρχοντα εἰ ἀγενὴς μεταλλάξαι τὸν βίον, μηδὲ τὰ
 ἐκ ταύτας τέκνα || εἰ ἀγενὴ μεταλλάξαιεν τὸν βίον. Μάρτυροι· ὁ
 ἱερεὺς Ἀνδρόνικος καὶ ὁ ἄρχων Εὐκλῆς Καλ|λίστράτου, ἰδιῶται
 Κλέων Δαμοσθένης, Μενέστρατος, Θεόφιλος Σωσιγένης,
 Χαρίξενος Ἀστί|α, Σωσιγένης Εὐθυμίδα Δελφοί. —

1408. DELPHES. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. —
 Wescher-Foucart, 53. — Dittenberger, 465. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-*
Inscr., 1718.

Στραταγέοντος τῶν Φωκῶν Καλλικράτεος [Ἐ]λατέος, μηνὸς
 ἔκτου· ἐν δὲ Δελφοῖς ἄρχοντος Ἀρχωνος τοῦ Καλ|λία, μηνὸς
 Θεοξενίου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Ἐπιχαρίδας Εὐδάμου Λιλαϊεύς,
 συνευδοκεούσας καὶ τὰς ματρὸς αὐτοῦ | Ἀριστοκρατείας, τῷ
 Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα γυναικεῖον αἰ ὄνομα Ἀσία, τὸ γένος
 Σύραν, τιμᾶς ἀργυ|ρίου μνᾶν τριῶν καὶ ἡμιμναίου, καθὼς ἐπί-
 5 στευσε Ἀσία τῷ θεῷ τὰν ὠνάν, ἐφ' ὧτε ἐλευθέραν || εἶμεν
 οἰκεύσαν ἐν Λιλαΐαι καὶ ἀνέφαπτον ἀπὸ πάντων τὸν πάντα βίον
 ποιοῦσαν ὃ κα | θέλῃ. Βεβαιωτῆρες κατὰ τὰν συμβολάν· Διόδω-
 ρος Ἡράκωνος, Τιμοκλῆς Θρασέα Δελφοί. Εἰ δέ τις | ἄπτοιτο
 Ἀσίας ἐπὶ καταδουλισμῷ, βέβαιον παρεχόντω τῷ θεῷ τὰν
 ὠνάν ὃ τε ἀποδόμενος Ἐπι|χαρίδας καὶ οἱ βεβαιωτῆρες Διόδω-
 ρος καὶ Τιμοκλῆς· εἰ δέ κα μὴ παρέχωντι τὰν ὠνάν βέβαιον τῷ
 θεῷ, | πράκτιμοι ἐόντω κατὰ τὰν συμβολάν καὶ κα(τὰ) τοὺς
 10 νόμους, καὶ ὁμοίως κύριοι ἐόντω συλέοντες οἱ παρα||τυγχάνοντες
 Ἀσίαν ὡς ἐλευθέραν οὖσαν ἀζάμιοι ὄντες καὶ ἀνυπόδιοι πάσας
 δίκας καὶ ζαμίας. Μὴ οἰκησάτω δὲ Ἀσία ἔξω | Λιλαΐας μηδὲ πολι-
 τευσάτω ἄνευ τᾶς Ἐπιχαρίδα γνώμας· εἰ δὲ οἰκήσαι ἢ πολιτεύ-
 σαιτο, ἄκυρος αὐτᾶς | ἔστω ἡ ὠνὰ καὶ ἀτελής· ὡσαύτως δὲ μηδὲ
 ἀπαλλοτριωσάτω Ἀσία, εἴ τί κα ἐπεργάζεται, ἀπὸ Ἐπιχα|ρίδα ἢ
 τῶν ἐπινόμων αὐτοῦ κατὰ μὴδένα τρόπον· εἰ δὲ ἀπαλλοτριωοίῃ
 <δε> καθ' ὅποιον τρόπον, ἄκυ|ρος αὐτᾶς ἡ ὠνὰ ἔστω, καθὼς
 καὶ ἐπάνω γέγραπται. Ἐπεὶ δὲ κα τελευταίῃ Ἀσία, τὰ ὑπάρ-
 15 χον||τα αὐτᾶς πάντα ἔστων Ἐπιχαρίδα ἢ τῶν ἐπινόμων αὐτοῦ.
 Μάρτυρες· οἱ ἄρχοντες Κλέων | Δαμοσθένης, Νίκαρχος Ἐρά-
 τωνος, Ἀγίων Ἐχεφύλου· ἰδιῶται Μαντίας Δαμοχάρεος, Ἀρχέ-
 λαος | Πυθοφάνεος, Μαντίας Φιλαιτῶλου, Δέξιππος Νικαίου
 Δελφοί, Καφίσων Εὐκλείδα, | Στράτων Εὐάρχου Λιλαϊεῖς. Ἀ
 ὠνὰ παρὰ μὲν Φωκῇ Καφίσωνα Εὐκλείδα | Λιλαϊῇ, παρὰ δὲ
 Δελφὸν Μαντίαν Δαμοχάρεος.

1409. DELPHES. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 213. — Dittenberger, 462. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1878. — Cf. Foucart, *Mémoire cité*, p. 407 s.

Ἀρχοντος ἐν Δελφοῖς Μενεστράτου, μηνὸς Ἀμαλίου· ἐν δὲ
 Λοκροῖς ἀγνωνοθετέοντος [Εὐ]θυδάμου Φυσκέος, μηνὸς ἔκτου.
 Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Καλλίξενος Εὐαρχίδα Μυανεύς τῷ [Α]πόλ-
 λωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα ἀνδρείον ὡς ὄνομα Σῶσος, τὸ γένος
 Γαλάτ[α]ν, τιμᾶς ἀργυρίου | μνᾶν ἕξ, καθὼς ἐπίστευσε Σῶσος
 5 τῷ θεῷ τὰν ὥνάν, ἐφ' ὧ[ι]τε ἐλ[ε]υθέρος εἶμεν καὶ ἀνέ[φ]ραπτος
 ἀπὸ πάντων τὸμ πάντα βίον, ποιῶν ὃ κα θέλη καὶ ἀποτρέχων οἷς
 κα θέλη. Βεβαιωτῆ[ι]ρες κατὰ <τα> τὰν συμβολάν· Ἐμμενίδας
 Δεξικράτεος Δελφός, Πολύκριτος Καλλιξένου Μυανεύς. Εἰ δέ
 τις καταδουλίζοιτο Σῶσον, βέβαιον παρεχόντων ὃ τε ἀποδόμενος
 Καλλίξενος καὶ | οἱ βεβαιωτῆρες τῷ θεῷ τὰν ὥνάν· εἰ δέ κα μὴ
 παρέχωντι, πράκτιμοι ὄντω κατὰ τὰν συμβολάν. | Ὅμοιως δέ
 καὶ οἱ παρατυγχάνοντες κύριοι ὄντω συλέοντες ὡς ἐλεύθερον
 10 ὄντα ἀζάμι[οι] ὄντες καὶ ἀνυπόδικοι πάσας δίκας καὶ Ζαμίας.
 Κατενεγκάτω δὲ τὸν ἔρανον Σῶσος τὸν | συνᾶξε Ἀμυνέας Χαρ-
 ξένου τετταρακονταμνα(ι)ον, τὸ ἥμισσον αὐτοῦ ἐπὶ τὸ Καλλι-
 ξένου ὄνο[μα], ἄχρι κα ἐξενεγχθῇ ὁ ἔρανος, καὶ οὕτω βέβαιος
 ἔστω ἡ ὥνὰ τῷ θεῷ· εἰ δέ μὴ κατενέγκαι, ἀ[γ]ώγιμος ἔστω
 Σῶσος Καλλιξένῳ αὐτὸς καὶ τὰ αὐτοῦ πάντα· εἰ δέ κα τελευτάσῃ
 Σῶσος ἄτεκνος, | τὰ καταλειφθέντα ὑπάρχοντα Σῶσου πάντα
 15 Καλλιξένου ἔστων· εἰ δέ τινι ζῶων δόσιν ποέοιτο τῶν || ἰδίῳν
 Σῶσος, ἀτελὴς ἡ ὥνὰ ἔστω. Τὰ δὲ ἔργα συντελείτω Σῶσος τὰ
 Καλλιξένου πάντα, ἄχρι κα ὁ ἔ[ρ]ανος κατενεγχθῇ· εἰ δέ κα μὴ
 συντελῇ Σῶσος τὰ ἔργα καθὼς ἐπάνω γέγραπται, ἀτελὴς ἡ ὥνὰ
 ἔστω, | εἰ μὴ ἄρρωστος γένοιτο Σῶσος· καὶ τεχνίταν ἐγδιδαξάτω
 Σῶσος Καλλιξένῳ, εἴ κα δώη Καλλιξένος τὸ | παιδάριον Σῶσῳ.
 Ἀ ὥνὰ παρὰ μὲν Δελφὸν Ἀρχωνα Καλλία, παρὰ δὲ Λοκρὸν
 Ἐρύμανδρον Κριτοδάμου | Μυανῇ. Μάρτυρες· ὁ ἱερεὺς τοῦ
 Ἀπόλ(λ)ωνος Ἀμύντας, καὶ τῶν ἀρχόντων Θεόξενος· ἰδιῶται
 20 Ἴππων, Ἀρ[χ]ων Κα(λ)λία, Μαντίας Δαμοχάρους, Ἀρχέλας Δαμο-
 σθένης, Ἀρχων Νικοβούλου, Δελφοί· Ἀλεξίμαχος | Δαμοτίμου,
 Δάμων Θεωδώρου, Ἀμφισσεῖς.

1410. DELPHES. (MILIEU DU II^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-Foucart, 73. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1738. — Cf. Foucart, *Mémoire cité*, p. 377 (trad.).

Ἀρχοντος Ἐμ(μ)ενίδα τοῦ Καλλία, μηνὸς Ποιτροπίου. Ἐπὶ
 τοῖσδε | ἀπέδοτο Κλέων Κλεοξένου τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ

σώ|μα ἀνδρείον ὡι ὄνομα Ἰστιαῖος, τὸ γενὸς Σύρον, τιμᾶς
 ἀργυρί|ου μνᾶν τεσσάρων, ἐφ' ὥιτε ἐλεύθερον εἶμεν καὶ ἀνέ-
 5 φά|πτον ἀπὸ πάντων τὸν πάντα βίον, καθὼς ἐπίστευσε | Ἰστιαῖος
 τῷ θεῷ τὰν ὠνάν, ποιέων ὃ κα θέλῃ. Βεβαιωτῆρ | κατὰ τὸν
 νόμον τᾶς πόλιος· Αἰακίδας Φιλαϊτῶλου. | Μάρτυρες· τῶν
 ἀρχόντων Ἀριστίων Ἀγωνος, Ἀσαν|δρος, ἰδιῶται Νίκαρχος,
 10 Νικόμαχος, Μαντίας, || Εὐκλείδας.

1411. DELPHES. (158 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-
 Foucart, 52. — Dittenberger, 466. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1717.

Ἀρχοντος Ἀμφιστράτου, μηνὸς Ἡρακλείου. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέ-
 δοντο [Κ]αλλίστρατος Μαντία, Θαύμιον Κλέωνος, συνεπα|νέον-
 τος τοῦ υἱοῦ Εὐκλέος, τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα γυναι-
 νεῖον δι ὄνομα Ἀφροδισία, τὸ γένος Σύραν, τιμᾶς | ἀργυρίου
 μνᾶν τριῶν. Βεβαιωτῆρ κατὰ τὸν νόμον· Ἀστύοχος Γνωσίλα.
 Παραμεινάτω δὲ Ἀφροδισία παρὰ Καλλίστρατον | καὶ Θαύμιον
 ἄχρι οὗ κα ζῶωντι, ποέουσα τὸ ποτιτασσόμενον πᾶν τὸ δυνατὸν
 5 ἀνεγκλήτως. Εἰ δέ τί κα πάθωντι Καλλίστρατος || καὶ Θαύμιον,
 ἀποδότω Ἀφροδισία Εὐκλεῖ ἀργυρίου μνᾶν καὶ ἐλευθέρα ἔστω,
 καθὼς ἐπίστευσε Ἀφροδισία τῷ θεῷ | τὰν ὠνάν, ἐφ' ὥιτε ἐλευ-
 θέρα εἶμεν καὶ ἀνέφαπτος ἀπὸ πάντων. Εἰ δὲ πρότερον θέλοι
 Ἀφροδισία ἀπολύεσθαι ἀπὸ Καλλιστράτου | καὶ Θαυμίου ζών-
 των, ἀντιπρι|άσθω Ἀφροδισία Καλλιστράτῳ καὶ Θαυμίῳ σῶμα
 γυναικεῖον τὰν αὐτὰν ἀλικίαν | ἔχον· εἰ δ[ἐ] μὴ ποέοι Ἀφροδισία
 τ[ὸ] πο|τιτασσόμενον δυνατὰ ἐοῦσα ἢ μὴ παραμένει, ἐξουσίαν
 ἐχόντω Θαύμιον καὶ | Καλλίστρατος κολάζειν ὡι κα θέλωντι
 τρόπῳ. Ἐπεὶ δὲ κα τελευτάσωντι Καλλίστρατος καὶ Θαύμιον καὶ
 10 ἀποδύῃ || Ἀφροδισία Εὐκλεῖ τὰμ μνᾶν ἢ πρότερον ἀντιπριάηται
 τὸ σῶμα, καὶ ἄπτηταί τις Ἀφροδισίας ἐπὶ καταδουλισμῷ,
 βέ|<βε>βαιον παρέχόντω τῷ θεῷ τὰν ὠνάν οἱ τε ἀποδόμενοι ἢ
 οἱ ἐπίνομοι καὶ ὁ βεβαιωτῆρ Ἀστύοχος, καὶ ὁμοίως κύριος | ἔστω
 ὁ παρατυχὼν συλέων Ἀφροδισίαν ὡς ἐλευθέραν οὔσαν ἀζάμιος
 ὦν κα ἀνυπόδικος πάσας δίκας καὶ ζαμίας. | Μάρτυ<τ>ρες· ὁ
 ἱερεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος Ἀμύντας, καὶ τῶν ἀρχόντων Τελέσαρχος·
 ἰδιῶται Βούλων, Μαντίας Δαμο|χάρεος, Ἀμεινίας.

1412. DELPHES. (158 av. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-
 Foucart, 43. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1708. — Cf. Foucart,
Mémoire cité, p. 400.

Ἀρχο[ντος] Ἀμφι[στράτου], | μηνὸς ----|.ου. Ἐπὶ τοῖσ[δε]
 5 ἀπέδ[ο]τ[ο] Τι|μῷ Εὐδίκου, συνεπαιέοντος || τοῦ υἱοῦ αὐτᾶς

Λαδίκου, σῶμα γυ|ναικεῖον κοράσιον αἰ ὄνομα Μήδα, | τιμᾶς
 ἀργυρίου δύο μνᾶν, καθὼς ἐπί|στευσε Μήδα τῷ θεῷ τὰν ὠνάν,
 10 ἐφ' ὧ|τε ἐλευθέρα εἶμεν καὶ ἀνέφαπτος || ἀπὸ πάντων τὸμ πάντα
 χρόνον, ποιου|σα ὃ κα θέλη. Βεβαιωτῆρ κατὰ τοὺς | νόμους τᾶς
 πόλιος· Δρομοκλείδας. Τρε|φέτω δὲ Μήδα Σωσίβιον τὸν ἴδιον
 15 πατέ|ρα καὶ τὰμ ματέρα Σωσῶ καὶ εὐσχημο||νιζέτω, ἐπεὶ κα ἐν
 ἀλικίαν ἔλθῃ, εἰ χρεῖαν ἔ|χοισαν Σωσίβιος ἢ Σωσῶ τρογᾶς ἢ
 εὐσχημονι|σμοῦ, εἴτε δουλεύοντες εἶεν εἴτε ἐλεύθεροι | γεγνό-
 τες· εἰ δὲ μὴ τρέφοι ἢ μὴ εὐσχημονίζοι Μήδα | Σωσίβιον ἢ Σωσῶ
 20 χρεῖαν ἔχοντας, ἔξουσία ἔστω || Σωσιβίω καὶ Σωσοῖ κολάζειν
 Μήδαν ὧ[ι] θέλῃ | τρόπῳ, καὶ ἄλλῳ ὑπὲρ Σωσίβιον ἢ Σωσῶ
 ὅγ κα κε|λεύῃ Σωσίβιος ἢ Σωσῶ. Εἰ δὲ τις ἐφάπτοιτο Μήδας |
 ἐπὶ καταδουλισμῷ, βέβαιον παρεχόντῳ τῷ | θεῷ τὰν ὠνάν ἃ τε
 25 ἀποδομένα Τιμῶ καὶ ὁ βεβαι||ωτῆρ Δρομοκλείδας· εἰ δὲ μὴ παρέ-
 χοισαν, πράκτιμοι | ἔστων Μήδαι καὶ Σωσιβίω καὶ Σωσοῖ ἀργυρίου
 μνᾶν | <μ[ν]αν> τεσσάρων κατὰ τὸν νόμον ἃ τε ἀποδομένα καὶ |
 ὁ βεβαιωτῆρ. Ὅμοίως δὲ καὶ ὁ παρατυχὼν κύριος ἔστω | Μήδαν
 30 σ[υλ]έων ὡς ἐλευθέραν ἀνυπόδικος ἔων καὶ ἁ||ζάμιος πάσας
 δίκας καὶ Ζαμίας, καθὼς κα συλάσῃ ἐπ' ἐ|λευθερίαι. Μάρτυρες·
 οἱ ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος Ἀμύντας | καὶ τῶν ἀρχόντων Ἀσαν-
 δρος, ἰδιῶται Μένης, Εὐκλῆς Ἐτυ|μῶνδα, Μεσσατεύς, Ἀρχων
 Καλλία, Ἀθαμβος Ἀγάθω|νος, Τυρβαῖος. —

1413. DELPHES. (VERS 153 AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Wescher-
 Foucart, 234. — Dittenberger, 461. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*,
 1899. — Cf. Foucart, *Mémoire cité*, p. 405.

Ἀρχοντος Ἀθάμβου τοῦ Ἀβρομάχου, μηνὸς Ἰλαίου. Ἐπὶ τοῖσδε
 ἀπέδοτο | Διονύσιος καὶ Πολίτας οἱ Ἀσάνδρου τῷ Ἀπόλλωνι
 τῷ Πυθίῳ σῶμα ἀν|δρεῖον ὧ ὄνομα Δάμων, τιμᾶς ἀργυρίου
 μ(ν)ᾶν ἔξ, καθὼς ἐπίστευσε Δάμων | τῷ θεῷ τὰν ὠνάν, ἐφ'
 5 ὅτῳ ἐλεύθερος εἶμεν καὶ ἀνέφαπτον ἀπὸ πάντων || τὸμ πάντα
 χρόνον, ποιέων ὃ κα θέλῃ καὶ ἀποτρέχων οἷς κα θέλῃ. Βεβαιω-
 τῆρες | κατὰ τὸν νόμον τᾶς πόλιος· Δρομοκλείδας Ἀγίωνος,
 Ἀστόξενος Διονυσίου, Δίων | Ἀλέξωνος. Εἰ δὲ τίς κα ἐφάπτηται
 Δάμωνος ἐπὶ καταδουλισμῷ, βέβαιον παρε|χόντῳ τῷ θεῷ τὰν
 ὠνάν οἳ τε ἀποδόμενοι Διονύσιος καὶ Πολίτας καὶ οἱ βεβαιω|τῆ-
 10 ρες Δρομοκλείδας, Ἀστόξενος, Δίων· εἰ δὲ μὴ παρέχοιεν βέβαιον
 τὰν ὠνάν τῷ || θεῷ, πράκτιμοι ἐόντῳ κατὰ τὸν νόμον· ὁμοίως
 δὲ καὶ οἱ παρατυχόντες κύριοι ἐόν|τῳ συλέοντες ὡς ἐλεύθερον
 ὄντα ἁζάμιοι ὄντες καὶ ἀνυπόδικοι πάσας δίκας καὶ Ζαμί|ας. Εἰ

δὲ χρεῖαν ἔχοι Διονύσιος, συνιατρευέτω Δάμων μετ' αὐτοῦ ἔτη
πέντε λαμβάνων | τὰ ἐν τὰν τροφὰν πάντα καὶ ἐνδυδισκόμενος
καὶ στρώματα λαμβάνων. Μάρτυρες· ὁ ἰα|ρεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος
Ἀμύντας, καὶ τῶν ἀρχόντων Ἀριστίων Ἀγωνος, καὶ ἰδιῶται Σωσι-
15 κρά||της, Φιλαίτωλος Φαίνιος, Διόδωρος Ἡράκωνος, Εὐκλείδας,
Δρομοκλείδας, Ἀστοζένος, Δίων.

1414. DELPHES. (2^e MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Couve et Bourguet, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 376, n^o 65. — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2172.

Ἄρχοντος Σωσιπάτρου, μηνὸς Ποιτροπίου· βουλευ|όντων τὰν
πρώταν ἐξάμηνον Ἀντιγένης τοῦ | Διοδώρου, Ἀγίωνος τοῦ
Κλεοδάμου· γραμμα|τεύοντος δὲ Ὑβρία τοῦ Ξένωνος· ἐν δὲ Ἐρι|-
5 νεῶι ἄρχοντος Νίκωνος, μηνὸς Ἑσπερίνου. Ἀνέθηκαν | Καλλικρά-
της Καλλινόου, Πραξὼ Κλεομένεος | Ἐριναῖοι σῶμα ἀνδρείον
ῶι ὄνομα Ἀντίοχος τῶι Ἀπόλλω|νι τῶι Πυθίωι ἐπ' ἐλευθερίαι,
ἀπειλαφότες παρ' αὐτοῦ λύ|τρα ἐκ πολεμίων, καὶ μὴ καταδουλι-
10 σάστω Ἀντίοχον μη||θεῖς τῶν Καλλικράτεος καὶ Πραξεῶς, προ-
στάτας δὲ αἰ|ρεῖται τοὺς ἀπελευθερίζαντας καὶ βεβαιωτῆρ κα|τὰ
τοὺς νόμους τὰς πόλιος· Κλέων Κλευκρίτου Ἐρι|ναῖος. Μάρτυροι·
οἱ ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος Ἄρχων καὶ Ἀθαμβος καὶ οἱ ἄρχοντες
15 Ἀντιγένης, Ἀγίων, Ὑβρίας· || Ἀγέμαχος, Ἐχεκράτης Ἐριναῖοι·
Μικκίνας Νικο|κλέα Λιλαιεύς.

1415. DELPHES. (1^{re} MOITIÉ DU I^{er} S. AV. J.-C.) — Sur le mur pélasgique. — Couve et Bourguet, *Bull. de Corr. Hell.*, XVII (1893), p. 383, n^o 80 (cf. p. 343 s.). — Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2171.

Ἄρχοντος Φιλονίκου, μηνὸς Θεοξενίου· βουλευ|όντων Πάτρω-
νος, Δάμωνος, Εὐκλείδα, Στράτω|νος. Ἀπέδοτο Φίλαγρος
Ἀρχύτα τῶι Ἀπόλλωνι | τῶι Πυθίωι σῶμα γυναικεῖον αἰ ὄνομα
5 Διόκλεα, τὸ γέ||νος οἰκογενές, τιμᾶς ἀργυρίου μνᾶν τριῶν, καὶ |
τὰν τιμὰν ἀπέχει πᾶσαν. Βεβαιωτῆρ κατὰ τοὺς | [νόμους] τὰς
πόλιος· Βαβύλος. Παραμεινάτω δὲ Διόκλεια | [παρ]ὰ Κλεοπά-
τραι τῇ ματρὶ Φιλάγρου ποιοῦσα | [τὸ ἐ]πιτασσόμενον πᾶν τὸ
10 δυνατόν, ἐξουσίαν δὲ ἐχέ||τω ἐπιτιμέουσα καὶ διδέουσα τρόπῳ
ῶι κα θέλῃ | πλὴν μὴ πωλέουσα. Ἐπεὶ καὶ τὰ πάθοι Κλεοπάτρα |
ἐλευθέρα ἔστω Διόκλεα καὶ ὑπαγέτω παῖ κα θέλῃ. | Εἰ δέ τις
ἐφάπτοιτο Διοκλέας ἐπὶ καταδουλισμῶι, κύρι|ος ἔστω ὁ παρα-
15 τυχὼν συλέων ὡς ἐλευθέραν οὔσαν || ἀζάμι[ος] ὦν καὶ ἀνυπόδι-
κος πάσας καὶ Ζαμίας καὶ ὁ | βεβαιωτῆρ βεβαιούτω. Εἰ δέ τι

γένοιτο ἐγ Διοκλέας | τέκνον ἐν τῷ τὰς παραμονᾶς χρόνῳ, εἴ κα
 μὲν θέλῃ ἀποπνεῖσαι Διόκλεα, ἔξουσίαν ἔχέτω, εἰ δὲ θέλοι | τρέ-
 20 φειν, ἔστω τὸ τρεφόμενον ἐλευθρον. Εἴ κα μὴ || αὐτὸ θέλῃ,
 πωλῆσαι δὲ τὸ γεννηθέν, μὴ ἔχέτω ἔξουσίαν | Διόκλεα μηδὲ ἄλλος
 μηθεῖς. Μάρτυροι· ὁ ἱερεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος Ἐμμενίδας· Εὐάγ-
 γελος, Λαϊάδας, Δάμων, | Καλλίας. —

1416. DELPHES. (1^{er} s. AP. J.-C.) — Dalle de calcaire bleu, trouvée près des thermes de l'Est. — Colin, *Bull. de Corr. Hell.*, XXII (1898), p. 82, n° 79.

Ἀρχοντος Κλέωνος τοῦ Νικία τὸ δεύτερον, μηνὸς Ἰλαίου·
 βουλευόντων Λυσιμάχου τοῦ Νεικάνορος, Ἀριστοκλέος | τοῦ
 Ἡράκωνος. Ἐπὶ τοῖσδε ἀπέδοτο Σωσικράτης Μελησία | τῷ
 5 Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα γυναικίῳ κοράσιον, ᾧ ὄνομα
 Σωτηρίχα, τειμᾶς ἀργυρίου μνᾶν τριῶν, καὶ τὰν τειμᾶν
 ἀπέχω πάσαν. Βεβαιωτὴρ κατὰ τοὺς νόμους | [τὰς πόλ]ιος Λέων
 Ξενοφάντου, καθὼς ἐπίστευσε | [Σωτηρί]χα τῷ θεῷ τὰν ὥνάν,
 ἐφ' ᾧ τε ἐλευθέραν | [εἶμεν] αὐτὰν καὶ ἀνέφαπτον ἀπὸ πάντων
 10 τὸν || [π]άντα βίον, ποιούσα ὃ κα θέλῃ καὶ ἀποτρέχουσα ᾧ κα θέλῃ.
 [Πα]ραμεινάτω δὲ Σωτηρίχα Σωσικράτει καὶ Ζωσίμα τὸν | [τᾶ]ς
 ζω[ᾶς] χρόνον, ποιούσα τὸ ἐπιτασ(σ)όμενον αὐτοῖς πᾶν ἀ[ν]εν-
 κλήτως. Εἰ δέ τις χωρισσὸς αὐτοῖς γένοιτο παραμεινάτω
 15 Σωτηρίχα Σωσικράτει· εἰ δὲ συμφωνέοισαν, ἔστω ἡ παραμονή
 τοῖς ἀμφοτέροις. Εἰ δέ τι γένοιτο ἀνθρώπινον περὶ Σωσικράτη |
 καὶ ἐπιβάλλοι τις χεῖρες Σωτηρίχα, ἔχέτω ἔξουσίαν Σωτηρίχα, |
 [δ]οῦσα τῶν τροφῶν τὸ ἥμισον ἢ [τρί]α ἡμιμῆνα, ἐλευθέραν
 εἶμ[εν]. Εἰ δέ τις ἐφάπτοιο Σωτηρίχας ἐπὶ καταδουλισμῷ,
 βέβαι[ον] παρεχόντω τῷ θεῷ τὰν ὥνάν ὃ τε ἀποδόμενος καὶ
 20 ὁ βεβ[αι]ωτὴρ. Ὅμοίως δὲ καὶ ὁ παρατυχὼν ἔξουσίαν ἔχέτω
 συ[λ]έων Σωτηρίχαν ὡς ἐλευθέραν οὔσαν, ἀζάμιος ὦν καὶ
 ἄνυ[π]όδικος πάσας δίκας καὶ Ζαμίας. Μάρτυρες· οἳ τε ἱερεῖς τοῦ |
 Ἀπόλλωνος τοῦ Πυθίου Διόδωρος Φιλονέικου, Διονύσιος
 Ἀστοξένου, Δάμων Πολεμάρχου, καὶ ἰδιῶται Ἀντιγένης Ἀρχία, ||
 25 [Με]λισίων Διονυσίου, Στράταγος Φίλωνος, Ἀντίγονος Βαβύ-
 [λου], Γλαυκίας Λύσωνος.

1417. DELPHES. (1^{er} s. AP. J.-C.) — Deux pierres voisines dans l'orchestre du théâtre. — Colin, *Bull. de Corr. Hell.*, XXII (1898), p. 87 s., n° 83 et 84.

A. Ἀρχοντος Εὐδώρου τοῦ Ἐπινίκου, μηνὸς Ἀμαλίου ἔκτη
 ἰσταμέ[νου]· ἐν | τῇ ἐκκλησίᾳ· βουλευόντων [Δι]οδώρου τοῦ
 Φιλονέικου, Διοδώρου τοῦ Ἀνδρονί[κου], Κριτολάου τοῦ Δωρο-

- θέου. Ἰ' Ἀπ'έδοντο ἐπ' ἐλευθερίᾳ Διόδωρος Φιλόνικου καὶ Καλλι-
κράτεια Λυσιπόνου παιδάριον τὸ ἴδιον θρεπτὸν οἰκογε(ν)ές ὡι ||
5 ὄνομα Ὑλας τῷ Ἀπόλλωνι τῷ [Πυ]θίῳ ἐπ' ἐλευθερίᾳ, τιμῆς
ἀργυρίου | μυνῶν τριῶν, καὶ τὴν τιμὴν ἀπέχομε[ν] πᾶσ]αν ἐπὶ
τοῖσδε ὥστε ἐλεύθερον | εἶναι Ὑλαν καὶ ἀνέφαπτον ὑπὸ πάντων
πάντα χρ]όνον. Καθεστάκαμεν δὲ καὶ βεβαιωτῆρα Λυσίμαχον |
Νικάνορος. Εἰ δέ τις ἐφάπτοιτο Ὑλα ἐπὶ καταδουλισμῷ, βέβαιον
παρεχέτωσαν τὴν ὥνῃν οἱ τε | ἀποδόμενοι καὶ ὁ βεβαιωτῆρ·
ῶσαύτως δὲ καὶ ὁ βουλόμενος τῶν ιδιωτῶν ἔξουσίαν ἔχέτω
10 ἀφ[ι]||ρούμενος ἐπ' ἐλευθερίᾳ, ἀζήμιος ὦν καὶ ἀνυπόδικος πάσης
δίκης καὶ ζημίας. Παραμ[εινάτω] δὲ Ὑλας | Διο[δῶ]ρω Καλλικρα-
τέᾳ πάντα τὸν τὰς ζωᾶς αὐτ[ῶ]ν [χρ]ό[ν]ον, ποιῶν [τὸ] ἐπιτασσό-
μενον ἀνενκλήτως. | Εἰ δὲ μὴ ποιέοι μηδὲ πειθαρχέοι, ἔξουσίαν
ἔχέτωσαν Διο[δῶ]ρος καὶ Καλλικράτεια ἐπιτι[μέοντ]ε[ς] τρόπῳ ὧ
κα θέλωσι. Τὴν ὥνῃν τιθέμεθα κ[ατὰ τὸ]ν νόμον, τὴν μὲν εἰς τὸ
ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος ἐνχαράξαντες, τὴν δὲ τῇ Διοδώρου χ[ειρὶ]
15 γρ]άψαντες εἰς τὸ δημόσιον γρα[μ]ματοφυλάκ[ι]ον διὰ τοῦ γραμ-
ματέως Νικάνορος. Μάρτυρες οἱ ὑπογράψαντες. Χειρόγραφον
[Κ]αλλικρα[τέ]ας τὰς Λυσιπόνου· ὁμολογέω συνευαρεσεῖν τὰ
προγεγραμ(μ)ένα. Χειρόγραφον Λυσιμάχου τοῦ Νικάνορος· ὁμο-
λογῶ γεγονέναι [βεβ]αιωτ[ῆ]ρ ἐπὶ [τῇ]ς προγεγραμμένης ὥνῃς
κα[τασταθεῖς] ὑπὸ Διοδώρου τοῦ Φιλόνικου καὶ Καλλικρατῆας
20 τῆς Λυσιπόνου. || Μάρτυρες κατὰ πάντων οἱ αὐτοί, [καὶ] | οἱ
ἱερ(ε)ῖς τοῦ Ἀπόλλωνος Διόδω[ρ]ος Φιλόνικου, Διονύσιος Ἀστο-
ξένου, Δάμων Πτολεμάρχου, | καὶ ιδιώται Λέων Π[ροπλίου],
25 Πόπλιος Δάμωνος, || Στράταγος Φίλωνος, Εὐκ[λ]ῆς Ἀρχων[ος].
B. Ἀρχοντ[ος] Μέννητο[ς] τοῦ Ξενοκρίτου, μηνὸς Ἀμ[αλίου]· | βου-
λευόντων Ἀ[β]ρο[μά]χου τοῦ Ξεναγόρα, Νικάνορος | τοῦ Λυσι-
μά[χ]ου. Ἀπέλ[υσε] Καλλι[κρ]άτεια Λυσιπόνου τὰς | παραμ[ο]νάς
5 Ὑλ[αν] ἀπὸ τῶν ἐν τᾷ [ῶ]νᾳ κατατ[ε]||γρα[μ]μένων πάντων, ἐφ'
ᾧ[τε] εἶμεν Ὑλαν ἐλεύθε[ρ]ον καὶ [μη]δενὶ μη[δ]ὲν προσήκοντα
κατὰ μηδέν[α] | τρώ[π]ον. Μάρτυρες οἱ [τε] ἱερε[ῖ]ς Διονύσιος
Ἀστοξένου, | Δάμων Πτολεμάρχου, [καὶ] [ἰ]διώται Νικόστρατος, |
Εὐδωρος, οἱ Ἐπινίκου, - - - - - ἐνης.

1418. STIRIS. (1^{re} MOITIÉ DU II^e S. AV. J.-C.) — Plaque de marbre trouvée dans les ruines de Stiris. — Ross, *Inscr. Gr. Ined.*, 73. — Lebas-Foucart, 993. — Gauer, 224. — Dittenberger, 445. — Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1545. — C.I.G.S., III, 42.

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. Ἀρχοντος ἐν Στείρι | Κάλλωνος τοῦ
Ἀγήσωνος, μηνὸς τετάρτου. Πραξίας Θέωνος ἀφίητι ἐλευθέρους

- Εὐπραξιν | καὶ τὸ ἐξ αὐτᾶς παιδάριον ᾧ ὄνομα Δωρίων. Μὴ
 5 κα||ταδουλιξάσθω δὲ αὐτοὺς μηθεὶς μηδὲ καθ' ὁποῖ|ον τρόπον.
 Οἱ καὶ παραμεινάτωσαν Πραξία καὶ τῇ γυν|ναϊκὶ αὐτοῦ Ἀφροδισίᾳ
 ἕως ἂν ζῶντι, καὶ θαψάντω καὶ τ[ὰ] | ὥρια αὐτῶν ποιησάτωσαν·
 10 εἰ δὲ μὴ θάψωντι καὶ ποιήσων|τι τὰ ὥρια αὐτῶν καθὼς προγέ-
 γραπται, ἀτελὴς ἔστω ἃ ἀ||νάθεσις, καὶ ποταποτισάτωσαν ἀργυ-
 ρίου μν|ᾶς τριάκοντα. Εἰ δέ τις ἐπιλανθάνοιτο αὐτῶ|ν ἢ κατα-
 δουλίζοιτο, ἃ τε γενηθ(ε)ῖσα δουλαγω|γία αὐτῶν ἄκυρος καὶ
 15 ἀρεμμένα ἔστω, καὶ ποτα|ποτισάτω ὁ καταδουλιζόμενος μνᾶς τριά-
 κοντα || [κα] | τὸ μὲν ἥμισον ἔστω τοῦ προστάντος, τὸ | [δὲ] ἥμι-
 στον τοῦ Ἀσ(κ)λαπιοῦ. Ἐξέ(σ)τω δὲ προστ|[ᾶ]μεν ὑπὲρ [α]ὐτοὺς
 τὸν θέλοντα Φωκέων.

1419. NAUPACTE. (195 AV. J.-C.) — Pierre servant de degré dans une maison de Naupacte. — Woodhouse, *Journ. of Hell. Stud.*, XIII (1893), p. 338, n° 1. — C.I.G.S., III, 359.

- Στραταγέοντος Δικαιάρχου Τρι|χονίου· μηνὸς Ἰπποδρομίου.
 Ἀπέδο|το Ἐπικράτεια Ναυπακτία σῶμα γυναι|κεῖον αἰ ὄνομα
 5 Πραξῶ καὶ τὸ παιδάριον αὐ||τᾶς Ἡρακλειόδωρον, τὸ γένος Σκύ-
 ριοι, τ[ῶι] | Ἀσκλαπιῶι τῶι ἐν Ναυπάκτῳ ἀργυρίο[υ] | μ(νᾶν)
 π(έντε). Βεβαιωτῆρ κατὰ τὸν νόμον· Δαμοκρ[ά]||της Ναυπάκτιος.
 10 Μάρτυρες· Φίλων | Φαίδιμου, Περιγένης Σατυρί(ω)νος, || Νικίας
 Νικολέωνος, Φύσαλος Ἄρ | - - -

1420. NAUPACTE. (II^e S. AV. J.-C.) — Colonne trouvée dans des ruines près de Naupacte. — Woodhouse, *Journ. of Hell. Stud.*, XIII (1893), p. 342, n° 6. — C.I.G.S., III, 379.

- Ἀγαθαὶ τύχαι. Γραμματεύοντος | θεαροῖς Φίλωνος τοῦ Σωσία
 ἐν | Ναυπάκτῳ, μηνὸς Εὐθυαίου. Ἀπέ|δοτο Σάτυρος Μένυος
 5 Ναυπάκτιος || τῷ Ἀσκλαπιδι τῷ ἐν Κρουνοῖς παι|δάριον δι ὄνομα
 Σωσᾶς, καὶ κορά|σιον αἰ ὄνομα Σωσῶ, γένος οἰ|κογενῇ, τιμᾶς
 10 ἀργυρίου ἐκάτε|ρα μ(νᾶν ἑξ), ἐπ' ἐλευθερίᾳ. Παρα||μεινάτωσαν
 δὲ Σωσᾶς | καὶ Σωσῶ παρὰ Σάτυρον καὶ | Ἀγαθῶ τὰ γυναι|κα
 αὐτοῦ πο|έοντες τὸ ἐπιτασσόμενον· εἰ | δὲ μὴ παραμείναισαν, ἃ
 15 τε ὦνᾶ || ἀτελὴς ἔστω καὶ ὁ προαποδότας | μὴ βεβαιούτω. Προα-
 ποδότας ἐπὶ | τούτοις κατὰ τὸν νόμον· Λάμιος | Λεοντομένης
 20 Βούττιος. | Μάρτυροι· Δάφνων, Σωσίας || Τηλέφου, Σωσίβιος,
 Εὐβοος, Κάλλιπ|πος Ναυπάκτιοι, Λάμιος, Νεαῖος, | Ἀμύνανδρος,
 Ἀμεινοκράτης, | Δαμέας, Ἀντίοχος, Πεύρων, Ἀλεξίδαμος ὁ
 25 ἄρχων. Τὰν ὦνᾶν φυ||λάσسونτι Ἀλεξίδαμος ὁ ἄρχων | Βούττιος
 καὶ Σωσίας Τελέφου | Ναυπάκτιος.

1421. THERMON [Étolie]. (II^e s. av. J.-C.) — Stèle trouvée à Palaio-Bazaro (Étolie). — Lolling, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 221. — Dittenberger, 441. — C.I.G.S., III, 412. — Cf. Lolling, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 341. — Clerc, *Rev. des Univ. du Midi*, 1898, p. 23 s.

Πολύφ[ρ]ων Λύκου Α[ἴ]νῃσαν τὴν ἰδίαν θρεπτ[ή]ν | ἀπῆλ|ευθ[έ-
ρ]ωσεν ὑπὸ Δία Γῆν Ἕλιον, μηδε[ν]ι | μηδὲν προσήκουσαν κατὰ
τοὺς Αἰτωλῶ[ν] | νόμους ἰσοτελῆ καὶ ἔντειμον.

1422. HALOS [Phthiotide]. (II^e s. av. J.-C.) — Grande stèle en marbre blanc, inscrite des deux côtés (A, B). Trouvée à Armyro (Halos). — Foucart, *Bull. de Corr. Hell.*, XI (1887), p. 364 s. — Nous ne reproduisons que le début de A, à titre de spécimen.

Στραταγέοντος Πτολεμαίου τοῦ Θε[μ]ι|στογένης Γυρτωνίου·
ταμιεύοννος τὰν | πρώταν ἑξάμηνον Εὐαινέτου τοῦ Ἑρακλε|ο-
5 δώρου. Ἀναγραφὰ τῶν δεδωκότων τῇ || πόλει ἀπελευθέρων τὸ
γινόμενον τῇ πό|λει. — Ἀδρομίου. — Παρὰ Εἰράνας τὰς Διο-
φάντου | [τὰς] ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Κύλλου τοῦ | Ἀριστονί-
κου τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατήρες δε|καπέντε. — Εὐωνίου. —
10 Παρὰ Μεγίστας (τὰς) Ἀν|τιγένης τὰς ἀπελευθερωθείσας ἀ|πὸ
Σωσιστράτου καὶ Πυθ(ο)κλέος τῶν | Ἀντιγένης τὸ ἐκ τοῦ νόμου
στατήρες | δεκαπέντε. — Πυθοίου. — Παρὰ Βακχίου τοῦ
15 Στράτωνος τοῦ ἀπελευθερωθέντος ἀπὸ || Στράτωνος τοῦ Εὐαμέ-
ρου τὸ ἐκ τοῦ νόμου | στατήρες δεκαπέντε. Παρὰ Στρατονίκου |
τοῦ Ξέν<εν>ωνος τοῦ ἀπελευθερωθέντος | ἀπὸ Νικομένους τοῦ
Ἑφαρμόστου τὸ ἐκ | τοῦ νόμου στατήρες δεκαπέντε. Παρὰ ||
30 Φίλωνος τοῦ Ἀσσαίου τοῦ ἀπελευθερω|θέντος ἀπὸ Τιμασιθέου
καὶ Εὐαινέτου | τῶν Ἑρακλεοδώρου καὶ τῶν υἱῶν αὐτῶ[ν] | τὸ
ἐκ τοῦ νόμου στατήρες δεκαπέντε. | - - - -

1423. DODONE. (II^e s. av. J.-C.) — Plaque de bronze trouvée à Dodone. — Carapanos, *Dodone*, p. 55, pl. XXIX, 3. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1356. — Cauer, 249. — Dittenberger, 443.

Θεός[ς]. Τύχα. Ματυδῖκα | Πο[λύ]ζ|ενον ἐξεπρίατο | {ἀπὸ Δ|αμο-
5 ξένας μνᾶς | [ἀρ]γυρίου. Μάρτυρες· || Ἀλεξάνωρ, Φαττίδας, |
[Σκ]οπαῖος, Εὐκλείδας. | [Ἐπ]ὶ ναιάρχου Μενεχάρ|[μου], ἐπὶ
10 προσστάτα Μολ|[οσσ]οῦ Ἀγέ[α]. Λύος. || Φοι[ν]ᾶτοι - - -

1424. DODONE. (2^e moitié du II^e s. av. J.-C.) — Plaque de bronze trouvée à Dodone. — Carapanos, *Dodone*, p. 60, pl. XXX, n° 5. — Dittenberger, 442. — Fick, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 1350.

Ἀγαθαὶ τύχαι. Στραταγοῦντος Ἀπειρωτῶν Λυσανία Καρώπου, |
προσστατεύοντος Μολοσσῶν Ἑχελάο(υ) | Παρώρου, ἀφῆκε

- 5 Ἀντίβολος Νικάνορος Δο||εσστὸς ἐλεύθερον Ἀνδρομένη τὸν αὐτοῦ, | [ἄτ]εκνος ὦν. Μάρτυρες· Ἀγέλιος Ἀ(ν)τιόχου, Λυκόφρων | [Ἀν]τιόχου, Δέξανδρος Κεφάλου, Ἀγέλειος | Ἀν|ικάτου, Κολπαῖοι.

1425. CALYMNOS. (1^{er} s. av. J.-C.) — Marbre trouvé à Blyko (Calymnos). — Newton, *Journ. of Hell. Stud.*, II (1881), p. 362.

- Ἐπὶ στεφανηφόρου Κλευ|φώντος τοῦ Φιλωνίδα, | μ(ηνὸς)
5 Θεудαισίου αἰ' Μο|ναρχίοις Νείκη Μενε||κράτου ἀνεκήρυξε τὴν | ἰδίαν θρεπτὴν Ἡδονή[ν] | ἐλευθέραν ἐφ' ᾧ παρα|μενεῖ αὐτῇ τὸ[ν] τῆς | ζωῆς αὐτῆς χρόνον. ||
10 Ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ, τοῖς ἐπὶ | Ποσειδῶ, μ(ηνὸς) Πανήμου | ζ'.
· [Κ]ριοφῶν καὶ [Ἀ]βριά|δας οἱ Δωροθέου ἀνε|κήρυξαν ἐλεύθερον ||
Ἀγαθόποδα κατὰ | τοὺς ἀπελευθερω|τικούς νόμους.

1426. CALYMNOS. (1^{er} s. av. J.-C.) — Marbre portant plusieurs inscriptions, servant d'autel dans une chapelle de Calymnos. — Dubois, *Bull. de Corr. Hell.*, VIII (1884), p. 43. — Müllensiefen-Bechtel, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 3599.

- Ἐπὶ μ(ονάρχου) Κλεωνύμου τοῦ Κλευάντου μετὰ μ(όναρχον) τὸ β' Ξενο|φῶντα, μ(ηνὸς) Θεудαι(σίου). Ἀφίεισιν ἐλευθέρας | Νικάνωρ Νικηφόρου καὶ Φίλιτος β, φύσει δὲ Νι|κάνορος, καὶ
5 Νικάνωρ Φιλίτου Σωτ[ῆ]ρος τὰς ἰδί|ας θρεπτὰς Ἀρτέμιν καὶ Ἑλπίδα, ἐφ' ᾧ παραμε|νεῖ Ἀρτέμιν Νικάνορι Νικάνορος τὸν τὰς ζω|άς αὐτοῦ χρόνον, Ἑλπίς δὲ ὁμοίως παραμεν|εῖ Νικάνορι Νικηφόρου καὶ Φιλίτῳ τὸν τὰς ζω|άς αὐ|τῶν χρόνον· θρεφεῖ δὲ
10 καὶ θρεμμά[τια] ἄρρενα || δύ|ω Νικάνορι Φιλίτου. Ἐξέστω δὲ αὐταῖς ἀμφοτ[έ]ρ|αις ἐκπλῖν ἰσπλῖν ἀνεπικωλύτως.

ADDITIONS ET CORRECTIONS

1. Ajouter : Roberts, 291. — *Facsimiles of the Palaeogr. Society*, I, pl. 78. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 9 (cf. p. 795). — R. von Scala, *Staatsverträge des Altertums*, Leipzig, 1898, p. 21, n° 27.
2. Roberts, 297. — Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 10. — Scala, *Staatsverträge*, p. 24, n° 33.
3. Roberts, 232. — Meister, *Ber. der sächs. Akad.*, 1896, pp. 19-43 (trad. comm.). — C.I.G.S., III, 333. — Scala, *Staatsverträge*, p. 43, n° 58.
4. Scala, *Staatsverträge*, p. 50, n° 56.
5. Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, p. 9, n° 13. — Scala, *Staatsverträge*, p. 101, n° 107.
6. M. Ad. Wilhelm place avec raison ce traité vers le milieu du v^e s. av. J.-C. (*Götting. Gelehrte Anzeigen*, 1898, p. 205.)
8. I.G.Ins., II, 1.
9. Scala, *Staatsverträge*, p. 139, n° 143^b. — Dittenberger, 2^e éd., 84.
10. L'inscription C.I.A., II, 112 fait certainement partie de notre texte. — Scala, *Staatsverträge*, p. 168, n° 174. — P. Foucart, *Rev. Archéol.*, 1898, II, pp. 313-327 (trad. et comm.).
11. Scala, *Staatsverträge*, p. 172, n° 176.
13. Hoffmann, *Griech. Dialekte*, II, p. x. — Lire, l. 12, πρόσθε τὰς ὑμολογίας. Cf. Ad. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 205.
14. I.G.Ins., III, 1259.
19. Feldmann, *Analecta epigraphica ad historiam synoecismorum et sympolitiarum Graecorum*, Strassbourg, 1885 (*Dissert. Argent.*, IX, p. 157 s.).
20. Cf. Baunack, *Philol.*, LIV, p. 44 s. — Wyse, *Class. Rev.*, VII (1893), p. 17.
21. M. Ad. Wilhelm fait remarquer que le Διογένης Ἀριστῶνδα de la l. 101 se retrouve I.G.Ins., I, 765 (G.G.A., 1898, p. 206).
22. M. Ad. Wilhelm, qui a pu consulter une copie et un estampage de l'inscription, a noté les corrections suivantes : l. 8, ἐκ τοῦ Ἑλιπέος ; l. 15, Πηρέων et non Πη]ρέων ; ll. 32/33, ἀ]παν et non A[ίτω]λ]ῶν ; ll. 33, 34, [Ῥορ]θόλαος et non [Οἶν]ό]μαος ; ll. 34/35, Λύ]κος (*Arch. epigr. Mitth.*, XV (1892), p. 120 n.). — Cf. Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 833. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 206. — Billeter, *Geschichte des Zinsfusses*, Leipzig, 1898, p. 68 s.
23. Rangabé, *Ant. Hell.*, 2477 (II, p. 1028). — C, l. 3, lire : τίκτει]ν κατὰ φύ]σιν μήτε] πάματα ; l. 7, πολλ]ὰ κάγαθα (Ad. Wilhelm, *Arch. epigr. Mitth. aus Ae.-U.*, XX [1897], p. 91).

24. Feldmann, *Dissert. Argent.*, IX, p. 225 s. — C.I.G.S., III, 32.
25. I.G.Ins., II, 15. — Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 206 s.
26. Dittenberger, 2^e éd., 288.
27. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 207.
30. Ajouter en tête du texte : Θ]εός.
31. Dittenberger et Purgold, *Inscr. von Olympia*, 52.
32. Lire, l. 27, [πᾶσ]αν ἀτρεκέ[ι]α[v. — Dittenberger, 2^e éd., 2. — Cf. Ed. Meyer, *Entstehung des Judenthums*, Halle, 1896, p. 19 s. — Dittenberger, *Hermes*, XXXI (1896), p. 643 s.
33. Dittenberger, 2^e éd., 150. — Cf. Rohde, *Rhein. Mus.*, XLIX (1894), p. 623 s.
34. Feldmann, *Dissert. Argent.*, IX, p. 106 s. — Cf. Blass, G.G.A., 1882, p. 794. — A. Martin, *Rev. Histor.*, 1883, I, p. 161 s. — Kœhler, *Sitzungsb. d. Berl. Akad.*, 1898, p. 838.
35. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 207 s.
36. Cf. Lenschau, *De rebus Prienensium (Leipziger Stud.*, XII), p. 126 s. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 208 s.
39. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 208 s. — Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXII (1898), p. 121.
40. Le marbre est actuellement au musée du Louvre (*Cat. somm.*, n° 2936). — Cf. Bérard, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 557. — Holleaux, *Rev. de Philol.*, XVIII (1894), p. 119. — Kœhler, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1894, p. 449. — Grenfell, *Revenue Law*, p. LIII (Mahaffy). — Wilhelm, G.G.A., 1898, pp. 209-211. — Holleaux, *Rev. des Ét. anc.*, 1899, p. 12.
41. Dittenberger, 2^e éd., 238. — Cf. Clerc, *Rev. des Univ. du Midi*, 1898, p. 26.
42. C.I.G.S., III, 78.
43. I.G.Ins., III, 91.
45. Cf. Stähelin, *Gesch. d. kleinasi. Galater*, p. 91 s. (trad.) — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 211 s.
49. M. Ad. Wilhelm republie le texte avec d'excellentes restitutions et un commentaire, G.G.A., 1898, p. 212-215.
50. Dittenberger, 2^e éd., 328. — Cf. Hiller v. Gærtringen, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 441. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 215.
- 51-68. Les marbres portant les inscriptions 52-55 et 56-63 sont actuellement au château du Marquis de Dufferin, à Clandeboyne (Down, Irlande). Cf. Mahaffy, *Athenaeum*, 1897, I, p. 688. — M. Wilhelm a reconnu que ces textes doivent être reportés à la fin du III^e s. av. J.-C. (G.G.A., 1898, p. 219 s.) C'est aussi l'avis de M. Holleaux (*Rev. des Ét. anc.*, 1899, p. 8). — Voir G.G.A., 1898, p. 215 s. les observations de M. Wilhelm sur les n° 61-64 et 66. Ce savant republie aussi le n° 67, d'après une copie et un estampage, avec d'excellentes restitutions.
68. Dittenberger, 2^e éd., 280.
70. Cf. Schöll, *Sitzungsber. der bayr. Akad.*, 1888, p. 4. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 220.
71. Schmidt, *Jahrb. f. Philol.*, 1885, p. 681-744 (trad. comm.). — Ziehen, *Lege Graecorum sacrae*, 4. — Cf. Schaefer, *Ibid.*, 1886, p. 173 s. — M. A. Kœrte (*Athen. Mitth.*, XXI [1896], p. 320 s.) date l'inscription du printemps de 418. M. Ad. Wilhelm veut bien nous apprendre que l'aspect de l'écriture convient parfaitement à l'époque de la paix de Nicias.
73. Dittenberger, 2^e éd., 23.

74. Lire, ligne 17, $\eta\sigma$ Περιδικκα[v]. [A. W.]
76. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 189.
78. Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, xxi (II, p. 1 s.).
79. Dittenberger, 2^e éd., 54.
80. Lire, ligne 29 : παρε(ι)ληφόντων. — Dittenberger, 2^e éd., 56. — P. Foucart, *Rev. des Ét. anc.*, 1899, p. 181 s. (texte, trad. comm.).
83. Dittenberger, 2^e éd., 73.
84. Dittenberger, 2^e éd., 70.
86. Scala, *Staatsverträge*, p. 129, n° 138.
87. Scala, *Staatsverträge*, p. 136, n° 141.
88. Scala, *Staatsverträge*, p. 135, n° 140. — Dittenberger, 2^e éd., 82. — Cf. Sauppe, *Ausgew. Schriften*, p. 807.
89. Lire ll. 15/16 : καὶ εἶναι πρόσσο[δον α]ὑτοῖς [ἐάν το | δέωνται]. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 220.
92. Dittenberger, 2^e éd., 92.
94. Cf. Wilhelm, *Hermes*, XXIV (1889), p. 125. — Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1894, p. 842.
98. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 221.
100. M. Wilhelm nous avertit que le marbre donne, A, ligne 4, Δεινόστρατος Δεινιάδου Ἀγκυλῆθεν, comme M. Foucart l'avait conjecturé, en rapprochant C.I.A., II, 870, col. II. — Le même (G.G.A., 1898, p. 221), fait remarquer que Φανόδημος Διύλλου Θυμαϊτῆδος qui reparait aux n°s 107, 108 et 1120 est connu comme l'auteur d'une Atthis.
102. Lire ll. 26 s. : καὶ δίδόναι αὐτοῦς δικά[ς | καὶ λαμβάνειν καθάπερ] Ἀθηναῖοι. — Cf. Schubert, *De proxenia attica*, p. 55.
109. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 221.
110. Dittenberger, 2^e éd., 152. — Cf. Wilhelm, *loc. cit.*
111. Dittenberger, 2^e éd., 161 et 163. — Cf. Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XXII (1897), p. 198.
114. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 221.
116. Cf. Homolle, *Arch. de l'Intend. sacrée*, p. 36. — Le même, *Rev. Arch.*, 1887, II, p. 147. — Le même, *Bull. de Corr. Hell.*, XV (1891), p. 136.
117. Cf. Keil, *Hermes*, XXX (1895), p. 212 s.
118. Lire, ll. 10 s., κατὰ τ[ὸν νόμον].
119. Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, 1897, p. 187. — M. Ad. Wilhelm a montré qu'il fallait reporter ce texte à l'année 306 av. J.-C. (G.G.A., 1898, p. 222.)
124. Lire, l. 30, [καὶ ὁ δῆμος φιλοτιμού]μενος [A. W.].
130. Cf. Fougères, *Mantinée*, p. 478 s.
131. Dittenberger, 2^e éd., 241-3.
133. Lire à la fin : καὶ μὴ [παρόντος καὶ γράψασθ]αι αὐτῶν δοκιμασθέντα φυλῆς... Cf. Buermann, *Animadv. de titulis atticis*, p. 21 s. — Ad. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 222.
140. Lire, ll. 36 s., μέχρι [ῥήμιχο ἐ]κάστωι τοῖς παρδσι Πλωθέ[ω]ν, ἐς Διο-νύσια δὲ] διδασκάλωι κἀδον... Cf. Wilamowitz, *Aristoteles und Athen*, II, p. 154. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 222.
150. Cf. Hoffmann, *De jurandi apud Athenienses formulis*, Strasbourg, 1886, p. 20. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 223.
153. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 223.

156. Lire, l. 15 : παρέ]δρους. — Le marbre est maintenant au musée d'Athènes.

158. Dittenberger, 2^e éd., 220.

159. Lebas-Foucart, 1638.

161. Lire, l. 4, [Α]σχ[ραίο]ς. Cf. Ad. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 223.

166. Dittenberger, 2^e éd., 174.

169. Le marbre est actuellement au musée d'Athènes. — Lire, l. 1, και τάν] | βουλάν [A. W.].

173. Dittenberger, 2^e éd., 271. — M. Ad. Wilhelm fait remarquer qu'on lit distinctement sur le marbre, l. 4, ἀρήτευσ et non ἀρίστευσ (*Reisen in Kilikien*, Vienne, 1896, p. 110 n.). — Cf. le même, G.G.A., 1898, p. 223. — Fränkel, *Sitzungsber. der Berl. Akad.*, 1898, p. 637.

175. Une ligne a été omise dans l'édition de Cavvadias, lire, ll. 4 s., εὐεργέ-
ταις ἀτέ|[λ]ειαν εἶμεν πάντων καὶ ἀσυλίαν καὶ ἐν (ε)ἰρᾶναι - - -. — L. 10/11,
θεοί[ς] | τοῖς] ἐν Ἐπιδάυρωι, correction communiquée par M. B. Haussoullier
et proposée également par M. Blinkenberg, cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 223.

178. Voir notre n° 1344.

180. Roberts, 267. — Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4415.

181. Meister, *op. cit.*, 4430.

182. Meister, *op. cit.*, 4516.

184. Meister, *op. cit.*, 4544.

185. Meister, *op. cit.*, 4567.

186. Meister, *op. cit.*, 4640.

187. Meister, *op. cit.*, 4645. — Le marbre est maintenant au musée d'Athènes.

188. Roberts, 283.

193. Cf. Fränkel, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1898, p. 640.

194. Roberts, 294. — Lire, *Philol.*, XXXVIII, p. 385.

195. Roberts, 292. — Danielsson, *Eranos*, III (1898-99), p. 80 s.

196. Cauer, 259. — Roberts, 296.

198. Dittenberger, 2^e éd., 98.

201. Dittenberger, 2^e éd., 123.

202. Dittenberger, 2^e éd., 124.

204. Lire, ll. 4 et 13, Βυζάντιον.

205. Dittenberger, 2^e éd., 308.

217. Lire, l. 5, εὐεργέταν ('Αν)νώβαν 'Α[Ζρ]ούβω. Cf. Clermont-Ganneau, *Recueil d'archéologie orientale*, III, p. 142.

230. Lire, ll. 25, 26, ἦ | [ἐπ]οιήσαντο. Cf. Holleaux, *Bull. de Corr. Hell.*, XVI (1892), p. 472.

237. Cf. Ad. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 223.

239. Cf. Ad. Wilhelm, *Ibid.*, p. 224.

246. Lire, l. 5, ἐκ Τυρβείου. — Cf. Pomtow, *Jahrb. f. Philol.*, 1896, p. 463.

249. Cf. Ad. Wilhelm, *Arch.-epigr. Mith. aus Æ.-U.*, XV, p. 121 s.

250. Dittenberger, 2^e éd., 249. — Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 224.

251. Lire, l. 7 et suiv., καὶ τῶν ἄλλων δς ἄμ παρ|ατυρχάνηι κυρίους
εἶναι καταδικάζον]τας, ἔαμ μὴ τις [ἄγ]ηι πρὸς ἴδιον συμβόλαιον - - - Cf.
Ad. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 224.

252. M. Radet a montré que la ville nommée ici Antioche de Chrysaoride
est Mylasa (*Rev. des Univ. du Midi*, 1896, p. 275 s.). Il a été contredit par

M. Paton, *Class. Rev.*, 1899, p. 319, qui voit ici Alabanda. — Lire, l. 30, καὶ τὰν εἰράναν <αν> τοῖς Ἀντιοχεύσιν, cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 225.

256. Dittenberger, 2^e éd., 293.

262. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 225.

263. Cf. Billeter, *Gesch. des Zinsfusses*, p. 75.

265. Lire, l. 5, διὰ τὰς μουσικὰς τέχνας.

267. M. Ad. Wilhelm propose de lire, ll. 13/14, εἰ[ς ἄ] | καὶ τις.

277. C.I.G.S., III, 99.

278. C.I.G.S., III, 97.

279. C.I.G.S., III, 10.

280. C.I.G.S., III, 1.

281. C.I.G.S., III, 100.

282. C.I.G.S., III, 102.

283. C.I.G.S., III, 109.

284. C.I.G.S., III, 33.

285. C.I.G.S., III, 334. — Danielsson, *Eranos*, III (1898-99), p. 49 s. — Cf. *Berl. Philol. Wochenschr.*, 1898, p. 862. — Meister, *Ber. der sächs. Akad.*, 1899, p. 156 s.

286. C.I.G.S., III, 271.

287. C.I.G.S., III, 309.

288. C.I.G.S., III, 330.

291. Lire, l. 25, διδόμεν δ[ὲ ἐκέχει]πον καὶ ξένια. Cf. Dittenberger, 2^e éd., 261, l. 53. [A. W.]

296. M. Ad. Wilhelm qui a pu étudier le marbre, malheureusement en très mauvais état, en a amélioré la lecture sur plusieurs points. Ligne 2, Ἀγήτ[α Κ]αλλιπολίτα : ce qui place le décret en 218/17 av. J.-C. Ligne 3, Ἐπειδὴ Ἀριστο- [δ]α[μ]α Ἀμύντα Ζυρναῖα ἀπ' Ἰω[ν]ίας. Cf. G.G.A., 1898, p. 226.

304. Cf. Swoboda, *Zum griech. Staatsrecht* (Festgaben f. Büdinger, Innsbruck, 1898), p. 11.

310. C.I.G.S., III, 442.

311. C.I.G.S., III, 444.

313. C.I.G.S., III, 513.

319. C.I.G.S., III, 682.

320. C.I.G.S., III, 686.

321. Dareste, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, xv^a (II, p. 116). — Cf. Köhler, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.*, 1891, p. 476 s.

322. Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, X (1897), p. 446 s.

324. Dittenberger, 2^e éd., 113. — Cf. Köhler, *Sitzungsber. d. Berl. Akad.* 1891, p. 485.

325. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 226 s.

326. Lire, ligne 4, ἄλλοτε ἄλλ[ου]ς; l. 5, οἰκο[νο]μοῦντ[ας].

328. Lire, lignes 31/32, σιτηρέσια καὶ μ[ισθόν], cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 227.

334. M. Ad. Wilhelm lit, l. 2, διὰ τὰς τῶν καιρῶν περιστάσεις κ--; l. 4, πάντων ἡγω[νία]κεν; l. 6 s., διὰ τὴν γενομένη[v | λοι]μικὴν περίστασιν, cf. *Arch.-epigr. Mitth. aus C.-U.*, XX (1897), p. 76 et G.G.A., 1898, p. 228.

339. Dittenberger, 2^e éd., 134.

340. Lire, ligne 15, δ[ι]πω[ς].

341. Dittenberger, 2^e éd., 47, 48.
 343. Dittenberger, 2^e éd., 277. — Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, 1897, p. 157 s.
 344. Dittenberger, 2^e éd., 185.
 346. Dittenberger, 2^e éd., 245.
 350. Wolters, *Athen. Mitth.*, XXII (1897), p. 419 s. — Cf. *Arch. Untersuchungen auf Samothrake*, II, p. 85.
 351. Dittenberger, 2^e éd., 221.
 352. Lire, l. 15, δια[κεί]μενος, cf. Wilhelm, G.G.A., 1893, p. 228.
 353. Cf. Wilhelm, *op. cit.*, p. 228.
 354. M. E. Jacobs a retrouvé ce marbre et se propose de le publier prochainement, cf. *Athen. Mitth.*, XXII (1897), p. 131. — Lire, l. 10, πάτρην ἣν ἂν πείθωσιν.
 355. Lire, ligne 5, δ]ς.
 356. I.G.Ins., II, 6.
 357. M. Ad. Wilhelm, qui a consulté un estampage, lit, l. 46, τοὺς; l. 47, ἐ[ς] (le marbre a ΕΠ); l. 50, ἐμφανίσαντα(ς); ll. 53/54, ψη|φίσματος. — Cf. C.I.G.S., I, 19.
 358. Daresté, Haussoullier, Reinach, *Inscr. Jurid. Gr.*, xxvii (II, p. 161 s.). — I.G.Ins., II, 526.
 359. I.G.Ins., II, 529.
 360. I.G.Ins., II, 498.
 361. I.G.Ins., II, 503.
 362. I.G.Ins., II, 505.
 363. I.G.Ins., II, 645.
 364. Le marbre est actuellement à Vienne. Un excellent estampage, que nous devons à l'obligeance de M. Ad. Wilhelm, nous permet de lire distinctement, ll. 3 et 21, ΦΙΛΙΤΟΥ. — La date des décrets doit être reportée vers l'an 332 av. J.-C., cf. *Inscr. Jurid. Gr.*, II, p. 177. — Dittenberger, 2^e éd., 139.
 365. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 229.
 370 (p. 285). Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, 1897, p. 24 s.
 373. Dittenberger, 2^e éd., 202. — Cf. Prott, *Rhein Mus.*, LIII (1898), p. 460 s.
 374. Cf. Letronne, *Inscr. gr. d'Égypte*, II, n° 562. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 229.
 377. Dittenberger, 2^e éd., 112.
 378. Cf. Clerc, *Rev. des Univ. du Midi*, 1898, p. 162 s. — Lire, l. 5, προαναπειθείς, cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 229.
 384. Le marbre est actuellement au musée d'Athènes. M. Ad. Wilhelm en donne une collation, G.G.A., 1898, p. 229 s.
 391. Dittenberger, 2^e éd., 264.
 393. Un nouvel examen du marbre nous a montré que la lecture de Frøehner, l. 10, était erronée, il faut lire ο[ι]κίας, comme l'indique M. Ad. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 230.
 394. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 230 s. — Billeter, *Gesch. des Zinsfusses*, p. 94 s.
 395. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 231.
 397. Rapprocher de ce décret celui qui a été publié *Arch. Anz.*, 1890, p. 141. — Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 231.
 398. Cf. Rohde, *Psyche*, p. 200 s.
 401. Hicks, 108.

405. Cf. Wilhelm, *Arch.-ep. Mitth. aus Æ.-U.*, XX (1897), p. 67 s. — Le morceau de droite que l'on a cru perdu se trouve au musée d'Athènes. [Ad. W.]
409. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 231 s.
410. Dittenberger, 2^e éd., 244.
412. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 232.
413. I.G.Ins., III, 247.
414. I.G.Ins., III, 170.
415. I.G.Ins., III, 169. — Lire, l. 15, πρυτανεύον||τες [μ]ῆνα ἰοβάκχιον.
416. Lire, l. 19, δαμιεργόν Πρύτανιν. — I.G.Ins., III, 168.
419. Cf. Dittenberger, *Observ. epigr.*, 1885, p. vi.
423. Cf. Merriam, *Class. Rev.*, 1891, p. 344. — Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 232.
429. I.G.Ins., III, 30.
430. I.G.Ins., III, 29.
431. Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. gr.*, 1899, p. 20 s.
432. Lire, l. 14, κυρ[ω]||θέν[τ]ο[ς] δὲ τοῦδε τοῦ ψαφ[ι]σματος.
437. Dittenberger, 2^e éd., 270.
438. Sakolowski, *Mythographi graeci*, II, 1, p. xxiv. — Cf. Judeich, G.G.A., 1896, p. 316 s.
439. I.G.Ins., III, 254.
447. Cf. Keil, *Athen. Mitth.*, XX (1895), p. 441.
448. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 233 s.
450. Cf. Kaibel, *Hermes*, XXV (1890), p. 100. — Keil, *Ibid.*, XXIX (1894), p. 269.
453. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 234.
456. M. Ad. Wilhelm fait remarquer (*Arch.-ep. Mitth.*, 1897, p. 71) que le personnage honoré figure comme secrétaire dans le décret n° 453. — Lire, l. 24, εἰς τὸ [τ]ὰς χρεῖας παρέχεσθαι (cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 235); — l. 32, δημόσ[τ]ραι πρόσδοι. [Ad. Wilhelm.]
457. Lire, l. 40, παρὰ τῷ [βωμῷ | τ]οῦ Ἡρακλείους, cf. Wilhelm, *Arch.-ep. Mitth.*, 1897, p. 88.
472. Cf. Wilhelm, G.G.A., 1898, p. 235.
473. Un examen du marbre nous a permis de constater que, suivant une observation communiquée par M. Ad. Wilhelm, il faut lire, l. 7, τῇ[ς] | et l. 12, ἀγαθοῖ[ς] |.
475. Lire, l. 7, παρεσκεύ[η]σεν. [A. W.]
480. Cf. Haussoullier, *Bull. de Corr. Hell.*, III (1879), p. 56.
487. Lire, l. 2, ἐπηγε[ῖ]λατο; l. 14, [καί] || τῷ. [A. W.]
490. Dittenberger, 2^e éd., 175.
496. Lire, l. 3, πειθαρχ[οῦντος]; l. 55, ἐν τῷ ἐφ' ἔτος ἐνιαυτῷ. [A. W.]
510. Lire, l. 4, αὐ[θ]ιτέλεας ἀνερ[ι]θεύτως. [A. W.]
512. Le marbre est actuellement à Athènes.
515. Lire, lignes 58 s. : καὶ ἡ [παρ' αὐτ]οῦ μεγαλομέρεια πρό[ς] ἡμᾶς] ὑπὸ πέν[των] θεω[ρῆται], cf. Wilhelm, *Arch.-ep. Mitth.*, 1897, p. 57.
518. Ligne 6, supprimer la parenthèse.
521. Le marbre est actuellement à Athènes.
532. Cf. Tœpffer, *Athen. Mitth.*, XVI (1891), p. 418. — Wackernagel, *Rhein. Mus.*, XLVIII (1893), p. 299 s.
533. M. P. Perdrizet a montré qu'il fallait lire comme suit la ligne 4 : εἶπεν

A --- 'Αν]τάνδριον ---. Le texte est un décret honorifique pour un Antandrien, la *Chèvre marchant à droite*, sculptée en relief au-dessus du décret étant le παράσημον d'Antandros. *Numismatic Chronicle*, 1899, p. 1 s.

541. M. Judeich a republié le texte (*Altertümer von Hierapolis*, Berlin, 1898, p. 78) avec une série de corrections.

542. Lire, l. 12, ὁρθῶς ἐκδ]εχόμενος. [A. W.]

543. Lire, l. 2, ἐκ π[λε]ι[σ]τός [χρόν]ου (cf. Sonne, *De arbitris externis*, p. 55); l. 7 ἐπει[κεσ]τάτους. [A. W.] — Holleaux, *Rev. des Ét. anc.*, 1899, p. 14 s.

544. L. 39/40, lire, ἀγα[θόν, | τε]τιμῆσθαι. [A. W.]

545. Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. anc.*, 1899, p. 9 s.

546. Cf. Guiraud, *Propriété foncière en Grèce*, p. 346 s.

547. Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. anc.*, 1899, p. 12.

556, 559, 562. Ajouter : Pedrolì, *I tributi degli alleati d'Atene* (Beloch, *Studi d. Storia antica*, I, Rome, 1891), p. 101 s.

558. Lire, l. 2, τοῖς] τριάκοντα. [A. W.]

557. Dittenberger, 2^e éd., 16.

560. Lire, l. 11/12, ἐσελελυ[θείας ἔσαν -- [A. W.]

561. Cf. Billeter, *Gesch. des Zinsfusses*, p. 42.

568. Dittenberger, 2^e éd., 44.

575. Dittenberger, 2^e éd., 63.

576. Dittenberger, 2^e éd., 64.

583. Cf. Wilamowitz, *Heracles*, 2^e éd., II, p. 103.

587. Cf. Billeter, *Gesch. des Zinsfusses*, p. 67 s.

591. Dittenberger, 2^e éd., 140.

592. Dittenberger, 2^e éd., 141.

593. I.G.Ins., II, 74.

594. Cf. Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXII (1898), p. 48 s. — Sur le mot ἀρέινον, voir Diels, *Ibid.*, p. 132.

598. M. v. Wilamowitz place ce texte en 438 av. J.-C. (*Hermes*, XXII [1887], p. 243.)

606. Dittenberger, 2^e éd., 192.

609. Dittenberger, 2^e éd., 246.

611. Voir C. I. A., IV, 1, p. 132, un cinquième fragment du marbre.

648. Cf. Kœhler, *Athen. Mitth.*, VII (1882), p. 105 s.

651. Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4448.

652. Meister, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 4447.

655. Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2581.

656. Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2580. — Cf. Latyshev, *Athen. Mitth.*, VIII (1883), p. 381 s.

659. M. Pomtow a montré qu'il fallait reporter cette liste à l'an 232 av. J.-C., cf. *Jahrb. f. Philol.*, 1897, p. 834; *Hermes*, XXXIII (1898), p. 333.

662. I.G.Ins., III, 251.

667. Cf. Haussoullier, *Rev. de Philol.*, XXIII (1899), p. 82 s.

669. Ziehen, *Leges Graecorum sacrae*, 3. — Cf. Dörpfeld, *Athen. Mitth.*, XII (1887), p. 39.

670. Ziehen, *Leges Graecorum sacrae*, 2.

678. Cf. Teopffer, *Rhein. Mus.*, XLV (1890), 381.

679. Cf. Wellauer, *Étude sur la fête des Panathénées dans l'ancienne Athènes*, Lausanne, 1899.
681. Lire, l. 18, Ἀγαθαῖον Αὐτοκλέους [Προσπάλτιος (cf. notre n° 1044, II); l. 31, Ἀγαθαῖος. [A. W.]
685. Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinswesen*, p. 98.
702. Baunack, *Samml. Griech. Dial.-Inscr.*, 2501.
709. I.G.Ins., II, 73.
715. I.G.Ins., III, 436.
716. J. v. Prott, *Leges Graecorum sacrae*, n° 5. — Cf. Bechtel, *Gætt. Nachr.*, 1890, p. 34 s. — Ziebarth, *Griech. Vereinswesen*, p. 97. — Haussoullier, *Mélanges H. Weil*, p. 157 s.
720. Cf. Ziebarth, *Griech. Vereinswesen*, p. 21.
721. J. v. Prott, *Leges Graecorum sacrae*, 23.
722. J. v. Prott, *Leges Graecorum sacrae*, 24.
722. Lire, l. 12, τοῦ τε[τιμ]ημένου. [A. W.]
731. Cf. Billeter, *Gesch. des Zinsfusses*, p. 61.
732. Lire, l. 24, [ἀνοί]γειν (?) ; l. 31, Μά[τρις]. [A. W.]
734. Cf. Holleaux, *Rev. des Ét. Anc.*, 1899, p. 11 s.
751. Lolling, *Athen. Mitth.*, IV (1879), p. 358. — Cf. Tœpffer, *Rhein. Mus.*, XLV (1890), p. 381.
784. Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 54.
789. Lebas-Foucart, 2151.
790. Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 27.
791. Lebas-Foucart, 2153.
793. I.G.Ins., III, 411.
794. I.G.Ins., III, 183.
800. Le marbre est actuellement au Louvre (*Catal. somm.*, n° 2928).
810. Cf. Wilhelm, *Athen. Mitth.*, XXIII (1898), p. 487 s.
825. Cf. Wilamowitz, *Hermes*, XXII (1887), p. 109 s.
830. Le marbre est actuellement à Athènes.
832. Hicks, 90
839. Cf. Bischoff, *Rhein. Mus.*, LIV (1899), p. q. s.
853. Lire, l. 6, ἀξιῶ[v]. [A. W.]
862. Le texte est du milieu du iv^e s., cf. Baunack, *Philol.*, 1895, p. 51 s.
866. Lire, lignes 17 et 20, Ἀπολλᾶ, cf. ll. 10, 13, 14. [A. W.]
884. Lire, l. 4 et l. 43, ἐπὶ Ἀριστόλα. [A. W.]
885. B, 1, lire, Ἀστικ[α]ὶ πο[η]τῶν [κωμικ]ῶν. [A. W.]
896. Lire comme suit l'inscription placée sur la cimaise : Ἐ[πὶ ἡγ]εμό[v]ος Τιμα[ρ]χίδ[ου] τοῦ Ἀ[ρ]χιστράτο[υ]. Cf. Wilhelm, *Jahreshefte d. œsterr. arch. Inst.*, I (1898), Beiblatt, p. 50.
898. Le marbre a été donné par le Comte de Prokesch-Osten au musée "Joanneum", de Graz. — Lire, l. 1, ἐ[πὶ] πρυ[τά]νως Ἀθ[ηναδ]ώρο[υ]. [A. W.]
903. Lire, l. 19, Θε[μίστ]ων Πάριος. [A. W.]
905. Lire, l. 26 s., Ἀ[δ]χων. — Le texte doit être reporté au v^e s. Cf. Wilamowitz, *Gætt. Gel. Anz.*, 1898, p. 126. — Lipsius, *Neue Jahrb. für das klass. Altertum*, 1898, p. 236. — Blass, *Bacchylidis Carmina*, 2^e éd., p. 1x.
948. Bechtel, *Inscr. d. Ion. Dial.*, 215. — Hoffmann, *Griech. Dial.*, III, 165.
961. Cf. Francotte, *L'organisation de la Cité athénienne*, p. 91 s.

TABLES DE CONCORDANCE

C. I. G.					
		158	577	1565	217
		160	571	1567	288
3	1171	165	597	1569 ^a	1362
4	1346	166	611 ^A	1570	827
8	1313	202-6	661	1574	625
11	1	211	917	1575	635
16	1084	212	915	1579	957
24	1169	213	136	1580	958
29	1087	214	678	1583	894
71	669	217	919	1588	956
76	75	221	921	1604	1101
82	140	222	922	1608	1395
84	85	224	924	1688	702
85	90	225	927	1751	298
86	6	226	928	1766	1128
87	93	233	938	1770	44
92	97	459	840	1771	298
93	1354	463	749	1793 ^A	313
101	145	496	156	1793 ^b	865
102	143	523	692	1840	664
103	1351	528	738	1843	320
105	115	530	1377	1850	1348
106	452	1037	929	1877	772
107	124	1099	773	1934	1124
108	159	1188	1270	2008	324
110	989	1193	179	2053 ^b	329
139	811	1195	1066	2053 ^c	330
140	812	1201	1266	2056 ^b	331
141	812	1260	651	2058	337
142	813	1325	1269	2117	1134
147	569	1469	693	2118	1135
150	814	1513	888	2119	1136
155	819	1514	888	2134 ^a	1291
156	561	1542	200	2138 ^d	1138
157	824	1564	237	2144	343

I, 392	1051	II, 311	124	II, 631	673
393	1252	312	125	652	814
395	1049	314	126	682 ^c	816
406	1052	315	683	741	824
423-30	1050	316	607	754	819
433	597	317	127	758	820
441	611	323	128	766	821
526	738	331	129	772	825
		332	130	835-6	822
II, 1 ^b	80	334	608	839	823
3	81	352 ^b	685	841	686
8	82	401	133	841 ^b	961 ^A
11	6	403	687	859	649
14 ^b	83	413	134	861	650
17	86	420	688	864	645
17 ^b	87	444	884	868	646
38	85	467	610	869	647
49 ^b	9	477 ^b	689	872	648
50	92	489 ^b	690	943	1028
51	90	545	702	948	857
52 ^c	89	546	401	954	858
54	94	551	1009	955	859
55	96	553	136	963	605
57 ^b	10	564	139	966	883
62	600	567 ^b	138	971	879
86	93	570	140	973	881
112	10	573	143	975	882
114	100	573 ^b	144	977	885
115	99	578	150	987	989
116	101	579	151	990	1044
121	102	580	154	1055	1354
124	103	581	678	1058	1355
163	679	584	153	1059	1351
168	104	585	152	1062	741
172	580	589	145	1095	742
176	109	594	159	1098	743
186	112	597	962	1103	1371
190	113	600	1357	1106	1364
234	115	603	968	1109	1381
235	116	605	965	1110	1376
240	117	610	979	1113	1366
243	118	611	976	1122	1373
256 ^b	120	613	977	1124	1368
263	121	614	978	1134	1377
266	119	619	981	1137	1367
270	122	621	984	1138	1365
297	123	622	982	1139	1378
307	681	628	1010	1154	1021

II, 1155	1254	II, 1651	672	IV, 2, 231 ^b	111
1157	1022	1652	750	314 ^e	682
1174	1029	1653	749	318 ^b	684
1177	1030	1654	840	385 ^c	131
1180	1037	1658	751	385 ⁱ	132
1183	1024	1661	675	477 ^c	135
1188	1039	1662	676	563 ^b	603
1194	1025	1664	752	565 ^b	137
1195	1026	1665	677	572 ^c	141
1207	1027	1671	753	572 ^e	142
1217	1255			573 ^b	980
1218	1032	III, 74	988	574 ^b	146
1229	941	77	692	574 ^c	147
1236	932	166	754	574 ^e	148
1237	933	248-98	860	574 ^g	149
1240	934			583 ^b	155
1242	921	IV, 1, 18-9	810	591 ^b	158
1244	922	26 ^a	557	597 ^b	963
1246	923	27 ^c	73	597 ^c	964
1247	924	33 ^a	4	611 ^b	975
1248	945	53 ^a	77	614 ^b	606
1249	919	62 ^b	79	615 ^b	969
1251	935	277 ^d	568	617 ^c	967
1257	917	298	558	618 ^b	970
1263	920	337 ^a	931	619 ^b	609
1280	918	373 ^e	1019	620 ^b	983
1282	937	373 ⁷⁹	936	623 ^b	971
1289	925	373 ⁸⁴	1047	623 ^d	987
1292	927	373 ⁹⁵	1053	623 ^e	986
1293	928	373 ⁹⁹	1048	624 ^b	985
1295	926	402	1055	626 ^b	972
1301	938	418 ^h	1031	630 ^b	973
1303	940	441	611	767 ^b	817
1322	1263	446 ^a	598	772 ^b	826
1324	1036			830 ^b	575
1325	1043	IV, 2, 1 ^b	80	830 ^c	576
1326	1038	11 ^e	84	834 ^b	581 ^B
1327	1045	14 ^b	83	841 ^b	961 ^B
1350	1260	18 ^b	88	971 ^f	869 ^c
1351	1262	54 ^b	95	1054 ^d	578
1360	1253	59 ^b	11	1074 ^b	744
1370	1256	104 ^a	674	1074 ^d	745
1371	1261	107 ^b	97	1074 ^e	746
1383	1041	109 ^b	98	1116 ^{b, c}	1379
1389	1042	169 ^b	105	1139 ^b	1374
1406	1264	179 ^b	110	1161 ^b	1023
1485	1057	184 ^b	680	1205 ^b	1040
1588	1056	192 ^c	114	1219 ^b	1257

IV, 2, 1225 ^b	1034	I, 414	889	I, 2813	631
1233 ^b	942	421	762	2820	632
1233 ^c	944	422	763	2823	633
1280 ^b	916	431	1099	2826	634
1282 ^b	943	436	1100	2850	994
1305 ^b	939	507	223	2858	221
1361 ^c	1258	518	224	2871	893
1363 ^b	1259	522	222	2876	1114
1571 ^b	1033	540	890	3068	635
1659 ^b	748	546	765	3073-6	589
1659 ^c	747	547	764	3083	1392
		548	766	3087	956
		585	615	3091	1115
		1664	225	3166	238
		1726	226	3167	237
		1727	227	3169	701
		1728	228	3171	1362
		1745	654	3175	636
		1747	622	3179	637
		1757	623	3180	638
		1760	892	3193	590
		1779	1391	3195	894
		1785	1767	3200	1393
		1789	1103	3206	1112
		1819	955	3207	1113
		1831	101	3210	957
		1888	616	3211	958
		2224	229	3287	240
		2385	231	3303	1394
		2407	217	3322	1395
		2408	218	3376	1396
		2418	617	4127	234
		2420	828	4131	235
		2426	588	4132	236
		2428	864	4135-7	700
		2471	1104	4139	230
		2708	233	4149	829
		2716	624	4155	1109
		2723	1105	4157	1111
		2724	1106	4172	639
		2724 ^b	1107	4250	202
		2724 ^c	1108	4251	201
		2781	625	4255	586
		2786	626	4256	203
		2787	627	4259	220
		2788	628	4262	216
		2789	629	4263	587
		2809	630	4266	211
C. I. G. S.					
I, 1	166				
5	167				
6	168				
15	169				
21	239				
27	618				
28	619				
37	1062				
38	1063				
39	1061				
41	1060				
43	1347				
207	170				
208	171				
209	620				
210-11	621				
223	172				
235 ^a	698				
246	213				
247	212				
271	1098				
275	209				
276	215				
279	1097				
298	204				
303	827				
316	210				
329	208				
351	699				
373	206				
376	207				
377	214				
393	219				
411	205				

III, 1	280	I, 769	1179	I. G. S. I.	
10	279	789	723	2	1241
32	24	814	1178	256	552
33	284	828	1302	268	1240
42	1418	846	1301	291	1243
78	42	847	1303	295	1244
97	278	890	432	313	1245
99	277	905	721	600	1246
100	281	906	722	612	555
102	282	1032	436	630	1249
109	283	1033	437	636	1346
110	592	1034	876	638	1332
129	703	1035	1180	641	1330
226-30	1363	1036	1304	642	1331
271	286			644	1329
278	1013	II, 1	8	646	1248
309	287	6	356	952	553
330	288	15	25	953	554
333	3	73	709	2283	1250
334	285	74	593	2424	1251
335	1121	498	360		
359	1419	503	361	Lebas-Foucart.	
379	1420	505	362	1	170
412	1421	526	358	2	171
442	310	529	359	3	620
444	311	640	1143	4-5	621
486	865	645	363	12	172
513	313			25 ^a	1347
600	1122	III, 29	430	31	167
649	1123	30	429	32	168
682	319	91	43	34 ^a	618
686	320	168	416	34 ^b	619
693	664	169	415	35 ^a	169
695	1348	170	414	116 ^b	1011
696-7	770	183	794	122	1265
698	771	194	1173	147 ^b	758
699	772	201	1174	159 ^a	1066
700	773	247	413	162 ^c	1073
977	1326	248	853	163 ^a	990
		251	662	163 ^b	991
		254	439	194 ^a	181
I. G. Ins.		257	1172	194 ^d	312
I, 6	502	330	1001	238	693
49	663	331	1002	243	185
73 ^a	960	411	793	255 ^a	1075
677	434	436	715	255 ^b	1077
694	433	1075	1171		
761	435	1259	14		

				Lebas-Waddington.	
255 ^d	183	841	245		
263 ^a	183	850	506		
301	612	851	507	1	14
302	613	856	269	39	500
311	1081	858	275	40	501
326 ^a	694	882	267	59	1318
328 ^a	187	975	279	60	51
328 ^b	888	990	284	62	52
329	697	1002	280	63	53
337	1092	1006	287	64	54
338 ^a	1091	1043 ^a	313	65	55
340 ^a	193	1047	865	70	56
340 ^b	191	1142	296	71	57
340 ^c	585	1143	295	72	58
352 ^b	992	1179	22	73	59
352 ⁱ	993	1183 ^a	298	74	60
352 ^{n, o}	1390	1294	1128	75	61
352 ^p	614	1303	44	76	62
353	199	1406	5	77	63
400	1101	1418	324	80	64
403	767	1558	329	81	65
467	827	1559	330	82	66
491	623	1566	331	84	67
497	228	1601	342	85	68
498	217	1602	343	86	34
580	288	1634	989	87	457
583	1105	1638	159	88	499
599	625	1688	340	136 ^a	496
615	701	1754	1344	187	1209
616	1113	1763-5	27	251	431
617	967	1766	403	252	908
618	958	1768	1270	255	909
621	894	1775	402	257	910
626	636	1778	834	262	911
628 ^a	1362	1839-43	661	281	1014
630	237	1857	392	287	912
631	238	1858	393	339	476
661	994	1884	1167	348	1204
731	956	1894	1382	377-9	471
752	1115	1913	1152	394	472
765	635	1915	998	405	474
797	1395	2058	714	407	475
833	248	2078	1170	408	473
834	243	2151	789	504	1200
835	242	2153	791	1140	539
837	241	2155	872	1522 ^b	512
838	244			1536	504
840	251			1536 ^a	12

1541	1222	397	1168	237	420
		399	792	238	419
I. G. A.		402	1169	242	421
3 ^a	1116	406	788	245	422
8	780	407	1150	299	1340
11	755	412	1171	342	430
32	1087	483	1206	343	642
36	611	484	1207	349	434
46	1082	488	1208	351	433
47	1066	491	532	357	435
60	759	492	1313	364	436
68	1343	493	1210	373	392
70	1118	497	1318	377	1209
72	693	498	947	399	1387
83	1075	499	727	418	508
86	1076	500	451	420	468
88	1079	510	1084	421	543
91	180	515	1240	441	431
99	949	537	1249	442	467
101	761	544	1346	443	1203
105	188	548	1085	448	490
110	1	551	1251	449	488
112	195	552	1389	452	491
118	194			453	492
113 ^o	196	Greek Inscriptions		455	493
118	2	in the Br. Mus.		459	489
121	1358			460	494
157	615	2	669	461	495
170	765	12	143	786	450
234	764	13	1351	810	1192
321	265	14	115	813	1191
322	3	15	124	819	1193
323	1121	23	563	820	1194
324	1080	29	814	827	1195
327	1124	34	819	886	451
345	770	35	571	895	453
346	771	137	1087	896	854
347	772	139	1074	897	595
348	1086	156	888	901	1196
354	1138	157	1	906	1198
373	1083	158	1362	930	1206
379	706	159	958	931	1207
380	950	160	827	933	1208
381	1383	166	319		
384	1147	167	320		
385	1148	230	1148	Inscr. Jurid. Grecques	
388	948	231	423	I	451
395	398	233	418	II	398

III	520	Inscr. d. Ion. Dial.		212	1148
IV	496			215	948
VI	1350	8	5	216	779
VII	1387	10	324	217	1148
VIII, 1	1364	14	1083	220	832
" 5	1365	15	7	221	366
" 10	1366	18	698	238	451
" 12	1368	23	1150	240	835
" 17	1367	27	790	243	800
" 24	1370	28	872	248	471
" 25	1371	43	398		
" 25 ^b	1372	46	1168	Samml. Griech. Dial.-Inscr.	
" 41	1373	47	1352		
" 50	1374	54	784		
" 59	1375	60	1169	214	356
" 60	1376	68	706	215	357
" 61	1377	70	777	276	360
" 62	1378	71	1361	277	361
" 64	1380	72	354	281	358
" 67	1381	88	792	293	709
" 68	1382	93	1206	304	363
" 69, 70	1379	94	1207	305	355
X	1340	98	1208	306	1143
XI	285	100	726	312	512
XIII	1351	104	460	313	513
XIII ^{bis}	1354	105	461	318	514
XIII ^{ter}	1355	108	532	325	1124
Tome I, p. 253.	1352	111	596	326	306
" " p. 256.	1358	113	530	345	41
" " p. 257.	1360	114	531	372	1128
XIV ^{ter}	1362	127	1291	373	1080
XVI	20	142	1209	380	240
XVII	1333	145	727	385	1394
XX ^A	1336	146	1306	391 ^b	302
XX ^B	1337	147	492	414	956
XX ^C	1338	156	1318	422	1115
XXI	78	158	498	425	1392
XXII	524	164	1133	470	1112
XXIII ^A	1346	165	1134	476	636
XXIII ^B	1343	166	1135	477	957
XXIII ^D	1345	167	1136	478	958
XXIII ^E	1348	168	1137	485	637
XXIV ^A	1001	174	1383	486	638
XXIV ^C	1344	186	778	489	1362
XXV ^A	321	202	501	492	237
XXV ^D	854	204	12	493	238
XXVII	358	206	839	494	1113
		211	1147	495	701

497	1393	1181	193	1529	1363
502	590	1183	188	1531	703
503	894	1197	761	1539	24
528	633	1203	614	1544	284
529	630	1222	585	1545	1418
532	632	1230	1091	1559	848
533	625	1281	888	1565	850
542	631	1234	189	1568	849
547	634	1286	1131	1573	846
555	626	1329	305	1582	845
556	627	1330	1126	1586	851
557	628	1331	1127	1587	847
558	629	1333	848	1590	844
570	1105	1334	315	1612	653
571	1106	1335	314	1613	1339
571 ^a	624	1336	317	1622	1096
578	233	1339	318	1634	199
705	617	1340	316	1635	1279
717	217	1350	1424	1636	200
720	218	1356	1423	1639	1346
722	1104	1368	1130	1654	1330
736 ^a	631	1379	312	1679	1122
747 ^o	229	1380 ^a	313	1684	1407
791	616	1389	865	1708	1412
798	622	1395	769	1717	1411
800	767	1409	290	1718	1408
805 ^a	1103	1410	27	1731	1405
806	226	1413	291	1738	1410
807 ^b	654	1415	22	1749-50	1406
808	227	1416	1284	1799	1402
812	228	1428 ^h	768	1804	1404
814	623	1431 ^b	292	1832	1403
855	1101	1439	295	1878	1409
883	765	1440	296	1899	1413
907	764	1447	297	1985	1400
914	615	1453	1349	2071	1401
938	223	1456 ^a	298	2101	1345
952	224	1459	299	2116	1397
956 ^a	222	1476	288	2171	1415
1145	170	1478	285	2172	1414
1149	1	1479	3	2240	1399
1150	2	1480	1121	2501	702
1152	195	1485	1249	2508	241
1153	194	1502	1013	2509	242
1156	196	1504 ^a	286	2510	243
1161	1389	1510	287	2511	244
1168	1358	1520	279	2513	245
1172	197	1521	280	2515	246

2516	247	3052 ^a	733	3472	744
2517	248	3055	1227	3482	1173
2519	249	3057	1271	3486	429
2520	250	3077	330	3487	430
2521	253	3078	338	3497	43
2522	251	3091	171	3500	450
2524	254	3094	172	3510	1005
2525	255	3095	620	3511	1194
2529	252	3096-7	621	3517	1192
2536	256	3159	1064	3529	1195
2561	995	3171	756	3536	1328
2566	895	3191	770	3548	1327
2580	656	3192	771	3555	419
2581	655	3193	772	3565	421
2582	260	3194	773	3567	422
2592	272	3195	664	3569	423
2596	269	3199	319	3574	418
2600	275	3202	320	3577	420
2607	276	3209	843	3585	417
2615	268	3213	1348	3591	1340
2617	257	3220	1326	3597	1175
2642	263	3228	1084	3599	1426
2644	264	3231	1241	3613	424
2645	262	3248	1245	3615	427
2646	273	3263	1087	3618	425
2647	271	3266	611	3620	426
2652	261	3277	14	3624	642
2653	274	3282	1065	3632	720
2669	270	3315	173	3636	716
2675	67	3324	1067	3637	717
2682	267	3325	584	3638	718
2722	259	3326	1070	3642	1300
2726	265	3336	757	3650	1176
2728	268	3339	1069	3674	796
2744	1282	3359	758	3675	797
2850	994	3363	1268	3676	799
3001	1062	3369	1082	3701	798
3010	166	3378	177	3705	1003
3012	167	3379	1270	3707	719
3016	169	3380	1344	3718	1004
3020	618	3382	1066	3720	428
3021	619	3386	179	3736	1177
3025	20	3409	1132	4406	1118
3027	1061	3430	853	4409	759
3030	1060	3432	413	4415	180
3046	1240	3447	1172	4416	946
3051	1008	3459	414	4418	951
3052	732	3460	415	4427	953

4430	181	p. 169	935	VI (1877)	
4431	1073	170	933	p. 149	1019
4440	990	253	312	152	98
4444	991	401	859	276	925
4447	652	490	633	476	881
4448	651	491	630	477	882
4516	182	492	632	482	680
4544	184	501	626-9		
4552	1078			VII (1878)	
4553	1079	II (1873)		p. 87	821
4563	760	p. 132	1162	207	732
4564	693	237	714	287	227
4565	1269	317	298	388	1027
4567	185	484	1357	480	684
4588	1074				
4590	1075	III (1874)		VIII (1879)	
4591	1076	p. 262	687	p. 142	1263
4592	1077	479	617	234	155
4615	1085	688	150	235	970
4630	1248			294	985
4637	1086	IV (1875)		405	71
4640	186	p. 3	1382		
4642	1388	112	968	IX (1880)	
4645	187	121	743	p. 313	529
4649	1081	122	1371	319	1396
4689	694	196	645	353	1394
		213	615	360	240
Arch.-ep. Mittheil.		369-74	589		
		466	1079	X (1881)	
V, p. 131	315			p. 68	83
" p. 133	314	V (1876)		329	677
VI, p. 8	704	p. 33	738	524	598
VII, p. 1	5	76	70	556	676
VIII, p. 95	45	92	80		
XI, p. 34	996	94	89		
" p. 66	328	101	10		
XIV, p. 22	334	104	690		
" p. 32	996	330	753	I (1876)	
XV, p. 111	659	330	926	p. 13	90
XVII, p. 63	540	331	739	139	398
" p. 99	333	336	87	146	1168
" p. 102	1304	338	120	154	693
		339	138	184	70
		417	1057	197	10
ΑΘΗΝΑΙΟΝ		422	4	236	297
		424	11	239	296
I (1872)		516	95	337	382
p. 14	979	526	646	342	711
169	932			345	1385

II (1877)		VII (1882)		XI (1886)	
p. 77	793	p. 32	1395	p. 115	395
142	95	61	41	181	1185
183	739	71	842	203	1189
186	750	155	538	263	25
189	934	174	83	289	359
197	11	339	309	327	1188
249	677	361	294		
278	1367	363	297	XII (1887)	
318	946			p. 88	1374
434	759	VIII (1883)		325	1040
		p. 18	830		
III (1878)		34	931	XIII (1888)	
p. 86	1106	102	305	p. 166	708
93	218	110	1126		
105	879 ^A	110	1127	XIV (1889)	
107	879 ^B	112	1131	p. 34	270
112	881	181	1062	51	307
118	882	183	166	115	775
164	182	189	1061	196	308
203	997	191	1060	391	476
229	937	211	110		
241	885			XV (1890)	
261	1036	IX (1884)		p. 259	801
		p. 9	624	268	725
IV (1879)		58	531	330	856
p. 97	647	73	521	378	864
221	1421	89	593	379	828
224	311	95	1104	421	710
287	741	218	330		
288	752	219	329	XVI (1891)	
335	1260	225	331	p. 95	50
358	751	363	1333	133	809
		388	971	286	808
		389	611	346	186
V (1880)				349	1388
p. 199	1284	X (1885)		351	1081
231	1078	p. 32	710	407	720
232	1079	77	1047		
268	582	101	656	XVIII (1893)	
284	1264	148	1063	p. 16	1000
		201	1224	209	744
VI (1881)		203	1226	346	351
p. 21	601	205	1225	365	1142
79	602	217	221	392	876
96	529	230	923		
229	530	283	1100	XIX (1894)	
		317	866	p. 9	487

p. 44	805	p. 515	759	p. 168	807
96	914	515, 1	761	217, 9	1296
163	574	515, 2	755	217, 10	1158
174	916	515, 3	765	219	1299
180	578	515, 4	769	225	71
220	1235	590, 16	764	260	1025
229	1233	590, 22	890	262	1180
238	142	591	1101	296	835
		615	721	321	375
XX (1895)				325	1153
p. 27	174	III (1879)		327	387
287	178	p. 4	1150	341	595
378	663	12	180	345	388
468	1199	47	997	348	362
		62	165	353	447
XXI (1896)		96	1076	395	454
p. 34	372	120	147	400, 9	1196
53	874	230	1383	400, 10	1198
299	966	242	1359	434	360
		290	28	472	852
XXII (1897)		322	778	485	1147
p. 221	664	323	1144	520	1096
		324, 10	1145		
XXIII (1898)		324, 11	1146	V (1881)	
p. 2	1070	352	1262	p. 12	1116
21	1068	360	1267	18	1129
410	1000	382	622	42	24
		388	503	71	338
Bull. de Corr. Hell.		425	445	89	326
		431	446	98	1204
I (1877)		437	763	137	1363
p. 54	1360	453	1112	157	263
286	413	469	1157	201	425
350	1019	470	1154	206	424
		471	1155		426
II (1878)		473	91	211	455
p. 41	653	510	975	216	718
98	1339			224, 12	796
275	658	IV (1880)		224, 13	797
276	1292	p. 47	325	225	1300
365	1078	77	637	228	1175
392	925	79	638	238	428
400	1156	89	590	262	691
420	822	96	1392	303	365
485	1367	97	238	307	128
493	631	110	498	343	906
498	694	144	433	362	648
508	233	164	1307	372	291

p. 388	264	p. 416	254				
391	1163	420	253	125		322	
398	262	421	250	133		389	
402, 8	273	427	256	188		386	
402, 9	271	477, 1	794	248		768	
404	290	491	192	308		1187	
408	1397	517	710	359		1205	
477	370			360		277	
483	371	VIII (1884)		362		281	
493	460	p. 43	1426	425		282	
		68	1393	435		1305	
VI (1882)		158	1103	458		1131	
p. 171	42	217	703	461		205	
214	261	218	466	486		815	
217	274	283	570	488		1188	
249	1003	353	437	491		1189	
318, 4	1166	358	1304			1190	
324, 16	1165	405	229	XI (1887)			
343, 57	1160	408	231	p. 71		427	
350, 79	785	412	654	76		470	
351	784	440	381	81		48	
443	777	445	385	130		575	
444	756	450	378	131		576	
521	945			219		545	
525	158	IX (1885)		260		1164	
540	579	p. 6	17	289		950	
581	657	13	448	296		1227	
590	1350	18	1184	326		592	
		20	1183	332		278	
VII (1883)		46	349	337		283	
p. 5	374	49	160	364		1422	
7	376	49	16				
37	361	64	1375	XII (1888)			
41	1349	132	1017	p. 129		73	
44	299	140	1018	138		88	
68	676	161	527	142		84	
69	983	241	184	144		97	
79	1149	324	40	148		137	
104	902	349	1065	224		377	
105	903	388	486	228		379	
109	904	430	893	230		1335	
154	156	496	410	236		782	
162	157	500	790	303		1274	
191	656			360		511	
300	545	X (1886)		459		714	
368	1161	p. 35 ^A	162				
409	247	102	346	XIII (1889)			
412	246	112	391	p. 2		1105	

p. 2	1106	p. 327	293	XIX (1895)	
2	1107	353	131	p. 6	995
4	1108	369	939	314	1012
5	1113	412	659	332	891
56	1182	583	380	339	892
68	232	629	1174	375	1102
152	79			549	310
162	682	XVI (1892)		550	372
171	558	p. 70	1232		
183	443	96	347	XX (1896)	
193	1266	100	348	p. 136	1095
195	863	138	416	197	591
244 ^B	162	144	439	400	1242
248	206	299	886	470	1282
252	603	482	1159	612	1117
272	307	543	190	676	1120
281	695				
299	734	XVII (1893)		XXI (1897)	
335	544	p. 12	696	p. 163	1287
354	9	12	1093	589	1119
400	303	54	476	592	1281
403	1125	86	841		
420	164	94	1072	XXII (1898)	
433	674	102	176	p. 82	1416
523	40	205	373	87	1417
529	32	344	1399	243	1110
		376	1414		
XIV (1890)		383	1415	ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΑΡΧ.	
p. 1	1109	445	310		
3	1111	553	528	1862-74	
8	234			n° 77	1380
19	700	XVIII (1894)		240	409
44	235	p. 19	803	412	897
51	230	26	1199	417	7
156	847	71	259	443	1013
162	547	79	265	3001	400
177	557	84	959	3006	405
181	829		1286	3011	406
194	236	87	1285	3267	399
240	300	91	266		
373	478	149	1236	1883	
389	594	228	258	p. 27	1070
	833	235	252	35	936
516	1258	310	301	67	1366
587	1229	400	409	69	961
		441	774	81	964
XV (1891)		491	967	118	581
p. 252	641			133	149

p. 146	1042	p. 25	674	1895	
147	1372	35	817	p. 49	973
157	222	73	1053		
197	1069			1895	
245	972	1889		p. 89	818
249	1038	p. 2	1099	263	1280
253	581	14	105	270	1094
		43	1098		
1884		45	215	1897	
p. 27	757	46	209	p. 177	671
39	987	51	737	195	896
45	986				
71	146	1890		Journ. of Hell. Stud.	
128	889	p. 69	126	I (1880)	
135	606	83	963	p. 59	1150
161	77	125	135		
220	736	195	341	II (1881)	
223	304			p. 98	452
		1891		108	1130
1885		p. 49	944	354	432
p. 28	1268	57	942	362	1425
88	672	61	1257		
98	205	72	586	III (1882)	
101	210	77	587	p. 111	1332
102	1097	79	106	114	1331
107	207	81	203	115	1330
107	214	83	107		
155	762	85	108	IV (1883)	
198	1067	97	220	p. 352	722
		99	219		
1886		105	211	VII (1886)	
p. 66	212	107	202	p. 148	901
66	213	108	201		
70	208	113	204	VIII (1887)	
81	1046	133	216	p. 103	466
145	584	139	206	116	466
267	879			410	660
		1892			
1887		p. 27	727	IX (1888)	
p. 1	609	41	699	p. 88	548
9	20	57	760	89	549
77	345	101	148	90	1172
156	173	119	344	229	49
175	132	126	342	240	1186
		136	640	321	257
1888		158	1139	324	718
p. 1	961	185	693	327	717
21	149				

p. 332	716	I, p. 219	787	13	693
340, 2	463	223	405	17	946
341, 3	464	233	1333	19	1075
341, 4	465			21	1076
XI (1890)		III, p. 559	442	22	1077
p. 114	458	568	444	24	180
120	1201	585	1181	26	953
257	1151	588	1183	27	181
		600	441	28	1078
XII (1891)		617	1185	29	1079
p. 226	1230	627	448	32	182
244	878	646	1182	33	991
		657	23	38	1085
		696	1184	42	1248
XIII (1892-93)				45	187
p. 126	1023	Rev. des Ét. grecques		46	612
338, 1	1419			47	694
342, 6	1420	III, p. 211	707	49	1087
		" p. 350	856	58	5
XIV (1894)		IV, p. 91	1316	63	1082
p. 377	459	" p. 171	583	66	1138
		" p. 268	13	86	770
XVI (1896)		V, p. 403	1316	87	771
p. 234	854	VI, p. 166	469	88	773
Berl. Monatsberichte		" p. 186	1202	89	319
1855, p. 621	868	" p. 324	135	95	1084
" p. 628	831	" p. 330	963	100	755
1859, p. 740	899	" p. 335	146	104	172
1862, p. 72	900	IX, p. 420	449	108	169
1865, p. 121	831	" p. 471	1290	110	1240
1877, p. 475	1008	XI, p. 82	1283	117	29
				118	30
		Rev. de Philologie		119	16
Monumenti Antichi				120	28
I, p. 38	26	XVII, p. 188	33	121	23
" p. 594	583	XVIII, p. 244	1033	122	55
II, p. 69	1001	XIX, p. 119	916	123	56
IV, p. 93	1333	" p. 129	747	124	54
VI, p. 299	440	XXII, p. 114	837	125	60
		" p. 129	836	126	52
		" p. 130	838	127	53
		XXIII, p. 165	1342	128	61
Museo Italiano				129	65
I, p. 191	1352	Cauer		130	445
197	406			131	446
208	834	5	759	132	447
218	404	10	1343	133	1171
		12	1118	147	793

148	1001	243	769	341	228
151	644	247	318	342	227
154	413	250	845	345	1101
156	414	251	846	353	617
157	417	252	848	356	1104
158	798	253	195	357	615
159	797	257	194	360	765
160	424	258	1	365	223
161	1003	259	196	370	224
162	1004	260	2	376	764
163	428	263	1358	383	292
165	426	264	197	385	1363
171	436	267	653	386	295
173	1180	274	1346	386 ^a	297
176	433	275	1653	387	298
177	434	280	1105	388	1349
181	21	281	1106	392	1080
182	663	282	1113	394	1124
183	435	283	170	395	306
184	1301	290	957	400	302
185	1303	291	1112	409	41
188	721	292	636	417	1128
189	1178	293	637	427	8
190	1302	294	638	428	356
198	552	296	590	429	363
199	553	297	238	430	358
205	289	298	1362	431	357
206	260	299	237	432	355
207	261	300	1393	433	360
208	67	301	894	434	514
209	274	302	633	435	709
210	267	303	630	444	193
221	284	304	632	447	761
223	24	305	631	449	614
224	1418	306	634	454	888
229	285	307	625	456	1091
230	3	308	626	457	585
231	1121	309	627	461	191
232	288	310	628	467	188
233	1249	311	629	478	727
235	290	315	240	479	1306
236	291	317	1394	480	1318
237	27	322	635	481	1054
238	68	323	1115	483	501
239	22	324	956	484	1206
240	312	325	1392	486	1208
241	313	338	622	487	1313
242	865	339	767	488	532

491	451	48	80	120	153
492-4	471	49	81	121	1255
496	1383	50	180	122	115
501	778	53	500	123	116
504	1147	54	82	124	117
505	1148	56	599	125	522
510	366	57	7	126	34
516	1150	58	85	127	321
523	788	60	6	128	118
525	706	63	86	130	582
526	777	64	87	132	367
527	1361	67	843	133	119
528	792	70	577	134	488
530	398	71	91	135	122
532	1168	72	90	136	123
551	324	74	89	137	485
552	1083	75	92	138	350
553	9	76	471	140	124
		77	460	141	125
		78	94	142	323
		79	95	143	126
		80	96	144	127
		81	523	147	1130
		83	10	148	1273
		84	501	149	128
		85	12	150	365
		88	600	151	1295
		93	93	152	1089
		95	617	153	1294
		97	13	154	375
		99	443	155	387
		100	1290	156	525
		101	98	157	526
		102	1134	158	35
		103	1135	159	503
		104	1136	160	505
		106	99	161	1271
		107	101	162	129
		109	102	163	130
		110	103	164	608
		111	109	165	457
		112	604	166	37
		113	530	167	193
		114	1360	168	1153
		115	1088	169	1154
		116	461	170	39
		117	1209	171	19
		119	366	172	504

Dittenberger

1	1118
3	597
4	1116
5	451
6	835
7	1051
8	1049
10	70
12	72
13	71
14	75
17	559
22	930
23	4
28	1129
29	561
30	1080
32	74
33	76
35	1085
36	563
37	567
38	565
39	566
40	564
44	569
45	78

173	1215	229	1096	331	436
174	1214 ^A	230	1157	332	388
175	1214 ^B	231	1156	333	100
176	1214 ^C	233	263	334	648
177	1214 ^D	234	499	335	1027
178	199	235	1221	336	1025
179	1266	236	1279	337	114
181	187	239	1299	338	415
182	200	240	31	343	658
183	27	243	1278	345	147
184	246	244	1158 ^A	346	607
185	248	245	1158 ^B	347	610
186	243	246	327	348	402
187	241	248	337	349	498
188	242	249	1162	350	898
189	245	251	555	351	602
190	506, 507	252	338	352	579
191	1073	253	496	353	589
192	42	254	1160	354	336
193	384	294	24	355	104
194	1296	295	139	356	690
195	43	296	145	357	434
196	134	297	143	358	711
198	655	298	155	559	686
199	1269	302	749	360	997
200	529	303	741	361	763
201	343	304	1036	362	758
202	44	305	433	364	728
203	1219	306	182	365	1020
204	51	312	532	366	814
205	1297	313	268	368	840
206	251	314	665	369	732
207	261	315	494	370	839
208	1220	316	653	371	453
211	1312	317	189	372	877
212	249	318	446	373	714
213	1275	319	275	374	824
214	1298	320	664	375	721
215	291	321	312	376	726
216	1284	322	316	377	715
218	169	323	262	378	691
219	1309	324	317	379	988
221	1277	325	290	380	679
222	217	326	177	381	681
223-25	1288	327	272	382	684
226	69	328	257	383	165
227	1276	329	120	384	669
228	325	330	425	385	962

386	683	446	1397	55	564-7
388	694	447	1398	59	78
389	179	451	1401	61	180
391	480	453	1403	62	81
392	697	455	1406 ^A	63	285
393	371	456	1406 ^B	64	80
395	880	461	1413	68	599
396	900	462	1409	70	500
397	906	465	1408	71	82
404	895	466	1411	73	7
405	879	468	398 ^A	74	6
407	881	469	398 ^B	75	85
408	882 ^{III}	470	520	76	83
409	882 ^V			79	87
410	929			81	86
411	932		Hicks	82	577
412	933	3	1315	83	9
413	935	4	1210	84	90
414	934	6	1208	85	89
415	921	7	1313	87	93
416	922	8	1	89	92
417	925	9	1019	90	832
418	926	10	1087	91	94
420	136	12	1118	92	96
421	919	15	1084	93	95
422	937	16	1318	94	11
423	924	19	597	97	12
425	885	22	611	98	324
426	970	24	556	99	539
427	975	25	1240	100	13
428	846	28	70	101	471
429	850	29	72	102	501
430	849	31	3	103	600
431	1326	32	1085	108	401
432	1327	35	559	110	443
433	1350	36	1020	111	98
434	1368	37	75	113	99
435	1367	40	4	114	101
436	1382	41	560	118	102
437	1370	44	74	121	103
438	1385	45	1035	124	1209
439	1386	46	561	125	358
440	1355	48	562	126	364
441	1421	49	1086	128	109
442	1424	50	811	129	1088
443	1423	51	812	130	462
444	1390 ^b	53	563		417
445	1418	54	813	131	356

132	461	185 ^A	1156	134	1207
134	122	185 ^B	1157	138	1208
135	366	186	384	142	1318
136	1265	188	169	143	1054
138	363	189	340	144	727
136	153	190	44	145	451
140	115	191	1269	147	532
141	119	192	1219	152	1147
142	116	194	1275	153	1148
143	118	195	69	165	947
144	168	197	836	170	1083
145	117	198	1090	214 ^b	244
148	367	200	31	217	615
149	34	201	1278	225	764
150	491	204	394	229 ^{bis}	703
151	492	205	496	231	231
152	36			232	3
153	123	Roberts		233	1121
157	125			234	1249
159	124	7	1171	237 ^a	1080
160	126	15	1169	251	759
161	128	19	788	257	1343
162	1130	20	792	259	1118
163	1032	22	706	260	693
164	37	23	777	264	946
165	525	24	950	265 ^a	1074
166	1271	25	1150	265 ^b	1075
167	129	33 ^B	1168	265 ^c	1076
168	1241	42	1313	265 ^d	1077
169	130	56	1019	267	180
171	193	65	670	270	1085
172	16	69	597	280	949
173	1239	75	1087	283	188
174	467	77	611	286	1082
175	39	101	770	287	1066
176	16	111	1084	291	1
177	1215	113	755	292	195
178	27	113 ^a	1062	294	194
179	551	117	1240	296	196
180	1214 ^D	122	1138	297	2
182	431	130	1315	300	1358
184	134	133	1206	307	1346

INDEX ALPHABÉTIQUE

N. B. — Les chiffres arabes désignent les numéros du recueil. Les noms de lieux d'où proviennent des inscriptions sont en PETITES CAPITALES; les autres noms propres en romaines; les noms communs en *italiques*. On a suivi l'ordre des lettres de l'alphabet français (A-Z), sans faire de distinction entre H et E, Q et O.
D. = Décret. *Sign. d'art.* = Signature d'artiste.

ABE [Phocide]. Lettre de Philippe V, 42.

ABDÈRE [Trace]. Décret, 325.

ABOU-SIMBEL. Dédicace de mercenaires grecs, 1315.

ACARNANIE. Borne, 769. Voir *Confédération acarnanienne*, STRATOS.

ACHAÏE. Alliance avec Athènes, 10. Voir : *ligue achéenne*, DUME.

ACREPHIE [Béotie]. Décrets, 233-6, 700; administration du Ptoïon, 829; inscription des éphèbes, 624; dédicaces, 1105-11.

Acropole d'Athènes (corps de garde), 557.

Αδειστος Αντιμάχου Αθμονεύς, sophroniste des éphèbes. D. d'Athènes pour —, 603.

Adjudication d'un terrain communal, 1353 (Éphèse).

Αδμητος Βόκρου Μακεδών. D. de Délos pour —, 389.

ADOULI [Nubie]. Dédicace, 1239.

ÆGÆ [Lydie]. Traité de commerce avec Olympos, 13.

ÆGOSTHÈNES [Mégariide]. Décrets, 170-2; inscription des éphèbes, 620-1.

Ænians, Décrets de la confédération des —, 292-3.

Affranchissements d'esclaves, 1422-6; par décret, 283; sous forme de dédi-

cace, 1074-7; sous forme de vente à une divinité, 1388-1421.

Ἀγαθαῖος Αὐτοκλέους Ἀθηναῖος, agonothète. D. d'Athènes pour —, 681.

Ἀγαθοκλῆς Διονυσίου Μαραθῶνιος, D. des Dionysiasques du Pirée pour —, 986.

Ἀγαθοκλῆς Ἡγήμονος Ῥόδιος, D. d'Éphèse pour —, 493.

Ἀγαθοκλῆς Σωσιγένης Ἱεροπολίτης, D. d'Aptéra pour —, 446.

Ἀγδῶν Ἀγαθοκλέους, D. des orgéons du Pirée pour —, 983.

Ἀγέδικος Δαφίτου Αἰολεύς. D. d'Orcho-mène pour —, 237.

Ἀγέμορτος Βακχίου. D. d'Érésos pour —, 359.

Ἀγέπολις Λάμπωνος Ῥόδιος. D. de Lissa pour —, 549.

Ἀγίσανδρος Νικοστράτου Θεσσαλός. D. de Tégée pour —, 189.

Agonothètes, 681 (Athènes); 829 (Acraephiae); — infligeant des amendes, 1336-8 (Épidaure).

Agora. D. de Sunium au sujet de l'—, 142.

Agoranomes, 114 (Pirée); 1151 (Délos); 1196 (Halicarnasse); Décrets d'Astypalée pour des —, 414-5.

AGRIGENTE [Sicile]. Décret, 553. D. des Molosses pour —, 316.

- ΑΙΓΙΑΛÉ [Amorgos]. Décrets, 384-5.
 ΑΙΡΑΙ [Téos]. Décret, 497.
 ΑΙΣΟΥΜΕΝΟΣ Ὀξυμένους Μακεδών. D. d'Oropos pour —, 203.
 ΑΙΧΟΝÉ [dème de l'Attique]. Décrets, 151-3, 678; contrat de louage, 1354.
 ΑΛΑΒΑΝΔΑ [Carie]. Dédicace, 1205.
 ΑΛΕΑ [Arcadie]. Décret, 188.
 Alexandre-le-Grand. Rescrit d'A. à Chios, 33; dédicace à Athéna Polias de Priène, 1209.
 ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΕ [Égypte]. Dédicaces, 1232-3. Décret de Delphes pour —, 272.
 ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΕ [Mysie]. Décret, 521.
 Ἀλέξανδρος Καλλιστράτου Θετταλός. D. d'Athènes pour —, 133.
 Ἀλεξινίδης Φιλωνίδου Ἡλείος. D. de l'Amphictionie de Delphes pour —, 247.
 Ἀλέξων Ἀλεξαμένου Οἰταῖος. D. d'Élatée pour —, 282.
 Αλκαῖος Ἡραίου Αἰνίος. D. d'Athènes pour —, 121.
 Ἀλκίδαμος Εὐφάνους Ἀθηναῖος. D. de Delphes pour —, 266.
 Ἀλκιππος Πάριος. *Sign. d'art.*, 1172.
 Ἄλκων Λακράτους Παλεύς. D. d'Oropos pour —, 214.
 Allaria [Crète]. Décret, 59. Lettre aux Pariens, 47.
 Alliances, 4, 9-12, 17, 19, 21, 23, 26, 29, 30, 130.
 ΑΜΑΣΙΑ [Pont]. Dédicace, 1228.
 Ambassadeurs, 69, 261, 262, 322, 325, 382, 426, 492.
 ΑΜΒΡΥΣΣΟΣ [Phocide]. Décret, 279.
 Ἀμεινίας Ἀντιφάνου Κηφισιεύς, cosmète. D. d'Athènes pour —, 607.
 Amendes infligées par des agonothètes (Épidaure), 1336-8; — à des débiteurs, 1341 (Céos); — 1342 (Ilion).
 Ἀμυνῖος Ἀμυνίου Ἀθηναῖος. D. de Ténos pour —, 392.
 Amnistie. Loi d'— (Élide), 1334.
 ΑΜΟΝΓΟΣ. Décrets, 711, 712; acte de vente, 1385; bornes hypothécaires, 1370, 1380; bornes, 783, 784. Voir ΑΙΓΙΑΛÉ, ΑΡΚΕΣΙΝÉ, ΜΙΝΟΑ.
 Amphiarara [Oropos], 107; épimélètes des —, 108; liste de vainqueurs aux —, 889.
 Amphiarraion [Oropos]. Administration de l'—, 827; règlement de l'—, 698.
 Amphiarraos. D. d'Athènes pour —, 106.
 Ἀμφικλῆς Φιλοξένου Δῆλιος, musicien. D. de clérouques athéniens pour —, 162; D. d'Oropos pour —, 206.
 Amphictionie attico-délienne. Actes des administrateurs athéniens du temple de Délos, 570, 577; inventaire du temple, 815.
 Amphictionie de Delphes. Loi, 702; décrets, 241-56.
 Ἀμφίλυκος Πεδιέως Χίος. D. de Paros pour —, 408.
 ΑΜΦΙΠΟΛΙΣ [Macédoine]. Décret, 324; acte de vente, 1386.
 ΑΜΥΚΛΕΕΣ [Laconie]. D. d'une oba lacédémonienne, 182.
 Ἀμύμων Ἐπικούρου Τήιος. D. d'Abdère pour —, 325.
 Amynos. Décrets des orgéons d'—, 966-7 (Athènes).
 Amyntas III. Traité avec les Chalcidiens, 5.
 Amyntas, fils de Perdiccas III. D. d'Oropos pour —, 201.
 Ἀμύντας Ἀντιόχου Μακεδών. D. d'Oropos pour —, 202.
 ΑΝΑΡΗΕ. Décrets, 413, 853; liste de proxènes, 662; oracle, 853; dédicace, 1172. D. du κοινόν des Crétois pour —, 439.
 ΑΝΔΑΝΙΕ [Messénie]. Règlement des mystères, 694.
 Ἀνδρέας Ἀργεῖος. *Sign. d'art.*, 1276.
 ANDROS. Décrets, 396-7.
 Ἀνδροτίων Ἀνδρωνος Ἀθηναῖος. D. d'Arcésiné pour —, 377.
 ΑΝΙΣΑ [Cappadoce]. Décret, 546.
 Ἀννώβας Ἀζροῦβας Καρχαδόνιος. D. de la ligue héolienne pour —, 217 (Voir *Add. et corr.*, p. 944).
 Ἀντάγορος Ἀνταγόρου Ὀτρυνεύς. D. d'une corporation de chasseurs pour —, 994 (Haliarte).

ANTANDROS [Mysie]. Liste de stephanéphores, 668. D. de Peltai pour —, 542.
 Ἀντήνωρ. *Sign. d'art.*, 1046.
 ANTIÉDON — [Béotie]. Inscription des éphèbes, 639.
 ANTIBES [Gaule]. Dédicace, 1251.
 Ἀντιχάρης Ἀδράστου Δελφός. D. de Chorsiae pour —, 231.
Antichrèse, 1378.
 ANTICYRA [Phocide]. Décret, 280.
 Antigone I. Rescrits aux Tèiens, 34; dédicace, 1271.
 Antioche de Chrysaoride. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 252 (voir *Add. et corr.*, p. 944).
 ANTIOCHE [Syrie]. Décret, 550.
 Antiochis [Tribu d'Athènes]. Liste de prytanes, 647.
 Ἀντίοχος Σωσιγένης Ἱεροπολίτης. D. d'Artéra pour —, 446.
 Antiochus I Soter. Lettres à Méléagre, 35; — à Érythrées, 37. D. de la confédération ionienne pour —, 486; D. d'Ilion pour —, 525.
 Antiochus III. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 252; D. de Iasos pour —, 467.
 Antiochus VIII Grypos. Lettre à Ptolémée XI, 49.
 Antiochus de Commagène. Loi religieuse, 735.
 Ἀντίπαππος Ἡγησιστράτου. D. d'Aigialé pour —, 384.
 Ἀντίπατρος Σώσιος Μακεδών. D. d'Oropos pour —, 203.
 Ἀντιφών Ἀντιμένοντος Ἰστιαίου. D. d'Éphèse pour —, 494.
 Ἀντισθένης Νικάνδρου Λαμπρεύς. D. de tribu athénienne pour —, 139.
 Ἀπελλέας Καλλικλέος. *Sign. d'art.*, 951.
 Ἀπέλλης Πεδιέως Χίος. D. de Paros pour —, 408.
 APHRODISIAS [Carie]. Borne, 802.
 Aphrodite. Temple d'—, 104 (Pirée). Oracle d'—, 853 (Anaphe). — Pandénios, 682 (Athènes).
 Ἀπολλόδωρος Ἀλκιμάχου Μεγαρέως. D. d'Égosthiènes pour —, 172.

Ἀπολλόδωρος Ἀπολλοδώρου, nésiarque. D. de Cyzique pour —, 534.
 Ἀπολλόδωρος Φρυνίχου Ἀθηναῖος. D. de la ligue béotienne pour —, 220.
 Apollon. Inventaire du temple d'—, 834 (Carthaea). Inventaire du temple d'— Didyméen, 836 8 (Milet). — Liste de prêtres d'— Éréthimios, 875 (Rhodes). Règlement du temple d'— Érithéséen, 686 (Athènes). Oracle d'— Koropaios, 842 (Démétrias). Oracle d'— Pythien, 852 (Délös), 855 6 (Magnésie du Méandre),
 APOLLONIA [Thrace]. Décret, 328.
 APOLLONIE [Lydie]. Catalogue éphébique, 643.
 Apollonios, fils de Leucon II. D. d'Athènes pour —, 98.
 Ἀπολλώνιος Ἀββάτος. D. d'Anisa pour —, 546.
 Ἀπολλώνιος Ἀπολλωνίδου Κυμαῖος. D. d'Andros pour —, 397.
 Ἀπολλώνιος Δημητρίου Λαοδικεύς. D. de clérouques athén. pour —, 164.
 Ἀπολλώνιος Διονυσίου Ἀντιγονεύς. D. d'Érétie pour —, 344.
 Ἀπολλώνιος Μελεάγρου, épistate. D. de Nacrasa pour —, 509.
 Ἀπολλώνιος Μενεκράτεος Τήιος. D. de Tanagre pour —, 222.
 Apollonis de Pergame. D. d'Hiéropolis pour —, 541.
 Ἀπολλοφάνης Ἀπολλοφάνου. D. de Magnésie pour —, 487.
 Ἀπολλοφάνης Ἀθηνοδότου Ἀντιοχεύς. D. de Tanagre pour —, 224.
 ARTÉRA [Crète]. Décrets, 445 6; lettre aux Tèiens, 61.
 Ἀρατόκριτος Ἀριστία. D. de Calymnos pour —, 423.
 Aratos. Dédicace honorifique, 1266.
 Ἄρατος Νικία Λακεδαιμόνιος. D. de Cotyrta pour —, 184.
Arbitrage, 14, 20, 22, 28, 31.
 ARCADIE. Alliance avec Athènes, 10. Voir ALÉA, LYCOSURA, MANTINÉE, ORCHOMÈNE, STYMPLHAE. TÉGÉE, *Confédération arcadienne*.

- Arcadiens de Crète. Décrets, 58, 64, 443.
- ARCÉSINÉ [Amorgos]. Décrets, 377-80, 1335.
- Αρχερμος Χίος. *Sign. d'art.*, 1053.
- Ἀρχέστρατος Νίκωνος Μακεδών. D. d'Éphèse pour —, 491.
- Ἀρχίνικος Γοργώπα Θηραῖος. D. de Délos pour —, 390.
- Architecte. D. de l'amphictionie de Delphes pour l'— du temple, 251. Voir Ἐπικράτης Νικοβούλου, Sostratos de Cnide.
- Αρητος Ἀστεινόμου Χίος. D. de Paros pour —, 407.
- ARGOLIDE. Voir ARGOS, CLÉONES, ÉPIDAURE, HERMIONE, MYCÈNES, PHLIONTE, SICYONE, TRÉZÈNE.
- ARGOS. Décision entre Mélos et Cimolos, 14; décret, 535; d. d'artistes Dionys., 1011; contrôle du trésor d'Athéna, 583; liste d'hierommémons, 861; dédicaces, 1065, 1087.
- Αρίων Ἀριστονίκου Πτολεμαίου. D. de Têlos pour —, 430.
- Ἀρισταγόρας Εὐβούλου Φεραῖος. D. de Thèbes pour —, 301.
- Ἀρίσταρχος Σελενοῦ Καμαριναῖος. D. l'amphictionie de Delphes pour —, 249.
- Ἀρίστοχος Μεγαλοκλέος Χίος. D. de Paros pour —, 408.
- Ἀριστοδάμα Ἀμύντα Ζυμρναία, femme poète. D. de Lamia pour —, 296 (Voir *Add. et corr.*, p. 945).
- Ἀριστοκράτης Ἀριστοφάνους Αἰξωνεύς. D. d'Aixoné pour —, 152.
- Ἀριστόμαχος Ἀργεῖος. *Sign. d'art.*, 1276.
- Ἀριστομένης Ἀριστοβούλου Τήλιος. D. de Têlos pour —, 429.
- Ἀρίστων. *Sign. d'art.*, 1258.
- Ἀριστόνικος Θεοπρόπου Ἀθηναῖος. D. de Iasos pour —, 465.
- Ἀριστοπείθης Ἀριστονύμου Φυλάσιος. *Sign. d'art.*, 1039.
- Ἀρίστυλλος Χαριδήμου Ἀθηναῖος. D. d'Oropos pour —, 208.
- Ἀρκεσίδημος Πεισικράτου Ῥαμνούσιος. D. de cléronques athéniens pour — 165.
- Armée. Voir *Ephébie*, cavaliers, garnison. officiers, soldats, souscriptions.
- Arrhéphore. Dédicace, 1041.
- Arsenal. Devis de l'— de Philon, 579 (Athènes).
- Artémis. Vente des sacerdoces d'—, 453 (Halicarnasse); dédicace d'une prêtresse d'—, 1040 (Athènes); — Brauronienne, inventaire du temple, 819-20 (Athènes). Culte d'— Skiris, 480 (Milet).
- Artémision [Eubée]. Restauration de l'—, 830.
- Artistes dionysiaques. Décrets, 1010-18; dédicace, 1262. Voir DELPHES.
- Arybbas, roi des Molosses. D. d'Athènes pour —, 99.
- Asandros de Macédoine. D. d'Athènes pour —, 115.
- Asclépieion. Inventaires de l'—, 821-3 (Athènes); construction de l'—, 584 (Épidaure). Voir Asclépios.
- Asclépios. Culte d'—, 685 (Athènes); prêtres d'—, 689 (Athènes); 519 (Pergame); vente du sacerdoce d'—, 732 (Chalcédoine); temple d'—, 690-1 (Athènes); oracle d'—, 841 (Trézène); d. d'orgéons d'—, 966-7 (Athènes); dédicace d'orgéons d'—, 1044 (Athènes).
- Asile. Droit d'—, 47, 48; 51-68.
- Association de courtisanes [?]. 1000 (Paros); voir *corporations*.
- Assos [Troade]. D. de Stratonicee pour —, 477.
- Astéas d'Aléa. D. d'Athènes pour —, 76.
- Astycratès de Delphes. D. d'Athènes pour —, 94.
- ASTYPALÉE. Décrets, 414-6; dédicaces, 1173-4; borne, 794. d. d'Épidaure pour —, 175.
- Ἀθανίων Πάτριωνος Δελφός. D. de la ligue Étolienne pour —, 289.
- Ἀθανόδωρος Ἀγασιστράτου Τενέδος. D. de Cymé pour —, 512.
- Athéna chryséléphantine du Parthénon, 558. — Aléa [temple], 695 (Tégée). —

Itonia [prêtre], 712. — Νικηφόρος, 517, 730 (Pergame). — Νικέ, 617 (Athènes).
 Ἀθήναιοι. Lettres d'Attale II à —, 46.
 ATHÈNES. *Décrets* du v^e s., 4, 6, 70-81, 669-71; du iv^e s., 9-11, 82-122, 600, 603, 674, 679-80; du iii^e s., 123-133, 607-8, 681-5; du ii^e s., 134-5; du i^{er} s. av. J.-C., 610; de tribus, 136-9, 603; de dèmes, 140-55, 603, 678; de γένη, 962-5; d'orgéons, 966-7, 980-85; de thiasés, 969-71, 975-8; des Mésogéens, 968; des Sotériastes, 973; du κοινόν des Eica-déens, 974; des Dionysiastes, 986-7; des artistes dionysiaques, 1010; *loi* d'orgéons, 979; *règlements* religieux, 672-3, 675-7, 686, 691-2; de phratrie, 961; *liste* des membres d'un éranos, 972; *comptes* des logistes, 556, 559, 561-2; des trésoriers, 558, 560, 563, 569, 582; des polètes, 564-8; des épistates d'Eleusis, 581; *liturgie*, 580; *travaux publics*, 557, 571-3 (Érech-théion), 574 (pont d'Eleusis), 575-6 (fortifications du Pirée), 578 (édifice à Eleusis), 579 (arsenal de Zéa). *Garni-son* d'Andros, 600; d'Eleusis, 603; de la frontière béotienne, 606, 609; *sol-dats* tués à l'ennemi, 597-9; merce-naires, 605; *souscription* pour l'armée, 608. *Inventaires* de la marine, 601-2, 604. *Listes* de prytanes, 645-8; d'archontes, 649; de métronomes, 650. *Administration* des temples, 810-4, 816-23; *comptes* du *Dermatikon*, 824; *catalogues* de phiales d'argent, 825-6. *Listes* de fonctionnaires religieux, 857-6; de vainqueurs aux Dionysies, 879; aux Panathénées, 883; aux Thé-séia, 884; de poètes victorieux, 885. *Didascalies*, 881-2; récompenses dé-cernées aux Panathénées, 880. *Oracle* d'Asclépios, 840. *Dédicaces*, 1019-59, 1117 (Delphes), 1129 (Dodone), de vain-queurs, 915-44; honorifiques, 1252-64. *Imprécations*, 1319-25, *Bornes*, 736-54; — hypothécaires, 1364-9, 1371-9, 1381. *Contrat* de vente, 1384; — de louage, 1357 (Dyaliens), 1356 (orgéons). Voir:

Confédération athénienne, *amphictio-nie* attico-délienne, *clérouques*, *tribus*, *dèmes*, *phratries*, γένη, SALAMINE, LAURIUM.
 Ἀθηνόδωρος Πεισαγόρου Ῥόδιος. D. d'Histiée pour —, 346.
 ATHMONON [Attique]. *Décrets*, 154, 603.
 Attale I de Pergame. Lettre relative au culte, 729 (Pergame); *dédicaces*, 1213-7.
 Attale II. Lettres d'—, 45-6; *offrande* à Delphes, 263; *envoi* des peintres à Delphes, 264. D. d'Aptéra pour —, 445.
 Attale III. Lettres à Cyzique et à Per-game, 46; *dédicaces*, 1221, 1288, 1309. D. d'Élée pour —, 515.
 Audoléon, rois des Péoniens. D. d'Athènes pour — 125.
Auspices. *Règlement* des —, 727 (Éphèse).
Autels, 751-2, 762, 800-2, 806.
 Αὐτίας Αὐτοκλέου Ἀθηναῖος. D. d'Oro-pos pour —, 211.
 Axos [Crète]. *Décret*, 55.
 Bacchiades [Γένος αθηέν.]. *Dédicace*, 1043.
Bail. *Règlement* des baux de Poiessa, 1352; — *emphytéotique*, 1360 (Gam-bréion). Voir *contrats de louage*.
Bannis. Rescrit d'Alexandre pour des —, 33 (Chios); *loi* d'Halicarnasse, 451; d. de Mytilène —, 356.
Bannissement de Philon et de Stratoclès, 324 (Amphipolis).
 BARGYLIA [Carie] *Décret*, 457.
 Basilé. Sanctuaire de —, 77 (Athènes).
 BÉOTIE. Voir *Confédération béotienne*, ACRAEPHIAE, ANTHÉDON, CHÉRONÉE, CHORSIAE, COPAE, HALIARTE, HYETOS, LÉBADÉE, ORCHOMÈNE, OROPOS, PLATÉES, SIPHÆ, TANAGRE, THÈBES, THESPIES, THISBÉ.
 BIANNOS [Crète]. *Décret*, 63.
 Βίων Διοδώρου Μιλήσιος. *Sign. d'art.*, 1119.
 BITHYNIE. Voir CHALCÉDOINE, KIOS.
 BIZANTHE [Thrace]. *Dédicace*, 1288.
 Bizye [Thrace]. *Dédicace*, 1132.

BOLOGNE [Italie]. Dédicace, 1250.
Bornes de temples et de lieux consacrés, 736-809.
Bornes hypothécaires, 1364-82.
 Bréa [Thrace]. Loi de la colonie athénienne, 72.
 Βρύαξις. *Sign. d'art*, 939.
 BYZANCE [Thrace]. Décret, 535.
 Cabires. Temple des —, 828 (Thèbes).
Cadastre de Lesbos, 593.
 CAIRE (LE) [Égypte]. Dédicace, 1235.
 CALAURIE. Décrets, 177-8 ; testament, 1344 ; dédicace, 1270.
Calendriers religieux, 692, 716-8.
 CALYMNOS. Décrets, 417-23 ; affranchissements d'esclaves, 1425-6 ; Dédicace, 1175. D. de Iasos pour —, 462 ; jugement de Cnide pour —, 1340.
 CAMIROS [Rhodes]. Décret, 433.
 CANOPE [Égypte]. Décret de prêtres égyptiens, 551 ; dédicace, 1234.
 CAPPADOCE. Voir ANISA.
 CARIE. Voir ALARANDA, APHRODISIAS, BARGYLIA, CÉRAMUS, CNIDE, HALICARNASSE, IASOS, KEDRÉAI, MAGNÉSIE DU MÉANDRE, MILET, MYLASA, NYSA, OLYMOS, PRIÈNE, STRATONICÉE, TELMISSOS, TRALLES, PÉRÉE RHODIENNE.
 Carnéade. Dédicace, 1264.
 CARPATHOS. Décret de dème, 436 ; de κτοίνα, 437 ; liste de prêtres, 876 ; dédicaces, 1180, 1304.
 CARTHAEA [Céos]. Décrets, 403-5 ; inventaire du temple d'Apollon, 834.
 Carthage. D. d'Athènes pour des ambassadeurs de —, 116.
 CARYSTOS [Eubée]. Liste de magistrats, 658.
 Cassandre de Macédoine. Donation, 321.
Catalogues de vaisseaux, 601, 604 (Athènes) ; — choragiques, 902-4 (Délös).
Cavaliers. Dédicace de — d'Alexandre, 1112 (Orchomène. — athéniens tués à Corinthe et à Coronée, 599 ; dédicace, 1031 ; voir Tarentins).
 Cécrops [tribu athénienne]. Décret, 603.
 CÉOS. Traité avec les Étoliens, 27 ; d. de Sérapistes, 999 ; dédicace, 1168 ; amen-

des à des débiteurs, 1341 ; borne, 787.
 Voir CARTHAEA, CORESSOS, IULIS, POIESSA.
 CÉPHALONIE. Dédicace, 1123.
 CÉRAMUS [Carie]. Décret, 458 ; dédicace, 1201.
 Céryces [Γένος athénien]. Décrets, 962, 964-5.
 Χαιρέας Διονυσίου 'Αθμονεύς. D. des orgéons du Pirée pour —, 985.
 Χαιρέστρατος Χαιρεδήμου 'Ραμνούσιος. *Sign. d'art.*, 944.
 Χαιρήτιος Προφήτου 'Ελευσίνιος, hiérophante. D. des Céryces et des Eumolpides pour —, 964.
 Χαιριγένης Μητροδώρου Μεσημβριανός. D. d'Olbia pour —, 335.
 Χαιρίτης Φαίδιμου 'Αθηναίος. D. d'Oropos pour —, 215.
 Chaladriens [Élide]. Décret, 194.
 CHALCÉDOINE [Bithynie]. Loi, 540 ; décret, 535 ; vente du sacerdoce d'Asclépios, 732 ; règlement religieux, 733 ; d. de thiase, 1008 ; dédicace, 1227.
 CHALCIS [Eubée]. Décret, 347 ; vainqueurs aux Héracleia, 896 ; borne, 776. D. d'Athènes relatif à —, 70 ; admettant — dans la confédération athénienne, 87.
 CHALCIDIQUE. Voir OLYNTHE.
 CHALÉION [Locride occidentale]. Traité avec Éanthé, 3 ; décret, 288.
 Χάρης 'Αττάλου, gymnasiarque. D. de Thémisonion pour —, 544.
 Χαρίνος Χαρίνου Μινωητής. D. de Ténos pour —, 393.
Charitésia. Liste de vainqueurs aux —, 394 (Orchomène).
 Χαρμίων Εύμαρίδου Κυδωνιάτης. D. d'Athènes pour —, 131.
Chasseurs. D. d'une corporation de —, 994 (Haliarte).
 Χελληστύς de Méthymna. Décrets, 360-1.
 CHÉRONÉE [Béotie]. Décret, 240 ; affranchissements d'esclaves, 1394-6.
 CHERSONÉSOS [Sarmatie]. Décret, 338 ; serment, 1316. D. de Delphes pour —, 261.

CHIOS. Rescrit d'Alexandre le Grand, 33; décrets, 364-5, 707; règlement religieux, 708; d. des Clytides, 997; vainqueurs aux concours éphébiques, 898; dédicaces, 1144-6; borne, 778; bail des Clytides, 1359; vente des biens des enfants d'Annikiéas, 1383.

Chorèges, 136, 141, 151. Voir *catalogues choragiques*.

CHORSIAE [Béotie]. Décret, 231.

CHYPRE. Dédicace, 1186.

Chypriotes. D. d'Athènes pour des —, 104.

CILICIE. Voir CORYCOS, OLBA, SOLI.

CIMOLOS. Différend avec Mélos, 14.

Cité. Droit de —, 133, 194, 203, 354, 366-9, 385, 406, 418-21, 465, 488 9, 494, 518, 531, 549.

Citoyens. Liste de nouveaux —, 665 (Milet); liste de —, 667 (Ilion).

CLAZOMÈNE [Lydie]. Voir *confédération ionienne*. D. d'Athènes relatif à —, 83.

Cléones (Argolide). Soldats de — tués à Tanagre, 611.

Clérouques. Décrets de — athéniens, 156 65.

Clytides [Phratricie de Chios]. Décret, 997; bail, 1359.

CNIDE [Carie]. Décrets, 449 50; jugement pour un thiasse, 1005; dédicaces, 1191-5; imprécations, 1327 8.

CNOSSE [Crète]. Alliance avec Dréros, 23; arbitrage entre Lato et Olonte, 28; décrets, 65, 447.

Codrus. Sanctuaire de —, 77 (Athènes).

Colonies. — à Naupacte, 285; — d'Athènes à Bréa, 72; — à Potidée, 1035.

COMMAGÈNE. Loi religieuse d'Antiochus I, 735.

Commerce. — du vermillon entre Athènes et Céos, 401; — du Borysthène, 336.

Commission d'enquête à Zéleia, 530.

Communauté de famille fondée par testament, 1001 (Théra).

Comptes. Voir *Finances*.

Concours dramatique, 914 (Magnésie du Méandre); — d'enfants, 913 (Téos); — éphébiques, 898 (Chios), 900 (Samos); — de gymnase, 899 (Samos).

Confédération acarnanienne. Décrets, 312-3; — athénienne, tribut des alliés, 556, 559, 562; dédicace, 1021; d. d'Athènes relatif à la —, 86-8; — béotienne, 217 21, 533; contribution pour la guerre sacrée, 617; dédicaces, 1005-8, 1113; voir BÉOTIE; — crétoise, décret, 438; — des Cyclades, décrets, 373-6; dédicaces, 1152-3; — des Eubéens, décret, 348; — ilienne, 522; — ionienne, décrets, 484 6; des Lacédémoniens, décret, 183; — des Magnètes, décret, 307; — des Cétéens, prêt à Drymaea, 1363; — phocidienne, décrets, 277-8; contributions imposées à la suite de la guerre sacrée, 592. Voir *ligues* achéenne et étolienne, *amphictionies*.

Conon. Base de statue, 1253.

Conseil des cinq-cents à Athènes; dédicaces, 1022-3.

Contrats de construction, 578 (Éleusis); 596 (Cyzique); — de louage, 1354 9.

Conventions, 8, 15, 28, 187.

COPIAE [Béotie]. Inscription des éphèbes, 625 9.

CORCYRE. Alliance avec Athènes, 9; décrets, 329 30; bornes, 770 3; testament, 1348; imprécations, 1326.

CORESSOS [Céos]. Loi, 402; décret, 401.

CORINTHE. Différend avec Epidaure, 20; dédicace, 1064.

CORONÉE [Béotie]. Vainqueurs aux Pamboiotia, 893; dédicace, 1114.

Corporations religieuses, de marchands, de chasseurs, d'artistes dionysiaques, etc., 901 et suiv.

CORYCOS [Cilicie]. Liste de prêtres, 878.

Cos. Décrets, 424-7; d. de tribu, 428; d. d'associat. relig., 1003-4; règlements religieux, 719-20; calendriers relig., 716-8; souscription pour la flotte, 642; dédicaces, 1176-7, 1300;

bornes, 795 9; d. d'Halicarnasse pour —, 455; d. de Naxos pour —, 409.

Cosmète. Voir *Éphébie*.

COTYRTA [Laconie]. Décret, 184.

Courtisanes [?]. Association de Paros, 1000.

CRANNON [Thessalie]. Décret, 302.

CRÉsus. Dédicace à Artémis d'Éphèse, 1210.

CRÈTE. Dédicaces, 1181-5. Voir ATLARIA, ARCAIDIENS, APTÉRA, AXOS, BIANNIOS, CNOSSE, DRÉROS, ÉLEUTHERNAË, ERANOS, GORTYNE, HIÉRAPYTNA, ISTRON, ITANOS, KYDONIA, Lappa, LATO, LYTTOS, MALLA, POLYRRHÉNION, PRAIOS, PRIANOS, RHAUGOS, κοινόν des Crétois.

Culte. 71, 77, 104, 106-8, 128, 132, 144, 178-80, 258, 291, 343, 371, 398, 402, 432, 434, 453, 476, 480, 499, 551. Voir table des matières : INSTITUTIONS RELIGIEUSES.

Cybèle Plakiane. Prêtresse de —, 537-8 (Cyzique).

CYCLADES. Voir *confédération* des —.

CYMÉ [Lydie]. Décrets, 510 3.

CYRÈNE. Liste d'officiers, 644.

CYRÉTIEN [Thessalie]. Lettre de Flaminus à —, 44.

CYTHÈRE. Dédicaces, 1078 9.

CYZIQUE [Mysie]. Décrets, 532-8; contrat pour la construction d'une tour, 596; dédicaces, 1224-6; lettre d'Attale II pour —, 46; oracle d'Apollon Pythien pour —, 852. Voir *Épopées*, *hiéropes*.

Δαίδαλος Πατροκλέος. *Sign. d'art.*, 1306.

Δαμασιδᾶς Ἀνδροβόλου Λακεδαιμόνιος. D. de la confédération acarnanienne pour —, 312.

Δαμασίας Διονυσίου Θηβαῖος. D. d'Eleusis pour —, 146.

Δαμάτριος Δαματρίῳ Αἰτωλός. D. de Tégée pour —, 191.

Δαμιάδας Δαμιάδα, éphore. D. d'Amyclées pour —, 182.

Δαμίων Θεοκρίτου Ἀμβρακιώτης. D. de Sparte pour —, 181.

Δαμόκριτος Σιμμία Θεσσαλός ἐξ Λαρίσας. D. de Lamia pour —, 294.

Darius I. Lettre à Gadatas, 32.

Débiteurs condamnés à l'amende, 1341 (Céos); 1342 (Ilion).

DÉLOS. Décrets, 346, 386-91, 852; décrets de clérouques athén., 162 4; d. de marchands, 998; comptes des hiéropes, 594; inventaires de temples, 815, 833; catalogue éphébique, 641; catalogues choragiques, 902-4; dédicaces, 1150-66, 1294 99; bornes, 784-5. Lettre de Thassalonique à —, 322; d. de Sparte pour —, 180; Voir *Amphictionie* attico-délienne.

DELPHES [Phocide]. Décrets, 67, 257-76; pour les artistes dionysiaques, 1009; comptes des naopes 591; listes de proxènes, 655-6; liste d'artistes ayant pris part aux Sotéria, 895; règlements des Labyades, 995; ex-voto de vainqueurs, 959; dédicaces 1117 20, 1281-6; testament, 1345; affranchissements d'esclaves, 1396-1417. Voir *Amphictionie* de Delphes, *Sotéria*.

Δήμαρχος Τάρωνος Λύκιος. D. de Samos pour —, 367.

Démarque. D. d'un dème athénien pour le —, 141.

Dèmes. Voir ATHÈNES, AIXONÉ, ATHMONON, ÉLEVSI, ΕΠΙΚΕΦΙΣΙΑ, ICARIE, MYRRHINONTE, PIRÉE, PLOTHÉE, SUNIUM, CARPATHOS, NAXOS, STRATONICÉE.

Déméter. D. des prêtresses de —, 993 (Mantinée); d. d'Hermione relatif au culte de — Chthonia, 179.

DÉMÉTRIUS [Thessalie]. Décrets, 309, 842.

Δημήτριος Διοδότου Συρακόσιος. D. d'Agrigente pour —, 553; d. de Malte, pour —, 554.

Δημήτριος Ἡλιοδώρου Ῥόδιος. *Sign. d'art.*, 1179.

Δημήτριος Σωσάνδρου Ὀλύνθιος. D. d'un thiasse pour —, 976.

Démétrius de Phalère. D. d'Aixoné pour —, 153.

Démétrius Poliorcète. D. d'Éphèse pour —, 490.

Démourges, 1060 (Mégare); 1121 (Eanthé); 1072 (Trézène).

- Δημοκράτης Ἀγίτορος Τενέδιος. D. d'Élide pour —, 197.
- Δημόστρατος Δημοστράτου Ἀθηναῖος. *Sign. d'art.*, 1299.
- Δημοτέλης Αἰσχύλου Ἀνδρίου. D. de Délos pour —, 388.
- Démotionides (phratrie athén.). Règlements des —, 961.
- Denys l'ancien. Décrets d'Athènes pour —, 82, 90.
- Δερκύλος Αὐτοκλέους Ἀγνούσιος, stratège athén. D. d'Éleusis pour —, 148.
- Dermaticon*. Comptes du —, 824.
- Deuil. Loi de Gambréion sur le —, 520.
- Devis descriptif de l'arsenal de Philon, 579. — de Lébadée, 589.
- Dexion (Orgéons de). Décrets, 966-7.
- Διαλλακταί. D. d'Arcésiné pour des —, 1335.
- Didascalies*. Fragments de —, 881-2.
- DIDYMES. Voir MILET.
- Diêtètes* athéniens. Dédicace, 1038.
- Διόδωρος Σικράτους Ἀφιδναῖος. D. de Sotériastes pour —, 973.
- Διοκλείδας Πύρρου Μεγαρέως, ambassadeur d'Antigone Doson. D. de Minoa pour —, 382.
- Διοκλῆς Ἀναξαγόρου Γελώσιος. D. de Samos pour —, 368.
- Διοκλῆς Διοφάνους Ταραντίνος. D. de Thespies pour —, 226.
- Dionysiastes du Pirée. Décret, 986; liste d'orgéons, 987.
- Dionysies*. Décrets d'Athènes relatifs aux —, 680, 684, 688; liste de vainqueurs, 879; ex-voto de vainqueurs, 915-28.
- Διονύσιος Ἀγαθοκλέους Μαραθώνιος. D. des Dionysiastes du Pirée pour —, 987.
- Διονύσιος Ἀρίστωνος Τύριος. D. d'Orope pour —, 216.
- Διονύσιος [Κλεων]ύμου Βυζάντιος. D. de Délos pour —, 386.
- Διονύσιος Φρυγίου Ἀθηναῖος. D. de Coreyre pour —, 319.
- Διονύσιος Τιμαρχίδου Ἀθηναῖος. *Sign. d'art.*, 1163.
- Dionysos. Fêtes de — à Iasos, 908-12. Voir *Dionysies*.
- Διόφαντος Ἀσκληπιοδώρου Σινωπεύς, général de Mithridate. D. de Chersonesos pour —, 338.
- Διόφαντος Ἑρμοφάντου. D. des Otorcondes de Mylasa pour —, 474.
- Διοσκουρίδης Διοσκουρίδου Ταρσεύς, grammairien. D. de Cnosse pour —, 447.
- Dioscures. Temple des —, 703 (Phocide).
- Δίφιλος Μελανόπου Ἀθηναῖος. D. d'Aléa pour —, 188.
- Dobone [Épire]. Questions faites à l'oracle, 843-51; dédicaces, 1129-30; affranchissements d'esclaves, 1423-4.
- Donations*, 1347, 1349; — de Cassandre, 321; — en vertu d'un oracle, 854. Voir *Testament*.
- Dot*. Registre des constitutions de —, 1350 (Myconos).
- Dotalités*, 1381-2.
- Dracon. Loi sur le meurtre, 78.
- DRÉROS [Crète]. Alliance avec Cnosse, 23.
- DRYMAEA [Phocide]. Emprunt de — à la confédération des Étéens, 1363.
- Δύμας Ἀντιπάτρου Ἰασεύς, poète tragique. D. de Samothrace pour —, 352.
- Dyalien (phratrie athén.). Contrat de louage, 1357.
- DYME [Achaïe]. Décret, 653; dédicace, 1096; sentence contre des faux-monnayeurs, 1339.
- Eaux*. Service des —, 405 (Carthaea). intendant du service des —, 105 (Athènes).
- Ecclésiasticon*, 466 (Iasos).
- Ἐχίλαος Φιλωνίδου Πλαταιεύς. D. de Trézène pour —, 176.
- Ἐδρου [Égypte]. Dédicace, 1236.
- Ἐγέλογος Ταραντίνος. D. d'Éréttrie pour —, 341.
- Ἐγήσιππος Ἐγησιστράτου. D. d'Aigialé pour —, 384.
- Ἐγινε. Décret, 340; dédicace, 1138; borne, 775.
- ÉGYPTE. Décret de prêtres, 551; dédicace,

1314. Voir ALEXANDRIE, CANOPE, EDFOU, LE CAIRE, PHILAE, OMBOS PTOLEMAÏS.
- Eicadéens. Voir κοινόν.
- ÉLATÉE [Phocide]. Décrets, 281-3; contribution imposée aux Phocidiens, 592.
- ÉLÉE [Mysie]. Décret, 515.
- Eléonte [Thrace]. D. d'Athènes pour —, 101.
- ÉLEUSIS [dème athénien]. Décrets, 146-9, 603, 606; inventaires du temple, 816-8; comptes des épistates athéniens, 581; dédicace, 1042; d. d'Athènes pour les épimélètes, 132, 683; pour le démarque, 135; pour les mystères, 669-70; pour l'*orgia*, 674.
- ELEUTHERNAE [Crète]. Décret, 57.
- ÉLIDE. Traité avec les Héréens, 1; alliance avec Athènes, 10; lois, 195-6; loi d'amnistie, 1334; contrat de louage, 1358. Voir Chaladriens, OLYMPIE, PISA.
- Ἡλιόδωρος Μουσαίου Σιδώνιος. D. d'Ororos pour —, 216.
- Ἐλπίνικος Ἀγασιστράτου Τενέδιος. D. de Cymé pour —, 512.
- Emprunt* de Drymaea, 1363.
- Ἐπαμείνων Σωμένου. D. de Sérapistes pour —, 999.
- Ἐπαισιῶν Μύρωνος Ἀθηναῖος. *Sign. d'art.*, 1159.
- Ephébie*. Dédicaces d'éphèbes athén., 1033-4. Voir *table des matières*, et ATHÈNES, THOURIA, *Confédération* béotienne, ÉRÉTRIE, DÉLOS, APOLLONIE de Lydie, CYRÈNE.
- ÉPHÈSE [Lydie]. Décrets, 488-96; règlement religieux, 727; clauses et conditions de l'adjudication d'un terrain communal, 1353; dédicace, 1306.
- Éphores*. D. d'Amyclées pour des —, 182.
- Ἐπιχάριος Ἐπιχάρμου Ῥόδιος. *Sign. d'art.*, 1301.
- Ἐπίχαμος Σολεύς. *Sign. d'art.*, 1301.
- Épictéta. Testament d'—, 1001 (Théra).
- ÉPIDAURE [Argolide]. Différend avec Corinthe, 20; décrets, 174-5; construction de l'Asclépieion, 584; liste de théarodokes, 862; jugements, 1336-8; guérisons miraculeuses, 1069; dédicaces, 1067-71, 1267-8; bornes, 757-8.
- Ἐπιγένης Μητροδώρου Κυδαθηναεύς. D. des Mésogéens pour —, 968.
- Epikephisia (dème athén.). Décret, 155.
- Ἐπικράτης Εὐβούλου Βυζάντιος, architecte. D. d'Apollonia pour —, 328.
- Ἐπικράτης Πολυστράτου Ῥόδιος. D. de Délos pour —, 391.
- Epimélètes*. Décrets de clérouques pour des —, 160-1; — des mystères d'Eleusis, 132, 683, 1039; — des Dionysies, 684, 688; — de l'Amphiaraiion, 108.
- Épirotes. Décrets, 317-8. Voir DONONE.
- Epistates*. D. de Lindos pour les —, 435.
- Epopetes* de Cyzique. Dedicace, 1141 (Samothrace); — de Rhodes, dédicace, 1142 (Samothrace).
- Ἡρακλείδας Ζωπύρου. gymnasiarque. D. de Géla pour —, 552.
- Ἡράκλειτος Ταραντίνος. D. d'Érétrie pour —, 341.
- Ἡράκλειτος Ἀσκληπιάδου Ἀθμονεύς. D. de clérouques pour —, 158.
- Ἡράκλειτος Εὐάνδρου Κασσανδρεύς. D. d'Ororos pour —, 212.
- Ἡράκλειτος Θόαντος Ἰασεύς. *Sign. d'art.*, 1202.
- Ἡρακλέων Ξενοκρίτου Ἀμβρύσσιος. D. d'Anticyra pour —, 280.
- ERANNOS [Crète]. Décret, 62.
- Eranos* de Syros. Dedicace, 1167. Voir ATHÈNES.
- Érechthéion*. Construction, 581-3.
- Erechthéis (tribu athén.). Décret, 139; liste de soldats tués à l'ennemi, 597.
- ÉRÉSOS [Lesbos]. Décrets, 358-9.
- ÉRÉTRIE [Euhée]. Traité avec Histiee, 7; décrets, 341-5; catalogue éphébique, 640; dédicace à Zeus, 1083 (Olympie).
- Ἐρμαῖος Ἐρμογένου Παιονίδης. D. des orgéons du Pirée pour —, 984.
- Ἐρμείος Ἀσκληπιδώρου Ἀντιοχεύς. D. d'Odessos pour —, 332.
- Ἐρμίας Χαριζέου. D. de Delphes pour —, 271; d. de l'amphictionie de Delphes pour —, 254.

Ἑρμογένης Ἀδύμου Δημητριεύς, secrétaire des synèdres. D. des Magnètes pour —, 307.

Ἑρμόλυκος Διαιτρέφους. Dédicace, 1055.

ΕΡΥΘΡΕΕΣ [Lydie]. Traité avec Herimias, 12 ; lettre d'Antiochus Soter, 37, décrets, 500-8 ; vente de sacerdoces, 839 ; dédicace, 1222 ; borne, 808. D. de Mytilène pour —, 357 ; d. de Ténédos pour —, 355.

ΕΤΟΛΙΕ. Traité avec Mytilène, 25 ; arbitrage entre Mélitée et Pérée, 22 ; traité avec Céos, 27, convention avec Messène, 187 ; décrets, 68, 289-91 ; borne, 768. Voir THERMON.

ΕΥΒΕΕ. Dédicaces, 1139, 1292. Voir ARTEMISION, CARYSTOS, CHALCIS, ERÉTHIE, HISTIÉE, ΤΑΜΥΝΑ, confédération des Eubéens.

Euboulidès d'Athènes. *Signat. d'art.*, 1139.

Euboulos de Marathon. D. de clérouques pour —, 163.

Euchair d'Athènes. *Signat. d'art.*, 1139.

Εὐδήμος Νίκωνος Σέλευκούς. Décrets d'Argos, Béotie, Byzance, Chalcédoine, Cyzique et Rhodes pour —, 535.

Eudémus de Platée. D. d'Athènes pour —, 109.

Εὐδοξος Ἐπιδόχου Ἀργεῖος. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 248.

Eumaridas de Kydonia. D. d'Athènes pour —, 131.

Eumène I de Pergame. Lettre à Pergame, 38 ; arrangement avec les mercenaires, 15.

Eumène II. Alliance avec trente cités crétoises, 26 ; lettre au prêtre de Pessinonte, 45 ; — fonde les Nicéphoria, 291 ; dédicace, 1218. D. d'Antioche de Syrie pour —, 550 ; d. de Pergame pour —, 516 ; dédicaces honorif. pour —, 1270 (Calaurie) ; 1284 (Delphes) ; 1288 (Bizanthe).

Eumolpides (Γένος αθην.). Décrets, 963-5.

Εὐνομος Κηφισίου Καρύστιος. D. d'Érétie pour —, 345.

Euphron de Sicyle. D. d'Athènes pour —, 111.

Εὐφρων Πάριος. *Sign. d'art.*, 1054.

Εὐφρόνιος Ἡγήμονος Ἀκαρνάν. D. d'Éphèse pour —, 488.

Εὐρυτίων Τύχωνος Ταναγραῖος. D. de Delphes pour —, 260.

Εὐθαλιδαί, corporation religieuse de Rhodes, 432.

Εὐθύδαμος Εὐμήδους Ἄρκας. D. d'Éphèse pour —, 489.

Εὐθυμος Λυσικράτεος, éphore. D. d'Amyclées pour —, 182.

Εὐτυχίδης. *Sign. d'art.*, 1164.

Εὐξενίδης Εὐπόλιδος Φασηλίτης. D. d'Athènes pour —, 134.

Evénor d'Acarnanie. D. d'Athènes pour —, 112.

Ex voto de vainqueurs dans des jeux publics. Voir ATHÈNES, SALAMINE, SPARTE, OLYMPIE, THESPIES, LÉBADÉE, ORCHOMÈNE, DELPHES, RHODES.

Faux-monnaieurs 1339.

Fêtes. Voir *Culte*.

Finances. D. du dème de Plothée relatif aux —, 140 ; d. de Myrrhinonte, 150. Voir ATHÈNES, ARGOS, OROPOS, THÈBES, ORCHOMÈNE, DELPHES, ÉLATÉE, LESBOS, DÉLOS, ACREPHIE, IMBROS.

Flamininus. Lettre à Cyréties, 44. Dédicace honorif. à —, 1269 (Gythion).

Fondation testamentaire, 1001 (Théra).

Fortifications du Pirée, 575-6.

Funérailles. Loi de Iulius sur les —, 398.

Γαῖος Ὀκτάδιος Τίτου Ῥωμαῖος. D. d'Acraphie pour —, 234.

GALATIE. Voir PESSINONTE.

GALEPSOS [Macédoine]. Borne, 774.

GAMBRÉION [Mysie]. Loi sur le deuil, 520 ; bail emphytéotique, 1360.

Garde citoyenne. D. de Tomi créant une —, 334.

GATULE. Voir ANTIBES.

GÉLA [Sicile]. Décret, 552.

Gélon de Syracuse. Dédicace à Apollon, 1119 (Delphes).

Γένη. Voir ATHÈNES.

Γλαυκίππος Διονυσίου Ἀντιγονεύς. D. d'Érétrie pour —, 344.

Γλαυκόν, prêtresse. D. des orgéons du Pirée pour —, 981.

Γλαῦκος Θεοπρόπου Ἀθηναῖος. D. de Iasos pour —, 465.

Γναῖος Ἀφίδιος, στρατηγὸς Ῥωμαίων. D. de Rhegium pour —, 555.

Γόργης Ἀλκαμένεος Λακεδαιμόνιος. D. de la confédération acarnanienne pour —, 312.

Γόργος Θεοδότου Ἰασεύς. D. de Iasos pour —, 461; d. de Samos pour —, 366.

Gortyne [Crète]. Traité avec Lappa, 17; traité d'Eumène avec des villes crétoises, 26; lois civiles, 1333.

Grammairien. D. de Cnosse pour un —, 447.

Grande-Grèce. Imprécations, 1329. Voir GRUMENTUM, HÉRACLÉE, LOCRES, THURI, PÉTILIA, RHEGIUM.

GRUMENTUM [Grande-Grèce]. Dédicace, 1247.

Guérisons miraculeuses d'Épidaure, 1069.

Gymnase. D. d'un —, 1002 (Théra); concours de —, 899.

Gymnasiarque. D. de clérouques pour un —, 159; d. de Sestos, 327; de Géla, 552.

Gynéconomes. Dédicace, 1149 (Samos).

GYTHION [Laconie]. Décret, 185; dédicace, 1269; borne, 760.

HALIARTE [Béotie]. Décret d'une association de chasseurs, 994.

HALICARNASSE [Carie]. Loi, 451; décrets, 452-6; emprunt pour la construction d'une stoa, 595; donation en vertu d'un oracle, 854; liste de prêtres, 877; vente de débiteurs insolvables, 835; affranchissement d'esclaves, 1422; dédicaces, 1196-1200; borne, 800. Ambassade d'— à Cos, 426.

HALOS [Phthiotide]. Décret, 300.

Harmostes, 322 (Thessalonique); 1078 (Cythère).

Hébé. Temple, 678 (Athènes).

Hecatompédon d'Athènes. Administration, 810; inventaires, 812, 814.

Hégésias. D. de Lampsaque pour —, 529.

Héra. Inventaire du temple d'—, 832 (Samos).

HÉRACLÉE [Grande Grèce]. Dédicace, 1248.

Héracléides de Salamine. D. d'Athènes pour —, 110.

Heraea. Liste de vainqueurs aux jeux —, 901 (Samos).

Hérait sacré. Décrets pour un —, 241-4, 269 (Delphes).

Héréens. Traité avec les Éléens, 1.

Hermas d'Atarnée. Traité avec Érythrées, 12.

HERMIONE [Argolide]. Décret, 179; dédicace, 1066.

Hermocopides. Procès des —, 564-68.

Héros médecin. Culte du —, 687 (Athènes).

HIÉRAPOLIS [Phrygie]. Décret, 541.

HIÉRAPYTNA [Crète]. Traité avec Prianos, 16; alliance avec Rhodes, 21; avec les Lyttiens, 29; avec les Magnètes, 30.

Hiéarques de Thespies. Dédicace, 1102.

Hiéromnémons. Liste d'—, 861 (Argos); dédicace, 1068 (Epidaure).

Hiéron de Syracuse. Dédicace à Zeus, 1084 (Olympie).

Hiéropes d'Athènes. Liste, 858; dédicaces, 1037-8; dédicace à Apollon, 1120 (Delphes); d. d'Athènes pour des —, 680. — de Cyzique, dédicace, 1141 (Samothrace). — de Délos, comptes, 594. — de Rhodes, dédicace, 1142 (Samothrace).

Hippomédon, général de Ptolémée Evergète. D. de Samothrace pour —, 351.

Hippothonotis (tribu athén.). Décret, 138.

HISTIEE [Eubée]. Traité avec Érétrie, 7; décret, 346; liste de proxènes, 659.

ΗΥΕΤΤΟΣ [Béotie]. Inscription des éphèbes dans les registres militaires, 630-4.

Hygie. Culte d'—, 685 (Athènes).

ΗΥΡΑΤΑ. Décrets de la confédération des Ænians, 292-3.

Hypothèque conventionnelle, 1380; — dotale, 1366-70; — de mineurs, 1364.

ΙΑΛΥΣΟΣ [Rhodes]. Décret, 434.

IASOS [Carie]. Décrets, 460-70; loi religieuse, 724; contributions pour la fête de Dionysos, 908-12; d. d'artistes dionysiaques, 1014; dédicaces, 1202-3; d. de Calymnos pour —, 417; négociations avec Rhodes, 431.

Ἰατροκλῆς Ἰατροκλέους Πευμάτιος. D. de Chéronée pour —, 240.

ICARIE (dème athénien). Décret, 141.

Ἰέρων Τηλεκλέους Αἰγυράτης. D. d'Ororos pour —, 205.

Ἰκέσιος Μητροδώρου Ἐφέσιος. D. de Mégare pour —, 169.

Ilarques d'Argos, 1065.

ΙΛΙΟΝ [Troade]. Loi contre la tyrannie, 524; décrets, 523, 525-7, 731; liste de citoyens, 667.

ΙΜΒΡΟΣ. Décrets de clérouques, 156-7, 831.

Imprécations, 1318-29.

Initié de l'autel à Éleusis. Dédicace, 1042.

Inscription des éphèbes dans les registres militaires, 618-39.

Instruction des enfants, 498 (Téos).

Invocations, 1330-2.

ION. Dédicace à Athéna, 1049.

IOS. Décret, 411.

Ἰπποδάμας Διονυσίου Ἀντιγονεύς. D. d'Erétrie pour —, 344.

Ἰπποκράτης Σιμμία Θεσσαλός ἔξ Λαρίσας. D. de Lania pour —, 294.

Ἰππόστρατος Ἰπποδήμου Μιλήσιος. D. de la confédération ionienne pour —, 485.

ISIS. Culte, 371; prêtre d'—, 413.

ISTRON [Crète]. Décret, 56.

ITALIE. Voir BOLOGNE.

ΙΤΑΝΟΣ [Crète]. Décret, 444; serment, 1317.

ΙΥΛΙΣ [Céos]. Loi sur les funérailles, 398; décrets, 399-401; liste de vainqueurs aux Nemeia, 905; d. d'Athènes relatif à —, 95.

Juges, à Acraephiae, 235; à Érythrées, 508; à Laodicée, 543; à Malla, 448; à Mégare, 239; à Peltai, 542.

Καϊκοσθένης. *Sign. d'art.*, 1041.

Καλλίας Ἰππονίκου. Dédicace, 1051.

Καλλίας Καλλισθένης Τεγεάτης. D. de Stymphale pour —, 192.

Καλλίδαμας Καλλιμέδοντος Χολλείδης. D. du Pirée pour —, 145.

Καλλικλῆς Καλλικλέος Ἀθηναῖος, héraut sacré. D. de l'amphict. de Delphes pour —, 241-4; d. de Delphes, 269.

Καλλικράτης Γλαύκωνος Αἰξωνεύς. D. d'Aixoné pour —, 152.

Καλλικρατίδης Καλλιστράτους Στειριεύς. D. d'Athènes pour —, 113.

Καλλίαχος Λαμέδοντος Ἀρκάς. D. de Delphes pour —, 270.

Κάλλιπος Θετταλός. D. d'Athènes pour —, 84.

Κάλλιπος Θερσανδρίδου Θετταλός. D. Mesambria pour —, 330.

Καλλίστρατος Φιλοθάλεος Σικυώνιος. Liste des victoires de —, 887.

Κάνθαρος. *Sign. d'art.*, 1104.

Καρφίνας Ἀκαρνάν. D. d'Athènes pour —, 102.

ΚΕΔΡΕΑΙ [Carie]. Dédicace, 1305.

Κηφισόδοτος. *Sign. d'art.*, 1256.

Κλεοχάρης Βίωνος Ἀθηναῖος, poète. D. de Delphes pour —, 259.

Κλεόδωρος Θεοξενίδα Φεναάτης, musicien. D. de Delphes pour —, 265.

Κλεογένης Ἀκτιθόου Αἰγυεύς. D. de Chaléion pour —, 288.

Κλεόμαχος Ἀρχελαίου Αἰγυεύς. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 255.

Κλεόμηλος Κλεοβούλου Ἀθηναῖος. D. de Cartliaea pour —, 403.

Κλέων Κλέωνος Ἐρυθραῖος. D. de Mégare pour —, 167.

Κλέων Στρατάγου Περγαμηνός. D. d'Égine pour —, 340.

- Κλεόνικος Κλεοκράτου Ῥόδιος. D. d'Oropos pour —, 209.
- Κλεόφαντος Κλεοφώντος Χαλκιδεύς. D. de la ligue béotienne pour —, 219.
- Κλεόφαντος Κλεοφώντος. D. d'Arcésiné pour —, 378.
- ΚΙΕΡΙΟΝ [Thessalie]. Décret, 303.
- Κιος. Décret, 539.
- Κοῖης Μίννου Ἐφέσιος. D. de Samos pour —, 369.
- Κοινόν des Crétois, décret, 439. — Ταρμιανῶν, dédicaces, 1188-90; — des Eicadéens, décret, 974. Voir *corporations*, Παναμαρεῖς.
- ΚΟΛΟΕ [Lydie]. Dédicace, 1211.
- Komysaryé. Dédicace, 1136.
- Korēbos de Lacédémone. D. d'Athènes pour —, 92.
- Κόττας [?] Δημητριάς. D. de Minoa pour —, 381.
- Kotys, roi de Thrace. Dédicace, 1132.
- Κτοῖναι de Camiros, 433. — de Carpathos, 437.
- Kratéia, prêtresse. D. des orgéons du Pirée pour —, 982.
- Κράτων Ζωτίχου Καλχηδόνιος. Décrets de Téos pour —, 1015-6. Cf. 1307.
- Krésilas de Kydonia. *Signat. d'art.*, 1055, 1066.
- Kritonidès de Paros. *Signat. d'art.*, 1169.
- ΚΥΔΟΝΙΑ [Crète]. Lettre aux Téiens, 54; liste de biens concédés aux proxènes, 664.
- Labyades (phratrie de Delphes). Règlements, 995.
- LACÉDÉMONE. Voir SPARTE.
- Λαχάρης Ἐπηράτου Λακεδαιμόνιος. D. de la confédér. acarnan. pour —, 312.
- LACONIE, Voir AMYCLÉES, COTYRTA, GYTHION, TAINARON, SPARTE, *confédération* des Lacédémoniens.
- Λαῖστας Ἀντάνορος Ἡρακλεώτης. D. de Delphes pour —, 267.
- LAMIA [Phthiotide]. Décrets, 294 7.
- LAMPSAQUE [Mysie]. Décrets, 528-9; d. d'une ville éolienne pour —, 514.
- Laodice. Culte pour —, institué par Antiochus II, 40 (Phrygie).
- LAODICÉE [Phrygie]. Décret, 543.
- LAPPA [Crète]. Traité avec Gortyne, 17.
- LARISSA [Thessalie]. Lettre de Philippe V à —, 41; dédicace, 1131; d. d'Acraëphie pour —, 235.
- LATO [Crète]. Différend avec Olonte, 28; décret pour Téos, 60.
- LAURIUM [Attique]. Règlement d'un sanctuaire de Mén Tyrannos, 988.
- LÉBADÉE [Béotie]. Cahier des charges et devis des travaux du temple de Zeus, 589; inscriptions des éphèbes dans les registres militaires, 635; ex-voto de vainqueurs, 956; dédicace, 1115; affranchissement d'esclaves, 1392; borne hypothécaire, 1375.
- Λεωχάρης. *Sign. d'art.*, 1030.
- Léonidès d'Halicarnasse. D. d'Athènes pour —, 73.
- Λεώνιππος, satrape de Carie. Lettre de Mithridate à —, 50.
- Léontini [Sicile]. Alliance avec Athènes, 4.
- Λεόντιος Κρινίου Φυσκεύς. D. de Thespies pour —, 227.
- Léontis (tribu athén.). Liste de prytanes, 645.
- Λεοντίσκος Μίννου Ἐφέσιος. D. de Samos pour —, 369.
- LÉROS. Décret, 372.
- LESBOS. Cadastre, 593. Voir ÉRÉSOS, MÉTHYMNA, MYTILÈNE.
- Lettres* de souverains et de villes, 32, 35, 37-9, 41-7, 49-68, 232, 322, 358, 1009.
- Λεύκιος Αὐφίδιος Βάσσιος. D. de Téos pour —, 394.
- Leucon II, roi du Bosphore. D. d'Athènes pour les fils de —, 98.
- Lignes*. — achéenne, décrets, 199, 200; arcadienne, décret, 193; — béotienne, 217-20; — étolienne, voir ÉTOLIE.
- Λιμναῖος Οὐλίδου. D. des Otorcondes pour —, 473.
- LINDOS [Rhodes]. Décret, 435; règlement religieux, 723.
- LISSA [Lycie]. Décrets, 548 9.
- Liturgie*. Contributions à une —, 580 (Athènes).

- Locations.** Règlements des locations consenties par le Pirée, 1351; d. du Pirée relatif à la location du théâtre, 143. Voir *Baux, contrats de louage*.
- LOCRES** [Grande Grèce]. Dédicace, 1249.
- LOCRIDE** occidentale. Voir **CHALÉION**, **CEANTHÉ**, **NAUPACTE**.
- LOCRIDE** orientale. Fondation d'une colonie, 285. Voir **OPONTE**, **THRONTUM**.
- Logistes.** Comptes des — athéniens, 556, 559, 561-2.
- Lois** d'Athènes, 72, 78; d'Élide, 195 6, 1334; de Locride, 285; de Phalanna, 304; de l'amphictionie de Delphes, 702; de Iulis, 398; de Coressos, 402; d'Halicarnasse, 451; de Gambreïon, 520; de Chalcédoine, 540; — religieuses, des orgéons du Pirée, 979; de Rhodes, 434; de Iasos, 724; d'Antiochus I de Commagène, 735.
- Louage** de service. 1361 (Thasos).
- Λύκων Πυθία Βυζάντιος.** D. de Carthaea pour —, 404.
- Λυκοῦργος Λυκόφρονος Βοῦτάδης.** Base de statue, 1259. D. d'Athènes pour —, 117.
- Λυσανίας Ἀριστοκράτου Δεραδιώτης.** D. de clérouques pour —, 157.
- Λυσίας Ἐπιτέλου Δημοτριεύς,** stratège des Magnètes. D. de Spalauthra pour —, 308.
- Λύσιππος.** *Sign. d'art.*, 1063.
- LYCIE.** Voir **TELMESSOS**, **LISSA**.
- LYCOSURA** [Arcadie]. Dédicaces, 1094, 1280.
- LYDIE.** Voir **ÆGÆ APOLLONIE**, **CLAZOMÈNE**, **CYMÉ**, **ÉPHÈSE**, **ÉRYTHRÈES**, **KOLOÉ**.
- NACRASA,** Magnésie du Sipyle, Olympos, Phocéa, Sardes, **SMYRNE**, **TEIMNOS**, **TÉOS**.
- Lysimaque.** Lettres aux Samiens, 36; dédicace à Amphiaraios, 1097 (Oropos). D. de Samothrace pour —, 350.
- LYTTOS** [Crète]. Alliance avec Hiérapytna, 29.
- MACÉDOINE.** Voir **AMPHIPOLIS**, **OLYNTHE**, **GALEPSOS**, **POTIDÉE**, **THESSALONIQUE**.
- MAGNÉSIE DU MÉANDRE** [Carie]. Fondation de —, 438, décret, 487; oracle d'Apollon Pythien, 855-6; liste de vainqueurs dans un concours, 914; borne, 805.
- Magnésie du Sipyle** [Lydie]. Alliance avec Smyrne, 19.
- Magnètes.** Décret de la confédération des —, 307. Cf. 308-9.
- Μαίων Πολυκρείοντος Ἡρακλεώτης.** D. de Poiessa pour —, 406.
- MALLA** [Crète]. Décret, 448.
- Μαλούσιος Βακχίου Γαργαρεύς.** Décrets de la confédér. ilienne pour —, 522.
- MALTE.** Décret, 554; dédicace, 1246.
- Manès.** D. de Cyzique pour —, 522.
- Μαντίας Ἀρχίππου Κωπαῖος.** D. d'Acræphiæ pour —, 233.
- MANTINÉE** [Arcadie]. D. des Coragoi, 992; d. de prêtresses, 993; affranchissement d'esclave, 1390; dédicace, 1095; borne, 761. Liste des soldats tués à —, 614.
- Marchands.** D. d'une corporation de —, 998 (Délôs).
- Marine.** Voir **ATHÈNES**, **COS**, **arsenal**.
- MARONÉE** [Thrace]. Décret, 326.
- Ματροφάνης Μενεκράτεος Σαρδιανός.** D. de Delphes pour —, 273.
- Mausole.** Conspiration contre —, 460, crimes commis contre —, 471; d. d'Érythrées pour —, 501.
- Médecins.** Décrets pour des —, 120 (Athènes); 425 (Cos); 436 (Carpathos); 526 (Ilion).
- Médéon** [Phocide]. Réunion avec Stiris, 24.
- MÉGARE.** Décrets, 166-9: inscription des éphèbes dans les registres militaires, 618-9; donation, 1347; dédicaces, 1060-3; borne, 755; arbitrage entre Épidaure et Corinthe, 20; d. d'Orchomène pour —, 239. Voir **ÆGOSTHÈNES**.
- Μεγάθυμος Ἀθηναῖου Τήσιος.** D. d'Abdère pour —, 325.
- Méléagre.** Lettres aux habitants d'Ilion, 35.
- Μελησίας Στρομβίου.** D. de Iasos pour —, 464.

Mélitée [Thessalie]. Différend avec Péria, 22.

MÉLOS. Différend avec Cimolos, 14 ; dédicace, 1171.

Μέναλκος Ἀριστομένεος Ζακύνθιος. D. de Messène pour —, 186.

Μένανδρος, harpiste. Dédicace, 1078 (Cythère).

Μένανδρος. Base de statue, 1256.

Μηνάς Μένητος, gymnasiarque. D. de Sestos pour —, 327.

Μενεκράτης Ἰππάρχου Ἀθηναῖος. D. d'Oropos pour —, 213.

Μενεκράτης Μελανίππου Εὐρωμεύς. D. d'Oropos pour —, 207.

Μενέλαος Ἀρραβαίου Ἀθηναῖος. D. d'Ilion pour —, 523.

Μενέλαος Πελαγών. D. d'Athènes pour —, 96.

Μενέστρατος Ἀθηναῖος. *Sign. d'art.*, 1110.

Μένιππος Χίος. *Sign. d'art.*, 1193.

Μένιππος Διοφάντου Λαρισαῖος. D. d'Halos pour —, 300.

Μῆνις Μνησιθέου Ἡρακλεώτης. D. d'un thiasse du Pirée pour —, 977.

Μηνόκριτος Μητροδώρου Σάμιος, médecin. D. d'un dème de Carpathos, pour —, 436.

Μέντωρ Δημοσθένης ἐκ Ναυπάκτου. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 245.

Mên Tyrannos. Sanctuaire, 988.

Μεράρχαι. D. d'Athmonon pour des —, 154.

Mercenaires (soldats). Catalogue, 605 (Athènes); arrangement avec Eumène I, 15; dédicace de —, 1315 (Égypte).

Mère des dieux. Culte, 715.

MÉSAMBRIA (Thrace). Décrets, 329-30.

Mésogéens. Décret des —, 968 (Athènes).

MESSÈNE. Différend avec Lacédémone, 31, Décrets. 186-7 ; affranchissement d'esclave, 1388 ; dédicaces, 1080-1 ; 1086 (Olympie). Voir ANDANIE, THOURIA.

Méthone. D. d'Athènes pour —, 74.

ΜΕΘΥΜΝΑ [Lesbos]. Décret de chel-

lestys, 360-1 ; d. de tribu, 362. D. d'Athènes admettant — dans la confédération, 88.

Μητροδώρας Ἀνδρομένεος Πελλινναεὺς, médecin vétérinaire. D. de Lamia pour — 297.

Μητροδώρας Τιμοκλέους Ἀμφιπολίτης, médecin. D. d'Ilion pour — 526.

Meurtre. Loi de Dracon sur le —, 78.

Μίκων Ἀθηναῖος. *Sign. d'art.*, 947.

MILET [Carie]. Arbitrage entre Messène et Lacédémone, 31 ; lettre de Séleucus II et offrande à Apollon de Didyme, 39 ; décret, 480 ; inventaires du temple d'Apollon Didyméen, 896 8 ; règlement religieux, 726 ; liste de nouveaux citoyens, 665 ; dédicaces, 1206 8 ; borne, 803.

MILŌ. Voir MÉLOS.

Μιννίων Θεοδότου Ἰασεὺς. D. de Iasos pour —, 461 ; d. Samos pour —, 366.

MINOA [Amorgos]. Décrets 381-3 ; règlement religieux des Samiens de —, 713.

Mithridate. Lettre à un satrape de Carie, 50 (Nysa). Guerre contre —, 496 (Éphèse).

Molosses. Décrets des —, 314-6.

Μοσχίων Ἀριστείδου, prêtre. D. de Mylasa pour —, 472.

Μόσχος Νικίου Θηβαῖος. D. de Chalcis pour —, 347.

Mouseia. Listes de vainqueurs aux —, 891-2 (Thespie).

Munimius. Dédicace à Zeus d'Olympie, 1090 ; dédicace pour —, 1279 (Olympie).

Murs d'Oropos, 587.

Musiciens. Décrets pour des —, 206 (Oropos) ; 265 (Delphes).

MYCÈNES [Argolide]. Décret, 173.

MYCONOS. Décret religieux, 714 ; registre des constitutions de dot, 1350.

MYLASA [Carie]. Décrets, 471-2 ; décrets de tribus, 473-5, 725 ; dédicace, 1204, borne, 801. Voir Antioche de Chrysaoride.

MYRINA [Lemnos]. Décret, 349 ; décrets de clérouques, 160-1.

- MYRRHINONTE [dème athénien]. Décret relatif aux finances, 150.
- MYISIE. Voir ANTANDROS, GYZIQUE, ÉLÉE, GAMBRÉION, LAMPSAQUE, PERGAME, ZELEIA. Voir TROADE.
- Mystères. Voyez ANDANIE, ÉLEUSIS, SAMOTHRACE.
- MYTILÈNE [Lesbos]. Convention monétaire avec Phocée, 8; traité avec les Étolien, 25; décrets, 356-7. D. d'Athènes pour —, 89.
- NACRASA [Lydie]. Décret, 509.
- Naopes. Comptes du conseil et des — de Delphes, 591.
- NARTHAKION. [Phthiote]. Liste de proxènes, 657.
- NAUPACTE [Locride occidentale]. Affranchissement d'esclaves, 1419-20; dédicace à Zeus, 1086 (Olympie). Fondation d'une colonie à —, 285.
- Navigation. D. de Praios relatif à la —, 440.
- NAXOS. Décrets, 409; décret de dème, 410; listes de prêtres, 872; dédicaces, 1282; bornes, 789-91. D. de Delphes pour —, 257.
- Nélus. Sanctuaire à Athènes, 77.
- Nemeia. Liste de vainqueurs, 905 (Iulis).
- Νεοπτόλεμος Φύσκου Αίτωλος. D. d'Érythrées pour —, 506.
- Néarque. D. pour un —, 534 (Cyziq). Nésiotes. Voir confédération des Cyclades.
- Nésos. Décret, 363.
- Nicandros d'Ilion. D. d'Athènes pour —, 122.
- Nicéphories, fondées par Eumène II, 291; 517 (Pergame).
- Νικαγόρας Ἀριστάρχου Ῥόδιος. D. d'Éphèse pour —, 492.
- Νικανδρος Ἀναξαγόρου Κολοφώνιος. D. de Delphes pour —, 274.
- Νικίας Φιλάρχου Ἑρμονεύς. D. d'Arcésiné pour —, 380.
- Νικίας Φίλωνος Ὀτρυνεύς. D. d'Athènes pour —, 684.
- Νικίππα Πασία. D. des Coragoi pour —, 992 (Mantinée).
- Νικόλαος Ἀριστάρχου Ῥόδιος. D. de Minoa pour —, 383.
- Νικόμαχος. *Sign. d'art.*, 919.
- Νικόμαχος Διοκλέος Ἀκαρνάν. D. de Larissa pour —, 295.
- NISYROS. Lettre de Philippe V, 43.
- NUBIE. Voir ABOU-SIMBEL, ADOULI.
- Νύμφων Πρωτάρχου. D. de Priène pour —, 483.
- NYSA [Carie]. Lettre de Mithridate à un satrape, 50.
- OAXOS = Axos.
- Oba lacédémonienne d'Amyclées. Décret, 182.
- ODESSOS [Thrace]. Décrets, 331-2.
- ΘΕΑΝΘΗ [Locride occidentale]. Traité avec Chaléion, 3; dédicace, 1121.
- ΘΕΝΕΙΣ (tribu athénienne). Liste de prytanes, 646.
- ΘΕΝΙΑΔΕΣ de Sciathos. D. d'Athènes pour —, 79.
- OLBA [Cilicie]. Dédicaces, 1230-1.
- OLBIA [Sarmatie]. Décrets, 335-7; règlement religieux, 705.
- Oligarchie. Loi d'Ilion contre l'—, 524.
- OLONTE [Crète]. Différend avec Lato, 28.
- OLYMOS [Carie]. Décret, 476.
- Olympias, fille de Pyrrhus. Dedicace honorifique, 1273.
- OLYMPIE [Élide]. Affranchissement d'esclave 1389; dédicaces, 947-54, 1082-90; 1271-9.
- OLYMPOS [Lydie]. Traité de commerce avec Egæ, 13.
- OLYNTHÉ [Macédoine]. Traité d'Amintas III avec le Chalcidien, 5.
- OMBOS [Égypte]. Dedicace, 1238.
- Ὀνάτας. *Sign. d'art.*, 1048.
- OPONTE [Locride orientale]. Décret, 286; d. d'artistes dionysiaques, 1013.
- Oracles, 840-56,
- ORCHOMÈNE [Arcadie]. D. de la ligue achéenne pour —, 199.
- ORCHOMÈNE [Béotie]. Décrets, 237-9, 701; comptes publics, 590; inscription des éphèbes, 636-8; contrat de prêt, 1362; liste des vainqueurs aux Charitésia,

- 894; affranchissement d'esclave, 1393; dédicaces, 957-8, 1112-3.
- Orgas* d'Eleusis. D. d'Athènes relatif à l'—, 670.
- Orgéons*. Dédicace d'— d'Esculape, 1044 (Athènes); contrat de louage d'—, 1356 (Athènes). Voir ATHÈNES, PIRÉE.
- OROPOS. Décrets, 201-16, 699, 827; règlement religieux, 698; administration de l'Amphiaraiion, 827; construction d'une conduite d'eau, 586; emprunt pour la construction des murs, 587; liste de vainqueurs aux Amphiaraiia, 889; dédicaces, 1097-1100; bornes, 762-3. Voir *Amphiaraiion*.
- Otorcondes (tribu de Mylasa). Décrets, 473-5.
- Oxythémis. D. d'Athènes pour —, 118.
- Παιώνιος Μενδαῖος. *Sign. d'art.*, 1086.
- Παιρισάδης, roi du Bosphore. Décret de —, 339 (Panticapée). D. d'Athènes pour —, 98.
- PALERME [Sicile]. Dédicace, 1244.
- Pamboiotia*. Liste de vainqueurs aux —, 893 (Coronée).
- Pamphilos, démarque d'Eleusis. D. d'Athènes pour —, 135.
- Παναμαρεῖς (κοινόν de Stratonicee). Décret, 479.
- Panathénées*. Décret relatif aux —, 679 (Athènes); récompenses décernées aux —, 88 (Athènes); liste de vainqueurs, 883 (Athènes). Décret relatif aux —, 731 (Ilion).
- Pandionis (tribu athénienne). Décrets, 136-7.
- PANNICAPÉE [Sarmatie]. Décret de Pairisades, 339; dédicace, 1291.
- PAPHLAGONIE. Voir SINOPE.
- PAROS. Décrets, 407-8; association de courtisanes [?], 1000; dédicaces, 1169-70; borne, 788. Lettre des Allariotes à —, 47; d. de Cyzique pour —, 534.
- Parthénon*. Inventaire des trésors, 811.
- Πασιάδας Ἡροδότου Χερσονησίτης. D. de Callatis pour —, 333.
- Πασιτέλης Τετάρτου, éphore. D. d'Amyclées pour —, 182.
- Πάτροκλος Πάτρωνος Μακεδών, général de Ptolémée Philadelphie. D. d'Itanos pour —, 444.
- Πάτρων Δωροθέου. D. d'une corporation de marchands pour —, 998.
- Παυσανίας Ἀνδρονίκου Μακεδών. D. de Poiessa pour —, 406.
- Παυσανίας Ἀττάλου Ἀμβρακιώτης. D. de Corcyre pour —, 320.
- Pédagogue*. D. de clérouques pour un —, 164 (Délös).
- Peintres*. D. de Delphes pour des —, 264.
- PELTAI [Phrygie]. Décret, 542.
- PÉPARETHOS. Dédicace, 1140.
- Pérée [Thessalie]. Différend avec Mélitée, 22.
- PÉRÉE RHODIENNE. Voir Phoinix et κοινόν Ταρμιανών.
- PERGAME [Mysie]. Arrangement entre Eumène I et les mercenaires, 15; traité avec Temnos, 18; lettre d'Eumène I, 38; lettre d'Attale II et d'Attal III, 46, 729; décrets. 516-9; règlement religieux, 730; dédicaces. 1212-21; 1308-12.
- Péripolarque* athénien. D. d'Eleusis pour —, 149.
- PESSINONTE [Galatie]. Lettres d'Eumène II et d'Attale III au prêtre de —, 45.
- PÉTILIA [Grande-Grèce]. Invocations, 1332; testament, 1346.
- Phaedros de Sphettos. D. d'Athènes pour —, 129.
- Φαννά Δαματρίου. D. des prêtresses de Déméter pour —, 993.
- Φαινίων Καλλικλέους Μεγαρέως. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 246.
- PHALANNA [Thessalie]. Loi, 304; décret, 305; dédicaces, 1126-8.
- PHANAGORIE [Sarmatie]. Dedicaces, 1133-7.
- Φανῆς Μνησιθέου. D. d'Érythrée pour —, 505.
- Φανοκλής Φανιάδου Πτελεάσιος. D. d'Erétrie pour —, 342.
- Phanocritos de Parium. D. d'Athènes pour —, 85.

- Φανόδημος Θυμαϊτδδης. D. d'Athènes pour —, 107.
- PHARSALIE [Thessalie]. Décret, 306 ; dédicaces, 1124-5.
- Phasélis [Lycie]. Traité de commerce avec Athènes, 6.
- Phidias, médecin. D. d'Athènes pour —, 120.
- PHILÆ [Égypte]. Dédicace, 1237.
- Φιλήμων Θεοξένου. D. de Gythion pour —, 185.
- Φιλήσιος. *Sign. d'art.*, 1083.
- PHIGALIE [Arcadie]. Règlement religieux, 697.
- Φιλέταιρος de Pergame. Dédicace honorifique, 1277.
- Philippe V. Lettres à Larissa, 41 ; à Abæ, 42 ; à Nisyros, 43 ; négociations avec Rhodes, 431.
- Philippides, poète comique. D. d'Athènes pour —, 126.
- Φίλιππος Ἀλκιμάχου Μακεδών. D. d'Oropos pour —, 210.
- Φίλισκος Φιληράτου Κυρηναῖος. D. de Cymé pour —, 511.
- Φιλιστίων. D. de Delphes pour —, 268.
- Philoclès, roi de Sidon. D. de Délos pour —, 387 ; dédicace honorifique, 1261.
- Φιλοκράτης Ζωίλου Ἀντιοχεύς. D. de Tanagre pour —, 224.
- Φίλων Κλέωνος Ἐρυθραῖος. D. de Mégare pour —, 168.
- Φιλωνίδης. *Signat. d'art.*, 954.
- Φιλωνίδης Καλλικράτους Κονθολῆθεν. D. de la tribu Pandionis pour —, 137.
- Φιλωνίδης Ἡροδώρου. D. de Prymnessos pour —, 545.
- Φιλότεχος Ἡρώδου Σάμιος. *Signat. d'art.*, 1158.
- PHILONTE [Argolide]. Alliance avec Athènes, 10. Borne, 756.
- Phocée [Lydie]. Convention avec Mytilène, 8.
- PHOCIDE. Règlement religieux, 703. Voir ABÆ, AMBRYSOS, ANTICYRA, DELPHES, DRYLÆA, ÉLATÉE, STIRIS.
- PHOINIX [Pérée rhodienne]. Dédicace, 1187.
- Φοῖνιξ. *Signat. d'art.*, 1040.
- Φορμίων Ἀκαρνάν. D. d'Athènes pour —, 102.
- Φορμίων Νυμφαίου Βυζάντιος. D. d'Oropos pour —, 204.
- Phratries. Voir Dyaliens, Démotionides (Athènes) ; Clytides (Chios) ; Labyades (Delphes).
- PTHIOTIDE. Voir HALOS, LAMIA, NARTHAKION, THAUMACES, THÈBES.
- PHRYGIE. Voir HIÉRAPOLIS, LAODICÉE, PELTAI, PRYMNESOS, THEMISONION.
- Φύλαρχος Λυσικράτους Ἀθηναῖος. D. de la ligue arcadienne pour —, 193.
- Phylarque. D. d'une tribu de Méthymna pour —, 362.
- Φύλης Ἀλικαρνασσεύς. *Signat. d'art.*, 1152.
- [Φύ]σκος Μαχάτου Ναυπάκτιος. D. de Thisbé pour —, 229.
- PIRÉE [Dème de l'Attique]. Décrets, 143-5 ; liste des métronomes [?], 650, loi des orgéons, 979 ; règlement des locations consenties par le dème, 1351 ; contrat de louage, 1355 ; fortifications, 575-6.
- PISA [Élide]. Décret, 198.
- Pisistrate. Dédicace à Apollon, 1019.
- Plakiane. Voir Cybèle.
- PLATÉES [Béotie]. Décret, 225.
- PLOTÉE [dème de l'Attique]. Décret, 140.
- Πλυνῆς. Dédicace, 1045 (Athènes).
- Poètes. Décrets en l'honneur de —, 126 (Athènes) ; 352 (Samothrace) ; 388 (Délos). Décret pour une femme poète, 296 (Lamia).
- POIESSA [Céos]. Décret, 406 ; extrait du règlement général des baux, 1352.
- Πολέμαρχος Μένωνος Χαλεύς. D. d'Ægosthènes pour —, 171.
- Polémarche. D. de élérouques pour un —, 156.
- Πολιάνης. *Signat. d'art.*, 1157.
- Politeia. Voir Droit de Cité.
- Πολύαρετος Ἰστιαίου. D. de Thasos pour —, 354.
- Πολύμνηστος Νόμωνος Ἀκροθώιος. D. de Myrina pour —, 349.

- Πολύεσος Διοδώρου. D. des Eicadéens pour —, 974.
- Polybe. Dédicace honorifique, 1278.
- POLYRRHÉNION [Crète]. Lettre aux Téiens, 52. Lettre de Thèbes à —, 232.
- Polyzélos d'Éphèse. D. d'Athènes pour —, 122.
- Pompidas, hipparque de Thèbes. Comptes de —, 588.
- PONT. Voir AMASIA.
- Pont de pierre, construit par Xénoclès à Éleusis, 143.
- Ποσειδίππος Βακχίου Κοθωκίδης. D. d'Athènes pour —, 123.
- Poseidon. Culte de —, 178 (Calaurie); — Heliconios, 734 (Sinope).
- POTIMÉE [Macédoine]. Décrets, 321, 323; dédicace de colons athéniens, 1035.
- PRAISOS [Crète]. Décrets, 440-2.
- Πραξιτέλης Ἀθηναῖος. *Sign. d'art.*, 1101, 1283.
- Prémices des récoltes. D. d'Athènes relatif aux —, 71.
- Prêt. Contrat d'Orchomène, 1362. Voir *Emprunt*.
- Prêtres. Décret de — égyptiens, 551; listes de prêtres, 864-6, 872-3, 875-8. Décrets pour des —, 138, 472, 689.
- Prêtresses. Décret de —, 993 (Mantinée); dédicace, 1040 (Athènes). Décrets pour des —, 517 (Pergame); 537-8 (Cyziq); 981-3 (Orgéons du Pirée).
- PRIANSOS [Crète]. Traité avec Hiérapytna, 16; décret, 66.
- PRIÈNE [Carie]. Différend avec Samos, 36; décrets, 468, 481-3; dédicace, 1209. D. de Iasos pour —, 468; d. d'Érythrées pour —, 508.
- Pronaos. Inventaire du —, 813 (Athènes).
- Πρότιμος Τιμάρχου Γορτύνιος. D. de Mycènes pour —, 173.
- Protogène. D. d'Olbia pour —, 337.
- Πρωτόμαχος Ἐπινίκου Κιανός. D. de Cos pour —, 427.
- Proxènes. D. d'Astypalée relatif aux —, 416; liste de proxènes, 655-6 (Delphes); 657 (Narthakion); 659 (His-tiée); 662 (Anaphe). Droits des —, 540 (Chalcédoine). Liste des biens concédés à des —, 664 (Kydonia).
- Proxénie. Décrets de —. Voir *passim*.
- PRYMNESSOS [Phrygie]. Décret, 545.
- Prytanes. Listes de —, 645-8 (Athènes). Dédicaces, 1024 (Athènes); 1072 (Trézène).
- Ptoïa. Célébration des —, 699 (Oropos). Fondation, 700 (Acræphiæ).
- Ptoïon d'Acræphiæ. Administration, 829.
- Πτολεμαῖος Λυσιμάχου. D. de Telmessos pour —, 547.
- PTOLÉMAÏS [Égypte]. Décrets d'artistes dionys., 1017-18.
- Ptolémée I. Dédicace, 1198. Décret de la conféd. des Cyclades pour —, 373.
- Ptolémée II. Alliance avec Athènes et Sparte, 130. Dédicaces, 1293-4.
- Ptolémée III. Dédicaces, 1234, 1239. D. de prêtres égyptiens, 551.
- Ptolémée IV. Dédicace, 1236.
- Ptolémé V. Dédicaces, 1237, 1314.
- Ptolémée VI. Dédicaces, 1235, 1238.
- Ptolémée VIII. Dédicace, 1233.
- Ptolémée X. Dédicace, 1162.
- Ptolémée XI. Lettre d'Antiochus Grypus à —, 49.
- Πύρρος Ἀθηναῖος. *Signal. d'art.*, 1020.
- Πυθαγόρας Σάμιος. *Signal. d'art.*, 948.
- Πυθόκριτος Τιμοχάρης Ῥόδιος. *Signal. d'art.*, 1178, 1274.
- Pyrrhus, roi d'Épire. Dédicace à Zeus de Dodone, 1130.
- Pythéas d'Alopéké, intendant du service des eaux. D. d'Athènes pour —, 105.
- Pythodoré de Délos. D. d'Athènes pour —, 91.
- Registres des constitutions de dot, 1350 (Myconos); — des ventes immobilières, 1387 (Ténos); inscription des éphèbes dans les — militaires, 618-39 (Béotie).
- Règlements religieux, 672 et suiv.; — général des baux de Poïessa, 1352; — des locations consenties par le Pirée, 1351.

Rescrits, — d'Alexandre, 33 ; d'Antigone I, 34 ; d'Antiochus II, 40 ; d'un roi Séleucide, 48.

Restitution des sommes empruntées aux temples athéniens pendant la guerre du Péloponnèse, 75.

Rétablissement d'une stèle détruite par les Trente, 81.

Rhaucos [Crète]. Décret, 53.

RHEGIUM [Grande-Grèce]. Décret 555.

RHODES. Alliance avec Hiérapytna, 21 ; décrets, 431-2. 535, 874 ; règlements religieux, 721-2 ; liste de fonctionnaires, 663 ; liste de prêtres, 875 ; dédicaces, 960, 1178-9, 1301-3. Voir CAMIROS, IALYSOS, LINDOS ; *hiéropes*, *mystes*, *épopètes*.

Romains. Lettre aux Téiens, 51 ; Sénatus consulte pour Thibbé, 69. D. de la confédération acarnanienne pour des —, 313. Voir Flamininus, Mummius.

Sacrifices. Voir *culte*, *règlements* religieux, *temples*, *fêtes*.

Saisie. D. de Iasos autorisant une —, 469.

Saïtapharnès, Dédicace honorifique, 1290 (Olbia). Cf. 327 (Olbia).

SALAMINE. Décrets de clérouques, 158-9 ; liste de récompenses pour des jeux, 886 ; ex-voto de vainqueur, 945 ; honneurs rendus aux membres d'un thiasse, 989.

Samiens de Minoa. Règlement religieux, 713.

SAMOS. Lettre de Lysimaque à —, 36 ; loi religieuse, 710 ; décrets, 366-71 ; inventaire du temple d'Héra, 832 ; concours de gymnase, 899 ; concours éphébique, 900 ; liste de vainqueurs aux Heraea, 901 ; dédicaces, 1147-9, 1293 ; bornes, 779-81. Décrets d'Athènes pour —, 80.

SAMOTHRACE. Décrets, 350-3 ; liste de théores, 867-8 ; dédicaces, 1141-2.

Sarapéia Liste de vainqueurs aux —, 890 (Tanagre).

Sardes [Lydie]. D. de Delphes pour —, 262.

SARMATIE. Voir CHERSONÉSOS, OLBIA, PANTICAPÉE, PHANAGORIA.

Σάτυρος Νικομάχου Ἀκαρνάν ἐκ Τυρβείου. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 246.

SÉGESTE [Sicile]. Dédicace, 1243.

Séleucus II. Lettre aux Milésiens, 39.

SÉLINONTE [Sicile]. Dédicace, 1240.

Sénateurs. D. d'Athènes pour des —, 100. Voir *Conseil des cinq-cents*.

Sénatus-consulte des Romains pour Thibbé, 69.

Sentence de mort contre des faux-monnayeurs, 1339 (Dymé).

Σεραπίων Διονυσίου Σελευκεύς. D. d'Aigialé pour —, 385.

Sérapis. Prêtre de —, 413.

Sérapistes. Thiasse de Céos, 999.

Serments, 1316-7.

SESTOS [Thrace]. Décret, 327.

SICILE. Voir AGRIGENTE, GÉLA, PALERME, SÉGESTE, SÉLINONTE, SYRACUSE, THERMAE HIMERAEE, Leontini.

SICINOS. Décret. 412.

SICYONE [Argolide]. Victoires remportées par Callistratos, 887.

Sièges des prêtres athéniens au théâtre de Dionysos, 860.

SIGÉE [Troade]. Dédicace, 1313.

Σιμίας Πυθοκρίτου Ῥόδιος. *Signat. d'art.*, 1305.

SINOPE [Paphlagonie]. Règlement religieux, 734.

Siphæ [Béotie]. D. d'Ægosthènes pour —, 170.

SIPHROS. Borne, 792. D. de Calaurie pour —, 177.

Sitophylques. D. de Priène pour des —, 482.

SKYROS. D. de clérouques, 165.

SMYRNE [Lydie]. Alliance avec Magnésie du Sipyle, 19 ; règlement religieux, 728 ; dédicace, 1223 ; borne, 809. D. de Delphes pour —, 258.

Σωκράτης Τελεσία Κνίδιος. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 247.

Soldats. D. de Tégée pour des —, 190.

- tués à l'ennemi, 597-9; 611, 614-6.
 Voir *mercenaires*.
- SOLI [Cilicie]. Dédicace, 1229.
- Sophoniste*. D. pour un —, 137. Voir *éphébie*.
- Σωσίβιος Διοσκορίδου Ἀλεξανδρέως. D. de Tanagre pour —, 223; d. d'Orchomène pour —, 238.
- Σωσίθεος Ἀθηναῖος. *Signat. d'art.*, 1255.
- Sostratos de Cnide, architecte du Phare. D. des Cyclades pour —, 374.
- Sotéria*. D. d'Athènes relatif aux — de Delphes, 128; d. de Chios pour les —, 365; artistes ayant participé aux —, 895.
- Sotériastes*. D. des — d'Athènes, 973.
- Souscriptions* pour l'armée, 608 (Athènes); — pour la flotte, 642 (Cos); en faveur d'un thiase, 1005 (Cnide).
- SPALAUTHRA [Thessalie]. Décret, 308.
- SPARTE. Différent avec Messène, 31; alliance avec Athènes et Ptolémée II, 130; décrets, 180-1; listes de sénateurs, 651; de magistrats, 652; de membres d'un collège, 990; d'une association. 991; dédicaces, 946, 1073; borne, 759.
- Spartocos, roi du Bosphore. Décrets d'Athènes pour —, 98, 124.
- Stèle détruite par les Trente, 81 (Athènes).
- Stéphanéphores*. Liste de —, 668 (Antandros).
- Στέφανος Μυλωθροῦ. D. d'un thiase du Pirée pour —, 975.
- Σθένης Ἡροδώρου Ἀθηναῖος. *Signat. d'art.*, 1097.
- STIRIS [Phocide]. Réunion avec Médéon, 24; décret, 284; affranchissement d'esclave, 1418.
- Στράβαξ. *Signat. d'art.*, 1254.
- Stratégès*, 1025-7 (Athènes); 503-4 (Érythrées); 308-9 (Magnètes); 1224 (Cyziqne).
- Στράτων Στράτωνος. D. de Samos pour —, 370.
- Straton, roi de Sidon. D. d'Athènes pour —, 93.
- STRATONICÉE [Carie]. Décret, 477; D. de dème, 478.
- STRATOS [Acarnanie]. Décrets, 310-1.
- Στρογγυλίων. *Signat. d'art.*, 1052.
- Στρόμβιχος, officier. D. d'Athènes pour —, 127.
- STYMPHALE [Arcadie]. Décret, 192.
- Συλλογεῖς τοῦ δήμου (Athènes). Dédicace, 1029.
- SUNIUM (dème de l'Attique). Décret, 142.
- SYMÉ. Liste de prêtres, 873.
- Symmories* de Téos. Décrets, 1006-7.
- SYRACUSE [Sicile]. Dédicaces, 1241-2.
- SYRIE. Voir ANTIOCHE.
- SYROS. Décret, 395; dédicace, 1167; borne hypothécaire, 1382; borne, 786.
- Ταινάριοι. Association de Sparte, 991.
- TAINARON [Laconie]. Affranchissements d'esclaves sous forme de dédicaces, 1074-7.
- TAMYNA [Eubée]. Liste de vainqueurs dans des jeux, 897.
- TANAGRE [Béotie]. Décrets, 222-4; liste de soldats tués, 615; liste de vainqueurs aux Sarapéia, 890; bornes 764-6.
- Tarentins. Dédicace à Zeus, 1085 (Olympie).
- Tarentins* (cavaliers athéniens). Dédicace, 1032.
- Τέεε [Arcadie]. Décrets, 189-91; loi religieuse, 696; règlement religieux, 695; règlement pour les travaux exécutés par les entrepreneurs, 585; testament, 1343; liste de vainqueurs dans des jeux, 888; dédicaces, 1091-3.
- Τείσανδρος Μικκίνα Αἰτωλὸς ἐκ Βόττου. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 246.
- Τεισίμαχος Λεοντίου. D. de Delphes pour —, 276.
- Τελεσίας Στράτωνος Οἰσυμαῖος. D. de Delphes pour —, 275.
- Τελευταίος Θεωδώρου Κῶος. D. de Iasos pour —, 470.
- TELMESSOS [Lycie]. Décret, 547.

TELISSOS [Carie]. Décret, 459.

TÉLOS. Décrets, 429-30.

Temnos [Lydie]. Traité avec Pergame, 18.

Temples. Voir Apollon, Aphrodite, Asclépios, Athéna, Dioscures, Hébé, Amphiaraios, Zeus, ATHÈNES, CARTHAEA, DELPHES, DÉLOS, ÉLEUSIS. LÉBADÉE, SAMOS, etc.

TÉNÉDOS. Décret, 355; dédicace, 1143.

TÉNOS. Décrets, 392-4; listes de magistrats, 661; registre des ventes immobilières, 1387; D. de la Confédération phocidienne pour —, 278.

TÉOS [Lydie]. Lettres et décrets relatifs à l'asile, 51-68; rescrit d'Antigone I, 34; loi, 498; décret, 499; décrets de symmories, 1006-7; décrets d'artistes dionys., 1015-6; liste de magistrats, 666; liste de vainqueurs dans des concours, 913; imprécations, 1318; bornes, 806-7; ambassadeurs de — à Rome, 325. Voir AIRAI.

Τερψικλῆς. *Signat. d'art.*, 1207.

Territoire sacré de Delphes. D. de l'amphictionie relatif au —, 256.

Testaments, 1343-6, 1348; — d'Épictéta, 1001 (Théra).

Τετραπολεῖς (Athènes). Dedicace, 1036.

Thargélies. Ex-voto de vainqueurs, 929-35.

THASOS. Décret, 354; règlement religieux, 706; liste de magistrats, 660; listes de théores, 869-71; contrat de louage de service, 1361; bornes, 777.

THAUMACES [Phthiotide]. Décrets, 298-9.

Théarodoques. Liste de —, 862 (Épidaure); 863 (Hermione); 655-6 (Delphes).

Théâtre. D. du Pirée relatif à la location du —, 143; sièges des prêtres au —, 860 (Athènes).

THÈBES [Béotie]. Lettre à Polyrrhénion, 232; décret, 232; comptes d'un hipparque, 588; liste de prêtres, 864; dédicace, 1104.

THÈBES [Phthiotide]. Décret, 301.

THÉMISONION [Phrygie]. Décret, 544.

Θεόδοτος Εὐστρόφου Πειραιεύς, gymnasiarque. D. de clérouques pour —, 159.

Θεογένης Ξενοκλέους Ναυκρατίτης. D. d'Athènes pour —, 97.

Θεόγνητος Ἀντιβίου Λαμψακηνός. D. de Calymnos pour —, 418.

Θεοκλείδης Ἀθηνοδώρου Τραλλιανός. D. d'Oponte pour —, 286.

Θεοκλῆς Θεραΐτου Μελιβοιεύς. D. de Iasos pour —, 463.

Θέων Ἀντιοχεύς. *Signat. d'art.*, 960.

Θέων Παρμενίσκου Αἰγαιεύς. D. des Cyclades pour —, 375.

Théores. Listes de —, 859 (Athènes); 867-8 (Samothrace); 869-71 (Thasos); dédicace de —, 1061 (Mégare).

Théorie d'Acraephia à Thisbé, 230.

Οεόξενος Φιλήμονος. D. de Gythion pour —, 185.

THÉRA. Règlement religieux, 715; d. d'un gymnase, 1002; testament d'Épictéta, 1001; borne, 793.

Θεραμένης Δημητρίου Ἀντιοχεύς. D. de Tanagre pour —, 224.

THERMON [Étolie]. Affranchissement d'esclave, 1421.

Θήρων Βουδαστράτου Τύριος. D. de Cos pour —, 424.

Théséa. Liste de vainqueurs aux —, 834 (Athènes).

THESPIFS [Béotie]. Décrets, 226-8; d. d'artistes dionys., 1012; liste de magistrats, 654; liste de soldats tués à l'ennemi, 616; inscriptions des éphèbes, 622-3; listes de vainqueurs aux Mouséia, 891-2; affranchissement d'esclave, 1391; dédicaces, 955, 1101-3; 1109 (Ptoion); borne, 767.

THESSALIE. Alliance avec Athènes, 11. Voir CRANNON, CYRÉTIES, DÉMÉTRIAS, KIÉRION, LARISSA, PHALANNA, PHARSALA, SPALAUTHRA.

THESSALONIQUE [Macédoine]. Décret, 322; dédicace, 1287.

Θευκλῆς Τιμολόχου Αἰγιεύς. D. de l'amphictionie de Delphes pour —, 255.

- Thiasés*. VOIR ATHÈNES, PIRÉE, SALAMINE, CNIDE, CHALCÉDOINE.
- THISBÉ [Béotie]. Décrets, 229-30; sénatus-consulte relatif à —, 69.
- Θεινίας Τεισικράτους Σικυώνιος. *Signat. d'art.*, 1099.
- THOURIA [Messénie]. Catalogues éphébiques, 612-3.
- THRACE. VOIR ABDÈRE, APOLLONIA, BIZANTHE, BIZYE, BYZANCE, CALLATIS, ÉLÉONTE, MARONÉE, MESAMBRIA, ODESOS, TOMI, SESTOS.
- Θρασύβουλος Θεοξενίδα Φενεάτης, musicien. D. de Delphes pour —, 265.
- THRONION [Locride Orientale]. Décret, 287.
- THURII [Grande-Grèce], Invocations, 1330-1.
- Τιμαρχίδης Πολυκλέους Ἀθηναῖος. *Signat. d'art.*, 1163.
- Τιμαρχος. *Signat. d'art.*, 1256.
- Τιμοκράτης Τίμεου Ἐρυθραῖος τῶν ἐπὶ Θερμοπύλαις. D. d'Érythrées pour —, 507.
- Τίμων Δαιδάλου Περραιβός. D. de la ligue béotienne pour —, 221.
- Τιμόθεος Κόνωνος Ἀναφλύστιος, père de Conon. Base de statue, 1252.
- Timothée, fils de Conon. Base de statue, 1253.
- TOMI [Thrace]. Décret, 334; règlement religieux, 704; dédicace, 1289.
- Traités*, 1, 3, 5, 7, 9, 12-3, 16-8, 21, 25, 27.
- TRALLES [Carie]. Listes de vainqueurs dans des concours, 906-7; borne, 804.
- Travaux publics*. VOIR ATHÈNES, ÉLEUSIS, ÉPIDAURE, TÉGÉE, OROPOS, LÉBADÉE, DELPHES, EUBÉE, HALICARNASSE, CYZIQUE.
- Trente (les). Stèle détruite par —, 81 (Athènes).
- Trépied* de Platées, 1118 (Delphes).
- TRÉZÈNE [Argolide]. Décret, 176, oracle d'Asclépios, 841; dédicace, 1072; décret d'Halicarnasse pour —, 452.
- Tribus*. — d'Athènes, voir Égéïs, Antiochis, Cécropis, Érechthéis, Hippothoontis, Léontis, Cénéis, Pandionis. VOIR COS, MÉTHYMNA, MYLASA.
- TROADE. Dédicace, 1312. VOIR ALEXANDRIE, ASSOS, ILION, SIGÉE.
- Tyrans*. Lettres et décrets relatifs à l'expulsion des —, 358 (Érésos).
- Tyrannicide*. Statue de —, 364 (Chios).
- Tyrannie*. Loi d'Ilion contre la —, 524.
- Τύρων Πολύθρου, juge. D. de Bargylia pour —, 457.
- Ventes* de sacerdoce, 453 (Halicarnasse); 732 (Chalcédoine); 839 (Érythrées).
- Ventes*, 1376-7; 1384-6; registre de — immobilières, 1387; — des biens des enfants d'Annikéas, 1383 (Chios); — à réméré, 1371-5; — de débiteurs insolvables, 835 (Halicarnasse).
- Vétérinaire*. D. de Lamia pour un —, 297.
- Ξανθίας. *Signat. d'art.*, 1258.
- Ξενοκλέας Ἀρκεσιλάου. D. d'Acræphie pour —, 236.
- Xénoclès, épimélète des mystères. D. d'Eleusis, pour —, 148.
- Ξενοκράνης Κυδαντίδης, poète tragique. Dédicace, 1262.
- Ξενότιμος Τιμοξένου Τύριος. D. de Cos pour —, 425.
- ZANTHE. Dédicace, 1122.
- ZÉLEIA [Mysie]. Décrets, 530-1.
- Ζηνόδοτος Χίος. *Signat. d'art.*, 1193-4.
- Ζήνων Ἐκατοδώρου Ἀργεῖος. D. d'artistes dionys. pour —, 1011.
- Zeus. Temple à Lébadée, 589; oracles de —, 843-51 (Dodone); liste de prêtres de —, 878 (Corycos); — Mégistos, 724 (Iasos); — Meilichios, 701 (Orchomène).
- Ζεύξιον, prêtresse. D. des orgéons du Pirée pour —, 983.
- Ζωῖλος Κελαίνου Βοιωτίας. D. de Mégare pour —, 166.

TABLE DES MATIÈRES

Préface par B. Haussoullier	IX
Avant-propos	XXI
Abréviations principales	XXV

DROIT PUBLIC

I. INSTITUTIONS POLITIQUES

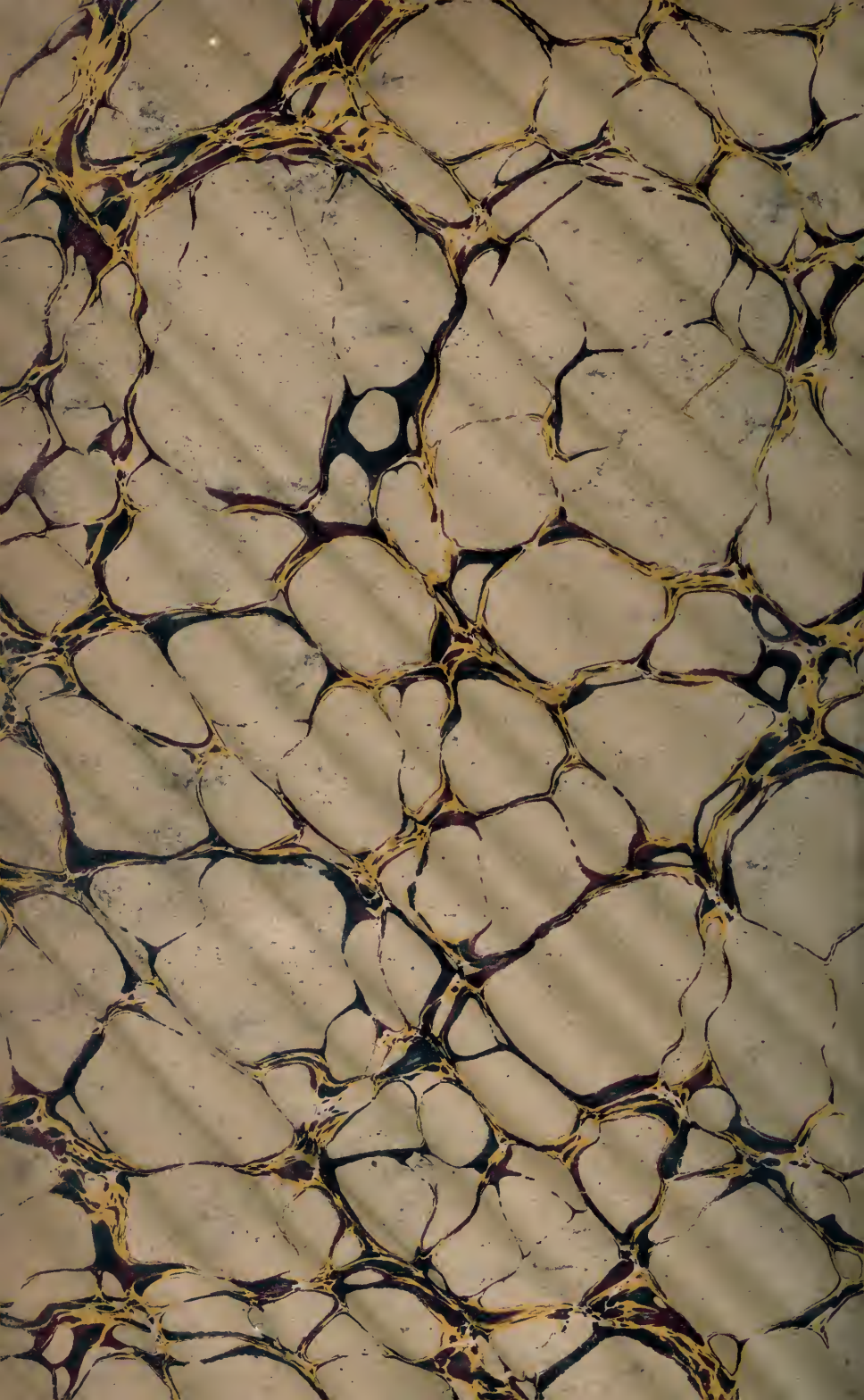
RELATIONS INTERNATIONALES	1
I. <i>Traités, conventions, arbitrages</i> (nos 1-51).	1
II. <i>Lettres et rescrits de Souverains</i> (nos 52-69)	59
LOIS ET DÉCRETS	78
I. <i>Athènes</i> (nos 70-155).	78
II. <i>Tribus et dèmes de l'Attique</i> (nos 156-155).	147
III. <i>Colonies athéniennes</i> (nos 156-165)	159
IV. <i>Mégaride et Péloponnèse</i> (nos 166-200)	166
V. <i>Grèce septentrionale</i> (nos 210-320)	185
VI. <i>Macédoine, Thrace, Sarmatie</i> (nos 321-559)	242
VII. <i>Iles de la mer Égée</i> (nos 540-448)	261
VIII. <i>Asie Mineure</i> (nos 449-549)	354
IX. <i>Syrie, Égypte, Sicile, Italie</i> (nos 550-555).	414
DOCUMENTS ADMINISTRATIFS	425
I. <i>Finances et travaux publics</i> (nos 556-596)	425
II. <i>Éphébie, Armée, Marine</i> (nos 597-644)	500
III. <i>Listes de magistrats, proxènes, citoyens</i> (nos 645-668)	550

II. INSTITUTIONS RELIGIEUSES

LOIS ET RÈGLEMENTS (nos 669-809)	577
ADMINISTRATION DES SANCTUAIRES (nos 810-859)	645
ORACLES (nos 840-856)	697
LISTES DE PRÊTRES ET DE THÉORES (nos 857-878)	708
CONCOURS ET JEUX PUBLICS (nos 879-960)	721
PHRATRIES, THIASSES, CORPORATIONS (nos 961-1018)	757
DÉDICACES, IMPRÉCATIONS, INVOCATIONS (nos 1019-1350)	814

DROIT PRIVÉ

LOIS ET DÉCRETS (nos 1353-1355)	885
JUGEMENTS (nos 1356-1342)	897
ACTES ET CONTRATS (nos 1345-1426)	902
Additions et corrections	941
Table de concordance	951
Index alphabétique	975



**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

**Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU**

